

Seoul National University Library



32101 045291117

0902  
.183

~~ANNEX LIB.~~

Library of



Princeton University.

Elizabeth Foundation.



Am 10

# Blätter für literarische Unterhaltung.

---

Jahrgang 1866.

Erster Band.



**Blätter**  
für  
**literarische Unterhaltung.**

---

**Jahrgang 1866.**

---

**Erster Band. 42<sup>te</sup>**

**Januar bis Juni.**

(Enthaltend: Nr. 1—26.)



**Leipzig:**  
**F. A. Brodhause.**  
—  
**1866.**

(RECAP)

0902

.133

V. 1-2

# Register.

(Die mit \* bezeichneten Namen und Werke sind im Heuilletou der betreffenden Nummer erwähnt.)

- Adami, J., Aus den Tagen zweier Könige. 315.
- Adams, R., Theorie der Farbenharmonie und Farbengebung. Erste und zweite Lieferung. 168.
- Adler, R., Studien zur Culturgeschichte Polens. Erster Band. 268.
- Albanesische Sprache, deutsche Sprachforscher über dieselbe. 79.
- Album. Bibliothek deutscher Originalromane. Herausgegeben von G. Wolfgraf. 19ter Jahrgang. 19ter bis 21ster Band. 219. 20fter Jahrgang. 13ter bis 15ter Band. 97.
- Album schlesischer Dichter. Herausgegeben vom Verein für Poesie in Breslau. Fünfte Sammlung. 404.
- Altenberg, J. Roman. 73.
- Amiet, J., Oberster Richter von Ghiblin. 445.
- Andresen, K. W., Register zu J. Grimm's deutscher Grammatik. 125.
- Anna. Philosophische Gespräche. Herausgegeben vom Verfasser des „Duellwassers“. 358.
- Anti-Cäsar. Was ist christlich, vernünftig, politisch, geschichtlich? Von Anti-Cäsar. 168.
- Apel, F. D., Drei Monate in Abyssinien und Gefangenenschaft unter König Theodor II. 593.
- Aphorismen über Adel und Standesrecht im Lichte des Christenthums. Von einem Pflücker des preussischen Adels. 186.
- Arman, J. Mexico. 43.
- „Athenbüchel“ (Condillon) auf dem pariser Theater. 717.
- Auerbach und König Belsazar. 414.
- \* Augier, E., La contagion. 239.
- \* „Belisan. 143.
- Auer's Dramen, herausgegeben von A. von Keller. Erster bis fünfter Band. 49.
- Bacher, J., Sibylle von Greve. 313.
- Baderer und der Vogelperspective oder die Lehre vom Reiten von A. v. I. 287.
- \* Barriere, Th., Malheur aux vaincus. 239.
- Baskian, A., Die Wölfer des östlichen Asien. Erster und zweiter Band. 721.
- Baskiano, Graf, Im Süden. 716.
- Bay, R. B., Delino. 473.
- Baur, W., Geschichte und Lebensbilder aus der Erneuerung des religiösen Lebens in den deutschen Befreiungskriegen. 181.
- Bed, J., Karl Friedrich Hebenius. 637.
- \* Bed, Karl. 781.
- Beders, F., Ueber die wahre und bleibende Bedeutung der Naturphilosophie Schelling's. 345.
- Becker, F. W., Königliche Wahrheiten. Aus dem Englischen. 358.
- Bert, A., Simon von Montfort. 712.
- Berthoven. — Dreinachtig neun aufgefundenen Originalbriefe E. van Berthoven's an den Herzog Rudolf, Cardinalerzbischof von Olmütz. Herausgegeben von E. Ritter von Rödel. 333.
- Bell, A., Shaffpeare und Homer. 647.
- \* Bendir, R., Die ästhetischen Verwandten. 62. 143.
- \* „Die Epigramme. 766.
- \* „Gerrichtschacht. 143.
- \* „Mutterjöhnen. 718.
- \* Beignolles, Herrmann von. 143. Ernennung desselben zum Director des Hoftheaters zu Hannover. 607.
- Beyer, G., Friedrich Rückert's Leben und Dichtungen. 753.
- \* Bibliothek ausländischer Classiker. 25tes Bändchen: Braumachais, Jigaro's Hochzeit, übersetzt von F. Dingelstedt. 255.
- 34tes bis 43tes Bändchen. 783. Vgl. außerdem Burns, Byron, Scott, Shaffpeare, Schellen.
- Bilder aus der Geschichte der Kirche in Deutschland. Vom Verfasser der „Denkwürdigkeiten des Domherrn Grafen von B.“ 667.
- \* Bilder und Klänge aus Rubelstakt. 527.
- Biographies alsaciennes. Erster und zweiter Band. — A. u. b. L.: Oeuvres choisies de L. Spach. 829.
- \* Birck-Weißer, Die Dame in Weiß. 590.
765. 830.
- \* „In der Primat. 15.
- \* „Kranke. 189. 655.
- Bitter, A., Erzählungen, Novellen und Gedichte. Erster Band. 205.
- Bitter, G. D., Mozart's Don Juan und Gluck's Iphigenia in Tauris. 635.
- Björnson, Hydrastierne, Dramatische Werke. Aus dem Norwegischen übertragen von G. Lebdanz. 673.
- Maria Stuart in Schottland. Aus dem Norwegischen übersetzt von J. D. 673.
- Blanc, F. G., Versuch einer bloss philosophischen Erklärung mehrerer dunkeln und streitigen Stellen der Eöthlichen Komödie. II. Das Regfeuer. 758.
- Block's, C., Silientantenbühne. Achtgehuter Band. 337.
- Vellstrater. Fünftes bis neuntes Bändchen. 338.
- Blum, A. L., Graf Jakob Johann von Sivers und Rußland zu dessen Zeit. 109.
- F. von, Glüdesind und Bildhieb. 205.
- Bluntzschli, J. G., f. Birchow.
- Altkatholische Gottes- und Weltleben in ihren Wirkungen auf das Gemeinleben der Menschheit. 621.
- \* Bodenstedt, Friedrich. 366.
- Boner, G., Gedichte aus dem Englischen. Herausgegeben von R. Schuller. 171.
- Böttger, A., Die Lechter des Rain. 403.
- Heilige Tage. 403.
- Gesammelte Werke. Dritter Band: Epische Gedichte. 211.
- Bouillier, L., La conjuration d'Amboise. 750.
- Bowden von Wintarsen, Leber und Stüdschen in Dichtmacher's Blatt. 325.
- \* Brachvogel, C., Die Schweizer in Neapel. 143.
- Brancas, R. D., Auszug nach der Latra, der Heggallia und dem ungarischen Erzgebirge im Sommer 1865. 521.
- Brandt, G. W., Das Pflanzenleben, dessen Wachsthum, Sprache und Deutung in Gedichten und Ausprüchen. 813.
- Braun von Braunthal, G. J., Geschmackslehre oder Wissenschaft des Schönen. 121.
- \* „Tod desselben. 814.
- Braunmacht, die. Ein Gedicht in sieben Himmeln. 213.

- Brendel, A., Die Organisation des Musikwesens durch den Staat. 682.
- Briefe des Bräutigams Louis Ferdinand von Preußen an Pauline Wiesel. Herausgegeben von A. Bächner. 157.
- Brosch Hansen, A., Die Parusischlacht. Herausgegeben von S. W. Bodeler. 233.
- Brunner, S., Weitere Studien und Kritiken in und über Italien. 632.
- \* Buch der Reisen und Entdeckungen: Kane's Nordpolfahrten. Dritte Auflage. 815.
- \* Dasselbe, Das Murugebiet und seine Beschreibung. Von Richard Andrer. 815.
- Bulwer Lytton, Sir E., The lost tales of Milverton. 321.
- Bunten, G. A., Bilderergüsse. Das ewige Reich Gottes und das Leben Jesu. Herausgegeben von D. J. Holzmann. 281.
- Bürger, M. A., ein Brief desselben. 367.
- Burns, R., Lieder und Balladen. Deutsch von R. Bartsch. Erster Theil. 172.
- Büttner, S., Die Frau nach dem Herzen Gottes. 780.
- Bur. A., Anno Reum und Dreizehn. 283.
- \* Ein deutsches Grafenhaus. 397.
- Brown, Lord, Dichtungen. Deutsch von B. Schäffer. (Die Belagerung von Korinth. Der Gesangene von Gyllon. Die Insel.) 172.
- \* Harold's Pilgerfahrt. Uebersetzt von Menhart. 317.
- Brown Anthologie, J. Hobcin.
- Caballero, J., Ausgewählte Werke. Deutsch von E. G. Kemde. Erster bis vierter Band. 460.
- Camarda, D., Saggio di grammatologia comparata sulla lingua albanese. 79.
- Carrière, M., Die Kunst im Zusammenhang der Culturumwicklung und die Ideale der Menschheit. Zweiter Band. 225.
- Cassell, Ernestine, Margarethe Juller-Oßli. 426.
- Chelidonskruthimachia oder Schwalben- und Spakenrie. Gedruckt in zwölf Sprachen von S. A. P. 213.
- Chirib, L., Gedichte. Dritte Auflage. 119.
- Glossmann, A. von, Königs Hall oder: Der letzte Commandant von Mittel. 219.
- Giesler, A., Nordseefänge. 120.
- \* Goliath, der. 271.
- \* Colombine, Frauenzeitung. 190.
- Gomb, G., Gedanken über die Lebensweise. Aus dem Englischen. Zweite Auflage. 124.
- Gonard, Johanna, Georg Stein oder: Deutsche und Ketten. 539.
- Gong, A., Reise auf der Insel Kosob. 346.
- Gornella, Zeitschrift für häusliche Erziehung. Herausgegeben von M. W. W. Dritten Bandes viertes Heft; vierten Bandes zweites Heft. 169.
- Gornill, A., Johann David Passavant. 347.
- \* Correspondance entre Goethe et Schiller, traduction de Mad. de Carlowitz, annotée et accompagnée d'études historiques et littéraires par M. Saint-René Taillandier. 46.
- Grafius, A., Der Winterfeldzug in Holland, Brabant und Flandern 1813 und 1814. 824.
- Gurtz, L., Heinrich Stieglitz. Eine Selbstbiographie. Vervollständigt und mit Anmerkungen herausgegeben. 502.
- \* Gussau von Verlegungen in Paris. 718.
- Gybel, S., Die Grenzen und der Ursprung der menschlichen Erkenntnis im Gegensatz zu Kant und Hegel. 535.
- Daniel, S. A., Zeitschrift Blätter. 762.
- Dante Alighieri — Die Komödie des Dante Alighieri. Deutsch von A. Lauer. Erste und zweite Forderung. 260.
- Dante Alighieri's Göttliche Komödie. Metrisch übertragen und mit kritischen und historischen Erläuterungen versehen von Philalethes. Neue Ausgabe. Erster Theil. 259. Zweiter und dritter Theil. 758.
- \* Göttliche Komödie. Uebersetzt von A. Bitter. 260.
- Dejar, K., Aus Sabara und Nila. 520.
- Deutschamerikanische Monatshefte. Redigiert von A. Lessow. 207.
- Deutsche Abende. Novellenammlung. Achter Band. 283.
- \* Deutschlands Kampf: und Freizettelreise, illustriert von G. Kleitren. Volksausgabe. 527.
- \* Dichtergarten, deutscher: Auszeichnen einer Gossartenz epischer Dichtungen. 463.
- Dietrich, M., i. Graf.
- \* Dinakelst, S., Dem König von Preußen. 558.
- \* seine Aufführungen der römischen Schönen Skulpturen. 399.
- Doernants-Kochman, J. ten, Die Unendlichkeit der Welt. 168.
- \* Dramaturgen, die Stellung derselben. 366.
- Dreier, J., Name.
- Dühring, G., Der Werth des Lebens. 81.
- Dulon, R., Aus Amerika über Schule, deutsche Schule, amerikanische Schule und deutsch-amerikanische Schule. 554.
- \* Dumas, Alexandre (Bater). 62.
- \* Dumas Sohn, Die Geldfrage. 766.
- Dunay, G., Göttern und Zigeunern. Deutsch von A. von Goltzfeld. 540.
- Edart, L., Die Zukunft der Tonkunst. 124.
- \* Gefallene Würfel. Erster und zweiter Band. 315.
- \* — Solrates. 814.
- \* Eckermann, Conversations de Goethe etc., traduits par M. E. Délerot. 46.
- Einhorn, König Wagner's Sort. 732.
- Ellerlein, G. von, Beethoven's Klavier: sonaten. Zur Freude der Tonkunst erläutert. Dritte Auflage. 334.
- Engel, D., Die Bekleidungs Kunst. 170.
- \* Epigonentum, das. 605.
- Epigramm, ein, und sein Autor. 190.
- Erbsmann, S., Herder als Religionsphilosoph. 764.
- J. G., Grundriss der Geschichte der Philosophie. Erster Band. 393.
- \* — Dasselbe. Zweiter Band. 783.
- Eulenpiegel: eine niederdeutsche Ausgabe desselben. 159.
- Faust, A., Ein spanischer Romanzen: Kranz. 489.
- Fenrich's, L., sämtliche Werke. Zehnter Band. — A. u. d. L.: Gottheit, Freiheit und Unsterblichkeit vom Standpunkte der Anthropologie. 481.
- \* Feuille, C., Der arme Gelmann. 62.
- Fidus, A., Die Wägen. 749.
- \* Fiedrich, Schenken; überlegt von A. H. von Schod. Pracht Ausgabe. 287.
- Fischer, J. G., Florian Geyer, der Volksheld im deutschen Bauernkrieg. 728.
- A., System der Logik und Metaphysik oder Wissenschaftslehre. Zweite, völlig umgearbeitete Auflage. 604.
- \* Flath, Led. desselben. 670.
- Flegler, A., Erinnerungen an Adolph von Schall und seine Geschichte des ungarischen Reichs. 637.
- Flemming, G. A., Pym und Straßburg. 711.
- Fleming, L., Das Leben und die letzte Natur. 445.
- Fitz, A., Briefe aus Jungsbrud, Frankfurt und Wien. 93.
- \* — Briefe über Schopenhauer's Hamlet. 625.
- Fischer, Ueber Zeitgeist und die Verwaltung durch die Autonomie. 700.
- \* Franz, Ludwig. 782.
- \* Frauenemanzipation und Frauenzeitungen. 190.
- Freibant, M., Gedichte. 119.
- \* Freiligrath, A., Westfälische Sommerlied. 511.
- Frenzel, K., Aus heimischer Erde. 89.
- Dichter und Frauen. Dritte Sammlung. 89.
- über Bühnenkünde. 671.
- Friedrich, J. S., Geist und Herz. Zweite Ausgabe. 187.
- Fren, A. S., Hans Sachs. 452.
- Friedrich, A., Karl X. 706.
- G. B., Beiträge zur Förderung der Logik, Kritik und Wissenschaftslehre. Erster Band. 535.
- A., Das Buch von der Liebe. 188.
- Der Kopf einer! 341.
- Friedrich, G., Preussische Sprichwörter und volkstümliche Redensarten. Zweite Auflage. 808.
- Fulkerton, Baby Georgiana, Unglaublich und doch wahr. Autorisierte Uebersetzung von M. D. v. L. 139.
- Furter, R., Wanderungen durch Palästina. 108.

Gasparin, Gräfin, Mühselig und beladen.  
Les tristesses humaines. Autorskizze.  
Veröffentlichung von W. Neumann. 317.  
Gautier, P., Arabien aus der Natur.  
Aus dem Englischen übersetzt von Fried-  
rich Forster. Neue Ausgabe. 620.  
Gautier, T., Les hardiesses de Henriette  
Maréchal. 62.  
Geheite von G. (König Carl XV. von  
Schweden). Aus dem Schwedischen. 408.  
Geisels, H., Die Prüfung. 141.  
Gensel, Franz Eduard, Tod desselben.  
607.  
Gensel, H., Aus dem Leben eines Büch-  
lers. 525.  
Gerland, W., Ueber Goethe's historische  
Stellung. 344.  
Gerländer, R., Unter Palmen und Buchen.  
Zweiter Band: Unter Palmen. 669.  
— Zwei Handbullen. Zweite Abtheilung:  
Genuet Nigita. 140.  
Gervinus, G. G., Geschichte des neunzehn-  
ten Jahrhunderts seit dem Wiener Ver-  
trag. Achter Band. 497.  
Gesper, mit einem Grotianus. Herausge-  
geben von einem seiner Freunde. 273.  
Geyer, F., Frankreich unter Napoleon III.  
170.  
Gibelin, A., Rudolf II. und seine Zeit.  
696.  
Girard, D., César Bergia. 217.  
— Lind. 655.  
— X. V. 15. 143.  
Glagan, D., Spaziergänge durch Lauenburg  
und Euboea. 573.  
Goldmann, L., Ein verlassenes Herz. 814.  
— Goldmann, Landbesitzer von Walsfeld.  
Circular-Verkaufsgänge. 831.  
Goeth, Begum. 63. 175.  
Goethe, — Die Schmähschriften: „Goethe  
als Mensch und Schriftsteller“ (1823),  
und die Goethe jugendliche Abhand-  
lung über die Aesthetik. 100.  
— Oeuvres, traduction nouvelle par  
M. J. Porchat. 46.  
— Oeuvres d'histoire naturelle, trans-  
crites par M. C. Martius. 46.  
— Oeuvres scientifiques, analyses  
et appréciées par M. E. Faivre. 46.  
Goethe-Studien in Frankreich. 46.  
Gottschall, A., Dramatische Werke. 801.  
— Kyffhäuser Chronik. 658.  
— Blütenkranz neuer deutscher Dicht-  
ung. Erster Auflage. 815.  
Graf, A., Graf, Neue militärische  
Anmerkungen. 539.  
Graf, G., und W. Dietrich, Deutsche  
Geschichtswörter. 805.  
Grimm, Jakob, Briefe desselben. 223.  
Grosch, G. und S. Otto, Waterloo. 122.  
Grosch, J., Der letzte Richter. 449.  
— Befehl Bartel. 463.  
Grunert, Dr. 190.  
Grunert, G., Zeitbilder in Erzählungen aus  
der Geschichte der christlichen Kirche.  
315.  
Gusfeld, Bernd von, König Rutili's Ende. 97.  
— Unter dem Krummstab. 599.  
\* Guyton, Karl. 14. 222. 334.

Haas, H., Urkunden Mannens, Schwär-  
zens und ihrer Nachbarnländer u. s. w.  
379.  
Hachet, L., Jernwege. 828.  
Hachet, R. W., Der verlorene Sohn.  
341.  
Haller, G., Darwins's Lehre und die Spe-  
zifikation. 445.  
\* Halm, Friedrich, Bezaum Summe. 590.  
\* — Wilsener. 718. Parolen darauf.  
766.  
Hamerling, Robert. 781.  
Hamelmann, H., Weihnachten in Schles-  
wig-Holstein. 702.  
Hartel, A. von, Aus dem Leben in Lieb  
und Ernsth. 119.  
Härlin, R., Blüten der Dichtung. 490.  
Harnisch, W., Mein Lebensmorgen. Heraus-  
gegeben von H. G. Schmieder. 123.  
Harrer, Marie, Geschichte. 407.  
— Unterhaltungen mit meinen jungen  
Armenen. 358.  
Hartmann, R., Die letzten Tage eines  
Königs. 97.  
— Nach der Natur. 263.  
Hauerbach, A., Der Apostel Paulus. 346.  
Hauerbach, A., Arab. von. Die ländliche  
Verfassung Russlands. 615.  
\* Hebel, Friedrich. 334.  
Hebel, G., Aufsätze über Schaffpeare. 625.  
Hegewald, M., Morceaux choisis relatifs  
aux lettres et aux sciences extraits  
des dernières publications. 701.  
Heigl, R. A., Novellen. 776.  
Heimanns, Eine Geschichte aus unsern  
Tagen. 827.  
Heimann, R., Die Wahrheit. 123.  
— Geistes. Erster Theil. 123.  
Heimann, R., Der culturgeschichtliche Sinn  
in der altchthonischen Gegenwart. 170.  
Heller, S., Klosterrath. 557.  
Hemsen, L., Die Klosterrichter. 28.  
Hennrich, August, Tod desselben. 557.  
Henz, W., Die Araber des Sahel. 43.  
Herbst, W., Friedrich's des Großen Anti-  
machiaell, ein Spiegel seiner Regie-  
rungsgründung und seines Charakters.  
124.  
Herg, G., Paläina. 107.  
Herrmann, A., Herrules. 136.  
Herg, W., Renaissance und Rococo in der  
römischen Literatur. 169.  
\* Herwegh, Georg. 303.  
Hersfeld, W., Aus dem Leben des Todes.  
541.  
— Driemahel und ein halbes Jahr-  
tausend. 316.  
— Preussische Hochschmerzzeit. 782.  
Hesslein, B., Jefferson Davis. Erste Ab-  
theilung. Erster Band. 237.  
Hettner, G., Literaturgeschichte des 18. Jahr-  
hunderts. Dritter Theil. Erstes und  
zweites Buch. Erster Artikel. 9. Zwei-  
ter Artikel. 33.  
— Dasselbe, beurtheilt durch des „For-  
nightly Review“. 430.  
Hesse, P., Dramatische Dichtungen. Erstes  
bis viertes Bändchen. Erster Artikel. 5.  
Zweiter Artikel. 37.

Hesse, P., Fünf neue Novellen. Sechste  
Sammlung. 775.  
\* — Hadrian, ein Kriegerische über-  
seht unter dem Titel: „Antinoos“. 399.  
\* — Koberg. 14.  
\* — Maria Moroni. 590. 830.  
Hiller, Wilhelmine von, geb. Birch, Doppel-  
leben. 565.  
\* Hirt, Dr. 463.  
Hobbin, G., Byron-Anthologie. 813.  
— Ueber Klaus Grotz und seine Dicht-  
ungen. 123.  
Hoch, R., Ein Schulzeit Christoph Mar-  
tin Wieland's. 702.  
Hocher, G., Das alte Franke. 749.  
Hoffmann von Fallersleben, Rheinleben.  
Mit Eingeweihten von H. M. Schletterer.  
488.  
Holtz, R. von, Hans Treusch. 550.  
— Schicksale der Gedichte. Prachtangabe.  
287.  
Holtz, H., Das Gelübde. Zweite Auflage.  
730.  
— König Saul. 731.  
Holzmann, R. von, F. Winkom.  
Holtzmann, R. J., Der Abfall der Nieder-  
lande. Erster Band: Geschichte der Revolu-  
tion. 1559–66. 679.  
Höpfner, G., W. M. Wedderburn's Oden  
und Gesänge. 125.  
Horn, J. A., Geschichte, alte und neue, gute  
und schlechte. 120.  
\* Howitt, M., Twelve months with Fred-  
rika Bremer in Sweden. 413.  
Hubert, M., Geschichte des Herzogs Rud-  
olf IV. von Österreich. 508.  
Hubmann, W., Chronik der Oberpfalz.  
Erster Band: I. Chronik von Schwandorf.  
359.  
Huge, R. (Hesse), Knwig der Baier und  
Friedrich der Schöne. 235.  
\* — Karl. 62.  
— V., Les chansons des rues et des  
bois. 609.  
\* Imbriani, Prof., über Goethe's Faust.  
575.  
In den Beralpen. Stügen und Oberbairern.  
Von einem Suddeutschen. 253.  
Internationaler Kongress. Monatskette für  
das gesammte geistige Leben und Streben  
der außerdeutschen Kulturwelt. Ersten  
Bandes erstes Heft. 622.  
\* — Dirsche. 271.  
\* Jacquerie, Le fls. 750.  
Jahn, A., Gemaltener Alterthümer und  
Sagen. 169.  
\* Jahrbücher der deutschen Geschichte. Kaiser  
Friedrich VI. Von P. Loewe. 831.  
Janet, P., Der Materialismus unserer Zeit  
in Deutschland. Uebersetzt von R. A.  
Freih. von Reichlin-Melberg, herausge-  
geben von J. G. Fischer. 433.  
Jansen, J., Zur Geschichte der ersten Theil-  
ung Polens. 329.



Sein, der, Roman von dem Abbe ...  
Deutsch von H. Diekmann. 411.  
Jung, Miranda; literarische Vorlesungen  
deutschen. 300.  
Janus novus, Theaterbriefe in der neuen  
freien Presse. 830.  
Kalender, illustrirter, für 1866. 21ter  
Jahrgang. 344.  
Kaulisch, W., Bildn. 365.  
Kaulisch, W., Ueber die Freiheit des Menschen.  
442.  
Kaiser-Bangerbanus, Agnes, Gedichte. 30.  
Das friedliche Thal im Jahre 1813.  
815.  
Kehren, J., Das Anno-Vied. Genauer  
Abdruck des Epischen Textes mit An-  
merkungen und Abtheilung. 15.  
Keim, K., Meier Helmbrecht und seine Gei-  
mat. 278.  
Zur Helmbrecht-Kritik in Pfeiffer's  
Germania. 479.  
Keller, M. von, i.AYER.  
K. G., Deutsche Antiquarische. 589.  
Keller, K. von, Schill und seine Gefährten.  
283.  
Kiesel, Gottfried. 477.  
— seine Verurteilung nach Zürich. 302.  
Kierke, K., Gedichte. Zweite Ausgabe.  
486.  
Klar, M., Vom grünen Tisch. 343.  
Klein, G. F., Tactful Junior, oder Mar-  
tin Selbmann und seine Ode. 340.  
J. F., Geschichte der Dramas. Dritter  
Band. Dritter Theil. 113.  
Kinkbohn, A., Ludwig der Reiche, Gregor  
von Bayern. 195.  
Knaub, S., Philipp Melancthon. Zweite  
Ausgabe. 124.  
Koberstein, G., Grundriß der Geschichte  
der deutschen Nationalliteratur. Vierte  
Ausgabe. 783.  
Kohl, J. W., Am Wege. 353.  
Köhler, M., Dante's Göttliche Komödie  
und ihre deutschen Uebersetzungen. 261.  
Kohlenmüller, W., Als Soldat. 340.  
Koller, G., Wie es sich treibt. 706.  
König, T., Eine satirische GröÙe. 541.  
Königer, J., Der Krieg von 1815 und die  
Verträge von Wien und Paris. 389.  
— Tod denken. 511.  
Kopp, J. G., Dramatische Gedichte. Viertes  
Bändchen. 733.  
Kopp, F., Verwantes auf der Fahrt. 136.  
Kortveit, G. F. van, Skizzen aus dem  
Waldland. Deutsch von  
S. H. Schellenbruch. 460.  
Krenzig, H., Vorlesungen über Goethe's  
Raum. 247.  
Krohn, W., Die letzten Lebensjahre Lu-  
wig's XIV. 161.  
Kubik, G., Scherz und Ernst für Schwerf-  
ter. 124.  
Kuhn, G., Deutsche Charaktere. Vierte  
Theil. 561.  
Kuhn, G., der Menschenverehrung. Ein  
Gedicht. 488.  
Kunlireratum, deutsches. 815.

Kubes, G., Charakterbilder der deutschen  
Literatur nach Wilmar's Literaturgeschichte  
geordnet. 495.  
Kunlirer, K., Einseitigkeit. Zweite Auf-  
lage. 486.  
Kunze, S. A., Geschichte des Materialis-  
mus und Kritik seiner Bedeutung in der  
Gegenwart. 433.  
— W. Abraham Lincoln, der Wiederher-  
steller der nordamerikanischen Union. 168.  
Kunze, S., Der deutsche Krieg. Drittes  
Buch: Herzog Bernhard. 437.  
— Schicksal. 430.  
Kunze, G., Der Geneser. Die Insel  
Wahl. (Der Kieselstein zweite Folge.)  
202.  
Kunze, G. H., Gesundheit, Krankheit, Tod.  
345.  
Kunze, S., Natur, Kunst und Menschen in  
Liberalität und der Schweiz. 573.  
Kunze, S., von, Gedichte. 493.  
Kunze's Reisen und Reisebeschreibungen. Ge-  
schichte. 136.  
Kunze, S., Dabem und draußen. 251.  
Kunze, S., von, Gedichte. 815.  
Kunze, S., von, Gedichte. 700.  
Kunze, S., von, Gedichte. Ein Abschnitt  
aus der Geschichte der Wissenschaften.  
Aus dem Englischen überlegt von J. H.  
Kunze. 386.  
Kunze, S., Kant und die Origenen.  
345.  
Kunze, S., von, die Geschichte des Adels. Von der Zeit  
der Minnesänger bis auf die Gegenwart.  
488.  
Kunze, S., von, Brutus und Gollatinus. 765.  
Kunze, S., Die Wissenschaften. 177.  
— sein Herrschaft. 383.  
Kunze's Reisen. 14. 30. 46. 62.  
78. 94. 110. 126. 142. 158. 174.  
189. 206. 222. 238. 254. 270. 288.  
302. 318. 334. 350. 366. 382. 398.  
413. 429. 445. 462. 477. 494. 510.  
525. 542. 557. 575. 590. 606. 622.  
638. 654. 670. 717. 734. 750. 765.  
781. 816. 830.  
Kunze, S., die, ihr Bestand in Kriegszeiten.  
Kunze, S., und G., Neue Wissenschaften  
reisen in Südamerika. I. u. II. Aus dem  
Englischen von J. G. Kunze. 518.  
Kunze, S., Auswahl aus Kunze's alba-  
meiden Leben. Herausgegeben von H.  
Kunze. 363.  
Kunze, S., Jene. 237.  
Kunze, S., Politische Wissenschaft und  
Kunst. 477.  
Kunze, S., Allegoria morale, ecclesiastica,  
politica nelle due prime cantate della  
divina commedia di Dante Alighieri.  
725.  
Kunze, S., Die Kimmung. Zweite Auf-  
lage. 136.  
Kunze, S., Wally. 199.  
Kunze, S., A., Der Kiesel von Kiesel.  
150.  
Kunze, S., von, 63. 175.  
Kunze, S., von, zur Herausgabe seiner  
Schriften. 413.

Kunze, S., Charakterbilder der deutschen  
Literatur nach Wilmar's Literaturgeschichte  
geordnet. 495.  
Kunze, S., Einseitigkeit. Zweite Auf-  
lage. 486.  
Kunze, S. A., Geschichte des Materialis-  
mus und Kritik seiner Bedeutung in der  
Gegenwart. 433.  
— W. Abraham Lincoln, der Wiederher-  
steller der nordamerikanischen Union. 168.  
Kunze, S., Der deutsche Krieg. Drittes  
Buch: Herzog Bernhard. 437.  
— Schicksal. 430.  
Kunze, G., Der Geneser. Die Insel  
Wahl. (Der Kieselstein zweite Folge.)  
202.  
Kunze, G. H., Gesundheit, Krankheit, Tod.  
345.  
Kunze, S., Natur, Kunst und Menschen in  
Liberalität und der Schweiz. 573.  
Kunze, S., von, Gedichte. 493.  
Kunze's Reisen und Reisebeschreibungen. Ge-  
schichte. 136.  
Kunze, S., Dabem und draußen. 251.  
Kunze, S., von, Gedichte. 815.  
Kunze, S., von, Gedichte. 700.  
Kunze, S., von, Gedichte. Ein Abschnitt  
aus der Geschichte der Wissenschaften.  
Aus dem Englischen überlegt von J. H.  
Kunze. 386.  
Kunze, S., Kant und die Origenen.  
345.  
Kunze, S., von, die Geschichte des Adels. Von der Zeit  
der Minnesänger bis auf die Gegenwart.  
488.  
Kunze, S., Brutus und Gollatinus. 765.  
Kunze, S., Die Wissenschaften. 177.  
— sein Herrschaft. 383.  
Kunze's Reisen. 14. 30. 46. 62.  
78. 94. 110. 126. 142. 158. 174.  
189. 206. 222. 238. 254. 270. 288.  
302. 318. 334. 350. 366. 382. 398.  
413. 429. 445. 462. 477. 494. 510.  
525. 542. 557. 575. 590. 606. 622.  
638. 654. 670. 717. 734. 750. 765.  
781. 816. 830.  
Kunze, S., die, ihr Bestand in Kriegszeiten.  
Kunze, S., und G., Neue Wissenschaften  
reisen in Südamerika. I. u. II. Aus dem  
Englischen von J. G. Kunze. 518.  
Kunze, S., Auswahl aus Kunze's alba-  
meiden Leben. Herausgegeben von H.  
Kunze. 363.  
Kunze, S., Jene. 237.  
Kunze, S., Politische Wissenschaft und  
Kunst. 477.  
Kunze, S., Allegoria morale, ecclesiastica,  
politica nelle due prime cantate della  
divina commedia di Dante Alighieri.  
725.  
Kunze, S., Die Kimmung. Zweite Auf-  
lage. 136.  
Kunze, S., Wally. 199.  
Kunze, S., A., Der Kiesel von Kiesel.  
150.  
Kunze, S., von, 63. 175.  
Kunze, S., von, zur Herausgabe seiner  
Schriften. 413.

Kunze, S., Charakterbilder der deutschen  
Literatur nach Wilmar's Literaturgeschichte  
geordnet. 495.  
Kunze, S., Einseitigkeit. Zweite Auf-  
lage. 486.  
Kunze, S. A., Geschichte des Materialis-  
mus und Kritik seiner Bedeutung in der  
Gegenwart. 433.  
— W. Abraham Lincoln, der Wiederher-  
steller der nordamerikanischen Union. 168.  
Kunze, S., Der deutsche Krieg. Drittes  
Buch: Herzog Bernhard. 437.  
— Schicksal. 430.  
Kunze, G., Der Geneser. Die Insel  
Wahl. (Der Kieselstein zweite Folge.)  
202.  
Kunze, G. H., Gesundheit, Krankheit, Tod.  
345.  
Kunze, S., Natur, Kunst und Menschen in  
Liberalität und der Schweiz. 573.  
Kunze, S., von, Gedichte. 493.  
Kunze's Reisen und Reisebeschreibungen. Ge-  
schichte. 136.  
Kunze, S., Dabem und draußen. 251.  
Kunze, S., von, Gedichte. 815.  
Kunze, S., von, Gedichte. 700.  
Kunze, S., von, Gedichte. Ein Abschnitt  
aus der Geschichte der Wissenschaften.  
Aus dem Englischen überlegt von J. H.  
Kunze. 386.  
Kunze, S., Kant und die Origenen.  
345.  
Kunze, S., von, die Geschichte des Adels. Von der Zeit  
der Minnesänger bis auf die Gegenwart.  
488.  
Kunze, S., Brutus und Gollatinus. 765.  
Kunze, S., Die Wissenschaften. 177.  
— sein Herrschaft. 383.  
Kunze's Reisen. 14. 30. 46. 62.  
78. 94. 110. 126. 142. 158. 174.  
189. 206. 222. 238. 254. 270. 288.  
302. 318. 334. 350. 366. 382. 398.  
413. 429. 445. 462. 477. 494. 510.  
525. 542. 557. 575. 590. 606. 622.  
638. 654. 670. 717. 734. 750. 765.  
781. 816. 830.  
Kunze, S., die, ihr Bestand in Kriegszeiten.  
Kunze, S., und G., Neue Wissenschaften  
reisen in Südamerika. I. u. II. Aus dem  
Englischen von J. G. Kunze. 518.  
Kunze, S., Auswahl aus Kunze's alba-  
meiden Leben. Herausgegeben von H.  
Kunze. 363.  
Kunze, S., Jene. 237.  
Kunze, S., Politische Wissenschaft und  
Kunst. 477.  
Kunze, S., Allegoria morale, ecclesiastica,  
politica nelle due prime cantate della  
divina commedia di Dante Alighieri.  
725.  
Kunze, S., Die Kimmung. Zweite Auf-  
lage. 136.  
Kunze, S., Wally. 199.  
Kunze, S., A., Der Kiesel von Kiesel.  
150.  
Kunze, S., von, 63. 175.  
Kunze, S., von, zur Herausgabe seiner  
Schriften. 413.

Kunze, S., Charakterbilder der deutschen  
Literatur nach Wilmar's Literaturgeschichte  
geordnet. 495.  
Kunze, S., Einseitigkeit. Zweite Auf-  
lage. 486.  
Kunze, S. A., Geschichte des Materialis-  
mus und Kritik seiner Bedeutung in der  
Gegenwart. 433.  
— W. Abraham Lincoln, der Wiederher-  
steller der nordamerikanischen Union. 168.  
Kunze, S., Der deutsche Krieg. Drittes  
Buch: Herzog Bernhard. 437.  
— Schicksal. 430.  
Kunze, G., Der Geneser. Die Insel  
Wahl. (Der Kieselstein zweite Folge.)  
202.  
Kunze, G. H., Gesundheit, Krankheit, Tod.  
345.  
Kunze, S., Natur, Kunst und Menschen in  
Liberalität und der Schweiz. 573.  
Kunze, S., von, Gedichte. 493.  
Kunze's Reisen und Reisebeschreibungen. Ge-  
schichte. 136.  
Kunze, S., Dabem und draußen. 251.  
Kunze, S., von, Gedichte. 815.  
Kunze, S., von, Gedichte. 700.  
Kunze, S., von, Gedichte. Ein Abschnitt  
aus der Geschichte der Wissenschaften.  
Aus dem Englischen überlegt von J. H.  
Kunze. 386.  
Kunze, S., Kant und die Origenen.  
345.  
Kunze, S., von, die Geschichte des Adels. Von der Zeit  
der Minnesänger bis auf die Gegenwart.  
488.  
Kunze, S., Brutus und Gollatinus. 765.  
Kunze, S., Die Wissenschaften. 177.  
— sein Herrschaft. 383.  
Kunze's Reisen. 14. 30. 46. 62.  
78. 94. 110. 126. 142. 158. 174.  
189. 206. 222. 238. 254. 270. 288.  
302. 318. 334. 350. 366. 382. 398.  
413. 429. 445. 462. 477. 494. 510.  
525. 542. 557. 575. 590. 606. 622.  
638. 654. 670. 717. 734. 750. 765.  
781. 816. 830.  
Kunze, S., die, ihr Bestand in Kriegszeiten.  
Kunze, S., und G., Neue Wissenschaften  
reisen in Südamerika. I. u. II. Aus dem  
Englischen von J. G. Kunze. 518.  
Kunze, S., Auswahl aus Kunze's alba-  
meiden Leben. Herausgegeben von H.  
Kunze. 363.  
Kunze, S., Jene. 237.  
Kunze, S., Politische Wissenschaft und  
Kunst. 477.  
Kunze, S., Allegoria morale, ecclesiastica,  
politica nelle due prime cantate della  
divina commedia di Dante Alighieri.  
725.  
Kunze, S., Die Kimmung. Zweite Auf-  
lage. 136.  
Kunze, S., Wally. 199.  
Kunze, S., A., Der Kiesel von Kiesel.  
150.  
Kunze, S., von, 63. 175.  
Kunze, S., von, zur Herausgabe seiner  
Schriften. 413.

Kunze, S., Charakterbilder der deutschen  
Literatur nach Wilmar's Literaturgeschichte  
geordnet. 495.  
Kunze, S., Einseitigkeit. Zweite Auf-  
lage. 486.  
Kunze, S. A., Geschichte des Materialis-  
mus und Kritik seiner Bedeutung in der  
Gegenwart. 433.  
— W. Abraham Lincoln, der Wiederher-  
steller der nordamerikanischen Union. 168.  
Kunze, S., Der deutsche Krieg. Drittes  
Buch: Herzog Bernhard. 437.  
— Schicksal. 430.  
Kunze, G., Der Geneser. Die Insel  
Wahl. (Der Kieselstein zweite Folge.)  
202.  
Kunze, G. H., Gesundheit, Krankheit, Tod.  
345.  
Kunze, S., Natur, Kunst und Menschen in  
Liberalität und der Schweiz. 573.  
Kunze, S., von, Gedichte. 493.  
Kunze's Reisen und Reisebeschreibungen. Ge-  
schichte. 136.  
Kunze, S., Dabem und draußen. 251.  
Kunze, S., von, Gedichte. 815.  
Kunze, S., von, Gedichte. 700.  
Kunze, S., von, Gedichte. Ein Abschnitt  
aus der Geschichte der Wissenschaften.  
Aus dem Englischen überlegt von J. H.  
Kunze. 386.  
Kunze, S., Kant und die Origenen.  
345.  
Kunze, S., von, die Geschichte des Adels. Von der Zeit  
der Minnesänger bis auf die Gegenwart.  
488.  
Kunze, S., Brutus und Gollatinus. 765.  
Kunze, S., Die Wissenschaften. 177.  
— sein Herrschaft. 383.  
Kunze's Reisen. 14. 30. 46. 62.  
78. 94. 110. 126. 142. 158. 174.  
189. 206. 222. 238. 254. 270. 288.  
302. 318. 334. 350. 366. 382. 398.  
413. 429. 445. 462. 477. 494. 510.  
525. 542. 557. 575. 590. 606. 622.  
638. 654. 670. 717. 734. 750. 765.  
781. 816. 830.  
Kunze, S., die, ihr Bestand in Kriegszeiten.  
Kunze, S., und G., Neue Wissenschaften  
reisen in Südamerika. I. u. II. Aus dem  
Englischen von J. G. Kunze. 518.  
Kunze, S., Auswahl aus Kunze's alba-  
meiden Leben. Herausgegeben von H.  
Kunze. 363.  
Kunze, S., Jene. 237.  
Kunze, S., Politische Wissenschaft und  
Kunst. 477.  
Kunze, S., Allegoria morale, ecclesiastica,  
politica nelle due prime cantate della  
divina commedia di Dante Alighieri.  
725.  
Kunze, S., Die Kimmung. Zweite Auf-  
lage. 136.  
Kunze, S., Wally. 199.  
Kunze, S., A., Der Kiesel von Kiesel.  
150.  
Kunze, S., von, 63. 175.  
Kunze, S., von, zur Herausgabe seiner  
Schriften. 413.

Kunze, S., Charakterbilder der deutschen  
Literatur nach Wilmar's Literaturgeschichte  
geordnet. 495.  
Kunze, S., Einseitigkeit. Zweite Auf-  
lage. 486.  
Kunze, S. A., Geschichte des Materialis-  
mus und Kritik seiner Bedeutung in der  
Gegenwart. 433.  
— W. Abraham Lincoln, der Wiederher-  
steller der nordamerikanischen Union. 168.  
Kunze, S., Der deutsche Krieg. Drittes  
Buch: Herzog Bernhard. 437.  
— Schicksal. 430.  
Kunze, G., Der Geneser. Die Insel  
Wahl. (Der Kieselstein zweite Folge.)  
202.  
Kunze, G. H., Gesundheit, Krankheit, Tod.  
345.  
Kunze, S., Natur, Kunst und Menschen in  
Liberalität und der Schweiz. 573.  
Kunze, S., von, Gedichte. 493.  
Kunze's Reisen und Reisebeschreibungen. Ge-  
schichte. 136.  
Kunze, S., Dabem und draußen. 251.  
Kunze, S., von, Gedichte. 815.  
Kunze, S., von, Gedichte. 700.  
Kunze, S., von, Gedichte. Ein Abschnitt  
aus der Geschichte der Wissenschaften.  
Aus dem Englischen überlegt von J. H.  
Kunze. 386.  
Kunze, S., Kant und die Origenen.  
345.  
Kunze, S., von, die Geschichte des Adels. Von der Zeit  
der Minnesänger bis auf die Gegenwart.  
488.  
Kunze, S., Brutus und Gollatinus. 765.  
Kunze, S., Die Wissenschaften. 177.  
— sein Herrschaft. 383.  
Kunze's Reisen. 14. 30. 46. 62.  
78. 94. 110. 126. 142. 158. 174.  
189. 206. 222. 238. 254. 270. 288.  
302. 318. 334. 350. 366. 382. 398.  
413. 429. 445. 462. 477. 494. 510.  
525. 542. 557. 575. 590. 606. 622.  
638. 654. 670. 717. 734. 750. 765.  
781. 816. 830.  
Kunze, S., die, ihr Bestand in Kriegszeiten.  
Kunze, S., und G., Neue Wissenschaften  
reisen in Südamerika. I. u. II. Aus dem  
Englischen von J. G. Kunze. 518.  
Kunze, S., Auswahl aus Kunze's alba-  
meiden Leben. Herausgegeben von H.  
Kunze. 363.  
Kunze, S., Jene. 237.  
Kunze, S., Politische Wissenschaft und  
Kunst. 477.  
Kunze, S., Allegoria morale, ecclesiastica,  
politica nelle due prime cantate della  
divina commedia di Dante Alighieri.  
725.  
Kunze, S., Die Kimmung. Zweite Auf-  
lage. 136.  
Kunze, S., Wally. 199.  
Kunze, S., A., Der Kiesel von Kiesel.  
150.  
Kunze, S., von, 63. 175.  
Kunze, S., von, zur Herausgabe seiner  
Schriften. 413.

Kunze, S., Charakterbilder der deutschen  
Literatur nach Wilmar's Literaturgeschichte  
geordnet. 495.  
Kunze, S., Einseitigkeit. Zweite Auf-  
lage. 486.  
Kunze, S. A., Geschichte des Materialis-  
mus und Kritik seiner Bedeutung in der  
Gegenwart. 433.  
— W. Abraham Lincoln, der Wiederher-  
steller der nordamerikanischen Union. 168.  
Kunze, S., Der deutsche Krieg. Drittes  
Buch: Herzog Bernhard. 437.  
— Schicksal. 430.  
Kunze, G., Der Geneser. Die Insel  
Wahl. (Der Kieselstein zweite Folge.)  
202.  
Kunze, G. H., Gesundheit, Krankheit, Tod.  
345.  
Kunze, S., Natur, Kunst und Menschen in  
Liberalität und der Schweiz. 573.  
Kunze, S., von, Gedichte. 493.  
Kunze's Reisen und Reisebeschreibungen. Ge-  
schichte. 136.  
Kunze, S., Dabem und draußen. 251.  
Kunze, S., von, Gedichte. 815.  
Kunze, S., von, Gedichte. 700.  
Kunze, S., von, Gedichte. Ein Abschnitt  
aus der Geschichte der Wissenschaften.  
Aus dem Englischen überlegt von J. H.  
Kunze. 386.  
Kunze, S., Kant und die Origenen.  
345.  
Kunze, S., von, die Geschichte des Adels. Von der Zeit  
der Minnesänger bis auf die Gegenwart.  
488.  
Kunze, S., Brutus und Gollatinus. 765.  
Kunze, S., Die Wissenschaften. 177.  
— sein Herrschaft. 383.  
Kunze's Reisen. 14. 30. 46. 62.  
78. 94. 110. 126. 142. 158. 174.  
189. 206. 222. 238. 254. 270. 288.  
302. 318. 334. 350. 366. 382. 398.  
413. 429. 445. 462. 477. 494. 510.  
525. 542. 557. 575. 590. 606. 622.  
638. 654. 670. 717. 734. 750. 765.  
781. 816. 830.  
Kunze, S., die, ihr Bestand in Kriegszeiten.  
Kunze, S., und G., Neue Wissenschaften  
reisen in Südamerika. I. u. II. Aus dem  
Englischen von J. G. Kunze. 518.  
Kunze, S., Auswahl aus Kunze's alba-  
meiden Leben. Herausgegeben von H.  
Kunze. 363.  
Kunze, S., Jene. 237.  
Kunze, S., Politische Wissenschaft und  
Kunst. 477.  
Kunze, S., Allegoria morale, ecclesiastica,  
politica nelle due prime cantate della  
divina commedia di Dante Alighieri.  
725.  
Kunze, S., Die Kimmung. Zweite Auf-  
lage. 136.  
Kunze, S., Wally. 199.  
Kunze, S., A., Der Kiesel von Kiesel.  
150.  
Kunze, S., von, 63. 175.  
Kunze, S., von, zur Herausgabe seiner  
Schriften. 413.

Kunze, S., Charakterbilder der deutschen  
Literatur nach Wilmar's Literaturgeschichte  
geordnet. 495.  
Kunze, S., Einseitigkeit. Zweite Auf-  
lage. 486.  
Kunze, S. A., Geschichte des Materialis-  
mus und Kritik seiner Bedeutung in der  
Gegenwart. 433.  
— W. Abraham Lincoln, der Wiederher-  
steller der nordamerikanischen Union. 168.  
Kunze, S., Der deutsche Krieg. Drittes  
Buch: Herzog Bernhard. 437.  
— Schicksal. 430.  
Kunze, G., Der Geneser. Die Insel  
Wahl. (Der Kieselstein zweite Folge.)  
202.  
Kunze, G. H., Gesundheit, Krankheit, Tod.  
345.  
Kunze, S., Natur, Kunst und Menschen in  
Liberalität und der Schweiz. 573.  
Kunze, S., von, Gedichte. 493.  
Kunze's Reisen und Reisebeschreibungen. Ge-  
schichte. 136.  
Kunze, S., Dabem und draußen. 251.  
Kunze, S., von, Gedichte. 815.  
Kunze, S., von, Gedichte. 700.  
Kunze, S., von, Gedichte. Ein Abschnitt  
aus der Geschichte der Wissenschaften.  
Aus dem Englischen überlegt von J. H.  
Kunze. 386.  
Kunze, S., Kant und die Origenen.  
345.  
Kunze, S., von, die Geschichte des Adels. Von der Zeit  
der Minnesänger bis auf die Gegenwart.  
488.  
Kunze, S., Brutus und Gollatinus. 765.  
Kunze, S., Die Wissenschaften. 177.  
— sein Herrschaft. 383.  
Kunze's Reisen. 14. 30. 46. 62.  
78. 94. 110. 126. 142. 158. 174.  
189. 206. 222. 238. 254. 270. 288.  
302. 318. 334. 350. 366. 382. 398.  
413. 429. 445. 462. 477. 494. 510.  
525. 542. 557. 575. 590. 606. 622.  
638. 654. 670. 717. 734. 750. 765.  
781. 816. 830.  
Kunze, S., die, ihr Bestand in Kriegszeiten.  
Kunze, S., und G., Neue Wissenschaften  
reisen in Südamerika. I. u. II. Aus dem  
Englischen von J. G. Kunze. 518.  
Kunze, S., Auswahl aus Kunze's alba-  
meiden Leben. Herausgegeben von H.  
Kunze. 363.  
Kunze, S., Jene. 237.  
Kunze, S., Politische Wissenschaft und  
Kunst. 477.  
Kunze, S., Allegoria morale, ecclesiastica,  
politica nelle due prime cantate della  
divina commedia di Dante Alighieri.  
725.  
Kunze, S., Die Kimmung. Zweite Auf-  
lage. 136.  
Kunze, S., Wally. 199.  
Kunze, S., A., Der Kiesel von Kiesel.  
150.  
Kunze, S., von, 6

\* **Pöndner Blätter für Literatur und Kunst.** Herausgegeben von M. Schlägel. 271.

\* **Napoleon's Kaiser, Julius Cäsar.** Zweiter Band. 429.

\* **Nationalgeitung, die wiener.** 31.

\* **Neigebaur, Johann Daniel Ferdinand;** und **Die desselben.** 222.

\* **Neomüller's, J., Theater.** Erster Band. 339.

**Neue Bohnen.** Frauenzeitung. 190.

\* **Neumann, Hermann.** 63.

\* **Neumann, A. H., Geschichte der Vereinigten Staaten von Amerika.** Zweiter Band. 712.

**Newman, J. Sammlung.**

**Nienhoff, M. A., Sagen und Erzählungen aus dem modernen Alter.** 689.

**Nietz, W., Aetio- und Landgeschichten aus Schleswig-Holstein.** 205.

**Novellenbuch, deutsches.** Dritter Band. 749.

**Ochsenhäcker, Selge.** Uebersetzt von G. von Leibniz. 53.

\* **Ockenbach; sein „Barbe bleue“ und „Der Schächer“.** 174.

**Oordt, A. M. van, Schetsen uit de Geschiedenis der Musijk.** 685.

**Odenrath, G., Land und Leute der Ur-Schwiz.** 700.

**Oer, H., Kreuz- und Trostlieder.** Zweite Auflage. 486.

\* **Oesterreichische Wochenchrift für Wissenschaft, Kunst und öffentliches Leben.** 31.

**Otto, R. J. Grosse.**

**Pablo de los Rios, J., Ein hoher Beamter in das Deutsche übertragen von Herm. Wolff.** 205.

**Palsgraf, H., Geschichte von Wolsen.** Fünfter Band. Erste Abtheilung. 377.

**Pavli, Bettu, Wiens Gemarkungsregalier in ihrer kunsthistorischen Bedeutung.** 170.

— **Bettu.** 63.

**Pech, G., Zur Kritik der Geschichte des Kaisers Friedrichs.** 445.

**Pesqui, G., Die Kommandantenbezir.** 749.

**Pellutan, G., Die Familie.** Erster Band. Die Mutter. Aus dem Französischen von B. Bran. 506.

**Petz, G. H., Das Leben des Feldmarschalls Grafen Reichardt von Rosenau.** Zweiter Band. 588.

**Peichier, G., Dichterbuch der französischen — Schweiz.** 29.

**Peter, A., Polstbüchlein aus Österreichisch-Schlesien.** Erster Band. 287.

**Petrarca, A., Gedichte.** Uebersetzt von W. Krüger. Zweite Auflage. 262.

**Petrie, G., Gedichte und Gedichtschreibung unserer Zeit.** 630.

**Pfaff, G. H., Physiognomik des menschlichen Auges.** 122.

— **J. G., Dramatisches.** I. Armin. II. Herodias. 235.

**Pfaber, G., Handbuch deutscher Literatur.** 522.

**Pfister, J., Fortschritt und Kritik auf dem Gebiete des deutschen Mittelalters.** II. 651.

**Pflug, J., Ein Dichtersberg.** 288.

— **Von Nah und Fern.** 283.

**Pflor, R., Die Lehre von der Gesundheit und Krankheit des Menschen.** Dritter und vierter Band. 743.

**Pitalat, der Neue.** Begründet von J. G. Sigis und W. Häring (Wilhelm Häring). Fortgesetzt von A. Bollert. 35ter und 36ter Theil. Dritte Folge. 11ter und 12ter Theil. 196.

**Plant, A., Politische Geschichte Bärtembergs von der Kaiserwahl Rudolfs von Habsburg bis zu dem preussischen Bundesantrag vom 9. April 1866 auf wiederholte Einberufung einer deutschen Nationalversammlung.** 700.

**Platen.** 335.

**Platten, B., Ulrich Bischof.** 217.

**Plennies, Luise von, Joseph und seine Brüder.** 619.

— **Savittri.** Dritte Auflage. 815.

— **Die sieben Raben.** Dritte Auflage. 815.

**Poeke, akademische.** 494.

**Pösch, G., Die Landgrafen von Thüringen zur Geschichte der Wartburg.** 427.

**Pösch, J. G., Persien.** Das Land und seine Bewohner. 289.

**Pösch, G., Neue Novellen.** Siebente Folge. 826.

\* **Ponfard, Galileo Galilei.** 238.

— **Lion amoureux.** 78.

— **„Poeke“.** die wiener. 31.

\* **Proctor, E. D., Poëms.** 414.

\* **„Prophetie“.** die „Rouge des deux mondes“ über denselben. 126.

**Prowe, L., Ueber die Abhängigkeit des Kopernikus von den Gedanken griechischer Philosophen und Astronomen.** 701.

\* **Prug, Robert, seine Beiträge über „Vier Jahrhunderte europäischer Literaturgeschichte, von Dante bis Shakespeare“.** 303.

— **über sein Gedicht „Mai 1866“.** 351.

— **seine Verurtheilung wegen seines Gedichts „Mai 1866“.** 447.

— **seine Verteidigungsrede.** 477.

— **Juli 1866.** Neue Terzinen. 510.

**Pöl, A. Th., Heinrich Rudenow über die Entstehung der Hochschule zu Greifswald.** Zweite für die Bühne bearbeitete Ausgabe. 234.

**Pudnow, Nathilde, Am Ufer.** 27.

**Pösch, Im Banden frei.** 540.

**Pösch, W., Der Vocalaccent, ein bisher ungenutztes Gesetz der Sprachen, insbesondere der deutschen Sprache.** 701.

**Pösch, W., Nach den Tafen von Siban in der großen Wüste Sahara.** 593.

**Rau, G., Karl Maria von Weber.** 154.

**Raus, G., Dr. A. G. Senef's neue Seelenlehre.** Dritte Auflage. Mehrfach umgearbeitet, verbessert und vermehrt von J. G. Dreßler. 648.

**Ramer, A. von, f. Taschenbuch.**

**Reade, Gb., Hart Gelb.** Aus dem Englischen von Marie Scott. 139.

**Reber, J., Das Gerichtswort des Altertums.** 169. 702.

\* **„Rechenhausen über Theater und Musik“.** 31.

**Redwig, D. von, Der Doge von Venedig.** 216.

**Reich, G., Unästhetizität und Unmässigkeit aus dem Gesichtspunkte der medicinischen, hygienischen und politischen, moralischen Wissenschaften.** 763.

**Reichenbach, Nathilde Gräfin, Graf Talleyrand's Jugendliebe.** 283.

**Reichenbach, M., Ein Roman aus den Zeiten der schleswig-holsteinischen Kriege.** Erste Abtheilung. 539.

\* **Reinhold, Hylaxoxa, Noctes Pelasgicæ etc.** 79.

**Reinmann, A., Robert Schumann.** 301.

**Rein, G., Die Apokal.** 469.

**Renouard, G., Geschichte des französischen Revolutionkriegs im Jahre 1792.**

**Retlich, Julie; Tod derselben.** 270.

**Reuter, F., Dörschlachtung.** 777.

\* **Reuter, F., Dörschlachtung.** 777.

— **Ut mine Stromtid.** Prachttausgabe. 287.

— **G., Geschichte Alexander's III. und der Kirche seiner Zeit.** 476.

**Rheinfele, Gedichte.** 407.

**Richter, K., Anacharsis Cloos.** 445.

\* **Rittershaus, Emil.** 510.

— **In Hülfe.** 77.

**Robinson, G., Physische Geographie des Britischen Landes.** 106.

**Roberts, J., Die neue Samml.** 151.

— **Direkt und seitlich der Alpen.** 234.

**Rösch, A., Das Vikararthen.** 209.

— **Die Zeiten der jungen Eina.** 209.

**Rogard, A., Armes Frankreich.** Uebersetzt von A. Strodtmann. 488.

\* **Rolleit, Hermann.** 782.

**Rönnelabrt, J. G., Schiller's dramatisches Gedicht Don Carlos, Infant von Spanien.** 170.

**Rose und Dinkel.** Poesien aus England und Schottland. Uebersetzt von G. Treß. Binde. Zweite Auflage. 171.

\* **Rosen, J., Neue Menschen.** 62.

— **Kullen.** 718.

**Rosenfranz, A., Dierot's Leben und Werke.** 769.

**Rosenfeld, D. A., Convertitenbilder aus dem 19. Jahrhundert.** Erster Band. Erste Abtheilung. Deutschl. I. 508.

**Rosenhan, J., Reich, von.** Die staatliche und sociale Organisation Frankreichs von der Urgelt an bis jetzt. 359.

**Rückbild auf das Literaturjahr 1865.** 1.

\* **Rückert, Friedrich; Tod derselben.** 110.

— **Savittri.** Elegante Miniaturausgabe. 287.

— **der literarische Nachlass derselben.** 796.

- Käuffer, G., Die Jakobiner in Oesterreich. 412.
- \* Kuge, Arnold. 447.
- G., Der Ghalbader Seleucus. 319.
- Kümelin, G., Schaffpaeer-Studien. 150.
- \* Kug, R., Meine Freunde. Lebensbilder und Schilderungen aus der Thierwelt. 816.
- \* Kullow, Galar und Alexander, Tod derselben. 591.
- Sacher-Masoch, L., Rannip. 600.
- Die Werke Friedrich's des Großen. 15. 350.
- Salinger, J., Die Bretter, die die Welt bedeuten. Gesammelte Poesien und Schwänke. Erster Band. 337.
- Salgrun, Alice, Ein Kranz auf das Grab des Dichters August Graf von Platen. 812.
- Sammlungen gemeinverständlicher wissenschaftlicher Vorträge, s. Birchow.
- Sammlung von klassischen Werken der neuern katholischen Literatur Englands in deutscher Uebersetzung. 21ster Band: Geschichte meiner religiösen Meinungen. Von J. G. Newman. Uebersetzt von G. Schindelen. 346.
- Sammlungen altdeutscher Literaturdenkmäler. 718.
- \* Sand, George, Ein Don Juan vom Dorfe. 591.
- Sandvoß, A., Sprachdenkmale aus Barbard Waldis. 808.
- \* Sarden, Vitorien. 750.
- Alte Jungfrauen. 62.
- La famille Benoiton. 286.
- \* Maisons neuves. 814.
- Nos bons villageois. 734.
- Schad, A. J., von, Werke und Kunst der Araber in Spanien und Sicilien. 145.
- Schäffer, W., Neuer Räthselschach. 124.
- Schanbühne, die deutsche. Herausgegeben von H. Perels. Siebenter Jahrgang. 1866. Erstes bis letztes Gef. 343.
- Schauenburg, G., Reisen in Centralasien von Pungo Park bis auf Dr. G. Barth De. G. Biegel. Dritter Band: Reisen in Südafrika. 593.
- \* Scherer, L., Für Haus und Herz. Beste Klänge. Herausgegeben von H. Göttschall. 815.
- Schellhorn, G. von, Don Pedro V., König von Portugal. 636.
- Schellwien, A., Sein und Bewußtsein. 633.
- Scherer, J., Reisebuch in der Levante im Jahre 1859—65. Zweite vermehrte Ausgabe. 503.
- \* Scherr, J., Deutsche Culture und Zeitgeschichte. Dritte vermehrte Auflage. 783.
- Studien. Dritter Band. 500.
- Schiff, J., Dامنphilosophie. 140.
- Das verfluchte Fielet. 294.
- Die kleine Rabbinin. 266.
- Heinrich Heine und der Renaissanceismus. 266.
- Selbstbekenntnisse eines Geisteskranken. 266.
- \* Schiller, Die Brant von Weiskna, ins Rengriffsche überlegt. 286.
- \* Schiller-Aufführungen am Wiener Hofburgtheater. 189.
- Schiller-Bibliothek. Aus dem Nachlaß von F. Trödel. 344.
- Schiller-Galerie. Von J. Pecht und A. von Ramberg. Octav-Ausgabe. 626. 815.
- Schiller-Stiftung, deutscher, letzter Jahresbericht derselben. 158.
- 781.
- Schilling, J. A., Die Zurechnungsfähigkeit oder Verbrechen und Selbsterlöschung der Geistes. 342.
- Schirmer, A., Vort Hanne. 62.
- \* Schlagintweit, Eduard: Tod desselben. 591.
- Schürich, W., Gesammelte Enkyplopedie und Vorträge. Zweiter Band. 339.
- Schubert, M., Das Meer. 465.
- \* Schumann, Th., Korteane. 270.
- Schultze, J. W., Uebersichtliche Darstellung der Geschichte der kirchlichen Pädagogik und geistlichen Musik. 683.
- Schloßbach, Arnold: Tod desselben. 638.
- Schmidt, Gise, Zeugnissen. 587.
- \* Schmidt, J., Geschichte der deutschen Literatur seit Lessing's Tod. Fünfte Auflage. Erster und zweiter Band. 783.
- A., Die Anthropologie. Zweite Auflage der „Anthropologischen Reise“. Zweiter Theil. 142.
- Geschichte der Pädagogik. Herausgegeben von W. Lange. Zweite Auflage. Viertes Band. 783.
- Schmidt-Weissenfels, Die Stadt der Intelligenz. 232.
- Schneegans, L., Trifkan. 471.
- Schneller, C., Studi sopra i dialetti volgari del Tirol italiano. 367.
- Schön, D., Bilder aus allerlei Tagen. 492.
- Schoett, S., Von menschlichen Schwächen. 366.
- Schüller, J. K., Zur Frage über die Herkunft der Sachsen in Siebenbürgen. Zweite Auflage. 446.
- Schulz, A., Demoschne und die Weiblichkeit im athenischen Staat. 445.
- Woldebar: Tod desselben. 591.
- Schulz-Nadun, J., Mnia. 155.
- Schulz, Ernst, ungedruckte Werke desselben. 415.
- Eulien des deutschen Staatsrechts. Erste Abtheilung. 380.
- Schumacher, A., Jagd und Pfeld. 135.
- Schneider, D. H., Schwarbach's Leben. 417.
- Scott, M., Der Herr der Inseln. Uebersetzt von W. Herberg. 171.
- Bräulein vom See. Deutsch von G. Birkhoff. 171.
- Schulz, G., Ueber Empfindung und Bewegung. 188.
- See, Gustav vom, Gräfin und Marquise. 219.
- Di und Weh. (Zweite Abtheilung von „Gräfin und Marquise“.) 219.
- Seemann, D., Weh'n? Eine Unterhaltung aus dem 19. Jahrhundert. 373.
- Seinerde, A., Das Leben des Weibes in Spruch und Lied unserer Dichter. 812.
- \* Sensationroman, der, in Frankreich ausgedrückt. 591.
- Schaffpaeer, — Ausgewählte Stellen aus Schaffpaeer's Werken überlegt von G. Solting. 647.
- Hamlet. Deutsch von L. Seeger. 171.
- Wintermärchen. Deutsch von K. Simrock. 172.
- indische Uebersetzung desselben. 286.
- Volks- und Bühnenaussage. 264.
- \* Schaffpaeer-Gesellschaft, Deutsche. 502.
- Schiller's, J. B., ausgewählte Dichtungen. Deutsch von A. Strechmann. 689.
- Sieber, R., Aphorismen aus dem Gelangesleben. 564.
- Kurz Anleitung zum gründlichen Studium des Gelanges. Zweite Auflage. 364.
- Sievers, G. W., William Schaffpaeer. Sein Leben und Dichten. Erster Band. 626.
- Sigwart, J., Reliquien aus Rom. 632.
- Solling, J., Schaffpaeer.
- Sonnenb., G., Das verlorene Manuscript. Ein Gedicht. 169.
- Spach, J., Biographien.
- Spiel, das, von den zehn Jungfrauen. 190.
- Spielberg, D., Träumereien eines Kleinbauers. 129.
- Spyta, L., Waldblumen. 620.
- Strunger, A., J. Staatsgeschichte.
- St.-Peterburger Wochenchrift, dirigiert von G. Dobbert. 206.
- Staatsgeschichte der neuere Zeit. Zehnter Band: Geschichte Oesterreichs seit dem Wiener Frieden 1809. Von H. Strunger. 594.
- Staatsverfassung, die beste. Grörterung eines Unparteiischen. 700.
- Stahl, A., Spanien. 422.
- Stadt, A., Römische Kaiserfrauen. 623.
- Stauff, E. A., Romanische Poeten. 22.
- Steffen, A., Poetische Beiträge zur Charakteristik der Zweierwelt, sowohl mit als ohne Flügel. 492.
- Steffens, B., Die Schwalgefährten. 423.
- Stien, G., Aus demselben Sängerbüchlein. Stien-Neckberg, A. Reich. von, Ency. 709.
- \* Stellung der neuere, insbesondere der lyrischen Poesie in unserer Zeit. 642.
- Steller, A., Geschichte und Sage. 402.
- Stiern, A., österrische Romellen. 264.
- Vortellbühl der Literatur des 18. Jahrhunderts. Erste bis sechste Lieferung. 831.
- Stiegitz, J., Gurge.
- Stirling, J. H., The secret of Hegel. 66.
- Strauß, D. A., Kleine Schriften. Neue Folge. 365.
- neuer, Leben Jesu in England. 172.
- Dasselbe, deutsch, „Athensium“. 127.
- Dasselbe, deutsch, durch das „Fortnightly Review“. 430.
- Strecken, G., Lebensläufe. 491.
- Strugan, R., (R. A. von Schmidt auf Altenstadt), Das Buch vom Lebensglück. 188.

- \* **Tallandier, Saint-René.** 782.  
Taschenbuch, historisches. Herausgegeben von F. von Hammer Vierte Folge. Sechster Jahrgang. 347.  
Taubert, C., Brautgeschenk. 490.  
— **Gedichte.** 490.  
— **L., Paul Schebe (Melissus).** Leben und Schriften. 763.  
Tegner, G., Die Abendmahlstinder. Aus dem Schwedischen von G. Silber. 346.  
— **Nel.** Aus dem Schwedischen von G. Silber. 346.  
Tennius, A. (S. H. Herzl). Gedicht. 342.  
Teschner, Auguste, Lebensbriefe. Mit einer Vorrede von W. A. Deiter. Erster Theil. 760.  
Tbal, F., Beatrix von Burgund. 707.  
\* **Theater, das deutsche:** Zustände der Uebergangsperiode desselben. 569.  
\* **Theater, die berliner,** am Tage des Einganges der Armee. 654.  
Theophil, Hermann dem Sohne David's. 619.  
Thierich, Friedrich, über die Schulpoetik. 430.  
\* **Treitschke, S. von,** Ueber die Zukunft der norddeutschen Mittelstaaten. 607.  
Tremund, J., Schloß Friedelhausen. 827.  
Tromel, P., f. Schiller-Bibliothek.  
Tschischwitz, D., Nachklänge germanischer Mythe in den Werken Schaffpoe's. 646.  
— **Schaffpoe's Staat und Königsbau.** 646.  
Turgenev, J., Erzählungen. Deutsch von A. Bodenheist. Zweiter Band. 314.  
**Ueber antike Gewerkschaften.** Von F. A. 343.  
Uebericht, systematisches, der literarischen Ereignisse des deutschen Buchhandels in den Jahren 1864 und 1865. 94.  
\* **Uhlend, Gertrude.** Prodigengabe. 287.  
Ungarn im Spiegel deutscher Dichtung. Vorken von G. Adel, G. Bernhardt, E. Bentsch u. a. 813.  
Ulrich, A. H. W., Drei neue Theaterspiele. 236.  
**Ureane, G. M., Vom Baum der Erkenntnis.** 283.  
— **Reiten.** 398.  
\* **Wilmr, Zur Literatur Johann Bishart's.** Zweite vermehrte Auflage. 702.  
Winde, G. Freih., f. Hof.

- Wirthow, A., Ueber die nationale Entwicklung und Bedeutung der Naturwissenschaften. 443.  
— und F. von Holzendorf, Sammlung gemeinverständlicher Vorträge. Erstes und zweites Heft. 444. Viertes bis fünftes Heft. 700.  
\* **Wischer's Berufung und Ueberwindung nach Tübingen.** 383. 575.  
Wogl, J. A., Aus dem alten Wien. 506.  
— **Tod desselben.** 814.  
Woll und Zander in Alger. Bilder und Skizzen von einer deutschen Dame. 230.  
Wolmar, F., Adel und Adel. Zwei Abtheilungen. 374.  
\* **Wolfsbühne, deutsche.** 575.  
Wolfszählungen aus Schleswig-Holstein. Erster Band. 313.  
**Wachenhufen, S., Die Verhörszene.** 411.  
Wadernagel, W., Sechse Bruchstücke einer Ridelungenhandschrift aus der mittelalterlichen Sammlung zu Basel. 751.  
Waip, G., Kurze sächsische-holsteinische Landessgeschichte. 22.  
Walbran, J., Schatten und Licht. Ein Herkulesroman. Erstes Bändchen. 827.  
— **Mar.** 446.  
Waldow, G., Schwanenlieder. 491.  
Walter, A., Aus meinem Leben. 617.  
Wander, A. A. W., Deutsches Sprichwörter-Lexikon. Dritte bis dreizehnte Lieferung. 790.  
Wangemann, Das Luther-Buchlein. Neue Auflage. 124.  
Warentz, S., Der Jottelprinz. 211.  
Wattenbach, W., Deutschlands Geschichtsquellen im Mittelalter bis zur Mitte des 13. Jahrhunderts. Zweite Auflage. 810.  
Weber, A. von, Anna Kurfürstin zu Sachsen, geboren aus königlichem Stamm zu Dänemark. 199.  
Wegele, A. A., Dante Alighieri's Leben und Werke. Zweite vermehrte und verbesserte Auflage. 257.  
Wehl, A., Lustspiele. Zweiter Band. 476.  
Weiland, A., Kaiser und Papst. 453.  
Weisen, J., Oda. 215.  
Weingart, W., Feigzig! Waterloo! St. Helena oder das Weltgericht vor fünfzig Jahren. Erste Lieferung. 123.  
Weißbrodt, J., Gregor der Siebente. 453.

- \* **Weise, Christian Hermann;** Tod desselben. 638.  
Wellmer, A., Drei Treppen hoch. 283.  
\* **Welt, die, der Jugend:** Alerabende. 815.  
Wenig, J. B., Ueber die Freiheit der Wissenschaft. 443.  
\* **Wenke-Gimle, A. von, Des Königs Ahnen.** 782.  
\* **Weyland, Mrs. Henry,** Three hundred a year. 414.  
\* **Wichert, Mit Wind und Wasser.** 189.  
Widmann, A., Neue zweckmäßigere Lehrweise der lateinischen Sprache. Erstes Heft. 701.  
Wühr, J. G. von, Samisch der Rosenberger. 235.  
Wüllmann, G., Der letzte Kauf. 61.  
\* **Winterich, A. von und A. von Wolzogen,** Bionde. 814.  
Wiggle, G. D. von, Edward von Westersheim. 193.  
Wiggle, A., Beiträge zur deutschen Mythologie, Sitten- und Heimatskunde in Sagen und Gebräuchen aus Thüringen. Erster Theil: Sagen aus Thüringen. 527.  
Wohlmut, E., Gedichte. Vierte Auflage. 119.  
\* **Woch, Mrs. Henry, Lady Maria.** Deutsch von G. Büchler. 743.  
Wort, ein gefülltes. 190.  
**Wong, Wif, Das Verbrechen.** Aus dem Englischen übersetzt. 205.  
**Zarnde, S., Ueber den fünfzügigen Jambus** mit besonderer Rücksicht auf seine Behandlung durch Lessing, Schiller und Goethe. Erste Abtheilung. 385.  
Zauberflöte, die. Texterklärungen für alle Verehrer Mozart's. 685.  
Zeising, A., Joppe und Grinoline. 598.  
\* **Zeitschrift für bildende Kunst;** redigirt von A. von Pagen. 271.  
Ziegler, A., Oden. 493.  
Zimmermann, A., Aethheit. Zweiter spätmittelalterlicher Theil: Allgemeine Aethheit als Formwissenschaft. 241.  
Zinert, J. von, Eine Geographie aus dem 13. Jahrhundert. 761.  
Zopp, S., Erfahrungen und Rathschläge für angehende Sängler und Gesängler. erster u. f. w. 365.

Druck von G. H. Neumann in Leipzig.

# Blätter für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 1. —

1. Januar 1866.

Inhalt: Rückblick auf das Literaturjahr 1865. Von Rudolf Gottschall. — Paul Heyse als Dramatiker. Von Rudolf Gottschall. — Erster Kritik. — Zur deutschen Literaturgeschichte. Von Karl Viebermann. — Erster Kritik. — Feuilleton. (Literarische Plaudereien; Das „Tausend“ nach dem Abdruck von Drey.) — Bibliographie. — Anzeigen.

## Rückblick auf das Literaturjahr 1865.

Die literarische Arbeit scheint auf einem ähnlichen Instinct zu beruhen, wie derjenige ist, welchem die Dienen und Anzeigen folgen, wenn sie ihre Bauten anführen. Dieselbe Unermüdlichkeit, dieselbe Unermüdlichkeit! Freilich ist es bedauerlich, daß die Production in einem Maße zunimmt, mit welchem die Consumption nicht mehr Schritt halten kann, ja daß der Büchermarkt an einer Ueberschwemmung leidet, die von Jahr zu Jahr im Wachsen ist und gegen welche alle Dämme der Kritik nichts mehr helfen. Für den deutschen Verlagsbuchhandel, der allein in durchgreifender Weise das Amt eines Deichgrafen versehen kann, ist es indeß kein rühmliches Zeugniß, daß außer dem vielen Mittelmäßigen, welches wenigstens in einer anständigen Form auftritt, so vieles erscheint, das absolut schlecht zu nennen ist und den Stempel der geistigen Ohnmacht und Unbildung deutlich an der Stirn trägt. Es gibt nur eine Kritik, welche die Massenproduction in erwünschte Schranken zurückdämmen kann — das ist die Kritik, welche der deutsche Verlagsbuchhandel selbst und noch dazu in seinem eigenen wohlverstandenen Interesse ausübt, indem er die unberufenen Manuscripte zurückweist, welche sich ihm mit der Annahme aufdrängen, durch seine Hülfe in die Oeffentlichkeit zu gelangen. Mindestens müßte denn doch jene Grenze eingehalten werden, wo das Reich der unmöglichen Verse, der unglaublichen Hallucinationen in Poesie und Philosophie, der sinnlichen Geschichten, der Romane ohne Ziel und Zusammenhang, und der zwecklos zusammengefügten Compilationen auf allen Gebieten beginnt.

Auf der andern Seite ist das Verlangen ebenso unberechtigt, daß jedes einzelne Literaturjahr mit großartigen Productionen schwanger gehe, welche das Siegel der Unsterblichkeit auf der Stirn tragen, oder daß selbst das Tüchtige und Hervorragende gleich in großen Quantitäten zu Tage gefördert werde. Wir brauchen bloß einen Jahrgang aus der Mitterzeit unserer classischen Epoche ins Auge zu fassen, um unsere Anforderungen auf ein billiges Maß zu beschränken. Auch damals gab es Literatur-

jahr, welche ganz leer ausgingen oder nur durch eine Tragödie von Schiller verherrlicht wurden, während übrigen die Literatur ganz lustig ins Kraut schoß mit lauter heutzutage gänzlich vergessenen Productionen. Das Genie, ja selbst das Talent ist einmal nicht Dudenwaare, die man zum Marktpreis einhandeln kann, und selbst viele derjenigen Talente, denen die Kritik der Zeitgenossen so freundlich ist, diesen Adelsbrief zu ertheilen, conserdiren sich trotz aller Räucherung nicht und werden eines schönen Tags, noch ehe die Nachwelt nach Generationen zählt, als ungenießbar beseitigt.

Das Literaturjahr 1865 war daher nicht besser und nicht schlechter, als seine Vorgänger gewesen sind und seine Nachfolger sein werden, sobald wir seine Leistungen vorurtheilsfrei betrachten. Es befindet sich unter denselben kein unsterbliches Werk; doch müssen wir uns bescheiden, denn wer darf sich rühmen, den Maßstab hierfür zu besitzen, da die Unsterblichkeit jedenfalls für die gleichzeitige Kritik zu den Imponderabilien gehört. Wer hätte dem Schwan von Aton vorausgesagt, daß dies oder jenes Trauerspiel, welches dem Publikum des Glöckletheaters einige Unterhaltung gewähre, noch nach Jahrhunderten über die englischen und deutschen Bühnen gehen würde? Daß einer oder der andere von Schaffpeare's Freunden an seine Unsterblichkeit glaubte, ist wenig beweiskräftig; denn welchem Miniaturhyrler der heutigen Zeit wäre nicht von guten Freunden und Freundinnen die Unsterblichkeit so sicher vorausgesagt worden, daß er in seinen Versen bereits seine Leier darauf pränumeriren lassen konnte?

Es ist bei literarischen Neuen Brauch, die literarhistorischen und kritischen Schriften in erster Linie zu besprechen. Dies hängt mit einem bedenklichen Symptom der Zeit zusammen, der Ueberschätzung der Reproduction gegenüber der Production. Die Reproduction erscheint als eine wissenschaftliche Arbeit, welche man genügt ist, über das dichterische Schaffen zu stellen; wir haben in Deutschland viele solcher Berühmtheiten aus zweiter Hand, geistige Vergebung und Größe sogar wird Männern zugesprochen, welche nicht viel mehr sind, als Pächter eines geistigen Eigenthums der Vergangenheit, und dies Pachtgut

mit kritischem Pflug beackern. Es ist das gleiche Vorurtheil, welches den Sängern und Schauspielern, den nur reproducirenden Künstlern, den Vortrag vor den Componisten und Dichtern einräumt. Gegen dies Vorurtheil, welches auf einer Verleugung geistiger Werthschätzung beruht, muß mit aller Energie protestirt werden. Der geistige Nationalreichtum beruht auf der Production und nur auf ihr, sie ernährt den ganzen literarischen Zwischenhandel, von so renommierten Händlern er auch betrieben werden mag. Das schöpferische Talent ist das A und O, der Anfang und das Ende der Literatur. Für ein einziges gutes Gedicht kann man eine ganze Literaturgeschichte in den Kauf geben, für einen einzigen guten Dichter ein Duzend von Literarichroniken. Wir werden daher den producirenden Talenten die Ehre geben, die ihnen gebührt, und es andern überlassen, das Pferd am Schwanz zu ergreifen.

Die Lyrik und die lyrisch-epische Poesie blühen freilich fort, möglichst unbeeinträchtigt um das Publikum, das sich um sie nicht kümmert. Das Bedürfniß, aus der Verborgenheit des Verlags- und Sortimentsbuchhandels und der hin- und herwandenden Bücherbänke an das Licht einer bescheidenen Oeffentlichkeit herauszutreten, hat unsere Lyriker angetrieben, sich nicht auf die Ausgaben ihrer gesammelten Gedichte zu beschränken, über deren unabweisbaren Erfolg sie meistens nicht im Zweifel sind, sondern sich in einzelnen Albums wödmöglichst künstlerischer Ausstattung zu sammeln, wo denn ein Nobelyriker ein Duzend andere mit ins Schlepptau nimmt und vor die aufmerksamen Leser bugst. Da sind zunächst die großen Kunstalben, das „Düsseldorfer Künstleralbum“ und „Bild und Wort“, in denen sich die Lyrik recht stattlich ausnimmt und vorthellhaft von dem eleganten Papier abhebt. Dann haben sich in jüngster Zeit einige literarische Albums Bahn gebrochen, welche einen Mittelpunkt für die Lyriker der einzelnen Städte bilden, wie das nürnberg. „Album“, die „Weimariſchen Beiträge“ u. a. Endlich hat sich ein selbstständiges Ayl für die Lyrik in dem, in Frankfurt a. M. erscheinenden „Deutschen Dichtergarten“ eröffnet.

Zu den bedeutendsten Erscheinungen auf lyrischem Gebiet gehören Emanuel Geibel's „Gedichte und Gedichtblätter“, die „Dorbstosen“ von Robert Prug, beides Sammlungen von vorwiegend elegischer Färbung, obgleich der letztere Dichter frischer erscheint, als der erstere, der ganz in der Vergangenheit lebt, und die „Neuen Gedichte“ von J. W. Richter in ihrer originellen, oft schwunghaften und harmonischen, oft etwas verben und trivialen Haltung. Außerdem hat sich im Laufe des Jahres eine Zahl jüngerer Dichter in die Literatur eingeführt, denen man wenigstens nachsichtigen muß, daß sie in anständiger Form einen anständigen Inhalt bieten. Albert Möser, etwas blästirt in trefflich behandelten Sonetten und antiken Strophen; Max Freybank, ebenfalls mit Vorliebe antikisirend und mehr heimlich im Epischen als im Lyrischen; Ernst Scherenberg, schwungvoll in seinen „Stürmen des Frühling“ und aus der Zeit herausblickend; Karl Mund,

ein formgewandter Dichter der Goethe'schen Schule; Karl Paz, glücklich in einzelnen poetischen Pointen, bilden den Kern der diesjährigen Ausbeute, welcher zu den gebietten Truppen der Lyrik stößt. Zwei österreichische Dichter, Stephan Wilton und J. B. Zandler, werden durch die Anspruchslosigkeit ihres Auftretens bei manchem glücklichen Wurf in Lied und Ayl charakterisirt. Der österreichische Lyriker, Hermann Kollet, gibt eine Auswahl seiner Gedichte, die bei manchem Trefflichen doch Epre und Reizen besser hätte sondern sollen. Eine recht große Richtung schlägt Hermann von Koeper in seinen Gedichten ein und zeigt sich als Zögling der Geibel'schen Schule, während eine andere Eigenthümlichkeit derselben, die Vereinfachung der buntesten Stofffülle in den verschiedenartigen Dichtformen in den Gedichten von Bernhard von Kegel hervortritt. Wir erwähnen noch Martin's „Lieder den Sternen“, Karl Vinkenbühl's „Sonette aus dem Orient“, „Alte Träume“ von Ignaz Weinberg, Gedichte von Karl Altmüller, den zweiten Theil der Gedichte des bekannten Homöopathen Arthur Luge, die innigen Gedichte des franken Volksdichters Ernst Donath, die hinterlassenen Gedichte der franken, edel resignierten Gräfin Auguste von und zu Glossestein und diejenigen der ebenfalls talentvollen Frau Agnes Kayser-Langerhans.

In der lyrisch-epischen Dichtung ragt Robert Hamerling's „Ahasverus in Rom“ durch Farbenpracht und Gedankenreichtum hervor, ohne indeß für Form und Inhalt das harmonische Gleichmaß der Behandlung zu wahren. Ein etwas weitaussehendes und weisichwichtiges Epos: „Die Wanderungen des Ahasver“, hat E. Heller zu dichten begonnen. An den Stil des großen Epös streift die hinterlassene Dichtung von Beckstein: „Zähringen's letztes Königshaus“, während Hermann Neumann's „Dionhy“ dem Bereich der von Thomas Moore und Byron angeregten, von Adolf Böttger u. a. nach Deutschland verpflanzten erotischen poetischen Erzählung angehört. Adolf Böttger selbst gibt seine gesammelten Dichtungen heraus, von denen der erste Band lyrische Gedichte enthält, der zweite und soden erschienene dritte Band größere poetische Erzählungen, theils historisch, theils erotisch und märchenhaft-phantastisch, in welcher letztern Gattung der Dichter, sonst ein Zögling der Byron'schen Ruise, am originellsten erscheint. An Goethe's „Hermann und Dorothea“ erinnert Bourne's Hexameterpos: „Meta“, das kleindüsterliche Verhältnisse darstellt, in welche die politische Bewegung hineingreift, während „Dornroschen“ von Julius Fürst als ein niedliches Märchenepos betrachtet werden kann, in welches hübsche fangbare Fieber verwebt sind. Andere epische Dichtungen, wie „Kaiser Karl V.“, von Karl Guntram, Karl Plamun's „Hermann der Cherusker“, „Odysseus Heimkehr“ von Gravenhorst, eine verhehlte Paraphrase des Homer, Adalbert Hermann's „Dereules“ u. a. dienen nur zur Uebersicht des Völkermarfs.

Die poetischen Uebersetzungen stehen im Flor. Daß auf diesem Gebiete Vortreffliches geleistet wird, beweist die Goldmeißner'sche Uebersetzung Byron's, auf welche wir zurückkommen werden. Auch Alexander Reibhardt hat

neuerdings „Lord Byron's sämmtliche Werke“ in acht Bänden übertragen, während Schöpfer sich nur an einzelnen Gedichten Byron's versucht und Erich von Mombart „Parold's Pilgerfahrt“ ins Deutsche übertrug. Gisbert von Rinde's „Kose und Dösel“, Uebersetzungen englischer Gedichte, erscheinen in zweiter Auflage. Einen neuen Mittelpunkt für diese Uebersetzungen bietet die „Bibliothek ausländischer Classiker“, die bei Meyer in Hildburghausen erscheint. Als besonders gelungen erscheint Dingeldei's Uebersetzung der „Duchesse de Figoaro“ von Beaumarchais und die Schaffpauer-Uebersetzungen von Wilhelm Jordan („Macbeth“, „Romeo Julia“, „König Lear“), den auch Bodenstedt überlegte. Von Uebersetzungen aus der classischen Poesie erwähnen wir die dreibändige Plautus-Uebersetzung von Donner, eine Uebersetzung des Lucretius Carus von Gustav Vossart-Verden und des „Agamemnon“ von Aeschylus von A. Oldenberg. Auch drei neue vollständige Dante-Uebersetzungen von Planc, Eichen und Karl Wille sind in dem Inbelsjahre des großen Florentiners erschienen, während mehrere andere bereits angekündigt sind. Die lateinischen Hymnen und Gesänge aus dem Mittelalter eignete G. A. Königsefeld unserer modernen Sprache zu, während Max Waldstein die Volkslieder der Portugiesen und Catalonen in freier Weise nachbildete und Adolph Staufe die romanischen Poesien in ihren originellen Formen metrisch überlegte. Lehensschläger's Gedicht „Delge“ ist von Gottfried von Veinburg mit gewohnter Trefflichkeit aus dem Dänischen ins Deutsche übertragen worden.

Den Uebergang von den Epiken zu den Dramatiken bildet am besten Friedrich Halm, welcher den siebenten und achten Band seiner Werke erscheinen ließ und in dem ersten „Neue Gedichte“ theils sinnig, theils rhapsodisch-weißkewig, in dem letztern zwei Dramen, das antistichende „Iphigenie in Delphi“ und das romantische „Wildfeuer“ veröffentlichte, beide reich an poetischen Schönheiten und dramatischen Schwächen. Von Friedrich Hebbel's „Sämmtlichen Werken“ sind die beiden ersten Bände erschienen, welche in willkürlicher Zusammenstellung einige seiner besten und seiner verzweifeltsten Dramen enthalten. Paul Heyse hat hiebei vier Bändchen seiner dramatischen Werke erscheinen lassen, welche „Elisabeth Charlotte“, „Maria Moroni“, „Kaiser Hadrian“ und „Hans Lange“ enthalten. Ebenso sind von dem unterzeichneten Herausgeber d. V. die vier ersten Bändchen dramatischer Werke ausgegeben worden, welche das Lustspiel „Pitt und Fog“, das Trauerspiel „Mazappa“, das Lustspiel „Die Diplomaten“ und das Trauerspiel „Der Nabob“ enthalten. Von den erfolgreichsten Bühnenspielen der letzten Saison sind Rosenthal's „Pietra“, Weller's „Edna“ und Brachvogel's „Prinzessin Montpensier“ im Druck erschienen. Ein originelles, im Stil des Pastorellauspiels entworfenes Volksdrama: „Jesus der Christ“, von Albert Tull, verdient dagegen durch seine Composition auf die Bühne der Gegenwart. Das historische Drama wird im übrigen auf großem Eifer gepflegt, obwohl ein historisches Trauerspiel auf der Bühne nur zu den weißen Raben gerechnet wer-

den kann. Der griechischen Geschichte entnommen ist das Trauerspiel von Julius Große: „Der letzte Grieche.“ Am zahlreichsten sind die der deutschen Geschichte entlehnten Dramen. Zwar die Hohenhausen sind im Jahre 1865 durch seinen Dramatiker aus dem Schlummer gestört worden; dafür wurde Heinrich IV. zweimal behandelt, einmal von Ferdinand von Saar in dem Drama: „Hildebrand“, dann von Richard Weiland in „Kaiser und Papst“, „Otto II.“ von Flemming und „Rudolf von Schwaben“ von Güntbert, Ludwig der Baier in Thumajer's „Bürgerkaiser“ und in Karl Hugo's Drama: „Ludwig der Baier und Friedrich von Oesterreich“, Karl V. von Friedrich, Ulrich von Hutten in Hans Koefer's gleichnamigem Drama, Prinz Louis Ferdinand von Wilhelm Hofmann dramatisirt. Specieil der preussischen Geschichte sind die „Dramatischen Bilder“ von Robert Giese entnommen, „Der Hochmeister von Marienburg“, „Der Burggraf von Nürnberg“, „Der Bürgermeister von Berlin“, von denen das letztere wol das meiste dramatische Leben athmet. Den Völsänder Paulus hat Baron Pflessen von Tiefenhausen zum Helden eines Trauerspiels gemacht, einen neuen „Tristan“ nach Joseph Weilen Ludwig Csernagans gedichtet. Einen Vertreter der Gedanken- und Gewissensfreiheit verherrlicht Karl Bag in seinem historisch-dramatischen Gedicht „Dahino“. Das Wallerfragment Schiller's hat Friedrich Notter seiner Tragödie: „Die Johanner“, einem im kräftigen, oft forcierten Stil gehaltenen Werke, zu Grunde gelegt. Wir erwähnen noch von historischen Dramen: Thal's „Beatriz von Burgund“, „Kintels Hall“ von A. von Clossmann. Einen „König Saul“ und ein Mytherium „Das Gelübde“ veröffentlichte Hölty, während der besonders als Romanzistischer bekannte Julius Bacher eine „Lady Seymour“ gedichtet hat. Denselben Stoff wie Halm, eine „Iphigenie in Delphi“, behandelte auch Widmann, beide Dichter jedenfalls in Folge der Anregung, die Goethe in seiner „Italienischen Reise“ gegeben. Was die leichtern dramatischen Gattungen betrifft, denen die Wucht des tragischen Pathos fehlt, so dürfen wir Uffner's „Der neue Theaterspiel“ hieher rechnen. Fredor Wehl, so gewandt in eleganten Vneten nach französischem Muster, hat den zweiten Band seiner „Lustspiele“ erscheinen lassen, während auch Hofmann heitere „Bühnenspiele“ herausgibt. Alfred Königberg macht den Secretär des Grafen Tauenzien, Pessing, zum Helden eines Lustspiels, während das gefällige Talent von Julius von Rodenberg sich in den eben herausgegebenen „Dramatischen Bühnen“ bewährt.

Dramatische Werke hoben, wenn sie nicht auf der Bühne zur Darstellung gekommen sind, wenig Ausichten auf buchhändlerischen Erfolg. Anders verhält es sich mit der erzählenden Literatur, die wenigstens mit Sicherheit auf die Verhöblischen und das Publikum derselben rechnen kann. Die Production auf diesem Gebiete ist daher am unermüdlichsten; hier ist das Feld, wo die Halbtalente heimisch sind, hier die literarische Herrentüche, in deren Kessel alles geworfen wird, was zwischen Himmel und Erde sich bewegt. Die Bedeutung des Romans als eines



Culturgemälde der Gegenwart oder der Vergangenheit wird allerdings von den hervorragenden Autoren nicht verkannt. Gustav Freytag's „Verlorene Handchrift“ ist, nächst dem Roman Berthold Auerbach's „Auf der Höhe“, das Ereignis auf dem Gebiete des Zeitromans, und hat, trotz der Schwächen, in denen sich das nicht ausreichende Compositionstalent des Dichters verräth, bereits eine große Zahl von Ausgaben erlebt. Neben diesen beiden Romanwerken steht würdig als Vertreter des historischen Romans Laube's „Deutscher Krieg“, dessen zweiter Theil „Walstein“ den Helden der Schiller'schen Tragödie in mehr realistischer, aber markiger und edel getragener Weise aus dem lebendigsten Hintergrunde der damaligen Zeit darstellt. Diese drei Werke sind auch in stilistischer Hinsicht als Bereicherungen unserer Nationalliteratur zu betrachten. Dasselbe gilt von Alfred Meißner's Roman: „Schwarzwald“, der vor kurzem in einer neuen, einbändigen Volksausgabe ausgegeben wurde. Emil Brachvogel's „Baumarchais“ steht mehrere Stufen tiefer infolge der geschmacklosen und unfinstlerlichen Darstellung, während „Nach der Einnahme“ von Julius Rodenberg einen, in der Zeit wenig entfernten Stoff mit gleicher Lebendigkeit, aber mit weit größerem Kunstsinne behandelt. Der umfangreiche Roman: „Von Geschlecht zu Geschlecht“, von Fanny Lewald, gibt manche psychologisch interessante und tief in die Zeit einschneidende Entwicklungen. Nicht minder umfangreich ist das beliebte Erzähler's Gustav vom See, „Marquise und Tänzerin“ mit seiner Fortsetzung „Ost und West“. Von den Romanen der Luise Mühlbach, welche sich, durch glänzenden Erfolg getragen, als Volksbücher geben, obgleich sie dem Volk ein sehr incorrectes Verständnis der Geschichte beibringen, sind einige in neuen Volksausgaben erschienen; ihr neuester Abtheiler in die Geschichte galten dem „Großen Kurfürsten und seiner Zeit“ und dem „Grafen von Benjowsky“, die nun auch für die Vothbibliothek zurechtgemacht sind. Von sonstigen Persönlichkeiten der Geschichte sind für den Winterbedarf des Lesepublikums eingeschaltet worden: von Sacher-Masoch „Kain“, von Heribert Kien „Karl Maria von Weber“, zuletzt „Der Präsident Lincoln und Jefferson Davis“ von John Kettliche und „John Wilkes Booth“ von J. Wood. Der sehr fruchtbare George Hefsel verfolgt bei aller Einseitigkeit seines Parteistandpunkts doch eine über den jalenen Memoirenroman hinausgehende künstlerische Richtung, wie er auch in seinen „Vier Punkten“ bewiesen hat. Dasselbe gilt von Vernd von Gusek und seinen beiden Romanen: „Unter dem Krummstab“ und „König Murat“, und von R. von Kemmersdorf's historischem Roman: „Doge und Papst“. Edmund Doefler, dessen „Erzählungen“ in einer Gesamtausgabe von 12 Bänden erschienen sind, gab in seinem Roman „Altermann Kyle“ ein größeres, etwas weichschwelliges Zeitgemälde aus der Epoche der Franzosenherrschaft in Deutschland. Zu den besten geschichtlichen Romanen dieses Jahres gehört „Der Stadtherr von Viegny“, von Ludwig Habicht. Von andern historischen Romanen erwähnen wir noch: „Rom und Sababurg“ und „Aspromonte“ von

E. Rüffer, „Die Jakobiner in Oesterreich“ von G. A. Luther, „Der Königsohn oder die letzten Tage August's von Polen“ von Benferoso, „Derzog Wallenstein in Neudenburg“ von J. von Wiede, „Sidylla von Cleve“ von J. Bacher, „Königin und Puhlerin“ und „Ein Oseppirat“ von E. Schmeling, „Kufinus“ von J. Schöpf, „Kuebla“ von John Kettliche, „Kuehl“ von Braun von Braunkhal, „Die Exzentriker“ von T. Densen; G. Hilt: „Gefahrvolle Wege“ — eine hinlänglich bunte Reihe, die wir absichtlich ohne chronologische Ordnung hingestellt, um zu zeigen, mit welcher Unbefangtheit der historische Roman aus allen Zeit- und Weltaltern schöpft. Selten streift ein Schimmer von Tendenz über diese historischen Prosapoeie hin — die Tendenz pflegt sich nicht so episch auszubreiten, nicht den Mund so voll zu nehmen. Ihr genügt der nobilitätliche Streifschuß — wir erinnern nur an E. von Voland's historische Novellen über Friedrich II. von Preußen, in denen der Preußenkönig durch eine ultramontane Brille angesehen wird, in directem Gegenjah zu der Verrücktheit, welche ihm durch Luise Mühlbach und andere norddeutsche Autoren zutheil wird.

Den Zeitroman als Culturgemälde der Gegenwart, wie er von Freytag, Auerbach und Fanny Lewald in den oben angeführten Werken gepflegt wird, bauen besonders die Frauen an, von denen nur wenige mit der Unerschrockenheit der Luise Mühlbach sich auf das historische Gebiet wagen. Hervorzuheben sind die Romane zweier Schriftstellerinnen, denen man Geist und Originalität nicht absprechen kann: „Doppelleben“ von Wilhelmine von Hilten, der Tochter der Frau Birch-Pfeiffer, und „Zeitgenossen“ von Elise Schmidt. Ihnen schließt sich Luise Erckst mit ihrem künstlerisch angelegten, aber ungleich gearbeiteten Roman „Die Aristokratin und der Fabrikant“, Luise Büchner mit dem „Schloß zu Wimmis“, Rahel mit dem Roman „In Vanen frei“, A. von Großmann mit dem socialen Roman „Wahn und Wahrheit“ an. Zu den besten Productionen der Dichter auf diesem Gebiete gehören: „Frauen und Wäpfel“ von Edwin Schilling, der auch seine Erzählungen gesammelt herausgibt, „Kunst und Genuß“ von dem Aesthetiker Zeising, Graf U. Baubislin's „Ein pseudonymus Dauslecher“, T. König's „Eine catilinatische Erheben“, „Der letzte Trunk“ von E. Willkomm und „Der Insurgent“ von A. Lewald. Der spezifisch christliche Roman ist vertreten durch „Stand und Bildung“ von Friedrich Weddors, während „Salvator, eine Verjüngungsgeschichte“ von Karl Endasch, einen Abtheiler auf das physiologische Gebiet und in seine am meisten problematischen Regionen macht. Adalbert Stifter hat den ersten Band einer Erzählung: „Witilo“, erscheinen lassen, Arnold Ruge „Zwei Doppelromane in dramatischer Form“.

Den erotischen, in andere Zonen schweifenden Roman vertreten Armand's „Mexico“, R. Gerslader's „Zwei Republiken“ und zum Theil seine Novellen: „Unter Palmen und Buchen“ und „Wilde Welt“, und G. Pernig's „Die Araber des Sabels“.

Mit der Fruchtbarkeit auf dem Gebiete des Romans

hält die Erzählung und Novelle gleichen Schritt, ja sie übertrifft dieselbe noch: denn alles, was in den Journalen und Zeitungseinsendungen zum Abdruck gekommen war, wird nachher als Buch unter irgendeinem beliebigen Gesamtstitel noch einmal der Lesewelt dargereicht. Die wenigsten dieser Erzählungen sind so ernst und sinnig wie Melchior Meyr's „Ewige Liebe“, Feodor Wehl's „Der Mann der Toten“ und Träpler Manfred's „Wohlthaten“, so heiter und ansprechend wie Wolfgang Müller's „Zum stillen Vergnügen“ und „Von drei Mühlen“, so pikant und spannend wie Robert Walzmüller's Novellen „Mirandola“ und „Fra Telesco“, wie die „Neuen Stadtgeschichten“ von Max Ring, so original wie M. Solitaire's „Erzählungen bei Mondenschein“ und „Drei Federn“ von Corvinus, oder so künstlerisch gehalten, wie die jüngst veröffentlichten Erzählungen von M. Hutterus, wie die Novellen von Lorenz Diefenbach und „Gefallene Würfel“ von Ludwig Ehardt, so feinsüßig wie Leopold Kompert's „Erzählungen aus dem Obetto“ und „Waldfide Luednow's „Am Ufer“, oder so bizarr wie Hermann Schiff's „Die milde Kabbistin“ und „Selbstbekenntnisse eines Gefinnungsstoffs“. Es genügt, hier ein Register der thätigsten Novellisten zusammenzustellen, ohne die verschiedenen, meist sehr willkürlich gewählten Titel ihrer Sammlungen. Wir begegnen unter den Autoren, die im vorigen Jahre auf diesem Gebiete productiv waren: Theodor Drobisch und G. von Winterfeld, beide mit mehr humoristischer Färbung, der letztere bekannt als Darsteller des Soldatenlebens, dem sich E. A. König, in engerer Haltung Julius von Widenbe anschließt; Freiherr Ernst von Widra (der auch einen Roman „Taragorg“ veröffentlicht hat), A. Schirmer, Adolf Bencke, Adolf Göring, Julius Wandlung, H. A. Wild, R. Neumann-Strela (mit sauberen culturgeschichtlichen Bildern), I. Esch, S. J. H. Wendt, M. Norden, H. Schmidt (mit Novellen der Niederecke), A. Bitter, F. Wiefing und A. Wreter (beide mit historischen Novellen), J. Krüger, Ferdinand Pfug, Hermine Wild, D. Nylus, Feodor Stefensen, Ernestine Gastel, W. Porst, D. Edson, Graf E. Grabowski, Lucian Herbert, A. Duaglio, J. Waldan, A. Belmer.

Bei der Hyperproduction auf diesem Gebiete ist es möglich, daß unser Register, um mit Spiegelberg zu sprechen, ein Loch hat, oder auch mehrere Löcher — wer wollte einen Kunstschauer, gegenüber dieser bedrückenden Massenhaftigkeit, für einzelne Küden verantwortlich machen, die doch, gegenüber der „Kude“ der preussischen Verfassung, den Vorzug der vollkommensten Harmlosigkeit haben? Die Vollständigkeit, welche d. Bl. überhaupt anstreben, bleibt immer ein Ziel, das sich nur annäherungsweise erreichen läßt. Wir haben die Pflicht, das Bedenken rasch hervorzuheben, sobald die Kritik der Production auf dem Fuße folgt, dem Mittelgut seine gebührende Stelle anzuweisen und wenn bei dem summarischen Verfahren, mit welchem wir über das Schledte und Werthlose zu Gericht sitzen, eine oder die andere dieser unter dem kritischen Niveau stehenden Productionen sich unserm

Tribunal entzieht, so ist der Verlust weder für die Kritik, noch für die Literatur hoch anzuschlagen.

Rudolf Gottschall.

(Der Bescheid folgt in der nächsten Nummer.)

## Paul Heyse als Dramatiker.

Erster Theil.

Dramatische Dichtungen von Paul Heyse. Erstes Bändchen: Elisabeth Charlotte. Zweites Bändchen: Maria Teroni. Drittes Bändchen: Hadrian. Viertes Bändchen: Sans Pange. Berlin, Heyse. 1864—66. 8. Jedes Bändchen 25 Ngr.

Die dramatischen Kufen sind keineswegs so liberal gesinnt wie die Engel, welche Faust's Unsterbliches tragen und dabei singen:

Wer immer strebend sich bemüht,  
Den können wir erlösen!

Es gibt so viele „Strebende“, Dramatiker, denen nicht vergönnt ist, ihr unsterbliches Theil durch die Kufen gerettet zu sehen, ja denen nicht einmal ein Wurf auf jenem Gebiete gelingt, wo die sehr sterblichen Bühnendramen wachsen. Redliches Streben ist jedenfalls eine Verabingung für den Strebenden, doch ein Factor, der nur in der Moral, nicht in der Aesthetik mitzählt. Man wird die Ausbauer bewundern, die immerfort neue Anläufe nimmt, um über einen Graben zu setzen. Wenn ihr aber die nöthige Kraft mangelt und kein Anlauf hinüberführt, so wendet man sich von diesem flüchtigen Schauspiel mit Begehren ab. In *magis voluisse est* — ist ein Satz, dessen Anwendung auf das Gebiet der Kunst von verberbtlicher Wirkung ist. Hier gilt nur das Können, nicht das Wollen, und je größer die Aufgabe, desto verhängnisvoller ist ein Wollen, das sie nicht lösen kann. Das Große besteht in der Kunst entweder mit aller Vollkommenheit und bewältigenden Macht, oder es besteht gar nicht, und an seine Stelle tritt die Caricatur. Das Gewollte, aber nicht erreichte Große im Reiche der Moral stellt dem Strebenden noch immer einen Adelsbrief aus; das gewollte, aber nicht erreichte Große im Reiche der Kunst ist nützlicher, als das gelungene Kleinste. Denn das Kunstwerk ist eine Totalität, in welchem das Wollen des Autors untergegangen sein muß, und nur sein Können, die Macht seines Genies, und entgegentritt. Sobald man hier und dort auf „guten Willen“ stößt, so tracht das Kunstwerk gleich in allen Fugen und geht auseinander. Denn da merkt man alsbald den Keim, mit dem es zusammengeklebt ist, statt aus einem unlösbaren Gusse geschaffen zu sein.

Die Kränze der Tragödie hängen jedenfalls hoch genug, daß auf sie jener Dorastische Spruch ebenso angewendet werden kann, wie er entchieden in dieser Anwendung abgelehnt werden muß. Der Strebenden und Wollenden ist hier Region; aber weder unsere Bühne noch unsere Literatur kann das „*sui est*“ unterzeichnen. Es sind nicht immer Talentlosigkeiten, die sich nach diesem Gebirge außer Athem laufen; oft sind es Talente, anerkannte Talente, deren Schwerpunkt aber nach einer andern Seite hin liegt, als nach der dramatischen. Wenn sich auch das lyrische Talent vortrefflich mit dem dramatischen verträgt,

ja ein Dramatiker ohne lyrische Ader stets ein sehr nützlichere Darsche bleiben wird, der allenfalls den Schauspielern etwas auf den Leib schreiben kann, niemals aber der dramatischen Muse, während die größten Dramatiker der Reuzzeit, Shakspeare und Schiller, nicht nur bedeutende Poeten waren, sondern sich auch in ihren Dramen als solche bewährten, so scheint doch das vorwiegend epische Talent dem dramatischen gegenüberzustehen, und wenn beide sich in einem reichen Genius wie in Goethe vereinigen, so geschah diese Vereinigung doch nicht auf der Grundlage vollkommener Gleichberechtigung, indem eins von beiden, und zwar in Goethe das epische, in Ungunsten des andern, überwog. Jedenfalls scheint das Talent für epische Miniature die Begabung für das dramatische Treco auszuscheiden.

Zu den rastlos Strebenden auf dem Gebiete des Dramas gehört jedenfalls Paul Heyse, und das Register seiner Versuche würde nicht kurzatmiger sein, als das Repertoire der Schauspielergesellschaft im „Hamlet“, welches Polonius herunterbetet: Tragödie, Komödie, Historie, Pastorale, Distorio-Pastorale, Tragio-Historie u. s. w. Er hat antike Mythensstoffe behandelt wie den „Meltager“, historische Sagenstoffe der alten Welt wie „Die Sabinerinnen“; er hat deutsche Historien gedichtet wie „Ludwig der Baier“, Volksschauspiele wie „Die Pfäfer in Irland“ und „Hans Vange“, tragische Seelengemälde wie „Dabrian“ und „Maria Moroni“, Intrigenchauspiele wie „Elisabeth Charlotte“ u. a. Eine außerordentliche Vielseitigkeit, fast zu groß, wenn man den Maßstab innerer Reibung dabei ins Auge faßt, welcher der dramatischen Production zu Grunde liegen muß. Es heißt zwar: „Seid ihr Poeten, so commandirt die Poesie“, aber die dichterische Begeisterung ist doch nicht ein Wärmflasche, die man in jede Wiege legen kann, oder eine Glasur, mit der man allen Töpfen Glanz verleiht. Das innerste Wesen des Dichters drückt sich in ihr aus, und es ist nicht anzunehmen, daß diesem Wesen alles zwischen Erde und Himmel gleich sympathisch ist. Wo wir diese ersonschöpfische Sympathie für den ganzen Orbis-pictus bei einem Dichter gewahren, da müssen wir befürchten, daß ihm die Poesie nur als eine formelle Kunst erscheint, aber als die Kunst, alles schön anzustreichen und durch diesen Anstrich allein zum Kunstwerk zu machen.

Wir haben zwar ein unerschöpfliches Kunstgenie in Goethe. Doch die kleinen Goethes vergessen, daß es die Größe und innere Einheit der Weltanschauung war, welche diesem Meister deutscher Kunst als eine den Kosmos tragende und spiegelnde Macht des Genius eingeboren war. Die dilettantischen Griffe in all den bunten Formen und Stoffen waren nur Schein; sein Wesen war über den Dilettantismus erhaben; er war eine groß angelegte Natur, die mit innerer Notwendigkeit alles gestaltete. Ohne Frage aber hat auch dem Dramatiker Goethe dies Umergreifen in den verschiedenartigsten Stoffen geschadet und ihn gegen Schiller in den Schatten gestellt, der einseitiger, aber mit schärferer Bestimmtheit seine Stoffe im Geiste des Jahrhunderts erschöpfte. Aber auch Goethe legte

in jeden Stoff sein ganzes Wesen. Das vergessen die „kleinen Goethes“ — doch wir phantasiren; „kleine Goethes“ gibt es nicht.

Wir haben die vier Bändchen von Paul Heyse's dramatischen Schriften durchsuhrt, und können als Resultat unsers Studiums nur die Ansicht aussprechen, daß dem sonst begabten und feinsinnigen Dichter das eigentlich dramatische Talent fehle oder daß es am wirren noch für jene Gattung anreiche, welche Polonius als das Distorio-Pastorale bezeichnen würde, und zu welcher z. B. „Hans Vange“ zu rechnen ist. Die unermüdlige Productivität des Autors gerade auf diesem Gebiete scheint unsere Ansicht zu widerlegen; doch dieselbe geht wohl mehr aus der Energie seines Willens als aus der Energie seines Talents hervor. Paul Heyse will sich die Bühne erobern, und wenn er auch vielleicht selbst nicht an große Dimensionen seines Talents glaubt, so meint er doch gewiß, daß unter den Vätern der Einäugige König ist. Er versucht die Eroberung mit den Waffen Schiller's und Goethe's, er versucht sie mit den Waffen der Virgilio-Pfeifer — so oder so muß es ihm glücken. Und in der That hat er mit „Hans Vange“ auf dem Gebiete des Distorio-Pastorals einen Erfolg errungen, der an die Erfolge der Frau Virgilio-Pfeifer heranreicht. Wir wollen uns von den künftigen Erfolgen besserer Stüde gern Lügen strafen lassen; denn die Talente entwickeln sich oft anders, als selbst eine wohlgegründete Prophezeiung voraussetzen konnte. Fleiß und Ausdauer zwingen selbst einem unfruchtbaren Boden unerwartete Früchte ab. Doch nach dem bis jetzt vorliegenden „Dramatischen Dichtungen“ vermissen wir in dem Dichter den Nerd des dramatischen Talents.

Es fehlt Paul Heyse zunächst jene Originalität der Weltanschauung, ohne welche wir sein großen Dramatiker, freilich keinen großen Dichter überhaupt denken können. Wir brauchen bloß an Shakspeare und Schiller, an Calderon und Sophokles zu erinnern, um die Bedeutung dieses Moments klar zu machen. Es muß einen Urgrund der Ueberzeugung geben, von welchem sich die Gestalten des Dramatikers lösen, wenn sie nicht wie die Schatten einer Paterna-magica vorüberfliegen sollen. Ein Dichter muß einen Glauben, eine Ueberzeugung haben; doch dieser Glaube muß mit dem Kern seines Genies innerlich verwachsen sein. In diesem Glauben muß sich zugleich der Glaube seiner Zeit, seines Jahrhunderts condensiren; aber innerlich vertieft und über sich selbst hinausweisend. Ein Bannerträger der Cultur im Dienst des Ewigen, doch in der Form, in der seine Zeit es ersah und zu erschaffen ein Recht hat — das soll der Dichter sein, das der Dramatiker, der in der Bühne zugleich die Stätte eines Cultus zu wahren hat, durch die er mit dem nationalen Geiste, wie er in der Menge sich spiegelt, zusammenhängt. Die Aesthetik der Eschablone legt auf das alles geringes Gewicht; sie betont nur die Objectivität des Dramatikers, und wenn seine Gestalten allein ohne Drähte laufen und so geschickt auswafrirt sind, daß man die dicken und dünnen unterscheiden kann, so

hat nach ihrer Ansicht der Dichter dieser Pflicht genügt. Bei dieser Theorie ist in der That nicht abzusehen, warum man Frau Birch-Pfeiffer nicht mit Shakespeare und Schiller in eine Reihe stellen sollte. Es ist aber grundfalsch, die Objectivität darin zu suchen, daß die Gestalten ihren Schöpfer verlegen. Die Größe des Dichters muß sich in ihnen spiegeln, in allen gleichmäßig. Shakespeare's tiefsinnige Weltanschauung spricht aus jeder Zeile; sie ist in seinem Hamlet, wie in seinem Falstaff, in seinen römischen Cäsaren, wie in seinen englischen Königen gleich lebendig. Ebenso ist Schiller's energische Willenskraft und sittliche Weisheit in Fleisich und Vult aller seiner Charaktere verwandelt. Das Wesen und die Größe des Dramatikers macht nicht jene protuberante Verwandlungsfähigkeit, die in jedem Stilde ein anderes Gesicht zeigt, nicht die fleisch- und blutlose Technik, die wol verschiedenartige Gestalten schafft, aber ihnen die Miltigkeit entzieht, durch die sie allein tiefere Bedeutung gewinnen und die eben nicht in ihrer eigenen Originalität, sondern in der Originalität des schöpferischen Genius beruht. Jene Keitheit, die wir die formale oder schöngsfige nennen könnten, hat freilich keine Formel hierfür; sie meint, der Dramatiker müsse hinter seinem Werte verschwinden, während er doch in demselben aufgehen muß.

Paul Heyse gehört nun zu den Dramatikern, die hinter ihren Werken verschwinden — verschwinden allerdings bis zur Nichtbeachtung ihrer dichterischen Individualität. Wir lesen seine vier Dramen und müssen und fragen, was ist das Gemeinsame in ihnen? Aus welcher Weltanschauung sind sie hervorgegangen? Welcher Glauben, welche Ueberzeugung erwaht und befeet sie? Wie sieht der Dichter aus, der diese Gestalten geschaffen hat? Was ist der Kern seines Wesens, seines Willens? Warum hat er sich diese Stoffe gewählt und welche innere Verwandtschaft ist zwischen ihnen? Wer diese Fragen aufwirft, dem ergeht es gewiß, wie jenem Heine'schen Jüngling am Meer — „und ein Narr wartet auf Antwort“. Das entgegen die Aesthetik de pur sang und alles Ernstes. Der Dichter geht uns nichts an, wir haben sein Werk. Es ist um so vollkommener, je mehr es auf eigenen Füßen steht. Ueberzeugung, Glauben, Begeisterung sind Phrasen, welche allenfalls für jugendliche Productionen passen. Künstlerische Reife verschmätzt diesen Aufputz. Der Dichter wählt seine Stoffe, wie er beim Spaziergang sich Blumen pflückt. Erst wenn er die Nabelschnur zwischen sich und seinen Werken zerhauen, atmen die letzteren ein eigenes Leben. Vom Dichter aber gar ein sittliches oder geistiges Pathos zu verlangen, ein anderes, als was an richtiger Stelle die künstlerische Delonomie dictirt — das ist ein Attentat auf die Selbstthätigkeit der dramatischen Dichtkunst, der Dichtkunst überhaupt.

Für diesen Standpunkt mögen die Dramen Paul Heyse's der Borträge genug haben; ja ihre Borträge würden gerade in dem bestehen, was wir als ihre Mängel bezeichnen. Welche Bortseitigkeit und Vielgewandtheit, so verschiedenartigen Stoffen gerecht zu werden! Wohl, doch die dramatische Kunst ist keine, lauter Bildchen zusammen-

stehende Potichomanie! In jedem Stilde muß doch ein geistiger Kern, ein Gedanke liegen, wenn ihm auch gerade die Moral nicht hinten heranhängt, wie das Schnupstuch aus der Tasche. Und alle diese Gedanken müssen einen zusammenhängenden Kreis bilden, eine Art von Zodiacus, durch den die Sonne des Genius wandelt. Welche erhabenen Sternbilder großer und tiefer Gedanken sind in den Shakespeare'schen Dramen verkörpert! Mit welcher Vorliebe wählt er z. B. die Stoffe, in denen sich der Gegensatz zwischen Schein und Wesen ausprägt, der seiner tiefsinnigen Weltanschauung so nahe lag! Alle diese Stilde schließen sich von selbst zusammen zu einer Totalität — und das ist eben der Shakespeare'sche Genius mit den Lichtstrahlen seiner großen Gedanken.

Doch wenn wir die Paul Heyse'schen Stilde aneinanderreihen, so erhalten wir eine Mosaik von bunten Steinchen. Wir fragen vergebens: Wo ist Paul Heyse in seinen Stilden und wer ist Paul Heyse? Er hat sie gemacht, er hat ihnen seinen Namen als Titette angelebt; aber es find lauter dramatische Lindinen; ihnen fehlt die dichterische Seele! Ein Stildchen französischer Folstein mit lautmarmem deutschem Patriotismus, ein italienisches Eiferjuchstetraverspiel mit kleinen und trivialen Motiven, eine antike Kaisertragödie mit psychologischen Sonderbarkeiten, ein hinterpommerisches Volkschauspiel mit listigen Bauern und lustigen Edelenten — es ist ein ziemlich bunter Kram; doch das würde noch weniger schaden, wenn nur Gedanken in diesen Stilden wären und diese Gedanken sich zur Totalität einer dichterischen Weltanschauung zusammenflossen. Doch wir springen aus dem einen in das andere, wie man von einer treibenden Scholle im Fluß auf die andere springt! Der Dichter ist von einer Objectivität, die uns in Erstaunen setzt — in jedem Stilde ein anderer, kaum sein Stild ist wieder zu erkennen. Doch ebenso fehlt die innere Einheit; es sind Modellirbogen einer kunstfertigen Hand, die mit vollkommener Gleichgültigkeit gegen den Stoff die Form gestaltet. Es fehlt die Wärme, die Begeisterung, die immer nur aus jenem innersten Focus kommt, wo die Sonne des Jahrhunderts den Brennstoff des Genius berührt.

Die Fülle von Sentenzen, Gedanken, Reflexionen, an denen Shakespeare und Schiller überreich sind, ist man neuerdings geneigt, als einen dramatischen Mangel zu bezeichnen. Und doch sind sie die notwendigen Früchte jener schöpferisch treibenden Gedankenwelt, die sich in ihre Dramen hineinverzwiegt hat. Wenn es ein Unglück ist, daß große Dichter große Gedanken haben, so ist es ein Glück für die kleinen, wenn sie ohne Gedanken den Anforderungen der Kunst um so mehr gerecht werden können. In der That ist die Ausbeute an Gedanken, Sentenzen, Reflexionen in den Heyse'schen Dramen eine sehr geringe, etwa den Kaiser „Hadrian“ ausgenommen, und wo wir auf sie stoßen, vermissen wir Originalität in Inhalt und Ausdruck. Es sind, wenn auch nicht gerade klumpenartige Rechenpfennige, doch Münzen, die bei aller seinen Prägung sich doch bereits lange eines verbreiteten Umlaufs erfreuen.

Ein anderer nicht minder wichtiger Punkt ist der: ein

Dramatiker darf niemals ein Miniatur- und Aquarellmaler sein — das verstoßt schon gegen die äußern Dimensionen des Dramas. Alzu seine Pinselstriche gehören nicht in ein Bühnengemälde; daß es dagegen eher die größten verträgt, beweist das Beispiel Shakspeare's. Heyse hat sich durch seine Novellen an eine Miniaturmalerei gewöhnt, welche durch seine Uebergänge und Nuancirungen zu wirken sucht, welche aber dabei die entscheidenden Wendepunkte der Action mit jener Energie hervorzuheben verliert, ohne welche der Strom des Dramas im Sande verläuft. Mit Feuerzügen müssen diese Hauptmomente dramatischer Bewegung geschrieben sein wie zum letzten Mene Tadel der Katastrophe, welche den Helden erschüttert. Das ist die Schrift Shakspeare's und Schiller's! Wer nicht das os magna somnium hat, der bleibe mindestens von der Tragödie juristisch. Zu den Voraussetzungen derselben gehört die Größe der Composition, welche dabei auf acht menschlichen Motiven beruhen muß, nicht auf paradoxen Knistfeilen. Die Bühne wendet sich an das Volk und hat nichts mit den Marotten der Studirlube zu thun. Es gibt eine Art von ungesunder Psychologie, deren Entwicklungen man in einer Novelle mit Interesse verfolgt, die aber ein für allemal nicht auf die Bühne gehört. Alles Aparte und Absonderliche, alles, was dem Hauptgute eines gewissen geistigen Raffinements an sich trägt, muß von ihr verbannt bleiben. Die echt menschlichen Leidenschaften, in höherer Potenz, durch das Feuer der Dichtkunst gesteigert und geadelt, sind die Domäne der Tragödie. Daneben hat das Pathos des Gedankens, die Begeisterung für die Idee ihr volles Recht, sobald sie einerseits, wenn auch in historischer Spiegelung, Gedankenmächte repräsentiren, die noch in der Gegenwart lebendig oder ihr mindestens sympathisch sind, und sobald andererseits der Dichter verstanden hat, die Helden, welche sie vertreten, zu Menschen von Fleisch und Blut zu machen.

Man wird zwar entgegen, daß auch Shakspeare in einzelnen Dramen, namentlich in „Hamlet“, seinen psychologischen Entwicklungen nachgegangen ist, die nicht auf der Oberfläche liegen. Doch man muß die Dichtung von ihren Commentaren unterscheiden. Das Grundmotiv des Hamlet, ein Sohn, der seinen ermordeten Vater rächen will, ist von verständlichster Volkstümlichkeit, nicht minder vollständig das Motiv des angenommenen Wahnsinns. Daß das Zögern und Aufschieben in der Natur des Helden selbst liegt, hat Shakspeare als ein minder augenfälliges Moment nicht etwa mit seinen Zügen angedeutet, sondern mit den derbsten, fast geklafften Pinselstrichen hervorgehoben — man denke nur an die groben Schimpfwörter, mit denen sich Hamlet dethalb selbst in seinen Monologen überhäuft. Wir finden diese Ausdrucksweise vielleicht etwas roh; aber gerade dadurch machte Shakspeare seine tiefer liegenden Intentionen den Grünblinden im Parterre verständlich. Ebenfalls handelt es sich im „Hamlet“ um sehr verständliche Thatsachen; denn die Pflicht kindlicher Pietät leuchtet von Haus aus jedem Gewissen ein. Wenn aber z. B. Paul Heyse uns in seinem Kaiser „Fabrian“ einen hypochondrischen Selbstherr-

scher vorführt, der die Größe hat, sein Herz an einen schönen Jüngling zu hängen, und aus dieser eigenthümlichen Grundstimmung sich die Tragödie entwickeln läßt, so haben wir durchaus keine allgemeinen menschlichen und allgemein verständlichen Motive, sondern eine eigenthümliche Marotte, die wir vielleicht, wenn auch schwer begreifen, die uns aber niemals die geringste Sympathie und Theilnahme einflößen kann, mag sich auch die Handlung aus ihr mit psychologischer Folgerichtigkeit entwickeln.

Der Dramatiker muß Fracturschrift schreiben; Paul Heyse schreibt Perlschrift, eine niedliche, allerliebste Perlschrift mit feingespinnnen Schnörkeln. Das ist besser geeignet für das Bouboir, als für das Theater. Wer erkennt nicht das Talent der Darstellungen, das sich in den Novellen zeigt, dieß sauber malende Talent, das uns so anmuthig-lebendige Bildchen vorführt, so viel Fleiß auf die Beleuchtung verwendet, die Wandlungen des Seelenlebens so sorgsam kundig schildert? Kehnische sorgfältig ausgemalte Genrebilder des äußern und innern Lebens finden sich auch in „Maria Wozzeck“, in „Elisabeth Charlotte“, selbst in „Fabrian“; es ist die dramatisirte Novelle, die sich für ein Drama ausbeut, ja welche sogar in der Einleitung manches echt dramatische Moment aufgenommen hat, aber ohne jene Energie der fortreibenden Handlung, die allein das Drama macht. Doch, wird man uns entgegen, in einem Drama wie „Hans Lange“ ist ja keine Spur seiner und jierlicher Perlschrift; das sind doch derbe, feste Züge. Gewiß — der Autor durchdringt gewaltsam die schöpferische Spähre, in welcher seine Muse heimlich ist; er entstellt gleichsam seine Handschrift; er macht realistische Tüppelchen und Kleckse in sein Perlschriftconcept, um ja vollständig und wirksam zu werden, doch er bringt es immer nicht über das Genre hinaus; all dieser Perlschrift fehlt der Reiz des Ursprünglichen; diese ganze Holzschnittmanier ist ein künstlich Angelegnetes, das nicht aus dem Naturell des Autors mit innerer Nöthigung hervorgeht. Mit Willkür und Formtalent läßt sich alles machen, das meiste schädlich und vieles wirksam; freilich wird ein Watteau, auch wenn er eine Dorfschenke malt, sich noch immer von einem Temière und Oskade unterscheiden; doch nur wenige Watteaus haben den Ehrgeiz, mit den Temières und Oskades zu wetteifern.

Es ist eins der für Paul Heyse's Productionsweise bedenklichsten Symptome, daß ihm das Kunstbraun und das Volkedrama aus so entgegengelegten Seiten liegen. In seinen Kunstbraunen hat er, was die Wahl der Stoffe und die Feinheit der Ausführung betrifft, durchweg das Gepräge des akademischen Idealismus, während er in seinen Volkedramen wieder aus dem reinen Aether der Kunst gänzlich herausfällt, in jenen bühnengerechten, aber gedankenlosen Realismus, wie ihn Frau Birch-Pfeiffer in ihren Dramen vertritt. Dieser Januskopf, dessen eines Antlitz nach der Bühne der Gegenwart, das andere nach der Walsballe der Zukunft lugt, und der sich so rasch herumdreht, wie die Wulstspitze an den Läden der pariser Zahnärzte, motivirt die Zweifel an des Dichters

dramatischem Talent, da für die echten Dramatiker, wie für Schaffpeare und Schiller, Kunst- und Volksdrama zusammenfällt, da sie mit einem und demselben Stüd die Bühne der Gegenwart und die Walschalla der Zukunft erobern.

Wir wollen dieser allgemeinen Charakteristik in einem zweiten Artikel eine Analyse der einzelnen Dramen folgen lassen, welche, bei aller unbefangenen Anerkennung des Verdienstlichen in denselben, doch die eben angesprochenen Zweifel rechtfertigen wird.

Kudolf Goltscball.

## Zur deutschen Literaturgeschichte.

### Erster Artikel.

Literaturgeschichte des 18. Jahrhunderts. Von Hermann Pottner. Dritter Theil. — A. v. d. T.: Geschichte der deutschen Literatur im 18. Jahrhundert. Erstes Buch: Vom Westfälischen Frieden bis zur Thronbesteigung Friedrich's des Großen (1648—1740). Zweites Buch: Das Zeitalter Friedrich's des Großen. Braunschweig, Bierweg und Sohn. 1865. Gr. 8. 5 Thle. 10 Rgr.

Auf die „Geschichte der englischen Literatur von der Wiederherstellung des Königthums bis in die zweite Hälfte des 18. Jahrhunderts, 1660—1770“ (1856) und die „Geschichte der französischen Literatur im 18. Jahrhundert“ (1860), welche die beiden ersten Theile seiner „Literaturgeschichte des 18. Jahrhunderts“ bilden, hat Pottner zwei weitere, der deutschen Literatur im 18. Jahrhundert gewidmete Bände folgen lassen; ein dritter ist noch rüchständig, welcher das klassische Zeitalter unserer Literatur schildern und so das Unternehmen einer vergleichenden Literaturgeschichte der drei vornehmsten Kulturvölker der Neuzeit in dem für die Entschaltung geistigen Lebens so wichtigen 18. Jahrhundert vollends abschließen soll.

Dieses Unternehmen Pottner's, wie es seinem allergrößten Theile nach nun bereits vollendet vor uns liegt, erweist sich in dreifacher Hinsicht von vortheilhafter Eigenthümlichkeit. Zuerst durch eben jenen vergleichenden Charakter, indem der Verfasser die drei Literaturen, die englische, die französische, die deutsche, nicht isolirt jede für sich, sondern in ihren mannichfachen Wechselbeziehungen, nach den Rückwirkungen der einen auf die andern, ins Auge faßt. Jeder mußten wir sagen, daß die deutsche Literatur dabei die mindest vortheilhaftste Rolle spielt: sie ist, den beiden andern gegenüber, auf allen Gebieten die beeinflusste, nachahmende, in zweiter Linie stehende, nirgend die tonangebende, vorangehende, bahnbrechende. Letztern Rang nimmt an erster Stelle in dieser Periode die englische ein, besonders die wissenschaftliche, philosophische und politische, aber auch zum Theil die poetische. Von dort gehen die großen Impulse der Aufklärung, der freien Entwidlung des Denkens, der vom Autoritätsglauben unabhängigen Erörterung der höchsten speculativen Probleme, von dort jene halb philosophische, halb poetische Befandlung allgemein menschlicher, sittlicher und sozialer Fragen aus, welche—bann ein so weitverbreitetes Thema der Literatur in Frankreich und in Deutschland wurden. Auf den Bahnen der Aufklärung folgt der eng-

1866. 1.

lischen Literatur zunächst die französische, bald auch die deutsche nach. Was die eigentlich sogenannte schöne Literatur betrifft, so spielt hier freilich England seit der Restauration von 1660 eine Zeit lang die Rolle der Nachtreterin und Schleppträgerin des französischen Nachbars. Mit den vertriebenen Stuarts und ihrem Hofe ist von Frankreich auch der in letztem Parthe zu Herrschaft gelangte, halb rhetorisch frostige und pathetisch geschnaubte, halb sinnlich frivole Geschmack auf die britischen Inseln hinübergekommen, hat den guten altenglischen Humor, den streng sittlichen und zugleich traulichen Familienkann verdrängt. Nach einiger Zeit aber erfolgt eine kräftige Reaction dieses letztern: das Gemüth, die natürliche Fernempfindung werden in ihre Rechte wieder eingesetzt: und, wie das zu gehen pflegt, der lange zurückgedämmte Strom schwillt nun fast über seine Ufer hinaus — die Empfindung wird zur Empfindsamkeit, das entseelte Gemüthleben überwindet alle andern Ausprägungen der Geistesthätigkeit und steigert sich vielfach bis zu Schwermuth und Tiefinn; alles mimmt von schönen Seelen und rührenden Tugendidealen. Dieser Ausschweifung wirkt mächtig hierüber auf den Continent, partiell nur und vorübergehend auf das leichtblütige Frankreich, tiefeingreifend und langandauernd auf das zu Grübeleien und Empfindeln durch Volkscharakter und äußere Umstände prädisponirte Deutschland, und vermischt hier schon einigermaßen die Spuren der vorausgegangenen Einwirkungen französischer Literatur, bis dann der berechtigtere Einfluss Schaffpeare's ebenfowol diese Einwirkungen vollends vernichtet, als auch jener theilweise selbst wieder in Unnatur und Geschmacklosigkeit ausgetreten Richtung der Empfindsamkeit siegreich entgegentritt.

Dies sind in großen und allgemeinen Zügen die hauptsächlichsten Wechselbeziehungen der drei Literaturen, wie sie Pottner in seinem Werke im einzelnen aufzuzeigen bemüht ist. Aus dem hier Angeordneten leuchtet zugleich eine zweite Eigenthümlichkeit der Pottner'schen Literaturgeschichte hervor: die Ausdehnung, die der Verfasser seinen Betrachtungen weit über das gewöhnliche Reich der Literaturgeschichte hinaus gibt, indem er neben der sogenannten schönen auch einen Theil der wissenschaftlichen Literatur, Philosophie, Theologie, Pädagogik, Naturwissenschaft, ferner den allgemeinen Volksgesitt und seinen Andrud, die politischen und Geschichtswissenschaften, endlich auch die Kunst, namentlich die bildende, herbeizieht.

Ein dritter und nicht der geringste Vorzug des Pottner'schen Buchs besteht darin, daß Pottner die Erscheinungen der Literatur nicht als Ausflüsse einer abstrakten vom gewöhnlichen Leben und Treiben der Menschen lediglich in und um sich selbst kreisenden geistigen Bewegung, sondern immer in möglichst engem Zusammenhange mit der Gesamtkultur eines Volks und einer Zeit betrachtet und behandelt. Dieser kulturgeschichtlichen Auffassung der Literatur, die mit Recht neuerdings immer mehr an die Stelle der bloß ästhetischen gesetzt wird, hat sich offenbar Pottner mit großer Vorliebe und Beifertigung beieigigt, wenn auch vielleicht im einzelnen

2

hier und da die Verwirklichung seiner Absicht hinter die-  
ser selbst zurückgelassen ist.

So viel über den allgemeinen Plan und Charakter  
des Pottner'schen Literaturwerks, in dem wir jedenfalls  
eine sehr dankenswerthe Bereicherung des in neuerer Zeit  
von so vielen Seiten her angebauten Feldes der Literatur-  
geschichte zu begrüßen haben. Wir wenden uns nun, da  
die beiden ersten Theile desselben, die Geschichte der eng-  
lischen und der französischen Literatur, schon früher in  
d. Bl. angezeigt worden sind, speciell zu dem dritten,  
die deutsche Literatur behandelnden Theile.

Sogleich im Eingange sucht Pottner den Charakter der  
Periode, die er schildern will, festzustellen. „Wissenschaft-  
lich“, sagt er, „ist das 18. Jahrhundert das Zeitalter der  
deutschen Aufklärung, die Befreiung vom Buchstaben, aber,  
um mit Kant zu reden, der Ausgang des Menschen aus  
seiner selbstverschuldeten Unmündigkeit; künstlerisch ist es  
die Erstrebung einer eigenen, selbständigen Kunst und Dich-  
tung, die Eroberung eines idealen und doch vollstüm-  
mlichen Stils, dessen Verwirklichung sich zuerst in Poesie,  
sobann in seiner höchsten Vollendung in der schönen und  
freien Dichtung Goethe's und Schiller's darstellt.“

Es ist mit solchen allgemeinen Charakteristiken immer  
eine eigentümliche Sache. Sie erschöpfen den Gegenstand nicht  
und bringen gleichwol einigermaßen die Freiheit des Schrift-  
stellers in der Behandlung des einzelnen, indem sie ihm  
zum Voraus einen bestimmten Weg anweisen, von dem er  
sich nicht leicht abzuweichen getraut. An der vorlie-  
genden haben wir das anzusehen, daß sie das Resultat  
der wissenschaftlichen Bewegung des 18. Jahrhunderts rein  
negativ auffaßt, als eine bloße Befreiung von Schran-  
ken, nicht nach dem positiven Gehalt, der damit zugleich  
gewonnen ward. Und an einem solchen fehlt es doch nicht.  
Das natürliche Recht, wie es ein Chr. Thomassius, die  
natürliche Moral, welche ein Chr. Wolff aufstellte, die  
vielseitige Pflege der Erfahrungswissenschaften, der empiri-  
schen Psychologie und Anthropologie, der socialen Wissen-  
schaft, der Staats- und Wirtschaftslehre u. s. w., wie  
solche principiell zuerst durch die sogenannte Populärphiloso-  
phie, gründlicher dann durch Kant angebahnt und ein-  
geleitet ward, dies und Aehnliches waren sehr positive, für  
das Leben der einzelnen, wie für Staat und Gesellschaft  
im ganzen vielfach fruchtbare Errungenschaften jener, nach  
ihren nächsten Ursachen und Wirkungen allerdings vor-  
zugswise negativ, beschreibenden, raumfassenden Bewe-  
gung. Ferner vermiffen wir in dieser Abfilderung der  
Hauptrichtungen des vorigen Jahrhunderts ein sehr wesent-  
liches Gebiet, das jener stilklichen und socialen Ideen,  
welche halb der Wissenschaft, halb der sogenannten schön-  
en Literatur, der Dichtkunst, angehören, zum Theil auch  
als eine selbständige Mittelgattung zwischen beiden auf-  
treten (z. B. in den moralischen Wissenschaften, dann  
wieder bei den Populärphilosophen), und welche gerade  
damals eine so bedeutsame, einflussreiche Rolle spielten.

Und endlich erscheint uns auch die Aufgabe der Kunst,  
wenigstens der Dichtkunst, zu eng gefaßt, wenn sie auf  
die bloße Herausbildung eines „Stils“, also auf etwas

vorwiegend Formales beschränkt wird. Bei den bilden-  
den Künsten, allenfalls auch der Musik, mag dieses for-  
male Moment, der „Stil“, mit Recht im Vordergrund  
stehen; die Dichtkunst, und ganz besonders die deutsche  
Dichtkunst im 18. Jahrhundert, wird man nach unserer  
Ansicht in ihrer wahren Wesenheit und ihrem tiefern  
Zusammenhange mit den gesamten Culturbezügen der  
Zeit und des Volks niemals recht zu begreifen vermögen,  
wenn man nicht über die bloß formale Seite derselben  
hinaus- und auf ihren stofflichen Gehalt, auf die von  
ihr verarbeiteten sittlichen und socialen Ideen zurückgeht.  
Unser Verfasser hat dies auch in den nachfolgenden Be-  
trachtungen mehrertheils und vielfach mit bestem Erfolg  
gethan, und es ist daher wol nur ein unbedeutsamer Aus-  
druck, zu dem ihn die Absicht, mit wenig Zügen seine Auf-  
gabe im Voraus zu umschreiben, verführt hat, wenn er  
hier lediglich vom „Stil“ spricht. Wir wollen ihn daher  
auch wegen dieses Ausdrucks nicht hincanren, wenden uns  
vielmehr zu den Einzelheiten seiner Darstellung, wo erst  
der rechte Ort sein wird, die Richtigkeit und Zureichend-  
heit seiner Anschauungsweise zu prüfen. Ebenso wenig  
rechten wir an dieser Stelle mit ihm darüber, ob zu-  
treffend sei, was er hier über das 18. Jahrhundert im  
allgemeinen sagt, nämlich, dasselbe sei „die bewusste  
Wiederaufnahme und Fortbildung der in der Mitte des  
16. Jahrhunderts gewaltthätig und vorzeitig abgebroche-  
nen großen Reformationsideen“. Für Deutschland wenig-  
stens war, wie Pottner selbst dies weiterhin anerkennt,  
die allmähliche Wiedererhebung in Wissenschaft und Kunst  
aus dem tiefen Verfall in und nach dem Dreißigjährigen  
Kriege doch wol nicht so sehr eine Wiederaufnahme als  
die Culturformen und Culturziele der Reformationszeit,  
als vielmehr eine Bildung ganz aus dem Frischen, und  
zwar, wie der Verfasser richtig anmerkt, „nicht auf der  
culturgeschichtlichen Grundlage der heimischen religiösen  
und politischen Bildungszustände, denn diese sind erstor-  
ben und ohne alle innere und naturwüchsige Keimkraft,  
sondern vielmehr insolge von Anregungen und Einwir-  
kungen, welche sich ein gerichtet, aber ungebrochenes und  
aufstrebendes Geschlecht zu selbständiger Um- und Fort-  
bildung zunächst aus der Schule des freieren und vorge-  
schrittenen Auslandes holte“.

So beginnt denn auch unser Verfasser ganz sachgemäß,  
nachdem er in der „Einleitung“ einen „Rückblick auf die  
deutsche Bildung des 16. und 17. Jahrhunderts“ gege-  
ben, das erste Buch seiner Geschichte der deutschen Lite-  
ratur im 18. Jahrhundert mit einer Darstellung der „Ein-  
wirkungen der fremden Philosophie“, des Cartesius, Bayle,  
Epinoza, auf die er dann, als eine zweite, gleichsam er-  
gänzende, mehr vollstümliche, mehr dem Herzen als dem  
Verstande entsprungene Seite der damaligen Bewegung,  
den „Pietismus“ folgen läßt. Sein und zutreffend ist die  
Parallele, die er dabei mit England und Frankreich zieht:  
auch dort stehen neben Bacon, Hobbes und Herbert von  
Egbergh die Puritaner, neben Descartes und Gassendi  
die Jansenisten. Uebrigens aber wird der Pietismus  
ziemlich kurz abgehandelt, zu kurz, will uns scheinen,

für ein Werk, welches doch nicht bloß die ästhetischen Formen und Stilarten, sondern die ganze Ideenbewegung der Zeit schildern will. Wenn Fettinger sagt: „Der Kirchengeschichte liegt ob, die gewaltigen Segnungen des reinen und edeln Pietismus in alle Einzelheiten zu verfolgen“, so möchten wir eine solche Aufgabe noch viel mehr der Culturgeschichte und der auf culturgeschichtlicher Grundlage sich bewegendem Literaturgeschichte vindiciren. Denn die Wirkungen der durch den Pietismus hervorgerufenen „tiefen Verinnerlichung der gesammten Sitte und Denkart“ (wie es der Verfasser ganz richtig bezeichnet) reichen nicht aus theologische und kirchliche Gebiet weit hinüber, nicht allein auf das sittliche, sondern auch auf das sociale, das bürgerliche, damit zugleich aber auf das literarische. Der Pietismus hat zwar — darin geben wir dem Verfasser vollkommen recht — unmittelbar von sich aus literarisch wenig Frucht getrieben, eigentlich poetische so gut wie gar nicht, denn die meist sehr schwächliche Literatur des pietistischen, besonders herrnhutischen Kirchenliedes ist kaum der Rede werth, und aus dem wissenschaftlichen Felde gehören nur etwa Arnolds Kirchen- und Regergeschichte und Dippels polemische Schriften gegen die Orthodoxie hierher, obgleich auch diese nur zum Theil; allein mittelbar hat die pietistische Bewegung, namentlich durch die Kräftigung des bürgerlichen Bewusstseins gegenüber der ausländischen Trivität und Charakterlosigkeit der Höfe und der tonangebenden Klassen überhaupt, zuerst wieder einen ausgiebigen Fruchtboden geschaffen, in welchem, unter Hinzutritt anderer Elemente, die Keime einer neuen, zugleich freieren und volksthümlicheren, sittlichen und poetischen Denkweise Wurzel schlagen und gebrühen konnten.

Auf den Pietismus läßt Fettinger die „Versuche der Kirchengeneinigung“ folgen, auf diese (unter der allgemeinen Ueberschrift: „Vereinerung der Wissenschaft von der Obmacht der Theologie“) die Begründung des Naturrechts durch Puffendorf und Ehr. Thomasius und die vielseitige wissenschaftliche Thätigkeit des Leibniz. Ohne gerade neue Gesichtspunkte aufzustellen, ist die Behandlung dieser Abschnitte wohlgeordnet, klar und durchsichtig; sie würde es noch mehr sein, wenn sie weniger moralisirt gearbeitet wäre. Fettinger liebt es, fremde und eigene Ansichten dergestalt miteinander zu verweben, daß es schwer fällt, die einen von den andern zu unterscheiden. Die gute Absicht ist nicht zu verkennen: der Verfasser will den Resultaten fremder Forschung gerecht werden; er scheut sich aber, diese Ausführungen in Worten zu verweisen, anscheinend, um seinem Buche nicht das Ansehen geistreicher Gelehrsamkeit zu geben. Aber er thut damit bisweilen sich selbst unrecht, indem er seiner Darstellung den eigenthümlichen Reiz schmälert, den der ununterbrochene Fluß einer völlig aus dem Ganzen gearbeiteten und gleichsam aus dem Innersten des Schriftstellers wiedergeborenen Auffassung und Gestaltung des Stoffes genährt.

Letzteres ist weit mehr der Fall bei dem folgenden Kapitel: „Der Gegensatz zwischen Renaissance und Volksthümlichkeit in Kunst und Dichtung“, welches überhaupt

durch Reichhaltigkeit des Stoffes wie durch eigenthümliche Behandlungswiese ein besonderes Interesse darbietet. Der Verfasser zeigt sich hier als vielbewanderten Kenner und als feinsinnigen Beurtheiler nicht bloß der schönen Literatur, sondern auch der Plastik und Musik jener Zeit. Er sucht auf allen diesen Gebieten den Gegensatz und Kampf zweier Richtungen nachzuweisen, der „Renaissance“, oder der Einwirkungen der ihrerseits wieder durch die Vertiefungen mit dem wiedererwachten, Alterthum angeregten romanischen Literaturen und der „Volksthümlichkeit“, oder des selbstthätigen Triebes des heimischen Volksgestes. Den Vertretern der Renaissance auf dem Gebiete des Romans, Bucholz, Herzog Anton Ulrich von Braunschweig, Lohenstein, Ziegler, Pappel, welche sich in der Behandlung entweder weitabgelegener, heroischer u. dgl. Stoffe, oder scheinbar naheliegender Stoffe, aber in fremdartigen Einklebungen, in gelehrten Anspielungen u. s. w. gefallen, jeder Darstellung unmittelbarer, wirklicher Erlebnisse und Empfindungen aber fernstehen, stellt Fettinger gegenüber die „Besichte“ von Wolfersdorf, die, obgleich in der Form den spanischen „Schelmenromane“ nachgebildet, doch durch frische Lebensbeobachtung (wenigstens in vielen ihrer Schilderungen) sich als originell und volksthümlich ausweisen, sobald den „Euphrasimus“, den „ersten großen deutschen Roman, der heute noch lesbar und lebenswerth ist“, mit seinen vielen zum Theil verzerrten Nachbildungen, welche wiederum als eine derbe, aber vielfach von trefflichem Humor durchdrachte Parodie die „Schelmuffelt“ hervorzieht. Im Drama setzen nach Fettinger auf Seiten der Renaissance A. Gryphus, Lohenstein und einige minder Bekannte (wobei er doch vielleicht den erstern etwas zu unterschiedlos mit Lohenstein und seinesgleichen zusammenwirft), während als Pfleger des Volksthümlichen Ehr. Weise in seinen Schuldramen erscheint. Der Bühne bemächtigt sich keine dieser beiden Richtungen; diese wird vielmehr nach dem Abgange der „sahrenden englischen Komödianten“ (welche noch bis zum Dreißigjährigen Kriege hier und dort in Deutschland auftraten und wahrscheinlich unter andern auch Shakespearesche Stücke, freilich wol in zum Theil sehr roher Bearbeitung, vortrugen), theils von den Haupt- und Staatsactionen, theils von den Hofsclavinnen beherrscht, bis endlich die französische regelrechte Tragödie schon vor Woltfisch ab und zu Eingang findet. Auch die Oper theilt sich in eine kirchlich gemachte, die sich theils an die Marinierten anlehnt (die sogenannten Pagnieshäuser und die zweite Schlesiische Schule), theils an den französischen Classicismus Boileaus u. a. (die Hofdichter Caniz, Besser, König u. a.), und in eine natürliche, selbststempfundene, als deren Hauptrepräsentant, neben dem mehr theoretisch als praktisch das Richtige treffende Ehr. Weiser, der gefühlstiefe, wenn auch mitunter rohe Ehr. Günther erscheint. Wir freuen uns, daß Fettinger diesem, freilich „verkommenen“, aber immerhin bedeutenden und jedenfalls echt naturwüchsigen Genie gerecht geworden ist.

In der Musik überwucherte die italienische Oper, an den Höfen gepflegt, die letzten Anklänge heimischer Volks-



klänge, sowie die Versuche, welche H. Schütz machte, eine deutsche Oper auf italienischer Grundlage zu begründen. Allein der deutsche Geist, der auf diesem Gebiet stets besonders kräftig gewesen (der Verfasser hätte hier vielleicht der edelst volksthümlichen Pflanze der Kunst in den „Cantoren“ oder freiwilligen Musik- und Gesangsvereinen gedenden können, welche selbst aus den Dörfern bis zum Dreißigjährigen Kriege weit durch ganz Deutschland bestanden und in manchen Gegenden auch die Stürme dieses Kriegs überdauerten, beglückten des studentischen Vereins, der in Leipzig den ersten Grund zu dem späteren Gewandhausconcent legte), ließ sich hier nicht so leicht verdrängen; neben der italienischen Oper erhielt sich eine deutsche, namentlich in den großen Handelsstädten Leipzig, Hamburg; deutsche Componisten wagten den Wettkampf mit den fremden, besonders erfolgreich Reiser (1673 bei Leipzig geboren) und später, in seiner der Oper zugewandten Anfangszeit, Händel, bis endlich dieser und C. Bach die deutsche Kunst auf eine neue Höhe erhoben. Dagegen kann in den plastischen Künsten kaum noch von einer Reaction des Volksthümlichen gegen das eingedrungene Fremde die Rede sein, vielmehr nur von einer mehr oder minder originellen oder geistlosen Nachahmung dieses letzteren. Candrart, Kehringer, besonders aber Schüller vertreten noch einigermaßen die erstere, zuletzt aber bemächtigt sich der äußerliche, charakterloseste Rococoist auch der deutschen Kunst in Architektur, Bildhauerei und Malerei. Selbst als Dichtung und Musik längst wieder zu höchster Blüte gelangt waren, lag die bildende Kunst noch in den schwersten Banden gefangen, standen sich namentlich Kunst und Leben auf diesem Gebiete noch fremd, oft sogar feindlich gegenüber.

Hiermit beschließt der Verfasser den ersten Abschnitt seiner Darstellung, der bis ungefähr 1720 reicht. Der zweite (1720—40) beginnt mit dem „Vordringen des Rationalismus“. Hier steht natürlich Chr. Wolf an der Spitze; ihn und seine Schule überbieten jedoch an Consequenz in der rationalistischen Bekämpfung oder Abwandlung des Positiven die deutschen Nachbarn der englischen Freidenker, wozin der Verfasser der „Wertheimer Bibel“ und vor allen J. Chr. Edelmann gehören. Wolf wird von dem Verfasser sehr ausführlich — im Verhältnis zu Leibniz, in Anbetracht sowohl der Vielseitigkeit als auch des Gewichts der Wirksamkeit dieses letzteren, vielleicht zu ausführlich — und mit offenkundiger Vorliebe behandelt. Wir möchten fast glauben, daß Fettinger Wolfs Verdienste um das deutsche Geistesleben zu hoch anschläge. Ein nicht geringer Theil des Aufsehens, worin Wolf — als praepceptor generis humani, wie er sich selbst nannte — lange Zeit in Deutschland und darüber hinaus stand, ist unsers Erachtens auf Rechnung einer Eigenschaft dieses Philosophen zu setzen, die sich mehr an eine Schwäche als an eine starke Seite des deutschen Nationalcharakters wandte und auch jener Schwäche mehr schmeichelte als abhalf. Wir meinen den allzu großen Werth, den Wolf auf das formale Element in der Philosophie, auf die (noch dazu bisweilen mehr scheinbare als wirkliche) Folgerichtigkeit und systematische

Gliederung in dem äußern Ausbau der Wissenschaft legte, womit er aber nicht selten entweder sich selbst oder doch seine Hörer und Leser über die Inconsequenzen und Halbheiten seines philosophischen Gedankentriebs täuschte. Es ist wahr, seine Zeitgenossen lernten von ihm über alles reflectiren, alles unter ein philosophisches Schema bringen, statt wie bisher alles schlichthin auf Treue und Glauben anzunehmen; aber sie lernten auch häufig, ein Wort für einen Begriff und einen Begriff für eine wirkliche, klar erkannte Wahrheit nehmen; sie gewöhnten sich, in halbverstandenen Schlagwörtern über alles abzusprechen und in äußerlichem Formelramm mit dem tiefen Wesen der Vernunftserkenntnis sich abzufinden, ähnlich wie es in neuester Zeit ein großer Theil der Hegel'schen Schule machte. Jedenfalls war es ein Glück, daß der Mann dieses Wolff'schen Formalismus, der die Menschen zwischen dem alten orthodoxen Dogmatismus, den er freilich untergrub, und der einfach natürlichen Weltbetrachtung, zu der er sie doch nicht kommen ließ<sup>\*)</sup>, gewissermaßen in der Schwere hielt, erst durch die Popularphilosophen, aufsteigendern dann durch Kant gebrochen warb. Dagegen vermisten wir bei Fettinger die vollständige Würdigung des grundlegenden Einflusses Wolff's in der Moral. Nicht bloß das war wichtig, daß er die Moral von der Theologie emancipirte, sondern ebenso sehr, ja vielleicht noch mehr, daß er sie fest auf die eigenen Füße stellte, daß er die strengste Sittenlehre auf der bloßen Grundlage der „Vernunft“ oder „Natur“ aufbaute und damit der bereits einreisenden Richtung, mit der wankend werdenden theologischen Autorität auch die darauf allein basirten Sittenlehren zu verwerfen, noch zur rechten Zeit ein kräftiges Gegengewicht gab. Durch diese ethische Strenge, namentlich in Bezug auf die obersten sittlich-bürgerlichen Grundverhältnisse, wie Ehe, Häuslichkeit u. s. w. (durch welche er sich sowohl von Leibniz als von Thomasiaus vortheilhaft unterscheidet), ist Wolf wesentlich mit der Begründung jener edlern Bildung der deutschen Mittelklassen geworden, welche sich dem verlotterten Leben der tonangebenden Klassen wirksam entgegenwarf und diese selbst zuletzt wieder unter das allgemeine Sittengesetz beugte.

Dem allerdings originellen und im Forschen sehr consequenten Edelmann widmet Fettinger gleichfalls einen sehr breiten Raum. Derselbe stellt indeß doch eine mehr psychologisch interessante als culturgeschichtlich oder literarisch nachhaltig wirksame Episode jener Zeit dar.

In einem weiteren Abschnitt führt Fettinger aus, wie aus der meist geistlosen Polghistorie des 17. Jahrhunderts sich neben der Wissenschaft selbständiger Speculation, der Philosophie, auch die Behandlung thatsächlicher Vorkommnisse, die Geschichte, zu mehr geistigem Gehalt entwickelt habe. Die Weltgeschichte hört auf, nach biblischen Maßstäben behandelt zu werden; der politisch-staatsrechtliche

<sup>\*)</sup> Die Streitsfrage zu erörtern, ob Wolf selbst sich eine Zeit lang der rein sensualistischen Anschauungsweise geneigt und nur erst später seine dahin begünstigen umstände gegenwärtig oder gekannt habe, was der Verfasser des obigen Aufsatzes in seinem „Deutschland im 18. Jahrhundert“ (II, 1, 424 ff.) behauptet hat, Fettinger dagegen in Abrede stellt, ist hier nicht der Ort.

Gefichtspunkt tritt in den Vordergrund und flössig macht sich die „Deutsche Kaiser- und Reichsgeschichte“ als das Nächsthöchste geltend. Die Professur der Geschichte wird, nach des Verfassers feinsinniger Bemerkung, von der Professur der Verechsamkeit, mit der sie bisher meist verbunden gewesen, getrennt und der Professur des Staatsrechts beigegeben. Pufendorf und Leibniz geben das Beispiel zusammenhängender, pragmatischer Geschichtsschreibung; auf diesen Spuren gehen Moscov, Graf von Münau weiter; erfolgreicher noch wendet die gleiche Methode auf die Kirchengeschichte Mosheim an.

Nach anderer Seite hin arbeiteten dem allgemeinen Fortschritt des deutschen Geisteslebens die genialen Pflüger der Humanitätsstudien J. W. Götter und J. F. Christ vor, und die eben damals gegründete Universität Göttingen charakterisirt sich schon in der Art ihrer Stiftung als eine von dem specifischen Einfluß der Theologie (dem Falle noch vielfach unterlegen hatte) von vornherein emancipirte.

Der Verfasser wendet sich hierauf wieder zu seinem speciellen Thema, der „Dichtung“, zurück, und versucht es, den Gegensatz von „Renaissance“ und „Volksthumlichkeit“, den er schon früher als das bewegende Element des ganzen Entwicklungsprocesses auf diesem Gebiete bezeichnete, auf seiner gegenwärtigen Stufe, erst als „geistigsten Kampf“, dann im Stadium der „beginnenden Verfassung“ nachzuweisen. Das Weberaufstehen vollständiger Elemente erblickt der Verfasser — und darin hat er gewiß recht — in den moralischen Wochenchriften, die freilich hinter ihren englischen Vorbildern ebenso weit zurückblieben, wie die vielen zwischen 1720—60 entstandenen deutschen Robinsone und ähnliche Schriften, einschließlich der „Insel Felsenburg und ihrer Nachahmungen“, hinter dem Original von Defoe. Aber es war doch wieder eine Lebensregung des deutschen Gemüths, das Befriedigung suchte und diese in der Anlehnung an die stamm- und geistesverwandte englische Literatur fand. Und daselbe geschah alsbald auch auf den Gebieten der Poesie, der Naturbeschreibung, des Lehrgedichts. Pope, Thomson, Addison, Spätesbury u. a. werden anregend und musternd für Brodus, Döllinger, Haller, welcher letztere freilich daneben auch noch andere, später auch zum Theil wesentlich abweichende Richtungen einschlug. Dagegen gab sich hiemitellen mal französischen, doch überwiegend ebenfalls englischen Einflüssen hin.

Auf der ganz entgegengesetzten Seite steht nun Gottsched, der sich rückhaltlos dem französischen Classicismus in die Arme wirft. Sein Verdienst um die Erhebung des deutschen Theaters aus der Verwilderung, in die es versunken war, wird von Pötnner unparteiisch anerkannt und selbst gegen Lessings' bekannten schlechten Verwerfenden Anspruch aufrecht erhalten, ebenso entschieden aber seine Geschmacklosigkeit und sein Mangel an richtiger Poesie gerügt und den Schwejzern im Streite mit ihm insofern unbedingt recht gegeben, als sie die deutsche Poesie zu der ehmern Quelle, den Engländern, zurückzuführen strebten.

Von den sogenannten „Bremer Beiträgern“ wird Elias Schlegel wegen seiner Anwendung zu Schaffspare, Zacharia wegen des glücklichen Griffes in die nachstumgebende Welt, den er besonders in seinem „Renommisten“ gekannt, hervorgehoben, Rabener — gegenüber dem zu hart absprechenden Urtheil von Gervinus — über Visconti gestellt, endlich eingehender und mit wohlthuerender Wärme von Gellert gesprochen, dessen Bedeutung und dessen Anrecht auf die ihm so lange und vielfach noch jetzt gezollte Pietät der Verfasser darin findet, daß „Gellert in der Form wieder der erste ureigen deutsche, in seiner Auffassung ein wahrhaft erweckender und befreiender Schriftsteller war“. „So sehr sich auch Gellert sichtlich und eingeschändlich zum Theil an fremde Muster anlehnt“, sagt Pötnner, „seine Empfindung und Lebensanschauung ist von Grund aus heimisch, unmittelbar aus dem Volk erwachsen, unmittelbar in das Herz des Volkes dringend.“ Dies behauptet Pötnner mit specieller Beziehung auf Gellert's „Fabeln und Erzählungen“, in denen er außerdem „eine so harmlose, liebenswürdige, kindlich gutmüthige, ehrbare, meist schalteste Satire“, sojann „viel Feinheit der Beobachtung, viel Lebendigkeit der Charakterzeichnung und eine unvergleichliche Kunst des Erzählens“ findet. „Ebenso erquickend“ sei die Mehrzahl seiner geistlichen Lieder. Zwar werde auch in ihnen „die schlichte Gemüthsinnigkeit oft überwiegend von leichtfahrenden Betrachtungen“, allein „um so entspregender waren sie einem Zeitalter, dessen Frömmigkeit bereits von der Färbung rationalistischer Aufklärung berührt war.“ Gellert's Lustspiele gibt Pötnner als „heute nicht mehr lesbar“ preis, und an seinem Romane hebt er treffend die grobe Unästhetik und Unnatur der Situationen hervor; aber, setzt er hinzu, die einen wie der andere hätten gleichwohl damals die Zeitgenossen angezogen, weil etwas verwandtschaftlich Ansprechendes, etwas Familienhaftes darin gewesen sei. Dazu komme die Natürlichkeit und Anmuth der Sprache Gellert's, und endlich habe auch der innere Gehalt seiner Dichtung die Gemüther der Menschen gepackt und entzündet, und zwar durch die lebendige und gemüthswarme Religion des Herzens, durch ein gewisses frisches Lebensgefühl, durch Anerkennung der inneren Menschenwürde gegenüber prunkenden Außersittlichkeiten u. s. w.

„In Rabener und noch mehr in Gellert fühlte das Volk wieder, daß Leben und Literatur untrennbar und naturwüchsig zusammengehören, daß ein Volk ohne Literatur ein Volk ohne Bildung und Sittlichkeit sei. Durch Gellert war die Literatur wieder lebendige Volkssache geworden.“

In dieser ganzen Charakteristik Gellert's ist unstreitig viel Wahres, und wir freuen uns der Billigkeit des Urtheils, die dem vielerleantesten Dichter, an dem die meisten Literarchritiker ziemlich kalten und herabschenden Blick vorübergehen, so sehr gerecht geworden ist. Aber freilich wäre gerade hier eine größere Vertiefung der Betrachtung zu wünschen gewesen. Um recht zu verstehen, was die „Volksthumlichkeit“ und „Deutlichkeit“ Gellert's sagen will, müssen wir uns ein deutliches Bild machen von dem

deutschen Volke jener Zeit, zu dem Gellert sprach, für das er schrieb. Dann erst werden wir erkennen, welches die eigentlichen poetisch-sittlichenebel waren, durch welche Gellert auf dieses Volk wirkte; dann werden wir seine wahre Stärke, aber auch seine Schwäche — die zugleich die Schwäche seiner Zeit war — vollkommen ermessen können. Wenn wir so schliehlich von der „deutschen“ und der „volkstümlichen“ Dicht- und Schreibweise Gellert's lesen, so könnten wir uns am Ende einbilden, derselbe habe etwas Christenverwandtes gehabt mit einem Luther oder einem Hans Sachs, die doch auch deutsch und volkstümlich waren. Und doch wie himmelweit verschieden ist er von diesen! Wir hören, daß Fietner bereits mit einer zweiten Auflage seiner Literaturgeschichte beschäftigt ist. Wenn er dabei eine bessernde, ergänzende, vervollkommnende Hand anlegt — und das thut er gewiss! —, so möchten wir ihm namentlich diesen Abschnitt über Gellert, der so viel richtig Angelegtes und sinnig Angeführtes enthält, zu nochmaliger Uebersarbeitung empfeh-

len, damit derselbe auch dieses letzten Ab schlusses nicht entbehre.

Den Schluß des ersten Bandes bilden zwei Abschnitte über die Musik und ihre rasche Herausbildung in dieser Periode durch Haste, E. Bach, Händel, und über die bildende Kunst, „insbesondere das dreßdener Kunstleben“, wo freilich von volkstümlich deutscher Richtung wenig zu melden, dagegen der Sammlereifer der beiden polnischen Auguste zu loben ist, da er Kunstschätze von classischem Werthe anhäufte, aus denen später ein Winkelmann und ein Rafael Mengs ihre Anregungen und Ein gebungen zu theoretischen und praktischen Bestrebungen für Wiederherstellung einer edlern Geschmackrichtung auch in der deutschen Kunst entnahmen.

So weit der erste Band, mit dem wir uns noch gleichsam im Vorhofe der modernen deutschen Literatur befinden. Der zweite wird uns tiefer in das Innere und bis an die Schwelle der eigentlich classischen Zeit führen.

Karl Biedermann.

## Scuilleton.

### Literarische Plaudereien.

Karl Guxlow hat am ersten Weihnachtsfeiertage die Heil anstalt von St. Otigenberg, geistig und leiblich genesen, verlassen. Der beirathende Prieester brachte dem Dichter ein Abschiedsständchen. Guxlow dankte gerührt und hob in seiner Dankschöpfung hervor, wie hohen Werth es für ihn habe, daß es der Genius des deutschen Volkes sei, der ihn bei seinem Wiedereintritt ins Leben zuerst begrüßte. Doch es ist nicht bloß der Genius des deutschen Volkes; es ist die deutsche Literatur, das deutsche Volk selbst, das den Wiedererwachten freudig begrüßt; denn es schätzt in ihm ein Talent, welches für die Darstellung der Gegenwart große geistige Horizonte eröffnet, welches sich, wie viel ihm auch minder gelungen sein mag, doch niemals in dilettantische Spielereien verlor hat. Daß Guxlow mit solcher Entschiedenheit die Aufgabe der modernen Dichtung erfüllt und sich der Mission des modernen Schriftstellers mit solcher Anbänder unterzogen hat, während an der Spitze der Pfar und der Donau fortwährend von namhaften Talenten dagegen gekämpft wird — gerade darin finden wir seine hervorragende Bedeutung und werden uns nie verzeihen können, die experimentirenden Formtalente und ihre glatten Mythenprodukte mit ihm und seinen Schöpfungen in eine Linie zu stellen. Es ist das Zeichen des modernen Geistes, unter welchem Guxlow kämpft und unter welchem allein die wahre Fortbildung neuerer Literatur möglich ist. Die Hölle derer, welchen Verse in einer „gebildeten, für sie dichtenden“ Sprache gelingen, wachst von Tag zu Tage; auch die Technik des Dramas löst sich erkennen; es gibt ja die Anweisungen genug dazu. Doch ohne den modernen Geist ist das alles ein törenches Erz und eine klingende Schelle. Gutten für Pulver, Wokstatur des nächsten Jahres. Möge Guxlow jetzt Ruhe und Stimmung gemüth sein, seinen Roman aus der Reformationzeit zu Ende zu führen. Es ist der erste historische Roman Guxlow's, aber aus einer Zeit, deren begeisterte Strömungen noch ein sympathisches Fühlen in der unteren werden, deren Quellen noch in die untere hinüberfließen, so daß wir nicht mit jener kalten Aiche ausgegüllter Geschichtsperioden überschüttet werden, wie in den Romanen und Geschichten und Dramen jener antichristianischen Kunstpoeten, welche so glauben, daß nichts Menschliches der Poesie fern sei, unter welchem Erdpol es sich juckte, obgleich doch selbst die Rassen in ungünstigen Klimaten entarten.

Ob sich Karl Guxlow noch einmal der Bühne zuwenden wird, mag bezweifelt werden, so sehr die deutschen Theater nach der letzten Katastrophe gezeigt haben, daß sie des Dichters eingeht sind, der ihnen so werthvolle Schöpfungen anvertraute. Doch die deutsche Bühne ist von unbefriedigter Sprödigkeit; Guxlow hatte in der letzten Zeit so viele Mißerfolge und holbe Erfolge zu buchen, daß das Obel und Oben seiner dramatischen Dichtung gegenüber dem Theater ins Schwarze geriet. Er zog sich misvergüht zurück, ein Misvergühter, dem wir seine beiden bedeutenden Romanabichtungen zu verdanken haben. Und doch wollte Guxlow's feinsinnigste bewegliche Muse mit neuen Schöpfungen der Bühne der Gegenwart um so willkommener sein, je mehr in letzter Zeit die Gelegenheitserfolge deutscher Stücke vorherrschten. Während ein Achtungserfolg in Wahrheit nichts bedeutet, als die Rücksichtnahme eines gelangweilten Publikums auf das in dem vorliegenden Stück latente, aber sonst hinweggegriffene Talent des Dichters, verstehen wir unter Gelegenheitserfolg einen Erfolg des Stoffs, der lokalen oder patriotischen Begeisterung oder energischen Genialität, einen Erfolg, der mit der Kunst und der Zukunft so wenig zu thun hat, wie der succès d'estime. Freilich, es gibt auch Achtungserfolge, die nur aus dem Respekt des Publikums vor einer nicht vollkommen gewürdigten Dichtung hervorgehen, aus der dunklen Ahnung von einer über die Förmlichkeit des Augenblicks hinausreichenden Bedeutung des Werks. Der Gelegenheitserfolg aber ist immer ein Kind des Augenblicks. Zufällige Conjunctionen, die Darsteller, die Cliquen, die Coterie können ihn hervorbringen. Eine Stadt, in welcher der Dichter heimisch ist, erkennt auch diejenigen Werke von ihm mit besonderer Auszeichnung an, welche auf andern Bühnen es zu seinen Erfolgen bringen können, bis die alles nübende Zeit auch dies Blut des Erdensubstanz tigt und ihren Pette über Gerechte und Ungerechte, über Erfolge und Mißerfolge gießt.

Mit seinem historischen Schauspiel „Kolberg“ scheint Fouf Heye, dessen wenig dramatische Begabung wir in dieser Nummer im allgemeinen charakterisiren, in Berlin kaum einen Gelegenheitserfolg davongetragen zu haben, obwohl hier alle Elemente zu einem solchen vorhanden waren. Nach dem dritten Acte sonst, wie Karl Hrenzel in der „National-Zeitung“ berichtet, die Stimmung des Publikums. Hrenzel nennt die Bemerkung des Heye'schen Stüdes so schamlos wie seine Composition, und



# Anzeigen.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## Deutsches Museum.

Zeitschrift für Literatur, Kunst und öffentliches Leben.

Veranstaltet von Robert Prug und Karl Frenzel.

Der Preis des „Deutschen Museum“ ist von 12 Thlr. auf 10 Thlr. ermäßigt worden, um dessen Aufnahme in Lesecircle und öffentliche Locale, den das „Deutsche Museum“ als eine die verschiedensten Kreise interessirende, allgemein gern gelehrte Zeitschrift empfohlen werden kann, sowie das Abonnement seitens einzelner Privaten zu erleichtern.

Neben Professor Dr. Robert Prug ist Dr. Karl Frenzel, der bekannte Novellist, Kritiker und Feuilletonist, in die Redaction eingetreten und hat die specielle Leitung des Blattes übernommen, da ersterer durch seinen lebenden Zustand an Führung der Redactionsgeschäfte verhindert ist.

Das „Deutsche Museum“, welches mit 1866 den sechzehnten Jahrgang beginnt, hat sich in Deutschland wie im Auslande den Ruf einer der interessantesten und beigegebensten deutschen Zeitschriften erworben und zählt unter seinen Mitarbeiterinnen die gelehrtesten Namen der gegenwärtigen deutschen Literatur.

Wöchentlich erscheint eine Nummer von 2 Bogen. Der Preis beträgt vierteljährlich 2½ Thlr., halbjährlich 5 Thlr., jährlich 10 Thlr. Literarische Anzeigen werden mit 2½ Ngr. für den Raum einer Zeile berechnet. Besondere Beilagen werden gegen Vergütung von 3 Thlrn. beigelegt.

Bestellungen auf den ganzen Jahrgang oder auf ein Vierteljahr werden von allen Buchhandlungen und Postämtern angenommen.

Die erste Nummer des neuen Jahrgangs ist als Probe-Nummer in allen Buchhandlungen gratis zu haben.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## Persien.

### Das Land und seine Bewohner.

Ethnographische Schilderungen von

Dr. Jakob Eduard Polak,

ehemaligen Lehrst. des Schachs von Persien und Lehrer an der medicinischen Schule in Leiden.

Zwei Theile. 8. Geh. 4 Thlr.

Der erste Theil dieses jetzt vollständig vorliegenden Werks hat bereits große Aufmerksamkeit erregt. Ein Deutscher, der Persien nicht bloß flüchtig als Tourist durchkreuzt, sondern neun Jahre lang sich hofstetig aufgehalten und in seinem Beruf als Lehrer und Arzt wie in seiner Stellung zur Person des Herrschers die seltenste Gelegenheit hatte, das öffentliche und häusliche Leben, den Charakter und die Sitten aller Schichten des persischen Volks kennen zu lernen, veröffentlicht hiermit ein umfassendes, detaillirtes Gemälde von Persien und seinen Bewohnern. Eigenthümlichen Werth erhält das Werk durch die vom Verfasser mitgetheilten medicinischen Beobachtungen; doch bietet es nicht minder Ethnographen, Statistiken, Inschriften wie überhaupt jeden Leser viel Neues und Interessantes über die gegenwärtigen Zustände jenes alten, in politischer und commercialer Beziehung für Europa wichtigen Culturlandes.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## Allgemeines Handbuch der Freimaurerei.

Zweite, völlig umgearbeitete Auflage von

Leaning's Encyclopädie der Freimaurerei.

8. Geh. in 15 Lieferungen zu je 20 Ngr. oder in drei Bänden zu je 3 Thlr. 10 Ngr.

In einem dem Geiste der wahren Freimaurerei entsprechenden Sinn und weit entfernt die Zahl der aus unleserlicher Quelle stammenden und nur unedler Neugier dienenden angeblichen Enthüllungen freimaurerischer Geheimnisse durch Stellung im Freimaurerbunde dazu besonders befähigte Gelehrte mit einer grossen Zahl gleichfalls dem Bunde angehöriger Männer in Deutschland, der Schweiz, Frankreich, Holland, Danemark und Nordamerika zur Herausgabe dieses Werks, das eine Fülle des mannichfaltigsten und interessantesten, nur zum kleinsten Theile allgemein bekannten Materials in wissenschaftlich gründlicher und zugleich allgemein verständlicher Darstellung bietet.

Der erste und zweite Band (Lieferung 1–10, bis zum Artikel Pythagoras reichend) sind bereits erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen, wo fortwährend Unterzeichnungen angenommen werden. Die Vollendung des Werks mit dem dritten Bande steht binnen kurzem zu erwarten.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## Aristoteles.

Ein Abschnitt aus einer Geschichte der Wissenschaften, nebst Analysen der naturwissenschaftlichen Schriften des Aristoteles.

Von George Henry Lewes.

Aus dem Englischen überlegt von Julius Victor Carns.

Antisirtirte deutsche Ausgabe.

8. Geh. 2 Thlr. 10 Ngr.

Dieses neueste Werk des durch sein „Leben Goethe's“ auch in Deutschland berühmten gemordeten Autors ist der erste Versuch, die naturwissenschaftlichen Forschungen des Aristoteles im Zusammenhang darzustellen und die erläuternden Gesichtspunkte an die Hand zu geben, aus denen der Ursprung und die Entwicklung der exacten Wissenschaften beurtheilt werden muß; es ist deshalb von gleichem Interesse für das philosophische wie für das naturwissenschaftliche Publikum. Durch vorliegende von Professor Carns gefertigte Uebersetzung wird das Werk, welches in England bereits große Anerkennung gefunden hat, deutschen Leserkreisen zugeführt.

Von dem Verfasser erschien in deutschen Verlage:

Die Physiologie des täglichen Lebens. Aus dem Englischen überlegt von J. Victor Carns. Antisirtirte deutsche Ausgabe. Zwei Bände. 8. Geh. 3 Thlr. 10 Ngr. Geh. 3 Thlr. 20 Ngr.

The Life of Goethe. Copyright edition. Second edition, partly rewritten. 2 vols. 8°. Geh. 3 Thlr. Geh. 3 Thlr. 20 Ngr.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Eduard Brockhaus. — Druck und Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

# Blätter für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 2. —

11. Januar 1866.

Inhalt: Rückblick auf das Literaturjahr 1865. Von Rudolf Gottschall. (Bechluss.) — Geschichtswerke über Schlemig-Hesslein. — Baron von Müller's Werk über Mexico. Von Maximilian Perle. — Unterhaltungsliteratur. Von Karl Neumann-Ottens. — Gedichte. Von Wilhelm Kader. — Fäulichen. (Literarische Handzettel.) — Bibliographie. — Anzeigen.

## Rückblick auf das Literaturjahr 1865.

(Bechluss aus Nr. 1.)

Die Thätigkeit auf dem Gebiete der Literaturgeschichte ist in Deutschland immer noch sehr groß. Von Julian Schmidt's „Geschichte der deutschen Literatur seit Lessing's Tod“ erscheint eine fünfte Auflage, welche indeß das unglückliche compilarische Princip zu verfolgen scheint, das bereits seine „Geschichte des geistigen Lebens in Deutschland von Leibniz bis auf Lessing's Tod“ verunstaltete und in eine Atomistik von Notizen auflöst. Eine Besprechung jener Literaturgeschichte in den „Preussischen Jahrbüchern“ wollte gerade hierin einen Fortschritt finden gegenüber dem polemischen Ton, welcher sich in den ersten Auflagen der „Geschichte der deutschen Literatur seit Lessing's Tod“ geltend machte. Gewiß wird man es vollkommen heißen, wenn das Einseitige und Geschäßige der Journalartikel, welche in Reich und Glied gestellt, jene ersten Auflagen bildeten, gemildert und gestrichen wird. Dennoch war in dieser Polemik doch immer das Bestreben sichtbar, einen Dichter in seiner Totalität zu erfassen; denn selbst wenn man jemand durchprügelt, muß er doch immer als eine Persönlichkeit von Fleisch und Blut vor uns stehen. Wenn aber der Fortschritt dieser Literaturgeschichte darin besteht, die Dichter nur als Ziffern zu betrachten, welche die Summe einer Richtung bilden, und mit diesen Summen dann kritisch zu experimentiren, so ist das ein bedenklicher Abweg mindestens für Geschichte und Kritik der Dichtkunst.

Wenn sich auch die Vertreter der Wissenschaft in unpersonliche Wesen verwandeln lassen, so ist das, was den Dichter wie den Künstler überhaupt macht, gerade die Eigenheit seiner Persönlichkeit, die individuelle Bedeutung, als deren höchste Potenzen eben das Talent und Genie erscheinen. Ein zusammenhängendes Charakterbild der einzelnen Dichter zu geben, ist das erste Erforderniß einer Geschichte der Dichtkunst — alles andere ist leerer Schematismus. Wie vortrefflich hat Hermann Pettnet dagegen in seiner „Literaturgeschichte des 18. Jahrhunderts“, von welcher die englische und französische in neuer Auflage erscheinen, während von der deutschen die zwei ersten Bände vollendet vorliegen, die Aufgabe des Literaturhistorikers erfüllt!

1866. 2.

L. Klein in seiner „Geschichte des Dramas“, von der bis jetzt drei Bände vorliegen, geht vielleicht zu weit in brillant-barocker Charakteristik! Dennoch läßt man sich auch Barockes und Geschmackloses eher gefallen, als Doctrinär-Berflehres. Die Aufgabe des Literaturhistorikers ist keineswegs ein eitles Raisonnement, sondern lebendige Gestaltung. Von Klein erhalten wir lebendige, farbenreiche Bilder der Dichter und ihrer Werke, wenn auch die Farben bisweilen zu bunt und bunt aufgetragen sind. Wer sich nach Julian Schmidt'schen Excerpten und Constructionen solche Bilder zu schaffen vermag, den beneiden wir um die Phantasie, mit der er die Phantasielosigkeit des Kritikers ergänzt. Was die ältere deutsche Literatur betrifft, so ist es nicht der Verfall d. Kl., der germanischen Philologie Schritt für Schritt in ihren Studien und Entdeckungen zu folgen. Die von Franz Pfeiffer herausgegebenen „Deutschen Classiker des Mittelalters“ brachten in ihrem zweiten Bande die „Kudrun“, deren Textrevision nebst Wort- und Sachregister Karl Varrich geliefert hat; die von H. Kurz herausgegebene „Deutsche Bibliothek“ im fünften und sechsten Bande Grimme'schen „Einführung in die Geschichte der deutschen Literatur“, im siebenten Jörg Widram's „Hollwagengedichte“. Von Jakob Grimm's „Kleinere Schriften“ ist der zweite Band erschienen, welcher „Abhandlungen zur Mythologie und Sittenkunde“ enthält. Jakob Grimm selbst hat in Scherer einen Biographen gefunden. Als interessante Beiträge zur Kenntniß der älteren deutschen Literatur sind Ludwig Uhland's „Schriften zur Geschichte der Dichtung und Sage“ zu betrachten, während K. Menzel „Das Leben Walther's von der Vogelweide“ eingehend darstellt. Einen reichen Schatz literaturhistorischer Kenntnisse und Nachweisungen enthält das in vierter Auflage erscheinende Werk von Ignaz Hub: „Deutschlands Balladen- und Romanzendichter“, das jedenfalls in seiner neuen, wesentlich vermehrten Gestalt das Frühschöpfen leistet, was bisher auf diesem Gebiete geleistet worden ist. Von „Deutschen Handwerksliedern“ hat Viktor Schade eine Sammlung veröffentlicht.

Auch die classische Epoche unserer Literatur findet nach wie vor eingehende Berücksichtigung, obgleich die Goethe-Schiller-Literatur in diesem Jahre gegen die Schaffpeare-

Dante-Literatur zurückstellen mußte. Der wichtigste Beitrag zur Kenntniß dieser Epoche ist der dritte Band von „Charlotte von Schiller und ihre Freunde“. Von J. W. Appell's sorgsam gearbeiteten Werke: „Werther und seine Zeit“, ist eine neue Auflage erschienen. „Goethe's Frauen gestalten“, welche bereits früher Max Kurnit in ansprechender Weise charakterisirt hat, beginnt jetzt Adolf Stahr zu schildern. Fräulein von Viernemann stellt in seiner Schrift „Goethe und Leipzig“ einen nicht unwichtigen Abschnitt aus Goethe's Jugendleben und die spätern Beziehungen des Dichters zur Universitätsstadt mit gründlicher Penningung der Quellen dar.

Am fruchtbaren bis hier dieser Jahrgang für die Theatergeschichte unserer classischen Epoche bewiesen. Ein gediegenes Werk auf diesem Gebiete ist W. Kossla's „Hffland und Dalberg. Geschichte der classischen Theaterzeit Manheims“. Von E. Genaß: „Aus dem Tagebuche eines alten Schauspielers“, ist der dritte, mehr in die Neuzeit hinüberreichende Theil erschienen, während E. W. Weber und W. G. Gouthardt interessante Beiträge zur Geschichte des weimarischen Theaters und der Goethe'schen Bühnensleitung geben. Charakteristiken neuer Dichter fehlen gänzlich mit Ausnahme der Monographie M. Glagau's über Fritz Reuter, die aber eine Kritik abt, welche nicht die nötige Reife zur Schau trägt, namentlich wo sie über ihren nächsten Stoff hinausreicht. Noch erwähnen wir als Beitrag zur Geschichte der neuen deutschen Literatur die Selbstbiographie von H. Stieglitz.

Die Feier des Dante-Jubiläums ist natürlich nicht ohne Einfluß auf die Dante-Literatur geblieben. F. Z. Wegeler's Biographie Dante's, sowie die Dante-Uebersetzung von Philalethes (König Johann von Sachsen) sind in neuen Auflagen erschienen. F. G. Blanc, der im vorigen Jahre eine Uebersetzung Dante's veröffentlicht hat, vermischt mehrere dunke Stellen der „Göttlichen Komödie“ philologisch zu erklären. Neue Uebersetzungen Dante's sind theils erschienen, theils noch im Erscheinen begriffen von R. Witte, J. von Hoffinger, A. Tanner. Eine cultur- und literaturgeschichtliche Skizze von Dante mit zum Theil weiten Perspektiven, als sie das oft philologisch-einseitige Dante-Studium bietet, hat Hermann Grieben in seinen Studien „Dante Alighieri“ gegeben.

Die Shakspeare-Jubelfeier des vorigen Jahres ist nicht spurlos verhallt, sondern hat durch die in Weimar begründete Shakspeare-Gesellschaft einen Mittelpunkt für das deutsche Shakspeare-Interesse überhaupt geschaffen. Von dem „Jahrbuch“, welches diese Gesellschaft unter Bodensiedt's Redaction herausgibt, ist der erste Jahrgang erschienen, der viele gegebene Artikel enthält, aber im ganzen eine einseitig-philologische Richtung zur Schau trägt. Die in diesem Jahrbuch, wie überhaupt bisher vernachlässigte Kritik des britischen Dichters ist in glänzender Weise in Kümelin's „Shakspeare-Studien“ vertreten. Eine neue Charakteristik des „Dramler" verdankt A. Dring, während Cohn in seinem in englischer Sprache geschriebenen „Shakspeare in Germany“ einen für englische

und deutsche Theatergeschichte gleich wichtigen Beitrag gegeben hat.

Auf dem Gebiete der allgemeinen Literaturgeschichte ist das Werk von A. J. von Schad: „Poesie und Kunst der Araber in Spanien und Sicilien“, zu erwähnen. Die vortreffliche Uebersetzung, welche dieser Autor von dem persischen Nationalepos des Firdusi geliefert hat, ist in einer neuen, prachtvoll ausgestatteten Auflage erschienen. Eine Geschichte der spanischen Nationalliteratur in Uebersetzungen wird von H. Dohm herausgegeben. Von den literarischen Essays verdienen durch stilistische Eleganz und Bedeutung des Inhalts Karl Frenzel's „Dichter und Frauen“ und Gustav Kühne's „Deutsche Charaktere“ besonders hervorhebende Erwähnung. Von dem ersten Werk ist der dritte, von dem letztern der vierte Band erschienen.

Auch die Aesthetik ist nicht ohne Pflege geblieben. Es ist dabei bedauerlich, daß die meisten dieser Aesthetiker glauben, von vorn anfangen zu müssen und die vortrefflichen Leistungen auf diesem Gebiete ignoriren. Und doch beruht alle Wissenschaft auf dem Fortbau des Vorhandenen; der bloße reformatorische Eiz als solcher ist wenig förderlich. Die „Populäre Aesthetik“ von Karl Leude hat, dem Zeitgeschmack entsprechend, eine etwas realistische Färbung, reicht aber, und vielleicht gerade deshalb, selbst in den Abschnitten, wo sie das Naturgöthe, die Erziehungswelt des Schönen schildert, bei weitem nicht an Bisher heran. Wir erwähnen noch die „Aesthetik“ von R. Zimmermann, die kritische Untersuchung von T. Vogt über „Form und Gehalt der Aesthetik“ und die „Aesthetischen Vorträge“ von Grube, welche auf dem Gebiete der Balade und des Volkslieds manche nicht unwichtige Resultate zu Tage förderten. Eine den Gegensatz der antiken und modernen Weltanschauung berührende Monographie ist die Schrift von F. Wop: „Ueber die Empfindung der Naturgöthe bei den Alten. In H. Grimm's „Neuen Essays über Kunst und Literatur“ treten diejenigen Abschnitte, welche der bildenden Kunst, namentlich der Malerei gewidmet sind, in den Vordergrund. Von E. S. Kiegel finden ein „Grundriß der bildenden Künste“, von A. Reismann ein „Grundriß der Musikgeschichte“, von A. Gürling ein „Geschichte der Malerei“ in Uebersetzungen. Rafael Santi's „Leben und Werke“ hat A. von Wolzogen zum Gegenstande einer kleinen Monographie gemacht. Das wichtige Verhältniß von „Staat und Kunst“ bespricht F. Wau in den zuerst in der ausgedehnten „Allgemeinen Zeitung“ zum Abdruck gekommenen „Freien Studien“.

Auf das culturgeschichtliche Gebiet führen uns die fast ausgeführten „Studien“ von Johannes Scherr. Als das bedeutendste Werk auf demselben muß indeß J. J. Honegger's „Literatur und Cultur des 19. Jahrhunderts“ betrachtet werden, in welchem namentlich der neuen französischen Literatur und Cultur, allerdings nur mit oberflächlicher Betrachtung des second empire, besondere Berücksichtigung zu Theil wird. F. Krehlig's „Studien zur französischen Cultur- und Literaturgeschichte“ suchen sich über die Culturbewegung Frankreichs an einzelnen hervorragenden Autoren zu orientiren, während Paul Lindau in

seinen Skizzen „Aus Paris“ frisch aus dem Leben gegriffene Beiträge zur Charakteristik des gegenwärtigen Frankreich gibt. Als ein solcher Beitrag müssen auch die „Gespräche aus der Unterwelt zwischen Machiavelli und Montecucchi“ betrachtet werden. Mit besonderer Berücksichtigung der theologischen Bewegung ist die Schrift von J. Frey: „Von 1816—65. Blide in das Culturleben der jüngsten Vergangenheit Deutschlands“, abgefaßt. Das rege Interesse, das unsere Zeit der Culturgeschichte zuwendet, hat auch von H. T. Budde's „Geschichte der Civilisation in England“, überfetzt von A. Ruge, eine neue Auflage ermöglicht und einer Uebersetzung von John William Draper's „Geschichte der geistigen Entwicklung Europas“ von A. Bartels den Weg gebahnt.

Wenn von einer Hyperproduction in Bezug auf die schöne Literatur die Rede sein kann, so ist eine solche auch auf dem Gebiete geschichtlicher Darstellung nicht zu verkennen. Die deutsche Geschichtsschreibung schreift gewaltig ins Kraut, namentlich oder zeigt sich ein Ueberfluth an Monographien der Specialgeschichte. Der Unterschied zwischen historischer Forschung und Darstellung wird noch immer nicht gehörig beachtet, die erste als eine rudis indigestaeque moles mit in die zweite aufgenommen. Ein Geschichtswerk muß diesen Verdauungsproceß der kritischen Arbeit bereits hinter sich haben, sonst erregt es auch bei den Lesern nur Unbehagen. Es hat sich jederzeit bestraft, wenn sich die Historie von den classischen Mustern des Alterthums abgewendet hat, um mit philologischer Breitpurigkeit die Quellen und Materialien unverarbeitet in sich aufzunehmen. Auch gibt es auf dem Gebiet der geschichtlichen Darstellung so gut eine Buchmacherei wie auf dem der Belletristik. Wir meinen damit nicht einmal die unbedingten Zusammenstoppungen für das große Publikum; wir meinen alle Veröffentlichungen des archaischen Rohstoffes. Das Archiv darf in der Literatur nicht zur Geltung kommen — das ist eine literarische Superstition. Das Archiv bietet die Quellen für die Geschichtsschreibung; doch es gehört nicht in die Literatur. Wo gäbe es noch eine Rettung vor der Sündflut der Prekognitionen, wenn sich die Kunst Bahn bräche, daß alles Geschriebene gedruckt werden, daß jedes Archiv alle seine Schätze an die Öffentlichkeit spenden müsse? Wir wollen die Resultate der Forschung in künstlerisch ansprechender Form vor Augen sehen, nicht ihre Apparate in wenig überarbeiteter Gestalt mit in den Kauf nehmen. Auch die Verzetteln in Specialitäten, wenn die Specialgeschichte nichts bietet als eine Chronik von gleichgültigen Thatfachen, ist eine Gefahr für die Geschichtsschreibung. Denn nicht alles Geschriebene wird deshalb, weil es geschieht, ein geschichtswürdiges Stoff; es gibt viel unhistorisches Material, welches am besten in den Fächern der Archive vermodert. Unsere deutschen Archivare und Archivhistoriker sind aber anderer Ansicht, wie das folgende Register von Specialgeschichtlichen, meist sehr umfangreichen Monographien beweisen mag, unter denen sich bei einzelnen Werthvolles auch vieles findet, auf welches unsere obigen Bemerkungen passen: Freyher von Passelhardt-Stodheim,

„Herzog Albrecht IV. von Baiern und seine Zeit. Archivalischer Beitrag zur deutschen Reichsgeschichte in der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts“ (Bd. 1, Abth. 1); H. Rügler, „Ulrich, Herzog zu Württemberg“; C. Polad, „Die Landgrafen von Thüringen zur Geschichte der Wartburg“; F. Dahn, „Protopius von Casarea. Ein Beitrag zur Historiographie der Völkerwanderung und des sinkenden Römertums“; F. Eber, „Beiträge zur Geschichte der Jakobäa von Baiern“, erste Abtheilung; F. Freyher von Soden, „Gustav Adolf und sein Heer in Süddeutschland von 1631—35“ (Bd. 1); K. von Weber, „Anna, Kurfürstin zu Sachsen“; E. Meier, „Karoline, Prinzessin zu Schaumburg-Lippe“; F. Winter, „Die Prämonstratenser des 12. Jahrhunderts und ihre Bedeutung für das nordöstliche Deutschland“; R. Reuß, „Graf Ernst von Mansfeld im böhmischen Kriege 1618—21“; Hans Prutz, „Heinrich der Föhre“; Marenbrecher, „Karl V. und die deutschen Protestanten 1545—55“; A. Knoblich, „Herzogin Anna von Schlesien“; A. Beck, „Ernst der Fromme“; A. Huber, „Geschichte des Herzogs Rudolf IV. von Oesterreich“; A. Pyl, „Margarethe von Ravensburg, pommerischer Lebensbild“; J. Schöttler, „Johann Graf von Nuremberg und König von Böhmen“ (2 Bde.); dazu Chroniken der Dberpfalz, Tirols, ein neuer Band von Ennen's „Geschichte der Stadt Köln“ u. a. Es mag schwer sein, hier die Grenze zu bezeichnen, wo die Verzeichnung zu selbständiger geschichtlicher Darstellung beginnt; doch ist es gewiß, daß diese Grenze in den vorliegenden Werken mehrfach theils durch die Wahl der Stoffe, theils durch den unverhältnißmäßigen Umfang der Darstellung überschritten worden ist.

Die allgemeinen Geschichtswerke unserer namhaftesten Historiker haben auch in diesem Jahre rüstigen Fortgang genommen. Von L. Kante's „Englischer Geschichte vornehmlich im 16. und 17. Jahrhundert“ ist der fünfte Band, von G. Gervinus' „Geschichte des 19. Jahrhunderts seit den Wiener Verträgen“ der siebente Band, von W. von Giefede's „Geschichte der deutschen Kaiserzeit“ die zweite Abtheilung des dritten Bandes, welche die Kämpfe Heinrich's IV. behandelt, und von Heinrich Leo's „Vorlesungen über die Geschichte des deutschen Volks und Reichs“ der vierte Band erschienen, welcher die Territorien des deutschen Reichs im Mittelalter seit dem 13. Jahrhundert behandelt. Der zweite Band von A. R. Neumann's „Geschichte der Vereinigten Staaten“ umfaßt die Epoche von der ersten Präsidentschaft des Thomas Jefferson bis zum Ende der zweiten Präsidentschaft des Andrew Jackson. Eine „Geschichte Böhmens“ hat W. W. Tomek veröffentlicht; eine „Geschichte des Schweizervolks und seiner Cultur“ schreibt Fenne-Aurghyn; R. Wepfer schildert „Platon und seine Zeit“; F. Schmidt, „Die Hofenhausen und ihre Zeit“. F. J. Holzwarth läßt den ersten Band einer „Geschichte des Abfalls der Niederlande“ erscheinen, eine umfassendere Darstellung des von Schiller behandelten Stoffes; der dritte Theil von Adolf Eichler's „Ehrenrettungen: Wider aus dem Alterthum“, hat die schwierige Arbeit unternommen, die römischen Kaiserfrauen möglichst von ihren historischen Flecken zu reinigen. Von A. Geiger's Werk: „Das



Judenthum und seine Geschichte", erschien die zweite Abtheilung, welche von der Zerstörung des alten Tempels bis zum Ende des 12. Jahrhunderts reicht, während J. H. Ritter eine „Geschichte der jüdischen Reform“ veröffentlichte und L. Griesinger eine „Geschichte der Jesuiten“ in Vierungen erscheinen läßt.

Die Literatur der deutschen Befreiungskriege ist durch einige gewichtige Werke vermehrt worden. Der Biograph Stein's, G. V. Perz, ist mit einem umfassenden „Leben des Feldmarschalls Grafen Neitgard von Gneisenau“ beschäftigt, von welchem bis jetzt die beiden ersten Bände vorliegen. G. Viehl hat seiner „Geschichte der Jahre 1812, 1813 und 1814“ eine „Geschichte des Jahres 1815“ in zwei Bänden folgen lassen, während J. Königer denselben Stoff mehr von kriegerisch-politischen Standpunkte aus unter dem Titel „Der Krieg von 1815 und die Verträge von Wien und Paris“ behandelt. Andere mehr der Kriegsgeschichte angehörige Werke sind: E. von dem Knesebeck, „Leben des Freiherrn Hugh von Pallert“; Crusius, „Der Winterfeldzug in Holland, Brabant und Flandern“, und das von Guffav von Kessel herausgegebene „Tagebuch Dietrich Eigismund von Buch's aus den Jahren 1674—83“. Ganz vom Standpunkte der Legitimität und im directen Gegensatz zu dem Werke von Kistow hat A. von Meerheimb den Kampf um den neapolitanischen Thron in dem Werke „Von Palermo bis Götta“ geschildert.

Die Memoirliteratur, die Literatur der Confessions, der Kriegsgeschichte, der autobiographischen Enthüllungen hat in dem Jahre 1865 nicht allzu zahlreiche Absender getrieben. Wir bebauern diese Enthaltensamkeit um so weniger, als es eine Zeit lang in der That zur Manie geworden war, sich und seine Freunde, von den Feinden gar nicht einmal zu sprechen, öffentlich an den Pranger zu stellen. Damit Hand in Hand ging die Manie der Vergötterung, der Reliquiencultus, der noch das verlorne Zettelfeind anhub, das die Handchrift irgendeiner Verächtlichkeit trug. Und da man weiß, daß die Berühmtheiten heutzutage wie Unkraut aus allen Spalten der Zeitungen wachsen, so stand hier abermals eine literarische Ueberfluthung in Aussicht, gegen welche es keine Dämme und Deiche gab. Es scheint in der That, als ob auch der siebente und achte Band der „Tagebücher von A. A. Barnhagen von Ense“, trotz der dürftigen Data, die sie aus den Jahren 1850 und 1851 mittheilen, nicht mehr das haarsträubende Ansehen erregen, wie es die früheren Bände hervorriefen. Man gewöhnt sich an alles — Ectabal, Vesquill, Satire, so massenhaft geboten, stumpft seine Wirkungen ab. Dennoch behalten diese Tagebücher ihren culturhistorischen Werth. Noch fesselnder sind die aus Barnhagen's Nachlaß herausgegebenen „Briefe von Stagemann, Metternich, Heine und Bettina von Arnim“, welche auf politische und literarische Charaktere von maßgebender Bedeutung interessante Streiflichter werfen. Von allseitigem Interesse, wie es ein vielbewegtes, nach den verschiedensten Richtungen hin tätiges Leben mit sich bringt, sind die „Lebenserinnerungen und Denkwürdigkeiten“ von E. O. Carus, von denen zwei Bände vorliegen, während

A. B. Marx' „Erinnerungen aus meinem Leben“ speciell auf musikalische Kreise ihre Anziehungskraft ausüben werden. Dasselbe gilt von Reichmann's „Robert Schumann. Sein Leben und seine Werke.“ Amely Böhle hat zu Ruß und Frommen ihrer mühseligen Literaturforschungen eine in vieler Hinsicht lehrreiche Biographie von Johann Zarow veröffentlicht. Ein Lebensabriß von Theophil Passavant ist in Frankfurt erschienen, von W. Harnisch der Anfang einer Autobiographie: „Mein Lebensmorgen“, und von G. W. J. Thierisch „Friedrich Thierisch's Leben“: Beiträge, die für deutsche Pädagogen und Philologen von Interesse sind. Unter den politischen Essays der jüngsten Zeit nehmen die „Historischen und politischen Aufsätze“ von Heinrich von Treitschle den ersten Rang ein durch die Frische und den Schwung der Darstellung, wenngleich die politischen Anschauungen des Autors sich manchen Schwankungen unterworfen zeigten, namentlich in der schleswig-holsteinischen Frage. In frappantem Gegensatz gegen diesen Vorkämpfer des preussisch-deutschen Einheitsstaats hat Konstantin Franz „Die Wiederherstellung Deutschlands“ nach einer ganz neuen, dem Anschein nach real-politischen, in Wahrheit aber utopischen Schablone proclamirt. Einen dem Verfassungsleben abgeneigten, streng conservativen Standpunkt nimmt Hundt von Hafften ein in seinem Werke: „Von dem Geiste der Verfassungen in Frankreich, Belgien, England, Nordamerika, Schweiz, Italien und Preussen.“ E. L. F. Fuhja hat eine „Politik. Grundzüge der praktischen Staatskunst“, G. Schulze die erste Abtheilung eines „System des deutschen Staatsrechts“ herausgegeben.

Wenden wir uns von der Geschichtswissenschaft und ihren Grenzgebieten zur philosophischen, so fällt uns bei dem ersten Ueberblick über die hier erschienenen Werke alsbald die große Zahl derjenigen auf, welche die Unsterblichkeit der Seele zum Thema gewählt haben. Diese Frage ist eine Art von Angelpunkt in dem großen Streit zwischen Idealismus und Materialismus geworden — obgleich die Beantwortung derselben keineswegs die beiden Partien mit aller Schärfe sondert; den Constructionen der Phantasie ist dabei ein weiter Spielraum gegönnt — wir erinnern nur an Fichte's „Seelenleib“, welchem die Hypothese, die J. H. von Kirchmann in seiner Schrift „Ueber die Unsterblichkeit“ aufstellt, als eine ähnliche Ausgeburt spieleserlicher Vorstellung an die Seite tritt. G. F. Daumer, früher ein Anhänger freigeistiger Richtungen, in letzter Zeit ein Proselyt der Kirche, sammelt in seinem Werke: „Der Tod des Leibes — kein Tod der Seele“, Zeugnisse und Thatfachen der Jahrhunderterte vor und nach Christus für den Glauben an Unsterblichkeit. Eine gleiche Tendenz verfolgt F. Epitinger's „Schlaf und Tod nebst den damit zusammenhängenden Erscheinungen des Seelenlebens“. Von J. Huber's „Die Idee der Unsterblichkeit“ ist eine neue Auflage erschienen. Ein kleines Werk, welches die verschiedensten Anschauungen über Unsterblichkeit zusammenstellt und mit aphoristischer Kritik beleuchtet, den Unsterblichkeitsbeweis selbst aber durch die Resultate dieser Kritik in exacter Form zu führen strebt, ist R. Wilhelmshof's „Das Jenseits; ein wissenschaftlicher Versuch

zur Lösung der Unsterblichkeitsfrage". Auch in Ferdinand Westhoff's maßvoll gehaltenem Werk: „Stoff, Kraft und Gedauete. Eine umfassende Erklärung des Seelen- und des leiblichen Lebens mit Hinblick auf die Unsterblichkeit", tritt die letzte Frage als die Pointe der ganzen Darstellung hervor. Wegen des Materialismus protestirt auch F. v. S. Delfs in seinen „Ideen zu einer philosophischen Wissenschaft des Geistes und der Natur" von einem mythisch-theologischen Standpunkte aus. Dagegen verhalten sich, mit Betonung des mechanischen Principes, kritisch gegen unsere Speculation wie gegen den Materialismus vulgaris H. Gelpke: „Die Grenzen und der Ursprung der menschlichen Erkenntniß im Gegenfatz zu Kant und Hegel", und D. Kitzel: „Der Materialismus vom Standpunkte der atomistisch-mechanischen Naturforschung beleuchtet". Der Physiolog C. F. Schulz-Schulkenstein veröffentlicht „Naturstudien und Cultur oder Wahrheit und Freiheit in ihrem natürlichen Zusammenhang".

Was die Geschichte der Philosophie betrifft, so erwähnen wir den ersten Band eines allgemeinen Werks unter diesem Titel von J. E. Erdmann. Von Runo Fischer's „Geschichte der neueren Philosophie" ist die zweite völlig durchgearbeitete Auflage erschienen; von A. Stödl's „Geschichte der Philosophie des Mittelalters" der zweite Band, der die Periode der Herrschaft der Scholastik behandelt. Zu selbständigen, systematischen, nicht kritisch-polemischen Werken der Speculation scheint die unruhige Zeit den deutschen Denfern wenig Muße gegönnt zu haben; wir können nur E. Dühring's „Natürliche Dialektik" erwähnen, die aber auch von Polemik gegen das System Hegel's durchdrungen ist. Von demselben Autor ist eine geistreiche philosophische Beleuchtung: „Der Werth des Lebens", erschienen; eine andere popular-philosophische Schrift ist E. Schott's Versuch: „Von den menschlichen Schwächen".

Auch in der Theologie, soweit sie die Grenzen der Facultätswissenschaft überschreitet und sich an das große Publikum wendet, überwiegt die ecclesia militans. Während Daniel Schenkel „Die protestantische Freiheit im Kampfe mit der kirchlichen Reaction" in einer persönlichen Schrift schildert und sich gegen die rechte Seite wehrt, wird er selbst von der Linken angegriffen, in dem Heftbrief, den ihm D. Strauß in der Schrift: „Die Halben und die Ganzen", zuschleudert. Gleichzeitig veröffentlicht D. Strauß eine Kritik des Schlierenmacher'schen Lebens Jesu unter dem Titel: „Der Christus des Glaubens und der Jesus der Geschichte". Eine Darlegung der Verdienste des rüstigen und gegenwärtig sehr schlagfertigen Kämpfers selbst gibt Julius Meyer in dem „Leben Jesu für das deutsche Volk bearbeitet von D. F. Strauß und die Stellung der Gegenwart zum Christenthum". Unter den populären Predigten zeichnen sich die „Predigten aus der Gegenwart" von Karl Schwarz, von denen eine dritte Sammlung erschienen ist, durch Geist und Bildung aus. Ein bedeutendes homiletisches Talent zeigt auch F. J. Holzmann in seinen „Predigten, gehalten im akademischen Gottesdienste zu Heidelberg". Von Biographien namhafter Theologen führen wir an: D. Wächter, „Jo-

hann Albrecht Bengel" und K. Werner, „Christian Gottlieb Barth".

Wenn wir uns von den Entdeckungseisen in die unsichtbare Welt, auf denen wir Theologie und Philosophie thätig finden, zu den Entdeckungseisen auf dem sichtbaren Erdrunde wenden, so haben wir auf dem deutschen literarischen Markt nichts von durchgreifender Bedeutung zu erwähnen. Der Tod Barth's hat und den berühmtesten Entdeckungseisen der Neuzeit geraubt — ein Verlust, der um so tiefer empfunden werden dürfte, je weniger der Besitz dieses Mannes bei seinen Lebzeiten nach vollem Werth gewürdigt worden ist. Wahre Verdienste auszuzeichnen gelingt noch immer weder dem deutschen Volke noch den deutschen Regierungen, während oft ausbrütiglichen Scheinverdiensten glänzende Anerkennung zutheil wird. Wie haben die Ungarn erst neuerdings ihren Lämbery verherrlicht, dessen Verdienste, soweit es wichtige Entdeckungen betrifft, sich mit denen eines Barth nicht messen können! Seine gleichzeitig in englischer und deutscher Sprache erschienene „Reise in Mittelasien von Tcheran durch die turkmanische Wüste an der Ostküste des Kaspiischen Meeres nach Chiva, Buchara und Samarkand" gehört jedenfalls zu den wichtigsten Reisewerken des letzten Jahres. Viele interessante Mittheilungen, Resultate scharfer und fleißiger Beobachtung, enthält auch das Werk von J. E. Polak: „Persien. Das Land und seine Bewohner". Dasselbe gilt von Freiherrn F. von Nathans „Meine Wallfahrt nach Mekka", von E. K. Karstham's „Zwei Reisen in Peru" und von Baron von Müller's „Reisen in den Vereinigten Staaten, Kanada und Mexico, von denen im Laufe des Jahres der in dieser Nummer besprochene dritte Band erschienen ist. Unter den italienischen Reisebüchern der letzten Zeit, unter denen sich „Sicilien und Neapel" von F. Löber durch Gediegenheit auszeichnet, heben wir noch J. Rodenberg's „Triefen und jenseit der Alpen" wegen der Frische und Lebendigkeit der Darstellung hervor, während Schellenberg's „Im GOLF von La Spezia und am Comersee" Studien darbietet, die namentlich in Bezug auf den ersten manches Neue und Unbekannte mittheilen. Geistreich sind A. von Eiff's „Culturstudien. Kunst- und Reisebriefe aus der Schweiz und Deutschland", während A. Ritz's „Briefe aus Innsbruck, Frankfurt und Wien" vom ultramontanen Standpunkte aus geschrieben sind. Der bekannte Philolog F. G. Welcker veröffentlicht das „Tagbuch einer griechischen Reise", die er im Jahre 1842 unternommen hatte, das aber viele noch heute interessante archaische Mittheilungen und lebendige Landschaftsbilderungen enthält. Eine Monographie des Kaufmanns A. Feghbold, Monographien über Palästina haben K. Dergt, Edward Robinson und Konrad Hurrer veröffentlicht.

Die Naturwissenschaften bilden für ein fragliches Grenzgebiet. Denn ein Theil der naturwissenschaftlichen Schriften gehört der exacten Forschung an, ein anderer wiederum der illustrirten Volks- und Jugendliteratur — beide fallen nach entgegengesetzten Seiten aus dem Kreise heraus, den unsere Zeitschrift zu beschreiben hat. Wir erwähnen von

den illustrierten Werken nur Oskar Fraas' „Vor der Sündflut, eine Geschichte der Urvwelt“ und Brehm und Kogmayer's „Die Thiere des Waldes“, Werke, welche zwischen jenen beiden Extremen die rechte Mitte behaupten. Eine fruchtbar langjähriger Studien ist Maximilian Pertz's „Das Seelenleben der Thiere“. Von den schon mehr populären Schriften empfehlen sich durch praktische Nützlichkeit diejenigen von Karl Ruß: „Naturwissenschaftliche Blicke ins tägliche Leben“ und „In der freien Natur“.

Da wir die zahlreiche Prosaliteratur hier nicht berüchseln können, so haben wir unsere Herrschaft über die Werke des Literaturjahres 1865 hiermit beendigt. Eine nicht unbeträchtliche Zahl derselben harret noch der eingehendern Besprechung in d. Bl. Das Zuviel macht sich auf fast allen Gebieten geltend und mahnt den deutschen Verlagsbuchhandel dringlichst zur Anwendung schärferer Kritik und zur Ablehnung aller Baarheit, mit denen der Dilettantismus in Kunst und Wissenschaft hausiren geht.

Hudolf Goltzschall.

### Geschichtswerte über Schleswig-Holstein.

1. Kurze schleswig-holsteinische Landesgeschichte von Georg Bath. Kiel, Homan. Gr. 8. 1 Thlr.

Diese gedrängte Geschichtserzählung, ein Auszug aus dem größeren Werke desselben als Geschichtsschreiber höchst bekannter Verfassers über Schleswig-Holsteins Landesgeschichte, im gegenwärtigen Augenblick doppelt interessant, ist mehr als die lediglich die Erbverächterung behandelnden Schriften geeignet, ein klares und anschauliches Bild zu geben von den mannichfaltig wechselnden Schicksalen, welche diese nördlichsten Marken deutschen Landes in ihren Beziehungen zu dem großen Mutterlande sowohl, wie zu dem seit Jahrhunderten in enger Verbindung mit ihnen stehenden Dänemark durchgemacht haben. Noch langsamer wie nach Osten zu haben die deutschen Stämme sich auf der nordalbingischen Halbinsel ausgedehnt vermocht. Nur mit Mühe wurden die slawischen Völkerstämme aus Holstein verdrängt, und noch viel später erst gelang es der deutschen Einwanderung in Schleswig, dem Dänenthum gegenüber Wurzel zu fassen. Aber trotzdem, daß noch in der Mitte des 11. Jahrhunderts die Grafen von Holstein nach den Ordnungen des Reichs nicht einmal zu dessen Fürsten im staatsrechtlichen Sinne gezählt wurden, wußten doch diese fast nur auf ihre eigene Kraft gestellten Grafen aus dem schauenburgischen Hause sich nicht nur nachdrücklich dem Dänenthum zu erwehren, sondern sie drangen selbst so siegreich vor, daß Graf Gerhard sogar den dänischen König absetzen und sich selbst als den Vormund von dessen minderjährigem Sohne einsetzen konnte. Gerhard erzwang es denn auch, daß Schleswig oder, wie es damals genannt war, „Süderjütland“ nicht mit Dänemark vereinigt, sondern daß er selbst von dem dänischen König damit besetzt wurde. Der Zwist um das Herzogthum Schleswig hörte damit freilich zwischen den dänischen Königen und den holsteinischen Grafen noch lange nicht auf. Dänemark indessen, welches damals sich auch vor der

Danfa beugen mußte, war zu schwach, um seine Ansprüche durchsetzen zu können, und so übertrug denn im Jahre 1386 Königin Margaretha den Grafen von Holstein Schleswig als erbliches Lehen.

Aber auch hiermit hörte Schleswig nicht auf, der Zankapfel zu sein. Die damaligen Regenten des Heiligen römischen Reichs deutscher Nation bestimmten sich um diese Kämpfe entweder gar nicht oder sie nahmen wie Kaiser Sigmund sogar Partei für Dänemark. Zum Glück kümmerte man sich noch weniger als im Centrum des Reichs um äußersten Norden um die Ansprüche des Kaisers, die Gesche die gingen trotzdem ihren Gang. Die Folge der fortwährenden Kämpfe und der damit verbundenen Verwüstungen, welche die Dänen über Schleswig brachten, war eine ganz naturgemäße, nämlich daß durch den gemeinschaftlichen Kampf die Verbindung mit Holstein nur immer mehr befestigt wurde. Auch würde das endliche Resultat dieses Kampfes ohne Zweifel ein für Schleswig-Holstein und das deutsch-nationale Interesse nur glückliches gewesen sein, wenn das Verhältniß zu Dänemark auch in den folgenden Jahrhunderten das gleiche gewesen wäre, wie zur Zeit der schauenburgischen. Unglücklicherweise erfolgte jedoch im Jahre 1460 eine Vereinigung beider dadurch, daß König Christian I., dessen Mutter dem in Holstein regierenden schauenburgischen Hause angehörte, beim Aussterben der directen Descendenz der regierenden Linie mit Uebergehung der entfernteren Aगतen auch in Schleswig und Holstein zum Herzog gewählt wurde. Ein Collision der Interessen der deutschen und dänischen Völkte war jetzt unvermeidlich, und die deutsche Entwidlung Holsteins, welches obgleich nur in sehr loser Verbindung mit dem Deutschen Reiche stand, mußte notwendigerweise gehemmt werden. Schon damals meinte ein Zeitgenosse, der liberale Chronist:

Also wurden die Holsten Dänen und verschämten ihren Erbkerrn und gaben sich mit gutem Willen ohne Schwerts Schlag unter den König von Dänemark, da ihre Änen und Vorsahren manches Jahr gegen gewesen waren und hinderten das mit wehrbarer Hand; denn sie führten manchen Krieg und hatten manchen Streit mit den Dänen, wobei ihnen die Städte behüllich waren mit großem Sold und großen Kosten, darum, daß sie keine Dänen sein wollten. Auch war mancher Herr und Fürst und ritterlicher Mann in dem Streit geblieben, und dazu ihre eigenen Änen, darum, daß sie nicht wollten unterthänig sein den Dänen, sondern sie wollten frei sein. Und diese vorgeschriebenen Städte hatten die Holsten alle vergessen zu dieser Zeit, und wurden mit Willen eigen, und das mochte die Geirigkeit der Holsten und die Verschlagenheit der Dänen, drun der König und sein Rath tauschen sie mit Geld und mit Gabe und mit mancherlei Versprechungen. So um Eigennutts willen wurden sie vertrieben und gaben preis das gemeine Gut des ganzen Landes um kleinen Vortheils willen.

Kaiser und Reich nahmen keine Notiz von diesen Vorgängen, wol aber erfahren wir, daß schon damals der Kurfürst von Brandenburg verjagte, Holstein für sich zu gewinnen, jedoch wie bekannt ohne Erfolg.

An und für sich war allerdings der Vertrag, kraft dessen Christian I. Schleswig-Holstein erwarb, seinem Wortlaute nach ganz danach angethan, nun den Herzogthümern ihre Selbständigkeit zu wahren, aber daß die

Könige von Dänemark sich nicht immer durch diesen Vertrag gebunden erachteten, zeigte der spätere Verlauf der Geschichte, am deutlichsten in der Neuzeit. Im Anfang ging wol alles gut, die Verbindung beider Länder war nur eine Personalunion, und da Dänemark sowohl wie die Herzogthümer Wahlscheie waren, so war selbstverständlich schon durch diesen Umstand die königliche und beziehungsweise herzogliche Gewalt in gewisse Grenzen eingeschränkt. In der nächsten Folgezeit kam es der Selbstständigkeit und Unabhängigkeit der Herzogthümer sehr zu statten, daß nach Christian's Tode in den letztern dessen beide Söhne, Johann und Friedrich, zugleich gewählt wurden und dort gemeinschaftlich regierten. Dieser Zustand erhielt sich bis in das vorige Jahrhundert. Neben der königlichen Linie bestand fortwährend eine herzogliche, die sich später in mehrere Linien theilte (die Hauptlinien waren die gottorper und die sonderburger Linie), und diese herzogliche Linie wirkte sich lange Zeit in einem gewissen Antheile der Regierung und Verwaltung der Herzogthümer zu behaupten. An ihr war den nationalen Bestrebungen ein fester Mittelpunkt gegeben und den dänischen Gefühlen gegenüber vermochten es die Herzoge leichter, im Auslande Hülfe zu erlangen, als dies einer lediglich vom Volke ausgehenden Erhebung möglich gewesen wäre.

So finden wir denn, daß in den Kriegen, welche Dänemark führte, die Herzogthümer bald eine neutrale Stellung einnahmen, bald sich mit den Feinden der Dänen, mit Schweden, der Hanse u. s. w. verbanden. Daß die dänischen Könige alles anstrebten, um diese selbständige Stellung der Herzogthümer zu untergraben, war nur zu natürlich. Zwar ward nach Christian II. nach langem Streite genöthigt, die Rechte der schleswig-holsteinischen Stände, namentlich auch ihr Recht, sich ihren Herzog selbst zu wählen (freilich nur aus den Mitgliedern des regierenden oldenburgischen Hauses) anzuerkennen. Wir finden denn in der Folge wieder neben dem König auch einen in den Herzogthümern residirenden Herzog, die beide gemeinschaftlich regierten. Aber schon 1623 setzte es Christian IV. durch, nicht nur daß die Kriegshülfe der Herzogthümer verdoppelt, sondern auch daß dieselbe auch auf Offensfronte ausgebeutet ward. Freilich mußte sein Nachfolger Friedrich III. der durch Schweden gestützten herzoglichen Linie die Concession machen, daß im Koesfelder Frieden (1658) die Vehmshoheit Dänemarks über die herzogliche (gottorper) Linie aufgehoben wurde. Dies hatte jedoch nur Bestand bis zum Jahre 1675, wo infolge des Rendsburger Vergleichs Herzog Christian Albrecht in die Aufhebung der Souveränität von Schleswig zu willigen gezwungen war.

Im Jahre 1679 in den Friedensschlüssen zu Fontainebleau und zu Lund hatten es die Herzoge wiederum der französischen und schwedischen Unterstützung zu danken, daß die Bestimmungen des Koesfelder Friedens von neuem bestätigt wurden. Im Jahre 1684 wurden aber die fraglichen Friedensartikel schon wieder verletzt, Christian V. zog auch den herzoglichen Theil von Schleswig ein und

vereinigten ihn mit dem königlichen, eine Einverleibung in Dänemark wagte er jedoch nicht vorzunehmen. Wol aber tral er mehrere Anordnungen, welche eine nähere Vereinigung anbahnen sollten; so führte er namentlich die dänische Klage in Schleswig ein. Auch diese Verletzung der koesfelder Friedensartikel wurde jedoch durch den Altonaer Vergleich von 1689 wieder beseitigt. Im Jahre 1713 endlich zog König Friedrich IV. von neuem die herzoglichen Lande ein und dabei verließ es denn auch in Betreff Schleswigs, ja die Vereinigung des herzoglichen Schleswigs mit dem königlichen wurde sogar von England und Frankreich garantirt, in Holstein jedoch mußten der gottorpschen Linie zufolge einer kaiserlichen Entscheidung ihre Besitzungen beibehalten werden. Höre aber damals auch die Souveränität der herzoglichen Linie in Schleswig auf, ließen sich die Stände in Schleswig auch bereit finden, dem Könige zu hulbigen, so war doch niemals von einer Aenderung oder gar Anerkennung einer neuen Erbfolge, von einem Uebergange der Herzogthümer auf die weibliche Linie, wie solches in Dänemark anerkannten Rechts war, die Rede. Die gottorper Linie hat, nachdem sie den russischen Thron bestiegen, auf alle Erbansprüche an die Herzogthümer verzichtet, die ältere sonderburger Linie ist ausgestorben, und so bleibt denn nur die jüngere sonderburger (angustenburg) Linie übrig und der einzig rechtmäßige Kronprätendent ist dormalen Herzog Friedrich VII. Dieses Erbrecht der herzoglichen Linie hat man dänischerseits im Grunde nie zu bestreiten gewagt. Nach Auflösung des Deutschen Reichs hat im Jahre 1806 Christian VII. ein Patent erlassen, nach welchem er die unbefchränkte Souveränität in allen seinen Landen ungetheilt in Anspruch nahm. Auf erhobene Einsprache des Herzogs von Angustenburg wurden jedoch die Ansprüche dieses Patents sofort geäußert und unverfängliche Wendungen, welche dem eventuellen Erbrecht nicht zu präjudiciren vermochten, an deren Stelle gesetzt.

Erst in den zwanziger Jahren dieses Jahrhunderts begannen in den Herzogthümern die Verfassungskämpfe und das Erstrebte einer freieren Selbstständigkeit und größern Unabhängigkeit von Dänemark. Im Jahre 1822 gelangte die holsteinische Frage zum ersten male an den Vordesbat und damals wie bis in die neueste Zeit war es immer nur das „alte Recht“, was Stände und Volk verlangten. Erst in der neuesten Zeit aber, als eintheils das Ausstreben der königlichen Linie im Mannesstamme immer wahrscheinlicher und damit der Zeitpunkt der Trennung von Dänemark immer näher gerückt wurde, und andernteils durch den Aufschwung, welchen der nationale Sinn im großen deutschen Mutterlande nahm und durch dessen Rückwirkung auch auf den holstein-schleswighischen Stamm, wurde mit dem schärfern Gegensatz gegen das jetzt als Fremdherrschaft betrachtete Dänenthum auch der Kampf ein nachhaltigerer und erbitterter. Je deutlicher auf Seiten der Herzogthümer die Neigung zur Abtrennung hervortrat, um so eifriger suchten die Dänen wenigstens in Schleswig festen Fuß zu fassen. Da sie aber nur an wenigen Punkten Sympathien fanden, so begann sich ihrer

eine wahrhaft kindische Verfolgungs- und Terrorisirungssucht zu beschuldigen.

Das Buch schließt mit Ende 1863 und führt uns also bis zum Ausbruche des letzten Kriege. Es ist trefflich geeignet, auch den ganz Unkundigen in dieser verwickelten Erbfrage gehörig zu orientiren, und zwar ohne dem Lesenden sonderliche Mühe zu machen; es liest sich leicht und durch die beigelegten genealogischen Tafeln wird das Verständniß der im Laufe der Erzählung berührten Geschlechterverzweigung der oldenburgischen Dynastie sehr erleichtert, da namentlich die den Tafeln beigelegten kurzen Notizen die Regierungsaufeinanderfolge sowohl im Königreiche als in den Herzogthümern sehr anschaulich machen.

2. Geschichte Schleswig-Holsteins. Von der ältesten Zeit bis auf die Gegenwart. Dem deutschen Volke erzählt von Cajus Müller. Zwei Bände. Hannover, C. Rümpel. 1865. 8. 1 Zthlr. 15 Ngr.

Drängt das Waig'sche Buch, welches freilich, wie schon hervorgehoben, nur ein Auszug aus dem größern Werke desselben Verfassers ist, die Begebenheiten eng zusammen und strebt mit einer gewissen Eile der Neuzeit zu, um uns an der Hand der geschichtlichen Vorgänge zu der rechtlichen Uebersetzung zu bringen, daß die Ansprüche des Herzogs Friedrich von Augustenburg auf die Schleswig-holsteinischen Lande ganz unbestreitbar seien, so behandelt dagegen Müller auch die frühere schleswig-holsteinische Geschichte mit der gleichen Ausführlichkeit. Müller verfolgt sichtbar einen andern Zweck. In ihm glüht eine sittliche Entrüstung über die dänische Herrschaft und Annahmung von Anfang an, und er vermag es nicht zu verschmerzen, daß die im Mittelalter mehrmals wiederkehrte günstige Gelegenheit, dem Königreich Dänemark denaraus zu machen oder wenigstens die dänischen Eroberungsgelüste ein für allemal gründlich zu beseitigen, nie benutzt worden ist. Er erhebt aus diesem Grunde öfters harte Anklagen gegen die holsteinische Ritterschaft, an der es hauptsächlich gelegen, daß jenes Ziel nicht verfolgt und nicht erreicht worden. Er tadelt aufs bitterste ihre politische Kürzsichtigkeit nicht nur, sondern auch ihre sittliche Verworfenheit, ihre Habsucht und Verfallsucht, sowie endlich ihre Unabbarkeit, namentlich da, wo sie sich dazu hergab, das treue Lübeck, welches so oft gemeinschaftlich mit Holstein die dänischen Könige bekriegte, im Bunde mit Dänemark zu bekämpfen und die schon wankende Macht des einst so geschätzten Hauptes der stolzen Dänse noch schneller zum Verfall zu bringen. Der Verfasser vergißt nicht mit bitterem Schmerze zu betonen, wie es in Holstein lebendig die Schuld der Abelsarristokratie gewesen sei, daß es zum Bunde mit und bald zur Unterwerfung unter Dänemark gekommen sei, da der Adel lieber unter einem Könige stehen mochte als neben und dereint mit einer Demokratie gegen fremde Usurpation kämpfen.

Um uns die vielen politischen und kriegerischen Verwickelungen sowie die Motive, welche die holsteinischen Grafen und späteren schleswig-holsteinischen Herzoge und den nicht immer Hand in Hand mit dem Landesherrn gehenden holsteinischen Adel leiteten, anschaulicher zu machen,

beschränkt sich der Verfasser nicht allein auf die Darstellung der Geschichte Schleswig-Holsteins, sondern er geht oft auch sehr ausführlich auf die Geschichte der mit Schleswig-Holstein in so vielfach eng Verührung kommenden Nachbarstaaten ein. Neben Dänemark wird besonders Lübeck vielfach gedacht, und gelegentlich der großen Krieße so Zeiten Wallenwebers's erfahren wir sehr vieles über Lübeck's Zustände. Dadurch verliert der Leser leicht den Faden der schleswig-holsteinischen Geschichte, und schon aus diesem Grunde müßte Waig, der seinen Zweck seinen Augenbild aus den Augen verliert, sich der Eingestaltung solcher Episoden enthalten. Ebenso fällt es schon bei oberflächlicher Aufmerksamkeit in die Augen, daß der Verfasser bei einigen Lieblingshelden etwas gar zu gern weilt und ihnen im Verhältnis zu dem, was sie ihrem Lande waren, und im Verhältnis zu dem Raume, auf den er nach der Anlage seines ganzen Werks für Specialitäten und einzelne Personen angewiesen ist, mehr Zeit widmet als bei gleicher Verteilung von Sonne und Wind wol auf sie fallen sollte. So in der Schilderung des Grafen Gerhard des Großen von Holstein. Auf der andern Seite darf freilich nicht verschwiegen werden, daß das Buch an Anziehungskraft gewinnt durch die lebendige, manchmal fast poetische Schilderung einzelner Episoden aus der Geschichte Holsteins und der angrenzenden Länder. So ist namentlich der große Krieg der Dänen und Holsten gegen die Dithmarschen, die schon erwähnte Kriße in Lübeck unter Wallenweber und anderes sehr gut erzählt. Das Waig'sche Buch ist in einem weit trocknern Tone geschrieben, aber dafür hat der Leser auch nicht zu beforgen, daß er durch Einzelheiten von seinem Wege abgeführt wird.

So viel steht indessen fest, daß wenn Waig mehr im Auge hat, das augustenburgische Erbrecht einleuchtend zu machen, das Müller'sche Buch mehr geeignet ist, den nationalen und patriotischen Jörn in ganz Deutschland wach zu rufen über das kleine, lede Dänemark, welches in wahrer Freibeuterei den deutschen Riesen befallt, als er gerade schlummerte. Erwachte bei einer oder der andern Gelegenheit der Riese oder jante er selbst nur im Traume unwillkürlich in den mächtigen Gliedern, so verfehlte zwar der kleine Eindringling nicht, sich in gehörige Entfernung zu posiren, damit er nicht Gefahr laufe erschlagen oder erdrückt zu werden; aber großmüthig zu prahlen und fed zu verhöhen aus sicherem Schlupfwinkel oder im Vertrauen auf mächtige Helfer hat er nie unterlassen. Diese lebenswürdige Eigenschaft unsers nördlichen Nachbarn in das hellste Licht zu stellen hat der Verfasser sich viele Mühe gegeben und nie veräumt, bei den einzelnen geschichtlichen Vorgängen scharf darauf hinzuweisen, wie die dänischen Könige ganz dem Charakter ihres Volks entsprechend ihre politische Handlungsweise einrichteten und es namentlich Holstein gegenüber an Treulosigkeiten aller Art nie fehlen ließen. In der Vorzeit hatten sie die Uebersetzung erlangt, daß sie Holstein und selbst Schleswig mit dem Schwerte zu unterwerfen nie Kraft und Macht genug haben würden, es mußte also zu andern Mitteln gegriffen werden. Den großen Zweck zu erröthen, dazu dünkten

ihnen alle Mittel gut, und das muß auch der Feind anerkennen, ihre Fähigkeit und Ausdauer in Verfolgung ihres Ziels ist wahrhaft bewundernswerth. Allein das Erwachen des nationalen Geistes in Deutschland machte der Mühe und Arbeit von Jahrhunderten in, wenn man das Widerstreben mancher deutschen Fürsten erwägt, verhältnißmäßig kurze Zeit ein Ende. Der Verfasser versäumt es hier nicht, in dankenswerther Weise die ersten Regungen des nationalen Geistes und damit das Verlangen nach einer Trennung von Dänemark zu schildern. Der erste und gewaltigste, leider jetzt wenigstens in Deutschland schon ziemlich vergessene Agitator Uwe Jens Vornsen wird hier eingehend besprochen und seinen Verdiensten ein warmes Lob gezollt. Nun, was Vornsen anstrebte, nationale Selbständigkeit wäre erreicht; was die nächste Zeit aber uns weiter bringen wird, darüber lassen sich bis jetzt freilich nur Vermuthungen hegen. Das eine aber scheint uns in dem jetzigen Stadium der Ungewißheit tröstlich, daß einer Wiederkehr der dänischen Herrschaft ein für allemal ein Ende gemacht ist. 2.

### Baron von Müller's Werk über Mexico.

Reisen in den Vereinigten Staaten, Canada und Mexico. Von Baron J. B. von Müller. Dritter Band. — A. u. d. L.: Beiträge zur Geschichte, Statistik und Zoologie von Mexico. Mit einer Karte des Kaiserreichs und einem Proßel des Adhums von Tehuantepec. Leipzig, Brockhaus. 1865. 8. 4 Zlfr. \*)

Mit dem vorliegenden Bande hat nun Müller's Reise-werk seinen Abschluß gefunden. Derselbe wird eröffnet durch eine ziemlich vollständige Geschichte Mexicos von den frühesten Zeiten an, in welche die Urkunden und Sagen reichen, worauf dann die Darstellung der statistischen Verhältnisse folgt, deren praktische Wichtigkeit in der Gegenwart einleuchtet; ein reichhaltiges Verzeichniß der Wirbeltiere Mexicos bildet den Schluß.

Der historische Abschnitt beginnt mit einer wol erschöpfenden Aufzählung der Geschichtsquellen; dann werden die Geschicke des merkwürdigen Landes vor der spanischen Eroberung geschildert. Die ersten Besitzer desselben waren die Olmeken und Chichalten, die Tolteken wären nach Clavigero um die Mitte des 7. Jahrhunderts, nach Ortizochil schon 387 n. Chr. eingezogen und ihre Herrschaft sei 959 n. Chr. zu Ende gegangen. Zuerst wohnten sie in Tulancingo, im Jahre 510 gründeten sie Tula, von welcher Stadt sie ihren Namen herleiteten: Tolteken, Bewohner von Tula. Dieses gewerbfähige Volk soll von Westen, aus Asien gekommen und an der Küste des Stillen Oceans gelandet sein; der Wuchs der Tolteken sei hoch und schlank, ihre Hautfarbe weiß, ihr Gesicht bärtig gewesen — Angaben, die kaum so wörtlich zu nehmen sind, wie denn überhaupt Ortizochil, dem der Verfasser wol zu ausschließlich folgt, europäische Anschauungen, Ideen und Traditionen mehrfach auf die Geschichte seiner Vorfahren übertragen hat.

Die Tolteken hütten ferner ein höchstes Wesen angebetet und als dessen Symbole Sonne und Mond verehrt. Hunger, Seuchen und Empörungen führten den Untergang ihres Reichs herbei, die Uebriggebliebenen wanderten theilweis aus. Wenige Jahre darauf, nämlich 963 n. Chr., seien die mächtigen und zahlreichen Chichimeken unter ihrem König Xolotl erschienen, der eine Verschmelzung der eingewanderten Stämme mit dem Rest der Tolteken herbeiführte und — wie seine Nachfolger — deren Gesittung auf jene zu verpflanzen bemüht war. Jahrhunderte gingen vorüber, die weiten Provinzen erhielten immer andere Namen, und neue Völker erschienen in Anahuac, darunter die Azteken, und im 15. Jahrhundert sehen wir das Reich in drei Theile unter drei Fürsten getheilt, deren mächtigster der König von Texcoco, der tapfere und weise Nezahualcoyotzin war, die beiden andern hießen die Könige von Mexico und Tlacopan. Der erste König Mexicos war Itzcoatzin, welcher 1440 starb, als Anahuac seine höchste Blüte und größte Bevölkerung erreicht hatte und bis zu den Gipfeln der Berge angebaut war. Im Jahre 1503 kam der Oberpriester Motecuhzoma (Montezuma) hauptsächlich durch den Einfluß des Königs von Texcoco und mit Verdrängung des legitimen Thronfolgers zur höchsten Gewalt, und führte, nachdem letzterer in der Schlacht gefallen, ein despotisches Regiment und pompöses, erniedrigendes Hofceremoniell ein. Excursus über den Kalender, die Sprache, Religion und den Cultus der Azteken und specielle chronologische Register beschließen diese Uebersicht der Geschichte Anahuacs vor der Ankunft der Spanier.

Es gab Seminare für Erziehung der Jugend und Klöster für Männer und Frauen, dem aztekischen Heiligen Quetzalcoatl geweiht, mit strenger Ascese. Die Priesterschaft Mexicos strebte dahin, ihren Göttern und ihrem Cultus die unbedingte blutige Herrschaft über alle andern zu erringen und machte durch ihre herzlose Politik, ihre Schlichtereien und zahllosen Menschenopfer die Azteken bei allen umwohnenden Völkern verhaßt. Der Ackerstand bei ihnen auf keiner hohen Stufe, Viehzucht war unbekannt, Jagd und Fischfang hingegen wurden mit viel Geschick betrieben. Die Paläste der Könige waren zahlreich und prächtig.

Der Conquistador Cortez war als der Sohn eines Schildknappen im selben Jahre zu Mexdolin in Oxtremadura geboren worden, in welchem der große Tempel von Mexico vollendet und mit dem Blute von 80000 Menschenopfern eingeweiht war. Die Ereignisse seines Lebens sind bekannt; seine Kühnheit, Treulosigkeit und geschickte Benutzung der Umstände, besonders auch des Hasses der andern Völker gegen die Azteken, machten ihn endlich zum Herrn von Mexico und ließen ihn auf den Ruinen der Aztekenherrschaft das Banner Spaniens aufpflanzen. Er selbst führte auf seiner ersten Expedition eine Fahne mit rothem Kreuz auf blauem und silbernem Grunde mit der Devise: „Kreuz und Kreuz folgen, denn so will Glauben haben, werden wir in diesem Zeichen siegen“, und gab den Indianern vor, er bedürfe Gold, um damit eine

\*) Vgl. die Beschreibung des ersten Bandes in Nr. 59 d. Bl. f. 1864, des zweiten in Nr. 4 f. 1865. D. R. d.

unter seiner Mannschaft herrschende Verkranktheit zu heilen. Schon bei der ersten Landung der Spanier an der mexicanischen Küste, ein paar Jahre vorher, waren namentlich unter den Tolteken alte Sagen aufgelaucht: vom Reichuntergang durch die Söhne des Lichts, welche nicht verstehen konnten, die Unruhe Montezumas zu steigern, dessen Reich durch Parteilung und den Groll der unterjochten Völker bereits erschüttert war und endlich den wiederholten Angriffen der Spanier und ihrer Wundergegnungen unterlag.

Im Jahre 1535 wurde von der spanischen Regierung als erster Vizekönig Don Antonio de Mendoza eingesetzt; die spanische Herrschaft währte bis 1821, in welchem Jahre der letzte spanische Vizekönig Don Juan O'Donoju, als er bei seiner Landung in Veracruz das ganze Land revolutionirt fand, mit Iturbide den Tractat von Cordoba schloß, und am 28. September in der Hauptstadt die Unabhängigkeitsacte unterzeichnete. Nachdem der Verfasser die ganze Reihe der Vizekönige angeführt, wirft er einen Rückblick auf die spanische Verwaltung mit ihrer strengen Abgeschlossenheit, ihrer Beschränkung der Industrie und des Verkehrs und der übergroßen Macht der Geistlichkeit.

In einem dritten Abschnitt läßt derselbe die Geschichte Mexicos seit der Völkereiung von der spanischen Krone an uns vorübergehen. Lange Jahre zuvor waren schon infolge der durch Napoleon I. im Mutterlande heraufbeschworbenen Ereignisse freilebende Bewegung und Verwirrung der spanischen Herrschaft in Mexico eingetreten. Der erste im Jahre 1811 war der des Marqués Hidalgo y Costilla, des „amerikanischen Generalissimus“, wie er sich selbst nannte, und endete mit dessen Niederlage und seiner Erschießung, sowie der seiner vorzüglichsten Anhänger. Dann folgte der Aufstand des Morelos, der ebenfalls niedergeschlagen wurde; hierauf traten Iturbide und Guerrero auf den Schauplatz, von welchen der erstere nach der Promulgation der Unabhängigkeitsacte 1821 von der Junta zum Generalissimus zu Land und zur See ernannt wurde und sich im nächsten Jahre von der Armee zum Kaiser ausrufen ließ — eine Herrlichkeit, die nur kurze Zeit dauerte und mit dem Untergang Iturbide's endigte, welcher, der Kaiserwürde verlustig erklärt und nach Europa verwiesen, 1824 erschossen wurde, als er den Versuch gemacht hatte, wieder in Mexico einzubringen. Vicente Guerrero, anfänglich Anhänger und Mitkämpfer Iturbide's, welcher dessen Erhebung auf den Kaiserthron unterstützt hatte, weil er die Monarchie für nothwendig hielt, sagte sich wegen dessen Hineinigung zum Absolutismus von ihm los und half seinen Sturz mit herbeiführen. Den Präsidentenstuhl der Republik, auf welchen er erhoben wurde, behauptete er nur ein Jahr, worauf ihn der Congress für „unmöglich“ erklärte, eine Wendung, zu welcher der Vizepräsident Bustamante wesentlich mitgewirkt hatte. Ein Bürgerkrieg, der darüber ausbrach, wurde Guerrero durch einen genueßigen Capitän, welcher ihn auf seine Brigantine eingeladen hatte, verrätherischerweise seinen Feinden ausgeliefert und 1831 erschossen. Elf Jahre später, unter Santa-

Anna decretirte der Congress, „daß Guerrero sich um das Vaterland wohlverdient gemacht habe“ und befaßl, seine Asche nach der Hauptstadt zu bringen und sie „in der Urne beizusetzen, welche die Asche der vorzüglichsten Heroen der Unabhängigkeit enthält“. Bustamante, der kurze Zeit als Vizepräsident die höchste Gewalt ausgeübt hatte, unterlag im Kampfe gegen Santa-Anna, der ihn proscriptirte und des Landes verwies, kehrte aber nach Santa-Anna's Sturz 1837 nach Mexico zurück und wurde aufs neue zum Präsidenten gewählt. Später wieder nach Europa geschickt und abermal nach Mexico zurückgekommen, wurde er noch einmal von dem zum Dictator erhobenen Santa-Anna besieg, auf welchen unter fortgesetzten Wirren eine Reihe wenig bedeutender Präsidenten folgte, bis unter Anazay die Republik der französischen Invasion unterlag und ein Kaiserthum errichtet wurde, auf den der österreichische Erzherzog Maximilian erhoben ward. Es ist die Frage, ob dieser von den besten Intentionen besetzte Fürst vermögen wird, dem seit langer Zeit durchwühlten, in Parteilung verfallenen Lande den Frieden und die gesicherten Zustände zu verschaffen, ohne welche eine Entwicklung seiner reichen Mittel unmöglich ist. Die Spannung Mexicos mit Frankreich datirt übrigens von lange her; bereits 1838 war sie so weit gekommen, daß französische Flotten die mexicanischen Häfen blockirten, das Fort von Uloa nahmen und 1839 eine Entschädigungssumme erzwingen.

Zu dem statistischen Abschnitt untersucht der Verfasser zuvörderst die geographischen und klimatischen Verhältnisse des Reichs, welche eine geschlossene, wenig gegliederte Ländermasse mit spärlichen Inseln und Buchten und daher nur geringer Küstenentwicklung umfaßt; letztere ist etwas günstiger in der Südfert, wo sich die besten Häfen befinden, als im Mexicanischen Golf. Die ehemals großen und wasserreichen Seen werden fortwährend kleiner und seichter. S. 343 gibt der Verfasser die Hauptgegenden der Einfuhr aus fremden Ländern an; die Bevölkerung, im Jahre 1810 etwas über 6 Millionen stark, hat trotz der Völkereiung von Texas bereits 1858 8 Millionen überfliegen. Von den eigenthümlichen Krankheiten des Landes werden namentlich das Gelbe Fieber, das Schwarzbrechen (Vomito prieto) und das Mal de pintos geschildert, ein höchst widerwärtiges Hautübel, wo die erkrankten Stellen zuerst weiß, kläulich, roth und später gänzlich zerstört werden.

In den Hauptstädten, welche von den Wäsen, Gewichten, Münzen und den Wäsen handeln, findet sich die auffallende Angabe, daß die Ästelen eine Art Scheidemünze besessen haben, bestehend in einer kleinen Kupferplatte in der Form der Ronchidil mit einem Stiele, ganz von der gleichen Gestalt, wie man solche Münzen jetzt noch in manchen Ländern Centralafrikas von Eisen gebraucht. Das zum Ackerbau und zur Viehzucht benutzte Terrain nimmt dann den achten Theil der Bodenfläche ein, und auch dieser ist nur oberflächlich und wenig rationell bearbeitet. Künste und Gewerbe haben sich in neuerer Zeit ziemlich gehoben, so namentlich Buchdruckerei,

Lithographie, Zeichnung, Malerei, Sculptur, Kupferstechkunst, Buchbinderei; man baut elegante Wagen und verfertigt hübsche Möbel, auch Eisen-, Messing- und Kupferarbeiten, sowie Gold- und Silberschmuck in vorzüglicher Güte und Schönheit. Die Kunststraßen hingegen sind meist in bedauernswerthem Zustande und die öffentliche Sicherheit läßt viel zu wünschen übrig. Der Verfasser glaubt, daß der Waarentransport im Innern durch Einführung des einbüderigen Kamels sehr erleichtert werden könnte, und hält dessen Acclimatisation für ausföhrbar.

So klein das Bedürfniß nach Unterricht ist, so können demselben doch die Primärschulen wegen ihrer geringen Zahl und wol auch wegen ihrer Verschaffenheit nicht genügen. Das letztere gilt auch von den höhern Lehranstalten, welche die absolvirten Baccalaren und Doctoren meistens ziemlich unzufrieden verlassen. In der ganzen Republik erscheinen keine sunstigen Zeitungen, eine für Umfang und Bevölkerung derselben sehr, geringe Zahl. Aufsit und Verwaltung bewegen sich wenigstens bis auf die letzte Zeit in einem planlosen, nur leeren Formen genügenden Mechanismus, der weder zu den Verhältnissen, noch zum Volkseharakter und Bildungszustand paßt. In Betreff der Armee, in welcher namentlich Santa Anna zahlreiche und große Organisationsänderungen vornahm, lamt der Verfasser nur anführen, daß nach den Rapporten des Kriegsministers von 1856 der Präsenzstand aller Waffengattungen bloß 11714 Mann betrug; die etatmäßige Stärke, welche auch im letzten Kriege gegen die eindringenden Franzosen nie erreicht wurde, sollte über 91000 Mann betragen; dabei ist die Zahl der Generale und Obersten — zu welchen Chargen wegen der verdächtigen Dienste so viele Urheber der Pronunciamentos und Militärrevolutionen ernannt wurden — über alles Verhältniß groß. Die Flotte zählte in den letzten fünfziger Jahren nur 14 kleine Schiffe mit 60 Kanonen.

Dem Naturforscher wird Mexico noch lange Zeit reiche Auebeute gewähren. Die so mannichfaltigen Verhältnisse des Landes mit seinen mächtigen, weit über die Schneegrenze ragenden Gebirgen, seinen Urväldern und Seen, seinen ausgedehnten Planos mit äppigstem Graswuchs, seinen Bergkräutern einerseits, seinen Sümpfen und Salzlagnunen, den sandigen Küstenstrichen andererseits, lassen einen ungemeinen Reichthum der Thier- und Pflanzenformen zu. In Mexico ist merkwürdigerweise die nördliche Fauna wie ein langer Keil in die südliche eingeseht; nördliche Thiere und Pflanzen leben auf dem Hochlande von Anahuac, und südliche Organismen kommen in den heißen Niederungen weit nach Norden vor: so Affen, Coatis, kletternde Stachelschweine, Gürtelthiere, Ameisenbären, Troponiden, Tucans und Kolibris. Und auf dem Plateau leben Wären, Wolfsbären, der Bison, die Gabelantelope und die dem Norden angehörigen Cethiren, Reisen und Lorzin. Die oceanische Thierbevölkerung zerfällt in zwei ganz verschiedene Gebiete; die Formen des Mexicanischen Golfs sind die des tropischen Theils des Atlantischen Meeres, die Formen der Westküste, des Stil-

ken Oceans sind von ihnen ganz verschieden; Manatus findet sich nur im Atlantischen, Galicore nur im Stillen Ocean. In seinem Verzeichniß der Wirbelthiere Mexico führt der Verfasser 106 Säugethiere, 611 Vögel, 269 Reptilien und Amphibien, 143 Fische an, und es fällt dabei auf, daß sich verhältnißmäßig nur wenige neue Species darunter finden — ein Umstand, der sich aus dem Verlust des größten Theils der Sammlungen des Verfassers erklärt. Die letzten beiden Abtheilungen des dritten Bandes, nämlich die geographisch-statistische und die zoologische, sind übrigens nur Vorläufer einer viel umfassendern, specielleu Bearbeitung, welche nach der Aukündigung des Verfassers bald erscheinen soll und welche wol für die Statistiker und Zoologen vieles Wertvolle bringen wird.

Maximilian Prinz.

### Unterhaltungsliteratur.

1. Am Ufer. Gesammelte Novellen von Mathilde Duednow. Münster, Brunn. 1865. 16. 1 Lfr. 7½ Agr.

Eine jener seltenen Bücher, das man ohne Uebertreibung als eine Dase bezeichnen kann. Das Vorbild der Verfasserin war Paul Heyse, der uns so viele anmuthige Seelen- und Landschaftsmalereien beifert; doch hat sie den milderen Porten, dessen Schwäche bekanntlich in einer gewissen Geziertheit besteht, insofern übertroffen, als sie sich von einer Malerin zur Darstellerin erhoben und nicht nur schöne Schatten, sondern wirkliche Charaktere darbietet. Vielleicht wird man uns entgegenhalten: auch Frau Duednow schreibt mit Glacéhandschuhen; immerhin, wir möchten darauf erwidern: in diesem Glacéhandschuh steckt doch eine nervige Hand. Der sinnige Leser kann sich freuen, einmal etwas anderes zu finden, als die ewig guten und schlechten Menschen, als das immerwährende Edle, das triumphirt, und das Böse, das am Schluß bestraft wird. Jeder Mensch trägt im Busen ein Räthsel, und die Verfasserin stellt sich meistens die Aufgabe: den Leser solche Räthsel lösen zu lassen. Wäre auch diese Aufgabe eine sehr ihr Talent zu hohe gewesen, so müßte doch die Kritik, schon um ihres höhern Flugs willen, ihr dankbar sein und lobend den weißen Raben anerkennen; allein sie hat erreicht, wonach sie gestrebt, die Flügel ihres Geistes sind nicht erlahmt.

Wir finden vier Novellen: „Eugenie“, „Auf dem Walde“, „Vergeltung“, „Zwischen Bergen und Seen“. Unsere Absicht kann nicht sein, den Inhalt derselben wiederzugeben. Jede steht da wie ein Kunstwerk, aus einem Guss; besonders die erste und zweite möchten wir kleine Musterstücke nennen. Die Unterhaltung am Thetische über Malerei, die schätze und ergreifende Erzählung des Arztes Palmer, das Wiedersehen zwischen Vothar, dem Dichter, und Baron Waldemar, dem Gesandten, und endlich die Stimmung, welche daraus für Lydia erwachsen — alles das gewinnt mehr und mehr, wenn man es wiederholt gelesen. Vielleicht hätte Frau Duednow der dritten und vierten Erzählung ein noch knapperes Gewand



anlegen können, doch finden sich gerade in diesen Stücken so manche treffliche Ausprüche, daß wir und nicht davor scheuen können, wenigstens zwei derselben hier folgen zu lassen:

Wenn der Mann sich einen Beruf, eine seinen Fähigkeiten und Neigungen gemäße Thätigkeit wählt, so erschließt er dabei in seinem angeborenen Recht und sein Mensch zerbricht sich den Kopf über die Entstehungsgeschichte seines Entschlusses, oder vermag, daß derselbe aus einer Enttäuſchung oder Enttäuſchung hervorgegangen. Bei Frauen dagegen nimmt man unbedingt an, daß sie ein getäuſchtes oder gebrochenes Herz in der Brust tragen müßten, wenn sie auf den Gedanken verfallen, andere Kinder erziehen zu wollen als ihre eigenen, andere Kranken zu pflegen als ihre Ehegatten, oder andere Künste auszubilden als die des Geſanges. Keine Frauen, denen man es nicht zu trauen, und freier Entſcheidung einen Beruf zu wählen, welcher nicht der Beruf ſelbſtdenig für sie iſt! Und dennoch liegt, wie gesagt, ein Keim Wahrheit an dieser landläufigen Meinung, wie in den meisten Realitäten, wäre es auch nur die Anerkennung, daß, wo der Mann nach Gründen und Berechnungen entſcheidet, die Entſcheidungen des Weibes allemal aus einem ſeren oder angefüllten, einem freien oder geſtellten, beſriedigten oder getäuſchten, immer aber aus dem Herzen hervorgehen.

Ehre dem Weibe, daß ſich durch den Schmerz und die Täuſchung, ſtatt zu egoiſtiſcher Bitterkeit, zur Arbeit der Liebe oder der Thätigkeit des Geiſtes treiben läßt; wenn es aber in beide nur und nichts weiter als Schmerz und Täuſchung hineinträgt, ſo werden ſeine Mühen unbefruchtet und ſeine Leiſtungen verſchoben bleiben, und die Unbeſriedigung, der es entſtehen wollte und die es dennoch pflegt, wird überall ſein trauriges Loos ſein. Wer die Hand an den Pflug giegt, darf nicht zurückſehen, wer die Arbeit des Lebens fördern will, muß nicht mit halber Seele und mit gebrochenen Fingern das Werk betreiben.

Die eingestreuten Gedichte wären wohl beſſer fortgeblieben. Sie hinken, weil ſie ſtellenweiſe lahme Füße haben.

2. Die Hergogin von der Liebe Gnaden. Eine Doſ- und Poſſi- geſchichte von J. Runk-Dittmarſch. Wien, Literariſch-antiſtiſche Anſtalt. 1865. 8. 20 Bgr.

Dieſe Erzählung hinterläßt den Eindruck, als ſei die erſte Hälfte derſelben, welche in Darſtellung und Stil die Schülerſchaft enthält, bereits in der Prima entſtanden; erſt weiterhin wird die Darſtellung voller und abgerundeter, der Stil lauberr. Die franzöſiſche Revolution bildet den Hintergrund, auf dem ſich ein Gebäude erhebt, welches zwar ein wenig ſehr nach der Schablone, aber ſtellenweiſe recht geſchicklich gearbeitet iſt. Ein Fürſt verirrt ſich im Walde. Er begegnet einem Mädchen, Franzöſin, das ihn den Älteren zuſührt. Natürlich verliebt ſich der Fürſt und entführt Franzöſin. Er bringt ſie nach Wien, um ſie von einer Frau von Scheiden für den Thron erziehen zu laſſen; doch ſaum bedarf ſie dieſes Penſionats, da ihr Vater, Grabner genannt, nur ein verkappter Bauer iſt und eigentlich Graf Reinprecht heißt. Natürlich verwandelt ſich der entervte Fürſt derweil in einen Volkſfreund, einen Anhänger der franzöſiſchen Bewegung, und nach mancherlei Hergens- und andern Kämpfen und mancherlei Entpuppungen endet dieſe romantiſche Geſchichte mit Vermählung und allſeiger Befriedigung. „Alles dagewefen“, ſagt Ben Albo. Solche Erzählungen

mögen in Kalendern am rechten Plage ſein, den Bücher- tiſch bereichern ſie nicht. Die zahlreichen Illuſtrationen ſind ſehr hübſch.

3. Die Garentochter. Hiſtoriſcher Roman von Theodor Hemſen. Vier Bände. Leipzig, Grunow. 1866. 8. 4 Thlr. 20 Bgr.

Jede Seite verräth den Anfänger, dem wir erſtlich rathen müſſen, bei Naſchide Luebnow in die Schule zu gehen, um dort allem Naſch und Stil zu lernen. Da iſt kaum eine Spur von künſtleriſcher Darſtellung und hiſtoriſcher Treue. Hienſen hätte ſich ein anderes Vorbild wählen ſollen als Frau Wühlbach. Er hat ihr manches abgucken, aber nicht das Geſchick der Naſche, welches dieſer großen „Heldeneinſchlaglerin“ nicht abzuſprechen iſt. Seine Figuren laufen viel zu planlos umher, es iſt ein ewiges Schwaſen und Intriguieren, oft um nichts, als um — ſo und ſo viel Bogen zu füllen? Und war es denn wirklich recht, dieſe Garentochter zur Helbin von vier Bänden zu machen? Nach der wenig ſchmeichhaften Charakteriſtik, die der Verfaſſer im Schlußkapitel von ihr entwirft, wol ſchwerlich!

Karl Neumann-Streca.

## Gedichte.

Die Beſorgniß der Dichter, daß der Materialismus den Idealismus immer mehr und mehr überwuchere, iſt keineswegs neu. Schon Schüler beſagte ſich über „die Gleichgültigkeit, mit der unſer philoſophirendes Zeitalter auf die Spiele der Muſe herabzuſchneidet“, und wodurch keine Gattung der Poefie empfindlicher getroffen wird als die lyriſche. Sollt Schüler ſich nicht ebenſo wol in einem Irrthum beſunden haben wie alle diejenigen, welche nach ihm daſſelbe Klageſpiel angeſtimmt? Mag unſer philoſophirendes, berechnendes und praktiſches Jahrhundert immerhin in allgemeinen wenig Zeit für den Genuß lyriſcher Dichtungen übrig haben — gänzlich beſeitwerfen kann und wird es ſie nicht. In den Stunden oder beſſer Jahren der Erholung und Sammlung wird es immer wieder zu ihnen zurückkehren, und ſo mehr, je weitere Kreiſe die nach allen Seiten forſchreitende Bildung zieht. Unſer Zeitalter, welches ſeine Fortſchritte nicht allein dem beſchreibenden lebendigen oder geſchriebenen Worte, ſondern auch den in die Augen ſpringenden und zum Fleiſch anſporrenden materiellen Erſolgen auf allen Gebieten des Gewerchleſes verdankt, wird ſelbſtverſtändlich auch zu nächſt dem Materialismus als dem Schöpfer des Wohlſtandes und Wohllebens huldigen, aber dann, um in den Beſitz des vollen Lebensgenusses zu gelangen, auch den Idealismus mit in ſeinen Bereich ziehen. Er iſt von jenem ebenſo ungetrennlich, wie die Seele vom Körper. Der Materialismus iſt der Grund und Boden, auf welchem die goldene Aehre des Idealismus reift. Es giebt eine Zeit des Ackerns und eine Zeit der Ernte, des Genuſſes. Die Entſcheidung unſers Zeitalters von der Poefie iſt nur eine ſcheinbare, wie ja auch die reichlicher als je in früheren Jahrhunderten auftauchenden Erſcheinungen in allen Zwei-

gen der Dichtkunst — ob gute, mittelmäßige oder schlechte, das gilt hier gleich — zur Genüge beweisen. Ob der Zug unseres Jahrhunderts zum Materialismus oder Idealismus stärker ist, auch darüber läßt sich noch streiten. Ein einziger Blick auf unsere herrlichen Volkslieder und die vortheilhaftigen Erzeugnisse aus den Gebieten der Kunst und Wissenschaft zeigt uns sofort, daß wenigstens unser Deutschland noch nicht so tief im Materialismus versunken ist, wie man uns glauben machen will. Wer nicht mit schwebenden Augen blind ist, muß einsehen, daß es sogar einen bedeutenden idealen Aufschwung genommen hat. Daß in den verschiedenen Zeitepochen diese oder jene Gattung der Poesie von dem herrschenden und stets durch das politische und sociale Leben beeinflussten Geschnack vorgezogen wird, liegt auf der Hand; daß aber gegenwärtig vorzugeweise die lyrische Poesie in den Hintergrund gedrängt würde, muß ich entschieden in Abrede stellen. Sie erfreut sich im Gegentheil einer niemals gekannten Pflege. Freilich wird sie nicht mehr gelesen, sondern gesungen. Derjenige lyrische Dichter, dessen Dichtungen sich für den Gesang eignen, hat, wie die Erfahrung lehrt, die besten Erfolge. Der ästhetische Werth der Gedichte wird allerdings dadurch gewöhnlich hintangestellt, weil der Componist fast ausschließlich die Form ins Auge faßt und die leichteste Waare ihm gewöhnlich die liebste ist. Ganz abgesehen von der Pflege der lyrischen Poesie durch unsere Liedertafeln und andere Sänger und Sängerinnen, gibt es außerdem noch immer eine stille Gemeinde, welche auch der gesanglosen Muse eine Herberge gewährt und, gleich den Priesterinnen der Besa, das heilige Feuer mit Sorgfalt unterhält.

Es liegen mir zur Beurtheilung drei Werke vor, von denen zwei die Uebersetzungen verschiedener Poeten enthalten, das dritte aber ein Originalwerk ist.

1. Romanische Poeten. In ihren originalen Formen und metrisch überetzt von Ludwig Adolf Staufe. Wien, Pichler's Witwe u. Sohn. 1865. 8. 1 Zfr. 12 Ngr.

Der Herausgeber, welcher sich in einer umfangreichen Vorrede als gewissenhafter Literaturschlichter ankündigt, die romanische (rumänische) Literatur für uns Deutsche bis jetzt noch als eine terra incognita, als einen unentbehrlichen Beitrag zum Aufbau einer „Weltliteratur im Goethe'schen Sinne“ betrachtet und die romanischen Geisteskreise bereits klassificirt wie wir unsere Classiker, hat uns gerade hierdurch arg getäuscht. Wir hoffen daraufhin, ein selbständiges Stück Welt zu finden, und griffen neugierig zuerst nach den Beiträgen von Demeter Volintinian, den Staufe als den bedeutendsten Dichter hinstellt und dem die Sammlung sogar gewidmet ist. Wir fanden aber leider nur breite Erzählungen, die man weder Balladen noch Romane, noch Epen nennen kann, Anläufe zu Liedern ohne Auffchwung und ohne jegliche geschlossene Form, kurz, es sind sammt und sonders Gedichte, die man in Deutschland kaum mittelmäßig nennen würde. Nur mühsam wanden wir uns durch die Geschichte von der treulosen Sultanin, eine Dichtung, in der allerdings manch hübscher Gedanke aufsteht und die uns unwillkürlich an Strach-

wig' „Ins Meer zum süßen Leidertreib“ erinnerte. Mit dem hundertsten Theil der Volintinian'schen Strophen hat der deutsche Poet Duft, Farbe und Glut auf dies Thema gestreut. Vielleicht trägt auch die Uebersetzung einen Theil der Schuld an der Wirkungslosigkeit der Gedichte. Die Sprache ist hart, unbehülflich, verhardt. Die Worte hängen zusammen wie trockener Sand. Es führen uns nicht allein die vielen ungerechtfertigten Abkürzungen, schlechten Reime, Härten und Fälschungen, sondern auch Stellen wie:

Wie sein Herz? — geräuschelt, ist sein Herz zur Stunde,  
Trib' wie sein Gedanke ist die Väterhande.

Oder:

Er, sagt mir, ihr Sonnen, wo mögen denn wohnen  
Die freundlichen Geister, die schönen Dämonen?

Diese künstliche Treibhauspoesie ist, wo sie aufsteht — und es scheint für jedes Volk eine solche Periode zu geben — als Zeitercheinung schon beachtungswerth, aber auch nur als solche. Ueber die engern Grenzen des Vaterlandes hinaus darauf aufmerksam zu machen, halten wir für ein verfehltes Unternehmen. Sympathie läßt sich auf künstlichem Wege nicht erzeugen. Die „Volkslieder“ scheinen auch nicht naturwüchsig zu sein und tragen fast alle den Stempel der Sinnlichkeit, die allen Südländern eigen ist. Liebeswerbungen, nächtliche Stellbilden, Täuschung der Ehegatten u. s. w. spielen auch hier, wie bei den Spaniern, Italienern und Griechen, die Hauptrolle. Die Hymne (S. 128) von Demeter Freiherrn von Petroni ist die Perle der Sammlung.

2. Dichterbuch der französischen Schweiz. Gesammelt und überetzt von Eugen Pöschier. Basel, Georg. 1865. 16. 1 Zfr.

Der Uebersetzer sagt in der Vorrede: „Es gibt zweierlei Arten zu Uebersetzen. Die eine hält sich slavisch an die gegebene Form, sucht den Buchstaben treu wiederzugeben, die andere aber will im Leser der Uebersetzung den Eindruck wenigstens annähernd hervorrufen, welchen das Original macht oder machen soll. Letztere Methode scheint mir die richtigere und wird dem Originaldichter jedenfalls viel gerechter.“

Dies ist auch unsere Ansicht von einer guten Uebersetzung, und wir halten diese letztere Methode nicht nur für die richtigere, sondern für die allein berechtigte. Der Uebersetzer, welcher selbst ein Dichter sein muß, darf sich nie slavisch an den Wortlaut und die Form des Originals halten. Pöschier hat seine Aufgabe viel besser gelöst als Staufe. Die Mehrzahl der uns hier vorgestellten Dichter hat gelebt oder lebt noch in bevorzugten Stellungen, ihr geistiges Leben genießt die Wohlthaten derselben. Es geht ein Ton durch fast alle diese Gedichte, den wir den der Aristokratie der Bildung nennen möchten. So sagt Amiel (S. 13):

Die größte Seele ist die freiste,  
Und Freiheit ist ein höheres Gut  
Als Adelsmacht und Reichenmuth;  
Der Güter schändlichste Band dem Geiste,  
Wenn er im schmerzlichen Kampf der Zeit  
Das Gleichgewicht zu retten weiß,  
Und unsers Lebens Siegespreis —  
Das ist der Seele Freiheit.

\* Der Uebersetzer schreibt Per.

Amiel, Henri Blauvalet, Antoine Carstark, John Kuegger, Opre de Pasontaine und einige andere — ob aus Genf, aus Waadt, aus Neuenburg, aus Wallis oder aus Freiburg, sind mehr oder weniger echte Dichter. Die schöne Natur, die das Auge von Jugend auf einsaugt, hat ihren Samen auch in die Seelen gelegt, und es bedarf nur des Wortes, um ihre vielfachhaltigen Regungen vernehmbar zu machen. Nicht nur die Schweizer werden diese Gedichte willkommen heißen, auch in Deutschland wird man sie freundlich aufnehmen. Selbst ein Nationaldenkmal, wird es „zum Besten des Nationaldenkmals“ in Genf unserer Meinung nach reise Früchte tragen. Und daran wird Pöschker sein Theil verdienen auch haben. Die überwiegende Mehrzahl seiner Uebersetzungen ist form schön und die Wahl derselben befindet gleichfalls einen feinen ästhetischen Geschmack.

Wir wenden uns nun zu einer Sammlung deutscher Originalgedichte:

3. Gedichte von Agnes Kayser-Langerhans. Berlin, Schroeder. 1865. Gr. 8. 1 Thlr. 15 Ngr.

Dieselben sind eingetheilt in lyrische Gedichte, Balladen und Romane, Sonette und didaktische Gedichte. Die letztern sind unstreitig die werthvollsten. Sie scheinen in einer späteren Periode als die lyrischen entstanden zu sein. Wir hören ein glaubensfestes Herz zu uns reden — eine Seele, die nach herben Kämpfen vermocht hat, sich harmonisch abzuschließen. Besonders beachtenswerth ist Nr. IX, Nr. XII, auch Nr. XVII und Nr. XXVII. Wir lassen einst dergleichen als Probe hier folgen:

Es herrscht des Schöpfers Nacht im unbegrenzten Raume,  
In Wetterwolken wie in lichter Wäldchen Saume.  
Der vollen Kraft bedarft, wenn Großes du erschaffst,  
Doch zu dem kleinsten Werk brauchst du die gleiche Kraft,  
Nicht wenn die Nacht dich schlummert, sanft du dich edel nennst,  
Du mußt bei jedem Werk dich edel zeigen können.  
Beim Großen treibst du dich, recht würdig zu erscheinen,  
Doch, daß du würdig bist, beweise auch im Kleinen.

Auch unter den form schönen Sonetten findet sich manches Zartempfundene. Die Wahl der Vorbilder laßt man eine glückliche nennen, dergleichen auch die für die Valladen. Während indessen der „Mondbüch“ an Freiligrath's „Mummenrache“ erinnert, finden sich einige, wie „Der Leuchthurm“ und „Der Pflümping“, die in gedrungener Form noch wirksamer sein würden. Alles genaue Schilderungen und Beschreibungen in der Vallade arten leicht in eine schleppende Länge aus. So hätten wir S. 85 mit den Worten: „Ein wenig heimliche Erde“ abgeschlossen. Die Valladen befinden im allgemeinen auch nicht dieselbe Formgewandtheit wie die übrigen Dichtungsarten und sind mit Ausnahme der „Auswanderer“ die schwächste Seite der Verfasserin. Das erwähnte Gedicht „Die Auswanderer“ gehört zu den schönsten der Sammlung. Auch unter den lyrischen Beiträgen findet sich manche Perle. Wir heben besonders hervor: „Die erste Schwalbe“, „Seltene's Glück“, „Liebesglück“, „Am Strande“ und „Das Elend“. In letztgenannten Gedichte sowie auch in einigen andern erweist sich die Verfasserin als eine feine Beobachterin der Natur. Sie weiß den Erscheinungen derselben in echt poetischer Weise menschliche Empfindungen zu leihen und dieselben meisterhaft zu schildern. Einige der lyrischen Gedichte, wie „Verlorene Liebe“, „Schlummerlied“, „Die Waise“, „Der Geliebten Augen“, „Abschiedsgruß“, „Der erste Hauch“ und einige andere würden sich auch sehr wohl für den Gesang eignen. Die sangbare Form für das Gedicht zu schaffen halten wir für den Hauptberuf der lyrischen Dichter der Gegenwart. Die Verfasserin hat eine bedeutende Gestaltungsfähigkeit. Wäre sie sich indeß über ihren vollständigen Werth völlig klar gewesen, so würde sie die Auswahl ihrer poetischen Erzeugnisse zu ihrem eignen Besten quantitätlich etwas beschränkt haben. Jedoch rufen wir der Dichterin ein herzlich's Willkommen zu, in der Hoffnung, daß sie uns bald mit einer neuen Auflage unter die Augen treten möge.

Wilhelm Andriä.

## Feuilleton.

### Literarische Pionierzeit.

Das neue Jahr trifft eine Zahl von Journalen nicht mehr am Leben, unter denen sich einige von berühmtem Ruf und ehrenvollem Alter befinden. Das „Gottes'ache“, „Morgenblatt“, gegründet 1807 und durch jährliche kritische Beiträge und poetische Skizzen Jean Paul's lange Zeit hundertaus ausgezeichnet, ist mit dem Schluß des Jahres 1865 eingegangen. Die erste Nummer hatte Jean Paul selbst eingeleitet und zwar mit der Bemerkung, das neue Blatt könne wol mit feiner größern Wahrheit anfangen, als mit der, daß es einmal aufhören werde. Die letzte am 21. December ausgegebene Nummer des Blattes widmet der Geschichte desselben eine große eingehende Betrachtung. Wir erfahren aus diesem Blattbild, daß eine Zeit lang die ersten Namen Deutschlands: Goethe, Hegel, Schelling, beide Schlegel, beide Hoff, Johannes von Müller, Paulus und Warneke zu seinen Mitarbeitern gehörten, während die Redaction nacheinander von Grünleien, F. Saug, Reinbeck, Friedrich Müllert, Therese Huber, Wilhelm Hauff und dann von Hermann Hauff geleitet wurde, welcher 38 Jahre lang dem Blatte seine redactionelle Thätigkeit gewidmet und ihm eine Zahl tüch-

tiger Mitarbeiter zugeführt hat. Noch der letzte Jahrgang brachte einige sehr gebiegene Aufsätze, vor allem „Mülmeln's“, „Chalpeare-Studien eines Realisten“; auch die mindestens und flutigeren Poeten lagerten manches flüchtiggeborene Kind ihrer Muse in seinen Spalten ab. Nur die Correspondenzen aus den deutschen Städten und fremden Hauptstädten waren im ganzen nüchtern und trocken und erhoben sich wenig über den gewöhnlichen Stadtklatsch zu weiten Perspektiven. Die verschiedenen „communalen Interessen“ mochten sich jedenfalls breiter in denselben, als für ein Organ von den Leuten des „Morgenblatt“ zu wünschen war. Wir beklagen das Eingehen dieses anhänglichen lyrischen Organes um so mehr, als es ein neuer Betrieb dafür ist, daß nur die Illustration heutzutage ein der Unterhaltung gewidmetes Journal über dem Wasser zu halten vermag, und zwar am besten, wenn sie als Redakteur tritt und Domben, Nachtjungen, Morgengnügels in reicher Auswahl bietet. Unsere Literatur sucht allmählich in die Verhältnisse der Damenzeitschriften und Jugendmoderisten; es ist nicht zu verwundern, wenn schließlich auch die Lyrik, welche wie ein buntesbuntes Band hinten von den Probedichten herunter-

hängt, ganz und gar auf den Horizont der Buchmachermasse herabsinkt. Die gelehrte Kritik ist jedenfalls diejenige, welche auf den Schlüsseln der Abdrücke jener Zeit zu Stande gestellt wird, sobald der Kritiker als eine Art von schwingenem Hausfuch und Empfindungsgefäßpuffer mit obligater Glaubwürdigkeit in dieser Darnieder und ihren Bannern reist.

Auch eine der respectabelsten deutschen kritischen Organe; die Wiener „Recessionen über Theater und Musik“ und die mit ihnen verbundenen „Recessionen für bildende Kunst“ scheiden mit dem letzten December vom Publikum. Die ersten, welche seit 1853 bestanden, brachten im Laufe der Zeit viele gebiegene dramaturgische Artikel, und übten namentlich eine eingehendere Kritik der darstellenden Kunst aus, als in den von Agenturen abhängigen Theaterblättern und den in ihrem Raum beschränkten politischen Zeitungen Brauch ist. Unabhängig und unparteiisch in jeder Hinsicht verfolgten sie mit besonderer Aufmerksamkeit die Wiener Theater und bilden die einzige Chronik der Wiener Theatergeschichte, welche für den späteren Kultur-, Literatur- und Kunstforscher zu benutzen sein dürfte. Von einer Einseitigkeit fand indeß auch sie nicht freizusprechen; sie stellten sich im ganzen mehr auf den Standpunkt des Schauspielers als auf den des Dichters, und waren, wie die Wiener Theaterkritik überhaupt, nicht frei von den Einflüssen des Bühnenorgans. Gegen die Entfaltung eines Theaterpublikums am Abend eine premiere-representation wagten sie nur selten und nur sehr reservierte Proteste zu erheben, obwohl die deutsche Theatergeschichte ganze Fülle aufzuweisen hat, wo ein härteres Publikum als energische Revisions- und Galationsinstanz das Uebel des frühen vernichtet und die künstlerische Ehre eines Dramas nach derartigen Aufstößen in integrum restituierte.

Ebenso ist die mit der „Wiener Zeitung“ verknüpfte, „Oesterreichische Wochenzeitschrift für Wissenschaft, Kunst und öffentliches Leben“ mit dem neuen Jahre eingegangen, eine im ganzen trefflich redigirte, den verschiedensten geistigen Interessen des Kaiserreichs Rechnung tragende Zeitschrift, welche auch der deutschen Literatur eine möglichst eingehende Berücksichtigung zuwenden konnte. Am wenigsten begabten und die kritischen Artikel des grimmigen Emil Raut, der wie der Riese Polyphem ein halbes Dutzend deutscher Kritiker im Frühling verdrückte und namentlich Boeten, die zugleich Kritiker waren, wie Robert Prug, und sich kritisch an Hebel verknüpfen hatten, mit Haut und Haar verdrückte.

Doch auch in Wien trübten alsobald kritische Erschlappen in die größten Klüften ein. Die neubestehende „Kaiserszeitung“, die, ein Kind der jüngsten politischen Kritik, sich für die Aufgabe gemacht hat, das Verhältnis Ungarn zum Kaiserreich „in bevorzugter Weise“ in den Kreis ihrer Betrachtungen zu ziehen, kündigt im neuesten an, daß sie „sämmliche Erscheinungen und Bewegungen auf dem Gebiete der Literatur, der Kunst, des Theaters u. s. w. je nach ihrer Bedeutung und Tragweite erschöpfend zu besprechen oder in blühenden Notizen zu erledigen gedenkt.“ Die Redaction dieses Journals ist Karl Sed, dem talentvollsten Dichter des „Janus“, anvertraut, der damit aus langjähriger Zurückgezogenheit wieder an das Licht der Öffentlichkeit tritt. Wir begrüßen einen echten Poeten mit Freuden als kritischen Wachhüter; denn nur Dichter, nicht Dilettanten, die ihr Mimus an Poesie durch ein Plus kritischer Biederkeit zu brechen suchen, sollen das Richtschwert der Kritik handhaben. Auch die „Presse“, die Wiener publicistische Großmacht, die sich bisher principiell um literarische Erscheinungen nicht bekümmert und höchstens einen oder den andern Pfad, der die Literatur streifte, in ihrem Journal veröffentlichen hat, macht jetzt, wahrscheinlich infolge der Concurrenz der „Neuen freien Presse“ und ihrer meist trefflichen Literatur- und kritischen Artikel, dem benachteiligten Verlagshandel das Angehörige einer literarischen Beilage, deren redactionelle Zeitung Emil Raut übernommen hat, während Pictorinus Form als Dampfmaschinenkritiker auftritt.

Der letztere erwähnt und bespricht in der ersten Nummer das Verhältnis des Publikums zur Kritik in Deutschland, ein Verhältnis, das in der That als ein abnormes betrachtet werden muß. Die glänzenden Kritiken in den angesehensten Organen sind nicht im Stande, einem Dichtern Verbreitung und — Absatz zu verschaffen, und wenn die Kritik einstimmig einen neuen Schüler und Goethe proclamirt, das Publikum würde gewiß nicht auf seine Werke abonniren. Dagegen haben Verke, welche von der ganzen Kritik gemißbilligt werden, glänzenden buchhändlerischen Erfolg, indem sie dem Gedächtnis der Menge zuliegen, der gleichsam ein eigenes Kriterium in sich selbst trägt. Diese Unabhängigkeit der öffentlichen Meinung auf literarischem Gebiete steht in offenbarem Widerspruch mit der Abhängigkeit, welche dieselbe gegenüber der publicistischen Presse stets bewiesen hat. Freilich hat die Menge immer ihre eigenen Vorliebe gehabt, und der Absatz von Goethe's Schriften stand nicht im Verhältnis zu seinem literarischen Ruhm. Das Publikum ließ sich seinen Klauen ferner durch die Kritik todtschlagen, wie jetzt seine Laune Mithras und seine Kritik Pfeiler. Da indeß ein derartiges Mithrasmännchen in Frankreich und England nicht stattfindet, da die namhaftesten Dichter, ein Victor Hugo und Byron, auch dort die ernstesten ästhetischen Erfolge haben der Kritiken erlangen können, so muß in der deutschen Literatur und im deutschen Geistesleben überhaupt auch etwas „auf sein“, und dies Etwas ist das Mithrasmännchen des großen Publikums gegen die gelehrte und akademische Presse, welche den Markt mit weitaufblühenden Stoffen und subtil jugeligen Tendenzen überflutet, während jene Strebende ihren Kernen, wenn auch in roher Form, aufseherische und zusehende Kost bieten. So haben wir literarische Bekanntheiten, welche das Volk nicht kennt, und volkstümliche Originale, welche die Literatur verachtet. Die volle Einheit des Künstlerischen und Volkstümlichen ist nur durch einen unrunder Dichter, durch Friedrich Schiller erreicht worden, was in dem nationalen Schillerfest von 1859 in zweifelsloser Weise zum Ausdruck kam. Dies ist der Grund, warum unsere höchste Literatur immer wieder an Schiller anknüpfen muß, der hierin eine typische Bedeutung hat, während das Beispiel Goethe's, der als eine Welt für sich, eine volle und geschlossene Persönlichkeit dastehet, bei allen Nachahmern, die sich an ihn anlehnen, eine aparte und bedeutende Schöpfungsfähigkeit zu Tage fördert. Solange aber so wenig wie jetzt in Deutschland auf die Stimme der Kritik gehört wird, muß man zugeben, daß die ästhetische Durchschnittsbildung noch auf einer niederen Stufe steht und namentlich in der Vermehrung des sozialisirten und Kaufmanns sich meistens die ärgste Barbarei in Schmelz kommen läßt.

## Bibliographie.

- Das Lied von der Wartburg. Den Bürgern von Northeim freundlich gesungen von Jacobus. Nordhausen, Eigenverl. 1865. 16. 2 Bgr.  
Lalibon, A., Wartenburg zu der Abolition des (Lied). Die verweirte und verbesserte Aufl. Oldenburg, Stallung. 1865. Gr. 8. 29/2 Ngr.  
Wirkhall, Emma, Deutsches Lesebuch oder 300 Jahre. Aus dem Englischen ins Deutsche übertragen von Elise Krause. Brandenburg, Weidte, 1865. 8. 20 Bgr.  
Wauer, G. v., Geschichte der Dichterschule in Deutschland. 1864. 8. 2 Bgr.  
Werte's Ruhm. Die geschichtliche Bedeutung Galpin's und der Reformation von Oent. Ein Vortrag. Aus dem Französischen von B. Reichmann. Antikritische Ausgabe. Elber. 1865. 12. 5 Bgr.  
Wetter, A., D. v. Aus der musikalischen Vergangenheit bayrischer Städte. Musikgeschichte der Stadt Regensburg. Aus Archivalien und sonstigen Quellen bearbeitet. Regensburg, Rosenmecker. Gr. 8. 2 Thle.  
Wien, E., Was ist ein Theater. Festspiel in 5 Acten nach einem altenglischen Mysterium des Cam. Luke. Weid. 1865. 16. 13 Bgr.  
Wittler, B., Die Freigeisterei der 18. u. 19. Jahrhunderts. Ein dramatisches Gedicht. Mainz, Neudruck. 1865. 8. 12 Bgr.  
Wittler, B., 3. Vertheilte Bilder und dem Leben. Othello, Scherzmann jun. Gr. 16. 10 Bgr.  
Wittler, B., Die Reichthümer des Reichthums. Norddeutsche Dichtung in 12 Romanen. Deutsch von E. v. Reichthum. Hannover, Schöner. n. v. Götting. 8. 15 Bgr.  
Wittler, B., Am Ramin. Planchette eines Orpheus mit seinem Gefährten. Hildesheim, Hildesheim. 8. 10 Bgr.  
Wittler, B., Die Romanzen der 18. u. 19. Jahrhunderts und der Zeit der Romane. 3 Bde. Berlin, Jantke, 8. 3 Bgr.

# Anzeigen.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Unsere Zeit. Deutsche Revue der Gegenwart. Monatsschrift zum Conversations-Lexikon. Herausgegeben von Rudolf Gottschall.

Mit 1866 beginnt „Unsere Zeit“ den zweiten Jahrgang der neuen Folge. Sie wird wie bisher sich bestreben, meist in größeren, zusammenhängenden Abhandlungen aus den Gebieten von Staat und Gesellschaft, Wissenschaft und Kunst, Handel und Industrie ihren Lesern ein umfassendes Gemälde der Gegenwart zu bieten. „Unsere Zeit“ kann somit den Journal- und Feuilleton als eine anerkannt geübene Zeitschrift von hohem Werth, wie zugleich allen Besitzern und Abonnenten des „Conversations-Lexikon“ als eine notwendige Ergänzung desselben empfohlen werden, indem sie theils die geistigsten Stoffe eingehender erörtert, theils über die abgeschlossenen Artikel jenes Werks hinaus von den ferneren Bewegungen der Cultur fortlaufende Kunde gibt.

Um den reichlich zuströmenden Stoff der Zeitschrift reicher zu bewältigen und durch größere Raumthätigkeit eine willkommene Abwechslung zu schaffen, werden von jetzt ab monatlich zwei Hefte statt wie bisher monatlich ein Heft erscheinen. Preis und Umfang der Hefte bleiben unverändert. Jedes Heft von 6 Bogen Conversations-Format 6 Bgr. Literarische Anzeigen werden mit 4 Bgr. für den Raum einer Zeile berechnet.

Das erste Heft des neuen Jahrgangs ist in allen Buchhandlungen vorrätig und werden dieselben Unterzeichnungen angenommen.

Verlag von F. E. C. Leuckart in Breslau.

Zu beziehen durch jede Musikalien- oder Buchhandlung:

## Die Loreley. Grosse romantische Oper in vier Acten. Dichtung von Emanuel Geibel. Musik von

**Max Bruch.**

Op. 16. Partitur 22 1/2 Thlr. Vollständiger Klavierauszug mit Text 8 Thlr. Derselbe für Piano solo 4 Thlr. Hieraus: Die Einleitung (Overture) für Piano à 2 und 4 ms. à 7 1/2 Sgr. Zwölf einzelne Gesangsnummern à 5 Sgr. bis 1 Thlr. Potpourris, Transcriptionen und andere Arrangements für Piano à 2 und 4 ms. und Piano und Violine à 10 Sgr. bis 1 Thlr. Textbuch 4 Sgr.

Soeben erschien das 61. Heft der 11. Auflage von  
**Brockhaus' Conversations-Lexikon.**  
Gesamt — Gesamt.

In allen Buchhandlungen des In- und Auslandes werden noch Unterzeichnungen zum Subscriptionspreise von  
5 Sgr. für das Heft von 6 Bogen  
angenommen und sind die bereits erschienenen Hefte sowie der erste bis sechste Band desselben vorrätig.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Eduard Brockhaus. — Druck und Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Zwei Dichtungen von Albert Hoffstad.

### Das Lilienmärchen.

Ein Gedicht.

Miniaturlausgabe. Carton. 12 Bgr.

### Die Leiden der jungen Lina.

Eine Satire aus unsern Tagen in fünf Gesängen.

Miniaturlausgabe. Geh. 16 Bgr.

Durch diese beiden humoristischen Dichtungen führt sich der Verfasser vortheils beim Publikum ein. Originelle Erfindung und große Formgewandtheit belanden ein nicht gewöhnliches Talent, das um so mehr Beachtung verdient, je seltener in den literarischen Erzeugnissen der Gegenwart das humoristische Element vertreten ist.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## HISTORY OF ENGLAND

from the Fall of Wolsey to the Death of Elizabeth.

By JAMES ANTHONY FROUDE.

6 vols. 8°. Geh. 6 Thlr.

Froude's Geschichtswerk gehört zu den bedeutendsten Erscheinungen der neuen englischen Literatur. Der Zeit nach, die sie behandelt, gewissermassen ein Vorläufer von Macaulay's classischem Werke, bildet sie in Bezug auf Reichthum und geistvolle Beherrschung des Materials, sowie durch den Glanz der Darstellung ein würdiges Seitenstück zu demselben.

In England ist das Werk in mehrfachen Auflagen erschienen und hat sich in dieser vom Verfasser autorisirten wohlfeilen Originalausgabe auch in den Kreisen der Freunde englischer Literatur auf dem Continent bereits vielfacher Anerkennung zu erfreuen, verdient aber eine noch weit grössere Verbreitung zu finden.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Das Nibelungenlied.

In Romanzen.

Von Ferdinand Raumann.

8. Geh. 1 Thlr. 10 Bgr. Geb. 1 Thlr. 20 Bgr.

Die „Zeitung für Norddeutschland“ sagt über dieses Werk: „Es ist dem Verfasser gelungen, eine Bearbeitung des Nibelungenliedes zu liefern, die den Charakter sowie den wunderbaren Reiz des ursprünglichen Gedichts beibehalten, das etwa Ermüdende fortgelassen hat und das Interesse des Lesers bis zum Schluss festhält und steigert, ohne daß die veränderte Form dem großartigen Eindruck des Gedichts in der Urfassung Abbruch thäte.“

# Blätter für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 3. —

18. Januar 1866.

Inhalt: Zur deutschen Literaturgeschichte. Von Karl Friedemann. Zweiter Artikel. — Paul Henke als Dramatiker. Von Rudolf Ottokar. Zweiter Artikel. — Griechische Literatur. Von Julius Müller. — Feuilleton. (Literarische Plaudereien.) — Bibliographie. — Anzeigen.

## Zur deutschen Literaturgeschichte.

(Zweiter Artikel.)

Hettner hat das zweite Buch seiner „Geschichte der deutschen Literatur im 18. Jahrhundert“ als „Das Zeitalter Friedrich's des Großen“ bezeichnet. Er meint damit, wie wir sogleich des Näheren sehen werden, nicht bloß die äußerliche Gleichzeitigkeit, sondern den innern tiefen Zusammenhang der in diese Periode fallenden Literaturerscheinungen mit der Persönlichkeit, der Denk- und Regierungsweise des großen Königs. Indem er Gellert und die andern Männer der „Bremer Beiträge“ vor diesen Abschnitt an das Ende des ersten Buchs verwies, scheint er dieselben außerhalb eines solchen Zusammenhangs zu stellen (denn chronologisch genommen würden sie hierher gehören, da die „Bremer Beiträge“ erst mehrere Jahre nach Friedrich's II. Thronbesteigung erschienen), und indem er den ihnen fast ganz gleichzeitigen Klopstock in die Friedericianische Ära einschließt, scheint er damit im Voraus anzudeuten, daß dieser unter dem Einflusse Friedericianischer Ideen sich entwickelt habe. Inwiefern dem wirklich so sei, werden wir bald sehen.

Hettner beginnt sein zweites Buch mit einer Charakteristik des großen Königs. Er schildert ihn zunächst als den Urheber einer Periode der Aufklärung für Deutschland sowohl durch die freien philosophischen Grundsätze, die er selbst bekannte, wie durch die öffentliche Darlegung, welche er eben diesen Grundsätzen, wenn sie von andern bekannt wurden, gewährte und sicherte. In diesem Betracht sagt er:

In der merkwürdigen steilen Abhandlung, in welcher Kant die Frage: „Was ist Aufklärung?“, beantwortet, nimmt er das Recht in Anspruch, das Zeitalter der deutschen Aufklärung als das Jahrhundert Friedrich's des Großen zu bezeichnen.

Und sicher hat diese Bezeichnung noch in einem ganz andern Sinne Grund und Wahrheit, als wenn die französische Literaturgeschichte von einem Jahrhundert Ludwig's XIV. oder die englische von einem Zeitalter der Königin Anna spricht. Allerdings hat Friedrich der Große sein ganzes Leben hindurch den Bewegungen der deutschen Bildung fremd und theilnahmlos gegenübergestanden; gleichwohl er gebührt ihm der Ruhm, der mächtigste und nachhaltigste Förderer und Mehrer derselben gewesen zu sein.

Es war die wohlbegründete Einsicht in seine tiefste Eigenschaft, wenn Friedrich sich in seinem Alter mit Vorliebe den Philosophen von Sanssouci nannte und in einem seiner Gedichte stolz von sich auslegt, daß die Philosophie alle seine Schritte geleitet habe. Hervorgegangen aus jener unausbaltbaren vortheilenden Aufklärungsphilosophie, welche sich in England und Frankreich ausgebildet und in der letzten Zeit auch in Deutschland durch Schopenhauer, Leibniz und Wolf die wirksamste Vertretung und Verbreitung gefunden hatte, ist es seine eigentliche geschichtliche Bedeutung und der Kern seiner unergänzlichen Größe, daß er diese bisher verfolgten und unterdrückten Gedanken und Bestrebungen forciert in Staat und Kirche zur herrschenden Macht erhob.

Die Regierungsgrundsätze, welche er sich aus den Anregungen der ihm überkommenen Aufklärungsphilosophie gezogen hatte, wurden die Triebkräfte und Bedingungen jener gewaltigen Thaten und Ereignisse, welche ganz Deutschland umgestalteten und verjüngten, und die deutsche Geistesgeschichte des 18. Jahrhunderts zu einer der glänzendsten Epochen in der Geschichte der Menschheit machten.

Ebenso aufgeklärt aber, wie in Sachen der Religion, dachte und handelte Friedrich auf dem politischen Gebiete. Er sah den Beruf des Fürsten — im schneidenden Gegensatz zu den meisten deutschen Regenten damaliger Zeit — weit mehr als eine Pflicht, denn als ein Recht, als eine Sache schwerer Verantwortlichkeit, als eine Mission zum Besten der ihm anvertrauten Völker auf, und handelte nach dieser Maxime sein ganzes Leben lang. Hören wir wieder Hettner:

Eine neue Staatsordnung war mit Friedrich in die Geschichte getreten. Es hat seiner Regierung nicht an schweren Kriegen und Verwirrungen gefehlt, wie sie einem ausschließlich persönlichen Cabinetregiment unausbleiblich innewohnen; aber die Geschichte hat Friedrich den ehrenvollen Beinamen des Großen gegeben, welchen sie selbst einem Caesar und Napoleon vorenthalten hat, weil dieser Beiname nur das Vorrecht großer Culturoberen ist. Die entscheidende Wendung der Staatsidee Ludwig's XIV. zur Staatsidee Friedrich's des Großen ist, um einen Ausdruck der Aristotelischen „Politik“ zu gebrauchen, der Fortschritt von einem Herrscher nach Willkür zu einem Herrscher nach dem Geſetz.

Daher der tiefgreifende Einfluß, welchen Friedrich der Große auch auf die Erziehung und Fortbildung des deutschen Geisteslebens ausgeübt hat. Daher insbesondere die epochemachende Stellung des Siebenjährigen Kriegs. Man fühlte und wußte, daß dieser Krieg ein Kampf der neuen und alten

\*) Vgl. den ersten Artikel in Nr. 1, 2, 31.  
1866. 2.

Zeit sei, ein Kampf der Freiheit und Aufklärung gegen die dunklen Mächte pfläffischer und despotischer Verdrängung.

An diese allgemeine Charakteristik der beiden durch Friedrich den Großen vertretenen Richtungen, der religiösen und der politischen Aufklärung, schließt sich nun bei Fetter die Darstellung derjenigen Literaturerscheinungen an, welche in der einen oder andern Richtung tonangebend auftraten. Nicht als ob diese Erscheinungen erst durch Friedrich II. und seine anregenden Wirkungen veranlaßt worden wären — das kann man von vielen derselben schon der Zeit ihrer Entstehung nach entscheiden nicht behaupten, und der Verfasser behauptet es auch nicht —, vielmehr soll wol nur die allgemeine Strömung der Zeit geschildert werden, die ebenso wol den großen König selbst mit bilden half, wie sie wiederum von ihm gefördert wurde.

So handelt denn zuerst ein langer, interessanter Abschnitt von den freien Bewegungen auf theologischem und philosophischem Gebiete. Der Einfluß Wolffs und seiner Schule, fast mehr noch derjenige der englischen Freidenker, erweist sich als noch immer stark fortwirkend. Der Rationalismus ist die herrschende Zeitrichtung. Es lassen sich, nach Fetter, drei verschiedene Richtungen oder Gruppen dieses Rationalismus unterscheiden. Die erste, hauptsächlich repräsentiert von E. J. Baumgarten, J. D. Michaelis und J. A. Ernesti, hält zwar äußerlich an der positiven Offenbarung noch fest, greift aber, halb unbewußt noch und unabsichtlich, deren inneren Kern an, indem sie die heiligen Schriften den allgemeinen Gesetzen philologischer Kritik unterwirft, sie ähnlich behandelt wie die profanen Schriftsteller. Die zweite Gruppe sind die eigentlichen Rationalisten. Es ist der Standpunkt der sogenannten Natur- oder Vernunftreligion, wobei zwar der Glaube an Offenbarung scheinbar festgehalten, in Wahrheit aber als das allein Wesentliche der Religion nur dasjenige betrachtet wird, was mit der Vernunftserkenntnis übereinstimmt, während man alles andere für willkürliche, betrügerische Zusätze späterer Zeiten erklärt. Damit gewinnt diese Richtung zugleich einen freieren, duldsamern Standpunkt gegenüber den andern Konfessionen, indem sie von den Unterscheidungslehren absieht und nur das allgemeine Christliche oder, noch besser gesagt, das allgemeine Menschliche, vor allem den sittlichen Aufbau der Religionslehre, hervorhebt und betont. In dieser Richtung hat namentlich eine Anzahl tüchtiger Kangelrechner, Ead, Espalbing, Jesurunen, in Wort und Schrift sittlich vortreffend und läuternd auf ihre Zeit gewirkt, wennschon freilich ihr wissenschaftlicher Standpunkt an Substanz und Unklarheit leidet.

Consequenter verfährt die dritte Gruppe, welche bis zur unbedingten Verneinung aller Offenbarung fortging. Der tüchteste, folgerichtigste und scharfsinnigste Denker dieser Richtung war H. E. Reimarus, der Verfasser der „Wahrheiten der natürlichen Religion“, der „Betrachtungen über die Triebe der Thiere“, vor allem aber der durch Festung's Vetheiligung an ihrer Herausgabe und ihrer Vertheidigung gegen die Offenbarungsgläubigen so berühmten gewordenen „Wolfsenüttler Fragmente“ (oder, wie der eigentliche Titel lautete: „Apologie oder Schutzschrift für die vernünftigen

Verfechter Gottes“). Reimarus wird vom Verfasser eingehender charakterisiert, sowohl nach seiner kritischen, anbauenden Seite, wie nach seiner positiven, aufbauenden Seite, als Vertreter eines reinen Deismus (des Glaubens an Gott und Unsterblichkeit) im strengen Gegenjag zu den weitergehenden Ansichten Spinoza's, der französischen Materialisten u. a.

Auf politischem Gebiete erscheinen als Vorfechter in dem „wissenschaftlichen Kampfe gegen den Despotismus“ J. J. Moser und Joh. Michael von Voyn: der erstere als mannhafter Vertheidiger ständischer Gerechtfame gegenüber dem nach Schrankenlosigkeit strebenden persönlichen Absolutismus der Fürsten mit ihrer Nachabgung von Ludwig's XIV. „der Staat bin ich“; der letztere wegen seines politischen Romans: „Der redliche Mann bei Hofe“, worin er den berufenen Staatslenker Weisheit und Milde predigt und den gewaltthätigen und eigensüchtigen Despotismus in einen „aufgeklärten“, wie Friedrich der Große ihn praktisch übte, zu veredeln sucht. Das Buch erschien schon 1740, war also nicht sowohl eine Frucht als ein Vorläufer der Frederickianischen Regierung (höchstens könnte es durch die von Friedrich vor seiner Thronbesteigung in seinem „Antimachiavell“ und seiner Schrift „Ueber den Zustand Europas“ veründerten Ansichten veranlaßt sein). Was aber das ständische Wesen betrifft, auf dessen Rechtsboden sich J. J. Moser stellte, so stand diesem bekanntlich die Regierungspraxis Friedrich's II. schnurstracks entgegen.

Die „Aesthetik“, zu der unser Verfasser im vierten Kapitel übergeht, wird als besondere Wissenschaft erst in dieser Zeit geschaffen, grundlegend durch A. G. Baumgarten, fortbildend durch G. F. Meyer und J. A. Schlegel, und zwar unter dem Einfluß der Engländer. Diese neue Aesthetik sucht einen besondern Sinn des Schönen — die Phantasie oder „künstlerische Erkenntnis“ — zur Geltung zu bringen, während man bis dahin die Kunst und den Kunstgeschmack nur als eine Art von Abzweigung des Denvermögens, der Vernunft betrachtet hatte. Es ward der Grund zu einer Wissenschaft gelegt, welche am Ende dieser Periode durch Kant's „Kritik der Urtheilskraft“ zu größter Vervollkommenung gelangen sollte.

Im fünften Kapitel kommt Fetter auf die „Dichtung“ zurück. Er findet das Problem einer Veröhnung des „Idealen“ und des „Vollstehmlichen“ theoretisch von den Schweizern gestellt, praktisch zuerst von Gellert und seinen Strebegenossen, aufgediebert noch von der halleischen Dichterschule und vollends von Klopstock in Angriff genommen, wennschon dessen wirkliche Lösung auch jetzt noch nicht gelangt. Die Hallenser, meint er, seien „in ihren Zielen tüchtner und hochstrebender“ gewesen als die Leipziger. Das kann wol nur etwa von Pyra gelten, auf dessen sonst wenig beachtetes Lehrsatz: „Der Tempel der Dichtkunst“; und auf dessen christlich-poetische Intentionen, als auf fruchtbare Anregungen für Klopstock wie für Bodmer, unser Verfasser feinsinnig hinweist. Von den andern, den sogenannten Analphabeten, geht er selbst zu, daß sie eigentlich nur durch eine sehr äußerliche Nachabgung fremder Muster, besonders des Horaz und des Anakreon,

vorzugsweise im Punkte der Verform mittelst Verbannung des Reims, zu der ihnen eigenthümlichen Dichtweise gekommen seien. Insofern reichen sie an die erste Lebensaufassung Gellert's und Rabener's nicht einmal hinan. Dagegen möchten wir ihnen einen andern Vorzug zusprechen, den wir bei Fettinger nicht erwähnt finden: sie brachten, gegenüber der mehr lehrhaften, moralisirenden Art der Leipziger, das frische, fröhliche Element unmittelbaren Anschauens zur Geltung und überließen so gewissermaßen die ästhetische Theorie ihrer Lehrer Baumgarten und Meyer von der „Vollkommenheit der sinnlichen Erkenntniß“ in die poetische Praxis. Uebrigens verläßt sich auch diese Dichterschule, ebenso wie Gellert, in die Sadgasse der Empfindelci oder „Empfindsamkeit“ — eine Geistesrichtung, welche in der Literatur und im Leben des deutschen Volks im vorigen Jahrhundert eine viel breitere Stelle einnimmt und ein viel maßgebenderes Element bildet als der unbestimmte Begriff des „Vollsthumlichen“, für den es schwer sein möchte gerade in der damaligen Zeit eine recht zutreffende Embfiantirung ausfindig zu machen.

Von dieser Seite her, aber auch nur von dieser, läßt sich allenfalls der Ausdruck des Verfassers rechtfertigen, Klopstock sei „der großartigste Abschluß dieser Dichterschule“ gewesen. Denn im übrigen hat Klopstock mit den Anakreontikern doch in der That, außer persönlichen Beziehungen mit einzelnen davon, namentlich Gleim, kaum etwas gemein. Dagegen ist richtig, daß die von Gellert einerseits, von Gleim und seinem Kreise andererseits gewendete und gehegte empfindsame Stimmung in Klopstock und seinen Anhängern bis zu einem Grade gipfelte, dessen natürliche Folge dann der Umschlag in das andere (zuerst von Wieland entschieden vertretene) Extrem sinnlicher Püsterheit war. Diese tiefsten Grundströmungen des geistigen und seelischen Lebens damaliger Zeit, aus denen ebenso wol die Literatur ihre Anregungen und Eingebungen schöpfte, wie sie andererseits dieselben fortspante und potenzierte, finden wir in dem Fettinger'schen Buche nicht genugsam berücksichtigt. Der sorgfältige Nachweis der rein literargeschichtlichen Zusammenhänge, wie ihn Fettinger überall in Bezug auf die bedeutenden Erscheinungen der deutschen Dichtung zu führen versucht, d. h. der poetischen Vorbilder, nach denen sie hervorgerichtet oder durch die sie wenigstens angeregt wurden, ist gewiß höchst dankenswerth: allein, damit solche Anregungen von außen wirksam und fruchtbar wurden und damit ferner die danach entstandenen Dichtwerke im eigenen Volke Eindruck machten, mußte doch in diesem selbst etwas vorgehen, was jenen Anregungen entgegenkam, was die Gemüther dafür empfänglich machte.“ Und hier eben ist's, wo wir bisweilen die tiefere culturgeschichtliche Begründung bei dem Verfasser vermissen.

Die ebenliche es sei, mit so allgemeinen Formeln, wie „vollsthumlich“ und „ideal“, an die Charakteristik einer Dichtung oder eines Dichters heranzutreten, zeigt sich recht deutlich in dem Abschnitt über Klopstock. „Klopstock“, sagt der Verfasser, „hatte schon in früher Jugend die Forderung einer vollsthumlichen und doch zugleich ideal stil-

vollen Kunst ins Auge gefaßt. Er hat zur Erreichung dieses hohen Ziels im Laufe seines langen Lebens zu verschiedenen Zeiten die verschiedenartigsten und nicht immer die glücklichsten Mittel angewendet; das Ziel selbst aber ist ihm in allen Wandlungen unwandelbar daselbe geblieben.“

Womit erweist der Verfasser, daß Klopstock absichtlich den Begriff einer „vollsthumlichen“ Dichtung zu realisiren gesucht, ja daß er diesen Begriff überhaupt niemals in bewusster Weise erstzt und sich klar gemacht hat? Was heißt überhaupt „vollsthumlich“? Wir kennen, streng genommen, nur Eine Art von vollsthumlicher Poesie, diejenige nämlich, die vollkommen ungesucht und naiv aus den Empfindungen und Erlebnissen hervorgeht, welche dem Dichter der unmittelbare Verkehr mit der umgebenden Wirklichkeit, mit dem Leben seines Volkes zu Wege bringt. Nach einer vollsthumlichen Dichtung streben, scheint uns ein innerer Widerspruch, denn eben ein solches Streben beweist entweder, daß der Dichter sich nicht von selbst unmittelbar mit dem Volksleben eins weiß, oder daß er aus diesem Volksleben keine dichterischen Motive zu gewinnen vermag.

Und wie fing es Klopstock nach des Verfassers Ansicht an, „vollsthumlich“ zu dichten? „Klopstock ist gewiß“, sagt Fettinger, „daß er um so vollsthumlicher ist, je wärmer er die tiefsten Anliegen des menschlichen Herzens, namentlich die religiösen, ergreift.“ Deshalb, so folgert Fettinger, warf sich Klopstock von Haus aus auf die religiöse Dichtung, wählte er zum Gegenstand seines Epos den Messias. Wie nun aber, wenn Klopstock nicht von Haus aus auf das religiöse Epos abgezielt hätte, wenn er erst allmählich durch äußere Einflüsse, durch fremde Muster darauf gekommen wäre? So aber verhält es sich thatsächlich. Wir wissen, daß Klopstock zuerst Heinrich den Finkler zum Helden seines Epos machen, also ein weltliches, bairisches Epos dichten wollte, daß er aber durch die Bekanntschaft mit Milton und durch die Theorie der Schweizer vom „Wunderbaren“, als dem besten dichterischen Motiv, dahin gebracht ward, statt dieses weltlichen einen überweltlichen, religiösen Stoff zu wählen. Welcher Stoff war nun der „vollsthumlichere“, jener oder dieser?

Später, um 1755, soll Klopstock einen neuen Anlauf zum „Vollsthumlichen“ genommen haben. Und wodurch? Zuerst durch Vertauschung der antiken Mythologie mit der nordischen (diese Wendung bezeichnet aber Fettinger selbst wol ganz richtig als eine bloße Schrülle), sodann durch das Zurückgreifen einestheils auf die „angesammelte Volksreligion“, anderentheils auf die „Urgeschichte der bairisch-germanischen Vergangenheit“. Das gibt also für diese sogenannte zweite Periode der Klopstock'schen Dichtung (von 1755 an) wieder zweierlei Epochen, die eine bis 1765, wo Klopstock „orientalistisch“, die zweite von da bis 1775, wo er „autonistisch“. In die erstere rechnet Fettinger die geistlichen Den und andere streng christlich fromm gefaßte Gedichte, sodann die Versuche, „sogar den Deutschen ein christlich vollsthumliches Drama schaffen zu wollen“ (die biblischen Trauerspiele: „Adam's Tod“, „Salomon“,



„David“); die andere enthält die sogenannte *Barden-  
eintheilung* und die *vaterländischen Dramen*: „*Hermanns-  
schlacht*“, „*Hermann und die Fürsten*“, „*Hermann's Tod*“,  
nebst Klopstock's theoretiſcher Proſaarbeit, der „*Gelächter-  
republik*“. Als eine dritte (beziehnſich vierte) Periode der  
Klopstock'schen Dichtung endlich bezeichnen Vettner die aus  
den Erregungen der nordamerikanischen und mehr noch  
der franzöſiſchen Revolution entſtandenen politiſchen Dicht-  
ungen, mit denen Klopstock aus der Epäure der bibliſchen  
Oden und der *Bardenlieder* heraus in das Leben und  
die Wirklichkeit zurückgetreten ſei, zugleich aber, wie Vettner  
meint, ſich wieder mehr dem Antiken genähert habe.

So erhalten wir allerdings eine kunſt- und ſinnreiche  
Eintheilung und Gliederung der Klopstock'schen Poſie —  
ob aber auch eine allermöſtlich zutreffende? Ähnliches haben  
ſchon Schaefer und Cholevius verſucht, von denen der  
erſtere wenigſtens darin mit Vettner übereinſtimmt, daß  
auch er zwiſchen den Gedichten Klopstock's vor und denen  
nach 1755 einen Unterſchied macht, jene für lebensfriſcher,  
dieſe für ſchon mehr überſchwänglich und bodengetrieben er-  
klärt. Allein dieſe Unterſcheidung hält der einer unbe-  
fangenen Betrachtung der betreffenden Dichtungen nicht  
ſtich. Die ſchweremüthige, abſtracte, alles auf das Ueber-  
ſinnliche beziehende Stimmung herrſcht zum Theil auch  
ſchon in der erſten Periode vor (ſelbſt jene eigentlich aus  
friſcheſter Empfindung herausgeſchüttete Ode „Der Zücker-  
erſe“ nicht ganz ausgenommen), und anderſeits athmen  
einzelne Gedichte aus der ſpäteren Zeit wieder einen heitern  
Geiſt, z. B. die *Verherrlichung des Glauſas*, der *Winter-  
freuden*, der *Luft auf dem Hof* u. ſ. w. Was die ſo-  
genannte „*teutonische*“ Poſie Klopstock's betrifft, ſo iſt  
dieſe, unſer Erachtens, nicht ſo ſehr durch eine äſthetiſche  
Reflexion, oder eine bewußte Reaction des „*vollſtän-  
digen*“ Dranges in Klopstock gegen die „*antiſichere*“  
Richtung ſeiner frühern Gedichte (die es ja ohnehin eigent-  
lich nur der Form nach war), als vielmehr durch eine  
viel directere Veranlaſſung vom Leben aus und eine Rück-  
wirkung dagegen in der Seele des Dichters von ganz  
eigenenthümlicher Art entſtanden. Es iſt auffallend, daß  
Vettner, der dieſe ganze Periode der deutſchen Literatur  
mit der Einführung der großen Heldengeſtalt Friedrich's II.  
gleichſam inauguriert, ſie als gewiſſermaßen unter deſſen  
Auspicien geſtellt hat, gleichwohl von irgendwelchen nähern  
Beziehungen der Wahlverwandſchaft oder der Beeinflußung  
zwiſchen dem König und einem der Hauptvertreter dieſer  
Periode — wofür doch jedenfalls Klopstock zu achten —  
nichts wiſſen zu wollen ſcheint. Denn was er in dieſer  
Diniſt anführt, beſchränkt ſich darauf, daß Klopstock eine  
Dioſykraſie gegen den König gehabt habe. Und doch  
bemerkt Klopstock ſelbſt, daß ſoſort das erſte Auftreten  
Friedrich's einen gewaltigen Eindruck auf ihn gemacht habe  
(„So verſünnete ihn, da er noch Jüngling war, ſein auf-  
ſteigender Geiſt“ u. ſ. w.). Und doch iſt erwieſen, daß  
Klopstock ſchon 1749, als lange vor Gleim's „*Grenadier-  
liedern*“, den jungen Heldenkönig in einer ſchwungvollen  
Ode beſang („*Schon iſt an ſeiner Königsbraut der Stern  
mit Blut beſpritzt*“ u. ſ. w.), die er freilich ſpäter, nach

ſeiner Abwendung aus Friedrich, auf den deutſchen König  
Friedrich I. umdichtete. Und doch iſt es ſchwerlich ein bloßer  
Zuſall zu nennen, daß die patriotiſchen Oden Klopstock's  
ſämmtlich bald nach dem Siebenjährigen Kriege, alſo in  
einer Zeit entſtanden, wo, wie wir von Goethe vernehmen,  
eine gewiſſe heroische und vaterländiſche Erregung in den  
Gemüthern der Deutſchen von den Thaten und Ereigniſſen  
jenes Kriegs her nachjitterte. Wie Goethe ſelbſt  
auf dieſe Erregung zum großen Theil ſeinen „*Gög*“  
zurückführt, ſo möchte wol auch zwiſchen den teutonischen  
Dichtungen Klopstock's und den vorausgegangenen kriege-  
riſchen Ereigniſſen ein innerer Zuſammenhang anzunehmen  
ſein, wenngleich, wie ſchon bemerkt, ein eigenthümlich ver-  
mittelte. Während nämlich die preußiſchen oder preußiſch-  
geſinnten Dichter, voran Gleim, friſchweg die Thaten  
ihres Königs beſangen, konnte Klopstock — aus Gründen,  
die Vettner ganz richtig angeführt hat — zu einer ſolchen  
Verherrlichung des ihm als Verehrer Voltaires, als Frei-  
geiſt, als Verächter der deutſchen Literatur verhaßt ge-  
wordenen Friedrich ſich nicht entſchließen. Auch war wol  
ſein von früh an das Höchſte, Allgemeiſte, Idealſte  
gerichteter Dichtergeiſt unermüdet, ſich in die Schran-  
ken eines ſo ſpecifiſchen und, ſeiner unmittelbaren Nähe  
halber, ſo wenig zum Idealſtirmwerden geeigneten Helden-  
thums, wie das des noch lebenden Herrſchers eines  
kleinen Bruchtheils der deutſchen Nation, einengen zu  
laſſen. Genug, die in ihm erwachten heroischen und (da  
es doch immer deutſche Thaten waren, die hier geſchahen)  
auch patriotiſchen Empfindungen ſuchten einen Ausweg,  
der mit des Dichters Streben in die Weite und Höhe  
besser im Einklang wäre. Und ſo geriet er darauf, ſtatt  
der Gegenwart die fernſte Vergangenheit, die Urgeſchichte  
Deutschlands, ſtatt der politiſchen Größe und Macht die  
geiſtige, literariſche Auszeichnung und Bedeutung des deut-  
ſchen Volks zu verherrlichen. Auf dieſe Weiſe entſtanden,  
wenn wir recht vermuten, einerſeits jene *Bardenſchün-  
gen*, jene *Apotheoſen Hermann's* und ſeiner Helden, anderer-  
ſeits die *Glorificirung* der deutſchen Sprache, der deut-  
ſchen Muſe, der großen geiſtigen Helden Deutſchlands,  
eines Luther, Leibniz, Händel, als Troſt und Erſatz für  
das mangelnde kriegeriſche Heroenthum der deutſchen Gegen-  
wart, da Klopstock es ſich nun einmal in den Kopf ge-  
ſetzt hatte, die einzigen wirklichen Heldenthaten dieſer Zeit,  
die Thaten Friedrich's des Großen und ſeiner Tapfern,  
zu ignoriren. Ja wir möchten in dieſen Vermuthungen  
noch einen Schritt weiter gehen. Wäre es wol ſo gar ge-  
wagt, anzunehmen, daß ſchon die erſten Kriegerthaten  
Friedrich's im Schleiſchen Kriege auf den Jüngling Klop-  
stock ausregend gewirkt und ſeine Aufmerkſamkeit auf das  
hiſtoriſche Epos hingelenkt haben („*epiſche Zeiten erzeugen  
eine epische Poſie*“, ſagt treffend Gerſenius) — nur daß  
auch damals das entgegengeſetzte ideale Element, welches  
ihm durch literariſche Einflüſſe zugeführt ward, ihn von  
dieſer eigentlich heroischen Richtung wieder ablenkte und  
auf ein Gebiet führte, das für epische Behandlung freilich  
viel weniger geeignet war?

Karl Nibdermann.

(Der Beſchluß folgt in der nächſten Nummer.)

## Paul Heyse als Dramatiker.

(Zweiter Artikel.)

Unter den Frauen des vorigen Jahrhunderts, welche in Memoiren ihr eigenes Porträt mit recht drastischen und unverkennbaren Zügen zur Schau stellen, nimmt Elisabeth Charlotte von Orleans einen hervorragenden Platz ein, hervorragend namentlich durch die fast cynische Energie ihrer Ausdrucksweise und ihrer Darstellungen. Sie entwirft ein treues Bild ihrer Zeit, aber sie übersteigt es aus den elegant umschreibenden Wendungen des französischen Hofstils in ein planeres, ehrliches Deutsch, dem man keinerlei Zweideutigkeiten zum Vorwurf machen kann, höchstens ein gewisses Behagen an der Jote. Der Einbruch des Kerkelhaften, den die Memoiren machen, ist nun auch mit dem Bilde dieser Prinzessin immer verknüpft geblieben! Dennoch und vielleicht gerade deshalb erscheint sie als eine gute Lustspielfigur von kräftigem Schrot und Korn und einer gesunden, nur aus conventionellen Rücksichten etwas abzuschwächenden vis comica. Freilich, der Lustspiel-dichter, der sie zur Heldin wälzt, muß in sich ein verwandtes Element spüren, etwas von jener derben Lustigkeit, welche mit Behagen dem glänzenden Pomp des Hoflebens hinter die Coulissen sieht und dabei an dem Grundsatz festhält: nil humanum a natura alienum puto.

Paul Heyse hat nichts von jener englischen Lustspiel-schule, deren unerschütterlicher Werth bis ganz geeignet wäre, einer Prinzessin wie Elisabeth Charlotte von Orleans Hirsch und Blut zu geben. Er will vor allem, auch als Lustspiel-dichter, den Vorwurf vermeiden, daß ihm die Grazien ausgeblieben sind. Er idealisirt in seinem fünftactigen Schauspiel, welches das erste Bändchen seiner „Dramatischen Dichtungen“ enthält, das herbstliche Mannweib zu einer grazios-lächelnden Weltbame, die vor allen Dingen eine gute deutsche Patriotin ist und ihren Patriotismus mit so viel Schwärmung ausdrückt, wie er nur immer der wenig pathetischen Muse des Dichters zu Gebote steht. Die deutsche Grobheit verbleibt für deutschen Ehrlichkeit, die kräftigen Sarcasmen schrumpfen zu sinnigen Sentenzen zusammen, statt des Enigmus erhalten wir sogar einen Anflug von Sentimentalität — kurz, diese Prinzessin von Orleans ist eine ganz honnete Person, welche ihrer deutschen Abstammung keine Schande macht; aber sie ist weit entfernt davon, jener Memoirenschriftstellerin ähnlich zu sehen, von der wir die folgenden Stilproben noch dazu in einer editio castigata, mittheilen: „Zu allem Unglück saufen die Damen hier mehr als die Ränneleute, und mein Sohn — der Regent — (unter uns gesagt) hat eine verfluchte Maitresse, die kauft wie ein Würstchenbinder, ist ihm auch gar nicht treu.“ — „Ich kann nicht begreifen, wie dies Mensch (die Duchess d'Ursay) ihren Mann hat lieben können, er ist abscheulich häßlich, trinkt wie ein Bod, ist alle Tage voll und säuft mit Valaien“ u. s. w.

Ohne Frage würde der Stil dieser Memoiren nicht auf der deutschen Bühne geduldet werden. Wenn er in-

deß eine homöopathische Abschwächung nöthig hat, so ist denn doch immer ein großer Unterschied, ob dieselbe in der dritten oder in der dreißigsten Potenz stattfindet. In der Homöopathie mag die letztere wirksamer sein, wenn man dem alten Hahnemann Glauben schenken darf; in der dramatischen Poesie aber ist sie zweifellos eine leichte Verwässerung, welche die charakteristische Schärfe auslöscht. Heyse's „Elisabeth Charlotte“ ist ein Miniaturbild, in welchem die Farben nur mit der Pinselspitze aufgetragen sind.

Wenn wir uns über die seltsame Frische des Humors beklagen, so wird der Dichter uns entgegen, wie wir dazu kommen, in einem Drama, das sich als Schauspiel anündigt, die Ingredienzien eines Lustspiels zu suchen? Doch wir halten uns nicht an die Etikette, sondern an das Wesen des Stücks, welches sich nirgends zu jener mittlern Höhe ernstern Theils erhebt, die wir für ein Schauspiel doch in Anspruch nehmen müssen, sondern von Anfang bis zu Ende die Signatur eines Intrigenstücks de pur sang trägt und im Stil der echten, auf historischem Grund aufgetragenen Degen- und Mantelkomödie gehalten ist.

Die geschichtlichen Voraussetzungen des Schauspiels knüpfen an die Kriege Ludwig's XIV. gegen Deutschland an. Infolge der Heirath der pfälzischen Prinzessin mit dem Herzog von Orleans erhob Ludwig Anspruch auf Simmern, Pantern, Sponheim (abgesehen die Prinzessin feierlich darauf verzichtet hatte), Germerheim, und überging die Pfalz auf Krieg. Es kam zu einem Waffenstillstand, dessen Bedingungen, namentlich die Räumung der von den Franzosen besetzten Städte, von den letztern nicht innegehalten wurden, indem dieselben in den Schlössern und Burgen blieben. Hiergegen zu protestiren erscheint der pfälzische Gesandte Graf Wied mit seiner Schwester Luise in Paris. Es kommt vor dem Thron zu Erörterungen über die Rechtsfrage, in welcher die Herzogin für Deutschland Partei ergreift und des Königs höchsten Zorn erregt. Wir haben nun die schwarzen und weißen Steine für die dramatische Schachpartie; Deutschland und Frankreich stehen sich gegenüber; und es ist gewiß eine passende Aufgabe für den Dramatiker, den Gegensatz deutschen und französischen Wesens in der Entwicklung der Charaktere und der Handlung zu zeigen. Doch gerade hier zeichnet Heyse zu schattenhaft, zu schablonenartig; wir merken immer aus dem Dialog seinen guten Willen, aber in der Handlung selbst tritt der Gegensatz nicht markirt genug zu Tage.

Heyse bräutet für die Intrigue, welche das Stück weiter bringen soll, einen Nachjüngling. Dieser Maschinist ist der Comte de Lorraine, der mit der Maintenon gegen die Deutschen conspirirt und als Gelegenheitsmacher in böser Absicht sich den Ruppelpels verdient. Er hat die Augen Monseigneurs, des Herzogs, auf die blonde deutsche Gräfin gelenkt; er ist überzeugt, daß die Herzogin den deutschen Grafen liebt:

Der Hof  
Wied heute jagen in Saint-Cloud. Ihr kennt  
Den Pavillon La Haye. Dort mag der Herzog  
Die schöne Gräfin unter einem Vorwand  
Zu sprechen suchen. Während er des Bruders

\*) Vgl. den ersten Artikel in Nr. 1 d. Bl.

Gedanken Zweck sich beichten läßt, bewacht' ich  
Das andre Paar und sorgte, daß die Götin  
Gelegenheit sich ihnen günstig zeige.

Ist diese Intrigue die 10000 Livres werth, welche  
die Maintenon dafür zahlt? Gewiß nicht! Es heißt zwar:  
„Gelegenheit macht Diebe“, doch genügt dies Sprichwort  
durchaus nicht als dramatisches Motiv; der französische  
Chevalier vergißt in seiner Verrechnung eine wichtige Zif-  
fer, die Charaktere, die er in eine bestimmte Lage ver-  
setzen will. Uebrigens sprechen sich schon im nächsten Act  
die Herzogin und Graf Wied ganz ungehörig. Der letz-  
tere hat ein diplomatisches Ansehen:

Euch ist bekannt,  
Daß Frankreich den unsrigen Erbproceß  
Dem Papst zum Austrag vorzulegen wünscht.  
Allmächtig ist in Rom französisches Gold.  
Die Pals ist rechtlos gegen einen Ludwig,  
Den Rom den Allerschifflichen genannt,  
Weil er aus Frankreich seine trauten Bürger,  
Die Augenotten jagte. Johann Wilhelm  
Wünscht nun und hofft von Euch, daß Ihr auf Kaiser  
Und Reich Berufung einsetzt und den Schiedelpruch  
Von Rom nicht anerkennt. Nur eine Zeile  
Von Eurer Hand, daß dies Euer Wille sei,  
Und meine Sendung ist zur Gänze nur  
Geschickert.

Um ihr die Erfüllung seiner Sendung recht bequem  
zu machen, überreicht er ihr einen Brief:

Dies Schreiben,  
In Euerem Namen an die Kaiserin  
Des Kaisers abgefaßt, enthält die Bitte  
In einer Form, die Frankreich nicht verletzt.  
Nur unterzeichnen dürft Ihr.

Die Herzogin entgegnet:

Obwohl ich im voraus Euch sagen kann,  
Ich unterzeichne nicht.

Warum nimmt sie denn den Brief? Weil der Dich-  
ter ihn im dritten Act wieder braucht als corpus delicti;  
ja dieser Brief enthält das Geheimniß seiner dramatischen  
Intriguenführung. Das Stück hängt an den dünnsten  
Fäden von der Welt, die jeden Augenblick zerreißen kön-  
nen. Im zweiten Act, in dem der Knoten geschürzt wird,  
erfahren wir noch eine Willensäußerung des Königs: er  
wünscht, der Herzogin nicht auf der Jagd zu begegnen.  
Sie beschließt, diesem Verbot zu trogn, um so mehr,  
als sie ja mit dem Grafen eine Stunde vor der Curée  
eine Zusammenkunft in dem Pavillon La Haye verabredet  
hat. Es wird dem Herrn de Lorraine alles sehr leicht  
gemacht, freilich ohne daß er etwas davon weiß.

Der dritte Act spielt in dem verhängnisvollen Pa-  
villon. Die Herzogin bereut das Rendezvous, das sie  
dem Grafen gegeben hat. Gräfin Luise Wied, welcher  
der Herzog ein wichtiges Geheimniß anvertrauen will,  
erscheint zur rechten Zeit, um von Elisabeth Charlotte  
den Brief zu erhalten, den sie dem Bruder abgeben soll.  
Die Herzogin schreibt noch auf den Umschlag einen schrift-  
lichen Abschiedsgruß. Luise steckt ihn in den Busen, da  
ihr anempfohlen ist, den Brief sich thener sein zu lassen  
wie ihr Leben. Leider ist diese Vorsichtsmaßregel, die

sonst allen Regeln der Taktik entspräche, diesmal ohne  
Erfolg; denn das Rendezvous mit dem Herzog von Or-  
leans, das gleich darauf folgt, ist etwas stürmischer Art.  
Er reißt ihr die Rose von der Brust und zugleich den  
Brief, der ihm sehr wohl behagt als willkommene Beute.  
Nun hat er zugleich ein diplomatisches Actenstück zur Hand  
und ein Beweisstück gegen „seine tugendhafte Frau, die  
Ehrentrone des Gefährlichen“. Luise kann den Brief stets  
zu dem beunten Preise zurückerhalten. Mit diesen Wor-  
ten scheidet der Herzog — Luise folgt ihm, um ihm seinen  
Raub zu entrichten und sei es vor des Königs Augen.

Doch um die wichtigere Begegnung zwischen der Her-  
zogin und dem Grafen Wied dürfen wir freilich nicht  
kommen! Wie wird sie, trotz des guten Willens der Her-  
zogin ihr zu entgegen, dennoch zu Stande gebracht?  
Chevalier de Lorraine hat das Reitpferd von Madame  
zurückgeschickt, wie wir aus den lebhaften Scheltworten er-  
fahren, womit der Reitknecht dem Grafen Wied über-  
häuft wird. Ob sich kein anderes Pferd finden ließ, ob  
es durchaus notwendig war, in den Pavillon zurückzu-  
kehren, wo die Curée des Hofes in nächster Zeit stattfinden  
sollte? Wir wissen es nicht. Doch der Dichter braucht  
das Rendezvous an dieser Stelle! Und wo bliebe die mei-  
sterhafte Intrigue des Herrn de Lorraine, wenn man aus  
diesem Akt so leicht herauskännte? Doch vielleicht freut  
sich die Herzogin selbst dieses Hindernisses — warum hat  
uns der Dichter dies nicht schallhaft angedeutet? Die nun  
folgende Liebeserklärung des Grafen Wied ist zwar im  
Vergleich mit des Herzogs stürmischen Verfahren eine  
blöde Jugendselbst; dennoch bleibt sie, an eine verheirä-  
thete Frau gerichtet, energisch genug, um den Gegensatz  
zwischen deutschem und französischem Wesen, den eigen-  
lichen Angelpunkt des Stücks, gänzlich zu verwischen. Die  
Herzogin verhält sich heiter ablehnend und reicht ihm die  
Hand zum freundschaftlichen Abschiedsgruß. Nun erntet  
der Dichter, was er im vorigen Act gesät hat. De Lor-  
raine und die Maintenon überraschen die Abschiedsscene;  
zwischen der Herzogin und der Maintenon kommt es zu  
einem Bandbruch, das in mancher Hinsicht den Höhepunkt  
des Stücks bildet und jedenfalls noch wirksamer wäre,  
wenn der Dichter verstanden hätte, seinen Hauptcharaktere  
mehr Fleisch und Blut und Energie zu geben. Es  
ist selbstverständlich, daß am Schluß noch der König dazu-  
kommt, um mit eigenen Augen den Ungehorsam der Her-  
zogin gegen seine Befehle zu sehen.

Im vierten Act folgt eine Duellaffaire zwischen Lor-  
raine und Grafen Wied, am Schluß Lagnade des Kö-  
nigs und Verbannung der Herzogin. Im fünften Act  
erhält der Dichter einen mächtigen und vom Publikum  
durchaus nicht erwarteten Altkritik, der ihm hilft, sein  
Stück in liebenswürdig verständlicher Weise zu Ende zu füh-  
ren — es ist dies der Knyazevitz Friede. Infolge dessen  
versöhnt sich der König mit der Herzogin, diese mit ihrem  
Gemahl — das Publikum mit dem Dichter, und nur die  
Kritik steht, großend über den neuen deus ex machina,  
beiseite.

Es ist eine anerkannte Thatsache, daß die deutschen

Dichter wenig Talent zu Intriguenstücken haben. Das Talent zur Intrigue liegt einmal nicht im deutschen Naturell, wenigstens die Diplomatie in jüngster Zeit in Paris und Petersburg Studien gemacht hat, welche nach dieser Seite hin wesentliche Fortschritte befanden. Doch Paul Heyse, obgleich ein Kenner der romanischen Literatur, in deren Erzählungen und Dramen die Intrigue eine große Rolle spielt, ist mehr zu Hause in psychologischen Nuancen, in den Schattierungen der Empfindung als in jenem Raffinement des Verstandes, welches zur Schöpfung und Lösung eines dramatischen Intriguennotens gehört. Die von de Verraine angelegte Maschinenrie der Intrigue, die im dritten Act explodirt, ist so form und aussichtslos wie möglich; natürlich, der gute Wille des Dichters hilft darüber hinweg und ersetzt durch glückliche Zufallsspiele die anfänglich fehlende Feinheit der Berechnung.

Was in dem Drama interessirt, ist auf der einen Seite der Gegensatz zwischen der Herzogin und der Maritonen, so blickt er im ganzen auch gehalten ist, auf der andern die Stimmung des Königs, der in der Herzogin eine Freundin, ja die einzige offene Freundin verehrt, und doch immer genötigt ist, gegen sie aufzutreten aus Rücksichten, welche die Hof- und Staatsaction mit sich bringt. Der äußere geräuschvolle Apparat der Handlung und die wenig fesselnden Liebeskennungen drängen aber gerade die psychologisch interessanten Momente allzu sehr in den Hintergrund. Die Stimmung, in welcher die Herzogin dem Grafen Wied ein Rendezvous gewährt, ist durch die vielen, sich kreuzenden Motive eine allzu unklare, als daß wir diesen kleinen Abstecker ins Gebiet des französisch frivolen Abenteuers für eine hinlängliche Schuld erachten sollten, welche die Buße und Strafe der spätern Acte verdiente und gleichsam eine Art von innerer Pünktung nöthig machte. Dies bißchen Gefallsucht, diese homöopathischen Dosen von Zuneigung bilden eine Gruppe von Motiven, deren Verzeichnung sich in einer Novelle recht sauber ausmalen ließe, die aber zusammen im Drama noch immer kein durchschlagendes Motiv ausmachen. Das seine psychologische Gräber der Novelle macht im Drama keine Wirkung — da wollen wir ein starkes, festes, greifbares Motiv, welches im Stande ist, die Handlung zu tragen.

Als Probe des eleganten, doch keineswegs wig- und geistvollen Stils, der das Drama charakterisirt, ver über die gräßliche Verwundung in drei brillanten hinausgeht und oft in den trockenen Ton echter Hof- und Staatsactionen verfällt, theilen wir den Monolog des Königs am Anfang des fünften Actes mit, weil er als am meisten poetisch geschlossen und süßlich gefeilt erscheint:

Warum empfind' ich's nur so schwer? Was hat denn  
So Großes sich ereignet? Eine Fremde,  
Die nie sich eingeordnen konnte, geht,  
Nicht wider Willen, uns vermisst sie nicht,  
Und sollten wir sie denn vermissen?

Zwar,

Nur war sie keine Fremde mehr, obwohl  
Uns Art und Sitte, Blut und Rührung schieden,  
Obwohl auch was der Mann vom Weibe will,  
Bewacht, bejagt und betrogen werden,

Ich nie von ihr erfuhr. Und dennoch jetzt,  
Da sie hinweggezogen will, empfind' ich's klar,  
Daß sie mir unentbehrlich ward, wie niemals  
Von allen Frauen die geliebteste;  
So unentbehrlich, wie das frische Wasser,  
Das farblos aller Weine Kraft besetzt.  
Denn überm Trug und Betrugsmuth der Sinne  
Stand dies Gefühl. Was niedriger Gebornen  
Als Vorrecht vor den Kronenträgern gilt —  
Unvergänglich's Freundschaftsgut gab sie mir.  
Sie war mein Freund, war mehr, war mein Gewissen.  
Aus ihrer Augen helltem Spiegel sah  
Mich jede meiner Thaten deutlich an.  
Die große Thaten größer mir zurück,  
Die Schwäche wie die Schuld beschämender.

Und jago geht sie? Geht mit meinem Lorn  
Beladen? Fürst man auch auf sein Gewissen?  
Woh! doch behält es stets das letzte Wort,  
Und sie — verhummele. Diesmal süßte sie,  
Daß sie im Unrecht war; ein warmer Trieb  
Riß über alle Schranken sie hinweg.  
Vermehle Worte sprach sie, die der Freund  
Verzeihen darf, der Herrscher Frankreichs nicht.  
Und darnach lei's. Sie geht! Wambuisson  
Ja nah. Sobald ich will, ruft sie in kurzen  
Ein königliches Gnadenwort zurück.

Mit dem zweiten Drama, dem Trauerspiel: „Maria Koroni“, treten wir aus dem Salons des französischen Königthums in die freie Luft Italiens. Doch wir würden uns irren, wenn wir erwarteten, daß über diesem Drama der tiefblaue Himmel Despreux's leuchte, daß die üppig reiche Natur des Landes hineininsulte in die Dichtung, daß ihre Liebeskennungen etwas von dem Schimmer trügen, der Shakspeare's „Romeo und Julia“ verklärt. O nein — Heyse ist kein dramatischer Colorist; jene Meisterkraft Shakspeare's, uns gleich in den ersten Scenen auch in die landschaftliche und volkstümliche Stimmung zu versetzen, welche mit der Handlung harmonirt, sei es in der Sommernacht des Südens, wo die Lerchen und Nachtigallen das Zwiegespräch der Liebe begleiten, sei es auf die schottische Heide, wo die Dämonen des Ehrgeizes gleichsam aus der letzten Erde hervorwachen, ist ihm durchaus nicht gegeben. Er würde sonst nicht in den größeren Fehler verfallen sein, eine Handlung nach Italien zu verlegen, welche, den letzten Dolchstoß und ein paar ausgelebte Genrebilder ausgenommen, in ihren Grundzügen kein italienisches Colorit trägt, selbst wenn eine wirkliche Begebenheit ihr zu Grunde liegen sollte. Denn das Thatbüchliche als solches genügt nicht dazu; es paßirt in Italien manches, was überall unter Gottes Himmel geschieht. Wenn aber ein Dichter das Land der Citronen und Drangen zum Schauplatz seiner Handlung wählt, so wollen wir auch den süßlichen Dufte atmen, im Schatten von Myrten und Lorbern wandeln, in jenem idealen Aether baden, den Shakspeare's „Romeo“, den Goethe's „Tasso“ über uns ausbreiten. Schon bei dem ersten Blick in das Drama werden wir enttäuscht — wir stoßen überall auf Prosa, auf eine bürgerliche Prosa ohne Adel und Schwung; es ist ein kleinbürgerliches Drama, das sich vor uns entrollt. Ein etwas blasierter und schwankender Principe, der seiner Maitresse müde geworden ist und

sich in eine schmutze Bürgerfrau verliebt; ein anderer Fürst, ein Freund des ersten, ein Carlos dieses Clavigo, der ihn spottet, wenn er flüchtig wird, ihm mit weltläufigen Grundsätzen das Gewissen ausweitet; eine liebenswürdige Gattin, die aber ihren Gatten nicht liebt, und ein Tölpel von Gatte, dem zuletzt das Opfermesser Othello's in die Hand gedrückt wird — wozu leuchtet der italienische Himmel über dieser Gruppe von Charakteren? Man wird uns entgegen, es ist italienisches Genre: italienische Markt- und Kirchengesänge, Glockengeläute, Tragenspiel, Überjagd u. s. w. Doch wir sind mißtrauisch gegen das Genre, das sich in die Tragödie drängt, und mit Recht, es paßt nicht zu ihrem großartigen Freskenstil. „Maria Moroni“ wäre eine treffliche Novelle geworden; doch es ist ein zusammengestelltes Stüd von musivisch bunter Arbeit; es ist nicht tragisch, sondern bloß traurig und grausam. Denn der Knoten wird gerade, als er gelöst werden soll, zerhauen — und was ist grausamer, als einen „bunnen Reel“ zum tragischen Nachgott zu erheben und das Jatum gleichsam in Gestalt eines losgelösten Ziegelsteins den Helben auf die Köpfe zu schleudern?

Bei aller Verschiedenheit der Diction, welche wider alles Erwarten in dem Intriguensüd den Jambus benützt und in der Herzenstragödie sich mit Prosa begnügt, verleiht doch Maria Moroni eine gewisse Verwandtschaft mit Elisabeth Charlotte nicht. Beide Heldinnen sind um ihre Ehegatten nicht zu beneiden; beide hegen keine Liebe zu ihnen; beide spielen mit der Stünde. Die Herzogin freilich geht um dieselbe herum wie die Raze um den heißen Brei, während ihr die Bürgerfrau bereits den Kopf in den Nachen steckt, aber ihn doch mit der Gewandtheit eines Thierbändigers zur rechten Zeit wieder herauszieht. Die Heldinnen Deyse's haben einen unerlaubten Drang, sich persönlich auszusprechen, zu resignieren, aber in irgendeinem Renzvous, mit einer kleinen Satisfaction für die verbotene Neigung, mit einer in einem *Tête-à-tête* bestehenden Genugthuung den Verbrecher herunterzulandeln, der es wagt, ihnen mit gesetzwidriger Leidenschaft zu nahen. Diese Neigung bereitet der Herzogin von Orleans die Unannehmlichkeiten, an denen sie in den letzten Acten zu leiden hat; diese Neigung ist der einzige Grund, daß Fürst Savelli ermordet wird, daß Maria Moroni sich selbst erschüt! Es ist die unglückliche Tintenschau, an welcher der Dichter selber, wie seine zahlreichen Dramen beweisen, nicht leidet, welche seine Heldinnen ins Verderben stürzt. Maria Moroni will anfangs den ledigen Freier schriftlich abweisen, doch — er würde einem Briefe von ihr nicht glauben; sie will es ihm daher selbst sagen. Hätte sie geschrieben — das Trauerspiel wäre unmöglich geworden.

Doch wie blind ist der Kritiker, rufen die Advocaten des Dichters; sieht er denn nicht, daß es sich hier keineswegs um einen bloßen Zufall handelt, daß die tragische Schuld der Heldin gesühnt werden muß, daß das äußerliche Wie dabei gar keine Rolle spielt? Es sind innerlich gedrohtene Eristenzen, die sich an dem göttlichen Gesetz verübungs haben, denen der Tod nur ihr Recht er-

weist! Es ist die blinde Leidenschaft, die sie ins Verderben stürzt, wie Romeo und Julia, die auch durch einen Zufall untergehen, welcher aber nur die Beschlässe des Schicksals vollzieht.

Maria Moroni liebt den Fürsten, doch sie kämpft siegreich mit ihrer Liebe. Erst als er ihr ein Renzvous mit den Juwelen seiner früheren Anbeter begehrt, wird sie geheilt; sie erkennt seine Unwürdigkeit, und mit der Berachtung hört die Liebe auf, wenn auch George Sand in „Reine Leoni“ das Gegentheil poetisch durchzuführen sucht. Sie ist geheilt, halb oder ganz, und ist es nicht, so thut die Zeit das übrige. Sie wird das Bild des Fürsten im Herzen tragen, ihrem Gatten niemals einen Altar für einen besondern Cultus darin errichten — doch das war auch schon früher nicht der Fall. Nur ein leises Streiflicht tragischer Schuld fällt auf die Ehegattin, die sich einer plötzlich auftauchenden Neigung hingibt, aber, weit davon entfernt, ihren Tölpel von Gatten zu betriegen, ihn zum Vertrauten ihres Geheimnisses macht und mit ihm in höchst unerquicklicher Weise verhandelt, wie sie diese unangenehme Störung ihrer Ehe am geeignetsten beseitigen kann. Doch der Dichter ist von der Strenge eines Inquisitionstribunals — nur der leise Geruch einer Recepti des Herzens löst die höllischen Flammen herbei. Gerade als Maria sich von dem Liebhaber für immer lossagen will und dies mit erleichtertem Herzen thun kann, weil sie ihn verachten gelernt — gerade da muß der Büffel dem Ehemann sitzig werden und den in Lagnade gefallenen Liebhaber aufspießen. Eine höchst traurige Geschichte, aber keine Tragödie! Nichts Erhebendes, nichts Befreiendes — auf Halbholz gekettete Leidenschaften, die bald ganz pensionirt werden, dann wieder große Leidenschaften in kleinen Charakteren, wie die den Anschlag gebende Eifer sucht in diesem Mante, der doch nur der Held eines Messgemäldes mit Liebern von diesem Jahr sein könnte — das sind nicht die machtvollen Elemente, welche uns die Seele bewegen können, aus solchen Halbheiten baut sich keine Tragödie auf. Der Stil des Stüds ist der Stil des Genre, hin und wieder mit sentimentalem Anflug und etwas geistreicher gothischster nur in den Scenen zwischen den beiden Fürsten, wo Giombino die Weisheit der blasirten Welt mit mancher nicht unglücklichen Wendung an den Mann bringt.

Das dritte Bündchen von Deyse's „Dramatischen Dichtungen“ enthält die fünfacte Tragödie: „Habrian“, welche entschieden vor Deyse's übrigen Dramen den Vorzug verdient. Wenn sich der Inhalt derselben auch um eine Grille, um etwas psychologisch Abnormes dreht, wenn auch das Antike dabei in einer Weise modernisirt wird, welches seinen Charakter geradezu verfälcht: so ist doch die Composition der Tragödie in ihrer Steigerung kunstgerecht und die stilvolle Daltung derselben hat durchweg Würde und Adel. Kaiser Habrian ist ein Timon, auf dem Thron. Ihm ist wie den andern Cäsaren die Welt-herrschaft zu Kopf gesiegen; doch sie hat aus ihm keinen Narren gemacht, keinen Wüthrich, sondern einen Misanthropen, einen Sceptiker, der aber nicht desto weniger ein

von seiner Willensallmacht überzeugter Despot bleibt. Er durchschneidet die Wunderwelt Aegyptens, um den tausendjährigen Schatz der Weisheit zu heben, doch er findet nur „hochgehrwürd'ge Priesterposten“:

Wo ist ein Tempel, Hain und Heiligtum,  
Wo ich nach Wissen oder Schauen nicht!  
Mit heiligem Durst geförst? Ihr aber gabt mir  
Statt Täuflerwasser — Staub. Das Weltgeheimniß,  
Wer sagt's im Kern? Es gleicht der Zwiebel, Schol!  
Im Schale; wist sie weg, genarrte Neugier!  
Die Augen gehn ihr über.

Und also ist sein philosophischer Begleiter auf das Ziel hienlent, an dem wir erst das Leben ergründen lernen, ruft er:

Am Ziel!

So gab's es denn ein Ziel? Wenn du mir das  
Beweisen könntest, mir das C zum Alpha,  
Das Wesen zeigen hinterm Schein! Ich baute  
Schatztempel deiner Ifo, wenn sie je  
Den hinterlistigsten aller Zweifel löste.  
Ob wir mehr sind als Wellen eines Meers,  
Emporgeblüht durch den Hauch des Schicksals,  
Im furiosen zu versinken.

Der Kaiser zweifelt an Liebe, an Freundschaft; doch leugnet er nicht die Unsterblichkeit:

Wer sich ein Kind erzeugte, sieht er nicht  
Sich selbst verjüngt, bereuigt neben sich  
In seinem Sohn? ... D, wie viel besser  
Kann uns ein Kind verschören, daß wir sind  
Und bleiben werden!

Diese skeptischen Klänge, welche die Sehnsucht nach einem Sohn ausdrücken, sollen uns zu der nun folgenden Handlung hinführen, doch leiten sie uns auf eine schiefe Bahn. Denn solche Unsterblichkeit kann nur der eigene Sohn gewähren, nie ein fremder, wenn wir ihn auch lieben wie einen Sohn und an Sohnesstatt annehmen. Hadrian trifft den jungen Antinous, einen geborenen Griechen, dessen Familie wegen gerechten Widerstands gegen römische Gewalthat flüchtig geworden, in Aegypten; er will gerade aus seiner Einsamkeit herausretten, eine Reise nach dem Südmere machen. Antinous erzählt frisch und offen, was er von der Vergangenheit weiß, von der Zukunft will, er rilt, den Kaiser mit Valsem zu erquiden. Dieser fragt seinen Begleiter, wie ihm der Wirth gefalle? Sonchis entgegnet: „Ein munt'rer Bursch!“

Hadrian.

Ein munt'rer Bursch? Ruß ich dich Ehrstund lehren?  
Ist dir das schuppige Angethüm des Stumps,  
Der Wurm im Schlamm, den deine Sohle tritt,  
Ein heilig Wunder, und dies Reusgebild,  
An Seel' und Leib untüchtig, eine Blüte  
Frisch aufgetroffen und von Theu gestift —  
Du gehst vorbei mit Achselzuden? Gießt du  
Nicht eine Stimme, die vernehmlich ruft:  
Ihr sucht im Schein das Ewig? Schaut es an!  
Schönheit steht neben euch und reine Jugend.  
Die Himmel bergen nichts, das höher wäre;  
Hier ist das Göttliche, hier betet an!

— Wir sind indeß in der Stimmung, Sonchis mehr recht zu geben, als dem Kaiser; denn was hat Antinous gesagt und gethan, um so überschwengliches Lob zu rechtfertigen.

1886. 2.

fertigen? Denken wir uns in die antike Welt zurück, lassen wir dort jene Begegnung des Kaisers und des Knaben stattfinden, so gestaltet sich diese Scene sehr einfach und lebenswahr. Antinous ist bildhübsch und der Kaiser ein Philosoph wie Sokrates und Platon — wer wird sich wundern, daß er den Knaben mit sich nimmt? Zum Beweis für seine Unsterblichkeit kann er ihn freilich nicht brauchen, so wenig ein moderner Dichter dies wahrhaft antike Motiv brauchen kann. Indem es aber verinnerlicht wird, verliert es gerade an innerer Wahrheit. Es bleibt psychologisch möglich; aber es steht abseits von dem gebahnten Pörrweg des Empfindens, abseits vor allem von dem Empfinden des Alterskums! Wenn irgendein Stoff die ewig wiederläutenden Axtsel der kindischen Wahrheit, daß alles echt Menschliche zu allen Zeiten sich gleich geliebt sei und daß daher der Dichter seine Stoffe aus allen Zeiten wählen darf, widerlegen kann, so ist es dieser; denn es wird wol niemand so dreist sein zu behaupten, daß die Liebe eines Hadrian zu einem Antinous, wie sie die Geschichte uns überliefert hat, ein geeignetes Thema für einen modernen Dramatiker sei. Der alten Götter Thun ist Vaster und Verbrechen im Auge der neuen Zeit und ihrer Criminalgesetzbücher, und für die Gruppe eines Zeus und Ganymed gibt es heutigentags keinen andern Olymp als das Zuchthaus. Paul Heyse mußte seinen Stoff ganz umdichten; doch dies ging nicht, ohne ihm Gewalt anzuthun. Was Hadrian von der Welt sagt, kann man von dem Dichter sagen gegenüber einem solchen Stoffe:

Wer kann

Die Welt umdenken? Sie ist, wie sie ist.  
Und spottet unser Dual und unsers Bihes.

Hadrian nimmt den Knaben mit sich; Antinous folgt, trotz des vor dem Herrndienst warnenden Vaters; er folgt gern, weil der Kaiser arm ist und besagendwerth und es braucht, daß man ihn helfe. Der Zug der Seele zieht ihn zu dem ganz Verwaisten. Auch dies Motiv ist mindestens ein ganz apartes für die in der Wüste aufgewachsenen Knaben. Es ist eine eigenhümliche, höchst sentimentale Liebe, welche die beiden zusammenführt — was wird aus diesem platonischen Bund der Herzen werden? Ein moderner Liebesverhältniß zwischen Mann und Weib würde man bei so plötzlich aufstrebender Neigung, bei so über-eiltem Abschluß des Bundes kein günstiges Prognosestellen — sollte es mit der Verlichkeit des Kaisers und des Knaben besser ausfallen? Kranthafte Stimmungen haben kranthafte Verstimmung zur Folge. Im zweiten Act sehen wir bereits den Knaben „verschimmelt“. Der Kaiser ist liebenswürdig gegen ihn, dankbar:

Wer du beglückst, was freiste dem zum Glück?  
Beant, mein Sohn, daß mich, dem niemand giebt,  
Du allen geben mußt, du Einziger  
Mit Gaden überschüttet Tag für Tag.

Freilich, wenn Antinous immer so verdrossen ist, wie er sich hier zeigt, trotz aller Schaustellungen von Schiffslämpfen und Sklaventänzen, dann wissen wir in der That nicht, worin die Gaben des Glücks bestehen, mit denen er den Kaiser überschüttet. Nichts von Frische und

6

Heiterkeit; er grüßelt mit dem Adoptivvater um die Wette, wird ein Hypochonder, ein Misanthrop. Er spricht wie Hadrian:

Sind die Menschen

Bist zahmer, besser, weiser, als das Bild?  
Der schleicht auf Raub, der wird im armen Nest  
Des Eifers Bett.

Dann tritt er so blasirt auf, daß man die Künzeln in seinem Gesicht zu sehen glaubt:

Drei Monde laum in dieser Welt, und schon  
Al' ihrer Freuden fast, als wär' mein Daar  
Ergraut und meine Glieder abgehört.

Er sehnt sich zu den Seinen, in den Schoß seiner Familie zurück. Sollte das frische großartige Leben einer Weltstadt, von der Stufe eines mächtigen Throns aus gesehen, für ein junges, gesundes Blut so wenig Anziehungskraft haben? Eine Sentimentalität tritt an die Stelle der andern; Hadrian erscheint als alter Hypochonder, während der junge Antonius mehr von hysterischen Wälzungen befallen zu sein scheint. Sonchis deutet dies selbst an:

Seine Eltern

Ist nicht so hell mehr wie am ersten Tag.  
Wär' ich nur eins, ob dies Natur ist, oder  
Nur eine Rolle, die er künstlich spielt,  
Schwermuth und Elst' henscheln, wie ein Weib,  
Das Tannen wechselt, um zu neu zu reizen.

Doch dem Knaben ist es Ernst; er bittet den Herrscher ihn freizugeben, weil er ihn nur elend mache mit all den hohen Wunderbergen, mit all seiner Güte und Liebe; er will in seine Dunkelheit zurück. Hadrian lobt sein Gefühl, doch will er zunächst nichts davon hören. Antonius spürt etwas Feindliches gegen seinen hohen Gönner:

Das schwoll heraus und würgte mir den Athem,  
Daß sich's in einen Schrei von Angst und Abscheu  
Entladen hätte, wär' er noch geblieben,  
Und nur sein Weggehn stillte diesen Sturm.

Vater und Schwester des Antonius sind indeß in Alexandria angekommen; ein Wiedersehen mit der Schwester, die dem Bruder den inzwischen erfolgten Tod der Mutter mittheilt und so eine zehrende Familienstimmung hervorruft, schließt den zweiten Act.

Die paradoxe platonische Liebe und Herzogsfreundschaft zwischen dem Weltkaiser und dem Knaben vom Nil steigert sich allmählich bei beiden zu einer Art von Rastlosigkeit, deren Paroxysmen im dritten oder vierten Act zum Ausbruch kommen. Auf den Höhepunkten der Tragödie sehen wir die fast ins Burleske umschlagende Situation, daß sich zwei vor Liebe umbringen wollen. Nur um den Genuß eines Umgangs zu haben, dessen erfreulich-erheiternden Charakter wir bereits hinlänglich kennen lernten, will der Kaiser den Knaben nicht loslassen, der Knabe aber will um jeden Preis fort. Der Dichter wollte uns den Despotismus der Liebe darstellen; doch eine so grundlose Liebe erscheint nur als eine Art von Caprice und Monomanie. Gleichviel, im Streit um Bleiben und Gehen werden die Freunde heftig; Schwester Klitia nimmt des Bruders Partei; es kommt zu gezogenen Schwertern, Klitia wirft sich zwischen sie; der Kaiser zückt im Eifer gegen sie das Schwert; sie stürzt ge-

troffen zu Boden. Das ist der Höhenpunkt der Krisis, kunstgerecht an den Schluß des dritten Actes verlegt, dramatisch lebendig, wenn die Handlung selbst nur auf einem allgemein gültigen Boden stände!

Wenn der Kaiser halb unfreiwillig zum Mörder wird, so wird es Antonius freiwillig; er versucht am Schluß des vierten Actes, Hadrian zu vergiften. Der Sklave einer Liebe oder vielmehr Caprice ist heimtückisch und rachelustig geworden. Der Versuch mißlingt, was bleibt ihm im fünften Act übrig als sich in den Nil zu stürzen? Kaiser Hadrian, dem kurz vorher sein Freund Sonchis im Hinstemmel einigen neoromantischen Holzsophas vorgebracht und ihm auf seine steifsten Fragen über die Götter und die Unterwelt einige sibyllinisch geheimnißvolle, das heißt volltöndend-nichtesagende Antworten erteilt hat, bricht an der Leiche seines Lieblings in laute Klagen aus, doch findet er im Verlust des Einzigen — und das soll die Verführung des Schalles sein — den Glauben an die Unsterblichkeit wieder:

Ist das nun Wahrheit?

Nein, dies ist Schein. Ich fass' deine Hand,  
Und sie bleibt kalt; ich ruf' dich, du schweigst,  
Und alle Reichen sprechen, du seist todt.  
Ich aber weiß, du lebst; die Reichen klagen.  
Du hast nur diese Hefstin abgeseift,  
Um frei im All zu schweben. Wie? es hätte  
Natur so edel dich gebildet, so  
Mir ihrem Köstlichen dich ausgeliefert,  
Um, wenn du einen Lagen Tag gelebt,  
Ihr Kleinod zu vernichten, wie ein Kind  
Sein buntes Spielwerk? Nur, damit ein Thor,  
Ein Kalender mit seinem engen Biss  
An dir zu Schanden würde, seine Selbstmüht  
Sich lehrt gegen ihn, nur darum bistst  
Du aufsehn müssen, darum untergehn,  
Wein schüden Stren? Und jetzt aus deiner Arche  
Schlange neuer Reim zu Wuth und Frucht,  
Und jene Flamme, die mein alternd Herz  
Entzündend wärmte, jeuer hohe Geist.  
Der Seele Lieblichkeit, der Litten Adel,  
Die schwanden in ein weissenlos Nichts?  
Was dir gemein war mit den Elementen,  
Mit Pflanze, Stein und Thier, war' unzuganglich,  
Und was dich göttlich machte, soll vergehn?  
Rein, mein geliebtes todtet Kind — du lebst!  
Wir haben nicht das letzte Wort gesagt,  
Du weißt von mir, weißt, daß ich bei dir bin  
Und um dich weine. Doch die späte Thräne  
Brennt nicht, sie kühlt. So haben strenge Götter  
Es uns verhängt: Ich müßte dich verlieren,  
Um zu erkennen, daß kein Hauch von uns  
Verloren geht. Und nun in dder Nacht  
Des Ozean leuchtest du, mein Abendstern.  
Ich blide schlaflos, doch nicht ruhlos  
In dir empör, bis du als Frühgeister  
In heil'ger Morgenglut mich zu dir winkst!

Wenn auch die Diction der Dichtung den wilden Ausbrüchen der Leidenschaft, die in den Schlußscenen des dritten und vierten Actes sich geltend machen, keineswegs vollkommen gewachsen ist, so ist sie doch überall von maßvollem Adel und von künstlerischer Grazie. Der Kaiser fördert in den düstern Reflexionen seiner steifsten Weltanschauung manchen Gedanken zu Tage, der uns sinnig

anmuthet und in schönerpräger Form eine willkommene Albummünze ist. In Bezug auf innern Gehalt überragt Kaiser „Cadorian“ um Kopfeslänge die andern Dramen Heyse's. Um so mehr ist es zu bedauern, daß das Stück ungeliebt ist und an einem organischen Fehler leidet: an dem durchaus capriciösen und aus dem Alten ins Moderne unglücklich umgedichteten Motive.

Was Paul Heyse's Drama „Das Lange“ betrifft, welches den Inhalt des vierten Bündchens bildet, so können wir uns in Bezug auf dasselbe kürzer fassen. Das Stück hat von allen Heyse'schen Dramen den größten Bühnenerfolg gehabt und dürfte den meisten unserer Leser bekannt sein. Diesen Bühnenerfolg verdankt es keineswegs seinem innern Werth, sondern der praktischen Wendung des Dichters, einmal Rollen zu schreiben, die den meisten Schauspielern bequem liegen, und Situationen zu erfinden oder vielmehr zu benutzen, deren Bühnenwirksamkeit bereits erprobt ist. Es gibt Charaktertypen, die sich gleichsam von selbst für die Darstellung mit Fleisch und Blut erfüllen. Der dem Anschein nach biedere, treuherzige, in Wahrheit aber verschlagene oder, wie man im deutschen Nordosten sagt, „dreisbaartige“ Bauer, der durch niemand überlistet wird als durch den Großvater, denn dieser that's ihm noch zuvor und wendet dabei eine Dosis Geluntheit an, deren Wirkung stets seit Klopstock's Zeiten auf der Bühne sich als eine glückliche und drastische erwiesen hat, der besessene Junker, der brave „Jub“, der ein echtes Kind Wofis ist, aber ein gutes Herz hat — das sind die Figuren, denen das Stück seine Wirkung verdankt; keineswegs aber dem Junker Eugenslab, dem etwas ungeklümmten Prinzen, der auf das Land geschickt wird, um bei dem Bauer Hans Lange einen pädagogischen Cursum durchzumachen, keineswegs der Frau Herzogin, einer etwas schwankenden Dame, aus deren Benehmen man nicht ganz geschickt wird, keineswegs der ganzen Hof- und Staatsaction, diesen meist etwas durchsichtig plumpen hinterpommernischen Intriguen, die eine sich tauschende Großmutter und ein mit Mutterwitz begabter Bauer allerdings zu durchkreuzen vermag. Und was die Situation betrifft, so sind es der zweite und dritte Act mit ihren dorfgeschichtlichen Genrebildern, namentlich der letztere, in welchem das Versteckspiel stattfindet, der Prinz in den Judenrod kriecht und der hantelnde Junker mit langer Nase abgehen muß: es sind diese bühnlich geschickt zur Geltung gebrachten Kleinigkeiten aus hundert andern Stücken, denen „Das Lange“ seinen Erfolg verdankt. Hierzu kommt, daß der Charakter des Bauern mit einigen recht glücklichen Zügen ausgestattet und die Sprache oft von einer hinterpommernischen Dürbtheit ist, der man freilich ansieht, wie schwer sich Heyse's zierliche Nase dazu entschließen konnte.

Dagegen ist die eigentliche Haupt- und Staatsaction, die man über diesen russischen Epizoden vergißt, ohne allen dramatischen Reiz behandelt. Es find keineswegs kleine Motive, die in ihr stecken, aber sie kommen nicht zu Tage. Das sind Aquarellfarben, in denen die Herzogin mit ihrem sehr zart gehaltenen Lieblich Wassow ge-

zeichnet ist; und der tiefe Conflict zwischen Sohn und Mutter, ein Conflict von tragischer Bedeutung, läßt uns vollkommen kalt; wir sind ganz gleichgültig dagegen, ob sich die Kluft zwischen beiden erweitert oder schließt. Noch haben wir eine Abweichung zwischen der Bühneneinrichtung und dem gedruckten Drama, wie es vor uns liegt, anzuführen. Denn hat hier, diese fünf Acte. In der letzten Gestalt ist die Handlung so schleppend, Hans Lange's Mutterwitz selber erlaubt in so bedenklicher Weise, die sich breit in den Vordergrund drängende Dauptaction zeigt ihre Lücken, Dürftigkeit und Interesselosigkeit so auf fallend, daß eine Aufführung nach dem Text des Buchs gewiß einen Mißerfolg mit sich bringen würde. Die Kürzung ist also geboten, obgleich durch sie die Versöhnung zwischen Sohn und Mutter, wie überhaupt die ganze Handlung sich wiederum überstürzt und der letzte Act auch so matt und erlösend wirkt. Die Bühne nimmt sich aus dem Stück heraus, was sie brauchen kann: eine gute Rolle für den Charakterdarsteller, ein paar dürftige Genrebilder und mit ihnen verbundene wirksame Scenen. Alles andere ist Ueberflus, hat aber auch seinen didaktischen Werth.

Mag sich Heyse's Talent in Theatrisch verwickelteren Gewand hüllen oder antike Kaisertragödien mit modernem Weltwehmerz dichten: immer fehlt ihm der dramatische Reiz, der sich weder durch Bildung, noch durch Routine ersetzen läßt. Die dialogisirte, ja selbst die bühnengerechte Novelle macht noch immer kein Drama.

Rudolf Gottschall.

### Exotische Literatur.

1. In Mexico. Von Armand. Vier Bände. Hannover, Schmorl u. von Seefeld. 1865. 8. 6 Thlr.
2. Die Kraber des Sahels. Ergebnisse und Abenteuer des Kapitäns der Spahis Emile Tiriol. Von G. Hennig. Breslau, C. Trensandt. 1865. 8. 2 Thlr.

Warum wir so wenige gute Romane haben? Liehaber der englischen erzählenden Literatur finden auf diese Frage jederzeit eine Antwort. Der wunderbare, vielfach geliebte, feste sociale Aufbau dieses Volkes soll unserer Nation fehlen, deren gebildeter, also als Schilberzeugstoff wie als Publikum bei dieser Literaturzweige hauptsächlich betheiligter Klasse eine so unsichere, abhängige und dabei durchweg materiell kümmerliche Lebenslage zugewiesen sei, daß unsere epischen Talente allen Grund unter den Füßen verlieren, und in die kümmerliche Trivialität kleinbürgerlicher Zustände oder die wüste Abenteuerlichkeit des Vagabundenlebens mit ihren Schilberungen gerathen müßten. Die Richtigkeit dieser Begründung zum Theil zugegeben, muß dennoch zugleich beuerkt werden, daß dieser Grund wol kaum völlig zureichen dürfte, um die verhältnismäßige Armut an guten Romanen bei einem Volke zu erklären, das nicht nur in früheren Jahrhunderten Gedichte wie das „Nibelungenlied“, die „Gudrun“ und den „Kreuzer“ aus sich gebar, sondern selbst in unsern Zeiten epische Talente ersten Rangs, einen Wieland, Immermann, Jeremias Gotthelf besaßen hat. Der Hauptgrund



muß vielmehr in der jede andere geistige Eigenschaft überwachenden reflectirenden Intelligenz unsers Volks gesucht werden, das nicht nur für seine Staatsmänner viel „zu gebildet“ ist, sondern selbst seinen erzählenden Talenten ihre Aufgabe erschwert. Die erzählende Literatur muß doch, der Natur der Sache nach, wenn sie nicht aus den ibrigen ganzen Art angewiesenen Grenzen herausgerathen soll, entweder von der skeptischen Reflexion unserer Lage gänzlich unberührt gelassen sein — in welchem Falle die unsere niederen Klassen entzündende „frische Historie“ zu Tage kommt — oder sie muß sie so gänzlich in sich aufgenommen haben, daß dieselbe als eigene Existenz vernichtet und mit der Erzählung selbst unlosbar amalgamirt ist. Es liegt aber nahe, daß, je höher die Durchschnittsintelligenz der „gebildeten Klasse“ eines Volks ist, eine um so größere, rein schöpferische Kraft des Dichters erfordert wird, um diese Masse allgemeiner, kritischer, also negativer Intelligenz zu absorbiren, und von ihr getränkt, noch zum Aufbau eines wirklichen, zusammenhängenden, künstlerischen Organismus befähigt zu sein. Unter der Last dieses Erfordernisses leiden unsere epischen Talente; um so größer und löstlicher freilich ist denn auch andererseits die Wirkung, wenn wirklich einmal ein Erzähler, der die skeptische Bildung unserer Tage in sich aufzog, noch Dichter dabei zu bleiben die Fähigkeit gehabt hat, ein Zusammenfassen und Wirken verschiedener Eigenschaften, denen z. B. Spielhagens Meisterwerke ihre Hauptreize zu verdanken haben, trotzdem daß selbst in ihnen das schöpferische Talent zu einer frischen und lebendigen Ueberkleidung des Inhalts moderner Reflexion faum und nur nothdürftig andiecht.

Aber dieser Fall ist ein seltener und kommt selbst geistbegabten Schriftstellern nur unter ungewöhnlicher Willensanstrengung und großer Schicksalgunst in dem Verlaufe ihrer geistigen Ausbildung zugute. Weit häufiger ist bei diesem ungünstigen Verhältnisse zwischen Publikum und Autor die gänzliche Verwischung dieser beiden Eigenschaften in dem letztern: ein Fall, dem wir z. B. die ganz ungewöhnliche Menge geistreich zerfahrener Romane zu verdanken haben, an denen unsere Literatur größeren Ueberfluß zeigt als irgendeine andere. Oder die entgegengegesetzte Möglichkeit wird wirklich, das wüßte Aneinanderreihen banter, trivial abenteuerlicher Begebenheiten wird der Endzweck des Erzählers, und eine armselige Vermengung aller möglichen Erfindungsfragmente, ohne eine Spur von Compositionstalent, das wir bei unserer ganzen Nation politisch, so bei den einzelnen künstlerisch die seltenste aller Eigenschaften ist, zusammengezwängt, wird mit dem Namen Roman geschmückt, und soll mit den bekannten Werken der auf diesem Felde wirklich unvergleichlichen Engländer und Franzosen rivalisiren. Weil aber unsere Gegenwart wenigstens in den Kreisen, in die unsern Schriftstellerlande meistens der Einfluß aus schließlich gestatet ist, einen höchst einsamen, nüchternen, die Gefahr und den Reiz der Abenteuerlichkeit anschließenden Charakter hat, so suchen derartige Talente gern die Fremde auf, die überdies den Vortheil wohlfeil blendender Schil-

derungen und weit schwerer zu controlirender Unwahrscheinlichkeiten für einen Erzähler mit sich führt, und da stehen wir denn vor dem neuesten, momentan sehr begünstigten Romangewebe, vor dem erotischen Roman, der, beständig vor der Heimat auf der Flucht, übrigens mit gleicher Unparteilichkeit zwischen Australien und Californien, zwischen Saba und Mexico sich umherbewegt.

Guter alter Herodot, der du in primitiven Zeiten Geschichte, Reisebeschreibung und Ethnographie miteinander verbandest, du findest deine Nachfolger; die Opperkultur der Gegenwart greift wieder auf diese Sittvermischung zurück, die sie freilich durch ein von deiner Einsachheit ungeahntes Moment — das eben dem Publikum gegenüber die andern drei allein anstreicht erhält und entschuldigt —, durch die eingeflohtene Liebesgeschichte zu vermehren gewußt hat! So weit also sind wir gekommen, daß vier Pferde vorgepannt werden müssen, um das schwerfällige Interesse des Publikums weiter zu schleppen, daß die Poesie zur Magd der Wissenschaft, zu dem Reizmittel erniedrigt wird, das einer überfüllten Welt die Broden aus Geschichte und Erdbeschreibung mundegerecht macht, über die man ja doch heutzutage auch mitreden können muß! Und welche Ansehnlichkeit für ein solches Angebot aller Wissenschaft und Kunst? Einige glücklich ins Meer der Ewigkeit vorangeführt Stunden und einige unklare, wißt durch einander schwimmende Reminiscenzen aus allerlei verworrenen Begebenheiten der traurigsten Geschichte und der trivialsten Romanistik!

Armand's Buch „In Mexico“ wäre wol besser „Mexico in den Jahren 1846—48“ genannt worden, um den Charakter, den es noch am erträglichsten aufrecht erhält, den Charakter des historischen Romans oder vielmehr der romanisirten Historie auch äußerlich zu kennzeichnen. Der Stoff dieser Historie, der Krieg Mexicos gegen die Vereinigten Staaten, trotz der hohen Begabung des Dictators Santa Anna, von Niederlage zu Niederlage bis zu einem ungünstigen und schimpflichen Frieden führend, ist an sich nicht unglücklich gewählt, vielmehr hätte derselbe einem wirklich begabten Schriftsteller die Gelegenheit zu einer poetischen Verkörperung der interessantesten Parallelen und Gegenbilder aus dem Leben und Charakter zweier so grundverschiedener, um den Besitz des amerikanischen Continents ringender Völker und Culturen gegeben: eine Gelegenheit, die hier mit wenigen Reflexionen trivialster Natur abgelerigert worden ist. Man muß es gestehen, der Verfasser hat sich seine Aufgabe leicht zu machen gewußt und ist jeder Versuchung zu einer begabteren Leistung mit rühmlicher Sorgfalt aus dem Wege gegangen, sobald ihm freilich nichts anderes übrigblieb, als eine nackte Geschichtserzählung mit einigen Genre- und Sittenbildern trivialster Natur zu durchwürfen, mit einer fast ohne den geringsten Zusammenhang neben der historischen Action daherlaufenden Liebesgeschichte je nach Bedarf und Bequemlichkeit abwechseln zu lassen, und dieses Ragout dann dem Publikum vertrauensvoll vorzulegen: ein Verfahren, bei dem selbstverständlich auch ein größeres Talent als

das feinige seine Arbeit in künstlerischer Hinsicht so gut wie verloren hätte, wie denn auch hier der Autor die wenigen echten Aern seiner Naturanlage erfolglos verschwendet hat. So ist es namentlich um einige seiner Schilderungen und Scenerien schade, die, freilich von der Autopsie ihres Verfassers unterstützt, den Stempel eines großer Wirkungen fähigen malerischen Talents unternehmbar an der Stirn tragen, besonders an den Stellen, wo der Autor mit feinen Gold-, Purpur- und Azurintinen nicht allzu verschwenderisch umging; wie denn namentlich eine wahrhaft ergreifende Schilderung der mexicanischen Hauptstadt in der Morgenfrühe und einige schöne Mondscheinlandschaften uns in dieser Hinsicht besonders aufgefallen sind. Ungleich ärmerlicher zeigt sich das Talent für Erfindung und Charakteristik, für die poetische, eigentlich schöpferische Anlage, die von französischen Vorbildern sich ein klägliches Scheinleben erborgt hat und ohne eine Spur von wirklich belebender Wärme in jener unheimlichen Schauerromantik sich ergötzt, die nur durch ein großes, gemaltig hinreißendes Talent bei maßvoller Anwendung erträglich wird, hier aber den Eindruck frostiger Gleichgültigkeit macht.

Namentlich die Charaktere sind nichts als die bekannten pariser Romanfiguren, aus dem europäischen Costüm in Ranga und Mantille gekleidet, was freilich in den Augen der echten Romanleser wahrscheinlich einen Vorzug des Buchs anmacht, da sie dann der unbehaglichen Nähe des Bekanntwerdens mit neuen Lebenigen, nicht auf den ersten Blick durchschaubaren Charakteren überhoben sind. Sie werden hier ein wahrhaft rührendes Wiedersehen mit ihren alten vertrauten, neuerdings manchmal vermögten Lieblingsfiguren feiern. Da ist er, der absolute Wöswicht mit dem Grasentitel und dem unburchbringlichen Gewissen; da ist sie, das Weib aus dem Balle, das zu jeder Schandthat seine Hand bietet, um sie dann aus Nachsicht zu entlarven; und da ist endlich auch der junge Apollo mit den wallenden Locken und dem edeln Hergen, und die schöne Wachsfigur mit dem Alabasterant und den strahlenden Augen, wie aus dem Feuersuraden herabgestiegen in die Werkstatt des schaffenden Dichters! Da ist er, der unglückliche Spieler mit der Pistole, und der glatte Schlichter, der seinen Lohn bekommt, und die ungetreue Geliebte, die sich vergiftet, und der unglückliche Liebhaber, der in der Schlacht den Tod sucht und findet! Schatten, Schatten, und nicht einmal Schatten der Wirklichkeit, sondern Schatten anderer Schatten, die eins von jetzt vermoderten Geheinen ein kümmerliches Scheinleben empfangen, ohne eine Spur von eigener Berechtigung für ihr dichterisches Dasein! Ist der Naturbegriff der Menschheit so bald erschöpft, die menschliche Natur so arm und gleichförmig unter allen Zonen, daß, wie die Regenkönige unsere abgelegten Uniformen anziehen, so die dichterischen Helden in andern Zonen unsere abgetragenen Romaneigenschaften? Dann in der That hätten jene recht, welche gegen jede neue poetische Production wie gegen eine Verschwendung anderswo besser verwendbare Lebensäfte protestiren, und der dichterische Genius der Menschheit sollte sich schlafen

legen zu so manchem andern Ueberreste todter Jahrhunderte!

Angehängt ist dem Roman eine Anzahl von Gedichten, „die, als in jenen Gegenden entstanden, welche der Roman schildert, den verehrten Lesern und Leserinnen nicht unwillkommen sein werden“. Es sind durchweg bloße Naturschilderungen in etwas klappernden Trochäen, als solche allerdings nicht ohne einige Spuren jener natürlichen malerischen Anlage, die wir dem Dichter schon oben nachzurühmen hatten; aber als Poesien selbstverständlich schon wegen der fast überall fehlenden Handlung so gut wie völlig werthlos, wovon ein Bild in den „Laloon“ den Dichter schon selbst hätte überzeugen müssen. Aber freilich, wie viele von unsern Unsterblichkeitsaspiranten lesen denn noch heutzutage den „Laloon“?

Wenn Lord Byron's bekanntes Paradoxon, daß die Wirklichkeit romantischer als die Fiktion sei, irgendwo seine Gültigkeit hat, so ist es sicher bei fremdblättrigen Schilderungen. Hier etwas erfinden wollen, heißt allerdings seiner Phantasie eine Zumuthung stellen, der nur sehr wenige dichterische Naturanlagen gewachsen sein dürften, weil der Einbildungskraft hier jede aus der Erfahrung reproducirende Thätigkeit abgeschnitten und sie ausschließlich auf sich selbst, auf das Chaos blinder Möglichkeit und willkür und geschmackloser Abenteuerlichkeit angewiesen ist, während andererseits die innere Unwahrheit und Unwahrscheinlichkeit sich neben dem wirklich Erlebten und Realen sofort unvortheilhaft geltend machen muß. Ein eclatantes Beispiel hiervon gewährt der vortheilhafte Gegensatz, den das zweite der oben angeführten erotischen Werke: „Die Araber des Sahele“, von W. Hennig, in seiner einfachen, von Erfindungen unbelasteten Schilderungs- und Erzählungsweise gegen den mexicanischen Roman von Armand bildet. Der Verfasser hat sich auf Erfindung von Liebesgeschichten und Gruessthaten durchaus nicht eingelassen, sondern einfach der Wirklichkeit und seinen Erfahrungen das Wort gegönnt, und dennoch ein Werk geliefert, das an romantischem Reiz und an Spannung der einzelnen Episoden die Armand'schen Abenteuerlichkeiten bei weitem übertrifft, wobei ihm freilich die ungleich größere Reueit und Unverbrauchtbeit des Materials zu Hülfe kommen mußte. Wovon in Armand's Werke beständig mit trivialen Worten hin- und hergeredet wird, der Gegensatz von Uncultur und Cultur, und wiederum der Contrast der verschiedenen Culturen der Menschheit, hier ist er in wirksamster Anschaulichkeit vorhanden. Vortrefflich wirkt in dieser Beziehung namentlich der ironisch-satirische, fast etwas blasirt zu nennende Ton, den der aus Paris schnell in die Sahara und an den Senegal verschlagene französische Kreiterföhrer hier angenommen hat, denn nur um so kräftiger tritt der innere Kern, die unvergleichliche Lebenswahrheit der von ihm erzählten Abenteuer hervor; obgleich einzelne zu weit ausgeplommene Betrachtungen, wie die über die Schmarperpflanzen und die „guten Freunde“, wol besser fortgelassen wären.

Das Werk trägt überhaupt einen bitteren Charakter

und zeugt von einer gefassten, aber innerlich hoffnungslosen Seelenstimmung des Autors, mit welcher die geschilderten wilden und traurigen Scenen nur allzu gut harmoniren, und die Lehre von der ursprünglichen Güte der menschlichen Natur, die sich dann ja in einfachen Verhältnissen am schlagendsten darthun müßte, wird zur Genüge als eine Thorheit abgewiesen. Belagerungen, Gefechte, Künste, Plünderungen, Sklavenmärkte, die düstern Abenteuer folgen aufeinander, aber jedes in sicherer Plastik klar und einfach hingestellt, ohne Verwirrung blenden der Farben und pathetischer Exclamationen! So ist namentlich die Erzählung von der Belagerung der Thäseste von Eshur durch die Araber, die mit dem Verschmächten der bisher stetig reichen maroccanischen Besatzung endigt, in ihrer furchtbaren Kürze und Knappheit wirksamer, als irgendeine weit ausgedehnte Malerei sie zu machen im Stande gewesen wäre, während andererseits die Darstel-

lung der letzten Nacht vor dem entscheidenden Gefecht, der von Lager zu Lager angestimmten Todtenklage um die Gefallenen, in derselben Sprache nach derselben einseitigen Trauermelodie von Freund und Feind, von Arabern und Maurern gesungen, einen wahrhaft ergreifenden Eindruck hinterläßt. Hier, bei einem innerlich verwirklichten und blasierten französischen Reiteroffizier, ist das poetische Talent und die poetische Empfindung, die der deutsche Nachschritsteller so durchaus vermessen lieh!

Eigentümlich übrigens, wie jedes Wort seine Paradoxa praktisch zu demnachrichten weiß. Le beau c'est le laid; ein Franzose hat es gesagt, und auch wol nur ein Franzose konnte dieses oft beschränkte „geflügelte Wort“ zuerst aussprechen. Und ist hier nicht wirklich auf Grund der unwirklichen, trostloser Realität ein interessantes, ergreifendes, vielfach belehrendes, kurz ein schönes Buch geschaffen worden?

Cajus Müller.

## Feuilleton.

### Literarische Plaudereien.

Die Goethe-Studien Frankreichs folgen den Goethe-Studien Deutschlands auf dem fröhe nach. Man übersteht nicht mehr bloß die poetischen Meisterwerke; man begnügt sich nicht mit der Kritik und Analyse derselben; man sucht dem Genius des Dichters gerecht zu werden, indem man seine ganze und volle menschliche Individualität nach allen Seiten hin beleuchtet und das reiche literarische Material, welches zu diesem Zweck dienbar gemacht werden muß, der französischen Literatur aneignet. Ein Essay in den October- und Novemberheften der „Revue des deux Mondes“ von 1866: „La philosophie de Goethe“ von M. E. Caro ist ein neuer Beweis hierfür, ein Essay, der sich auf der Grundlage einer beträchtlichen Zahl einiger in den letzten Jahren erschienener Uebersetzungen aufbaut.

Indem wir diese Werte, welche dem Essay als Quellenchriften dienen, und Goethe-Schriften anführen, lassen wir den Eifer der Franzosen in der Aneignung des deutschen Geistes für sich selbst sprechen: „Oeuvres de Goethe, traduction nouvelle par M. Jacques Porchat“ (10 Bde.); „Oeuvres scientifiques de Goethe, analysées et appréciées par M. Ernest Fauriel“; „Oeuvres d'histoire et de philosophie de Goethe, traduites et annotées par M. Ch. Martius“; „Conversations de Goethe pendant les dernières années de sa vie, recueillies par Eckermann, traduites par M. Emile Delcroix“; „Correspondance entre Goethe et Schiller, traduction de M. de Carlotz, annotée et accompagnée d'études historiques et littéraires par M. Saint-René Taillandier“. Goethe, der Naturforscher, der Denker, der Mensch, tritt in den Vordergrund dieser Studien, und man gräbt nach den tiefsten Quellen seiner Weltanschauung, deren befruchtende Wirksamkeit seinen Dichtungen eine zauberische Anmut und geistige Bedeutung gibt. Denn die echte Anmut ist nicht wie ein gaulender Schminke auf der Oberfläche; sie ist ihm so wohlgeformt, sie mehr sie die tiefere Bewegung des Geistes begleitet oder vielmehr aus ihr hervortritt.

Der oft verkehrten Anwendung der dichterischen Größen-schätzung wird die richtige Wüthigung unserer Classiker ein für allemal ein Ende machen. Es waren große Dichter, weil es große Geister waren, die das Leben der Welt und des Menschen mit tiefster Uebersicht zu ergreifen suchten — Goethe auf dem Gebiet der Natur, Schiller auf dem der Geschichte. Daher die Prägnanz ihrer Darstellung in Vers und Prosa, eine Prägnanz, welche das echte Geistes des Genies ist. Alles kommt bei ihnen aus dem Centrum, aus dem Mittelpunkt ihrer Existenz, ihres Denkens und Empfindens! Nichts

in ihnen ist angelegene Form, die Form ist nur der Ausdruck eines schöpferischen Inhalts. Damit vergleiche man manche der vielgerühmten Poeten des Tages, wie nichts, wie äußerlich diese Gelehrtheit, welche Willkür in der Wahl der talentvoll beherrschten Formen! Welche Geisteslosigkeit in der blassen Darstellung des alltäglichen Lebens!

Der Essay Caro's über Goethe's Philosophie in der „Revue des deux mondes“ beginnt mit einer Einleitungsgeschichte Goethe's. Es wird mit Recht darauf hingewiesen, daß sich der Dichter in keinem abgeschlossenen System ganz heimlich fühlen konnte. Jeder Dichter wird als Philosoph Ekstase sein, aber doch als Denker sich die Welt aus einem einzigen eigenthümlichen Grunde der Ueberzeugung und Anschauung aufbauen. Spinoza's Einwirkung auf Goethe wird von Caro näher untersucht. Scharf schärfert der Autor den umgeformten, eroterischen Spinozismus, wie er vor den großen metaphysischen Epochen von Schelling und Hegel in Deutschland herrschte, als einen mehr oder weniger wissenschaftlichen, mehr oder weniger poetischen Naturalismus oder Pantheismus, und so sei er auch von Goethe erlitten worden, als der vage Gedanke des göttlichen Lebens in der Natur, während eigentlich das System Spinoza's ihm hegemonistisch. Geht, je nach Umständen gerade dem Genius Goethe's hätten antipathisch sein müssen. Das ihn an der Ethik des Spinoza anknüpfte, war gerade die beruhigende Wirkung, die sie in ihm hervorrief. Wie ein Hauch des Friedens wehte es ihm aus dieser Schrift entgegen. Wir hätten gewünscht, daß Caro sich nicht auf eine allgemeine Charakteristik des Verhältnisses Goethe's zu Spinoza, nicht auf die Beschränkung seiner auf dies Verhältniß bezüglichen Äußerungen beschränkt hätte, sondern aus den Dichtungen selbst das hervorzuheben, was gleichsam mit pinosinischem Geist getränkt ist. Caro hätte die Wirkung Spinoza's dann doch als eine nachdrücklichere einräumen müssen, als dies jetzt von ihm geschieht. Wir brauchen nur an die „Erphischen Urworte“ zu erinnern, welche den griechischen Geist durchweg pinosinisch commentiren, vor allem aber an die „Wahldreiwandlungen“, einen Roman, der in seinen wogenden Motiven ganz pinosinisch gedacht ist. Daß Goethe in späteren Lebensjahren die Erbschaft Schiller's antrat und sich mehr mit Kant befreundete, ist eine bekannte Thatsache. Der zweite Abschnitt behandelt Goethe's naturwissenschaftliche Werke und seine Beziehungen zu Geoffroy Saint-Hilaire. Goethe's Naturtheorie hat bei den Germanen eine Anklang gefunden. Dennoch enthielten sich nicht nur Philosophen wie Hegel für dieselbe, sondern auch Naturforscher wie Hens von



# Anzeigen.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## Hellas und Rom in Religion und Wissenschaft, Dichtung und Kunst. Von Moriz Carrière.

8. Geh. 3 Thlr.

Bildet zugleich den zweiten Band des Werks:  
**Die Kunst im Zusammenhang der Cultur-Entwicklung  
und die Ideale der Menschheit.**

Dieses schon erschienene neueste Werk Carrière's enthält den ersten Versuch einer Geschichte des griechischen und römischen Geistes, einer zusammenfassenden geistvollen Cultur-, Kunst- und Literaturgeschichte des klassischen Alterthums vom ästhetischen Standpunkt aus in klarer und lebendiger Darstellung.

Der Verfasser bietet dem Künstler wie dem Philosophen, dem Geschichtsforscher wie dem Philologen eine Fülle anregender Gedanken und neuer Gesichtspunkte, nicht minder aber macht er, wie in seinen früheren Schriften, die Ergebnisse der Forschung allen Gebildeten zugänglich.

„Hellas und Rom“ ist ein für sich selbständiges Werk, bildet aber zugleich den zweiten Band einer Universalgeschichte der Cultur und Kunst, welche zeigt, wie die Stimmungen und Ideen der Völker in Bauten und Bildwerken, in Kunst und Poesie, Form und Gestalt gewinnen. Die Kritik hat das Werk schon beim Erscheinen des ersten Bandes eine Vereinerung unserer Nationalliteratur genannt und namentlich die Schilderung Megasthenes, des Indenthums und Indiens rühmend hervorgehoben. Der erste Band führt den Titel:

**Die Anfänge der Cultur und das orientalische Alterthum in Religion, Dichtung und Kunst.** Ein Beitrag zur Geschichte des menschlichen Geistes. 8. Geh. 3 Thlr.

Mit dem vorliegenden zweiten Bande ist die das Alterthum umfassende Abtheilung des Gesamtwerks vollendet.

Von dem Verfasser erschien in demselben Verlage:  
**Ästhetik. Die Idee des Schönen und ihre Verwirklichung durch Natur, Geist und Kunst. Zwei Theile. 8. Geh. 6 Thlr.**

**Ästhetik. Die Schönheit. Die Welt. Die Phantasie.**  
**Zweiter Theil. Die bildende Kunst. Die Musik. Die Poesie.**  
**Das Wesen und die Formen der Poesie. Ein Beitrag zur Philosophie des Schönen und der Kunst. Mit literarhistorischen Erläuterungen. 8. Geh. 2 Thlr. 10 Ngr.**

**Religiöse Ideen und Betrachtungen für das deutsche Volk.**  
Zweite vermehrte Auflage. 8. Geh. 1 Thlr. 24 Ngr.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## Petit livre de conversation anglais-français

a l'usage des institutions de demoiselles.

Par F. AEN.

8. Geh. 10 Ngr.

Dieses neue Werk des kürzlich verstorbenen berühmten Schriftstellers empfiehlt sich für Vervollkommenung in der englischen und französischen Umgangssprache.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## Winckell's Handbuch für Jäger, Jagdberechtigte und Jagdliebhaber.

Vierte Auflage.

Bearbeitet und herausgegeben von Johann Jakob von Tschudi.

Mit 20 Thierbildern und zahlreichen andern Abbildungen in Holzschnitt.

Zwei Bände. 8. Geh. 8 Thlr. Geh. 9 Thlr.

(Auch in 12 Lieferungen zu 20 Ngr. nach und nach zu beziehen.)

Unter allen sachwissenschaftlichen Werken über die edle Weidmannschaft des Winckell's „Handbuch“ noch immer unübertroffen da kein anderes Werk ähnliche Fülle und Verknüpfung in sich eine solche Fülle angelegener Beobachtungen, fern wissenschaftlicher Untersuchungen und gründlicher Studien über äußere Gestalt, Lebensweise, Nahrung und geistige Fähigkeiten der jagdbaren Thiere, sein anderes behandelt so ausführlich den echt weidmännischen Betrieb, sei es zur Schonung des Wildes, sei es zu dessen Ausbarmung oder zur Vertilgung des so verderblichen Raubzeuges. Winckell's Handbuch ist das Werk für jeden Jäger, wie er sein soll, ein ebenso unentbehrlicher als sicherer Führer, der ihm überdies nicht nur vielfache Belehrung, sondern auch eine vortreffliche Unterhaltung gewährt und ihm jedes andere Hand- oder Lehnbuch über den nämlichen Gegenstand fast überflüssig macht. Die von Dr. J. J. v. Tschudi bearbeitete und zum Theil umgearbeitete dritte Auflage des Winckell'schen „Handbuch“ hat diesem Werke eine so große Anzahl neuer Freunde erworben, daß schon wenige Jahre nach ihrer Vollendung die vierte Auflage nöthig geworden ist. Auch diese ist abermals erheblich vervollständigt und erweitert worden. Durch die der vierten Auflage beigegebenen naturgetreuen Abbildungen in Holzschnitt (nämlich 20 neuangelegte große Thierbilder), deren Ausarbeitung wissenschaftliche Genauigkeit mit möglichster Vollendung artistischer Technik vereinigt, wird der Werth des Werkes noch wesentlich erhöht.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## JAHRBUCH für romanische und englische Literatur.

Unter besonderer Mitwirkung von

Ferdinand Wolf und Adolf Ebert  
herausgegeben von

Dr. Ludwig Lemcke.

Preis des Jahrgangs von 4 Hefen 4 Thlr.

Herr Prof. Dr. Ludwig Lemcke in Marburg hat von dem gegenwärtig erscheinenden sechsten Bande ab die Herausgabe dieser Zeitschrift übernommen, und ist zugleich deren früheres Programm dahin erweitert worden, das neben dem literarhistorischen Theil auch dem rein philologischen Gebiet besondere Berücksichtigung gewidmet wird. Diese Ausdehnung wird sicher dazu beitragen, den Kreis der Freunde des „Jahrbuch“ zu vergrößern.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Edward Brockhaus. — Druck und Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

# Blätter für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 4. —

25. Januar 1866.

**Inhalt:** Der Dramatiker Jakob Ayer. Von Heinrich Rückert. — Eine Dichtung von Odenknecht. Von August Kerschmar. — Zur deutschen Literaturgeschichte. Von Karl Biedermann. Zweiter Artikel. (Schluß.) — Unterhaltungsliteratur. — Scuilleton. (Literarische Plaudereien.) — Bibliographie. — Anzeigen.

## Der Dramatiker Jakob Ayer.

Ayer's Dramen, herausgegeben von Adalbert von Keller. Erste bis fünfte Band. Stuttgart, Bibliothek des Literarischen Vereins. Sechshundsechzigste bis achtzigste Publication. 1865.

Jakob Ayer hat vor den meisten andern seiner zeitgenössischen deutschen Mitbürger im Apollo ein günstiges Los gezogen. Er war unter den Mitlebenden gebührend geschätzt, und was noch mehr ist, seine unzähligen Erzeugnisse: Tragödien, Komödien, Fastnachtspiele und Eingespunkte haben sich noch weit über ein Menschenalter auf dem Repertoire der damaligen deutschen Bühnen erhalten. Daneben scheint ihn auch ganz gegen die gewöhnliche Regel Fortuna mit den zwar prosaischen, aber höchst schätzbaren Gaben bürgerlicher Wohlhabigkeit und weltlichen Ansehens nicht vernachlässigt zu haben. Er hat es zuletzt bis zu der ebenso einträglichen wie geehrten Stellung eines kaiserlichen öffentlichen Notarius und Procurators bei den Gerichten seiner Vaterstadt Nürnberg gebracht, in der er auch das volle Bürgerrecht besaß, was damals, wo sich die Stadt noch beinahe auf dem Höhepunkt ihrer commerciellen und industriellen Bedeutung erhielt, nicht wenig besagen wollte. Seine Berufstätigkeit war trotz ihrer Ansehung und Einträglichkeit doch nicht so anstrengend, daß sie ihm nicht noch Zeit und Kraft zu einer wahrhaft erstaunlichen poetischen Fruchtbarkeit übrigließ, wobei er doch ganz und gar seinem Genie oder seiner Neigung folgen konnte und durch keine äußeren Rücksichten des Erwerbs und der Nothdurft des Lebens gedrängt wurde. Es ist zwar sehr möglich, daß seine einst so gern gelesenen und oft gegebenen Stücke ihm auch, wie andern deutschen und fremden Dramatikern der Zeit, namentlich seinem größten Kunstgenossen Shakespeare, einen nicht unbeträchtlichen klingenden Lohn abwarfen, aber er war doch keineswegs wie jeder andere darauf angewiesen. Ein branchbarer, vielbeschäftigter und fleißiger Notarius publicus und Procurator in dem damaligen Nürnberg verdient ohne Zweifel noch mehr Geld als etwa ein geschätzter Advocat heutzutage in Hamburg oder Bremen. Nicht weniger günstig ist ihm das Los in der Nach-

welt gefallen. Bedenkt man, wie der bei weitem größte Theil unserer poetischen Literatur jener Zeit entweder völlig verschollen ist, oder doch nur eine sehr dürftige Beachtung unter den Spätern gefunden hat, wie für gewöhnlich selbst der Literaturhistoriker und sachgelehrte Kenner unser Alterthums die Periode der absterbenden Volkspoesie des 16. Jahrhunderts beiseitelegen läßt, so muß man Ayer auch in dieser Hinsicht für einen Bevorzugten des Geschicks erklären. Freilich lebt er nicht mehr unter uns, wie Shakespeare unter uns lebt, aber die Wissenschaft hat ihm doch eine Art von Unsterblichkeit bereitet, und es kann nicht fehlen, daß von ihren Bemühungen auch hier wie anderwärts mehr und mehr in den allgemeinen Bildungsvorrath dieser Zeit und der Nachwelt Eingang finden wird. Von Gottsched, der dem zu seiner Zeit ganz verstorbenen Dramatiker mit andern gleich ihm abgestorbenen Repräsentanten der deutschen Bühne ein künstliches Leben wieder einzuhauchen sich bemühte, bis hinab auf den neuesten Herausgeber, dessen umfangreiche Arbeit uns vorliegt, haben die geachteten Vertreter der deutschen literargeschichtlichen Forschung und Darstellung ihm ihre Aufmerksamkeit zugewandt. Unsere Erstgenossen enthalten oft sehr unumfängliche Bruchstücke aus seinen Werken; ja Tied hat es nicht verschmäht, auch hierin Gottsched's Spuren zu folgen, und fünf ganze Stücke Ayer's in seinem „Deutschen Theater“ wieder abdrucken lassen. Auch die Ehre einer sauberen und geistvollen monographischen Behandlung ist ihm zu Theil geworden, die andere seiner Kunst- und Zeitgenossen noch lange werden entbehren müssen. Dr. Karl Schmitt's „Jakob Ayer, ein Beitrag zur Geschichte des deutschen Dramas“ (Marburg 1851), ist unleugbar eine der wenigen mustergültigen Arbeiten auf diesem Felde, bei denen nur zu bedauern ist, daß sie nicht regere Nachseiferung hervorgerufen haben. Und was bei uns noch immer als eine besondere Begnadigung gilt auch das Ausland, oder wenigstens fremde Jungen, haben es nicht verschmäht, sich um unsern Dichter zu kümmern. Der bekannte William Bell, den wir allerdings mehr als halb dem Geiste nach für einen der Unserigen halten dürfen, und neuestens noch Albert Gohn

in seinem epochemachenden „Shakespeare in Germany“, haben ihm nicht bloß vorübergehende Aufmerksamkeit zugewendet, sondern ihn gründlich studiert, freilich nur wegen seiner so überaus interessanten Beziehungen zu Shakespeare und der englischen Dramatik überhaupt und nicht aus seiner selbst willen.

Dennoch gehört alles, was die Persönlichkeit des Dichters betrifft, zu den unbekanntesten Dingen, wenn wir einige wenige, allerdings wichtige Notizen abrechnen, die der fleißige Kopist in seiner Fortsetzung des „Nürnbergischen Gelehrtenlexikon“ von Will. gibt. Ohne sich auf eine weitere Quelle zu berufen, wie er das ja auch sonst oft in der Gewissenhaftigkeit hat und wie es für seine Zeit der Unbefangenheit im Gegensatz zu unserer Epoche der Quellenmäßigkeit und diplomatischen Forschung, Begründung und Kritik angemessen war, theilt er mit, was wir überhaupt von dem Dichter wissen. Neuere Forschungen haben nur in einigen Punkten die Richtigkeit seiner Angaben bestätigt, was um so wünschenswerther war, als gerade diese Punkte früher für zweifelhaft gelten durften. Auch empfangt dadurch die Glaubwürdigkeit seiner andern Notizen, für die sich noch keine weitere Quellenmäßige Begründung hat auffinden lassen, eine ethische Befestigung. Es wäre indeß kein wahrheitsgemäß nicht so schwer, neues Licht auf diese dunkle Stelle unserer Literaturgeschichte zu leiten, wenn die Localforschung sich des Gegenstandes annähme. Die Familie des Dichters gehörte noch längere Zeit nach seinem Tode zu den Honoratioren der Stadt und scheint auch ziemlich ausgebreitet gewesen zu sein. Irgendwelche Familienpapiere werden sich bei unermüdlichem Suchen unzweifelhaft auffinden lassen, aus denen sich Aufschluß über den, wie wir im allgemeinen wissen, keineswegs in der gewöhnlich bürgerlichen Bahn der bequemen Alltätigkeit verlaufenden Entwicklungsgang der Jugend und des frühen Mannesalters Ayer's gewinnen läßt. Für die spätere Zeit muß sich in seiner Vaterstadt gleichfalls noch manches urkundliche Material, sowohl für seine公民liche Persönlichkeit, wie für seine dramatische und dramaturgische finden lassen.

Vielleicht würden wir mehr von dem Leben Ayer's wissen, wenn es einfluß und gleichförmig in dem gewohnten schlafigen Takte des damaligen Speibürgerthums sich von Anfang bis zu Ende abgeleitet hätte; ganz gewiß aber wäre er der Ehre eines oder mehrerer weislicher Ehrenämter theilhaftig geworden, wenn er sich dem Chor der damals eben aufkommenden gelehrten Poesie zugewandt hätte, als dessen Führer Ditzig anzusehen ist. Unser nürnbergischer Procurator ist aber in seiner Kunst oder Unkunst noch ganz auf der alten vollstänigen Bahn geblieben, über der er im Gebiet des Dramas in seiner Vaterstadt Nürnberg die begabtesten Vorgänger hatte. Er ist nicht bloß ein Epigone des Hans Sachs, sondern auch des Jolz und Rosenplüt. Aber mit ihm war auch die Kraft der Nationalbühne, wie man sie wol nennen darf, in ihrem einflüßigen Haupt Brennpunkte, in der Hauptstadt des deutschen Südens, erloschen, und nach ihm bürgerliche sich die heroische Kunstform, das heroische Drama, das Melodrama und das

Schäferspiel der gelehrten Poesie auf denselben Brettern ein, die bis dahin nur Gestalten von echt vollstänigem Kerne getragen hatten. Die Kunst der Schärer an der Pognig ignorierte Ayer, wie alle andern Dichter älteren Schlages, und es ist begreiflich, daß sie, die so sehr befragt war, die Verdachte ihrer Genossen einer papierenen Unsterblichkeit theilhaft zu machen, keine Silbe von ihm der Nachwelt zu überliefern wußte.

Das wenige, was uns Kopist aus unbekanntem, aber wie schon bemerkt, unwerdigen Quellen über Ayer's äußere Lebensgeschichte aufbewahrt hat, genügt allenfalls, um uns einen Bild auf die Hauptmomente zu verfallen, welche für seine literarische Bildung und Thätigkeit entscheidend wurden. Er ist als ein armer Knabe nach der Stadt Nürnberg gekommen und hat dort längere Zeit in einem Eisenkram gedient und dann selbst einen eröffnet. Als er schlechte Geschäfte machte, verließ er die Reichstadt und wandte sich nach dem benachbarten Bamberg, wo er sich, wie es scheint, durch Privatleiß in schon vorgerückten Jahren die Kenntnisse erwarb, denen er fortan eine ehrenvolle und einträgliche Stellung verdankte. Er gab nämlich sein Gewerbe ganz auf und beschäftigte sich mit advocatorischer Thätigkeit, bis er endlich die Würde eines Procurators am Hofgericht des Bisthums Bamberg erlangte. In diesem Amte war er eine Reihe von Jahren thätig, doch muß er schon vor 1594 wieder nach Nürnberg zurückgewandert sein, denn von diesem Jahre datirt sein nürnbergischer Bürgerbrief, der ihm, dem früher nur Schutzverwandten und ursprünglich vielleicht gar Deimatosen, nachdem er mittlerweile im Auslande zu Amt und Würden aufgestiegen war, auch für die Stadt Nürnberg eine eheliche Laufbahn eröffnete, wie er sie in Bamberg bis dahin verfolgt hatte. Als Grund seiner Rückkehr wird der religiöse Druck angeführt, dem er, der Protestant, unter der damals eben in Bamberg durchdringenden Gegenreformation und ihrem Purificationsystem nicht länger ausgeht sein wollte.

Aus diesen wenigen Grundstrichen lassen sich doch die Hauptzüge im Bild Ayer's recht wohl erkennen, in gegenseitiger Begründung und Befestigung der charakterisierenden Momente, die seine Werke allein gewähren. Es war ein Mann des praktischen Lebens im eminenten Wortsinn, der, was er befaß, sich selbst verdankte, so auch seine Bildung. Obwohl er als Advocat bei einem schon überwiegend mit gelehrten Richtern besetzten Tribunal, vor dem bambergischer Hofgericht eine gewisse Summe rechtsgelehrter Kenntnisse nicht entbehren konnte, so darf man sich diese doch nicht zu groß denken, und noch viel weniger folgt daraus überhaupt ein systematisches gelehrtes Studium nach heutiger oder auch nur nach damaliger Art, wo man für die Beschäftigung mit einer Facultätswissenschaft, z. B. Jurisprudenz oder Medicin, keine andere allgemein wissenschaftliche Propädeutik forderte, als die unmittelbar nöthige, d. h. im wesentlichen nur eine praktische Kenntnig der lateinischen Sprache, als der gewöhnlichen Sprache aller wissenschaftlichen Bücher und aller Universitätsvorträge. Lateinisch scheint Ayer gründlich

gelernt zu haben, aber außerdem hat er seine vielseitige Bekanntschaft mit fremden Literaturerzeugnissen, wie es scheint, nur durch Uebersetzungen sich erworben. Namentlich liegt keine Spur vor, daß er die Werke englischer Dramatiker, die doch auf sein eigenes Schaffen so einflußreich wurden, in ihrer Originalsprache gekannt habe, so wenig wie die Tausende von deutschen Theaterbesuchern damaliger Zeit, welche sich an dem Spiel der berühmten englischen Komödianten ergötzen. Denn wenn diese auch ursprünglich und viel längere Zeit hindurch, als man sonst glaubte, wirklich aus gebornen Engländern bestanden, die ein englischer Theaterunternehmer nach den Niederlanden, nach Deutschland oder sonst wohin führte, so haben sie doch nur ausnahmsweise ihre heimischen Stüde in ihrer heimischen Sprache aufgeführt. Die Person des Unternehmers oder Directors und des Regisseurs fiel bei diesen Gesellschaften gewöhnlich zusammen, und ihm lag auch die Pflicht ob, für eine Uebersetzung, oder gewöhnlich eine dem Landes- und Ortsgeschmack angepasste Umarbeitung in die jedesmalige Landessprache zu sorgen. Englisch gehörte ja damals zu den unbelannten Fremdsprachen im größten Theile von Deutschland. Nur in den Seestädten der Niederlande und Niedersachsens scheint man einigermaßen durch die gerade damals sehr lebhaften Handelsbeziehungen damit vertraut gewesen zu sein. Aber im innern Deutschland beschäftigten sich die wenigen, die aus Liebhaberei fremde neuere Sprachen trieben und damit von dem alleinseignenden Kanon der klassischen Bildung abwichen, doch noch am meisten mit dem Italienischen, auch wol mit dem Französischen und hier und da auch mit dem Spanischen, bis gerade zu Ayer's Zeit die Blüte der niederländischen Kunslliteratur die Aufmerksamkeit der strebsamen deutschen Literatoren vorzugsweise dorthin lenkte und auch ungefähr so lange festhielt, bis die Anziehungskraft der französischen Poesie in der Mitte des 17. Jahrhunderts alles Interesse auf sich allein concentrirte. Wenn sich Ayer für seine beiden Tragödien von der Weltusia auf eine „französische Gesellschaft“ beruft, so hat er seinen Stoff hier ebenso wenig unmittelbar daraus genommen, wie er in der „Comödie von dem getreuen Ramo, des Soldans von Babilonien Sohn, wie es ihm mit seiner falschen Stiefmutter ergangen“, die „Distori, die davon in Persischer Sprach geschrieben“, selbst gelesen hat. Dagegen wird er wol für seine großen historischen Stüde aus der römischen Geschichte den Pivius im Original benutzt haben, obgleich es gerade hier, besonders in den spätern, an den wunderlichsten Abweichungen von der Quelle nicht fehlt. Es sind auch nicht bloß solche, die sich aus dem delikaten Princip der poetischen Freiheit oder der dramatischen Wirkung rechtfertigen lassen. Häufig scheint es, als wenn er, durch irgendwelche andere Autorität versüßert, gerade da sich von Pivius entfernt habe, wo der Anschluß an ihn größern Effect gemacht hätte.

Denn der Bühneneffect nach dem Geschmacke seines Publikums ist die eigentliche Lebensmacht für die Muse Ayer's. Dadurch unterscheidet er sich wesentlich von

dem ihm so nahe verwandten Hans Sachs. Dieser hat vielleicht nur in einem kleinen Theil seiner Dramen auf seinen Nachtschneepieler und Schwänken die Bühne im Auge gehabt, bei den meisten seiner zahlreichen übrigen dramatischen Arbeiten, mögen sie die Tragödien oder Komödien heißen, gewiß nicht. Sie waren von dem Dichter nur zum Vorleser bestimmt, und wenn einzelne, aber wahrscheinlich nicht viele, später doch auf die Bühne gebracht wurden, so lag dies nicht in der ursprünglichen Intention ihres Verfassers. Daher denn auch die breite Anlage, die weitangelegte Verwickelung und gelegentlich wieder die knappe Verschärfung der eigentlichen Handlung zu Gunsten des lehrhaften Elements. Diese Dramen sollen eigentlich nur lehrhafte Erzählungen in dialogischer Form und semischer Abtheilung sein und es ist ein ungerechter Maßstab, wenn man die Begabung des Dichters für die dramatische Form nach ihnen mißt. Die Vertheilung eines solchen Urtheils ergibt sich allein auch schon an dem Vergleich mit den unzweifelhaft für die Volkstheater bestimmten somnischen Stücken des Dichters, die auch in rein technischer Hinsicht zu dem Wirklichsten und Vollendetsten gehören, was die gesammte Dramatik in diesem Genre hervorgebracht hat. Warum sollte derselbe Dichter hier ein so vollendetes Künstler und dort ein so arger Stümper gewesen sein, wenn er nicht das eine mal mit bewußter Absicht alle die Forderungen von sich abgelehnt hätte, die er das andere mal so vollkommen erfüllt?

Der Bühneneffect der Dramen Ayer's beruht noch ausschließlich auf einer möglichen Häufung von überraschenden und eindrucksvollen Begebenheiten. Es ist weniger die eigentliche Handlung im Sinne der geklärtesten dramatischen Kunst, als die Thatsache an sich, auf die es ankommt. Freilich fallen beide Begriffe formell sehr häufig zusammen, z. B. wenn etwa eine Schlacht auf dem Theater dargestellt wird, und darum kann man auch mit einem Rechte sagen, daß diese Stüde bis zum Uebermaß vollgeköpft mit Handlung seien. Aber die Hauptrolle spielt doch immer der Zufall, der durch die wunderbarste Häufung und Verkettung aller Situationen, die im Bereiche der Phantasie liegen, es übernimmt, den dramatischen Knoten zu schürzen und zu lösen. Jede innere Verbindung der äußern Vorgänge mit den auftretenden Personen fehlt noch gänzlich. So weiterfahren der Dichter und so geschürt sein Auge war für die Vorgänge der Wirklichkeit und insoweit auch für das Charakteristische in dem Benehmen der verschiedenen Stände und Berufsclassen von dem Straßenbettel bis hinauf zu den gekrönten Häuptern, so hat er es doch niemals verstanden, dies zur notwendigen Bedingung des Handelns und des Gebarens seiner Figuren zu machen. Sie reden alle nach einer Schablone und denken und empfinden, soweit sich überhaupt etwas von ihrem innern Leben äußert, ebenso schablonenhaft. Romulus ist bis auf seinen Titel als römischer König genau derselbe Mann, wie Kaiser Otto III. oder Heinrich II., oder auch wie die Heidenkönige der deutschen Volkssage Hugdietrich, Wolsdietrich und Dnüt.



Was der eine im Drama zu thun hat, konnte ebenso gut auch der andere thun, wenn man nur die Namen vertauschen wollte. Es versteht sich von selbst, daß eine feinere psychologische Durchbildung der Charaktere, wie sie sich bei Shakspeare bis zur äußersten Grenze des künstlerisch Möglichen und, sehen wir hinzu, Erträglichsten findet, für die deutsche Volksschühne dieser Zeit nicht angebracht war. Hat ja auch die übrige englische Dramatik neben Shakspeare nur in sehr beschränkten Grenzen sich dieses stärksten Reizmittels eines sehr gebildeten Publikums zu bedienen verstanden, ohne daß sie deshalb auf die Zeitgenossen in ihrer Heimat und ausserhalb geringere Wirkung ausgeübt hätte, als Shakspeare selbst. Ja es läßt sich wol annehmen, daß gerade dieses psychologische Moment in den Schöpfungen des großen Dichters der Verbreitung und dem Fortleben derselben eher schädlich als förderlich gewesen sei, wie er es denn selbst in einer Anzahl von Stücken nicht in Anwendung gebracht hat, die eben darum von der späteren Kritik aus inneren Gründen nie abgesprochen wurden, so z. B. im „Titus Andronicus“, dem „Seiden Veroneser“, „Edward III.“ u. s. w. Aber die Bessern unter jenen übrigen englischen Dramatikern sind doch insoweit Darsteller des inneren Menschen, daß sie die einzelnen Hauptgestalten an sich schon, auch abgesehen von ihrem äußerlichen Gewande, selbständig und charakteristisch zusammenschließen und wenigstens auf der Grundlage psychologischer Möglichkeit ruhen, auch wenn sie in ihrem Wollen und Thun ins Grobe und Ungeheuerliche getrieben sind, wie es ihre Bestimmung für die Volksschühne forderte. Es findet sich bei ihnen schon der Ansatz zu wirklichen Individuen, nicht bloß Typen oder gar nur Masken gewisser Hauptformen der menschlichen Zustände. Ihre Helden und Tyrannen sind nicht bloß Helden und Tyrannen im allgemeinen und mit den herkömmlichen bunten und festen Pinselstrichen gemalt, die ihren Beruf gleichsam schon von weitem her dem stumpfen Auge der Masse ankündigen. Sie sind auch nicht bloß gradweise voneinander verschieden, etwa so, daß der eine Tyrann noch mehr schauerhafte Mordthaten und Schlichtereien vollbringt als der andere, oder daß der eine Held mehr Schlachten gewinnt oder mehr Waisenkinder zu Schanden macht als der andere. Trotz aller Roheit der Conception atmen diese Gestalten durch ihre eigene Lebenskraft und dienen nicht bloß als Drahtpuppen, die nach dem Bedürfnis der Handlung dahin und dorthin geschoben werden.

Der Eindruck aller Figuren Ayres's, vielleicht einige komische abgerechnet, ist dagegen ausschließlich darauf basirt, daß sie eben nur als Marionetten agiren oder vielmehr, daß mit ihnen wie mit Marionetten agirt werden kann. Für sich allein würden sie nie stehen noch gehen, weder reden noch handeln. Der einzige wirkliche Actor ist der Dichter selbst deshalb darf man bei ihm noch viel weniger als bei seinen andern deutschen Vorgängern, namentlich bei Hans Sachs, von einer eigentlichen Charakterzeichnung sprechen. Hans Sachs hätte vielleicht die Gaben dafür gehabt, wie man aus seinen specifisch dramatischen Er-

zeugnissen im komischen Genre abnehmen kann, in denen sich neben der typischen Allgemeinheit bestimmter Lieblingsfiguren der Volksschühne doch auch allerlei individuelle Physiognomien erkennen lassen. Nur sind sie, wie man wol sagen darf, mit richtigem Verständnis für die Forderungen des Gedrucks und des Urtheils seines Publikums jenen allgemeineren Typen bescheiden untergeordnet. Denn sein Publikum wie das einer jeden wirklichen Volksschühne würde durch ein unbegrenztes Hervorbrechen der Individualisirung nur irremagert worden sein; es verlangte nichts weiter als die altbekannten und durch und durch verständlichen Typen seiner Bühne, die mit den Hauptgestalten seiner eigenen Lebensführung zusammenfielen, in immer neuen Situationen und neuen Verwicklungen, natürlich auch in immer neuem Gewande sich dargestellt zu sehen. Die psychologische Mannichfaltigkeit, die erste Forderung des gebildeten modernen Freundes der Bühne, überließ und überläßt das eigentliche Volk den wenigen, die daran sich zu ergötzen verstehen.

Ayres's völlige Unbekanntheit mit diesen modernen Kunstforderungen läßt sich am auffälligsten da wahrnehmen, wo die von ihm benutzte Vorlage jene im höchsten Grade erfüllte. Es ist nach den Untersuchungen von Cohn in seinem schon erwähnten Buche über Shakspeare's Einfluß auf die deutsche Bühne des 16. und 17. Jahrhunderts als gewiß anzusehen, was früher bei unsern Literarhistorikern nur als sehr wahrscheinlich galt, daß Ayres für seinen „Spiegel weiblicher Zucht und Ehr.“ Comödien von der schönen Pönnicia und Graf Tymbel von Gollison aus Arragonien, wie es ihnen in ihrer christlichen Liebhege, bist sie ehelich zusammenkommen“, Shakspeare's „Biel Kärmern um nichts“ unmittelbar benutzt und in den gewöhnlichen Sinne des Wortes überarbeitet hat, dergleichen für seine „Comödien von der schönen Sidea, wie es ihr bist zu ihrer Verheurathung ergangen“, den „Sturm“. Wenn nun auch wol anzunehmen ist, daß beide Dramen selbst in England nicht in der Gestalt zur Aufführung kamen, in der sie uns die Dade von Shakspeare's Werken überliefern, und wenn es sich weiter von selbst versteht, daß die deutschen Bearbeitungen der englischen Comödien, welche Ayres's directe Quelle gewesen sein müssen, da sich von gedruckten deutschen Uebersetzungen Shakspeare's aus dieser Zeit noch keine Spur findet, noch weiter von dem Original sich entfernt haben werden, und zwar nach der Richtung hin, die wir dorthin als die naturgemäße der Volksschühne bezeichneten — Verwischen der feinen psychologischen Nuancen und Verstärkung der Grundfarben — so muß doch noch Ayres's Hand das meiste dazugezogen haben, um auch hier jene Mannichfaltigkeit aus eigener Kraft und nach eigenen immanenten Gesetzen lebender Gestalten zu den gewöhnlichen hölzernen Puppen umzuformen, die sich in nichts von dem übrigen Personeninventar des nürnbeger Dichters unterscheiden. Selbstverständlich verliert dadurch auch die Handlung, die auch in diesen leichteren Erzeugnissen Shakspeare's doch wesentlich nur der Spiegel des inneren Lebens und der inneren Notwendigkeit ihrer Träger ist, ihre eigentliche innere Motivierung und

sinkt zu einem bloßen Aggregate zufälliger Situationen herab. Daß sie interessanter sind als die meisten in den übrigen Stücken Ayrer's, ist allerdings nur die Folge des unersetzlichen Reizes und Gehaltes seiner Vorlage; was in seinen Kräften stand, hat er gethan, um das Pölsche darin stumpf, das Geistreiche schal und das Originelle alltäglich zu machen. Wenigstens hat er auch nicht einmal den Versuch gemacht, mit seinem Vorgänger auf dessen eigenthümlichem Gebiete zu wettern, wie sich so häufig nicht viel besser als Ayrer begabte Dichter durch Shakespeare aus ihrer natürlichen Art ganz herausdrängen ließen, ohne es zu etwas andern als zu burlesken Grimassen zu bringen. Der niederberger Dichter ist trotz Shakespeare ein echter Sohn seiner Vaterstadt geblieben, ein Spießbürger wie seine andern Landsleute, aber doch keine Caricatur geworden.

Heinrich Rückert.

(Der Beschluß folgt in der nächsten Nummer.)

### Eine Dichtung von Dehleschlager.

Helge. Ein Gedicht in Romanzen von A. Dehleschlager. Uebersetzt von Gottfried von Feinburg. Leipzig, Arnold. 1865. 8. 27 Bgr.

Von sämtlichen Gedichten Dehleschlager's ist „Helge“ vielleicht das, welches bei und in Deutschland verhältnißmäßig am wenigsten bekannt geworden, obgleich es mit den besten seiner übrigen Leistungen auf gleicher Höhe steht. Man muß es daher Gottfried von Feinburg, diesem trefflichen Kenner der nordischen Literatur, der zugleich die deutsche Sprache so meisterlich zu handhaben versteht, Dank wissen, daß er durch eine in jeder Beziehung gelungene Uebersetzung dieses schönen Gedichtes dem Freunde der skandinavischen Poesie einen Genuß ermöglicht hat, der einen nachhaltig wohlthuenden Eindruck zu hinterlassen geeignet ist. Das Gedicht selbst besteht aus 21 Abschnitten oder Romanzen.

In der ersten: „König Frode auf Wisil's Insel“, sehen wir, wie der genannte König vor der Weiche seines vom ihr erschlagenen Bruders steht. Er frohlockt, daß nun er Herr im Dänenreich ist und bietet einen goldenen Arming zum Lohne, wenn ihm jemand auch die Kinder seines Bruders zur Stelle schafft. Seine Schergen machen sich sofort auf, suchen aber überall vergebens, denn die Knaben sind auf einer entlegenen Insel verborgen. König Frode läßt nun eine Fere rufen, um von dieser den begehrten Aufschluß zu erhalten. Sie riß Runen in den Sand und ließ dann:

Ich ist', ich iste Todeslach,  
Der droht zwei Knaben. Bräut' und Ina'  
Auf Bauer Wisil's Eiland!  
Denn Wisil war ein treuer Knecht  
Vor seines Bruders weiland.

Der König fährt sofort ins Meer hinaus, während die Meerren „mit lilienblanken Brüsten“ dem Schiffe nachschwimmt. Bauer Wisil sitzt am Gerste und sieht das Schiff kommen. Er ahnt, daß es den Brüder Frode bringt und heißt die Knaben sich schnell im Wald in einer

Höhle bergen. Helge und Fro — so heißen die beiden Brüder — wollen sich diesem Gebot nicht fügen; namentlich

Klein Helge reist mit Jornekshast  
Draß sich einen Widrak  
Bam Baumgestrüpp am Bache:  
O wär' ich jezt ein Mann! O wär'  
Der Stach ein Schwert der Knoch!

Der Bauer Wisil entgegnet lachend, daß es wol für den Augenblick noch keine Gefahr habe, wenn er aber seine beiden Hunde Hopp und Har rufe, dann sei es Zeit für die Knaben, ins Versteck hineinzuschlüpfen. Helge und Fro tummeln sich nun auf einer nahe Wiese herum, während um sie her ein Rebellschleier aufsteigt. Frode springt von seinem and stößenden Schiffe und fordert Wisil auf, ihm die Knaben herauszugeben. Wisil ruft: „Hopp und Har!“ und die Knaben fliehen in ihr Versteck. Vergebens läßt König Frode sie suchen und muß, nachdem Wisil ihm wegen des verübten Brudermordes mit der Strafe des Himmels gedroht, wieder absegnen.

Die zweite Romanze besteht in einem Zwiegespräch, welchen Helge und Fro in ihrem Versteck führen, bis sie König Frode sich wieder entfernen sehen und ihren Freund und Beschützer Wisil höhnisch in sein Hüfthorn blasen hören. „Darl Sævar und Schön Eignell!“ ist die Ueberschrift der dritten Romanze. Wir sehen hier, wie Darl Sævar auf Seeland gebietet und von jedem den Großen oder Kleinen Velt besafenden Schiffe Tribut erhebt. Schön Eignell, sein schönes achtehnjähriges Weib, ist Helge's und Fro's Schwester, und Wisil, der die Knaben auf seiner Insel nicht mehr für sicher hält, findet es gerathen, sie zu ihrem Schwestermann zu schicken. Sie finden sich bei diesem als Schafhirten verkleidet ein und erhalten, da sie sich nicht zu erkennen geben, ihr Lager im Schäferhaus angewiesen.

Die vierte Romanze läßt „Die Königsöhne als Ziegenhirten“ abermals einen Zwiegespräch führen. Fro verlangt sich über das ihnen beschickte harte Los, während Helge zu Muth und Ausdauer ermahnt.

„Die Fahrt zum Julzeischmaus“ heißt die fünfte Romanze. König Frode hat die Darlen zum Julzeischmaus geladen und auch Herr Sævar begibt sich mit Schön Eignell dahin. Helge und Fro sehen ihre Schwester im „Mantel von Scharlach hell, die Füße im wärmenden Bärenfell“, mit ihrem Gemahl vorüberfahren, und Fro ruft:

Ein junges Rothroß im Stall noch steht,  
Kommen, reiten wir mit und losen der Wech.  
Sie schwingen sich beide auf das Roß:  
Mit Füßen und Händen,  
Indem sie einander den Rücken wenden.  
So flogen sie davorwärts, die jungen Schwäne,  
Den Schwanz padt einer, und einer die Wähne.

Während des raschen Ritters verliert der eine sein Ziegenfell. Schön Eignell erblickt die blonden Feden und sie erkennt die Brüder.

Dein Aug' ist naß. Was ist dir, mein Kind?

fragt ihr Gemahl, und sie antwortet, um die Brüder nicht zu verrathen:

Von der Kiste herüber da pfeift der Wind.

Sie verbietet den Knaben leise, ihr zum Gelage zu folgen; der eine aber entgegnet:

Laß dir's nicht bangen, du Fraue theuer!  
Im Saal des Königs, da glühen wir Feuer.  
Ueber zwanzig Meilen durch Sturm und Nacht  
Woh! soll man schauen des Kaisers Pracht.  
So jaßt der ruhenden Brüder Hohn  
Dem einkenden Räder den Dankerlohn.

Die schönste Romanze: „König Frode's Gastmahl“, erzählt, wie Frode auch die Hede, die er schon früher einmal zu Rathe gezogen, zum Auftragsjohmann laden läßt. Sie warnt ihn vor den heranwachsenden Knaben seines Bruders, die sich jetzt im Schwarm des Gefindes bergen. Der König gebietet, Hede und Fro sofort zu greifen, die Brüder aber fliehen durch den Wald an die Stelle, wo ihr Vater im Vorgefühl des ihm drohenden Todes seine und seiner Gemahlin Kronen vergraben hat. Sie finden die beiden Kronen und wandeln

zur Thinghall Kuhn,

Im Glanz des Mondes die Kronen glühn.  
So stehn sie mit Spangen von Golde klar,  
Im fliegenden Thierfell, mit goldnem Haar.  
Schon naht sich Frode voll Grimm dem Hain,  
Hell steht im Mondlicht der Königstein.  
Das Haar steht droben wol Arm in Arm,  
Kuhn trost's und rüthig des Mörders Dorn.  
Kienstüne sprühen mit Purpurglanz,  
Der sich bricht in der Könige goldnem Kranz.

Und das Volk, das jubelnd zum Hügel schwoh,  
Den Schützungen kühlig es freudenvoll:  
So ehmt ihr Geschlecht, ihr theures Bild,  
Und steht sich gegen den Wüthrich wild,  
Den eisdende die nächtliche Waldung heßt —  
Doch die Brüder, die werden zum Thron erwählt.

So lobt ihr beiden denn Odin's Hül!  
Denn ohnmächtig ist die schone Hede,  
Die jetzt am Ström des Weisung's steht.  
Jedoch sie schwingen das Nachschwert,  
Und Stalmen singen in Hül! nach Saal  
Der Rache Folgen, der Rache Qual.

König Frode flieht, wie in der siebenten Romanze „König Frode's Tod“ erzählt wird, nach seinem Thurm im Wald am See. Die jungen Fürsten und das wüthende Volk verfolgen ihn:

Kuhn ans Thor  
Stürmt Hede vor,  
Und wirft die Flamme  
So frei und stolz  
Hinein ins Holz,  
Und züngelnd am Stamme,  
Hui, lecht die dothe,  
Die helle Lohe,  
Die Hede glühn,  
Die Funken sprühn  
Wild hin und her,  
Und jedes Bandes  
Schwig und los  
Durch Moor und Moos  
Wälzt sich des Brandes  
Gewalt'ges Meer.

Von Wuth und schauer  
Dinnmacht geteilt,  
Hrucht Frode theuer  
Ihr Hül! entseht  
Des Thurms ruhmre.  
Doch wachst mit neuer  
Gewalt das Feuer  
Empor zur Wehr.  
O hui des Klegenden,  
Hui des Stenden,  
Wie stet mit zengenden,  
Erhobenen Händen  
So da er steht  
Und ruft und flieht!

Ihm zusehend Helge:  
„So hab' und schreie,  
Du Mann voll Blut,  
Kuh! im See  
Von Qualm und Glut!  
Nichts, nichts von Gnade!  
Ich weis von Feind;  
Es list statt meiner  
Des Feindes Trache  
Das Amt der Rache.“

Einen letzten Schrei  
Im furchtbaren Tode  
Thut König Frode  
Reht zu der Fei,  
Und nieder zur Erde  
Führt seine Feste.

Da schwebt vom See  
Derauf die Fier,  
Sie schwebt im Sturme  
Nieder dem Thurme.  
Ins Stummeer nieder  
Landet sie die Gieder,  
Des Hilschreids Ban;  
Doch Brust und Arme  
Gibt sie dem Schwarme  
Des Volke zur Schau.  
So sanft und mild  
Ist sie zu schau  
Und doch ein Bild  
Voll Haß und Graun.  
Die Hülte fucheln  
Ihr goldnes Haar,  
Die Wangen lächeln  
So süß und klar!  
Doch wie sie lache,  
Die Roste roth,  
Ihr Bild ist Rache,  
Ihr Lächeln Tod;  
Denn blut'gen Rüntern  
Gilt all ihr Denken,  
Ihr Dichten all.

Mit furchtbar'm Haß  
Erdröhnt's im Thale  
Mit einem male,  
Und mit Getrach  
Stürzt Frode's Haus  
Und Thurm und Dach  
In Schutt und Graun.  
Walt lecht das Feuer  
Da am Gemäuer,  
Dann weht's und flucht's: —  
Und dann erlischt's.

Es geht ein Brausen,  
Es weht ein Säulen  
Durch Hür und Hant,  
Da pacht der Schauer,  
Da kühnt die Trauer  
Sichst Helge's Muth.  
Empor schlagt höher  
Die Well' und lauscht,  
Durch Ried und Klüfter  
Der Morgen rauscht.

Die in wohlklingenden ottavine verfasste achte Romanze erzählt die „Erbauung der Stadt Rothschilde“. Helge, der Wilde und Huthige, fliegt kämpfend aus dem Meere umher, während Hro den Anforderungen zu entsprechen bemüht ist, welche die Roth des Landes an einen friedliebenden und das Recht beschirmenden König stellt. Gott Rimer zeigt ihm selbst die Stelle, wo er seine neue Hauptstadt gründen soll, welcher er den Namen Rothschilde gibt. Helge gebekt einmal seinen Bruder zu überraschen und zu erschrecken. Der vorausgeschickte Späher kehrt aber zurück und meldet, daß eine nicht zu über-rampelnbe feste Stadt mit geschlossenen Thoren, Wall und Graben an dem Strande liege. Helge sieht in der That die herrliche neue Stadt, er sieht Ereland in Glüd und Glanz wieder und reicht still gerührt den Kranz dem Bruder, der erbacht und erschaffen, was der andere durch seine Kriegerthaten niemals zu Wege gebracht.

Die neunte Romanze erzählt den „Besuch der Meer-frau im Bade“. König Helge hat sich, nachdem er im Meere gebadet, auf sein Voger gestreckt und träumt, als er klagende Laute zu vernahmen wähnt. Er schaut zur Thüre hinaus und sieht im Dämmerungsgrauen ein Mägd-lein halb nackt im zerrissenen Gewand sitzen. Er läßt sie auf ihre Bitte sein Lager theilen, bis er aus seinem Ein-nentraufsch erwacht:

Leb' wohl, meine Lust! Leb' wohl, mein Glück!  
So laßt sie mit höhnlichem Singen:  
Ueber Jahr und Tag, da komm ich zurück,  
Ein Kindlein als Pfand dir zu bringen.

Mit einmal da von der schönsten der Frau  
Kauscht's nieder wie Zaubergewande  
Und lichernd schreift sie des Fischchins' Graun  
Die Treppe hinunter zum Strande.

Nach dem Schwert der König in Zornwuth greift,  
Sie niederzuhauen zur Stelle;  
Doch wachlos im Schwanne die Klinge preist,  
Und die Herr — die hüpfet durch die Welle.

Die Heye ist jene bei dem Tod des Königs Frode auf-gelegene Fee, deren Wuhle er gewesen, und die zehnte Romanze: „Der Gesang der Meerfrau“ überschrieben, ent-hält den Schwur, mit welchem die Meerfrau gelobt, Frode's Tod an Helge und seinem Gefolge grimung zu rächen.

Nachdem sie verschwunden, folgt als elfte Romanze „Aegir's Gesang im Morgenroth“. Er besingt die beiden Königsbrüder und preist Hro glücklich vor dem tapfern aber wilden Helge.

Die zwölfte Romanze fñhrt den Titel: „Die drei Schneereiter.“ Sie erzählt, wie Helge in der Reijahrs-nacht in den Schneefurum hinaustödt und an das Kind-lein denkt, welches die Heye im Bad am Meer ihm ver-

sprochen. Blüthlich sprengen drei Reiter heran, überge-ben mit den Worten:

Frau Schifflieb schick dir ihr Liebesband —  
König Helge einen schwarzen Schrein und galopiren im  
nächsten Augenblick wieder davon. Helge führt mit Wuth-  
geldschiff empor:

Auf den Tisch hier setzt er den Schrein, und droht:  
„Du Schlangendrüt, die geb' ich den Tod!“

Er tritt mit dem funkelnden Dolch heran,  
Da laßt ihn die Kleine so lieblich an.

Sie lächelt aus Blumen des Schiffes hervor  
Im jarten Gewande von Silbermoor.

Da erregt's ihm die Seele mit Mägewalt,  
Ihm dünkt so lieblich die süße Gestalt.

Und reden kann sie bereits und spricht:  
„Du drohst doch wol deiner Stube nicht?

Meine Mutter, die wohnt im Meerpalast,  
Und schick mir Perleu und Goldes Saß.

Jetzt will ich bleiben im Schloß am Strand:  
Mein Vater ist König von Dänenland.“

Und wunderbar klärt ihn der holde Laut,  
Sein Auge von wunziger Wehmuth thaut.

Er drückt die Kleine wol an die Brust:  
„O, nun kenn' ich des Lebens beste Lust!“

Doch Stube lächelt voll arger List:  
„Schau, schau, wie du so fernstlich, so sanft nun bist!

Frau Schifflieb thäte sich freuen daß,  
Dein Auge zu schauen von Thüren naß.“

König Helge bringt sein Tochterlein zurucht und  
Pflege in ein Schloß am Meer. Sie zeigt einen körrigen,  
unbändigen Sinn, wächst aber schnell zur wunder-  
schönen Jungfrau heran. Ihr strahlender Bild verräth  
aber heimliche Lüge. Sie flücht fortwährend Schiffränge,  
und ihre höchste Lust ist, allabendlich am Fuß des Thürms  
im blauen Meer umherzuschwimmen.

„Der Gesang des Vogels im Walde“ heißt die drei-zehnte Romanze. König Helge sitzt sinrend im Grünen  
und denkt mit Sehnsucht an Frau Schifflieb, Stube's  
Mutter. Da hüpfet von dem Baume herab ein schöner  
bunter Vogel:

Er setzt sich dem König zu Füßen dicht,  
Und singt und spricht  
Zu des Vorns sanft murmelndem Strahle:  
„Im Walde die Primeln zu Tausenden stehn,  
Und Mägdlein zahllos und lieblich gehn,  
Als wandelnde Blumen im Thale.

Und schau dir die Litle Schifflieb Trug,  
Nach blühen genug  
Die her morgenmüthlichen und brüden;  
Und herzen dich Frauen im Abendlicht,  
So sehr und soche und grüne dich nicht,  
Wenn hinweg als Schlangen sie schleichen.“

Der Vogel fordert König Helge dann an, über das  
Meer in die angellsächsischen Gauen zu gehen und dort  
um die schöne Königin Auf zu freien. Dann hüpfet der  
Vogel fort, um zuletzt in dem schiffigen Cumpff als gitz-  
geschwollene Kröte zu verschwinden. Helge denkt unaus-  
gesetzt an die Königin in Sachsenland, und schon den

nächstfolgenden Tag durchschneidet er mit seinem Schiff, „der Drache“, die Tiefen.

Die vierzehnte Romanze erzählt „König Helge's Brautfahrt“. Der goldene Drache schwimmt durch die blauen Bogen zum Schloß im Wald der Sächsen. Königin Dlus empfängt die Dänen gastfrei, erklärt aber Helge, daß er, wenn er sie als Weib begehrt, sie erst im Zweikampf besiegen müsse. König Helge ist dazu bereit und im Burghofe beginnt der Kampf, in welchem Helge sich anfangs nur vertheidigt, da er natürlich durchaus nicht die Absicht hat, das holde Frauenbild zu erschlagen:

Auf Helm und Goldschild felen die Schläge schwer und dicht,  
Bom Stahlte sprang das Feuer, der Quell des Bluts sprang nicht.

„Inleht will ich wol flegen“, sang Dlus's Ruf heraus;  
„Ja“, sagte König Helge, „in einem andern Strauß.“

Endlich gelingt es Helge, die stolze Königin zu entwaffnen. Sie bekennt sich besiegt, fordert aber Helge auf, erst noch mit ihr um die Wette den Stein zu werfen. Zugleich ergreift sie denselben und schleudert ihn kühn weit von sich hinweg.

Doch Helge, der Gewaltig, der kam und nahm den Stein,  
Zurückgehogen schlug er ins Blau hin hinein.  
Der Stein flog zu den Sternen — man sah ihn nimmermehr,  
Er flog wie spät im Herbst ein Vogel über's Meer.

Die Königin bekennt sich abermals besiegt, will aber, da sie für Frauenlust und Leiden nicht geschaffen zu sein erklärt, sich mit Gold und Edelsteinen loskaufen. Helge besteht jedoch auf den ihm versprochenen und von ihm rechtlich verdienten Siegerpreis, und Dlus führt ihn nun selbst in den Saal zum Hochzeitbanke. Hier gehen die Dänen und ihr König mit ihnen weiblich, bis Helge an Dlus's Seite einschlaf:

„Neh, meine gute Jost, jezt hole mir daher“,  
So sprach die list'ge Rön'gin, „vom Thurne meine Schar“.  
Da hörte sie ihm den goldnen, den lipp'gen Fodenschwall,  
Denn unterm Tischde lagen längst seine Kämpen all.

Lief dann den König schäutern in einen Verlad  
Und in des Schiff ich bringen mit seinem blassen Pad.  
Der Scheitel ihm bestrich man mit schwarzem Pech zuvor: —  
Als morgens er erwachte, wie fuhr er da empor!

Rachgeschraubend lichter er die Anker und segelt zur Heimat zurück, während die emportauchende schnappige Meerfrau, die ihn zu dieser Brautfahrt durch ihren Vogel verlockt, sein Schiff mit ihrem Hohn- und Spottgelächter verfolgt.

„Helge und Stude“ heißt die fünfzehnte Romanze, in welcher Frau Schifflieb's dämonische Tochter den rachedurstigen König durch ihre Worte und ihren Gesang zu nur noch höherem Ingrimm gegen Dlus entflammt.

In der sechzehnten Romanze: „Helge's und Hro's Abchied“, erklärt Helge seinem Bruder, daß er fest entschlossen sei, an Dlus' Rache zu nehmen, und steigt mit seinen Kriegern wieder zu Schiff.

In der siebzehnten Romanze: „König Helge fährt abermal's gen Sächseland“, wird durch abwechselnden Alleingang Helge's und den Chor seiner Kämpen die Kampflust des Königs und seiner Schar geschildert.

„Helge's List“, wie die Ueberschrift der achtzehnten Romanze lautet, besetzt, nachdem er an einer verborgenen Stelle des Strandes gelandet ist, darin, daß er in vollener Seemannsjade, mit theergeiräutem Hute, mit Schwert und Hade bewehrt, jedoch mit einem prachtvollen, mit Edelsteinen besetzten goldenen Gürtel angethan und gut mit Geld versehen, das Heer der Etinen verläßt. Keigin, sein Vertrauter, und noch sechs Mann begleiten ihn. Sie lenken ihre Schritte waldeinwärts, bis sie an ein am Schwert stehendes einsames Haus gelangen. Hier sitzt ein Fischer, seine Reue stehend, während weiter drauten sein Weib steht und angelt. König Helge grüßt, als ob er glaubte, er sei unbewacht, mit seiner Hade die Erde auf und vergräbt darin sein Geld und Gold, worauf er sich mit seinen Leuten wieder entfernt. Königin Dlus hat in ihrer Goldgier ein Gesetz erlassen, welchem zufolge ihr von jedem Fische ein Antheil gebührt, und der Fischer macht sich daher sofort auf, um ihn zu berichten, was er gesehen:

Im Flüge will ich fliegen  
Dinaus ins Korngefild,  
Der Rön'gin will ich zeigen  
Gewind des goldnen Bild.  
Ich weiß, am frühen Tage  
Jagt sie durch Wuch und Dorn:  
Schon höre ich im Dage  
Das helle Jägerhorn.

In der neunzehnten Romanze: „Die Jagd“, sehen wir Königin Dlus den Fisch verfolgen, welcher sie immer weiter in öde Wildnis hineinlockt, bis er endlich ins Meer springt. In diesem Augenblick tritt der Fischer hervor und erzählt ihr von dem Schag, den er vergraben sah. Die Königin läßt sich von ihm sofort zu der Stelle führen; kaum aber ist sie hier angelangt, so tritt König Helge mit seinen Leuten aus dem Gebüsch hervor und umzingelt sie. Dlus, die ihn abermal's zu überlisten gedenkt, heist ihn freundlich willkommen und fordert ihn auf, sie in ihre Burg zu begleiten, von wo sie ihm dann als „liebendes Gemahl“ in seine Heimat folgen werde. König Helge aber erklärt:

Am liebenden Gemahle jezt mag ich dich nicht mehr,  
Der Rache will ich pflegen, drum kam ich durch das Meer.  
Was Liebesband nicht schenkte, nun nehm' ich's mit Gewalt,  
Was dir vor mir nicht hangen, du tiebliche Orkalt.

Nachdem er dies gesagt, läßt er sie von seinen Leuten ergreifen und auf sein Schiff bringen, wo er sie wol drei Wochen behält, um dann ohne sie wieder gen Seeland heimzufegeln:

Am Ufer, Schiff im Rahne, beim frühen Morgenthau,  
Zug eines Tage die arme, schände verlassne Frau.

„Dlus's Klage am Strande“ ist Gegenstand der zwanzigsten Romanze. Die betrogene Königin, die den Gedanken, Helge's Vuhlerin gewesen zu sein, nicht ertragen kann, beschließt, sich selbst den Tod zu geben:

Kein menschlich Auge soll mich weinen sehn:  
Zur Deia felsen  
Will ich und still im Meer zu Grunde gehen. —  
Auf meine Glieder  
Haß' einjam dann am Strande  
Der Nachtthau nieder.

Die letzte Romanze: „Duf's Lust und Wiederkehr“, erzählt, wie die verzeissene Königin sich in das Meer stürzt. Sie sinkt und sinkt hinab, bis die dunkeln Tiefen plötzlich heller werden und ein von Blumenduft umwehter Wald sie aufnimmt, in welchem ein trübsallener Meerpalast emporragt. Sie ist in Frau Schills' Kienwelt, in welcher die Sonne dem nächtigen Mondstrahle gleicht. Die Blumen blühen hier bläulicher als in dem Reich der Oberwelt, Golblad und Rose glühen weniger, die Lilien glänzen milder, obgleich Blatt und Krone wundervoll zu Palmenhöhen empornwachsen:

Und zwischen Stamm und Wurzeln  
Meerungeshäute wurzeln.

Frau Schills' heißt Duf willkommen und fordert sie auf, zwölf Monden hier in der Tiefe zu bleiben, während sie, Frau Schills' selbst, die Stelle der Königin auf der Oberwelt vertreten will:

Ich thron' indeß an deiner Statt!  
In deines Landes Reichthum.  
Ich will die wie ein Blatt dem Blatt  
An Wuchs und Schönheit gleichen.  
Und während ich im Eichwald bin,  
Soll meine arme Königin  
Ihr Kleinlein heimlich kriegen  
Und erdwärts wieder fliegen.

Man glaubt im Volk, den Pfad verlor  
Dein Ulfsgam im Regen;  
Gewaltsam bricht der Schmerz hervor  
Und deine Kämpen flagen.  
Mit deinem Namen und Gesicht  
Kommt ich zurück: — man ahnt es nicht;  
Küßt wiederum der Fieberer,  
Bist Königin du wieder.

Von deinem Ach und Wehe soll  
Kein Ton zur Erde steigen;  
Der Spottlust ist die Keuschheit voll,  
Doch meine Blüthe schweigen.  
Ich fordere für die Hölle gut  
Nur Angrimm gegen Selge's Blut: —  
Schwür' mir! Dein ganzes Leben  
Eri daß und Nachstreben.

Königin Duf leistet den verlangten Schwur und bleibt, während Frau Schills' zur Oberwelt hinaufgeht, im Meer zurück, bis sie ein in stürmischer Nacht ein Tochterlein zur Welt bringt. Die Niren beneiden die zu Wuth und Haß Entlohrne mit Waffschlüt und fragen Königin Duf, welchen Namen sie ihr geben sollen:

„Gi, laßt sie Yrsa!“ lacht und spricht  
Die Kön'gin spöttlich Mundes —  
„Der Nam' ist's meines Hundes.“

Nach Jahresfrist kommt Frau Schills' wieder in die Wasserwelt zurück und Königin Duf steigt mit ihrer Tochter wieder an den grünen Strand. Niemand von ihren Leuten als jener Fischer hat gesehen, wie sie von Selge überlistet worden. Er schwört, ewiges Schweigen darüber zu bewahren, und übernimmt die kleine Yrsa zur Erziehung. Diese wächst im dunkeln Wald heran und lernt bald mit Reg und Angel, mit Kahn und Welle spielen:

Ihr Gartenbeet von Blumen blüht,  
Sie selbst wie eine Rose glüht

Am selgen Kindheitsbache: —  
Doch nahe ist die Nacht.

Hiermit schließt „Selge“. Die Fortsetzung dieses Gedichts ist die Tragödie „Yrsa“ und den Schluß bildet die in Prosa geschriebene „Draars-Sage“. In der ersten wird erzählt, wie Duf sich dadurch rächt, daß sie Yrsa, nachdem dieselbe herangewachsen, dem König als Braut zuliefert, wo dann Selge, nachdem er die Wahrheit erfahren, sich selbst ins Schwert stürzt. Die Draars-Sage erzählt den Tod des edeln friebliebenden Königs Fro, sowie den Tod des Königs Fros Krake, des Sohnes Selge's und Yrsa's.

Die von dem Uebersetzer beigegebenen, ziemlich umfangreichen Erläuterungen bilden eine wertvolle Zugabe zu seiner gewissenhaft und geschickt gearbeiteten Vorbesprechung, und können den Genuß, welchen dieselbe allen der Ursprache nicht mächtigen Freunden der Dichtungskunst bereiten wird, nur noch erhöhen.

August Krichsmaier.

## Zur deutschen Literaturgeschichte.

### 3. weiter Artikel.

(Schluß aus Nr. 1.)

Nach einer kurzen Zwischenbetrachtung über den damaligen Zustand der bildenden Kunst und der Musik, der auf erstem Gebiete noch immer nichts Erfreuliches, auf letztem die fortbauenden Kämpfe der deutschen mit der italienischen Musik aufweist, kommt Fetsner zu einem neuen Hauptabschnitt seiner Darstellung: „Vom Siebenjährigen Kriege bis zur Sturm- und Drangperiode.“ Am Eingange dieses Abschnitts steht wieder die hohe Gestalt Friedrich's des Großen, diesmal zunächst als Feld und Feldherr, doch aber auch als Regent und Gesetzgeber. Das Kapitel heißt: „Der Siebenjährige Krieg und der erklärte Despotismus.“ Der Verfasser schildert folgendermaßen die schon durch Goethe's Aeusserungen in „Dichtung und Wahrheit“ bekannten Einbrüche des Siebenjährigen Kriegs auf das deutsche Volk und insbesondere auf die strebsamern Geister:

Man muß die Schriften der Zeitgenossen lesen, um lebendig nachzuspüren, von welcher freubigen und stolzen Begeisterung damals alle Beinen durchglüht waren. Als Prüfung die preussischen Kriegsglieder Oheim's herausgab, meinte er, nur von dem einzigen Terzian könne der Grenadier die herrlichen Ermahnungen, den Geiz nach Schätzen, den Stolz für das Vaterland zu sterben, erlernen haben, wenn sie einem Preußen nicht eben so natürlich wären als einem Spartaner. In demselben Sinne vergleicht Thomas Müll, dessen Abhandlung vom Tode fürs Vaterland eine der schönsten Aufgaben jener gegebenen Stimmung ist, die gesammelten Helden des Siebenjährigen Kriegs mit Epaminondas' heiliger Schar vor Thermopyla. Dorte Friedrich, wie sich Goethe ausdrückt, die Etre eines Theils der Deutschen gegen eine verbundene Welt gestreut, so sah es jedem Gliede der Nation erlaubt, durch Beifall und Verehrung dieses großen Helden theil an diesem Siege zu nehmen; man war, wenn nicht preussisch, so doch friedlich gekniet. Der eigene Sohn Maria Theresia's machte Friedrich zum Ideal seiner Jugendträume. Und nicht bloß Deutschland, sondern ganz Europa flammte und jubelte. Abbildungen des Helden von Kopsch mit seinem dreieckigen Hut, mit seinem Krähstock und langem Zapf waren in jedem Hause Englands, der Schweiz und Italiens.

zum Lohn der bestreuten Hölle war selbst in Frankreich der Sieger von Rossbach der gefeierte Riebling der Volkspartei.

Nimmer aber wäre die Heldenthatigkeit einer großen Persönlichkeit allein hinreichend gewesen, nur so tiefe und nachhaltige Erregung der Geister hervorzuufen. Gerade der Siebenjährige Krieg beweist unüberdächtig, wie nur solche Kriege lebenerwackend wirken, welche die Entscheidung und Durchführung großer Empfindungen und Gedanken, ein ununterdrückbarer Fortschritt des weltgeschichtlichen Geistes sind. Auch der Dreißigjährige Krieg hatte seine großen Helden gehabt und war für Deutschland doch nur die langstreckte entzündliche Verbrennung und Barbarei geworden; der unheilvolle religiöse Gegensatz, welcher der erste Anstoß des Kriegs gewesen, hatte sich allmählich in die kirchlichen dynastischen Jänteris verzelet.

Und ebenso wenig wurden später die gewaltigen Napoleonischen Weltkriege von ähnlich gewichtigem Bildungseinfluß; für Frankreich waren dieselben nur zweifels ehrgigige Eroberungskriege, und in Deutschland vorhanden es die Regierungen des Metternichschen Systems lieber nur allzu gut, dem aufstrebenden Freiheitsgefühl lediglich die Flügel zu sähen. Steht der Siebenjährige Krieg am Eingang des goldenen Zeitalters unserer Literatur, wie die großen Vorkriege am Eingang des großen Verfalls des Zeitalters, so kommt dies nur daher, weil er in Wahrheit zugleich ein Krieg und Sieg der nationalen Selbstständigkeit und Unabhängigkeit, ein Krieg und Sieg der vorstrebenden Aufklärung gegen religiöse und politische Finsternis und Verdrückung, eine Verjüngung und Wiedergeburt der gesamten deutschen Sitte und Denkart war.

Zum ersten mal nach langen Jahrhunderten völliger Schwäche und Erstorbenheit durchdrang die Deutschen wieder das florierende Bild erprobter Kraft und Tüchtigkeit, das Folge Vernunftigen politischen Nachstufung. Nur wenige löhnten es, und wer es that, beklagte es nicht, daß das lateinische Zeitalter der alten Römerzeit durch das unüberwindliche Emporkommen Preußens nur um so leier geworden. Seit der langverlangten Verdrückung des mittelalterlichen Kaiserthums hatte man sich in Deutschland nicht mehr so selbständig und so groß gefühlt.

Obenbros der protestantische Theil Deutschlands gewann durch den Siebenjährigen Krieg ein mächtig neues Leben. Der Sieg Friedrichs war nicht bloß die Befreiung des Protestantismus von allen verdrücklichen Uebergriffen und Eroberungsgelüsten des Katholicismus, sondern auch die Väterung und Befreiung des Protestantismus innerhalb seiner selbst, die Befestigung und Erweiterung des freien philosophischen Denkens und Fortschens gegen alle hemmende Einsprüche eifernden Pfaffenstums.

Was sich in Bildung und Literatur an aufstrebender Kraft regte, wurde und erstarkte unter diesem belebenden Frühlingshauch sichtbar.

Was der Verfasser über den „aufgeklärten Despotismus“ und dessen Folgen für den Bildungsfortschritt der Nation bemerkt, das ist zum großen Theil nur eine Wiederholung, Vekräftigung und Weiterausführung des im Eingange dieses Bandes über Friedrich den Großen als „Ausgangs- und Mittelpunkt der deutschen „Aufklärungsperiode“ Gesagten. Obndies sollen die meisten und wichtigsten Regierungsmaßregeln des großen Königs, welche einen allgemeinen, principieil ausführenden, reformatorischen Charakter an sich tragen (Befreiung der Presse, Duldung aller Confessionen, Abschaffung der Tortur, grundlegende Verbesserung des Justizwesens, Garantie für Unabhängigkeit der Gerichte u. s. w.), vor die Zeit des Siebenjährigen Kriegs, während nach demselben Friedrich der Große überwiegend mit speciellen Anordnungen für Wiederherstellung der zerrütteten Wohlfahrt seiner Länder

befchäftigt erscheint — Anordnungen, die zwar in ihrer Art ebenso bedeutend und für ihn als Regenten, als Volkss- und Menschenfreund ebenso rühmlich find, wie jene früheren, die aber doch wegen ihrer mehr specifisch preussischen und meist auch materiellen Natur auf den öffentlichen Geist, namentlich außerhalb Preußens, einen weniger unmittelbaren und schlagenden Einbruch machten. Daraus erklärt sich wol die sonst schwer begriffliche Erscheinung, daß nicht lange nach dem Siebenjährigen Kriege (man denke an Goethes eigenes Geständnis in „Wahrheit und Dichtung“) der Einfluß, den die Thaten dieses Königs und die Persönlichkeit Friedrichs auf die dichterischen Geister in Deutschland geübt hatten, allmählich wieder mehr zurücktritt und an ihrer Statt von neuem eine mehr idealistische, von dem Offentlichen abgewendete Denkart und Empfindungsweise Platz gewinnt.

Vielleicht wäre es daher zweckentsprechender gewesen, wenn der Verfasser, dessen er einmal die Erscheinungen des realen Lebens als mitwirkende Factoren in den Entwickelungsgegang der Literatur verstand, wollte, eine andere Gruppierung dieser ursächlichen Begebenheiten und ihrer Wirkung auf literarischem Gebiete vorgenommen hätte. Unsere Trachten sollten nicht bloß Gellert und seine Genossen ihre Stelle vor Friedrich dem Großen haben (wie dies hier der Fall ist), sondern auch die Anakontiker, auch Klopstock, ja auch Wieland. Denn menschlich einzelne Rückwirkungen der Friedrichianischen Aera auf diese Dichter sich nachweisen lassen (wie wir selbst dies bei Klopstock versucht haben), so sehen doch diese Dichter inessamt dem Grundtone ihrer Lebensanschauung und ihrer Dichtung nach auf einem durchaus andern Boden und erscheinen als hervorgegangen aus Zuständen und Stimmungen, welche mit dem von Friedrich ausgehenden neuen Geiste schlechterdings nichts gemein haben, ja den Einflüssen dieses Geistes selbst einen mehr oder weniger zähen Widerstand entgegensetzen. Dagegen gruppieren sich unmittelbar um Friedrich herum, als von ihm direct beeinflusst (und zwar nicht erst seit dem Siebenjährigen Kriege, sondern schon bald nach seiner Thronbesteigung), zunächst alle die Dichtungen, welche auf die Erfassung und Behandlung der Realität des Lebens ausgehen (war doch Friedrich selbst, wie Carlyle es nicht schlecht ausgedrückt hat, „eine gekroete Realität“; „fast die einzige“, wie derselbe Schriftsteller hinzusetzt, „in jenem so unrellen, phantastischen Zeitalter“), also die Popularphilosophie mit ihrer sorgfältigern Beobachtung des empirischen Menschen — des einzelnen und des Gesellschaftsmenschen oder Bürgers — mit ihrer eifrigen Hinlenkung auf empirische Psychologie und Anthropologie, mit ihrem lebhaften Interesse für das, was wir heute Socialwissenschaft nennen würden (wer erinnert nur unter anderem an Garocs Buch vom deutschen Bauer), ferner die Publistik, die Volkswirtschaftslehre und Statistik, dann (auf einem schon mehr idealen, rein literarischen Gebiete) die Kritik, insofern sie namentlich auf Lebenswahrheit drang und ebensowol gegen allen phantastischen Ueberchwang, wie gegen alles Falsche, Erkunstelte, Conventiellle eiferte.

zuletzt endlich die im gleichen Geiste posited schaffende und neubauende dichterische Production, deren höchste Aufgabe wir von Pessing mit richtigem Bild erkannt, mit sicherer Hand vorgezeichnet und zum Theil durch eigene dichterische Thaten bereits verwirklicht erblicken.

So, meinen wir, würde der rothe Faden, der sich vom Leben aus und insbesondere von der gewaltigen Neubebauung des deutschen Lebens durch Friedrich den Großen hinüber in die Welt der Dichtung und der Literatur überhaupt, und durch diese hindurch als verbindende Kette einer Reihe von Erscheinungen weiterklingt, deutlich erkennbar hervortreten, als bei der vom Verfasser gewählten Reihenfolge und Anordnung der verschiedenen Momente.

Was das Einzelne betrifft, so sind zunächst „die Popularphilosophen“ von dem Verfasser mit dankenswerther Sorgfalt behandelt. Zu unserer Freude finden wir hier, namentlich in dem über Nicolai Gesagten, eben jene Billigkeit und Unbefangenheit wieder, mit welcher der Verfasser auch schon früher einen Kadener, einen Günther, sogar einen Gottschalk gegen einseitige und übertriebene Anscheinungen und Verkürzungen in Schutz nahm und in das rechte Licht einer objectiven, seinen Gegenstand weder über- noch aber auch unterschätzenden Betrachtungsweise zu rücken bemüht war. Etwas ausführlicher hätten wir wol neben Nicolai und Mendelssohn auch Garve behandelt zu sehen gewünscht; von Engel ist hier nur die Zeitschrift „Der Philosoph für die Welt“ erwähnt; seine sonstig schriftstellerische Thätigkeit, namentlich sein Roman: „Correnz Start“, der trotz mancher Schwächen doch ein merkwürdiges Product jener Zeit ist und nach gewissen Seiten hin noch jetzt seinen Reiz behauptet, ist wol dem dritten Bande vorbehalten.

Auch die „Anfänge der Kant'schen Philosophie“, von 1747—70, werden eingehend besprochen und die Reime der gewaltigen, erst in dessen späteren Schriften zur Reife gediehenen speculativen Reform schon hier aufgezeigt.

Sodann folgt wieder ein Abschnitt über den theologischen Rationalismus, dießmal repräsentirt durch Semler und Bahrke, woran sich unmittelbar „der aufgekläarte Katholicismus“ anschließt. Zwischen letztern und die „Illuminaten“ (die dazu eine gewisse innere Beziehung haben) schließt sich ein Abschnitt über Erziehung- und Volksliteratur, der uns Bopdow, Campe, J. G. Schloffer, den Freiherrn von Rochow, J. E. Hirtzel, Pestalozzi und G. Becker vorführt, während Heflin hier nicht, sondern lediglich unter den Geschichtsschreibern erscheint, welche letztere nebst den politischen Schriftstellern nach den Illuminaten aufzutreten, und zwar neben Heflin nach R. F. von Moser, von Sonnenfels, J. Köfer, Th. Abbt, Gatterer, Schröckh.

Wit Windelmann treten wir in die „Kunst- und Kunstgeschichte“ ein; an ihn reihen sich Chr. F. von Bagdorn und Rafael Mengs. Hier ist der Verfasser auf seinem speciellen Gebiete; wir erhalten von ihm werthvolle Aufschlüsse und Winke über diese sonst in literaturgeschichtlichen Werken selten berücksichtigte wichtige Seite des all-

gemeinen Geistes- und Culturlebens. Auch die ausübende Kunst, die bildende sowohl als die Musik, werden noch am Ende des vorliegenden Bandes abgehandelt in ihren Vertretern Rafael Mengs, Defer, Angelika Kaufmann, F. Gaderer, Chodowicki; Gluck, J. A. Hiller und Haydn.

Die übrigen Abschnitte dieses Bandes sind der Dichtung gewidmet, und zwar so, daß der Verfasser erst die Klopstockianer und die Gleim'schen „Grenadierlieder“, dann Wieland, zuletzt Lessing, und zwar den ganzen Lessing, nicht bloß den Kritiker und Dichter, sondern auch den Philosophen, den Kunst- und Alterthumsforscher, den Theologen und Philosophen, bespricht. Es ist eine feine Verwerthung von Fetting, wenn er an den naiven Volkston der Gleim'schen „Grenadierlieder“ (im Gegensatz zu dem hohen Wortgeräusch der Ebdichter, Varden u. s. w.) die Lessing'schen Studien über das Volkstied antnüpft und damit schon aus Herder's theoretische, Goethe's praktische Bestrebungen für Wiederbelebung des einfachen, innigen Volkstiedes hinüberdeutet.

Der Abschnitt über Wieland ist, wie uns scheint, dem Verfasser am wenigsten gelungen. Täuschen wir uns, oder ist dem wirklich so: uns will bedünken, der Verfasser habe seinen Gegenstand nicht jenes tiefere Interesse abzugewinnen vermocht, ohne welches der Historiker, und zumal der Literar- und Culturhistoriker, niemals im Stande ist, einen Stoff so recht lebendig und anschaulich zu gestalten. Sowol das, was Fetting an Wieland lobt, als was er an ihm tadelt, bleibt an der Oberfläche haften, dringt nicht in den eigentlichen, tieferen Kern der Sache ein; das formale Element, die Ausbeutung und Pflege gewisser Dichtungsarten durch Wieland u. dgl. m., spielt eine Hauptrolle, und wenn am Schluß, nach einer ziemlich in allen Stücken verurtheilenden Kritik über den Dichter, dennoch Fetting sagt: „Trotz alledem bleibt Wieland das große geschichtliche Verdienst, daß er das poetische Ideal der Deutschen, das durch Klopstock auf verhängnißvolle Irrwege geführt war und das Lessing vorzugsweise nur nach der dramatischen Seite pflegte und ausbildete, gekräftigt und bedeutend erweitert hat“, so fragen wir uns verwundert: wodurch? wiefern? und finden in den vorausgegangenen Betrachtungen Fetting's auf diese Fragen keine rechte Antwort.

Es möchte in der That dem Verfasser nicht leicht sein, auszugeben, worin diese „Kräftigung und Erweiterung“ des „poetischen Ideals der Deutschen“ durch Wieland bestanden habe. Jedenfalls war der „Irrweg“, auf welchen Wieland die deutsche Muse führte, allermindestens ebenso „verhängnißvoll“ wie der Klopstock's, und mit Lessing's Verdienst um die deutsche Literatur möchten wir dasjenige Wieland's auf keine Weise zusammengesellt sehen. Wieland's Lebensanschauung krankt an derselben Einseitigkeit, derselben Beschränktheit auf das kleine Ich des Individuums, desselben Mangel an großen thatkräftigen Interessen, wie die der Scraphiter und Empfindsamen. Und wenn sie an poetisch-plastischem Reiz manches vor dieser voraushat, so sieht sie ihr dagegen an stiltlicher Würde und Höheit bedeutend nach. Die Klopstockianer verzerrten



den Menschen durch allzu viel Schönthun mit hohen und edeln Gefühlen von oft ziemlich vager und fast immer thatenloser Natur, aber sie setzten wenigstens sein ideales Wesen in Bewegung. Das „poetische Ideal“ Wieland's ist eine ebenso thaten- und charakterlose Gefühls- und Phantasiespielerei, aber nach der sinnlichen, thierischen Seite des Menschen. Der Wieland'sche Gemüths Mensch, auch der verfeinerte, ist ein ebensolcher Geist wie der Klopstock'sche Schwärmer, der seinen Egoismus unter der Maske angeblicher Vergleichleistung auf alles Irdische verbirgt, nur ein raffinierter und planmäßiger. Und doch gibt es, nach unserer Ansicht, auch für Wieland einen Standpunkt der Betrachtung, von welchem aus seine literarische Wirkksamkeit ein nicht geringes Interesse darbietet, wenn auch vorzugsweise nur — um es so auszudrücken — ein pathologisches. Wir studiren an ihm eine interessante Krankheitsgeschichte jener Zeit: den notwendigen und unausweichlichen Umschlag des einen Extremes, welches die Empfindsamkeit und die Festigkeit der Cerephiler darstellt, in ein anderes, den Cultus der Sinnlichkeit, nicht als eine Sache der Leidenschaft, des übermächtigen Naturtriebs, sondern als Sache einer ebensolchen doctrinären Consequenzmacherei und Selbstbetrüfung, wie es ihrerseits jene Schwärmeri und Idealisiererei gewesen war. Das bei dem gänzlichen Mangel an großen, realen, öffentlichen Interessen nur auf sich selbst und sein inneres Gefühlsleben angewiesene Individuum mußte entweder empfindsam schwärmen und himmeln, oder sich faunistisch süßern. Phantasiespielen ergeben, auch wol beides abwechselnd oder mischen in unklarer Mischung. So bildet Wieland die sozusagen naturnothwendige Mid- oder Rehrseite Klopstock's; beide Strömungen gehen dann nebeneinander her, mischen und kreuzen sich wol auch vielfach (s. B. im „Werther“ und im „Faust“) und bilden so noch weithin durch das ganze vorige Jahrhundert die Signatur des geistigen und sittlichen Lebens unsers Volks.

Dabei ist Wieland von der rechten Naivetät und Unbefangenheit des wahren Dichters mindestens ebenso weit entfernt wie Klopstock. Denn der Cultus der Sinnlichkeit, den er poetisch verherrlicht, ist bei ihm nichts weniger als der unmittelbare Ausfluß einer starken und tiefen Leidenschaft, vielmehr das künstliche Product eines doctrinären Raffinements. Wieland hat, wie es Frau von Staël richtig bezeichnete, den Epituralismus zu einem Dogma gemacht. Erst seine Nachfolger, zunächst Driebe, in gewisser Hinsicht auch der Verfasser des „Alwil“, vor allem aber Goethe, haben die Poesie der Sinnlichkeit aus dieser doctrinären Verklüftung und dieser frostigen Gemächtheit herausgelöst, ihr den glühenden Dem der Leidenschaft eingehaucht. Wieland war nur ein Durchgangspunkt, allerdings wol ein notwendiger, von der über-sinnlichen Dichtung Klopstock's zu dieser sinnlichen. Daher hat er für die Literaturgeschichte heute weniger ein eigentlich literarisches oder poetisches, wol aber ein culturgeschichtliches, gewissermaßen pathologisches Interesse. Wir sehen an ihm, wie die einfache sinnliche Empfindung unserm Volke so sehr verloren gegangen war, daß sie erst

durch einen künstlichen Proceß, eine Art poetisch-philosophischer Dialektik wiederhergestellt werden mußte, wobei sie jedoch auf diesem künstlichen Umwege den größten Theil ihrer Natürlichkeit und Unbefangenheit einbüßte, erlöschte, unwahr, daher vielfach auch ästhetisch ungesund ward.

Was Wieland von Lessing durch eine weite Kluft scheidet, hat der Verfasser sehr zutreffend in wenigen Worten sogleich im Eingange des Abschnitts über letztern angedeutet, wenn er sagt: „Lessing ist der mannhafteste Charakter der deutschen Literaturgeschichte.“ Das ist's! Klopstock blieb sein Leben lang ein Jüngling, ein strebender, begeisterungsvoller, glühender Jüngling, aber der über das bloße Follen nirgends recht hinauskam, es zum kraftvollen und erfolgreichen Können niemals recht brachte. Wieland vollends war das baare Gegentheil eines mannhaften Charakters, halb ein verjüngtes Kind, halb ein weiblich-weichliches Wesen — die „jüetliche Jungfrau von Weimar“, wie ihn Goethe wol spöttisch nannte. Lessing ist ein Mann, ein Charakter, und so ist auch seine Poesie eine mannhafteste, charaktervolle, thatkräftige. Auch darin führt uns der Verfasser sogleich in den Mittel- und Lebenspunkt der Lessing'schen Thätigkeit ein, daß er ihn vor allem als Dramatiker, kritisch und productiv, charakterisirt. Mit großer Sorgfalt, gründlicher Belesenheit und sichtlich liebevollem Eingehen auf seinen Gegenstand schildert Fettingner die verschiedenen Entwicklungsstufen der dramatischen wie der dramaturgischen Betreibungen Lessing's. Es ist ein äußerst sauber gearbeiteter Abschnitt. Ein zweiter, besonderer Abschnitt ist sodann dem Lessing'schen „Rauteen“ gewidmet. Hier hat der Verfasser Gelegenheit, neben und trotz seiner warmen Begeisterung für Lessing doch auch sein unbefangenes selbständiges Urtheil zu bewahren: so sehr er Lessing's Ansichten über die Grenzen zwischen Poesie und Malerei hochhält, so wenig verhehlt er seine Nichtübereinstimmung mit so manchem Ausdruck desselben im Gebiete der bildenden Künste selbst, besonders der Malerei. Als drittes Hauptstück der Lessing'schen Thätigkeit handelt der Verfasser endlich Lessing's „theologische Schriften“ ab. Die von theologischen und literaturhistorischen Erklärern Lessing's so viel verhandelte Frage: ob sich aus Lessing's Schriften ein einziges consequentes theologisches oder philosophisches System darstellen lasse, glaubt er durch Untertheilung eines esoterischen und eines exoterischen Theils in seinen dahin bezüglichen Schriften bejahen zu können. Im übrigen schließt er sich rückhaltlos der Ansicht an, Lessing sei Epinoist gewesen.

Zum Schluß kommt Fettingner noch in einigen Worten auf Lessing's Verhältnis zu den politischen und patriotischen Anschauungen seiner Zeit. Auch hier ist er unbefangen genug, einzusehen, daß Lessing hier einen Weg ging, den wir heute nicht mehr als richtig anzuerkennen vermögen, indem er die Ziele des Menschen nicht im Staate, sondern außerhalb und über denselben suchte. Das höchste Ziel freilich, sagt Fettingner, bleibe doch immer dasjenige, auf welches auch Lessing hingewiesen, „die allgemeine Menschen- und Völkerverbrüderung, das Evangelium der reinen und freien Humanität“.

Mit Befriedigung legen wir das Hettner'sche Buch, trotz abweichender Ansichten in einzelnen Punkten, als ein mit großem wissenschaftlichen und sittlichen Ernst und mit warmer Hingebung an seinen Stoff gearbeitetes Werk aus der Hand, und mit Spannung sehen wir dem letzten Theile desselben entgegen, der uns zu dem wichtigsten Abschnitt unserer nationalen Literaturgeschichte, der großen klassischen Zeit der Herder, Goethe, Schiller, Kant u. a., geleiten wird.

Karl Biedermann.

### Unterhaltungsliteratur.

1. Der letzte Trunk. Roman von Ernst Willkomm. Berlin, Jantke. 1865. 8. 1 Thlr.

Der schönste und prächtigste Brunnen Roms ist die in rauschenden Sprudelhäfen die Quellen des Cabinergebirgs austretende Fontana Trevi. Mäandrierend Eagen schlüpfen sich an sie. Die poestvollste dürfte diese sein: Wer aus der Fontana Trevi unmittelbar vor seiner Abreise aus Rom trinkt, den hält es nicht dauernd jenseit der Berge. Die Sehnsucht zieht ihn fortwährend zurück nach Rom, und nicht eher findet seine schmachtende Seele Ruhe, bis das lachende Auge das Kreuz auf St. Peter wieder über die braunen Hügel der Campagna sich erheben sieht und die Springbrunnen der Ewigen Stadt wieder Frieden in sein klopfendes Herz trüben!

Auf diese Sage, die wir mit Ernst Willkomm's eigenen Worten in seiner vorliegenden neuesten Dichtung citiren, fügt deren Titel „Der letzte Trunk“. Ihr Kern ist die Schilderung von dem eigenenthümlichen, unverständlichen und geheimnißvollen Zauber Roms, der jedem, welcher die Stadt los und nur mit dem Auge des Poeten und Künstlers anschaut, als Wirkung der Wahrheit erscheint, dem nicht mehr vom ersten überwältigenden Eindruck geblendeten Auge des kalt prüfenden und zersetzenden Verstandes dagegen nur als Wirkung schöner Sinnentäuschung sich darstellen muß. So wird der am römischen Zauber auch noch nach seiner Rückkehr in die deutsche Heimat und als beglückter Gatte trübselig und mit seiner transthaften Sehnsucht nach der Ewigen Stadt selbst seine junge lebensfrische Gattin ansehender Walter Demowith erst durch eine zweite Römervfahrt — entzaubert, nach dem Vernunftsatz: Täuschung heißt nur Erkenntniß.

In der Ausführung ist dem Dichter die Periode der Vergabierung ungleich besser gelungen als die der Entzauberung, die im Verhältnis zu jener ausfallen stüßig und nicht kräftig und durchschlagend genug behandelt ist. Namentlich gilt dies von der kirchlich-religiösen Frage, die natürlich auch in diesem neuesten Beitrag zur Erkenntniß des römischen Wesens eine sehr wichtige Rolle spielt; je interessanter und verheißungsvoller ihre Anregung, desto matter und unbefriedigender will uns schließlich ihre Lösung bedünken.

2. Otto von Balter. Ein Künstlerleben aus der Dackstube bis in den Palaß. Von Heinrich Martin. Drei Bände. Dresden, Wende. 1865. 8. 3 Thlr. 25 Mgr.

Ein Künstlerleben aus der Dackstube bis in den Palaß läßt natürlich einen Lebenslauf in aufsteigender Linie

erwarten; wir wundern uns daher nicht wenig, gleich im Eingange den Titelhelden in seiner Dackstube als grauhaarigen Kammermufstus a. D. und Vater zweier heirathsfähigen Töchter kennen zu lernen, bis wir sehr bald dahinterkommen, daß diese schon abwärtschreitende künstlerische Persönlichkeit keineswegs der eigentliche Held des Buchs ist. Letzterer ist in der That ein noch hoffnungsvoller junger Künstler, seines Zeichens ein Maler. Wir lernen ihn im zweiten Kapitel in der Dackstube gegenüber kennen, wie er im Mondschein im Fenster liegend an eine der Musikstüchter die schwärmerische Apoptrophe richtet: „Du holdes süßes Wesen! Du Stern meines Lebens!“ Diese erste Phrasen aus Theodor Wandau's Wunde kennzeichnet seine Individualität für alle drei Bände; er ist eine jener haltlosen sentimentalischen Naturen, die uns durch ihre ewige Liebes- und Naturschmelgerei in Büchern ebenso gründlich zu langweilen pflegen wie im Leben. Erst liebt er die jüngere Schwester; dann, weil diese sich ihm zu zurückhaltend zeigt, die offenergerigere ältere; zuletzt liebt er zurück zur jüngeren, weil ihr der Liebesgram das Herz brechen will, und die verlassenere ältere entschädigt nun sein im Laufe der übrigens nicht viel länger als ein Jahr spielenden Erzählung gewonnener Freund, ein durch anglickische Jugendliebe schwermüthig gewordener, feinerreicher englischer Kunstmaler, der schließlich alle diese schönen Seelen, zu denen auch noch eine wiedergebundene Tante kommt, aus ihren respectiven Dackstuben in seinen prächtigen Palaß bringt. Man sieht, die Verheißung des Titels: „Aus der Dackstube bis in den Palaß“, hat der Verfasser wörtlich erfüllt. Wo aber bleibt das „Künstlerleben“? Der empfindsame Maler wirft jeden Augenblick Pinsel und Palette ungeduldig beiseite, um in Natur oder in Liebe zu schwelgen, bewundert darum der edle Kunstmaler doch nicht weniger eine „genialen Schöpfung“ in den begeistertsten Phrasen und erkennt ihn schließlich der kunstliebende Fürst zum „Hofmaler“; der Tonkünstler, von dessen bürgerlichem Lebenslauf uns nachträglich noch eine umständliche Erzählung voll alltäglicher Mißere aufgetischt wird, die ihn vom Günstling des Fürsten zum Klavierhimmer und Potensreiber degradirt hat, spielt voll gelegentlich seinen Töchtern und Freunden seine „schwungvollen Symphonien“ vor und erhält schließlich vom Fürsten die ihm entzogene „Gnade“ und „Pension“ zurück. Dies nebst einigen gemüthplättigen Kunstproben sind die einzigen künstlerischen Beiträge. Nichts von organischer Entwicklung einer künstlerischen Individualität, von ihrem progressiven Werden und Wachsen, von ihren geistigen Kämpfen bis zum bewußtwillig errungenen Ziele! Desto ausführlicher und breiter ist der Verfasser in der Darstellung des materiellen Lebens seiner Helden, in der Beschreibung der diversen „Dackstuben“ und des „Palastes“, dem sogar ein eigenes Kapitel gewidmet wird, sowie sonstigen Bräueris; viel zu breit und geizig, um nicht vielsach, namentlich aber während des letzten Bandes, unsere Geduld auf eine harte Probe zu stellen; zwei Bände hätten für den in Charakteren und Handlung denn doch nur dürftigen Stoff schon mehr als

genügend ausgeweicht. Eine andere Geduldprobe ist die häufige Aburbiß des Stils, wenn dieser sich in ein selbstsam barockes Gemisch von theils schwallstigen, theils unpassenden, unlogischen Bildern und Metaphern und von plattesten Trivialitäten verirrt.

3. Vint Savanes. Ein Seeroman von Adolfs Schirmer. Drei Bände. Leipzig, Grunow. 1865. 8. 3 Thlr. 15 Agr.

Durch die Gattungsbezeichnung „Seeroman“ erweckt dies Werk Voraussetzungen, die es nicht ganz erfüllt. Nur der erste Band spielt auf dem Meere und gibt aus dem See- und Seemannsleben, in das der fast noch kindliche Held, ein von der Natur mit vielem Mütterthum bedachter, in der Erziehung aber gänzlich vernachlässigter und daher als ein eigenartiges komisches Charaktergemisch von Gut und Böse sich gebender sechszehnjähriger hamburgischer Schiffersohn eingeführt wird, Schilderungen, die eine erfahrungsmäßige und bis in die kleinsten technischen Details sich erstreckende Vertrautheit des Verfassers mit seinem Stoff bekunden und durch realistische Treue wie durch

originelle, von gesundem und frischem Humor gewürzte Lebendigkeit unsere volle Anerkennung verdienen. Mit Ausnahme des Schlusssatzes, das den brüthigen Raub von einem Helden, nach kurzer, aber wechselvoller Laufbahn, selbstsam genug als tragisches Opfer einer verbrecherischen Intrigue sterbend zurück zur Heimat führt, spielen die übrigen Bände auf dem amerikanischen Festlande, in Newyork unter den Gelbharigkroten und den Komodis, in Philadelphia unter den Quäkern, in Charleston unter Ganslern, in Texas unter den Sklavenhändlern, im Urmalwe und in der Prairie. Auch sie fesseln zwar durch sachkundige und lebendige Schilderung von Land und Leuten, sowie durch die consequent fortgeführte scharfe Charakteristik der im ersten Bande eingeführten Hauptgestalten, verlieren sich jedoch in der Handlung wie in der Intrigue und besonders in den der letztern zum Grunde liegenden, höchst unwahrscheinlichen und auf die äußerste Spitze gestellten Motiven zu sehr in das leichte Rahmwasser des ordinären Abenteuerromans. 20.

## Feuilleton.

### Literarische Plaudereien.

Das an der wiener Burg gegebene Drama von Victor Sardou: „Alle Vögel sind da“, hat einen lässigen Aufnahme gefunden; es scheint, als ob man in Deutschland der französischen Mule des second empire müde zu werden anfangte. So hat vor kurzem auch das Leipziger Publikum den „Armen Edelmann“ von Octave Feuillet gänzlich abgelehnt und Sardou's „Allerlei“ sich mit genauer Noth gelassen. In der That eignet sich seine Gattung der poetischen und dramatischen Kunst weniger zu Uebersetzungen, als das Lustspiel, welches aus dem nationalen Geist herausgeborn, ein Lebens- und Sittenbild der unmittelbaren Gegenwart ist. Die pariser Gesellschaft bewegt sich eben um ganz andere Anlaufpunkte des stichlichen, resp. unstichlichen Lebens, als die deutsche. Wenn aber diese pariser Stücke auf den deutschen Vorzug nicht werden, so verlieren sie den ihnen eigenthümlichen Reiz, der sich nicht besser bezeichnen läßt, wie als aus dem Kasteninhalt bereiteter Eau de mille fleurs. Man fränschert sich freilich auch auf den zweiten Bühnen unserer Hauptstadt nach besten Kräften; man tanzt den Cancan nach den vorzüglichsten Mustern, und Sonnetten, die den Champagneraushal und einen andern am besten symbolischen, werden die belebten Königinnen der Bühne; man sucht auch die plastischen Formen der französischen Theaters nach Kräften nach dem besten anzunehmen. Die große Stänklei-Freie ist zwar bis jetzt über seine deutsche Bühne gegangen, so glücklich der Stoff gewählt ist, um weibliche Schönheiten ohne Mäße der Modicjourmale zur Schau zu stellen; auch die neue Costümrout des weiblichen Geschlechts von den Zeiten Goethe's bis zu einer Zukunft, die vielleicht ebenfalls als Modicjourmale hinter sich hat und zum Freigenbiß zurückkehrt, hat bis jetzt bloß die Pariser erbaud. Doch scheint es nicht, als ob dieser Reiz an Deutschland vorübergehen sollte, wenn man nach der Auszeichnung einer Berliner Bühne schliesen darf, welche 100 Mädchen zur Darstellung einer Freie anworb. Es ist also Aussicht da, daß sich auch die deutsche Bühne allmählich in eine große Coutin Müller'sche Drehscheibe verwandelt.

Inzwischen ist den Pariser selbst die Speculation auf den Effect durch gewagte Situationen zu groß geworden und sie haben am Théâtre français „Les hardieses de Henriette Maréchal“ von Théophile Gautier und einem Mitarbeiter ausgeführt und ausgeführt — eine banale Uebersetzung, in welche eine nicht minder banale Nebenbühnenschauf von Winter und

Locher verwebt ist. Das Dautgout der Komödie besteht darin, daß die Autoren als Hauptbühnen einen barocken Vögel gezeichnet haben, der eine Frau verführt, welche seine Mutter sein sollte. Der Prozet des pariser Publikums wird und diese „Hardieses“ eripieren.

Da ist doch diesen raffinierten Stücken des second empire bei weitem die gesunde Hausmannschaft vorzuziehen, welche deutsche Lustspielbühnen aus der Schule Kogelne's und Stauden's uns bieten. Das neue Lustspiel von Adolfs Benedix: „Die jährlichen Verwandten“, ist in München, Karlsruhe, namentlich aber in Leipzig mit bestem Erfolg in Scene gegangen. In der That ist die Verwandtencomödie in dem Stile mit vieler Komik geschilbert und gerade durch die Zusammenstellung wirksam, während uns freilich die einzelnen Gestalten, die gelebte Schriftstellerin, die mannstolle alte Jungfer, der vielgelehrte Ged u. s. w., wie alte gute Bekannte gemahnen. Auch erlaubt der Fortgang der Handlung im zweiten und dritten Act bedenklich; doch das Anfeinanderplagen der familiären Gargen bietet einigen Ertrag dar und löst die Langeweile, die sich oft anmeldet, nicht zu Nothe kommen. Es sind deutsche Charaktere, deutsche Lebensverhältnisse, die uns hier begreifen, im ganzen schlicht und wahr gezeichnet; wir brauchen bloß bei dem Nachbar ins Fenster zu sehen, so erblicken wir irgend ein Original, das zu diesen Seiten Nothel gezeihen hat. Es ist das immerhin ein Verdienst des Stückenlustspiels, welches uns volle Menschenleben hineingreifen soll. Weniger Glück hatte das neue Lustspiel von Julius Kosew: „Neue Menschen“, in Berlin, trotz des frühen und prächtigen Dialogs, der diesen Autor eigen ist; es soll zu sehr aus dem Gebiet des Lustspiels in das der Pöste hinkergreifen.

Inzwischen findet die von uns stets empfohlene Stille öffentlicher Vorstellungen von Seiten der Dichter Fortgang, ja sie scheint einen neuen Aufschwung zu nehmen. Zwar das Beispiel eines Alexandre Dumas, dessen Caucassus in Pesth, wo der hundertbändige Dichter im Magazinencommissum erliegen, eine freundliche Aufnahme fanden, in den stillen Tagunen Stendebis aber rettungslos verlor, dürfte wenig zur Nachfolge ermutigen. Dennoch haben die preßer Vorben des productiven Romanciers den bekannten Dichter und Autimistler, Karl Gogo, nicht schalen lassen. Er ist, wie die wiener „Presse“ berichtet, aus Karlsruhe in Wien eingetroffen, um sich nach Pesth zu begeben, trägt ungarißches Söhim und will in Pesth Fragmente

aus seinen Dramen vortreten. Ebenso ist Bogumil Goltz in der Gedenkhauptstadt an der Moskau eingefallen, um dort öffentliche Vorlesungen zu halten. Seine Charakteristik des modernen deutschen Lebens wird bei ihrer ebenen Schärfe gewiß nicht dazu beitragen, in dieser Epoche nationalen Aufschwungs dem Deutschthum besondere Sympathien zu erwerben.

Das Beispiel Karl von Holtei's findet sichselbst in Schleien selbst Nachahmung. Der Dichter der „Dinoch“ (Leipzig, Brodand), Hermann Reumann, früher preussischer Offizier, gegenwärtig als Oberinspector der Garnisonverwaltung in Krefeld lebend, hat dort im Saale der Militärresourcer einen Cypus von sechs Vorstellungen aus seinen eigenen lyrischen, epischen und dramatischen Schriften gehalten, unterbrochen durch ausübungsübliche Mittheilungen und Besprechungen. Die „Schlesische Zeitung“ spricht sich über die hervorragende echt dichterische Kraft, die sich in einzelnen Balladen offenbart, sehr anerkennend aus. In weitem Kreise ist außer „Dinoch“ wol nur Reumann's in Krefeld mit pfeifender Dichtung: „Nur Jehan“ (Greslan, G. Treuwerth), ein Werk von glänzendem, erotischem Colorit, bekannt geworden. Im Bezug auf die übrigen zahlreichen Werke, von denen wir selbst erst aus dem Jährbuch vorzüglich der Vorlesungen Kenntniz nahmen, kann der Dichter mit dem Dachtmeister in „Wallenstein's Lager“ sagen: „Doch meine Verdienste — die bleiben im Stillen.“ Die Productivität, wie die Vielseitigkeit dieser verschämten Mule ist wirklich gleich reichhaltig. Da finden sich dramatische Märchen, wie „Die Frühlingseier der Aften“; metapophysische Dramen, wie „Das letzte Gliedband“; historische, wie „Robert Bruce“; musikalische, wie „Der Eingetrag auf der Wartburg“; religiöse, wie „Die Glaubensprobe“; lyrische Dramen: „Wie hatten uns zu lieb“; politische Gedichte: „Meine Zeit“; Sonettensätze, von denen der eine „Ezarus“ 400 Sonette enthält, während einer Angella 50 genommen; gekünstelte Sonette; außer „Dinoch“ noch drei größere epische Gedichte in „Dinoch“, „Jehon“, und „Das gekochene Hertz“; zwei historische Epem in Balladenform: „Narren Mäulenwörter“ und „Kosinola“; ein episches Gedicht in drei Bänden: „Der Bauenkreis“; ein patriotisches episches Gedicht: „An Schlemm und dahim“; ein Märchenbuch: „Drei Räuber und ihre Geleiten“; ein poetisches Tagebuch: „Nur und bündig“, das über 1000 Sentenzen enthält: Novellen, Memoiren und allerlei feiner, auch erzählende Dichtungen. In der That, der Valt unseres Dichters gehört zu den gebildeten, die es in Deutschland gibt; denn eine solche Fülle von ungedrucktem poetischen Material wird kaum ein zweiter enthalten. Das Porazische novum prematur in annum hat hier ein, den gelehrten Termin noch überschreitende Beobachtung gefunden. Im Bezug auf größere Dichtungen hat freilich der deutsche Buchhandel so entnünftige Erfahrungen zu machen, daß vielleicht manches tüchtige Werk im Valt modert. Einem so productiven Dichter ist es indeß nicht zu verargen, wenn er einige seiner reichen Schätze flüssig zu machen und die Oeffentlichkeit zu bringen sollte, sei es auch nur die bescheidenste Oeffentlichkeit, die eine Vorlesung in der schleichen Garnisonals Reize gewährt.

Ueber die verschönten dreier Dichter Eto kanbais werden neuching von verschönten Seiten mancherlei charakteristische Mittheilungen veröffentlicht. Einem längern Artikel von Gustav Freytag in den „Memorien“ folgt jetzt ein Aufsatz von Betty Paoli im Fremden der „Neuen freien Presse“, der allerlei Reminiscenzen einer persönlichen Begegnung mit dem Dichter mittheilt. Aus diesen Unterredungen erfahren wir, daß Otto Ludwig ein großer, und wir möchten hinzufügen ein blinder Schatzperomane war, während er sich in seiner geringschätzigen Nachschau von dem Dramatiker Friedrich Schiller von Jahr zu Jahr steigerte. „Entschieden abnehmend“, erzählt die Berichterstatterin, „verhielt Ludwig sich gegen die Dramen Schiller's; er beschränkte ihn geradezu, der geliebten Entwicklung des deutschen Dramas hindernd in den Weg getreten zu sein, indem durch sein Beispiel das rhetorische Element

ein verderbliches Uebergewicht erhielt. Schiller, äußerte er, ist es hauptsächlich darum zu thun, erhabene Gedanken und Empfindungen in prachtvollen Versen auszusprechen. Darin ist er ein unerreichter Meister. Und nicht bloß darin, nein, auch in der Macht der Stimmung, in der Fähigkeit des dramatischen Worts. Ob aber die Reden, die er seine Personen halten läßt, mit ihrem Worts, ihrer äußeren Stellung übereinstimmen, ob sie in ihrem Sinne denkbar sind, das kümmert ihn nicht im geringsten. Ebenso wenig fragt er danach, ob solche Reden in einer solchen Situation sich auch wirklich so benehmen würden. Das Reden war ihm eben die Hauptsache. Wie große seine Realistität, sein Verlangen nach ausdrücklichem Groß war, zeigt wie aus seinen Werken, so auch aus seinen Briefen sehr deutlich hervor. Viel unbefangener, unerschrockener und darum größer steht Goethe in dieser Beziehung. Wie sprach von Schiller's ungeheurer Popularität. Ludwig bemerkte: Ich finde den Cultus, den man Schiller zollt, ganz natürlich, namentlich bei der Jugend. Er ist für unser Volk von der höchsten, folgenreichen Bedeutung, und seine politische Wirkung kann gar nicht so hoch angeschlagen werden. Ohne Frage ist die Freiheitsbewegung in Deutschland größtentheils dem Samen entstossen, den seine gewaltigen Gedanken und die hinreißende Gut seiner Rede ausstreuten. Unserm Drama aber hat er mehr geschadet als genützt; auf diesem Gebiete ist er für den jungen Dichter gefährlich, der in ihm seinen Meister sieht, und ebenso gefährlich für den Schatzpfeiler, der er zum Hanglanger herabwürdigt.“ Ein andermal äußerte Ludwig: „Ich begreife nicht, wie man Schiller's Schatzpfeiler gegenüber einer Realistität nennen mag. Er opfert in die wichtigsten Momente einer schönen Rede, einem großen Gedanken, mitunter wol auch nur dem zauberischen Wohlklang eines Verses und zertrübt, um eine starke momentane Wirkung zu erzielen, unbedenklich den innern Zusammenhang seines Werks. Die Wahrheit der Charaktere ist ihm ganz gleichgültig.“

Wir führen diese Bemerkungen nur an, weil sie höchst charakteristisch sind für die einseitige Richtung der sogenannten realistischen Vorste. Die meiste Schiller'sche Charakterzeichnung in den meisten Schiller'schen Dramen zu verkennen, weil ihre Pointen mehr unter dem Gewande einer dichterisch erhabenen Sprache verborgen sind, statt sich ausdrücklich in lauter ledern Details zeigen an Licht zu stellen, als Rhetorik den gestaltlosen schwanghaften Ausdruck eines mächtigen, sittlichen und geistlichen Pathos zu bezeichnen, wonach Reichthum und Sophistisches als die größten Rhetoriker erscheinen müßten — das ist eben die trotz ihrer Modernität bald überlebende Richtung vorbestehen, welche die wahre Bedeutung und Haltung der echten Tragödie in auffallender Weise verkennt. Ogel sagt mit Recht, daß der Dramatiker sein Pathos erpicieren müßte. Das thun alle großen Dramatiker — und wer es nicht thut, der macht aus der Koth eine Legende. Ein parabolischer Inhalt entzieht sich freilich wegen mangelnder Allgemeingültigkeit schon der Möglichkeit, in dieser Weise verständlich zu werden. Ligen geben kein Drama, ystunz Rothschirke sein Charakterbild. Ein Kreischer und Wartime, Elisabeth und Maria Stuart sind Charaktere von größter individueller Schärfe bei höchster idealer Daltung? Wie folgerichtig ist die Composition, wie kunstvoll die Architektur der meisten Schiller'schen Dramen? Schiller wird, wie er seine romantischen Verkleinerer überlebt hat, auch die Realisten überleben, die an seinen unsterblichen Schöpfungen auf das einseitigste mälein.

### Bibliographie.

- Mosenthal, S. P., Gesammelte Gedichte. Wien, Gerold's Sohn. 16. 3 Bde.  
 Rifer, R., Neue Sonette. Leipzig, Matthes. 16. 10 Bde.  
 Fromm, L., Goethezeit aus dem Jüngstverlebten. Eine Erzählung. Zehn, Rander. 1863. 12. 12 Bde.  
 East, S. v., Juncocens. Ein Lebensbild. Heidelberg, Weis. 16. 15 Bde.  
 Gollf, R., Danten. Poetische Verweise. Reichenburg ob d. T. 8. 18 Bde.

# **Neigen.**

## **Zeitschriften für 1866**

aus dem

Verlag von **J. A. Brockhaus** in Leipzig.

### **Deutsche Allgemeine Zeitung.**

4. Preis vierteljährlich 2 Thlr. Täglich außer Sonntage 1 Bogen.

### **Blätter für literarische Unterhaltung.**

Herausgegeben von **Rudolf Gottschall.**

4. Preis vierteljährlich 2 1/2 Thlr. In wöchentlichen Nummern von 2 Bogen.

### **Deutsches Museum.**

Zeitschrift für Literatur, Kunst und öffentliches Leben.

Herausgegeben von **Robert Prutz** und **Karl Frenzel.**

8. Preis vierteljährlich 2 1/2 Thlr. In wöchentlichen Nummern von 2 Bogen.

### **Unsere Zeit.**

Deutsche Revue der Gegenwart. Monatschrift zum Conversations-Lexikon.

Herausgegeben von **Rudolf Gottschall.**

8. Preis jedes Heftes 6 Ngr. Monatlich 2 Hefte zu je 5 Bogen.

### **Zeitschrift der**

### **Deutschen morgenländischen Gesellschaft.**

Herausgegeben von den Geschäftsführern unter verantwortlicher Redaction des Prof. Dr. Ch. Ludolf Krehl.

8. Preis jährlich 4 Thlr. In vierteljährlichen Heften, wovon 4 einen Band bilden.

### **Jahrbuch für romanische und englische Literatur.**

Unter besonderer Mitwirkung von **Ferdinand Wolf** und **Adolf Ebert**

herausgegeben von Prof. Dr. **Ludwig Lemcke.**

8. Preis jährlich 4 Thlr. In vierteljährlichen Heften, wovon 4 einen Band bilden.

### **Indische Studien.**

Beiträge für die Kunde des indischen Alterthums.

Im Verein mit mehreren Gelehrten

herausgegeben von Dr. **Albrecht Weber.**

8. Preis jeden Bandes 4 Thlr. In Heften, wovon 3 einen Band bilden.

### **Allgemeine Bibliographie.**

Monatliches Verzeichniss der wichtigeren neuen Erscheinungen der deutschen und ausländischen Literatur.

8. Preis jährlich 15 Ngr. In monatlichen Nummern von 1 Bogen.

### **Bibliografia polska.**

8. Preis jährlich 20 Ngr. In monatlichen Nummern von 1/4 — 1 Bogen.

Bestellungen auf diese Zeitschriften werden von allen Buchhandlungen und Postämtern angenommen. Probenummern sind in allen Buchhandlungen zu erhalten.

Verlag von **J. A. Brockhaus** in Leipzig.

Sieben erschienen vollständig:

### **Henry Lange's Geographischer Handatlas.**

30 Hefte in Serbenbrad. Solo.

In 6 Lieferungen 6 Thlr. Cart. 6 1/2 Thlr. Geb. 7 Thlr.

Dieser sieben vollständig gewordene Atlas ist auf Grundlage der neuesten Forschungen bearbeitet. Er verbindet Klarheit und Uebersichtlichkeit mit wünschenswerther Reichhaltigkeit, indem es möglich geworden ist, mittels planmässiger Eintheilung und sparsamer Raumbenutzung auf 30 Karten das geographische Material erschöpfend unterzubringen. Die technische Ausführung zeichnet sich durch gute Disposition und gefällige Darstellung aus. Lange's „Geographischer Handatlas“ kann somit, da auch der Preis ein angemessen billiger ist, zu allgemeinstem Gebrauch empfohlen werden.

Verlag von **J. A. Brockhaus** in Leipzig.

### **Simon von Montfort.**

Tragödie in fünf Acten

von **Arnold Beer.**

8. Geh. 24 Ngr.

Verlag von **J. A. Brockhaus** in Leipzig.

### **Gedichte**

von

**Peter Krauß.**

8. Geh. 1 Thlr. Geb. 1 Thlr. 10 Ngr.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. **Erhard Brockhaus.** — Druck und Verlag von **J. A. Brockhaus** in Leipzig.

# Blätter für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 5. —

1. Februar 1866.

Inhalt: Hegel in England. Von Rudolf Gottschall. — Der Dramatiker Jakob Meyer. Von Heinrich Rückert. (Bechluss.) — Ein anonymer Roman. Von Alexander Jung. — Feuilleton. Literarische Wanderer; Die deutschen Sprachforscher und die albanische Sprache. — Bibliographie. — Anzeigen.

## Hegel in England.

Es ist ein eigenthümliches Symptom der Zeit, daß, während in Deutschland die Abneigung gegen die speculative Philosophie, als deren Hauptvertreter Hegel mit Recht angesehen wird, im Zunehmen begriffen ist und auf der einen Seite die Vertreter des Materialismus, auf der andern die Anhänger Schopenhauer's gegen dieselbe Front machen, die übrigen Nationen Europas anfangen, sich auf das ernstlichste mit dem großen deutschen Philosophen zu beschäftigen und sich in sein mächtiges Gedankensystem hineinzuarbeiten. Sowol in Paris wie am Fuße des Besau, wo jetzt eine ganze Colonie von Denkern, die sich mit Kant und Hegel beschäftigen, in dem herrlichen, den Geist zu freiem Aufschwung anregenden Reapel die Lehrstühle der Universität einnimmt, nicht minder bei den praktischen Engländern, denen die Philosophie bisher mit der Technologie zusammenfiel — überall stoßen wir auf die eifrigste Beschäftigung mit unsern deutschen Systemen: ein neuer Triumph des deutschen Geistes, auf den indeß gerade in Deutschland von vielen Seiten mit Mißgunst und vornehmer Absehnung geblickt wird. Denn die Anhänger der neuen Theorien glauben ja über Hegel so weit hinaus zu sein, daß sie mit Geringschätzung sehen, wie die andern Nationen noch auf den von ihnen längst verlassenen Schulbänken sitzen und ihnen allmählich nachkommen, wiewgleich sie dabei denselben müßigen und, wie es jetzt scheinen will, überflüssigen Weg einschlagen, den sie selbst durchgemacht. Denn auch sie wählen erst den ganzen Duft der Hegel'schen Schulweisheit auf, den die deutsche emancipirte Starkgeisterei der Neuzeit längst von sich geblasen hat.

Von der jüngern Generation in Deutschland ist Hegel im ganzen wenig mehr gekannt. Zur Zeit als Strauß, Feuerbach, Kugel die Vorhut der Gedankenbewegung führten, war es anders; denn der Geist des Altmeisters war in diesen Jüngern lebendig, sie kämpften unter seinem Zeichen, und wenn sie auch als scharfe Kritiker des Systems auftraten, so waren sie doch ebenso oft seine echten Interpreten, gegenüber den dogmatischen Vorstellungen,

welche die ältere Richtung der Schule wieder in dasselbe einschmuggelte und hinter seine Kategorien zu verdecken suchte. Seitdem aber der Materialismus das große Wort führt, seitdem Schopenhauer Hegel als einen Charlatan proclamirte und durch seine geistreich-paradoxe Weltanschauung Profekten machte, gilt es der studirenden Jugend für eine überflüssige Arbeit, sich mit jenen Gedankensystemen herumzuschlagen, deren Schattenpiel an der Wand sogar den praktischen Nutzen verloren hat, daß man, wie zu Zeiten Altenslein's und der Blüte des Systems in Preußen, damit bei den Staatsexamen glänzen durfte. Jetzt glaubt man blindlings der Kritik, welche diese abgethane Gedankenarbeit ein für allemal in die Kumpfkammer wirft.

In der That ist aber Hegel auch früher meistens nicht in dem Maße studirt worden, um einen klaren Einblick in sein System zu gewinnen. Man begnügte sich mit den leichtern Schriften, der „Philosophie der Geschichte“, „Geschichte der Philosophie“, der „Aesthetik“, mit Excerpten und Analysen, und ließ sein Hauptwerk, die „Phänomenologie“, und die größere dreibändige „Logik“ als fopztreibend und schrullenhaft, ja als eine Koderarbeit für die eigentlichen Fachphilosophen ganz beiseitelegen oder knuspernte nur an ihrer Schale herum. Der leere Schematismus mancher Jünger, die ohne seinen Inhalt mit seinen leeren Formen herumwirtschafteten, rief manche bessere Köpfe zurüd. Im ganzen ließ man sich allzu leicht durch die dem System entnommenen Kategorien zufriedenstellen, die in ihrer festen Form erfaßt, ohne den Proceß ihres Werdens, leicht zu geistlosen Phrasen verknöcherten, wie man heutzutage geneigt ist, das Kind mit dem Bade auszuschütten und den ganzen Inhalt der Hegel'schen Philosophie, als leere Fußsprünge durch den Reif jener Kategorien, zugleich mit diesen zu beseitigen.

Im Wahrheit aber ist das Hegel'sche System ein so großartiger Gebäudebau, wie die Geschichte der Philosophie keinen zweiten aufzuweisen hat, es ist ein Pantheon aller Gedankengötter der Erde, in dessen Nischen sie vereinigt stehen, während in den leergerassenen noch die künftigen Platz finden. Aus der Umfassung dieses Systems

herauszubringen, wird keiner künftigen Philosophie gefällig; ja selbst der Materialismus findet sich bereits an geeigneter Stelle in denselben aufgenommen. Was letzterer uns bietet, ist nichts Neues, am wenigsten Reformatorisches oder Ummwälzendes; es ist nur eine Erweiterung einzelner Hegel'scher Kategorien zu universaler Bedeutung, die ihnen nicht zukommt; es ist ein begriffsloses Experimentiren mit Abstractionen. Kraft und Stoff müssen wir bona fide als bewegende Weltmächte hinnehmen, ohne daß wir über die Bedeutung dieser Begriffe selbst ins Klare kämen. Die meisten Materialisten wissen nicht einmal, daß ihre Materie, die sie mit den Händen zu fassen glauben, ebenfalls nichts ist als ein Gedante. Ueber das Denken kann einmal keine geistige Arbeit hinwegkommen, und es ist doch billig und aller Weisheit Anfang, daß man das Wesen des Denkens untersucht, ehe man mit seinen festen Resultaten zu wirtschaften beginnt. Was aber Kraft und Stoff ist, erfahren wir nicht aus Mole'schott, sondern nur aus Hegel. Man vergleiche in der „Phänomenologie“ den Abschnitt: „Kraft und Verstand, Erscheinung und übersinnliche Welt“, im zweiten Buche der „Logik“ dessen zweiten Abschnitt: die Untersuchungen über die Erißenz, die Eigenschaft, das Bestehen des Dings aus Materien, das Verhältniß der Kraft und ihrer Aeußerung, und im letzten Bande die Untersuchungen über den Mechanismus und Chemismus — wir finden hier eine von Mole'schott und seiner Schule nicht benutzte, aber ins Tiefe gehende Vorarbeit, welche allerdings die Unmöglichkeit zeigt, den Kategorien Kraft und Stoff eine absolute Stellung einzuräumen. Die Philosophie eines Mole'schott ist die Philosophie des Mechanismus und Chemismus, als solche consequent und geistvoll ins Detail ausgearbeitet, und, indem sie den großen Verwandlungsproceß der Dinge nachweist, den ewigen Fluß derselben, insofern auch im Einklang mit der Weltanschauung Hegel's. Wo sie darüber hinaus aber sich gleichsam zur absoluten Philosophie erweitern will, da zeigt sich die DYNAMISCHER ihrer untergeordneten Kategorien, welche selbst nichts Festes sind, sondern vom Fluß begrifflicher Entwicklung verschlungen werden, indem die Welt des Geistes höhere Maße verlangt.

Am meisten irrt der Materialismus, wenn er das Hegel'sche System als eine Welt leerer Dingegepinste bezeichnet, während er sich selbst leerer Abstractionen schuldig macht, Hegel aber sich in keinem Jenseits herumtreibt, sondern in Wahrheit das Herz und die Nieren der Welt zu ergründen sucht. Nach dieser Seite hin hat das Hegel'sche System auch die Bedeutung eines großartigen Empirismus; denn es nimmt wie kein früheres die ganze Welt der Erfahrung in sich auf und sucht sie nur im Gedanken, in ihrer innersten Erißenz, wieder zu gebären. Es gibt kein fertiges Gedankennetz, in welches die Dinge hineingezeichnet werden; es bewegt sie mit ihren eigenen Leben; es ist ein schöpferisches Denken, welches die Welt vor unsern Augen entstehen läßt. Wer von leeren Gedankenempirien spricht, hat Hegel überhaupt nicht verstanden. Solche Schemen sind Kraft und Stoff, sind alle

Abstractionen des Verstandes, wenn sie als das Letzte festgehalten werden.

Es verdient also keineswegs eine vornehme Abfertigung oder geringfährige Beachtung, wenn die andern Nationen Europas sich dem Studium der Hegel'schen Philosophie zuwenden. Der Ernst, mit dem dies geschieht, birgt dafür, daß die Mißverständnisse, zu denen die Auffassung Hegel's in Deutschland Veranlassung gegeben und die nur aus oberflächlicher Kenntnißnahme von den tief-sinnigsten Werken hervorgegangen sind, von den englischen und italienischen Denkern werden vermieden werden. Wenn wir Deutschen unsere eigenen Gedankenkräfte mächdigen lernen, so sollen wir wenigstens den Stolz haben, uns zu freuen, daß andere Völker sie zu heben versuchen.

Eine nicht unwichtige Erscheinung auf diesem Gebiete ist das folgende englische Werk, auf welches wir bereits früher in den „Literarischen Blaudecken“ infolge einer Inhaltsangabe des „Athenaeum“ hinwiesen, und das jetzt in zwei umfänglichen Bänden vor uns liegt:

*The Secret of Hegel being the Hegelian system in origin, principle, form and matter by James Hutchison Stirling.*  
Zwei Bände. London, Longman, Green, Longman, Roberts & Co. 1865.

Stirling ist kein Engländer de pur sang; er ist ein Schotte, auch einem Volkstamm angehörig, welcher für das reine Denken von jeher mehr Begabung gezeigt hat als seine weiterobernden Nachbarn, ein Volkstamm, aus welchem David Hume und mit diesem eine Hauptveranlassung für das Kant'sche System hervorgegangen ist. Der Autor zeigt eine besondere Begabung für die speculative Philosophie; er gehört zu den unterschroenen und ausdauernden Denkern, welche gerade den Hauptproblemen in ihrer schwierigsten Fassung auf den Leib gehen und in jahrelangen Studien den Schlüssel zum Geheimniß eines tief-sinnigen Systems suchen. Dem Werke über Hegel soll ein Wert über Kant folgen; daß er den königsberger Denker ebenso genau kennt wie Hegel, davon gibt er in seinem „Geheimniß Hegel's“ die glänzendsten Proben.

Freilich werden sich diejenigen sehr irren, welche von Stirling's Werk eine Darstellung des Hegel'schen Systems in seiner Architectonik, gleichsam eine Encyclopädie und Methodologie dieser Philosophie erwarten. Der schottische Philosoph gibt keineswegs eine derartige in die Breite gehende Auseinandersetzung, er führt und nicht von der Phänomenologie zur Logik; er breitet nicht den Kreis der einzelnen philosophisch durchleuchteten Wissenschaften, der Aesthetik, der Rechts-, Natur- und Geschichtsphilosophie, der Religionsphilosophie, der Philosophie der Geschichte vor uns aus; ja was am auffallendsten erscheinen muß, er nimmt weder curiosisch noch statisch die Phänomenologie mit seinen Leisern durch oder die ganze Logik. Nichts von dem allen! Er sucht den Kern des Systems auf, den er in den ersten Abschnitten der „Logik“ zu finden glaubt, welche auch den Kern seines Werks bilden; er überseht die Abschnitte „Qualität“ und „Quantität“ und zwar in einer meisterhaften, sprachschöpferischen Weise, welche das englische Idiom in die Dienste des Begriffs zwingt; er

erläutert dann diese Abschnitte mit einer so intensiven durchdringenden Kritik, daß von ihnen aus ein Licht auf das ganze System fällt; er dringt gleichsam vom Centrum aus nach der Peripherie, ohne mit dem gefundenen Radius den ganzen Kreis zu beschreiben. Er citirt die „Phänomenologie“, die er übrigens im ganzen zu niedrig stellt und als einen von der „Kogit“ überundenen Standpunkt, als ein vielfach unklarer Jugendwitz zu betrachten scheint; er citirt die andern Werke Hegel's; wir sehen, daß er sie alle kennt und studirt hat; aber er läßt dieselben im ganzen beiseite liegen als hinlänglich erleuchtet durch das Centrafeuer des Begriffs. Er sagt in der dem Werk vorausgeschickten Notiz:

Es wäre gewiß sehr wünschenswerth gewesen, hätten wir mehr von dem Besondern des Hegel'schen Systems mittheilen können; doch dazu fehlt, wie der einstufige Leser am Ende selbst bemerken wird, der Raum. So unvollkommen indeß diese Bände sein mögen, so glaube ich doch, es ohne Bedenken als meine Uebersetzung ausprechen zu können, daß in ihnen Hegel für alle offen liegt, und daß, was wir sein Geheimnis nennen dürfen, zum ersten Male enthüllt ist. Dies Geheimnis mag am klarsten so ausgedrückt werden: Wie tiefsteins — mit beachtenswerther Unterlassung durch Plato — das Abstract-Allgemeine, was in Sokrates implicit lag, zum ersten Mal explicite entwickelt, so entwickelt Hegel — mit minder beachtenswerther Unterlassung durch Hicth und Söwelling — das Concret-Allgemeine, was implicit in Kant lag.

Wir führen diese Stelle besonders an, weil sie auf das, was der Verfasser mit seinem Werk wollte, ein schlagendes Licht wirft. Es entsteht nun die Frage, wie weit er seiner Aufgabe gerecht geworden ist, und namentlich, ob der deutsche Leser aus demselben noch etwas lernen kann. Wir müssen diese Frage unbedingt bejahen und zugleich ein doppeltes Verdienst des Stirling'schen Werks hervorheben: einmal die gründliche Einweisung in die Hegel'sche Denk- und Ausdrucksweise, die allerdings auf den Horizont des englischen Lesers berechnet, aber auch für den deutschen Feinsinniger überflüssig erscheint oder zu spät kommt, und dann der bisher in gleicher Weise noch nicht geführte Nachweis aller Wurzeln, welche das Hegel'sche System im Kant'schen hat.

In Betreff des ersten Punktes ist der erste Hauptabschnitt: „Struggle to Hegel“, von wesentlicher Bedeutung. Stirling öffnet dem Leser seine Studienmappe; wir sehen, wie viele und welche Parallelen er ziehen mußte, um sich der schwer einnehmenden Fassung zu bemächtigen; wir folgen ihm in allen Scrupel und Zweifel; wir sehen, wie er der Bedeutung der einzelnen Wendungen allmählich Herr zu werden, wie er das Sein und Nichts und ihre Einheit, das Werden, wie er das Ansichsein, Fürsichsein und Ausnichtsichsein in ihrem innersten Kern zu erfassen, zu bemächtigen sucht, wie er skeptisch wieder erlaubt, seine Zweifel motivirt, doch über dieselben hinweg die Brücke zu vollerer Anerkennung findet; kurz, wir sehen die Mühlsal eines Schülers, dem anfangs von all dem Zeug so dumm wird, als „ging“ ihm ein Nihilrad im Kopf herum“, dem sich aber dasselbe allmählich lichtet, verständlich ordnet, Bedeutung und Inhalt gewinnt. Nun ist wol kein Zweifel, daß nicht nur der deutsche Student, der zum

ersten mal den Außenwerken und Positionen der Hegel'schen Gedankensystem nahe, sich in einer ähnlichen Stimmung und Verwirrung befindet, sondern daß auch sehr viele reifere Männer, die sich einmal an das Hegel'sche System wagten, sich von diesen speculativen Ballast, diesen ausgelegenen Zugbrücken und geheimen Vincingängen des Gedankens zurückgelassen und geschlagen fühlten. In der That fagelt sich der Denker oft wie ein Igel zusammen und zeigt dem Nahenden von allen Seiten nur seine abstumpften Stacheln. Stirling aber that es in der Unermüdblichkeit der Interpretation, welche alle Hindernisse aus dem Wege zu räumen sucht, in der weisheitsweisen, vor keiner Wiederholung zurückschredenden Erörterung, welche die Hegel'schen Kategorien und ihre Bezeichnungen nach allen Seiten umdreht, beleuchtet, vergleicht, anpaßt, durch Beispiele klar macht, jedem deutschen Professor der Hegel'schen Philosophie zuvorkommt. Man muß die unermüdbliche Energie kennen, mit welcher die Engländer der Autorität gegenüberreten, sei es nun die Bibel oder Shakespeare, dessen Rüsse zu knaden für sie eine größere Freude ist, als irgendeinen modernen Rebus zu lösen; man muß den Eifer kennen lernen, mit welchem ihre Orthodoxie die einmal als maßgebend anerkannten Texte zu erfassen sucht, um die Hegel-Orthodoxie Stirling's in ihrer Unermüdblichkeit, die Hegel-Klasse zu knaden, als einen Ausfluß nationaler Eigenthümlichkeit zu würdigen. Doch gerade hier wirkt die Gründlichkeit, die aus der Ueberzeugung von dem tiefen Gedankenreichtum Hegel's und der die Welt umfassenden Tragweite seiner Dialektik hervorgeht, um wohlthuerend und fällt auch für deutsche Leser um so mehr ins Gewicht, je mehr gerade hier eine gläubige oder skeptische Oberflächlichkeit sich der Hegel'schen Wendungen bemächtigt hat und sie oft zu gelehrtem Schaugepränge wie Flitterzug ihren Deductionen aufstellt. Die Bedeutung Hegel's als des größten Philosophen wird von Stirling oft mit einer wohlthuernden Wärme hervorgehoben, gegenüber der Reichthümlichkeit, mit der man sich neuerdings gewöhnt hat, über den großen Denker abzusprechen.

Von gleicher Gründlichkeit sind die Kapitel, welche die „Qualität“ und „Quantität“ Hegel's auseinanderlegen in einer den einzelnen Abschnitten und Bemerkungen auf dem Fuße folgenden Erklärungsweise, welche zuerst die Hegel'schen Kunstausdrücke, denen das Lob zuteil wird, aus dem Geist der Sprache herausgeboren, nicht fremdartig in sie hineingetragen zu sein, auf der Goldwaage wägt und zerlegt und dann den Sinn und Zusammenhang der einzelnen Sätze und Entwicklungen an und für sich und aus dem Geiste des ganzen Systems heraus zu erläutern sucht. Ueberall wird der Beweis geführt, daß es sich nicht um Phrasen, nicht um eine Charlatanerie und Escamotage der Begriffe, sondern um einen in Wahrheit tiefen Inhalt handelt.

Ein zweites Hauptverdienst des Stirling'schen Werks ist der Nachweis der innern Zusammenhänge zwischen Kant und Hegel: ein Nachweis, der allerdings schon oft, aber unsers Wissens nicht mit der Vollständigkeit geführt ist, wie von dem schottischen Philosophen. Es ist allge-



mein angenommen, daß Hegel die von Kant angeregte Gedankenbewegung zum Abschluß gebracht hat. Doch meint man, daß er seinen nächsten Vorgängern Fichte und namentlich Schelling ebenso viel verdanke wie Kant. Man kann ebenso gut behaupten, daß sein System ein in Fluß gebrachter Epinozismus ist oder daß er den griechischen Philosophen, namentlich Platon, sehr wesentliche Anregungen verdanke. Doch die eigentlichen Wurzeln seines Systems sind in der Kant'schen Philosophie zu suchen, viele derselben nicht einmal in den gangbaren Hauptwerken, in seinen großen „Kritiken“, sondern in andern, welche etwas abseits von der am meisten betretenen Heerstraße liegen, wie die „Logik“.

Mit Recht macht Stirling Hegel den Vorwurf, daß er sich selbst oft in Bezug auf diese Zusammenhänge, aus die im Kant'schen System ruhenden Wurzelpunkte des feinen in ein diplomatisches Schweigen gehüllt habe, ja daß auch der oft beiläufigen und absprechenden Art, mit welcher er Kant's erwähnt, niemand abnehmen könne, wie sehr er auf den Schultern des Königsberger Philosophen stehe. Ja er verschärft diesen Vorwurf noch durch den Hinweis, wie wesentlich Hegel das Verständnis seines Systems dadurch erschwert habe, daß er diesen Zusammenhang verleugnete und alles Picht, welches aus der Gedankenarbeit seines Vorgängers sich über sein eigenes System verbreitet hätte, lieber entgehen wollte, als ihn einzufestsetzen. In dem Abschnitt, welcher „the special origin and peculiar nature of the Hegelian principle“ behandelt und „the more particular derivation“ desselben, hat sich nun Stirling alle Mühe gegeben, diesen von Hegel verhüllten Zusammenhang im einzelnen nachzuweisen, die Raubelschnur aufzuzeigen, welche die Hegel'schen Kategorien mit den Kant'schen verknüpft, sowie er den Reimpunkt des Hegel'schen Begriffs in den Kant'schen synthetischen Urtheilen a priori nachweist. Die Stellen, welche Stirling aus der Kant'schen „Logik“ citirt, sind in der That überaus schlagend. Gerade in diesem Abschnitt des Stirling'schen Werks finden wir ein Hauptverdienst desselben. Er beleuchtet Hegel durch Kant, er sucht den Schlüssel zu dem System des neuen Denkers in dem des ältern: ein Verfahren, durch welches manche Dunkelheit aufgelklärt wird.

Stirling, der in dem „Preliminary notice“ mittheilt, daß er sich während einer großen Zahl von Jahren täglich mehrere Stunden mit dem Studium Hegel's beschäftigt, hat damit auch die volle Selbstgewißheit gewonnen, den meisten überlegen zu sein, welche als Commentatoren, ja als Schüler Hegel's nicht nur in England, sondern auch in Deutschland aufgetreten sind. Er springt daher etwas unglücklich mit denen um, welche ähnliche Ansprüche erheben wollen. Am schlimmsten ergeht es Bude, als einem Apostel der Aufklärung oder Aufklärung, der allerdings die deutschen Denker, die aufgekäuften Rasse von Kenntniß und Denken in diesem großen Lande rühme, aber ohne und irgend eine Picht über die deutsche Philosophie aufzusetzen. Auch Sir William Hamilton, Coleridge u. a., welche sich bisweilen auf die deutschen Philosophen berufen, werden als Ignoranten abgefertigt,

nach schärfer als Herr Posthardt, der die deutsche Philosophie für verdamnten Unsinn erklärte. Daß Bude, obgleich sein Werk von einem deutschen Hegelianer übersezt, eingeleitet und empfohlen wurde, nur einige Annäherungsversuche an die Hegel'sche Logik gemacht, im ganzen aber mit ihr auf einem etwas gespannten Fuße lebte, ist eine bekannte Thatfache.

Interessanter ist die Polemik, welche Stirling gegen die deutschen Commentatoren, Schüler und Gegner Hegel's eröffnet, gegen Schwegler, Rosenkranz und Haym, denen er ebenfalls allen zu verstehen gibt, daß ihr Verständnis Hegel's ein mangelhaftes sei, was, einem Mann wie Rosenkranz gegenüber, doch von einer großen Selbstschätzung zeugt. In der Vertheidigung Hegel's gegen Haym trifft Stirling indeß in vielen einzelnen Punkten das Rechte.

Indem Stirling in seiner Schlußabhandlung cursorisch noch einige andere Schriften Hegel's, namentlich die „Rechts- und Religionsphilosophie“ durchnimmt, gibt er Veranlassung, seinen eigenen Standpunkt innerhalb der Schule, gerade nach dieser Seite hin, welche für die deutsche Entwicklung derselben maßgebend geworden, festzustellen. Nach seinen hierauf bezüglichen Erklärungen müssen wir ihn für einen echten Alt-Hegelianer halten, einen Hegelianer der strictesten Obedienz, der die Bestrebungen von Strauß und Renan als nichts sagend verwirft und über die Jung-Hegelianer wie über Schopenhauer ein Kreuz schlägt. Es mag damit zusammenhängen, daß ihm diejenige Seite der Hegel'schen Philosophie, welche in der „Phänomenologie“ und den mehr geschichtsphilosophischen Schriften ausgeprägt ist und an welche die fortschreitende Richtung der Schule vorzugsweise anknüpfte, ferner zu liegen scheint. Und doch ist eine Concordanz vieler Entwicklungen in der „Rechtsphilosophie“, namentlich derjenigen, welche die Wirklichkeit des Vernünftigen und den auch in der „Logik“ enthaltenen Protest gegen das eitle Sollen der Weltverbesserer betreffen, mit jenen Triumphgefangen über den revolutionären Sieg der Vernunft, wie sie die „Philosophie der Geschichte“ anstimmt, eine schwierige Aufgabe, wenigstens keinem Erklärer Hegel's zu ersparen. Diese Widersprüche hat Stirling nicht einmal herausgehöhlet, weit weniger beleuchtet und aufgelöst, und hierin liegt die schwache Seite, die Achillesferse seines Werks.

Was Stirling gelegentlich über „Gott“ und die „Unsterblichkeit der Seele“, das letztere bei Abhandlung der Kategorie der Endlichkeit in der „Logik“, einfließen läßt, zeigt allerdings, daß seine Anschauung von den Vorstellungen, welche die englische Orthodoxie mit jenen religiösen Dogmen verknüpft, eine wesentlich verschiedene ist. Doch gleitet er gerade hierüber im ganzen flüchtig hinweg, während er seinen Landsleuten das Vergnügen macht, schon in der Einleitung Kant und Hegel von der verführten jüngeren Schule so scharf wie möglich zu untercheiden und letztere mit gehörender Verachtung zu behandeln.

Rudolf Cettichall.

## Der Dramatiker Jakob Ayer.

(Beilage aus Nr. 4.)

Ebenso wenig wie durch Schaffpeare hat sich Ayer durch antike Muster aus seiner natürlichen Eigenart drängen lassen. Auch ihnen gegenüber blieb er der wahre Vertreter der ältern volkstümlichen Weise poetischer oder überhaupt literarischer Production. Sie hielt an ihrem Ton fest, gleichviel wie die Muster beschaffen waren, denen sie ihre Motive entnahm. Es war der volkstümliche Gegenstand zu der Weise der gelehrten Kunstbildung, die neben der Mäße dieser populären Literatur lange Zeit nur in den ersten Kreisen der Adgenossen ein für das Ganze wenig einflußreiches Dasein geführt hatte, bis es ihr endlich gelang, die Herrschaft auf dem deutschen Parnass zu erobern und auf ihm nicht bloß fremde Stoffe, sondern auch fremde Formen und mit ihnen fremden Geist einzubürgern. Was Ayer von der Fremde entlehnte, war außer der Fabel seiner meisten Stücke nichts anderes, als allerlei Kunstmittel, die er für die scheinbare Wirkung brauchen zu können glaubte. Er bediente sich ihrer, weil er sah, daß sich andere seiner Genossen auch schon mit Glück derselben bedient hatten; aber er verwandte sie ganz nach seinem eigenen Bedürfnis, ohne alle reflectirte Pietät für ihre originale Gestalt. Die Kunstbildung dieser und der spätern Zeit unterschied sich aber gerade durch die ihr einwohnende Stimmung der demüthigen Hingabe und bewundernden Nachahmung des Fremden von dem Gebaren der vollmächtigen Dichter. Die eine wie die andere konnte ihre Stoffe immerhin aus der antiken, französischen, italienischen, spanischen Literatur entnehmen, aber die eine that es so, daß sie bei ihrer Uebertragung auf deutschen Boden auch ganz von selbst und durchaus deutsch wurden, ohne daß bei dem Uebertragen irgend eine Reflexion dabei thätig gewesen wäre; die andere versuchte es, soviel an ihr war, die fremdartigen Gebilde in ihrer vollen Selbständigkeit auch auf dem Boden der deutschen Sprache zu erhalten. Geschah es auch nicht für gewöhnlich durch wortgetreue Uebersetzungen, sondern meist durch eine freiere Art der Anknüpfung, so lag doch der Grund dafür nicht in der Energie der nationalen Einflanz des deutschen Bearbeiters, wie meist bei den Vertretern der volkstümlichen Literatur, sondern allein in der noch so wenig ausgebildeten Technik der Sprache. Das Deutsche in der Wende des 16. und 17. Jahrhunderts war, wie schon der einzige Hitzkart mehr als zur Genüge zeigt, ein Material, das unter geschickten oder genialen Händen zu allem gebraucht werden konnte und an bildungsfähiger Fülle schon damals wie heute alle andern Cultursprachen Europas weit übertraf. Aber diese Eigenschaften bezogen sich doch mehr auf die Sprache als solche, als bloße Form des rein geistigen Gedankeninhalts. Die Formen des literarischen Ausdrucks mit ihrer nothwendig gegebenen conventionalen Technik mußten am Schluß der volkstümlichen Literaturperiode eigentlich ganz von Grund aus neu gefunden werden, denn was ihnen allenfalls Entsprechendes damals existirte, war, wie es auch Ayer zeigt, einer künstlerischen Belebung nicht mehr fähig.

Ayer hat seine brauchbaren fremden Vorbilder, wie sich jetzt ohne alle Einschränkung behaupten läßt, in der englischen Bühne dieser Zeit, oder bei den sogenannten englischen Komödianten gefunden, die er ja auch in Nürnberg, ebenso wie in den andern Hauptstädten des deutschen Südens, oft genug spielen sehen konnte. Von ihnen hat er zunächst seine ganze Bühneneinrichtung entlehnt, die bis ins einzelne mit der englischen zu Schaffpeare's Zeiten stimmt, und sich in wesentlichen Dingen von der ältern einfacheren des deutschen Theaters entfernt. Doch ist wieder die Ähnlichkeit zwischen beiden, da ja beide ihre Ursprung auf die Bühne des geistlichen Volksschauspiels zurückführten, so groß, daß die Neuerungen, welche das deutsche Publikum von England her erhielt, ihm nur wie Verbesserungen eines Allgewohnten erscheinen mußten. Erst mit dem Herbeikommen der Herrschaft des französischen Geschmacks, weit und nach der Mitte des 17. Jahrhunderts, und der italienischen Oper wurde auch die Bühneneinrichtung eine wahrhaft fremdartige, obgleich wir Neuern uns an sie so sehr gewöhnt haben, daß jene ältere uns als eine antiquirte Curiosität vorkommt. Weniger ausgemacht ist es, ob Ayer seine Singspieler gleichfalls nur der Anregung der fremden Schauspielerei verdankt, die allerdings damit, wie urkundlich feststeht, bei ihrem ersten Auftreten in Deutschland großes Glück machten. Uebrigens war auch hier die Aufnahme der fremden Form durch die heimische Gestaltung des Dramas sichtlich vorbereitet. Denn schon die alten geistlichen Volksschauspiele, die während dieser ganzen Periode und noch bis in den Dreißigjährigen Krieg auch in dem protestantischen Deutschland immer fortlebten, natürlich in zeitgemäß veränderter und beschränkter Art — wesentlich auf eigentlich biblische Stoffe reducirt — enthielten alle Elemente zu dem nachherigen Singspiel und sogar zu der Oper: Arien, Wechselgesänge und Chöre. In die weltlichen Volksdramen erstern Inhalts — denn die Bezeichnung als Komödie, die viele davon führen, entscheidet nichts über ihre innere Beschaffenheit — fanden gelegentlich auch Gesangsstücke der verschiedensten Art Eingang, wie ja auch in Ayer's Dramen sehr viele solche eingestreut sind. Die deutsche Bühne hat dies musikalische Element offenbar viel reichlicher entwickelt und liebevoller gepflegt, als die englische, die es fast durchgängig von dem eigentlichen Drama — dem ersten und fisonischen — ausschloß und für eine besondere Art kleinerer, meist burlesker Stücke, eben das sogenannte Singspiel aufsparte. Die Texte zu den Gesangsstücken in unsern deutschen Dramen sind gewöhnlich von dem Dichter selbst verfertigt, die Melodien dagegen in der Regel nicht. Weist ich den Worten eine vollkommene bekannte Melodie untergelegt, ja selbst die Singspieler besitzen eine selbständige Musik, sondern auch sie werden in dem „Ton“ irgendeiner bekannten meist tonischen Ballade gesungen, wie sie auf die natürlichste Art den Uebergang von der eigentlich epischen zu der dramatischen Form bilden. Es cursiren ja solche populäre Reime der Kunstoper noch jetzt in nicht geringer Anzahl unter den Bänkelsängern in allen Theilen

Deutschlands und werden noch jetzt nicht bloß gesungen, sondern auch gespielt. Im eigentlichen Volk, soweit es überhaupt noch singt, ist diese dramatische Form des Liedes selten mehr vorhanden; wo sie noch vorkommt, dient sie oft auch als Tanzlied, gerade so wie sich der „Reie“, d. h. die Grundform des Ballets, an jene Singspiele des Volksschauspiels und an das Singspiel anschließt. Auch bei Ayer trifft man nicht selten auf eine solche Vereinigung aller musikalischen Künste, die nicht wenig dazu beitragen, das Publikum zu unterhalten. Hat er doch sogar seinen Kunst daran genommen, derartige Intermezzi in seine geistlichen Dramen einzufügen, wozon bis jetzt freilich nur ein einziges wieder zum Vorschein gekommen ist, die „Tragedie vom reichen Man und armen Lazarus“, denn die „Comedie von Nicolai, dem verlornen Sohn, den sein leiblicher Vater richten lassen will“, gehört doch so gut wie andere Bühnenstücke dieser Art in das Genre des gewöhnlichen weltlichen Schauspiels. Das Gastmahl des reichen Mannes, das in den glänzendsten Farben gemalt ist, die dem Pinsel Ayer's zu Gebote stehen, kann darum auch dieses Schmuckes nicht entbehren. In den zu Ruh und Frommen der Aufführung vom Autor beigefügten Bemerkungen heißt es: „hie soll man pfeiffen (d. h. Instrumentalmusik machen) und singen. N. B. und ihr zwen kommen und tanzen.“

Ebenso wenig ist die Einführung des Clowns der englischen Bühne als eine eigentliche Erneuerung für die deutsche zu betrachten. Allerdings hat Ayer, der ihr am weitesten unter seinen Zeitgenossen Raum gab, sie erst den englischen Komödianten abgesehen. Mehrere seiner Werke, solche, die auch aus andern Gründen und nicht bloß deshalb, weil sich in ihnen noch keine Spuren von englischen Einflüssen zeigen, für seine frühesten gehalten werden können — z. B. sein großes Geschichtsbild von der Stiftung des Bisthums Bamberg und die erste seiner römischen Tragödien, die gleichfalls in der Art eines historischen Tableau alle die großen Momente der Urgeschichte Roms von der Gründung von Alba Longa bis zum Tode des Romulus darstellt —, haben noch keine beruhsamliche lustige Person, obgleich auch sie komische Figuren und Scenen in Fülle enthalten. Ganz so ist es ja auch in unserm übrigen historischen Volksschauspiel dieser Zeit, das den eigentlichen Karren nicht kennt, aber den eintönigen Ernst der Haupt- und Staatsactionen durch solche heitere Einschübe mächtig und dem Volk genießbar macht. Daß aber der eigentliche Karre, wie er auch in allen übrigen tragischen Stücken Ayer's erscheint, von der englischen Bühne importirt ist, sagt schon seine gewöhnliche Bezeichnung „der engländisch Karre“, oder „Van Clam (Clown) oder Jahn, ist leicht wie der englisch Karre“. Was Shakespeare aus dem Clown seiner heimischen Volkshäuser gemacht hat, das man natürlich nicht von dem Karren Ayer's erwarten kann. Auch er ist ein und dieselbe typische Maske, die nur verschiedenen Namen trägt und in verschiedenen Situationen, aber immer nur als untergeordnetes Glied der dramatischen Actionen verwendet wird. Im Grunde ist es schon der echte Handwerg der spätern gemeinen

Volkshäuser oder des Puppentheaters. Wie dieser ist er ein ungeschlagener Gefelle, ausgestattet mit allen möglichen gemeinen Zügen des Leibes und der Seele. So schildert sich Jodel, der Patsi und Kutscher, der Clown in der mit besondern Grenethaten ausgestattetten „Tragedie, von Servii Tullii Regiment und Sterben, darinnen der schönen Lucretie Historie begriffen“:

Das stolze Muth und krausen Sinn,  
Ein tierlich hohlesie Ged,  
Die mir von unten wol ausgeht.  
Mein Augen gleichen wie Rubin,  
Zumahl wenn ich gar blindvoll bin.  
Mein Nasen sieht wie ein Wegstein,  
Ist nicht zu groß, auch nicht zu klein.  
Wenn ich sie um ein Tröpflein küß,  
Ein Hand voll verlagst sie mir mit.  
Mein Mant ein guten Sparrtrag geit,  
Denn es ist ja kein jimblich weis,  
Daß man viel lönt sparen daren.  
Mein Jahn, die darinnen sein,  
Die geben gar gut Funten zwed;  
Mein Stimm laut so tieblich und süß,  
Als kün mir ein Hund unter die Füß.  
Mein Kopf mir zwischen den Ohren steht.  
Mein Vater einmal ein Kästlein hat,  
Das hat gleich Ohren oben wie ich.  
Auch so thut hoch erfreuen mich,  
Daß ich so grade Arme han,  
Die ich nicht bald vergelten kan,  
Als einen Trüßel an ein Flegel.  
Seht nur! meine Finger und mein Nagel  
Seind kurz und bid, als wie ein's Schleifers,  
Oder wie ein's Bauern Seapfeifers,  
Mein Leib geformt wie ein Saugtrug  
Oder wie ein kurz bid Sackloch,  
Mein Gsäß ist ausgefüllt wie ein Küß,  
Meine Schenkel seind rasch und gewis,  
Weich wie die Schenkel eines Velskanten,  
Allen ich hab's ein wenig trum gestanden.  
Mein Füß geben gute Wajchbläuel  
Mit den viel Schneden ich ereil.

Die Art von Selbstironie, mit der er dieses saubere Bild dann in die Worte zusammenfaßt:

Kurzum in Summarum,  
Besicht mich halt so und um,  
So biu ich der schönst Mensch auf Erd —

wirkt wol mit derselben unwiderstehlichen komischen Kraft auf das Publikum Ayer's, wie auf jedes spätere von ähnlichem Bildungsgrade, aber eben darum hat er der deutschen Bühne mit der von ihm hauptsächlich durchgeführten Einführung dieser Gattung von komischer Person einen schlechten Dienst erwiesen, besonders da es so ziemlich das einzige war, was sich aus der Periode der volksthümlichen Naivität in die folgende des gelehrten Pathos hinüberrettete.

Ueberschaun man die Masse der Ayer'schen Erzeugnisse, so begreift man leicht, daß sie eigentlich alle nur Concepte sind und von einer Durcharbeitung nach irgendwelchen Gesichtspunkten der Kunst oder der Technik gar nicht die Rede sein kann. Es ist sehr wahrscheinlich, daß er sie selbst nur als solche betrachtete und zwar unbedingt auf der Bühne gebrauchen ließ, wo sie selbstver-

kündlich durch die Willkür der Schauspieler vielerlei Veränderungen ausgeführt waren, aber nicht daran dachte, sie dem Druck in dieser Gestalt zu übergeben. Erst die dankbare Nachwelt hat dies gethan, wahrscheinlich weil bei der Beliebtheit dieser Stücke damit eine gute Geldspeculation zu verbinden war. Doch waren die Zeiten nicht danach, um große buchhändlerische Erfolge zu erzielen. Die Vorrede des „Opus theatricum“, desgleichen das Titelblatt weist das Jahr 1618, also das erste des Dreißigjährigen Kriegs, und wenn auch, wie der neueste Herausgeber vermuthet, diese Jahreszahl sich nur auf die eigentliche Angabe des ganzen Werks, keineswegs auf die Vollendung des Drucks der in ihm enthaltenen Dramen beziehen sollte, so weist doch nichts darauf hin, daß sie vor dem Jahre, welches der Titel zeigt, in den Buchhandel gekommen seien. Die Vorrede versprach, wenn möglich, noch eine weitere Fortsetzung aus dem, wie es scheint, unerschöpflichen Vorrathe. Der gewaltige Foliant des „Opus“ enthielt schon nicht weniger als 30 große Dramen und 36 Fastnachtspiele und Singspiele; 40 andere sollten noch nachfolgen, die aber niemals erschienen sind. Vermuthlich existirt dies und jenes davon noch handschriftlich, wie so auch Kellers neue Ausgabe drei bisher ungedruckte aus einer Handschrift geben konnte, die einst in Gottsched's Besitz gewesen war und jetzt der dredebener Bibliothek gehört. Diese dredebener Handschrift benutzt, was wir auch aus andern Notizen wissen, daß Ayres's Stücke noch eine geraume Zeit nach dem Tode ihres Verfassers auf der deutschen Bühne beliebt waren. Sie scheint erst in der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts gefertigt und, wie schon allein daraus abzunehmen ist, daß sie unter ihren 22 Nummern 3 enthält, die dem gedruckten „Opus“ fehlen, entweder nach den Originalmanuscripten Ayres's selbst, oder nach Einzelbränden, die dann freilich spurlos, wie so vieles andere, was während und unmittelbar vor dem Dreißigjährigen Kriege gedruckt wurde, verschwunden sein mußten. Sie gewährt das einzige erhaltene Beispiel eines geistlichen Dramas, der „Tragödie vom reichen Manne und armen Lazarus“, und widerlegt dadurch die früher allgemeine Behauptung, daß Ayres dies einst so beliebte und eigentlich ursprüngliche Genre des Volkstheaters beiseite habe liegen lassen. Vermuthlich stand auch dies geistliche Drama nicht einsam da, wie ja seine ganze Art zu produciren eine Massenproduction war.

Von Ayres gilt mit vollem Recht Platen's: „Er war ein Held an Fruchtbarkeit trotz Calderon und Lope“, leider freilich auch das, was darauf folgt: „Er schmierte wie man Stiefel schmirt.“ Denn kein einziger unter den damaligen deutschen Dramatikern oder auch unter den ausländischen, wenn man die Spanier abrechnet, kann sich ihm an Zahl der wirklich auf die Bühne gekommenen Stücke vergleichen. Selbst sein älterer Vorgänger und Landsmann, Hans Sachs, hat es zwar an 208 Nummern in allen dramatischen Gattungen gebracht, aber unzweifelhaft ist ein großer Theil davon nie auf die Bühne gekommen und war überhaupt gar nicht für die Bühne bestimmt. Denn wenn er selbst sagt, daß die meisten

davon in Nürnberg und auch auswärts mit Beifall aufgeführt worden seien, so bezieht sich diese Angabe, wie aus dem Zusammenhang hervorgeht, eben nur auf die Stücke, die der Dichter selbst für die theatralische Aufgeführt bestimmt hatte, nicht auf alle überhaupt, die aus seiner unermüdlenden Feder flossen. Von Ayres aber liegen jetzt nicht weniger als 69 wirklich aufgeführte Stücke vor und jene 40, die als Fortsetzung der ersten Publicationen versprochen wurden, aber nie erschienen, sind unzweifelhaft auch aufgeführt worden. Selbst wenn darunter die 3 eingebriffen wären, welche die dredebener Handschrift allein gewährt, würden doch noch 106 im ganzen herauskommen.

Diese Productivität kann nicht überraschen, wenn wir erfahren, wie schnell der Dichter arbeitete, falls man überhaupt von Arbeit bei dieser Art von Compositionen reden darf. Die dredebener Handschrift hat uns darüber einige interessante chronologische Notizen aufbewahrt, an deren Zuverlässigkeit nicht zu zweifeln ist. So fallen in das eine Jahr 1598, wo er allem Vermuthen nach schon wieder in Nürnberg lebte und seine ausgebreiteten juristischen Geschäfte verlas, die doch den weitaus größten Theil seiner Zeit beanspruchten, nicht weniger als 3 große Tragödien, jede von 6 Acten, 2 Fastnachtspiele und 5 Singspiele, also im ganzen 10 von den 22 Stücken der genannten Handschrift; wie viel von den andern 84, die sie nicht enthält, läßt sich nicht einmal mutmaßen. Da unter den 22 einzeln nicht datirte vorkommen, so wäre es sogar denkbar, daß auch sie noch demselben Jahre zuzurechnen sind. Ueberhaupt sind alle jene 22 Stücke, soweit sie datirt sind, nur in den Jahren 1595—98 entstanden und merkwürdigerweise geht dabei noch das Jahr 1597 leer aus, und doch ist es nicht zu vermuthen, daß in ihm Ayres's Muse gefeiert haben sollte. Aber wir wissen noch Genaueres von seinem rüstigen Schaffen: dieselbe Quelle erwähnt, daß der erste Theil der Tragödie von der Metastasia, ein wahres Ungethüm von Größe, sechs lange Acte mit unzähligen Scenen und Personen, in 11 Tagen, doch 8. bis 19. März entstand. Schon am 20. März setzte sich die Feder des Mannes wieder in Bewegung, um den zweiten Theil derselben Tragödie, wieder in sechs Acten, zu liefern. Wie lange Zeit er diermal gebraucht habe, ist leider von unserer Quelle nicht überliefert. Nach diesem Verhältniß würde für die einactigen Fastnacht- und Singspiele ungefähr jedesmal ein Tag ausgegangen sein.

Bei solcher Hast des Produciens begreift es sich auch, daß sich in Ayres's Stücken keine Spuren von einer fortschreitenden oder überhaupt auch nur einer sich vollziehenden Entwicklung der äußern Kunstformen aufweisen läßt, so wenig wie von einem innern Fortschritt bei ihm geredet werden kann. Schmitt hat sich zwar mit großem Scharfsinn und Fleiß bemüht, mehrere Perioden in Ayres's Thätigkeit zu unterscheiden und die einzelnen Stücke jedesmal an gehörigen Orte unterzubringen, aber seine Beweisführung ist zu künstlich, als daß sie überzeugen sollte. Nur so viel mag zugegeben werden, daß, wie wir schon

früher bemerkt haben, die Einwirkung der englischen Komödianten für Ayer epochemachend gewesen ist. Doch ist damit noch nicht nothwendig gegeben, daß die relativ wenigen Stücke, in denen sich eine solche nicht direct nachweisen läßt, wo also der berufsmäßige Rarr, der Clowen der Engländer, fehlt, zu einer Zeit entstanden wären, wo Ayer mit den Engländern noch unbekant war. Auch diese Stücke setzen dieselbe Bühneneinrichtung voraus, die erst mit ihnen nachweislich nach Deutschland kam, auch sie haben denselben gekünstelten Reichthum von fernsinnigen Kallistecien wie die andern und wie feins der früheren deutschen Bühnenstücke vor dem Einbringen des englischen Geschmacks. Es ließe sich sogar endlos darüber streiten, ob die verhältnißmäßige Einfachheit gewisser Stücke, z. B. der Tragödie von Erbauung und Anknst des Stieftes Bamberg, ein Zeichen eines allmählich sich läuternden Geschmacks sei, also auf die späteste Zeit Ayer's hinweist, oder ob er von dieser einfacheren Art zu jener geschmücktern fortgeschritten sei. Die innere Wahrscheinlichkeit liegt aus psychologischen Gründen allerdings auf Seite der letztern Annahme, obgleich zu bedenken ist, daß gerade in dem angeführten Falle die sonst unbekannte Entstehungszeit des Dramas einigermaßen durch ein anderes Dypus des Dichters fixirt wird, durch seine große bambergische Reimchronik, die mit 1599 abschließt. Sie scheint der dramatischen Verarbeitung zu Grunde zu liegen, und somit müßte die letztere in den spätesten Jahren Ayer's entstanden sein. Aus den Jahren 1596 und 1598 haben wir einige datirte Tragödien, in denen sich alle die Neuerungen, die auf Rechnung der englischen Komödianten zu setzen sind, zusammenfinden, diese wären sonach doch älter als jenes Stück, das Schmitt, nach Gründen der neuern Kritik, für das älteste aller uns erhaltenen ansieht. Zwischen mehreren Stücken, die denselben Hauptinhalt in historischer Folge behandeln, zeigt sich doch ein solcher Unterschied der Manier. Von den vier großen Tragödien aus der römischen Geschichte ist die erste in dem angeblich ältern Stile, alle drei andern sind dagegen in dem spätern gearbeitet. Und doch weisen die hier zufällig erhaltenen chronologischen Angaben aus, daß die zweite und dritte um ein Jahr später als die erste entstanden sind. Die erste gehört in das Jahr 1595, die beiden folgenden zu 1596 und nur die letzte ist durch eine längere Pause von zwei Jahren von diesen getrennt. Ayer müßte also zwischen 1595 und 1596 den Einfluß der Engländer zuerst auf sich haben wirken lassen und wenn er ihm von da an stets unterworfen blieb, wie man annimmt, so folgt daraus, daß alle die bisher von ihm bekannten Tragödien, mit Ausnahme der Gründung von Bamberg, und alle seine Singspiele zwischen 1595 und 1605, seinem Todesjahr, entstanden sein müßten: eine Annahme, deren Bedenklisches sich leicht ergibt.

Als letzter Repräsentant der volksthümlichen Dramatik hat sich Ayer, trotz der fremden Einflüsse, die er nicht abweisen konnte, die alte schlichte Diction so wenig wie den allhergebrachten Vers von vier Hebungen und paarweise gestelltem Reime rauben lassen. Seine Sprache, die

sich aus den Drucken und aus der dresdener Handschrift doch mit einiger Zuverlässigkeit entnehmen läßt, hält sich nicht einmal ganz frei von den Idiotismen seiner fränkischen Heimat. Es ist weniger specifisch Nürnbergisches darin als bei Hans Sachs, denn alles, was dem nürnbergischen Dialekt bei ihm angehört, ist auch zugleich allgemein fränkisch. Ja, wenn eine eigentliche Vocale Sprache in ihm durchklingt, so ist es noch eher die bambergische, als die seiner frühesten und spätern Heimatsstätte. Uebrigens sind diese Reminiscenzen des Dialects durch alle erhaltenen Stücke gleich vertheilt und es läßt sich auch daran kein Früher oder Später in ihnen unterscheiden. Eine gewisse Gewandtheit des Ausdrucks ist überall angeführt in gleicher Weise zu erkennen und auch hierin scheint sich der Verfasser gleich dem Anfang auf dieselbe Höhe erhoben zu haben, über die er niemals hinausgekommen ist. Diese Sprache eignet sich am besten zur Darstellung alltäglicher und komischer Situationen; für alles, was auch nur einiges Pathos erfordert, ist sie nicht geschaffen. Auch hierin gleicht er Hans Sachs, nur daß diesem letztern wenigstens der Ausdruck crasthafter und tiefer Empfindungen besser gelingt, ohne Zweifel, weil er in seinem eignen Gemüth erstarbt und tiefer geschmit war. Auf den heutigen Leser müssen die ungeschlachten Versuche Ayer's, sich betreffenden Dits zu dem nöthigen tragischen Pathos aufzuschwingen, gerade den entgegengesetzten Eindruck von dem, welchen der Dichter beabsichtigt, machen; die Zeitgenossen schienen anders empfunden zu haben. Aber auch in den komischen Stücken fehlt der Sprache doch jene originelle Frische, die Hans Sachs auszeichnet, obgleich sie auch bei ihm im Vergleich mit der oft wahrhaft erstaunlichen Naturkraft des Ausdrucks in seinen noch ältern Vorbildern, den Schwänken und Lustspielen des 15. Jahrhunderts, schon etwas abgeblaßt ist. Man sieht auch an Ayer's Sprache dieselben Symptome eines unaufsamen Verfalls der ganzen ältern volksthümlichen Literatur, die uns überall in den spätern Erzeugnissen derselben begegnen. Fischart war der letzte, der ihr mit seinem unermeßlichen Talent noch einiges Leben einhauchen konnte. Nach ihm wurde alles nüchtern, schal und flarr, und es würde auch ohne Ditz und dessen neue Kunstpoesie, ja auch ohne den Dreißigjährigen Krieg mit der Volksliteratur im ältern Sinne zu Ende gewesen sein, obgleich zuzugeben ist, daß, wenn nicht der erste eine so bedenkliche Bahn vorgezeichnet und der zweite nicht alles Selbstvertrauen des deutschen Geistes gründlich vernichtet hätte, unsere Literatur eine geistlicherer Erneuerung erfahren haben würde, als ihr seit dem Anfang des 17. Jahrhunderts zutheil wurde. Die deutsche Literatur des 18. Jahrhunderts hätte dann wahrscheinlich nicht nöthig gehabt, nach wieder von vorn anzufangen, sondern an das 17. ebenso anknüpfen können, wie es anderwärts geschah.

Heinrich Rückert.

### Ein anonymen Roman.

Altberg. Ein Roman. Vier Theile. Leipzig, F. Fleischer. 1865. 8. 6 Thlr.

Durch wen und seit wann habt ihr Dichter euch einreden lassen, daß euer Aufgabe keine andere sei, als die jedesmalige Parole des Tags euren Lesern zu überliefern? Und in welchem der beliebten Ausdrücke ließe sich dieselbe wol am vollständigsten abfangen, wenn wir das wilde Durcheinander der Schreier vernehmen? Und wenn ihr in euerem Lösungsworte von dem abweicht, was der Menge zuzug, wird auch die Kritik euch dafür büßen lassen, selbst dann, wenn es euch gelänge, das Schönste hervorzuheben? Wie dem allen aber auch sei, so viel ist gewiß: noch nie ließ der Genius sich durch eins jener Stichworte bestimmen, noch stets begriff er seine Zeit, stand jedoch zugleich höher als seine Zeit. Ein solches Wort des Genius und nicht ein Wort des bloßen, dem Zeitchgeschmacke sich anbequemen Talents haben wir in obigem Roman erhalten, und wir begrüßen ihn somit als eins der köstlichsten Producte, welche die neuere und neueste deutsche Poesie zur Feile gebracht hat.

Schon das Vorwort gibt zweifellos kund, in den Gesichtspunkten, die hier gefaßt werden, in der Sprache, die sich hier vernehmen läßt, daß wir eines Außerordentlichen zu gewärtigen haben; diese Außerordentlichkeit bewährt sich auf das erfreulichste im ganzen wie in jedem seiner Theile, und welches Thema der Verfasser sich auch gewählt haben mag, ausgefüllt hat er es mit Künstlerhand, zugleich mit einer Naturfrische, die uns ebenso hinreißt, wie jene uns mit der reinsten Bildung beschenkt, und man müßte stumm sein für alle Schönheit oder wol gar ungerecht und unwahr, um für eine solche dichterische Schöpfung nicht den Lorbeer bereit zu haben.

Interessant ist sogleich dieses an unserm Roman, daß der Autor in denselben einen Gegenstand verherrlicht, dessen Rechte vertheidigt, dessen Aufgabe schildert und löst, welcher von andern bekämpft worden ist. Schon dadurch erregt er die höchste Spannung im Leser, wie es ihm gelingen werde. Wenn moderne Dichter mit Gewandtheit und Geist die Sätze des Volks vertragen, das Bürgerthum, den Kaufmann, den Gelehrten auf Kosten des Adels priesen, so tritt hier ein Autor auf, der wahrlich das Wohl des Volks, den Ruhm der deutschen Nation, das Gedeihen eines jeden Standes mit bravourförmiger Entfaltung fördert, aber auch den Adel aus der höchsten Idee faßt, seiner schönsten Zeiten gedenkt, ihn zu neuer Blüte und Frucht heranbildet, und das alles mit stiller Lauterkeit, mit Menschen- und Geschichtsekenntnis, mit Gabe der Erfindung, der Charakteristik, mit Anmuth, Wit, Humor, Phantasie, mit Glanz der Darstellung, und doch stets ungesucht, anfechtlos, wie dergleichen äußerst selten in einem Werke sich beisammen finden.

Ein junger Baron, Leonhard, aus einem der ältesten Geschlechter, edel von Gemüthe, geistvoll, kenntnißreich, zu steter Thätigkeit aufgeleitet, ohne Vorurtheile, tritt nach beendigten Studien auf der Universität ins Militär als

1866. 1.

Offizier, um in den Zeiten des politischen Umsturzes dem deutschen Vaterlande seine Dienste darzubringen. Er hat diesen Zweck erreicht, und gedenkt nun seinen Abschied zu nehmen. Er erhält zunächst Urlaub, und besucht den Lehnsherrn seiner Vorfahren, Altberg, welchen sein Vater, der in der Residenz mit Speculationen beschäftigt ist, einstweilen verpackt hat. Der Sohn erkennt seine Heimat kaum wieder. Er findet fast alles, unter dem Nützlichkeitsprincip der neuen Zeit, durch das Fabrikwesen verändert. Er reist weiter und trifft auf dem Gute eines Großhofs mit einem Fürsten und einer Prinzessin zusammen. Dies, und was sich daran knüpft, wird sehr folgenreich für ihn, den Helden des Romans. Namentlich sind es Rechtsangelegenheiten, da sie unser Freund zu einem glücklichen Ausgange bringt, welche sich von großem Einflusse erweisen. Inzwischen begibt sich Leonhard zu seinem Vater nach der Residenz, um denselben seine Pläne für die Zukunft mitzutheilen. Später sehen wir ihn wieder bei seinem Großvater, machen mit ihm kleine Abschiede, die uns schon hier viele der eigenhümlichsten Charaktere, der überraschendsten Eindrücke vorführen, die Verwicklungen des ganzen Gewebes werden immer unentwirrbarer, gleichwol lassen sich die einzelnen Fäden aufs deutlichste verfolgen, und doch ahnen wir nicht, wie jene Knoten sich werden auflösen lassen. Während die bedeutendsten Männer uns vollaus beschäftigen, die verschiedenartigsten Frauen uns fesseln, Originale beider Geschlechter die Gegenfeitigkeit des gebildeten Umgangs noch mehr erfrischen und wärmen, erreicht unsere Fiktion mit dem neuen Aufenthalt Leonhard's in der Hauptstadt und besonders mit der einstweiligen Besichtigung von Schloß Altberg eine Spannung, die uns in dem Grade unterhält, wie sie uns, zugleich mit dem Helden, faßlos macht. Das alles reißt sich nun wohlgeordnet aneinander, der munterste Anhang steigert sich durch Ernst und wieder durch Humor zur Mitte, und am Ende, nachdem tragische Vorgänge uns die äußersten Befürchtungen abgenötigt haben, als könnte der edelste Mann dem grauamsten Schicksal erliegen, müssen wir bewundern, mit welcher Weisheit und Kunst der Dichter das Facit zieht.

So geht das staltliche Epos dieses Romans, dessen einzelne Bücher seine Gesänge, dessen maßvolle Kapitel seine Strophen sind, im Tonfall, im Rhythmus zurechtlicher Prosa an uns vorüber, und wir bedauern zuletzt nur die Flucht der Augenblicke, welche trotz unserer Vertiefung, unsern Anhaltens und unser durch angenehme Erinnerung gebotenen Zurückblättern doch uns auch dem Schlusse entgegenbringen, welchen wir noch weit hinausrücken möchten, um so ausereichen Gesellschaft noch länger zu genießen.

Das nun, was mit den hervorragenden Charakter dieses Romans bezeichnet ist, daß dem Dichter alle Tonarten der Natur und Menschengeschichte mit Einschluß der Gegenwart zu Gebote stehen, daß er den Realismus der Wirklichkeit im Kräftigen undarten haarscharf zu treffen weiß, aber durch alles und jedes klingt ein Grund- und Parfenton der Idealwelt hervor, der sich denn auch

10

in Gestalten abseht, welche an Lebenswahrheit hinter den realistischern gewiß nicht zurückstehen. Mit gleicher Lebendigkeit schildert uns der Dichter den Hebräer altjüdischen Glaubens und der Kabbala, wie den modernen Juden der Geldaristokratie und des erworbenen Adelsdiploms, den Bauern von altdeutschem Schlage und Glauben und den von allerhand socialistischen und politischen Vereinen besetzten. Er führt uns in die Kreise edler, wie gebildeter Fürsten und des Adels, aber auch in den sicher begiblichen einer Kaufmannsfamilie, deren Solidität und Obiegenheit uns in die Zeiten der Hanse, nach Bremen, Lübeck versetzt, und dabei uns die weiteste Perspective heutiger Handels- und Weltverbindung eröffnen. Den Weltlichen und den Geistlichen, den pensionirten Offizier mit einigem Anflug von neuestem Zeitgeist, aber auch den auf Advancement noch dienenden, Freizügigen an Gesinnung, aber auch nie in Verlegenheit, was Brauour und dargirte Rede betrifft, den Arzt, den Rechtsgelahrten, den katholischen und evangelischen Seelforger, alles, bis auf den Fabrikarbeiter, Injassen und Diener herunter, erhalten wir in Figuren, die durch und durch lebendig sind. Und was sollen wir schon hier von den Frauen unsrer Romans sagen? Sie sind, ob vornehm oder gering, ob vom höchsten, sittlichen Werth, voll tiefster Religiosität, ob mit reizender Schwärmerei für Poesie begabt oder vom reinsten Naturprudel, ob total weltlich gesinnt, sogar mit einigem moralischen Anbruch — wie die Gräfin-Witwe — oder wirtschaftlich, mit starker Leidenschaft für Stubenreinigung und fürstliches Cerimonieel, sie sind in ihrem reichen Blumenflor bewundernswürdig gedacht, gezeichnet und wiedergegeben, und man weiß kaum, welcher man den Lebenspuls des Individuellen mehr zu erkennen soll, wenn man auch nie zweifelt, daß die eigentliche Königin dieser Frauen keine andere als Emma ist, wie der König unter den Männern der prächtige Großonkel, um welchen die englischen Humoristen unsren Poeten beneiden könnten.

Alles in allem dürfte das Thema unsrer Romans demnach sein, daß der Held sich die Aufgabe setzt, und damit nie bloß für sich, sondern auch für andere wirkt, in den Besitz des Gutes seiner Väter sich wieder zu bringen, zugleich auf Grund des Christenthums, tüchtiger Gesinnung und Bildungseigenschaft eine Wiedergeburt des Adels zu bewerkstelligen, um aus solcher Gemeinschaft andere Corporationen ins Leben zu rufen, aber auch auf Staat und Kirche umgestaltend zu wirken. Da nun der Held ein Mann von edler Individualität, reifer Intelligenz, großer Umsicht ist, so muß man ihm von vornherein die würdevollste Aufmerksamkeit schenken, und muß sich freuen, daß hier doch einmal ein Unternehmen ausgeführt werden soll, welches sich fern hält von allen Nachahmereien des Auslandes, da es überall mit echt deutschen Mitteln schallt; man muß sich mit einem Conserviren befremden, welches den Fortschritt aus der Wurzel des Historischen, des noch gefundenen Früheren beabsichtigt: eine Tendenz, die uns doch sonst an den Engländern zu imponiren pflegt.

Die Situationen und Bewegungen, welche das alles veranlaßt, die Scenen, welche dadurch vor unser Auge gebracht werden, die Charaktere, welche vor uns in rascher Abfolge handeln, sind so reichhaltig und neu, daß wir unter den zahllosen Schönheiten des Ganzen noch auf Einzelnes einzugehen nicht widerstehen können.

Der Anfang des Romans, der sich in acht Büchern entwidelt, ist modern genug. Wir befinden uns auf der Eisenbahn. Das Glück scheint mit unserm Helden zu sein, denn er trifft im Waggon mit einem Universitätsfreunde zusammen. Ein schlanker Offizier in schmüder Uniform (denn noch ist es Leonhard) und ein Obergerichts-anwalt in elegantem Civilrock, den aber eine früh eingetretene, sich vordrängende Corpulenz sehr einengt; es gibt sogleich ein lustiges Stelldichein und Genre. Wie er nur das erste Sprachregister zieht, wissen wir auch schon, wer dieser Demund ist: ein gar köstlicher Gesellschaftler, ein heller Kopf, ein niedlicher Gnom, aber nein, ein echter Humorist, mit dem Sir John Falstaff auf ein Glas Sect alebald anstoßen würde, voll Ueberraschung durch Geistes-, Leibes-, Eß- und Trinksympathien. Und doch — wir wehren solchem Toast, denn Demund ist kein Aufschneider, kein Tagebieb, sondern der fleißigste, braveste Beamte, ausgezeichnet in seinem Fach, aber er hat noch viel Poesie aus der schönen Studentenzeit mit herübergerettet; er ist an neuer unerschöpflich und nimmt sich überall, wo er nur kann, Eignen, über die Zeit und deren tollste oder phylisterhafte Ausgeburten zu scherzen oder auch solossale Parodien, Apertus lokussaluz; denn nicht leicht läßt er, vom Leben edouffirt, oft sogar satiquirt, etwas ohne Späß vorbeie, doch hinter all dem schlägt das tiefste Menschenherz in seiner Brust und accompagnirt auch die Schicksale seines Genossen. Der schon seit langem sehr ernst gestimmte Leonhard, immerdar eingebend seiner Väter, ist schon jetzt, in solche Wogen des ergößlichsten Gesprächs tauchend, wie neu geboren und wird selbst zu Witz, Ironie und Humor fortgerissen. Und nun lehre, lieber Leser, mit solchem Paar bei der idyllisch gelegenen Waldmühle ein, lerne eine Frauengestalt wie die Theresens kennen, deren Schönheit durch den ganzen Roman ihre Fichter wirft, höre, wie ein so vollständiger Mensch wie Demund sich auch auf die feinern Geister der Tafel versteht, und du wirst bereits einigermaßen eingeweiht sein in die Mittel, welche unserm Dichter dienen, denen er nur zu wirken braucht.

Es sind wir nun nach dem Genusse so lachender Scenen hinlänglich erfrischt, nun auch die tiefsten Gefühle der Begehrtheit, den gewaltigsten Schmerz mit unserm Freunde zu theilen. Leonhard ist auf dem Wege seiner Väter angelangt. Hier hat er seine Kinderjahre einst verlebt, hier hat sein Großvater unermüdlich gewaltet, eine großartige Welt den Seinigen geschaffen. Und jetzt? Nicht wieder zu erkennen! Es ist unter der Hand des Pächters jetzt das wüste ein anderes geworden. Indem Leonhard durch diese Zimmer, diese Säle wandert, was sieht er? Die altbewährten Möbel, die Bilder sind in Kumpelsammern, auf Dachböden untergebracht, die Maschinen, die Fabrik-

hände arbeiten, wo nur Raum ist, der Nützlichkeitbetrieb hat alles in Beschlag genommen, die Menschen sind verflücht, bleich, selbst zu Maschinen geworden. Hier hämmert, klopft, rasselt nur noch ein Cultus, dem Götze Mammon dargebracht, selbst die Natur draußen ist um ihre Pracht gekommen, die Bäume des Parks sind gestutzt oder abgehauen, die Blumen durch triste Küchengewächse vertrieben, die Wälder sind gelichtet, um alles raucht und schwaucht ein Steinofendampf und streicht ihm die Farbe des Unterweltlichen an. Ueberall Lärm und wiederum Lärm, und zwar Lärm um Geld. Daß eine Tauchstamme unsern Freund durch diese infernalen Gebreite führt, also doch eine, die von all dem Lärm nichts hört, ist auch eine der genialen Erfindungen des Dichters, sowie daß es hier doch noch einen Ort gibt, an dessen Eschlichteiten man nicht gerührt hat; es ist die vom Großvater einst gegründete Bibliothek; denn was, wie und wie viel liest man noch in der Zeit der materialistischen Hast und Genussucht?

Hier treffen wir nun auf einen wüthenden Roland in Bauerngestalt! Dieser Thalmeier, hand- und ehrenfest vom Kopf bis zum Fuß, dem einsigen Herrenhause ergeben mit jeder Faser, ein verspäteter Enkelsohn, er zürnt, er grüßt, er stemmt sich gegen die neue Zeit mit Händen und Füßen, er ist ein Wesen, an dem man sich unter Epigonen wieder zum Antiochonen ankerbaut. So oft wir diesem Thalmeier im Roman begegnen, überall ist er in seiner Art gleich vortrefflich, ein plattischer Phidiaswurf des Dichters, und doch nicht starr, nicht stehendes Metall, obwohl der Mann der Starren selbst ist, sondern beweglich bis zum Sturmlauf, und doch dabei Träger eines Pathos, welches ihn zuletzt unter Trümmern begraben wird. Ein Simson in christlicher Gestalt ist dieser Thalmeier, der die Energien seiner Natur wie die Rösche mit den Feuerbränden losläßt gegen die modernen Philister des Fabrikwesens und Maschinenbaues, der darüber nachsinn, wie er ihr Eisenbahnhorn sammt Thürten und Pfosten auf seinen breiten Schultern auf- und davontrage und dann zersthmeiße, oder, wenn sie ihm nun wirklich — wie sie schon damit umgehen — seinen Bauernhof tilgen und die Bahn mitten hindurchzögen, würde er sich von seinem Berge aus mit Jauchzen auf die Schienen hinunterwerfen, auf daß die erste wilde Jagd über ihn hinweglaufe, im Fall er nur wüßte, daß er sie alle mit beglücke, sie, welche Hand an seinen Hof und an den Hüllbau der Eisenstraße gelegt haben. So ist der Mann, und so bleibt er sich gleich bis zu seinem jähen Ende, aber, obwohl nur ein Bauer, angethan, um in einer andern Ordnung der Dinge gleich musterhaft eine Welt zu beherrschen, wie einst seinen Hof.

Indem wir mit Leonhard den Landstey seines Großonkels betreten, begrüßen wir in Herrn von Watt eine herrzergründende, liebenswürdige Persönlichkeit. Dieser alte Herr ist eine Menschennatur von kapitalistischer Beschaffenheit. Er strotzt von Gesundheit in hohem Alter, von Gesundheit nicht bloß des Leibes, sondern auch des Geistes in jedem Bezug; man fühlt es sogleich heraus, er hat alle

Lebensalter normal durchgemacht, den edelsten Gewinn von jedem gezogen. Wie er jede Jahreszeit auf seinem Gute ergötzt, preiswürdig, ergiebig für den Landwirth fand, so hat er auch sein ganzes Menschenleben befunden, nichts konnte je seinen Gleichmuth stören, und wenn man gemeint hat, das Greisenalter sei trüb und griesgrämig, vom Herbst und Winter dieses Alters kann man lernen, daß es beglücklich ist. Und welch ein unverwundlicher Humor blüht aus diesem Greise, wie Estifames pöfist ihm, und wie unbergänglich weiß er es zur Sprache zu bringen, daß so etwas nur ihm begegnen könne, wie die kostbare Humoreste von den während des Anziehens beim Schließen der Stubenthür eingeklemmten Beinkleidern und der Angst, die Prinzessin könnte jeden Augenblick eintreten, und dem Hopsennußes des Geringfügigen während so langer Dauer, und wiederum sein Verfolgtwerden vom Scheutenfel der Franen, und dann die Affaire auf der Eisenbahn mit dem alten Weibe, der er noch dazu Hülfe bringt. Wo dieser Großonkel sich blicken läßt, da sind in seinem Gefolge der Komus und ein ganzes Heer ihn liebender, besügelter Genien und Euriotitäten, ungläublicher Drolligkeiten; Nachschuß ohne Ende, aber auch Wohlthun und Aufopferung ohne Ende. Schon sein Sprechen ist unergleichlich, und man möchte ihm immer lauschen, wenn er seine Sätze so gern mit der Interjection: „Na“, wie mit einem weichen, spassigen Nutenansatz beginnt und einen herzigen, dann wieder freuzpuzigen Einsall nach dem andern hervorchießen läßt, und wenn er sich über Cigarren und über den Dampf der Eisenbahnzüge ärgert, während er selbst dabei regelmäßig und voll Begogens einen langen, sich ringelnden Dampfswaden aus seiner Tabakspfeife hervorbläst. Kurz, wer den Großonkel in dem Roman „Altenberg“ noch nicht kennt, dem geht die Bekanntschaft eines herrlichen Humorkisten ab.

Aber die Fülle überraschender Charaktere ist hier so groß, daß wir uns beschränken müssen. Aus der Häuslichkeit des Herrn von Watt erwähnen wir noch Emma's. Dies ist der Stern unter allen den durch Natur und Anmuth, durch Bildung und Geist hervorleuchtenden Frauen dieses Romans. Wie anspruchsvoll sie ist, wie gar nicht auf Prunk, wie nie auf Erhebung bedacht, so geht doch ein Licht von ihr aus, von dem sie selber nichts ahnt, welches uns aber unwiderstehlich an sich zieht und bei dem wir deutlich lesen, daß sie, wie weit ihr Bahnen auch noch auseinanderliegen, nur in Leonhard ihren dauernden Begleiter und Halt finden kann. Schon hier lernen wir, bei Gelegenheit eines Besuchs, einen Rittersmann kennen und lieben, dessen ganze Größe und intelligente Poesie hervortritt bei einem Aufenthalt, den später unser Freund bei ihm nimmt, wie wir denn auch bereits früher im Prinzen Norbert einen Stürmer und Dränger der excentrischesten Art vor uns sahen, dessen Briefe wir unmittelbar Geselligkeit, nachdem ihn England um etwas beruhigt hat, wir später genießen.

Leonhard eilt zum Vater nach der Residenz. Eine ganz andere Welt rollt sich vor uns auf, unvermutet,



unberechenbar in ihren Folgen. Die imposantesten Charaktere sind hier unter andern: von Lasari, seine Tochter Adele, Isabella (eine der Schwestern des Helden) und Bartlieb. Herr von Lasari, hebräischer Abkunft, Bankier, Speculant im größten Stil, Millionär und darüber, ist ein fürchterlicher Mensch. Er speculirt auf alles, um seine Reichthümer zu vermehren. Er ist ein Judas Ischariott, der, mit dem Geldsackel in der Hand, seine Tochter an den Weisbietenenden verkaufen, verrathen würde. Er speculirt jetzt auch auf Leonhard, den reichen, jungen Baron, er bietet ihm deutlich genug Adele an, indem er ihm deren Schönheit, die Vortheile einer solchen Ehe an den Fingern herzählt, auf den Knien vortrommelt. Dieser gemeine Vater hat aber eine ungemaine Tochter. Sie ist von blendender Schönheit, bewegt sich mit der höchsten Ungenirtheit und hat Welt im vollsten Sinne des Wortes. Aber, was vereint sich sonst noch alles in ihr! Sie ist nicht blos Schöngestalt, sie ist ein glänzender, ein hochfliegender Geist, sie verbindet in sich die verschiedensten Interessen, sie verbindet den Orient mit dem Occident. Sie ist stolz auf ihre jüdische Abkunft, sie schreibt sich mit Stolz von Abraham her, sie liebt den Palster, diese Tochter Jerusalems, sie singt, wenn sie ihn anspricht: „An dem Wasser zu Babel saßen wir und weinten, wenn wir an Zion gedachten. Unsere Farten gingen wir an die Weiden, die brinnen sind.“ Aber sie schlägt auch die Leier der Griechen, sie greift in die Saiten der Roboren. Sie verbindet in sich Deborah, Corinna und die Gräfin Guiccioli, wenn sie sich, phantastischer wie sie ist, in der Verstellung erhebt, daß Lord Byron sie geliebt hätte. Sie haßt den gewöhnlichen Conversationskaffisch, das insipide Salongeschwätz, aber sie liebt platonische Dialoge, sie schwärmt für ideenvolle Gespräche, denn sie ist in der That geistreich, fast genial, sie spricht vortreflich, sie glüht für alles Außerordentliche, sie liegt nicht blos an dem Pegasus gern in die Unerreichlichkeit — denn sie dichtet —, sie steigt auch gern auf dem feurigsten Krater über Gräben und Hügel in die Weite, sobald ihre besorgten Verehrer ihr nachsetzen auf die Gefahr des Halsbrechens. Kurz, sie ist im vollsten Besitze dessen, was die Franzosen verve nennen. Für diese Adele nun mußte ein Mann wie Leonhard, jung, schön, edel durchaus, aber noch dazu im Besitz großer Iden und der Gabe eines glänzenden Vortrags in der Gesellschaft, der rechte Mann sein. Sie sieht, sie hört ihn in einer Coirée. Sie knüpft selbst mit ihm an in einem Gespräche, dem kein anderer anßer den beiden mehr folgen kann; sie thut weigstens ihr Aeußerstes, um Leonhard zu folgen, sie zieht wirklich große, süßhe Vögen an den Schwingen des Gedankens und hoher Rede, er aber überläßt sie weit; staunend blickt sie ihm nach. Von Stund an schwärmt sie für ihn. Die Gefahr ist groß, und wird immer noch größer, auch für Leonhard, obwohl er überall der Besonnene ist. Er macht ihr seine Besuche. Sie unterdrückt ihre Gluthen für ihn, aber sie spürhen dennoch durch; er kommt wirklich in Feuersgefahr. Nun noch der blaue köstliche Himmel über ihnen im großartigsten Parke, nun diese Ge-

sprache voll neuer Mytherien in der Veranda, nun gar ein Gang neben ihr unter den duftenden Orangen, unter den Palmen (es ist gefährlich unter ihnen zu wandeln) im Treibhause. Aber schon sind sie wieder draußen. Sie weilen unter einem Baume. Wird es in diesem Paradiese der Baum der Erkenntniß des Guten und Bösen werden? Sie steigt auf einen Ast, um für ihn eine Frucht herunterzulangen. Der Ast bricht. Sie fällt, er aber fängt die leichte, süße Last auf. Was geht in diesem Moment, in dieser reizend vom Dichter erfundenen Situation vor? Wie die Fabel von Newton erzählt, er habe, als ihm zufällig unter einem Baume ein Apfel auf die Nase gefallen, das Gravitationsgesetz entdeckt, ähnlich begegnet es unserm Helden. Während dem ritterlichen Krieger eine solche Schönheit in den Armen liegt, entdeckt er die Bahn des Venusgehirns, aber auch die Gefahr, welche es seiner eigenen Lebensbahn bringe. Er setzt mit zarter Sorgfalt die Last ab, und sein Entschluß ist gefaßt, daß er eine andere Richtung zu nehmen habe. Er nimmt sie. Adele zeigt sich dennoch bis zum Ende edel. Sie verbindet sich mit einem Gefandten, die kede Rosskencrin macht auch hier Carrière, democh gibt sie zu Gunsten Leonhard's schon vorher den Aufschlag in einer entsehvollen Calamität im vierten Theile der herrlichen Dichtung. Weiläufig fragen wir noch, obwohl es gewagt ist, einem solchen Dichter gegenüber auch nur eine Ausstelung zu machen, ob ein so musterhaft edler Mensch wie unser Held es sich erlauben durfte, im Park die Papiere, das Gedicht Adelen's während ihrer Entfernung zu lesen? Und dennoch, der Dichter mag recht haben, denn in einer der verborgenen Faltten der menschlichen Natur steckt auch das Insusorium: Neugierde.

Wir sind im Obigen so speciell gewesen, um ein für allemal eine Probe zu geben von dem, was unser Poet vermag. Doch er ist in diesem Vermögen unerschöpflich. Isabella beweist es sogleich. Wir wüßten in diesem Augenblicke keinen Dichter, dem es gelungen wäre, humoristische Frauen zu schaffen. Der Verfasser dieses Romans bringt sie. Isabella und später die Comtesse Florine sind Humoristinnen vom Wasser des reinsten Diamanten. Ja, diese Isabella ist bei ihrer Bildung zugleich das holdste Naturkind. Ihr Mutterwitz ist ein Strom, der durch die lieblichsten Panthasten raucht und mit uns plaudert. Sie führt uns an denselben hin, und was sie hört, sieht, verarbeitet sie zu den seltensten Einfällen. So schaltet sie auch im Hause, in der Wirthschaft, in der Gesellschaft. Ihre Einfälle, ihre Entdeckungen, ihre Zwischenbemerkungen, die Fragen, welche sie an uns richtet, brennen in den frischesten Farben und setzen uns um die Antwort in Verlegenheit, und doch fragen wir, warum wir nicht längst ebenso fragten; bisweilen besinnen wir uns, daß uns dies und jenes auch schon so zu schaffen gemacht hat. Isabella ist die graziöseste Nektäre selbst und nie ohne Tröhl, ob sie scherzt oder schmollt. Sie fragt, warum man denn jetzt so nährlich und triff sei, sich für die Gesellschaft schwarz zu kleiden, während doch früher die bunte Kleidung sich viel pittoresker machte, als

man noch Männer in rothen, gelben Röcken sah. Sie fragt, und stellt damit ein lustiges Problem unsern Rassekennern, warum es keine „blaue und grüne Menschen“ gebe? Und nun Hartlieb. Dieser junge Kaufmannsohn, welcher seine Universitätszeit aufs beste benutzt hat, im Besitze der gebiegensten Kenntnisse, jetzt selbst Kaufmann ist, hat eine ruhige, stets heitere, bedeutende Art sich zu geben, welche uns im höchsten Grade für ihn einnimmt. Wilhelm Meister würde ihn zu seinem Dufrenoye erwählt haben, er würde erkennen, wie viel leichter man sich jetzt Bildung erwerben, mit welcher Sicherheit der Kaufmann seine Weltverbindungen verfolgen kann, wie das Theater der Weltbühne draußen jetzt näher gerückt, dafür freilich aber auch die Idealwelt mehr zurückgetreten ist. Wahrscheinlich, dieser Hartlieb, wie er aus einem Hause hervorsticht, in dessen herrliche Familiensiebel wir einen Einblick erhalten, welches ebenfalls seiner großmüthigen Ähnen stets eingebett ist, beweist, daß es auch eine Prachtblüte, einen Adel des Bürgerstandes gibt, und wie Edelmann, Fürst und Kaufmann oft heiter zusammenstößt, wenn wir uns an die Medici und die Fuggier erinnern. Und wie trefflich vom Dichter erfunden, kommt später in unserm Roman die Kollision des Kaufmannsohns dem Hause des Barons zu Hülfe, durch die Reise Hartlieb's nach England! Des letztern Aufenthalt daselbst und Ausmittlung eines Verbrechens sind mit einem farbensatten Pinsel dargestellt, wie Dickens es nicht prächtiger zu malen vermöchte.

Doch — die Fertigkeiten dieses Romans überwachen uns, und auch der Frauenschönheiten im Dichterlande muß es wol sein Ende geben! Was sollen wir noch einmal von Theresen sagen, der Mälerin Schwester? Sie ist in der That eine echt katholische Schönheit. Ihre Gestalt, ihre Sprache, ihr Tonfall ist glorios, ist Orgel und Wehgesang. Welche Situation, welche Gruppierung! Und überall sieht der Dichter Immortellen ein. Die confessionellen Differenzen zwischen Katholicismus und Protestantismus sind tief und scharf zur Darstellung gebracht. Dönnud, aus Reizung zu Theresie liebestraunt, jubelt mit seinem Humor herein, und dennoch ist der Kirchhof nicht weit. Und wiederum sehen wir Theresie in einer neuen Umrahmung, deren Bild allerdings die classische Ausführung der Schönheit ist. Man kann von dieser Sprache, die Theresie spricht, nicht genug bekommen. Diese kurzen Aute und doch so vollendetartig hingezogenen Sätze, diese Apokalypsen, welche den wenigsten Tonzahl veranlassen, welcher Dichter hat sie schon je so hervorgerufen? Bettina und Gündelode haben in ihrem Idiom schon etwas Derartiges geahnt, hier aber kommt, durch und durch originell, die vollste Glut des Südens über uns; Anschlag ergreift uns bei solchen Sprachtönen. Man hört es aus jedem Laut dieser Vollstimmigkeit Theresens, sie hat sich durch ihn, durch Gram und Treue um und für ihn (Dönnud) verzehren lassen. Dies „er“, „ihm“, „ihn“, ganz in der bekannten Art des Volks, wenn sie von De-

mund spricht, dies ihr österreichisches „hali“ und „gelt“, es sind aus ihrem Munde entzündend und doch erschütternde Aute wie aus einem Requiem. Und wie ist ihr Tod geschädelt! Und da ist auch schon wieder eine neue Wunderblüte der Frauenschönheit, Florine. Sie ist die Tochter einer sehr berechnenden, gemessenen Gräfin, aber die Tochter weiß von keinem Calcul, von keiner Grenze in ihrer Lust des Lebens. Sie ist ein naturwüthiger Dämon der Poesie, von räuschkühler Raveität, sie läuft tag- und nachtwandernd über alle Schranken fort, sie ist die reizendste Wasserzerg, der anmutigste Elementargeist, und es ist aufs neue ein tiefergründender, selbsterkenntlicher Blick des Verfassers, wie er ein Wesen wie Florine, wenigstens in diesem Abschnitt ihres Daseins, sich zum Christenthum verhalten läßt. Und wie sie um alles ihre Naturzauber weht, und wie sie mit ihrem wilden Humor spielt wie Kinder mit dem Feuer, und wie sie selbst in einer Schönheit aufklimmt, trotz ihres Wasser-elementes ein griechisches Feuer der Natur, eine Rhythmaske, die unlösbar scheint, ist es ein Wunder, daß Leonhard in neue Gefahr kommt, bis ihn Emma rettet und ihn nun bald für immer den Ihrigen nennt? Da, wo im letzten Theile die Katastrophe unseres Romans die höchste Höhe erreicht, wo der Vater nahe dem Tode ist, durch einen Diebstahl seines Vermögens beraubt, wo alles, selbst der Sitz seiner Vorfahren für Leonhard auf dem Spiele steht, wo alle ganz in der Hand des Geliebten, des Herrn von Kafari, sind; da, wo dieser vor seinem eigenen Vater, dem ehrwürdigen, wahrhaft frommen, altkatholischen Rabballisten erscheint in Gegenwart des Fürsten, unsers Helden und anderer Edelleute; da, wo der zweite Fluch des Vaters dem Bankier droht, der Vater wirklich diesen Fluch schleudert, sodas vor solchem Synedrium der Saal erdröhnt, und dennoch — man denke — der Seelmeister, der Judas, unerbittlich bleibt, und die ganze Familie des Barons, der im Wahnsinn liegt, aus ihren Jügen geht und wir mit Leonhard rathlos, ausgeweglos dastehen: was ereignet sich da? Und wie löst sich das alles? Oder endet es mit einem Mordact, und löst sich eben gar nicht? Dem warum sollte ein genialer Dichter, nach der höchsten Meisterhaftigkeit dahin, nicht auch einmal sein Werk schließen mit dem Geständniß, es bleibe Fragment, es gebe für dieses Weltproblem keine Lösung, da Denker selbst das Problem des Unverständes für unlösbar erklärt haben? Aber ich verathe nichts. Lest und bewundert. Und so sei noch einmal als letztes gesagt: Der Roman „Allenberg“ ist eine der vollendetsten deutschen Dichtungen auf diesem Gebiet und frei von jeder Nachahmung des Aus- wie des Inlandes.“)

Alexander Jung.

\*) Der Roman ist, wie es heißt, von Victor von Strauß und wird, seiner feindt-reactionären Tendenzen wegen, von anderer Seite heftig angegriffen, was wir der warmen Anerkennung seiner künstlerischen Vorzüge von Seiten unsers geschätzten Mitarbeiters doch hinzuzufügen für nöthig erachten.  
D. Hch.

## Feuilleton.

## Literarische Blunderthien.

Die erste beifällig aufgenommene Vorstellung des „Lion amoureux“ von Bonnard am pariser Théâtre français gibt uns Veranlassung zu verschiedenartigen Betrachtungen. Bonnard hatte in seiner „Lucrèce“ das antike Drama angebaut, war dann in der „Charlotte Corday“ zur modernen Geschichte übergegangen und hatte später im Geiste der neuromantischen Eitenromandie auf die Hergen der Pariser und Pariserinnen zu wirken gesucht. In diesem neuen Drama, welches in der französischen Revolution spielt, zur Zeit des vorderen Aufstandes und der sich zu Ende neigenden Schreckensherrschaft, ist er wieder auf in die der „Charlotte Corday“ betretene Bahn zurückgekehrt, wenn auch die Geschichte in seinem Drama mehr den Hintergrund zu einer freiziehenden Liebesnovelle hergibt. Doch der Geist jener Epoche ist der Gegenwart sympathisch, und zwar sympathisch, als dem jetzigen Régime recht sein mag, wie eine stürmende Demonstration des Publicismus beweist, die einer Stelle folgte, an welcher der Republikanismus einen sehr bestärkten Ausdruck fand.

Ueber den künstlerischen Werth des Dramas ein Urtheil zu fällen, ist nach den Zeitungsberichten kaum möglich. Von tabeln den Vor des Stücks, indem dasselbe eigentlich schon mit dem zweiten Act beendet ist und nur zufällig eingeschobene Scenemomente noch weitere drei Acte erzwängen; man lobt die Schönmelodie und klassische Sprache, ein Lob, das in Deutschland wenig gilt, seitdem man uns gelernt hat, die sogenannte schöne Sprache sei mehr ein Heßler als ein Vorzug und überdies laß in Gemeinheit der heutigen Generation, für welche die gebildete deutsche Sprache so freundlich sei zu dichten und zu denken. Im Frankreich indes ist ein bidierischer Aufschwung der Dramatik, der sich gegenüber der conventionellen Mißere der Bühnendramen zu einem höhern Stil erhebt, immerhin als ein Ereignis zu betrachten; und in Deutschland sollte man endlich zur Einsicht kommen, daß eine wahrhaft schöne Sprache, die allerdings mit schönen Redensarten nicht gemein hat, sondern in der Prägnanz und Originalität des Ausdrucks beruht, das sicherste Siegel des Dichterberufs und die einzige Bürgschaft einer den Augenblick überlebenden Classicität ist — sonst könnten wir ruhig auch über Goethe und Schiller zur Tagesordnung übergehen.

Nach dem das Beispiel Bonnard's unsere Dramatiker ermuntern, bei historischen Stücken auf eine nachgelagerte Epoche zurückzugehen, in welcher unser Gegenwart Bürger geschlagen hat und die noch durch lebendige Erinnerungen mit ihr verknüpft ist. Paul Desre hat in „Kolberg“ einen, mindestens für die preussischen Staatsangehörigen in solcher Weise anregenden Stoff gewählt und verknüpft ihm ohne Frage die, wie sich leicht constatiren läßt, nachpöhlige Wirkung des Stücks auf der Berliner Bühne.

Freilich gehört eine gewisse Freiheit der Bewegung auf den großen Bühnen dazu — und gerade hierin erscheint die Aufführung des Bonnard'schen Dramas auf dem Théâtre français besonders reichlich und nachahmenswerth für deutsche Bühnen. Es tritt nämlich neben der Madame Tallien, jener geistvollen Salondame, der Tochter des spanischen Grafen-Bankiers, um welche ein gewisser Parfüm der Demi-Monde schwebt, gerade hinreichend für die sympathischen Einnahmen des jetzigen pariser Publicums, in dem Drama ein Ueringerer als Bonaparte selbst auf, und zwar als ein junger Offizier, der bei Madame Tallien um seine Verbesserung einflommt. Bonaparte, der ursprüngliche Gründer der jetzigen Dynastie, der Onkel des regierenden Kaisers, als junger Lieutenant, der gern absteigen möchte — in der That, wir glauben, daß einem deutschen Hoftheater-Intendanten in einem analogen Falle die Haare zu Berge gestanden hätten über die Bescheidenheit des Dichters, der ein solches Stück zur Aufführung einzureichen wagt. Die

pariser Censur hatte freilich auch dies Stück beanstandet, der Kaiser aber meinte, er habe sich vor ganz Europa einen Vorwurf genannt und man könne deshalb auch den „Bonaparte“ als Bittsteller über die Bühne gehen lassen. So passirte das Stück die Censuranten.

Wenn wir Deutschen uns über diesen Act der Freisinnigkeit in dem laiterischen Frankreich, gegen das ein Regard seine Kriegeslieber, seine wie an Victor Hugo's geistvollem Pamphlet angebotenen lyrischen Brandstades schändert, gegenwärtig wundern, so haben wir unsern guten Grund dazu. Die politische Censuranten der deutschen Hoftheater ist nämlich ein Ganzgammeln der freien Entwicklung einer vollständigsten dramatischen Kunst. Sie gilt nicht bloß der Tendenz, die man sich in Flächensingen gefallen läßt, wenn sie gegen Krähwinkel, und in Krähwinkel, wenn sie gegen Flächensingen gerichtet ist; sie gilt noch mehr den zahllosen conventionellen Rücksichten der Hofbühnen. Wenn Napoleon III. seinen Onkel frei passiren läßt und selbst in derloge mit ansieht, wie derselbe über die weitbedeutenden Breiten wandelt, so ist an den meisten deutschen Hofbühnen die censurente Bernachlässigung eines dramatischen Heßens mit dem regierenden Hause Grund genug, das Stück nach der Bühne auszuschießen. Selbst am Berliner Hoftheater bedarf es einer besondern Bewilligung, den Großen Kurfürsten zum Heßen zu mögen — Friedrich der Große ist unsern Wissens nach immer eine für die theatralische Darstellung ungeeignete, weil eckelunwürdige Persönlichkeit. In dieser Beziehung ist das patriotische Drama in Berlin an die zweiten Bühnen und damit aus der höhern Kunstbühne hinüberverworfen. Daß aber eine große Zahl unserer Hofbühnen, ohne diesen merkwürdigen Vorzug des Théâtre français, das Bonnard'sche Stück gerade aus Rücksicht auf den jetzigen Kaiser Napoleon nicht zur Ausführung gebracht hätte, das geht aus zahlreichen Antecedentien mit Bestimmtheit hervor, denn auch Kaiser Napoleon I. ist bisjezt aus seinem deutschen Hoftheater courfäßig gewesen, selbst wenn er nicht in dem Drama als schlachtener Lieutenant um eine bessere Stelle bettelt, sondern als Nachhader auftritt, der über alle Köpfe der Kaugliste hinwegvollzieht ist und den Herrscher Europas Gelege dicirt. Und zwar ist es nicht die Rücksicht auf die letztern, sondern die Rücksicht auf den Vor der Theater, welche dem deutschen Geschichtsdrama der Nezeit eine so beschämende Schranke auflegt. So darf man sich nicht wundern, wenn unsere Dramatiker immerfort zu den schwindigen Kaisern des jetzigen deutschen Reichs zurückkehren, bald Friedrich Barbarossa, bald Heinrich IV. dramatisiren, den Kauerer, Stengel und Giebelrecht nicht minder plündern, wie Schloßpreisen seinen Polinschob, ohne daß dieser Pomp mittelalterlicher Hof- und Staatsactionen und die Herrlichkeit deutschen Kaiserthums auf unsere Gegenwart einen andern als leichtglühenden Eindruck hervorzubringen weiß und ohne daß die bidierliche Verblüffung dieser nationalen Größe auf der Bühne irgendein Echo im Publicum wachset. Wir find einmal von jener Zeit durch eine unaussprechliche Kunst der Weltanpassung geschieden. Erst mit dem Zeitalter der Reformation beginnt die Aera des modernen Bewußtseins und der geistigen Bewegung, mit welcher die Gegenwart im vollen sympathischen Einklang ist. Ohne alle Frage geben das vorige Jahrhundert und das jetzige die geeignetsten Stoffe für das geschichtliche Drama unserer Zeit. Freilich treten auch hier die meisten herrnenden Schranken entgegen; doch wird endlich wol der Hoftheaterzopf der bessern Einsicht weichen, daß die wahren Interessen des Patriotismus nicht hinter den Rücksichten der Pöflichkeit zurückstehen dürfen, daß jene aber durch die Vorfürzung vollständigster Geschichtsdarstellung auf der Bühne, wie auch immer Zeit und Chancen in ihrem Vertheil sein mögen, wesentlich gefördert werden. Nichts wird das Beispiel der französischen Kaiser, das ja in vieler andern Hinsicht eine nicht immer wünschenswerthe Nachahmung sonst, auf die Befreiung der deutschen



# A n z e i g e n.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## Sobien erschien: **Album schlesischer Dichter.**

Herausgegeben vom  
**Berein für Poesie in Breslau.**  
Fünfte Sammlung.

8. Geh. 1 Thlr. 10 Ngr. Geb. 1 Thlr. 20 Ngr.

Diese Gedichtsammlung bietet in sorgfältigster Auswahl eine Fülle gediegener Ergüsse der neuen deutschen Poesie. Die dem Schöpfer eigene tiefe Innigkeit, verbunden mit Kraft und Bilderreichtum der Sprache, durchzieht fast den ganzen Inhalt des Albums; doch fehlt es demselben auch nicht an mannichfaltigen Dichtungen in classischer Form, weshalb sich das Buch gewiß auch im weitem Vaterlande zahlreiche Freunde erwerben wird.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## **Dramatische Schriften** **und Studien über das Leben.**

Von **Heinrich Baumgärtner.**

Erstes und zweites Bändchen. 8. Geh. Jedes Bändchen 24 Ngr.

Erstes Bändchen. (Mit einer Photographie.) Der letzte Hohenhausen. Trauerspiel in fünf Aufzügen. Nach einem Vorhang: Die Hohenhausengesehichte. Erzählung und Betrachtungen.

Zweites Bändchen. Die Wahrzeichen. Lustspiel. — Die unterbrochene Braut. Lustspiel. — Das Leben im Unverstand. Eine Studie.

Von dem Verfasser erschien früher ebenfalls:

**Die Naturreligion oder Was die Natur zu glauben lehrt.** Ein Beitrag zur Läuterung und zu fester Begründung einiger religiösen Begriffe. 8. Geh. 16 Ngr.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## **Mirandola, die Herrnhuterin.** **Fra Tedesco.**

Zwei Novellen von  
**Robert Waldmüller (Edouard Duboc).**

8. Geh. 1 Thlr. 15 Ngr.

Robert Waldmüller, als einer der gewandtesten Novellisten bekannt, bietet hiermit der Lesewelt zwei neue werthvolle Gaben. In der ersten auf deutschem Boden spielenden Erzählung zeichnet er in einem selteneren psychologischen Gemälde die leisesten Regungen des menschlichen Verstandes mit stappanter Wahrheit; die zweite ist von der südlichen Götter des italienischen Himmels durchdrungen und gibt ein farbenprächtiges Bild leidenschaftlicher Liebe. Beide Novellen befinden sich in der Form die Meisterhaftigkeit des Verfassers.

Verantwortlicher Redacteur: **Dr. Eduard Brockhaus.** — Druck und Verlag von **S. N. Brockhaus** in Leipzig.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## **Winckell's Handbuch für Jäger,** **Jagdberechtigte und Jagdliebhaber.**

Vierte Auflage.

Bearbeitet und herausgegeben von **Johann Jakob von Schudi.**  
Mit 20 Eierbildern und zahlreichen andern Abbildungen in Holzschnitt.

Zwei Bände. 8. Geh. 8 Thlr. Geb. 9 Thlr.

(Nach in 12 Lieferungen zu 20 Ngr. nach und nach zu beziehen.)

Diese jetzt vollständig vorliegende vierte Auflage des berühmten Winckell'schen Jagdbuchs hat den Werth desselben noch wesentlich erhöht und kann deshalb als ein unentbehrliches Handbuch für jeden Jäger und Jagdliebhaber empfohlen werden.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## **Persien.**

## **Das Land und seine Bewohner.**

Ethnographische Schilderungen von

**Dr. Jakob Eduard Polak,**  
ehemaligen Lehrers der Schöpfung des Persien und Lehres an der medicinischen Schule zu Leiden.

Zwei Theile. 8. Geh. 4 Thlr.

Der erste Theil dieses jetzt vollständig vorliegenden Werks hat bereits große Aufmerksamkeit erregt. Ein Denker, der Persien nicht blos flüchtig als Tourist durchkreuzt, sondern neun Jahre lang sich darauf ausgehalten und in seinem Beruf als Lehrer und Arzt wie in seiner Stellung zur Person des Herrschers die tiefste Gelegenheit hatte, das öffentliche und häusliche Leben, den Charakter und die Sitten aller Schichten des persischen Volks kennen zu lernen, veröffentlicht hiermit ein umfassendes, detaillirtes Gemälde von Persien und seinen Bewohnern. Eigenthümlicher Werth erhält das Werk durch die vom Verfasser mitgetheilten medicinischen Beobachtungen; doch bietet es nicht minder Ethnologie, Statistiken, Industrieellen wie überhaupt jedem Leser viel Neues und Interessantes über die gegenwärtigen Zustände jenes alten, in politischer und commercialer Beziehung für Europa wichtigen Culturlandes.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## Sobien erschien: **Dramatische Werke**

von  
**Ludwig Albert von Winterfeld und Alfred Freiherrn von Holzogen.**

Erstes und zweites Bändchen. 8. Geh.  
Erstes Bändchen: **Wanderer.** Trauerspiel in 5 Aufzügen.  
24 Ngr.

Zweites Bändchen: **Sophia Dorothée.** Trauerspiel in 3 Aufzügen. 16 Ngr.

# Blätter für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 6. —

8. Februar 1866.

Inhalt: Eine Apologie des Lebens. Von Julius Brauerhdt. — Karl Franz's neue Schriften. Von Rudolf Goltzsch. — Katholische Reisebriefe. — Feuilleton. (Literarische Blaudereien.) — Bibliographie. — Anzeigen.

## Eine Apologie des Lebens.

Der Werth des Lebens. Eine philosophische Betrachtung von Eugen Böhmig. Breslau, C. Tarnow. 1865. 8. 2 Thlr.

Die Klagen über die Nichtigkeit des Lebens, über die Erde als ein Jammerthal, über den Menschen als das unglücklichste Geschöpf auf Erden u. s. w. — diese pessimistischen Klagen sind nicht neu, und man thut daher Schopenhauer eine unbediente Ehre an, wenn man ihn für den Erfinder des Pessimismus hält und durch ihn, wie Dühring, sich veranlaßt fühlt, das Leben zu retten, d. h. zu verteidigen. Schopenhauer war nicht der erste Pessimist und wird wahrscheinlich auch nicht der letzte sein. Er selbst hat in dem Kapitel „Von der Nichtigkeit und den Leiden des Lebens“ (Kap. 46 des zweiten Bandes der „Welt als Wille und Vorstellung“) einige Vorgänger im Pessimismus genannt, und darunter finden sich Namen wie Demokritus, Theognis, Sophokles, Euripides, Homer, Shakespeare, Byron, David Hume. Er hätte auch noch Kant anführen können; denn dieser widerlegt in seiner zuerst 1791 in der „Berliner Monatsschrift“ erschienenen Abhandlung „Ueber das Mißlingen aller philosophischen Versuche in der Theodicee“ jene Rechtfertigung der göttlichen Güte, welche sich darauf stützt:

daß in den Schicksalen der Menschen ein Uebergewicht des Uebels über den angenehmen Genuß des Lebens sichtlich angenommen werde, weil doch ein jeder, so schlimm es ihm auch ergeht, lieber leben als tod sein will, und diejenigen wenigen, die das letztere begehren, solange sie es nicht ausschauen, selbst dadurch noch immer jenes Uebergewicht eingestehen, und wenn sie zum letzten ihricht genug find, auch selbst dann bloß in den Zustand der Nüchternstimmung übergehen, in welchem ebenfalls kein Schmerz gefühlt werden könne.

Kant sagt hiergegen:

Man kann die Beantwortung dieser Sophisterei sicher dem Anspruche eines jeden Menschen von gesundem Verstande, der lange genug gelebt und über den Werth des Lebens nachgedacht hat, um hierüber ein Urtheil fällen zu können, überlassen, wenn man ihn fragt: ob er wol, ich will nicht sagen auf dieselbe, sondern auf jede andere ihm beliebige Beugung (nur nicht etwa einer Heer), sondern dieser unsrer Erdenwelt das Spiel des Lebens noch einmal durchzuspielen Lust hätte (Vgl. „Kant's sämmtliche Werke“, in der Ausgabe von Meissner und Schubert, VII, 392 fg.)

1866. c.

Die Schopenhauer nicht der erste Pessimist, so ist auch Dühring nicht der erste Apologet oder Retter des Lebens. Wie von jeher die Uebel und Leiden des Lebens zu pessimistischen Anlagen des Lebens geführt haben, so hat auch von jeher ein Bestreben stattgefunden, das Leben gegen diese Anlagen zu verteidigen, die Uebel und Leiden als nothwendig und zweckmäßig zu erklären und zu rechtfertigen. Die große Menge von Theodiceen, Apologien des Mißvergnügens und des Uebels, oder wie die Titel dieser Bücher immer heißen, die in allen Literaturen existiren, beweisen dies zur Genüge.

Was ist nun bei all diesem Hin- und Herreden für und wider das Leben herausgekommen? Haben jemals pessimistische Systeme den Menschen das Leben verleidet, oder optimistische es ihnen werth gemacht? Uns scheint, die Lust am Leben beruht auf ganz andern Motiven, als auf Reflexionen und Theorien über den Werth des Lebens. Das Leben ist, um es nur kurz herauszusagen, Willenssache. Wer das Leben trotz aller Leiden und Widerwärtigkeiten, die es mit sich bringt, mit Marquis Posa schön findet, dem werden alle pessimistischen Demonstrationen, daß es abschaulich sei, das Leben nicht vergällen; und wer es bitter findet, dem werden alle optimistischen Demonstrationen es nicht ver süßen.

Weit entfernt, daß Liebe und Daß des Lebens auf Werthurtheilen über das Leben beruhen sollten, so beruhen vielmehr die Werthurtheile über das Leben, seien sie nun optimistischer oder pessimistischer Art, auf der Zud- oder Abneigung gegen dasselbe. Der Wille zum Leben oder der Widerwille gegen das Leben ist es, was auf die Werthurtheile über dasselbe influirt, nicht aber die Werthurtheile auf den Willen. Man kann dreist behaupten, daß pessimistische Systeme noch keinen, der nicht schon anderweitig des Lebens überdrüssig war, zum Selbstmörder gemacht, noch aus optimistischen Systeme einen, der den festen Vorsatz zum Selbstmord gefaßt, ins Leben zurückgelockt haben. Wenn irgendwo, so behauptet hier der Wille seinen (von Schopenhauer im neunzehnten Kapitel des zweiten Bandes der „Welt als Wille und Vorstellung“ nachgewiesenen) Primat über den Intellect.

Werthurtheile sind überhaupt nichts Urtheilsgewisses, sondern etwas Secundäres. Jedes Urtheil über den Werth einer Sache beruht auf einem Willen, für den die Sache von Werth ist. Ist die Sache diesem Willen entsprechend, so findet er sie werthvoll; ist sie ihm zuwider, so hat sie für ihn keinen Werth. Der Grad des Entsprechens oder Zuwiderseins bestimmt den Grad des Werths oder Unwerths. Willig gleichgültige, in keiner Beziehung zu irgend einem Willen stehende Sachen rufen auch kein Werthurtheil hervor: weder ein billigenes noch ein verwerfendes.

Sind somit alle theoretischen Apologien des Lebens nicht überflüssig? Wird nicht jeder, für den das Leben von Werth ist, auch ohne sie das Leben bejahen, und wird nicht ebenso jeder, für den das Leben werthlos geworden ist, trotz ihrer es verneinen?

Düring sieht selbst die secundäre, vom Willen oder Triebe abhängige Beschaffenheit der Werthurtheile ein. Er sagt in der Einleitung, es habe mit dem Gesamturtheil über das Leben eine eigenthümliche Bewandniß, welche es von den rein theoretischen Entscheidungen gänzlich trennt:

Die Elemente des Gesamturtheils sind praktische Bestimmungen darüber, inwiefern etwas den Trieben und Bestrebungen gemäß ist. Während die theoretischen Urtheile sich um das klammern, was für die verstandesmäßige Auffassung ist oder nicht ist, legen die praktischen Entscheidungen das Maß dessen an, was die menschliche Natur zu ihrer Befriedigung fordert.

Ferner:

Den Satz, daß es im Felde der praktischen Werthschätzungen keine reine Erkenntniß gebe, machen wir zum Criterium gegen reine theoretischen Gebilde. Die Bestimmungen unseres Bewußtseins, welche, sie mögen heißen wie sie wollen, in der Form des Triebes auftreten, haben eine ideenbildende Kraft. Die Thatfache, daß unsere Wünsche unsere Vorstellungen beeinflussen, erklärt sich nur, wenn wir die Bestimmung des Begehrens zur Vorstellung als einen einseitigen Act anerkennen und uns hüten, gewisse Vorstellungen als auch außer der Beziehung auf das bestimmende Wesen für möglich zu halten.

Endlich:

Mit Rücksicht auf die Bestrebungen des menschlichen Gemüths kann man behaupten, daß jedes Urtheil über Einzelheiten oder über das Ganze des Lebens die Form des Willens haben muß. Das praktische Urtheil ist selbst eine Willensbestimmung, insofern die Bejahung einen Befehl oder ein Aufstehen, die Verneinung dagegen ein Mißfallen oder ein Entgegenstreben vorstellt. Wir treten also, indem wir praktische Urtheile fällen, niemals aus der Grundform der Abneigung oder Zuneigung heraus.

Nun, wenn dieses sich so verhält, so werden auch die Düring'schen Werthurtheile über das Leben nur auf den wirken, nur den von des Lebens Werth überzeugen, der den ihnen zum Grunde liegenden Willen theilt. Welcher Wille ist nun dieser? Es ist jener über dem Leben als Ganzem schwebende Wille, der es gerade so, wie es ist, mit seinen Erhebungen und Senkungen, seinen Höhen und Tiefen, seinem leidenschaftlichen und affectvollen Wogen, seinen Kämpfen und Conflicten, seinen Differenzen und Spannungen, endlich auch seinem Finales, dem Tode, will, weil nur ein solches Leben süß- und genießbar ist, nur ein solches Leben seinen Ernst und Gehalt fundigibt, mehr als ein langweiliges Spiel ist.

Wer sich dagegen, ähnlich wie Schopenhauer, aus der Lust- und Knebellosigkeit des activen Lebens nach der Ruhe und dem Frieden des beschauflichen Daseins sehnt; wer jene Heiligen und die schönen Seelen benedict, welche die Welt überwunden, und sie höher stellt als alle Weltlichen, auf den wird Düring's Apologie des Lebens wirkungslos bleiben.

So sehr auch Düring durch den Schopenhauer'schen Pessimismus zu seiner Apologie des Lebens angeregt worden, einen so entschiedenem Gegensatz bildet doch dieselbe gegen Schopenhauer's ganze Welt- und Lebensauffassung.

Düring sagt selbst in der Vorrede über seine Stellung zu Schopenhauer, daß er bei aller seiner Hochachtung für das Streben und die Leistungen Schopenhauer's doch wohl eher als der entschiedenste Antagonist, denn als Anhänger des frankfurter Denkers zu betrachten sei:

Ich bemerke dies nur, weil heututage bei der noch immer nicht völlig beiliegigen Ungeduldigkeit gegen den großen Philosophen schon der einzige Umstand, daß man es nicht der Mühe werth hält, in einer Frage noch auf andere nachantastliche Philosophie als die Schopenhauer'sche einzugehen, in vieler Leute Augen genügend ist, um die Aubürgerlichkeit solcher Zweifel zu legen. Solchen Annahmen gegenüber sei nun hier ganz einfach erklärt, daß ich allerdings ein Anhänger Schopenhauer's bin, sobald es gilt, diesem Philosophen seine richtige Stellung nach Kant zu vindiciren, daß ich aber, was die Ansichten anbetrifft, und namentlich in der Frage der Werthschätzung des Lebens, wol von niemand diametraler als gerade von jenem pessimistischen Wesen abzuweichen kein möchte. Der alte Optimismus, wie er sich j. B. bei einem Leibniz findet, ist allerdings in dieser Schrift nicht vertreten; aber der Weltzweifelung wird sicherlich ebenso wenig das Wort geredet.

Charakteristisch für Düring's Standpunkt dürfte folgende Schlussstelle seiner „Einleitung“ sein, aus der schon hervorgeht, daß er ebenso wenig Optimist als Pessimist ist, sondern eine mittlere Stellung zwischen diesen beiden Extremen einnimmt:

Erst die Theorie, welche auf eine harmonische Ansicht der Welt ausgeht, kann der Voraussetzung nicht entbehren, daß sich die Menschen zu Thatkraft gegen das Uebel antäufen. Nur das, was für Menschen unüberwindlich erscheint, mag bloß zu einer Anerkennung der Ideen anfordern. Wo der menschliche Eingriff in den Lauf der Dinge noch ändern kann, da sind die Thaten das erste und die Ideen das zweite. Der Optimismus macht sich häufig gerade dadurch verächtlich, daß er die Uebel beschönigt, um seiner Trägheit fröhnen zu können. Auch einen großen Theil der Philosophie kann man nicht davon freisprechen, Unüberwindlichkeiten angenommen zu haben, wo menschliche Thatkraft noch Chancen hat. Wir werden uns bemühen, erst dann zu der rein theoretischen Ausübung unsere Zukunft zu nehmen, wenn wir die Möglichkeiten der realen Umgestaltungen aufgesucht haben. Die objectiven Uebel sind in der Welt nicht so bedenklich, als diejenigen Widerwärtigkeiten, die unserer subjectiven Natur ein für allemal anhängen. Dieses Verhältnis rührt einzig und allein von der Möglichkeit her, die hauptsächlichsten äußeren Gründe des Ungemachs, die meine die socialen Misshandlungen, zu beseitigen. Das Urtheil über den Werth des Lebens wird verschoben ausfallen müssen, je nachdem man die Grenze des Unüberwindlichen und des menschlicher Einwirkung Zugänglichen zieht. Erstens wird das praktische Verbalten gegen das Leben davon abhängen, welchem Grad von Positivität man sich hingibt. Beide Punkte dürfen wir in den Werthschätzungen und in den Orientirungen über die Chancen des Daseins nicht vernachlässigen.

Das Leben ist nach Dühring ein Inbegriff von Empfindungen und Gemüthsbewegungen. Er führt den Nachweis, daß das Spiel der Affecte auf der Grundlage der niedern und höhern Triebe hinreicht, alle Lebensäußerungen bis zur Production der abstractesten Ideen hinaus begründet zu machen.

Was die gewöhnliche Ansicht von den Leidenschaften als Störern des Lebensglücks betrifft, so sagt Dühring: Diese Ansicht ist völlig richtig, wenn man unter Leidenschaften die äußersten Grade der Affecte versteht. Sieht man aber von einer unmaßigen und ausschweifenden Steigerung ab, so sind gerade die Arten von Gemüthsbewegungen, welche sich in den Leidenschaften äußern, unentbehrliche Formen eines lebenswerthen Daseins. Der Grad der Lebendigkeit der Existenz hängt von dem freien oder unterdrückten Spiele der Affecte ab. Ein Leben, welches in gleichmäßiger, ununterbrochener Ruhe hinfließt, wäre kaum mehr ein Leben zu nennen; es grenzt bereits an geistigen Tod. Die Höhen und Tiefen der Empfindung sind für den Lebensgenuss wesentlich. Die starken Affecte belehren uns erst, welcher Gehalt dem anscheinend so dürftig ausgestatteten Dasein innewohnt. Wer nur die glatte Meeressfläche kennt, kann keinen Begriff von den Reizen des gewaltigen Bogens haben. Der Wechsel welcher hier eine Höhe und dort eine Tiefe bald bildet, bald zerstört, ist das, was unsere Theilnahme festsetzt. Wir würden das Leben als eine langweilige Wiederholung eines unerblicklichen Rhythmus, als einen veränderungslosen Zustand verachten müssen, wenn es keinen Auf- und Niedergang der Erregungen einflüsse. Man kann daher behaupten, daß die Leidenschaften zum Leben gehören und daß, abgesehen von ihnen, keine wahre Befriedigung der menschlichen Natur möglich ist. Man entwerzelt alle höhere Entfaltung des Menschlichen, wenn man ihm die Affecte als die Störer des Glücks verdächtig macht. Nehmt uns unsere Liebe und unsern Haß, und ihr macht das Dasein zu einer öden Wüste. Streicht aus dem Plane des Lebens die Möglichkeit, die Affecte bei der Vernichtung und Aufopferung ihres Trägers zu steigern, und ihr werdet bei näherer Betrachtung finden, daß von Lebensenergie nicht mehr die Rede sein kann. Schon ein oberflächlicher Blick auf das Trachten der Menschen kann uns belehren, daß sie die gleichmäßige Ruhe gar nicht wollen. Sie stehen einem Zustande, der ohne Wechsel von Lust und Schmerz ein unbeydeter Gleichgewicht bewerkstelligen würde, mittheilsam ebenso fern als der Tod. Sie suchen die Erregung, wenn nicht gar die Aufregung, und glauben das Leben zu verlieren, wenn sie sich nicht in Gemüthsbewegungen ergeben. Ein deutliches Bewußtsein dieses Strebens nach Erhebung des Gleichgewichts mag selten vorhanden sein; aber ein inständiger Drang treibt überall, die Lust und den Schmerz gleichsam herauszufordern und sich auf den Bogen der erregten Gemüthswelt zu versuchen.

Nicht die beharrlichen Zustände sind nach Dühring der eigentliche Gegenstand des Lebensgusses, sondern die Veränderungen, die ein neues Element gleichsam in die Statist des Gemüths einfügen. Diese sind es vornehmlich, die das Bewußtsein zu jener höhern Energie steigern, nach welcher die Lust am Leben trachtet.

Die Menschen lieben zwar nicht das Stohische und sozusagen Eigne der Erregungen, aber sie suchen nichts mehr, als die eintönige Vertheilung der Lebensreize. Sogar der Wechsel, wenn er dieselbe Periode gleichmäßig wiederholt, wird unerträglich. Die Mannichfaltigkeit der Erhebungen und Enttungen des Gefühls ist die unerlässliche Forderung eines lebenswerthen Daseins. Die Oede und Verleth des Gemüths rührt nicht von dem absoluten Mangel eines Inhalts, sondern hängt nur von der formlosen Behaglichkeit desselben her. Die Differenz ist das Grundgesetz aller Bewußtseinssteigerung, ja man könnte fast

sagen alles Bewußtseins. Eine Art gegenwärtiger Spannung scheint für die Entstehung jeder stärkeren Erregung nöthig zu sein.

Die Langeweile betrachtet Dühring mit Recht als keine geringe Plage des Lebens. Der Reiz des Lebens beruht ihm auf dem Uebergang, aber auch nur dem Uebergang in neue Verhältnisse. „Das menschliche Glück beruht zu einem großen Theil nur auf diesem Zauber, der sich an die Veränderung als solche heftet.“ Hiervon macht er folgende transcendente, über das individuelle Leben hinausgreifende Annahme:

Der Eintritt in das Leben ist auch ein Uebergang, und der Unterschied, mit welchem sich der noch nie gekannte völlig neue Reiz von der Grundlage des ganz allgemeinen, unbestimmten und unentfalteten Lebensdranges abhebt, ist wol der größte, welcher gedacht werden kann. Ohne diesen Unterschied, ohne diese Spannung zwischen der verhältnismäßigen Verleth des anfänglichen Zustandes und der in Beziehung auf denselben im hohen Grade differenten Reize der sich darbietenden objectiven Welt, würde das Leben als Ganzes seine Theilnahme zu erwecken vermögen. Man würde sich fragen können, wie ohne das abwechselnde Auf- und Niedertauchen des Bewußtseins ein grenzenlos beharrendes Interesse an dem in der Grundform unveränderlichen Spiele möglich sein sollte. Jedes Individuum ist gleichsam ein neuer Standpunkt, der eine neue Welt ins Bewußtsein treten läßt. Aber die Welt ist alt und die Form des Bewußtseins, welche sich in der Erschaffung der objectiven Reize ergreift, ist ebenfalls alt. Neu ist nur die Differenz, nur die Spannung, mit welcher die Einheit des Lebens ihr lodende Arbeit beginnt.

Die Grundgestalt in der Abfolge der Lebenserregungen ist nach Dühring die Wellenform. Das abwechselnde Bild des Bogens ist ihm mehr als ein bloßes Gleichniß; es ist ihm eine wahre Analogie. Wie die Welle die einfachste Bildung im lebenden Organismus ist, so ist der Wechsel von Erhebung und Senkung der einfachste Typus des Empfindungslebens. Die Wellenform beherrscht nicht bloß alle Vorgänge der Natur als die Grundgestalt der Fortpflanzung der Erregungen, sondern auch das Gefühls- und Gemüthsleben. Erhebungen und Enttungen der Gefühlsenergie folgen im steten Wechsel aufeinander. Doch finden wir keineswegs einen ebenmäßig periodischen Wechsel, sondern ausnehmend eine Unregelmäßigkeit von Auf- und Niedergängen vor, welche mit beharrlichen, durch keine besondere Steigerung unterbrochenen Zuständen in allen möglichen Combinationen der Art, Größe und Dauer vermischt sind. Der einfache Rhythmus, welcher die abstracten Sphären des Daseins beherrscht, scheint sich in der Erschaffung des gesteigerten Lebens zu verliangen. In der That dürfen wir auch nicht erwarten, jene Ebenmäßigkeit und Gleichförmigkeit auf einem Gebiete anzutreffen, welches der Tummelplatz des sich in unendlicher Mannichfaltigkeit ergehenden Lebensdranges sein soll. Innerhalb jeder Klasse von Empfindungen ist der Wechsel der Erhebungen und Enttungen offenbar. Dagegen scheinen verschiedene Gemüths Zustände ganz unregelmäßig aufeinanderzufolgen, und es ist sogar möglich, daß irgendeine Erregungsart nur einmal in das Leben trete, um für das Individuum auf immer zu verschwinden.

Grade die Höhenpunkte des Lebens haben das Ansehen veränderlicher Spiel, aus man könnte daher die Gestalt der Gemüthsstörungen, welche die Ausdehnung eines Daseins erstehen,



eder mit der Formation der Vergessen als mit einem Welkenstufen verglichen. Aller dieser Umstände ungeachtet geben wir es nicht auf, den einfachen Typus, welchen jede einzelne Empfindung darstellt, auch als im Ganzen des Lebens wiederholt zu betrachten. Gerade die einfachste Grundform ist der größten Variation fähig. Man denke sich verschiedene Systeme von Schwingen und Erankungen gleichsam übereinander gelagert; man erwäge, daß nicht nur der Rhythmus der zeitlichen Abfolge, sondern auch die hervorretenden Qualitäten die Gesellschaften mannichfaltiger machen; man erinnere sich, daß der rhythmische Wechsel eine unbegrenzte Variation der Form innerhalb der einzelnen Perioden zuläßt und man wird die ansehnliche Uppermäßigkeit im Bilde des Gesichtslebens mit der Voraussetzung eines einfachen Grundtypus vereinbaren können. Die ganz vereinzelten Erhebungen, die im Laufe eines Daseins nicht zweimal vorkommen, sind jede als ein System für sich zu betrachten, welches zwar innerlich seiner selbst einen wahrnehmbaren Rhythmus einschließen mag, übrigens aber nur von einem Standpunkt, welcher das individuelle Dasein und damit zugleich das Bewußtsein und dessen Schranken nicht kennt, als Obiect in der untergeordneten Einheit des Lebens erscheint. Das Phänomen selbst, welches sich zwischen Geburt und Tod in immer neuen Weisen ergibt, kann von jenem Standpunkt aus als eine oscillatorische Bewegung aufgefaßt werden.

Der Verfasser kommt im weiteren Verlauf dieser Auseinandersetzungen auf die Kunst als ein Bild des Lebens zu sprechen und findet zwar an der Schopenhauer'schen Ansicht von der Beziehung der Kunst zum Leben manches auszusprechen, hält aber die Vergleichung selbst, welche die Form der musikalischen Bewegung mit der Grundgestalt des Empfindungslebens in Beziehung setzt, für unbefriedigend zureichend. Sobald man aber einmal Kunst und Empfindungsleben vergleicht, liegt es auch nahe, die oft gebrauchte Metapher der Disharmonie nach ihrem Gehalt zu prüfen. Dühring kommt bei dieser Prüfung zu dem Resultate: Alle Einstimmung und aller Widerstreit setzen eine doppelte Bestrebung voraus. Der Empfindung und dem Gefühl gegenüber kann es sich stets nur um die Messung der objectiven Vorgänge an den Grundformen des subjectiven Bedürfnisses handeln. Zweierlei gesonderte Gebiete, die in relativer Unabhängigkeit voneinander bestehen, müssen vorausgesetzt werden, damit überhaupt eine Störung des einen durch das andere denkbar sei. Fügt sich die Gesetzmäßigkeit der einen Sphäre in einem besondern Falle in die der andern, so wird man von Harmonie reden können. In der wenn auch nur zufälligen Uebereinstimmung beider Gebiete des Geschehens wird das Wesen des Harmonischen liegen. Das Widerverhältnis hingegen des Objectiven zu dem Subjectiven wird als Disharmonie empfunden werden; die äußerste Folge dieses Widerverhältnisses kann die Vernichtung der Empfindungskraft selbst herbeiführen. Die beiden Extreme der vollkommenen Harmonie und der zerstörenden Disharmonie sind nun selten. Zwischen ihnen liegen die mannichfaltigen Fälle von mehr oder minder gestörter Harmonie oder, was dasselbe ist, mehr oder minder unvollkommener Disharmonie. Der Zufall, welcher über die Mischung von Harmonie und Disharmonie entscheidet, bildet den Reiz des Lebens.

Nur indem wir den Zufall seinem gemeinen und wohl-

begründeten Begriffe nach gelassen lassen, begreift sich die Freiheit und mit ihr die Befriedigung, welche in der Bewegung von weniger Harmonischen zu vollster Einstimmung gewonnen wird. Der Reiz des Lebens und mit ihm die gemäßigten Erregungen würden verschwinden, wenn eine positive Gesetzmäßigkeit die Einstimmungen des Subjectiven durchgängig gewährleistete. Ja, es ist nicht einmal ein eigentliches Streben denkbar, ohne einen Mangel der Einstimmung zweier Bestimmungsphären vorauszusetzen. Man erinnere sich des dorrerflichen Gedanken Spinoza's, daß die Freude der Uebergang von einem unvollkommenen zu einem vollkommenen Zustand sei. Wie wäre eine solche Gradation möglich, wenn nicht ein Mehr und Minder der Harmonie zu durchlaufen wäre? Wie wäre ferner eine solche Steigerung denkbar, wenn nicht der unvollkommenere Zustand die Grundlage der Erhebung bilde? Eine gewisse Disharmonie, d. h. eine Mischung von Einstimmung und Widerstreit scheint nicht bloß die thatsächliche Form unserer Daseins, sondern die Voraussetzung alles Lebens zu sein. Vernichten sich die Begriffe, die wir von der Form eines Lebens fassen können, dem Gedanken einer vollen Einstimmung, welche die Regel und nicht bloß die Ausnahme sein soll, nicht günstig. Allerdings könnte man, im Hinblick auf die vereinzelten Fälle ungetrübter Harmonie den Begriff eines Daseins fassen, dessen Einzelheiten latter solche vollkommenen Uebereinstimmungen wären. Ueber die Möglichkeit der Verwirklichung dieses Traums vom Standpunkt der absoluten Freiheit im Grunde der Dinge streiten wir nicht. Allein solange unser Wesen das ist, was es ist, also vom Standpunkt der Menschlichkeit selbst, ist es gerade die Bewegung innerhalb der Grenze des völlig Harmonischen, was dem ganzen Spiele seinen Reiz erteilt. Die Kunst ist auch hier wiederum ein zureichendes Bild unserer Lebensideale. Wir schließen die Dissonanzen nicht aus, wir verwerten sie nur im Sinne der gesteigerten Empfindung der Einstimmungen.

Nach den Erörterungen über die Empfindungen und Gemüthsbebewegungen als den wesentlichen Gehalt des Lebens, ferner über den Unterschied im Uebergange von einem Zustande zum andern, endlich über die allgemeine Grundform des Empfindungslebens, betrachtet Dühring das allgemeine Bild, welches der gewöhnliche Verlauf eines menschlichen Einzellebens darbietet. Er berührt dabei die Hauptpunkte, an denen sich die Frage nach dem Werthe des Lebens besonders bedenklich gestaltet. In diesem interessanten, gedankenreichen, „Der Verlauf eines Menschenlebens“ überschriebenen Abschnitt dürfte das über die Kindheit und über Erziehung der Kinder Gesagte für Pädagogen besonders beachtenswerth sein. Wir heben einiges daraus hervor:

Es ist für das Glück der Kindheit nicht erprießlich, wenn diejenigen, welche für die Erziehung zu sorgen haben, das Spiel als eine Art untergeordneter Ueberflüssigkeit oder wenigstens als einen unweiseligen Punkt betrachten. Das Spiel ist die einzige Arbeit des Kindes, und es ist ihm daher ebenso Bedürfnis, als dem gereiften Alter schaffende Tätigkeit. In beiden Fällen ist der subjective Grund, welcher zur Erziehung der Kräfte treibt, dasselbe Naturgesetz. Nur im letzten Zweck unterscheiden sich beide Stadien der Arbeit. Die eigentliche Arbeit muß, wenn sie vollkommen befriedigen soll, objectiven Erfolg haben; sie muß die Hindernisse überwinden, welche die Natur dem Genuß entgegenstellt. Dagegen ist der Zweck des Spiels vollkommen erreicht, wenn es unsere Fähigkeiten und Kräfte zur harmonischen Kräftigung bringt und ihnen so die Genugthuung gewährt, sich an den Dingen gleichsam erst kennen zu lernen und zu erfahren.

Dühring erklärt das Spiel für die ernsteste Angele-

genheit des Kindesdaseins und findet es anerkennenswerth, daß die humane Richtung sich in unserer Zeit auch dem spielenden Dasein des Kindes zugewendet hat.

Man scheint zu begreifen, daß die Leiden und Struben des Lebens nicht erst dann der Aufmerksamkeit würdig sind, wenn sie die ersten Aufgaben des reifen Alters betreffen, sondern daß der Mensch, in welchem Stadium der Entwicklung er sich auch befinde, ein selbständiges Recht auf die Achtung der Gesetze seines freiwilligen Anlaufes habe. Man hängt an, das unübtigste Bewußtsein zu verlassen, als bestrebe das Leben aus Ueberhebungen von dem einem Zustand in den andern, und als sei die frühere Daseinsweise nichts als ein Mittel zur Hervorbringung der spätern. Man erkennt allmählich, daß die Natur auch ihren vorbereitenden Stadien einen selbständigen Werth ertheilt. . . . Man würde erheblich irren, wenn man das Kindesdasein für ein bloßes Mittel zur Erreichung des reifen Lebens hielte. Die Welt des Kindes ist ein selbständiges Reich von Leiden und Freuden und als solches unserer Theilnahme ganz besonders würdig. Die Erziehung hat mit Recht nur die Zwecke des spätern Lebens im Auge; aber vielleicht möchte es einst dahin kommen, daß der Satz eine Trivialität würde, das Kind sei mehr als ein bloßes Object der Erziehung. Mit Recht besteht eine gewisse Feindschaft zwischen dem Pädagogenstandpunkt und zwischen dem Kunstsinne. Der erstere denkt nur immer daran, was es aus seinem Object (sich dieses Wort ist bezeichnend) zu machen habe; der letztere kümmert sich nur um die Gegenwart, d. h. um das, was ist, und nicht um das, was werden soll. In dem Kunstsinne liegt eine große Philosophie; er weiß, daß, was er von der Minute seines Kinderlebens ausgeht, ihm sein reifstes Alter zurückgeben kann.

Wie die Zeit des Spiels, so unterwirft Dühring auch die des Vernens einer eingehenden Betrachtung. Die Zeit des Vernens mit der spätern Lebenszeit der That vergleichend und Lust und Pein beider gegeneinander abwägend, sagt er:

Die Welt des Vernens ist in einer gewissen Hinsicht ungebundener und freier, als die Welt der That. Denn in jener ist nur die subjective Trägheit, in dieser dagegen auch der Widerstand der Objecte zu überwinden. Die Chancen der ersten hängen mehr vom eigenen Willen, die der letztern überwiegend von fremden Mächten ab. Daraus folgt, daß zwar die Genugthuung, welche die Aneignung des Wissens und Könnens mit sich bringt, weniger intrinso anfallen wird als die Befriedigung im Kampfe des Lebens; aber es folgt auch zugleich, daß jene Genugthuung leichter und in reichlicherm Maße zugänglich ist. Art und Größe der Freude stehen im Verhältniß zu Art und Größe des überwandenen Widerstandes. Die geringste Mühsal ist das selbstgewählte Hinderniß, und ihr entspricht die Lust des bloßen Spiels. Einen höhern Rang nimmt schon die Arbeit des Vernens ein, denn es ist wenigstens subjective Arbeit, und es fehlt nur die objective Bequemlichkeit ihrer Entlohnungen. Die eigentliche Arbeit ist erst die Thätigkeit des wirklichen Lebens und die Ueberwindung seiner Widerstände; in ihr liegt sich die Empfindung des Siegens und Mislingens auf den Grad, der überhaupt für das menschliche Leben erreichbar ist. Mit drei Stufen der Lebensbetätigung haben ihren eigenthümlichen Reiz und ihr eigenthümliches Gesetz; wo sie gegeneinander in der einen Hinsicht zurückstehen, gehen sie einander in der andern Erziehung vor. Wo die innere Kraft der Empfindung weniger gesteigert ist, ist das Feld der Betätigung ausgedehnter und sind die Chancen einer leichteren Erfolgs glücklicher. Mit der höhern Intensität der Lebensäußerung steht dagegen auch enger bemessene Schranken verbunden, und es bewährt sich das alte Gesetz, daß das Besserglückere auch das Schwerere ist.

Während in der Periode der Erziehung und Schu-

lung es hauptsächlich die erfahrene Liebe und Gerechtigkeit oder Zurücksetzung und Ungerechtigkeit ist, was das Lebensglück oder den Lebensschmerz des Individuums ausmacht, so hängen diese im spätern Alter von der geschlechtlichen Liebe und der Ehre oder Anerkennung im Gemeinleben ab. Diese beiden, Liebe und Ehre, sind es, die das Leben nach Dühring lebenswerth machen, er nimmt daher beide gegen ihre Anläger in Schutz. Der Liebe widmet er ein besonderes Kapitel, in welchem er besonders gegen Schopenhauer's Ansicht von den Illusionen der Liebe polemisiert. Von der Ehre sagt er in dem schon erwähnten Kapitel über den Verlauf eines Menschenlebens, den falschen Ehrbegriff oder, wie er sagt, den „schnörkelhaft entarteten Ehrbegriff“, der in den höhern Schichten der Gesellschaft zum Dneil führt, von dem wahren, und den bloß negativen Ehrbegriff von dem positiven unterscheidend:

Die Ehre, im positiven Sinne genommen, ist ein Bedürfnis der menschlichen Natur und in der That ein sehr ernstliches Bedürfnis. Diese Ehre ist nämlich nichts als der Beifall, den unser Sein und Thun bei andern findet. Wer möchte nun wohl gänzlich alles Beifalls und aller Anerkennung entbehren können? . . . Ehre ist der Ausdruck der Anerkennung. Sie beruht also auf fremder Meinung. Wäre nun die Meinung durchgängig etwas Unbilliges und Willkürliches, so hätte die Liebe zur Ehre keinen wesentlichen Zusammenhang mit dem Streben nach dem an sich selbst Trefflichen; sie wäre in der That das hohle Wesen, wofür man sich zuweilen zu nehmen beliebt. Willkürigerweise sind aber die Urtheile der Menschen, so unbest und unwarhaft sie im einzelnen Urtheile sein mögen, doch im großen und ganzen an eine natürliche Regelmäßigkeit gebunden, sobald die allgemeine Meinung der Regel nach, d. h. wo es keine besonderer Stärke des Verstandes oder keinen ungewöhnlichen Mangel der Vernunft gibt, das Richtige treffen wird. Die Liebe zur Ehre wird daher nur indirecten Streben nach dem Guten und ist aus diesem Gesichtspunkt ein nicht doch genug anzuschlagendes Motiv des moralischen Verhaltens. Ganz richtig hat denn auch der Sprachgebrauch das Ehrenwerthe und das an sich Treffliche identificirt. Anerkennung und Beachtung sind die größten moralischen Mittel, welche im Gemeinleben zur Regelung des stillen Verhaltens in Gebote stehen. Man entwerzelt das menschliche Wesen, wenn man ihm den Begriff der Ehre verdrängt macht oder es gegen die aus demselben entspringenden Affectionen abstumphen laßt.

Dühring glaubt im Sinne einer edeln Menschlichkeit zu entscheiden, wenn er nächst der Liebe die Ehre für die Ursache hält, welche das Leben lebenswerth macht:

Die sympathischen Affectionen sind, wie wir früher erwähnt haben, der Grund grade des intimsten Lebensgenusses; unter ihnen sind aber wieder Liebe und Ehre die vorzüglichsten, wenn man es nicht etwa verstanden will, sämtliche andere Erregungen auf jene beiden Grundbeziehungen zurückzuführen.

Wie die Spannungen und Conflithe, die auf dem Felde der Liebe und Ehre das Leben des Individuums so häufig verbittern und die das Grundthema aller Tragödien bilden, Dühring nicht abhalten, das Leben dennoch „lebenswerth“ zu finden, so auch nicht das Fehlen, der Lob. Im Grenzfall, sagt er, wird die Theilnahme immer bloßer und schwächer; die Trennung vom Leben vollzieht sich, wenn keine Störung in den normalen Gang der Natur eingreift, allmählich, und das Band, welches ein theilnahmesloses Dasein an die Reize des

Lebens knüpfen könnte, ist schließlich kaum mehr vorhanden. Man kann daher von einem ernstlichen Schmerze nur reden, wenn das Leben in abnormer Weise durch Störung einzelner Voraussetzungen desselben aufgehoben wird. Dann kämpft das Ganze gegen den Theil; es wollen sich die gefassten Organe nicht in die Vernichtung durch die gestörten Functionen fügen. Eine an sich lebensfähige Kraft widersteht sich der Unterabgabung ihrer Vorbedingungen und Grundlagen; so entsteht der gefährdete Todeskampf, der aber auch im Grunde nichts ist, als dieselbe Kurve der Natur, welche wir schon innerhalb des Lebens der bedeutenden Krisen der physischen oder der geistigen Natur erproben. Die Todesangst, welche fast jeder Mensch kennt (und sollte er sie auch nur in qualvollen Träumen erfahren haben), wird überwunden.

Warum sollen wir uns vor einem letzten Act, welcher allerdings jene Empfindung reproduciren kann, sonderlich fürchten? Halten wir uns lieber an die Bilder des Sterbens, in denen uns der tapfere Stein zeigt, wie ein einfacher natürlicher Vorgang selbst der gewaltsame Tod ist. Düten wir uns, mit unserer Phantasie die Natur übertrifft und den Tod zur verfeinerten Sorge des Lebens machen zu wollen. Ueberlassen wir die Empfindung, welche von der Wüthung der Lebenskraft durch den Todessehmerz redet, denen, deren Scharfsinn alles, nur nicht die einfache Naivität der Natur zu treffen vermag.

Der Verfasser ist jedoch hiermit noch nicht zufrieden; er widmet, wie der Lieber, so auch dem Tode noch ein besonderes Kapitel, in welchem er auch von den auf das Jenseits gerichteten Hoffnungen und Bestürzungen spricht, die er für metaphysische Träume hält:

Für die gereifte Einsicht des Geschlechts ist der Tod nichts als das Ende des individuellen Lebens. Diese entscheidende Vorstellung werden auch wir unserer Berücksichtigung zu Grunde legen, ohne uns weiter um die Nachweisung jener nur halb zur Triestität gewordenen Einsicht zu bemühen. Ereignisse, die sich an das uns bekannte Leben anfügen und mit ihm eine einheitliche Erfahrung für dasselbe Subject bilden möchten, haben wir weder zu fürchten, noch zu hoffen. Denn die subjektive Grundlage selbst ist es gerade, was im Tode vernichtet wird, was es wäre daher ungerichtet, eine bloße Objectivität, welcher kein subjectives Bewußtsein entspricht, überhaupt noch für ein Leben anzusehen.

Unsere wahren Interessen an der Zukunft beschränken sich nach Dühring auf unsere Theilnahme für die folgenden Generationen:

Alle Instanzen, welche sich auf den Zusammenhang der aufeinanderfolgenden Geschlechter beziehen, greifen über das individuelle Dasein hinaus und haben ihren Schwerpunkt in dem Gattungsgesetz. Wir bedürfen daher keiner metaphysischen Abenteurer, um unsere begründeten Interessen am zukünftigen Leben zu erfahren. Alle unsere transscendenden Versuche bringen uns im günstigsten Falle nur den Vortheil, immer bestimmter zu erkennen, wie auch die geringste Einsicht, um welche wir uns außerhalb der erfahrungsgemäßen Ebene der Wirklichkeit bemühen mögen, stets ebenso unzulänglich bleiben mußte, als die Erkenntniß des Ursprungs der Welt selbst. Es ist genug, wenn uns eine tiefergehende Betrachtung daran mahnt, einerseits die Vorpiegelungen unserer Träume nicht für jenseitige Erkenntnisse zu halten, und andererseits nicht zu wähnen, daß die Grenzen unserer Einsichten auch absolute Schranken der Dinge seien.

Der Tod ist nach Dühring ein Element, welches im Ganzen des Lebens nicht fehlen dürfte, ohne daraus ein

schales, langweiliges Treiben zu machen. Der Ernst und Gehalt des Daseins kommt erst zum Bewußtsein an der dunkeln Grenze der Vernichtung. Bäre der Tod nicht gleichsam das Maß des Lebens, so liege sich der Reiz der Tragödie nicht erklären:

Warum ist die tragische Gestaltung des Lebens die gebotvollste? Doch wo, weil sie sich zu jenen Höhen erhebt, auf denen Leben und Tod aneinandergrenzen. Hier würden sich an den Ernst der großen Evidenzen glauben, wenn sie sich nicht an dem Tode gleichsam bewahrten. Woher soll der Maßstab der Verunsicherung und Ernstlichkeit anders kommen, als von jenem dunkeln Horizont, vor dem die Flamme des Lebens in ihrer ganzen Wut aufsteigt? ... Die Differenz, haben wir früher behauptet, ist die eigentliche Ursache der Steigerung der Empfindung. Nun gibt es keinen gewaltigen Unterschied, als den zwischen Sein und Nichtsein. Wo also das Lebensgefühl seine Höhe an der Tiefe des Todes mißt, da wird es seines Wesens ganz inne werden und erkennen, was ein Reichtum dieses im Wechsel von Geburt und Tod hinfließende Dasein einschließt. Der Tod ist also nicht der Feind des Lebens überhaupt, sondern er ist das Mittel, durch welches die Bedeutung des Daseins in ihrem vollen Maße offenbar gemacht wird.

Nachdem der Verfasser die Schranken, mit denen man den Tod umgibt, beseitigt hat, beseitigt er in einem, „Das Gemeinleben“ überschriebenen Kapitel das sociale Gewissen, d. h. die angeblichen Uebel, die aus der Ausbeugung des socialen Daseins, aus dem Wachsthum und der Ueberfüllung des Geschlechts entspringen sollen. Er widerlegt den socialen Pessimismus der Rastkuss'schen Lehre und kommt zu dem Resultat:

Sehen wir von Zuständen der Ueberfüllung, welche in Wirklichkeit nur vorübergehende Ausnahmen sein werden, ab, und denken wir uns einen normalen Verlauf der Dinge, in welchem ein Zuwachs der Menschzahl auch immer ein Gewinn für die Cultur und Civilisation ist, so können wir das Gemeinleben nur als die Vollendung des individuellen Daseins und als ein Mittel der Steigerung des Lebenswerts betrachten. In dem socialen Getriebe verwickelten sich die verschiedenartigen Anlagen der menschlichen Natur in objectiven Geilden, und erst durch die Ausübung des Gemeinlebens wird der Genuß alles Menschlichen im höchsten Maße zugänglich. Je größer der Kreis ist, mit welchem das Leben des einzelnen in Beziehung steht, um so allgemeiner Affektionen wird er in den Individuen ausgehen. Die natürlichen Einheiten, von der Familie durch die Stammesgemeinschaft und Nationalität bis zum letzten umfassenden Bande der allgemeinen Menschheit, sind Vermittler dessen, was dem ganzen und vollen Bedürfnis menschlicher Individualität entspricht. Das höchste Gut für den Menschen ist der Mensch, und es ist daher wohl begründet, wie gerade die höchsten Interessen an den Schicksalen der Totalität des Geschlechts hängen. Das Leben gewinnt seinen höchsten Werth in dem Bewußtsein des großen Zusammenhangs, in welchem sich das Gattungsgesetz der Menschheit dem ausdauernden Verstande darstellt.

In einem darauffolgenden Kapitel: „Die Erkenntniß“, untersucht der Verfasser, inwiefern der höhere oder niedrigere Grad der Erkenntniß, durch welche die Elemente des Lebens beleuchtet werden, eine Quelle von Reizen und Freuden werden könne. Man könnte sich versucht fühlen, manchen beseligenden Wahn für werthvoller als die Wahrheit selbst zu halten. Wesse man nämlich den Werth der Vorstellungen nur nach deren Wirkung auf das Gemüth, so müßte man eingestehen, daß manche Irrthümer einen verlockenden Reiz haben:

Wenn wir nur die Wahl zwischen befriedigenden Irrthümern und zwischen widerwärtigen Wahrheiten hätten, so würden wir die Welt des Trugs offenbar vorziehen müssen. Glücklicherweise ist aber die Wahrheit nur scheinbar eine dem Gemüth feindliche Macht; es kann sich niemals um die völlige Begewerfung von Vorstellungen handeln, deren Kern ein unauslöschliches Bedürfnis der menschlichen Natur ist. Es kommt darauf an, aus dem Wahn nur das theoretisch Irrthümliche auszuscheiden, nicht aber die praktische Wurzel desselben, welche des Irrthums gar nicht fähig ist, zu zerören. Der Glaube hat seine unerschütterlichen Grundlagen in den Affectionen unsers Gemüths; er wird nur dadurch zum Vorurtheil oder Wahn, daß sich das Streben, die Auffassung der Welt im Sinne gewisser Empfindungen und Gefühle zu vollziehen, in falschen Theorien verkrüppelt. Es sind also nicht die ganz allgemeinen Vorstellungen, welche die Wurzeln der bestimmter gehaltenen Ideen bilden, wogegen man sich im Interesse der Wahrheit zu erklären hat. Es ist vielmehr nur die verstandesmäßige Zichtung des Glaubens, aber nicht der Glaube selbst, was in Gefahr geräth, wenn die Kritik einen gereinigten Einsicht den Vorurtheilen entgegentritt.

Daß das Irren der menschlichen Natur anhafte, dies berechtigt nach Dühring noch nicht, den Werth des menschlichen Daseins zu verächtlichen. Erst, wo der Irrthum einen moralischen Charakter annimmt, wo er also beginnt, die Lebensauffassung zu vergiften, da wird er zu einem im höchsten Grade bedenklichen Element. Setze man jedoch näher zu, was an solchen moralisch verwerflichen Irrthümern das eigentliche Uebel sei, so zeigt sich, daß es nicht die theoretische Gestaltung, sondern die praktische Wurzel der Vorstellungen ist, was uns verleiht.

Dühring schreibt einen großen Theil unserer Unzufriedenheit mit der Wirklichkeit den überspannten moralischen Anforderungen zu, mit denen wir ihr entgegengetreten. Die moralischen Doctrinen werden zum Theil selbst eine Quelle des Unheils, indem sie beschränkte Vorstellungen und überspannte Ansprüche vertreten. Der unbefangene natürliche Mensch gestalte seine Erwartungen nach dem erfahrungsmäßigen Gang der Dinge und setze seine Ideen, auch wenn er sich ursprünglich begreift, sehr bald mit dem objectiven Lauf der menschlichen Angelegenheit ins Gleichgewicht. Der kleinliche Standpunkt einer schulmeisterlich entarteten Moral sei nicht geeignet, den menschlichen Sinn sonderlich zu beglücken.

Wollen wir über das Leben jurefide urtheilen lernen, so müssen wir das Individuelle und Zufällige unserer Ansichten von dem, was sein soll, durch die Betrachtung der unmassenhaften Wirklichkeit und des wahrhaft natürlichen Charakters der Vorgänge abzurufen suchen. Wir brauchen nicht auf das in der menschlichen Natur selbst selbstgerühmte Sollen und auf unbefangene sittliche Anforderungen zu verzichten; wir haben nur diejenigen Vorstellungen abzulegen, welche die Folge eigener oder überlieferter einseitiger Conceptionen sind. Wir müssen vor allem das Vorurtheil aufgeben, als sei das Leben der Moral wegen und nicht vielmehr die Moral des Lebens wegen da. Wir dürfen nur solche Anforderungen an den Lauf der Angelegenheiten stellen, wie sie sich aus einer unbefangenen Erwägung des Charakters der Vorgänge ergeben. .... Wir haben uns vor nichts mehr als vor unbegründeten Erwartungen und willkürlichen Voraussetzungen zu hüten; wir müssen den menschlichen Verstand nach denjenigen Grundsätzen beurtheilen, welche er selbst in seinem Laufe ausprägt. Verkalten wir uns in einer hingebenden Weise, lassen wir uns nicht einfallen, die Zufälligkeit unserer subjectiven Vorstellungen ungeprüft zum Maße der

Wirklichkeit zu machen, so werden wir stets eine gewisse Uebereinstimmung unsers Wesens mit dem allgemeinen Charakter des Lebens und der Dinge wahrnehmen. Wir werden, indem wir auf falsche Ideen verzichten, wahre Wirklichkeiten erkennen; wir werden für den Schmerz, welchen hienowen das Angenommen einer liebgekommenen Idee mit sich bringen mag, durch eine dauernde Befriedigung und durch eine edlere haltbare Befriedigung mit dem Charakter des Daseins entschädigt werden.

Da nun aber doch, wie wir uns auch zu den Dingen und Menschen stellen mögen, immer die Thatsache des physischen und geistigen Schmerzes stehen bleibt, so zeigt Dühring, daß eine Anknüpfung mit dieser Verschaffenheit des Daseins nicht auf verstandesmäßigen Wege, durch teleologische Reflexionen und Zergliederungen, erreichbar ist, sondern lediglich auf dem Grunde des den Gesamtharakter des Daseins umfassenden auffassenden Gefühls:

Ohne uns um die individuellen Färbungen der Lebensanschauung zu kümmern, geben wir nur der Erwägung eines jeden einzelnen anheim, ob die bloße Thatsache des physischen und des geistigen Schmerzes in ihrer bekannten Ausdehnung genügt, um das Leben im allgemeinen und auf die Dauer zu verurtheilen. Unsere Urtheile kommt es auf das Maß und nicht überhaupt auf die Thatsache des Leidens an; wir glauben, daß sich das einfache Gemüth mit den Unliden des Daseins anzuöhnen vermöge, wenn es sich entschlief, die Wege zwischen Gut und Schlimm unparteiisch zu handhaben. Die mannichfaltig auch die verschiedenen Kräfte und Motive einander trennen und uns bald für bald wider gewisse Gestaltungen des Daseins stimmen mögen, die Gesamtergebnisse wird in der Richtung des Lebenstriebes und der hoffnungsreichen Dingenbung an die Welt liegen.

Dühring's Betrachtungen schließen mit dem „Glauben an den Werth des Lebens“ ab. So nämlich ist das Schlusscapitel überschrieben. Unsere Einsicht kann uns, wie Dühring nachgewiesen, niemals von dem vollen und ganzen Zusammenhange der Dinge und Vorgänge unterrichten; sie kann nicht abschließend über den absoluten Charakter der Welt entscheiden:

Kein sie wird durch das, was sie uns von dem sozusagen unendlichen Gewebe bloßlegt, unsere Empfindungen bestimmen und unser Gemüth im Sinne irgendwelcher Erwartungen erregen. Wenn nun die begrenzte Umfassung, deren wir zu irgend einer Zeit und unter irgendwelchen Umständen fähig sind, uns in der Erwartung bekräftigt, die Dinge den Anforderungen unsers Wesens auch bei weiterer Unerleuchtung gemäß zu finden, so entsteht in uns das, was ich den Glauben an den Werth des Daseins nenne.

Die einzelnen zwar, denen das Leben ein verfeinertes Lebensansehen genügt hat, sind nach Dühring zu entschuldigen, wenn sie nicht mehr sonderliche Lust verspürten, den Kampf auf neue zu versuchen. Das Kloster und überhaupt die Abwendung von dem Treiben der Welt habe hienowen einen guten Sinn. Aber, wenn der einzelne nur nicht egoistisch sich in sich abschließt, wenn er sympathische Gefühle für die Mitmenschen hat, wenn er in der Gattung und im Ganzen lebt, so werde er sein individuelles Schicksal ertragen und es nicht zum Anlaß der Verwünschung des ganzen Daseins und der ganzen Menschheit machen.

Der Glaube nun an den Werth des Lebens enthalte wesentlich zwei Elemente. Einerseits betreffe er die sub-

jective Beschaffenheit der Natur unserer Gattung, und andererseits habe er die Uebereinstimmung der Anlage der großen Natur mit den Bedürfnissen und Zwecken des menschlichen Daseins zum Gegenstande. In beiden Richtungen führe er auf das, was für die tiefere Untersuchung als Kern und Wesen, als erbschließliches Element der Religion und der Religionen erscheint. Die wahre Religion aber bringe dem Menschen seine untergeordnete Stellung im Universum zum Bewußtsein und befreie ihn so von der Eitelkeit, die Welt als einen Zubehör des Menschen anzusehen. Dadurch versöhne sie mit dem Dasein. „Es liegt eine Art Trost in der Thatfache, daß die Welt keine bloße Decoration des Menschlichen ist.“ Wenn irgend etwas das Gemüth zu philosophischer Ruhe zu stimmen vermag, so ist es die Betrachtung einer Welt, deren Bedeutung über das menschliche Schicksal unendlich hinausreicht.“ Dühring polemisiert gegen die Anthroposophen, welche in ihrer Beschränkttheit alles auf die Zwecke der Menschen beziehen und den Bürger dieser Erde in ein Gewebe von Eitelkeit einspinnen, in welchem dem unbefangenen Kunde des Planeten vor seiner eigenen Glorie bangen werden muß.

Die Welt schrampt nicht kleinlich gesunken Denken zu einem Zubehör des Menschen zusammen; die dem Gemüth imponierende Macht einer nur zu einem kleinen Theile dem Menschlichen dienenden Objectivität wird verlegt; den verhängenden Erregungen, welche aus dem Gedanken einer über das Menschliche annehmlich erhabenen Gewalt stammen, wird die Stumpfheit und Dampfsucht der sich in den Nebeln der Eitelkeit auflösenden und so zur Caricatur gewordenen Menschennatur entgegengeleitet.

Der echte Glaube ist nach Dühring ein Ergebnis der unbefangenen und bescheidenen Eingabe an die Erkenntniß der Natur der Dinge, und dieser Glaube, obgleich dem Menschen seine bescheidene Stellung im Universum zum Bewußtsein bringend, gebe ihm doch die Bürgschaft, daß der Charakter des Systems der Dinge in Uebereinstimmung sei mit den Zwecken, auf welche das menschliche Leben im großen und ganzen angelegt ist.

Dieses sind die Grundgedanken der Dühring'schen Apologie des Lebens. Zwei dem Buche als Anfang beigegebene Abhandlungen führen die Titel: „Der theoretische Idealismus und die Einheit des Systems der Dinge“; „Die transcendente Befriedigung der Rache“. Letztere Abhandlung bildet die Grundlage der philosophischen Rechtstheorie des Verfassers. Er sucht in ihr nachzuweisen, daß die Conception des Rechts und mit ihr alle besondern Rechtbegriffe ihren letzten Grund in dem Vergeltungstrieb haben, der in seiner höhern Steigerung Rache heißt. „Das Rechtsgesetz ist wesentlich ein Resentiment, eine reactive Empfindung, d. h. es gehört mit der Rache in dieselbe Gesüßlosigkeit.“ Daraus folgert der Verfasser, daß auch die Vorstellungen von einer transcendenden Gerechtigkeit auf dieselbe Quelle zurückzuführen sind.

Noch ausdrücklicher als in dieser Abhandlung bekämpft der Verfasser in der andern: „Der theoretische Idealismus und die Einheit des Systems der Dinge“, die dualistische Weltanschauung. Er weist hier nach, daß es unlogisch sei, eine doppelte Welt, eine zweifache Er-

nung der Dinge, von der die eine das Gegentheil der andern sei, anzunehmen.

Die Einheit der Anschauung ist eine axiomatische Forderung, ohne deren Voraussetzung von einem eigentlichen Denken nicht die Rede sein kann. Wir könnten uns daher damit begnügen, an die erste Fundamentaltatsache der Logik, nämlich an den Satz des Widerspruches, zu appellieren. Dieser Satz hat nur unter Voraussetzung der Einheit des Seins einen Sinn. Gälte es nämlich zwei Systeme der Dinge, so würde in dem einen etwas statthabendes können, was einem Element des andern widerspricht. Sollte aber auch, wenn die beiden Bestimmungen, wie wir voraussetzen, an die beiden Systeme vertheilt sind, dennoch der Satz gelten, daß das Widersprechende nicht sein könne, so würden wir nicht mehr zwei, sondern nur noch ein System behalten. .... Wir verdenken es niemand, wenn er in rein negativer Weise die Möglichkeit anderer Arten der Erlebens offen gelassen wissen will. Nur können diese Arten niemals unser Bewußtsein interessieren; denn die Begriffe von ihnen sind gänzlich leere Vorstellungen. Wenn wir die zeitliche Gestaltung des Daseins auf einen hervorbringenden Grund beziehen, so ist dieser äußerste Schritt der Abstraktion durch das thetische Denken aus dem Denken gerechtfertigt. Der Begriff des Grundes der Erscheinungen ist logischer der letzte Kampf, den wir in der Bemühung, das System der Dinge einheitlich zu erfassen, anzupielten haben. Er greift über das Räumliche und Zeitliche hinaus, aber nur, um diese Grundformen des Daseins adäquat zu denken, nicht um sie zu verneinen. Was überhaupt und an sich selbst sein möchte und könnte, kann für ein Denken gar nicht auszumachen sein, kann aber auch für ein Streben, welches seine Gegenstände doch wenigstens durch ein ganz abstractes Bewußtsein vermittelt erhalten muß, seinen Reiz haben.

Der Verfasser schließt diese antibulastische Abhandlung mit den Worten:

Die Einheit einer allgemeinen Erfahrung ist also der Begriff, in dem alle Vorstellungen vom Seien und Nichtseien zurückgehen, und durch welchen alle Dichtungen auf das Maß der bekannten Wirklichkeit bezogen werden. So zeigt es sich, daß auch der haltbare Kern des theoretischen Idealismus seinen Grund darbietet, eine dualistische Weltvorstellung zu hegen. Die Welt ist für uns nicht als der Grund des Systems einer einheitlichen allgemeinen Erfahrung.

Diese antibulastische Abhandlung bildet zusammen mit des Verfassers „Natürlicher Dialektik“ \*) den logischen Unterbau seiner Apologie des Lebens. In der „Natürlichen Dialektik“ gibt er Rechenschaft über die Art, wie man sich mit allen Fragen nach letzten Gründen abzufinden habe. Wir gehen auf diese logischen Untersuchungen, die uns zu sehr abstracten, außerhalb des Kreises d. M. gelegenen Erörterungen führen würden, hier nicht ein. Wir bemerken nur, daß dieselben insofern von Einfluß auf seine Apologie des Lebens sein mußten, als sie diese, nach Zurückweisung aller metaphysischen, transcendenden Erörterungen, zu einer ganz immanenten machten. In der That ist dieses das Auszeichnende der Dühring'schen Apologie des Lebens, daß sie ganz immanent ist, d. h. innerhalb der erfahrungsmäßig gegebenen Welt diejenigen Elemente aufsucht, die mit dem Leben auszuföhnen vermögen.

Die Frage ist nur, ob solche, auf alle jenfeitigen Ausgleichen verachtende Apologien des Lebens im Stande sind, die Menschen zufriedener mit dem Leben zu machen.

\*) Natürliche Dialektik. Neue logische Grundlegungen der Wissenschaft und Philosophie von Eugen Dühring (Berlin, Mittler u. Sohn, 1865).

Die Mehrzahl der Menschen fragt gar nicht danach, ob das menschliche Leben im großen und ganzen werthvoll ist, sondern danach, ob dieses bestimmte Leben, welches sie als einzelne jetzt und hier führen, Werth für sie hat oder nicht. Geht es ihnen innerlich und äußerlich gut, so sind sie zufrieden mit dem Leben; geht es ihnen schlecht, unzufrieden. Daß das menschliche Leben im großen und ganzen etwas Hohes und Werthvolles ist, diese philosophische Betrachtung bleibt für die meisten wirkungslos. Gefühl und Wille, nicht philosophische Betrachtungen entscheiden bei den meisten über den Werth des Lebens, weshalb wir schon im Eingange sagten, daß pessimistische Systeme feinen, dem das Leben angenehm ist, dasselbe verbittern, noch optimistische es dem, dem es bitter ist, verflüßeln werden. Um aus solchen Vergewägungen, wie die Dühring'schen, Trost und Versöhnung mit dem Leben zu schöpfen, auch wenn das eigene individuelle Schicksal nichts weniger als tröstlich und zufriedenstellend ist, dazu gehört schon ein so hoher, selbstschlichter, mehr in der Gattung als im eigenen Selbst lebender Standpunkt, wie ihn nur die wenigsten einnehmen. Die Dühring'schen Betrachtungen können dort, wo Egoismus die Individuen auf sich einschränkt und in ihre selbstlichen Interessen einengt, gar nicht aufkommen; Selbstsuchtlosigkeit, Leben im Ganzen, losmischer Standpunkt, ist die Grundvoraussetzung ihres Aufkommens und ihrer Wirksamkeit.

Es soll damit natürlich kein Vorwurf gegen Dühring ausgesprochen, sondern nur auf die moralische Bedingung hingewiesen werden, von der die mit dem Leben ausfüßende Wirkung solcher philosophischen Apologien, wie die Dühring'sche, abhängt.

Was Dühring's Buch selbst betrifft, so ist es durchweg ein gehalt- und gedankenreiches. Schade nur, daß der Stil nicht immer präcis und correct, sondern mitunter in einen Rebel eingestülpt ist, aus dem man sich erst das Herausheben muß, was der Verfasser eigentlich sagen will. Im ganzen zwar schreibt Dühring schon bei weitem besser, als die Philosophen aus der Hegel'schen Schule, und auch in dieser Beziehung ist Schopenhauer von Einfluß auf ihn gewesen. Aber mitten durch ward er sogar sprachlich schöne Stellen geht doch auch wieder der etwas nebelhafte Professorenstil hindurch. Solche Bilder aber, wie das Dühring'sche, die über den Professorenkreis hinauszuwringen beabsichtigen und dessen auch durch ihren Inhalt werth sind, sollten doch in einem gleichmäßigen, durchweg klaren und correcten Stil geschrieben sein.

Julius Frauenstädt.

### Karl Frenzels neue Schriften.

Ist mehr das roh Stoffartige in der neuern Literatur zu überwiegen anfängt, desto willkommener müssen und die Schöpfungen jener feinen Geister sein, deren Denken und Empfinden sowohl an und für sich gehaltvoll ist, als auch in ästhetischen Schwingungen ausstrittet. Es ist dies der Faden, der uns mit der Classicität zusammenhält, während der laute Wogen Schlag der literarischen Bewegung alles mögliche Stoffartige in die Höhe und an 1866. 6.

den Sand des Ufers spült: Sensations- und Memoirenromane, Dialectprosa und Dialectpoesie und wie die andern Ausgeburt einer, sich von den ersten Voraussetzungen künstlerischen Schaffens und nationaler Bedeutung emancipirenden Phantastie alle heißen müssen.

Zu diesen feinen Geistern gehört Karl Frenzel, der auch sein kritisches Schwert stets mit Energie in die Wagschale einer aus dem Geiste der Zeit herausgeborenen und den höchsten künstlerischen Maßstäben entsprechenden Poesie wirft. Unsere Zeitschrift hat schon oft die Genugthuung gehabt, sich im vollkommenen Einklang mit dem Feuilletonisten der „Nationalzeitung“, der seit diesem Jahre auch in die Redaction des „Deutschen Museum“ eingetreten ist, über neuere Erscheinungen auszusprechen, namentlich wo es gilt, unberechtigte Moberichtungen zurückzuweisen und dem Schönen, das der Menge anfangs oft fremd und feindlich gegenübertritt, die Bahn zu brechen.

Der feinsinnige Zug unsers Autors macht den in Deutschland wenig gepflegten Essay und außerdem die Novelle zu Lieblingsgeseiden seiner kritischen und freischaffenden Thätigkeit, und es sind diese beiden Seiten derselben, die wir an seinen neuesten Veröffentlichungen ins Auge zu fassen haben:

1. Dichter und Frauen. Studien von Karl Frenzel. Dritte Sammlung. Hannover, C. Kämpfer. 1866. 8. 1 Zhr. 10 Rgr.
2. Auf heimischer Erde. Neue Novellen von Karl Frenzel. Zwei Bände. Hannover, C. Kämpfer. 1865. 8. 2 Zhr. 15 Rgr.

Sowol in den frühern zwei Sammlungen der „Dichter und Frauen“, wie in den „Bildern und Büßen“ hat Frenzel seinen Versuch für den Essay unabweisbar an den Tag gelegt. Der Essay ist, bei dem Mangel an größern literarischen Reuen in Deutschland, im ganzen bei uns stiefmütterlich behandelt worden; es fehlten die Talente, weil die Schule für die Talente fehlte. Der Essay steht entweder frei und selbständig da, indem er uns irgend-einen Studien- und Charakterstopp, irgendeine Richtung der Zeit- und Literaturgeschichte vorführt, oder er lehnt sich an ein neues bedeutendes Werk, auch an einen Kreis von Werken an, die einen gemeinsamen Mittelpunkt haben. Immer hat der Essay einen stark subjectiven Zug; er gibt uns nicht bloß das Bild des Dargestellten, sondern auch das Bild des Darstellers; darum muß das letztere selbst interessante Züge haben, wenn uns das erstere fesseln soll. Wenn es die Pflicht gründlicher Forschung ist, ihren Stoff und Gegenstand zu erschöpfen, so ist der Essay dagegen frei von dieser Pflicht, er beleuchtet ihn nur, oft mit Brillantfeuer und zwar von den Seiten, von denen aus ein neues Licht auf ihn fallen kann, ein Licht, das von der Eigenthümlichkeit des Darstellers ausgeht. Deshalb ist insofern die Form des Essay keineswegs das Apercü, das Aprioristische; er kann seinen Weg in graziösem Zusammenhang darstellen; immer aber frei von der Gebundenheit an denselben, immer mit unbefangener Hingabe an alle Gedankenverknüpfungen, an alle Perspektiven, die sich ihm aufthun. Dies freischwebende

des Essay hat ihn bis jetzt wenig beliebt gemacht bei deutscher Grundsätzlichkeit, die es mit Recht für die Aufgabe der Wissenschaft hält, bei der Sache zu bleiben, ohne selbst zu entwickeln und für sich sprechen zu lassen, ohne alle müßigen Spiele des Witzes und der Eitelkeit. Doch der Essay steht eben an der Grenze der Wissenschaft; er hat in seiner freien Bewegung etwas Gemeinames mit künstlerischer Production; man muß ihn gelten lassen, wie er ist, ohne ihn klassificiren zu wollen.

Auch wo der Essay sich an literarische Werte anschließt, ist er weit davon entfernt, ihren Inhalt erschöpfen zu wollen oder mit der Fadel der Kritik in seine Tiefen zu leuchten. Die Kritik ist grausam, der Essay ist liebenswürdig. Die Kritik schneidet Zweige und Äste ab und fällt oft den Stamm; der Essay schneidet nur in die Rinde, am Saft zu erhalten für seinen erfrischenden Trank. Die Kritik gleicht dem Käfer, welcher Blatt und Blume verzehrt; der Essay der Biene, welche sich nur Honig aus dem Kelche holt. Doch während die Kritik oft sich in das Detail verliert, behauptet der Essay stets einen Standpunkt über dem Stoffe, eine freie Ueber- und Umschau mit Vergleichen und Parallelen. Was er bietet, ist Extract, ist Quintessenz, die er aus mehreren Werken zusammentragen kann; ja er ist ein so frischschaffender Künstler, daß er selbst aus dem Inhalt einer gewissen Klasse noch sein ästhetisches Eau de mille fleurs zu bereiten vermag.

Die Studien von Karl Frenzel gehören durchweg zur ersten der obenverwandten Gattungen des Essay, die sich nicht an ein bestimmtes Werk anlehnt, sondern frei ihre Charakterköpfe hineinzieht. Frenzel hat alle Eigenschaften eines tüchtigen Essayisten: gründliche Bildung, welche die Voraussetzung freier Bewegung ist; denn es ist schwerer, den Stoff zu beherrschen, ohne seine ganzen Massen vor sich her zu wälzen, und Herrschaft über den Stoff verlangt der Essay wie die Kritik; geistige Feinspürigkeit, welcher keine der gehaltvollen Aebren des Stoffs entgeht; Selbstständigkeit der Auffassung und des Urtheils, denn ohne diesen Reiz der Originalität kann der Essay selbst keinen Reiz ausüben; einen eleganten und graziösen Stil, voll Leben und Esprit — der Essay ist keine nüchterne Abhandlung, er soll festeln; den scharfen Blick für das Wesentliche — gerade in dem Hervorheben desselben besteht die künstlerische Bedeutung des Essay.

Die dritte Sammlung der Frenzel'schen Studien (Nr. 1) bringt zunächst kurzgefaßte, aber schlagende Charakteristiken von Terentius und Quintus Horatius Flaccus, ein ebenfalls kurzes, aber verherrlichendes Porträt der Königin Elisabeth von England, mit den Schlussworten: „Es gibt in dem Weltkampf des 16. Jahrhunderts nur noch einen ihr ebenbürtigen Menschen, Wilhelm von Oranien, beide Vorkämpfer der Freiheit, in denen auf dem Gebiete des Staats der germanische Geist seine Höhe und Tiefe zugleich verkörpert hat.“

Schiller's Lieblingsgötzein muß dagegen zurücktreten. Während Elisabeth eine wahrhaft geschichtliche Bedeutung hat, ist die Rolle der Maria Stuart nur eine romantische.

An ihr hat sich in der Wirklichkeit so recht die Verfahrtheit dessen bewiesen, was wir in Ariosto's Liebe als reizende und liebliche Phantasiegebilde bewundern. Wenn Raing in seiner Abhandlung über Darnley's Wirth sagt: „Die lebende Inskala Maria's ist ein für die Tragödie und den Roman sich eignendes Thema, aber in Wahrheit beruht ihre Redfertigung auf Volksmärchen und Verzerrung der wirklichen Thatfachen, auf Verleumdung und Schmähung ihrer Gegner“, so hätte er noch hinzufügen können, daß ihr ganzes Leben, eigentlicher Gedanke bar, nur ein Gewebe wilder Leidenschaft und phantastischer Zufälle ist. Wenigstens darin wollten ihr die Götter wohl, daß sie ihrem Dolosin jenen romantischen Schimmer verliehen, in dem allein ihre Erscheinung eine begriffliche und tragisch verfassende ist.

Als ein kühner Versuch muß die vierte Studie erscheinen — ein Essay über Shakespeare, über einen Dichter, dem einer unserer namhaftesten Literarcharaktere vier dicke Bände gewidmet hat, über den eine ganze Bibliothek von Analysen und Apotheken existirt. Was soll da ein schätzwürdiger Essay, was soll dies angestrichelte Duodezblatt neben den riesigen Candelabern und Kronleuchtern unserer ästhetischen Weisheit? Doch läßt sich mit wenigen Zeilen oft viel sagen, und eine Zeile von wahrhaft neuem Inhalt ist mehr werth als ein dicker Band jener wiederholenden Reproductionen und Verherrlichungen, die einem gesunden Sinn bereits zum Ekel geworden sind. Und in der That bringt Frenzel Neues, indem er sich der neuauftauchenden kritischen Richtung anschließt, wie sie in den realistischen „Shakespeare-Studien“ Kümmlin's vertreten ist. Vor dem Verdacht unwürdiger Verkleinerung schützt sich Frenzel durch die einleitenden Worte: „Neige können untergehen, Städte vernichtet werden, aber der Verlust von Homer's Iliaden oder Shakespeare's Dramen für die Menschheit scheint unmöglich zu sein.“

Dennoch geht Frenzel darauf aus, uns den Dichter näher zu rücken, indem er auch die Schwächen desselben beleuchtet. Zunächst weist er auf die Gewohnheit der damaligen Zeit hin, nach überlieferten, schon in eine poetische Form gebrachten Stoffen sein Drama zu dichten, rechtfertigt Robert Green, welcher seinen Mitarbeiter eine Krähe nannte, die andern die besten Federn austrupft und sie von überall her in ihr Nest trägt. Nach der Seite der Erkenntnis hin, meint Frenzel, ist kein seiner Schauspieler sein eigen, und in der Kunst des Fabulirens wird er von Homer, Cervantes, Goethe, selbst von Boecaccio und Voltaire übertroffen. „Diese nach der Seite des Stofflichen beschränkte Phantasie theilt er, merkwürdig genug, mit dem berühmtesten Dramatiker der Franzosen, mit Molière. Beide sind gleich groß im Plagiat.“

Doch beschränkt Frenzel den Dichter wieder durch die seine Bemerkung, daß die Kraft des erzählenden Dichters im Erfinden, des dramatischen im Gestalten liege. Den unzulänglichen aristokratischen Zug des Dichters („oben die Edelleute, unten das Gesindel“) sucht Frenzel mit den damaligen Zeitendungen zu erklären, doch bleibt immer der Widerspruch stehen, daß bei vielen seiner andern Zeitgenossen, bei Ben Jonson, Waffinger, Richter und das Bürgerthum als Träger der Handlung bezeugt. Indessen

sehen die dichtenden Ritter Epenfer, Sidney mit Verachtung auf die Volksbühne:

Die deutlichen Erklärer des Dichters haben dann freilich die Vorwürfe jener Anhänger des klassischen Geschmackes dahin ausgelegt, daß Shakspeare eben die Noth und Nothzeit, die jene angreifen, von der Volksbühne verbannt habe: eine Ansicht, die ich nicht theilen kann. Von unzüchtigen Späßen, Prügeleien, vom Ausschreien der Augen und Gerufen jeder Art sind die Dramen Shakspeare's fast eben so voll, als die seiner Vorgänger, man denke an „Richard III.“, „Lear“, „Titus Andronicus“, „Was für Was!“, an den Ausgang des „Hamlet“, und die Bemerkung Usteri's, daß man nicht auf irgendwelche Einzelheiten, sondern auf die Grundzüge des Ganzen achten solle, weist doch nur für einen deutlichen Philosophen, nicht für das Volk von London.

Sehr glücklich und schlaghafter in wenigen Wendungen als die endlos verwickelten Shakspeare-Monographien, hebt Frenzel die eigenthümlichen Vorzüge des Dichters, die Macht seiner Charakteristik, namentlich des seinen poetischen und philosophischen Tiefsinn hervor. Mit Recht weist er auf die Melancholie seiner Weltanschauung, aber auch auf sein hohes Gerechtigkeitsgefühl und seine Vertretung der sittlichen Weltordnung hin:

Er selbst war sicherlich glücklich, oft genug in der Stimmung Hamlet's und Timon's. Ihn ergriß und erschütterte der Ernst des Lebens, die uns enig unbegriffliche Verwidelung des Zufalles, wo aus den geheimsten und feinsten Ursachen oft das Unerwartete hervorbricht. Aber nach Shakspeare erliegen wir nicht schuldlos diesem Verhängniß; „in unserer Kneipe nagt der Wurm“, unsere Leidenschaft wie unsere Schwäche zerstört andere, zuletzt uns selbst. Eine Trümmersäule ist diese Welt: Alexander und César zu Stand gekommen, der das Spandloch eines Hauses verstopft. In der Geschichte wie in dem Leben der einzelnen verfolgt der Dichter diesen Vernichtungsproceß, aus der Mitte der Macht, Herrlichkeit und Schönheit entwidelt sich das Verderben. Der äußerlich herantretende Zufall erweist nur eine innere Nothwendigkeit; Romeo und Julia, Hamlet und Ophelia, Othello und Desdemona, Lear und Macbeth sind durch ihr Wesen zu tragischem Tode verurtheilt. Zuweilen müßte diese Nothwendigkeit schärfer herauszutreten, wie im Untergang Corbaccio's und Julia's, wo der Zufall allzu lässlich spielt, aber die dem tragischen Fall innewohnende Gerechtigkeit ist nicht zu bestreiten. Das Erbhabende geht unter an seiner Einseitigkeit, das Gemeine, das sich abschließt, lebt unbekümmert fort, unausrottbar ist der Böbel. Timon, der sich, während Alcibiades mit seinen Dürren in Athen einzieht, kassisch triumphirend auf Percy's Leiche: das ist ein Sinnbild dessen, was der Dichter als der Weltlauf ansah, die Schande und Leichtfertigkeit siegend über Jugend und wahren Werth. Ein tiefes Gefühl der Gerechtigkeit und Einte befestigte ihn; wie viel er auch in einer bestigen und leidenschaftlichen Jugend gekündigt haben machte, den Stern des Wahren, Guten und Schönen, die Empfindung des Rechten, hatte er nicht verloren. Dies zeichnet ihn vor allen englischen Dramatikern aus; jedes seiner Schauspiele könnte in einem höheren Sinne den Titel einer seiner Komödien führen: „Was für Was!“ Gerade durch den Tod der Schönen und schmerzlichen Aufschwüngen wird in Shakspeare's Dichtung die ewige Gerechtigkeit geklärt. So bilden dreizehn seine Dramen ein tiefenhaftes Gemälde der „irdischen Komödie“, im Schrein der Unendlichkeit, wie Dante in seiner „göttlichen“ dem Schreier von der jenseitigen zu leben lichte. In einzelnen dieser Werke herrscht das Milde, Ansfällige, Schwärmerische vor, das an Rafael's Anmuth und Frömmigkeit, in entzündenden Werken, reicht; in der Tragik wie in der Komik ist alles Hart und groß aufgetragen, die Formen voller, an Michel Angelo, die Farben bunter, an Caravaggio erinnernd.

Auch in der Analyse der einzelnen Dramen trifft Fren-

zel, ohne alle schematische Constructionen, stets das Rechte; die Mängel, die er in denselben aufdeckt, sind so augenfällig, daß nur absichtliche oder unbewusste Verblendung an ihnen vorübergehen konnte. Noch schärfer wäre vielleicht die seltene Mitwirkung vieler Situationen zu betonen gewesen, wie z. B. das frühere Verhältniß zwischen Ophelia und Hamlet ganz im Unklaren gelassen ist.

Wenn unsere Ausleger, Tief an der Spitze, die Freude haben, an dieser Shakspeare's Lust herumzufanden, so war es doch viel näher liegend, diese Unklarheit als einen Fehler des Dichters zu bezeichnen, als eine grobe Flüchtigkeit, von der sich allerdings in Shakspeare's Dramen zahlreiche Beispiele finden. Die Uebersetzungen gegen den Schluß des „Lear“ und die heilsüßigen Motivirungen tragischer Vorgänge hat auch Frenzel hervorgehoben. Bei dem „Kaufmann von Venedig“ weist er mit Recht darauf hin, daß die Fabelung, welche Iree man auch in ihr finden will, hint und nicht mehr dem modernen Bewußtsein entspricht, indem wir über jenen Handel den Dichter entgegengesetzt denken, und nicht in Antonio, sondern in Shylock die Gerechtigkeit in unwürdigster Weise gekränkt sehen. Doch erscheint uns nicht genug betont, daß Shylock für Shakspeare und seine Zeit eine Komödienfigur war, über die man sich so amüsirte, wie wir heutigentags über einen geprellten Fußpiononkel. Shylock ist gerade ein merkwürdiger Beweis dafür, wie mit der wechselnden Zeit die Gestalten eines Dichters in ein anderes Licht gerückt werden. Shylock z. B. von Dawson gespielt, erscheint wie der Racheböse eines unterdrückten Volkes, nicht wie der Bajazzo Shakspeare's, an dem die Grindlinge des Parterre ihre Freude hatten. Da indeß diese Umänderung dem Geiste unsers Jahrhunderts entspricht, so mag man sich dieselbe wol gefallen lassen. Ohne sie wäre das Stück für uns entschieden veraltet und ungenießbar.

Mit ebenso brillanten Schlaglichtern wie Shakspeare, werden in den folgenden Epiques Swift, Beaumont, Voltaire und Dante beleuchtet. Namentlich tritt das Bild des irischen Dechanten in den schärfsten Umrissen vor uns hin.

Jeder hervorragende Dichter hat einen Typus geschaffen; das Geschöpf Swift's ist der Jahoo. Der Kopf und das Herz, die solche Schöpfung hervorbrachten, sonnten freilich nicht bei Stella und Vanessa, sondern nur unter dem Graßlein Ruhe finden, da, wo der Anzimm und die wilde Wuth sie nicht mehr zu zerrunden vermochten. Qualvoller auch anfänglich eine schimmernde Wärmekugel vor unsern geblendeten Augen auf, er endet damit, daß er uns in das Ercitium einer Anatomie, an der Tisch führt, wo die Leiche eines im Wahnsinn Gestorbenen untersucht wird. Dieser Anblick ist entsetzlich empörend zugleich; die Menschheit als ein Ganzes betrachtet ist keine Bande Jahoos, die Welt kein Jernhaus. Man hat die Moral des Comdie verurtheilt, aber Comdie tröstet sich in ehrlicher Arbeit und Entsagung über die Täuschungen des Lebens: Swift halt die Hände und schreit: „Obst die Erde dem Vieh wieder!“ Habt Respekt vor diesem Geiste, nicht den Qui, wo ihr ihm begegnet und eilt rasch auf die andere Seite des Bege; etwas wie der Faud der Pest weht verderbbringend um ihn.

Je häufiger man aus langen, zu Bänden aneinan-



dergezeirten Abhandlungen nur einen spärlichen geistigen Inhalt herausgräbt, um so genußreicher sind geistvolle Essays, wie die vorliegenden, mit ihrer blüthigen, aber desto treffendern Beleuchtung.

Auch als Novellist besitzt Karl Frenzel, wie die vorliegenden „neuen Novellen“: „Auf heimischer Erde“ (Nr. 2) beweisen, die Vorzüge, welche seine Essays auszeichnen, Freiheit in geistiger und physiologischer Entwicklung und einen gräßlichen, poetisch anmutenden Stil. Vor andern Novellisten, mit denen er die stimmungsvolle Naturmalerei gemein hat, ragt er hervor durch eine Eigentümlichkeit, die er allein von ihnen besitzt: durch die tief sinnige Welt- und Lebensbetrachtung. Wir befinden uns bei ihm immer im Mittelpunkt, niemals auf der Peripherie, wie in unserer grob scharfartigen, ja auch zum Theil in unserer akademischen Novellistik. Häufiger arbeitet der Dichter freilich zu sehr aus Einem Gedanken heraus, dem sich die realen Lebensverhältnisse dann etwas gewaltsam fügen müssen. So erscheint in der Novelle „Der Sapphir“ die in das Leben hineingreifende dämonische Magie, die sich in dem Edelstein verkörpert, wol von hochpoetischem Schimmer, es liegt in diesem larvensteinartigen Zauber wol etwas mächtigst Sinniges, das zum Nachdenken über die geheimen Lebenskräfte reizt; doch die äußeren Lebensverhältnisse, die Schicksale und Thaten sind mehr phantastisch motivirt und verlieren deshalb an naiver Glaubwürdigkeit. In der Novelle „Beatrice“ dagegen will es uns scheinen, als ob es der Vorgeschichte an innerer Wahrheit und einflussreicher Verkettung der Motive fehle. Wie kam die adeliche Dame dahin, einen nicht einmal von ihr geliebten Bürgerlichen zu heirathen? Die Novelle „Sanct-Georg“ mit ihren scharfen politischen und socialen Gegensätzen und ihren geistvoll symbolischen Pointen klingt doch wol etwas zu lyrisch an. Doch auch in diesen Erzählungen findet sich des Spannenden und Anregenden viel. Im ganzen wiegt in ihnen die düstere, landschaftliche Beleuchtung vor. Rameklint ist dies in den beiden Novellen der Fall, welche wir für die gelungensten erklären möchten: „Bei den drei Riefern“ und „Auf stiller Heide“. Die erste hat dramatisches Leben, das sich namentlich in dem scharfen Gegensatz zwischen Vater und Sohn anspricht und in einer durch herbe Contraste fortschreitenden Entwicklung; die zweite ist spannend im besten Sinne des Wortes, indem die Spannung aus den, doch dabei wohlmotivirten Räthseln physiologischer Entwicklung hervorgeht, gleichsam aus dem Schatz von Geheimnissen, den das Innere eines Frauenherzens birgt. Der Charakter des Jünglers Hans von Lausen ist trefflich gezeichnet, mit voller, frischer Lebenswahrheit. Dabei ist die Stimmung aller dieser Bilder trefflich gehalten und der landschaftliche Hintergrund stets im Einklang mit den äußeren und inneren Vorgängen, die sich auf ihm bewegen. Als Probe der feinen und farbenreichen Landschaftsmalerei Frenzels möge der Anfang der letzten Novelle dienen:

An einem Angushabend, im ersten Beginn der Dämmerstunde, ging ein Wanderer einen einsamen, stillen Weg. Wäre ihm einer entgegengekommen, würde ihm an dem noch ju-

gendlichen, schlanken Mann nichts aufgefallen sein, als daß er eben noch seiner Kleidung und noch mehr nach der freien und nicht ungefalligen Weise, in der er sie trug, ein Reisender aus den sogenannten „bessern“ Ständen sei, der zum Vergnügen eine Partout durch die Insel machte — einen Spaziergang nach jenen Buchenwäldern, deren mächtige Stämme der Epheu umrannt, dem dunkeln, tief schwarzen Moorloch und den freilichen, von fern wie gebiegene Silber schimmernden Meereseilen, die dies nördliche Eiland in den blauen Bogen der Ostsee ebenso eigentümlich schmücken, wie ihre Palmen, ihr Vulkan, ihre gesunkenen griechischen Tempelruinen unten im Thale die liebgelegene Insel Sicilien. Für ein durch landschaftliche Schönheit verwöhntes Auge, das viel gesehen, für ein Gemüth, das sich nur wenig von dem Schauer und dem Reiz der Einsamkeit berührt fühlte — und beides schien der Wanderer zu besitzen —, hat die Gegend umher nichts Anziehendes. Ein langgedehnter schmaler Felsstreifen, der den eigentlichen Leib der Insel mit einer nach Norden sich ausstreckenden Halbinsel verbindet . . . weder vorwärts noch rückwärts schauend, kann der Blick auf einer Baumgruppe ausruhen, flach und das alles, gleichmäßig eintönig, ein schlichter Busch, den man mühsam neben den tiefen Wagnisseisen verfolgen muß und der sichtbar so in die Endlosigkeit ohne Ziel dahinkunst. Hier und dort ist niedriges Fichtengebüsch zu kleinen Gebüschen zusammengewachsen; das einzige Grün, das den Boden farbiger leidet, ist das des üppig wuchernden Sinters; sonst herrscht weithin ein braunröthlicher Ton von dem Fichtensaft, das sich flüchtigartig über den Sand hinzieht, und den schwächlichen, bläulichen Ericas, die dahinsinken aufstehen. Aber ganz von allem Ander ist auch diese Landschaft nicht verlassen, die im Rande der Unwohnenden „Schmale Heide“ heißt; nur freilich ist nicht jedes Reisengebiet für diesen Zauber empfänglich gewesen. Denn der Wanderer konnte über die Fichtengebüsche hinweg zur Insel wie zur letzten Hand das Meer sehen, dessen besten Willen an diesem sandigen und flachen Strande verrinnen. Zuweilen, bei der tiefen Stille umher, ist das Geräusch einer heranbrausenden mächtigen Welle, che sie sich den Kopf an den Steinen des Ufers schäumen zertheilt, an sein Ohr. In gleichen Zwischenräumen kehrt dieser Ton wieder, dumpf und langsam heranrollend und so verhallend. In goldenen und purpurnen, in violetten und grünlich schimmernden Wolken zerflatterte am Westhimmel das Abendroth. Auf dieser Seite bildet das Meer eine tiefseinschneidende, gekrümmte Bucht, der „Kleine Bodden“ genannt; eine Landzunge, die in einer von Fichten und Buchen bestandenen Anhöhe endet, zieht sich in die See hinein; ein kleines Eiland wird darin sichtbar; in eigenthümlicher Farbenwirkung hoch sich das Dunkelgrün des Uferbergs von dem breiten gelblichen Wellenstreifen ab. Im Osten wölbt der Himmel sein graublaues Gewölbe über dem offenen, grauen Meer. Von dorthier kamen die Nebel gezogen, was und näher, gepenstlich zusammengeballt, als wandelten die alten Wälder des Nordens, tiefe Schatten in ihren Regengärten, mit ansehnlich tiefen Schritten auf den Wässern hin.

Die Novellen Frenzels sind bei alledem keine subtilen Miniaturen, keine jener Schatteln mit farbigen Räubern, die uns oft bei andern Novellisten entgegenreten. Frenzel verfehmt auch die scharfartigen Reize nicht; es ist viel Grelles, criminalistisches Grelles, viel von jenen Unglücksfällen, welche die Phantasie der Leser der Tageblätter lebhaft zu beschäftigen pflegen, in seinen Novellen; doch dies alles ist bei ihm nur Mittel, dichterisch verworbenes und verwertbares Mittel, nicht letzter Zweck — und gerade dadurch unterscheidet er sich von den realistischen Sensationsnovellenschreibern.

Kudolf Gottschall.

### Katholisirende Reisebriefe.

Briefe aus Innsbruck, Frankfurt und Wien. Geschrieben in den Jahren 1825–53 von Alois Frit. Innsbruck, Wagner. 1865. Gr. 8. 20 Ngr.

Bücher wie das genannte haben im allgemeinen nur Interesse und einigen Werth für den engeren Kreis von Bekannten und Gefinnungsgenossen der Verfasser. Befinden sich in diesem Kreise viele Bücherkäufer und Bücherleser, so mag der Druck gestattet sein, deshalb aber nicht die Veröffentlichung und das Freibleiben auf dem großen Büchermarkte. Zumal das vorliegende Werk darf sich über den beizehnten engen Kreis hinaus nicht auf ein größeres Lesepublikum Rechnung machen. Einmal ist es kein Buch, sondern nur eine Sammlung von meist stüchlig geschriebenen Briefen, welche dem kurzen Lebensabriss Frit's, herausgegeben von L. Rapp, zur Ergänzung zu dienen bestimmt scheint; dafür spricht auch der Umstand, daß die einzelnen Briefbündel ohne jede erläuternde Verbindung einander folgen, daß es dem Leser überlassen bleibt, sich in ihnen zurechtzufinden und zu ermitteln, was der Herausgeber eigentlich will. Nicht einmal durch eine Vorrede oder Einleitung werden wir orientirt.

Gegen eine solche literarische Zähllosigkeit Protest einzulegen, meinen wir um so mehr berechtigt zu sein, als der Verfasser dieser Briefe keineswegs als sonderlich hervorragende Persönlichkeit bezeichnet werden kann und die historische und zumal culturschichtliche Bedeutung, welche einzelne Briefeascelle ihres Stoffs wegen haben könnten, ihnen durch das Kapitolische und Fragmentarische ihrer Form wieder entzogen wird.

Der Verfasser ist Katholik, und diese Briefe sollen uns zeigen, weshalb er Katholik und sogar eifriger Katholik ist. Wir sehen aber nur, daß er eine respectable Persönlichkeit ist, voll von einer gewissen eigenen, innern Anregung, aber gänzlich ohne den Geist der Initiative, ein Mann, der sich nur mehr und mehr den engherzigen Verhältnissen, in die hinein er geboren und erzogen ist, anzuweisen und anzuheben bestrebt ist. Was nicht biegen will, muß brechen, und so erkennen wir deutlich, in wie hohem Grade der Katholicismus für solche Naturen — und vielleicht nicht bloß für solche — zum Prostrationsbette wird.

Die ersten Briefe bis S. 16 aus dem Jahre 1825 zeigen uns den Verfasser als Studenten in Tirol, der Verse macht und für einen von ihm begründeten Dichterclub schwärmt. Er plaudert über eine Aufführung der „Ahnfrau“ und spricht viel davon, daß er „seine schwachen Fähigkeiten“ nun auch an einem Theaterskizze, das Alfred den Großen, König von England, zum Gegenstande hat, versuche. Was die Form betrifft, so sucht er den Mittelweg zwischen Goethe und Schiller, denn jener scheint ihm die Form oft zu sehr vernachlässigt, dieser — sie beinahe allezeit inno- cent geschmückt zu haben u. s. w. Die folgenden Briefe bis S. 157 sind meist aus Wien datirt und behandeln die Lektüre und die Studien eines jungen Mannes, dem es in seiner Richtung Ernst ist, dessen Richtung uns aber nicht zu sonderlicher Theilnahme stimmt. Wir sehen,

welche Mühe er sich gibt, seine Anschauungen in der traditionellen Schablone unterzubringen, und wie er durch Verschiedenartiges, das er in seinen Aufsestunden sich angereizt, nur verwirrt worden ist und von den „Wahrheiten Roms“ abzuweichen in Gefahr kommt. In der Leiche eines Freundes die Wache haltend, schreibt er ungeheuerliche Dinge nieder:

Die Seele hört nicht auf, Seele zu sein, aber sie hat den alten Leib abgehoben und muß im Augenblicke der Trennung vom alten Leibe einen neuen Leib annehmen, d. h. es wird ein neues Wesen geboren. Dieser neue Leib kommt der Seele kraft des göttlichen Willens zu, der ihre Fortdauer will. Gott ist also auch da wieder der Schöpfer; aber da er jeder Seele den ihr zukünftigen Leib gibt, so ist diese Schöpfung zugleich Gericht, und entweder Belohnung oder Strafe. Ferner ist das neue Wesen durch die Materie seines Leibes schon nothwendig an jenen Ort geleitet, wo diese Materie waltet, sowie der Leib von Erde nothwendig an die Erde hält. Ebenso ist das neue Wesen schon durch die Art in die Gesellschaft seinerartigen gesetzt — der gestorbenen Freund ist also im Augenblicke des Todes im Gerichte, und vom Gerichte verläßt in einer schönen Lichtwelt, in der Gesellschaft der Heiligen. Gott anschauen wird er wol nicht können, denn sein Wesen sieht Gott, als Er sich Selber u. s. w.

Was in aller Welt den Herausgeber bestimmen konnte, solche Hallucinationen drucken zu lassen, ist uns unbegreiflich; es müßte denn sein, um uns erkennen zu lassen, auf welche Abwege die jungen Geister in den Seminarien gebracht werden. Mit Widerstreben haben wir weiter gelesen, wie der Verfasser in theologisch-philosophischen Grilbeiten, denen sich hinzugeben er für Pflicht hält, alle Freisicht und Eigentrast einbüßt und 1833 einem Freunde schreibt: „Daß du Haller's „Restauration der Staatswissenschaft“ liesest, freut mich sehr; studire ihn und schreibe mir seine Grundansichten, da ich unmöglich Zeit finde, ihn vorzunehmen.“

Von 1834, wo Frit nach Innsbruck gerufen wurde, bis 1844 ist eine Lücke — 10 Jahre! — die nicht durch die kleinste Notiz über seine amtliche Thätigkeit ausgefüllt wird. Er schreibt nur ungern noch Briefe, „der Plumber der Alltagsgeschichte legt sich brüden auf mein Leben, durch Tinte und Feder wird man bis zu kranker Reizbarkeit gegen beide abgemüdet; zu diesem Eitel gegen Pult und Geschreibsel kommt noch ein zweiter Grund: man hat seit Jahren die Erfahrung gemacht, wie einseitig, ungenügsam, todt die Buchstabenprache das Innere mittheilt. Und mittels gegenfeitiger Mißverständnisse, die sich oft bis zu totem Argere steigern, eine langgedehnte Correspondenz fortzuführen, ist denn doch eine miserable Krämerei.“ Diese Gefändnisse lassen uns einen tiefern Blick in das Seelenleben solcher gelehrten katholischen Theologen, wie Frit ist, thun, als der Herausgeber ahnen mochte. Weil sie sich nicht klar sind, über buntschneidige, innerlich taube Hypothesen und Phantasmen Worte und wieder Worte machen, die keinen unzweideutigen Sinn haben und doch mit dem römischen Dogma stimmen müssen, das alles verwirrt und verärgert sie dergestalt, daß kein anderes Ende denkbar ist, als mehr oder weniger behagliche Gedankensausflucht.

Der Katholicismus, sowie die Religion überhaupt, kann

für das Subject seine Wahrheit und sein Leben sein noch werden — ohne inneren Freisitz. Insofern ist der Noth der Religion. Ich bin aus Katholicismus tolerant, aber zugleich auch aus tiefen andern Motiven. . . . Wenn einmal die deutsche Literatur- und Culturgeschichte nicht mehr fast ausschließlich jenseit des Rheins nach den bekannten Schablonen fabricirt wird, so erhalten die Anhänger Ciceros, wo mehr geistige Regsamkeit herrscht und herrscht als in gar manchen Provinzen Oesterreichs und Deutschlands, gewiß einige Blätter der Berücksichtigung.

Solche in sich unklare, auf unrichtigen Voraussetzungen beruhende Sätze könnten wir unangenehm herausheben, doch mag es an den wenigen genug sein.

Im Mai 1848 wird Firz als Deputirter nach Frankfurt gewählt, damit er, wie seine Wähler ihm verblüfft sagen, gegen den Sieg der Radicalen Partei ergreife; die Entfernung oder Vertreibung der Jesuiten und Vignorianer würde man als ersten Schritt gegen Religion und (!) Clerus ansehen; man will nichts lieber, als den ungeschwächerten Besitz und die Ausübung und den Schutz der heiligen Religion u. s. w. Nun folgen S. 158 — 189 Briefe aus dem Parlaamente an die Freunde daheim, vom 14. Juni bis 15. October 1848, traurige Belegstücke, die wenig, wie gar nicht Männer wie Firz innerlichen Beruf hatten, in jener großen Zeit mitzutheilen; an Pandeln war ja überhaupt nicht gedacht. „Ich bin ein Spröder, fast unbändiger Stoff. Ich ringe und werde in meinem Pflanzungsproceß nicht ermüden. In politischer Beziehung neigte sich meine Natur zur Republik!“ — in Frankfurt entschied er sich jedoch für die constitutionelle Monarchie und war bald wieder der Alte, der für den Reichsverweiser und den Sieg des Südens über den Norden schwärmte. Die kirchlichen Streitschriften berühren ihn indergich eigentlich nur noch äußerlich.

Günther muß den Humor beziehen, um mit dessen Dar-

stellung die Blüten seines Denkens zu deden — lieber verzichte ich auf alle Philosophie, als daß ich mich mit dem Schismatismus Günthers begnüge — eine zerrissene Welt, Geist und Natur bloß zusammenkommend, wie zwei sich begegnende Donnerschlagstrahlen, und den himmlischen Vater außer und über der Welt, daß man nicht weiß, wenn er das Firmament über uns einbricht. Günther nennt's „transcendentale Allgegenwart Gottes“, d. h. eine solche, die kein reelles Dasein hat.

Die letzten Briefe sind sämmtlich aus Wien, das dem Verfasser aber so wenig zusagt, daß er sich nach Innsbruck zurückzieht und dort eine Professur erhalten möchte. Zugleich tröstet er einen Freund, dem eine erhoffte Stelle nicht verliehen ist:

Ich sehe wol, der Weltlauf bewährt sich auch an dir. Die Mittelmäßigkeiten sind bequemer und sie scheinen brauchbarer. Das die Begehrlichkeit zum Fortschreiten zu geben pflegt, ist der Schmerz der Geschmeidigkeit — übrigens, Freund, läßt die Begehrtheit der Fröhllichkeit; begreife du dieses, erhebe dich ohefters Selbst über die klein Bedrücknisse, die Fröhllichkeit trahen an deiner jovialisch gesonnenen Stirn. Die Begehrlichkeit bari aber keine fingirt sein, sondern sie muß dir von Herzen gehen, denn was hast du sonst davon? „Liebe deinen Nächsten wie dich selbst“ — also soll man sich selbst lieben und nicht sich selbst quälen. Die Selbstquälerei ist eine Krankheit.

Damit sehen wir Firz schließlich bei einer Art epikurischer Grundfeste anlangen, mit denen manche seiner Fachgenossen, wenn auch nur heimlich, anzufangen pflegten: Grundfeste, welche die wirklichen Leidensarten ihres Thuns und Lassens sind, aber es gestatten, daß die Herren Kritiker äußerlich zugleich als eifrige Vertheidiger täglich unverständlicher werdende Lebens- und Glaubensmaximen für die große Menge auftreten. Aber wir haben zur Charakteristik Firz's — und damit seiner meisten Standesgenossen — nur über seine „Briefe“ zu referiren gehabt und überlassen es nunmehr dem Leser, sich die Moral selbst zu ziehen. 15.

## Feuilleton.

### Literarische Phantereien.

Wer sollte es glauben, daß auch die Production, die wissenschaftliche sowohl wie die poetische, unter jenen geheimnißvollen Gesetzen steht, welche die Statistik mit ihren Zahlen ausdrückt? Ihr Dichter glaubt dem freien Aufschwung seiner Phantasie zu folgen, und eure Poesien stehen ganz ebenso unter der Herrschaft der statistischen Ziffer, wie die unehelichen Geburten, die Selbst- und Kindesmorde! Was hilft der Trost aus Schiller's Werken, daß sich alles im Leben wiederholt, ewig jung nur die Phantasie bleibt, wenn auch die Schöpfungen der letzteren unter einem sich troden wiederholenden Gelege stehen? Ihr habt dem „innern Drang“ gehorcht, ihr habt ein Vöndchen neuer Gedichte zu Tage gefördert, ihr habt sogar einen Berleger dafür gefunden; und was ist das Ziel, das ihr damit erreicht habt? Die Statistik übernimmt die Beantwortung dieser Frage! Ihr habt die im vorigen Jahre zwischen 900 und 1000 schwankende Ziffer der Productionen aus dem Gebiete der schönen Literatur wieder erreichen helfen, vielleit, was die Ziffer betrifft, ein wenig zum Schwanzen gebracht, nach der 1000 hin — der Rest ist Schwanzen!

Zu diesen und mancherlei andern Betrachtungen laßt die „Systematische Uebersicht der literarischen Erzeugnisse des deutschen Buchhandels in den Jahren 1864 und 1865“ ein, welche die J. C. Hinrichs'sche Buchhandlung

in Leipzig im „Vörsenblatt für den deutschen Buchhandel“ veröffentlicht und die wir unsern Lesern nicht vorenthalten wollen:

	1864	1865
1. Sammelwerke. Literaturwissenschaft . . .	187	182
2. Theologie . . .	1411	1411
3. Jurisprudenz. Polititil. Statistil . . .	875	870
4. Medicin. Thierheilkunde . . .	496	491
5. Naturwissenschaft. Chemie. Pharmacie . . .	530	517
6. Philosophie . . .	67	83
7a. Pädagogik. Deutsche Schulbücher. Gymnasit . . .	777	796
7b. Jugendschriften . . .	236	239
8. Altclassische und orientalische Sprachen. Mythologie . . .	396	402
9. Neuere Sprachen. Altdeutsche Literatur . . .	299	297
10. Geschichte. Biographien. Memoiren. Biographie . . .	546	651
11. Geographie . . .	247	251
12. Mathematik. Astronomie . . .	93	107
13. Kriegswissenschaft. Vörsenkunde . . .	156	148
14. Danetwissenschaft. Gewerkskunde . . .	364	359
15. Banwissenschaft. Maschinen- und Eisenbaukunde. Schiffahrt . . .	179	196

Latut | 6848 | 7000

	Transport	1864	1865
16. Forst- und Jagdwissenschaft, Bergbau- und Hüttenkunde . . . . .		84	98
17. Landwirthschaft, Gartenbau . . . . .		247	225
18. Schöne Literatur (Romane, Gedichte, Theater u. s. w.) . . . . .		971	935
19. Schöne Künste (Malerei, Musik u. s. w.) . . . . .		403	385
20. Völkergeschichte . . . . .		196	212
21. Freimaurerei . . . . .		21	21
22. Vermischte Schriften . . . . .		418	460
23. Slavische und ungarische Literatur . . . . .		198	186
24. Karten . . . . .		178	139

Summa 1864 9661 9661

Die Vergleichung der beiden Jahrgänge des deutschen Verlags ergibt, daß die Ziffern, welche die Höhe der Production in den einzelnen Literaturzweigen bezeichnen, nur in verhältnißmäßig unbedeutendem Grade schwanken, und daß die Statistik daher vollkommen berechtigt ist, die deutsche Production und den deutschen Verlag, als beiderseitig von mathematischer Regelmäßigkeit, in ihre Rubriken einzutragen.

Als die fruchtbarste aller Wissenschaften erweist sich die Theologie, welche mit 1411 Nummern in dem Jahre 1864 wie in dem Jahre 1865 verzeichnet steht. Bei der Theologie wird man diese bis auf die Einer stimmende Production wol nicht auf die Gleichmäßigkeit der Anpiration schieben können, sondern einfach als ein Wunder betrachten dürfen. Die Theologie behauptet mithin, wie auf der Rangliste der Facultäten, so auch im deutschen Verlagsbuchhandel den ersten Rang. Gleich hinter ihr aber kommt die schöne Literatur mit der Ziffer von 935 Werken, was gegen das vorausgehende Jahr ein jedenfalls erfreuliches Minus von 36 Schriften ergibt. Jeder Dichter wird sein Auge mit stiller Begeisterung auf diesen 935 nach der Unvergleichlichkeit ringenden poetischen Productionen ruhen lassen. Sein eigenes, bei der Gleichmäßigkeit der Gegenwart auf die Nachwelt berechnetes Werk hat mit fast 1000 gleichförmigen Schöpfungen den Betrachter nach seinem im klaren Nebel verschwimmenden Ziele des Ruhms zu unternehmen. Und alljährlich kommt eine gleiche Zahl hinzu!

Nach mehr — es hängt Geruch sich an Geruch  
Nach jeder Welle steigt ein schwerer Dünkel.

Quousque tandem — o es gehört Geduld dazu, diesen Nachschwall von Generation zu Generation ruhig auf sich einklinken zu lassen, und es gehört Muth dazu, im Angesichte dieser Tausende, welche kalter Wuth dazu, die Ziffer der Pindar'schen Ueberflut nicht von ihrer stolzen Höhe in den nächsten Jahren herunterstürzen, sich mit dem Vorber der Platoniden zu schmelzen! Nach der schönen Literatur kommt die Jurisprudenz mit Politik und Statistik, welche im Jahre 1865 nur ein Minus von 5 Schriften aufwies. Das Jahr 1866 wird diese Ziffer wesentlich erhöhen, wenn die sammtlichen Verträge, die Welcherlands Preisfrage zu lösen, im Druck erscheinen sein werden; doch es wird vergeblich sein, dies Völ der constitutionellen Staatsrechts auf die Spitze zu stellen. Das steht nur der Zukunft des Columbus übrig und die hat schon Ferdinand Kasse in seiner Prosodie „Recht und Macht“ gegeben. Die Sammelwerke und die Literaturwissenschaft sind 1865 mit 182 Schriften vertreten, ebenso auch 5 weniger als 1864. Die Medicin hat gar nur 4 Schriften weniger, die Naturwissenschaft 13, neuer Sprachen und altsprachliche Literatur 2, die Literatur der schönen Künste 18; dagegen hat die Geschichte mehr Biographien u. s. w. das bedeutendste Plus aufzuweisen, welches die ganze Wissenschaft zu Gunsten des Jahres 1865 in die Welt schenkt, ein Plus von 105 Werken; wir haben bereits in unserer Jahresrevue nachgewiesen, daß die deutsche Geschichtsschreibung an einer Hyperproduction leidet, die durch das Auf-

wählen des archaischen Staubes verursacht wird; wir finden die Thatfache durch die statistische Zahlenangabe bekräftigt. Nachdem haben die altclassischen und orientalischen Sprachen um 16, die Mathematik und Astronomie um 13, die Pädagogik um 19, die Völkergeschichte um 16, die vermischten Schriften um 42 Werke ihren Auf dem Verzeichnisse, während die Freimaurerei wie die Theologie bei derselben Ziffer, 21, mit müßiger Genauigkeit stehen geblieben ist.

Da sich die Statistik auf einer Art moderner Vorsehung gemacht hat, so läßt sich gegen ihre Fortschreibungen nicht rebelliren. Zeugen wir uns, Bienen und Nachpöten, alle Arbeiter im Bienenstock der Literatur, unter der Gewalt der Ziffer, der unbegreiflichen Thatfache kennen wir erkennen, daß der Bienenstock, wie der Wolf- und Getreidemarkt, denselben national-ökonomischen Gesetzen gehorcht!

Nach aber hat das statistische Register eine empfindliche Lücke; es fehlt die Statistik — der Krebs auf allen diesen Gezeiten. Es würde sich sonst vielleicht ergeben, daß von diesen 1865 nur die 600, welche die Brücke zu den 10000 zu schlingen suchen, einen glänzenden oder erträglichen Erfolg hatten, während 9000 mehr oder weniger den Weg alles Fleisches mandeln. Die deutsche Hyperproduction, welche fast jedes Jahr gleich als Schriftsteller erscheinen läßt, kann nur unglücklich gemacht werden durch die strenge Kritik des Verlagsbuchhandels, der ihr gegenüber sich eine eiserne Seiten annehmen muß; denn es geht in der literarischen Malatur dem deutschen Volk ein beträchtlicher Theil seiner Arbeitskraft verloren!

## Biographie.

Blasi, G. M., Goethe und sein Verleben. Düsseldorf: Koenigreich, 3 Bde. Leipzig, G. B. Schmidt, 8. 3 Bde.  
Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.  
Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.

Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.  
Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.  
Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.

Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.  
Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.  
Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.

Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.  
Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.  
Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.

Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.  
Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.  
Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.

Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.  
Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.  
Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.

Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.  
Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.  
Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.

Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.  
Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.  
Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.

Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.  
Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.  
Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.

Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.  
Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.  
Brenn, D. M., Kritik der preussischen Politik und Verfassungsgeschichte in Beziehung der Ägypten, welche Ägypten, Dreyer, 8. 4 Bde.

Herausgegeben von Rudolf Goltzsch.

# Anzeigen.

**Louise Mühlbach, Große Kurfürst, nun vollständig!**

Im Verlag von Hermann Costenoble in Jena und Leipzig erschien und ist in allen Buchhandlungen und Leihbibliotheken zu haben:

## Der große Kurfürst und seine Zeit.

Historischer Roman

von  
**Louise Mühlbach.**

Drei Abtheilungen:

Erste Abtheilung: **Der junge Kurfürst.** Drei starke Bände.

Zweite Abtheilung: **Der große Kurfürst und sein Volk.** 4 Bände.

Dritte Abtheilung: **Der Kurfürst und seine Kinder.** 4 Bände.

Eleg. brosch. Preis jeder Abtheilung 5 Thlr.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

### Mittelalterliches Hausbuch.

Bilderhandschrift des 15. Jahrhunderts  
mit vollständigem Text und facsimilirten Abbildungen.  
Herausgegeben vom

**Germanischen Museum.**

Folio. Cart. 12 Thlr.

Dieses Werk ist die getreue Nachbildung einer höchst interessanten Bilderhandschrift des 15. Jahrhunderts, welche fürst Friedrich von Waldburg-Wolfegg dem Germanischen Museum in Nürnberg zur Verfügung gestellt hat und deren Veröffentlichung von den Vorständen wie vom Gelehrtenausschuß des Museums als würdige Aufgabe seiner wissenschaftlichen Streben erkannt wurde. Die bildlichen Darstellungen, vom Kupferstecher Petersen aus getreulich facsimilirt, behandeln mit Naivität und Humor das wirkliche Leben jener Zeit: Frieden und Krieg, den Verkehr des Landes und der Stadt, Geselligkeit auf öffentlichem Markte und im häuslichen Kreise, Kunstbetrieb und Handwerk, Amt und Schule. Auch der Text besteht aus einer genauen, mit Erläuterungen versehenen Wiedergabe des Originals. Das Werk gewährt neben der wissenschaftlichen Ausbeute auch der Ergöhung einen reichen Antheil.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

### Das Nibelungenlied.

In Romanzen.

Von Ferdinand Naumann.

8. Geh. 1 Thlr. 10 Ngr. Geb. 1 Thlr. 20 Ngr.

Die „Zeitung für Norddeutschland“ sagt über dieses Werk: „Es ist dem Verfasser gelungen, eine Bearbeitung des Nibelungenliedes zu liefern, die den Charakter sowie den wunderbaren Reiz des ursprünglichen Gedichtes beibehalten, das etwa Ermüdende fortgelassen hat und das Interesse des Lesers bis zum Schluß festhält und steigert, ohne daß die veränderte Form dem großartigen Eindruck des Gedichtes in der Ueform Abbruch thäte.“

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

### LES SYSTÈMES REPRÉSENTATIFS

avec élections populaires

historiquement exposée et développée

en rapport avec les conditions politiques et sociales des peuples

par

CHARLES BIEDERMANN.

Traduit de l'allemand par STANISLAS LEPORTIER.

8. Geh. 1 Thlr. 15 Ngr.

**CONSIDÉRATIONS SUR LA NATURE,**  
les conditions et les effets du principe constitutionnel.

Quatre traités

des MM. JOSEPH HELD, RODOLPHE GNEIST, GEORGES WAITZ,

GUILLAUME KOSOBARTEN,

publiés par le BARON ACGUSTE DE HAXTHAUSEN.

Traduits de l'allemand.

8. Geh. 2 Thlr.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

### HISTORY OF CIVILIZATION IN ENGLAND.

By HENRY THOMAS BUCKLE.

5 vols. 8°. Geh. 5 Thlr. Geb. 6 Thlr. 20 Ngr.

Buckle's Werk ist von der Kritik als eine außerordentliche Erscheinung bezeichnet worden, auch in Deutschland, wo bereits eine zweite Auflage der von Arnold Ruge veranstalteten deutschen Uebersetzung erschienen ist. Ein ungemein reichhaltiges Material, das überall möglichst auf positive Thatsachen zurückgeht, ist darin in lichtvoller Gruppierung zusammengefasst. Durch obige Ausgabe ist die Anschaffung des Werks in der Originalsprache durch nahezu dreimal billigeren Preis gegen die bisher allein vorhandene englische Ausgabe wesentlich erleichtert.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Eduard Brockhaus. — Druck und Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

# Blätter

## für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 7. —

15. Februar 1866.

Inhalt: König Murat als Romanheld. Von Rudolf Gottschall. — Die Schmätschrift: „Goethe als Mensch und Schriftsteller“ (1863), und die Goethe zugeschriebene Abhandlung über die Blöthe. Von Heinrich Dänger. — Neue Werke über Polshina. — Ein Beitrag zur russischen Geschichte. Von Aurelio Taddes. — Feuilleton. (Literarische Plaudereien.) — Bibliographie. — Anzeigen.

### König Murat als Romanheld.

Unter den Marschällen und Prinzen des ersten Kaiserreichs nimmt König Murat durch seine phantastische Erscheinung und durch seine abenteuerlichen Lebensschicksale offenbar das meiste romanhafte Interesse in Anspruch. Sohn eines Gastwirths, längere Zeit selbst als Kellner beschäftigt und später Herrscher über das schöne Neapel auf dem Throne der Bourbonen — welcher ein kühner Protest gegen das Princip der Legitimität liegt in dieser That-  
sache! Während Napoleon selbst noch immer als ein corsischer Edelmann mit byzantinischen Stammbäumen eine gewisse Gleichberechtigung mit den regierenden Häuptern Europas, die ja auch aus dem Adel hervorgegangen waren, in Anspruch nehmen konnte, war Murat ein echter Sohn des Volks, ein Plebejer, der sich mit der Krone eines schönen Landes schmückte. Am ähnlichsten hierin ist ihm Bernabotte, der aber doch als der Sohn eines Rechtsanwalts mehr aus dem Bürgerthum stammte und in dessen Lebensschicksalen ein, wir möchten sagen mehr pragmatischer Zusammenhang herrschte als in Murats romantischen Abenteuern, die zu einem so tragischen Ende führten. Und welche phantastische Erscheinung, dieser Weiterkönig in der lichtblauen Kutte mit den goldenen Schnitten, den ausgefärbtesten Ärmeln und gelblichen Unterärmeln, den purpurfarbenen Beinseidern mit der Goldbretze, dem goldborborten Hut mit dem Reiterbusch und den Straußensehern! Erschien er nicht wie ein vergoldeter Theaterkönig, und doch ein echter König von Neapel, von dieser Stadt der bunten und grellen Farben, der himmelschreienden Farbenharmonie! So recht südländisch phantastisch, und doch kein Komödiant zu Roß, sondern ein sieggewohnter Reiterfeldherr, hinter dem die endlosen Schwadronen des Kaiserreichs in die Schlacht jagten! Und so auch ungestüm in seinen Entschlüssen und in dem vorrätigen Vorschlägen 1815, das ihm nach dem Verlust der Schlacht von Tolentino die Krone kostete, undersonnen wie in der mehr als normännischen Abenteuerfahrt in die Ducht von Salerno, um mit einer Hand voll Getreuer eine Krone zu erobern und — ein Kriegsgericht und die tödliche Ru-

gel zu finden. Ein Romanheld ist dieser Murat ohne Frage, ob auch ein Tragödienheld? An einer tragischen Schuld fehlt es ihm nicht; sie liegt in seinem Abfall von seinem Wohlthäter Napoleon, in seinen zweideutigen Verhandlungen mit den Verbündeten. Doch würde für das Drama die Handlung zu sehr in Ort und Zeit zerfahren sein und sich nur für eine fragmentarisch zerplitterte, bloß für die Schaffpeare-Bühne passende Historie eignen.

Es liegen uns zwei neue Romane vor, die den König Murat zu ihrem Helden gewählt haben:

1. Die letzten Tage eines Königs. Historische Novelle von Moriz Hartmann. Stuttgart, C. Hallberger. 1866. 8. 1 Thlr. 10 Ngr.
2. Album. Bibliothek deutscher Originalromane. Zwanzigster Jahrgang. 1865. Drittefter bis funfzehnter Band: König Murats Ende. Historischer Roman von Bernd von Gajed. Drei Bände. Leipzig, Günther. 1865. 8. 1 Thlr.

Moriz Hartmann hat für den beschränkten Raum einer historischen Novelle einen kürzeren Abschnitt an dem Leben seines Helden gewählt und zwar den abenteuerlichsten: sein Umherirren im südländchen Frankreich, wo er auch nach der Geschichte in einem Hühnerfall vor den umherstreichenden Feinden verborgen war, seine Weerfahrt auf der schwanken Barke, seine Landung in Corsica, seine Begegnisse auf der Insel, wo er einen ihm selbst verderblichen Enthusiasmus erregte, seine Werbungen und seine Absicht nach der neapolitanischen Küste, seine Gefangennehmung und seinen Tod durch die Kugel der Bourbonen. Im Grunde ist diese Novelle wenig mehr als poetisch ausgeschmückte Biographie; denn sie verläßt ganz an dem durch die Geschichte gegebenen Faden. Die freierfundenen Episoden aber nehmen kein selbständiges romanhafes Interesse in Anspruch; die Spannung concentrirt sich immer um Murat und sein Schicksal. Dagegen ist die Darstellung selbst von großer Anschaulichkeit und epischer Klarheit, künstlerisch maßvoll und wohl abgewogen, und diese Trefflichkeit des epischen Stils ist das Anziehende der Erzählung. Die Scenerie und die Gestalten, die uns der Autor vorführt, sehen wir in festen Umrissen, stets im günstigen Licht und in der richtigen Perspective;

überall zeigt sich das Verständniß der epischen Dichtung und Stereoskopie. Dagegen tritt das psychologische und charakteristische Element mehr zurück, wiewohl gewinnend der innere Seelenproceß des Helden, der gerade in dieser Situation von höchstem Interesse ist, nirgendwo einen bedeutungsvollen dramatischen Aufschwung. Nicht als ob die Motivirung abrupt und unverständlich wäre, der pragmatische Zusammenhang der Begebenheiten ist einleuchtend, aber er bleibt mehr pragmatisch-historisch, und ist nicht dichterisch-betieft.

Von den freierfindenden Gestalten des Dichters sind nur *Venduto*, die Tochter des ehemaligen *Murat'schen* Generals, des Corsen *Franceschetti* und der Araber *Nadir*, ein treuer Diener *Murat's*, zu erwähnen. Der Gang der beiden zu den *Banditen*, den Pflegern der *Venduto* in den einsamen Felsengediegen der Insel, ist von Hartmann in poetisch anziehender Weise erzählt. Der glatte, gleichmäßig plane Stil des Dichters, der dabei doch so lebendig schildert, macht sich in dieser Erzählung mit allen seinen Vorzügen geltend. Die Sitten und Zustände der Insel, wie sie uns in der Tobtenfeier an der Leiche des gefallenen *Banditen* vorgeführt werden, sind den deutschen Lesern bereits durch das treffliche, ebenso fadgemäße wie hochpoetische Werk von *Ferdinand Gregorovius* über *Corsica* bekannt, in welchem eine große Zahl corsischer, *"Boceri"* mitgetheilt werden, Lagedieder, von denen uns auch *Morig Hartmann* eine in ein ansprechendes dichterisches Gewand gekleidete Probe gibt. Als Probe des dichterisch edlen Stils der *Novelle* führen wir die Schilderung *Vecovatos* an, des *Ortes*, wo *Joachim Murat* in *Corsica* ein Asyl fand:

Ein *Paradies*, ja wahrlich ein *Paradies*, auf der herrlichen Insel einer der herrlichsten Inseln, überhaupt auf der weiten Erde eine der holdsten, lieblichsten, zaubervollsten Gegenden ist das *Kastanienland* oder die *Cassagnica*, und doch ist es nur der Schrein zu einem Juwel und dieses Juwel ist der *Tri Vecovato*, der Hauptort der *Cassagnica*. Wohl dem, der die *Cassagnica* und ihr *Vecovato* gesehen hat. Dorthin lud der edle Corsen, *Graf Buttifauco* — wir kommen hierher wandernd an seinem Thurne vorbei — den armen Selbstmörder *Jean Jacques Rousseau*; wäre dieser der Einladung gefolgt, er, der Anbeter der Natur, hätte die Natur noch inniger lieben gelernt, und sein ewig waagter Argwohn wäre unter der großartigsten Gastfreundschaft der Welt einschlummert und seine fränke Seele wäre gesund. Wo auf weiter Erde gibt es einen schärferen Frieden als im Schatten dieser *Kastanienwälder*, an der Schwelle jenes von Eichen bedeckten Klosters, am Rande dieser rauschenden Wildbäche, auf allen diesen Wegen und Plätzen, die sich durch hohe Eichenbüsche, durch üppige Aebengelände, durch Orangenalleen, an den Hügel hin und herauf- und herunterwinden? Von hohen Bergen ist dieses *Paradies* schäumend umflossen, umarmt wie von himmlischen Wäldern; damit aber keiner der himmlischen Götter die Erde sehe, öffnen sich diese Wege dem Hohen zu und der Blick schweift frei hinaus über die glückliche *Colo-Ebene*, über das blau-purpurne Meer, hinüber über die Inseln bis an die Küsten Italiens. Ja, glücklich, glücklich, wer hier im Abendhatten wandelte, und dem zu dem Frieden der Natur das *Vec-Maria-Olefin* jenes ephebendesten Klosters noch den höheren Frieden ins Herz klangte. Es ist ein Friede, den die Erinnerungen an alle die Thaten und Männer dieser geschicklichen Zeit der lampfährten Insel nicht stören, sondern erhöhen, denn es sind erhabene Helden, die hier gestritten, und es sind heilige Kämpfe, die hier gekämpft wurden,

Kämpfe für die höchsten Güter der Menschheit, für Freiheit und Vaterland. Jedes dieser Häuser und Hüten weiß von einer großen That zu erzählen; in jedem dieser Häuser wohnten Menschen, die große Thaten gethan oder von großen Thaten trau berichten. Zu *Vecovato* wollten oder wurden die edelsten Männer geboren, in *Vecovato* sind ihre größten Ehrenthaten und Geschicklichkeiten zu Hause.

Seht i. B. jenes Haus, das etwas abgeändert von den andern Häusern *Vecovatos* da liegt und mit zwei Geschossen über die andern hervorsticht, von üppigem Baumwuchs umgeben und von einer tiefen Enklave, die nur durch das Gemäuer des Brunnens und durch das Gitter der zahlreichen Türen, die es umfassen, unterbrochen wird, es ist das Haus der *Vecalbi* — unter seinem Dache wurde der Historiker *Corficus*, *Vecalbi*, geboren, und der große General *Adamo Cosma Vecalbi*, der Triumvir mit *Castro* und *Spacini* *Vecalbi*, dem großen Vater des größten Sohnes *Vecalbi* *Vecalbi*. Dieses Haus steht sozusagen auf jeder Seite der Geschichte *Corficus*; die meisten Feldern vieler Jahrhunderte dieser heldenmüthigen Insel sind hier eingestrichen; wie oft wurde hier Rath gehalten über die Art der Bekämpfung des Erbfeindes, den verfluchten *Genua*, des grausamen, hab- und blutgierigen *Genua*. Ein Heiligenschein liegt auf diesem Hause, denn es ist zugleich ein Tempel des Götters; es hat zu allen Zeiten Hunderte und Hunderte von Mächtigen und Verfolgten geborgen und zeichnet sich durch Gastfreundschaft aus, selbst in dem gastlichsten aller Länder, in *Corsica*.

Zu den trefflichsten Partien des Romans gehört auch die Schilderung von des Königs *Meersfahrt* aus der Nähe von *Toulon* nach *Corsica* mit ihren wechselnden Ereignissen und Stimmungen. Es ist dies eine ebenso anschauliche wie spannende Darstellung.

Der dreißigste historische Roman: „König *Murat's* Ende“ von *Bern von Gusek* (Nr. 2), hat natürlich ganz andere Dimensionen als die *Novelle* von *Hartmann*; er umfaßt einen bei weitem größeren Zeitraum aus *Murat's* Leben. Wir werden eingeführt in seine schwankende Politik während der Jahre 1813, 1814 und 1815; sein Feldzug gegen *Napoleon* 1814, wenn es auch nur ein Scheinfeldzug war, an der Seite der Verbündeten in *Deutlichen*, wie sein Feldzug zu Gunsten *Napoleon's* 1815 gegen die Oesterreicher fallen in den Rahmen der Handlung; selbstverständlich auch die von *Hartmann* geschilderten späteren Abenteuer, seine Entfahrungen, sein Tod. Wir müssen indessen rühmend hervorheben, daß dieser Roman durchaus keiner der beliebten *Memoirenromane* ist, in denen uns die Biographie der Helden wiedergefälscht wird und oft nicht einmal über den ersten Wagnisfall, den Panzen, hinauskommt, wo die grobgeklauten Nachrichten mittel liegen bleiben. Wir erhalten keine in Kapitel auseinandergefasste Lebensgeschichte des Helden, sondern es ist eine selbstersundene Handlung, welche zugleich geeignet ist, ein Culturgemälde der damaligen neapolitanischen Zustände vor uns zu entrollen, aus dem sich dann das Bild des Helden um so fesslender heraushebt. *Murat* erscheint erst mit dem zweiten Bande; der ganze erste Band beschäftigt sich mit den romanhaften Verwicklungen der freierfindenden Handlung, die sich zunächst an einen jungen Deutschen knüpfen, der in *Italien* seinen in *Murat's* Diensten befundenen Onkel, Grafen *Orlam*, besucht und

zu dessen Frau Virginia eine schwärmerische Neigung faßt. Dieser den Weltanhängeln fremde deutsche Gelehrte mit seiner platonischen Liebe am Fuße des Vesuv ist eine durchaus anziehende Figur. Er wird willenslos in die Intriguen der Carbonari verwickelt, gefangen genommen, zum Tode verurtheilt, begnadigt und ist am Schluß der Uebersichtliche, der, während Throne stürzen und Reiche splintern und König Murat im Corridor des Schlosses von Vizzo von den Augen der bourbonischen Soldaten fällt, seine inzwischen zur Witwe gewordene Geliebte heimführt.

Es ist das Recht des Romans, uns in geheimnißvolle Zusammenhänge einzuführen, mit deren Lösung sich unser Scharfzinn angelegentlich beschäftigt, bis uns der Autor am Schluß selbst das Wort des Räthfels gibt. Während die Voraussetzungen des Dramas von Haus aus den Hörern klar sein müssen und die Spannung derselben auf die Zukunft hinansieht, wie sich aus diesen gegebenen Vorbedingungen, die den Mitwirkenden oft ebenso verhielt, wie dem Publikum entziffert werden, durch Stoß und Gegenstoß die Handlung entfalten wird: so geht die Spannung des Romans gleichzeitig und noch mehr auf die Vergangenheit zurück, indem wir Begebenheiten auf einem dunkeln Reim, aus unerträthlichsten Antecedenten entwickeln sehen, so daß die, wie alles zeitliche Geschehen nach der Zukunft fortstrebende Handlung doch gleichzeitig als gebunden erscheint durch die Vergangenheit, auf deren Erhellung wir gespannter sind als auf den Fortgang der wesentlich durch sie bedingten Ereignisse.

Von diesem Recht des Romanschriftstellers macht Vernd von Gusef den ausgedehnten Gebrauch. Schon die Rolle, welche Prinz Camillo spielt, erscheint in vielfachen Vorgängen dunkel und tritt erst allmählich mit allen ihren verborgenen Tendenzen mehr zu Tage. Dieser Prinz ist der Vertreter einer machiavellistischen Intrigue, des Carbonarismus, das in seinen letzten Zwecken auch über die Throne hinweggeht, ein Vorläufer des Mazzinismus, in seiner Laubstiel gleichsam ein hinterer Vot der Republik. Doch der Autor ist weit davon entfernt, uns in das Programm dieses Politikers von Haus aus einen Einblick zu verschaffen; er läßt uns lieber über mancherlei Motive seines Benehmens, gegenüber seiner Familie und dem König, im Dunkel, um erst allmählich den Schleier zu lüften.

Noch dunkler ist die Vorgeschichte der Helbin des Romans, der Principessa Virginia. Wir werfen einen Blick in allerlei Familienverhältnisse, wir sehen sie mit dem eigenen Vater zerfallen; wir sehen die Ehe mit dem Gatten als eine durchaus eigenhümliche, wir ahnen in der kleinen Maddalena ihre Tochter; doch erst ganz zum Schluß erhalten wir den Schlüssel zu diesen Verhältnissen, welche allerdings dadurch erst in die wahrsache problematische Beleuchtung gerückt werden. Ihre Ehe mit dem Grafen Erlum war eine Schinehe, eine jugendliche Verirrung zu verzeihen, von der kein anderer als König Murat die Verantwortung trug.

So berechtigt indeß die geheimnißvolle Verhüllung ist,

in welcher der Romanbichter eine derartige Vorgeschichte und ihren Zusammenhang lange Zeit hindurch anferm Auge entzieht, so erscheint es uns doch fehlerhaft, daß wir auch da, wo Vernd von Gusef den Schleier hebt, nur flüchtige Andeutungen erhalten. Gerade dann aber hat der Roman das Recht, selbständige Kapitel mit all der anmalenden Breite des epischen Stils einzuschieben und den Gang der Ereignisse durch die, das Verfaunte nachholende, ein selbständiges Ganzes schaffende Darstellung zu unterbrechen. Nicht einmal als erlaubte Episode würde diese Liebesnovelle Murats hier erscheinen sein, sondern als durchaus zu der innern Entfaltung des ganzen Romans gehörig. So beiläufig durfte der Autor nicht eine für den Charakter seines Helden so bezeichnende Handlungsweise erwähnen, um so weniger, als uns der Roman gar keine neuen Liebesabenteuer des Königs vorführt, so daß dies Streiflicht noch dazu ein ganz vereinzeltes bleibt. Ja, die Architektonik des Werks verlangte für die Liebe des Königs zur schönen Principessa um so mehr einen, wenn auch spät gewährten, doch ausreichenden Raum poetischer Schilderung, als der ganze Bau des Romans ja auf dieser Grundlage ruht und wir von ihr aus erst alle Charaktere und Situationen derselben begreifen lernen. Wir glauben nicht, daß es eine Pruderie der Muse des Autors war, welche sich scheute, uns ein so leidenschaftliches und folgenschweres Verhältniß vorzuführen, indem das Verlegende, was in der Thatfache einer „verderbenden Ehe auf höhern Befehl“ liegt, durch die saloniſche Erwählung mehr hervorgehoben als vertuscht wird; wir glauben vielmehr, daß der Autor sich scheute, dort, wo die Entfaltungen stattfinden und die Handlung des Romans zum Schluß hinbrängt, noch ein breit ausgeführtes Gemälde vergangener Zeiten einzuschreiben. Dennoch gehört dies zu den retardirenden Elementen, zu denen der Epiter jederzeit volle Berechtigung besitzt.

Was den mehr historischen Theil des Romans betrifft, so find uns die politischen Verhältnisse in klarem Zusammenhang geschildert; die schwanke Politik des Königs tritt in ihren Motiven klar vor uns hin; sein eigener Charakter, wie der seiner energischen Gattin Karoline, der Schwester Napoleon's, läßt einen gewissen fessellenden Zauber durch die romantische Ritterlichkeit, die ihm zu Grunde liegt, und durch den Ungestüm kühner Thatkraft. Wir erhalten jedenfalls ein interessantes Bild dieses merkwürdigen plebejischen Königs. Nur hätten wir, gegenüber der conspirirenden Aristokratie, den demokratischen Zug seines Charakters noch schärfer hervorgehoben gewünscht, ebenso seine geschichtliche Bedeutung; denn gegenüber den Bourbonen vertrat er doch das Princip des geschichtlichen Fortschritts — und das ist das wahrhaft Tragische in seinem Untergang: König Hartmann hat dies stärker betont. Was die kriegerischen Operationen des Königs betrifft, so find sie mit kühniger Hand gezeichnet, und namentlich zeigt die Darstellung der Schlacht von Tolentino von einer Sachkenntnis, welche nirgends in die Trockenheit tactischer Auseinandersetzungen verfällt, sondern nur



der lebendigen Schilderung eine gebiegene und feste Grundlage gibt.

Die Landung bei Pizzo und der Tod des Königs erscheinen uns von Bernd von Gusef spannender erzählt, als in dem Schlußkapitel der Hartmann'schen Novelle. Die Charaktere des Romans sind ansprechend contrastirt, namentlich ist der etwas rohe Graf Ortmann eine treffliche Gestalt. Am wenigsten Interesse erregen die Charaktere aus dem Volke, wie sich überhaupt in diesen episodischen Szenen manches Weillässige mit einschleicht.

Die Sprache des Romans ist von edler Haltung. Wir theilen ein Landchaftsbild aus demselben mit, zur Parallele mit dem von Moritz Hartmann. Es schildert die Fahrt der Helbin nach einem Sommerfeste, der Rosaja:

Der Weg, welcher ihr heute zur Ewigkeit sich dehnte, sollte sich endlich in ein Thal, und der graue Schiefer, welcher die ganze Gegend verschütt hatte, schien sich plötzlich zu lichten. Ein frischer Wind von der Höhe hefte das träge Gewölk, das am Himmel gelagert hatte, in Bewegung, noch ein heftiger Regenguß, der auf die Aufsteigende prasselte, dann perrissen die Wolken, der Wind segte sie stürmisch zur Seite, ein erster Sonnenblick, und die Natur zeigte ihr wunderbares Antlitz wieder, das nur zu lange mißfarbig bedeckt gewesen war. So fuhr Rosaja in das liebliche Thal ein, in welchem die Rosaja lag; es war, als komme mit ihr, der Herrin, wieder Freude und Licht in das dunkle Gesicht. Auch ihr war die Umgebung des Landhauses, dem sie sich näherte, noch nie so reizend erschienen als heute. Die schön und phantastisch geformten Kuppen, in welchen der Thalrand sich dahingog, die Weinränder mit den weichen Weingebüschchen, am Wege der maurer's Bach, der ihn begleitete und heute, vom Regen geschwollen, hundert übermüthige Cascaden bildete, die Kapelle droben, von der Sonne wie mit einer Glorie umstrahlt, die bunten Dorchblumen, die Gebüsch, im Lichterspiel demantener Regentropfen funkeln, und das Haus selbst, so wohnlich, so friedlich unter den hohen Bäumen ihr entgegenstehend — Virginia hatte sich weit aus dem geöffneten Fenster gelockt und nahm all die Schönheit in vollen Zügen in sich auf. Sie hüßte sich hier immer so glücklich; von dieser Bach der Kette, welcher sie alles vergessen ließ, was jenseit der Höhe lag, von wo sie in das Thal einfuhr?

Die Haltung der Hartmann'schen Novelle ist allerdings im ganzen künstlerlicher; aber der Roman Bernd von Gusef's ist spannender und reicher an Erfindung. Wir halten beratigende Stoffe neuerer Geschichte am geeignetsten für den historischen Roman, weil wir mit ihren Helden sympathisiren und mancherlei Fäden noch aus der nächsten Vergangenheit in die Gegenwart hineinreichern, während die mittelalterlichen „Geschichtsfätherrungen“ jeder Art noch nur ein sehr vermitteltes Interesse in Anspruch nehmen.

Rudolf Goltshall.

### Die Schmähschrift: „Goethe als Mensch und Schriftsteller“ (1823), und die Goethe zugeschriebene Abhandlung über die Fälsche.

Welcher Mittel Goethe's öffentliche Gegner und Feinde noch zu seinen Lebzeiten sich gegen diesen bedienten, ist eine nicht unfruchtbarer Betrachtung; zeigt sie uns ja dieselbe Unreife und Verboffenheit, nur offener und unverkämter, welche auch heute noch, zum Theil unter dem Deckmantel der Religion und Sittlichkeit, gegen unsere

größten Dichter, den in seiner ganzen menschlichen Vollendung zu erkennen freilich wenigen gegeben ist, ihre Pfeile zu richten sich nicht entblödet. Goethe selbst theilte einmal seine zahllosen Gegner in fünf Klassen, insofern sie aus Dummheit, oder aus Reid, oder aus Mangel an eigenem Erfolg, oder aus Grinben, oder aus abweichender Denkungsweise sich gegen ihn zur Wehr setzten; nur die Gegner aus gemeinem Mißwillen hat er übergangen. Ein solcher tritt uns in der obengenannten Schmähschrift entgegen, deren Täuschung neuerdings wieder von buchhändlerischer Betriebsamkeit benutzt worden ist, gemäß des Wahlspruchs: *Luci bonus odor!*

Im Anfang des Jahres 1823 trat eine Schrift unter folgendem Titel an das Licht der Welt: „Goethe als Mensch und Schriftsteller. Aus dem Englischen bearbeitet und mit Anmerkungen versehen von Friedrich Glover.“ „Gefügiger Mensch, wie erschrecken Sie mich! Braunschweig 1823. Gedruckt und verlegt von der kaiserlichen Weisenhausbuchdruckerei.“ Daß aufgeschchnittene und beschmutzte Exemplare nicht zurückgenommen würden, findet sich auf dem Umschlag bemerkt. Voran geht S. 3—70 ein „Friedrich Glover“ unterschriebener Prolog, der mit der Bemerkung beginnt:

Die vorliegende Schrift erschien zuerst in der edinburgher Literaturzeitung, ward aber nachher, mit wenigen Veränderungen und Zusätzen, besonders wieder abgedruckt und so in Form einer eigenen Abhandlung durch ganz England verbreitet. Da ihr Gegenstand ein Schlichter (!) ist, welchen das gebildete deutsche Publikum allgemein verehrt und bewundert, so glaubte der Uebersetzer sich um seine Nation ein Verdienst zu erwerben, wenn er das englische Original in deutscher Gewand auftreten ließ, um einflußvolle Männer vielleicht zu einer genaueren Würdigung der Verdienste Goethe's zu veranlassen.

Könne man dem Kritiker auch nicht überall beistimmen, besonders da, wo er die deutsche Nation und ihre Literatur im allgemeinen angreife, so werde man doch zugeben müssen, daß der herbe Tadel gegen Goethe weder unüberlegt und absprechend noch durchweg unbedient sei. Die Behauptung, Goethe habe seinen Gegner durch verschiedene Äußerungen über die Engländer zum Unwillen gereizt, wird auf wunderliche Weise durch die Stellen in „Dichtung und Wahrheit“ (XXII, 147 fg., 159, 161 fg.) und seine Bemerkung (XXI, 148) über die „Wunderlichkeiten der englischen Aussprache“, das „Besondere ihres Tons und Klangs“ und das „Besondere der persönlichen Eigenschaften des Engländer“ (es ist aber dort von einem ganz bestimmten jungen Engländer die Rede) zu begründen gesucht. Von S. 77—151 folgt, in 38 Paragraphen getheilt, die Uebersetzung des englischen Aufsatzes mit einigen Anmerkungen, worin der Uebersetzer ein paar so starke wie ungerechte Ausfälle gegen die Deutschen widerlegt, meist aber gegen Goethe sich richtet und ein paar mal sogar das, was dieser von englischer Sitte erzählt, geradezu leugnet, obgleich der englische Verfasser es ohne irgend einen Widerspruch hatte durchgehen lassen und Goethe in dem, was er sagt, durchaus recht hat. Auch kann er sich einmal nicht enthalten, ihm einen untergeordneten Rang in der Ballade anzuweisen, worin er,

wie längst anerkannt sei, sich mit Bürger durchaus nicht messen könne. Er verübelt es Goethe arg, daß er das „Märchen“ seiner Fäulung durch ein angebliches Wunderfalz zu erzählen gewagt habe, da derartige Erzählungen mehr schaden als nützen, ja er stößt sich sogar an seine Aeußerung über das Vergnügen, Friedriche „beim ersten Blick auf einmal in ihrer ganzen Anmut und Lieblichkeit zu sehen und zu erkennen“, da erkennen „an die elegante lateinische Redensart carnaliter cognoscere erinnere“. Auf einen Artz deutet die Bemerkung hin, das unanständige Betragen Lucindens, der Tanzmeisterstodter zu Strassburg, sei Rhythomanie gewesen, wie die vollständig mitgetheilte Beschreibung dieser Krankheit von einem berühmten französischen Artz beweise.

Der Herausgeber läßt ganz unerwähnt, daß bereits Men in der „Jfio“ 1817 (Nr. 42–48) von diesem im Juni 1816 erschienenen englischen Aufsatze eine Uebersetzung gebracht hatte, wobei er zum Schluß bemerkte: „Ganz und wörtlich übersezt, einige Stiche abgerechnet, die sich in unserer gutmüthigen Sprache nicht hindänglich geben ließen“, und hinzufügte: „Wir haben uns lange umgesehen, an welchem lebendigen englischen Schriftsteller für vorliegende Freiheit wol Rache zu nehmen wäre; aber ungeachtet dorsehender Kritik unsern Muth nicht kühlen können. Der englische Kritikus hätte seinen Witz an folgenden Stücken mit mehr Anwendung können schenken lassen“ (au der Art, wie Malone sich an dem echten Wilde Shappeare's zu Stratford vergangen). Wenn Men jene böswilligkeit, von seinem Verstande Goethe's zugebende Verurtheilung seiner Lebensbeschreibung, welche man irrig eine Zeit lang Byron zuschrieb, als eine Curiosität mittheilt, so stimmt unser Herausgeber in allem, was sie gegen Goethe Ahernes und Schaffhauser vorbringt, ihm von Herzen bei und hält es noch sechs Jahre nach der Veröffentlichung in der „Jfio“ der Mühe werth, sie in einer besondern Uebersetzung dem deutschen Volke darzubringen, das nachsehen möge, ob es wirklich mit gutem Rechte seinen Dichter „allgemein verehrt und bewundert“. Die Uebersetzung ist gewandt als die in der „Jfio“, aber vielleicht auf diese statt auf die Urchrift gegündet.

Doch diese so beiseide wie unverständliche Kritik des Engländers enthielt dem Herausgeber noch nicht Gift und Galle genug; es pridelte ihn, sie noch mit einem zweiten gepfefferten Gericht aus eigener Küche zu vermehren; darum schrieb er dazu noch den bereits oben erwähnten Prolog, auf den wir jetzt noch des Nähern eingehen müssen. Goethe's Wort gleich im Anfange von „Dichtung und Wahrheit“: „Nicht einem jeden möchte es verlichen sein, in gewissen Jahren mit unerwarteten, mächtig wirkenden Ereignissen aufzutreten“ \*), werde durch seine eigene Lebensbeschreibung auf allen Seiten, fast in allen Zeilen beurlundet. Indessen meine Goethe, „es sei in spätern Tagen höchst erwünscht, wenn irgendeine Theilnahme aus

aufregen und zu einer neuen Thätigkeit \*) bestimmen mag (möge)“, und der Herausgeber schenkt sich nicht, darauf den Trumpf zu setzen: „Also gleich viel, welche Theilnahme, sei sie verständig oder nicht, sei sie falsch oder wahr, gebräuchlich oder ungebräuchlich.“ Solche schlechten, auf absichtlichem Widerstehen, ja Verfälschung beruhenden Worte gegen Goethe der aller Welt spielen zu lassen, mit welchem Namen soll man es bezeichnen? Irgendeine Theilnahme, spottet er Johann, dürfte sich Goethe gewiß versprechen bei seiner Beschreibung des lissaboner Erdbebens (XXI, 29 fg.), die dann mit Ausstellungen begleitet wird, von denen die meisten geradezu blödsinnig sind, nur eine über die Wortstellung eine scheinbare Berichtigung hat. Daß die Beschreibung, der man eine große Wirkksamkeit bei aller Einfachheit der Darstellung nicht absprechen kann, Goethe so schlecht gerathen sei, wird seinem ungebildeten Geschmack zugesprochen, und ihm davor geworfen, daß er in seinen frühern Jahren die alten Classiker fast gänzlich vernachlässigt und ihnen kein andauerndes Studium zugewendet habe. So etwas wagte man gegen den Dichter auszusprechen, der das Alterthum, besonders das hellenische, so tief in sich aufgenommen und erlirht hatte, wie wenige, dem die Alten besser bekannt waren als manchem heutigen Philologen, gegen den Dichter der „Iphigenie“ und des an den herrlichen Schilderungen so reichen epischen Sanges „Hermann und Dorothea“. Wie man so etwas zu machen habe, soll Goethe gar von Seneca lernen, von welchem eine Silberbung des Erdbebens und eine der Einfeldst in aller Ausführlichkeit abgezeichnet werden. Hätte der Herausgeber nicht die weitere Bemerkung: „Ob aber auch wol Goethe die Schriften eines Seneca eben mehr als höchstens dem Namen nach kennen mag? Solche alte verlegene Waare luche man jetzt nur in schmalzigen Schulstuden, nicht in den geputzten Prunkzimmern vornehmer Dichter unserer Zeiten!“ auf den Knien abbiten müssen, wenn er von Goethe's Sein und Thätigkeit eine Ahnung erhalten hätte. Die Unwissenheit ist immer ein getreuer Bundesgenosse der Gegner Goethe's. Daß dieser eindringlich sich mit Seneca beschäftigt, hätte unser Thesaurus aus der schon 1810 erschienenen „Geschichte der Farbenlehre“ ersehen können, wo er über Seneca sich einsichtig ausdrückt.

Böhlgenmuth vordringend findet der Verfasser des Prologs in Goethe's Lebensbeschreibung alle Fehler, welche die frühern Arbeiten desselben charakterisiren. Nur mit tieffter Entrüstung kann man die Beschuldigung lesen, überall schimmere die leichtsinnige Verachtung der Religion und Moralität hervor, wodurch er bekanntlich unendlichen Schaden angerichtet habe. Und die Beweise hierfür? Der erste liegt in dem wegwerfenden Tone, womit er von Strafgerichten der Geistlichkeit rede. Das ist eine arge Verdrehung. Goethe sagt nur, die Geistlichkeit habe es nach dem lissaboner Erdbeben nicht an Strafprebigen fehlen lassen. Das wäre also eine Verachtung der Religion!

\*) Die Stelle ändert sich vielmehr in dem von Goethe in Vorworte angeführten Brief von Wilhelm von Humboldt, aus dem unter den „unerwarteten, mächtig wirkenden Ereignissen“ freie Dichtungen gemeint.

\*) Das von Goethe hier hinzugefügte Wort „lichsinn“ hat der Gegner absichtlich ausfallen lassen.

Ein weiterer Beleg wird in der Erzählung gefunden, ihm habe, als er kurz vor seiner leipzig'schen Studienzeit die Geschichte der griechischen Philosophie kennen gelernt, Sokrates für einen trefflichen, weisen Mann gehalten, der wol, im Leben wie im Tod, sich mit Christus verglichen lasse, seine Schüler hingegen hätten ihm große Ähnlichkeit mit den Aposteln zu haben gesehen. Man kann nur die Dreistigkeit anstaunen, die sich nach Anführung dieser Stelle zu dem Ausspruche hinreißt läßt: „Wer solche gefährliche Grundzüge vor das große Publikum bringt, der ist ein verabschuldungswürdiger Mensch.“ Von Grundfüßen ist hier eigentlich gar nicht die Rede, sondern nur von der Ansicht des Knaben, den hier angestellten Vergleich aber haben die edelsten und frommsten Männer häufig genug gemacht. Und wie ungeschickt ist der Schmäh! Daß Goethe an die Offenbarung nicht geglaubt, hätte er an andern Stellen schlagend beweisen können; aber nur der eifrigste Eiferer kann einen von warmer Verehrung der in der Natur zu uns redenden Gottheit durchdrungenen Menschen, weil ihm der Glaube an eine unmittelbare Offenbarung fehlt, deshalb für verabschuldungswürdig halten. Derselbe Mann aber, der sich hier als Eiferer für die Offenbarung und Sittlichkeit darstellt, scheint sich nicht, wie wir weiter sehen werden, dem größten Lüg und Trug, nm Goethe etwas anzuhaben.

Aus der Darstellung von Goethe's Verhalten gegen die Bibel (XXII, 76 fg.) reißt er eine in jeder Beziehung treffende Stelle heraus, um sie ohne weiteres für den größten Unfian zu erklären, und wenn Goethe bemerkt, er habe als Knabe über die Spötter der Bibel in Wuth gerathen können, und noch erinnere er sich genau, daß er in kindlich fanatischem Eifer Voltaire, wenn er ihn hätte habhaft werden können, seines „Eaul“ wegen gar wol erdroßelt, so scheint sich der Gegner nicht, darüber die Bemerkung zu machen: „Noscitur ex socio.“ Goethe war von demselben fanatischen Eifer befallen, welcher den seligen Sand zu dem teuflischen Entschlusse bewog, den armen Rotheine, wohl seligen Ankenles, zu mordet.“ Dies ist so unmotivirt wie möglich! Goethe ein Fanatiker wegen dieser augenblicklichen überwallenden Wuth des Knaben! Kein Mensch war weiter dem Fanatismus entfremdet. Auch der Vorwurf, daß seine politischen Maximen schlecht und unmoralisch seien, wird wunderbar begründet. Was Goethe XXII, 93 von den Finanzen sagt, ist freilich nicht tief gegriffen und kann vor der höhern Einsicht der neuern Zeit nicht bestehen; indessen soll es dort nur zum Beweise dienen, daß die genaueste Einsicht in die Beschaffenheit eines Reichs mehr die Betrachtung des Zustandes der Gerichte und des Heers als die der Finanzen gemähre. Das XXII, 95 vom Staate Bemerkte gilt nur von dem wirklichen Staate, soll keineswegs die richtigen Grundzüge des Staates entwideln. Wenn er weiter an Goethe's Aeußerung Anstoß nimmt, im Frieden bestrebe der Patriotismus eigentlich nur darin (er schiebt die überflüssige Frage ein, ob es auch einen uneigentlichen Patriotismus gebe), daß jeder vor seiner Thür lehre, seines Amtes warte, auch seine Section lerne, daß es wohl

im Hause stehe, so ahnt er freilich nicht, daß hier ein Wort Luther's vorschwebt, wovon Goethe auch in einer Kenie (III, 63 fg.) angeht. Zu unserer Verwunderung hören wir, daß Goethe sich von jeher in faden, tändelnden Wortspielen so sehr gefallen habe, und zum Beweise werden aus der Lebensbeschreibung zwei Stellen ausgehoben, wo er ein paar solcher Tollerheiten von andern anführt, welche für diese gerade bezeichnend sind, während er selbst nichts weniger als Gefallen an diesen „Pöffen“ bezeigt. \*)

Wir könnten mit diesen Proben uns begnügen, gälte es nicht, die Schale der Schmähungen, welche der Verfasser des Prologs über Goethe ausgießt, bis auf den letzten Tropfen zu untersuchen, wobei die Bestimmung aus der er hervorging, sich immer herrlicher offenbaren wird. Goethe fährt der Prolog fort, schwache, wie die Alten gemeinhin sehr geschwächigt seien, blind in den Tag hinein, ohne sich darum zu kümmern, was und warum er schwache, und er fäsele wie andere Alte. Zum Beweise muß gelten, daß er XXI, 145 eine nur eine Seite füllende Erwähnung mit den Worten einleitet: „Umständlicher muß ich jedoch hier eines Mannes gedenken“, während die vorhergehenden von Hermann, Oröning und Horn zwei einnehmen. Das ist eine einfache Unwahrheit. Die mit jenen Worten eingeleitete Darstellung seines Verhältnisses zu Langer füllt mehr als drei Seiten, während von den vorhergehenden die längste noch nicht anderthalb Seiten umfaßt, die beiden andern sehr kurz gehalten sind. Aber nicht bloß das Alter soll Goethe zum weitem Schriftstellern unfähig gemacht haben, sondern auch die allgemeine Vergötterung. Als ob Goethe nicht die bittersten und bissigsten Feinde gehabt (wir erinnern nur an das alles Maß überschreitenden Ausfälle, welche die „Bemühten Christen“ des Herrn Franz von Spaun erst vor kurzem dem gesunden Menschenverstande zum Hohne gebracht hatten), als ob nicht die meisten seiner spätern Dichtungen, selbst „Lasso“, mit großer Kälte oder bitterstem Widerspruch aufgenommen worden; als ob nicht Schüler von der begeisterten Anerkennung weit über Goethe erhoben worden wäre! Goethe verdachte das Publikum, heißt es weiter. Selbst seine Vaterstadt behandle er sehr unsehn, indem er von den dortigen armen verbleichenden Waisenkindern spreche und sie den Schaherheiden anschäue, die man zu gleicher Zeit ins Freie gelassen habe. Man lese die Stelle XXI, 26, um sich von der Grundlosigkeit dieses Vorwurfs zu überzeugen. Wie wenig er das Publikum achte, sollen auch die vielen gemeinen, pöbelhaften Ausdrücke beweisen, deren er sich bediente. Man staunt über das, was hier als gemein angeführt ist. Goethe hat gerade aus dem Volksmunde viele treffende Ausdrücke in die Sprache aufgenommen, die in ihm, wie es Grimm so bedeutung ausgeprochen, nach Luther ihren bedeutend-

\*) Der Vorzug kommt auch später (S. 74) auf die vielen Wortspiele Goethe's zu, die auf bewundernswürdige Art an Kriechwürm, mücken, ander weiters, weil aber auch der Anzahl nur die Stelle (XXI, 190) anzuführen: „Die Weichsel beschäftigt den ganzen Menschen, weil sie sich mit dem ganzen Menschen beschäftigt“, die hier unmerklich verflochten wird.

ßen Förderer gefunden hat. Die meisten der hier angeführten Anbrüche sind jetzt in die Schriftsprache aufgenommen. Gar sehr wird Goethe abgetanzelt, daß er einen gewissen Hannoveraner „eine derbe, breite hannoversche Figur“ genannt, ohne Zweifel doch, weil er an Hannoveranern oft eine solche Gestalt bemerkt hatte.

Der Nachlässigkeiten im Stile sollen unzählige sein, aber die zahlreichen angeführten Beispiele zeigen nur, daß der Prologist weder die Freigiebigkeit, deren sich der Schriftsteller zur lebendigeren Darstellung oder zum anmuthigern Fluße bedienen darf, zu würdigen weiß, noch den Umfang des deutschen Sprachgebrauchs kennt; er rüdt Goethe die treffendsten, zum Theil dem Volksmunde entnommenen, zum Theil glücklich gebildeten Anbrüche vor, sodaß die zahlreiche Liste derselben heute, wo das Meiste in unserm Sprachgebrauche feststeht, uns manches Rätheln erregen muß. Wenn Goethe die Unterschied zwischen „Worte“ und „Wörter“ nicht befolgt, sondern durchweg „Wörter“ braucht, so ist diese Eigenheit gerade nicht so sehr bedauerlich. Die Aufzählung der vielen unserm Aristarch anstößigen Wörter gericht sich selbst nur zur Beschämung. Daß Goethe sich der Fremdwörter mehr enthalten hätte, könnte man wol wünschen; aber er nahm sie aus dem gewöhnlichen Sprachgebrauche, und der Gegner verächtlich auch hier nur zu oft seine Unwissenheit. Ueber Goethe's „Giebelzimmer in der Mansarde“ spottet er, ohne zu wissen, daß Mansarde auch das ganze Stockwerk bezeichnet. Freilich ist „in der Mansarde“ (XXI, 103), „im Mansard“ (XXI, 133) nach „Giebelzimmer“ statt „Zimmer“ unnötig, aber wie das eine die Gestalt des Zimmers, so bezeichnet das andere dessen Lage, und wird der Ausdruck dadurch anschaulicher. Sogar das unentbehrliche Wort „Humor“ will der Gegner nicht durchgehen lassen, und er ruft erstaunt: „Wer hat wol je gesagt, daß Humor gegeben werde?“ Als ob dies nicht ebenso statthaft wäre als „Vergnügen“, „Wuth geben“, „Verseßten“ und „einselbstigen“! Am XXI, 170 keineswegs so unnötig und unglückliche Verbindungen, wie sie dem Goethomastik scheinen; statt „verselbsten“ sollte es vielleicht „verselbstigen“ heißen, sodaß letzteres nur einer der vielen unterbeachtet gebliebenen Druckfehler wäre. Daß Goethe einzelne Lieblingswörter habe, die er über Gebühr braucht, kann man zugeben, aber die Sache ist nicht gar auffallend, und das gerade hier gegen ihn Vorgebrachte von geringer Bedeutung. Anders hat Lehmann das Participium urtheilt. Lehmann nach genauerer Forschung ganz anders als Friedrich Glover, der ihn eckelhaft findet und uns gar belehrt, erst in neuern Zeiten sei der Gebrauch des Participii aufgenommen. Auch weiß man, daß Goethe zuweilen jetzt schon veraltete Formen sich gelassen und nicht immer streng der Grammatik folgt, von der er einmal launig gegen Unwaros ankerte (es war im Jahre 1817), schon 30 Jahre arbeitete er daran, sie zu verbessern. Daß manches, was von dem Verfasser des Prologs als fehlerhaft angeführt wird, nichts weniger als dieses ist, berühre ich bloß. So meint er, jeder Schulbube

wisse, daß man „mir dünkt“, aber „mich düncht“ sagen müsse, während jedem Kunbigen bemußt ist, daß hier das allergrößte Schwanlen herrscht. Er muß Goethe den Dativ „niemandem“ als unrichtig an, während dieser doch bei weitem richtiger als das von ihm empfohlene, durchaus fehlerhafte „niemandem“. Ja offenbare Druckfehler, die nur in der Ausgabe von 1816 stehen, müssen gegen Goethe Zeugnis ablegen. Für den Wohlstand hat dieser strenge Kritiker so wenig Gefühl, daß er meint, wenn man das e des Dativs oder Ablativs weglassen lasse, dies auch überall thun oder e überall beibehalten müsse. Denselben Mangel verrieth seine Bemerkung zu den Worten: „An einem Weihnachtsabende jedoch“, so fehlerhaft (statt „Weihnachtsabend“) habe noch niemand geschrieben. Das hiernach von gerechten Vorwürfen gegen Goethe's Handhabung der Sprache stehen bleibt, verschwindet so völlig gegen seine ungeheurn Verdienste um die Entwicklung unserer Sprache, daß, wer ihn deshalb abtanzeln will, sich selbst das größte Armutheugszeugnis ausstellt. Aber in unserm Prolog ist es nicht bloß Unkenntniß, sondern auch der allerbösste, der Entstellungen nicht zurückredende Wille, der sich gegen den großen Dichter zur Wehr setzt.

Mit allem diesem ist es nicht genug. Der Wahn, welcher Goethe die Verletzung der Religion und Sittlichkeit schuld gibt, ruht nicht, bis er ihm eine ganze Schriftwissenheit, daß sie lange Jahre vor Goethe's Geburt er, schienen ist, mit eiserner Dreifigkeit angehetzt and, um seine Sache glanzhafter zu machen, ein paar auf Goethe selbst deulende Stellen eingeschoben hat. So täuscht er die Welt, welche des unsaubern, Goethe in die Schuhe geschobenen Büchleins wegen sein Pamphlet kaufen soll. Dazu ist ihm der Name des mit höchster Rücksichtslosigkeit geschmähten Dichters gut genug!

Ohne weitern Uebergang kommt der Prolog sodann auf Goethe's Besuch der Leipziger Hochschule zum Studium der Rechtswissenschaft. Seine akademische Laufbahn beschreibe er selbst so, daß man glauben müsse, er sei nicht sehr tief in die Mythen der Themiis eingedrungen; dem sei aber nicht so, wenigstens habe er in einigen gedruckten Abhandlungen, bei denen er aus Bescheidenheit seinen Namen verschwiegen, sich als einen der größten Rechtsgelehrten unsers Zeitalters bewiesen.

Dahin gehört unter anderm folgende grundgelehrte Abhandlung: „Dissertatio juridica, de eo, quod iustum est circa spiritus familiares seminarum, hoc est pulices: quaestiones theoretico-practicae rarioribus adornata, variis rariorum dicasteriorum praedictis aucta, rationibus tam dubitanti quam decidenti amplissima, facultatum celeberrimarum responsis solidissimis armata et ex principiis tam juridicis quam moralibus deprompta. Omnibus doctoribus, iudicibus, causarum patronis, studiosis, aliisque in foro, aedulis ac gynaeceis versantibus perutilis ac necessaria. (Francof. 1768.)“ Er hatte den gar arigen oder, um uns eines andern seiner Lieblingsanbrüche zu bedienen, den gar netzlichen Einfall, diese Schrift seiner Friederitz zu dediciren, die wie er in der Biographie erzählt, ein artiges Stumpfsinnschen hatte, das sie frei in die Luft sorgte, als wenn es in der Welt keine Sorgen geben könnte. Gewiß war auch alles andere an ihr gar schön und nettlich, und Goethe — denn wie in aller Welt hätte er sonst auf die Dedication verfallen können — wagte aus prakti-

ischer Erfahrung, daß in dem Gehege Friederichs unzählige schwarzbraune Thiere umherstreiften, die schon den römischen Damen unter dem Namen pulices bekannt waren. Diese animalcula fusca seßelten seine ganze Aufmerksamkeit und nahmen sogar sein Dichtertalent in Anspruch, wie man aus den poetischen Epitheten sieht, wodurch er sie in der Dedicatio verherrlicht; er nennt sie pulices mordaces, mordentes, pungentes, molestos, infestos, exiguis. Indessen ward er auch eifersüchtig auf die Thiere, und er konnte zuweilen in Wuth geraten, wenn er gewahrte, daß sie den schneeweißen Pulen Friederichs an tausend Stellen gerötthet hatten. Man blühe sie hinweg, meinte er, nach den gelindern Grundsätzen des neuen Criminalrechts für ihren Frevel nicht mit dem Tode bestrafen, höchstens ist nur bausenig auf sie anwendbar, was das römische Recht vom domino injuria dato verordnet. Darüber entstand ein Wortwechsel zwischen ihm und Friederich; sie war nämlich anderer Meinung und erklärte seine gelehrten Reflexionen für Unfluth. Dies nahm Goethe sehr übel; bald aber ward er selbst mißtraulich gegen seine frühere Ansicht, begann nun über den Gegenstand des Streits genauer nachzudenken, und das Resultat seiner Meditationen war am Ende die vortheilhafte Schrift, wozon wir vorhin den vollständigen Titel angegeben haben. Diese Schrift ist eine der größten literarischen Seltenheiten in der Welt. Wie man verthiert, beßte sie Goethe selbst nicht mehr, ja er soll sich gar nicht einmal mehr erinnern, sie jemals verfertigt zu haben. Wir fanden sie zufällig auf der großen königlichen Bibliothek zu Paris.

Das ist nichts als ein schlechtes Gewebe der unbegründeten Behauptungen; als schlechter Scherz kann es unmöglich gelten, da es mit demselben Schein der Wahrheit auftritt, wie der vorangehende Theil des Prologs. Die Goethe auf so feste Weise zugeschriebene Abhandlung erschien schon zwei Menschenalter vor seiner Geburt; ihr Verfasser war der Rechtslehrer Otto Friedrich Zannschliesser, der sie 1686 unter dem Namen „Opizius Iocoserius J. U. Lic. et Practicus Veronensis“ herausgab. Später ward sie noch mehrfach gedruckt außer der erwähnten frankfurter Ausgabe von 1768, die Veranlassung zu dieser Mystification gab, obgleich gerade das Jahr 1768, da Goethe bekanntlich erst im Frühjahr 1770 Straßburg besuchte und Friederich erst im October desselben Jahres kennen lernte, schon die Täuschung entlarvt. Zannschliesser war 1663 zu Hanau geboren, ward 1678 Doctor utriusque juris zu Hirschberg, 1684 Professor der Rechtsamkeit und Geschichte, darauf Professor des Rechts zu Marburg. Von der Hagen's Erwähnung einer amsterdamer Ausgabe von 1684 in Dudenb auf in Hinsicht der Jahreszahl auf Irrthum beruhen. Eine zweite marburger Ausgabe ist von 1724, auch steht die Schrift in den 1743 zu Amsterdum erschienenen „Tractatus varii de pulicibus“. Die früheren Ausgaben haben drei Abschnitte mehr als die frankfurter und manche in dieser ausgelassene Bemerkungen. Voran geht in allen eine Zeichnung des Opizius Iocoserius an „Priscilla Capito, virgo clarissima“. Diese hat denn von selbst auf die angeliebte Widmung der Schrift an Friederike geführt, welche aber wirklich anzusehen man sich zu schwach fühlte. Dagegen wurde in §. 26 statt librum amatorium, forte Amasidium: eingeschaltet opus aureum nostrum, cui titulus Werther's Leiden. ohne sich darum zu kümmern, daß Goethe diesen Roman erst im Herbst 1774, also sechs Jahre nach dem

von ihm benutzten frankfurter Drucke hatte erscheinen lassen. In §. 19 ist folgender Satz ein schmähdlicher, da er am Kosten von Goethe's edler Schwester eingeschobener Zusatz ist:

Videsis Epinicion In pulices, quo sororeula mea, omnis politoris doctrinae peritissima, Junonem imitata sic modulari exorsa:

Una cum gente tot annos

Bella gero.

Der Herausgeber gibt vor, nur einige Excerpte aus der Abhandlung mitzutheilen, und er bemerkt am Schluß: „lic Terminalis sunt! Denn hier hören unsere Excerpte auf. Vielleicht werden wir in der Folge dieses Fragment noch ergänzen, wenn sich Goethe nicht etwa selbst entschließt, das Fehlende nachzuholen.“ Auch dies ist eine Entstellung der Wahrheit; denn die Abhandlung ist in aller Vollständigkeit von ihm gegeben worden.

Nachdem er nun diese faubere Abhandlung mit eiserner Stirn Goethe angehängt hat, kann er nicht umhin, dessen juridischer Kenntniß das schlechteste Zeugniß auszustellen; auf plumpste Weise nennt er seine Lebensbeschreibung „das jüngste Kind seiner Ranne“, in juridischer Hinsicht ein monstrum horrendum, cui lumen ademptum. Als ob Goethe hier juristische Kenntniß hätte zeigen wollen. Und die Beweis für solche grobe Verschuldigungen? Das, was er breit und weitläufig über die Geschichte des ehemaligen Reichsammergerichts sage, sei überall voll großer historischer Irrthümer und Unrichtigkeiten. Der Verfasser des Prologs ist wahrlich nicht der Mann, dem man ohne Beweis so etwas glaubt; hätte er nur irgend einen solchen in seinem Köcher gehabt, er würde nicht ungenutzt steden geblieben sein. Und was wäre es auch, wenn Goethe hier und dort geirrt hätte, wie er z. B. was unsern flüchtig lesenden Poilus entging, die Carolina, die Halsgerichtsordnung, XXI, 18 Karl IV. statt Karl V. zuschreibt. Die Beschreibung des alten Pfistergerichts soll ohne alle geschichtliche Gründlichkeit sein, weshalb im allgemeinen auf die darüber geschriebenen Abhandlungen verwiesen wird. Eine wirkliche Unrichtigkeit hat er nicht nachgewiesen, und Goethe's aus eigener Anschauung geschöpfte Schilderung ist höchst lebendig und bezeichnend. Daß er XXI, 179 die Rechtswissenschaft „Einsicht in die Richterfordernisse“ nenne, ist unwahr; dort bezeichnet „Richterfordernisse“ das, was zur Begründung des Rechts gehört. Daß „Staatsrechtler“ (XXI, 37) statt des ungefügen „Staatsrechtslehrer“ verwerflich sei, darf man wohl bezweifeln, da er nicht gerade verächtlich steht, wie „Tischler“, „Städler“ u. a. zeigen; ja es wird Goethe als die Väterlichkeit vorgehalten, daß er Struve's „Jurisprudencia forensis“, wie es damals Citte war, den „kleinen Struve“ genannt, und er soll den Namen des Mannes nicht einmal richtig angeführt haben, da dieser Struv geheißen. Letzteres, obgleich vom jüngern Schütz widerholt, ist nicht einmal wahr; der Mann hieß wirklich Georg Adam Struve. Auch der Ausdruck „eleganter Jurisprudenz“ (XXI, 27) wird nicht ohne Bitterkeit aufgemunt. Eleganter Jurisprudenz

sei diejenige, die noch eleganter sei, als die elegante. Er weiß also nicht einmal oder will nicht wissen, daß der Comparativ oft den Gegensatz gegen das Gewöhnliche bezeichnet; und der Ausdruck ist hier recht bezeichnend. Daß der Leser wisse, was man bei der Jurisprudenz elegant nenne, dürfte Goethe wohl voraussetzen. Das Ganze schließt mit einem ironischen Lobe der in so ungerechtfertigter Weise Goethe zugeschriebenen Abhandlung über die Rösche.

Aber aber war der Verfasser und Herausgeber dieser Schmähschrift? Früher nannte man als gemeinschaftlich dabei theilhaftig Ch. F. G. Rösch und K. F. Arend Scheller in Braunschweig, von denen der letztere, der sich durch seine Kenntniß der jassischen Mundart auszeichnete, ein trauriges Ende hatte. Der genannte Rösch aber soll nach dem „Metrolod der Deutschen“, 1828, S. 652, die alleinige Abfassung des Buchs für sich in Anspruch genommen haben. Rösch — zu Schließfeld bei Braunschweig 1769 geboren — war im Jahre 1800 als Rechtslehrer in Jena aufgetreten, nachdem er schon mehrere juristische Schriften herausgegeben; er war 1803 als Oberlehrer an das Gymnasium zu Witau, 1806 als Professor nach Dorpat gegangen, aber 1816 wegen eines Falles, wo er in den Verkauf des Doctorgrades verwickelt war, von seiner Stelle entlassen worden. Nachdem er längere Zeit in Peterburg, Hamburg, London und Madrid, zuletzt als Corrector der Didot'schen Buchdruckerei in Paris gelebt, war er nach Deutschland zurückgekehrt, wo er sich zuerst in Wolfenbüttel als Advocat und Procurator niederließ. Da es aber damit nicht gehen wollte, legte er sich auf die Schriftstellerei und trat mit dem Buchhändler Bogler in Halberstadt in Verbindung, in dessen Verlag er eine politische Volkszeitung, den „Halberstädter Kurier“, herausgab, die aber bald einging. Der genannte, drei Jahre jüngere J. F. G. Bogler, seit Oftern 1804 Arzt in Halberstadt, hatte, da sein Gehör zu leiden begann, 1809 mit Gleim's Refren, Dr. Körte, das „Bureau für Literatur und Kunst“ gegründet, das er auch nach dessen Auscheiden (1817) fortsetzte. Unsere Schmähschrift fällt in die erste Zeit der Verbindung Rösch's und Bogler's. Sollte nun Bogler, von dessen Namen Glover ein Anagramm ist, nicht Mitverfasser sein? Dafür sprechen folgende Gründe. Bogler war ein müßiger, zu Schriftstellerischen Versuchen aller Art geneigter Mann. Nach Weller „Index Pseudonymorum“ S. 65 wäre er pseudonym als F. Glover aufgetreten, während Friedrich Glover Rösch sein soll. Die zweite Auflage trägt das Zeichen seines Verlages. Ein jüngerer Verehrer Goethe's, der sich die genaueste Kenntniß der betreffenden Literatur zu verschaffen bestrebt war, erhielt gegen Ende der zwanziger Jahre auf die Anfrage wegen des Verfassers der Schrift von dem damals in Potsdam lebenden Bogler eine launige Erwiderung, wonach er selbst die Theilnehmung daran eher in Anspruch nahm, als von sich wies, sodasß dieser weiter keinen Zweifel begte, jener sei es selbst. Und es ist gar nicht schwer, den Antheil der Verblühten an dieser Schmähschrift zu bestimmen. Die Uebersetzung nebst den meisten Anmerkungen (ein paar deuten auf den

Arzt hin), ebenso der letzte, ganz unterbunden an den ersten tretende Theil des Prologs, von da an, wo dieser den Uebergang auf die ihm untergeschobene Abhandlung macht (S. 27), gehören ohne Zweifel dem juristisch gebildeten, früher auch als juristischer Schriftsteller aufgetretenen Rösch an, wogegen wir den Anfang des Prologs bis S. 26, wo der ursprüngliche Abßluß sich deutlich verräth, Bogler unbedenklich zuschreiben, der auch trotz der andern Firma den Verlag übernommen haben wird. Mögen sich demnach Rösch und Bogler in die Ehre dieser Schmähschrift theilen! Den genialen Gedanken, um dem Prolog einen recht pikanten Schluß zu geben, die Abhandlung über die Rösche Goethe zuzuschreiben, wird die Nachwelt dem ersten nicht abstreiten können.

Kurze Zeit nach dem Erscheinen des edeln Buchleins, am 11. März 1823, brachte das „Literarische Conversationsblatt“ unter der Schiffr 80 eine „Literarische Rüge“, worin darauf hingewiesen wird, daß jene Abhandlung, welche Glover Goethe zuschreibe, um dadurch Beweise von seinen frivolen Äußerungen und Ansichten zu geben, bereits im Jahre 1685, beinahe 70 Jahre vor Goethe's Geburt, erschienen sei. Unbegreiflich scheint es, daß Glover bei seiner aus Eupenius geschöpften Bekanntschaft mit der juristischen Literatur dies nicht gewußt haben sollte. „Willing entsteht daher die Frage: Verschuldigt Herr Glover Goethe, Verfasser derselben zu sein, aus Ignoranz oder aus Bosheit?“ Aber die Dreifigkeit wurde dadurch nicht gebändigt, sie stieg vielmehr zu rückstandslosm Hohn. Im folgenden Jahre brachte der Bogler'sche Verlag zu Halberstadt eine zweite Auflage dieses Schmähschuleins, worin nicht allein dieser Friedrich Glover sich für einen „Königlich englischen (?) Oberstlieutenant und Generalintendanten der britischen Marine in den westindischen Gewässern, mehrerer Orden Ritter, Doctor der Philosophie u. s. w.“ ausgibt, sondern die Schrift ist aus Goethe's Jugendfreunde, Klinger, damals Generalintendant in Peterburg, auf einem besondern Blatte zugeignert, so sie wird diesem unter dem Vörschlage „Wolfenbüttel“ durch die Post zugesandt. Klinger erließ dagegen am 27. Februar 1824 eine im „Literarischen Conversationsblatt“ abgedruckte Erklärung, worin es heißt:

Der genannte Autor sowohl als der Uebersetzer, Commentator und Uebersender dieser Schrift an mich sind mir völlig unbekannt. Auch spricht sich diese Schrift, wie alle Schriften dieser Art, das Urtheil selbst; da aber nach dem Titelblatt eine gedruckte Zuweisung auf einem Blatte ohne besondere Unterschrift an mich folgt, der ich Freund und Verehrer Goethe's von früher Jugend und im spätem Alter bin, so erkläre ich hiermit öffentlich: Dieser Zuweisung verleihe ich die Annahme; die Schrift selbst hat mein höchstes Mißvergnügen erregt, und das Urtheil über die Schicklichkeit der Zuweisung an mich überlasse ich dem deutschen Leser.

Das verbündete Paar Rösch-Bogler trennte sich bald darauf, Rösch ging im Sommer 1824 als Corrector zu Boigt nach Almenau, im folgenden Jahre in derselben Eigenschaft zu Bismarck nach Braunschweig, wo er am 18. August 1828 starb.

\*) Sgl. auch daselbst „Goethe's Rückantworten“ in Nr. 89 desselben Jahrs.

Die Schrift war damit abgethan, aber nicht die Täuschung mit der Goethe hochhaft zugeschriebenen Abhandlung über die Flöhe. Im Jahre 1841 brachte eine namhafte berliner Buchhandlung noch einmal unter Goethe's Namen das von Rösch Goethe zugeschriebene und mit zwei Fälschungen versehen Büchlein zugleich mit einer zum Theil fehlerhaften deutschen Uebersetzung in glänzender Ausstattung. Die Mythification bewies damals von der Hagen in der „Germania“ (IV, 225 fg.). Das hinderte aber nicht, daß neuerdings die berliner Ausgabe mit lästernen Bildern in Aktion wiederholt wurde, um die Liebhaber erotischer Darstellungen anzuzeigen, dann aber wozu auch durch Goethe's Namen manche zu fangen. Obgleich diese Täuschung wieder gebührend entlarvt ward, entblödet man sich nicht, in öffentlichen Buchhändleranzeigen auf diese Jugendschrift Goethe's bedeutsam hinzudeuten, und da man glauben mußte, mit solchen Reclamen werde sich der Trug begnügen, hat derselbe neuerlich in der ausgburger „Allgemeinen Zeitung“, freilich nicht ohne Beanstandung, durch eine gebungene Fälschung sich Eingang zu verschaffen gewußt, aber nur um auch hier noch Gehör durch Professor Kreizenach gestraft zu werden. Ist der Name Goethe's denn in Deutschland rechtlos, sodaß Derartige ungehindert stattfinden darf? Kein rechtsicher Buchhändler wird sich dem Vertriebe dieses auf Täuschung berechneten Unths unterziehen. Das freie deutsche Hochstift zu Frankfurt, dem neuerdings dasselbe (zweite Auflage, 1864) vom Buchhändler Schindler in Bodenheim, jetzt in Berlin, als Geschenk dargeboten worden ist, hat mit Recht („Klingblatt“, 35 fg.) bemerkt, daß diese Schrift bekanntlich nur hochhafterweise mit Goethe's Namen in Verbindung gebracht worden.

Rehren wir noch einmal zu unserer Schmähschrift zurück, so ist sie ein trauriges Zeichen, wozin sich der Haß gegen Goethe verschieben konnte; selbst unsere Frommen, die sich sogar auf diesen hinlänglich gekennzeichneten Glover zu berufen wagen, leisten darin sehr starke Dinge, sie verurtheilen, ohne sich die Mühe zu geben, den Dichter kennen zu lernen, den es gilt, uneingedenk des Spruches: „Verdammet nicht, damit ihr nicht verdammet werdet.“ Barmen mögen sie immer gegen das Verderbliche, was sie in Goethe zu finden glauben, aber sie sollen nicht falsches Zeugniß über den Mann geben, in welchem Deutschland einen seiner Größten verehren wird, solange es des deutschen Namens werth ist. Doch Goethe hat schon damals, als der Prediger Dr. Bultmann, zwei Jahre vor unserm Glover'schen Nachwort, „Wilselm Meister's Wanderjahre“ auf eigene Hand erscheinen ließ, das treffende Wort gesprochen:

Ihr edeln Deutschen wißt noch nicht,  
Was eines treuen Lehrers Pflicht  
Für euch weiß zu befehlen;  
Zu zeigen, was moralisch sei,  
Erlauben wir uns frant und frei,  
Ein Falsum zu begeh.

Heinrich Wanker.

## Neue Werke über Palästina.

1. Physische Geographie des Heiligen Landes. Von Edward Robinson. Aus dem Nachlasse des Verfassers zur Ergänzung seiner früheren Schriften über Palästina. Leipzig, Brodhause. 1865. Gr. 8. 2 Thlr. 10 Ngr.

Die Bibel ist als älteste und reichste Quelle der alten Geschichte für uns von unschätzbarem Werthe. Jede Aufklärung dunkler Stellen derselben, jede Identifizierung heutiger Ortschaften mit in der Bibel vorkommenden ist ein großer Gewinn. Ganz abgesehen von den psychologisch merkwürdigen Erscheinungen seiner hervorragenden Propheten, ist das Volk der Israeliten in seiner nationalen Ausschließlichkeit, die Erscheinung des Monothismus bei republikanischen Institutionen in der Nähe von polytheistischen, monarchischen Weltreichen, ein Gegenstand, des tiefen, eingehenden Studiums würdig.

Für uns Deutsche haben übrigens die Israeliten noch außerdem eine besondere Bedeutung. Bekanntlich zerfallen die europäischen Juden in zwei große Abtheilungen, in die spanischen (portugiesischen) und in die deutschen (polnischen) Juden. Jede dieser Abtheilungen hält ihren Gottesdienst in der betreffenden Sprache, wonach sie benannt ist. Die spanischen Juden hatten eine für ihre Zeit hohe Stufe geistiger Bildung: Alfons X., König von Castilien und Leon, ließ in der Mitte des 13. Jahrhunderts die nach ihm benannten astronomischen Tafeln durch Juden aus Toledo anfertigen; auch Uriel Acosta und Spinoza legen Zeugniß davon ab. Andererseits sind hingegen die deutschen Juden an Zahl weit stärker, und da in ihren Synagogen unsere Sprache herrscht, so kommt es, daß ein Deutscher auf der Reise durch ganz Rußland sich verständigen kann. Man hat diesen Vortheil bis jetzt noch nicht gehörig zu wüthigen verstanden; es wäre in unserm Interesse, den Juden auf deutschem Gebiete eine Akademie für Rabbiner zu errichten, nicht, wie vor nicht langer Zeit beabsichtigt wurde, dies in Pöth zu thun. Selbst wenn der orthodoxen Richtung eine eigene Schule eingeräumt würde, bliebe der Nutzen immer noch größer als der Nachtheil, abgesehen davon, daß mit der Zeit und noch eher als bisher freisinnige Anschauungen sich Bahn brechen müßten.

Woher kommt die Theilung der europäischen Juden in jene beiden Hauptabtheilungen? Ist sie in der den Germanen eigenthümlichen Toleranz gegen Aberglaubensideen begründet? Waren doch auch in Spanien Germanen, nämlich die Gothen, einst die Herren des Landes.

Das vorliegende Werk ist das Ergebniß eingehender Studien, theils aus der Literatur, theils infolge von Reisen in Palästina, welche der Verfasser in den Jahren 1838 und 1852 gemeinschaftlich mit einem andern Gelehrten, Elie Smith, unternommen hatte, dem das Land schon von früher her bekannt war. Es sollte, wie verschiedene früher veröffentlichte Schriften, eine Vorarbeit bilden zu einem „systematischen Werke über die physische und historische Geographie der Bibel“, dessen Vollendung der Tod hindert in den Weg trat.

In vier Abtheilungen sind die Oberfläche, die Gewässer, das Klima und die geologischen Rüge Palästinas behandelt. Der hebräische Text der Bibel bildet natürlich den Hauptinhalt; tritt auch der Mangel an Ortsentfernungen der Identificirung hemmend entgegen, so fördert das genaue Studium doch andere Anzeichen zu Tage. So wird z. B. auf S. 67 dargelegt, wie in der Schrift vier verschiedene Wörter für „Thäler“ vorkommen, jedes in seinem Begriffe von den andern etwas verschieden; Luther überlegte, nach des Verfassers Meinung, wie es scheint, willkürlich durch Aue, Grund, Thal, Feld, Breite, Boden, während die englische Uebersetzung noch einfacher zu Werke geht und nur das einzige Wort „valley“ gebraucht. Die Werke des Josephus, die spätern Reiseberichte und die Sammelwerke von Reisebeschreibungen geben fernern Anhalt; die letztern auf S. 7–10 ausgeführt, beginnen mit dem „Onomasicon“ des Eusebius, Bischof von Cäsarea, vom Jahre 330 bis zu den neuern Reisen hin, so der amerikanischen Expedition im Jahre 1848, deren geologischer Bericht von H. J. Anderson veröffentlicht wurde, und dem großen Werke Karl Ritter's: „Vergleichende Erdkunde der Sinaihalbinsel, von Palästina und Syrien“ (4 Bde., 1848–55). Nach den heutigen Ortsnamen läßt sich außerdem mancher Schluß ziehen, da die Verwandtschaft des Neuarabischen mit der frühern Landessprache von Vorthell war.

Von allgemeinerem Interesse ist das in der dritten Abtheilung über das Tote Meer Gesagte. Dieser See, dessen älteste Benennungen „Salzsee, See der Arabah (Wüste)“ sind, nimmt die tiefste Stelle einer großen Kluft zwischen dem 33. und 30. Breitengrade ein, die unter dem Spiegel des Mitteländischen Meeres liegt, was erst seit 1837 bekannt zu sein scheint. Nach der Messung des Lieutenant Dale, Ingenieurs der amerikanischen Expedition, fand man die Einlenkung des Toden Meeres unter dem Mitteländischen Meere zu 1316, engl. Fuß, die Höhe Jerusalems über dem Mitteländischen Meere zu 2610, Fuß, die Höhe Jerusalems über dem Toden Meere zu 3927, Fuß, die größte Tiefe des Toden Meeres zu 1308 Fuß. Auf der südlichen Abtheilung befindet sich eine Halbinsel, welche bis zu zwei Drittel der ganzen Breite einnimmt und von welcher nach Süden hin das Gewässer nur eine Lücke von 2 Klustern oder 12 Fuß zeigt. Nach der Meinung, welche der Verfasser auspricht, erstreckte sich der See früher nur bis zur Halbinsel hin, sodas Sodou und Gomorcha im Süden des damaligen Gewässers gelegen habe. Die Katastrophe selbst erklärt er durch Entzündung des Erdbherzes durch den Vlig, vielleicht verbunden mit Gewitterstürmen oder vulkanischen Ausbrüchen. Noch heutzutage treten große Massen Erdbherz auf dem See zu Tage, die von den arabischen Stämmen mit Ärgern gehauen und zu Markt geführt werden. Massen von 60 englischen Centnern und im Werthe von 2–3000 spanischen Thaler werden so gewonnen; doch ist das Vorkommen nicht häufig, und geschieht, wie die Araber glauben, nur nach Erdbeben, wie im Jahre 1834 und 1837. Durch die Ent-

zündung des Erdbherzes sei dann auch die Oberfläche bis zu einer Tiefe von 12 Fuß ausgeschült worden und so der südliche Theil des Sees entstanden.

In Jerusalem selbst war die mittlere Temperatur nach den Beobachtungen Barclay's von 1851–55: 66,° F. (15,° K.), die der heißesten Monate Juli und August 79,° und 79,° F. (etwa 20° K.), des kältesten Monats Januar 49,° F. (7,° K.). Der heißste Tag war nach Vaucaux's Beobachtungen vom 1. Juni 1843 bis Ende Mai 1844 der 20. Juli mit 86,° F. (24,° K.), der kälteste der 2. Januar mit 35° F. (1,° K.) mittlerer Temperatur. Von dem Verfasser selbst wurde dagegen auf einer Reise zwischen Ain Sidy und Dericho am 30. Mai 1838 am Mittage, als der Sirocco wehte, 102° F. (31,° K.) beobachtet. Die Reinheit der Atmosphäre soll übrigens in Palästina die Gegenstände mitunter nur halb so entfernt erscheinen lassen, als sie es in Wirklichkeit sind.

Den geologischen Grundcharakter bildet der Jurakalk mit ausgebreiteten vulkanischen Etiriden. Im Westen des Jordan und der Arabah, heißt es auf S. 311, endet die Kreideseformation, die durch die südliche Wüste vorherrschend ist, mit eben dieser Wüste, und der Jurakalkstein, der mit den Bergen im Süden von Hebron anfängt, behauptet seine Richtung nach Norden und bildet die Grundmassen des westlichen Hügellandes, Karmels und Libanon. Westlich vom Jordan und Arabah, in der Nähe von Petra, liegen große Massen von Porphyre, Sandstein und Kalkstein dicht nebeneinander u. f. w.

Ritter hat in seinem Werke die frühern geologischen Arbeiten von Seegen, Russgeger, mit alleiniger Ausnahme des schon erwähnten Anderson, benutzt.

Im Anhange des Werks findet sich eine „Physische Geographie der syrischen Küste“, vom Verfasser nach der ersten Reise begonnen. Die Einteilung ist ähnlich wie die der ebenbesprochenen Arbeit, doch sind kurze Notizen über Bäume und Pflanzen, sowie über die Thierwelt beigelegt. Unter anderm wird dort darauf aufmerksam gemacht, daß an fünf Stellen, wo die Schrift den Libanon erwähnt, in der Septuaginta der Antilibanon aufgeführt ist.

2. Palästina beschrieben von C. Hergt. Weimar, Geographisches Institut. 1865. 8. 2 Bdr. 15 Ngr.

Eine mit Fleiß zusammengestellte und überflächlich geordnete Arbeit, in welcher Galiläa, Peräa, Judäa und Samaria mit den Völkern und der Küste des Mitteländischen Meeres beschrieben und dabei die an den betreffenden Ortschaften stattgehabten Ereignisse berüchtigt sind. Der historische Ueberblick zu Anfang des Werks, sowie die Erklärung der arabischen Benennungen tragen mit zum Verständniß bei.

Eineige Abtheilungen aus dem Werke dürften nicht ohne Interesse sein. Auch gegenwärtig befinden sich viele deutschsprechende Juden im Lande ihrer Väter. Auf S. 81 heißt es von Tiberias, daß sich dort eine große Anzahl russisch-polnischer aufhielten, die freilich nur Schatzen



ihrer wohlhabenden Landsteute seien, wie man sie auf der Leipziger Messe sehe. In Hebron fand der Reisende von Schubert 1837 gastliche Aufnahme bei dem Oberabbiner, einem Spanier von Geburt; die jugendliche, wohlgebildete Frau desselben fragte, als sie deutsch reden hörte: „Ihr sprecht ja polnisch, seid ihr aus Polen?“ Und als von Schubert, der Bailer und nicht Polen gemeint glaubte, freudig „Ja“ antwortete, kam ein Haufen deutschsprechender Juden aus Polen heran, die sich mit ihm unterhielten. Derselbe Reisende fand den Wein von Hebron an Geschmack dem feurigsten und lieblichsten Rheinwein ähnlich, nur etwas reicher an Zucker und Gewürz; schon 1751 vermaufete Haselquist, die veredelte Rebe am Rhein seit von Hebron in der Zeit der Kreuzzüge entnommen worden.

Auf S. 209 ist die Ansicht ausgesprochen, daß im Toten Meer selbst noch kein lebendes Geschöpf entbret worden wäre, und daß auch die Infusorienpanzer, welche Prof. Ehrenberg im eingeschiedten Schlamm fand, als Einschwemmung aus dem Jordan zu betrachten seien. Strabo, zu Christi Zeit, erwähnt 13 untergangene Städte, Josephus deren 5, die Bibel selbst im 5. Buch Mosis die 4 Städte und gleichzeitig Residenzen von Kanaan, Sodom, Gomorcha, Adama, Jericho; die fünfte Stadt, Zoar, in demselben Thale Siddim gelegen, blieb verschont. Die Ruine von Sodom betrug noch zu Christi Zeit  $1\frac{1}{2}$  deutsche Meilen im Umfange und soll von dem französischen Reisenden de Saucy am Fuße des Salzberges Udm wieder aufgefunden worden sein. Dagegen ist die ganze Gegend erst sehr spätlich erschert, obgleich verachtliche Verschüttungen dem Archäologen reiche Ausbeute versprechen.

Das vielbesprochene Land Ophir wird für höchst wahrscheinlich identisch mit einem Landstrich an der malabarischen Küste zwischen der Mündung des Indus und dem Meerbusen von Cambay, den jetzt noch die Abhira bewohnen, erklärt.

Die von den Juden stets feindselig geschilderten Philiäler treten und durch die genialen Griechen wieder näher. Aller Vermuthung nach seien sie Abstammlinge jenes hyponischen Volks, das als fremde Eindringlinge in Aegypten die Dynastie der Hyksos gründete und die Pyramiden zu Memphis baute, später aber dem Angriffe der Aegyptier weichen mußte. Schon zu Abraham's Zeit wohnten sie im Südwesten von Palästina an der Küste des Mitteländischen Meeres, trieben Ackerbau und waren in vielen Künsten den Israeliten viel weitem voraus, wenn sie auch nie Seehandel, wie dies die eigentlichen Phönizier thaten, getrieben zu haben scheinen. Da die Hauptorte des Approbiterdienstes in Eppern, Paphos und Amathus, sowie die Insel Rhodus (das heutige Cerigo der Ionischen Inseln) phönizischen Ursprungs sind, und da die cyprische Mythe auf Aetolen im Philiälerlande zurückweist, so ergibt sich das auffallende Resultat, daß die griechischen Musesöhne gerade ihren ältesten Cultus den Philiätern entlehnen haben.

Die vom Verleger erwähnte Karte ist dem Buche

nicht beigegeben, aber gesondert in vier Blättern Imperialfolio im Maßstabe 1 : 315000 erschienen.

3. Wanderungen durch Palästina von Konrad Furrer. Mit einer Ansicht und einem Plan von Jerusalem nebst einer Karte von Palästina. Zürich, Orell, Züstli und Comp. 1845. Gr. 8. 1 Zflr. 20 Rgr.

Während dem soeben besprochenen Werke auch eigene Anschauung des Landes zu Grunde liegt, hat das hier aufgeführte fast ganz die Form eines Tagebuchs beibehalten, wenn sich auch die spätere Ansbearbeitung in geistlicher Stilistik und die Einschaltung historischer Momente nicht verkennen läßt. Die Schilderung von Jerusalem und der nächsten Umgebung, Aufzüge nach Jericho und dem Toten Meer, nach Beisamech, an der Grenze der Philistiner, größere Rundreise durch Judäa über Hebron und Gaza und dann die Küstreise durch Samaria und Galiläa mit Winahme von Damastus und Sidon: dies ist der Gegenstand; natürlich sind Punkte wie Nazareth, Tiberias dabei nicht vergessen.

Mit dem Zustande der Missionen scheint der Verfasser nicht ganz zufrieden zu sein, an mehreren Stellen wird über äußeres Wesen ohne innere Ueberzeugung gesagt. Auf S. 45 erwähnt er des „großen Missionsfreundes“ Spittler aus Basel, der eine Reihe junger charakterfester Männer nach Jerusalem schickte, die als Kaufleute, als Handwerker, so viel sie vermöchten, durch echt christliches Leben voll Redlichkeit, Treue, Reinheit und Liebe dem Evangelium den Weg bahnen sollten. Wahrlich, derartige Mission thue noth.

Gewiß liegt viel Wahres hierin, obgleich sich auch sicher mit den bedeutenden Geldmitteln viel Nützlicheres erzielen ließe, wenn man solchen ausgezeichneten Menschen im Lande eine gute Cristen gründe. Haben wir doch noch lange keinen Ueberfluß an sittlichen Individuen, um die Rahmentiefen für andere Nationen aus unserm besten Blute übernehmen zu können!

Auf S. 328 finden sich einige interessante Bemerkungen über die Juden in Safes, wosin unser Reisender über Tell Chum herkam; das letztere wird für das alte Kapernaum gehalten, indem man Chum als Abfürzung für Nachum und Kapernaum für Dorf Nachums erklärt. Safes zählt gegenwärtig noch 5000 Juden und war durch seine großen Rabbinerschulen im 17. und zu Anfang des 18. Jahrhunderts berühmt. Die meisten der Juden gehören zu den Afskenasim und sind aus Oesterreichisch-Polen eingewandert. Die spanischen Juden, Sephardim, hielten mehr an den alttestamentlichen Bräuchen fest und manche derselben besitzen mehrere Frauen. Durch den Schutz des österreichischen Consuls sind sie nicht mehr dem Uebermuth der mohammedanischen Stadtbevölkerung preisgegeben wie früher.

Die dem Werte beigegebene Karte von Palästina nach van de Velde und Siepert im Maßstabe von 1 : 1,075000 von Dentry Lange entworfen und geeignet, enthält drei Schriftarten, für die hebräischen und arabischen Namen und für die der spätern Zeit.

## Ein Beitrag zur russischen Geschichte.

Graf Jakob Johann von Sievers und Rußland zu dessen Zeit.  
Von Karl Ludwig Blum. Mit vier Kupferstichen. Leipzig, C. F. Winter. Gr. 8. 3 Zfr.

Es geschieht selten, daß ein Schriftsteller sich entschließt, eine frühere anerkannt treffliche Arbeit seines sammelnden und schöpferisch gestaltenden Fleißes auf ein Viertel ihrer räumlichen Ausdehnung zusammenzudrängen, um sie einem weitem Leserkreise handgerecht und zugänglich zu machen. Dazu gehört ein seltener Grad von Selbstüberwindung, und man mag ebenso gern der Versicherung des Verfassers obengenannten Buchs glauben, daß seine Arbeit „eine sehr peinliche“ gewesen sei, wie man ihn zu der vollsten Erfüllung seines Wunsches, daß man „dem Ergebnisse derselben nicht die Mühe ansehen“ möge, die sie gekostet, aufrichtig beglückwünschen muß. Denn jedes innerlich tüchtige Werk ist allerdings formell und so gelungen, je weniger man des Arbeitsapparats bemerkt, womit es geschaffen wurde. Wir glauben jedoch auch, daß der Verfasser nicht ganz gerecht gegen seine eigene Arbeit ist, indem er dieselbe als bloßen „Extract“ seines 1858—59 erschienenen vierbändigen Werks: „Ein russischer Staatsmann. Des Grafen Jakob Johann Sievers Denkwürdigkeiten zur Geschichte Rußlands“ bezeichnet. Denn mag es auch sein, daß die jetzige Arbeit sich möglichst genau an das Original hält, daß sie namentlich „nichts Neues“ hereinzog, so hat sie doch eben durch die formelle Concentrirung des außerordentlich reichen Materials genau die Umwandlung hergestellt, welche ihr vom Hauptwerke verschiedener Titel vollkommen präcis andeutet. Jenes gab die Denkwürdigkeiten des Grafen Sievers zur Geschichte Rußlands, diese schildert uns den Grafen und das Rußland seiner Zeit. Wenigstens erinnern wir uns vollkommen dieses Eindrucks von der Lectüre jenes größern Werks, indem wir sie mit dem Eindruck der jetzigen Arbeit vergleichen. Dort mußte man ein Interesse für Sievers mitbringen und mit Rußlands damaliger innern Geschichte bereits einigermaßen vertraut sein, um den vier starken Bänden eine stets gleichbleibende Aufmerksamkeit widmen zu können; die heutige Arbeit festelt die Theilnahme im Vorhinein der Lectüre immer mehr und man überrascht sich selber gewissermaßen dabei, neben der Bekanntschaft mit Sievers' außerordentlicher That- und Schöpferkraft, nebst seinen interessantesten Lebensschicksalen, eine überaus umfassende Anschauung russischer Zustände unter Elisabeth, Peter III., Katharina und Paul bis in den ersten Jahre der Herrschaft Alexander's gewonnen zu haben.

Wie mehr oder minder alle Memoirenwerke gibt natürlich auch das vorliegende in seinem Grundmaterial eine sehr subjective Perspektive der Anschauungen, die sich bei Sievers aus den Conflicten zwischen den Zielen seiner etwas idealistischen Humanität, theils mit den im Volke selbst gelegenen Hindernissen, theils mit Intriguen, Mißwillen, Unverständnis der unmittelbaren Aemterumgebungen, theils endlich mit der Unzulverlässigkeit des Zarenwillens

selber ganz selbstverständlich ergeben. Die Darstellungen würden jeden Augenblick sich in Kleinigkeiten und Kleinlichkeiten verlaufen, wenn nicht Blum mit sichern historischen Takte die großen Gesichtspunkte wieder in den Vordergrund drängte und namentlich den unaufhörlichen Kampf zwischen dem europäischen und slavo-tatarischen Element, verkörpert durch die Deutschen und Russen, als bebingende Grundfarbe des Gemäldes geltend zu machen wüßte. Auf diesen Hintergründe heben sich selbst die Gestalten eines Peter III. und Paul neben einer Katharina aus jener vollkommenen Bedeutungslosigkeit, in welche die gewöhnliche geschichtliche Darstellung sie zu versenken pflegt, während freilich andererseits auch die Schatten in Katharina's Bild, die Verworfenheiten ihrer Günstlinge, die vollkommene moralische Verfehlung der Ceiter Polens und namentlich des Königs Stanislaus in größter Widerlichkeit zu Tage treten.

Allerdings wird derjenige, welcher sich einigermaßen speciell mit der russischen Geschichte damaliger Zeit beschäftigt hat, abgesehen von der Bereicherung seiner Detailkenntnisse, nicht eben eine wesentliche Aenderung seiner Gesamtanschauungen erfahren und auch schwierig vollkommen zu den speciellen Blum'schen Beurtheilungen Friedrich's oder Joseph's bekehrt werden. Aber wir glauben, daß für den Publicisten unserer Gegenwart die Lectüre dieser Bearbeitung der Sievers'schen Denkwürdigkeiten von ganz besonderm Interesse sein müsse. Alexander's Herzen macht in einer seiner frühesten Schriften („Rußlands sociale Zustände“, 1854) gelegentlich die damals außerordentlich treffende Bemerkung: „So lange das occidntale Europa den vollen Glauben an sich hatte und so lange seine Zukunft sich ihm nur als Fortsetzung seiner Entwicklung darstellte, konnte es sich mit dem orientalischen Europa nicht beschäftigen; jetzt befindet es sich in einer ganz andern Lage.“ Er schrieb dies um den Beginn des Krimkriegs, obgleich ohne Bezugnahme darauf, dagegen unter dem Eindruck des gewaltigen Jarenereignisses auf das gesammte europäische Staatsleben. Man kann es kaum denken, daß seitdem abermals bloß ein Jahrzehnt verfloßen ist, wenn man das heutige Europa und Rußland gegenseitig abermals „in einer ganz andern Lage“ erblickt. Auch das Wort gilt nicht mehr: „Das 18. Jahrhundert, um die Wahrheit zu sprechen, sah tiefer und ernster auf Rußland als das 19., vielleicht deshalb, weil es sich weniger vor diesem Staate fürchtete.“ Denn tiefer und ernster, als eben unsere Gegenwart, hat wohl kaum eine Zeit auf Rußland hingeblickt; doch die Furcht vor diesem „Staate“, vor jenem überkommenen Rußland, welches Herzen noch meinte, ist durch den Krimkrieg geschwunden, wogegen unsere Gegenwart allerdings sich zu dem neuen Rußland zu stellen hat, welches aus den Reformen Alexander's II. hervorgehen will. Denn dieses Rußland, indem es aus seiner nationalpolitischen Erstarrung zu den modernen Lebensgestaltungen mit einer unverkennbar frischen und thatenlustigen Volkskraft vorschreitet, wird für Europa kaum minder bedenklich, als jenes Rußland war, von welchem ebenfalls Herzen's tief-

fende Charakteristik urtheilte: „Der petersburger Patriotismus ist stolz auf die Menge der Bajonnette und stützt sich auf Kanonen. Rußland ist theilweise deshalb slavisch gesinnt, weil es in der materiellen Kraft Poesie findet und weil es einen Rufus darin sieht, das Schreckbild der Völker zu sein.“ Auch wenn Rußland gegenwärtig „nicht schmollt, aber sich sammelt“, und gerade je vollständiger es das thut, ist die Frage noch keineswegs entschieden, ob die Auseinandersetzung zwischen dem regerichten Europa und dem innerlich aufstrebenden, nicht bloß durch rohe Massenkraften expandirenden Rußland eine friedliche bleiben kann oder sich in blutigen Entscheidungskämpfen austragen muß. Denn vor Rußland einigermaßen kennt, der weiß, daß jenes oben charakteristische Naturell durch die freiere Gebahrung mit seinen innerlichen Kräften keineswegs gemildert worden ist, wenn auch der gegenwärtig darüber waltende Herrschergeist das slavische und slawische Kämpfungsinstinct zwischen der Völker zu sein, in enge Schranken bannt. Aber die freiere Staatsentwicklung, welche der freien sozialen Entfaltung entsprechen soll, endet auch die Geltung des Karamzin'schen Ausspruchs: „Des Volkes Geschichte ist des Herrschers Eigenthum.“ Unsere nächste Zukunft hat es nicht sowohl mit dem Staat, als mit dem Volk Rußlands zu thun, und darum befindet sich unsere Gegenwart in einer ganz andern Lage als unsere Vergangenheit, darum muß sie tiefer und fester als jemals auf Rußland blicken, darum namentlich der Geschichte seiner innern Zustände, der Vorbereitungen seiner Gegenwart, den vergessenen und verworrenen Begründungen seiner Zukunft die eingehendste Aufmerksamkeit zuwenden. Wenn die strengnationale, sogenannte moskowitische Partei, deren Extrem die socialpolitische Schule der Slavophilen, Rußlands Neugestaltung an die vorpetrinische Zeit antnüpfen will, so geht sie mit vollkommenem Bewußtsein von der Voraussetzung der Feindschaft gegen die europäischen Civilisationswelt aus. Dies kann nicht Europas Standpunkt sein. Die petersburger Welt, die Welt des modernen Barentums, welches durch die Aufnahme der europäischen Civilisationsresultate in seine Herrschaftskunst allmählich jene mächtige Stellung entwickelte, welche in Alexander I. und

Nikolaus culminirt, diese Welt des europäischen Rußland muß der Gegenstand unsers politisch-historischen Studiums sein. Jeder Beitrag zur Kenntniß seiner im allgemeinen noch höchst unbekannten und unklaren Innerlichkeit erlangt so eine kaum zu überschätzende Bedeutung.

Hierin liegt, unsers Erachtens, die große Wichtigkeit des Blum'schen Werks. Wie vollständig diese Uebersetzung in unserer Publicistik durchgedrungen, davon zeugt am besten der Beifall, womit die Zeitungen der verschiedensten politischen Parteien dasselbe ihren Lesern empfehlen und seine prägnantesten Partien in Auszügen oder Inhaltsangeigen reproduciren. Wir verzichten darauf, aber darin stimmen wir dem Verfasser vollkommen bei, daß sich ihm „unter den Händen die innern Verhältnisse des ungeheuren Reichs in großen Zügen entwickelten, die eine Fülle von Details uns näher rückten“. Während Graf Sievers selber „mehr und mehr Gefühl und Fleiß und Blut gewann, warf er ein neues Licht auf die eminente Herrscherin (Katharina II.) und ihr gegenüber auf das Volk, das sie erst zu bilden suchte, dann aber nicht selten mit Füßen trat“. Auch heute noch scheiden wir dagegen mit ernstlichen Zweifeln von dem Buche, ob es sich Europa zum Glück und Deutschland zum Verbitis anrechnen darf, daß es im wesentlichen Deutsche waren, welche jenes petersburger System zur Herrschaft brachten, das sich den russischen Völkern gegenüber auf die europäische Civilisation berief, um es unbedingt zu beherrschen, und gleichzeitig den rohen Reigungen des Moskowitenthums schmeichelte, um den Nationalitätsgeist gegen Europa zu hegen. Denn auch heute, nachdem der Moment gekommen scheint, dem nationalen Leben eine freiere Selbstbestimmung und Entwicklung zu gestatten, ist es noch keineswegs entschieden, ob Rußlands Neugestaltung aus sich selbst zu einer innerlichen Solidarität mit den gesammten europäischen Civilisationsinteressen hinüberleitet. Die Eigenschaftsaufhebung ist allerdings ein energischer Schritt dazu. Aber wie sich die politischen Ansprüche gestalten, welche dieser sozialen Revolution nothwendig folgen müssen — dies liegt nicht in der Hand der Regierungskunst und des Zaren.

Aurelio Suddens.

## Feuilleton.

### Litterarische Plaudereien.

Friedrich Rückert ist am 13. Januar auf seinem Gute Neuß bei Koburg, im achtundsechzigsten Lebensjahre gestorben — sein Geburtsjahr ist nach neueren Angaben 1788 und nicht 1789, wie früher allgemein angenommen wurde. Schon seit dem Herbst leidend infolge einer Operation, konnte er seine früheren Kräfte und Thätigkeit nicht wiedergewinnen. Vermoht an jene weiten Spaziergänge, von denen er uns in seinen „Jahres- und Jahresheften“ einige mit so heiterer Laune geschildert, mußte er sehr auf dieselben verzichten und sich auf kürzere Promenaden im Garten beschränken. Einige Tage vor seinem Tode traten häufig, tiefe und langdauernde Ohnmachten ein. Obgleich die leise Hoffnung auf Besserung sich inzwischen immer weiter bei den und der Ferne insammengeworrenen Familiengliedern geltend machte, starb Rückert doch an Erschöpfung

an dem oben erwähnten Tage. Sein Begräbniß am 3. Februar zeigte die Verehrung, welche dem Dichter, so frühzeitigogen er in seiner ländlichen Einsamkeit lebte, von allen Seiten gezollt wurde, denn von nah und fern strömten die Leidtragenden herbei.

Rückert's Verdienst um deutsche Litteratur und Dichtkunst beruht wesentlich auf der thätigsten Fortbildung der von Goethe angeregten, von Herder und den Schlegels angebahnten Weltlitteratur. Durch seine phantasievolle Begabung und die Neigung zu beschränkter Welt- und Lebensauffassung schloß er sich sympathisch den Dichtern des Orients an; er mit eifrigem Fleiß benötigte er die sprachlichen Hindernisse, welche ihm jene großen Literaten vor Hindus, der Perser und Araber fremd erschienen ließen, um dieselben wissenschaftlich zu beherrschen und alle ihre Schätze mit eigenem Schaffselb zu erschöpfen zu können. So gehörte er, obgleich er keine streng-



# A n z e i g e n.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Die Mechanik.

Ein Lehr- und Handbuch zum Gebrauche an Gewerbe- und Realschulen, sowie zum Privatstudium von

Dr. Julius Wenck,

Director der königlichen Gewerkschule in Gotha.

Mit 175 Figuren in Holzschnitt. 8. Geh. 1 Thlr. 20 Ngr.

In vorliegendem Buche werden die Lehren der Mechanik so leichtfäglich als möglich und mit Anwendung von nur so viel Mathematik dargestellt, als bei jeder guten gewerblichen Lehranstalt und Realschule vorausgesetzt werden kann. Es ist für die Hand der Schüler an Gewerbe- und Realschulen bestimmt, eignet sich aber auch vortreflich zum Selbststudium für Maschinenbauer, Bautechniker und alle, welche mit den theoretischen Erzeugen der Mechanik sich vertraut machen wollen. Zur Erläuterung der vorgetragenen Lehren sind überall ausgeführte Beispiele und Figuren in Holzschnitt hinzugefügt.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

Aufzeichnungen

## Kaiser Karl's des Fünften.

Zum ersten mal herausgegeben von

Baron Kervyn van Lettenhove.

Ins Deutsche übertragen von L. A. Warnkönig.

8. Geh. 1 Thlr.

Einer der wichtigsten Funde, welche für die Geschichte des 16. Jahrhunderts in den letzten Jahren gemacht worden sind, wird in diesem Buche zum ersten mal der deutschen Lesewelt vorgelegt. Es sind die Commentare oder Aufzeichnungen Kaiser Karl's V., welche, für längst verloren gehalten, durch einen glücklichen Zufall neuerdings wieder aufgefunden wurden. Dieselben erstrecken sich über den größten Theil der Regierungszeit des mächtigen Herrschers und sind in jedem Betracht eine der interessantesten und bedeutendsten Quellschriften für die Geschichte seiner Zeit.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## THE LIFE OF GOETHE.

By GEORGE HENRY LEWES.

Copyright edition.

Second edition, partly rewritten.

2 vols. 8<sup>o</sup>. Geh. 3 Thlr. Geb. 3 Thlr. 20 Ngr.

Diese neue Auflage des berühmten Werks — anerkannt als eine der besten Biographien Goethe's — ist vom Verfasser unter Benützung der Resultate seiner neuern Forschungen und der in jüngster Zeit über Goethe's Leben in Deutschland veröffentlichten Aufsehnisse wesentlich umgearbeitet, sodass sie das Interesse eines ganz neuen Werks für sich in Anspruch nehmen kann.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## System der allgemeinen Arithmetik.

Als Leitfaden für den Unterricht an Gelehrtenschulen im Anschluß an Meier Hirsch's Beispielsammlung

bearbeitet von

Dr. F. Funk,

Professor am königlichen Gymnasium zu Gmünd.

8. Geh. 1 Thlr. 5 Ngr.

Dieser für die mittleren und obern Klassen der Gymnasien berechnete Leitfaden der Arithmetik schließt sich an die bekannte Beispielsammlung von Meier Hirsch an und ist nach einer Methode bearbeitet, die vorzüglich geeignet sein dürfte, den sichern und geordneten Fortschritt der Schüler am leichtesten und naturgemähesten zu vermitteln. Lehrer der Mathematik an höhern Schulen werden daher auf das Buch ganz besonders aufmerksam gemacht.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## HISTORY OF ENGLAND

from the Fall of Wolsey to the Death of Elizabeth.

By JAMES ANTHONY FROUDE.

6 vols. 8<sup>o</sup>. Geh. 6 Thlr.

Froude's Geschichte's Werk gehört zu den bedeutendsten Erscheinungen der neuern englischen Literatur. Der Zeit nach, die sie behandelt, gewissermaßen ein Vorläufer von Macaulay's classischem Werke, bildet sie in Bezug auf Reichthum und geistvolle Beherrschung des Materials, sowie durch den Glanz der Darstellung ein würdiges Seitenstück zu demselben.

In England ist das Werk in mehrfachen Auflagen erschienen und hat sich in dieser vom Verfasser autorisirten wohlfeilen Originalausgabe auch in den Kreisen der Freunde englischer Literatur auf dem Continent bereits vielfacher Anerkennung zu erfreuen, verdient aber eine noch weit größere Verbreitung zu finden.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Zwei Dichtungen von Albert Hoffhad.

Das Lilienmärchen.

Ein Gedicht.

Miniatúrausgabe. Carton. 12 Ngr.

## Die Leiden der jungen Lina.

Eine Satire aus unsern Tagen in fünf Gesängen.

Miniatúrausgabe. Geh. 16 Ngr.

Durch diese beiden humoristischen Dichtungen führt sich der Verfasser vortheilhaft dem Publikum ein. Originelle Erfindung und große Formgewandtheit befinden ein nicht gewöhnliches Talent, das um so mehr Beachtung verdient, je seltener in den dichterischen Erzeugnissen der Gegenwart das humoristische Element vertreten ist.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Eduard Brockhaus. — Druck und Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

# Blätter für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 8. —

22. Februar 1866.

Inhalt: Eine Geschichte des Dramas. Von Rudolf Gottschalk. Dritter Artikel. — Alice und Renes aus dem deutschen Niederhof. Von G. Herfurth. — Vom Höflichkeit. — Zur Charakteristik Medvetz's. Von Heinrich Waderl. — Feuilleton. (Literarische Blätter.) — Das „Athenaeum“ über das neue „Leben Jesu“ von David Strauss. — Bibliographie. — Anzeigen.

## Eine Geschichte des Dramas.

(Dritter Artikel.)

Geschichte des Dramas von J. P. Klein. Dritter Band: Geschichte des außereuropäischen Dramas und der lateinischen Schauspiele nach Christus bis Ende des 10. Jahrhunderts. Leipzig, T. O. Weigl. 1866. Gr. 8. 4 Bde.

Esobien ist der dritte Band von Klein's „Geschichte des Dramas“ erschienen, welcher das außereuropäische Drama und die lateinischen Schauspiele nach Christus bis Ende des 10. Jahrhunderts behandelt und dessen Inhalt und Umfang (gegen 50 Druckbogen) gleichmäßig unsere vorherige rechtfertigen, daß die anfangs von dem Autor in Aussicht gestellte räumliche Grenze bedeutend werde überschritten werden. Sowol die Stofffülle, als auch die Behandlungsweise lassen das Werk zu ganz andern Dimensionen anschwellen, als sie bei dem Beginn desselben der Verlagshandlung vorschweben mochten. Ja nach der schon erweiterten Anlage war für den dritten Band das Drama der romanischen Völker mit zur Darstellung bestimmt, während dieser Band jetzt mit den lateinischen Dramen des 10. Jahrhunderts schließt. Klein vergleicht sich in der Vorrede mit dem Baumbüchler, dessen Gewächse ihm über Nacht mit ihren kräftigen, um sich greifenden Wurzeln die Kübel zerpflegt haben, weil er die Triebkraft der Wurzeln nicht genau nach Umfang und Stärke der Scherben bemessen. Soll er diese Gewächse nun fortwerfen?

Gewiß nicht! Eine Universalgeschichte des Dramas behandelt einen so reichhaltigen Stoff, daß derselbe sich nur in einem bänberreichen Werke erschöpfen läßt. Und gerade eine Universalgeschichte fehlt uns bis jetzt, indem A. W. von Schlegel's Vorlesungen doch nur als Studien und Skizzen einer solchen betrachtet werden können, nur die hervorragenden Epiken der dramatischen Literatur betreffen und weit davon entfernt sind, das Theater überall in seiner breiten Basis, in seiner culturgeschichtlichen und nationalen Bedeutung aufzufassen.

Auf der andern Seite ist nicht zu verkennen, daß die

Darstellungsweise Klein's noch dazu beiträgt, den gebotenen Umfang fast über das erlaubte Maß zu vermehren. Klein ist ein geistreicher Kopf, dem fortwährend Ideen, Gedankenverbindungen, Einfälle zufließen und den sie zu Excursen verführen, welche mit der Sache selbst, die er zu behandeln hat, oft nur im lockern Zusammenhang stehen. Nicht immer wirft sein Witz ein scharf charakterisirendes Schlaglicht — oft ist er ein müßig gaulender Falter, der nur die eigene Farbenpracht zur Schau trägt; ja auch für die Eigenthümlichkeit, welche Shakespeare „einen Witz zu Tode hegen“ nennt, gibt Klein an mehreren Stellen recht bezeichnende Beispiele. Wenn es für eine derartige „Geschichte des Dramas“ unerlässlich ist, den Lesern nicht blos trockene Namen und eine bürre schematische Kritik zu liefern, sondern sie in den Inhalt und Geist der Dramen selbst einzuführen, und zwar desto mehr, je mehr, wie in dem vorliegenden Bande, die dramatischen Productionen selbst fernliegend und unbekannt sind, so geht doch Klein, wie lebendig und warm er auch den letztern Zweck zu fördern weiß, doch zu weit in der Genauigkeit der Inhaltsangabe, ja er überschreitet oft die Grenze, wo die Literaturgeschichte aufhört und die Anthologie beginnt.

Nach diesen beiden Seiten hin würde eine größere Oekonomie und ein künstlerisch einschränkendes Maß der Behandlung wenn auch nicht die Zahl der Bände, so doch gewiß ihr Volumen beträchtlich vermindert und nicht weniger dem Inhalt selbst zum Vortheil gereicht haben. Denn die Arbeit der Gartenschere, welche die allzu üppigen Anwüchse beschneidet, wäre in dem Werke von Klein keineswegs eine verlorene gewesen. Wir sind in der That keine Anhänger einer pedantisch trockenen Darstellungsweise weder auf dem Gebiet der Geschichte noch auf dem der Literaturgeschichte; wir halten die bloße Gelehrsamkeit als solche noch lange nicht berechtigt und befähigt zu angemessener Darstellung des von ihr aus den Quellen herausgegrabenen Stoffes. Doch indem wir auch von dem Geschichtswerke die Kunst der Darstellung verlangen, erscheint uns ein allzu lebendiges Uebersprudeln und ein Behagen an weichen Ausbreitungen nicht minder als ein Verstoß gegen diese Kunst, deren harmonischer Fluß

\*) Vgl. den ersten und zweiten Artikel in Nr. 36 und 37 d. Bl. f. 1865. 2. u. 3. B.

durch die zahlreichen aufgeworfenen Blasen der Phantastie getrübt wird.

Die beiden ersten umfassenden Abschnitte des dritten Bandes behandeln das indische und das chinesische Drama und sind im ganzen wol geeignet, dem Leser ein klares Bild von dem Repertoire dieser östlichen Nationen zu geben, so manches sich auch im einzelnen gegen die Auffassung und Darstellung einwenden läßt. Wenn man das chronologische Moment als maßgebend festhält, so war Klein in seinem guten Rechte, das indische und chinesische Drama nach dem griechischen und römischen zu behandeln; denn jene gehören in ihren Haupterscheinungen dem Zeitalter nach Christus an. Dennoch muß, bei der ganz zurücktretenden geschichtlichen Entwicklung dieser beiden östlichen Völker, das Chronologische für äußerlich und unbedeutend gelten; dagegen wäre für die Entwicklung des Dramas selbst aus seinen ersten elementarischen Anfängen heraus ein Beginn der ganzen Geschichte mit dem chinesischen am meisten angemessen und jedenfalls am Lehrreichsten gewesen. Jetzt müssen wir uns von den hellenischen Meisterwerken zu den etwas marionettenhaften Productionen „des Reichs der Mitte“ zurückwenden, und wenn deren klassische Epoche auch unserm Mittelalter entspricht, so sträubt sich doch gerade der historische Sinn gegen die Rückkehr zu elementarischen Schöpfungen. Wir möchten sagen, die Geschichte des Dramas hat ihre eigene Chronologie und kümmert sich nicht um die weltgeschichtliche Zeitrechnung. Mindestens aber hätte Klein diesen Band mit den dramatischen Versuchen der Japanesen, Peruaner und Äyten beginnen, dann zum chinesischen Drama übergehen und zuletzt das indische behandeln sollen, während er gerade den umgekehrten Weg eingeschlagen hat. Da das Drama als höchste Culturblüte einer Nation aufgefasset werden muß, so ist es kein müßiges Beiwerk, wenn Klein zunächst das Culturlieben der Hindus darzustellen versucht und auch die philosophischen Hauptsysteme entwickelt. Nicht nur der enge Zusammenhang derselben mit ihrer religiösen Dogmatik, sowie der Zusammenhang des Dramas mit dem Cultus berechtigt ihn hierzu, noch mehr die Thatfache, daß die indische Literatur ein vollkommen philosophisches Drama besitzt, in welchem die Anhänger jener Systeme ihre Doctrinen entwickeln und das außerdem gleichsam die Begriffe selbst in Scene setzt, wie wenn ein Hegelscher Poet die geistigen Gestalten der „Phänomenologie“ und die Kategorien der „Logik“ als dramatische personae in einen theatralisch-metaphysischen Conflict verwickelte.

Das reizende Idyll „Sitagovinda“ wird von Klein mit Recht geschildert und vergleicht, da wir in ihm gleichsam, wenn auch noch in epischer Form gehüllt, das lehrfrüchtige Cultusdrama begriffen, aus welchem heraus sich später das profane Drama entwickelte. Es bleibt nur zu bedauern, daß Klein die Textstellen des Auszugs in einer Prosaübersetzung mittheilt, und daß ihm die Rückert'sche Uebersetzung in Versen, welche mit Meisterkraft das üppig Epische, wolllustvoll Pöndende und Hingebende der indischen Dichtung wiedergibt, entgangen zu sein scheint.

Die indische Poetik und Dramaturgie theilt uns Klein nach Wilson in ihren Hauptgrundsätzen und namentlich in ihren wichtigsten Rubricirungen mit. Das Charakteristische derselben ist bestimmtlich eine Unerforschlichkeit der Classificirung, die aus dem Mangel an begrifflicher Schärfe hervorgeht. Indem diesen Eintheilungen jede innere Nothwendigkeit fehlt, machen sie nur den Eindruck fortwährender Experimente, das Einzelne unter ein Allgemeines zu subsumiren, Versuche, die meistens mißglücken, insofern das Einzelne nur den Schein des Allgemeinen gewinnt, bald die Species zur Gattung, die Gattung zur Species wird und aus den ineinanderfließenden Grenzlinien eine grenzenlose Verwirrung entsteht. Es ist die ungebändigte Ueppigkeit der indischen Natur und des indischen Lebens, die in diese Definitionen der Dramengattungen, der einzelnen Charaktere und Affecte u. s. w. als eine jeder verstandesmäßigen Gliederung widerstrebende Punctsichtigkeit des Inhalts hineinspielt. Der scharf sondernde Verstand ist dem tiefsinnigen Volk der Hindus nicht gegeben, so viel sich ihre Weisen an die zahlreichen Schulablen angute thun, in welche sie diesen oder jenen Inhalt verpacken, so sehr sie vom Sortirungseifer befallen sind. Doch in die eine Schulablen thun sie Dörs, in die andere Äpfel und Birnen, in die dritte wieder borodorfer Äpfel — das ist ungefähr eine Probe von den meisterhaften Eintheilungsversuchen der indischen Dramaturgie. Wir suchen natürlich nach einem Faden in diesem Labyrinth, denn unser abendländischer Verstand verliert alsbald den Boden unter seinen Füßen: Klein hätte daher sich nicht bloß mit einer Mittheilung dieser dramaturgischen Classificirungen begnügen, sondern dem instinctiven Schematismus der indischen Theatrewesen mit unserer europäischen Einsicht zu Hülfe kommen und die Principien nachweisen, welche ihnen unklar vorschwebten, dabei aber auch die wahrhaft eigenthümlichen Gattungen hervorzuheben, welche, als dem indischen Nationalgeist hervorgegangen, unserer Bühne fremd sind.

In dem Abschnitte, in welchem Klein den „szenischen Apparat“ der Hindus behandelt, müssen wir uns im ganzen mit sehr flüchtigen Andeutungen begnügen. Der Verfasser geht nicht näher auf das Samabakara ein, das er bei der Rubricirung der Dramen bereits besprochen, das Kriegsspectakelfest, zu dessen Darstellung die Mitwirkung großer Massen und die Entfaltung eines bedeutenden szenischen Pompes unerlässlich war. Auch von dem „Dima“, dem eigentlichen mythologischen Zauberfest, muß man annehmen, daß es ungewöhnliche szenische Maschinen erlangt — wie hätte sonst die Verbrennung dreier Städte und die Niederschmetterung des Dämonen Tripura durch Siva zur Vorstellung gebracht werden können? Die Thätigkeit des Dichters war bei diesen Stücken eine geringe, indem nur einzelne Scenen ausgeführt, andere nur trocken schematisirt wurden, wie etwa in Schiller's „Jungfrau“ der Krönungsmarsch angegeben ist. So besitzen wir ein einactiges Drama: „Dutanga“, dessen Stoff aus dem „Ramayana“ genommen ist und das der Verfasser selbst den Schatten oder Plan zu einem Drama nennt. Es besteht nur aus vier Scenen; doch läßt sich vermuthen,

daß der Kampf Ravana's und der Triumphzug Rama's, die nur angedeutet werden, den eigentlichen Mittelpunkt der Darstellung bildeten und daß der dramatische Schatzen durch die scenische Belebung Fleisch und Blut erhielt. Wenn daher Klein annimmt, „daß der scenische Apparat der indischen Bühne nicht viel kunstreicher und bewickelter war, als der unserer Stageschäuer im Mittelalter, und daß ihr selbst Shafpeare's Bühne in dieser, wie in mancher andern Hinsicht näher steht als die der Griechen“, so hat er offenbar diese von ihm selbst früher charakterisirten Schauskulte gänzlich vergessen, welche einen grandiosen, den gewöhnlichen Rahmen der Schaubühne sprengenden Apparat verlangten.

Klein beginnt seine Rundschau über die uns bekannten indischen Dramen mit den ältesten: „Nrichasati oder die Thontafel“, einem Werk des Königs Sudrasa, der etwa vier Jahrhunderte n. Chr. lebte. Dies Drama ist das bedeutendste Eittengemälde der indischen Bühne und steht unserm Geschmack, unserm Empfinden näher, als die spätern romantischen Zauberspiele Kälidäsa's; Klein spendet ihm ein glänzendes Lob, was dramatisches Genie und poetisch tiefe Charakterzeichnung betrifft: ein Lob, mit welchem man im wesentlichen einverstanden sein kann. Er vergleicht den Helden des Dramas, den Brahmanen Chārudatta, mit Lessing's Nathan, das Stück selbst mit den Stücken Shafpeare's:

In der gesamten dramatischen Poesie wußten wir nur einen Charakter, der sich mit dem Brahmanen Chārudatta vergleichen ließe: Lessing's Nathan. Wie denn auch der Brahmanen Freund und Gefährte, der Bahuabala oder Gracioso des Stücks, der Brahmane Mokitra, wunderbarerweise eine Charakterähnlichkeit mit Lessing's Al-Hafi darbietet, der an dem Ganges eilt, „wo er leicht und barfuß den heißen Sand mit seinen Lehren trete“. Im Verlaufe unsers Dramas und in den geistesverwandten Dramen des Bhavabūti wird uns noch eine andere Familienähnlichkeit überfallen und in Erwähnung legen: eine so tiefe Verwandtschaft vieler Dramen mit denen Shafpeare's in Composition, in Charakteristik, in dem Cultus der Nachkommen und in der weisebeistollen Vernunft des Helden und himmlischen Liebespaars; eine so grundinnere Wesens- und formenverwandtschaft, daß man glauben sollte: eine ähnliche Ursprungs-erinnerung habe bei den Schöpfungen des größten dramatischen Dichters mitgewirkt, wie, nach Vaio, das göttliche Wissen und Schauen der menschlichen Seele als ein Erinnerungsdenken der Urväter in gelben habe, die sie in ihrem vorpörrlichen Zustande unmittelbar in Gott gekostet; daß man glauben sollte: diese Erinnerung an den arischen Ursprung wäre in der Seele des größten Poeten des germanischen Völkersammes beim Dichten seiner Dramen, gleich einer wichtigen Wunderklause, gleich einer Ketos-Weißklaus aufgegangen und hätte in seine Schöpfungen den himmlischen zauberhaften Seelenhauch und Wohlgeruch eingeatmet. Aus der Neuen Welt in unsern Erdboden verpflanzte Orwölke öffnen zur Nachtzeit ihre Blüten, weil sie um dieselbe Tagesstunde in ihrem Vaterlande blühen. Warum sollte man nicht denken dürfen, daß auch nach Jahrtausenden, unter den entlegenen Himmelsstrichen Blüten der Poesie im Geiste sich erheben, die den Ballum ihres gesichtlichen Ursprungs, ihrer Stammeswurzel, atmen?

In der That erinnern Charaktere, wie der Prinz Samshānata, ein verächtlicher Wüstling, der dabei die Eigenthümlichkeit hat, Stellen aus den indischen heiligen Schriften verkehrt zu citiren, an ähnliche Shafpeare'sche

Gestalten, und Klein nennt nicht mit Unrecht den Prinzen Cloten in „Cymbeline“ einen englischen Samshānata. Auch in der Doppelhandlung, deren Fäden sich zuletzt in einen Knoten schürzen, könnte man eine Verwandtschaft mit Shafpeare finden, und wenn diese Verknüpfung eine rein zufällige ist, so würde dies den Vergleich um so weniger führen, als auch bei Shafpeare diese Doppelhandlung keineswegs immer, wie seine Vergötterter meinen, in zwei concentrirten Kreisen denselben Gedanken spiegelt, sondern oft äußerlich aus zwei Novellen zusammengesetzt ist.

Klein gibt von dem Drama des Königs Sudrasa eine ins Detail gehende, 50 Seiten umfassende Reproduction, in welche er mancherlei kritische Bemerkungen hineinverflechtet. Seine Anerkennung des Stücks ist eine volle und uneingeschränkte, ja sie ist polemisch gegen den möglichen Tadel. Mit vielen dieser vertheidigenden Glossen befinden wir uns nicht im Einklang, da jedenfalls dem Stücke die Energie dramatischer Handlung, die richtige Accentuierung ihrer Höhenpunkte und damit die künstlerische Architectonik fehlt. Das Stück ist ein Bilderpaal alteinischen Lebens; die Gemälde, mit markigem Pinsel ausgeführt, reihen sich an einen Faden der Handlung: die Liebe eines Brahmanen zu einer Bühlerin. Es ist überdies ein Schauspiel, an dessen Schluß sich das Paster erbricht und die Tugend im Tischt sich und das in der That auch einen oft betonten Grundgedanken hat, welchen Klein allerdings nicht erwähnt, nämlich daß der Armut Los ist, Veracht zu werden, ein Gedanke, der in die Handlung selbst aus dem lenntlichste hineingearbeitet ist. Die Heldin, Vasantasēnā, ist eine Hethäre, aber, wie Klein sagt, „eine durch die reinste Liebe zu einem frommen, heiligen und in die dürrste Armut durch seinen Edelmutth geklärten Mann sittlich geklärte Hethäre“. Er weist mit Recht auf den Unterschied zwischen einer solchen Liebesheldin und einer griechisch-römischen Komödienhethäre hin, „die aus reiche Jünglinge Jagd macht und sie häuslich, wirtschaftlich und moralisch zu Grunde richtet“. Dagegen vergißt er, die Ähnlichkeit zwischen diesem Courtisanen-Bühnenspiel und dem neufranzösischen Vorettendrama, das er so häufig anseindet, hervorzuheben. Diese Entführung durch eine edle Liebe ist nicht nur in „Marion de Lorme“, sondern auch in manchen pariser Demi-Monde-Stücken ein beliebtes Motiv — nur daß der magdalenhafte Zug von den französischen Dichtern mit vieler Empfindsamkeit ausgeführt wird, während der indische Dichter ihm nur einen naiven Kneudruck gibt. Ohne Mangel ist nach indischer Sitte der Verkehr mit einer Bühlerin keineswegs. So sagt Chārudatta's Begleiter: „Eine Courtisane gleicht einem in den Fuß getretenen Dorn, den man auch nicht los werden kann ohne Schmerz“. Auch für indische Anschauungen liegt in der Liebe eines edlen und frommen Brahmanen und einer bisher „Gemeingut“ gewesenen Bühlerin ein pikanter Contrast, der durchaus nicht so weit entfernt ist von den modernen Contrasten in den Vorettentücken des Seine-Babel. Doch ist der Hindupost glücklich, was die Anknüpfungsmittel der



Vollstirte betrifft; er braucht seine Heldin nicht an Schwindsucht oder unglücklicher Liebe sterben zu lassen; denn der Brahmane heirathet sie als zweite Frau, welche von der ersten sehr freundlich und ohne alle Eifersucht aufgenommen wird.

Auch die descriptiven Längen des Stücks nimmt Klein in Schutz:

Maîtreya bringt der Vasantafenä die Perlenkette für das gekloßene Räßchen, nachdem er die sieben Vorhöfe ihres Palastes durchschritten, deren Bunderpracht er einzeln und aufs umständlichste beschreibt. Die 4–5 Seiten lange Schilderung würde von der europäischen Dramaturgie und jeder unserer Regie-Strichanfalter, von jezt aus Kunst, von diesen un-menschenfreundlichen Ansichten gegen das Publikum, als descriptives, aber höhnemüthiges Meisterstück, ausgerottet werden. Das indische Schauspiel weiß noch nichts von unserer bewährten Theatervarietä, wo noch ein Drama jene Bunder-eigenschaft mit Salas's Beau-de-hagrin gemein hat, vermöge welcher die Zauberkraft besagter Soffianindubhout zunimmt, je mehr man sie verkürzt und je mehr Ueberschüssen man von ihr abschneidet.

Wir wollen die europäischen „Regie-Strichanfalter“ keineswegs vertheidigen, ihre Kollifiste sind von angeborener Feindseligkeit gegen alle Poesie, und unser Publikum ist bereits so bequem geworden, daß jede längere Rede, wie postfictvoll, ja wie dramatisch energisch sie sein mag, Gefahr läuft, es zu ermüden und zu langweilen. Doch diese Beschreibungen der acht Vorhöfe im Schloß der Vasantafenä sind so rein äußerlich, sind so sehr nur mit Worten ausgeführte Decorationsmalerei ohne einen Hauch von Stimmung, daß sie entchieden aus allem Dramatischen herausfallen.

Es muß befremden, daß gerade das älteste der aus uns gekommenen indischen Dramen ein rein bürgerliches Sittengemälde ist, ohne alle Beziehung zum religiösen Glauben und Cultus, ja daß die Vertreter der verschiedenen Glaubensrichtungen, die Brahmanen und der Buddhists, nur nach der Seite ihrer menschlichen Individualität als dramatische Charaktere aufgeführt werden, während gerade in den spätern Dramen der schönfärbenden Hofspoeten die Gestalten des Glaubens eine große Rolle spielen. Klein bleibt uns die Erklärung für diesen anscheinenden Widerspruch schuldig. Es liegt wol darin, daß, während das religiöse Cultusdrama sich anfangs in ernster Begegnung entwickelte, es gerade das Feld für die selbständige Abkömmling bürgerlicher Sittenbilder freiließ, indem zwischen dem Heiligen und Profanen keinerlei Berührung sein durfte, daß erst später in einer profanern, dem allerschuldigen Glauben fremder gewordenen Zeit die Dichter sich auch des heiligen Stoffes mit freispieler Phantasie bemächtigten, wie dies in den mythologischen Zauberdramen Kälidäsa's am sichtbarsten hervortritt, der die Apparaten aus Indra's Himmel zu Himmels- und irdischen Ballets engagiren durfte.

In Bezug auf das zweite indische Stück, das Drama Bhavabhūti's: „Mālati und Mādhava“, welches Klein das „Romeo- und Julia-drama der Indier mit glücklichem Ausgang, leidenschaftsvoll, aber nicht tragisch“ nennt, kann man mehr mit seinem Urtheil übereinstimmen. „An Nacht

und Tiefe der Leidenschaft“, meint Klein mit Recht, wie an Hülfe und Kraft der Charakteristik übertrifft Bhavabhūti den Kälidäsa außer allem Zweifel. Wir werden in seinen Aufschauungen etwas von Aeschylus' Naturkraft und in der Schilderung der Leidenschaft Shakspeare'sches Colorit finden. Durch das Stück zieht sich der Gegensatz zwischen dem menschenfreundlichen Buddhacultus, welchen die Buddhapriesterin, und dem menschenfeindlichen Siva-cultus, den die dämonische Priesterin Kapālā-Kundalā, vertritt. Der letztere gipfelt in einer Scene, deren decorativen Hintergrund Klein etwas überschmänglich mit folgenden Worten schildert:

Die Gegenfigur zur wohlthätigen Buddhabhikserin, die dämonische Priesterin, Kapālā-Kundalā, im Dienste der scheußlichen Gottheit Ugamundā, die Siva's von Menschenopfern rauchenden Kälben vorsetzt, erhebt in der Lust auf einem Feuerwagen, in grauenerregendem Aufzuge. Sie schildert ihr Wesen als den Geist des Erbverbens. Ihre Thätigkeit ist: die Mālati zu entführen und sie ihrer Gottheit zu opfern. Die Scene entspricht solchen Beginnen. Wir sehen den Verbrennungopfer der Leichen vor uns; über den Boden Todten-trophen hingestreckt. Drust und Leiden der Schreckenshere sieht mit Todtenkopfen umgürtet, wie der lange Monolog, der sie einführt, mit grauenerregenden Bildern, bei denen Macbeth's Heren die Armeien über den Rücken würden laufen fühlen, und selbst Runday's Hellschürzen-Hezen eine Ohnmacht bekämen. Sie zieht sich vor Mādhava zurück, der mit entblößtem Schwert in der einen, und mit einem Stüd Menschenfleisch in der andern Hand herankommt, um es den Nachgesessenen darzubringen, deren grässen Spul er schildert; freigelegt scheinlich, aber mit düster-glühenden, spärlichen Farben, die alles Gelate-Umwesen über-grauen. Der Schlüssel nicht bloß, sondern wendet unser Thea-ter ganz und gar den Kopf, und voll Mächte, hinweg, und wir begreifen. Vielleicht ist aber ein greller Contrast zwischen dem mildmenschlichen Opferbegriffe der Buddhalehre und dem grässen Siva-Opferdienst der Brahmanen beabsichtigt, worin ein Rest menschenfeindlicher Bösheit und Karaenthums, worin der Blutschlag des mericanischen Völkpuzzi zu spulen scheint.

Es drängt sich uns bei dem ganzen Nachstich die Bemerkung auf, daß diese Abtheilung des Stücks dem Begriff entspricht, welchen die indischen Dramaturgen mit der Dramengattung „Dima“ verbinden. Ob sie nun durch Amputation einzelner Bruchstücke aus den größern Werken der Schanbhūti zu ihren Gattungsbegriffen gelangt sind, oder ob diese Amputation von den Dichtern selbst vorgenommen wurde, welche kleinere selbständigere Dramen nach dem Muster dieser Situationen aus den größern Meisterwerken dichteten, mag dahingestellt bleiben. „Mālati und Mādhava“ enthält übriges, außer den Schauer-scenen, Stellen von großer lyrischer Schönheit, sowohl was die Schilderung der grandiosen indischen Natur, wie den Ausdruck der Liebesempfindung betrifft.

Bei der Besprechung von Bhavabhūti's zweitem Drama: „Uttara Rāma Cherita“ ergeht sich Klein in einem geistvollen Exkurs über die tragische Sühne und das Causalitätsgesetz; er weist nach, daß der Begriff der tragischen Schuld weiter gefaßt werden müsse, als dies gewöhnlich geschieht, indem bei einer Verhängung derselben auf das Individuelle ein Prometheus, ein Oedipus, eine Desdemona, die Opfer Macbeth's und Richard's III. als unschuldig Leidende betrachtet werden müßten. Klein sagt:

„Im Drama trägt der einzelne als Vertreter der Menschheit ihre Schuld, und seine Sühne ist auch ihre Sühne. Das Drama läutert aus dem Menschen das solidarische Wesen hervor, den Blutzeugen für die Gesamtheit: seine Allgemeingültigkeit, die seine göttliche Natur und Bestimmung verbrieft.... Die volle Rechtsfertigung des Causalfgesetzes übernimmt das öffentliche Gewissen.“

Ueber das indische Intrigenstück „Mudra Rāshasa“, sowie seine späteren Nachbildungen können wir rasch hinweggehen; es ist ein indisches „Glas Wasser“. Intriguen der Minister gegeneinander, Ueberraschungen, Briefe, Bilder, Lausfchienen, Entpuppungen einzelner geheimnisvoller Gestalten der Hindus spielen in den historischen Lustspielen dieselbe Rolle, wie in den europäischen, zum sichern Beiden, daß es nichts Neues unter der Sonne gibt, d. h. für den oberflächlichen Beobachter. Länger verweilt auch Klein bei Kālidāsa, dem Vielgeleiteten, bei seiner „Sakuntala“, für Europas Literaturen die Schlüsselblume der dramatischen Frühlingsschöpfung Indiens, des indischen Dramaanfanges erster Morgenstrahl, und „Vitrama und Urvasi“. Das begriffene Lob, das Goethe der „Sakuntala“ erteilte, regt unsern Autor an, verwandten Zügen in der Weltanschauung und Dichtweise Goethe's und Kālidāsa's nachzuspüren, wobei er zu folgendem Resultat gelangt:

Nächst Schaffpeare ist keines Dichters Seelenrundgewebe so indisch, wie bei Goethe. Nur bei Schaffpeare, dieser Universalere der dramatischen Kunst, wie Goethe das Harmonisch-Formelle des griechischen Kunstgeistes, die historisch-tragische Weltanschauung und Geistesbestimmung der großen griechischen Poesie, den Geist des Homer und Aeschylus, aus der poetisch-indischen Grundstimmung entspringt, vielleicht nicht ohne Bemischung einiger Dämonen aus dem römischen, mit dem Epos-Dienst verwandten Gladiatoren-Blutgeiß, den Seneca's Tragödie kenneut. Sophokles, Kālidāsa und Goethe sind uns die drei großen, von der gleichartigen Dichter-Seelenverwandtschaft zu der herrlichsten Dichtertrias genutzten Poeten. Der episch-indische Grundklang tönt in den Dichtungen jedes derselben vor. Kraft dieses vordringenden Grundklangs konnte Sophokles der würdevollste Tragiker der Griechen werden. Seine schönsten Tragödien, „Oedipus auf Kolonos“, „Philoctetes“, sind tragische Idylle, wie sie auch Goethe vielleicht, als Nachfolger des Aeschylus, wenn er die Fülle seiner Wundergaben ausschließlich auf die tragische Kunst hingepannt hätte, oder wie sie Kālidāsa als Idylle würde gedichtet haben.

Klein scheint „Sakuntala“ zu den „Hosposforates“ zu rechnen, zu denen mehr oder weniger auch Goethe's „Lasso“ gehört, wir möchten sagen, es ist indische Renaissance, ja selbst indisches Kokoz darin. Sehr eingehend ist die Analyse, die Klein von dem Zauberdrama gibt, und wir stimmen im wesentlichen mit seinem Einburtigkeit überein. Das Stück ist von unendlicher Anmut und Ueppigkeit, voll köstlicher Natur- und Liebesbilder, von einem wahrhaft arabischen Zauber, wegen der äußerlich festgehaltene Zauber in dem Spruch des erjürnten Weisen als Schicksalsmotiv, in welchem sich nicht einmal die innere Verzauberung symbolisiert, der Handlung allen dramatischen Wert raubt. Denn es ist ein poesieloser Niederschlag des alten Glaubens, das todtte Formelwesen, das hier, wie in „Vitrama und Urvasi“ den dramatischen

Ausschlag gibt. Gegen die rein menschliche Motivierung in dem alten Drama Sudras's steht Kālidāsa weit zurück. Mit Recht sagt Klein:

Kālidāsa hat den Geheimnis seiner Fabel, aus Rücksichten einer höfischen Kunst, in zu seine Farbenspiele von Halberstandnissen zerlegt und vertheilt. Kālidāsa ist schon der über seine Vertheilung der großen poetischen Dramenwerke, die er in alterhand kleine Kunstabschnitte zerlegt und zerlegt. Er dramatisiert schon im Geiste des „Einigungseingewissens“, während der Dichter doch herausgeheimnisse soll. Er versteht sich schon auf jene Kunstfertigkeit, jene erotische Poesie, die in Auenthergestalten orakelt, und nach der Vertheilungsmaschine, die poetische Gestaltung modelt.

Für besonders bezeichnend und glücklich gewählt halten wir die von Klein durchgeführte Parallele zwischen der Sakuntala-Episode des Epos „Mahābhārata“ und dem Kālidāsa'schen Drama, indem aus derselben überzeugungskraftig hervorgeht, wie der geistliche Hofdichter die alten menschlichen Motive verflüchtelt. Der König des alten Epos vergißt, weil er vergessen will, obgleich er sich seines Abenteuers „wohl erinnert“, und die vor ihn tretende Sakuntala richtet an ihn die strafenden Worte:

Ich bin allein, wachst du in deiner Seele,  
Kennst nicht das Herz, jenen uralten Weisen,  
Der immer schaut jegliche schlechte Handlung,  
In dessen Rath kein Vergehen zu aueßert.  
Der Böses that, der wachst freudig: O, es sieht mich ja keiner hier!

Aber die Götter durchschau ihn und der eigne innre Mensch.

Ein Hospost wie Kālidāsa fand es dem poetisch-dramatischen Hofceremoniell wenig angemessen, daß eine derlassene Schöne sich mit solchen Straßpredigten an einen Herrscher wendete. Was würde Bhoga dazu gesagt haben, der schützende Alfonso unser's Lasso? Ein kunstfani-ger König, gewiß mit so viel Sinn für die Schönen, wie das Schöne begabt. Würde er nicht, wenn er diese Rede von der Bühne herab hörte, an manche von ihm selbst verlassene Schöne erinnert, eine Erinnerung, die seinem „eigenen innern Menschen“ gewiß nicht unangenehm war. Das mußte vermieden und der alte König Dushmanta dafür durch den Fluch eines Weisen mit einer Gehirnstörung bestraft werden, gleich als hätte er einen Bedner Leide aus der Hand des Prinzen von Arabien getrunken. Damit hören die Vorwürfe des „innern Menschen“, freilich auch die Zurechnungsfähigkeit und damit das Drama selbst auf. Einen ähnlichen Gedankengang verfolgt Klein:

Die Sakuntala-Episode im Mahābhārata überträgt an poetisch-menschlicher Bedeutbarkeit, geistigem Dichtungsgehalt, vor allem in Bezug auf die Einseitigkeit, welche der Poesie erst die volle, geistliche Weite erteilt, in Bezug auf den philosophischen Grundgedanken, das eigentliche Kulturmoment der dramatischen Poesie — die Sakuntala-Episode überträgt das Schauspiel „Sakuntala“ so hoch, so majestätisch hoch, wie der Himalaja sich über das kleine Paradies eines indischen Blumenlandes, eines gewitzreichen Kūthals erheben mag, das zu seinen Füßen liegt, im Blumenopfer weidend und balsamische Verwundungsbüße lieberrantener Blüten.

Wenn wir mit Klein in Bezug auf die „Sakuntala“ im wesentlichen übereinstimmen, so erscheint uns dagegen

das Urtheil, das er über „Sitrama und Urvasi“ fällt, allzu streng; denn dies Drama ist, während in der „Easuntala“ rein menschliche Situationen zu Grunde liegen, von Haus aus in eine Traum- und Zauberphäre versetzt, wo wir uns über das Wunder nicht mehr zu wundern haben; denn es liegt gleichsam in dem poetischen Klima des Dramas. Hier, wo der süß sublimierende Wahnsinn uns fortwährend umfangen hält, erscheint ein irrsinniger König ebenso wenig als Inconsequenz, wie eine sich in eine Weinrebe verwandelnde Nymphe, eine wahrhaft ovidische Metamorphose. Klein sagt:

Stoff und Metrie dieses mythischen Zauberidylls scheinen uns noch heute für ein Zauberballet ausnehmend geeignet. Derrière, sogar himelste Ballette gibt es die Menge. Aber schwerlich ein Ballet mit einer für die Langpantomime so bewährten Wahnsinnsscene, die noch außerdem ein König aus dem Monchgeschlechte traget. Die neuen feinen Anhand, das Drama „Sitrama und Urvasi“ als Grundlage zu einem Ballettlibretto dem gegenwärtig ersten Balletmeister, unserm Paul Taglioni, zu empfehlen. Sein Geschmack, sein poetischer Takt, sein großes Talent für metrische Gruppierung und Bühnengliederung bürgen dafür, daß er über ein Zauberballet, „Sitramorvelli“, den poetischen Märchenstift von Käthebä's Zauberballetta werde zu hauchen wissen.

Opernhaft und balletartig ist freilich der Charakter des Ganzen. Doch hat Klein nicht genug die außerordentlichen Hülfe an lyrischen Schönheiten hervorgehoben, diesen melodisch-musikalischen Zauber einer sich in Naturmystik wiegenden Seelenandacht. Mit den Monologen des in Wahnsinn irrenden Königs kann sich bei Bhavabähi die ganz ähnliche Situation keineswegs messen, was den intensiven Zauber glühender Stimmung und eines brennenden Coloris betrifft.

Käthebä's drittes Drama ist ein Intriguensstück nach dem Muster des „Andra Käthebä". Ueber dasselbe wie über die übrigen meist nur dem Inhalt nach bekannten Dramen der indischen Rhapsodie und Thalia ertheilt Klein alle wünschenswerthe Ankunst. Auch seine Darstellung des „Prabodha Chandrabodha“ ist ganz geeignet, ein Bild dieses wunderbaren und geistvollen Gedankendramas zu geben, das in seiner Art einzig in der ganzen Weltliteratur dasteht und überdies einen hohen Begriff von der Bildung eines Publikums gibt, dem diese philosophische Mystik sich auf der Bühne zu vollem Verständnis erschloß. Selbst die Stabt der Intelligenz, in welcher nacheinander die philosophischen Katheder der großen Rascos des Gebantes aufgerichtet waren, wirkte vor einem ähnlichen Gedankendrama modernen Inhalts mit verständnißloser Langeweile sitzen und sich schon nach den „Freischützischen Egypten“, nach jener dergreiflichen und wohlklingenden Bühnenfeste, mit welcher Pöhl und Weirauch sie zu regieren verstehen.

Kudolf Gottschall.

(Der Beschluß folgt in der nächsten Nummer.)

## Altes und Neues aus dem deutschen Liebesepos.

Wer die für die „literarische Unterhaltung“ bestimmten Vorräthe, die sich allmählich auf dem Bücherstische ansammeln, ordnet und sichtet, der gleicht wol einem Hausvater, der aus seinem Schatz Altes und Neues hervorbringt. Alte liebt Freunde, oft in dem neuen Gewande einer Miniaturausgabe, treten wieder vor unser Auge; auch gleichgültige Namen, denen wir schon hier oder dort begegnet sind, tauchen empor aus der wogenden Flut der homines novi, über welche oft nur zu bald finstere Vergessenheit die dunkel nachdenken Schwingen ausbreiten wird. Und in dem Inbalt der Bücher findet sich eine ähnliche Mischung; wenn eins der heute zur Besprechung vorliegenden Werke (Nr. 9) den Titel führt: „Gebichte, alte und neue, gute und schlechte“, so kann wol pars pro toto gelten, und die so häufig wiederkehrenden Reminiscenzen an Platen, Geibel oder Heine berechnen die Kritik zu dem Stoffseuger:

Wer kann was Kluges, wer was Dummes denken,  
Das nicht die Bornwelt schon gedacht!

Allein wenn auch das „gute Neue“ nicht häufig ist, so findet sich doch manche Bereicherung des deutschen Liebesepos, und im ganzen ist der Eindruck ein nicht unerfreulicher, ist doch schon an und für sich jedes neue Büchlein lyrischer Gedichte ein bewusster oder unbewusster Protest gegen jene allgierne materialistische Weltanschauung, welche die Entwicklung des geistigen Lebens in ein Rechenexempel auflösen sich befehrt! Ein junger kräftiger Nachwuchs sproßt in dem deutschen Dichterwald, und wenn auch nur wenig Bäume zur vollkommenen Entfaltung gelangen, und es zweifelhaft sein mag, ob sie sich einst zu den heiligen Hallen der Poesie emporwölben werden, so schließen sich doch schnell alle Läden wieder, und nach wie vor grünt der „schöne Wald hoch da oben“! Die Wäldervertwüstung würde aber auch hier ihre verderblichen Wirkungen zeigen; wie in einem Lande, welches des Schmunds seiner Wälder beraubt wird, die Quellen und Ströme versiegen, der fruchtbare Boden von den Wildwassern weggerissen wird und nur eine steinige Wüste da zurückbleibt, wo früher die Rede grünte und der Delbann wuchs, so geht es auch mit dem geistigen Leben eines Volks, dem der Krang der Poesie von dem Haupte gerissen wird; es wird getroffen von des Sängers Fluch: „Daß es darob verdorret, daß jeder Quell versiegt, daß es in künftigen Tagen verstiebt, verdröht liegt!“ Ueber den Zahlenreihen der Nationalökonomie und den Formeln der Politik darf die Wahrheit des Spruchs nicht vergessen werden: „Der Mensch lebt nicht vom Brode allein, sondern von einem jeglichen Wort, das durch den Mund Gottes geht“; ein Spruch, den die echte Poesie auch auf sich beziehen kann und soll!

Ist nun auch in einzelnen der nachfolgenden Werke von dieser echten Poesie oft nur eine kaum wahrnehmbare Dosis in homöopathischer Verdünnung und Verwässerung zu finden, so strömt sie doch in andern, alten und neuen, als lebendige Quelle aus dem Sande hervor, ein „frischer Brunnen im Regenbogenglanz“. Von den alten sind zunächst

zwei Gedichtsammlungen zu nennen, von denen die eine in zweiter, die andere sogar in vierter Auflage vor uns tritt:

1. Gedichte von Leonhart Wohlmut. Vierte Auflage. Augsburg, Meier. 1863. 16. 1 Zhr.
2. Gedichte von L. Christ. Zweite vermehrte und neu bearbeitete Auflage. Olms, Buchhändler. 1865. 8.

Die „Gedichte“ von Leonhart Wohlmut (Nr. 1) zeichnen sich durch eine warme und tiefe Empfindung, durch einen wohlthuenden Idealismus und eine harmonisch abgerundete Form vortheilhaft aus und entschädigen dadurch für den Mangel einer eigenartigen Auffassung und eines höhern Schwungs der Phantasie. Das in der eleganten Uniform der Miniaturausgaben erscheinende Büchlein umfaßt: „Stimmen der Natur“, „Blätter der Liebe“, „Der Kaiserdom in Speier“, „Vermischte Gedichte“; am werthvollsten ist die dritte Abtheilung: „Der Kaiserdom in Speier“, aus welcher namentlich die Lieder: „Am Rhein“, „Die Tobtenhaft“, „Auf nach Osten“ und „Das Gräbsteil“ lobend hervorzuheben sind. Auch das „Lebenswohl“ und „Äußeremittmoos“, namentlich aber das schwunghafte und gehaltvolle Schlußgedicht, der zur Stiftungsfeier des kaiserbaurer Vierzehntzages gewidmete, „Sängergesang aus Schwaben“, welches für derartige, meistens nur aus Phrasen mosaikartig zusammengesetzte Festpoeme als Muster gelten könnte, rechtfertigen den Vorzug, den diese Gedichtsammlung durch das Erscheinen in vierter Auflage erfahren hat.

Die „Gedichte“ von L. Christ (Nr. 2) sind mit dem etwas unklaren Motto:

Es will die Pflanzenblüte  
Sich klären wie das Licht — (?)  
Ist Andacht im Gemüthe  
Die Herzenblüte nicht? —

als „Lieder der Andacht“ bezeichnet, denen nach der Ankündigung am Schluß des Buchs später noch „Heimatlieder“, „Lieder der Liebe und Laune“, „Germanische Lieder“ und „Mannichfaltiges“ nachfolgen sollen. Die glaubensvolle Zuversicht, der sittliche Ernst und die Wärme der Empfindung, welche sich in diesen Gedichten ausdrücken, berühren den Leser wohlthuend, während sich allerdings die vielfach unangenehm hervortretende Schwerfälligkeit und Steifheit des Ausdrucks nicht übersehen läßt.

Von den neuern Gedichtsammlungen verdienen besonders hervorgehoben zu werden:

3. Gedichte von Max Freidank. Elberfeld, Böhmer. 1865. 16. 1 Zhr. 15 Hgr.
4. Gedichte von Albert Mäßer. Leipzig, Rattig. 1865. 8. 15 Hgr.
5. Aus dem Leben in Lied und Spruch von Adolf von Darsch. Stuttgart, S. G. Kiefing. 1865. 16. 1 Zhr. 6 Hgr.

Die in eleganter Ausstattung erschienenen „Gedichte“ von Max Freidank (Nr. 3) befinden in erfreulicher Weise eine nicht unbedeutende poetische Begabung, welche jedoch mehr episch als lyrisch Natur ist. In dem ziemlich starken Bande dieser Gedichte findet sich nicht ein eigentliches Lied, und nur selten eine rein lyrische

Stelle. Die „Erzählenden Gedichte“ sind nicht bloß in der ersten, diese Ueberschrift tragenden Abtheilung, welche den dritten Theil des Buchs umfaßt, enthalten; auch der Dithyrambus „Bachos — Bromios — Dionysos“, die theogonische Elegie „Prometheus“ und andere Gedichte in antiker Form, selbst die Festpoeme am Schluß des Bandes tragen diesen Charakter. Geht die Darstellung auch zuweilen etwas in die Breite, so ist dieselbe doch klar und fast immer ansprechend, die Zeichnung scharf und fein, und die schwunghafte Diction, durch welche sich z. B. „Saul“, „Jeremias auf den Trümmern Jerusalems“ und der einen Circus griechischer Mythologie enthaltende Dithyrambus „Bachos — Bromios — Dionysos“ auszeichnen, ist volltönend und kräftig. Weniger gelungen sind einzelne der antiken Form sich nähernde Gedichte. „Die Distichen des Prometheus“ z. B. sind etwas schleppend, und auch nicht immer ganz correct scanbirt; nach Form und Inhalt dagegen sehr anmuthig ist die „Elegie in den Ruinen des Olympion bei Syrakus“ und die „Griechische Elegie“. Von den Festgedichten der letzten Abtheilung dürfte nur das Poem zur Einweihung der neuen gothischen Künstler-Vereinshalle in Bremen eine über den engern Kreis der Festgenossen hinausgehende Bedeutung beanspruchen können, das Festgedicht zu Schiller's hundertjährigem Geburtstag mit einer politischen Einleitung, mit der inzwißchen längst verstummten Klage, „daß der Däne des deutschen Schwertes spottet“, ist dagegen sehr unbedeutend.

Die „Gedichte“ von Albert Mäßer (Nr. 4), der Schauspielerin Fanny Jenaufel gewidmet, umfassen in vier Abtheilungen einige Lieder und Balladen, einen Kranz von 30 Sonetten, 25 Oden und eine Sammlung von Distichen. Alle diese Gedichte, namentlich die Oden und Distichen befanden eine bewundernswürdige Herrschaft über die Sprache, welche sich den antiken Versmaßen ungenügend zu fügen scheint; die alcaischen und sapphischen Strophen fließen bei Horaz nicht barmanischer dahin, als in diesen deutschen Oden. Die Sonettform handhabt der Dichter mit gleicher Virtuosität, und auch die meisten der Distichen zeichnen sich durch Reinheit und Wohlklang der Sprache aus. In diesen schönen Formen kommt jedoch ein etwas einträglicher Inhalt, welcher durch die sentimentale melancholische Gemüthsrichtung des Dichters beengt wird, zur Erscheinung; eine unendliche Liebessehnsucht, ein „unaussprechliches Seufzen“, ein wehmuthvolles Klagen über die Nichtigkeit alles Irdischen, verbunden mit dem Ausdruck schwärmerischer Freundschaft tritt uns überall entgegen; wird doch in Sonett XX ausdrücklich darüber geklagt, daß der „Weltschmerz, der Schmerz aller hohen Seelen“, als ein überwundener Standpunkt gelte. Die Empfindung, die in diesen Gedichten zum Ausdruck gelangt, ist warm und tief, es fehlt ihr aber die Kraft und Frische der innern Gesandtheit; im Sonnenschein eines frühlichen Lebensmuthes würden sich bei der reichen Begabung des Autors gewiß noch düftigere, glanzvollere Blüten dem Lichte eröffnen. Von den Sonetten sind das erste und sechzehnte („Es klang schon manches Lied aus

Dichtermunde“), von den Oben die erste, neunte, sechzehnte, „An einen Bachuslopf“ („Menschenglied, ach, höchstes, es heißt: durch Thränen lächeln“), als besonders gelungen hervorzuheben; unter den Dichtern hätten die etwas trivialen Sinngedichte, welche auch zu dem übrigen Inhalt der Sammlung nicht recht passen, keine Ausnahme finden sollen. Als ein Beispiel der schönen Diction möge hier noch eine Strophe aus der vorerwähnten neunten Ode: „Mein Gebet“, Platz finden:

Gebt Menschen mir, groß, edel und hellen Geistes,  
Die nicht der Traum des Irdischen ganz befangt,  
Aus deren Aug' mich rührend anspricht  
Götterverwandtschaft und Lebensreinheit!

In der mit einer hübschen Titelbignette geschmückten Sammlung von Liedern und Sprüchen: „Aus dem Leben“, von Adolf von Harless (Nr. 5), nimmt, wie dies nach der Lebensstellung des Verfassers, des Autors rühmlichst bekannter theologischer Schriften und Predigtammlungen, zu erwarten war, die Abtheilung: „Geistliches in Lied und Gedicht“, den größten Raum ein. Doch können gerade diese Gedichte in ihrer Mehrzahl ihrem innern Werth nach eine besondere Bedeutung nicht beanspruchen; dieselben enthalten häufig nur eine Paraphrase lose zusammengefügter Bibelprüche und geschickt versificirte Homilien, in denen die zu reichliche Anwendung der biblischen Terminologie vielfach störend wirkt. Doch zeugen einzelne derselben, welche sich von diesen Eigenthümlichkeiten frei erhalten, von einer unverkennbaren poetischen Begabung des Verfassers, z. B. die Gedichte: „Ruhe in Gott“, „Abendfeier“, „Es ist noch eine Nacht vorhanden“, „Stella matutina“, von denen das letzte als Probe hier stehen möge:

O süßer Morgenstern, du Licht der Welt,  
Brich durch die Nacht, die noch im Schlaf uns hält!  
Beim Aufgang jauchzte dir der Engel Chor,  
Und trug der Hirten Vieh zu dir empor;  
Der Hirten Vieh erweckt mit neuer Nacht,  
Bom Aufgang leuchte her in alter Nacht,  
Brich durch die Nacht, die noch im Schlaf uns hält,  
O süßer Morgenstern, du Licht der Welt!

Derartige Gedichte, in welchen ein „zierlich Denken, süß Erinnern“ in maßvoller Form zu annehmlichem Ausdruck gelangt, finden sich hauptsächlich in der zweiten Abtheilung: „Sommer- und Herbsttage am See“, von denen „Der Abschied vom See“, „In der Laube“ und die beiden Gedichte von der „Koseneinfel“ besonders hervorgehoben zu werden verdienen; mehrfach auch in der ersten und dritten Abtheilung, welche unter dem Titel: „Ermahnungen aus Vergangenheit und Gegenwart“ und „Aus der Fremde“, manches Unbedeutende, aber auch einzelne sehr ansprechende Lieder enthalten, z. B. „An die Schwalbe“ und „Nachttrube“.

Nächtliches Dunkel hütet herab,  
Breitet sich hinwegend aus wie das Grab,  
Sternengemmel glänzt allgemein  
Nicht wie die Krzen am Lerchophag.

Drinnen ist's ruhig, kaum schlägt das Herz,  
Traumflüß begrabne Freud' ist und Schmerz;  
Nur in den Zweigen rauschet der Wind,  
Schlummerlächelnd, leise und lind.

Wie einer Mutter Wiegenlied klingt,  
Rauschet der Nachtwind, flügel und singt,  
Und in die Räume jauchzt er nicht  
Bilder wie Sterne, Thue wie Licht!

Die in dem Einleitungssonett erwähnten „Stacheln“ finden sich hauptsächlich in den „Sprüchen und Glosfen“, von denen die meisten polemisch gehalten sind. Die besten derselben erinnern öfters an Goethe's „Salome Kenien“; zuweilen gelangt in ihnen ein klarer und scharfer Gedanke zu treffendem Ausdruck; oft haben diese Gnomem etwas Sprichwortartiges, Volksheimliches; z. B. Nr. 68:

Weil unser Gott Gedächtnis hat,  
An ihm sich jeder Probalant reibt;  
Beileibe sing er das nicht an  
Bei seinem Nachbar Grobian!

Dagegen sind auch viele dieser Sinngedichte, namentlich die gegen Philosophen, Juristen, Historiker und Kritiker gerichteten Sprüche theils ohne Pointe, theils mehr grob und dorb als sinnig und witzig. Von den 12 Räthseln ist bei weitem das beste Nr. 5, welches in pitantes Apathischen den „Einsfall“ im anmutigen Spiele des Doppelsinns zum Räthselwort gestaltet.

Einen viel unerfreulichern Eindruck machen folgende Gedichtsammlungen:

6. Leib und Lieb. Gedichte von Jakob Räßky. Bern, Falter. 1865. 16. 16 Rgr.
7. Nordseelänge von Eduard Ciofer. Leipzig, Rummor. 1864. 16. 1 Hft. 10 Rgr.
8. Aus demselben Sängerbeyn! Gedichte von Heinrich Stein. Leipzig, M. Schöfer. 1865. 16. 10 Rgr.
9. Gedichte, alte und neue, gute und schlechte von J. F. Born. Kiel, Schröder und Comp. 1865. 16. 22 Rgr.

Das „Leib“ um den Verlust einer geliebten Gattin scheint die Quelle vieler der „Lieder“ Jakob Räßky's (Nr. 6) gewesen zu sein; dies Thema klingt in den verschiedenartigsten Variationen überall hindurch, gewinnt aber nur selten den erschlitternden Ausdruck herbsten Seelen Schmerzes, wie in dem kurzen: „O Gott, sie haben — Mein Weib und all mein Glück begraben“, aus den „Ada“ betitelten Tagebuchblättern in Gröbel's „Neuen Gedichten“. Eins der besten dieser Klagelieder ist das Gedicht: „Auf dem See“, welches sich durch den Duft einer harmonischen Färbung und eine positive Stimmung auszeichnet, und dadurch als rara avis von den übrigen sehr mittelmäßigen Liedern, welchen gerade diese Vorzüge besonders mangeln, vorthellhaft abfällt. Auch die romanzantigen Gedichte und der im Anfang mitgetheilte schwärzliche Prolog zur Schiller-Feyer, sowie der Nachruf an Ludwig Uhland sind sehr unbedeutend.

Der Verfasser der „Nordseelänge“ (Nr. 7), Eduard Ciofer, welcher fünf Jahre lang (1847—51) Inselpfarrer auf Wangerooge gewesen ist und auch die meisten übrigen Nordseelänge aus eigener Anschauung kennt, bezeichnet als Quelle dieser Lieder: „Liebe zum Vaterlande, Liebe zum Deutschen Meer und seinen Vätern, Vertrautheit mit seinem Leben und seiner Geschichte, Hoffnung für seine Zukunft, getragen vom Glauben des ewigen Wortes!“ Leider vermögen diese aber den Mangel einer originellen,

wirklich dichterischen Auffassung der Natur, und den Mangel einer künstlerischen Gestaltung des Gedankens nicht zu vergessen: Mängel, welche sich in der überwiegenden Mehrzahl der Gedichte nur zu fühlbar machen, und der ganzen Sammlung den Stempel eines unerfreulichen poetischen Dilettantismus aufdrücken. Die „Nordseelänge“ enthalten eine ausführliche, fast pedantisch genaue Beschreibung aller auf und an dem Meere vorkommenden Naturerscheinungen, bei denen auch das Kleinste nicht übersehen wird:

Und ob auch am Strande  
Nichts gähnet und blüht,  
Es freut auch am Sande  
Sich frohlich Gemüth!

Aber nur selten wird Farbe und Stimmung gut wiedergegeben, und wenn überall mit „haec fabula docet“ moralische Nutzenwendungen angehängt werden, so wirkt das um so ermüdender, als dieselben meist im Katesisiron der See abgefragt werden. In einem dieser didaktischen Dialoge spricht die Welle (S. 89):

Voll mir vertrauen  
Kannst du fürwahr,  
Aber auch schauen  
Sollst du Geseh;  
Traue mir immer,  
Doch, sei gescheit,  
Und, lieber Schwimmer,  
Geh nicht zu weit! —

ein Thema, welches dann in den beiden Gedichten über die Rettung des Kronprinzen Ernst August von Hannover am norderneier Strande am 10. August 1861 mit der ganzen Langweiligkeit officiöser Festpoesie weiter aufgespannen wird. Aehnliche triviale Nutzenwendungen, wie z. B. S. 97:

Und wisse noch, es ist recht gut,  
Wenn gründlich man einmal erfährt,  
Wie's unterm Eis sich schloß thut!  
Bewahre Freund, was du gebürt!

oder (S. 56):

Ihr müßt freilich schiedlich meinen,  
Daß es gut nicht anders geh',  
Als nicht, wie man ich, zu scheinen,  
Doch das paßt nicht auf die See! —

welche zugleich Beispiele davon geben, daß häufig die Sprache ebenso wenig correct als schwungvoll ist, bilden das Thema der meisten dieser Gedichte. Mögen derartige Betrachtungen, die allerdings vielfach von einer lebhaften Empfänglichkeit für die Schönheiten der Natur und von einer sorgfältigen Beobachtung Zeugnis geben, in den Homilien auf der Kangel der einsamen Inselkirche ihre Wirkung nicht verfehlt haben, so macht doch die der Großherzogin von Oldenburg gewidmete Zusammenstellung derselben in metrischer Form, welche einen Band von mehr als 300 Seiten füllt, den Eindruck einer ermüdenden Monotonie. Nur einzelne derselben, z. B. das Einleitungsgebieth: „Drillklang der deutschen See“, dann das plattdeutsche „De twe dattschen Warkbroder“, mit dem Refrain: „Up ewig ungedreit!“, von dem auch eine hochdeutsche Transcription beigefügt ist, sowie einige Lieder,

1866. 1.

zu denen persönliche Erlebnisse des Verfassers Veranlassung gegeben haben, können einen höhern Werth mit Recht beanspruchen.

Das kleine Büchlein: „Aus deutschem Sängerbüchlein“, von Heinrich Stein (Nr. 8), in seiner äußern Ausstattung ungemein zierlich und geschmackvoll, erinnert in seinem Inhalt zu sehr an den gutgemeinten jugendlichen Enthusiasmus, der auf deutschen Sängerversen, namentlich gegen Ende der Festsafel, zu herrschen pflegt. „Du herrlich deutscher Männerchor, laß deine Lieder brausen, und bringe in der Feinde Heer Entsetzen, Noth und Grausen!“ oder: „Wir wollen deutsche Lieder singen, bis einft das Lied zur deutschen That!“ — das klingt mit obligater Orchesterbegleitung zwar recht gut, bedeutet jedoch im Grunde ebenso wenig, als das *pium votum*: „Der Deutschen Einheit fester Grund sei unser deutscher Sängerbund!“ Um gemeint sind alle diese Lieder aus deutschem Sängerbüchlein, halten sich jedoch ohne jede erkennbare Spur von Originalität auf der breitesten Meerstraße herkömmlicher Pyrit, und werden in den „Heitern Wälden“, welche den „Eruften Stunden“ angehängt sind und namentlich in den beiden letzten Trinkliedern bei aller Gemüthlichkeit doch etwas sehr trivial.

Die „Gebichte“ von J. F. Horn (Nr. 9) enthalten alte und neue Lieder aus den verschiedensten Jahrgängen; fast die Hälfte stammt aus den Jahren 1822–28, so daß sich gegen den Abdruck derselben das Publikum auf das Recht der Verjährung berufen könnte, fast ein Drittel gehört dem letzten Vulkano an, zu dessen Anfang der Verfasser von der Poesie bereits mit den Worten Abschied genommen hat:

Meinen Trieben  
Gönne endlich seht die Ruh',  
Ich mag dich nicht mehr lieben,  
Ich bin zu alt dazu!

Die entschieden „schlechten“ Gebichte bilden die überwiegende Mehrzahl, die „guten“ sind dagegen sehr selten, und selbst die besten, z. B. „Sehnsucht“, erheben sich nicht über das Niveau eines mittelmäßigen Dilettantismus; auch bei ihnen muß man, wie das Wortwort sagt, „nicht auf die That, nein, auf den Willen sehn!“ Den lyrischen Gebichten sind noch Scenen aus dem Trauerspiel „Königin Theutberga“ angehängt, Fragmente, welche einen selbständigen Werth nicht beanspruchen können.

E. Groszfarb.

(Der Beschluß folgt in der nächsten Nummer.)

## Vom Büchertisch.

1. Geschmacksschule oder Wissenschaft des Schönen. Zum Selbstunterrichte für alle nach Bildung Strömenden. Von C. J. Braun von Braunschweig. Bielefeld, Verlagsb. 1866. 8. 26 Ngr.

Eine populäre Aesthetik, welche über die Grundbegriffe des Schönen und der Kunst im allgemeinen orientirt, aber ohne die Resultate der neuern Wissenschaft nach Gebühr mit aufzunehmen. Gegen ein allgemeines Kunstprincip verhält sich der Autor skeptisch; doch indem er die Antike

und die Romantik und zwar in etwas vagen Umrissen analysirt, fehlt die ergänzende Kategorie des Modernen. Unglücklich ist Brauntal in einzelnen Begriffsbestimmungen, wie z. B. in dem des Erhabenen, von dem er behauptet, daß sein Begriff den der Ruhe in sich schließe. Von geschmackvollem Stil gibt er selbst sehr ungeeignete Beispiele, so z. B. wenn er in der Erklärung des Tragi- schen von „Verhältnissen“ spricht, „vor deren donnernden For- derungen die Stimme des Gewissens einbrudelslos verhallt, die Unwissenheit als ein Chaos und der ungeheure Augen- blick als alleiniges Dasein erscheint.“ Die „donnernden For- derungen“ und der „ungeheure Augenblick“ sind Wen- dungen, die mehr in eine schwache Copie der Schiller'schen „Räuber“, als in eine Geschmackslehre gehören. Der Humor wird in Sapphir'schem Stil charakterisirt, der Wig z. B. sein Kammerdiener und der Scharfsinn sein Kassirer genannt. Das zweite Buch: „Die Poesie“, ist allerdings nur eine Poesie in nuce, kaum für den Hausbedarf aus- reichend.

2. Psychognomik des menschlichen Ages. Für Gebildete aller Stände. Von Emil Richard Pfaff. Dresden, Lutz. 1866. 16. 18 Rgr.

Ein Beitrag zur praktischen Menschenkenntnis, nicht in allgemeinen Phrasen, sondern durch Beobachtungen und Thatfachen, eine Ergänzung von Carus' „Symbolik der Gestalt“. In acht Theilen wird uns Etymologisches und Physiologisches vorgeführt, die Wirkung der Farben und Formen auf das Auge, und die verschiedensten Arten der Blide, der vornehme, der jugendliche Blid, der sinnliche Blid, der Blid des Geistes, der Diebesblid, der Blid der Liebe, der Freude, der Blid wahrhaft großer Männer, der Dichter und Künstler. Geniale Denker, meint Pfaff, die an eine schöpferische Thätigkeit gewöhnt sind, haben eine große Schwelme, mit großer, offener Pupille, wo- durch ihr Blid die Lieblingsbeschäftigung ihrer Seele klar auspricht. Es gehört daher keine große Menschenkennt- nis dazu, die eigentliche Dichter- und Künstlerpsychogno- mie lebendig aus der Eigentümlichkeit des Blicks zu erkennen und die Fälle richtig zu beurtheilen, in welchen, wie dies so häufig im Leben der Fall ist, diese Dichter- und Künstlerpsychognomie unter Verhülle eigenthümlicher phantastischer Tracht, langer Haare und klüßlichen Auftretens jammervoll nachgeahmt wird.

Wie er sich räuspert, wie er spuckt, „daß können sie einem geniale Dichter und Künstler leicht nachmachen, aber die Eigentümlichkeit der langen Schwelme und den bleibenden Ausdruck der Augen, wie er unsern größten Dichtern eigen war und wie ihn die Kunst im Porträt, wie in der Büste, oft mit tiefem physiologischen und phy- siologischen Verständnis dargestellt hat, kann niemand seinen Augen selbst geben, wenn dies von innen heraus die Seele nicht thut“. Später wird der Ausdruck Herder's citirt: „Der große Mann hat einen Blid, den niemand als er mit seinen Augen machen kann. Dies Zeichen, daß die Natur in sein Angesicht legte, verdundelt alle übrigen Vorzüge und macht einen Sokrates zu einem schönen Mann in besonderem Verstande.“ Auch über die

Bedeutung der hervorstechenden, der tiefliegenden, der star- ren, der kleinen und geschlitzten Augen erhalten wir man- cherlei Belehrungen. Namentlich wird der darstellende Künstler die Psychognomik des Blicks nicht ohne Nutzen studiren.

3. Träumereien eines Kleinadlers. Von Otto Spielberg. Hamburg, J. P. H. E. Richter. 1865. 8. 20 Rgr.

Das Büchlein ist Robert Hamerling, dem Dichter des Schwanenliedes der Romantik gewidmet, dem „Sän- ger der Liebe mit dem Herzen so zauberreich, mit der Stimme so schwanengleich, mit dem Auge, das nur das Schöne sieht, mit dem Blide, der ins Reich der Ideale sieht“. Spielberg bildet indeß, als Anhänger eines Bogumil Goltz und Vertreter eines jeanpaulistischen Stils, einen auffallenden Contrast zu der nach Formvollendung strebenden Richtung Hamerling's. Das Büchlein ist übri- gens geistreich und enthält eine Fülle trefflicher und schla- gender Gedanken, allerdings in der Form hin- und her- hüpfender Lichte und nicht ohne mancherlei barocke Aus- wüchse und allzu persönliche Anspielungen. Der Autor denkt radicaler als Bogumil Goltz in vielen Wissens- fragen der modernen Menschheit; es sind schwunghafte, dithyrambische Stellen in seiner Schrift, wie der Traum am Ende des siebenten Abschnitts, wo er von der Gester- republi, von Reim und Blüte ewiger Lebensschöne träumt. Pikant ist auch der Stedbrief, den Spielberg auf sich selbst ausstellt. Es ist im ganzen erfreulich, daß die jean- paulistische Richtung in unserer Literatur nicht ausstirbt: die Wärme, der Geist, das Leben, das in ihr pulst, wird wesentlich dazu beitragen, sie, um den Herder'schen Ausdruck zu gebrauchen, „zu entpöbeln“.

4. Waterloo. Gedächtnis an das glorreiche Jahr 1815. Her- ausgegeben von E. Grosse und Franz Otto. Leipzig, Spamer. 1865. Gr. 8. 10 Rgr.

Dieses sieben Bogen starke Heft, welches eine neue Folge der „Alphuriten Jugend- und Hausbibliothek“ bil- det, schildert in gedrängter Kürze und recht überflüssig die Schlacht von Waterloo und ihre Folgen, sammt den unmittelbar vorausgehenden und nachfolgenden politischen Ereignissen. Es umfaßt den Zeitraum vom ersten Pari- ser Frieden bis zur „Erntethe der Sieger“. Ganz be- sonders sind auch die Feldzügen der englisch-deutschen Legion hervorgehoben. Die Verfasser geben an, daß sie bei der Schilderung der Schlacht von Waterloo theilweise Wipleben gefolgt seien. Es scheint uns indeß, daß auch die Hauptpunkte derselben, besonders was den Theil der englisch-deutschen Legion betrifft, die „Geschichte der kö- niglich deutschen Legion von H. Ludlow Beaumisch“ (Jan- uar 1837) benutzt worden ist, wenigstens haben wir gefunden, daß einige Stellen ohne Quellenangabe und ohne Hülfsschriften wörtlich aus letztgenanntem Werke ab- geschrieben sind. (Vgl. z. B. S. 54 und 55 in dem Grosse- Witschen Buche und S. 390, 392 ff. in Beaumisch.) Ob Beaumisch bereits von Wipleben in dieser Weise be- nutzt worden ist, wissen wir nicht, da uns das Werk des letztern nicht vorliegt.

5. Feipzig! Vaterloo! St.-Peters! aber das Veltgericht vor funfzig Jahren. Ein Oedenbuch für das deutsche Volk von Wilhelm Weinjrl. Müstret von L. Burger. Erste Piefierung. Hamborg, Depple. 1865. S. 5 Ngr.

Ein ganz ähnliches, gleichfalls mit Illustrationen geziertes Schriftchen wie das vorige. Es entrollt uns in kurzen, etwas knapp gehaltenen Bildern die Geschichte der Freiheitskriege von der Französischen Revolution bis zur Erhebung Preussens. Wegen seiner kurzen Uebersichtlichlichkeit und der patriotischen Eeinnung, die sich darin auspricht, ist es besonders der Jugend zu empfehlen.

6. Die Wahrheit. Von R. Feinzen. Ein Vortrag. Boston, Selbstverlag. 1865.

Diese kleine, in der gewohnten geistreichen und gewürzten Weise des bekannten deutsch-amerikanischen Schriftstellers verfaßte Abhandlung über die Wahrheit enthält allerdings viel Wahrheit, jedoch können wir uns mit seinen philosophischen Anschauungen, deren letzte Consequenz der entschiedene Materialismus ist, ein für allemal nicht einverstanden erklären. Wir wollen uns zwar gern einräumen, daß „Erkenntniß der Wahrheit ohne ihre offene und entschiedene Verkündigang Verrath an derselben ist“; doch können wir ihm nicht folgen, wenn er als solcher Verräther an der Wahrheit alle unsere großen Philosophen von Kant bis Feuerbach bezeichet. (!) „Wie könnte es auch anders sein?“ meint Feinzen; „hatten sie doch alle Theologie studirt, sogar Kuge und Feuerbach, und waren die meisten doch — Krone aller Ironie! — königlich preussische Professoren! Und wer von einem königlich preussischen Professor ein offenes und ehrliches Zeugniß für die Wahrheit erwartet, liefert dadurch bloß ein gegen seinen eigenen Verstand. Selbst Kant wußte seine kritische Philosophie geschmeidig auf den berliner Reisten zu schlagen, und Hegel, obgleich ein Schwabe, eignete sich geschickt die »preussischen Pisse« an, die er in die »List der Idee« übersehte. Um aber das Bedrückte wieder auszugleichen, daß er die Philosophie mißbrandete, um das Preukenthum an die Spitze des Unrechts zu schlußfolgern, schmeigelte er, mehr polizeistillich als überisillich, seine Freiheitsideen in einer philosophischen Gaunersprache ein, die nach seinem eigenen Zeugniß niemand verstand.“ (!)

7. Erlebtes. Erster Theil: Vor meiner Eeifung. Von Karl Feinzen. (Gehammelte Schriften, dritter Band.) Boston, Selbstverlag. 1865.

Es hat nicht nur einen eigenthümlichen Reiz, den Lebensgang namhafter Schriftsteller kennen zu lernen, die Kenntniß ihrer Lebensgeschichte ist auch zum bessern Verständnis ihrer Werke unumgänglich notwendig. Viele, und unter diesen namentlich Autoren wie R. Feinzen, welcher aus dem Katholicismus den Salomortale in den Atheismus machte, würden uns ohne den Leitfaden ihrer Biographie stets Hieroglyphen bleiben. Der genannte Schriftsteller beschenkt uns mit seiner Selbstbiographie, in welcher er in seiner freiwilligen Weise rückisilich gegen sich und andere die Wahrheit sagt. Der uns vorliegende Theil, den wir mit großer Theilnahme und Interesse durchgesehen und mit dem Bedauern aus der Hand legten,

nicht sogleich die Fortsetzung bei der Hand zu haben, führt uns nur bis zu des Verfassers Austritt aus dem preussischen Staatsdienste (1842). In der Schilderung dieses Beamtenthums zeigt sich Feinzen in seinem vollsten Glanze. Wie ein Feuerwerker läßt er die Raketen und Schwärmer seines Geistes, seine Ironie, seinen Witz, Spott und Sarkasmus in prächtigen Funten nach allen Seiten spielen. Von einem allgemeinem Interesse ist auch des Verfassers Reise nach Patavia, woin er sich nach seiner Relegation von der Unversitität Bonn als holländischer Soldat anwerben ließ. Zur Kenntnisaahme der Zustände dieser Colonie, die gleichfalls noch heute dieselben sind, kann es nicht leicht ein empfehlenswertheres Buch geben als diese Selbstbiographie. Wir beschließen die Besprechung derselben mit folgender beherzigendwerthen Stelle: „Holland hat bekanntlich seinen Hauptreichtum aus deutschen Beuteln gezogen; Deutschland hat ihm die Mannschaft geliefert, um die überseischen Quellen seiner Reichthümer zu bewachen, nun behält es auch noch den Preis der Mühen und Gefahren zurück, denen Deutsche sich zu seinem Besten unterzogen. Es gibt für Freund und Feind keine willigere Milchkuh in der Welt als die deutsche Bonhomie, welche die ganze Welt ernährt und die eigenen Kälber verhungern läßt.“

8. Mein Lebensmorgen. Radgeklaffene Schrift von Wilhelm Harnisch. Zur Geschichte der Jahre 1787—1822. Herausgegeben von F. C. Schmieber. Berlin, Berg. 1865. 8. 1 2 Rtr. 18 Ngr.

Diese ursprünglich auf drei Theile berechnete Selbstbiographie schließt schon mit dem ersten Bande ab, weil der Verfasser, Dr. theol. und Suprintendent Harnisch in Berlin, durch seinen 1864 erfolgten Tod an der Vollendung derselben verhindert worden ist. Von Freundeshand ist die nur bis 1822 reichende Lebensgeschichte in kurzen Umrissen ergänzt worden, so daß das Werk dennoch einen gewissen Abschluß gewonnen hat. Wir können uns auch mit diesem ersten Theile begnügen, da die fehlenden zwei Bände keineswegs dasselbe Interesse hätten in Anspruch nehmen können wie dieser, der die Jugendzeit des Verfassers behandelt, seine Beziehungen zu Anb, Jahn, Friesen, Zeune u. a. schildert und auch wegen der in denselben niedergelegten Mittheilungen und Bemerkungen über andere, namentlich pädagogische Verhältnisse von allgemeinerem Werthe ist. Der ganze übrige, in der Redseligkeit eines alten Mannes mitgetheilte Inhalt kann nur den Verwandten und Freunden des Verstorbenen volle Theilnahme abnötigen.

9. Ueber Klaus Groth und seine Dichtungen, zum Theil aus ungedruckten Quellen. Von C. Fobelin. Hamborg, Naufe Schöne. 1865. 8. 12 Ngr.

Ein für die Verehrer der Groth'schen Muse und zum bessern Verständnis derselben recht empfehlenswerthes Büchlein, das uns eine kurzgebrängte Charakteristik des in so innigem Naturverhältnis zu seinem Volke stehenden Dichters und eine etwas ausführlichere der Werke desselben gibt. Es gibt uns nur zu einer Bemerkung Veranlassung. Bei der Schilderung des „braunen Moors mit



dem weissen Wellengras, so weich wie Seide, so rein wie Schnee, wo der Storch einerschleicht, der Frosch im Ried singt, der Fuchs braut und die Wachtel ruft“, möchten wir fragen, warum der „brauende Fuchs“ mit zu den Thieren gezählt ist? Es wird dem Verfasser doch ohne Zweifel bekannt sein, daß der Ausdruck „de Voss braut“ nur eine figurliche holländische Redensart für „es nebelt“ ist!

10. Friedrich's des Großen Antimachiadeell, ein Spiegel seiner Regierungsgrundsätze und seines Charakters. Ein Vortrag gehalten in Barmen und Duisburg im Frühjahr und Winter 1864 von Wilhelm Herßh. Duisburg, Hall und Belmer. 1865. 8. 10 Ngr.

Friedrich der Große schrieb bekanntlich als Kronprinz unter dem Titel „Antimachiadeell“ eine Widerlegung der berühmtesten Schrift des italienischen Staatsmannes. In dieser vorliegenden vortrefflichen Proschüre, die zwar nur einen kleinen, aber interessanten Beitrag zur Charakteristik des vielgerühmten und vielgeschmähten Königs liefert, wird nun der Beweis geführt, daß in dem Kronprinzen Friedrich sich schon der König, im jungen Fritz sich der alte spiegelt, und daß uns in seinem „Antimachiadeell“ besonders vier Punkte entgegenreten, die ihm sein ganzes Leben hindurch im allgemeinen zur Richtschnur dienten: Friedrich's Religionslosigkeit, seine freigeistige Staatsansicht, seine Säge über das Herrschen und seine Absicht auf Schlesiens. Herßh nennt den „Antimachiadeell“ das Programm von Friedrich's Regierung.

11. Scherz und Ernst für Schwerfester. Klänge aus der Luge Augusta zur Unterhaltigkeit zu Fr. Stargard. Von G. Kuhls. Fr. Stargard, Kienig. 1865. 8. 20 Ngr.

Kleine dramatische „Scherze“ mit hier und da verflehtem „Ernst“, die natürlich nur geringen poetischen Werth haben, denselben auch wol nicht beanspruchen. Immerhin aber werden sie als geistige Würze zur Bereicherung der geselligen freunden maurerischen Brüder und Schweftern beitragen und die Stunden des gemeinschaftlichen Beisammenseins angenehm ausfüllen helfen.

12. Reuer Räthselbuch. Gesammelt von B. Schäffer. Berlin, Springer. 1866. 8. 12 Ngr.

Eine empfehlenswerthe Sammlung älterer und neuer, bekannter und unbekannter Räthsel in allen Arten. Bei der Auswahl hat sich der Sammler von dem Bestreben leiten lassen, die Spreu von den Körnern zu sondern, so daß das Buch auch ohne Gefahr Kindern in die Hand gegeben werden darf. Es ist als Fortsetzung einer schon früher von Schäffer und Brüllow erschienenen Sammlung: „Räthselbuch für die Jugend“, anzusehen und wird nicht allein Kindern, sondern auch allen erwachsenen Räthsel-freunden eine willkommene Gabe sein.

13. Philipp Melancthon. Ein Lebensbild für Alt und Jung, von Franz Ruanth. Zweite vermehrte Auflage. Berlin, J. A. Wohlgemuth. 1865. 16. 5 Ngr.

Dies Büchlein, das der Verfasser selbst eine anspruchslose Arbeit nennt, hat schon in erster Auflage mehrere günstige Beurtheilungen erfahren. Diese zweite verdient um so mehr des Lobes und der Empfehlung, da sie noch

mit einigen charakteristischen Zügen aus dem Leben des Reformators bereichert worden ist. Sehr hübsch ist der in kurzen Worten noch einmal zusammengefaßte Vergleich zwischen Luther und Melancthon: „Jener, der Bergmannssohn, arbeitete in den Tiefen und fand da das Gold des Glaubens und die Erkenntniß Gottes; dieser, der Wessenschmiedsohn, prägte das edle Metall in reine, blankte Formen aus.“

14. Das Luther-Büchlein. Eine kurze Geschichte der Reformation und ihrer Segnungen. Zu Haus und frommen für Jung und Alt. Von W. Angermann. Neue überarbeitete Auflage. Berlin, J. A. Wohlgemuth. 1865. 16. 4 Ngr.

In Umfang und äußerer Form ein dem vorigen ähnliches Werkchen, doch in Bezug auf innern Gehalt unter demselben stehend. Der salbungsvolle, pastorale Ton, den der Verfasser anschlägt, sowie die veraltete Ausdrucksweise, deren er sich bedient, scheinen und den Beweis zu liefern, daß es weniger auf gebildete Leser als auf Landbewohner und Kinder berechnet ist, die diese Art und Weise des Ausdrucks gewöhnt find. Wenn der Verfasser noch an den Teufel glaubt, so wollen wir darüber nicht mit ihm rechten, denn dieser Glaube ist biblisch; wenn er uns aber mittheilt, daß die, wie er wähnt, durch „Schwärm- und Kottengeister“ angezeigten Bauernunruhen eine unmittelbare Folge der Reformation seien, und daß ferner J. Bodheid „wie ein wildes Thier in einem Käfig durch ganz Deutschland zur Schau geführt“ sei, so find dies geschichtliche Unrichtigkeiten, die eine Rüge verdienen.

15. Gedanken über die Todesstrafe. Von Georg Combe. Aus dem Englischen. Zweite Auflage. Oppeln, Klar. 1865. 8r. 8. 5 Ngr.

Diese Proschüre verdankt einer Reihe von Zeitungsartikeln, die sich über den „Kugeln der Todesstrafe“ ausgesprochen, ihre Entstehung. Der Verfasser ist ein Gegner der Todesstrafe und widerlegt jene Artikel. Es ist schon manches beherzigenswerthe Wort gegen die Todesstrafe gesprochen und geschrieben worden, aber bedehrt sich der Handhaber des Rechts noch immer nicht. Wir heißen darum jeden Beitrag — also auch diese Abhandlung — willkommen, der sich gegen die unästhetische, die Menschheit schändende Todesstrafe ausspricht.

16. Die Zukunft der Zukunft. Ein Vortrag an der dritten Versammlung deutscher Zeitkünstler in Karlsruhe 1864. Von Ludwig Ehardt. Leipzig, Rabn. 1864. 8. 5 Ngr.

Eine für Musiker und Musikfreunde, für Anhänger und Gegner der sogenannten Zukunftsmusik sehr anziehende und belehrende Proschüre. Ehardt ist ein Anhänger der letztern. Er stellt Beethoven, der im innigsten Zusammenhang mit der Zeitströmung stand und ohne die Französische Revolution nicht zu denken sei, an die Spitze der neuen Kunstepoche. Beethoven magte es znerst, „die Stimmung des Geistes, nicht bloß der Seele, die Bewegung, in die uns Ideen versetzen, die Kämpfe des Menschen, das weltgeschichtliche Ringen der Menschheit, den Jakobslampf mit Gott, mit dem Geschick zu malen“. Wie der Verfasser das Höchste nicht

hinter sich, sondern vor sich erblickt, so tritt er auch für die allerdings vielfach verderblich wirkende Virtuosität in die Schranke, weil sie die Technik erweitere und das Verständniß für ältere Werke erschöpfe. Sie sei kein Zeichen des Verfalls, sondern im Gegenteil die Ankündigung eines neuen, nur mit solchen erweiterten Mitteln darstellbaren Inhalts. „Neue Schläuche für neuen Wein!“

17. Register zu J. Grimm's deutscher Grammatik. Von K. A. Andersen. Göttingen, Dieterich. 1865. Gr. 8. 1 Thlr. 10 Ngr.

Diese lexicallische Register, welches eine Ergänzung zu dem dritten Theile der Grimm'schen Grammatik bildet, hilft wirklich einem fühlbar herorgetretenen Mangel ab. Es verschafft den Lernenden eine wesentliche Erleichterung und den Lesenden eine Zeitersparniß. Bei der Zusammenstellung der verschiedenen Wörter und Formen ist aller verwirrende Ueberfluß beiseitegelassen.

### Zur Charakteristik Wedderlin's.

6. K. Wedderlin's Oden und Gesänge. Ein Beitrag zur Geschichte der deutschen Dichtung von Ernst Höpner. Berlin, Stilke und van Drogen. 1865. Gr. 8. 10 Ngr.

In einem kurzen Vorwort berichtet der Verfasser, daß er mit dieser kleinen Schrift das Schlußkapitel einer Monographie über die Anfänge der neuhochdeutschen Gelehrtenbildung gibt, für die er „wegen des Minderwerts derartigen Arbeiten“ noch keinen Verleger gefunden hat. Wir notiren einfach diese Thatsache, zu der sich aus dem Bereiche desselben wissenschaftlichen Fachs ohne Mühe eine stattliche Reihe ähnlicher beibringen ließen, und enthalten uns jeder weiteren Bemerkung darüber. Daß aber der angeführte Gegenstand einer durchgreifenden Neubearbeitung bedürftig und daß der Verfasser des vorliegenden Schriftchens dazu in jeder Hinsicht geeignet ist, geht aus dieser Untersuchung über Wedderlin hervor. Es ist hier wie auf dem gesammten Felde der deutschen Literatur des 16. und 17. Jahrhunderts eigentlich noch alles erst zu thun, wenn die Kenntniß desselben auf die gleiche Höhe der wissenschaftlichen Genauigkeit gehoben werden soll, wie sie für den größten Theil der ältern, eigentlich mittelalterlichen Literatur schon erreicht ist. Wir haben bei anderer Gelegenheit und an einem andern Orte diese auf fallende Vernachlässigung der genannten Literaturperiode schon erwähnt, die verschiedenen dabei mitwirkenden Ursachen auseinandergelegt und die Wege zu bezeichnen versucht, auf denen Abhilfe geschafft werden kann. Neben sorgfältigen Neuausgaben der Texte, dem ersten und unerlässlichen Erforderniß, müssen Monographien auf wahrhaft kritischer Basis die literargeschichtliche und culturgeschichtliche Bedeutung der einzelnen Erscheinungen feststellen, und dem überall unzuverlässigen Grunde, auf welchem unsere bisherige allgemeine Literaturgeschichte hier bauen mußte, den Halt geben, den die Wissenschaft verlangt. Daß aber das zuerst genannte Erforderniß, die Herstellung wahrhaft brauchbarer Neuausgaben der Literaturwerke selbst, auch wirklich das erste und nothwend-

bigste ist, zeigt sich auch hier in unserm Falle wieder mit schlagender Evidenz. Der Verfasser hat das Glück gehabt, die Originalausgaben der Wedderlin'schen Dichtungen an der einzigen Stelle, wo sie sich zusammen vorfinden, in der Berliner Bibliothek, benutzen zu können; aber jedem andern, der sich nicht zufällig in derselben glücklichen Lage befindet, ist es unmöglich, eine Uebersicht des vollständigen Materials in der Ausdehnung zu gewinnen, wie sie zu einer fruchtbaren und eingehenden Controle der hier gegebenen Forschungen unerlässlich wäre. Wir andern befinden uns in derselben fatalen Lage, wie der treffliche Robert Stein, der in seinem „Grundriß“ (vierte Aufl., S. 194, Anm. 9) ganz offen sagt, „welche Formen Wedderlin aber wirklich eingeführt, welche er dann erst gebraucht hat, als Opitz ihnen bereits Eingang verschafft hatte, kann ich bei dem Mangel der zur Entscheidung dieser Frage erforderlichen Hülfsmittel mit Bestimmtheit nicht angeben. Was ich darüber gelesen, genügt mir nicht“ u. s. w. So darf es nicht wundernehmen, wenn diese Monographie eine ganze Reihe oft sehr erheblicher Irrthümer der vielen und namhaften Forscher, die Wedderlin erwähnen oder sich mit ihm beschäftigt haben, berichtigt, von Herber, oder eigentlich schon von Neumeister an bis zu Goebels und Gruppe. Der letztere hätte freilich für seine Geschichte der deutschen Poesie in den letzten drei Jahrhunderten dasselbe Material benutzen können, das Höpner zu Goebel's hand, doch, wie es bei einer so weit ausgebreiteten Arbeit auf einem Felde, das noch so wenig im einzelnen vorbereitet ist, zu gehen pflegt: er hat sich die Sache etwas leichter als billig gemacht, wofür er hier scharf genug zurechtgewiesen wird.

Sollen wir das Ergebnis des vorliegenden Schriftchens zusammenfassen, soweit es von allgemeinem Interesse ist, so besteht ein hauptsächlichstes Verdienst desselben in der Hervorhebung des diametralen Gegensatzes, der zwischen Wedderlin's Reformbestrebungen für die deutsche Poesie und denen seines berühmten und, seien wir hinzu, verständigen und deshalb glücklichen Zeitgenossen und Mitstreibenden Opitz besteht. Beide wollten Reformatoren sein, beide bekennen sich den Worten nach zu denselben Zielen; aber in der Wahl der Mittel gehen sie weit auseinander, obgleich nicht gelehnet werden kann, daß Wedderlin später und vielleicht unwillkürlich in vielen Dingen aus dem glücklichen Erfolge Opitz' auch für seine eigenen Schöpfungen Nutzen zu ziehen suchte. Ob er ihn wirklich daraus gezogen hat, ist uns auch nach dieser Untersuchung nicht ganz klar geworden. Seine Rückkehr zu einer der Natur der deutschen Rhythmit angemessenern Behandlung des deutschen Verses, als er sie früher theoretisch und praktisch gelten lassen wollte, kann ebenso wohl aus dem bei ihm durch allen doctrinären Unsinin nicht vertilgten gefunden Gesühle eines geborenen Dichters, der er war, abgeleitet werden, wie aus den Folgen, welche die neue Kunst von Opitz in Deutschland davontrug. Daß Wedderlin bis zuletzt noch immer in seiner theoretischen Polemik gegen Opitz beharrte, darf wiederum auch nicht als ein Beweis gebraucht werden, daß er sich überhaupt

gegen den von dort her wirkenden Einfluß abgeschlossen hätte. Vieles wird sich dies nur als die gewöhnliche Rechthaberei des doctrinären Theoretikers erklären lassen,

der in der Sache stillschweigend nachgibt, aber zu eigen-  
sinnig ist, seine früheren Irrthümer einzugehen.

Heinrich Rückert.

## Feuilleton.

### Literarische Plaudereien.

Es ist nicht immer ein Glück, den gewöhnlichen Essajisten der „Revue des deux mondes“ aufzustoßen. Die Silberfärberei des Dint-Brude war in ihren Neuprodukten bei aller Schärfe, die sie den Urtheilen gab, doch noch schonender und eleganter als diejenige seiner jüngsten Nachfolger. Zu diesen Bemerkungen veranlaßt uns eine Studie, die Eugène Pelletan über Proudhon und seine gesammelten Werke in seiner Zeitschrift veröffentlicht. Proudhon ist kaum todt, so werden die Verleger seiner erregt mit Handloschen versehenen Büchel vor Gericht gezogen und verurtheilt und er selbst um den Besitz der „Revue des deux mondes“ gekümpft, wo ihn Pelletan schließlich besiegt. In der That erinnert diese Studie an einen Sectionserricht. An dem Punkt, welcher sich in dem Resultat, daß Proudhon ein wunderbarer Querschnitt war, mit dem es pathologisch nicht ganz gehener ansehen mußte, ja der unvollständigkeit an einem feinen organischen Gehirnfehler litt. Der parodire Autor hat jedenfalls einen paroxysmalen Kritiker gefunden, und wenn Proudhon sich in Krastausdrücken bewegte, so nimmt auch Eugène Pelletan sein Blatt vor den Mund. Schon Victor Hugo hatte Proudhon vorgeworfen, daß er auf Freund und Feind gleichmäßig losgeschloß, und zwar lieber noch auf den Freund als auf den Feind. Pelletan meint, das sei bei ihm Temperament, Naturanlage gewesen. „Man ist, was man ist; Proudhon ist der Mann der einen Meinung sowenig wie der der andern; er ist Proudhon, und auch das ist er nicht immer. Um ihn richtig zu beurtheilen, muß man ihn bezeichnen. Um ihn richtig zu beurtheilen, muß man ihn bezeichnen wie er ist, und für das, was er ist, für einen absonderlichen Kopf und einen Abenteuerer des Wortes. Er gehört keiner anderen Partei an als sich selbst. Man kann ihn des Irrthums anklagen, nicht des Abfalls; er ging immer allein, systematisch allein, obgleich von jeder gebahnten Straße. Aus diesem Gesichtspunkte muß man ihn schätzen; oder um ihn zu schätzen, muß man ihn begreifen, was er nicht so leicht ist, denn seine Doctrin entsteht sich dem gesunden Menschenverstande.“ Hier folgen einige Ausfälle Pelletan's gegen die deutsche Dialektik, gegen die Form der Antinomie, welche Proudhon von uns entlehnt habe. Pelletan meint, Proudhon habe zur Debe und Antithese zeitweilig die Synthese versprochen, doch diese sei in die Luft geflogen. Wenn er erzählt oder diskutiert, habe er einen Stil, sei er ein Schriftsteller; sobald er beweisen wolle, gerathe er in Verwirrung, indem er seine Beweisführung in eine dreschende und dringliche Scholastik fülle. Dann magt er sich den Versuch, daß er als Producent immer um seine Worte aufgeschlagen habe. „Das Eigenthum ist der Diebstahl; Gott ist das Uebel; die Frau ist die Auswechslung; die Regierung ist die Anarchie.“ Das sei einfache Preisauszahlung, man dürfe ihn nie beim Worte nehmen, ohne ihn Unrecht zu thun, er lasse sich nicht handeln. Er selbst habe gesagt: „Meine Zeitigkeit ist um Todt.“ Auch von seiner Polemik gelte dasselbe. Wenn er von einem Philosophen sagt, es ist ein Charlatan, soll der Leser darunter verstehen, es ist ein Gegner. Nach Angabe dieser Vorhistorie regelt macht Pelletan nun des Inventar von Proudhon's Talent, welches allerdings nicht zu Gunsten des Autors ausfällt. „Er glaubte, eine Revolution gemacht zu haben, und mochte nur Standal!“ — das ist unangenehm dem Gedächtnis über seine ersten socialistischen Schriften. Sein Publikum bestand nach Pelletan aus der Partei Barnabote. Eine solche Partei gab es nämlich in Venedig. Der Barnabote war ein jüngerer Sohn der vornehmen Familien; sein Name stand nicht im Goldenen Buche,

und folglich hatte er keinen Zutritt zum Staatsdienst. Zu edel, um das Gewerbe eines Gonbaliere zu ergreifen; zu wenig edel, um zu Staatsämtern zu gelangen: was blieb ihm übrig? Er verschwor sich schließlich gegen die Republik, und diese antwortete gegen die in Venedig erklärte Verschönerung mit zwei Möglichkeiten des öffentlichen Wohls: mit der Selbsterhaltung und dem Ganzen; sie verurtheilte die misgerathene Jugend, entweder zu Herden oder zu tanzen. Jede Nation hat ihre Partei Barnabote, die jüngeren Söhne der Gesellschaft; auch Frankreich hat sie, und sie war Proudhon's begehrteste Herrschaft. In diesem satirischen Ton führt Pelletan fort, Proudhon's Biographie mit Stoffen zu begleiten und seine Wirksamkeit als eine oblique nützliche darzustellen. „Proudhon's Devise war: Dostrum et adhibere. Was hat er zerstört? Nichts! Was hat er aufgebaut? Ebenfalls nichts.“ Selbst seine Paradoyen löst ihm Pelletan nicht als originell gelten; er führt sie auf Bistioi, Fourier, Michiel zurück, er wirft ihm seine fortwährenden Widersprüche vor und das Vorhos des Dasses, das ihn besetzte, vor allen Dingen seine Abneigung gegen Kunst und Poesie; er läßt ihn nur gelten als einen Herold des Volks, der die sociale Frage so laut proclamirt habe, daß sie der Aufmerksamkeit der Gesellschaft aufgedrungen wurde.

Die Herren der „Revue des deux mondes“ gehen offenbar zu streng mit einem Autor ins Gericht, dessen thätige deutsch-philosophische Schulung sich in Frankreich doch den Respekt verschaffte, den sie verdiente. Proudhon mochte ein Querschnitt sein, ein apertes Genie, der Geist des Widerspruchs, der sich verneint. Solche Köpfe sind ein notwendiges Element bewegter Zeiten, in denen die Menge allzu geneigt ist, die Lösungen des Tages in unfriedlichem Empirismus nachzuschreiben. Da ist ein Kritiker, der wie der schmale Volkstribun ein fortwährendes Getöse ruft und zur Selbstbrennung einladet, eine berechtigte Kritik. Proudhon richtete diese Kritik zuletzt auch selbstmörderlich gegen sich selbst, gegen seine eigenen Paradoyen. Doch das waren nur kühne Denkformen, um die Aufmerksamkeit der zerstreuten Welt gewissam an sich zu ziehen; es waren Reden des Gehabten. Den Ernst der Ueberzeugung tastet auch Pelletan nicht bei Proudhon an. Es ist wahr, seine Ueberzeugung von morgen war nicht die von heute; aber sie war deshalb immer seine Ueberzeugung, und bei allen Widersprüchen derselben ist doch im tiefsten Grunde die Continuität anerkennbar. Proudhon war ein Volkemann durch und durch, ein Philosoph de la misère — der Beschick spielte nur auf der Oberfläche, hinter nur seine Stellung zu dem wechselnden Staatsgeschehen; als Vorkämpfer des direkten Standes und der Freiheit des Lebens gegenüber dem Occasionalismus wird er immer anerkannt bleiben, man hat ihm nur Paradoyen zu vergleichen, keine Apophoren.

La femme c'est la débauche — dies Paradoxon Proudhon's sieht gar nicht so ausergewöhnlich aus, wenn man das Paros der Gegenwart damit wie mit elektrischem Fichte befeuchtet. Die Volkshölzer hat nur ein Ziel, die Audienz, welche sie annäherungsweise zu erreichen sucht, soweit das second empire und seine Polizei es gestattet. Die „Einkaufs“ war schon ein geeignetes Thema, der fremdliche Verkehr mit ihr war den Staatsgeheimen keineswegs ein Dorn im Auge; denn dem verhängnisvollen Spruch: „Après nous le déluge“, wurde dadurch die Spitze abgedreht. Auf die „Einkaufs“, welche die Wölfe in eine weibliche Schwammmanufaktur verwandelte, folgte die Gastmahlgalerie der Väterna-magica, deren letzte Pointe eigentlich die Gossamlosigkeit war. Das „Journal amusant“ brachte die



# Anzeig.

Soeben ist erschienen und durch alle Buchhandlungen gratis zu beziehen:

## Antiquarischer Katalog

von F. A. Brockhaus' Sortiment und Antiquarium in Leipzig.

Geschichte und deren Halbwissenschaften.

Erste Abtheilung. Gr. 8°. IV, 138 pp.

Die erste Abtheilung dieses historischen Katalogs umfasst eine aussergewöhnlich reichhaltige Sammlung von Werken über Chronologie, Diplomatie, Genealogie, Numismatik, Culturgeschichte, Ethnographie, allgemeine Geographie, allgemeine Reisen, Mythologie und Archäologie, sowie allgemeine und deutsche Geschichte in systematisch-chronologischer Anordnung. Die zweite und dritte Abtheilung, die Geschichte der ausserdeutschen und ausseuropäischen Länder enthaltend, werden in kurzem erscheinen. Gleichzeitig wurde ausgeben:

## Antiquarischer Anzeiger. Nr. XVI.

Goethe- und Schiller-Literatur.

Beide Kataloge empfehlen sich durch mässig gestellte Preise und verdienen auch aus diesem Grunde die Aufmerksamkeit aller Bücherfreunde.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## ESQUISSE DE LA PHILOSOPHIE DÉMOCRATIQUE.

Par M. ORGINE.

Partie politique.

8. 24 Ngr.

In dieser Schrift wird der Versuch einer wissenschaftlichen Systematisirung der Principien der Demokratie von einem gegenüber der bisherigen Geschichtsphilosophie wesentlich neuen Gesichtspunkte aus getrieben. Die darin mit grösster Freimüthigkeit behandelten Gegenstände stehen in directester Beziehung zu den die Jetztzeit bewegenden Fragen der Regierungsform, der Demokratie gegenüber dem Cäsarsmus, des allgemeinen Stimmrechts, des Verhältnisses der Kirche u. s. w., sodass das Werk allen, welche Interesse an der politischen Entwicklung der Gegenwart nehmen, gleichviel welcher Partei sie angehören, empfohlen zu werden verdient.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Lebenserinnerungen und Denkwürdigkeiten

von

Carl Gustav Carus.

8. Geh. Erster Theil 1 Thlr. 20 Ngr. Zweiter Theil 2 Thlr.

Dem mit allseitiger lebhafter Theilnahme aufgenommenen ersten Theil dieses Memoirenwerkes steht der soeben erschienene zweite an Mannichfaltigkeit interessanter Mittheilungen nicht nach. Er enthält das vierte bis fünfte Buch, worin die innern und äussern Lebensstadien des Verfassers wie seine Erinnerungen an den Verkehr mit bedeutenden Zeitgenossen weiter geführt werden, begleitet von zahlreichen Reflexionen über Wissenschaft, Kunst und Leben.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Aristoteles.

Ein Abschnitt aus einer Geschichte der Wissenschaften, nebst Analysen der naturwissenschaftlichen Schriften des Aristoteles.

Von George Henry Lewes.

Aus dem Englischen überf. von Julius Victor Carus.

Autorisirte deutsche Ausgabe.

8. Geh. 2 Thlr. 10 Ngr.

Dieses neueste Werk des durch sein „Leben Goethe's“ auch in Deutschland berühmten Autors ist der erste Versuch, die naturwissenschaftlichen Forschungen des Aristoteles im Zusammenhang darzustellen und die erläuternden Gesichtspunkte an die Hand zu geben, aus denen der Ursprung und die Entwicklung der exacten Wissenschaften beurtheilt werden muß; es ist deshalb von gleichem Interesse für das philosophische wie für das naturwissenschaftliche Publikum. Durch vorliegende von Professor Carus gefertigte Uebersetzung wird das Werk, welches in England bereits große Anerkennung gefunden hat, deutschen Leserkreisen zugeführt.

Von dem Verfasser erschien in demselben Verlage:

Die Physiologie des täglichen Lebens. Aus dem Englischen überf. von J. Victor Carus. Autorisirte deutsche Ausgabe. Zwei Bände. 8. Geh. 3 Thlr. 10 Ngr. Geb. 3 Thlr. 20 Ngr.

The Life of Goethe. Copyright edition. Second edition, partly rewritten. 2 vols. 8°. Geh. 3 Thlr. Geb. 3 Thlr. 20 Ngr.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Geometrische Rechenaufgaben

oder Aufgaben für Raumberechnungen aller Art.

Ein Lehr- und Wiederholungsbuch zum Gebrauche an Bürger-, Gewerbe- und Realschulen, sowie zum Selbstunterricht.

Von Wilhelm Adam.

Mit 24 in den Text eingedruckten Figuren. 8. Geh. 15 Ngr.

## Facitbuch zu den Geometrischen Rechenaufgaben.

8. Geh. 4 Ngr.

Mit dem in den „Geometrischen Rechenaufgaben“ dargebotenen Lösungshilfsstoff begreift der Verfasser, durch Bildung des Verhältnisses zur praktischen Fertigkeit im Rechnen zu verbessern. Das Buch eignet sich ebenso wol zum Gebrauch beim Unterricht wie zu unmittelbarer Anwendung im Gewerbe- und Veramtleben, wo es hauptsächlich auf ein abgerundetes, das schnelle und sichere Finden der Resultate lebrendes Verfahren ankommt. In dem besondern zu habenden „Facitbuch“ ist das einfache Resultat jeder Aufgabe verzeichnet.

Vom Verfasser erschien in demselben Verlage:

Theoretisch-practische geometrische Constructionslehre und algebraische Geometrie, enthaltend mehr als 300 planimetrische, mit vollständigen geometrischen und algebraischen Auflösungen versehene Aufgaben. Mit 234 Figuren in Holzschnitt. 8. Geh. 1 Thlr.

Vermantlicher Redacteur: Dr. Ewald Brockhaus. — Druck und Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

# Blätter

## für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 9. —

1. März 1866.

**Inhalt:** Eine Geschichte des Dramas. Von Rudolf Woltff. Dritter Artikel. (Schluß.) — Alles und Neues aus dem deutschen Niederhof. Von G. Herfurth. (Schluß.) — Romane und Erzählungen. Von A. Kreibitz von Leon. — Karl Schmid's „Anthrologie“. Von Maximilian Vertz. — Feuilleton. (Literarische Blaudereien.) — Bibliographie. — Anzeigen.

### Eine Geschichte des Dramas.

#### Dritter Artikel.

(Schluß aus Nr. 8.)

Wenn Klein bei dem Reich der Mitte angelangt ist, da ergreift sich seine humoristische Ader mit besonderem Behagen; denn die barocken Parzelsbäume scheinen hier, im Lande des innern und äußern Japts, vollkommen motiviert. Er charakterisirt das betriebame Volk des großen Ostreichs mit folgenden Worten:

Ein einzig Volk von 300 Millionen Büpfen, die an sonst völlig lahten Schädeln hängen, und Rücken sammt Ansehör bekränzen, während der Bambus, dieser aus eisenischen Holzseilern von der Natur selbst dem Reich der Mitte gewachte Japst, die doppelte Seifenzahl, 600 Millionen Fußsohlen, bearbeitet: ein solches Volk ist vom Schritt bis zur Sohle durch Natur und Kunst, Anlage und Erziehung, dazu berufen und vorbereitet, ein Drama zu erzeugen, dessen Bewegungsaction auch nur darin bestehen kann, daß es zwischen jenen beiden Reichspöpfen, dem Paar- und Soljapst, pendelt und auf- und ab-schwängt.

Indem unser Autor indeß gleich darauf erwähnt, daß der Gründer der ersten Mandschu-Dynastie, Schuntchi, den Japst in China und zwar im 17. Jahrhundert eingeführt habe, gesteht er stillschweigend ein, daß die namhaftesten chinesischen Dramen, alle z. B., die er selbst bespricht, in die „vorjapstliche“ Epoche des chinesischen Reichs fallen, daß daher seine Reflexionen über den „verjapsteten Charakter“ Chinas gerade auf das chinesische Drama keine Anwendung finden können.

In der allgemeinen Einleitung hätten wir außer der Philosophie des Tao und der Kraft- und Stoffphilosophie des Yang und Yu, die in der That schon der ganzen Weisheit des neuern deutschen Materialismus entspricht, die Stellung des Buddismus in China zur Zeit der Blüte des Dramas mehr hervorgehoben zu sehen gewünscht, indem der Schlüssel zum Verständnis einiger und zwar gerade der interessantesten Dramen nur durch die Kenntniß dieser Stellung gegeben wird. Wenn Klein den Pi-Tai-Pé als einen der berühmtesten und vorzüglichsten Lyriker preist und sich über seine Liebe zur Weinsafte des Weisterns ergötzt, so hätte in einer „Geschichte des Dramas“ wol nicht die Erwähnung fehlen dürfen, daß sowohl die

ser Pi-Tai-Pé selbst, wie namentlich einer seiner ebenfalls dem Trunk ergebenen Freunde, ein anderer chinesischer Günstler und Gräbber, Han-Fei-King, selbst im „Liebespfand“ zum Helben einer, in Einzelheiten sogar echt komischen Literaturkomödie gemacht sind. Die genialen Poeten mit einem leisen Anflug vom Hauptgott der Lieberlichkeit sind im Reich der Mitte ebenso typische Figuren, wie in den mehr gegen Sonnenuntergang gelegenen Ländern.

Klein kommt mehrmals auf einen sehr wohl motivirten Vergleich zwischen Frankreich und China zurück, er hätte ihn gerade in Bezug auf das von ihm behandelte Thema noch weiter ausführen können. Nicht nur in dem von Bazin übersetzten Lustspiel: „Die Intriguen einer Soubrette“, ist das Kammermädchen Fan-fu eine echte Francon und Enkame, wie aus den Lustspielen eines Beaumarchais entsprungen; auch in dem von Klein nicht erwähnten Drama: „Ein Chemann, der seiner Frau den Hof macht“ („Tchieu-Tu-Hi-Tchi“ von Sche-Kuen-Pan) ist das Motiv ein modern-französisches, das jeden Augenblick für das Vaudevilletheater oder das Theater der Variétés verwerthet werden könnte. Gerade dieser Gewandtheit der Chinesen in der seinen Schnelligkeit der Blüthe und des Vaudeville, im sauber gepinselten dramatischen Miniature ist Klein nicht ganz gerecht geworden.

Die wenig schmeichelhafte Ansicht, welche Klein von den „Geschichtszweigen des Reichs der Mitte“ hegt, gipfelt in seiner barock-geistreichen Darstellung der chinesischen Schöpfungsgeschichte, nach welcher der Riesendämon Wwan-fu die Wasser des Chaos geschoben und mit dem Drachen, dem Phönix und der Schildkröte im Bunde die Welt gestaltet hat. Erst aus dem gestorbenen Wwan-fu und seinen Gliedmaßen bildeten sich Gebirge, Bünde, Flüsse, Ströme u. s. f.; sein Ungeziefer wurde das Menschenvolk. Klein parallelisirt diese Legende mit der Eddasage und meint dann:

Jedenfalls steht die skandinavische Schöpfungsmärche, die sich die Erdbildung als das Werk des Renshenggeistes gleichsam und menschlichen Kunstfleißes vorstellt, näher einer naturphilosophischen Symbolik, als die chinesische Legende vom weisen Dämon Wwan-fu, des Chaos wunderlichem Sohn, und von einem Renshenggeheiß, das als Ungeziefer aus dem verworrenen

Leichnam des Kiesen hervorgezogen. Mägen die 400 Millionen Chinesen sich einer solchen Abkühlung rühmen. Auch kühen wir, als Nachkommen jener nothdürftigen Kesen, ihrer Schicksalslegende gemäß, in dem Volke des Reichs der Mitte immerhin die Zwerge erkennen, die aus den Erdentrümmern des Kiesen Jmir, oder nach der Puan-tu-Legende, aus dessen Ungeheuern entstanden. Ihr Wesen, ihr Naturell, ihr Volkseigenthum, ihre ganze Art, ihr Ehem und Treiben, ist ganz das von Zwergen. Sie sind die Zwergge der Weltgeschichte, mit großen Ohren, dicken Köpfen und Bäuchen, und Greisen-geheuern, die der Himmel, auch der Erda zufolge, mit besonderer Betriebsamkeit, handfertiger Kunstgeißel und anständigem Menschenverstand ausgestattet; die aber auch, seit ihrer Entstehung, so unverändert geblieben, wie ihre Urväter, die in Puan-tu's Körper saßen, also dessen Leibeserben ist seine ganze Hinterlassenschaft angetreten, seinen Hammer und Schlägel, seine Betriebsamkeit, seinen Drachen und seine Schildkröte mit Kaulquappenfisch auf dem Rücken, kurz alle seine Gaben und Fertigkeiten, bis auf die einzige Fähigkeit, unter der Arbeit zu wachsen. Das können eben wir Kiesen, nicht Zwergge.

Natürlich kann auch das Drama einer solchen Nation nur einen Zwergtrugs haben. Dennoch behandelt Klein dasselbe im ganzen wol zu vornehm, und so richtig und fleißig zusammengetragen die Angaben über die scenischen Einrichtungen der Chinesen, über den Stand und die Stellung der Schauspieler und Schauspielerinnen, über die musikalische Akademie des Pirmengartens u. s. w. sind, so will uns doch die allgemeine Charakteristik des chinesischen Dramas nicht eingehend genug erscheinen. Klein beschränkt sich auf die principielle Behauptung, daß ein solches Volk keine Charaktere und keine dramatische Entwicklung haben könne; das genügt für den Philosophen. Der Literat- und Culturhistoriker hat aber auch alle Schattirungen nachzuweisen, welche die Farbe des Begriffs modificiren, namentlich aber die oft merkwürdigen Ansätze und Anläufe, in denen ein innerer, allgemein menschlicher Trieb über die Verknöcherung der historisch geschaffenen Staatsform hinausgreift. Klein scheint in Abrede zu stellen, daß die chinesischen Dramatiker sich geschichtliche Charaktere wählten; er meint, daß sie vorziehen, landesübliche, gemeinverständliche und deshalb auch ungleich mehr volkstümliche und sympathische Verbreiter zu Helden zu machen. Dennoch sollte der auch von Klein angeführte Ausspruch der Dramaturgen Chinas: „der Zwerg des Dramas gehe dahin, die edelsten Begehungen aus der Geschichte demjenigen Theil der Bevölkerung darzubieten, der nicht lesen könne“, gegen eine so einseitige Auffassung mißtraulich machen. Allerdings bricht der Mangel an Energie des geschichtlichen Geistes das historische Drama bald wieder herab, entweder zum Positivengemählde oder zum Familien-gemählde; aber es sind doch echt historische Anläufe in einzelnen Stücken.

So ist die erste Hälfte des Dramas „Sie-jin-kui“ kriegerisch und thatkräftig bewegt. Der Held ist ein heroischer Kriegermann des Mittelreichs, der unter den Thang das rebellische Korea wieder der kaiserlichen Oberhoheit unterwarf. Sohn eines Bauern gelangt er, nach den Grundsätzen der Egalité, welche im Reich der Mitte wie im Napoleonischen Frankreich herrschen, zu den höchsten Kriegeswürden, nachdem er sich in einer Schlacht als

junger Offizier so ausgezeichnet, daß es zweifelhaft wurde, ob ihm oder dem Oberfeldherrn die Ehre des Sieges gebühre, ein Zweifel, der im Abendlande niemals aufsteigen könnte, indem hier der Oberfeldherr ein für allemal die Ehre des Sieges einliefert. Da es sich darum handelt, wer von den beiden die drei Hauptanführer der Korcor durch wohlgezielte Verräthschäfte getödtet hat, so entscheidet ein Wettkeissen zwischen dem Feldherrn und dem jungen Subalternoffizier zu Gunsten des letztern und der erste muß in die Verbannung wandern. Dieser Respect vor persönlichem Verdienst zeichnet die Chinesen aus — hier brauchen wir uns nur anzusehen, um den hinter uns hängenden Pöpel zu erblicken. Wenn auch der weitere Verlauf des Dramas nicht dem historischen Anfang entspricht, in welchem wir doch in der Energie des sich emporarbeitenden Bauernvolkes eine echt dramatische Betätigung der Willenskraft bewundern müssen, so hätte eine Vertheidigung dieses Dramas unsern Literat-historiker doch zu gewissen Einschränkungen seiner Charakteristik veranlassen müssen. Uebrigens ist das Register der nach ihrem Titel und Hauptinhalt bekannten historischen Dramen keineswegs klein, während unser Autor sich mit der Analyse der beiden bekanntesten: „Die Weiden im Palast des Kaisers Han“ und „Die Waise von Tschao“ begnügt. In diesen ist allerdings nur der Hintergrund historisch, die Handlung selbst bewegt sich durch Familien-conflicte hindurch. Tagegen sind Dramen, wie „Der Blätterfall des Du-thong“, welches den Ausfall der Tataren gegen den Kaiser Hien-thang behandelt, „Der Weg von Ma-ling“, „Die Wuthausbrüche des Jang-pu“ und andere im strengeren historischen Stil gehalten.

Auch die typischen Charaktere des Lustspiels, die Courtisane und der Baccalaureus, hätten wol eine allgemeinere, aus dem Inhalt der einzelnen Komödien geschöpfte Charakteristik verdient. Zwar erwähnt Klein ganz richtig, daß nach dem chinesischen Strafgesetzbuch der Betreuer einer Courtisane mit 100 Bambushieben gestrafft wird; ja es ist noch hinzuzufügen, daß eine Ehe mit einer solchen Hetäre für nichtig gilt. Hier aber zeigt sich eben die große Kunst, die zwischen dem Strafgesetzbuch und der chinesischen, sich in den Komödien abspielenden Sitte herrscht. Eben zwischen Courtisanen und Baccalaren gehören zu den beliebtesten Schlusswendungen des chinesischen Lustspiels: ja die höchsten Beamten, wie aus dem Lustspiel Ma-Tschu-Yuen's: „Die Liebe Pe-lo-thien's“ und aus einem andern Stück: „Die fluge Duhlerin“, hervorgeht, halten es für ein Glück, ein solches Weib sich zu erobern. Der Kaiser scheut sich nicht, einer derartigen Hochzeit beizuwohnen. Ja, in dem Lustspiel „Die erzwungene Heirat“ verschmäht sogar die derselben Klasse angehörige Heldin die Liebe des geliebten Han-sin-tung und muß zur Ehe, die sie ihm bereits versprochen hat, vor dem Tribunal durch Bambushiebe gezwungen werden. Der Criminalcode setzt „Bambus“ auf eine Ehe, zu der das Tribunal im Lustspiel durch dasselbe Mittel zwingt. Das alles scheint sehr auffallen, doch die Bambushiebe stehen nicht bloß im großen Osten auf dem Papier. Die

Estrafen des Ehebruchs in abendländischen Geseßbüchern und die Behandlung desselben im französischen Lustspiel erläutern hinsichtlich diesen Widerspruch, der zwischen den gesetzlichen Bestimmungen in Betreff der Züglinge des „Hundert-Blumenpavillons“, der Damen, des grünen und rothen Kreises“ und der auf der Bühne abgespielten Lebenspraxis im Reich der Mitte existirt. Eine kleine Verächtlichgung hätten auch unter den Frauencharakteren des chinesischen Repertoire Amazonen, wie Sun-hien's tüche, stets von 100 bewaffneten Dienerinnen begleitete Schweser in dem Drama: „Xieu-huen-te“ und die große Engendshelbin Meng-fu-ang verdient; ferner „Die Gelsenkrieger“, für welche die Dramaturgen des Mittelreichs eine besondere Rubrik unter dem Namen „Hoen“ gebildet haben, von denen eins in der „himmlischen Pagode“ ganz die Rolle spielt, wie der Geist von Hamlet's Vater, während das andere in der „Rache der Teungo“ mit großer Nadelstich an die Stelle der durch einen Justizmord gefallenen Helbin tritt und sogar in offener Verächtlichgung erscheint.

Was die singende Person des Dramas betrifft, dieselbe auf eine Viralkimme reducirten chinesischen Chor, so geht Klein auch alln stüdtig über diese Eigenthümlichkeit des chinesischen Dramas weg. Die Verechtigung der Vhril im Drama prägt sich hier, wir möchten sagen in instinctiver Weise aus; es ist der erhabene Stil, der Stil der Reflexion, des Affects, der Leidenschaft, der sich auch eine mehr getragene Form schafft. Dennoch tritt die singende Person nicht aus dem Rahmen der Handlung heraus, ihre Couplets sind nur ein, wegen seiner Bedeutung besonders hervorgehobener Theil des Dialogs. Daß diese Vhril der Chinesen keineswegs ohne Verdienste ist, darf man schon im Hinblick auf ihr bekanntes Lieberbuch, den „Echi-ling“, annehmen. Neben manchem Kindischen und Marionettenhaften finden sich theilw. dufstige Stellen, mag sich immerhin die Naturtheil der Chinesen zu der der Hindu verhalten, wie ein regelrecht geknüpfter französischer Garten zu einem majestätischen Urwald. Es ist in der That „Gartenpoesie“, denn die Natur existirt für den Chinesen nur als zurechtgemachter „Garten“. Ich habe versucht, ein Lied der Han-ju aus den Gartenescenen des „Tschao-mei-hiang“ nach der französischen Prosa Bazin's sinngetreu in deutsche Verse zu übertragen; man mag aus dieser Probe das von Klein nicht gewürdigte Dufstige und Zierliche der lyrischen Einlagen des chinesischen Dramas erkennen:

Zie nahe — die Blumen lächeln,  
Die Weiden nicken drein,  
Und sanfter Winde süßen  
Verweht den Mondenschein.  
Wie schimmernd bunte Lichter  
Im Spiel verfließen,  
Hier schwebte jeder Dichter  
In seinen Weiden.  
Kein Song-fu“ kann ihn schüden,  
Den Reiz der Frühlingssnacht;  
Kein Maler malt in Bildern  
Die farbenreiche Pracht.

\*) Chinesischer Blumenstil.

Wie dort den Reiz erschlossen  
Die Blüte Dai-ihang!  
Die nebelumflössen  
Die Blumen hier im Gang.  
Das Prachtgewand von Seide  
Die nacht'ge Fracht tränkt,  
Insel aus Bergschneide,  
Des Himmels Thau sich fenkt.  
Wie friedlich anzufliegen  
Ist unsrer Vampe Schein,  
Die aus dem Fior, dem blauen,  
Strahlt in die Nacht hinein.  
Es walt wie grüne Seide  
Dort um die Trauerweide.  
Vom flüsternden Bewegen,  
Da fällt der Thau sogleich,  
Und wie ein Sternregen  
Tropf's in den Silbertrich.  
Das ist in klare Belle  
So lichter Tropfen Fall,  
Wie von Nephrit die Källe  
Ins Beden von Kerkhall.  
Am Himmel unerschütterbar  
Schwebt sanft des Mondes Hing,  
Dem Drachen nur vergleichbar,  
Der Hoang-t's Spiegel trug.

So stereotyp die dramatische Form der Hundert Dramen aus der Zeit der Yuen-Dynastie ist, so gilt dies doch keineswegs von sämtlichen chinesischen Dramen, indem das chinesische Drama, wenn auch seiner innern Entwicklung, doch wesentlichen formellen Schwankungen unterworfen war. Die Angaben dieser verschiedenen Epochen vermissen wir höchst auffallenderweise bei Klein gänzlich, ebenso eine Analyse des „Wipa-ki“, die uns ein Bild des nicht regelrechten, des nicht classischen chinesischen Dramas gegeben hätte. In den zwei ersten Epochen desselben unter der Dynastie der Tang und Song, wo man die Dramen „Musik des Dincngartens“ und „Vergnügen der blühenden Wälder“ nannte, war die dramatische Form lange nicht so knapp und gemessen, wie in der dritten Epoche unter der Dynastie der Kan und Yuen. Wang-schi-fu, der noch unter den Song lebe, hat in seinem „Ei-hang-ki“ z. B. ein Drama von 16 Acten mit überwuchernder Vhril geschaffen.

Es ist höchst lehrreich — und auch darüber hat uns Klein nähere Mittheilungen zu machen versäumt —, bei dem Volke der Mitte zu beobachten, wie sich die Classicität des Dramas herausbildet. Sie ergibt sich geradezu als etwas künstlich fixirtes und Abgeschlossenes. Die große Sammlung: „Yuen-jin-pe-ihong“, die unter der Yuen-Dynastie zusammengestellt wurde, bildet das classische Repertoire der Chinesen. Das „Conseratorium der Musik“ war die Werkstatt, wo es geschaffen wurde, die große Dramensfabrik; hier sorgten die zusammenberufenen Talente der Monarchie in höchst handwerkemäßiger Weise für den Bedarf der Bühne. Es waren die Melodien und Couplets der früheren Dramatik aus der Zeit der Tang, welche gleichsam den Kern bildeten, um den die neuern Dramen sich kräftigten. Mit Ausnahme der Verse einiger Hauptdramatiker, wie Ma-Tsching-huan und Kuan-han-ling sind alle andern aus der Blüthezeit



der ältern Dramatiker hervorgegangene Plagiate. Der Director des Conservatoriums forderte die Stoffe in 12 Klassen, theilte dann jedem Schriftsteller einen bestimmten Stoff zu, gab das Scenarium und die Couplets an, welche bei der Ausführung benutzt werden sollten; kurz, er versah wie ein neufranzösischer Autor von Ruf, welcher seinen Mitarbeitern die Ausarbeitung einer von ihm angegebenen Uebersicht, nur mit dem Unterschied, daß der chinesische Musikdirector nicht die Ehre der Autorschaft für sich in Anspruch nahm. Durch diese Verfahrungsweise wird auch die Gleichmäßigkeit und Sicherheit der dramatischen Technik erklärt, welche alle Stücke der Yuen-Dynastie charakterisirt. Die Mitglieder dieser Dramenfabrik scheinen besondere akademische Namen angenommen zu haben. So erfahren wir von der geistreichen Tschang-tsun-ping, eine blaustrümpfige Dame des grünen Gürtels, daß sie früher den Namen Tschang-tsin führte, bis sie durch die Protection Kuan-han-king's, der ihr dichterisches Talent kunstmäßig ausbildete, zur Ehre gelangte, dem Kreise der officiellen Dramatiker anzugehören. Nachdem die chinesische Dramatik in der „Sammlung der hundert Stücke“ zu einem förmlichen Abschluß gekommen war, gaben ihr zahlreiche Herausgeber und Erläuterer durch ihre Noten und Glossen das Gewicht der gelehrten Würde. Han-hiu-fen schrieb seine Dissertationen über die Dramatiker der Yuen-Dynastie und fertigte Kataloge der dramatischen Stücke an. Außerdem gehören zu den nauthaftesten Commentatoren Tsching-ghan und Tsching-schan, welche die dramatischen Werke bis ins einzelne verglichen, mit einem Aufwand von Gelehrsamkeit, welcher die Commentatoren Shakespeare's beschämen könnte! Gleichwohl kümmerten sich die Universal-Literarchivoren nicht um das Drama der Chinesen, das dem im ganzen verachteten Theater überlassen blieb, und die Yuen-Dramatiker insbesondere wurden nicht zu den Tschai-fen, den Schriftstellern ersten Ranges, den Kindern des Genies gezählt, wol aber zwei ihrer Vorgänger, resp. Nachfolger Wang-schi-fu und Kuan-tang-fia, der Dichter des „Pipa-ki“, eine im ganzen lehrreiche Vermirung; denn wir sehen, wie sich das Classische zunächst als das Schablonnemäßige und Abgeschlossene fñrt, wie aber im Fortgang der literarischen Entwicklung bedeutende Talente aufstiegen, welche diese Schranke durchbrechen und durch die Macht ihrer Individualität sich die Anerkennung persönllicher Bedeutung erzwingen. Diesen Entwicklungsproceß beobachten wir bei dem Drama des Reichs der Mitte. Während Han-hiu-fen, obgleich der „Pipa-ki“ schon erschienen, dies Werk vornehmlich ignorirte, weil es noch zu „neu“ war, als daß ein würdiger Gelehrter — gleichviel ob mit oder ohne Hops — sich damit beschäftigen konnte, ohne sich etwas zu vergeben, erlebte das neue Drama in kurzer Zeit nicht weniger als vierzehn Vorreden, ja es fand in Mao-fen einen begeisterten Commentator und stieg so selbst die Staffeln zum Ruhmestempel einer modernen Classicität empor. Tout comme chez nous — der Entwicklungsengang der Literatur läßt sich selbst im Reich der Mitte nicht abschließen; es kommen homines

novi, neue Genies, finden begeisterte Schüler und führen die archimedischen Eirkel der abgeschlossenen akademischen Weisheit. In Wahrheit könnte man die Yuen-Dramatiker mehr als Akademiker denn als Classiker bezeichnen.

Ueber diese, durch das ungemein beliebte Drama „Pipa-ki“ bezeichnete vierte und moderne Epoche der chinesischen Dramatik läßt uns Klein ohne alle Aufschlüsse, obgleich das Theater der Chinesen in ihr einen wesentlichen Umschwung erlebte. Zum Nachtheil der strengen Form, welche die Technik des Dramas verlangt, lehrte das Drama unter den Dynastien der Ming und Tching (von 1341 bis zur Gegenwart) wieder zu einer mehr novellistischen Breite der Darstellung zurück und gewann an poetischem Werth, was es an dramatischer Technik verlor, indem das Sprung- und Marionettenhafte der fünfactigen Yuen-Dramen einer feineren und mehr psychologisch motivirten Bewegung Platz machte. Das Drama „Pipa-ki“, anfangs ignorirt, später Repräsentant der modernen chinesischen Classicität und im Laufe der Zeit mit einer Fülle von Interpretationen jeder Art versehen, brach sich erst nach dem Tode des Dichters Bahn, so daß der Autor bei Lebzeiten nicht die Früchte seines Talents erntete. Desfo größer waren die spätern Erfolge des Rührstücks.

Wenn in dem kleinsten Dorf — wie einer der Scholasten berichtet — eine Schauspieltruppe ankam und die Schauspieler die Bretter betraten, um den „Pipa-ki“ zu spielen, so strömte die Menge hinzu. Und wenn die Scenen des Dargers und der Trennung, die so pathetisch und rührende Scene, in welcher Tschai-wang das Erbarmen des Sohnes des Himmels im kaiserlichen Palast ansieht oder diejenigen, in denen Tschao-mang ihre Haare verhandelt, um dafür einen Sarg zu kaufen, und Erde anhäuft, um damit einen Grabhügel zu errichten, gepiekt werden: dann sieht man, bei allen Inzichnern, bei den Grundbesitzern und Matronen, jungen Hirten und Goldschlägern und ehrwürdigen Weisen nur verweinte Augen, erhebt vor Aufregung glühende Gesichter; man hört nur Seufzer, Schluchzen, lautes Weinen bis zum Ende der Vorstellung.

Dieser große Erfolg des Dramas hatte seinen guten Grund. „Pipa-ki“ ist das chinesische Drama κατ' ἐξοχήν, das Stück, in welchem der höchste Conflict des chinesischen Geistes, der Conflict zwischen der Familienpietät und der Pietät gegen den Staat oder der allgemeinen Familie behandelt wird. Indem der Held in diese Collision der Pflichten versezt wird, muß er das höchste Interesse, die höchste Spannung bei den Bewohnern des Reichs der Mitte erregen. Hierzu kommt eine Behandlungsweise, welche, die großen und grausamen Conflicte verschmähdend, sich vorzugsweise an die sanfte Empfindung wendet und in der Erregung eines allmählich sich steigenden Mitleids beachtenswerthe Meisterkraft behandelt. Für die großen Erschütterungen der Tragödie sind aber die Chinesen nicht geschaffen, rührende Bewidlungen innerhalb des Familienlebens bewegen zur Genüge die Herzen des sanften und friedlichen Volks. Die Form dieses Meistersstücks der chinesischen Bühne ist indeß so stillos wie möglich und ein Rückschritt gegen den gereinigten Canon des Wogolenrepertoires. Ob eine Einwirkung des indischen Dramas hierbei anzunehmen ist, wie man aus dem ähnlichen

Prolog und der regellos vermehrten Zahl von Acten schließen sollte, mögen die Einologen untersuchen. Das Stück hat 42 Acte oder Tableau und ergeht sich in einem breiten Romanablog, der zum Theil mit den gelehrtesten Citaten geschmückt ist.

Da „Pipa-ki“ nicht nur das gerühmteste, noch immer erfolgreiche Meisterwerk der chinesischen Bühne ist, welches überdies in der psychologischen Entwidlung unsern abendländischen Schauspielen am nächsten steht, sondern auch in seiner äußern Form das Musterdrama, nach welchem die chinesische Poesie der letzten Jahrhunderte sich gerichtet hat, so ist die Rinde, die in dem kleinen Werk durch Nichtbeachtung dieses Dramas entfallen ist, eine sehr wesentliche, deren Ausfüllung in einer nächsten Auflage unerlässlich erscheint.

Auch auf die Stoffquellen der chinesischen Dramendichter hätte Klein einen Blick werfen können. Es war der specifisch nationale Charakter ihrer Werke hervorzuheben; denn jenseit des Reichs der Mitte gibt es für die Träger seiner hohen Civilisation nur Barbaren; seines Dramatikers Mufe würde sich herablassen, nach Stoffen außerhalb der Grenzen des Reichs zu suchen. Unter den Stoffquellen steht die Geschichte obenan. Wollten die Dramatiker das Historische ihrer Stücke nicht aus den Annalen oder aus dem *Sei-si* *Sei-ma-tschien's* schöpfen, welchem der Verfasser der „Waise von Tschao“ zum Theil seinen Stoff verdankt, so konnten sie sich an die berühmten geschichtlichen und culturgeschichtlichen Romane halten, deren phantasievolle Einbildung und lebendige Schilderung ihnen fruchtbringende Anregungen geben mußten. Da lag das Werk des ersten *Thai-tschu*, der „*San-tun-tschu*“ (Geschichte der drei Königreiche), vor ihnen aufgeschlagen, eine jener romanhaften Historien, wie sie in alten und neuen Zeiten gäng und gebe sind, Zwitтер von Geschichte und Dichtung, ohne den Werth der ersten und den Zauber der letztern, und in der That sind die Stoffe zweier hochgepriesenen Dramen des Repertoires aus diesem vielgelesenen Buche geschöpft; da bot der „*Schui-hu-tschuen*“ (Geschichte der Ufer des Flusses), ein umfangreicher Roman auf geschichtlicher Grundlage, der nicht weniger als 140 verschiedene Verwickelungen enthält, eine Art von Räuber- und Vagabondroman mit Sittenschilderungen aus der Zeit der Song, die Fülle seiner Abenteuer der dramatischen Ausbeutung dar. Auch das Literaturdrama konnte aus biographischen und literarischgeschichtlichen Werken schöpfen. Es gab der „*Thang-tschu-tschuen*“ (Geschichte der berühmten Schriftsteller unter der Dynastie der Thang) den Stoff zu dem Literaturdrama „Das Liebesband“ her, in welchem der geniale Poet *Han-sei-kung* und der große *Li-Tai-Po* auftreten. Wenn aber der Dramatiker aus erschütternden Ereignissen ausging, so bot sich ihm als Quelle die Sammlung der Urtheilsprüche des „*Pao-tsching*“ dar, eine Art chinesischer Pöbelall voll spannender Criminalfälle mit oft spitzfindigen Rechtsproben, eine Fundgrube für effectvolle Theatrecoups. In Bezug auf das geistige Eigenthum herrschte dieselbe Freibeuterei, deren sich Shakespeare und seine Zeitgenossen schuldig machten.

Daß die Umarbeitung älterer Dramen, die Benutzung ihrer Intriguen, das Abschreiben einzelner Scenen statt-haft gewesen, dafür fehlt es nicht an Beispielen, und es braucht bloß des bekanntesten chinesischen Dramas: „Die Waise von Tschao“, Erwähnung zu geschehen, welches nichts ist als eine Bearbeitung eines ältern Schauspiels: „Die geheimnißvolle Kiste“, dessen Hauptscenen oft wörtlich benutzt sind.

Die einzelnen bekanntern Dramen der chinesischen Bühne, welche Klein analysirt, sind: „Der Kummer im Palast des Han“, ein Stück, das zwar in seiner Motivierung und seinem Dialog marionettenhaft, aber doch in seiner Composition regelrecht, ja nicht ohne einen Hauch poetischer Stimmung ist und deshalb von Klein, der es ironisch und satirisch behandelt, wohl unterschätzt wird; „Die Waise von Tschao“, über welches Klein ein Urtheil fällt, das wol eher auf „Pipa-ki“ Anwendung finden sollte:

Wie tief das Drama der Chinesen in beiden, in der Poesie und Drogenhaft, steht, das zeigt kein anderes so augenscheinlich, wie ihr bestes Drama; was Tragik, Charakterzeichnung, Leben und Bewegung, Stil, Reichenhaft und Vergeltungsmoral betrifft, ihr Musterdrama; ja dasjenige von allen uns bekanntesten Theaterspielen der Chinesen, das dem europäischen Drama vom modernsten Gepräge, dem „realistischen“ Drama, am nächsten kommt.

Dann: „Die Geschichte des Kreidecircels“, ein Gerichts-drama mit einer an die Salomonische Sage anknüpfenden Tendenz. Die Analyse des Stücks ist geistreich. Klein schließt an dieselbe einen Ausfall auf „unsere Chinesen der dramatischen Realist!“ mit dem Hergenspruch: „Schön ist häßlich! und „häßlich schön“, mit all den Figuren, die um ihr inneres Punctumchen das buntegedrige, aus Schaupersifirenden Narrenmützen zusammengesetzte Hans-wursthmäntelchen als Schönheitsmäntelchen drapieren und darin mit ihrer innern Wüßheit und Verkommenheit sich noch blähen und spreizen.

Das chinesische Drama bildet gleichsam das naive, classische Chinesenthum der Bühnenkunst, als Nachkomme der gemeinen Natur, zu jenem romantischen Chinesenthum der Grandsofen und ihrer Nachtreter, oder auch unserer zu verborenen Schallpaar-Genies verklumpten Schönmalers des stillst häßlichen und Fielhaften. In Rücksicht auf die moralische Tendenz steht daher auch das echte, das naive, classisch-chinesische Drama des Mittelalters näher dem altattischen Drama der Griechen, als das romantisch-chinesische oder romantisch-cynische des Balzac, des Dumas fils, Octave Feuillet u. s. w. Der Dambas, als dramatisch-moralischer Del, scheint uns doch immer ersprißlicher für Kunst, Leben und Volkserziehung als das grundhäßlich lüderliche, an beau geprüfte Drama der Demi-Monde und der sensationellen Salterengeminnung.

Von den deutschen Realistischen Chinesen Jude sich bei dieser Stelle, wen es tragt. Unter den Gerichts-dramen hat übrigens Klein das von Bazin übersehte Drama „Die Rache der Tsung“ zu erwähnen vergessen, das schon wegen der Rolle, die ein Geist vor Gericht in demselben spielt, zu den Curiositäten des chinesischen Repertoires gehört. Die Schilderungen der chinesischen Tassos-Dramen, mythologischen und Charakterstudien ist von Klein mit vielem Humor durchgeführt. Nur hätten wir

gewünscht, daß der aristophanische Geist in den ersten Komödien in ihrer Verspottung philosophischer Theorien noch mehr hervorgehoben wäre. In dem Drama „Liebesweh“ wird eine psychologische Theorie ironisiert, welche mit der Platonischen Lehre vom „Seelenleide“ eine auffallende Ähnlichkeit hat. Auch die anderen Stille, wie „Die Seelenwanderung des No-Geou“, „Der Traum des Lin-thong-pin“, in welchem sich bereits Calderon's Anspruch findet: „Das Leben ist ein Traum“, sind bei aller barocken Haltung in bestem Sinne geistreich, jedenfalls viel geistreicher, als die neuen deutschen Zaubersposen, in denen nur die trivialste Lebensprosa herrscht und die sich niemals bis zu einer Verspottung philosophischer Systeme herablassen. Wir sollten uns über den chinesischen Pops nicht zu sehr lustig machen, solange unser eigener noch so flüchtig zum Vorschein kommt. Auch diese Zaubersposen verdienen das bedingungslose Lob, welches Klein nach einer Analyse des „Vollkommenen Kammermädchens“ (Tschao-mei-hiang) dem chinesischen Intrigenlustspiel spendet:

In allen andern Gattungsformen des Dramas stehen die Chinesen, wie am äußersten Weltende, so vielleicht auch auf der innersten Theaterschule, verglichen mit den Hauptvölkern des Dramas: den Hellenen, Indern und Indogermanen. Dank dem „Vollkommenen Kammermädchen“ ihres, unserer Schätzung nach, ersten dramatischen Dichters, des Tsching-te-hoi, Verfassers von 18 Theaterstücken, worunter auch die Souvrette das Juwel — dank dieser Souvrette, fühlen wir uns in unserm Gewissen verpflichtet, den Chinesen einen Vorrangplatz, ein Talent für die seine Intrigenkomödie zuerkennen, das die Verwandtschaft ihres Geistes mit dem der Franzosen außer alle herabsetzende Ansetzung setzt. Die französische Liebesintrigen-Komödie erscheint uns als die Souvrette accomplie des Tsching-te-hoi auf ihrem höchsten Gipfel.

Die Schilderung der Schauspiele der Japanesen, des Infandramas und des Dramas der Akten gibt unserm Autor Veranlassung, eine Fülle von Culturstudien in einer oft brillanten Beleuchtung zur Schau zu stellen; doch scheint er uns die Ökonomie des Werks wesentlich überschritten zu haben, indem die pilanten Volkstümmenbilder, die der Autor namentlich von den Peruanern und Azteken entfällt, doch im Vergleich zu der Ausbente, welche diese Nationen für das Drama gewähren, einen zu breiten Raum wegnehmen. Der Geist, in welchem der Autor diese Culturstudien niederschreibt, ist ein durchaus humaner und echt freigeistlicher, so daß man gern seinen Gedankenentfaltungen, ja selbst seinen Gedankenentfaltungen folgt. Excuse wie die über Cäsarismus und Menschlichkeit wird man stets mit Vergnügen lesen, doch schwierig in einer Abhandlung über das Infandrama suchen, ebenso wenig wie in dem Bericht über das Drama der Akten die Abhandlungen über die vergleichende Sprachforschung und den folgenden Excurs über den dramatischen Militärstaat:

Eine solche dramatische Wirkung übt Bigluphli nicht bloß als mexicanischer Schlichter- und Menschenfresser-Götze, sondern als Kriegsgötze, als der Götze des „Militärstaats“ überhaupt. Kein eigentlicher Militärstaat hat ein wahrhaftes, rein poetisches Drama aufzuweisen: nicht die Römer, nicht die Franzosen, nicht Kraker, Turcomanen, kurz kein spezifisches vom Mongolen, vom Bigluphligeste infiltriertes Soldatenvolk. So

wie dieser Dämon vom macdonischen Alexander, dem Ahnherren der Dschingis-Khane, Tamerlane und ähnlicher Krieger, dem Hellenenwelt eingeblasen ward, wurde Melpomen's Doldrösst und die griechische Tragödie barbarisch. Kein Aristoteles konnte ihr mehr helfen; seine Poetik des Lehrers den Bigluphli auszuweisen, den ihr sein königlicher Schüler in den Leib gegiebt. Wie hätten die azteischen Philosophen, die zugleich die Priester des Blutgottes waren, diesen Trübsal bananen sollen?

Selbst die berühmte sprachwissenschaftliche Pictographie des Abbe Domenech zieht Klein in den Kreis seiner Betrachtungen, weil sie ihm Veranlassung zu einigen pilanten Bemerkungen gibt. Das Infandrama „Dlantag“, worin uns zum ersten mal die Gattenliebe als heroisch-revolutionäres Befreiungsmotiv entgegentritt, in welchem unser Autor „das Vorspiel zu dem historischen, von der Liebesidee als Culturmacht durchgeführten Befreiungsdrama der christlichen Völker“ erblickt, verlangte ebenso wenig wie das azteische Dramaballett „Rabinal-Achi“ die Mittheilung einer solchen Fülle ethnographischer Studien. Am ersten läßt man sich noch die Bekanntmachung mit einem königlichen Dichter gefallen, wie König Nezahualcoyotl, der sich und sein Reich mit 60 Hymnen zum Lobe des Welterschöpfers überdicklicht hat.

Die Schlussabtheilung des dritten Bandes behandelt ebenfalls mit einer in das Anthologische streifenden Ausführlichkeit und mit einer sich in ihren Wendungen oft wiederholenden Ueberschwenglichkeit der Anerkennung, welche beide durch die besprochenen dramatischen Versuche des jungen Christenthums wenig gerechtfertigt erscheinen, das erste christliche Drama im Orient und das lateinische Drama im 10. Jahrhundert, den „leidenden Christus“, den Pseudo-Turolus und die sex comediae der Nonne von Gaudesheim, Drosowith, deren Wärterinnen und reuige Sünderinnen uns als große dramatische Heideninnen gepriesen werden. Wir können z. B. in der schamigen Bekundung der schönen Magdalena Thais nichts Poetisches finden, sondern nur etwas Widerwärtiges und Ekelhaftes, was sich durch seine erhabene Lusttheorie desinfectiren läßt. Wie Klein bei dem Akten drama Gelegenheit nahm zu einem Ausfall auf den Verfasser des „Leben Jesu“, so hier zu einer Polemik gegen Gustaf Freitag und die leipziger Göttergötze. Als Probe einer barocken, wir möchten sagen pyramidalen Darstellungsweise, welche sich zur schwindelnden Höhe emporschwimmt, indem sie ein Gleichniß auf das andere thürmt und mit Notizen erläutert aus Diod, Lucrez, Macrobius, die wir hier forsassen müssen, theilen wir das folgende, auf die George Sand und ihre Richtung geschleuberte Anathema mit. Der Autor geistelt die von den französischen Dichtern der dramatischen Heidenromantik vergiftete Liebes-Materie, von welcher ihr in Schande und Freiheit, wie in einem Admonitions-Grillanstreuer, strahlenden Deroinen glücken, als da sind Victor Hugo's Marion de Lorme, oder gar die Orgienbelinden der neunten, zynisch-schamlosen Dämonenzeit eines Octave Feuillet, aus von den noch heillos verwitterten Porzellanhändlern, den sonstigen Ungeistes-Äfter-Dichterlingen dieser Schule, zu schwingen, deren Liebesheroinen für noch verächtlichere und erbärmlichere Mächte entbrennen, als sie selber verstimmt und verworfen sind. Man höre doch nur die phrygische Sibylle dieser Richtung: die große wädhige Mutter des gewöhnlichen Romanstils, deren Wagen

Salontöwen ziehen, Korbananten in Helmen, Panzer und Frauenkleidern mit Pauken und Schalmieren umtanzen, und Galli, auch Gallanten oder Gallmänner (*seemiert*) genannt, mit rasendem Jubelschrei umherschren. Man höre die Verfasserin der „*Vetia*“, „*Valentine*“ und des „*Scipidion*“, die lyrische Göttin des menschlichen Sexualismus, die Großmutter des beglückten Ehebrauchs, die ihren geliebten Kinds (vor der Verklammerung Sandraum gebracht) in einem Anfall von großmütterlicher Artlichkeit einmante und hierauf, was von ihm übrigblieb, in eine Fichte, ihren Lieblingsbaum, verwandelte, der Fichten wegen, die dieser Baum trägt, Symbole unerschöpfbarer Jugendkraft. Diese Baumgetränkte Göttin des erhabenen Fichtenzapfenfrühs freute, hochtragend auf ihrem Eidegenwagen, den Schosswagen mit der Trommel in der linken Hute zu ihren Füßen, freute den ersten Samen jener Perzentragit in Kernsprüngen aus, in goldenen Fichtenzapfen-Kernsprüngen. Einer der goldensten darunter lautet: „O Jüngling, küß! du dein Dert erglühn von leidenschaftlicher Liebe für ein Mädchen der Freude, schäme dich dieser Liebe nicht! Währe vielmehr ihr Feuer zu hellodernden Glut; denn es ist das wahre heilige Best-Feuer; mein — da ich die Besta selber bin — mein Feuer, dessen Flammen du daher ja nicht dämpfen darfst, sondern unablässig sachen, schüren und unterhalten mußt!“

Treffend und schön ist, was Klein über die messianische Katharsis im germanischen Drama sagt, und über das Schaffpeare-Drama als das ausschließliche christliche, weil es dessen „reiner, nicht geistlicher, sondern geistiger, nicht glaubenssymbolischer, sondern idealpoetischer Abganz“ ist. Er fährt fort mit einer Charakteristik des sogenannten rein Menschlichen, jenem Popanz der akademischen Poesie, gegen den wir so oft ins Feld gerückt. Wir freuen uns, einen so tapfern und schlagfertigen Bundesgenossen zu finden:

Was jedoch keineswegs identisch mit dem sogenannten „rein Menschlichen“, dem abstracten Kunstgepunkt der schüngeritigen, subklausalen Kestherie, die dem Dosteinismus anhängt, indem sie, wie dieser Kestherie zufolge die körperliche Gestalt Christi ein bloßer Scheinbild gewesen, ähnlich eine Scheinkunst lehrt, vom Scheinbilde des rein Menschlichen umhüllt. Wo in aller Welt hätte eine Kunstschöpfung, eine Poesie das von allem Nationalitätshücheln angelegte rein Menschliche der abstracten Kestherie bargehalten? Die Poesie der Griechen etwa? Sie war so ganz weltlich sinnlich, volkshäßig und national, wie die der Hebräer, der Indier, wie die Poesie jedes andern schöpferischen Volks des Auf- und Niedergangs. Das vermeinte rein Menschliche ist ein Desillus, das nur aus den Scheinbilden und Filterbildern-Köpfen der Formalistiker so wackelhaft abziehen und abtropfen konnte, und auch so abschwächend, wie abgelautes und durchgeleitetes Wasser. Solchen negativen Geschmack schmeckt man auch allen demjenigen Schöpfungen an, die eben nichts als die auf Kunst und Poesie angewandte Formalistik sind. Zum Glück liegt in der Prozeß das Experiment nicht vollständig. Nach Maßgabe des Talents schlägt das poetisch darzustellende rein Menschliche, unter dem Verlaufe, sofort in ein Specifisch, ein National-Menschliches oder Griechisches aus; irrtlich wieder, nach derselben Maßgabe, mit einem mehr oder weniger empfindbaren Reize von negativem Geschmack des rein Abgeschmackt-Menschlichen, wovon sogar Dichter und Künstler ersten Ranges, wiewohl sie unter dem Zeichen des rein Menschlichen der laichen Kestherie stehen wollen, aus merkwürdigen Spuren verrathen werden.

Auch der dritte Band des Klein'schen Werks zeigt alle Vorzüge der früheren: Fleiß und gründliche Studien, sprühenden, originellen Geist, Einheit einer im tiefsten Grunde berechtigten ästhetischen Grundsätzlichkeit und philosophischen Weltanschauung — nur will es uns scheinen, als ob der

Autor sich noch mehr als in den ersten Bänden gehen und seinen Einsäßen in Extrablättern und mantern Extratouren die Jügel schiefen lasse — humoristische Pienzen bedenklicher Art gegenüber einer schon durch die laum zu bewältigende Stofffülle gebotenen Beschränkung. Möge er daher in den folgenden Bänden sowohl das Anthropologische auf einen schärfer gefassten Inhalts-Extrakt, der noch immer ein charakteristisches Bild der Werke und Autoren gibt, beschränken, als auch seinem zu genialen Extravaganzen allzu geneigten Stil eine inappere Fassung geben und den humoristischen Verloque, der an seiner sonst richtiggehenden Verbanenur baumelt, möglichst in die Westentasche stecken.

Rudolf Gottschall.

## Altes und Neues aus dem deutschen Liederbuch.

(Nachdruck aus Nr. 6.)

Gehaltvoller sind folgende zwei Werke:

10. Lieder von Konrad von Brintz-Gaffron. Breslau, C. Trevenet. 1865. Gr. 8. 1 Thlr. 7/8, Rgr.
11. Jagd und Weib. Von August Schumacher. Krollen, Spreyer. 1865. 8. 1 Thlr.

Mit einem Prolog an Etzschwig und einem Sonett an Platen, von welchem der Autor sagt:

Aus deinen Liedern weht ein magisch Klingen  
Verwandt in meine jugendliche Zeit! —

beginnt die erste dieser Gedichtsammlungen, von Konrad von Brintz-Gaffron (Nr. 10); dieselbe läßt aber die Vorzüge dieser beiden Vorbilder vermissen; weder die übersprudelnde Kraft und tede Frische des einen, noch die Reinheit und Plastik der Form des andern dieser zwei gräflichen Dichter findet sich in diesen Liedern wieder, welche vielmehr Reminiscenzen aus Geibel und Heine und Anklänge an die Romantiker enthalten. Die „blaue Blüte“ irrt weiter, von der „weißen Blume“, die auch das Motto des Buchs bildet, durchzieht ein Traum das Dert, und die Heine'sche „einsame Thäne“ findet sich sogar im Auge des „vielgelesenen Kofes“, wo sie sich allerdings etwas komisch ausnimmt:

Und einß, du schließt die Wähe,  
Ich weiß, mein Kof, die gram,  
Und eine einsame Thäne  
Aus deinem Auge thaut!

Der Autor, dem das Geschid befeh, der Scholle zugeschriebene (gleich *adscriptus*)? Dufolla zu trinken und still am Herd zu bleiben, neigt sich im ganzen einer elegischen Weltanschauung zu, welche einen weiblichen, weiblichen Grundzug nicht verleugnen kann; auch den besten seiner Lieder, die chronologisch geordnet, einen Zeitraum von 20 Jahren umfassen, fehlt der Duft der Ursprünglichkeit, und machen dieselben häufig den Eindruck des Anempfundenen. Es finden sich jedoch in dem Buche einzelne sehr hübsche Gedichte, z. B.: „Die Lieb“ ist eine Blume“, „Fürchte nichts“, die Glosse des Platen'schen Spruchs: „Was uns Wuth und Trost kann geben“, „In deines Kindes Auge“, welche sich aus der Menge des Unbedeutenden vortrefflich hervorheben und „uns, aus Phöbus' Stamm entsprossen“, schon eher zu der glorreichen

Frage berechnen: „Wenn wir nun ein Dichter wären!“  
Als Probe geben wir ein der besten:

In deines Kindes Auge	blick tief hinein!
Und deine kranke Seele	wird ruhig sein!
In deines Kindes Auge	da strahlt er klar,
Der ganze Liebeshimmel,	der dein einst war!
In deines Kindes Auge	da lächelt sich
Der ew'ge Friedensgarten,	das Paradies!
In deines Kindes Auge	spricht er voll Huld:
„Ich habe dir vergeben	all deine Schuld!“

Des Buches äußere Ausstattung in Druck und Papier ist äußerst splendid, auch ist dasselbe nicht nur, wie die Gedichte von Strachwiz und die Lieder von G. von Bobbien, mit dem Familienwappen geschmückt, sondern trägt auch noch auf der Rückseite des Umschlages das Johanniterkreuz, welches auch mehrfach in Liedern und Sonetten angeklungen wird. Freilich lassen gerade diese Gedichte, sowie die politischen Lieder der jüngsten Vergangenheit, die Hymnen auf Wislunde, Düppel, Bismarck, Brangel u. s. w., am deutlichsten den Mangel einer eigenthümlichen poetischen Begabung erkennen, welcher durch die Glätte der meist geschickt und geschmackvoll gehandhabten Form nicht ersetzt wird; and auch die Form läßt oft viel zu wünschen, z. B. in den sehr schleppenden Ghafelen S. 179 u. 181, oder auf S. 205, wo es heißt:

Oh du's graust, des Sommers Pracht  
Der Blume Flor den Nischeln maßt!

Die zweite Gedichtsammlung: „Jagd und Pferd“ von August Schumacher (Nr. 11) ist dem „Sport“ gewidmet, der Lyrik der nobeln Passionen, welche der Verfasser mit eingehendster Sachkenntnis und einer durchaus ungelünstelten Vorliebe schildert, wie sie keinem Sonntagstreiter oder Sonntagsjäger eigen sein könnte. Ueberall ist der Mann von Fach zu erkennen, der freilich manchmal vergißt, daß nicht alles, was ihm selber von Innerem ist, sich auch zu einer poetischen Behandlung eignet. Namentlich gilt dies von den auf das „Pferd“ bezüglichen Gedichten des Autors, unter denen sich z. B. S. 47 eine vollständige, etwas sehr prosaische Personalsbeschreibung seines Duxephalus befindet, ein genaues Contrefait vom Kopf bis zum Fuß, von dessen Fuß es heißt:

So schön geschnitten zeige mir  
Den blanten allerliebsten Schuh,  
Den dir als Fuß  
Natur erschuf  
Glat, schlüssig, fest, egal,  
Halt rund und halb oval,  
Aus einem Fuß und sonder Rast,  
Geneigt mit fünfundvierzig Grad.  
Die dunkle starke Wand,  
Die ob der Lehe hoch gestellt  
Gemächlich mit den Trachten fällt,  
Drückt süß sich in die Hand  
Und zeigt die mäßig hohe,  
Reinende feine Sohle,  
Wo von dem Hellen, nicht zu schmal,  
Derab sich zieht der volle Strahl,

So hart daneben  
Die festen Streben  
In gleicher Epigie sich verlieren  
Und schließlich das Gebilde zieren!

Derartige hippologische Dittat, der sich die triviale Grabchrift eines alten Schimmels und einzelne erklärende Gedichte zu bekannten Grabschriften anschließen, kann ein allgemeineres Interesse doch unmöglich in Anspruch nehmen. Weit ansprechender sind die längern Jagdgedichte, welche, echte Gelegenheitsgedichte mit aufgebodener Localfärbung und einer Menge rein persönlicher Beziehungen, den Stempel ihrer Entstehung an der Stirn tragen, so z. B.: „Der Virschgang im Stod bei Krosen“, „Die Klapperjagd im arößer Holze am 20. October 1838“ und „Der Schnepfenstich bei Krosen“. Es spricht sich in denselben eine frische lebendige Naturbeobachtung und die Gabe anschaulicher, mit gutmüthigem Spott gewürzter Darstellung überall aus. Auch die an die hochhermorrhoeische Pando- und Stündelammer gerichteten launigen „Supplicae der bisher weibmännlich torturten, nun in letzter Instanz von den Hochpräsidialen Deputirten-Cammern gänzlich conbennirten unglücklichen Jagdbaren, Leben und leben lassen betreffend“ sind recht humoristisch gehalten. Ueberhaupt durchweht ein Zug frischer Waldluft die meisten Gedichte, bei denen freilich die Form oftmals nicht ganz correct ist, z. B.: „ein Viertel Dugt“ (d. h. Dugend) u. s. w. Die angehängten Gedichte in plattdeutscher Mundart sind etwas sehr kräftig, fast zu derb; die Persönlichkeiten des „Eteget“ und „Schwimmefrige“ gehören jenem niederen Genre an, welches wir in den Ankeien eines Teniers nur wegen des Silbertons der Darstellung, wegen der virtuellen Technik erträglich finden.

Wie in den lyrischen Gedichten, so findet sich auch in den lyrisch-epischen dieselbe Mischung von Altem und Neuem, Gutem und Schlechtem:

- Die Kimmung. Gedicht in neun Gesängen von Karl Lübeck. Zweite Auflage. Leipzig, Förster u. Rindel. 1864. 8. 15 Bgr.
- Permon's Reisen und Liebesabenteuer. Gedicht in sechs Abtheilungen. Breslau, Marschke u. Berendt. 1865. Gr. 16. 1 Thlr.
- Hercules. Ein Heldengedicht in sechzehn Liedern von Adalbert Herrmann. Gelle, Schlippe. 1865. 8. 22 1/2 Bgr.
- Cervantes auf der Fahrt. Ein Gedicht von Franz Koppel. Stuttgart, Kröner. 1865. 16. 15 Bgr.

„Die Kimmung“ von Karl Lübeck (Nr. 12). Was bedeutet wol dies Wort? so fragt vielleicht mancher Leser, dem Jata-Morgana ein geläufiger Ausdruck ist. Zur Erklärung des Titels sind deshalb die beiden Strophen auf S. 58, welche eine anschauliche Beschreibung der „Kimmung“, d. h. der Fußspiegelungen der Wüste enthalten, der Einleitung vorgebracht, und mit demselben Bilde, mit der Kimmung in der Wüste dieses Lebens, welche von den Trümmern der Jugenträume übersetzt ist, schließt die anmutige Dichtung. In der schwangvollen Widmung an seine Aeltern sagt der Dichter:

Es leben Töne mir im Innern tief  
Und möchten sich so gern zum Gesang einen.  
Doch will ich jene hohen Töne lassen,  
Verschwunden sie, gleich nächtigen Traumgebilden,  
Die vor des Morgens goldenem Schrein erblassen!  
Umsonst versuch' ich alles trenn zu schiltren,  
Was in mir lebt; — des Wunderbüßers Schöne,  
Dem wir bezaubert folgen meine Sinne,  
Seh' ich nicht wieder, und was ich gewinne,  
Nichts weiter find's als nur verlorne Töne!

Espricht sich hierin die Erkenntniß aus, daß es dem Autor allerdings nicht ganz gelungen ist, seine Dichtung zu einem vollendeten Kunstwerk zu gestalten, so haben doch, wie schon die zweite Auflage zeigt, die „verlorenen Töne“ bei vielen Lesern mit Recht eine bleibende Stätte gefunden. Der Inhalt der Erzählung, welche im Anfang dieses Jahrhunderts spielt, ist allerdings sehr phantastisch: Eine Beduinenfürstin durchzieht als Königin eines Zigeunerstamms die Welt, um ihr auf dem Schlachtfeld von Afrika geborenes Kind zu suchen, welches ihr, während sie in Ohnmacht gelegen, entführt worden ist; sie findet diese Tochter endlich in Schottland im Schlosse der Drummonds, unter der Däbit des Lords, dessen heiße Liebe sie einst erwidert, der sie aber ohne Abschied verlassen, als er vernommen, daß sie ihrem Vetter als Gattin bestimmt sei; nach diesem Wiedersehen stirbt sie an den Folgen eines Bluthiebes, der sie unter einem alten, für das Haus der Drummonds verhängnißvollen Ulme getroffen hat. Allein die Anschaulichkeit der im glühenden Colorit des Orients ausgeführten Natur Schilderungen, die Anmuth der wohlklingenden harmonisch abgerundeten Verse, die Wärme der edeln Diction erklären und rechtfertigen den Beifall, den diese Dichtung gefunden. Sehr ansprechend ist namentlich der Schluß:

Als ich mein Lied begann,  
Sank nicht die Sonne da in Nebel nieder  
Des Winters bang? Doch jeht strahlt ihr Gespann  
Am nebelfreien Himmel golden wieder.  
Die ewig junge Morgenglut umrandert  
Mit einem Purpursäume mir das Blatt;  
Verwundert schau' ich um mich her — wie hat  
Um mich das ganze Leben sich verändert!

Rings alles Dult und Glanz und Bracht der Farben;  
Es schmüdet eines Leppichs grüner Schmelz,  
Durchwacht mit Blumen, rings die Klar; der Fels  
Verhüllt mit jungem Moose seine Wanden.  
Den Raß umspielt von lauen Frühlingsewinen,  
Wiegt froh sich auf den Blüten Schiff an Schiff;  
Wo ist der Winter, den ja überwinden  
Ich zu der Dichtung goldner Fieber griff? u. f. w.

Mit einem ganz ähnlichen Gedanken schließt der Autor von „Vermon's Reisen und Liebesabenteuern“ (Nr. 13), wenn er von sich sagt:

Wenn auch so manche Strophe nicht gelang,  
So ist doch seiner Drast der Trost geblieben,  
Daß ihm der längst verwünschte Dichtungsgang  
Zur Zeit der langen Winterkälte vertrieben;  
Denn Dichter gleichen wohlgeübten Wätern,  
Die gern an ihren eignen Tagen leben!

Schon diese Ausdrucksweise bekundet zur Genüge den

Unterschied beider Dichtungen; und ist es eigentlich unnöthig, daß der anonyme Autor dieser „Liebesabenteuern“ in der Einleitung versichert, er wende sich nur an irdisch gekränkte Herzen und bitte diejenigen, welche die Dichtkunst ausschließlich in höhern Regionen suchen, ihm keine Beachtung zu schenken. In Form und Inhalt unverkennbar eint unglückliche Nachahmung von Byron's „Don Juan“, fehlt diesem Epos nicht bloß die „Tendenzmoral“, sondern auch der geniale Schwung, der seine Witz und die Anmuth der Form, welche den Werth des Originals — dieses „Auto da Fé der Leidenschaft“ — bedingen, und bleibt demselben nur der grob-sinnliche Reiz derartiger verficirter Casanova-Remoires. Und wenn, wie das Vorwort besagt, der Autor wirklich beabsichtigte, diese Poesie „mitten in das materielle Leben hineinzuführen“, so hätte er doch nicht solche Unmöglichkeiten aufeinanderhäufen sollen, wie sie sich in diesen sechs Abtheilungen, deren jede den Namen einer der verschiedenen Geliebten des „Flaneurs“ Vermon an der Spitze trägt, vorfinden; die gefälligen Kreise, denen diese Scenen entnommen sein sollen, sind in der Welt nicht vorhanden, höchstens nur theilweise in der halben. Hinsichtlich der Form ist die Autorkritik, daß manche Strophe nicht gelang, noch viel zu mild; fast die meisten sind geradezu mißlungen, und die manierirte Behandlungsweise des Stoffs geht mit der saloppen, incorrecten Sprache Hand in Hand.

Aus der Vadesajon von Ems und den algerischen Feldzügen Vaugaud's, denen Vermon bewohnt, führt uns die dritte Dichtung: „Hercules“, von Adelbert Herrmann (Nr. 14), in die sagenhafte Vorzeit der Griechen. Wenn man überhaupt dazu übergehen will, den Stoff für ein deutsches Epos aus den Mythen des Alterthums zu entnehmen, so kann es wol keinen dankbarern Stoff geben als den Sagenkreis des Herakles, dessen Wahl unzweifelhaft als ein glücklicher Griff A. Herrmann's bezeichnet werden muß. Denn der Mythos des Herakles hat nicht eine bloß locale Bedeutung, wie die vielen Stammsagen der Griechen, Herakles ist der Nationalheld, dessen Verehrung sich über ganz Hellas erstreckte und im Laufe der Zeit eine immer tiefer Bedeutung gewann, als in ihm die Griechen ein ideales Vorbild mehr und mehr erkannten. Als naturphilosophischer Sinnbild und bezwinglicher Kraft ist ihnen Herakles doch zugleich das Ideal eines sittlich-harten Mannes, welcher die begangene Frevelthat durch die schwerste Selbstüberwindung, durch strengen Gehorsam in der ihm auferlegten Dienbarkeit sühnt; indem er die ihm aufgetragenen Arbeiten verrichtet, fördert er doch zugleich das allgemeine Wohl des ganzen Landes und wird der Wohltäter der Menschheit, der Alexiasos; und endlich erhält er als wohlverdienten Lohn eines thatenreichen, beschwerdewollen Lebens seinen Platz im Kreise der olympischen Götter. Die Hercules-Epöge eignet sich deshalb wol noch am meisten für eine moderne Behandlung, weil die Lösung eines sittlichen Problems schon im Alterthum ihren ausgeprochenen Inhalt bildete, und nicht erst, wie bei Goethe's „Iphigenie“, hineingebracht

werden muß. Dabei bietet dieser Mythos noch den großen Vortheil, daß die Schilderung der Figur des Helden viel realistischer gehalten ist, als dies sonst der Fall zu sein pflegt, und seine derbe sinnliche Natürlichkeit zu einer volksthümlichen, sogar zu einer humoristischen Darstellung Veranlassung gibt. Allein diese Vortheile sind in dem „Hercules“ Herrmann's fast gar nicht ausgebeutet, denn wenn auch die obenbezeichnete ethische Bedeutung des Heros keineswegs übersehen, vielmehr seine Thätigkeit für das Gemeinwohl wiederholt, namentlich in den Schlusstrophen, hervorgehoben, und z. B. bei der Stiftung der Eleusinen ausgesprochen wird:

Nichts Großes findest du in Herkles' Thaten,  
In dem nicht Herkles' Thatenparcen raffen! —

so überwuchern doch die äußerlichen Seiten seiner Heldenthaten und Urfahren die innere Bedeutung derselben, so daß der philosophische Grundgedanke und die poetische Schönheit in dem mythischen Beiwort erstickt. Und dann macht die Form den Inhalt fast ungenießbar; wenn man die Verse dieses Epos liest, wird man fast daran irre, ob dies wirklich dieselbe Sprache ist, in der Uthigenie, „das Land der Griechen mit der Seele suchend“, ihre Klagen ausströmt. Auf jeder Seite finden sich Wortbildungsungeheuer, Contractionenmonstra, deren vollständige Aufzählung auch fast eine Hercules-Arbeit wäre; ein paar beliebig herausgegriffene Strophen genügen als Beispiele (S. 31):

Augias heißt der überreiche Rächer,  
Der mächtige Herrscher auf Speerthron,  
Der, seines Guts maßloser Mehrungschlichter, (1)  
Die Stellung abzumissen spart den Lohn,  
Und sich umgibt mit so gewalt'gen Rassen,  
Daß Menschentrost nicht reicht, sie zu entsassen!

Oder (S. 62):

Wo einst sein Bild, als Menschenthos geküßet,  
In Güterkraft den Hofsich sich erkor,  
Und wo er selbst im Löwenfell geküßet,  
Ein Heros zog durch goldner Tempel Thor —

Oder (S. 115), wo es von dem Nessushemde heißt:

Mit Feuerjungen saugt sich's in die Haut,  
Verschmilt mit ihr zu brandig schwarzer Klebe,  
Der grimmer Fein, die bis ins Weinmark flaut!

Ausdrücke wie: „gelleibt“, „der quade Rede“, „Gulbung“, „Bemachtung“, „verbolst“, „Eäuler“, „einverballt“, „Höhlenheim“, „Hurt“ u. s. w. geben eine Andeutung von diesen eigenthümlichen Versuchen der Vereinerung des deutschen Sprachschazes, welche nur bekunden, daß der Verfasser den vorhandenen Reichthum nicht kennt oder nicht zu benutzen versteht.

Wenn bei den Griechen, welche außer dem Mythentraße des Dionysos auch noch die Erzählungen von Herakles häufig als Stoff für das Satyrdrama benutzten, in dieser „schmerzenden Tragödie“ die volksthümliche Komik ihres Nationalheros gern hervorgehoben wurde, so ist diese Komik in dem vorliegenden Epos leider nur eine unfreiwillige, da sich die Verse desselben doch kaum ernsthaft lesen lassen.

Ein richtiges Satyrspiel voll lustiger Scherze und übermüthigster Posen ist dagegen „Cervantes auf der Fahrt“, von Franz Koppel (Nr. 15), welches darum auch als Epilog gelten mag. „Drolliges Zeug“ nennt der Verfasser, der Autor des Dramas: „Das Ende des Schill“, in der Zeichnung an Alfred Schüsselen dieses Gedicht, und wenn er hinzusetzt, er sei „zufrieden, wenn jedermann ihn sonst läßt ungehört“, so spricht sich darin das Bewußtsein aus, daß er die Grenzen, so weit man dieselben auch für eine derartige Humorecke stecken mag, zuweilen doch in unschaffbarer Weise überschritten habe. Die dem Cervantes von seiner angebeteten Beatrice gestellten Aufgaben, dem ihr bestimmten Bräutigam, dem alten Grafen Mondestalchi, alle Zähne aus dem Munde zu ziehen und ihr den Pantoffel des Papstes, „den die Pilger gläubig küssen“, zu bringen, sowie die Art, wie Cervantes diese Aufgaben löst, kränzen doch sehr an das Burleske, und die Ausfälle auf die „Paffen“ und den „Papa re“ mit ihren „heilig tolen Späßen“ sind doch zu maßlos, um mit der Raulbach'schen Apologie in „Reinele Fuchs“: „Kein Aergerniß und Ungefaß, der Schall hat üb'ral freien Paß“, als Cervantescherz paffiren zu können. Es ist dies um so mehr zu bedauern, als in diesem kleinen Werke, bei dem die lecke Gewandtheit des Ausdrucks zu dem heitern Ueberruth des Inhalts gut stimmt, eine frische Quelle des köstlichen Humors sprudelt, von dem als Probe die Schilderung „deutscher Verliebtheit“ hier stehen möge (S. 21):

Ein verliebter deutscher Jüngling  
Ist der übermuth von allen  
Nicht euch an mit Lenzengängen,  
Spricht im Ton der Klachtgallen,  
Kippt, wo früher er getranzt,  
Ueberhört beim Witz das Wette,  
Wärstet seinen Hut und knüpft sich  
Stumm und gründlich zu den Wette.  
Und in seinem ganzen Wesen  
Wird er schon und unnatürlich,  
Und es wird die schärf're Lanne  
Jetzt prädantisch, ungebührlich,  
Gleich der Spinne, die mit vielen  
Reinen, jedes ohne Waden  
Sich hinasstogt in die Kiste  
An dem selbstzergrugten Haben,  
Also zieht mit seinen Träumen  
Und hinrotlen Wäskenen  
Ein verliebter deutscher Jüngling  
So umher in allen Zonen.  
Als die Stern' im Himmeltraume  
Sind sie denn nicht all die Reine?  
Und den Mond, den schenkt er plüßlich  
Der Geliebten, Einen, Reinen.  
Also ist der deutsche Jüngling  
Der der Liebe — das ist soack! —,  
Wie des Vaterlandes Lur  
Relancholisch und dicalisch.

E. Hersfurcht.

## Romane und Erzählungen.

1. Hart Geld. Roman von Charles Reade. Aus dem Englischen von Marie Scott. Vier Bände. Leipzig, Göttinger. 1864. 8. 2 Thlr. 20 Ngr.
2. Unglaublich und doch wahr. Von Lady Georgiana Fullerton. Autorisirte Uebersetzung von W. C. v. L. Zwei Bände. Köln, Bachem. 1865. 8. 1 Thlr. 20 Ngr.

Die englische Romanliteratur hat seit einiger Zeit zwei ganz bestimmte, allerdings weit auseinandergehende Richtungen verfolgt. Auf der einen Seite stehen die sogenannten Sensationsromane, welche die Phantasie des Lesers durch „tiefe Geheimnisse“, die sich nachher äußerst einfach, oft auch gar nicht lösen, in Spannung und Aufregung halten. Verbrechen jeder Art, vor allem Bigamie und Einsperren Gefundener in die Irrenhäuser, verschrobene Charaktere von jeglicher Gattung, Verwickelungen haarsträubender Natur werden mit der Begeistertheit erzählt, die dem Engländer im Leben wie im Stil eigenthümlich ist. Herren und Damen wetteifern in diesem Cultus des Schrecklichen. Die andere Richtung der modernen englischen Romane ist die tendenziöse. Politiz und Verherrlichung des Judenthums sind, seitdem D'Israeli das Romanschreiben aufgab, etwas aus der Mode gekommen. Dagegen macht das protestantische Ertönnensein und der Katholicismus in England Propaganda durch den Roman. Wiseman selbst, dann Mason, Esalter, Paul Peppergraf, W. Thompson u. a. arbeiteten in dieser Weise mit entschiedenem Glüd.

Von beiden Richtungen haben wir Beispiele in den oben angezeigten Romanen.

„Hart Geld“, von Charles Reade (Nr. 1), war eine Scenion hindurch der beliebteste, vielbesprochene Roman; er war durchaus in der Mode. Es ist auch nicht leicht, mehr Gefahren für seinenelden auszubedenken, als Reade es in Betreff des seinigen gethan hat. Im Grunde sind es sogar zwei Felder; für beide werden wir gleich interessirt, mit denen haben wir so viel Hindernisse zu überwinden, daß man ordentlich aufstehen, wenn man endlich nach einer solchen geistigen Stehle-Case am Ziele anlangt. Von einer Entwicklung der Charaktere ist freilich nicht die Rede; sie sind fertig da, dem Zufall preisgegeben, wohin dieser sie treiben und führen wird. Der rüttelt sie denn auch tüchtig durcheinander, bringt sie in Verbinbung, trennt sie wieder, schüttelt von neuem und löst zuletzt alles friedlich und freundlich. Was erleben wir alles mit Mr. Dobb, dem Kapitän eines Ostindienfahrers, der mit seinem harten Gelde zu seiner Frau zurückkehrt, jener Mrs. Dobb, die das Raubwelsch redet, das sich in neuerer Zeit in die fashionable Welt eingeschlichen hat. Hätte er das Geld in gute Wechsel auf London umgelegt, all die Bangigkeit wäre uns erspart worden, ob er dann sein erworbenes Geld glücklich seiner Frau und seinen beiden Kindern heimbringen wird, dem tüchtigen Edward und der lieblichen Julia, deren „Zauber in ihrer Durchsichtigkeit lag“. Wäre Mr. Dobb nur all den Stürmen, dem Schiffbruch, dem Kampf mit den Piraten, dem Raub- und Mordanfall entgangen, wir hätten

ten kaum darauf gemerkt. Die erste Frage bleibt bei allen glücklich überstandenen Gefahren immer: hat er sein Geld noch? Wir freuen uns, wenn nur das aus der Tiefe heraufkommt; wir sind beruhigt, als er es endlich in seiner Heimat Worlington in die Bank des Mr. Gardie niedergelegt hat. Wir lernten bereits Mr. Gardie kennen, als der Vater Alfred's, der wieder Julia liebt und mit ihr verlobt war, bis der Bankier sein Rein sprach. Nun aber erfahren wir, daß die Bank ruinirt ist, und Mr. Dobb erfährt es gleichfalls, noch ehe er nach der Reise die Seinen wieder sieht; er will das Geld sogleich wieder abholen, die Zögerung des Bankiers macht ihn rasend, vom Schlage getroffen sinkt er nieder und wird halbtodt zu seiner Frau gebracht. Er erholt sich, aber sein Geist ist verwirrt, in einem Moment des Unbewußtseins verschwindet er. Wir überlassen dem Leser, die Erzählung weiter zu verfolgen, wie Alfred sich Julien wieder nähert, die Hochzeit festgesetzt wird, wie er nicht erscheint am Hochzeitstage, für alle lange Zeit hindurch verschwinden ist, nur nicht für Mr. Gardie, der den Sohn, weil er um den Verbleib des Geldes wußte, in ein Irrenhaus sperren läßt. Und nun spielen jene Nachtseiten des englischen Lebens: ein Vernünftiger lebt eingesperrt unter Wahnwütigen, in ein Irrenhaus gebracht auf Wunsch eines verbrecherischen Verwandten, auf das Zeugnis zweier besessenen Aerzte hin. Die Verurtheilten Alfred's, sich zu befreien, das Leben in den verschiedenen Anstalten, die angewandten Peinethoden, die Untersuchungscommissionen u. s. w. — alles das ist lebendig, spannend geschildert und beschrieben. Für Aufregung, für Abwechslung in Situationen und Empfindungen ist in den vier Bänden hinlänglich gesorgt. Zuletzt löst sich alles glücklich, selbst Mr. Gardie wird wieder zu Gnaden aufgenommen.

Wir lobten, was wir zu loben hatten, auch einzelne Figuren möchten wir noch erwähnen, deren theils poetische, theils humoristische Zeichnung zu rühmen bleibt. Eine höhere Idee aber, ein bewußtes Streben, einen Einfluß der Handlung auf den Charakter der Betheiligten vermissen wir überall. Zuletzt bleibt doch das Gefühl, daß all das harte Geld nicht dieienig Einfaß von Kraft, Verbrechen, Muth und Thränen werth war, daß wir uns umsonst gequält und geküßigt haben. Freilich, die ästhetisch vollendetsten Romane sind nicht immer die unterhaltendsten, das große Lesepublikum, und dem Verfasser wird es wol ganz recht sein, wenn er mehr gelesen als gelobt wird. Für sich hat er den Erfolg und das berechte Lob englischer und deutscher Damen, das ich selbst oft genug hörte, ohne mich in meinem Urtheil beirren zu lassen.

Der zweite uns vorliegende Roman: „Unglaublich und doch wahr“, von Georgiana Fullerton, ist, im Vergleich zu der unnatürlichen Heißgalt des ersten Romans, mit seiner maßvoll und künstlerisch gehaltenen Bewegung eine wahre Erquickung. Er behandelt eine, schon von unserm Biskoppe („Die Prinzessin von Wolfenbüttel“, Harau 1810) benutzte Fabel: Charlotte von Braunschweig, Gemahlin des Großfürsten Alexie, läßt sich lebendig begraben, um der rohen Behandlung ihrer Gemahls



zu entgehen. Mit Hülfe einiger Getreuen flieht sie aus der Gruft über das Weltmeer. Abgeschlossen von der Welt, im Eden von Louisiana, zeigt sie uns unser Roman. Ein Herr d'Auban lernt sie hier kennen und wird nach dem bestätigten Tode des Großfürsten ihr Gatte. So weit der erste Theil, in dem sich ein vortreffliches Erzählungstalent der Verfasserin zeigt. Personen, Situationen und Landschaftsbilder sind mit gleicher Frische und Lebenigkeit geschildert; die Conflite sind überaus hart und mit unverkennbar poetischem Dufte behandelt, Anlage und Ausführung zeugen von künstlerischer Leitung, von dem Bestreben etwas leisten zu wollen, was über der gewöhnlichen Romanliteratur steht. Der erste Band bildet im Grunde ein in sich abgeschlossenes Ganzes, er berichtet die Schicksale der Großfürstin von ihrer Hinfahrt bis zu ihrer Wiederverheirathung. Das Legendenhafte der ganzen Erzählung gibt den weitesten Spielraum zu freier Erfindung. Um nun das Buch in die Reihe katholischer Lehrbücher einreihen zu können, läßt die Verfasserin die Großfürstin katholisch werden. Damit, und namentlich im zweiten Bande, tritt das bewußte Tendenziöse hervor. Das geschieht nun etwas unermittelt und unvorbereitet, der Sprung von dem Romanhaften in das Religiöse erscheint uns hier ganz unerwartet. Allerdings wird das weitere Schicksal der Prinzessin im zweiten Bande erzählt, aber doch nur mit besonderm Bezug auf ihre Bekehrung, um den Einfluß zu zeigen, den der Katholicismus auf sie und ihre Tochter ausübt. Die letztere ist dabei zu schattenhaft und lebensunfähig geschildert, ihre Liebe zu dem Indianer ist unglänzlich, die Wahl der Dornenkrone doch überflüssig. Der Uebertritt einer braunschweiger Prinzessin zum Katholicismus, ihr Verhalten zum Protestantismus und zur griechischen Religion ist aber auch nur eine Erfindung, tendenziös wie die Behauptung, daß Shakespeare katholisch war.

3. Zwei Republiken. Von Friedrich Gerstäder. Zweite Abtheilung: Senor Aguila. Peruanisches Lebensbild. Drei Bände. Jena, Gostenohe. 1865. 8. 4 Thlr. 15 Ngr.

Jeder Romanschriftsteller von Ruf hat nachgerade einen stereotypen Schauplatz, gewisse Lebenskreise gefunden, zu welchen er in jedem neuen Werke zurückkehrt. Man führt uns in alte Schlösser, geheimnißvolle Häuser, in Salons, auf das Dorf, in die Wäldchen, hinter die Gassen, man zeigt uns das Leben in den großen Städten oder in jenen kleinen, einfach beschränkten — überall ist ja die Poesie, wo der Mensch schaffte, buchtet und liebt. Gerstäder's Domäne ist die Neue Welt, und wo er je diesen Terrain verließ, war der Erfolg ein unbedeutend geringerer. In den vorliegenden drei Bänden gibt er uns ein peruanisches Lebensbild, also seinen eigentlichen Roman, wenn auch die Schilderungen hier oft genug romanhaft erscheinen. Der verwilderte Zustand in den Republiken Central- und Südamerica ist bekannt: Revolution, Anarchie und Despotismus wechseln dort ab. Unwissenheit, Rohheit, Rechtsunsicherheit, dabei politischer und religiöser Druß herrschen in diesen von der Natur mit reichen Hülfquellen verschwenderisch ausgestatteten, ehemaligen spanischen

Besitzungen. Ihre frühern Unterdrücker sind sie los, aber die Verhältnisse blieben unverändert. Gerstäder entwirft uns hier ein eben nicht lodendes Bild von Peru, unter der Präsidenschaft von Castilla, dem wenigstens das Lob eines energischen und unbesiegblichen Soldaten gebührt. Rücksichtslose Energie aber thut noth, wo die Minister selbst mit allen Schurken, Betrügnern, Kulisshändlern und dergleichen Gefindel gemeinsame Sache machen, sich wenigstens von ihnen besetzen lassen. Gerstäder ist hier ganz in seinem Element. Er führt uns mit dem Dampfer von Panama über Onojaquil, „wo gerade wieder einmal Revolution war“, nach Peru. General Flores verjagt den Usurpator von Ecuador, den Präsidenten Franco, einen köstlich geschilderten Intronanten, der vom Präsidenten Castilla gebührend abgefertigt wird. Die Schilderung peruanischer Zustände gruppiert sich um Senor Aguila, der, von einer Reise nach Europa zurückkehrend, sein erwartetes Erbtheil veruntreut findet. Die Anstrengung, dies wieder zu erlangen, seine Bemühung, den unglücklichen Kulis die Freiheit zu verschaffen, bringt ihn in Berührung mit den verschiedensten Personen, Ständen und Verhältnissen. Wir erhalten eine kurze, aber lebendige Schilderung der Südküste, ein Bild von Lima und seinen Umgebungen, die so unsicher sind, daß man allein kaum einen Ritt nach den nächstgelegenen Hacienden wagen kann; wir werden in die Vorstädte geführt, in ein Kegerdorf, wo das ausgelassene Gefindel wohnt, polizeilich überwacht und so patriarchalisch behandelt, daß z. B. jedes Haus blau angestrichen werden mußte, weil die blaue Farbe augenbildlich Regierungsgeschmack war. Wir erschauern von Chorrillas, dem peruanischen Rabort u. s. w. Gerstäder führt uns, ein immer thümgiger Reisebegleiter, auf das Land, zeigt uns den Unterschied im Leben der Fremden und der Eingeborenen, gibt uns einen freundlichen Begriff von der Gastsfreizug auf der Hacienda des Dr. Varnard, schildert das Leben in den französischen Hotels, eine italienische Restauration, die Wohnung des General Franco, eine Folsa, eine Diebeshöhle, kurz an Abwechslung fehlt es nicht. Und wie lebendig und natürlich ist das alles geschildert, wie vertraut und fast heimlich werden wir überall. Auch an interessanten Charakteren jeglicher Gattung, die solchen Periwandelungen, künstlerisch vorbereiteter Spannung und glücklicher Lösung fehlt es durchaus nicht. Bilder voll Aufregung, Unruhe und Verbrechen wechseln geschildert mit freundlichen und poetischen in dem ebenso glücklich erfundenen als geschildert ausgeführten Stoffe. In der ganzen Leistung, in Anlage, Steigerung und Entwidlung führt man immer die sichere Hand des Künstlers, der belehrend erweist.

4. Damenphilosophie. Novelle aus der aristokratischen Welt von Hermann Schiffl. Zwei Bände. Hamburg, J. F. B. Richter. 1865. 8. 2 Thlr.

Der Verfasser des „Schiff-Levinchen“ ist der Dichter dieser Novelle, die wol schon vor längerer Zeit erschienen und ebenso spurlos vorübergegangen ist, wie seine 1855 herausgegebenen Novellen: „Ballfied und Demantgeschmeide“ und „Religiosität und Schwindel“. Es gibt eine Klasse

deutscher Schriftsteller, denen ein glückliches erstes Debut nicht zum Segen gereicht. Uebermäßig gelobt und bewundert, halten sie ihren Ruhm für gesichert und das Publikum für unbankbar, das nicht mit gleichem Beifall ihre spätern Productionen aufnimmt. Der erstaltete Enthusiasmus wird aber auch ungerecht in seinen Ansprüchen; daher die Geschäftigkeit unserer modernen Roman- und Novellenschreiber, jährlich immer Neues und Ueberraschendes zu bringen. Schiffs „Schief-Levinde“ fand bekanntlich einen fast allgemeinen Beifall; bald aber war das Werk und noch schneller der Dichter vergessen, dann wieder erregte sein Schicksal Bedauern, und wieder ward er vergessen, so weit, daß ein Anonymus unter seiner Firma „Neueste Novellen vom Verfasser des Schief-Levinde“ herausgab, an denen Schiff seine Feile geschrieben hatte. Hier nun, in der „Damenphilosophie“, zeigt sich Schiff in seiner ganzen Originalität; Gedanken und Reflexionen arbeiten sich heraus mit einer wohlthuenden Ursprünglichkeit, glänzende, nicht immer geregelte Phantasie, treffender Witz, der sich namentlich in der Satire gefällt, Humor, der oft in Bitterkeit ausläuft, sind bemerkenswerthe Eigenthümlichkeiten des Dichters. Wir freuen uns der naturwüchsigen Kraft, der glänzenden Raketen seines Witzes, der Lebendigkeit seiner Darstellung. Aber freilich wir können nicht übersehen, daß Anordnung, Gründlichkeit, künstlerische Verarbeitung doch mangelt. Es fehlt jede Sicherheit und Gewandtheit in Beherrschung des Stoffs, Originalität hat den Vorzug vor Lebenswahrheit, Kenntniß der geschilderten Kreise wird vermisst. Schiff überläßt sich der augenblicklichen Laune und Stimmung, daher auch die Ungleichheit in der Ausführung, das Uebergehen vom Wichtigem, das Beharren beim Nebenwichtigen. Gedacht sei noch der für unsere Tage wirklich bemerkenswerthe einfachen Ausstattung des Buchs, das namentlich eng gedruckt ist und eine Menge Druckfehler aufzuweisen hat. Immerhin ist aber in dieser Novelle mehr Geist als in tausend ähnlichen, und sie verdient mehr Beachtung, als sie gefunden zu haben scheint.

5. Die Prüfung. Ein Roman aus dem Leben von S. Oelwe. Drei Bände. Berlin, Schweigert. 1865. 8. 3 Thlr.

Hierbe gehen durch, ein junger Lieutenant hält sie auf, Dankbarkeit der geretteten jungen Damen, Liebe. Das eine Mädchen, Elise, ist die Tochter eines Bankiers, der dem Bankrott nahe ist und sich nur zu retten weiß, indem er die Hand Elises einem alten reichen Grafen verspricht. Elise opfert sich, Francoeil, der Lieutenant, geht nach Spanien zu den Karlsten. Der Graf stirbt, aber Gerüchte, denen Francoeil etwas zu leicht Glauben schenkt, trennen immer noch die in Liebe Verbundenen, bis denn endlich alles befristet wird, sogar der Dursche Berger. Francoeil hatte Berger zum Bedienten genommen und diesen, wie seinen neugewagten Aufsteiger, in eine geschmackvolle Kivree gekleidet. Wir durften die Kivree-angelegenheit nicht unerwähnt lassen, denn nur durch solche Nebenfragen, durch eine erschreckende Ausführlichkeit konnte es dem Verfasser gelingen, drei Bände zu füllen. Nichts

bleibt uns erspart, jede neu auftauchende Person, und wenn sie auch gleich wieder verschwindet, muß ihr Eigenes erhalten mit der Genauigkeit, die das Passagierreglement vorschreibt. Welcher Verlust wäre es aber auch für den Leser, nicht zu wissen, wie viel Blüten der Rosenstock hat, den Francoeil schickt, wie alt die Gouvernante war, die ihn bewundern mußte, daß auf dem Schlosse zu Birkenfeld „die Mittagsmahlzeit gewöhnlich 1/2 Uhr“ stattfand u. s. w. Dies Alles halten die äußerlichen Dingen gibt dem Verfasser weder Zeit noch Raum, die innern Conflict zu schildern. Ueber die Einwilligung Elises in eine Verbindung mit dem Grafen geht er fast leicht hinweg. Francoeil und dessen Mutter glauben an Gerüchte, deren Unwahrheit doch leicht zu entdecken war. Für Seelenzustände scheint der Verfasser überhaupt kein übermäßiges Verständniß zu haben. Daß Elise mit ihrem Opfer eine unästhetische Handlung begeht, indem sie einen Mann ohne Liebe heirathet, scheint ihm gar nicht einzufallen zu sein; daß Francoeil mit seiner treuen Pflügerin in Spanien, der Donna Luisa, ein Liebesverhältnis anfängt, durch sein unbedachtes Benehmen sie glauben macht, daß er sie liebt, und sie dann durch die Nachricht, ihn „binde ein Gelübde“, unglücklich macht, scheint der Verfasser gar nicht für einen, gelinde gesagt, leichtsinnigen Streich seines Helben zu halten. Die Charakteristik ist überhaupt nicht die starke Seite des Verfassers. Der Anlage nach gute Charaktere entfallen sich plötzlich als böse Väter, Solidität schlägt in Schwindel, Besitzt in Güte um. Da ist z. B. der alte Graf, der die Geldverlegenheit des Bankiers benutzt, um dessen Tochter zu erhalten, der sie ganz einfach kauft; S. 61 schildert ihn die Commerzienrathin als einen „schätzigen Willkürling“, S. 90 der Verfasser selbst als einen Mann, „der das Geld über alles liebt, gerade kein gewöhnlicher Geizhals“; eine Seite später muß man ihn nach dem Kaufe, den er „nach viel gesoffenem Ungarwein“ verläßt, für einen Trunkenbold halten, und dann, wie zart benimmt er sich gegen Elise, die ihn auch gleich nach der Hochzeit „mein lieber Heirathen“ nennt; für seine Verwandten that er viel Gutes, den Bewohnern seiner Güter „war er zu jeder Zeit ein Helfer in der Noth“, für Elise sorgt er in seinem Testament großartig u. dgl. Solche auffallende Widersprüche zeigen sich in allen Charakteren, und der Verfasser gibt sich gar nicht die Mühe, das etwas zu verdecken. Verbindungen, Uebergänge, Schilderungen sind oft, wie der Stil überhaupt, unbehilflich, irgendetwas Versuch etwas tiefer zu werden, ist nicht zu entdecken, alles streicht an der Oberfläche hin, gerade wo Gelegenheit gegeben ist zu psychologischen Beobachtungen. Hierher gehört z. B. der Seelenkampf Elises bei ihrer Enttugung, die Versuchung Francoeil's, als ihm ein Religionswechsel zugemuthet wird; also gerade in den Momenten, wo der Charakter der Personen sich bewähren könnte, ist die Behandlung am oberflächlichsten.

A. Freiherr von Löw.

(Der Beschluß folgt in der nächsten Nummer.)

### Karl Schmidt's „Anthropologie“.

Die Anthropologie. Die Wissenschaft vom Menschen in ihrer geistig-ethischen Entwicklung und auf ihrem gegenwärtigen Standpunkte. Den Bildner der deutschen Nation gewidmet von Karl Schmidt. Zweite, gänzlich umgearbeitete Auflage der „Anthropologischen Vorträge“. Zweiter Theil. Mit Holzschnitten und colorirten Lithographien. Dresden, Gleditschmann. 1865. Gr. 8. 2 Theil. 21 Rgr. \*)

In diesem zweiten Theile, welchen nach dem frühen und jähren Tode des Verfassers ein Freund, W. Dohmann, beantwortet hat, wird, nach einem einleitenden Abschnitt über Naturleben und Menschenleben, die Somatologie und Psychologie, die Entwicklung des Individuums und des Menschengelechts behandelt, worauf zum Schluß die Betrachtung der Rassen und Völker folgt. Dieser Stoff ist namentlich mit Rücksicht auf Erziehung, dem eigentlichen Beruf des Verfassers, bearbeitet. Man kann nicht leugnen, daß der Verfasser über das ganze ungeheure Gebiet, welches er unter Anthropologie besaß, ungemein viel gelesen, sich angeeignet und mit mehr oder weniger Glück auch verarbeitet hat. Es sind auch davon die Studien und Ergebnisse der Naturphilosophie nicht ausgeschlossen, wofür namentlich der einleitende Abschnitt Zeugnis ablegt. Wir wollen nicht mit ihm darüber rechten, daß etwas gar zu viele Stellen aus den verschiedensten Schriften wörtlich abgedruckt sind, statt blos in ihrer gedankenhaften Substanz aufgenommen und organisch verarbeitet zu werden, der Verfasser legt eben ein besonderes Gewicht auf die *ipsissima verba* anderer Schriftsteller. Auch geht durch sein Werk ein Zug des Wohlwollens und der Begeisterung für die Wissenschaft, für die Bildung und den geistigen Fortschritt, der manches Preile, manches Unpassende in Ausdrücken und Wendungen übersehen läßt. Man kann z. B. nicht „Knochenmuskelsystem“ sagen, weil dieses dem Begriffe System widerspricht und sowohl Knochen als Muskeln für sich ein System bilden;

ebenso wenig machen Verdauungs-, Blut- und Athmingsystem ein System aus, weil sie zu dem Zweck der Blutbildung, Blutbelebung und Ernährung zusammenwirken. Wenn D. Schultze sagt, die Sinnesorgane seien der „Weisheitsmagen“ des Menschen, so können wir wenigstens eine solche Bezeichnung weber geschmackvoll noch passend finden.

Ueber den Werth und die Wahrheit der Phrenologie, welche in diesem Theile die ausgebreitetste Anwendung erfährt, haben wir uns bereits in der Anzeige des ersten Theils ausgesprochen. Wenn die Phrenologie zum normativen Princip in der Erziehung und im menschlichen Leben erhoben werden sollte, so würden diese einen durchaus mechanischen und starren Charakter erhalten, und es würden sicher die bedeutendsten Mißgriffe und Irrungen entstehen. Wir sind auch zu sehr Freund der freien und ungezwungenen Entwicklung, als daß wir mit dem Verfasser durchweg übereinstimmen könnten, wenn er alle möglichen Verhältnisse bei der Erziehung ein für allemal unter feste Regeln bringen will, welche im allergeringsten Fall nur für eine gewisse Zeit und Bildungsstufe passen könnten. Bei mancherlei Unzweckmäßigkeiten und Ansichten von zweifelhafter Wahrheit enthält jedoch das vorliegende Werk vieles Gute und stellt durch den Reichthum und die Mannichfaltigkeit seines Inhalts gleichsam eine kleine anthropologische Bibliothek vor. Wir möchten es jedoch nicht sowohl für die Benutzung der Jugend, als mehr für das reifere Alter mit seinem umfassenden Urtheil und größerer Erfahrung empfehlen: Lehrern und Schulmännern, welchen ihre sonstigen oft gehäuften Berufsgeschäfte nicht das Lesen der zahlreichen Schriften über unsern Gegenstand gestatten, die sie im maßigen Umfang des vorliegenden Werks benutzt und repräsentirt finden, und auch diesen wieder weniger als einen feststehenden Canon der Erziehung, als vielmehr zur Anregung und sehr belehrenden Lektüre und zur Prüfung und Auswahl des Besten und Haltbaren aus derselben.

Maximilian Perle.

\*) Vgl. die Besprechung des ersten Theils in Nr. 26 d. Bl. f. 1865, 2. Heft.

## Feuilleton.

### Literarische Plaudereien.

Julius Rosen in Dresden hat auf seinem Krankenlager erst jüngst wieder, bei Gelegenheit seiner fibernen Hochzeit, zahlreiche Beweise der Anhänglichkeit aus den verschiedensten Gesellschaftskreisen erhalten. Auch die berliner Bühnensphäre hat sich, was ihr nur zum Ruhm anzurechnen ist, bereit, frühere Verdienste wieder gut zu machen, und das Trauerspiel *„Rosen's“*, „Herzog Bernhard von Weimar“, zur Aufführung gebracht, freilich nicht, ohne damit unsere frühere Behauptung zu bekräftigen, daß das Heranzugreifen eines einzelnen Stücks aus den Werken eines leineweis unproduktiven Autors wenig zur Würdigung seines Talents beizutragen im Stande ist. „Herzog Bernhard von Weimar“ hat nur einen *success d'estime* gehabt, dies wird aber genügen, um den Versuch mit Rosen'schen Dramen nicht zu wiederholen. Sätten die Intendanten der Bühnen früher dem Talent des Dichters Rechnung getragen, jedes seiner Werke zur Aufführung gebracht, so würden sich ohne Frage einzelne derselben auf dem Repertoire erhalten haben. „Herzog Bernhard von Weimar“ war kein glücklicher Griff der Intendanz; dem Stücke und selbst der Diction fehlt

die dramatische Energie trotz einzelner Schönheiten, der wirklich tragische Konflikt ist nicht in seiner Tiefe erfasst, die Charaktere und Situationen sind blos gezeichnet. Nach allen diesen Seiten hin hätten, ganz abgesehen von dem „Sohn der Fäusten“, einem wegen der traurigen Hoftheaterconventionen für Berlin unmöglichen Stücke, sowohl das in Dresden als auch aufgeführte Trauerspiel: „Otto III.“, als auch namentlich die an dichterischen Schönheiten reichen „Bräute von Florenz“ entschieden den Vorzug verdient.

Im übrigen ist die Gattung nicht reich an Novitäten, namentlich in Bezug auf die höhere Tragödie. Die Aufführung einer solchen muß jetzt als ein Ereignis betrachtet werden, vor welchem die Bühnenvorstände selbst eine gewisse Eclat zu begen scheinen, denn derartige Aufführungen werden drei- bis viermal angekündigt, ehe die Stücke endlich zum Stapel laufen. Noch öfter verschwinden diese wieder, ehe sie das Licht der Prosceniumlampen erblickt haben. Wie oft ist z. B. nicht die Aufführung von Lingg's „Kathina“ an der münchener Hofbühne als bevorstehend angekündigt worden, und doch wissen bis jetzt die Theaterzettel nichts davon zu erzählen. Nur einmal

verlautete, daß die große Rolle von Personen eine besondere Schwierigkeit darbiete. Da mußten doch „Wilhelm Tell“ und die „Jungfrau von Orléans“ in der Theaterbibliothek mit ihren Tacten auseinanderklappen vor uns liegen, sich mit dem „Catalina“ hinein zu messen. Die Theaterkritiken des „Catalina“ scheint eine catalinawarische zu sein, wie überhaupt die der böhern Tragödie in Deutschland, die ohne den Lärm der bisherigen Bühnenkritik auf seinen grünen Zweig kommen kann.

Einzelne Directionen greifen zu etwas ältern Stücken zurück, wie die Breslauer zu Melchior Meysers „Jensog Albrecht“, der soeben am Hoftheater mit vielem Erfolg in Scene ging, was nur mit Dank anzuerkennen ist; denn die Superproduction der Bühnenscripte erlaubt nicht immer die rechtzeitige Würdigung jedes einzelnen Stücks. Unter den Dramen der zwei letzten Jahrzehnte sind aber manche, deren Bedeutung erst allmählich sich Bahn bricht. Es heißt zwar: „frische Fische, gute Fische“, aber was die dramaturgischen Fische anbelangt, ist nicht immer die rechte Bait. Ein homburger Stadttheater ist ein neues Drama von Emil Trachvogel: „Die Schweizer in Neapel“, mit geringem Erfolg in Scene gegangen, während am münchener Volks-Theater das zweite als preiswürdig bezeichnete Schauspiel: „Die Amnestie“, eine ebenso glückliche Aufnahme fand wie „Das Fabelschreiben“. Als Verfasser dieses Stücks hat sich ein münchener Dichter, May bekannt, der früher bereits Trauerspiele wie „Majappa“ und Lustspiele wie „Der Krieger aus der Wäls“ verfaßt und zur Aufführung gebracht hat. Noch herrt ein deutsches Schauspiel: „Retten“, der Darstellung. Doch findet sich die Preiscommission in der nicht beneidenswerthen Lage, nachdem sie den künstlerischen Werth der Stücke als gleich anerkannt hat, den Erfolg, d. h. den gependeten Beifall zu taxiren und den Preis nach dem Maß der Applause und Hervortrue zu ertheilen, obgleich für die Wärme der Stimmungen eines Theaterpublikums noch kein zuverlässiger Thermometer erfunden worden ist.

Nur einzelne kleinere Hoftheater, darunter namentlich die Wiesbadener Bühne unter der fasslichen und begüterten Leitung Hermann von Seignacowitsch, wüthen der Besse des höhern Dramas regen, und wie die Aufführungen neuer Tragödien beweisen, mit gleichem Erfolg gekrönt Eifer.

Das Lustspiel befindet sich in einer günstigen Lage. Was auf das Zweckmäßige und das Zweckmäßige wirkt, findet aber ein Publikum. „Die jüdischen Verwandten“ von Rodrich Venebiz machen die Runde über die meisten deutschen Bühnen und sind auch mit sehr günstigem Erfolg am breslauer Hoftheater in Scene gegangen. Höchst feines Lustspiel beschreibt „A. J.“, von Otto Girndt, den weissen Reis über die deutschen Bühnen. Das Leipziger Stadttheater verfuhrte eine Vorführung des Angier'schen „Pellam“ („Lo als de Gilyover“) nach der Bearbeitung des Wiener Burgtheaters, konnte aber mit diesem Stück, welches zu den erfolgreichsten Repertoirstücken in Wien gehört, kaum einen succès d'estime erzielen. Auch ist dieses Drama unsern Wissen bis jetzt nicht an andern größeren Bühnen gegeben worden. So sehr wir gegen eine Französisierung des deutschen Theaters protestiren, und so sehr wir die Wiener Kritik in ihrer ansehnlichen Protection dieser französischen Stücke entgegenzusetzen müssen, so schiefen wir uns doch in dem Urtheil über den „Pellam“, wenn wir an sie als die Kritik der Leipziger Blätter, welche sich sehr abfällig über das Stück ausspricht und zum Theil sogar über die Unmoralität desselben klagt. Es ist richtig, der pariser Horizont ist nicht der unsere, und was aus dem „Schlamm dieses Vabel“ hervorgeht, wird immer einen Beigeham haben, der uns gleichwohl sehr fremdartig anmutet. Daß aber diese pariser Verhältnisse herbeizuführen, so daß sie einem geistvollen Volk Gelegenheit geben, auch menschliche Charaktere in den verschiedenartigsten Reflexen zu zeichnen, in denen sich

doch die bewegenden Mächte des öffentlichen Lebens abspiegeln, das ist so zweifellos, wie daß die durchgebildete Technik dieser Dramen meistens einen wohlthuenden Eindruck macht. Der alte Gilyover in dem Drama von Angier bleibt immerhin eine interessante Gestalt; der Conflict, der sie durchdringt, das etwas Tragische; die Schmelze, welche die eigene Ehre opfert, mag moralisch schwächlich erscheinen, sie wird immer einen wohlthätigen Eindruck machen. Gerade die Charaktere, in denen Gegenfälle und Widersprüche dicht nebeneinander ruhen, sind dramatischer und auch für die darstellende Kunst beizusamer als die Schatten einer Schablonenmalerei, wie sie im deutschen Lustspiel allzu sehr grassirt. Von diesem Vorwurfs können wir das neueste Stück von Rodrich Venebiz: „Der Herrschaft“, welches jüngst am Friedrich-Wilhelmsbühnen Theater in Berlin und in Leipzig eine wohlwollende Aufnahme fand, durchaus nicht freisprechen. Die Helden des Stücks, die alte Gräfin, ist fast ein Adreum der Herrschaft; alles, was sie spricht und that, geht nur aus dieser einen Charaktereigenschaft hervor. Ebenso sieht die Dargestellte und Beträgliche in dem Drama ganz schmerz geteilt. Es fehlt jene Mischung der Charaktereigenschaften, welche allein ein wahrhaft menschliches Interesse einzuflößen vermag. Ueberdies ist die Moral des Stücks zu aufdringlich; es fehlt ihm der freie Willkürsgrad des Unmoral. Sonst ist die Composition wohlgeordnet und die Ausführung sauber bei aller Zerknirschung. Doch einem überaus productiven Dichter wie Venebiz nicht jeder Vorwurf gleichmäßig geteilt, ist selbstverständlich und that der Achtung vor einem so rüstigen Schaffern keinen Eintrag. Die Autoren, welche nur jedes Lustspiel mit einem glattegeordneten dramatischen Rindern über Publikum treten, taugen nicht für die Bühne, welche frisch producierende Kräfte bedarf und in den Villen des dramatischen Kunst auf sein Gefunden hat.

## Bibliographie.

- Arbely und Capital. Vorlesung zur Veranschaulichung der Lage des Reichthums. Köln, W. Grevens. 1863. Gr. 8. 6 Rgr.
- Berg, A. Die Sagen und Lieder des Schwarzwalds. Volk, gewammelt von Kalandrier Schott. Bismarck-Neuauflage, bearbeitet mit einer Vorrede versehen. Leipzig, O. Wigand. Gr. 8. 35 Rgr.
- Bills, N. Der alte Deutscher. Politische Poesie mit Anfang und Tanz. Berlin, Schöner. 8. 10 Rgr.
- Born, H. Königlich Regiment oder Selbstgeheim. Nach dem Englischen des Henry Drummond herausgegeben. Berlin, Schöner. Gr. 8. 20 Rgr.
- Carus, C. G. Vergleichende Psychologie oder Geschichte der Seele in der Reihensphäre der Thierwelt. Wien, Braumüller. Gr. 8. 2 Thlr. 10 Rgr.
- Griffith, C. John Keats's Händchen über die Engländer. Rumburg. Gr. 8. 7 Rgr.
- Das Schicksal des Frau Helene'sche Hofmann am Petersburger deutschen Hoftheater. Dresden, Schöner. 8. 10 Rgr.
- Hainig, T. Der Fische. Eine landliche Dichtung. Halle, Meynemann. 8. 6 Rgr.
- Hilf, H. Dr. Westphalen. Eine Gallerie H. Gualter'scher Charaktere für Freunde des Kunstes (Hilf). Königsberg, Böhmer u. May. Gr. 8. 5 Rgr.
- Hübner, J. Kleine Beiträge zur Kunstgeschichte. Dresden, Bardach. Lex. 8. 1 Thlr.
- Jensen, R. Sagen, Reiser und Geschichten's Reichthum und ihre fabelhaften und interessanten Begebenheiten. Berlin, Voigt. Gr. 8. 15 Rgr.
- Kenzel, H. Versagen und Desinteresse im Jahre 1866. Stuttgart, Krabbe. 8. 10 Rgr.
- Müller, M. Vorlesungen über die Wissenschaft der Sprache. Für das deutsche Publikum bearbeitet von C. Böttger. Die Reihe von 12 Vorlesungen. Die Hälfte. Autorisierte Ausgabe. Leipzig, O. Mayer. Gr. 8. 1 Thlr. 8 Rgr.
- Nachschmitt, S. Unter der Götter, Der Zustand in der Theorie und in der Praxis. Eine literarische Bibliothek. Zusammengesetzt. Regensburg, Manz. Gr. 8. 1 Thlr. 3 Rgr.
- Nachschmitt, S. Professor Dr. Heinrich Locher. Eine biographische Skizze, der medicinischen-chirurgischen Gesellschaft des Cantons Zürich vorgelegt. Zürich, 1863. Gr. 8. 7 Rgr.
- Schäfer, D. Das hohe Reich Salomonis. Leipzig, O. Wigand. 8. 7 Rgr.
- Schäfer, W. G. v. Christian. Die Entstehung des Christentums aus einer weltlichen Doctrin. Bremen, Voigt. Gr. 8. 20 Rgr.
- Silgen, W. Kritische und das deutsche Drama. Eine geistreiche Preischrift. Würzburg, Stuber. 1863. Gr. 8. 24 Rgr.
- Zingler, L. v. Zu Vindicta's Gattin die Bruchstücke der Meraner Handschrift. Wien, Gerold's Sohn. 1863. Lex. 8. 20 Rgr.

# Anzeigen.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Georg Forster's sämtliche Schriften.

Herausgegeben von dessen Tochter und begleitet mit einer Charakteristik Forster's von G. G. Servinus.

Neun Bände. 9 Thlr.

Inhalt: I. II. Band. Johann Reinhold Forster's und Georg Forster's Reise um die Welt in den Jahren 1772–75. — III. Band. Ansichten vom Niederrhein, von Drabant, Flandern, Holland, England und Frankreich. — IV. V. VI. Band. Kleine Schriften. Ein Beitrag zur Völkerver- und Länderkunde, Naturgeschichte und Philosophie des Lebens. — VII. VIII. IX. Band. Biographie und Charakteristik Forster's von Servinus. Briefwechsel. Sonettala.

Durch Servinus, Heinrich Koenig, Wolfshott u. a. ist die Aufmerksamkeit des deutschen Publikums mit Recht wieder mehr auf Georg Forster und dessen Schriften gelenkt worden. Forster verbindet in seiner Prosa Kraft und Würde mit feinerer Klarheit und Eleganz; er wird mit Recht zu den klassischen Schriftstellern Deutschlands gezählt. Seine größten Verdienste aber sind culturhistorischer und sittlich-politischer Art: die Völker- und Staatenkunde, die Politik und Geschichte hat Forster mit unschätzbaren Arbeiten bereichert, die seinen Namen unsterblich machen.

## Georg Forster.

Bisshabien aus seinen Briefen an Reinhold Forster, Friedrich Heinrich Jacobi, Eichendorff, Herne, Merck, Huber, Johannes von Müller, seine Gattin Therese, und aus seinen Werken. Mit einer Biographie Forster's.

Von Elisa Maier.

8. Geh. 1 Thlr. Geb. 1 Thlr. 10 Ngr.

Diese mit seinem Verhältniß angeordnete Sammlung der schonen und geistvollen Stellen aus Forster's Schriften, unter dem bezeichnenden Titel „Bisshabien“, gewährt in Verbindung mit der vorausgehenden Biographie ein charakteristisches Gemälde des verdienten Schriftstellers und Menschen. Außerdem bieten die einzelnen längeren und kürzeren Stellen eine Fülle von Denksprüchen, Mottos, Lebensregeln etc. für alle Verhältnisse und Stimmungen dar.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

Ahn, F. First Rudiments of the German language for Children from 6 to 10 years old. 8<sup>o</sup>. Geh. 8 Ngr.

— First Rudiments of the French language for Children from 6 to 10 years. 8<sup>o</sup>. Geh. 8 Ngr.

— French Conversation-Book for young Ladies. 8<sup>o</sup>. 10 Ngr.

Drei neue Sprachbücher des kürzlich verstorbenen berühmten Schriftstellers zum Gebrauch für Engländer beim Unterricht im Deutschen und Französischen.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Edward Brockhaus. — Druck und Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Das Leben Jesu

für das deutsche Volk bearbeitet von David Friedrich Strauß und die Stellung der Gegenwart zum Christenthum.

Von Julius Meyer.

8. Geh. 12 Ngr.

Gegenüber den vielfachen Angriffen, die das berühmte Werk von Strauß erfahren hat, spricht der Verfasser dieser Schrift für dasselbe ein unumwundenes Wort. Er bezeichnet die Stelle, welche dasselbe im religiösen und geistigen Leben der Gegenwart einnimmt, und wünscht, daß mancher dadurch angeregt werde, das Werk von Strauß selber in die Hand zu nehmen.

In demselben Verlag erschien:

Das Leben Jesu für das deutsche Volk bearbeitet von David Friedrich Strauß. Zweite Auflage. 8. Geh. 3 Thlr. (Nach in 6 Lieferungen zu 15 Ngr. zu beziehen.) Geb. 3 Thlr. 12 Ngr.

Zur Geschichte der neuesten Theologie. Von Carl Schwarz. Dritte sehr vermehrte und umgearbeitete Auflage. 8. Geh. 2 Thlr. 15 Ngr.

Schwarz, Ernst, Neuman. Ein Vortrag von Friedrich von Raumer. Dritte Auflage. 8. Geh. 5 Ngr.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Der Erbacher.

Eine culturgeschichtliche Untersuchung von

Adolf Helfferich.

In zwei Hälften. 8. Geh. Jede Hälfte 1 Thlr. 20 Ngr.

Erste Hälfte: Das Princip des Erbacher's.

Zweite Hälfte: Das Standes- und Erbrecht der Germanen.

Die Lehre vom Besitz, wie sie zum ersten male Savigny nach römischen Quellen als ein wissenschaftliches Ganzes feststellte, sucht der Verfasser dieses Werks in dem Lichte einer allen Culturvölkern gemeinsamen politisch-religiösen Einrichtung darzulegen und auf der Grundlage übereinstimmender Wurzelwörter das Eigentums-, Standes- und Erbrecht der Römer und Germanen insbesondere nach allen seinen Beziehungen geschichtlich aufzubauen.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Dramatische Bilder aus Deutscher Geschichte.

Von Robert Giese.

8. Geh. 2 Thlr.

Inhalt: Der Hofmeister von Nürnberg. (1410.) Romanisches Drama in vier Aufzügen. — Der Burggraf von Nürnberg. (1411–1440.) Geschichtliches Drama in fünf Aufzügen. — Ein Bürgermeister von Berlin. (1442–1445.) Geschichtliches Drama in fünf Aufzügen.

# Blätter für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 10. —

8. März 1866.

Inhalt: Adolf Friedrich von Schack's neuestes Werk. Von Moritz Carrière. — Gustav Kämelin's Schloßspitze-Studien. Von Hubert Gottschall. — Romane und Erzählungen. Von W. Kreibitz von Reen. (Schluß.) — Eine belgische Omancipierte. — Feuilleton. (Literarische Wanderer; Eine niederdeutsche Ausgabe des „Mulanpiegel“.) — Bibliographie. — Anzeigen.

## Adolf Friedrich von Schack's neuestes Werk.

Poesie und Kunst der Araber in Spanien und Sicilien. Von Adolf Friedrich von Schack. Zwei Bände. Berlin, Herp. 1865. 8. 3 Thlr.

Ein prächtiges Buch, das völlige Gegentheil von J. von Hammer's „Geschichte der arabischen Poesie“, dem monstreösen Werk über Literaturgeschichte, das es gibt, das nur geistlose Notizen über mehrere Tausende von Dichtern bringt, ohne sie nach Form und Gehalt zu würdigen, im Zusammenhang mit der Cultur zu betrachten, die Spuren von dem Weizen zu sondern. Schack dagegen erfasst und schildert wie ein Dichter die Poesie und Architektur eines dichterischen Volks aus dem Orient, und entwirft ein glänzendes Bild der Werte, die dasselbe auf europäischem Boden hervorbringt; es ist allerdings mehr begeisterte Schilderung als Kritik und Entwicklungsgeschichte, aber für die letztere ist der Boden noch nicht bereitet, es ist noch zu wenig veröffentlicht oder durch Monographien über einzelne Erscheinungen vorgearbeitet, als daß über die arabischen Poeten in Andalusien jetzt schon ein Buch möglich wäre, wie das von Dirz über die Troubadours, von Ofried Müller über die griechische, von Servinus über die deutsche Dichtung. Dafür gibt uns Schack eine vorzügliche Charakteristik ihres Gesamtinhalts und eine Reihe von Dichterbildern, eine anziehende Blütenlese von Liedern der Liebe und des Weins, des Preises der Herrlichkeiten von Natur und Kunst wie der Helden und Fürsten, oder der Völlerklage, und wir erfreuen uns seiner fließenden und klangreichen Uebersetzungen, während die Geschmacklosigkeit der Hammer'schen und eine trübselige Vorstellung von den Originalen geben würde, wenn die holperigen Verse durch sinnlose Unrichtigkeiten nicht ganz ungenießbar wären. Hammer's Werk ist trotz alles Apparats schwerfälliger Gelehrsamkeit wissenschaftlich wertlos, das Schack'sche Buch tritt uns wie die leicht hingeworfene Arbeit eines Velletristen entgegen, und füllt doch eine Lücke in der Wissenschaft aus; wir lernen, indem wir uns angenehm unterhalten.

Sicilien war in der ersten Hälfte des 9. Jahrhunderts von den Arabern erobert worden; als die Normannen 1866. 10.

nen im 11. Jahrhundert sich der Herrschaft bemächtigten, nahmen sie bald Cultur und Sitte der Ueberwundenen an; die Umgebung des Fürsten hatte gleich ihren Mäzen ein arabisches Gepräge; die Großen bauten ihre Lusthäuser in arabischem Stil und die arabischen Lieder blühten fort. Doch ist uns nicht viel davon erhalten, und das Gerettete zeigt keinen Anschlag an die Vortzeit der Insel. Die Araber verstanden es nicht, einzugehen in die Mythe und Geschichte anderer Völker, ihnen war vielmehr das alte Beduinenleben mit seinem Helden- und Sängertum das, was den Dichtern des neuern Europa die Mythologie und Poesie der Griechen und Römer ist; Sprache, Formen, Bilder jener Tage hielten sie fest. Wir kennen die alten Lieder durch Rüder's „Damas“, Schack hat sie eifrigst besprochen. Doch sind die Töne in Sicilien weicher, schmelzender, träumerischer geworden, und über die Erinnerung an die Blüthe gewinnt die Freude an dem reichen schönen Lande die Oberhand, wenn es heißt:

O auf der Insel, welche Pracht! Wie die Drangen glücken,  
Und aus dem Laube von Emaragd hervor gleich Flammen  
sprühen!

Reich schimmert die Citrone dort gleich einem Orzbertritten,  
Wenn einsam er die Nacht durchweint, entfernt von der Ge-  
liebten.

Vergleichbar ist das Palmenpaar dort auf dem Wall, dem hohen,  
Zwei Liebenden, die vor dem Feind dorthin nun Schutz ge-  
suchen;

Rein, Liebenden vergleich' ich sie, die stolz empor sich richten,  
Um jeden Argwohn und Verdacht hochflüchtig zu vernichten.  
Ihr Palmen von Palmens Strand, mag immerdar mit lauten,  
Mit milden Regengüssen euch des Himmels Thau bestäuben;  
Blüht, Bäume, fort und fort und gönnt der Liebe sanften  
Schatten.

Indes die Freundin mit dem Freund austritt auf blum'gen  
Matten!

Schon am Anfang des 8. Jahrhunderts ward Spanien durch Tarik und Musa den Arabern erobert; nur im Norden behaupteten alte Einwohner und Westgothen kämpfend ihre Unabhängigkeit, um allmählich wieder vorzudringen. Abdurrahman machte sich zum unabhängigen Herrscher, und das Land blühte nun vor allen andern in Europa. Die Quellen seines Reichthums wurden

erschlossen, der Aderbau durch ein sorgfältiges Bewässerungssystem gehoben, dem Gewerbfleiß Freiheit gegeben, der Handel nach allen Weltgegenden ausgedehnt, Kunst und Wissenschaft gepflegt, religiöse Bildung geübt. Bald preist zu Ganderesheim am Harz die Nonne Hrosmitha die Wunderstadt Cordoba am Guadalquivir, und nennt sie die junge, herrliche, helle Zierde der Welt, Stolz auf ihre Wehrkraft, berühmt durch die Blumen, die sie umschließt, strahlend im Vollbesitz aller Dinge. Zwar löste sich das Reich in der ersten Hälfte des 12. Jahrhunderts in zahlreiche Kleinstaaten auf, sie wurden aber ebenso viele Mittelpunkte für Kunst und Wissenschaft. „Mauern zwar, doch echte Kitter“, heißen die Araber den Christen in Krieg und Frieden. Und als seit der Mitte des 13. Jahrhunderts das Kreuz wieder auf den Thürmen von Cordoba und Sevilla aufgerichtet war, entfaltete sich in Granada eine wunderbare Nachblüte des Arabenthums. Daß in der eroberten Stadt Columbus von Ferdinand und Isabella die Schiffe zur Entdeckung Amerikas gewährt erhielt, bezeichnet einen der Marksteine der Neuzeit, gleich dem Einzug der Türken in Konstantinopel.

Die Poesie war und blieb ein Gemeingut des Volks. Von allen hervorragenden Gattungen sind Gedichte erhalten, die Gabe der Improvisation war vielverbreitet; der Bauer sang hinter dem Pflug; das Lied forderte zum Kampf, warb um Liebe, würgte das Mahl, feierte den Sieg, betrauerte die Todten; die Staatsmänner suchten durch den Zauber des Verses der Sprache ihrer Verhandlungen größern Nachdruck zu geben, und Gelehrte schmückten die wissenschaftliche Darstellung durch geistliche Reimprüche. Vorzugsweise begabte Sänger zogen gleich den Troubadours der Provence von Schloß zu Schloß, um den Lebensgenuss zu erhöhen und reiche Geschenke für ihre Preispende zu gewinnen. Der Grundton blieb lyrisch. Der Kunstschätzung galten die alten Rassen aus Mohammed's Zeit als Muster; gleich ihnen reichte sie gern mannichfaltigen Glänzenden ohne strenge Einheit der Idee und Stimmung aneinander, und die Bilder des alten Wälfenlebens gestellten sich in den neuen Anschauungen und gegenwärtigen Empfindungen. Die Poesie hielt den Zusammenhang mit der Vorzeit und der ursprünglichen Heimat aufrecht. Auch Schack räumt doch bei aller Vorliebe für seinen Stoff es bereitwillig ein, daß der plastische Sinn bei den Arabern nicht entwickelt war, daß sie für die Poesie der Composition durch den Reiz des einzelnen und durch technische Schönheiten zu entschädigen suchten, daß das Streben, auch bei oft behandelten Gegenständen, neu zu sein, häufig in Ungewöhnlichem und Seltsamen führte. Sie wollen nicht blos das Gemüth ergreifen, auch dem Ohr schmeicheln, das Auge blenden, und da geht bei dem blühenden Farbenspiele eines Feuerwerks von Bildern und Reimen der Geist leer aus. Beim herkömmlichen Preise der Fürsten gefallen sie sich in übertriebenen Phrasen, z. B.:

O, das ist ein Herr, dem viele Königreiche dienbar sind,  
In den Mantel seiner Gnade hältst er sie und schürst sie hind.  
Nicht versteht sein Will die Sterne, wenn sein Bogen da-  
nach zielt,

Dienbar tritt die Erdengrenze vor ihn hin, wenn er befehlt;

Seine Sterne leucht dem Tage allen Glanz, in dem er blinkt,  
Mit der Nothe seiner Wangen hat der Morgen sich gerichmt;  
Wer ihm beugen sich die Berge, denn er ist der Erde Herr,  
Nur am Himmel die Wesen sind erhoben so wie er!

Wir können folgen, wenn es dem Grabe einer geliebten Todten heißt:

Biß die Aepfel, welche aller Feien Köstliche verschleckt —  
aber wir stutzen, wenn es weiter geht:

Biß der Reiz der schönsten Blume, die im Feld der Schönheit blühet.

Pyrische Gedichte geben uns das Geleit durch die ganze Geschichte der Araber in Spanien. Abdurrahman I. vergleicht sich der ersten Dattelpalme, die er selber in Andalusien gepflanzt:

Du, o Palme, bist ein Fremdling  
So wie ich in diesem Lande,  
Bist ein Fremdling hier im Westen,  
Fern von deiner Heimat Strande.  
Weine drum! Allein die Summe,  
Wie vermöchte sie zu weinen?  
Nein, sie weiß von keinemummer,  
Keinem Gram gleich dem meinen.

Aber könnte sie empfinden,  
O sie würde sich mit Thränen  
Nach des Orens Palmzweigen  
Und des Euphrats Wellen sehnen.  
Nicht gedenkt sie des, und ich auch  
Halt vergaß ich meiner Lieben,  
Sei mein Daß auf Abbas' Söhne  
Ans der Heimat mich vertrieben.

Christen hier, Araber dort forderten in Gefängen, die Schack mittelt, das Volk auf, für seinen Glauben zu streiten. Mohammedanischer Jubel begrüßt den Fürsten von Malaga:

Die Winde gaben uns, die vier, Bericht von deinen Siegen,  
Die Sterne hündeten dein Glück, wie sie im Osten fliegen,  
Und von den Sphären scholl Gelang, die droben kreisen wollen,  
Daß dir der Herr ein Helfer ist in allen beinen Willen.  
Dein Leben, das ein jeder gern erkaufte mit dem seinen,  
Daß du dem Dienste ja gewiebt des Höchsten, Ewigreinen.

Der Held, den das älteste Epos der spanischen Zunge verherrlicht, der Eid, erscheint in arabischen Gedichten als ein arger Wütherrich; daß er sich in Fesseln der Mohammedaner mischte, mit dem oder jenem ihrer kleinen Fürsten sich gegen andere verbündete, macht ihn hier zu einem Dienstmann derselben. Das Schredenswort verbreitet sich, daß ein Rodrigo die Halbinsel von den Mauren wieder befreie, wie sie früher ein anderer Rodrigo (der Gotenkönig) im Kampf verloren habe. Die Ruhmlicbe Eid's sei entflammt worden, als er altarabische Heldenthaten vortragen hörte; der Sieg sei an seine Fahnen gefesselt, er sei ein Wunder Gottes. Endlich beklagen Trauergeänge den Sturz des Islam, und der Schmerz einer untergehenden edeln und gebildeten Volks klingt auch noch in den Romanzen der Sieger während nach.

Es ist unbestreitbar, daß in einem so von Pyril umwobenen Leben, einer so wechselreichen Geschichte sich keine historischen Szenen gebildet hätten, und Schack beruft sich auf das Wort eines Morgenländers, daß ein Beduine, der ein Ereigniß vor Zuhörern erzählte, denen es neu

war, stets aufgefordert worden, einen Vers zur Beglaubigung des Berichtes anzuführen. Aber waren solche Verse mehr oder etwas anderes, als das bei der That selbst Improvisirte, das nach der That unmittelbar von ihr Gesungene, wie wir es in den Liedern der „*Samasa*“ kennen? Die Erzähler aber trugen in Prosa vor und verzieren diese mit eingelegten Versen, und in der Form, wie uns der Ritterroman, „*Antara*“ vorliegt, glaube ich, daß die Sage sich bildete, im Munde der Erzähler erweiterte und abschloß, und daß eine kunstfertige Hand das Mannichfache zusammenfügte, ohne es indeß zum eigentlichen Epos zu gestalten. Wenn bei Gothen, Lombarden, Franken die Vornamen, Paulus, Turpin ihre Chroniken offenbar auf Heldenlieder gründeten, so folgt für römische oder arabische Geschichtsschreiber allerdings, daß so manche wunderbare und dichterische Züge der Phantasie des Volks angehören, aber es folgt noch nicht, daß solche auch in epischen Gesängen vorhanden waren.\*) Nicht so sehr die Trimmer als die unverwertheten Bausteine eines Epos sehe ich darum in den Erzählungen von den Abenteuern Aburrahman's I., wie er den Nachstellungen gegen die Smajaden entrinnt, freilich aber der Mann des Schicksals erkannt wird, über den Euphrat und durch Asila südlich, dort zum König von Andalusien berufen wird, und dann das herrliche Reich in Spanien aufrichtet; es hätte eine Odyssee daraus werden können, wenn der semitische Geist die Objectivität der Arier, den plastischen Sinn für Gestaltung und gleichmäßige Durchführung eines dichterischen Ganzen gehabt hätte; so blieb es aber bei der gewöhnlichen Erzählung in Prosa, aus der hier und da, wie das Gemüth erregt ward, lyrische Ergüsse hervorsprudelten. Keimchroniken finden sich allerdings auch bei den Arabern, aber die sind doch kein Volksepos. Der arabische Dichter will überall das Selbstgelebte, seine Empfindung, seine Seele aussprechen, nicht die Außenwelt als solche, sondern ihren Eindruck auf sein Gefühl darstellen; er vertieft sich weder in die Individualität anderer, noch vermag er Menschen und Lebensverhältnisse gegenständlich sich selbst schildern zu lassen.

Nach dieser Einrede betrachten wir weiter an Schach's Hand die Lyrik der spanischen Araber. Die Frauen nahmen in freier Stellung an der Bildung der Männer, an Wissenschaft, Kunst und Dichtung Antheil; in den Liebesliedern waltet darum auch neben dem Preise sinnlicher Schönheit die Seelenneigung, die Innigkeit der Gefühle, und mit der freudigen Leidenschaft mischt sich sanfte Schwärmerie. Der Dichter blickt zum Himmel, ob er den Stern gewahre, an dem das Auge der Geliebten hängt, und lauscht dem Winde, ob er ein Wort von ihr auf seinen Flügeln trägt. So reinen Glanzes wie sie, ist im Mier keine Perle und im Schacht kein Edelstein. Wer keine Erhöhung gefunden, den tröstet der Gedanke, daß auch

Sonne und Mond dem Menschen unerreichtbar seien; aber das Morgenroth taucht aus der Nacht hervor, die Blumen blühen und die Nachtigallen fangen an zu schlagen, wenn die Fuld der Geliebten ihn beglückt. Schon im 9. Jahrhundert klagt Said Ibn Dschadi wie ein deutscher Minnesänger:

Seit ich ihre Stimme hörte,  
Ist die Seele mir entflohn,  
Trauer nur zurückgelassen  
Hat in mir der süße Ton.

Immer, immer bin ich ihrer,  
Bin Dschachans eingebet,  
Niemals sah ich sie und gab ihr  
Dieses Herz doch zum Geschenk.

Ihren vielgeliebten Namen,  
Der mir über alles gilt  
Ruf' ich an bekränzten Augen  
Die ein Mägdlein sein Zeitgenöth.

Die fernem Liebenden besuchen einander im Traum; wenn sie im Thale des Schlummers sich getroffen, nennen die Wunden der Sehnsucht nicht mehr so heftig. Wie reizend dabei die Phantasie mit Bildern und zierlichen Wendungen sinnreich spielt, zeige ein Liebesbriefchen des Prinzen 33 ud Daula:

Trauernd und voll Sehnsucht hab' ich diesen Brief an dich geschrieben;

Wenn mein Herz vermöchte, trüb' es gern ihn selbst zu dir, der Lieben.

Denk' beim Lesen seiner Zeilen, selber kam' ich aus der Ferne, Und die schwarzen Erttern (sein meine schwarzen Augenferne. Küsse drück' ich auf das Briefchen, dem, o Liebste! auf Erden,

Seine weißen, zarten Finger bald das Siegel lösen werden.

Neben der Liebe ist der Wein die Würze des Lebens. Sie kosten ihn mit Kränernund; frohe wie traurige Ereignisse, der thauige Morgen, der heiße Mittag, der kühle Abend laden in gleicher Weise zum Becher ein; die Sterne streuen um den Himmelspol wie Pokale beim Festgelag, ja der helle funkelnde Wein vermanet die Becher zu Sternen, und wenn seine duffigen Blumen sich in die Gläser ergießen, so ist es, wie wenn Rosenkronen zwischen Jasminen aufblühen. Der berühmte Dichtersfreund und später so unglückliche König von Sevilla Al Motamid reichte seinem Bezier den Pokal mit den Worten:

Nacht ist's, doch rings verbreitet Tageschein  
In seinem Kleide von Krappall der Wein;  
Bald glaubst du, in des Bechers Köhle wolle  
Ein glüh'nder Strom geschmolzener Metalle,  
Bald fragst du dich, wenn du in ihm das helle  
Geperle siehst, ob eine Bergesquelle,  
Ob nicht das Sternenhoch der Himmelräume  
Herabgedrückt in seiner Wölbung schäume.

Ja man möchte vermuthen, daß bereits eine Art von Champagnerbereitung bekannt gewesen, wenn ein Sicilianer singt:

In unserm Kreis ging der Pokal; ringum durch das Gefunkel  
Des edeln Trankes, den er barg, ward hell das nächt'ge Dunkel,  
Und aus den Wäsen Schaumes wog der Wein ein Netz von  
Walden

Den stüht'gen Geist, der ihm entstieg, gleich Vögeln drin zu haften.

\*) Daß eine in Prosa überlieferte, aus Sitten und Zuständen herausgesprochene, an Deutlichkeit sich empfindenbarte Sage gerade dem römischen Volksgesicht angemessen und für ihn charakteristisch ist im Unterschied von Griechenland und Deutschland, erwähnt mein Buch: „*Deßas und Rom*“ (S. 439–456), der zweite Band der Werke: „*Die Kunst im Zusammenhange der Culturhistorie und die Poetik der Menschheit.*“



Wochten auch die Kunstbichter gern ihre Kossiden gleich den Weisern der Vorgeit mit der Trauer um die in der Wüste hinweggezogene Geliebte beginnen und von Kameelen und Gazellen reden, die herrliche Natur Andalusiens trug den Sieg davon. Dort, wo die frischen Quellen sprudeln, die Wellen der Flüsse zum Lautenspiel der Sängerväuschen, wo der Wind das blaue Gewand des Meers mit goldenem Saume flicht, der Lenz aus Blumen das Gewand der Erde webt, die Orange unter smaragdnen Zweigen glüht, und die Rose wie eine Prophetin ewiger paradiesischer Frühlingsherrlichkeit leuchtet und duftet, dort möchte ein Dichter bis zum Schluß der Zeiten ein Sinder sein, ohne die Verdamnmis zu fürchten, denn aus dem Paradiese geht man nicht mehr in die Hölle ein. In keinem andern Land verlohnt sich das Leben der Mühe:

Als es zuerst emporgetaucht, ward es vom Meer an seinen Rändern

Zur Erdenperle ausgewählt vor allen andern Erdenländern.  
Die Wogen, die als Halsband es umschlingen, beben vor Entzünden,

Als es emporstieg und so schön, so herrlich lag vor ihren Blicken

Drum lächeln noch in ihm die Blüten gleichwie in fleten Donneräuschen,

Drum schmetterten so in ihm die Vögel, indß die Zweige ihnen saufen.

In ihm gab ich der Luft mich hin; weh! wenn ich es verlassen müßte,

Denn dieses Land ist nur ein Garten, und sonst die Welt rings eine Wüste.

Solch ein Weh des Verlassensmüssens klingt denn in der vom tiefsten Verzschlag der Empfindung durchsehten Elegie Abul Vela Salib's nach dem Verlust von Cordoba und Sevilla. Im 11. Jahrhundert lagt in den bereits verwilderten Baugärten von Ajzara Ibn Zeidon schwer-müthig-träumerisch seine Liebe zu Wallaba; sie hat vergessen, doch er glüht fort; gestern kaum fürchtend, daß er sie sich trennen müsse, scheint ihm heute die Hoffnung des Wiedersehens ein Traum; nun dünken ihm lang die Nächte, und er seufzt darüber, daß so kurz nur jene waren, die er einst mit ihr verbrachte. Welche Gewalt der Leidenschaft liegt in folgenden Versen:

Wann du wilst, wird unter Liebe  
Nimmer, nimmerbar vergehn,  
Das Geheimniß unsrer Seelen  
Nimmer unentweicht bestehn.

Ward der Flah in deinem Verzen  
Mir doch fruchtlos nicht zuteil,  
Um den Preis von Blut und Leben  
Selber wär' er mir nicht feil.

Schmähe mich! Ich will es dulden;  
Werde stolz! Ich nenn' es recht;  
Fleht! Ich folge; Irst! Ich höre;  
Gib Becht! Ich bin dein Knecht.

Das abenteuerne Treiben der sagrenden Sänger spiegelt sich in Ibn Ammar's Leben, wie er heute ein Bettler und morgen ein Herr, heute ein Fürstlingskling und morgen ein verlassenr Landstreicher ist, bis Rotamud, früher sein Freund, ihn im Kerker erschlügt. Mo-

tamid selber, der 1069 den Thron von Sevilla bestieg, gehört zu den hervorragenden Dichtern seines Volks; sein liebster Verkehr war mit Gelehrten und Sängern, mit denen er im Improvisiren wettserte; was er erlebte, ward ihm zum Lied. Seines Throns beraubt, von dem Murabitens Jussuf, den er gegen die Christen zu Hülfen gerufen, in Fesseln nach Afrika geführt, hauchte er seine Seele in Elegien aus, die zu den Perlen der arabischen Poesie gehören. Wir theilen eine derselben mit:

Kun, halt schöner Sängerrinnen, singt die Kette, wie sie lirt,  
Mir ein Lied, das dampf und sündlich Seele mir und Sinn  
Verwirrt:

Statt, daß einst mein Schwert als Schlang' jagte in die  
Hindereidn'.

Nagt die schlangengleiche Fessel jetzt an mir, o schwere Pein!  
Nicht in Bindungen umjüngel und kein Mitleid kennend,  
Trieht

Sie um alle meine Glieder, daß vor Qual mein Leben sieht.  
Zum Erbarmen Gott erheh' ich meinen Klagen, doch es  
scheint,

Nicht vernimmt er nicht, ob sonst er jedem hilft, der hilf-  
los weint.

Menschen, die ihr wissen möchtet, wer es ist und wer es war,  
Den in diesem Kerker schmachtet, wisset und vernachet es klar:

Der Muth, im Königsale, lud er Könige zu Gast,  
Jetzt ist Säng'rin ihm die Kette, das Gesängniß sein Palast.

Doch kann er sich des Glückes seiner Freunde freuen  
und auch für das Unglück Muth preisen; das Irdische

verschwindet wie ein Traumegebilde der Nacht angeht  
des Tages der Ewigkeit. Nächstlich schloß das Klage-  
lied auf einen in der Moschee ermordeten König von Granada:

Gott, bei dir nur nocht das wahre Heil, das die ans Ende  
währt,

Sinnentzug nur ist die Welt, die in sich selber sich verzehrt.

Uebrigens zeigt die religiöse Poesie der spanischen Araber wenig von der mystischen Tiefe und den gotttrunkenen Entzündungen der Sufis, die sich mit Vernichtung des irdischen Selbst in die Abgründe der göttlichen Liebe stürzen; ernste Erwägungen der Vergänglichkeit des Lebens, Reue und Hoffnung auf Gottes Erbarmen bilden vielmehr den Grundton.

Es ist an der Zeit, daß die Geschichte der Künste neben der Vereinzelung auch zum Ganzen strebt, neben der Dichtung auch die Kunst, die Bau- und Bildwerke eines Volks ins Auge faßt; darlegt, wie ein einiger Geist in ihnen malt, wie nach Maßgabe ihrer Eigenthümlichkeit in der Culturentwicklung jetzt die eine und dann die andere Kunst vornehmlich blüht und den Ton angibt. Auch Schad hat dies gethan, und unsere Einsicht in das Wesen des Araberthums wird dadurch gefördert. Das Verbot des Korans geht keineswegs gegen Bilder überhaupt, sondern gegen Bildsäulen, die abgöttisch angebetet würden; neben dem Vinkenpiel der Araberinnen begegnen uns Pflanzen und Thiere im Farbenschmuck von Wänden und Deden; im Gerichtsaal der Alhambra sind Bildnisse der Könige und nobelstische Scenen, Abenteuer der Jagd und der Liebe zwischen Rittersn und Edeltrauen, Mohammedanern und Christen gemalt; einer der Hefen dort führt seinen Namen von den marmornen Böden, die ein Feden tragen; im Dom von Cordoba war die Geschichte der Sieben

Schlüfer von Ephesus dargestellt, die Perser haben stets die Handschriften ihrer Dichter mit Silber den Erzählungen verzert, und in den poetischen Schilderungen der Paläste begegnen uns häufig Stellen wie diese:

Für den Künstler war die Sonne, also Schein's, die Harnschale,

Drin er seinen Pinsel tauchte, daß er nicht Säle male;  
Die Figuren auf den Bildern scheinen lebend sich zu regen,  
Ob sie gleich in Stille ruhen und nicht Hand noch Fuß bewegen.

Der geringen Entwicklung der Plastik und Malerei stand bei den Arabern wie bei den alten Juden nicht sowohl ein religiöses Verbot als die Eigenthümlichkeit ihrer Phantasie entgegen, die in rascher Bewegung mehr dem Wechsel innerlicher Vorstellungen folgt, als die Ercheinungen der Außenwelt um ihrer selbst willen fest und klar in scharfbestimmten Umrissen auffaßt. Das Subjective, dieser Grundzug des Semitismus, zeigt sich hier darin, daß der Araber nicht die Wirklichkeit als solche, sondern den Eindruck schildert, den sie auf sein Gemüth gemacht; darum haben auch in der Poesie seine Gestalten mehr Farbe als Form, und verschwimmen in der schimmernden Nebelhülle des Gefühls; die Phantasie verweilt bei dem Besonderen, das gerade ihre Stimmung ausdrückt, ohne die Theile alle gleichmäßig zu betrachten und sie zum organischen Ganzen zusammenzufassen. Wir haben bei den Arabern wie bei den Juden die Erhebung des Geistes über die Natur im Monothismus, und damit einen Dualismus des Geistigen und Sinnlichen, dem die Plastik fehlt, diese Verschönerin von Geist und Natur in der Ertüchtigung des Idealen mit sinnfälliger Realität, in der Befestigung der Materie.

Ueber die Bauten der Araber gibt uns Schach Bericht nach den Schriftstellern der Nation selbst, und schildert dann die in Spanien noch vorhandenen Ueberreste derselben in ihrem Eindruck mit der Naturumgebung ganz begeistert nach eigener Anschauung. Er bezeichnet die säulenreiche Moschee von Cordoba, die jetzt zur Kirche geworden, als einen Bau, der ebenso durch Ernst, Größe und Strenge imponirt, wie durch seinen Glanz blendet und durch den phantastischen Geist, der aus ihm wie aus den Versen des Korans weht, einen unüberstehlichen Zauber auslöst. Er fährt fort:

Es ist baurenmäßig, wie mit theilweise fremden Bestandtheilen, mit antiken Säulen von verschiedener Ordnung und mit byzantinischen Mosaikarbeiten der Islam sich ein Heiligtum errichtet hat, das ganz seinem inneren eigenthümlichen Wesen entspricht. Wie die nach Ernst und Schatten schwärmenden Araber sich das Paradies als einen kühlen quellendurchströmten Freudenort ausgemalt haben, so wollten sie auch diesen Tempel Allah's zu einem Abbilde jenes Eden machen und alle Wonnen in ihm zusammenbringen, die der Prophet den Gläubigen im Jenseits versprochen hat. Darum im Hofe unter dichtbelaubten Bäumen der plätschernde Brunnen gleich jenen, an deren Rand die Ertrigen einkeln ruhen sollen; das Baum empfängt den, der unter das Dach der Halle tritt, die Nacht eines heiligen Hains, hier und da herinfallende Strahlen verbreiten Dämmerlicht, dann wieder folgt tiefer Walddunkel. Die Dammflamme steigen die Säulen empor, die Queren und Bogen als Kette wölbend über sich und zu breiten Schattendächern verzweigend gleich der Lirba, dem Wunderbaum des Paradieses,

wuchernd wie die indische Sykomore, die jeden Ast, den sie in den Boden senkt, zu einem neuen Stamme verwandelt. Dazwischen im bunten Arabeskenmisch Schlingpflanzen, Blüten und fruchtbare Gewinde, an den Wänden emporsteigend, sich längs des Dachs hinschlängelnd und zu den Häuptern der Stützen herniederhängend.

Ähnlich sagt der Verfasser im Löwenhof der Alhambra: In überladener Weise drängt sich hier die Wahrnehmung auf, daß eine Erinnerung an das Bodenleben die Anlage dieser Höle mit ihren Brunnen ober Trüden und den umliegenden Säulengängen geleitet habe. Wie die Phantasie der arabischen Dichter mit Verliebe in die Wüste zurechtgewandt, wie die Inschriften des Gelandenlaals, welche den kühlen Bittertrank als köstliches Heilal anpreisen, statt in den Bewohnern des queldurchströmten Granada zu denen der brennenden Sandflächen des Orients zu reden scheinen, so schwebte ihren Architekten das Bild des abendlichen Kafkas an die Eiserne vor; sie schufen das Zeltlager zum Palaste um. An die Stelle der Stange traten leichte Säulen, die buntgewirnten Leinwand wurden in den gemauerten Wandflächen, dem durchbrochenen Stein an der oberen Vorderseite der Araben, den wie Kranen oder Oasen herniederhängenden Nischen nachgebildet; der rauschende Brunnen in der Mitte aber, dessen Fluten sich sprudelnd über alle Säule ergießen, der flarz, von Grün und Duftgestank umgebene Wasserpiegel mußte die Quelle in der Döle vorstellen.

Doch man muß sich selbst an dem Schlußkapitel beirathen, in welchem Schach die Alhambra schildert, und aus der Natur, der Geschichte und Poesie Granadas ihre Zauberpracht aufsteigen läßt; wir verspüren einen Hauch „von der großen Seele des Orients, die in dieser marmernten Blütenwelt athmet“.

Moriz Carrier.

### Gustav Rümelin's Shakespeare-Studien.

Unsere deutsche Shakespeare-Literatur war mehr und mehr auf einen verhängnißvollen Abweg gerathen und erging sich in bedingungsloser Apotheose des großen Briten, den man ohne weiteres über Schiller und Goethe stellte. Die einen zogen die Quintessenz aus seinen Dramen, indem sie dieselbe in eine philosophische Formel zusammenfaßten, welche der Nachbeteri eine bequeme Handhabe gab; die andern suchten die Regeln der dramatischen Technik und Architektur, ja der ganzen dramatischen Kunst aus seinen Werken, welche als das authentische Evangelium derselben angesehen wurden, zu erläutern; noch andere giefen sich in eleganter und sinnreicher Reproduction seiner Dramen, wobei sie alles so harmonisch zurechtstücken, daß nirgends eine Fuge sichtbar wurde und das Ganze, wie von bengalischen Flammen erleuchtet, in verklärtem Lichte dastand.

Doch wo blieb die Shakespeare-Kritik? Sie ging unter in der bewundernden Ergeße. Sie erlitt als Majestätsbeleidigung an dem Genius, als Verleumdung des Staubes, der die Himmelstochter Begeisterung zu lästern wagt. Literaturschreiber wie Gervinus, die an Schiller und Goethe herumzögeln und für Jean Paul nur ein mittelbares Ahelzünden hatten, laßen vier Bände hindurch auf dem Knien vor dem großen Briten. Der Sch Hegel's: „Alles Wirkliche ist vernünftig“, fand die ausgebreitetste Anwendung auf die Shakespeare'schen Dramen, in deren Vernunft sich zu vertiefen, deren Gras gleichsam wachsen zu hören der einzige Stolz der Ausleger war.

Selbstverständlich stand das gebildete Publikum unter den Einflüssen dieser, von namhaften Autoren getragenen Ausgelassenheit. Dennoch ist vielleicht kein einziges Shakspeare'sches Drama zur Aufführung gekommen, ohne daß der Instinct des Publikums theils die Lust herausfühlte, die zwischen dem Zeitalter des Dichters und dem unserigen herrschte, theils in vielen einzelnen den logischen Zusammenhang vernichte oder die Motivirung absurd und unzureichend fand. Diese Rezeriren dringen natürlich nicht in die Oeffentlichkeit; denn es erscheint ja hoffnungslos, nur mit dem gefunden Menschenverstand bewaffnet, so zahlreicher und großen literarischen Autoritäten den Krieg zu erklären. Doch es beharrt nur geistiger Beobachtungsgabe, um bei der Aufführung der meisten Shakspeare'schen Stüde herauszufühlen, daß ein großer Theil von Scenen unserm Publikum nicht sympathisch ist, daß vieles nur aus langjähriger Gewohnheit als selbstverständlich hingenommen, vieles aber von unserm Verstandniß durch eine, auf der Bühne doppelt scharf sich markirende Schranke geschieben wird.

Es ist nun das Bequemste und zugleich das Vornehmste, die Unbildung des Publikums anzuklagen, welche trotz der vielen und biden Commentare Shakspeare noch immer nicht versteht. Jener Zug der Fremdheit, der durch viele Aufführungen hindurchgeht, ist aber keineswegs eine Folge der Unbildung des Publikums; im Gegentheil, die allgemeine Bildung steht auf einem höhern Niveau als zu Shakspeare's Zeiten und füllt instinctiv diese Uebersiegenheit nicht über das Dauernde, was dem Dichter, aber über das Vergängliche, was seiner Zeit angehört. Es ist also die Aufgabe der Kritik, dies zu sonderbar; ja in jenem Instinct schon liegt mehr Kritik als in den bewundernden Commentaren. Die Kritik hat uns neben der Größe des Dichters auch seine Schwächen aufzuzeichnen, müßen diese nun dem Charakter der Zeit oder seinem eigentümlichen Wesen angehören; sie hat nun so mehr die Pflicht, je mehr jene Schwächen schon dem gefunden und unbefangenen Blick erkennbar hervortreten.

Noch eine andere Rücksicht fordert die Kritik heraus. Dieselben Commentatoren, welche für Shakspeare kein Wort des Tadelns haben, sehen auf das moderne Drama mit sonderbarer Verachtung herab, mit derselben Verachtung, mit welcher zu Shakspeare's Zeiten die Chorführer der gelehrten Pöbel auf den Director des Globustheater und seine Bühnensfüße herabsahen. Denn es wiederholt sich zu allen Zeiten dasselbe Schauspiel: die vornehme Gelehrsamkeit wendet sich von der Gegenwart ab, vertieft sich in die Vergangenheit und ahnt nicht, daß oft ein künftiges Zeitalter sich an den Schwäben ihrer Zeitgenossen ebenso erhebt, wie sie an denen der verfloffenen Zeit. Was aber bei Shakspeare als Vorzug bewundert wird, bei neuern Dichtern als Fehler verworfen. Die Ungleichheit des Maßes, mit dem diese ästhetische Weisheit mißt, ist eine so auffallende, daß es geboten scheint, energig Protest gegen dieselbe zu erheben. Dieser Protest liegt aber in der unparteiischen Anwendung desselben Maßstabes für groß und klein, alt und neu, in der Wiederherstel-

lung des durch die kritischen Apotheken gegenüber der Vergangenheit und die kritischen Lustigkeitsmorde gegenüber der Gegenwart beeinträchtigten Gleichmaßes.

Anfänge einer solchen Shakspeare-Kritik, und zwar bedeutsame Anfänge, begrüßen wir in der folgenden Schrift:

Shakspeare-Studien von Gustav Rümelin. Stuttgart, Cotta. 1866. 8. 27 Ngr.

Diese Studien waren unter dem Titel „Shakspeare-Studien eines Realisten“ in dem Cotta'schen „Morgenblatt“, ihrem wesentlichen Inhalt nach, zum Abdruck gekommen und hatten bereits in dieser Hinsicht ein nicht unbedeutendes Aufsehen erregt. So sehr gewarnt war der doctrinäre Shakspeare-Cultus im deutschen Schriftthum, daß es fast als ein Wagniß erschien, jene Kritik, die man an Schiller und Goethe ohne Gefahr auslegen durfte, auf die Werke des britischen Dichters zu übertragen. Ein Schrei der Empörung erhob sich aus dem Lager der Shakspearemanen, und man war nicht abgeneigt, Rümelin mit Voltaire gemeinschaftlich auf denselben Scheiterhaufen steigen zu lassen. Und doch tönt auch die Anerkennung Shakspeare's mit vollen Accorden aus dieser kritischen Schrift. „Selbst wenn zum zweiten male“, sagt unser Autor, „fremde Barbaren das europäische Culturleben in den Staub werfen sollten, würde doch immer wieder eine Zeit kommen, in der Shakspeare und Goethe aus dem Schutt und Grab der Vergangenheit so sicher auferstehen, als einst Homer und Sophokles aus taufendjähriger Vergessenheit.“ Es ist also ein großer Unterschied zwischen dem Standpunkte, welchen Rümelin Shakspeare gegenüber einnimmt, und dem Standpunkte Voltaire's, welcher in dem englischen Dramatiker nur einen betrunkenen Wilden sah. Doch in den Augen der Orthodoxen sind alle Rezer gleich und werden mit einem und demselben Anathem belegt.

Ohne Zweifel kommt in dem Verhältniß des Einzelnen zu den großen Dichtern außer der ästhetischen Einsicht noch ein wichtiges Moment in Betracht — der Zug der Sympathie, der als etwas Incommensurables doch oft der eingehendsten ästhetischen Würdigung insofern zu Grunde liegt. Der eine fühlt sich mehr zu Shakspeare, der andere mehr zu Schiller, der dritte mehr zu Goethe hingezogen. Bei Rümelin ist das letztere der Fall; er ist ein Gothianer der stricten Obscuranz, und mehr noch als die Flut der Shakspeare-Schriften, die sich über Deutschland bei der Jubiläumssfeier des britischen Dichters ergoß, haben ihm die Äußerungen eines Gervinus und Ulrici, welche Shakspeare über Goethe stellten, die Feder in die Hand gedrückt zu einem Protest, als welcher die vorliegende Schrift zu betrachten ist. Er sagt:

Man muß in der That mit Gervinus um einen Haß Mühen leiden, im andern Kamele verschlingen, um mit ihm zu dem Urtheil zu gelangen, daß Shakspeare als dramatischer Dichter die Vorzüge von Goethe und Schiller in sich vereinigt und doch frei von beider Fehlern sei. Man muß an der Aufgabe der Dichtkunst und an der natürlichen Bedeutung der Worte irre werden, um mit Ulrici zu sagen: Goethe und Schiller, denen die wahrhaft historische Weltanschauung fehle, haben an dem

britischen Dichter, der sie besige, wie an einem Wesen höhere Art hinauszuwachsen.

In der That tritt in diesen Aeußerungen die Einsichtigkeit des Schaffpeare-Cultus am schlagendsten hervor; sie fordern nicht bloß den Protest eines eifrigen Goethianers heraus, sondern den Protest der deutschen Nation, deren Classiker Schaffpeare vieles verdanken mögen, aber an ursprünglicher Dichterbegabung gewiß nicht hinter ihm zurückbleiben, während sie ein größeres Reich der Bildung beherzigen und mit dem Genius unserer Nation innig verwachsen sind. Hat doch der Goethianer-Cultus, was Rümelin als ein cosmopolitischer Goethianer nirgends hervorzuheben für nöthig fand, noch die bedenkliche Seite, daß er das deutsche Volk unter das Joch einer geistigen Fremdherrschaft zwingt. Die Anerkennung geistiger Größe auch bei andern Nationen gereicht unserm Volke und seiner unverselken Bildung zur Ehre; doch sie darf nie auf Kosten unserer eigenen großen Genien stattfinden. Man mag noch so oft versichern, daß Schaffpeare unserm Volke durch eine fast ein Jahrhundert alte, geistige Vermittelung angeeignet, daß er von und besser verstanden sei als von den Engländern selbst, daß er hier seine zweite Heimat gefunden — er bleibt bei alledem ein englischer Dichter, jeder Zoll ein Brit; und zwischen Deutschland und England, bei aller Stammverwandtschaft der Nationen, bleibt immer eine schwer zu überwindende Last. Das deutsche Volk erkennt dies wohl, und während es seinem Schüler mit Recht eine große, an hellenische Zeiten erinnernde Nationalfeier widmete, überließ es die Schaffpeare-Feier den deutschen Theatern, den Fachmännern jeder Art, den Schauspielern und Dichtern, den Professoren der Aesthetik und den englischen Sprachlehrern.

Da wir über den Ausgangspunkt des Rümelin'schen Werks, den Goethe-Cultus, nicht im Zweifel sein können, so ist auch von selbst klar, daß der eigentliche Schwerpunkt der Schrift auf den letzten, im Vergleich mit den Artikeln des „Morgenblatt“ weiter ausgeführten Abschnitt: „Der deutsche Schaffpeare-Cultus und Vergleichung Schaffpeare's mit Schiller und Goethe“, fällt. So viel Treflichkeit indeß dieser Abschnitt auch enthält, so fehlt es ihm doch wiederum nicht an Einseitigkeit und Urtheilsmäßigem, sobald wir im ganzen den früheren Abschnitten, die sich mit Schaffpeare allein beschäftigen, den Vorzug geben. Als ein Schüler der Goethe'schen Schule zeigt sich Rümelin indeß nicht bloß in der Verherrlichung des Meisters, auch in dem Abel, der Grazie und Klarheit der Form, in dem vollendeten stilistischen Gepräge der Schrift, in der äußerlich ruhigen Haltung einer ihrem Gedankeninhalt nach entschieden, oft den inneren Nerv berührenden Polemik. So ist die Schrift, trotz ihres anscheinend stützenhaften Charakters, in hohem Grade gehalten, weil sie stets auf das Wesentliche geht, geschloßener als manche bandwurmartige, enlosche Commentare, welche doch nicht viel mehr sind als homöopathische Verdünnungen und Vermäuerungen der geistigen Fäden des Dichters, während sie allerdings von den Verfassern für Potenzenungen gehalten werden, welche die Schaffpeare-Blindheit besser hei-

len, als die Fischgalle die Blindheit des apotropäischen Tobias, des Gr.-Hoflieferanten von Ninive.

Rümelin beginnt mit einer Schilderung der „Stellung der englischen Bühne zu Schaffpeare's Zeit“; er führt in derselben die Dithyramben über die damalige englische Nationalbühne auf das richtige Maß zurück, er weist nach, daß das englische Volk nach dem Sieg über die spanische Armada keineswegs so „hallyonische Tage“ im frischen Aufschwung aller materiellen und geistigen Kräfte zwischen den Zeitaltern der Reformation und Revolution verlebte habe, wie in der Regel angenommen wird. Im Gegentheil, die religiösen Kämpfe dauern fort, puritanische Ansichten herrschen bereits in allen Municipalitäten, am entschiedensten in den größten Städten des Landes, besonders der Hauptstadt, und gerade die Kaufleute der City, die niederen Geistlichen, Richter, Beamten, die kleinen Grundbesitzer auf dem Lande, die maßgebendsten Stände eines Volks, die Träger der neuen Zeitbeeren, gehören überwiegend der ersten reformatorischen Richtung an:

Ueber so viele Dinge aber auch Presbyterianer, Puritaner, Anglikaner und Independenter verschiedener Ansicht sein mochten, in der Einen Forderung einer ersten sittlichen Zucht, einer strengen Sonntagsfeier, eines arbeitsamen, von reinen Vergnügungen und Lustbarkeiten abgetrennten Lebenswandels stimmten sie unter sich und mit allen calvinistischen Kirchen überein. Das Theater rechnete man unweifelhaft zu diesen reinen und anstößigen Lustbarkeiten, wie denn auch, sobald unter Karl I. die Parlamente zur Herrschaft gelangten, es eine ihrer ersten Maßregeln war, alle Bühnen des Reichs zu schließen. Von unablässigen Verfolgungen des Theaters in Schaffpeare's Zeiten erscheinen in diesem Zusammenhang nicht, wie es die meisten Schriftsteller über unser Dichter darzustellen pflegen, als einer jener unmächtigen, allmählich erlahmenden Bestrebungen der Obrigkeit, gegen eine neue Volkseize anzukämpfen, sondern als die Symptome einer neuen, die wichtigsten Klassen des Volks selbst ergreifenden und bald zur völligen Herrschaft gelangenden sittlichen Lebensrichtung.

Dann schildert Rümelin, den Angaben des Thomas Nash folgend, die vier Zuschauerpeläge: den ersten auf der Bühne und in den Gouffons selbst, wo die Männer der Bühne, die jungen Männer des Adels und der Gentry, die Stuger und Lions der Hauptstadt lagen; den zweiten, das Parterre, wo die Fachgenossen, Theaterdichter, Kritiker sich befanden, nebst der Hauptmasse der aus niederen Handwerkern, Gesellen, Bootleuten u. s. w. bestehenden Zuschauerschaft. Den dritten Platz bildete die erste Galerie, auf welcher voran die Maitresses der Bornehmen, säufliche Schönheiten, hinter ihnen meistens maßlose Bürgerfrauen saßen; auf der zweiten Galerie war das niedrigste Publikum, Matrosen, Bediente, Soldaten, Dirnen zu suchen. Man spielte nur bei Tage, oft und traulich während der Aufführungen, ranchte und spielte Karten — etwa wie in unsern Sommertheatern. Der abelkriechende, zum allgemeinen Gebrauch dienende Bettich befand sich im offenen Parterre, dessen Publikum oft den größten Unflug treibt. Mit Recht meint Rümelin, den Namen einer Nationalbühne könne man auf ein Institut nicht anwenden, dem Staat, Kirche und Gemeinde aus Gründen der Sittlichkeit entgegenstehen, dessen Schwelche achtbare Männer, gestützte Frauen und Jungfrauen aus Gründen des

Anstandes nicht überschreiten konnten. Den Aufschwung der dramatischen Dichtkunst in jener Zeit, die herrschende Vorliebe für scenische Schauspieler leugnet Kümelin keineswegs, nur fügt er die notwendigen Beschränkungen hinzu, ohne welche wir von der sogenannten englischen Nationalabtheilung eine ganz falsche Auffassung haben müssen:

Die dramatische Kunst, die mehr als jeder andere Zweig der Poesie die Kunst äußerer Bedingungen fordert, fand insofern den wachsenden Wohlstand in der Unterhaltungsbefürsichtigung einer schon damals kolossalen Stadtbewölkerung einen fruchtbareren und auch in materiellem Sinne lohnenden Boden. Gleichwohl sind wir der Meinung, daß die meisten und bekanntesten Schriftsteller der deutschen und englischen Shakspeare-Literatur den Wirkungen der englischen Bühne in dem Gesamtbilde, das sie von jenem Zeitalter entwerfen, eine viel zu hervorragende Stelle einräumen. Einmal waren jene Wirkungen rein localer Natur, da sie sich auf die Hauptstadt beschränkten und von einer Bedeutung der Theater in anderen englischen Städten aber gar auf dem Lande (soweit als nichts zu sagen ist). Sodann hielten sich auch in London selbst gerade diejenigen Klassen und Stände der Bühne völlig fern, in welchen überall der Schwerpunkt eines Volkslebens zu suchen ist und in deren Händen die Leitung aller öffentlichen Angelegenheiten in Staat und Gemeinde, Kirche und Schule ruht. Endlich darf man überhaupt nicht von Shakspeare's Dichtungen ohne weiteres auf die damaligen Bühnenaufstände überhaupt schließen. Nur eine der vielen Truppen führte Shakspeare's Dramen auf; auch für sie bildeten sie natürlich nur einen kleinen Theil des Repertoires und wurden in ihrem hervorragenden Werth nur von wenigen erkannt.

Der zweite Abschnitt: „Shakspeare's Stellung zu seinen Zeitgenossen“, enthält einige sich von selbst ergebende Folgerungen aus dem ersten. Im übrigen sind die Urtheile eines Thomas Nash, Webster und anderer Mächtigenden über Shakspeare bekannt, sowie die Geringschätzung der Bühnensitde gegenüber der lyrisch-epischen Dichtung, welche literarisches Renommée gab, während man die theatralischen Machwerke nur für eine Art von Industrie zu Zwecken des Gelderwerbs hielt. Außer der melancholischen Illustration, welche diese Thatfache für die Anerkennung des Genius von seiten der Zeitgenossen gibt, wird dadurch nicht minder festgestellt, daß Shakspeare bei Lebzeiten seiner jener, die ganze Nation fortsetzenden und von ihr anerkannten Dichtergeister war wie die großen griechischen Tragöden und neuerdings Friedrich Schiller, sondern daß seine Bedeutung erst nach kritischer Desillusion einer späteren Zeit zu Tage trat, während er in der Weltung seiner Zeit ungefragt die Stelle einnahm wie heute Frau Birch-Pfeiffer, und nach seinem Tode in eine Vergessenheit fiel, die ohne die Gunst des Zufalls leicht eine ewige hätte werden können. An welchen Iodern Büchern oft die Unsterblichkeit hängt, das geht aus den Schicksalen der Shakspeare'schen Dramen hervor.

Auch die Klagen Shakspeare's in den Sonetten über seine untergeordnete Lebensstellung sind hinlänglich bekannt — wir möchten noch schärfer als Kümelin den Erosismus der Gesinnung betonen, der sich in einzelnen derselben ausspricht und gegen den die Vorprüfungen, welche Horaz an seinen Cäsar, einen Herrscher der Welt, verschwendet, doch in einem großartigen Lichte erscheinen. Southampton war doch nur ein Edelmann, wie hundert andere —

und niemals hat sich Horaz dem Augustus gegenüber so als Sklaven bekannt, wie Shakspeare gegenüber dem Freunde. „Freundschaft beruht auf Gleichberechtigung“ — wo der eine Freund von Sklaverei spricht, da handelt es sich mehr um vornehmte Gönnerschaft und abhängiges Clientum. Kümelin citirt die Shakspeare-Sonette übrigens nach der vortrefflichen, dem eigenthümlich pompösen Charakter derselben gerecht werdenden Uebersetzung von Wilhelm Jordan.

Der dritte Abschnitt ist gegen die konstruierende „Shakspeare-Kritik“ gerichtet, welche den Boden unter den Füßen vertreibt, und macht gegen Gervinus geltend, was wir gegen ihn, Julian Schmidt und diese ganze Richtung ein für allemal gesagt wissen möchten: daß sie „Stoff und Gehalt über die Vollendung der Form, die sittlich-politische Tendenz über den reinen und nicht weiter erklärbaren Reiz des Phantasienspiels setzt“. Damit ist der akademischen Vorliebe und ihrer absoluten Ungültigkeit gegen den Inhalt ebenso wenig das Wort geredet; es ist dies nur das andere Extrem. Statt der zarten Umschreibungen, deren sich Kümelin bedient, kann man jene Kritiker ganz einfach der Poesieflosigkeit anklagen.

„Für wen Shakspeare dichtete?“ fragt Kümelin im vierten Abschnitt und beantwortet diese Frage: Nicht für das Theatervublikum im allgemeinen, sondern speciell für die männliche Jugend des englischen Adels: ein Gesichtspunkt, den unser Autor für fruchtbarer und belangreicher hält, als er auf den ersten Anblick erscheinen mag. Zunächst erklärt er damit den Reiz der ewigen Jugend, eines durchaus frischen und kräftigen Pinfelstrichs, einer schwungvollen, energischen, thatenlustigen Männlichkeit. Dann führt er fort:

Auch auf die Wahl der Stoffe übte die Rücksicht auf jenes Publikum einen sichtbaren Einfluß aus. Sie fiel natürlich auf Begebenheiten, die viele, ungemöhnliche und wechselnde Handlung enthielten. Das unerschöpfliche Grundthema, das in allen möglichen Variationen immer wiederkehrt, sind Liebe und Ehrgeiz, die zwei gewaltigen Triebkräfte einer edeln männlichen Jugend. Der gesellschaftliche Boden, auf dem sich die Handlung bewegt, ist ein durchaus aristokratischer. Die Helden sind nur Fürsten und Cavalier.

Auch die spezifische Art der Shakspeare'schen Witzes und die kolossalen Hyperbeln und Zweideutigkeiten des Dichters sucht Kümelin aus der Zusammenfassung seines Publikums zu erklären. Es ist zwar allgemein angenommen, daß diese Witzschakerei, das Wortwitzeln, die Manie, einen Witz zu Tode zu setzen, damals eine allgemein verbreitete Sitte gewesen sei. Wenn sich indeß auch die Pils'schen Cuppudien und ähnliches in fashionablen Kreisen geltend machten, so bleibt es doch auffallend, daß die Stüde von Ben Jonson, Massinger u. a. keineswegs sich in gleicher Weise in diesen Witzturturen ergingen, sobald auch die Eigenthümlichkeit des Dichters, abgesehen von seiner aristokratischen Richtung, ins Gewicht fällt. Was aber die Shakspeare'schen Hyperbeln betrifft, so möchten dieselben wol einem jugendlichen Geschmacke zusagen; doch wäre es gewagt, auch diese Eigenthümlichkeit des Dichters aus den Lieblingsneigungen seines Publikums

erklären zu wollen. Kilmelin betont die Neigung der Engländer für das Superlative und will überhaupt dieselbe „aus einem gewissen Mangel an plastischer Phantasie“ herleiten, „da eine solche lieber an ihrem Gegenstand haften und nicht sofort darüber weg zur Vergleichen mit andern ähnlichen Eindrücken drängen würde“. Dies heißt doch eine zu einfältige realistische Grundlage für ästhetisch zu motivierende Thatfachen suchen. Nicht blos eine reiche und üppige Phantasie, wie sie Shakespeare besaß, neigt zur Hyperbel — alle großen Tragöden von Aeschylus bis Schiller haben sich des hyperbolischen Ausdrucks mit Vorliebe oder vielmehr aus innerer Nothigung bedient. Denn der Ausdruck der Leidenschaft und des Affects, der nach einfacher psychologischer Wahrnehmung schon im alltäglichen Leben „nicht an dem Gegenstande haften bleibt“, sondern aus innerer Erregung, „darüber hinausdrängt“, kann auf den Höhen des dramatischen Pathos der Hyperbel nicht entbehren. Kilmelin denkt wieder an Goethe und an die plastische Ruhe dieses Dichters, vergißt aber dabei ganz, daß Goethe als Dramatiker nicht mit Shakespeare, Schiller und dem großen Tragödiendichter des Alterthums in eine Linie gestellt werden kann, weil ihm die Energie des dramatischen Pathos und die hinreichende Gewalt des leidenschaftlichen Ausdrucks fehlt.

Am schärfsten tritt der Unterschied in der Auffassung Shakespears von seinen unsers Realisten und derjenigen, welche den bisherigen Commentaren zu Grunde liegt, darin hervor, daß der erstere gerade die kunstlose Planmäßigkeit der Dramen Shakespears in ihrer Ganzheit, gerade „die Grundgedanken“ zu leugnen wagt, welche von unsern Aesthetikern aus seinen Werken so weit- und nagelfest zusammengezimmer worden. Es heißt bald am Anfang des vierten Abschnitts:

Er wußte zu gut, daß die Wahnwirkung weit weniger auf der kunstvollen Planmäßigkeit und Zusammenfassung des Ganzen, als auf dem spannenden Reiz der einzelnen Theile beruht; er dichtete nicht für deutliche Proffessoren der Aesthetik, die die Auffassung seiner Grundidee für ihr Hauptgeschäft halten, die vor- und rückwärts blättern und aus den zerstreuten Reden jeder einzelnen Person ein abgeschlossenes Charakterbild zusammenlesen wollen. Er wußte früh genug aus jene praktische Maxime des Theaterdirectors gefaßt werden:

„Weiß ich ein Stück, so geht es gleich in Stücken.  
Was hüßte“, wenn ich ein Ganzes dargebracht?  
Das Publikum wird es auch doch zerflicken.“

Und weiterhin:

Es liegt hierin eine der hervorstechendsten und viel zu wenig beachteten Eigentümlichkeiten der Shakespeare'schen Dichtungen. Er hat ganz richtigbar fernentworfene gearbeitet; die einzelne Situation erweitert sich zum selbständigen Ganzen; der poetische Gehalt wird möglichst in seiner ganzen Fülle angeschlossen; eine Menge Scenen sind ganz für sich oder mit einer nur in wenigen Worten bestehenden Einleitung verständlich und von voller Wirkung, wofür mau i. B. aus „Zaffo“, „Abbigenie“, der „Natürlichen Tochter“ gar sein, aus den Schiller'schen Dramen nur wenige Beispiele wird nennen können. In den englischen Historienstücken geht diese Selbstständigkeit der Theile bis zum Uebermaß; mit Ausnahme von „Richard III.“ haben sie kaum eine weitere Einheit als die in den Theilen der Stücke enthaltene; es sind aneinandergerückte lebende Bilder, für sich wirksam und bedeutend, aber von solem Zusammenhang. Fast

überall, wo untergeordnete Personen, Bediente, Soldaten, Ratzen, die Todtengräber, die Schauspielers in „Hamlet“, einmal zum Vort kommen, geben sie es nicht so schnell wieder ab und reden mehr und anderes, als der Gang des Stückes erfordert oder zuließe.

Dieser Ectepicismus in Bezug auf die Shakespeare'schen Grundbiden greift allerdings die Grundlagen der bisherigen Shakespeare-Commentaren an, welche mehr oder weniger durch die tausend Kanäle der Tageskritik in das allgemeine Bewußtsein übergegangen sind. In der That aber sind diese Auslegungen selbst zum großen Theil der Kritik verfallen. Einige derselben sind wol geistreich und scharfsinnig, nur nicht stichhaltig, und so sehr sie sich unserm, gern auf Einheit bringenden Sinn einschmeicheln, so wenig geben sie ein Bild des organisch nothwendigen Zusammenhangs der Dramen. Wir erfahren z. B., daß die beiden im Fortgang der Begebenheiten verknüpften Handlungen des „Raufmanns von Venedig“ den Satz erläutern sollen: summum jus summa injuria, daß so wol in Bezug auf das Testament, durch welches Porcia zur Erbin wird, wie in Bezug auf den Schein des Jnden das formale Recht zu Schanden werde. Beide Kreise der Handlung erscheinen so nicht äußerlich verknüpft, sondern gleichzeitig concentrirt um einen Mittelpunkt des Gedankens geschlossen. Die Befriedigung des und angeborenen Sinns für Symmetrie im künstlerischen Aufbau läßt uns rasch dieses Gedanken als den richtigen ergreifen — das Drama Shakespears steht als ein schön gegliedertes, innig sich zusammenfügendes architektonisches Kunstwerk vor uns. Wir wissen wohl, daß der Dichter sich nicht derartige Formeln construirte, sich nicht mit solchen speculativen Gleichungen abgab, aber sein Instinct, sein künstlerisches Genie ersah das Rechte, und ohne klaren Bewußtsein fühlte er den verwandten Gedanken heraus. Rasch ersah bleibt auch die Formel als ein Motto des Dramas in unserm Gedächtniß haften und entzieht sich fernerer Prüfung. Und doch bedarf sie derselben in hohem Grade. Denn sie paßt weder hier noch dort und ergibt sich als eine abstracte Spiegelung der Dichtung in philosophisch geschnitten Köpen, die aber selbst ihren Inhalt auf den Kopf stellen. Das Testament ist eine Urkunde, bei der von summa injuria weiter nicht die Rede sein kann. Der Erblasser wollte den Charakter der Freier durch die Kästgen auf die Probe stellen und so noch nach dem Tode einen bestimmenden Einfluß auf die Wahl Porcia's ausüben. Bassanio's Charakter besteht die Prüfung; der Wille des Erblässers ist erfüllt, und daß Porcia gerade den Geliebten zum Mann erhält, spricht für die Richtigkeit ihrer eigenen Wahl und ist außerdem eine Freundlichkeit des Dichters. In Bezug auf den Schein des Jnden steht die Sache ganz anders. Hier handelt es sich um eine gesetzlich sanctionirte Brutalität. Trotz der schönen Rede Porcia's von der Gnade siegt aber nicht die Gnade über das Gesetz, nicht einmal die aequitas über das jus strictum, sondern nur eine menschliche und genau genommen absurde Auslegung macht den Unterschied des Gesetzes zu Schanden. So löst sich die Formel, welche den Grundgedanken einheitlich zusammenfaßt, in blauen

Dunst auf — nicht als ob der Dichter die Gedanken seiner Ausleger nicht auch gehabt, er gibt ihnen hier und dort breiteten Ausdruck, sie spielen selbst in die Handlung hinein, aber sie bilden weder die Fäden noch die Rippen ihres Gewölbis. Die Quintessenz der Fabel liegt in der Verpötlung des Juden als eines burlesken Scherzals im Zeitgeschmack, das Geschmacklose und Vernunftwidrige derselben wird uns nur durch den märchenhaften Reiz, durch den phantastischen Zauber der Dichtung erträglich gemacht. Die beiden getrennten Handlungen hat Shakespeare freilich geschickt in eine verwebt; doch nur äußerlich, wie sie ein Bühnendichter aus zwei Novellen für seine Zwecke zusammengeheftet, nicht innerlich mit der Weisheit des Philosophen, der einen allgemeinen Satz durch zwei Beispiele der Lebenspraxis illustriert.

Doch geht Kümelin auf der andern Seite wieder zu weit, wenn er dem Dichter den Blick auf das Ganze abspreschen und seine Dramen durchweg als zusammengestülzte Scenen betrachten will. Es ist zwar eine seine Beobachtung, daß dem Bühnendichter immer mehr die einzelne zur Anschauung gebrachte Situation vorschwebt als die sie verknüpfenden Fäden, weil die Wirkung auf das Publikum aus der ersten hervorgeht und die letztern für den praktischen Standpunkt nur ein Vorbehalt sind. Doch Shakespeare war ein Meister in der Zeichnung der Charaktere, wie Kümelin zugibt, der Charakter aber geht immer nur aus dem ganzen Drama, sowie das ganze Drama aus ihm hervor. Wahre dichterische Intuition wird immer ein Ganzes schaffen, mag auch die Verbindung der einzelnen Theile lüdenhaft sein.

Rudolf Gottschalk.

(Der Beschuß folgt in der nächsten Nummer.)

## Romane und Erzählungen.

(Schluß aus Nr. 2.)

6. Die neue Sündflut. Ein Roman aus dem vorigen Jahrhundert von Julius Rodenberg. Vier Bände. Berlin, Gerschel. 1865. 8. 5 Thlr.

„Die neue Sündflut“ gibt Zeugnis von einem anerkennenswerthen Fortschritt Rodenberg's. Es ist in diesem Roman, verglichen mit der „Straßengängerin von London“, die wir hier früher besprachen, eine strengere Gesellschafterei, der Einfluß der menschlichen Natur auf die Handlung wird gezeigt, die sittliche Selbstthätigkeit kommt mehr zur Erscheinung, dem Tönn und Leiden der aufstrebenden Personen wird dadurch ein erhöhtes Interesse gegeben. In dieser Thätigkeit entwickeln sich die Charaktere, ihre Tugenden und Verirrungen treten bedeutender und die Aufmerksamkeit fesselnder hervor. Im Leben geschieht ja im Grunde nichts Unermitteltes; die äußere Erscheinung einer Thatlage mag uns wunderbar erscheinen, aber der forschende Geist erkennt den Ursprung des Geschehenen, der tiefer dringende psychologische Blick beobachtet überall die stufenweise sittliche Entwicklung. Diese letztere soll ja aber gerade an einem Charakter im Roman gezeigt werden, und wenn dies mit freiem Blick, mit seiner Beobachtung, mit Geschmack, Takt und ästhe-

tischem Sinne geschieht, haben wir einen guten und tüchtigen Roman vor uns. Als einen solchen begrüßen wir auch „Die neue Sündflut“. Der Roman beginnt wieder in dem Lande, in dem Rodenberg sich besonders heimisch fühlt, in England; auch er gibt ihm wieder Gelegenheit, englisches Leben zu schildern. Diesmal zeigt er uns London vor 80 Jahren, jenes London, welches weit entfernt war von dem sittlichen Rigorismus unserer Tage, zu der Zeit, als „der feinste Herr in Europa“, damals noch Prinz von Wales in Carlton-House, seine üppigen Feste feierte, in Opposition gegen seinen Vater stand und trotz seines leichtsinnigen Lebens im Lande Hoffnungen erregte, die er freilich später nicht erfüllte.

Ein junges Mädchen, in einem französischen Kloster erzogen, wird, fast noch ein Kind, mit Sir John Elliot, einem alten Bogagrüßten, verheirathet, der sie in das üppige Leben Londons einführt. Sie hört auf die Liebesbethörungen des Prinzen von Wales und wird, nach der Ermordung ihres Mannes durch Straßengräber, die Geliebte des Prinzen. Dieser, veränderlich in seinem Geschmack, verläßt sie, wie er Mary Robinson, die beliebteste Schauspielerin, verlassen hatte; er bietet sie seinem Freunde, dem verachteten Herzog von Orleans an, der einst die Freundin der Lady verführte. Lady Elliot sucht nach Paris; ein Versprechen, der Freundin gegeben, führt sie dorthin. Sie findet deren Bruder, den Freund Rodespierre's, Gilbert Vahage. Zum ersten mal fühlt sie den Einfluß einer reinen Liebe, aber auch den Fluch ihrer Vergangenheit. Die Sündflut bricht aus; alle Schreden der Revolution treten ihr nahe, mitten hinein wird sie gerissen, die Wogen ergreifen, stürzen und heben sie und werfen sie endlich an die Küste Englands zurück. Alles das geschieht nirgends unermittelt, es steht im genauesten Zusammenhang mit ihrer Vergangenheit; was sie duldet, war nur die Folge ihres Tönn, eine Sühne für ihre Verirrungen.

Wir überlassen dem Leser, die spannende Erzählung in ihren Einzelheiten zu verfolgen. Wir haben nur noch die Stimmung, die durch die ganze Dichtung geht, weiter die geschickte Gruppierung, das entschiedene Erzählungstalent, die ausgezeichnet durchgeführten Hauptcharaktere, die Sorgfalt, die auf die Zeichnung der Nebenpersonen verwandt ist, zu rühmen. Das Leben in London, die Revolutionszeit, die verschiedenen Kreise, in denen der Roman sich bewegt, der Reichtum an Situationen und Verwickelungen: alles das gibt dem Dichter Gelegenheit, den Leser zu fesseln, ihn in Spannung zu erhalten. Die Lösung ist wohlgedungen, die sittliche Idee glänzend durchgeführt. Die politische Gerechtigkeit, die hier mit der poetischen im wohlthuenden Einklange steht, ist zu rühmen. Lobend sei noch der poetische und klare Stil erwähnt, endlich das seine Tactgefühl, mit dem Rodenberg die sittlichen Verirrungen der Lady Elliot behandelt.

7. Karl Maria von Weber. Culturgeschichtlich-biographischer Roman in drei Theilen von Geribert Kau. Leipzig, Thomae. 1865. 8. 4 Thlr. 15 Ngr.

Der vorliegende Roman gehört in die Klasse der beim großen Lesepublikum so beliebten historischen oder biogra-

phischen Unterhaltungsschriften. Es ist so leicht und bequem, aus solchen Romanen etwas Wissenschaftliches, eine Anekdote, etwas allgemein Interessantes kennen zu lernen. Biographien sind meistens schwerfälliger, jedenfalls eingehender und gründlicher, und Gründlichkeit verträgt sich nicht mit der Popularisirung der Wissenschaft, wie sie wenigstens in gewissen Köpfen sich darstellt. Nebenbei erfährt man ja auch durch solchen Roman mehr als selbst durch eine Biographie; er gibt Gelegenheit, alles Mögliche heranzuziehen, was allgemein interessant sein kann; wo die Wahrheit aufhört, fängt die Dichtung an und das Ganze spinnt sich so angenehm ab, ist viel dramatischer als das Leben selbst, viel idealer und viel unwahrer. Das Leben Weber's ist einfacher in seinem Verlauf, als das schon früher von Rau als Roman behandelte Leben Mozart's. Im ersten Theile lernen wir Weber als Geheimsecretär des Herzogs Ludwig von Württemberg kennen; über seine Familie, seine Jugend und seine Erziehung berichtet Weber selbst gelegentlich im Roman. Unser Held hatte bei seinem verschwundenen, immer in Schulden stehenden Vorigen keine leichte Stellung; des Königs Ungnade hing stets über ihm. Mit leichtem Sinn, hier und da auch leichtsinnig und unbesonnen, immer aber redlich, offen und wohlwollend, wie ein Vogel im Hausfarn" (I, 256) lebt er in Stuttgart, bis endlich, zum Glück für ihn, ein neuer unbesonnener Streich eine Verbannung zur Folge hat. Nun fängt das frische Schafeln an: der Roman zeigt uns Weber in Darmstadt, als Rapellmeister in Prag, in Dresden und endlich den großen Meister sterbend in London. Die bedeutendsten Werke Weber's sehen wir entstehen, wir lernen die Hindernisse kennen, die dem Künstler bereitet wurden (die Störung seiner Oper durch die Kustschifferin Blanchard ist recht ergötzlich erzählt), wir erfreuen uns endlich an dem durchschlagenden Erfolg, an dem allgemeinen Beifall, der Anerkennung und der hohen Verehrung, die der große Meister findet. Wir interessieren uns für das leichtsinnig-lüthliche und nur zu vertrauensvolle Herz Weber's — auch darin ist er eine echte Künstlernatur —, bis auch das Herz endlich Ruhe, Glück und reiche Befriedigung durch eine vortheilhafte Gattin fand. Das alles aber wußte man, theilweise genauer und besser, als der Roman es erzählt, aus dem treuen Lebensbilde, durch welches Max Maria von Weber das Andenken seines großen Vaters ehrt. Der Roman bedurfte also neuer Zuthaten, und an denen ist denn auch kein Mangel. Der Hof König Friedrich's von Württemberg wird im ersten Theile mit einer Ausführlichkeit und mit Bemerkungen geschüttelt, die das Studium der Denkwürdigkeiten Beht's leicht erkennen lassen. Rau versteht überhaupt, seinen Roman für das große Lese-publicum schmacht zu machen; wo von seinem Helden wenig zu erzählen ist, bringt er ihn mit andern bedeutenden Männern in Verührung, und deren Leben gibt dann wieder neuen Reiz und neue Unterhaltung. Alle Musikgrößen, die zu Weber in irgendeinem Bezug standen vom Abt Vogler bis zu Meyerbeer, treten auf und verschwinden, ohne freilich irgendwo einen mehr als

äußerlichen Einfluß auf den Componisten auszuüben. Ebenso kommen und gehen Zed, Brentano, Cclair, sogar der Grenit von Gauting, dessen Leben hier ungebührlich lang erzählt wird. Die Reisen und den wechselnden Aufenthalt Weber's benutzt Rau zu culturhistorisch ganz interessanten Schilderungen und Bemerkungen; so wird z. B. ein recht lebendiges Bild von Frankfurt gegeben.

Im zweiten aber erscheint das Nebensächliche zu breit, mit dem Hauptsächlichen nicht hinlänglich verarbeitet. Das alles hätte natürlich mit dem Helden in Verührung treten können, das biographisch und culturhistorisch Interessante dürfte doch immer nur als um Weber's willen nöthig erscheinen. Wozu z. B. die Geschichte Darmstadt's (II, 218)? Das erscheint alles so unmotivirt, nur um drei Bände zu füllen. Endlich, Weber ist überhaupt keine Romanfigur. Das Schicksal meinte es besser mit ihm als mit vielen andern unserer großen Geister. Nicht aus großer Armuth und bitterer Noth hatte er sich emporzuarbeiten, wie Gind, Haydn und Beethoven; er hatte nicht das Recht der deutschen Musik zu erlösen, wie Mozart. Er fand die Wege gebet, er hatte die Siederheit, die das Vertrauen einer gebildeten, intelligenten, verständnisvollen Publikum, treue und theilnehmende Freunde geben. Die ihm bereiteten Hindernisse waren gering im Vergleich zu andern. Ihm wurde entgegengetragen, was viele vergeblich suchten, was Mozart erst sterbend erreichte. Sein äußeres Leben also hat wenig Romanhaftes; aber immer bleibt es uns lieb, Näheres von dem echt deutschen Componisten zu erfahren, der in den Tönen seiner unsterblichen Werte deutsches Wesen, deutsche Poesie und Romantik, Tiefe, Gründlichkeit, Wahrheit und Humor verkörperte.

8. *Musa.* Eine deutsche Waldgeschichte von Julius Schultze. Rudau. Breslau, Max u. Comp. 1864. 8. 24 Rgr.

Musa ist ein Försthaus, mitten im Walde, unweit eines schönen, romantischen Sees. Der Zufall führt Oraf, einen jungen Offizier, in das Haus, freundliche Aufnahme und Wohlgefallen an dem einfachen Leben fesseln ihn länger. Der Förster hat eine Tochter, Ida, die mit einem wackeren, aber unschönen Revierjäger verlobt ist. Des Fremden Wesen sagt ihr zu. Oraf macht die Bekanntschaft des benachbarten Gutsherrn und verliebt sich bald nachher mit dessen Tochter Martha, der Freundin Ida's. Die festgesetzte Hochzeit muß verschoben werden, da Oraf's Regiment mobil wird. Ida kommt an ihrem Hochzeitstage dem See zu nahe und ertrinkt, die Freundin erkrankt an Schreck und stirbt. Die einfache Geschichte ist ganz hübsch erzählt, so herzlich wiedergegeben, wie sie warm empfunden wurde. Das Ganze ist weder neu noch etwa bedeutend, aber ansprechend und geschäft. Es geht durch diese Waldgeschichte ein erfreulicher poetischer Hauch, ein warm empfindendes Menschenherz hat sie geschäft. Der Ausbruch ist natürlich, frei von Uebertreibung und Bitterkeit. Die Gedanken sind nicht gerade originell, aber angemessen und immer gut ausgedrückt. Der Verfaßter ist, wie wir aus dem Buche zu errathen glauben, noch



jung; ist die Waldgeschichte sein erster Versuch in dieser Richtung, so kann er mit dem Debut ganz zufrieden sein. Im weitern Schaffen wird sich manches abklären, vieles ruhiger gestalten und der Inhalt auch an Gehalt gewinnen.

9. *Adeliche Haus-, Hof- und Familiengeschichten.* Roman von Hermann von Maltiz. Erste Abtheilung: Die von Vahsel. Vier Bände. Berlin, Janté. 1865. 8. 5 Thlr.

Wie es nach dem allgemeinen Titel dieses Romans: „Adeliche Haus-, Hof und Familiengeschichten“, scheint, wird uns H. von Maltiz in verschiedenen Abtheilungen die Beziehungen des Adels zu bestimmten Richtungen der Zeit vorführen, durch diese Adelsgeschichten aber überhaupt ein allgemeines Bild von der Stellung geben, die der Adel in unserm modernen Leben einnimmt. Die Aufgabe, die sich H. von Maltiz gestellt hat, ist demnach ungefähr dieselbe, wie die, welche der Verfasser des Romancylus: „Von Geschichte zu Geschichte“, vorgezeichnet hat. Die erste, scharf pointirte Frage ist: Dem gehört die Zukunft, dem Ritterthum oder der Industrie? Es ist die Zeit geschildert, wo der Adel, im Besitz des Grundbesitzes, sich sträubte, die Landwirtschaft mit der Industrie zu verbinden; wo er die Volkskraft, die in Industrie und Kapital sich zeigt, nicht anerkennen wollte. Die sich bekämpfenden Parteien sind sich ihrer Aufgabe durchaus bewußt. Die adeliche Casinopartei kämpft gegen Verhoppelung, Ablösung, Gewerbe und Handelsfreiheit, dagegen für Festigung des Grundbesitzes, Beschränkung der Wechselbarkeit, für ritterschaftliche Erbsittenhaft, Concessionen u. dgl. Ihre Verbündeten finden sie in der reactionären Partei des Adels, in den Junken, auf dem Lande. Die Opposition bekennet sich zu der Theorie von Adam Smith, zum Princip des *laissez faire*. Ihre Bundesgenossen sind der große Handel und die Industrie.

Die großen Principien sind in dem vorliegenden Romane trefflich zur Gestaltung gebracht. Als Haupt der Casinopartei erscheint der Oberstammherr von Vahsel, der die Misachtung gegen die Industrie so weit treibt, daß er mit seinem Nachbar, Hrn. von Lehnen, einem industriellen Landwirth, in offener Feindschaft steht. Sein Leben am Hofe, später sein Ministerposten machen es ihm unmöglich, sich um sein Gut zu bekümmern; betrogen von seinen Wirtschaftsarten, gezwungen zu standesmäßigen Repräsentationsausgaben, die mit den Einnahmen nicht im Einklang stehen, sieht er sich dem Ruin nahe. Dieser wird noch beschleunigt durch seinen politischen Sturz, durch den Sieg seiner Gegner. Dabei erlebt er, daß in seiner eigenen Familie der Gegensatz gegen seine Principien hervortritt. Sein ältester Sohn, der Erbcecapitän Venno, ein stiller, arbeitsamer Mann, hat lange den Schein geahnt, der mißsam erhalten wurde; die Tochter Agnes unternimmt es, den verblendeten Sohn des Hrn. von Lehnen zur Thätigkeit zurückzuführen. Endlich, um den Sieg der Gegner recht bemerkbar zu machen, widerstehen die Erben eines durch Arbeit erworbenen, durch Betriebsamkeit bewahrten Vermögens — also alles, was der Oberstammherr haßt —

mit dem Blute der Vahsel und retten die Existenz des alten Geschlechtes. Der Oberstammherr, alt geworden in seinen unhaltbaren Principien, ist eine prügig gezeichnete Figur. Die Roblesse ist ihm angeboren, er spricht zurück vor jeder unedeln That, vor jedem Gewaltstreiche, zu dem ihn seine Verbündeten treiben wollen. Sein Rathgeber ist namentlich der Drost von Drönnwien, der Diplomat der Casinopartei. Diese freilich spricht vor seiner Consequenz zurück, Detractionen, kleine Revolten, eine Palastrevolution werden versucht, der Kronprinz gegen den König in Opposition gebracht. Als Führer der Gegenpartei erscheinen namentlich der Finanzminister von Haspelmatt, der Bankier Friedmann, während der Hr. von Lehnen und der Director Müller praktische Zeugnis ablegen von der Richtigkeit ihrer Principien.

Eine ganz besondere Sorte von Industriellern sehen wir bei beiden Parteien. Im Casino begegnet uns der Bruder des Oberstammherrn, ein aus Rücksichten bis zum General beförderter Mann, der, wie sein Neffe Hector, vom Spiel und Schuldenmachen lebt. Daß beide das corrigere la fortune ungeschickt betreiben, der eine beim Spiel, der andere beim Menschenraub, um in Besitz eines Gutes zu gelangen, bringt sie in öffentliche Verwickelungen, welche die Kraft des sonst ehrenwerthen alten Vahsel vor der Zeit brechen. Auch die praktische-philosophische Schule hat ihre Repräsentanten; zu ihr gehört der Sohn des Finanzministers, der sich in einem Begegnen mit Venno erbärmlich feig und dabei frech herausfordernd benimmt; weiter der Bankier Kap und der Negotiant Sötze, die den jungen, verschwendungssüchtigen Adel durch Wucher vollends ruiniren und dabei, durch Verbindung mit den Inspectoren der Grundbesitzer, diese letztern in großartiger Weise betrogen.

Robten wir schon oben die tüchtige Gestaltung der Principien, so können wir jetzt weiter der Lösung der gestellten Aufgabe nur rühmend gedenken. Allerdings ist die Frage, die zunächst in dem Geschick der handelnden Personen ausgetragen wird, ob nämlich der Adel sich mit der Industrie verbinden solle, lange auch für diesen entschieden. Unser moderner Adel, und nicht nur der grundbesitzende, auch die nachgeborenen Söhne, diese schon um der Zulage willen, bestimmen sich um die Spirituosen- und Zuckerpresse fast mehr als wünschenswerth ist. Uns scheint jetzt weniger die Frage zu sein, wie sich der Adel zur Industrie und zum Kapital, sondern wie er sich zur Arbeit überhaupt stellt. Damit wird der Geschäftskreis ein unbedingt erweiterter, der Blick schaut nicht allein in die Höhe auf die rangenden Fabrikhölzer, nicht allein in die Tiefe der Gruben und Bergwerke, sondern weit hinaus auf unser ganzes sociales und politisches Leben. Vielleicht, daß in den weitem Abtheilungen dieser „Adelichen Familiengeschichten“ der Verfasser uns weiter führt und uns noch höhere Beziehungen schildert.

Das hier Gebotene aber können wir nur als eine durchaus tüchtige, von weitem Blick und genauerer Kenntniß der geschilderten Verhältnisse zeugende Arbeit der größten Aufmerksamkeit empfehlen. Sehr geschickte Anlage

und Ausführung, gute Beobachtung, frische Schilderung, feingezichnete Charaktere, maximale Vertheilung von Licht und Schatten, endlich spannende Erzählung sind nicht genug zu rühmende Eigenschaften dieses Romans.

Einige juristische Irrthümer, in denen der Verfasser sich befindet, z. B. über das Erbe der Mutter vom Kinde, wenn es bei Lebzeiten des Vaters stirbt, über Ungültigkeitserklärung einer Verschreibung u. s. w., wünschten wir verbessert. Die IV, 12 ausgesprochenen Ansichten über das Recht der Natur dürften doch vom sittlichen Standpunkt einiges Bedenken erregen.

A. Freytag von Köln.

### Ein berliner Emancipirte.

Briefe des Prinzen Louis Ferdinand von Preußen an Pauline Wiesel. Nebst Briefen von A. von Humboldt, Kugel, Barnhagen, Gens und Marie von Weris. Herausgegeben von Alexander Büchner. Leipzig, Brockhaus. 1865. 8. 24 Ngr.

Ein interessanter Beitrag zur Charakteristik unserer Genialitätsepöche aus der Zeit der Schlegel'schen „Lucinde“ und der Schlacht von Jena. Aus dem Romane der Fanny Lewald kann man hierüber wenig lernen, da ist alles idealisirt oder vielmehr es opalisirt alles in einer theoretischen Verklärung. Wer in den hier mitgetheilten Briefen zwischen den Zeilen zu lesen versteht, der lernt die Lebenspraxis der genialen Männer jener Zeit besser kennen. Pauline Wiesel lebte mit der Orthographie wie mit der Moral auf einem gespannten Fuße; doch in Bezug auf die erstere wurde sie von dem Prinzen Louis Ferdinand weder unterstützt und durch das zweite gerade wurde sie den Start- und Freigeistern jener Epöche eine interessante Erscheinung. Freilich mußte noch etwas hinzukommen, um dies zu bewirken — Pauline Wiesel war eine Schönheit. Daß sie nebenbei eine verheiratete Frau, seit 1800 die Gattin des Kriegsrath Wiesel war, kam wenig in Betracht, da der kaufische und nüchternste Gemahl selber geringen Werth auf diesen Besitz zu legen schien. Es klingt sonderbar, wie der Prinz und sie über Treue und Untreue phantasiren; er ist entzückt von ihrem Ausdruck: „Wenn man eine Untreue thun kann, ist es, als wenn es geschehen wäre.“ Dies bezieht sich aber nur auf ihr gegenseitiges Verhältniß; der Ehegatte hat damit nichts zu thun. Der Feinschmecker Gens, der sich erst in spätern Jahren (1811, 1815 und 1817) näher um die schöne Pauline kümmerte, führt eine echt diplomatische Correspondenz mit ihr, die wenig mehr enthält als Einladungen zu Congressen. Wenn man diese Visitenkarten und diplomatischen Noten mit Verstand liest, so kann man über ihre Bedeutung nicht im Zweifel sein, so selten sich auch eine Luitung findet, wie die folgende: „Vous m'avez fait passer hier une soirée délicieuse.“ Da kann man doch nur an die Situationen der „Lucinde“ denken. Barnhagen behandelt gar die schöne Pauline wie ein Kind und handelt ihr die Briefe der Kugel, das Etüd für einen Dulaten, ab. Dieses Schreibreiben erscheint uns höchst charakteristisch für Barnhagen's diplo-

matische Gewandtheit; er weiß die schwachen Seiten derjenigen, mit denen er zu verhandeln hat, sehr gut herauszufinden und trifft auch für jeden den rechten Ton. So athmen seine Briefe an Pauline Wiesel eine gewisse Verablassung von geistiger Höhe und dabei haben sie etwas confidentiell Aufgeklapptes. Auch Alexander von Humboldt ist vertreten unter den Briefstellern der emancipirten Schönen. Er schreibt ihr am 1. Februar 1808 unter anderm: „Ich umarme Sie innigst. Um mich herum ist alles wüst und leer; ich ginge 12 Stunden zu Fuß, um Sie zu sehen.“ Das darf freilich bei dem Weltwanderer nicht wundernehmen, der, um eine Naturschönheit zu sehen, noch weiter gegangen ist.

Den Kern der Sammlung bilden die Briefe des Prinzen, aus denen in der That eine heiße, fast innige Leidenschaft athmet. Der Herausgeber sagt von ihm:

Der Prinz ist kein Mann, der auf der Schule oder in den Salons gelernt hat seine Leidenschaften in Soliloquien zu verschmelzen und seine Empfindungen in Perioden zu vernehmen. Ihn reizt keine Mannichfaltigkeit eleganter Bedenken; er liebt, und das er liebt, muß er schreiben oder vielmehr sagen, und brüdet er ihn zu hundertfachen Wiederholungen. Er ist noch und wahr wie die Antike, einfach wie sie; er jauchzt wie eine Bacchantin, er schreit und sticht vor Jarn und Schmerz trotz Jarn und Philolett. Nichts wird da abgerundet, aufgeschmückt, ausgeputzt; zuweilen steigt seine Rancune bis zur Ehebene. Seine homerische Natürlichkeit mag hier und da ihre lächerliche Seite haben, aber er wollte ja sein Schriftsteller sein. Die Poesie der Sinne beherischt ihn ganz, er ist trunken von diesem süßen Bohn — aber er geht ja auch in den sichern Tod als ein Krieger und mit dreißigjährigen Jahren — tadle ihn, lache ihn aus was er mag!

Das psychologische Räthsel dieser Leidenschaft löst uns der von Barnhagen mitgetheilte und ins Orthographische übersehte Brief des Prinzen an Kugel, den auch der Herausgeber in den Vorbemerkungen mittheilt, und dem wir die folgende charakteristische Stelle entnehmen:

Pauline mißgriff meinen Charakter, ich sah in ihr nur die Fehler, die Erbvergangen, die Auswüchse dieser reichthümlichen Natur, ohne sie eigentlich zu lieben, oder ohne diese Liebe in mir laut werden zu lassen; bis endlich, wie Sie wissen, es auflebte, ich sie trotz den Menschen, trotz mir, ja ihrer selbst, liebte, jeden Tag mehr opferte, jedes Opfer mich mehr an sie band und sehtestete; rechnen Sie noch hinzu den aus Magische grenzenden Verdriss, den sie für mich hatte — den Stolz meines Charakters! Wie oft sahden Sie mich nicht tollt und resignirt, meiner Liebe bewußt, dasien, tollt und gleichgültig, wenn andere Pauline herabwürdigend, mich und meine Liebe verächtlich verspotteten. Noch etwas Schönes lag in meinem Drogen, ich habe zuweilen gehofft, die Reliquien von Paulines schöner Natur zu retten — meine heilige, ästhetische Liebe sollte ihr Drogen erwärmen — die Dren des Guten und Schönen beleben — sie sollte wieder an sich selbst glauben; ich dachte, sie sollte das Gute, Gute in mir lieben und erkennen, mein Leben durch Genüsse aller Art verschönern —; überdem ist bei ihr die Häre nichts weiter als die Reaction der tiefsten Geringheit, der Verwüthung ihres Innern — sie hat nicht den Muth, zu zeigen, daß sie gut ist, nicht den Muth, Gesehe an den Tag zu legen.

Diese kritische Stimmung bricht in den Briefen an Pauline seltener hervor, und nur in dem Abschiedsbrieft, als der Held in den Krieg zieht, ist sie neben glühender Leidenschaftlichkeit zwischen den Zeilen zu lesen:

Karme liebe Pauline, ewig sind meine Gedanken bei dir mit

dir gewesen, jeden Augenblick suchte ich Dir zu folgen bis zu deiner Ankunft in Berlin. Pauline ich fühle es so war, so tief nur durch dich bin ich wohlgestalt glücklich nur du verdrößt über meinem ganzen Wesen einen feinen Hauber aus, der Gedanke an dich du liebe du, müßst sich allem, von dir meine Pauline erwarde ich auch nur Glück. Wie innig ich dich liebe, sehe ich selbst daraus daß ich dich selbst deine Fehler, nicht wegwünsche, alles in dir trägt ein unverwundbares geprüfte von Wahrheit, deine Aufmunterungen, deine Ungerechtigkeiten, alles wird ich obgleich es mich quält, sowie ich es dir sagte, und es selbst nicht könnte ich Dir wünschen, nichts möchte ich anders wissen obgleich ich wenn ich vieles von andern oder an andern wie dich so sehe, ich es taeteln und nicht lieben würde, bei dir schenken mir alle diese kleine Fehler nur Anzeichen einer zu Kraftvollen Natur zu sein in der manches zwar nicht ganz entwickelt, vieles zurückgehalten, indessen nichts schön ganz erreicht worden. Du liebe Unnatige Pauline du Englische Pauline — unendlich schwer war es dich zu erziehen und dich nicht zu verderben — aber schöne alle Kraft die in deinem Wesen liegt zu entwickeln, dazu gehörte ein Geist wie es wenige giebt! — auch das ich mir gewiß das vielleicht eine höchst vollkommene Erziehung dich zwar zu einem in anderer Art sehr interessanten

Wesen würde gebildet haben aber daß auch vielleicht manches andere in dir wäre verborgen geblieben, welches nun so seltsame Wendungen und Ereignisse, in deinem Leben, in dir angeregt haben und die dich dem dich so wie ich dich dich dein Wesen so ergreifen, vielleicht noch Reizender machen muß. Der unendliche Reiz den du für mich hast ist unbeschreiblich — du kennst ja die Wunder unserer Liebe, und so wie wir im Rausch der Wollust tranken, thaten es wenige — Meine Pauline, meine liebe Pauline ich rechne ganz auf deine Liebe, sie wird und soll mir Lohn sein wenn ich zurückkomme und dich wieder an das Herz drücken werde.

Pauline Wiesel ist, eine Erscheinung, und dies alles aus jener romantischen Sturm- und Drangepoeie unserer Literatur erklärt, welche sich bis hinauf in das classische Leben von Weimar erstreckte; sie ist eine Emancipirte in aller Bedeutung, ohne sich über Theorien, wie ihre Freunde in Rabel, den Kopf zu zerbrechen; es ist der Cultus der schönen Einseitigkeit, den sie vertritt, ohne allen Sturm und Drang der Weltverbesserung.

17.

## Feuilleton.

### Literarische Plaudereien.

Der sechste Jahresbericht über den Stand und die Wirksamkeit der Deutschen Schiller-Stiftung ist von dem Verwaltungsrath herausgegeben worden. Obgleich er unter der Herrschaft der alten Statuten, welche doch in so vieler Hinsicht gegen die revidirten juristischen, entworfen wurde, so gibt er immerhin den erfreulichen Beweis, daß das Institut selbst, unerschüttert durch die Stürme der letzten Zeit, sich fortentwickelt und dem deutschen Schriftstellerstand ein Hülf von wachsender Sicherheit gewährt wird.

„Der Charakter der Angeregenheit“, sagt der Bericht bald am Eingange, „den noch die erste Hälfte dieses Jahres an sich trug, ist geschwunden, der innere und äußere Friede der Stiftung, selbsthergestellt, und so konnten die zu dem Ehrenamt des „Verwaltungsrathes“ berufenen Männer, nachdem die Generalversammlung vom 7. Juni 1865 zur Rekrutierung der alten „Sapungen“ als dem allein möglichen Auskunftsmitel gegriffen hatte, um die in Folge der besannten Differenzen für einige Zeit bedrohte Wirksamkeit der Stiftung vor einer gänzlichen Lähmung zu bewahren, ungeachtet der schönen Aufgabe sich widmen, ein Institut zu leiten, das bisher bestimmt ist, dem „ernst und treu schaffenden Geiste“ der leider so selten lohnenden geistigen Arbeit im deutschen Vaterlande eine hülfbereite Zufluchtsstätte zu bieten. Wenn das Zurückgreifen auf die alten Statuten, dieser durch die Umstände gebotene Schritt, durch welchen auf die Vorträge, ja man kann sagen, die Erregenschaften der in den revidirten Sapungen enthaltenen praktischen Einrichtungen für längere Zeit verzichtet war, allerdings ein entgangener Vorzug war, seine volle Rechtfertigung findet er gewiß in dem alten bewährten Spruche: „Das Wohl der Stiftung mußte als oberstes, allein maßgebendes Gesetz gelten.“ Zum erstenmal seit der förmlichen Konstitution unserer Stiftung wurden Vorort und Verwaltungsrath aufs neue bestellt; Drei und Personen der Geschäftsführung wurden zum ersten Male gewählt. Doch eben dieser Wechsel, einige namhafte Störungen in den ersten Boden abgeräumt, ohne gewaltsame Unterbrechung des Geschäftsganges sich vollziehen ließ, zeigt für die gesunde Organisation unserer Anstalt. Ihr allein ist es zu verdanken, daß die veränderten Verhältnisse sich für den geregelten Gang der Geschäftspraxis nicht störend erwiesen. Ingekaufter Befolgung der einschlägigen Bestimmungen der Geschäftsordnung übergeb der abgetretene Vorort an den neu einretenden das gesamte Archiv, die Rechnungsbücher, Kassen-

bestände u. s. w., und nur die musterhafte Ordnung, sowie die wahrhaft scrupulöse Genauigkeit und Lieberhaftigkeit, in welcher das Inventar der alten Geschäftsführung auf die neue übergeben, ermöglichte ohne vieles Um- und Anfragen die sofortige Weiterführung des wahrlich nicht so leichten Werks; ein Umstand, der gewiß häufig in die Bagatelle fällt, wenn man bedenkt, daß eine fast sechsjährige, vielfach verzweigte und an einem fremden Ort geführte Thätigkeit gleichmäßig fortgesetzt sein wollte. Die in den ersten Tagen des December v. J. am Orte des Vorortes abgetretene verwaltungsräthliche Konferenz sprach sich auch entschieden in diesem Sinne aus, indem sie auf Antrag der Commission, welche bezüglich der dem früheren Vorort zu ertheilenden „Generalbezüge“ mit der Vollendung und Revision der Rechnungen niedergelegt wurde, sich dahin erklärte, „daß der Verwaltungsrath der verflochtenen Periode im allgemeinen und der Vorort Weimar insbesondere der Stiftungsorganisation das eigentliche Leben eingehaucht habe und sich deshalb der gegenwärtige Verwaltungsrath für verpflichtet halte, dem Gesamtwort des vorhergegangenen in ehrenvollst angedenkter Weise die Generalbezüge zu ertheilen.“

Wir erfahren ferner, daß der in Wien domicilirte Schriftsteller Dr. Hans Dopfen provisorisch, unter dreimonatlicher Kündigung von beiden Seiten, zum Generalsecretär der Schiller-Stiftung an Karl Ouyfow's Stelle ernannt ist. Man darf diese Wahl gewiß billigen. Dopfen hat nicht nur durch seinen Roman „Vergeltung“ sich in würdiger Weise in den Kreis der deutschen Unterhaltungsschriftsteller eingefügt; er hat sich auch durch einige seiner, in dem „Münchener Dichterbach“ enthaltenen Gedichte, namentlich durch das in Gedankensinhalt und Form gleichmäßig hervorragende Gedicht: „Die Noth“, als einen künstlerisch strebenden Poeten bewiesen, welcher wohl geeignet erscheint, die Forderung der Candidaten der Schiller-Stiftung zu prüfen, namentlich insofern dieselbe durch den Gebrauch künstlicher Formen bedingt ist.

Die Einnahmen der Schiller-Stiftung betragen sich im Jahre 1865 auf 20094 Thlr. 27 Gr. 6 Pf. und 1292 fl. 8. W., eine immerhin beträchtliche Summe, durch welche schon manche Nothwendigkeit, manches strebende Talent ernährt werden kann. Der Gesamtbetrag der sowohl aus der Centralkasse als von den Mitgliedschaften gewährten Unterstützungen betrug 16511 Thlr. 12 Gr. 10 Pf. und 855 fl. 8. W. Der Kosten der lebenslänglichen Personen, unter denen sich 3. B. eine zu 500 und fünf zu 300 befinden, hat



# A n z e i g e n.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Der Neue Pitaval.

Eine Sammlung der interessantesten Criminalgeschichten aller Länder aus älterer und neuerer Zeit.

Begründet von

J. E. Hitzig und W. Häring (Billibald Alexis).

Herausgeführt von Dr. A. Vollert.

Neue Serie. Erster Band. Erstes Heft.

8. Geh. 15 Ngr.

Inhalt: Die Ermordung des Präsidenten Abraham Lincoln, die Verhaftung A. Washington und Jefferson Davis. 1863. — Criminalistische Nachrichten aus Nürnbergs Vergangenheit. 1.

Um die lebhafteste Theilnahme, welche das Publikum dem „Neuen Pitaval“ von seiner Begründung an unausgesetzt zu theil werden ließ, noch zu steigern und allgemeiner zu machen, erscheint die jetzt begonnene Neue Serie des Werks zunächst in einzelnen Heften. Es erwächst daraus der doppelte Vortheil, daß wichtige Criminalproceß der Gegenwart sofort, nachdem die Acten geschlossen sind, den Lesern vorgeführt werden können, und daß zweitens Gelegenheit gegeben ist, die Darstellung jedes Proceßes auch einzeln zu erwerben. Die Ausgabe in Heften empfiehlt das Werk außerdem zur Aufnahme in Journalen und Zeitschriften. Wer jedoch die bisherige Erscheinungsweise vorzieht, kann die Neue Serie, ganz wie die früheren, in vollständigen Bänden beziehen.

Das erste Heft der Neuen Serie nebst einem Prospekt ist in allen Buchhandlungen zu haben, wo auch Unterzeichnungen für die Fortsetzung angenommen werden.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Die Ritter vom Geisse.

Roman in neun Büchern

von

Karl Gupflov.

Bierte Auflage.

Neun Bände. 8. Geh. 4 Thlr. 15 Ngr. 5. Thlr. 15 Ngr.

„Die Ritter vom Geisse“ sind anerkanntermaßen eins der besten Romane Gupflov's und ein Roman von bleibendem Werthe. Als ein Spiegelbild der deutschen, namentlich der preussischen Zustände nach 1848 hat dieser Roman eine schöne Idealwelt politischer Tüchtigkeit erbaut, die auf Tausende von Lesern während der damals folgenden trübten Zeit erhebend und ermutigend einwirkte und die glückliche Wirkung auch ferner ausübend geübt ist.

Es war ein Lieblingsgedanke des Dichters, den bereits in drei Auflagen erschienenen Roman in einer durch ihren wohlfeilen Preis der weitesten Verbreitung fähigen Volksausgabe dem Privatbesitz zugänglich zu machen, und die Verlagsbuchhandlung hat seinen Wunsch mit der nun vollständigen vorliegenden vierten Auflage verwirklicht. Dieselbe glaubt um so mehr die Ausgabe, die schon während des allmählichen Erscheinens in Bänden zahlreiche Käufer gefunden, jetzt von neuem dem deutschen Publikum zur Anschaffung empfehlen zu dürfen, als sie einen wesentlichen Theil des Ertrags dem Dichter überweisen wird.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Eduard Brockhaus. — Druck und Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Briefe von Johann Peter Uz

an einen Freund,

aus den Jahren 1753—82.

Herausgegeben von August Henneberger.

8. Geh. 20 Ngr.

Diese Briefe des Dichters Uz verbreiten sich hauptsächlich über neue literarische Erscheinungen während der zweiten Hälfte des vorigen Jahrhunderts und haben um so größeres Interesse, als die gleichzeitigen Quellen über jene vorläufige Periode der deutschen Literatur, über die sogenannten Anacreontiker, bekanntlich nur sehr spärlich fließen. Die Einleitung und die erläuterten Anmerkungen, womit der Herausgeber die auch culturhistorisch wichtigen Briefe begleitet hat, werden namentlich nicht sachwissenschaftlichen Lesern willkommen sein.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Schiller-Bibliothek.

Verzeichniß derjenigen Drucke, welche die Grundlage des Textes der Schiller'schen Werke bilden.

Aus dem Nachlaß von

Paul Trömel.

8. Geh. 20 Ngr.

Mit der gewissenhaftesten Sorgfalt hat der verstorbene Verfasser, unterstützt von den Herren Dr. Mohm, Freiherrn Wendelin von Malzahn, Dr. Joachim Meyer, Regierungsrath Dr. Wenzel, Regierungsrath Witzbach von Lannenberg u. a., die Titel aller der Drucke Schiller'scher Schriften gesammelt, welche für Feststellung des Textes auf immer als Grundlage dienen müssen, dieselben kritisch geprüft, nach der Entstehungszeit der einzelnen Erzeugnisse aufgeführt und mit höchst werthvollen bibliographischen Nachweisen begleitet. Die Schrift erschien nun unter obigem Titel aus seinem Nachlaß, eingeleitet durch ein biographisches Vorwort von Heinrich Bröckhaus. Schiller-Sammler, Bibliographen, Literaturhistoriker wie Literaturfreunde überhaupt erhalten damit eine gewiß willkommene Gabe, ein in vielen Fällen unentbehrliches bibliographisches Hilfsmittel.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Ein Duzend Kampflieder für Schleswig-Volstein.

Von F. — r. (Friedrich Rückert.)

Zweite Auflage.

8. Geh. 5 Ngr.

Diese Anfang 1864 erschienenen Gedichte Friedrich Rückert's, die letzten Dichtungen, welche von ihm veröffentlicht worden, beleuchteten die damalige politische Lage im Geiste des Verfassers der „Gedächtnis-Sonette“. Dieselben bilden einen nicht unwesentlichen Beitrag zur Veranschaulichung seiner Werke; sie zeigen, wie der politische Vorkämpfer von 1813 die Flamme der Begeisterung für Deutschlands Recht und Ehre bis ins höchste Greisenalter treu geführt hat.

# Blätter

## für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 11. —

15. März 1866.

Inhalt: Zur Charakteristik Ludwig's XIV. — Gustav Rümelin's Schaffenszeit: Studien. Von Rudolf Gottschal. (Beschluss). — Vom Baderstich. — Strauß' neues „Leben Jesu“ in England. — Skizzen. (Literarische Mittheilungen). — Bibliographie. — Anzeigen.

### Zur Charakteristik Ludwig's XIV.

Die letzten Lebensjahre Ludwig's XIV. Geschichtliche Studie, Vorstudie zu einer „Geschichte der Regentenschaft“. Von Wilhelm Krohn. Jena, Göschen. 1865. Gr. 8. 2 Thlr. 15 Mgr.

Der Verfasser nennt sein Buch eine geschichtliche Studie und begegnet dadurch von vornherein dem Einwand, daß dasselbe weder in Form noch Inhalt den strengen Anforderungen, welche man an ein pragmatisches eigentliches Geschichtswerk zu stellen berechtigt ist, zu genügen vermöge. Einem Werke liegen augenfällig hauptsächlich die im vorigen Jahrhundert in so großer Anzahl erschienenen Memoiren jeglichen Kalibers zu Grunde. Stil und Schreibweise wissen zwar den gewöhnlichen saloppen Ton der Memoiren zu vermeiden, fallen auch an nur wenigen Stellen in die dem Romane eigenthümliche schwungvollere und phantasierendere Diction, aber die keusche, nüchterne Sprache der maßvollen Klio hat sich der Verfasser doch noch nicht aneignen gewußt. Wir erinnern insbesondere an die Schilderung der Frau von Maintenon, der Intriguen der Fürstin Orsini und anderer. Auch beschäftigt sich das Buch im ganzen doch zu wenig mit der Hauptperson, mit Ludwig XIV., indem der spätere Regent, Herzog Philipp von Orleans, zu sehr in den Vordergrund tritt. Der Verfasser gibt durch die ganze Art und Weise, wie er jeden Augenblick auf den Herzog von Orleans zurückkommt und ihm mehr Beachtung schenkt, als dem, der dem Titel zufolge als der Held des Buchs betrachtet werden muß, deutlich zu erkennen, daß er die letzte Regierungsperiode Ludwig's XIV. nur darum zum Gegenstande seiner Studien machte, weil in derselben die Intriguen gesponnen wurden, die zu zerreißten der Herzog von Orleans sofort nach dem Tode des Königs alle seine Kraft und Talente in Anwendung zu bringen genöthigt war und weil nicht nur der Beginn und Verlauf dieser Intriguen, sondern auch die Motive, denen sie entsprungen, zum größten Theil unverständlich und in hohem Grade befremdlich erscheinen, wenn man nicht auf das genaueste davon unterrichtet ist, unter welchen Einflüssen Ludwig XIV. in seinen letzten Lebensjahren stand und mit welcher Wahr-

haft taffischen Mitteln man auf den armen großen König zu wirken versuchte.

Daß aber trotz der Blindheit, mit welcher der hoch in den Siebzigsten stehende Monarch geschlagen war, daß trotz des Gängelbundes, an welchem ihn Frau Maintenon und sein unähnlicher Lieblingsohn, der Herzog von Maine, ganz nach Gefallen führten, der stolze alte Mann immer noch so viel Kraft und Energie besaß, um ein gewisses Maß von Rechtlichkeitsgefühl nicht zu verleugnen und um den Verfolgungen und Verleumdungen wenigstens da, wo sie ihm zumutheten wagten, die eigenen Mitglieder seiner Familie anzutasten und die Ehre seines königlichen Hauses mit Schmach und Schande zu bedecken, ein festes Halt zu gebieten: dies muß uns bei all unserer Abneigung gegen den eiteln, tyrannischen, abergläubischen König mit einer gewissen Hochachtung vor seinem Charakter und Ehrgefühl erfüllen. Nicht der glänzende Hof, nicht die zahlreichen Kriege, die Erwerbung fremder Provinzen, die stolze Sprache und Haltung, welche der Herrscher Frankreichs gegen ganz Europa führte, vermögen den einsichtigen deutschen Leser zu blenden, wol aber die Würde und die stolze ungebeugte Haltung, welche er während seiner späteren Regierungsjahre bewahrte, während der Zeiten der herbsten und traurigsten Unglücksfälle, welche nicht nur Frankreich, sondern den König persönlich in seiner eigenen Familie heimsuchten. Hier erscheint Ludwig XIV. wirklich groß, wenn auch nicht als König, so doch als Mensch und Familienvater. Die französischen Historiker wissen zwar in der Regel diese Charakterzüge wenig zu würdigen, sie würden auch nicht leicht die letzten Lebensjahre Ludwig's XIV. zum Gegenstande ihrer Darstellung gemacht haben, denn den Franzosen war auch ihr „großer König“ nur so lange groß, als ihm das Glück lächelte, nur so lange war sein Despotismus ein berechtigter.

Es ist insofern allerdings ein Verdienst des vorliegenden Buchs, die Charakterzüge, welche den großen König wirklich groß erscheinen lassen, uns recht zur Anschaulichkeit zu bringen. Da der Verfasser uns nur die letzten Lebensjahre Ludwig's XIV. vorführt, so hatte er sich damit selbst der Gelegenheit beraubt, seinenelden uns im

vollen Glanze seines Wirkens darzustellen. Nicht nur die Beziehungen Frankreichs zum Auslande hatten für dasselbe eine gegen die jüngste Vergangenheit demüthigende Wendung genommen, nicht nur die Kriege nahmen einen unglücklichen Verlauf und Spanien schien für die Bourbonen verloren, sondern auch in den innern Verhältnissen des Reichs sah es traurig aus, die Unzufriedenheit der Bevölkerung war in rascher und stetiger Zunahme begriffen.

Unter diesen Umständen hat es zwar der Verfasser gerade nicht unterlassen, die auswärtigen Verhältnisse, die Kriegsführung und die spanischen Wirren besonders ausführlich, namentlich die letztern, zu besprechen, es ergab sich aber ganz von selbst, daß das Hauptaugenmerk eben nur dem galt, was wirklich in fortbauender näherer Berührung mit dem König stand: dies waren aber damals nur seine Familie, die Maintenon mit eingerechnet, und der Hof. Vom König als Regent und Herrscher erhalten wir nur sehr dürftige Andeutungen; wir erfahren nicht einmal, was doch erst wieder Guizot in seiner „Geschichte der Civilisation in Europa“ eingehend behandelt hat, daß Ludwig XIV. der eigentliche Gründer der französischen Centralisation, der Schöpfer der so vollendeten bürokratischen Regierungswiese in Frankreich war. Aber eben als Regent füllte sich Ludwig in seinen letzten Lebensjahren selbst so wenig mehr, der Abstand gegen seine eigene Vergangenheit kam ihm so groß vor, daß er, wenn er von derselben sprach, sich öfters des Ausdrucks bediente: „Quand j'étais roi.“ Um so mehr füllte er sich dagegen in seiner stolzen Würde als Mittelpunkt des Hoflebens, des bis ins kleinste ausgebildeten Etikettengewands. Das eine unübersehbare Schranke zwischen ihm als König und der übrigen (französischen) Menschheit als Unterthanen bildende Ceremoniell wurde von ihm unter seinen Umständen verletzt, er selbst erschien in allen Tagen als der Architypus der königlichen Würde und Grandezza. Ohne jede Spur von Gespreiztheit und Affectation imponirte er noch bis in sein höchstes Alter durch die ihm angeborene Würde. Er hätte es darum auch zur Erhaltung seines königlichen Ansehens wahrlich nicht nöthig gehabt, keine, auch nicht die geringste Abweichung von der bestehenden Hofetikette selbst unter noch so gerechtfertigten Umständen zuzulassen. Aber er ging noch weiter: alle, auch die Glieder seiner Familie, mußten sich stets allen seinen Tönen fügen, durften ihm nie in liebgewordenen Gewohnheiten eine Störung verursachen. Ludwig XIV. war hierin wie in allem der vollendetste Despot und Egoist. Wie für die Regierung des Staats kein Wille außer dem seinigen Geltung haben sollte — sein Wahlpruch „l'état c'est moi“ ist ja hinlänglich bekannt —, so sollte es auch seinem Privat-, in seinem Familien- und Hofleben der Fall sein: alle in seiner Umgebung sollten nur Marionetten sein, deren Fäden er in seiner Hand hielt und nach Belieben in Bewegung setzte. Was er angeordnet und befohlen hatte, war unumwiderlich. Der König war zwar keineswegs ohne Gefühle der Zuneigung gegen einzelne Glieder seiner Familie; doch auch diese mußten sich unbedingt unterwerfen und Folge leisten, mochte auch

im einzelnen Falle dieser Gehorsam mit den größten Uebelständen, ja mit Lebensgefahr verbunden sein. Noch weniger Rücksichten nahm er gegen seine Maitressen:

Wie hatte er zu Gunsten eines andern Menschen seiner Selbstsucht entgegen, nie einen Widerspruch gegen seine Kannen oder auch nur die geringste Beinträchtigung der ihm liebgewordenen Gewohnheiten dulden wollen. Und nicht einmal die, welche ihm am nächsten standen, mit deren Leben sich seine Vergnügen und Gefühle verwebt hatten, blieben vor den Forderungen seiner rücksichtslosen Willkür bewahrt, denn kein Herz war verhärtet worden durch die Gewohnheit, sich als den festen Mittelpunkt alles Seins, als das Ziel aller Blicke und Aufmerksamkeiten zu betrachten. Er hatte fast verlernt, eine Gegenständigkeit zwischen sich und der übrigen Menschheit anzunehmen. Wenn er Frau von Maintenon besuchte und sie unapfänglich, von Kopfschmerz gequält oder gar im Fieber liegend fand, so hinderte ihn das nicht, alle Fenster öffnen zu lassen, weil er die frische Luft liebte, oder die gewohnte Gesellschaft zu ihr zu entbieten und die Hunderte von Ketzen anzuwenden zu lassen, „die (über eigener Ausbruch) wie ebenso viele Doldhiebe in ihren verdammten Nerven bohrten“. Selbst in der Zeit seiner jählichen Gefühle für seine Maitressen nahm er auch nicht die geringste Rücksicht auf ihr Wohlbefinden, soweit nicht das eigene davon beugt war. Auch dann, wenn sie schwanger waren, gestattete er ihnen nicht, daß sie sich von den Ketten, die er unternahm, auslösen oder auch nur in irgendeiner Weise von den strengen Regeln der Etikette entbanden. Stets mußten sie im Staatskleide, geschmückt und geschmückt, zu jeder Zeit, wenn es ihm beliebte, auf seinen Bins herbei sein, nach Fländern und noch weiter reisen, allen Gefährlichkeiten, die während dieser Reisen veranlaßt wurden, belohnen, tanzen, wachen, bei der Tafel erscheinen und sich stets heiter und angetregt zeigen, selbst nicht durch die leichtste Aeußerung verrathen, daß sie unter solchen Strapazen litten.

Wenn der Hof in den verschiedenen Jahreszeiten von einem der königlichen Schlösser nach dem andern überfiele, nach Marly oder Fontainebleau fuhr, durfte nimmer irgendeines der königlichen Familienglieder fehlen, auch Krantheit gewährte kaum einen genügenden Entschuldigungsgrund, und selbst wenn die Frauen seiner Entel schwanger waren und die Beschwerden einer solchen Fahrt ihnen garten Gesundheitszustand zu gefährden drohten, litt der König durchaus nicht, daß sie auf ihnen fehlten. Mehr als einmal war dadurch die Hoffnung eines Junoches seines Familienerbes pretheilt worden; trotzdem drang er nach wie vor auf ausnahmslose Befolgung dieser von der Etikette seines Hofes vorgezeichneten Bedingung.

Als man wiederum einmal die Vorstellungen der Ketzte, selbst die Besorgnisse, die Frau von Maintenon geküßert, unbedacht geäußert und die Dergogin von Bourgogne trotz ihrer vorgerückten Schwangerschaft nach Ablauf eines kurzen Aufschubs, zu dem sich der König in Rücksicht auf ihr leidendes Befinden verstanden hatte, königlich worden war, an der Fahrt nach Marly theilzunehmen, hatte dieselbe abermals nachtheiligen Einfluß ausgeübt, und eine Fehlgelicht war die Folge. Ludwig XIV. vernahm diesen Unfall mit Gleichgültigkeit, und ohne auch nur im mindesten seinen Eigensinn, der ihn verschleierte, zu bebauern, theilte er die Nachricht seinem Hofe mit, der ihn auf seinem Spaziergang in den Gärten von Marly begleitet hatte und zuschaute, wie der König, am Bassin stehend, den Raspsen Broden jumar.

Den Dergogin entfuhr ein Ausruf der Befürchtung, und einer derselben äußerte die Besorgnis, daß die Dergogin, weil ihr mehrmals derselbe Unfall begegnet war, vielleicht nie wieder Kinder bekommen möchte. „Und wenn das nun wäre“, unterbrach ihn Ludwig XIV. ägerlich, indem er für einen Augenblick seine Liebingsbegeisterung einstellte, „was wäre es mir? Hat er nicht schon einen Sohn? Und wenn der nächste, ist der Dergog von Derr nicht schon alt genug, sich zu vermählen

und Kinder zu zeugen? Was liegt mir daran, ob die Thronfolge auf seine oder ihre Kinder übergeht? Sind sie nicht alle meine Enkel? Dien morci!" sagte er dann mit wachsender Dringlichkeit hinzu, "sie hat eine Festigkeit gehabt, weil es einmal so sein sollte. Ich werde nun doch nicht mehr von den lästigen Verschattungen der Kerze und nicht ebenso widerstehen Bedenklichkeiten alter Weiber in meinen Meinen, und was mir sonst zu thun beliebt, geküßt werden. Ich werde jetzt wieder ganz nach meinem Gefallen leben können und man wird mich in Ruhe lassen."

Aber die Nemesis blieb nicht aus und die gerechte Strafe ereilte den übermüthigen Monarchen noch bei Lebzeiten. Einmal erfolgten so viele Todesfälle in seiner Familie, daß ihn fast nur ein einziger Urenkel von schwächlicher Gesundheit überlebte, und auf der andern Seite trugen schließlich die „alten Weiber“ dennoch den Sieg davon. Der große König, dessen Wille allmächtig sein, vor dessen Kaunen sich alle ohne Ausnahme beugen sollten, wurde doch endlich der Spielball in den Händen eines verschäutigen, heuchlerischen alten Weibes von dunkler Herkunft. Nicht Ludwig XIV., sondern die Witwe des Dichters Scarron regierte zuletzt in der That Frankreich; sie wagte dem König so schlau und fein ihre Ideen und Pläne einzugeben, daß er sie für seine eigenen hielt; die Minister empfingen ihre Instruktionen von ihr, und wer gegen sie Widerstand versuchte, mußte, mochte er sonst selbst auch in der Gunst des „allmächtigen“ Herrschers stehen, doch bald den Intriguen des alten schlaun Weibes weichen. Und der große Monarch hatte nicht einmal einen Dank davon, daß er sich von der Frau von Maintenon und dem wegen ihrer gemeinschaftlichen Interessen eng mit ihr verbündeten Herzog von Maine so umgarnen ließ, daß nur solche Personen ihm nahen durften, welche diesen saubren Genossen ergeben waren oder ihnen doch unschädlich blinnten. Weder seine Maitresse noch sein eigener Lieblingssohn hatten Zuneigung zu ihm, im Gegentheil hielten sie es für eine große Last, den alternenden launenhaften Mann unterhalten zu müssen, und es war lediglich ihre Herrschsucht, die Eitelkeit, durch ihn herrschen und befehlen zu dürfen, was sie vermochte, seinen Kaunen zu schmeicheln. Durch ihre Ausdauer wußten sie aber dafür auch am Ende ihre Herrschaft so sehr zu befestigen, daß der König selbst gegen seinen Willen sich ihnen fügen mußte. Das letzte Ziel des ehrgeizigen Strebens der Maitresse und des Bastards war, daß der König ein Testament errichtete, in welchem er statt des berechtigten nächsten Agnaten, des Herzogs von Orleans, den Herzog von Maine zum Regenten und Vormund seines Urenkels einsetzte. Man schenkte sich nicht, den Herzog von Orleans sogar der Vergiftung der so rasch vom Tode ereilten Enkel des Königs zu beschuldigen. Der König konnte es zwar nicht über sich gewinnen, diesen Anschuldigungen Glauben zu schenken, war auch nicht gewillt, die Grundgesetze des Staats über die Regenschaft umzufließen, aber durch die unersetzten Mittel, bald durch Schmeichelein und geheuchelte Besorgnisse für das Wohl und Leben des noch in den ersten Lebensjahren stehenden Prinzen, bald durch Schmolzen und Vernachlässigung des

Königs wußten es die beiden Mitschuldigen dahin zu bringen, daß dieser sich zuletzt dennoch dazu bewegen ließ, den Herzog von Maine nicht allein zum Vormund des jungen Thronfolgers zu bestellen, sondern auch die Macht und die Befugnisse des Herzogs von Orleans zu Gunsten des Bastards Maine so zu beschränken, daß jenem nur der Titel eines Regenten übrigblieb.

Die Schilderung des grausamen Benehmens der Maitresse und des eigenen Sohnes des alten Königs sind wahrlich geeignet, nur Gefühle von Mitleiden für den armen allmächtigen Monarchen zu erwecken:

Frau von Maintenon und der Herzog von Maine waren bisher immer nur bemüht gewesen, den König zu unterhalten, ihm zu gefallen, seine Wünsche zu errathen, seine Kaunen zu besriedigen, und hatten, seit sie seine einzige Zukunft geworden, ihre Anstrengungen, ihn sich zu gewinnen, noch verdoppelt. Sie hatten gehofft, ihn dadurch so sehr für sich einzunehmen, daß er ihnen jede Bitte gewähren würde. Aber da sie schon einmal in Betreff der Regenschaft auf einen so unangenehmen Widerstand gestoßen waren, und ihn auch jetzt, wo sie ihn bewegen wollten, wenigstens auf ihre andern Wünsche einzugehen, nicht minder unangenehm fanden, so änderten sie plötzlich ihr Benehmen gegen ihn, da sie vollkommen sicher waren, nichts zu wagen, und ihm seine Zustimmung zu ihren Wünschen um jeden Preis entreißen wollten.

Sie bewiesen aber dadurch, daß sie in seiner kummervollen Lage so grausam sein konnten, auch noch neue Sorgen zu den vielen Schmerzen, die schon an ihm nagten, hinzuzufügen, wie wenig wahre Zuneigung sie für ihn besaßen. Trotzdem sie merkten, daß ihre unaufhörlichen Drängen ihn belästigte, trotzdem sie sahen, wie schmerzhaft es für ihn war, gerade den Willen zu herr, die er liehte, und auf die er seine gehobene Seele zu stützen wünschte, widersehen zu müssen, und wie sehr es ihn betrübte, die Ausrufung ihrer Unpünktlichkeit wahrzunehmen, waren sie doch so mitleidlos, unabhängig an ihrem Zwecke zu arbeiten und jede Weigerung mit eisiger Kälte aufzunehmen. Sie wurden dann ernst und düster, seufzten und schwiegen, trugen nichts zur Unterhaltung bei, ließen die Ausrufungen des Königs schnell fallen, antworteten selbst manchmal nicht darauf, wenn sie nicht gerade eine bestimmte Frage enthielten, und behandelten ihn überhaupt mit mehr als unnatürlicher Rücksichtslosigkeit.

Und sie besaßen in diesem Benehmen. Sie wollten es nicht dulden, daß sich der König ihrem Willen zu widersehen wagte. Er mußte leiden, bis er sich fügte. Aber durch ihre Miene des Zwangs und der Traurigkeit (denn sie thaten, als wäre die Weigerung des Königs, auf ihre Pläne einzugehen, ein Unglück, ein Unrecht, eine Pflichtverletzung gegen den Himmel) wurde auch der ganze Hof gezwungen, ein ähnliches Benehmen zur Schau zu tragen, sobald bei jeder Gelegenheit, bei den Wahlzeiten, den Concerten, den Spielen, alles, was zur Erheiterung und zum Vergnügen dienen sollte, Langeweile und unangenehme Verlegenheit war, ohne daß der König im Stande war, sich andererwo Zerstreuung zu suchen.

Der ganze Hof lebte den König verstimmt, traurig und in sorgenvoller Unruhe. Ein flüsterer Trübsal, der den inneren Beängstigung jenseit, schien auf seiner Seele zu lasten. Man fürchtete für seine Gesundheit. Allein da Frau von Maintenon und der Herzog von Maine sich stellten, als ob sie keine Veränderung merkten, so wagte niemand seine Besorgnisse zu äußern. Die Zeit verfloß und diese düstere Stimmung nahm immer mehr zu.

Als der König dem grausamen Andringen nicht länger widerstehen konnte, fügte er sich doch nur mit Widerstreben den Wünschen des Bastards. Gleichsam seinem



innern Selbstgespräche Worte leidend, sagte er in erzhörtem Tone zum Herzog:

Du hast es gemollt; aber wenn ich statt der Größe, zu der ich dich erhebe, an der Ehre, die du während meiner Lebenszeit genießest, es zuviel wird, was meinem Tode nichts zu sein, ist es an dir, wenn du es vermagst, das geltend zu machen, was ich für dich gethan.

Aber auch für diese Nachsichtigkeit erntete der König schlechte Früchte von seinen verzogenen Wagnissen. Während seiner letzten Krankheit und als kein Zweifel mehr darüber sein konnte, daß der Monarch bald den letzten Kampf werde ausgemacht haben, bekümmerten sich Frau von Maintenon und der Herzog von Maine nur noch sehr wenig um den hohen Sterbenden, und trotz seiner rührenden Klagen ließen sie sich fast den ganzen Tag über nicht sehen. Des großen Königs Schicksal sollte sich in einem kaum geahnten Umfang erfüllen: wie er ungeliebt gelebt hatte, so sollte er auch ungeliebt sterben, und diejenigen, denen er die meisten Wohlthaten erzeugt hatte, waren die ersten, welche ihn im Stiche ließen. Aber der Herzog von Maine sollte ebenfalls nicht genieren, was zu erstreben er so viele Mühe und Ausdauer verschwendet, denn dem süßnen Auftreten des Herzogs von Orleans und dem Widersande des Parlaments gegenüber hatte er gar nicht einmal den Muth, für die Aufrechterhaltung des väterlichen Testaments in die Schranken zu treten.

Ueberall lernen wir aus dem vorliegenden Buche, daß das Facit der langen Regierung des großen Königs für Frankreich wie für ihn selbst gleich Null, ja weniger als Null war, und wenn wir unsere Rechnung ziehen, werden wir gar leicht uns zu der Frage geneigt finden: wo wir denn eigentlich die von den Franzosen so vielgepriesene Größe dieses großen Königs zu suchen haben? Hier ist in gewissem Sinne der so oft citirte Spruch: „Die Weltgeschichte ist das Weltgericht“, erst noch zur Wahrheit zu machen. Um aber auch in weiteren Kreisen über diesen Irrthum aufzuklären, dazu ist das vorliegende unterhaltende Buch ganz geeignet. 2.

### Gustav Rümelin's Schafpeare-Studien.

(Orisinal und Nr. 10.)

Die wichtigsten Abschnitte der Rümelin'schen Studien in Bezug auf Schafpeare-Kritik sind der fünfte und sechste: „Schafpeare's Eigentümlichkeiten in der Charakteristik der Personen und in der Motivirung der dramatischen Handlung“ und „Die Motivirung der dramatischen Handlung in *Dear, Maß für Maß*, *Symboline*, *Romeo*, *Macbeth*, *Othello*, *Hamlet*“. Folgen wir zunächst den Gedankengängen des Realisten. Er räumt ein, daß Schafpeare in der Gabe, eine bunte Reihe der eigenthümlichen Gestalten lebendvoll vor uns hinzustellen und uns durch die Macht des besüßelten Wortes zur innern Nachbildung seiner Visionen zu nöthigen, vielleicht der erste aller Dichter sei. Allein die bloße Menschenkenntniß und innere Erfahrung reicht für den dramatischen Dichter bei weitem nicht aus:

Die menschliche Handlung, die er darzustellen hat, ist nicht bloß durch den Charakter und die Intentionen des Handelnden,

sondern ebenso durch den Gesamteffect zahlreicher Gegenwirkungen, durch die Gesellschaft und mannichfaltige äußere Umstände und Verhältnisse bestimmt, und erreicht durch diesen zweiten Factor die verschiedenartige Abwandlung und Modifikation. Um sich in diesem zweiten Element mit Sicherheit zu bewegen, bedarf der Dichter außer seiner innern Erfahrung, die ihm zur Menschenkenntniß hilft, auch die Kenntniß des Weltlaufs, einen Reichtum äußerer Lebenserfahrung, den er selbst nur in praktischer Thätigkeit und durch positive Kenntniß der verschiedensten Art gewinnen kann. Ohne diesen Weltverstand wird der Dichter keine wohlgefügte Handlung und ohne diese keine wahre dramatische Wirkung fertig bringen, wie schon bekanntlich Aristoteles sagt: das Erste und Wichtigste im Drama ist die Handlung, die Charaktere sind erst das Zweite. Denn widersprechende, unwahrscheinliche, zweideutige Theile der Handlung werden viel leichter bemerkt und als Störung empfunden, während Unklarheiten und Widersprüche der Charakteristik uns leicht entgehen und nicht so greifbar und beweisbar sind. Von dieser Art von Weltverstand, wie sie dazu nöthig ist, am eine durch innere und äußere Wahrscheinlichkeit und durch den Schein von Nothwendigkeit und beschiedene dramatische Handlung zu erfinden und durchzuführen, behaupten wir nun, daß Schafpeare sie nicht in hervorragendem Grade besaß, ja nach seinem ganzen Bildungs- und Lebensgang, nach seiner Stellung zur Gesellschaft gar nicht einmal haben konnte.

Durch einen Vergleich zwischen Schafpeare und Goethe sucht Rümelin diese Ansichten näher zu erklären. Goethe stellt immer den ganzen, durch eine Masse von äußern Bedingungen mitbestimmten Menschen dar, Schafpeare die verschiedenen Grundrichtungen der menschlichen Natur in einzelnen leuchtenden Gestalten, ohne die abschwächende und beengende Macht des Weltganzen zu berücksichtigen. Er leiht seinen Figuren gar wenige Züge, diese aber in ungewöhnlicher Stärke. Rümelin stellt mit einem Wort die vielgerühmte, reiche und umfassende Weltkenntniß des Dichters in Abrede:

Wir müssen die Ansicht vertreten, daß Schafpeare von der strengen causalen Verteilung des Weltlaufs, von der realen Bedingtheit alles menschlichen Handelns sehr mangelhafte Vorstellungen hatte, daß infolge davon die dramatische Handlung in fast allen seinen Werken an großen Unwahrscheinlichkeiten, ja Undenkbarkeiten leidet, daß bei dem innigen Aufschwung zwischen der Handlung und den Charakteren hierdurch auch die psychologische Zeichnung nicht selten eine verkehrte wird, und daß aus dieser einen, aber wichtigen Schranke seiner Begabung oder künstlerischen Ausbildung, aus diesen vielen Mängeln, die ein berechtigter Realismus beim Genuß seiner Werke nehmen muß, allein erklärbar wird, wie ein solcher Dichter sich nach seinem Tode fast zwei Jahrhunderte lang von seinem eigenen Volk verkannt und vergessen werden konnte, wie die ganze romantische Rasse, welcher doch nur eine düstelhafte Einseligkeit auf unserer Seite einen feinen Sinn für das Schöne abspiegeln kann, den britischen Dichter heute noch fast ungenießbar findet, wie endlich auch der unbesangene Fehler von germanischem Volke oft genug über widerige Eindrücke Herr werden muß, um für die übrigen Schönheiten des Dichters noch empfänglich zu bleiben.

Er behauptet geradezu, daß unter Schafpeare's Dramen kaum ein einziges sich finde, das eine wohlgefügte, pragmatisch denkbare Handlung enthalte.

Das ist nun ein Rest von Rezerieren, über welche unsere Schafpeareomanen Peter schreiben werden. Dennoch ist der Ausgangspunkt der Rümelin'schen Kritik ein richtiger. Das Bestrebende, das Schafpeare's Dramen meistens für uns haben, liegt theils in den barocken Voraus-

sehrungen der Fabel, die seinen meisten Stücken zu Grunde liegt, theils in einer flüchtigen, oft nur mit Kreidestrichen hingeworfenen, oft gänzlich fehlenden Motivirung, und das Abenteuerliche der Verwicklungen würde noch mehr hervortreten, wären wir nicht von Rindesebenen daran gewöhnt, diese Dramen als etwas Selbstverständliches anzusehen. Dennoch können wir die Begründung dieser Mängel nicht darin sehen, worin Kümeln sie sehen will, und müssen Shakespeare trotz derselben eine umfassende Welt- und Menschenkenntnis zusprechen, indem diese gerade dem Genius angeboren und keineswegs durch äußerliche Verhältnisse und durch die Beziehungen praktischer Thätigkeit und Thätigkeit und welksäufiger Bewegung angelernet werden kann. Gegen diese Einwände, die der Realismus auf den großen Dichter legt, müssen wir ihn zu schützen suchen.

In Bezug auf Shakespeares Hauptthesen mag es richtig sein, daß sie mit großen und frappanten Zügen gezeichnet sind, es ist dies das Recht und die Pflicht des Tragödien; doch welche Fülle von charakteristischen Zügen voll großer Lebenswahrheit in denjenigen Gestalten, welche nicht Träger der Handlung sind: eine Fülle, oft zu verschwenderisch angestrengt in Bezug auf den Fortgang der dramatischen Action, doch in weit reichem Maße individualisirend, als dies bei den dramatischen Gestalten Goethe's der Fall ist.

Was aber die Motivirung betrifft, deren Mängel wir zugeben, so kann man in dem Verlangen einer solchen auch zu weit gehen. Alles Geschehene ist in die unabsehbare Kette des Causalnexus eingeordnet; es ist Sache des Instincts und künstlerischen Tastes, bis zu welchem Glied in der Kette der Motivirung der Dichter zurückgeht. Darüber gibt es keine bestimmte Regel. Goethe war offenbar zu peinlich hierin, wenn er in „Wallenstein's Lager“ das Motiv vermißt, die der Bauer zu den Würfeln kam und deshalb die Verse von „dem Hauptmann, der einen andern erschlug“, einschob. Ein Dramatiker, der in dieser Weise consequent sein wollte, würde Gefahr laufen, das bekannte Volksgebieth: „Der Herr, der schädet den Jodel aus, er soll den Hoser schneiden“, als Vorbild seiner Motivirungen zu betrachten. Im Epos, wo die Verletzungen der äußerlichen Welt, Begebenheiten und Zustände die Grundlage der Dichtung bilden, ist diese realistische Motivirung in weit höherem Grade zu fordern, als im Drama, dessen Handlung wesentlich auf der freien Selbstbestimmung der Charaktere beruht. Die Parallele, die Kümeln zwischen Shakespeare und Goethe zieht, beweist im Grunde nur, daß der erstere der größere Dramatiker, der letztere der größere Epiker war.

Nicht auf den Mangel an Weltverstand, sondern auf die Eigenthümlichkeiten der damaligen Bühne muß man das unzulängliche Skizzenhafte der Shakespeare'schen Motivirung zurückführen. Das Wesentliche dieser noch unentwickelten, jugendlichen Bühne beruhte aber auf ihrer scheinbaren Einfachheit und auf den Zumuthungen, welche sie an die Phantasie des Publikums stellen durfte. Wenn diese sich das decorative Element ausmalen, über Zeit

und Raum in süßen Voltgirsprüngen hinwegsetzen mußte, so lag es nahe, noch weiter zu gehen und von ihr ebenso zu verlangen, daß sie eine Menge von Zwischengliedern der Handlung aus eigenen Mitteln ergänzte. Hatten die Dichter doch auch nicht nöthig, das Kommen und Gehen der personae dramatis näher zu motiviren; sie kamen und waren da, wenn der Dichter sie brauchte. Die neuere Bühne ist in ihren Keuzlichkeiten schon weit realistischer, auch die räumliche Bestimmtheit, welche die decorativ ausgeschmückte Scene gewährt, bindert für den Dichter, der das Kommen und Gehen seiner Gestalten nicht bloß aus innern, sondern auch aus äußern Gründen motiviren muß. Daß aber diese ängere Geschlossenheit vortheilhaft für den Zusammenhalt und den architektonischen Bau des Dramas ist, das zeigt schon ein flüchtiger Vergleich zwischen einem Shakespeare und den Schiller'schen Dramen, von denen namentlich eine „Maria Stuart“, ein „Wallenstein“, ja auch die drei Erstlingsdramen ein so festes und ineinandergehendes Gefüge, eine so spannende Verkettenung der Handlung zeigen, wie wir sie bei Shakespeare vergeblich suchen würden. Doch kann man für kindliche Zustände der Bühne nicht den mangelnden Weltverstand und realistischen Takt der Dichter verantwortlich machen. Im Gegentheil, sie ließen beides oft zu Hause, wenn sie an ihren Publikumstücken schrieben, auch Shakespeare dachte nur an sein Publikum, und das verlangte dergleichen nicht von ihm.

Mit dieser Kindlichkeit der theatralischen Einrichtungen auf der einen, mit den theils abenteuerlichen, theils durch die Novellistik oder Chronik bekannten Fabeln der Shakespeare'schen Stüde auf der andern Seite hängt denn auch die unzulängliche Fluchtigkeit ihrer Motivirung zusammen. Die Thatsache müssen wir Kümeln zugeben; nur suchen wir ihren Grund keineswegs in der fehlenden Welt- und Menschenkenntnis des Dichters. Es ist wahr, oft wird uns ein entscheidendes Motiv ganz beiläufig mit wenigen Worten erzählt; doch der Stoff war ja reich, hatte Effecten genug, man konnte dies oder jenes sollen lassen; oft fährt sich eine Gestalt in einer Weise ein, die an die Zettel der Puppenkomödie erinnert, wie Richard III. in der gleichnamigen Tragödie: „Ich bin gewillt, ein Bösewicht zu sein“; doch das war Fracturschrift für die Gründlinge des Parterre. Die weitere Scene mit Anna zeigt, wie Shakespeare den Theatereffect durch höchst pikante Contraste zu erreichen sucht, die hinter denen Victor Hugo's wahrlich nicht zurückbleiben, wie überhaupt die Stoffe der altenglischen Dramatik eine nicht abzuleugnende Aehnlichkeit mit denen der neufranzösischen Novellistik haben. Jene Scene ist innerlich unmaß und absurd, und wenn die Shakespeare-Erklärer sie zu recht fertigen suchen, so zeigen sie nur mit Halbstoff und Färgel, daß gute Gründe so wohlfeil wie Brombeeren sind. Doch sie frappirt, sie macht Effect, und immer, wenn die Shakespeare'sche Muse aus freien Stücken auf ihr Privilegium der Menschenkenntnis und Lebensweisheit verzichtet, geschieht es aus Rücksichten auf den Theatereffect. Der pikante, scheinbar zur Anschauung gebrachte Contrast begegnet

und ebenso in „Hamlet“, „Lear“ und andern Stücken. Die meisten Fehler in den Shakspeare'schen Dramen lassen sich hierauf zurückführen; auch nach der Kümelin'schen Schrift ist eine Kritik Shakspeare's von diesem Standpunkte, der sich als höchst fragwürdig erweisen wird, nicht überflüssig. Daß aber dieser Theatereffect auf der damaligen Bühne oft roh und gewaltsam war, das macht uns viele Einzelheiten der Shakspeare'schen Dramen ungenießbar und unserm Gefühl widersprechend, wenn wir uns auch oft beschwooen lassen, in verba magistri zu schwören.

Die Kritik der einzelnen Shakspeare-Dramen, welche die folgenden Abschnitte des Kümelin'schen Werks enthalten, ist meist kurz und schlagend; aber echte Kritik, nicht lauwarmes Theewasser der Apotheose. Den „Lear“ muß man ihr von vornherein preisgeben. Es ist wahr, „die ganze Handlung in „König Lear“ hat den Charakter eines Kindermärchens von der schauerlichen Seite; märchenhafte Stoffe passen aber nicht für die Tragödie“. Freilich, cressé Effects, meistens wieder auf den pikantesten Contrasten beruhend, sind in ihr zusammengeführt, und für den mangelhaften pragmatischen Zusammenhang entschädigt eine Fülle von Einzel Schönheiten, die Höhe und Wucht eines hinreißenden dramatischen Pathos.

Die Kritik der Voraussetzungen von „Was für Was?“ und „Eymbeline“ ist ebenso treffend. In „Komo und Indio“ wird das Mittel, das der Vater Lorenzo wählt, das selbstsamte, unnatürliche, gefährvollste, ja unentbehrliche genannt, während die mancherlei nachliegenden und leichtesten Mittel gar nicht in Frage kommen; in „Othello“ die Uebersetzungen des Dichters gegen den Schluß hin getabelt, wo derselbe von seiner Duellie abweicht. Treffend ist die Charakteristik des „Macbeth“, ein Drama, dem wir auch von den Tragödien Shakspeare's in Bezug auf innern organischen Zusammenhang den ersten Platz einräumen. Schüler urtheilt gewiß ebenso; sonst hätte er nicht gerade dieses Trauerspiel übergeht. Originell ist die Würdigung Hamlet's von seinen unsrigen Realisten. Hamlet's Handlungen, meint er, sind confus und un Zweckmäßig; er wählt seltsame und unverständliche Mittel für seinen Zweck. Der Grund hiervon ist aber nicht, daß der Dichter ihn so darstellen wollte. Hamlet ist Shakspeare selbst; der geistvollste und sensibelste Charakter, hinter dem sich der Dichter mit seinen Stimmungen, seiner eigenen Lebensanschauung verdeckt. So ist das Stück das geistvollste und tiefstinnigste, aber weil die Hamlet-Sage, deren Grundzüge es beibehält, zur Eingekerkelung eines so subjectiven und modernen Elements wenig geeignet war, hinsichtlich der Uebereinstimmung der Charaktere und nach der pragmatischen Seite in Gang und Fügung der Handlung den unvollkommensten Werken des Dichters beizuzählen. Den Beweis für das letztere bleibt Kümelin nicht schuldig. Wir ziehen diese Erklärungsgewisse, weil sie auch die Mängel und Widersprüche des Stücks erklärt, der bisher üblichen vor, die nur eine Formel gibt und dann in einer Apotheose verpufft.

In den „Historien“ vermißt Kümelin ebenfalls die objectiv Motivierung der Handlung. Begründet ist jeden-

falls der auch schon von Gräbe geäußerte Tadel, daß es denselben an dem Faden einer einheitlichen Handlung fehlt, daß sie sich in ein Schattenspiel lebender Bilder von losem Zusammenhang auflösen. Ohne Zweifel enthalten die Shakspeare'schen „Historien“ eine Fülle von Geist, dramatischer Kraft und bei weitem mehr politische Weisheit, als Kümelin zugestehen will; aber sie sind der Form nach doch nur „verzerrte Chroniken“, als Muster geschichtlicher Trauerspiele verwerthlich und gefährlich, abgesehen von „Richard II.“, dem in Bezug auf die innere Architectonik wol der Preis gebührt. Kümelin wendet sich dann zu den Dramen über Stoffe des klassischen Alterthums, von denen er „Julius Cäsar“ den Preis ertheilt, und zu den Lustspielen, die er in drei Klassen einteilt, von welchen er der ersten, den Zauberdramen, wo des Dichters Phantasie am freiesten waltet, den Vorzug gibt.

Wir können auf die folgenden Abschnitte: „Shakspeare's Individualität und Bildungsgang“ und „Shakspeare's Lebensansichten“, nicht näher eingehen, obwohl sie eine Fülle geistvoller Anregungen enthalten. Kümelin fragt zunächst: welche Gedanken, Gefühle, Ersahten finden sich gar nicht oder nur in schwachen Andeutungen bei ihm vor? welche Charaktere hat er nicht darzustellen versucht oder vermocht? und ertheilt auf die letztere Frage folgende Antwort:

Shakspeare hat seine Charaktere gezeichnet, deren Streben auf Bildung, Wissen, Wahrheit gerichtet ist, oder die dem Leben mit allgemeinen Principien, sei es einer religiösen oder philosophischen Weltanschauung, gegenüberstellen, oder die von einem allgemeinen Wohlwollen, von einem Eifer für das Gemeinwohl, von Belt und Menschen beglückenden Ideen bewegt werden. Seine Personen stehen immer in einer äußerlich gegebenen Situation des praktischen Lebens. So groß die Mannichfaltigkeit seiner Charaktere ist, so finden sich doch nirgends bei ihm gemüthliche, behagliche, harmlose Naturen; es fehlen unter den Temperamenten ganz die Vertreter des Hylemos. Wo er idyllische Bilder gibt, verlegt er sie in die Märchenwelt; die Wirklichkeit hat ihm keine idyllischen Gestalten. Wie ihm die beschaulichen, nach innen lebenden, in sich befriedigten Charaktere mangeln, so zeichnet er auf der andern Seite ebenso wenig ein eigentliches, praktisches Berufsleben. Er stellt weder Gelehrte, noch Künstler, noch die erwerbenden Klassen, den Landmann, den Gewerbetreibenden dar.

Shakspeare hat das englische Volk nicht bei seiner Arbeit gesucht, das ist wol wahr; doch welche dramatische Motive kann ein praktisches Berufsleben als solches hergeben? Wenn unser Autor ferner meint, Shakspeare habe die Widersprüche des Gewissens mit sich selber, die Collisionen von Pflicht und Pflicht zwar hier und dort berührt, nicht aber in selbständiger Weise durchgeführt, so möchten wir auf „Was für Was?“ verweisen, wo die Selbin Isabella in einen solchen Conflict der Pflichten geräth, welcher den Angelpunkt der Handlung bildet. Auch dem „Hamlet“ liegt ein solcher Conflict zu Grunde. Fremdbild erscheint und der Tadel, daß die Liebe zur Einsamkeit immer als ein krankhafter Zug behandelt wird. Hat Kümelin den „Vater Lorenzo“ vergessen und seine Monologe? Dagegen müssen wir ihm zugeben, daß das Element des Ruhrenden fast ganz in Shakspeare liege.

Weniger befinden wir uns im Einklang mit dem Realisten, wo er auch die Schranken in Shakspeare's Lebens-

ansichten nachzuweisen sucht. Wir räumen ein, daß er in politischer Hinsicht ein Royalist und Aristokrat war, ja wir fügen noch hinzu, daß ihm jenes Pathos der Weltverbesserung fehlte, das in hohen Köpfen allerdings zur höchsten Tugend wird und zu einem ewigen ins Blaue verpflanzenden Anstoß, das aber in bedeutenden Charakteren und in großen Epochen bei weitem durchgreifendere Wirkungen auf den Umschwung der Geschichte ausübt, als etwa die Ritter der Weißen und Rothen Rose und der Kampf der Adelsgefechteter um die Herrschaft. Doch von dieser einen Verschärkung abgesehen, erscheint Shakspeare's Genies als ein so umfassender Wespiegel, von solchem Tiefplan und immer so nach den Wurzeln des Als und des Lebens grabend, daß wir seine Dichtergröße mehr in diesem tiefinnigen Gedankeninhalt suchen als in seiner oft mangelhaften dramatischen Composition. Ueberhaupt ist Dichtergröße gerade durch jene bestimmt, nicht durch unbedingte Formbeherrschung. Die nimmerlichen Meisterwerke bieten der Prüfung im einzelnen mancherlei Schwächen, während es tadellos componirte Dramen gibt, die zu dem literarischen Flugland gehören, den der nächste Windstoß beiseitewirft. Daß man dies heutzutage versteht: das gerade verwirrt die öffentliche Schätzung der dichterischen Productionen. Trotz dieser Originalität und Tiefe der Weltanschauung möchten wir insofern ebenso wenig mit Gerwinus Shakspeare einen stillen Führer der Menschheit, den wählenswürdigsten für Welt und Leben nennen. Denn so klar und blank, daß man sie gleich in den Kateschismus aufnehmen könnte, schält sich bei Shakspeare nicht die Moral des Weltalls los. Nur flache Köpfe sind gleich fertig mit der Formel. Durch die Dramen des großen Briten geht ein skeptischer Zug; alle Widersprüche des menschlichen Lebens kommen zur Geltung, ohne daß gleich eine banale Weisheit bereit wäre, die Dissonanzen in Harmonie und Spüßreuegang aufzulösen.

Rümelin meint, eine Sentenzensammlung aus Shakspeare habe eine auffallende Ähnlichkeit mit einer Sammlung der Volkswisheit in Sprichwörtern; neue durch besondere Tiefe und Originalität überflüssige Gedanken würde man bei Shakspeare verhältnismäßig wenige treffen. Gewiß ist auch die Seite der Volkswisheit in dem Dichter vertreten, aber auch noch unendlich mehr! Welche Fülle von Sentenzen, die aus einem echten und tiefen Dichtergenies herausgeborn ist!

Wir sind solcher Stoff

Wie der von Träumen, und dies kleine Leben

Umfaßt ein Schloß —

Von derartigen Sentenzen, die durchaus nicht an die geprägte Münze der Sprichwörter erinnern, wollten wir eine beträchtliche Sammlung zusammenstellen! Ein solches Beispiel genügt auch, einen zweiten Vorwurf Rümelin's zu entkräften: Shakspeare lasse nur praktische Lebensweisheit gelten, aber keine Metaphysik. Ist, ist nicht der Dänenprinz ein Metaphysiker von reinem Wasser, wie außer Kant kein zweiter über die Büsche gegangen? Daß aber Shakspeare nicht die Metaphysik in puris naturalibus, sondern in poetischer Gewandung auf die Bühne

bringt, das wird ihm doch nicht zum Vorwurf gemacht werden können.

Der letzte Abschnitt: „Der deutsche Shakspeare-Cultus und Vergleichung Shakspeare's mit Schiller und Goethe“, ist im Buche weiter angeführt, als er es früher in dem Journal war. Mit Recht behauptet Rümelin, daß Goethe und Schiller an Shakspeare herangewachsen seien, aber sich unabhängig von ihm gemacht haben, daß sie in dem klassischen Alterthum einen zweiten, mindestens gleichberechtigten Pol der Schönheit sahen, daß sie die Fortschritte von zwei Jahrhunderten in Bildung und Wissen voraus haben. Bei der zweiten Ausföhrung dieser Behauptung läßt sich Rümelin auf eine allgemein ästhetische Argumentation ein, die im einzelnen viel Richtiges enthält, z. B. die von uns stets verfolgte Ansicht, die lyrische Anlage sei und bleibe das Fundamentale von aller Dichtergabe, in Bezug auf die Charakteristik des historischen Dramas aber wenig stichhaltig erscheint. Rümelin häuft die Kronen, die er der Stirn Shakspeare's entgegen, alle auf Goethe's Stirn und erscheint schließlich in einem so einseitigen Cultus Goethe's verrannt, wie die Shakspeareomanen in einen Cultus Shakspeare's. Er behauptet, daß Shakspeare historischen Sinn nur in mittlerem Grade besessen, daß ihm fast jeder Waffstab für die Unternehmung wahrscheinlicher und unwahrscheinlicher Handlungen gefehlt, daß von den drei Dichtern Shakspeare, Schiller und Goethe Shakspeare entschieden am wenigsten, Goethe am meisten wahrhaft historischen Sinn gehabt habe.

In den wenigen Volkscenen des „Egmont“ und in den politischen Scheriden, die zwischen Egmont, Margarethe, Ruchwied, Dranien, Alba geführt werden, ist nach unserm Dafürhalten mehr wahres Verhältniß davon, wie es auf der großen Weltbühne zugeht, wie in bewegten Zeiten Interessen, Charaktere, Standpunkte gegen einander berühren, und ein unendliches Complicirtes die geschichtlichen Resultate sind, als im ganzen Shakspeare und Schiller zusammen.

Für befinden wir uns im vollkommenen Widerspruch mit dem Realisten, der in der Geschichte nur einen pragmatisch abzumessenden Krudel von Begebenheiten zu sehen scheint. Den Sinn für das culturgeschichtliche Zuständliche mag Goethe in höherm Grade besitzen haben als Schiller und Shakspeare. Dagegen selbst ihm das Verständnis und der Ausdruck für das, was wir die Initiative der geschichtlichen That nennen möchten, die aus der eigenen Brust schöpfende Energie der freien Selbstbestimmung. Gerade deshalb steht er auch als Dramatiker hinter Schiller und Shakspeare zurück, denn der Dramatiker wirkt nur, indem er den innersten Kern der Willenskraft berührt, der in den Hörern nachzittert. Wir möchten gerade Schiller den meisten historischen Sinn zuschreiben, denn das fordrängende Pathos thätigster Bewegung war in ihm am lebendigsten und die Ereignisse der großen gleichzeitigen Geschichte warfen ihren Schatten in seine Dichtungen, wie umgetriert diese Dichtungen selbst wahrhaft historische Wirkungen ausübten, indem sie die Jugend der Befreiungskriege begeisterten. Vollkommen unterschreiben wir die folgende Parallele, die Rümelin zwischen Shakspeare und Schiller zieht:

„Wallenstein“, „Maria Stuart“, die „Jungfrau“, „Zell“ mögen hinter „Marbach“, „Daniel“, „Richard III.“ an Genialität des ganzen Daseins, in der Charakterzeichnung, an Großartigkeit einzelner Scenen zurückgehen; sie haben aber eine desto mehrwerts, spannender und zusammenhängendere Handlung, sie sind frei von jenen Ueberreibungen und Widersprüchen, an denen z. B. „Richard“ und „Daniel“ überreich sind; sie sind mit kunbiger, maßvoller Hand trefflich componirt; sie haben den mächtigen Reiz einer gedankenvollen, glänzenden Rhetorik und jenes schönen stiftlichen Idealismus, der dem Dichter die Ausübung seiner Kunst zu einem heiligen Berufsdienst machte und dessen edles Pathos ihm für alle Zeiten einen Platz in der Reihe der großen Lehrer und Propheten der Menschheit sichert. Sie nehmen durch die Verringerung solcher Vorzüge einen selbständigen, ebenbürtigen Rang unter den dramatischen Werken ersten Rangs ein, und es wäre durchaus unbedeutend, sie nach ihrem Gesamtwert in eine niedrigere Klasse versetzen zu wollen. Und wie bedeutend steht die Schiller'sche Epyl an Fülle und Tiefe der Gedanken, an Glanz und Mannichfaltigkeit über Schaffpeare's kleineren Dichtungen und Sonetten, wenn man auch diesen vielleicht die jartere Empfindung, ein gemalteres Colorit beilegen mag!

Küttelin's Schrift ist jedenfalls ein Ereignis zu nennen; daß man sie so nennen darf, deutet auf eine gründliche Vertheilung unserer literarischen Zustände. Sie bezeichnet den Anfang echter Schaffpeare-Kritik. Freilich muß es in einem so vorzugweise kritischen Zeitalter Verwunderung erregen, daß wir hier von einem Anfang sprechen. Und dennoch ist es so. Die Zukunft muß sich über den aufgethürmten Galimathias wundern, den unsere neueren Schaffpeare-Bibliographien bilden. Doch wird glücklicherweise schon die nächste Zeit über diese alexandrinische Weisheit zur Tagesordnung übergehen.

Kudolf Collischall.

### Vom Büchertisch.

1. Abraham Lincoln, der Widerstreiter der nordamerikanischen Union und der große Kampf der Nord- und Südstaaten während der Jahre 1861—65. Herausgegeben von Max Lange. Mit 70 in den Text gedruckten Illustrationen. Leipzig, Spamer. 1866. Gr. 8. 1 Thlr. 10 Ngr. Dies Werk, welches den sechsten Theil des „Ehrentempels des 19. Jahrhunderts“ bildet, nimmt einen selbständigen Werth in Anspruch; es ist mit großem Fleiß aus den Quellen zusammengestellt, und eine in würdigen Geschichtsstil gehaltene Darstellung, zu welcher offenbar der Verfasser sich selbst gedungen hätte, bildet den Grundton des Ganzen, während die mehr feuilletonistisch gehaltenen, dem populären Geschmack angepassten Stellen, welche dem Zweck eines Illustrationswerkes näher liegen, dagegen zurücktreten, sich aber immer durch frische Lebendigkeit der Schilderung auszeichnen. Dies gilt namentlich von der Jugendzeit Lincoln's, die mit leicht novellistischer, ansprechender Färbung erzählt ist. Die hervorragenden Persönlichkeiten des Secessionenkampfes sind mit wenigen Zügen treffend charakterisirt; in der Schilderung der Kämpfe und kriegerischen Bewegungen wagt der Verfasser mit Blick alles troden Tactisch und Strategische zu vermeiden und den Lesern dafür frische Bilder zu geben, ohne darüber die Darstellung des Zusammenhangs der Begebenheiten vom militärischen Standpunkt zu verlassen. Daß der Verfasser entschieden die Partei des Steruen-

banners ergreift, ist selbstverständlich, doch würde die pragmatifche Auseinandersetzung der Ursachen des Secessionenkampfes noch manches Gewicht in die Waagschale der Südstaaten zu ihren Gunsten geworfen haben, wenn noch neben der Sklavenfrage jene andern urfächlichen Momente der großen Bewegung mehr betont worden wären, wie sie in den Kritikeln in „Unsere Zeit“; „Der nordamerikanifche Secessionenkampf“, in objectiver Würdigung auseinandergelegt find. Die zahlreichen Illustrationen der Lange'schen Schrift find ganz dazu geeignet, den Text auch äußerlich zu beleben und namentlich einer etwas fchwerfälligen Phantafie zu Hülfe zu kommen. Sehr viele derselben find zwar aus den illuftrirten Zeitungen bekannt, dennoch wirken sie, fo dicht zufammengedrängt, förderlicher für die Herftellung eines Gesamtbildes.

2. Die Unendlichkeit der Welt. Eine religiöse Naturbetrachtung von J. J. ten Doornlaai. Rosman. Norden, Soltan. 1865. Gr. 8. 7/4 Ngr.

Eine volkstümlich gehaltene Schrift, die, von der geheimnißvollen Welt des unendlich Kleinen ausgehend, uns stufenweise in das unendlich Große des Weltalls führt und den üblichen Zweck hat, uns aus das Warten einer höchsten Vernunft hinzuweisen. So vortrefflich die Prosa des Verfassers ist, fo schlecht find die angehängten Verse, die füglich fortbleiben konnten.

3. Anti-Cäfar. Was ist Chriftlich, vernünftig, politisch, geschichtlich? Fürsten- oder Volksherrschaft, eine oder zwei Landtagskammern? Klar erörtert, ein Buch für alle von Anti-Cäfar. München, P. Zinkert. 1865. Gr. 8. 18 Ngr. Wol das Kräftigste, das bis jetzt gegen Ludwig Napoleon und seinen „Cäfar“ geschrieben worden ist. Rogear's „Nabienus“ ist ein harmloses Kind gegen unsern „Anti-Cäfar“. Das Werkchen würde indessen mehr Eindruck machen, wenn der Verfasser in seiner Ausdrucksweise maßvoller gewesen wäre. Der Autor spricht seine Bedenken aus gegen „das uns vom Anlande eingeschmuggelte Zweikammersystem“, „dies Geſpinnſt pflüſſiger Argliſ, welches nur ſteten Unfrieden zwischen Fürst und Volk, zwischen Oben und Niederen ſät“, gibt uns aber dann sehr überflüssigerweise neben der Genefis der Fürstengewalt und des Zweikammersystems auch noch die ganze englische, franzöfifche und zum Theil auch deutſche Geſchichte in wuce mit in den Kauf. Diefelbe gehört ebenſo wenig zur Sache wie ſeine bizarrten etymologiſchen Erklärungen (z. B. Armin von Arar und Winne; Kirche von Kür-Gide u. dgl. m.) und ſeine ſchullehrhaften Geſchichts-erklärungen, wie unter andern die Identificirung (!) der Maria und des Chriſtuskindes mit Typhnebe und Typhumec. Wer eine Olla-potrida von Sinn und Unſinn leſen will, der laufe ſich dieſen „Anti-Cäſar“.

4. Theorie der Farbenharmonie und Farbengebung. Ein Lehrer- und Handbuch für Maler und alle diejenigen, welche sich im Gebiete der Farben zu bewegen haben. Von Rudolf Adams. Mit über 100 in den Text eingezeichneten und vielen Farbentafeln. Erste und zweite Fieferung. Berlin, Franz. 1865. Gr. 8. Jede Fieferung 10 Ngr.

Das erste nach Chevreul und Goethe vollkommene Werk einer von den frühern Irrthümern befreiten, wiſſenſchaft-

sich begründeten und in sich abgeschlossenen Theorie der Farbenharmonie. Es liegen uns die ersten beiden Lieferungen vor, aus denen wir schon zur Genüge erkennen, daß der Verfasser, welcher bereits vor einigen Jahren eine kleinere Arbeit dieser Art erscheinen ließ, die gründlichsten Studien in diesem bisher so auffallend vernachlässigten Zweige der Aesthetik gemacht hat. Wir beihen dieses größere Werk, die Frucht einer zehnjährigen Mühe, willkommen und sind überzeugt, daß es nicht allein dem Aesthetiker und Maler von Fach, sondern auch jedem, der es irgendwie mit Farben zu thun hat, von unschätzbarem Werthe sein wird.

5. Emmenthafer Alterthümer und Sagen von Albert Jahn. Mit 5 lithographirten Tafeln. Bern, Fuber und Comp. 1865. 12. 15 Ngr.

Wer von dem Gange der Poesie durchdrungene Sagen in diesem Büchlein suchen wollte, würde getäuscht werden. Das an das Emmenthal sich knüpfende Sagenhafte ist so mangelhaft und unbedeutend, daß es kaum einer Aufzeichnung werth scheint. Das Ganze beschränkt sich meistens auf eine archaisch-topographische Uebersicht des genannten Thals, doch bieten die dem Texte beigefügten wissenschaftlichen Anmerkungen und Notizen ein recht brauchbares Material aus der alten und neuen Literatur.

6. Renaissance und Roccoco in der römischen Literatur. Ein Vortrag im Wissenschaftlichen Verein zu Berlin am 25. März 1865 gehalten von Martin Derg. Berlin, Derg. 1865. Gr. 8. 8 Ngr.

Dieser kleine literargeschichtliche Abriß, dem eine Menge Anmerkungen und Belegstellen angehängt sind, ist als ein werthvoller Beitrag zu der römischen Literatur- und Culturgeschichte zu betrachten und Philosophen und Historikern besonders zu empfehlen. Der Verfasser entrollt uns darin ein kurzes aber klares Bild der römischen classischen Literaturzeit bis zur Periode des Verfalls derselben, die der Verfasser sehr passend als Roccoco bezeichnet hat. Der Hauptvertreter dieser Roccopériode war der das ehemalige Haus des Mäcenas bewohnende gebauische Marcus Cornelius Fronto, welcher nebst dem ihn vergrößernden Troß seiner Anhänger in einseitiger, verkehrter Geschmacksrichtung und in Ermangelung eigener Schöpferkraft sich fast nur negativ verhielt und sich meistens mit kleinlicher, unwissenschaftlicher Kritik befahete. Diese Periode unter Hadrian und den Antoninen war der „Anfang zum Ende“.

7. Cornelia. Zeitschrift für häusliche Erziehung. Herausgegeben von Karl Hilz. Dritter Band, viertes Heft, und vierter Band, zweites Heft. Leipzig, C. F. Winter. Gr. 8. Jedes Heft 2 1/2 Ngr.

Die vorliegende Zeitschrift beschäftigt sich nur mit der häuslichen Erziehung und kommt insofern einem wahren Bedürfnis unserer Zeit entgegen. Sie gibt Vätern, Müttern und Erziehern nicht bloß Winke über die Behandlung der Kinder in geistiger und moralischer Hinsicht, sondern ertheilt auch treffliche Aufklärungen über die leibliche Pflege; sie bringt die zweckmäßigsten Spielsachen, Bücher, Schulmaterialien u. s. w. zur Besprechung und

1866. 11.

sorgt auch für Unterhaltung durch anregend geschriebene kleine Novellen und Bilder aus der Familie. Es ist daher kein Wunder, daß die „Cornelia“ in der kurzen Zeit von zwei Jahren sich in Deutschland, Rußland, Schweden, in der Schweiz und selbst in America eingebürgert hat und sich immer neue Freunde erwirbt.

8. Das verlorene Manuscript. Theatralisch-literarisch-criminallistischer deutscher Originalroman in drei Büchern. Ein Scherz von Gustav Sonnabend. Leipzig, Priber. 1865. Gr. 8. 7 1/2 Ngr.

Ob diese die Lachmuskelein in steter Spannung erhaltende kleine humoristische Erzählung, die eine sehr gewandte Feder betundet, eine Parodie auf Freytag's „Verlorene Handschrift“ sein soll, haben wir nicht ergründen können. Leon Hirschberg, den die ungetreue Lea Rosenheim zu einem Dichter gemacht hat, versagt, um seiner Geldstemme abzuweheln, ein Drama: „Ahasver, oder er stirbt doch.“ Er übersendet es Dingelsiedt, dann Laube, dann allen übrigen Theaterintendanten in Deutschland, versucht endlich, es auf den kleinen und kleinsten Bühnen zur Ausführung zu bringen — umsonst, der Ewige Jude kann nicht sterben, er kehrt ruhelos immer wieder zurück, um seine Wanderung von neuem fortzusetzen, und zwar diesmal zu allen Buchhandlungen Deutschlands. Hirschberg befindet sich eines Tags auf dem thüring'schen Bahnhofs, als zufällig ein Bücherballen auseinanderbricht und ein kleines Päckel mit seiner eigenen Adresse zu seinen Füßen rollt. Es ist sein „Ahasver“, der von Hamburg zurückkehrt. Hirschberg steckt ihn heimlich in die Tasche und fordert nun von dem betreffenden Buchhändler sein Manuscript zurück oder die dafür geforderten 100 Louisd'or. Es kommt zum Proceß und Leon Hirschberg auf die Anklagebank, wo er des Betrugs für schuldig erkannt und zu einer zweijährigen Gefängnisstrafe verurtheilt wird.

9. Das Geschichtswert des Florus. Abhandlung von Joseph Reber. Freiburg, Datterer. 1865. Gr. 8. 12 Ngr.

Diese Abhandlung, in welcher nicht nur die Schriften (Ardenz, Sprachweise u. s. w.), sondern auch die Person des Florus einer bis in das Minutöse gehenden Kritik unterzogen werden, läßt auf den Beweis hinaus, daß der Historiker Lucius Annaeus Florus (nach dem Codex Bamberg jetzt gewöhnlich Julius Florus genannt) mit dem unter Hadrian lebenden und mit diesem Kaiser befreundeten Dichter Florus, sowie auch mit P. Annius Florus, der eine Abhandlung über Virgil schrieb, die in neuerer Zeit in einem brüsseler Codex aufgefunden wurde, identisch sei. Die Conjecturen sind allerdings zuweilen etwas kühn, doch hat der Verfasser seine Aufgabe mit vieler Umsicht und einem großen Aufwande von Fleiß, dessen wir ein Dentscher sich ist, erfüllt. Boten ihm aber, so müssen wir fragen, die römischen Schriftsteller aus der classischen Literaturperiode nicht ein würdigeres und dankbareres Feld für sein kritisches Talent als Florus, der, wie Reber selbst am Schluß einräumt, „weder nach Inhalt noch Form zu den besten zu rechnen ist“?

22

10. Wiens Gemäldegalerien in ihrer kunsthistorischen Bedeutung. Von Betty Psaki. Wien, Gerold's Sohn. 1865. Gr. 8. 1 Zhr.

Zunächst ist dieses Werk für die Besucher der kaiserlichen Gemäldegalerie im Belvedere zu Wien, sowie derjenigen der Fürsten Liechtenstein und Esterházy daselbst geschrieben. Da aber die Verfasserin auch die kunsthistorische Bedeutung der einzelnen Gemälde und der verschiedenen daselbst vertretenen Malerschulen hervorgehoben und Lebensabriße und vortreffliche Charakteristiken der einzelnen Künstler geliefert hat, verdient es auch weitem Kreise und besonders allen Kunstfreunden bekannt und empfohlen zu werden.

Einen noch höhern ästhetischen Werth würde das Buch indessen beanspruchen dürfen, wenn die so außerordentlich kunstverständige und auch als Dichterin bekannte Verfasserin die Gründe des Aufblühens oder Verfalls der verschiedenen Kunstschulen oder die Größe und Verirrungen der einzelnen Maler nicht allein in der Richtung der Meister, in den Nationalcharakteren und den zufälligen Lebensverhältnissen der Künstler, sondern auch ganz besonders in dem Geist und Geschmack des Zeitalters selbst gesucht hätte. Auch die Maler waren und sind Kinder ihrer Zeit. So ist es z. B. nicht ohne Bedeutung, daß Rafael in den ersten Morgenröthe des Wiederauflebens der Künste und Wissenschaften blühte und mit Luther sogar in demselben Jahre geboren wurde. Wäre ein Rafael wol in der Rococozeit möglich gewesen?

11. Der Koloß von Rhodos. Von Karl Ferdinand Lüders. Hamburg. 1865. 4.

Ein mit vielen Citaten aus alten und neuern historischen und kunsthistorischen Schriften versehenes kritisches Werkchen, in welchem nachgewiesen wird, daß die typisch gewordene Vorstellung von der gepreizten Haltung des Koloß von Rhodos und seine Stellung über dem Hafenbassin eine durchaus falsche ist. Sie erscheint zuerst bei dem belgischen Oberst Rottiers und dem englischen Geologen Hamilton als Axiom, kommt aber bereits um die Mitte des 17. Jahrhunderts bei Jakob Goaria, dem Herausgeber des Theophrast, und sogar schon bei Shakespeare an mehreren Stellen („Julius Cäsar“, Act 1, Sc. 2, und „Heinrich IV.“, erster Theil, Act 5, Sc. 1) vor. Sie ist seitdem nicht wieder aus den Köpfen und Büchern zu verbannt gewesen. Weder Polybios (bei dem des Kunstwerks zuerst Erwähnung geschieht) noch Plinius, noch Strabo wissen etwas von der gepreizten Stellung desselben über dem Hafenbassin, ebenso wenig die spätern Schriftsteller.

12. Der entgeschichtliche Sinn in der altsödmischen Sagenwelt. Von Adolf Hellferich. Prag, Ardenner. 1865. Gr. 8. 12 Ngr.

Der altsödmische Sagenschatz dient dem Verfasser dazu, die Entwicklungsstufen im Culturleben des czechischen Volks anschaulich zu machen und zugleich aus der Etymologie einzelner bedeutenderer Wörter den Zusammenhang und die Zusammengehörigkeit desselben mit den übrigen indogermanischen Völkern darzulegen. Es ist diese Pro-

schüre nur der Vorläufer eines größern Werks, auf das der Verfasser uns hinweist.

13. Frankreich unter Napoleon III. Politisch-ökonomische Skizzen von Ph. Geysr. Leipzig, T. D. Weigel. 1865. Gr. 8. 1 Zhr. 10 Ngr.

Der in Deutschland ungewohnte Titel dieser national-ökonomischen Skizze ist von dem Verfasser mit vollem Recht gewählt worden, um anzudeuten, daß dieselbe sich nur auf diejenigen Zweige des volkswirtschaftlichen Lebens beschränken soll, die mit der Politik und staatlichen Machtentwicklung in Verbindung stehen. Beginnend mit dem verkehrten Nachfahren der engbergigen Julimonarchie sucht der Verfasser nachzuweisen, daß Napoleon III. durch seine großartigen Reformen im Gewerwesen, in der Kriegs- und Handelsmarine, durch seine Anregungen zur Verschönerung der Städte, durch sein Freihandelsystem, sowie auch durch seine den Gewerbe- und Ackerbaubetriebenden geschenkte Aufmerksamkeit und Vergünstigung, durch Erschließung vielfältiger neuer Quellen für Handel und Gewerbe u. dgl. m., trotz der dadurch entstandenen ungeheuren Staatsschuld dennoch den Wohlstand und Nationalreichtum des Volks auf eine noch nicht dagewesene hohe Stufe gebracht habe. Staatsmännern, Politikern und Nationalökonomem von Fach wird dieses Werk eine willkommene Gabe sein.

14. Schiller's dramatisches Gedicht Don Carlos, Infant von Spanien. Auch ein Blatt aus der Naturgeschichte der Menschheit ausgelegt von G. O. Köhnehafer. München, Kaiser. 1865. Gr. 8. 15 Ngr.

Wir meinen, es sei über das Leben und die Werke unserer beiden Dichterdioskuren bereits so unendlich vieles und in so umfassender Weise geschrieben worden, daß jede neue Arbeit dieser Art als eine nach Athen fliegende Eule betrachtet werden muß. Ist es etwa noch nicht genug, wenn wir 30 Jahre lang um das goldene Kalb der „Classicität“ getanzelt haben? Sehen wir uns dafür endlich lieber einmal unsere „Epigonen“ genauer an, ob sie nicht auch Werke geschaffen haben, welche der Betrachtung werth sind und sogar viele der classischen Periode überragen? Solche Dichtungen einmal ans Licht zu ziehen und darüber zu schreiben, wäre ein verdienstlicheres Werk der Commentatoren! Das vorliegende Werk, so ansehnlich es auch ist, sagt uns aber den „Don Carlos“ nichts Neues, das nicht jeder Gebildete bereits wüßte. Neu ist nur die Behauptung, daß König Philipp der Mittelpunkt des Dramas ist. Wir haben immer Posa für die Hauptperson gehalten.

15. Die Bekleidungskunst. Ein Beitrag zur Aesthetik von Otto Engel. Nordhausen, Buching. 1865. Gr. 8. 5 Ngr.

Es ist schon von manchem Aesthetiker versucht worden, die Geseze einer zweckmäßigen und schönen Kleidertracht aufzufinden und zusammenzustellen, doch läßt sich die eigensinnige Mode leider nicht commandiren, wie der Verfasser annehmen scheint, indem er verlangt, daß man bei Schaffung neuer Moden nicht gefloslos und willkürlich verfähre. Die Mode geht seit Jahrhunderten ihren eignen Weg und springt, allem Regelzwange trotzend,

wie ein unabhängiges Füllen fed über jede ästhetische Umzäunung hinweg, uns mittheilend, wohin sie uns haben will. Sie wird nicht von Aesthetikern, nicht von Dandies, nicht von Schneidermeistern geschaffen, sondern von dem Geiste des Zeitalters und deshalb ist sie auch wie dieser allmächtig. Eine schöne Zeit erzeugt auch eine schöne Kleidertracht, ein verrottetes Zeitalter Monstra; deshalb war die Tracht zur Zeit der Reformation unsterklich die schönste, aber die des sittenlosen und servilen Zeitalters der unbefchränkten Königsgewalt die geschmackloseste, häßlichste. Unsere Zeit ist in Künsten und Wissenschaften — vielleicht auch in der Politik — eklektisch, sie ist es daher auch in der Mode. Wir ändern nichts an der Sache.

16. Gedichte aus dem Englischen des Charles Boner. Herausgegeben von Karl Schuller. Hermannstadt. 1864.

Boner, ein meistens in Deutschland lebender englischer Dichter (geboren 1815), der sich besonders durch Uebersetzungen deutscher Dichtungen und in englischen Zeitschriften abgedruckte Artikel über deutsche Literatur und Kunst verdient gemacht hat, liefert den Beweis seiner poetischen Begabung zuerst durch sein „Chamois Hunting“. Seine Originalgedichte sind tief empfunden und von religiöser Wärme durchhaucht. Die uns vorliegenden Uebersetzungen von Henriette Ottenheimer, f. Bodenstedt und Deubner lassen in der Form noch viel zu wünschen übrig und würden als Originalgedichte eine weitere Beachtung kaum verdienen.

17. Karol's Bürgerfahet von Byron. Uebersetzt von Konbart. Köln, Penglsh. 1865. Gr. 8. 1 Theil.

Einzeln Pärten und unechte Reime abgerechnet, ist diese Uebersetzung des schwierigen Werkes Byron's als eine gelungene zu bezeichnen. Im ersten Gesange merkt man es allerdings, daß dem Uebersetzer der ungewöhnlich, schwierige Trophenbau Mühe gemacht hat. Während er diese oder jene Stelle viel zu frei übersezt, klammerte er sich bei andern wieder allzu slavisch an den Buchstaben des Originals: Fehler, die später vermieden worden sind. Es ist wirklich schade, daß der Wohlklang durch die erstgenannten Verstöße hier und da gestört wird. Hätte der Verfasser sorgfältiger gefehlt, er würde, wie wir aus vielen Stellen schließen müssen, etwas Vortüglicheres haben leisten können.

18. Der Herr der Inseln, von W. Scott. Uebersetzt von W. Herzberg. Bremen, Geister. 8. 27 1/2 Ngr.

Man glaubt ein Originalgedicht zu lesen, so vortreflich ist die Uebersetzung dieses Helbengedichts. Wir sind dies auch von Herzberg nicht anders genöhnt. Ob das Epos aber trotzdem und ungeachtet es den Namen Scott an der Stirn trägt, dem Geschmack der deutschen Leser entsprechen wird, möchten wir bezweifeln; denn abgesehen von der sehr verwickelten schottischen Dynastengeschichte, die demselben zu Grunde liegt und die sogar eine große Anzahl von Anmerkungen nöthig macht, heißt es doch den deutschen Lesern wirklich zu viel zugemuthet, sich durch Verse zu winden, wie:

Torquil Dunbogan sprang herbei,  
Der Herr des Nebelandes Schre,  
Mac Riel, des wilden Kara Khan,  
Duar, von William's fähigem Klan,  
Fergus, von Canan's Schloß am See,  
Mac Duffich, Vord von Colonsay.

19. Walter Scott's Fräulein vom See. Deutsch von Heinrich Viehoff. Hildburghausen, Bibliographisches Institut. 1865. 8. 8 Ngr.

Viehoff besitzt in der Uebersetzungskunst eine ebenso große Gewandtheit wie Herzberg und hat in dieser Uebersetzung fast die Form des Originals selbst übertrifft. Da wir beim Genuß des Gedichts außerdem nicht durch so viele schottische Eigennamen und complicirte Verwandtschaftsverhältnisse der darin auftretenden Personen gestört werden, überhaupt der ganze Inhalt durch seinen romantischen Anflug dem deutschen Geschmack mehr entspricht, so wird das „Fräulein vom See“ bei Publikum voraussichtlich mehr Glück machen als „Der Herr der Inseln“.

20. Rose und Distel. Poesien aus England und Schottland. Uebersetzen von Siebert Freierm Binde. Zweite vermehrte Auflage. Weimar, Böhlau. 1865. 8. 1 Theil. 10 Ngr.

Zum großen Theil sind es altenglische und altschottische Dichtungen, welche Binde übertragen hat. Einige darunter sind schon mehrfach übersezt worden, und eins derselben, „Edward“, findet sich bereits in Herder's „Stimmen der Völker“; doch die meisten derselben, und besonders Gedichte von Persönlichkeiten, die mehr in der Geschichte als in der Literatur bekannt sind, wie von der Königin Elisabeth, Jakob V. und VI. von Schottland und Karl I. von England, werden uns hier zum ersten male in deutscher Uebersetzung vorgeführt. Auch macht uns Binde mit einem Dichter Charles Wolfe bekannt, dessen Poesien erst nach seinem Tode von John Russell veröffentlicht wurden. Die übrigen Gedichte von Longfellow, Felicia Hemans, Wordsworth, Th. Moore u. a. sind meistens schon in mehrfachen Uebersetzungen bekannt. Binde besitzt nicht das Herzberg'sche Formtalent, jedoch zählt er immer noch zu den besten Uebersetzern, und seine „Rose und Distel“ verdienen es, in zweiter Auflage zu erscheinen.

21. Schaffpeare's Hamlet. Deutsch von Ludwig Seeger. Hildburghausen, Bibliographisches Institut. 1865. 8. 9 Ngr.

Sollen wir dieser Hamlet-Uebersetzung neben den beiden bekanntesten von Schlegel-Tied und Meyer einen Rang anweisen, so müssen wir sie nach sorgfältigem Vergleich mit beiden weit über die letztere, aber unter die erstere stellen. Durch vielfache, selbstverständlich auch mit dem Original verglichene Stellen können wir den Beweis für unsere Behauptung antreten, aber der Raum erlaubt es leider nicht. Nur so viel sei noch bemerkt, daß die Seeger'sche Uebersetzung eine fleißige, stehende Arbeit ist und im großen und ganzen alles Wob verdient, in Einzelheiten dagegen auch manches Tadelswerthe enthält, dessen dasselbe nun in unendlichen, oder richtiger unvollständigen, ungewöhnlichen Wendungen und Ausdrücken oder dem Vermaß zu Liebe gemachten kleinen, wenn auch



unwesentlichen Auslassungen aber sogar in freien, zum bessern Verständniß für die Leser gemachten Zusätzen. Wer z. B. gibt dem Verfasser ein Recht, die Worte: „Let us go in together“, bloß durch „Kommt!“ zu übersezen, da Schaffpeare doch durch die gleich darauf folgende Wiederholung des „together“ offenbar einen besondern Nachdruck auf das Zusammengehen (aus Furcht vor dem Geiste) gelegt wissen will? Wer gibt dem Verfasser ferner das Recht, „unpartner'd“ durch „gebunden nicht am Knie“ zu übersezen? Solcher Beispiele könnten wir noch eine Menge anführen.

22. Robert Burns' Lieder und Balladen. Deutsch von Karl Hartich. Erster Theil. Hildburghausen, Bibliographisches Institut. 1865. 8. 6 Rgr.

Die in einem nur engen Kreise von Empfindungen sich bewegenden Lieder des schottischen Volksdichters werden auch in der besten Uebersetzung nie den Zauber auszuüben vermögen, den sie in dem Patois der Ursprache genöhen. Annähernd könnte derselbe allenfalls durch die Wiedergabe dieser den Vokalen anschlagenden leichten Lieder in irgendeiner andern deutschen Mundart, etwa in der alemannischen oder plattdeutschen, erreicht werden. Diese vorliegende Uebersetzung gehört unter den uns bekannten zu den besten. Sie zeugt von einer anerkennenswerthen Sorgsamkeit des Uebersetzers, obwohl auch nicht zu verkennen ist, daß derselbe sich die Sache hier und da etwas leicht gemacht hat — auch in Betreff des Reims.

23. Dichtungen von Lord Byron. Deutsch von Wilhelm Schüller. Die Belagerung von Corinth. Der Gefangene von Chillon. Die Insel. Hildburghausen, Bibliographisches Institut. 1865. 8. 6 Rgr.

Keine Formen, wohlklingende Verse, denen man die Uebersetzung kaum anmerkt. Wir haben nicht Einen falschen Reim zu registriren. Hier und da hat sich Schüller allerdings einige kaum zu rechtfertigende Freiheiten erlaubt. Alle drei Epen lesen sich daher auch wie Originalgedichte, doch verdient nach unserm Dafürhalten die „Belagerung von Corinth“ vor den andern beiden den Vorzug.

24. Shaffpeare's Wintermärchen. Deutsch von Karl Simrod. Hildburghausen, Bibliographisches Institut. 1865. 8. 7 Rgr.

Simrod ist ein besserer Originaldichter als Uebersetzer. Es soll damit nicht gesagt werden, daß er die Form nicht in seiner Gewalt hätte; im Gegentheil, er beherrscht dieselbe vollkommen, aber in dem ängstlichen Bemühen, stets recht prägnante Ausdrücke zu wählen — was ihm trotzdem nicht immer gelungen ist — und sich so kurz als möglich zu fassen, hat seine Uebersetzung etwas Gefährliches, Gezwungenes und ist nicht überall so fließend und auf den ersten Blick verständlich, wie sie sein sollte. Sie bleibt weit hinter der Schlegel-Tiedke'schen Uebersetzung zurück.

## Strauß' neues „Leben Jesu“ in England.

Als vor zwei Jahren die neue Bearbeitung des „Leben Jesu“ von Strauss erschien war, las man bald in verschiedenen englischen Zeitschriften Besprechungen des Werks, welche zeigten, wie unüberwindlich, bei allem englischen Conservatismus in religiösen Dingen, doch die deutsche Kritik bereits unter unsern Stammesbrüdern jenseit des Kanals eingebrungen ist. Wenn auch mit Behutsamkeit und allerlei Vorbehalt, stigte man sich doch in höchst wesentlichen Punkten den Ergebnissen der deutschen Forschung; ja man nahm die Rechte der freien Wissenschaft mit einem Nachdruck in Schutz, der manche deutsche Zeitschrift beschämen könnte. Auch das vielgelesene „Athenaeum“ brachte damals einen Artikel über das Buch, der, wenn auch nicht in allem zustimmend und unumwunden, doch wenigstens sehr glimpflich war.

Seidem hat das „Athenaeum“ seine Stellung geändert. Zu Anfang dieses Jahres gab es seinen Lesern in drei aufeinanderfolgenden Nummern einen leidenschaftlichen Angriff auf das Buch zum besten. \*) Man sagt uns zur Erklärung dieses Umsturzes, der Herausgeber des Journals sei mittlerweile im Heiligen Lande gewesen und bekehrt (er war früher ein Bewunderer Baco's) zurückgekommen. Was sein; doch macht auch das schon einen Unterschied, daß früher das Buch nur deutsch, müßig in England nur engeren Kreisen zugänglich war: jetzt liegt es in englischer Uebersetzung vor, nun erst ist hienahel ante portas. Daß man diese Pforten jetzt, so gut es in der Eile geschehen kann, gegen den gelandeten Feind zu verbaricadiren sucht, ist in der Ordnung; es fragt sich nur, wie man dabei zu Werke geht und ob die Befestigung halt verspricht. Wir legen an eine fremdländische Leistung nicht gern ohne weiteres unsern einheimischen Maßstab an; aber den Artikel des „Athenaeum“ bezeichnet auch ein englischer Beurtheiler im „Examiner“ als ein Geschwätz für läbliche Heuschrecke, und findet ihn merkwürdig nur als Probe, wie viel Unwissenheit in geschichtlichen Dingen man heutzutage bei den glänzenden Lesern jenes Journals voraussetzen dürfte.

Uebrigens verleugnet diese englische Polemik der Apologetik ihre Verwandtschaft mit der deutschen nicht. Der neue Angriff wird für unangenehm, ja unerheblich erklärt, weil er in der That nichts Neues, nur eine Aufwärmung alter, längst widerlegter Einmüthe sei. Der Zweifel in Glaubenssachen sei in England seit langem überwunden. Eigenthümlich scheint die Wendung: die Helben des Unglaubens (es sind Dobbies und Pumes gemeint) seien die Vertheidiger der Tyrannen gewesen; doch auch diese Taktik haben wir hienzulande gegen Babel und seine Schule erlebt.

Gegen die Behauptung des „Athenaeum“, daß der Kampf um den Glauben seit dem 17. Jahrhundert im wesentlichen der gleiche geblieben, der neue Gegner also schon darum nicht anzuhören sei, weil er nur Altes dor-

\*) Vgl. den kleinen Artikel des „Athenaeum“ über das neue „Leben Jesu“ von David Strauss in Nr. 8. d. Bl.

zubringen haben könne, gegen diese Behauptung namentlich tritt nun der schon erwähnte Verfasser eines Artikels im „Examiner“ („Dr. Strauss and the Atheism“, in der Nummer vom 3. Februar) mit einer Ausführung auf, die schon deswegen einen Auszug verdient, weil sie ein erfreulicher Beleg für den Fortschritt vorurtheilsofter Wissenschaft in England ist, von der aber außerdem, ihrer Klarheit und Schärfe wegen, auch mancher deutsche Leser lernen kann. Der englische Gelehrte sagt:

So lange die Gottheit betrachtet wird als ein persönliches Wesen über der Natur, deren Gehege unter seiner Willkür stehen, so lange ist die Möglichkeit des Wanders nicht zu leugnen. Wenn dagegen, wie jetzt allgemein zugestanden wird, Gott in vollkommener Einmüthigkeit mit der Natur steht, [so] daß ihre Gehege nur Abbild und Ausdruck seines Willens sind, dann ist eine Unterbrechung dieser Gehege unmöglich, weil es unmöglich ist, in dem vollkommenen Wesen zwei sich kreuzende und widerstrebende Willen anzunehmen. Dies wird so allgemein gefühlt, daß jetzt selbst gläubige Theologen die Wunder als nicht übernatürlich, sondern nur übermenschlich darzustellen suchen, oder, wie der Erzbişhof von Dublin sich ausdrückt, „als eine höhere und reinere Natur, sich herablassend aus der Welt ungetrübter Harmonie in diese Welt des Zwiespals, um dieselbe wenigstens für Augenblicke wieder in Harmonie zu bringen“. (Wie können uns diese Worte an, und wie schade, daß wir in Deutschland keinen Erzbişhof von Dublin haben, um gewisse Personen hinausjulen!) Allein eine höhere Natur — wendet unser Gewandsmann dem schätzenden Großwürdenträger ein — ist immer noch Natur, und damit das Wunder im alten rechten Sinne aufgegeben; es sinkt in die Kategorie des Relativen herab, als etwas, das, wie auffallend und befremdend es auch immer für uns sein mag, doch an sich selbst nur ein Natürliches ist.

Diese bedeutende Veränderung des Gesichtspunkts — fährt er fort — war aber nur Theil eines zweiten Kreises geistiger Erscheinungen, welche die Religion in allen ihren Beziehungen betrübten. Der Deismus, dessen Widerlegung der Verfasser des Athendium-Artikels England nachrühmt, war nicht auf seinem eigenen Boden überwunden worden. Die kleinlichen Bemerkungen der Leland und Pordner waren nicht dazu angethan, ihm den Garaus zu machen. In der That war sein inneres Wesen unverwundbar: bestand es doch stets erste aus dem Gage, daß die Vernunft allein Bräutigam und Auslegerin der Offenbarung sei; und daß falls andere mit Hilfe der Vernunft die wahre Religion von ihren falschen Zusätzen zu scheiden sei. In ihren Konsequenzen waren diese beiden Grundbilde des Deismus unverwundlich; wenn es auch dem ersten an philosophischer Schärfe, dem andern an geschichtlicher Durchsichtigkeit noch gebrach. Der Deismus war nicht widerlegt, sondern aufgegeben in eine umfassendere und erschöpfendere Behandlung desselben Gegenstandes.

Es war ein Grundmangel, der ihn in seiner ursprünglichen Gestalt unsäglich machte, den Kampf zu bestehen. Die Vernunft, die er gegen die Offenbarung aufrecht zu erhalten suchte, war lediglich die individuelle Vernunft, die sich mitten im Wirge verringelt und hilflos füllte. Dieses unvollständige Gefühl drückte sich nach der einen Richtung in Dumes's Scepticismus, nach der andern in der Schwäche des Deismus der Geschichte gegenüber aus. In dieser Kluft zeigte Kant mitten aus Dumes's Scepticismus heraus den Weg zu einem bessern Glauben. Als sein Vorläufer wirkte Felling, indem er die Beweise des Deismus zusammenfaßte und die wahre Religion als bestehend nicht in schriftlichen Urkunden oder zufälligen Geschichtstheorien, sondern in inneren geistigen Wahrheiten darstellte. Es war eine gründliche Umwandlung der Begriffe von Mensch, Gott und Natur, was um diese Zeit vorging. In

den Systemen von Baco und Cartesius war die Natur ein toter Mechanismus gewesen, der Mensch ein kaltes Individuum, das nur künstlich mit feingeschnitten durch rein äußere Einrichtungen, mit Gott lediglich durch das Mittel des Wanders im Zusammenhang gehalten wurde. Das Aufheben des Glaubens an Wunder ließ daher die Welt in Wahrheit gottverlassen, den Menschen ohne sichere Grundlage für sein politisches und sittliches Leben. Der Idealismus war es, welcher der Natur Leben, dem Menschen einen sichern Ankergrund für seine geistigen Pflichten wiedergab. In Kant's Religion der Vernunft war die äußere Offenbarung ersetzt durch die innere Offenbarung der Vernunft in jeder einzelnen Seele; der Mensch wurde als religiös von Natur gesät und seiner lange verdachten Freiheit der kategorische Imperativ der Pflicht als Fester beigegeben.

Nachdem so die wahre Religion auf der Grundlage der Sittlichkeit wieder aufgebaut war, blieb noch die Aufgabe der Verständigung über die künstliche oder falsche Religion, d. h. über die Fälsche und Auswüchse, welche der Deismus zwar verworfen, über die er aber verurteilt hatte Rechenschaft zu geben. Und in der That, je enger die Grenzen, die der wahren Religion angewiesen, je weniger und einfacher die Lehrlätze, auf welche sie zurückgeführt war, desto größer blieb der Betrag von damit unvereinbaren Erklärungen, von selbstamen Eigenheiten der bestehenden Religion, denen man sich eben so wenig unterwerfen, als sie beharrlich dem bloßen Betrug oder Mordwort zuschreiben konnte.

Die Erklärung, in der man sich zunächst vereinigte, nachdem die rohe Vorstellung von Betrug verlassen war, lehrte eine wissenschaftliche Aufbebung aus der Vorkellungen und die Ausdrucksweise ihrer Zeit von Seiten der biblischen Schriftsteller voraus. Damit war ihre Einsicht gerettet auf Kosten ihrer Wahrhaftigkeit; das Aufstufensmittel lief am Ende darauf hinaus, den größten Theil der Bibel doch wieder unter die alte und aufgebene Kategorie der willkürlichen Täuflung zu stellen. Es blieb nur noch die Wahl, unwillkürlichen Irrthum in den Berichten anzunehmen, womit in Wahrheit ihr mythischer Charakter zugestanden war. Darauf lief Vico's Erklärung aus der notwendig biblischen Ausdrucksweise festerer Zeitalter hinaus, gleich wie die jetzt selbstverständlich erscheinende Bemerkung von Spinoza, daß die Menschen selten ein Ereignis einfach so wieder erzählen, wie es sich zugetragen, sondern ihre eigenen Vorstellungen daruntermischen, vornehmlich wenn die Thatfachen ihrer Einsicht übersteigen und mit religiösen Interessen zusammenhängen. In solcher Ausdeutung ist dies nach Spinoza der Fall, daß Erzählungen verschiedener Personen von derselben Begebenheit oft Erzählungen von verschiedenen Begebenheiten gleichen, wie dies insbesondere an den abweichenden Berichten der Evangelien zu sehen ist. In der That, wenn wir bedenken, daß alle Offenbarung durch menschliche Weiden hindurchgehen mußte und daß jedes solche Medium, sei es Gedanke oder Sprache, unvollkommen ist, so wird man schwer der Einsicht anweichen können, daß das Vorkommen des Mythos in Religionsbildern verstanden zu wollen ungefähr so vernünftig ist, als wollte man leugnen, daß sie sich der Sprache oder der Prosa bedient haben.

Eine klarere Einsicht in das Wesen des Mythischen, wie es in der Prosaengeschichte vorkommt, war die natürliche Vorbereitung zu der richtigen Würdigung desselben in der Bibel. Denn war der erste, der die Theorie des Mythos mit umfassendem Geiste auf Archäologie und Geschichte anwandte; ihn folgten viele andere mehr oder weniger berühmte Namen in der Erforschung der symbolischen Erzählungen, insbesondere des griechischen Alterthums. Nachdem er einmal den allgemeinen Grundbald festgestellt hatte, daß sowohl die Geschichte als die Philosophie der alten Welt durchaus mit Mythen beginne, mußte es in der That der hebräischen Geschichte schwer werden, für sich eine Ausnahmestellung in Anspruch zu nehmen. Anfanglich war diese Auslegungsgart nur langsam und mit Wider-

streben auf das Alte Testament angewandt worden; seit Esharn wurde sie freier gehandhabt und auch auf das Neue Testament ausgedehnt. Dabei ist zu bemerken, daß in der allgemeinen Voranstellung zweierlei Theorien von ungleicher Tragweite enthalten waren: die des historischen Mythos, die eigentlich rationalistische Auslegungswelt, welche eine unbemerkte Verdrängung weltlicher Zustände in den Vorzeichen annimmt, und die des reinen Mythos, d. h. die Annahme erdichteter, aus bloßer Phantasie und bagmatistischer Voraussetzung entprungener Geschichten. Demon war die erstere, weil sie doch eine geschichtliche Grundlage der Erzählungen setzen läßt, mißlich dem Vorurtheil für die Bibel weniger ins Gesicht schlägt, lange Zeit die beliebteste, nur nach und nach kam man zum Bewußtsein ihrer Willkürlichkeit, und sie lag sich von der andern, als der folgerichtigeren und wissenschaftlicher von beiden, verdrängt.

So wurden die unentwickelten Bestandtheile der positiven Religion zum geschichtlichen Material, und statt schädlicher und unschätzbare Erachtungen erschienen sie jetzt als fruchtbare Aufgaben für die Forschung. Durch die allmähliche Lösung dieser Aufgaben führt die Vernunft nur vollständiger aus, was die Reformation begonnen: die Religion aus gebietrischen Glaubensformeln und ängstlichen Setzungen in den Bereich der Seele selbst zu übertragen, sie aus einer todtten Gewohnheit in eine innere lebendige Kraft zu verwandeln.

So viel über die dritte Behauptung, daß der Stand der theologischen Controverse seit dem Anfang des 17. Jahrhunderts unverändert geblieben und daß Strauß, der diese Unterlassung dadurch weiter geföhrt, daß er die mythische Auslegung systematisch und ohne Rücksicht auf das Neue Testament angewendet hat, nichts Neues oder besonders Beachtenswerthes gethan habe. Es würde leicht sein, zu zeigen, daß das Vorgehen von Strauß nur ein bedeutender Schritt in einem fortwährenden Proceß war: einem Proceß, der auch während der Zeit zwischen seinem ersten und zweiten Werke nicht stillgeblieben, sondern Fortschritte in der biblischen Kritik herbeigeföhrt hat, gerignete, die Gesichtspunkte sowohl der Oriabergische als der Peterabergie im weitesten Umfange zu verändern.

Nach allem diesem kann man dem „Athenaeum“ zu seinem Schlußplan so wenig als zu dessen Erfolge Glück wünschen. Es war ein armfertiger Anschlag, das Ansehen eines Schriftstellers untergraben zu wollen durch eine Reihe von Behauptungen, welche die geringste Prüfung in ihrer Grundlosigkeit bloßstellen muß. Zum Beispiel, es ist nicht wahr, daß die Echtheit des Marcusevangeliums die auf die Tübingen Schule nie-

maß in Zweifel gezogen worden; nicht wahr, daß Luthin das vierte Evangelium anführte, oder daß dieses den Erzählungen mehr, den Reden weniger Aufmerksamkeit widme als das Mathäus-Evangelium. Es ist nicht wahr, daß Widersprüchen in den Evangelien nicht unter Umständen zu Widersprüchen werden können. Es ist nicht wahr, daß Walfs (des Kritikers der römischen Urgelehrtheit) Kalken Schriftbegriff gelitten hat. Es ist nicht wahr, daß Strauß leugnet, daß Jesus der Christ, daß die Evangelisten Evangelisten seien. Es ist nicht wahr, daß er unbekannt gewesen, als er sein erstes Werk schrieb (und wozu? fragen wir), oder daß er damals Mitglie einer abstrusen Universität, sein Eitel ohne Annuth, aber sein Verbalen ein gottloses gewesen. Es ist nicht wahr, daß er Hume's Beweis gegen die Wunder entstellte, vielmehr ist es das „Athenaeum“, das auf lächerliche Art sowohl Hume als Strauß verdrängt. Ein Wunder, sagt es uns, wird dadurch noch nicht ungläublich, daß es wider die Erfahrung ist, denn wider die Erfahrung ist alles Neue; folglich sind alle Arten von Erfahrung sich gleich, Neugierigen widersprechen ihr ebenso sehr wie Wunder, und ein Wunder ist nicht ungläublicher als eine gewöhnliche Neugier. Ein lauberes Beispiel, was mit zweideutigen Mittelbegriffen auszurichten ist, und eine seltsame Art von Beweisführung für einen, der Strauß des Mangels an Logik beschuldigt!

Doch es hieß Zeit und Raum verschwenden, wälte man die lange Reihe von thörichtesten Schnitten anführen, die der Verfasser des Artikels sich zu Schulden kommen läßt. Wenn er sagt: wir sind mit Dugle und Voltaire fertig geworden, wir haben den „Evianthron“ überlebt und den „Versuch über die Wunder“ beiseitegelegt, ohne durch eine dieser Schriften in unserm Glauben erschüttert worden zu sein, so mag das ganz wahr sein von seiner eigenen Widerstandskraft gegen die Einsicht der Vernunft; eine wie die Kämpfer am Thronsymphonien der Kämpfer, ohne das Erdbeben zu bemerken, aber wie die Welt die christliche Area überlebt hat, ohne doch wahrhaft christlich zu werden. Aber er hätte bedenken sollen, daß sein kumpfsinniger Dünkel kein tauglicher Maßstab ist für die Feingebigkeit anderer, und daß Entstellungen, berechnet auf Verwundung der Vereingennommen und Verbiegung der Unwissenden, auf unheilfähige und wohlthätige Menschen nur wenig und absehend wirken können.

So weit der englische Gelehrte, und wir wiederholen, daß wir nicht wissen, wie man, was hier zu sagen war, klarer und bündiger sagen könnte.

## Scuilleton.

### Literarische Wandereien.

Von den kleinen „Bouffes parisiennes“ ist ein auch auf den deutschen Bühnen zu theilweiser Fortschritt gelangtes dramatisches Genre ausgegangen, welches jedenfalls eine literarisch oder kulturhistorische Bedeutung verdient. Nachdem erst neuerdings „Der Schüler“ Offenbach's auf dem Theater an der Wien zu erfolgreicher Darstellung gelangt ist, während Offenbach's „Barbe bleue“ im Parisertheater zu Paris mit vieltem Beifall aufgeführt wurde, erscheint es nicht unangemessen, einen prästenden Bild auf das ganze Genre zu werfen und zu sehen, ob es nicht irgendein Element enthält, welches auch für die Fortbildung der deutschen theatralischen Komik von glühigem Einfluß sein könnte? Denn so wenig wir französischen Import in Politik, Literatur und Theater lieben, wenn er die einheimische Production zu verdrängen sucht oder was noch schlimmer, an ihr abwärts, so ist doch nicht zu leugnen, daß den Franzosen ein moderner Instinct eigen ist, der sie oft glückliche Griffe thun läßt, namentlich wo es gilt, abgebaute Kulturrichtungen zu perlickiren. Offenbach's „Operetten“ sind aus keine gewöhnlichen Baudenken, obgleich er auch mehrere von der Kluggeforde hat vom Stapel lassen lassen; in den meisten macht ein

kleiner Kriphaphone seine Männchen, den wir beiseite nicht mit dem großen althergebrachten Dichter im übrigen vergleichen wollen, der aber doch eine Achtungswelt mit ihm hat: seine Verflage, sein Spott gilt „geistigen Richtungen“, nicht den Thorheiten und Lehren des geistigen Verfalls. Wir begreifen aber jede Erweiterung des künftigen Repertoria nach dieser Seite hin, mit oder ohne Waff, mit Fruben, jede Komie, Satire, Ironie, die dem öffentlichen Leben, dem historischen Geiste zugewendet ist, erscheint uns als ein Fortschritt, gegenüber der bürgerlichen Romandie und ihren nachgerade etwas fadenförmigen Eitenbildern.

Offenbach hat in der wenig bekannten „Genoveva“ die Romantik mit vieltem Geist verpackt; desselbe scheint auch in seinem „Barbe bleue“ der Fall zu sein. Bei unsern Romantikern spielten Ernst und Edeze in Behandlung der Märchenstoffe casus durcheinander. Tied's „Dauabart“ j. d. ist zum Theil ernst gemeint, zum Theil ironisch, indem der Dichter seine eigenen Gestalten verpackt, seine eigene Fabel verläßt. Die Durcheinander fand man feinerzeit besonders geistreich; es war der Triumph des bürgerlichen Subjects, der Triumph der verwaltenden Phantasie, welche ihren Gestalten den fäpferfügen

Lebenshauch einblies und sie dann wieder wie todt Erdlösche zerbröckeln ließ, nun zum Schluß selbst hervorzutreten und auszusprechen: „Tel est notre plaisir.“ Deutliche finden diese phantastischen Szenenfolgen von Ernst und Scherz kein Publikum mehr; man will von Haus aus wissen, wozu man sich einer Dichtung gegenüber. Offenbach sagt uns darüber nicht in Zweifel. Sein „Barbe bleue“ ist eine Parodie, welche das Stauhartmädchen verflucht, ohne irgendeinen Reiter der „mondbeglänzten Hauberrucht“ in die Parodie fallen zu lassen. So sind wirklich comische Figuren, dieser König Robiche, der fünf Frauen aus Eifersucht hat tödten lassen, sich mit der letzten vermählen will und schon an die Hochzeit denkt; sein Intendant, der Alchemist Popolani, der durch seine Gistralde die unglücklichen Ehegattinnen vom Leben zum Tode befördert, aber als Kenner der geheimen Kräfte der Natur ihnen nur Schlaftränke ein gibt, jedoch alle diese Julien wieder erwecken und zwar nicht im Grabe, sondern im Alkoven des Alchemisten, der sich in solcher Weise beweist einen ganz respectablen Darsen angelegt hat. Dieser Einfall ist drollig, aber nicht ohne *vis comicae*. In dem Verloschen des Stauhart liegt für den modernen, mehr national-blamaischen Standpunkt eine beachtliche Kapitalvergeudung, welche der Generalintendant in seiner Weise wieder gut macht. Die Intrigue mit dem Schärpaaren, die nebenbei spielt, ist durchwegs Pastoral. Das Ganze, da es doch den musikalischen Gesichtspunkt in den Vordergrund drängt, eine parabolische Erneuerung der Opern *basta*.

Nach einem andern Standpunkt nimmt die im Theater an den Wien zur Aufführung gekommene Operette „Der Schäfer“, in welche eigentlich aus drei Zehnacten besteht, einen mythologischen, welches das Pastorale in seiner alpbischen Ferneheit darstellt, einem Rococoaltäre, in welchem wir das cutig-ähnlich parumirte Schäferkinn des französischen Trianon und der deutschen Fegnisdichtung erblicken, und einem modern dorfgeschichtlichen, das uns das rustale Wesen in seiner Robheit und Tappigkeit ohne jeden idealen Schimmer darstellt. Wie man immer vor dieser unästhetischen Trilogie denken mag — sie enthält cultur- und kunstgeschichtliche Perspektiven, was man von unsern übrigen sonstigen Trivialitäten nicht sagen kann; ja der letzte Abschnitt kann zugleich für eine geistreiche Parodie und Verhöhnung der dargeleglichen Schönebureau gelten, indem er uns die Prosa der Melikerte und Hühlschule als die echte Lebenswahrheit zeigt. Wir meinen nun, daß in diesen Offenbachschen Operetten eine höhere Kamel stehe, als in dem, was uns die deutsche Alltagsoppe bietet; ja daß dies Clement einer den höhern geistigen Gebieten zugewendeten Kamel für die Wiedergeburt der deutschen Pöbel unerlässlich sei. Den aristophanischen Geist in den homöopathischen Dosen des Offenbachschen Humors zu suchen, wird ihm freilich nicht einfallen dürfen; immerhin aber glauben wir auf die Thatsache aufmerksam machen zu müssen, daß sich herortige dramatische Humoresken auf der deutschen wie auf der französischen Bühne einbürgern, daß also damit die theatrale Möglichkeit einer höhern Kamel auch für unsere jetzigen Bühnenumstände außer Zweifel gestellt ist.

Reben diesen französischen Dumas hat neuerdings in Wien der deutsche große Erfolg gehabt. Bogumil Goltz, groß im Publikum und Kritik Anerkennung als eine originale, frischfarbende Persönlichkeit; seine deutschen „Pauvre diables“ stehen sehr vortheilhaft gegen die französischen, „Kaufleute“ eines Alexandre Dumas ab, die nur auf allerlei Entlassung, auf Erzählung von Anekdoten, abenteuerlichen Fäbrten und Jagdgeschichten hinonfieren, während die Pauvre diables von Goltz tief und geblendet lebendige Romanfiguren bieten. Gleichwohl darf man nicht vergeffen, daß der phantastische Romanicor Dumas nur einige flos und amoenitates seiner Rebenkanten, wie einen bei dem Spazierengehen geklärten Strauß, dem Publikum dorbet, während das monumentum vere perennius, aus welches der pariser Romandichter seinen Ruhm bei den

Zeitgenossen und seine Unsterblichkeit bei dem Leihbibliothekelpublikum der nächsten Jahrzehnte besitzt, in Gestalt von einigen hundert, mit einem Romantempel gezeichneten Romanbänden bei ihm zu Hause liegt; Bogumil Goltz baggen in seinen Pauvre diables alles und das Beste gibt, was er hat, aperturische Gedanken, Empfindungen und Bilder, phantastische Goltz des Westes, sendend wie Humanculus in der Hölle, aber wie dieser wenig geeignet zur vollkommenen Identification in Gestalten und Charakteren und Geschichten; denn Goltz ist kein Talent von vorzugsweise erkennender und gehaltenen Kraft.

Den Darstellungen von Goltz schloß sich neuerdings ein Vortrag poetischer Refiktionen von Otto Lubwig an, welchen der Pankaspianer Reminsky, ein pietätvoller Verehrer des Dichters, zu Gunsten seiner Hinterbliebenen hielt. Reminsky las den ersten Act einer Tragödie, „Tiberius Gracchus“, der als vieldeutlich gerühmt wird, und mehrere Gedichte, von denen einige Anklang fanden. Man rühmt die sich zur Weisheit steigende Kunst des Vortrags, die sich dieser Darsteller angeeignet hat. Otto Lubwigs Nachlaß soll übrigens demnächst im Druck erscheinen, darunter auch seine „Schöpfers Studien“, die man mehr als Studien zur Technik des Dramas bezeichnen sollte, indem sie mit kritischer Anlehnung an Schopenhauer, Schiller und einzelne moderne Dramen das Geheimnis der dramatischen Form zu erschließen und zu benütigen suchen. Wir haben dieselben genau durchgesehen; sie bedürfen einer genaueren Rektion, indem sie noch mancherlei unverbearbeiteten Nachlaß in Gerippen, Schematismen u. s. w. enthalten, werden aber jedenfalls allgemein interessant, indem sie in das Atelier eines strebenden Dichters einführen, wenn auch die oft schroff hervorretende Einseitigkeit der künstlerischen Richtung begründeten Widerspruch herausfordern wird.

## Bibliographie.

- Wimarz, W. Das goldene Kalkien. Roman. Aus dem Französischen überetzt von M. Wiesner. 2 Bde. Leipzig, Reemann. 8. 1 Bde. 10 Bgr.
- Siller, G. v. Mozart's Don Juan und Gink's Iphigenia in Tauris. Ein Versuch neuer Verlegungen. Berlin, S. Scherier. Gr. 8. 2 Bde.
- Holl, U. Dr. Friedrich v. Sagenom. Ein Retrolog. Neudruck. 1866. Gr. 8. 10 Bgr.
- Dehnbach, G. v. Schöpfung eines Epikers. Ein Bild aus dem Leben. Zürich. Krieger. Gr. 8. 6 Bgr.
- Christ, W. v. Allen und die ältesten Nachrichten über Iberien und die Westküste Europa's. München, Franz. 1863. Gr. 8. 1 Bde.
- Edwards, H. v. Gravelines, Ostend. Roman. Zeigler's. Jena. 1863. 8. 1 Bde. 15 Bgr.
- Greg, R. Die Perlen von Soltrauca. Roman. 2 Bde. Berlin, Grunow. 8. 2 Bde. 15 Bgr.
- Carlhausen, H. v. Die lästliche Beschäftigung Augustins. Ihre Entstellungen und ihre Bestimmung in der Geistesgeschichte von 1861. Leipzig. Grunow. 8. 2 Bde. 20 Bgr.
- Breier, D. Trübsal und Trost. Gedichte und Lieder. Breslau. Dittler. 16. 2 Bgr.
- Scher, R. v. Socialer Dragen. IV. Die latente Association. Nachdruck. Hirschmann. Gr. 8. 5 Bgr.
- Kell, G. v. Die Einnahme von Wien. Berlin, v. Schulze. Gr. 8. 3 Bgr.
- Wengert, J. v. Graf v. Eyndorf und Römer. Eine epische Dichtung. Leipzig, S. Scherier. 8. 20 Bgr.
- Wildehaus, R. Die Montanmühle. Erzählung aus den Rheinlauden und dem Strömgebiet des Rheins. 3 Hefchen in 1 Bde. Berlin, Junke. 1865. 8. 6 Bde.
- Dienberg, G. v. Der Ritter-Orden des heiligen Johannes von Jerusalem. In seiner Verfassung und Geschichte dargestellt. Regensburg, Manz. Gr. 8. 27 Bgr.
- Schickel, U. — Die Märcchen des Sächsischen. Kalmückischer Text mit deutscher Uebersetzung und einem kalmückischen Wörterbuch. Herausgegeben von B. Jürg. Leipzig, Brockhaus. Lex.-8. 3 Bde.
- Kalmückische Märcchen. Die Märcchen des Sächsischen. 8. oder Erzählungen eines verstorbenen Todten. Ein Beitrag zur Sagenkunde auf bodenständlichen Gräben. Aus dem Kalmückischen überetzt von B. Jürg. Leipzig, Brockhaus. Lex.-8. 24 Bgr.
- Bach, J. v. Maurerische Gedichte. Pörsch. Kehl. 16. 2 Bde.
- 63 satirische Gedichte über die Zeit und die neue Zeit. Wörlingen. Bde. Gr. 8. 7½ Bgr.
- Waltersch, v. Weisheit und Juch in Preußen. Dargestellt in einem Prolog und drei Acten. Aus dem Russischen herausgegeben. Rost 2 Universitätsdrucken. Leipzig, D. Wigand. Gr. 8. 30 Bgr.

# U n z e i g e n .

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Gespräche mit einem Grobian.

Herausgegeben von einem seiner Freunde.

8. Geh. 1 Thlr. 15 Ngr.

In diesen „Gesprächen“ will ein bekannter deutscher Schriftsteller, der aus besondern Gründen das Buch anonym erscheinen läßt, unserer Zeit einen humoristischen Spiegel vorhalten, in dem die heutigen Menschen nach ihrem eigentlichen Wesen erscheinen. Zugleich beleuchtet er aber auch auf allen Hauptgebieten des Lebens die Ideale, nach denen die Welt zu streben hat, und gibt für die wichtigsten Fragen der Gegenwart die Mittel an, sie zu lösen. Er empfiehlt kein Buch, „den Christen, den Ehebenden und Muthigen — dem ganzen deutschen Volke“.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Platon's sämmtliche Werke.

Uebersetzt von Hieronymus Müller.

Mit Einleitungen begleitet von Karl Steinhart.

4ter (Schluß-) Band.

8. Geh. 2 Thlr. 20 Ngr.

Der erste bis sechste Band (1850—59) kosten 28 Thlr.

Hieronymus Müller's Uebersetzung der Werke Platon's ist von den competentesten Richtern für eine treffliche erklärt worden. Ihr Werth wird durch die ausgezeichneten Einleitungen von Karl Steinhart noch bedeutend erhöht. Mit dem sechsten erschienenen achten Bande liegt das Werk nunmehr vollständig vor. Derselbe ist nach dem Tode des Uebersetzers von dessen Sohne herausgegeben und enthält:

1. Hipparchos, oder der Gesandtsknecht. — 2. Minos, oder das Gesetz. — 3. Meneknos, oder das Gütte der Lebenskunst. — 4. Der Uebersetzer, oder der erste Brief. — 5. Das Gesetz, oder das wahre Diktatorwort. — 6. Die bürgerliche Mächtigkeit, oder: Ob Staatsmännlichkeit etwas Angenehmes oder Uebliches ist. — 7. Platon, der öffentliche und der besondere Beschützer. — 8. Platon, oder das Staatsregiment. — 9. Begriffsbestimmungen. — 10. Die Dilettanten unter Platon's Namen herausgegebenen Briefe.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Das Leben Jesu

für das deutsche Volk bearbeitet

von  
David Friedrich Strauß.

Zweite Auflage.

8. Geh. 3 Thlr. Geh. 3 Thlr. 12 Ngr.

Wenn bereits das im Jahre 1835 zuerst erschienene „Leben Jesu“ von Strauß, ungeachtet es ausschließlich für die theologische Welt bestimmt war, weit über diesen Kreis hinaus Epoche machte, so ist dieses neue, ausdrücklich für das Volk geschriebene „Leben Jesu“ desselben Verfassers noch weit mehr geeignet, das allgemeine Interesse zu erregen. Es ist ein Buch für Deutsche, in demselben Sinne wie das „Leben Jesu“ von Renan ein Buch für Franzosen, und darf vom deutschen Publikum mindestens ebenso viel Theilnahme beanspruchen als das französische Werk. Daß es dieselbe gefunden, beweist die schon wenige Wochen nach seinem Erscheinen nöthig gewordene zweite unveränderte Auflage.

Im Verlage von Hermann Costenoble in Jena und Krippig erschien und ist in allen Buchhandlungen und Leihbibliotheken zu haben:

## Ein Geschäftler.

Lebensbild

von

Hermann Breusing,

Verfasser von „Germanisches Blut“.

2 Bände. 8. Broch. 2 1/2 Thlr.

Von dem letzten Werke des Verfassers, „Germanisches Blut“, sagt die Leipziger Illustrirte Zeitung, daß es sich lese wie ein in Prosa übertragenes Gedicht Lord Byron's. Ihrer ähnlichen dringenden Empfehlung des Buchs fügte die Stuttgarter illustrierte Zeitung: Ueber Land und Meer, den Wunsch hinzu, daß der Verfasser auch seine eigene stolze Orde in Roman und Novelle cultiviren möge. — Hier in diesem Buche liegt ein Stück Menschen von, Wirklichkeit und Wahrheit, naturwüchsiges Wesen, Herwidlungen, wie sie durch Leidenschaft und Thatkraft bringet werden, und alles durch die Kraft und Blut von Darstellung und Sprache verklärt. — Das Freie Deutsche Hochstift zu Frankfurt a. M. theilt über vorliegendes Werk gleich günstig und hebt die vorzügliche Begabung hervor, welche sich in der Zeichnung der Personen und der Malerei der Einzelheiten kundgibt.

## Für's Vaterland.

Historischer Roman

von  
Julius Mühlfeld.

2 Bände. 8. Broch. 2 1/2 Thlr.

Ein Roman vom Jahre der deutschen Morgenröthe, 1809, in seinen deutschen Befreiung von der Fremdherrschaft, spielen, in seinen mannichfaltigen Szenen von den Schwerdtstagen der französischen Revolution bis zu denen der Freiheitskämpfe reichend, mit dem Schwerpunkt der Handlung aber in dem Jahre 1809 in Erfurt sich ruhm und im engen Rahmen einer reichen Reihe handlung und Persönlichkeiten: die Schicksale drei Aepfen und Wagnern, den Oberstregg Karl u. s. w., berühren, ist dieses neue Werk Julius Mühlfeld's, der gerade in dieser Zeit außerordentlich dahine ist. Mühlfeld's „Theodor Körner“ wurde als ein bedeutendes patriotisches Werk anerkannt, und seine Romane: „Ein Weg zum Thron“, „Mittel und Zweck“, „Untern Verhängnis“ sind von Press und Publikum so allgemein günstig aufgenommen und von den ersten kritischen Stimmen empfohlen worden, daß ein neuer Roman aus seiner Feder von vornherein mit Interesse erwartet wird, welches der hier angekündigte: „Für's Vaterland“, auch in hohem Maße verdient.

Sieben erschien das 66. Heft der 11. Auflage von

## Brockhaus' Conversations-Lexikon.

Quarto — Halbband.

In allen Buchhandlungen des In- und Auslandes werden nach Untersuchungen zum Subscriptionspreise von

5 Sgr. für das Heft von 6 Bogen angenommen und sind die bereits erschienenen Hefte sowie der erste bis sechste Band dafelbst vorrätig.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Eduard Brockhaus. — Druck und Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

# Blätter für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 12. —

22. März 1866.

**Inhalt:** Ein Epös von Hermann Ringg. Von Rudolf Gottschall. — Zur Charakteristik der Befreiungskriege. Von Karl Oskar von Bernsd. — Lebensphilosophie. Von H. Treibertz von Bern. — Zur Psychologie. Von Maximilian Ferts. — Feuilleton. (Literarische Plaudereien; Ein geflügeltes Wort; Ein Epigramm und sein Autor; Das Spiel von den zehn Jungfrauen.) — Bibliographie. — Anzeigen.

## Ein Epös von Hermann Ringg.

Die Völkermwanderung. Epische Dichtung von Hermann Ringg. Erstes Buch. Stuttgart, Cotta. 1866. 8. 1 Zthr. 10 Ngr.

Die Prägnanz lyrischen Ausdrucks, ein über Epochen blüthartig hineleuchtender Weltbild, eine markige Darstellungskraft, eine stimmungsvolle Beleuchtung — das waren die unerkennbaren Vorzüge der Ringg'schen Gedichte, die wir wie alle mit warmer Anerkennung begrüßten. Mit um so tieferem Bedauern erfüllt es uns, bekennen zu müssen, daß das neueste Epös des Dichters ein gänzlich verfehltes Werk ist und in keiner Weise die Erwartungen rechtfertigt, die man an den Namen und an das Talent des Dichters knüpfen durfte, ja daß selbst die Form desselben oft eine Unreife und Schülereigenschaft verräth, die wir mit den einzelnen genialen Meisterzügen und der formbeherrschenden Sicherheit der „Gedichte“ gar nicht in Einklang zu bringen wissen. Entweder wollen unsere Talente rasch an einem Marasmus, der in unsern literarischen Zuständen liegen mag, oder die Wahl eines Stoffes, der nicht nur spröde, sondern für die dichterische Behandlung ungeeignet ist, macht die Schwingen des Talents vollständig erlahmen, so daß es am Boden kriecht, während es sonst sich himmelwärts zu erheben vermöchte.

Das erste Buch der Dichtung bildet einen stattlichen Band, der zehn Gesänge enthält. Wie viele Gesänge und Bücher folgen werden, ist nicht abzusehen; denn bei dieser Behandlungsweise kann es mit Grazie in infinitum fortgehen und jede Seite aus Beder's „Weltgeschichte“ sich in einen umfangreichen Gesang verwandeln. Denn in der That, was uns der Dichter bietet, ist nichts als eine gereimte Chronik der Völkermwanderung, der hin und wieder einige poetische Pächter aufgesetzt sind, die aber im ganzen die Trodenheit der Haupt- und Staatsactionen unverkennbar zur Schau trägt und meistens in einem Stil der Darstellung gehalten ist, den wir nur mit dem Stil der byzantinischen Malerei vergleichen möchten.

Das mochte der Dichter zu einem Stoffe hinziehen, der nicht nur unserer Gegenwart so fern liegt, sondern auch schon für die Geschichtsschreibung so schwer zu be-

wältigen ist? Gewiß fand die Eigenart seines Talents etwas Sympathisches in diesem, wir möchten sagen Elementarischen der Geschichte, in diesen großartigen Massenbewegungen, in diesen mit Naturgewalt wirkenden Volkskräften, die mit Stos und Gegenstoß aufeinanderplayen und die Alte Welt aus den Angeln heben? Dazu der Untergang der heidnischen, der Ausgang der christlichen Weltanschauung, Schrednisse und Verwüstungen, die wie der Schwarze Tod über die Nationen kamen, einzelne Helden, die wie Brandfaden der Vorsehung in das kreisende Völkergedümmel hineingleuchten — erscheint das nicht alles als gigantische Feste, für eine mit großen Zügen schaffende Dichterkraft der willkommenste Stoff, namentlich wenn in dem Dichtergeist der Sinn für die Nachtseiten des geschichtlichen Lebens, für düstere Farbgebung und Beleuchtung lebendig ist?

Dennoch ist dieser Stoff nur geeignet für eine philosophisch-lyrische Freskenmalerei, für eine Raubach'sche Skizze, für eine symbolisirende Gestaltung, welche die bewegenden Mächte der verworrenen Zeit löst aus dem Damm der hin- und herwoogenden Massen, sie dichterisch klärt und verkärt. Steigt die Poesie in das Gedümmel selbst herab, so wird sie haltlos von dem Strome mit fortgerissen. Die Plastik des epischen Stils namentlich muß an dieser Aufgabe zu Schanden werden. Das Epös soll ein Culturgemälde der Epoche geben; es soll wirken durch den Reiz liebevoller Vertiefung in das Detail, durch den Zauber des ruhigen Verweilens; durch die Macht der Stetigkeit, die uns ohne Sprünge über den Raum und durch die Zeit führt. Welches Interesse aber kann für uns die Cultur halbwidriger Völker haben, die mit wenigen Zügen erschöpft ist? Und wie soll eine dichterische Darstellung Plastik und Continuität gewinnen, wenn sie diesen instinctiven und tumultuarien Bewegungen der Völker von Land zu Land auf dem Fuße folgt!

Freilich, ein Dichter von mehr künstlerischem Bewußtsein hätte sich von Haus aus klar gemacht, daß einem solchen Stoffe gegenüber sich der Meister in der Beschränkung zeige, daß man nicht die Breite und Fülle des geschichtlichen Stoffes in die Dichtung aufnehmen müsse,

indem sonst nicht bloß der Rahmen derselben gesprengt, sondern auch die Monotonie fortwährender Wiederholungen hervorgerufen werde, daß, wenn das Wesen der Dichtung überhaupt die Abbreviatur, die Spiegelung der zerstreuten Vielheit in dem einen Bilde ist, die Rücksicht hierauf bei einem Thema, wie das vorliegende, doppelt geboten war. Eine Episode aus der Völkerverwanderung, welche den Kampf des Christlichen und Heidnischen, die alte Cultur und die Wildheit der eindringenden Naturvölker, die elementarische Zertrümmung einer alten Welt uns in einer auch unser Gefühl erwarmanden Fabel, in die einer der hervorragenden Helden der Epoche verweht ist, vor Augen geführt hätte, würde das Thema erschöpfender behandelt haben, als diese der Geschichte formlos nachgezählte Chronik, welche nur den in ottavone schmerz nachweisbaren pragmatistischen Zusammenhang der Begebenheiten vermissen läßt, im übrigen aber einen Staub aufwirft, daß es uns vor den Augen stirzt und wir kaum ein bestimmtes Bild klar zu erkennen vermögen.

Statt einer Ilias gibt uns Hermann Lingg ein cyllisches Gedicht, welches mit dem Eos der Veda beginnt — wo es aber enden wird, das ruht im Schoße der Götter!

In die ersten Strophen seiner Dichtung hat Lingg den poetischen Gehalt derselben zusammengebrängt; es sind die schönsten, die prägnantesten; es ist die Poesie der Völkerverwanderung! Die spätern sind meistens nur ihre gereimte Prosa. Der Prolog gibt uns einen Extract aus Gibbons' ersten Bänden. In der Schilderung von Roms Herrlichkeit findet sich folgender, an einen Fremdenführer erinnernde Vers:

Unzählig war die Menge der Gebäude,  
Belebt von immer neuem Müßiggang  
Die Stätten des Genusses jeder Fremde, (1)  
Die Gärten voll von Leben und Gesang,  
Die öffentlichen Gassen für Getreide,  
Und ungeheuer war der Menschenhauf u. s. w.

Von Angst führt uns der Dichter zu Liber, Nero, Vespasian, Titus, Hadrian bis zu Constantin, Julian — ein Götterkampf nach dem andern, eine historische Porträtgalerie, durch welche die epische Muse spazieren geht. Dabei verliert sie allerdings zwei Weltheine der Poesie: der erste ein mythisch funkelnder Karfunkelstein, die Sage von dem gestorbenen Pan, die Entseffelung der durch die anstehende Mythologie gebundenen Gestalten, die Lösung des Naturglaubens durch die Macht der Welterslösung — ein tiefes Symbol für den Kampf zweier Welalter! Wie da Lingg's Dichtung in Fluß kommt, wie groß und schön sie das Auge aufschlägt, wie geist- und seelenvoll! Das sind die Gedankenperspectiven, in denen sie sich heimisch fühlt!

Und von den Höhen klang überall hernieder  
Ein tausendstimmig lobender Gesang;  
Denn Menschenheile ward nun jenen wieder,  
Die einst der Abgott in Verwundung zwang;  
Es lösten sich aus Wurzel jener Wälder,  
Aus Freigenoss, ins und aus der Quelle sprang  
Neu thronenreich die Nymphen, neu dem Leben  
In edlerer Gestalt zurückgegeben.

Und in noch todtern Reichen riß vom Bande  
Des starren Todes sich die Liebe los,  
Wo nach der Seele letztem Widerstande  
Das fleischliche Gefühl und Sinn umschloß.  
Erwagte Arme, flatternde Gewande,  
Und weit hinaus im blauen Meeresschoß,  
Aus Klippen schwall in aufwender Bewegung  
Die Lust der auferwachten Lebensregung.

Der zweite Theil ist die Beschreibung des Ausbruchs des Vesuv, die, wenn auch nicht von gleichem Zauber gedankenvoller Prägnanz, doch Schwung der Schilderung athmet. So selten sind diese poetischen Dafen in der Wüste dieses Epos, daß man gern und lange bei ihnen verweilen mag.

Der erste Gesang schildert „Die Goten an der Donau“, womit jede Geschichte der Völkerverwanderung beginnt. Wir wußten und ihm nur jene epische Vergleichung hervorzuheben, welche zu den wenigen gelungenen Vergleichen des Epos gehört, indem der Dichter die Bewegung, in welche die namenlosen Stämme jener Gegend gerathen, mit den Thierwanderungen bei einem Waldbrand vergleicht:

So muß es sein, wenn in den Trophäen  
Durch Urmaltnacht ein plötzliches Feuer lodt;  
Im Flug ereignet's die höchsten Ompfelnorden,  
Aus Wäldern, die sein Lichtstrahl noch endet,  
Stiehn alle Thiere, die den Fock bewohnen;  
Der Adler, vom dem neuen Tag erschreckt,  
Verläßt sein Nest am taubendürrigen Stamme,  
Und raucht empor, ein Phönix aus der Asche.

In Boden stürzen uralte dunkle Wälder,  
Die Rehe hängen pressend auf, es bilt  
Aus Eulen Aachen, die den Himmel düstern;  
Es lodt der See; Feil, Sumpf und Erde schneit;  
Die Steppenrosse mit weit offenen Wäldern,  
Die Wäldern hoch, die Adern aufgeschlicht,  
Stiehn fort und fort, verloscht vom Feuerstapel,  
Und ihnen nach die Antilopenrudel.

Eine barock-mythische Einlage bildet die von dem Götterführer Fridiger erzählte Entstehungsgeschichte der Hunnen, dieser „Dämonen mit Hundestöpfen“, aus der Ummarmung Satans und der Atannen. Die phantastische Sage, die sich im ganzen wenig ausgiebig zeigt, gibt die Göttermaschinerie des Lingg'schen Epos her. Sie wird eigentlich nur noch durch eine gelegentlich auftauchende Meerjungfrau vertreten.

Wenn wir von zwei Episoden absehen, die wir später erwähnen wollen, trötet das Gedicht nun in den bekannten Gleisen der Weltgeschichte sachte fort, greift der Reihe nach auf, was ihm in den Weg kommt, einen Helden und eine Heldin nach der andern und läßt sie wieder verschwinden, ehe wir irgendein Interesse für dieselben fassen konnten. Fridiger und Lupicinus, Gratian, Theodosius, Arcadius, Honorius, Rufinus, Marcia — das wandelt alles an uns vorüber, wie die Reihe von Banco's Sprößlingen an Macbeth, skizzenhafte Kreidezeichnungen. Wie wäre es auch möglich, bei dieser Art der Composition einen epischen Stil herauszubilden? Lingg's Gabe ist überhaupt mehr blüthartiges Verleuchten, als anschauliches Gestalten. Selbst ein Charakter wie der des Honorius, der doch so frappante Züge hat, ist nur ober-

flächlich herausgemischt. Am meisten treten noch Alarich und Etelico hervor, ein Gegenfatz, der wenigstens an die feindlichen Ritter der romantischen Epochen erinnert und zu Zweikämpfen und anderer herausfordernder Bewährung persönlichen Muthes führt. Hier erwärmt sich Vingsg's Ruse an mehreren Stellen; doch immer wirft uns wieder die nächste Chronik aus allen Himmeln der Poesie. So bei der Eroberung Roms:

Drimal ward Rom erobert und gewonnen,  
Einmal am Tag und zweimal in der Nacht;  
Der Anführer und der Jüngling hat begonnen,  
Die Plünderung und der Brand den Schluß gemacht.

Vor solchen Versen nehmen alle neun Ruse reißaus, und was noch viel beunruhigender ist, die Gewißheit, daß der Dichter mit den Grundregeln des Epos auf gespanntem Fuße lebt, tritt so überzeugend vor uns hin, daß sie uns jeden Genuß verflummert. Man vergleiche Alarich's Begräbniß in dem herrlichen, stimmungsvollen Platen'schen Gedicht. Welche nächste und ungelente Beschreibung in den folgenden Versen:

Am Ziel ruhmvoller Thaten, im Eringen  
Nach größter Zukunft, schon zur Ueberfahrt  
Geführt, noch befezt von Wuthschwingen,  
Nach festgewinn' Har Alarich; bewacht  
Ward seinem Reichthum wo die Wellen gingen,  
Ein tiefes Grab, da jugendlich der Bart  
Ein Rinn ausprobt noch, und goldne Haare  
Ein Haupt umfloßt, noch im Rarl der Jahre.

Und da sein Volk das Todtenmahl bereitet,  
Indeß wird des Volentes Ertrübung ab-  
Und in ein andres Bett hingerelirt.  
Gefangne graben in der Nacht das Grab,  
Und in die Haub gibt man, ihm's noch freier,  
Das Schwert, sein alles, das ihm alles gab,  
Das Streichroß frakt man nach ihm in die Tiefe,  
Daß drunten es bei seinem Reiter schlief.

Und daß es nie von einem Menschenmunde  
Berrathen werde, noch durch einen Blick,  
So senkt man über dem verschlossnen Grunde  
Den Strom, und in sein altes Bett zurück,  
Und tödtet die Gefangenen zur Stunde,  
Daß Nacht es bleibe wie das Weltgericht,  
Daß niemals wieder aufgedrungen werde  
Das Heiligrab, das Grab in fremder Erde.

Raum aber ist Alarich tobt, so beginnt das durch diese Persönlichkeiten einigermaßen zusammengehaltene Interesse wieder in alle Rüste zu zerfallen. Denn der Dichter hat in diesem Anfang noch viel zu erzählen und seine Ruse erscheint so atemlos, daß man ihr Perz an die Rippen pochen hört:

Nach seinem Hingang aber übertrug  
Die Gothen ihre Führung und Gewalt  
Dem Athaulf, dem die Herzen alle schlugen,  
An Jahren jung, an Sieg und Ehren alt,  
Verlobt schon mit Placidia, der flugen,  
Und selbst ein Heil daß Rath und Wohlgehalt —  
so geht unsere Reimchronik weiter in dichterischem Mönchs-  
latein.

Vom Gefilde des Tyrrenischen Meers begleiten wir das Brautpaar nach Narbonne zur Hochzeit. Nach ein paar Strophen ist Athaulf wieder an der Rhone und

schlägt den Regentaiser Jovin; eine Strophe darauf geht's nach den Pyrenäen; dann wieder in einer Strophe viele Siege und — o Freude — ein Kind in der Wiege, Athaulf's Erbe. Die Jahre fliehen rasch, jedes Gohn ungefähr zu einer Strophe Chronik Gelegenheit, Athaulf wird in Barcelona ermordet, begraben; Placidia in acht Zeilen nach Rom und dann wieder nach Byzanz geschleppt. Dann stirbt Arcadius „in den Jahren erster Männlichkeit“.

Der zweite Theodosius, der kleine Sohn, wird der Placidia zur Erziehung übergeben. Diese erzieht ihn sehr fromm und schnell, denn nach vier Jahren heirathet er, „da er kaum ein Mann erschien“, die Athenais. Im nächsten Vers ist er schon Vater. Einen flüchtigen Blick werfen wir auf die interessanten Frauen von Byzanz, die mit unerlaubten mythologischen Fälonismen geschildert werden, bei denen wir kein Bild erhalten, nicht einmal ein byzantinisches:

Vulgaris hier — des Herrscher's junge Ruse,  
Placidia dort, die Gothenkönigin  
Athenais, die von dem Heidenkume  
Gereitete, nun stolze Herrscherin,  
Und neben ihr, die Knospe bei der Blume,  
Ihr Kind Eudokia, und dort, das Rinn  
Auf ihre Hand geküßt, Donatiana, Perer,  
Athena, Ceres, Hebe und Cythere.

Diese fünf Frauen unterhalten sich, „von Seelenleiden blaß“, doch nicht so blaß, wie unsere Chronik selbst wird, die sich immer mehr verallgemeinert. Verschwörer, Mörder, Empörer treten auf, Honorius stirbt, Theoderich erscheint:

Ein Sicius im Raum der Weltgeschichte!

Und das erzählt alles der zehnte Gesang! Compensatorischer hat sich seit Menschengedenken nie ein Dichter gefaßt, und freilich, „der Raum der Weltgeschichte“ ist so geräumig, daß man kein Ende abseht, wenn man sich keine künstlerischen Schranken in demselben steckt!

Diese unerquickliche Chronik der Völkerwanderung bildet die Hauptströmung des Gedichts. Selten erhebt sich dieselbe über die gereimte Prosa zu höherm Schwung, und wir würden uns vergebens nach dem Dichter umsehen, denn wir doch so viel Schönes verdanken, wenn nicht einige Episoden den unverwischbaren Stempel seines Talents trügen. Zwar die Episode von Signe, dem alemannischen Mädchen, das bei Anlonius christlich erzogen wird, den tapfern Deutschböhmer Aubogar liebt, diese Episode ist mit ihrer Virgil'schen Roscidippe, den verschiedenen höchst romantischen Entfährungen, Gefangenenschaften, Rettungen so in die etwas verworrenen Züge des Völkergewühls verstrickt, daß sie nirgends einen reinen Genuß gewährt durch sanft harmonisches Abheben von der ruhelos treibenden, fimmerwirrenden Bewegung. Signe, welche von dem Caurotus gefangen genommen wird — das Wie bleibt im Dunkel — dann ihren Bräutigam und durch ihn den Kaiser Valentinian vor der Hinterlist des Briten warnt, dann dem Kaiser Theodosius das Wort der Gnade entlockt, später dem milden deutschen Frauen gerandt, von der Hertschapsflecterin vor dem Tode der Wirtinnigen gerettet wird, bis sie glücklich die Hand Aubogars



erschält, ist mit ihrer unruhigen Allgegenwart zu sehr ein „Mädchen für alles“, wozu der Dichter gerade eine weibliche Gestalt braucht, als daß sie jene dichterischen Ruhepunkte vertreten könnte, deren wir bei einer so sich überflüßigenden weltgeschichtlichen Action doppelt bedürftig sind.

Etwas anderes ist es mit dem fünften Gesang: „Die griechische Insel.“ Hier begreifen wir eine lieblich eingeleitete, poetisch reizvolle Episode, die ihren eigenen Schwerpunkt hat und doch in dem Kampf des Christenthums und Heidenthums den großartigen Weltkampf spiegelt; hier hat die Muse Klings die Fesseln der Chronik abgeschüttelt und bewegt sich frei im eigenen Element; hier finden wir den Dichter wieder, und der Absicht dieser melodischen, poetisch duftigen ottavo rime gegen die oft ungelenteten und meist übermäßigten Verse der andern Gesänge ist wahrhaft überraschend. Wir können uns nicht enthalten, die Strophen, welche die landschaftliche Idylle dieser Insel schildern, als die Perlen unter dem poetischen Schutt dieses Epos, als auch unter minder dichteriger Folie hellleuchtende Edelsteine der Dichtung unsern Lesern mitzutheilen:

An einer Küste, wo in blauen Buchten  
Zum schönsten Strand die Meerewelle geht,  
Verschließt das Gilaud hinter aufsteigenden  
Berghöhen ein Thal, dem Blumenrost durchweht.  
Der Appia überwuchert Fels und Schluchten;  
Am Abhang, wo die schlafende Palme steht,  
Büßn' dacht und wild die Lilien und Pionien,  
Und milde Äste wehn vom nahen Jonien.

Gypsfengänge führen vom Geseade  
Ihr heitern, hochgelegenen Wohnung hin.  
Mit Fernen prangt Hofmauer und Arcade,  
Die Pinie breitet ihren Baldachin  
Ums platte Dach, und hoch wirft die Caecade  
Ihr schirmend Reg' von zitterndem Kabin.  
Den Garten schließt in seinen kühlen Schatten  
Ein Portikus, belegt mit Porphyrlplatten.

Von hier kann man durch dunkle Kegelände  
Ins Innere dämmender Gemarken schaun,  
Wo sich in Arabesken heitre Wände,  
Was zwischen ihnen vorgeht, anvertraun.  
Im Bode leuchtet, als ob er mitempfele,  
Aus dunkler Nische leuchtet der Marmorfaun;  
Gemalte Früchte, Wildpret, Vögel, fische  
Verflanden dort die reichgelegten Tische.

Vier unter epheslaubenanter Linde,  
Im Arm den jungen Bacchus, lacht Eilen;  
Der Alte beugt sich nach dem schönen Kinde  
Und läßt ihn, nedend, reise Trauben sehn.  
Wie lockt den jungen Gott das Rebegewind!  
Die schön müßt ihm ein Kranz von Trauben stehn!  
Schon will er, scheint's, im kindlichen Entzücken  
Die Feuergeister aus der Dore drücken.

Der Fruchtbarkeit Geheimniß zu bedenken,  
Glantz' Kerz dort, und weiter rechts und links,  
Die Lagen aufgeschoben zum Erbeuten,  
Mit schloßlosen Gefächten Spizin' und Spizin',  
Ein Hercules mit Krat' und Löwenhäuten,  
Und Hirz und Deerde, Hirschen und Spizin';  
Diana ruht, ermuntert von der Dirce,  
Auf einem Fels und liebtst ihre Dirce.

Dort sich, der Sonnengott, er spannt den Bogen,  
Furchtbar und schön, es droht kein hoher Bild,  
Erhabner Horn sträubt seine Kodenwogen  
Vom Glanz der Stirn am Schulter und Genid,  
Und rings um ihn, vom Immergrün amogen,  
Sucht man die holden Töchter der Nyx,  
Aus jedem Buschwerd lacht, aus jeder Grotte  
Das Marmorbild von einem holden Gotte.

Keineswegs aber können diese Verse als willkürlich herausgegriffene Proben für die Schönheit der Diction betrachtet werden, welche in der Regel schwerfällig ist und gedrückt, als ob die Wucht des nicht zu bemächtigten Stoffs auf ihr lastet, und oft, wo die zahlreichen Verbindungsglieder der in alle Weltregionen zerstückelten Handlung eingeschoben werden, in die barste Prosa verfällt. Wo wir nur in der Dichtung blättern, stoßen wir auf Verse, welche eigentlich nur in eine höchst prosaische Reimchronik gehören. So z. B. im sechsten Gesang:

Denn wirklich schon zum Oeta vorgebrungen  
Bar Stelice, und war schon im Begrif,  
Die Schlacht zu thun (!), die Kame war geschwungen,  
Des spigen Pfeils gekrümmte Schlange piff —

Im ersten Gesang:

Sie schwebten sich nun in die Sättel, sprengten  
Aufs offene Feld, und zu dem Lagerwall,  
Und als sie angekommen waren, drängten  
Sich alle um sie her mit Waffenschall.

Im zweiten:

Es hatten sich Britanniens Legionen  
Empört, und angerufen hatten dort  
Den Couracus des Heers Centurionen.  
Der neue Kaiser Roms betrat Isori  
Mit harter Macht die Küste der Britonen,  
Und rüßte nach Parit; schon war kein Ort,  
Kam ein Geleit dem Gratian geliebten,  
Und er beßte in jäh' Flucht getrieben.

Das wird doch in Vietersheim's „Völkerwanderung“ und selbst in Veder's „Weltgeschichte“ fließender erzählt sein!

Im dritten Gesang:

Es war die Ene, wo sie sich befanden,  
Das Feld, wo Constantin schon einst gesteht!  
Es schien, als wären wieder aufstanden,  
Die dort aus gleichem Anlaß sich betriegt.

Im zehnten:

Dem Worte folgte bald die That, die Wochen  
Der Hochzeitsfeier flogen rasch dahin,  
Und wurden durch die Veltigkeit unterbrochen,  
Daß gegen den Honorius in Jovin  
Ein Gegenkaiser aufstand u. s. w.

Wir haben durchaus keine systematische Jagd auf prosaische Wendungen angestellt, sondern nur angeführt, was uns zufällig ins Gern gelaufen. Es finden sich noch unerlaubtere Trivialitäten in dem Epos. Daß die ottavo rime, so schön sie an einzelnen Stellen, die wir anführten, behandelt sind, im ganzen trotz ihrer meistens reinen Reime keinen melodischen Eindruck machen, das hängt mit dem Charakter der Dichtung als einer historischen Reimchronik zusammen. Die ottavo rime sind übrigens die von dem Dichter amgerufenen Reime:

Bach auf aus deinem süßen Friedewuschlafe,  
 Entseige deinem Melodienborn,  
 Du Königin der Tropfen, auf, Octave!  
 Güt' um dein Schwert, stoß in dein goldnes Horn!  
 Auf daß ich deine Feinde tögen kraß,  
 Reg' in dein süßes Angeßicht den Jörn,  
 Wieß deine seine Lockenstul, entthülle  
 Im stolzen Gang des Südens Formenfülle!

Die „seidne Kodenflut“ dieser Octaven geräth oft in sehr unsöndliche Verwirrung bei den barbarischen Namen und Gestalten der Völlerwanderung, und der „solze Gang“ vermanbelt sich zwar nicht gerade in scholastisches Hin- und Her, aber doch oft in einen zopfmäßig nüchternen Marsch. Der wahrhaft epische Still ist nur in den erwähnten Episoden und vielleicht noch in zwei oder drei Schilderungen zu finden. Pylr darf man diesem Epos nicht zum Vorwurf machen, nur ein leichter lyrischer Hauch schwebt um „Die griechische Insel“. Wir würden indess einige Pylr der poetischen Chronik gern vorgezogen haben. Die für die epische Darstellungsweise charakteristische, selbständige und breit ausgeführte Vergleichung wird zwar von Vöng mit Bewußtsein angewendet; doch entbehren diese Vergleichungen nicht immer eine selbständige Poesie und sind überhaupt nicht zahlreich durch das Gedicht zerstreut. Schön und stimmungsvoll ist der Vergleich am Anfange des sechsten Gesangs:

Was gleicht dem Grauz bei nahenden Gewittern,  
 Wenn am Tagetum Gewölbe schwebt u. s. w.

Etwas gesucht und im tertium comparationis nicht vollkommen klar ist der folgende urweltliche Vergleich:

Als noch des Chaos feste Feuer brannten,  
 Durch die der letzte Sturm der Urmelt ging,  
 Wenn damals auf den Wammuthesflanten  
 Die Schlange schoß und ringelnd ihn umging,  
 Wie sich die Fißelgäul austinanderpannten,  
 Daron das Oist in schweren Tropfen hing,  
 Und sich das Ungethüm zur Wöhr legte,  
 Dampf brüllend, stampfend, und die Wöhr mehte:

So stoßen mit Gekrampf der Herte Flanten,  
 Und fassen sich an beiden Hörnern an,  
 Entrollte Fahren, Speere drohen Wanden  
 Und Schwerter brechen ihre blutge Bahn.

Das Anfaßen an den „beiden Hörnern“ verwirrt uns das Kampfbild des Wammuthesflanten und der Schlange wieder. Dasselbe gilt von dem Vergleich:

Zuweilen wie ihr heissen Gewittern,  
 Nachdem ein ihrer Blitz heraberschreife,  
 Auf einmal alles still, und kaum ein Zittern  
 Bewegt die Bäume noch, doch läßt sich das nur,  
 Und bald tritt mit erneuertem Erbittern  
 Des Donners Blitz in seine alte Spur,  
 Und Schlag auf Schlag, mit doppelt härtern Flammen,  
 Schmilzt Blitz auf Blitz und Oist auf Oist zusammen.

So sah sich das Verhängniß weiter walzen  
 Und, zwar auf kurze Frist, sich Rom besetzt,  
 Erlaßt mit Erde, Gold und reidigen Felzen,  
 Doch half's ihm nicht, den Stolz der alten Zeit,  
 Den Schlag der alten Zempel einzuschmelzen,  
 Sogar das alte Bild der Zaphirest,  
 So sah beschämt und, flait mit Fuß, mit Trauern  
 Die Gotzen weiter ziehn von seinen Mauern.

Da in der epischen Vergleichung das Bild wie ein kleines selbständiges Gemälde ausgeführt wird und nur an einem Punkt mit dem verglichenen Gegenstande zusammenhängt; so muß dieser eine Punkt desto klarer in die Augen springen, sonst erhalten wir den Eindruck einer verwaschenen Bildlichkeit.

Wenn unser forwährendes ceterum censeo in unfrem Wahnruß an die Dichter die Wahl moderner, dem allgemeinen Interesse und Empfinden sympathischer Stoffe ist, so mag man uns immerhin der Einseitigkeit zeihen; doch Gedichte wie Vöng's „Völlerwanderung“ werfen ein bedeutendes Gewicht in die Waagschale unserer Theorie, indem sie zeigen, wie ein hervorragendes Talent in der unglücklichen Selbstqual, zu der es ein entlegener und ungeeigneter Stoff zwingt, wie ein an die Fenslerscheiben flatternder Falter sich den Kopf zerißt und dabei allen poetischen Fißelgäul von seinen Schwingen verliert.

Rudolf Gottschall.

### Zur Charakteristik der Befreiungskriege.

Gedichte, und Lebensbilder aus der Erneuerung des religiösen Lebens in den deutschen Befreiungskriegen. Von Wilhelm Daut. Zwei Bände. Hamburg, Agentur des Rauhen Hauses. 1864—65. 8. 3 Thlr.

Ein Stüd praktischer Theologie nennt der Verfasser in der Widmung an seine theologischen Freunde das Werk, in welchem er nicht die kriegerische, sondern die religiöse Bewegung in den deutschen Befreiungskriegen schildern und den Beweis führen will, daß mit der nationalen Erhebung eine Erneuerung des religiösen Lebens verbunden war. Für diejenigen, welche jene große Zeit noch erlebt und ihre Nachwirkungen lebendig empfinden haben, bedarf es eines solchen Beweises nicht; aber ihre Zahl wird täglich kleiner, und dem neuen Geschlechte thut es sehr noth, daß ihm die Erinnerungen an die Tage des Falls und der Erhebung immer wieder angefrischt und lebendig erhalten werden. Am Schlusse der Einleitung, welche darstellt, wie das Evangelium niemals einen begabten und empfänglichen Jünger gefunden als das deutsche Volk wegen seiner Innerlichkeit und ersten tiefen Eittlichkeit, und welche Ursachen die Erschlaffung des religiösen Lebens in Deutschland an der Scheide des letzten Jahrhunderts herbeigeführt, heißt es:

Die Geschichte lehrt, daß das deutsche Volk zu derselben Zeit seinen Christenthum und seinen nationalen aus dem Auge verloren, daß es für diese zweiwache Stunde zu gleicher Zeit geistlichst ward und daß es aus der Abhängigkeit herabstieg als eine Volkspersönlichkeit, die vom Hauche Gottes angewandt den feurigen Wunsch hatte, Christenthum und Volksthum hinfür aus den Quellen ihres Lebens zu nähren, damit keins von beiden wieder erschlaffe.

Jene Zeit in der geschichtlichen Erinnerung festzuhalten, um daraus Muth und Begeisterung für das Werk christlicher und nationaler Erhebung zu schöpfen, die uns abermals nothwendig, erstärt der Verfasser für den Zweck seiner Darstellung.

Zuerst schildert er „die religiöse Befahrenheit“ mit den Worten, welche im Jahre 1799 der junge Schleier-

macher über die Religion an die Gebildeten unter ihren Brüdern gerichtet hat. Freilich war nicht alles religiöse Leben erloschen, aber im ganzen und großen war der Glaube der Väter aus den Familien wie aus dem öffentlichen Gottesdienste gewichen; in der Erziehung spülte man „das kalte Rehen Rousseau'scher Gedanken, wol geeignet, manchen sanften Hauch zu verschütten, aber unfähig, christliche Pflichten zu fördern“, da Rousseau der menschlichen Gesellschaft alles Uebel schuld gibt, ohne den Einzelnen, der nur durch sie verderbt ist, für seine Sünden verantwortlich zu machen. Den gesegneten Einfluß Vasodow's, Campe's, Salzmann's auf eine gesunde Erziehung erkennt der Verfasser an, „aber der warme Hauch des Christenglaubens schloß ihnen und sie kamen über die Institutserziehung nicht hinaus; erst Pestalozzi's schlichte und tiefe Liebe wirkte für die Volkserziehung“. Auf den höhern und höchsten Schulen fand sich neben dem schamlosten Treiben der Rohheit und der Unschuld der idealste Aufstiege jugendlicher Geister, aber christliche Erkenntnis und christliches Leben fehlten. Der Verfasser theilt einiges mit aus der Schrift des damaligen Prorectors Meiners an der vorzugswürdigen aristokratischen Universität Göttingen, welcher einen doppelten Nachschub für die „jungen Männer von Stande“ und die „armen Beneficiaten, meist Theologen“ hat. Ueber die zweite Blütezeit der deutschen Rationaliliteratur heisst es: „Man kann sich an dieser Frauen und immer wieder zu ihr zurückkehren als zu einem unversiegliden Quell geistiger Erfrischung und Erhebung, und braucht doch die Klage nicht zu verschweigen, daß die neuere classische Periode unserer Literatur an religiöser Reife leidet.“ Klopstock, von dem Ernst und der Weisheit des Christenglaubens durchdrungen, „litt doch an der Krankheit der Zeit, einer zu weichen Stimmung, einem zu geringen Verständniß der vollstimmlichen Kraft des einfachen Gotteswortes und konnte auf die Nation im großen keinen Einfluß mehr haben, als Lessing, Herder, Goethe und Schiller auftraten“. Der Verfasser erkennt an, daß sie alle an ihrem Theile gegen das Philosophium der gewöhnlichen Auffassung gekämpft, aber er weist auf die drei Ringe im „Nathan“ hin, auf Herder's spätere Abkühlung seiner frühern Begeisterung für christliche Dinge, auf Goethe's: „Es fehlt nicht viel, daß ich ein Christ würde!“ und auch auf Schiller's Entfremdung von den Grundwahrheiten des Evangeliums. Nicht die Schuld der einzelnen Dichter sei das gewesen, sondern die Schuld ihrer Zeit, in welcher sie weder den Staat noch die Kirche in achtunggebietender Gestalt gefunden und von diesen großen Organismen getragen worden, sondern auf sich selber ganz allein gestanden hätten. Der Abschnitt schließt mit Arndt's Klage: „In dieser traurigen Gleichgültigkeit und Gottlosigkeit und Völlstlosigkeit, welche sie Völlständigkeit nennen, liegt die Erklärung der Geschichte unserer beiden letzten Decennien.“

Im zweiten Abschnitte wird die „nationale Zerrissenheit“ geschildert. Wenn Leser, welche nicht an dem religiösen Standpunkte des Verfassers stehen, manchem seiner im vorigen Abschnitt ausgesprochenen Urtheile, namentlich

über die Helden unserer Literatur, nicht beistimmen mögen, so werden gewiß die folgenden allgemeine Anerkennung finden. Wir lesen hier zusammengefaßt die Geschichte der Vereinträchtigung deutschen Volkstums und der Verdrängung Deutschlands durch die Franzosen von ihren Ansätzen zur Reformationszeit bis auf Napoleon.

Nimmermehr hätten wir das ertragen — sagt der Verfasser mit Recht —, wären wir nicht an Nationalgefühl bereits auf verhängnisvollste geschwächt gewesen. Die Franzosen und Belgien, hätten wir ihnen schon gebildet, hätten wir deutsche Sprache und Sitte schon für französische Sprache und Sitte hingegeben.

Vergebens warnen tüchtige deutsche Männer dagegen. Wie ein Prophet erscheint uns Moscherosch, wenn er (in der zweiten Hälfte des 17. Jahrhunderts) spricht:

Ich will auch meinen Deutschen hiermit gewissagt haben: Es wird eine Zeit kommen, weil alle Dinge vergänglich sind, wann das Deutsche Reich soll zu Grunde gehen, dann werden Bürger gegen Bürger, Brüder gegen Brüder im Felde streiten, und sich ermorden und werden ihrer Herzen an fremde Dinge hängen, ihrer Mutterprache verachten und der Welchen Gemüth höher halten, wider ihr eigen Vaterland und Deutschen dienen. Und alsdann wird das Reich, das mächtigste Reich zu Grunde gehen und unter deren Hände kommen, mit welcher Sprache sie sich so geteilt haben.

Freuhens Stolz und Haß zeichnet der dritte Abschnitt mit strenger Treue, wir wüßten hier nichts zu mildern. „Ein neues Leben begann aber von dem Augenblick in Deutschland, da es dem Tode verfallen schien.“ Mit diesen Worten wird nun die Reihe der Lebensbilder eingeleitet, in denen sich das sittliche Handeln, die Pflichterfüllung und Hingabe des Menschen an das Heil des Volks, der Rath, der das vergänglich Dasein für ein höheres Gut unbedenklich in die Schanze schlug, aber auch schon der Glaube, freilich noch in seiner Beziehung auf das irdische Gut der Freiheit des Vaterlandes, immerhin der Glaube zeigt. Wir begegnen hier zuerst Blücher, Scharnhorst, Manteuffel, Yorck, Scharnborst. Dann folgen Friedrich Wilhelm und Luis von Preußen, vortrefflich gehalten.

Besonders gelungen ist aber das Charakterbild der Prinzessin Wilhelm von Preußen, fast ganz nach handschriftlichen Mittheilungen. Ihr Briefwechsel mit Stein, der sich an den plötzlichen Tod der Königin knüpfte, läßt uns in ihr tiefstes Herz hineinschauen und wird mit dem höchsten Interesse gelesen werden. „Er ist eins der würdevollsten Zeugnisse dafür, daß die Zeit der Befreiungskriege das religiöse Leben erweckt und vertieft hat.“ Mit ihren eigenen Worten wird überall das schöne Lebensbild der hohen, wahrhaft frommen und deutschen Frau begleitet; wir lesen, wie sie ihren Gang zur Einsamkeit befestigt, um werthig an die Spitze des Frauenvereins zur Unterstützung der Landwehr zu treten; wir fühlen mit ihr den Schmerz um den Tod ihres Bruders, der bei Großgörschen fiel; wie merkwürdig stimmt, was sie über Moreau's Tod schreibt, mit dem Urtheil Arndt's überein, wie fromm und gottgegeben sind ihre Aeußerungen überall! So am Epilogabend 1813: „Könnte ich doch beim Rückblick wirklich sagen, daß ich mich gebessert hätte in dem Jahre, aber ich kann's wol nicht? Ich fürcht's, daß

ich leichter gut werden konnte in meinem Element, einer schönen Natur, und entfernt vom Hofleben — ach! wie sehne ich mich danach!“ Dieser Wunsch ging ihr später zu Hirschbach in Erfüllung. Sie starb am 14. April 1846. Ihre Kinder und Schwiegerkinder knieten betend um ihr Bett, sie starb, während die Prinzessin Marie, die jetzige verwitwete Königin von Baiern, Paul Gerhard's Lieb sprach: „Wenn ich einmal soll scheiden, so scheide nicht von mir!“ In dem dichterischen Nachlasse ihres nun auch verewigten Schwiegersohnes, des Königs Max von Baiern, hat sich ein schöner Nachruf an sie gefunden, in welchem es unter andern heist:

Deutscher Frauen Aler und Krone,  
Gehe nun zum Frieden ein,  
Denn du wolltest, nah' dem Throne,  
Stolz des Herren Naga nur sein.

Stein's Leben hat der Verfasser früher schon selbständig bearbeitet, er hebt also hier nur besonders das Menschliche, Eitliche und Christliche des Mannes hervor, den er Napoleon's mächtigsten Feind nennt. „Aber schmerzlich ist die Klage: er hat viele Bewunderer und wenig Nachfolger.“ Diesem Charakterbilde schliesen sich noch die von Fichte, Arndt und Schleiermacher an: „Drei Geistesgewaltige, nennt sie das Welt“, von denen Ströme lebendigen Wassers in die dürrten Gefilde des deutschen Volkstums ausgegangen sind.“ Von Fichte heist es: „Wer das Christenthum nicht nur in der fehlerlosen Lehrbestimmung sieht, sondern in der Auswirkung der neuen Lebenskraft, welche durch Christus in die Welt gekommen ist, der wird nicht anstehen, Fichte unter die Bedenker religiösen Lebens in den Befreiungskriegen zu setzen.“ Auch Arndt's Leben hat der Verfasser schon anderswo ausführlich erzählt, es gilt ihm also nur, sein Bild in einigen Hauptzügen vorzuführen.

Kaum mag ein anderer Deutscher sein, dem das Volk bis ans Ende so zugejubelt hat. Aber die meisten haben den ganzen Arndt nicht gekannt oder nicht kennen wollen. Dem deutschen Mann galt ihr Jubel, nicht dem Christenmann. Aber an einem Mann wie Arndt, der so aus Einem Gusse ist, gilt kein Halbtren. Er war ein Christ als echter Deutscher, er war ein Deutscher als echter Christ.

Aber ist es denn mit Stein, mit Friedrich dem Großen, mit Schiller anders gewesen, als daß sie dieselben für Parzeiwörter nicht bloß halbiert, sondern gar parcelliert haben?

Eine der merkwürdigsten Schriften von allen, welche Arndt's frommen deutschen Herzen im Laufe seines langen Lebens entstrungen sind, ist der Katechismus für den deutschen Krieger- und Wehrmann. „Schwerlich hat ein anderes Volk etwas Ähnliches aufzuweisen, eine solche volkstümliche Einfassung der stärksten nationalen Triebe in die heiligen Scharnen christlicher Ordnung und Tugend. Würde das Büchlein mehr gekannt und gelesen sein!“ Wir stimmen dem bei, es würde mehr Frucht bringen als all die modernen Tornister- und Refersencopusteln, mit denen die armen Soldaten heimgeschickt werden. Ueber Schleiermacher urtheilt der Verfasser fern von zelotischer Einseitigkeit:

Wer die Bedeutung eines Gottesgelehrten einfach nach der Zustimmung oder Nichtzustimmung zur überlieferten Lehre der Kirche bemessen wollte, der würde bei Schleiermacher's Bielen kaum den Segen erkennen. Seine Bedeutung liegt in der Fauterheit und dem Ernst, mit welchem er die Religion überhaupt und das Christenthum als von Christo ausdrücklich ausgehenes religiöses Leben wieder zu Ehren brachte.

Schleiermacher's Tod ist sehr schön geschildert. An diese drei Männer reist sich würdig, wenn auch nicht in gleich durchgreifender Wirkung, Heinrich Steffens. In der Charakteristik desselben wird der Verfasser natürlich über die Befreiungskriege hinaus in die Zeit politischer Streitigkeiten geführt, welche auch Steffens's schwere Kämpfe bereiteten. „Den Männern, welche die Stimmung der Befreiungskriege zu bewahren suchten, galt er als ein Abtrünniger, denen, welche den Geist zu dämpfen suchten, als ihr Helfer. Beides glaubte er nicht zu sein.“ Das Bild „des im Alter noch jugendfrischen Lehrers, in dessen Vorlesungen auch jetzt die Religion das pulsirende Blut, der Grundgedanke seiner Lehre die Einwohnung Gottes in aller Creatur war“, ist das letzte in der Reihe, welche der erste Band des Werks umfaßt. Derselbe enthält noch zwei Kapitel: „Napoleon's Einbu“ und „Das Gottesgericht in Anstalt“, aber das Bild des gewaltigen Eroberers zu zeichnen, erklärt der Verfasser für eine Aufgabe, der er sich nicht gewachsen fühlt, zu deren Lösung auch hier nicht der Ort sei. Nur einige Züge sollen erläutern, warum in ihm nicht bloß der Feind der Nation, sondern auch des Christenthums, der weltgeschichtliche Typus eines satanischen Principe, so im Vollgemüthe der Apollon der Offenbarung Johannis gesehen wurde. Dabei können freilich auch die deutschen Bewunderer Napoleon's, deren es ja viele gab, nicht unberührt bleiben, Johannes Müller, Deeren u. a., gegen welche Arndt's zürnendes Wort gerichtet war, das hier nach einem entkaltstischen Briefe Dorothea Schlegel's an Pelmina von Hertz über Napoleon's Einzug in Köln 1804 mitgetheilt wird.

Der zweite Band beginnt mit einer warmen und wahren Charakteristik der deutschen Erhebung, um darzutun, welchen Einfluß auf die Wiederbelebung des Christenthums sie gehabt haben müsse. Schon die Rede, mit welcher der Geistliche in der ersten preussischen Stadt, die der Kaiser Alexander betrat, diesen empfing, war wie eine Weiserde zu dem Wert, zu welchem Gott ihn berufen. Ehe der König Friedrich Wilhelm nach Breslau abging, ließ er die Confirmation des Kronprinzen vollziehen. „Der Kronprinz, der sein ganzes Leben lang sein warmes Herz auf bereiteter Junge hatte, offenbarte vor dem Altare, was der Vater in politischer Unterhandlung noch zu verbergen suchte.“ Seine Worte waren wie eine Lösung zum frommen Kampfe gegen den Feind. Wahr und schön sagt der Verfasser:

Wie ein Hauber wirtte der Aufraz an die Freiwilligen. Mit dem Worte freiwillig ward der Mechanismus ein Organismus, der starrte Staatskörper ein lebendiger Volkseis, wie ein Thaumind löste das Wort das Eis des Wirttrauens zwischen König und Volk, wie die Frühlingssonne löste es tausend Reime eines jungen Volksebens hervor.

Dieser neue Geist in allen Ständen brachte ein Herr

hervor, wie es noch nie gesehen worden: das Edelste, das Beste, das Christigste, das Frömmste erschien in Waffen. Das Christliche in der Erhebung tritt bestimmt hervor darin, daß man allgemein für den begonnenen Kampf die Weisheit der Kirche forderte. Die bedeutendsten Männer der Kirche liehen der vaterländischen Sache ihr dem Glauben geweihtes Wort. Die Landwehrescharen wollten nicht hinauszugehen ohne den Segen der Kirche. In Körner's, Arndt's, Schenkenborf's Liedern finden wir solche, welche nach Ezechielmelobien gedichtet, für die gottesdienfliche Weisheit besonders der Freiwilligen bestimmt waren. Durch das ganze Heer ging ein frommer Geist. Wir lesen davon viele Zeugnisse, namentlich aus ungebrudten Briefen des in York's Heere dienenden Feldpredigers Schulze, durch Droyfen's Werk rühmlichst bekannt. Von den Dichtern der Befreiungskriege sagt der Verfasser:

Sie waren alle nicht Dichter ersten Ranges, aber die schönsten Lieder, welche sie in den Jahren 1813 und 1814 dem deutschen Heer und Volk gelungen haben, werden so lange im Volke fortleben als die Dichtungen unserer ersten deutschen Dichter. Sie haben in ihnen wieder einmal volkstümlichen Volksgesang, wie im Mittelalter, als Deutschland religiös und national befreit, deutsch und christlich dachte und fühlte, wie er zum zweiten mal gehört ward, als Luther's Predigt beim deutschen Volke anlang. Von den Tagen Luther's bis zum Jahre 1813 gab es in Deutschland kein Lied, das die Zustimmung des Volksganges gefunden hätte, ein Beweis, daß Deutschland kein völlig befreites Dasein hatte.

Von den vielen Dichtern, welche in den Befreiungskriegen ihre Stimme erhoben haben, ragen durch dichterische Weisheit, volkstümliche Kraft und christlichen Sinn Schenkenborf, Arndt, Körner und Rildert hervor. Dem ersten, der für die religiöse Betrachtung — den Grundgedanken unsers Werks — der wichtigste ist, weicht der Verfasser ein eigenes Kapitel. Von Arndt sagt er:

Es ist einsichtige mannhaft frömmigste, welche in den Kriegen, Feldern und Siegeliebern Arndt's sich offenbart, eine frömmigste, der nichts Schwächliches, freiges, Mäheres, Absonderliches anhaftet, an deren Schild alle die gewöhnlichen Verleumdungen des Christenglaubens abfallen müssen, als ob er knechtisch, für das Leben und den Kampf des Lebens unbrauchbar, an den Gaben Gottes freudlos vorübergehender Menschen mochte.

Die weitere Ausführung empfehlen wir unsern Lesern ganz besonders, sie schließt: „Welch ein Segen wäre es, wenn die Bewunderer des alten Arndt sich für sein Bestes nicht verschließen, seinen frommen Christenglauben!“ Wenn Rildert auch für die Geschichte der religiösen Erweckung nicht solche Bedeutung hat als Arndt und Schenkenborf, so zeugen doch alle seine Gedichte von einer ernsten, stillen, christlichen Auffassung, und an Gedankenreichtum übertrifft er alle andern Dichter jener Zeit. Das Ethische überwiegt das eigentlich Religiöse, aber auch dieses fehlt nicht. Der Verfasser belegt das durch das Sonett: „Wir haben lang in stummem Schmacherröthen u. l. w.“ Rax von Schenkenborf, „der Lieblich aller, welche die in den deutschen Befreiungskriegen nach langer Entfremdung wiedererscheinende Durchdringung des Deutschen und Christlichen als eine vorbildliche für alle Zeit ansehen“, ist mit besonderer Vorliebe und sehr gelungen charak-

terisirt. Das neue Werk von Hagen ist dabei zum Grunde gelegt, eine Fülle von Proben aus Schenkenborf's besten Gedichten mitgetheilt.

Von den Dichtern wendet sich das Werk zu deutschen Städten in der Knackschaft und Befreiung und hebt unter ihnen Leipzig, Bremen und Wittenberg hervor. Erschütternd ist der Bericht des Dr. Keil, der nach der Schlacht bei Leipzig von Berlin drinnen gefandt wurde, um für die Hospitäl-Sorge zu tragen. „Die zügelloseste Phantasie ist nicht im Stande“, schreibt er an Stein, „sich ein Bild des Jammers in so grellen Farben auszumalen, als ich es hier in der Wirklichkeit vor mir sah.“ Er empfiehlt Stein die durchgreifendsten Maßregeln, er selbst, der kräftige Offizier, fiel bald seiner Thätigkeit zum Opfer, ein Kerkensieber raffte ihn hin. Was Bremen unter französischem Druck gelitten, ist nur ein vereinzelter Blatt aus dem großen Schulbuch, es könnte jedoch immerhin auch der neuesten kaiserlichen Auffassung des „Guten, das Napoleon den Völkern habe bringen wollen“, als interessantes Beispiel entgegengestellt werden — den Völkern, die vom Tajo bis zum Rheinen zu Boden getreten, auf die himmelschreiendste Weise von ihm und seinen Satelliten gemishandelt waren! Sie wollten in ihrer Verblendung das Heil gar nicht erkennen, das ihnen durch diesen grauenhaften Uebergang in der Zukunft bereitet werden sollte! Wittenberg's Drangsale bei der Belagerung geben dem Verfasser anfers Werks Offenheit, die schöne geistliche Fiktion zu schildern, der sich die Gemeinde während derselben durch die jungen Christlichen Heubner und Risch zu erfreuen hatte. Auch bei Bremen ist Mendens's innerchrodenes Wirken in das geblühende Licht gestellt.

„Herr Gott, dich loben wir!“ heißt das folgende Kapitel. Es schildert die Stimmung in Deutschland nach dem Siege und die Feier des Jahrestages der leipziger Schlacht in den verschiedenen Gauen. Die Kunde derselben ist durch den Justizrath Hoffmann in Köbelheim der Nachwelt aufbewahrt worden, indem er aus ungefähr 800 Orten in ganz Deutschland die Beschreibungen der Feiertage gesammelt hat. Wir haben in diesem Buche die urkundliche, durch hundert Einzelheiten die Gesamtstimmung verbürgende Nachricht, wie damals das deutsche Volk fühlte. Es war dem Volke damals unmöglich, Religion und Vaterlandsliebe zu trennen. Der leipziger gab vorzugsweise der Abend des 18. October mit seinen Siegesfeuern, der erstern ward ihr Recht am Morgen des 19. October, beim feierlichen Gottesdienst in der Kirche. Besonders erfreulich ist bei der Feier eine Einigkeit und Brüderlichkeit unter den Ständen, wie sie die vergangenen Jahrhunderte nicht gekannt hatten. Der ehemalige reichsmittelbare Adel stand überall in vorderster Reihe, wo es galt, den Sieg über den Feind und die Ehre des Vaterlandes zu feiern. Er hatte seine Reichsmittelbarkeit unter dem Einflusse der Napoleonischen Herrschaft verloren und sich unter die Fürsten des Rheinbundes bringen müssen. Wie Stein, der seinen Unwillen darüber in dem klassischen Briefe an den Fürsten von Nassau ausgesprochen,

füllten viele seiner Standesgenossen; zur Vergrößerung der Stammesfürsten waren sie kein Opfer zu bringen geneigt, wol aber für die Größe und Einheit des Vaterlandes. Der Adel schien überhaupt mit dem Gesamtvaterlande wiedergeboren zu neuer Würde und Kraft, zu neuen Aufgaben und Zielen. Aus der erwähnten Sammlung lesen wir viele Beispiele der patriotischen Gesinnung im deutschen Adel. Als Zeugnisse der religiösen Stimmung und Anschauung jener Tage sind auch die am 18. und 19. October 1814 gehaltenen Predigten von großem Interesse. Das vaterländische Gemeingefühl rief gleichzeitig einen Drang zur religiösen Einigung hervor, es kam ein Hauch der Brüderlichkeit auch in die Confessionen. In Städten, wo deren verschiedene lebten, wurde doch nur Eine kirchliche Feier veranstaltet, sodas — ein unerhörtes Bild — am denselben Altare der Evangelische und der Katholik, einer nach dem andern, den heiligen Dienst verwalteten. Das Höchste wurde in Kronberg am Taunus geleistet. Hier trug beim Festzuge dem katholischen Geistlichen ein protestantisches, dem evangelischen ein katholisches Mädchen den Kranz vor, von den Seniores gingen immer ein lutherischer und ein katholischer nebeneinander. Auf der Anhöhe sprach erst der lutherische, dann der katholische Pfarrer und beide tauschten dann den Bruderfluß.

Der Verfasser sagt mit Recht, das sich so tief gewurzelte und wohlbegründete Trennungen, wie die zwischen evangelischem und katholischem, ja selbst zwischen lutherischem und reformirtem Bekenntnis nicht durch Blumenkränze und Umarmungen aufheben lassen, das aber im ganzen solche Ausritte auf einem schönen warmen Gemeingefühl beruhten, und besagt es, das nach dem Kriege aus diesem Gefühl Deutschland nicht wieder aufgebaut worden ist. Er wirft nun auch einen Blick auf den Wiener Congress. Er muthet ihm „keine puritanische Weltanschauung“ zu, aber er erklärt: „Wie schlechte menschliche Ruten zu einem wunderbaren göttlichen Text, so verhält sich der Wiener Congress zu der Offenbarung Gottes in den Jahren 1812, 1813 und 1814. In majestätischer Einsamkeit hatte Gott sein Werk vollbracht, mit kleinsten Menschenkünsteln ward dasselbe veranstaltet.“ Vom Standpunkte einer sittlich-religiösen Betrachtung der Befreiungskriege weist er neben den Stein, Scharnhorst, Gneisenau auf ein Gegenbild hin, das recht als Typus des Congresses dienen kann: auf Friedrich von Gneß. Er folgt ihm auch auf den Karlsbader Congress, wo Gneß sein Tagebuch mit der Erklärung schließt: „Ein Tag (an welchem Artikel 13 der Bundesacte beschloffen wurde), wichtiger als der bei Leipzig!“ Dem traurigen Bilde folgen Glandius und Jung-Stilling, „zwei ehrwürdige Geister, frommen Christenglauben im Herzen, ruhige Klarheit im Angesicht, milde Weisheit auf den Lippen.“ Seit Jahrzehnten hatten sie schon Unglauben und Sünde bekämpft, die Weltbegebenheiten vom festen Standpunkte lebendigen Christenthums mit erleuchtetem Auge des Geistes betrachtet, ihr Heimgang war nahe; aber sie wollten und noch sagen, was das deutsche Christenthum aus Knechtschaft und Elend, aus

1866. 12.

Krieg und Sieg zu lernen hat. Wer kennt den „Wandbeter Voten“ nicht? konnte man einst fragen; der heutigen Generation muß es zum großen Theil erst wieder gesagt werden, vor dieser Liebhaberei des deutschen Volks gewesen und wie er ein solcher geworden ist. Höchstens das Rheinweindiebstahl erinnert sie noch an ihn. Wer von dem jetzigen Geschlecht hat Stilling's politische und religiöse Schriften oder auch nur seine Romane gelesen, seine „Siegesgeschichte“, seine Zeitschrift, „Der graue Mann“, welche in die Reiterergriffe mächtig eingegriffen? Wägen die Nachgeborenen hier davon etwas hören!

An Entlassung schließt der Verfasser ein Lebensbild der Frau von Krüdener an. Arndt nennt sie „die weilsand schönste und bestkultestete Nachtigall diplomatischer Salons, welche in ihrer Jugend alle Stillsigkeiten und Gefährlichkeiten des Salonlebens genossen und mit befeindeten hatte und jetzt als Sündendüsterin sich und alle Welt zu befeinden den Beruf fühlte und predigte. Sie war, obwohl schon weilsand, doch noch mächtig mit den Augen und mit einem schönen, schlanken, polnisch-türkisch-bisnischen gewundenen und geschlungenen Buge.“ Ihr in Verbindung mit Jung-Stilling schreibt es Arndt zu, das Alexander zu solcher Milde gegen die Franzosen und zur Ungerechtigkeit gegen die Deutschen gestimmt ward. Ihr früheres Leben wird hier nur so weit eingehender beschrieben, als es für ihre spätere Bedeutung notwendig war. Das aus ihrer Familie, deren Name durch einen Druckfehler entstellt ist, mehrere Deutschordenmeister gewesen, beruht jedoch auf einem Irrthum, die Reihe liegt ja vor. Ausführlicher ist das Verhältnis der merkwürdigen Frau zum Kaiser Alexander behandelt, ein Verhältnis, aus welchem die Idee der „Heiligen Allianz“ entsprang. Der Großherzog von Mecklenburg-Strelitz, Friedrich Wilhelm's Schwager, betrachtete sie ganz als das Werk der frommen Frau. „Sien Sie sicher“, schrieb er, „das ich es nicht sagen würde, wenn ich es nicht wüßte.“ Sie selbst schrieb das Werk einer Eingebung Gottes zu.

In unsern Tagen, wo dieser „Heilige Bund“ als politisches Schredbild wieder von fern geriegt worden ist, wird es von Interesse sein, die Ursache desselben zu lesen, welche der Verfasser als ein kräftiges Zeugnis für die tiefe religiöse Erweckung, welche damals bis in die Gerissen der Herrscher drang, mittheilt. Er fasst sich dann kurz über die späteren Lebensjahre der Krüdener und fügt einige bezeichnende Bemerkungen hinzu, welche ihr religiöses Leben in treffender Weise kennzeichnen. Er findet darin oft die phantasiebegabte, zum Concentriren neigende Romanschriftstellerin wieder, der es an der christlichen Nüchternheit fehlte:

In der Verfolgung, die sie gegen sich richtete, war viel Pharisäismus des Polzeistants und des tothen Christenthums, aber auch gesunde Enttöschung gegen schwärmerisches, zur Unordnung führenden Wesen. ... Es war ein heiliger Eifer in ihr, aber ihr Christenthum besaß einen Beigeschmack von der abenteuerten Weltbame, von der Permalotten, deren Leben nie die Unterlage einer ständigen Arbeit gebot.

Der wunderbaren Frau folgt in unserm Werke zunächst

Friderich Verhöf. „Deutschland hat keinen edlern Vertreter seines Bürgerthums“, heißt es von ihm.

Obne den äußern Beruf einer amtlichen Stellung, nur durch den innern einer reinen und heißen Vaterlandsliebe, steht er unter den Rittersn unsers Volks aus französischer Knechtschaft mit einem vollen Antheil an ihrem Ruhm. Und als ein reicher deutscher Bürger in neuer Weise, ein Vertreter jenes alten Bürgerthums der deutschen Städte, erscheint er uns durch die gesunde Betrachtung des materiellen Strebens und der christlichen Frömmigkeit, die wir in seinem Leben bemerken.

Nach ihm wird Graf Friderich Leopold Stolberg vorgestellt, welcher nach seinem Uebertritt zur katholischen Kirche die in derselben vorhandene Richtung auf das Innerliche und Wesentliche am besten bezeichnet und der in den Gemüthern gewendeten Empfänglichkeit mit seinen christlichen Schriften, namentlich in den Kreisen seiner Standesgenossen helfend entgegenkam. Als Vertreter desjenigen preussischen Beamtenthums, welches erst die Zeit der deutschen Befreiungskriege herbeiführen half und dann die Erzeugnisse derselben auch auf religiösen Gebieten festzuhalten strebte, stellt der Verfasser Nicolovius auf, welcher zu den Geistesgenossen eine tiefe und umfassende Bildung und eine nie ermatende sittliche und religiöse Begeisterung herzubringen. Er hatte Stolberg und Pestalozzi nahe gefunden und wurde 1806 als vortragender Rath nach Königsberg berufen, wo seine fruchtbringende Thätigkeit in Kirchen- und Schulsachen begann. Nach ihm wird Hall's Leben geschildert.

Eine der wichtigsten Früchte, welche aus dem blutgetränkten deutschen Boden in den Befreiungskriegen reisten, ist die Arbeit der rettenden Pflücke auf der leiblich und geistlich vernarrten Jugend. Das Pestalozzi in der Schweiz mit seinem Herzen voll warmer Selbstliebe schon versucht, das hat in Deutschland Johannes Hall mit reichem Segen geübt.

Diesem Bilde reißen sich noch der münchener Philosoph Joseph von Baader, Joseph von Görres und Culpis Boisseré an, weil der erstere für die Verstellung eines christlichen Gemeinwesens aus der Tiefe seines Denkens nach Kräften arbeite; der zweite, weil dessen unmittelbares Einwirken auf den Lauf der Ereignisse so gewaltig war, daß Napoleon seine Zeitschrift, den „Rheinischen Mercur“, die „sämtliche Großmacht“ nannte; „in die spätere katholische Bestimmtheit seiner Christlichkeit“ vermag ihm der Verfasser nicht zu folgen. Boisseré, als einer der thätigsten Förderer der deutsch-christlichen Kunst, schließt die Reihe der Lebensbilder. Ein letztes Kapitel faßt die religiösen „Nachwirkungen“ der Befreiungskriege ins Auge.

Wir scheiden von dem Werke mit wahrhafter Befriedigung. Der Verfasser hat es verstanden, aus dem Leben der bedeutendsten Träger der religiösen Bewegung in jener großen Zeit das Schlagendste herauszuheben und zu klaren Bildern zu gestalten; seine Darstellung gibt ein schönes Zeugnis nicht allein von seiner eigenen Gesinnung, sondern auch von der vielseitigsten Bildung seines Geistes; die edle, oft poetische Sprache wird nicht versehen, neben dem Anziehenden der biographischen Form den Gedanken seines Buchs, wie er gemüthlich hat, auch den Frauen und der Jugend zugänglich zu machen.

Karl Eulau von Bernau.

## Lebensphilosophie.

1. Aphorismen über Adel und Standesehre im Lichte des Christenthums. Von einem Mitgliede des preussischen Adels. Köln, Grübbau. 1864. 8. 12 Bgr.

Der Verfasser ist mit dem Adel, namentlich mit der Art und Weise, wie er seine Pflichten erfüllt, durchaus nicht zufrieden. Mit vollem Rechte verurtheilt er den Adel, der in Luxus, Reichthum und Grundbesitz das Wesen seines Standes erkennt, noch mehr den besitzlosen Adel, der in hohem Aufschwunge, in Hitterwerk aller Art seine ephehere Größe sucht. „Hingebung, Opferwilligkeit und Selbstopferung sind die Beweise einer vollkommenen, edeln, hochherzigen Gesinnung.“ Er sucht weiter, wo die Gebrüchen des Adels zu finden sind, und entdeckt sie in dem Mangel an Familiensinn, in verkehrter Erziehung der Kinder, in Uebertreibung und Unanart. Er greift das gewissenlose Schuldensuchen, das leichtsinnige Verpfänden des Ehreuworts, die Unmoralität u. s. w. Er greift jene modernen „chevaliers du soleil“ an, die in Nichtsthum ihr Leben vergeuden. Ihnen ruft er das bekannte „noblesse oblige“ zu, für sie hat er eine Arbeit bereit, „sie sollen dem Streben der Zeit nach der vielgepriesenen Freiheit in christlicher Weise entgegenwirken.“ Von der Freiheit selbst, wie sie in seinem Kopfe sich darstellt, entwirft der Verfasser ein erschreckendes Bild; unterschiedlos ist es mit jeder Freiheit darauf abgesehen, „die sittlichen und materiellen Bande zu lösen.“ Der Verfasser kommt nun auf den Begriff der Ehre, die bei den Römern ein mit dem Bürgerthum verknüpftes Gut, ein öffentliches Recht war, während es bei den Germanen als Privatrecht erscheint. Die jüdische Ehre gründete sich auf den göttlichen Willen, die christliche ist „die Ehre des Kreuzes Christi“. In consequenter Anerkennung dieses Gedankens findet er die schönste Bewährung abelichen ehrenhaften Sinnes im Mittelalter, namentlich in den Kreuzzügen, unter den Ordensrittern. Aber freilich, auch da sind traurige Momente zu verzeichnen. Albrecht von Brandenburg „läßt sich von dem Geiste dieser Welt durchdringen und machte sich zum weltlichen Herrn des dem Orden zugehörigen Landes“, obgleich er „noch genug Gelegenheit finden konnte, für die Kirche zu wirken“, und „christliche Tugenden können nur gedehlich sich entfalten, wenn sie fest wurzeln in dem Boden des Gärten Gottes, der die Kirche ist!“ Reformation und Revolution, dem Verfasser voll identisch, vollendeten die Zerstörung. Ihm ist der Johanneiterorden, „da das heilige Band der Emancipation“ des Papstes seht, „ein Hitterverband nach weltlicher Weise“. Auf die moderne Zeit übergehend, bespricht er den Corpsgeist und das Duell; das Verbot des letztern durch das Tridentinische Concil und durch die Constitution „Detestabilem“ von Benedict XIV. erwähnt er ausdrücklich. Wol mit besonderm Bezug auf ein neueres Vorkommniß befragt er den Corpsgeist in Dingen, „die dem göttlichen Willen geradezu zuwiderlaufen“. Freilich läßt er unerwähnt, daß gerade in den katholischen Ländern das Duell viel häufiger ist als in den protestantischen,

daß Selbstvertheidigung und selbständige Herstellung der Ehre in der von ihm so gepriesenen Ritterzeit an der Tagesordnung war, daß bei steigender Civilisation das Duell abnehmen muß, weil durch Verbreitung von allgemeiner Bildung und Sitte die Motive zum Duell fortfallen. Alle religiöse und sittliche Ueberzeugung von dem Verwerflichen des Duells wird bei unsern kaislichen und gesellschaftlichen Verhältnissen niemand unter besondern Voraussetzungen abhalten, die verweigernde Anerkennung seines sittlichen Werthes durch das Duell zu erzwingen. Daß auch alle philosophische Theorie in solchen Fällen vor der Macht der That scheinbar verschwindet, hat noch vor kurzer Zeit Fallaise's Ende gezeigt.

Kürzer als der Verfasser der vorliegenden Broschüre und mir wohlgefälliger hat mein Urogroßvater, J. W. von Voyn, die Pflichten des Adels in einem Rath an seine Söhne zusammengefaßt: „Der Adel will nichts sagen, wenn ihr nicht denselben durch solche Sitten und solche Eigenschaften fortplant, die wahrhaftig edel sind. Nur die Tugend bringt Ehre. Alle Vaster aber schänden.“

2. Baedeker aus der Vogelperspective oder die Lehre vom Reisen von H. v. L. Bonn, Cohen und Sohn. 1864. 8. 16 Rgr.

Ein vortreffliches Buch, an dem nichts zu tadeln ist als der Titel, weil er viele verführen könnte, die Schrift nicht zu lesen. Haben wir uns doch selbst, um des Titels willen, lange gestraubt den neuen Baedeker aufzuschlagen — und welche Fülle von schönen Beobachten, glühlichem Humor, vortrefflichen Rathschlägen haben wir gefunden. Der Verfasser ist genau mit seinem Thema bekannt, er ist augenscheinlich viel gereist, hat mit offenem Auge, gesundem Sinn und tüchtigen Studien Länder und Menschen kennen lernen, und gibt uns nun seine Erfahrungen in anmuthigster Weise. Keinen Augenblick ermüdet er aus, immer lebendig und frisch gibt er hier einen guten Rath, dort eine Warnung, läßt einen behaglichen Scherz mit unterlaufen, gibt ernsthafte und durchdachte Ansichten. Jede Art des Reisens beschreibt er, gibt für jede Individualität Richtschnur des Reisens, von der Vorbereitung zum Antritt, für unterwegs, auf der Route und im Gasthof, bis zur Rückkehr. Zuletzt fügt er noch unter dem Titel „Varia“ viele sehr lobenswerthe Rathschläge hinzu, die unter die verschiedenen Rubriken nicht eingebracht werden konnten. Was der Verfasser über Kunst- und Wahr- u. s. w. sagt, zengt von nicht gewöhnlicher Bildung und verdient beachtet und beachtet zu werden. Die Erklärung: „Das Schöne ist die vollendete Form der Idee“, ist freilich weder ganz neu noch sonderlich fördernd. Aber selbst das Ernsthafte ist so anspruchlos angesprochen, daß es, selbst da, wo es des Widerspruch gewiß sein kann, belehrt, anregt, erfreut.

Wir möchten jedem raten, der in die Welt hineinreißt, sich loslösen kann von den Plagen und kleinen Leiden des alltäglichen Daseins, unbedingt eher den Rathschlägen „Baedeker's aus der Vogelperspective“ als dem seines ältern Vaters zu vertrauen.

3. Geist und Herz von J. D. Friedrichs. Zweite Ausgabe. Norden, Seltan. 1865. Gr. 16. 15 Rgr.

Der Verfasser der kleinen philosophischen Schrift, welche die Auszeichnung einer zweiten Ausgabe wohl verdient, zeigt sich uns als ein fein organisirter Geist, folgerichtiges Denken, warmes Empfinden, Klarheit der Auffassung und des Ausdrucks, Sichelheit in der Beherrschung des Stoffes geben der Schrift eine anerkennenswerthe Bedeutung. Der Verfasser hält sich frei von gelehrter Form; dies und die Einfachheit der Darstellung läßt das Buch namentlich zum belehrenden Studium für Damen geeignet erscheinen. Ist auch naturgemäß in der Schrift nicht alles neu, so ist doch auch das Bekanntere so geistreich gegeben, daß Aelteres und Neues in der fasslichen Gestalt, in der es geboten wird, als eine erfreuliche Erscheinung gelten muß. Die Schrift behandelt drei Themata von allgemeinem Interesse: die Liebe, Glaube und Wissenschaft, und die Idee. In allen dreien gibt der Verfasser zunächst eine scharfe Begriffseinstimmung und entwirrt dann das Wesentliche, indem er diese näher erklärt und begründet. Widerspruch wird natürlich hier und da unvermeidlich sein. Die Annahme, daß „die Geschlechtsdifferenz es ist, welche den Unterschied der Liebe von der Freundschaft begründet“, ist z. B. sehr gewagt. Freundschaft kann, unserer Ansicht nach, ebenso gut unter Personen derselben Geschlechts bestehen, ohne daß der sexuelle Einfluß, der ja bei der Liebe vorherrschend ist, das freundschaftliche Verhältniß zu alteriren braucht. Liebe ist eine Wahlverwandtschaft der Gemüther, die aus dem Bedürfnis gegenseitiger Ergänzung entsteht. Freundschaft ist — wie sie schon Cicero erklärt — die vollständige Uebereinstimmung der Ansichten in allen göttlichen und menschlichen Dingen, oder sie ist auf gegenseitige Perfectibilität gegründet.

Der Versuch, Wissenschaft und Glaube als zwei nothwendig zusammengehörnde Factoren der Erkenntniß, als sich gegenseitig ergänzend hinstellen, ist wohl gelungen und zengt wieder von dem freien Blick des Verfassers. „Wie traurig um den Menschen, in dessen Herzen der Glaube keine Stätte hat, wie traurig um diesen Glauben selbst, wenn er das Licht des Wissens scheut oder scheuen zu müssen vermeint!“ Die Idee nennt der Verfasser die Vernunft als Selbstzweck, wie ja auch schon Hegel die Idee als sich realisirenden Zweck, als Selbstzweck hinstellte. Er zeigt den Einfluß der Idee auf das Schöne, Gute und Wahre, ihm ist die Idee nicht eine bloße willkürliche Vorstellung, sondern die Vernunft, das Vernünftige selber, das in den Reichen des Lebens sich verwirklicht als ewige Macht; so ist die Idee als das objectiv Vernünftige, subjectiv gesagt: die Wahrheit; oder: die Idee als Object, als Gegenstand des Denkens, des Erkennens, welches das Subject vollzieht, ist das Wahre. Das Schöne ist ihm weiter die Idee in der Form der Erscheinung; es ist reiner Ausdruck der Idee, sodaß in dieser nichts ist, was nicht sinnlich erschiene, und nichts sinnlich erschiene, was nicht Idee wäre.

Wir überlassen dem Leser, den Verfasser weiter in



seiner Schrift zu begleiten, in welcher er, wie er auch selbst sagt, vieles nur andeuten, nicht ausführen konnte. Aber schon diese Andeutungen werden vielen sehr willkommen sein, namentlich denen, die in gedrängter Kürze und dabei in klarer, verständlicher Weise Belehrung erwarten und wünschen.

4. Das Buch vom Lebensglück. Von Karl Stueger (K. August von Schmidt auf Altenstadt). Wien, Schönewerth. 1865. 8. 1 Thlr. 10 Agr.

Dieser Beitrag zur Diätetik der Seele wird manchem zufagen. Er ist mit vielem Verständnis und bestem Willen geschrieben, der Verfasser hat viel über sein Thema nachgedacht und viel gelesen; an Citaten aller Art ist kein Mangel. Praktische Regeln zur Erhaltung unserer Gesundheit wechseln mit Rathschlägen in Betreff unsers Denkens, Wollens und Fühlens; unsere Affecte und Leidenschaften werden untersucht — Selbstliebe und ihre Eigenschaft Eitelkeit, Stolz n. dgl., Ehrgeiz, die Liebe, immer in Bezug auf das wahre Lebensglück. So erörtert der Verfasser die Frage, wie die Leidenschaft der Liebe im Interesse unsers innern Friedens zu behandeln sei? Freilich, den guten Rath zu befolgen: „Nimm's kaltblütig“, ist nicht so leicht, als es wol scheinen dürfte, wie es denn auch oft ganz unmöglich ist, „die kornische Seite“ den Duerkriegen des Schicksals abzugewinnen. Arbeit und Thätigkeit bleiben immer die besten Hülfsmittel zur Dämpfung des Schmerzes; nur höher angelegten Naturen ist es vergönnt, eine bittere Erfahrung, Kummer, Schmerz, Gram zu veräußerlichen, sie zum Abßluß zu bringen, indem man sie, selbst schaffend, verarbeitet. Der Verfasser vergißt aber auch nicht die höhern Hülfsmittel, die in Selbstbewußtsein, Philosophie und Aufklärung bestehen. „Die Trostbedürftigen mit religiösen Wahrheiten zu trösten“, überläßt er denjenigen, die dazu berufen sind. Er zeigt weiter den verderblichen Einfluß des Fatalismus und Materialismus auf den Frieden der Seele. Im ganzen spricht aus dem Buche immer der wohlthende und wohlmeinende Mann, dem es Ernst ist um seine Methode. Schade, daß er sich nicht kürzer gefaßt hat, die Schrift wäre dadurch unbedingter genießbarer geworden.

5. Das Buch von der Liebe. Nach Stand und Beschäftigung. Lustige Bilder von Friedrich Friedrich. Wien, Schönewerth. 1865. 16. 20 Agr.

Dieses Buch gehört im Grunde nicht recht hierher. In humoristischer Weise gibt es in Novellenform Bilder aus dem Liebesleben und zeigt, wie die Liebe sich anders gestaltet „nach Stand und Beschäftigung“ der Liebenden. Wenn das Buch einige Minuten hier und da unterhält, hat es seinen Zweck und seine Bestimmung vollständig erfüllt; höhere Ansprüche will es wol selbst nicht erheben.

A. Freiherr von Koen.

## Zur Psychologie.

Ueber Empfindung und Bewegung. Von E. Schult. Zur Erläuterung des Verhältnisses zwischen Leib und Seele. In drei Vorträgen für Scholastiker. Mit in den Text eingedrungen Holzschnitten. Gießen, Schultze. 1865. 8. 15 Agr.

Das gut geschriebene Schriftchen ist gegen den Materialismus gerichtet. Aus den Stoffen, meint der Verfasser, lassen sich die sinnlichen Erscheinungen nicht begreifen; alle Phänomene kommen durch das Zusammensein von Sinnlichem und Ueberfinnlichem zu Stande. Schon in den Krystallen wirken Kräfte, welche nicht den materiellen Stoffen zugeschrieben werden können, und das Samenform ist nur der Träger eines idealen Plans. Aber noch deutlicher wirken in Empfindung und Bewegung Ideales und Mechanisches zusammen, Seele und Leib. Das Bild auf der Retina ist noch kein Sehen und letzteres nur durch die Seele möglich. Im Gehirn ist kein Einheitspunkt, aber im Bewußtsein ist Einheit gegeben. Das Gehirn besteht aus fast getrennten Organen, zwischen Groß- und Kleinhirn ist fast kein Zusammenhang da, ein solcher ist auch zwischen den beiden Seitenhälfen des Groß- und Kleinhirns nur in geringer Maße gegeben. Man weiß wohl, daß die graue Substanz eine nähere Beziehung zum psychischen Leben hat, aber weder sie noch die Ganglienzellen können dieses erklären. Zur Empfindung und zum Bewußtsein ist also eine individuelle Seele nötig; sie ist es, „welche die Oscillationen der centralen Nervenfasern in das Bild der uns umgebenden Welt umsetzt. Die wirkliche Seele, welche nur in der Form der adäquaten Sinneseize an die äußere Oberfläche unsers Wesens herantritt, gibt nur die physikalisch und mathematisch geordneten Veranlassungen zu dieser unwillkürlichen, aber fortwährend schaffenden Thätigkeit der Seele. Die unserm Jch erscheinende Welt ist ein Zeugniß unserer Seele.“

Der Verfasser vermahnt sich aber dagegen, in derselben nur einen trügerischen Schein sehen zu wollen; die schaffende und erhaltende Weisheit habe die wunderbar gegliederten Sinnes- und Nervenorgane nicht gebildet für ein täuschendes Spiel der Phantasmagorie.

Die Seele hat einen unmittelbaren Zusammenhang nur mit den von der Eintrittsstelle des Rückenmarks und der Gehirnnerven mehr oder weniger entfernt liegenden Theilen des Hirns, welche gegen den Schnitt gänzlich unempfindlich sind, und nur durch diese hindurch mit dem übrigen Leibe. Ein bedeutender Theil der Hirnorgane mag dazu bestimmt sein, jene näher der Seele angehörigen, für sinnlichen Schmerz unempfindlichen Theile des Gehirns vor jedem heftigen Stoß zu schützen, den die Unruhe des körperlichen Leibes auf sie zu üben vermag.

Die unwillkürliche Bewegung, meint der Verfasser, sei „das durchdringteste Beispiel von der Einwirkung idealer Prozesse auf körperliche Massen“. Von einem mechanischen Anschlagen der motorischen Centralnervenenden wie der Tasten eines Klaviers kann nicht die Rede sein, denn die Seele hat keine mechanische Kraft, sondern die Vorstellung einer Bewegung und das Wollen derselben,

also ganz ideale Einwirkungen, sind für den Mechanismus ein Gebot, welches er „mit der entgegenkommendsten Schlagfertigkeit ausführt“. Die Seele weiß nichts von den misshandlungen Bewegungen, welche ihre inneren Regungen veranlassen; hier wirkt eine Macht, welche ein Interesse daran hat, die Seele an Seelen zu binden und so die gesellliche Verbindung der Menschen, zuletzt den Staat herbeizuführen. Der Parallelismus der psychischen und körperlichen Bewegungen ist nur daraus zu begreifen, daß der Mensch aus dem geordneten Naturlauf entsteht. Aber die Seele, als ein Unkörperliches, kann kein Erzeugniß des körperlichen Naturlaufs sein, sie muß aus der idealen Grundlage der Welt hervorgehen. Die Zeugung spricht nicht hiergegen, denn der Trieb hierzu ist selbst psychi-

schens Ursprungs. Die Vorstellung, daß die Welt aus einem Chaos hervorgegangen sei, nennt der Verfasser entseßlich leer und dumm; die Ordnung der ganzen Natur wurde von Anfang an vorbereitet, und auf ihr beruht auch das Zusammensein von Hirn und Seele, welche letztere für ewige Zwecke angelegt ist. Jede Seele ist zugleich ein Individuelles, Genies, und durch die hervorragenden Genies der Menschheit ist allein deren geistiger Fortschritt möglich geworden.

Die vorliegende kleine Schrift ist insofern zu empfehlen, als sie einige der gegenwärtigen Hauptprobleme der Wissenschaft und deren für jetzt mögliche Lösung in klarer Sprache dem populären Bewußtsein nahe bringt.

Maximilian Perle.

## Feuilleton.

### Literarische Plaudereien.

Eine in jeder Hinsicht interessante Mitteilung ist die Statistik der Schiller-Aufführungen am Wiener Hoftheater. Die Schmittsche Gesellschaft besaß sich von 1787 bis Ende 1865 auf 1036, was, nach den jetzigen sehr günstigen Eintrittsbedingungen dieser Bühne eine Einnahme von 6—700000 fl. repräsentiren würde. Die Zahl der Aufführungen, welche die einzelnen Stüde erzielten, gibt übrigens keinen sichern Maßstab für den Beifall, den sie gefunden, indem einzelne Stüde lange Zeit durch Censurverfügungen von der Bühne fern gehalten wurden. Für die Reihenfolge der Stüde, wie sie in jenen statistischen Mittheilungen beobachtet ist, war die chronologische Folge der Schiller'schen Dramen maßgebend. Nach der Zahl der Aufführungen rangiren die Stüde in folgender Weise:

„Don Carlos“ 129 mal, „Maria Stuart“ 124 mal, „Kabale und Liebe“ 116 mal, „Die Jungfrau von Orléans“ 90 mal, „Grecos“ 89 mal, „Wallenstein's Tod“ 84 mal, „Die Braut von Messina“ 69 mal, „Rachet's“ 65 mal, „Wilhelm Tell“ 57 mal, „Wallenstein's Lager“ 46 mal, „Die Räuber“ 45 mal, „Phädra“ 38 mal, „Demetrius“ 17 mal, „Die Piccolomini“ 13 mal, „Turandot“ 6 mal, „Der Parasit“ 4 mal, „Der Keffe als Entel“ 2 mal.

Sehr lehrreich ist indeß die Berücksichtigung des Datums, wann diese Dramen zum ersten mal in Wien zur Aufführung kamen, lehrreich namentlich insofern, als hier der Beweis vorliegt, daß bedeutende Werte nicht gleich in einer Saison den Weg über die Bühnen machen, wie es die modische Uebug der Dichter verlangt oder das lächerliche Borurtheil, welches „Novitäten“ nur als frischen Anbruch neu den diesem Jahr anerkennt und die Stüde alsbald zum „alten Eisen“ rechnet, wenn zwei unschuldige Saisons über ihrem Dampfe dahingegen sind. Man vergesse, daß Dramen von echtem Geiste auch bei langsamem Erfolg in der Arena der Literatur zuletzt doch über die Schnellläufer den Sieg davontragen, denen nur zu bald der Athem ausgeht.

Ein genanntes Studium jenes interessanten Registers ergibt, daß bei Lebzeiten der Dichter nur zwei seiner Trauerspiele an der Wiener Hofburg zur Aufführung gekommen sind, nämlich „Grecos“ 1787 und „Die Jungfrau von Orléans“ 1802. Diese beiden Stüde sind, wie man aus den Jahresrechnungen ersieht, in Wahrheit als Novitäten bald nach ihrer Veröffentlichung gegeben worden und haben sich seitdem mit einer statistischen Zahl von Vorstellungen aus dem Repertoire eingebürgert. Ihnen folgten „Kabale und Liebe“ 1808, „Don Carlos“ 1809, welche vor jenen beiden in der Zahl der Aufführungen nach einem Vorprung gewonnen, und „Die Braut von Messina“ 1810; namentlich ist „Don Carlos“ mit der höchsten

Ziffer der Aufführungen bezeichnet, vielleicht weil Marquis Posa zur Zeit des Wienerischen Regime als der Hürge kommende Jahrhundert, auf welche Deffertigkeit wartete, sich besonderer Sympathien zu erheben hatte, obgleich die Censur sicher ihm gewiß keine Humanitätsmaßregeln wesentlich brüht. Weiterum verging eine Reihe von Jahren, es „Maria Stuart“ und „Wallenstein's Tod“ ihren Einzug in der Hofburg hielten. Dies geschah 1814, in dem Jahre des besetzten Frankreichs und des Wiener Congresses. Die ziemlich verbreitete Ansicht, daß „Wallenstein's Tod“ früher in Wien nicht zur Aufführung kommen durfte, ist durch diese Angabe widerlegt. Warum aber erschienen beide Stüde so spät? „Wallenstein“ gewiß, weil der Stoff doch zu sehr mit den häuslichen Angelegenheiten der Hofburg verbunden war; „Maria Stuart“, in der man keine demagogische Ader bei der finstern Epilope entdecken kann, offenbar deshalb, weil der Katholicismus, wie er auch in dem Stück verherrlicht werden mochte, doch zu sehr in seinen heiligen Functionen auf die Bühne gebracht schien, wie überhaupt die Kirche in dieser Verherrlichung durch das weltliche Theater nur eine Profanation erblidete. Die Bearbeitungen von „Rachet's“ und „Phädra“ waren schon früher, 1808, aufgeführt worden. Wieder vergingen 13 Jahre, bis „Wilhelm Tell“ erschien, der erst 1827 in Scene ging, eine Verspätung, welche bei dem Rebell gegen das Haus Habsburg und seinen Huh nur zu leicht begrifflich ist. „Wallenstein's Lager“ und die „Piccolomini“ erschienen erst mit dem Revolutionsjahr 1848, die „Turandot“ 1851, das Fragment des „Demetrius“ 1859. Wir sehen, es bedurfte längerer Zeit als eines halben Jahrhunderts, um das Schiller'sche Repertoire des Wiener Burgtheaters, das alsdann ein sehr spärliches war, zu vervollständigen.

Da darf Frau Birch-Pfeiffer sich schnellerer Erfolge rühmen. Erinnerung hat diese Schriftstellerin mit einem präziösen Fußspiel: „Kreuzende“, am Berliner Hoftheater Glück gemacht. Das Stück behandelt die Rache des Grafen von Provence an der Dörin von St.-Gyr, welche dem finstern Herrn ein Liebesabenteuer verbar, das derselbe mit einer Schülerin des Instituts angetheilt hatte. Dabei gab sich aber die würdige Dame eine Blöße, welche von dem Grafen mit boshafter Gewandtheit benutzt wurde. Das Stück ist, wie man sieht, keineswegs auf dem Boden druckbarer Moralität und Gemüthlichkeit erwachsen; es ist eine Extratur der Deffertigkeit auf das Gebiet des französischen Hoftheaters, das sie seit der „Marquise von Villeite“ und „Anna von Deffert“ nicht wieder betreten hatte, wo aber ihre dramatischen Vorber ein ganz guten Boden finden. An dem Berliner Wallerstorff-Theater ist eine andere Novität in Scene gegangen: „Mit Wind und Wasser“, von dem opferrühmlichen Dichter Wihert, dessen früherer

Dramen: „General Fott“, namentlich aber „Der Wüthung von Samlan“ wegen der Gediegenheit des dramatischen Stils Anerkennung verdienen. Das neue Stüd hat einen historischen oder vielmehr culturhistorischen Hintergrund; es spielt in der Stein- Hardenbergschen Epoche der preussischen Reformen, welche den Hauch der alten Privilegien auf allen Gebieten des staatlichen und wirtschaftlichen Lebens durchdrachen. Der Held derselben ist ein Müller, der mit der Fähigkeit des Otto von Guericke's Erbschöner an seinem Rechte festhält, an seinem Mühlenprivilegium, welches durch die neue Gesetzgebung aufgehoben wird. Die Conflictte mit seiner Familie gehen hauptsächlich die Verwicklungen der Handlung her, als deren gewagteste allerdings der Gonat einer Brandstiftung bei dem benachbarten Windmüller betrachtet werden muß, zu welchem sich der sonst ehrliche Fott durch einen Winkelschreiber verleiten läßt, obgleich er noch im letzten Augenblick von der vortrefflichen Handlung zurücktritt.

Der stattgarter Hofschauspieler, Dr. Grunert, brachte bei seinem Gastspiel an dem Veltersdorf-Theater in Berlin die Titellrolle des Stüdes zu voller Geltung. Wir erwähnen die Thatfache als rühmliche Ausnahme, daß ein gastirender Künstler sich bestreht, auch neue Dichtungen aus dem Repertoire zu bringen. So geboten dies durch das eigene Interesse der gastirenden Schauspieler erscheint, so selten kann die Chronik des Theaters davon berichten. Immer wieder werden die alten Paradieserode aufgeführt und geritten, jedoch muß den Gastspielern verdammter Künstler immer mit dem unheimlichen Gefühl entgegengetreten, wieder lauter aufgedrömten Kohl verspeisen zu müssen und nichts Neues zu erleben, als eine oder die andere Fiance, welche vielleicht besser fortgeblieben wäre. Namhafte Künstler könnten bei ihren Gastreisen der neuen Dichtung denselben Dienst erweisen, wie die Ansetzer der Pflanzenwelt, indem sie den betrachtenden Blickenlaß weiter tragen. Daß dies nicht geschieht, rügt von der ledern Verbindung, die zwischen der dramatischen Dichtung von heute und der Schauspielkunst besteht, indem die letztere, wie das ganze Theater, nur allzu geneigt ist, zu vergessen, daß das geistig lebendige Element der Bühne allein in der productiven Kraft der dramatischen Autoren liegt.

Was den letztern unermüdet bleibt, ist „das Recht auf Arbeit“, das neuerdings zur Lösung der *francemancipation* gemacht wurde, obgleich es den Frauen sowenig wie den Sklaven jemals bestritten worden ist. In Deutschland erscheinen jetzt viele Franzenszeitungen, die eine unter dem Titel: „Neue Bahnen“, beide für die praktischen Interessen der Frauenwelt ebenfalls thätig, wie die *Victorias* für den äußeren Kämpfer der weiblichen Schönheit. In einer der vorerwähnten Briefe kämpft für die Emancipation der Frauen das neue pariser Journal: „Colombine“, in welchem dem Recht auf Arbeit nicht die Rede ist. Und liegt die Probenummer dieses neuen Journals vor, dessen Signette eine hochangesehene riefige Schürze bildet, eine Art von Titelmütze mit den kräftigsten Formen, welche mit einer Riefenfeder die in den Staub geworfene, sittpolitische Männerwelt aus dem Wege kehrt. Krieg den Männern! ist die Lösung des Blattes; die politischen Darstellungen, die Kassenabros in schwarzen Gewändern, die *Pierrots* der großen Welt werden gegeißelt; denn all ihr Streben, alle ihre Grimaßen haben keinen andern Zweck, als die Frauen zu verschleimen, zu lachen, zu jähnen, oder zu verkaufen. Im freilebenden schwebt und kranke Verblende, „une princesse de Mabillo“, eine sehr schöne Dame, die aber Cigaretten raucht und ganz die Zigarettenprache des olympischen Jambegerates spricht. Vereinzelt entwirrt sich einiges Sentiment, und im Fortgang der Revue werden ungewissermaßen die schwersten Anklagen gegen die Männerwelt zum Vorschein kommen. Das ganze Journal ist vom Männerhaß durchdrungen. Der verschleierte sich die Emancipationsfrage in Deutschland und Frankreich gehalten, das sehr ein Vergleich zwischen der französischen und den deutschen Frauenzeitschriften, zwischen den „neuen Bahnen“ der dreifachen Verfechter

„Colombine“ und denen, welche die deutsche Socialreform einschlägt und welche für die Frauen vielleicht sehr nützlich, keinesfalls aber amüsant sind.

### Ein gestilltes Wort.

Wir erhalten von Herrn Dr. Hermann Presser aus Frankfurt folgende Aufschrift: Wenn in d. Bl. Büchmann's vielbesprochene treffliche Schrift „Gestillte Worte“ noch einmal erwähnt wird, so kann das nur in der Absicht geschehen, auf besagten Hammel zurückzukommen. Besagter Hammel findet Büchmann mit Recht in einer berühmten französischen Farcie des 15. Jahrhunderts: „L'Arcont Pathelin.“ Hier ist der Kläger durch das unerwartete Erscheinen Pathelin's so bestürzt, daß er seinen Hammelproceß vollständig vergißt und den Anwalt des Verklagten eines Incompetenzklages beschuldigt, worauf der Richter ihm zuruft:

*Sus, revenons à ces montons.*

Die eigentliche Quelle aber zu besagtem Hammel möchte in dem nachfolgenden, äußerst witzigen Epigramm des Pacht zu finden sein:

Auf Posthumus, den Advocaten.

Nur nicht, noch Gewaltthat, noch Vergeltung,

Nur drei Ziegen betrifft der ganze Hader,

Die, je sag' ich, der Nachbar mit entremdet.

Davon befreit der Richter jetzt Demei:

Da tust Gann, den Krieg des Richterabtes,

Und die Reinecke der vanischen Ferkelung,

Septo Marins, Mucius und Cato,

Red mit schallendem Ruf, mit Witzgebern. —

Namque, Posthumus, seris von den drei Ziegen!

(Jam ale, Posthumus, de tribus capellis.)

Aus diesen drei Ziegen des Martialis ist wol — wahrscheinlich nach Darwin's Schöpfungsgeschichte — allmählich besagter Hammel entstanden.

### Ein Epigramm und sein Autor.

In Nr. 49 d. Bl. f. 1865 findet sich S. 783 das Epigramm:

*Sunt, si quid video, causae mihi quinquae bibendi:*

*Hospitalis convitium, praesentis aetate futura,*

*Et vini bonitas et quolibet altera causa —*

mit der Angabe, daß der Verfasser nicht bekannt sei. Wir erhalten die Mittheilung, daß dies Epigramm von dem seinerzeit vielgenannten Artz Geheimrath Ernst Heim in Berlin herrührt; es ist dem Bruder desselben, dem Advocaten Postath Anton Heim in Weimern, dessen geistliches Haus den Herrgog Georg von Sachsen-Weimern aus Jean von Friedrich Richter erst unter seinen Söhnen zählt, zu seinem Geburtstag (13. Juni 1793) gewidmet, lautet aber in der ersten Zeile:

*Si bene rem memini sunt causae quinquae bibendi etc.*

Eine Uebersetzung von Ramler lautet:

Nach meinem weinigen Gedächtnis

Gibt's fünf Ursachen, Wein zu trinken:

Man trinkt, den trohen Tag zu ehren,

Man trinkt, den jetzen Durst zu stillen,

Man trinkt, dem künftigen vorzuleben,

Man trinkt des guten Weines wegen,

Man trinkt, ich habe nichts dagegen.

Um jeder andern Ueise weichen.

(Vgl. „Der alte Heim“, von Georg Wilhelm Kehler, zweite Auflage, Leipzig, Brockhaus, 1846, S. 317 fg.)

### Das Spiel von den zehn Jungfrauen.

Im Jahre 1822 führten nach dem Berichte der thüringischen Chroniken die Predigerbrüder zu Eisenach ein geistliches Spiel auf von den zehn Jungfrauen, welches auf den Landgrafen Friedrich mit der gewissenbigen Menge eine so erhellende Einbildung macht, daß er darüber in Schermerwitz und jahrelanger Dichtung verfiel. In der Geschichte der Dramas und



# **Anzeigen.**

## **Deutsche Allgemeine Zeitung.**

Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

Mit dem 1. April beginnt ein neues Abonnement auf die Deutsche Allgemeine Zeitung, und werden deshalb alle anstehenden Abonnenten (die bisherigen wie neuabtretende) ersucht, ihre Bestellungen sofort bei den betreffenden Postämtern anzugeben, damit keine Verzögerung in der Ueberfendung stattefinde.

Die Deutsche Allgemeine Zeitung erscheint außer Sonntags und Feiertags täglich nachmittags mit dem Datum des folgenden Tags. Nach anwärts wird sie mit den nächsten nach Erscheinen jeder Nummer abgehenden Posten versandt.

Die Redaction wird es sich wie bisher angelegen sein lassen, das Blatt nach allen Seiten immer mehr zu vervollkommen. Die Richtung der Deutschen Allgemeinen Zeitung bleibt unverändert dieselbe wie bisher: als ein entschieden liberales und nationales, nach allen Seiten unabhängiges Organ wird sie ihrem Worte getreu „Wahrheit und Recht, Freiheit und Gerechtigkeit“ zur alleinigen Richtschnur ihres Auftretens nehmen.

Der Abonnementspreis beträgt vierteljährlich 2 Thlr. Infracte finden durch die Deutsche Allgemeine Zeitung die weiteste und zweckmäßigste Verbreitung; die Insertionsgebühr beträgt für den Raum einer viermal gefalteten Seite 1 1/2 Ngr.

Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

## **Chrestomathie anglaise.**

Choix de morceaux des meilleurs prosateurs et poètes anglais; marqués de signes phonétiques pour faciliter la prononciation, accompagnés de notes explicatives et suivis d'un vocabulaire.

Par CHARLES GRAESER.

En deux volumes. In-8. Geh. Jeder Band 16 Ngr.

Im ergänzenden Anschluss an des Verfassers „Handbuch der französischen Literatur“ und „Thesaurus of French Literature“ enthält die „Chrestomathie anglaise“ eine vom Leichnern zum Schwereren fortschreitende Auswahl von Lese-stücken aus den besten englischen Autoren in Prosa und Poesie mit Bezeichnung der Aussprache, erklärenden Anmerkungen und englisch-französischem Wörterbuch. Auch für höhere deutsche Lehranstalten, welche den Unterricht in der englischen und französischen Sprache vereinigen, empfiehlt sich das Buch als ein nützliches und zweckmäßiges Lehrmittel.

Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

## **Dramatische Werke**

von

Ludwig Albert von Winterfeld und Alfred Freiherrn von Holzjogen.

Erstes und zweites Bändchen. 8. Geh.

Erstes Bändchen: Oreste. Trauerspiel in 5 Aufzügen. 24 Ngr.

Zweites Bändchen: Oeppha Dorothen. Trauerspiel in 3 Aufzügen. 16 Ngr.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Eduard Brockhaus. — Druck und Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## **Die ländliche Verfassung Rußlands.**

Ihre Entwicklungen und ihre Stellung in der Geschichte von 1861.

Von August Freiherrn von Barthhausen.

8. Geh. 2 Thlr. 20 Ngr.

Der namentlich durch die beiden Werke „Studien über die innere Zustände Rußlands“ und „Transkaspien“ als gründlicher Kenner des russischen Volkslebens bekannte Verfasser gibt in diesem forden erschienenen Buche eine genaue und sachgemäße Darlegung der Agrarverhältnisse in Rußland. Ausgehend von der historischen Entwicklung der russischen Dorfgemeinde, entrollt er ein klares, umfassendes Bild von der Lage, in welche die Bauern durch die Aufhebung der Leibeigenschaft verlegt worden, und knüpft daran eingehende Betrachtungen über die wahrscheinlichen Folgen dieser weitgeschichtlichen localen Umwälzung. Mit wichtigen auf die Angelegenheit bezüglichen Originaldocumente werden hier zum ersten mal in deutscher Uebersetzung mitgeteilt, so daß das Buch zugleich den Werth eines für Staatsmänner, Nationalökonomn, Geschichtsschreiber und Culturhistoriker unentbehrlichen Quellenwerks beanspruchen darf. Aber auch für das größere Publikum, namentlich für den Kreis der Grundbesitzer, wird das Werk wegen des freien vergleichenden Einblicks auf die agrarische Verfassung und Gesetzgebung anderer Länder vom höchsten Interesse sein.

Von F. A. Brockhaus' Sortiment und Antiquarium in Leipzig ist zu beziehen:

## **Bibliothèque Universelle et Revue suisse.**

71<sup>e</sup> Année. Lausanne 1866. 12 cahiers mensuels.

Abonnementspreis pro Jahr 6 Thlr. 20 Ngr.

Die Bibliothèque Universelle verdient als reichhaltigste Zeitschrift der Schweiz auch in Deutschland zu besonderer Beachtung empfohlen zu werden.

Das Januarheft enthält:

Rambert. Deux jours de chasse sur les Alpes vaudoises. — Morle d'Aubigné. Un complot à Genève en 1544. — Lina Beck, Th. C. Piffrel, le poète aveugle. — Tallichet. Des constitutions d'une des démocraties. — Kuffel. Nos vacances en Suisse. — Chavannes, Les Triclistes de Hederstein. — Bulletin bibliographique.

Im Anschluss an obige Zeitschrift erscheint zugleich: Archives des sciences physiques et naturelles.

Genève 1866. 12 cahiers mensuels.

Abonnementspreis pro Jahr 6 Thlr. 20 Ngr.

## **Brockhaus' Conversations-Lexikon.**

Fachfänger — Parich.

In allen Buchhandlungen des In- und Auslandes werden noch Unterzeichnungen zum Subscriptionspreise von

5 Sgr. für das Heft von 6 Bogen

angenommen und sind die bereits erschienenen Hefte sowie der erste bis sechste Band dafelbst vorrätig.

# Blätter für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 13. —

29. März 1866.

**Inhalt:** Eine Biographie Wietersheim's. — Beiträge zur criminalistischen Literatur. — Zur Geschichte deutscher kaiserlicher Persönlichkeiten des 15. und 16. Jahrhunderts. Von Heinrich Häderl. — Reisekizzen. — Zur Unterhaltungsliteratur. Von Rudolf Sonnenburg. — Feuilleton. (Literarische Claudereien.) — Bibliographie. — Anzeigen.

## Eine Biographie Wietersheim's.

Edward von Wietersheim. Ein Lebensbild von E. D. von Wipleben. Leipzig, Teubner. 1865. Gr. 8. 15 Rgr.

Der Hoffnung, welche wir in unserm Artikel über von Wietersheim's „Geschichte der Völkerverwanderung“ (vgl. Nr. 34 d. Bl. f. 1865) andeuteten, ist durch die Publication obgenannter Schrift — wenn auch in beschränktem Maße — entsprochen worden, und wir meinen, daß das Publikum dem Verfasser auch dafür zum Dank verpflichtet sein muß. Folgen wir zunächst in raschem Ueberblick dem in sechs Abschnitten skizzirten („I. Einleitung“; „II. Jugend- und Lehrgänge“; „III. Wanderjahre“; „IV. Reisetrium“; „V. Familie“; „VI. Otium cum dignitate“) Lebensgange des verwirgten Staatsmannes. Vorher aber müssen wir auf einen Umstand noch besonders die Aufmerksamkeit lenken, der auch in der Einleitung dieser Schrift theilweise hervorgehoben wird. Die Lebenszeit Wietersheim's fällt in eine Zeitsperiode von weltgeschichtlicher Bedeutung nicht allein für die gesammte civilisirte Welt, sondern auch und zwar in tief einschneidender Weise für sein engeres Vaterland. In beiden Beziehungen galt es eine Lebensfrage.

Von den hochgehenden Bogen, welche einen ganzen Welttheil überspannten, flüchten wir uns hier nur in die Betrachtung der Geschehnisse Sachsens. Für dies Land handelte es sich — nach seiner Theilung — einfach um die Möglichkeit seiner Fortexistenz, an welcher selbst einstimmige Männer jener Zeit zweifeln durften. Das Schmerzlächste, was ein Land und Volk treffen kann, hatte Sachsen getroffen. Mochte man über den praktischen Werth der sächsischen Politik in der verfloffenen Zeitperiode urtheilen, wie man wollte: zweierlei muß auch von ihren Gegnern eingeräumt werden. Einmal hatte Sachsen nicht mehr oder nicht weniger gethan, als die meisten andern Länder des Deutschen Reichs, welche dafür nur Vortheile und Vergrößerungen ernteten. Zweitens war die vierzigjährige Sturzhöhe Friedrich August's des Gerechten, mit welcher er an seinem kaiserlichen Bundesgenossen festhielt, einfach die Sturzhöhe der Gewissenhaftigkeit. Mög-

lich, daß eine sogenannte höhere Politik andere Bahnen eingeschlagen hätte von größerem Erfolg; daß aber Friedrich August nicht von blinden Vorurtheilen sich leiten ließ, sondern das eigentl. Wohl seines Volks im Verzen trug, dafür liegt der thatsächliche Beweis in seiner väterlichen und segensreichen Regierung, in welcher nicht allein der Grund zu einem musterhaft geordneten und blühenden Staatwesen gelegt wurde, sondern auch die dem Lande geschlagenen Wunden bald vernarbten.

Sachsen ward das Opfer seiner geographischen Lage und der politischen Tendenzen seines Nachbarn. Das Land verlor nicht allein den größten, sondern auch den reichsten und fruchtbarsten Theil seines Gebietes und die nothwendigsten Lebensadern des Staats wurden durchschnitten. Noch einmal sei es gesagt: die Schicksal war wol dazu geeignet, auch vor den muthigsten Geistern die bange Frage aufsteigen zu lassen: Hat Sachsen überhaupt noch die Kraft, fortzubestehen oder nicht? Auf diese Frage, auf diese Appellation an die Lebenskraft des sächsischen Volks kann schon ein einiger Blick aus das neueste Staats-handbuch eine glänzende Antwort geben. Mit den Zahlen der Statistik — also mit greifbaren Resultaten — kann es belegt werden: die die Bevölkerung sich verdoppelt, das Staatsvermögen vermehrt und die Volksbildung gehoben hat. Wir verweisen statt aller hochtrabenden Phrasen auf die Zahlen. Ein seltener Aufschwung aus so tiefem Elend in verhältnißmäßig kurzer Zeit! Um aber das Staatschiff durch die Klippen dieser schweren, drangvollen Zeit in die allgemeine Wohlthat der Gegenwart hinüberzuleiten, dazu bedurfte es der geeigneten Persönlichkeiten, welche jener Zeit verstanden, die sich entwickelnden Zustände maßvoll an die vergangenen knüpfen und, wo das Alte wertlos geworden, zu rechter Zeit das Neue an seine Stelle setzten. Einer dieser Männer war Wietersheim. Er hatte das Glück, in seinen Jünglings- und ersten Mannesjahren eine wahrhaft große Zeit zu durchleben; aber für wie viele Menschen ist ein so günstiges Zusammentreffen erfolglos, weil es ihnen an sittlicher Kraft fehlt! Ihn traf dieses Glück nicht unvorbereitet. Gesundheit an Leib und Seele, außerordentliche Begabung

und sittlicher Adel befähigten ihn auch für die Lösung der großen Aufgaben, welche ihm die Zeit stellte.

Doch gehen wir nun in der Kürze die Stadien an, welche sein inhaltsreiches Leben zu durchlaufen hatte. Eduard Karl August von Wietersheim wurde den 10. September 1787 in Zerbst geboren, wo sein Vater als Major in fürstlich anhaltischen Dienste stand. Kurz nach seiner Geburt fand eine Uebersiedelung der Familie nach Lützenburg statt, wo sein Vater mit dem Commando des anhaltischen Contingents beauftragt war. Seit 1794, in welchem Jahre der Vater seinen Abschied nahm, wurde der Sohn auf dem Lande, auf dem väterlichen Rittergute Wennedorf bei Eilenburg, erzogen. Den ersten Unterricht erhielt er durch einen Hauslehrer, die weitere Erziehung dann in Dessau im Institut des Professors Olivier, eines Schülers von Pestalozzi, und im Hause des Professors Feder. Schon 1804 den 30. April wird er in Leipzig als Student immatriculirt und verbringt hier seine Studienjahre, die er bei seinem Abgang mit der ersten Censur beschließt. Noch nicht 20 Jahre alt finden wir ihn bereits im Staatsdienst (Juni 1807) als Auditor beim Oberhofgericht. Im Jahre 1809 tritt er als Assessor in die Landesregierung, bei welcher er fast 18 Jahre verbleibt. Dies ist die Sturm- und Drangperiode seines Lebens, zusammenfallend mit den weltgeschichtlichen Jahren 1813—15. Aus dieser Zeit trat der innerlich fertige Mann heraus, ein gestählter, reiner und selbständiger Charakter. Bald nach der Rückkehr des Königs tritt er durch seine Ernennung zum Hof- und Justizrath als ordentliches Mitglied mit Sitz und Stimme in die Landesregierung ein. Das Jahr 1827 beruft ihn als Kreishauptmann des Voigtländischen Kreises nach Plauen, 1828 in gleicher Eigenschaft in den Erzgebirgischen Kreis nach Zwickau. Dann sehen wir ihn in raschem Aufsteigen zu folgenden Aemtern berufen: 1830 wird er Director der Landes-Öconomie-Mannsactur- und Commerzdeputation, zugleich Director der Brandversicherungsdeputation, bald darauf Präsident der aus der aufgelösten Landesregierung hervorgegangenen Landesdirection und infolge einer neuen Behördenorganisation 1835 Director der Kreisdirection Drebzen. Schon 1832 war er zum ordentlichen Mitglied des Staatsraths ernannt worden. Dazu kam seine Thätigkeit als Commissar bei den Verhandlungen über Sachsens Eintritt in den Zollverein und als Regierungskommissar bei den ständischen Verhandlungen der ersten Landtage. Nachdem er noch zum Wirklichen Geheimen Rath befördert worden, wurde ihm 1840 das Cultusministerium übertragen, aus dem er 1848, zu gleicher Zeit aus dem Staatsdienst scheidend, austrat, um seine Greisenjahre mit der Darstellung der Geschichte der Völkerverwanderung auszufüllen.

Wenn wir nun die Anfänge des Reichscandidaten an das Ende des greifen Geschichtschreibers knüpfen und die Romenclatur der dazwischengeschlagenen Aemter überblicken, dann überkommt uns ein wahrhaftes Staunen über die vielfältige Gewandtheit eines Geistes, der eine so eminente Arbeitskraft auf den verschiedensten Feldern menschlicher Thätigkeit entwickelte. Seine Begabung genügte in um-

fassendster Weise den Bedürfnissen der Zeit. Aber auf welche Weise errichtete er dies? Herr von Wietersheim sagt in seiner Schrift: „Seine Hauptstärke bestand weniger im Inhalt als in der Art der Leistung; nicht was, sondern wie er es that, ist sein Hauptverdienst. Er war eine vorzugsweise contemplative und reflectirende Natur.“

Richtig ist es, daß sich Wietersheim's edle, sittliche Natur, sein unglaublich geschulter und auf allen Staatsgebieten tief erfahrener Geist hauptsächlich in der Art documentirte, wie er seine Aemter verwaltete — wie das ja bei jedem bedeutenden Manne der Fall ist —; aber es könnte aus obigem Anspruch sich auch die Meinung bilden, als ob es seiner Wirksamkeit an unmittelbaren Resultaten, an reifen Früchten gescheit habe. Wir haben schon einmal gesagt, Wietersheim lebte in einer Lebensgangszeit, in der es galt, eine neue Staatsmaschine zu bilden, für dieselbe einen neuen Beamtenstand zu schulen, eine neue Staatsökonomie zu schaffen, kurz überall zu regeneriren. Man vergesse nicht, daß hierzu noch die Einflüsse des Jahres 1830, des Geburtsjahres des sächsischen Verfassungsstaats, kamen. Die Resultate der Wirksamkeit der Männer, welche unter solchen Umständen in das Volkseichen maßgebend eingreifen berufen sind, liegen nicht auf der Oberfläche und werden nicht im Augenblick geerntet, sie tauchen erst an den Endpunkten längerer Zeitabschnitte auf. Ist erst dann, wenn der Urheber längst dahingegangen ist. Des charakteristische Merkmal eines für seine Zeit wahrhaft befruchtenden Geistes beruht darin, daß er, bei prophetischer Voraussicht der Zukunft, das gegenwärtige Staatsleben maßvoll vordringen läßt, ohne die notwendigen Zwischenstufen zu überpringen.

Eprungweise Entwicklung ist immer von unheilvollen Rückschritten begleitet. Hier zeigt sich die echte Staatsweisheit, und der freie, staatsmännische Blick, der auch die „Geschichte der Völkerverwanderung“ zu einem so bedeutungsvollen Werke reifen ließ, war auch in der öffentlichen Wirksamkeit Wietersheim's das leitende Princip. Dies hat er bewiesen durch seine rastlosen Bemühungen für Erhebung des Handels, der Gewerbe und des Fabrikwesens, welche die Möglichkeit zu Sachsens Eintritt in den Zollverein herbeiführten, an dessen Zustandekommen sein Name ganz besonders geknüpft ist, bewiesen durch den nachhaltigen Einfluß auf die heranwachsenden Beamten, rücksichtlich deren Dr. von Bielowitz mit Recht von einer „Wietersheim'schen Schule“ spricht und den hierbei von Wietersheim eingenommenen Standpunkt trefflich mit den Worten charakterisirt: daß er den Inhalt der Aufgabe des höheren Beamten „ganz wesentlich im unablässigen Aufmerken auf die Fühling des öffentlichen und sozialen Lebens“ erblickte; bewiesen endlich in der energischen Förderung aller materiellen und finanziellen Interessen, damit der Grundbebingung alles Staatswohls Genüge leistend. Charakteristisch in dieser Beziehung sind für die Gesundheit und den praktischen Werth seiner Anschauungen die von ihm selbst herrührenden, S. 62 angeführten Worte: „Die Leute müssen sparen lernen, dann werden sie auch frei sein.“

Wesentlich nun hat Wietersheim auch für die Blüthe der vaterländischen Schulen und Universität beigetragen, wenn er bei der Leitung auch ihrer Verwaltung zunächst diesem Grundfatz huldigte. Auch hier schaffte er überall einen festen Boden, auf welchem dann blühende, gesunde Zustände in voller Freiheit erwachsen. Er wendete sich zunächst auf das, was in erster Linie noththat. Daß die Frequenz der Universität zu seiner Zeit von dem heutigen Aufschwung weit entfernt war, liegt in der Natur der Sache; daß ihm aber der Gedanke, die Hochschule Leipzig zum universellen Centrum der deutschen Wissenschaft zu machen, fern lag (wie es auf S. 56 heißt), dies können wir so unbedingt nicht zugeben. Nicht zu geben von einem Manne, der durch das von ihm erlassene allgemeine Regulativ für die Lehrstuhlschulen, mit der Vorgehenheit brechend, zu dem damals verhältnißmäßig engen Gebiet der humanistischen Bildung das Studium der Geschichte und Mathematik und der deutschen Muttersprache hinzueroberte; nicht zugeben von einem Manne, welcher der Eifer der königlich sächsischen Gesellschaft der Wissenschaften in Leipzig war und der als die höchste Auszeichnung seines Lebens die Ernennung zum Ehrendoctor der Universität Leipzig erlangte. Es ist dies auch der einzige Titel, der bei seinen veröffentlichten Schriften unter seinem Namen zu lesen ist.

Ein rührendes Zeugniß für den Geist, welcher überhaupt den Staatsmann besetzte, enthält der in der Beilage C mitgetheilte Brief, mit welchem Wietersheim als Cultusminister vor der Gesellschaft Abschied nahm. Gleich im Eingang sagt er: „Der Rückschlag eines ungeheuern Weltereignisses auf Europa hat auch meine Entlassung zur Folge gehabt, nicht weil meine Ueberzeugung — überall dem Rufe Gottes in der Geschichte folgend — Aenderungen widerstrebt, sondern weil eine neue Zeit auch neue Männer fordert.“ Dann formuliert er seine Ueberzeugung in folgenden prägnanten Sätzen: Kein Menschen- und Staatswohl ohne Euthetie. Keine feste Grundanlage der Euthetie ohne Pietät. Keine Religiosität ohne den Glauben an eine Allmacht freier Weisheit und Liebe. Keine reinere, Gemüth und Leben tiefer ersassende Erscheinungsform dieses Glaubens, als die christliche, vor allem die evangelische u. s. w.

Aus allen von uns vorangestellten Betrachtungen wäre das Gelingen der Wietersheim'schen Erfolge aber immer noch nicht hinreichend erklärt, wenn seine große Begabung und sein rastloser Thätigkeitstrieb nicht von der allgemeinsten Menschenliebe besetzt worden wäre. Dies wurde noch befördert durch die unglaubliche Feigigkeit, mit der er es verstand, mit allen Schichten des Volks zu verkehren und auf die verschiedensten Interessen mit gleicher Theilnahme und Grundsätzlichkeit einzugehen. Wie unmittelbar ins Leben eingreifend seine Wirksamkeit war, das beweist unter anderem das Gesuch eines Carolus um Beiseid, „wie er sich gegen seine bössartige Frau zu verhalten habe“; und wie sehr es ihm überall um die Sache und um das Befen derselben zu thun war, das bezeugt der von ihm unendlich vereinfachte, rasche Geschäftsgang, mit dem er

bei der Verwaltung seiner Aemter verfuhr. Solche Erfolge gelingen einer vorzugeweise contemplativen und reflectirenden Natur nicht; und inhaltsreich, wie wenige, waren gewiß gerade seine Leistungen. Indes geben wir dem Verfasser gern darin recht, daß Wietersheim nicht zu den Schöpfern wohlwogender Ideen oder zu den heroischen Naturen zu wählen ist; auch das geben wir gern zu, daß die reflectirende Seite seines Naturells oft bemerkbarer zum Vorschein kam, weil die Gewissenhaftigkeit und die Grundsätzlichkeit, mit der er alles zu prüfen gewohnt war, Wietersheim nicht selten in eine für rascher handelnde Naturen zu breite Deduction verfallen ließ.

Haben wir in Vorstehendem, wenn auch nur flüchtig, eine Idee von der Bedeutung Wietersheim's erhalten, so bekennen wir dankbar, daß wir dies zum größten Theil dem klaren Lebensbilde verdanken, welches uns der Verfasser der vorliegenden Schrift entrollt. Freilich leider nur ein Bild und keine Biographie. Wir können deshalb unser Bedauern, nicht Ausführlicheres erhalten zu haben, nicht unterdrücken; so zu mehr, als die bereits in der Wissenschaftlichen Beilage der „Leipziger Zeitung“ erschienenen Aufsätze über denselben Stoff uns wie die Einleitung zu einer größeren biographischen Arbeit erscheinen wollten. Daß diese Hoffnung nicht in Erfüllung gegangen ist, beklagen wir besonders für jene Zeiten, für die nach des Verfassers eigenem Ausdruck eigenhändige Aufzeichnungen und Tagebücher Wietersheim's zur Verfügung standen, welche gerade die interessantesten Jahre seines Lebens begleiteten. Wir beklagen uns aber gern und wollen uns keineswegs zum Richter über den Umfang der dankenswerthen Schrift aufwerfen, zumal da uns jedes Urtheil über den Umfang und die Verwendbarkeit der bis jetzt gebotenen Quellen abgeht. Der Werth der vorliegenden Schrift liegt besonders in ihrer klaren Abrundung, wozu es keiner geringen Mühe und eines tiefen Studiums bedurfte, als es der oberflächliche Leser acht. Als Beleg hierfür mag hier nur die treffliche Darstellung der Verhörbewertung in dem neu erscheinenden Staatleben angeführt werden. Danken wir dem Verfasser, daß er uns in so engem Rahmen ein so anziehendes Bild eines Lebens zu geben verstand, das jedem einzelnen ein Prüfstein werden kann, woran er die Keinheit und Echtheit der eigenen Gesinnungen und Handlungen zu prüfen vermag.

An dieser Stelle ansehnlicher auf das Familienleben Wietersheim's einzugehen, will uns fast wie eine Unzartlichkeit erscheinen; doch können wir es uns zum Schluß nicht versagen, uns noch einmal das Bild des Greises zu vergegenwärtigen, der nach den Stürmen seines thatreichen Lebens, das dem Wohle der Menschheit gewidmet war, den Lebensabend an einem verdorrten Herbe zubringen mußte. Und doch schied dieser Greis, in dieser Einsamkeit, mit einem Herzen voll Menschenliebe und einem wahrhaft leuchtenden Wahrheitsdrang, in seinen letzten Lebensjahren noch sein großes Werk über die Völkerverwandlung!



## Beiträge zur criminalistischen Literatur.

1. Der Neue Pitaval. Eine Sammlung der interessantesten Criminalgeschichten aller Länder aus älterer und neuerer Zeit. Begründet von J. C. Gigny und W. Häring (Wilsbald Aleris). Fortgesetzt von A. Volkert. Fünfunddreißigster und sechsunddreißigster Theil. Dritte Folge. Fünfter und sechster Theil. Leipzig, Brockhaus. 1864 - 65. Gr. 12. Jeder Theil 2 Thlr. \*)

Der fünfunddreißigste Theil des „Neuen Pitaval“ enthält eine Reihe der interessantesten Criminalgeschichten aus älterer und neuerer Zeit in bunt wechselnder Reihenfolge: Giftmord und Kindesmord, Mißbrauch der Amtsgewalt verbunden mit Vespersion und Betrug, Fälschung, Betrug als Geistesbeschwörer und den merkwürdigen Fall eines verrathenen Beichtgeheimnisses. Die geschilderten Verbrechen spielen theils in Deutschland und Oesterreich, theils im südlichen Frankreich und in Finnland. Den Reigen eröffnet der berühmte Proceß gegen den I. I. österreichischen Feldmarschalllieutenant Baron von Eynatten und den BanDirector Richter wegen Mißbrauch der Amtsgewalt, Vespersion und Betrug in Betreff der Lieferungen für die kaiserliche Armee während des letzten italienischen Kriegs. Die Proceßverhandlungen waren zwar meistens in allen Zeitungen zu lesen, aber die mitgetheilten actenmäßigen Auszüge sind darum nicht weniger interessant und enthalten viel Neues. Jedenfalls sind aber die weiteren Criminalfälle viel weniger bekannt und sie alle werden den Leser, den Vain nicht weniger wie den Juristen, im höchsten Grade fesseln.

Der zweite Fall: „Die Ehefrau Tröbken. Arsenitvergiftung oder Schlagfluß“, ist namentlich auch für den Mediciner, den Gerichtsarzt, von hohem Interesse wegen der diametral entgegengesetzten verschiedenen Gutachten von Chemikern und Aerzten, sowie des Medicinalcollegiums zu Münster und der obersten Medicinalbehörde in Berlin. Die gegen die Ehefrau Tröbken vorliegenden Indicien waren so schwerer Natur, daß die Geschworenen keinen Anstand nahmen, entgegen dem Gutachten des Kreisphysikus, der an dem Leichnam keine sichern Nachweise einer fälschlichen Vergiftung auffinden zu können erklärte, ihr Schuldig auszusprechen, und demgemäß das Gericht sie zum Tode verurtheilte. Infolge eines Gnadengesuchs wurde jedoch die oberste Medicinalbehörde zur nochmaligen Begutachtung aufgefordert. Der betreffende Bericht wurde von den berühmten Gelehrten Casper und Mitscherlich erstattet und ist vollständig mitgetheilt. Dieses Gutachten verwarf geradezu die Annahme einer Vergiftung, sodaß von Vollstreckung des ergangenen Todesurtheils selbstverständlich nicht mehr die Rede sein konnte.

Wahrhaft schauerlich ist der dritte Fall: „Das verrathene Beichtgeheimniß“. Die sehr gut dargestellte Geschichte ist im höchsten Grade romantisch: Ein durchaus unbefehlterter und achubarer Dorfpfarrer in Trois Daubada in der Nähe von Toulouse hatte das Unglück, daß

er im Beichtstuhl von einem Verbrechen, der Ermordung einer ihm sehr nahe stehenden Person aus den niedrigsten Motiven des Eigennutzes und eines ganz ungeredfertigten Rachedurstes, Kenntniß erhielt, sowie das weitere Unglück, daß er aus den Umständen selbst über die Person und den Namen seines ihm früher unbekannt gewesenen Beichtlings, des Mörders, durchaus nicht im Zweifel sein konnte. Zwar war der Priester weit entfernt, darum, weil der Ermordete ihm nahe gestanden, den Mörder, der ihm seine That als Beichtgeheimniß zur Kenntniß gebracht hatte, verrathen zu wollen. Vielmehr wurde er hierzu von den Söhnen des Ermordeten unter den härtesten Drohungen gezwungen. Als nämlich das Verbrechen rathbar und die Leiche des Ermordeten aufgefunden wurde, schloßte ein Sohn desselben aus dem auffälligen Benehmen des Geistlichen Verdacht, daß dieser Räubers über den Mord wissen, wol gar den Mörder kennen müsse. Er kam darum mit seinen Brüdern überein, dem Priester sein Geheimniß um jeden Preis zu entreißen. Derselbe wurde hierauf in das Haus der Brüder gelockt und ihm, als er nicht leugnen konnte, etwas Räubers über das verübte Verbrechen zu wissen, trotz seiner Verurteilung auf seinen Priesterstuhl, trotz allen Flehens und Bittens der qualvolle Tod in einem vor seinen Augen stehenden Kessel siedenden Oels angedröhrt, wenn er nicht den Mörder nenne. Der Pfarrer ließ sich einschüchtern und sich herauspressen, was ihm in der Beichte anvertraut worden war. Aber er blieb von diesem Augenblick an gebrochen an Geist und Körper; das, was er an Seelenqualen ausgestanden und noch täglich ausstehen mußte, ging über seine Kräfte. Nichtsdestoweniger verzog er von Herzen seinen Peiniger. Aber diese hatten so wenig Abnung von dem, was sie gegen den armen Priester gesah, und zu welch großem Verbrechen sie diesen verleitet hatten, daß sie sich sofort nach Toulouse begaben, um den Mörder dem Gerichte zur Anzeige zu bringen. Bei dieser Gelegenheit stellte es sich denn sogleich heraus, auf welche Weise der Mörder ermittelt worden war. Der Richter war voll Entsetzen und sagte zu ihnen mit bebender Stimme: „Vielleicht wäre es besser, ihr wäret nie geboren worden, als daß ihr den Tod eures Vaters auf solche Weise säht, wie ihr es gethan habt. Eure Handlung stützt den Schuldigen und den Unschuldigen in dasselbe Verderben.“ So kam es denn auch. Die Untersuchung wurde nicht nur gegen den Mörder, sondern auch gegen den Priester und die drei Brüder eingeleitet. Das Erkenntniß gegen den Priester lautete: „Es sind ihm die Glieder einzeln durch das Rad zu brechen, dann soll er noch lebend auf den Scheiterhaufen gebracht und verbrannt werden.“ Gegen ihn wurde denn auch nur insoweit Gnade geübt, daß dem Nachrichten verfallend wurde, ihm vorher den Todesstoß zu versetzen. Auch die drei Brüder sollten sterben. Aber das durch den Tod des allgemein beliebten Priesters auf das tiefste erüberrte Volk empörte sich mit einer Entschlossenheit, welche die Localregierung berücksichtigen zu müssen glaubte. Die Sache der jungen Männer wurde von der häßlichen Bevölkerung zur

\*) Der „Neue Pitaval“ hat inzwischen eine „Neue Serie“ begonnen, die in einzelnen Heften erscheint, von denen das erste, welches die Ermordung des Präsidenten Lincoln behandelt, bereits vorliegt. Wir behalten uns vor, darauf zurückzukommen. Z. Weh.

Sache aller Väter und Söhne gemacht, man erhob ihre kindliche Pietät bis in den Himmel, man machte ihre Jugend für sie geltend, ihre Unkenntniß der furchtbaren Verantwortung, die sie auf sich geladen u. s. w. Kurz, die Behörde war froh, als eines Morgens ihr die Meldung ward, daß die Gefangenen in Gesellschaft der Tochter des Gefängnißbeamten entflohen seien, und die Verfolgung derselben wurde mehr zum Schein angedrönet.

Der vierte Fall: „Ein Bild aus den Fronverhältnissen Finnlands“, enthält dagegen wohlthuender, denn hier erhält ein tyrannischer Amtmann für seine willkürlichen und gewaltthätigen Bedrückungen doch wenigstens eine, wenn auch vielleicht nach unsern Anschauungen nicht hinreichende Strafe. Diese Criminalgeschichte ist aber weniger um des geschilderten Amtsmisbrauchs interessant, als weil sie überhaupt ein Stück finnischer Sittengeschichte gibt und einen mehr als oberflächlichen Einblick in das Leben und Treiben, in die Gewohnheiten und Rechtsverhältnisse des finnischen Bauers gewährt. Es ist hier noch viel Naturmühseliges, noch von der Cultur Unbelebtes und unsern Anschauungen ganz Fremdes zu finden, namentlich ist die Schilderung der sonntäglichen Kirchenfeier und die Benutzung derselben, ja des Pfarrers auf der Kanzel als öffentlichen Ausrufrers recht ergötzlich zu lesen.

Der fünfte Fall spielt auch in Finnland, aber er deckt uns ganz im Gegenjag zum vorhergehenden wieder nur ein düsteres Nachbild der menschlichen Gesellschaft auf: siebenfachen Bermanthenmord hat sich in langer Reihenfolge ein latter verhärteter Bösewicht zu Schulden kommen lassen, für ihn konnte keine Strafe zu hart sein.

Der letzte Fall endlich gehört wieder der neuern Zeit an und spielt im mittlern Deutschland. Es ist die berühmte Fälschungsgeschichte Schiller'scher Handschriften durch den Architekten von Versteenberg. Mit wie viel Kasinament aus Versteenberg verfahren sein mag, es bleibt doch unbegreiflich, wie er so lange und in so reichem Maße Deutschland und Europa mit gefälschten Schiller-Autographen zu überschwemmen im Stande war, und wie die Sammler und Händler, darunter bekannte Kenner und selbst die eigene Tochter Schiller's, so lange von demselben dupirt werden konnten. Interessant sind die in diesem Proceß eingeholten und ausführlich mitgetheilten Gutachten der Sachverständigen über das in diesen Autographen verwendete Papier und Tinte, über die Manuscripte selbst, an denen zu erkennen ist, daß sie nicht für die Druckerien gefertigt worden, daß sie wenigstens nie in die Druckerien gekommen sind, daß ihre Rieder- oder Abschrift zum Theil in eine Zeit fällt, wo die betreffenden Gedichte u. s. w. bereits im Druck erschienen waren. Es werden in diesen Gutachten eine ganze Masse verdächtige Umstände, welche gegen die Echtheit der fraglichen Autographen sprechen, angeführt und gründlich erörtert.

Auch der sechsunddreißigste Theil des „Neuen Pitaval“ enthält eine Reihe von thatsächlich wie rechtlich, criminalistisch wie psychologisch höchst interessanter Strafverhandlungen,

darunter den berühmten Proceß des Schneidbergesellen Franz Müller, der den Thomas Briggs im Eisenbahnwagen ermordete, welcher Proceß beinahe ausschließlich wegen der damals herrschenden politischen Mißstimmung gegen England in Deutschland mehr Sensation erregt hat, als dies je vorher ein englischer Criminalproceß zu thun vermocht hatte. Jetzt haben die Gemüther hinlänglich Zeit gehabt, sich zu beruhigen, und es wird nicht leicht jemand Anstoß daran nehmen, wenn auch wir Müller mit Bestimmtheit des Mordes beschuldigen und sagen: Müller hat Briggs ermordet, und nicht etwa „soll ermordet haben“. Denn mag man im übrigen von der Art und Weise, wie diese Sache damals in England nicht nur von der öffentlichen Meinung, von welcher sich auch sonst ruhige und leidenschaftslose Männer fortziehen ließen, sondern selbst von den Behörden und namentlich auch den Richtern und Geschworenen mit Vorurtheil gegen den Angeklagten und mit einer gewissen leidenschaftlichen, eifersüchtigen Hast behandelt und beurtheilt wurde, noch so unangenehm berührt sein, so vermag dies dennoch das schließliche Resultat, zu welchem gerade der Unbefangene nach der reiflichsten Prüfung und der sorgfältigsten Abwägung aller Für und Wider gelangen wird, nicht im geringsten zu ändern. Wenn je die gegen einen Angeklagten vorgebrachten Indicien beschwerend und überführend waren, so war es hier: die frühere Armut und der nachherige Reichtum des Geldmittels, der Besitz von Uhr und Kette des Ermordeten, der Besitz des Hutes des Ermordeten und der an dem Mordplage aufgefundenen Hut des Angeklagten, die plötzliche Abreise nach Amerika u. s. w. können trotz aller geltend gemachten Entlassungsgründe kaum einen Zweifel an der Schuld Franz Müller's aufkommen lassen. Jeder, für den die ausführlichen Referate, welche die Zeitungen seinerzeit brachten, nicht überzeugend wirkten, lese hier die vollständigen Verhandlungen, und er wird sich gestehen müssen, daß nur, wer durch politische Vorurtheile gänzlich verblendet ist, sich noch länger der Ansicht hingeben kann, daß hier ein Justizmord vorliege.

Der Verfasser des in Rede stehenden Aufsatzes hat es denn auch nicht an Mühe und Fleiß fehlen lassen, alle zu Gunsten Müller's sprechende und damals in der leidenschaftlichen Weise zu großer Wichtigkeit erhobenen Scheinmomente auf das schärfste zu beleuchten und in ihrem vollen Unwerthe aufzudecken. Für uns haben am meisten Werth gehabt die von dem Verfasser unter Benützung des trefflichen Schriftstellers des frühern königlich sächsischen Staatsannals Heinze (jetzt Professor in Leipzig) gezogenen Parallelen zwischen dem englischen und dem französisch-deutschen Strafverfahren. Was dem praktischen Juristen schon lange klar ist, wird hier auch dem größten Publikum zugänglich gemacht, nämlich die überaus großen Rängel unsers Oeffentlichkeitsverfahrens, welches im Grunde nichts als eine theatrale Schauspielung ist. Der absolute Unwerth desselben wäre auch gewiß schon längst allgemein anerkannt, wenn wir nicht erst mit den Schwurgerichten auch die Mündlichkeit und Oeffentlichkeit des Strafverfahrens erlangt hätten, und somit Schwurgerichte

und öffentliches Gerichtsverfahren in den Köpfen des großen Publikums ein untrennbares Ganzes bildet, während beides an sich auch nicht die geringste Verwandtschaft miteinander aufzuweisen hat. Wie in gar manchen Dingen haben sich die Franzosen in ihrer Einrichtung der Schwurgerichte ganz unlösbare Aufgaben gestellt, vielleicht geleitet von dem ihrer Eitelkeit entsprechenden, aber ihnen selbst nicht ganz klar gewordenen Drange, in der Reform ihres Gerichtsverfahrens nicht zu sehr die Nachbeter der ohnehin nie mit großer Sympathie betrachteten Nachbarn jenem des Kanals zu werden.

Der französisch-englische Proceß hat die Formen des Anklage-, aber den Inhalt des Inquisitionsprocesses; die Geschworenen sollen vollständig unbeeinflusst bleiben für die Beantwortung von Fragen, deren richtige Auffassung allein oft schon die größten Schwierigkeiten bietet, das den Vorträgen des Staatsanwalts und des Vertheidigers nachfolgende Résumé des Präsidenten soll eine vollständig partielle Färbung haben, was kaum noch je ein Präsident zu erreichen im Stande war, während es nur zu natürlich ist, daß es in zweifelhaften Fällen gerade den Geschworenen sehr erwünscht sein muß, die Ansicht des erfahrenen, in Geschäften dieser Art routinirten Richters lernen zu können, und es darum sich oft erregnet, daß der Geschworene sich an die unbedeutendsten Nebenaussführungen des Präsidenten anklammert, wenn er glaubt, daß aus denselben dessen eigene Ansicht über den vorliegenden Criminalfall zu entnehmen sei.

In England instruirt der Richter förmlich die Geschworenen, er klärt sie auf über Gewichtigkeit wie über die Werthlosigkeit sei es der Belastung, sei es der Entlastung. Aber in England steht auch der Richter viel unparteiischer und unbefangener insofern da, als dort in den meisten Fällen nicht der Staat, sondern lediglich der Beschädigte den Angeklagten gerichtlich belangt, als selbst die Kronanwälte eine von dem Gerichte durchaus getrennte Stellung einnehmen, der Richter nicht selbstthätig das Verbrechen verfolgt, sondern nur verurtheilt oder freispricht, je nach den Beweisen und Gegenbeweisen, die von den Parteien seiner Cognition unterbreitet werden. In England ist dadurch, der hohen Bedeutung des Richteramts entsprechend, die Stellung des Criminalrichters, der durchaus über den Parteien steht, eine in jeder Hinsicht würdiger als bei uns. Trotz des im vorliegenden Falle allgemein gegen den Angeklagten herrschenden Vorurtheils, von welchem selbst die Richter nicht freigesprochen werden können, und gerade deshalb läßt die lichtvolle Darstellung des Verfassers die ungemainen Vorzüge des englischen Verfahrens recht deutlich hervortreten.

Von den übrigen in diesem Theile behandelten Criminalfällen spielen noch zwei in London, ein neuerer, der nicht weniger berühmte Palmer'sche Vergiftungsproceß, und ein älterer Fall (von 1777) der Proceß des Hofpredigers Dr. William Dodd wegen Betrugs und Urkundenfälschung. Der Dodd'sche Fall ist darum höchst interessant, weil er tiefe Einblicke in das kirchliche Leben während des vorigen Jahrhunderts in England gewährt. Dodd war eine sehr

talentvolle und gewandte Persönlichkeit. Trotzdem erscheint es doch nahezu unbegreiflich, wie er, wennschon ein vollendeter Heuchler, ohne eigentliche Mittel und ohne sich vor den Augen der Welt zu discretibiren und um seinen ihm allein Stellung, Rang und Einkommen gewährenden moralischen Ruf zu bringen, im Stande war, so viele Jahre hindurch ein höchst ausweichendes, läppiges, im höchsten Grade cynisches und anklagiges Leben zu führen, bis endlich sein wahrer Charakter und seine zahllosen Schändlichkeiten ruchbar wurden.

Neben der Brandstiftung des Peter Ybback, der bekannte Fall des Ormsfölspeizes, wird uns noch eine wahrhaft gräßliche Mordgeschichte vorgetragen, welche im Großherzogthum Posen spielt und ein Schicksal von einem Weibe zum Gegenstande hat, das um elender nichtiger Ursache willen den eigenen Sohn und des Schwager, mit welchem sie selbst lange in ehebrecherischem Umgange lebte, durch ein paar, um wenige Groschen gedungene arme Teufel nach einem mit thierischem Brannweinrauschen verbrachten Abend des Nachts in der rohesten Weise abschachtelte.

Von allgemeinem Interesse für den Psychologen sind die geschilderten Seelenkämpfe zweier elenden, verkommenen, nur noch in der Liebe zu ihren Kindern lebenden Geschöpfe, welche trotz der unelgbaren Liebe und Zuneigung zu jenen sich gleichwohl durch die Noth, in welche sie durch eigene Schuld gerathen waren und durch die Verzeiwung darüber, daß sie dem Töchterlein, was sie besaßen, ihren Kindern, auch das Nothwendigste nicht mehr zu bieten im Stande waren, zu dem Morde der eigenen Kinder treiben ließen. Die Verschwiegenheit des Charakters wie der geistigen Anlagen der beiden Verbrecher ist treffend veranschaulicht durch die eingehende Schilderung der Verschwiegenheit sowohl in der Ausführung des Verbrechens, wie in dem dem Verbrechen nachfolgenden Verhalten von seiten der beiden Unglücklichen; selbst der Einfluß des verschiedenen Geschlechts läßt sich hier unmöglich verkennen.

Der letzte Fall, welchen aus dieser Band bringt, ist mehr komischer Art. Derselbe ist durch zwei Bearbeitungen für die Bühne theilweise schon dem größeren Publikum bekannt geworden. Indessen wird auch derjenige, welcher das Lustspiel „Prinz Pieschen“ bereits kennen sollte, sich dennoch an der frischen lebhaften Darstellung dieser merkwürdigen Begebenheiten einer an sich ungewöhnlichen und unverdorbenen Abenteuerin ergötzen, deren einziges Verbrechen darin besteht, daß sie die ihr angerufen und fast mit Gewalt an den Kopf genorrene Gelegenheit benutzte, um von dem dummen Ehrgeize eines neidischen und dabei doch ziemlich unfähigen Landkammerraths einen allerdings etwas ausgiebigen Vortheil zu ziehen. Die ganze Betrügerei verliert aber in so höchst komischer Weise und war für jeden Unbefangenen, der sich auch nur des allgeringsten Menschenverstandes erfreute, so leicht und so bald zu durchschauen, daß wir es sehr erklärlich finden, wie trotz dessen daß man in damaligen Zeiten (1714) dergleichen Dinge sehr ernst zu nehmen pflegte und für Späße

dieser Art sonst wenig Verständniß zeigte, die Uebelhäterin mit einer selbst nach unsern Begriffen nicht sehr strengen Strafe davonkam. Man verwies sie zwar in das Zuchthaus zu Waldheim auf unbestimmte Zeit „bis zu fernerer gnädigster Verordnung“, wie es in dem königlichen Rescript vom 11. Juli 1716 hieß; aber Waldheim war damals auch zugleich Armenhaus, und wurde unsere Selb-  
 die Sabine Sophie Apichs daselbst durchaus nicht wie ein Zuchthaussträfling gehalten. Ihre Entlassung erfolgte aber schon im October 1717.

2. Gustav Geib. Sein Leben und Wirken, dargestellt von Karl Pöcher. Leipzig, Engelmann. 1864. Gr. 8. 12 Ngr.

An eine Besprechung des „Neuen Pitaval“, d. h. an ein Referat interessanter und merkwürdiger Criminalfälle, ist es wol erlaubt, auch ein paar Worte zur Erinnerung an einen kaum Dahingegangenen anzureihen, der auf dem Felde der Criminalistik wol eine Größe genannt werden darf und sich würdig den Namen eines Feuerbach, Grolman, Abegg, Hübner, Wüster u. a. anreicht. Zwar dürfte Geib den Laien weniger als den Juristen, insbesondere den Criminalisten bekannt sein, und wol auch für die Zukunft dürfte dies so bleiben trotz der eifrigen Anpreisungen des Verfassers, denn die Leistungen Geib's gehören doch immer nur einer Specialwissenschaft an und seine Verdienste lassen sich eben nur von den Fachleuten gehörig würdigen. Es wird darum auch ganz ohne Erfolg bleiben, wenn das größere Publikum darauf hingewiesen wird, daß Geib in treffenden Ausführungen darge-  
 setzungen hat, wie das Criminalrecht und der Criminalproceß helle Schlaglichter auf die Entwicklung und Culturstufe, ja auf den ganzen Charakter eines Volks zu werfen geeignet, und wie es durchaus nicht bedeutungslos sei, welche Verbrechen und in welchen Proportionsverhältnissen die einzelnen Verbrechen bei den einzelnen Völkern vorkommen. Auch die Stellung der Rechtsgelehrten und der Rechtswissenschaft gegenüber den Forderungen der Zeit und des Volks hat Geib untersucht, aber durch das Eingehen auf das Verhältniß der einzelnen Schulen oder Richtungen innerhalb der Rechtswissenschaft kann er eben nur dem gelehrten Juristen recht verständlich sein. Geib's Schriften eignen sich durchaus nicht zur Zusammenstellung einer dem Laien mündgerechten Blumenlese, wennschon es ein Leichtes wäre, aus seinen Forschungen einzelne weniger bekannte Einzelheiten herauszuheben, z. B. über die mittelalterliche Beweisführung vermittelt der Communication, über das Begnadigungsrecht des Patriarchen zu Constantinopel, wie überhaupt über den Rechtszustand in Orientland unter der türkischen Herrschaft und in der Zeit der nachherigen Unabhängigkeit.

Der Verfasser, der auf seinen Lehrer Geib große Stücke hält, geht darin zu weit und scheint uns schwerlich in dem Sinne des bescheidenen und anspruchslosen criminalistischen Forschers zu handeln, daß er dessen Leistungen und Verdienste bis in die unbedeutendsten Details recht lebhaft auszukmalen die größte Mühe gibt. Wenn er dabei die stille Forderung hegen sollte, daß es ihm ge-

lingen werde, Gustav Geib auch in weitem Kreise unsterblich zu machen, so ist, das können wir mit Eigerheit prophezeien, diese Hoffnung jedenfalls eine vergebliche. Wir sind weit entfernt, zu bestreiten, daß der im vorliegenden Buche Geschilderte einen Ehrenrang auf sein Grab verdiene, und ein Erinnerungsblatt an den Dahingegangenen wäre gewiß seinen zahlreichen Freunden und Schülern recht willkommen gewesen. Aber der Panegyrikus, den der Verfasser geliefert, scheint unserm Erachtens aus allzu großem Eifer und Bewunderung für den Verstorbenen nicht das rechte Maß gehalten zu haben. 2.

## Zur Geschichte deutscher fürstlicher Persönlichkeiten des 15. und 16. Jahrhunderts.

1. Ludwig der Reiche, Herzog von Baiern. Zur Geschichte Deutschlands im 15. Jahrhundert von August Knoch. 2. Auflage. Paderborn, Westf. 1865. Gr. 8. 1 Thlr. 22 1/2 Ngr.
2. Anna, Kurfürstin zu Sachsen, geboren als königliche Stauferin zu Dürerwart. Ein Lebens- und Charakterbild aus dem 16. Jahrhundert. Nach archivalischen Quellen von Karl von Weber. Mit Portrait. Leipzig, V. Teubner. 1865. Gr. 8. 2 Thlr. 22 1/2 Ngr.

Beide Bücher beanspruchen ein allgemeines Interesse, obwohl sie zunächst der Specialgeschichte einzelner deutscher Länder und ihren maßgebenden Persönlichkeiten gewidmet sind. Ludwig der Reiche, in die Reichsgeschichte zur Zeit ihrer jammervollsten Verwirrung und Zerfahrenheit hielsach verflochten, hätte schon längst eine monographische Bearbeitung vom Standpunkte der politischen Geschichte verdient. An Material dazu fehlt es, wie dieses vorliegende Buch zeigt, keineswegs. Allerdings können die Ergebnisse, die auch die sorgfältigste Forschung zu gewinnen vermag, nicht wol auf die Theilnahme in den weitem Kreisen des gebildeten Publikums zählen, die doch vor allen andern gerade geschichtliche Darstellungen zu erweden im Stande sind. Aber die deutsche politische Geschichte des 15. Jahrhunderts gehört nicht zu den Materien, aus denen sich irgendeine Befriedigung für den Geist holen läßt. Höchstens ein negatives Resultat könnte dafür gerechnet werden: die Einsicht, daß es trotz aller Leiden und Schäden der gegenwärtigen Zustände damals eben noch viel unerquicklicher im Vaterlande ausah. Der Politiker von Profession wird den Willen und rohen, meist ebenso finstlich unreinen wie schamlosen Machinationen der Staatskunst jener Zeit oder dessen, was als Staatskunst geadelt wurde, selbstverständlich mit Interesse nachgehen; aber dies Interesse ist ein bloß pathologisches, und die Belehrung, die daraus erwächst, ist nur für den Mann von Fach, durch den Ekel, den ihm jene ganze widerwärtige Welt erregt, nicht zu theuer erkauft; jeder andere hat keine Verpflichtung, um einen solchen Preis eine verhältnißmäßig werthlose Waare einzutauschen.

Anders würde sich die Sache stellen, sobald der eigentlich politische Gesichtspunkt beiseitegelassen und der culturgeschichtliche dafür gewählt wird. Wer es versteht diesen in der ganzen Fülle und Tiefe, deren er fähig ist,



tobtete, wenn man ihnen ihren goldenen Reim raubte; man begriff, daß sie nach dem ihnen einmal eingepflanzten Naturtrieb auch noch später einmal ähnliche Ernten liefern könnten.

Der bairische Ludwig der Reiche hätte, mit den Augen unserer Zeit betrachtet, aller dieser nichtwürdigen und fruchtlosen Künste nicht bedurft. Er besaß aus der Erbschaft seines Vaters Heinrich jenen weltberühmten, aber auch weltlichen Rabelungshort, den einst der Better Ludwig der Bärtige aus Frankreich mit herübergebracht hatte. Was auch die rohe Phantasie der Volkssage dazugebracht haben mag, es ist sicher, daß hier die größte Masse von edeln Metallen und Pretiosen, die sich im Mittelalter irgendwo und irgendetmal im Besitz eines christlichen Fürsten befunden hat — selbst den burgundischen Kronschatz nicht ausgenommen — zusammengehäuft war. Aber wenn irgendwo das Wort: „Unrecht Gut gediebt nicht“, wahr geworden ist, so geschah es mit diesem höchst wahrscheinlich unrecht von dem ersten Besitzer erworbenen, und gewiß unrecht von dem zweiten, Heinrich von Landshut, dem ersten, Ludwig dem Bärtigen, abgedrungenen Schätze. Der tiefsinnige Grundgedanke der Rabelungssage, der Fluch der an dem Golde klebt, erfüllte sich hier an ganz gewöhnlichen Menschen von Fleiß und Mut, in einer ganz gewöhnlichen Zeit ebenso grausenhafte wie in dem Halbdunkel der Götter- und Heroenmythe. Freilich sieht das nüchterne Auge, wo der Schatz hinkam: er wurde nicht wie jener sagenhafte im Rhein versenkt, sondern durch unsinnige Verschwendung, durch alberne politische Projecte, durch kindisches Fehdengetümmel, daneben auch durch allerlei pfiffige und gewandte Diener und Freunde geistlichen und weltlichen Standes verzehrt. Ludwig's des Reichen Sohn Georg hieß in ganz Deutschland wol auch noch der Reiche, aber er hieß es doch nur und war es nicht mehr, wenigstens nicht im Vergleich mit seinem Vater oder gar seinem Großvater. Die 50 Tannen Goldes oder 5 Mill. Goldgulden, also nach unserm heutigen Geldwerthe eine Summe von 80 Mill. Rl. sind spurlos verschwunden: wenn man aber weiß, wie es Ludwig der Reiche z. B. bei seiner eigenen Hochzeit oder bei der seines Sohnes Georg hielt und wie er es bei jeder andern ähnlichen Gelegenheit zu halten pflegte, wo es galt, sich als den reichsten Fürsten in deutschen Landen zu zeigen, wo begreift man, daß nicht bloß 50 sondern 500 Tannen Goldes nicht ausgereicht haben würden, um allein diese unsinnige Wirtschaft zu bestreiten. Was sonst noch an dem Schätze geblieben ist, schon berührt worden: daher darf es niemand wundernehmen, wenn er auch den reichen Baiernherzog zu allen den Beuteerschneidereien seine Zusicht nehmen sieht, die damals als nicht grade läblich, aber doch unumgänglich galten, um Hof und Elaat wenigstens einigermaßen flott zu erhalten. Er begann mit dem Mittel, das sonst das letzte zu sein pflegte, einer Verfolgung, d. h. Brandschäkung der Juden, in deren Hände freilich der beste Theil jener scheinbar uner schöpplischen Schätze des Fürsten und ebenso

1866. 12.

auch die Masse des baaren Geldes der Unterthanen übergegangen sein mochte. Wie immer mußte auch hier die Religion herhalten, um das Gewissen der Räuber vor sich selbst zu salbiren; aber es wäre darum doch ungerechtfertigt, zu behaupten, daß auch diese Judenverfolgung nicht im letzten Grunde der puren Hablust entflamme. Dagegen spricht für den gefunden Verstand des Herzogs, daß er erst spät und auch dann noch mit Maß zu dem Mittel der Mindererschlechterung griff. Er that es, gewissermaßen von seinen Nachbarn gezwungen, deren betrügerisches Geld sein Land überschwemmte; aber auch so lehrte sich die Maßregel gegen den Urheber, der dann auch bald davon abstand, während andere seiner Clandestinos, wenn ihnen die natürliche Schwermuth des Verkehrs die unvermeidliche Strafe für ihren Betrug brachte, gewöhnlich glaubten, daß sie noch zu wenig gethan hätten und daß nur daran die Schuld des Mislingsen liege.

Einen in jeder Hinsicht erquicklicheren Eindruck macht das zweite der genannten Bücher, einmal als Buch selbst und dann durch seinen Gegenstand, oder vielmehr, um der sonst so tüchtigen Arbeit über Ludwig dem Reichen kein Unrecht zu thun, die Eigentümlichkeit des Stoffes hat hier von selbst den Bearbeiter auf den Weg leiten müssen, der nach unserer Ansicht eingeschlagen werden muß, wenn wir eine wirklich nationale Geschichtsschreibung erhalten sollen. Das Lebensbild einer Frau, und wenn sie gleich Kurfürstin des Heiligen römischen Reichs gewesen ist, wird durch sich selbst von jenem gefährlichen, wenn auch in der Sache begründeten Untertanen in dem Sumpfe der sogenannten politischen Geschichte bewahrt. Nicht als wenn überhaupt nicht politische Geschichte geschrieben werden sollte. Wir selbst sind am weitesten von den Marotten Buckle's and seiner deutschen Anhänger entfernt und wissen sehr wohl, daß die politische Geschichte ein ebenso integrierender Bestandteil der allgemeinen Culturgeschichte ist, wie etwa die Geschichte der Wissenschaften oder der sozialen Zustände, und auch ein ebenso interessanter Bestandteil derselben sein kann, wenn sie nämlich so geschrieben wird, wie dies gewöhnlich nicht der Fall ist. Aber wenn wir, um die Sache recht handgreiflich zu machen, etwa von Rangens' gründliche und sehr reiche Arbeit über den Herzog und Kurfürst Moriz von Sachsen neben die Biographie seiner Schwägerin stellen, so erscheint uns ganz natürlich, daß das letztere Buch hundert Leser findet, wo das erstere einen, und zwar einen, der es berufsmäßig lesen muß. Die Kurfürstin Anna hat glücklicherweise sich nicht viel mit Politik befaßt, ihre übrigen Pflichten und Geschäfte hätten ihr dazu keine Zeit gelassen, auch wenn sie durch den gefunden Instinct eines allseitig richtig angelegten und entwickelten weiblichen Naturells nicht schon von selbst die diplomatischen Febr- suchereien, worauf doch auch damals die Politik der deutschen Fürstlichen Herren und ihrer Diener zumeist hinaus- lief, gründlich verabscheut hätte. Sie beklammerte sich zwar auch gelegentlich, wie wir aus diesem Buche sehen,

26

um das, was ihr Herr und Gemahl auf diesem Felde trieb, aber nur, weil sie sich als gute Hausfrau um alles bestimmte, was er trieb, und weil andere Dinge, die ihr unendlich mehr am Herzen lagen, z. B. die Verheirathung ihrer Töchter oder anderer ihr nahe stehenden fürstlichen Damen, damit mehr oder minder zusammen-, respective auch gelegentlich allein davon abhingen. Außerdem aber genügte es ihr, das Muster einer vollendeten deutschen Hausfrau im größten Stile darzustellen, natürlich im Sinne ihrer Zeit, die im Kerne noch so ganz vollständig oder bürgerlich geartet war. Selbst das Fremdartige und meist thatfächlich aus der fremde geholte Gepränge der Fürstlichkeit, dessen ein so reich und angesehener Hof wie der dresdener nicht entbehren konnte, wenn er hinter den andern nicht zurückstehen wollte, ändert an dem durchweg bürgerlichen und zwar echt deutschbürgerlichen Typus desselben nichts.

Es dauerte noch geraume Zeit, bis in den Anfang des Dreißigjährigen Kriegs und zu dem Kurfürsten Johann Georg hinab, also jener wahrhaft ehrenwerthe Kern von den fremden Schlingpflanzen erstickt wurde, die schon zu der Zeit der Kurfürstin Anna an andern deutschen Höfen, z. B. an dem heidelberger, an dem stuttgarter, an dem wiesbadener, sich mit der ihnen eigenthümlichen Jähgier eingenistet hatten. Schon in dieser Hinsicht ist das Buch voll des lehrreichsten Materials, noch mehr aber in allen möglichen Branchen des sozialen und Familienlebens der Zeit, für welche es eine Art von sitten- geschichtlichem Spiegel genannt werden kann. Er reflectirt um so reiner, je reiner und ungetrübter das Material ist, aus dem er besteht. Das Buch ist fast ganz aus authentischen Documenten ersten Ranges, vertrauten Briefen von und an Anna, zusammengefaßt, daneben durch alle möglichen andern urkundlichen Nachrichten ergänzt. Der Verfasser hat meist sehr geschickt das ursprüngliche Wesen seiner Quellen zu bewahren verstanden, wenn er auch ihre Form gewöhnlich seinen heutigen Lesern zu Liebe zu modernisiren pflegt, worin er, wie uns scheint, häufig etwas zu viel des Guten gethan hat, obgleich wir einer puren Fälschung von Quellenstellen in ihrer authentischen Gestalt wenigstens nicht den Namen einer Lebens- beschreibung oder einer geschichtlichen Darstellung geben würden, den dies Buch mit Recht beansprucht.

Heinrich Kückert.

### Reisestizzen.

1. Bairisches Seebuch. Naturansichten und Lebensbilder von den bairischen Doohtlantern. Von Heinrich Roe. Drei Lieferungen. München, Lindauer. 1865. 8. Jede Lieferung 18 Kr.
2. Der Geneser. Die Insel Wight. Reisestizzen. Zweite Folge. Von E. Lambert. Danzig, Kastemann. 1865. Gr. 16. 15 Kr.

Das schöne Vairerland besitzt an seinen Alpen und großartigen Seen die bewundernswürdigsten Naturschönheiten, wie kein zweites Land der deutschen Erde. In den heißen Sommermonaten ist dort eine Lust, so lieblich

erquickend und lobend, daß auch die schwächlichsten Drogmännern in ihr gekühlt werden. Ich spreche dies nicht etwa dem Verfasser des „Seebuch“ nach, sondern habe es selbst erlebt bei einem Sommeraufenthalt in Tegernsee. Die weiche elastische Aetherluft, geschwängert von den Ausdünstungen des Sees und den balsamischen Dämpfen der Thal- und Alpenkräuter, gewährt einen ganz unbeschreiblichen Hochgenuss und übt die wohlthuernde Wirkung auf ein aufgeregtes Nervensystem aus. Weder zu warm noch zu kalt, weder zu trocken noch zu feucht, erinnert diese wohlriechende Aetherluft an das ambrosische Pneuma, das die seligen Götter der Hellenen in ihren Himmeln einathmeten. In Tegernsee sah ich auch jenen unglücklichen König, Herrscher eines großen schönen Reichs, aber unglücklich, krank an Geist und Körper. Auch er gedachte in dieser Lust zu genesen, aber der Schmerz seiner Seele war zu groß und die Organe seines Körpers unheilbar verwundet von den ranhen Stößen der Außenwelt. Erst in der Gruft seiner Väter fand er die heiß- ersehnte Ruhe.

Aber nicht nur Fürsten und Könige, reiche Lords und große Kaufherren verleben die heißen Julitage in jenen Alpenregionen, auch Künstler und Schriftsteller besuchen sie alljährlich und veröffentlichen ihre Erlebnisse durch Wort und Bild. Und Heinrich Roe — ein Boier, aber mit voller Seele ein Deutscher — hat sie nicht etwa flüchtig berührt, sondern monatelang dort gewohnt und in Tegernsee das vorliegende „Bairische Seebuch“ (Nr. 1) geschrieben. Er ist daher unter allen andern am besten befähigt, eine ausführliche und wahrheitsgetreue Monographie jener großartigen Gebirgsregion zu geben. In der That kann man die drei kleinen Bändchen nicht nur den Touristen, sondern auch allen denjenigen empfehlen, welche sich für Länder- und Völkertunde interessieren.

In seinem Erbkreise haben sich am Fuße einer Gebirgsregion so viele Seen gebildet, wie hier in den bairischen Alpen zu finden sind. Der Verfasser nennt uns gegen zwanzig, beschreibt aber nur die merkwürdigern, größten, welche einen weiten Umfang haben, wie der Tegernsee, Ammersee, Walchensee, Kochelsee, Chiemsee, Starnbergersee, Eibsee, Hintersee, Königssee und Schliersee. Von den andern gibt er nur einige Notizen, schildert uns aber die bairischen und tiroler Alpen mit ihren hohen und merkwürdig gestalteten Spizen, Rücken und die zu ihnen führenden Wege, Stiege, die tiefen Thäler und furchtbaren Abgründe, die Bewohner und ihr mißvolles Leben; dabei ergibt er sich auch an den herrlichen Ausichten und spricht im Entzücken von der schönen Alpenflora und dem eigenthümlichen Thierleben. Noch poetischer wird die Flora und das Leben in den großen Thälern am Fuße der Alpen. Wie der Verfasser dergleichen Landschaften schildert, möge folgendes Beispiel zeigen:

Ob man das Dorf Retzsch erreicht, öffnet sich der Fernblick auf den Tegernsee, der von hier im Grunde in einer Länge von ungefähr ein und einer halben Stunde seine tieferen Züge

ausspannt. An Größe ist er unter den oberbairischen Seen der liebste, indem Kiem-, Starnberger-, Ammer-, Baldern-, Stägger- und Kochelsee ihm vorzuziehen, aber an Schönheit ist nach dem Urtheile vieler seiner mit ihm zu vergleichen. Wenn seine Ufer im Norden, Osten und Westen jenes annuthige Hügelband darstellen, welches den Starnbergersee zu einem Vorhofe der Städte macht, so fallen in seinem Süden ansehnliche Berge in die Flut, Berge, wie sie der Wanderer an jenem See nur in der düstigen Verklärung der Ferne sieht. Der Wall-, See- und Hirschgäse ragen alle noch in einer mittleren Erhebung von 3500 Fuß über den Spiegel des Tegernsees. Während die südliche Hälfte des Sees an hochalpine Gewässer, wie mir scheint am meisten an den Walchensee erinnert, gebören seine übrigen Uferseite mit ihren grünen Matten, ihren Weiden und lichten Wäldern zu den lieblichsten Erscheinungen in der sanfteren Natur der Vorlande. Nirgends sollen nackte Wände in den See, sondern das höhere Gebirge erreicht du nur über leicht ansehnliche Hügel im Schatten des Laub- und Tannenwaldes. So liegt eine herrliche Abklärung in dieser Umgebung. In grünen Terrassen senken sich die grünen Berge in der grünen Flut; den weißpflanzenden Bild erheben überall die Farde des Lebens. Das Paraplu, eine Laube auf der niedrigen Erhöhung einer Längung, bietet einen vortheilhaften Anblickspunkt. Von den Bergen schauen die friedlichen Seenbänke herab, feile schlägt die Flut an den Strand, in heimlichem Schönen rauschen die Weider, die weite Ebene dräusam schließt im sonnigen Schloß und dich überkommt das Gefühl der Lage, daß du all dieses Reichthum erst dann theilhaftig werden kannst, wenn du nichts mehr von dir weißt. Noch schöner und immer schönere Fernblicke über Wasser und Gebirge erreicht du, je höher du die Matten der Hügel hinaufsteigst, am schönsten vielleicht in der Gegend des Westbühofs und der Murren. Auch auf der Flut des Sees selbst bewirkt dich durch ein festes Panorama; dazu ist auf seinem See der Alpen die Schifffahrt gefahrlos und im Verhältniß zu seinem Umfange lebhaft. Die Ersparung, welche ich vom Besuche dieser Welt mit bringebracht, löste sich vor der lebensvollen Wärme, in welcher jene harmonische Natur athmet.

Außer diesen poetischen Schilderungen bringt der Verfasser auch gelegentlich wissenschaftliche Bemerkungen über die Bodenbildungen; nur erfahren, daß der Tegernsee in der Molasse eingebettet ist und bituminöse Kalkbänke enthält, welche von Pflanzenresten, Conchylien und Erdböl durchdrungen sind. Dieses quillt an mehreren Stellen des Westbühofs und tritt mit vielen festen Bestandtheilen zu Tage. Daß auch historische Notizen mit eingeschaltet werden, läßt sich erwarten: Notizen über die von längst zur ewigen Ruhe gegangenen Mönche, welche sich die schönsten romantischen Landhäuser zu ihren Klöstern auswählten und z. B. am Tegernsee die Benedictinerabtei gründeten, von deren Kirche noch die zwei Episthürme weit über alle Uferhellen des grünen Sees schauen.

Da Roß nicht bloß in den blauenreichen Sommermonaten jene Alpenregion bewohnte und bereiste, sondern auch im Winter während der gefährlichsten Schneestürme sich auf hohe Bergspitzen wagte und einmal beinahe erfroren wäre, so gibt er auch unheimliche Schilderungen der dort wüthenden Elemente, welche alles Leben in ein weißes Leichentuch hüllen. Hätte er nicht auf einer solchen Alpen-tour in der Nacht eine Jagdhütte des Herzogs von Koburg-Gotha getroffen und darin von dessen Holze ein Feuer angezündet, so wäre er ganz sicher von den Gletschern begraben worden.

Das Volk und dessen Sitten beschreibt der Verfasser ungeschminkt, er erzählt mehrere Facta, durch welche das Leben und Treiben der Alpenbewohner hinreichend charakterisirt wird. Durch ihre Handlungen zeigt er uns, wie sie sind; gute und böse Leute, faule und fleißige, ungläubige und abergläubische führt er uns vor, indem er ihre Thaten erzählt. So erhalten wir ein treues Gemälde des dortigen Culturlebens und erfahren leider, daß es noch auf einer sehr tiefen Stufe, zum Theil noch in den Urfängen menschlichen Daseins steht.

Der Verfasser der unter Nr. 2 angeführten zweiten Folge seiner „Reisestizzen“, E. Lauber, führt uns an den Genfersee und auf die Insel Wight, zwei gleichfalls schöne Wohnstätten für Naturfreunde, die sich an landschaftlichen Schönheiten ergötzen. Obgleich trur Skizzen, geben sie uns dennoch ein hinreichend treues Bild der herrlichen Gegenden, an denen unsere schöne Muttererde so überreich ist. Bevor er uns an die ewig grünen Ufer des Genfersees verlegt, entrollt er erst ein Bild jener gigantischen Bergriesen mit ihren Schnee-, Firn- und Gletscherfeldern, welche Deutschland den Italianen scheiden und in deren Thälern die freien Schweizer wohnen. Er empfiehlt den Besuchern des Genfersees den Uebergang über den St.-Bernhard und sagt:

Die Ansicht vom Poopis im Centrum heitert Gethirgenwölle ist ziemlich brisant, daß würde die Bekrönung der angrenzenden Gipfel, von denen der Bild nicht nur die beiden gewaltigen, das Rhodnerthal umschließenden Ketten, sondern auch den Montblanc mit den benachbarten Nadeln, Pyramiden und Kegeln, viele Quadratmeilen Eis- und Gletscherflächen, Duzende von Schladern, Thälern und Abgründen, sowie bebrutene Theile italienischer, schweizer und französischer Territorien umfasst, jeden dießelbe Unternehmenden reichlich belohnen.

Der Genfer- oder Lemanseer enthält im Juli und August die größte Wassermasse, indem sämtliche Flüsse und Bäche, die sich in ihn ergießen, das Wasser der Hochgebirge von dem dort schmelzenden Schnee zuführen. Nicht weniger als 40 solcher Gewässer bringen ihm aus den vier Himmelsgegenden ihren Tribut, von denen die Rhône das größte ist. Sie strömt als ein starker, trübter Bach 5000 Fuß über dem Spiegel des Oceans von dem Rhodnergeirge, erreicht nach dem ersten Viertel ihres Laufs zwischen den gewaltigen Felsendämmen des Wallis von Süden her den See und ergießt sich bei Villeneuve in ihn. Unter den sechs Brücken von Genf fließt sie wieder aus denselben und bildet den einzigen Abfluß des großen Vossins. Der See ist stellenweise 900 Fuß tief und birgt gegen 20 Fißcharten. Durch die hohe Lage des Seespiegels — 1100 Fuß über dem Meeresspiegel — herrscht dort nicht fortwährend jene brennende Sonnenglut, wie in Italien, dennoch ist das Klima viel milder als in Deutschland. In den herrlichen Gärten erblüht man zwischen Schoten- und Maulbeerbäumen Platanen, Paulownien, Magnolien, Oleander, Myrten und Kirschlorber, bei Beday und Lausanne auch Eichen- und Korkeichen, die Kiefer von Aleppo, Jutta nebst Erdbeerbäumen. An den Terrassen grünen üppige Weinberge, in den



Thälern der Mais, Hanf, Weizenohrl und zahlreiche Südfrüchte. Aus dem knorrig sich windenden Stamme des Granatbaums strahlen feuerrothe Blumen hervor und auch die Olive soll cultivirt worden sein. Aubert schreibt:

Wenn nun auch die italienische Milde des Klimas und die Vegetation eines südlichen Himmels uns nicht bekänbig am den See begleitet, so verläßt uns doch nirgends der Anblick der schweren Hügel und prächtig sammenten Weizengrüns. Seitentiefende Lbhgärten grenzen an wogende Weizenfelder; Gemüsekreuz, Tabackspflanzen, Weingärten wechseln ununterbrochen miteinander ab. Herrliche Wälder im Vorat: Eichen, Buchen und Tannen umranden den Rasenteppich der blumigen Alpentriften, und um die Höfe, deren wir nie in unserer Wiederung viel einzelne antreffen, mit weit überstehendem Dach, das Galerie und Außentreppe schließt, um die Dörfer und Städte gruppieren sich hundertsährige, schattenspendende Linden und Ulmen oder Walnüsse.

Das dort wohnende Völkchen kann der Verfasser nicht loben; er spricht von Unsauberkeit, von zahlreichen Bettlern, von Mangel an Comfort und großer Unwissenheit der niederen Klassen. Die Schweizer führen alles das auf den Mangel an guten Schulen und das außerordentlich straffe und tiefgewurzelte Regiment der Priester zurück.

Was nun die Insel Wight betrifft, den Lieblingsitz der trauernden Königin, so werden gewiß viele überrascht werden, wenn sie lesen, daß dort ein nicht minder schönes Klima die herrlichsten Pflanzen der Südpolen geüben läßt. Die wenigen Quadratmeilen der Insel Wight sind in der Weise gestaltet und vertheilt, daß ihre größte Ausdehnung in die Länge fünf Meilen hat, während die bedeutendste Breite von Norden nach Süden kaum über drei Meilen beträgt. Sie hat eine gleichmäßige, nicht zu heiße Sommertemperatur, welche durch den kühnenden Einfluß des sie umspülenden Meeres erzeugt wird. Die Lage nach dem wärmern Westen hin und der warme Golfstrom bewirken stets laue Winter. Wenn bei uns bereits die Georgerne vom Froste gekniet sind und das letzte Blatt der Palme sich schwarz gefärbt, ja noch tief in der zweiten Hälfte des November finden wir dort vereinzelte Blüten an Myrte und Erdbeerbaum; Verbenen, Rosen und Heliotrop bauern sogar in den December hinein. Selbst während des Januar kann man in den Gärten ein Bouquet zusammenstellen aus Myrteln und Goldblat, Stiefmütterchen und Edelkast, Rodmarin und Yedolien, Immergrün, Anemonen und Paurstlan; ja letzterer scheint, ein 1—10 Fuß hoher, lange und dicke Steden bildender Strauch, gerade mit Vorliebe in jenem Monate seine Regionen von zarten Blüten in reichen Dolben zu entfalten.

So schildert uns der Verfasser viele Seiten lang die farbenreichen, wohlwuchsenden Blumen nebst andern Gewächsen und erzählt, daß zahlreiche Briten ihre Sommerstage auf dieser schönen Gartinsel verleben, wo sogar die Gebern vom Libanon, vom Atlas und der neuentdeckte Riefe von den Quellen des Sacramento neben der fadigen Araucaria von Chile friedlich vegetiren. Geschäftige Menschenhände haben dazu noch Prachtgebäude aufgeführt und zwar in den verschiedensten Baustilen, man findet den normannischen, italienischen, den Thurm-

reichthum der Alhambra, den gothischen Burgenstil und die Facaden der Tudorzeit. Das Klima ist sehr gesund und die Durchschnittszahl der Todesfälle beträgt auf 1000 Köpfe jährlich nur 15.

Dies und noch manches andere Wissenswürdige erfahren wir aus dem kleinen Schriftchen; es verdient also wol empfohlen und gelesen zu werden. 21.

### Zur Unterhaltungsliteratur.

An jeden Romanchriftsteller muß die erste und unerlässliche Forderung gestellt werden, daß er von der eigentlichen Aufgabe der Kunst ein klares und festes Bewußtsein habe, und daß die Ausführung seines Werks hier nach gestaltet und geregelt werde. Die Aufgabe der Kunst aber ist keine andere, als den Menschen in das Reich der Ideen zu erheben. Kein Dichter oder Philosoph hat dies je schöner ausgedrückt als Schiller in dem Gedichte: „Die Künstler.“ Als der Mensch von dem allmächtigen Vater aller Dinge aus den lichten Regionen einer untergärtlichen Welt in das dunkle sorgenschwere Dasein der Endlichkeit und Sinnlichkeit versetzt worden, von wo er in langem Kampfe sich wieder emporarbeiten soll zu dem höhern Lichte, da stieg die Kunst als die einzige himmlische Begleiterin mit dem Verlassenen, Verbannten zugleich hinab auf diese Erde; und indem sie hier mit lieblichem Betrage das verlorene Elysium auf seine Aetherwand malt, ist sie der himmlische Feistern, welcher dem Menschen den Weg zurück zum Lichte und zur Wahrheit zeigt. Die Haupteigenschaft eines jeden literarischen Erzeugnisses, das überhaupt auf ästhetische Bedeutung Anspruch macht, muß danach die sein, daß es einen idealen Gehalt habe, und daß seine Grundlage die ideale Weltanschauung des Verfassers sei. Wenn wir finden, daß ein Schriftsteller nicht einmal danach gestrebt hat, seinem Werke einen solchen Inhalt zu geben, so müssen wir über ihn den Stab brechen, und es ist am besten, wenn er von dem Publikum und von der Kritik so wenig wie möglich beachtet wird; denn er sinkt zur Plathheit und Gemeinheit hinab, und dies sind gerade die schlimmsten Feinde des Idealen. Mag ein belletristisches Werk in manchen Beziehungen noch so mangelhaft und unvollkommen sein, wenn es nur von würdigen Ideen durchdrungen und gleichsam durchleuchtet ist, so steht es immer noch auf ästhetischem Boden und verdient Beachtung und Empfehlung. Erfüllt es diese Bedingung nicht, so verdient es höchstens mit kurzen Worten abgefertigt zu werden. „In der Gegenwart wie in der Vergangenheit“, sagt ein französischer Schriftsteller, Paul de Molènes, „fühlt man sich nur durch die Gemeinheiten — die Vulgaritäten — des Lebens wahrhaft bedrückt.“ Wenn diese Trivialitäten und Gemeinheiten zum Gegenstand von Erzählungen und Romanen gemacht werden, so können dergleichen Producte nicht schnell genug der Vergessenheit anheimfallen. Vor der Lectüre derselben kann man nur warnen.

Die Werte, welche uns zur Beurtheilung vorliegen, sind folgende:

1. Erzählungen, Novellen und Gedichte von Arthur Bitter. Erster Band. Bern, Haller. 1865. 8. 1 Zehr. 6 Ngr.
2. See- und Landgeschichten aus Schleswig-Holstein von R. Norden. Zwei Bände. Leipzig, Schilde. 1865. 8. 2 Zehr. 10 Ngr.
3. Das Verbrechen. Von Miss Yonge. Aus dem Englischen überetzt. Sechs Bände. Leipzig, Kollmann. 1865. Gr. 16. 2 Zehr.
4. Ein hoher Beamter. Mexicanischer Originalroman von Juan Pablo de los Rios. In das Deutsche übertragen von Erdmwig Wolf. Wien, Carlsson. 1865. 8. 12 Ngr.
5. Glückselig und Unselig. Geschichte aus dem Leben gegriffen von Ludwig von Blum. Drei Bände. Leipzig, Kollmann. 1865. 8. 2 Zehr.

Von diesen Werken erhebt sich nur das erste, die „Erzählungen, Novellen und Gedichte“ von Arthur Bitter, über die Stufe des Mittelmässigen und Gewöhnlichen. Es enthält folgende Erzählungen und Novellen: „Eggmiggeli, der alte Jäger“; „Die Patrioten“; „Die unheimliche Todtenwache“; „Der Begegnungen“; „Hoch und Niedrig“; „Nur nicht vergessen“; „Der Gräbner“. Die leitende Idee, welche der ersten Erzählung zu Grunde liegt, ist die, daß die Religion und die Pflichten, welche uns dieselbe gegen uns selbst und andere auferlegt, höher stehen müssen als alles andere; alle Leidenschaften, und zwar nicht bloss die des Hasses, sondern auch die der Liebe, müssen sich diesen Pflichten unterordnen, wenn der Mensch nicht im Widerstande gegen die sittliche Weltordnung zu Grunde gehen soll. Bei „Hoch und Niedrig“ liegt zwar ein schon ziemlich verbrauchtes Thema zu Grunde — eine vornehme junge Dame läßt sich von dem Wirthner ihrer reichen Tante entführen und heirathet ihn —, doch ist die Ausführung und die Wendung, welche der Verfasser dem Ganzen gegeben hat, eine sehr glückliche und befriedigende. Auch „Die Patrioten, ein Bild aus bewegter Zeit“, worin schwärzerische Verhältnisse in den neunziger Jahren des vorigen Jahrhunderts geschildert werden, ist besonders zu empfehlen. Die Charaktere und Verhältnisse sind anschaulich, wahrheitsgetreu und anziehend dargestellt. Der Stil ist kräftig und frisch; nur fällt es unangenehm auf, daß einzelne Ausdrücke, wie „Einst“, „schier“, allzu häufig wiederkehren. Sonderbarerweise bietet auch der Gebrauch der Präpositionen einzelne Inconvenienzen; „wegen“ ist sogar mit dem Dativ konstruirt. Von Gedichten enthält dieser erste Band nur drei: „Einst“, „Bergstrom, schimmernder Gefelle“; „Die Vachantinnen“. Dieselben sind zu unbedeutend, um Anlaß zu einer besondern Besprechung zu geben.

Die „See- und Landgeschichten aus Schleswig-Holstein“ von R. Norden (Nr. 2) sind zwar einigermaßen lesbar geschrieben und theilweise nicht uninteressant; doch darf man im ganzen nur einen niedrigen Maßstab der Beurtheilung anlegen. Die Charaktere sind matt und flach; die Schilderungen von Gegenden und Verhältnissen könnten lebendiger und anschaulicher sein; die Unterhaltungen der eingeführten Personen sind unnatürlich und monoton und ohne individuelle Färbung.

„Das Verbrechen“ von Miss Yonge (Nr. 3) ist von einer wahrhaft erschreckenden Breite und Langweiligkeit. Die

allergeringfügigsten Ereignisse des gewöhnlichen Lebens machen den Hauptinhalt aus und werden mit ermüdender Beifschweifigkeit beschrieben. Das Ganze soll eine „Familiengrenit“ sein, und unter diesem Titel ist von der Verfasserin eine unabsehbare Reihe von höchst unbedeutenden Alltägigkeiten mit einzelnen dazwischen gemischten bedeutsamern Ereignissen in plan- und kunstloser Weise zusammengewürfelt worden. Die Verfasserin läßt peinlich consequent die auftretenden Personen jeden noch so kleinen nebensächlichen und interesselosen Gedanken ausgesprochen; dadurch bekommt das Ganze eine verwaschene wirkungslose Färbung. Das „Verbrechen“ und was damit zusammenhängt, nimmt den bei weitem kleinsten Theil des Buchs ein. Der Inhalt davon ist in Kürze folgender. Ein reicher Mühlenbesitzer, Arnworthy, hat zwei Neffen, Samuel Arnworthy und Leonard Ward. Der Onkel wird von Sam Arnworthy ermordet; doch hat letzterer so schlaue Vorkehrungen und Veranstellungen getroffen, daß aller Verdacht auf Ward fällt. Da dieser seine Unschuld nicht beweisen kann, wird er zu lebenslänglicher Zwangsarbeit verurtheilt. Nachdem er 4½ Jahre in Haft gewesen ist, kommt seine Unschuld an den Tag, und er wird sogleich in Freiheit gesetzt. Der Charakter Ward's ist nach unserer Ansicht unpsychologisch dargestellt. Er tritt die ihm grundlos zuerkannte Strafe mit großer Resignation an und hat nur den einen ehrenwerthen Zweck vor Augen, überall, auch in der Gefangenschaft, seine Pflicht zu erfüllen. Er verhält sich stets muthstark, und seine Lage als Gefangener wird daher bald eine ziemlich erträgliche. Als er freigelassen wird, stellt sich plötzlich heraus, daß er in hohem Grade stumpfsinnig geworden und nur nach Commando zu handeln im Stande ist. Es tritt zwar eine Heilung ein, doch geht dieselbe nur langsam vor sich. Dies Stumpfsinnigwerden tritt ganz unmotivirt auf und steht mit dem Charakter Ward's, wie er sich sonst gezeigt hat, im Widerspruch; man müßte denn annehmen, daß die spleenartige Krankhaftigkeit, von welcher das Gemüth Ward's befallen wird, für einen Engländer natürlich sei.

In dem Roman: „Ein hoher Beamter“, von Juan Pablo de los Rios (Nr. 4), werden die Schicksale eines hochgestellten Regierungsbeamten in Mexico während der letzten Zeit der Republik geschildert. Der Inhalt bietet nichts Besonderes: Vestedungen, Veruntreuungen von Staatsgeldern, Verführungen, Duell, Mord, endliche Bestrafung des Schuldigen — das sind die häufig genug behandelten Gegenstände. Die Form des Romans ist eine gänzlich verfehlt: die Darstellung der Charaktere und Ereignisse ist meistens nur skizzenartig gehalten und das Ganze macht den Eindruck eines unfertigen skizzenhaften Entwurfs zu einem Romane.

„Glückselig und Unselig“ von Ludwig von Blum (Nr. 5) kann nur als ein monströses Erzzeugnis bezeichnet werden. Der Verfasser sagt in der Vorrede, die auftretenden Persönlichkeiten seien aus dem Leben gegriffen und die Grundzüge ihrer Schicksale der Wahrheit gemäß geschildert. Das mag immerhin der Fall sein. Aber unter

der Hand des Verfassers wird alles zu einem theils lächerlichen, theils widerlichen und mahnwürdigen Terzibilde. Der Held des Romans, Bernhard Friedrich, tritt die Zehn Gebote im verwegensten Sinne des Wortes drei Bände hindurch mit Füßen, ohne je eine Spur von Reue darüber zu empfinden; zuletzt wird er Willkürlich, muß aber diese Gewerbe aufgeben, weil ihm durch einen Schuß, der sich zur Unzeit erhebt, die eine Hand zertrümmert wird. Und von einem solchen Menschen heißt es am Schlußes wörtlich:

Eigentlich schlecht und gemein ist er nie gewesen, wie wir gesehen (?); nur die aufbrauende Thrafsucht hat ihn unheilig (unheilig und doch nicht schlecht und gemein?) und schlüpfrige Wege geführt, die doch den edeln Keim nicht in ihm zu ersticken vermochten. Diesen Schuß gewährte ihm das Jagd-

leben (!) in diesem Falle das Wildschützleben), das das Blut frisch und den Geist aufgeweckt erhält. Nur Feinde, die eine stehende Lebensart führen, bekommen Migräne, die zu bösen und feindseligen Obsessionen führt, die König und Vaterland vernichten wollen. Die wahre Kraft ist auch nachsicht conversativ, wie die Armer und die Jäger beweisen, überhaupt jede mannhafteste Dantierung, mag sie sich finden, wo sie wolle, beim Feldbau wie beim Wandern.

Eine solche großartige Verwirrung in den Grundbegriffen der Moral ist bedauerndswürdig. Was mag der Verfasser sich unter „schlecht und gemein“ denken, wenn nach seiner Auffassung ein Mensch Verbrud, Diebstahl u. s. w. ohne nachfolgende Reue begehen kann, und doch nicht schlecht und gemein wird. Der Verfasser scheint in der That seinen Kathicismus gänzlich vergessen zu haben.

Rudolf Sonnenburg.

## Feuilleton.

### Literarische Vandalen.

Die Ausbreitung der deutschen Literatur über die bundesstaatlichen Grenzen hinaus, sowie die Theilnahme, welche fremde Nationen ihr zuwenden, verdient ebenfalls zu den erfreulichen Thatakten gezählt zu werden, über welche die deutsche Journalistik mit Gewissenhaftigkeit Nach führen sollte. Es ist nicht bloß der Stern unserer klassischen Productionen, dem diese Theilnahme gilt; auch die moderne Literatur, in welcher die unerwüßliche geistige Lebenskraft der Nation in neuen frischen Ausläufen zu Tage tritt, findet im Auslande überall Beachtung und Anerkennung.

Zu den neuen deutschen Blättern des Auslandes gehört die seit dem 1. Januar dieses Jahres in Petersburg erscheinende „S.-Petersburger Wochenchrift“, redigirt von Eduard Dobbert, von welcher uns die vier ersten Nummern vorliegen. Außer den praktischen und nationalökonomischen Interessen des Gesamtreichs, welche in zahlreichen Aufsätzen vertreten sind, wird auch der Entwicklung der bildenden und theatralischen Kunst Beachtung geschenkt und nach allen Seiten hin namentlich das deutsch-nationale Interesse in den Vordergrund gestellt. So enthält das vierte Heft einen Aufsatz über die deutsche Sprache in Russland, dessen Vorkommnissen wir zwar nicht durchweg zu folgen vermögen, namentlich wo der Autor sich gegen das reine Hochdeutsch und den Mangel einer mundartlichen Grundlage wendet, der aber einen durchaus patriotischen Geist athmet, wie die folgende Stelle beweisen mag: „Der Erfolg, unter dem Einfluß einer fremden Sprache zu stehen, mit Erfolg zu begreifen, gibt es nur ein Mittel: Bildung im Geiste seines eigenen Volks. Diese aber verlangt auch von den hiesigen Deutschen eine stäcker Betonung der Muttersprache im Umgang- und Erziehungsplane der heranwachsenden Jugend, eine wärmere Pflege derselben in der Familie. Die Muttersprache vor allem ist der oberste Erziehungsgrundlag jeder Nation, die etwas auf sich selbst hält. Wir empfehlen ihn auch den Deutschen, die in der ganzen Welt dieser Erinnerung am bedürftigsten sind.“

Aus dem Artikel erfahren wir auch, daß die Schriften von Fritz Reuter etwa seit Jahresfrist in gewissen deutschen Kreisen der Kunstbegeisterter Leser und Leserinnen finden und daß das Plattendruck mit in den Studienplan der salzburger Zeltzirkel aufgenommen wurde. Abgesehen von den schätzbaren Eigenschaften des merkwürdigen Volkschriftstellers liegt in dieser Thatfache immerhin ein Beweis dafür, wie gewisse literarische Vandalen eine Art von epidemischer Verbreitung finden.

Die Theaterkritik wird von dem Verursacher selbst ausgelassen. Wir Recht erwähnt derselbe, daß es vielleicht seine untere Seite gibt, die dem Theaterfreunde in so fernem Grade Ge-

legenheit bietet, sich mit den verschiedenen Richtungen der dramatischen Kunst vertraut zu machen, wie Peterburg, indem man dort, abgesehen von der Oper und dem Ballet, die Leistungen dreier der wichtigsten europäischer Völker auf dem Gebiete des Dramas verfolgen kann. In der That enthalten gleich die ersten Blätter der „Wochenchrift“ drei gediegene Kritiken Dobbert's: über ein deutsches Stück: Kleist's „Prinzen von Romberg“, über ein französisches: „Fabelleme“ von Melchior, und über ein russisches: „Der falsche Damerius“ von Tschajew. Das letzte Stück wird als verfehlt bezeichnet; der Held, nach Schiller's großartigem Plan ein edler Oros, der Erbel ein ritterlich liebenswürdiger Charakter, ist in dem russischen Drama ein leiser, eiler, auf seine hohe Stellung hochener, launischer, jähworniger Mensch, der durch seine Seite seines Vaters Sympathie einzuschließen vermag. Wie es scheint, hat der russische Dichter einen legitimistischen Präsidenten aus seinem Orden gemacht und in der Zeichnung alle Farben des slavischen Realismus verworther.

Ein interessanter Artikel Dobbert's behandelt „Das Schauspiel und die Kritik“ und macht auf einen feineren unwillkürlichen Punkt aufmerksam, dem man die Theilnahmlosigkeit des Publikums gegenüber bedeutenden dramatischen Werken und dem häufig geringen Erfolg derselben bei ersten Aufführungen mit Recht zuschreiben darf. Dobbert sagt: „Die Besprechung des Stücks kann aus leicht ersichtlichen Gründen baldig erst nach geschlossener Aufführung eintreten. In so manchen Fällen aber ist es wünschenswerth, daß diese Besprechung der Aufführung vorhergehe. So j. B. kann man geschichtliche Dramen erst dann vollkommen verstehen und genießen, wenn man mit den geschichtlichen Ereignissen, die das Drama derselben bilden, und der geschichtlichen Atmosphäre, die den Hintergrund des Stücks abgibt, vertraut ist. Darin das Publikum zu orientiren, ist Sache der Theaterkritik. Ebenso fort gereicht das Publikum mit der Entstehungsgeschichte bedeutender Dramen bekannt zu machen. So manches Stück will mindestens ebenso sehr, ja vielleicht mehr, vom culturgeschichtlichen als vom ästhetischen Standpunkte aus betrachtet und genossen werden. In einem solchen Falle wird der Leser auf seinen Standpunkt hingewiesen werden müssen. Nicht jedem ist es leicht, einem großen künstlerischen Stücke mit stets gleicher Theilnahme zu folgen. So ist es nicht unwichtig, daß der Zuschauer schon im voraus mit dem Gange der Handlung einigermaßen bekannt gemacht werde, damit er den wichtigsten Momenten seine größte Aufmerksamkeit schenke.“

Und in der That, wie anders tritt das Publikum einem Schiller'schen oder Shakespeare'schen Trauerspiel gegenüber, wie anders dem Drama eines neuen Dichters, das zum ersten Male die Kunst über die Unkunst der Breiter erprobt! Bei



# A n z e i g e n.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

Gelesen wurde vollständig:

**Unstrirtes  
Haus- und Familien-Exikon.**

Ein Handbuch für das praktische Leben.

In 70 Heften oder 7 Bänden

Mit 2382 Abbildungen in Holzschnitt.

Jedes Heft 7½ Ngr. Jeder Band geheftet 2 Thlr. 15 Ngr.,  
gebunden 2 Thlr. 24 Ngr.

Dieses allgemein von der Kritik als trefflich gerühmte Werk liegt nunmehr vollständig vor. Dasselbe ist in Wahrheit ein Handbuch für das praktische Leben, indem es einen so reichen und so sorgfältig ausgewählten Schatz unmittelbar in verwerthender Kenntnisse in populärer Form und übersichtlichster alphabetischer Ordnung darbietet wie kein anderes Werk dieser Art, und verdient somit in jeder Hausbibliothek einen Platz zu finden.

Das Werk wurde von Dr. Adolph Krenzl redigirt und von den ersten Vertretern der betreffenden Wissenschaften verfaßt. Es enthält das Bismuthesche: 1) aus den Künsten und Gewerben (bürgerliche Gewerbe, landwirthschaftliche Gewerbe, mechanische und chemische Technologie, Landwirthschaft, Architektur, Malerei und Bildhauerei); 2) aus dem geistlichen und gesellschaftlichen Leben (Handel und Verkehr, Volkswirtschaftslehre, Rechtswissenschaften); 3) aus dem häuslichen und Familienleben (Medizin, Lehre von den Nahrungsmitteln, Kleidung und Wohnung, Arbeiten der Hausfrau, Erziehung und Unterricht). Außerdem werden die Grundlehren der Mathematik, Physik, Chemie, Mineralogie, Anatomie und Physiologie, ferner der physischen Geographie, der Meteorologie und Astronomie und endlich der beschreibenden Naturwissenschaften darin abgehandelt, immer mit Rücksicht auf den Augen, auf die directe oder indirecte Bedeutung für das tägliche Leben der Menschen, aber nicht in trockener, sondern in erklärlicher Darstellungsweise, jedoch neben der Bezeichnung des Faches zugleich eine angenehme Unterhaltung gewährt.

Uebersaß, wo Abbildungen der beschriebenen Gegenstände zum bessern Verständniß des Textes dienen können, sind solche in correcter Zeichnung und künstlerisch ausgeführtem Holzschnitt beigegeben; ihre Zahl beläuft sich auf 2382. Register zu jedem Bande und ein Universalregister erleichtern in jeder Weise den Gebrauch des Werks.

Das „Illustrirte Haus- und Familien-Verikon“ ist sowohl auf einmal vollständig, als nach und nach in 7 Bänden zu je 2 Thlr. 15 Ngr., gebunden 2 Thlr. 24 Ngr., oder in 70 Heften zu je 7½ Ngr. durch alle Buchhandlungen zu beziehen.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## Dramatische Bilder aus Deutscher Geschichte.

**Bon Robert Gijele.**

8. Grb. 2 Tblr.

Inhalt: Der Hochmeister von Marienburg. (1410.) Roman-  
tisches Drama in vier Aufzügen. — Der Burggraf von  
Nürnberg. (1411—1440.) Geschichtliches Drama in fünf  
Aufzügen. — Ein Bürgermeister von Berlin. (1442—  
1445.) Geschichtliches Drama in fünf Aufzügen.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Eduard Brockhaus. — Druck und Verlag von J. A. Brockhaus in Leipzig.

In der C. G. Luderich'schen Verlagsbuchhandlung, A. Charisius, in Berlin erschien soeben:

Sammlung gemeinverständlicher  
wissenschaftlicher Vorträge

betragend sieben von

Dr. H. Birchow und Dr. Fr. v. Holtendorff.

Sept 1.

### Ueber Hünengräber und Pfahlbauten.

Von Prof. Dr. Rud. Virchow.

Preis einzeln 7½ Egr., im Abonnement nur 5 Egr.

Die nächsten Reden werden enthalten: G. A. Prof. Dr. Blumhilt: Die Bedeutung und die Geschichte der modernen Völkerkunde. Prof. Dr. Daut: Der Kreislauf des Volkers. Prof. Höcker: Wichtigkeit der astronomischen Zeitrechnung. Prof. Dr. Alex. Braun: Ueber die Eigenschaften der Erdgeschichte. Dr. J. Roth: Ueber Steinzeitalter. Prof. Dr. Lenzenbrüggen: Vaud und Leute der Schweizer Urantone. Herman Grimm: Albert Dürer. Prof. Roth Dr. Engel: Die Statistik als selbständige Wissenschaft. Präsident Dr. Lettke: Die Wohnungfrage. Prof. Dr. Fr. v. Holtenborff: Richard Cobden. Dr. Kühne: Die Bedeutung des Reichthums für den Gesellschaftsvertrag. Dr. Bona Meyer: Bildung und Wissenschaft. Oberprocurator Dr. Braun: Die Volkswirtschaft und die Transportmittel.

Die Namen der beiden Herren Herausgeber, in Verbindung mit denjenigen der Herren Mitarbeiter, bürgen dafür, daß in der hiermit angehängten Sammlung von Vorträgen sowohl der Wissenschaftlichkeit in der Methode, als auch der Verständlichkeit in der Darstellung Genüge geschehen wird.

Im Abonnement auf 24 Hefte kostet jedes Heft nur 5 Sgr.; der Einzelpreis eines Heftes wird circa 8 Sgr. — 10 Sgr. sein.

Dermer erschien soeben:

Ferd. Schults,  
**Demosthenes und die Redefreiheit**  
 im athenischen Staat. Historische Studie. 5 Bgr.

Verlag der Fr. Hirtel'schen Buchhandlung in Schaffhausen.

**Zur Geschichte deutscher Volksrechte  
im Mittelalter. Von Aug. Fr. Gfrörer.**

Nach dem Tode des Verfassers heraus-  
gegeben von Dr. J. B. Weiss. 2 Bde.  
5 Thlr. 18 Ngr., oder 9 Fl. 36 Kr.

Eine Beurtheilung findet in dem vorliegenden Werk „eine Sammlung der geistvollsten Erörter, über deren Schärffinn man staunen mußte. Dasselbe erregte ein ungemeines Interesse und sei mit einer Freude, einer Lebhaftigkeit geschrieben, daß man sagen möchte, es mache sich einmal ein jungfräulicher Zerst auf die alten Völlerrechte, um die Männer aus ihrem Schloße aufzurufen. Aber auch ihr sachlicher Werth sei ein höchst bedeutender.“

Allgemeine Literaturzeitung, 1866, Nr. 8.

Digitized by Google

# Blätter

## für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 14. —

1. April 1866.

Die Blätter für literarische Unterhaltung erscheinen in wöchentlichen Lieferungen zu dem Preise von 10 Thirn. jährlich, 5 Thirn. halbjährlich, 2½ Thirn. vierteljährlich. Alle Buchhandlungen und Verkäufer des In- und Auslandes nehmen Bestellungen an.

Inhalt: Poetische Nippachen. Von Rudolf Woltshoff. — Das deutsche Drama der Gegenwart. Von August Henneberger. Zweiter Artikel. — Guller's vom See neuer Doppelroman. Von Hermann von Deugnottes. — Feuilleton. (Literarische Blaubereiten; Briefe von Isot Grimm.) — Bibliographie. — Anzeigen.

### Poetische Nippachen.

Das lyrische miniature in Format und Inhalt ist in unserer Literatur noch immer genugsam vertreten. Doch wenn früher auf dem Nippstisch unserer Pyl nur zierliche Porzellanfigürchen oder Blumensträußchen in Duobezelen standen, so finden sich jetzt auch daneben komische Porzellanmännchen, allerlei Groteskfigürchen, ja bisweilen sogar recht lecke Rubikäten en miniature. Das Ballet der Blumengeistertchen wird dabei freilich weiter getanzet; die fleurs animées sind auf den niedlichen chineesischen Täßchen, in denen uns der poetische Thee servirt wird, noch immer, wie in früheren Zeiten, der beliebteste Schmuck.

Einen Fortschritt begreifen wir nur darin, daß auch dies niedliche Genre sich mehr dem Komischen zugewendet hat; denn gerade die komische Muse muß im ganzen für das Aßgenrßdel der Kunstzeit gelten. Den „Klabberadach“ und die „Fiegenden Blätter“ in Ehren; doch es erschöpft weder der politishe Schlagwitz des ersten, noch die spießbürglerische Sozialität der zweiten die berechtigten Gattungen der Komik, so wenig etwa das in seiner Art tüchtige bürgerliche Lustspiel von Venediz oder auch die neufranzösische Salonfomodie die theatralische Komik erschöpft. Deshalb sind uns alle Versuche willkommen, die Grenzen der komischen Poesie zu erweitern.

Eine im ganzen vernachlässigte Dichtgattung ist das kleine komische Epos, das im vorigen Jahrhundert in unserer vorlässigen Periode recht eifrig kultivirt wurde und nur in Vergessenheit gerieth, seit man nach den höhern Vorbere der Klassizität zu streben anfang. Das Muster desselben, welchem Zacharia und andere deutsche Dichter nachzueiferten, war mehr noch als Boileau's „Pult“ Pope's „Vodenraub“, eine der graziossten Kococobachtungen mit allerliebsten mythologischen Geisterchen, welche gerade durch den Contrast mit dem Salonleben und der salisbonablen Gesellschaft, in welche diese anmuthig parodirende Göttermaschinerie der Kococomet eingreift, die

1866. 14.

heiterste Wirkung ausüben. Die Prägnanz des Pope'schen Stils mit seinen epigrammatischen Schärpen abte außerdem einen unmaßhalmlichen Reiz aus. Auch in den Dichtungen von Zacharia läßt sich indeß eine komische Ader nicht verkennen.

Ein zweiter, namentlich für den Stil des komischen Epos gewichtvoller Einfluß machte sich von England aus im Laufe dieses Jahrhunderts geltend, nachdem Byron's „Don Juan“ erschienen war. Hier herrschte, abgesehen von den ernstern Partien der Dichtung, denen lyrische Schönheit so wenig abzusprechen ist wie epische Darstellungsgebe, ein Ton der beghliglichsten humoristischn Blauberei vor, der sich besonders darin gefiel, theils allen Gedenkangens bis in das äußerste Ende ihres Abends nachzugehen, theils von dem Thema soviel wie nur irgend möglich abzuweichen, aus dem Hunderten ins Tausendste überzuspringen, und der dabei dieser Verschwägigkeit wol eine dem Anschein nach streng geschlossene metrische Kunstform gab, aber durch die salope Behandlung derselben, namentlich durch profane, bizarre, auf komische Wirkung berechnete Reime diese künstlerische Strenge wiederum parodirte. Es war dies eine Form, durch welche das gleichgültigste Thema pilant gemacht werden konnte; man konnte über ein Nichts sich in einer Reihe der wigigsten Strophen ergehen, und nach dieser Seite hin entsprach der Byron'sche gereimte Feuilletonstil der französischen Feuilletonprosa, wie sie der Vater des pariser Feuilletons, Jules Janin, zuerst in Schwang gebracht.

Die Einwirkung Pope's und Byron's läßt sich nun in den Kleinen, vor uns liegenden Nippstischen nicht verkennen:

1. Die Leiden der jungen Pina. Eine Satire aus unsern Tagen in fünf Gesängen. Von Albert Koffhad. Leipzig, Brodhaus. 1866. 16. 16 Rgr.
2. Das Kileumännchen. Ein Gedicht von Albert Koffhad. Leipzig, Brodhaus. 1866. 16. 12 Rgr.

Beide Gedichte sind in ottave rime geschrieben, wie Byron's „Don Juan“, doch die durchbrochene Behandlung

läßt die etwas monotone Melodie der italienischen *Stange* nicht zur Geltung kommen und lockert spielerisch die üppige Keimfülle. Der *Vers* verdient alles Lob, sowohl wo er den humoristischsten Ton anschlägt, z. B. in der Beschreibung der schönen *Fina*:

Doch sie ein Engel ohne Flügel war,  
Braucht kaum bemerkt zu werden. *Unglo*  
Begrifflich ist, doch leicht gelockt ihr Haar  
Und doch ihr Auge funktelt lichterloh.  
Auch kann der Gelbin Nase offenkbar  
Wos griechisch sein — versteht sich dies nur so  
Wos paßt deutschbürgerlichem *Polizei*;  
Geschmack: nicht alzu grab' und ansichtslosfrei —

als auch, wo eine ernstere poetische Haltung vorherrscht, wie z. B.:

O Wirklichkeit, du wirst den kühlen Schatten  
Aus unserer Träume sonnenwarmen Bild.  
Wie war so licht, was wir gesehen hatten,  
Der finstler blickt uns an, was sich erfüllt!  
Der heitere Himmel über grünen Matten  
Bewandelt sich in nebeliges Gedicht;  
Und nüchtern schiefend, mit verlassenen Sinnen,  
Weiß kaum der Tränker, was denn nun beginnen?

Was aber dieser „*Satire*“ (Nr. 1) fehlt, ist der *Reiz* niedlicher *Erfindung*, wie sie Pope's „*Voddenraub*“ auszeichnet. Der *Stoff* ist doch alzu trivial und dürftig und würde kaum für die alltägliche *Novelle* ausreichen. Ein *Edelmann*, welcher der Tochter eines *Bohrgeois* den Hof macht und sie dann sitzen läßt, als der eigene Vater gegen diese nicht ebenbürtige *Beirat* protestirt; ein *Vall*, wo die *Belanntschaft* gemacht; eine *Spaziersahrt*, wo sie bis zur *Liebeserklärung* fortgesetzt wird; einige *episodische Figuren*, der alte *Rix* und sein *Sohn*, die bürgerliche *Mama*, der im *Stich* gelassene *Bräutigam Joseph*, der pensionierte *Major* mit seinen immerhin ergötlichen *Fortschrittsvisionen* — das ist denn doch ein zu spärliches *Inventory* für ein komisches *Epos* in fünf *Gesängen*. Ohne Frage ist die humoristische *Behandlung* die *Hauptfache*; doch muß auch der *Stoff* mindestens eine *komische Pointe* haben, die als solche wirkt, und nicht der *Subjektivität* des *Autors* überlassen bleiben, alle *Kosten* eines solchen *komischen Epos* zu tragen.

An *satirischen Exkursen* fehlt es nun in der *Dichtung* nicht, die ja eine aus lauter *Extrablättern* zusammengefügte *Mosaik* ist. Einzelne *Epos* verrathen ein unerkennbares *Talent* für die *Satire*; hienweilen athmen sie sogar poetischen *Schwung*, wie der *Exkurs* über das *einige Deutschland* bei *Beginn* des *zweiten Gesangs*. Eine *bezagliche Komik* entfaltet sich in der *Schilderung* des *hiesigen Großen Kret Vollfad*; wir wünschten dies mehr *vollstündig* *Verleste*, dies *geistlich Realistische* der *komischen Schilderung* in dem *kleinen Epos* noch mehr *vertreten*, indem das *Ueberwiegen satirischer Reflexion* zu sehr die auch in der *Komik* unentbehrliche *Gestaltungskraft* vermissen läßt. Als *Probe* der mehr *allgemeinen satirischen Exkurse* theilen wir hier den *Anfang* des *fünften Gesangs* mit:

O goldne Zeit, da noch in *Windeln* lag  
Der *Verschnittel*! Laß den *Edelwitz* uns *verachten*,  
Der ohne *Grund* *vielleicht* *begehnt* mag,  
Dies sei die *unbequemte* aller *Trachten*!

Wir wissen doch, wie froh dem ersten *Tog*  
Des *Lebens* *schublos* wir aus *Windeln* lachten.  
Und dies mag uns denn gegen alles *Schrein*  
Ad hominem ein *argumentum* sein.

*Kunst*, *Wissenschaft*, *Gewerbesiß*, der *Erkenntniß*  
Unsel'ge *Früchte* haben uns *verführt*,  
Und kaum besitzen noch wir das *Verständniß*  
Der *Einseitigkeit*, die einst die *Welt* regiert.  
Nun leben wir nach *eigenem* *Bewußtsein*;  
In *Lagen*, welche *ausgezeichnet* *complicirt*;  
Und *Fragen* finden jetzt wir, kaum zu *lösen*,  
Wo sonst der *Zustand* *Antwort* g'ung gewesen.

Da hieß es früher *einfach*: *Derr* und *Wacker*,  
Und keiner *wußte* *drüber* was zu *lagen*,  
Und beide fanden sich dabei nicht *schlecht*:  
Der eine *schaffte*, was ihm *bedürfte* *recht*.  
Jetzt aber *kenn* man *social* *Fragen*,  
Und mehr und mehr, je mehr man *Fragen* *schwert*,  
Wagt man die *edle* *Einfalt* *selbst* *verloren*.

Da wurde auch der *Unterschied* der *Sünde* —  
Wie *Bauer*, *Bürger*, *Priester*, *Gebelmann* —  
Als die von *Gott* *geleyten* *Schicksalwände*  
Verachtet und *gewahrt* von *jedermann*:  
Inseln jetzt des *Büßers* *rüftige* *Hände*,  
Des *Bauers* *schweifig* *Füßre* *hüben* *brun*,  
Und nun der *Gebirn* *hochberühmte* *Schar*  
Sich *krüchten* muß *bis* *hinter* den *Altar*.

Dat nur drei *Wenken* *her* man zu *regieren*,  
So ist's schon *keine* *Sinecure* mehr,  
Da ganz *bestimmt* die *dreie* *rebelliren*,  
Und, was wir *wollen* *wögen*, *angefähr*  
Da *Ungeheuer* *davon* zu *Orde* *föhren*.  
Ach, *unsern* *Frauen* *leider* *sind* *es* *schwer*,  
Das *weibliche* *Gedächtnis* — *Fortschritts* *bleute*,  
Fragt nur *se* *selbst*! — in *Zucht* zu *halten* *heute*.

Wo *sind* der *Macht* und *Größe* *Fortsetzungs* *Reitte*,  
Die einst zum *Stand* die *halbe* *Reinheit* *brachten*,  
Da *rogend* aus der *Knechtschamwäre* *Mitte*  
Wie *freie* *Herrn* sich die *Weln* *zeigten*,  
Gesamtheit im *Wange* *seiner* *Verheertheit*,  
Unschimmernd von *den* *Kriegerwunden* *Frachten*,  
Da noch die *Besten* *alles* *Wels* *schändeten*,  
Und sich an *ihrer* *Bracht* die *Welt* *entzündete*?

Jetzt aber *rechnet* *jeder* zu *den* *Besten*  
Vor *allem* *sich*. *Kein* *Platz* wird im *Gedrange*  
Dem *Großen* *mehr*. Und *selbst* bei *ihren* *Reihen*  
Vord sich zu *Gast* und *lirert* sich die *Menge*.  
So *zöhren* wir *heute* *mit* *den* *Besten*  
Vergangener *Verheertheit*, und *zöhren* die *Stränge*  
Desseln *Wagens* *als* *gleichzeit*,  
Wie wir *derzeit* *derselben* *Wärmer* *Speise*.

Das „*Allemärchen*“ (Nr. 2) gehört mehr der *lyrischen Arabeskenmalerei* an, der *Schule* der *flours animées*. Der *Anfang* freilich hat einen *humoristisch niedlichen* *Anstrich*; später aber geht ein *erster Ton* durch das *Gedicht* hindurch, *Märchenblumenpoesie* in *lyrisch vollstündigen* *Stanzen*. Wir vermissen daher in dem *Gedicht* die *Einheit* des *Tons*. Und gefallen gerade die *ersten Strophen* am besten; diese *Blumenpoesie* darf nicht zu *ernst* *genommen* werden, ihr muß *immer* der *Schall* im *Waden* *stehen*. Die *Strophen* selbst verdienen indeß alles Lob, wie wir überhaupt bei *Albert Roffhad* die *Beherrschung* der *Form* durchweg *anerkennen* müssen. Der

Inhalt des Märchens, die Entzauberung der Hässlichkeit durch Liebe, bietet auch in der Durchführung wenig des Neuen. Merkwürdigerweise hat ganz dasselbe Thema, nur in verschiedener Variation, gleichzeitig ein anderer Dichter behandelt:

3. Der Zottelprinz. Ein Märchen in fünf Gesängen von V. Waentig. Leipzig, Neufes. 1866. 16. 15 Rgr.

Auch hier glücklich behandelte *ottave rime*, auch hier behagliche Plaudereien, wie in Byron's „Don Juan“, wie überhaupt eine auflockende Hehnlichkeit in dem angeschlagenen Grundton der Dichtung. Nur erscheint diese Variation reichhaltiger, es ist eine Parallele, ein Gegensatz in ihr, der die Handlung zugleich pikanter und bewegter macht. Der hässliche Zottelprinz liebt das schöne Sonnenröschen; der erste ist ein Ausbund von Klugheit, die letzte steht im Rufe der Dummheit. Die Liebe thut nun ein doppeltes Wunder: der Zottelprinz verwandelt sich in einen schönen Jüngling, und das Sonnenröschen wird ein lieblich gezeichnetes Kind. Die Darstellung ist oft nicht ohne phantastischen Kitz; die Lord Byron'schen Don-Juan-Plaudereien unterbrechen oft den Fortgang der Erzählung. So wendet sich der Dichter z. B. an die Kritiker und Recensenten:

Für guten Rath bin ich von Hezen dankbar.  
Doch sagt man mir: „Du mügest noch studiren  
Den Kalibso, der aus ziemlich gangbar;  
Du kümest da so manches pflastern,  
Denn allerdings, dein voriger Gesang war  
Ganz voll von Schätzern, welche dich blamiren.  
Sprachst du vom Teufel nicht, der, wie bekannt,  
Im Indien Mahaberoa wohl genannt?

Auch mußt du dich eingehender beschäftigen  
Mit himmelstau'ner Hiere- und Pflanzenkunde.  
Das würde deine Schilderungen kräftigen,  
Die leider noch sehr mager sind im Grunde.  
Aus solchen Dingen brout man heut' ein Süsschen,  
Das selbst vernünftigen Lesern steht zum Wunde.“  
So denk' ich, um euch Märchen zu erzählen,  
Will ich mich nicht mit langen Studien quälen.

Doch hab' ich nicht ab ovo angefangen,  
Was uns Horaz so streng hat unterlagt?  
Wie Listram Schand' ist es mir gegangen,  
Denn, eh' ihm noch der erste Morgen tagt,  
Den Leser schon mit der neumannbenlangen  
Urvorgeschichte seines Lebens plagt.  
Und machte das beim Biographen gelten,  
So werdet ihr den Dichter doppelt schelten.

„Der Zottelprinz“ ist ein ganz artiges Märchen. Daß der Held entzaubert wird, ist um Sonnenröschen willen recht erfreulich. Die Samaritaner wären indeß gewiß auch mit dem hässlichen Zottelprinzen als bereinligem, „Zottelkönig“ zufrieden gewesen; denn einem Reigenen schaden die Zotteln nichts, wenn er nur außerdem die nöthige Klugheit besitzt.

Ein Dichter, welcher zuerst in Deutschland sowol den Ton des Byron'schen „Don Juan“ nachgeahmt, als auch die Blumenpoesie in ihrer sinnbildlichen Bedeutung gepflegt hat, ist der Uebersetzer Byron's, Adolph Böttger,

von dessen gesammelten Werken jetzt der dritte Band vorliegt:

4. Gesammelte Werke von Adolph Böttger. Dritter Band: Epische Gedichte. Leipzig, Dürsch's Buchhandlung. 1865. Gr. 16. 1 Thlr.

Dieser Band enthält außer der erotisch-farbenreichen Dichtung „Sabana“ das Fragment eines modernen somnischen Epos „Till Eulenspiegel“ und das Frühlingemärchen „Hyazin und Lilalide“, zwei Dichtungen, welche als die Vorbilder der ebenerwähnten kleinen Epen betrachtet werden können. Es bleibt zu bemerken, daß Böttger den Anlaß, den er im „Till Eulenspiegel“ genommen hat, nicht weiter verfolgte — ein derartiges somnisches Epos würde in der That eine Lücke in unserer schönen Literatur ausfüllen. Eulenspiegel schießt sich eng an das Muster des Byron'schen „Don Juan“ an. In beiden Dichtungen ist der Held eine volkstümliche Gestalt, welche aber von den Dichtern nur in ihrer typischen Bedeutung, ohne Anlehnung an die einzelnen, durch die Volkslage überlieferten Abenteuer, erfaßt und überdies in anachronistischer Weise modernisiert ist; in beiden Dichtungen spielt die Zeitsatire ebenso in der dichterischen Erfindung die Hauptrolle, wie in den freien Erzählungen, welche dem Humor des Poeten den schrankenlosesten Spielraum gestatten. Die Stenzen Böttger's sind überdies den Byron'schen auf das genaueste nachgebildet, dieselben humoristischen Enjambements und barocken Reime, welche mit Vorliebe Fremdwörter, Eigennamen u. dgl. auszuwählen und so bunt sind wie der Koppzug einer Nothpauke. Die Gestalt des Helden selbst will uns indeß etwas zu frei aus Moderne überseht erscheinen. Eulenspiegel ist zunächst kein fashionsabler Held; er ist culturgeschichtlich ein Repräsentant der bäurischen Volkschichten; es steht in ihm etwas von dem Humor der unterdrückten Volksklassen, welcher in diesem Schabernackspielen sich Lust machte, welcher sich freute, seinen Drängern ein Bein stellen zu können. Ein Eulenspiegel in Brad und Glacéhandschuhen wird von Haus aus zu einer abgeblasenen Gestalt. Dann aber bestand das Wesen des Schalksnarrenwises meistens in der wörtlichen Auffassung des Geklagten. Auch hierin lag ein vorwiegend volkstümliches Element, die Sprache hatte sich verfeinert, fortgebildet, die ursprüngliche Bedeutung der Worte ging mehr und mehr in abstracter Verallgemeinerung verloren. Indem der Volksnarr diese ursprüngliche Bedeutung wieder herbeiführte, führte er gleichsam den Genius der Sprache ad absurdum.

Die meisten Eulenspiegelreime sind solche in hauptsächlich Schwänke überseht Wortspiele. Ob Böttger bei der Vollendung des Gedichts auch diese Seite des Eulenspiegels zur Geltung gebracht haben würde, wissen wir nicht; doch paßte sie nicht zu dem ins fashionsable übersehten „Till“. So viel aus dem vollendeten Theil des Gedichts hervorgeht, wollte Böttger in seinem Helden einen Schalksnarren darstellen, der die Schwänke und Thorheiten der Menschen und zwar insbesondere der modernen Gesellschaft durch lustige Streiche verspottet. Eigentlich entspricht nur ein einziger Schwanke in dem Fragment dieser



Absicht — die lustige Geschichte, wie Eulenspiegel die adämitischen Bräutler prellt, indem er ihnen die Kleider fortnimmt, während er gleichzeitig ein hübsches Kind, dessen Vormund zu den Rudern gehöret, entführen hilft. Die ganze übrige Satire der Dichtung ist in den Arabesken der Reflexion zu suchen, welche das Tatsächliche mit breitem Ueberflusse überdecken. Sie ist sehr reichhaltig, gegen die verschiedensten Ausfälschungen des modernen Geistes gerichtet: Frauenemanzipation, Musik, Literatur, Kritik, Buchhandel, Pietismus werden gezeffelt. Die Anknüpfung der Truise ist oft so locker wie möglich — die emancipirte Heldin raucht Cigarren; insolge dessen erhalten wir seitenlange humoristische Extrablätter über das Cigarrenrauchen. Von der Liebe, der Göttin mit den Fiebergeluten, springt der Dichter zur Eifersucht über, von dieser zur Pruderie und ihrem „vertrauten Feigenblatt“, von dieser zur Schnittrast, von dieser gar zur Syphilis, vor welcher der Humorist um so weniger Schen zu haben braucht, als sie ja in einem sehr ernsthaften Lehrgebieth befangen worden ist. Ohne Frage gehören diese Gedanken-sprünge zum alten Rechte des Humors; doch sollte die Byron'sche Manier, gerade weil sie so bequem ist, von unsern Dichtern mit größerer Beschränkung benutzt werden, sie sollten mehr den Hauptaccent auf die komische Gestaltung und Schilderung legen. Freilich macht schon Jean Paul die richtige Bemerkung, daß die lyrischen Geister, wenn sie sich der Komik zuwenden, in der Regel satirisch werden, eine Beschauptung, für die er Schiller und Klopstock als Beispiele anführt, während wir in Lord Byron selbst wol den schlagendsten Beleg für dieselbe finden.

Die Böttger'schen Stangen bleiben den leichtgeschwägigen Grundton durchweg treu und sind in ihrer Art trefflich gebaut und stehend. Die ottavine rime als Strophenform des komischen Gedichts befördert indess das plauderhafte Absehwelende durch den dressigen Reim, der oft gleichsam aus der Bahn bricht und zu andern Gedanken-gängen hinüberführt. Als Probe für die Böttger'sche Versbehandlung theilen wir die folgenden Entschüllungen aus der Lebensgeschichte des „Zobelsgeistes“ mit, die uns außerdem am meisten von jener mehr objectiven Komik zu enthalten scheint, die wir der epischen Dichtung in höherem Maße wünschten:

Vorerst doch, Behrer, muß ich die verkünden,  
Das ich an Haut und Haaren muß' ersteinen,  
Als seist ich quitz war dieser Erbsenbären.  
Nun schoß mich sammt Gemachin und den beiden  
Geleibten Kindern in des Thales Gründen.  
Wagh, anatomisch fleisch von Haut zu schneiden,  
Rieß unbedacht ganz des Auges Schmelz  
Und muß' nur höchst barbarisch uns den Pelz.

Doch dann vereinigt uns das Schicksal wieder,  
Treu gingen wir als Wildschur Hand in Hand,  
So ungetrennte Familienglieder,  
Daß oft Verwechselung unser Selbst entstand;  
Uns lauft' ein Graf, der redlich war und bieder,  
Doch kein Gefäß für unsern Werth empfand,  
Wir wurden ihm bald lästig — und am Ende  
Gerießen wir in eines Stachel's Hände,

Der wandelte die Schur in wenig Boden  
In einen peizerbräunten Schurrarrod,  
Mit dem wir kneipen und Salons durchkrohen  
Bom ersten bis ins allerletzte Stod;  
Erst hielten wir die Welt ihm untersoßen,  
Dann dienten wir ihm noch als Ständenod,  
Daß er, als ihn das Oer der Schulner hegte,  
Erbarungsmoß aufs Zeighaus und verlegte.

Dort gingen schmolend wir in finst're Kammer  
Vor einer Anzahl gleicher Trübsenfen,  
Bis uns erlöst' des Auctionators Hammer  
Und Herandacht wir mit einem Bürger schlossen,  
Da schumpf' ich denn — o großer Zobelkumpen! —  
Zu einem Kumpen ein sammt meinen Stroffen:  
Ich wurde Ruff — und vor der Wuth des Kindes  
Schirm' ich die Fändchen eines jarten Kindes.

Doch laum, daß wir noch übermüthig jodeln,  
Hat anderwerth ich Schner ins Haar gemengt!  
Ein Trödler läßt uns plump zu Rüge mobeln,  
Die trägt ein Bauer — ach! und der verengt!  
Als roth Geiß uns beim Kartoffelboden —  
So war uns das familienglück geprenzt;  
Die Kinder gingen ein zur ew'gen Ruh;  
Ich und mein Weib zur wurden — Pelzhandlschuck.

Der sinkt ging in kurzer Zeit verloren  
Ich blieb allein, den rechten Ichs Befiger,  
Und ward zu jenem ehen Ding erloren,  
Das aus der Heber wißt manch länd'gen Schnirer;  
Ich ward was ehrlich's herumgeschoren  
Von einem altgedant'igen Studenschnirer,  
Da sieh ich endlich Haare — drauf fin Wädel  
Mich aus dem Fenster warf auf deinen Schödel.

Die Polemik, mit welcher Eulenspiegel sich am Schluss gegen das Junge Deutschland wendet, welches damals, als das Gedicht zuerst erschien, gerade die deutsche Bühnne mit erfolgreichen Dramen bereichert hatte, will uns nicht behagen; sie hätte im Hinblick auf den nachhaltigen Erfolg einzelner dieser Stücke wol wesentlich modificirt werden müssen.

Das Frühlingsgedächtniß: „Spazint und Kiffalide“, welches hier als eine Einspruchstheile des „Zill Eulenspiegel“ und als von diesem verfaßt erscheint, haben wir stets für Adolfs Böttger's beste Dichtung gehalten. Es ist allerdings Kippstichpoesie der Blumengefächern; aber die Bedeutung des Inhalts greift über die Einbildung ein miniature hinüber. Die Tendenz des Gedichts, das mit dem Revolutionsjahre 1848 ein Datum zeigt, ist freilich eine antirevolutionäre; der Dichter persiflirt die rothe Republik und die Forderungen des Communismus; er schildert den Wirrwarr der elementarischen Gentalen, die Stürme der Anarchie in schwunghaft malender Darstellung; doch das Reich Oberons's ist ein Reich der Harmonie und Liebe:

Und es wandte wundernig  
Oberon sein Wort an sie:  
„Guer Schöpsier, euer König  
Will des Reiches Harmonie.

„Stirzte trauriger Wahn euch nieder  
In des Tode Bergesscheit,  
Doch verschönerd Liebe wieder  
Setzt euch zur Unerschlichkeit.

„Wirk in euern Elementen,  
Eure Macht sei unverfügt;  
O daß alle doch erkannten,  
Wie der Haß die Freiheit stürzt!

„Der als Pächter auserlesen,  
Sei von seinem Volk ein Stüd;  
Nicht der Name, nur das Wesen  
Gründet eines Reiches Stüd.

„Kug durch die Erziehung räche  
Sich die blinde Leidenschaft:  
In der Zwietracht liegt die Schwäche,  
In der Liebe liegt die Kraft!“

Doch Oberon erklärt sich ebenso gegen die Gewalt-  
herrschaft auf Erden:

Wenn drunten von gedrohten Eiden  
Die Erde wie von Schlangen karrt,  
Wenn Freiheit muß in Ketten leiden,  
Sie trostlos auf Erlösung harret —  
Wenn Fürst und Volk sich wechselseitig  
Bekämpft in angeklammert Haß,  
Freiheit und doch in steitem Kreise  
Herscheln sonder Unterlaß:  
So ist dies nur der ewiggebornen  
Uraltes Schwerverhängnis Los,  
Und die Verdamnten aus Erfornen  
Macht nur der Tod erst freilassen.  
Jahrhundert rollt sich in Jahrhundert  
In ewig gleicher Ebb' und Flut:  
Versucht wird, was man einst bewundert,  
Erfolgt, was vermodert ruht.

In der Schilderung der elementarischen Mächte ist  
ein Goeth'scher Hauch nicht zu verkennen, wie auch z. B.  
der Anfang der Karode Oberon's an die Geister durch-  
aus an Goeth's Dichtweise, namentlich an den Stil des  
„Faust“ anknüpft:

Gemach, gemacht!  
Nicht wißt ihr, was ihr thut,  
Verblendete, bethörete Geister,  
In eurer ungeschliffnen Duld  
Stützt ihr euch selbst in euerm Reister.  
Ohnmacht! die, die mein Schöpfer schuf,  
Aus Liebe schuf,  
Und denen ich zum Vollusathmen nur  
Des Weltentörpers grenzenlose Bahn,  
Den unermessnen Ocean,  
Endlose Luft, der Erde heit're Flur,  
Die allbelebte belebende Natur  
Aus Selbstverleugend inn'ger Liebe gab.

Eine heitere Episode der Dichtung bildet der Fürst  
von Verberich, der von den wilden Genossen später hin-  
gerichtet wird, nachdem sie ihn zum Kaiser erwählt ha-  
ben. Die Kaiserrede des Fürsten lautet wie folgt:

Ich bin der Fürst von Verberich  
Aus altem Stand und Adel,  
Mein Urahn war der große Rir,  
War ohne Hatz und Zabel.  
Wenn jemals ich das Wort ergreif.  
War's nur um euerwillen,  
Doch jetzt th' ich den höchsten Griff,  
Der Wünsche Dürst zu stillen.  
Ich kam' aus ablichem Geschlecht  
Umglänzt von Helbenglorie,  
Dob' fünfzig Äyren, schiedt' und recht,  
Wie's steht in der Historie.

Daß ich ein Rir, bezweifelt kaum  
Das thörichte Gefindel,  
Der Wassergeister feuchter Saum  
War schon in meiner Windel.

Es reicht tief in die Barbarei  
Der Stamm der Darbarragen,  
Im Wappen glänzen stolz und frei  
Sechs Schakel und zwölf Lagen.

Aus rath ward ich so mit der Zeit  
Und aus Darbar ward Verber.  
Auch seht' ein Rn voll Würdigkeit  
Aufs Wappen einen Verber.

Ob Darbarag, ob Verberich,  
Scheidet, was ich hier Namen?  
Saka! Ihr seht, ich erbe Rir  
Aus meiner Räre Samen.

Drum schlag' ich — leicht mit euer Ohr,  
O hört der Liebe Ton nur!  
Mich nicht etwa zum König vor,  
Es wäre Reaction nur.

Rein, nein, zum Kaiser wählet mich  
Und gebt mir eine Krone,  
Mein Bild darfst im feinsten Stuch  
Versprech' ich euch zum Lohne.

Vöttger's „Frühlingsmärchen“ hat bei weitem nicht  
den Erfolg gehabt, wie „Waldbreiters Brautsahrt“ von  
Otto Roquette, dem es an Werth doch mindestens gleich-  
steht. Haben sua fata libelli! Vielleicht holt es in die-  
ser Gesamtausgabe den Vorprung ein, den der aller-  
dings noch leichter geschürzte Genosse vor ihm voraushat.

Auch eine Nachbildung des „Froschmäuserey“ in  
Miniaturnormat liegt auf unserm Bücherisch:

5. Gefelldonkruhmachia oder Schwalben- und Spagenerkrieg.  
Epos in zwölf Gesängen von F. A. P. Kaldin, Wendi.  
1865. Gr. 16. 10 Mgr.

Dies komische Epos ist dem jungen Grafen Friedrich  
Franz Grafen von Hahn-Weidow als erste Festschrift  
gewidmet. Das Gedicht ist prosaisch nüchtern und es  
läßt sich wenig zu seinem Lobe sagen. Hans der Knecht  
hilft mit seinem Partespiel den von den Spagener bedräng-  
ten Schwalben, und mit Bezug darauf lautet der beste  
Vers des Gedichts, der letzte:

Wem Gott den Partespiel beschieden,  
Der brauch' ihn auch wie Hans der Knecht,  
Den frommen Schwalben nur zum Frieden  
Und einig für das gute Recht.

Leider wird der Partespiel meistens in entgegengesetz-  
ter Weise gebraucht!

Noch findet sich auf unserm poetischen Nippstisch eine  
keine Rudität, halb zugestrichen, „Der persönliche Schutz“:

6. Die Brautnacht. Ein Gedicht in sieben Himmeln. Berlin,  
Kassar. 1865. 8. 15 Mgr.

Diese „sieben Himmel“ haben sehr romantisch klan-  
gende Titel: „Hochzeitsfest“, „Im Brautgemach“, „Phan-  
tasten“, „Das Spiegelbild“, „Süßes Gefährnis“, „Ein Vie-  
bestraum“, „Erfüllung“, es sind im Grunde aber nur  
poetische Cabinetstücke für Liebhaber, lyrisch-epische Ste-  
reoskopen, ein Approbisplacum in üppigen Versen, denen

man einen gewissen Fluß und wollüstigen Schwung nachrühmen muß. Ueberhaupt zeigt der Autor ein gewisses Raffinement, nicht bloß in der Wahl des Stoffes, indem er einen dem Anschein nach so loyalen Stoff zu sehr frivolten Schilderungen benutzt, als auch in den optischen Arrangements, in den Spiegel- und Traumbildern, durch welche er den Reiz der Situationen zu verdoppeln weiß. Das große Publikum müssen wir indeß vor dieser elegant ausgestatteten Kaskade warnen, und die Kritik wächst, nachdem sie dies gethan, ihre Hände in Unschuld.

Rudolf Gottschall.

### Das deutsche Drama der Gegenwart.

(Zweiter Theil.)

1. Pietra. Tragödie in fünf Aufzügen von S. D. Rosenthal. Leipzig, Weber. 1865. 16. 24 Ngr.

Pietra spielt in den Parteikämpfen der Welfen und Ghibellinen in Italien und zwar in der grausamsten Periode ihrer Kämpfe, zur Zeit Ezzelin's. Es finden sich die Helden Manfred's, des Sohnes von Ezzelin, und Pietra's, der Tochter eines Welfenhauses, dessen vier Söhne Ezzelin getödtet: Manfred nämlich, verwundet auf dem Schlachtfeld, wird von Pietra's Amme aus weiblichem Mitleiden in das Welfenschloß gerettet und Pietra bahnt ihm den Ausgang durch Uebergabe des Schlüssels zu einem geheimen Gang. Mit Mühe gelangt er zu den Seinigen, geführt von der kindlichen Hoffnung, Frieden stiften und dann den glücklichen Liebesbund schließen zu können. Er wird von seinen Parteigenossen gehöhnt und der Schlüssel ihm entziffert, mit dessen Hülfe sie das uneinnehmbare Welfenschloß zu erstürmen gedenken. Die Nachricht von dem bevorstehenden Ueberfall durch den geheimen Gang dringt in das Schloß: Pietra glaubt darin den Betrach der Geliebten erkennen zu müssen und in der durch diesen Gedanken zum halben Wahnsinn Getriebenen erwaucht die Rachegewuth ihres Hauses, welche das sanfte Gefühl der Liebe eingeschliffert hatte. Sie hegt einen Vetter, der sie liebt und so zu verdienen hofft, gegen Manfred bei dem beginnenden Kampf. Manfred, von demselben zum Tode verwundet, sinkt zu Pietra's Füßen, erklärt seine Unschuld und stirbt; Pietra gibt sich auf seiner Leiche den Tod. Der geschichtliche Rahmen und der Grundgedanke streift nicht an „Romeo und Julie“, aber die Lieblichkeit und der Schmelz der Chalkpeare'schen Tragödie, obgleich auch unsern Stück in den Reden der Liebenden nicht fehlend, tritt doch in „Pietra“ zurück vor dem Schreden und Graus, vor der Wildheit der Gefinnung und That, die uns entgegenstarrt und in die wir uns erst künstlich hineinsetzen müssen. Auch im einzelnen ließe sich manches erinnern. Wenn der Vater Pietra's, seine alten Seelenwunden selbst wieder aufreisend, aus der Tochter den ihm längst bekannten Tod seiner Söhne mit allen grausigen Einzelheiten gleichsam wieder herausklatzert, noch nach dazu, wie es scheint, wir uns als tägliche Gewohnheit denken sollen, so streift das an

Unnatur und verfehlt in seiner raffinierten Künstlichkeit des Eindruck. Aber abgesehen von diesen Bedenken muß auch bei diesem Stück Mosenthal's anerkannt werden, daß dieser Dramatiker zu unsern besten Kräften gehört: da sind nicht nur schöne Verse, eine edle gehobene Sprache, sondern es zeigt sich auch wieder eine große Gewandtheit in der Handhabung der dramatischen Technik. Vortrefflich ist gleich, daß der Dichter seinem Drama den großen geschichtlichen Hintergrund gegeben, und ebenso lothenswerth die Sorgfalt, mit der er das Vergeßen des Parteistandpunkts von seiten Manfred's motivirt, indem er wiederholt betont, daß ihn nicht Haß und Blutgier des Parteigängers, sondern die Thätigkeit der Jugend, der Drang des Helden in den Kampf getrieben. Die Wirkung des Stücks hat sich auf der Bühne bewährt. Für diejenigen unserer Leser, die etwa noch keine Ausführung desselben gesehen, siehe hier als Probe der Auffassung und Darstellung die Einleitungsscene:

Erster Akt. Sc. 1.

Tiso von Campetris (ein Greis mit lang herabwallendem weißen Bart und tief überhöhetem brennenden Augen, tritt durch die Thüre links, im Hintergrund, gefolgt von) Goroello, dem Gastellan.

Tiso.

Die Arbeit ist gethan, nun laß uns feiern  
Und reich' mit einem Trunk. Ihr wackeren Arme,  
So maßt schon vom Bescherer der Gefallen,  
So machts ihr die Lebendigen zu stillen!

(Er den Greis hintern.)

O Ezzelin, du Teufelssohn, du Teufel!  
Was machst du aus mir!

(Goroello bringt den Becher.)

Ja, Rebendult!  
Wach du dein Herzblut, das ich schürften könnte,  
Zum Jüngling wandeln würdest du den Greis,  
Und diese schlaffen Sehnen würden brechen,  
Wie weißes Gras nach frischem Frühlingstregen!  
(Trinkt und gibt den Becher zurück.)

Wo ist mein Kind?

Goroello.

Im Schloßhof bei den Leichen.  
Der Freunde, die wir von der Wachtung trugen,  
Sie hat mit gelinen Hyänen sie geknagt,  
Oh man sie heimträgt in die Gruft der Bäter.

Tiso (in Schmerz verhaselt).

Wer trugte meine Söhne! Unbesinnlich,  
Der Geier Beute blies ihr Gebein!  
Auf Pietra!

Goroello (durchs Fenster schauend).

Sie und Nora, die Gewandte,  
Verbinden die Verwundeten. Dein Rest —

Tiso.

Mein Rest liebt?

Goroello.

Bekannt mehr als verwundet  
Von Reulenschlägen oder von Erschauen,  
Daß er besetzt die Söhne Ezzelin's!

Tiso.

Und jene beiden, deren Puls noch brüht,  
Die auf der Brust den quersichren Wunden trugen?

Goroello.

Es sind die beiden Brüder Caponegro,  
Beschworene, die deine Tochter pflegt.

\*) Der erste Aktteil findet sich in Nr. 21 u. 26 v. Bl. f. 1863. D. H. 4.

Hier ist nicht Raum noch Zeit, sie lang zu warten.  
Die Mäuler hieß ich an die Säufte schüren,  
Sie heimgelühren auf ihr nahes Schloß.

Liso.

Und all' die andern?

Corello.  
Spült die Brenta fort!

Liso.

Ihr stiehet sie —

Corello.  
Die Schießlinienleichen!

Liso.

Wie viel?

Corello.  
An hundert besten das Geschloß.

Liso.

Todt alle?

Corello.

Alle. (Zus.) Jetzt zum wenigsten!  
Die Brenta bäumt sich von Gewitterregen  
Und rollt sie fort wie Ries. Das war ein Rollen,  
Wie wenn Lavinen von den Alpen stürzen;  
Was nur im Schild den goldenen Adler trug,  
Die Felsen und den Strauß, das flog hinab,  
Und wo wir zerstreut, verflücht wir.  
Gott wird sie sichten und die Seinen kennen!

Liso.

Das wird er! In der Hölle tiefsten Pfuhl,  
Was je dem Dämon Ezzelin gedient!

Corello (kannend).

Wie mir am Felsenrand der Brenta hangen  
Und unermüdet in den flackernden Abgrund  
Die Feinde stiegen, deren blinder Wund  
Noch räuchernd „Gnab!“ kammelte, da war mir's,  
Als wahr's der Jüngste Tag, da Gerüben  
Mit Flammenschwärmen die zur Hölle schiedern,  
Die Gott verworfen, die der Papst verflucht  
Und die im Bund mit Ketzen, Sarazenen,  
Den Herrn verfluchten und dem Moloah opfern,  
Dem Feind der Verdammniß, Ezzelin!

Liso.

Wahr spricht du, wahr! Ihn hat die Mutter eink,  
Zu Hochfeld, die Zuerstgeb, empfangen,  
Von Lucien, dem Hüllengel, empfangen,  
Auf ihrem Sterbebett hat sie's bekannt!  
(Mit erschauern Armen.)

Saint-Michael! Wann plückst du dein Schwert,  
Um deinen Feind und seinen zu vernichten!

Corello (seufzt).

Bald! Bald erscheint der Tag. Die heut'ge Schlacht  
Gibt ihm den ersten Biß in seine Feie.  
Zeit jenem Unglücksdog von Corinuovo,  
Der aus dem zweiten Friedrich unterwarf,  
Wachte Ezzelin, sein Bruder und sein Feind,  
Ein Wacht und Aufsein, wie die gift'ge Mistel,  
Die wuchernd ihren Mutterstamm erldet.  
Das rote Blut der Wunden blingt den Staub,  
Der aus den Trümmern ihrer Schläfer weht,  
Und die nach Monza zu der e'ernen Krone  
Streckt stürzen Ezzelin die Wüsterhand.  
Doch heut' ist Friedrich todt! Der Stübtebund  
Lombardiens waffnet sich zum zweiten mal,  
Zum Kreuzzug rüst der Stellvertreter Christi,  
Dem Vorseufzahl schenkernd gegen Ezzelin,

Der Löwe von St.-Mark steht auf, Verceno,  
Die ganze Mark, das edle Ete rühet,  
Indeß auf seinem Felsenichloß Bassano,  
Am Fuß verlehrt, der alte Wüthrich knirscht,  
Und seine Streiter, heut' zum ersten mal  
Den unsern handgemein, vernichtet fallen.  
Bassano, sein Bassarochsch, treibt todt im Strom,  
Und Albrich, sein Herr, sich verwundet;  
Der erste Hieb der Art trat in das Mark!  
Wir werden Laß an unsern Feinden schauen!

Liso

(der während dieser Rede sich allmählich erhob, mit weit aus-  
gestreckten Armen).

Herr! Laß mich leben! Hier ist oft dich an:  
Ob wir den Tod! Jetzt ruf' ich: Laß mich leben,  
Doch ich an Ezzelin Vergeltung schaue!  
Vergeltung! Hat er wie geliebte Söhne,  
Wir meine, die er mir gemordet hat?  
Kann ich ihn vierfach soltern? Vierfach ihm  
Ein blühend Jünglingshaupt vom Krumpe trennen?  
Und doch Vergeltung! Kiel sein Bassarochsch?  
Wer ihn erschlag, dem läßt ich Fuß' und Händel!  
Sein Weite kiel? Er hat der Nissen drei,  
Es ist sein Blut und kann das meine stöhnen!  
Herr! Laß mich leben! Wenn es Leben heißt,  
Gebrüchen, ob', vermittelt dazustehen,  
Ein Grabstein, der der Söhne Namen trägt  
Und dem die schlanke, düstere Kupresse  
An seiner Seite Trauerlieder raucht.  
Wenn ich noch atme, wenn mein Todfeind auch  
Entsaßt, gefüllt, zerflittert niedersinkt,  
Ein Nichts wie ich: Herrgott, dann will ich dich  
Nicht nur gerecht, nein auch barmherzig heißen!  
(Bank.)

Es dunkelt. (In das verlorne.) Pietro! Sprich den Abendgruß  
Vom Märtyrerkum der Kinder, dann zur Auf!'  
Wo ist sie? Pietro!

Corello.

Herr, dort naht sie schon.

2. Edda. Drama in vier Aufzügen von Joseph Weilen.  
Wien, Carlsson. 1866. 8. 20 Ngr.

Das Drama Weilen's hat viel Aufsehen gemacht, so-  
gar schon vor seinem Erscheinen auf den Brettern, und dann  
auf einer Reihe von Bühnen Erfolge errungen. Ich habe  
dasselbe nicht darstellen sehen, und jetzt, wo ich es lese, um  
es zu besprechen, habe ich vielleicht schon zu viel davon  
gehört und sind meine Erwartungen allzu hoch gespannt  
worden. Ich finde die Geschichte allzu romanhaft. Die  
Friesin Erabe ist einst von einem schwäbischen Edelmann,  
den sie aus dem Schiffbruch gerettet, verführt und ver-  
lassen und ihr Kind ihr auf Veranlassung der Großältern  
(„sie glaubten wol, es wäre ein Knabe, ein Erbe ihres  
Namens“) geraubt worden. Dieses Kind, von den frei-  
herrlichen Großältern erzogen, hat dem Freischarführer  
Carpejan sich vermählt, und so kommt Magdalene (Edda),  
die Tochter Erabe's, wieder nach Ostfriesland, welches  
ihr Gemahl occupirt hat. Sie wird von ihrer Mutter  
erkannt, stößt in sich das alte Friesenblut wallen und  
stellt sich an die Spitze ihrer Landsleute, aus das Land  
von der Bedrückung Carpejan's zu befreien. Es gelingt,  
aber Carpejan fällt, und in dieser letzten Stunde finden  
sich die Herzen der geistig getrennten Gatten wieder. Das  
alles ist wol möglich, aber doch sehr abentheuerlich, selbst

für die Zeiten des Dreißigjährigen Kriegs. Dazu ist die ganze Darstellung etwas weißlich, die Sprache großentheils sehr modern gehalten. Taggen ist anzuerkennen, daß der Verfasser in mehreren seiner Gestalten Talent zur Charakteristik zeigt und auch die Mittel für das dramatisch Wirksame zu handhaben weiß. Der erste Act z. B. ist von einer Sicherheit und Gedrungenheit dramatischer Steigerung, vor der man alle Achtung haben muß. Im ganzen muß man Laube dankbar sein, daß er einem Talent wie Weilen die Wege gebnet, und darf hoffen, daß derselbe auf seiner dramatischen Laufbahn noch manche schöne Ehrenpreise sich erringen werde. Zur Probe eine kurze Stelle aus der sechsten Scene des vierten Actes, in welcher Magdalene, nachdem sie sich an die Spitze der Friesen gestellt und den Sieg erschauen, zuerst wieder mit ihrem Gemahl zusammentrifft und sich mit ihm ausspricht:

Carpejan

(tritt, nachdem er das Thor fortwählig geschlossen, rasch vor).

Endlich allein! Sprich schnell! Vor Räubeln steh' ich schauernd, die, wenn sie nicht bald getödt sind, mir den Verstand verwirren. Du — bei meinen Feinden? Du hier — als eine Botin der Friesen? Geht ich unbenutzbar.

Magdalene (ihm fest antretend).

Du hast dies Volk verachtet! Freigeislinge waren sie in deinen Augen! Du versiegt ihre Langmuß und zerbroch ihre Geduld. Deine Soldaten sind verprengt und erschlagen — mit jedem Wort, das ich rede, strömt das Meer weiter über das Land dahin — nur die Leichen deiner Verfolgten wird die Flut dir juragen, abgetrennt bist du von jeder Hilfe von außen! Um dich herum aber, in immer mehr sich verengender Umkreisung, kampfen freitriebsgeisterter Helden, bereit den letzten Aufschrei, tadeln an dieser Stelle, dieser letzten Insel, die aus der Flut hervorragt, mählich mit die auszulassen! Nun frage ich dich: Sind sie Seltsam? Verachtet du mir noch dieses Volk?

Carpejan (nach einer Pause).

Ich sehe dich an — du bist es nicht! Ich höre dich — höre und glaube doch nicht, daß du gesprochen, was ich höre! — Gewonnen haben sie dich, dir mit dem Tode getroht, wenn du nicht diese Sprache gegen mich führst!

Magdalene.

Ich bin das Weib nicht, das Drohung schreckt. Die Friedensbedingungen einer stehenden und im Siegesrausch selbst noch edeln Völke erbat ich, mir die bringen zu dürfen und lünde sie dir jetzt: Willst du das Land mit dem Rufe deines Vaters gutwillig räumen? Eine halbe Stunde hast du Frist!

Carpejan (schmerzlich weinend).

Das Entschieden ist also wirklich? Der Verrath, den ich dem letzten Soldknecht meines Heers anzuvertrauen mich geschämt haben würde, er ist begangen, und mein Weib hat ihn begangen, mein Weib hat jedes Band zwischen uns zerissen, mit Schmach bedeckt ihren Stamm, verneht ihren Namen, beschimpft ihren adelichen Schild!

Magdalene (mehrmals).

Oa, die Freitrau von Wiban war dir alles, ihren Namen hast du getödt, für ihren Adel sagst du in den Kampf, ihrem stolzen Stamm zu Ehren hauchst du wie ein Drach in diesem Pande! O Thor! Einem Schattensilde, einem Schemen zu Liebe brachst du diese Wlochosper! Mein Name, Abel, Wapen — alles Trug und Lüge! Diesen ganzen Hiltstram, der mich dir begehrendwerth gemacht, riß der Sturmwind fort! Das Weib, um das du getödt, lebt nicht mehr!

Carpejan.

Ich verstehe dich nicht!

Magdalene (ihm näher tretend).

Unter diesem widerrechtlich bedrückten Volke ist ein Weib, vielleicht die Unglücklichste des ganzen Volks! Sie hatte geliebt und wurde verrathen, sie hatte ein Kind, man hat es ihr gehoben, die ihr am nächsten Standen, trübsellen statt milden Trostes nur scharfen Spott in ihre Wunden. Und dieses Weib, einen unerhöflichen Schatz heiliger Mutterliebe im Herzen, rief mir zu: Komm an mein Herz, ich bin deine Mutter!

Carpejan.

Täuschst du mich, oder bist du selbst betrogen?

Magdalene.

Betrogen? So glaubte ich anfangs auch, so zwang ich mich zu glauben! Von mir weichen wollte ich, was sich mir, erseht seit früherer Jugend und doch nie erreichbar, so wunderbar bot: die Liebe einer Mutter, den Segen einer Heimal. Ich beschwor dich, mich in deinen Arm zu nehmen und mit mir dieses Land zu verlassen. Verächtlich wiesst du mich von dir, du selbst zwangst mich zu bleiben, du warst das Werkzeug der Vorsehung, welche wollte, daß ich mich selbst hier finden und mein verlorenes, armenisches Leben abeln soll! Als ich nach Uthabom kam, auf den Schauplatz meiner Kinderpiele, sprang aus dem verhöllteten Dorne meiner Jugenderinnerungen ein langverlegter Quell, erfrischt, neu lebend hervor! Als ich von Sehnsucht ergriffen, zu den Hüften meiner Mutter miet, schmolz die harte Kruste, die mein Herz umschlossen, und einen Lavaström der Liebe fühlte ich in mir glücken. Als ich mein Volk vor mir sah, mit theurer von dem Augenbilde schon, da ich, die Fremde, dieses Land betrat, jetzt aber mit verbunden durch Mutterverwandtschaft und Unglück, da — riß es mich in die Mitte dieses schlichten, starren und doch so verlorenen Volks; nicht ich, ein neuer Mensch in mir, schrie es ihnen zu, daß sie kämpfen, daß sie sich ihrer Unterdrücker wehren sollen, in jenem Augenbilde ward ich zu dem, was ich nun bin und ewig bleiben will: Oda Rielholt, ein Kind dieses Volks!

3. Der Doge von Venedig. Historische Tragödie von Oskar von Redwig. Mainz, Kirchheim. Gr. 16. 26 Rgr.

Redwig hat seine dramatische Laufbahn mit „Siegelinde“ begonnen. Der Kampf, welcher sich in Siegelindens Seele vollzieht zwischen kindlicher Pflicht und dem christlichen Abscheu vor dem verruchten Wüßthum, der ihr ausgedrungen werden soll, war gut geschildert. Freilich mangeln Schilderungen noch kein Drama und die Schlußentwicklung war wol zu schnell: jedenfalls aber stand das Stück bei weitem höher als die matherzige Parodie auf dasselbe, das „Normalstück Siegelinde“ von W. von Merdel, der einige Schwächen herausgefühlt, aber vor lauter berliner Ueberfeinung nicht die Kraft und den Muth einer derben Satire geholt hatte. Und doch wurde Redwig's Stück beinahe einstimmig verhöhnt und verworfen, Merdel's Parodie aber gepriesen, ein trauriger Beweis der Voreingenommenheit eines großen Theils der Kritik! Es folgte „Philippine Welter“, mit welchem Schauspiel der Dichter einen wesentlichen Fortschritt machte, obgleich noch zu viel geredet wird in dem Stück und die Composition zu lose ist. Seitdem habe ich kein Stück von dem Verfasser wieder zu Gesicht bekommen bis auf das vorliegende.

Dasselbe beschäftigt sich mit Francesco Foscarini, der von 1423—57 den herzoglichen Stuhl in Venedig einnahm.

und von Heinrich Leo in seiner italienischen Geschichte zu den kühnsten und gewaltigsten Naturen gerechnet wird, die Venedig hervorgebracht hat. Unter seiner Herrschaft wurden wichtige und glänzende Kriege geführt, aber im Innern wurde er von der Partei des Hauses Lorebano auf äußerste belästigt. Sie verfolgte die von ihm begünstigten Männer, im Jahre 1432 hatte sie sogar die Hinrichtung seines Selbsthauptmanns Carmagnola durchgesetzt. In des Dogen eigener Sohn Jacopo entging nicht den Verfolgungen dieser hartnäckigen Gegner, sondern wurde mit Aufschuldigungen verfolgt, eingekerkert und wiederholt verbannt. Bei einer dieser Gelegenheiten, als sein Sohn um seine Hilfe bat, war es, daß der Doge die eines alten Römers würdige Antwort gab: „Jacopo va, e ubbidisci a quello, che vuole la terra, e non cercar piu oltre.“ Endlich richteten sich die Angriffe der lorebanischen Partei gegen den Dogen selbst. Zweimal (1433 und 1442) hatte derselbe erwidert sein Amt niederlegen wollen, nach Male ihn bewegen zu bleiben als den einzigen Mann, der den Verhältnissen gewachsen war. Der Tod seines Sohnes infolge der ausgefallenen Tortur und die aufstrebende Spannung des Kriegs ließen Francesco's Kraft in sich zusammenbrechen, und so wurde er jezt, da er sich weigerte, ein Amt, welches man ihm wiederholt ausgedrungen, niederzulegen, abgesetzt, und verließ, auf einen Stab gestützt, ohne stützliche Kleidung den Palast (25. October 1457). Unwillkürlich ergriff das Volk beim Anblick des alten beliebten Fürsten in seiner Demüthigung: inbessn brachte die Staatsanquisition den Tadel zum Schweigen. Schon am 1. November starb Francesco, am Tage, nachdem die Glocken die Wahl des neuen Dogen verkündigt. Ein reiches Leben, von dem das Epitaphium rühmt:

Post mare perdomitum, post urbes Marte subactas  
Florentem patriam longævus pace reliquit —

und ein ereignißreiches Ende.

Diese Zeit und diese Verhältnisse also hat sich Redwitz zur dramatischen Bearbeitung erwählt, und das Schauspiel ist nicht ohne Wirkung. Zweierlei habe ich an demselben auszustellen. Erstens ist die Verwickelung, welche Redwitz aus dem gegebenen historischen Grund mit dichterischer Freiheit zusehend, wegnehmend, verändernd aufgebaut hat, vielleicht etwas zu complicirt, als daß sie gleich auf den ersten Blick ganz klar sich darstelle. Und dann hätten die Verfassungsverhältnisse des wunderbaren Staatswesens, welches man Venedig nannte, wohl etwas breiter auseinandergelegt werden müssen, damit auch derjenige, der ohne gelebte Vorkenntnisse an das Stück herantritt, in diesem räthselhaften Staate sich zurechtfinde. Diese Einwendungen hindern uns nicht, den Dichter der „Amarant“ zu fernern ernsten und frischen dramatischen Streben, das nicht ohne Erfolg bleiben wird, aufzumuntern. (Beiläufig sei mir hier die allerdings sehr nachträgliche Bemerkung gestattet, daß nach richtiger Etymologie es eben Amarant (ἀμαραντος) heißen muß, und der Ausdruck der Verwunderung, daß bei den unzähligen Auflagen und ebenso

unzähligen Kritiken die jedes Grundes entbehrende Schreibweise Amarant meines Wissens immer wiedergetroffen ist.)

4. Ulrich Wilsard. Schauspiel in fünf Aufzügen von Placidus Plattner. Zürich, Schultheß. 8. 15 Agr.

Das Stück spielt während der Kämpfe Kaiser Rudolph's gegen Ottokar von Böhmen: der Schauplatz ist Zug in der Schweiz, und die Grundlage der Verwickelung bilden die Kämpfe des Bürgerthums der Schweizergesamtheit einerseits gegen die ringum fliegenden Junker, die von ihren Adels- und Burgen aus sich alle Willkür und Gewaltthätigkeit erlauben, andererseits gegen die Uebergriffe und tyrannischen Gelüste des habgierigen Antimanns, der den Kaiser vertreten soll. Der Träger dieses Kampfes nach beiden Seiten hin ist nun eben Ulrich Wilsard, ein ehrsamter Schlächtermeister, der, weit gewandert, noch jugend vieler Menschen Städte gesehen und ihren Sinn erkannt hat. Nach heftigen Conflicten geht der Held mit seiner geliebten Margarethe, deren Schönheit sowohl den umwohnenden Adel als die kaiserlichen Vögte entlammt und zu Ungerechtigkeiten hingerissen, wodurch die schon bestehenden Gegenjüge zum offenen Kampfe entzündet worden sind, siegreich aus dem Streite hervor. Inwiefern die geschilderten Ereignisse im einzelnen auf historischem Grunde ruhen oder Eigenthum des erfindenden Dichters sind, weiß ich in der That nicht zu sagen. Die Situationen aber sind jedenfalls klar und anschaulich dargelegt, und neben der Staataction wirken, wie theilweise schon angedeutet, nicht ungeschickt die Privatverhältnisse und individuellen Leidenschaften der einzelnen handelnden Personen auf den Gang der Entwickelung ein. Der Verfasser zeigt sich als einen Mann von Bildung, der nicht nur die Sprache vollständig in seiner Gewalt hat, sondern auch Gedanken. Nur wie S. 33 Kaiser Rudolph zu der Bezeichnung eines „blinden Herrn“ kommt, ist weder an sich noch aus dem Zusammenhang der Stelle ersichtlich, wahrscheinlichweise am Ende ein Druckfehler. Bei dem gewählten Stoff, der in vielen Verhältnissen und Individualitäten an Schiller's „Tell“ anstreift und auch sonst bei dem Leser manche Reminiscenzen wach ruft, ist natürlich eine strenge und ausnahmslose Originalität nicht zu erreichen gewesen.

5. César Borgia. Drama in fünf Acten von Otto Girndt. Berlin, Sigel. Gr. 8. 15 Agr.

Der Name der Borgia ist für die Theatergeschichte mit der Entstehung der romantischen Schule in Frankreich eng verwichen. War es doch in der Vorrede zu der „Lucrice Borgia“ (1833), wo sich das berühmte Dogma Victor Hugo's, welches das ästhetische Selbstgeheim dieser modernen Himmelsstürmer geworden ist: Das Schöne ist das Häßliche, zu der echt französischen Antithese gipfelte: Attachez dieu au gibel, vous avez la croix. Das uns vorliegende Drama Otto Girndt's macht César Borgia zu seinem Mittelpunkt. Mit aufrichtiger Achtung müssen wir den dramatischen Schwung anerkennen, welcher in dem Stücke herrscht. Frappante Situationen, vielbeschlungene Verwickelungen, schlagende Effecte bilden mit manchem sicher geeigneten Charakter ein dramatisches

Ganzes, welches die Begabung seines Verfassers an den Tag legt. Dazu kommt ein höchst geistreicher, gedankenvoller Dialog, der nur hier und da sich selbst überkipst und in Unklarheit oder allzu subtilen Geipit verfaßt. So wäre an dem Drama beinahe alles zu loben, wenn wir die Wahl des Stoffes selbst billigen könnten. Sind wir wirklich so weit, daß nur noch durch die Greuel und gotterstösenden Rückschlüssen der Regierung eines Alexanders VI. dem abgestumpften ästhetischen Gefühl ein krankhaftes Interesse abgerungen werden könnte? Der Verfasser wird dies selbst nicht glauben: er wird vielmehr erleben, daß die Scenen blutighänderischer Liebe, welche Caesar seiner Schwester Lucretia weicht, auf der Bühne dargestellt, auch in unserer blästrten Zeit noch das sittliche und ästhetische Niesfallen der Zuhörer hervorrufen. Wol hat der geistvolle Verfasser versucht, diesen moralischen Ungeheuerlichkeiten durch den Gedanken der Einheit und Größe Italiens, den er Caesar unterlegt, ein Gegengewicht zu geben: ich fürchte indessen oder vielmehr ich hoffe, daß dies vor dem gefunden Sinn des Publikums nicht ausreichen wird. Otto Girndt zeigt sich in diesem Drama als so begabt zu poetischer und speciell dramatischer Gestaltung, daß ich den lebhaftesten Wunsch hege, ihn recht bald seine bedeutende Kraft auf einen trefflichern Stoff verwenden zu sehen. Einstweilen zur Probe der sichern Darstellung und lernigen Gedanken ein Stück aus einer Unterredung zwischen Caesar und Machiavelli (Act 1, Sc. 7):

Caesar.

Uns zwei verbinden unsichtbare Ketten.  
Ja, Machiavelli, meine Seele weilt  
Bei unserm armen Vaterland Italien.  
Was wär' aus ihm zu bilden, wach ein Reich,  
Wenn ein Gewaltiger seinen Arm erhob  
Und schwebte das gekrüchte Land in rings!  
Doch dies — meint Ihr nicht auch? — sind fromme Wünsche!

Machiavelli.

Wärt Ihr ein Fürst, so wollt' ich sagen: nein!

Caesar.

Und wär' ich Fürst — wir alle hängen Träumen  
Mit Liebe nach —

Machiavelli.

Erlaubt, zum wachen Träumen  
Sind auserlesene Geister nur befugt.  
Es ist ihr Merkmal für den Menschenkenner.  
Verzeiht, ich unterbrach Euch.

Caesar.

Wär' ich Fürst,  
Ich könnte dennoch nie das Bier vollführen.  
Ich müßte andre tranken und branden.

Machiavelli.

Ihr denkt der Legion von kleinen Herren,  
Die hier ein Ländchen, dort ein Städtchen haben?

Caesar.

Sie sind in so berechtigtem Besitz,  
Daß der Monarch des größten Reichs der Erde,  
Vergleich von vielen nicht zu trugnen ist,  
Daß sie durch Diebstahl und verräthliche Tüden  
Die Tyrannei errungen. Wemder steht  
Jetzt auf dem Gipfel unumschränkter Macht,  
Der von gemeinem Bauernvölkchen entsprossen,

Zum Beispiel Sforza, der in Mailand herrscht,  
Und Euerotto. Doch die Unterthanen  
Erklären jene stöhnen Räuber ehrlich,  
Indem sie ihrem Scepter süßsam sind.

Machiavelli.

Weshalb? Die Welt besteht zumiß aus Pöbel!  
Caesar.

Das nutzen jene, und noch mehr: die Menschen  
Sind Bestien. Wer sie bändigen will, der muß  
Mit glühndem Stahl in ihren Nochen stoßen,  
Mit Fremdenhölle und Gütte wirkt er nicht,  
Als daß sie ihn zum Daul dafür zerrissen.

Machiavelli.

Wer so die Welt versteht, der wollte mich  
Mit seiner Rücksicht für die kleinen Herrn,  
Die an Italien saugen, nur sonnen.  
Ich steh' im Dienst der Republik Florenz,  
Doch wollte Gott, ich könn' Italien dienen,  
Denn die Herrlichkeit des Vaterlandes  
Brennt wie ein Nessuchend am meiner Brust!

Caesar (trübherz).

O Machiavelli, wir sind Leidensdrücker!

Machiavelli.

Das tröstet nicht. Mich könn' nur ein Fürst,  
Der ein Italien uns erschaffe, trösten.

Caesar.

Bielleicht ist das Gemüth von Eigenschaften,  
Die ihn bewohnen müßten, nicht verträglich  
Mit dem System der menschlichen Natur.

Machiavelli.

Was wir uns denken können, ist auch möglich.

Caesar.

Wohlan, wie denkt Ihr Euch den Mann?

Machiavelli.

Als einen,  
Der die Gehehe seiner Handlungsweise  
Von niemand als sich selbst empfing' und wußte,  
Daß mancher Tugend uns zu Grunde richtet  
Und mancher Fehler uns zum Anfschwung hilft.  
Zum Guten muß der Mensch gezwungen werden,  
Draus darf der Fürst, den ich mir denke, nicht  
Vor scheinbar ungerechten Mitteln scheudern,  
Wenn er die Wohlthat seiner Völler sucht;  
Er muß zu Thaten sich berechtigt fühlen,  
Die den Privatmann auf die Folter brächten,  
Heut' muß er Furcht und zornigen Eifer sein,  
Doch niemals Wuth; denn daß sein Volk ihn fürchtet,  
Ist heilsam, nur verhaßt sein darf er nicht.  
Auch soll er nie auf Rath von andern warten,  
Der nur verwirrt und Ungewißheit zeugt.  
Vielmehr ist eine Haltung ihm vorzuziehen,  
Bei der ihm niemand andern Rath erhebt,  
Als den er selbst im stillen Innern gefunden,  
Sodas die Diener seiner Herrschermacht  
Nur seinen Willen auszuführen haben.  
Seht, solchen Mann braucht unser Vaterland!

Ganz vortreflich ist auch der Monolog Caesar's (Act 5, Sc. 3). Ob übrigens das Ganze nicht besser auf vier Acte reducirt würde, bliebe zu überlegen. Von Einzelheiten will ich nur erwähnen, daß die originelle Art, wie der Verfasser den Charakter Bagabar's, des Ritters ohne Furcht und Tadel, zeichnet, nämlich als den eines sehr beschränkten und sehr eingebildeten, wenn auch sehr tapfern

Dramatisches, dem Begriffe, den wir uns von Jugend auf von Bayard's Person gemacht haben, doch zu sehr widerspricht, um uns, so geschieht die Zeichnung auch ist, in einer Scene plausibel zu werden; überdies kann diese Scene recht gut fehlen.

6. Kätelins Fall oder: Der letzte Commandant von Käteln. Geschichtliches Trauerspiel von K. von Lossmann. Basel, Krüll.

Es ist die jammervolle Zeit unmittelbar vor den Revolutionen Kätelins XIV. und inmitten der Raub- und Brandzüge des sogenannten großen Königs, welche uns in dem Drama Lossmann's vorgeführt wird. Und zwar bildet den Mittelpunkt des Gemäldes die kleine feste Käteln (in Niederbaden) und deren heldenmüthige Vertheidigung. Der Commandant versucht in der schwachen Zeit deutscher Misere in seinem Kreise ein leuchtendes Beispiel zu geben: ist der Kreis klein, so kann doch das Beispiel und die Lehre weithin leuchten zur Festigung und Erhebung. Er vertheidigt tapfer die Festung und sprengt sich endlich mit ihr und den stürmenden Franzosen in die Luft. Ob diese That historisch ist, ist mir unbekannt; jedenfalls zeigt sich die Gesinnung des Dichters als eine durchaus ehrenhafte und in ihrem treuen Patriotismus anerkennenswerthe. Dagegen fehlt es ihm an der nothwendigen dramatischen Technik. Er hat in die politischen Weltbühnen eine romantische Liebesgeschichte verweben; aber die Scenen folgen sich, ohne sich nothwendig zu bedingen, d. h. die Handlungen werden nicht immer genügend motivirt. Vorzügliche Aufmerksamkeit wird aber der Verfasser auch auf die äußere Form, insbesondere auch auf das Metrische zu wenden haben. Schon die sehr oft vorkommende weitgehende Anwendung von Anapästos wie:

Nicht! sagst du? So liebst du einen andern denn —  
Ein Herz ist edel, sein Wort ein heil'ger Schwur —  
Dah' er die Mutter Kosa's und ihren Bruder —  
oder gar

Vergißet! Kosa vergißet! Ihr euren Kind —  
sind hebenlich; aber Verse wie:  
Sie haben unrecht, der Trant gibt freies Leben —  
Die Sonne scheint so heilich und süß — auf jauch' —  
Die einst dahinstiegen im baltischen See — Jatoß —  
fallen ganz aus dem iambischen Rhythmus heraus.

August Heineberger.

(Der Versuch folgt in der nächsten Nummer.)

### Gusav's vom See neuer Doppelroman.

Gusav vom See gehört zu den beliebtesten neuen Erzählern. Die gegebene Grundlage seiner Erfindungen, die ungeschwungene und lebhafteste Darstellung, die Freiheit von allen tendenziösen und hypergeistreichen Prästitionen machen seine Romane zu einer willkommenen Lectüre. Daß er zum geschichtlichen Hintergrund derselben meistens die großen Epochen der neuen deutschen Geschichte, den Siebenjährigen Krieg und die Napoleonischen Kriege, zengt für den richtigen Takt des Romanographen, der

vorzugsweise ein Culturgemälde derjenigen Zeiten entrollen soll, für welche die Gegenwart noch eine sympathische Theilnahme hegt. Dies gilt auch von seinem neuen Doppelroman:

1. Album. Bibliothek deutscher Originalromane. Herausgegeben von H. Martgraf. Neunzehnter Jahrgang. Neunzehnter bis einundzwanzigster Band: Gräfin und Marquise. Roman von Gusav vom See. Drei Theile. Wien, Martgraf, 1864. 16. 1 Thlr.
2. Et und Best. Von Gusav vom See. Des Romans „Gräfin und Marquise“ zweite Abtheilung. Vier Theile. Breslau, C. Trevenet. 1865. 16. 2 Thlr.

Wie man auch denken mag über die kühnen Züge Schill's und des Herzogs von Braunschweig — sie waren doch mehr als bloße Abenteuer: sie waren lebendige unüberlegbare Manifestationen, daß in der deutschen Nation die Widerstandsfähigkeit keineswegs vernichtet worden, daß vielmehr unter dem zerbrochenen Wulle einer überwundenen Zeit junges zukunftsverheißendes Leben sich regte. Der wankend gewordene Glaube unsers Volks an sich selbst fand in diesen verwegenen Reiterthaten neue Kräftigung, und wie das ferne Lichtleuchten vor dem hereinbrechenden Gewittersturm, so gingen sie der großartigen Erhebung des Jahres 1813 als die Vorzeichen der bedeutenden Dinge, die da kommen sollten, voran. Nicht für eine Chimäre stieß das edle deutsche Blut in jenen Kämpfen, sondern sie bereiten als die Vorpostengefechte der glorreichen Tage von der Raabach und von Leipzig die Befreiung des Vaterlandes vor. Das rief allen denen, welche die nationale Begeisterung zu den Thaten Schill's und des Braunschweigers führte, eine innere Stimme zu, und diese war so mächtig, daß selbst ganz besonnene und praktische Naturen ihr nicht zu widerstehen vermochten. Große Zeiten erregen die Gemüther, daß alles Philistenhafte, Triviale und Engheilige vor ihnen weicht; wo die höchsten Güter der Menschheit in Frage kommen, da schweigen die kleinlichen Sorgen des Tages: es ist eben die Zeit der Krieger und Schreiber vorüber und die Tage der Helden sind gekommen. So wurde Walter Rhoned, eine nichts weniger als abenteuerlich gestimmte, in ihren tiefsten Regungen höchst friedsam angelegte, edel schließliche Natur, durch die Zeit zum Helden zunächst zum Helden vorliegenden Romans von Gusav vom See, welcher den Leser sofort in die Schrecknisse eines erbitterten Kampfs führt und eine blutige Episode aus dem Radegeuge der Braunschweiger durch das napoleonische Deutschland schildert. Voran war die kühnere Windebraut des kühnen Herzogs gebräut, ihre zerschmetterten Opfer hinter sich lassend und im traulichen Apothekerhause eines Dazdors finden wir Rhoned als Schwerverwundeten, zugleich als Reiter eines schönen französischen Mädchens, das unter der Obhut des alten Monsieur Biorne in dem erwähnten Dorfe als ein Opfer von Familienintriguen ganz zurückgezogen lebte. Meister Biorne hatte im Göttemal des Kampfes den Tod gefunden und sein Schilling Margot würde ein gleiches Geschick erlitten haben, wenn Rhoned nicht ihr Schirmengel geworden; so kam sie mit einem gebrochenen Arme davon. Der würdige Apotheker



und sein biederer Freund, der Eisenhammerbesitzer Behring aus Fichtenu — prächtige grundbesitzende Volkstypen — berathen nun, wie sie den jungen Offizier vor den französischen Spionen verbergen und der ganz verwaisten Margot ein friedliches Asyl verschaffen können, und beschließen, daß Behring, der Kinderlose, beide nach Fichtenu nehmen solle, wo Rhoned als Inspector seines Eisenhammers fungiren, Margot der Hausfrau als deren entfernter Verwandte eine Stütze sein möge. Mit der Ausführung dieses Plans beginnt ein reizendes und überaus anmutiges Abthil in dem romantischen Thale Fichtenu: Margot und Rhoned genießen dort ein Leben reifen menschlichen Zusammenseins und beschaulichen Friedens; er, der Lehrer des lieblichen Kindes; sie, seine geist- und gemüthvolle dankbare Schülerin. Der Autor hat über dieses Stilleben inmitten rauher Kriegesstürme den Zanker inniger Poesie geäußert und die leimende Liebe zwischen diesen reingestimmten Seelen mit einer solchen Zartheit geschildert, daß man sich mit vollster Befriedigung dem Einbruch ihrer meisterhaften Darstellung hingibt. Nicht lange indeß sollte das Abthil zu Fichtenu dauern: frankloschlägliche Dufaren bringen auf der Jagd nach verborgenen Braunschwengern in das trauliche Gehege; der scharfe Blick des commandirenden Lieutenant's entdeckt sehr bald in dem Wehring'schen Inspector den braunschwengigen Offizier, und Rhoned's Verhängniß scheint sich erfüllen zu wollen. Da erkennen sich bei einer anmutigen Begegnung in duftender Laube der französische Lieutenant und Margot als Geschwister, und was keine noch so lodende Aussicht auf Ehre und Geld vermocht hätte, gelingt dem Liebesworte der bittenden Schwester: Rhoned erhält seine Freiheit wieder und die Dufaren ziehen von dannen.

Wie war Margot aus der französischen Heimat in den Harz verschlagen worden? Durch ein großes Verbrechen; ihre unnatürliche Mutter hatte, um dem einzigen Sohne das Familienvermögen ungeschwächt überlassen zu können, weil nur dadurch das ängere Ansehen ihres alten Hauses erhalten werden konnte, den schwachen Vater Margot's dahin bestimmt, daß er die Tochter unter der Dohut des alten Biornes nach Deutschland schicke, damit sie so, zwar ohne Noth, aber in Unklarheit über ihre Verhältnisse und alles dessen beraubt, was ihr durch ihre Geburt zutraf, das Erbrecht des Familienstammhalters nicht länger störe. Doch im einsamen Hause des schlichten deutschen Bauern fand Margot, was ihr aller Glanz ihrer pariser Solons nicht gegönnt hätte: das Herz einer zärtlichen Mutter und die schirmende Hand eines treuen Vaters, ja selbst die Rosen der Liebe sollten ihr erblühen, und wenn sie mit Rhoned selig durch die heilige Stille der Natur wandelte, mochte der Begegnende in ihnen kaum etwas anderes als ein bräutliches Paar erblicken. Aber Rhoned glaubte nicht an die Bruderrechte des schmunden französischen Offiziers, und während Margot ihr tiefinnerstes Empfinden angstvoll in ihr Herz verschloß und vor eitel Bewunderung, welche ihr die Kenntnisse ihres berebten Lehrers einflößten, das Wort der

Liebe für ihn nicht fand, zweifelte dieser an ihrem Gefühle für ihn und drängte auch seinerseits seine Reigung für Margot gewaltsam in die Brust zurück. So traf ihn ein Brief des Jugendfreundes Baron Alfred aus Schlesien, der ihm die Inspectorstelle auf den Gütern seines gräflichen Rheims antrug; Rhoned war von Beruf und aus Reigung ein tüchtiger Landwirth. Dieser Antrag gab ihm die langersehnte Gelegenheit, seiner geliebten Mutter die Tage des Alters zu versüßen und mit ihr gemeinsam ein süßes Heimweien zu führen. Margot versteht ja, so wählte er, die Sprache seines Herzens nicht; da galt es kein langes Besinnen, und sein Schritt wandte sich der schlesischen Heimat zu. Und Margot? Als sie den Freund nicht mehr an ihrer Seite sah, als keine der schönen Stunden wiederkehrte, die sie an seiner Hand verloren, da fand ihr Herz die Sprache der Liebe; aber es waren auch diesmal Worte nicht, sondern Thränen, Thränen eines unverständenen, tieferwundeten Gemüths. Der Autor malt hier in einfachen und ungefühten, aber um so lebenswärmern Farben, wie denn überhaupt diese Margot ein so holdes Gefühlsbild ist, wie nur eines voll Unschuld und Liebe von der Phantasie eines begabten Dichters geschaffen wurde. Lassen wir inzwischen Margot dem tröstlichen Mitgefühl ihrer trefflichen Pflegeältern und folgen wir Rhoned in das Land der „Eisenschreier“ und der „Ennmertelbel“.

Das war ein wunderlicher Herr, dieser oberflächliche Graf und neue Gebieter unsers Rhoned: verschwenderisch und geizig, hoch vornehm und niedrig gemein, herrisch und beherrsch, kalt und jäh, voll Berechnung und doch ohne Maß, roh und geleckt, voll Launen aber ohne Grund; neben ihm Comtesse Hedwig, seine schöne vornehme Tochter: eine von Capricen, geistreichen Gelüsten und kosmopolitischen Anwandlungen hin- und hergeritzte stolze, allem Großen zugewandte und doch in allerlei Kleinwesen besessene Mädchengestalt; zwei Persönlichkeiten voll Widerspruch und Gegenfall, einem und demselben Boden entwachsen — die eine wie die heiße Sonnenblume, die andere wie die prächtige weiße Rose — ein echter oberflächlicher Bojar, menschlich gemildert durch den ebeln, wenn auch capriciösen Geist der jugendlichen Tochter. Wahrlich, nur der Zuspruch der geliebten Mutter und die redliche Freundschaft Alfred's vermochten Rhoned's anfängliches Verhältniß zu und zwischen diesen beiden Personen erträglich zu gestalten und es bedurfte der vollen Hingabe an seinen Beruf, um auf dem neuen Boden seiner Thätigkeit standhaft zu bleiben. Sein festes menschliches Wesen belohnte sich aber; was er irgends für einen Menschen, noch dazu für einen ihm untergebenen Menschen an Hochachtung zu empfinden vermochte, das empfand der Graf für Rhoned, so daß dieser völlig freie Hand in Sachen der Güterverwaltung und Bewirthschaftung erhielt. Und die Gräfin? Wie sich das Verhältniß dieser zu dem Inspector ihres Vaters entwickelte, wie ohne jede directe Form dieser auch der vornehmen Bojarentochter Lehrer und Förderer wurde, wie neben der mannhafsten, sichern, gesunden und gründlich gebildeten Natur Rhoned's all die

angewucherten Kletterranken des Vorurtheils, der Eitelkeit, der Selbstgerechtigkeit und des Geistesrichthums von Hedwig's elter Seele abfallend und sie mehr und mehr ein begehrenswerthes, lösliches Frauenbild wurde, dem zuletzt auch Rhoned's Herz nicht mehr zu widerstehen vermag, sobald ein leidenschaftliches, fast dämonisches Wesen beider sich bemächtigt; wie endlich Margot's sanfter Stern durch diese Wirrnisse heilberleuchtend hindurchleuchtet und als reise Frucht der gegenseitigen Erkenntniß ein über Freundschaftsbund die vornehme Magnatentochter und den schlichten Sohn des Volks eint — dies hier selbst nur zu registriren, würde das Maß des gestatteten Raums weit überschreiten, weil in diesen Entwicklungen eine Fülle der trefflichsten Gedanken, anziehendsten Begebenheiten und Episoden, exquisiten Charakterzeichnungen und gelungenen Schilderungen von Zeit, Land und Zeiten zu Tage tritt. Der Autor glänzt darin ganz besonders durch die von erfahrungsvoller Menschenkenntniß dictirten psychologischen Schilderungen, sowie durch das seine Geschick, mit welchem er all diese mannigfachen und widerstreitenden Factoren unter ein klares künstlerisches Princip und in eine durchweg edle Form gebracht hat. Dabei bewegt sich seine durchaus dem Höchsten zugewandte Nase überall auf dem festen Boden des Selbstgelebten und Selbstgeprüften, und die sehr gelungenen Schilderungen ebenso des harzerischen Dorf- als Hüttenwesens, als der eigenthümlichen ländlichen Verhältnisse Oberschlesiens unmittelbar nach dem Unglücksjahre 1806 haben bleibenden culturgeschichtlichen Werth, wie denn der wissenschaftliche und philosophische Reichtum dieses Romans ihn weit über das Niveau der gewöhnlichen selbst bessern Erzählungsliteratur erhebt. Doch um den Inhalt des vorliegenden Romans als treuer Referent andeutungsweise abzuschließen, darf ich nicht vergeffen, noch zu berichten, daß Margot, die Schweigsame, die ihre Liebe zu Rhoned tief verhillt und von dessen Gefühl für sie nichts ahnt, plötzlich von ihren Aeltern, halb aus Gewissensnoth, halb wegen des Wegfalls der Motive ihrer früheren unnatürlichen Handlungsweise nach Paris zurückgeführt wird, daß aus dem glücklichsten Heideröden eine gefeierte und umschwärmte Marquise sich entpuppt, daß der Herzog von Wilkrois das reizende Kind vergeblich zu gewinnen trachtet und daß das arme Mädchen nur in der Liebe ihres Bruders Raoul Trost und Schutz findet inmitten all der feindseligen Angriffe, welche Vorurtheil, Brankfucht und Rangstolz gegen ihr schmerzbelegtes Herz unternehmen.

So endet unser Roman nicht sowohl mit einem Abschlusse, als vielmehr mit einer Aussicht, welche ein Reheres von den Schicksalen der liebenwürdigen Menschen dieser Erzählung verspricht, ein Versprechen, welchem in anmuthigster Weise genügt wird durch „Ost und West“ (Nr. 2). Der Titel dieser Fortsetzung ist trefflich gewählt: denn in der That handelt es sich dazumal ebenso um die Zukunft des im schließlichen Osten weilenden Rhoned und seiner gräflichen Freundin, wie der im Westen auf den glatten Parteis von Seine-Nabel trauernden Margot und ihres ritterlichen Bruders, als um den ungeheuren Kampf,

welchen der Osten und der Westen miteinander ausfochten und dessen letzte gewaltige Zündungen vor Paris ihren Abschluß fanden. Zunächst ist es der Osten, durch dessen Steppen und Eisfelder und der Autor auf schlüpfrigen Schritten führt. In Petersburg finden wir Hedwig mit ihrem Vater wieder, den ein russischer kinderloser Verwandter zum Erben einsetzen will und zu diesem Zwecke nach der großen Jarenstadt beziehen hat. In höchst charakteristischer Lebendigkeit entfaltete der Autor hier das vornehme Russenthum jener Tage unmittelbar vor dem Riesenbrande Moskaus; es kommt dabei im Grunde dasselbe überlithnische Barbarenthum zum Vorschein wie noch heutzutage, allein der Kalmüd ist doch noch unerschminkt vorhanden, die französische Salontänze noch ziemlich dünn aufgetrichen. Fürst Boridow, der Vetter unsers oberkschlesischen Grafen, ist eine köstliche Verkörperung jenes betrachtend und besternten Moskowitertums: nämlich Afiate durch und durch und äußerlich seiner Pariser, soweit die ihm innewohnende Brutalität nicht die jarten Manierchen zerstreut, auf den Boden wirft und mit den Füßen darauf herumtrampelt. Halb und halb beherrscht durch seine Maitresse oder vielmehr durch die Gewohnheit, welche ihn an diese Fliegerin seiner Launen und seiner Entzückung seßelt, sieht Boridow in Hedwig das erste vollendet eble Weib, und sein nur an die menschliche Vergötterung niederer Slavinnen oder an den blafirten Porzurn seiner Koketten gewöhntes Herz entzündet sich in wilder Leidenschaft zu der schönen Deutschen. Ueberhaupt erregt die stolze Gräfin die Gemüther der petersburger vornehmen Männerwelt in hohem Grade, und man wirbt schließlich mit Pulver und Blei um ihre Huld.

Inzwischen ergiebt Frankreich seine und der halben Welt Legionen über die russischen Steppen und Weiden; Moskaus Flammenglut loht gen Himmel und die Tage der Berefsina werfen Tod und Verderben in die erstarrten Reihen der Helden von Abukir und Marengo. Inzwischen hielt Boridow Hedwig und ihren Vater auf seinen Gütern hinter Moskau in förmlicher Gefangenschaft. Aber der gute Engel der gefährdeten Deutschen blieb nicht fern; zunächst liegt er freiwillig als schwererwundener und siebetränkter französischer Offizier in der stillen Kammer eines treuen Dieners der Gräfin; aber Hedwig's Liebe bannt den Dämon der Krankheit und des Todes, und mit einem kühnen Wagnisse entfliehen beide dem Tugertsfasse des russischen Knäus und langen eines schönen Tags in der schließischen Heimat der Gräfin an, wo Rhoned die Mitter seines Gebieters in treuer Obhut hatte und in dem französischen Offizier und baldigen Gatten Hedwig's Raoul, den Bruder seiner Margot, erkannte. Nun fiel von manchem Geheimniß der Schleier, und auch der alte Graf, Hedwig's Vater, entkam der Rache seines würdigen russischen Velters, wohl oder übel den Bund seiner Tochter mit einem der verhassten Franzosen segnend: wurde sie doch eine Marquise und war doch mindestens eine Mosalliance glücklich vermieden. Die Tage der Erlösung brachen an, und nach den zahlreichen Siegen der deutschen Tapferkeit zog auch Rhoned in Paris ein. Was sie im

stillen Fichtenau ihm zu sagen nicht vermochte, das bekannten ihm jetzt Margot's bebende Lippen, die selige Gemüthsheit unumwandelbarer Liebe. So herrschte Verdrüßung und Elend in Ost und West; nur der Graf vermochte einige Uebellane nicht ganz zu unterdrücken, daß nun doch schließlich der Mafel einer Medalliance seiner Familie nicht völlig eripart geblieben war.

Der Leser wird aus diesem kurzen Abrisse der zweiten Abtheilung des vorliegenden Romans erfassen, daß sie einen nicht minder reichen Inhalt als die erste enthält und daß die Künstlerkraft des Autors das bunte Material an Begebenheiten, Charakteren, Raïsonnements und Schilderei überall in die lebendigste Zusammenwirkung gebracht und zu dichterischer Harmonie verschmolzen hat. Obgleich ich durchaus nicht mit allen Ansichten und Be-

hauptungen dieses geistvollen Werks mich einverstanden erklären kann, so bietet es doch eine solche Fülle von glücklichen Beobachtungen, treffenden Gedanken und objectiven Darstellungen, daß sich niemand von ihm trennen wird, ohne neben fesselnder Unterhaltung auf das lebhafteste geistig angeregt und vielfach belehrt worden zu sein.

Der Verfasser dieser Besprechung betont dies um so wärmer, als er die „Bogen des Lebens“ vom Umlauf vom See in Nr. 52 d. Bl. f. 1863 nicht ohne ernstlichen Tadel zu beurtheilen vermochte: diese waren eben die Verirrung eines begabten Geistes, während die beiden Romane „Gräfin und Marquis“ und „Ost und West“ durchaus reiche und gesunde Früchte eines fernigen Verstandes sind und den unabweidenden Stempel echter Dichterkraft an sich tragen.

Hermann von Requiagnolle.

## Feuilleton.

### Literarische Plaudereien.

Von Karl Gutschow, der sich gegenwärtig in Breslau am Genesersee befindet, laufen günstige Nachrichten ein. Am 17. März, seinem Geburtstage, brachten ihm die dortigen Deutschen in der Nacht ein Männergesangsständchen, das mit dem Liebe begann: „Die Bäume ich dein verhasst.“ Gutschow sprach, nach die sich die Chöre entsiften hatten, aus offenkem freier Worte des Dankes. Der Autor, dem so herrliche Anbänglichkeit der Volksgenossen eine hochschätzende Ermuthigung ist, hat seit kurzer Zeit auch wieder die geistliche Correspondenz mit seiner Berlagsbuchhandlung eröffnet und spricht sich über alle Angelegenheiten mit vollkommener Klarheit und Ruhe aus. Am eifrigsten ist die Nachricht, daß er während seines Aufenthalts am Genesersee bereits einen neuen Band seines historischen, im Reformationszeitalter spielenden Romans vollendet hat, ein Werk, aus welches wir mit um so größerem Rechte gehauptet sind, als es der erste historische Roman aus Gutschow's Feder ist. Bekanntlich hat der Verfasser zu dieser Arbeit die amfifendsten Detailstudien gemacht, so daß das culturgeschichtliche Colorit gewiß von großer Lebendigkeit und Treue sein wird. Welche Schärfe, Feinspitzigkeit und Vielspitzigkeit Gutschow in der Charakteristik der verschiedenen religiösen Richtungen und ihrer theologischen Reflerfchermeinungen besitzt, das hat er aus dem Gebiete der protestantischen Kirche in den „Mittern vom Geist“, an dem der katbolischen im „Zauberei von Rom“ hinlänglich bewiesen. Wie dürfen daher auch von dem neuen Roman eine ebenso treffende und fein nuancierte Charakteristik der verschiedenen sich bekämpfenden Richtungen in dem so bewegten Reformationszeitalter an historischer Grundlage erwarten.

Aus Breslau läuft insoweit die Nachricht von dem Tode Reigebaur's ein, welcher auch unsere Blätter manche Mittheilung, namentlich über literarische Beziehungen Italiens, hat zukommen lassen. Johann Daniel Ferdinand Reigebaur starb nach einer längeren Krankheit, welche ihn das erste mal von seiner regelmäßigen italienischen Winterreise zurückhielt, in Breslau am 22. März. Er war als Sohn des Vahars Reigebaur in Dittmannsdorf im frankenstein Kreise am 24. Juni 1783 geboren und hatte später den Schriftflehmannen Reigebaur angenommen, um sich von den jährlichen Namensgenossen zu unterscheiden. Er studierte in Königsberg und schlug später die juristische Carrière ein. Im Jahre 1813 trat er als Freiwilliger in die Armee, wurde alsbald Landwehrkapitän und in dem Feld bei Posen verwundet und gefangen genommen. Er schied mit dem Charakter eines Majors aus der Armee und befehdete hierauf verschiedene Fußpostellen in Posen, in Breslau, Frankfurt und Braunschweig, bis er 1832 den Abschied nahm und 1843 zum preussischen Generalconsul in der

Waldau und Walschi ernannt wurde. Nachdem er 1847 diese Stellung aufgegeben hatte, nahm er seinen festen Wohnsitz in Breslau, obgleich er den größten Theil der Zeit aus Reisen, und namentlich die Wintermonate fast immer in Turin zubrachte. Reigebaur ist einer der producendsten Autoren aus dem Gebiete der Reise-literatur und der politischen Zensurkritik. Griechenland, Italien und Sicilien, die Schlämmen, die Woldau und Walachei, Schweden, aber welches er das Werk von Demidow überfetzte, waren die Lieblingshemata seiner vielgereisten Reise. Namentlich war Reigebaur's Werk über Italien lange Zeit ein so beliebter Fremdenführer, wie jetzt etwa das Werk von Führer. Seine Reise-schriften hatten übrigens durchaus keinen schmerzhaften Anflug und gehörten nicht eintrakt in das Gebiet der geistreichen, „Epälographie und Weltfahrten“; sie waren durchweg sachlich gehalten, reich an statistischen und sonstigen Thatfachen, und theils den praktisch-nationalökonomischen, theils den geicht-archäologischen Interessen zugewendet.

Reigebaur darf freilich nicht in den berühmten Reisenden gerechnet werden, so vieler Menschen Sildte er auch gesehen und Sitte gelernt hatte; der Radius des von ihm beschränkten Kreises war kein großer und erstreckte sich nicht über Europa hinaus. Dafür gehört er zu den thätigsten Reisenden, zu denjenigen, die fast immer unterwegs sind, wie er überhaupt eine der originellsten Persönlichkeit der gegenwärtigen deutschen Gelehrtenrepublik war. Er hatte bei seinem Tode das hohe Alter von 83 Jahren fast erreicht, und dennoch sich in den letzten Lebensjahren eine Mäßigkeit bewahrt, welche alle Welt über sein Alter täuschte, um so mehr, als er ängstlich und mit grundsätzlicher Ausdauer vermied, einen patriarchalischen Eindruck hervorzurufen. Blei er in seinem Gang und in seinen Bewegungen noch frisch und lebendig war und auch geistig von regter und vielthätiger Theilnahme, so suchte er auch in seinem ganzen Wesen alles Greifendste sich fern zu halten und ein männliches Gewerbe seiner Vielthätigkeit zu bewahren. Seine „Freiwilligkeit“ wurde namentlich noch in den letzten Jahren. Der Herausgeber d. Bl. erinnert sich, wie noch vor drei Jahren, wenn er sich in der Combitor von Perini in Breslau mit dem Veteranen der Reise-literatur zu unterhalten pflegte, dieser dann beiläufig mittheilte, daß er auf einige Zeit verreise. Nach vier Wochen, die in der Ebbe des Alltagslebens rasch zu vergehen pflegen, lag er dann wieder auf seinem alten Platz, in die ausgeburger „Allgemeine Zeitung“ vergraben, und theilte aus Besragen mit, daß er inzwischen in Sibirien gewesen, am der Eröffnung einer neuen Eisenbahn durch Victor Emanuel beizumohnen. Ein anderes mal trat ihn der Herausgeber bei seiner Rückkehr von Italien auf einem Ab-bairischen Bahnhof; er war auf einer Tour begriffen, um eine

Rüde in seinen Kenntnissen anzufüllen und den Dom in dem beirischen Stübchen Wemmigen durch eigene Anschauung kennen zu lernen. Noch im vorigen Jahre, im zweinhundertsten seines Lebens, machte Reigebauer eine Reise nach Venedig.

Seine Teilnahme für Italien, die schon immer mit besonderer Vorliebe dem aufstrebenden Piemont zugewendet war, wurde in letzter Zeit eine enthusiastische, seitdem Italien durch die Unternehmungslust Victor Emmanuel's, die schlaue und tiefdurchdachte Politik Cavour's und die ritterliche Tapferkeit Garibaldi's aus einem geographischen Begriff in einbittliches Königreich geworden war. Er verfolgte mit Wifer die Statistik des aufstrebenden Reichs, wie er die neue deutsche und italienische Literatur und Wissenschaft in förderliche Wechselbeziehung zu setzen bemüht war. Seine Wesen über neue italienische Schriften in den „Friedberger Jahrbüchern“, in dem „Serapion“, in welchem er auch seine gründliche Bibliothekskenntnis zu verwerthen wußte, und in d. Bl. sind bekannt, und noch kurz vor seinem Tode sandte er fastische Mittheilungen über das Ceremoniell Italiens u. s. w. an die Redaction von „Unsere Zeit“, ein. Reigebauer war nicht bloß Reisender; er war ein Gelehrter, ein Bibliograph von ausnehmender Mächtigkeitskenntnis.

Seinem politischen Glaubensbekenntnis nach war er ein eifriger Anhänger der haarestrichen Gleichheit, des persönlichen Verdienstes und ein ebenso eifriger Gegner des norddeutschen Junkertums, denn er eine Verdingung geistiger Verdienste und wissenschaftlicher Leistungen schätzte, die er pfege demselben namentlich mit Vorliebe den italienischen Adel gegenüberstellen, welcher auch in Wissenschaften und Künsten seinem Volke voranleuchte. Diese seine Antipathie fixirte sich bei ihm in gewissen Formeln und Anekdoten, die ihn im höhern Alter zur Herkathen Fehlung des Gesprächs dienten. Doch war diese Antipathie keineswegs von reinem Datum. Schon im Jahre 1835 hatte er anonom die „Memoiren eines Verstorbenen“ herausgegeben und die „Ankissen aus der Cavalierperspective“, in denen er sich namentlich in der Quodronil des schließlichen Adels ausnehmend bewandert zeigte. Alle diese Schriften dienten einer und derselben, meist in antichristlich prederlicher Form ausgeprägten Tendenz. Noch neuerdings hatte er in gleicher Richtung die Schrift: „Das Junkertum, wie es entstanden ist und wie weit es uns gebracht hat. Von P.“ (1863) veröffentlicht. Ebenso drach er eine lange mit den kirchlichen Tendenzen ohne alle Principienkritik, man möchte sagen mehr im pilanten Solonisch, indem er durch Geschichten aus der Tageschronik sein Thema erläuterte, in der Schrift: „Wider aus der Geschichte der Kirche seit ihrem Bestehen bis auf unsere Tage“ (1865). Doch der Hauptanstand ist auf seine formpolitische Natur und Fähigkeit zu legen. Er war einer der eifrigsten Vermittler zwischen den Nationalitäten, und zwar gerade aus den praktischen Gebieten, und außerdem eine der seltenen Erscheinungen von Klugheit und geistiger Frische im hohen Greisenalter.

#### Briefe von Jakob Grimm.

Im ersten Theile des jüngst begonnenen ersten Jahrgangs der „Germania“ von Pfeiffer werden Briefe von Jakob Grimm mitgeteilt, welche an den Herausgeber gerichtet sind. Bisher sind nur 20 Briefe zum Abdruck gelangt, die übrigen werden in den folgenden Heften erscheinen; auch sind Briefe Jakob Grimm's an Hoffmann von Fallersleben aus den Jahren 1818—42 in Aussicht gestellt. Haben diese Briefe auch zunächst für die Vertreter der verschiedenen Disciplinen, welche Jakob Grimm ins Leben gerufen hat, ausschließlichen Werth, so glauben wir doch, daß alle, welche dem seltsamen Platte und seinen Wissenschaftsgebieten in irgendeiner Weise ihre Teilnahme schenken, die hier veröffentlichten Briefe mit großem Gewisse und gewiß auch nicht ohne Nutzen lesen werden. In doppelter Beziehung heißt der Herausgeber der „Germania“, daß seine Mittheilung der Briefe willkommen geheißen werde. „Erstens als Beiträge

zu einer Geschichte der deutschen Philologie und der altsächsischen Literatur. Das sind sie durch die Mittheilungen über eigene wie fremde Arbeiten und Pläne und durch eine Fülle treffender Bemerkungen über die alten Autoren, ihre Werke und deren Ausgaben. Zweitens als Beiträge zu einer künftigen Charakteristik der unergreiflichen Pläne, in dessen Besten sie tiefe Blicke thun lassen.“ Eine Urtheil, ohne Voss und Tadel gleich es natürlich auch in diesen Briefen nicht ab; und insofern werden sie dem einen oder dem andern nicht grobe Willkommen sein, denn an empfindlichen und eifersüchtigen Eiferen ist unter der deutschen Gelehrtenwelt kein Mangel. Der Herausgeber hat alle günstigen und ungünstigen Äußerungen, auch wenn sie ihn selbst betreffen, unangefast gelassen, wofür sie nämlich an wissenschaftliche Erscheinungen sich knüpfen und in deren Geleite auftreten. Dagegen hat er alle einzeln vorkommenden subjectiven Urtheile, die irgend vertheilen können, grundtätig gestilgt und die Pläden durch Kritik begradigt. „Denn Zahl ist, wie schon Jakob's Charakter und milde Deutungsart erwarten lassen, nicht groß.“ Jenen Grundsalz können wir nur billigen; es wäre aber allemal auch rathsam gewesen, ihn streng durchzuführen und weder im Guten noch im Schleimten irgendeine Ausnahme zu machen. Denn Pfeiffer einmal von seiner sonst besorgten Weise abgeht und eine Stelle persönlicher Art über einen noch lebenden Hochgenossen, welcher doch nicht so ganz ohne Verdienste ist, setzen läßt, so wird das vielfach verletzende, im Grunde schon und eine solche Auslegung vor anderen weniger eine Strafe als eine Ehre zu sein, und dahin wird Pfeiffer sicher nicht gerath haben. Grimm's Neuerung werden wir erst im fünfzigjährigen Briefe, also erst nach einem Vierteljahr im zweiten Theile zu lesen bekommen. Eine gewisse Reue würde werden wir mit vielen theilen und wollen sie nicht ableugnen. Dennoch würden wir die Fortsetzung der Correspondenz mit um so größerer und eifrigerer Aufmerksamkeit, wenn wir in Erziehung bringen sollten, daß sich der Herausgeber inwischen bekennt und das ohne Zweifel herbe, wenn auch gerechte Urtheil Grimm's lieber zu unterdrücken sich entschlossen habe.

#### Bibliographie.

- Gelenfeld, A. v. Die eigene Kraft, der wahre Weg zum Reichthum und zur Weisheit der Chinesen und der Nation. Nach dem Englischen mit Vorworten. 18. Cl.. Leipzig. W. Schöler. Gr. 8. 6 Ngr.
- Deulingen, W. Der gegenwärtige Zustand der deutschen Philologie. Nach dem handbüchlichen Nachlaß des Verstorbenen herausgegeben von L. Heine. München. Verlags.
- Dühring, K. Kritische Grundlegung der Volkswirtschaftslehre. Berlin. Nechold. Gr. 8. 2 Thlr. 24 Ngr.
- Engel, J. Die Kunst der Kunst. In den verschiedenen Künsten. Die Welt: Erklärungen zu Schiller's Werken. 1860 und 1861. Schiller's Briefe. Gedichte. Urtheile von D. Dühring. Weigen's Jena. Buchhandl. a. 4 Ngr.
- Hegler, M. Erinnerungen an Leibniz u. v. Göttingen und seine Geschichte des ungarischen Reichs. Leipzig. G. Wiegand. Gr. 8. 1 Thlr.
- Grimm, M. A. v. Albanus Probertorum, Reise von Wuppertal. 2 Bde. Leipzig. Schöler. Gr. 8. 2 Thlr.
- Horst, Rudolph seiner v. d. Herrschaft von J. Reichen. Stuttgart. Roth. 8. 20 Ngr.
- Johannes Reiter. Der große Kriegen Trübsand, in seinem Leben, Wirken und Tode. Wien. Gattacher. 8. 10 Ngr.
- Kohl, J. G. Deutsche Selbstbilder und Nationalitäten aus dem Darge. Göttingen. Schöler. Gr. 8. 1 Thlr. 20 Ngr.
- Manusardi, W. Hogenwoll und Hogenwoll. Beitrag zur germanischen Stüttenkunde. Die vermehrte Aufl. Danzig. Ziemann. Gr. 8. 20 Ngr.
- Martius, C. F. v. Akademische Denkmale. Leipzig. F. Fleischer. Gr. 8. 3 Thlr. 20 Ngr.
- Monatsschrift, Ges. Geschichte der heiligen Bibliothek von Ungarn. Handgrün von Wuppertal und Schöler. Leipzig. Verlags-Nachh. 8. 20 Ngr.
- Schütz, B. Demosthenes und die Redefreiheit im altsächsischen Staat. Jülich. Schöler. Berlin. Schöler. Gr. 8. 4 Ngr.
- Steyn, W. W. N. C. Der Engel der Armen. Eine Erzählung. Aus dem Englischen. Leipzig. Schöler. 8. 1 Thlr.
- Wien. Die Welt der Gegenwart. Eine Erzählung. Aus dem Englischen. Leipzig. Schöler. 8. 2 Ngr.
- Wien, J. H. Ueber die Freiheit der Wissenschaft. Rede. Innsbruck. Wagner. Gr. 8. 6 Ngr.

# **Anzeigen.**

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## **Bunsen's Bibelwerk.**

Erste Abtheilung: Die Bibel über die Schriften des Alten und Neuen Testaments nach den überlieferten Grundtexten übersetzt und für die Deutsche erklärt. In vier Theilen.  
Zweite Abtheilung: Die Lutherschen oder Bibelterze, geschichtlich geordnet und erklärt. In vier Theilen.  
Dritte Abtheilung: Bibeldidaktik. Das ewige Reich Gottes und das irdische Leben. In einem Theile.

Das Werk wird mit Benutzung der von dem verstorbenen Verleger hinterlassenen Vorarbeiten durch die tüchtigsten Kräfte (Prof. Dr. Posthmann in Heidelberg und Prof. Ramphausen in Bonn) zu Ende geführt. Bis jetzt liegt folgendes vor:

Erster Halbband 1 Thlr. 10 Ngr., zweiter Halbband 1 Thlr., dritter Halbband 1 Thlr., vierter Halbband, erste Hälfte 16 Ngr., zweite Hälfte 1 Thlr. 4 Ngr., fünfter Halbband, erste Hälfte 26 Ngr., zweite Hälfte 24 Ngr., sechster Halbband 26 Ngr., achter Halbband, erste Hälfte 20 Ngr., zweite Hälfte 18 Ngr., neunter Halbband 1 Thlr., zehnter Halbband 1 Thlr., neunter Band (siebenter und achter Halbband) 1 Thlr. 20 Ngr., Bibelatlas 1 Thlr.

Das Werk kann auch gebunden bezogen werden: erster Band 2 Thlr. 20 Ngr., zweiter Band 3 Thlr., dritter Band 2 Thlr. 15 Ngr., fünfter Band 2 Thlr. 10 Ngr., neunter Band 2 Thlr.

Die erste Abtheilung („Uebersetzung und Erklärung“) wird mit dem unter der Presse befindlichen sechsten Halbband noch im Laufe dieses Jahres vollständig werden.

Von der zweiten Abtheilung („Bibelurkunden“) soll zunächst der letzte Theil (der achte Band des ganzen Werks) erscheinen, während die beiden vorhergehenden Theile (der sechste und siebente Band) sich ebenfalls bereits in Bearbeitung befinden.

Der die dritte Abtheilung („Bibeldidaktik“) bildende neunte Band ist Ende 1865 ausgegeben worden und wegen seines besonders interessanten Inhalts, worunter ein „Leben Jesu“, auch in einer Separat Ausgabe (Preis 1 Thlr. 20 Ngr.) erschienen.

Von den neun Bänden von Bunsen's Bibelwerke liegen also gegenwärtig fünf vollständig vor, ein sechster ist zur Hälfte erschienen und wird gleich einem siebenten noch im Laufe dieses Jahres vollständig, während die dann noch fehlenden zwei Bände voraussichtlich nächsten Jahr ausgegeben werden können, so daß Ende 1867 Bunsen's Bibelwerk vollständig sein wird.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## **Briefe von Johann Peter W.** **an einen Freund,** **aus den Jahren 1753–82.**

Herausgegeben von August Henneberger.

8. Geh. 20 Ngr.

Diese Briefe des Dichters W. verbreiten sich hauptsächlich über neue literarische Erscheinungen während der zweiten Hälfte des vorigen Jahrhunderts und haben um so größeres Interesse, als die gleichzeitigen Darstellungen über jene vorläufige Periode der deutschen Literatur, über die sogenannten Nahtkronen, bekanntlich nur sehr spärlich fließen. Die Einleitung und die erläuternden Anmerkungen, womit der Herausgeber die auch culturhistorisch wichtigen Briefe begleitet hat, werden namentlich nicht sachwissenschaftlichen Lesern willkommen sein.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Oswald Brockhaus. — Druck und Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

Seben erschien:

## **Schiller-Galerie.**

Charaktere aus Schiller's Werken.

Gedichtet von

Friedrich Pecht und Arthur von Ramberg.

Sachlich illustrirt in Stichbild.

Mit erläuterndem Texte von Friedrich Pecht.

Neue wohlfeile Ausgabe in 10 Lieferungen zu je 12 Ngr.

Erste Lieferung:

Wilhelm Tell; Prinzessin Estel; Max Piccolomini; Maria Stuart;

Karl Moor.

Um der mit Recht so allgemein beliebten „Schiller-Galerie“ von Pecht und Ramberg den Weg in die weithin Kreise des Volks zu eröffnen, veranstaltet die Verlagsbuchhandlung die hiermit beginnende neue Ausgabe in Octav zu dem außerordentlich wohlfeilen Subscription-Preise von nur 12 Ngr. für jede Lieferung. Allen Verehrern Schiller's ist hierdurch Gelegenheit geboten, gegen eine geringe monatliche Ausgabe diese werthvolle, des Dichters würdige Illustration der Schiller'schen Werke sich anzuschaffen. Jede der 10 Lieferungen enthält 5 Stahlstiche mit erläuterndem Texte.

Die erste Lieferung, in der sich auch ein ausführlicher Prospect befindet, ist in allen Buchhandlungen vorräthig, und werden daselbst Unterzeichnungen angenommen.

Verlag von Dietrich Reimer in Berlin.

Seeben erschien und ist durch alle Buchhandlungen und Postanstalten zu beziehen:

## **Zeitschrift der Gesellschaft für Erdkunde**

zu Berlin, als Fortsetzung der Zeitschrift für allgemeine Erdkunde. Im Auftrage der Gesellschaft herausgegeben von Prof. Dr. W. Koner. Erster Band, erstes Heft. Mit einer grossen Karte von Senegambien.

Preis für 6 Hefte 2 Thlr. 20 Ngr.

Die Zeitschrift erscheint in zweimonatlichen Heften von 5–6 Bogen mit öfterer Beigabe interessanter Karten.

Ein ausführlicher Prospect steht gratis zu Diensten.

Von der

**Zeitschrift für allgemeine Erdkunde** sind die Bände I–VI und Neue Folge I–XV (1853) von jetzt ab zusammen genommen zum ermäßigten Preise von 1 Thlr. pro Band und einzeln zu 1 Thlr. 10 Ngr. zu beziehen.

Der Preis der Bände XVI–XIX der Neuen Folge bleibt wie bisher à 2 Thlr. 20 Ngr.

Ferner erschien als Separat-Abdruck aus der Zeitschrift der Gesellschaft für Erdkunde:

**Koner, W.,** Heinrich Barth. Vortrag, gehalten in der Sitzung der geographischen Gesellschaft zu Berlin am 19. Januar 1866. Gr. 8. Geh. Preis 5 Ngr.

# Blätter

## für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 15. —

12. April 1866.

**Inhalt:** „Fellas und Kom“ von Moriz Carrière. Von Rudolf Gottschall. — Skizzen und Bilder von Stadt und Land. Von Otto Speyer. — Das deutsche Drama der Gegenwart. Von August Henneberger. Zweiter Artikel. (Schluß.) — Unterhaltungsfiktion. — Smilcton. (Literarische Blauderrie.) — Bibliographie. — Anzeigen.

### „Fellas und Kom“ von Moriz Carrière.

Die Kunst im Zusammenhang der Culturentwicklung und die Ideale der Menschheit. Von Moriz Carrière. Zweiter Band. Fellas und Kom in Religion und Wissenschaft, Dichtung und Kunst. Ein Beitrag zur Geschichte des menschlichen Geistes. Leipzig, Brockhaus. 1866. Gr. 8. 3 Thlr.

Neben der wissenschaftlichen Detailforschung, welche die Schätze vergangener Zeiten und Literaturen zu erschließen sucht, macht sich in Deutschland ein, von der Fachgelehrsamkeit oft gering geschätzter, aber deshalb nicht minder wissenschaftlicher Zug geltend, für die Resultate dieser Studien allgemeinere Gesichtspunkte zu gewinnen und aus denselben das Facit für die Entwicklungsgeschichte der Menschheit zu ziehen. In Deutschland mögen Herder's „Ideen zur Geschichte der Menschheit“ für das tonangebende Werk auf diesem Gebiete gelten, der warme Hauch idealer Auffassung befehlte sie, der Glaube an den Fortschritt der Menschheit war die begeisterte Muse des Autors. So suchte er den bewegenden Gedanken der einzelnen Zeitalter nachzuweisen, den innern Kern aus der Schale der äußern Begebenheiten herauszuschälen, die Fruchtbarkeit der Unfruchtbarkeit der Epochen für die Fortentwicklung des Menschengeschlechts zu prüfen. Es gelang ihm dies, trotz des schwunghaften Stils, in durchaus sachlicher Weise, indem in die Geschichte nichts hineingetragen wurde, sondern ihre Thatfachen wie einzelne Kosten zu einer geistigen Summe zusammenaddirt wurden. Einen weitem Fortschritt bezeichnet die Hegel'sche Geschichtsphilosophie durch die präzise, oft aber schon zur Formel verfeinerte Fassung für die geistige Bedeutung der Volksgesichter und Zeitpoden. Bei einem Theil der Schüler artete sie indes in einen hohlen Formalismus aus, welcher namentlich das trichotomische Schema in einer unerlaubten und verstandeswidrigen Weise den geschichtsphilosophischen Betrachtungen zu Grunde legte und die Weltgeschichte nolens volens unter das laubnische Joch der logischen Dreiecksmitte beugte. Gegen diesen Schematismus, dessen Constructionen oft geradezu ins Pecherliche ausfielen, machte sich alsbald eine gesunde Reaction geltend, welche freilich zuletzt das Kind mit dem

1866. 15.

Bade ausschüttete, nichts gelten ließ als die Thatfache, wie sie die kritische Quellenforschung aus Licht gestellt, die Gelehrsamkeit nur in der Specialität suchte, alle auf allgemeinere Standpunkte hinarbeitenden Bestrebungen als müßige Speculationen verdammt. An die Stelle der philosophischen Formel tritt dann freilich ebenso oft die philosophische Conjectur oder die sogenannte historische Kritik, bei der es in der Regel ohne sehr gewagte Hypothesen nicht abgeht. Doch diese Abzählung der einzelnen Fächer macht zuletzt aus der Wissenschaft ein penzylvanisches Gefängnis mit lauter Isolirzellen. Man muß zur Einsicht zurückkehren, daß nur in der Erhebung zu allgemeinen Gesichtspunkten der wahre Aufschwung des wissenschaftlichen Geistes besteht.

Auch die Geschichte der Kunst ist bis jetzt fast immer als eine Geschichte der Künste behandelt worden: ein Standpunkt, der auch da überwiegt, wo sie genereller erfaßt wurde, indem man die Kunst auch da zu isoliren suchte und von den allgemeinen Culturentwicklungen möglichst loslöste. Den innern Zusammenhang nachzuweisen, der zwischen der Entwicklung der einzelnen Künste in ihrem gegenseitigen Verhältniß, der zwischen der Kunst und dem nationalen Geist besteht, die Kunst als einen wesentlichen Factor der Cultur und als einen Träger des idealen Entwicklungsganges der Menschheit zu erkennen, wurde in der Regel versäumt. Diese Aufgabe aber hat sich das obengenannte neue Werk des mildgütigen Revisitors gestellt.

Der erste Band dieses Werks, welcher die Kunst in den asiatischen Ländern und Aegypten behandelt, ist bereits in Nr. 34 d. Bl. f. 1863 besprochen worden, wo auch über den allgemeinen Standpunkt desselben eingehende Betrachtungen angestellt wurden. Wir glauben den Lesern am besten so zu bezeichnen, daß Carrière die Kunstgeschichte in dem Geiste behandelt will, in welchem Herder in seinen „Ideen zur Geschichte der Menschheit“ die Weltgeschichte behandelt hat. Carrière selbst sagt in dem Vorwort:

Gleich dem frühern Bande dieses Werks, der die Anfänge der Cultur und den Orient behandelt, hat auch dieser den

29

doppelten Zweck, einmal die gesicherten Ergebnisse der Forschung für einen weiten Kreis allgemeiner Bildung klar und lebendig darzustellen, dann aber auch die Kenner der Einzelgebiete einen Blick auf das Ganze, auf den Zusammenhang des Mannichfaltigen und die Einheit seines Wesens und Schicksalens werfen zu lassen, zu erweisen, wie weit es gelinge, das Bild eines geistigen Kosmos zu zeichnen. Das Ganze läßt sich wol auch eine Philosophie der Geschichte vom Standpunkte der Aesthetik nennen, jedoch vorzugsweise die Ober der Schönen, die Kunst betont, aber diese Art in organischer Verbindung mit Staat und Religion betrachtet wird, wodurch ihre mannichfaltigen Formen als der naturgemäße Ausdruck eigenthümlichen Gehalts und bestimmter Gedanken erscheinen.

Die Schwierigkeit des so gestellten Themas liegt nun hauptsächlich darin, den allgemeinen geistigen Zusammenhang hinzustellen, ohne eins der mitwirkenden Elemente ungebührlich zu bevorzugen oder zurückzusetzen. Der Autor muß sich die Frage vorlegen, wie weit er in der Darstellung der einzelnen Künste in das Detail gehen darf, ohne sich darin zu verlieren, wie weit er den Gang der politischen Geschichte oder die Entwicklung der religiösen Vorstellungen zu verfolgen hat, ohne damit die Kunst aus dem ihr von Haus aus angewiesenen Mittelpunkt des Werks herauszurücken. Dennoch werden sich kaum allgemein gültige Maßstäbe hierfür finden lassen. Es kommt alles zuletzt auf den richtigen Takt des Autors an, welcher keine Grenzstreitigkeiten zwischen den einzelnen Gebieten aufkommen läßt. Diesen Takt hat Carrière meistens bewahrt. Es gehört dazu eine gewisse künstlerische Inspiration, für welche sich das Westliche und Unwestliche von selbst scheidet.

Werken, welche das vorliegende, allgemeine Resultate der einzelnen Wissenschaften in geschmackvoller Form darlegen, wird leicht der Vorwurf der Oberflächlichkeit gemacht, um so mehr, wenn sie nicht mit Citaten gespickt sind und wenn den Citaten die bei gelehrten Schriften übliche Genauigkeit der Angabe fehlt. Man ist geneigt, eine derartige Behandlung für schöngeistige Vermüthung zu halten und fragt sich, was man denn aus einer solchen Schrift Neues lerne? Es seien ja nur bekannte Thatfachen mit formeller Eleganz eingeleidet, es sei nur ein für den populären Bedarf zurechtgerittener wissenschaftlicher Extract, parfümirt mit einigen wohlriechenden Tropfen aus dem modernen Schriftfläschlin.

Wenn man unter Lernen nur die Aneignung neuer Daten und Thatfachen versteht, nur die Erweiterung der Kenntnisse in der Richtung des Details, so kann man freilich aus dem Werke von Carrière so wenig Neues lernen, wie aus Herder's „Jdeen zur Geschichte der Menschheit“ oder aus Humboldt's „Kosmos“. Wir schätzen gewiß diese Einzelkenntnisse nicht gering, der Reichtum an denselben ist die nothwendige Voraussetzung zur Gestaltung begründeter Gesamtanschaungen; aber sie bleiben unfruchtbar, solange sie eben wie todes Material daliegen, nicht lebendig gemacht werden in wissenschaftlicher Architectonik, in bedeutsamen Perspektiven. Ebenso wenig nehmen Werke wie das von Carrière einen vorwiegenden kritischen Standpunkt ein. Das Wesen der Kritik ist die Analyse, das Wesen der Carrière'schen Schrift die

Synthese, indem sie uns lehrt, die Geschichte selbst als ein harmonisches Ganzes zu erfassen. So darf auch an dieses Werk nicht der Maßstab der Gründlichkeit angelegt werden in dem Sinne, wie man ihn wol an eine Specialgeschichte anlegen kann, daß nämlich der Stoff bis in seine subtilsten Elemente hinein erschöpft sei, sondern das Verdienst der Gründlichkeit kann hier nur die Bedeutung haben, daß seine allgemeine Behauptung haltlos in der Luft schwebt, sondern daß alle durch die Thatfachen begründet werden, deren Detail der Autor vollkommen beherrschen muß, ohne uns davon eine für seine Zwecke überflüssige Rechenhaftigkeit zu geben. Wo aber gerade eine einzelne, selbst minder bekannte Thatfache auf die allgemeinen Gedankengänge ein entscheidendes Licht wirft, da muß sie hervorgehoben werden, wie dies auch bei Carrière oft der Fall ist und wodurch zugleich der Beweis geliefert wird, daß der Schriftsteller nicht mit allgemeinen Phrasen Feuerwerk, sondern auf einer gebiegenen Grundlage weiter baut.

Möge nun das Werk eine Culturgeschichte vom Standpunkte der Kunst oder eine Kunstgeschichte vom kulturhistorischen Standpunkt aus sein, man wird immer die Frage aufwerfen können, ob der Kunst ein so hervorragender Einfluß auf den Entwicklungsengang der Menschheit eingeräumt werden darf? Denn trotz der Verherrlichung, welche namentlich das ältere Schelling'sche System der Kunst zutheil werden ließ, und trotz der bedeutsamen Stellung, die ihr Hegel in seiner Philosophie als einer der Gestalten des absoluten Geistes einräumt, ist die realistische Richtung der Recent viel geneigt, ihr diese ideale Höhe streitig zu machen und die Kunst, wenn auch als eine Culturreinigung, doch als eine etwas überflüssige zu betrachten, die nicht im freien Felde, sondern nur auf den Wülfen der Cultur gedeiht. Gleichwol zeigt gerade die Betrachtung des geschichtlichen Zusammenhangs der Kunst und Cultur, daß die erstere nur als die Blüte der letzteren aufgefaßt werden muß, als der Gipfel ihrer Entwicklung.

Dies gilt namentlich von dem Kunststode *κατ' Εξοχήν*, den Hellenen, mit denen sich der vorliegende zweite Band des Werks in seiner größten Hälfte beschäftigt. Die allgemeine Charakteristik von Land und Volk trägt ein lebenswarmes Colorit zur Schau und ist von einem Hauch der Begeisterung durchweht, der in dem einkleidenen Sophokleischen Chorgesang eine angemessene poetische Duerkture findet. Gleichwol müssen wir betonen, daß für uns die Darstellung des hellenischen Geistes durch Hegel, so wol in seiner „Philosophie der Geschichte“, wie in seiner „Aesthetik“ und „Religionsphilosophie“ unerreichbar bleibt und jedenfalls zu den vorzüglichsten Entwicklungen gehört, die sich in seinen Werken finden. Auch kann der Standpunkt derselben wol im einzelnen erweitert, aber nicht im wesentlichen mehr vertieft werden.

Von den ersten Abschnitten der Carrière'schen Darstellung von Hellas tritt der über Homer in den Vordergrund. In die lichtvolle Schilderung des epischen Dichters ist ungezungen eine Charakteristik der epischen

Dichtung verwebt, deren große Kuxter der Sänger von Ghios für alle Zeiten hingestellt hat. Das Gesammturtheil Carriere's über denselben ist wol in folgender Stelle am prägnantesten ausgeprochen:

So haben wir den Dohen für Homer bereitet, in welchem wir mit den Griechen den organischen Genius erkennen, der mitten in der lebendigen Flle des Vollesanges, der Heldensieder und Hapiohien, mit erhabenem Knstlergeiste die beiden Wesalten erschafft, in welchen das Dilemmum nach seiner gottfreundigen Tugendlichkeit wie nach seiner geistvollen Männlichkeit am herrlichsten und reichsten sich offenbare, und der sie zu Wurzelpunkten umfassernder Dichtungen machte, in welche das Bedeutende und Schönste aus der Vorseit eingehen, an welchen das nachfolgende Reichthum erweiternd fortwrtet konnte. Er erfand den Stoff nicht, aber er bildete ihn künstlerisch durch, er begründete den Stil nicht, aber er brachte ihn zur Vollendung.

Man wird hier die nähere Beachtung der berühmten Controverse vermissen, welche Schüller zu dem Dichtern mit den sehr realistischen „göttlichen Würsten“ bezeugt hat. Auch ist Carriere öfter der Vorwurf gemacht worden, daß er in seinem Werk über Controversen mit einer gewissen Reichthigkeit hinweggehe und fragen, über welche noch sub judice ist, ohne diese Frglichkeit zu erwähnen, sehr perentorisch aus eigener Nachvollkommenheit entscheidend. Wir müssen den Autor gegen diesen Vorwurf in Schutz nehmen. Die Controverse gehört mit zu jenem gelehrten Apparat, welcher die Physiognomie des Werks, wenn er mit aufgenommen würde, sicher verunstaltete hätte. Die Controverse ist ohne ein Aufzhren trüber Stoffe nicht möglich, wodurch nichtseines die klare Fassung verloren ginge. Sie gehört nur in das Atelier eines Autors, der für die gelehrte Welt im engeren Sinne des Worts schreibt. Man muß annehmen, daß Carriere dieselbe innerlich absolviert und nur nach bestem Wissen und Gewissen sich für seine Beantwortung der streitigen Frage entschieden hat. Ist ein Kritiker anderer Ansicht, so mag er ihn deshalb zur Ordnung rufen. Der Streit mag dann wieder in den kritischen Zeitschriften den nöthigen Staub aufwühlen; doch ein Wuch wie das Carriere'sche ist keine Arena für dergleichen Ringkmpfe.

Die Cysler werden von Carriere in übersichtlicher Weise charakterisirt. Vielleicht hätte auf die Bedeutung hingewiesen werden können, welche das Verhältnis der cyslerischen Dichter zu Homer für alle Folgezeit gewonnen. Carriere erwähnt allerdings einige cyslerische Versuche des Mittelalters. Doch die Versündigung der Cysler gegen die Grundgesetze des Epos reicht weit hinein in die poetischen Erzählungen der Neuzeit, ja selbst was man an den biographischen Memoircenromanen, die auf dem modernen Literaturmacke so hoch im Kurs stehen, tadelt, das findet sich bereits in den Gesängen eines Stasinos und Arktinos. Das Ei der Leda hat sich stets so verhängnisvoll für die Epiker bewiesen, wie das Ei des Columbus für die Politiker.

Die Werke des Hesiod unterwirft Carriere einer eingehenden Analyse, er sagt sein Endurtheil über dieselben in den folgenden Worten zusammen:

Hesiod ist überall nchtrner und lehrhafter als Homer, und die Werke, wie sie vorliegen, sind von sehr ungleichmässiger

Form, es ist nicht so sehr der poetische Genuss als die Tiefe und Flle des Gedankens in Bezug auf Religion, Sitte und Lebensweisheit, was ihn und wichtig macht, die Griechen erfüllen durch ihn den Kreis der epischen Poesie, indem sie dem Epos der That auch das des Gedankens oder der Betrachtung hinzufügen.

Die Abschnitte über Delphi, Olympia und Eleusis sind geschmackvoll ausgeführte Culturgenmde, welche ihren Zweck vollkommen erfüllen, die Leser in das religiös gefärbte und bestimmte Nationalleben der Griechen einzuführen. Wol muß der Autor auch hier über manche Controverse hinweggleiten, den Leser gleichsam mit verbundenen Augen an manchem gelehrten Abgrund vorberfhren. Doch er thut dies mit Sicherheit und Grazie, man merkt der harmonischen Darstellung zwar nicht die überwundenen Schwierigkeiten an, wol aber die Fälle von Detailkenntnissen, die ihr zu Grunde liegt.

Die erste Entwidlung der griechischen Pyl ist so eng mit der Entwidlung der politischen Zustände verknüpft, daß Carriere die Darstellung beider ungetrennt bei der Charakteristik eines Kallinos, Solon, Theognis, Tyrtaeus ineinander verweben kann. Dieser Zusammenhang ist lehrreich für alle Zeiten, namentlich auch für die neuere, in welcher sich nur eine veraltete Aesthetik gegen das mit Bewusstsein sich regende Streben zur Wehr setzt, auch lyrisch an die öffentlichen Verhältnisse, an das nationale Element anzuknüpfen. Auch die Pyl darf nicht aus dem blauen Himmel wie ein Meteorstein heruntersinken; sie muß aus dem Leben des Volks und der Gegenwart herauswachsen. Freilich hat auch die Pyl der Empfindung, der individuellen Stimmung, wie sie sich in der weltlichen Poesie der Griechen und ihrer strophischen Gliederung ausdrückt, ihr gutes Recht. Wie Carriere aus den melodisch-graziösen Fragmenten der Gesänge der Cyprien und das Gesamtbild der Dichterin wiederherzustellen sucht, das mag als Probe dienen für seine anziehende Darstellungsweise, die nicht von oben herab kritisiert, sondern uns das lebensvolle Bild gibt:

Sappho's Poesie war zunächst dem Familienleben gewidmet, und die erhaltenen Bruchstücke ihrer Dichtung, und hochzeitgesnge sind voll inniger Empfindung, voll Parteilichkeit und Kraft des Ausdrucks. Alle ihre Lieder thmen ein erquickendes Natursgefhl. Wie reizend vergleicht sie die unberührte Schönheit der Dichtung mit einem Apfel im Wipfel des Baums, indem der Ausdruck des Gedankens sich vor unserm Auge gestaltet und reigt:

So wie der Feigenapfel am oberen Zweige sich erhnt, doch am bersten Zweig; ihn vergesse die Wälder der Apfel; nein, sie vergesse ihn nicht, sie konnten ihn nicht nicht erreichen.

Oder wenn sie ein Wddchen der Opachtlichkeit vergleicht, welcher der Fuß des Dichters im Gebirge zerrutten hat, daß die purpurne Wille am Boden liegt, wer erkennt darin nicht einen Vorhang dessen, was Oester in den Kiedern vom Welchen und Heiderwiesen gelangen? Der Abendstern, sagt Sappho, fhrt alles wieder heim, was die leuchtende Morgenröthe zerstreut hat:

hnung, hnung singt in des Himmelsraum  
Zweigen, laßt den bezauberten Dhlern fliehen  
Schummer herleiten.

Die Dichterin selbst fühlte der Liebe Leid und Lust, und sprach das Zehnen und Verlangen wie die Ergrnungen ihres Herzens in wohlthunenden Gesängen aus, bei den Mäusen Beilang suchend. Sie seufzt:



Der Wand ist kühn gestiegen,  
Das Sieckengestirn, und Ritter-  
Nacht ist's, es vergeht die Stunde,  
Ich aber, ich lieg' alleine!

Sie kann nicht mehr das Gewebe am Stuhl schlagen, die gliederlose Liebe bewegt sie, diese süßbittere anbezwingliche Schlinge. Alles erschließt ihr Gemüth, wie der Sturm von dem Berge in die Thäler fällt. Betend wendet sie sich zur Aphrodite, ihr deklammirtes Herz anzuschütten; Wunsch und Erwartung, daß der spröde Geliebte zum ungekümmt Liebenben werden, leidet sie jacthöflich und anmuthig in die Antwort der Göttin:

Wenn er jetzt noch liebt, wird er bald verlognen,  
Wenn er sonst Geliebte nicht nahm, sie geben;  
Wenn er nicht geliebt, wird er bald dich küssen,  
Wodurch du selbst nicht!

Ueber den Grundcharakter der griechischen Poesie heißt es mit Recht:

In der Kunstwelt der Griechen steht der einfache Gefühlsreguß, die melodische Einwirkung der Erdenstimmung, der Ausdruck des individuellen Gemüths im Liebe weit zurück hinter der Freude an Bild und Betrachtung, wenn halb die mythischen Gestalten der Dornwelt eingeführt, halb die Bewegungen des Hergens mit allgemein wahren Gedanken, mit sinnreicheren Sprüchen beruhigend abgehehlet werden. Solche epische und gnomische Authoren machen die Epike und den Glanz der griechischen Poesie aus; es spiegelt sich darin das mehr in der Anschauung der Außenwelt als in der Tiefe der Innerlichkeit lebende Gemüth.

Als Beweis hierfür kann namentlich Griechenlands schwungvollster, und wir möchten hinzufügen, originellster Dichter Pindar gelten. Winkelessen war seine Dichtweise so mit dem griechischen Nationalgeist verwaschen, daß sie zu keiner Zeit Nachabmung gefunden hat. Selbst das gelehrte Rom, in welchem die Römischdichter meistens Menander und Philemon plünderten, Virgil den Homer in den Hellenenwurf der römischen Toga kleidet und Horaz seine Strophchen von Alkaios und Sappho borgte, hat seinen Nachfänger des großen Pindar aufzuweisen, und was man in späterer Zeit pinbarischen Schwung zu nennen pflegte, das bezog sich meistens auf unschindbare, frei ergossene Gesänge, deren Planlosigkeit in der Regel eine wirkliche, nicht wie bei Pindar eine scheinbare war und denen vor allen Dingen die nationale Grundlage fehlte. Wir halten eine pinbarische Poesie in unserer Zeit keineswegs für unmöglich — nur müßte sie freilich nicht an Außersichtlichkeiten anknüpfen, sonst würden moderne Epiniken, welche bei Gelegenheit eines märkischen Pferdeberens in unschindbarer Jodendoesie die Geschlechter der siegreichen Pferdebesitzer und ihren Ruhm bis in die Zeiten der Aionagos hinauf feierten, dem pinbarischen Ideal am nächsten kommen. Wir meinen, daß Victor Hugo in einigen seiner napoleonischen Oden den echten pinbarischen Ton angeschlagen hat, welchen Platen nur wegen seiner unumgänglichen, kunstreich verknüpfelten und von Spondeen erdrückten Dendstrophen verfehlte. Ein an das nationale Leben antnüpfender oder ethisch befruchtender Grundgedanke, wie ihn Carriere in einzelnen Gesängen Pindar's nachweist, müßte, illustriert durch bedeutsame geschichtliche Beispiele und in frei sich ergebenden, aber stets zum Grundgedanken zurückförenden Gedankenfolgen, derartigen Gesängen zu Grunde liegen. Soll aber die rhytmische Un-

gebundenheit nicht ganz ins Vage verlaufen, so muß der regellose Wechsel des Rhythmus durch den Reim ein neues, gefügich wirkendes Band erhalten.

Die Abschnitte, welche der griechischen Architektur und den Anfängen der Plastik gewidmet sind, zeugen für das Bestreben Carriere's, die einzelnen Künste stets in ihrer gegenseitigen Beziehung und sub specie des nationalen Geistes zu betrachten. So heißt es von der Architektur:

Nach alledem können wir die griechische Baukunst plastisch nennen im Unterschiede von der malerischen im Mittelalter; das Gleichgewicht von Kraft und Laß entspricht der Harmonie von Geist und Materie und jedes Glied des Ganzen trägt den sinnreichen Ausdruck seines Begriffs. Wie der Grieche sich heimlich hieneben fühlt, und auch in der Philosophie mehr die Erkenntniß der bestehenden Ordnung als ihres göttlichen Grundes sucht, so gibt der Tempel ein Idealbild des Kosmos; vor ihm, in ihm soll uns nicht die Wirkung eines geistigen Mysteriums erschauern, sondern das Gesetz der Natur in feinspiger Klarheit fund werden. Keine Schwindelheit hebt das Gemüth über das Irdische empor; so breitet der Bau sich behaglich auf der Erde aus, und halt himmelanstreber Thürme senkt das Dach wie ein Adler seine Schwingen schirmend über den Tempel. Der Kraft der Säulen wird Halt geboten durch den Architrav, der sie alle umspannt wie das Gesetz des Staats die Männer, der auf den Säulen laßt, den sie tragen müssen wie die Menschen das Schicksal, unter dem sie leben; aber sie thun es gerne wie mit Einsicht in ihre Bestimmung. Wie die Plastik in der Verherrlichung ihren Triumph feiert und im Dellenenthum das äußere öffentliche Leben vornehmlich ausgebildet ward, so ist auch die Baukunst hier eine Architektur des Außern: dieses wird vor allem einladend und prangend gestaltet, und die das Haus des Gottes nach allen Seiten offen umgebende Säulenhalle trägt zugleich die Bildwerke des Hieses und Dierstehdes, die nach außen hin vom Wesen und Wollen des Gottes wie von der Bedeutung des Tempels Zeugniß geben. In das Dierstehde wie die Metopen erscheinen so leer ohne die plastischen Figuren, daß man sie von Haus aus als auf sie berechnete ansehen muß. Die einzelnen Künste gewinnen in Griechenland besondere Frischen, bleiben aber in Beziehung und Harmonie. So sind die Tempelbilder für den Tempel ursprünglich mitgedacht, das Grundgerüst der Architektur wird nirgends von ihnen beeinträchtigt, vielmehr machen sie mit ihm zusammen ein künstlerisches Ganzes aus.

Indem wir in das perikleische Zeitalter treten, erweitert sich der Kreis, welchen die Darstellung Carriere's nach ihren Zwecken zu beschreiben hat. Die Kunst der Prosa, die Dichtsamkeit, die Geschichtsschreibung, die Philosophie, diese neuen, herrlichen Offenbarungen des griechischen Genies, verlangen Berücksichtigung; das Drama tritt als ein Mittelpunkt des nationalen Lebens hervor. Gerade bei der Charakteristik des Dramas verweilt Carriere eingehender. Das griechische Drama ist neuerdings von L. Klein in der „Geschichte des Dramas“ ausführlich behandelt worden und ein Vergleich zwischen den beiden Schriftstellern über dies Thema nicht ohne Interesse. Im einzelnen, wie z. B. in der Parallele zwischen der „Electra“ des Aeschylus und Sophokles, glauben wir bei Carriere den Einspruch Klein's, der auch sonst mehrfach citirt wird, nachweisen zu können. Dem Aeschylus weist Carriere nicht jene hervorragende Stellung an, wie Klein und Victor Hugo; er stellt die drei Dramatiker mit folgenden Worten nebeneinander:

Sophokles tritt zu Aeschylus herzu wie Rafael zu Michel

Angelo: der überwältigenden Macht des Tiefflusses und der Gehobtheit, der sämmtlichen Ströme der Charaktere stellt sich die durchgebildete Harmonie des hohen Gemüths und der von ihr beengte Adel der Form, ein Schönheitskranz, der sich vornehmlich in dem Aufbau des Ganzen, in der Composition bewährt, ein Wohlklang, in welchem alles zusammenfließt. Nie ist die Mitte in der Verbindung von Blüthe und Anmuth, in dem rechten Maße, das die Gegensätze ausgewogen in sich enthält, bewundernswürdiger und vollendeter erschienen als in der Stellung des Sophokles zwischen Aeschylus und Euripides. Zwischen Aeschylus dem Marathonskrieger, der die altherwürdige Uebersieferung hoch hält und den Willen des Einzelnen dem des Ganzen bengt, und zwischen Euripides, der als ein Jüngling der sophistischen Bildung die Subjectivität des persönlichen Geistes auf den Thron erhebt und das Ganze dem Reize des Einzelnen nachgibt, steht er, der melodische Mund der perikleischen Zeit, der durch die Schule der Gymnastik und Musik zur Klarheit und Freiheit des Gedankens vordrängte und mit dem Gemeingeist des Volkes die Persönlichkeit in Einklang erhält, welche dasselbe leitet, indem sie von ihm getragen wird.

Die Erklärung des Aeschylischen „Prometheus“ hat uns wenig befriedigt; sie ist zu christlich gedacht, zu lammfromm. Carriere sagt:

Das Prometheus-Geist für einen Tyrannen ansetzt, für einen eckigstichig stehenden Gewaltsamen, das bedeutet eben seinen Charakter, und ist folgerichtig, daß der Mensch das Bewußtsein seiner Befreiung und Erbschaft mit Gott verliert, wenn er mit seinem Willen sich von ihm gelöst hat; wer die Flamme des Jorns in sich entzündet, dem ist Gott der Fürsprecher, dem Empirerfenne, der das Geheh verdammt, ist es eine bindende Fessel; wer der stillen Weltordnung widerstrebt, die doch unwiderlich ist, der führt sie als eiserne Band, und dies ist die Strafe seines Tades. Aber der Eigensinn kann sich nicht bloß im Kampfe gegen die Vorkehrung zeigen, er liegt auch schon darin, daß der Mensch dem Rufe Gottes, den Mahnungen und Regungen seiner Gnade nicht Folge leistet. Dies zeigt Ja. Von Zeus getrennte Traumhimmeln haben sie eingeladen, sich seiner Liebe hinzugeben, aber sie hat darauf nicht gehört und irrt nun wie wahnsinnig umher, ein Symbol, wie das ganze Leben des Menschen eine ruhelose Irrfahrt ist, wenn er der göttlichen Führung widerstrebt.

Prometheus ist hier der allein Schuldige, der von Gott Abgesallene, und die Liebe des Zeus zur Ja wird gar in eine christliche Gottes- und Gnadenliebe verwandelt. Doch Zeus selbst wird in der Dichtung oft genug als ein gelöster Willkürherrscher proclamt, und Prometheus ihm gegenüber als ein Wohlthäter der Menschheit. Es ist kein glückliches Bestreben, aus dem „Prometheus“ eine Theodicee machen zu wollen. Klein macht im Gegenheil dem Prometheus zum Vertreter eines „heiligen frommen Gottbewußtseins“, des Bewußtseins, daß Gerechtigkeit und Recht die Grundpfeiler der göttlichen Herrschaft sind. Wol geben wir Carriere ja, daß Prometheus ein Rebell ist, doch Zeus ist ein Tyrann — und diese gegenseitige Schuldverleugung steht mit den flammenden Zügen der großartigen Dichtung an die Pforte der Weltgeschichte geschrieben, in der sie sich von Jahrtausend zu Jahrtausend erneuert.

Aristophanes gehört zur Domäne der wispflügenden Klein'schen Darstellung; doch gibt auch Carriere ein in seinen einzelnen Zügen sehr harmonisch zusammengeordnetes Gesamtbild des Dichters und stellt die Urtheile von Vogel, Solger, Immermann und Hettner in einer sich ergänzenden und erläuternden Weise nebeneinander. In

Bezug auf die einzelnen Stüde ist die Anerkennung der „Vögel“, wenn auch nicht so dithyrambisch wie bei Klein, doch warm und hervorhebend:

Die alten klassischen Göttervorstellungen genügen nicht mehr, der Dichter gibt sie preis, aber er vertraut auf fromme Gesinnung, auf selbstbewußte Geisteskraft und Sittlichkeit, daß sie als wahre Herrschermacht ein neues Reich gründen, daß er ihm die so fesselbefähigten wie flatterhaftesten Vögel, die Acherer, sich wieder zum Ganzen ordnen. Wenigstens wie ein schönes Lustgebilde hat es der Dichter hingebauert, es schmeißt auf beschwingten Rhythmen vor unsere Augen, und wunderbarer Wohlklang rauscht von ihnen herab; alles ist überreich leicht und heiter, durchaus harmonisch.

Einer der gelungensten Abschnitte des Werks ist derjenige, welcher die Blüthe der hellenischen Plastik behandelt. Die Darstellung des Phidias und seiner Werke verdient durch ihre künstlerische Haltung hohe Anerkennung. „Philipp und Demosthenes“, „Alexander und Aristoteles“ zeigen uns die spätern Entwickelungsstadien des hellenischen Geistes wiederum im engen Zusammenhang mit dem Gange der politischen Geschichte. In der Charakteristik dieses Zeitalters heben wir besonders die Schilderung der Bildwerke der rhapsodischen Kunst und der neuern attischen Komödie hervor.

Von Hellas führt uns Carriere nach Rom, wo sich der Volkscharakter und der eigenthümliche Culturgeist am schärfsten in der Entwicklung des Staats selbst nach innen und außen ausgeprägt hat. Man kann sagen, daß bei den Römern die Geschichte und die Culturgeschichte mehr als bei irgenbeinem andern Volke zusammenfallen. So ist auch Carriere, nachdem er die Grundzüge des Römerthums auch nach seiner rechtschöpfpersönlichen Seite hin fest und kenntlich hingzeichnet und auf die Cultur- und Religionsverhältnisse der alten Italer und die zu den Räthseln der Weltgeschichte gehörenden Etrusker einen Blick geworfen hat, darauf hingewiesen, am Faden der äußern römischen Geschichte das Culturgemälde dieses Volks zu entwerfen oder vielmehr das kunst- und literaturgeschichtliche mehr episodisch in den großen Gang dieser Entwicklung einzureihen. Nautilus und Terenz werden von Carriere in der gewöhnlichen Weise, ohne Aufstellung neuer Gesichtspunkte, betrachtet. Das specifisch Römische indeß, was sich in jener ersten Epoche der römischen Poesie geltend machte, wird von Carriere nicht genugsam hervorgehoben. So sagt er von Attius: „Er nahm zwar Stoffe aus der alten römischen Geschichte, aber arbeitete für sie doch nur Stüde der attischen Meister.“ Dies ist ungenügend. Von Attius, der von Velleius als Gipfel der römischen Tragödie bezeichnet, von Columella neben Virgil gestellt, auch von Nannian mit Pannucius als der bedeutendste Tragiker gepriesen wird, werden einige tragoediae praetextae erwähnt, die wie der „Decius“ und „Brutus“ unmöglich mit Benutzung attischer Meister gearbeitet sein können und auch, wie die vorhandenen Fragmente beweisen, nicht gearbeitet sind.

So mangelhaft die Nachrichten über die tragoedia praetexta und die comedia togata, die von Carriere sehr unvollständig charakterisirt wird, als im „römischen

Gewande gepießt", auch sein mögen, so mußte der Kunst- und Culturhistoriker doch hier mehr ins Detail gehen, um alles auszugraben, was von dem „selbständig schaffenden" Römergeiste zeugt. So erscheint uns auch in den spätern geschmackvollen Charakterzügen des Virgil, Horaz und Ovid, der Körperpaß des goldenen Zeitalters, der letztere mit Unrecht in den Schatten gestellt. Er ist von diesen dreien der originellste und der am meisten „römische" Dichter, natürlich seines Zeitalters, jedoch wir das „römisch" nicht nach dem Maß des ersten Brutus und Cato und Curius Dentatus messen dürfen. Seine Liebesgedichte sind ein Sittenpiegel der Zeit; seine „Tristia" und „Epistolae ex Ponto" ebenso originell in der Anknüpfung an persönliche Erlebnisse, seine „Metamorphosen" eine phantasievoll freie Behandlung der sich für den dichterischen Gebrauch anflößenden Stofflagen; seine „Fasten" ein römischer Nationalkalender — alles nicht aus Nachahmung hervorgegangene Werke, sondern dictirt durch eine Inspiration, welche für den eigenartigen Inhalt die eigenartige Form findet, während Virgil in seiner „Aeneis" ein Nachdichter des Homer, Horaz in seinen Oden ein Nachfolger der griechischen Denkdichter und jener nur in seinen „Georgica", dieser in seinen Episteln und Satiren originell ist.

Die Epoche der römischen Tyrannen nach Augustus ist eine so dümmlich-seßelnde, das Römertum zieht hier, gerade in seiner Entartung, so merkwürdige Konsequenzen des eigenen Wesens, daß wir wol wünschen möchten, Carriere hätte diese Zeit noch fardereicher, noch mit einer größern Fülle von Detailzügen angefüllt.

Doch diese Anstellungen vermindern nicht den Werth des Werks, welches durch seine geschmackvolle und seßelnde Form ganz geeignet scheint, ein größeres Publikum in den Geist des Alterthums einzuführen, dabei die Arbeit der Vorgänger und die Resultate der Wissenschaft mit kritischer Einsicht benutzend und im einzelnen durch manche neue Lichtblicke und geistreiche Parallelen das große und doch mit maßvoller Beschränkung ersagte Gebiet glücklich erhellt.

Kudolf Gottschall.

### Skizzen und Bilder von Stadt und Land.

Wie der Verkehr der Länder und Völker selbst, so wächst auch die Zahl der Reischedrucker — ich meine die schriftstellerischen Reisenden, nicht die reisenden Schrifsteller — fast in geometrischer Progression. Während noch vor 30 Jahren die ganze deutsche Reiseliteratur aus wenigen Nummern bestand, ist es jetzt kaum noch möglich, der Flut, die jede neue Saison gebiert, jede neue Messe auf den Markt wirft, einigermaßen Herr zu bleiben. Darf uns das in Erfahrung setzen, oder haben wir gar Grund, uns darüber zu beklagen? Nicht im geringsten. Ist es doch an und für sich ein sehr löbliches Beginnen, der übrigen Welt über die von den Reisenden besuchten Länder und ihre Bewohner die Augen zu öffnen; ist doch ein jeder Schrifsteller überzeugt, daß, auch wenn er das Bekannteste beschreibt, sich dasselbe wenigstens in seinem Geiste in neuer, eigenthümlicher und höchst lehrreicher Weise abspiegelt habe; hat doch jeder „Gebildete" jetzt

so viel gelernt, um ein leibliches Tagebuch zusammenzuschreiben zu können, durch welches er vielleicht gar noch einen Theil der Reisekosten zu decken hofft, und ist doch endlich bei alledem das leistungsfähige Publikum noch zahlreicher als das schreiblustige, selbst auf Reisen. Die „Eisenbahnbücher" bilden bekanntlich einen gangbaren Handelsartikel, und der Reisende liebt es, im Coupé, wenn die Gesellschaft langweilig ist, oder im Gasthof, wenn der Himmel ein verdrießliches Gesicht macht, das wüthet mit dem dolce zu verbinden und sich auf eine nicht allzu topsanftrengebende Art eine gewisse Kenntniß der durchkreisten oder zu durchkreisenden Gebiete zu verschaffen. Wir hatten deshalb nicht übel Lust, gegenwärtigen Artikel „Schriften von und für Reisende" zu überschreiben, aber abgesehen von der ungrammatischen Form, an der freilich deutsche Zeitungsleser, die an ganz andere Collocirungen gewöhnt sind, kaum Anstoß nehmen dürften, sind doch einige von den unten besprochenen Schriften von zu schwerem Kaliber, um sie in dieser Weise mit der gewöhnlichen Dudenwaare in einen Topf zu werfen. Einfache und harmlose Reiseerlebnisse, Natur- und Sittenbeschreibungen, statistische Aufzählungen und Berechnungen, pflanzl. Anekdoten, sociale und politische Satiren, phantastische Visionen, wissenschaftliche Auseinandersetzungen, Glaubens- und Unglaubensbekenntnisse — von dem allen und mancherlei andern Dingen bietet uns das Kaleidoskop der vor uns liegenden fünf Schriften die buntesten Proben. Das bildet eben einen besondern Reiz dieser Gattung von Schriften, daß sich bei der bequemen Form oder vielmehr Formlosigkeit des Buchs alles Mögliche hineinbringen läßt, was dem Verfasser auf dem Herzen oder auf dem Pulse liegt und sich vielleicht sonst nirgends hat unterbringen lassen: wol ein Grund mit, weshalb auch bedeutende Schrifsteller, von Goethe und Thimmel bis auf Heine und Raabe und von diesen bis zu dem Etahr-Verwald'schen Ehepaar, ihren Tribut zu dieser Gattung von Literatur beigetragen haben, wenn man auch als die eigentlichen Prototypen derselben den „Toten Ritter" ansehen muß, dessen von Herwegh in den „Mekern eines Lebendigen", der Behandlung des Dichters zufolge, zerplatzte Lanze sich wol andere später wieder herstellen ließen.

Wir beginnen mit der nach Umfang und Inhalt anspruchsfollsten unter den vorliegenden Büchern:

1. Volk und Zustände in Alger. Bilder und Skizzen von einer deutschen Dame. Leipzig, Bergson-Sonnenberg. 1864. 8. 21 Bgr.

Sollten wir das Schrifthen nach den Erwartungen beurtheilen, welche der Titel in uns erwecken mußte, so würde unser Urtheil höchst ungünstig ausfallen. „Volk und Zustände in Alger!" Wer denkt dabei nicht sofort an ethnographische Schilderungen und statistische Daten? Wer erwartet nicht unwillkürlich ein mehr oder weniger vollständiges Gemälde des ehemaligen Reichthums und seiner Bewohner unter französischer Herrschaft? Wem kommt dabei nicht Napoleon's III. Brief sur l'Algérie und alle die widerstreitenden Berichte in den Sinn, die er in französischen officiellen und unabhängigen Blättern über die bedentlichen

Reichen fleißig sich erneuernder Aufstände, über die ewigen Klagen der Colonisten, über die ganze Külturwirtschaft und ihre Unvermeidlichkeit gelesen hat? Wir erwarten Aufschlüsse von einer unparteiischen Beobachterin über diese Zustände, die selbst für uns Deutsche mittelbar eine bedeutende Wichtigkeit haben, und was finden wir? Das allergeringste Gepolauer über die ziemlich alltäglichen Erlebnisse auf einer Reise von Marseille nach Algier und während eines Frühlingsaufenthalts in dieser Provinz. Was sie gesehen und nicht gesehen, mit wem und wovon sie geplaudert, was sie gegessen und nicht gegessen, was ihr mancherlei kleine angenehme und unangenehme Ueberraschungen ihr zutheil geworden: alles das hat uns die Verfasserin in chronologischer Folge tagebuchartig angezeichnet; aber weiter auch eben nichts. Nun, wir wollen mit unserer schönen Vöndemannin deshalb nicht allzu streng ins Gericht gehen. Wir sind in die Geheimnisse des Handwerks hinlänglich eingeweiht, um zu wissen, daß bei der Titelfabrication der Betreger ebenso sehr in Betracht kommt wie der Autor und daß der erstere den Namen des Buchs eben nicht gewichtig und beschönigendvoll genug haben kann. Auch glaubt die Verfasserin durch den Zusatz „Bilder und Skizzen“ wol hinlänglich den Charakter ihrer Schrift bezeichnen zu haben. Aber wir können nicht umhin, bei dieser Gelegenheit auf den Unfug hinzuweisen, mit dem jezt durch gleichende und hochtönende Titel das Publikum geblendet und der Inhalt des Buchs vielmehr verdeckt als offenbart werden soll.

Vom Standpunkte einfacher Reiseffizzen haben wir gegen unser Buch wenig oder nichts einzuwenden. Die Verfasserin hat offenbar eine rasche Auffassung für alles Eigenthümliche, besonders freilich für das Seltsame und Komische, aber auch einen offenen Sinn für das Schöne in Natur und Menschenleben, dabei für eine Dame viel Unbefangtheit und Muth, welcher letztere wol durch die Frau, oder sagen wir höflicher Wissbegier wesentlich unterstützt wird, sie plaudert lebhaft und gewandt, schildert ergötzlich und anschaulich. Etwas sehr Bedenkendes darf man dagegen weder objectiv noch subjectiv, weder in Beziehung auf die Erlebnisse noch auf die Auffassung des Gesehenen und Erfahrenen erwarten. Was sie vom Leben der Eingeborenen wie der fremden Ansiedler erzählt, sind bloße Aeußerlichkeiten. Landschaftliche Schilderungen sind nicht ihre starke Seite; dagegen versteht sie es vortreflich, Personen zu skizziren, Begegnisse und Gespräche pikant und lebendig darzustellen und anmuthige Episoden einzuflechten. Ein kleines Juwel der letzten Gattung ist „Der deutsche Wälscher“. Auch daß die Verfasserin durch die Gesichte der schönen schwinnsüchtigen Gräfin und ihres unglücklichen Liebhabers ihrem Buche ein gewisses romantisches Interesse zu geben bemüht war, billigen wir vollkommen, während sie uns den langweiligen Hamburger „as dull as he is blondering“ wol hätte ersparen können. Alles in allem können wir den Freunden leichter Reiselektüre das Büchlein mit gutem Gewissen empfehlen. Erhalten sie auch von Algier und seinen Umgebungen nur einen ziemlich mangelhaften, von den socialen

Zuständen seiner Bewohner einen sehr oberflächlichen und von den bürgerlichen und politischen Verhältnissen gar keinen Begriff, so werden sie sich doch wahrscheinlich besser unterhalten, als das bei einer gründlicheren Auseinandersetzung statistischer Verhältnisse der Fall gewesen sein würde.

2. Dieffert und jenseit der Alpen. Bilder von der Adria, aus Oberitalien und der Schweiz. Von J. Rodenberg. Berlin, Schögen. 1865. 8. 1 Zfr.

Auch diese Schrift täuschte uns durch die vielversagende Unbestimmtheit ihres Titels, als uns derselbe zuerst im untern Stockwerk der berliner „National-Zeitung“ ins Auge fiel. Wir erwarteten eine Vergleichung italienischer und deutscher Zustände, jedenfalls eine Parallele zwischen Nord- und Südbalpenland. Der Inhalt belehrte uns bald, daß wir es auch hier nur mit im wesentlichen ziemlich anspruchselosen Reiseffizzen zu thun hatten, und zugleich, daß das Diefferts und Jenseits im engsten Sinne zu verstehen sei, indem der Verfasser den Südrand der Alpen von Triest, resp. Venedig bis Mailand und Como bereiste und weiterhin, über den Gotthard fahrend, einen Theil des Nordabhanges zu sehen Gelegenheit fand. Er hielt sich dabei — etwa eine kurze Villégiatur in Brunnern und in Bürglen bei Altdorf ausgenommen — stets auf der großen Heerstraße, ohne irgendwo in das Innere des Gebirgs, geschweige denn in seine verborgenern Thäler und Schluchten vorzudringen. So dürfen wir denn nichts Neues und Ueberraschendes, weder in Bezug auf die Schilderung der Gegenden noch von Sitten und Gebräuchen ihrer Bewohner erwarten. Aber der Verfasser ist bekanntlich ein anmuthiger und gewandter Erzähler, der in beglücklicher, oft fast etwas geschwärmter Weise, was er gesehen und erlebt und bei dem Gesehenen und Erlebten empfunden und gedacht, an uns vorüberzuführen versteht. Nach der Widmung zu schließen beschreibt uns der Verfasser seine Hochzeitsreise, und einem jungen Ehe-manne, der die frischgeroberte Geliebte an der Seite in die schöne Welt hineinführt, mag man leicht einigen überflüssigen Enthusiasmus zugute halten; ja, es geht wirklich — ein wenig nicht zu unterschätzender Vorzug — etwas von der erhöhten Stimmung, die dem Verfasser alles im rosigsten Lichte erscheinen läßt, auf den Leser über. Freilich, wer rechten Geschmack an dem Dargestellten wie an der Darstellungsweise finden soll, darf noch nicht selbst durch Reisen oder Reisebeschreibungen blasiert sein; sonst müßte die hochfliegende Begeisterung des Verfassers, der doch in Italien wie in der Schweiz noch bei weitem nicht das Schönste und Großartigste gesehen hat, leicht eine verkehrte Wirkung auf ihn hervorbringen. Wenn derselbe z. B. bei seiner Rigi-fahrt mit großer Genugthuung bei den sechsteckelbäumigen Föhren verweilt, die er sich über den Spiegel des Mittelmeers erheben hat, so mag dies in unserer Zeit, wo die Riesengipfel der Alpenwelt alljährlich dudenweise von Dilettanten oder Nationen erklettert werden, bei manchen leicht ein etwas geringschätziges Lächeln hervorrufen. Und doch ist es etwas Schönes um diese fast kindliche Frische, mit der Rodenberg die Schönheiten

Hesperiens und Helvetiens im bewundernden Entzücken geniesst und schildert. Auch die hier und da hervortretende humoristische Behandlung und die feine Aus schmückung mit allerlei bunten Arabesken ist anzuerkennen, nur geht die zierliche Miniaturmalerei zuweilen etwas zu weit, zumal wo es sich um so gewöhnliche und altbekannte Dinge handelt wie italienische Barbierstuben, reisende Engländer u. dgl. m. Wenn uns der Verfasser seitenslang detaillirt, was alles an dem bekannten Reigoldenthurm in Bern vorgeht, wenn die Glocke 12 Uhr schlägt, so fürchten wir, daß nur wenige seiner Leser die Geduld haben werden, ihm bis zum Schluß zu folgen. Irrten wir nicht, so hat jedoch der Verfasser zum entschiedenen Vortheil seines Buchs manche hart an die Grenze des Langweilten streifende Schilderungen, wie sie in dem Feuilleton der „National-Zeitung“ standen, hier weggelassen. Daß er erst spät und beiläufig in einer Anmerkung erwähnt, diese Schilderungen seien bereits anderswo abgedruckt worden, wollen wir nicht rügen; aber es muß einen seltsamen Eindruck auf den mit diesem Umstande unbekannten Leser machen, wenn er S. 6 sagt: „Was ich in einem österreichischen Blatte gesagt, will ich in einem preussischen nicht widerrufen.“

Schilderung und Erzählung sind mit meist treffenden, selten neuen oder originellen Bemerkungen durchwebt. Nur die Digression über den schwärzer Kreuzzug bringt Bedeutsames und Eigenthümliches, wenn sie auch in ihrer Ausführlichkeit wohl kaum in den Rahmen des Buchs paßt. Dagegen hätten wir ihm die bekannten und einigermaßen à propos de botes mitgetheilten Details aus der schweizer Verfassungsurkunde von 1848 gern geschenkt. Seine Begeisterung für den Stier von Uri datirt allerdings noch vor der Epoche, wo ein Schriftsteller auf richterliches Erkenntnis hin am Schandpfahl öffentlich ausgepeitscht wurde, weil er in einem der herrschenden Kirche feindlichen Sinne geschrieben hatte; aber auch ohne das verräth sich hier eine sehr oberflächliche Kenntniss des sittlichen und politischen Zustandes der Urschweiz, aus welcher der Verfasser ein republikanisch-arabisches Ideal machen möchte. Weiß er nichts von dem Abglauben, der Bigotterie und Unwissenheit jener Bergbewohner? Nichts davon, daß man dort unter Umständen das Befehlswort durch Hunger und Prügel aus dem Angeklagten herauszelleret? Gott bewahre uns in Gnaden vor dergleichen idealen Zuständen!

Am gelungensten scheint uns in dem ganzen Buche die Schilderung von Triest und Venedig. Konnte uns der Verfasser in seinen venetianischen Skizzen kaum etwas Neues bieten, so hatte doch hier seine poetische Auffassung und Darstellungsweise eine besondere Berechtigung. Nichtsdestoweniger können wir dem „Märchen“ in Venedig, in dem er uns die „Königin der Adria“ schildern will, keinen rechten Geschmack abgewinnen. Zu einem Märchen gehört Handlung, die hier durch die Mondeln, in denen Dithyramben mit Dämonen und Sphylot mit Jesfca herangeföhren kommen, wol kaum genügend vertreten ist. Auch hätte Rosenberg besser gethan, uns die Schaffpeare'schen Idealgestalten errathen zu lassen; durch

die Erklärung und Benennung kommt ein bedenkliches profaisches Element in das Gedicht, welches durch die Schlußstrophe:

Haß schon dem Meer zum Raube,  
Das bläulich sie umtreift  
So laß ich sie — ich glaube,  
Daß sie Venedig heißt

nicht eben wieder verwischt wird. Trefflich durchgeföhrt ist die Parallele zwischen Venedig und Amsterdam, zwischen Tizian und Rembrandt. Natürlich schließt sich daran eine Betrachtung über die Einwirkung des Klimas auf die Menschen und ihre Producte, wie dergleichen jetzt an der Tagesordnung sind. Während man früher diesen außerordentlich wichtigen Factor bei der Beurtheilung der Völker, ihrer Sitten und ihrer Geschichte fast ganz unbeachtet ließ, ist man jetzt in Gefahr, in das entgegengesetzte Extrem zu verfallen, zur Freude aller entscheidenden Anhänger Molefschott's und der Darwin'schen Hypothese, aber nicht ohne große Bedenken für das Axiom von der menschlichen Freiheit.

Sobiel inbeffen der Kritiker an unserm Buche anzufehen finden und obgleich er es im ganzen vielleicht als ziemlich leichte Waare bezeichnen mag: wer es liebt, ehe sich sein Auge im Schlummer schließt, noch durch ein hübsches Stüdchen von Europa zu „flaniren“, ohne Füße und Geldbeutel in Requisition zu setzen, wird es gewiß nicht ohne Befriedigung aus der Hand legen. Auch der Verleger hat das Söcigne dazu gethan, es dem Publikum zu empfehlen; die Schale seines Buchs, welches auf der Vorderseite oben das Dieficht der Alpen in schneebedeckten Bergketten und dem Riginirtheuse, in der Mitte und unten das Jenseits in Pinien- und Cypressenhainen, die den blauen See umgürten, in dem Dogenpalast, der Marcussäule und den Lagunen Venedigs zeigt, ist in seiner Art ein Meisterstüd des Farbenbruchs. Das Buch eignet sich dadurch nicht nur am so besser zu einem hübschen Weihnachtsgeschenk, sondern erspart auch dem Besizer, der es doch vielleicht nicht zum zweiten mal liest, die Kosten des Einbandes.

3. Die Stadt der Intelligenz, Geschichten aus Berlins Vor- und Nachmär. Von Schmitz-Wissenfels. Berlin, Schöner. 1865. 8. 1 Thlr.

Vielleicht keine Stadt unsers Welttheils hat innerhalb der letzten 30 Jahre eine durchgreifendere Umwandlung erfahren als Berlin. Nicht nur, daß die Zahl seiner Bewohner sich innerhalb dieses Zeitraums mehr als verdoppelt hat: aus einer bei aller Größe der weltlich von Hof und Behörden abhängigen, einsörmigen und in architektonischer Hinsicht unbedeutenden\*), vielfach philistrischen Residenz ist eine selbständige, dem eigenen frischen Leben pulsirende, den Zeitgeist in allen seinen Richtungen

\*) Wenn G. Petzner in seiner „Literaturgeschichte des 18. Jahrhunderts“ behauptet, daß sich unter Friedrich dem Großen die deutsche Pansgeschichte wesentlich an Berlin geknüpft habe, so ist dabei zunächst im Auge zu behalten, daß auf dem Gebiete der Künste und Künste damals nirgends in Deutschland mehrthede Ausbreitung gefunden wurden, denn aber auch jener Bewegung vieltheil Bekanntheit und seinen Angehörigen als der Hauptstadt selbst zu vindiciren.

abspiegelnde, an den glänzendsten Privat- und öffentlichen Gebäuden reiche Großstadt geworden. Ein Symbol ihres modernen Charakters, vertreten die hohen Schöte der Fabrikten die Thürme der kirchlichen Stadt. Und diese Wandlung beschränkt sich keineswegs auf das Aeußerliche. Das Auftreten der städtischen Behörden, auch der Regierung und sogar dem König gegenüber, wie die Wahlen zum Abgeordnetenhaus verkündigen einen kräftigen, starkentwickelten, von Hof und Regierung vollständig emancipierten Bürgerkann. Selbst das bisher im übrigen Deutschland nicht allzu vortheilhaft bekannte eigenthümliche Wesen des Berliners hat sich, wie uns scheinen will, wesentlich verändert. Ist ihm auch der lausliche, zuweilen etwas cynische Witz verblieben, so hat doch die fade Kenommisterei und affectirte Blaskritik entschieden abgenommen, und — wie es in solchen Fällen zu geschehen pflegt — der Berliner ist bescheidener geworden, seitdem er erst wirklichen Grund erhalten hat, auf seine Vaterstadt stolz zu sein. Seitdem Berlin wirklich die „Stadt der Intelligenz“, wie Schmidt-Weissenfels sie betitelt, geworden ist, hören wir nirgends mehr die alte Prahlerei von dem „ Brennpunkt deutscher Gessittung, Kunst und Wissenschaft“.

Ein treues Bild dieser Entwicklung der norddeutschen Metropole und ihres jetzigen Charakters nach allen Richtungen hin zu liefern, wäre gewiss eine dankbare Aufgabe. Die vorliegende Schrift löst sie — wenn sie sich dieselbe, wie man nach dem Titel vermuthen muß, überhaupt gestellt hat — nur sehr theilweise. Im leichten und fliegenden Stile geschrieben, führt sie uns im gemüthlichen Plaudertone bald in die Theater und öffentlichen Concerete, bald in die Conditoreien, Kaffee- und Bierhäuser, bald in die Räume des Abgeordneten- und Herrenhauses, bald endlich an den Hof und die Salons von jetzt und ehemals — wobei Schmidt-Weissenfels bekanntlich den Sternberg'schen „Erinnerungen“ mehrere wörtlich entlehnte Schilderungen zu verdanken hat — liefert uns kurze und einseitige Charakteristiken einiger der bedeutendsten literarischen Erscheinungen der Gegenwart und jüngsten Vergangenheit und wirft dieselben mit einer nicht geringen Anzahl mehr oder weniger pittoresker Anekdoten. Von Vollständigkeit ist so wenig die Rede wie von einer zusammenhängenden Entwicklung; die zehn Kapitel sind ganz willkürlich durcheinandergewürfelt. Ebenso willkürlich ist die Auswahl der geschilderten Persönlichkeiten, vermuthlich weil der Verfasser, unter den Lebenden wenigstens, eben nur die erwähnen will, die er persönlich kennen gelernt hat. Daraus ist es wol auch zu erklären, wenn z. B. Theodor Mundt und seine Gattin Luise Ribbisch wolständig behandelt und weit über Gebühr gepriesen werden, während das entschieden bedeutendere Etzsch-Pewalsch'sche Ehepaar ganz mit stillschweigenden Übergangen wird. Von Barnagogen von Enge ist weitläufig die Rede, von den Humboldts gar nicht; in den Salons von ehemals hören wir viel von Henriette Baalson, „der Kammerjungfer der Aristokratie“, und Ida Sahn-Sahn, „der Junferin“ von Henriette Herz, Rachel u. s. w. schweigt die Geschichte.

1866. 15.

Selbstman mußte uns der Hymnus auf Sappho an, der gewiss am wenigsten zu den echten berliner Erscheinungen gehört und um den die Berliner die süddeutschen Rivalen auch nicht allzu sehr beneiden werden.

Im ganzen möchten wir die Lectüre des Buchs nur denen empfehlen, die mit seinem Gegenstande schon bekannt sind. In seinem leichten, pittoresken Erzählertone wird es in ihnen mannichfache Anlässe an bekannte Localitäten, Dinge und Persönlichkeiten erwecken und ohne Zweifel eine angenehme Unterhaltung gewähren. Um denen, die Berlin nicht aus eigener Anschauung kennen, ein richtiges Totalbild der Stadt und ihres eigenthümlichen Lebens zu geben, ist dasselbe dagegen zu lüdenhaft und oberflächlich.

Otto Speyer.

(Der Beschlus folgt in der nächsten Nummer.)

### Das deutsche Drama der Gegenwart.

(Beschlus aus Nr. 14.)

7. Die Barnagogen, vaterländisches Schauspiel in fünf Handlungen von H. Brodhause. Herausgegeben von Hermann Wilhelm Bödeler. Hannover, Schmorl und von Seefeld. 1864. Gr. 8. 10 Rgr.

„Varus lato et vi Arminii cecidit“, sagt Tacitus. Auf der Erzählung dieses Schriftstellers hat der Verfasser des vorliegenden Dramas sein Stück wesentlich aufgebaut. Da aber gerade in den Mittheilungen über Arminius und die einschlagenden Verhältnisse die Erzählung des Tacitus sehr lüdenhaft ist, so hat der Verfasser die Lücken durch Conjectur ausgefüllt, darin gewiss ebenso in seinem Rechte, als in der Eingebildung neuer Personen. Gut ist, daß Armin's patriotischer Sinn endlich noch durch die persönliche empfindene Härte der Fremdherrschaft den letzten Anstoß zum Losschlagen erhält. Dagegen läßt sich als ein Verstoß nicht verkennen, daß der Verfasser seinen Personen offenbar zu lange Reden in den Mund legt. Die Zeit liegt uns so fern und die deutschen Culturtugenden derselben bleiben trotz der unschätzbaren „Germania“ des Tacitus in solches Dunkel gehüllt, daß es ungerecht wäre, von dem Dichter ein durchgängiges Einhalten der Localfarbe zu verlangen. Aber wenn Arminius an einer Stelle seine Leute mit „Durrah“ begrüßt und an einer andern Stelle unter Wehransprossen die Römer dem Segest ein Hoch ausbringen, an einer dritten Stelle gar von einem Zecher ein „Percat“ gerufen wird, so ist doch wol noch so sehr an das Moderne anknüpfend, obgleich ich wol weis, daß den beiden letztern Ausdrücken und Gebräuchen Ähnliches auch bei den Römern vorkommt („salute propinare“ bei Plautus). In der Natur der Sache und unserer Bühneneinrichtungen liegt es, wie ich schon im ersten Artikel bei Besprechung des den gleichen Stoff behandelnden Dramas von Vonnig ausgesprochen, daß die Haupthandlung, insofern sie in den Kriegeaffären sich darstellt, großentheils in die Zwischenacte fallen muß. Die Wahnsinns-scene der Hulba (Act 4, Sc. 5) will mir nicht recht natürlich erscheinen, sowie ich mich auch gegen die Erfindung erklären muß, daß Segest sich die Tödtung des Varus anmaßen will, weil sie zum Nachtheil der trogischen Stimmung an Sir John's berühmtes: „There is

30

Percy: if your father will do me any honour, so: if not, let him kill the next Percy himself", erinnern würde. Dagegen verdient wieder die Scene Vob, wo der Sterbende Barns Thronelba, die einen römischen Adler vom Schlachtfeld aufgehoben, erblickt:

Was sieht  
Mein brechend Auge? Ueber mir der Adler!  
Ein Phönix ist er ausgeflogen wieder  
Aus seiner Asche. Und du, die ihn hält,  
Du hoch und hehr, wie ich noch niemals sah  
Ein sterblich Weib — du bist — Germania!  
Nach Romas Fall trittst ein du in die Welt.

E. 58 ist durch ein Versetzen des Verfassers zu einer Reihe von Bedingungsätzen der Nachsatz weggeblieben: sonst ist die Sprache nicht nur correct, sondern auch vorzüglich. Zur Probe eine Rede des Arminius aus dem ersten Aufzuge:

Germanen.

Gerechter Jorn hat seinen Beherus  
In meinem Rast gesessen, und er hält  
Künste in den Stämmen der Germanen wider. —  
Wo ward am ersten seine Stimme laut?  
Dort in Seges's Oebte. — Der entpreiße  
Ihu den Ribandellen? Ventidius. —  
Ich aber, der ich, fern dem bürger Schaulplatz,  
Mit meinen Mannen bei euch Römern war,  
Ich sehe hier gesungen und verflagt,  
Und wunderjam! Mein Kläger ist Seges,  
Und wichtig unter meinen Richtern steh  
Ventidius. — Ich, sag Seges, ich soll  
Den Aufruhr angezettelt, euch verrathen,  
Mit den Empörern mich verschworen haben,  
Euch in das ausgepante Netz zu locken  
Und zu erweicheln. Doraus aber gründet  
Sich der Verdacht? Weil ich mich meines Volkes  
Warm angenommen, gegen die Bedrückter  
Ruch laut erklärt und für die frei verbundnen,  
Nicht treckisch unterworfenen Ueberster  
Ankaut der Schande Klugung von euch Römern  
Gefordert habe. Freilich dergestalt  
Nagst ich die feige Dinstreit in Äßern. —  
Ich bin ein Denksich, gähnen schlagt mein Herz  
Dem edeln Völk. Eisse Sohn ich bin;  
Doch schließt die Liebe für mein Vaterland  
Die Achtung, die Bewunderung nicht aus,  
Die ich der Römer hehem Reize zoll.  
Wer sah auch je die stolze Königin  
Der hohen Hügel, ohne ihrem Scepter,  
Dem Zauberslab in Versucht sich zu beugen,  
Den sie allmächtig über alle Joren  
Der Erde streckt? Auch mich ergreif der Zaubrer,  
Als ich in früher Jugend schon vom Vater  
Als Unterhand und Zeichen seiner Freundschaft  
Euch anvertraut und nach Rom geschickt war.  
Doch mitten in dem Zaubrerfreis, umringt  
Von diesen Kiesenbauern, diesen Tempeln,  
Die nicht sowohl errichtet für die Götter,  
Als von den Göttern Schreinen, angelacht  
Von diesen heilig schönen Kunstgebiten,  
In denen eine neue höhr'e Welt  
Der Geist sich schafft, umwehet von den Wimpeln  
Der tausend Schiffe vor des Ibers Wandlung,  
Den Tribut der Völkgeier bringen  
Von allen Küsten, allen Inseln bringen,  
Oderndet von dem Glanz dieser Wesen,  
Die Movers selbst geschickter nicht zu führen,

Als seine Komuliden, weiß, umbonert  
Sonn Subetuz der Willenru Bürger  
Und Bürgerinnen, die zum Capitol  
Des Triumphators stiegrich Heer begießen,  
Von aller dieser Herrlichkeit umwegt  
Und selbst selbst dazum mischwimmend, nach' ich  
Doch stets zurück an meine Baldegeirge  
Und malte mir das holde Bild der Zukunft,  
Wie ich, der Deimat einst zurückgegeben,  
Zu gleicher Blüte, ja, ich leugne es nicht,  
Zu schön'rer Blüte noch den jarten Keim  
Entsatten möchte, der in meinem Volke,  
In einer rauhen Hülle schlummern, tiegt.  
Und wie mir selber Rom die Sonne war,  
Die ihren hellern goldnen Lebensstrahl  
In meine Seele goß, so, hofft' ich, sollte  
Es meiner Deimat auch den lichten Morgen  
Zu der Entwicklung ihres Lebens bringen.  
In dieser Hoffnung sog in alle Poren  
Des Geistes ich das Leben Romas ein  
Und grüßte freudig den erlesnen Tag,  
Wo ich, begleitet von den Regionen,  
Von taufer Freunden, Schwestern, mit ich meinte,  
Heim wieder kehrte in das Land der Väter.  
Ihr wißt es selbst, was zur Bewirtung  
Des schönen Planes, Römer und Germanen  
Aufs engte zu verbünden, ich gekau.  
Vertrauend führt' ich euch mein Volk entgegen  
Und stierlich erneuten wir den Bund  
Der Freundschaft. Völk'er solltet ihr uns sein,  
Und dankbar wollten wir in euren Schlachten  
Mit unserm Arm euch dienen. Fremdebedienst  
Verkiehen wir, doch ihr wollt Sklavendienste.  
Statt uns zu lehren, laßt ihr nur die Ruthe  
Der Züchtigung uns fühlten. Uns zu heben  
Gedachten wir an eurer Hand; ihr tretet  
Mit euren Fuß uns nieder in den Staub.  
Nicht zu entsatten, zu verklammern strebt  
Die Reime ihr des Guten, Weisn, Schönen,  
Die nicht umsonst der Götter heil'ge Borst  
So lebendreich in unsrer Brust gepflanzt.  
Draum, wie ihr euch auch müht, nie werdet ihr  
Den harten heil'gen Tied in ihnen wden;  
Er wird mit seiner Gestehtstalt sprängen,  
Die Dunkel, die ihn fesseln, und dann Wehe  
Euch Thoren, die ihr diesen Balstrom dümmelt!  
Verreihen wird er jährend eure Dröge  
Und eure eignen Föder überströmen,  
Weil ihr sein friedlich Bett ihm nicht gegnmt!

8. Heinrich Rubenow oder die Stiftung der Hochschule zu Greifswald. Drama in fünf Aufzügen von K. L. v. L. Vgl. Zweite für die Bühne bearbeitete Ausgabe mit Rubenow's Portrait und Denkstein und historischen Beilagen zu den Abbildungen. Greifswald, Schaff. 1864. Gr. 8. 1 Zhr.

Das vorliegende Trauerspiel verdankt seinen Ursprung ohne Zweifel dem vor einigen Jahren gefeierten Jubiläum der Universität Greifswald, deren Stiftung es darstellt. Die Gründung einer Hochschule wird in der Regel kaum einen Vorwurf zu einem Schaulspiel darbieten; indessen die Stiftung von Greifswald ist so in die weltlichen Angelegenheiten jener Zeit, in die städtischen Streitsigkeiten und in die Verhältnisse zu den Verjogen von Pommern verwickelt, daß es dem Stoff an Leben und Bewegung nicht fehlt. Aber der Verfasser hat denselben nicht zu klarer Entfaltung gebracht. Die Verwickelung wird seltsam

unterbrochen, indem plötzlich mitten in die Entscheidung des obgehenden Streits (über das Verbot des Herzogs) die Verfassungsfrage der Stadt ziemlich unmittelbar hineingeworfen wird. Schon in der Exposition bleibt unerklärt, welches Concil und warum es das Interdict über Kostof ausgesprochen und so die Erection nach Greiswald herbeigeführt; ebenso erfahren wir nicht, warum das Interdict wieder aufgehoben wird. Ebenso wenig klar ist der Charakter Rubenow's gezeichnet. In seinem Verhalten gegen den Sohn seines Feindes zeigt sich derselbe als die personifizierte Gerechtigkeit; als aber sein eigener Neffe gegen das Gesetz steht, ist er sofort bereit, denselben entlassen zu lassen. Der Versuch mißlingt, und nun kostet es wiederum die äußersten Anstrengungen ihn zu bewegen, daß er zu einem zweiten Versuch die Hand biete, endlich thut er es doch. Wie reimt sich dieses verschiedene Gebaren? Oder soll etwa gerade dieser Abfall von dem Princip des Rechts seine tragische Schuld sein?

9. *Jomisch der Rosenberger. Trauerspiel in fünf Aufzügen. Von J. C. von Bießer. Wien, Gerold's Sohn. 1864. Gr. 8. 1 Zht.*

Es sind die böhmischen Wirrnisse nach dem Tode Dittlar's von Böhmen, welche den Stoff dieser Tragödie bilden: der Zeitfolge nach schließt sich dieselbe also an Grillparzer's vorzügliches Drama „König Dittlar's Glück und Ende“. Der Verfasser unsers Trauerspiels hat poetisches Talent und es liegt ein zarter poetischer Duft über manchen Partien des Stücks; aber die bußige Sprache der Poesie geht bei ihm oft in Subtilität und Unklarheit über. Theilweise mag es mit an dieser Ueberfeinerung der Darstellung liegen, daß die Exposition für den ersten Anblick durchaus unburchsichtig und in vielen Details unklar erscheint. Möge es dem Dichter gelingen mit seinem poetischen Gemüth noch logische Schärfe zu einen: sie ist nicht die Feindin, sondern die notwendige Grundlage der Poesie! Dann wird z. B. von der Liebeserklärung:

Ihr Nicht vor mir in alter Haß, umsonst.  
Denn kommen will ich wie der König Len:  
Ich ruß den Strich des Rairtag's zu Hüß,  
Der schwimmt im lindn Wehen mid um Euch;  
Ich hauch die Perle friiden Worgenshaun,  
Es hriegelt sich der Himmel licht in ihr,  
Ich wed' das Schmachtschick der Rachtagaß,  
Das flühdend durch die summe Monbnacht zieht, —  
Nicht meine, es ist Schöpfungsmacht um Euch,  
Die grünen Knospenblätter springen auf,  
Was blühen soll, das muß ja blühen! —

das Schöne, Zarte, Melodische bleiben, das Bombastische ausgefchieden werden. Uebrigens hat der Verfasser sich zwei schätzenswerthe abzuliegende sprachliche Eigentümlichkeiten angewöhnt. Die erste derselben ist eine wunderliche Art von Epianaphora oder wie man diese Figur nennen will. S. 31:

Und ich, ich, hör', ich will dich nicht mehr hören.

S. 40:

Um jetzt aus deinem eignen Mund zu hören,  
Daß deine Schwärze nicht der Liebe blos,

Daß deinen Planen sie gegolten, daß,  
Daß der vermessne Wille weiter strebt  
Und daß auch ich das nahende Verderben,  
Daß ich es theilen soll, mit dir es theilen,  
Ich gegen meinen Sohn.

Die zweite Eigentümlichkeit ist aber sogar ein sprachlicher Fehler. Der Verfasser bildet nämlich die 2. pers. plur. indic. praes. mit einem durchaus ungehörigen Ablant, von dem ich nicht weiß, ob er vielleicht dem österreichischen Dialecte eigenthümlich ist: (ihr) trägt, fällt (von fallen), frägt, vergräbt, süßt, schlägt, befehlt. Es wird nur dieser Bemerkung bedürfen, um diese Anstöße aus der sonst, wie gesagt, gehobenen Darstellung unsers Dichters für die Zukunft zu entfernen.

10. *Ludwig der Baier und Friedrich der Schöne. Schauspiel in fünf Acten von Karl Hugo Hesse. Düsseldorf, Schaub. 8. 15 Rgr.*

Es fehlt dem Verfasser nicht an schönen und wahren Gedanken; aber er weiß dieselben noch nicht immer dramatisch zu gestalten. Der Hauptfehler in dieser Beziehung ist der fortwährende Scenenwechsel und die Unzuverlässigkeit, die dadurch entsteht, daß in zwei aufeinanderfolgenden Auftritten Handlungen vorgeführt werden, die in dieser unmittelbaren Aufeinanderfolge unmöglich sind. So entschlief sich z. B. Act. I, Sc. 4. Ludwig auf einem Schloß in der Nähe von Frankfurt zur Annahme der Krone, bewogen durch die Ueberredung seiner Mutter Matilde, und eben diese beginnt die unmittelbar sich daran anschließende Scene, die in Sachsendorfen bei Leopold spielt: vier dazwischenliegende Verse bieten nicht Zwischenraum genug, um dem Zuschauer die Versetzung wahrnehmlich erscheinen zu lassen. Aber in der zunächst darauffolgenden sechsten Scene ist gar schon die Nachricht von der Selbstdarstellung Ludwig's inachen nach Frankfurt gelangt! Wir verlangen keine prosaische Wahrheitsliebe und lassen deshalb uns gern gefallen, wenn in die Zwischenacte der Dichter beliebige Zeiträume zusammenbringt; aber während wir vor dem ausgezogenen Vorgang sitzen und die Dauer der ideellen Zeit notwendig durch die Dauer der wirklichen controliren, ist vergleichen unmöglich. Dann möchte ich den Verfasser noch auf eins aufmerksam machen. Er hat einige sehr realistisch gehaltene Scenen eingezeichnet. Aber die eine derselben, die Disputation der Scholastiker, ist mindestens unnötig; der löbliche Bediente macht in seiner Absichtslosigkeit keine rechte Wirkung, und zwei andere Scenen, die scheinbare Tauselzerkennung und der Tobfianenanfall Leopold's, dürften auf der Bühne leicht in Gefahr kommen, gegen ihren Zweck Heiterkeit zu erregen. Dagegen ist die erste der derartigen Scenen in ihrer drastischen Schilderung der Zustände ergreifend, obschon auch hier wohl etwas gemildert werden könnte. Und das war es, was ich dem Dichter noch empfehlen möchte: erste Ueberlegung, wo die gleichen Scenen einzulegen und wie sie auszuführen sind.

11. *Dramatischen von J. C. Pfaff. I. Armin, Drama in vier Aufzügen. II. Herodias, Drama in vier Aufzügen. Kassel, Krieger. 1864. 16. 1 Zht.*

Das vorliegende Drama „Armin“ behandelt nicht die



Schlacht im Teutoburgerwald, sondern nimmt diese zur Voraussetzung und stellt Arminius' Ermordung dar. Das Ganze bezeugt die classische Bildung und den feinen und geläuterten Geschmack des Verfassers. Nur scheint es, als ob der, wenn auch im edelsten Stil gehaltenen Reden zu viel und der Handlung zu wenig wäre. Im dritten Act steht die dramatische Bewegung fast ganz still und auch sonst hat man die Empfindung ungeduldiger Erwartung, daß die fortbauenden Verathungen endlich zu Thaten werden möchten. Am Schluß könnte man denken, welche etwa die poetische Gerechtigkeit gegen die Mörder und Verräther vermissen wollten, erwidern, daß diese ihre Strafe in dem Bewußtsein ihrer That mit sich tragen; oder die an sich sehr schönen Schlußworte:

Doch du, mein Volk, erhebe deine Klagen  
Um dich und um dein künftiges Geschick  
Und laß sie an des Himmels Wölbung schlagen!  
Was du verlierst, bringt niemand dir zurück.  
Wohl wirst du groß sein, Kümmerliches vollbringen,  
Das weidest dir der Güter Nachschlag nicht;  
Den Geist der Züriktucht wirst du nie bezwingen,  
Das ist das Uebel, das der Wäcker spricht;  
Das ist dein Fehld! Ihn wirst du ewig tragen,  
Der, der ihn wenden konnte, liegt erschlagen —

sind in dem Munde der Seherin doch von allzu übler Vorbedeutung und sollten wol durch eine für das deutsche Gemüth verständlicher abschließende Prophezeiung ersetzt werden.

Das zweite Stück: „Herobias“, welches nach des Verfassers eigener Auffassung nur ein historisches Bild im dramatischen Rahmen, weder ein Trauerspiel noch dramatischen Regeln, noch ein Bühnenstück sein soll, müssen wir in dieser Rundschau übergehen, in welcher eben nur ganz eigentlich dramatische Schöpfungen besprochen werden sollen.

12. Faust's Tod. Eine Tragödie in fünf Aufzügen von Karl Erdwin Mölling. Philadelph. 1864. Gr. 12. 1 Zhr. 15 Agr.

Der Verfasser führt Faust zunächst nach Florenz zur Zeit der Pest, wo er unter Anleitung Mephisto's der Lust sich hingibt. Warum gerade in Florenz und warum gerade zur Zeit der Pest, ist nicht recht einzusehen. Mephisto veranstaltet den Tod der geliebten Julia und führt Faust durch Mord und Verbrechen zum Königsstern. Hier kommt Faust zur Besinnung und sucht seine Schuld durch hohes Streben und strenge Arbeit im Dienst einer großen Sache im Verein mit Gutenberg zu sühnen, nachdem er den Versuch verabschiedet. So stirbt er endlich versöhnt und begnadigt. Es fehlt dem Verfasser nicht an Gedanken, auch ist das Ganze in gebildeter Sprache und recht leichten Versen geschrieben. Es ist erfreulich zu sehen, daß unsere transatlantischen Landsleute auch in Bezug auf Literatur und Poesie die Heimat nicht vergessen haben, sondern mit derselben sich im nationalen Zusammenhang wissen.

13. Drei neue Theaterstücke von Karl Richard Waldemar Ulsner. Leipzig, Erdmann. 1864. 16. 20 Agr.

Der Verfasser ist ein sehr geistreicher Schriftsteller, wenn auch vorderhand noch kein Dramatiker. Das

erste Stück: „Das abgebrochene Ritterspiel“, ist zu weitläufig, unwahrscheinlich, theoretisirend (werden doch sogar des Verfassers eigene Stücke darin erwähnt und polemisch erörtert), dabei aber verflänglich, charakterisirend, nicht ohne Scherz. Wenn es in der angeführten Polemik heißt: „Man wirft also den Crusen'schen (Anagramm von Ulsner) Stücken Geschaubtheit des Ausdrucks vor und tadelt, daß sie wie Uebersetzungen aus den ältern Classikern sich anhören“, und wenn vorher von ihnen gesagt wird: „Man macht ihnen den Vorwurf, daß sie dem alten Geschmack der Spanier und Engländer huldigen in der Form rhytmisch seien“, so ist diese Charakteristik ganz richtig. Gleich das nächste Stück: „König durch ein Wunder“, auf welches, wie auf das dritte, jene Charakteristik gemünzt ist, stellt sich in der That als ein durch und durch phantastisches und selbstsam Drama dar; aber neben der Selbstsamkeit der Handlung und der Geschaubtheit liegt über dem Ganzen ein feiner Duft von Innigkeit und Poesie. Ähnlich verhält es sich mit dem dritten Stück: „Die Liebesproben des Cervantes“, das sich wie ein Schauspiel aus der Blüte unserer romantischen Schule anhört. Möge es dem Dichter gefallen, seiner reichen Poesie den Mantel der Selbstsamkeit und Wunderlichkeit abzuziehen: sie wird nur um so mehr erglänzen, und wenn es ihm dann noch gelingt, zu den melodischen Rhythmen (denn diese rechne ich nicht zu dem abzuwenden, „Spanischen“, der ausdrucksvollen, aber zu mäßigen Sprache, den gut gezeichneten Charakteren dasjenige hinzuzufügen, was das Schauspiel notwendig erfordert: dramatische Gestaltung, Verwickelung und Entwickelung und, wie Platen sagt, „die Kunst, die jegliches ordnet“, so werden schöne Erfolge auf den Brettern, die die Welt bedeuten, sicher nicht ausbleiben. Einstweilen zur Probe von der jetzigen Erscheinung des Dichters eine kurze Rede des Cervantes, gesprochen im Angesicht der Flotte, auf der er sich zum Türkenkrieg einzuschiffen im Begriff ist:

#### Cervantes.

O farbenreiches Bild der Zeit hier, das  
Selbst Romas Welterguss verflüßte, denn  
Der Dichter haust und kann es nur verchweigen.  
Doch fort mit Träumerei, die Morgenbruch  
Verschleudert; denn schon entleidet eben sich  
Des eiteln Scharlachstaats die Sonne, die  
Im Welterguss gebulbt, zur Tagesarbeit;  
Der Jagdmund drängt zu Bord; das traue Meer,  
Sowie ein ausgeruhter Lastenträger,  
Lebt sich mit Schiffsracht wohlgehumt, und wie  
Die Elemente, Luft und Wasser und  
Die thauerkühnste Erd', ihr Tageswerk  
Begannen, brüt der Menschen pflichtbetrautes  
Geschick sich rührig; opfermüth'ge Mütter,  
Die Braut, die niegemahnte Schaudern  
Von Abichedelküssen, Fran'n mit Proviant  
Umbrängen das Geschwund; Priester weisen  
Die Fahnen oder bannen die Gefahren  
Des Halbmonds mit dem Kreuz; bunteschmückte  
Matrosen, rothbeklappt wie Sprockel, klattern  
Zum Himmelsberg des Mastbergs; Loosen find

Als flügge Schwalben ungeduldig schon  
Dem Schwarm der Flotte vorgeilt; am Ded  
Die Kanoniere, die mit Lunterbrand  
Alsbald die schwere Junge dem Geschütze  
Zu lösen wissen, Spielvoll mit Pölsan!  
Und Zinke, alle sammeln sich zum Tode;  
Schon hebt der General den Taktstock, denn  
Das Admiralsschiff avancirt, und nur  
Wein Troß Reapler lagert noch im Schiffe  
Als unfruchtbarer Blütenhaub.

(Rust und Salonschiffe.)

Reapler's Mannen! Diese Kriegsmuß!  
Rust uns aus der Umarmung, denn der Ferk  
Und Liebesglid sind uns geführt durch  
Kingschmären der Koryen, die wir zwar  
Hinausgeschickt, doch in den Grund erst bohren.  
Und seht, Italia's traiverbunde Nacht  
Mit buntem Wimpelschmuck verschweifert sich  
Hispania's Flotte, daß der Türke furchtlos  
Die Faken streichen wird, hinaus! Doch bald  
Nicht ihr in eure Mythenhaue ein,  
Wo heimatlischen Korber eurer Stien  
Ein holdes Wäldchen frängen wird. Auf! Auf!  
Berkeigt das Glücksschiff, Neapolitaner!

14. Irene. Eine Operndichtung von Peter Lohmann.  
Leipzig, Walthes. 1865. 8. 10 Mgr.

Opernerte gehören nur sehr mit Auswahl in diese  
Reihen, die sich mit dramatischer Literatur befähigen;  
denn nur ein kleiner Theil derselben gehört überhaupt  
zur Literatur. Der vorliegende Text zeichnet sich durch  
gehobene Sprache vor andern beratigen Arbeiten aus;  
auch geht durch das Ganze die Entwidlung eines Ge-  
dankens.

Hiermit schließe ich diesen zweiten Artikel über das  
deutsche Drama der Gegenwart. Der nächste Artikel wird  
neben Tragödien und Schauspielen auch eine Reihe von  
Erscheinungen zu besprechen haben, welche der Komödie  
mehr oder minder nahe stehen. Für den Augenblick aber  
sei es genug. Cras ingens iterabimus aequor.

August Henneberger.

### Unterhaltungsliteratur.

Jesseion Davis. Social-politische Roman aus dem ameri-  
kanischen Bürgerkriege. Von Bernhard Heflein. Erste  
Abtheilung: Der Teufel von Five Points. Erster Band.  
Leipzig, G. J. Pustsch. 1866. 8. 1 Thlr. 10 Mgr.

Der Verfasser, der sich schon durch seine „Berliner  
Piauwieder“, „Teufel des Goldes“, „Berliner kleine Tyrannen“  
und ähnliche Lendenromane bekannt gemacht hat,  
war längere Zeit und lange genug jenseit des Ozeans,  
um uns nun auch in ähnlicher Weise Enthüllungen aus  
den Geheimnissen des amerikanischen Lebens geben zu kön-  
nen. Nachdem zuerst Eugène Sue mit seinen „pariser My-  
sterien“ durchgeschlagen hatte, sind viele Schriftsteller von  
der leichten Feder in seine Fußstapfen getreten und haben  
uns die Geheimnisse fast aller namhaften Städte der Welt  
enthüllt, wahrhaftig keine euseinischen, meist schauerlich  
genug, um die ernsthafte Frage in uns anzuregen, ob das  
alles nur annähernd auf Wahrheit und Wirklichkeit veru-

hen könne und ob in diesem Falle unsere vielgepriesene  
Culturperiode auch nur eines geringen Preises würdig sei?  
Leider haben die meisten Mysterieschreiber aus Effect-  
hascherei zu tief in ihre Farbensöpfe gegriffen und über-  
trieben, wenn sie vielleicht nur recht anschaulich schildern  
wollten; sie haben Mysterien fabricirt, haben Teufel und  
im Gegenfage Engel zugleich auf die Bühne und in her-  
zerreißende Verwicklungen gebracht und für denselben Ge-  
schmack geschrieben, der durch die verschollenen Ritter-  
und Räubergeschichten befriedigt wurde. Diese Art Lite-  
ratur fängt denn auch bereits wieder an zu verschwinden  
wie jene, und wenn in Leihbibliotheken noch hin und wieder  
nach ihr gefragt wird, so geschieht dies meist von Per-  
sonen, die von unsittlicher Begier nach Phantasterei  
ergriffen sind und sich wol besser mit andern Dingen be-  
schäftigten als mit Pektüre.

Nur angern klagen wir auch B. Heflein an, daß er  
mitunter zu dieser Mysterialliteratur hinüberneigt und sich  
von Coulisenterei nicht frei genug erhält. Der ameri-  
kanische Bürgerkrieg ist für einen social-gechichtlichen  
Roman ohne Zweifel ein günstiger und sehr zeitgemäßer  
Hintergrund. Noch bluten die Wunden, die dieser schred-  
liche Kampf geschlagen, und sie werden noch lange blu-  
ten; aber je größer unser Interesse für das Sujet ist,  
das der Verfasser behandelt, um so berechtigter ist auch  
unsere Forderung, daß er überall und immer mit größter  
Strenge auch gegen sich selbst arbeite, nicht bloß gegen  
die Prosalernymänner und ihren Anhang. Er muß stets  
im Auge behalten, welche Grenzen die licentia poe-  
tica gestattet, und bedenken, daß er sich den besten Theil  
des Lesepublikums entfremdet, wenn er sabträssig schreibt,  
wenn er statt plastischer und lebensfähiger Figuren nur  
Caricaturen vor unsere Vorstellung jandert und uns oft  
Scene für Scene mit Situationen belästigt, die den ge-  
bildeten Leser nur mit Abscheu erfüllen.

Wir sprechen das unverbäumt aus, weil der Haupt-  
theil des Romans noch zurück ist. Der Präsident der  
Südstaaten ist in diesem ersten, 26 Bogen starken Bande  
noch nicht einmal genannt, wir erhalten gewissermaßen  
nur erst eine Exposition und werden mit dem Boden be-  
kannt gemacht, auf dem das eigentliche Stück spielen soll.  
Deshalb warnen wir den Verfasser, weil es noch Zeit  
ist, und bitten ihn, sobald er hervorragende historische  
Figuren vorführt, um keinen Preis zu outtriren, wie es,  
nach dem schon Erschienenen zu schließen, leicht geschehen  
könnte. Er würde uns sicher kein „getreues Bild der  
amerikanischen Zustände“ vorführen und ebenso sicher kein  
vollkommenes.

Der Verfasser hat aber das Material zu einem wert-  
vollen Werke in Händen, und er scheint auch das Gefühl  
zu haben, es zu schreiben. Ohne Zweifel hat er alle im  
Romane hervorstrahlenden Charaktere möglichst treu nach  
dem Leben gezeichnet, so den echt amerikanischen Mr.  
Hunt, der überall derselbe und Prototyp eines Yankee  
im besten Sinne ist. Erisiger Abolitionist, ist er doch auf  
die Farbigen übel genug zu sprechen und sagt einmal, er  
sei Abolitionist,

bin's aber für die Weißen. Freund, 's ist nicht die Humanität und Anhänglichkeit an die schwarze Haut, bin kein Niggerfreund, im Gegenteil; aber ich halte diese Sklavenhalterei für einen Fluch für uns! Der hiesige Umgang mit Sklaven entwertet die freien Männer, demoralisirt sie, macht sie zu Sklaven ihrer Sklaven. Die Union ist krank, Sir, solange die Niggermischelste bei uns geduldet wird; kommen nicht zur wahren Einheit, nicht zur wahren Freiheit, können unsere Kräfte nicht einfließen und heilen. O, was wäre die Union ohne die Sklaverei, was wird sie werden, wenn es erst im freien America keine Sklaven und keine Niggers mehr gibt!

Kurz vorher führt Mr. Flint aus:

Ieder Nigger läßt sich zum Affen machen — kommt nur erst in die Sklavenhauser, Freund, da werdet Ihr nichts als Affen unter den Niggers sehen — 's ist wahrhaftig ein Affengeschlecht — regnet, daß Ihr das noch einmal einsehen werdet, Freund!

Es ist sicher kein geringes Verdienst des Verfassers, daß er für Mr. Flint trotz solcher energiegelassenen Vorurtheile unser Interesse wege zu erhalten weiß. Er hat ihn eben treu nach der Natur copirt, und auch wir haben wiederholt so denkende und redende Amerikaner kennen gelernt.

Ebenso charakteristisch gezeichnet ist das Ehepaar Jonathan und Linah mit dem kleinen Bob: er ein schwarzer Prediger und ein Brutus für seine Nation und ihre Errettung aus tausenderlei Banden; sie eine Ungläubliche, welche die Grenze, wo das Verbrechen anfängt, bereits nicht mehr kennt, ihrer Kinder beraubt, nunmehr selbst Kinder sucht, um aus deren süßen Unschuldsgaugen Trost für die Verluste zu schöpfen, die ihr Muttererz erlitten; Bob endlich ein geborener Schelm voll List und Komül, wohl Wissen und Willen seines Herrn unterrichtet und voll Feuer für bessere sociale Stellung der Schwarzen. Jonathan ist der Träger der Titelrolle, der Teufel von Five Points, einem der verrufensten Stadttheile von Newyork, in dem der Kampf gegen die Sklavenhalter im geheimen schon begonnen hat. Seine Hauptstütze ist ein Mr. Vossfeld, ein reicher Geschäftsmann, der bei Beginn der Erzählung einer Gesellschaft vorsteht, deren Bestrebungen dahin gehen, einen neuwundernswürdigen Bezirk von Kaufas mit Antisklavereimännern zu bevölkern und auf diese Weise die Einführung der Sklaverei daselbst zu verhindern. Hören wir zum Schluß unser Bericht ein

Stück eines Gesprächs zwischen dem Teufel von Five Points mit Mr. Vossfeld:

„Sind Sie der Meinung“, fragte Jonathan mit ängstlicher Miene, „daß, falls es bei uns schlimm werden sollte, die Fürsten von Europa dem Elden Soldaten schicken werden?“ — „Sehr möglich, Jonathan, von Napoleon glaub' ich's ganz gewiß — der Jesuit auf einen amerikanischen Krieg, möchte gar zu gern seinen Fuß bei uns setzen; auch England wird es nicht ungern sehen, calculirt, daß wir Nordamerikaner uns mit der Zeit in Besitz der ganzen Halbklug setzen würden. Jaden allerdings schon ein gutes Stück von Mexico, das viel größer als England ist, seit 1846 annektirt, werden mit der Zeit ganz Mexico bekommen und immer mehr nach Süd und West heraus — und bewundernswürdig, auch wir nach dem Norden hinaus. Canada ist unser, sobald wir bei uns mit der Sklaverei fertig sind. Und wenn es ein mächtiges freies America gibt, nun, dann ist auch die andere Weltälfte geborgen. Ist dann ganz aus mit aller Tyrannie und Despotie, mit Junkenthum und Soldatenpiel, und das ist's, was man in Europa voll einseht. Napoleon aber und England sind unsere natürlichen und größten Feinde. Das ist der Standpunkt, Jonathan!“ — „Dank Ihnen, Sir“, sagte Jonathan, „Dank Ihnen für die Belehrung. Ist ein gar zu dummer Mensch, ein solcher Nigger, wie ich, 's fehlt die Ueberseht, wird aber gewiß anders, wenn wir, wie die Weißen, in der Freiheit geboren werden. Kann mir nicht gut denken, Sir, daß wir nur eine höhere Klasse von Affen und wegen unserer schwarzen Haut nicht jählig sein sollten, verhäßliche und brauchbare Menschen zu werden.“ — „Nur Geduld, Jonathan, Geduld, wird nicht mehr allzu lange andauern, rechne ich, die Blase wird platzen und dann sich's annehmen, ob's mit der Menschheit vorwärts geht, oder ob Völkern und Dummheit ihren ewigen Kreislauf machen sollen. Stecht diese Schriften ein, vertheilt sie, wo Ihr könnt und wie Ihr's gewohnt seid, nicht ohne auf die ausführenden abolitionistischen Schriften zu schimpfen“ u. s. w.

Man wird hieraus erkennen, daß der Geist der Befreiung das ganze Buch durchweht. Am Schluß dieses Bandes ist eine Geschichte der Sklaverei in den Vereinigten Staaten eingeflochten, die für die meisten Leser lehrreich sein wird. Als Motto ist ihr ein Ausspruch des wahren Schurz aus dem Bericht über seine Inspectionsreise in den Sklavenstaaten (Juni 1865) vorgelegt:

Ich bin überzeugt, das Problem der Sklavenemanzipation wird gelöst, sobald das Schutzhause den Platz einnimmt, an dem früher der Fesselstahl stand.

15.

## Feuilleton.

### Literarische Plaudereien.

Wenn ein deutscher Dramatiker einen Stoff, wie Galileo Galilei behandelt — und wir haben einige adäquate Dramen, deren Held er ist —, so wird man kaum die Thatfache einer besonderen Aufmerksamkeit widmen; denn für uns Deutsche gehören die Conflicte des Denkens mit den bestehenden Gewalten zu den Lieblingssthematen der Bühne; die großen Erfinder und Entdecker, mögen sie Columbus oder Galilei heißen, werden oft und gern von ihr verherrlicht. Anders verhält es sich hiermit bei den Franzosen; derartige Conflicte liegen ihrem Nationalcharakter ferne, und wir werden in ihrer dramatischen Literatur uns vergebens nach solchen Dingen umsehen. Der weitgewandte Ecribe da nun in seinem letzten Operntrick, in der „Africainin“, welche die Königin der letzten deutschen Winterfesten geworden, einen ersten Act gewidmet, in dem der Held Vasco de Gama aus dem Folge der Columbus geschickt ist und

die theologischen Abgesänge den Kampf des Aberglaubens mit der Wissenschaft abspiegt. Doch ist dieser Conflict keineswegs ein nachhaltiger und verschwindet schon im zweiten Act gegenüber der Liebesromantik und den durch sie hervorgerufenen Bewidlungen.

So darf es wol kein Befremden erregen, daß ein französisches Drama „Galileo Galilei“ ganz besonderes Aufsehen macht, um so weniger, wenn der Dichter dieses Dramas sich eines so bedeutenden Namens erfreut, wie Bonfard, welcher, trotz einiger Augenhülfen, die er dem Schicksal des Tages gemacht, doch als Träger und Vorkämpfer der idealen Richtung des Dramas betrachtet werden muß. Der Dichter einer „Lucrice“ und „Charlotte Corday“ darf mit den Notiziers der neuen Civilisationsdramen und der Demi-Monde durchaus nicht in eine Linie gestellt werden. Bonfard hat sein neues Drama einem ausserordentlichen Kreise von Schriftstellern und Kunstfreunden

vorgetragen und damit reichen Beifall gerettet. Ein Drama „Gallien“ kann heutzutage in Frankreich nur als ein den utramontanen Tendenzen hingeworfener Fehdenanwurf betrachtet werden. Bonfard's Verse besitzen die nötige Prägnanz, um ihre Gedanken fest den Gemüthern einzuprägen. Und da in jedem Feldern, der gegen die Autorität kämpft, eine revolutionäre Ader unentbehrlich ist, so bleibt es zweifelhaft, ob nicht auch das politische Regimen in Frankreich Anstoß an diesem Geistesheroen nehmen, ob „Gallien“ die französische Bühnencensur passieren wird?

Denn gerade in jenem Kreise, in denen der Casarismus stets unbeliebt war, in den Kreisen der Gelehrsamkeit und des bürgerlichen Lebens, regt es sich sehr in Paris bedenklich, und hier liegen die Anhaltspunkte auf die Literatur und an das Theater nahe. Der Kaiser hat den Franzosen gerade das nicht gemocht, was Voltaire von Philipp erbieth: die Gedankensfreiheit. Kräftige Gemüther erschauern über das geistige Völkchen der französischen Welt, über die Gleichheit der Sitteneroberung, und in Frankreich erwacht ein Geist, der eigentlich in Deutschland seine Heimat hat, der Geist einer idealen Verherrlichung über den Weltlauf, eine Rebellion aus geistigem und sittlichem Unwillen.

Das demselben zur Genüge die letzten Vorgänge bei der Aufführung von Emile Augier's „La contagion“ im Odéon, dem Théâtre français der studierenden Jugend, der klassischen Bühne des Quartier Latin. Die Demonstrationen, mit denen der Kaiser vor dem Theater und in denselben empfangen wurde, lassen über die Stimmung, die in diesen Kreisen herrscht, seinen Zweifel übrig. Was dem Drama Augier's von Haus aus ein großes Interesse verleiht, war das Gerücht, in dem Feldern desselben werde eine sehr hochgeachtete Persönlichkeit, die zur Zeit gerade des second empire gehörte, aus die Bretter gebracht werden; man erwartete in Herrn von Uffigaud den verstorbenen Herzog von Normy wiederkunfenden. Doch erricht der Speculant des Augier'schen Dramas bei weitem nicht die Höhe der Sensationalität, zu welcher sich der Herzog erhoben, der schon als „Decembreur“ Politik und Finanzspeculationen gleichzeitig zu machen verstand. Uffigaud sah nicht nirgendso zu auf der Höhe der Situation, um seinem Vorhabe hinein gerecht zu werden. Er ist ein Monarchist der Besz und der salomonischen Weisheit, hat ein Verhältniß mit einer Schauspielersin Raparotte und sieht außerdem die Tochter eines Müllers, Zeanancier, die mit einem Marquis verheirathet ist, fasz, er ist eine Mischung von Börseman und Knecht, wie man sie in dem heutigen Paris bereits hinter den gewöhnlichen Alltagsgesellschaft findet. Zeanancier soll den Gegenfuß zu Uffigaud bilden, als ein Bürger der alten guten Zeit, als ein antichristlicher Charakter, den der Dichter mit besonderer Liebe behandelt hat. Das Stück ist übrigens sehr schwach in seiner Composition und besteht aus einer Reihe von Episoden, die nur in einem zufälligen Zusammenhang miteinander stehen. Dennoch hatte dasselbe einigen Erfolg, obgleich man bei einem so an Demonstrationen ausgehenden Publikum nur schwer sondern konnte, was der öffentlichen Kritik und was der politischen Tendenz angehört.

Die Verleger des durchgefallenen Trauerspiels: „Gentrierte Maria“, haben dasselbe inzwischen durch den Druck veröffentlicht und suchen in der Vorrede sich als Wärtner einer Cabale hinzustellen und die Theilnahme des Publikums durch die Mitteilung zu erregen, daß sie sich nur im Besitz einer Kente von 12000 Francs befinden. Französische Blätter meinen dazu, das wäre allerdings wenig für einen Gentleman, aber doch immer etwas, wenn man außerdem das Kapital eines wissenschaftlichen Talents besitzt. Was sagen die deutschen Dramatiker dazu? Sie werden gewiß sich hüten, das Mißgeheiß des Publikums durch Angabe ihrer Vermögensverhältnisse anzupreisen, obgleich sie ihre Kente oft nur — von der Schiller — Stiftung beziehen.

Von den Beschränkungen der neuen französischen dramatischen Literatur gibt übrigens eine theatrale Revue ein feineswegs

erschöpfendes Bild. Vom Buchdrama wollen die Franzosen mit Recht nichts wissen; dennoch werden viele Dramen zu dieser wenig angemessenen Existenz verdammt und zwar durch die Theaterzensur. Das diefe erlaubt, ist hinlänglich bekannt; sie brüdt bei dem Cancon der Dramatiker die Augen zu, wie nur irgendein Genesdarm in dem Jardin Mobile und der Gleserie de Filas. Doch erst, was sie verbietet, gibt uns die complementären Farben zu ihrem Bilde. Von diesen Stücken ersieht man im ganzen wenig; denn rien ne réussit que le succès, und Bühnendramen sind in Frankreich, wie bei uns, todgeborene Kinder. Man fragt sich, schreiben denn die Franzosen keine historische Tragödie? Ist die Bahn, die Victor Hugo mit seinem „Cromwell“ betreten hat, gänzlich verlassen worden? Wohl werden auch derartige Historien geschrieben, doch die Censur läßt sie nicht auf den weitbewegenden Brettern erscheinen, welche allein dem Scandal der Gegenwart, den Bräuternmännern, den Theaterprinzipalinnen, der Demi-Monde und den Habitiers der großen Schauspieler und Reizen gehören. Wir erfahren sogar von einer Trilogie: „Lola XIV.“ von Adolphe Bonny, deren zweiter Theil: „La Reine noire“, nur Solon die Maitenon hat und von dem Philosophen Jules Simon mit einer höchst anerkennenden Kritik eingeleitet wird. Das ist freilich keine Empfehlung für die Bühnencensur, am wenigsten, wenn dieser Philosoph auf die Geschichte Frankreichs als auf eine vernachlässigte Quelle der dramatischen Dichtung hinweist und von der Poesie nicht Apotheken, sondern Befehlungen verlangt. Gewiß ist Adolphe Bonny ja sehrich in seiner Trilogie, und wie auch die Selbstherrlicher in den Zulieren weichen müssen, es bleibt der Autokratie immer etwas Gemeinliches, sodas gewisse Sectionen der Weltgeschichte als bedeutende Anspielungen erscheinen. Uebrigens wird dem Bonny'schen Werk eine ausgezeichnete Diction nachgerühmt, auch soll es ihm nicht an dramatischen Effecten fehlen. So wird unter anderem eine Schaulerene erwähnt, wo das rothe Eisen, bestimmt einem Wärtner des Galerienreichs anzuhandeln, plötzlich aus den Händen des Dentes in die des Opfers übergeht, welches ihn zu Boden wirft und der Erde entrinnet. Auch andere, nicht tragische Stoffe sollen als Opfer der Bühnencensur. Z. heobert Barrière's „Malheur aux vaincus“ wurde nicht auf der Bühne zugelassen. In der That bietet schon der Titel dieses Dramas für böswillige Auslegung mancherlei Stoff dar. Es ist dies Barrière's schuldunwägenliches Stück, und der Autor soll gesagt haben: „Mir geht es jetzt herzlich schlecht, denn außer meinem Convent bin ich für nichts zu gebrauchen. Doch halt, mir fällt ein, ich kann ja selbst Censor werden!“ Der Chronischireiber der „Revue briannique“ fügt dieser Anekdote den Wunsch hinzu: Barrière möge nach wie vor Censor bleiben, doch — Censor der Sitten, wie er es in seinen früheren Stücken gewesen, und nicht die Dramen seiner Collegen censuriren.

### Bibliographie.

- Müller, W., ein Vortrag über die Fortschritte der Wile ist durch das geschworene Wort am besten auf das Volk zu wirken. Allen Freunden des Volksunterrichts gewidmet. Leipzig, Bielefeld. Nr. 6, 3 Bde.  
 Pfeiffer, F., Reisebilder über die in Salzburg und Tirol angestellten Weinbauern-Forschungen. Wien, Gerold's Sohn. Lex. 8. 3 Bde.  
 Philippon, P., Biographie des Elzger. 1868 bis 1870. Leipzig, Reiner. Nr. 6, 1 Bde. 2 Bde.  
 Der Vereinten-Rein und die moderne Kultur. Erwägungen eines der Rinder Entfremdung. Mannheim, Schaefer, Nr. 6, 10 Bde.  
 Küling, Friedr. W., Geschichte. Nach seinem Tode herausgegeben. Wiesbaden, Winter. 16. 1 Bde.  
 Schittler, E. W., literarische Darstellung der Geschichte der deutschen Dichtung und geistlichen Kunst. Bielefeld, Verl. Nr. 6, 2 Bde. 3 Bde.  
 Zemanek, J., Schloß Reichenstein. Ein Elzgerroman aus dem Jahre 1615. Frankfurt a. M., Decker u. Zimmer, 8. 24 Bde.  
 Vogt, Karl Emil, Geschichte der Naturgeschichte. Drei Auflagen. Mannheim, Winter. 16. 1 Bde.  
 Weßhagen, R. D. W. v., Weßhagen der Geschichte des Herzogs Ferdinand von Braunschweig-Lüneburg. Biographie des Elzger. Nr. 6, 2 Bde.

# Anzeigen.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Staat und Gesellschaft

vom Standpunkte der Geschichte der Menschheit und des Staats. Mit besonderer Rücksicht auf die politisch-socialen Fragen unserer Zeit.

Von **Joseph Held**,

Dr. philos. & jur., Professor der Rechtswissenschaft in Würzburg.  
Drei Theile. 8. Geh. 12 Thlr.

- I. Grundanschauungen über Staat und Gesellschaft.
- II. Volk und Regierung mit besonderer Rücksicht auf die Entwicklung der Gesellschaft und des Staats in Deutschland.
- III. Der verfassungsmässige oder constitutionelle Staat.

Die wissenschaftliche Kritik ist darüber einig, dass die beiden ersten Theile dieses jetzt vollständig vorliegenden Werks zu den bedeutendsten Erscheinungen der neuern staatswissenschaftlichen Literatur gehören, wobei bald mehr der sittliche Gehalt der Grundlagen, bald mehr die Feinheit der Beobachtungen und der Reichtum der Ideen, bald mehr der Fleiss der Ausarbeitung und die Fülle der Literatur hervorgehoben wurden. Von kompetenter Seite ist denn auch der Verfasser mit den Koryphäen der modernen Staatswissenschaft, wie R. v. Mohl, Stuart Mill u. a., zusammengestellt worden.

Nach dem Plane des Werks folgt in dem sechsen erschienen dritten und letzten Theile denselben die Betrachtung des modernen oder des constitutionellen Staats. Auf eine geistvolle Rundschau über die ganze social-politische Lage der Gegenwart folgt eine nach jeder Richtung hin neue wissenschaftliche Begründung des sogenannten Constitutionalismus, bei welchen auf alle wichtigeren Detailfragen eingegangen, namentlich der constitutionelle Formalismus und die Rechtsstaats-theorie auf das rechte Mass gebracht und bei aller Universalität der Standpunkte der wärmere Patriotismus für Deutschland bethätigt wird.

Das Werk enthält auch über eine Menge wichtiger Themas, die man sonst nicht in staatswissenschaftlichen Büchern zu behandeln pflegt, die interessantesten Untersuchungen, z. B. über die Reception des römischen Rechts in Deutschland, über den Unterschied zwischen Gemeinschaft und Gemeinwesen, über die Entstehung des Feudalismus. Der Gebrauch des Werks ist durch die dem letzten Theil beigegebenen genauen Inhalts- und Autorenverzeichnisse sehr erleichtert.

Der Gelehrte wie der Patriot, der Staatsmann wie jeder Gebildete werden dieses nach Wissenschaftlichkeit und Gewinnung echt deutsche Buch mit gleicher Befriedigung lesen und studiren.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Petit livre de conversation anglais-français

à l'usage des Institutions de demoiselles.

Par **F. AHN**.

8. Geh. 10 Ngr.

Dieses neue Werk des kürzlich verstorbenen berühmten Schriftstellers empfiehlt sich für Vervollkommenung in der englischen und französischen Umgangssprache.

Verantwortlicher Redacteur: **Dr. Eduard Brockhaus**. — Druck und Verlag von **S. A. Brockhaus** in Leipzig.

Sechsen erschien und ist in allen Buchhandlungen zu haben:

**Johannis Buxtorffii**

## Lexicon Chaldaicum Talmudicum et Rabbinicum.

**Denno editum et commentariis auctum**

Dr. **S. Fischer** et Dr. **G. Selbe**.

4. Fasc. I. à 15 Ngr.

In billiger Ausgabe übergeben wir der Wissenschaft, genau revidirt und sorgfältig vermehrt, ein Werk, dessen neues Erscheinen gewiss mit Guss aufgenommen wird.  
Leipzig, 1866.

**Moritz Schäfer**.

Bei **S. Fischer** in Leipzig ist erschienen:

**Moliere's**

## Luftspiele

überlegt

von

**Wolf Grafen Sandiffin**.

Zweiter Band.

Enthaltend: Der Zwist der Verliebten. — Die Koffbaren. — Die Küstigen. — Die Kritik der Frauenkunde. — Das Impromptu von Versailles. — Die erzwungene Heirat. — Don Juan. — Der Liebhaber als Arzt.

8. Preis: 1 1/2 Thlr.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Zwei Dichtungen von **Albert Roffhad**.

**Das Lilienmärchen.**

Ein Gedicht.

Miniaturnausgabe. Carton. 12 Ngr.

**Die Leiden der jungen Lina.**

Eine Satire aus unsern Tagen in fünf Gefängen.

Miniaturnausgabe. Geh. 16 Ngr.

Durch diese beiden humoristischen Dichtungen führt sich der Verfasser vortheilhast beim Publikum ein. Originelle Erfindung und große Formgewandtheit befinden ein nicht gewöhnliches Talent, das um so mehr Beachtung verdient, je seltener in den dichterischen Erzeugnissen der Gegenwart das humoristische Element vertreten ist.

## für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 16. —

19. April 1866.

Inhalt: Die Aesthetik als Formwissenschaft. Von Adolf Reising. — Ein neuer Baust: Commentar. Von Rudolf Gottschall. — Skizzen und Bilder von Stobt und Rand. Von Otto Speyer. (Schluß.) — Feuilleton. (Literarische Plaudereien.) — Bibliographie. — Anzeigen.

### Die Aesthetik als Formwissenschaft.

Aesthetik. Von Robert Zimmermann. Zweiter, systematischer Theil. — K. u. d. L.: Allgemeine Aesthetik als Formwissenschaft. Wien, Braumüller. 1865. 8. 3 Thlr. 10 Kr.

Wir sind mehrmals in der Lage gewesen, den ästhetischen Schriften der jüngsten Jahre nicht diejenige wissenschaftliche Bedeutung beilegen zu können, welche sie den Leistungen ihrer Vorgänger gegenüber für sich in Anspruch zu nehmen suchten. Um so mehr freut es uns, in dem uns hier vorliegenden Werke ein solches gefunden zu haben, welches wirklich die principellen Fragen der Aesthetik nicht nur von einem wesentlichen neuen Standpunkte, sondern auch mit tief eingehender Gründlichkeit, wissenschaftlichem Ernst und philosophischer Durchbildung in Untersuchung zieht. Der allgemeine Standpunkt, den der Verfasser desselben einnimmt, sowie seine umfassende Bekanntheit mit den Forschungen und Doctrinen früherer Aesthetiker und seine durch Schärfe und Feinheit des Denkens sich auszeichnende Selbstständigkeit auf diesem Literaturgebiete ist uns bereits durch frühere Arbeiten desselben, insbesondere durch seine verdienstvolle „Geschichte der Aesthetik“ in rühmlichster Weise bekannt geworden. Wir wissen daraus, daß er ein eifriger Anhänger und berufener Fortbildner der Verbart'schen Schule ist, die sich in diesem Theil der Philosophie hauptsächlich dadurch charakterisiert, daß sie als den eigentlichen Kern und alleinigen Grund sämtlicher ästhetischer Erscheinungen die Form ansieht, und daher schreibt ist, alle Phänomene des Schönen und Häßlichen im Gebiete der Natur und der Kunst lediglich als Wirkungen formeller Eigenschaften zu erklären. Diese Grundansicht offenbart sich in allem, was wir bis jetzt vom Autor kennen gelernt haben, und daß er dieselbe auch in diesem seinem neuesten Werke festhält, ja daß er die eingehende Begründung und vollständige Darlegung derselben als die eigentliche Aufgabe desselben betrachtet wissen will, erhellt schon daraus, daß er die darin niedergelegte Aesthetik sogar gleich dem Titel als „Formwissenschaft“ bezeichnet hat.

Bekanntlich ist diese Ansicht noch keine allgemein ver-

breitete; ja es ist noch nicht allzu lange her, wo man in Theorie und Praxis mehr der entgegengesetzten Ansicht huldigte. Insbesondere war es die von der Hegel'schen Philosophie ausgehende Kunstdoctrin und Kunstfähigkeit, welche das eigentliche Wesen und den innersten Mittelpunkt des Schönen in der Idee, im substantiellen Gehalt der ästhetisch-wirkenden Erscheinungen erblickten und der Form höchstens eine secundäre und nebenfällige Bedeutung einräumten; und wenn sich auch die späteren Vertreter der Hegel'schen Schule, Bisjäger an der Spitze, von diesem einseitigen Substantialismus losgerissen haben, nimmt doch der eben genannte Aesthetiker noch in seiner Abhandlung „Ueber das Verhältniß von Inhalt und Form in der Kunst“ so weit seinen Standpunkt auf Seiten derer, welche das Hauptgewicht auf den Inhalt legen, daß die Form noch weit entfernt ist, als ein gleichberechtigtes, geschweige als ein zur Präponderanz oder Alleinherrschaft berufenes Element anerkannt zu werden. In der praktischen Kunstbildung aber verhält es sich kaum anders. Neben denjenigen Dichtern und Künstlern, welche vorzugsweise durch Weiterbildung und Vervollkommen der Formtechnik zu wirken suchen, besteht noch immer eine überwiegende Anzahl solcher, welche den Hauptaccent auf die Wahl des Stoffs, auf den zum Ausdruck zu bringenden Gedankengehalt legen, ja der Erfolg von Richtungen, wie sie durch Cornelius und Kaulbach in der Malerei, durch Richard Wagner und Liszt in der Musik repräsentiert werden, ist der unzweideutige Beleg dafür, welche weitgreifende Geltung der Substantialismus nicht bloß in seinen tastvoll und maßvoll verfahrenenden, sondern auch in seinen einseitigen und extremen Vertretern bis auf den heutigen Tag noch genießt.

Eine größere Geneigtheit, der Form die auf ästhetischem Gebiet ihr gebührende höhere Anerkennung zu verschaffen, haben diejenigen Anbauer der wissenschaftlichen Aesthetik gezeigt, welche sich einen von der Hegel'schen Schule unabhängigen Standpunkt gewahrt haben, und Schreiber dieser Zeilen darf sich wohl selbst zu denjenigen Aesthetikern rechnen, welche der Hegel'schen Anschauung gegenüber zuerst und am nachdrücklichsten die weitgreifende

Wichtigkeit der Form und der in der Form sich ausdrückenden Verhältnisse neu hervorgehoben und nicht bloß im allgemeinen behauptet, sondern durch eine beträchtliche Anzahl neuer und schlagender Beispiele aus den verschiedensten Epochen der Kunst und Natur nachgewiesen haben. Gleichwohl ist mir auch unter diesen Aesthetikern wie unter den Kunstphilosophen außerhalb der Herbart'schen Schule keiner bekannt geworden, welcher die Form geradezu als das allein gültige Princip der Aesthetik hingestellt und den stofflichen Gehalt der ästhetisch-wirkenden Erscheinungen als etwas für ihr ästhetisches Verhalten völlig Indifferentes und Gleichgültiges bezeichnet hätte.

In und mit der Aufstellung dieser Grundansicht hat also die Herbart'sche Schule einen völlig neuen oder wenigstens mit gleicher Consequenz nur von ihr verfolgten Weg betreten, und da das uns vorliegende Werk Zimmermann's das erste ist, welches diesen Grundgedanken mit wissenschaftlicher Strenge und Ausführlichkeit nach allen Seiten und Richtungen hin darzulegen, zu begründen und zur Geltung zu bringen sucht, so hat es schon als solches auf eine möglichst allgemeine und näher eingehende Würdigung in den Kreisen der Wissenschaft Anspruch, und man wird ihm selbst dann, wenn es das von ihm zu Erweisende nur theilweise zur Evidenz gebracht haben sollte, eine hohe Achtung nicht verjagen können, weil schon darin ein ununterbbares Verdienst liegt, eine so hochwichtige Frage, wie die in ihm behandelte, einer gründlichen Untersuchung unterworfen zu haben.

Ehe wir uns darüber aussprechen können, ob oder inwieweit uns der Verfasser von der Wahrheit seiner Theorie zu überzeugen vermocht hat, müssen wir uns wenigstens die erste Grundlegung derselben in Kürze vergegenwärtigen.

Die Aufgabe der Philosophie überhaupt sieht der Autor mit Herbart in der Bearbeitung von Begriffen: denn die Gegenstände, über welche philosophirt werde, seien zunächst nicht die Dinge selbst, sondern die Vorstellungen, die sich das Denken von den Dingen macht. Während es die Psychologie mit der subjectiven Betätigung des Vorstellens zu thun habe, befaßte sich die Philosophie mit dem, was durch das Vorstellen vorgestellt werde, also mit den objectiven Vorstellungen oder Begriffen der Dinge. Jeder Begriff besitze aus Inhalt und Form. Sofern er als Bestandtheil in einem andern Gedanken eingehe, sei er Inhalt (Stoff, Materie); sofern er selbst andere Gedanken als seinen Inhalt umschließe, sei er Form. Demgemäß könne sich die Philosophie einerseits mit der Form, andererseits mit dem Inhalt befassen. Ihue sie das erstere und setze dabei gänzlich dem Inhalt ab, so sei sie Logik; ihue sie das letztere, d. h. unterjuge sie den Inhalt der Begriffe von seiten ihrer Uebereinstimmung mit den Dingen selbst und suche sie die Begriffe, falls sie mit den Dingen in Widerspruch befanden würden, zu berichtigen, so sei sie Metaphysik. Um einen wie im andern Fall besaße sie sich lediglich mit den Begriffen als solchen, d. h. betrachte dieselben nur als Abbilder äußerlich gegebener Objecte, ohne sich darum zu bekümmern, was diese Abbilder dem sie in sich tragenden Subjecte seien. We-

sentlich anders dagegen verfare sie, sofern sie Aesthetik sei. Insofern habe sie es nicht mit dem Begriffen als solchen, sondern gerade umgekehrt mit ihrem Verhalten zum Subject zu thun, d. h. sie kümmerge sich nicht darum, wie sich dieselben als Abbilder zu den sie vorstellenden Ausgeübten verhalten, sondern ziehe nur in Betracht, wie dieselben innerhalb des Subject's aufsteigen: da Bilder auf das Subject wirken und von demselben um dieser Wirkung willen mit einem Zufuß versehen werden, durch welchen das Subject sein Wohlgefallen oder Mißfallen an den Bildern ausdrücke.

In diesem Zufuß erblickt der Autor das eigentliche Charakteristicum des Aesthetischen. „Das Bild sammt dem Zufuß macht erst den ästhetischen Begriff“, sagt er; „an ihm, der auf diesem Wege nicht ist, sondern erst im Subject wird, hat auch das Subject seinen Antheil.“ Mit ihm und seiner Bedeutung für das Bild beschäftigt sich daher zunächst die weitere Betrachtung. Die Thätigkeit des Subject's bei der Ertheilung desselben, welche im allgemeinen Wortsinne Gefühl genannt werde, sei dessen ästhetisches Verhalten dem Bilde gegenüber. Dieses könne entweder bloß theoretisch, d. h. das Bild annehmend oder ablehnend, billigend oder mißbilligend, oder zugleich praktisch, d. h. das abgelebte Bild zu einem annehmlichen umbildend sein. Im ersten Fall sei das ästhetische Verhalten ein kritisches, im zweiten Fall ein kühlendes. In beiden Fällen beziehe sich der das Wohlgefallen oder Mißfallen ausdrückende Zufuß nicht auf das Verhältniß des Bildes zur Sache, sondern auf das Verhältniß desselben zum Subject, also nicht auf die Wahrheit und Richtigkeit, sondern auf die Annehmlichkeit des Bildes. Während sich die theoretische Weltanschauung gegen die Annehmlichkeit des Bildes gleichgültig und gefühllos verhalte, gehe bei der ästhetischen Weltansicht gerade der beste Theil des psychischen Lebens in der gefühlvollen Auffassung der dem Bilde eigenenthümlichen Eindrücke auf — oft so sehr, daß man sich nur das Wohl- oder Wehgefühl selbst, nicht auch der veranlassenden Vorstellung und der der Vorstellung entsprechenden Sache bewußt werde.

Nach dem Ort ihrer Entstehung seien die Zufüsse stets subjectiv; nach ihrer Veranlassung dagegen müsse zwischen ihnen unterschieden werden. Was das Subject zur Billigung oder Mißbilligung eines Bildes veranlasse, könne entweder der Inhalt der Vorstellung selbst, abgesehen vom Subject, oder umgekehrt das Subject, abgesehen vom Inhalt der Vorstellung, oder drittens das Zusammenwirken beider sein. Im ersten Fall seien die Zufüsse rein objective, absolute; im zweiten Fall rein subjective, relative; im dritten Fall gemischte. Nur die rein objectiven seien nothwendige und allgemeine, die beiden andern dagegen zufällige und individuelle. Daher könne man jene auch fixirte, diese bage nennen.

Zu den bagen Zufüssen seien alle diejenigen zu rechnen, die aus den Vorstellungen des Künftigen und Angenehmen entspringen. Bei ihnen sei das Gefallen und Mißfallen stets durch zufällige Stimmungen und Bestrebungen bedingt. Auf sie lasse sich daher keine Wissen-

schaft gründen. Sollte überhaupt eine Aesthetik möglich sein, so könne sie nur auf die fixirten Zusätze gegründet werden.

Aber auch diese seien nicht ohne Ausnahme zu einer wissenschaftlichen Grundlage verwendbar. Es gebe fixirte Zusätze, in denen der Zusatz nur ein dunkles Gefühl sei, d. h. in denen man sich nur des Gefühls selbst, aber nicht des sie veranlassenden objectiven Grundes klar bewußt werde. Diese seien für die Wissenschaft ebenso unbrauchbar, wie die vagen Zusätze. Es seien von allen Zusätzen, in denen die ästhetische Anschauung wurzeln, nur diejenigen der fixirten Zusätze zu einer wissenschaftlichen Begründung der Aesthetik verwertbar, bei denen sich auch das Was, wodurch der Inhalt des Bildes den Zusatz im Subject erzeugt, deutlich vorstellen und angeben lasse; dieser Bedingung entspreche aber nur derjenige Zusatz, in welchem sich das ästhetische Gefühl zu einem ästhetischen Urtheil gestalte. Nur das ästhetische Urtheil also, bei welchem sowohl das Bild wie der Zusatz klar vorge stellt werde, mache eine Aesthetik möglich.

Der Verfasser wendet sich nun zur Erörterung der Frage, ob und unter welchen Bedingungen ein ästhetisches Urtheil überhaupt möglich sei, und kommt dabei zu folgendem Resultat. Mit dem fixirten Gefühl habe dasselbe gemein, daß es allein durch den Inhalt der veranlassenden Vorstellung, abgesehen von der individuellen Gemüths lage des Vorstellenden, in letzterem hervorbringe. Die erste Bedingung für dasselbe müsse daher die Absonderung aller individuellen Erregungen, das vollendete Vorstellen des Vorstellungsinhalts selbst sein; außerdem aber dürfe dieser Inhalt auch nicht in einer andern Form als in der des bloßen Vorstellens, namentlich in der eines Strebens oder Begehrens auftreten: denn wenn noch etwas zur Entstehung des Zusatzes beitrage, was nicht im Bilde liege, sei der Zusatz kein objectiver, fixirter, sondern nur ein vager; und wenn die Vorstellung nur in der Form des Strebens, nicht in jener des vollendeten Vorstellens gegeben sei, dann sei überhaupt ein Bild des Inhalts, zu dem der Zusatz gehört, noch nicht vorhanden, der Zusatz bestehe also nur in einem noch dunkeln, unruhigen Gefühl. Um also wirklich für ein klares, fixirtes Gefühl gelten zu können, müsse das ästhetische Urtheil, was es beurtheile, in vollendeter Gegenwart sein, das Subject mit seinen individuellen Eindrücken und Begierden müsse dabei völlig in den Hintergrund treten, es müsse sich im Zustande einer völlig ruhigen, ganz dem Bilde hingegebenen Contemplation befinden und in diesem lebendig das Bild selbst dem Zusatz hervorruhen lassen.

Außerdem aber müsse das ästhetische Urtheil noch etwas leisten, es müsse auch die Frage beantworten können, welches Bild im Subject gerade diesen und welchen jenen Zusatz erzeuge. Das sei eine Bedingung, die das dunkle fixirte Gefühl für sich niemals erfüllen könne. Die theoretische Auffassung sei klar, denn sie stelle das Vorge stellte für sich ohne Zusatz aus dem Subjecte vor; die ästhetische durch das Gefühl dunkel, denn sie stelle die veranlassende Vorstellung nur durch den Zusatz und ununterscheidbar

von demselben vor. Wenn nun ein und derselbe Gegenstand sich sowohl theoretisch, als durch das Gefühl ästhetisch auffassen ließe, so würde er das eine mal klar durch eine Vorstellung ohne Zusatz, das andere mal dunkel durch einen Zusatz ohne Vorstellung gedacht. Gleichwohl scheint ein und derselbe Gegenstand (Vorstellungsinhalt) nur eine adäquate Auffassung zulassen zu können. Man habe die Wahl: entweder derselbe Gegenstand lasse nicht zwei Auffassungen zu; oder das zweimal verchiedenen Auf gefasste sei nicht derselbe Gegenstand. Ein Widerspruch liege vor. Ein Drittes sei andenkbar. Gleichwohl brauche man bloß die That sache ins Auge zu fassen, daß der Naturforscher und der Aesthetiker beide mehr als häufig dieselben Gegenstände jeder auf seine Weise betrachten, um den Widerspruch ebenso sehr als gegeben, wie als undenkbar zu erkennen. Ein und dasselbe plastische Werk sei dem Mineralogen ein bloßer Stein, dem Künstler ein Götterbild. Ein und dasselbe lasse zweierlei Auffassungen zu, die es gleichwohl nicht zulassen dürfe. Einmal ohne Zusatz vorge stellt, erzeuge es, das andere mal vorge stellt, den Zusatz. Wie habe man sich diesen Widerspruch zu lösen? Man folgere, daß zu demjenigen, welches für sich vorge stellt, keinen Zusatz erzeugte, etwas hinzugekommen sein müsse, um es zu demjenigen zu machen, als welches es den Zusatz erzeuge. Aber dieses Hinzugekommene für sich allein erzeuge ebenso wenig den Zusatz, sondern nur indem es zum Ersten hinzutomme. Ohne jenes vorge stellt, werde es gleichfalls ohne Zusatz, also rein theoretisch vorge stellt. Der Grund des Zusatzes liege daher weder im Ersten, noch im Zweiten für sich allein vorge stellt, sondern nur indem beide zusammen vorge stellt würden.

Hiermit hat sich der Autor den Weg zum eigentlichen Kern und Grundgedanken seiner Theorie gebahnt. Der nächstfolgende Paragraph (54) spricht denselben in seiner Allgemeinheit aus. Es heiße darin wörtlich:

Der Zusatz gehört also nicht dem Ersten und nicht dem Zweiten, sondern beiden zusammen. Das Bild, zu dem er gehört, ist kein einfaches. Jedes von beiden, insofern es für sich allein, abge sondert vom Zusatz vorge stellt wird, ist unästhetisch. Beide zusammen, insofern sie den Zusatz erzeugen, sind ästhetisch. Das Bild hat Materie und Form. Jene beiden, insofern sie jedes für sich abge sondert vom Zusatz vorge stellt werden, also unästhetisch sind, machen die Materie; ihr „Zusammen“ macht die Form des Bildes aus, die den Zusatz mit sich führt. Die Materie des Bildes, außerhalb der Form, gefällt nicht und mißfällt nicht, ist ästhetisch gleichgültig. Die Form des Bildes, die allerdings nicht ohne die Materie desselben vorge stellt werden kann, und nur an ihr vorge stellt den Zusatz mit sich führt, ist es, die dieses gefallen und mißfallend macht; der Zusatz gehört zu der Form des Bildes.

Hiermit faßt der Autor die Hauptresultate seines Gedankenganges noch einmal kurz zusammen. Er sagt:

Kein Einfaches gefällt oder mißfällt ästhetisch. An dem Zusammengesetzten gefällt und mißfällt nur die Form. Die Materie außerhalb der Form, die Materie, fällt ästhetisch gleichgültig. In diesen drei Sätzen ruht die Grundlage einer Aesthetik als reiner Geisteswissenschaft nicht nur, sondern als Wissenschaft überhaupt.

Viel hierher vermögen wir dem Autor zunächst nur zu folgen. Gehen wir nun dazu über, unsere eigene Ansicht



darüber auszusprechen, so müssen wir zwar von vornherein gestehen, daß uns seine Entwidlung nicht in aller und jeder Beziehung zu überzeugen vermocht hat, zugleich aber mit Freudigkeit anerkennen, daß er in derselben sehr wesentliche Gesichtspunkte zur Geltung gebracht und sich für mehrere der wichtigsten ästhetischen Cardinalfragen in einer die Wissenschaft so wahrhaft fördernden und so allgemein beherzigenswerthen Weise entschieden hat, daß ihr Verdienst von jedem Unbefangenen hoch angezogen werden muß. Unter denjenigen Momenten seiner Principien-darlegung, die ganz besondere Beachtung verdienen, mögen nur folgende hervorgehoben werden.

Zunächst gebührt dem Verfasser die lebhafteste Anerkennung dafür, daß er als das eigentliche Untersuchungs-object der Philosophie überhaupt und der Aesthetik insbesondere nicht unmittelbar die Dinge an sich, sondern die Begriffe und Vorstellungen, welche wir davon in uns tragen, betrachtet. Er beweist damit, daß er trotz der Unbefangenheit, mit der er bei der näheren Ausführung seiner Theorie den berechtigten Forderungen des Realismus Rechnung trägt, weit entfernt ist, jenem rein äußerlichen Formalismus das Wort zu reden, in welchem Bisher ein Analogon des jetzt herrschenden Materialismus erblickt, und dies ist um so höher zu schätzen, als es unserer über der Außenwelt die Innenwelt nur allzu sehr vergessenen Zeit gar sehr noththut, wieder einmal an die Bedeutung der Begriffe und Vorstellungen erinnert zu werden, zumal selbst unter den jüngsten Aesthetikern der Neuzeit es nicht an solchen fehlt, welche diese Bedeutung verkannt und gegen solche ihrer Vorgänger, die sich noch mit der Erörterung und Feststellung von Begriffen befassen zu müssen glaubten, einen förmlichen Vernichtungskrieg eröffnet haben. Um der Entscheidung willen, mit der er diesen soglich in seinem allgemeinsten Princip entgegentritt, muß er von allen wirklich wissenschaftlichen Bearbeitern der Aesthetik (nicht bloß von denen der Herbart'schen Schule) als willkommener Mitkämpfer begrüßt werden.

Hiermit im engsten Zusammenhange besteht das Verdienst, welches er sich um die Aesthetik durch die scharf betonte Anerkennung und Hervorhebung des in den ästhetischen Begriffen mitwirkenden subjectiven Elements — des sogenannten „Zusages“ — erworben hat. Allerdings hat er damit nichts wesentlich Neues zur Geltung gebracht. Nicht nur die Wissenschaft, sondern auch das populäre Bewußtsein hat den mehr oder minder subjectiven Charakter der Geschmacksurtheile frühzeitig erkannt, so von manchen Forschern ist der Antheil des Subjects an ihnen dergestalt als die Hauptsache betrachtet, daß sie darauf hin eine objective Bestimmung des Schönen gar nicht mehr für möglich gehalten haben. Aber gerade das Bestreben, dieser übertriebenen Betonung des Subjectiven entgegenzutreten und der Aesthetik eine feste Basis zu sichern, hat einzelne Systeme dazu verführt, die subjectiven Momente im Aesthetischen ganz unberücksichtigt zu lassen oder ihnen wenigstens nicht im gebührenden Maße gerecht zu werden. Dieses Fehlers hat sich namentlich die Hegel'sche

Schule schuldig gemacht. Selbst Bisher behandelt diese Seite des Schönen nur ganz beiläufig, und ich befand mich daher, als ich meine „Ästhetischen Forschungen“ schrieb, in der Lage, zuerst wieder neben der Objectivität auch die Subjectivität des Schönen zu der ihr gebührenden Geltung zu bringen und dieselbe als ein wesentlich mitwirkendes Moment soglich in die Grundbestimmung des Schönen mit aufzunehmen. Aber obgleich ich dies in unabweisender und nach beiden Seiten hin sorgfältig abwägender Weise gethan und meine Ansichten darüber noch in einem speciellen Aufsatz: „Ueber den objectiven und subjectiven Charakter des Schönen“ („Morgenblatt“ f. 1859) ausführlich auseinandergesetzt habe, und obgleich Carrière gleichfalls soglich im ersten Satz seiner Aesthetik auf die beiden Factoren des ästhetischen Processes nachdrücklich hinweist, ist doch die Schen vor einer Anerkennung der subjectiven Mitbetheiligung bei der Auffassung der Dinge im ästhetischen Sinne noch immer nicht überwunden, wie unter andern daraus hervorgeht, daß mich der sonst mir in mehrfacher Beziehung richtungsverwandte Eder ausdrücklich wegen meines Standpunkts in dieser Beziehung tadelte, und es ist daher keineswegs als eine überflüssige Arbeit zu betrachten, wenn jetzt auch Zimmermann für die Mitbetheiligung des Subjects im ästhetischen Verhalten in die Schranken tritt; im Gegentheil, es ist um so dankbarer anzunehmen und um so mehr zu beherzigen, als er auf wesentlich andern und selbständigem Wege zu demselben Endresultat, wie Carrière und ich, gelangt ist.

Nur zustimmen können wir ferner dem Autor in denjenigen Expositionen, durch die er das ästhetische Verhalten einerseits vom theoretischen (logischen und metaphysischen), andererseits vom sensuellen und praktischen unterscheidet und dadurch das Schöne einerseits vom Wahren und Richtigen, andererseits vom Angenehmen und Nützlichen abgrenzt. Die letzte dieser Grenzbestimmungen verdient noch insofern eine besondere Anerkennung, als er damit in einem wichtigen Punkte über Herbart selbst hinausgeht und namentlich schärfer und klarer als dieser das Aesthetische vom Ethischen unterscheidet.

Endlich können wir auch dem Endergebnis seiner Fundamentalanalyse, wonach das ästhetische Bild stets ein Zusammengesetztes sein, und eben das „Zusammen“ der in ihm vereinigten Bestandtheile die Form desselben ausmachen soll, unsern aufrichtigen Beifall nicht versagen, wenngleich wir durch den Gedankenang, durch den er schließlich zu diesem Resultat gelangt ist, nicht in gleichem Grade beirührt sind, und das Endergebnis selbst der Sache nach nicht als ein so außerordentliches und vom Herbart'schen Standpunkte allein erkanntes anzusehen vermögen, als es dem Weltan nach zu sein scheint.

Daß das Schöne überhaupt und ebenso die schöne Einzelercheinung niemals etwas so schlechtthin Einfaches ist, wie es nach manchen Definitionen der Aesthetiker zu sein scheint, wird von denen, die sich möglichst bequem eine Erkenntniß desselben verschaffen möchten, noch gar zu häufig verkannt, und darum kann von Seiten der Wissenschaft nicht oft und nachdrücklich genug darauf aufmerksam

gemacht werden. In gleicher Weise ist auch die Erkenntnis, daß die Form unter den Eigenschaften der Dinge gerade diejenige ist, wodurch sich das Ding in seinen verschiedenen Bestandtheilen zu einer Einheit zusammenfaßt und insofern das Ding gleichsam in seiner Totalität darstellt, noch keineswegs eine so allgemein verbreitete, daß es nicht noththätig, wieder und wieder die Wahrheit zum Beweise zu bringen; und darum ist es in diesem wie in jenem Fall eine verdienstliche Förderung der Wissenschaft nicht nur, sondern auch des allgemeinen Bewußtseins, daß der Autor diese beiden gewichtigen Sätze zu Fundamentalsätzen seiner Aesthetik gemacht hat. Insofern also wollen wir ihnen unsere volle Anerkennung.

Je mehr wir aber hiermit nur unsere eigene und innerste Ueberzeugung aussprechen, um so mehr fühlen wir uns verpflichtet, nun auch mit gleicher Offenheit anzugeben, warum wir uns mit der Begründung und Betonung der beiden Sätze nicht in gleichem Grade einverstanden erklären können.

Daß der ästhetisch-wirkende Gegenstand nicht einfach, sondern zusammengefaßt sein müsse, folgert der Verfasser lediglich aus der Thatfache, daß derselbe sowohl eine theoretische wie eine ästhetische Auffassung zuläßt. Liegt aber zu dieser Folgerung irgendein zwingender Grund vor? Kann nicht die Möglichkeit der doppelten Auffassung auch in der Nicht-einfachheit des Subjectes, statt in der des Objectes, ihren Grund haben? Ja, liegt nicht diese Folgerung im vorliegenden Fall weit näher, da ja hier unter dem „Subject“ wirklich verschiedene Persönlichkeiten (z. B. das eine mal ein Naturforscher, das andere mal ein Künstler) verstanden werden, bei denen es ganz natürlich, ja nothwendig ist, daß die Wirkung eines und desselben Objectes auf sie eine verschiedene sein muß, gerade wie die Wirkung eines und desselben fallenden Steins eine andere ist, wenn derselbe einmal auf eine Steinplatte, das andere mal auf eine Wasserfläche fällt? Selbst die verschiedene Wirkung eines und desselben Gegenstandes auf ein und dasselbe Subject nöthigt noch nicht zu dem Schluß des Verfassers. Denn auch hierbei kann der Grund lediglich in der Veränderlichkeit und Zusammengefaßtheit des Subjectes liegen! Allerdings kann der Verfasser hiergegen einwenden, er habe für diejenige ästhetische Auffassung, die ein ästhetisches Urtheil zulassen solle, ein völlig ruhiges, indifferentes, sich gleichbleibendes Subject postuliert und ein solches müsse auch als einfach gedacht werden. Aber ist diese Forderung erfüllbar? Wo und wann in aller Welt existirt ein solches Subject? Wo und wann ist das menschliche Ich eine solche *tabula rasa*, daß es die Wirkung des ästhetischen Objectes ohne jedwede Mitwirkung von seiner Seite in sich aufnehme? Ja, ist ein Wesen, das in demselben Momente zugleich völlig unthätig sein und dennoch über die von außen empfangenen Eindrücke sein Wohlgefallen oder Mißfallen aussprechen soll, nur denkbar? Offenbar liegt zur Annahme eines solchen einfachen, in der ästhetischen Auffassung sich völlig gleichbleibenden Subjectes schlechterdings kein Grund vor, ja sie ist unmöglich, wenn wir uns nur einigermaßen der tausend-

fältig sich durchkreuzenden Regungen und Bewegungen unseres Geistes wie unseres Sinnenlebens erinnern. Ist aber das Subject nothwendig als ein zusammengefaßtes und veränderliches zu denken, dann sind wir auch durch nichts genöthigt, aus der verschiedenen Auffassbarkeit eines Objectes auf dessen Zusammengefaßtheit zu schließen. Reife sich also dieselbe nicht auf anderem Wege erweisen, durch die Folgerung des Verfassers würde sie nicht erweisen sein und mit ihrem Befall würde auch die auf die Zusammengefaßtheit des Objectes gestützte Formtheorie ihrer Begründung verlustig gehen.

Günstigerweise aber ist die Zusammengefaßtheit der ästhetischen Objecte aus gar vielen andern Gründen zu erweisen; ja sie bedarf kaum eines Beweises. Wo ist denn überhaupt ein ästhetisch-wirkender Gegenstand, an dessen Zusammengefaßtheit sich zweifeln ließe? Folgt nicht dieselbe mit Nothwendigkeit schon daraus, daß alle ästhetischen Objecte als sinnliche Erscheinungen, als Raum- oder Zeitbilder angesehen werden, welche ja stets eine bestimmte Ausdehnung, einen Raum- oder zeitausfüllenden Stoff und eine beides in sich zusammenfassende Form besitzen? Wo, sei es in der geistigen oder sinnlichen Welt, ist überhaupt etwas schlechthin Einfaches zu entdecken? Selbst der mathematische Punkt, der einfachste aller Begriffe, schließt schon wieder den Begriff einer unendlichen Vielheit in sich, denn er ist nothwendig zugleich als der Inbegriff einer unendlichen Vielheit verschiedener, in ihm sich durchkreuzender Richtungen zu denken. In der That hätte es also das etwas schwer nachzugehenden Gedankenfangens, durch den sich der Verfasser zu den Fundamentalsätzen seiner Formtheorie den Weg gebahnt hat, nicht bedurft. Die Thatfache, daß das ästhetische Object etwas Zusammengefaßtes ist, würde auch ohne denselben einleuchtend gewesen sein.

Gewichtvoller ist der Satz, durch welchen die Form als das „Zusammen“ des im ästhetischen Object vorhandenen, für sich unästhetischen Inhalts bestimmt wird, denn es wird damit von vornherein der Begriff einer leeren, inhaltslosen Form zurückgewiesen. Leider gibt es derer, welche sich noch nicht zu einer gleichen Auffassung der Form durchgearbeitet haben, immer noch viele, und der Autor hatte daher nur allzu viel Grund, gegen die Mißverständnisse dieser sich verwahrend, in der Vorrede zu schreiben:

Wer unter Form nur das Isotole, idene Gefäß eines von innen aus dasselbe durchfließenden und durchdringenden über-sinnlichen Gehalts sich denkt, kann, ja muß vor einem Beginn zurückweichen, welches mit dem Versuch, das Schöne nur in die Form zu verringern, die Schale zu behalten, den Geist herauszureiben scheint. Der Herbart'sche Begriff der Form als eines ästhetischen Verhältnisses bleibt solchen Folgerungen fern.

Vom Schreiber dieser Zeilen hat der Verfasser eine solche Mißachtung nicht zu fürchten. Obgleich er nicht eigentlich zur Herbart'schen Schule gehört, hat er doch die tiefe und weitgreifende Bedeutung der Form nicht weniger als die Anhänger dieser Philosophie erkannt und dies nicht bloß in seiner „Proportionaltheorie“ und seinen „Aesthetischen Forschungen“, sondern in allen seinen auf diese Frage bezüglichen Schriften, namentlich in seinen durch Ulrici's Zeitschrift veröffentlichten „Morphologischen

Untersuchungen“ documentirt. Nach dem Endergebnis der letztern vereinigen sich ihm in der Dualität der Form, soweit dieselbe an endlichen Erscheinungen beobachtet wird, alle Qualitäten des Endlichen, die idealen wie die realen, die quantitativen wie die substantiellen, weil eben die Form in ihrer Allgemeinheit diejenige Dualität ist, welche die einander entgegengesetzten Qualitäten der Quantität und Substantialität, des Umfangs und Inhalts, in sich zu einer Einheit und Bestimmtheit zusammenfaßt. Insofern ist ihm die Dualität der Form unter den drei Qualitäten des Endlichen die vollkommenste Repräsentation der schlechthin allgemeinen Dualität, d. h. der Bewegung. Während die Bewegung in der Quantität nur als inhaltlose Expansion (Raum und Zeit), in der Substantialität nur als umfanglose Concentration oder Intension (als Kraftcentrum oder Stoffatom) erscheint, zeigt sie sich in der Form als eine sich um ein bestimmtes Centrum herum abschließende Expansion und zugleich als eine irgendein Quantum der Expansion zur Einheit zusammenfassende Concentration. Nach ihm vereinigt also die Form in sich die zwei einander entgegengesetzten Grundformen der absoluten Selbstbewegung, die einfache Position und die Disposition, die Intension und die Extension im Gebiet der endlichen Erscheinungen ebenso, wie es im Gebiet des Unendlichen die compositiven Formen der absoluten Selbstbewegung, nämlich Gesetz, Freiheit und Leben, thun, und sie hat daher für die endlichen Erscheinungen dieselbe Bedeutung, wie die eben genannten Begriffe für das Unendliche, d. h. sie waltet in den endlichen Dingen einerseits als Princip des Gesetzes, andererseits als Princip der Freiheit und wird für sie durch die unaufhörliche Setzung und Aufhebung dieses Gegenjages zu ihrem eigentlichen Lebensprincip, welches sich uns als nimmer ruhende Umgestaltung und Metamorphose, als ein innerhalb gewisser Gesetze frei vor sich gehender Wechsel der Formen, der zugleich ein Wechsel der Substanzen und Größen, des Inhalts und des Umfangs ist, zu erkennen gibt. Demgemäß ist ihm die Form die vollkommenste Erscheinungsweise des Unendlichen, jedoch nicht in ihrer starren Gesetzmäßigkeit, noch auch in ihrer ungestörten Freiheit, sondern in ihrem zugleich frei und gesetzmäßig verlaufenden Entwicklungsproceß, in ihrer rhythmisch geordneten, einerseits aus sich herausstrebenden, andererseits in sich reflectirenden Selbstentfaltung. Die Form, in diesem Sinne genommen, ist daher für das endliche, einzelne Ding dasselbe, was das Leben überhaupt für das unendliche allgemeine Sein, d. h. es ist dieses selbst in seiner Totalität, in seinem zugleich intensiven und extensiven, innerlichen und äußerlichen Dasein. Es wird daher etwas als Ding nur gedacht, sofern es zugleich als Form gedacht wird. Eine Pflanze z. B. ist eine Pflanze nur vermöge ihrer bestimmten Form, oder genauer vermöge der Reihenfolge von Formen, welche zusammen genommen das Leben der Pflanze ausmachen. Die Form ist ihm somit diejenige Dualität, in und mit welcher das Quale zum Quid wird, in welcher der Begriff der Dualität des Endlichen mit dem Begriff der Einzelsubstanz oder des einzelnen Dings zusammenfällt.

Bei diesen vom Referenten selbst aufgestellten und ausführlich begründeten Ansichten über die Form kann es demselben natürlich nicht einfallen, im System des Verfassers einen todtten Formalismus wittern oder darin eine Ueberschätzung der Form erblicken zu wollen. Im Gegentheil, er begreift dasselbe als eine verdienstvolle Unterstützung derjenigen Anschauung, die er selbst für die allein wahre und richtige hält. Wenn er trotzdem in seinen „Ästhetischen Forschungen“ Anstand genommen hat, die Form als das alleinige Object der Ästhetik hinzustellen und die Ästhetik geradezu als Formwissenschaft zu proclamiren, so ist dies lediglich darum geschehen, weil die ästhetische Auffassung selbst zu allen Zeiten die Form nicht in so weitreichendem Sinne gefaßt, sondern neben ihr auch von Stoff und Umfang als zwei von ihr unterscheidbaren Eigenschaften des Schönen gesprochen hat und wahrscheinlich auch stets bei diesem Sprachgebrauch beharren wird, da die Art und Weise, wie die ästhetischen Erscheinungen auf uns wirken, selbst dazu nöthigt, nur die zusammenfassende Umgrenzung und gliedernde Abgrenzung derselben als Form aufzufassen, dagegen sich alles, was durch sie zusammengefaßt und abgegrenzt wird, im Gegensatz zu ihr als Stoff zu denken, unbestimmt darum, ob das ästhetisch Wirkende am Stoff ebenfalls in formellen Verhältnissen seinen Grund hat. Selbst die wissenschaftliche Betrachtung wird sich dieser Unterscheidung niemals ganz entziehen können und daher auch dem Stoff, d. h. den als Stoff aufzufassen Formen, eine ästhetische Bedeutung zuschreiben müssen. Immerhin halten wir es für wohl gerechtfertigt, auch einmal eine Ästhetik aufzustellen, welche auch die im Stoff sich verhillenden Formen als solche zur Geltung zu bringen sucht; nur können wir darin weniger eine neue Behandlung in sachlicher, als in terminologischer Beziehung erblicken.

So viel über die principielle Grundlage des Zimmermann'schen Werks. Wollten wir dem Verfasser auch in den darauf ausgeführten sehr umfangreichen, vielgelesenen, ja hier und da auch etwas laienrührigen Aufbau folgen und uns nur einigermaßen kritisch mit ihm auseinanderzusetzen, müßten wir ein Buch schreiben dreimal stärker als das feine. Selbst eine oberflächliche Witzkürzung des Inhalts gestaltet dasselbe nicht, theils weil auch sie einen viel zu großen Raum in Anspruch nehmen würde (die vom Verfasser selbst gebotene Uebersicht umfaßt nicht weniger als 16 eingedruckte Großoctavseiten), theils weil die Darstellungs- und Entwicklungsmethode des Verfassers etwas so Eigentümliches und nicht leicht Wiedergebendes hat, daß man nothwendig ihn selbst lesen muß, wenn man ihn einigermaßen wahrheitsgemäß auffassen will. Wir begnügen uns daher, das Buch hier nochmals allen denen, welche Neigung haben, sich wirklich in erstarrender und nachdenkender Weise mit den ästhetischen Fragen zu beschäftigen, als ein leichtes Product tieferbringender Fortschritte zum Studium zu empfehlen. Sollten sie auch darin auf manches schwer Eingängliche und Verstreubende stoßen und vielleicht die Erörterungen über die verschiedenen Formen der Natur und des Geistes abstracter

und spiritualistischer finden, als der ursprüngliche Standpunkt des Verfassers erwarren läßt, so werden sie doch daneben des Wahren und Interessanten, Aufklärenden und Anregenden so viel antreffen, daß sie die daran gewandte Mühe nicht bereuen werden.

Adolf Zeising.

### Ein neuer Faust-Commentar.

Bei jedem neuerscheinenden Faust-Commentar darf man wol nach der Legitimation fragen; denn die Zahl dieser Commentare hat bereits eine bedenkliche Höhe erreicht. Ist macht es den Eindruck, als ob das deutsche Publikum von derartigen Commentare lieber lese, als die betreffenden Dichtungen selbst, ein Eindruck, welcher auch noch durch den großen buchhändlerischen Erfolg der literarhistorischen Werke verstärkt werden könnte. Fast scheint es, als brauche der deutsche Leser eine Art von Vorreiter, der ihn von der Genießbarkeit der Speisen überzeugt und über die Zumuthung an seine Reizwerkzeuge beruhigt. Auch der Ruhm muß erst literarhistorisch und anthologisch zurechtgemacht sein, ehe ihn das deutsche Publikum anerkennt. Ist aber dieser Ruhm ein fait accompli, so gewinnt er abermals etwas Unnahbares und verbirgt sich in den Wolken, in denen J. V. Klopstock's „Messias“ dem Leser der Gegenwart entrückt ist und in denen auch der zweite Theil des Goethe'schen „Faust“ sich vor dem Pfeifer der Zeitgenossen in vornehmer Zurückhaltung verbirgt.

Es liegt nun ein neuer Faust-Commentar vor uns:

Vorlesungen über Goethe's Faust. Von F. Kreyßig. Berlin, Nicolai. 1866. 8. 1 Thlr. 20 Ngr.

Kreyßig hat sich durch seine Erläuterungen der Schafpeare'schen Dramen auf dem Gebiete dieser wiederklügenden Literatur hervorgethan, so er hat, wenigstens im Vergleich mit Servinus, sich eine gewisse Unabhängigkeit des Urtheils bewahrt und hin und wieder Anstöße von Kritik an den Tag gelegt, welche freilich nur wie leise Schattierungen hervortreten und überhaupt nur sichtbar werden, wenn man sie gegen das volle Licht der Servinus'schen Apothekes hält. Wir dürfen daher zunächst bei seinem Faust-Commentar fragen, ob in demselben ebenfalls nur die beliebte Glosse in Anwendung gebracht wird, von welcher die Literatur der deutschen Classiker-Commentare einen nahezu uner schöpflichen Vorrath besitzt? Wir müssen ferner fragen, ob sich in den Erläuterungen selbst wenigstens dies oder jenes neue Moment vorfindet oder ob allemwidderstand die Form der Einleitung durch ihre Vorzüge das Erscheinen des Werks rechtfertigt?

Schon in Betreff des ersten Punktes müssen wir indeß zugeben, daß Kreyßig gegenüber der Goethe'schen Dichtung mehr den kritischen Standpunkt hervorkehrt, als er dies gegenüber den Schafpeare'schen Dramen gethan, und daß er berechtigte Einwände zur Sprache kommen läßt, wenn er auch dann für die Vertheidigung des Dichters diesen oder jenen Gesichtspunkt geltend macht. Das Verschwinden Faust's nach Valentin's Ermordung und dem Tod der Kindesmörderin im Gefängniß, nicht um

wie der Faust der Volkssage dem rächenden Richter in die Hand zu fallen, sondern um sich auf langer Lebenslaufbahn zu höhern menschlichen Zielen zu erheben, die Art und Weise, wie die Elfen dem Helben sobald die Vergangenheit aus der Seele haben, erregt auch Kreyßig's gerechte Bedenken:

Auf Gretchen liegt Blutschuld wie auf Faust — aber wer möchte die halb betruhlste That des verzweifelnden Mädchens mit der Tödtung Valentin's vergleichen, mit jenem Stöße, den Faust, auf Mephisto's Ermunterung zwar, aber doch mit so lauem Blute und freiem Willen nach dem durch seinen Genuß getöbten Gegner führt, nach dem Bruder seiner Geliebten! Und von der Sühne des Todes ging es dann immer fort in den tollen Wurm der Walpurgisnacht; nicht ganz freilich ohne Gewissensbisse, wie wir sehen, und nicht mit der verhärteten Gemeinheit der Stammgäste des Vrenzabbits, aber doch immer mit ganz leidlichem Appetit und mit unvortheilhaften, phantastisch-poetischen Aufschwüngen. Kann nun, so erlauben wir uns unbedenkt anrufer Pheid gegen Goethe zu fragen, kann Faust's immerhin anfrichtiges Mittheil mit Gretchen's Unglück, kann sein verpörrer Versuch, wenigstens das Aeußerste von der Geliebten abzuwenden, irgendetwas genügen, um, nicht etwa die menschliche und göttliche, sondern auch nur die sogenannte poetische Gerechtigkeit mit solchen Thaten auszuheben? Die Hesse oder Wölfe und die der Faust-Dichtung zum Grunde liegende Volkssage gibt eine verneinende Antwort. Der Faust des Volksschicks führt um der geringeren Verwicklungen willen zur Hölle, dem Don-Juan der romanischen Dichtung geht es nicht besser, aber dem Helben unserer idealistisch-humanen, classischen Dichtung, dem poetisch-philosophischen Vertreter unsers Volks von moralischen Denkern bekommen alle jene Dinge ganz vortheilhaft. Ein wenig Ruhe, eine Veränderung des Orts, das fremdliche Walten der irdischen Gut und Böle seinen Unterschied machenden Naturgesetze, d. h. der einfachen Fortschritt des physiologischen Lebensprocesses wird hinreichen, „des Herzens grimmen Ertanz zu befeinigen, des Vornurms glühende Pfeile zu entfernen, sein Inneres von dem ererbten Graus zu reinigen“. Gerade als ob es Erlebnisste, „Schlafst“ und nicht vielmehr freie Thaten eines verantwortlichen, vernünftigen Wesens wären, um die es hier sich handelt! Daß unsers Trachtens diese ganze auffallende Wendung, dieser Uebergang aus der Tragödie in den weiten, ruhigen Strom des dramatischen Epos bei der Annahme einer geistig ebenbürtigen Geliebten Faust's geradezu ästhetisch unmöglich wäre, haben wir schon oben angedeutet. Aber es lie fern von uns, darum der Volkssage uns schuldig zu machen, als habe etwa „Goethe der Aristokrat“ den höchsten Vergnügungen gegenüber sich einschulder und verzeihlich gehalten, was gegen eine gebildete Dame verübt, feinerliche poetische Nachschicht verdient haben würde. Sein Verhaben läßt sich im Gegentheil nur dann, wenn nicht künstlich rechtfertigen, so doch verstehen, wenn man aus den später hinzugekommenen Ergänzungen des ersten Theils die Ueberzeugung von dem mächtigen Answachen und der sehr bedeutenden Umleitung gewonnen hat, die im Fortschritt des Gedichts und der Goethe'schen Lebensentwicklung sich mit dem ursprünglichen Plane vollzog.

Unser Autor sucht also das, was man als einen ethischen Mangel des Helben betrachten dürfte, durch die innere Nöthigung zu entschuldigen, welche für den Dichter darin lag, daß sich die Dimensionen der Dichtung, an der er ja fast sein ganzes Leben hindurch fortsetzt, vor seinem innern Auge erweiterten und daher das Gretchen-drama zu einer Episode eines weltweiten Epos herabgesetzt wurde. Ja, Kreyßig brauchte nicht einmal so zu betonen, daß Faust für seine Verschuldung gegen

Gretchen gleich zur Hölle hätte fahren müssen. Der Fortgang der Handlung im „Faust“ ist nicht ohne eine gewisse Lebenswahrheit; denn wie vielen, die nachher auf der Weltbühne noch eine große Rolle spielten, sind derartige Jugendjähren durch gültige Ethen aus der Erinnerung hinweggespült worden, und wenn alle der Teufel holen sollte, die einmal ein Mädchen verführt haben, so würde neben den Fausts auch mancher Wagner die Reise in die Unterwelt antreten müssen. Derartige Bedenken würde man in den weimarischen Kreisen sehr philisterhaft und unpoetisch gefunden haben. Doch wir verlangen jetzt mit Recht vom Dichter, daß er diese Prosa des Weltlaufs durch sittliche Motive able. Goethe brauchte nicht die ganze reiche Zukunft des Helden dieser Jugendstunde zu opfern, doch ebenso wenig zu einem so äußerlichen Mittel zu greifen, wie die Magie der Ethen, um seinen Faust, der schon durch seine metamorphose vom wildigen Sturmgelächter zum jugendlichen Ledemann in der Einheit seiner Persönlichkeit, namentlich wenn man die Dichtung als dramatisch fassen will, bedenklich erschüttert worden, noch einmal durch Hinwegleitung der Erinnerung in einen nun gar innerlich verjüngten und wesentlich neuen Menschen zu verwandeln. Setzt doch sogar der Glaube an persönliche Unsterblichkeit die Erinnerung, das Gewissen, die Continuität des Selbstbewußtseins voraus; ein magisch-gewaltthames Unterbrechen derselben hebt nothwendig die Einheit der Persönlichkeit auf. Goethe konnte immerhin seinen Helden thatkräftig in die verschiedensten Verhältnisse der Welt und des Lebens eingreifen lassen, deshalb brauchten Anklänge an die Vergangenheit nicht ausgeschlossen zu sein, einzelne Verzenstöße, wie sie gerade dieser Dichter so meisterhaft anzuschlagen versteht, hätten genügt, um das Band zwischen dem Faust des ersten und zweiten Theils festzuhalten; sie waren um so unerläßlicher, wenn der Dichter am Schluss noch einmal an diese Vergangenheit anknüpfte und Gretchen's Erscheinung in die mythisch-epigraphischen Schlussbilder verwebte.

Wenn Kreybig überbringt von einem Uebergang aus der Tragödie in das dramatische Epos spricht, so würde die Auffassung des ersten Theils als einer geschlossenen Tragödie doch ebenfalls begründete Zweifel herausfordern. Ohne Frage concentrirt sich das tragische Interesse um die Liebe Faust's und Gretchen's; dennoch kann die Behandlung dieses Liebesbandes, wenn man sie als eine dramatische betrachten will, doch nur für im hohen Grade stützenhaft gelten. Nur die Einleitung des Liebesdramas, Faust's Gehent, Mephisto's Kuppelversuch, die Gartenscenen sind mit sorgfältiger dramatischer Motivierung entworfen und erregen daher auch für das Gehör der Betheiligten gespannte Theilnahme; ebenso gibt die Kerkereine einen dramatischen Abschluß. Doch alles, was dazwischen liegt, ist in lyrische Stützen aufgelöst, ist Stimmungsgemälde und läßt gerade jene Accente des dramatischen Zusammenhanges vermissen, ohne deren Betonung sich eine Handlung opernhaft verflüchtigt. Ein Beweis für diese fragmentarische Haltung liegt wol darin, daß Goethe einzelne Scenen, wie die Wald- und Hö-

lenscene, wie ein dramatisches Verfaßstück hin- und hergeschoben. Kreybig sagt hierüber:

Hier folgt nun im ersten Fragment eine wahrhaft mephistisch-realistische Wendung des Gedichts, deren verheißende und für seinen Helden wahrhaft compromittierende Härte Goethe offenbar selbst geküßt und später in der vollständigen Ausgabe des ersten Theils wohltheilich gemildert hat. Faust's bittere Reue, seine Hinst in Wald und Höhle, seine Kläglich zu den Aufregungen und Grübeln geistigen Lebens tritt in der frühesten Gestalt des Gedichts erst ein, nachdem er Gretchen gewollt und zu Grunde gerichtet hat und wird so der bestialischen Gemeinheit Mephisto's nur zu natürlich zur willkommenen Umschreibung. Wie das Gedicht jetzt vor uns liegt, ist die Sache denn doch ganz anders. Mephisto, seinen Helden nicht untergehen zu lassen, schloß Goethe in der Schlussreaction des ersten Theils sich sehr mit Recht bewogen, Faust's unverwundlich edle und göttliche Grundlage mehr zu betonen, und verteilte jene erste Trennung von Gretchen aus der Zeit des trivialen Rückschlages der betrieblischen Leidenschaft in die des ersten Wohlgefühls sich erweidender Liebe, unmittelbar hinter das erste Gartengespräch. So gewinnt es den Anschein, als habe Faust in einer Erneuerung der idealen Natur- und Lebensanschauungen seiner früheren Jahre instinctmäßig Schutz gegen die sein besseres Selbst umdrängende Begierde.

Wir wollen gern zugeben, daß die Intentionen Goethe's bei Umstellung dieser Scene die richtigen waren. Dennoch wird jeder unbefangene Leser und Hörer sich fragen müssen, daß man ihr wol anmerkt, sie habe ansangs nicht an dieser Stelle gefunden. Der ganze Ton derselben paßt nur dann, wenn die nächste Liebescene bereits vorüber war. Was geht ihr jetzt voraus? Nur die Gartenscene mit ihrer Liebeserklärung. Nun vergleiche man damit die folgenden Stellen der Scene:

Er saß in meiner Brust ein wildes Feuer  
Nach jenem schönen Bild geschäftig an.  
So taumt' ich von Begierde zu Genuß  
Und im Genuß verschmacht' ich nach Begierde.

Kreybig interpretirt zwar: „Noch wechselt sein Erleben nur die Genuße, nach denen es jagt und in deren Besitz es dann wieder nach Begierde verschmacht.“ Doch in dem Zusammenhang der Verse bezieht sich die Stelle ganz direct auf das schöne Bild, auf Gretchen, und der letzte Vers läßt keinen Zweifel, daß der Genuß bereits vorausgegangen. Die cynischen Anspielungen des Mephistopheles, wie z. B.:

Gar wohl, mein Freund! Ich hab' euch oft beneidet  
Ums Zwillingspaar, das unter Rosen weidet —  
ebenso die Annahmen leidenschaftlicher Reue bei Faust:

Sie, ihren Frieden magst' ich untergraben,  
Du, Hölle, mußtst' dieses Opfer haben —

erscheinen an dieser Stelle theils unpassend, theils übertrieben, während sie an ihrer früheren, nach Gretchen's vollkommener Dingung, ihren guten Sinn hatten. So hat der Dichter die Scene wol verpsänt, aber nicht genügend beschnitten, um sie für ihren neuen Standort ganz geeignet zu machen.

Doch auch so erhalten wir keine Antwort auf die Frage, welche der Dramatiker beantwortend mußte, warum Faust Gretchen verläßt? Nach der Scene mit Valentin schiebt Mephisto den Wartman vor, mit dem er sich nicht abzufinden weiß. Ist Mephisto ein so stilmpfhafter Teufel,

daß er nicht einmal das verrichten kann, was jeder bürgerliche Liebhaber unter Umständen zu Stande bringt, Gretchen aus der Stadt in die Arme ihres Geliebten zu entführen? Ueberdies sind die Mörder ja unbekannt; denn Valentin hat wichtigere Dinge zu sagen, als sie zu nennen, und wird auch gar nicht nach ihnen gefragt; sie selbst find aber, als die Volksmenge andrängt, bereits verschwunden. Der Kindesmord Gretchen's aber ist ebenfalls eine Thatfache, die gleichsam hinter der Scene liegt, die nur in ihren Folgen vor uns hintritt, aber keineswegs so selbstverständlich ist, daß sie der Dramatiker gar nicht hätte zu motiviren brauchen. Wir sehen, vom Standpunkt der Tragödie aus sehen auch diesen am meisten dramatischen Scenen des ersten Theils alle dramatischen Stützen und Tragebalken. Wir sprechen damit keinen Tadel gegen den Dichter aus, sondern nur gegen die Rehabilitirung seiner Dichtung. Ein dramatisirtes Gedankenspielm, wofür wir auch den ersten Theil des „Faust“ halten, kann sich, um den Fortgang der Handlung zu bezeichnen, mit Andeutungen begnügen, die für ein Drama nicht ausreichend waren, hier aber, wo der einzelne Fall mehr in seiner typischen Bedeutung erfahrt wird, von dem Leser bereitwillig ergänzt werden.

Was den zweiten Theil des Goethe'schen „Faust“ betrifft, so steht Kreyzig ungefähr in der Mitte zwischen den Bewunderern und Anklägern desselben. Er gibt zu, daß wir in diesem Theil das Meisterstück des blühenden, vollkräftigen Künstlers hinter uns liegen, um uns in das ihm sich anschließende Vermächtniß des alternden Denkers zu vertiefen; er erkennt, bei aller Schönheit und Trefflichkeit einzelner Stellen, nicht „die unliebsamen Spuren des höhern Alters“ und der in Manier ersparren den Kunstfertigkeit:

Die vielversene Goethe'sche Geheimratsprache, das Spielen mit seltsamen Wortbildungen, die vornehm und feierlich sich anknüpfenden Trivialitäten, die geizierten, geistreich-bedeutend thunenden Receptanominen und Bäcklinge, mit welchen das Heer der Nachahmer nachher so argen Unfug in dem deutschen Schriftwesen getrieben, sie treten nirgends so deutlich und maßlos auf, als in den „Wanderjahren“ und hier.

Er fährt weiter in der allgemeinen Beurtheilung der Dichtung fort:

Noch störender, namentlich für die größern, dilettantischen Leserkreise ist aber die stufenweise zunehmende Verflüchtigung der Handlung in feinerer Weise durchweg geschnadellte und leicht verständliche Allegorien, verbunden mit der schon im ersten Theile, in der Walpurgisnacht und dem Walpurgisnachtstraum, nur zu bemerkbaren encyclopädischen Redseligkeit des Dichters, welche die Durchsührung des Hauptgedankens nach Tante und Gelegenheits antreibt und kreuzt, um Befriedigung und Stimmungen mannigfaltigster Art einem Andrand zu geben. Weit mehr als im ersten Theile des Werks tritt die Person des Dichters hinter den Personen, resp. Masken des Dramas, tritt seine Reflexion über die Handlung mitten im Gange der Handlung hervor. Mythisch namentlich, der beiläufig, wie wir sehen werden, seinen satanischen Charakter wieder zu gutem Theile mit dem des personificirten, nichternen Menschenverstandes und scharfen Witzes vermischt, übernimmt mehrfach geradezu die Rolle des Chors und wendet sich mitten im Dialog mit allerhand Randglossen an die Zuschauer.

Dann räumt er dem zweiten Theil freilich wieder den nicht geringen Vorzug ein, einen noch bedeutenderen und tiefern Gehalt zu besitzen, als sein berühmterer und beliebterer Vorgänger, und über Goethe's innerstes Seelenleben, über seine endgültigen Ueberzeugungen und Lebensergebnisse belehrende und wahrhaft erhebende Aufschlüsse zu gewähren. Auch im einzelnen ist Kreyzig keineswegs ein bewundernder Anbeter. Das Maskenspiel bei Hofe rechnet er zu den verschärfeltesten und unerquicklichsten Theilen des ganzen Gedichts, tadelt die vornehmthuenden Selbstmitleiden, die geheimnißvoll symbolischen Spielereien; er gibt gleichfalls das unerquickliche Weirer der klassischen Walpurgisnacht zu. Den Uebergang aus dem geheimnißvollen Halbunthel derselben in die sonnenklare, ideale Symbolik der Helena nennt Kreyzig einen jähen Sprung; es kommt ihm vor, als habe Goethe sich genöthigt gesehen, den gottlichen Knoten der an dieser dunkelsten Stelle des Gedichts zum Unentwirrbaren sich verschlingenden Allegorien mit fähigem Fieße zu zerhauen. Nicht minder tadelt er den Euphorion als einen auch für die nothwendige Allegorie ziemlich willkürlichen und für den nicht eingeweihten Leser geradezu verwirrenden Zusatz. Ferner hebt er mit Recht hervor, daß Byron als der Modernste unter den Modernen die wesentlichen Eigenschaften der Antike vermissen ließ und sich gar nicht einmal für das Symbol eignete, welches der Dichter brauchte. Der magische Hottentotus und Firtelanz des vierten Actes will denn doch auch unserm Commentator zu gesucht erscheinen, namentlich als im Lager des Kaisers „ein wirklich recht schwülfiges und nahezu kindisches Spielen mit allerlei allegorischen, aufgepumpten und von den verschiedenen Seiten zusammengeschneppten historischen Notizenram“ beginnt. Gleicher Tadel trifft das bunte, phantastisch-allegorische, opernhafte Schlußtableau, jene wenig ästhetische und noch weniger in ihrem Inhalt erquickliche Engel-, Heiligen- und Trübsamkeitstrabe.

Wir sehen, Kreyzig tritt der Dichtung durchaus nicht im Stil der Apokryphe und des kniefälligen Interpretationseifers gegenüber, der noch aus der Noth selbst eine Tugend macht; er sucht unbesangen das Gelungene und Mißlungene, das Schöne und das Verzierte, Vergessene zu sondern. Gleichwohl legt er in Betreff des zweiten Theils seine kritische Art nicht energisch genug an die Wurzel. Er hebt mehrfach „die größern dilettantischen Leserkreise“ hervor, für welche die Allegorien der Dichtung schwer verständlich sind; er sucht nachzuweisen, wie sich Goethe an dieser oder jener Stelle selbst nicht herausfinden konnte, statt ein für allemal voranzuschreiten, daß die allegorische Dichtweise überhaupt und namentlich für eine größere Dichtung eine gänzlich unberechtigte Form ist, und daß alle Mängel des Gedichts durch das Wesen der Allegorie von Hans aus mitgegeben sind. Alles Allegorische wird immer theils spielend, theils weisheitsweisig sein, namentlich aber in dramatischer Form, und es war eine unglückliche Vorliebe des alternden Goethe für die Allegorie, wodurch sein „Etwaschen des Epimeneides“ ebenso ungenießbar wurde, wie der zweite Theil des „Faust“, und zwar

nicht bloß für dilettantische Leserkreise, denn in Bezug auf den Genuß der Dichtung gibt es keine Dilettanten, und wenn eine Dichtung nur für epoterische Kreise verfaßt ist, so taugt sie von Haus aus nichts. Ob wir nun im einzelnen nicht wissen, wo Homunculus bleibt, ob uns Euphorion ein minder glückliches Einschickel erscheint, das ist alles gleichgültig: der ganze Faden der Allegorie ist von den Mittern und dem Homunculus bis zur classischen Walpurgisnacht, zu dieser sich ganz phantasmagorisch aufschlängelnden Helena-Tragödie, so verfinstert und verzwickelt gesungen, daß es auf einen Knoten mehr oder weniger in demselben nicht ankommt.

Was nun aber den bedeutendern und tiefern Gedankeninhalt des zweiten Theils betrifft, so können wir, trotz der unzulänglichen Gedankenfülle desselben, diesen Vorzug nicht unbedingt einräumen. An Gedanken von allgemeiner menschlicher Tragweite ist der erste Theil bei weitem reicher; es sind aber im zweiten Theile Specialitäten, Kunstgeschichte, naturwissenschaftliche Theorien, Historisches, selbst Nationalökonomisches, nebst allerlei mythologischem Detail, was sich in den Vordergrund schiebt. Diese Verbreiterung schafft von selbst eine größere Fülle; aber ein solcher Reichthum geht deshalb nicht in die Tiefe. Vor allen Dingen aber gilt für die Dichtung nur derjenige Gedankeninhalt, der und in schöner harmonischer Form entgegentritt, mit welchem das Gestaltungsvermögen Schritt hält. Daß dies nicht der Fall ist, gibt Kreyßig selbst an mehreren Stellen zu.

Wenn er hervorhebt, daß Nephthosopheles gegen den Schluß der Dichtung hin mehr als der Diener des Faust erscheine, so ist dies wol nicht aus einer besonders künstlerischen Intention des Dichters hervorgegangen, sondern deutet wiederum auf das Erklahmen seiner schöpferischen Kraft hin. Der Nephthosopheles des zweiten Theils hat zwar factastische Einfälle genug; aber er greift nicht mehr als der Geist, der stets verneint, in die Handlung ein, während er in den mehr allegorischen Theilen des Gedichts vollständig zur Masse wird. Gerade aber, wo Faust sich mit dem Weltlauf einläßt, in den Dienst des Staats, der Schönheit, der praktischen Wirksamkeit tritt, da mußte dieser verneinende Geist zeigen, wie sich all dies Wirken gegen ihn selbst lehrt, wie der Keim der Zerstörung in allem Schaffen liegt. Dazu ist der Trufel zu altersschwach geworden, und selbst die Füllhornzeit, mit welcher er die himmlischen „appetitlichen Rader“ betrachtet, kann nicht für diesen Mangel entschuldigen.

Fragen wir nun nach dem Neuen, welches uns das Buch von Kreyßig darbietet, so ist dies im ganzen nicht in der Detailerklärung zu suchen, über welche die Acten im wesentlichen geschlossen sind, obgleich Kreyßig auch hier und dort einzelne hellere Flecke aufweist. Uns scheint das Hauptverdienst dieses Commentars darin zu liegen, daß er uns mit großer Klarheit die Genesis des ersten Theils auseinanderlegt, die zuerst gedichteten Partien von den später hinzugekommenen schärf sondert und so die Dichtung gleichsam vor unsern Augen entstehen läßt. Wenn auch den Literaturforschern die Reihenfolge bekannt ist, in

welcher die einzelnen Scenen des „Faust“ sich angeschlossen und die Stelle, die sie im Entwicklungsengang des Dichters bezeichnen, so ist das große Publikum doch eher gewöhnt, den ersten Theil des „Faust“ als ein in zusammenhängender Folge gedichtetes Ganzes zu betrachten. Als der Dichter das erste Faustfragment schrieb, schwebten ihm die spätern, Himmel und Erde umfassenden Dimensionen der Dichtung nicht vor fern vor. Dieselbe ging kaum über den Gegenfah von Wissensnützigkeit und Lebenslust hinaus; Faust verwandelte sich mit Hilfe des Nephthosopheles in einen Don Juan; denn als solcher, wenn auch etwas germanisch veranlagt, erscheint er in den Götterdämonen. Dabei war alles von entzündender Frische und Ursprünglichkeit, der Faust-Monolog, wie die Studenten-scene im Keller und die Götterdämonen. Doch indem sich der Stoff dem Dichter vertieft, indem er daran weiter arbeiten wollte, genüßten ihn die Motive des Gedichts nicht mehr; er mußte sie vertiefen. Erst die zweite Ausgabe des „Faust“ vollendete 1806 den ersten Theil durch Dinzufügung der Vorspiele, des zweiten Monologs, der Faust bis zum Selbstmordentschluß führt, des Hesperiazgangs und der Entwicklung des Verhältnisses zwischen Faust und Nephthosopheles, weiterhin der Ermordung Valentin's, der Walpurgisnacht und der Katastrophe im Keller, aller jener Theile des Gedichts, welche darauf berechnet sind, in den tiefen, ewigen Grund der individuellen Handlung einen Blick zu eröffnen und den im Feuer der frischen jugendlichen Schöpferkraft auf den ersten Wurf gelungenen Kern der Tragödie, zu einem die Gesamtheit eines Menschenalters umfassenden dramatischen Lehrstück, oder wenn man lieber will philosophisch-lehrhaftem Drama sich entwickeln zu lassen, wobei denn nicht zu verkennen und nicht zu leugnen ist, daß schon hier in demselben Maße, als sich die Perspektive erweiterte, hier und da die Farben zu verblassen, die Formen zu zerfließen begannen.

Und an einer andern Stelle, in der vierten Vorlesung, sagt Kreyßig über diese Zustände:

Im Gegenfah gegen die lebensvolligen Ergüsse des ersten Bruchstücks, das erkennen wir sofort, waltet hier überall starr, besonnene Umhau und Bedenung. Die Darstellung ist immer noch überreich an historischem Schabkitten allererzogenen Ranges. Die zur Eintristität ausgebildete Dichtkraft über die Sprache verführt den Dichter hier noch nicht zu den im zweiten Theile oft genug flüchtenden Künstlichkeiten und Willkürlichkeiten des Ausdrucks. Der Dichter zeigt sich noch im Besitze seiner Gestaltungskraft, und mehrere Acte des „Faust“, verfaßt nach ich weiß und Auen“ u. s. w.) zählen wir unbedenklich zu dem Schönen und Ergreifenden, was Goethe überhaupt geschaffen. Doch selbst es anberühret auch nicht an seinen Reibungen zwischen dem jugendlich feurigen Grundgemüthe des ersten Entwurfs und der mächtig gereiften und vertieften Lebensanschauung, mit welcher der vollendete Künstler und Denker an dessen Fortführung geht. Die Form ringt hin und wieder, und nicht immer ganz glücklich, mit dem die Grenzen der Erscheinungswelt überschreitenden Gedanken und weit mehr als in den Scenen des ersten Bruchstücks müssen wir uns daran erinnern, daß die Handlung zwischen den Gebieten des Wirklichen und des Sinnbildlichen dahinschwebt, daß sie oft weit mehr andeutet und bedeutet, als sie wirklich zeigen kann.

Offenbar wird eine Betrachtung des „Faust“ von diesem Gesichtspunkte aus den Lesern neue Perspektiven

eröffnen und den Schlüssel zur Lösung mancher Schwierigkeit bieten, die sich ohne Rücksichtnahme auf die verschiedene Entstehungszeit der einzelnen Scenen befremdlich anbringt.

Außerdem erscheint uns beachtenswerth, wie Kreybig den Charakter Gretchen's auffaßt, eine Auffassung, mit der wir um so mehr sympathisiren, je mehr und die sithlich naive Darstellung dieser Rolle von seiten namhafter Darstellerinnen durchaus auf einer Bühnenschaubone zu beruhen scheint, deren Berechtigung wir stets in Zweifel gezogen haben. Gretchen ist ein frisches Mädchen von gesunder Sinnlichkeit und unbefangener Hingabe an den Augenblick. Dem Dichter schwanden dabei offenbar seine rheinischen Jugendbekanntschaften vor. Wer den rheinländischen Volkscharakter kennt, der weiß, daß da keine Spur jener „zweckgemachten“ Naivität ist, wie sie in norddeutschen Salons grassirt. Gretchen ist ein Kernmädchen, keine jener dümmlichen Pierpuppen, als welche wir sie oft auf der Bühne sehen. Daß dies Gretchen nur ein kleines, niedliches, allerliebsteß Wesen sein müsse, ist offenbar ein Vorurtheil. Wenn sie das „ewig Weibliche“ vertritt, wie ihre excentrischen Verehrer glauben, so hat der Dichter dies wenigstens ironisch genug mit Jugendlust, Klatschsucht und ähnlichen nicht gerade zur Ehre begehrenden Eigenschaften des weiblichen Charakters ausgestattet. Gegen Gretchen als weibliches Ideal, namentlich aber als Vertreterin paradiesischer Unschuld macht Kreybig mit Recht folgende Bedenken geltend:

Schon jene paradiesisch-ideale, auf völliger Unbelastbarkeit mit dem Bösen ruhende Unschuld, mit deren Heiligkeitsschein man Gretchen zu umgeben pflegt, hält vor der genauern Betrachtung nicht Stich. Wol entgegenet die liebe Unschuld auf Mephisto's Frage „nach ihrem Vergehn“ recht naiv: „Was meint der Herr damit?“ Aber daß sie die Frage nicht verstanden, glaube man Lust hat und woran „Kausn“ nicht gefehlt. So ist ja dasselbe Gretchen, die einst am Brunnen so frisch voran in sein pflegte, wenn es mit schwarzen Augen aber arme, gefallene Mädchen herging, die dann das „Schwarze noch schwarzte“ und mit ihrer Unschuld so schön sich wuschle! Daselbe Gretchen, deren schnippische, sit- und tugendreiche Antwort auf Faust's ersten, unverschämten Antrag mit voller Schamlosigkeit ertheilt wurde, wie sie selbst es nachher ausdrücklich bekräftigt:

Oh wer beschämt, mir was da zu geschehn,  
Es konnte niemand von mir Weisheit sagen.  
Ach, daß! ich, hat er in deinem Betragen  
Was Freches, Unanständiges geschehn?  
So schen ich gleich nur anzuwandeln,  
Wilt dieser Dürre garstlich zu wandeln.

So handelt Gretchen von Anfang an en connaissance de cause, wie es sich von der Freundin des tugendhaften Viedens und der „zum Kuppler- und Zigennerweisen auserlesenen“ Frau Martha nicht anders erwarten läßt, zumal ihr überdies Verstoß gleich von vornherein mit seiner Bemerkung über den „Galan“ sehr reinen Wein eingebracht hat. Sie macht sich eigentlich keinen Augenblick ein Umsehen über die Natur ihres Verhältnisses zu Faust. „Man konnte sich einmal die entscheidende Verabredung, „ich ließ die gern heim Nacht den Siegel öffnen“ n. f. w., an den Zauberklingen der Goethe'schen Weis in die Poesie der Umgangssprache überlegt und fragte sich anständig, ob nicht in jeder Dorfschänke das Interesse für die Helven einen schweren Stand gegen die Ecce haben würde? Wohlgerath! Faust weiß wohl sehr schön von „ewiger Liebe“ zu phantastiren, „deren Ende Vergeßlichkeit sein würde“, aber er

findet sich nicht gemüthigt, auch nur ein Wortchen oder einen Gedanken über das Verhältniß einzurücken zu lassen, in welches er diese „Ewigkeit“ zu den Bedingungen des zeitlichen Lebens zu setzen gedenkt.

Gretchen erscheint unserm Autor als ein reich ausgestattetes Naturwesen, das die Natur ebenso wol in ihrer Beschränktheit als in ihrer Güte vertritt und von den geistig-sittlichen Gewalten der Gesellschaft nur ganz oberflächlich berührt, dem ersten Ansturm des durch die Sinne mächtig unterstützten Gefühls unterliegt. Treffend ist namentlich die Bemerkung, daß man nicht vom Schicksal Gretchen's sprechen dürfte wie von einem Symbol der Tragödie ihres Geschicks, als wäre es des Weibes Bestimmung, sich den Vergnügenbedürfnissen fahrender Genies zu opfern. Die Darstellerinnen aber mögen die Konsequenzen der Kreybig'schen Auffassung für ihr Spiel zu ziehen versuchen. Gretchen darf nicht mit jener Naivität gespielt werden, in welcher sich Sentimentalität und Kletterie nur schlecht vertheilen, nicht als ein Glänzendes, das gar nicht weiß, was sie thut, und vor lauter Unschuld zu Fall kommt, sondern als ein kernhaftes, frisch sinnliches Mädchen, das ihrem Gefühl ohne Moralbedenken folgt und gerade die Schwächen weiblicher Natur durch die Frische des Colorits, mit welcher es sie ausstattet, in eine hervorragende Beleuchtung rückt.

Was nun schließlich die Vorzüge des Kreybig'schen Stils anbetrifft, so bestehen sie in der Durchsichtigkeit und Wärme, in dem ästhetischen Gleichmaß der Darstellung, die nur sehr ausnahmsweise in den bei derartigen Commentaren üblichen Gallimatias verfällt und sich auch von der Vieltheilerei unglücklich fern hält. Ohne einige Jongleurkünste der Auslegung geht es freilich bei dem zweiten Theil von Goethe's „Faust“ nicht leicht ab; darum ist dieser auch ein Liebingsstiefkinder für Gebotter Rusknader und Compagnie.

Rudolf Gottschall.

## Skizzen und Bilder von Stadt und Land.

(Schluß aus Nr. 13.)

4. Dakeim und draußen. Gute Bilder von D. Lessing. Berlin, Springer. 1865. Gr. 8. 1 Zfr. 29½ Ngr.

Ein dicker Band voll glänzend geschriebener Feuilleton-artikel, die mit ihren leichten Witzspielen, ihrer feinen Satire und eleganten Tournee gewiß manchen von den langweilig-ernsten Tiraden der Feuilletonisten oder den nichtsagend-hochtönenden Berichten der Correspondenten in dem obern Stock der Zeitungen ermittelten Leser erfreut und in bessere Laune versetzt haben. Ob ihnen dies unbestreitbare Verdienst auch jetzt noch zutrommt, wo sie in drohend geschlossener, fast unabsehbarer Reihe vor uns aufmarschiren? Wir hegen leise Zweifel, wenigstens wenn wir von und selbst auf andere schließen dürfen. Der Mensch lebt nicht vom Brote allein; aber noch viel weniger von Confect und süßem Schamm. Wir haben nichts dagegen, daß ein Feuilletonartikel seine Bestimmung darin sieht, verdorbene Gummien zu kugeln; aber wenn wir ein ganzes Buch verdauen sollen, verlangen wir einfache und solide Speise, sonst verderben wir uns den Magen und verlieren den Appetit der Zeit. Fünftshundert



Seiten voll ebenso wigig als der Natur der Sache nach oberflächlicher Betrachtungen im Anschluß an zum Theil halb vergessene Tagesfragen und Ereignisse, oder an locale, dem auswärtigen Leser gleichgültige oder unverständliche Verhältnisse — wer hat Lust und Muße sie durchzulesen, als höchstens ein gewissenhafter Recensent? Wol hat der Verfasser selbst das Bedürfnis empfunden, sich darüber zu rechtfertigen, daß er „mit Hülfe eines Verlegers einen großen Theil seiner Familie, die an verschiedenen Orten daheim und draußen gestreut war, am sich versammelt und durch den ständigen Einband ein Band um alle Genossen geschlungen hat“. Wir begreifen diese Freude an der geistigen Vaterkchaft bei dem Verfasser, bezweifeln aber sehr, ob der Leser sein Interesse an den Kindern theilen wird. Was der erstere für sein Buch anführt, ist nach seinem eigenen Verständnis nur eine *capitatio benevolentiae*. Den einzigen stichhaltigen Grund für den Wiederabdruck und die Zusammenfassung dieser Aufsätze, den bauernden innern Werth derselben, übergeht er weidlich mit Stillhschweigen. In der That können wir denselben bei aller Achtung vor dem reichen Geiste und der glänzenden Darstellungsgebe des Verfassers nicht als vorhanden anerkennen. Die Artikel kommen uns vor wie schöne Blumen, die man, als sie fast verblüht, abgeschnitten und nun, nachdem sie ihren Duft verloren, zu einem halbweissen Strauß geordnet hat. Der Verfasser meint, sie hätten von den Wellen der Spree, der Seine und der Themse einen erfrischenden Hauch empfangen. Aber wirken die Dünste, die von diesen Flüssen innerhalb der großen Centra des Lebens an ihren Ufern aufsteigen, wirklich so erfrischend? Und wenn auch, ist das ein Grund, uns die Todten vorzuführen, die, wie er selbst sagt, das lebendige Wasser wieder ausgeworfen habe?

Der Verfasser hat sich den seit einiger Zeit in Berlin mit großem Erfolge cultivirten, schillernden und blühenden Feuilletonstil der Franzosen in hohem Grade zu eigen gemacht. Er schlägt die geistige Balste mit einer Virtuosität, wie man vergleichen dieselbe des Rhein noch nicht vorgekommen ist. Er setzt die gefährlichsten Titel an die Spitze seiner Aufsätze: Titel, bei denen man gleich an einen Proceß, Gefängnisstrafe und zurückgewiesene Nichtigkeitsbeschwerden seitens des Obergerichts denkt, und schlägt dem Staatsanwalt im Texte hernach die ergößlichsten Schnippsen, so daß selbst ein Fouquet mit langer Nase wieder abgehen müßte. Wer sucht in der That in dem „Schmerzenschrift der kleinen Herren“ eine statische Darlegung, daß von den Militärpflichtigen des preussischen Regierungsbezirks im Jahre 1858 nicht weniger als 2639 unter dem Maße waren, nebst einer Ermahnung, die laubigen Straßen der Hauptstadt von des Heiligen römischen Reiche Streuandbühse öfter und wirksamer zu besprengen? Wer in dem „Berliner Jodelproceß“ eine Empfehlung des Instituts der Dienstmänner? Wer in den „Anarchischen Bewegungen“ eine Philippica gegen das zu schmale berliner Trottoir? In dem omnibus „Il y a des juges à Berlin“ eine Betrachtung über die große Anzahl der Stadtgerichtsräthe? Auch in weniger

bedenklichen Fällen liebt der Verfasser die gesuchten Titel. Ein Romet ist ihm „Ein hoher Reicher“, die Indogermanen vor der Völkertrennung „Eine glückliche Familie“, eine Photographie von A. von Humboldt's Studierstube „Der Geist im Zimmer“, zwei Küpferde mit ihrem Wärter „Casanova und die Ägypter“ u. s. w. In „Vins IX. und ein Kurfürst“ finden wir gar eine begeisterte Anpreisung der Prophezeiungen des Nostradamus, von dem der Verfasser ein gläubiger Verehrer zu sein scheint.

Es ist eine Eigentümlichkeit dieser aus Wiesener Werken bestehender Geistesproducte, erst nach langer Einleitung auf allerlei Umwegen zu dem Hauptgedanken zu kommen, denn nicht das Was ist ihnen die Hauptsache, sondern das Wie. Aber wer mag ein Buch lesen, das alle zehn Seiten mit einer halb so langen Einleitung von vorn anfängt? Eine Menge winziger Körperchen mit ungeheuren Köpfen, und wie es denn bei solchen Wiedergaben zu geschehen pflegt, doch nur ein Theil des mächtigen Schädels mit Gehirn ausgefüllt: man mag einige wenige der wunderlichen Gehalten mit dem pflügen, zuweilen selbstsam verzerrten Gesichtsausdruck mit Interesse betrachten, bald genug wird man des Schauspiels überdrüssig werden.

Gut angebrachte Citate sind eine treffliche Würze solch leichter literarischer Kost und unsern Verfassern stehen dieselben in solcher Anzahl aus den verschiedensten Quellen zu Gebote, daß wir sein treffliches Gedächtnis oder seine reiche Excerptensammlung à la Jean Paul bewundern. Dabei versteht es selbst vortreflich, die pedantische Form der wörtlichen Anführung zu vermeiden und durch seine Anspielungen wie auf den Lesern bekannte Dinge dem Selbstgefühl derselben zu schmeicheln. Auch wollen wir es ihm bei der Entschuldigungsart des Buchs nicht zu hoch anrechnen, daß dieselben Citate, Beispiele und Illustrationen nicht selten zweimal, in einzelnen Fällen dreimal wiederkehren (vgl. S. 98 mit 147 n. a. m.). Dagegen hätte er hier wie bei den zahllosen, meist trefflich gelungenen, zuweilen aber auch gesuchten und gewungenen Wortspielen das ne quid nimis etwas mehr bedenken sollen.

Der Werth der einzelnen Artikel des „Daheim“, das heißt der Berlin betreffenden Aufsätze, ist außerordentlich verschieden: manche wie „Moderne Stenographie“, „Eisen und Baumwolle“, „Die Montagsgäste“ u. s. w. sind allerleichte Waare, andere wie „Der Nitrolosmus der Gegenwart“, „Kastorpaste Engden“ u. a. dagegen reich an treffenden Bemerkungen voll ersten Inhalts in humoristischer Form. Die zahlreichen politischen Anspielungen haben jezt zum Theil ihre Bedeutung und ihr Interesse verloren, zum Theil sind sie bereits fast unverständlich geworden: In dem „Ministerium der kalten Tage“ hat sich der Verfasser, der Herrn von Bismarck und Genossen mit dem rauhen Wetter verschwinden läßt, als schlechten Propheten erwiesen.

Das „Draußen“ spielt im Vergleich zum „Daheim“ wenigstens dem Umfange nach eine höchst unbedeutende Rolle, indem es kaum den fünften Theil des Werks

einnimmt. Der erste Artikel „Das kaiserliche Paris und seine Götter“ gibt uns nur zunächst eine Charakteristik der Weltstadt in dem neuen Kleide, welches dieselbe unter dem Regimente des Ernährten vom 2. December und seines Älteren Hausmann angelegt hat. Das alte historische Paris ist verschwunden. Licht, Luft und die alles verrathenden Spiegel sind die charakteristischen Zeichen der heutigen Stadt. Die Barricaden unmöglich zu machen, macadamisirt man die Hauptstraßen. Für die äußere Aufklärung geschieht alles, für die innere Erleuchtung nichts. Wie die heimische Presse, so werden die von außen kommenden Zeitungen auf das sorgfältigste überwacht, und „Le journal n'est pas arrivé aujourd'hui“ ist die gewöhnliche Antwort, die der Fremde auf seine Frage nach einer deutschen oder englischen Zeitung in den Cafés erhält. Den Kaiser selbst bezeichnet Lessing — wol nicht besonders glücklich — als den modernen Fabius Cunctator, behauptet, er schwänke beständig zwischen Drumm und Ähriman hin und her und glaube das Volk glücklich zu machen, indem er ihm Wohlstand und materielle Freiheit gewähre, dagegen die geistige vernichte. Die Deutschen warnt er dringend vor dem „Fecht im Karpyenteich“, dessen Namensschiffe NB er als NB, nota bene, deutet.

Die „Englischen Charakterstudien“ sind im wesentlichen eine Forderung an den englischen Nationalcharakter, in dem sich nach der Auffassung des Verfassers Nützlichkeit und Sittlichkeit, Reales und Ideales gegenseitig durchdringen und vereinigen sollen. Uns scheint, zumal nach der grellen Verleugung, die der englische Nationalcharakter nach mehr als einer Seite hin in den letzten Jahren erfahren, diese Auffassung selbst, mehr als für eine wahrheitsgetreue Charakteristik ersprießlich, Reales und Ideales in sich zu vereinigen. Wenn die Engländer das mächtigste Volk der Welt sind, so ist das neben den ausgezeichneten körperlichen und geistigen Eigenschaften ihrer Rasse vor allem ihrem gesunden Realismus zu verdanken, welcher sich in der großen Politik als der ausgeprägteste nationale Egoismus offenbart. Darüber ist längst kein vernünftiger und unbefangener Beobachter mehr im Zweifel, und ihr Gebaren Italien, Dänemark, Polen und Nordamerika gegenüber hat neuerdings treffliche Illustrationen zu dieser Nationaltugend geliefert. Kommen ihrer Handelsinteressen in Gefahr oder werden materielle Opfer verlangt, so kommt es ihnen eben so wenig darauf an, ihr bisheriges Schutzingel zu verlegen, wie mit dem Despotismus zu liebäugeln, oder mit dem Sklavenbaronen zu sympathisiren, sobald ihre Baumwollindustrie bedroht ist. Fällt die Sache, mit der sie es gefalten, so sind sie die ersten, ihren Freunden das *vae victis!* in die Ohren zu donnern. Und wie es mit ihrer häuslichen Sittlichkeit bestellt ist, lehren uns die endlosen Standalproceße, welche die londoner Blätter füllen. Ihre Freiheit wird freilich fast nur durch Sitte, Verkommen und nationale Vorurtheile beschränkt; aber diese erweisen sich dafür als desto ärgere Tyrannen und bringen die Menschheit und Intoleranz zur schönsten Blüte. Wenn sogar ein Stuart Mill öffentlich erklärt und ge-

wissermaßen zu erklären gezwungen ist, daß er die Säge der englischen Hofkirche oder, wie der Verfasser sie nennt, Hofkirche Wort für Wort unterschreiben wolle, so kann sich ein ehrlicher Deutscher eines gewissen moralischen Eitels unmöglich erwehren. Freilich in Bezug auf thatkräftiges Handeln, auf praktischen Sinn, auf Ordnung und Keinlichkeit sogar wie auf die Erziehung zum thätigen Leben können wir noch vieles von ihnen lernen, darin hat der Verfasser recht. Sonst aber, dünnt uns, sollten er und viele andere uns dies pharisäische Volk nicht allzu unbedingt als Muster hinstellen.

Der letzte Aufsatz „Royale Poeten“ ist eine ziemlich unbedeutende Betrachtung über die letzten Reste maurischer Barben und celtischen Bardengesangs, die der Verfasser auf einem Streifzuge durch Nordwales kennen lernte.

5. In den Borsalen. Skizzen aus Oberbairern von einem Süddeutschen. Drei Abtheilungen. München, Gummi. 1865. 8. 2 Tlir.

Wenn der Verleger der vorliegenden Schrift in seiner Anklündigung sagt, daß die darin enthaltenen Schilderungen sich durch Neuheit in der Darstellung, Frische, gesunden Humor und Gedankentreichthum vor allen ähnlichen Erscheinungen auszeichneten, so ist das, wenn wir auch die Anpreisung nicht unbedingt unterschreiben können, doch mehr als eine gewöhnliche Buchhändlerreclame. Ein eigenthümlich frischer und origineller Geist belebt die drei zierlichen Bändchen, von denen das erste uns von München die Har aufwärts über die Wentergrünz bis zur Mündung der Loisach, dann längs der Ufer dieses Flusses bis nach Benedictbeuern und endlich wieder nach Tölz an der Har führt, während das zweite Wanderungen längs der Amper vom Ammersee aufwärts zu ihrer Quelle im Hochgebirge und abwärts zu ihrer Mündung in der Ebene schildert, und das dritte ein Bild des freundlichen Starnbergersees und seiner Ufer, der Lieblingsommerfrische der Münchener, vor uns entrollt.

Der Verfasser hat, einem Kathe Petrarca's in seinen „Epistolae familiares“ folgend, seinen Namen verschwiegen. Ohne eine Indiscretion zu begehen, dürfen wir wol die Vermuthung aussprechen, daß es der eines bekannten mündlicher Gelehrten sein würde. Mit einer lebendigen Auffassung für das Naturschöne, mit einem feinen Kunstgefühl, mit einem scharfen Blick und mit lebhaftem Interesse für die mannichfaltigen Erscheinungen des Volkslebens verbindet er in Tiefe und Breite ausgebreitete historische Kenntnisse und gründliches Wissen in Bezug auf die vergleichende Sprachforschung. So folgen lebendige Natur Schilderungen, historische Nachrichten über Klöster, Schlösser und Städte, Beschreibungen von Ortschaften, Darstellungen von Volksfesten und Volksleben einander im buntesten Wechsel. Nur die allzu speciellen Chroniken, in Betreff der Klöster zumal, hätten wir etwas abgetulzt gewünscht; aber der Verfasser meint, es gebe eben viele Leser, die an solchem Notizenkram Geschmack finden. Auch die geognostischen und paläontologischen Digressionen, resp. Phantasien (vgl. S. 1, 134—135

die Charakteristik der Molasseperiode) hätten wir, so lebendig sie geschrieben sein mögen, dem Verfasser gern erlassen; sie bilden ebenso wie die detaillierte Auseinandersetzung der Verdienste Fraunhofer's um die Optik und Wedgwood doch gar zu unnötige Episoden. Aber der Verfasser folgt wol überhaupt gern dem Worte des Directors im „Rantl“: „Wer vieles bringt, wird manchem etwas bringen.“ Deshalb sieht er in den verblühlenden und beschreibenden Theil bald polemische Tiraden gegen politische und religiöse Parteien, gegen das Theater, dessen Zeit er vorüber glaubt, oder gegen Pensionsanstalten für junge Mädchen; bald literarisch-kritische Excurse, wie z. B. über das „Wessobrunner Gebet“, bald Auseinandersetzungen über die Pfahlbauten, bald wieder Skizzen aus der Edda und phantastische Visionen ein, zu denen die nordische Mythologie Namen und Gestalten geliefert. Der Stil ist scharf, knapp und anschaulich, ohne alle Ueberreibungen, zuweilen etwas zu abgebrochen und lakonisch. Von dem *sine ira et studio* wird der Verfasser nichts wissen; was ihm nicht gefällt, wird ohne Umschweif verworfen. Er ist geistreich und witzig, aber sein Geist und Witz haben etwas Scharfes und Bitteres, das von dem echten Humor weit abliegt. Nur für die schöne Natur zeigt er eine entschiedene Vorliebe, die ihn zuweilen in eine begeisterte Stimmung versetzt, welche er freilich bald genug selbst verpottet. Von wohlthunender Menschenliebe, die auch durch die scharfste Satire verschöndern hindurchblicken kann, haben wir wenig bemerkt. Nach rechts und links Fronte machend, gibt es kaum irgendeine bedeutende Richtung der Gegenwart, sei es auf politischem, religiösem oder socialem Gebiete, die er nicht Gelegenheit nähme, mit der ägenden Fauge seines Spottes zu begießen. Er will so wenig von der preussischen Spitze und den Berlinern, wie von dem Soldaten spielen der Mittel- und Kleinstaaten etwas wissen, sowenig von der Fortschrittspartei, in der er freilich in schwer begreiflicher Verkenntnis der Wahrheit nur die Vertretung der größten materiellen Interessen „der Bourgeoise“ sieht, noch von dem deutschen Reformverein etwas wissen; er ist kein Freund „der unheimlichen Macht der Kirche“, er verwirft ebenso wol „die parfumirten Drogen der katolischen Kirchenlehre im Gegensatz zur einfachen Wahrheit“, als die „von den ungeheulichen fälschlichen Doctoren angeführte sogenannte Reformation“, welche letztere er weit unter den Janzenismus stellt! Er vergüßert „den unsterblichen Kronen“, vermuthlich, weil dieser, wie er selbst, polemisch gegen alles

Mögliche und für die Aufklärung in abstracto austrat, obwohl der Voltaire'sche Dämonismus ihm im Grunde ebenso widrig ist wie alle bestehenden Formen des Christenthums. Denn der Verfasser sieht auf dem Standpunkte des entschiedensten Nihilismus. In der ganzen Welt des Lebendigen sieht er nur the fleeting show, alles ist nur ein Wollen- und zweckloses Spiel der Naturkräfte. „Ich bin“, apostrophirt er einen Toten, „der Staub, der wandelt und vom Lichte der Sonne beschienen wird; du bist der Staub, der einst gewandelt und dem das Licht der Sonne geschienen hat. Bald werden wir auch diesen geringen Unterschied voneinander verlieren, und wenn wir das Unglück hätten, dann noch denken und empfinden zu können, ein ungeheureres Gelächter über die große Vergänglichkeith, in der wir herumgetrillt sind, aufzuschlagen.“ Aber es wird ihm selbst bange in dieser fürchterlichen Eerie, die er um sich und vor sich sieht: „Irrwahn des Augenblicks“, ruft er, „komm und zu Hüffe! Umfange und mit dem Gaukelspiel von Ziel und Zweck!“

Aus dieser unglückseligen Ueberzeugung von der vollständigen Richtigkeit alles individuellen Lebens erklärt sich der bittere, menschenfeindliche Ton, der überall zum Vorschein kommt. Denn wider seinen Willen empört sich sein Innerstes ebenso gewaltig gegen diese entregliche Pöze von der Bedeutungslosigkeit des eigenen Daseins und seiner vollständigen Vernichtung, wie der allen Menschen von reichem Geist und tiefer Empfindung. So kämpfen Verstand und Gemüth einen schweren Kampf, und hinter der metaphysischen lächelnden Maske gewahren wir unschwer den schmerzlich verzognen Mund und das umflorte Auge. Wol mag uns des herrlichen Geistes jammern, der sich selbst zum Unglück und zugleich zur Unfruchtbarkeit verdammt, der den Cuietismus als das Höchste preisen und mit den Anhängern Buddha's nach der Seligkeit des Nirvana streben muß; aber wie er selbst im Anschauen der Wunder der Schöpfung sein System vergißt und unbewußt zum Spiritualisten wird, so wollen auch wir, seine Leser, uns in dem Genuße seiner plastischen Schilderungen nicht durch die bitteren, verletzenden Anfälle stören lassen. Nur die Verneuerung können wir zum Schluß nicht unterdrücken, daß, wenn der Verfasser auf dem betretenen Wege weiter manövre, die Leser dieser Zeitschrift ihm wol nicht oft mehr begegnen, vielleicht aber die Wanderer im bairischen Hochgebirge ihn als Bewohner einer jener Klöster finden werden, deren Geschichte er uns in dem vorliegenden Buche erzählt.

Etto Sprger.

## Feuilleton.

### Literarische Plandereien.

Dem Vernehmen nach wird die Deutsche Shakspeare-Gesellschaft, außer dem Shakspeare-Jahrbuch, auf dessen Verdienste wir in d. Bl. aufmerksam gemacht haben, auch seine zu streng wissenschaftliche Einseitigkeit zu verschmelzen, auch die populäre Seite ihrer Aufgabe von jetzt ab in Betracht ziehen und eine deutsche Volks- und Bühnenausgabe des Shakspeare's zu veröffentlichen beginnen. Die Shakspeare-Gesellschaft trennt damit in Bayern ein, welche wir von Hans aus als volkswürdig

erkennen. Was Shakspeare als Dichter in seiner Zeit war, seine Originalität, seine Bedeutung für die eigene Nation, seine Stellung in der Entwicklung der Weltliteratur nachzuweisen, seinen Text zu revidiren, seine Textverfälscher zu controliren: das ist nur die eine Physiognomie des Daaueslopfes, den die Gesellschaft repräsentirt, und zwar würde dies Geschäft, bei seiner philologischen Strenge und Abgeschlossenheit, keine stehende Auszeichnungskraft auf das große Publikum ausüben, so viel Reiz diese Reiter der Shakspeare-Mythien auch für die Eingeweihten



# Anzeigen.

## Neuere orientalische Literatur

aus dem Verlag von

F. A. Brockhaus in Leipzig.

**INDISCHE STUDIEN.** Beiträge für die Kunde des indischen Alterthums. Im Vereine mit mehreren Gelehrten herausgegeben von Dr. ALBRECHT WEBA. IX. Bd. 3 Hefte. 8. 4 Thlr.

Ein werthvolles Sammelwerk der neuesten Forschungen auf dem Gebiete der Sprache, Geschichte und Literatur des indischen Alterthums.

**GRAUL, CH. KURAL OF TIRUVALLUVER.** High-Tamil Text with Translation into Common Tamil and Latin, Notes and Glossary. Published after the Author's death by W. GERMANN. 8. 8 Thlr.

Diese Ausgabe erlebte als die alterthümliche Indisch-gelehrte der Tamilen durch beifällige lateinische Uebersetzung, sowie durch Commentar und Glossar der nähern Kenntnis in der europäischen Gelehrtenwelt; ebenso ist es durch Hinzufügung einer Uebersetzung in das Vulgarindische ein nicht unwesentliches Mittel für vergleichende Sprachforschung.

**JÜLG, B. DIE MÄRCHEN DES SIDDHI-KÜR.** Kalmückisch-deutscher Wörterbuch. 8. 5 Thlr.

Die erste vollständige Wiedergabe in Uebersetzung der für Geschichte und Sprache der mongolischen Völkerstämme wichtigen Märchenammlung des Siddhi-Kür: von um so höherem Werth, als hierbei zum ersten mal ein Wörterbuch der kalmückischen Sprache, dieses Schlüssel der eigentlich mongolischen Sprachen, gegeben wird. Die Uebersetzung der Märchen erschien auch in besonderer Ausgabe unter dem Titel:

**KALMÜCKISCHE MÄRCHEN.** Die Märchen des Siddhi-Kür oder Erzählungen eines verzauberten Todten. Ein Beitrag zur Sagenkunde auf buddhistischem Gebiet. Aus dem Kalmückischen übersetzt von B. JÜLG. 8. 24 Ngr.

Diese Einzelausgabe wird allen Sammlern und Freunden von Sagenliteratur erwünscht sein.

### Renan's neues Werk.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

#### Die Apostel.

Von

Ernest Renan.

Autorisirte deutsche Ausgabe.

In 6 Lieferungen zu je 5 Ngr.

Gleichzeitig mit dem französischen Original erhält das deutsche Publikum die erste Lieferung des mit so großer Spannung erwarteten neuen Werks von Renan, dem weitberühmten Verfasser des „Leben Jesu“, in einer von diesem autorisirten deutschen Uebersetzung. Es führt den Titel: „Die Apostel“, und wird bei den Freunden wie bei den Gegnern Renan's dasselbe epochemachende Aufsehen erregen, wie sein „Leben Jesu“. In Gewißheit eines ebenso umfassen Abzuges wurde der Geist der deutschen Ausgabe äußerst niedrig gestellt.

Die erste Lieferung ist schon erschienen und gleich den übrigen Lieferungen, welche sich aufeinander folgen werden, in allen Buchhandlungen zu haben.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Eduard Brockhaus. — Druck und Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

**L AUTH, F. J. MANETHO UND DER TURINER KONIGSPAPYRUS.** Unter sich, mit den Denkmälern und andern Urkunden verglichen und kritisch geprüft. Der 30 Dynastieen Manetho's erste Hälfte: von Menes bis Amosis. Mit 10 Taf. und 1 Titelbilde. 8. Autogr. 3 Thlr. 10 Ngr.

Forschungen über den monumentalen Nachweis der Continuität in Manetho's Königsliste, von höchster Wichtigkeit als Grundlage für die älteste Geschichte Aegyptens und damit zugleich der gesamten Menschheit.

**L AUTH, F. J. LES ZODIAQUES DE DENDERAH.** Mémoire où l'on établit que ce sont des Calendriers commémoratifs de l'époque gréco-romaine. Avec 7 planches, dont 2 coloriées. 4. 4 Thlr.

Die grosse Frage einer Bestimmung der Chronologie der ägyptischen Geschichte wird durch diese Arbeit ihrem Ziele wesentlich näher geführt, indem der Verfasser an dem berühmten monumentalen Theilkreis von Denderah die Grundlage aller Chronologie gewinnt, nämlich das ägyptische Jahr nachweis und die zwölf Monate und ihre Symbole, die fünf Epagomenen und ihre Embleme, sowie den höchst wichtigen Vierteltag aufzeigt.

**KREMER, A. VON. DIE HIMJARISCHE KASIDEN.** Herausgegeben und übersetzt. 8. 20 Ngr.

Arabisches Text und deutsche Uebersetzung eines besondere Bearbeitung verdienenden arabischen Gedichts von Nuwāḥ ibn Sa'īd ibn Sa'īd ibn Abī Hūjār el-Hūjārī, eines Sprösslings des Hauses der Fürsten von Marāḥ, der Herren von Aurān.

**KREMER, A. VON. ÜBER DIE SUDARABISCHE SAGE.** 8. 1 Thlr. 15 Ngr.

Ursprünglich nur zu einem Commentar der Hingarischen Kasiden bestimmt, hat sich diese Arbeit zu einer Abhandlung über das Völkerrüstende von Sudarabien erweitert, nach vielfach neuen Quellen ein reiches Material zur Kenntnis der Geschichte, Ethnographie und Sprache darbietend.

Bei Otto Wigand in Leipzig sind schon erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

### Gottheit, Freiheit und Unsterblichkeit vom Standpunkte der Anthropologie.

Von

Ludwig Feuerbach.

Gr. 8. 1866. 1 Thlr. 20 Ngr.

### Der Ursprung der Götter

nach den Quellen des  
classischen, hebräischen und christlichen Alterthums.

Von

Ludwig Feuerbach.

Gr. 8. 1866. 2. Aufl. 2 Thlr. 10 Ngr.

# Blätter

## für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 17. —

26. April 1866.

**Inhalt:** Zur Literatur über Dante und Petrarca. Von Theodor Vaut. — Neue Novellen. Von Rudolf Gottschalk. — Zur Kulturgeschichte Polens. Von Hans Prug. — Skizzen. (Literarische Wanderer.) — Bibliographie. — Anzeigen.

### Zur Literatur über Dante und Petrarca.

1. Dante Alighieri's Leben und Werke. Von Franz X. Wegeler. Zweite, vermehrte und verbesserte Auflage. Mit Dante's Bildniß nach Giotto. Jena, Rausch. 1865. Gr. 8. 1 Thlr. 20 Ngr.

Von allen Schriften über Dante, welche das verflossene Jahr der Säkularfeier bei uns in Deutschland, theils neu, theils wiederum aufgelegt, zum Vorschein gebracht hat, ist ohne Frage am bedeutendsten die zweite, mit Recht als vermehrt und verbessert angepöblichte Ausgabe der Biographie und literarisch-historischen Darstellung des Dichters von F. X. Wegeler. Was dem Werke bei seinem ersten Erscheinen einen hervorragenden Werth sicherte, war der Umstand, daß der Verfasser sich lebhaft auf den historischen Standpunkt stellte und von diesem den Gegenstand nach allen seinen organischen Bestandtheilen im Zusammenhange, als ein Glied in der Kette der gesammten Culturentwicklung, zur Anschauung brachte. Auch die ästhetische Würdigung, so gesichtlich sie der Verfasser zurückstellte, gewann durch diese Art der Behandlung einen festeren Boden, da die eigenthümliche Schönheit von Kunstwerken sich niemals losgelöst von dem geschichtlichen Ursprunge ihrer Schöpfer und für sich betrachten lassen wird. Indes soll hier nicht von der Vortrefflichkeit des Werks im allgemeinen, die bekannt ist, sondern nur von dem Verhältniß der vorliegenden zweiten Ausgabe zur ersten, im Jahre 1852 erschienenen, die Rede sein.

Im großen und ganzen ist das frühere Gerüst des Werks unberührt stehen geblieben; in der Ausführung dagegen sind einige Abschnitte wesentlich umgestaltet, und in unzähligen Einzelheiten zeigt fast jede Seite die vorsichtig nachessernde Hand. Das letztere ist sogar vielfach am Stille, unter andern daran sichtbar, daß eine Menge in der ersten Ausgabe ohne Noth gebrauchter Fremdwörter ausgetauscht sind. Die früher erschienenen Arbeiten über Dante oder über das Zeitalter desselben, sowie manche früher noch unberücksichtigt gelassene, hat der Verfasser gründlich verarbeitet und die gewonnenen Ausbeute für seine Arbeit sich zu Nuge gemacht. Dahin gehören C. Hegel's Werk über die Städteverfassung Italiens, Toschi's „Ge-

schichte Bonifaz' VIII.“ und Fraticelli's „Vita di Dante“. Diesen und andern verdankt die zweite Ausgabe manche Erweiterung, Berichtigung und urkundliche Begründung. Andererseits hat der Verfasser, hier noch sorgfältiger und tiefer eingehend als früher, die verschiedenen Schriften Dante's ihrem Inhalte nach miteinander verglichen; dies ist unter andern bezüglich der politischen Partien der Schrift über die Monarchie, des „Convito“ und der „Commedia“ der Fall. Außerdem finden sich Breiten der Darstellung vergrößert, manches ganz beseitigt oder in die Anmerkungen verweisen, oder auch neu hinzugefügt, z. B. am Schlusse des Werks die Erörterung der Fragen, wie sich Dante zur gegenwärtigen nationalen Bewegung des italienischen Volks verhalte und inwieweit seine Anschauung von der Entwicklung der Kirche und des Papstthums eine unbefangene, streng geschichtliche sei. Eine sehr schätzenswerthe Bereicherung der zweiten Ausgabe sind ferner die Register zu Dante's Leben und das darauf folgende Namenregister.

Was nun die wesentlichen Umgestaltungen betrifft, so greifen sie hauptsächlich in das Verständniß der idealen Beziehung der „Vita nuova“ zum „Convito“, dann in die Auffassung der Tenzen und Grundleide der „Commedia“ ein. Früher bekannte sich der Verfasser zu der Witten'schen Annahme eines Conflicts zwischen Glauben und Wissen, zwischen der unbefangenen kindlichen, religiösen gläubigen und der zu selbständigem Denken gelangten philosophischen Ueberzeugung bei Dante unmittelbar nach dem Tode Beatrice's; er sagte demgemäß die in der „Vita nuova“ geschöbterte und besagte und im „Convito“ nochmals andeutete Untreue gegen die aus dem Leben geschiedene Jugendliebe symbolisch als die Abwendung von der göttlichen zur weltlichen Erkenntniß auf und sah dann mit Wille ebenso in der reinigen Wiederkehr zur verklärten Beatrice auf der Höhe des „Purgatorio“ die bemußte Verleugnung der Weltweisheit und die Rückkehr zum Glauben der Offenbarung. In der neuen Ausgabe geschieht der Verfasser ein, daß er nicht mehr den Muth habe, sich zu dieser Annahme zu bekennen, ja, er geht so weit, zu bezweifeln, daß Dante je sich einer Philosophie

hingegen, die einen autonomen Standpunkt für sich in Anspruch nahm und sich im Gegensatz zur Theologie und Offenbarung bewegte. Es wäre eine ebenso schwierige Aufgabe, diesen Zweifel zu begründen, wie denselben zu widerlegen, und es soll hier weder das eine noch das andere versucht werden; dagegen trete ich dem Verfasser ohne Rückhalt darin bei, daß bei sorgfältigster Erwägung aller einschlagenden Momente die symbolische Deutung jenes Abfalls nicht haltbar, statt dessen alles einfach, natürlich und menschlich als die Darstellung einer vorübergehenden Untreue gegen das Ansehen der wirklichen Geliebten, deren geistige Erscheinung ihm dann um so verklärter entgegentritt, aufzufassen sei, und daß der Dichter erst hinterher die Rückbeziehung auf die vergessene Geliebte, zum Zwecke der Popularisirung des philosophischen Materials, in den Anfang seines „Convito“ „hineingeheimigt“ habe. Auch Witte selbst kam dieser unmittelbaren Auffassung des Verhältnisses im allgemeinen, in den Anmerkungen zur zweiten Auflage der „Kyrischen Gedichte“ Dante's, schon nahe genug. Damit hängt denn weiter eine veränderte Ansicht von der Zeit der Abfassung der „Vita nuova“ zusammen; während der Verfasser früher für die Dauer dieser Jugendliebe, für Abfall und Rückkehr, welche in dem schmalen Raume des Werthens zusammengedrängt sind, naturgemäß eine Reihe von Lebensjahren des Dichters annehmen, deshalb auch eine viel spätere Abfassung, nämlich unmittelbar anschließend an den Beginn der „Commedia“ im Jahre 1300, folgern mußte, verlegt er nun die Vollendung des Haupttheils in das Jahr 1292 und betrachtet den Schluß, welcher von den Pilgerzügen nach Rom und von der Vision spricht, als spätere Zuthat. Zu dem letztern ist er geneigt, indem er die Pilgerzüge mit der Jubiläumsfahrt des Jahres 1300, die Vision mit dem Gegenstande der „Commedia“ identificiren zu müssen glaubt. Beides erscheint indeß nicht geboten: über jenes habe ich mich anderwärts kurz ausgesprochen („Ueber die Quellen zur Lebensgeschichte Dante's“) und sehe keinen Grund, davon abzugehen; was das Verhältniß der beiden Visionen betrifft, so bestreite ich die Identität derselben allerdings insofern, als ich in der einen nur die Anbeutung der frühesten Conception, ohne deutlich erkennbare Umrisse und bestimmte chronologische Anlehnung, in der andern dagegen die fest und sicher ergriffene planvolle Ausführung erblicke, und finde einen Beleg dafür unter andern in der schlichten Versicherung Dante's am Ende der „Vita nuova“: „E di venire a ciò io studio quanto posso.“ Diesen Unterschied halte ich für wesentlich und meine, daß die Hypothese einer spätern Zugabe des Schlußes unnötig, derselbe vielmehr mit der ganzen Dichtung in das frühere Jahr zu stellen sei.

Die andere wesentliche Uebersetzung betrifft die Ansicht von der Grundidee der „Commedia“, insofern sie sich aus der Deutung des einleitenden ersten Gesangs ergibt. Früher sah der Verfasser den dunkeln wilden Wald, in welchem der Dichter sich verloren, als das von Gott abgewandte sündige Leben, die Rettung Dante's aus demselben als seine Heimkehr auf den Weg des christlichen Heils auf:

jetzt hat er die einerseits zu allgemeine, andererseits zu beschränkte Annahme einer allegorischen Darstellung der Seelengeschichte des Dichters zur Anschauung eines poetischen Weltgerichtes, ebenso wol in allgemeiner Fassung wie in specieller Beziehung auf jenes Zeitalter, erweitert. Die persönlichen Schicksale des Dichters erscheinen ihm nun als das Untergeordnete, dieser selbst vielmehr als der Vertreter der ganzen Menschheit. Es muß auffallen, daß einer solchen Erweiterung gegenüber der Wald lediglich den durch den Sturz des Kaisertums und die Entartung des Papstthums zerstörten Zustand der damaligen Welt bedeuten und die drei Thiere wiederum durchaus keine politische, sondern nur die allgemeine moralische Bedeutung der drei Laster haben sollen. Offen gestanden, das scheint mir nicht übereinstimmend mit der eigenen Aussprache des Dichters und der durchgreifenden Haltung seines Gedichts. Ich glaube, man irrt nicht, wenn man bei allen hervorragenden Gestaltungen in demselben einen Doppelsinn findet, einen allgemeinen und einen besondern, und so scheinen mir Wald und Thiere zugleich einerseits das gottverlassene Leben und die Hauptlaster, andererseits, gewissermaßen näher angesehen, die Verwirrung der damaligen Politik und die Hauptfactoren derselben — von dem Standpunkt Dante's —, Florenz, Frankreich und die römische Curie, symbolisch darzustellen. Nur dürfte man nicht so ins Specielle gehen, daß man z. B. den Löwen geradezu schon auf die Person des Karl von Anjou bezöge, was allerdings schlecht zu dem feststehenden Zeitpunkte der Vision passen würde; dagegen laun doch nicht geeignet werden, daß Frankreich dem Dichter schon seit Jahrzehnten das fertige Bild der Tüde und Gewaltthätigkeit darbietet. In ähnlicher Weise läßt sich meines Erachtens der Doppelsinn an Virgil, an Beatrice nachweisen, und ebenso an dem noch unerklärten Beliro, dem gegenüber auch der Verfasser im Schwanken bleibt, wenigstens vermuthen. Uebrigens verfährt derselbe in seinen Auslegungen äußerst scharf, läßt sich keinen Umsland entgehen und sieht dem Dichter bei der Zusammenfassung seines Allegorienwerks sehr aufmerksam auf die Finger. Uebershaupt scheint er in der Forschung wie in der Darstellung so sichern Weges, daß auch da, wo man ihm nicht bestimmen kann, die Erwägung seiner Gründe reiche Frucht trägt.

Schließlich im Interesse einer gewiß nicht ausbleibenden dritten Auflage noch einige kurze Bemerkungen und Berichtigungen. In der Anmerkung S. 49 wäre wol hinzuzufügen, daß die vorhandene italienische Uebersetzung des Brunetto Latini'schen „Trésor“ von einem Zeitgenossen des Autors, Ramens Giamboni, herrührt. Auf S. 58 findet sich die Angabe, Dante's Familie sei „wahrscheinlicher lombardischen (b. i. als römischen), jedenfalls wol deutschen Bluts“ gewesen; dazu aber fehlt jeder Nachweis. Dann ist auffallend, daß der Verfasser bei der Darstellung der Ereignisse in Florenz, welche die Verbannung Dante's zur Folge hatten, wie in der ersten Ausgabe, so ausschließlich dem Berichte des Dino Compagni folgt, daß er die widersprechenden und ergänzenden Mittheilungen in der „Vita“ des Lionardo Bruni weder aufnehmend noch wider-

legend berücksichtigt, sondern, abgesehen von zwei unwichtigen Hinweisen darauf, vollkommen ignoriert, ganz wie auch Flore in seiner Biographie Dante's gethan. S. 394 ist aus Versehen Lucia, anstatt die Jungfrau Maria, als die zuerst zur Rettung Dante's Anregende genannt, während die betreffende Terzine der „Commedia“ selbst, welche darüber keinen Zweifel läßt, auf S. 436 in den Anmerkungen abgedruckt ist. Ferner stimmen die Verweisungen auf Kapitel aus Malepini S. 21, 69, 70, 75 nicht mit den gangbaren Ausgaben des Chronisten überein. Dann sind eine Anzahl Druckfehler aus der ersten Auflage in die neue übergegangen: so S. 299, Ann. 2, in der Briefstelle von Dante: *communicat* und *lamare*, statt: *commaculat* und *laniare*; S. 523: Wilhelm dem Guten, statt: Wilhelm der Gute; S. 550, Ann. 2, in der Textstelle aus Dante's „De Monarchia“: *discipulis*, statt: *discipulis*; S. 575, Ann. 1, in der Stelle aus Machiavelli's „Ist. fior.“: *dissegrare* und *sear*, statt: *disseguasse* und *lar*; und Ann. 2, in der Stelle aus Machiavelli's „Discors.“: *niritata*, statt: *nitrita*.

Das vor dem Titel beigefügte Jugendporträt des Dichters nach Giotto's Freske ist leider keine Zierde des Werks, und hätte der Verleger besser gethan, für einen bloßen Umriss des Profils zu sorgen, als die herrlichen Züge durch verfehlte Schattirung verderben zu lassen; auch würde bei einer Wiederholung für fernere Ausgaben die Richtung des Kopfs, dem Original gemäß, nach der entgegengesetzten Seite zu nehmen sein.

2. Dante Alighieri's Göttliche Komödie. Metrisch übertragen und mit kritischen und historischen Erläuterungen versehen von Philalethes. Erster Theil. Die Hölle. Neue durchgesehene und berichtigte Ausgabe nebst einem Porträt Dante's, einer Karte und zwei Grundrissen der Hölle. Leipzig, Teubner. 1865. Per.-8. 2 Hft. 20 Hgr.)

Diese neue Ausgabe des als ausgezeichnet anerkannten Werks bietet zunächst den deutschen Dante-Freunden den Vortheil eines bedeutend ermäßigten Preises, ungeachtet die Ausstattung gegen die frühere, wenn auch compendioser, an Gediegenheit und Eleganz nicht zurücksteht. Die Karte und die zwei Grundrisse der Hölle sind geblieben, die sonstigen Kunstbeilagen der alten Ausgabe dagegen mit einer schön ausgeführten Copie des Dante-Jugendporträts von Giotto vertauscht, an welchem nur ein fremdartig scharfer Zug am Auge auszusuchen sein möchte. Was das Verhältniß des Werks selbst zur früheren Ausgabe betrifft, so erklärt der Verfasser in der Vorrede, daß er keine förmliche Uebersetzung beabsichtigt, sondern bloß offenbare Irrthümer beseitigt und die nach den neu erschienenen Quellen und Forschungen nothwendig gewordenen Zusätze und Änderungen gemacht habe. Der Text der Uebersetzung ist fast durchaus unverändert geblieben, was gewiß jeder, der sie genau kennen zu lernen Gelegenheit hatte, gutheißen wird. Zu den wenigen Verbesserungen gehört die in Gesang 2, B. 42, wo das *alcuna* endlich doch affirmativ gesetzt ist, wogegen sich der Verfasser in

der früheren Ausgabe sträubte; dagegen ist es wol nicht zu billigen, daß derselbe in Gesang 1, B. 60 und Gesang 5, B. 28 dabei stehen geblieben ist, das *tace* und *muta* des Originals nicht nöthig zu übersetzen, wie mit Recht Witte in seiner Uebersetzung gethan, da Begriff und Einbruch beider Wörter bei den Italienern wie bei uns Deutschen gewiß dieselben sind, also der Dichter diesen frappanten Wechsel der Vorstellung, wie in andern Fällen, offenbar beabsichtigt hat. Die vorhandenen Textesverbesserungen sind dem Sinne nach meistens nach Anleitung Bianci's („Versuch einer bloß philologischen Erklärung u. s. w.“) vorgenommen worden.

Uebendert erscheinen die Änderungen in den erklärenden Anmerkungen, die bekanntlich zusammen den vollständigen, gründlichsten, in der Ansicht unbefangenen Commentar zur „Göttlichen Komödie“ bilden, welchen, wenn nicht die neuere Dante-Literatur überhaupt, so doch die deutsche aufzuweisen hat. Hier ist vor allem die von der früheren abweichende Auffassung in den beiden Voten zu „Gölle“, Gesang 1, B. 12 und Gesang 2, B. 20, in welchen die Deutung der grundlegenden Allegorie des ganzen Gedichts enthalten ist, zu beachten. In der alten Ausgabe waren die moralische und die politische Deutung als gleichberechtigt nebeneinander aufgestellt, während in der neuen die moralische den Vorrang vor der andern erhält, in Anlehnung an Dante's eigene Aussage in seinem Briefe an den Fürsten von Verona. Dann wird das Verhältniß der allegorischen Beatrice zu den beiden himmlischen Frauen, deren der zweite Gesang erwähnt, genauer bestimmt und die donna gentil nicht mehr als die schöne Frau, die den Dichter der Jugendgeliebten untreu macht, allegorisch die Philosophie, sondern als die Jungfrau Maria verstanden. Viele der übrigen Anmerkungen sind, besonders ihrem zeitgeschichtlichen Inhalt nach, aus den in den letzten Jahren veröffentlichten Commentaren des 14. Jahrhunderts ergänzt. Namentlich ist Francesco da Buti berücksichtigt worden; indeß nicht in allen Fällen, wo es vielleicht erforderlich war. So ist Gesang 22, B. 89, Ann. 11 bezüglich des Michael Rambe wirklich die frühere Mittheilung wiederholt, daß der Genannte die Frau des gefangenen Königs Enzo geheirathet, und es dem Verfasser nicht gelungen sei, ein Mehreres, das ihm zur Last falle, aufzufinden, während gerade Francesco da Buti an der betreffenden Stelle berichtet, daß M. Rambe durch Betrug und Verführung, während der Gefangenhaltung Enzo's in Bologna, sich die Herrschaft über Cerdinien zu sichern gewußt habe. In Gesang 27, B. 66, 110 in Ann. 13 ist ebenfalls wieder aufgenommen, daß G. Villani nichts von der Theilnahme Guido's von Montestelo an der Einnahme Arezzinas durch betrügerischen Rath wisse; das konnte indeß nur von der Edition princeps (1537) gesagt werden, nicht von den späteren Ausgaben, welche allerdings eine dahin lautende Stelle haben. Dagegen bedurfte es, glaube ich, einer Begründung, warum in der historischen Skizze zu Gesang 6, Ann. 7 die frühere Angabe, daß zur Zeit Dante's in Florenz sechs Prioren die Regierungsgewalt übten,

\*) Witzsch ist auch der zweite Theil des Werks: Das Festland erschauen.  
D. Med.



aufgegeben und die Zahl dieser verdoppelt worden. Sollten nämlich auch die urkundlichen Beweise für die Sechszahl nicht vollkommen feststehen, so lassen sich deren doch für die Zwölfzahl beim Beginn des 14. Jahrhunderts meines Wissens noch viel weniger finden. Sehr passend ist jetzt am Schluß des siebenten Gesangs die richtige Auffassung der „Träger im Jorne“ geltend gemacht worden, gegenüber der entschiedenen irrthümlichen Ansicht, daß hier von den Trägern überhaupt die Rede sein solle. Außer diesen Einzelheiten zu künftiger Verbesserung noch zwei Druckfehler. Im Texte der Uebersetzung, Gesang 7, V. 124, ist aus der frühern Ausgabe das fehlerhafte „und“ statt: „uns“ in die neue übergeben, und S. 144, Anm. 6 das in der ersten Ausgabe richtig gegebene „sul“ in das verkehrte „sol“ umgeändert worden.

3. Dante Alighieri's Göttliche Komödie. Uebersetzt von Karl Witte. Berlin, v. Döder. 1865. 16. 1 Theil. 7½ Ngr.

Zu den zahlreichen ältern und jüngsten Uebersetzungen der „Göttlichen Komödie“ gefell sich nun noch diese des hervorragendsten deutschen Dante-Forschers, die demnach schon um des Namens ihres Verfassers willen die größte Beachtung verdient. Der Leser kann sich hier von vornherein eines guten Grundes und Bodens versichert halten und mit vollem Vertrauen dem Texte der Uebersetzung, sowie den beigefügten Erläuterungen folgen. In der bündig abgefaßten Einleitung, welche den Charakter des Zeitalters, die Lebensentwicklung Dante's und die Grundidee der „Göttlichen Komödie“ im Verhältniß zu den andern Hauptwerken desselben entwickelt, hält sich der Verfasser überall vorsichtig an die eigenen Worte des Dichters und entwirft ein einfaches und klares Bild, das zusammen mit den knapp gehaltenen, doch für den wirklichen Bedarf erschöpfenden Texterklärungen am Ende des Bandes dem Leinen in der Dante-Literatur ein vollständiges, gründlich gesichtetes Material zur Belehrung bietet. Kirchengeschehnisse scheinen mir die kirchliche Stellung Dante's treffender als hier mit den Worten ausgedrückt: „Katholik im schönsten Sinne, welcher das allgemein Menschliche bezeichnet.“

Als Uebersetzer hat Witte, wie früher Kopisch und Bücheler, neuerdings Blanc und Götter, von der Freiheit des reimlosen Jambus Gebrauch gemacht und sich dadurch die Verpflichtung um so strengerer Worttreue in der Nachbildung des Textes auferlegt. Von diesem Gesichtspunkte betrachtet, würde indess, wenn man es genau nimmt, manche Stelle ohne Zwang noch mehr mit dem Wortlaut des Originals harmoniren können, als sie es thut, z. B. im sechsundzwanzigsten Gesang der „Hölle“ die Verse 91 (*dispartì*), 92 (*sott'rasse*), 94 (*dolcezza di figlio*), 96, 97 (*wo lo qual dovea Penelope far lieta ganz unüberseht geblieben*), 102 (*alto mare aperto, überseht durch weite, schrankenlose Meer*), was zu viel und zu wenig gibt), 119 (*wo die Verneinung an unwürdiger Stelle*), 127 (*vedea*), 138 (*percosse*), 139—142 (*con tutte l'acque, sopra noi richiuso*, auch die Umstellung der beiden Theile in V. 141 des Originals ist nicht zu billigen).

Hier und da stört ein Hiatus, z. B. in V. 127 des erwähnten Gesangs: „zeigte uns“. In Gesang 33, V. 29 der „Hölle“ ist der Druckfehler „Wölsin“ statt „Wöllein“ (*lupicini*) zu verbessern. Sonst empfiehlt sich die Witte'sche Uebersetzung durch Leichtigkeit und Präcision des Ausdrucks.

Das Werk ist gleichzeitig in zwei Ausgaben erschienen, einer bequemen und prächtig ausgestatteten in Großoctav und einer kleinen zu billiger Preise, die indess nicht einen Buchstaben weniger als jene enthält und in der Seitenzählung mit derselben genau übereinstimmt. Auch die schöne Copie des Dante-Kopfs von Rafael's „Disputa“ ist ihr in verkleinertem Maßstabe beigegeben. Einen besondern Vorzug der äußerlichen Einrichtung vor allen andern Uebersetzungen hat das Werk darin, daß fortlaufend über jeder Seite des Textes in der Mitte die Zahl des Gesangs und der Verse, links Zahl und Namen des betreffenden Kreises der drei Regionen sammt Inhalt, rechts die hervorstechenden Einzelheiten, Beispiele und Personen zur raschen Orientirung beim Nachschlagen ausgegeben sind: eine sehr empfehlenswerthe Anordnung, die der Verfasser schon seiner großen kritischen, sowie der kleinen Textausgabe der „Divina commedia“ hatte zu Theil werden lassen.

4. Die Komödie des Dante Alighieri. Deutsch von Alexander Zanner. Erste und zweite Lieferung. München, Fleischmann. 1865. 8. 1 Theil.

Diese Uebersetzung, wovon mir die zweite Hälfte der „Hölle“ zur Beurtheilung vorliegt, ist ebenfalls ein schätzenswerther Versuch, das schwierigste Werk dem deutschen Publikum zugänglich zu machen. Der ziemlich umfangreiche Commentar dazu ist nach des Verfassers Absicht auf solche Leser berechnet, die erst anfangen, sich mit der Dichtung bekannt zu machen; er rüth deshalb, der Lectüre jedes Gesangs die der Erläuterungen voranzugehen zu lassen. Was den Text der Uebersetzung betrifft, so ist das Bemühen des Verfassers, wie er selbst sagt, dahin gerichtet gewesen, „in einer Form, die auf den Namen eines poetischen Kunstwerks Anspruch macht, nicht nur dem vollen Inhalte, sondern auch den oftmals launenhaften, aber immer charakteristischen Eigenheiten im Stile des Originals gerecht zu werden“. Das heißt, viel versprechen, mehr, als wol die Kräfte irgendjemandes Uebersetzer im vorliegenden Falle zu halten im Stande sein werden, und wir müssen uns dabei bescheiden, daß dem Verfasser eben auch nur etwas Mögliches gelungen ist. Manche Stellen sind vortrefflich und zeigen, bei aller Treue, einen originalen Charakter, andere spinnen den Faden mit sichtbarer Anstrengung fort, noch andere müssen als mißlungen bezeichnet werden. Zu letztern gehört im sechsundzwanzigsten Gesang, S. 91: „Bon Circo heimgekehrt“ für *dispartì*, ganz gegen den nothwendigen Sinn, indem von Heimkehr gar nicht die Rede sein soll; außerdem fehlt dem Participle der grammatischen Anknüpfung. In V. 96 desselben Gesangs ist die Einschlebung des „nur“ vom Uebel; in V. 139 das „gerst“ zu stark für *secur*; in V. 142 „zusammenklaffen“ für *ru richiuso* der begrifflich widersprechenden Zusammenfügung wegen unmöglich. Derart ließe sich noch manches anführen.

Die reichhaltigen Erläuterungen zum Texte sind sehr

unterrichtend und bieten auch demjenigen, der nicht mehr Anfänger ist, manche beachtenswerthe feine und geistreiche Bemerkung zum Verständniß der dichterischen Eigenthümlichkeit Dante's. Einzelnes bedarf auch hier der Berichtigung, z. B. auf S. 260 die Angabe, daß Beatrice im Jahre 1290 geboren sei; es ist dies vielmehr das Jahr ihres Todes. Ferner, die Verwunderung des Verfassers beim zwölften Gesang, daß Dante nichts von dem Ausflügen, Reiten und Abfliegen bei der Geleitung der beiden Dichter durch den Centauren Nessus sagt, erscheint überflüssig, da in der betreffenden Stelle des Originals wirklich nur von Geleitung (*si gli guida — Noi ci movemmo con la scorta fida*), also von einem Voran- oder Beherrgehen, die Rede ist und nichts anderes angedeutet wird. Ich möchte vermuthen, daß hier die verwandte Scene der klassischen Walpurgisnacht in Goethe's „Faust“ auf die Vorstellung des Verfassers ihren Einfluß geübt habe. Und wenn der Verfasser bezüglich Guido's von Montefeltro und seines schändlichen Raths zur Einnahme Brennetinos (Gesang 27) bemerkt, daß außer Dante's Erzählung „keinerlei beachtenswerthes Zeugniß“ vorliege, welches Guido mit diesem Ereigniß in Verbindung bringe, so ist dagegen der sehr bestimmt mit Dante übereinstimmende Bericht des Chronisten G. Villani (VIII, 23; vgl. oben die Vertheilung von Nr. 2) als wenigstens doch beachtenswerth geltend zu machen.

5. Dante's Göttliche Komödie und ihre deutschen Uebersetzungen. Der fünfte Gesang der Hölle in zwanzigwanzig Uebersetzungen seit 1763—1865. Zusammengeßelt von Reinhold Köhler. Breis, Böhlaus. 1865. 8. 25 Agr.

Eine höchst sorgfältig angelegte, bibliographisch genaue, für das Studium der deutschen Dante-Uebersetzungen wie der deutschen Uebersetzungskunst überhaupt, insbesondere auch der deutschen Metrik in ihrer Fortbildung von der zweiten Hälfte des vorigen Jahrhunderts bis zur Gegenwart, ertragreiche Zusammenstellung, die nur unter den außergewöhnlich günstigen Verhältnissen, deren sich der Verfasser an der Bibliothek zu Weimar erfreut, versucht werden konnte. Erschöpfende Vollständigkeit in Ausgaben und Lesarten war hier erste Pflicht, und diese ist von dem Verfasser gewissenhaft erfüllt worden. An 22 Uebersetzungen eines hervorragenden Gesangs der „Hölle“, auf welchen die Uebersetzer ohne Zweifel ihr bestes Geschick verwendeten, von Dachsenschwanz' langweilliger und ungenauer Prosabearbeitung an bis zu den unglaublich zahlreichen, miteinander um den Preis ringenden Versuchen des letztverflossenen Jahres sehen wir uns eine, bald fortschreitende, bald wieder rückläufige Reihe von Wandlungen vorgeführt: nach der ersten Widmungs- in Prosa die Jagemann'sche in reimlosen Jamben; die von A. W. Schlegel in der Halbterzine, deren Eindruck noch in der Gegenwart frisch und ansprechend; von Edmund, Vobe, Förster, von Kannegießer und Streckfuß in der vollkommen ausgebildeten Terzinenstrophe; seit 1828 von Philadelphus, Feigelin, Kopisch wieder in reimlosen Jamben; seit 1840 von v. Bernsd und Graul abermals in der ausgebildeten Terzinenform; in den letzten Jahren von

Witte, Blanc, Eitner aufs neue in reimlosen Jamben, dazwischen von J. Braun in freigeistlichen Reimzeilen, kühn aufgefaßt und in den gelungensten Partien an poetischer Haltung alle vorangehenden Nachbildungen übertragen. Hieran schließen sich Bruchstücke aus demselben fünften Gesang von einigen andern, z. B. F. Notter, dessen vollständige Uebersetzung in Terzinenform wol bald zu erwarten ist. Andere Uebersetzungsversuche der jüngsten Zeit konnten nur erst in der Vorrede kurz angeführt werden, z. B. von A. Törr in Darmstadt, welcher zu der von Schlegel eingeführten Form der Halbterzine zurückgekehrt ist und dessen in Zeitschriften vorliegende Proben sich durch Treue und poetisch gehaltenen Ausdruck empfehlen.

In metrischer Beziehung ist es von Interesse, zu beobachten, wie seit der ersten Jambenüberlegung die Anwendung des Versausgangs schwankte. Im Widerspruche gegen die im Original fast ausnahmslos gebrauchte weibliche Verbindung zwingt sich Jagemann zu durchweg männlichen Versausgängen, sodas er z. B. sogar mit „bebaufst“ schließen kann. Veräufstigerweise, in Uebereinstimmung mit der Natur unserer Sprache, wechselt dagegen Schlegel mit weiblichen und männlichen Versausgängen. Vobe und Förster nehmen es wieder ängstlicher und gebrauchen, gleich dem Original, nur weibliche Schlußsilben. Auch Kannegießer beginnt damit, führt jedoch in den spätern Auflagen seiner Uebersetzung den Wechsel mit männlichen Ausgängen ein, und dabei bleiben und bleiben zum Glück die nachfolgenden Uebersetzer. Andererseits ist das unablässige Bemühen Kannegießer's und Streckfuß' um Herstellung eines genauen und lesbaren deutschen Textes beachtenswerth. Der erstere ist indeß darin nicht immer glücklich gewesen: so konnte er, nach wiederholtem Aendern und Ummessen, zuletzt noch zu dem Verse kommen (Gesang 5, B. 10), der entschieden ungeschickter als in den vorhergehenden Ausgaben lautet: „Wo in der Höl' er wohnt' hinfort gewöhlet.“

Im Anhang sind dann noch eine Menge kürzerer und längerer Uebersetzungsproben aus andern Gesängen der „Göttlichen Komödie“ vom 17. Jahrhundert an, längere von Schelling, A. Wagner und G. Regis mitgetheilt. Die rühmlichst bekannte Uebersetzungskunst des letztern hat sich auch in dieser schönen Stelle bewährt; doch ist sie, wie die Uebersetzungen dieses Meisters vielfach, durch einige schlechte Reime verunziert. Bei Goethe, von welchem die reizende Strophe über die Naturphilosophie angeführt ist, bin ich im Zweifel, ob nicht außerdem, und vielleicht als Hauptstelle, die Terzinenüberlegung von 27 Versen aus dem zwölften Gesang der „Hölle“ aufzunehmen war, welche in der sechsbändigen Quartausgabe der Werke (V, 586) als Bestandtheil eines Aufsatzes über Dante, abgedruckt ist. Sie bewegt sich indeß fast durchaus so in den Reimangeln der Streckfuß'schen Uebersetzung letzter Ausgabe, daß nur wenige Stellen völlig verändert, und zwar nicht verbessert, sind und deßhalb mir die Vermuthung entgegensteht, daß die ganze Stelle nicht Goethe's eigene Arbeit, sondern einer der frühern Aus-

gaben von Streckfuß, welche ich nicht zur Vergleichung habe, entseht sei. Der Verfasser wird das selbst am besten entscheiden können.

6. Gedichte des Francesco Petrarca. Uebersetzt von Wilhelm Krüger. Zweite Auflage. Hannover, C. Kämpfer. 1866. 8. 1 Thlr. 22½ Ngr.

Die erste Auflage des Werks ist mir unbekannt, eine Vergleichung damit also nicht möglich; da indeß der Verfasser selbst nichts bemerkt, so ist anzunehmen, daß er keine Aenderungen getroffen oder daß sie nur geringfügig sein können. Ueberläßt man sich unbefangen, ohne auf das Original zu blicken, der Feltüre dieser Uebersetzung, so wird man erstent durch Leichtigkeit des Ausdrucks, durch Geschmeidigkeit und Reinheit der Form, und auch bei Vergleichung mit dem Urtexte wird man ihr im allgemeinen das Verdienst einer trennen und geschmackvollen Nachbildung nicht absprechen können. Geht man jedoch in das Einzelne ein, greift eins der längern Gedichte heraus und vergleicht es, Vers für Vers, mit dem Original, so überzeugt man sich mit Bedauern, wie viel bei strenger Festhaltung der uns Deutschen so schwierigen Strophformen und Häufung der Reime von dem Gedankeninhalte des Originals in der Regel verloren geht, und man wird geneigt, in solchem Falle zu Gunsten des Wortsinns dem Uebersetzer die Reime ganz zu erlassen. Kraftig in seiner Uebersetzung der „Ehrischen Gedichte“ Dante's hat darum wol recht gethan, diese Fessel von sich zu streifen. Zur Probe einige Bemerkungen bezüglich der berühmten Canzone Petrarca's an Cola di Rienzi (S. 75), die der Verfasser, was nicht zu billigen, da sie gerade zu den schwierigeren gehört, ohne jedes Wort der Erläuterung gelassen.

Zu Ende der zweiten Strophe heißt es:

Denn sollte Mars Geschlechte

Nach eignen Ruhme je die Augen wagen —

nämlich: zu erheben wagen, alzar, wie im Original steht, was jedoch der Uebersetzer aus Noth beseitigte. In der vierten Strophe:

Daß man des langen Bürgerzwists schone —  
wo das Schlüsselwort „schone“ für den einfachen Wortlaut des Originals:

Dal lungo odio civil ti pregan ane —

lediglich des Reims wegen gewählt worden und ohne diesen Zwang sicherlich nicht gewählt worden wäre. In der zweiten Hälfte der fünften Strophe:

Und wüßst du recht des Gottes Tempel führen,

Wo steht des Aufrührs Fackel wird geschwungen:

Geht Herr nur ein'ger Augen,

Die so entflammte Wallung wird sich legen —

wo ebenfalls „führen“ und „Zungen“, beides gegen die Forderung des Urtextes in guardare und faville, bloß des Reims wegen ihre Stelle gefunden haben. Zu Anfang der sechsten Strophe:

Dich Unerschütterlichen zu vernichten,

Wie kann es nur ein Stamm des Raubes wohnen,

Der die Verfolgung bringt, sich selber Reiden —

für die Worte des Dichters:

Orsi, lupi, leoni, aquile e serpi

Ad una gran marmorea colonna

Fanno noia sovente, ed a se danno —

wo also der Uebersetzer die im ersten Verse durch ihre Wappenbilder angedeuteten Familien sehr verallgemeinert und anklar als „Stamm des Raubes“ bezeichnet und das schöne Bild der marmornen Säule, abgesehen davon, ob die Beziehung auf Cola Rienzi die richtige, ganz aufgegeben; und weiterhin in derselben Strophe finden wir als Versausgänge „Verglitter“, „Behülter“, ersteres der Zeile angehängt:

Der großen Mutter schändlicher Verglitter —

welche im Original lautet:

Irreverente a tanta ed a tal madre.

Wie gezwungen, wie unbecquem für die Vorstellung ist die Wiedergabe dieser einfachen deutlichen Worte! Und warum das alles? Aus keinem andern Grunde, als aus leidiger Keimnoth. Gewähren denn aber die richtig gefundenen Gleichklänge, wenn sie so schlecht mit dem Wortsinne, mit der geistigen Form des Originals harmonieren, irgendeinen billigen Ersatz für den Verlust der Hauptsache? Das möchten die Uebersetzer von gereimten Gedichten mit schwieriger Strophirung jedesmal sorgfältig erwägen, ehe sie sich für die peinliche Festhaltung der Strophform des Originals entscheiden. Eine so treue Wiedergabe des Inhalts und der Form kann und wird in günstigem Falle gelingen; erzwingen aber läßt es sich nicht in allen Fällen.

So viel über den Text der Gedichte. Was das den- selben vorangehende, 13 Seiten umfassende Leben Petrarca's betrifft, so fügt der Verfasser versichernd bei, es sei nach italienischen Quellen bearbeitet. Es ist das auch sichtbar; dabei aber muß gleich auf der ersten Seite ein historischer Irrthum auffallen. Des Dichters Vater Petrarca ist nicht, wie der Verfasser mittheilt, erst durch das Festschlagen der Friedensverhandlungen des Cardinals Nicola da Prato in Florenz (1304) zur Flucht nach Arezzo genöthigt worden, sondern sein Name befindet sich schon unter den Verbannten des April 1302, wie Dino Compagni berichtet, meines Wissens die früheste Erwähnung des Mannes. Ferner ist am Schlusse der Titel des Werks von Abbe de Sade ungenau angegeben, derselbe lautet in Wirklichkeit nicht: „Memoires pour la vie de Petrarque“, wie ihn unrichtigerweise auch Wachler in seiner Literaturgeschichte angibt, sondern: „Oeuvres choisies de Francois Petrarque etc. avec des Memoires sur sa vie, tirés de ses oeuvres etc.“ Es ist das an und für sich etwas Unbedeutendes; aber wer Titel von Dichtern anführt, sollte diese zuvor in Händen gehabt haben; sonst ist es besser, die wörtliche Anführung zu unterlassen, damit der Leser nicht irregeleitet werde.

Erhard Pauz.

### Neue Romane.

Die Novelle ist ein Lieblingskind der Zeit; sie hat in der That viele Vorzüge, die man heutzutage gern aufsucht. Sie ist kurz und appellirt nicht an die Geduld der Leser, ebenso wenig an das Gedächtniß derselben; sie unterhält, ohne daß man große Anläufe nehmen oder Entschlüsse zu fassen braucht. Man durchläuft eine Novellenammlung wie eine Gemälgalerie, hier ein Genrebild, dort ein geschichtliches Tableau oder Porträt, hier die Staffage für ein Landstättchen. Was aus den ersten Blick nicht begreift, dabei bleibt man nicht stehen. Eine gelungene Novelle ist ein Cabinetstück, ein Kunstwerk im miniature, man kann es immer wieder betrachten. Bei so großen, dem Zeitgeschmack einleuchtenden Vorzügen ist es kein Wunder, wenn auch die begabtesten Autoren sich mehr und mehr der Novelle zuwenden. Paul Heyse hat in derselben das seiner Begabung am meisten entsprechende Genre gefunden. Auch ein anderer namhafter Lyriker, Moriz Hartmann, hat sich mit Vorliebe der Novelle zugewendet:

1. Nach der Natur. Romane von Moriz Hartmann. Drei Bände. Stuttgart, C. Ebner. 1866. 8. 3 Thlr.

Hartmann's Talent hatte immer einen vorzugsweise epischen Zug, und die ruhige Schilderung ist ihm willkommen. Der Dichter hat nicht die Dithyrambische, nichts mächtig Pathetische; ihm fehlt der geniale Ungeist, der auch bei künstlerischer Ermäßigung doch immer die treibende Seele der lyrischen und dramatischen Dichtung ist, den wir bei allen wahrhaft großen Dichtern auf diesen Gebieten finden. Dafür besitzt er ein die Weltbilder klar widerspiegelndes Auge; seine Dichtweise hat etwas vom Stereotyp; fest und bestimmt, mit plastischer Sicherheit gibt sie die Formen wieder. Zu dieser Anschaulichkeit tritt die Grazie der Darstellung hinzu, ein episches Gleichmaß, das sich durch die geschilderten Affekte und Effecte nicht aus dem Takt bringen läßt. Ein warmer Ton der Empfindung besetzt überdies die Erzählungen. Auch hat Moriz Hartmann viel erlebt und gesehen: das Revolutionsjahr von 1848 in Frankfurt und Wien, pariser Zustände, die ihm durch jahrelangen Aufenthalt vertraut sind, den europäischen Süden und Osten. Bei der Bedeutung, welche gerade die reale Welt in ihrer anschaulichen Auferstehung für den Epiker hat, ist ein solcher frischer Weltverkehr für ihn ein unschätzbarer Vorzug. Denn nicht nur geben ihm diese Erlebnisse den Anstoß und Stoff zu manchen Erzählungen, auch die gebiegene Grundanlage für die Einzelglieder ihrer Architectonik, für solche Trag- und Strebeperioden, während sonst leicht der lustige Bau der Phantasie den Boden verliert.

Alle diese Vorzüge sind nun in den Hartmann'schen Romane unverkennbar, welche, mit Ausnahme der einzigen und keineswegs hervorragenden: „Die letzte Rontani“, dem modernen Leben entnommen sind und nicht in das Genre der geschichtlichen Romane gehören. Die Wahl der Stoffe ist eine etwas bunte, und nicht alle entsprechen dem Wesen der Novelle, das in der Darstellung

einer, aber kritischen Situation besteht. Einzelne sind mehr stützenhaft; andere holen zu weit aus und haben einen fast romanhafte Verlauf. Doch fehlt es keiner an interessanten Zügen und treffenden Schilderungen. Gleich die erste Novelle: „Die Ausgelassenen“, zeugt von Hartmann's Talent für lebendige und spannende Darstellung. Die Ausgelassenen sind der Scharfrichter und seine Tochter, zu welcher letztern der Held der Erzählung, ein Theolog, anfangs ohne zu wissen wer sie ist, in ein Liebesverhältnis tritt. Erst als er im Auftrage seines Vaters die Scharfrichterei besucht, um einer vornehmen alten Jungfer, die an Nervenanschlägen und Krämpfen leidet, das Dorn eines demnächst hinzurichtenden Mörders zu besorgen, welches Eigenthum des Scharfrichters wird und wegen seiner magisch-heilsamen Eigenschaften ein gesuchter Artikel ist, erkennt er, daß diese Scharfrichterei die Wohnung der Geliebten ist. Er läuft am Fenster:

Ein überausender Anblick bot sich mir dar, ein Anblick, der mich überzeigte, daß ich doch recht gegangen und mich bei Reiter Bogt, dem Denker, befand. In der Mitte der Stube drehte ein vorgebildeter Mann in einem Feinwandmittel einen großen Schiffschein. Ein anderer Mann mit langen grauen Haaren, in Hemdärmeln und großer Sammetweste mit langen Schößen, in falschen Stiefeln, die über die Knie reichten, stand, ebenfalls gekleidet, an der andern Seite des Schiffscheins und drückte ein kurzes, eigentümlich geformtes Schwert, das an seinem äußersten Ende beinahe so breit wie ein Bein war, und sich gegen den Griff zu bis zur Schmalheit eines gewöhnlichen Schwertes verjüngte, auf den Stein nieder, von welchem zugleich mit einzelnen Wassertröpfen ganze Wälder aus Fensanden sprühen, die bei der nun kimmerigen Beleuchtung der Stube deutlich sichtbar waren. Weber der Knecht nach der Herr sprach ein Wort, sie schienen ihr Geschäft mit großer Andacht zu betreiben. Von Zeit zu Zeit erhob der Mann mit den langen Haaren das Schwert, prüfte seine Breite mit den Augen, und seine Schärfe mit den Fingerspitzen; manchmal sogar fuhr er längs der Schärfe mit der Zunge hin, um deren Unverheiten mit den empfindlichen Nerven zu erkennen. Er schüttelte dann den Kopf, legte das Schwert der Länge nach wieder auf den Stein, und der Knecht begann wieder bald schneller, bald langsamer zu brechen. Tief Stille herrschte ringsumher, so daß ich das Pfeifen des Steins und manchmal das metallische Summen des Schwertes hören konnte, des Schwertes, das binnen zweimal vierundzwanzig Stunden einen Menschen vom Leben zum Tode bringen sollte. Es war mir eigenenthümlich, unfähig zu Muth; es war mir, als läge ich einem Verbrecher zu, und ich war nie gebannt, regungslos und flarr, und trotzdem fühlte ich, wie es nach und nach fieberisch in allen meinen Adern zu pochen begann. Und das kam daher, daß ich merkte, eine unheimliche und schauerhafte Begierde bemächtigte, noch eine dritte Person genauer zu sehen, welche ich ebenfalls in der Stube befand, und zu dem unheimlichen Begierden der beiden Männer die Herz hielt. Es war ein Mädchen, das mir aber den Rücken zulehnte, und dessen Kopf von dem Vorhange des Fensters verhüllt blieb. Doch konnte ich erkennen, daß sie bei ihrem Gesicht mit derselben Ruhe und Andacht verweilte, wie die beiden Männer. Ach, ich konnte mich erkennen! Der kleine Fuß, den ich sah, das Kleid und die Contouren des Schattens auf dem Vorhange waren mir zu wohl bekannt, aber ich wollte nicht glauben, was ich mit trübhaften Augen sah. Ich träumte, ich täuschte mich — der schauerliche Anblick des Schiffscheins des Nichtswertes, das Dornstacheln, mich beim Denken zu befehlen, alles das wette Illusionen, verwirrte mich Geheizen, und kühlte mich in böse Träume, die das Fensterstreu einanderwirren und das Lieblichste vergreifen. Aber der Denker

sprach ein Wort, er wollte das Schwert genau betrachten, die Person mit dem Kreuzer in der Hand beugte sich vor, das volle Licht fiel auf ihre ruhigen Züge, und ich konnte nicht mehr an Träume glauben — sie war es, es war Pauline!

Gleichwohl bleibt er seiner Liebe treu, heirathet das Mädchen, lebt aber durch das Vorrathsgeld getrennt und ausgepfloßen von der Gesellschaft. Auch in eine andere kleine Stadt, in die er zieht, und wo seine Frau anfangs in allen Kreisen gern gesehen wird, weil man ihren verhängnißvollen Stammbaum nicht kennt, folgt ihm die unwillkommene Entdeckung, indem der Vater zu einer Exekution hingerufen wird und ein Zufall den Familiensammenhang entthüllt.

Trotz der lebendigen Schilderung hat diese Novelle den Beigeschmack des neufranzösischen Hautgout. Ein Scharfrichter, der zugleich ein feingebildeter Mann ist, erscheint und als ein romantischer Widerspruch, ein pikantes Contrast, dem die innere Wahrheit fehlt. Auch vermischen wir hier die äufferste realistische Wahrheit. Eine Scharfrichterei der Neuzeit kann gar nicht jenen harmlosen idyllischen Anstrich haben, welchen Hartmann mit so pastorellen Farben ausmalt; sie ist ein industrielles Establishment, welches seine Nähe nicht weniger eindringlich geltend macht, als eine Poudrettefabrik, und dem Geruchssinn nicht erlaubt, in der Irre zu gehen. Ebenso mag ein Scharfrichter heutigentags ein ganz tüchtiger Industrieller sein, der von der Verwertung der Cadaver für die verschiedensten technischen Zwecke die richtigsten Kenntnisse besitzt; aber zu einer durch die Humaniora geklärten Idealfigur wird er schwerlich tauge.

Dasselbe Widerverhältniß zwischen der geringen Bedeutung des Stoffes und der künstlerischen Behandlung bietet die letzte Novelle: „Die Brüder Mathieu“, welche ziemlich umfangreich und in Kapitel eingetheilt ist. Was uns an dieser Geschichte spannt, ist doch nur dasselbe, was uns die Letztere des „Pitaval“ fesselt macht; es sind stoffartige Wirkungen eines etwas verwickelten Criminalfalls, bei welchem überdies mehr die äußere Verketzung der Begebenheiten, als die psychologische Motivierung von Interesse ist. Die Schilderung aber ist ausnehmend klar; die Scenerie, der Waterlooöbne und die umliegenden Dörfschaften, tritt anschaulich vor uns hin und die Beleuchtungseffekte sind mit malerischem Geschick angebracht.

In der Novelle: „Kostet nicht“, ist das alte Fräulein Dierfortsmeyer eine tüchtige Charakterstudie; „Die Gypsfigur“, eine italienische Eiferjuchtschichte, von lebendigem Colorit. Das Motiv, daß der Vater, der im künstlerischen Eifer die Brust der eigenen schönen Tochter allzu hellenisch modellirt, dadurch zu allen unheilvollen Verwickelungen Veranlassung gibt, ist originell und im Grunde echt tragisch. Unbedeutend dagegen ist die „Modensche Geschichte“. „Der Flüchtling“ ist vielleicht die gelungenste Novelle der Sammlung, mindestens bringt die erste Hälfte die anziehendsten Schilderungen. Ein französischer Revolutionär, der über die Dächer flüchtend in die Manarbe eines hübschen Mädchens geräth und dort verborgen wird, bis die Gefahr vorüber ist, muß als der

Held eines immerhin pikanten Abenteuers erscheinen. Nun besteht aber der Reiz der Behandlung gerade darin, daß die an und für sich pikante Situation in ein ideales Licht gerückt wird.

Es war ein schönes Paar, das sich da in der Einsamkeit der Mitternacht in einer entlegenen Dochtstube gegenüberstand und alle holden und gesährlichen Möglichkeiten der Augen schwebten über ihren Häuptern. Sie lächelten wol ihre Mähe durch den „Dämmer weben“ und sie neigten ihre jungen Häupter und schwiegen.

Daß Hartmann diese Scenen mit so großer Keuschheit behandelt hat, gibt ihnen die echt deutsch anmuthenden idyllischen Zug. Selbst der sittlich gehaltenste französische Schriftsteller hätte nicht vermocht, über das Pikante der Situation hinwegzuschlüpfen, er hätte mindestens die Gelegenheit benutzt, seiner Rufe für ihre Enthaltensamkeit ein Testimonium worum auszustellen. Bei Hartmann fehlt nicht nur der frivole Beigeschmack, sondern daß er fehlt, erscheint wie selbstverständlich und wird nicht besonders betont. Die Fühnung der Novelle gegen den Schluß hin ist etwas künstlich und minder befriedigend als diese vortrefflichen Introductoryscenen.

„Eine Stunde im Leuchthurm“ ist eine bei lakonischer Fassung inhaltreiche Skizze. Die aufsperrnde und ebenthätige Freundschaft der beiden alten Leuchthurmwächter macht einen ruhrenden Eindruck. „Rein“ behandelt eine einschneidende Episode aus der modernen Gesellschaftswelt, und ironisirt die „vornehme Partie“, nach welcher sich die glanz- und ehrlustige Bureaucratie seht. Ein Familienvater aus freien Kreisen, der das Glück seiner Familie und seine Erbparnisse einer glänzenden Partie seiner Tochter opfert, wird durch das „Rein“, das dieselbe am Altar ausspricht, gerettet. „Deutsch, Französisch und Englisch“ sind nationale Charakterbilder aus einer pariser Portierloge, dem Ansehen nach photographisch ausgenommen und geschickt retouchirt. Der dritte Band enthält zwei größere Novellen: „Der goldene Schlüssel“, eine romantische Boudoiraventure, und „Das Schloß im Gebirge“, das uns etwas abenteuerlich forcirt erscheinen will. Dagegen ist die erste kleinere Skizze: „Eine Entführung in Böhmen“, ein Tableau einer Kampfszene, die sich mit greller Blöthigkeit vor unsern Augen entrollt; „Eine Mutter“ aber behandelt ein ruhrendes Motiv in aneddotischer Form und doch sehr wirkungsvoll.

Hartmanns Novellen gehören nicht zu dem gewöhnlichen Leihbibliothekensutter; sie sind Erzeugnisse eines feinsinnigen Geistes und eines form sinnigen Darstellungstalentes und deshalb gebildeten Lesern bestens zu empfehlen. Dasselbe gilt von der folgenden Sammlung:

2. Historische Novellen. Von Adolf Stern. Leipzig, Weber. 1866. 8. 1 Thlr. 10 Agr.

Die geschichtliche Novelle darf noch weniger weit und willkürlich in die Historie zurückgreifen, als der geschichtliche Roman; denn der letztere gebietet über einen größeren Apparat, um uns zu fesseln, und kann durch die Träne umfassender Culturgemälde Ersatz für den fehlenden sympathischen Charakter seiner Stoffe finden. Die Novelle aber, die uns nur eine Situation vorführt, darf diese

nicht auf einem aschgrau farblosen Hintergrunde auftragen, da ihr zur Erklärung des Fernstehenden und Fremdartigen der Raum fehlt. Es kommt auch in der That selten vor, daß ein Novellist einen mittelalterlichen Harnisch anzieht, und selbst von der Welsche, Tromslig und Blumenhagen hatten den richtigen Instinct, mit wenigen und meist nicht glücklichen Ausnahmen, ihre Stoffe der Geschichte der Neuzeit zu entnehmen. Von den vorliegenden historischen Novellen spielt die erste: „Vor Leyden“, im niederländischen Unabhängigkeitskriege, die dritte: „Serrez les rangs“, gehört dem napoleonischen Zeitalter, die vierte: „Die Wiedertäufer“, der Reformationszeit an, während die zweite: „Glud in Versailles“, eine kunstgeschichtliche Novelle aus der Zeit des französischen ancien régime ist.

Alle diese Novellen haben entschiedene Vorzüge epischen Stils, namentlich aber erinnert die letzte: „Die Wiedertäufer“, an das Walter Scott'sche Vorbild, was die lebendige Schilderung landschaftlicher Eigenthümlichkeit betrifft. Der nationale Unabhängigkeitskampf der Niederländer, die deutschen Befreiungskriege, die religiösen Bewegungen der Reformationszeit haben aber alle einen Gehalt, der uns sympathisch berührt, weil der Kampf gegen die Fremdherrschaft wie gegen die starre Autorität in geistigen Fragen auch für unsere Zeit berechtigt ist. Es ist der Boden der durch die Reformation eroberten Gewissensfreiheit und des innern Selbstbestimmungsrechts, auf welchem gerade diese Bewegungen erwachsen sind.

In der Novelle „Vor Leyden“ bildet die Belagerung der Stadt durch die Geusenheerde den Mittelpunkt der Handlung; sie ist mit anschaulicher Lebendigkeit geschildert. Der Held der Novelle ist ein junger Niederländer, dessen Vater vom spanischen Blutrath gerichtet worden war, der aber, von der Leidenschaft zu einer Spanierin ergriffen, seinem Vaterlande untreu und erst durch die Treulosigkeit der Geliebten zu seiner Pflicht zurückgekehrt wird. Er ist auf dem ersten Geusenheide, dem „Egmont“, welches die Führung des Kampfes hat, voll Rachegier und Sehnsucht nach seiner, in der belagerten Stadt sich aufhaltenden Mutter. Das Widersetzen zwischen ihr und dem Sohn ist vielleicht zu effectvoll ausgemalt. Sonst ist die Darstellung tadellos und trägt das Gepräge des historischen Ernstes bei anziehender Detailmalerei.

In der Novelle „Glud in Versailles“ ist das Costüm der Rocozeit glücklich getroffen und durchgeführt; auch bietet sie einige treffliche Genrebilder aus dem Hofleben below stairs. Der Inhalt ist aneddotischer Art. Ein junger, etwas quersüßiger Musiker voll tropischen Selbstbewußtseins verschmäht untergeordnete Positionen, um Carrière zu machen, und erblidet in Glud selbst nur eine Creatur der böhschen Kreise. Wir erfahren nun, wie ihn der wohlwollende Maestro eines Bessern belehrt und ihn edelmüthig die erwünschte Organistenstelle, wie die Hand seiner Geliebten verschafft.

In „Serrez les rangs“ ist der Held ein in den Reihen der westfälischen Armee als Major dienender Deut-

scher, Wolf Hagen. Es ist die Zeit nach dem unglücklichen Feldzug in Rußland; der deutsche Befreiungskrieg beginnt. An die Deutschen im Feindesheer tritt der Conflict heran zwischen der Treue gegen das Vaterland und gegen die neuen Fahnen, denen sie folgen. Wolf Hagen hat an der Beresina miterlebt, wie die Deutschen von den Franzosen als Futter für Pulver vorgeschoben und mit dem Befehl: „Serrez les rangs“ grausam geopfert wurden, er schwor damals, nicht länger bei diesen Fahnen zu bleiben. Von der Geliebten, die im Herzen für die deutsche Sache begeistert ist, verlangt er die Billigung dieses Entschlusses, und als diese ihm den Entschluß in das eigene Gewissen schiebt, ihm keine bestimmte Antwort auf seine Frage ertheilt, weil sie meint, daß der Mann, was er für die höchste Pflicht erkennt, nicht von der Paune, eines Weibes abhängig machen dürfe: da beschließt er anfangs, ein Knecht des Königs Jérôme zu bleiben, doch von der Begeisterung der Seinen mit fortgerissen, leitet er im nächsten Geheiß den Uebergang zu den Feinden, fällt selbst dabei den Franzosen in die Hände, wird aber von der Geliebten befreit. Der Conflict, den Wolf Hagen durchläuft, hat eine echt tragische Bedeutung; die militärischen Tableau's, namentlich auch die Scene an der Beresina, sind lebendig ausgemalt, und nur die Nachgiebigkeit gegen die vermeintliche Ansicht der Geliebten beeinträchtigt, wie diese selbst mit Recht empfindet, das Interesse an dem sonst so männlich gehaltenen Wolf Hagen als eine Schwäche, die nicht ganz consequent erscheint.

Die letzte Novelle: „Die Wiedertäufer“, schildert uns Abkömmlinge und Anhänger der münsterischen Secte, die in den fast unzugänglichen Moorgegenden westlich von der Ems eine Zuflucht gefunden. Doch auch hier werden sie von den verfolgten Katholikern aus Emden und Hamburg ausgepörrt, bis die Verfolgungswuth des Eifrighen, des Niklas Vorenzen aus Hamburg, dadurch gelähmt wird, daß ein greises Seitenhaupt ihn selbst als einen früheren Jünger der verheerenden Secte enthüllt; der Rache, die sein Neffe Friedrich zu dem Wiedertäufermädchen Silba empfindet, darf so seine feindliche Gesinnung nicht mehr entgegenreten.

Die epische Darstellungsweise Stern's, die sich immer als stilvoll zeigt, tritt namentlich in dieser Novelle in ihren Vorzügen hervor. Ohne die im „Laafsoen“ ein für allemal gezeichneten Grenzlinien zwischen der Dichtung und der Malerei zu vernichten, weiß unser Novellist doch von der Nachbarkunst alle erlaubten Hülfsmittel zu borgen, um seinen Schilderungen lebendiges Colorit, feste Umrisse und eine sich dem innern Auge einprägende Anschaulichkeit zu sichern. Das Auf- und Absteigen der Reiter, die Einkehr und gastliche Ruhe in dem Moorhof, das durch den Moor dahinschlüchtende Mädchen, die Anfelddelung der Sektirer im Schutze der Finde — das glauben wir alles, wie auf der Leinwand, in meist stimmungsvoller, landschaftlicher Beleuchtung vor uns zu sehen; doch ist es nirgends in malerischer Ruhe erstarrt; es ist die unerlöschliche poetische Bewegung darin. Wir greifen zum Beweise ein

beliebige Stelle heraus. Friedrich, des hamburger Kathesherrn Knecht, hat tags vorher ein reizendes Mädchen durch den Moor entlassen sehen. Um sie aufzufinden, wagt er sich in die Debe:

Er stamm den Hügel hinon, wo sie gestern die Werde angepflast hatten. Im fernen Moor hieß er auf die Spuren ihres Nachs, er sah die Stelle, wo Hent vom Plan geruht, und blickte vom Abhang jenseit der Büden auf das Moor hinaus. Die blüthigen Buchweizenfelder, die Gräben, die Pöden zwischen den dunkeln Erhebungen des Bodens, fernhin die Seebunge mit wunderndem Hebelant untergeht er jetzt im Morgenlicht besser, als gestern in der Nachtgegnut. Aber die Gestalt war nicht zu gewahren, und so schatz er weithin späht, sein anderes Zeichen von Leben erkennbar, als die er schon am Tage zuvor entdeckt. Die Sonne zertheilte auch über der fernen Fläche die Nebel, der Umkreis erweiterte sich, aber in all der Ede erblickte er keinen Punkt, der ihm Hoffnung eingelegt hätte, daß er ihm zum Ziel dienen könnte. Der junge Mann stieg endlich hinauf und verlorste den Pfad wiederzufinden, dem er gestern gefolgt war. Er gelangte bald genug zu jener draunen Flut, jenseit deren er das Mädchen zuerst und zuletzt deutlich erblickt, ihre Blige und die Schönheit ihrer Gestalt erkannt hatte. Unkühlig wie gestern prüfte er die Pöde, und da er nirgend eine Spur entdeckte, enthielt er sich rasch, sie zu umgehen. Doch fand er es schwierig, zwischen den nassen, einsinken Stellen des Moors jeht zu erreichen, die einen Pfad abgaben, und je höher der Tag stieg, um so unsicherer ward sein Gang. Am fterrenden Sonnenstich schien der Boden oft trocken, und wich dennoch unter den tastenden Tritten des jungen Mannes. Nach stundenlangem Mühen gewann er die Dörferstede, die gleich einer Insel aus der draunen Einöde des Moors ragte. Schwämme sturender Ansteten flogen um die roten Blüten; die Dehe, in die sich Friedrich zu kurzer Rast streckte, war brennend heiß. Und vor sich und hinter sich blickt er auf einwärts dunkle Flächen, sobald ihn fast ein Grauen überkam. Jetzt erst ighalt er das Suchen nach dem fremden Mädchen Thorheit! Wie wollt er die finden, die vielleicht am äußersten Saum der stundenweiten Ebene lebte, vielleicht in einer der Heiden, deren sich mehrere in der ferne vom dunkeln Boden abhoben. Wie er da lag mit müden Gliedern, mit brennendem Durst, mit mattem Bild auf die Moosferne, hätte ihn der Better Kathöcher schanen sollen, nach dem Abenteuerlustigen zu hopten! Und doch — sobald er des Kathöcher und seiner Lippen aus Hamburgs gedachte, sagte ihn ein reizendes Entzuden, so weissen, so frei und allein zu sein. Aber es mit gesunden Sinnen zu träumen gewesen — er hätte in diesen Einöden bleiben mögen, allem Dind von daheim für immer zu entinnen.

Man könnte die epische Ausmalung für die Novellenstoffe, die doch nur eine Cituation in mehr dramatischer Pointirung behandeln, zu weischwichtig finden, und was für den historischen Roman ein glänzender Vorzug wäre, in der Novelle als einen Mangel empfinden. Doch die Schönheiten der künstlerischen Ausführung tragen über dies Bedenken hinweg, um so mehr, als die Grenze zwischen Roman und Novelle in Bezug auf den Unterschied der Stilföhrung noch eine schwankende ist.

Zu diesen streng objectiven Novellen und ihrem plastischen Gepräge bildet die subjective Föhrung der Novellen von Hermann Schiff mit ihren humoristischen Gedanken- und barocken Wunderlichkeiten einen scharf hervortretenden Contrast. Der Verfasser des „Schief-Levinche“ ist ein literarischer Veteran, der seine Jugend-

feldzüge unter den Fahnen der Romantik gemacht hat; und in der That wüßten wir ihn mit seinem Alter besser zu vergleichen, als mit Anadeus Hoffmann. Hermann Schiff ist der E. L. A. Hoffmann des Obetto, ebenso phantastisch bis zum Phantastischen, ebenso kraus originell in Erfindung und Darstellung, ebenso lauslich in seinem Humor und so gelpensich in seinen Visionen, ebenso geneigt zu romantisch-schöngeliger Pönderei über Literaten und Literatur, mag er sie nun in die Erzählungen selbst verweben oder als „Corolarien“ ihnen anheften. Es liegen folgende Schriften vor uns:

3. Das verlauste Ecelet. Novelle von Hermann Schiff. Nebst Anhang: Corolaria I: Karl Englow's jüngste Ehe. Hamburg, J. P. F. E. Richter. 1866. 8. 20 Rgr.
4. Die wilde Rabbizin. Novelle von Hermann Schiff. Nebst Anhang: Schabbeschmuck der Familie Abas. Dnmorisch-politische Gebräuche aus den Jahren 1850—51. Hamburg, J. P. F. E. Richter. 1866. 8. 24 Rgr.
5. Heinrich Heine und der Kunstreligionismus. Briefe an Adolf Strodtmann von Hermann Schiff. (Corolaria II.) Hamburg, J. P. F. E. Richter. 1866. 8. 20 Rgr.
6. Selbstbetrachtung eines Gefühlsgeflös. Novelle von Hermann Schiff. (Corolaria IV.) Hamburg, J. P. F. E. Richter. 1866. 8. 20 Rgr.

Wem wird bei diesem Rattenkönig von Titeln nicht bereits ganz romantisch-wunderlich zu Muth? Ein verlaustes Ecelet, eine wilde Rabbizin, ein Gefühlsgeflös — das ist schon ein ganzes poetisches Enriostitencabinet! Und die Novellen und Corolarien — der leider auf Unterscheidungen ansiehende menschliche Verstand sucht zwischen beiden, da sie der Verfasser doch einmal unterscheiden, auch einen Unterschied festzuhalten; er ist so glücklich, zu entdecken, daß die „Corolarien“ eine Art von literarischen, den Novellen angehängten Causeries zu bedeuten hoben. Will er aber von dieser Entdeckung die Probe machen, so stimmt sie wiederum nicht; denn Corolaria IV ist selbst eine Novelle. Und wird also, was die Titel betrifft, von all dem Zeug so bumm, als ging' uns das Mühlrad der Romantik im Kopf herum. Und das ist eben der Humor davon! Willst du Laune sind die höchsten geistigen Potenzen, und wir Systematiker werden mit Recht an der Nase herumgezogen.

Von den Novellen ersuchen uns übrigens „Das verlauste Ecelet“ am pitantesten, ganz in Callot's Manier, etwas gruselig zwar, müßnaderartig grinsend in seinen Porträts, nicht ohne criminalistischer Scherzlichkeiten in seinen Begebenheiten; aber diese Mischung doch im Grenzstesse so zusammengekört, daß der Humor den Kössel führt. Der Rabbi Ruffnader von Andernach, der Hauptbeide der Duetture, wird uns alsobald folgendermaßen gekörschilt:

Denken Sie sich, meine Herren, einen selbsthändigen Ruffnader; einen Riesentopf von selbsthätiger Dide, zwischen hohen, spitzen Schultern, auf einem Kumpfe, der sich nach unten hin mehr und mehr verzweigt. Kurzer Hals; Brust und Rücken geförmt wie Schmelz und Hintertheil eines Schiffes; die Arme lang, daß sie fast bis an die Waden reichen; die Beine wie die eines acht- bis zehnjährigen Knaben, so daß es unbegreiflich schien, wie sich solch schwerer Oberkörper auf diesen gedrechelten, münzigen Schenkel aufrecht erhalten und fortbewegen konnte. Indes trotz der Rabbi'schwerkösig, Schritt der Schritt,

an einem gewichtigen Krüßhock, und einer seiner Jüglinge, die bei ihm Latzud studiren, mußte ihn stets führen und unterstützen. Denken Sie an die bekannte allernger Baare; die Augen sehr groß, aber schwarz fast blau; der Bart nicht weiße Baumwolle, sondern schwarzgrün; im Äußeren die ganze Figur betrie, befeist und lebhaft, und Sie haben den selbstbändigen Rabbi vor Augen. Ich habe nur noch hinzuzufügen, daß seine Fingerringe und Fingerringe keine Meisterstücke an Zierräthe waren.

Mit diesem Rabbi Rukhsard spielte der Held der Geschichte, Professor Sturmüller, als junger Mann, eine Schachpartie in Andernach. Es galt *quatre à double*; früherer Spielschulden des gegen den Jünger in Verlust gerathenen Meisters sollten geistigt werden. Bei dieser Partie rührt den alten Rabbi der Schlag:

Seine Hände lösten sich. Der dicke Kopf kam hintenüber, die Gesichtsangen waren roth entzündet aus ihren Höhlen getreten, die blaueschwellende Zunge blöte thöricht aus dem breiten Munde. Die fürchterliche Gestalt fing an zu wanken und stürzte am Ende mit Schachbrett, Fächern, Tisch und Stuhl poltern und krachend zu Boden.

Das Bild macht einen unaussprechlichen Eindruck auf den Jünger, der 25 Jahre lang das „apopletische Riesenantlitz“ sich nicht aus dem Sinn schlagen kann. Da erscheint plötzlich in heller Mittagstunde der lebendige leibhaftige Rukhsard; es ist der Sohn des Alten, Manasse, der von dem Professor bald als *Hamulus* engagirt wird und sich in einer Schutzrede gegen die Beschuldigung des Verheimlichungs zu anatomischen Zwecken, die gegen seinen Herrn und Meister vorgebracht wurde, als tüchtigen literarischen Polemiker bewährt. Nun streift die Geschichte ins Criminalistische — der „schöne Joseph“, der Mörder der verscharrten Mädchen, wegen deren man den Professor beschuldigt, wird hingerichtet. Bei der Exécution zählt Manasse mit der Secundendur, die Herzschläge des Delinquenten. Er empfängt dem Henter Eile, damit er nicht eine Leiche löse. Später verkauft Manasse sein Skelet an das londoner anatomische Museum, wird von Sturmüller, als er überflüssigerweise, um ihn von seinen, nicht mehr vorhandenen Wohngebilden zu heilen, als Gespenst des Vaters sich vertheilt, durch den Wurf mit einem eisernen Tintensag getödtet, und Sturmüller nimmt sich dann selbst das Leben.

Hi, Meister Aristo, wo habst Ihr all das tolle Zeug her? Wer's kurz vor dem Einschlafen liest, dem könnten die Handtücher an der Wand im Mondschein beweglich werden oder der Alp könnte ihn drücken, indem die Fragen des alten und jungen Rabbi Rukhsard ihn den Athem rauben. Doch in seiner Art ist's eine originelle Phantasmagorie, in welcher die Menschen sich plötzlich in anatomische Präparate verwandeln und vor uns auf- und niederklappen!

Die zweite Novelle: „Die wilde Rabbizin“, ist ohne alle phantastische Ausschmückung, ein provinzielles Synagogengemälde; es gestaltet manchen belehrenden Bild in die praktische Handhabung der jüdischen Theologie und der Ritualgelehrte, streift aber doch einzelne Punkte der letzteren, welche sich an der Grenze des für den guten Geschmack Anstößigen befinden. Im ganzen bewährt sich Schiff auch hier als tüchtiger Genre-maler, der derbe

Striche nicht verschmäht, aber durch resolute Anwendung derselben auch eine tüchtige Wirkung erreicht. Wir wissen nicht, ob zur „wilden Rabbizin“ irgendeine synagogische Dame von Fleisch und Blut Modell gegeben hat — jedenfalls ist das Porträt geschmeichelt. Die üppige Jüdin gemahnt an die ägyptische Potiphar.

Die „Selbstbekenntnisse eines Gefinnungslosh“ machen den harmlosesten Eindruck; diese Idylle im hamburger Gang ist mit wirklichem Humor gezeichnet; die junge Putzmacherin ein recht fröhliches Lebensbild. Gegenüber der tendenziösen Literatur nimmt Schiff den romantischen-ironischen Standpunkt ein. Wozu aber diese Hoffmann'sche Tausche: „Gefinnungslosh“? Wir haben mit aller Anstrengung unsers Wises keine Ähnlichkeit des Helden mit jenem von Mephisto verherrlichten Thierchen entdecken können, und wissen überhaupt nicht, was ein „Gefinnungslosh“ eigentlich bedeutet? Vielleicht das Herumblüpfen mit den Gefinnungen? Das erscheint gesucht und wenig einleuchtend! Dagegen ist der eigenthümliche hamburger „Duft“, der über diesen Genrebildern schwebt, pikante Atmosphäre der Alerfisch, selbst ohne den „Oberalten“ und seine bei dem Knäuseldiebstahl abgedeckte Perrücke.

Die beiden Corolarien über Heine und Guplow sind literarische Plaudereien, wie man sie früher liebte, nicht ohne Geist und Humor; doch man wünscht mehr heute eine bei der Sache bleibende Haltung. Man hält es für leicht, genial zu sein, wenn man sich den Bügel schießen läßt. Wir erfahren vieles, was uns nicht interessiert, Heine'sche Familienverhältnisse, die Verwandtschaft Heine's und Schiff's, den Gegensatz von Neu- und Altisraelismus. Obgleich Heine Schiff unterstützt und zuerst ermunthigt hat, wird sein Porträt doch mit sehr ironischen Zügen illustirt und namentlich seine Schrift über Schopenhauer's Frauen in einer dem Anschein nach aufgewärmten Kritik aus den „Deutschen Jahrbüchern“ mit großer Schärfe niedergemetelt. Gleichwohl heißt es wieder, daß von dem Neuisraelismus die Neuzeit ausgeht und wenigstens bis hierher die Urhebe deutscher Volksbildung, wie unreif dieselbe auch sein möge, zwei getaufte Neuisraeliten waren, Heine und Börne. Wir erkennen die literarische Bedeutung beider Männer an; doch die deutsche Volksbildung ist aus andern Quellen hervorgegangen. Wenn dagegen Guplow in der andern Corolarie als Stifter der Gefinnungsliteratur bezeichnet wird, so kommt dies der Wahrheit offenbar näher, wie überhaupt die Wärme, mit welcher Schiff von diesem bedeutenden Autor spricht, alle Anerkennung verdient. Die Rezensionen über den Selbstmord erinnern in ihren springenden Gedankenengängen an die Art und Weise, in welcher Bogumil Gols derartige Themat zu behandeln pflegt; nur ist Gols mehr jeannapaulstreu und Schiff hat mehr die Manier des Rater Murr. Gern stimmen wir übrigens, nach den neuesten erfreulichen Nachrichten über Guplow's Befinden, in Schiff's Worte ein: „Gildauf zur mißlungenen That!“

Kudolf Goltshaus.



## Zur Culturgeschichte Polens.

Studien zur Culturgeschichte Polens von A. Mller. Erster Band. Berlin, Rittler und Sohn. 1866. 8. 1 Hft. 10 Ngr.

Der letzte Aufstand der Polen hatte noch einmal die Aufmerksamkeit der ganzen gebildeten Welt auf das unglückliche Land gelenkt; während die einen seinen Verzweiflungskampf mit dem Gefühl schmerzlich bewegten Mitleids verfolgten, sahen andere darin nichts als die Consequenz, welche aus der ganzen Vergangenheit Polens, aus seiner innern und äußern Geschichte mit Nothwendigkeit folgen mußte, und wollten in dem sich vorbereitenden Untergange der polnischen Nationalität als einer selbständig bestehenden nichts erkennen als den naturgemäßen Abschluß der Entwicklungslinie, welche polnische Geschichte und Cultur bisher verfolgt haben. Ob diese Ansicht die berechnete gewesen ist, muß die Zukunft lehren; wie sich die Dinge seit der Niederschlagung des Aufstands gestaltet haben, scheint allerdings das erfolgreiche Fortschreiten der mit neuen Kräften in Angriff genommenen Russifizierung Polens ihr bereits eine thatsächliche Bestätigung in Aussicht zu stellen. Wo aber die letzten Ursachen dieses über die einst machtvoll herrschende und, wie es schien, zu einer glänzenden Zukunft beruhende Nation hereinbrechenden Schicksals zu suchen sind, das ist eine Frage, welche nicht für die Gegenwart allein, sondern namentlich auch für den künftigen Geschichtschreiber dieser letzten Kämpfe von der allerhöchsten Bedeutung ist. Zu ihrer Beantwortung aber muß man nicht, wie es bisher und zwar namentlich in dem Eifer leidenschaftlichen Parteilampes geschehen ist, bloß auf die politische Geschichte Rücksicht nehmen, sich nicht darauf beschränken, aus ihr ein langes Sündenregister zusammenzustellen, auf Grund dessen dann der Nation die Lebensfähigkeit, das Recht einer selbständigen nationalen Existenz abgeprochen wird. Das ist ein ebenso einseitiges wie unbilliges Verfahren: nicht in ihrem politischen Auftreten allein betätigt sich eine Nation als solche, vielmehr wird ihre politische Geschichte durchaus getragen und vollständig bebingt durch die Art und Weise ihres innern Lebens. Diejenigen sowohl, welche unbeirrt durch die letzten Ereignisse der polnischen Nationalität eine Fortdauer nicht nur, sondern vielleicht gar eine Zeit neuer Machtentfaltung und neuen Glanzes verkündigen, als auch die, welche ihr schlechthin die Kraft und damit auch das Recht selbständiger Existenz absprechen, beide müssen die Argumente für ihre Meinung sehr viel weniger in der politischen, als vielmehr in der Culturgeschichte Polens suchen. Denn die Cultur eines Volkes ist die Grundlage auch seiner politischen Thätigkeit, und nach der Culturmorphie, die es einnimmt, bemittelt sich erst der Platz, auf dem es sich in den großen politischen Fragen erheben kann.

Bei der Bedeutung der Culturgeschichte gerade für diese im politischen Gebiete so vielfach, von so entgegengegesetzten Standpunkten aus und oft mit so viel leidenschaftlicher Erregtheit behandelten Frage ist der Versuch, die Cultur Polens in ihrer historischen Entwicklung dar-

zustellen, als ein durchaus zeitgemäßer zu bezeichnen und schon deshalb heißen wir die uns vorliegenden Studien über diesen Gegenstand willkommen. An liebevollem Versenken in seinen Stoff, an gewissenhafter Benützung des einschlagenden Materials, der Quellen sowohl wie älterer und neuerer Bearbeitungen, hat es der Verfasser nicht fehlen lassen; auch ist die Darstellung leicht und gepaßt, ja für den stellenweise doch etwas harten und spröden Stoff hin und wieder etwas gar zu blühend und geradezu phrasenhaft. Ueberhaupt — und dadurch ist die Liebe des Verfassers zu seinem Stoff und seine Eingabe an denselben zum guten Theil um die rechte Frucht gebracht — fehlt es dem Buche an demjenigen, was gerade für dergleichen Untersuchungen, wie sie uns hier geboten werden, eine Grundbedingung ist, an streng wissenschaftlicher Methode und an Kritik. Die ganze Art und Weise, in der er namentlich gerade die schwierigsten Punkte, die ethnographischen und linguistischen, behandelt, trägt durchaus den Stempel des dergleichen Forschungen immer beeinträchtigenden Dilettantismus an sich. Nirgends zeigt sich dies deutlicher als an solchen Stellen, wo der Verfasser aus der Menge der ihm vorliegenden, einander widersprechenden Quellenangaben durch kritische Prüfung ein entscheidendes Ergebnis zu gewinnen bemüht ist, oder wo er mit einem größeren wissenschaftlichen Apparat gegen die Auffassung polemisiert, welche ein anderer Autor über einen streitigen Gegenstand vorgetragen hat; gerade da macht sich der Mangel an einer wirklichen, b. h. der Sache nicht bloß, sondern zunächst den von ihr Nachricht gebenden Quellen und deren Beschaffenheit wirklich auf den Grund gehenden Kritik besonders fühlbar; die Untersuchung ist da mehr ein Laufen und Hüpfen, als ein mit Bedachtsamkeit, aber Sicherheit Vorwärtsgelien und systematisches, auf bestimmten Kriterien beruhendes Sichten und Scheiden. Allgemeine Betrachtungen und oft ziemlich nichtslagende Gemeinplätze sollen da die wirklich streng logische Schlussfolgerung ersetzen. In denjenigen Partien dagegen, wo es sich nicht sowohl um eine kritische Prüfung und Untersuchung als vielmehr darum handelt, nach den in den Quellen sich findenden Angaben von einem bestimmten Zweige der polnischen Cultur ein Bild zu entwerfen und die Art darzustellen, in der gerade nach dieser einen Richtung hin das nationale Leben der Polen sich betätigt hat, bieten und die Studien recht interessante und auch in der Darstellung und der ganzen Charakteristik wohlgelungene Abschnitte. Je mehr der Verfasser eben den sichern Boden wirklichen Lebens und realer Verhältnisse unter sich füllt, desto freier und gewandter bewegt er sich; daher ist die zweite Hälfte des vorliegenden Buchs ungleich interessanter und wertvoller als die erste.

In der ersten Hälfte dieses ersten Bandes seiner „Studien zur Culturgeschichte Polens“ nämlich holt der Verfasser ziemlich weit aus. Gleich er im Vorwort selbst bemerkt, daß „zur Beantwortung einzelner wichtiger Fragen, namentlich die ihrer innern Seite, das quellenmäßige Rüstzeug oft nicht ausgereicht habe, und daß der weitere

Ansbau solcher Lücken, sowie eine lebendige Verarbeitung, eine historische Durchdringung des gesicherten Materials, die wegen zu beschränkter Zeit nicht möglich war, der Zukunft vorbehalten bleiben mußte", vertieft er sich doch von vornherein gerade in Fragen, bei denen die von ihm selbst ausgesprochene Beschränkung als eine höchst bedeutende bezeichnet werden muß. Während er gleich das erste, die vorhistorische Zeit behandelnde Kapitel mit der Bemerkung beginnt, „daß die Uebersicht der polnischen Völk in tiefes Dunkel gehüllt ist und der Geschichtsschreiber ratlos vor einer Kluft steht, die sich nicht überschreiten läßt", vertieft er sich doch unmittelbar danach in diese von ihm selbst erst als unlösbar bezeichnete Frage. Ausgehend von den Sagen der Polen, welche ihnen nicht ursprünglich eigen, sondern fremden Völkern abgelauscht oder durch Vermischung mit fremden Völkern erst zu ihnen verpflanzt seien, geht der Verfasser die lange Reihe von Hypothesen durch, welche über die ältesten Wohnsitze der Slaven angestellt worden sind, zieht auch die über die Schädelschäffenschaft der einzelnen Völker angestellten Untersuchungen heran und kommt schließlich zu dem Resultate, daß die Polen ein Mißpöhl sind: „Der polnische Bauer gehört zu der Orthognathen, er ist mithin entweder Germane oder Kelte, während der Letzte Pragnathe, Slawe ist.“ Ueber dieses Resultat seiner Untersuchung wollen wir mit dem Verfasser nicht weiter rechten; als eine wunderliche Behauptung aber müssen wir es bezeichnen, wenn er diese Ansicht zu unterlegen und als richtig nachzuweisen sucht dadurch, daß er die in einer dem Jahre 1068 angehörigen Urkunde vorkommenden polnischen Ortsnamen „Enlimir, Wilson, Ceszen, Pelin, Eulon“ u. s. w. zusammenstellt „mit den in Ossian's Gebirgen so häufig vorkommenden Namen Dugonon, Kamal, Stutulin“ u. s. w. Und auf Grund dieser Zusammenstellung, welche Macpherson zum Range einer Quelle für wichtige ethnographische Forschungen erhebt, wird dann weiter geschlossen: „Es erhellt hieraus (1), daß die untern Völksschichten, die Bauern und die übrigen, nicht slawisch, sondern keltischer Rasse waren und ihre Nationalität in einigen polnischen Districten noch bis zu dieser Zeit bewahrten.“ Dieser Satz, monach Slawen und Iren ethnographisch zusammengehören, wird dann weiterhin gestützt durch eine genauer durchgeführte Parallele zwischen dem Polen und dem Iren, die an sich ohne Zweifel sehr viel Richtiges und manche treffende Bemerkung enthält, aber doch unmöglich als eine wissenschaftliche Argumentation gelten kann. Da des Verfassers Bestreben doch offenbar darauf gerichtet ist, Polen und Iren als einander wirklich nahe verwandte Völker nachzuweisen, so wird man dann wieder ganz irren daran, wenn es auf einmal heißt: „Irländer und Polen, auch wenn sie ethnologisch nicht unmittelbar zusammengehören sollten, sind wenigstens diejenigen Abzweigungen des iranischen Grundstoffs, die vielleicht infolge der ähneren Lage sich innerlich in den Hauptzügen so nahe getreten sind, daß beide Völker zum Verwechseln sich ähnlich sehen.“ Dies kann man doch nur dahin verstehen, daß durch die äußeren Bedingungen

ihrer Existenz Polen und Iren, die eigentlich nichts weiter gemein haben, einander ähnlich geworden sind, nicht aber die Gemeinsamkeit der Abstammung der Grund der sich in ihrer Geschichte und Cultur zeigenden Ähnlichkeit ist. Inmitten einer so wenig klar geordneten und der strengen Logik ganz ermangelnden, rein scheinbaren Kritik macht es dann einen doppelt befremdlichen Eindruck, wenn bei der genaueren Durchsichtigung der zwischen Polen und Iren angestellten Parallele die von beiden Völkern gleichmäßig geltende Bemerkung, „Schmuz bedeutet Haus und Hof“ belegt wird durch ein solches Cl. Tacitus „Germania“ (c. 46): „sordes omnium ac topos“.

Ähnliche Festgriffe wie die hier näher besprochenen liegen sich aus den ersten Abschnitten der „Studien“ noch mehrfach nachweisen. Der Mangel an einer wirklich methodischen Kritik macht sich auch bei dem über die Einwanderung der Slawen, sowie dem über ihr Religionswesen und ihre Mythologie Gesagten wiederholt sehr bemerkbar. Erst da, wo der Verfasser auf wirklich historischen Grund und Boden kommt, ist das von ihm Gebotene geeignet, ein lebendigeres Interesse und größere Befriedigung zu erregen. Richtig weist er darauf hin, wie es auch für die Gestaltung der ältesten polnischen Culturverhältnisse von entscheidender Bedeutung gewesen ist, daß den Slawen ebenso wie den Germanen der strenge Begriff eines eigentlichen Staats sehr lange völlig fremd geblieben ist. Daraus erklären sich die Formen, in denen die socialen und politischen Verhältnisse der Polen zuerst eine Art von Festigkeit und Dauer gewonnen; schon in den Anfängen der wirklich historisch klaren Zeit stehen sich so Evidente und Hörige gegenüber, beide, wenn auch im Innern mit mancherlei Abstufungen, ganz und vollständig voneinander getrennt. Die älteste nachweisbare Form der Verfassung beruhte auf dem Geschlechtsganzen, an dessen Spitze der Fürst stand, brachten von den Ältesten und in wichtigen Fragen gebunden an die Entscheidung der Gemeinde der freien waffenfähigen Männer. Aber schon von dem die vorhistorische und historische Periode trennenden Zeitpunkte an beginnt ein allmähliches Zutrittreden dieser demokratischen Verfassung. Mit dem Auftreten Piast's, dessen Person noch so üppig von Sagen und Erfindungen umrankt ist, beginnt dieser Uebergang zu einer monarchischen, ja bald einer absoluten Monarchie. Die ziemlich gleichzeitig beginnende Verbreitung des Christentums in Polen ist dieser Umwandlung noch sehr förderlich gewesen, und der immer mehr zur Geltung gelangende christliche Glaube hat zugleich mit der namentlich durch Boleslaus I. fast zum Absolutismus ausgebildeten königlichen Gewalt ganz besonders die allmähliche Verschmelzung der verschiedenen Teile zu einem einheitlichen Reiche angebahnt und vorbereitet.

Von diesem Zeitpunkte an verfolgt der Verfasser der „Studien“ die Geschichte Polens nach ihren wichtigsten Momenten bis zum Ende des 14. Jahrhunderts, indem er jedoch den entscheidenden Nachdruck auf die durch sie bedingte Entwicklung der Cultur der Polen legt. In den wichtigsten

Hauptzügen wird der Kampf geschildert zwischen der schnell zu bedeutender Macht gelangten Kirche und dem von entschiedenen absolutistischem Streben erfüllten Königthume; der Einfluß, den dieser innere Kampf auch auf die äußere Stellung des Reichs üben mußte, auch die hohe Bedeutung, welche die namentlich im 12. Jahrhundert so massenhaft begonnene deutsche Colonisation für die gesammten Culturverhältnisse hatte, wird in gebührender Weise gewürdigt. Nach einem kurzen Blick auf die Stellung, welche die Stände nach Ablauf dieser ersten wichtigen, wirklich historischen Periode zueinander einnehmen, folgt eine genauere Uebersicht über das, was während derselben von den Völkern in den einzelnen Gebieten, auf denen sich die Cultur besonders betätigt, geleistet worden ist: Schulen, Geschichtsschreibung, Dichtung, Kunst, Landbau, Handel, Lebensweise, Gewerthätigkeit n. s. w. werden der Reihe nach durchgegangen. Dem Schluß bildet eine Uebersicht über die Geschichte des Wladislaw Lokietz und

Kasimir's des Großen; die politischen Veränderungen, welche nach seinem Tode mit der Erhebung des Königs Ludwig von Ungarn zu seinem Nachfolger vorgehen, bezeichnen auch in der polnischen Culturgeschichte einen entscheidenden Abschnitt und bedeutungsvollen Wendepunkt.

Bis zu ihm reicht dieser erste Band der „Studien zur Culturgeschichte Polens“. Da in den demnächst zu bearbeitenden Abschnitten die Schwertheiten, deren Ueberwindung dem Verfasser in dem ersten Theile dieses Bandes so wenig gelückt war, sich nun mehr und mehr verlieren und er immer fester und realeren Boden für seine culturhistorischen Studien gewinnt, so können wir der Fortsetzung derselben mit Interesse entgegengehen, zumal da bei den sehr umfassenden Vorarbeiten und der guten Kenntniß der Quellen gerade für die nächsten Abschnitte eine Fülle interessanter, einen ganz besonders günstigen Einblick gewährenden Details erwartet werden kann.

Hans Pröh.

## Seuilleton.

### Literarische Blaudereien.

Mit Julie Kettich hat nicht nur das Wiener Burgtheater, sondern die deutsche Schauspielkunst ein Hauptstück verloren. Am 11. April starb die begabte Künstlerin nach langen schwerlichen Leiden an einem unheilbaren innern Uebel. Ganz Wien betheiligte sich an der Leichenfeier; Einnich Laube, der sich allmählich in einen Leichenredner verwandelt sieht und in diesem Jahre bereits die zweite oration funebre am Grabe seiner Götteren hält, legte ihr in kurzen, aber warmen und schlagkräftigen Worten ein ehrendes Denkmal.

Julie Kettich war in ihrer Jugend eine Schülerin Tieck's und feierte bereits als Fräulein Gleg bei ihren Gastreisen Triumphe an den ersten deutschen Bühnen. Sie hat ihr Engagement in Wien nur einmal mit einem Engagement in Dresden vertauscht; seit dem Jahre 1835 gehörte sie unwandelbar der Wiener Hofbühne an. Seit 1832 war sie mit einem Mitglied derselben, Herrn Kettich, verheiratet.

Die Bedeutung der darstellenden Kunst ist eine um so größere, wenn diese als Trägerin literarischer Richtungen auftritt. Das bloße Virtuosenhum kann keine Bedeutung zu erlangen, indem es heute in diese, morgen in jene bunte Haut fahrt und sie alle nur zum Puzze trägt. Auch Frau Kettich vertritt eine poetische Richtung, den schmerzhaften Idealismus, das getragene Wahnen, eine Richtung, die dem Heutgeschmack einengender entfremdet ist und von den Anhängern der realistischen Schule als veraltet und abgelöst bezeichnet wird. Der Kothurn soll auf der Bühne der Gegenwart seine Geltung mehr finden; auch die Tragödien sollen sprechen, wie ihnen der Schabel gemacht ist und sich heilende nicht gegen das Gefähr der Lebenswirklichkeit vertheidigen. Nun ist zwar der declamatorische Singsang und die gezeigte Schönheit gewiß keine empfehlenswerthe Eigenthümlichkeit der Schauspielkunst. Dennoch wenig aber darf man zugedenken, daß dieselbe durchaus nur auf dem Boden der trivialen Alltagsprosa zu wurzeln hat, ohne durch einen Hauch der Begeisterung getragen und geabelt zu werden; ebenso wenig darf man den Bericht auf stilvolle Darstellung als einen Fortschritt preisen, oder triumphieren, wenn die Tragödie auf das Niveau des Conversationstücks herabgedrückt wird. Es gibt große Aufgaben der Poesie, die sich ein für allemal nicht in das Gewand mütterlicher Lebenswirklichkeit kleiden lassen: Aufgaben, denen gleichsam das Feuer des Idealismus von der Stirn leuchtet, und deren innerste Bedeutung verloren geht,

wenn sie mit jener Gleichgültigkeit gegen den höhern Schwung geliebt werden, deren sich der Realismus befreit. Solche Darsteller gleichen in Bezug auf ihre Rolle den Entomologen, welche einen Schmetterling, um seine Farben und Zeichnungen genau zu untersuchen und seine Species festzustellen, so lange in den Händen hin- und herdrehen, bis der ganze Flügelrand von seinen Schwingen verwischt ist. Frau Julie Kettich mochte vielleicht in der feierlichen Gemessenheit der Declamation hin und wieder zu viel thun; doch alle ihre Darstellungen waren stilvoll, athmeten Adel und Würde und jene Förmlichkeit, die Dichter, deren sich die entgegengesetzte Richtung nur zu leicht entleidet, indem sie der Poesie eine dienende Rolle anweist und alles wie einen Filter gleichmäßig behandelt, was sie nicht zu eigenem Aufspun verwenden kann. Die Künstlerin war nicht nur eine vor treffliche Trägerin der Schiller'schen Rollen; auch Friedrich Schlegel und Faust fanden in jüngerer Zeit für ihre tragischen Aufgaben auf dem Gebiete der Mutterrollen in ihr ihre hervorragende Vertreterin. Ihre Thäetigkeit hat dem „Fleischer von Ravenna“ die Bahn zu durchgreifenden Erfolgen geöffnet; ebenso hat sie „Das Testament des Großen Kurfürsten“ und „Don Juan von Austra“ zum Ziel der Geltung gebracht. Der Dichter Friedrich Schlegel hat ihre reiche warme Bereicherung zugewendet und sie mehrfach in lyrischen Gedichten befruchtet. So wuchtvoll patriotisch Frau Kettich in ihren Darstellungen war, so einfach liebenswürdig war sie in ihrer Quällichkeit, und so sehr sie in ihren Abendgesellschaften eine geistige Elite zu versammeln gewohnt war, so wenig anstrenglich mit ihrem eigenen Geiste, so empfänglich und dankbar war sie hier für alles, was von den Gästen geboten wurde, mochte es nun irgendeine poetische Gabe sein oder eine geistvolle Bemerkung und Anregung.

Die Tragödiinnen sterben, aber die Tragödien nicht. Immer neue Dichter versuchen sich auf diesem Gebiet, welches von dem Publikum mit so geringer Gunst betrachtet wird. In Berlin ist das Trauerspiel eines bisher unbekannten Dichters Theodor Schlemm: „Aezelma“, zur Aufführung gekommen, dessen Stoff der türkischen Geschichte entlehnt ist und zu jener Art von Stoffen gehört, welche namentlich die französische Tragödie im vorigen Jahrhundert liebte. Uebrigens hat dieser Stoff, wie aus einem hinterlassenen Fragment hervorgeht, auf Kelling seine Ausbeugungskraft ausgeübt. Theodor Schlemm hat denselben inder mit allen hiesigen Bürgeln aus der Erde herausgehoben und als große Haupt- und Staatsaction



#

Inhalt: „Gespräche mit einem Grobian.“ Von Rudolf Gottschall. — Die Frage über die Heimat des Meier Gelmbrecht. Von Reinhold Weichlein. — Bunten's „Leben Jesu“. Von Moriz Carriere. — Neue Revellen und Remons. Von Gustav Haug. — Scuilleton. (Literarische Plaudereien; Zur Literatur vollständiger Dichtkunst und dergleichen in Schloffen.) — Bibliographie. — Anzeigen.

### „Gespräche mit einem Grobian.“

„Göttliche Grobheit“, ruft Börne einmal aus, und er betete sein Traumbild an; denn er war einer der Hochmeister und Oberrichter in dem Orden der Grobiane; aber seine Grobheit hatte in der That einen idealen Zug; es waren Keulenschläge eines Hercules, der den Angiastall unserer politischen und literarischen Zustände ausmischte und der lernäussigen Schlange der Afterskritik die Häupter zerhackte.

Das ist aber nach Börne aus der „göttlichen Grobheit“ geworden? Sie gehört keineswegs zu den hervortretenden Zügen in der Physiognomie des Zeitalters. Wenn man die Literatur unseres Jahrhunderts mit der des vorhergehenden vergleicht, so wird man finden, daß wir in dieser Hinsicht erfreuliche oder wenn man will bedauerliche Rückschritte gemacht haben. Die Polemik der Gelehrten, Kritiker, Schriftsteller des vorigen Jahrhunderts war eine handfeste; wen sie packten, den schüttelten sie gehörig durch, und daß unsere großen Dichter auch in diesem Artikel etwas leisten konnten, das beweisen wol die „Zenien“ zur Verneilung, die in den süßigen Springquellküllen ihrer Dithyramben genug erdschwere Grobheiten heraus- und herunterspülten.

Wir sind bei weitem artiger geworden. Schon die jungdeutschen Autoren, die auf Börne folgten, wirkten mehr durch Ironie, Satire, durch allerlei auflösende Agentien. Der dreinschlagenden Energie Wolfgang Menzel's ist längst der Athem ausgegangen; Julian Schmidt blies die Kartenhäuser der neuen Dichtung mit dem Blasbalg Hegel'scher Phrasen um, und nur Vassalle machte einen Versuch mit literarischer Grobheit, der den besten Leistungen des vorigen Jahrhunderts in diesem Genre ebenbürtig war. Doch diese Grobheit war nicht mehr „göttlich“; es war ein rein persönliches Massacre, und wenn hin und wieder ein Journalist, was ihm an ästhetischer Bildung fehlt, durch plumpes Auftreten zu ersetzen sucht, so weiß man schon, was man zu erwarten hat, und geht den klappernden Dolchhaken möglichst weit aus dem Wege.

Börne's „göttliche Grobheit“ scheint mit Börne aus-

gestorben zu sein; und doch dürfte es ihr in unserer Zeit nicht an Stoff fehlen. Es fordert so vieles auf allen Gebieten des Lebens, der Wissenschaft und Kunst zu Invektiven heraus; man wird so oft der „lammherzigen Gellasseheit“ müde; man möchte nicht einzelne Personen, denn das ist ungöttlich, sondern ganze Richtungen in die Pfanne hauen; doch die Cultur, die alle Welt belebt, erlaubt solche ungeleckte Bärentragen in der Literatur nicht mehr. Es sind nur die Sonderlinge, denen man gestattet, sich so rildischlos zu geben. Da ist der Philosoph Schopenhauer, der seine Grobheiten wie cyklopische Felsblöcke den Gröhen der deutschen Speculation an den Kopf wirft; da ist der humoristische Socialkritiker Bogumil Goltz, der die moderne Welt unter seiner Gedantenraufe, bisweilen auch mit taubeneiergroßen Hagelkörnern des Witzes übel zurecht und ihr ganz das Cosium verdirbt. Doch das sind Ausnahmen, die man als solche gelten läßt. Am grössten sind noch immer die Theologen; doch wer mit Pfingstungen zu sprechen glaubt, braucht kein Blatt vor den Mund zu nehmen. Auch gilt es bei ihnen meistens, die Leher auszurotten, da sind doch die kolossalsten Grobheiten noch immer ein schwaches Surrogat für die Scheiterhaufen, über die man früher dispoirte.

Inzwischen hat sich in unserer Literatur ein neuer Grobian angemeldet, der seine Titelfette unbesangenen zur Schau trägt und sich seinen literarischen Paß auf diesen Namen anstellen läßt:

Gespräche mit einem Grobian. Herausgegeben von einem seiner Freunde. Leipzig, Brockhaus. 1866. 8. 1 Theil. 15 Ngr.

Dieser Grobian arbeitet in dem Börne'schen Genre der „göttlichen Grobheit“; er schlägt nie auf einzelne los, sondern entladet sein geistiges Ungeuitter über unsere ganzen Culturepoche; er hält seine Gardinenpredigt dem gegenwärtigen Menschengeschlecht und der Verfehrtheit der Richtungen auf allen Gebieten. Doch er ist im Grunde ein philosophischer Idealist und entpuppt sich so in seinem Schlußprogramm; er hat seine Hoffnungen auf die Zukunft nicht vergraben; er ist kein Timon den Athem, welcher sich nur in Verwünschungen ergeht; er ist ein

Misanthrop, doch kein Menschenhasser ohne Reue. Bei aller Schwarzseherei und Selbstüchtelei hat er noch einen, wenn auch schwachen Glauben an ein Besserwerden auf Erden.

Wir müssen übrigens zwischen dem Autor des Werks und dem Grobian, dessen Worte er eintriest, unterscheiden. Die Form dieses Werks ist eine Art von novellistischer Einschachtelung. Der Verfasser findet zwei der Aristokratie angehörige Universitätsfreunde nach längerer Zeit wieder. Beide waren Gegenläufer: der eine energisch, stattlich, rüchsigelos, cholertisch aufflammend gegen das Unrecht und stets bereit, es zu rächen; der andere schüchtern, wohlwollend, liebenswürdig. Der erste hatte sich inzwischen zu einem auf seinem Schloß allein lebenden, weltfeindlichen Eremiten entwickelt; er ist eben unser Grobian; der andere kam in seine Nähe, wurde sein einziger Besucher, lebte in fortwährendem Krieg mit dem patentirten Inhaber der misanthropischen Weltanschauung und schrieb sich aus Verzweiflung alle Grobheiten auf, welche ihm in diesen Disputationen zu Theil wurden. Das ist das Manuscript, welches unser Autor als der dritte Freund vorstellt.

Damit wir nicht durch das einseitige Gewicht dieser Grobheiten erdrückt werden, hat der Autor in dem liebenswürdigen Gegner auch die entgegengesetzte Weltanschauung zu Worte kommen lassen. Ja er vergänt dem letztern gegen den Schluß des Buchs in gewissermaßen die Stimmsführung, und seine schwunghafte Dithyrambe trägt sogar insofern den Sieg davon, als sie zuletzt auch den iuwar in der Hinterhand bleibenden Grobian nöthigt, seine Trümpfe auszuspielen und mit seinem Glaubensbekenntniß herauszutreten.

Der Verfasser hat alle Varietäten von Grobianen mit der Genauigkeit eines Kunstgärtners sortirt. Dennoch hat er auf ein Eintheilungsprincip nicht Rücksicht genommen, welches wir als berechtigt anerkennen. Es gibt Grobiane aus Talent und Grobiane aus Neigung, solche, die es sein müssen, weil sie einmal von Natur aus klobigem Holze gehauen sind, und solche, die es sein wollen, weil sie glauben, so am einbringlichsten auf die Menschen zu wirken und ihre höhern Zwecke zu erreichen. Der Verfasser gehört offenbar zu den letztern; die Grobheit ist seinem Naturell, auch seinem Schriftstellerischen, fremd; es ist eine Maske, die er vornimmt, eine Rolle, die er spielt. Man merkt es, daß man es mit einem im Grunde feinfühlernden Autor zu thun hat, der mehr nach der Auflösung der Dissonanzen hinstrebt, als daß er daran Gefallen fände, durch tolle Griffe auf den Tacten zu imponiren. Dennoch atmet das Werk eine wohlthuende Frische; es ist wie ein die Nerven stählendes Bad, in das man mit Vergnügen untertaucht. Ueberhaupt sieht man sich, bei der Ueberschwemmung mit geistloser Waare, danach, auch in dieser nicht streng wissenschaftlichen Form mit Geist zu versehen. Und geharnischt ist dieser Geist, wie der im „Dantlet“, from top to toe.

Gleich von Anfang empfängt der Held dieser unplau-

tonischen Dialoge unsern Autor mit einer Philippika gegen die deutschen Schriftsteller, der es keinesfalls an attismischen Salz fehlt. Er findet in seinem Universitätsfreund „den deutschen Literaten, wie er lebt und lebt, lahl, lahl — und doch zuwieben, doch vergnügt.“ Es ist eine unverwundliche Gattung.“ Keiner von ihnen habe den Wuth original zu sein.

Stech sein und sonst nichts, das ist leicht! Aber wo ist der Mann von Talent, Gehalt und Keit, der sich fühlte und sich gehen ließe, rüchsigelos, einer Welt von Stadtschöpen gegenüber? Die Masse der Stadtschöps, das ist das Publikum! Dieses ist aber die große Oelpitze des Jahrhunderts — und ihm will man gefallen! Da wird nun hingelächelt, was der Besie mit behagen möge! Da wird gequält und gebügelt und geschminkt! Das Buch wird herausgepusht wie eine Puhldirne, und mit dem Ehrgeiz der Puhldirne schied es der Autor in die Welt! Gesallen, gefallen — und gut dafür bezahlt werden! Bist über euch! Ist das ein Ziel? Und was ihr verdient, das wird euch dann! Ihr gefallt, man nützt euch ab und wirft euch verächtlich beiseite! Von Rechts wegen! Von Rechts wegen!

Wo ist einer unter euch, der den Stolz und den Ehrgeiz, ich will nicht sagen des Genies, sondern nur des thätigen Rechts hätte? Wo ist einer, der seine wahre Mission als Autor begriffen hätte? Sichselbst und seinen wußt ihr! Aber ihr solltet übermüthigen, Uebermännern und Ueberfüllen! Die Welt, die Masse, das ist die Dürrel! Uebermüthig gegen den Schneewittchen, erwartet sie im Rücken um so schmerzlicher den Hosen und schmachtet, von ihm unterjocht zu werden! Wo ist der Held? Wo ist der Himmelskron, der mit den Töchtern der Erde ein Geschlecht von Giganten erzeugt? Gott erbarne sich unser!

Unser Autor erwählt „einen, der sich ganz danach einrichtet, diesem Bedürfnis abzuhehlen.“ Doch der unerbittliche Grobian meint, „wenn's damit gethan wäre, sich zu reden und zu strecken, gespreizt einherzuschreiten und losfollale Reden zu halten, dann mür' er der rechte Mann! Der Reiz will eigentlich auch nicht die That selber thun, sondern nur für einen gelten, der's kann! Die Ehre haben möcht' er! Und nun schneidet er Gesichter und nothzuchtigt sein Gehirn und zieht nie gehörte Phrasen aus ihm heraus und will uns glauben machen, das wär' Ursprünglichkeit, Ueberflus, Genie! Gewalt ist's, die er sich selber anthut.“ Es ist dies die einzige Stelle in den Gesprächen, in welcher ein bestimmter Autor erwähnt wird. Offenbar ist Friedrich Hebbel gemeint; doch das große Lesepublikum, dem dieser Autor ziemlich unbekannt ist, wird sich kaum orientiren können, aus wen es diese Charakteristik zu beziehen hat.

Eine andere Philippika gegen die Genussgierigen und Geistfaulen findet sich im neunten Gespräch. Vortrefflich ist besonders die Stelle, an welcher der Grobian über den Erfolg sich ausspricht:

Erfolg — das ist das Zaubermot der Epache! Wer Erfolg hat, sofort hat, d. h. wer der Masse gefällt, vor dem wirft man sich in den Staub. Die Kritik hat gar keinen andern Ehrgeiz, als der Welt bekannt zu machen, welches Recht Erfolg gehabt habe und welches keinen. „Die Menge lault, der Böbel lacht — der Autor ist ein großer Mann!“ — Quaderpad! Verächtliche Scribten! — ist das eure Aufgabe? Die Waare sollt ihr ausstellen der Kunst und den Fäulnis seinen rohen Geschmack verweihen! Des Werkes sollt ihr euch annehmen, an dem der Geist vorübergeht, weil es zu gut ist für ihn und zu schön! Sagen sollt ihr ihm, was schön ist und warum! Statt dessen wartet ihr schmissest, worüber der neue Souverän sein Wohl-

gefellen zu äußern gerathen möchte. Und das Product, auf welchem seine Augen gnädigst ruhen, hängt an zu schimmern ihr auch und in magischen Farben zu glänzen. Ihr seht es schon und beginnt es zu preisen und könnt nicht Worte genug finden des Ruhms, und werdet orentlich genial in schmeicheltüftlichem Pöbelgelaug. „Welche Lichter, welch ein Pulsesslag des Lebens! Mit welch unwiderstehlicher Gewalt packt es uns und reißt es uns hin! Die Wirkung ist bewundernd, betäubend, vom kommen von Sinnen — das ist eben das Ziel und der Gipfel der Kunst!“ *Kafalen! Kafalen!* Verderblicher Schatzgenas also diejenigen, die um einen Thron herumlungern in Geth glücken, und die man endlich doch verachten gelernt hat! Wird man auch nicht auch verachten lernen, pflichtvergessene Sadler?

Diese Strafpredigt hat namentlich ein nicht unbeträchtlicher Theil der deutschen Theaterkritik ein Recht, auf sich zu beziehen. Der Erfolg gilt für ein Gottesgericht. Kein Kritiker wagt ein Stüd zu loben, das dem Publikum nicht gefallen hat. Man sucht alle Schwächen des Werks hervor, um das Urtheil dieses Souveräns zu motiviren. Wo wäre ein kritischer Grobman zu finden, der dem Publikum ins Gesicht sagte: „Ihr seid dumme Recke! Das Stüd ist ausgezeichnet, ihr versteht es nur nicht! Wir wollen euch die künstlerischen Intentionen des Dichters, die Vorzüge der Ausführung, seine großen Schönheiten aufzählen!“ Und das ist dasselbe Publikum, das bei *Schaffpeare*, *Schiller* und *Goethe*, bei Dichtern, deren Größe ihnen von der Wiege an dargelegt wurde, bisweilen mit offenem Munde zuhört und sein Wiesfallen herantuschelt, nur aus angeleertem Respekt! Wir zweifeln nicht, daß dies Publikum, wenn es nur auf sein eigenes Urtheil angewiesen wäre, einen „*Hamlet*“ sehr confus, einen „*Yrar*“ sehr absurd, einen „*Don Carlos*“ unentwickelt und gefühlüberwiegend finden und mit dem Applaus, mit dem es selbst bei den klassischen Tragödien geizt, wenn nicht berühmte Virtuosen ihn auf sich zu lenken wissen, ebenso zurückhaltend sein würde, wie bei manchen modernen Tragödien, deren innerer Zusammenhang ihm nicht geläufig ist. Eine Kritik, die nur ein Echo des Publikums ist, verzichtet auf ihren wahren Beruf und ist nur eine Gelegenheitsmacherin für die schlimmen Reigungen eines verderbten Geschmacks. Denn wenn das ideale Streben und die dichterische Mission auch bei der Kritik keine Unterstützung mehr finden, so dürfen sie ihre Partie verloren geben. Das Publikum hat daran immer nur geglaubt, wenn die Kritiker und Commentatoren ihm „tansend Paternen angezündet“ hatten. Unser Grobman ist übrigens skeptisch genug, auch unsern Classikern für die nächste Zukunft kein günstiges Horoskop zu stellen:

Ich habe den Beweis geführt, daß auf dem Felde der schönen Literatur die Herschaften und das Verdrängen eben am stärksten ist und aller in Aufrichtigkeit und Klarheit unterzugehen droht. Ich habe bewiesen, daß ich ein Recht habe, bekräftigt zu sein und an ein Ende der Herrlichkeit auch unserer Classiker zu glauben. Diese Classiker haben Geist und Schwung und Uebereinkunft; man wird sie, wenn man noch etwas weiter fortgeschritten ist, für langweilig, phantastisch und präntentisch erklären, und sie werden aus der Mode kommen. Ich das etwa nicht möglich! Haben wir keine Beispiele? Gibt es nicht deutsche Classiker, die bereits außer Europa gelebt worden sind? Große Namen unserer Literaturgeschichte! Aber niemand liest sie mehr. Das verbürdet uns, daß es den zweien oder dreien, die sich

bis jetzt noch oben erhalten haben, nicht ebenso ergehen wird? Der Geschmack ändert sich; und von einem Geschlecht, das den Apollon des Tages folgt, läßt sich alles erwarten!

Der Gesichtskreis unsers Helven ist übrigens keineswegs auf die schöne Literatur beschränkt, obgleich er später sogar unter die Poeten geht und aus Broben eigener Poesie mittheilt, denen es allerdings nicht an derben Pointen, wol aber an dichterischem Gange fehlt. Es sind alle Gebiete des Lebens, Politik, Philosophie und Gesellschaft, in welche der Grobman mit seiner Diogeneslaterne hineinleuchtet. Namentlich in Bezug auf Philosophie finden sich höchst treffende Bemerkungen. Der Held oder vielmehr der Autor ist ein Gegner des Materialismus auf der einen, des bloß gelehrten, unwissenschaftlichen Buchstabenwesens auf der andern Seite. Er beschuldigt die Gegenwart geradezu der Dummheit. Er sagt:

Die Nation hat sich von dem eigentlichen Duten — vom Duten des Geistes, vom Duten des Ganzen — abgewendet; ihr Betranken haben die Aufrechter der „*Erdhen*“, die Naturforscher und Historiker, vorzugsweise, wo nicht ausschließlich, erlangt. Genommen wird dem menschlichen Geiste damit eben das Wissenwerthe. Geleugnet wird die Möglichkeit der wirklichen Erkenntnis, der wirkenden Einsicht in das Ganze, in das Centrum der Dinge — und zugegeben nur die Kenntnis, die Kenntnis der Erscheinungen — des Gewirkten, Gewordenen, *Gelesenen!* Von Duten aus werden höchst vortheilhafte Schlüsse verjagt auf die nächsten Urachen, die man selbst als gewundene und mittelbare erkennen muß — und weiter geht man nicht. Man steigt nicht empor zu den obersten Ursachen, zu der Ursache der Ursachen — zum ewigen Princip der Dinge.

Vollkommen begründet ist, was weiterhin von den „wissenschaftlichen Handwertern“ gesagt wird. Wir möchten noch stärker betonen, daß in dem Vorwiegenden dieser Species ein bedenklicher Unterschied unserer Epoche von der vorausgehenden klassischen liegt. Es ist wol selbstverständlich, daß jedes Streben der Begrenzung bedarf, daß *ars longa, vita brevis est* und daß die Gelehrten und Forscher sich nicht bloß auf eine Disciplin, sondern innerhalb dieser Disciplin wieder auf eine Specialität beschränken, um gerade dadurch die Wissenschaft zu fördern. Nur darf das Bewußtsein des geistigen Zusammenhangs darüber nicht verloren gehen, der offene Blick der Bildung für alle Schätze des Geistes, der Kunst und Natur, das Band, welches das Einzelne mit dem Ganzen verknüpft. Setzt sich aber ein Gelehrter auf einen Isolismus hin, wo er sich nur durch die Weisheit seiner Facultät oder noch mehr seiner Specialität elektrisiren läßt, ist ihm die ganze Welt ringsum mit Brettern verriegelt, so darf man dieser sich nicht dazu meißens überschätzenden Gelehrsamkeit ein *testimonium paupertatis* nicht versagen. Während nun in unserer klassischen Zeit das große Zeichen der Humanität die verschiedensten geistigen Richtungen verbrüderete, während die Naturforscher wie Alexander von Humboldt und Den mit der Poesie und Philosophie eintätiglich zusammenlebten, während die Alterthumsforscher auch den gleichzeitigen Schöpfungen der Gegenwart die regste Theilnahme zuwendeten, während wiederum unsere großen Dichter nicht bloß *Verderblicher* und poetische Formschneider waren, sondern gleichzeitig



Naturforscher, Philosophen, Historiker, kurz, während die geistige Welt ein harmonisches Ganzes, ein alle umfassendes Kreis war, so schneidet sich jetzt jeder ein Segment heraus und kümmert sich nicht mehr um das Ganze; der Naturforscher hält die Philosophie und Poesie für überwundene Fälschungen; für den Alterthumsforscher existiren die Bestrebungen der Gegenwart nicht; ja es gibt Professoren der deutschen Literatur, die sich um die Ausgaben mittelalterlicher Autoren große Verdienste erworben haben, welche aber von den Talenten der Gegenwart weniger wissen als eine Schauspielerin oder ein eifrig das Theater besuchender Commis; und unter den Dichtern wiederum gibt es beliebte und geachtete Größen, welche das Dichten für eine ganz abgeschlossene Kunst halten, für ein so apartes Vergnügen, daß „Vernunft und Wissenschaft“ nichts damit zu thun haben, und wol gar glauben, ihr Naturquell werde beschädigt, wenn sie ihm durch künstliche Wasserleitungen von anderwärts geistige Strömungen zuführen. Solche Zustände aber, so sehr sie die Kunstfertigkeit im einzelnen fördern, so wesentlich aufsteine sie für den Ansbau der Wissenschaft herbeizutragen mögen, sind doch anarisch und nicht mit den Fortschritten der Industrie zu verwechseln, welche allerdings dadurch bewirkt werden, daß Tausende in den Fabriken jahraus jahrein dieselben kleinen Handierungen treiben und so größter mechanischer Kunstfertigkeit bringen — allerdings ohne die Freude, ein Ganzes zu schaffen und auf Unkosten ihrer Intelligenz, welche bei so maßlosenmüßigen Thätigkeit nothwendig verduimen muß. Wir schlagen hier Töne an, welche der Grobian recht voll auf seinen Seiten greift:

Welch ein widerprüchvolles Wesen ist der Mensch! Ein ausgezeichneter Forscher in seinem Fach — und auf der andern Seite ein Pferd, ein Kamel! Der erfreuende Licht, der grauen-  
erregende Finsterniß! Der imponirend, respectabel, ja ehrwürdig — dort in Dummbohrigkeit, Eitelkeit und Reid so gemein, daß man sich eine Peitsche in die Hand nimmt, um ihn damit bearbeitend sich glücklich zu thun! Kränzig des Faches, Kränzig des Handwerks — keine Selbstkenntniß! Darum keine Ahnung von der Häßlichkeit und Würdigkeit seines moralischen Verhaltens! Darum keine Bildung, keine Humanität! Ein Mann der Wissenschaft, und zugleich ein Bauer, ein Proh — ein Fiegel! Wo kommt's aber her? Von dem geistlosen Atomismus im Reiche der Wissenschaft — von der „Jahreslosen, der Jahreslosen Zeit!“ Wäre nicht jeder ein Godeumsthorner und würde er seine Ehre nicht darin setzen, alles allein wissen zu wollen — gäbe der eine dem andern, was er hat, und nähme er von ihm, was er bedarf, dann ginge die Sonne auf, wo jetzt finstere Nacht herrscht, und mit dem Licht käme die richtige Selbstschätzung, die Gerechtigkeit, die Lebenwürdigkeit — die Gerechtigkeit! Mit allem aber ein ungeheurer Gewinn an Bildung, Macht und Glückseligkeit! Aber nein, die böse Hosierei, das dummsinnige Herabsehen, das ist viel sicher, das hat viel mehr Werth als jener Gewinn! Und man verschmüht ihn, bloß um sich ferner an seiner eigenen moralischen Kälte zu laben! Solch ein diabolischer Zauber liegt im Egoismus — in der Blindheit des unerleuchteten und ungebildeten Selbst!

Die Quintessenz der Weltanschauung uners Grobians erfassen wir indeß erst am Schluß des Werks in einem umfassenden Credo, dessen Inhalt wir hier summarisch zusammenfassen wollen. Er wendet sich nach der Reihe an alle Träger unsers staatlichen und geistigen Lebens.

Von den Fürsten verlangt er, daß sie die Einheit, Macht und Größe des Gesamtstaates mit allen Kräften erstreben, daß sie Patrioten und Philosophen der Gesinnung nach sind und Männer von Charakter, Geist und wahrem Wissen in ihre Räte ziehen, um von ihnen die ganze Wahrheit zu hören. Die deutschen Volksstämme sollen sich gegenseitig lieben. Für die deutsche Nation den materiellen Einheitsstaat herbeiführen zu wollen, ist eine Tollheit, ein Verbaute, der nur von despotischen, ebenso antihistorischen wie antipolitischen Köpfen ausgeheckt und von servilen diensthüchtigen Tröpfen angenommen werden konnte. Man soll den abscheulichen Irrthum aufgeben, als ob der Ungerechtigkeit und Unverschämtheit der beste Politiker wäre. Wenn die Deutschen von dem, was sie sich in Kammervorträgen und Zeitungsartikeln, in Vollsreden, Toasten und Festgesängen enthusiastisch versprechen, nur ein Zehntel praktisch halten, so werden alle ihre patriotischen Wünsche in Erfüllung gehen. Die Demokraten sollen nicht darauf losarbeiten, an der Spitze fanatisirter Massen die schlimmen aller Despoten zu werden, die Adelsparthei den Traum aufgeben, als ob ihr die Herrschaft angeboren sei und „Hütern des Geistes“ werden. Die einzelnen Confectionen sollen nicht an Sagenen festhalten, die mit erwiesenen Wahrheiten in Widerspruch treten, die Theologen bei den Philosophen und bei den Vätern der empirischen Wissenschaft in die Schule gehen, die Philosophen wiederum die Cardinalwahrheit einsehen, daß das Erkennen abhängig ist vom Sein, und überdies durch sittliche Keimheit und Intelligenz den Praktischen und Empirischen als Muster vordrängen; die Empiriker, die Natur- und Geschichtsforscher, die Schöpfkinder der Epochen, haben zu begreifen, daß die Kenntniß eines Theils, den man studirt hat, noch keineswegs berechtigt, über das Ganze und die andern Theile, die man nicht studirt hat, zu urtheilen; sie sollen das Prahlten und Nichtethun mit ihrem Meier abstellen.

Von den Künstlern verlangt' ich, daß sie sich den neuen Gehalt, wie ihn die Wissenschaft an Tage fördert, aneignen und demgemäß neue, frische, lebendige Formen schaffen. Ich verbitte mir bei ihnen die Meinung, als ob sie bloß nach das Natürliche und Menschliche darzustellen hätten, und fordere, daß sie das Muthige in neuer Auffassung darzulegen lernen. Die Poeten muß' ich darauf aufmerksam, daß die äußere Form und die apostrophische, blendenhafte Verpackung derselben nicht das Ziel ihrer Kunst sein kann, daß sie vielmehr das edelste und mächtigste Seelen- und Gemüthsleben in sich zu erwecken und dieses auch in den lebendigsten Formen auszuprägen lernen müssen. Ich verlange von ihnen, daß sie die Sprache der Dichter nicht dazu mißbrauchen, um ihre persönlichen unbedenklichen Erlebnisse und sinnlichen Gefühle an den Mann zu bringen, sondern daß sie diese Sprache ehren, indem sie dem Würdigen, Großen, Erhabenen — dem Ewigen ihren Zauber leihen und dem Ideal des Lebens die Seelen gewinnen. Den Dichtern muß' ich noch insbesondere zu, daß sie begreifen, warum Dichten und Denken zusammen genannt wird, und daß sie sich an Dohet und Cultus des Geistes den Dichtern zur Seite stellen. Praktiker und Empiriker möchten heute gar zu gern allein Räthner sein und sich der Poeten nur zur Unterhaltung bedienen! Ich verlange, daß die Poeten dies nicht dulden und der Welt beweisen, daß sie nicht bloß zum Vergnügen der Menschen, sondern zu ihrer edelsten Erziehung in der Welt sind.

Der Tagespresse soll die Wahrheit über alles gehen. Der schreibende Politer und der Kritiker darf niemand die Ehre lassen, daß er von persönlichen Rücksichten freier sei als er. Die Jugend sei bescheiden, freisinnig und hochstrebend und urtheile nicht anmaßend über die Leistungen geistiger Männer ab; sie erwache in ihrem Gemüth wieder die schöne Tugend der Pietät. Die letzte aber wichtigste Forderung ist, daß die Genien und die Talente, die Communitäten sämtlicher Jünger in unserem Volk sich geistig einander zuwenden und einen Bund schließen, um den großen Zwecken der Gegenwart mit organisierten Kräften zu dienen.

Wenn alle diese Forderungen erfüllt werden, will unser Grobian an eine bessere Zeit glauben; doch fürchtet er sehr, es werde nicht der Fall sein. So fehlt also der Thierähnlichkeit seines Idealismus nicht das Peniagramm, welches den Teufel nicht heraufläßt.

Das Buch ist, wie wir sehen, sehr ernst gemeint: es ist das Glanzenbekenntniß eines Philosophen, welcher den Materialismus als System wie in allen Zeitrichtungen bekämpft und nur dabei hin und wieder zu sehr an jene Eschabone erinnert, welche die „ethische Philosophie“ sich für den geträumten Fortschritt ihrer Speculation über unser großen Denker hinaus zurechtgemacht hat. Daß den „Kütern des Geistes“ in Staat, Kunst und Wissenschaft die Zukunft gehört, scheint uns sonnenklar, so wenig, wie dem Verfasser, und für ebenso zweifellos halten wir's, daß weder alle namhaften Dichter, noch alle namhaften Gelehrten der heutigen Zeit zu den „Kütern des Geistes“ gehören, sondern oft groß im Kleinen sind und ihren Auf einer Specialität verdanken.

Im ganzen läßt sich unser Grobian weniger auf die gesellschaftlichen Verhältnisse ein, auf das persönliche Verhalten, wie es die Popularphilosophie zum Gegenstande zu nehmen pflegt; es sind mehr die allgemeinen geistigen Interessen, denen er seine Grobheit widmet. Doch finden sich in dem Werk auch einzelne recht ergötzliche Partien, in denen er von dem Lohkorn auf den Socus herabsteigt. So z. B. der Abschnitt über die Thierähnlichkeit der Menschen:

Daß zu wol schon recht bedacht, wie deutlich und bestimmt in den Menschen die Thiere wieder erschienen? Von außen und innen, nach ihrer Physiognomie und der Grundrichtung ihrer Seele! Bedenken man die Menschen aus von Urtieren her fliegen, Fische, Kriecher, Schale, Vögel u. s. w. genannt her. Jetzt ist das leicht; aber was'ns zuerst gehen und strecken gewohnt hat, was ein schäpferischer und ein freier Geist! Wer zuerst eine wirkliche menschliche Gans eine Gans nannte, war ein Genie! Denn was heißt hier zur Charakteristik? Die alberne Schönheit, das parte weiße Geheiß, die faumige Bruck, das leichtmüthige Schien und der Schnabel, der ein Geheißer vollführt, welches und beherst macht — alles das ist im Bilde begriffen und tritt uns vor die Seele!

Auch die guten Eigenschaften der Thiere treten im Menschen wieder hervor, und die Zuhörer sind sich dessen mit allgemeinem Stolz bewußt. Willst du einem Edelheiden die wirksamste Schmeichelei sagen? Nenne ihm einen Löwen — und der dauberste Blick wird dich lohnen. Auch der Adler macht einen trefflichen Effect; und ich habe einen und den anderen Herrn gekannt, der vernünftig schmunzelte, wenn man ihn einen Bären hieß. Wer gilt nicht gern für einen Juchs? Sogar der

Börs ist noch wohlthuernd. Die Sängern hat kein höheres Ideal, als Nachsicht zu werben, und ich kenne lyrische Poeten, die drei Nächte nacheinander vor Entzünden nicht schliefen, wenn sie ein Recensent mit dem Vogel auf Eine Linie stellten!

Ferner gehört hierher die Specification der verschiedenen Grobiane, die Charakteristik der Arten, welche der Autor mit dem Scharfsinn eines Naturforschers unternimmt. Den Anfang macht der Naturgrobe, der Lummel; ihm verwandt ist der Proß, nur modificirt durch das Bewußtsein des gefüllten Geldsacks. Dann folgen der Tummelgrobe, der seine Tummelheit vor Entlarbung schützen will; der hochste Grobian; der Grobian aus Eitelkeit und Vornehmheit; der Grobian aus Hochthaberei; der vorsichtige Grobian, den die vielseitige Befriedigung seines Bedürfnisses nie in Händel verwickelt; der Grobian aus Berechnung, der, um emporkommen, auf die Untergebenen seinen Fuß setzt.

Einen humoristischeren Eindruck macht derjenige, welchen der Volkswitz als „kleine Krabbiere“ charakterisirt hat. Die pygmäenartige Figur gehört zur Sache. Denn wenn die Dreifigkeit, beziehungsweise Furchtheit des Krabbiere auch aus seinem innersten Wesen stammt, so trägt die Kleinheit der Gestalt doch zu ihrer Ausbildung und Schwärzung bei. Das Gefühl, von oben angesehen oder gar übersehen zu werden, empört den Ehrgeiz des Jüngers, und er trägt nun Sorge, sich den andern gleichsam in ganzer Figur unter die Nase zu stoßen. Seinem Augenmaß eine Gie zusehen, das kann er nicht; aber unverschämte sein, das kann er, und darum ist er's. Wie die Menschen nun einmal sind, gelingt es auch der „Krabbiere“ nicht selten, ihre Zwecke zu erreichen; so wenn sie häufig eine gewisse Macht, Geld oder Einfluß besitzt, kann sie förmlich imponiren. Auf der andern Seite finden uns aber gerade ihr gegenüber die Jünger. Man kann sich oft sehr leicht enthalten, ihr Schreien zu geben, und gibt sie ihr denn jenseits auch wirklich. Dadurch läßt sich aber die echte Krabbiere nicht abschrecken; der Trieb ist stärker in ihr als das Ehrgefühl, und so erträgt sie lieber die Hölle, als daß sie sich des Vergnügens der Arroganz nehmen ließe.

Dann folgen noch der Grobian aus Verlegenheit; der Grobian aus Unsicherheit, Widerspruch zu ertragen; der drollige Grobian; der witzige Grobian, der die Karren mit dem Schwert des Geistes schlägt als Opfer zur Erhöhung des Publicums, und der Grobian der Gerechtigkeit, zu denen der Feld des Werks gehört. Er sieht, daß die Welt verkehrt ist und versucht, sie in die richtige Stellung zurückzuführen:

Was ihn und seine Geistes vor dem Schicksal, widerlich zu erscheinen, rettet, ist der sehr melancholische Ernst als Quell derselben — auf der andern Seite die Subjectiv motivirte, gesunde Ueberzeugung und der Humor, der mit dem ethischen Jorne so eins wird, daß beide nicht mehr voneinander zu unterscheiden sind. Der Gerechte kann ein kleines Unrecht zu ergoßigant streifen, das er selber ein unvergleichlich größeres begehrt; aber darin liegt eben der Spaß, und ich wenigstens hab' es ihm niemals übel nehmen können. Genug, daß er im Unrecht nie die Imitation ergreift, immer wartet, bis ein anderer es begehrt, und dann nur ungern wird im Namen der Gerechtigkeit!

Die „Schwärze mit einem Grobian“ wird man nicht ohne das Gefühl wohlthuernder Erquickung aus der Hand legen; denn es geht ein gesund frischer Ton durch das Werk und die auf das Große und Ganze gerichtete Besinnung erhöht den Eindruck dieses Tons. Eine gleichsam aus den Wolken des Idealismus herablangende Hauf

zerschlägt den modernen Rippisfickram — und das ist ein Geklimper, das man sich zur Abwechslung einmal besser gefallen läßt, als das fortwährende Geklimper der Bersalladenfänger.

Rudolf Goltshall.

### Die Frage über die Heimat des Meier Helmbrecht.

Meier Helmbrecht und seine Heimat. Von Friedrich Reinz. Mit einer Karte. München, Fleischmann. 1865. Gr. 8. 16 Ngr.

Mit einer seltenen Uebereinstimmung haben unsere Literaturhistoriker der Erzählung Bernhars des Gartnerers vom Bauernsohn Helmbrecht das höchste Lob gespendet. Welches auch immer die Vorzüge und Schönheiten des Gedichts sein mögen, welche die Beurtheiler nach dieser oder jener Richtung hin geltend machten und hervorhoben, so wird doch sein hauptsächlichster Werth ohne Zweifel in der Volksthümlichkeit des Stoffs und seiner Behandlung zu suchen sein. Treffend hat Franz Pfeiffer die Dichtung die „erste wahrhaftige deutsche Dorfgeschichte“ genannt, und Gusslav Freytag hätte kein anschaulicheres Bild von dem Leben wie von den Gesinnungen des deutschen Bauernstandes alter Zeit geben können als durch seine Nacherzählung des Gedichts vom Meier Helmbrecht.

Trotz ihrer poetischen und culturhistorischen Bedeutung ist aber die Dichtung selbst noch lange nicht so bekannt, wie wir es wünschten müßten. Die Fabel ist in Kürze folgende: Der Meier Helmbrecht hatte einen Sohn, der ebenfalls Helmbrecht geheissen war. Derselbe war hoffärtigen Sinnes, folgte in schönen Kleidern einher und begährte an den Hof, um fortan ein edleres ritterliches Leben zu führen. Alle Bitten des Vaters, zu Hause und wie seine Altvordern ein Bauer zu bleiben, waren vergebens. So läßt er ihn endlich ziehen, nachdem er ihm noch einen Hengst geschafft. Der Junge kommt auf eine Burg geritten, tritt in die Dienste eines Raubritters und bald macht er seinem schändlichen Gewerbe alle Ehre. Nach einem Jahre kehrt er auf kurzen Besuch in das Vaterhaus zurück. Des Vaters Ermahnungen, von seinem ins Verderben führenden Leben abzulassen und fortan bei den Seinen zu bleiben, find wieder in den Wind gesprochen. Helmbrecht verlangt von bannem und veranlaßt seine nicht minder hoffärtige Schwester, einem seiner Gesellen als Gemaßhäft zu folgen. Als die Bande zur Hochzeitfeier vereint ist, überrascht sie der Scherz und nimmt sie mißlos gefangen. Nur Helmbrecht läßt man am Leben, aber er verliert seine Augen, dazu will ihm eine Hand und ein Fuß abgehauen. So kommt er als Krüppel nach Hause; doch der unersöhnliche Vater weist ihn zurück, aber die Mutter steckt ihrem immer noch geliebten Kinde heimlich ein Stück Brod zu. Hierauf zieht er mit seinem Führer weiter und geräth in die Hände raubedürftiger Bauern. Sie mißhandeln ihn und knüpfen ihn dann an einem Baume auf. Seitdem find Straßen und Wege angefahren.

Zuerst wurde der Helmbrecht im fünfundachtzigsten Bande der „Wiener Jahrbücher der Literatur“ (1839) nach dem berühmten ambraser Codex durch Joseph Berg-

mann mitgetheilt. Eine kritische Ausgabe besorgte Moritz Haupt im vierten Bande seiner Zeitschrift, indem er noch eine zweite Handschrift, eine berliner, benutzen konnte. Danach ist das Gedicht noch öfters gedruckt worden, aber nur in Sammlungen, wie z. B. in von der Hagen's „Gesammt-Abenteuer“ und in Gedek's „Deutsche Dichtung im Mittelalter“. Die erste selbständige Veröffentlichung bietet uns das vorliegende Buch von Friedrich Reinz. Daß der „Helmbrecht“ später auch in der von Franz Pfeiffer herausgegebenen Sammlung der „Deutschen Classiker des Mittelalters“ Aufnahme finden muß, versteht sich von selbst. Es wird dies in dem Bande zu geschehen haben, welcher eine Reihe von kleinern Erzählungen, Schwänken u. dgl. enthalten soll.

Ist somit durch die gegenwärtige Ausgabe von Reinz und die Künfte von Pfeiffer dieses wichtige und fesselnde Denkmal unserer schönen Literatur des Mittelalters zugänglich gemacht, dann wird es ferner auch nicht mehr von der Lektüre auf Schule und Universität ausgeschlossen bleiben. Nicht dem Nibelungenliede und den Gedichten Walthers von der Vogelweide scheint uns der „Helmbrecht“ als Beispiel der epischen Kunstbildung eine solche Bevorzugung ganz besonders zu verdienen. Denn in sprachlicher, metrischer, geschichtlicher und ästhetischer Hinsicht bietet das Gedicht eine Fülle von wichtigen Momenten dar, und andererseits wird ihm die allgemeine und wärmste Theilnahme der Schüler und Hörer sicher sein. Und wenn auch eine Stelle halbwegs verpfändlicher Natur gegen die Heranziehung in den Schulunterricht bedenklich machen sollte, so kann sie ohne Schaden für den Zusammenhang einfach hinweggelassen werden, wie es ja auch bei Ovid und Homer zu geschehen pflegt, ohne daß die anstößigen Stellen aus den Ausgaben verbannt werden.

Schon der Titel des Buchs von Reinz: „Meier Helmbrecht und seine Heimat“, läßt erkennen, daß wir nicht bloß eine Textmittheilung in ihm zu suchen haben, sondern daß es sich hier auch um eine Frage wissenschaftlich principieller Art handelt. Und ohne eine solche würde wol auch schwerlich von Reinz eine neue Textausgabe ins Leben gerufen worden sein. Die Frage nach der Heimat des Meier Helmbrecht, mit andern Worten die Frage nach dem Schauplatz, auf welchem Bernhars's Geschichte vom Meier Helmbrecht spielt, ist gegenwärtig in der altheutschen Literaturwissenschaft gewissermaßen die Tagesfrage, wie solche in allen Disciplinen die Männer des Fachs immer von Zeit zu Zeit in höchstem Grade anziehen und beschäftigen. Betrifft nun eine Erörterung dieser Art ein so hervorragendes und dem allgemeinen Interesse nabeliegenderes Dichterverk, dann kann es nicht fehlen, daß auch weitere Kreise die Neigung hegen, sich mindestens mit den Ergebnissen eines wissenschaftlichen Kampfes vertraut zu machen. Zwar besitzt die Helmbrechtfrage bei weitem nicht die Wichtigkeit wie die Frage über die Entstehung und den Dichter des Nibelungenliedes oder selbst wie die über Namen, Stand und Heimat Walthers von der Vogelweide; aber dennoch ist sie bedeutsam genug, um ein allgemeineres Interesse nach zu

ruhen und zu verdienen. Und darum sei in d. V. über Anlaß, Verlauf und gegenwärtigen Stand der Streitfrage in aller Kürze berichtet. Glücklicherweise ist hier die Wahl zwischen Für und Wider auf die ästhetische Würdigung des Gedichts selbst ohne jeden bestimmenden oder verberberischen Einfluß.

Wie sa oft in fruchtbarster Weise, ist auch diesmal die Anregung zu einer neuen wissenschaftlichen Frage von Franz Pfeiffer ausgegangen: er trat auch hier einer weitverbreiteten und allgemein angenommenen Ansicht entgegen, der Ansicht nämlich, als sei der „Helmbrecht“ in Baiern gedichtet und später in Oesterreich umgedichtet. Diese Entscheidung würde wahrscheinlich nicht so bestimmt ausgesprochen worden sein, man würde dem Gedicht in allgemeinerer Weise eine bairisch-österreichische Heimat nach seinen Sprachverhältnissen zugewiesen haben, wenn nicht in ihm selbst der Schauplatz der Begebenheit durch drei Ortsnamen bestimmt würde. So sagt der Dichter zum Preise der kostbaren Kleidung, welche er seinen Helden, den jungen Helmbrecht, tragen läßt, daß sein Vamir zwischen Hohenstein und Haldenberg niemals auf seinen Leibrad solchen Fleiß verwendet habe. Und ferner: als der alte Helmbrecht seinem auf Besuch eingekirten Sohne in Ermangelung des Weins anrath, Wasser zu trinken, so nennt er ihm als den besten Brunnen auf Erden die Quelle von Wanghausen. So lauten die Namen in der ambraser Handschrift, welcher Haupt mit Recht bei seiner kritischen Bearbeitung den Vorrang eingeräumt hat. Anders aber werden die Namen in der berliner Handschrift überliefert: hier ist Helmbrecht's Heimat zwischen Wels und dem Traumberg zu finden, hier ist als die trefflichste Quelle die zu Leubenbach genannt. Es liegt nun auf der Hand, daß die eine der beiden Handschriften gefälscht haben muß, gleichviel aus welcher Absicht es geschah. Mit der Bevorzugung der ambraser Handschrift im Ganzen sah man auch im Einzelnen ihre Ueberlieferung der Namen als die richtigere und echte an.

Ueber den Namen Wanghausen kann kein Zweifel sein. Dieser Ort liegt in der Nähe von Burghausen und Braunau am rechten Ufer der Salzach, Nebenfluß des Inn. Wanghausens Quelle ist heute noch berühmt und gesucht. Die beiden andern Namen, Hohenstein und Haldenberg, die nicht von vornherein so einfach und klar zu fassen sind, hat man auf verschiedene Orte zu beziehen versucht. Schließlich galt als angemacht, daß das mittelfränkische Hohenstein und Haldenberg am Uch in dem Gedicht gemeint seien. Diese Benennungen im Verein mit der unzweifelhaften von Wanghausen führten zu dem Ergebniss, daß der Schauplatz des Gedichts nach Baiern zu setzen sei.

Diese Ansicht verwarf Franz Pfeiffer in einer Abhandlung seiner Akademiedrift „Forschung und Kritik auf dem Gebiete des Alterthums“ (1; Wien 1863), weil sie auf innern Widersprüchen beruhe; ihm schienen im Gegentheil die Namen der berliner Handschrift die echten zu sein. „Von Wels bis zum Traumberg (jetzt Traunstein)“ ist nur Umschreibung für „Traungau“. Der genannte

Ort Leubenbach (jetzt Leonbach) liegt in der Nähe von Wels. Andere Umstände treten hinzu, die Annahme dieser österreichischen Heimat des Gedichts noch wahrscheinlicher zu machen. Uns genügt hier das Resultat; wer sich für die Erwägungen Pfeiffer's näher interessiert, sei auf die lehrreiche Abhandlung selbst verwiesen. Von allgemeinerer Wichtigkeit ist aber noch Pfeiffer's Deutung des Namens Gartner, Gartenwre, welchen der Dichter Wernher führt. Es heißt nichts anderes als „Wanderer, Fahrennder“. Und daß Wernher wirklich zu der Klasse der Fahrennden Sängers gehörte, geht aus Stellen im Gedicht unzweifelhaft oder höchst wahrscheinlich hervor.

Pfeiffer's neue Ansicht fand theils Anerkennung, theils Widerspruch; aber nicht diejenigen, welchen Pfeiffer zunächst entgegen trat, suchten die ältere Annahme von der bairischen Heimat des Gedichts festzuhalten, der Widerspruch kam vielmehr von einer Seite, wacher man ihn nicht erwartet hatte.

Archivar Ruffat veröffentlichte im Morgenblatt der „Bairischen Zeitung“ vom 8. October 1863 einen Aufsatz, in welchem er sich für die Namen der ambraser Handschrift entschied, doch hielten sich außer Wanghausen die beiden Berg- oder Burgnamen nicht ganz sicher heraus. Dagegen war von ganz besonderer Wichtigkeit seine Entdeckung von der Erstzähl eines Helmbrechtstabs in der Nähe von Wanghausen, und diese bot willkommene Anhalt und Anlaß zu weiterer Forschung.

Der Verfasser der vorliegenden Schrift, Friedrich Reinz, unternahm zur Betreibung mundartlicher Studien eine Reise nach Passau und wurde von seinem Lehrer, Professor Konrad Hofmann in München, aufgefordert, er möge doch bei dieser Gelegenheit Untersuchungen über den „Meier Helmbrecht“ anstellen. Das that der junge Gelehrte denn auch, und da er sich des Raths und der Beihülfe eines der gründlichsten Kenner der dortigen Gegend, des Pfarrers Saczender in Ueberachern, erfreute, so waren seine Forschungen, wie es schien, mit dem überraschenden Erfolge gekrönt. Professor Hofmann gab darauf in dem Sitzungsberichte der müntchner Akademie (vom 5. November 1864) vorläufige Nachricht, welche auf die in Aussicht gestellte weitere Ausführung seines jungen Freundes äußerst gespannt machte. Das schon jetzt mitgetheilte Ergebniss lautete in der Hauptsache: Die ältere, neuerdings von Ruffat versuchte Ansicht von der bairischen Heimat des Gedichts bleibt zu Recht bestehen, Pfeiffer's Hypothese ist nicht stichhaltig. In nicht allzu langer Frist erschiene schließlich die erwartete Schrift von Reinz.

Die enthält außer der Darlegung der Streitfrage und der gewonnenen Ergebnisse den Text des Gedichts nach der Recension von Haupt, jedoch mit Verächtlichmachung der von Pfeiffer in seiner Abhandlung vorgebrachten Verbesserungsvorschläge; es folgen Anmerkungen, die zum Theil auch dem Fachmann Neues und Wichtiges bieten, sonst aber für einen weiten Leserkreis berechnet sind; den Schluß bildet ein kurzgefaßtes, fürs erste ausreichendes Glossar. Eine beizugebende kleine Karte orientirt über den Schauplatz des Gedichts.

Und welches sind nun die Beweise, daß das Gedicht wirklich in der Umgegend von Wangsaußen spielt? Zuerst fällt der Helmbrechtshof ins Gewicht. Die Namen Hohenstein und Halbenberg finden sich in der Nähe, wenn auch der letztere in der Form Aldenberg, Aldenberg. Die im Gedicht erwähnten localen Angaben von einem schmalen Steig und einer Kienleite haben sich wirklich entdecken lassen. Ueber den im Gedicht auftretenden Meier Ruprecht bringt der Verfasser nichts Sicheres bei, aber wenigstens einzelne beachtenswerthe Vermuthungen. Der Dichter wird von Reinz als ein Bruder Gärtners, Klostergärtners des benachbarten Klosters Ranshofen aufgeführt. Ferner kommt eine wirklich merkwürdige Sage hinzu, und diese übertrifft und besticht fast noch mehr als die Entdeckung jener Ortsnamen. Mitten in einem Walde, nicht weit vom Helmbrechtshofe entfernt, steht eine Kapelle; fragt man alte Leute, was es damit für eine Bewandniß habe, so erhält man die Antwort: hier habe man jenen Soldaten aufgehängt, der seinen Aeltern entlaufen war, um ein lieberliches Leben führen zu können. Allerdings wird das zu der Vermuthung führen, daß hier die Stelle sei, wo Helmbrecht hing. Zu allen diesen Grün- den tritt nun noch schließlich die Sprache, welche durch die Mundart der dortigen Gegend, sowie durch dort herrschende Gebräuche vielfach erklärt werden kann.

Nach Vollenbung der Schrift stellten Reinz und Paret Exzerpte weitere Forschungen an, und diese werden in Form von Nachträgen durch Konrad Hofmann in den Akademieberichten (vom 13. Mai 1865) veröffentlicht. Zugleich theilte Professor Hofmann mit, daß die Zahl derer, welche die Untersuchung mit Aufmerksamkeit verfolgt haben, nach den „aus allen Gauen deutscher Philologie“ angekommenen Briefen zu schließen, eine überraschend große sei. „Ein einziger unter allen verhält sich noch zweifelnd, alle übrigen stimmen der neuen Helmbrechtstheorie unbedingt, mancher der besten Namen mit freudigem Glüdwunsche bei.“ Es lag nahe, in diesem einzigen Zweifler Franz Pfeiffer zu vermuthen; aber um so mehr mußte es überraschen, von ihm ein Zeugniß, wenn auch kein unmittelbares, zu erhalten, daß er sich für besiegte, die Aufstellungen von Reinz für beweiskräftig und überzeugend halte. Denn in der von Karl Vortisch gelieferten bibliographischen Uebersicht der Erscheinungen aus dem Gebiete der deutschen Philologie im Jahre 1864 (in Pfeiffer's „Germania“, zehnter Jahrgang, drittes Heft, 1865) ist das Buch von Reinz schon mitgeteilt und der Titledarstellung der Aufsatz beigelegt: „Diese Abhandlung weist mit voller Evidenz die Heimat des Gedichts nahe an der That nach.“ Würde Pfeiffer sich im Gegensatz zu der Ansicht des Bibliographen gewußt haben, dann hätte er als Herausgeber sicher ein Fragezeichen oder eine sonstige Bemerkung nicht unterlassen. Der Zweifler mußte somit ein anderer sein; und wer es war, hat uns später Pfeiffer's „Germania“ gezeigt.

Die Nachträge zu dem Reinz'schen Buche sind natürlich unbedeutender als die ersten Entdeckungen. Zumeist erstrecken sie sich auf sprachliche Dinge. Ein Moment

aber hat hervortretenderes Interesse. Es hat sich herausgestellt, daß sich in einem Orte in der Nähe des Klosters Ranshofen noch zu Anfang unsers Jahrhunderts eine Handschrift befunden hat, welche vom Räuherhauptmann Helm handelte und welche ohne Zweifel eine Modernisirung des Gedichts von Helmbrecht war.

So weit der Verlauf der Helmbrecht-Hypothese, wie sie von Reinz gegeben ist. Alle öffentlichen Besprechungen, soviel uns deren zu Gesicht gekommen sind, stimmen zu, doch sind wir keinen Augenblick darüber im Zweifel, daß es auch ungläubige oder mindestens unentschiedene Beurtheiler gegeben hat. Zu letztern rechne ich mich selbst. Die Entdeckung der Namen Hohenstein und Aldenberg in Wangsaußen's Nähe schien mir das wichtigste Moment zu sein, und das bestimmte mich, den Schauplatz der Erzählung bis auf weiteres dort anzunehmen. Dagegen halte ich sämtliche andere Beweise für unzureichend. Die Sprache kann gar nicht in Betracht kommen, denn der andere Schauplatz, der Traungau, gehört zu denselben Dialektgebieten. Die Sage von dem gehängten Soldaten, welche sofort als eine duale und modificirte Erinnerung an das tragische Ende Helmbrecht's gefühlt wird, kann bei näherer und ruhiger Betrachtung nicht als Beweis gelten. Man sehe sich anderwärts nach solchen Sagen um, und man wird finden, daß sie alle nicht sehr alt sind. Sagen mythischer Natur dauern wol in unwürdlicher Kraft über Jahrhunderte, aber derartige historische Sagen bleiben in der Regel nicht lange in der Erinnerung der Geschlechter haften. Wo dennoch solche uralte Sagen bekannt sind, hat die Sagenliteratur sie aufgeschrieben oder neu vermittelt. Jene Sage vom gehängten Soldaten sieht ganz so aus, als sei sie auf eine Begebenheit des Dreißigjährigen Kriegs zurückzuführen. Und ist denn das Auffrischen an einen Mann etwas so Wichtiges und Seltenes gewesen, daß es 600 Jahre lang dem Gedächtnisse nicht entschwinden kann? Was nun endlich die Handschrift von „Helmbrecht“ anlangt, so beweist dies Moment nicht im entferntesten, daß die Begebenheit eine Theilnahme an der Erzählung ausdrücklich hier an ihrem eignen Schauplatze hervorgerufen habe. Unter den Manuscripten, welche die Klosterbirren zu Ranshofen besaßen, werden eben auch Gedichte zur Unterhaltung nicht gemangelt haben.

Der einzige, welcher öffentlich gegen Reinz aufgetreten ist, und in gewissem Sinne an Pfeiffer's Beweise festgehalten hat, ist bis jetzt Karl Schröder, derselbe, dem wir einen so schönen Aufsatz über die hösische Dorpselle in Gosh's „Zahrbuch für Literaturgeschichte“ verdanken. In einer Abhandlung in der „Germania“: „Heimat und Dichter des Helmbrecht“, weist er die von Reinz vorgebrachten Gründe zurück und hebt zugleich in höchst geistvoller Weise die ganze Frage in ein idealeres, den engen Grenzen eines Schauplatzes entzogenes Gebiet. Jene Nachträge hat Schröder übrigens nicht gekannt; denn sein Aufsatz nimmt auf sie keine Rücksicht. Schröder will gegenwärtig in Spanien, dahin werden Akademieberichte nicht so schnell gelangen. Nachträge würden aber ohne

Zweifel an die neue Anschauung nicht im mindesten Einfluß angezeibt haben.

Mit Recht hält Schröder nicht viel von den beigebrachten sprachlichen Argumenten. Daneben scheinen ihm auch innere Gründe gegen die Annahme von Keinz zu sprechen, welche wir alle für schlagend halten. Wichtiger aber ist, daß Schröder den Schauplatz der Handlung für gleichgültig erklärt gegenüber der bedeutungsvolleren Frage nach der Person des Dichters. Und er findet Bernher den Gartenäre in jenem bekannten Bruder Bernher, dem Genossen und Nachfolger Nidhard's von Reuenthal auf dem Gebiete der dörflichen Dichtkunst. Er ist ein fahrender Mann gewesen, und dies stimmt völlig zu Pfeiffer's Deutung, daß der Beiname des Dichters von „Helmbrecht“ sich auf seinen Sängerstand beziehe. Schröder sieht ferner in Helmbrecht nicht eine bestimmte historische Persönlichkeit, sondern lediglich einen fingierten Repräsentanten der ganzen vererbten Jugend. Nach meiner Uebersetzung läßt sich indeß beides sehr wohl vereinen. Wie andere heutigen Novellisten ihre Gestalten aus dem Leben nehmen, ohne sie jedoch bis auf das Haar zu copiren, so wird der Dichter des „Helmbrecht“ auch eine wirkliche Begebenheit erfährt und mit poetischer Erfindung verklärt haben.

Weitere Erörterungen werden hoffentlich noch mehr Licht in die ganze Frage bringen. Welche Ansicht aber auch schließlich die Oberhand behalten mag, so wird der Hauptgewinn doch darin bestehen, daß die Untersuchung zunächst das Verständnis schwieriger Stellen im Gedichte von großem Vortheil gewesen ist, wofür wir dem jungen Gelehrten zu aufrichtigem Danke verpflichtet sind. Sodann aber wird auch die wissenschaftliche Theilnahme, welche in jüngster Zeit der Erzählung in reichem Maße geschenkt wurde, zu einer allgemeineren Würdigung hinleiten. In dieser Beziehung billigen wir die Textmittheilung von Keinz, und für die Hülfsmittel, die er beigegeben, werden ihm die Leser dankbar sein. Im Texte hätten einige Druckfehler leicht vermieden werden können.

So sehr es zu wünschen wäre, daß in Pfeiffer's Sammlung das Gedicht bald erschiene, so vortheilhaft wird einer neuen Ausgabe ein längerer Aufschub sein. Inzwischen können weitere Untersuchungen zu schönen Ergebnissen führen, auch geben wir die Hoffnung nicht auf, daß sich in irgendeiner verdienstlichen Klosterbibliothek Süddeutschlands noch eine neue und gute Handschrift von „Meier Helmbrecht“ entdecken lassen werde.

Reinhold Schickel.

### Bunsen's „Leben Jesu“.

Der neunte Band von Bunsen's „Vollständiges Bibelwerk für die Gemeinde“ bringt uns das Leben Jesu, an welchem er seit vielen Jahren arbeitete. Er hat es unvollendet hinterlassen; Volkmann hat das Buch aus den Papieren des Verstorbenen zusammengestellt und das „Lebensbild“ von Jesus eingefügt, das Bunsen einmal losgelöst von den kritischen Untersuchungen als klares Ergebnis derselben für einen Kreis von Freunden schrieb und drucken ließ, ohne es zu veröffentlichen. Das Werk

ist auch in einer Separatausgabe erschienen.\*) So liegen allerdings vollständig ausgeführte Abschnitte neben schematischen Skizzen, Schilderungen, die zum Gemüth sprechen, neben gelehrten Betrachtungen über Chronologie und Quellen; aber auch so wissen wir der Familie und dem Herausgeber Dank, daß sie uns diese Blätter nicht vor-enthalten haben. Gerade die Darstellung von der Geburt und Jugend Jesu und die Lebensgeschichte sind vollendet, und hiermit für die Methode wie für die Ziele Bunsen's das Wichtigste und Maßgebende.

Bunsen gehört zu den Männern, die für sich selbst einen Zwiespalt zwischen den Ergebnissen der Wissenschaft und dem religiösen Glauben nicht ertragen, die aber die Vernunft darum nicht gefangen geben unter kirchliche Lehrformeln, sondern für die Erfahrungen und Forderungen des Gemüths nach einem Ausdruck suchen, der mit den Thatfachen und Gesetzen des natürlichen und geschichtlichen Lebens nicht streitet, vielmehr selber ihr Räthsel lösen hilft. Wie ihm das Gute und das Wahre im innersten Grunde eins sind, so wird ihm ein selbstbewußt sittlicher Wille zum Princip alles Daseins. Wie er für sich in Jesus das Vorbild des menschlichen Lebens und die Offenbarung Gottes nach seiner Liebe und Wahrheit gefunden, so möchte er um keinen Preis das Volk in unwissend gläubige und in angliständ Wiffende auseinanderfallen lassen, vielmehr es einigen unter dem Panier der freien und befreienden Wahrheit, die im Gewissen der Menschheit ihre Bestätigung hat. Wollten andere zwischen dem historischen und idealen Christus unterscheiden, so stellt Bunsen gerade den einen im andern bar; er zeigt, wie die Ideen Gestalt gewonnen, und begleitet wiederum die Geschichte mit Betrachtungen, welche ihre ewige Bedeutung auslegen, wobei er es liebt, die biblische Ausdruckweise in die Sprache unsers Jahrhunderts zu übersetzen. Es sind zwei Factoren, die leblich sinnliche Gegenwart, die historische Persönlichkeit, und dann der schöpferische göttliche Gedanke, das Ewige, das im Thatssächlichen zur Erscheinung kommt und dem Individuellen seine Bedeutung gibt; Bunsen will sie nirgends getrennt wissen; er sagt vielmehr: „Wenn das Geschichtliche überhaupt verständlich werden soll, muß eine Idee sich in ihm offenbaren, und wenn die Idee eine lebendige, wirksame sein soll, und nicht eine bloße Abstraction, so muß sie Geschichte werden oder geworden sein.“ Wir können in diesem Satz das Charakteristische von Bunsen's ganzer Weltanschauung finden, und stimmen ihm vollkommen bei, so viel wir auch im einzelnen gegen die Ausführung zu erinnern haben.

Bunsen geht als ein Historiker aus Niebuhr's Schule aus; Wert; Inelienkritik ist die Grundlage der geschichtlichen Darstellung; sie sonderst das Thatssächliche und seine Spiegelung in den Gemüthern, aber sie gewahrt auch in der sinnbildlich mythischen Hülle den Kern des Gedankens und vergißt nicht, daß eben nur der Eindruck großer Persönlichkeiten und Thaten eine sagenhaft verklärte

\*) Bildgeschichte. Das ewige Reich Gottes und das Leben Jesu von Christian Karl Josias Bunsen. Herausgegeben von Heinrich Julius Volkmann. Leipzig, Brockhaus, 1865. Gr. 8. 2 Bde. 30 Rgr.

Schilderung hervorrufen. Punsen steht innerhalb der Weltanschauung der Gegenwart, welche das göttliche Walten in der Gründung und Aufrechterhaltung der natürlichen und sittlichen Weltordnung, nicht aber in deren miraculöser Durchlöcherung sieht. Was den Naturgesetzen widerspricht oder sie aufhebt, was nicht logisch sich rechtfertigen läßt, sondern der Denktöthwendigkeit widerspricht, das kann auch nicht geschichtlich die Wirklichkeit sein und noch weniger zu einem Beweise der Wahrheit oder der Gültigkeit verwandt werden. Dabei aber sucht Punsen dem Mythischen doch weit weniger Boden einzuräumen als Strauß; er bemüht sich, thatsächliche Gründe und Veranlassungen der Sage festzustellen, einen profaischen und factischen Niederschlag aus ihr zu gewinnen. Wenn von der Verflüsterung der Sonne bei Jesu Tod und vom Zerreißen des Vorhangs im Tempel die Rede ist, so vernimmt er die Töne urchristlicher Begeisterung, die in frühen Bildern die große Weltereiche bezeichnet, und sagt ganz direct: „Man verdirbt alles Herrliche dieses Gedankens, wenn man ihn zur Geschichte machen will, also zum Unsinn.“ Aber an andern Stellen urtheilt er anders. Wenn Jesus den Jüngern sagt, sie sollten sich vor dem Sauerreiz der Pharisäer hüten, und sie das buchstäblich nehmen und mißverstehen, so fragt er: wie war's mit der Speisung der Fünftausend? Ich meine, da liegt es nahe zu erkennen, auch sie war eine geistige: der eine Lebende macht Hunderte satt, und wenn man auf diese bei den Hörern hält, so ist mehr vorhanden, als er ausgegeben, weil jeder in seinem Gemüth das Gehörte ausgebildet und eigenthümlich erweitert hat. Aber Punsen behauptet hier die Thatsache, daß Jesus, was die Jünger vorgefunden und was er hatte auflassen lassen, dem Volke mittheilte; dadurch seien alle begeistert worden, und es hätten alle, welche Vorräthe gehabt, sie gleichfalls zum besten gegeben. Das sei das Wunder der Gemeinschaft, daß alle genug haben, wenn jeder für das Ganze erwirbt und den dürftigen Brüdern einen Theil dessen gibt, was er eutbahren kann. Die Versuchungsgeschichte, die uns mit großartiger Bildlichkeit die Thatsache darstellt, daß auch Jesus die Versuchungen des Bösen erfahren, sie aber überwunden hat, erhält die ebenso unnütze als selbstsüchtige Grundlage, daß Jesus sich durch übertriebenen Fasten ein Hungerfieber zugezogen und sein Geist mit dessen Vorspiegelungen gekämpft habe. Die Weinverwandlung zu Kana macht er zu einem Hochzeitspaße, ganz wie der Rationalist Paulus. Jesus hat einen Schlauch besonders guten und schweren Weins in Bereitschaft gehalten und in die leeren Wasserkrüge vertheilt; als der Vorrath der Gastgeber zu Ende war, ließ er Wasser ausgießen, und der Speisemeister wie alle andern fanden das Getränk köstlich, „es war erfrischend und wohlschmeckend, und sein Genuß erhöhte die heitere Stimmung der Gäste, ohne den Rausch zu vermehren“. Aber daß der biblische Erzähler ein Wunder berichten will, hat Punsen vergessen, oder vielmehr er meint, daß sich seit der Auferstehung so vieles für die Apostel mit dem Schimmer des Mirakulösen umjagen habe.

Wir stehen hier an der Stelle, wo Punsen in Widerspruch mit der Evangelienkritik der Tübinger Schule tritt. Er hält fest, daß das Evangelium des Johannes von dem Jünger selbst verfaßt sei, und zwar geschrieben, um der vielfachen und schwankenden Uebersetzung einzelner Ereignisse und Reden Jesu einen festen geschichtlichen Rahmen zu bereiten, in den sie sich einordnen soll, und Punsen wendet vielen Fleiß und Scharfsinn auf, um die Erzählungen der drei ersten Evangelien in den Gang des vierten hineinzufügen. Es ist Sache der Fachkritik, das Einzelne zu prüfen; hier kann nur bemerkt werden, daß ein besriedigendes Resultat schwerlich gewonnen ist. Die Synoptiker geben das Christusbild, Johannes den Christusbegriff; sie sind historisch, er philosophisch; sie gehen von Thatsachen aus, er von der Idee; was er erzählt, soll die Idee veranschaulichen, keineswegs aber ein festes Schema geben, um danach die andern Berichte zu berichtigen und in Zusammenhang zu bringen. Vielmehr scheint das der rechte Gebrauch, der dem Johannes-Evangelium zu machen ist, daß man das ideale Verhältniß von Jesu Wort und That, den Einblick in die ganze Tiefe und Größe seiner Persönlichkeit dadurch gewinnt. So verfährt Punsen bei der Geschichte von Christi Geburt. Er weist durch die Kritik der evangelischen Berichte selbst nach, daß es die Ansicht der Zeitgenossen war, Jesus sei reell Joseph's und Maria's Sohn, ideell der Sohn Gottes; aus dem Zusammenwirken dieser Factoren bildeten sich die verschiedenen Erzählungen; Johannes gibt den Schlüssel zu ihrem Verständnis. Sein Prolog besagt es:

Die ganze Schöpfung ist die freie That der ewigen Liebe, welche vor aller Zeit aus der Ewigkeit des ungetheilten Seins sich in die Kämpfe und Leiden des Werdens hingab, damit der Geist im Endlichen persönlich werde. . . Das göttliche Wort ist das Leben und Licht alles Gewordenen — das Werdende hat sein Leben und Verhältniß im ewigen Sein. Die Menschwerdung Gottes in Jesu kann nur verstanden werden durch Annahme des wahren Innenwohnens der Gottheit im Menschen als Endgedanke und Ziel der Schöpfung.

Die Auferstehung faßt Punsen als Wiederbelebung des Leibes Jesu, der nicht in Verwesung und Auflösung übergegangen; vielmehr sei der Tod eine jener vollen Bewußtlosigkeit gewesen, wobei die Muskelreizbarkeit und Empfindlichkeit aufhört, wo also das Leben wieder erwachen oder erweckt werden kann. „Wenn man diese Ansicht, um sie den Gläubigen zu verleißen, einen Scheinod nennen will, so thue das jeder auf sein Gewissen.“ Aber wie soll man sie denn sonst nennen? Strauß und Reiche haben dargethan, daß die Erscheinungen des Auferstandenen das geistige Gepräge tragen; der verklärte, geistig fortlebende Christus offenbarte sich den Jüngern. Paulus stellt seine Vision ganz in eine Reihe mit den andern Erscheinungen des Auferstandenen und knüpft daran die Zurecht der Auferstehlichkeit der Seele; wie könnte er das, wenn Christus zwar aus einem Scheinod wieder lebendig geworden, dann aber bald nachher gestorben wäre? Wie hätte dann die Umschingung im Geiste der Apostel hervorbringen können? Ein andermal lesen wir: „Die erlösende That Christi, die Erfüllung des ewigen Rathschlusses der

erlösenden Liebe Gottes zu dem Menschengefchlecht ist nicht seine Auferstehung, sondern sein freiwilliges, gottgegebenes Sterben, die Befiegelung eines gottgewollten Lebens.“

Die Darstellung der Passion ist die Krone von Runken's Werk. Sie liegt vollständig ausgearbeitet vor; Klarheit und Wärme, Tiefe des Gedankens und der Empfindung durchdringen sich in ihr. Hier kann man deshalb auch nichts Einzelnes ablesen, weil das Ganze als solches wiederholt wirkt; aber einige der einleitenden Worte mögen zum Schluß eine Stelle finden:

Es gibt im Leben eines jeden Menschen einen Zeitpunkt, wo er empfindet, daß, nachdem die Kunst des wüthigen Lebens gelbt ist, nur eine noch übrigbleibt, nämlich die Kunst des würdigen Sterbens zu erkennen und zu bewähren; dem Tode zu beugen nicht als einem Feinde, sondern das Sterben zu leben als die höchste That dankbarer, wenn gleich mit Schmerzen verknüpfter Ergebung. Das ist der große Scheidpunkt des irdischen Daseins und der Ewigkeit; jenes hat den Untergang zu leiden, diese, die Ewigkeit, hat sich zu erheben aus der Knechtschaft, welche bisher ihre Herrlichkeit verhüllte. . . Wenn das Göttliche im Menschen von der Zeit zurückgeschoben wird, als wäre es das Ungöttliche, dann bleibt ihm der Welt gegenüber nichts übrig als das Bewußtsein der Wahrheit ohne Rücksicht auf die Vermittelung mit den Zuständen der Gegenwart. Es gilt dann, Zeugniß abzulegen wider die Welt. Aber nur wer unselfisch und unverdorbt der Welt anlag, darf sie vor Gott und der Nachwelt vertragen; nur wer aus reiner Liebe zur Menschheit sich opfert, führt einen neuen Tag der Menschheit heran. Dies hatte noch nie ein Mensch der Geschichte außer Jesus thatkräftig und mit klarem Bewußtsein der innern Reinheit empfunden, und wer hat es seitdem bis auf den heutigen Tag? Im Jesus aber war es Natur geworden, der lebende Gottesgehalt war in ihm verkörpert. Er nur erkannte, daß sich der Tag des Jüngsten und des Gerichts gekommen sei, daß zur Lösung der verhängnißvollen Verwickelung und zur welt-erneuernden Verherrlichung Gottes in der Menschheit nichts Geringeres gefordert werde, als daß er mutigen und klaren Gedankes sofort in den Tod gehe. Durch den Tod zum Leben — das war sein Glaube wie für sich so für die Menschheit!

Alfred Carrière.

### Neue Novellen und Romane.

Es liegen uns folgende Werke zur Besprechung vor:

1. Von Rah und Fern. Von Ferdinand Pflug. Leipzig, Dürke'sche Buchhandlung. 1866. 8. 24 Ngr.
2. Ein Dichterschmerz. Novelle von Ferdinand Pflug. Leipzig, Dürke'sche Buchhandlung. 1866. 8. 24 Ngr.
3. Deutsche Reiche. Eine Novellenammlung. Rühr. Band. Leipzig, Dürke'sche Buchhandlung. 1865. 8. 18 Ngr.
4. Graf Falkenrand's Abenteuerliche. Historischer Roman aus der französischen Revolutionszeit von Mathilde Gräfin Reichenbach. Dresden, Wolf. 1866. 8. 1 Thlr.
5. Schill und seine Gefährten. Von Karl von Kessel. Leipzig, Dürke'sche Buchhandlung. 1866. 8. 24 Ngr.
6. Anno Neun und Dreizehn. Biographisches Gedichtblatt aus den deutschen Freiheitskämpfen. Von Robert v. Innbrud, Wagner. 1865. 8. 2 Thlr.
7. Drei Treppen hoch. Bilderbuch eines alten Junggesellen von Arnold Zellmer. Berlin, Gerschel. 1865. 16. 15 Ngr.
8. Vom Baum der Erkenntniß. Zukunftsroman von E. W. Deacono. Berlin, Vossler. 1865. V. 8. 1 Thlr.

Von diesen Werken gehören die sechs ersten zusammen und fallen in die Klasse der geschichtlichen Novellen

und Romane. Unter diesen selbst gebührt der Preis den zwei erstgenannten Werken von F. Pflug, welche reine Novellen sind und den Charakter der Poesie mit der Treue gegen die geschichtliche Wahrheit verbinden. Die Novelle ist in mehrfacher Hinsicht einer Feyerung mit der Geschichte gütlicher, als der breiter ausgeführt, darum leichter mit andern Gebieten zusammenzuführende Roman. F. Pflug zeichnet uns, wie wir dies vom Novellenschreiber erwarten, eine ungewöhnliche Situation, eine einzelne bedeutende Erscheinung des Menschentums, in der die Umstände von verschiedenen Seiten so zusammenwirken, daß alles zur That und zur Entscheidung hinbringt; durch dieses drastische Element bekommen die Novellen eine gewisse dramatische Haltung. „Von Rah und Fern“ erzählt die Belagerung Ratzenows durch die Schweden und die Entsehung dieser Stadt durch den Großen Kurfürsten unmittelbar vor der Schlacht bei Fehrbellin. Hedwig, die Tochter des Bürgermeisters, ist eifersüchtig auf Johanna, die begünstigte Geliebte des braunenburgischen Obersten Denning, und stinkt dadurch zur Verrätherin herab. Dieser Verrath wird durch die Geistesgegenwart Johanna's und ihres Vaters, des Herrn von Brisch, verhindert, die Schweden werden durch elogene Nachrichten vom Tode des Kurfürsten getäuscht, und eben da Gefahr im Verzug ist, langt der Kurfürst auf Cilmärzchen selbst an und entsezt die Stadt; Hedwig stirbt, bei dem Kampfe zufällig von einer Kugel getroffen. Die Darstellung ist lebendig, von einem frischen Hauch des Patriotismus durchdrungen; manchmal glaubt man Pulver zu riechen. Daß die Liebe zur unvollkommenen Verwicklung benutzt worden ist, läßt sich nicht leugnen; es kommt nur darauf an, wie die Liebe als Einsicht benutzt wird. Mars und Venus waren von jeher befreundet und der größte Feldherr des Alterthums, Cäsar, erlor die Venus zu seiner Beschützerin und gewann die Schlacht bei Pharsalus mit dem Feldgeschrei: „Die siegreiche Venus!“

Einen ähnlichen Charakter trägt die zweite Erzählung, die uns in den nordamerikanischen Freiheitskampf versetzt. Ein für England gepreister Soldat, Namens Morebach, früher jenseitiger Student, soll auf die falsche Beschuldigung einer Verschwörung hin gehängt werden. Seine Geliebte, ein Hosenmädchen, schwimmt über den Delawarestrom, erscheint dem zusammengeknollenen und muthlosen amerikanischen Heer, unter dessen Führern nur Washington auf Fortsehung des Krieges dringt, als Retterin, zeigt ihm den Weg zu den Feinden, ihr Geliebter wird befreit, die Schlacht von Washington gewonnen.

Vorbereitend verbieth auch Nr. 2: „Ein Dichterschmerz.“ „Die Geheimnisse des Cabinets stecken sich gern in die Falten eines Weiberrocks“, sagt Fiesco bei Schiller. Die Gräfin Sibilla, eine Creatur des Ministers Brühl, hat sich bei der Einnahme von Torgau im zweiten Schlesiens Krieg absichtlich von den Preußen aufgeben lassen, um in der Nähe des Feindes besser spioniren zu können. Wie sie nun fürchtet, entlarzt zu werden, wickelt sie den Dichter Gleim, damals Secretär des Fürsten von Dessau, theils durch ihre Schönheit,



theils durch das Vorgeben, sie sei Wilhelmine, die Freundin seines Freundes Kleist, zu bewegen, daß er sie aus der Stadt Weissen rettet. Gleim kommt dabei selbst in Lebensgefahr, die Gräfin wird zuletzt doch gefangen, ihr Portefeuille mit wichtigen Briefen wird von den Preußen erbeutet, auf diese Briefe hin wird die blutige und siegreiche Schlacht bei Kesselsdorf geschlagen, die Gräfin unter Hohn freigegeben, Gleim, der zuerst als Spion gehängt werden sollte, gerechtfertigt und vom alten Dessauer mit der Zusage erfreut, er werde ihm eine Stelle verschaffen, wo er ungefähr seinen Pflanzenerzieren nachhängen und Kriegelieder schreiben könne. Sonderbarerweise läßt der Verfasser den alten Dessauer brüllen, daß die Fenster davon klirren!

Ein ziemlich unbedeutendes Werk ist Nr. 3: „Deutsche Abende.“ Die erste Novelle erzählt die Geschichte der Karoline Daltmann, eines braunschweiger Bauernmädchens, das aus angeborenem Hatedrang 1809 in männlicher Kleidung in ein französisches Husarenregiment eintrat, den Feldzug in Spanien mitmachte, in einer Schlacht verwundet als Jungfrau sich zu erkennen gab und schließlich ihren Oberst heirathete. Die Erzählung ist nach den Annäherungen zu schließen geschichtlich; aber diese wahre Geschichte gereicht dem deutschen Volk eben nicht zum Ruhm. Der Entschluß des Landmädchens wird durch die damalige moralische Verkommenheit der deutschen Vöere nicht hinlänglich begründet; Karoline nennt sich zwar hier und da schuldig, aber man versteht die Nemesis, und das Gerede von der Bestimmung des Menschen, die unvermeidlich sei, kann dem Ganzen weder zur Klarheit noch zur Wahrheit verhelfen. Wäre in Frankreich etwas Ähnliches vorgekommen, wie hätte da die patriotische Enttäuschung dem Schriftsteller die Feder geführt! Die zweite Erzählung „Verschollen“ ist ein großes Nach- und Schauerstück, in Plan und Ausführung unmotiviert, übertrieben, sich selber überbühnend. Erträglich ist die dritte Novelle: „Wondschensnubien“, aus der wir ersehen, daß man, wie Fallmerayer sagt, mit etwas Wondschens und Wellengebrumm nebst obligater Liebesfentimentalität dem Deutschen in der Fremde ruhig die Tassen leeren und fesseln an die Arme legen kann.

Mit Nr. 4: „Die Talleysrand's Jugendliebe“, von Rathilde Gräfin Reichenbach, betreten wir das Gebiet des Romans; leider ist die epische Muse der Verfasserin nicht günstig gewesen. Sie will nachweisen, daß kein Mensch so schlecht ist, um nicht mitunter in seinem Leben glänzende Zeitpunkte nach rufen zu können — namentlich dann, wenn er mit edlern Naturen in nähere Beziehung tritt —; „doch wehe diesen Letztern, sie ziehen nur gar zu leicht einen Theil der Strafe auf sich, die der Schuldige verdient.“ Sie schildert Talleysrand's Liebe zu der edeln und schönen Sängerin Julie Contade. Diese Liebe, die den jungen Seminaristen unwillkürlich ergreift, geht freilich nicht tief; andere Einflüsse, die des Grafen Mirabeau, der Dubarry, der Frau von Staël, Josephinen, welchen Frauen Talleysrand ebenfalls schmeichelt, überwiegen bei ihm; schon S. 27 lesen wir, daß

das Werk der Erlösung der Sängerin gar nicht gelang, daß Eigennutz und Leidenschaft bei ihm siegen. Contade's Schuld lag darin, daß sie den Maler Wilmssohn, der sie wirklich liebte, mit leerer Fönnung hinielt. Ihre Kunst steht ihr aber als Schutz- und Rettungsengel zur Seite; Wilmssohn erntet den Lohn seiner Treue, indem er zuletzt doch noch mit der Sängerin sich verbindet; Talleysrand aber, von der Sängerin ausgehen und des Glaubens an edlere Weiblichkeit bar, sinkt immer tiefer. Die Scenen des geschichtlichen Gemäldes, das sich durch eine lange Reihe von Jahren hinzieht, sind ziemlich äußerlich aneinandergerichtet; ein kühler moralisirender Zug geht durch das Ganze. Besser hätte die Verfasserin gehan, wenn sie Talleysrand's Föridolität aus der unbedienten Zurücksetzung in seiner Kindheit erklärt hätte. Sie streift dieses Motiv an, führt es aber nicht sorgfältig genug aus. Daß sie die Aufgabe, die sie sich selbst gestellt, nicht gelöst hat, ist klar. Erträgliches Tadel verdienen nicht bloß der übermäßige Gebrauch von Fremdwörtern — ein Uebelstand, der fast bei allen diesmal von uns besprochene Schriften hervortritt —, sondern auch, und zwar noch mehr, die auffallenden Fehler gegen die gewöhnlichen Regeln der Grammatik. „Wegen“ verbindet die Verfasserin beherdlich mit dem Dativ, „lauschen“ einmal mit dem Genitiv, mit dem Kasus der Apposition springt sie höchst ungeachtet um u. s. w.

„Schill und seine Gefährten“, von Karl von Kessel (Nr. 5), soll offenbar eine historische Novelle sein, aber im Unterschied von Pfug's Werken kommt hier weder die Geschichte noch die Dichtung zu ihrem Recht. Das Poetische soll wahrscheinlich darin liegen, daß die Liebe den Einschlag im Gewebe bildet; leider schließt die Novelle mit der Vergnabigung und glücklichen Verheirathung zweier Theilnehmer an Schill's Zuge. Dadurch wird das heroische Interesse von dem bürgerlich familiären verschlungen. Das das Geschichtliche betrifft, so sind einzelne Scenen, wie das Treffen bei Döbenorf, sehr ausführlich, andere, wie das Gefecht bei Damgarten, ganz kurz berichtet. Neu ist die Angabe, daß der holländische General Cartter nicht von Schill, sondern von Schulze, einem früheren Spion der Franzosen, der sich später zum Deutschthum bekehrte, erschlagen oder nach der Besart unserer Novelle erschossen wurde. Als Merkwürdigkeit ist die Scene mitzutheilen, wie Schill von seiner Braut Abschied nimmt: „Als er leise eintrat, saß sie eben am Flügel und sang mit tiefbewegter Stimme das schöne Lied, welches Goethe in seinem „Egmont“ klärchen in den Mund legt. Gerade glitten die Worte:

„Nacht und das Leben, so ruht uns das Grab,  
Alles, was atmet, sinkt endlich hinab —

über ihre Lippen“ u. s. w. Selbstverständlich kommen diese Worte im „Egmont“ gar nicht vor.

„Anno Neun und Dreizehn“, von Robert Byr (Nr. 6), dem Vau Borarberg genobmet, will ganz und gar Geschichtliche sein; nur das äußere Gewand soll dem in neuester Zeit so stark verbreiteten biographischen Roman

entlehnt sein. Der Verfasser erzählt den Antheil des Appellationseraths im Jahre 1809 Generalcommissar Anton Schneider an der Erhebung des Königl. Vorarlbergs in dem genannten Jahre. Infolge dieses Antheils kam Schneider, nachdem die Bewegung gescheitert war, zuerst auf Hohenasperg, nachher nach Lindau ins Gefängniß; er wurde zuletzt befreit und zum Appellationserath in Wien ernannt. Als bei Napoleon's beginnendem Sturz Oesterreich noch eine zweideutige, zuwartende Stellung einnahm, wurde Schneider, von dem man glaubte, sein Feuergeist werde sich nicht innerhalb der von der Diplomatie vorgeschriebenen Schranken halten und das Volk vor der Zeit zum Losschlagen drängen, infolge einer Angeberei auf den Spielberg gebracht; im April 1814 wurde er endlich befreit, er starb 1820. Seine zweite Gefangenenschaft theilte aus ähnlichen Gründen Hr. von Hornmayer. Eine Hauptquelle des Verfassers waren die Mittheilungen der Witwe Schneider's, die ihrem Manne durch ihre treue Sorge und liebevolle Theilnahme das Los der Gefangenenschaft erleichterte. Ueber die Bedeutung des Aufstandes lesen wir, daß er in den Proclamen der spanischen Junta wie des schwedischen Königreichs erwähnt wurde und daß Südamerika in seinen Befreiungskriegen wie ein nachahmendes Vorbild den Namen Vorarlbergs nannte. Seinen Zweck, dem Dr. Schneider ein Ehrenbisthum zu setzen, hat der Verfasser erreicht. Die Schrift ist von politischem und kirchlichem Interesse durchdrungen; für nichtvorarlbergische Leser dürfte die Darstellung leicht zu breit und gedehnt sein. Neu ist die Bemerkung, daß Bogumil dem zaudernden Jupiter seinen Pligritrath rauben wollte, und darum an den Felsen geschmiedet wurde.

Mit Nr. 7: „Drei Treppen hoch“, von A. Wellmer, begeben wir uns vom Schauplatz der Weltgeschichte hinweg auf das Gebiet des Stillebens, gemüthlicher Skizzen und Familienscenen. Bei der Lektüre mußten wir mehrmals an Wilhelm Hauffs „Freie Stunden am Fenster“ denken, womit wir der Originalität und dem Talent des Verfassers, der namentlich die Kinderwelt aufrichtig zu schildern versteht, nicht im mindesten zu nahe treten wollen. Besonders Gelangenes hervorzuheben ist schwer. Ein unausgeglichenen Hauch weht durch das Ganze; wir möchten dem Verfasser sogar vor dem mehrfach gezeigten Bogumil Gols im „Buch der Kindheit“ den Vorzug geben. Kein Leser und besonders keine Leserin wird das artige Büchlein ohne Befriedigung aus der Hand legen; ja, um nicht mit dieser banalen Phrase zu schließen, man kann das Büchlein zu verschiedenen malen und in verschiedenen Stimmungen in die Hand nehmen und es immer aufs neue mit Vergnügen lesen.

Etwas ganz Neues ist Vacano's Zukunftsroman: „Vom Baum der Erkenntniß“ (Nr. 8), ohne Jahreszahl, mit einem entzündeten Menschengeist, an das sich ein Flügelpaar anschließt, auf dem Titelblatt. Nachdem der Verfasser laut der Vorrede alles gelöst, was zu lösen war, muß er noch auf den Rath eines Doctors vom Baum der Erkenntniß essen. Er lernt die Welt und

die Natur, die Wissenschaften und die Historie; er sucht die Erkenntniß in der Religion; endlich reicht ihm der Doctor eine Schale, aus der eine grüne Flamme leuchtet und die mit göttlichem Hatzig gefüllt war:

Die einzig menschenthümliche Frucht der Erkenntniß heißt Phantasie. Das Recept zur Götlichkeit besteht einzig in der göttlichen Noth. Trint den Hatzig, das Vergessen der Leiden und der Hoffnungen und des bewiesenen Plus und Minus, und du wirst ein Buch schreiben, in welchem die Seele der Welt zuhört. Trint dir einen Hatzig, träume, und du wirst Gott gleich sein.

Bei diesen Worten rauschte und flatterte es um uns her — viel tausend fröhliche wackelige Engel schwirren davon und verbeden im flüchtigen Augen den bis in die Spitzen erstehenden Flügeln, ich ergreife die Schale, trant und ward ein göttlicher Narr. Und das habe ich getrunken.

Dies ist der Schluß der Vorrede. Die Geschichte ist selbstverständlich eine Liebesgeschichte; Giulio Farnese liebt die schöne Anita; sie erwidert diese Liebe und bleibt ihm auch unter den Versuchungen des Hofs Victor Emanuel's getreu; Giulio wird nach Sardinien versetzt; durch die Kraft seines Willens gelingt es seiner Seele, sich vom Körper loszureißen und zu seiner geliebten Anita zu schweben. Er macht einen zweiten Ausflug zu Anita; als er aber nach dreitägiger Abwesenheit nach Hause kommt, findet er seinen Körper nicht mehr; man hat letztern für todt gehalten und begraben, und nun ist seine Seele verdammt, verloren für das Leben und die Liebe ewig körperlos im Weltraum zu schweben. Anita verbindet sich mit einem reichen Kuffen von aristokratischem Körperbau und gesteht diesem, daß sie seit dem ersten Augenblick, wo sie noch die Braut eines andern, wo Giulio noch nicht todt war, wo sein Bild zuerst den ihrigen traf, diesen russischen Prinzen Eigmund Sergejewitsch Tolstoi geliebt habe, ihn allein! Eine erschreckliche Zusammenbanglosigkeit freilich, ein vollkommener Widerspruch mit dem Vorigen, aber charakteristisch für den Zukunftsroman. Giulio's Seele fliehet mit einem Schrei des namenlosen Jammers, durchdrast in einer Secunde Aeonen von Welten, dringt durch die Welt der Naturgeister, macht ein Fest auf dem Bloßberg mit und besucht die zwölf Hölten, in denen die Tyrannen, die Hochmüthigen, die Mörder, besonders auch die Unfaulen u. s. w. schmachten. Er fährt zuletzt in den Himmel, läßt seine Klage vor Gott ertönen und Gott erhört seine Bitte. Der Schluß lautet:

Ich werde in einer neuen Gestalt vor Anita erscheinen, in einer Gestalt, die sie noch mehr lieben wird, als sie mich jemals geliebt hat. Vielen Sorgen hat der Priester ihre Trennung vorgelegt, und in dieser Nacht, Gott hat es mit verordnet, werde ich wieder erzeugt werden, und ich, der ich Anita so sehr geliebt habe, werde bald ihr Kind sein!

Das also nebst einigem politischem und religiösen Liberalismus wäre der Roman der Zukunft; die Vorstellung von der Seelenwanderung auf das Gebiet des Romans angewandt. Das Sonderbarste ist, daß Anita die treue Liebe des Schwärmers gar nicht verdient. Ich glaube, daß der Zukunftsroman seine Zukunft haben wird und ziehe die klassischen Romane der Vergangenheit vor.

Leppiges, Unsittliches habe ich nicht gefunden; vergleicht man aber Vacano's schriftstellerische Vergangenheit mit dem Zukunftsroman, so wird man an Goethe's Wort über Frau von Krüßener und an Wieland's Entwicklungs-

gang erinnert, nur daß bei Vacano die beiden Extreme in umgekehrter Ordnung aufeinander folgen als bei Wieland.

Eustas Hauff.

## Feuilleton.

### Literarische Kläuberereien.

Der hin- und hergehende Fluß der Belletratur ist gegenwärtig in voller Strömung; namentlich sind es die großen englischen und deutschen Dichter, die sich bei andern Nationen immer mehr einbürgern. Byron, der die polnische, russische und selbst magyarische Literatur durch seine elegisch-düsteren Weltanschauung, wie überhaupt bewegte Romantik beherrscht, ist dem Genius der deutschen Sprache durch die vortheilhafte Gildemeister'sche Uebersetzung, auf welche wir zurückkommen werden, von neuem assimilirt worden; Shakespeare gewinnt in Frankreich durch die in Paris lebende mit Unrecht geringgeschätzten Bemühungen Victor Hugo's und der Seinigen immer mehr an Terrain, wenn sich auch die andern romanischen Nationen noch vollkommen absehnend gegen den britischen Dichter verhalten und hierin Alcein's thörichtes Recht geben, welcher diese Abneigung einerseits aus dem romanischen Selbstgriß, andererseits aus einer Scham des Shakespeare'schen Genius zu erklären sucht. Dasselbe erscheint jetzt eine indische Uebersetzung Shakespeare's, welche von den deutschen Feuilletonisten zum Theil mit der Bemerkung angezeigt wird, wie seltsam sich Shakespeare im Indischen ausnehmen werde. Diese Bemerkung geht aber aus der Unkenntnis der ältern indischen Dramatik hervor. Das älteste dramatische Sittenbild der Hindus: „Mrichchakali oder das Kinderwägelchen“, vom Fürsten Sudrata, erinnert in dem Wechsel von Ernst und Scherz, von Vers und Prosa, in der Art und Weise der Charakteristik, in der losen motivierten Verknüpfung der abenteuerlich bewegten Handlung, in der seltene und bilderreichen Diction, in allen seinen Vorzügen wie Schwächen durchaus an die altgriechische Dramatik und ihren vornehmsten Repräsentanten Shakespeare. Wir finden in diesem Drama eine Gerichthierei, die sich an Spannung mit der im „Hinterhaus“ und „Kaufmann von Venedig“ messen kann. In Shakespeare's Dramen gibt es Stellen von jener düstern Macht des Grauenshaften, wie sie den Verlesenen im „Macbeth's“ eigen ist, andere wieder, welche an die hohen Kiedesplanereien in „Romeo und Julia“ erinnern. Und selbst in Kalidasa's Handerbschandenpielen begreift uns oft, bei aller Verschiedenheit des Costüms, der poetische Dauth, der uns aus dem „Cemernachtsstraum“ und dem „Sturm“ entgegenweht — lustige Naturposse und traumhafte Gestalten, mögen sie indische Apalrasen oder nordische Elfen sein. Es ist nicht die phantasmagorische Situation, es ist die poetische Grundstimmung, die diesen Dichtungen gemein ist. Und haben nicht Gestalten wie Salentula etwas von jener harmlosen Willkür, welche so viele Franzosen gestalten Shakespeare's, seine Unmogen, seine Desdemona charakterisirt, eine Willkür, die mehr schlicht und hingehend, als im Sinne der Griechen und Märchen modern naiv ist?

Shakespeare ist also ein arifcher Geistesverwandter der altindischen Dramatiker. Wie er sich gegenüber der neuesten indischen Dramatik, die uns Vollenhofer verfaßt und verwerft ist, ausnehmen wird, das wissen wir nicht; jedenfalls aber immer wie einer der Riesen, die von den Göttern altindischer Kultur auf das pygmaische Zeiden der Gegenwart herabschauen! Die britische Eroberung hat den alten Willkürgeist aus seinen Bahnen geworfen; es ist eine der besten Eigenschaften, eine der vortheilhaftesten Thaten dieser angründlichen Civilisation, wenn sie dem uralten Volkswort einen indischen Shakespeare bringt. Die Hindus werden ihn neben Sudrata und Shasobanti

stellen und in ihren Unterbüchern die alte Stammesgemeinschaft anerkennen.

Inzwischen ist Schiller's „Braut von Messina“ ins Neugriechische überetzt worden und an dem Theater zu Athen zur Aufführung gekommen. Man könnte fragen, welche Sympathien der Neugriechen gerade für diese Tragödie? Gewiß sind diese Sympathien nicht durch den Stoff und das dunkle Schicksal, das in dieser Tragödie herrscht, hervorgerufen worden, so dunkel sich auch das über Neuchas waltende Schicksal gestalten mag, sondern durch die Form, indem die Erinnerung an den Nationalsturm des alten Griechenland und seiner Hühne gerade durch die Hühne wieder noch gerufen wird. Es wunden doch wiederum Aethen über die Hühne an dieselben Stätte, wo sie vor Jahrtausenden gewandelt sind — Aeschylus, Sophocles, Euripides treten lebendig vor die Seele der Epigonen. Offenbar verbannt das Schiller'sche Stück als die einzige moderne „Chortragödie“ gerade dieser Eigenthümlichkeit die Bevorzugung, die ihr in Neuchas zu Theil geworden.

Die Franzosen überlegen inzwischen Adolfs Müllner's „Schuld“, eine Schicksalstragödie, bei der sie wol bios der unerschütterliche Bühneneffect anlocken mag, der von der im ersten Monolog gesprungenen Seite ab heimlich schiffel durch das ganze Stück geht.

Während die Franzosen sich in unsere abgetragenen Kleider hüllen, wobei noch immer der Sprung aus der Buchhaltung auf die Bühne zu thun übrigbleibt, nehmen wir die neuesten französischen Dramen frisch von den Brettern weg, auf denen sie kaum aufgetaucht sind. Daß diese immer wieder geschickt, obgleich nur ausnahmsweise eine dieser Stücke einen nachhaltigen Erfolg als deutliches Repertoirestück erringt, obgleich viele, die in Paris den größten Erfolg errungen haben, auf einzelnen deutschen Bühnen offenbar fiasco machen; das beweist doch, daß das Repertoire der deutschen Dramatik ein noch haben muß, insofern sie den Reizspiegel ihrem Publikum nicht gangbar vorhält, mit einem Worte zu sehr familiäre Gemälde, zu wenig Culturgemälde ist. Daß die französische Dramatik diese Lücke ausfüllt, indem sie die größten Strömungen des politischen und gesellschaftlichen Lebens in den Familienalton hindurchleitet, das ist der Grund der stets erneuten Aneignungsversuche; daß aber diese französische Cultur wiederum etwas Fremdartiges für uns hat, das ist die Ursache, daß diese Experimente nur in einzelnen Ländern, wie in Wien, theilweisen Erfolg haben.

Das jüngste Stück von Sardou: „La famille Benoiton“, das bereits in Berlin am Friedrich-Wilhelmsbühnen-Theater einen sehr blaffen Success davongetragen, scheint uns an der Wiener Burg, wo „Der Felslein“ Angler's noch immer nicht nur seine Jungen, sondern auch die Theaterleser flüchtet, ebenfalls nicht durchzugehen zu haben. Doch ein Theil der Kritik, welche mit den Producten von der Seine sich sehr wohlwollend und glimpflich umgeht, während sie an den neuen deutschen Dramen ein zerstückeltes und untröstliches Nichtsamt sieht, stellt dem Stücke das Verdict, es werde allmählich sich auf dem Wiener Boden einbürgern, wenn sich auch das Publikum am ersten Abende nicht habe mit der Revue vollständig befreundet können. Eine Familie nach der Mode! — denn unter diesem Titel wird das Sardou'sche Sittenbild an der Burg aufgeführt — ist eine Satire auf den Luxus; doch die Erkundung in dem Stücke ist gering, die



# A n z e i g e n.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

Soeben erschienen:

## Deutsche Classiker des Mittelalters.

Mit Wort- und Sacherklärungen.

Herausgegeben von Franz Pfeiffer.

Dritter Band.

Das Nibelungenlied. Herausgegeben von Karl Bartsch.

8. Geh. 1 Thlr. Geb. 1 Thlr. 10 Ngr.

Der erste Band dieser Sammlung, enthaltend die Gedichte Walther's von der Vogelweide, herausgegeben von Franz Pfeiffer, wurde vom deutschen Publikum mit so lebhaftem Beifall aufgenommen, dass derselbe binnen Jahresfrist vergriffen war und eine zweite Auflage nöthig wurde, welche soeben erschienen ist. Eine nicht minder günstige Aufnahme fand der zweite Band, enthaltend die Kudrun, herausgegeben von Karl Bartsch.

Der soeben erschienene dritte Band, enthaltend das Nibelungenlied, ebenfalls von Karl Bartsch herausgegeben, wird der Sammlung gewiss noch zahlreichere Freunde zuführen. Ungeachtet des Umfangs von über 30 Bogen ist der überaus billige Preis von 1 Thlr. auch für diesen Band beibehalten worden.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## Die Ackerbaukrisen und ihre Heilmittel.

Ein Beitrag zur Wirtschaftspolitik des Ackerbauvolkes von

Dr. Karl Fraas.

8. Geh. 1 Thlr.

Vorliegende mit besonderer Rücksicht auf die gegenwärtige missliche Lage der Landwirtschaft verfasste Schrift des bekannten Verfassers verbreitet sich nicht nur über das Wesen und die Geschichte der Ackerbaukrisen in älterer und neuerer Zeit, sondern sucht auch die Mittel zu deren Abhilfe auf, und zwar sowohl die Staatshülfe (Wirtschaftspolitik) als die Selbsthülfe (erhöhte Vieherzeugung; Verbesserung der landwirtschaftlichen Technik; Auszubildung und Anwesen; Cultur der Elzeigung; Association im Grundbesitz).

Der reiche Inhalt der Schrift wird ebenso den Landwirthen wie den Nationalökonomien interessieren.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

**Ahn, F.** First Rudiments of the German language for Children from 6 to 10 years old. 8<sup>o</sup>. Geh. 8 Ngr.

— **First Rudiments of the French language** for Children from 6 to 10 years. 8<sup>o</sup>. Geh. 8 Ngr.

— **French Conversation-Book** for young Ladies. 8<sup>o</sup>. 10 Ngr.

Drei neue Sprachbücher des kürzlich verstorbenen berühmten Schriftstellers zum Gebrauch für Engländer beim Unterricht im Deutschen und Französischen.

## Charras über den Krieg von 1813.

Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

## HISTOIRE DE LA GUERRE DE 1813 en Allemagne

par le L<sup>i</sup> Colonel Charras.

Avec cartes spéciales. In-8. 2 Thlr. 10 Ngr.

Der durch seine politische und militärische Laufbahn berühmte, voriges Jahr im Exil in der Schweiz verstorbene Verfasser hat in dieser schon längst mit Spannung erwarteten Geschichte des Kriegs von 1813 ein Werk hinterlassen, dem schon seines Gegenstandes wegen für Deutschland das lebhafteste Interesse gesichert ist. Wie in dem bereits in 4. Auflage erschienenen früheren Werk „Histoire de la campagne de 1815 — Waterloo“ zeigt sich der Verfasser auch in diesem aus seinem Nachlass erscheinenden Werke als schonungsloser Kritiker Napoleon's und voll Sympathie für die durch masslose Unterdrückungen hervorgerufene Erhebung des deutschen Volks.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## Album schlesischer Dichter.

Herausgegeben vom

Berein für Poesie in Breslau.

Fünfte Sammlung.

8. Geh. 1 Thlr. 10 Ngr. Geb. 1 Thlr. 20 Ngr.

Diese Gedichtsammlung bietet in sorgfältigster Auswahl eine Fülle gediegener Erzeugnisse der neuen deutschen Poesie. Die dem Schlefier eigene tiefe Innigkeit, verbunden mit Kraft und Bilderrichthum der Sprache, durchzieht fast den ganzen Inhalt des Albums; doch fehlt es demselben auch nicht an mounischaltigen Dichtungen in classischer Form, woselbst sich das Buch gewiß auch im weitem Vaterlande zahlreiche Freunde erwerben wird.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## Der Erbacher.

Eine culturgeschichtliche Untersuchung

VON

Adolf Helfferich.

In zwei Hälften. 8. Geh. Jede Hälfte 1 Thlr. 20 Ngr.

Erste Hälfte: Das Princip des Erbacher's.

Zweite Hälfte: Das Standes- und Erbrecht der Germanen.

Die Lehre vom Besitz, wie sie zum ersten male Savigny nach römischen Quellen als ein wissenschaftliches Ganzes feststellte, sucht der Verfasser dieses Werks in dem Lichte einer allen Culturvölkern gemeinsamen politisch-religiösen Einrichtung darzustellen und auf der Grundlage übereinstimmender Wurzelwörter das Eigentums-, Standes- und Erbrecht der Römer und Germanen insbesondere nach allen seinen Beziehungen geschichtlich aufzubauen.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Edward Brockhaus. — Text und Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

# Blätter für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 19. —

10. Mai 1866.

**Inhalt:** Polak's Werk über Persien. — Oesterreich seit dem Jahre 1860. Von Hans Brug. — Reismann's Biographie Robert Schumann's. Von Hermann Joppf. — Senilektion. (Literarische Blauverien.) — Bibliographie. — Anzeigen.

## Polak's Werk über Persien.

Im Jahre 1850 klagte der damalige persische Großvezier Mirza Taphi Khan Aktebet, genannt Emir Nizam, einer der tüchtigsten Minister, welche Persien in neuerer Zeit besaßen, den Entschluß, in Teheran eine Militärschule nach europäischem Muster zu errichten und damit eine Lehranstalt für Medicin zu verbinden, an der sowohl Militär- als Civilärzte gebildet werden sollten. Er wandte sich zu diesem Zwecke nach Wien, da er bei Russen, Engländern oder Franzosen irgendwelche politische Einflüsse fürchtete, und gewann für diese Militärschule mehrere österreichische Offiziere und für das medicinische Fach den Dr. Polak. Doch im Jahre 1851 fiel der Emir als das Opfer von Palastintrigen und wurde auf königlichen Befehl hingerichtet. Die eben angekommenen Oesterreicher verloren dadurch ihren Rücken und hatten sich natürlich der Gunst seines Nachfolgers nicht zu erfreuen, der jeder Schöpfung seines Vorgängers principiell feindlich gesinnt war. Indes führte der Schah doch im ganzen den Plan des Emirs aus. Es wurde eine Militärschule begründet, an welcher Polak den Unterricht in der Medicin übernahm und durch Vorlesungen, durch medicinische Werke, die er in persischer Sprache erscheinen ließ, durch eine Poliklinik und durch ein auf seine Veranlassung errichtetes Spital, das aber, weil die persischen Beamten das Geld zu essen pflegten, nicht in Flor kommen konnte, seine Schüler heranbilden suchte. Polak wurde auch zum Leibarzt des Schah ernannt und gewann in dieser Stellung natürlich einen tiefen Einblick in das Hofleben und die Regierungsformen, als sonst einem Europäer vergönnt gewesen wäre, freilich nur, um sich auch hier zu überzeugen, mit wie wenig Weisheit die Welt regiert wird, indem Teheran in Bezug auf die Regierungswissenschaft unter einem und demselben geistigen Breitengrade mit mancher europäischen Dampfstadt liegt. Nur zeigt sich dort der Absolutismus „splitternd“, daß man jede Rippe ihm zählt“, während ihm in Europa ein Wäntelchen umgehungen wird. Die Resultate seines neunjährigen Aufenthalts in Persien hat Polak in folgendem Werke niedergelegt:

1866. 19.

Persien. Das Land und seine Bewohner. Ethnographische Schilderungen von Jakob Eduard Polak. Zwei Theile. Leipzig, Brockhaus. 1865. 8. 4 Thlr.

Polak's Werk ist keine touristische Schrift, welche Land und Leute am Faden einer Reisebeschreibung schildert und durch mancherlei Reiseabenteuer, wie durch Widerspiegelung der Frische, mit welcher erste Eindrücke zu wirken pflegen, anregende Unterhaltung gewährt. Polak hatte Muße, diese ersten Eindrücke zu revidiren und theilt erst das sichergestellte Facit mehrfacher Prüfungen mit. Er selbst sagt in der Vorrede:

In meinem Buche habe ich mich bemüht, die Verhältnisse frei von aller Voreingenommenheit möglichst objectiv darzustellen. Ein neunjähriger Aufenthalt im Lande, die Kenntniß der persischen Sprache und der einschlagenden Literatur, die ich mir daseibst angeeignet, meine Stellung als Lehrer an der medicinischen Schule zu Teheran und später als Leibarzt des Schah, vielfache Reisen in die verschiedenen Städte und Provinzen, setzten mich in die Lage, die Hauptstadt sowie alle Gegenden des weiteststreckten Reichs, seine nach Abstammung, Sprache und Religion verschiedensten Bewohner, die politischen, ethischen und Culturzustände, soweit es dem Fremden möglich ist, kennen zu lernen. Es versetzte sich außerdem von selbst, daß über den weiblichen Theil der Bevölkerung, sowie über das Familienleben im Orient überhaupt, nur der Arzt allein auf eigener Anschauung folgenden Bericht zu geben im Stande ist. Ich vermied bei der Abfassung, fremde Quellen zu brauchen; ich wollte, daß das Buch mir gehöre, daß ich allein für seine Vorzüge und seine Fehler einzustehen hätte:

Besser geht mein eigen Wams, gekleid,  
Als erborgtes, reich mit Weid gekleid. (Goeth.)

Polak's Werk darf als ein zusammenhängendes ethnographisches Gemälde betrachtet werden, welches den Rationalcharakter der Perser, ihre staatlichen und gesellschaftlichen Einrichtungen, ihren religiösen Cultus, Nahrung, Kleidung, Familien- und Geschlechtsleben, Bildung, Wissenschaften und Künste, Polizei, Industrie und besonders eingehend auch die persische Heilkunde mit einer Fülle von Detailzügen darstellt, wie sie nur dem Augenzeugen lebendig sein kann, und dabei auch manches neue Licht auf die jüngste Geschichte Persiens fallen läßt.

Gleichwohl können wir das Bedauern nicht unterdrücken, daß Polak nicht mehrere seiner interessanten Reisen in das

37

Land, auf die er gelegentlich zurückkommt, auch in touristischer Weise dargestellt und uns so ein lebendiges Bild der verschiedenen persischen Städte und Landschaften entworfen hat. Man wird es immer als einen Mangel empfinden, daß wir z. B. von des Reiches alter Hauptstadt Isfahan nicht eine ebenso eingehende Schilderung erhalten wie von Teheran, daß wir bei dem Verfasser nicht auf seiner Reise nach dem dichtestbesiedelten Schiraz mitten durch die räuberischen Nomadenstämme hindurch folgen dürfen oder auf der Tour nach Masanderan 1854, wo er bei der Rückreise im Thal des Váras die ungeobten Wege des persischen Reichs in ihrer ganzen Gefährlichkeit kennen lernte. Gerade die einzelnen Streifbilder, die der Autor gelegentlich auf diese Touren wirft, die anekdotischen Züge, die er uns von denselben mittheilt, lassen um so mehr bebauern, daß nicht eine oder die andere dieser Reisen uns im Zusammenhang erzählt wird.

Der Gesamteindruck dieser ethnographischen Schilderungen bleibt jedenfalls ein niederlich-lagernder, indem wir sehen, wie ein altes Culturvolk von trefflichen Anlagen unter dem Druck des Despotismus und einer der geistigen Entwidlung wenig förderlichen Religion und Sitte verflummert. In Persien herrscht der offenkundige Verfall, mindestens in allem, was zum staatlichen Gemeinwesen gehört. Tritt ein energischer Minister auf, der das, was im Staate faul ist, zu reformiren sucht, wie Emir Nizam, so wird er wegen unpatriotischer Tendenzen verdrängt und gestürzt. Ueberall tritt die Regierungsmaschine und die durch den Despotismus geschaffene Bollscheit der freien Entfaltung der productiven Kräfte hemmend in den Weg. Gegen die Erpressungen der Gouverneure steht dem überbürdeten Landmann kein Weg der Klage offen:

Eine Beschwerde beim Gouverneur, mit dessen Wissen und Willen die Ausplünderung erfolgt, würde natürlich völlig fruchtlos sein. Macht er sich auf den Weg nach der Hauptstadt, um beim Schah, dem Born der Gerechtigkeit (*adalet medar*), sein Recht zu suchen, so ist er in Gefahr, unterwegs von den Spionen des Gouverneurs angegriffen und für seine Beweglichkeit geköpft zu werden. Falls er aber glücklich die Hauptstadt erreicht, wie soll er dem Schah seine Klage vorbringen, da kein Unbekannter demselben auf Schutzwerte sich nähern darf und jeder, der etwa aus der Furcht durch Schwingen einer Stützfing (*ariseh*) dessen Aufmerksamkeit auf sich zu lenken sucht, von der höflichen Umgebung als ein Wahnsinniger (*di-wanah*) bezeichnet und sofort den Augen des Gerichtes entzogen wird! Die einzig mögliche Aussicht auf Erfolg bietet das Khl bei einer einflussreichen Person.

Mit den Gouverneurstellen treibt die Regierung förmlichen Handel:

Von vornehmerin hat der Ernannte eine Summe von beinahe 40000 Tuman = 400000 francs an die Privatassesse des Schah zu erlegen und einen gleichen, wenn nicht noch höheren Betrag zu Geschenken an die Königin-Mutter, die Minister, Staatssecretäre, Kammerherren (*plachodmeh*) u. s. w. zu verwenden. Immense Kosten verursacht die Anschaffung von Pferden, Zelten, Teppichen und was sonst zur Entfaltung des nöthigen Pomp für notwendig erachtet wird. Das Geld dazu beruht sich gegen hohe Zinsen, zwischen 18–40 Procent. Da nun seine Bezahlung immer nur auf ein Jahr lautet, von Renaissance (21. März) bis zum nächsten Neujahr, so trachtet er da-

nach, gleich im ersten Jahre nicht nur alle die ausgelagerten Summen wieder einzubringen, sondern auch sich ein Vermögen zu machen, zumal er nicht sicher ist, daß die Regierung nach Ablauf seiner Verwaltungszeit ihn mit Recht oder Unrecht zur Rechenschaft zieht und er seine Strafflosigkeit wiederum durch bedeutende Summen erkaufen muß. Aus diesem Grunde ziehen sich die Steuerpflichtigen vor, wenn der schlaueste Gouverneur längere Zeit im Amt bleibt, als wenn ihn rasch ein besserer ablöst, denn jener ist, wie man sich ansetzt, wenigstens „laut“. Dem ungeachtet summiren die Gouverneure ersprießen, was man daraus abnehmen, daß zwei Drittel der Schah, Jissá Khan und Amir Kolan Khan, während mehrjähriger Verwaltung ihrer Stellen trotz des großen Aufwandes jeder beinahe eine Million Tuman auf die Seite gebracht haben sollen. Der Schah weiß das sehr wohl, glaubt aber es nicht ändern zu können. Er gab in meiner Gegenwart dem Kaiserlicher Jissá Khane bei seinem Abzuge nach der Provinz Schamir folgende Instruktion: „Mein Onkel hat die Provinz ziemlich hart mitgenommen; sieh zu, daß die Leute leben können, denn sie sind arm und geduldig (*fakir adom est*).“ Dennoch ward kurze Zeit darauf demselben Jissá Khane das Gouvernemen einer andern Provinz anvertraut, und das in der offiziellen Rechnung abgedruckte Diplom lautet: „In Betrach, daß Jissá Khan durch gute Behandlung der Rayats (*rayet-perest*) und durch Pflege der Landescultar sich besonders ausgezeichnet, ernennen wir ihn zum Gouverneur von Isfahan, damit er in gewohnter Weise das Wohl dieser Provinz fördere.“

Eine andere drückende Last für das Land besteht in den Reisen des Schah und der Regierungsbeamten. In jedem Dorf, das der Schah berührt, müssen ihm Geschenke überreicht und Lebensmittel für sein ganzes Gefolge ohne Entgelt geliefert werden. Wohlhabende Gemeinden senden daher Geschenke an die Kammerherren, damit diese durch allerhand Vorspiegelungen den Schah zur Wahl einer andern Route bestimmen. Es gelingt ihnen in der Regel, und der Zug geht dann gerade durch die ärmern Bezirke, welche die Mittel zur Befriedung der Föhlige nicht aufbringen konnten.

Was die schon an und für sich ungleich und ungerecht, weil nach früheren Bevölkerungsverhältnissen vertheilten Steuern betrifft, so müssen sich die Mächtigen, in deren Händen der umfangreichste Grundbesitz ist, der Steuer zu entziehen, ein Ausfall, der von den kleinen Eigenthümern getragen werden muß. Ja, auch eine Analogie der medlenburgischen Bauernausgleichungen findet sich in Persien:

Alterslicher Ueberlieferung gemäß ist jedes Dorf in sechs gleiche Theile (*daug*) getheilt, deren jeder einem andern Besitzer gehören kann. Dies wird von Mächtigen und von Leuten, die einen Mächtigen zum Grunde haben, als heilige Gewohnheit bezeugt, um ein „bilig“ an sich zu bringen. Man kauft ein *Daug* und zwingt dann durch allerhand Schikanen die Eigenthümer der übrigen fünf Antheile, dieselben weit unter dem Werthe herzugeben.

Ueberall wird die productive Thätigkeit durch die Rechtlosigkeit der Zustände gehemmt. Das Aufsuchen von Quellen und die Anlage von Zeilungen und Kanälen bildet ein eigenes Gewerbe, das der Mulanni (Trümmengräber), welcher bei dem regellosen Himmel Irans für den Landbau durchaus unentbehrlich ist. In der That wird auch hierin wie im Zertheilen und Abtheilen der Flüsse Thätigkeit geleistet; doch auch hier verdirbt die schlechte Staatswirtschaft wieder, was der thätige Fleiß geschaffen:

Es existiren zwar alte Gesetze, welche das Abgraben einer bestehenden Quelle oder Leitung streng verbieten. Allein die Nachtrien setzen sich nicht an diese weisen Vorschriften, sondern graben in der Nähe einen etwas tieferen Quellen oder entziehen gar durch directe Communication einem Kanal sein Wasser. So werden die Krüben eines Dorfs plötzlich der Vegetation beraubt, die Einwohner müssen es verlassen, und Dörfschulen, welche frühere Krüben auf ihren Ratten begründeten, verschwinden spurlos, höchstens machen noch einige Ruinen und Ruinenhaufen die Stelle, wo sie gestanden haben, erkennen. Die Kanäle, wodurch einst den 500000 Einwohnern der alten Stadt Rages Wasser in hinreichender Menge zugeführt wurde, sind jetzt dermaßen zerstört, daß sie den kleinen Bedarf des auf den Trümmern von Rages stehenden kleinen Schach-abdjalim kaum nöthiglich zu liefern vermögen.

Bei der Unvollkommenheit des Pflugs und der andern landwirthschaftlichen Instrumente und dem Schaben, welchen Insekten, namentlich Fleischschredenswürmer dem Saaten zufügen, hat der Landbau überhaupt in Persien einen schweren Stand. Dennoch verstehen die Japhaner und die Gebera von Jeyd sich trefflich auf den Gartenbau und auf die geschickte Handhabung des Spatens, mit Anwendung von Düngemitteln, die aus künstlichen Düngersfabriken Japhans hervorgehen. Ebenso ringen die Gebirgsbewohner mühsam dem Boden eine längliche Ernte ab, indem sie, an den Felsentrassen hinaufsteigend, jedes kleine flache Erde mit Getreide bebauen und jeden Baum durch Umschänkungen gegen Schneelavinen schützen. Nicht im Volke selbst liegt daher das Hemmnis der Entwicklung, sondern in den traurigen Staatsverhältnissen.

Die vom Landbau gilt dies von der Industrie. Auch hier that die Regierung nicht das Geringste zur Erhebung des Gewerbetreibes, begünstigt im Gegentheil durch ein unvernünftiges Zollsystem die Einfuhr fremder Waaren; es fehlt an Straßen und Verkehrsmitteln, an vollkommenen Werkzeugen und Maschinen, an Kapitalien und Credit. Dennoch leistet Persien in der Fabrication von Shawls und Teppichen, von Filzen, von Glas u. s. w., ebenso in der Steinbilderei ganz Tüchtiges. Die persischen Gebirge sind reich an Schätzen, doch liegt der Bergbau noch sehr im argen. Größere Fabricatefficienten nach europäischen Mustern und auf Staatseffekten, mit denen der jetzige Schah den Versuch machen wollte, lassen sich in Persien nach Polak's Ansicht nicht erfolgreich begründen, weil es an den nöthigen Arbeitskräften fehlt, weil es fern unmöglich ist, den maßlosten Unterthänigen und Veruntreuungen bei Verwaltung der Etablissements vorzubeugen und weil die Verbeschaffung von Maschinen und Apparaten aus so weiter Ferne und auf den ungehabten Wegen des Landes mit kaum zu überwindenden Schwierigkeiten verbunden sein würde. Die gemachten Experimente mit einer Papiermühle, einer Stearin-Lampenfabrik u. s. w. bekräftigen Polak's Ansicht. Nicht aber trug wieder die Regierungswirtschaft die Haupt Schuld an dem Wiedringen der Unternehmungen. So scheiterte eine Zuckerraffinerie besonders daran, daß die Producenten von der Regierung zur unentgeltlichen Ablieferung der Cassone gezwungen wurden und deshalb den Anbau des Zuckerrohrs einzustellen begannen. Eine Baumwollspinnfabrik wurde mitten

in der Wüste erbaut, wo Wasser und Brennmaterial fehlen, und zwar aus keinem andern Grunde, als weil in der Nähe das Jagdrevier des Königs liegt und das Etablissement einen bequemen Platz zum wirthschaftlichen (Spectakel) bietet. So ist es in letzter Instanz überall die despotische Regierungsform, deren willkürliche Anforderungen mit der Entwicklung des Landes in Widerspruch treten.

Nicht einmal die Hauptstütze der absolutistischen Gewalt, das herrliche Kriegsheer, erfreut sich in Persien der wünschenswerthen Organisation. Der Sold wird so unregelmäßig gezahlt, daß der Cavalierist, um sein Pferd zu ernähren, oft genöthigt ist, Waffen und Rüstzeug als Pfand zu versetzen. Auch ist die Disciplin so lax, daß die Soldaten auf ihren Märschen nicht nur wie Heuschrecken über die Früchte der Obstbäume herfallen, sondern auch die Bäume selbst umhauen und sie sammt allem Holzwerk, was in und an den Baumschüssen zu finden ist, verbrennen; kein Fenster, keine Thür, kein Dachsparren, kein hölzernes Gerüst wird von ihnen verschont. Rachen sich Truppen einem Dorfe, so flüchten daher die Einwohner mit ihren Habgütern in das Scherge. Von Seiten der Offiziere geschieht nichts, um die Mannschaft vom Stehlen abzuhalten. Im Gegentheil sehen sie es nicht ungern, wenn der Soldat auf fremde Kosten lebt, weil sie dann fast seinen ganzen Sold in ihre Tasche stecken können. In sie verschmähen nicht, geraubte Pferde und Maulthiere für sich selbst als dem ihnen zukommenden Antheil an der Beute in Anspruch zu nehmen. Wie sich diese Truppe im Kriege bewährt, das berichtet ein Lagerzuge der Belagerung von Bender-Ahoff, der schwedische Arzt Ingergren in einem Briefe, in welchem er das gegen den aufständigen Isam von Rostad ins Feld rückende Expeditionsheer zunächst als im höchsten Grade undisciplinirt, schlecht genährt und fast zur Hälfte siebterkrank schildert. Er schreibt dann weiter:

Sie kennen noch nicht die Kriegsmenge der Perser; sie ist von dem europäischen System wie Tag und Nacht verschieden. An eine regelmäßige Belagerung mit Parallelen, Laufgräben, Anlage von Batterien, ist bei ihnen nie zu denken; führen doch die 8000 Soldaten nicht ein Duzend Geschütze mit sich. In den Kriegen der Perser kann ein Unfall, eine Bagatelle die Schlacht verlieren oder gewinnen machen; ein einziger von einer Kugel getroffener Soldat kann die ganze Armee entweder in Schrecken oder in Wuth versetzen; gelingt es nur, zwei bis drei vorwärts zu bringen, so folgen die andern wie Schafe, wo Gefahr, oder wie Löwen, wo Ansehn auf Beute vorhanden ist. Jeder Commando nach Gehörsam gibt es am Tage der Schlacht, jeder folgt der eigenen Eingebung.

Auch die andere Stütze des absolutistischen Regiments, die Priester, namentlich die aus dem Volk hervorgehenden Mulas, scheint in Persien ziemlich morisch zu sein. Die Mulas sind vom Bürgerstand geholt, von der Regierung aber als Anstifter von Meuterei und Aufruhr gefürchtet. Der Kampf zwischen Staat und Kirche dreht sich in Persien vorzugsweise um das Allrecht, welches von energischen Ministern als eine Gefahr für die öffentliche Sicherheit betrachtet und möglichst eingeschränkt wird. Früher galt in Persien jede Umsand (Begräbnissstätte eines der nächsten Verwandten Ali's) sammt ihrem Umkreise für ein



Astl; außerdem auch die Moscheen, das Zeughaus und, höchst charakteristisch für persische Sitten, die Pferdeställe.

Gefindel aller Art haufte im Rayon der Moscheen, um nachts aus Raub auszugehen und sich dann wieder unter deren Schutz zu bergen. Aufrührerische Priester boten mit solchen Heis zu Erweisen geneigten Banden der Autorität der Regierung Trost, ja der Scheit-ul-Islam von Tabriz setzte sich einst an der Spitze von nicht weniger als 20000 Eutis in Marsch gegen die Hauptstadt. Unter der Regierung des vorigen Königs Mahmud Schah erhob der Imam-Abschmah von Isfahan, ein verächtlicher und gewaltthätiger Priester, ebenfalls Gefühls auf zahlreichem Haufen von Eutis, offen die Fahne der Empörung. Nach blutigen Kämpfen, worin von beiden Seiten Tausende getödtet wurden, mußte die Regierung sich zu einem Compromiß verstehen.

Neben dieser durch rechtgläubige Priester verurachteten Rebellion spielt der Aufstand ungläubiger Sektanten in der neuesten persischen Geschichte eine große Rolle. Die Sekte der Babis muß auch schon insofern für ein interessantes Phänomen gelten, als sie den Beweis liefert, daß gewisse Ideenkreise unter den verschiedensten Religionsformen auftauchen. Die Babis sind persische Communisten, welche den Koran leugnen, den Communismus der Sitten und die volle Emancipation der Frauen einführen, ein mohammedanisches Wiedertaufstehen, welches sich in Persien sogar auf einen Ahnherrn, den von Thomas Moore in wenig schmeichelfafter Weise verherrlichten „Propheten von Khorassan“ berufen kann. Der Stifter der Sekte, ein gelehrter Sekte, nannte sich bah eddin (Hörte des Glaubens) und fand zahlreiche Anhänger, gerade unter den Gelehrten des Reichs. Babeddin wurde zum Tode durch Erschießen verurtheilt. Er stand, an eine Mauer geknüpft; die Soldaten schossen ungen und schlecht; der Prophet benutzte den Pulverdampf, um durch ein Loch der Wasserleitung zu entkommen. Er wäre gewiß als zum Himmel gefahrener Wundermann von seinen Getreuen angebetet worden, wenn man ihn nicht an der andern Seite der Mauer entbedt und dort erschossen hätte.

Damit dieser Sekte kein Bestandtheil des europäischen Revolutionsapparats fehle, ging auch von ihr ein Attentat auf den Schah aus, indem einer ihrer Anhänger eine Pistole auf den „Punkt, gegen den die Welt sich neigt“, abscheute. Schon früher war der communisfische Aufstand, namentlich in Wasandaran, entbrannt, wo die Aufständischen mehrere feste Plätze nahmen und erst nach langem Kampfe durch die Uebermacht der königlichen Truppen unterdrückt werden konnten. Obgleich in Persien die früheren grausamen Todesstrafen meistens abgeschafft sind, so glaubte man doch, dieser Sekte gegenüber, welche die Grundfesten des Glaubens und der Sitte zu untergraben trachtete, dieselben wiederum ausnahmsweise in Anwendung bringen zu müssen, um so mehr, als der Schah durch die Sektirer, die sich unter den Hof- und Staatsbeamten überall in seiner nächsten Nähe befinden sollten, sein Leben fortwährend bedroht sah. Er verordnete daher, alle Babis aufzufpüren und ins Gefängniß zu werfen. Jedem Corps, jeder Branche des Civil- und Militärstandes sollte wenigstens ein Babi zur Einrichtung übergeben werden, damit, falls im einen oder andern Corps

noch heimliche Anhänger der Sekte wären, diese sich durch die Theilnahme an der Execution für immer bei ihren Glaubensgenossen compromittirten. Man amputirte Händ- weise, räderte, brante, trieb Hufeisen in die Sohlen, bohrte Löcher in den Leib und steckte brennende Kerzen hinein u. s. w., und jeder einzelne im ganzen Corps mußte sich an der Verübung der Martern betheiligen. Selbst das Kriegsministerium erhielt seinen Ubenantheil an diesen Execrutionen.

Eine Sekte, welche die Emancipation der Frauen predigte, hatte natürlich auch Anhängerinnen unter dem zar- ten Geschlecht. Die Frau des Großveziers sogar stand im Verdacht, eine „Babi“ zu sein. Ramentlich aber war die gelehrte Frau Persiens, Gurrei-el-ayn (Augen- weide), eine eifrige Befennerin der neuen Lehre. Diese gelehrte Frau war überdies, wodurch sie sich von den meisten gelehrten europäischen Damen unterscheidet, eine große Schönheit. Sie wurde daher ansehnlich, vom Kriegs- minister und seinen Adjutanten zu Tode gemartert zu werden, eine Execution, welche sie, wie Polak, der zu- gegen war, bezeugt, mit übermenschlicher Stärke erdul- dete. Dies Proöben persischer Staatsretterei wirkt auf die dortigen Culturzustände ein eigenthümliches Licht, und wir mögen uns immerhin glücklich preisen, in Ländern zu leben, wo die Kriegsminister mit schönen emancipirten Damen in einer minder raffinirten Weise verkehren.

An der Spitze dieser so vielfach bedrohten, innerlich morschen Regierungsmaschine steht nun der „König der Könige“, der Schah Kassereddin, der seit 1848 regiert und anfangs über mehrere Präbidenten und aufständische Provinzen erst den Sieg davontragen mußte, ehe er seiner Krone sicher war. Wir erhalten von diesem Schah durch Polak, der als Leibarzt stets in nächster Beziehung zu ihm stand und mancherlei Gespräche mittheilt, die er mit ihm geführt, ein photographisch treues Bild. Sein Hauptstreben ist die Mehrung des Reichs unter allen Umständen, selbst den gefahrdrohenden und mißlichen, ein Princip der Regentenweisheit, auf welches weder das Mor- genland noch Schah Kassereddin ein Monopol besitzt. Ohne gerade von Natur grausam zu sein, hat er doch keine Regierung durch einige, nur für den Orient minder aufstellig, despotische Schandthaten bestraft. Die eine ist die Hinrich- tung des Emirs Mirza, seines Wohlfürers und des besten persischen Ministers der Neuzeit, aus Eifersucht auf dessen Macht; die andere die menschenliche Ermordung des afghani- schen Prinzen Aufsch, der sich der Gastfreundschaft am Hofe zu Teheran erfreute, im Garten des königlichen Schlosses. Der zum Nachfolger designirte Kronprinz Rastam Khan ist der Sohn einer ehemaligen Tänzerin. Doch die Hof- heraldischer mußten beweisen, daß die Tänzerin aus der Familie der Sassaniden abstamme. Tout comme chez nous. Im Ministerium findet unter den verschiedenen Bezierern auch der Polizeimeister der Hauptstadt, der Hin- delbey von Teheran, seinen Platz, was ebenfalls an euro- päische, nur minder naiv ausgesprochene Analogien erinnert; unter den Hofbeamten finden sich neben den Rügen, die wegen der Gefährlichkeit ihres Amtes von dem Schah mit

besonderer Schonung behandelt werden, und neben den Käufern mit der Schellenkappe auch der Scharfrichter, der Hofmaler, der Hofpoet, der Hofastronom, der Hofhistoriker. Der Schah traut übrigens keinem seiner Diener und Beamten; wenn er ihnen schmeichelt, ist bescheiden und mit Lob überhäuft, so geschieht es nur aus Vorsorgnis, daß sie ihn sonst verrathen möchten. Ebenso traut niemand am Hofe dem Schah und seinen Worten; er ist trotz seiner zahllosen Dienerschaft der am schwächsten bediente Herr. Seine Befehle werden nicht befolgt; seine Verfügungen, in der officiellen Zeitung proclamirt, kommen nicht zur Ausführung. Er weiß es wohl und fragt deshalb nie nach dem Vollzug seiner Befehle. Die Strenge des Despotismus wird überhaupt durch die patriarchalische Gemüthsart desselben gemildert. Der Schah bekümmert sich theilnehmend um die häuslichen und Familienangelegenheiten seiner Diener, um ihr directes und indirectes Einkommen. Hiemalen überreicht ein ganz untergeordneter Diener dem Monarchen ein Kamm, einen Hut Zuder oder eine Schüssel Candis. Der Schah erkundigt sich nach dem so kräftig unterstützten Anliegen und erfährt in der Regel, daß sich der Diener verheirathen will und es aus eine allerschönste Braut auszuheirathen ist. Niemand darf mit leeren Händen vor dem Antlitz des Königs erscheinen, selbst wenn er ihn um eine Gnade bitten will. Die asiatischen Gefandtschaften bringen Pferde, Schawls, Reis, Tabak, Bollen- und Seidenwaaren, die europäischen Waffen, Gemälde, Orden u. s. w.; doch ist man in Teheran sehr praktisch und geht auf den Kern der Dinge. Sobald sich die Gefandten entfernt haben, tritt der Schahmeister hinter einem Vorhang hervor, um jedes Ethid, jeden Diamanten in der Fassung eines Ordens genau nach dem Gelbwerth zu taxiren. Die Farben des Schahs, die zu seinen Prärogativen gehören, sind weit davon entfernt, europäische schgrane Rotheurben zu sein. Das Rothschwarz, eine durch Fenna erzeugte goldgelbe Farbe und eine goldene Kugel am Schweiß, das Felt des Schahs und sein Regenstirn sind roth.

Was die allgemeine Lage des Reichs betrifft, so schildert sie Polak in keineswegs günstigen Farben:

Wir finden eine Dynastie, welche bisher nur schwache Marat gelobt hat, einen König, dem zwar nicht guter Wille abgesprochen werden kann, der aber weder Kraft noch Ausdauer besitzt, um seine Absichten durchzuführen, und eine entartete Priesterkaste, von welcher der Schah nicht als legitimer Herrscher anerkannt wird, weil er nicht aus der Familie des Propheten stammt, die in ihren Augen allein zum Kalifat berechtigt ist. In den Provinzen, den Bevölkerung der Gouverneure preisgegeben, herrscht Unzufriedenheit; der Süden war von jeher schwer zu regieren und stets in halber Empörung; der Osten ist von Turcomanen und Chinesen bedrängt und durch Befehl der Bewohner entvölkert; die reichen und ergiebigen Provinzen am Kaspiischen Meere wurden durch lange Völkerrückführung dahin gebracht, daß sie nicht schmelzer als eine russische Occupation wünschen und in der That auch schon zweimal darnach anhielten; selbst die der Dynastie bisher treue Provinz Aserbaidschan haben die Gouverneure durch systematischen Auswanderungen zur Verzeihung getrieben; kurz nirgends findet sich eine Spur von Liebe und Anhänglichkeit an König und Thron. Die Industrie liegt danieder, weil sie mit den Fortschritten der euro-

päischen nicht concurriren kann. Aus alledem möchte man schließen, daß mit der Zeit das Land eine Beute der europäischen Mächte werden, daß namentlich das Gebiet am Kaspiischen Meer unvermeidlich an Rußland fallen müsse. Bei der allgemeinen Unzufriedenheit der Bevölkerung wäre allerdings ein Zug von 10000 Mann, wie zu Zeiten Xenophons, nichts Unmögliches, ja die Hülfe dürfte nicht die geringste, um ganze Provinzen zu erobern. Anders stellt sich die Frage, ob und wie das Gebirge auf die Fänge zu erhalten sein würde. In einem alten Entwürfe kann man nicht *tabula rasa* machen. Was der Sieger die unterjochte Nation mit Güte oder mit Strenge behandeln, sie wird die Erinnerung an ihre Erbfeindschaft nicht aufgeben und aus der Gefahr, ihre Nationalität zu verlieren, immer neue Kräfte zum Widerstand schöpfen.

Mit diesen traurigen Zuständen und Missethänden der Regierung und des öffentlichen Lebens fast nach allen Seiten hin contrastirt nun der im ganzen tüchtige Kern des Volks, der sich auch in den von Polak eingehend geschilderten Sitten und Gebräuchen anspricht. Der Perser bietet in seiner Körperbildung den schönen kaspiischen Typus: das Haar ist schlicht, doch der Haarboden sehr dicht, der Bart daher sehr stark entwidelt, der Schädel schön oval, die Stirn nur mäßig hoch und an den Schläfen abgeplattet, die Augen groß mit gewölbter Hornhaut, die Augenbrauen bogenförmig, das Kinn schmal, die Knochen dünn, Hände und Füße von besonderer Schönheit. Sehr große und sehr kleine, sehr fette und sehr magere Individuen finden sich selten; ebenso wenig scharf ausgeprägte oder schlaffe Gesichtszüge. Die Wohnstube des Persers, sich stets zu beherzigen, Geberdenspiel und Gesticulationen zu vermeiden, läßt nicht zu, daß häufig wiederkehrende Affecte auf die Bildung der Physiognomie Einfluß ausüben. Ebenso gleichmüthig erträgt der Perser Glück und Unglück und lebt nur in der Gegenwart. Im Umgang ist er angenehm; er versteht es, immer etwas Verbindliches zu sagen, und wird nie eine Bitte rund abgeschlagen, sondern er zieht es vor, zu versprechen und nicht zu halten. Er hängt fest an seiner Familie, seinem Stamm, Verrath in der Familie ist fast unerhörte. Es ist charakteristisch, daß die persische Sprache für Tugend, Dankbarkeit, Keue, Ehre und Beweisen kein Wort hat, trotzdem sie sonst sehr reich ausgebildet ist. Desto reicher ist die Gesellschaftssprache an Titulaturen und Complimenten; auch Knechte aus reichen Häusern tituliren sich Särkar (Exzellenz). Ueber eine vornehme Abart des Persers, welche den höchsten europäischen Pflichtenreuten entspricht, gibt Polak folgende Auskunft:

Unter den höhern Klassen, fernst unter den Beamten und Schriftgelehrten, den sogenannten *mirda*, *murtad* (Secretäre), *muharrar* (Stiften), *manachi* (Correctoren), sowie unter den zahlreichen Vorlesern, bezeugt man häufig Charaktere, deren Prototyp in dem Roman „Hadji Baba“ von Morier unübertrefflich geschildert ist. Der Perser hat einen eigenen Namen für sie geschaffen, er nennt sie *fuzul*, und ihr Benehmen, ihr ganzes Thun und Lassen *fuzuli*. Der *fuzul* ist ein Mensch, der sich den verschiedensten Verhältnissen anpaßt, überall aber auf eine Weise *fuzul* (modest) zu machen und fremdes Gut an sich zu ziehen, nach persischem Ausdruck „zu essen“ versteht. Er ist vorwiegend, jungfräulich, kennt alle Stadtneigungen und trachtet sie auszubringen. Kriechend wie ein Wurm von den Oberrn, ist er voll Aufmerksamkeit gegen den Untern, den er seine Autorität bei jeder Gelegenheit fühlen läßt.

Er läßt aus System, spricht nur dann die Wahrheit, wenn es ihm von großem Nutzen sein kann, verbreitet falsche Nachrichten, intrigant und verleumdend; er sucht auf alle Weise denjenigen niederzudrücken, der ihm ein wenig nützlich war, denn er will nicht dankbar sein; er kann es nicht ertragen, eine Verpflichtung gegen jemand zu haben. Er weiß seine Gebüthe, Verze und Ewigworte zu citiren, und hat stets eine geeignete Bemerkung in Bereitschaft. Er schämt sich in alle Lagen des Lebens und ist zu allem drandbar, zum Minister wie zum Hofbedienten. Er beherrscht jedes Wort durch einen Eid; auf der Unmöglichkeit erriecht, bekennt er ohne Scheu und ruft: „Gau chardons!“ (Ich aß Roß!) In Sopsan besonders gibt es Fuzals von reinster Waffer, daher Merrier meistens den Hel den seines Romans dort erziehen läßt. Ein Muster von Fuzal war der vorige Großbürger, Wiza Aga Khan, daß für die Perser ein Phänomen, man nannte ihn fuzal ibno fuzal (Fuzal Sohn des Fuzal). Er gelangte unter Mehmed Schah in den Staatsdienst; der damalige Minister, Dohdi Agassi, gegen den er intrigante, äußerte sich über ihn: „Wenn der Div (höher Oeffiz) den Dermanwend auf die Ebene Teherans herabzieht und dalesst den Aga Khan bemerkt, so zieht er sich beschleunigt zurück, denn er erkennt, daß er einen Meister gefunden.“

(Der Beschäftigte folgt in der nächsten Nummer.)

### Oesterreich seit dem Jahre 1809.

Staatsengeschichte der neuesten Zeit. Zweiter Band: Geschichte Oesterreichs seit dem Wiener Frieden 1809. Von Anton Springer. Zwei Theile. Leipzig, Hitzel. 1865. Gr. 8. 3 Thlr. 18 Ngr.

In einem Augenblicke wie dem gegenwärtigen, wo Kriegsbereitschaft und Mobilmachung, Armierung der Festungen, Truppenconcentrationen und Pferdeankäufe die Parole des Tages sind, wo eine kleine, aber laute Zahl von politischen Heißspornen den allgemeinen Ruf nach Aufrechterhaltung des Friedens durch ein martialisches Sabelgerassel zu überbieten bemüht ist, wo die beiden deutlichen Großmächte schon die Hand am Schwert haben und einander dabei doch an Versicherungen der vollkommensten Friedfertigkeit zu überbieten streben, wo jedermann erlaunt nach Grund und Zweck des mit solcher Emphe in Aussicht gestellten Kriegs fragt, ohne doch eine wirkliche Antwort darauf bekommen zu können, wo man mit Recht hinweist auf die innern Zustände der beiden zum Kriege rüstenden Staaten und sich dabei unmöglich davon überzeugen kann, daß dieselben einer großen, glanzvollen Action noch außen hin besonders günstige Aussichten eröffnen, und es fraglich erscheinen muß, ob eine solche selbst nur als Abzugssanal einigermaßen ihre Dienste thun würde: in einem solchen Augenblicke ist es, so sehr das Interesse auch der Zukunft zuwärtig, doch ganz besonders fesselt und lehrreich, sich rückwärts zu wenden, den Gang zu verfolgen, welchen die Ereignisse namentlich im Innern der Staaten genommen haben, der Entwicklung nachzugehen, aus der die Probleme entstanden sind, deren Lösung die Aufgabe gerade der nächsten Wochen und Monate sein muß. Welches Interesse die kriegslustigen Politiker Preußens in dem ganzen Conflict verfolgen, ist bekannt; es erklärt sich daraus auch ihr Bestreben, möglichst als der angegriffene, nur gezwungen zu den Waffen greifende Theil zu erscheinen, eine Rolle, von der es für das erste zum mindesten zweifel-

haft bleiben muß, ob sie sich mit einigem Erfolge wird durchführen lassen. Räthselhafter noch muß die Kriegslust Oesterreichs erscheinen: denn inmitten einer großen Krisis, durch welche die früher zur neuen Aufführung des Staatsgebäudes gelegten Grundsteine wiederum befestigt sind und Oesterreich wieder in den sich in seiner Geschichte so oft darbietenden Zustand des Provisoriums, des vollständigen Schwehens versetzt worden ist, wird niemand den geeigneten Zeitpunkt zur Führung eines Kriegs finden wollen, der fast mit Nothwendigkeit nach Norden und Süden gleichmäßig geführt werden müßte. Und gerade Oesterreichs Zusammenfassung, sein ganzes staatliches Gelingen ist so außerordentlich eigenthümlicher Art, daß selbst von glänzenden Erfolgen nach außen hin eine Erwartung der im Innern noch Schwelbenden Fragen nicht erwartet werden kann, äußere Verluste aber die Noth und Verwirrung im Innern nur ins Unendliche steigern und verschlimmern können.

Ein Blick auf die jüngste Vergangenheit Oesterreichs bestätigt diesen Satz, er enthüllt zugleich die gewaltigen Schwierigkeiten, welche Oesterreich im Falle eines größeren Kriegs zu überwinden haben würde und welche man, vor allen, so fast ausschließlich in seinen innern Zuständen zu suchen hat. In dieser Hinsicht ist das Erscheinen eines Werks gerade jetzt doppelt freudig zu begründen, in welchem — man kann wol mit Recht sagen zum ersten mal — eine klare, unparteiische und sachkundige Darstellung von Oesterreichs Entwidlung während der letzten fünfzig Jahre gegeben wird. Die von Karl Biedermann herausgegebene „Staatsengeschichte der neuesten Zeit“, welcher wir schon die trefflichen Werke von Kenghin über Italien, von Rochau über Frankreich, Pauli über England, von Bernhards über England u. s. w. verdanken, hat mit den uns vorliegenden beiden Theilen der „Geschichte Oesterreichs seit dem Wiener Frieden 1809“ von Anton Springer eine Fortsetzung erhalten, welche an Gewissenhaftigkeit und Vollständigkeit in Benutzung der hier gewiß doppelt schwer zugänglichen Quellen, an Obiegenheit und Klarheit des Urtheils ihren Vorgängern würdig zur Seite tritt; an Frische, Lebendigkeit und Eleganz der Darstellung sowie an Werth gerade für die Politik der Gegenwart manche derselben übertrifft. Der Verfasser ist ein trefflicher Kenner österreichischer Zustände, tief eingeweiht in das Getriebe der Parteien, welche in den letzten Jahrzehnten besonders entscheidend in die Schicksale des Kaiserstaats eingegriffen haben, dabei vorurtheilsfrei und selbst nicht befangen durch bestimmte Tendenzen in der einen oder andern Richtung. So ist denn das vorliegende Werk eine wirkliche Bereicherung unserer historischen Literatur, zugleich eine Quelle, aus der man sich über die so complicirten und eben deshalb so schwierig aufzufassen und so unrichtig beurtheilten Verhältnisse des nationalitätenreichen Staats sowie über die in ihm miteinander ringenden Interessen völlig neue Anschauungen und damit die Grundlage zur richtigen Erkenntniß auch der gegenwärtig schwebenden Fragen erwerben kann. Und man thut dieses mit Freude und Genuß an der frischen und

lebendigen Darstellung, welche die handelnd auftretenden Personen mit plastischer Lebendigkeit vorführt, und der man, wenn man müßen wollte, höchstens stellenweise etwas weniger sprudelnden Humor wünschen möchte; da aber mag man mit Recht antworten, daß mehr als sonst irgendwo gerade bei einer Darstellung der Geschichte Österreichs in den letzten fünfzig Jahren das Vorzügliche, *„difficile est satiram non scribere“* seine Anwendung findet.

Springer's Geschichte Österreichs greift weiter zurück als die sonstigen in der „Staatsengeschichte“ erschienenen Werke; während sonst die Wiener Verträge den Ausgangspunkt bezeichnen, beginnt Springer schon mit dem Wiener Frieden vom Jahre 1809. Mit gutem Grunde geschieht dies: denn jener Friedensschluß bezeichnet den Punkt, wo Österreich sich von Deutschland los sagte. Äußerlich war dies schon durch den Verzicht auf die deutsche Kaiserkrone 1806 geschehen; der innere Bruch wurde erst im October 1809 vollzogen: „Das deutsche Volk ging von nun an seine eigenen Bahnen, in Wien aber wurde eine selbständige österreichische Politik eingeweiht.“

Dies zu diesem Ausgangspunkte, von dem an recht eigentlich die neueste Geschichte Österreichs zu datiren ist, führt und das erste Buch in großen, aber sichern und scharfen Zügen die bisherige Entwicklung der habsburgischen Monarchie vor und hebt lichtvoll dasjenige hervor, was in der Folgezeit von besonderer Bedeutung geworden ist, worauf die Strebungen und Gegenstreben in den späteren Kämpfen namentlich mit beruht haben. Es werden dabei einige allgemeine Gesichtspunkte aufgestellt, welche die Gesamtaufassung, die der Verfasser von seinem Gegenstande hat, am schärfsten zu bezeichnen, zugleich in das scheinbare Chaos, das der Unkundige vor sich zu haben glaubt, Licht und Klarheit, Ordnung und Uebersichtlichkeit zu bringen geeignet sind. Springer erkennt in der Entwicklung Österreichs in den neuern Zeiten gerade das Widerspiel zu der bei übrigen modernen Staaten, findet in ihm gerade das Umgekehrte von dem sonst Beobachteten:

Die Geschichte Österreichs in den neuern Zeiten beginnt mit der Zerklüftung seiner äußerlichen Zusammenfassung und verschiedenartigen, einander strebend oder entfernenden Theilen und schließt in ihrem Fortgange die Bemühungen der Herrscher, diesem Uebel abzuhelfen und so weit wie möglich eine Einheit zu schaffen, daß das Auftreten Österreichs als europäische Macht die möglichste Förderung erfährt. Diese Bemühungen aber werden in den einzelnen Theilen des Staats das Bemühen ihrer möglichen Selbständigkeit, verwandeln ihre Gleichgültigkeit zueinander in einen offenen Gegensatz und rufen zum Widerstande gegen die Einigungen- und Verschmelzungspläne. Es offenbaren die Zustände Österreichs sonach das Gegenbild zu denjenigen Vorgängen, die in Deutschland und Italien wahrgenommen werden. Während es hier die Volkseiferer sind, welche nach einer innigeren Vereinigung der nur künstlich getrennten Theile streben, und die Regierungen die Scheidung und Trennung gewahrt wissen wollen, betreibt in Österreich die Regierung das Einigungswort und sind die Uebereinstimmungen und Wünsche des Volks vielmehr auf die Forderung und Lösung der staatlichen Bande gerichtet.

Die Wichtigkeit dieser allgemeinen Schilderung wird

dann im einzelnen durchgeführt, es wird gezeigt, wie diese centrifugale Bewegung unmittelbar beginnt mit dem Erlaß der neuen Erbfolgeordnung in der Pragmatischen Sanction, durch welche die Erbländer „untrennbar und unausslößlich“ miteinander verbunden wurden, wie gleich in den Zeiten Maria Theresia's das einigende und bindende Element zwischen den verschiedenen Bestandtheilen der Monarchie nicht ein allgemeines, alle gleichmäßig durchbringendes und erfüllendes österreichisches Rechtsbewußtsein, eine österreichische Nationalanschauung war, sondern wie statt der Liebe zum Vaterlande die Liebe zur Kaiserin und die Ehrfurcht vor ihrer Person den Staat zusammenhielt. Von entscheidender Bedeutung ist für die Erweckung und Stärkung der Sondergefühle in den Theilen des Reichs die Regierung Joseph's II. geworden; durch seine Reformen machte er sich nur Feinde und legte den Grund zu dem separatistischen Streben, das von nun an die unter dem habsburgischen Scepter vereinigten Rationalitäten erfüllte und durch welches der neuesten Geschichte Österreichs ganz besonders der ihr so eigenthümliche Charakter aufgedrückt worden ist. Die Aufhebung und Beschränkung der ihr bisher zufließenden Privilegien trieb die Aristokratie der deutsch-slawischen Provinzen zu offener Opposition, der zur Durchführung seiner Reformen in Ungarn begonnene offene Verfassungsbruch schuf ihm und seinen Nachfolgern eine Quelle steter erneuter Wirrthale, seine Aufklärung erweckte ihm in der Kirche und allen unter ihrem Banne Befangenen leidenschaftliche Gegner, sein Betonen des deutschen Wesens gegenüber dem slavischen, die geringfügigen, fast verächtliche Beurtheilung und Behandlung des letztern mußte auch den innern Frieden zwischen beiden Stämmen stören. Selbst das Gute, was er sonst geschaffen, vermochte in den Augen seiner Unterthanen diese Uebelstände nicht aufzuwiegen; denn während durch die ihm gewährte Hebung und Erleichterung der bisher so hart bedrückten und der Willkür der großen Grundherren preisgegebene Bauernstand für die Reformen Joseph's gewonnen wurde, ohne doch in allen seinen Wünschen und Forderungen befriedigt zu werden, wurde er denselben wieder entfremdet durch ihre Ausbeutung und Erweiterung auch zu einer Sittenreform. Als Joseph II. die in den Anschauungen des Volks einmal so fest gewurzelten Gebräuche anzutasten wagte, als er auch sie durch Decrete und Rescripte im Sinne der Anklärung beseitigen wollte, da fand er auch in dem niederen Volke, das bisher noch am wenigsten gegen seine Neuerungen eingenommen gewesen war, einen so kräftigen Widerstand, daß er ihn nicht zu brechen vermochte. Gerade die letzten Jahre seines Lebens hat Joseph II. das Gebäude wiederum zusammenfallen sehen müssen, an dessen Ausführung er seine beste Kraft gesetzt hatte; und es mußte das so geschehen, denn das Gebäude der josephinischen Reformen war von oben nach unten gebaut, es fehlte ihm die Grundlage, auf der allein es sich aufrecht zu erhalten vermocht hätte; der Herrscher hatte ein Volk reformirt, das nicht reformirt sein wollte; allen Ständen, allen Schichten hatte er daher Opfer aufgelegt,

die sie nur widerwillig brachten, und für welche ihnen die Neuerungen freies oder doch nur einen nicht genügenden Ersatz gewährten. Daraus erklärt sich auch das Schauspiel, welches unmittelbar nach dem Tode Joseph's II. sich in allen Theilen des Reichs gleichmäßig wiederholte:

Alle Landtage hatten sich unmittelbar nach Kaiser Joseph's Tode versammelt, alle bräunliche glänzende Mäntel an den Thron gerichtet. Wiederherstellung der alten bänischen Vorrechte, Rücksichten der Steuererlege und der den Bauern gewährten Befreiungen, Aufhebung aller die Juden und Freigeister, die Brothkauten und Ausländer begünstigenden Maßregeln, Wiederbelebung der frühlichen Macht, Restauration der frühern Selbstständigkeit der einzelnen Provinzen: so lauteten im wesentlichen die Forderungen, über welche man sich in Troppau und Pils, in Brünn und Innsbruck, in Öditz und Freiburg gereinigt hatte.

Eine vollständige Wiederherstellung des alten Zustandes erfolgte denn freilich nicht; die Regierung, nur auf Vermeidung principieller Streitigkeiten bedacht, gewährte einzelne wichtige Zugeständnisse, wußte durch halbe Nachgiebigkeit und geschicktes Beschwichtigen die sonst noch gestellten Forderungen beizulegen und allmählich in Vergessenheit zu bringen. Am meisten Schwierigkeiten machte die Beschwichtigung der oppositionellen Regungen in Ungarn, wo man mit Eifer und nicht ohne bittere Ausfälle auch gegen die neue Regierung, die Leopold's II., für die von Joseph II. besetzte Verfassung eintrat; aber auch hier ging die Regierung durch formelle Nachgiebigkeit auf dem Reichstage von 1790 als Siegerin hervor, indem zwar die alte Verfassung wiederhergestellt wurde, aber nur als „ein Rahmen für eine kräftige politische Thätigkeit des Volkes, welchen leer und unausgefüllt zu erhalten durchaus im Interesse des Hof's lag“. Die Pläne, welche die Regierung nach glücklicher Befriedigung der sich anfangs mit frischem Eifer regenden bänischen Opposition zu einer Umgestaltung der Gesetzgebung gehet hatte, blieben unausgeführt, die von Seiten des Volkes darauf gesetzten Hoffnungen unerfüllt insofern der am 1. März 1792 erfolgten Thronbesteigung Franz's II. und des gleichzeitigen Hineinbrechens der jahrelangen großen Kriege. Es würde zu weit führen, wollten wir den Wechselfällen derselben im einzelnen nachgehen, die einzelnen Acte genauer verfolgen, aus denen sich das höchst unruhmreiche Schauspiel zusammensetzt, das Oesterreich während der nun folgenden zwanzig Kriegsjahre darbietet:

Diese zwanzig Kriegsjahre streuten die Saat zu den Leiden und Misverhältnissen, welche noch lange nach zurückgetrettem Frieden auf dem Volke lasteten und den Staat brühten. Sie lehrten die Regierung, im Volke und dessen Ältern nur die Kammern zu künftigen Kriegen zu erblicken; sie gewöhnten dieselben daran, die Finanzen und die ganze innere Verwaltung aus fremdartigen Gesichtspunkten zu beurtheilen und was den kriegerischen Interessen nicht unmittelbar diente, zu vernachlässigen; dem Volke aber wurde die Meinung eingeimpft, der Staat habe keine wichtigere Bestimmung, als regelmäßig in den Sack des Vorgesetzten zu greifen und ihm das Ueberflüssige, nicht selten auch das Nothwendige zu nehmen. . . Im Gegenstande zu den meisten, insbesondere zu den deutschen Staaten, welche während der französischen Revolutionskriege gleichzeitig eine entscheidende Wandlung der Verwaltung und Verfassung vollzogen, blieb Oesterreich von den Kriegereignissen in seinen innern Zu-

ständen unberührt. Es war die Macht Oesterreich und nicht das Volk in den Kampf gezogen; jene jubelte über die gewonnenen Siege und klagte über die erlittenen Niederlagen, das Volk trafen diese Wechselfälle nicht.

Wol legte sich hin und wieder im Volke ein gewisser patriotischer Schwung, aber die Regierung, weit entfernt denselben zu benutzen und zu verwerten, hatte nichts Eiligeres zu thun, als derartige Bewegungen, welche die inmitten der kriegerischen Wechselfälle mit eiserner Consequenz festgehaltene „Stabilität“ zu bedrohen schienen, zu ersticken und todzumachen; wol drang auch in den höhern Regionen die Ueberzeugung durch, daß man an eine Reform der langsam schleichenen Staatsmaschine Hand anlegen müsse, namentlich war es Erzherzog Karl, der sich von der Nothwendigkeit einer solchen überzeugt, dem Kaiser auch positive Pläne und Entwürfe vorlegen ließ. Bei der verworrenen Zusammensetzung der Behörden aber, dem völligen Mangel an bestimmten Abgrenzungen zwischen den Befugnissen derselben, dem willkürlichen Eingreifen besonderer Hofcommissionen (z. B. der „Militär-Verpflegs-Systemirungs-“, und „geistlichen Vermögens-Ausmittlungs-Hofcommission“) war an eine wirkliche Durchführung seiner wohlgemeinten Reformprojecte auch gar nicht zu denken. Statt aller Antwort auf die nachdrücklichen Mahnungen des Erzherzogs aber handelte Kaiser Franz II. anerschütternd nach der ihm einmal ganz beherrschenden und von ihm als das Muster aller politischen Weisheit gepriesenen Ansicht, diejenige Administration sei die beste, wo „die ganze Staatsverwaltung von selbst als ein wohl eingerichtetes Uhrwerk, wenn tie einmal in gehörigen Gang gesetzt ist, fortlaufe“. Das österreichische Staatsuhrwerk aber war wahrlich nicht zur Verwirklichung dieses Ideals geeignet; ging es überhaupt, so geschah es nur mit Knarren und Stöcken, noch häufiger aber war sein Stillstand ein totaler. Bei derartigen innern Zuständen, bei der unüberwindlichen Trägheit, welche selbst in den Zeiten der dringenden Gefahr auf der Regierung lastete, konnte die Ersolge, die der Krieg brachte, denn freilich keine bedeutenden sein, Verlust auf Verlust mußte schnell folgen. Der Wiener Frieden vom Jahre 1809 verkleinerte Oesterreich um fast 2000 Quadratmeilen und mehr als 3 Millionen Einwohner.

Bei normal gebildeten Staaten pflegt ein solcher Schlag, wie er hier Oesterreich traf, nur die Kraft der Regierenden wie der Regierten zu höherer Anspannung zu treiben; solche Krisen pflegen da den Beginn eines neuen Zeitalters, einer theilweisen oder totalen Wiedergeburt zu bezeichnen, jedenfalls aber einen völligen Bruch mit der Vergangenheit; ganz anders in Oesterreich: das Princip der Regierenden, des Vermeidens jeder Bewegung um jeden Preis, das für Oesterreich schon während der letzten Jahre maßgebend gewesen war, wurde jetzt erst recht zum obersten Grundsatz im gesammten Staatsleben erhoben und zwar auf das Innere ebenso wie auf das Äußere angewandt. Die Politik des Stillstandes und des Gleichgewichts ist es, als deren Repräsentant der habsburgische Staat nun auftritt, mit einem Erfolge so

glänzend, daß man sich immer tiefer in die Unlübertheillichkeit dieses noch dazu so sehr bequemen Systems hineinlebte.

Drei Factoren wirkten in der Begründung und Durchführung des auf Stillstand und Gleichgewicht beruhenden Systems zusammen: die Persönlichkeit Kaiser Franz II., die des Fürsten Metternich und die finanziellen Bedürfnisse Oesterreichs. Bei ihnen vermittelte daher das Sprinzer'sche Buch auch besonders eingehend, und ihre Entwicklung gehört mit zu den vorzüglichsten Partien des ganzen Werks; namentlich gilt dies von der Charakteristik des Kaisers und Metternich's, die man geradezu als Meisterstücke bezeichnen möchte. Große Erwartungen hat man von Franz II. niemals gehabt; niemand aber hat ihn von vornherein so einschneidend scharf und dabei so richtig beurtheilt als Joseph II., welcher den damals siebenjährigen Erzherzog 1784 aus Florenz nach Wien kommen ließ, um ihn dort zu dem seiner einst wartenden Herrscherberufe auszubilden. Die Urtheile, welche er über seinen Jüngling anzeichnete, stellten diesem und den einst seinen Händen anvertrauten Staaten wahrlich kein glänzendes Prognosestücken: —

Er ist ein verregenes Mutterkindschen, welches für unendlich groß und gefährlich also dasjenige beurtheilt, was es thut oder was seine Person betrifft, und dasjenige für gar nichts anrechnt, was es andere für sich thun oder leiden sieht; die Erhaltung seiner eigenen Person erscheint ihm allein unendlich wichtig. . . Unter seinen Jahren kindisch, durchgriffen er seine Zeit unruhig und unüberlegt mit Tandeln; er ist groß in seinen Ausdrücken, bellend in seiner Stimme und verläßt die Wörter theils aus Trägheit, theils aus überhandnehmender Schätternheit. Nur ein Mittel greift bei ihm an und zwar das unangenehmste, weil es den plattesten, matriellichsten und unempfindlichsten Charakter eines Königs vorstellt, nämlich Furcht und Schen vor Verdrießlichkeiten. . . Wie moralische Motive machen aus ihn nicht den geringsten Eindruck, nicht Ehrgeiz, nicht Vaterlandsliebe, nicht Rechtsgerechtigkeit und Redlichkeit in Erfüllung seiner Pflichten, nicht einmal Religionsgrundsätze. .

Was Joseph so über den jungen Erzherzog ansprach, gilt nur in noch höherm Grade von dem Kaiser. Mangel an Ernst und Ecken vor allem, was solchen erfordert, unerschütterliche Gleichgültigkeit gegen alles Allgemeine und Höhere, Argwohn und Mißtrauen, Liebe für das Kleinliche, Furcht vor jeder kräftigen Persönlichkeit — daraus setzte sich der Charakter Franz II. zusammen, aus solchen Motiven entspringen die Grundzüge, nach denen er die Schicksale der ihm anvertrauten Völker leiten wollte, durch deren Anwendung und Erhebung zu allgemeiner Herrschaft er auch die ihm zunächst nicht untergebenen Staaten zu beglücken bemüht war. Mit verschämter Schamtheit aber wußte er diese Eigenschaften zu verbergen hinter scheinbarer Gutwilligkeit und spießbürgerlichen Manieren, welche er mit großem Erfolge zur Schau zu tragen wußte. Wenn er im unversälftesten Oesterreich sich vernehmen ließ, so übte das gerade auf die niederen Klassen des Volks einen stets neuen Zauber aus, und ließ sie in dem Kaiser einen edeln, in herablassender Huld von seiner Höhe zu ihnen herabgegangenen Vater des Volks verehren. Diese persönliche Beliebtheit, deren

Franz sich wohl bewußt war und die er mit dem besten Erfolge anzubenden verstand, vermochte freilich nicht auch in die Staatsgeschäfte etwas Leben und ernste Bewegung zu bringen. Hatte sein Abgehen vor ernster Beschäftigung, sein Hang zu Spielerei und Tandeln ihn früher dazu gebracht, daß er mit Franz und Adjutanten Minnehub spielte, es in eleganten, tadellosen Vadrararbeiten dem geübtesten Fachmanne gleichguthun bestritt war, so wurde, da verglichen die Zeit eines Kaisers denn doch auf die Dauer nicht ausfüllen konnte, später nur der Gegenstand des Spiels geändert, aber Spiel und Tandeln blieb sein ganzes Thun und Treiben bis zum letzten Augenblick: jetzt spielte er mit dem Staate und den Staatsgeschäften. Denn nicht die großen Fragen, die Dinge, die wirklich staatsmännische Thätigkeit erforderten, zogen ihn an, sondern die kleinen und kleinlichen Verordnungen; in der Kanzlei als Enbaltenrämter, zum Ausfertigen von Recepten, Registriren, Heften, Siegeln und Schnüren, da wäre Kaiser Franz an seinem Platze und gewiß ein Musterbild gewesen. Aus dieser Regierung des Kaisers für das allertriviale Detail des Kanzleiwesens, aus seinem Hang zum Kleinlichen und Einzelnen sowie aus einer unsanften Neugierde erklärt sich auch Franz II. Liebe zum Hörschen und Spioniren: mit Wohlgefallen ließ er sich Privatverhältnisse zutragen, welche ihn gar nichts angingen, in denen er auch nichts that, um die zu wissen aber ihm schon ein Vergnügen war; das dann noch dazukommende Mißtrauen, die Furcht vor seiner Umgebung und vor jeder freien Regung auch in weiten Kreisen ließen aus dieser Neugier und Klatschsucht ein weiterverbreitetes Polizeisystem hervorgehen, dessen Hauptmittel die niedrigste Spionage und patriarchalische Willkür des Kaisers waren, denn die interessanten Functionen eines Polizeichefs übte derselbe mit ganz besonderm Wohlgefallen aus. Des Kaisers rechte Hand dabei, namentlich beauftragt mit dem Aufsuchen und Beobachten der mißtrauisch angesehenen kaiserlichen Brüder, war der Baron Rutzschers, der die ihm zugehörte hohe und einflußreiche Stellung eines Generaladjutanten weder politischer noch militärischer Thätigkeit oder gar einer einnehmenden Persönlichkeit, sondern einzig und allein dem Umstande verdankte, daß er die Bräutche spielte und für die kaiserlichen Privatquartette unentbehrlich war. So wurde die Polizei die eigentlich herrschende Macht in Oesterreich, und ihr kaiserlicher Chef, der des Glaubens lebte, sie ganz willkürlich zu leiten und in seiner Hand zu haben, war, wie das in solchen Fällen eben zu geschehen pflegt, selbst von ihr geleitet und ohne sein Wissen ganz von ihr abhängig. Der Grundsatz, aus dem die ganze Weißeit dieses Polizeiregiments beruhte, läßt sich kurz dahin zusammenfassen, daß der Staat das Privateigenthum des Bürgers sei, und demgemäß verwirklichte die Administration nur allzu häufig den Staatshaushalt mit einer Privatwirtschaft. Dem entsprach denn auch die Einrichtung der höchsten Behörden, in denen die eigentlichen Centralpunkte der ganzen Verwaltung geschaffen sein sollten.

Weber der einer bestimmten Form ganz ermangelnde Staatsrath, der „nicht über den Ministern stand, ihnen aber auch nicht geradezu untergeordnet war, der überhaupt kein permanentes deliberatives Collegium, sondern nur mit der passiven Leitung der Administration beauftragt war“, noch das in seinem Wirkungsfeld ebenso unbestimmt und verschwommene Conferenzministerium, in das als Staatsminister zu kommen man vielfach einer Pensionierung gleichachte, noch die vielfachen General- und Specialcommissionen vermochten wirkliche Thätigkeit zu entsaften, und so kann man denn mit Recht von dem österreichischen Staate zur Zeit des Kaisers Franz das Bild gebrauchen:

Würde jemandem die Aufgabe gestellt, eine Maschine zu erfinden, die sich zwar mit gewaltigem Rärm dreht, aber doch niemals fortbewegen kann, er fände dieselbe in der österreichischen Staatsverwaltung, wie sie unter Kaiser Franz und erst durch seine Schuld sich ausgebildet hatte, auf das sinnreichste gerath.

Was Kaiser Franz für die innere Politik Oesterreichs war, das war Fürst Metternich für seine auswärtige. Der Mann, „der auf die Schicksale Oesterreichs einen so verhängnisvollen Einfluß geübt hat, war nicht einmal ein Kind des Landes; als ein Fremder, in einer andern Umgebung und unter ganz andern Eindrücken Aufgewachsener kam er erst als Minister dauernd in den Kaiserstaat; 1809 übernahm er das Ministerium, welches aufzugeben ihn erst die Stürme des Jahres 1848 zwangen. Als Nichtösterreicher war Metternich durch keine gewöhnlichen Bande an das von ihm zu lenkende Reich gebunden, auch ihm war dasselbe immer nur Ausgangspunkt, Object, niemals aber Ziel und Zweck seiner Thätigkeit. Aus dieser Thätigkeit aber leuchtete nirgends eine Spur geistiger Bedeutung hervor, nirgends stößt man innerlich die so neununddreißigjährigen Ministeriums auf Handlungen, die aus einer allgemeinen, höhern Idee entsprungen wären. Die ganze Denk- und Auffassungsweise, auf der Metternich's Politik beruhte, pagte vortheilhaft zu der des Kaisers selbst: beiden fehlte es an Ernst; Länderei war die Triebfeder ihrer Handlungen, nicht die Interessen des Staates, sondern ihre eigenen, persönlichen Interessen sind es, denen sie dienen, und nur insoweit eigentlich nehmen sie wirklich auf den Staat Bezug, als dieser mit jenen zusammenfällt; und in einer Hinsicht wenigstens ist dies der Fall: „Der Absolutismus ist bei Franz II. Herzengangelegenheit, bei Metternich mehr Verstandesfrage.“ Beide vereinigten ferner die unüberwindliche Furcht vor jeder freieren Regierung; da eine solche ihr künstliches Gleichgewichtssystem so leicht über den Haufen werfen konnte, so hinderten sie, indem die Gefährlichkeit oder Ungefährlichkeit nicht in jedem einzelnen Falle zum Voraus zu erkennen war, lieber gleich überhaupt jede Bewegung, und das Princip, um welches sich die gesamte österreichische Politik drehte, war der absolute Stillstand. Und wie verschieden waren bei aller innern Harmonie diese beiden Männer, deren Namen mit der trübsten Zeit der österreichischen, ja der europäischen Geschichte überhaupt so unlösbar eng verflochten sind. Dem kleinsten, spieß-

bürgerlichen und ungedulden Kaiser steht der elegante, frivole, dabei persönlich lebenswüthige Diplomat zur Seite: freundliche Herablassung mit süßlicher Verschwendung, ein überaus geringes und flaches Wissen mit der Gabe, es in der gewandtesten Weise zu gebrauchen und zu verwerten, Weiserschaft in allen Künsten der Verschleierung mit dem Vermögen, sich jeder ihm entgegenstehenden Individualität anzupassen — das waren die Eigenschaften, durch welche Metternich seine Erfolge und eine Bedeutung für die Geschichte Europas erlangte, die ihm nach seiner Begabung wahrlich nicht gebührte. Eine solche Persönlichkeit konnte eben nur in solchen Zeiten zu einer fast beispiellosen Geltung kommen; mehr oder minder deutlich hat das Metternich selbst gefühlt; daher sein Abscheu vor jeder selbständig und thatkräftig auftretenden Persönlichkeit, sein Haß gegen jede Macht, die sich neben ihm geltend machen wollte, seine Eifersucht auf jeden im Staatsdienste erprobten tüchtigen Mann. Solche hat er ängstlich von jeder amtlichen Thätigkeit fern gehalten, nur unbedingt gehorsame, unterwürfige und kriegsbare Persönlichkeiten waren es, die er zur Verwendung kommen ließ; geistlose, blödsinnige seine Befehle ausführende Beamte wollte er haben, nicht aber solche, die eine eigene Meinung in einer selbständigen Ansicht zu haben wagten. Bezeichnend ist dafür eine Anekdote, die im Jahre 1809 in Wien umlief und die Springer anführt:

Fürst Franz Dietrichstein, welcher 1809 den unternützlich gewordenen Staatsdienst aufgab, traf im Theater einen Franzosen, mit dem er gegenüber stehend Metternich mit den Worten: „Kein bedeutender Kopf, aber er läßt sich zu allem brauchen!“ Gleich darauf sprach der Fremde in der Loge des Ministers vor, der ihn nun wieder auf den Fürsten Dietrichstein aufmerksam machte mit der Bemerkung: „Ein sehr bedeutender Kopf, aber man hat ihn zu nichts brauchen können!“ Wie der bedeutende Kopf Dietrichstein's, so mußten noch viele andere tüchtige Männer freien und beschränkten Armen der Herrschaft der Freigen, Schlichten und Kleinen zufliehen.

Daß die Persönlichkeit des Kaisers ebenso wenig wie die Metternich's danach angethan war, die Aufgaben, welche Oesterreich nach dem Wiener Frieden gestellt waren, zu lösen oder auch nur denselben gewöhnliche Männer an den richtigen Platz zu stellen, leuchtet nach dieser schlichten Charakteristik wieder wol zur Genüge ein. So blieben dieselben, so bringend sie auch einer Erlebigung bedurften, ungelöst; weder die einheitliche Gesetzgebung, die zu einer Nothwendigkeit geworden war, noch die Ordnung der heillos zerrütteten Finanzen, noch endlich die lange vergeblich erstrebte Verständigung mit Ungarn kam zu Stande. Folgenreicher aber und verhängnisvoller als die Vernachlässigung der beiden andern Punkte sollte die gänzlich unterlassene oder doch nur halb und im widersprechenden Sinne in Angriff genommene Lösung der Finanzfrage werden.

Die anfällige Darstellung, welche uns in dem Springer'schen Werke von der Finanzpolitik Oesterreichs seit Maria Theresia gegeben wird, öffnet einen Einblick in das chaotische Gewirr, das in ihr herrschte, in den Unverstand und die Unheiligkeit der Regierung, die den

naheben Zusammensturz durch halbe und trügerische Maßregeln immer aufs neue hinausgeschoben bemüht war. Schon Maria Theresia machte den Anfang mit Ausgab der schicksalsschweren Bankettel, „dem wahren und eigentlichen Geheimmittel der österreichischen Finanzkunst, welches immer wieder aufgegriffen wurde, wenn jede andere Hülfe versagen wollte“. Trotz dessen waren die Finanzverhältnisse Oesterreichs unter Maria Theresia im Vergleich mit der dann folgenden Zeit noch glänzend zu nennen; seit Joseph II. aber ging es fortwährend bergab: „Seit dem Jahre 1782 bis zu dieser Stunde herab schließt jede Jahresrechnung des Staats mit einem Deficit.“ Während die Ausgaben von Jahr zu Jahr stiegen, blieb die Productionskraft des Landes auf dem alten Fieße, wurden keine neuen Einnahmequellen geschaffen, aus denen die gemeinten Bedürfnisse hätten befriedigt werden können. Die österreichischen Finanzmänner gewöhnten sich daher von der Hand in den Mund zu leben: Anleihen und Bancozettel waren die Mittel, mit denen man den in immer drohenderer Nähe erscheinenden Staatsbankrott aufzuhalten und hinauszufragen bemüht war, und namentlich der letztere bediente man sich seit der höchst erfreulichen Entdeckung, „daß das ganze Geschäft der Bancozettelausgabe nur von der Dienstwilligkeit des Papiermüllers und Druckers abhängt, und so lange man über Papier und Druckerschwärze gebietet, die Emission fortgesetzt werden könne“. Bald hatten diese Scheine denn auch beim Publikum jede Geltung verloren und nichts vermochte den raschen Sinken ihres Cursets Einhalt zu thun; wiederholt trat daher die Regierung mit sogenannten Finanzpatenten vor das Volk, in welchen regelmäßig das tiefste Bedauern über die bisherige schlechte Finanzwirtschaft ausgesprochen, vollständigste Besserung gelobt und dann ein neues Mittel vorgeschlagen wurde, die Schuld zu tilgen, die Bancozettel einzulösen und den öffentlichen Credit wiederherzustellen. Entweder aber waren diese zur Abhilfe eingeschlagenen Wege überhaupt untauglich, oder die Noth des Augenblicks zwang doch zu stets neuer Ausgabe von Papiergeld, das sich bald als ganz werthlos erwies, oder die Regierung gebrauchte das für kurze Zeit wiederhergestellte Vertrauen, nur um ihren leeren Sackel wieder einigermaßen zu füllen. Der Krieg und der ihm folgende unglückliche Friede legten nur neue Opfer auf, spannten die Forderungen an die ersöpften Finanzen des Staats nur noch höher. Selbst solche Gewaltmittel, wie die im December 1809 verordnete Einziehung alles Silbers für die kaiserliche Münze und seine Einprägung versagen nicht mehr, die Anteilscheine an der zur Tilgung dieser Schuld bestimmten Staatslotterie waren bald ebenso werthlos wie die Bancozettel. Versuch jagte von nun an Versuch, ohne daß einer eine mehr als ganz momentane Besserung hervorbringen vermocht hätte. In Panbel und Wandel machten sich diese trostlosen Zustände in der empfindlichsten Weise geltend, selbst die geringen Einnahmequellen, welche bisher noch mit einiger Regelmäßigkeit geflossen waren, drohten zu versiegen. Als alle Mittel erschöpft waren und alles von Furcht vor dem dro-

henden Staatsbankrott erfüllt war, da nahm die Regierung — Hofcammerpräsident und damit Leiter der Finanzen war Graf Joseph Ballis — ihre Zuflucht zum Staatsstreich: denn nichts anderes, und zwar ein beispiellos gewaltthätiger Staatsstreich war das verhängte Finanzpatent vom 20. Februar 1811:

Versiegelt war das geheimnißvolle Actenstück, das über Wohl und Wehe von Millionen entschied, an die Provinzialbehörden abgemittelt worden, diese mußten am 16. März um 5 Uhr morgens die Siegel erbrechen, eine Stunde später den öffentlichen Anschlag befehlen. Lange vor Tagesanbruch waren auf den Straßen aller Städte große Menschenhaufen versammelt, die dem verhängnißvollen Augenblicke entgegenbarrten und eine sichere Aufregung zeigten, als wenn die Stunde einer entscheidenden Schlacht sie treffen sollte. Mit geringer Doh griffen sie jedes Wort des Patents auf; wer nicht nahe genug stand, nicht lesen konnte, ließ sich den Inhalt erklären, auch der Gleichgültige hielt schon in den nächsten Stunden das verhängte Papier, das das Volk und die Nationen gegen den Monarchen zum Gemeingefühl machte, eifrig in den Händen. Einige vermochten sich freuen, sie waren unversehrt reich geworden, andere, und ihre Zahl war die größte, studierten und klagten, sie hatte über Nacht das Los des Bettlers getroffen.

Reduction des Werths der Bancozettel, die in einem Betrage von mehr als 1000 Millionen umliefen, war das einzige Mittel, das die rathlos gewordene Regierung noch konnte, wobei sie sich noch dazu gar nicht darüber täuschte, daß selbst diese verminderte Summe in Metallgeld zu realisiren eine Unmöglichkeit sein würde. Durch das Finanzpatent wurden die Bancozettel auf den fünften Theil ihres Nennwerths herabgesetzt, sie sollten gegen Einlösungsscheine eingetauscht werden, mit denen eben nur ein neues werthloses Papier auf den Markt kam, denn diese hatten auch keine Art von Metallgehalt hinter sich; doch wurden dieselben als einzig gültiges Papiergeld decretirt. Einkommung war die öffentliche Meinung in dem unbedingten Verdammungsurtheil, das sie gegen das Finanzpatent aussprach: in einzelnen Fällen kamen seine Wirkungen einer achtzigprocentigen Vermögenssteuer gleich, legten also dem einzelnen unehörte Opfer auf, welche um so mehr schmerzen mußten, da demnach keine umwandelbare Währung gewonnen, nur neue Vermirung und neuer Verlust für die Zukunft in Aussicht gestellt war. Alle Polizeimaßregeln, durch welche man dem Finanzpatente unbedingte Geltung zu verschaffen suchte und unter der die kleinen Gewerbetreibenden, die eine Steigerung ihrer Preise wagten, besonders zu leiden hatten, blieben vergeblich, Verträgen zu der Finanzpolitik der Regierung ließ sich nicht erzwingen. Es blieb denn im wesentlichen alles beim alten: die Regierung griff bald wieder zu dem einfachsten und bequemsten Mittel, ihrer momentanen Verlegenheit abzuhelfen, sie gab neues Papiergeld aus, trotz des neuen Namens — „Anticipationscheine“ hieß es diesmal — ebenso werthlos als alles frühere, ja sie entblödete sich nicht, ihre Zuflucht zu handgreiflichem groben Betrüge zu nehmen, indem sie die Menge der Scheine heimlich bedeutend vermehrte, im ganzen das umlaufende Papiergeld verdreifachte. Der mit dem Finanzpatent von 1811 geführte Staatsstreich war



lein rettender gewesen, nach wie vor blieb der Staatsbankrott in drohender Nähe.

Eine ganz besondere Bedeutung gewann die so schwer auf Oesterreich lastende Finanznoth in Rücksicht auf das Verhältnis zu Ungarn: aus den Verhandlungen, durch welche man das ungarische Königreich mit seinen großen Hülfquellen zur Uebernahme eines Theils der Staatslast heranzuziehen bemüht war, ging jener langwierige Verfassungstreit hervor, der nach fast vierjährigem Ringen zu so blutigen Kämpfen führte, der in der Hauptsache noch heutigentags seiner Lösung entgegenharrt. Den Vorwürfen der Gleichgültigkeit gegen das Staatswohl und kleinlicher Selbstsucht, mit welchen man von Wien her sehr freigiebig gegen sie war, antworteten die Ungarn mit dem Hinweis auf ihre altverbrieften Rechte, auf die wie ein Palladium hochgehaltene Verfassung. Die Ausschließlosigkeit aller Verhandlungen zeigte sich gleich auf dem Reichstage von 1811, auf dem es sich für die Regierung namentlich darum handelte, dem Finanzpatente auch in den Ländern der ungarischen Krone Geltung zu verschaffen. Bei dem zähen Widerstande des Reichstags und dem starren Festhalten der Regierung an dem einmal gestellten Forderungen kam man keinen Schritt vorwärts; die Bemühungen des ersten, der eine unbedingte Verwerfung der Vorlagen nicht auszusprechen wagte, durch theilweise Zugeständnisse die letztere zu befriedigen, blieben erfolglos; auch hier nahm die Regierung endlich zum Staatsstreich ihre Zuflucht, indem sie ungeachtet aller dagegen erhobenen Einsprache das Finanzpatent am 1. September mit allen seinen Bestimmungen auch in Ungarn als Provisorium einführte. Der Conflict, der so nicht gelöst, sondern nur noch verschärft war, wurde in den nächsten Jahren freilich einigermaßen zurückgebrängt und in Vergessenheit gebracht durch die großen äußeren Ereignisse, welche zu dem endlichen Sturze des Napoleonischen Kaiserthums führten. Die eigenthümliche Rolle, welche Oesterreich unmittelbar vor und dann in den Freiheitskriegen selbst spielte, ist bekannt genug: bedurfte es noch eines Beweises dafür, daß der habsburgische Staat jeden Zusammenhang mit Deutschland und seinen Interessen aufgegeben habe, so wurde er gerade damals in der schlagendsten Weise geführt; nicht bloß die Regierung war den eigentlich nationalen Bestrebungen vollständig entfremdet, auch im Volke hatte sie dergleichen Regungen längst zu erlöschen genötigt; inmitten der nationalen Begeisterung, welche seit dem Gottesgerichte vom Jahre 1812 durch Deutschland brauste, steht daher Oesterreichs Herrscherhaus und Volk kalt und theilnahmlas da, und als es endlich zur Theilnahme an dem allgemeinen Kampf gebracht wird, so gibt es auch nur kleinlichen, selbstthätigen Bedenken nach, nicht aber einem schwungvollen, mächtigen Impulse, wie er namentlich das Preußen jener glorreichen Tage erfüllte. Daß die Völker, welche zur Abschüttelung des Napoleonischen Jochs kein Opfer scheuten, dann um die wahre Frucht des ersehnten Sieges, welche sie auch für die politische Entwicklung im Innern gepofft hatten, betrogen wurden, war zuerst und vor allem

das Werk der österreichischen Diplomatie. Mit dem Wiener Congreß beginnen die glänzenden Freudentage derselben, da feiert Metternich seine Triumphe, die für Deutschland ebenso verhängnißvoll wurden, wie für das reorganisirte Italien. Die ungeheure Kraft, welche das deutsche Volk zum Theil wenigstens in dem Befreiungskampfe gegen Napoleon entfaltet hatte, hatte Kaiser Franz und Metternich mit Furcht und bangen Sorge für die Zukunft erfüllt; das Ziel, auf das sie daher rastlos hinstrebten, ist von nun an die Fesselung und Bändigung dieser Kraft, die, wenn sie sich entfalten konnte, allerdings das System des Gleichgewichts und Stillstandes mit einem Schläge über den Haufen geworfen haben würde: Furcht ist das treibende Motiv in der österreichischen Politik seit dem Wiener Congreß, aus der ihn erfüllenden Furcht erklärt sich Franz II. Polizeiregiment im Innern ebenso wie die auswärtige Politik des kaiserlichen Metternich. So beginnen denn die eigentlichen „Inbelsjahre der Reaction“: die nepolitische Revolution, welche dieselbe einen Augenblick ernstlich zu bedrohen schien, trug nur dazu bei, die von Metternich verkündeten Principien auf dem Congreß von Laibach zu allgemeiner Anerkennung und Herrschaft zu bringen, der Politik des absoluten Stillstandes zu neuen Siegen zu verhelfen. Bewegung im Innern zeigte sich nur im Gebiete der Finanzen und in den Beziehungen zu Ungarn. Die Finanznoth, welche sich seit dem Ende der Befreiungskriege mit erneuter Wucht füllbar machte, veranlaßte eine ganze Reihe neuer Versuche ihr abzuhelfen; jezt wurde es namentlich kais. erneuerte Anleihen, in welcher die Finanzkunst des Grafen Stadion das Rettungsmittel gefunden zu haben glaubte, das auch für eine kurze Zeit den Schein der Blüte und Kraft erzeugte, dann aber zu einem um so unheilbareren Sichthum führte. Diese finanzielle Noth sowie die Forderung von Truppenaufhebungen sind die beiden Punkte, um welche sich der zwischen der Regierung und Ungarn geführte Kampf dreht, der dann mehr und mehr erweitert zu einem mit leidenschaftlicher Erbitterung geführten Principienstreit führt. Da man die Verfassung des Reichstags abschütteln wollte, so wurden die Comitatsversammlungen der Sitz einer eifrigen Opposition, welche mit Nachdruck auf die zahlreichen Verletzungen der Verfassung hinwies, ohne zunächst irgendwelche positive Reformvorschlüge zu machen; in der strengen Beobachtung dieser Defensivstellung, dem sorgfältigen Vermeiden jeder Offensive lag der Hauptvortheil, den die ungarische Opposition der Regierung gegenüber hatte, der denn endlich auch dahin führte, daß man sich in Wien zur Einberufung des Reichstags entschließen mußte; der dafür angegebene Grund, daß die letzte Gemahlin des Kaisers die ungarische Königinrose noch nicht empfangen hatte, war nur ein Vorwand, hinter dem der Hof die erlittene Niederlage vergeblich zu verbergen bemüht war. Der im Jahre 1825 eröffnete Reichstag blieb fast zwei Jahre beisammen; so heiß es in den Debatten zuweilen herging, so schwere Anlagen von seiten der Deputirten gegen die Regierung erhoben wurden, einen nennenswerthen Vortheil erloupften sie nicht, der tatsäch-

liche Sieg blieb auch diesmal dem mit zäher Ausdauer an seinen ursprünglichen Forderungen festhaltenden Hufe. Die Form der Verfassung war aufs neue gesichert, die so notwendige Reform ihres Inhalts war auch diesmal nicht gelungen.

Hans Pruh.

(Der Beifluß folgt in der nächsten Nummer.)

### Reichmann's Biographie Robert Schumann's.

Robert Schumann. Sein Leben und seine Werte. Dargestellt von August Reichmann. Berlin, Guttertag, 1865. Gr. 8. 1 Zblr. 15 Ngr.

Das vorliegende Buch gehört zu denjenigen, welche sehr verschiedene Beurtheilungen erfahren werden. Der wißbegierige Dilettant ist nur zu gern geneigt, jedes neue Product auf diesem Gebiete bona fide zu acceptiren, sobald es, gleich dem vorliegenden, sich nicht übel liest und recht unterhaltend oder in leichtgeschützter Weise belehrend erscheint; und so hat das größere Publikum denn auch Reichmann's Buch höchst dankbar und hochachtungsvoll angenommen. Dem tiefer Bildenden dagegen wird solch harmloses Genießen leider recht ärgerlich geföhrt, sobald sich ihm die Uebersetzung aufdrängt, daß das gepriesene Werk in der Hauptsache mit der heutzutage beim Büchermachen landläufig gewordenen Routine zusammengeworfen ist, welche sich die von andern mühsam erforschten Thatfachen leichtsinnig aneignet und dieselben entweder mit einseitig dilettantischen Ergießungen ohne objectiv-wissenschaftliche Durchbildung versteht oder auch wol wörtlich abschreibt und das übrige in der Hauptsache aus früherem eigenen Werken ergänzt. Reichmann führt sein Buch mit folgenden Worten ein:

Das Leben unsers großen Meisters bietet in seinem ähneren Verlauf kaum hindereichend Stoff für eine besondere eingehende Darstellung. Bis auf das furchtbare Ereigniß, das ihn aus der Welt, reißt es nur wenig hervorragende Momente, und auch diese entziehen sich meist noch einer eingehenden Darstellung aus Gründen schwebiger Rücksicht und Pietät. . . . Dem ähneren Verlauf seines Lebens berücksichtigte ich nur so weit, als er auf des Meisters innere Entwicklung Einfluß gewinnt. Bei diesem untergeordneten Theil meiner Arbeit konnte ich mich auf Basilewsky's mit Fleiß gesammelte Mittheilungen über das Leben Schumann's und den von ihm veröffentlichten Briefwechsel stützen.

Dies hat jedoch Reichmann in einer keinesfalls zu rechtfertigenden Weise gethan, nämlich Basilewsky's Werk stellenweise wörtlich abgeschrieben, den ganzen ersten Abschnitt aber mit so wenig Kritik übertragen, daß er nicht einmal die interessantesten Erinnerungen, welche Schumann aus seinem Leben im dritten Band der „Neuen Zeitschrift für Musik“ (S. 1 fg.) und in seinen „Gesammelten Schriften“ (II, 125 fg.) mittheilt, herangezogen hat. Nämlich wörtlich ferner findet man aus Reichmann's „Geschichte der Musik“ S. 269—263, dergleichen auch seinem „Deutschen Lied“ die Abschnitte über Schubert, Schumann, Heine, Eichendorff und Chamisso wieder. Wenn aber ferner Reichmann in den obigen Eingangsworten debarrirt, noch „Rücksichten“ auf Lesende nehmen zu müssen und damit zugleich die Ansicht ausspricht, daß Schumann uns

noch viel zu nahe stehe, als daß bereits richtige Beurtheilung seiner Lebensgeschichte und ein umfassenderes Verständniß seiner Schöpfungen durchgebrungen sein könne, so dürfte Reichmann gerade deshalb doch unmöglich über das Unzeitige, jetzt schon ein biographisch-kritisches Werk über Schumann zu veröffentlichen, im Zweifel sein und hätte sich, anstatt kurzweg bloß die Mittheilungen eines andern nachzuschreiben, welcher eingestellt, daß ihm das Material noch nicht hinreichend zur Verfügung stehe, unsern dauernden Dank gewiß in ganz andern Grade erworben, wenn er die, in der Sammlung von Thatfachen \*) bestehenden, nöthigen Vorarbeiten für eine zukünftige Biographie weiter fortgeführt hätte. Zugleich aber läßt sich kaum annehmen, daß ein so intelligenter Kopf wie Reichmann ernstlich der Meinung sei: von den Lebensverhältnissen und Vorkommnissen hätten nur die „hervorragenden“ Einfluß auf die geistige Entwicklung, daß er irgend in Zweifel sein könne über die immerwährende Wechselwirkung zwischen der gesammten inneren und äußeren Entwicklung eines Künstlers.

So anerkenntswürth die Wärme, mit welcher Reichmann seinen Stoff behandelt, so fähend sind die oft sich findenden willkürlichen Annahmen. So erblickt Reichmann in Schumann's Spiel mit Namen einen wesentlichen Charakterzug, will immer von der Ansicht ausgehen, es sei Schumann überall um Darstellung des ihm innerlich Erregenden zu thun gewesen, bei jedem einzelnen Liede aber um Erregung eines neuen Standpunktes. Föhllich eine ernsthafte Krankheit habe Schumann auf contrapunktische Studien geleitet und schon 1848 höre infolge von Kräfteerschlitterung \*\*) seine Blüthezeit auf. Die Bedeutung der Form habe Schumann erst 1840 durch die Liebescomposition kennen gelernt, während er doch bereits mehrere größere Sonaten vorher componirt hatte. Seltsame Meinungen finden sich über Heine (S. 80) und Eichendorff (S. 88). Bei Schubert sei „die Klavierbegleitung nothwendig, um die strophische Liedform herauszuheben. Schumann dagegen stuft die Accente melodisch ab, daß \*\*\*“ die einzelne Strophe nicht sowohl durch bestimmten melodischen Zug, sondern vielmehr durch die melodisch abgeflachten Accente nach den Reimschlüssen hindrängt“ (wörtlich zu lesen S. 82). Wenn folglich Reichmann S. 102 sagt: „Wir beugen fast überall jener Phrasologie, wie sie heute der kritischen Dilettantenmasse über“, so spricht er sich selbst das Urtheil, dergleichen, wenn er in einem Athemzuge auf die neu-deutsche Richtung schimpft und eingestellt: „Das Gefühl wird sich immer gegen alles Neue und Ungeübte abwehrnd verhalten und oft die eigene Unfähigkeit, eine erweiterte oder ganz organisch umgestaltete Form als solche zu fassen, dem Kunstwerk als Makel aufzubringen.“ Während Basilewsky correct mittheilt, daß die

\*) Hierher würden auch (von Reichmann noch viel zu ungenügend gegebene) Mittheilungen über die Entstehung einzelner Partien größerer Werke besonders bei der Hauptmusik gehören.

\*\*) Vgl. Basilewsky S. 232.

\*\*\*) Der Stil ist überhaupt oft unglücklich oder ungenügend; manche Ausdrücke, wie „beständig“, werden die zur Darstellbarkeit dienenden; Vocale wie „Gerne“ sind aus. u. s. w.

von Schumann gegründete „Neue Zeitschrift für Musik“ bis zum heutigen Tage in die Hände von Dr. Brenbel überging, verschweigt dies Reissmann und nennt statt Brenbel Dr. Lorenz, welcher bekanntlich nur so lange interimistisch fungirte, bis sich Brenbel und Schumann geeinigt hatten.

Dem Studium aller Schumann'schen Schöpfungen hat sich Reissmann meist sehr eingehend und liebevoll gewidmet und ist bemüht, seinen Lesern möglichst hoch zu stellen, geräth nur leider bei dem Versuch, ihm eine bestimmte „Wission“ zu vindiciren, ihn als ein „nothwendiges Glied“ in der Kunstentwicklung hinzustellen, wiederum in subjective Meinungen. Sehr beherzigenswerth ist das S. 213 über die Einseitigkeit der Epigonen Schumann's Gesagte,

nur verteidigt Reissmann viel zu schroff den höchsten relativ haltbaren Gedanken: ein Kunstwerk erhalte nicht durch den Instakt (?), sondern vielmehr durch die Form dauernden Bestand. Beherzigenswerth ist ferner das S. 227 über die heutige tyrannische Herrschaft subjectiven Gefühls an bestimmten Richtungen und S. 231 über die krankhaft sentimentale „Gefühlsaufselei“ unser's Salonbänkelsängertums Gesagte. So findet sich denn in diesem Buche ein Gemisch von Werthvollem und Unbrauchbarem, Scharfsinnigem und Oberflächlichem, und es erfüllt innerlich mit Bedauern, wenn man eine von Haus aus so tüchtige Kraft, von der heutigen Mondalanze angestecht, immer mehr in schroffe Ueberhebung und Willkür sich verlieren sieht.

Hermann Joffe.

## Feuilleton.

### Literarische Plaudereien.

Am Geburtstage Schaffpeare's und am Gründungstage der Deutschen Schaffpeare-Gesellschaft (23. April) hat der Vorstand derselben folgenden Aufruf erlassen: „Der Jahrestag der Geburt Schaffpeare's gibt dem Vorstände der Deutschen Schaffpeare-Gesellschaft Anlaß, an alle Freunde der dramatischen Poesie und somit an jeden, der auf Bildung Anspruch macht, ein ernstes Wort der Mahnung zu richten. Wir sagen: an alle Freunde der dramatischen Poesie. Denn es ist ein arges Mißverständnis, dessen Quelle wir nicht aufzudecken wollen, wenn man gemeint hat, daß die Deutsche Schaffpeare-Gesellschaft nur den Zweck habe, das gelehrte Studium Schaffpeare's zu verbreiten und die Schaffpeare-Literatur durch eine Ausgabe neuer Schriften zu vermehren. Ihr Zweck war und ist vielmehr die Förderung des Sinnes für echte dramatische Dichtung überhaupt, die Erhöhung des Interesses an allen wahrhaft künstlerischen Leistungen der Bühne, vor allem die Förderung des deutschen Dramas zu neuer Blüthe. Für diesen Zweck ist uns die Anregung zu einem tiefern Studium Schaffpeare's, zu häufigern und würdevollern Aufführungen seiner Stücke, zu besseren Uebersetzungen seiner Werke, wie der ganze literarische Apparat, der dazu erforderlich ist, nur Mittel, das wir ergreifen haben, weil es das zweckentsprechendste ist, welches uns zu Gebote steht. Wir hoffen für unsere Bestrebungen eine allgemeine Theilnahme am so eher zu gewinnen, als es leider öfter zu Tage liegt, daß der Sinn für das höhere Drama zu sinken, der Geschmack des Publicums zu verwildern und mehr und mehr deren scheinbaren Schaulustigkeiten, rohen Specialitäten, sinn- und charakterlosen Vorfällen sich zuwenden beginnt. Unser Hoffnung ist gestützt worden. Obwel die Schaffpeare-Gesellschaft bei ihrer Gründung von allen Seiten mit lauten Tönen begrüßt wurde, obwohl der erste Band des Schaffpeare-Jahrbuchs, das wir herausgegeben, nicht nur in den deutschen, sondern auch in den englischen Journalen die glücklichste Aufnahme gefunden, so hat sich doch die Zahl der Mitglieder der Gesellschaft nur wenig vermehrt. Sie ist bis jetzt noch so gering, daß wir die beachtlichsten größeren Unternehmungen, eine neue, wohlfeile, auf Veler aller Klassen berechnete Uebersetzung der Schaffpeare'schen Dramen, eine scheinbare, den Bedürfnissen der Bühne entsprechende Bearbeitung derselben, Uebersetzungen zur Lösung besonders schwieriger Aufgaben u. s. w. vertagen müssen oder doch nur in kleinen bescheidenen Anhängen einklinken können. Ueberzeugt insofern, daß wir ein gutes Werk begonnen haben, geben wir das Vertrauen aus eine bessere Zukunft nicht auf. Wir glauben, daß es nur die Ungunst der Verhältnisse, die aus der politischen Lage Deutschlands entsprechende Unruhe und Aufregung, die daraus resultirende Unstetigkeit und Bergeschäftigkeit ist,

die unsere Bestrebungen die geblühende Unterthügung entzieht. Wir hoffen aber, daß es nur einer ernsten Mahnung bedarf, um die deutschen führen wie die deutsche Nation zu überzeugen, daß es schlechthin keine Verhältnisse, keine Umstände, keine politische oder sociale Lage gibt, welche es redigertigen könnten, die Bildung des Volkes zu vernachlässigen, daß im Gegentheil die Freiheit und Einheit, welche die deutschen Stämme mit Zug und Recht in Anspruch nehmen, nur Bestand gewinnen und zum Segen ausfchlagen kann, wenn das Volk eine Höhe der Bildung erreicht hat, die es in den so schwierigen politischen und socialen Fragen mittheilfähig macht, und daß es für die Förderung politischer Einsicht, für die Hebung patriotischer Gesinnung keinen bessern Volkserzieher gibt als — Schaffpeare. Darum nicht trög, sondern gerade wegen der angedachten so ungünstigen Verhältnisse richten wir die Bitte an alle Klassen des Volkes, den Vermählungen der Deutschen Schaffpeare-Gesellschaft eine kräftigere Unterstützung zuwenden zu wollen und damit nicht zu zögern, uns vielleicht der begonnene Zug wieder zu gefallen ist.“

Wir theilen diesen Aufruf hier mit, in der Hoffnung, daß die authentische Interpretation, welche der Vorstand hier selbst von den Tendenzen der Schaffpeare-Gesellschaft gibt, in weiteren Kreisen Anklang finden und wesentlich dazu beitragen wird, die Zahl seiner Mitglieder zu vermehren.

Die Hebung des deutschen Dramas zu neuer Blüthe ist gewiß ein Ziel „des Schwerts der Welt weith“, und die Pflege des großen deutschen Dichters, die genauere Erkenntnis eines Genies, dessen Schöpfungen so lehrreich sind wie seine Vorgänger, kann wesentlich dazu beitragen, auch dem Drama der Zukunft den Weg zu bahnen.

Allerdings hat die Hebungserfolge des deutschen Dramas oft mißglückt, indem die Hebbäume an verdorrte Stiele angelegt wurden; nötig bleiben sie aber immer; denn auch die letzte Saison hat wieder gezeigt, wie die letzte und oberflächlichste Bühnenproduktion sich überall herrscht und wie Productionen, die von poetischem Streben dictiert sind, trotz der Grösze an größeren Bühnen, trotz ansehnlicher Würdigung von seiten der Kritik, nur mühsam sich Bahn brechen und überall gegen den schärfsten Tagesstrom zurückstehen müssen.

Professor Kinkel hat dem Veranlasse nach an Stelle des Professors Lübbe die Professur für Kunstgeschichte am Polytechnicum in Aüch übernommen. Wir freuen uns, daß eine tüchtige Kraft wieder den entsprechenden Würdigungsfreis gefunden hat. Denn wir waren immer der Ansicht, daß die poetische Begabung Kinkel's eine müßige sei und nicht über das Dilettantische hinausgehe, daß er mehr zu den poetischen



# Anzeigen.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## LE GUIDE DIPLOMATIQUE.

Précis des droits et des fonctions des agents diplomatiques et consulaires; suivi d'un Traité des actes et offices divers qui sont du ressort de la diplomatie, accompagné de pièces et documents proposés comme exemples

par Le B<sup>n</sup> CHARLES DE MARTENS.

Cinquième édition, entièrement refondue par M. F. H. GIFFCKEN.

2 Vol. en 3 Parties. In-8. 4 Thlr. 16 Ngr.

Dieses seit langer Zeit schon für jeden Staatsmann, für das Personal von Gesandtschaften, Consulen und Regierungsbehörden als unentbehrlich anerkanntes Handbuch hat in vorliegender fünfter Auflage von sachkundiger Hand vollständige Umarbeitung und Ergänzung gefunden, und zwar sowohl in seinem historischen und theoretischen Theil, als auch namentlich in dem die Bedürfnisse des diplomatischen Verkehrs der Gegenwart befriedigenden praktischen Theil des diplomatischen Formenwesens und der Ministercorrespondenz. Die neue Bearbeitung ist somit fast als ganz neues Werk zu betrachten, das auch Besitzer früherer Auflagen nicht werden entbehren können.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## Aristoteles.

Ein Abschnitt aus einer Geschichte der Wissenschaften, nebst Analysen der naturwissenschaftlichen Schriften des Aristoteles.

Von George Henry Lewes.

Aus dem Englischen überlegt von Julius Victor Carné.

Autorisirte deutsche Ausgabe.

8. Geh. 2 Thlr. 10 Ngr.

Dieses neueste Werk des durch sein „Leben Goethe's“ auch in Deutschland berühmten gewordenen Autors ist der erste Versuch, die naturwissenschaftlichen Forschungen des Aristoteles im Zusammenhange darzustellen und die erläuternden Gesichtspunkte an die Hand zu geben, aus denen der Ursprung und die Entwicklung der exacten Wissenschaften beurtheilt werden muß; es ist deshalb von gleichem Interesse für das philosophische wie für das naturwissenschaftliche Publikum. Durch vorliegende von Professor Carné gefertigte Uebersetzung wird das Werk, welches in England bereits große Anerkennung gefunden hat, deutschen Leserkreisen zugänglich.

Von dem Verfasser erschien in demselben Verlage:

Die Physiologie des täglichen Lebens. Aus dem Englischen überlegt von J. Victor Carné. Autorisirte deutsche Ausgabe. Zwei Bände. 8. Geh. 3 Thlr. 10 Ngr. Geb. 3 Thlr. 20 Ngr.

The Life of Goethe. Copyright edition. Second edition, partly rewritten. 2 vols. 8°. Geh. 3 Thlr. Geb. 8 Thlr. 20 Ngr.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Edward Brockhaus. — Druck und Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## Reisen durch Südamerika.

Von

Johann Jakob von Tschudi.

Mit zahlreicher Abbildungen in Holzschnitt und lithographirten Karten. Erster Band. 8. Geh. 3 Thlr.

Der bekannte Verfasser gibt in dem vorliegenden ersten Bande seines lang erwarteten Reisewerks die Schilderung seiner Reise durch einen Theil von Brasilien und verwebt darein die Beobachtungen und Erfahrungen, welche er während seiner officiellen Stellung als ausserordentlicher Gesandter der schweizerischen Eidgenossenschaft am kaiserlich brasilianischen Hofe zu sammeln Gelegenheit hatte. Vornehmlich die socialen und politischen Verhältnisse darstellend, liefern seine auf authentischen Daten beruhenden Schilderungen ein klares Bild des Landes und seiner Bewohner und gewähren zugleich eine höchst angenehm unterhaltende Lektüre. Die zahlreichen Abbildungen, nach Originalskizzen oder Photographien, sowie die Karten und Pläne sind aufs sorgfältigste in Holzschnitt und Lithographie ausgeführt, sodass die Ausstattung in jeder Weise dem Werthe des Werks entspricht.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## Das sittliche Leben.

Erläuternde Studien von

Julius Frauenstädt.

8. Geh. 2 Thlr. 20 Ngr.

Frauenstädt's „Erläuternde Studien“ sind dem größern gebildeten Publikum gewidmet. Sie behandeln, im Gegensatz zu den bisherigen abstracten Sittenlehren, das sittliche Leben im Zusammenhang mit dem physischen, psychischen, socialen, politischen, allgemein geistigen Leben und suchen die hier hemmenden, theils fördernden Einflüsse nachzuweisen, die es von daher empfängt. Die Ethik ist hier zu einer für das praktische Leben fruchtbaren Wissenschaft gemacht.

Von dem Verfasser erschien früher in demselben Verlage:

Die Naturwissenschaft in ihrem Einflusse auf Poesie, Religion, Moral und Philosophie. 8. 1 Thlr. Der Materialismus. Seine Wahrheit und sein Verhältniß. Eine Erwiderung auf Dr. Louis Büchner's „Kraft und Stoff“. 8. 1 Thlr.

Briefe über natürliche Religion. 8. 1 Thlr. 10 Ngr.

Briefe über die Schopenhauer'sche Philosophie. 8. 2 Thlr.

Seeben erschien das 70. Heft der 11. Auflage von

## Brockhaus' Conversations-Lexikon.

Heft — Ditzel.

In allen Buchhandlungen des In- und Auslandes werden nach Unterzeichnungen zum Subscriptionpreis von

5 Sgr. für das Heft von 6 Bogen

angenommen und sind die bereits erschienenen Hefte sowie der erste bis sechste Band dafolch vorrätig.

# Blätter für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 20. —

17. Mai 1866.

**Inhalt:** Polak's Werk über Persien. (Schluß.) — Oesterreich seit dem Jahre 1862. Von Hans Prung. (Schluß.) — Neue Romane. Von Hermann von Breunigsdorf. — Zur Weltkuchenzliteratur. Von Gustav Haack. — Frühlilien. (Literarische Wanderzelen: Ein Romaneriker des Alterthums.) — Bibliographie. — Anzeigen.

## Polak's Werk über Persien.

(Schluß aus Nr. 19.)

Die Mittheilungen Polak's über Wohnungen, Kleidung, Speisen, Familienleben sind sehr eingehend und bringen in ihrem Detail eine Fülle von Curiositäten, so daß man in der That, ähnlich wie jener Cardinal darüber, wo Meister Aristos all das tolle Zeug hernehme, sich wundern muß, woher die Völker der Erde all das tolle Zeug nehmen, durch welches sie sich voneinander in ihren Gebräuchen gleichsam zu unterscheiden suchen. Was Wohnungen betrifft, so liebt der Perser zu bauen, zu erweitern, doch nicht zu erhalten und zu repariren. Auch dies liegt zum Theil an der Unsicherheit der staatlichen Zustände. Die Familien der Großgeiziere bringen oft ganze Stadttheile an sich und bebauen sie mit neuen Palästen; bei dem Fall des Beylers stehen die Häuser leer oder werden auf Befehl der Regierung niedergegriffen und gestampft.

Die innere Einrichtung des Hauses, das den Straßen nur die kahlen Mauern zeigt, ist wie bei den alten Griechen und den andern Orientalen, nur daß sich gegenüber dem Haupteingang der große Saal befindet, dessen vordere Wand aus einem Fenster von 2—300 Tufaten Werth besteht; laieidstapische Figuren aus Flechtwerk und buntem Glas bilden die obere Hälfte des Fensters; die untere wird durch fünf Balkensäulen durchbrochen, in denen sich schwere, ebenfalls buntfarbige Coulisfenster bewegen. Dies kostspielige Meisterwerk wird nun aber nie gewaschen und nie ausgebessert, wenn auch die kleinen Glasstücke sich losgelöst haben, höchstens mit Papier verklebt. Die Thüren sind so niedrig, daß der Europäer in der Regel mit dem Kopf oder Schienbein anrennt. An Zugluft ist der Perser gewöhnt; dem Gast wird in heißen Tagen derjenige Ort als Ehrenplatz angewiesen, wo der Wind von allen Seiten durchstreicht. Der Plafond des Saals ist mit Stuccaturen und Vergoldungen überreich geschmückt; der Estrich mit dem Hauptfluß der Perser, mit Teppichen belegt. Die meist flachen Dächer dienen in den heißen Sommermonaten zur Schlafstätte. Unter den Nahrungsmitteln spielt der Reis des Tschillaw und Pillaow die

Hauptrolle, demnachst das Brot, das für Europäer ungenießbar ist, dem Perser aber noch zu andern Zwecken als zur Nahrung dient:

Es erspart ihm: den Kaffee, in eine flüssige Suppe wird so viel Brot gebrodt, bis sie mit den Fingern gegessen werden kann; den Zeller, man legt die Portionen darauf; die Serviette, man wischt sich während des Essens die fettigen Finger daran ab; sogar das Papppapier, da Braten oder sonstige fetten Speisen für die Reize darin eingehüllt werden.

Von Fleischsorten ist der Perser fast ausschließlich Schaf-, Lamm- und Hühnerfleisch, außerdem mancherlei Wild. Sperlingsuppen gelten als besonders stärkend, auch als bewährtes Aphrodisiacum. Von Säuren und sauren Conserven werden unglaubliche Quantitäten verzehrt, namentlich von unreifen Früchten der verschiedensten Art, dann von mancherlei Essigconserven. Die Scherbets sind das Lieblingsgetränk. Süßigkeiten sind ebenso beliebt. Die Eßzeit ist kurz gemessen, sie dauert höchstens 15 Minuten. Während des Essens herrscht vollkommene Stille, ein Princip, dem übrigens auch deutsche Gekünstler, wie Karl Schall, huldigten, um sich in ihrem Cultus nicht zu unterbrechen. Die Eitelkeit verlangt, daß der Schah immer bei Appetit sei. Er greift nach der Landessitte ebenfalls mit den Fingern in den Tschillaw und weiß durch das Gefühl den guten vom schlechten zu unterscheiden. Daher sagt er oft, er begreife nicht, wie man mit Werkzeugen essen könne, da doch der Geschmack bei den Fingern anfangt.

In Bezug auf die Kleidung fehlt es auch nicht an jenen Curiositäten, durch welche die Völker sich gegenseitig parodiren. Während bei uns der Frack für das anständigste Kleidungsstück gilt, erscheint den Persern jedes Kleid unanständig, welches nicht vorn übergeschlagen werden kann. Ihr Kaba ist ein bis über das Knie reichender Rock mit weiten Schößen. Während bei uns die Eitelkeit bei jeder feierlichen Gelegenheit Glanzbekleidung verlangt, gilt es in Persien für unanständig, sich mit Handschuhen vorzustellen. Während wir uns Artigkeit den Hut abnehmen, sehen die Perser ihre spitze Kammelmütze (Kullah) auf, sobald ein Gast angemeldet wird. Den runden europäischen Hut findet der Perser schon deshalb lächerlich,

# Anzeigen.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## LE GUIDE DIPLOMATIQUE.

Précis des droits et des fonctions des agents diplomatiques et consulaires; suivi d'un Traité des actes et offices divers qui sont du ressort de la diplomatie, accompagné de pièces et documents proposés comme exemples

par Le B<sup>n</sup> CHARLES DE MARTENS.

Cinquième édition, entièrement refondue par M. F. H. GUYOT.

2 Vol. en 3 Parties. In-8. 4 Thlr. 16 Ngr.

Dieses seit langer Zeit schon für jeden Staatsmann, für das Personal von Gesandtschaften, Consulen und Regierungsbehörden als unentbehrlich anerkanntes Handbuch hat in vorliegender fünfter Auflage von sachkundiger Hand vollständige Umarbeitung und Ergänzung gefunden, und zwar sowohl in seinem historischen und theoretischen Theil, als auch namentlich in dem Bedürfnisse des diplomatischen Verkehrs der Gegenwart befriedigenden praktischen Theil des diplomatischen Formenwesens und der Muster-correspondenz. Die neue Bearbeitung ist somit fast als ganz neues Werk zu betrachten, das auch Besitzer früherer Auflagen nicht werden entbehren können.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## Aristoteles.

Ein Abschnitt aus einer Geschichte der Wissenschaften, nebst Analysen der naturwissenschaftlichen Schriften des Aristoteles.

Von George Henry Lewes.

Aus dem Englischen überlegt von Julius Victor Carné.

Autorisirte deutsche Ausgabe.

8. Geh. 2 Thlr. 10 Ngr.

Dieses neueste Werk des durch sein „Leben Goethe's“ auch in Deutschland berühmt gewordenen Autors ist der erste Versuch, die naturwissenschaftlichen Forschungen des Aristoteles im Zusammenhange darzustellen und die erlitternden Gesichtspunkte an die Hand zu geben, aus denen der Ursprung und die Entwicklung der exacten Wissenschaften beurtheilt werden muß; es ist deshalb von gleichem Interesse für das philosophische wie für das naturwissenschaftliche Publikum. Durch vorliegende von Professor Carné gefertigte Uebersetzung wird das Werk, welches in England bereits große Anerkennung gefunden hat, deutschen Leserkreisen zugänglich.

Von dem Verfasser erschien in denselben Verlage:

Die Physiologie des täglichen Lebens. Aus dem Englischen überlegt von J. Victor Carné. Autorisirte deutsche Ausgabe. Zwei Bände. 8. Geh. 3 Thlr. 10 Ngr. Geb. 3 Thlr. 20 Ngr.

The Life of Goethe. Copyright edition. Second edition, partly rewritten. 2 vols. 8<sup>o</sup>. Geh. 3 Thlr. Geb. 5 Thlr. 20 Ngr.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Edward Brockhaus. — Druck und Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## Reisen durch Südamerika.

Von

Johann Jakob von Tschudi.

Mit zahlreichen Abbildungen in Holzschnitt und lithographirten Rauten. Erster Band. 8. Geh. 3 Thlr.

Der bekannte Verfasser gibt in dem vorliegenden ersten Bande seines lang erwarteten Reisewerks die Schilderung seiner Reise durch einen Theil von Brasilien und verweilt darin die Beobachtungen und Erfahrungen, welche er während seiner officiellen Stellung als ausserordentlicher Gesandter der schweizerischen Eidgenossenschaft am kaiserlich brasilianischen Hofe zu sammeln Gelegenheit hatte. Vornehmlich die socialen und politischen Verhältnisse darstellend, liefern seine auf authentischen Daten beruhenden Schilderungen ein klares Bild des Landes und seiner Bewohner und gewähren zugleich eine höchst angenehm unterhaltende Lektüre. Die zahlreichen Abbildungen, nach Originalskizzen oder Photographien, sowie die Karten und Pläne sind aufs sorgfältigste in Holzschnitt und Lithographie ausgeführt, sodass die Ausstattung in jeder Weise dem Werthe des Werks entspricht.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## Das sittliche Leben.

Ethische Studien von

Julius Frauenstädt.

8. Geh. 2 Thlr. 20 Ngr.

Frauenstädt's „Ethische Studien“ sind dem grösseren gebildeten Publikum gewidmet. Sie behandeln, im Gegensatz zu den bisherigen abstracten Sittenlehren, das sittliche Leben im Zusammenhang mit dem physischen, psychischen, socialen, politischen, allgemein geistigen Leben und suchen die heils bringenden, theils störenden Einflüsse nachzuweisen, die es von daher empfängt. Die Ethik ist hier zu einer für das praktische Leben fruchtbaren Wissenschaft gemacht.

Von dem Verfasser erschien früher in demselben Verlage:

Die Naturwissenschaft in ihrem Einflusse auf Poesie, Religion, Moral und Philosophie. 8. 1 Thlr.

Der Materialismus. Seine Wahrheit und sein Verhältniss. Eine Erwiderung auf Dr. Louis Büchner's „Kraft und Stoff“. 8. 1 Thlr.

Briefe über natürliche Religion. 8. 1 Thlr. 10 Ngr.

Briefe über die Schopenhauer'sche Philosophie. 8. 2 Thlr.

Seeben erschien das 70. Heft der 11. Auflage von

Brockhaus' Conversations-Lexikon.

Preis — Einzel.

In allen Buchhandlungen des In- und Auslandes werden noch Unterzeichnungen zum Subscriptionspreise von

5 Sgr. für das Heft von 6 Bogen

angenommen und sind die bereits erschienenen Hefte sowie der erste bis sechste Band dabeist vorrätig.

# Blätter für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 20. —

17. Mai 1866.

**Inhalt:** Polak's Werk über Persien. (Schluß.) — Oesterreich seit dem Jahre 1862. Von Hans Prug. (Schluß.) — Neue Romane. Von Hermann von Sreulignes. — Zur Weltschmerzliteratur. Von Gustav Hauff. — Früuliten. (Literarische Blaueieren: Ein Romaner der Alterthum.) — Bibliographie. — Anzeigen.

## Polak's Werk über Persien.

(Schluß aus Nr. 19.)

Die Mittheilungen Polak's über Wohnungen, Kleidung, Speisen, Familienleben sind sehr eingehend und bringen in ihrem Detail eine Fülle von Curiositäten, so daß man in der That, ähnlich wie jener Cardinal darüber, wo Meister Kriosto all das tolle Zeug hernehme, sich wundern muß, woher die Völker der Erde all das tolle Zeug nehmen, durch welches sie sich voneinander in ihren Gebräuchen gleichsam zu unterscheiden suchen. Was Wohnungen betrifft, so liebt der Perser zu bauen, zu erweitern, doch nicht zu erhalten und zu repariren. Auch dies liegt zum Theil an der Unsicherheit der staatlichen Zustände. Die Familien der Großbeziere bringen oft ganze Stadttheile an sich und bebauen sie mit neuen Palästen; bei dem Fall des Beziere stehen die Häuser leer oder werden auf Befehl der Regierung niedergegriffen und gestampft.

Die innere Einrichtung des Hauses, das den Straßen nur die kahlen Mauern zeigt, ist wie bei den alten Griechen und den andern Orientalen, nur daß sich gegenüber dem Haupteingang der große Saal befindet, dessen vordere Wand aus einem Fenster von 2—300 Tufaten Werth besteht; kaleidoskopische Figuren aus Blechwerk und buntem Glas bilden die obere Hälfte des Fensters; die untere wird durch fünf Balkensäulen durchbrochen, in denen sich schwere, ebenfalls buntfarbige Couliissenfenster bewegen. Dies kostspielige Meisterwerk wird nun aber nie gewaschen und nie ausgebessert, wenn auch die kleinen Glasstücke sich losgelöst haben, höchstens mit Papier verklebt. Die Thüren sind so niedrig, daß der Europäer in der Regel mit dem Kopf oder Schienbein anrennt. An Zugluft ist der Perser gewöhnt; dem Gast wird in heißen Tagen derjenige Ort als Ehrenplatz angewiesen, wo der Wind von allen Seiten durchstreicht. Der Plafond des Saals ist mit Stuccaturen und Vergoldungen überreich geschmückt; der Estrich mit dem Hauptfluß der Perser, mit Teppichen belegt. Die meist flachen Dächer dienen in den heißen Sommermonaten zur Schlafstätte. Unter den Nahrungsmitteln spielt der Reis des Tschillau und Pillau die

1866. 20.

Hauptrolle, demnächst das Brot, das für Europäer ungenießbar ist, dem Perser aber noch zu andern Zwecken als zur Nahrung dient:

Es eripart ihm: den Koffel, in eine flüssige Suppe wird so viel Brot gebrodt, bis sie mit den Fingern gegessen werden kann; den Zeller, man legt die Portionen darauf vor; die Serviette, man wischt sich während des Essens die fettigen Finger daran ab; sogar das Packpapier, da Braten oder sonstige fetten Speisen für die Reise darin eingekühlt werden.

Von Fleischsorten ist der Perser fast ausschließlich Schaf-, Lamm- und Hühnerfleisch, außerdem mancherlei Wild. Sperlingsguppen gelten als besonders köstlich, auch als bewährtes Aphrodisiacum. Von Säuren und sauren Conserven werden unglaubliche Quantitäten verzehrt, namentlich von unreifen Früchten der verschiedensten Art, dann von mancherlei Essigconserven. Die Scherbets sind das Lieblingsgetränk. Süßigkeiten sind ebenso beliebt. Die Eßzeit ist kurz gemessen, sie dauert höchstens 15 Minuten. Während des Essens herrscht vollkommene Stille, ein Princip, dem übrigens auch deutsche Eßkünstler, wie Karl Schall, huldigten, um sich in ihrem Cultus nicht zu unterbrechen. Die Etiquette verlangt, daß der Schah immer bei Appetit sei. Er greift nach der Landessitte ebenfalls mit den Fingern in den Tschillau und wischt durch das Gefühl den guten vom schlechten zu unterscheiden. Daher sagt er oft, er begreife nicht, wie man mit Werkzeugen essen könne, da doch der Geschmack bei den Fingern anfangt.

In Bezug auf die Kleidung fehlt es auch nicht an jenen Curiositäten, durch welche die Völker sich gegenseitig parobiren. Während bei uns der Frack für das anständigste Kleidungsstück gilt, erscheint den Persern jedes Kleid unanständig, welches nicht vorn übergeschlagen werden kann. Ihr Kaba ist ein bis über das Knie reichender Rod mit weiten Schößen. Während bei uns die Etiquette bei jeder feierlichen Gelegenheit Glacéhandschuhe verlangt, gilt es in Persien für unanständig, sich mit Handschuhen vorzustellen. Während wir aus Artigkeit den Hut abnehmen, sehen die Perser ihre spitze Lammfellmütze (Kullab) auf, sobald ein Gast angemeldet wird. Den runden europäischen Hut findet der Perser schon deshalb lächerlich,

39



weil er dem Topf, worin er seinen Tschillam bereitet, Anschlag sieht. Da die Kullah aus schwarzen Andrachaken gefertigt wird, so gehen für den Ankauf derselben große Summen ins Ausland. Der Schah verordnete, daß die Längenschnur der Kullahs verringert werden sollte und die Posten schnitt unbarbarisch an den Kullahs der Vorübergehenden das überschreitende Längensmaß ab. Doch drang der Kleinherrscher nicht durch; die Mode erwies sich mächtiger als er. Was das Putabnehmen betrifft, so erzählt Polak folgende Anekdote:

Ich war bereits sieben Jahre im Lande, als der Schah mich eines Tags mehrere Stunden im Vorzimmer warten ließ. Müde und gelangweilt schlief ich auf dem Teppich ein. Dies wurde dem König hinterbracht; er näherte sich leise und rief plötzlich mit lauter Stimme: „Hekim berehiz!“ (Sträbe auf!) Daß schlafend raffte ich mich auf, stotterte einige Worte der Entschuldigung und nahm zum Gruß auf europäische Weise die Kullah ab. Allgemeines Gelächter des ganzen Hofe strafe mich für diesen groben Verstoß gegen die Sitte des Landes.

Das Schuhanziehen vor dem Eintritt ins Zimmer ist eine bekannte orientalische Sitte.

Der Schah kleidet sich halb europäisch, halb persisch. Seine abgelegten Kleidungsstücke verfallen den Hofdameuten. Nach wenigen Tagen werden auch die Schuhe und die Kullah gewechselt, und nicht selten geschieht es, daß die Kleider u. s. w. als abgelegt verschwinden, ehe noch die neuen aus dem Magazin geholt worden sind, woraus sehr komische Verlegenheiten erwachsen. Bei guten Stoffen läßt man das Fabrikzeichen am Kleide; ja man bringt es da an, wo es am meisten in die Augen fällt. Der Sohn des Kriegsministers ließ sich eine Uniform aus seinem lyoner Noire machen. Der kunstfertige Schneider nähte ihm die Etikette auf den Rücken, wo sie dann im großen Salon des Schahs bewundert werden konnte.

Eine große Rolle spielen die Schaulabridate, welche zu Genständen für Männer wie für Frauen, zu Turban und Leibgurt, zum Einstecken der Kleider, zu Vordurch, zum Bedecken der Teppiche, zu Hüftvorhängen u. s. f. w. benutzt werden. Ein großer Theil des mobilen Vermögens ist in jedem guten Hause in Schamls angelegt. Der Schah verschafft als besondere Auszeichnung ein Schaulkleid, einen Rod aus der „gezeichneten Hardere des Königs“, ein Act der Indestitur, der Chalal heißt; der Glücklich muß sich dann in dem neuen Kleide bei Hofe präsentieren. Später darf er es verschleßen oder wieder verkaufen und der Schah erkundigt sich gelegentlich, wie viel er dafür erhalten. Auch das steht im öffentlichen Widerspruch mit unserer europäischen Sitte. Ueber den Kuzus der Frauen klagt man in Teheran, wie in Paris, nur sind es dort nicht die Noben, sondern die saltenreiche Pluderhose, welche das hauptsächlichste Corpus delicti bildet, indem mit diesem Kleidungsstück eine maßlose Verschwendung von Stoff und enormer Kuzus getrieben wird. Bei Begegnung einer Frau muß man lärmend anständigerweise die Augen abwenden, während die europäische Sitte oft das Gegentheil verlangt. Die Pantoffeln der

Frauen sind so klein, daß nur die Fußspitze darin Platz findet, mit welcher sie auch nur auftreten können.

Polak schildert ausführlich die persischen Jagden. Der Schah ist selbst ein eifriger Jäger und natürlich ist er's immer, der das Wild erlegt. Jedes Reithuhn, worauf er jacht, wird ihm, wenn er's auch nicht getroffen, von der Begleitung gebracht. In diesem Zweck führt das Gefolge immer frischgegriffene Reithühner in den Jagdplätzen. Auch die Gymnastik, selbst die Zimmergymnastik wird von den Persern getrieben. Unter den Übungen befinden sich Hüpf- und Staupbewegungen, vor allem eine die Rückenmuskeln stärkende Schwimmbewegung im Trocknen, welche wir in der Schreiber'schen Zimmergymnastik vermischen.

Die emancipationslustigen Babis haben in Persien noch ein großes Feld der Thätigkeit vor sich; denn die schönen Perserinnen mit dem runden Gesicht, das die Dichter als Mondgesicht preisen, mit den großen, mandelförmig geschlitten, wulststrukturierten Augen, den feingewölbten, über der Stirn zusammenengewachsenen Brauen leben so eingeschliffen wie möglich in ihrem Frauengemach und betreten die Straße nur verumumt in der weiten, indigoblaunen Hülle, welche den ganzen Körper von Kopf zu Fuß wie ein Domino einhüllt. Gleichwol lieben sie die Abenteuer, und gerade dies ungraziöse Straßencostüm unterstützt sie bei ihren geheimen Ausflügen. Polak erwähnt, daß die Perserin sehr neugierig, leicht und püppisch ist, Eigenschaften, welche die gewinnsame Abstammung der indogermanischen Rassen bestätigen, aber für die Unterscheidung der Frauen im Morgen- und Abendland sehr schwache Stützpunkte bieten. Die Hochzeitsfeierlichkeiten, wie sie unser Autor beschreibt, bilden nur eine neue Variante für die analogen Gebräuche östlicher Völker. Als specifisch persisch erscheint nur der Gebrauch, daß die beiden Gatten sich bestreben, sich gegenseitig zuerst auf die Knie zu treten, weil nach einem herrschenden Vorurtheil die Verheirath im Hause dem zusehst wird, der in diesem Wettstreit Sieger bleibt. Ein ähnlicher Aberglauben grassirt in Bezug auf die Mützel, einen Mann zu bekommen. Dazu gibt es allerlei Amulette. Den vorzüglichsten Zauber aber läßt ein Minaret in der Nähe von Isfahan, genannt kuno-bircalichi (natibus aeris) aus. Es führen zwölf Stufen zu ihr heran; auf jede derselben wird eine Kugel gelegt, welche die Pilgerin unter dem Gesang einer entsprechenden Strophen podice kneten muß. Uebrigens herrscht bei dem Handels- und Gewerbetreibenden in den Städten, sowie auf dem Flachland und bei den Nomadenstämmen die Monogamie, wenigstens der Perser Frauen in unbeschränkter Zahl nehmen kann und seine Fürsten und Prinzen ihm hierin mit dem besten Beispiel vorauszugehen. Die Monogamie ist im Orient die Regel, die Polygamie die Ausnahme. Es gibt übrigens zwei Arten von Ehesfrauen, die „Atid“, die eigentliche Ehesfrau, die in einer dauernden Ehe lebt, und die „Sighe“, eine Frau nur auf eine vertragmäßige Zeit, die von einer Stunde bis zu 99 Jahren dauern kann. Aus Reisen, Expeditionen oder Bezeichnungen in der Provinz nimmt der Perser nie seine Atid oder eine seiner Atids mit, von

denen ihm vier verstatet sind, sondern heirathet fast an jeder Station, wo er sich länger aufhält, eine Gize.

Das Werk Bolak's ist ausnehmend reich an derartigen charakteristischen Details, und wir würden den uns zugemessenen Raum weit überschreiten, wollten wir auch nur das besonders Auffällige und Pilante aus allen Abschnitten anziehen. Was er über die Diener, Sklaven und Eunuchen, über Nader und Begräbnisstätten, über die religiösen Feste, die medicinischen Zustände, die Künste und Aepische, die Krankheiten und Heilmittel sagt, das müge man in dem höchst unterhaltenden Werke selbst nachlesen. Als besonders anziehend heben wir im ersten Theile die lebendige Beschreibung des Neujahrsfestes hervor, das einem mit buntesten Masken und fremdartigen Thierköpfen ausgeschmückten Carneval gleicht, und im zweiten Theile den Abschnitt über die Karfotila, in welchem über die berausenden Lieblichkeitsgetränke der Orientalen, Haschisch und Opium, zum Theil ganz neue Data mitgetheilt werden.

Nur ein Abschnitt, der von der persischen Bildung, von den Wissenschaften und Künsten handelt, verdient hier noch näher Beachtung. Bolak befristigt sich nur mit der Gegenwart und ist weit davon entfernt, uns eine persische Literaturgeschichte zu liefern oder Charakterbilder des Firdusi, Saadi und Hafis zu entwerfen. Doch erkennt er den Einfluß an, den die Poesie auf die persische Bildung ausübt. Nach dem letzten Jahre gehört die Veltüre und Erklärung der Dichter zu den wesentlichsten Sectionen:

Ihre Verse leben im Munde des gesammten Volks, der Gebildeten wie der Ungebildeten. In Saadi, dem didaktischen Dichter, welcher fast alle möglichen Lebensverhältnisse beipricht und in Epigrammen (hay) weise Verhaltensmaximen gibt, sucht und findet der Perser, so oft er an einem Scheidewege steht, analoge Fälle, an denen er sich Rath erbolen kann. Die Bücher des Hafis offenbaren ihm sein Kos (sal); er sieht hinein, und der Sag, der sich zufällig bietet, dient ihm als Orakel, welchem er blindlings folgt. Der göttliche Herkules begeistert ihn dergestalt, daß er dessen Fabeln für historische Facta nimmt, an den durch mehrere Jahrhunderte fortgesetzten Kampf Rußland's mit Iran glaubt und ernsthaft die Frage aufwirft, ob Rußland's Thaten oder die des verehrten Khalifs Ali größeres Gewicht seien!

Die Zahl der Versmacher ist in Persien Legion; sie machen meistens Gedichte, um einen neuen Rod oder eine Wadheit zu erbeuten. Als Bolak einst dem König vorlas, wie Peter der Große bei seiner Anwesenheit in Paris von den Poeten so belästigt wurde, daß er eiligst die Stadt verließ, bemerkte der Schah, er werde auch zuletzt genöthigt sein, die Hauptstadt der Poeten wegen zu verlassen. Uebrigens macht der Schah selbst Gedichte und hat außerdem einen poeta laureatus bei Hof, die Sonne der Sänger, der glückliche Ereignisse und Feste mit seinen Versen verherrlicht. Auch stellen die Schahs von Persien Anthologien aus den persischen Dichtern (Diwans) zusammen, welche auf Staatsfesten gedruckt werden. Doch sind die neueren Poeten mit denen der alten Meister nicht zu vergleichen und nur ephemere Erscheinungen.

Die geographischen Kenntnisse der Perser sind spär-

lich; von Europa kennen sie nur die durch Gesandtschaften bei ihnen vertretenen Nationen. Die deutsche Geographie macht ihnen das meiste Kopfschmerzen; sie können nie begreifen, daß der padischah austria und der kaiser-pruss beide „Nemsch“ sein sollen. Der Schah argumentirte immer dagegen: „Wenn ich der Padischah von Iran bin, kann es doch nicht zu gleicher Zeit ein anderer sein!“ In der That werden auch die Deutschen noch lange an dieser Naß zu knochen haben.

In der Geschichte sind die Perser etwas besser bewandert. Die persische Geschichtschreibung beginnt mit dem Islam; die Vorzeit erschöpft sich für den Perser in den Sagen des Firdusi. Das Hauptwerk für die muslimanische Geschichte ist Mirchand's berühmtes Buch: „Ruzet es saks.“ Der jetzige Schah ließ durch den Reichshistoriker Mirza Toft, genannt die Zunge des Reichs, und einen andern Gelehrten eine Fortsetzung dieses Werks bis auf die Gegenwart schreiben, sowie eine besondere Geschichte des Stammes und der Dynastie der Radscharen. Bei dem schlechten Geschmack, der jetzt in Persien herrscht, wurde der Stil so schwülstig, mit Wortspielen, Citaten, Epigrammen und barocken Reimen überladen, daß der Schah, wenn er sich ein Kapitel aus dem Wadwerk vorlesen läßt, bei besonders wunderlichen Stellen oder Reimen in ein schallendes Gelächter ausbricht. Nicht alle Schahs lachen so naiv über die Werke ihrer Reichshistoriographen. Wie man indeß officiell neuer Geschichte schreibt, das sieht man in Persien, wo alles noch wenig durch die Cultur belebt und überflüssig ist, am deutlichsten:

Es ist schon in jedem Lande schwer, die Geschichte der letzten Tage in einem Delphinat zu schreiben, so häßlich die Schwierigkeiten in Persien auf alle erdenkliche Weise. Das ganze Werk soll nichts als eine Apologie des Königs und des letzten Beizers enthalten. Nun bietet aber die Geschichte der Radscharen keineswegs immer glänzende Thaten. Während sie jetzt Anhänger Ali's, Vertheidiger und Repräsentanten des Schiismus sind, suchten doch nothwendig ihre Anbänger gegen die Aliden an der Seite der Zeyiden. Dem Reichshistoriker liegt es also ob, alle diese Facta zu verdrängen oder zu ignoriren, die verübten Mord- als glänzende Thaten, die erlittenen Niederlagen als eclaircisse Züge darzustellen. Aber noch mehr. Kann war das genannte Buch fertig und im Druck erschienen, so fiel der Minister Mirza Aga Khan in Ungnade und wurde ins Exil geschickt. Mit seinem Fall erhielt der Versasser die Aufgabe, alle die zahlreichen Stellen, worin dem Beizer und seiner ruhmvollen Vorfahren Weidmuth gepreht war, zu streichen oder hat des Lobes Tadel einzutragen. Natürlich mußte das Buch zum großen Theil umgedruckt werden.

Von neuern europäischen Geschichtswerken ist die Geschichte Napoleon's nach dem Bude von Walter Scott und die Peter's des Großen und Karl's XII. nach Voltaire ins Persische übersetzt. Der jetzige Schah ließ außerdem die Geschichte Alexander's des Großen nach europäischen Quellen, die der Thronbesteigung des Kaisers Nilotaus I. von Baron Rorff und die der Regierung desselben ins Persische übertragen und ist in allen diesen Stößen bis auf die spärlichsten Daten hin zum Erlaunen der europäischen Gesandten bewandert.

Die Buchdruckerei wurde zu Anfang dieses Jahr-

berst in Tabris eingeführt; doch können die Perser den gedruckten Lettern keinen Geschmack abgewinnen. Weit größern Aufschwung nahm die Lithographie. In jeder größeren Stadt gibt es eine oder mehrere lithographische Anstalten und alle bedeutenden Manuscripte werden lithographirt. Den höchsten Werth legt man indeß in Persien auf den Besitz von Manuscripten, wie überhaupt die Schreibkunst in Blüte steht:

Ein Manuscript, welchem der Kenner bleibenden Kunstwerth beilegt, muß auf einem feinem Papier geschrieben sein, von Anfang bis Ende ein Buchstabe wie der andere, die gleichen Buchstaben sogar mathematisch congruent, der Eingang und die Capitellabsätze mit jarten Goldarabesken in blauem Felde aufgeschmückte verziert, der Einband (schah) aus zwei auf dem Rücken gekleisterten Pappdeckeln bestehend, mit Marmorien von Schiraz oder Isfahan geschmückt. Bei Taxationen schätzt man oft den Werth eines einzelnen Binds auf die Summe von 500 Dukat.

Auch die Publicistik ist in Persien nicht mehr unbekannt; natürlich gibt es nur eine officielle Presse. Polak berichtet hierüber:

Seit mehreren Jahren erscheint in Teheran wöchentlich einmal in einem kleinen Foliobogen eine lithographirte offizielle Zeitung (razmeh-kaulet), zum jährlichen Abonnementpreis von 2½ Dukat. Vornan stehen die Sonntagsseiten, Auszeichnungen und Ernennungen u. s. w. Der Name des Schahs ist stets von einigen hochtrabenden Titeln und von Gebeten für seine Erhaltung begleitet. Dann folgen die Berichte aus den Provinzen, immer mit etwas andern Worten desselben Inhalts: „Daß der Gerechtigkeitliebe und Umlicht des Gouverneurs, erstreue sich die rayot (Unterthanen) ungetrübten Glücks; volle Unparteilichkeit und Gerechtigkeit herrscht bei Erhebung der Steuern; die Wege und Straßen sind sicher und in gutem Zustand.“ Erzählungen von wunderbaren Leistungen in den Innangabe, von Kriegerthaten u. s. w. füllen den übrigen Raum. Nicht der Stoff nicht hin, so bleibt entweder eine Seite leer oder es werden Nachrichten aus Europa dem in Konstantinopel erscheinenden türkischen Journal entlehnt, wühn die französischen Botschafter und Krals als Uebersetzer benutzt. Auch einige Decrete und Verordnungen gelangen darin zur Veröffentlichung, um die aber, wenn sie einmal gedruckt sind, kein Reich sich mehr bekümmert. Können die erlassenen Instruktionen zur Ausführung, so müßte volle Gleichberechtigung aller Nationalitäten und Religionen, gewissenhafteste Befolgung u. s. w. die Regel sein; leider aber straft der Erfolg alle diese schönen Verheißungen Lügen.

Während der englisch-persischen Wirren brachte die Zeitung polemische Leitartikel und Manifeste, welche in ziemlich belebendem Ton gegen die englische Nation und deren Repräsentanten Partei nahmen; sie waren darauf berechnet, theils den Engländern Furcht einzujagen, theils die inobstanten Einwohner gegen eine Nation, welche das Heiligthum der Familie anstieß, einzunehmen, das persische Volk zu einem Religionskrieg (schahad) zu samelstern oder wenigstens ihm das Geißel dazu (?) unter einem plausiblem Vorwand abzunehmen. Ähnliche Artikel wurden durch die Presse in Bender Karabchi (Indien) veröffentlicht. Besonders machte ein in Teheran geschriebener und in Bender abgedruckter Artikel viel Aufsehen, indem darin alles Unheil, welches England über Asien und den Islam anzuwenden gedenke, mit großer Schärfe dargestellt war und zu energischer Widerstreb aufgefodert wurde. Er soll viel zur Vorbereitung der indischen Krieger beigetragen haben. Ebenfalls wurde das „Journal de Smyrne“ in persischem Interesse subventionirt; die Redaction theilte Auszeichnungen vom Schah; kurz, man versuchte es bereit, zu politischen Zwecken die Feder der Presse anzufassen.

Gegen Angriffe europäischer Journale ist der Hof sehr empfindlich; sorgfältige Aufsätze gegen einen Minister können ihn aus seinem Amt verdrängen; denn die mißbilligenden Artikel werden von der Gegenpartei colportirt und mit Erfolg ausgebeutet, da man hier solche Zeitungspotentia für den Meinungsaußdruck der betreffenden Regierung ansieht.

Bibliotheken und Bildergalerien befinden sich in Persien noch in der Kindheit. Die Bibliothek des Schahs enthält nur 300 persisch-arabische Manuscripte und einige gedruckte europäische Bücher, die horizontal übereinander liegen, mit dem Rücken gegen die Wand und mit dem Schnitt, auf dem der Titel des Buchs mit großen Buchstaben zu lesen ist, nach außen gekehrt. Die europäischen illustrierten Prachtwerke im Besitze des Schahs, meistens Geschenke europäischer Gesandtschaften, liegen ganz unbenutzt da. Die Illustrationen werden herausgeschnitten und von den Hänglingen zur Ausschmückung ihrer Frauen gemäthet.

Die Bildergalerie des Schahs besteht aus Porträts europäischer Monarchen, ebenfalls Geschenke der betreffenden Höfe. Doch da dieselben nicht ausreichen, um alle vier Wände damit zu bedecken, so werden die Wände mit bunten berliner Lithographien: Badende Nubiden u. dgl. m. ausgefüllt:

Ein Prinz verlaute dem Schah das von Smoboda in Del gemalte Porträt einer pariser Courbrette; indem er es für ein Werk Rafaele's (kär-e-Rasali) ausgab, und auf die Klage, daß der Preis von 200 Dukat zu hoch sei, erwiderte er: „Rafaele's Gemälde werden in Europa mit 5000 Dukat bezahlt.“

Wie reich das antestische Material in Polak's Werk ist, werden unsere Proben und Aufzüge hinlänglich bewiesen haben. Jedenfalls ist es die umfangreichste Ethnographie Persiens, die wir besitzen, und wird wesentlich dazu beitragen, unsere, durch die altpersische Literatur zu hoch gespannten Begriffe von diesem alten Culturvolk auf das bezeichnende Maß zurückzuführen, welches für die Gegenwart allein Geltung haben kann. 17.

## Deisterreich seit dem Jahre 1809.

(Schluß aus Nr. 12.)

Die mit dem Aufstande der Griechen neu aufstehende orientalische Frage, in der sich die Furchtsamkeit und Schwäche der äußerlich so zuversichtlich einhergehenden Metternich'schen Politik so vollständig entthüllte und zu einer recht empfindlichen Niederlage führte, der Ausbruch der Julirevolution, der Aufstand der Polen, der sich in Ungarn und Böhmen bald offene Sympathien zeigten, die revolutionären Bewegungen, welche Italien durchzuden, alles das trug dazu bei, gerade die letzten Jahre Franz' II. zu bewegen und sorgenvollen zu machen, ihn und Metternich aber zugleich auf neue von der Unüberwindlichkeit ihres politischen Systems zu überzeugen. Es gelang alle die drohenden Stürme zu beschwichtigen, die als politisches Ideal verehrte Unveränderlichkeit hatte sich abermals bewährt, der Sieg der Reaction war entschieden, zum Theil freilich etwas auf Kosten Deisterreichs, denn die eigentliche Oberherrlichkeit im reactionären Europa ruhte von nun an in den Händen des Jaren

Nikolaus. Denselben in dieser Stellung noch mehr zu befestigen, dazu trug der in Oesterreich erfolgende Thronwechsel ein Bedeutendes bei. Kaiser Franz II. starb am 2. März 1835 und es folgte ihm sein Sohn Ferdinand, der trotz seiner 42 Jahre von den Staatsgeschäften nicht die geringste Kenntniß hatte, geistig ganz unbedeutend, körperlich schwächlich und an Epilepsie hinneigend — ein Mann also, der an eine Ausübung seines Herrscheramtes auch nicht im entferntesten denken konnte, der die ruhige Mäßigkeit, deren er sich bis dahin erfreut, dem lästigen Regieren unendlich vorzog, namentlich vor allem Unterscheiden einen unüberwindlichen Abscheu hegte, bei dem es von seiten seiner Umgebung der genauesten Aufsicht bedurfte, wenn er nicht bei jedem öffentlichen Schritt einen seine Würde preisgebenden Mißgriff und Verstoß begehen sollte. Unter solchen Umständen konnte man dem Kaiser Ferdinand eben nicht mehr als den Namen lassen und mußte zur Führung der wirklichen Staatsgeschäfte eine dauernde Regentenschaft einsehen. Zu diesem Zwecke wurde die Staatconferenz eingerichtet, in welcher des Kaisers Generaladjutant Graf Clam Martinich einen bedeutenden Einfluß im militärisch-absolutistischen Sinne ausübte, ohne doch den Bestrebungen des persönlich ehrsüchtigen Grafen Kolowrat ganz einen Damm entgegenzusetzen zu können. Damit aber war auch nicht das Geringste gebessert: denn auch jetzt charakterisirte sich die Regierung nur durch „Mangel an Einheit und seit ausgeprägter Entscheidung in der Handhabung eines leitenden Systems, Schwankungen, Zögerungen, Unsicherheit und Vagheit in den wichtigsten Acten der Gesetzgebung und Verwaltung“. So erkrankte denn die gesammte Regierung mehr und mehr und schien einer aussichtslosen Apathie und Lethargie verfallen zu sein. Die Zerstückung, die den ganzen Staat ergriffen hatte, schritt unaufhaltsam vor und bald zeigten sich sehr bedenkliche Vorboten der heran nahenden Krisis.

Zuerst und am nachdrücklichsten wurden solche Vorboten bemerkbar auf dem im Jahre 1832 berufenen ungarischen Reichstage, dessen Beratungen einem früher gegebenen Versprechen der Regierung gemäß sich ausschließlich mit den seit einem Menschenalter geforderten und vorbereiteten Verwaltungsreformen, den sogenannten Operaten, beschäftigen sollten. Auf diesem Operatenreichstage begann die eigentlich nationale Bewegung in Ungarn und insofern ist er auch für die spätern Schicksale des Landes von der durchgreifendsten Bedeutung geworden, und wie so oft, so gingen auch hier von den scheinbar äußerlichsten und unwichtigsten Fragen die epochemachendsten, eine Umgestaltung aller bestehenden Verhältnisse nach sich ziehenden Anregungen aus. Ein Bräudchenbau gab den Anstoß zu einer vollständigen Veränderung in den wichtigsten Standesverhältnissen Ungarns: um nämlich die Kosten zu der zwischen Ofen und Pesth zu erbauenden Kettenbrücke aufzubringen, sollte von jedem, der dieselbe passirte, ein Zoll, ein Bräudchengeld erhoben werden; der ungarische Adel war aber der Verfassung nach steuerfrei, konnte also nicht mit dazu herangezogen werden. So anscheinbar das anfängliche Object des Strei-

tes war, es handelte sich dabei doch um eine der wichtigsten Principienfragen. Bei ihrer Verhandlung trat namentlich der edle und einflußreiche Graf Stephan Széchenyi besonders in den Vordergrund. Széchenyi, ein begeisterter Anhänger alles Englischen im Gebiete des Verfassungswesens ebenso wie in dem der Industrie und des Handels, dabei erfüllt von einem großartigen Plan, Ungarn zum England Osteuropas umzugestalten, hatte sich zuerst 1825 einen Namen gemacht durch die opferstrebende Freigebigkeit, mit der er den Grund legte zur Stiftung der dann so glänzend ausgestatteten magyarischen gelehrten Gesellschaft in Pesth, und sich durch den unablässigen Eifer, mit dem er alle gemeinnützigen Unternehmungen, Associationen, Bauten, Verschönerungen förderte, eine ungemeine Popularität erworben, so daß er in den dreißiger Jahren gewiß der gefeiertste Mann in Ungarn war. Er machte nun bei den Beratungen über den Bau der Donaubrücke den Vorschlag, der Adel möge in diesem Falle auf sein Privilegium der Steuerfreiheit verzichten; derselbe wurde angenommen und damit eine Maßregel ergriffen, deren bedeutungsvolle Consequenzen damals noch den wenigsten ganz klar geworden waren. Das positive Resultat, welches durch den Operatenreichstag zu Stande gebracht war, als derselbe nach viermonatlicher Dauer 1836 geschlossen wurde, entsprach den großartigen Hoffnungen, die man im Volke bei seinem Zusammentritt auf ihn gesetzt hatte, freilich nicht ganz; die von den Patrioten gehoffte unbedingte und allseitige Herrschaft der magyarischen Sprache war nicht herbeigeführt, wenn auch die Grenzen ihrer geistlichen Geltung bedeutend erweitert worden waren; die erwartete Verwaltungsreform war doch auch nur zum kleinsten Theile durchgeführt, und in der Aufhebung der Steuerfreiheit des Adels mochten viele eine Erschütterung und Untergrabung der alten Verfassung erblicken. Doch war man für den Augenblick wenigstens zufrieden, denn die Zugeständnisse, die sie gemacht hatte, stellte die Regierung selbst als nur vorläufige dar und eröffnete damit Aussicht auf noch weitergehende liberale Reformen. Bald aber sollten diese Hoffnungen sehr herabgestimmt werden: auf Grund der verheißenen weiteren Zugeständnisse begann von seiten der Opposition eine lebhafteste Agitation, auf welche die Regierung mit rücksichtslosen, gewaltthätigen polizeilichen Maßregelungen antwortete. Damals zuerst wurde der Name Ludwig Kossuth's genannt: die während des Operatenreichstags von ihm begründete Landtagszeitung war durch ihre frische, etwas schwülstige und bombastische, aber ganz oppositionell gefärbte Tendenz schnell zu großer Beliebtheit gekommen; alle Versuche der Regierung, sie zu unterdrücken oder ihre Verbreitung zu verhindern, mißlangen; nach dem Schluß des Reichstags wollte Kossuth seine Thätigkeit in ähnlicher Weise fortsetzen, wurde verhaftet und nach zweijähriger Untersuchungshaft zur Verbüßung einer Kerkerstrafe von vier Jahren nach Munkács abgeführt. Die einmal in Fluß gekommene Bewegung aber war nicht mehr zum Stehen zu bringen. Auf dem 1839 gehaltenen neuen Reichstage

erhob die Opposition lähmer und zuversichtlicher ihr Haupt; bei den neuen Principienkämpfen, welche zwischen ihr und der Regierung ausgefochten wurden, kam sie selbst mehr und mehr zu der Ueberzeugung, daß das Heil Ungarns nicht mehr zu hoffen sei von einem unveränderten Festhalten der alten Constitution, sondern allein von einer zeitgemäßen, principiellen Umgestaltung derselben. Die lebhaften Debatten, welche sich über die Vertretung der großen Städte auf dem Reichstage entspannen, trugen dazu bei, diese Ansicht noch weiter zu verbreiten, und das frische thatkräftige Leben, das in der Versammlung pulste, mußte, so ließ sich mit Sicherheit voraussetzen, bald die engen Banden des Bestehenden sprengen und nach neuen, freieren Formen streben. Die politische Regsamkeit, die in Ungarn herrschte, zog die Augen auch der übrigen Theile der Monarchie auf sich, sie forderte zur Nachahmung auf und gab so den Anstoß, daß auch in Tirol — da freilich in ultramontanen Sinne —, in Böhmen, in Oesterreich selbst eine neue sländische Bewegung begann, die für den Augenblick freilich nichts Positives ausrichtete, aber den unaufhaltsam über das alte Reich hereinbrechenden Verfall noch wesentlich beschleunigen half. Die immer rathloser, unthätiger, energieloser bestehende Regierung ließ die Fäden, die sie bisher wenigstens in der Hand gehalten hatte, wenn sie sie auch nicht zu führen gewußt, allmählich ganz fallen:

Auch der Glaube an die Zukunft schwand; nur rohe, mechanische Kräfte hielten noch das Reich aufrecht. Wer es mit Oesterreich gut meinte, mußte mit ängstlichem Bangen den kommenden Tagen entgegensehen. Was sollte an die Stelle des herrschenden Systems treten, wenn dieses, innerlich schon längst halbtot, durch einen äußeren Stoß zusammenbrach? Wer sollte die Röcke ertzen, wenn die gegenwärtigen Staatsobersten durch irgendein Ereigniß beseitigehoben wurden?

Mit diesen Worten leitet Springer die im zweiten Theile seines trefflichen Werks behandelte Geschichte der österreichischen Revolution ein. Er zeigt, wie die Genesniß dieser Revolution zu suchen ist in dem Erwachen des nationalen Bewußtseins in den verschiedenen Stämmen, welche unter dem Scepter Habsburgs vereinigt waren, wie diese Nationalitätsbestrebungen eben nur deshalb so gefährlich werden konnten, weil die Regierung ihnen gegenüber so ganz rath- und hilflos dastand, und weil durch dieselben zugleich zwischen den Völkern Oesterreichs Haß und Zwietracht gesät wurde. Am deutlichsten zeigten sich diese nationalen Tendenzen zuerst in Böhmen in der seit Beginn der vierziger Jahre immer höher gehenden czechischen Bewegung, in der des Unmuthen und Gemüths so viel war, die dennoch zu so großer Bedeutung kam, weil sie sich zuerst auch des literarischen Gebietes mit gutem Erfolge bemächtigte; slowakische, illirische, slowenische und panlawaische Bestrebungen folgten bald und geriechen zum Theil miteinander in den bestigsten Streit, wie namentlich die Slowaken und Illirier über ihre Nationalitätsrechte mit den Ungarn: eine Fehde, die auch auf die fernere Entwicklung der politischen Verhältnisse zum tiefgreifendsten Einfluß gewesen ist. Wichtiger aber als diese Bewegungen waren für den Augenblick die

Vorgänge in Ungarn, wo eine Umgestaltung der politischen Parteien, eine totale Veränderung der Ziele, die man erstrebte, und der zu ihrer Erreichung angewandten Mittel sich vollzog. Von nun an tritt Eötvös Kossuth immer bedeutender in den Vordergrund und lenkt durch den ungeheuren Einfluß, den er gewinnt, die Schicksale seines Vaterlandes in eine sehr verhängnißvolle Bahn. Die Darstellung, welche Springer von der agitatorischen Thätigkeit Kossuth's, seinen Absichten und Plänen und den Mitteln, deren er sich zu ihrer Erreichung bediente, gibt, gehört mit zu den trefflichsten Abschnitten des ganzen Werks, und die Charakteristik, die von ihm entworfen wird, zeugt zugleich von der strengen Unparteilichkeit und Unbefangenheit des Geschichtsschreibers. Kossuth, durch die Amnestie vom 29. April 1840 aus seiner Haft befreit, begann sofort wieder seine journalistische Thätigkeit, und zwar mit dem glänzendsten Erfolg; das von ihm gegründete und geleitete Blatt „Pesti Hirlap“ (Pesther Zeitung) nimmt in der Geschichte der ungarischen Revolution einen besonders hervorragenden Platz ein. Aus Opposition gegen die darin vertheilten Lehren wurden andere Zeitungen gegründet, so daß in der politischen Tagesliteratur Ungarns zu jener Zeit ein Leben und eine Regsamkeit herrschte wie sonst kaum irgendwo. Durch die Geltung und das Ansehen seines Blattes hatte Kossuth bald eine bedeutende Macht in den Händen, indem er die öffentliche Meinung fast unbedingt beherrschte. Dadurch wurde der Schwappl des politischen Kampfes ein ganz anderer als bisher; die Kämpfer, die Art des Kampfes änderten sich und endlich wurden auch die Ziele, um die man kämpfte, ganz andere: nicht mehr um Vertheidigung der alten Verfassung handelte es sich, sondern diese, einst als das Palladium Ungarns verehrt, wurde selbst Gegenstand des Angriffes, ihr Bestand wurde durch die neue Richtung, in welche die Bewegung kam, gefährdet. Treffend heißt es in dieser Hinsicht:

Ungarn war bisher der politischen Agitation keineswegs fremd geblieben. Blieben die Bitten oder Forderungen des Reichstags unerhört, so erhoben sich in den Comitatversammlungen die mahnenden und drohenden Stimmen. Jetzt übernahm ein einzelner Mann diese Rolle, und darin und in der weitern Thatkraft, daß in den Congregationen sein Ruf nur widerhallte, liegt die große Neuerung. Kossuth war in einer trefflichen Agitationsschule geübt worden. Mit jugendlicher Begeisterung hatte er die polnische Revolution 1830 begrüßt, nicht allein die allgemeine menschliche Theilnahme für sie bereit gehalten, sondern auch in seinen politischen Anschauungen sich durch dieselbe bestimmen lassen. Alle Schritte seines heimatischen Comitats zu Gunsten der Polen landeten an Kossuth einen eifrigen Beschützer, der Glaube an den festen Zusammenhang der ungarischen und polnischen Interessen seinen treuen Anhängern. ... So trat Kossuth an die Spitze des „Pesti Hirlap“: hart in den Kämpfen, die öffentliche Meinung an sich zu fesseln, fruchtbar in dem Auffinden der Mittel und Wege, sich zahlreiche Bundesgenossen zu schaffen, beharrlich in der Vertheidigung der persönlichen Rechte und der individualen Freiheiten, entfremdet jedoch der eigentlichen Verfassungspolitik, anfänglich eine folgerichtige Reform der Constitution zu vertreten.

Ganz ähnlicher Art war seine Wirksamkeit als Publicist; er wirkte weniger durch den Gedanken als durch die Form:

Er trieb jeden Feier unwiderstehlich mit sich fort, befaß seine Phantasie, versetzte seinen politischen Sinn... Kossuth wirkte durch lebendige, künstlerische Reize, die andern durch bloße wissenschaftliche Argumente. Die lebendige Aussenwelt der Tätigkeit Kossuth's barg aber mannichfache Schwächen in sich. Seine politische Bildung stand hinter jener der meisten ungarischen Staatsmänner weit zurück. Persönliche Verhältnisse hatten es ihm vermehrt, durch weite Reisen und mannichfache Umhau in der Welt den Umfang seiner Kenntnisse, den Umfang seiner Interessen zu erweitern... Was er von den politischen Bestrebungen der Gegenwart, den Strömungen der Zeit konnte, verdankte er der ausgeübten „Allgemeinen Zeitung“, an deren öffentlichen Lesern er seit seiner Jugend gehörte. Dieses Blatt, in früheren Jahren die Hauptquelle politischer Weisheit für die meisten Oesterreicher, belehrte ihn über den Gang der Ereignisse im westlichen Europa, belehrte ihn, dank der ausführlichen Berichte aus der französischen Depuirtencammer und dem englischen Unterhause, in der Methode der parlamentarischen Opposition und machte ihm die liberalen Schlagwörter geläufig. Es bot ihm nicht genug Nahrung, um als Staatsmann aufzutreten, es genährte ihm aber hinreichende Anregung, um seine Rolle als Agitator glänzend durchzuführen.

Agitatorisch war die ganze Wirksamkeit Kossuth's: ohne mit einem bestimmten Programm, positiven Reformen und klaren Vorschlägen zur Herbeiführung einer bessern Staatsform vor seine Landleute treten zu können, wußte er durch den blendenden Glanz seiner Worte, das brillante Feuerwerk seiner Rede doch ihren Sinn zu fassen, und ohne ihrem Verstande wirklich etwas zu bieten, doch ihre Leidenschaften zu entfesseln; an dem Befleckenden zu rütteln vermochte Kossuth, nicht aber an seine Stelle Besseres zu setzen. Noch in viel glänzenderer und wirksamere Weise kam dieser eigentliche Grundzug in seinem Wesen zur Geltung, nachdem er im Laufe des Jahres 1844 die Redaction des „Pesti Hirlap“ infolge eines Streits mit seinem Verleger niedergelegt hatte. Während die von ihm gegründete Zeitung in den West von Galay und Erdödy überging und unter ihrer Leitung zum wahren Organ der Reformpartei wurde, bediente sich Kossuth von nun an zur Verfolgung seiner politischen Pläne des lebendigen, unmittelbar auf die Massen wirkenden Wortes: er trat als Volkserbner auf und gewann als solcher eine noch sehr viel größere Gewalt über die Geister, als er sie jemals besaß.

Mit seltener Freigebigkeit hatte ihn die Natur mit allen Gaben eines großen Volkserbners ausgestattet. Er besaß alle physischen Eigenschaften, welche die Wirksamkeit der Rede bedingen, den Wohlklang und die reiche Modulation der Stimme, Kraft und Ausdauer derselben auch bei dem längsten Gebrauche, und andrucksvolle, für die Aeußerung jeder Empfindung und Leidenschaft fähige Mienen als den selten lebendigen Begleiter des Wortes. Ebenso wenig mangelten Kossuth die geistigen Kräfte, welche den glänzenden oratorischen Erfolg sichern. Politische Beobachtung war in Ungarn heimisch, wie vielleicht in keinem andern Lande... Aber auch die besten Redner erklaunten willig an, daß sie mit Kossuth vielleicht wettstreiten, nimmermehr aber ihn übertreffen konnten, einzig Rand er namentlich da als Volkserbner. Keine größere Rede des Mannes ist bekannt, die nicht die Zuhörer zu stürmischen Enthusiasmus hingerissen, ihn nicht am Schluß seiner Ansprache zum unbewegten Felsen über ihren Willen gemacht hätte. Welchem geheimnißvollen Zaubermittel verdankte er diesen unerwarteten Erfolg? Er redete fast nach dem Sinne der Menge, meinten seine Feinde und Gegner. Sie trafen mit dieser Behauptung zum Theil

das Richtige. Der Beifall der Zuhörer war allerdings der unmittelbare Keim seines oratorischen Strebens. Es geschah nicht selten, daß Kossuth mit ganz andern Ansichten und Anschlüssen seine Rede schloß, als er dieselbe begonnen hatte. Begrüßte ihn bereits ein Beifallsturm bei dem Betreten der Rednerbühne, so hütere er sich wohl, denselben durch unwillkommene Aeußerungen zu dämmen; in einem solchen Falle schrie es auch seiner Rede an Folgerichtigkeit nicht. Anders wenn er über einen neuen Gegenstand sprach, der Zuhörer nicht sicher war und sich ihre Stimmung erst erobern mußte. Schwanzend sprach er die ersten Worte, ohne feste Bestimmtheit entrollte er seine ersten Gedanken. An der Unbegreiflichkeit der Zuhörer merkte er, daß er noch nicht den rechten Ton angeschlagen und die Richtung seiner Rede ändern mußte. Er suchte sich zu orientiren, wohin die Stimmung der Zuhörer trieb, zu errathen. Ihre bewegtere Haltung, ihr freundlicher Auswurf wies ihm den Weg. Jetzt endlich traf er das stündende Wort, den schlagenden Satz, der mit andern Worten beinahe bewirkt wurde; jetzt erst fühlte er sich vollständig Herr seiner Rolle. Damit änderte sich aber auch das Verhältnis zu seinen Zuhörern. Wenn sie ihn bisher geseht hatten, so sah er sie nun seinerseits hin und erwiderte sie weit ihrem ursprünglichen Standpunkte. Der Wärme des Beifalls hatte es bewirkt, um ihn die Gewalt der eigenen Natur finden zu lassen. Im glühenden Strom ergossen sich seine Worte, immer stürmischer wuchs seine Leidenschaft, immer höher entludte sich seine politische Phantasie. Am Schluß der Rede war die Erhebung Kossuth's auf die ganze Versammlung übergegangen, alle Zuhörer im Zustande der Berausung.

Aus dieser wunderbaren Begabung Kossuth's erstarkt sich die magische Gewalt, die er auf die Massen ausübte und durch die er zur immer höheren Erhebung der Leidenenschaften und damit zu dem schließlich über Ungarn hereinbrechenden Verhängnis ausnehmend viel beigetragen hat. Schon gingen in Ungarn die Wogen des nationalen Kampfes hoch und höher, die Agitation der Geister trat immer zudersichtlicher auf, in den deutsch-slawischen Provinzen Oesterreich's theilte man die das gesammte Deutschland erfüllenden Reformbestrebungen; in demselben Grade aber, wie die allgemeine Aufregung und Bewegung stieg, wurde die Regierung immer unthätiger und unbeweglicher und schien in völlige Letzargie versunken; da kam die Kunde von dem Ausbruch der Februarrevolution, da brachen auch über Deutschland die Märzstage herein.

Die Geschichte des Jahres 1848 gehört wahrlich nicht eben zu den glänzenden und ruhmvollen Abschnitten in der Entwicklung Deutschlands; trübfeliger aber und unerquicklicher als in Oesterreich stellt sich uns das Bild der revolutionären Bewegung jenes Jahres nirgends dar. Auch nicht ein wahrhaft bedeutender Mann tritt in ihr auf, die beiden miteinander ringenden Parteien sind gleich arm an Persönlichkeiten, welche nur auf einige allgemeinere Geltung Anspruch machen könnten. Unklarheit über das, was man eigentlich will, Mangel an Verständnis für das, was man fast zu seiner eigenen Ueberrassigung an Concessionen von der ohnmächtigen Regierung erlangt hatte, planlose Großsprecherei kennzeichnen die meisten der in der österreichischen Bewegung für kurze Zeit bedeutender hervortretenden Persönlichkeiten; gähliche Dummheit, Nechlosigkeit und Schläffigkeit, ein willkürliches Schwanzen zwischen den entgegengesetzten Beschläffen und Maßregeln — das sind die einzigen Eigenschaften, welche man von der

wiener Regierung in jenen Tagen aufzuzählen hat. Einen Augenblick hatte es den Anschein, als ob Oesterreichs letzte Stunde herangekommen sei, die völlige Zertrümmerung desselben auf seine Weise mehr werde aufgehalten werden können. So ernst die Zeiten waren, so fand jene Tage doch reich an der bittersten Selbstironie und ein Zug unwillkürlicher Satire geht durch manche Ereignisse und manche Bestrebungen. Die Nationalitätsbewegung, welche zuerst der Ausgangspunkt eines neuen Lebens in Oesterreich überhaupt gewesen war, artete theilweise geradezu ins Völkerverhasse aus. Namentlich gilt dies von der czechischen Bewegung; sie fand, wie das in revolutionären Zeiten zu geschehen pflegt, namentlich auch in dem Costüm ihren Ausdruck und die Schneider waren insofern in ihr ein sehr wesentlicher Factor:

Es gab zwar in Böheim kein Nationalcostüm; bereits seit Jahrhunderten hatten der Adel, die Bürger die in Deutschland übliche Tracht angenommen, dem wandelbaren Geiste der Mode fremd gebührend. An dieses Hinderniß lehnten sich die Czechen nicht. Des Theaterschneiders Erfindungsgabe mußte die mangelnde Ueberlieferung ersetzen. Seltzam nahm sich das Werk seiner Phantasie wohl aus. Er hatte sich von allen üblichen Völkern Kleidungselemente geborgt, den Polen, Serben, auch den Magyaren gekleidet, an großen Horden und unerhörten Schnitten es nicht fehlen lassen. Wer einen solchen Nationalgeschmack erblinde, wählte sich unwillkürlich in die Zeiten des Carnevalls verlegt. Wer hätte auch glauben sollen, daß Reiterstiefeln, ein polnischer Rock, eine russische Mütze, ein türkischer Säbel keine Mische, sondern die gewöhnliche Tracht eines ehrlichen Handwerkers bilden, daß der gelberbräunte Sammetmantel, die Tricohose die Glieder eines simplen Kanarienschneiders umhüllen.

Die Lage Oesterreichs war, wie es schien, eine verzweifelte; in Prag war die Bewegung zuerst zum offenen Ausbruch gekommen, der Deputations- und Petitionssturm gegen die rathlose Regierung war von dort aus begonnen; in Wien gab der 13. März den Dingen zuerst eine entscheidende Wendung: Wetterriuch wurde zur Abdankung und Flucht gezwungen, Bildung einer Nationalgarde, Verleihung einer Constitution der Regierung abgepreßt und dadurch das Zugrundegehen des alten Oesterreich angesprochen. Schnell griff die Bewegung um sich: Graz, Tirol, die Kroaten folgten dem gegebenen Beispiele mit mehr oder weniger Energie und Erfolg; die Lombarden erhob sich, Venedig fiel ab; in Ungarn schien jeden Augenblick dasselbe zu erwarten zu sein. Mit Recht wird gerade diese Zeit bezeichnet als die „Zwölftage der Revolution“. Der uns zugemessene Raum gestattet es nicht, auch hier im einzelnen der ebenso einsichtigen wie lebensvollen Darstellung Springer's nachzugehen; wie derselbe die Dinge und Personen jener bewegten Zeit beurtheilt, zeigen Äußerungen wie diese:

Zwei Ereignisse wurden auch in den fernsten Zeiten bei der Betrachtung der wiener Märzrevolution als Wunder erscheinen und das größte Staunen erregen: die wiener Bevölkerung, welche lobten das schwere Joch der alten Regierung gebrochen, die kesselhaken, mächtigen Gewaltthaten zum Jittern gebracht hatte, fand nichts Ulligeres zu thun, als sich unter die Herrschaft Unmündiger und Unverständiger zu beugen; und es gab auch jetzt noch Männer, welche die Resignation beklagen, sich an die Spitze der Geschäfte zu stellen und Ministerposten anzunehmen.

Daß dieses Urtheil, so streng es erscheinen mag, richtig und durchaus begründet ist, beweist die Darstellung, wie sie Springer von dem weiteren Verlaufe der Ereignisse gibt. Durch die parlamentarische Epoche und die wunderlich unklaren Bestrebungen, wie sie sich auf den Reichstagen der kleineren Provinzen ebenso wie auf dem wiener und agrarmer zeigten, während der ungarische dem äußersten Schritte immer näher kam, führt er zur Krise der Revolution, welche durch die blutigen Octobertage bezeichnet wird. Von ganz besonderm Interesse ist die Entwicklung der Beziehungen zwischen den Kroaten und Ungarn, durch welche es zuerst zum Bürgerkriege kommt, zugleich aber in den Kroaten eine zur Dynastie stehende, conservative Partei entsteht. Die Persönlichkeit, welche in diesen merkwürdigen Vorgängen eine besonders bedeutende Rolle spielt, ist der Banus von Kroatien, Jellachich, welcher, ohne durch staatsmännische oder politische Fähigkeiten eigens dazu berufen zu sein, ohne eigentliche Consequenz in seinen Handlungen, doch der Held der kaisertreuen Partei, der Liebling der Armee und in vieler Augen sogar geradezu der Retter Oesterreichs wird, und zwar — und darin liegt das für die Zustände jener Zeit besonders Charakteristische — eigentlich gegen den Willen der von ihm geretteten Dynastie, von dem nach Innsbruck geflüchteten Kaiser auf Abdringen des ungarischen Ministeriums förmlich mit Recht und Mann belegt. So schnell der an sich unbedeutende Jellachich auf die Höhe der Situation erhoben worden war, ebenso schnell sank er, als die Verhältnisse sich einigermaßen zu klären anfingen und die Regierung zu handeln begann, in seine frühere Unbedeutendheit zurück.

Nach der Einnahme von Wien durch den mehr Proclamationen als Arglist schleudernden Fürsten Windischgrätz ging das Revolutionsdrama in den deutsch-slavischen Provinzen schnell seinem Ende entgegen. Die Verlegung des Reichstags nach dem kleinen und unbedeutenden, von aller Welt abgeschnittenen mährischen Orte Kremsirug wesentlich mit dazu bei; die Bildung des Ministeriums Schwarzenberg-Stabion, die Abdankung Kaiser Ferdinand's, die Thronbesteigung des achtzehnjährigen Franz Joseph I., dessen eigentlich zunächst zur Nachfolge berufener Vater Erzherzog Franz Karl auf seine Rechte Verzicht gelistet hatte, bezeichnende entscheidende Wendepunkte in der von oben herab besetzten Politik. Die Entropirung einer Verfassung verhielt nur schlecht die Rückkehr zum Absolutismus; die Siege in Italien, die Niederwerfung des zuletzt von Kossuth mit leidenschaftlich dictatorischer Gewalt geleiteten Ungarn vollendeten dieselbe; mit Görgei's Capitulation bei Vilagos war die Revolution zu Ende des Jahres 1849 gebändigt.

Es begann die Periode einer ganz reactionären Regierung; die Summe ihres zehnjährigen Wirkens wird so gezogen:

Die Diplomatie hatte viel von ihrer frühern, mit Recht gerühmten Schärffertigkeit, das Oer ohne kein Verschulden viel von ihrer Schlagfertigkeit verloren; die Justiz, von Arbelien überbürdet, verlagte den Dienst, die Vermaltungsmaschine stockte; die Finanzen, die Macht des Reichs nach außen, seine Kraft

nach innen erschienen gleichmäßig bedroht. Eine unumschränkte Nachkommenschaft war in die Hände der Regierung gelegt worden; als sie abtrat, geschah dieses mit dem Bewusstsein, daß die Entwicklung des Staats nach zehnjähriger Pause wieder da anknüpfen müßte, wo die Revolution stehen geblieben war.

Eine schwere, aber lehrreiche und gewiß nicht fruchtlose Schule hat Oesterreich in diesen zehn Jahren durchgemacht: der schmachtvolle Ausweg des absolutistischen Systems hat selbst seinen Anhängern in der schlagendsten Weise dargethan, daß ein großes Reich zu seiner gedeihlichen Entwicklung des zutunmenden und mitwirkenden Willens des Volks auf die Dauer nicht entbehren kann:

Der jammervolle Bankrott des Absolutismus hat den österreichischen Völkern das Selbstbestimmungsrecht mehr gesichert als die revolutionäre Gewalt des Jahres 1848. Das ist der Lohn für das lange Leiden, das ist die Frucht der historischen Entwicklung Oesterreichs in der neuen Zeit überhaupt; die österreichischen Völker tragen jetzt die freie, aber auch die volle Verantwortlichkeit für das Schicksal des Reichs; es ist ihr Verdienst, wenn dieses zu mächtiger Blüthe emporsteigt; es ist aber auch nur ihre Schuld, wenn das Bild der Zukunft dunkel werden zeigt. Sie haben das Recht und die Pflicht der Selbstbestimmung.

Mit diesen Worten schließt Springer sein Werk. Wie es uns scheinen will, eilt er damit dem Gange der Dinge etwas voraus; so reiß wenigstens liegt die Frucht des Selbstbestimmungsrechts doch noch nicht in dem Schoße der österreichischen Völker; noch schweben die wichtigsten Fragen ungelöst, und scheinbar schon gewonnene Lösungen sind durch die Vorgänge der letzten Monate wieder in Frage gestellt worden. Wenn aber aus einer klaren und rückhaltlosen Erkenntnis und freiwilligen Beurtheilung der Vergangenheit, einer freilich davon nicht zu trennenden strengen und oft schmerzlichen Selbstkritik eine Richtschnur gewonnen werden kann, um sich danach durch die Wirren der Gegenwart und die Probleme der Zukunft zu finden, so möge man eine solche für Oesterreich namentlich in dem vorliegenden trefflichen Werke suchen, dem wir eben aus diesem Grunde, namentlich auch in dem Staate selbst, dessen Geschichte es behandelt, die allerweiteste Verbreitung wünschen.

Hans Prap.

### Neue Romane.

Wenn betrachte ich die zu beurtheilenden Bücher auf meinem Schreibtische als lebendige Wesen, ja als die Autoren selbst, welche gekommen sind, mir hohe und tiefe, ernste und heitere Geschichten zu erzählen und welchen ich mit seinem und dankbarem Ohr zu lauschen habe. Ist freilich möchte das willige Ohr sich wieder schließen, und nicht selten heißt es geduldig hören, was ungehört weniger vernehmlich wäre. Dann aber entscheidend Gelungenes und Treffliches die ermüdete Geduld, und im ungetrübten Genuß des Schönen wird auch das Urtheil über das minder Gute milder und humaner. Denn ein Richter über die Arbeit des Geistes ist eben kein Denker, sondern ein Mahner zum Bessern und ein Helfer zum Ziele.

1866. 20.

1. Der Große Kurfürst und seine Zeit. Historischer Roman von Luise Wählschlag. Zweite Abtheilung: Der Große Kurfürst und sein Volk. Vier Bände. Dritte Abtheilung: Der Große Kurfürst und seine Kinder. Vier Bände. Jena, Gostensche. 1865—66. 8. 10 Thlr.

Die erste Abtheilung dieses Romans litt zwar, wie ich in Nr. 33 d. Bl. f. 1865 nicht verschwiegen habe, an mancherlei Begehrten und bemühte sich den großen Brandenburger zum begehrteten Hutter der Leihbibliotheken gehörig zuzurichten; allein sie brachte doch manche gelungene Einzelheit und einige hübsche charakteristische Züge. Davon aber ist in der zweiten und dritten Abtheilung des vorliegenden bänderreichen Nachwerks wenig mehr zu vernehmen, und die breite Langweiligkeit, welche bogenlang die unbedeutendsten Dinge auseinanderquiert und sich in der allgeröthlichen Klatschmanier ergeht, vermischt jeden Reiz der Situation und jede frische lebensvolle Regung. Nicht „Der Große Kurfürst und sein Volk“, sondern „Der Große Kurfürst und seine Frau“ sollte die zweite Abtheilung heißen; denn wie er um diese wirbt, wie er mit ihr lebt und welcherlei Intriguen gesponnen werden, um Unfriede und Vöthlichkeit in die junge Ehe zu schmuggeln, das wird des Breitesten abgehandelt, und besonders der oranischen Wilchwirtschaft im Haag der größte Antheil gewidmet. Trät Friedrich Wilhelm schon aus der ersten Abtheilung dieses Romans als eine ziemlich zweifelhafte Größe in die zweite Abtheilung, so empfängt ihn die dritte als einen Gemann von der traurigsten Gestalt und entläßt ihn als einen erbärmlichen Vater und noch schlechteren Patrioten — in Summa als einen wahren Jammerbissen und Kunkelgeißel. Zwar hat die Verfasserin wie schon in der ersten Abtheilung auch in den fernern acht Bänden allerhand historischen Schein für sich aufgeboden, indem sie sich geberdet, als wandere ihre Muse Hand in Hand mit derjenigen der Geschichte; allein die Gestalt, welche sie für den Großen Kurfürsten ausgiebt, gleicht dem historischen Brandenburger so wenig wie die Schlafhaube einem Ritterhelme. Auf diese Weise wird heutzutage Geschichte gemacht: kann man sich da wundern, wenn der Roman die großen Männer bei der geträufelten Mantchette statt bei der mannhaften Rechten faßt? Wenn die Geschichte Roman wird, erben diesen die Kinderfrauen und die Waisweiber.

2. Volkserzählungen aus Schlesien-Holsrin. Erster Band. Schleswig, Friedberg. 1864. 8. 15 Ngr.

Sehr gut gemeint, sehr fleißig geschrieben; aber müssen Volkserzählungen langweilig sein?

3. Sühne von Cleve. Historischer Roman in drei Bänden von Julius Baßler. Berlin, Sankt. 1865. 8. 5 Thlr.

Keine gewöhnliche bequeme hingeschriebene Geschichte für gedankenlose Leser und solche, die es werden wollen! Diese durchaus solide Arbeit ruht auf festem historischen Fundamente und erweist sich durchweg als die Frucht ernster und tiefer Studien. Es ist die düstere Biographie des edeln Kurfürsten Johann Friedrich von Sachsen, welche dieser Roman in dichterlicher Behandlung erzählt, und da sich in derselben der fürstliche Dulder fast nur

40



leidend verhält, während seine edle Gattin, Sibylle von Cleve, unablässig für die Befreiung des Gatten bemüht, die That vertritt, so erhält die vorliegende Erzählung das Recht, den Namen ihrer Helden zu führen. Ueber die Leiden der erschlagenen Sachfenkrieger und über die Trümmer des wittenbergischen Kurfürstenthums braust der kalte blanke Triumphzug Kaiser Karl's V., bis der Sieger vor der Großthat eines furchtlosen Weibes, welches für Leben und Freiheit des geliebten Gatten ringt, und vor der schweisagamen Hoesheit eines frommen Dulders, der Gott höher achtete als alle Pracht der Welt, sich in seinem Herzen überwinden bekennen muß. Daher sein Daß gegen Sibylle und Johann Friedrich! Doch Moriz, der Sieger von Mühlberg, befreit den gefangenen Kurfürsten, und während dieser, von der Liebe seines treuen Volks und seiner Familie umgeben, gläubensfreudigen Herzens im Kreise der Seinen sein Auge schließt, haucht Karl, vereinsamt und verzessen, unter den dumpfen Grabgefangen der Wände seine kranke Seele aus. Dort im Tode Leben — hier nichts als Tod, des Endes Ende!

Julius Bacher hat diese bedeutamen Vorgänge in durchaus angenehmer Art zu einem ergreifenden Ganzen gestaltet und in der Zeichnung seiner Charaktere eine ebenso große Klarheit und Schärfe als streng historische Individualisirung an den Tag gelegt. Die Sprache ist correct und edel und nirgend bezeugnet man der Absicht, durch jähre und blendende Beleuchtung, gleichviel ob dieselbe begründet oder nicht begründet ist, Effecte zu erzielen und Affecte zu erregen; im Gegentheil wäre da und dort ein bewegteres Tempo und rascherer Fluß der Darstellung zu wünschen; man stürzt nicht Felsenstücke in den Strom, ohne daß er aufbraust und höhere Wogen schlägt. Allzu gleichmäßig und allzu moderirt, wie sie ist, ermüdet diese Erzählung an einigen Stellen, und in dem Bestreben, scharf zu charakterisiren, ist der Autor nicht selten in das Starre verfallen. Besonders die Gestalt Karl's V. leidet unter dieser Verfeinerung; auch möchte die gänzliche Abwesenheit aller edlern Motive in diesem Charakter sich weder dichterisch noch historisch rechtfertigen lassen. Selbst die Kurfürstin Sibylle hat in Bacher's Behandlung oft Momente, wo der warme menschliche Pulsschlag in den barden Formen einer kalten Reflexion erstarbt, und die Umgebung Karl's macht mit Ausnahme des Moriz durchweg den Eindruck von Sceleten. Ungemein lebenswarm, treu, frisch und menschlich wahr sind dagegen Johann Friedrich, Cranach und Moriz geschildert, während die anmutigen Gestalten Katherin's und der Prinzessin Elisabeth die wohlthuendste Wirkung üben. Im ganzen verdient dieser Roman eine ernste Beachtung und den Antheil aller Leser, welche den Ernst künstlerischer Aufgabe und Arbeit schätzen.

4. Erzählungen von Ivan Turgénjew. Deutsch von Friedrich Bodenstedt. Autorisirte Ausgabe. Zweiter Band. München, Rieger. 1865. 8. 1 Thlr. 15 Ngr.

Wie trefflich auch in diesem zweiten Bande Turgénjew'scher Erzählungen die kunstgewandte feinsinnige Arbeit des Uebersetzers gelungen ist, so kann doch den einzelnen

bischnitten der vorliegenden Sammlung vom poetischen und künstlerischen Standpunkte durchaus nicht der hohe Werth zuerkannt werden, welcher den Inhalt des ersten Bandes charakterisirt. Gleich die erste Erzählung „Erscheinungen“ ermangelt in jeder Art der Klarheit und Gegenständlichkeit: ein wildes Spiel krankhaft erregter Phantasie, wie etwa der Sturm die Nebel und die Wolken hegt und zault, ungeruehlich und gepensicht, ein Herberparoxismus, ein Phantom des Wahnsinns, gehüllt in glänzenden poetischen Hüllterram, das sind diese „Erscheinungen“, deren Schwächen der Autor recht wohl gefühlt hat und daher mit einem kleinen Vorwort zu entschuldigen bemüht war. Er verbieth sich darin allen Verdacht „verstehter Anspielungen“. Aber was soll denn schließlich das ganze unheimliche Vampyrspiel anders bedeuten, wenn nicht einen Versuch, die Chlorosis poetisch darzustellen: nor hat, wie in der Erzählung selbst der blutjaugerische Kobold sein Opfer erschöpft und entkräftet, so das widerliche Thema dieser Geschichte den Autor künstlerisch entmannt und zum Spielball einer Caprice herabgewürdigt.

Biel besser steht es um die zweite Erzählung: „Jalob Passinow“; hier ist wieder wirliches, warmes und wenn auch specifisch russisches, so doch echt menschliches Leben, und in dem ersten Bande seiner Erzählungen hat Turgénjew bewiesen, wie anschaulich, objectiv und charakteristisch er dies zu schildern und zu gestalten weiß. Daß aus dem kindlichen Gemüth Passinow's nicht nur deutsche Herzlichkeit atmet, sondern Jean Paul'sche Farben leuchten, kommt dem liebenswürdigen Moskowiten nur zu statten, es macht den Eindruck, wie wenn man in weiter Fremde ein heimisches Volkslied hört, und zudem darf man in der That den Rufen den Deutschen der slawischen Welt nennnen. Um dieses Bild der Herzenstreueit und Gewissenhaftigkeit gruppirt sich die vornehme russische Gesellschaft wie eine Heerde Wölfe um das verirrte Lamm, das sie zu zerfleischen im Begriff ist; gemüthlos, sarkastisch, egoistisch, jähzornlich, schlingebildet und jeden Augenblick bereit, diejenige zu zerreißen, die ihr den Spiegel der Wahrheit vorhalten. Der wehmüthige Zug, der alle Turgénjew'schen Erzählungen charakterisirt, stimmt auch die Biographie Jalob Passinow's in Moll und erscheint als der veredelte Ausdruck jener melancholischen Resignation, welche tief im Kern des edlen und nationalen Russenthums waltet. Inwiefern sich darin ein Verzeihen an der Erhebung aus Barbarei und Vlasttheit ausdrückt, möchte man allerdings dasselbe für vollkommen berechtigt halten, wenn man die letzte Erzählung des zweiten Bandes Turgénjew'scher Erzählungen: „Erste Liebe“, gelesen hat und recht gut weiß, daß die geradehin jehüßlichen Vorgänge dieser Geschichte ohne jede Uebertreibung unmittelbar aus dem russischen Gesellschaftsleben entnommen sind. Unschuldige Kinder im deutschen Sinne kennt das civilisirte, vornehme Rußland kaum: Knaben opfern ohne Schen der venus vulgava, und daß Vater und Sohn auf einer Fahrt Cupido's jagen, seht dort nicht in Erläutern. Wo aber die Grundlage gesunder staatlicher Gestaltung, wo die

Familie brüchig ist, da kann Recht, Freiheit und Menschenwürde zu seiner Erhebung und organischen Gestaltung gedeihen. Es darf gewiß nicht an der Zukunft des russischen Volks gezweifelt werden; aber nicht aus den frivolsten Salons Moskaus und Petersburgs wird das Heil kommen, sondern wo vor dem stillen Heiligenlämpchen der alte Glaube und die alte Treue einsüßigen Herzens betet: aus den Hütten und aus den Wäldern!

5. Zeitbilder in Erzählungen aus der Geschichte der christlichen Kirche von E. Guenot. Zwei Bände. Köln, Bachem. 1865. 8. 1 Thlr. 10 Ngr.

In unsern Tagen, wo die frivole und leichtfertige Literatur, die sonst sich in die geheimsten Cabinete reicher Wüstlinge vergrub, ungeschont den offenen Markt überflutet und, schamlos in großen und kleinen Zeitungen freigegeben, überall hin ihre trübe Flut jagt, gereicht es zu ganz besonderm Verdienste, im Gegensatz zu diesem giftigen Wesen dem Volke eine gesunde Lektüre zu bieten, welche das Herz erquickt und den Geist erhebt. Die „Zeitbilder in Erzählungen aus der Geschichte der christlichen Kirche“ von E. Guenot erfüllen diesen Zweck in schlichter und treuherziger Weise: sie verleugnen zwar ihren katholischen Standpunkt nicht; allein sie halten sich dabei fern von aller Engherzigkeit und sind durchweg in einem echt christlichen Geiste geschrieben. Der erste Band schildert in ergreifender Darstellung die letzten Tage Jerusalems, während der zweite Band die ersten Apostel Galliens und ihren frommen Glaubenseifer zum Gegenstande hat.

6. Gefallene Würfel. Novellen von Ludwig Eardt. Erster und zweiter Band. Mannheim, Schneider. 1865. Gr. 8. 2 Thlr. 12 Ngr.

Der Werth dieser „Gefallenen Würfel“ ist ein sehr ungleicher, je nachdem sie nur Gefäße für Reflexionen oder selbständige kleine Kunstwerke zu sein sich bestreben. In erstern Falle entgehen sie kaum der Langweiligkeit, in letztem Falle genügen sie durch ansprechende Frische nicht zu hoch gespannten Erwartungen. Oft will der wenig ergiebige Stoff dem Erzähler seine Wahl nicht danken, oft stört eine forcierte Stimmung und ein tendenziöses Pointiren die objectivc Behandlung. Im ganzen sieht der Autor Menschen und Dinge fast nur durch die Brille seiner subjectiven, etwas doctrinären Meinungen, und so fällt man sich in seinen Schilderungen selten auf festem Grunde. Wo er indeß die Brille abnimmt und ohne Nebenabsichten seine künstlerische Aufgabe sicher aufs Korn nimmt, da bleibt auch ein erquickliches Resultat nicht aus, und selbst der Humor stellt sich ihm dann zur Verfügung, wie die „Geschichte eines Toaster“ in sehr ergötzlicher Weise darthut. Mehr Freiheit der künstlerischen Arbeit und weniger Schnürkel einseitiger Maximen würden manche dieser Erzählungen in weit günstigerem Lichte erscheinen lassen. Der Autor hat sich von dem Bannfluche der Schönrederei recht ernstlich loszumachen, wenn er mit seinen Dichtungen lebendig wirken will; er bevormundet seine Menschen gar so schnurstracks, die doch aus sich selbst heraus reden und handeln sollen.

7. Aus den Tagen zweier Könige. Vaterländische Erzählungen von Friedrich Adami. Zwei Bände. Berlin, Janke. 1866. 8. 2 Thlr.

Der erste Band dieser „vaterländischen Erzählungen“, welche das in Wahrheit sind, was sie sein wollen: patriotisch warme Schilderungen aus Preußens Volks- und Königsgeschichte, zeigt den ehrenfesten, frommen und sparsamen Friedrich Wilhelm I., wie er auf strammem Walddritte am „Abende“ hinter die Schilde und Seiten sprünge des Thorschreibers Schnitt und des Calculators Ritsche kommt und wie er dabei aus folgenden „Morgen“ nicht nur die Spreu vom Weizen und den Verführer vom Verführten haushälterlich wohl zu scheiden weiß, sondern auch am rechten Orte mild Gnade zu üben und streng Gerechtigkeit walten zu lassen versteht. Während so in „Ein Abend und ein Morgen Friedrich Wilhelm's I.“ die bürgerlichen Schleicher ihre Strafe empfangen, werden an der „Confinenzial Friedrich's des Großen“ (zweiter Band vorliegender Erzählungen) die vornehmen Intriganten in Gehalt des Ingenieurgenerals Walrave zu scharfer Verantwortung gezogen. Hier wie dort ist es der gerechte König, der das Gute fördert, wo immer es ihm begegnet, und die lichtsehe Bosheit ebenso im groben Tschittel als im geschickten Sammetrode unannehmlich strakt: das suum cuique in derb unmittelbarer königlicher Praxis. Meisterhaft sind in beiden Erzählungen die einzelnen Charaktere gezeichnet: echte und porträtmäßige Typen ihrer Zeit und Zustände, wirken diese farbenfrischen, naturwahren Gestalten, ein lebensvolles Ganzes, zusammen und interessieren ebenso sehr durch die Wahrheit ihres Auftretens, wie durch die antegenden Begebenheiten, welche von ihnen ausgehen oder sich um sie gruppieren: der leichtsinnige, aber gutmüthige Thorschreiber Schnitt, der pfiffige Gauner Ritsche und seine leisende Haushälterin, die beiden anmutig chrolestischen Pagen Ferrade und Ragner, das treue, schwer heimgegriffene Weib des verführten Thorschreibers und dessen liebliches Knaben, das so rührend zu beten weiß, die hohen ritterlichen Degen Winterfeld und Sud, der heimtückische, boshafte und verschlagene Walrave, die prächtigen Soldatenfiguren und über all diesen lebensfrischen Charakteren hoch emporragend die Königsgestalten Friedrich Wilhelm's und Friedrich's, das bunte mannichfaltige Ganze mächtig beherrschend. Ernst und Humor finden sich in diesen Schilderungen glänzend vereint, und der erquickliche echt patriotische Ton, der wie frische Seeluft erfrischt, macht diese „vaterländischen Erzählungen“ zur geeigneten Volksektüre. Je weniger von dem, was unter der ehbaren Firma „vaterländisch“ zur Oeffentlichkeit gelangt, den höhern ästhetischen, sittlichen und historischen Principien entspricht, und je mehr es dabei entweder auf bloßen schwächlichen Anekdotenbrei oder wol gar auf perfide Verdröschung der Thatfachen, auf Verleumdung und Verschimpfung beruht, um so verdienstlicher erscheinen Arbeiten wie die vorliegenden, in welchen der Ernst und die Wahrheit der Geschichte sich mit warmem Patriotismus zu einem achtbaren poetischen Ganzen verschmolzen hat.

8. Diemanshof und ein halbes Jahrtausend. Familiengeschichte von George Desfotel. Drei Bände. Berlin, Janke. 1866. 8. 5 Thlr.

Auch dieser „Diemanshof“ mit seinem halben Jahrtausend ist eine echt vaterländische, ehrenfeste und schwürzige Geschichte aus der tiefen und gemüthvollen Welt des deutschen Haus- und Familienlebens in der fesselnden und lebendigen Art George Desfotel's erzählt und in der Biographie der verschiedenen Geschlechtsherrn des Diemanshofes Jahrhundert deutscher Geschichte durchwandernd. Der alte Criminalrath Ridag von Diemanshof, der letzte seines Geschlechts, eine überaus zierliche und anmutige Gestalt, hatte es unternommen, die Geschichte seiner Familie und seines Erbgehofes zu schreiben, und es ist dem Leser geflattet, zugleich mit dem jungen Erben und Nefen des selig entschlafenen Rath's in die sauberen Manuscripte zu blicken und darin bis zum Ende des 12. Jahrhundert's zurückzufolgern. Gleich von Anfang erweisen sich die Ridags als mannhafte und furchtlose Leute, von welchen sogar einer, der Rofz genannt, in den Bensusberg sich verirrt, jedoch, obgleich eine schöne italische Gräfin die Rolle der Frau Ullo übernommen hatte, sein Leben lang ein bleicher, stiller, mit sich und der Welt zerfallener Mann blieb. Besser und frohlicher wußte sich sein Sohn, Veit Rofz Ridag, ins Leben zu finden und zu schiden; denn als er der Kamelwirthin gegen die frechen Angriffe eines wüsten Strolchs tapfer und ritterlich beistand und es ihm dabei geschah, daß er dem Buben den Schädel einschlug, zwang ihn das peinliche Gericht und die mächtige Sippe des Gefallenen das heimliche Städtchen Halberstadt zu verlassen und in der Fremde sein Heil zu suchen. Bald finden wir ihn wieder als wohlbestallten Landtsknecht, seines Hauptmanns Stolz und des alten Frundsbergers besondern Krieger. Seiner Tüchtigkeit und Umsicht blieb schließlich der Nientenantsbegegnung nicht verjagt; aber nachdem er in Mailand einen Ridag getroffen, das Glück feuriger südländischer Liebe genossen und sogar in die Gehege jener italischen Gräfin seines Herrn Vaters gerathen war, hinterließ ihm die Schlacht bei Pavia ein steifes Bein, so daß er die Heimat, wo seiner ersten Selbstthat nicht mehr im Wöfen gedacht wurde, wieder aufsuchen und sich dort auf dem Diemanshofe zu Ruhe setzen mußte. Die Kamelwirthin erfreute sich noch des besten Wohlseins; aber nicht sie, die noch immer hübsche, wenn auch sehr viel gewordene Wittib, sondern ihr roßiges Töchterlein fesselte das Herz des alten Landtsknechts, also daß sie sein wackeres Eheweib wurde und Herr Veit Rofz in beglückter Ruhe seine Tage beschließen durfte, nicht ohne sich den Ruhm eines allezeit Mehrers des Diemanshofes und des Diemansgeschlechts erworben zu haben und der neuen evangelischen Lehre Martin Luther's ein tapferer Kämpfer gewesen zu sein. „Victoria!“ waren die letzten Worte des ruhmräthigen Landtsknechts-Hauptmanns, des „Landfahrers wider Willen“, und wie er damit die weltliche Glorie seines Kriegerlebens ausdrücken mochte, durfte sein Nachkomme Martin Ridag dieselbe Devise über sein geistliches und gelehrtes Wirken

schreiben: denn er war in evangelicis und litteris ein ganz gewaltiges animal disputax und wußte auch in andern Dingen sein Ziel mit Standhaftigkeit zu erreichen, so daß er nicht nur ein kurfächsigler Informator wurde, sondern sich auch die ehrsame Hofungskanzl Mäzel trotz aller Hindernisse zum Weibe gewann und mit ihr als wohlwüthiger Parrer nach Marktedorf verzog. Aber nun hatte der gute Martin seine beste Zeit geholt; denn in einer fürchterlichen Nacht erzwungen ihm die schwedischen Morbrennerknechte sein Weib und seine Kinder und ließen ihm nichts als sein eigenes armes, nacktes Dasein und ein kummervolles, tiefschmerzhaftes Herz. So suchte er Zuflucht auf dem heimischen Diemanshofe, wo er in frommer Resignation gottergeben seine Tage auf 83 Jahre brachte und mit seinem Symbole: „Gottes Wort, fester Ort, hier und dort!“ sein gottgefälliges Leben beendete.

Ueber die stummen Grabhügel unterschiedlicher Ridags vom Diemanshofe führt der Chronist endlich bis zu seiner eigenen Wiege, die Calverton eine umgekehrte Bahre nennt. Wie nun Herr Johann Rofz Ridag ein fröhliches Studentenleben führt, der maßelosen Ehre seines Vaters ein großes Opfer bringt, die liebliche erste Gattin sich mit allerhand Abenteuern gewinnt, eine schwärzliche Criminalgeschichte zu sich selbst in allernächste Familienbeziehung treten sieht, als königlich preussischer Criminalrath im Kometenjahre 1811 den alten Diemanshof erblich übernimmt, wie er die schwere Zeit der fränkischen Tyrannie, die ihm den geliebten Sohn entriß, mannhaft übersteht, eine zweite Gattin wählt und der letzte seines Namens, in späterer Beschäftigung mit den Glassilber des Alterthums von einem langen ersten und thätigen Leben ausruhend, seine letzte Stunde übersteht, wie schließlich der Diemanshof die Ridags nicht überleben konnte und endlich an anderer Stätte junges Leben und junge Liebe einen neuen Diemanshof erbaut: alle diese mannichfaltigen und anziehenden Vorgänge füllen den letzten Band dieser rechten und echten Familiengeschichte, an deren treuer und zuverlässiger Hand der Autor eine Fülle historischer Bilder vor Augen führt, deren charakteristische Schilderung überall den Meister verräth. Das eigenartige Südtische und bürgerliche Leben der vorlutherischen Zeit, der Reformationsperiode, des Dreißigjährigen Kriegs, sowie der Tage vom Ende des vorigen und vom Anfang des gegenwärtigen Jahrhundert's, das wilde, abenteuerliche und romantische Wesen und Treiben der deutschen Landtsknechte, die Gruel der kraitischen und schwedischen Söldnerbanden: wie frisch und gegenständlich ist das alles gezeichnet und mit welcher Sauberkeit, mit welchem Fleiß sind die einzelnen Gestalten behandelt, ist das Detail gefondert und vertieft! Stelle man nur die fünf Hauptpersönlichkeiten nebeneinander: der bleiche, verfallene Rofz vom Hofsberg, der lede, ritterliche Landtsknechts-Hauptmann und Kampfgenosse des alten Frundsbergers, der fromme, reine, gläubige Martin, der lebenslustige, weltkundige Kammererath und der zierliche, finstliche, berufsgetreue, geistvolle Criminalrath: welch fesselnde Galerie superber Charakterköpfe und Specialtypen ihrer Zeit und ihrer Stände! Alle aber durch-

wärmt von dem reinen Feuer deutscher Zucht, Treue und Biederkeit, das selbst in dem unglücklichen Noth trotz Hörsberg und Venuszauber nicht ganz vernichtet werden konnte. Soll und muß an dem so gelungenen Ganzen etwas getadelt werden, so ist es die blutige und bedeutliche Geschichte von des Kammerdieners Riemschneider heimlicher Liebe und Ehe mit der schönen Marquise: weil der Ton dieser Episode in seinem frivolon Anstiche ganz und gar nicht paßt zu der durchweg und selbst in der Hörsberg-Erzählung sich nicht verleugnenden, deutsch ehrbaren Färbung der gesammelten Darstellung, und weil jene mörderische Liebesepöbe physiologisch und menschlich nicht recht motivirt erscheint. Hier und da ermilbt auch wol der Gang der Erzählung; allein auch Vater Homer wird solcher Schwäche bezichtigt, und es ist im allgemeinen so viel Leben im Diemanshofe, daß ein wenig Ruhe an dem behaglichen Kamin des gastlichen Hauses mehr erquidt als abspannt. Das Gebiet der Familiengeschichte ist ein so weites und in seinen Details so unerforschliches, daß unsere Poeten sehr weislich handeln, diesen Schacht eifrig zu befehren: bewegen sie sich dabei doch auf recht eigentlichem deutschen Grund und Boden. Es soll das Priuilegium der Familie sicherlich keiner Nation abgesprochen werden, denn man würde sie damit als von der Menschheit gelöst erklären; allein kein Volk der Erde hat die Tiefe und Gemüthsinnigkeit des Familienlebens so erfasst wie das deutsche, das eigentliche Volk der Familie. Darum ist auch die deutsche Geschichte wesentlich eine Familiengeschichte.

Aermann von Squignolles.

### Zur Weltschmerzliteratur.

Kühnheit und Bescheiden. Les tristesses humaines von der Gräfin Casparin. Von der Verfasserin autorisirte Uebersetzung von Wilhelm Neumann. Berlin, F. Schulze. 1865. 8. 1 Hft.

Daß alles Gescheite schon einmal oder schon öfter gedacht und gesagt worden, daß man daher nur versuchen müßte, es noch einmal zu denken und so sagen, und daß alle Originalität darin liegt, dergleichen Dinge zu sagen, als wenn sie vorher niemals wären gesagt gewesen, dies ist eine Wahrheit, die in aller und neuer Zeit von den größten Geistern, von Aristoteles und Goethe, ausgesprochen worden ist. Auch der Weltschmerz ist durchaus nicht, wie viele meinen, ein Erzeugniß der Gegenwart; nur das Wort ist neu, die Sache hingegen ist so alt wie die Welt. Weltschmerzhaft ist das Buch Hiob und der Prediger Salomo; weltchmerzliche Stellen finden sich bei dem heitern, sonnenscheinen Homer, wie bei Sophokles; Lucian ist nur weltchmerzlich zu verstehen; die zwei verbreitetsten Religionen der Welt, das Christenthum und der Buddhismus, gehen von der Voraussetzung aus, daß die Welt eitel und der Mensch schlecht ist.

Dieses Thema hat denn die Verfasserin mit mehr Gewandtheit als Geist behandelt. Sie weiß die verschiedenen Arten von Schmerz breedit aufzuzählen; aber eigentliche

Originalität vermisst man. Sie nennt S. 247 ihre Berufung eine gewandte Schwägerin und hat damit wider Willen das ganze Buch charakterisirt. Ein so schmerzliches Thema muß man mit Humor behandeln; einen Anflug von Humor hat auch das vorliegende Werk, aber es ist nicht ein gesunder, aufbauender, ausgleichender, sondern nur ein zerfrender, auflösender Humor. Diese rhetorischen Ausmalungen von sehr bekannten Saden, dieses Gemisch von Predigt und philosophischer Betrachtung, diese übertriebenen, unklaren, unruhig abspringenden Schilderungen sind nicht geeignet, den Leser zur Klarheit, Ruhe und Harmonie zu führen; sie wirken auf die Dauer ermüdend. Ein solches Werk, wenngleich von einer Gräfin und Französin herrührend, ist die Uebersetzung ins Deutsche nicht werth; aber die alte Klage ist ja noch immer wahr, daß wir die Franzosen nicht genug bewundern können. Bei Philosophen, wie Schopenhauer, wird das Thema des Welt Schmerzes weit eingehender und tiefer behandelt; wer aber den Welt Schmerz poetisch dargestellt sehen will, weiß ohnedies, wohin er sich zu wenden hat. Die Verfasserin weiß zur Lösung des Räthsels nur moralische und religiösmystische Betrachtungen anzuführen; letztere findet man ohne die widerliche Zugabe philosophirender Anstrengungen in jedem Gebet- und Predigtbuch.

Die Quintessenz des Buchs ist, daß das Leid hinführt zu des Himmels Pforte, indem es unter dem Kreuze niederstreckt, an dem das Lamn Gottes der Welt Sünde trägt; der Mensch kommt durch Leiden zur Selbsterkenntnis, wird mit Sehsucht nach der Ewigkeit erfüllt, lernt zu Gott und Jesus beten und gewinnt die Macht, auch andere zu trösten. Mit Recht sagt der Uebersetzer in der Vorrede:

Die Verfasserin versteht sich schlecht auf das Classificiren der Schmerzen. Ihre Schilderung wirkt von einem klaren Bilde in das andere; an einem sehr losen Faden aneinandergereiht fallen sie auseinander, bunt, mit greller Färbung, oft in höchst überalicher Folge und Gruppirung und doch in anendlicher Monotonie selbst des sprachlichen Ausdrucks. Diese Monotonie stimmt anendlich verhältnißmäßig und wirkt mehr oder weniger abstimmand auf das Gemüth. Es ist schwer, in solchem Kabarett sich zurechtzufinden. Nikolaus Lenau's betrübende Melodien läßt sie in neuen Weisen erklingen u. s. w.

Ja wohl, in neuen, aber nicht in originellen Weisen. Die Verweisung auf das Jenseits, worauf die Verfasserin schließlich hinauskommt, löst das Räthsel noch nicht. Warum nun dieses Werk überlesen? Und zwar nach dem ausdrücklichen Wunsch der Verfasserin wörtlich überlesen? Und noch dazu mit verschiedenen sprachlichen Härten und Fehlern gegen Etymologie und Syntax überlesen? Der Verfasser bemerkt, eine gewisse Verwundtheit des Stoffes liege in diesem Werk der weiblichen Dulderseelen mit der Auffassung der Grallage von Wolfram von Eschenbach. Wie gesucht diese Vergleichung ist, liegt auf der Hand. Mögen andere Leser glücklicher sein, mir ist es beim besten Willen nicht gelungen, mich in das Buch hineinzuversetzen und das Fremde mir zu amalgamiren.

Gustav Hauff.

# Feuilleton.

## Literarische Plaudereien.

Am Vorabend eines großen innern Kriegs, welcher die Zeiten des Dreißigjährigen und Siebenjährigen Kriegs für Deutschland zu wiederholen droht und dessen Dauer und Ausgang unabhängig sind, darf auch die Literatur, eine der nicht geringwichtigen Friedensmchte, fragen, welche Zukunft sich ihr in so verhängnisvoller Zeit erschuft.

Daf Krieg mit ihrer Aufregung, mit der Zerrüttung, die sie in alle brgertlichen Verhältnisse bringen, mit ihren Schrecken und Grauen weder das literarische Schaffen noch die buchhändlerische Vermittelung desselben crmhigen können, steht ebenso fest, wie das Bger- und Brderkriege alle traugrigen Folgen in weit höherem Grade, in weit schärferer Ausprägung empfinden lassen. Und daf der bevorstehende Krieg ein Bger- und Brderkrieg, ein Krieg zwischen deutschen Stämmen ist, das lafit sich nicht fortzulegen, ja oft es versucht ist, selbst wenn man sich für die Nothwendigkeit einer Blut- und Eisenpolitik begeistern und alle sentimentalen Umwandlungen ganz beiseitelegen will.

Ein Blick auf die Vergangenheit zeigt uns, daf der Dreißigjährige Krieg unserer Literatur keine klassische Epoche gebracht hat, sondern nur jene „*Simpliciana*“, jene gemischten Annalen der Verwllungen und der wilden Wirrkath, welche die Kstlung der Verhältnisse im Gefolge hatte. Daf die schpfische Thätigkeit gleichzeitig einige Dichtungen von Werth producierte, daran wäre die Kriegsgeschichte unschuldig. Die Einwirkung der politischen Verhältnisse auf die Poesie ist nie eine unbedingte und wird von unsern pragmatikalen Literaturhistorikern oft Übersicht. Ein dichterisches Genie kann wie Archimedes selbsthngig fortzuschaffen und dem eindringenden Solbartenwurm jurelten: „*Noli turbare circulos meos*“. Der Dichter bleibt Dichter, aber ihm fehlt das Publikum. Die Nation wird von andern Interessen bestürmt, und soll sich ein Dichter dieser auch in der Poesie hochberechtigten Interessen bemächtigen, so müssen dieselben eine durchaus kryptallare und herzerwrmende Fssung und Lösung gefunden haben. Die innere deutsche Politik hat aber von jeher fast nur zu Elegen Veranlassung gegeben und einen verwickelten gordischen Knoten von Hof- und Staatssectionen dargeboten, den auch kein Poet von Gottes Gnaden mit seinem Schwerte zerhacken kann.

Man wird uns vielleicht den Siebenjährigen Krieg entgegenstellen, die warme Begeisterung, die aus Weims Grenzdienstern, aus Rammels Degen, aus den Weichen von Kist und U spricht und noch der Klopstock ein so lebendiges Echo findet. In der That hat diejenige Verhältnisse eines dinstenden Kriegs der revolutionären, gegen die köstliche Reichsanstt gerichtete Charakter des Kriegs die Physiognomie eines Kabinetskriegs wie eines Brderkriegs verlorst, welche sonst aus diesen siebenjährigen Kämpfen härter hervorgereten wäre, und auch die Dichter begeistert, Partei für den heroischen Kriegsfhrsten des deutschen Nordens zu ergreifen. Daf ein hervorragender Kopf wie Gothaum Führer dem preussischen Kriegswesen, wenn auch als untergeordnetes Rad der Verwaltungsmaschine, als Secretär eines commandierenden Generals attachiert war, daf er Gelegenheiten hatte, die thätigen militärischen Charakterkrper jener Zeit in der Nähe zu studiren, diesem Umstand verdanken wir ein Erld, welches als die beste literarische Ergründung jener Kriegsepoche betrachtet werden darf — das Kufstiel: „*Minna von Barnhelm*.“ Für Goethe selbst gab der grofe Friedrich nur Anregung zu jenem kleinen Kindheitsgedicht, welches uns in „*Wahrheit und Dichtung*“ in so heiterer anerkennender Fssung entgegentritt.

Auch die Mtigkeit unserer klassischen Literatur in Weimar war eine kriegerisch bewegt, und es ist unbekannt, wie sich Goethe die Kriegsfurie vom Feinde hielt und noch später 1813 während der Schlacht bei Leipzig schneidende Studien trieb. Die

Metamorphosen des Staates interessierten ihn weniger als die Metamorphose der Pflanze. Doch im ganzen waren es, trotz der rheinbndlich brudermrdlichen Färbung, welche einzelne Selbstjge mit charakteristischer, Kriege nationaler Unabhängigkeit gegen den ufern Feind, die in den deutschen Dichtern jene Begeisterung erwecken durften, wie sie in grauen Vorzeiten des Alterthums lebendig war. Den Epikern der Befreiungskriege ging jedenfalls Schiller voraus, der den allgemeinen kriegerischen Geist mahtvoll in seinen Dramen ausprägte, in Wallenstein ein Gegenbild zu Napoleon schuf, in der „*Jungfrau*“ und „*Wilhelm Tell*“ patriotischen Kampfeuthum und der Empngung gegen die Fremdherrschaft hinreichenden Ausdruck gab.

Jene Kriegszeit hat unsere grofen Dichter nicht geschaffen; doch sie hat den thtsttigen unter ihnen bedeutende Anregung gegeben, energischen Schwung, und die andern wenigstens nicht in ihrem stillen Schaffen gestört. Doch die Kriegstrompete rief damals gegen den fremden Eindringling ins Feld — es war kein Kampf, der den deutschen Norden gegen den deutschen Süden waffnete.

Denn jetzt die Kriegswrfel fallen, so werden die edlen Talente deshalb nicht verflammen. Die grofen Fragen von Gott und Welt, von Leben und Tode, welche stets von neuem an die Brust der Poeten klopfen, haben mit dem Kriegsfalle nichts zu thun, und wer da vermag, erhalten zu schaffen noch friedlich Leben oder höherer Bedeutung, der wird in seinem Kreise ruhig fortarbeiten, friedlich der Zukunft harrend, die ihm erst Hörer und Leser zu ruhigem Genufz verarmt. Möglich, daf auch ihm diese Zukunft dann ein Verdammungsurtheil zuruft, weil er den Kampf um sich so still mit angehen, als ob fern in der Türkei die Wüster aufeinanderzuschlagen, und den allgemeinen Brand um sich wanden sah in seiner poetischen Einsiedel, ohne die schlligsten Bher seiner Poesie, die seinen Käufer finden, in die Flamme zu werfen; möglich, daf man ihm zuruft, er habe es verstimmt, für sein Vaterland zu kämpfen, dichtung zu kämpfen, er sei ein schlechter Patriot und Bger gewesen. Doch Goethe war kein Arndt und Schiller kein Körner — man muf jede dichterische Natur mit ihrem eignen Mafe messen und nicht verlangen, daf sie stillen Dingen des Waldes wie die Poisten mit Geräusch auseinanderplagen.

Diejenigen Dichter aber, welche das so magna sonaturum haben und gern zuvordrt auf der Barre der Zeiten stehen, werden harren müssen, ob der Krieg eine Begeisterung von überdem Weibsel entbrennt, welche sich nicht blictern, nicht rtzeln, nicht durch Gelasse andrrten und am Kreuze binden lafit — eine Begeisterung, deren Feuerzeichen wir am Vorabend desselben nicht entziffern können. Denn wenn jemand von diesen Ab- und Zurckungen und Ernstungen, von diesen hin- und herliegenden Not, wo alles zwischen den Heilen zu lesen oder nur mit lumpythischer Tinte geschrieben ist, von diesen diplomatischen Jauchphotographien sich blick begnügen lassen können, so wäre dies niemand anders gewachsen als der ungelegene Fbling der Kmmeren, also Kristophanes.

Freilich, wie die Flamme sich den Sturm schafft, so schafft sich jeder Krieg seine Begeisterung. Es ist möglich, daf mit der Nation auch die Poesie grofe Leistungen in diesem Kampfe findet. Diezeit hat sie das volle Recht, nichts poetisch zu finden als — den Frieden.

Die literargeschichtlichen Publicisten, welche in ihrer gelehrten Dreifelsbereitschaft der Poesie schon längst das Brchliegen zugeheilt, während sie Politik und kritische Reproduction in voller Blut reden lassen, werden nun freilich meinen, der Krieg sei ein Glück für die Literatur, indem er den ganzen „*Schund*“ beseitige, der jetzt die literarische Production repräsentiert, und die radicalen Reactionre werden zustimmen und über das Dinnwrmchen „des fraulichen literarischen Gefinbels“ in die Hände klaffen. Wir denken nicht so gering von den



# M u n z e i g e n.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Deutsche Classiker des Mittelalters.

Mit Wort- und Sacherkklärungen.

Herausgegeben von Franz Pfeiffer.

Erster bis dritter Band.

8. Jeder Band geh. 1 Thlr., geb. 1 Thlr. 10 Ngr.

I. **Walther von der Vogelweide.** Herausgegeben von Franz Pfeiffer. Zweite Auflage.

II. **Kudrun.** Herausgegeben von Karl Bartsch.

III. **Das Nibelungenlied.** Herausgegeben von Karl Bartsch.

Gleichzeitig mit dem soeben erschienenen dritten Bande dieser Sammlung ist die zweite Auflage des ersten Bandes, welcher binnen Jahresfrist nach Erscheinen vergriffen war, ausgegeben worden.

Die Sammlung hat in der Presse wie im Publikum die glänzendste Aufnahme gefunden und die Verlagsanstellung hat sich dadurch bestimmen lassen, den überaus billigen Preis von 1 Thlr. für jeden Band auch bei dem dritten Bande trotz des Umfangs von über 30 Bogen beizubehalten.

Die drei ersten Bände der „Deutschen Classiker des Mittelalters“ sind in allen Buchhandlungen vorrätig.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

Sorben erschien vollständig:

## Die Apostel.

Von Ernest Renan.

Autorisirte deutsche Ausgabe.

8. Gehet 1 Thlr. Gebunden 1 Thlr. 10 Ngr.

(Nach in 6 Lieferungen zu je 5 Ngr. zu beziehen.)

Dieses nun auch in der deutschen Uebersetzung vollständig vorliegende Werk rechtfertigt in hohem Grade die großen Erwartungen, die eine von dem weltberühmten Verfasser des „Vie de Jesus“ herrührende neue Schrift erregen mußte. Es läßt die Anfänge des Christenthums und dessen Verhältnis zur jüdischen und heidnischen Welt in einer von den bisherigen Anschauungen ganz verschiedenen, überraschend neuen Beleuchtung erscheinen und fördert überhaupt so viele, auch unmittelbar auf die Gegenwart bezügliche Ideen zu Tage, daß weder der Theolog noch der Laie es zu lesen veräumen darf. Unentbehrlich ist es namentlich allen Lesern von Renan's „Leben Jesu“ wegen seines engen Anschlusses an letzteres Werk. Der billige Preis von 1 Thlr. sichert ihm die weiteste Verbreitung.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Die Erbin von Glengary.

Schauspiel in fünf Aufzügen

von

Friedrich Meyer von Walden.

8. Geh. 15 Ngr. Geb. 25 Ngr.

Der Stoff dieses ebenso poetischen als bühnengerechten Dramas ist der schottisch-pictischen Geschichte in der Mitte des 18. Jahrhunderts entlehnt.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Eduard Brockhaus. — Druck und Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

PASSAGES FROM THE WORKS OF SHAKSPEARE  
selected and translated into German.

Ausgewählte Stellen aus Shakspeare's Werken  
überfetzt (mit gegenübergebrudtem Original) von  
Gustav Solting.

8. Geh. 24 Ngr. Geb. 1 Thlr.

Diese Auswahl von Stellen aus Shakspeare's Dramen und Gedichten mit neuer deutscher Uebersetzung wird dem größten Publikum Englands wie Deutschlands willkommen sein. Sie empfiehlt sich einerseits durch elegante Ausstattung für den Büchertisch, andererseits durch die Auswahl der Stücke zum Gebrauch in Lehranstalten und zum Selbststudium in der englischen und deutschen Sprache.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## LES SYSTÈMES REPRÉSENTATIFS

avec élections populaires

historiquement exposés et développés  
en rapport avec les conditions politiques et sociales des peuples

par  
CHARLES BIEDERMANN.

Traduit de l'allemand par STANISLAS LEPOTIER.

8. Geh. 1 Thlr. 15 Ngr.

## CONSIDÉRATIONS SUR LA NATURE,

les conditions et les effets du principe constitutionnel.

Quatre traités

des MM. JOSEPH HELD, RODOLPHE GNEIST, GEORGES WAITZ,  
GUILAUME ROSENGARTEN,

publiés par le Baron ACHILLE DE HAXTHAUSEN.

Traduits de l'allemand.

8. Geb. 2 Thlr.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Das Leben Jesu

für das deutsche Volk bearbeitet

von

David Friedrich Strauß.

Sechste Auflage.

8. Geh. 3 Thlr. Geb. 3 Thlr. 12 Ngr.

Wenn bereits das im Jahre 1835 zuerst erschienene „Leben Jesu“ von Strauß, ungeachtet es ausschließlich für die theologische Welt bestimmt war, weit über diesen Kreis hinaus Epoche machte, so ist dieses neue, ausdrücklich für das Volk geschriebene „Leben Jesu“ desselben Verfassers noch weit mehr geeignet, das allgemeinste Interesse zu erregen. Es ist ein Buch für Deutsche, in demselben Sinne wie das „Leben Jesu“ von Renan ein Buch für Franzosen, und darf vom deutschen Publikum mindestens ebenso viel Theilnahme beanspruchen als das französische Werk. Daß es dieselbe gefunden, beweist die schon wenige Wochen nach seinem Erscheinen nöthig gewordene zweite unveränderte Auflage.

# Blätter

## für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 21. —

24. Mai 1866.

Inhalt: Bulwer's „Milesische Märchen“. Von Adolph Gottschal. — Ein neuer dithmarscher Dichter. Von Franz Sandes. — Die erste Theilung Polens. Von Adolf Stern. — Russische Literatur. Von Hermann Hoff. — Semullelon. (Literarische Plaudereien.) — Bibliographie. — Anzeigen.

### Bulwer's „Milesische Märchen“.

Bulwer ist jedenfalls einer der vielseitigsten und geistreichsten Schriftsteller des neuen England. Die Zeit, in welcher seine Romane Mode waren, ist freilich fast vorübergegangen. Gleichwohl dürfen sie in doppelter Hinsicht, sowohl was die spannende Erfindung und Darstellung als auch was die Fülle geistreicher Reflexionen betrifft, welche sie enthalten, den Vergleich mit den fashionablen Romanen der neuesten englischen Blaustrümpfe und Humoristen nicht scheuen. Seine geschichtlichen Romane ruhen auf umfassenden Culturstudien, welche er mit großer Anschaulichkeit zu verwerthen wußte; seine mehr sozialen Romane geben interessante gesellschaftliche Spiegelbilder. Bulwer besitzt nicht die Plastik Walter Scott's; doch entschädigt er dafür durch die weitem Perspectiven seiner geistigen Bildung. Wollte man den allerdings weder durch den Sprachgebrauch noch durch die neuere Aesthetik acceptirten Unterschied festhalten, den Schiller zwischen naiver und sentimentaler Poesie aufstellt, so würde man Scott zu den naiven und Bulwer zu den sentimentalen Poeten rechnen müssen. Auch im Drama hat sich Bulwer versucht, und obgleich er, bei der Debe der dramatischen Literatur des heutigen England, noch immer als ein einäugiger Bühnenkönig unter den Blinden betrachtet werden kann, obgleich seine Dramen auch als Bühnenstücke sich bedeutender Erfolge zu rühmen haben, so fehlt ihnen doch der dramatische Kern, und die Beschränkungen der Form, in welche sich Bulwer's Formaltalent, wenigstens ohne den specifischen Instinct des Bühnenautors, rasch zu finden wußte, hinderten die freie Entfaltung der reichen geistigen Mittel, über welche Bulwer sonst gebietet. Ein satirisches Gedicht: „The new Timon“ und sein „King Arlus“ zeigten, daß der Autor auch den rhythmischen Rhythmus nicht verschmähte, auch hier stand er den zeitgenössischen Dichtern noch immer ebenbürtig an der Seite. Einen neuen Beweis seiner Vielseitigkeit gab Bulwer durch seine soeben erschienene Sammlung poetischer Erzählungen, welche den achthundertvierzigen Band der Tauchnitz Edition der englischen Autoren bildet:

1866. n.

The lost tales of Miletus. By Sir E. Bulwer Lytton. Leipzig, B. Tauchnitz. 1866. Gr. 16. 15 Mgr.

In der That zeigt uns diese Sammlung Bulwer's Talent von einer neuen Seite, bewährt große Vorzüge epischen Stils und darf überhaupt in Bezug auf Inhalt und Form als eins der originellsten Erzeugnisse des neuen englischen Parnasses betrachtet werden, bei welchem in allerjüngster Zeit, selbst Tennyson nicht unbedingt ausgeschlossen, die blaustrümpfige Färbung bedenklich überwiegt. Mindestens hat in der englischen Poesie die Richtung der Eschule über die Byron'sche den Sieg davongetragen.

Die „Milesischen Erzählungen“, als deren ursprünglicher Autor Aristides aus Milet gilt, welcher vermuthlich im 1. oder 2. Jahrhundert v. Chr. lebte und welche „Sisenna“ ins Lateinische übersezt, sind uns im Original und in der Uebersetzung verloren gegangen. Wir dürfen diesen Verlust um so mehr bedauern, als uns damit eine ganz eigenthümliche Dichtgattung des Alterthums verloren ist, welche noch dazu mit dem beliebtesten Genre der modernen Erzählung die größte Aehnlichkeit hatte. In der That war Aristides der Boccaccio des Alterthums. Das Interesse, das seine Erzählungen einflößten, beruhte theils auf romanhaften Motiven, die erst später bei Apulejus und den ersten Romanbildnern wiederkehrten, theils auf sowohl spannender als auch pilant-frivoler Schilderung. Es war mithin das Element der flottartigen Reize, welches wir sonst im Aether der classischen Dichtung vergebens suchen, was diesen Erzählungen eine besondere Anziehungskraft verlieh. Wir können dies noch beurtheilen, denn der Stoffkreis, der in ihnen ausgebeutet wurde, ist uns bekannt aus den Werken der Grammatiker, aus den Angaben der Scholiaffen, aus einzelnen Proben, die sich namentlich bei Athenäus und Porphyrinus, sowie bei Apulejus, dem eigentlichen Wiedererwecker und Erneuerer der milesischen Novellenform, finden.

Aus diesen Angaben, Fragmenten und Proben hat es Bulwer nun unternommen, einen kleinen Cyclus milesischer Erzählungen zusammenzustellen, deren Ausführung





gar in einer Art von verflümelter alcaischer Strophe. Dufour entschuldigt sich, daß er nicht Hexameter oder Dithyramben gewählt; doch pagten diese noch weniger für den Stoff und die Behandlungswiese, welche gerade den Eindruck des alterthümlich Classischen und episch Würdevollen vermeiden mußte.

Indeß hat der Dichter dem epischen Stil der großen Meisterbüchungen doch eine Eigenthümlichkeit entlehnt, aus welcher sehr viele Schönheiten seiner Gedichte hervorgegangen sind — die epische angeführte Vergleichung. Wenn er die lyrische Kürze und Gedrängtheit in der Beschreibung betont, auf welche er sein Augenmerk gerichtet habe, so mußte er diese zahlreichen Vergleichungen ausnehmen, welche von den Metaphern, wie sie Pylr und Drama anwenden, in ihrem ganzen Wesen verschieden sind. Denn während die letztern in ihrer Schlaghaftigkeit als phantastische Abbreviaturen zu betrachten sind, welche Gedanken und Bild vermählen, gefüllt sich die epische Vergleichung gerade darin, zwei für die Anschauung dichterisch angearbeitete Bilder durch ein tertium comparationis zu verbinden, das nur als der gemeinsame Angelpunkt für zwei sich selbständig bewegend plastische Bilder betrachtet werden kann. Derartige Vergleichungen kommen bei dramatischen Dichtern, wie Schiller und Schafpeare, nur selten vor; Goethe aber, bei dem die epische Poesie überwiegt, ist reich daran, namentlich in „Iphigenie“ und „Tasso“, doch diese selbständig ausgemalten Cabinetbildchen der Poesie beinträchtigen die Energie des dramatischen Stils. Wir erinnern nur an die beiden weit ausgeführten Schlussschlüsse des „Tasso“, deren dichterisch schöne Marinemalerei nur um so empfindlicher die Katastrophe hervorhebt, durch welche der Dichter uns zumuthet, uns den Helden zuerst als Welle und dann in einem Athem als Schiffer vorzustellen.

Derartige Vergleichungen finden sich nur ausnahmsweise in den poetischen Erzählungen von Byron und Moore, in denen fast durchweg die Metapher vorwiegt. Deßo reicher sind diese „Wälischen Erzählungen“ Dufours daran, und dies ist der einzige Punkt, durch welchen sie mit der antiken Epik zusammenhängen. Er vergleicht z. B. seine Helbin, über welche plötzlich der Gedanke der Liebe kommt, einer Nachtigall, welche von der Pyra eines Meisters vollendete Musik gehört hat, sich nun allein ins Dichtel stieß, mit ihren eigenen Melodien nicht mehr zufrieden und, verfolgt von früher ungekannten Klängen, sie wiederzujungen versucht zu eigenem Entzücken, doch immer vergebens, weil ihr der Schlüssel fehlt, der die Musik erschließt. Nicht minder ausführlich vergleicht er den Helden der ersten Erzählung, den jungen Prinzen Zariates, in gleicher Lage mit einem Fischer, welcher, der erste in der Herde, plötzlich von einem Heil getroffen, zum linken Rand der brauchbewachsenen Quelle kriecht, indem er dies Jagd- und Waldbild noch mit einer Fülle von Detailsügen aus schmückt. Vor der Schlacht zwischen Scythen und Medern rollt des Zariates Wagen mit seinen weissen Koffen die schnellgetrennten Reihen entlang, doch schnellgeschlossenen folgen

sie dem Wagen, wie nach dem Blic der Hagel und Wirbelwind des Sturms; die Scythen hatten ihre Streitkräfte zerplittert, „wie Waldströme in Rache zerplittern die Riesennögen, deren gesammelte Macht Stürmwind wäre“:

As torrents split in rills

The giant waves, whose gathered might were deluge.

Die Schönheit des sicilischen Hirtenthabens war so nahe der männlichen Schönheit, wie in der Stunde, wenn schläfrige Weiden erwachen, des Morgens reiner Stern der Sonne ist, ehe sie in größerer Strahlenglorie sich verliert:

As in the hour, when drowsy violes wake,

The pure star of the morn

Nears to the sun ere lost in ampler glory.

Ueberall ist das Bild der Vergleichung Selbstes, mit dichterischer Schönheit in allen einzelnen Zügen ausgemalt. Wo finden sich auch schlaghafte Metaphern:

Krieg ist der Wolk' Kieb,

Und oft am höchsten grade vor dem Donner.

War is the child of cloud

Often times stillest just before the thunder.

Doch bestimmen sie weniger die Physiognomie der Dichtungen.

Das erste Gedicht: „Der geheime Gang“ („The secret way“) ist dem Athenäus entnommen. Das Wunderbare darin ist von geringer Bedeutung und beruht nur auf Traumbildern der Liebe. Eine scythische Prinzessin und ein persischer Fürst lieben sich auf diesem nicht mehr ganz ungewöhnlichen Wege, ohne indeß ihre Adressen zu kennen. Um Grenzfreitigkeiten zu vermeiden, trägt der scythische Herrscher seine schöne Tochter dem Perserkönig an. Dieser lehnt den Antrag vornehm ab; es kommt zu Krieg, zu Schlachten, Belagerungen. Der Scythensfürst hat sich, gegen die Landesöfite, eine hochgethürmte, feste Burg gebaut, der Priester ohne Wissen des Fürsten einen geheimen unterirdischen Gang graben lassen, der hinauf in die freie Steppe führt. Doch der Fürst will selbst davon nicht Gebrauch machen; seine Tochter soll sich aus den vornehmsten Kriegern einen Gatten wählen und mit ihm zu den Komaden fliehen. Doch ein anderer Jüngling, dem der Schlüssel und die Leitung der Flucht — wie es uns scheinen will, an und für sich überflüssigerweise, wenn auch nothwendig für den Schlußeffect — anvertraut wird, erscheint, um selbst die Krone zu erlangen, als Verräther vor dem Perserkönig und zeigt ihm den geheimen Weg in die Festung. Die Tochter des Scythensfürst soll gerade bei glänzendem Erfolg den Bräutigam sich wählen und dem Erwählten als Zeichen seines Glucks den vollen Pokal reichen; zitternd schreitet sie die Reichen entlang, doch plötzlich verklären sich ihre Züge, sie reicht den Pokal einem schönen Jüngling, der vor ihr mit ausgestreckten Armen auf den Knien liegt: „Zariates, der Perser!“ Die beiden Traumbilder grüßen sich. Er ist durch den geheimen Gang ins Schloß eingebrungen — natürlich folgen gezogene Schwerter, Verwundung und Liebesglück! Die Erklärung der Geschichte ist romantisch; das Schlußtableau würde in jeder Oper als höchst

wirkungsvoll Glüd machen. Das Unwahrscheinliche in der Motivirung zu kritisiren, erscheint als wenig angemessen; denn wir befinden uns ja in dem Zauberreich der „Milesischen Märchen“. Im ganzen aber hat diese Erzählung noch die meiste Verwandtschaft mit ähnlichen Dichtungen von Byron und Moore.

Durchaus originell dagegen ist die zweite: „Tod und Sisyphus“ („Death and Sisyphus“). Man kann sie pilantgeistreich nennen und Bulwer hat in ihr den leicht spielenden Ton getroffen, der sich für die moderne Behandlung solcher mythologischen Fabeln eignet. Bulwer hat den aus den alten Mythographen und aus einzelnen Stoffen der Scholasten entlehnten Stoff frei für seine Zwecke gestaltet und sogar in jener Stelle, an welcher er die Wirkungen des gelangenen Todes auf den religiösen Cultus der Menschen schildert, dem „Plutus“ des Aristophanes einzelne Züge nachgebildet.

Die Erde schreit zu Zeus um Rettung vor Sisyphus, dem Ergräber, der sogar des Zeus Drafel bestechen will, um seine gestohlenen Dösen gut zu verkaufen. Zeus schickt nach Hermes; der Tod soll rasch den Räuber in seine Hände geben, daß er ihn in die Unterwelt geleite. Der Tod erscheint bei Sisyphus, der ihn sehr artig bittet, Platz zu nehmen. Kaum sitzt der Tod, als aus dem Stuhl von Cyclopennarbeit hundert stählerne Bände herauspringen und den Tod fesseln, der sich nicht rühren kann. Sisyphus trinkt auf seine Gesundheit und verhöhnt ihn. Dann aber beginnt er gemüthlich mit ihm zu plaudern, gibt ihm zur Genüge zu essen und zu trinken, so daß der Tod sich allmählich etwas vermenscht und anfangt sich wohl zu fühlen. Zeus war eine Zeit lang in seine Privatgeschäfte vertieft, welche nur den Eingeweihten in den Mysterien bekannt sind und welche der Dichter profanen Ohren nicht verkündigen will; als er wieder Ruhe findet, sich um die Erde zu bestimmen, bemerkt er, wie unaufmerksam er von den Menschen behandelt wird. Kein Bitten, kein Klagen — die Sterblichen fürchten den Tod nicht mehr. Es ist dies eine geistreiche Wendung und glücklich durchgeführt. Hermes begibt sich in die eingeschlossene Unterwelt; Pluto erhebt sich zürnend, ein Sturm fñhrt über die Erde, und die Sterblichen verstopfen den Donnerkeil — der Schiffer auf der See laßt über den Sturm: „Der Tod ist festgebunden, wir können nicht ertrinken“; der Tempelrüber verlaßt den Altar; er kann nicht tödten; die Ehebrecherin ruft: „Vergib mir, Zeus!“ Doch der Geliebte entgegnet: „Laß den Sturm rasen, laß mich! Kein Tod, kein Zeus!“ Doch Pluto schmeißt mit dem Hauch, der Pylegethon in Flammen geist hat, des Sisyphus stählerne Bände wie Wachs und schickt den Tod wieder an sein Werk:

Bring' mir den Schiffer, der den Sturm verlaßt,  
Das Kind, deß Wiege nicht die Mutter kennt,  
Den Ehebrecher in der Stube Tod!  
Und sag: „Zeus herrscht und Tod!“

Zuerst aber muß Sisyphus sein Geschid erfüllen. Der Schlaue bittet die liebende Gattin mit süßer Schmeichelei und dem Versprechen eines Armbandes von Per-

len, daß sie ihn wie lebend betrachten möge, wenn auch seine Seele für einige Zeit dem Körper entfliehen müßte, um Zeus guten Rath zu ertheilen; die Gattin gehorcht. Als Charon nun von dem Räuber den Obolus verlangt, weist er ihn zurück, weil er weder begraben noch verbrannt sei. Das Zweigepösch zwischen Charon und Sisyphus erregt ein Gelächter bei den Schattcn, das bis zu Pluto's Thron dringt. Da der unbegrabene Sisyphus nicht zu Pluto kommen kann, so kommt dieser zu ihm und warnt ihn. Der Räuber aber meint, er gehöre noch nicht zu seiner Jurisdiction, da er noch nicht den Strg passirt habe. Es sei dies die Schuld seines schlechten Weibes, das seiner Reiche das Begräbniß verweigere. Wenn er ihm wieder erlaube, zur Erde zurückzulehren, so werde er sein Weib zu ihrer Pflichterfüllung anhalten und dann den drei Richtern heitern Sinns vor die Augen treten und sein schuldloses Leben beweisen. Pluto erlaubt es ihm; Sisyphus kehrt zurück auf die Erde und in seinen eigenen Leib und läßt sich das Essen nach den Strapazen der unterweltlichen Reise vortrefflich schmecken. Nun hatte er auf derselben mit Hermes gewettet, daß er noch diesen Abend auf Erden zur Nacht speisen werde, und Hermes ihm für diesen Fall seine Fñrsprache bei Zeus zugesagt. So wird dem Räuber denn verstatet, auf Erden zu weilen, bis er selbst den Tod rufen würde. Er beginnt ein neues Leben, wird König, baut Tempel, pflegt die Cultur; doch alles nur um seiner selbst willen, um seinen Thron zu stñhen, bis er endlich im Alter dahinsinkend selbst den Tod ruft und in der Unterwelt die bekannten Strafen erduldet.

Die Erzählung hat, abgesehen von der humoristischen Färbung, erhabene Stellen von lakonischem Wurf, treffende Schilderungen, und ist jedenfalls als die Perle der ganzen Sammlung zu betrachten.

Die dritte Erzählung: „Corinna oder die Pangrotte zu Ephesus“, knñpft an eine Sage an, welche diese Grotte betrifft. Sie soll über einem der Eingänge zur Unterwelt errichtet gewesen sein. In ihr befand sich eine Statue der Artemis, an welche die Kehrflöte befestigt war, die ihr Pan als Friedenszeichen geweiht. Diese Grotte bot eine Art von Gottesgericht für Mädchen, die sich von irgendeiner Anschuldigung reinigen wollten. Wenn sie die Grotte betraten und die Panflöte gab einen Klang von sich, so waren sie von jeder Schuld freigesprochen, wenn nicht, so verschwanden sie. Die Erfindung der Geschichte ist von selbstverständlicher Einfachheit; nur ein paar Stellen sprechen durch den Reiz der Schilderung an. Als die Helbin den Entschluß faßt, die Entscheidung dem Drafel anheimzugeben, heißt es von ihr:

Auf stand sie plötzlich, strahlend in Majestät,  
Sah furchtlos ihm in das Aug', erhaben schön;  
Sanft war ihr Räucher, ihr Ethir,  
Doch ihn schredte ihr sanftes Wesen.

So friedlich erhebt sich der Mond über Rhodope,  
Entschleidend die Eingänge von Thracien,  
Denn ringum Frieden und Licht,  
Doch ringum Nacht auch und Winter.

Pisander ist die kurze Erzählung von Kalchas' Geschick. Der Wahrsager soll nur dann sterben, wenn ihn ein anderer in seiner Wahrsagelunst übertrefft. Da kommt ein Strolch, der ihm in seinem Weingarten verkündet, er werde zwar die Trauben leiten, doch der Wein gehöre einem andern. Kalchas laßt der Weissagung, läßt, als der Wein aus diesen Trauben ausgegossen und trinkbar ist, den Strolch zum Gelage bitten. Kalchas, den Becher in der Hand, erzählt den Gästen die Prophezeiung und er sucht den Propheten in Lumpen, zu widerrufen. Doch dieser weigert sich und bleibt bei seiner Verkündung:

Trink, und ich bin dein Sklav,  
Doch trinkst du nicht, sollst du der meine sein.

Ueber diese unerschütterliche Treuehaftigkeit entsteht ein schallendes Gelächter; die trojanischen Sklaven, die nie gelacht, seit Ilium fiel, werden angeheitelt von der Lachlust; die Vorkämpfer lassen das Messer aus der Hand fallen und halten sich die Seiten. Auch Kalchas kann sich nicht länger beherrschen, erhebt den Becher, indem er auf den Landkrieger blickt, der in der allgemeinen Lust mit unbeweglichem Ernst dasitzt, wie Athene's Eule, verspottet von Staarmähen; er bricht dann in ein unaussprechliches Gelächter aus, bis sein Angesicht sich purpurn färbt, der Becher seiner Hand entfällt, bis er selbst zur Erde stürzt und lachend mit den Worten stirbt: „Der größte Seher ist gefunden!“ Ein amüsantes Geschichtchen, wozu eine Glosse des Servius zu den Eklogen des Virgil Dultzer die Anregung gab, mit ironischer Pointe und farbenreich ausgegallt.

„Der Sohn der Dreahe, eine sicilische Legende“, ist eine antike Idylle, halb im Stil des Theophrast, halb in dem der Ovidischen „Metamorphosen“ gehalten. Ein Schäfer, der eine Nymphe liebt, wird ihr unter im Arm einer schönen Prinzessin, Glauce. Da schwebt an einem Morgen nach durchschwelgter Nacht die Nymphe aus der Fontaine des Seals hervor, läßt den Tereolos und sein Auge erblindet:

Und Glauce ruft, erwaht, ihn in den Arm,  
Doch traurig ruft er aus: „Ich seh' dich nicht,  
Verloren ist für mich  
Auf immer deiner Schönheit blüh'ndes Jier.  
Mit deiner Schönheit schwand auch meine Liebe,  
Die Flamme brennt nicht, wenn das Licht erlosch,  
Der Götter Willen ist's,  
Nicht du, sie haben's über mich verhängt.“

Er läßt sich wieder zurückführen in seine idyllische Einsamkeit, bittet an dem Quell der Najade die verlorne Schwester:

Von deinem Kuß stach auch die Schönheit rings,  
Damit mit deine lebensvoller strahlt;  
In's Kallig' schau' ich dir,  
Seh' um dein Haus die kühlen Kissen schimmern,  
Wo unter Bogen, die kein Sturm erschreckt,  
Die Blume sonnenschein die Sterne grüßt!  
Nimm mich zu dir und küß!  
Wie unter deiner Flut das Auge hell.

So geschieht es, die Nymphe holt den Schäfer zu sich herab in die agurige Tiefe. Die Erzählung ist reich an dichterischen Schönheiten von sanft üppigem Charakter.

„Das Weib von Mile“ schildert die Strafe, die ein edler Gallier über ein treulosches Griechinweib verhängt. Die Erzählung, den Erotika des Parthenius entnommen, seßelt durch den Gegensatz zwischen verderbter Civilisation und sittenstrenger Barbarei.

„Hochzeiten im Geisterland“ ist eine sinnvolle Phantasmagorie. Auf den Inseln der Seligen im Schwarzen Meere, wo die Heldenkämpfer weilen, sucht Leonymus von Kroton, den der Schatten des Letztigen Klar verwundet hat, Heilung bei ihm selber, da nach dem Spruch des pythischen Gottes nur der die Wunde heilen kann, der sie geschlagen hat. Da erblickt er Helena und Achilleus, zu seinem Erstaunen vermählt im Geisterlande. Als er sich darüber verwundert, sagt ihm der Pelide, daß in der That die Schwester der Sterne hier seine Gattin ist:

Ihr unerblüht Theil ist Schönheit,  
Wein unerblüht Theil ist Ruhm;  
Ruhm und Schönheit sind auf ewig  
In der Seligen Reich vermählt.

Die Phantasmagorie klingt wie eine lyrische Symphonie melodisch aus.

Die letzte Erzählung: „Cybippe oder der Apfel“, ist eine Zauberndelle, die bei den griechischen und römischen Schriftstellern gleich beliebt war; Kallimachos schrieb ein Gebicht: „Cybippe“, Ovid (oder Sabinus) eine Heroide: „Acetius und Cybippe“. Der am Altar der delischen Artemis der schönen Cybippe in den Schos geworfene Apfel, in welchen Acetius ein ihr in den Mund gelegtes Liebesgelübde mit dem Jagdmesser eingeschnitten, übt seine Zaubermacht aus, indem die andere Freier in Schlafsucht verfallen, in den Hades hinabsteigen und dort erfahren, daß sie Cybippe nicht heirathen dürfen, bis dann der Rechte kommt, den der Apfel verflüchtigt hat. Die Handlung ist bewegt, lebendig, inhaltsreich; die poetische Schilderung dagegen steht etwas gegen die andern Erzählungen zurück, indem das Stoffartige Interesse überwiegt.

Dultzer's „Mile'sche Märchen“ nehmen unter den neuern englischen Dichtungen immerhin einen hervorragenden Rang ein. Dultzer ist ein geistreicher Autor, den wir gern auf lyrisch-epischem Gebiete begrüßen, wo das Prädikat „geistreich“ nur den weisen Raben zurechnet werden kann.

Rudolf Gottschall.

### Ein neuer ditmarscher Dichter.

Reeder und Stüdichen in Dittmarscher Blatt von Boyzen van Rientlaeren. Leipzig, Brodhans. 1865. 8. 1 Zfr. 10 Agr.

Wenn ich es unternehme, bei den Lesern d. Bl. einen neuen ditmarscher Dichter einzuführen, so könnte ich das mit einer stolzen Tirade über die Bedeutung und, soviel ich etwa davon aufreiben könnte, über die Geschichte der Dialektdichtung. Doch glaube ich das dem Leser erlassen zu dürfen.\*)

Also ohne Formalitäten: Herr Boyzen van Rientlaeren — das Publikum! Der Dichter ist ein gelehrter Kenner seiner gelehrten Forschung wahrhaftig nicht unvertreten

\*) Wir glauben anmerken zu müssen, daß die Bedeutung der Dialektdichtung in jüngster Zeit wesentlich überschätzt wird. D. Ver.

niederdeutschen Mundart, aber seine Liebe zu der heimischen trauten Sprache ist nicht lediglich die des Sprachforschers, sie ist vielmehr das innigste Mitfühlen mit dem ganzen Schicksal von Gemüth und Phantasie, von Verstand und Will, von Lust und Leid, der sich aufs reinste in reinwahrer Sprache und Sitte ablagert; sie ist eine zarte, keusche, auf höchste Achtung gegründete Liebe, wie sie nur der Dichter oder solche Sprachforscher haben, die wie Jakob Grimm der Sprache ihre tiefsten Klänge und zarresten Empfindungen abzulauschen verstehen.

Der Sprachforscher und der Dichter, der Volksdichter nämlich, geben sich die Hand in den reizenden Dichtungen, die wir etwas näher betrachten wollen: eine Vereinigung, die nicht so selten sein sollte, als sie es leider ist, denn wenn uns irgendwas von unserm blafften Subjektivismus heilen kann, so ist es die Achtung vor reiner Volkstümlichkeit, wie sie aufmerksamem Zuhörern auf die Sprache sich ergibt.

Es kann scheinen, als trete in Boyen's Gedichten die Rücksicht auf Sprachliches zu sehr hervor, als beeinträchtigt die eigenen dichterischen Gedanken diese staunenswerthe Virtuosität im Anzeigen des oft Entlegenen und vereinfacht dem Volksmunde Entschlippenden. Aber mag auch hier und da des Guten zu viel geworden sein, immer ist ein eigenthümlich anheimelndes Gefühl — eben der Respect vor der Volkseindeutlichkeit — die Schuld solcher Fehltritte.

Ich kenne von hochdeutschen Dichtern außer dem sprachgewaltigen Goethe, nur noch Rüdert, der es versteht, die verborgene Poesie des Wortes zu eigener poetischer Gestaltung zu nutzen. Schiller ist überall viel zu beschäftigt mit dem Gedanken, als daß er dem Worte, das sich ungesucht einstellt, scharf ins Auge blicken sollte. Goethe und Rüdert hegen die Worte wie Freunde, sprechen mit den einzelnen gleichsam vertraut, Schiller behandelt sie wie Soldaten, die ihm seine Geistesgeschichten schlagen sollen; ihre Wortindividualität ist ihm nichts. Daher der Vocabellshock jener beiden fast unerschöpflich, der Schiller's fast dürftig.

Und doch ist es Schiller, der die uns unbewußte Denkraft und Poesie der Sprache anerkennt, wenn er sagt:

Weil ein Vers dir gelingt in einer gebildeten Sprache,  
Die für dich wichtig und denkt, glaubst du schon Dichter zu sein?

Der Leser könnte gerade dieses Distichon gegen Boyen kehren, wenn ich ihm nun nicht auch sagte, daß Boyen bei aller Anbequemung an heimatliche Redensarten, Naturlaute und Idiotismen der eigenen Gestaltungskraft keineswegs ermangelte. Denn allerdings sie ist das A und das D aller Poesie, und im andern Falle dürften wir Boyen zwar wol den feinsten Kenner und verständnißvollsten Zeichner seines Volkstums nennen, aber keinen Dichter.

Wich hat gewundert, daß Klaus Groth, selber der gepriesenste dithmarsische Dichter und ein großer Kenner seiner Mundart, diese Seite an unserm Dichter zu vermissen scheint.

Jedenfalls — sagt er von Boyen in seiner Anzeige („*Nieder*

*Zeitung*“) — ist es im ganzen und großen die Poesie, die in der heimischen Sprache steht, die ihn hauptsächlich berührt und belebt. Seine Gedanken, seine Empfindungen treten dagegen im allgemeinen in den Hintergrund; sie sind oft fast nur wie das Band zu dem Wortstraß, der haben, an dem er seine seltsamen Klänge aufreißt, die eine geheime Macht über seine Seele gewonnen haben und den Leser wiederum ähnlich anfluten, eine Sprachmusik, eine Sprachmalerei ganz eigener Art.

Diesem Urtheil stimme ich nicht bei und denke den Leser überzeugen zu können, daß wenigstens in der Plastik der Empfindung Boyen ganz Treffliches und Einziges bietet. Um so lieber lasse ich den competenten Richter sich über unser Dichters seltenes Sprachtalent aussprechen:

Sorgsam und liebevoll, wie ein Botaniker nach Blumen, ist er umhergewandert nach dem Wortreich des dithmarscher Volkes. Er hat sich nicht etwa begnügt mit dem vorräthigen Vorrath, den er aus dem Vaterhause, den Aasenspielen, dem Nachbaregerächel mitgebracht in die besuchten Gärten. Er hat das Extremste zu erkörnen, das Unzulänglichste zu finden gesucht. Denn das Wort gliedert auch darin der Pflanze, daß einige in Unzahl wie die Feide und das Gras allenthalben da sind, in jedem Munde sich finden, das Gespräch und die Rede fließen; andere entstehen eigeninnig, einsam und spärlich nur auf besonderm Boden, nur am Gestrande: der Fischer, Schiffer oder Strandläufer gebraucht diese Worte, in seiner Phantasie sind sie erwachend, nur sein Ohr und Gedächtniß versteht sie lebendig und hegt sie fort; in der stillen Krankenstube: Wärterinnen, Wundmütter haben ihre Geheimwörter, der Aberglaube hat sie, Spieler und Schwärmer, einzelne Familien mit besonderm Eigenheiten; ja auch im gewöhnlichen Leben streifen tanzend einzelne Vocabeln im Volksmunde nur wie seltsame Vögel auf, kaum genau kenntlich in ihrer flüchtigen Erscheinung. Boyen ist der Mann, diese Vögel zu fassen. Ich darf in dieser Sache wol so weit mitgehen, um zu behaupten, daß kaum ein Mann existirt, der ich möchte sagen dem geheimen Wortreich der dithmarsischen Sprache so lebendig beherricht als unser Autor. . . In sprachlicher Gewandtheit ist er ein Meister.

Was den Titel „*Leeder und Stückschen*“ betrifft, so belehrt uns die Wortverdeutschung, daß *Leed* (Vieb) die schwunghaftere, gehobener Art des Singens, „*Stückschen*“ dagegen die niedere, ein Gesangsstück, Tanzstück, Reimsstück oder Erzählung bedeutet.

Als Probe eines solchen „*Stückschen*“ hebe ich zunächst das reizende von dem kleinen strammen, blaueingeweihten und schlafschlaffigen Dendmarck — so würden wir sagen für *Dempskeri* — heraus (S. 18):

Du litte 1 Dempskeri,  
Du bist keen Dreelst 2 weert!  
Un doch jo underst,  
Du litte Kullenbad 3!  
Wit runne Den und Jit  
Un biden, setten Rad.

Du litte Pflohoor 4,  
Wat heft jar'n Puk 5 doar!  
Und rein so'n root Gefak;  
Doer klegt de Ruten 6 ran;  
En löw 7, dat smutter 8 nich  
En Engel wesen 9 fan.

Du litte Blanoool!  
Do 10 hee in Sed loog:

1 kleiner. — 2 Dreelst, Dreier. — 3 Schwunghaft. — 4 Pflohoor, — 5 für eine Haarbüschel. — 6 flegeln die Ruten. — 7 glaube. — 8 schmutter, schmeichle. — 9 sein. — 10 wie. —

De heit sijn Moeder tist <sup>11</sup>,  
 Kun sjuert <sup>12</sup> he schijnd sit um,  
 Ob er dat oof wot sijn,  
 Und seit jar Dagen <sup>13</sup> tramm.

Du sijnste Koortoo <sup>14</sup>  
 Du moel man gau <sup>15</sup> too!  
 Duar sit, diin Moeder roent!  
 Wo legt den Kopp he an:  
 „Dat were ja bds nich meem“  
 Und sijnst <sup>16</sup> wat he fan.

Du sijnste Guntort <sup>17</sup>,  
 Se heit bi bloot narri <sup>18</sup>.  
 Wo fan diin Moeder wull  
 Op bi ins ierni warri <sup>19</sup>?  
 Dee is dat Hart so full,  
 Dat fan ni lebbi <sup>20</sup> warri.

<sup>11</sup> ausgehen. — <sup>12</sup> seitwies, von unten sehen. — <sup>13</sup> vor Herde, vor Bedegen. — <sup>14</sup> Hesperu. — <sup>15</sup> schnell. — <sup>16</sup> schmeichelt. — <sup>17</sup> Guntberg. — <sup>18</sup> sie hat nur gepulst mit dir. — <sup>19</sup> einmal jernig werden. — <sup>20</sup> leer.

Ist das nicht ein Meierheim'sches Kinderbild voll Leben und Wärme? Ebenso reizend ist ein anderes S. 58. Das Kind hat sich geküsst und die Mutter tröstet es:

Dereje mit neel  
 Du heit bi Kott?  
 Wo heit dat neel  
 Dat heit wot blist (gedulst)?

Nun nur schnell zur Kummer hin, da gibst einen Pappen Brot, das wird denn wol den großen Schmerz lindern.

Die Liebe zur Heimat, dem wogennunbrandeten, winddurchrauschten Lande, und seinem dadurch auch im Gemüth gefestigten Menschenschlage klingt überall durch. Das „Plattbüsch“ gibt jeder Herzenssache erst den rechten Schlag, aber es hat doch den Schall im Raden. Das Land ist nur klein, da moegt die See, die graue Möve schießt dahin, wenn der Sturm sie anregt; aber schön sind seine reichen Fluren in heller, warmer Sommerzeit wie nichts anderes, und die Menschen sind noch von der alten Art, gornmüthig, trozig und frans. „Ihr Damarshen“, ruft der Dichter ihnen zu, „rühret doch wieder die Jungen wie eure Väter sangen, hat euch doch Klaus Groth wunderbare Lieder gedichtet; oder schämt ihr euch eures schlichten Plattdeutsh? Laßt euch nicht betören, macht es wie die Alten, die sprachen wie ihnen der Schnabel gewachsen war und was sie wußten so für gut hielten.“

Drum blivst man aller Wegen  
 Gehörli liliunt <sup>1</sup> plant  
 Und as de Oelen gegen <sup>2</sup>,  
 So gellt <sup>3</sup> ji wärlst wat.

<sup>1</sup> angezwungen. — <sup>2</sup> gegessen. — <sup>3</sup> geliet.

Daß die Naturschilderungen am häufigsten das unendliche Meer zum Gegenstande haben, ist nicht zu verwundern. Unser Dichter weiß und aber die Rüst des Meeres so bezaubernd wiederzugeben, daß auch von seinen Versen gelten kann, was er von denen seines Meisters Klaus Groth sagt:

Doar ward een rein, wosüden (wie)  
 Man kan't ni seggen, so Red.

Man höre S. 132:

Sitt it's Oebends op en Diit,  
 Slegat de Tiid und kuilt de Wagg,  
 Drim it raver, drim mit riit,  
 Heer und blid an't Enn van'u Dag.

Das ist nach Groth's Uebersetzung: „Sitz' ich abends auf dem Deich, leuchtet die Flut fern auf und wogt die Welle empor, so treib' ich in Gedanken hinüber, träume mich reich, freudig und glücklich am Ende des Tags.“

Zu den glücklichsten Naturbildern gehört die Schilderung des Moores in Nacht und Nebel, und ich wüßte fast nur Goethe's „Erstknig“ mit dem „Moortert“ (S. 14) zu vergleichen. \*) Nächstlich, heißt es, hält dort die wilde Jagd ihren Umzug mit dem Moortert, und wer dann da geht, kriegt seine Tracht. Dennoch wagt sich ein kühner Wanderer bei später Zeit und trotz dem wogenden Nebel hinein. Beängstigt schön ist die Schilderung seiner immer mächtiger werdenden, der Reflexion Stand haltenden Visionen; immer entsehtlicher wird die Angst, und weg- und flehlos irt der Arme immer im Kreise herum, denn je eifriger er seinem Gespenst zu entfliehen trachtet, um so schlimmer regt er sich auf, bis er gänzlich, von Anstrengung und Angst gebrochen, zusammensinkt. Am Morgen sehen ihn mit Grauen die Leute, die da gegangen kommen: „Du lieber Gott, ein todtter Mann! Das hat der böse Moortert gethan.“ Zwar was! Goethe'sche Gedicht zu so wunderbarer Wirkung hebt, der Kampf der durch den Vater vertretenen Reflexion gegen die endlich auch ihn ergreifenden Hallucinationen des Kindes, das fehlt in unserm Gedichte, aber der Leser wird genötigt, seine eigene bessere Einsicht gegen die Bangigkeit des armen Mannes einzutauschen und mit Grauen die überlegene Nacht des sogenannten Aberglaubens anzuerkennen. Oder wer kann sich der Wirkung dieser Verse entziehen:

Doar seeg, wat soat <sup>1</sup> en umme Rad  
 So gungterwart <sup>2</sup> und glumpt <sup>3</sup> so schieß  
 Und rit <sup>4</sup> en oppen Duedad <sup>5</sup>  
 As ren, de Gott nich alto leet? <sup>6</sup>

De Kref, de luypt' lar Angst in Draj <sup>7</sup>  
 Und strengt sit an, as goit' <sup>8</sup> her Doot;  
 Ja weer he man van't Moer heesd,  
 Den, sielt he <sup>9</sup>, weer he nut de Root.

De Swarte moakt en Dogdverschijn <sup>10</sup>;  
 Doo, blinkt em, sielt he'n sfer Spoor <sup>11</sup>;  
 He rümt <sup>12</sup>, en brandt de Soal van Den <sup>13</sup>,  
 Dooj jümmerloos <sup>14</sup> in't Rint <sup>15</sup> op't Moer.

Dat drükt sijn Hart und Oas looam,  
 Dat drükt en as en bliern Doot <sup>16</sup>;  
 He grept und bewo <sup>17</sup>, he sielt all <sup>18</sup> soam,  
 So Kopp hin schütt <sup>19</sup> em hit <sup>20</sup> dat Bloot.

<sup>1</sup> saß. — <sup>2</sup> gähndend schwarz. — <sup>3</sup> schnelle Wille, besonders Seitenwille werden. — <sup>4</sup> reitet. — <sup>5</sup> Räder. — <sup>6</sup> lieb. — <sup>7</sup> läuft. — <sup>8</sup> Trab. — <sup>9</sup> als gälte es. — <sup>10</sup> sieht er. — <sup>11</sup> Dientweert. — <sup>12</sup> sieht er eine sichere Spur. — <sup>13</sup> er reut. — <sup>14</sup> Jochen. — <sup>15</sup> immerlos. — <sup>16</sup> Kreis. — <sup>17</sup> stürmt sich vorwärts. — <sup>18</sup> schauert mit Kopf. — <sup>19</sup> schüttelt schon. — <sup>20</sup> schütt. — <sup>21</sup> bei.

Erinnerte dieses Lied an den „Erstknig“ oder, wie er richtig heißen sollte, den „Elsenknig“, so variirt der

\*) Das bekannte Gedicht der Maquette von Droste-Hülshoff: „Der Knabe im Moor“, dürfte hier auch mit herangezogen werden. D. Red.

„Bruntsee“ (S. 130) das alte Volksthema von der Vorelei. Alle Finglingen steigt aus dem Bruntsee die ertrunkene Braut jammernd und kammert ihr Haar mit goldenem Kamm und singt dabei:

En Vred, dat hett so'n regen Klang,  
Dat trekt 'en dær und dær dat Hart,  
Dat singt so trauri und so bang  
Dan traur Vred en harten Schmerz.<sup>1</sup>

1 nicht. — 2 traur Vred überm harten Schmerz.

Uebershaupt ist in den Liedern Boylen's der Volkslage breiter Raum gegeben, und immer erfreut die schöne Harmonie des Inhalts mit der Form. Neben der Sage tritt die zarteste Schonung dessen hervor, was der hochmüthigen Bildung als Aberglaube verächtlich erscheint. Velelei Anklänge an den Volksglauben und an Volksgebräuche, die letzten verbliebenen Reste alten heidnischen Gottesdienstes, werden eben anziehen, der Sinn dafür hat.

Dahin gehört z. B. das „Beelenbrennen“ (S. 40), das Anzünden des Walpurgisfeuers, ein gewiß uralter Opferbrauch zum Empfang des Frühlings. Das „Beelen-schoop“, ein Bund Stroh, brennt dabei.

Oder es wird der den Bau brauende Bock (Fuchs), oder der Kindersegen bringende Hoadeboar (Aebbar) erwähnt.

In das Gebiet des Thierceops gehört die reizend erzählte Geschichte vom „Foss und Wulf“. Beide haben einem Bauern ein Fass Butter gestohlen; als es aber zum Theilen der Butter kommt, betrügt der Fuchs nicht nur den Wolf um seinen Antheil, sondern beweiß ihm gar noch, und zwar in höchst ergöglicher Weise, daß er, der Wolf, selbst die Butter heimlich ausgegriffen habe.

S. 138 ist von der Jungmühle die Rede. Das muß eine schöne Sache sein, reflectirt der Dichter, doch eins ist dabei schlimm, daß nur Frauen auf derselben jung gemahlen werden können, und was sollte er als alter Mann mit einer jungen? Daher ist's besser, er lebe nur mit seiner alten so fort.

S. 167 lesen wir eine eben wegen ihrer Naturwüchsigkeit rührende Liebesgeschichte. Zwei Liebhaber werden um die Tochter des Wirtes (so nennt der Arbeiter den Herrn). „Da, Jungens“, sagt ihnen der Alte, „einer kann sie doch nur freien, aber da ihr euch doch nicht in Güte einigen werdet, so drescht einmal in die Wette um die Braut.“ Der Erfolg ist, daß beide den Tag und die Nacht durch ununterbrochen streichen, bis der neue Tag zwei Leichen beschießt.

Unsere Kritiker klagen über Mißachtung der lyrischen Dichtung und in specie der ihrigen; etwas mag die Zeitrichtung verschulden, die uns gegen das rein Literarische, das Tendenzlos-Schöne gleichgültiger macht; aber die Herren mögen sich auch fragen, ob uns mit der ewigen Wiederholung ihrer Liebeslieder und ihrem sonstigen moralischen Regenhammer gebiet sein könne. Was ihnen leider so oft fehlt, das ist fröhliche Gesundheit und Volkstümlichkeit, die sich nicht für zu gut hält, den „gemeinen Mann“ in seinem Denken und Empfinden zu belauschen, die ein inniges Zusammenstimmen mit dem Volksscharakter ist.

Ohne Absichtlichkeit, ohne langweilige und den Volksegeist beleidigende Predigerentendenz soll sich der Dichter von seinem leidigen „Ich“ emanzipiren und, indem er die reinsten Blüten des Volkslebens erfaßt, dennoch zugleich ein Bildner und Erzieher des Volks werden.

Ich sage nicht zu viel, wenn ich Boylen's Dichtungen diesen Charakter reiner Volkstüchtigkeit zuspreche und sie in dieser Hinsicht geradezu als muster gültig hinstelle. Wir finden das Höchste und Feinste des Gefühls, wir finden das Derbe und vielleicht Rohe, aber nie das Gemeine, nie das sittlich Widrige. Wer sie noch nicht hat, der kann hier aus diesen Gedichten die tiefste Hochachtung vor dem Volke lernen, nicht vor dem ersten besten aus der Masse, doch vor dem guten Geiste braver, arbeitssamer, frommer, genügsamer und gemüthvoller, dabei weiser und richtig und sein urtheilender Menschen, die der sogenannte „Gebildete“ zu seinem Schaden, sicherlich zum Beweise seiner schalen Anbildung, über die Äpfel ansieht. Eine andere Frage ist, ob dieses unverdorbene Volk, das Boylen so glücklich ist zu kennen, noch überall in Deutschland zu finden sei. Ich behaupte, für den rechten Dichter, für den wahren Freund des Volks: ja und überall.

Mit Freude sehen wir in Boylen den zugleich mitten inne und über dem Durchschnittsneben der Volksbildung stehenden Mann, der sich zwar nie seines Vorrangs begibt, aber auch nie ihn beleidigend hervorkehrt. Wie ein Erfahrener unter feinegeligen darf er auch warnen und lehren. Mit voller Seele, wie dem Dichter zimmt, preist er den Fortschritt der Welt ohne die alberne romantische Elegie von der guten alten Zeit; aber er erinnert daran, daß Verstand und Geld allein das Glück noch nicht erkaufen, Herz und Muth müssen gegeben sein. Du sollst etwas auf dich halten, aber ohne Biererei; „habt lieber ein zufriedenes Herz als eiteln Ruh“, und ähnliche Lehren begannen wie gelegentliche Reflexion bei gegebenem Anlaß. So muß der Anblick des Mondes dem bürgerlichen Betrachtenden den Werth eines immer vergnügten, leichtes Sinnes nahe legen. Kommt ja einmal Ärger, dann ist's besser, sich gleich ordentlich Lust zu machen, als ihn lange heimlich an der Leber freffen zu lassen. Ein Thaler, der für ein gutes Werk über den Reich fällt, ist Gehrgeld für den Himmel. Beim Rüsten sei nicht feierlich beut-sam, sondern herzlich zugriffen. Sülte dich vor Ausschweifung, aber sei auch kein Dummkäufer.

Wir sind dem Leser noch schuldig, einige Belege für die außerordentliche Befähigung unseres Dichters zu Stimmungsbildern zu geben. Etwas wunderbar Träumerei's hat das Lied vom Rudern auf dem blanken Strome, die Schilderung der Naturstimmen, das Anklagen von frühesten Jugenderinnerungen. Wie schön ist das Abschiedslied: „Ach stund ni so, mein süte Diern“, — ich will's gleich in Prosa umsetzen: „Ach schluchze nicht so, meine süße Diern, mir ward das Herz ja wirklich voll: ich muß ja weg, da hilst kein Diern; nun sülte dich nur und halte dich schmach. Mein Herzschlein, meine weiße Taube, meinst du nicht, daß ich hier lieber bleibe und des Abends sei dir in der Stube säße und dich ansäße aus lauter Liebe?

Komm, faß mich um mit beiden Händen und halt' dich  
frisch bis übers Jahr, dann sehe ich dich auch immer an  
und gehe nicht wieder weg, nicht wahr?"

Schöner als die Sehnsucht der Schifferbraut erscheint  
uns die der Mutter (S. 35). Schon hält ihr der Tod  
die Hand und lange Jahre hat sie auf die Wiederkehr des  
Sohnes geharrt, nun wünscht sie ihn vor dem Tode nur  
noch einmal zu sehen, das Verzeiße schmürt ihr den Hals  
an. Aber auch humoristische Situationen! Eine  
Frau klagt der Nachbarin ihr großes Verzeiße. Ihr Mann  
war fischen gegangen und kriegte bloß eine „Vogge“ (einen  
Frosch). Schon hat sie eilig Butter und Keilen gekauft,  
und — was fängt sie nun an?

Etwas reelleres Verzeiße hat jenes Mädchen, das mit  
des Nachbarn Sohn manchmal „geklünt“ und sich dadurch  
den Richten entfremdet hat.

In die große Masse solcher Lieder finden sich hier  
auch die ernsthaft dichterische Erzählungen, Balladen ein-  
gereicht. Zu den schönsten rechnen wir die Variation der  
Leitfrage „Denning Bull!“. Die Dittmarscher in der Kirche  
zu Deibrandwerden“ (S. 171) hat ebenfalls den Freiheits-  
trog des Volks zum Gegenstande. Graf Oerri mit dem  
Stolz der Bauern brechen; er bringt den rothen Hahn  
mit und verbrannt die Kirche auf dem Hügel, die Bauern  
aber brechen aus und jagen den Grafen zum Lande hinaus,  
nachdem sie die Seinigen erschlagen. Wieder eine Ge-  
schichte von dem schönen Bauernsohne gegenüber herrischem  
Uebermuth schildert „Der Graf von Bülenborg“ (S. 200):  
„In Argem gibt der Bauer sich nie“, heißt es da unter  
anderem. „Isers Dinnert“ (S. 175), der Höllestrag,  
zeigt den Engländern, „wo't ne Hart bedüht“. Er wird  
vor allen hochgeehrt vom Könige von England, aber man  
spottet über seine geringe Abkunft; da geht er zur Abels-  
probe in den Löwenzwinger hinab und fordert die ahnen-  
stolzen Edelknechte auf, das dem Löwen an den Schwanz  
gebundene Kränzlein zu holen.

Rührend ist die Ballade von „Anna und Reimer“.  
Es ist Sturm, und da ist's Anna, als ob Reimer durchs  
Fenster ihr winkt. Die Schwester, um sie von ihrer  
Phantasie zu heilen, geht mit ihr hinaus an den Außen-  
bach, aber wirklich finden sie dort den gestrandeten Ge-  
liebten. Anna stirbt bald, und ihre letzten Worte sind:  
„Reimer, du hast gewinkt, ich komme.“

Ich kann nicht besser schließen, als indem ich noch  
ein Gedicht mittheile, das mehr als alles bisher Gesagte  
den Beweis für meine Behauptung geben wird, daß Boyesen  
nicht bloßer Sprachjäger und Sprachkünstler, sondern ein  
Dichter von Gottes Gnade ist. Es ist S. 112 „Der  
Bad“:

St. 1.

Du heße Bst, wat jalsp<sup>1</sup> du boar  
Int Kreis<sup>2</sup> und Wüsch<sup>3</sup> 2 laanf  
Und klapp<sup>4</sup> lo seibi<sup>1</sup> mit ferwoar,  
Ne heßt du'n gauden Fant?

<sup>1</sup> munter, ausgelassen sein, lächeln. — <sup>2</sup> Schilf. — <sup>3</sup> Wiese. — <sup>4</sup> schal-  
pö, launig.

1866. 21.

Wat glemp<sup>5</sup> du mant de Eltern doer,  
Was jansel<sup>6</sup> du achter<sup>7</sup> Leol  
Und gladder<sup>8</sup> as en mades<sup>9</sup> Oer<sup>10</sup>,  
Dat inne Ed rin sloow<sup>11</sup>?

Du släje Edelm, na segg mi moal —  
Und hoel oof reine Smunt —  
Du leemst van't Försterhuus herdoal —  
Wo? segg doar wult heruit<sup>12</sup>?

Du lachst! Ja tuf<sup>13</sup> du heß wat seen  
Und wultst mit dat ni seggen:  
Du roocht et all, woselen if meen<sup>14</sup>,  
Wonen miin Hart deit lengn<sup>15</sup>.

Er wusch van Morgens sit in die?  
Ich Bst, vertell mi wat:  
Er harr keen Doel um' Dossen — wie<sup>16</sup>?  
Doar weert<sup>17</sup> wull wult<sup>18</sup> und glatt?

Und mit de roode Mund of ferm  
See an bi dich und neeg<sup>19</sup>,  
Wo ser bi mit de Hand opneren  
Und tiil<sup>20</sup> in't Dog rin segn<sup>21</sup>?

It be bi<sup>22</sup>, loop na doch ni weg,  
Ich heß ja oof man narri<sup>23</sup>!  
Ich wil dat is von bi ni weg  
Wie buubert<sup>24</sup> rein dat Hart.

<sup>5</sup> blinzelnd leuchten. — <sup>6</sup> verhöflich hervorleuchten. — <sup>7</sup> fischen. —  
<sup>8</sup> albern, ausgelassen. — <sup>9</sup> Kind. — <sup>10</sup> Bos. — <sup>11</sup> Wie, daß da jemand  
heraus? — <sup>12</sup> wartet. — <sup>13</sup> erwidert es schon, wenn ich meine. — <sup>14</sup> wohnen  
mein Herz verlangen hat. — <sup>15</sup> Wuse. — <sup>16</sup> nicht? — <sup>17</sup> weiß. — <sup>18</sup> nicht  
und nahe. — <sup>19</sup> gerade. — <sup>20</sup> ich hüte dich. — <sup>21</sup> ich habe ja nur ge-  
spott. — <sup>22</sup> klappt, poscht.

Frank Sandboß.

## Die erste Theilung Polens.

Zur Geseichte der ersten Theilung Polens. Von Johannes  
Janssen. Freiburg i. Br., Verbr. 1865. Gr. 8. 22 Rgr.

Die Geschichte der ersten Theilung Polens gehört zu  
denjenigen Gegenständen historischer Darstellung, bei denen  
eine gewisse Objectivität und Unparteilichkeit schwer zu  
erreichen und darum auch selten zu erwarten ist. Je  
nach der Meinung, welche sich der Darstellende über die  
Opportunität der Theilung, über ihre Folgen für die  
theilenden Staaten und das getheilte Land gebildet hat,  
wird das Urtheil verdammend oder beschönigend lauten.  
Die größere Zahl der neuern deutschen Historiker, die im  
Wachsthum und Weichen des preussischen Staats die  
Zukunft Deutschlands erblickt, kann sich einer gewissen  
Befriedigung über die erworbenen Provinzen nicht ent-  
schlagen und schert eine eigentlich sachliche Darstellung  
von Vorgängen, mit deren Resultaten sie in der Haupt-  
sache einverstanden ist. Nur von einer Seite her, deren  
historische Anschauungen sonst mit Recht schwere Zweifel  
und Bedenken erregen, scheint man neuerlich geneigt, die  
thatsächlichen Vorgänge bei der polnischen Theilung, alle  
Greuel und Unverantwortlichkeiten, die mit diesem bedeu-  
tendsten Act der Arrondirungspolitik verbunden waren,  
often vorzulegen. Die katholische Geschichtsschreibung hat  
dazu ihre besondern naheliegenden Ursachen. Polen, der-  
einst der bedeutendste slawische Staat, welcher der römi-  
schen Kirche angehörte, einer der wenigen katholischen



Staaten, in denen die (allerdings sehr verweltlichte) Geistlichkeit auch im vorigen Jahrhundert eine bedeutende politische Rolle spielte, griechisch wesentlich in die Hände Preußens und Russlands, zweier altpolischer Mächte. Rußland begann vom Augenblick der Besitznahme weitaus des größten Theils der polnischen Gebiete die römische Kirche zu Gunsten der griechischen zu beinträchtigen, zu bedrücken, es setz bis auf diese Stunde fort, was seit 1772 einge-  
leitet, es sucht ganz Polen zur russisch-griechischen Kirche hinüberzuziehen.

Unter diesen Umständen darf es nicht wundernehmen, daß beinahe alle hervorragenden katholischen Historiker unserer Lage die Theilung Polens der ihr Forum gezogen haben. Und für die Geschichtswissenschaft ist es jedenfalls vom höchsten Vortheil, daß wenigstens von einer Seite her die Opportunität der Thatfachen stark in Zweifel gezogen, wenigstens von einer Seite die Pflicht empfunden wird, schmachvolle Vorgänge zu enthüllen, gleichviel wodurch sie entstanden sind und welche besseren Folgen sie hatten. Wie man auch Nothwendigkeit oder Zweckmäßigkeit der polnischen Theilung ansehen möge, der Verlauf der Ereignisse war davor, daß es gut ist, wenn irgendwie die Entrüstung darüber noch erhalten wird.

Selbstverständlich ist auch eine Darstellung aus dem angegebenen Gesichtspunkte mit Vorzicht aufzunehmen. Es würde eine bedenkliche Unbefangenheit sein, ohne weiteres jede Erzählung, die sich auf Mittheilungen aus dem vatikanischen Archiv stützt, als vollkommen wahr und bewiesen zu erachten. Der Verfasser der vorliegenden „Geschichte der ersten Theilung Polens“ hat es aber kein Hehl, daß es vornehmlich der vierte Band der von Augustin Theiner, dem Vorsteher des geheimen vatikanischen Archivs, herausgegebenen „*Vetera Monumenta Poloniae et Lithuaniae*“ ist, welcher ihn zu seiner Arbeit angeregt hat und dessen hiezu un veröffentlichte Documente er als entscheidend betrachtet. Unter diesen Documenten nehmen wiederum die Berichte der päpstlichen Nuntien zu Warschau, Visconti und Durini, die erste Rolle ein. Wie weit deren Referate vollkommen glaubwürdig und sachlich sind, kann freilich nur eine eingehende Untersuchung und Vergleichung mit andern Quellen erweisen. Keineswegs schließt der Standpunkt, welcher Vertreter des heiligen Stuhls eigenthümlich ist, aus, daß die Nuntien scharfe Beobachter und einsichtige Beurtheiler der socialen Zustände wie der politischen Vorgänge gewesen sein können. Und jedenfalls ist es dem Verfasser gegliedert, eine gewisse Uebereinstimmung, die in den Berichten der Nuntiaten und in denen anderer Gesandtschaften zu Warschau herrscht, scharf hervorzuheben. Ueber den Zweck seines Buchs spricht er sich in der Einleitung aus:

Ohne alle Rücksicht auf politische Verhältnisse und politische Fragen der Gegenwart, wollte ich die vergangenen Dinge so darstellen, wie ich nach besser Ueberzeugung glaube, daß sie sich wirklich zugetragen; ich wollte diese Dinge überall mit ihrem rechten Namen nennen, nichts überreiben, nichts bemänteln oder verschweigen, nicht, wie es neuerdings so vielfach geschehen, fruchtlos moralisiren, aber Ereignisse und Personen bei jeder Gelegenheit ein ägyptisches Lebtengerecht abhellen, son-

dern durch einfache Darlegung des thatsächlichen Verlaufs dem einsichtigen Leser zu einem selbständigen Urtheil verhelfen.

Daß diese Objectivität nicht völlig wörtlich zu nehmen ist und unser Verfasser seine Voraussetzungen und Absichten so gut hegt, wie jeder andere Historiker, erhellt freilich schon aus den nächsten Sätzen derselben Einleitung:

Die polnische Theilung verdient für uns ein Verhältniß, weit man, wie man auch immer diesen sie urtheilen möge, nicht leugnen kann, daß sein Verlaufe die Revolution ein integrierender Bestandtheil des neuen Staatsorganismus geworden ist und daß sie also in ihren Folgen noch heute wirkt.

Betrachten wir Janssens Schrift in einzelnen, so finden wir zunächst, daß der Verfasser mit seinem Urtheil über die „polnische Verfassung“, über die wahnsinnige und unwürdige Adelsanarchie mit andern Historikern übereinstimmt. Es war naturgemäß, daß bei der Wehrlosigkeit und Zerrissenheit des polnischen Staats die benachbarten Mächte frühzeitig Theilungspläne zu hegen begannen, daß dieselben besonders vom preussischen Hofe ununterbrochen ausgehen. Andererseits lernte Rußland einen beherrschenden Einfluß auf Polen oder den thatsächlichen Besitz des Königreichs hauptsächlich um des Drucks auf Deutschland und Westeuropa willen als eine Lebensnothwendigkeit für sich ansehen. Der Verfasser verurtheilt nun vor allem die preussischen Theilungsabsichten, er sieht Polen als Vormauer gegen moskowitische Barbarei an und rechnet es zu Preußens schwersten politischen Sünden, für einen mäßigen Völkergewinn diese Vormauer niedergeboren zu haben. Nach allem, was wir von den polnischen Zuständen wissen, unterschied sich freilich der Damm nicht eben wesentlich von der Flut, Barbarei war gegen Barbarei gesetzt. Ein geringeres und mächtiges Polen aber wäre für Preußen nicht minder eine Drohung gewesen, als Rußland es jetzt ist, und die Geschichte der deutschen Ordensritterstaaten an der Ostsee hatte den Beleg gegeben, daß dies keine Phantasie war. Und nicht minder unabweisbar scheint uns, daß heute Preußen mit den westpreussisch-polnischen Provinzen weit eher in der Lage ist, Rußland Widerstand zu leisten, als es ohne diesen Besitz auch nur Polen (d. h. einem regenerirten Polen) die Spitze zu bieten vermocht hätte.

Wie dem aber auch sei: Sache der Polen blieb es, ihrem Staat eine bessere und sicherere Grundlage zu verschaffen als die Erwägungen westeuropäischer Mächte, nach denen Polen als ein Schutzmauer gegen Rußland notwendig sein und bleiben sollte. Die untersten vernünftigen Einmischung großer Nachbarstaaten in die polnischen Verhältnisse resultirte aus der glorreichen Verfassung, sie ward nur möglich durch die polnische Aristokratie selbst. Janssen, indem er des allmählichen Anwachsens einer Reformpartei in Polen gedenkt, meint, es sei gewiß, daß die Wiedergeburt Polens schwere und langjährige innere Kämpfe gekostet hätte:

Aber die Polen konnten mit Recht auf Deutschland verweisen, welches aus dreißigjährige blutige anarchische Zustände durchgemacht habe und dennoch wieder erstanden sei, und sie durften wol die Hoffnung aussprechen, daß sie wenigstens von deutscher Seite bei der Wiedergeburt ihres Vaterlandes nicht vernachlässigt werden würden.

Wenn der Verfasser mit diesen Worten andeuten will, als habe Deutschland seine Regeneration ohne Ansehung und Einmischung auswärtiger Mächte erreicht, so widerspricht dem doch der einsichtige Rückblick auf die deutsche Geschichte des 17. Jahrhunderts. Hätte Deutschland in seinem Volke, vor allem in seinem Bürgerthum nicht noch einen Lebenskern befestigt, es wäre wohl kaum dem Schicksal Polens entgangen. Fremde Heere haben zu letztem weit weniger mitgetragen als die ungläubliche Verblendung der herrschenden Klasse. Schon die Königswahl von 1733, deren Jansen nicht gedenkt, bietet dafür einen schlagenden Beweis. Die Majorität des Adels, der die Nation bedeutete, hatte Stanislaus Leszczyński erwählt, die Minorität beharrte auf der Krönung und Gegenkönigschaft August's III. von Sachsen. Eicher aber trug das russische Hülfsheer, welches Danzig bombardirte und Litauen überzog, zum Siege des letztern wenig bei. Der Bankeuthum, die Indiscipline, die Eigensucht und Rücksichtlichkeit der herrschenden Klassen, welche in wenig Wochen die ungeheure Majorität des nationalen Königs in eine Minorität, die verschwindende Minorität des Sachsenfürsten in eine Majorität verwandelten, gaben den Ausschlag. Die Parteilichkeit, welche den fremden Mächten Thor und Thür öffnete, die Unfähigkeit, sich den verkommenen Zuständen zu entziehen, leiteten allein den übeln Willen der Nachbarmächte zu einer vernichtenden Gefahr.

Die polnische Königswahl von 1764 war der letzte Wendepunkt im Geschick des unglücklichen Volks. Die Ernählung Stanislaus Poniatowski's, des ehemaligen Geliebten der russischen Kaiserin, beruhte bereits auf einem festen Vertrag (vom 11. April 1764) zwischen Rußland und Preußen, der gleichsam das Todesurtheil Polens aussprach. Kraft dieses Vertrags verbanden sich Preußen und Rußland, die Wahl eines eingeborenen Polen zu erzwingen und zu gleicher Zeit durch Aufkauf der Dissidentenfrage einen Anhalt zu fortwährender Einmischung in die polnischen Verhältnisse zu gewinnen.

Hier stoßen wir auf den Kern des Janssen'schen Buchs. Die Dissidentenfrage hat, wie jeder dem Verfasser zugeben wird, mehr als jede andere den Vorwand zur Einmischung der fremden Mächte, zur Vernichtung Polens gegeben. Bekanntlich hatte im 16. Jahrhundert die Reformation Eingang auch in Polen gefunden. Neben Lutheranern, Calvinisten und Wäpfrischen Brüdern war hier die Sekte der Socinianer besonders zahlreich; es gab außerdem Befenner der griechisch-orthodoxen (schismatischen) Kirche, sowie zahlreiche unirt Griechen. Seit dem Beginn des 17. Jahrhunderts hatte der Einfluß der Jesuiten in den katholischen Restaurationsfanatismus, der in den romanischen Ländern nach und nach erlosch, in Polen heimisch gemacht. Schritt für Schritt wurden die Dissidenten rechtloser und wenig falls ihnen, daß im Frieden von Oliva (1660) England, Brandenburg und Dänemark ihre bürgerlichen Rechte garantirten. Mit großem Geschick benutzte die herrschende Kirche die Uneinigkeit unter den Dissidenten selbst, unterdrückte zuerst die von den Griechen

und Calvinisten vielleicht mehr als von den Katholiken verabscheuten und verdamnten Socinianer und wendete dann ihren Verfolgungsgeist gegen die übrigen „Sekten“. Die Reichstagsbeschlüsse von 1717 und 1736, durch welche die Dissidenten von Reichsämbtern und Reichversammlungen ausgeschlossen wurden, bewiesen, daß die katholische Stimmung im Westen begriffen war, und das blutige Trauerspiel von Thorn im Jahre 1724 zeigte, wohin mindestens eine gewisse Partei zielte.

Der Verfasser der vorliegenden Schrift behauptet allerdings, daß die Dissidenten völlige Toleranz genossen hätten. Dies muß im allgemeinen als richtig anerkannt werden. In Westpreußen zumal, wo die größten Städte ihre aus der deutschen Zeit stammende Autonomie behauptet hatten, und an der russischen Grenze, wo die Zahl der griechischen Christen sehr bedeutend war, beschränkten sich die directen Verdrüßnisse auf einzelne wenige Fälle. Daß aber der Fanatismus sich geltend machte, wo ihm Spielraum gegeben war, daß eine Partei sich katholischer erwieis als die Kirche selbst, gesteht Janssen ganz anerkennend zu:

Was die griechisch-unirte Kirche Polens betrifft, so dürfen wir nicht mit Stillschweigen übergehen, daß die Polen lateinischen Ritus sich auf das Schwerste gegen dieselbe verhielten. Als die schismatisch-griechischen Ruthenen sich im Jahre 1594 mit der katholischen Kirche Polens verbanden, wurde ihnen der Vollgenuß aller religiösen und bürgerlichen Rechte und Freiheiten, welche die Katholiken lateinischen Ritus genossen, gewährleistet. Letztere aber waren, wie oft sie auch im Laufe der Zeit von den Ruthenen selbst und vom römischen Stuhl dazu aufgefordert wurden, niemals zur Erfüllung ihrer Versprechungen zu bewegen. Mit blinder Bevorzugung des lateinischen Ritus hielten die Polen die ruthenischen Bischöfe vom Eintritt in den Senat und von den Reichstagen fern, verweigerten den Polen des griechischen Ritus die bürgerlichen Rechte, und verdrängten, ja nöthigten dieselben zum Uebertritt in die lateinische Kirche.

Beim Auftreten der Dissidentenfrage im Jahre 1764 kamen alle diese Zustände in Betracht. Der dissidentische Adel besaß Ausbildung, wünschte aber Gleichberechtigung zu erlangen. Rußland und Preußen unterstützten die Forderungen der Dissidenten,

um im Senat und auf den Reichstagen eine fest gefügte politische Partei zu besitzen, und beide Mächte wollten die neuen Souveränitätsrechte ihrer Klienten garantiren, um bei jeder Gelegenheit sich in die innern Angelegenheiten Polens einzumischen zu können. Wenn deshalb die Polen den russisch-preussischen Anforderungen einen unangenehmen Widerstand entgegensetzten, so lag ihrer Energie im allgemeinen nicht religiöser Fanatismus, sondern nur eine richtige Würdigung der politischen Verhältnisse zu Grunde, eine richtige Erkenntniß aller der Unabhängigkeit Polens drohenden Gefahren.

Das ist ein Punkt, in dem die Meinung aller nicht-katholischen Beurtheiler jener des Verfassers diametral entgegensteht. Janssen schließt sich völlig der Anschauung an, welche auf dem polnischen Reichstage von 1766 Bischof Soltil von Krakau vertrat. „Als Bischof“, erläuterte der Kirchenfürst, „mußte er über die Reinheit des Glaubens handeln, als Senator darauf hinweisen, daß nichts der innern Ruhe eines Staats vererblicher sei als eine Vielheit von Sekten.“ Soltil schlug vor, man solle den Dissidenten durch ein bestimmtes Gesetz unter harter

Bestrafung verbieten, in Zukunft ähnliche Ansprüche zu erheben.

Dies war einfach der Standpunkt des non possumus — der ultramontanen Ausschließlichkeit. Wir meinen, daß es staatsfremd gewesen wäre, den Dissidenten Gleichstellung zu gewähren und den unbestreitbar eigenschäftigen Absichten Preußens und Rußlands dadurch die Spitze abzubreaken, daß man die Dissidenten an das Interesse des polnischen Staats fesselte. Die Erfahrung hatte zur Genüge gelehrt, daß religiöse Intoleranz den Staatszwecken nicht förderlich sei. Unter Heinrich IV. dienten zahlreiche Huguenotten Frankreich so treu als die Katholiken, als dagegen Ludwig XIV. das Edict von Nantes aufhob, fand er in den Ketten aller Feinde den glühenden Haß und das Talent seiner vertriebenen Unterthanen! Die Gleichberechtigung der Dissidenten, die zur Zeit schlechte polnische Staatsbürger sein mochten, würde dieselben weit eher in Patrioten verwandelt und sie von Anrufung fremder Mächte zurückgehalten haben als Bischof Soltik's vorgeschlagene Strafgesez, welches ihnen alle Ansprüche für die Zukunft unterlagerte sollte.

Wenn indeß die „polnische Nation“, d. h. der stimmungsführende Adel, der Meinung war, nicht kirchlich-sanatistisch, sondern beschaftsam-patriotisch zu handeln, als er die Forderungen der Dissidenten und ihrer Schutzmächte abwies, so hätte er diesen Patriotismus nicht minder energisch und kräftig in den Fragen der Reform betheiligen müssen. Unmittelbar nach dem Regierungsantritt Stanislaus Boniatowski's war es gelungen, einige Festestellungen zu treffen, welche der gresulichen Anarchie eine Schranke setzten und die Aufhebung des staatsgerrüttenden liberum veto anbahnen sollten. Rußland und Preußen forderten die Aufhebung dieser Bestimmungen, die „Wiederherstellung der polnischen Freiheit“. Wenn der polnische Adel so viel staatsmännische Schärfe besaß, um in der Gleichberechtigung der Dissidenten einen dauernden Einfluß der Nachbarmächte zu wittern, so hätte er vor allen Dingen die andern Forderungen dieser Mächte zurückgewiesen und die getroffenen Reformen, in denen die Lebensrettung des Staats lag, behaupten müssen. Daß dies nicht der Fall war, daß alle heilsamen Einrichtungen von der Majorität zu Gunsten des alten mißlichen Zustandes wieder beseitigt wurden, beweist klar genug, daß es wol möglich war, die Stachizien in religiöser Weise zu sanatistiren und zu handhafter Opposition zu treiben, daß hingegen von irgendwelchen Erwägungen in Bezug auf den Staat bei ihnen nicht die Rede sein konnte. Sie verweigerten den Dissidenten die Gleichberechtigung und stellten auf Begehre fremder Mächte den anarischen Zustand ihrer „Republik“ her, wiederum, weil es ihren rohen Instincten und Lebensschaffen entsprach.

Rußland und Preußen beharrten auf ihrem Begehre bezüglich der Dissidenten, die letztern griffen zu den Waffen und bildeten nach polnischem Brauch „Conföderationen“ zu Stud und Thorn. Wenn selbst in diesem Augenblick eine Anzahl von Dissidenten nach Janssen's Anführung von der bewaffneten Conföderation abmahnten und erklär-

ten, das Wohl des Vaterlandes müßte dem Gewinne eigener Privilegien voranstehen, so ist dies ein Beweis mehr für die Richtigkeit der Behauptung, daß es leicht gewesen sein würde, die dissidentische Partei in eine patriotische umzuwandeln.

Selbstverständlich rechtfertigt dies die Brutalität, mit welcher vor allem Rußland austrat, nicht im entferntesten. Janssen bringt eine Reihe von empörenden Einzelheiten; er schildert aber auch die niedrige Charakterlosigkeit des Königs und eines großen Theils der polnischen Würdenträger, Glieder der hohen Geistlichkeit nicht ausgenommen. Als letztes Ziel der russischen Politik um 1766 bezeichnet der Verfasser die Trennung des katholischen Polen von Rom und die Errichtung einer Nationaldynastie, die von Rußland abhängig gewesen sein würde. Begrenzte die Russen diesen Plan ernstlich, so ließen sie ihn jedenfalls noch vor Errichtung der Conföderation von Bar, die am 29. Februar 1768 geschlossen ward, fallen. Die gedachte Conföderation verjurte die Unabhängigkeit Polens mit Waffengewalt herzustellen. Sie erstrekte sich directer türkischer, indirecter französischer Hülfe und anfänglich auch einer gewissen Begünstigung von seiten Oesterreichs, das mit wachsendem Mißtrauen die polnische Politik Rußlands und Preußens beobachtete. Die Conföderirten gedachten allerdings auch, die den Dissidenten unter russisch-preussischem Drucke endlich eingeräumte Gleichberechtigung wieder aufzuheben, und brachten sich dadurch vor halb Europa in den Ruf eines beschränkten Fanatismus, der in der Conföderation wol seine Stätte fand, aber ihr Wesen nicht erschöpfte. Janssen betont bei der Schilderung dieser Vorgänge mit Hohn den Irrthum der damaligen „Philosophen“, der französischen Aufklärer, welche für Katharina II. und ihre barbarischen Russenhorben Partei nahmen und in den Conföderirten von Bar nichts anderes zu erblicken wußten als Narren und Genuß. Man braucht die Meinung des Verfassers über Voltaire und seine Christengenossen in seiner Weise zu theilen und kann dennoch die Art, wie der „Philosoph von Jerny“ der „Semiramis des Nordens“ huldigte, verächtlich und kindisch nicht finden. Daß es Katharina gelang, an den französischen Encyclopädisten Bewunderer zu gewinnen, während ihre ganze Regierung brutalste Despotie war, während ihre einheimische Verwalmung und auswärtige Politik jeder Humanität ins Gesicht schlug, beweist nur, daß die Herrschaft und der Erfolg der Phrasen ein stetig wiederkehrendes Uebel ist. Thatächlich wurden die westeuropäischen „Beurtheiler“ von den liberalen Redenarten Katharina's geblendet, verachteten den Widerstand der Polen und bewunderten die aufgefärbte Barin, welche gegen das unglückliche Land ihre Zaporengehorden, ihre Carr und Jagdstreitm schickte, die in wahrhaft entseßlicher Weise Janssen und Girel über Ortuel verübten.

Nichts wirkt überhaupt — darin wird jeder Leser mit Janssen zusammentreffen — so wirb und ekelwerdend in dem ganzen Trauerspiele als die freche Schamlosigkeit, mit welcher vollständige Phrasen von Reinheit der Absichten, von aufrichtiger Liebe zur Republik Polen, von Würde

und Gerechtigkeit die schmutzigsten Intriguen, die schreiendsten Ungerechtigkeiten, die brutalsten Gewalthatte begleiteten. Selbst Friedrich der Große leistete hierin mehr, als für seinen Ruhm zuträglich ist, wurde aber wie billig von Katharina II. weit übertroffen, bei deren Aufschriften, Manifesten und sonstigen Erklärungen niemand zu sagen vermag, ob die Frechheit oder der Eynismus abstoßender wirkten.

Die Wirren, welche aus der Conföderation von Bar und der Gegenconföderation der böhmisch russischen Partei hervorgingen, brachten weiten Anlaß zur Theilung Polens. Preußen betrieb dieselben zweifelsohne am eifrigsten. Daß Rußland nicht zu theilen wünschte, ist klar genug, es gedachte eben ganz Polen für sich in Besitz zu nehmen. Widerstrebend überließ es zuletzt einen ansehnlichen Theil der projectirten Beute an Friedrich II. Oesterreichs Rolle in dieser ganzen Angelegenheit war die denkbar flüchtigste. Es agitirte und protestirte gegen die Theilung, fügte sich und nahm zuletzt zur, Erhaltung des Gleichgewichts selbst einen sehr ansehnlichen Theil. Was auch von österreichischen Documenten über die erste Theilung noch ans Tageslicht kommt: der Gang der österreichischen Politik war der bezeichnende und wiederholte sich peinlich getreue bei der spätern Theilung. So scheint uns das Gefühl der Polen, welche die Oesterreicher nach allen auf den Wiener Hof gelesenen und nun schmählich getäuschten Hoffnungen doppelt haßten, weit richtiger, als die Annahme, daß Oesterreich wegen seines anfänglichen Widerstrebens unter den Theilungsmächten den mindesten Theil verdiene.

Die theilenden Mächte erzwangen einen Befestigungsreichtag, der vom April 1773 versammelt war. Janssen vervollständigt aus den Briefen der Runtzart das bekannte abschreckende Bild dieses Reichstags. Rohe Gewalt von seiten der Theilungsmächte, feile Corruption von seiten des größten Theils der Polen, ein rauschender Festjubiläum in Warschau, während das Land aus allen Wunden blutete, dies waren die Eindrücke, die gleichmäßig alle Beobachter empfingen. Selbstverständlich gab es Ausnahmen, rühmliche Ausnahmen, denen der mannhafteste Schloffer das Wort gewidmet hat: „Wenn man daran denkt, wie sich die deutschen Fürsten zu Bonaparte's Zeiten betragen haben, so müssen mit ihnen verglichen die polnischen Magnaten Scwolas und Catos genannt werden.“ Aber bei aller Bewunderung einzelner polnischer Aristokraten, bei der tiefsten Theilnahme für das Geschick Polens, bei dem vollsten Abscheu gegen das Verfahren der theilenden Mächte, ist es dennoch nicht möglich, die Hauptschuld auf diese zu werfen. Je eifriger der Beweis geführt wird, wie früh, besonders in Preußen, Theilungsgedanken gehegt wurden, wie bereits ein Jahrhundert vor der wirklichen Theilung die Nachbarmächte ihre Pläne auf die Anarchie der polnischen Zustände zu bauen begannen, um so empfindbarer, sinnloser, unverantwortlicher erscheint das Wesen und Gebaren der polnischen Aristokratie.

Der Verfasser führt zum Schluß die Worte der Protestation der Conföderirten von Bar an: „Wir protestiren

vor ganz Europa gegen die Theilung Polens, gegen alle Maßregeln, Gesetze und Verträge, die man in Warschau mit Gewalt durchgeführt hat und die gegen das Naturrecht, Völkerecht und die Unabhängigkeit Polens verstoßen.“ Daß er beifolgend hinzufügt: „Diese Worte verjähren nicht“, wird vielfachen Widerspruch hervorrufen. Nirgends aber wird seinem Buche die Anerkennung fehlen, auf welche eine verdienstliche, in vielen Einzelheiten durchaus neue, in der Darstellung lebendige und vortreffliche Schrift auch bei Gegnern ihres Grundgedankens jederzeit vollen Anspruch hat. Adolf Stern.

### Musikalische Literatur.

1. Dreihundachtzig neu aufgefundenen Originalbriefe Ludwig van Beethovens an den Erzherzog Rudolph, Cardinal-Erzbischof von Olmütz. Herausgegeben von Ludwig Ritter von Köchel. Wien, Bed. 1865. Nr. 8. 22½ Ngr.

Vorstehende Sammlung beleuchtet nicht nur Beethoven's Verhältniß zu seinem fürstlichen Protector und Schüler, sondern erschließt auch manche und noch neue Seite in seinem Charakter. Der Herausgeber sagt darüber in seinem beifälligen sonst ziemlich poppig-engerherzigen Vorwort:

Das schöne Verhältniß zwischen Beethoven und dem Erzherzoge Rudolph, worüber diese Briefe zum ersten male vollen Aufschluß geben, war das eines titanischen, schöpferischen Genius zu einem launbegabten, großmüthigen, milden Fürsten. Es war dieses Verhältniß ein auf wechselseitiges Bedürfnis und Gewährung gegründet und darum auf eine dauerhafte Basis gestellt: Beethoven gab nicht minder, als er empfing, während der Erzherzog entgegennahm und gewährte. Beethoven wußte seine Gesetzwerte von dem empfänglichen und selbstproducirenden Fürsten erkannt und mitempfunden; weshalb es jenem das reinste Vergnügen verschafften, jedes neugefaltete Blatt dem Erzherzoge vorzuführen und der freudigst anerkennenden Aufnahme gewiß zu sein: er sah auch, daß sein musikalischer Einfluß den Erzherzog zu eigenen, nicht geistlichen künstlerischen Productionen anregte, worüber Beethoven seine Freude und Zustimmung oft in emphatischer Weise kundgab. Beethoven hatte aber auch mancherlei Bedürfnisse, und diesen gegenüber kam der Erzherzog in ebenso andauernd thätiger als jarter Weise entgegen.

Eigenliche Kunstfragen werden in den vorliegenden Briefen höchstens flüchtig berührt; höchst anziehend dagegen ist es, Beethoven in seinem engsten Privatverkehr kennen und schätzen zu lernen. Der Inhalt dreht sich wesentlich um Beethoven's ins Oesterreich gerathene Unterstützung seitens seiner fürstlichen Stodner und um die Vormundschaft über den Herrn Ressen, ferner um vielfache Entschuldigungen wegen des unbedeutend gegebenen Unterrichts, nebst stetem Vortrögen, sich darin zu bessern, endlich um einige Anliegen wegen Aufführung seiner Werke und um warme Empfehlung einiger jüngerer Musiker. Trotz des somit überwiegend materiellen Inhalts leuchtet doch Beethoven's wahrhaft hochsinnige, für alles Schöne empfängliche, oft humoristische Anschauung überall hindurch. Durch alle diese Briefe geht ein rührend pietätvoller, oft sogar unterwürfiger Ton, aber lebendig deshalb so ergeben, weil der Schreiber in seinem erlauchten Zögling den Mann von ebenfalls hochherziger Gesinnung verehrt. Zwar haßet Beethoven's Stil etwas Herbes, oft auch Unlogisches oder sprachlich

Unrichtiges an; doch auch diese Schladen documentiren charakteristisch genug einen souveränen Trost gegenüber dem Verkommen, welcher die sprachlichen Ausdrücke umschafft. Unerkenschpisch ist sein Reichthum an denselben in seinem dem Erzählerzoge als Mensch und Künstler gespendeten Lobe, während andererseits viele Stellen tief sittliche, wahre Religiosität athmen.

2. Berthoven's Klavierfonaten. Für Freunde der Tonkunst erläutert von Ernst von Eickstein. Dritte, umgearbeitete und vermehrte Auflage. Leipzig, Matthes. 1866. 8. 20 Mgr.

Das Werthen verdient mit Recht den Anklang und die Verbreitung, welche es bereits gefunden, denn die Art und Weise, wie uns der Verfasser Berthoven's Sonaten zu insinuiren bestrebt ist, zeugt von Ernst und tieferm Studium. Die Wärme, mit welcher er sich seiner Aufgabe gewidmet hat, verleiht ihm bei dem ersten Erguß

hin und wieder zu subjectiven Ueberschwenglichkeiten. An deren Stelle ist jetzt ruhigere, objectivere Beleuchtung getreten, überhaupt ist namentlich die Besprechung der letzten Sonaten umgearbeitet worden. Was früher Einleitung war, findet sich jetzt in verschiedene Abschnitte zerlegt (1, 2, 3 und 5), der dritte und fünfte Abschnitt enthalten Neues, besonders letzterer eine Zusammenstellung mehrfacher Gesichtspunkte, unter die sich die einzelnen Sonaten bringen lassen. Ueberhaupt hat das Buch durch Berücksichtigung der neuesten Berthoven-Literatur (Marx, Thayer, Kullak u. f. m.) werthvolle Verrichtungen erhalten. Besonders haben, wie auch das Vornort zur dritten Auflage besagt, Marx' Biographie Berthoven's und Thayer's chronologische Verzeichniß ausgedehntere Berücksichtigung und Benutzung erfahren, ohne dadurch entbehrlich geworden zu sein.

Hermann Soppf.

## Feuilleton.

### Litterarische Plaudereien.

So sehr auch die Tagespolitik das Interesse fast ausschließlich in Anspruch nehmen mag, so findet sich doch in deutschen Zeitungen und Zeitschriften auch auf dem von den Redaktionen jetzt fleißmütterlich behandelten Gebiete der Literatur und des Feuilletons manches Angenehme, welches Beachtung verdient.

Sehr getraut haben wir uns, in der ausburger „Allgemeinen Zeitung“ Karl Gutschow's Heber wieder zu begrüßen. Seine Beschreibung eines „Besuchs in Coppet, zum hundertjährigen Geburtstage der Stieglitz“ ist wol der erste Anknüpfen auf das journalistische Gebiet, welchen der Dichter seit seiner Genesung unternehmen hat, und, soweit uns bekannt, seitdem überhaupt seine erste in die Öffentlichkeit gelangte Probe. Und der Stil Gutschow's ist so frisch, so geist- und lebensvoll, so reizend wie in des Autors besten Tagen. Er war der einzige Besucher, der zum Grabe des hundertjährigen Geburtstages eines pilgerte, ein Grab „das halb an das Platen-Heinrichs Grab im Sienstein, halb an das Mausoleum Gubian's, die Engelsburg, erinnert. Leben und Tod sollte es zugleich bezeichnen, Sichtbarkeit und Unzugänglichkeit. Inmitten eines Wauerzuges ohne Pforte, von Lärmen, Gehen, Pöppeln eines völlig abgesonderten Schloßes überwachen, verschleiern zwei Gräber die sterblichen Reste der Stieglitz und ihres zweiten Gatten, des Hrn. von Rocca. Niemand darf diese Einfriedigung betreten. Wild wachsen barinene Baum und Bulch, Blumen, Rosen und Unkraut durcheinander. Bäum und Schmetteling, Vogel und Eidechse können sich darin ergötzen nach Gefallen. Drüber waltet der Baldachin des Himmels mit den Sternen der Nacht; die Säulen, welche ihn tragen, sind der Jura, der Eolide, der große Wolf. Kein enger Zaun schließt das weite Herz ein, das verhältnismäßig früh zu schlagen aufhört, und doch ist seine Wache nicht in alle Winde zerstreut. Man hat hier die Pyramide der Mäher, den Abergang der Via Appia und die mondbeschiene Herse Dufane in den flüsternden Düselen der Bäume heilimmen. Romantischer Traum der Verachtung! Hundert Schritte weiter die — Eisenbahn dem See nahegerückt, und die Expropriationsgesetze hätten diese seltsame Grabstätte, die sich gegen den Glauben an ewige Verewichtung sichtbar wehren zu wollen scheint, unarmherzig durchschnitten.“

Im Arbeitszimmer der Stieglitz, in welchem der Kolllektel des alten Vergogs von Vergoie steht, begrüßt sich der Dichter zu folgenden Reflexionen: „Ein Geistesdank weht uns auch hier nicht kalt, sondern glühend heiß an wie blühendes, empfindendes, handelndes Leben. Das ist der Zauber des genius

looi. Der Wächter auf der Jinnr einer Rüst sitzt ins Horn, als sollten über Wald und Berg geharnischte Mannen klümmen, an ihre Schilde schlagen mit Schwertern, die unter den Hohenstufenklängen klumpen, ein Lichtschimmer, der das Fenster einer einsamen Dachsruhe erhell, verwegenerwärtigt und Dichter und Denker, als wären wir nicht von ihnen die Wächter, die vielsticht mit Staub bedeckt in einer Dichtschicht modern, sondern den ungewöhnlichen Augenbild, wo ihre Feder sie schreien. So auch kann die Gegenwart uns erscheinen wie schon nachgelebter, die rinnende Stunde, die um die Vergangenheit trauert, selbst schon wieder dahingehenden, und was in ihr lebt Schatten, Bild und Nebel geworden. Hier aber sind seinem: der einst hier gesprochenen großen Worte die Fügung des Lebens genommen; noch brennen die glühenden Herzen, mit denen Künstlerhand die menschlichen äußeren Erscheinungen sechheit, wie Fanten des göttlichen Lichts, die unzerstörbar sind. Diese geöffneten Lippen sind bereit, diese Wangen können lachen, diese Augen weinen; zahllose Herzen stimmen in Gedanken und Empfindungen ein, die eine ganze Epoche bewirgen, Gesetze des Urtheils, des Geschmacks vorgeschrieben und fortzuehend bis auf und übera wirthen. Nie wird die Einbildungskraft erlöschen, wenn ihr Feuer durch Pöbel gestillt wird. In den Katastrophen Roms, in den Sälen des capitolinischen Pantheons leben Paulus, Petrus, Augustus, Alvia, Drusus, wie im Braccio nuovo des Vatikanischen Rom und Griechenland nicht untergegangen sind. So liegen auch hier auf den alten Sesseln mit den verweichelten Ueberzügen, in den weiten Köden mit den hohen Krügen und breiten Kissen, den mächtigen Daisbänken, den gelben Einlagen an den hochgehenden Stielen die Opponenten Napoleon's. Wächter der von ihm verurtheilten Menschendürbe und der gestifteten Hölle, stehen darunter, die den flüsternden Ruch der Männer anzuweilen und das Volk dem natürlichen Unbehagen, dieser Regierel aller Weltverwirrung, bewachen. Die Welt, die sich hier einst bewegte, ist eine Culturguppe, die in ihrer organischen Zusammengehörigkeit der unzerstörbaren Dauer dadurch nichts verlieren kann, daß zu ihr der Verber gehört, dessen Wächter wessen, die Wächter, die in schlagen aufstört, Frauenbauer, der mehr als jedes andere Schöne auf Erden dem Geis der Vergänglichkeit unterworfen.“

Die Gutschow, der Niedergesene, so beschäftigt auch Friedrich Hebel, der Verstorbenen, selbst das Interesse der Zeitgenossen. Die Gesamtausgabe seiner Werke, die bei Hoffmann und Campe in Hamburg erscheint, schreitet rüstig fort. Inzwischen ist Emil Kuh, dessen Pietät gegen den Dichter des

höchsten Lobes würdig wäre, wenn sie ihn nicht einseitig und verblüffend machte gegenüber den andern Dichtern der Gegenwart, eifrig bemüht, die Aesthetik zur Diagraphie Hebbel's zusammenzutragen und schon im Voraus in den Zeitungen zu veröffentlichen. Zu diesem Zweck hat er sich an der „Presse“ auch noch die „Wiener Zeitung“ annectirt, in welcher er neuerdings über das Verhältniß Hebbel's zu Ludwig Tieck Aufschluß gibt. Diese Beziehungen sind uns freilich von großer Wichtigkeit für den Annäherungsengang des Dichters erschienen; denn gerade Hebbel's Einwirkung zur romantischen Schule war von verhängnisvollem Einfluß auf seine dramatischen Productionen, hat seine Parodie für das Phantastisch-Ungerechteste, wie für das Parado-Büßnerische genährt, ebenso wie für Stoffe aus den Zeiten der Stillebämmerung und uralter Mythen oder aus einer sonderbar beleuchteten Märchenwelt. Wir haben namentlich die Märchenstücke: „Der Diamant“ und „Der Rubin“, immer nur als verfehlt bezeichnen können, als schwächliche Ausläufer der romantischen Schule, und nehmen gern Act davon, daß auch Emil Aub, einer der begreiftesten Apostel Hebbel's, mit unserm Urtheil übereinstimmt. Er sagt in dem ersten Artikel „Friedrich Hebel und Ludwig Tieck“ in der „Wiener Zeitung“: „Auch Hebel hat im „Rubin“ das Märchenhafte, das seiner selbst willen da zu sein möchte, und das Allegorische, das Besätze nach außen sucht, miteinander vermischt. Im „Diamant“, der lange vorher gedichtet wurde, heben sich wieder die phantastischen und die famichen Charaktere und Situationen greif und willkürlich gegenüber, ohne daß es dem Poeten gelang wäre, in der Stimmung eines gemeinsamen Bodens zu geminnen. Wie der „Rubin“ an den „Zerbino“ in dem hervorgehobenen Sinne mahnt, so der „Diamant“ an den „Blauhaar“. Hebel wollte gleich Tieck das unpoetische Lustspiel, das die Alermusik im Prolog zum „Diamant“ dem Dramatiker empfiehlt, meiden und das poetische Lustspiel Shakspeare's und der Spanier in deutlichen Formen zur Geltung bringen. Nicht die politischen und religiösen Anspielungen, nicht der flamme Bräutigam und die mit den flüchtigen Neben ausgesattete Märcheninsel sollen den Inhalt des Lustspieles bilden, „nicht der Salsarwitz, der wie ein nachgemachter Elyx aus Glas und Leder flüchtig springt.“ „Ich will“, ruft der erkürzte Dichter, „was aus der Tiefe dringt. Ich will kein flüchtiges Wort, das heute glänzt und morgen dorr, will Menschen, die wie Felsen brennen und ab, ohne daß sie's selbst erkennen, wie ein erschrocken Alphabet dem fände, der die Natur versteht, und bämmernd über den Gestirnen nist ich ein wunderbares Wollen, drin, wenn auch ganz von fern, der Geist, der alle Welten lenkt, sich weiß.“ Aber hier bedient sich nun einmal Kraft und Erleuchtung durchaus nicht.

Die Emil Aub der stürmische Vorkämpfer Hebbel's, so ist Johannes Rindow der begreifteste Apostel Platen's. Doch auch dieser erkennt jetzt in den Lustspielen des Meisters die Schranke auf, die in dem einseitig literarisch-famichen Charakter derselben liegt. In seinen im „Morgenblatt der Baiischen Zeitung“ veröffentlichten Literaturbriefen aus Leipzig weist er auf den neuen Stil der Romäne hin, den Platen angeblich. Wir selbst haben mehrfach darauf aufmerksam gemacht, daß unsere famiche Dramatik einer Verjüngung bedarf, einer Erweiterung ihrer Perspektiven, einer flüchtigeren Vergegenwärtigung; denn unser Lustspiel ist zu einseitig bürgerlich und deshalb ohne poetischen Genuß, unsere Poesie ist bürgerlich in rohen Anfängen heden gedank. Rindow sagt: „Für Lustspiel sowohl wie für Trauerspiel hat Platen die großen Contouren gegeben, und zwar für das erstere ganz positive klare Striche. Denn wir haben nur das literarisch-potential-litairische Element aus Hebel- und Schiller's und wegnehmen, und wir haben das Bild deutlich gezeichnet nur uns, wie er das Lustspiel auf seiner höchsten Stufe gefordert wissen wollte. Ein Lustspiel ohne jene literarischen Füllungen, die schließlich einen lediglich literarisch-famichen Bereich behaupten würden, daß aber ausgefüllt mit nationaler Sittenmalerei,

mit würdiger Betrachtung der Staatszustände und mit heiterer Darstellung bedeutsamer Zeitgenossen und lachender Mißgriffe von seinen berühmten wie unbekannter Größen, ein solches freies, edles und wahrheitliches Lustspiel würde die Aufgabe erfüllen, die Platen auf dem Gebiete der Komik für unsere Nation aufstellte. Die wechselnden Formen hatte er bereits in der wünschenswerthen Art ihrer Verwendung bergfahlig ausgebaut, daß der Nachfolger das anzureichen brauchte, wenn er im Geiste des Vorgängers fortzuarbeiten gedachte.“

So sehr auch eine Verjüngung der famichen Bühnenpoesie wünschenswert sein mag, so darf man doch nicht vergeffen, daß auch den neuen Dichtern noch jene Schranke gegenübersteht, die Platen selbst so klar bezeichnet:

„Gedicht will's so viel vollenden, daß die Reiten hindern es,  
Was ein freies Volk ist würdig ein Kitzpauken es.“

Jedenfalls ziemt es den Talenten, auf diesem Gebiete weitere Versuche zu machen. Es werden sich jedenfalls erproben lassen für die deutsche Nationalliteratur als jene Experimente der Sprach- und Kerkunst, von denen uns das „Edinburgh Review“ in seinem Artikel „Musae britannicae“ berichtet, für die englische.

Wir erlauben nämlich, wie eifrig man sich im Lande Shakspeare's und Byron's mit Uebersetzungen englischer Gedichte ins Griechische und Lateinische beschäftigt, was für die Blüte klassischer Philologie in England ein glänzender Zeugnis ausstellt als für das Streben, die Poesie im modernen Geist fortzuwenden. Es sind flores und amoenitates der Redensarten, Liebhabereien berühmter Staatsmänner, eine Art von philologischem Sport. Da übersezt Lord Tittelman Milton's „Comas“ in griechische Verse, dann im Verein mit Lord Gladstone ältere englische Gedichte von Tennyson und Goldsmith ins Lateinische und Griechische. Wir wüßten, daß unsere deutschen Wissenschaftler, so gelungene Proben sie schreiben mögen, sammt und sunders nur einer lateinischen oder griechischen Vers zu Stande brächten. Von andern werden Tennyson, Walter Scott und selbst Berke von Shakspeare den besten Sprachen mit vielgeprobener Gewandtheit angeeignet. Doch es so fort, so wird die englische Poesie selbst bald einem tauben Meer gleich! Denn wo Sprach- und Kerkunstschlüsse und derartige dilettantische Bestrebungen so überwuchern, da schließt der poetische Genius.

## Bibliographie.

- Appl. F. H. Drei Monien in Ahyalien und Gefangenschaft unter König Theodor II. Vörlch, Meyer. 8. 27 Bgr.  
Goltammer, B., Ueber St. Groß's Weltanschauung. Betrag. Berlin, 2. Aufl. 8. 7/8 Bgr.  
Göthe, J. W. V., Die Akademie der Wissenschaften. Sammelwerk. Dresden. 8. 8 Bgr.  
Hofmeister, H., Die Schicksale Oberlin, die Weibung der Frauen-Ähren bei Geta. Kulturhistorische Beiträge zur Charakteristik der Gegenwart nach neuerer öffentlicher Natur (in Brandt und Brandt, auf welche letzte öffentliche Beilage. Frankfurt, 1868. 8. 6 Bgr.  
Hof, H., Gedichte. Berlin, 2. Aufl. 8. 16. 15 Bgr.  
Hof, H., Der Wissenschaft und die Ethik. Schopenhauer. Berlin. Dava. 8. 13 Bgr.  
Hof, H., Die Geheimnisse der Einheit und Verschiedenheit der vier Elemente. Regensburg. 1868. 8. 1 Zbl. 7/8 Bgr.  
Hof, H., Gedichte der modernen französischen Dichter seit 1789 zugleich in ihrem Verhältnisse zum politischen Leben, zur Gestaltung und Literatur der Welt. Von David bis zum Anfang der romantischen Schule. Leipzig, Hermann. 8. 2 Zbl. 13 Bgr.  
Hof, H., Ueber Epigrammatische Poesie. Leipzig. 8. 13 Bgr.  
Hof, H., Die germanische Dichtung. Leipzig. 1868. 8. 10 Bgr.  
Hof, H., v. d. Hart Friedrich Schinkel. Betrag. Neu-Napoli. 1868. 8. 13 Bgr.  
Hof, H., Die Welt der Wissenschaft. 8. 5 Bgr.  
Hof, H., Die Wissenschaft und die Ethik. Schopenhauer. Berlin. Dava. 8. 13 Bgr.  
Die Reformation des Eigentumsrechts zur Klärung der sozialen Frage oder Romanismus und Socialismus. Betrag. Leipzig. 8. 13 Bgr.  
Die Reformation der Wissenschaft. Sammelwerk von berühmten Juristen. Berlin. 1868. 8. 20 Bgr.  
Hof, H., Die Welt der Wissenschaft. 8. 5 Bgr.  
Hof, H., Die Welt der Wissenschaft. 8. 5 Bgr.  
Hof, H., Die Welt der Wissenschaft. 8. 5 Bgr.  
Hof, H., Die Welt der Wissenschaft. 8. 5 Bgr.

# **Anzeigen.**

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## **Hellas und Rom in Religion und Weisheit, Dichtung und Kunst. Von Moriz Carriere.**

8. Geh. 3 Thlr.

Bildet zugleich den zweiten Band des Werks:  
**Die Kunst im Zusammenhang der Cultur-Entwickelung  
und die Ideale der Menschheit.**

Dieses schon erschienene neueste Werk Carriere's enthält den ersten Theil einer Geschichte des griechischen und römischen Geistes, einer zusammenfassenden geschulten Kultur-, Kunst- und Literaturgeschichte des klassischen Alterthums vom ästhetischen Standpunkt aus in klarer und lebendiger Darstellung.

Barnde's „Literarisches Centralblatt“ enthält eine sehr anerkennende Beurtheilung des Werks, worin es heißt: Dasselbe komme einem Bedürfnisse der Menschheit, insbesondere aber der Lehrwelt entgegen; die allgemeine sowohl als die Schulbildung könne eines fertig abgerundeten Gesamtbildes der Kultur des Alterthums, auf seine Weise entbehren, einer dem Inhalte nach vollständigen, in Bezug auf die Form pragmatisch entwickelnden und zugleich anziehenden Darstellung. „Referent muß gestehen, daß ihm kein Werk bekannt ist, welches beide Erfordernisse in so hohem Grade vereinigt, wie das vorliegende, das in keiner gewählten Familien- und vor allem in keiner Gymnasialbibliothek fehlen sollte, um sowohl dem Lehrer als dem Schüler mitten in ihrer vereinigten Thätigkeit das Totalbild des klassischen Alterthums lebendig und theuer zu erhalten.“

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## **Die ländliche Verfassung Rußlands.**

Ihre Entwicklungen und ihre Stellung in der Gesetzgebung  
von 1861.

Von August Freiherrn von Harthausen.

8. Geh. 2 Thlr. 20 Ngr.

Der namentlich durch die beiden Werke „Studien über die innern Zustände Rußlands“ und „Transkaukasien“ als gründlicher Kenner des russischen Volkslebens bekannte Verfasser gibt in diesem schon erschienenen Buche eine genaue und sachgemäße Darstellung der Agrarverhältnisse in Rußland. Abgehend von der historischen Entwicklung der russischen Dorfgemeinde, entrollt er ein farces, umfassendes Bild von der Lage, in welche die Bauern durch die Aufhebung der Leibeigenschaft versetzt worden, und faßt dann eingehende Betrachtungen über die wahrcheinlichen Folgen dieser weitgeschichtlichen sozialen Umwälzung. Wie wichtiger aus die Angelegenheit bezüglichen Originaldocumente werden hier zum ersten mal in deutscher Uebersetzung mitgetheilt, so daß das Buch zugleich den Werth eines für Staatsmänner, Nationalökonomen, Geschichtschreiber und Kulturhistoriker unentbehrlichen Quellenwerks beanspruchen darf. Aber auch für das größere Publikum, namentlich für den Kreis der Grundbesitzer, wird das Werk wegen des selten vergleichenden Einweises auf die agrarische Verfassung und Gesetzgebung anderer Länder vom höchsten Interesse sein.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## **Predigten aus der Gegenwart.**

Von

D. Carl Schwarz,

Oberprediger und Kirchenhistoriker zu Göttingen.

Drei Sammlungen.

8. Jede Sammlung besteht 1 Thlr. 24 Ngr., gebunden 2 Thlr.

In diesen Predigtsammlungen zeigt sich der feiner freistimmigen theologischen Richtung wegen ebenso gelieferte als vielfach angeordnete Schriftsteller, dessen Berufung in sein gegenwärtiges wichtiges Amt seinerzeit so viel Aufsehen erregte, auch als trefflicher Kanzelredner. Daß seine Predigten bei den Gebildeten in weiten Kreisen sich eingebürgert haben, bezeugt die rasche Folge neuer Auflagen: die erste Sammlung liegt bereits in dritter, die zweite in zweiter Auflage vor.

Von dem Verfasser erschien in denselben Verlage:

**Zur Geschichte der neueren Theologie.** Dritte sehr vermehrte und umgearbeitete Auflage. 8. Geh. 2 Thlr. 15 Ngr.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## **Lehrbuch der Finanzwissenschaft.**

Als Vorlage für Vorlesungen und Selbststudium.

Von

Lorenz Stein.

8. Geh. 2 Thlr. 15 Ngr.

Dieses Werk des berühmten Wiener Professors der Nationalökonomie, das sich an dessen „Lehrbuch der Volkswirtschaft“ ergänzend anschließt, erfüllt den doppelten Zweck: das richtige Verständnis von dem Wesen und der Function eines guten Steuersystems zu fördern, und eine vergleichende Finanzwissenschaft durch Zurückführung der positiven Daten auf die elementaren Begriffe des Steuerwesens herzuführen. Es ist an mehreren Universitäten als Compendium in Gebrauch und eignet sich wegen der streng biblischen Darstellung und scharfen Begründung auf die Elemente der Gesellschaftslehre vorzüglich auch zum Selbststudium.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## **Mirandola, die Herrnhuterin.**

Fra Zedesco.

Zwei Romellen von

Robert Waldmüller (Edouard Dubos).

8. Geh. 1 Thlr. 15 Ngr.

Robert Waldmüller, als einer der gemächtesten Romellisten bekannt, bietet hiermit der Feinheit zwei neue wertvolle Gaben. In der ersten auf deutschem Boden spielenden Erzählung zeichnet er in einem seltend psychologischen Gemälde die leisen Regungen des menschlichen Geistes mit frappanter Wahrheit; die zweite ist von der höchsten Glat des italienischen Himmels durchsichtig und gibt ein farbenprächtiges Bild leidenschaftlicher Liebe. Beide Romellen bekunden auch in der Form die Meisterschaft des Verfassers.

# Blätter für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 22. —

31. Mai 1866.

Inhalt: Lustspiele und Poffen. Von Emil Müller-Samoweg. — Vom Büchertisch. — Der neueste Jahrgang des „Historischen Taschenbuch“. Von Karl Immer. — Skizzen. (Literarische Wanderleben). — Bibliographie. — Anzeigen.

## Lustspiele und Poffen.

Durch unsere eigene Schuld hat sich dieser Artikel über Gebühr verzögert. Wir sind zu dieser persönlichen Bemerkung genöthigt, um das Apothorische desselben, wo es hier und da auftreten sollte, zu entschuldigen. Manche der vorliegenden dramatischen Sachen und Säckelchen erscheinen bereits halbdarsteller; auf nichts lagert sich der Staub so leicht und so dick, wie auf eine gewisse Sorte von Poffen und Schwänken. Wären wir mit unserm Artikel einige Monate früher erschienen, so würden wir manches der vorliegenden Stücke einer eingehendern Besprechung werth gehalten haben; heute hat bereits an diesem und jenem der unerbittliche Zahn der Zeit seine Kritik zu üben begonnen. Da wir denn doch aber die dramatischen Sachen nicht mit einem Strich vom Tische wischen können, so wollen wir uns helfen, so gut es geht. Etwas, das dürfen wir nicht verschweigen, hat unsere Zögerung der Mehrzahl der vorliegenden Werke genützt: sie hat uns milder gestimmt. Mit vielen dieser Stücke würden wir vor Monaten scharf ins Gericht gegangen sein, heute sehen wir sie etwas gnädiger an, weil sie uns heute nicht mehr so unangenehm berühren, wie bei dem ersten Eindruck. Dies gilt besonders von der dramatischen Sorte, die sich auf den Ehrentitel „Vollständ.“ etwas zugeute thut, um unter dieser Firma der Aesthetik an allen Ecken und Enden Schnippsen zu schlagen und Nasen zu brechen.

Die vorliegenden Sachen unter einen Hut zu bringen, wird uns weder einfallen, noch würde uns der Versuch gelingen. Auf der Bühne von heute treten sich zwei Richtungen immer greller gegenüber. Die eine betont noch immer nach den Lehren der Aesthetik „das Verdienst“, die andere sucht nur „den Verdienst“. Je breiter die letztere dies thut, um so mehr treibt sie die andere in die Enge. Bereits hat die letztere so weit gestiegt, daß sich „das Verdienst“ nur in englischer Verbindung mit „der Verdienst“ bilden lassen darf; „das Verdienst“ ohne diese Association unterliegt bereits vollständig. Die Kritik eines Blattes wie dieser „Blätter“ steht da den dramatischen Productionen

1866. 22.

in einer keineswegs beneidenswerthen Lage gegenüber. Sie soll und darf nicht, wie das Vocalrecensententhum, mit den Bölsen heulen; sie darf sich nicht rechtfertigen mit dem Sage: „Was gefällt, das gefällt“; sie darf sich durch pompohaste hundertmalige Wiederholungen eines Stücks nicht bestechen lassen. Sie sollte daher alles, was sich dreist und led außerhalb der Aesthetik erklärt, rücksichtslos durchstreichen. Allein wird damit der Verdienst beeinträchtigt?! Nein, er setzt dann das Geschäft erst recht der Aesthetik zum Troste fort. Freilich will er mit diesem Trost nur sein nicht ganz ruhiges Gewissen einschläfern. Denn obgleich er die Aesthetik sehr verächtlich ansieht, schießt er doch nach nichts eifriger als nach einem Urtheile in einem Literaturblatte. Nur gilt ihm beurtheilt und gelobt werden als eins. Trifft beides nicht zusammen, so sieht er den Kritiker höhniisch an und ruft mit allerhöchster Schlagfertigkeit etwa: „Nun dann nicht, lieber Mann“, oder eine ähnliche Allerweltshypothese.

Um dieser und anderer kritischer Unannehmlichkeiten willen dürfen wir dem „höhern Bößhinn“, diesem echten Apostaten der Aesthetik, wenn er uns entgegentritt, doch nicht ausweichen. Können wir ihn auch nicht ad absurdum führen, so müssen wir ihn doch an seinen schwachen Seiten, deren er gar viele besitzt, fest lassen; vielleicht schlägt ihm doch noch ab und zu das Gewissen, wenn wir ihn ein wenig schütteln. Ist es nun nicht höchst lächerlich, daß er sein eigenes Wesen so gern unter einem prahlenden Anzuge verbirgt, wenn er als „Die Breiter, die die Welt bedeuten“, einherstolzirt kommt, oder wenn er gar unter der Firma „Dilettantenbühne“ seine Händchen kindlich bittend zu uns aufhebt?

1. Die Breiter, die die Welt bedeuten. Gesammelte Poffen und Schwänke von H. Salinger. Erster Band. Mit zwei Illustrationen. Berlin, Passar. 1864. 8. 1 Thlr.
2. Eduard Bloch's Dilettantenbühne. Achtebster Band. Berlin, Passar. D. 8. 1 Thlr.

Nehmen wir aus dem zweiten Buche das nach dem Französischen bearbeitete reizende Proverb: „Ich esse bei meiner Mutter“, und allenfalls noch das einactige Schlingensiefel'sche „Am Freitag“ aus, so bleibt in beiden Büchern





Von „Montjoie“ zu Arthur Müller's Lustspiel: „Gute Nacht, Händchen!“ — ein gewaltiger Sprung. Freilich repräsentirt das letztere auch ein ganz anderes dramatisches Genre als das erstere. Wir hätten gewiß unrecht, wollten wir beide in Vergleich zu stellen auch nur versuchen, wollten wir uns wol gar zu Gunsten des ersten erklären. Sehen wir doch „Gute Nacht, Händchen!“ heute schon viel freundlicher an als vor einigen Monaten. Damals dachten wir: diese sogenannten historischen Lustspiele scheinen nur eines leidigen Spiels mit der Geschichte wegen geschrieben zu sein, so recht geschaffen, um billig Tändeln zu treiben und mit patriotischen Schlagwörtern die Armseligkeit der Personen zu bedecken. Heute schreiben wir's dem Autor zugute, daß sein „Gute Nacht, Händchen!“ vielleicht für sein relativ bestes Lustspiel gelten darf, ohne ihn damit für den verhältnismäßig nur flüchtigen Erfolg auch dieses Lustspiels entschädigen zu können. Vor einigen Jahren waren die historischen Lustspiele sehr in Mode, heute weniger, und dieser Rückschlag nimmt leider einem Stücke wie „Gute Nacht, Händchen!“ einen guten Theil seines Wertes.

Dem wohlfeilsten patriotischen Bedürfnisse machen sich einige Stüchlein von L. Hübner (Meron) dienlich, die wir hier nur nennen wollen, um auf das Uebermaß derartiger Erzeugnisse hinzuweisen. Da liegt ein Festspiel: „Blücher in Böhmen“, vor uns, ein anderes: „Episoden aus dem Jahre 1813“, ein drittes: „Großherren. Patriotische Episode aus dem Freiheitskriege“, ein viertes: „Der Kurfürst und die Pächterin“, sämmtlich von einem Verfasser, einem gewiß redlich strebenden und bescheidenen Ansprüchen genügenden Bühnenschriftsteller, aber sämmtlich höchst vergängliche Waare.

Sehen wir uns weiter nach Sammelwerken um, so fällt uns

1. Ferdinand Neumüller's Theater. Fester Band. Dresden, Künze. Gr. 8. 1 Zthr. 10 Ngr.

in die Hand. Neumüller zählt zu den rühmlich bekannten Charakterkomikern und ist gegenwärtig Director des zweiten Theaters zu Dresden. Wie ein Schauspieler und Dramatiker in einer Person zu schreiben versteht, ist allbekannt. Wir finden denn auch bei Neumüller eine gewisse äußere Kontinuität, wie sie eben nur durch die vollständige Bekanntschaft mit dem Theater erreicht werden kann, nebenbei aber auch die Leichtigkeit in der Motivirung, welche gewissenhaften Dramatikern, die nicht zugleich Schauspieler sind, wie recht anstehen will. Neumüller vermeidet den höhern Blödsinn, soweit dies in Pöbeln irgend geht, sein Ton hält sich stets in den Schranken des Anstandes, seine poetische Ader fließt freilich nicht tief, seine dramatische Kraft reicht auch nicht sehr weit; allein für Bühnen vom dem Genre zweiten Theaters möchten seine Stücke eine recht erträgliche Kost sein. Unter den Stücken dieses Theils zeichnet sich das Viertes, „Die Jülicherbaler“, am meisten aus; das Stüchlein ist ja noch jetzt auf vielen Bühnen etwas mehr als ein bloß willkommener Lidenbüßer. Gleiche Verbreitung haben die andern Stücke nun

freilich nicht gefunden, vielleicht weil das Genrebild „Eine Soldatenfamilie“ und die Pöbel „Die Frau Zante“ als Pöbeln nicht toll genug sind, das Lustspiel „Die Pflegekinder“ aber als Lustspiel zu viel pöbelhafte Elemente enthält. Ueber das Zaubermärchen „Der Onome und sein Narr“ enthalten wir uns jedes Urtheils, da solchen Werthen erst Darstellend und Ausstattung echten Werth verleiht. Dettinger bezeichnet in der Vorrede zu diesem Bande gerade dieses Stück als das werthvollste von allen. „Wol weiß ich“, sagt Dettinger, „daß es sich aus mehr als einem Grunde, welcher jedem, der dies pikante Märchen liest, von selbst ins Auge springen wird, weit besser lesen als auführen läßt; dies schmälert jedoch nur den dramatischen Werth, ohne dem literarischen Werthe Abbruch zu thun.“ Wir unserm Dafürhalten braucht ein Schriftsteller von heute zum Märchen gar nicht mehr zu greifen, da er Mittel und Wege genug zur verbildeten und unterbildeten Wiedergabe seiner Gedanken besitzt. Der literarische Werth eines dramatischen Märchens ist daher bestreitbar, wenn sich dieser literarische Werth in der Darstellung und Ausstattung nicht mit zwingender Gewalt als ein dramatischer geltend macht. Da wir einmal Dettinger reden lassen, so wollen wir auch seine weitere Ausrufung anfügen. „Das, was nach meiner Ansicht auf der deutschen Bühne noch eine große, bedeutungsvolle Zukunft haben kann, ist das politisch-satirische Märchen, das die sozialen Zeitfragen abzuspiegeln versteht. Das, was unserer vielbewegten Zeit, die mehr und mehr zu politischem Bewußtsein erwacht, am meisten fehlt, und das, was sie am schmerzlichsten vermisst, ist das satirische Lustspiel. Es fehlt uns vor allem ein Aristophanes und dann ein Carlo Gozzi, der die nackte Wirklichkeit mit ihren tausend brennenden Wunden und ihren tausend sozialen Gebrechen in die Märchenwelt überträgt und die Phantasie des Zuschauers dadurch anregt, die mysteriösen Schleier, in die der Dichter jene Wirklichkeit eingehüllt, zu lüften mit lässlicher Schadenfreude.“ — Wollte man nur nicht vergessen, daß diese Schadenfreude nicht ein Zeichen politischer Kraft, sondern ebenso gut politischer Ohnmacht sein kann. Und dann, da die Schensucht nach einem deutschen Aristophanes in vielen Köpfen froh, ist nicht die griechische Cultur trotz Aristophanes zu Grunde gegangen? Völligst nicht gerade Aristophanes nur den Verfall dieser griechischen Cultur? Haben wir nun das Privilegium, zu glauben, die deutsche Cultur würde sich mit einem deutschen Aristophanes wie ein Phönix erheben? Vielleicht liegt gerade darin, daß ein deutscher Aristophanes noch nicht gelebt, das beste Zeichen für unser politisches Streben und Bewußtsein. Geduln wir, wenn es mit deutscher Cultur einmal Matthäi am letzten steht, dann wird uns ein deutscher Aristophanes gewiß nicht fehlen! Vor der Zeit aber brauchen wir uns zu diesem nicht zu gratuliren.

5. Gesammelte Lustspiele und Volksstücke von Martin Schleich. Zweiter Band. München, Gummel. 8. 2 Zthr.

Dieser Band enthält folgende Stücke: „Drei Canibalen“, fünfsäciges Lustspiel; „Die letzte Hexe“, dreiactiges Volksstück; „Anfängig“, gleichfalls dreiactiges Volksstück;

„Das Kanonensieber“, einactiger Schwanf: vier Stüde von sehr verschiedenem Werthe. Schleich, ein in München sehr beliebter Dumorist, besitzt unleugbar vielen Humor, auch einen richtigen Blick für die komischen Beziehungen gewisser Gesellschaftskreise; nur um recht vollständig zu wirken, fehlt ihm die rechte dramatische Wage, andererseits die rechte Auswahl in den komischen Scenen. Er läßt sich zu viel geben. Von dem zuletzt genannten Schwanf, der sich auch komische Kriegsscene theilt, dürfen wir ganz absehen, da wir uns kaum denken können, daß irgend ein Publikum diese Verschläge auf soldatischen Wuth ruhig hinnehmen würde. Auch scheinen die beiden Volksstücke speciell auf bairischen Vocalgeschmack berechnet zu sein; irren wir nicht, so war „Die letzte Hefe“ vor einigen Jahren ein in München gern gesehener Stüde. Ein norddeutscher Kritiker findet an dem Vocalgeschmack leicht zu tadeln, da er sich nicht einreden läßt, daß gewisse komisch sein sollende Scenen weiter als über München oder einige bairische Stüde reichen. Wo z. B. ein Junkswang, wie ihn der Verfasser in seinem „Anfällig“ vor leitenden Idee macht, nicht existirt, ist dieses Stüde ganz wirkungslos. Es nützt nichts, daß der Verfasser die Handlung allgemein in einer deutschen Hauptstadt spielen läßt. Berlin und mit ihm viele deutsche Hauptstädte würden sich wahrscheinlich für die Ehre ergeben bedanken. Das Stüde kann nun einmal nirgends weiter wie in München spielen. Ueber das, wenn wir nicht irren, preisgekrönte Lustspiel „Drei Candidaten“ dürften die Acten voll für gelassen anzuweisen sein. Trotz der interessanten Idee und mancher recht komischen Situationen fehlt der rechte dramatische Zug. Zu viel komische Einzelheiten, welche die Handlung zerpfüttern, und zu wenig Glanz des Dialogs, wie ihn ein feineres Publikum nun einmal beansprucht. Man kann dies aufrichtig bedauern, da die „Drei Candidaten“ nicht nur unter den Schleich'schen Stücken die erste Stelle einnehmen, sondern auch weit mehr literarischen Werth in sich tragen als manches vielbesessene gangbare Stüde. Aber auf dem Gebiete des bürgerlichen Lustspiels thut es nun einmal eine ganz bestimmte Schablone. Wer diese besitzt, der besitzt auch das Publikum.

Mit offenem Bedauern folgen wir zwei Stücken an, mit Bedauern über die vergebliche Mühe ihrer Autoren. Das eine

6. Als Solcher. Lustspiel in zwei Aufzügen von August Reichenhiller. Jena, Frommann. 8. 10 Rgr.

sei hier flüchtig als ein abermaliger Beleg erwähnt, wie nutzloserweise sich die Dramatiker in Kosten und gespannte Erwartungen stürzen. Nicht besser und schlechter wie hundert andere Stücke rechtfertigt es seine Veröffentlichung in keiner Weise. Bei einer reisenden Gesellschaft, zumal im Privatstübchen des Autors, mag solch ein Stüde allenfalls einmal passiren, bis zur Buchdruckerpreffe sollte es sich aber gar nicht versteigen.

Das andere der beiden Stüde:

7. Tartüffe Junior, oder Martin Gedermaun und seine Erben. Lustspiel in fünf Aufzügen von G. F. Klein. Remwig, Jenfer. 16. 20 Rgr.

rechtfertigt seine Veröffentlichung an und für sich wol durch den Fleiß seines Verfassers, allein bedeutende Früchte wird es schwerlich einzutragen haben. Ein Lustspiel in Versen, ein fünfactiges Stüde in Alexandrinern, das überausoft zunächst, weil sicherlich Wuth dazu gehört, ein fünfactiges Lustspiel in Versen zu schreiben. Dieser poetische Wuth kann sich zunächst als eine richtige Selbsterkenntnis des Autors kennzeichnen. Eine abgeklärte Handlung, eine künftige Intrigue kann durch das poetische Gewand an Reiz gewinnen, welches sogar bis auf gewisse Punkte die Armeiseligkeit der Handlung zu erregen vermag. Auf die Länge aber wird dieser poetische Wuth nur dann reizen, wenn er sich als etwas ganz Besonderes ausweisen kann. Zeigt er uns immer nur ein gewisses haushaltendes Gesicht, so wird er die Dürftigkeit der Handlung nicht nur nicht verzeihen, sondern wird sich auch selbst um seine Berechtigung ganz und gar bringen. Wie das in diesem Lustspiele klappt und nur klappt. Freilich verschuldet dies das Bedauern. Alexandriner taugen nun einmal nicht mehr für ein größeres Gesicht, obendrein für ein gegenwärtiges Verhältniß ruhendes Lustspiel, das Leben und Bewegung erheischt. Nur zehn Seiten Alexandriner lullen den Leser schon so in einen gewissen Tricht hinein, daß er die Verse wie an einer Drehorgel abliert. Der Leser kann sich alsdann leicht einer Ungerechtigkeit gegen den Dichter schuldig machen, indem er über einzelne Schönheiten hinwegseht und die Arbeit in ihrer Totalität nicht ganz zu Verdienst würdigt. Der Verfasser erregte schon auf dem Titel durch „Tartüffe Junior“ Erwartungen, die er schwer lösen konnte. Es hieß da, sich sehr zusammennehmen, damit der Vergleich nicht ganz und gar hinfie. Um dem Vergleiche auch nur einigermaßen gewachsen zu sein, hätte er das oft behandelte Erbschleicherthema origineller ausführen müssen, als er dies gethan. Wenn wir sich der Autor durch unsere Bemerkungen für seine viele Mühe nicht entschädigt halten, selbst wenn wir sein ehrenwerthes Streben und den durchaus anständigen Ton seiner Sprache willig anerkennen. Wir geben deshalb ein kurzes Beispiel, wie es uns gerade in die Hand fällt. Der Act 2, Auftritt 13:

Florian (allein).

Stender Vensler da! Jetzt kenn ich dich genau:

Du kennst mir deine Gans und gibst mir eine Frau,  
Daß du auf diesem Weg dein höchstes Ziel erreichst,  
In Gedermaun's Vertraun und seinen Willen freisch,  
So kommst du mir, der mit dem alten Namen reich,  
Wohl er mir, meinem Sinn und Herzen widerrecht!  
Zum Keder wählst du mich, der keinen Reichtum schätzte,  
Als man mir düstelhast den freien Stolz verleiht!  
Dum tödtest du mich her. Doch war's dein eigner Trug.  
Ich werde wieder gehn. Wohin? Bist ich's! Genug:  
Ich fühle Wuth in mir und also darf ich toben;  
Dem klühen Herzen steht die weite Welt ja offen.

Wir haben noch über zwei Lustspiele zu berichten, welche sich auf der Bühne nicht den allseitigen Erfolg errungen haben, der ihnen unter gewissen Voraussetzungen wol gebührt hätte:

8. Der verlorene Sohn. Lustspiel in drei Aufzügen von F. W. Hasländer. Stuttgart, Straube. 1865. 8. 1 Zhr.
9. Den Kopf oben! Lustspiel in fünf Acten von Friedrich Friedrich. Leipzig. 1864. Gr. 8.

Bei dem „Verlorenen Sohne“ von Hasländer legt schon der Name des Autors für sich ein Wort ein; es thut das nicht minder der Titel des Lustspiels. Ein verlорener Sohn braucht ja nicht immer nur der Held einer thränenreichen Tragödie zu sein, er kann sich doch auch einmal recht lustig geben. Es spricht mithin manches für dies Stück, auch die Gewandtheit des Autors in Verknüpfung der Fäden und der richtige Blick für komische Figuren. Hasländer führt uns in einem gewissen Brooker ein Prachtstück eines in Wetten machenden Pferdehändlers vor; er bestiegt sogar mit dem Baron von Raynval das Barockroß des Groteskrommischen sehr anständig. Auch zeigt sich in der Art, wie sich der verlorene Sohn nach manchen Zwischenfällen seine Elisabeth erringt, die seine Hand eines bewährten Schriftstellers. Allein alles dies söhnt uns mit den Attitüden des verlorenen Sohnes nicht aus. Seine ganze Stellung ist zweideutig. Er möchte sich immerhin damit trösten, daß er sich eigentlich nur aus Langleiwe, oder aus Schmerz über die jungfräuliche Sprödigkeit seiner heißgeliebten Elisabeth, oder aus Grimm über Familienverdröhllichkeiten in ein wüßes Leben und auf die nobeln Passionen geworfen habe; allein damit alle übrigen abtrumpfen, daß er trotzdem der beste Mensch in der ganzen Familie sei, das darf er schlechterdings nicht. Vorgänge wie die geschilderten mögen sich im Leben gerade so abspielen, und in manchen Familien mag sich ein verlорener Sohn gerade so den edelsten Menschen dünken dürfen. Was indeß im Leben gilt, darf deshalb noch nicht auf der Bühne gelten. Sonst gäbe es am Ende nichts Schöneres und Interessanteres als einen verlorenen Sohn zu spielen, wenn man nur eine Mutter besitzt, die den „verlorenen“ stets vor dem Schuldthurn bewahrt, und einen Stiefbruder, den man als einen Heuchler halb und halb entlarven kann. Hasländer hat sich seines „Verlorenen Sohnes“ wegen mehrfach den Vorwurf freiböler Darstellung zugezogen. Bei strengem Gerichte wird dieser Vorwurf unvermeidlich sein. Der Autor schießt bald auf die Solidität des Banbels, bald auf die nobeln Passionen. Mit lächelnder Miene läßt er's unentschieden, ob die Solidität den nobeln Passionen vorzuziehen sei, jedenfalls erklärt er die letztern für interessanter als erstere. Mit der Solidität ist es überhaupt im Stücke sehr schwach bestellt. Der Stiefbruder des „verlorenen Sohnes“ erweist sich als halber Heuchler, die Schwägerin des „verlorenen“ stößt durch Unliebenwürdigkeit ab, und die Mutter des „verlorenen“ mag zwar der berühmten Frau Haizinger an der wiener Hofburg außerordentlich gut stehen, allein als Mutter einer guten Hausfrau und Mutter darf sie keineswegs gelten.

Mit Verwunderung fragen wir: weshalb hat sich das Lustspiel „Den Kopf oben!“ nicht mehr Bahn gebrochen? Derartige historische Stücke sind doch sonst auf den Bühnen gesucht Artikel. Sieht das Publikum den pa-

triotischen Stücken jetzt etwa mit Abspannung gegenüber? Oder wagen sich die Directoren immer nur an Lustspiele, die nach ganz bestimmten Schablonen gearbeitet sind? Oder huldigt der Autor in seinem Stücke zu stark dem Localpatriotismus? Das letztere kann doch wol nicht zutreffen. Denn das ehemalige königreich Westfalen, in welchem das Lustspiel Anno 9 spielt, ist jetzt doch für ganz Deutschland neutrales Gebiet. Weder norddeutscher, noch süddeutscher Geschmack dürfte sich durch die Vorgänge in diesem Lustspiele verletzt fühlen. So muß denn wol das Publikum augenblicklich der historischen Lustspiele etwas müde sein. Es ist freilich auch mit patriotischen Anlässen an die Freiheitskriege die Jahre hindurch überfüllt. Und dann wagen die Directoren nicht gern, wenn ihnen ein Stück mit kühner Conception entgegentritt. Kühn ist die Intrigue des Stücks allerdings angelegt, noch kühner zu Ende geführt. Wenn auch jedermann die Sprache der Sprache willig anerkant, so möchte doch mehr als einer vor dieser Kühnheit erschrecken. Der Held, ein patriotischer Waghals erster Größe, ein von der Polizei des Hieronymus proscriptirter Edelmann, Namens Hirschfeld, verschafft sich unter dem Namen eines simplen Gelehrten Fränkel Eingang bei dem Polizeidirector, der aus ihm zu saubren gezwungen ist, dupirt nicht nur diesen, sondern sogar den Commissar der geheimen französischen Polizei, verliert sich dann ernstlich, er der Fränkel, in eine der Töchter des Polizeiraths und verlangt vom Papa, daß ihm dieser, ihm dem Eugen von Hirschfeld, die Tochter zur Gattin gebe, und das alles in den Stunden, in welchen ihm die Schlinge schon zehnfach am Halse hängt. Zehnmal liegt er eigentlich schon im tiefen Kerker, aber immer kommt er mit dem Kopfe oben wieder heraus. Da heißt es am Schlusse: plaudite, plaudite! Weh! denn einer aber denkt: ebenso gut konnte der Held jetzt am Galgen hängen oder durch eine Kugel hingestreckt sein. Hat auch der Zuschauer dem Dichter in seinen Motivirungen und Situationen willig zu folgen, so sind doch derartige Reflexionen, welche das Resultat in sein Gegentheil umkehren, bei einer zu kühnen Conception des Autors unabwieslich und beeinträchtigen anbeding den Erfolg.

Schließlich sei noch auf eine uns gerade vorliegende Bearbeitung von Schaffpeare's „Wie es euch gefällt“ durch Julius Babb hingewiesen. Bei der praktischen Kenntniß der Bühne, wie sie sich der Bearbeiter in seiner Stellung am dresdener Hoftheater errungen, eine Kenntniß, die er ja schon durch Bearbeitungen anderer Schaffpeare'scher Stücke hinlänglich bewährt, wird es einer Entsempelung dieser Bearbeitung nun so weniger bedürfen, als sich dieselbe bereits an Schaffpeare's dreihundertjährigem Jubiläum auf der dresdener Hofbühne hinlänglich erprobt hat.

Emil Müller-Samsungen.

### Vom Büchertisch.

1. *Beitrag. Ein Lebensbild von Alfred Teniers* (Eigund u. Verp.). Wien, Verp. 1866. 16. 10 Rgr.

Eine mit ansprechender Wärme geschriebene Lebensskizze des ungarischen Dichters. Wesentlich Neues bringt weder Biographie noch Charakteristik, die sich mit gelegentlichen Streichlichtern begnügt. Doch sind die von dem Biographen selbst nur überflogenen Lieder, welche den Text unterbrechen, willkommene Zugaben wegen ihres ungekünstelten Jufasses; 3. B.:

Ich lebe Größer als ich,  
Und doch erlösch' ihr Stern,  
Was euer in der Zukunft harret,  
Ihr Lieder, wüßt' ich gern?  
Ob ihr noch lebt, wenn über mir  
Am Grabe das Gras sich neigt?  
Ob ihr, wenn einft die Feit sprang,  
Noch tönet — oder schweigt?  
Mag all' die Lieder, die ich schrieb,  
Der Zeiten Sturm verwehen —  
Bleib' nur mein Lied, das dich besingt,  
Rein schönstes Lied befehn.  
Und ewig wird das Lied befehn,  
Und heilig wird es sein —  
Du Himmel flammt', von deinem Aug',  
Du blonder Engel mein! ...

2. *Die Zurechnungsfähigkeit oder Verbrechen und Seelenstörung* des Verdr. Eine Betrachtung der Seelen- und Körperzustände, welche des Menschen Freiheit beschränken. Ein Bahemann namentlich für Richter, Staatsanwälte, Vertheidiger, Geschworene, Richter, Ärzte von Johann August Schilling. Augsburg, Schöffer. 1866. Gr. 8. I. Thlr. 18 Rgr.

Der Verfasser der „Psychiatrischen Briefe“ hat in diesem Werke seiner echten Humanität und Menschenliebe ein neues Denkmal gesetzt, indem er den dunkeln Motiven nachgeht, durch welche die Menschen in ihrer Willensfreiheit beschränkt und in Schuld verstrickt werden, ohne daß dieselbe ihnen moralisch zugerechnet werden darf. In der Regel wird von den Verdrachten und den Verdrachtärzten nur auf die augenfälligsten Störungen Rücksicht genommen, auf Blödsinn, Seelenverwirrung und gewisse leicht nachweisbare Manien. Dagegen bleibt das große Feld physiologischer Ausnahmezustände, wie sie 3. B. mit dem weiblichen Geschlechtsleben zusammenhängen, oft unberührt. Mit Recht warnt Schilling vor den Eufismen, die aus dem Mangel einer genauen ärztlichen Controlirung des körperlichen und geistigen Zustandes der Verdrachten von seiten eines tüchtig gebildeten anthropologisch-psychiatrischen Arztes hervorgehen. Wo es sich um Schuld und Strafe handelt, müssen Richter und Arzt sich vor allen Dingen über die große Frage einigen: War der Mensch zur Zeit seiner That wirklich und vollkommen psychisch frei oder nicht? Daß zur Beantwortung dieser Frage mehr gehört, als die banalen Begriffe von Seelenstörung, welche im Publikum und auch bei vielen, nicht mit der Seelenheilkunde vertrauten Ärzten im Schwange sind: das beweist das ganze, mit großer Sorgfalt und mit liebevollem Eingehen in die Fülle der sich aufdrän-

genden Detailfragen ausgearbeitete Werk, welches den offenbar wichtigsten Theil der medicina forensis in erschöpfender Weise darstellt.

Es zerfällt in einen allgemeinen Theil, in welchem die geistigen Störungen überhaupt und der Standpunkt der Ärzte, Richter und Philosophen bei denselben, dann die Zurechnungsfähigkeit und die psychische Freiheit des Menschen betrachtet wird, und einen speziellen Theil, der wiederum in folgenden Abschnitten eingetheilt wird: „Des Menschen Anlage betreffs Ausbildung von Geistesstörungen“; „Die Entwicklung der zu psychischen Störungen führenden jeweiligen Anlagen des Körpers und Geistes“; „Die Störungen des Gemüths“; „Die Störungen des Verstandes“; „Die Störungen der Triebe, Willensstörungen, Wahnhaiten“. Die Darstellung ist im einzelnen von hohem Interesse.

Der Verfasser illustriert sein Thema überall durch eine Fülle von Beispielen, die, meistens aus dem Leben gegriffen, dem Hantoch der eigenen Erfahrungen entnommen sind und nicht zu jener Sorte gehören, wie sie am Rande der Collegienhefte über Psychologie streut seit der Väter Zeit aufmarschirt stehen. Viele der mitgetheilten Geschichten sind spannender und erregender als die oft psychologisch unhaltbaren Erfindungen der Novellisten. Dabei schreibt Schilling mit ebenso viel Wärme wie Schärfe, gefeilt das Vorurtheil rücksichtslos, wo es ihm in den Weg tritt, und macht besonders der offiziellen Dummheit niemals die Ponneur, sondern stellt sie bloß, wie sie es verdient. Ueberall aber tritt uns der Geist echter Humanität entgegen, der namentlich der ärmsten und zahlreichsten Klasse Gerechtigkeit zu verschaffen sucht. Besonders interessant ist, was Schilling über die partiell Geistesgestörten außerhalb der Irrenhäuser sagt. Auch auf Poeten und Schriftsteller kommt er zu sprechen. Er thut dies in einem Zusammenhang, der für die Dichter wenig schmeichelt. Er meint, es gibt gewisse Anlagen, Naturen, Temperamente, die besonders zu Delirien im Vorstellungsbereich disponiren und zuletzt zum Irrewesen führen. Leicht entzündbare Geister mit leichtem Phantastieloben eilen oft rasch dem Wahnsinn zu. Er citirt Hoffmann, der es selbst ausgesprochen, daß sich bei gar vielen unglücklichen Dichtern der Begeisterungszustand bis zu Ideen des Wahnsinns gesteigert habe. „Ist's denn ein Wunder“, fährt Schilling fort, „wenn viele Dichter mit Recht im gewöhnlichen Leben für sonderbare Räuze, Sonderlinge u. dgl. gehalten werden? Bezeichnet ja selbst der so mütterliche Goethe eine gewisse Reizbarkeit des Gehirns als eine notwendige Bedingung des dichterischen Talents. Es gibt wirklich Wahnsinnsdelirien, die ganz und gar den poetischen Eraltationen gleichen. Welche erschreckende Anzahl von Dichtern und Dichterinnen verfielen in Schwanmuth oder Wahnsinn?“ Gleiches ist bei phantastischen Künstlern der Fall! Die Klasse gewisser Musiker, erotischer Dichter und halbbarbarischer Humonisten, sagt Dr. Lingowitz, die im Gewande ansehnlicher Genialität nur ihre Gehirnirritation offenbaren, ist sehr groß. Viele sterben gewöhnlich früh dahin; viele

aber halten noch vorher ihren Durchgang durch das Irrenhaus.

Das Register wahnsinniger Dichter und Künstler, welches Schilling auführt, enthält indeß doch einige Namen, deren Legitimation eine höchst zweifelhafte ist. Man wird sich mindestens wundern, z. B. Tied und Mozart unter denjenigen aufgeführt zu finden, welche im Wahnsinn starben. Umgekehrt citirt der Verfasser Beispiele, das Irtsinnige sich in Dichter verembelt haben. So schreibt ein geheilter Irre: „In meiner frühern Zeit des Wahns fühlte ich mich so selig, als wäre ich ein höheres Wesen. In Masse strömten mir die Gedanken zu. Ich habe die sublimsten Dinge gedacht, die ich jetzt nicht mehr zu denken vermöchte. Oft war ich ganz hirsich gestimmt und dabei fortwährend in einer Art entzündender Begeisterung. Es trieb mich mit Gewalt, Verse zu machen. Jetzt bin ich ganz prosaisch, aber gottlich gesund!“ Unter Autor scheint überhaupt über den Zusammenhang zwischen Dichtung und Wahnsinn seine eigenen Gedanken zu haben, die man zwischen den Zeilen lesen kann.

3. Vom grünen Tisch. Bilder, Figuren und Geschichten aus den deutschen Spielbüchern von Michael Kapp. Berlin, Behrendt. 1866. Gr. 16. 15 Rgr.

Feuilletonistische Skizzen aus den deutschen Spielbüchern Baden, Wiesbaden und Dornburg, meist lebendig durchgeführte und von Beobachtungstalent zeugend, hin und wieder humoristisch ausgewirkt, während bisweilen die Anekdote sich, wie in dem Abschnitt „Ans dem Tagebuche eines Spielers“, zur Novelle erweitert.

4. Ueber antike Gewichsteine. Mit einer Tafel von F. R. (Friedrich Ritsch). Bonn 1866. (Aus dem zwölften Hefte der „Jahrbücher des Vereins von Alterthumsfreunden im Rheinlande“ besonders abgedruckt.)

Mit gewohnter Schürfe untersucht der berühmte Philolog und Alterthumsforscher die Bedeutung jener antiken Gewichsteine, welche stets von gebrannter Erde, ganz roh und kunstlos gearbeitet, fast ausnahmslos abgestumpfte Kegel oder abgestumpfte Pyramiden bilden und sämmtlich oben, wenig unterhalb der Spitze, quer durchbohrt sind und von denen nur wenig Exemplare Schrift, einen einzelnen Buchstaben oder allenfalls einen abgekürzten Namen haben. Ritsch beweist, daß dies keine Waagsgewichte, wie man zum Theil annahm, ebenso wenig Rechenruten bei dem Hirschfang, sondern Beschwerfsteine oder Schwergewichte bei der Webererei, Garnbelaufen oder Jettelschreder waren, deren Gebrauch aus den Analogien anderer primitiver Culturzustände und aus vielen Stellen alter Schriftsteller, z. B. des Aristoteles hervorgeht. Die kleine Abhandlung ist scharfsinnig und einleuchtend abgefaßt.

5. Kateschismus der deutschen Literaturgeschichte. Von Paul Möbius. Dritte verbesserte Auflage. Leipzig, Weber. 1866. 8. 12 1/4 Rgr.

Da es für die Zukunft der Literatur keineswegs gleichgültig ist, „wie die Jungen zwischern“, und man hoffen muß, daß dies in etwas anderer Weise thun, als die Alten gesungen haben, so verdienen alle diejenigen Schriften besondere Beachtung, welche darauf ausgehen, die

junge Welt, das Geschlecht der Zukunft, in die Literatur einzuführen. Der „Kateschismus“ von Paul Möbius, der indeß in den neuen Auflagen die eigentliche Kateschismusform aufgeben und das literaturhistorische Frag- und Antwortspiel in einen Anhang verwiesen hat, verdient die Anerkennung, daß er mit verständiger Auswahl die reichen Schätze der deutschen Literatur sichtet und alles Verdienstliche und Hervorragende mit vieler Wärme der Jugend ans Herz legt. Auch ist die neue Zeit mit vollem Rechte weit ausföhrlicher als die ältere behandelt, deren Studium der Fach- und Universitätsgelehrsamkeit überlassen bleiben sollte, während gerade unsere classische und neueste Literatur kennen zu lernen mit ihren reichen, für das Leben selbst so werthvollen Bildungselementen, die Aufgabe der Schulen und Gymnasien ist. Die Behandlung der classischen Literatur, die Charakteristik unserer großen Dichter ist eingehend und prägnant. Was die jüngste Epoche der Literatur betrifft, so find die darauf bezüglichen Abschnitte durchaus keine Excerpte aus vereinigten, aber einsichtigen Literaturgeschichten, sondern sie tragen bei aller compeniarischen Kürze das deutliche Gepräge selbständiger Forschung und selbständigen Urtheils. Dies ist wesentlich gerade für ein zum Gebrauch der Jugend bestimmtes Werk; denn nichts wäre verderblicher, als mit literarischen Parteilichkeiten, welche höchst einseitige Schätzung zeitgenössischer Dichter im Gefolge haben, schon das Urtheil des herannahenden Geschlechts zu verwirren. Manches größere Literaturgeschichtswert, das mit gläubiger Anlehnung an irgendeinem Vorgänger schöpft, könnte ans dem „Kateschismus“ von Möbius vortheilhaft seine Register ergänzen und seine Urtheile berichtigen. Volle Uebereinstimmung des Urtheils in Bezug auf die Literatur der Gegenwart wird indeß wol nie zu erzielen sein. So möchten auch wir einzelne der in den Vordergrund gestellten Schriftsteller mehr zurücktreten, dagegen wiederum andere, namentlich begabte Dichter, wie Alfred Meißner, Rostig Hartmann, Karl Beck mehr hervorzuheben sehen. Doch die Jugend, die sich an dieser Schrift heranbilden, wird ohne Frage die zeitgenössischen Dichter und Schriftsteller im ganzen richtig würdigen.

6. Die deutsche Schaubühne. Organ für Theater, Kunst, Kunst, Literatur und sociales Leben. Herausgegeben und redigirt von Martin Perels. Siebenten Jahrgang. 1866. Erstes bis drittes Heft. Leipzig, Reimer. Gr. 8. Jedes Heft 15 Rgr.

Nachdem die wiener „Recessionen“ eingegangen, ist die „Deutsche Schaubühne“ das einzige im größten Stil gehaltene Organ, welches die Interessen der gegenwärtigen Bühne mit allgemein ästhetischen Principien in Einklang zu bringen sucht. Lange Jahre hindurch wurde die Zeitschrift von Theodor Wehl mit Takt und gewohnter Unparteilichkeit redigirt. Jetzt ist sie wieder in die Hände ihres ursprünglichen Herausgebers, Martin Perels, übergegangen, der im ganzen das Wehlsche Programm innehält: Mittheilung neuer Stücke, selbständige dramaturgische Artikel, Biographien und Charakteristiken einzelner berühmter Künstler, Charakteristiken des Schauspielpersonals

der einzelnen Bühnen und Monatsrevuen über die Leistungen der Theater. Doch wenn sich bei Wehl das Bänglein der Bage mehr auf die ästhetische Seite neigte, so bei Petels, und gewiß zum äußern Vortheil des Unternehmens, mehr auf die praktische. Hin und wieder möchte man freilich wünschen, daß der Herausgeber seiner burleskenen Färbung einen kleinen Dämpfer aufsetzte; doch im ganzen that der wenig blasierte, ja begeisterte Ton wohl, in welchem er sich des Besten auf diesem Gebiete annimmt. Auch ist es zu loben, daß die dramaturgische Analyse sich zum Theil neuern Werken zuwendet, wie z. B. der Charakter des Kaleigh in Laube's „Ester“ von dem Herausgeber selbst analysirt wird. Auch in den Revenen ist die Mittheilung eingehender Kritiken über neue Dichtwerke aus mehreren Hauptstädten, namentlich aus Dresden, zu loben. Doch wären sie wol noch freier zu halten von den banalen Phrasen der Alltagskritik und vom Theaterklatsch, so pilant dieser für gewisse Kreise sein mag.

7. Illustrierte Kalender für 1866. Jahrbuch der Ereignisse, Festbräute und Fortschritte im Fortleben und im Gebiete der Wissenschaften, Künste und Gewerbe. Cinnabrunnener Jahrgang. Leipzig, Weber. 1866. 804 4 1 Thlr.

Auch dieser Jahrgang ist so trefflich redigirt und ausgestattet wie die frühern; man erhält durch denselben in der That in nuce die Cultur- und Geistesarbeit des verfloffenen Jahres, sowie die zusammenfassende Chronik seiner Hauptereignisse. Die illustrierte Chronik enthält einen Geschichtskalender, einen Kirchen- und Schulkalender, einen Militär- und Marinekalender, einen landwirthschaftlichen Kalender, einen Handels-, Gewerbs-, Wissenschafts-, Kunst- und Modenkalender. Sehr reichhaltig ist besonders der statistische Kalender, welcher nach allen Seiten hin erspöndende Uebersichten gibt.

8. Schiller-Bibliothek. Verzeichniß derjenigen Drude, welche die Grundlage des Lesers der Schiller'schen Werke bilden. Aus dem Nachlaß von Paul Trödel. Leipzig, Brockhaus. 1865. Gr. 8. 20 Rgr.

Paul Trödel war, wie wir aus dem von Heinrich Brockhaus verfaßten Vorwort der „Schiller-Bibliothek“ erfahren, ein überaus tüchtiger Buchhändler von bedeutenden literarisch-historischen und bibliographischen Kenntnissen, der, nachdem er als Associe in einen Zweig der Firma eingetreten, leider durch einen frühen Tod hinweggerafft wurde. Von ihm existirt außerdem eine Schrift „Ueber die Literatur der deutschen Mundarten“ (1854), eine „Bibliothèque américaine“ (1861), welche Heinrich Brockhaus wegen der den einzelnen Titeln beigefügten historischen und bibliographischen Notizen sowie wegen der geschmackvollen Ausführung des Ganzen als ein kleines bibliographisches Meisterwerk bezeichnet, eine „Uebersicht der wichtigeren Erscheinungen auf dem Gebiete der Bibliographie im Jahre 1854“ (1855); auch leitete Trödel die 1856 begonnene „Allgemeine Bibliographie“ und den „Centralanzeiger für Freunde der Literatur“, sowie die „Bibliographia polska“, die seit 1861 erscheint.

Trödel's „Schiller-Bibliothek“ sollte schon im November 1859 als Festgabe erscheinen. Doch verschiedene ähnliche Arbeiten sowie die in den zahlreichen Schriften, welche das Schiller-Jubiläum hervorrief, niedergelegten Bemerkungen und neuen Aufschlüsse veranlaßten Trödel, mit seiner Schrift noch zurückzuhalten. In den folgenden Jahren wurde dieselbe immer wieder durchgesehen, vermehrt und in der Weise zu Ende geführt, wie sie jetzt vorliegt. Anfangs verfolgte Trödel einen weiten Plan, später beschränkte er sich darauf, ausschließlich diejenigen Drude sorgfältig aufzuführen, welche für den Schiller'schen Text auf immer als Grundlage dienen müssen. In der Beurtheilung des kritischen Werthes der verschiedenen Ausgaben glaubte er die Ergebnisse der Forschungen Joachim Meyers um so mehr mittheilen zu müssen, als dessen „Beiträge zur Feststellung des Schiller'schen Textes“ (Münster 1858—60) nicht in den Buchhandel gekommen sind.

Man darf vollkommen in das Lob einstimmen, welches Heinrich Brockhaus der Schrift seines verstorbenen jungen Freundes zollt, indem er die bei der Ansbereitung bewiesene unermüdete Sorgfalt und aufopfernde Liebe anerkennt. Die buchhändlerischen Angaben sind außerordentlich genau und correct, die Aufzählung der einzelnen in den verschiedenen Jahrgängen der „Italia“ und des „Musenalmanach“ abgedruckten Gedichte gewissenhaft. Die Trödel'sche „Schiller-Bibliothek“ wird jetzt, da ein Erbschaft des Gotta'schen Privilegiums im nächsten Jahre in Aussicht steht und zahlreiche neue kritische Ausgaben von Schiller's Werken vorbereitet werden, an Bedeutung gewinnen als unschätzbbarer Rathgeber für alle diejenigen Herausgeber, denen es Ernst ist mit einer gewissenhaften, auf die ursprünglichen Ausgaben gegründeten Revision des Textes.

9. Ueber Goethe's historische Stellung. Eine Abhandlung von Georg Oertland. Nordhausen, Bücking. 1865. Gr. 8. 10 Rgr.

Unter den zahllosen Gesichtspunkten für Goethe, welche seine Allseitigkeit fordert, begegnen wir in vorliegender Schrift einem, der ihn besonders von der geschichtlichen Seite in Betracht zieht. Das Unternehmen ist dankenswerth, die Ausführung gelungen. Derjenigen, welche so oft Goethe's Verhältniß zur Geschichte und im besondern zu seiner Nation angefochten haben, werden hier die vollständigste Widerlegung finden. Die Schrift ist reich an fruchtbaren Gedanken. Das eigentliche Wesen deutscher Bildung, deren universeller Repräsentant eben Goethe ist, wird glücklich gemildert, bei welcher Gelegenheit denn auch ein wichtiges Streichlein auf die Franzosen fällt. Wir empfehlen das Büchlein dringend als eine Zierde unserer reichen Goethe-Literatur. Nur zweierlei müssen wir rügen, daß der Verfasser Jean Paul unerwähnt läßt, und daß er sich einmal in einem seiner Aussprüche bis zum Un glaublichen übernimmt, wenn er im Stande ist, von England zu sagen: „von welchem wir bis jetzt noch wenig Gutes empfangen haben!“ Das in der That ist eine Uebersätzung ohnegleichen.

10. Ueber die wahre und bleibende Bedeutung der Naturphilosophie Schelling's. Von Hubert Dedes. München, Franz. 1864. Gr. 4. 16 Ngr.

Es ist in unsern Tagen Mode geworden, auf Schelling, den Naturphilosophen, mit Geringschätzung herabzusehen. Wer sich aber durch die Mode bestimmen läßt, der wird zuletzt Zug und Trug ernten. Die außerordentlichen Entdeckungen auf dem Gebiete der Naturwissenschaft in der Gegenwart unterfordern wir mit vollster Anerkennung. Wer aber hat in neuerer Zeit den ersten Anstoß dazu gegeben? Kein anderer wie Schelling. Die wohlbegründete Forderung der Zeitgen, das Reale über dem Idealen nicht zu vernachlässigen, Schelling hat sie bereits mit mächtiger Hand ins Wert gerichtet. Wir befinden uns gegenwärtig in der entgegengesetzten Richtung von Fichte dem Älteren. Wenn dieser mit dem gewaltigen Subject seines „Ich“ die Natur verdedete, so verdeden wir mit dem gewaltigen Object der Natur wieder das Subject, aus dem erst das Object erklärlich wird. Was viele der heutigen, oft bloß materialistischen Naturforscher an der Natur eigentlich haben, wissen sie selbst nicht, und, was das Unwissenschaftliche ist, sie wollen es auch gar nicht wissen. Es ist gleich schlimm, alles auf das Atom zurückzuführen wie alles auf die Substanz. Auch Schopenhauer hat mit Recht solches Gebahren der allein exact sein Wollenden lächerlich gemacht. Wer sich darüber unterrichten will, wie eigentlich es sich mit Schelling's Naturphilosophie verhält, der lese obige vortreffliche Schrift. Die Schrift ist voll tiefer Ideen, Erörterungen, Hinweisen, verbindet damit Belege aus Schelling's Werken und läßt daraus ein Gesamtbild der Forschungen des genialen Denkers entspringen, welches zur größeren Vertiefung heutiger Naturwissenschaft viel beitragen wird, jedoch auch jeden Gebildeten durch Klarheit und Abrundung der ganzen Darstellung anzieht und zu weiterem Durchdenken anregt. Möchte die gebiegene Schrift in vieler Hände kommen!

11. Kant und die Epigonen. Eine kritische Abhandlung von Otto Liebmann. Stuttgart, Schöner. 1865. Gr. 8. 1 Zfr. 3 Ngr.

Der Zusammenhang aller Wissenschaften beruht auf einem Grundgesetz. Wenn der Fortbau einer einzelnen unterbrochen wird, auch an sie wird wieder die Reihe kommen. Die Vernachlässigung der Philosophie rächt sich in unserm Zeitalter durch die schroffen Einseitigkeiten. Um so freudiger begrüßen wir die, welche in der Gegenwart eine neue Ära philosophischer Forschung verblühen. Unter ihnen steht in erster Reihe Otto Liebmann in seinem obigen beachtenswerthen Buch. Indem der geistvolle Verfasser thatfächlich beweist, auf Kant müsse zurückgegangen werden, unterwirft er den Königsberger Weltweisen selbst einer scharfen Kritik, aus der sich aber auch ergibt, was des Unwandelbaren von Kant errungen worden ist. Aber — das Kantische „Ding an sich“ ist unhaltbar. Aus diesem Anfang gewinnt der Verfasser eine Methode, die ebenso überausgen, originell, wie dennoch ungefälscht, einleuchtend ist. Fichte, Schelling, Hegel, Her-

bart, Fries, Schopenhauer betrachtet er nach demselben Verfahren. Zuerst gibt er ihre Lehre, dann seine Kritik. Bei allen findet er das „Ding an sich“, wenn auch in anderer Gestalt. Auch bei ihnen muß es also verworfen werden. Der Schlußsinn dieser ganzen Untersuchung beweist sich besonders glänzend in der Darstellung bei Kant, Herbart, Schopenhauer. Der speculative Refrain unserer vortrefflichen Autors ist und bleibt: auf Kant muß — aber ohne das „Ding an sich“ — zurückgegangen werden. In Bezug auf Schelling weichen wir vom Verfasser ab. Nur da wird er ihm vollständig gerecht, wo er auf den Schopenhauer'schen Willen zu sprechen kommt. Was der Verfasser über das Individuum und das Gefühl beibringt, wie er bei dieser Gelegenheit die Kunst hervorhebt, verdient die wärmste Anerkennung. Ist irgendein Buch geeignet, einer gewissen Verunsicherheit in der Gedankenlosigkeit ein rettendes Seil zuzuwerfen, so ist es das vorliegende.

12. Gesundheit, Krankheit, Tod. Ein Vortrag von G. A. Raur. Berlin, Fetsch. 1865. Gr. 8. 6 Ngr.

Der Verfasser sieht in der Natur eine Offenbarung Gottes; die Seele ist für ihn ein selbständiges Wesen, mit dem Körper auf unbegreifliche Weise verbunden und in beständiger Wechselwirkung stehend, aber in ihrer Wesenheit frei. Gesund ist die Seele nur, wenn in ihr die Liebe zu Gottes Gesetz lebendig und damit in ihr der Friede ist. „Wer ein schlechtes, unversöhntes Gewissen hat, der leidet Seelen Schmerz und ist darum nicht gesund. Wesen Juxen von Leidenschaften durchdrückt wird, der hat Fleden auf seinem innern Auge und keinen Blick für den wahren Werth der Dinge und Verhältnisse und noch viel weniger für die Erhabenheit und Reinheit Gottes.“ Der Verfasser beginnt mit der Aufstellung zweier allgemeiner Grundsätze für die Erhaltung der Gesundheit: 1) „Jeder prüfe, was seinem Leibe zuträglich oder schädlich ist!“ 2) „Der Körper sowohl als die Seele müssen hart behandelt und in beständiger Uebung all ihrer Kräfte gehalten werden.“ — wobei aber der Verfasser vor Uebertriebung der sogenannten Abhärtung warnt. Bei der Erwägung von Gesundheit und Krankheit spricht er manche hehrerzogenwerthen Gedanken aus, weist auf den Zusammenhang von Armuth und Krankheit hin und erinnert an die Pflichten der Glücklichen gegen die Armen und Kranken. Eine ruhige und ergebene Gemüthsstimmung wirkt wohlthätig auf das körperliche Leben und auf Genesung, wofür der Verfasser einen von Baubens berichteten Fall anführt, wo ein Arbeiter von ungläublicher Seelenruhe von einer unter gewöhnlichen Umständen hoffnungslosen Verwundung genes. Er handelt dann von dem Verhalten der Aerzte und Patienten und erklärt zur Genesung die bewusste freiwillige Mitwirkung des Patienten für nothwendig. Der Aberglaube behauptet auf dem Gebiete der Krankheit noch immer eine gewisse Macht, selbst unter den gebildeten Ständen, wofür der Verfasser specielle Angaben beibringt, wie für die noch immer blühende Charlatanerie, welche ganz öffentlich einhergeht, während der Aberglaube meistens im Dunkeln arbeitet. (3. B. Stärkmehlfarmen, welche auf den



Kedern der Mark wachsen, werden mit arabischen Namen besetzt und zu enormen Preisen verkauft: *Revalenta arabica* u. s. w.) Vom Tode sagt er: „Für den Eintritt in die sogenannte Große Kneipe gilt das Gesetz der allgemeinen Dienstpflicht mit absoluter Strenge, ohne Freilassung, ohne Invaliditätsklärung, ohne Reclamation, ohne Stellvertretung. Freiwillig jedoch werden nicht gern gefehen.“

Der Verfasser meint, ein Ueberschreiten des Alters von 100 Jahren sei sehr selten und die Fälle von 150, ja 180 Jahren, welche angeführt werden, entbehren des sichern Beweises. Die Zweifel in dieser Beziehung scheinen indeß zu weit getrieben und einige Beispiele solch hohen Alters sind so gut beglaubigt, als es nach den Umständen nur möglich ist, so namentlich jene des Peter Torton und Petracz Garian, die beide 185 Jahre alt wurden, des Thomas Parre von 152 Jahren u. a. Manche Menschen haben eine wahrhaft lächerliche Todesfurcht: „Das Leben lieben und den Tod nicht fürchten“, sagt der Verfasser, „das ist die schwere Aufgabe, welche wir zu lösen haben. . . . Wenn wir an dem Lager eines Sterbenden stehen, so mügen es Gedanken der Hoffnung und des Friedens sein, welche unsere Seele erfüllen.“

13. Die Abendmahlsfeier. Gedicht von Tegnér. Aus dem Schwedischen von G. Hilber. Königsberg, Hübner und Wag. 1864. 16. 10 Agr.

14. Scaias Tegnér's Arel. Aus dem Schwedischen von G. Hilber. Königsberg, Hübner und Wag. 1864. 16. 10 Agr.

Den zahlreichen Verdeutschungen der Tegnér'schen Gedichte reihen sich die vorliegenden, wenn sie auch nicht geeignet sind, ihre Vorgängerinnen in den Schatten zu stellen, doch als gute und sorgfältige Arbeiten in würdiger Weise an, sowie auch die Verlagehandlung durch eine hübsche Ausstattung das Ihrige gethan hat, um diesen Ausgaben beim Publikum freundliche Aufnahme zu sichern.

15. Der Apostel Paulus. Von A. Daurath. Freiberg, Böttgermann. 1865. Gr. 8. 24 Agr.

Es ist eine dankenswerthe Aufgabe, die der Verfasser sich gestellt, den großen Apostel des Christenthums, seines mythischen Heiligkeitseins entkleidet, als einen Mann der Geschichte uns menschlich näher zu bringen. Sollen aber dergleichen fleißige und geübene Arbeiten auch dem Laien zugänglicher werden, so wird es nöthig sein, daß sie farbiger und lebensvoller gehalten sein, wodurch weder der Würde des Gegenstandes noch der ernsten Form geschichtlicher Darstellung Abbruch geschehen wird.

16. Sammlung von classischen Werken der neuern katholischen Literatur Englands in deutscher Uebersetzung. Einundzwanzigster Band: Geschichte meiner religiösen Meinungen. Von J. S. Newman. Mit Genehmigung des Verfassers überf. von O. Schmiedelen. Köln, Bachem. 1865. 8. 1 Thlr.

Das Buch, das die Selbstbiographie eines zum Katholicismus übergetretenen Christlichen der englischen Kirche enthält, ist mit Wärme und Lebendigkeit und mit gründlicher Kenntniß theologischer Streitfragen geschrie-

ben. Ueberall erweist sich der Schreiber als ein ernster Charakter, als ein klarer Geist, der jedoch, dem Einflusse eines rückwärtsstrebenden Gedankenstroms erliegend, in den Bestrebungen der Gegenwart nur Behütigungen eines ungöttlichen Geistes erkennend, endlich Ruhe findet in der Kirche Roms und es zuletzt offen anspricht, daß die Welt zu wählen habe zwischen Atheismus und Katholicismus. Die kurze Inhaltsangabe wird darthun, welchen Lesern mit der Lektüre des Buchs gebient sein mag.

17. Reise auf der Insel Lesbos von A. Conje. Mit einem Anhang und 22 lithographirten Tafeln. Hannover, C. Klappeler. 1865. Gr. 4. 3 Thlr. 10 Agr.

Wer die Reiseliteratur der letzten Jahre mit Interesse beachtet und namentlich dieses Interesse den wissenschaftlichen Reise werken über die Länder und Landstriche des türkisch-griechischen Orients zugewendet hat, dem ist auch seinerzeit die „Reise auf den Inseln des Thralischen Meeres“ nicht entgangen, welche der Verfasser der vorliegenden „Reise auf der Insel Lesbos“ im Jahre 1860 herausgegeben hat. Seine Reise auf dieser letzten Insel war die Fortsetzung der ersten, nämlich der in dem früher erschienenen Reise werke beschriebenen Reise auf den Inseln Thasos, Samothrace, Imbros und Lemnos, welche er im Sommer 1858 unternommen hatte, und das gegenwärtige Reise werk schließt sich diesem früheren genau an. Beide vervollständigen gewissermaßen die von Ludwig Ross in vier Bänden (1840—45 und 1852) herausgegebenen Schilderungen der Inseln des griechischen Archipelagus, ohne jedoch dieselben geradezu abzuschließen. Der Verfasser der vorliegenden Reise erkennt dies in gewisser Hinsicht und mindestens in Betreff von Lesbos insofern selbst an, als er ausdrücklich bemerkt, daß er den gesammelten Stoff, den er namentlich auf seiner lesbischen Reise gewonnen, nicht durchgearbeitet habe, daß er vielmehr manches nur als „rohes Material“ hier übergebe, das dann von andern weiter verarbeitet und für manche Untersuchung als eine nicht ganz unbrauchbare Grundlage benutzt werden könne. Auch sonst hat er, wie es scheint, auf manche Richtungen der Alterthumsstudien seine besondere Aufmerksamkeit weniger gerichtet, als dies z. B. bei Ross der Fall ist. Dabei war auch nach dem, was er bemerkt, seine Reise auf Lesbos, wie bedeutend diese Insel unter den Stätten griechischen Lebens einst auch war, für bildende Kunst und deren Geschichte im ganzen sehr unfruchtbar, und er hat sich daher vorzugsweise dem topographischen Theile der Arbeit, der manches Neue enthält, mit größerer Liebe zugewendet. Indes fällt doch schon im allgemeinen seine Reisebeschreibung, insofern sie auf eigener fleißiger Anschauung und dem Ernst wissenschaftlicher Studien beruht, eine Lücke in der einschlagenden Reiseliteratur aus, in welcher bisher die Insel Lesbos von Fremden und Einheimischen ungebührlicher Weise vernachlässigt worden war, und ist auch im einzelnen wohl geeignet, in verschiedenen Richtungen über die dortigen Zustände anzuklären und die Insel selbst unserm Interesse und der Kenntnisaufnahme von ihr näher zu rücken.

Vornehmlich gilt dies allerdings von den topographischen Verhältnissen der Insel, die der Verfasser vorzugsweise berücksichtigt und wozu ihm die durch den größten Theil der Insel gemachte Rundreise den erforderlichen Anlaß und reichen Stoff gewährte. Seine diesfälligen Mittheilungen und Angaben finden in einzelnen, durch seine und scharfe Zeichnung, sowie durch sauberen Druck sich auszeichnenden lithographirten Tafeln und Karten den entsprechenden Ausdruck. Gleichwohl erkennt der Verfasser nicht nur den Mangel einer genügenden Karte von Lesbos, sondern auch die großen Lücken an, die seine Tafeln für das Innere der Insel lassen, da deren Ausfüllung außerhalb des Zwecks lag und die von ihm für die Küstenlinie bekannten vortrefflichen Aufnahmen der englischen Admiralität ihn hierbei im Stich ließen. Andere Tafeln, die dem Reisezweck beigegeben sind, geben lebendige Inschriften, Denksteine, basreliefsartige und ähnliche Kunst Denkmäler des Alterthums wieder, die bisher meist ungedruckt und unbekannt gewesen und welche besonders der Epigraphik zugute kommen. Auf anderes in dieser Beziehung, namentlich auch auf Sammlungen von Alterthümern, die an einzelnen Punkten der Insel von Griechen angelegt worden, macht der Verfasser künftige Reisende aufmerksam.

Außerdem gewährt die vorliegende Reise auch über statistische und culturhistorische Gegenstände und Verhältnisse mancherlei Aufschluß und empfiehlt sich dadurch auch dem Interesse solcher Leser, die außerhalb des engen Kreises wissenschaftlicher Alterthumsfreunde stehen. Die Größe und Wichtigkeit der in Rede stehenden, meist ganz christlichen Insel kommt jenem Interesse in hohem Grade entgegen, und manche Naturbeschreibungen des Verfassers geben denselben besondere Nahrung. Die Behauptung eines kochhaften Franzosen: „Propre au dehors, sal au dedans, c'est la devise de l'Orient“, die der Verfasser zwar in Betreff der ersten Hälfte des Vorderlandes nicht durchweg als richtig ansieht, die er jedoch ganz für die Hauptinsel der Insel, Mytilene, gelten läßt, darf dagegen niemand in seinem Interesse irgendwie irremachen.

18. Johann David Passavant. Ein Lebensbild von Adolf Cornill. Frankfurt a. M., Selbstverlag des Verlags für Geschichte und Alterthumskunde. 1864. 4.

Ein Lebensabriß des bekannten frankfurter Malers und Kunstforschers Johann David Passavant, der sich als Schriftsteller durch sein geschätztes Werk: „Rafael von Urbino und sein Vater Giovanni Santi“ (3 Bde., Leipzig 1839 und 1858), bekannt gemacht hat. Dieses Lebensbild Passavant's dürfte insofern auch über die Fremdenbezüge des Künstlers hinaus Interesse erwecken, als Cornill selbst eine Skizze des Lebens, Wirkens und der Zeit Rafael's mit eingeflochten und zugleich eine Schilderung der romantischen Ideale Passavant's und seiner Freunde, sowie von dessen kunstgeschichtlichen Leistungen in ihrer Bedeutung zu dem geistigen Leben seiner Zeit entworfen hat und in der noch stehenden dritten Abtheilung den Nachweis liefert, wie die sich fortentwickelnde Zeit die Romantiker, und somit auch Passavant, vereinsamt hinter sich ließ, diese uns

aber dennoch das Ideal einer künftigen Veröhnung von Religion, Kunst und politischem Leben entgegenhalten. Das ganze Werk ist geeignet, und einen Ueberblick über die neuere Kunst in ihrer culturgeschichtlichen Bedeutung zu verschaffen.

### Der neueste Jahrgang des „Historischen Taschenbuch“.

Historisches Taschenbuch. Herausgegeben von Friedrich von Raumer. Vierte Folge. Sechster Jahrgang. Leipzig, Brockhaus. 1865. 8. 2 Bde. 15 Rgr.

Wer, wie wir, das „Historische Taschenbuch“ von Raumer gleich am Anfange seiner Laufbahn beobachtet hat, dem wird es um so erklärlicher erscheinen, wenn dasselbe nicht nur in den gebildeten Kreisen, für die es eigentlich und zunächst bestimmt ist, immer mehr Anerkennung gefunden, sondern sich auch die Achtung derjenigen Historiker erworben hat, die größere Bauwerke auf dem Gebiete der Geschichte aufgeführt haben: sie haben Bausteine aus dem „Historischen Taschenbuch“ für ihre Bauwerke entlehnt. Deshalb nimmt man jeden neuen Jahrgang desselben nicht ohne eine gewisse Erwartung in die Hand, und eine Täuschung hat noch keiner der 35 Jahrgänge bereitet, wie jeder zuversichtlich behaupten kann, der ununterbrochen ihr aufmerkamer Leser gewesen ist.

Sehen wir jetzt zuvörderst im allgemeinen, was uns der neueste Jahrgang gebracht hat:

1. Senedig, der Rath der Jezu und die Staatsinquisition. Von Karl Hopf.
2. Die politische Anlage und Thätigkeit der verschiedenen deutschen Stämme. Eine culturgeschichtliche Skizze. Von Heinrich Rüderst.
3. Rittersromantik im 15. Jahrhundert. Von Franz Eder.
4. Habsbairn gegen Ende des 18. Jahrhunderts. Eine culturhistorische Skizze. Von E. G.

Wenn die Worte eines alten Epigramms „Venetam possuisse Deos“, die unselbbar ihr poetisches Gewand dem tiefen Eindruck sinnlicher Anschauung verdrängen, dieses Gewandes entkleidet und in ihrem historischen Sinne aufgefacht werden, so erkennt man sofort, daß der Verfasser jenes Epigramms ein Menschenwert in den Lagunen des Adriatischen Meers vor sich sah, das sein größtes Erstaunen, seine höchste Bewunderung erregte. Empfangt nun aber auch der gegenwärtige Beschauer dieses Menschenwerks einen ganz andern Eindruck als der Epigrammatiker, so wird er dennoch, wenn er wahrhaft historischen Sinnes ist, sich ähnlichen Gefühlen nicht verschließen können, wie sie einfluss Sibbon empfand, als er, vom Kapitäl herab auf die Trümmer des alten Rom schauend, die Größe, die Herrlichkeiten und die Schicksale dieser einstigen Weltbeherrscherin vor seiner Seele vorüberziehen ließ. Und er wird solchen Gefühlen um so zugänglicher sein, wenn ihm bekannt ist, was ein Dichter Senedig, plebejischen Stammes, 1420 aussprach:

O Stadt, hochemporend über allen Reichen,  
So weit das Christenthum im weiten Bunde  
Umflügelte die Vögel in der weißen Aue,  
Der ganze Erdball kennt nicht deinetwegen.

Doch steht eine derartige wohlbegründete Verherrlichung einer weltberühmten Stadt nicht beispieslos da. Wir erinnern bei dieser Gelegenheit nur an das allerdings etwas derb gehaltene und auf die Volkszuerden berechnete Epigramm des Vissopus auf die Stadt Athen, die sowohl vom streng geschichtlichen Gesichtspunkte aus als von dem der architektonischen Werke betrachtet mit dem alten Venedig so manchen Vergleichungspunkt darbietet. Es lautet:

Du bist ein Kloy, wenn du Athen noch nicht gesehn,  
Ein Eiel, wenn Athen dir nicht gefiel,  
Ein dummes Zhir, wenn du betriest von ihr nicht schreibst;  
Fleisslich ist die Stadt, den Rosen ähnlich,  
Süß duften, doch mit Dornen auch begabt. \*)

Und solcher Dornen hatte das übrigens so herrliche und bewunderungswürdige Venedig gar viele: sie heißen Staatsinquisition, der Rath der Rehn, Kleidbüder, Generalvergitter u. dgl. Diese Dornen sind es insbesondere, die uns der Verfasser der an erster Stelle genannten Monographie eingehend und belehrend in einer Weise schildert, welche dafür Zeugnis ablegt, daß er durch tüchtiges und umfassendes Quellenstudium sich die Befähigung erworben habe, seine Aufgabe zu lösen. Uebrigens erfährt man bei dieser Gelegenheit von dem Verfasser, daß in Venedig und Wien noch zahlreiche Urkunden, die für die Geschichte der berühmten Lagunenstadt von Wichtigkeit sind, mit sieben Siegeln verschlossen gehalten werden, sodas abgesehen von Daru, der, was man auch sagen mag, doch eine neue Bahn für Venedigs Geschichte gebrochen hat, die viel umfassender Werke von Alberti, Romanin und Thomas noch keineswegs als völlig erschöpfende angesehen werden dürfen. Was den besondern Zweck der in Rede stehenden Monographie betrifft, so hat der Verfasser, unterstützt von seinen gelehrten Stubirn und von eigener Anschauung, den „Dornen“ Venedigs theils die Spitze ganz abzubreaken, theils dieselben wenigstens abzustumpfen sich bemüht; seiner Vertheidigung der historischen Gerechtigkeit liegt aber keine advocatorische Dialektik zum Grunde, wie den Vertheidigungen des Tiberius und der Kleopatra von Stahr, sondern er hat seiner Arbeit den Werth eines Bausteins gegeben, den niemand beiseitelegen darf, der künftig der Königin des Adriatischen Meers ein historisches Denkmal errichten will.

Aus der zweiten Abhandlung, die einen Gelehrten zum Verfasser hat, der sich seinen Aufgaben immer gewachsen zeigt, die indeß doch den einen und andern Widerspruch hervorruft, ohne daß darunter der Werth des Ganzen leidet, heben wir einen Punkt darum hervor, weil er unseres Bedünkens mit Recht eine Meinung bekämpft, die sich weder vor dem Forum geschichtlicher Urkunden noch angelehrt der factischen Verhältnisse und Erscheinungen der Gegenwart vertheidigen läßt. Die gewöhnliche Meinung ist: slawisches Blut hat sich mit dem deutschen Grundstoff vielfach gemischt und ihn mehr oder minder

durchdrungen. Schon Gaupp hat 1849 in einer besondern Schrift: „Das deutsche Volksthum in den Stammlanden der preussischen Monarchie“, dieser Meinung ihre historische Berechtigung wenigstens bezüglich des preussischen Staats mit guten Gründen abgeprochen. Unser Verfasser geht aber weiter und sagt im wesentlichen Folgendes: Eine eigentliche materielle Blutmischung zwischen den deutschen Einwanderern und den sehr dünn gesäeten slawischen Bewohnern hat so gut wie gar nicht stattgefunden; die bekannten Bestimmungen des Sachsenspiegels und aller andern hier geltenden Rechte legen allein dafür schon genügendes Zeugnis ab. Ebenso wenig ist für die ältere Zeit eine Germanisirung im eigentlichen Wortsinne, d. h. ein bloßes Hinübertreten des slawischen Elements zu dem deutschen, ohne seine materielle Substanz zu ändern, anzunehmen. Dieser Proceß ist in den Stammlanden der preussischen Monarchie erst sehr spät vor sich gegangen und gehört eigentlich ganz der neuern Zeit an, obgleich er auch da lange nicht so ausgedehnt gewirkt hat, wie die oberflächliche Kenntniss annimmt. Denn die nach urkundlichen Zeugnissen an sich in den meisten tieferen Landsgaaten nur sehr dünne (?) slawische Bevölkerung (dem schreit aber die lange Dauer und Hartnäckigkeit der Kämpfe mit den Deutschen zu widersprechen) ist von den deutschen Anführern entweder einfach verjagt worden oder freiwillig vor ihnen zurüdgegewichen oder nach einem auch anderwärts über die Verührung zweier antipathischer Rassen entscheidenden Naturgesetz vor der stärkeren deutschen Art geradezu verschwunden. Und fast die nämlichen Verhältnisse wie für das preussische gelten auch für das österreichische Colonisationsgebiet; auch da hat nur selten und meist erst in neuerer Zeit eine Germanisirung der ältern Bevölkerung stattgefunden, und was deutsch ist, in dem fließt auch wie in Preußen deutsches Blut. Eine wirkliche Germanisirung dagegen hat die jetzt ganz deutsch gewordenen slawischen Stämme und Völkerrümmen am obern Main und an der Reginn, an der Pfälz und Elster im Oesterlande und auf dem linken Ufer der Riederebene betroffen. Allein auch hier ist eine eigentliche Untermischung zwischen Deutschen und Slawen niemals eingetreten, sondern es sind die Slawen nur durch ihre deutsche Umgebung und durch den Einfluß der deutschen Cultur deutsch geworden, ohne ihr Blut zu ändern. Uebrigens würde diese materielle Reinheit des Bluts für die Geschichte irrelevant sein; es gibt ganz andere Momente, welche eine Nationalität bestimmen. Die rein deutsche Nationalität der Bewohner des südlichen und westlichen Deutschland, z. B. gerade in den Strichen Schwabens, Baierns und der Rheinlande, welche sich gern vorzugsweise die rein deutschen zu nennen pflegen, würde von jenem grob materialistischen Standpunkte aus großer Anzweiflung unterworfen sein; denn hier hat sich, wie alle geschichtlichen Thatfachen lehren, eine sehr weitgehende Vermischung der Deutschen, die doch eben auch nur Einwanderer waren, wenn auch einige Jahrhunderte früher, als es in Oesterreich und Preußen geschehen ist, mit den schon lange ansässigen Celten und Römern vollzogen; sie ward durch kein

\*) Sgl. Sanxion, „Geographi minores“, II, 10. Das spanische Epigramm geüßig Granadad: „El que no ha visto a Granada, no ha visto maravilla, etc.“ dürfen wir wohl als ziemlich allgemein bekannt ansetzen.

Hinderniß der Geseßgebung oder unüberwindliche Antipathie der Kassen aufgehoben. Uebrigens sind die Geseße und Bedingungen, muß hinzugefügt werden, unter denen Völkervermischungen eintreten und bei unbeflegbaren Antipathien niemals zum Völkung gelangen, nicht sowohl — wenigstens in den meisten Fällen — auf dem Gebiete der Geschichte als im Bereiche der Anthropologie — natürlich ohne ihre englische Entartung — und der Ethnographie zu suchen; die Geschichte hat dergleichen Erscheinungen wol zu constatiren, aber um ihre Erklärungsgründe wird sie die beiden genannten Wissenschaften angehen müssen; darum ist es keine Willkür, wenn die Geschichte sie in den Kreis ihrer Hilfswissenschaften gezogen hat. Bemerken wollen wir, daß es S. 215 statt „in duco“ „in exercitu“ heißen muß; ebenso ist S. 213 in dem Citat aus der „Lex Salica“ gewiß statt „audar“, „audax“ zu lesen und ebendasselbst statt des unsförmlichen „incolumna“, unsfreitig „incolumus“; ob in dem Original wirklich *ad catholica fide* steht, müssen wir dahingestellt sein lassen, weil uns dasselbe nicht zur Hand ist, kann aber unangefochten bleiben, weil, wer die Klagen des Gregor von Tours kennt, wissen wird, daß in der Uebergangsperiode, wo Barbaren anfangen lateinisch zu schreiben, dergleichen Donatschreiber nichts Seltenes waren.

In der dritten Monographie mit der Ueberschrift: „Märchenromantik im 15. Jahrhundert“, führt uns ihr Verfasser, Franz Köber, auf ein historisches Gebiet, dessen genaue Kenntniß er in seiner Biographie der Jakobäa, einer durch klare und anziehende Darstellung ausgezeichneten Schrift, in so beifallwürdiger Weise bekundet hat, daß ihm das Anstreben eines Mitgliedes der Akademie der Wissenschaften in München (Fosmann) wol schwerlich in der Meinung der gelehrten Welt zu schaden im Stande gewesen ist.

Das Mittelalter namentlich in seiner zweiten Hälfte zeigt in auffälliger Weise die einander widersprechenden Charakterzüge; auf der einen Seite die rothe, an Unmenschlichkeit grenzende Barbarei, auf der andern dagegen eine, man möchte fast sagen mit künstlerischer Strenge geregelte Courtoisie; neben Wortbrüchigkeit, Verrat und Mord tritt uns gleichzeitig eine Treue, eine Ehrenhaftigkeit entgegen, die für das gegebene Wort selbst das Leben einzusetzen kein Bedenken trägt. Aber gerade in der Mitte dieser Erscheinungen liegt das ebenso interessante als merkwürdige Feld der Romantik: es ist dasselbe jedoch so gut wie verschwunden. Unser Verfasser sagt:

Die Gründe davon sind leicht zu entdecken, denn es gab im Mittelalter zehn- und zwanzigmal mehr regierende Häuser und fürstliche Personen. Jedes große Land hat nun einen einzigen König; damals zersplitterte sie, auch wo sie bereits das Königthum mächtig emporgeworfen, noch in zahlreiche Fürstenthümer. Dazu kamen die vielen Barone, die an Adel und unalter Freiheit des Geschlechts sich nahezu einen Fürsten gleich dachten; und in der That nahmen sie etwa Rang und Stellung ein, wie jetzt die Reichsfürsten in Deutschland. All diese Fürstlichen und Bischoflichen strömten mit Frauen und Töchtern, mit Ritters und Freigen an großen Lärmereien und festen zu der Residenz der Fürsten, deren Hofe ohnehin schon ein unglaublich größeres Gefolge von Herren und Damen und Dienst-

leuten zählten, als heutzutage irgendwo, es sei denn in Indien und Persien, gewöhnlich ist. Wo aber viele Genossen da sind, da entsteht auch lebendiger Verkehr, und wo Verkehr sich entwickelt, gibt es Anstoß, Leidenschaft und Geschieden. Wenn vielbeliebte Gruppen im Festsaal auf- und niederwogen, wird da nicht mehr zu erzählen sein, als wo jeder einzelne auf seinem Gute oder Dörfchen sitzt? Einen zweiten Grund macht uns die jüngste Zeit anschaulich. Wie viel Bomben und Schiffsale wurden durch Revolutionen in die Fürstenthümer geschleudert! Kann man das Mittelalter zwar fromm und gläubig, jedoch stellen Aufbruch und Umwälzung sich im Grunde genommen fast überall so häufig ein, wie etwa jetzt die Parthei in den Schweizerstäbchen. Lebendiger war der Parteilampf, unanfechtlich haben und senken sich die großen Volkselemente, sie rissen, pöbelig aufbrauend, die am höchsten standen, plöglich in den Abgrund, und die nächste Glückseligkeit hob andere an ihre Stelle. Es braucht aber die Romantik übermächtige, unerschöpfliche, unheimliche Emotionen; in den leidenschaftlichsten Volkselementen, in ihren danken, eiden oder schredlichen Instinzen lag etwas von der Naturgewalt, die mit Leben und Gedank der einzelnen spielt wie mit einem Spielball. Wohl zu beachten ist noch ein dritter Unterschied vom heutigen Leben. Mitten im Vorkommen und Bogen der mittelalterlichen Parteilämpfe fühlte sich die Persönlichkeit freier, freier und ursprünglicher als in unserer gebildeten Zeit. Seite um Anstand, Recht und Religion, überhaupt festere Gewöhnung halten jetzt — und wir sagen dabei von Freyen: Gott sei Dank! — die Leidenschaft mehr im Raume, wenigstens läßten sie die wildesten Ausbrüche. Im Mittelalter dagegen, wo germanisches Fieberdunst den Völkern noch im Arme ludte, griff man auf der Stelle zur Selbsthilfe. Gedanken an Flucht, Mord, Entführung erzeugten sich rasch und unüberdacht. Trotz der Abkühlung der Stände trat, wo es Recht und Macht galt, der Mensch dem Menschen näher und suchte, wie hoch auch der Feind stehen mochte, das Weisse in seinem Auge. So entschlossen kam das eigene Leben hinwärts, so leicht nahm man auch fremdes Leben mit.

Uebrigens hat der Verfasser dadurch, daß er das Sagenhafte und romantisch Gefärbte, was sich auf dem Schauplatze der Zeit und des vielbewegten Lebens der Jakobäa zeigt, möglichst streng von dem Geschichtlichen getrennt zu halten bemüht gewesen ist, seiner Monographie auf der einen Seite den Reiz einer romantischen Erzählung bewahrt, während er ihr auf der andern Seite den Werth einer historischen Arbeit sichert.

Daß der Verfasser der „culturhistorischen Skizze“, welche die letzte Stelle in dem vorliegenden Jahrgange des „Historischen Taschenbuch“ einnimmt, nicht nur mit historischer Befähigung ausgestattet, sondern auch mit tüchtigem Quellenstudium ausgerüstet an seine Arbeit gegangen sei, dafür spricht ebenso wol jede Seite des Textes als das reiche Material in den Anmerkungen; er hat uns ein höchst anschauliches und treu gezeichnetes Bild von den innern Zuständen Baierns im 18. Jahrhundert geliefert. Wer die Memoiren des Ritters von Lang kennt, dem kann allerdings ein derartiges Bild keine unerwartete Erscheinung sein. Doch tritt ein Unterschied uns entgegen. Während nämlich Ritter von Lang, den man als Memoirenschreiber einen Christenverwandten Barnhagen's von Ense nennen darf, nicht ohne böse Zunge und ohne Tendenz schreibt, hält sich unser Verfasser objectiv, obgleich nicht ohne diejenige warme Theilnahme, die jeden Historiker ehrt, wenn er die Geschichte seines Vaterlandes zu schildern hat. Noch einen andern Vergleich müssen

wir aber anstellen. Gleichzeitig mit der in der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts in Baiern so übel hanfenden Hirschen- und Adelsregierung, mit der zugleich die höhere Gerechtigkeit nach alter Väterweise im Lunde stand, regierte in Sachsen Friedrich August III.; ein schärferer Gegensatz zwischen den beiden Regierungssystemen läßt sich nicht denken: diese Ueberzeugung drängt sich jedem

auf, der die Schilderungen unseres Verfassers liest und Sachsens innere Geschichte in jenem Zeitraum vor seiner Seele vorüberziehen läßt. Wir haben übrigens des Verfassers Skizze, in der aus jener Vergangenheit wahrhaft Unglaubliches vorkommt, während sie der Gegenwart volle Gerechtigkeit widerfahren läßt, mit unangenehmem Interesse gelesen.

Carl Zimmer.

## Feuilleton.

### Literarische Pseudorecen.

Wir haben neulich versucht nachzuweisen, daß die gegenwärtige politische Situation der poetischen Stimmung unangenehm ist. Gleichwohl sind unsere Kritik und Dramatiker nicht müde. Es steht nicht an Rathungen, Warnungen, an Friedenstufen und lyrischem Kriegsgeheul; namentlich wird das zweite Angebot der Gelegenheitspoesie mobil gemacht, welche in ruhigen Zeiten ihr poetisches Können, so viel oder so wenig davon vorhanden sein mag, in den Kuchentheatern hängen hat.

Die Bühnenschriftsteller befolgen den Goethe'schen Wahnpruch: „Der den Augenblick ergreift, der ist der rechte Mann!“ Wir haben daher sehr Anlaß auf eine dramatische Poesie der „Nationalität“ — auf Stücke im Norden und Süden, welche dieselbe nie pfeifen, ohne Gefahr, drüben Jasio zu machen.

Schon die „Büste Friedrich's des Großen“ von Sacher-Masch, ein historisches Lustspiel, welches an den österreichischen Bühnen mit vielem Beifall gegeben worden ist, mußte an dem Friedrich-Büstenfälscher Theater in Berlin die Erfahrung machen, daß dem österreichischen Patriotismus an der Spree keine Vorbenen blühen. Und doch fiel die Aufführung dieses Stücks noch nicht in die acute Krise der deutschen Politik.

Neuerdings hat nun Arthur Müller, der die Gelegenheit beherzt beim Schopfe zu fassen weiß, nachdem er am münchener Acteuthater mit seinem „Hobereidtreiben“ Altbaiern bei seiner Schwachheit oder vielmehr starken patriotischen Seite gepackt, in Berlin wiederum der hegemonischen Begeisterung des Preussenthums einen Lustpielfest unterbreitet, der für den bestimmten Zweck geschickt genug gewählt ist. Es galt die Kleinplatoer, welche durch die neueste preussische Mobilmachung mitbedroht wird, nämlich zu machen, und wenn auch das Miniaturbild eines kleinen Staats zur Unterlage der Verstoffe genommen wird, so braucht man doch kein Sonnenmikroskop, um das reichhaltigere Infusorienherden zu recht flautiger Klein- und mittelwissenschaftlicher Größe heranzubringen zu sehen. Das Drama ist ein fünfaktiges Lustspiel mit dem Titel: „Ein Preussentritt ins deutsche Reich“, und laßt an der Friedrich-Büstenfälscherischen Bühne schärfsten Beifall. Das Stück ist, wie die „National-Zeitung“ sagt, eine kramme Soldatenkomödie, die in ihrer Knappheit und raschen Abwechslung sich und häufig anzuschauen ist. Der Ton, der in ihr angeschlagen wird, ist nicht selten eigenthümlich burlesk und richtet nach der Stadiowache, die Situationen sind manchmal ganz unangenehm wunderbar, es geht aber alles so rasch vorüber, daß man gar nicht zur Befinnung kommt. Wir befinden uns im Spätherbst 1762, Preußen und Österreich haben einen mehrmonatlichen Waffenstillstand abgeschlossen, den Vorläufer des lange ersehnten Friedens, aber im Reich gibt und brodel es noch immer weiter, die kleinen Herren können nicht so rasch zur Raison kommen, ihnen gefällt das „Soldatenpielen“, der kleinliche Ausbruch ihrer kleinen Sonderanständigkeit. Da setzt ein preussisches Infanterieregiment unter Generalmajor von Kleist durch einige deutsche Länder und zwingt uns saxon einen der Herren nach dem andern, seine Truppen von der Reichsarmee zurückzuführen. Zum Schluß hatten die Preußen dem Reichsregenten von Siegen ihren Besuch ab, mit dem sie noch ein besonderes Götchen zu pflegen haben, dem

seine Gemahlin, die durch die Wairresse des Grafen insuliert wird, hat sich unter den Schutz Friedrich's des Großen gestellt. Ein Rittmeister (Hans von Robo), ein Unteroffizier und ein Trompeter vom Regiment Kleist sprengen zuerst in das Stübchen und beginnen da allerdings einen seltsamen Tanz aufzuführen. Was und hier vorgeführt wird, ist eine tolle Soldatenkomödie voll Uebermut und Lustigkeit, das Treiben am kleinen Hofe wird allerliebst, aber freilich zumeist übertrieben posthaft geschildert; alle Figuren vom Grafen herunter bis auf den letzten Soldaten der im ganzen 50 Mann starken Armee sind derbe, feste Holzstücke, voll Witz und Leben, mit Scherzen und treffenden Auspielungen wird nicht gespart, und gegen den Schluß hin wird die Geschichte gar ernst und bedenklich. Es soll dem armen Grafen an Hals und Krügen gehen, in dessen mit Hilfe einiger Soldatenmänner wird der gewandte Verfasser rasch wieder die tragische Maske in die komische zu verwandeln, und die Komödie endigt, wie sich's gebührt, mit Verlobung und Trompetengeschmetter.

Uebrigens hat Arthur Müller auf der Bühne mit einem gerundeten präussischen Theater noch jeztgemäßen Stoffe: Die Beschönigung der Frauen“, behauptet jene bekannte Episode aus dem ersten Schießlichen Krieg behauptet und in demselben resolut volkswirtschaftlichen Stil gehalten ist wie diese neueste Komödie. Die Bühnen im Norden und Süden werden sich mit derartigen patriotischen Prosaient versehen müssen, damit die Mühle nicht still steht; denn die Ausstellungen für das deutsche Theater sind keine glänzenden in den Stürmen eines innern Kriegs. In den Mittelstaaten aber bedürfen die Theaterdirectoren eines diplomatischen Lids und Taltes, um den vorausichtlich wechselnden Stimmungen und Stellungen gerecht zu werden — und man kann es ihnen nicht verdenken, wenn sie gleichzeitig die preussische und die österreichische Nationalhymne aufgeschlagen auf ihrem Pulte liegen haben, um je nach Bedarf die Instrumentalmusik ihres Orchesters schwarzweiß oder schwarzgelb anzustrichen.

Während indess die österreichische Pöbel bis jetzt stumm ist, fährt die preussische mit vollen Segeln! Ramentlich sind die Arken und Ozeanen in der Welt mobil gemacht und tummeln sich in dem Interatentheil der „Krazeigung“. Es ist höchst interessant, daß der Jannstopp des politischen Theils der Zeitung sich auch fremdlich unter dem Redaktionsbisch zeigt, daß runderhandliche Verhältnisse Friedensruhe abwechseln mit kriegslustigen Marsch- und Siegeserzählungen. Da singt ein Dichter:

Steh dich, mein liebes Preussentland,  
Noch bist du nicht geschlagen;  
Was steht der Feind im Dönnentand  
Ist will das Kampfspiel wagen;  
Nähen der Feer wird der uns siegen,  
Geduldet ihm entgegen.

Derselbe Dichter des Bismarck-Liedes:

Die ins Welt trug uns die Raube  
Von dem Wind die Wörternschal,  
Der sich in der Wendenhaute  
Na dem heil'nen Mai zutrug —

ist auch der Ansicht, daß Preußen nicht mehr zurückkam:

Und verwirrt nun, mein Preußenland,  
Wie können nicht zurück;  
Den Blick nach oben hingewandt,  
Nach unten mit Beschick,  
Denn, ist nur sehr seine Pflicht,  
Daß Recht noch lange bestehen nicht.

Ein anderer, weniger im Krampf der Parolebesetze dichter, Sängers führt in der Rieselungskatzen das preußische Staatsgeschick durch Sturm und Stille:

Wie mächtig und wie fäthlich durchsetzt es die Zeit!  
Wie tropft es so gewaltig des schwarzen Sturmes Wuth!  
Auf von der Gallien schaut Dorsia ernst und klar,  
Die Ringe in der Rosten und auf dem Heim den Kar —

während ein dritter in einem in der That formidablen Gedicht „Die preußische Herrschaft“ folgende an Schenkenborf und die deutsche Kaiserkrone anklingende Schlussverse bringt:

Der Tag von Hohenfriedberg schmettern  
Trompeten hundert Jahre und mehr.  
„Galaop“ dieselben Reiter heitern  
Jermalend ihren Donner her.  
Festlich wie die Zeit des Geistes  
Cumult und der Erde Scherz an Scherz,  
Und um den Gipfel des Kyffhäuser  
Nicht ruhevoll der Königsbar.

Derselbe gebarnische Sänger, der die hohenkautenischen Anklänge liebt, findet in einem gefunden Krieg die beste Erklärung der Wunden Deutschlands:

Schadet ist genug geworden,  
In welchem Land? — ist Deutschland an,  
Ein einziger Stern steht noch im Norden,  
Der König Heiligtum lobt.  
Ech keine cossischen Gefährten  
Ech führen in den heiligen Krieg,  
Daß dieser tausendjährige Haber  
Beschammen muß vor beinem Sieg.

Dieser „heil'ge Krieg“ wird aber von der Verschwörung Friedenspartei unter dem Intenatensich der Kreuzzeitung durch und nicht für heilig gehalten. Da ruft der eine Dichter kräftig genug an:

Unmöglich ist's, daß unter Trümmern  
Des Vaterlandes Heut zusammenbricht!  
Den heiligen Sieg, den Seidne Dinst erkaufen,  
Das Hochgebeten aus dem Himmel heilig!

In einem andern Gedicht in ottavo rima läßt sich derselbe Dichter nicht minder kräftig vernehmen:

Ja ich das Schwert zum Darsenwille Müssen,  
Der Jutetracht Klammern ledern angesetzt;  
Den letzten Stern zum Heiligtumge wiesen  
Im Donnertreiben der Weltverrath.  
So soll der Freund von Grunahelbe futen,  
Der Kar verweisen auf der Krumen Macht,  
Wie unter Heiligtumder Mägen Thron  
Das Heiligtum des Vaterlands verweisen?

Ein anderer Sängers an Knoll schließt sein Friedenslied mit einem „Krie Kleson“:

Die Kämpfer treten auf, zwei können gleich,  
Juch alle Weider Kammernan,  
Die schlaßen Herr so die Welt gesehen,  
Unkennbarlich Hand in Hand.  
Wen messen sie als Drenne sich zum Tod —  
Krie Kleson, Karmen's Wort!

Während so in der Kreuzzeitung Krieg und Frieden festlich im Kriege liegen, ein Spiegelbild der auch über dem Strich in sich weisen und andern bergsprenkten kunden Partei, läßt ein edler Dichter, Robert Wack, in der „Neuen Steirer Zeitung“ jene mehrfachen Terzinen erörtern, deren ehernen Wollung wir bereits in den „Derschloß“ mit Freuden begrüßten. Das Gedicht „Mai 1866“ beginnt mit folgenden Strophen:

Ja, daß ich Kriege Drometen die ich über,  
Die Trummet ruft und lockt von Ort zu Ort,  
Geschätze reisten, Kesselsche bröcken.

Geborte beängst sich Kirschen auf Geborte,  
Entrollte Bauner Kattern in den Kisten,  
Und freischlag öffnet sich die Jannepierte.

Das grüßt da, Saat? Was soll, o Sem, dein Dähten?  
Denn eine Ernte kommt, da wird der Schallter  
In cothum Blute sein bis zu den Kisten.

Statt Wittenhoden regart's Kistenpitter,  
Der Keim des Wohlstands, daß er aufgegangen,  
Erstält in angenehmem Kriegeswinter.

Und hinterher, mit Scheibchen Wangen,  
Ins Hangerich den rühnen Leib gestochen,  
Die Geste kommt, die furchtbar, gegangen.

Da statt Kanonen raffen Leichenwunden,  
Und was des Krieges grimmer Joke verachtet,  
Das wird der Best als Cyper hingetragen.

Doch nun der Preis, um den es sich verlobte,  
Auf einen Wirt sein Wirt so zu legen  
Und muthig zu beschau das Ungewohnte?

Die Heilke wo, die ihre Scherere weiten,  
Die Krie unser Landes hängenwerden,  
Und unser Recht, das heilige, zu verlieren?

Wollt etwas sich des Herdort gies' Forten,  
Bislich sich und Kalmid noch einmal treffen  
Zum Heiligtum an unser Heiliger Forten? —

O sein, es will — entschlossen zu sagen! —  
Der Deutsche will, in kühnster Verlehnung,  
Mit Deutschen in den Dürstetamp! sich wagen!

Wohl hat der Krieg auch eine heilige Wendung,  
Es liegt kein Welt in ewig gleichen Dörfern  
Eich sanft empor zum Gipfel der Verlehnung.

Schon aus dem Mund der Kisten hört' ich preisen  
Den Krieg als einen Vater aller Dinge,  
Und was kein Dalsam heilt, das heilt das Kries.

Dieleht, wer weiß — die Fassung ist geringe,  
Daß ohne Dier, von Dürstetamp verfallen,  
Der Dür der deutschen Einheit sich gelinge.

Schon lange sah, gleich drohenden Kesseln,  
Ein Wetter wie am Dorsigen sehen,  
Kometenstern von Zeichenstift umflossen.

Soll jetzt das Maß der Weltmacht sich brechen  
Und nicht sich die Entscheidung großer Thaten —  
Wir sind bereit; was sein soll, wird geschehen.

Doch dieser Krieg, geschieht von Diplomaten,  
Gezeigt im Cabinet, in nächster Stunde,  
Das ist der Krieg nicht, den die Erde reisen —

und schließt nach einer heiligen Auflage der inneren Politik Preußens, nach einer Beschönigung der Könige, ihren Vorpost nicht zum Kesselschleie zu machen, mit den Kesselschleie:

Die Kesselschleie weilt ihr; ihr sollt sie haben.

## Bibliographie.

- Dehaffe, W., Dinst und Gesh über die Weltgeschichte in America.  
Zeitgeschichtlicher Roman. 1ste und 2te Hef. Berlin, Moser. Gr. 8.  
a 3 Hef.  
Grimme, R. W., Das Sauerland und seine Bewohner. Gosh.  
Hesse. 16. 71/2 Hef.  
Heiler, G., Karmen's. Ein Dürstetamp. Leipzig, D. Wigan.  
a 2 Hef. 10 Hef.  
Hesselt, G., Heiligtum's. Ein socialer Roman. 3 Hef. Berlin, Dantsch. a 2 Hef. 15 Hef.  
Heder von Walch, H., Die Erde von Wengern. Goshalt.  
Leipzig, Dantsch. a 15 Hef.  
Kasch, K., Zur Kritik der Geschichte des Kaisers Tiberius mit besonderer Berücksichtigung der Lebensbeschreibung desselben von A. Bähr.  
Altenburg, Pinner. Gr. 8. 24 Hef.  
Schimmer, K., Auf aller Dürren Karmen. Goshalt.  
a 2 Hef. 10 Hef.  
Schimmer, K., Karmen's. Leipzig, Dantsch. a 4 Hef.  
Schimmer, K., Karmen's. Leipzig, Dantsch. Gr. 8. 20 Hef.  
Stein, E., Die Verwaltungsgeschichte. Der Zeit. — K. u. a. 2 Hef.  
Die Krie von der inneren Verwaltung. Die weltliche inner Verwaltung und die Verwaltungsgeschichte. Der Zeit. — K. u. a. 2 Hef.  
Stein, E., Die Verwaltungsgeschichte. Der Zeit. — K. u. a. 2 Hef.

# Anzeigen.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Karl von Raumer's geographische Lehrbücher.

### Lehrbuch der allgemeinen Geographie.

Dritte vermehrte Auflage.

Mit 6 Kupfertafeln. 8. Geh. 1 Thlr. 18 Ngr.

Dieses bekannte Werk des kürzlich verstorbenen gelehrten Verfassers ist auf mehreren Gymnasien als Unterrichtsmittel eingeführt und hat seine Brauchbarkeit durch das Erscheinen von drei Auflagen hinlänglich bewährt. Sein Vorzug vor ähnlichen Werken besteht hauptsächlich darin, dass es bei aller Gründlichkeit den Schülern doch weder zu viel noch auch zu Schwieriges zumuthet, sondern nur das bietet, was sie sicher zu erfassen und zu verstehen im Stande sind.

### Palästina.

Vierte, vermehrte und verbesserte Auflage. Mit einer Karte von Palästina. 8. Geh. 2 Thlr.

Wenn es Ernst ist um ein richtiges Verständniß der Bibel, dem kann Raumer's „Palästina“ als eine vollständige Zusammenstellung und Verarbeitung alles dessen empfohlen werden, was von Reisenden bis auf die neueste Zeit über das Heilige Land erforscht worden ist. Eine sehr anerkennende Charakteristik des bereits in vierter Auflage erschienenen Werks lieferte Karl Ritter in dem 15. Bande seiner „Erkenntnis“.

### Beschreibung der Erdoberfläche.

Eine Vorschule der Erdkunde.

Sechste vermehrte Auflage. 8. Geh. 6 Ngr.

Ein wegen seiner Gedrängtheit und Uebersichtlichkeit in vielen Schulen beim Unterricht gebrauchter Leitfaden, der in jetzt vorliegender sechster Auflage wieder vielfach verbessert und ergänzt worden ist.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

Siehe erschienen:

## MÉDITATIONS

SUR L'ÉTAT ACTUEL DE LA RELIGION CHRÉTIENNE

PAR M. GUIZOT.

Edition autorisée pour l'étranger. 1 Thlr. 10 Ngr.

Der berühmte Verfasser lässt den im Jahre 1864 erschienenen „Méditations sur l'état de la religion chrétienne“ einen neuen Band folgen, welchem um so mehr ein lebhaftes Interesse gewidmet sein wird, als derselbe die innern und äussern Zustände der Kirche, der katholischen sowohl als der protestantischen, in der unmittelbaren Gegenwart zum Gegenstand seiner Darstellung hat. Die acht Abschnitte dieses Bandes behandeln: *le Recueil chrétien en France au 19<sup>e</sup> siècle; le Spiritualisme; le Rationalisme; le Positivisme; le Panthéisme; le Matérialisme; le Scepticisme; l'Impiété, l'Insouciance et la Perleptie.*

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Eduard Brockhaus. — Druck und Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Bunsen's Bibelwerk.

Erste Abtheilung: Die Bibel oder die Schriften des Alten und Neuen Testaments nach den überlieferten Gruntzügen überliefert und für die Gemeinde erklärt. In vier Theilen.

Zweite Abtheilung: Bibeldictanda oder Bibeltexte, geschichtlich geordnet und erklärt. In vier Theilen.

Dritte Abtheilung: Bibelgeschichte. Das ewige Reich Gottes und das Leben Jesu. In einem Theile.

Das Werk wird mit Benutzung der von dem verstorbenen Herausgeber hinterlassenen Vorarbeiten durch die künftigen Hefen (Prof. Dr. Holzmann in Heidelberg und Prof. Ramphausen in Bonn) zu Ende geführt. Die jetzt liegt folgendes vor:

Erster Halbband 1 Thlr. 10 Ngr., zweiter Halbband 1 Thlr., dritter Halbband 1 Thlr., vierter Halbband, erste Hälfte 16 Ngr., zweite Hälfte 1 Thlr. 4 Ngr., fünfter Halbband, erste Hälfte 26 Ngr., zweite Hälfte 24 Ngr., sechster Halbband 26 Ngr., achter Halbband, erste Hälfte 20 Ngr., zweite Hälfte 18 Ngr., neunter Halbband 1 Thlr., zehnter Halbband 1 Thlr., neunter Band (siebzehnter und achtzehnter Halbband) 1 Thlr. 20 Ngr., Bibelatlas 1 Thlr.

Das Werk kann auch gebunden bezogen werden: erster Band 2 Thlr. 20 Ngr., zweiter Band 3 Thlr., vierter Band 2 Thlr. 15 Ngr., fünfter Band 2 Thlr. 10 Ngr., neunter Band 2 Thlr.

Die erste Abtheilung („Uebersetzung und Erklärung“) wird mit dem unter der Presse befindlichen sechsten Halbband noch im Laufe dieses Jahres vollständig werden.

Von der zweiten Abtheilung („Bibelstunden“) soll zunächst der letzte Theil (der achte Band des ganzen Werks) erscheinen, während die beiden vorhergehenden Theile (der sechste und siebente Band) sich ebenfalls bereits in Bearbeitung befinden.

Der die dritte Abtheilung („Bibelgeschichte“) bildende neunte Band ist Ende 1865 ausgegeben worden und wegen seines besonders interessanten Inhalts, worunter ein „Leben Jesu“, auch in einer Separatausgabe (Preis 1 Thlr. 20 Ngr.) erschienen.

Von dem neun Bänden von Bunsen's Bibelwerk liegen also gegenwärtig fünf vollständig vor, ein sechster ist zur Hälfte erschienen und wird gleich einem siebenten noch im Laufe dieses Jahres vollständig, während die dann noch folgenden zwei Bände voraussichtlich nächsten Jahr ausgegeben werden können, so daß Ende 1867 Bunsen's Bibelwerk vollendet sein wird.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Gespräche mit einem Grobian.

Herausgegeben von einem seiner Freunde.

8. Geh. 1 Thlr. 15 Ngr.

In diesen „Gesprächen“ will ein bekannter deutscher Schriftsteller, der aus besondern Gründen das Buch anonym erscheinen läßt, unserer Zeit einen humoristischen Spiegel vorhalten, in dem die heutigen Menschen nach ihrem eigentlichen Wesen erscheinen. Zugleich beleuchtet er aber auch auf allen Hauptgebieten des Lebens die Ideale, nach denen die Welt zu streben hat, und gibt für die wichtigsten Fragen der Gegenwart die Mittel an, sie zu lösen. Er empfiehlt sein Buch, „den Christen, den Edelbedenkenden und Ruthigen — dem ganzen deutschen Volke“.

**Inhalt:** Lehren der Lebensweisheit. Von Rudolf Wetzsch. — Zur deutschen Special- und Landesgeschichte. Von Heinrich Häckert. — Robet als akademischer Reiner. — Werke über Gefang. — Ein Jungferroman. Von Hugo Dreiermann. — Skizzen. (Literarische Plaudereien; Zur Literatur der italienischen Dialecte; Ein Brief G. A. Wägers.) — Bibliographie. — Anzeigen.

### Lehren der Lebensweisheit.

Unsere Zeit ist der tieferen philosophischen Forschung abgeneigt; es ist nur noch eine kleine Gemeinde, die sich für „metaphysische Grübeleien“ interessiert. Ohne Frage droht durch die vorwiegende Richtung auf das Nächstliegende und Handgreifliche dem geistigen Leben eine bedenkliche Verflachung; doch kommt diese Einseitigkeit wiederum einem oder dem andern Genuß zugute, das, wenn auch seine Bedeutung eine geringere ist, doch immerhin seinen Werth hat, während es von den großen Denkern mehr als billig vernachlässigt worden ist. Nichts haben unsere großen philosophischen Systematiker mehr über die Axtel angesehen als die sogenannte „Lebensphilosophie“, der sie in ihren Himmel und Erde umfassenden Gedankenbauten kaum den verborgensten Winkel einräumten. Schon die Psychologie wurde, wie auch Hegel's Lehre „vom subjectiven Geist“ hinlänglich darthut, stiefmütterlich behandelt, und auch von den Berechnungen und Seelenmessungen der Herbartianer, von ihrer psychologischen Etalir ist immerhin noch ein weiter Weg bis zu jener Popularphilosophie, wie sie z. B. Garve nach dem Muster des tuesculanischen Briefschreibers oder Raack in seinem ganz vortheilhaften „Versuch über die Lebensweisen“ (1805) gepflegt hatten. Die theologische und politische Kritik der Junghegelianer war ausschließlich auf allgemeine, große Ziele gerichtet und konnte derartige Lebensstudien nur als ein überflüssiges Privatvergnügen von mehr blausrümpflicher als philosophischer Färbung betrachten. Erst Schopenhauer ließ sich wieder auf eine mehr populäre Lebensphilosophie ein, nicht bloß in seinen „Parerga und Paralipomena“, sondern auch in seinem Hauptwerke, „Die Welt als Wille und Vorstellung“ und ohne Frage verdankt er diesen geistvollen Anregungen, diesen mit stilistischer Meisterschaft durchgeführten Betrachtungen über die verschiedensten Probleme, die dem einzelnen als solchem nahe liegen, einen nicht geringen Theil des Erfolgs, den seine Schriften jetzt auch bei minder metaphysisch gestimmten Geistern gefunden haben, den sie aber so lange entbehrt hatten, als die Metaphysik die pur sang unumschränkt den philosophischen Markt in Deutschland beherrschte.

1866. 23.

Gegenwärtig ist man um so productiver auf dem Gebiete der Moralphilosophie; wir haben bereits mehrfach in d. Bl. Veranlassung gehabt, auf derartige Erzeugnisse hinzuweisen, einzelne hervorragende Erscheinungen, wie Dühring's „Werth des Lebens“, sind nach Gebühr gewürdigt worden. In vieler Hinsicht dürfen auch die „Gespräche mit einem Grobian“, die wir neulich besprochen haben, hierher gerechnet werden, wenigstens in ihnen die Richtung auf die allgemeinen Probleme überwiegt. Wir finden jetzt wieder auf unserm Büchertisch eine nicht unbeträchtliche Zahl von Werken, welche in der Form der Skizze, des Aperçu, der Abhandlung, des Gesprächs Lehren der Lebensweisheit zu verbreiten suchen und ein ganzes Füllhorn von Sentenzen vor uns aufschütten. Im ganzen bewegen sie sich auf der mittlern Linie zwischen Montaigne und dem Fürsten Vigne, zwischen ernst-sinniger Betrachtung und witzig-spielerischer Beleuchtung.

1. Am Wege. Blicke in Gemüth und Welt in Aphorismen von J. G. Kohl. Bremen, Müller. 1866. Gr. 8. 1 Hft. 22 1/2 Ngr.

Wer vieler Menschen Städte gesehen und Sitten gelernt hat, der kann nicht nur mancherlei erzählen, sondern, wenn er Beobachtungsgabe besitzt, auch einen Schatz von Erfahrungen einsammeln, der sich in Sentenzen und Aperçus in allgemein gültiger Weise verwerten läßt. Johann Georg Kohl ist einer unserer bestauntesten Tonisten, und zwar hat er sich im ganzen größern Ruhm durch seine sachliche Darstellungsweise erworben als durch eine subjectiv geistreiche Beleuchtungsmannier, wie sie bei den jungdeutschen Weltfahrern üblich war. Daß er indeß nicht nur ein scharfer Beobachter, sondern auch ein feiner Selbstdarsteller ist, der sich über Welt, Leben, die Eigenthümlichkeit der Menschen, ihre Leidenschaften, über Glück und Unglück in geistreich formulierten Sentenzen und Reflexionen ergeht: das beweist die obige Sammlung von Aphorismen, die eine in jeder Hinsicht reichhaltige zu nennen ist. Neues und Frappantes auf diesem Gebiete zu sagen, ist schwer — und doch muß man von einem Aphorismus gerade verlangen, daß er einen frappirenden Eindruck mache. Viele Ansprüche Kohl's besitzen eine unlegbare Prägnanz. Auch ist die Form des Werks nicht die einer Sammlung von



vereinzelt Sentenzen, sondern sie sind bündel- und bündelweise unter einer gemeinsamen Ueberschrift groupirt. Der Aphorismus ist oft nur die Schlusspointe einer längeren Betrachtung, die man indeß meist auch mit Vergnügen durchliest. Wir stoßen hin und wieder auf psychologische Beobachtungen, welche selbst einen wissenschaftlichen Werth in Anspruch nehmen dürfen, so z. B. was Kohl über die Gesandtheiten der Sinne sagt und durch mancherlei alltägliche Vorfälle beweist: „Unsere Sinne lernen und behalten Dinge gleichsam für sich, die wir selbst, so zu sagen, nicht wissen.“ Oder wenn er von dem „Nachwachen bei Tage“ spricht, indem der Körper zum Beispiel zuweilen ganz richtig und zweckmäßig handelt, obwohl unser Wille, unser Selbstbewußtsein nicht am Ruder sitzt.

Zuweilen erspitzt du dich darauf, daß du irgenwo hingegangen bist, z. B. in eine beschäbte Kammer, zu diesem oder jenem Kofel, und dich nun diesem gegenüber findest, ohne zu wissen, was du da zu holen beabsichtigst. Endlich fällt dir die Schere ins Auge, und du befindest dich nun, daß du eben dich suchst, um mit ihr etwas zu greifen. Von andern Gedanken zwischen durch beschäftigt, hast du da dies mittlerweile vergessen. Dein Körper aber hatte den gegebenen Impuls des Willens gleichsam für sich bemerkt, hatte sich nach Ablauf deiner Zwischengedanken, ohne daß sich dein Verstand die Schere zu suchen bemühte, erhoben, die rechte Stube, den rechten Tisch für sich gefunden, streckte nun sogar noch auch die Hand nach dem richtigen Ort aus, bis er auf einmal wahrte, welcher von der verschiednen dort liegenden Gegenständen eigentlich gemeint sei, wobei ihm dann schließlich keine rückförende Bestimmung und kein erwachtes Gedächtniß zu Hülfe kommen mußten, um die Schere zu entdecken.

Gernse begründet ist, was Kohl über die Lust am Kerzerthum sagt, über die Ueberschätzung, die unser Gedächtniß und bereitet, über die „Doppelpartikeln“, die alles gleichsam durch das Medium eines sogenannten Doppelpass anzubilden scheinen, so daß sie von jedem Gegenstande oder Vorfalle ein zweifaches Bild in sich aufnehmen, Seelen, die alles gleichzeitig von der vortheilhaftesten Seite sehen und von der entgegengesetzten. Einer der besten Abschnitte des Werks ist überhaupt der über die „Charaktere“, in welchem Kohl in die Fußstapfen eines Theophrast und La Bruyere tritt, während er in den „Physiognomischen Fragmenten“ supplementarische Stützen zu Cuvier's „Symbole der Gestalt“ liefert. Treffend sind namentlich die Bemerkungen über den alltäglichen Ausdruck unsern Antlitzes, der bei dem einfachen Menschen wo nicht ein trüber und trauriger, doch ein ernster und gleichgültiger ist. „Es ist, als wenn Schmerz und Lust in der Einsamkeit in ein schlummern.“ Nicht minder treffend ist die Darlegung der „Verschiednen Typen in ein und derselben Physiognomie“, des Rasseotypus, des nationalen Typus, des Familientypus und zuletzt des individuellen. Von den beaux jours unsern Antlitzes sagt Kohl:

Wie in allen Dingen, so gibt es auch in der Schönheit und in dem Ausdruck der Physiognomien unserer Mitmenschen eine ausfallende Höhe und Thul. Beide wechseln, wie das Wetter, und nehmen ab und zu, wie der Mond. Zuweilen ist dieser Wechsel zwar sehr erklärlich, und man kann nachstehende Ursachen dafür nachweisen. Er ist recht häufig z. B. aus ein Kessel des wechselnden Zustandes unsern Verstandens, oder der Ebbe und Flut in unsern Stimmungen und Gemüthsbewegungen.

Wir trahen von Heiterkeit und Wohlsein, weil wir eine gute Nacht gehabt haben, oder „wir sehen und nicht mehr ähnlich“, weil Kammer und Krankheit das gewöhnliche Gepräge unsern Antlitzes einstellten, und weichen dann diese vorübergehenden Zeiten, so erscheinen wir wieder als die Alten. Mitunter aber ist auch viel Unerklärliches dabei. Das Gesicht hat seine ganz ungetrübten und ungetrübten beaux jours, die ihm kommen, wie dem Firmament der Sonnenlicht. Ungeleitet hat es seine grauen Tage, an denen selbst die größte Schönheit sich etwas trübt und verdammt. Der gelehrte Mann sieht heute viel klüger und intelligenter aus als gestern, dann wieder einmal entdecken wir bei ihm einen Anflug von Stumpfheit. Doch mü solchen Dingen sind nur die Porträtmaler recht vertan, und wer davon etwas mehr erfahren will, muß sich bei ihnen der Räthsel erlangen. Sie erkennen in dem Zeit- und Farbenwechsel, in den leisen Formenmodifikationen, in der Muskelanspannung, Rundung oder Abplattung der Physiognomien, die sie studirt haben und mit denen sie sich täglich beschäftigen, so viel Wandel, wie ein Naturbeobachter in dem Wellenschlag und dem Farbenpiegel der Meeresoberfläche.

Die ersten Abschnitte des Werks haben ein specielles literarisches Interesse; sie sind dem „Schriftstellerischen Schaffen, den Autoren und Künstlern“ und „dem Genie“ gewidmet. Von vielen dieser allgemeinen Betrachtungen lassen sich lehrreiche Nukleuswendungen in Bezug auf bestimmte literarische Erscheinungen machen. Dies gilt z. B. von dem Gleichniß, das auch Kohl unter der Ueberschrift „Qualmende Lichter“ vorführt:

Der Proceß, der im Reize der Dichter und Schriftsteller bei der Schöpfung und Gestaltung ihrer Gedanken der sich geht, hat viel Aehnliches mit dem Zündungs- und Verbrennungsproceß in der Flamme des Lichts. Solange die Ideen noch keine Worte angenommen haben, schlummern sie und sind latent, wie die elektrische Materie in der Natur. Wenn die Electricität durch irgendein Ereigniß angeregt, gewendet und in Thätigkeit gebracht wird, concentrirt sie sich und sucht zu zünden und zu kochen. Die Worte sind das Oel und der Docht, welche der Schale gebraucht, um in der Welt zu existiren und zu leuchten. Ist die Electricität (der Geist) recht energisch und stark, so packt er den Docht und das Oel (die Worte) recht nachdrücklich, verzehrt und verschmilzt sie mit Begierde, assimiliert sie sich vollständig, macht sich ein knauppes Gewand daraus und bricht als reine, helle, schlaute und erfreuliche Flamme hervor. Ist er dagegen nicht kräftig, so geschieht der Verbrennungsproceß unvollständig. Das Licht trübt sich und qualmt, der Schriftsteller macht viel unnütze Worte, die nicht durchgeföhrt sind und die einen kläglichen Ueberfluß von Rauch, Kof und Schwärze (Salbadern) geben.

Wie viele derartige „qualmende Lichter“ gibt es auch in der neuen deutschen Literatur, namentlich unter den „vortreffenden Philosophen“ von Steffens bis auf die Gegenwart! Fast alle Hauptvertreter der romantischen Schule gehören zu den „qualmenden Lichtern“, und auch ein Theil der Welschmerzprose brannte und brennt mit sehr unvollständigem Verbrennungsproceß. Und dennoch finden sich unter den Dichtern im Verhältnis noch weniger derartige „Qualmer“ als unter den Philosophen, Politicern, ja selbst unter den Literarhistorikern. Quandoque dormitat Homerus, und auch das Licht der großen, phantastischen Genies brennt nicht immer mit klarer Flamme. Auffallender ist's, daß beschränkt, dem Aufsteigen nach klare Köpfe im „Qualmer“ oft Bedeutendes leisten. Man übersieht dies wegen der mühtigen Ausdrucksweise — und doch gibt es „abstracte Phrasen“, in denen sich auszeichnet „solbadern“ läßt.

Unsere poetischen Kriebel und akademischen Wachspuppen, die so glatt geleckt sind, als wären sie dem Schaufenster eines Friseurladens entsprungen, werden sich nun in die Brust werfen, da der Vorwurf des „Qualitäts“ sie nicht zu treffen scheint. Doch Kahl schiebt auch dieser Arroganz einen Ringel vor in seinen Betrachtungen über „Makellosigkeit“, worin er den „Gesichtern von schablonenhafter Regelmäßigkeit“ den Tritt lieft und überhaupt darauf hinweist, daß Regelmäßigkeit noch lange nicht die Schönheit selber und daß sie langweilig sei. Er sucht das Victor Hugo'sche Paradoxon: „Le laid c'est le beau“ in seiner Verechnung nachzuweisen und findet selbst in den Schönheitspflasterchen, in den *aerocroches d'amour* und sonstigen abfichtlichen Unregelmäßigkeiten der Damentouiletten einen Beleg dafür.

Auch aus dem geistigen Gebiete, auch bei den Productionen der Poesie und Kunst wird eine allzu große Correctheit verurtheilt. Und wohl wunderbar klingt es — beinahe nicht weniger paradox als Victor Hugo's obenangeführter Ausspruch vom Dämonischen und Schönen — was in dieser Beziehung ein berühmter französischer Kritiker sagt, indem er sich so vernehmen läßt: „Je mehr große Schönheiten ich in einem poetischen Werke entdecke, desto weniger bin ich überaus, auch großen Fehlern darin zu begegnen. Wenn du mir von einem Gedichte sagst, daß es viele Schwächen habe, so ist damit noch nichts entzeden, und ich kann dabei durchaus nicht wissen, ob es schlecht oder vielleicht ganz ausgezeichnet sei. Sagst du mir aber von einem andern Producte, daß es völlig makellos sei, so bin ich schon beinahe gewiß, daß — die Wichtigkeit meiner Bemerkung vorausgesetzt — das Gedicht nicht einmaien sein wird.“ Eine vollkommenste Makellosigkeit wirkt beim Stille und bei der Verifikation eben so abkühlend wie bei der menschlichen Phantasie, und ein völlig logischer und regularer Aufbau der Gedanken ist im Stande, uns in Schlaf zu magnetisiren. Wir verlangen nach Sprüngen und Schwärmereien, wir bedürfen des Abklingens des Tons und der Stimmung, um wieder mit ihnen aufsteigen zu können.

Dhne Frage haben die Werke großer Dichtergeister, eines Shakespeare, Victor Hugo u. a., auch große Schwächen — wer würde aber deshalb einen „Cato“ von Addison oder Gottsched, wer ein makellosoes, preisgekröntes Trauerspiel der Neuzeit diesen Productionen vorziehen? Dies klingt fast trivial, und doch muß man immer darauf zurückkommen; denn es grasst gerade bei uns der sogenannte gesunde Menschenverstand, die absolute Richtigkeit, der bornirte gute Geschmack, die ganze Ausgeblasenheit der Phantastie und Geisteslosigkeit in einer empörenden Weise und verwirrt das Volk, mit dem man die Talente mißt. Es ist wenigstens ein Glück, daß unsere Zeit keine Genies zu Tage fördert, wie wir ja von kritischen und sonstigen Rivelleurs fortwährend hören; denn wäre es so, man würde sie gewiß nicht erkennen.

Auch Kahl stellt Betrachtungen darüber an, warum die Propheten in ihrem Vaterlande nichts gelten. Er sagt ebenso treffend wie schön:

Das, was die Genialen von den gemeinen Alltagsleuten unterscheidet, ist oft nur eine Kleinigkeit, die eben nicht sehr in die Augen fällt. Sie haben mit uns übrigen fast alles gemein. Nur besitzen sie nebenher noch gleichsam einen etwas verdorrten höchsten Sinn, nermittelt dessen sie die Welt und Dinge in einem ganz andern Lichte erblicken als ihre Mitmenschen. Sie

legen im Innersten ihrer Seele einen zwischen Felsen verborgenen See, wie die große omericanische Höhle in Kentucky den „Cyclops“, in welchem alle Töne und alle Strahlen von außen auf völlig verschiedene Weise reflectiren und resoniren. Es ist für andere sehr schwer, diese inneren Spiegel, jenen besonders tiefsten Sinn, dessen Organe nicht so zu Tage liegen wie Augen und Ohren, bei den außergewöhnlichen Menschen herauszufinden. Dazu gehört schon ein Kennerange.

Und an einer andern Stelle fügt er hinzu:

Es gehört ein sehr hoher Grad von Intelligenz dazu, nicht nur um zu wissen, was man selber vermöge, quid valens numeri, sondern auch um einen andern mit angemessener Berücksichtigung nach seinem ganzen Werke zu erkennen und anzuerkennen. Ueberall gibt es dennoch einzelne Ausgezeichnete, die aber freis nur von einem äußerst kleinen Kreise sehr tüchtiger Freunde richtig geschätzt werden. Diese Ausgezeichneten finden durchweg in der Welt recht viele Gelegenheiten, Resignation zu zeigen, und müssen auf Schritt und Tritt, sich bedenkend, von ihren Mitbürgern denken: sie wissen nicht, was sie thun.

Noch ein hinzukommendes Moment ist gerade die Verarmtheit der Kritik in gewisse feste Axiome, zu denen sich gerade ein schöpferisches Genie oft in schroffen Gegensatz stellt. Die Kritik ist conservativ, das Genie ist revolutionär — und wie soll ein talentvoller Uebernagel die Größe des Genies, ein theoretischer Praesentireiter seine geniale Praxis würdigen?

Die großen Männer sind natürlich nicht zu allen Zeiten groß. Auch deshalb werden sie selten erkannt:

Große Redner, Schauspieler oder Musiker hat man verhältnißmäßig noch am meisten Gelegenheit, in den Elementen selbst, wo die Wahrheit sie trifft und wo sie bei Anstrengung aller ihrer Kräfte ganz sie selbst find, zu erblicken und zu beobachten. Am schwierigsten kommen hierin, wie auch in mancher anderer Hinsicht, die Dichter und Schriftsteller weg. Der Natur ihres Geschäftes gemäß pflegen sie ihren Umgang mit der Ruhe in aller Stille und in unbelaubter Einsamkeit. Sie haben da auch ihre Feiertage, ihre großen Augenblicke des Enthusiasmus und der Verklärung. Aber niemand bekommt sie in dieser Verklärung, in der sie ihre schönsten Werke schaffen, ihre Großthaten verrichten, zu sehen. Vor dem Publikum erscheinen sie nur nachher in ihrem prosaischen alltäglichen Anstande, wo sie oft ausgebranntem Feuerwerke gleichen.

Wenn übrigens Kahl meint, daß die Dichter sich für etwas ganz Exceptionelles halten und es sie verlegt, wenn sie nur so mit der gewöhnlichen Elbe gemein werden wie andere Geistes, daß sie in allen Visiten und Einladungen nur Schuldigungen sehen, die man ihrer Muse darbringt, und sich enttäuscht fühlen, sobald ein Freund sie bloß aus persönlicher Neigung besucht, oder wenn sie wo als gutmüthige, unterhaltende Tischgenossen eingeladen werden — so vermag er doch dabei, daß solche sträfliche Neigungen und Launen der Poeten in unserer Zeit, in der die „ästhetischen Theor“ nicht en vogue sind, gar keine Ermutigung mehr finden und daß im Gegentheil die Poeten heutzutage es vorziehen, incognito zu erscheinen und ihren poetischen „Stern“ unter dem Mantel zu verbergen; denn diesem Stern läuft heutzutage niemand mehr nach, weder ein Weiser aus Morgen, noch ein Weiser aus Abendland, höchstens die Herrscher der Gesellschaft und die Zeilts der Kritik, um ihn in den Staub zu treten.

2. Von menschlichen Schwächen. Ein Versuch von Eigmund Schott. Breslau, C. Tremerdt. 1865. 16. 27 Bgr.

Auch dieses Werk bietet eine angenehme und anregende Lektüre. Es enthält keine Feuerwerke eines blendenden Esprit, ist nirgendes auf schlagende Pointen zugespielt, doch das hindurchgehende Gleichmaß der Darstellung, das verständlich abwägende und unbestechliche Urtheil, das sich in allen diesen Betrachtungen offenbart, machen einen durchaus wohlthuenden Eindruck. Der Verfasser liebt das Citat, den Hinweis auf die „vergessenen fremden Gedanken“, wie er in der Vorrede sagt; er beruft sich auf die Autorität zahlreicher geistesvoller wandter Schriftsteller, auf Cicero und Petronius, auf La Rochefoucauld und La Bruyère, auf Montaigne und Seume; er verschmäht es nicht, gelegentlich auch mit Sentenzen aus Schaffspare, Schiller und Goethe seine Reflexionen zu schmücken. Doch dies geschieht ohne alle Aufdringlichkeit an durchaus geeigneter Stelle und raubt seinen eigenen Gedankenfängen nicht den Reiz der Originalität.

Das Werk enthält zwölf Studien, von denen jede in zusammenhängender Darstellung ihren Gegenstand zu erschöpfen sucht: „Von der Unzufriedenheit und dem Reide“; „Von der Ueberhöhung des Geldes“; „Von Kleinmuth“; „Von der Selbstüberhebung“; „Von Ehrgeiz“; „Von der Unart“; „Von Lügen“; „Von Irrthum, Aberglauben und Unglauben“; „Von der Unbilligkeit“; „Von Parteiigkeit“; „Von Unbefähigkeit“; „Von der Fesenvuth“.

Dass Schott sich nicht in Gemeinplätzen ergeht, zeigt z. B. der Abschnitt: „Von Lügen.“ Ueber den Werth und die Pflicht der Wahrheitsliebe ließe sich wol kaum etwas Neues sagen. Dagegen ist das Kapitel der „Nothlüge“, welches ja schon im Katechismusunterricht seine Stelle findet, ein sehr ergiebiges für eine Betrachtung, die nicht einmal zu sophistischen und jesuitischen Hülfsmitteln zu greifen braucht, um die durch die socialen Verhältnisse gebotenen Abweichungen von dem Moralegesetz zu rechtfertigen. Freilich beginnt mit den Lehren der Nothlüge das Gebiet der Casuistik, wo jeder einzelne Fall als solcher sich legitimiren und gleichsam seinen Dispens nachweisen muß. Schott sagt:

Sonderbar: einen lügenhaften Menschen glauben wir alle verachten zu dürfen, und rücker als mit dem Gedicht der Lüge wird ein Ehrenmann, oder wer dafür gehalten sein will, nicht leicht beleidigt; gleichwol läßt alle Welt und macht Anspruch darauf, belogen zu werden.

Rapoleon sagte: „Die Wahrheit ist immer plump“, und „alle Gebildeten sind auch Heuchler“.

Um nicht zu scheitern, daß auch so köstliches Ding, wie die Unaufrichtigkeit, ein notwendiger Bestandtheil aller Gestaltung sei, fragt man sich wol, ob man nicht schon mit dem Grundgesetz durchkomme; zu schweigen, wo man die Wahrheit nicht sagen darf, ihr Gegentheil oder nicht sagen will. Die Gelegenheiten zu Anwendung dieses Grundgesetzes sind häufig; man darf sich auf Rant berufen: „Die Verheimlichung eines guten Theils seiner Gedanken findet jeder kluge Mensch nöthig“, und man sollte sich, wo das Schweigen eine Lüge entbehrlieh macht, letztere in allem ersparen. Aber die Menschen haben es schon seit lange dahin gebracht, daß man diesen Schutzpunkt nicht so leicht auffinden kann, sondern Rede mit Ja oder Nein stehen muß. . . .

Mag man immerhin es als einen Grundfals betrachten, daß Lügen und eigennütziges Verschweigen unter allen Umständen unethisch seien: im einzelnen kann der Grundfals nicht streng durchgeführt werden, und es ist besser, hierüber klar, als unwillig zu werden. Diese Lügen, Nothlügen im weiteren Sinn, werden von Eitern und Verkommenen nicht bloss den Eitern, sondern dem Bescheiden überhaupt angeloben, und im Grunde schüren dazu auch die zahllosen Redactionen und Formen, welche niemand mehr einen andern Theil beilegt, als den, daß ihre Verweigerung für einen abthätlichen Verstoß gegen den Bruch, somit für eine Beleidigung gelten würde.

Das Recht der Nothlüge hat schon Plato den Aeryten eingeräumt. Welche Pflicht dürfen wir eher verlegen, die der Wahrheit oder der Darmherzigkeit? Dem sterbenden Freunde, der, um sich zu sammeln und rechtzeitig noch seine Verfügungen treffen zu können, die Wahrheit verlangt, sind wir sie schuldig; aber wir dürfen sie vor enthalten, wenn wir wissen, daß er nicht in der Verfassung ist, sie zu ertragen, daß er nicht belehrt, sondern beruhigt sein will. Schott fragt ferner: „Wenn der Räuber, der plündernde Soldat uns anfährt, ob wir alles verabschlagen haben, müssen wir der Wahrheit zu Ehren unserer Kostgüter auftreten oder die geheime Schokolade zeigen? Macht unsere Lüge, daß nichts mehr da sei, uns ehrlos?“ Wir sind nach seiner Ansicht ferner zur Nothlüge verpflichtet, wenn fremde Eitern uns anvertraut ist, die wir auf andere Weise nicht retten können. Wenn jemand aus seinen Lasten sein Hehl macht, so heißen wir das Schamlosigkeit, wenn er sie aber verdeckt, Desuekte. Letztere ist eigentlich eine Fuldigung, welche das Laster der Tugend darbringt. Auch in Krieg und Frieden braucht man gewisse Dienstleistungen, deren Ziel das allgemeine Beste, deren Inhalt dagegen Lüge und Verrath. Verkleidet oder als angeblicher Ueberläufer muß der Offizier, der für sein Land einen ehrlosen Tod wagt, sich im feindlichen Lager durchslügen. Wo indeß der Jesuitismus der politischen Parteien anfängt, den Unsart treffend schildert, da hört die Nothlüge auf. Unser Autor handelt noch von den Lügen aus Liebhaberei und Gleichgültigkeit, er theilt dann aber der Aufrichtigkeit das vollste Lob. Sie ist ihm das bequemste Ding in der Welt. Ein christliches Gesicht und jener fast unaussprechliche Ton der Stimme, welche ein lautes Herz bekundet, sind Empfehlungsbriebe, die schon aus höchster Noth gerettet und die ganze Zukunft gegründet haben. Wo man Aufrichtigkeit mit Bildung gepaart findet, da wird der Umgang in der That ein Genuß.

Zu den interessanteren Abschnitten des Werks gehört auch der „Von Parteiigkeit“, der für die Zeitgenossen diese beachtenswerthe Winke enthält, und der letzte „Von der Fesenvuth“. Die Einleitung desselben behandelt die Schreibmuth, die wir indeß mehr für ein harmloses Privatvergnügen halten würden, wenn nicht die Verlegenheit der deutschen Buchhändler dazu käme, welche alle literarischen Grapsonstücken der Dilettanten gleich in den Preßkatalog bringt. Wenn statt 10000 Werten jährlich 1000 erschienen, so würde denn darunter nicht einmal die Fesenvuth leiden; denn die übrigen 9000 werden in der Regel nicht gelesen.

Der Aufsatz enthält übrigens manche treffende Bemerkungen. Die Kritiker werden bedauern, die sich wol auch über die ermüdende Arbeit aufhalten, gleich den Dornbüchsen in den großen badener Schlächterreien die Schafe hundertweise über den Haufen zu stechen. Nun, wir sind nicht so grausam — wir begnügen uns damit, sie zu waschen und zu säubern, und bringen nicht blos die Electoralwolke, sondern jede in ihrer Art gute Wolke, die wir dabei herausfortiren, auf den Markt. Wir wissen, daß nicht alles *Superlecta* sein kann! Sagt doch auch Schott mit Recht:

Es läßt sich entfernt nicht behaupten, daß blos die alten und neuen Classiker unsere Beachtung verdienen: auch in den Schriften geringern Ranges findet man bereichendwerthe schöne Stellen, die, wären sie häufiger, ihren Urheber unter die Unsterblichen eingezeichnet hätten und die weit vorzüglicher sind als vieles durch Classiker Geschriebene, das nur wegen seiner Perianthe verehrt wird und im läbrigen an Windhauch mahnt: „Die Hälfte ist oft besser als das Ganze.“

Ueber die Gedankenlosigkeit, welche durch die Lesensucht erzeugt wird, sagt unser Autor ebenfalls manches Berücksichtigungswerthe. In der That ist die Letztire für viele auf dem Lande, was eine Hängematte auf der See ist. Man läßt sich angenehmen schaukeln und gibt sich dabei seinen Träumereien hin. Schott sagt:

Saaten in früherer Zeit, da die Literatur eine wichtigere Rolle spielte, als ihr das bössige Leben heute noch einräumen kann, die Schriftsteller mehr gegen einen durch die Kritik angeregten Widerspruchgeist der Leser sich vorzulegen, so ist jetzt umgekehrt zu beobachten, daß der Leser es in der Regel zu leicht nimmt und über sorgsam behaute Gedankenbreite gerade so hinweggelopiet, wie über die Prairien der Jagd und Indianerzeit vor, daß sie nur noch lese, um zu lesen, nicht um sich zu bilden. Allein nachdem die äußere und innere Befähigung zum Lesen seitdem so viel allgemeiner geworden ist, hat das Lesen vollends an Tiefe verloren, was es an Breite gewonnen. Die Bildung, soweit sie aus Lesen beruht und für den gewöhnlichen Umgang geeignet, wird und wird spielend beigebracht durch die Conversationslexiken und eine Unzahl mitunter sehr gut geleiteter Zeitschriften, welche, um ihren Lesern auch das Preislose, aber Todtend bringenden, es mit anderen trefflich zusammenmischen, daß es eingeht wie Bismarckianer mit Honig. Die Folge dieser Leichtfertigkeiten im Lernen ist eine vielfache Oberflächlichkeit und die Einbildung, alles zu wissen, weil man in alles eine kurze Bemerkung, den Rückstand einer flüchtig gemachten Bekanntschafft hineinwerfen kann, und eine weitere Folge ist der Verhunger nach mehr Lesen: ähnlich jedoch erst erworbenen Bedürfnisse, zum Beispiel dem des Ranzers, der nun einmal dampfen will und, wenn er die gewohnten Kigarren nicht bei der Hand hat, sich lieber mit schiefen als gar nicht beschilt.

Eine gesunde Letztire muß geistig anregend wirken — dies kann man dem vorliegenden Werke nachrühmen.

3. Marc Aurel's Meditationen. Aus dem Griechischen von F. G. Schneider. Zweite verbesserte Auflage. Breslau, C. Treves. 1865. 16. 15 Rgr.

Marc Aurel, der Denker auf dem Thron, ist den meisten nur als ein kaiserlicher Philosoph bekannt, vor dessen Erhabenheit sie eine heilige oder bequeme Schen empfinden. In der That finden sich in seinen „Meditationen“, die uns hier in einer gelungenen Uebersetzung einhergebracht werden, genug Sentenzen, in denen sich die

stoische Seelenstärke ausspricht. Wie oft weist Marc Aurel auf die Ewigkeit und das Weltall hin! „Mit dem All verglichen wird uns alles als ein Krülein und mit der Ewigkeit verglichen wie ein Sandumdrehen.“ Er spricht es aus, daß der wohlgeleitete und christlichswolle Mensch zur Natur, der alles spendenden und wieder nehmenden, sagt: gib, was du willst, und nimm, was du willst, und zwar aus reiner Folgsamkeit und Liebe; er mahnt, mit den Göttern zu leben, ihnen zu zeigen, daß wir zufrieden sind mit dem, was uns begeben; daß wir thun, was der Genius will, den aus der höchste Gott als ein Stiel von ihm selbst zum Leiter und Führer gegeben hat. Dieser Genius aber ist der Geist, die Vernunft eines jeden. Mit dem Blick zu den Sternen erhebt er sich über den Schmutz des Erdenlebens. Ihm ist diese Welt ein Strom des Werdens, wo eins das andere jagt, unser kurzes Leben aber kaum der Rede werth. „Hinter dir eine Ewigkeit und vor dir eine Ewigkeit — was für ein Unterschied, ob du drei Tage oder drei Jahrhunderte zu leben hast.“

Diese erhabenen Gedanken, die übrigens sowenig an eine bestimmte Schule wie an ein bestimmtes Zeitalter geknüpft, sondern den großen Weisen aller Zeiten, den Dichtern, Denkern und Propheten gemein sind, würden uns doch, wenn man sie einzeln heraushebe, ein falsches Bild von den Meditationen des römischen Kaisers geben; wir würden glauben, daß sie sich immer in einer gewissen Erbsen bewegen und daher nicht im Stande wären, den Schatz praktischer Lebensweisheit zu bereichern, der doch den meisten am nächsten liegt; wir würden uns den stoischen Weisen in jener etwas abstoßenden Selbstgenugsamkeit denken, wie er uns etwa aus den Capiteln von Cicero's „De finibus“ entgegentritt. So erscheint aber Marc Aurel durchaus nicht; es befindet sich unter seinen Sentenzen eine beträchtliche Zahl, welche auf den täglichen Lebensverkehr Bezug hat, und gerade in diesen prägt sich eine lebenswürdig, humane, im besten Sinne christliche Gesinnung aus. Eine kleine Blumenlese aus denselben mag dies beweisen:

Schmiege dich in die Verhältnisse, die dir gestellt sind, und liebe die Menschen, liebe sie wahrhaft, mit denen du verbunden bist.

Gewöhne dich, wenn du jemand sprechen hörst, so genau als möglich hinzuhören, und dich in seine Seele zu versetzen.

Es ist ein dem Menschen eigenthümlicher Vorzug, daß er auch die Lieb, die ihm sehr gelien haben. Und es gelingt ihm, wenn er bekennt, daß Menschen Brüder sind, daß sie aus Unverstand und unheimlich schen, daß heile, der Fleißige und der Fleißiger, nach kurzer Zeit den Todten angehören werden, und vor allem: daß eigentlich niemand ihm schaden, d. h. sein Inneres schlechter machen kann, als es vorher gewesen.

Sobald die jemand noch gelien hat, mußst du sorglich unteruchen, welche Ansicht über gut und böse ihn dazu vermochte. Denn sowie dir dies klar geworden, wirst du Mitleid fühlen mit ihm und dich weder wundern noch erzürnen. Entweder nämlich findest du, daß du über das Gute gar keine wesentlich andere Ansicht hast als er; und dann mußst du ihm ver-

weisen. Oder du siehst den Unterschied; dann aber ist's ja nicht so schwer, freundschaftlich zu bleiben dem, der — sich geirrt hat.

Das du thust, lege stets in Beziehung auf den Menschen Wohlthat; was dir vorkommt, nimm hin und beziehe es auf die Mitter, als auf die Quelle aller Dinge, aus der jegliches Geschehen hervorstiegt.

Hat mich jemand beleidigt — mag er selbst zusehen. Es ist seine Neigung, seine Art zu handeln, der er folgte. Ich habe die meiste, sowie die Natur des Missetheaters gegeben, und ich handle so, wie meine Natur will, daß ich handeln soll.

Ueber diese Uebereinstimmung stoischer Maximen mit dem Christenthum und über die Modifikationen, welche der Stoicismus durch die Persönlichkeit, die Bildung und Weltstellung seines gekrönten Vertreters erleiden mußte, über die geschichtlich nachgewiesenen, mit den Maximen anscheinend unvereinbaren Befolgungen, die Marc Aurel über die Christen verhängte, spricht sich der Uebersetzer in einem Anhang eingehend aus.

4. Königlich Preussische. Von Henry Ward Beecher. Aus dem Englischen. Berlin, G. W. B. Müller. 1865. 8. 1 Thtl.

Der Verfasser dieses Werks ist der Bruder der abolitionistischen Romanistin, welche mit „Ansel Tom's Hütte“ so großes Aufsehen erregt hat. Henry Ward Beecher hat schon früher eine ähnliche Sentenzensammlung: „Lebensgedanken“, herausgegeben und sich in England damit einen großen Leserkreis erworben. Die „Königlichen Wahrheiten“ zerfallen in drei Abschnitte: Glaube, Liebe, Hoffnung. Wir sehen schon aus dieser Einteilung, daß wir es mit der bekannten theologischen Schablone zu thun haben. Auch die Sentenzen selbst treffen wol oft das Rechte, wenn sie von der Vergänglichkeit der menschlichen Dinge, von dem eiteln Nachstreb materieller Güter, von der Richtigkeit der sogenannten gemachten Leute sprechen, die durch so und so viel Pfund Sterling zu dem werden, was sie sind; es spricht sich in einzelnen Gleichnissen ein liebenswürdiger Naturfann aus, in zahlreichen Sprüchen wohlthuende Wärme der Empfindung — dennoch macht diese Sammlung nicht den Eindruck, den wir von der Schrift eines Selbstdenkers erwarten dürfen; es sind mehr jene erbaulichen Betrachtungen, deren Grundlagen und Folgerungen gegeben sind. Wer aber eine Sammlung von Sprüchen herausgibt, von dem verlangen wir, daß er eine eigene Welt- und Lebensanschauung hat, daß er seine Spitzen selbst klappelt und uns nicht einen auf andern Maschinen bereiteten Robinet verkauft. Mindestens verlangen wir dies in Deutschland. In England, wo der Theetischel den ganzen Tag brockelt, ist es vielleicht anders. Da schmeckt die Weisheit nicht ohne theologischen Theeerguß und die Moral nicht ohne ein kirchliches Herunterlangeln.

5. Anna. Philosophische Gespräche. Herausgegeben vom Verfasser des „Cneilwasser's“. Leipzig, Steinacker. 1866. 8. 16 Ngr.

Victor weicht Anna in einige speculative Fragen ein. Schauen und Wissen, die Welt, der Mensch, der mensch-

liche Geist, die Spiegelungen Gottes in der Welt werden in einem Dialog entwickelt, der durch anschauliche Vergleichen manchen dunklen Problem erhellt. Ueber Ursache und Wirkung, über das Selbstbewußtsein, über das Verhältniß von Materie und Geist werden Auffassungen erteilt, die geeignet sind, Laien und Frauen in die Philosophie einzuführen. Ein hingekommener Theolog glaubt recht beginnt nun mit Victor ein im ganzen wenig erquickliches Turnier über Offenbarung und Vernunft, Wunder u. s. w., in welchem sich beide gegenseitig mit den laubestüblischen Panzenköpfen aus dem Sattel zu heben suchen. Den Schluß bildet eine philosophische Novelle: „Flamme, Blut, Asche“, eine Geschichte geistiger Entwicklungen und Wandlungen. Dem Buche fehlt eine einheitliche Fassung und Haltung. Auch ist der Grundton zu abstract und etwas überflüßig.

6. Unterhaltungen mit meinen jungen Freundinnen. Eine Festgabe von Marie Farrer. Hannover, Hahn. 1866. Gr. 16. 24 Ngr.

Die Herzen der „Bachische“ sind bittsam, und da von solchen unscheinbaren Bachischen das Glück der künftigen Generationen abhängt, so kann ihnen nicht genug Vernunft eingebracht werden. Was die Wirkungen dieser Predigten betrifft, so verhält sich der Sänger des Frauenhymnus: „Ehret die Frauen“, sehr skeptisch dagegen, denn er läßt seinen Ballenstern sagen:

Seid ihr nicht wie die Frauen, die beständig  
Zurück nur kommen auf ihr erstes Wort,  
Wenn man Vernunft eingebracht flundenlang?

Doch vielleicht haben die „jungen Freundinnen“ noch kein erstes Wort gesprochen, und Marie Farrer redet ihnen im ganzen sehr verständlich zu, nicht von oben herab, nicht salbadernd, sondern schlicht und schlagend; sie ist keine Rigoristin, sie rühmt den Gesellschaftsstand und seine Freuden, und wenn sie auf die Leiden der Hausmutter hinweist, so trifft sie damit einen wunden Fleck des Zeitalters. Sie spricht über Sympathie, Dankbarkeit, Zufriedenheit und Ung Zufriedenheit, Höflichkeit, Unhöflichkeit, über Schaulustigkeit, über den Frieden und viele andere Dinge, doch immer kurz und anregend. Dann schließt sie wieder ein Natur- oder Gartenbild dazwischen, wie z. B. „Unter der Esche“, und zeigt sich als eine Blumistin von Fach, welche einen Napoleon I. von einer Jeanne d'Arc, einen Faust von einem Cavagnac, eine Bekannte von einer Mademoiselle La Reule zu unterscheiden weiß. Namentlich ist der letztere Unterschied den jungen Rosen der Pensionatsinstitute aus dem Verr zu legen, welche vielleicht sich in jeder Mademoiselle La Reule eine Befähigung schon glauben! Vor frühen Verlobungen werden die Mädchen gewarnt, wenn die Vereinigung noch in zu weiter und ungewisser Ferne liegt — gewiß mit Recht, denn die ewigen deutschen Bräute, deren Brauttschaft länger dauert als der Siebenjährige Krieg, gehören zu dem wehmüthigsten Exemplaren der weiblichen Species. Ueberhaupt sträubt sich die Verfasserin gegen die Behauptung, daß das Weib nur in der Ehe glücklich sein könne, daß folglich das Glück einer Hälfte der Menschheit auf die

Billfür der andern Hälfte derselben, also auf Zufall angewiesen sei. Damit hängt es zusammen, daß sie von den Keltren verlangt, sie sollen die Töchter zu einer weiblichen Berufstätigkeit erziehen, die sie fähig macht, sich ihren Unterhalt selbst zu erwerben. Die Forderungen der Zeit an die junge Mädchenschaft sind, nach ihrer Ansicht: die Fähigkeit, sich selbst zu erhalten, die Fähigkeit, andern zu nützen, die Fähigkeit, sich in andere zu finden, und die Fähigkeit, in der Einsamkeit glücklich zu sein.

Unsere jungen Fremdbindinnen werden die Plaudereien von Marie Datter nicht ohne Nutzen lesen und manche förderliche Anregung daraus schöpfen, wenn sie eigener Gedanken fähig sind. Dies letzte ist leider nicht immer der Fall; denn es wird den armen Kindern so viel eingeprägt, daß kein Wap mehr bleibt für ein ursprüngliches Denken. Möchte sich Marie Datter in ihrem nächsten Buch mit ihren ältern Fremdbindinnen unterhalten und ihnen verständliche Erziehungsgrundsätze predigen, als jetzt im Schwange sind!

Rudolf Gottschall.

### Zur deutschen Special- und Landesgeschichte.

1. Chronik der Oberpfalz. Herausgegeben von G. Schmamm. Erster Band: I. Chronik von Schwandorf. Amberg, Pöhl. Gr. 8. 20 Mgr.
2. Die staatliche und sociale Gestaltung Preussens von der Urzeit an bis jetzt. Ein Beitrag zur Geschichte Deutschlands von J. Freyh. von Rotenkhan. Baireuth. Gr. 8. 1 Thlr. 2 Mgr.

Die beiden Landeskassen, deren Geschichte die vorliegenden Bücher behandeln, sind durch ihre Ausdehnung und durch ihre Vergangenheit vor vielen andern Gegenden Deutschlands mit einem sehr reichen historischen Material ausgestattet. Doch ist die so lobenswerthe Richtung der Geschichtswissenschaft der Gegenwart zu Detailstudien und monographischen Arbeiten ihnen verhältnismäßig noch weniger zugute gekommen als ihren Nachbarländern, z. B. Schwaben und dem eigentlichen Baiern, oder auch Böhmen und Oesterreich. Mancherlei äußere und innere Veranlassungen erklären ein solches Zurückbleiben hinreichend; um so dankenswerther muß jeder Versuch sein, das Versäumte nachzuholen und die Behandlung der Localgeschichte auf dieselbe Höhe zu stellen, die sie anderwärts erreicht hat.

Die Oberpfalz, welcher der Verfasser der ersten Schrift angehört, ist von der Natur nicht glänzend ausgestattet worden. Weder der Boden selbst noch die Lage des Landes ist für die Entfaltung eines reichern Culturlebens günstig zu nennen. Dennoch hat auch hier das Mittelalter mit geringen Hülfsmitteln viel Tüchtiges und Interessantes hervorzubringen gewußt: eine Anzahl nahhafter Städte, von denen freilich keine über Mittelgröße hinausgelangt ist, belebte das an sich so arme und öde Land; mehrere bedeutende Handelsstraßen, die nach einem der größten Brennpunkte des Verkehrs, Regensburg, zogen, trugen nicht wenig dazu bei, die Ungunst der natürlichen Ausstattung zu überwinden. Es fehlte auch hier nicht an einer Menge größerer und kleinerer Dynastien, und die

Waffe des niedern Adels ist auch hier wie überall bis zum 16. Jahrhundert wahrhaft staunenerregend. Seine Existenz ruhte hauptsächlich auf der eines noch zahlreichen Bauernstandes; gerade so wie auch die vielen und zum Theil sehr begüterten geistlichen Stifter ihre eigentliche Nahrung aus diesem untersten und darum gefährlichsten Stande zogen. Wie anderwärts gingen auch hier unzählige Fehden durch das Land, sammt den andern großen Plagen, die das Mittelalter charakterisiren: große Seuchen, Hungersnöthe u. dgl. Aber alles dies und selbst nicht einmal die raffinierten Verwüstungskriege im größten Stile, die seit dem 15. Jahrhundert an die Stelle der localisirten und gewissermaßen dilettantischen Fehde traten, konnten die Volkskraft und den Volkemuthstand brechen. Noch im Laufe des 16. Jahrhunderts stand die Oberpfalz ihren Nachbarländern mehr in nationalökonomischer noch in allgemein culturgeschichtlicher Bedeutung nach. Regensburg, das große Emporium des osteuropäischen Handels, war zwar seit dem 14. Jahrhundert allmählich zurückgekommen, weil die Donau, von deren Ufer es lebte, in ihrem Unterlaufe durch die Festsetzung der Türken aus der Polstreck des Balkan aufhörte, ein europäischer Culturstrom zu sein, und das Hinterland von Regensburg mußte allmählich auch etwas von der Ungunst der allgemeinen europäischen Handelsconjunctionen fühlen. Doch war von früher her noch so viel Capital und, was mehr ist, eine solche Fülle von bürgerlichem Fleiß und bürgerlicher Gewerthätigkeit in den Städten der Oberpfalz, daß das Ende des 16. Jahrhunderts auch hier, wie in den andern Gegenden Deutschlands, durchschnittlich als die Epoche ihrer wenigstens scheinbar größten Blüte bezeichnet werden kann. Was für die Städte galt, konnte auch mit einigen Einschränkungen von dem Lande und seiner Bevölkerung behauptet werden. Obwol die Städte, gestützt auf ihre Privilegien, systematisch alles thaten, um das platte Land niederzuhalten und in ihrem Interesse auszunutzen, so wirkte doch ganz von selbst ihr materielles Wohlbefinden über die Schranken ihrer Ringmauern hinaus und kam dem Bauernvolke zugute, weil es für seine Rohproducte in den wohlhabenden Städten den natürlichen Markt hatte, der auch nicht durch die unsinnigsten Beschränkungen des freien Verkehrs vernichtet werden konnte. Die hier wie überall seit dem Beginn des 16. Jahrhunderts und seit dem Eindringen des römischen Rechts geltend gemachten Ansprüche der Landes- und Gutsherrschaften an die Leistungsfähigkeit ihrer bürgerlichen Unterthanen drückten doch nicht so stark auf deren materielles Befinden, wie das wilde Fehdegetöse der frühern Jahrhunderte oder die Raubkriege des 15. und des Anfangs des 16. Aber seit dieser Zeit, länger als ein Jahrhundert, bis in den Dreißigjährigen Krieg hinein blieb die Oberpfalz von dieser Landplage verschont. Der Umsturz der alten Kirche und die Einführung des gereinigten Evangeliums gab zwar zu mancherlei sittlichen und socialen Wirren Veranlassung, aber der Wohlstand der Bevölkerung wurde nicht dadurch beeinträchtigt, wenn auch die reichen Stifter jetzt leer standen und fürstliche Pfleger an die Stelle der Klosterbünde traten.

Da war es der Dreißigjährige Krieg oder richtiger die gewaltthätige Wiederherstellung der alten Kirche, etwa seit dem Jahre 1618, wodurch der ganze materielle und geistige Zustand des Landes verändert und dasselbe nach der einen wie nach der andern Beziehung hin recht eigentlich in eine Wüste verwandelt wurde. Für einen kleinen Theil der Oberpfalz, wozu auch Schwandorf gehört, datirt diese verhängnisvolle Epoche noch einige Jahre früher als der Beginn des Dreißigjährigen Kriegs. Der Pfalzgraf und Herzog Wolfgang Wilhelm von Neuburg war 1614, wie er selbst und die Jesuiten behaupteten, aus innerer Ueberzeugung, wie die andern Zeitgenossen und die Nachwelt behauptet hat, aus politischer Speculation, um sich den Beistand der katholischen Mächte Spanien und Oesterreich in der jüdisch-christlichen Erbthronsuccessionsangelegenheit zu sichern, zum Katholicismus übergetreten. Er war also Besitzer der sogenannten jungen Pfalz oder Pfalz-Neuburg zugleich auch der Herr eines Theils der Oberpfalz, und wie in seinen andern Landen benutzte er auch hier das angebliche jus reformandi, welches der Augsburger Reichsabschied von 1555 den Territorialherren eingeräumt haben sollte, um gegen sein ausdrückliches Fürstenthum den Katholicismus wieder einzuführen. Der andere größere Theil der Oberpfalz stand unter der Herrschaft der kurfürstlichen Linie, deren Haupt damals Friedrich V. war, der bekannte Winterkönig traurigen Andenkens. Als seine Katastrophe 1620 mit der Schlacht am Weißen Berg erfolgte, wurde die Oberpfalz erst provisorisch und dann definitiv an Herzog oder nachher Kurfürst Maximilian von Baiern, den „Glaubenshelden“, übergeben. Der Westfälische Friede bestätigte ihn auch formell rechtlich in dieser Eroberung, die er, wie die Folgen zeigten, weniger für sich und sein Haus als für die Kirche gemacht hatte. Denn von 1620 an begann die wüthendste Gegenreformation, die neben dem furchtbaren Druck der Kriegsgölle und der fast ununterbrochenen Anwesenheit fremden Kriegsvolks die Oberpfalz verwüstete. Auch hier, wie in dem benachbarten Böhmen, verließ ein großer Theil der Bevölkerung der Städte noch zu rechter Zeit das unglückliche Land. Was durch Intelligenz und Bildung an sich hervorragte oder hervorragenden sollte, alle Angehörigen des geistlichen Standes, alle Lehrer der höhern und niederen Schulen waren von selbst die ersten im Exil, oder ihnen folgten auch sehr viele begüterte Bürger, städtische Beamte, Gewerbetreibende u. s. w., so daß in jedem Sinne nur die Hefe der Bevölkerung übrigblieb. Freilich war sie der Zahl nach hier, wie überall und zu aller Zeit, zahlreicher als die edlern Bestandtheile, aber die weitere Geschichte des Landes zeigt recht deutlich, was es auf sich hat, wenn die intelligente und social hervorragende Minorität ganz vernichtet wird. Von den andern Folgen des Dreißigjährigen Kriegs hatte sich das Land so gut wie andere deutsche Länder allmählich, wenn auch langsam, wieder erholt. Hatten doch viele, wie z. B. Württemberg, Sachsen, Preußen, noch viel stärker gelitten, aber es war ihnen doch nicht der rechte Lebenskeim ausgebrochen worden.

Der Neuburgische und bairische Antheil der Oberpfalz blieben zwar bis 1777, bis zum Erlöschen der eigentlich

bairischen Linie des Hauses Wittelsbach, getrennt voneinander, aber ihre Geschichte war im wesentlichen dieselbe. Die materielle Cultur des Landes konnte nach einer solchen Katastrophe und unter dem mehr und mehr um sich greifenden Druck der modernen Bureaucratie und des modernen Steuerwesens kaum über das Niveau des aller-  
tiefsten Verfalls in der schrecklichen Zeit des großen Kriegs sich erheben. Nur die wiederhergestellten Klöster und die neuen Stiftungen für die eigentlichen Handhaben und Säulen des gewaltsamen Befehrigungswesens, für Jesuiten und Kapuziner, gediehen wieder zu einiger Blüte, theilweise auch zu Reichtum. So wurde das Inventar des Cistercienserklosters Walbfassen bei seiner 1803 erfolgten Aufhebung bloß an edeln Metallen auf 11 Mill. Fl. amtlich veranschlagt und der Besitzstand an Grund und Boden, Renten und nupbaren Rechten aller Art, der nirgends summirt zu finden ist, muß jedenfalls noch drei- oder viermal so viel werth gewesen sein. Walbfassen galt allerdings für das reichste aller Klöster der Oberpfalz, aber ein anderes, Speinshardt, für beinahe ebenso reich. Desto armenlicher sah es in den Städten und auf dem platten Lande aus. Keine einzige oberpfälzische Stadt hat bis in unser Jahrhundert hinein die Bevölkerungszahl von 1618, dem Beginn des Dreißigjährigen Kriegs, wieder erreicht, und die Menge der eingegangenen Dörfer, deren Hufen mit andern vereinigt wurden, bezogen allein schon genügend die Verminderung des platten Landes. Dazu kamen noch verschiedene male im Laufe des 18. Jahrhunderts arge Kriegsverheerungen, so während des Spanischen Erbfolgekriegs, des Oesterreichischen und der französischen Revolutionskriege, die namentlich 1796 hier einen Hauptschauplatz hatten. Jourdan's Armee, die vom Rhein aus die Donau entlang nach Wien vordringen sollte, wurde hier in der Oberpfalz wiederholt vom Erzherzog Karl geschlagen und schließlich wieder über den Rhein geworfen.

Alles dies zusammen hat die Oberpfalz seit dem 17. Jahrhundert zu dem gemacht, was sie noch jetzt ist, obgleich in den letzten 20 Jahren der allgemeine materielle Aufschwung Deutschlands auch bis hierher wenigstens sich bemerklich gemacht hat. Das Land gilt noch jetzt spärlichwüchsig in ganz Süddeutschland als ein ärmliches, trauriges, das Volk war als fleißig und genügsam, aber auch als roh und beschränkt. Es ist noch immer ein bairisches Sibirien, wenn auch nicht gerade das aller schlimmste. Wenigstens möchte der Bairische Wald, vielleicht aber mit Unrecht, an Ort und Stelle noch verurtheilt sein.

Jedenfalls erklärt sich aus dem Gesagten, weshalb weder die allgemeine noch die Specialhistoriographie sich mit Vorliebe diesem Lande zugewandt haben. Es erklärt sich aber auch aus der Geschichte des geistigen Lebens in dieser Oberpfalz, seitdem sie durch Jesuiten und Kapuziner wieder katholisch und zwar recht bigot katholisch gemacht worden ist, weshalb sie selbst so wenig zur Aufhellung und Darstellung ihrer eigenen Geschichte thun konnte. Das meiste ist noch von regensburger Gelehrten geschrieben, und die regensburger Zeitschrift des historischen Vereins für diese Lande hat wenigstens begonnen, wader

aufzuräumen und Licht zu machen. Um so dankenswerther ist der Voratz des Herrn Hubmann, durch eine Reihe von ähnlichen Monographien wie die vorliegende sich um die Geschichte seiner Heimat verdient zu machen. Nach diesem einen Versuche zu urtheilen, kann man nur Gutes und Lehrreiches erwarten, und es ist zu hoffen, daß einige Mängel, die dieser Arbeit noch anhaften, später verschwinden werden.

Daß mit Schwandorf begonnen wurde, ist von dem Verfasser nicht weiter motivirt, und wir gestehen, daß auch wir uns keinen andern Grund als den bloßen Zufall maßgebend denken können. Der Ort gehört zu den unbedeutendern Städten selbst in dortiger Gegend, die keine einzige Stadt von Mittelgröße — nach dem Maßstabe der Gegenwart und anderer in der Cultur weiter fortgeschrittener Länder gemessen — besitzt. Schwandorf zählt nur 2000 Einwohner, ist auch sonst nicht durch Merkwürdigkeiten in der landschaftlichen Umgebung oder der Kunst, oder der Industrie und Technik ausgezeichnet. Es ist ein ganz gewöhnliches Landstädtchen in einer lieblich fruchtbaren und lieblich hübschen Gegend, wenigstens im Vergleich mit den andern Theilen der Oberpfalz. Daß es den Kreuzungspunkt der Nürnberg-Regensburgs- und Regensburg-Böhmischen Bahn bildet, mag ihm für die Zukunft wichtig werden, für die Gegenwart ist daraus noch nichts weiter als eine beschränkte Anzahl neuer oder neuverbesselter und ausgeputzter Häuser entstanden. Dennoch enthält die Geschichte des Orts auch für nicht einheimische Leser Interessantes genug, um wie viel mehr für die Eingeborenen selbst. Alle möglichen Finden, gedruckte und ungedruckte, Bücher und Archivalien, sind, wie billig, dafür ausgebeutet, und das Ergußmaß ist, wie überall, ein sehr lohnendes gewesen. Denn wenn auch die frühern Jahrhunderte des Mittelalters nur ein dürftiges Licht durch einzelne urkundliche Erwähnungen der städtischen Rechtsverhältnisse und der kirchlichen Stiftungen erhalten, so gewährt doch das von dem Verfasser benutzte Material für die Geschichte des 15., 16. und 17. Jahrhunderts eine reiche Aushube von nicht bloß localem Werthe.

Auch hier drängt sich wieder eine sehr gewöhnliche Bemerkung auf, die aber trotzdem zu Ruh und Frommen unsers gegenwärtigen sogenannten gebildeten Publikums noch einmal ausgesprochen werden soll. Die Tüchtigkeit, der Verstand, die derbe Kraft und heitere Lebenslust, zugleich aber auch die ernste Sinnigkeit und ehrliche Frömmigkeit des deutschen Bürgertums dieser Zeit ist eine unerforschliche Quelle der interessantesten und schreikreichsten Befehlungen des öffentlichen und Privatlebens gewesen, deren Bedeutung selbst von unserer Geschichtswissenschaft lange noch nicht nach Gebühr gewürdigt ist, geschweige denn, daß der unendlich reiche Stoff im ganzen oder auch nur in irgendeiner Einzelheit, sei es des Orts oder der Sache, genügend dargestellt wäre. Man erkennt dies am besten, wenn man an relativ so kleine und unbedeutende Gebilde, wie z. B. eben dies Städtchen Schwandorf herantritt und mit Hülfe authentischer Documente das Detail seiner Entwicklung studirt. Wie überall, so

zeigt sich auch hier das bewundernswürdigste Geschick unsers mittelalterlichen Bürgertums zur Selbstregierung: die Staatsgewalt ist selbst einem so winzigen Gemeinwesen gegenüber nichts weiter als eine in weite Ferne gerückte, eigentlich nur mit dem Rechte einer gewissen Oberaufsicht und Restriktion betraute fremde Macht, und der Gehorsam, den sie findet, beruht auch hier im wesentlichen nur auf dem freien Entseßen der Bürgerschaft, deren Interessen sich durch ein solches bedingtes und freies Anlehn an eine Landesherrschaft besser gewahrt finden, als in vollständiger Isolirung. Denn diese tangte, wie der Erfolg zeigt, schon in damaliger Zeit nur für größere Gemeinden: Städte wie Regensburg, Nürnberg, Augsburg, Köln u. s. w. mochten in jeder Beziehung richtig rechnen, wenn sie ihre thatsächliche oder ausdrückliche anerkannte Unabhängigkeit als ihr kostbares Gut hüteten; wenn aber Städtchen wie Jöng, Buchhorn, Wangen u. a., die nur dem Namen aber nicht der Sache nach sich über die Bedeutung eines größeren Dorfs erhoben, ganz selbständig sein wollten, wozu sie nach dem Buchstaben ihrer Privilegien berechtigt waren, so führten sie selbst am schlechtesten dabei und brachten es mit den zweifelhaften Anstrengungen nicht weiter als zu einem jahrhundertlang fortgesetzten Dahinsinken. Allerdings kam später eine Zeit, wo die landesherrliche Gewalt ihre Sammtbandtsche auszog und ihre natürliche eiserne Faust brauchte. Damit erloschte sie die Freiheit und den Wohlstand nicht bloß dieser kleinen Stadt, sondern auch aller ihrer größern und mächtigern Schwestern in ganz Deutschland. Aber den Freien Städten fiel in dieser Zeit aus andern Ursachen auch kein besseres Los: höchstens, daß ihre Bürger für gewöhnlich vor gewaltsamen Störungen in ihrem Glauben geschützt blieben, nachdem einmal die Schreckenszeit der spanischen und ligustischen Verheerungen in Fiedelhanden und Eberhöllern überstanden war. Aber von Freiheit, Kraft und Wohlstand im altbürgerlich-deutschen Sinne war in ihren Mauern seit dem 17. Jahrhundert auch nicht mehr zu finden, als in denen der landesherrlichen Städte.

Bis zu dieser großen Katastrophe des altdeutschen Bürgertums und Städtewesens hat nun auch das kleine Schwandorf seine Autonomie aus entschiedenste und reichlichste ausgeübt. Es hat sich nach eigenen Bedürfnissen, wenn auch mit landesherrlicher Genehmigung und nach dem Vorbilde anderer Städte seine besondere Verfassung und sein besonderes Recht gegeben und aufs lebendigste fortgebildet, sobald sich irgendein Bedürfnis dazu zeigte. Der Rath der Stadt hat, wie der von Worms, Basel, Straßburg, Nürnberg, die auswärtige Politik, d. h. die Verhältnisse der Stadt zu der Landesherrschaft und den fürstlichen und adelichen Nachbarn umsichtig und energisch geleitet und sich, wenn es ihm paßte, an den Kriegen und Kriegen der Zeit theilgeigt. Wie anderwärts war auch hier die Bürgerschaft wehrpflichtig und wehrfähig und die Stadt nach den Begriffen selbst noch einer Zeit, in der man schon die Feuerwaffen gebrauchte, ein hinlänglich fester Platz, der noch im 17. Jahrhundert sogar seine



eigene genügende Artillerie besaß. Handel und Verkehr auf den großen Straßen nach Nürnberg, Regensburg und Prag wurden nach Kräften und im Sinne der Zeit gefördert, in der es für das höchste Ziel galt, wenn einer dem andern durch Privilegien und Monopole das Wasser von seiner Kühle abzuleiten verstand. Im Innern der Stadt wurde die Polizei im weitesten Umfang ihres Begriffs schon frühe und verständig durchgeführt — auch hier dieselbe Erscheinung wie anderwärts, Handel und Gewerbe, bei aller Achtung vor der Autonomie der einzelnen Genossenschaften, streng beaufsichtigt, dabei auch die Sicherheit, Gesundheits- und Sittenpolizei nicht vergessen. So schreiben die Rathesbeschlüsse aus dem 16. Jahrhundert schon eine ganz genaue Controle aller Fremden vor, besonders der Landfremde, was äußerst verständig genannt werden muß, wenn man den Unfug bedenkt, den diese „gärtenden Vriider“ auf dem platten Lande anrichteten. Abends nach dem Vesper durfte niemand ohne brennende Laterne ausgehen u. s. w.

Besonders umfassend und preßlich sind die Bestimmungen der Feuerordnungsordnung, aber auch die Präventivmaßregeln gegen Feuersgefahr. Da war die ganze Bürgerschaft oder vielmehr Einwohnerhaft bei hoher Geldstrafe verpflichtet, beim Löschen jedesmal selbst mitzuwirken unter der Leitung einer besondern Feuercommission aus dem Rathe, da hatte jedes Haus eine bestimmte Zahl Feuerreimer und Haken zu stellen und zu unterhalten; kein Brennholz durfte in die Häuser selbst gebracht werden, und in die größten Hofstätten auch nur eine geringe Quantität davon, sogar die Schürhe und Schloffer mußten ihre Kugeln vor der Stadt abladen lassen und sie erst folgenden Tags in ihre Werkstatt bringen. Auch hier spielen die sogenannten Kurzgesetze eine große Rolle, besonders in der Zeit nach der Einführung der gereinigten Lehre, wo man wenigstens den guten Willen hatte, den Uebermut des Fleisches zu dämpfen und sich eines ehrbaren, züchtigen und einsüßigen Lebens zu befleißigen, und wo zugleich die guten, beglückenden Zeiten die Versuchung zum Gegenteil so viel stärker an den Menschen drackten. Da finden sich detaillierte Gesetze über Weinhochzeiten und Bierhochzeiten, d. h. solche, wo neben dem Bier auch Wein als Tischtrunk gegeben wurde, und solche, wo man es bei dem damals noch gering geachteten Bier bewenden ließ. Bei einer Weinhochzeit gab es fünf Gerichte, bei einer Bierhochzeit nur vier. Bei beiden durften die Gäste nur zwei Stunden beim Mahle sitzen bleiben und dann noch drei Stunden sich Bewegung schaffen mit einem ehrsamem Länzchen aus dem Rathhause, wie überall in den damaligen Städten, falls nicht besondere städtische Zech- und Tanzhäuser erbaut waren. Ueberhaupt ging man dem Tanzen in dem damaligen Sitten-eifer stark zu Leibe, freilich ohne es ganz auszurotten zu können. So sollte nur am Sonntag vor der Mittagspredigt bis zum Vesperläuten getanzt werden dürfen, Zuwiderhandelnde wurden mit bedeutender Geldstrafe bestraft und die Spielteile sofort dem Büttel in das sogenannte Narrenhäufel geführt, ein besonders schimpfliches Gefäng-

nis für gemeines Volk und gemeine, aber an sich unbedeutende Vergehen aller Art, Straßenunfug, Schlägereien, Schimpereien, Fehlbefehle u. s. w.

Ebenso individuell charakteristisch, aber dem Gegenstand nach noch interessanter und ein ehrwürdiges Zeugnis für den thätigen Geist des Bürgerthums sind die verschiedenen Bestimmungen, Anordnungen und Einrichtungen, die sich auf Kirche und Schule beziehen. Auch hier war die Periode von der Reformation bis 1618 die gesegnetste und reichste, und das keine oberflächliche Städtechen hat selbst nach heutigem Nachlass wahrhaft Großes in der Pflege der Volksbildung durch Kirche und Schule geleistet. Das wurde alles mit einem Male rasirt, als die Jesuiten und Kapuziner unter dem Schutze der ligistischen Soldateska einzogen, denn wenn auch dem Namen nach noch mehrere Schulen fortbestanden, so brachten sie es doch eben zu keiner andern Existenz als zu einer solchen dem Namen nach. Um das Wesen und Treiben der Gegenreformation zu begreifen, dient nichts besser als eine Vertiefung in das Detail, wie es die Specialgeschichte allein bieten kann. Insofern hat die Abtheilung dieser Ditzgeschichten, welche die gemalsame Wiedereinführung des Catholicismus behandelt, zugleich auch einen universalthistorischen Inhalt. Der Verfasser, wahrscheinlich selbst Katholik, hat hier aus allen ihm zugänglichen Quellen, namentlich aus den officiellen und officiösen Schriften der Jesuiten ein Bild gezeichnet, das niemand ohne tiefste Erregung der Seele betrachten wird. Die unerbittlichen Frevler an den heiligsten Gütern und Interessen der Menschheit, die in diesem kleinen Landstädtchen eines vergessenen Winkels von Deutschland verübt wurden, das Gewebe von bössartiger Brutalität und heimtückischer List, womit hier ein rathloses und eingeschuldetes Häufchen umgarnt wurde, die gänzliche Unterbindung und Zerstörung aller edeln Theile des zwar kleinen, aber einst doch so gefunden und begiebigen Organismus, die hier für alle Zeiten schonungslos durchgesetzt wurde — das alles spiegelt nur im Kleinen, aber eben deshalb um so wirkungsvoller und greller, was durch weite Landstrecken unsere Vaterlandes damals geschehen ist und was bis auf den heutigen Tag noch nicht aufgehört hat, eine eiternde Wunde an unserm Volkstörper zu sein.

Der Verfasser nennt überall die Sachen und die Dinge bei ihrem rechten Namen, obgleich er, wie oben erwähnt, Katholik im sein nicht und nirgends ein inneres Interesse oder auch ein tiefes geschichtliches Verständnis für die Sache der Reformation zeigt. Von da an konnte es auch in Schwandorf geschehen — wie es überall nach gleichen Vorgängen geschehen ist — daß die Erbauung einer Wallfahrtskirche mit erdichteten Wundern und die Verbeirathung der Bäter Kapuziner, die Gründung und Dotierung eines Klosters für sie die wichtigsten Ereignisse der letzten Geschichte des Orts bis zum Schluß des 18. Jahrhunderts bilden. Die Freiheit der Bürger, die Trichkraft der bürgerlichen Gesetzgebung und Selbstverwaltung, die Befähigung und Wehrkraft der Bevölkerung, die Sorge für Kirche und Schule als Volksbildungsanstalten: dies und

tausend andere große und schöne Dinge sind untergegangen. Dafür hatte man jene Wallfahrtskirche und die Kapuziner, die durch ihre bekannten populären Künste, wenn man dies edle Wort so mißbrauchen darf, ja auch Geld und Menschenverehrung in das Städtchen brachten, dafür hatte man jährliche und halbjährliche Processionen auf den Kreuzberg, nach Langenfeld u. f. w.

Die gegebenen Umrisse mögen genügen, um das Lehrreiche und Interessante auch eines scheinbar so ganz lokalen Stoffes darzuthun. Der Verfasser hat sich jedenfalls damit ein Verdienst um die Wissenschaft erworben, das um so höher anzuschlagen ist, je mehr äußere Schwierigkeiten aller Art bei solchen im gewöhnlichen Wortsinn höchst undankbaren Arbeiten überwunden werden müssen. Wir wünschen ihm guten Fortgang in seiner Unternehmung. Um sie einer möglichst Vollkommenheit näher zu bringen, dürften vielleicht einige Bemerkungen hier noch am Plage sein. Die billig, sind die meisten der benutzten Quellen aller Art nur ansugswweise der fortlaufenden Erzählung eingeflochten. Es würde die wissenschaftliche Brauchbarkeit des Materials sehr erhöhen, wenn dies nicht in einer oft etwas freien Uebersetzung, sondern urkundlich treu in der Sprache des Originals geschähe. Durch erklärende Anmerkungen könnten auch die gewöhnlichen Leser befriedigt werden, auf die der Verfasser rechnet. Besonders wichtige noch ungebrachte Actenstücke müßten aber ohne eine große Steigerung des Umfangs in einem besondern Anhang vollständig gegeben werden. An allerlei größern und kleinern Verlässen und Unrichtigkeiten kann es in einer derartigen Arbeit nicht fehlen. Der Localhistoriker ist namentlich immer da in Gefahr, wo er aus seinem engen, ihm völlig vertrauten Gebiet auf ein weiteres oder gar auf das weiteste der allgemeinen Geschichte herübergreifen muß, wozu er doch so oft genöthigt ist. Hilft er sich selbst nicht sicher genug, so müßte er auf irgendeine Weise eine wirklich sachverständige Hilfe sich zu verschaffen suchen. Hier ist dies nicht geschehen, und so find denn manche wunderliche Dinge stehen geblieben, z. B. daß in dem Westfälischen Frieden den deutschen Landesfürsten das Recht gegeben worden sei, die Religion ihrer Unterthanen zu bestimmen, folglich auch eine Gegenreformation durchzuführen, ein Recht, das sie bis dahin nicht besessen haben sollten; dahin rechnen wir auch die Anmerkung 4 auf S. 101 über Jan van Wert oder, wie er hier heißt, Jean de Wert, worin der Verfasser noch nicht über Barthold's „Johann von Wert“ von 1826 hinausgekommen ist, und anderes Derartige mehr.

„Die kasalische und sociale Gestaltung Transiens u. f. w.“, von J. Freyherrn von Rotenhan (Nr. 2), ist ein Buch von ziemlichem Umfange und versteht durch seinen Titel, einen Beitrag zur Geschichte Deutschlands mittels Darstellung der Geschichte eines seiner größten, schönsten und lebendigsten Glieder. So berechtigt aber auch die Stellung einer solchen Aufgabe an die Geschichtsschreibung der Gegenwart ist, so sehr wir auch geneigt sind, dem wahrhaft patriotischen und gebildeten Sinne, der aus jedem Worte der Darstellung uns wohlthunend berührt,

unser volle Anerkennung entgegenzubringen, so wenig können wir doch zugeben, daß es dem Verfasser gelungen ist, seine so große und schöne und wahrhaft edel erfasste Aufgabe zu lösen. Einmal hat der Mangel an genügenden Detailarbeiten gehindert, dann aber auch seine eigene ungenügende Befanntschaft mit den großen Fortschritten, die auf dem weiten Gebiete der Geschichte — und er will es im weitesten Sinne des Wortes gesagt wissen — namentlich seit den letzten 30 Jahren dieses Jahrhunderts gemacht worden sind. Von der ersten bis zu der letzten Seite treten beide Grundmängel so störend hervor, daß dadurch eigentlich die ganze, gewiß mit vieler Mühe und jedenfalls mit warmem Interesse für eine große und heilige Sache gemachte Arbeit unbrauchbar wird. Und zwar nicht bloß für die eigentlichen Leute vom Fach, deren es doch immer nur wenige gibt, sondern für jeden Leser. Denn jeder Leser hat das Recht, zu verlangen, daß das, was ihm als geschichtliche Thatsache geboten wird, so weit wahr und beglaubigt sei, wie es der Fortschritt der wissenschaftlichen Kritik und der wissenschaftlichen Forschung und Arbeit überhaupt ermöglicht. Was soll man aber sagen, um wenigstens aus sehr vielem anzuführen, wenn bei der Darstellung des deutschen oder kölnischen Heidenthums noch der Gott Wülfing, Krod u. f. w., kurz alle die Gesspenster figuriren, die seit Grimm geradezu lächerlich geworden sind; wenn der Ursprung des deutschen Turnirwesens und was damit zusammenhängt noch so dargestellt wird, als enthielten die unerschämten Lügen und Fälschungen Künzner's die volle, historische, urkundliche Wahrheit; wenn selbst auf dem Gebiete, auf dem der Verfasser in jedem Sinne des Wortes recht eigentlich zu Hause ist, auf dem Gebiete der Geschichte der freien Reichsritterschaft, nur die antiquirten Sätze der alten Reichsstandsrechtsehrer wiederholt werden und die neuere, so unendlich weit fortgeschrittene rechtshistorische Forschung gar nicht berücksichtigt ist? Heinrich Rüdert.

(Der Beschuß folgt in der nächsten Nummer.)

### Lobed als akademischer Redner.

Auswahl aus Lobed's akademischen Reden. Herausgegeben von A. Lehndorf. Berlin, Weidmann. 1866. Gr. 8. 1 Thlr. 10 Ngr.

Es ist bei Besprechung dieser „Reden“ nicht weiter nöthig, auf Lobed's Verdienste und auf seine Bedeutung als Gelehrter, Sprach- und Mythenforscher, als Philolog und akademischer Redner noch besonders aufmerksam zu machen. Auch dem Leserkreis d. Bl. steht er hochachtungsvoll nicht so fern, daß sie nichts von ihm wissen sollten, und es darf dann auch als gewiß angenommen werden, daß jeder, der etwas von ihm weiß, auch gern mehr von ihm erfährt. Dazu dient uns auch die vorliegende „Auswahl“ seiner akademischen Reden, die während seines längern Aufenthaltes als Professor der Rechtswissenschaft an der Universität in Königsberg von 1814—60 einen bedeutsamen Theil seiner Amtstätigkeit ausmachte. Lobed hatte dort nämlich alljährlich zweimal bei den feierlichen Redeacten, welche die königsberger Universität

begeht, am 18. Januar, dem Krönungstage des ersten, und am Geburtstage des jedesmal regierenden Königs (am 3. Aug. und 15. Oct.) die Feste zu halten. Er hat deren zu den angegebenen Zwecken im ganzen achtzig verfaßt. Dies ergibt sich im einzelnen aus einem der Auswahl vorstehenden ausführlichen Aufsatze (S. 29—70), in welchem der auf dem Titel genannte Herausgeber, der gegenwärtige Director des Gymnasiums zu Tournay, „Lobed als akademischer Redner“ charakterisirt und wobei er gleichsam zu den hier mitgetheilten Reden einen lehrreichen, vieles aufklärenden Commentar liefert. Verschickt dies auch zunächst nur für die Schüler und Lehrer Lobed's, so werden doch diese Reden auch in einem weiten Kreise Theilnahme erwecken. Freilich gehört dazu die Kenntniß der lateinischen Sprache. Denn ein Theil der in vorliegender Auswahl mitgetheilten vierzig Reden ist in lateinischer Sprache verfaßt und gehalten worden, und sein wahrhaft Urtheilsfähiger wird dies bei einem professor eloquentiae, bei einem Lehrer der altclassischen Literatur an einer deutschen Universität tabeln wollen. Auch empfehlen sich diese in der classischen Sprache des alten Latium gehaltenen Reden durch die Klarheit der sprachlichen Darstellung und die Verständlichkeit des einfachen, ungeschlachten Ausdrucks. Wir unterschreiben in dieser Hinsicht ganz und gar das Urtheil des Herausgebers, das er im allgemeinen über diese Reden fällt, daß sie, „leicht verständlich, selbst dem der Sache ferner Stehenden einen willkommenen Einblick in mancherlei Gebiete des classischen Alterthums gewähren, und daß ein jeder den Eindruck empfangen wird, daß hier der edelsten Männer einer aus der Fülle seines Herzens spricht, nicht mit feierlicher Würde und hochtönender Phrase, wie mancher in gleichem Falle, aber stets mit seinem Geist und natürlicher Anmuth und deshalb — nie langweilig“. Dies alles gilt von den lateinischen, wie von den deutschen Reden der vorliegenden Auswahl. Im einzelnen behandeln diese Reden die verschiedensten Gegenstände theils aus den Gebieten des Alterthums, theils aus andern näherliegenden Kreisen, und durchgängig ist die Auswahl selbst eine ebenso feine und geschmackvolle, wie die Behandlung und die Wahl der Gesichtspunkte und der Anschauungen, die der Redner dabei einnimmt und festhält. Daher verbreiten auch die Reden in ihrer klaren, classisch durchsichtigen Darstellung über die verschiedenartigen Gebiete des Wissens und Nachdenkens besonderes Licht. Dies ist um so mehr da der Fall, wo der Verfasser mit der Reue seines Wissens das Fern voneinander Stehende, in der Geschichte und im Leben der Völker wie in ihrer verschiedenartigen geistigen Auffassungsweise in innern Zusammenhang bringt. Deshalb gewähren die Reden Lobed's nicht nur einen flüchtigen Genuß, vielmehr bieten sie bleibenden Gewinn auch insofern dar, als sie zu weitem Eingehen in manche Gegenstände und Gebiete des Alterthums und der neuern Zeit besonders anregen. Wir heben zu diesem Zwecke und zu weiterer Verknüpfung über die Gegenstände der Reden einige der in deutscher Sprache gehaltenen hervor, die schon an und für sich das Interesse in

Anspruch nehmen, z. B. „Ueber den Glauben des Alterthums an eine über den Geschicken der Völker waltende Nemesis“, „Wie hoch nach der Meinung des Alterthums der Einfluß einer schönen Naturumgebung auf die geistige Bildung anzuschlagen sei“, „Ueber den Gang der Völker des Alterthums zur religiösen Mystik“, „Ueber den Glauben der Alten in Bezug auf Fortschritt und Rückschritt“, „Verfolgung des freien Wortes im Alterthum“, „Von der gelehrten Misanthropie“, „Ueber politische und kirchliche Restaurationsversuche“, „Die Wissenschaft, das Menschenwürdigste, und die Griechen, ihre edelsten Pfleger“, „Restaurationsversuche auf dem Gebiete der Wissenschaften“. Die lateinischen Reden führen noch tiefer in die Kreise des classischen Alterthums ein und befriedigen das Interesse des gebildeten Lesers in einer oft überraschenden Weise. Für die Philologen und solche, die ihm geistig näher stehen, sind von besonderm Interesse die reichhaltigen Mittheilungen des Herausgebers über den literarischen Nachlaß desselben, welche geeignet sind, tiefere Blicke in das geistige Leben des Mannes zu gestalten, und die namentlich von seinem unermüdlichen Fleiße und seiner wissenschaftlichen Thätigkeit rühmliches Zeugniß ablegen. 3.

### Werke über Gesang.

1. Kurze Anleitung zum gründlichen Studium des Gesanges von Ferdinand Sieber. Zweite, vermehrte und verbesserte Auflage. Leipzig, Matthes. 1865. 8. 15 Page.
2. Apophorismen aus dem Gesangeleben. (Didaktisches, Pädagogisches, Poetisches). Von Ferdinand Sieber. Leipzig, Matthes. 1865. 8. 15 Page.

Durch Veröffentlichung einer ganzen Reihe größerer und kleinerer Werke über Gesang und Gesangsunterricht hat sich der Verfasser der vorliegenden Schrift schon seit längerer Zeit einen weiter verbreiteten Namen erworben. Wie auch das Vorwort des ersten besagt, entkam dasselbe dadurch, daß der Verfasser in der „Neuen Zeitschrift für Musik“ eine Reihe alphabetisch nach dem Inhalt geordneter Aufsätze unter dem Titel: „A-b-c der Gesangkunst“, erscheinen ließ. Die günstige Aufnahme derselben veranlaßte zu weiterer Veröffentlichung als selbständige Broschüre, und auch diese fand solchen Anlauf, daß unter anderm insolge eines Aufrufs der holländischen „Cecilia“ 1856 eine Uebersetzung in das Niederländische erfolgte. In der vorliegenden neuen Auflage ist die alphabetische Anordnung beibehalten, einige Abschnitte aber sind neu hinzugefügt, andere vergrößert oder umgearbeitet, andere wiederum mehr zusammengezogen. Von den meisten dieser jetzt vielfach auftauchenden Schriftchen gilt das Wort: „Prüft Alles u. s. w.“ In jedem Falle aber, mag man nun mit den Ansichten des Verfassers ganz oder nur theilweise übereinstimmen, enthält das Schriftchen viele anregende Einzelheiten.

Noch mehr gilt dies von dem unter dem Titel „Apophorismen“ veröffentlichten Schriftchen, in welchem sich Sieber in völliig unangefochter, meist witzig-geistvoller Weise über die auf seinem Gebiete eingetrisenen Irrthümer und Mißbräuche ergeht, andrerseits aber auch manche direct beherzigenswerthe Anregung gibt. Dergleichen Radefische fördern oft

mehr als alle noch so weisen Schulregeln, denn sie haben das Verdienstliche, massenhaften Ballast zu beseitigen, welcher unsere Sängern an technisch wie geistig vollendeter Ausrüstung ihrer Leistungen hindert.

3. Erfahrungs- und Rathschläge für angehende Sängern und Gesangslehrern mit besonderer Berücksichtigung schlechter oder verdorbener Stimmen sowie der Krankheiten der Stimmorgane von Hermann Popf. Leipzig, J. Schubert. 8. 8 Rgr.

Da der Titel schon den ganzen Inhalt angibt, so hätten wir so gut wie gar nichts hinzuzufügen, wenn uns dieser Inhalt nicht, so gering auch der Umfang des Büchleins, durch seinen Reichthum an Erfahrungen und neuen Gesichtspunkten wahrhaft überrascht hätte. Der Verfasser muß mit einem wahren Bienenfleisse aus allen möglichen Werken alles Anrechnungswürdige gesammelt und an seinen Schülern, wie er selbst sagt, mit besonderer Vorliebe an schlechten Stimmen, ausprobiert haben, weil man an diesen unvollkommenen wie stichhaltigere Erfahrungen mache. Manche Rathschläge zur Verbesserung schlechter Stimmen erscheinen höchst seltsam, aber wir wollen gern der Bitte des Verfassers entsprechen, darüber nicht eher zu urtheilen, als bis wir dieselben ebenfalls ausprobiert haben, und nicht übersehen, daß wir hier zum ersten mal eine für schlechte oder verdorbene Stimmen geschriebene Gesangschule vor uns haben. Was uns aber ferner hohe Achtung abnötigt, das ist der wahrhaft wissenschaftliche Geist, mit dem der Autor seinen Stoff auf Grund tieferer physiologischer und medicinischer Studien durchdrungen hat; seine Rathschläge beruhen auf tiefer Kenntniss der Functionen des menschlichen Körpers, und besonders der Abschnitt über naturgemäße Heilung der Krankheiten der Stimmorgane, über die Dittell der selben, ist als wesentliche Bereicherung der betreffenden Literatur hervorzuheben. Auch ist das Büchleichen mit einer Menge kleiner, sehr handlicher Notentabellen und Collegien ausgestattet, und hat uns besonders die aus den neuesten Forschungen mit dem Reflektionspiegel resultierende Tabelle über die Register in hohem Grade interessiert.

22.

### Ein Jungferntoman.

Diese Ueberschrift ist etwas kühn. Denn in dem Roman, von dem ich „singen und sagen“ soll, spielt weder eine Jungfer die Hauptrolle, noch ist er von einer Jungfer verfaßt. Aber wenn man die erste Rede eines neuen Parlamentsmitgliedes dessen Jungferntoman nennt, warum sollte man den ersten Roman eines neuen Mitgliedes der Schriftstellerwelt nicht dessen Jungferntoman nennen dürfen? Der Roman trägt den Titel:

Titubud. Roman von Adolf Rathsch. Drei Bände. Leipzig, Grunow. 8. 3 Thlr. 15 Rgr.

Wer, was ist Titubud? Titubud ist ein Berg, auf dem Hans von Grassenberg, nach allerlei Schicksalen, als Witt Grafen oder Bruder Witt sein Dasein als Einkiedler beschließt. Seine in Diamanten bestehende bedeutende Hin-

terlassenschaft vergräbt er am Fuße einer siebenstümmigen Weibsbuche jenes Bergs. Glücklichster Finder ist nach 100 Jahren der lustige Oberschaner Herr Zachäus, der gern Reisen macht, und der Gedächtnis herausgibt, um — o Mirakel! — Reiseflohen herauszuschlagen! Er sieht in einem Wirthshause ein Gemälde ehrwürdigen Alters, ein Porträt, und es fällt ihm auf, daß es dem Bruder Witt ähnlich sehe. Wie so? Hat er denn jenen Klausner gekannt? Unmöglich; aber letzterer ist ihm eines Nachts als Onkel erschienen: der Rahmen des Porträts soll einem neuen Platz machen, und dabei entdrückt man ein dahinter verborgenes starkes Heft beschriebener Papiere. Auf dem obersten Blatte steht, daß der Finder Unversaher sei und den vergrabenen Schatz, dessen Versteck auf dem letzten Blatte genau beschrieben wird, zu heben habe.

Der erste Band des Romans enthält in erster Hälfte die tragische Jugend- und Familiengeschichte des Herrn von Grassenberg, des spätern Bruders Witt, also des Erblassers, und in zweiter Hälfte des Herrn Zachäus Lust und Leid. Das erste Kapitel des zweiten Bandes behandelt das Drum und Dran der Auffindungsgeschichte des Manuscripts. Von da ab bis zum letzten Drittel des dritten Bandes reicht das Manuscript mit den Erlebnissen Hans Grassenberg's und seiner Anna, und im letzten Drittel „Durch Nacht zum Licht“ theilt Herr Zachäus mit einem noch lebenden Urentel Witt's, einem gewissen Grafen, mit welchem, sowie mit seiner Familie der Leser im Verlauf der Bände hier und da in Beziehung gesetzt wurde, das Vermögen. Das Ganze schließt somit zu allseitiger Zufriedenheit und oben drein mit etlichen Hochzeiten des jüngsten Nachwuchses.

Ein Kunstwerk besten Stils ist der Roman nicht, er entbehrt sowohl organischer Gliederung als auch sorgfältiger Faile. Er ist eine Mosaikarbeit, als solche reich an schönen Einzelheiten, an Stellen, aus denen der Geist und das Wissen seines Verfassers oft überraschend hervorleuchtet. Einzelne Episoden und das ganze Manuscript (an und für sich ein etwas veraltetes Hülfsmittel der Erzählung!) sind zu ausgedehnt und lassen kein Faser eine rechte Wärme für die Entwicklung schwer aufkommen. Leserinnen mache ich auf die reizende Beschreibung von Anna's Wuchs aufmerksam (I, 51). Wit der Liebe Anna's geht es etwas schnell. S. 64: „Anna, liebst du mich?“ — „Ja, ich liebe dich!“ — „Immer?“ — „Immer!“ S. 97 liegt ein Mann auf dem Schmerzenslager, der S. 90 bereits gestorben. Aber dergleichen kann dem Besten passieren. Schlimmer ist, daß von S. 109—149, auf 40 Seiten, nichts passiert als Vorbereitungen zu einem Sonntagsausflug an Familie. Die breitgeschlagene Epurromantik ist doch auch veraltet und zudem etwas ausdrücklich vortragen. Die lange politische Debatte von S. 261 ab wäre als Leitartikel einer Zeitung am Orte, nicht aber als Unterbrechung mit der Geliebten. Die Iroselenabenteuer des dritten Bandes hätte ich dem Autor auch lieber erlassen, wenigstens in der vorhandenen breiten Ausföhrung. Wesentlich sind sie doch nicht.

Alles ermoget, sind die meisten Fehler der Dichtung keine, welche aus Mangel an Geist, Idee, Erfahrungs-

gabe, Schilderung u. s. w. hervorgehen, sondern Fehler des noch ungeordneten Reichthums an diesen schönen Bildern. Erstlingswerke geistreicher Schriftsteller gleichen ja fast immer den sogenannten „französischen Suppen“, d. h. die einzelnen Ingredienzien schmecken gut und charakterisiren den originellen Compositionsversuch eines begabten Kochs, aber das Ganze würde wohlschmeckender sein, wenn es einfacher und verdauter wäre.

Der Roman, als Ganzes betrachtet, könnte befriedigen, wenn das Manuscript in den übrigen Erzählungsstoff hineingearbeitet wäre. Wie er jetzt vorliegt, befrie-

digt der Roman nur zwei Klassen von Lesern; diejenigen, welche gern nach „plantam Calat“ greift, ohne höhere Ansprüche zu machen, und diejenigen, welche zwischen den Zeilen die dichterische Kraft des Autors, die Zukunftsfähigkeit seines Talents herauszufinden vermag und demselben daher den Augenblick gern zugute hält. Zu letzterer Klasse zähle ich mich dieses Product gegenüber. In diesem Sinne befriedigt er mich, und in diesem Sinne darf ich sagen, daß Adolf Rasch sich mit ihm aufs vortheilhafteste in die deutsche Romanliteratur eingeführt hat.

Hugo Oelbmann.

## Feuilleton.

### Literarische Plaudereien.

Friedrich Bodenstedt hat seine Stellung als Dramatiker des münchener Hoftheaters wieder aufgegeben. Vielleicht singt ein Ricca-Schaffs nachdens ein Lieb über die Theaterzustände in Eufria. Ueberhaupt ist die Dramaturgenstellung, die, eingeklemmt zwischen Intendanz und Direction auf der einen und Regie auf der andern Seite, unangenehm Unbehagliches wirken kann, in jüngerer Zeit mit Recht in Mißacht gekommen. Eine beratende Stimme ohne jeden executiven Einfluß wird überall leicht entbehrt werden; denn es hängt nur vom guten Willen ab, ob und inwieweit man auf sie hören will. Wo man die Absicht hat, eine hervorragende dramaturgische Kraft bei die Bühne fruchtbar zu machen, da möge man ihr auch die Initiative einräumen und sie mit einer maßgebenden Stellung betheiligen. Dadurch nur hat Dingelstedt in München und Weimar so Bedeutendes für die deutsche Bühne leisten können; dadurch hat Raabe auf die Ansiedlung der Schanpikunst selbst einen so durchgreifenden Einfluß gewonnen, und Männer wie Puttli in Schwerin, Beauquinoles in Wiesbaden, dem die uneingeschränkte Leitung des Schauspiels dort übergeben ist, Weigern in Koburg. Sothe können noch jezt Fruchtbringendes für die neuere dramatische Literatur und für die darstellende Kunst durch Förderung eines künstlerischen Ensemble durchsetzen.

Ein Dramatiker, wenigstens nach der früheren Auffassung dieser Stellung, hatte die Pflicht, über die eingehenden Stücke sein Urtheil abzugeben, sich mit den Schauspielern über die Auffassung ihrer Rollen zu verständigen, hier und dort nachzuhelfen in das Studium einzugreifen, auch bei den Fests- und Theaterproben sich mit gutem Rath und weiser Anleghungshandlung zu betheiligen, ferner als Wortführer zu dienen, das man nachschäufte, wenn man mit der Aussprache der Namen auf einen gespannten Fuße lieh, oder als geschickliche Enschloßpöbde, bei der man sich Rathes erholte, wenn die für die praktische Kunst wichtigsten Fragen der Geschichtswissenschaft, die noch dem Pöcrtel oder Götting, die Gemüther der darstellenden Künstler bedunmigen.

Dem Ansehen nach war ein solcher Dramatiker das Factotum oder vielmehr das Orakel der Bühne. Doch mit den Drakeln ist's in der neuesten Zeit eine mißliche Sache, wo jeder seinen bespöthlichen Dröckel bei sich im Pönte hat, am mißlichsten beim Theater, wo die heiligen Eiden von Dehono das Ansehen verlornt haben und nur auf die Götterin gemelt find.

Wacht geht vor Weisheit — das ist in der gemalten Welt so wie in der wisslichen, und auch die andere Sentenz pößt auf das Theater: Es ist unangenehm, mit wie wenig Weisheit die Welt regiert wird! Was soll daher ein weißes Orakel hinter den Götterin? Es kommt hieng, daß der Ausspruch des Pöntecunt: Am Kriegsführen gehört Geld, Geld und wieder Geld, der jezt in Bezug auf die Kriegsführung seine Bedeutung verloren hat, noch immer von der Theaterführung gilt, daß

aber gerade die dramaturgische Weisheit mit diesem obersten Satz meistens in ekelantem Zwiespalt lebt.

Der Dramatiker lieh die eingehenden Stücke und bezeichneter einzelne mit der ersten Nummer. Intendanz und Direction hatten seine Weisheit in Ehren; aber sie geben die Stücke nicht, sie versprechen sich seinen Collegenfolg von ihnen oder sie gestatten ihnen ganz einfach nicht. Ist da der Dramatiker nicht überflüssig?

Er studirt den Schauspielern die Rollen ein, wenn er überhaupt das Zeug dazu hat. Er muß jauch notwendig einen sehrstoh übergebenen Ton annehmen, doch der Darsteller erstens mehr oder minder laut seine Berechtigung nicht an, denn er sich bewußt, das alles aus eigenen geistigen Mitteln weit besser leisten zu können. Raß er sich die Rolle nehmen, wie sie ihm pößt — und er kann, wenn er einen Schaffpeare'schen Heiden spielt, nicht als ein geschickterweordenes Kapitel aus Cervino's über die Bühne setzen, daß man den weisendigen Commentar am seine Leistung heranschleutern lieh. Pößt er nicht zu seiner Aufgabe, so wird er sie falschlich spielen, und wenn ihm ein Cervino's von morgen bis abends nachschie und sich noch des Nachs zu ihm ins Bett legt, um ihm fortwährend zu schustern, was Schaffpeare wollte. Doch auch auf die berechtigten Winte wird er nicht achten, auf Winte, die, wenn sie der machthabende Bühnenleiter ertheilt, gewiß vom vortheilhaftesten Einfluß auf die Durchführung seiner Rolle sein würden; doch wozu auf einen Dramatiker hören, der ihm weiter nützen noch schaden kann? Bekanntlich sind diejenigen Weisbüger am einflußlosten, denen die Fähigkeit verliert ist, schaden zu können. Dies gilt aber von der kleinen Reihbüthe des Theaters in ganz besonderm Grade. Autorität ohne Weisheit wird angeteet wie das goldene Raß; Weisheit ohne Autorität mag sehen, wo sie bleibt! Ist da ein Dramatiker nicht überflüssig?

Er besetzt die Rollen, doch der Regisseur ändert ab, was ihm beliebt; er wünscht bei den Proben diese oder jene Anordnung, Stellung, Gruppierung; der Regisseur schließt sein Kaleidofkop — und alles steht umgekehrt. Er wünscht Wönschlein: der Regisseur nimmt Remund an, weil es zu viel Mühe macht, Beleuchtungseffekte anzubringen, oder weil der ügerrante Traband der Theaterstände sich nicht in einem erleuchtungsübigen Zustande befindet. Ist da der Dramatiker nicht überflüssig?

Nur wer die Macht hat, hat das Recht. Dieser kassalische Satz, der in Bezug auf politische und sociale Verhältnisse als eine Art Planchemie von dem Reichthumswissenschaften verabschiedet wird, findet bei dem Theater eine ungeschickliche Anwendung. Deshalb keine Dramaturgen — sondern dramaturgisch gebildete Nachschaber, Intendanten oder technische Directoren, die in ihrem Wirkungskreise keinen Widerspruch zu dulden brauchen.

Organenrätig sind die Intendanten in Hannover und Dessau erledigt. Hoffen wir, daß die Macht bei ihrer Wieder-

belegung auf künstlerisch strebende und gebildete Persönlichkeiten fällt, welche auch der modernen dramatischen Literatur in ihrem Rechte verfallen und Oper und Ballet, diese ihren Lieblingskinder der Hölle, mindestens nicht auf Kosten des Schauspiels bevorzugen, das, wie die Hauptträger aller Directionen nachweisen, wesentlich dazu beitragen muß, durch seine soliden, nicht mit Verschwendungskosten beschwerten Erträge das Gleichgewicht des Budgets zu erhalten. Es entspricht sehr wenig dem demokratischen Gange der Zeit und den berechtigten Anforderungen der Nation, daß man das Heil der dramatischen Kunst und Dichtkunst immer wieder von den Hoftheatern erwarten muß. Doch solange es keine Stadttheater im eigentlichen Wortsinne, das heißt den Städten gehörige, auf Kosten der Communen und zu ihren künstlerischen Ehren dormalte und geleitete Bühnen gibt, werden die Hoftheater der einzige Haubt der dramatischen Kunst. Die jetzige politische Krisis wird dies in überzeugender Weise lehren. Man kann von einem Theaterdirector, der doch im weitestlichen Geschäftsmann ist, keinen Cypermuth verlangen. Ein Theaterdirector muß zwar in vieler Hinsicht ein dicker Fell haben; doch das Talent desselben zum Märtyrertum darf man mit Recht bezweifeln. Viele werden sich jetzt ihres guten Rechts bedienen und, kommt es zum Kriege, ihre Kunstbühnen zu schließen. Dem Vernehmen nach wird schon jetzt in Vercelli auf Abreise gelist — und doch steht der Krieg erst der der Thür. Dies geschieht in einer Stadt von 160000 Einwohnern! Viele andere große Stadttheater werden schon lange wie hohle Jähne — der Krieg wird sie ganz austreiben. Denn sind die armen Schauspieler frei wie die Vögel in der Luft, und auch tüchtige hochgebildete Kräfte dorthin zum großen arbeitslosen Proletariat, das eine solche Kräfte im Gefolge hat. Wie ganz anders, wenn die Bühnen höchst, wenn man den Bühnen selbst mit andern Institutionen gehalten und garantirt würden! Zu ersterer Zeit fällt der Kunst gerade eine große Aufgabe zu! Der Privatunternehmer ist im Gegentheil darauf angewiesen, alles was zieht, gleichgültig mit welcher Kraft, herbeizuziehen, und mühte er sich die „Einfluss“ aus Paris verschreiben und einige hundert ertrinkende Seebäder dazu mit allen plastisch-mimischen Theatertreizen. Mit den großen Leidenschaften drängen sich in bewegter Zeit auch die gemeinen Instincte hervor — es ist Sade der nationalen Zeitung, die ersten alle letzten triumphieren zu lassen. Ihr Evidenz, schlägt die Kunst und die Künstler, nehmt die Theater in die Hand, macht sie zu Nationalinstituten — das ist der Ruf, der dringlichst in der jetzigen Krisis an euch ergel!

### Zur Literatur der italienischen Dialekte.

Zu Nr. 23 d. Bl. f. 1865 gedachten wir unter dieser Aufschrift in dem vorigen Jahre in Mailand erschienenen „Saggio di uno studio sopra i parlari vernacoli della Toscana“ von Gherardo Ricciardi. Abzweigs ist uns ein ähnlicher Versuch zugekommen, der sich mit den Volksdialekten von Velschtirol beschäftigt und als Schriftstück des Gymnasiums in Rovereto unter dem Titel: „Studi sopra i dialetti volgari del Tirol italiano“, ebenfalls im Druck erschienen ist. Der Verfasser der Schrift ist der dortige Gymnasiallehrer Prof. G. Scheller. Wir können dieselbe als einen ebenso interessanten als wertvollen Beitrag zur tiefen Erforschung und Kenntniss der italienischen Dialekte bezeichnen, der die Beachtung der deutschen Sprachforscher in um so höherm Grade verdient, je mehr der Verfasser die Gelegenheit benutzt hat, im Dialekte der Velschtiroler auch germanische Elemente nachzuweisen. Die gegebenen Nachweise führen ohne weiteres auf den inneren Zusammenhang zurück, der mit dem in den sogenannten „sette comuni“ von Südtirol noch heute lebenden italienischen Dialekte stattfindet und in früherer Zeit auch mit dem in den „tre dici comuni“ im Personelligen gewöhnlichen deutschen Dialekte stattfand, die man bekanntlich mit zurückge-

blichen Ueberresten alter cimbriischer Niederlassungen in Verbindung brachte. Der hier behandelte Gegenstand ist von um so größerer Wichtigkeit, je mehr seine Aufassung und Behandlung an das gesprochene und in der unmittelbaren Umgangssprache des Volks lebende Wort sich anlehnt. Die Ergebnisse der Untersuchung äußern daher auch ihren Einfluss auf die Erklärung und Aufklärung der Frage wegen der Nationalität der Velschtiroler, wie sie möglich aus manchen geschichtlichen und culturhistorischen Zeilen im Leben des Volks ihr eigenständiges Licht werfen. Besonders Meinungen von angeblich celtisch-römischer Abstammung der italienisch redenden Tiroler können auch nach den Studien des Verfassers neuen Einfluss in Ansehung der Nationalität nicht schwächen oder gar abweisen. Insofern ist das sprachliche Interesse der vorliegenden „Studi“ der eigentliche Schwerpunkt der ganzen Sache. Ihre Behandlung wendet sich theils der inneren Wortbildung des Dialekts, theils der etymologischen Wortklärung zu. Der den größten Theil der Schrift auslassende „Saggio di un vocabolario comparativo“ ist von besonderm Interesse, und die hier gegebenen etymologischen Erklärungen gewähren der eingehenden Beschäftigung mit diesem Gegenstande ein reiches Feld und manche unerwartete Befriedigung, auch wenn einzelne etymologische Vergleiche die Grenzen einer erlaubten Kürzlichkeit überschreiten. Weiteres erwarten wir demnach von den Bemühungen des Verfassers für Vergleichung der Dialekte Velschtirols und Oberitaliens, sowie für die etymologische Behandlung deutscher, mehr oder weniger volksthümlicher Wortformen. Auch der Literatur der Volkslagen und Volkslieder des italienischen Tirol werden diese Bemühungen zugute kommen.

### Ein Brief G. A. Bürger's.

Die erste Ausgabe von Bürger's Gedichten erschien bekanntlich 1778. Der Dichter wohnte damals in Bismarckshausen bei Göttingen und schrieb den Brief an seinen Freund und Verleger den folgenden charakteristischen Brief.

B. d. 5. Mai 1778.

Der bekürzte Titel ist ein . . . . . tiel, monsieur Supplément! Der mit diesem Zeichen tiel sehr viel gelehrt, aus. Meinetwegen, du aberner Wesel! Um des Ductens willen ersuche ich Dich Evidenzen nochmals an der Subj. tiel das beste zu thun. Ich wünsche daß die Einlage „Entschädigung“ hinter dem Subj. Verz. angehängt werden könnte.

Die Kupfer kommen paginirt zurück. Ich höre von Sprengel, daß Ihr schon paginirt habt. Da sollte euch der L. hohlen. Denn ich habe, um die Kupfer nicht alle auf einen Klump zu stellen, eines auf eine andere paginam verlegt, als wovon es anfangs als Signette stehen sollte. Zu pag. 29 schied sich sehr gut. Um Gottes willen! macht mir auf die letzte keinen Schweinssatz.

Den Rev. Bog. wil ich Dr. Evidenz auch noch einmal bestens empfehlen, denn der wilde Sprengel macht mir soviel Spectakel, daß ich nicht weiß, ob ich einen Kopf habe oder nicht. Adieu! G. A. B.

Ein Brief anderweitiger Episteln Bürger's an J. E. Dietrich, welche ebenj dem und mitunter sehr reichlich, auch mit originellen Randzeichnungen verziert sein sollen, ist der Dietrich'schen Buchhandlung vor Jahren abhanden gekommen: möchte der gegenwärtige Besitzer sie wenigstens publiciren!

### Bibliographie.

- Wien, J. M. Dr. Freilich. Ein Beitrag zum Velschtiroler und zur Velschtiroler. Wetzlar, Ziegler. B. 3. W. 1865.  
Wien, C. Velschtiroler Geschichte Wetzlar's von der Kaiserzeit  
Anzeiger von Jahrgang bis in den preussischen Staatsoctober 2. April  
1866 auf mehrfache Einberufung einer deutschen Velschtiroler-Versammlung.  
Stuttgart, 1866. 8. 10. 1867.  
Evidenzen, 2. W. 1866. 1867. 1868. 1869. 1870. 1871. 1872. 1873. 1874. 1875. 1876. 1877. 1878. 1879. 1880. 1881. 1882. 1883. 1884. 1885. 1886. 1887. 1888. 1889. 1890. 1891. 1892. 1893. 1894. 1895. 1896. 1897. 1898. 1899. 1900. 1901. 1902. 1903. 1904. 1905. 1906. 1907. 1908. 1909. 1910. 1911. 1912. 1913. 1914. 1915. 1916. 1917. 1918. 1919. 1920. 1921. 1922. 1923. 1924. 1925. 1926. 1927. 1928. 1929. 1930. 1931. 1932. 1933. 1934. 1935. 1936. 1937. 1938. 1939. 1940. 1941. 1942. 1943. 1944. 1945. 1946. 1947. 1948. 1949. 1950. 1951. 1952. 1953. 1954. 1955. 1956. 1957. 1958. 1959. 1960. 1961. 1962. 1963. 1964. 1965. 1966. 1967. 1968. 1969. 1970. 1971. 1972. 1973. 1974. 1975. 1976. 1977. 1978. 1979. 1980. 1981. 1982. 1983. 1984. 1985. 1986. 1987. 1988. 1989. 1990. 1991. 1992. 1993. 1994. 1995. 1996. 1997. 1998. 1999. 2000. 2001. 2002. 2003. 2004. 2005. 2006. 2007. 2008. 2009. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2100. 2101. 2102. 2103. 2104. 2105. 2106. 2107. 2108. 2109. 2110. 2111. 2112. 2113. 2114. 2115. 2116. 2117. 2118. 2119. 2120. 2121. 2122. 2123. 2124. 2125. 2126. 2127. 2128. 2129. 2130. 2131. 2132. 2133. 2134. 2135. 2136. 2137. 2138. 2139. 2140. 2141. 2142. 2143. 2144. 2145. 2146. 2147. 2148. 2149. 2150. 2151. 2152. 2153. 2154. 2155. 2156. 2157. 2158. 2159. 2160. 2161. 2162. 2163. 2164. 2165. 2166. 2167. 2168. 2169. 2170. 2171. 2172. 2173. 2174. 2175. 2176. 2177. 2178. 2179. 2180. 2181. 2182. 2183. 2184. 2185. 2186. 2187. 2188. 2189. 2190. 2191. 2192. 2193. 2194. 2195. 2196. 2197. 2198. 2199. 2200. 2201. 2202. 2203. 2204. 2205. 2206. 2207. 2208. 2209. 2210. 2211. 2212. 2213. 2214. 2215. 2216. 2217. 2218. 2219. 2220. 2221. 2222. 2223. 2224. 2225. 2226. 2227. 2228. 2229. 2230. 2231. 2232. 2233. 2234. 2235. 2236. 2237. 2238. 2239. 2240. 2241. 2242. 2243. 2244. 2245. 2246. 2247. 2248. 2249. 2250. 2251. 2252. 2253. 2254. 2255. 2256. 2257. 2258. 2259. 2260. 2261. 2262. 2263. 2264. 2265. 2266. 2267. 2268. 2269. 2270. 2271. 2272. 2273. 2274. 2275. 2276. 2277. 2278. 2279. 2280. 2281. 2282. 2283. 2284. 2285. 2286. 2287. 2288. 2289. 2290. 2291. 2292. 2293. 2294. 2295. 2296. 2297. 2298. 2299. 2300. 2301. 2302. 2303. 2304. 2305. 2306. 2307. 2308. 2309. 2310. 2311. 2312. 2313. 2314. 2315. 2316. 2317. 2318. 2319. 2320. 2321. 2322. 2323. 2324. 2325. 2326. 2327. 2328. 2329. 2330. 2331. 2332. 2333. 2334. 2335. 2336. 2337. 2338. 2339. 2340. 2341. 2342. 2343. 2344. 2345. 2346. 2347. 2348. 2349. 2350. 2351. 2352. 2353. 2354. 2355. 2356. 2357. 2358. 2359. 2360. 2361. 2362. 2363. 2364. 2365. 2366. 2367. 2368. 2369. 2370. 2371. 2372. 2373. 2374. 2375. 2376. 2377. 2378. 2379. 2380. 2381. 2382. 2383. 2384. 2385. 2386. 2387. 2388. 2389. 2390. 2391. 2392. 2393. 2394. 2395. 2396. 2397. 2398. 2399. 2400. 2401. 2402. 2403. 2404. 2405. 2406. 2407. 2408. 2409. 2410. 2411. 2412. 2413. 2414. 2415. 2416. 2417. 2418. 2419. 2420. 2421. 2422. 2423. 2424. 2425. 2426. 2427. 2428. 2429. 2430. 2431. 2432. 2433. 2434. 2435. 2436. 2437. 2438. 2439. 2440. 2441. 2442. 2443. 2444. 2445. 2446. 2447. 2448. 2449. 2450. 2451. 2452. 2453. 2454. 2455. 2456. 2457. 2458. 2459. 2460. 2461. 2462. 2463. 2464. 2465. 2466. 2467. 2468. 2469. 2470. 2471. 2472. 2473. 2474. 2475. 2476. 2477. 2478. 2479. 2480. 2481. 2482. 2483. 2484. 2485. 2486. 2487. 2488. 2489. 2490. 2491. 2492. 2493. 2494. 2495. 2496. 2497. 2498. 2499. 2500. 2501. 2502. 2503. 2504. 2505. 2506. 2507. 2508. 2509. 2510. 2511. 2512. 2513. 2514. 2515. 2516. 2517. 2518. 2519. 2520. 2521. 2522. 2523. 2524. 2525. 2526. 2527. 2528. 2529. 2530. 2531. 2532. 2533. 2534. 2535. 2536. 2537. 2538. 2539. 2540. 2541. 2542. 2543. 2544. 2545. 2546. 2547. 2548. 2549. 2550. 2551. 2552. 2553. 2554. 2555. 2556. 2557. 2558. 2559. 2560. 2561. 2562. 2563. 2564. 2565. 2566. 2567. 2568. 2569. 2570. 2571. 2572. 2573. 2574. 2575. 2576. 2577. 2578. 2579. 2580. 2581. 2582. 2583. 2584. 2585. 2586. 2587. 2588. 2589. 2590. 2591. 2592. 2593. 2594. 2595. 2596. 2597. 2598. 2599. 2600. 2601. 2602. 2603. 2604. 2605. 2606. 2607. 2608. 2609. 2610. 2611. 2612. 2613. 2614. 2615. 2616. 2617. 2618. 2619. 2620. 2621. 2622. 2623. 2624. 2625. 2626. 2627. 2628. 2629. 2630. 2631. 2632. 2633. 2634. 2635. 2636. 2637. 2638. 2639. 2640. 2641. 2642. 2643. 2644. 2645. 2646. 2647. 2648. 2649. 2650. 2651. 2652. 2653. 2654. 2655. 2656. 2657. 2658. 2659. 2660. 2661. 2662. 2663. 2664. 2665. 2666. 2667. 2668. 2669. 2670. 2671. 2672. 2673. 2674. 2675. 2676. 2677. 2678. 2679. 2680. 2681. 2682. 2683. 2684. 2685. 2686. 2687. 2688. 2689. 2690. 2691. 2692. 2693. 2694. 2695. 2696. 2697. 2698. 2699. 2700. 2701. 2702. 2703. 2704. 2705. 2706. 2707. 2708. 2709. 2710. 2711. 2712. 2713. 2714. 2715. 2716. 2717. 2718. 2719. 2720. 2721. 2722. 2723. 2724. 2725. 2726. 2727. 2728. 2729. 2730. 2731. 2732. 2733. 2734. 2735. 2736. 2737. 2738. 2739. 2740. 2741. 2742. 2743. 2744. 2745. 2746. 2747. 2748. 2749. 2750. 2751. 2752. 2753. 2754. 2755. 2756. 2757. 2758. 2759. 2760. 2761. 2762. 2763. 2764. 2765. 2766. 2767. 2768. 2769. 2770. 2771. 2772. 2773. 2774. 2775. 2776. 2777. 2778. 2779. 2780. 2781. 2782. 2783. 2784. 2785. 2786. 2787. 2788. 2789. 2790. 2791. 2792. 2793. 2794. 2795. 2796. 2797. 2798. 2799. 2800. 2801. 2802. 2803. 2804. 2805. 2806. 2807. 2808. 2809. 2810. 2811. 2812. 2813. 2814. 2815. 2816. 2817. 2818. 2819. 2820. 2821. 2822. 2823. 2824. 2825. 2826. 2827. 2828. 2829. 2830. 2831. 2832. 2833. 2834. 2835. 2836. 2837. 2838. 2839. 2840. 2841. 2842. 2843. 2844. 2845. 2846. 2847. 2848. 2849. 2850. 2851. 2852. 2853. 2854. 2855. 2856. 2857. 2858. 2859. 2860. 2861. 2862. 2863. 2864. 2865. 2866. 2867. 2868. 2869. 2870. 2871. 2872. 2873. 2874. 2875. 2876. 2877. 2878. 2879. 2880. 2881. 2882. 2883. 2884. 2885. 2886. 2887. 2888. 2889. 2890. 2891. 2892. 2893. 2894. 2895. 2896. 2897. 2898. 2899. 2900. 2901. 2902. 2903. 2904. 2905. 2906. 2907. 2908. 2909. 2910. 2911. 2912. 2913. 2914. 2915. 2916. 2917. 2918. 2919. 2920. 2921. 2922. 2923. 2924. 2925. 2926. 2927. 2928. 2929. 2930. 2931. 2932. 2933. 2934. 2935. 2936. 2937. 2938. 2939. 2940. 2941. 2942. 2943. 2944. 2945. 2946. 2947. 2948. 2949. 2950. 2951. 2952. 2953. 2954. 2955. 2956. 2957. 2958. 2959. 2960. 2961. 2962. 2963. 2964. 2965. 2966. 2967. 2968. 2969. 2970. 2971. 2972. 2973. 2974. 2975. 2976. 2977. 2978. 2979. 2980. 2981. 2982. 2983. 2984. 2985. 2986. 2987. 2988. 2989. 2990. 2991. 2992. 2993. 2994. 2995. 2996. 2997. 2998. 2999. 3000. 3001. 3002. 3003. 3004. 3005. 3006. 3007. 3008. 3009. 3010. 3011. 3012. 3013. 3014. 3015. 3016. 3017. 3018. 3019. 3020. 3021. 3022. 3023. 3024. 3025. 3026. 3027. 3028. 3029. 3030. 3031. 3032. 3033. 3034. 3035. 3036. 3037. 3038. 3039. 3040. 3041. 3042. 3043. 3044. 3045. 3046. 3047. 3048. 3049. 3050. 3051. 3052. 3053. 3054. 3055. 3056. 3057. 3058. 3059. 3060. 3061. 3062. 3063. 3064. 3065. 3066. 3067. 3068. 3069. 3070. 3071. 3072. 3073. 3074. 3075. 3076. 3077. 3078. 3079. 3080. 3081. 3082. 3083. 3084. 3085. 3086. 3087. 3088. 3089. 3090. 3091. 3092. 3093. 3094. 3095. 3096. 3097. 3098. 3099. 3100. 3101. 3102. 3103. 3104. 3105. 3106. 3107. 3108. 3109. 3110. 3111. 3112. 3113. 3114. 3115. 3116. 3117. 3118. 3119. 3120. 3121. 3122. 3123. 3124. 3125. 3126. 3127. 3128. 3129. 3130. 3131. 3132. 3133. 3134. 3135. 3136. 3137. 3138. 3139. 3140. 3141. 3142. 3143. 3144. 3145. 3146. 3147. 3148. 3149. 3150. 3151. 3152. 3153. 3154. 3155. 3156. 3157. 3158. 3159. 3160. 3161. 3162. 3163. 3164. 3165. 3166. 3167. 3168. 3169. 3170. 3171. 3172. 3173. 3174. 3175. 3176. 3177. 3178. 3179. 3180. 3181. 3182. 3183. 3184. 3185. 3186. 3187. 3188. 3189. 3190. 3191. 3192. 3193. 3194. 3195. 3196. 3197. 3198. 3199. 3200. 3201. 3202. 3203. 3204. 3205. 3206. 3207. 3208. 3209. 3210. 3211. 3212. 3213. 3214. 3215. 3216. 3217. 3218. 3219. 3220. 3221. 3222. 3223. 3224. 3225. 3226. 3227. 3228. 3229. 3230. 3231. 3232. 3233. 3234. 3235. 3236. 3237. 3238. 3239. 3240. 3241. 3242. 3243. 3244. 3245. 3246. 3247. 3248. 3249. 3250. 3251. 3252. 3253. 3254. 3255. 3256. 3257. 3258. 3259. 3260. 3261. 3262. 3263. 3264. 3265. 3266. 3267. 3268. 3269. 3270. 3271. 3272. 3273. 3274. 3275. 3276. 3277. 3278. 3279. 3280. 3281. 3282. 3283. 3284. 3285. 3286. 3287. 3288. 3289. 3290. 3291. 3292. 3293. 3294. 3295. 3296. 3297. 3298. 3299. 3300. 3301. 3302. 3303. 3304. 3305. 3306. 3307. 3308. 3309. 3310. 3311. 3312. 3313. 3314. 3315. 3316. 3317. 3318. 3319. 3320. 3321. 3322. 3323. 3324. 3325. 3326. 3327. 3328. 3329. 3330. 3331. 3332. 3333. 3334. 3335. 3336. 3337. 3338. 3339. 3340. 3341. 3342. 3343. 3344. 3345. 3346. 3347. 3348. 3349. 3350. 3351. 3352. 3353. 3354. 3355. 3356. 3357. 3358. 3359. 3360. 3361. 3362. 3363. 3364. 3365. 3366. 3367. 3368. 3369. 3370. 3371. 3372. 3373. 3374. 3375. 3376. 3377. 3378. 3379. 3380. 3381. 3382. 3383. 3384. 3385. 3386. 3387. 3388. 3389. 3390. 3391. 3392. 3393. 3394. 3395. 3396. 3397. 3398. 3399. 3400. 3401. 3402. 3403. 3404. 3405. 3406. 3407. 3408. 3409. 3410. 3411. 3412. 3413. 3414. 3415. 3416. 3417. 3418. 3419. 3420. 3421. 3422. 3423. 3424. 3425. 3426. 3427. 3428. 3429. 3430. 3431. 3432. 3433. 3434. 3435. 3436. 3437. 3438. 3439. 3440. 3441. 3442. 3443. 3444. 3445. 3446. 3447. 3448. 3449. 3450. 3451. 3452. 3453. 3454. 3455. 3456. 3457. 3458. 3459. 3460. 3461. 3462. 3463. 3464. 3465. 3466. 3467. 3468. 3469. 3470. 3471. 3472. 3473. 3474. 3475. 3476. 3477. 3478. 3479. 3480. 3481. 3482. 3483. 3484. 3485. 3486. 3487. 3488. 3489. 3490. 3491. 3492. 3493. 3494. 3495. 3496. 3497. 3498. 3499. 3500. 3501. 3502. 3503. 3504. 3505. 3506. 3507. 3508. 3509. 3510. 3511. 3512. 3513. 3514. 3515. 3516. 3517. 3518. 3519. 3520. 3521. 3522. 3523. 3524. 3525. 3526. 3527. 3528. 3529. 3530. 3531. 3532. 3533. 3534. 3535.

# Anzeigen.

Verlag von S. A. Brodhans in Leipzig.

## Forst- und Jagdwissenschaft.

Windell, George Franz Dietrich aus dem. Handbuch für Jäger, Jagdberechtigte und Jagdliebhaber. Vierte Auflage, bearbeitet und herausgegeben von Johann Jakob von Eschsch. Mit 20 Tierbildern und zahlreichen andern Abbildungen in Holzschnitt. Zwei Bände. 8. Geh. 8 Thlr. Geb. 9 Thlr.

Serg, Karl Heinrich Edmund von. Die Staatsforstwirtschaft. Ein Handbuch für Staats- und Forstwirthe. 8. Geh. 2 Thlr. 20 Ngr.

Jesler, Friedrich Ernst. Die kleine Jagd. Zum Gebrauche angehenden Jäger und Jagdliebhaber. Vierte Auflage, bearbeitet und herausgegeben von A. G. Freiherrn von Berg. Mit Lithographien und Holzschnitten. Zwei Bände. 8. Geh. 2 Thlr. Geb. 2 Thlr. 10 Ngr.

Püschel, Alfred. Kurzgefaßte Forst-Encyclopädie. Ein Hand- und Taschenbuch mit Hülsen, Winkelmesser und Planimeter. Für Forstwirthe, Forstgeometer und Forstwirthe, sowie Waldschützer, Staatswirth, Bautechniker, Landwirthe, Aneinanderbenachbarte, Geometer u. s. w. 8. Geh. 2 Thlr. 10 Ngr. Geb. 3 Thlr.

Taschenbuch für Forstwirthe und Holzhändler. Ein populäres Handbuch der Holz- und Baummessung und Schätzung. Nach Ortschaftsfelder und Baumhöhenmesser. Mit 62 Figuren in Holzschnitt. 8. Geh. 1 Thlr. Geb. 1 Thlr. 10 Ngr.

(Für Oesterreich ist von diesem Werke eine besondere Ausgabe zu gleichem Preise erschienen.)

In denselben Verlage erschien:

d'Alquen, Franz Ludwig Hermann. Vollständiges Handbuch der feineren Angellust. Nach den besten Quellen und eigenen Erfahrungen bearbeitet. Mit 122 Figuren in Holzschnitt und einer lithographirten Tafel. 8. Geh. 1 Thlr. 10 Ngr. Carton. 1 Thlr. 15 Ngr.

Dogl, Karl. Die künstliche Fischzucht. Mit 59 Abbildungen in Holzschnitt. 8. Geh. 1 Thlr. 10 Ngr.

Verlag von S. A. Brodhans in Leipzig.

## Die Mechanik.

Ein Lehr- und Handbuch zum Gebrauche an Gewerben und Realschulen, sowie zum Privatstudium von

Dr. Julius Wenck,

Director der polytechnischen Schule in Göttingen.

Mit 175 Figuren in Holzschnitt. 8. Geh. 1 Thlr. 20 Ngr.

In vorliegendem Buche werden die Lehren der Mechanik so leichtsichtlich als möglich und mit Anwendung von nur so viel Mathematik dargestellt, als bei jeder guten gewerblichen Verwendung und Realschule vorausgesetzt werden kann. Es ist für die Hand der Schüler an Gewerben- und Realschulen bestimmt, eignet sich aber auch vortreflich zum Selbststudium für Maschinenbauer, Bautechniker und alle, welche mit den theoretischen Gesetzen der Mechanik sich vertraut machen wollen. Zur Unterstützung der vorgezogenen Lehren sind überall angeführte Beispiele und Figuren in Holzschnitt hinzugefügt.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Edward Brodhans. — Druck und Verlag von S. A. Brodhans in Leipzig.

Verlag von S. A. Brodhans in Leipzig.

## Neue wohlfeile Ausgabe der Schiller-Galerie

von Friedrich Pecht und Arthur von Ramberg.

Saunzig Hefen in Stahlstich.

Mit erläuternden Texten von Friedrich Pecht.

In 10 Lieferungen zu je 12 Ngr.

Erste und zweite Lieferung.

Um der mit Recht so allgemein beliebten „Schiller-Galerie“ von Pecht und Ramberg den Weg in die weichen Kreise des Volks zu eröffnen, veranstaltet die Verlagsbuchhandlung eine neue Ausgabe derselben in Octav zu dem außerordentlich wohlfeilen Subscriptionspreise von nur 12 Ngr. für jede Lieferung. Allen Verehrern Schiller's ist hierdurch Gelegenheit geboten, gegen eine geringe monatliche Ausgabe diese werthvolle, des Dichters würdige Illustration der Schiller'schen Werke sich anzuschaffen. Jede der 10 Lieferungen enthält 5 Stahlstiche mit erläuternden Texten.

Die erste und zweite Lieferung sind in allen Buchhandlungen vorräthig, und werden daselbst Unterzeichnungen angenommen.

Tübingen. Im Verlage der F. Lampp'schen Buchhandlung — Lapp & Siebeck — ist soeben erschienen:

## Aesthetik

von

Dr. Karl Köstlin,

ord. Professor der Philosophie an der Universität Tübingen.

Zweite Hälfte. 1. Lieferung.

(Bogen 23—44.)

Größtes 8. Brosch. 2 Fl. 48 Kr., oder 1 Thlr. 20 Ngr.

Der hier erscheinende Theil des Köstlin'schen Werks enthält die Aesthetik des Universums. Er gibt zum ersten mal eine vollständige, mit steter Rücksicht auf die Naturwissenschaft behandelte Darstellung des ganzen Kreises der Formen und Erscheinungen der Natur (Vasik der Körperwelt, Licht, Farbe, Ton), sowie der einzelnen Naturgebiete (amorganische und organische Welt).

Wir können das angeordnet streng wissenschaftlicher Darstellung allgemein faßlich geschriebene Buch jedem Gebildeten, auch Frauen, die sich für die Aesthetik interessieren, empfehlen.

Die erste Hälfte hat denselben Preis!

Verlag von S. A. Brodhans in Leipzig.

## Die Sonne und die Astronomie

von K. Nagy.

8. Geh. 4 Thlr.

Der Verfasser verfolgt in diesem Werke einen selbständigen Weg bei seiner Darstellung der Naturgesetze und tritt damit vielfach bisherigen Anschauungen entgegen. Seine Forschungen erstrecken sich über die verschiedenen Theile der Astronomie und der Physik, und erscheint daher das Werk als ein wichtiger Beitrag zur Aufhellung mancher noch dunkeln Punkte auf diesen Wissenschaftsgebieten.

# Blätter für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 24. —

14. Juni 1866.

Inhalt: Neue „Kleine Schriften“ von David Strauß. Von Rudolf Gottschalk. — Unterhaltungsliteratur. — Zur deutschen Special- und Landesgeschichte. Von Heinrich Häderl. (Erfolg.) — Ein philosophisches Gelehrsch. Von David Hfer. — Ein neues System des deutschen Staatsrechts. Von Aurelio Waddrus. — Senilclon. (Literarische Plaudereien.) — Bibliographie. — Anzeigen.

## Neue „Kleine Schriften“ von David Strauß.

Ein Autor wie Strauß, der so voluminöse Antecedentien aufzuweisen hat, wird gewiß nicht in Verdacht einer besondern Vorliebe für den Essay und das Feuilleton gerathen. Er gehört nicht zu denen, die es lieben, ihr Holz klein zu hauen. Gleichwohl erscheint bereits die zweite Sammlung „Kleine Schriften“, ein Beweis dafür, daß, wo gehobelt wird, Späne fallen. Eine auf das Große und Ganze gerichtete Thätigkeit läßt noch Schnitzel und Abfälle übrig, die ebenfalls ihren Werth haben. Die neue Sammlung führt den Titel:

Kleine Schriften von David Friedrich Strauß. Neue Folge. Berlin, F. Duncker. 1866. 8. 2 Thlr.

Wenn wir dieselbe durchblättern, können wir gleichwohl das Bedenken nicht unterdrücken, daß in diesen literarischen Mired-pickles und Tutti-frutti der Grundfay: Varietas delectat doch auf die Spitze getrieben ist. Die Zusammenstellung macht einen bunten, fast kaleidoskopischen Eindruck: literarhistorische Skizzen, Leichenreden, Familienreminiscenzen, politische und unpolitische Gespräche, Romane — es gemahnt wie ein literarischer Andersen's. Hierzu kommt, daß der Werth des Mitgetheilten durchaus kein gleichmäßiger ist. Wo die Physiognomie des Autors indeß scharf hervortritt, wie dies wohl meistens der Fall ist, da erfreuen wir uns an der Gediegenheit, Bestimmtheit und Klarheit, welche die Darstellungsweise von David Strauß charakterisiren und in allen seinen Schriften einen so harmonischen und wohlthuenden Eindruck machen.

Wird die erste und umfangreichste Abtheilung der Sammlung gibt sich als ein Fragment, welches doppelt bedauern läßt, daß der Autor es in solcher Form zum Abdruck gebracht und damit auf die Vollenbung verzichtet hat. Strauß selbst sagt in der Vorrede:

Reihen die Fülle des Raumes nimmt eine Jugendgeschichte Klopstock's ein. Sie ist das Bruchstück einer beschäftigten Klopstock-Biographie; wie diese selbst nur das erste Stück einer Reihe von denken Dichtereiten sein sollte, die ich vor sieben Jahren zu schreiben im Sinne hatte. Mein Absichten ging auf die drei Paare: Klopstock — Wieland; Lessing — Herder; Goethe

— Schiller. Dabei wollte ich anschaulich machen, wie theils innerhalb der Paare jedesmal der zweite Mann die Ergänzung des ersten ist; theils die Paare unter sich in der Art eine Stufenleiter bilden, daß, nachdem das erste Paar durch das zweite befristet und der Grund tiefer gelegt ist, in dem dritten sich das erste in höherer und reicherer Weise wiederholt. Von der französischen Conventionspoesie losgerissen, eröffnet sich die deutsche Dichtung der Neuzeit, wie billig, mit dem höchsten Idealismus in Klopstock; dessen Streichlosigkeit aber einen Gegensatz, wie die Wieland'sche Einmüthigkeit, die auch alsdenn wieder nach den französischen Muthen zurückdrift, nothwendig fordert. Während vor Lessing hierauf weder Klopstock's hohle Idealität, noch Wieland's niedriger Realismus bestehen, sofern er auf Schallpaare als das Muster und auf den recht vorhandenen Aristoteles als den Obergeber einer höhern, vollern Kunst verweist, und für das Drama nach diesen Grundlügen gearbeitete Musterstücke selbst liefert: wird seine verhandelschare Kritik durch Herder's Gefühligkeit und nachschaffende Einbildungskraft regnet, der seinerseits die Schätze der Volks- und Völkerverpoesie für uns erschließt. Und indem nun alle Hoffnungen und Berechtigungen für die deutsche Dichtung in Goethe sich überhewänglich erfüllen, läßt er doch an seiner Seite noch für einen Schüler Raum, der in gewissem Sinn ein größerer Klopstock, ihm — man darf freilich nicht sagen als einem höhern Wieland, aber doch wieder als der Idealist dem Realisten gegenübertritt. Aber zugehört übrigens sind es doch nur zwei, nicht drei Rangstufen, worin diese jugführenden Genien sich ordnen. Gerade die Fülle von ihnen, mit dem dritten Paare nämlich auch einen Mann des zweiten, hat das deutsche Volk als Götter im engen Sinne in den Olymp des modernen Geistes erhoben. Und merkwürdig, wie in diesem neuen Olymp noch immer jene Typen gelten, welche die physische Phantasie des Griechenvolks in dem alten als die Ueberbilder der verschiedenartigen menschlichen Trefflichkeit angefaßt hat. Der denken wir uns nicht unwillkürlich in unsem deutschen Dichtersimmel Goethe als den ruhig thronenden, alles überwachenden Vater Zeus; Schiller als den kühn vorstehenden Apollon, an dessen Schulter der Räder klingt; Lessing aber (wie ihn der formende Künstler auch unermüdet dargestellt hat) als

... des Atlas verheilen Antl.

Der die rohen Sitten der neuen Menschheit  
Klug durch Sprache bildet, sammt der edeln

Schritt des Ringlamps — ?

Aber anzufragen hatte ich mit Klopstock, und dazu ließ ich mich Vorrathigen zum Theil wenig lohnend Art nicht beschreiben, wie sie noch in wichtigsten Excerpten vor mir liegen. Künftig ging ich hierauf in die Ausarbeitung; die ich nicht durch den Mangel eines, wie mir schien, wichtigen Documentes aufgeschoben fand.



Wir erhalten also die Jugendgeschichte Klopstock's, welche mit seiner Reise nach Kopenhagen abschließt. Der Verfasser des „Leben Jesu“ ist bekannt durch den Fleiß seiner Forschungen, durch die Unermüdblichkeit, mit welcher er allen Quellen seiner Stoffe nachspürt, durch die freie kritische Verschiedenheit über dieselben. Ungründlichkeit werden ihm auch seine Gegner nicht zum Vorwurf machen können. Nimmt man hierzu seine klare Darstellungseigenschaft, welche den pragmatischen Zusammenhang der Begebenheiten durchsichtlich widerspiegelt, so stellen diese Vorzüge seinen Beruf für die literaturgeschichtliche Biographie außer Zweifel. Sein „Hutten“ und andere Werke haben mit Recht allgemeine Anerkennung gefunden. Doch gerade für die Darstellung der neueren deutschen Literaturgeschichte ist Strauß besonders befaßt, indem sein unparteiisches und feinfühliges Geschmacksurtheil, das sich in der Schule Lessing's herabgebildet, auch zur Abwägung der Verdienste unserer Classiker in ihrem gegenseitigen Verhältniß die geeigneten Gewichte besitz. Das Bedauern, das wir über die Nichtvollendung des beabsichtigten Werks empfinden, ist daher größer als der Genuß, den uns das vorliegende Bruchstück gewährt.

Im ganzen erscheint unsern Zeitgenossen die Persönlichkeit Klopstock's in so dümmernem Lirntisse, daß eine Ausfüllung derselben schon deshalb willkommen sein muß. Der Sängers des „Messias“ verfährt sich zu einer Idealgestalt, welche mit seinem Dichten den Wangel an Fleiß und Blut gemein hat. Der jugendliche Dichter der ersten Gesänge des christlichen Heldengedichtes entsprach aber durchaus nicht diesem Charakterbilde, das man sich durch seine Dichtung gleichsam durchzueignet; er zeigt im Gegentheil, wie wir aus den Briefen der Zeitgenossen erkennen, profane Rüge, welche selbst seine Verehrer damals übersehen. Klopstock, der Älteste von 17 Geschwistern, war bekanntlich der Sohn des Commissionäraths Klopstock in Duedlinburg, wo er 1724 geboren wurde. Da sein Vater später ein Gut an der Saale pachtete, so fand der Knabe Gelegenheit, sich in frischer Luft zu tummeln, und bildete sich mit den Genossen zu einem recht naturwüchsigen Willkür aus:

Man hing sich Steinen an den Schweiß, die, mit einem Steden gereizt, die ledern Jungen im Kreise herumzuwerfen, daß ihm Hören und Sehen verging; man bohrte im Hain, trotz des Verbots der ängstlichen Mutter, den der Vater ermahnte, nur nicht zu erntinnen; man sprach früh vor Tag (wenn freilich mußte auch der Vater nicht) mit den beiden Hundern, Schäfer und Götter, über die Hofmauer, um in den Wäldern des Nachbarns Bären mit dessen Stöhnen Jagen zu jagen.

Später, nachdem das Pachtunternehmen nicht die gewünschten Resultate gehabt, zog sich die Familie wieder nach Duedlinburg, wo Klopstock auf dem Gymnasium geringe Fortschritte machte. Anders war es in Schulporto, wohin er später gebracht wurde (6. November 1739). Hier legte Klopstock einen festen Grund in Vetriff der alten Sprachen, erwarb sich die vertraute Bekanntschaft mit ihren Formen, sog den Geist des klassischen Alterthums ein, was ihm später bei seinem Vermögen um Neu-

bebung der deutschen Poesie sehr zu Statten kam. Schon in Schulporto, wo die Dichtkunst im Schwange war, dichtete auch Klopstock Odysse, die sein Jugendfreund Janozzi in seinen „Kritischen Briefen“ als wohlgeleiteten bezeichnet, Dicht, denen eine natürliche Zärtlichkeit der Gedanken, glücklicher Reichtum an neuen Bildern und vollständige Aneignung zugehörten. Ueberdies zeigten Klopstock's Gedichte eine stille und gelehrte Majestät und nahmen das Gemüth mit einer süßen Regung ein. Seine Abneigung gegen die Sprachwissenschaft als solche und gegen die Philologen, welcher er später in seiner „Celschrienerrepublik“ so rüchichtslosen Ausdruck gegeben, sprach er schon damals mit Entschiedenheit aus. Auch werden Züge von Charakterfestigkeit berichtet, wie er sie durchs Leben hindurch bewahrt hat. Er selbst bekennt übrigens noch im hohen Alter, daß er auf Schulporto den Plan zu seinem „Messias“ beinahe ganz verlassen habe. Zu seiner lateinischen Abschiedsrede sprach er von dem Wesen und Verufe des epischen Dichters; er macht den Deutschen Vorwürfe, daß sie diesen höchsten Ruhm bis jetzt verjümt:

So dringt der Ruhm epischer Dichtung immer mehr gegen unsere Grenzen vor; aber herüber kommt er nicht. Hier wird er noch die kalten Nordländer brühen, als er die nördlichen erblüht. Jedes Volk in Europa wird mit dem Namen eines Heldendichters prangen; nur wir Deutsche, trüg und ohne Gefühls, werden einem solchen auch dann noch entbehren. „Grechter Unwillen erregt meine Seele, wenn ich die tiefe Sehnsucht unsers Volks in diesem Stillsitzen wahrnehmen muß. Durch Beschäftigung mit etlichen Tandeln suchen wir den Ruhm des Genies; durch Gedichte, die zu keinem andern Zwecke zu entstehen scheinen, als um unterzugehen und nicht mehr zu sein, wagen wir, ganz unwürdig des deutschen Namens, die heilige Unsterblichkeit erzwingen zu wollen.“ Wie können unsere Vorfahren in den Wäldern! Da auch wir noch sind in der Philosophie, in den Wissenschaften überhaupt, nicht ohne Ruhm; wir streben empor, selbst das stolze Ausland erkennt es an; nur die Dichtkunst scheint bei uns dazu verurtheilt, von unwürdigen Händen berührt und am Boden gehalten zu werden. Wer ist mit mir ein, wir haben doch Dichter, die sich über die Mittelmaßigkeit erheben: ich rede hier vom Heldengedicht, dem höchsten Wert der Poesie, und ein solcher hat von unsern Völkern noch keiner geschrieben.

Da, er schließlich bereits den Sängern der Zukunft an; indeß ist wol sein Zweifel, daß er die folgende begeisterte Apostrophe an sich selbst gerichtet hat:

Sollte jedoch vielleicht unter den jetzt blühenden deutschen Dichtern derjenige noch nicht zu finden sein, welcher bestimmt ist, sein deutsches Vaterland mit diesem Ruhme zu schmücken? „o, so brich an, du großer Tag, der uns diesen Sängern schenken soll; wüßte dich schneller, o Sonne, der luerst ihn zu schauen und mit freudigem Hinstich in befrachten vergnügen sein wird! Zugend möge ihn, und mit der blühendsten Kraft vereint, Weisheit auf jüdischen Armen wiegen! Vor seinen Augen erstehet sich der Natur ganzes Feld und der anstehendenwärtigen Religion anderen unzugängliche Höhe; selbst flüchtiger Jahrhunderte Reize blühe ihm nicht ganz verhilft und dunkel.“ Von diesen Epizelephien werde er gebildet, der Menschheit, der Unsterblichkeit, Gottes selbst, den er dornenreich preisen soll, würdig.

So fertig war der Dichter bereits, als er die Schule verließ, fertig mit seinem Lebensplan, den er auch durchführte, ohne auf sonderliche Bemerkungen zu stoßen. Eine

eigentliche Sturm- und Drangperiode hat Klopstock nicht durchgemacht; er verlor sich nie im Gestrüpp, sondern ging immer den gebahnten geraden Weg. Daß er mit seinen Empfindungen sich zunächst an ein Mädchen wandte, welche dieselben nur im geringen Maße erweiterte, warf weder sein Leben noch sein Dichten aus der geburneten Bahn, sondern befruchtete seine etwas monotone Poesie mit einem ein wenig dissonirenden Motiv, das ihr nur zu flotten kam. Marie Sophie Schmidt, die Fanny der Klopstock'schen Oden, eine Dame von solchem Wuchs und impotantem Aussehen,

Schön wie ein frühlicher Tag, frei wie die heitere Luft,  
Voller Einigkeit wie du, Natur —

die Schwester eines Universitätsfreundes, hat sich das Verdienst erworben, gerade durch die geringe Verehrung, mit der sie den Huldigungen des Dichters entgegenkam, seinem Pegasus einen Sporn gegeben zu haben, der ihn zu höheren Flügen reizte. Die Beziehungen Klopstock's zu dieser spröden Schönen werden von Strauß mit derselben Klarheit geschildert, mit der er irgendeinen Mythos in seine Bestandtheile aufzulösen weiß. Von gleich trefflichem literarisch-kritischen Pragmatismus, der natürlich ein erschöpfendes Quellenstudium zur Voraussetzung hat, zeugen die Abschnitte, in denen Strauß die „Deutschen Literaturzustände vor Klopstock's Auftreten“, seine „Dichterischen Entwürfe“ und „Die ersten Wirkungen des Messias“ schildert.

Doch wir wenden uns zu der glänzendsten Episode in Klopstock's Jugendleben, welche durch seine bekannteste Dichtung verherrlicht ist und welche auch Strauß ausführlich und anziehend schildert: zu dem Besuch, den der Dichter in Zürich machte, indem er einer Einladung Bodmer's folgte. Diese Episode illustriert sowohl den Charakter des Dichters scharf genug, als sie auch zu Parallelen mit der Gegenwart auffordert, namentlich was das Verhältnis der Pöten zum Publikum betrifft.

Man konnte es den Literaturfreunden und Literaturfreundinnen der damaligen Zeit nicht übel nehmen, wenn sie sich unter dem jungen Dichter der „Messiasde“ einen visionären, etwas erdfremden Schwärmer dachten, der, in das Anschauen seiner über Wolken schwebenden Gestalten versunken, für alles, was auf Erden trauet und flucht, kaum einen beachtenden Blick übrig hatte. Schon der halberstüßte Dichter und Dichtermächtige Gleim mußte indeß, nachdem er Klopstock's persönliche Bekanntschaft gemacht, bekennen, daß er sich ein falsches Bild von dem Dichter entworfen hatte. „Was ist Klopstock für ein trefflicher Mann!“, schreibt er; „ich habe mir ihn immer als einen Homer mit der Miene eines Propheten vorgestellt: wie schön ist es, daß er auch ich wie unsrerer.“ Und paßt die folgende, bei Gleim spielende Scene, der Klopstock noch mit 72 Jahren eine Ode „Der Wein und das Weibchen“ gewidmet hat; nicht eher für einen Epistular- und Dithyramben-dichter, als für den heiligen Sänger?

Im Gartenzimmer des Weinheisers saßen sie bei altem Rheinwein, während im Garten die Rosen in voller Blüthe standen. Ob, davon Kränze zu winden, war diesmal dem

deutschen Anakreon nicht genug; im Einsesselnitz mit dem Bürke wurde weiniger altes, was von Kosen im Garten zu finden war, gepflückt, und Boden und Tisch damit besetzt, so daß die Flasche nur noch halb, die Gläser kaum noch daraus hervorragten. So unter Orkan und frohem Gespräch derlich die Nacht; das Wechelsicht brannte noch auf dem Riehe, und die Trinker hatten die zweite Flasche noch nicht geleert, als schon die Morgensonne in die Fenster blühte. Jetzt brachen die Freunde auf, Klopstock mit der Krone in der Hand, die er unterwegs anbot.

Auf seiner Reise nach Zürich, die er mit den Genossen in einem Reisefreunde der zurückbleibenden Freunden schilderte, bleibt Klopstock in gleicher Weise seiner anarctischen Stimmung getreu. In Rürnberg will er durch schöne Mädchen sehen, macht der artigen Schwester einer Blumenmalerin im Atelier derselben den Hof, ohne mehr Eindruck zu machen wie auf Fanny, und geduldet mit einer etwas freivolten Wendung der Schwaben, welche die Freude, zwar nicht die Götter der Degen, aber doch so etwas ihr Ähnliches kennen. Im Schaffhausen schreibt er: „Ich habe den Nymphen des Rheinflusses ein Gähle bekommen, Wein an ihren Ufern zu trinken; bald werde ich es erfüllen.“ Wein und Mädchen bilden für ihn die Stoffe aller Schöpfungsmunder. Gewiß sehr schön und menschlich — doch für den Sänger des großen Erlösungs-epos befremdend genug. Noch ungünstiger für diesen gestaltet sich freilich das Bild, welches der Mitreisende Sulzer in dem gemeinsamen Reisebrief von ihm entwirft: Während Mädchen und Wein doch noch zum poetischen Inventar aller Zeiten gehören, verfallen die charakteristischen Eigenschaften, die hier von Klopstock hervorgehoben werden, der baarsten Prosa. Quandoque dormitat Homerus — doch Klopstock soll von 24 Stunden 17 1/2 verschlafen haben. Und gerade von einem apokalyptischen Sänger erwartet man eher dissonante Nachtwachen, da Visionen selten dem verschlafenen und ausgeschlafenen Geist, meistens dem schlaflos Überreizten erscheinen! Auch der Appetit des Dichters ging über das Maßen der Willensheiligen und Eritiken hinaus. Bei Gelegenheit einer scharflichen Wahlzeit von saurer Milch im Thüringischen schreibt Sulzer: „Unser epischer Dichter hat dabei gezeigt, daß er nicht ein bloßer Dichter ist; er spülte die Schüssel aus und zeigte dabei so viel Genie als in seinen Gedichten.“

Schon vor seiner Ankunft hatte Klopstock bei Bodmer brieflich angefragt, ob auch für seinen Umgang geeignete Mädchen am Weg seien, eine Frage, welche Bodmer etwas beunruhigte. Er suchte nun aus der Noth eine Tugend zu machen und zu verhüten, daß der Jüngling in unrechte Hände falle. Deshalb sollten sein Freund Heß und dessen junge Frau diese Seite seines Verkehrs überwachen und ihm die Fannys von Zürich zeigen. So wurden die weiblichen Wesen in Zürich, welche die Klopstock'sche Dichtung zu empfinden wußten und würdig schätzten, den Dichteringling anzuzeigen, ausgewählt, zunächst zum Zweck jener Epazierfahrt auf dem Zürichersee, welche in der deutschen Literaturgeschichte so berühmt werden sollte. Man stellte sich paarweise; unsern Dichter, der

an diesem Tage vielleicht sein rothes Sommerkleid anhatte, wurde die anmuthige junge Frau des Anführers der Partie, des Dr. Hirtzel, als Partnerin zuheißt. Doch die schwarzen Augen der Schwelger des jungen Kaufmanns Schjüng machen ihn bald den blauen seiner Partnerin untreu:

Sie war das jüngste und schönste Mädchen der Gesellschaft, und ihre Keuschheit mit einer schönen Kinderlieblichkeit zog den Dichter noch besonders an. Er sagte ihr das und noch viel anderes Schöne; worauf sie ihm zu bedenken gab, wie doch derjenige von ihr geliebt werden müsse, der sie zuerst geliebt habe, sich würdiger Vorstellungen von Gott zu machen. Er küßte die reizende Schülerin, die ihr Auge in ehrerbietiger Verlegenheit niederzuschlug: offenbar wollte sie mit ihrer Vorstellung von dem heiligen Sänger die Galanterien des poetischen Jünglings, den sie jetzt vor sich sah, nicht recht zu reimen. Und wie er ihr erst vorgekommen sein mag, als der muthwillige Weidmüller aus ihrem Handstuhle eine Cocarde auf Klopstock's Hut machte?

In einem Dorfe, vier Stunden von Zürich, machte man Mittag, trank mit tiefer Ehrfurcht auf das Wohl der göttlichen Fanny, und brach nach Tische dann nach einer reizenden Halbinsel, die Au, auf, wo man im Eichenwald wandelte. Als es wieder zu Schiff ging, erreichte Klopstock's Untrene gegen Madame Hirtzel, wie er selbst benennt, den höchsten Grad; denn er führte Demoselle Schjüng statt ihrer ins Schiff. Auf einem andern kleinen Inselchen, wo nur fünf Freunde mit ihren Schönen Raum war, eroberte der Dichter noch von dem sprödesten der Mädchen einen Kuß. Ueber die ganze Gesellschaft schreibt er an Schmidt: „Ich kann Ihnen sagen, ich habe mich lange nicht so ununterbrochen, so wild und so lange Zeit auf einmal als diesen schönen Tag gefreut.“ Durch sein zwangloses Benehmen und die poetischen Freiheiten, die er sich nahm, hatte Klopstock indeß die weibliche Welt von Zürich erschreckt und namentlich seine Schjüng zu zurückgeschoben. Der würdige Bodmer aber mochte kopfschüttelnd die Verse seiner eigenen Ode lesen, in welcher er seine Sehnsucht nach Klopstock so schwärmerisch aussprach:

Komm! Offenbare die denenden Äg' im schüchtern Körper  
Auch am Orkade der Sichel und der Kinnat,  
Daß wir mit unsern Augen das Wunder beglaubigen können,  
Welches für unsere Tage bewahrt hat:  
Eine Seele, in dem Kerker des irdischen Stoffs noch gefangen,  
Die des Messias Gedanken zu denken,  
Die die göttliche Liebe des menschenfreundlichen Gottes  
In dem unendlichen Umfang zu fühlen,  
Und in den herrlichsten Tönen, den würdigsten Kindern der  
Dichtung

Und Harmonie, zu befehen vermochte!  
Hier auch am Ufer der Kinnat find würdige Freunde der  
Tage.

Würdig, die Tugend im Körper zu sehen.

Klopstock's Seele schien sich im Kerker des irdischen Stoffs ganz wohl zu behagen, was Bodmer denn doch befremden mußte. Auch war der Sänger so unartig, sich für Bodmer's „Roachide“ gar nicht zu interessieren und stumm und theilnahmlos zu bleiben, als er ihm aus dem Gedichte vorlas. Der „Messias“, zu dessen Fortsetzung der gafffreie Bodmer ihm in seinem Hause Ruße und Stille geben wollte, rückte laum weiter. Bodmer stellte den frommen Sänger wegen seines zerstreuten Lebenswandels

zur Rede. „Wir haben“, sagte er ihm, „in dem Dichter des „Messias“ einen heiligen, strengen Jüngling erwartet.“ — „Haben Sie etwa geglaubt“, erwiderte Klopstock, „ich äße Denscheden und wilden Honig?“ Nach einmüthlichem Aufenthalt bei der Bodmer zog Klopstock aus und in Rahn's Haus. Der enttäuschte Dichter der „Roachide“ entwarf darauf in einem Briefe an einen Freund folgendes Gesamtbild von Klopstock's Lebensmangel in Zürich:

Er lebte hier ganz dissipirt. Die jungen Herren von seinem Alter, die mit ihm am See gewesen, vertheilten ihm täglich Gesellschaften. Er aß hier oder dort zu Mittag, stürzte zu Nacht, blieb die ganze Nacht durch daselbst und kam erst am folgenden Morgen nach Haus; ging spät zu Bette und stand noch später auf. Er trinkt sehr stark und mag den Wein wohl vertragen, wiewol mit vielen Beschwerden seines Magens. Am vergnügtesten war er, wenn er der Mädchen gewesen war. Er sagt, er hätte ein großes Vergnügen, die Charaktere der Mädchen auszuforschen. Auf der Gesellschaft habe er ein Mädchen kennen gelernt, deren Unschuld und natürliches Bist er ungemein bewunderte. Es schien, daß er in rechtem Ernst verliebt wäre. Er gab es nur für Galanterie, die mit seiner Liebe zu Langenals sich sehr gut verträgle. Er hat an diesem Ort eine Geliebte, die ihn, wie er sagt und schreibt, vor Liebe schwermüthig machte und undankbar gegen seine Liebe sei; und doch begegnet sie ihm, das Ehebeysprachen angenommen, ganz freundschaftlich. Sie schreibt verständig und geistreich. . . . Er hat sich ordentlich der ernsthaften Männen, zu denen ich ihn zählige, gewidmet, ernuert. Keine Neugierigkeit über die Staats- und Völlerstellung von Zürich oder von andern Ländern. Keine Neugierigkeit, die Ripen von weitem ober in der Nähe zu besuchen. Wenn Sulzer bei ihm kam (von der hochgelegenen Bodmer'schen Wohnung aus) nach den Schwyzbergen richtete, so war der seine nach den Fingern der Stadt gerichtet. Kein Verlangen, meine Bücher u. s. w. zu sehen, viel weniger zu lesen. Ein halbes Dutzend galopins hatten seine Mühe, ihn von mir zu führen. Er schien in meinem Hause und in meiner Gesellschaft dülster und verdrießlich. Bei den jüngern Herren war er ganz badiu. Herr Breitinger ist oft zu ihm gekommen; aber bisher hat er ihm nicht einen Besuch gemacht. Von egards, von consideration, weiß er sehr wenig, und er hat mich nicht selten an seinem Rücken stehen lassen, wenn er Jünglingen seine ganze Aufmerksamkeit gegeben hat. Wenn ich über Tische oder beim Nachessen allein bei ihm war, so mußte ich ihn fragen, wenn er reden sollte, und seine Reden waren ganz launlich. Erst ward er gesprächiger, wenn er von einem Mädchenbesuch heimkam oder fröhlich geranten hatte. Er versteht weder Englisch noch Italienisch. Seine Belesenheit ist schwach, und er fürchtete sich schier vor der Gelehrsamkeit als vor der Bedanterei selbst. . . . Er ist höflich genug in den äußern Manieren; doch nach der Höflichkeit der reiziger Studenten. . .

Man wird den Widerspruch, der zwischen dem Dichter Klopstock und dem Menschen Klopstock hervortritt, wenn wir diese treffliche Schilderung seines zürcher Aufenthalte lesen, wol im allgemeinen damit erklären können, daß ein jugendliches Dichtergemüth vor allem empfänglich ist für die Eindrücke, die ihm entgegenreten. Der erhabene Stoff befähigte seine Ruße; die Anmuth weiblicher Schönheit und des frischen Lebens regt sein Herz und seine Sinne an. Ueberhaupt wenn der Dichter seine großen Wechselgeschäfte mit den Mäusen hinter sich hat, gibt er im Leben nur Klein Courant aus. Ein Millionär läßt seine Millionen zu Hause, wenn er spazieren geht, und erscheint wie jeder andere Sterbliche. Doch aus davon abgesehen haben wir der Beispiele genug, daß Dichter und

Mensch sich keineswegs in solcher Weise beden, wie unferne moralisirenden Aesthetiker behaupten. Großer Reichtum der Phantasie, Empfänglichkeit, Beweglichkeit, die Gabe, sich in andere Charaktere und Situationen zu versetzen, sind für den Dichter unerlässlich. Doch starke Charaktere sind nur stark durch die Einseitigkeit des Willens, durch die von keiner Reflexion angegränzte Festigkeit der Thatsacht, durch die Rücksichtslosigkeit, mit der sie ihre Zwecke verfolgen. Es sind dies Gegenläufe, die sich ausschließen. Mit Recht behauptet Kümmlin, daß Schaffpeare im Hamlet sich selbst geschildert habe. Hamlet ist eine Dichternatur. Wenn nun nach dem neuesten Mordedogma die Poeten an sich selbst arbeiten sollen, um tüchtige Individuen und ganze Kerle zu werden, so sind sie ohne Zweifel als Menschen und Christen hierzu verspottet. Nur darf man sich nicht der Illusion hingeben, als würde ihnen damit alles andere von selbst zufallen, und mag zur Abkühlung an das bekannte geflügelte Wort: „Gute Leute und schlechte Musanten“, erinnern.

Bei Klopstock findet indeß der erhabene Gesang und das verliebte Wesen, das messianische Priesterthum und die profane Courmaderei noch ein vermittelndes Band in der Empfindsamkeit, welche in seinem eigentlichen Naturell wie in der Beirichtung lag. Die „Messiasde“ ist eine empfindsame Dichtung, die von der schlichten und markigen Kraft der Evangelien ebenso weit abliegt, wie von Milton's und Dante's großartiger Plastik. Der sentimentale Teufel Abbadona hat schon früh zahlreiche Andeutungen nicht bloß von christlichen Theologen, sondern auch von allen, welche seine Zwitterwesen der Phantasie übertragen, erdulden müssen. Ja in demselben Büchlein, in welchem Klopstock von der jeunesse dorée und von den ehrwürdigen Vertretern der Literatur so begeisterte Anerkennung fand, schrieb später der Maler Füßli an Merd: „Den größten Theil von Klopstock's Andachtserden hole Gott und beinahe alles von seiner teutonischen Mythologie der Teufel.“ Die facultas lacrimosa, dieses Schönheitsflüsterchen der deutschen Poesie, die telestoptischen Augen, unennbaren Blide und der ganze theologische Hermaphroditismus sind vergänglichere Lumpen als die, auf welche sie gedruckt sind.“ Die facultas lacrimosa ist indeß von einer gewissen Reichthümlichkeit gar nicht so himmelweit getrennt. Ist doch nichts ruhrender als die französischen Demi-Monde-Dramen!

Ein zweiter Punkt, der uns ins Auge fällt, wenn wir Klopstock's Jugendleben verfolgen, ist die Empfänglichkeit, welche das Publikum, vorzugswürdigen Mädchen und Frauen, damals der Poesie entgegenbrachte. Der buchhändlerische Absatz, den die Meisterwerke Klopstock's und Goethe's anfangs fanden, darf deshalb gewiß nicht überschätzt werden. Bei Klopstock fehlen uns die näheren Daten. Doch welche gerührte, begeisterte Zuhörerschaft sammelte sich um die vorsehenden Dichter! Wie kalt und nüchtern erscheint dagegen der Beifall der modernen Theatrecircle, welche noch etwa der veralteten Sitte huldigen sollten, außer dem Confect auch Poesie zum Thee zu genießen! Als Klopstock und Gleim in Magdeburg den rei-

chen und gebildeten Kaufmann Bachmann besuchten, da entwickelte sich in dem Garten auf der Elbinsel ein echt poetisches Leben:

Klopstock bewohnte mit dem Hosprediger Sad, der, früher in Magdeburg angeheiratet, jetzt aus Berlin herübergekommen war, eins der kleinen Gartenhäuser. Besonders die Frauen- und Mädchenwelt war es hier, die sich um den Westphalicher drängte. Sie saßen im Ringe um ihn her, von einem Kreise von Männern eingeschlossen; er mußte ihnen von Lazarus (Semida) und Gili darlesen, und sie beteten ihn mit ihren Thränen. Der junge Dichter fand, „daß es eine ungemeinliche Sache sei, wenn man von lebenswichtigen Personen zugleich geliebt und verehrt wird“. Auch war er von Abbadona nach weiter handschriftlich ausgearbeitet hatte, mußte er lesen, und es wurde unter Sad's Vorles eine förmliche Bezahlung über das fernere Schicksal des rührenden Teufels gehalten. Der Bescheid fiel zu seinen Gunsten aus: der Dichter sollte sich schriftlich zu seiner Beilegung verbindlich machen; aber Klopstock hielt keine poetische Freiheit aufrecht und verwiegte die Unterschrift. Sofort kam Abbadona Sad mit Abdrücken und Abschriften Klopstock'ser Oden herbei, selbst solcher, von denen dieser meinte, daß nur Bodmer sie besäße; und besonders zwei, natürlich eben die rührenden von denen an Hannu, sollte der Dichter selbst darlesen. Das vermochte er nicht; Gleim las sie endlich, und er „verborg sich hinter den Reistoden und Sonnenstrahlen“. Man fragte ihn nach Hannu, man wollte wissen, begreifen — er verkehrte, sie steh noch weit über seinem Lobe, und blickte auf die in Richtung schwimmenden Augen um ihn her „wie in die Christlichen Heiden“.

Der Sinn für Poesie ist allerdings in unserer Zeit ein viel weitem schwächerer geworden! Und wie könnte dies auch anders sein, wenn gänzlich unpoetische Geister, denen die Mufen ausgeblieben sind, die Literaturgeschichte schreiben und Lonangeber der kritischen Meinungen geworden sind! Fehlen doch auf unsern Universitäten die Lehrstühle für neuere Literatur, für Poesie und Geschichte der Poesie; wird doch auf unsern Gymnasien die moderne Poesie nur beiläufig mit in Betracht gezogen! In allerjüngster Zeit finden sich zwar überall Anläufe zum Bessern und wosich Begeisterung für poetisches Schaffen zeigt, da ist sie im ganzen genommen, als sie in jener Epoche empfindsamer Pöngung war.

Strauß hat seiner „Jugendgeschichte Klopstock's“ zwei kleine Beilagen hinzugefügt, von denen die erste „Zerstreute Bemerkungen über Klopstock's Messias“ bringt, die zweite „Ueber das Metriische in Klopstock's Oden“ spricht. Beide enthalten keine Apercus, namentlich über Fragen der Metrik, wie z. B. über Klopstock's Trochäen im vorletzten Fuße des Hexameters. Strauß hält, mit Recht und gegen Platen, die völlige Ausschließung des Trochäus aus den fünf ersten Füßen des deutschen Hexameters durch den Zwang, den sie auferlegt, für allzu theuer erkauft, und erklärt sich gegen die neugebildeten Denkmale Klopstock's. Da alle diese Verarbeiten ursprünglich nicht dem Genies unserer, sondern der griechischen Sprache entstammen, so folge augenscheinlich, daß unsere Sprache in Bezug auf dieselben sich nur nachbildend, niemals neubildend oder schöpferisch verhalten könne:

Ich stelle getraut den Satz auf, daß jedes Versmaß, dessen Schema dem Gehör vorgedruckt worden muß, um von dem Leser gefunden zu werden, im Deutschen (von Uebersetzungen

ist natürlich nicht die Rede) nichts langt. Mein Beweis ist der. Ein Gedicht wird nur dann recht getroffen, wenn Inhalt und Form, Gedanke und Versmaß, mit- und ineinander aufgeführt werden. Das ist aber bei Gedichten jener Art nicht möglich. Entweder achtet man auf das Versmaß, und verliert den Sinn; oder man achtet auf den Sinn, dann entgeht einem das Versmaß. Beides ineinander fassen kann nur dann geschehen, wenn das Versmaß von der Art ist, daß es, wenigstens dem gebildeten Ohre, sich leicht einprägt; daß ich es beim aufmerksamen Lesen der ersten Strophen von selbst habe, und beim Lesen der zweiten schon auswendig weiß. Und das wird aber die gewöhnlichsten Porzellan-Gattlichen Verse hinaus nicht leicht der Fall sein; auch bei Klopstock's und Platen's selbstgefundenen Versen nicht, die das Natürliche und Einfallende zwar alten Maße selten oder nie erreichen.

Wenn wir „Klopstock's Jugendgeschichte“ hinter uns haben, beginnt in dem Werke von Strauß die Oltapetra von Abhandlungen. Der dem Ansehen an seine Mutter gewidmete Aufsatz, wie die Leidensrede, die er seinem Bruder hielt, sind insofern von Interesse, als sie zeigen, welche warme Pielist ein Autor besetzt, der lange Zeit hindurch für einen Dgze galt, mit welchem man die Kinder aus dem Schlafe schreide. Das Kleinbürgerlich Idyllische in dem ersten Aufzuge macht einen wahrhaft poetischen Eindruck. Das Charakterbild des Königs Wilhelm von Württemberg ist scharf skizziert, ebenso, wenn auch mit der Vorliebe freundschafflicher Gesinnung, das Julius von Kerner's. Die „Erinnerungen an Möller, ausgezeichnet von einer verstorbenen Protestantin“, scheinen uns nicht recht in die Sammlung zu passen; es sind confessions, wenn man will, pilanter Art, die sich eher im „Zanberer von Rom“ poetisch verwerten ließen. Aus den „Gesprächen“, deren Dialog im ganzen scharf und schlagend ist, erkenne wir, daß Strauß in Bezug auf Schlegelwieg, Holstein gute Gründe für die Kancion durch Preußen anzuführen weiß, daß er einem gesunden Krieg als einer moralischen Aufreinigung das Wort rehet, daß er sich gegen die Vollenbung unfertiger mittelalterlicher Baumerke, wie des Kölner Dom erklärt, weil in Kunstspielerei vollendet wird, was im frommen Ernst begonnen worden, und daß er sich gegen die Abschaffung der Todesstrafe erklärt — lauter mit Entschiedenheit eingenommene Standpunkte, die nicht minder entscheidende Gegner finden werden.

Ueber „Barbara Streicherin von Aalen“, die Geliebte Schubart's, gibt Strauß aus ungedruckten Quellen die Auskunft, daß sie eine Magd gewesen sei, mit welcher Schubart ein Verhältnis gehabt. Hiernach mögen die Romanbichter, wie Brachvogel, ihre biographischen Memoirenromane corrigiren. Die Humorelle: „Der Papierreisende“, behandelt die Klage des in Tieck-Hoffmann'scher Weise personificirten Semitoloos über Vernachlässigung von seiten der neuen Schriftsteller, deren Stil deshalb die Taile fehlt. „Die Göttin im Gefängnis“ ist eine Phantastie in Gallos's Manier über die aus der münchener Glyptothek verbannten Venusstatuen.

Das ist der bunte Inhalt der neuen Folge von David Strauß' „Kleinen Schriften“. Wir würden sie etwas weniger mühsam wünschen, trösteten uns aber damit, daß,

wo dieser Autor seinen Papierford ausschüttet, wir noch auf den verlorenen Zetteln eine hübsche Kalligraphie finden, die unwiderstehlich für ihn einnimmt.

Kubelf Goldschalk.

### Unterhaltungsliteratur.

Del und Abel. Bitterleben und wüßes Leben. Roman von Friedrich Goldmann. Erste Abtheilung: Die Kinder der Wildnis. Vier Bände. Zweite Abtheilung: Die Söhne des Abels. Siez Bände. Panzener, C. Kämpfer. 1866. 8. 8 Thlr.

Wir müssen es uns schon erlauben, in unserer Analyse dieses Romans eingehender zu sein, und die Grenze ein wenig zu überschreiten, welche die „Blätter für literarische Unterhaltung“ mit gutem Zug den Berichterstattern über bloße — Unterhaltungsektüre gestatten. Denn der Verfasser will uns nicht bloß festhalten unterhalten, sondern auch angenehm belehren und belehrend den Schwachen die Wege der Wahrheit und des Rechts sich machen und sie zur Pülgerschaft auf denselben stärken. So reist sich Voltmar während den großen Romanschiffreisen unserer Zeit an: Gyslow, Fregat, Auerbach und wenigen andern, und wenn er uns im Laufe der Zeit noch ähnliche und noch reifere Werke liefert wie „Ädel und Abel“, so dürfen wir auch sie sicherlich nicht bloß als unbedeutbare Vortheile für unsere schöne Literatur bezeichnen, sondern auch als werthvolle Bausteine zur Erziehung der Tempel des vernunft- und sittengemäßen Fortschritts. Unverkennbar strebt der Verfasser diesem Ziele nach, und daß er doch keine bloßen Tendenzromane schreibt, das ist einer der großen Vorzüge seines Werks, die wir bereitwillig anerkennen und um bereitwillen wir ihm ein aufmerksames und dankbares Publikum wünschen.

Die acht Bände, aus welchen beide Abtheilungen bestehen, bilden ein ununterbrochenes Ganzes und spielen sich im Laufe weniger Monate ab. Nur gegen den Schluß überspringt der Verfasser einige längere Zeiträume und führt seine Fiktion nicht bloß bis an die Schwelle des mühsamen ertungenen glücklichen Schicksals, sondern zeigt auch, daß und wie sie sich in demselben bewähren, wie die Unselben aber stets wieder zurückfallen, wie feinerlei directe, nur materielle Wohlthaten im Stande sind, ihnen Begriff und Maßstab des wüßlichen, ebeln Lebensgenusses und damit ein dauerndes Wohl zu sichern. Auch besonders das „Ädel“, soweit es nur „Enadenbrat“ des Schicksals ist, wird, mit virtuoso Feder geschildert, und bei der scharfen Zeichnung der hervorstechenden Charaktere glauben wir uns oft genug in das tägliche Leben versetzt, während doch nur Romanfiguren und erdichtete Situationen uns umgeben. Der Schluß der Geschichte ist theils in den Länbern, am Rothen Meer, an der schmalen Verbindungsbrücke von Afrika und Asien, theils im Herzen von Deutschland; die Zeit reicht bis in die neueste Gegenwart, sobald am Schluß noch Schiden genug aufgedeckt werden können, die für unsere modernen Minderbaltnisse in sozialer, kirchlicher und staatlicher Hinsicht bezeichnend sind. Durch das Ganze geht ein lehrreicher Parallelismus,

der Lebensformen im Orient und im Occident, ein stetes Aufsteigen der Gegensätze, wie sie jenfeit und diesseit des Mittelmeers, wie sie beim Christenthume und beim Jslam die Aufmerksamkeit des Beobachters erregen.

Der Hauptheld ist Traugott von Hochstern oder Mutabid, wie er seinen Namen arabisch übersetzt hat. Ihm begegnen wir auf den ersten Seiten und nehmen erst auf der letzten und ungen von ihm Abschied. Er ist ein so mit allen Vorzügen ausgerüsteter Mann, so klar, wahr und edel, dabei so energisch, daß wir in ihm bald den dominans tractans des ganzen Romans erkennen. Klägliche Familienverhältnisse und die Junterthätigkeit der Kreise, denen er seiner Geburt nach angehört, machen aus ihm, den rechtlichen Erben großer Gütercomplexe, einen „Verlorenen“, der dem Untergange unrettbar verfallen gewesen wäre, wenn seine überaus thätige Natur das überhaupt zuließe. Er durchpilgert zunächst den amerikanischen Norden, bricht aber bald nach Aegypten auf, um von dort in die Wüstengebiete sich zu begeben, in welchen er bei einem koptischen Stamme die Sühnung aller Sünden seines Vaters ins Werk setzen zu können hofft. Zwei Jahrzehnte vorher hat dieser mit einem andern Junter bei jenen Stämmen nicht bloß verkehrt, die haben auch glänzend schöne Landesstöchter geheirathet und sie bei Beginn der Zeit des Ueberdrusses, trotz der den seltsamen Ehen entsprossenen Kinder, schände verlassen. Diese Verlassenen, diese Kinder der Wildniß, aufzufuchen und in den Schutz der christlichen Cultur zurückzuführen, ihnen die geraubten Heimatsrechte zu verschaffen, das ist die Aufgabe, die Mutabid, der selbst verlorene Bruder von Ali und Peila, sich stellt. Ohne irgend erhebliche Anhaltspunkte, nur von den deutschen Behörden in Kairo unterstützt, tritt er seine eigenthümliche Forschungsreise zu den Bewohnern an und erfüllt seine Sendung, wenn auch erst nach Ueberwindung der größten Schwierigkeiten und Gefahren, auf das vollständigste und glänzendste; denn am Schluß des letzten Bandes sind Ali, Peila und Abdallah, die Sprößlinge deutscher Junter, die mischachten Findlinge und Vahldere der Wüste, achtungswürdige und wohlbegüterte deutsche Rittergutsbesitzer.

Man erkennt wohl, daß Volkmar sich eine nicht bloß selbstame, sondern auch schwierige Aufgabe gestellt hat; denn bei diesem steten Verschmelzen der fremdartigen, mit großer Sachkenntniß geschilderten Elemente der Levante mit denen unserer unmittelbaren Umgebung war es leicht, fädelnde und lächerlich wirkende Fehlgriiffe sich zu Schulden kommen zu lassen. Mit virtuoser Sicherheit hat der Verfasser das zu vermeiden gewußt und seine „verfälschten Wirren“ so befriedigend entwirrt, daß wir oft vermutheten, er kenne die Länderstrecken von Aegypten bis Palästina aus eigener Anschauung und längerem Aufenthalt an Ort und Stelle.

Dem Romanschriftsteller ist es erlaubt, den Zufall in der Welt seiner Schöpfung eine große Rolle spielen zu lassen, wenn er nur den Dross ex machina nicht allzu häufig zu Hülfe raft. So findet wir von vornherein bei Mutabid als Diener den als Sklaven aufgewachsenen und

stets auf das Schönste behandelten Abdallah, den ehelichen Sohn des Barons von Dardow, beide energische Naturen und beide in Reifezeit und Turen und in den Wagnissen des Wüstenlebens wohlverwöhnt und als Freunde und unbewußte Bundesgenossen eng verbrüder. Sie werden in den Krieg und das Räuberunwesen der Wüste gedrängt, um den Geschwistern, die Mutabid aussucht, näher zu kommen. Sie retten einen für todt daliegenden jungen Häuptling des Vöben, indem sie ihn mit größter eigener Gefahr vom Schickselsbeil rauben — die Situationen dabei sind ebenso wahrscheinlich als anschaulich geschildert —, und dieser Häuptling, durch einen häßlichen Nebenbuhler verdrängt, ist eben Ali, der gesuchte Stiefbruder Mutabid's. Allmählich errathen und erfahren wir, daß der Vater brider, der alte Baron von Hochstern, aus erster, durch seine Schuld äußerst unglücklicher Ehe einen Sohn, Traugott oder Mutabid, hatte, nach dem Tode der ersten, in bitterstem Verzeile verstorbenen Gattin eine zweijährige Expedition nach Aegypten ausführte und die dort gesetzlich geheirathete Mirjam (Maria) mit zwei Kindern schmählich in größter Verdrängniß zurückließ, um sofort, diese Ehe als ungültiges Intermezzo behandelnd, in Deutschland eine dritte, aber wieder ehbenbürtige Ehe einzugehen — ebenbürtig, aber nicht gesetzlich gültig, weil Mirjam noch lebte, als der alte Baron dieses Ehebündniß schloß, der sich mithin der Bigamie schuldig machte. Dieser dritten Ehe entsammt Arthur, der Prototyp des in Grund und Boden verstorbenen Junterkums in der engern Bedeutung des Wortes, während eine Tochter dieser Ehe, Adele, trotz der übelsten Vorbilder in der eigenen Familie, den Grundsätzen Traugott's, bürgerlich-fortschrittlichen Grundsätzen, huldigt und als ein ebenso geistvolles wie anmuthiges Wesen vor uns erscheint. Während Arthur stumpfsinnig und nur seinen anebeln, aber abelichen Gelüsten ergeben ist und deshalb in gewissermaßen typischer Weise untergeht, lebt in ihr ein Geist der Ursprünglichkeit und Initiative, der sie, die Vertreterin der Fortschrittsidee im Adelsstande, sowohl vor den orientalischen als den bürgerlichen Frauentypen, so anziehend dieselben geschildert werden, doch in ebenso charakteristischer als vortheilhafter Weise auszeichnet. De gustibus non est disputandum, wir aber geben Adele vor allen Frauen des Romans den Vorzug. Ihre und Arthur's Mutter, deren Ehe schließlich als gesetzlich ungültig erkannt wird, ist ein wahrer und edelgestalteter Abgamm alles dessen, was von bornirtem Adelsstolze und kläglicher Geldspeculation beobachtet werden kann, die Heuchelei und Frömmelerei in höchster Potenz, keine Spur einer stilligen Lebensbasis; trotzdem leuchtet es uns ein, daß Adele ihre Tochter und Arthur, der Vaise, ihr Sohn sein kann. Wir können derartige Beispiele im täglichen Leben gemahren.

Wir haben bereits in die zweite Abtheilung des Romans vorgegriffen, aber wir können, indem wir zu Mutabid zurückkehren, der noch Peila retten mußte, unumgänglich auf alle die tausendköpfigen Entwickelungen aufmerksamer machen, die Mutabid lösen muß, um seinem Jinde erfolgreich zuzustreben; die aber sämmtlich feststehen sind.

Er muß beide Stiefgeschwister nicht bloß finden, sondern er muß auch genügender Documente habhaft werden, um den Anforderungen der heimathlichen Rechtsverhältnisse und den Bestimmungen des Civilstandes genügen zu können. Dabei muß er seine Geschwister in praktischer Weise vom Islam zum Christenthume überführen, nicht als nüchterner Dogmatiker, sondern als ein wirklich vom Geiste christlicher Ethik und Liebe durchglühter Mensch, und dieser Aufgabe unterzieht er sich in so vortrefflicher Weise, so sachlich und persönlich richtig, daß wir dem Verfasser für diese Partien seines Werks unsere besondere Anerkennung aussprechen müssen. Bei Mutabid ist wahres Christenthum, und bei seinen Jüngern entsteht wahres Christenthum, während auch der Gegensatz nicht fehlt, das heuchlerische Pflasterthum, gezeichnet in dem pietistischen Candidaten, dem sein Verzug nur Mühsal ist, der Unfrieden und Unglück in den ihm zugänglichen Familien stiftet, um besser schmaroken zu können, und dem wir es deshalb recht von Herzen gönnen, daß er schließlich den kürzern zieht. Der Verfasser beweist, daß ihm auch die humoristische Ader nicht versagt ist, wenn er ihr in diesem Werke auch nur spärlichen Fluß gestattet, wir empfinden wenigstens in uns die volle Wirkung, die der Humor hervorbringen soll, als wir die Stelle lesen:

Traugott und Gertrud ritten zusammen, denn die enge Gasse leidet nur zwei Reiter nebeneinander. Traugott blickte die Straße nach dem Cassathore hin. „Da ist schon wieder jenes Bleichgesicht“ (der Pöbel, der den Orient durchkreist). Er zog sein Kopftuch herab und wandte sein Gesicht der Begleiterin zu; die Pferde griffen aus. Der so Begleitete stand dicht am Reilwege auf dem engen Fußsteig nach Aimalat. „Geh zu Rechten“, rief Traugott und sprenge dich an ihm vorbei. „So ein ungeschicktester Beduine leidet doch immer seine“, brummte der Candidat, als er seine despotische Reiter anfaß. Er stand noch ärgersch da und wußte seine Reiter ab, als Dietrich an ihm vorbeiritt und ihm ein wenig spöttisch seinen Gruß rief. „Muß auch der dich noch auslachen“, brummte der Candidat. Doch er soll es noch fröhen, wenn wir wieder in die Heimat kommen. Herde es schon einzuweichen wissen, daß das hohe Consistorium von seinem Nationalismus blind triegt.

Diese kleine Stelle, wie unerheblich für sich sie erscheinen mag, wirkt im Romane unvergleichlich. Und recht so! „Schmutz auf ihr Haupt“, wie Mirza Schaffy sagt. In Dietrich, Gertrud und ihrem Bruder, dem Azile, lernen wir drei weitere interessante Personen des Romane kennen, lebensvoll und wahrheitsgemäß in der Auffassung und Darstellung, unserm Kreise, unserer Bekanntschaft, möchten wir sagen, entnommen. Dietrich ist Orientalist und Docent, der in wissenschaftlichen Absichten sich der Reise der Geschwister angeschlossen hat und Fried und Freud der Wüstenzige mit ihnen theilt, um sich ein tieferes Verständnis des Orients möglich zu machen. Die Geschwister sind reiche Bürgerliche, stehen auf der Höhe der heutigen Cultur und wollen im Orient gelebt haben, um ungeführt durch Farneseid, wie Freiligrath es nennt, der Vorträge des Culturlebens in der Heimat sich erfreuen zu können. Der Verfasser läßt diese drei schon früh mit Mutabid zusammentreffen, der mehrfach Gertrud aus den bedenklichsten Situationen rettet und bald zu ihr in ein

inniges Seelenbündniß tritt. Alle diese bunten Vorgänge sind oft mit wahrer Meisterschaft gemalt, und je mehr wir uns mit den Mitgliedern dieser immerhin abentheuerlichen Gesellschaft befreunden, um so mehr befriedigt es uns, daß Mutabid, der seines Zieles halber sein Incognito noch nicht ablegen darf, von seinen Pantheuten als der verstoßene Traugott von Hochstern errathen und auch seiner Antecedenten wegen von ihnen hochgeachtet wird, noch mehr, daß die Reichthümer der Geschwister zum Theil in Landgütern angelegt sind, die vordem Theile des Hochstern'schen Erbes waren, von dem alten Baron aber leichtsinnig contrahirter Schulden wegen veräußert worden mußten.

Nachdem noch eine größere Reihe orientalisirter echter Figuren, Situationen und Vorgänge vorgeführt wurde und die Gesellschaft unserer Freunde noch durch Selma, die frühere Hirtin, eine sehr realistische Wüsten der Wüste, ihren Bruder Jusuf, dessen geliebte Zul und andere vermehrt ist, bewegt sich der Schauplatz nach Aegypten, den Nil hinaus und wieder herab, wobei nicht selten poetische Bilder der mannichfaltigen Trümmersstätten eingeflochten werden. Dabei ist zu bemerken, daß diese Reisen für uns auch dadurch seltener werden, daß nicht Locomotiven den Dienst versehen, sondern entweder Kamelle oder echt arabische Stuten, die Cabida, eine Schimmelstute, in die auch der Verfasser verliebt zu sein scheint, wenn er sie z. B. „wie eine Gerte um seinen Schenkel biegt“, der Hälte, die Zahira u. s. w. Ein Theil der Reisegesellschaft trifft früher in der Heimat ein, um den Seiten des Adels zu um so größerer Hölle zu dienen. Dann kommt auch Mutabid mit den geretteten Kindern der Wildniß und den Documenten, und nun beginnt eine Lösung des Knotens, die zumal in manchen Einzelpartien nicht besser sein könnte. Es ist war in Kairo einmal von einem Gouverneur Achmet in seinen Harem entführt, aus dem sie durch verschlagene Listen Abdallah's und kühne Operationen seiner Genossen Ali und Mutabid gerettet wird; in der Heimat wiederholt sich die Entführung, aber von zwei Jüngern und zu einer Bordellwirthin hin wird sie nun geführt, und die Jünger sind ihr Bruder Arthur und dessen Freund, der junge von Wardow! Auch jetzt gelingt natürlich die Rettung zu rechter Zeit durch unsere Freunde; die Uebel stehen mehr und mehr siegreich dem Adlichen gegenüber, sodas unser modernes Auenthum das Buch laum ohne Abbruch lesen wird. Bei diesem letzt-erwähnten Scenen ist uns aufgefallen, welch geringen Unterschied der Verfasser zwischen Harem und Bordell macht. Sollte er recht haben, wäre die von Mohammed freigegebene und für die distinguirten Mosammedaner vor-schriftsmäßige Vielweiberei, wäre die unwürdige Stellung des orientalischen Weibes wesentliche Ursache der Unlucal in diesen von der Natur so reich gesegneten Gebieten, so möchte der Gedanke wol weitere Unterstützung finden, eine Reformation und Melioration des Islam mit allen irgend zulässigen Mitteln anzubahnen, vielleicht sogar mit gewaltthamen, wie es im Plane des Kaisers Nikolaus gelegen hatte. Aber weder die Russen noch die Franzosen

sind irgend geeignete Reformatoren, und wenn sich nicht die Cultur selbst, von einem klaren und energischen Sultan geleitet, dieser Mission unterzieht und ein zweiter Prophet durch den Fanatismus die Völker beherrscht, wird sie sich kaum noch Bahn brechen können. Was hilft ein Otto, ein Georgios auf griechischem Throne, solange Byzanz schlechterer Herrscher hat, als die letzten griechischen Kaiser waren?

Wir wollen zu unserm Buche nicht zurückkehren, um die schließlichen, durchaus befriedigenden Lösungen vor den Lesern zu entwickeln, und nur sagen, daß sie vollständig mit der Logik der Thatfachen und Ethik zusammenstreffen und den Eindruck der Befriedigung bei uns hinterlassen. Aber wir wollen noch einige Stellen herausgreifen, um an ihnen erkennen zu lassen, wie der Verfasser schreibt und von welcher Grundtennung er geleitet ist.

Die sterbende Maria, die Braut Dietrich's, unterhält sich mit der jungen Baronin Adele und sagt:

Nun steh, Adele, nun kommt die Welt mit ihrer Thorheit und meint: die einen seien berufen als Herren, doch die andern gerufe als Knechte; aus solchen falsche Predigt. Gott habe die einen erwählt und die andern verdammt, das Bekenntniß schreie und richte die Menschen. Sühnung auf Sühnung bauen sie, wie die Phariseer thaten, sie machen Christi Lehre von der Bruderliebe zu einer Schlinge, daß sie in ihrer Dummheit die Anderen erdrossen erwürgen. Das ist die Gistklammer, die in Scheingerechtigkeit den Tod und das Leben birgt. Weist du wol, der Vater lehrt: ein Glaube, der nicht in reiner Liebe sich bewährt, sei ein eitel Wert des Hochmuths? Ach, daß dich nicht der Hochmuth der Welt und ihre Denkmale in die Irre führen; sie treten nahe an dich heran.

An einer früheren Stelle wird über das Christenthum gesprochen:

Ja, das ist gerade das Unglück bei uns Protestanten in Deutschland — sagte der Candidat — wir sind zu sehr von der sogenannten Aufklärung angefaßt. Da meint ein jeder die Lehre zu kennen und verachtet die Segnungen der Kirche. Die Lehre der Kirche, wie wir sie in den Symbolischen Büchern haben, das ist die Säule und die Richtschnur unsers Glaubens. Man wägne nicht, man dürfe ohne Nothwehr für sein Seelenheil davon abweichen.

Da wäre ich nun anderer Ansicht — meinte Dietrich —. So hoch auch mit die Reformatoren stehen, sie waren Menschen und als solche dem Irrthum unterworfen, wir können in ihrem Geiste nur wirken, wenn wir die Gemeinde von jedem Glaubenszwang lösen. Aus dem Born der Schrift sollen wir schöpfen, lehrt Luther, und wie uns das Bild vom Wesen Gottes und seinem Eschaton, der in Christo sich vollendet, aus ihr entgegentritt, so mögen wir es im Gemüthe hegen und bewahren, dann sind wir wahre Christen. Das Wesen Gottes aber ist die Liebe, die Entwicklung der Geschichte ist die Entfaltung dieses jenseitigen Wesens, und das Christenthum ist der Grund alles sittlichen Strebens, weil es die Liebe Gottes lehrt und die Bruderliebe fordert.

Das sind doch nur vage Aufstellungen — meinte der Candidat —, alles, auch der Glaube will eine Form haben, denn sonst verliert er unsere Kliden, darum gibt uns die Kirche diese Form in den Symbolen.

Konstant geht zum Schluß, daß er den Roman „Edel und Adel“ mit Vergnügen seiner Familienbibliothek einverleibt hat, um ihn noch oft wieder zur Hand zu nehmen. 1866. 24.

men, zu eigenem Ruh und Frommen und um ihn den Seinigen ebenfalls nicht bloß empfehlen, sondern auch hinreichen zu können. Er wünscht, bald weitere Geisteserzeugnisse des Verfassers angezeigt zu finden, denn er glaubt in dem Verfasser einen Charakter gefunden zu haben, wie Rutabid und Dietrich. 15.

## Zur deutschen Special- und Landesgeschichte.

(Erschien aus Rt. 22.)

Wir reihen diesen Bearbeitungen der deutschen Special- und Landesgeschichte auch noch die eben erschienene erste Abtheilung des fünften Bandes von Palady's böhmischer Geschichte an:

3. Geschichte von Böhmen, Christenthums nach Urkunden und Handschriften von Franz Palady. Fünfter Band. Das Zeitalter der Jagellonen. Erste Abtheilung: 8. Babilas II. von 1471—1500. Prag, Tempel. 1865. Gr. 8. 2 Tfl.

Nur sind wir überzeugt, daß eine Einreihung dieses Werks in unsere allgemeine Rubrik keineswegs im Sinne des Verfassers der Geschichte Böhmens liegt. Ist er doch einer der bedeutendsten Vorkämpfer und auf wissenschaftlichem Felde jedenfalls der bedeutendste für die vollständige Isolirung Böhmens und seiner Geschichte, geht ja doch die eigentliche Tendenz seines großartigen und mühevollen Lebenswerkes, dieser Bearbeitung der böhmischen Geschichte, dahin, zu beweisen, daß sein Heimatland zu selbständiger geistigster Entwicklung von der Natur und Vorsehung bestimmt war und bloß durch die Tüde des Zufalls, die Bosheit und Schwäche der Menschen zu einem Anhängsel des Deutschen Reichs und Oesterreichs gemacht worden ist. Denn das ist ein Theil Deutschlands geist, wie wir andern einbilden, halten die Wächter der czechischen Krone für die größte aller Majestätsbeleidigungen. Wir andern sehen in unserer Einsicht eben nur die Landart an, und diese spricht deutlich genug für uns. Wenn es überhaupt einen „geographischen Begriff“ Deutschland gibt, und den hat uns selbst ein Metternich als polizeilich erlaubt angefallen, so ist Böhmen ein nothwendiger Bestandteil desselben, so gut wie Franken oder Baiern oder Thüringen, und wie die andern inneren Landschaften Deutschlands, seine Kernländer, allerdings nur im geographischen Sinne, heißen mögen. Rechnen wir dazu auch ohne alle weiteren Nebengedanken die statistische Thatfache, daß dieses Land von beinahe zwei Millionen deutscher Leute bewohnt wird, die innen und außenwiegend ebenso schlecht und recht deutsch beschaffen sind wie die andern, die nur einmal für Deutsche gelten, so erhält jene bloß geographische Thatfache noch eine sehr belangreiche Bestätigung. Wenn wir uns aber vollends zur Geschichte, ohne ihr mit irgendeinem jugendlichen idealen Ziele Gewalt anzuthun, so sagt sie uns, daß es einst eine Zeit gab, wo eben nur Deutsche im schönen Lande Böhmen wohnten und daß sogar sein in der ganzen civilisirten Welt gebräuchlicher Name dies



beweise. Freilich ist das lange her, und jedenfalls sind die drei Millionen Czechen ebenso voll berechtigt, das Land als ihre Heimat anzusprechen, als es einst die Markomannen und Germanen durch gewesen sind oder gegenwärtig noch ihre Nachbarn aus deutschem Blute.

Wer die spätere Geschichte des halb czechischen, halb deutschen Böhmen ohne alle weiteren Tendenzen betrachtet außer der einen, ethisch und religiös der Wahrheit ihr Recht anzutun, kommt zu denselben Resultate wie der Geograph und der Archäolog. Böhmen hat zwar viele Jahrhunderte lang es versucht, sich von Deutschland abzuschießen und eine Geschichte auf eigene Hand zu machen, indem es sich bald an die übrige Masse der Slaven, der nächsten Verwandten des einen Bestandtheils seiner Bevölkerung, anzuschließen, bald ganz auf sich selbst zu stellen trachtete. Aber das eine wie das andere mißglückte und mußte nach der Nothwendigkeit, nach den fest gegebenen Bedingungen seiner Lage und seiner Culturbedingungen mißglücken. Es ist ihm dadurch eine an dramatischem Inhalt reiche Entwicklung während des Mittelalters erwachsen, die eben deshalb einem weniger an die Sache als an die Form sich haltenden oder einem durch allerlei Vorurtheile gebildeten Auge wie eine ganz selbständige Geschichtsbildung erscheinen mag, während es doch nur ein verunglückter Anlauf dazu war. Sobald sich Deutschland einmal im Beginn des Mittelalters, wir wollen sagen durch Karl den Großen, politisch und religiös consolidated und einheitlich gestaltet hatte, wirkte auch seine natürliche Anziehungskraft auf Böhmen und dies trat von selbst in der einen wie in der andern Hinsicht in eine von da an nie mehr völlig abgeschüttelte Zugehörigkeit zu seinem natürlichen Körper. Vorher in der Zeit eines Samo und ähnlicher Experimente des Slawenthums sich selbständig zu erhalten, mochte es jene natürliche Zugehörigkeit periodisch ganz vergessen haben. Aber die Weltgeschichte hat auch jene ungeschlachten Experimente ganz vergessen, und nur der todt Buchstabe des historischen Wissens und die Romanistik einiger Querköpfe der Gegenwart hat ihnen noch eine Art von Scheinleben gerettet.

Wir wollen den weiteren Hohen der böhmischen Geschichte des Mittelalters nicht folgen: wir erinnern nur an die große Revolutionsperiode der Hussitenzeit und was sich daran anschließt. Auch hier handelte es sich im letzten Grunde um eine Reaction des slawischen Elements gegen den weltlich-historisch hergebrachten Zusammenhang mit Deutschland und der in ihm concentrirten sozialen, politischen und kirchlichen Gestaltung des Abendlandes oder der christlichen Culturwelt im specifischen Sinne. Durch eine grenzenlose Auffassung aller Elemente des nationalen, religiösen und sozialen Fanatismus sahen diese Revolution ihr Ziel erreicht und Böhmen von Deutschland für immer losgerissen zu haben. Doch bald genug zeigte sich die Völlstigkeit seiner Isolirung, und die bedeutendsten Kräfte aller Art wurden völlig nutzlos in dem Kampfe gegen die Logik der Geschichte und ihrer großen Thatfachen verbraucht. So gestaltet sich der dramatische Inhalt der böhmischen Geschichte zu einem tragischen. Die Tragik

erfüllte sich nach vielen Verschüttungen des Knotens in der Katastrophe von 1620, in der Schlacht am Weißen Berge und was darauf folgte. Seitdem hat Böhmen keine Geschichte mehr gehabt, während fast alle andern Glieder Deutschlands, auch viel kleinere und viel weniger dazu berufen, gerade von der Zeit an zum Ersatz für die suspendirte Gesamtgeschichte unsers Vaterlandes ihre eigene Geschichte und zwar oft recht intensiv zu machen verstanden. Ob das moderne Czechtum durch die Herausbeschworung seiner Gespenster, bald des Panflawismus, bald seiner eigenen antiochthonischen Selbstgenügsamkeit, dazu berufen ist, der Zukunft des Landes eine andere Richtung zu geben, soll hier nicht untersucht werden. Was die ewigen Gesetze aller Geschichteentwicklung kennt, wird darüber klar sein, daß selbst ein momentaner und periodischer Erfolg dieser finsternen Mächte schließlich zu demselben Ziele wie im Mittelalter führen muß.

Palacky hat in dem vorliegenden Halbband seiner Landesgeschichte eine Zeit darzustellen, in welcher das völlige Erlöschen jener fanatischen Isolirungsversuche durch allerlei politische Schmachzüge verborgen werden sollte. Dahin gehört die Wahl eines polnischen Prinzen, Wladislaw, des Sohnes des polnischen Königs Kasimir Jagello, zum König von Böhmen, ein Vort der nationalen, d. h. czechischen und hussitischen Partei, die, beide ursprünglich eins, damals schon nicht ganz mehr einander begrifflich deckten. Nachdem der größte Staatsmann und Herrscher seiner Zeit, Georg von Podiebrad, der Vorgänger Wladislaw's, in dem Verzuge, ein national-böhmisches, isolirtes Staatswesen, gestützt auf eine nationale Kirche und einen isolirten Glauben, den Ultraismus, zu gründen, schließlich doch gescheitert war, experimentirte man mit panflawistischen Tendenzen. Diesen allein verdankte Wladislaw seine Erhebung und größtentheils auch den freilich nur klammerlichen Bestand seiner Herrschaft.

Sein großer Vorgänger war doch nicht im Stande gewesen, das ganze Gebiet des böhmischen Staats, das außer dem eigentlichen Böhmen bekanntlich auch noch Mähren, Schlesien und die beiden Lausitzen umfaßte, zusammenzuhalten. König Matthias von Ungarn, ihm an politischer Routine und kriegerischen Eigenschaften gewachsen, an günstiger Stellung nach allen Seiten hin überlegen — trotz der Litteralfolge und des Kaisers Friedrich IV. —, hatte Georg weit über die Hälfte davon allmählich abgerungen. Er trat als der Vorkämpfer der katholischen Kirche auf, und diesem Titel allein verdankte er noch mehr als seinen übrigen hervorragenden Eigenschaften den besten Theil seiner Erfolge. Georg mochte sich mit unvergleichlicher Gewandtheit bewegen wie er wollte, er blieb in den Augen des päpstlichen Stuhls, der ganzen katholischen Kirche und des rechtgläubigen Volke doch immer der Ketzerkönig.

Wladislaw war nun zwar gut katholisch, aber er war doch von Georg's Partei, der ultraintiguenen Kristokratie, auf den Thron gehoben und mußte sich dieser fügen. Auch sie begnügte sich damals schon recht gern mit einer bloßen Gleichberechtigung neben dem Katholicismus. Aber

auch das wollte ihr die alte Kirche und konnte es ihr nicht zugehen. Entweder alles oder nichts war — ja in solchen Dingen immer ihr Wollspruch, wenn auch nicht die thatsächliche Regel ihres Verhaltens. So kam der sehr harmlose polnische Prinz auf dem böhmischen Throne zu der fatalen Rolle eines Beschützers der Keyer, was in den Augen der Kirche ebenso schlimm war, wie selbst ein Keyer zu sein. Damit hatte er nicht blos Bann und Interdict und alle möglichen andern geistlichen Exationen fortwährend auf dem Nacken, wie sie einst seinen Vorgänger Robiebrad zu Tode gequält hatten, sondern auch den König Matthias, der auch ihm gegenüber sehr gern seine alte Rolle zu Ehren der Kirche fortspielte. Da ihm der eine rasche Griff nach der Krone, als Georg gestorben war, mißglückte, weil bei den bisherigen Anhängern Robiebrad's die Antipathie gegen den Katholicismus und die Sympathie für den Slawenprinzen die politische Berechnung überwog, nach der alles für Matthias sprach, so wollte er doch wenigstens so viel davon behalten, als er schon hatte, d. h. halb Mähren, den größten Theil von Schlesien und die Karstien, und womöglich noch mehr dazu erwerben. Zwar glückte ihm das letztere nicht, aber das erste setzte er durch, und Wladislaw konnte seinen völligen Untergang nur durch immer größere Concessionen an die ihm treu gebliebene aristokratische Partei in Böhmen abwenden, bis ihn endlich der Tod des Königs Matthias 1490 von diesem seinem gefährlichsten Feinde befreite, ja ihn sogar auch noch zu dem ungarischen Throne verhalf.

Diese zwar bunten, aber ebenso wenig erfreulichen, wie von wirklich geschichtlichem Gehalt erfüllten Vorgänge bilden den Gegenstand der Darstellung dieses fünften Bandes. Palacky selbst ist davon als czechischer Patriot wenig erbaut, aber er sucht die Ursachen da, wo sie nicht zu finden sind. Die persönliche Richtigkeit des Königs Wladislaw, die dadurch beförderte Unbotmäßigkeit und eigenartige Annahmung des Adels, die Intriguen und Feindseligkeiten der Ungarn, der tödtliche Haß der Kirche, die Zweideutigkeit und Schwäche des Kaisers — dies und anderes mehr waren nur die Symptome, aber nicht die Ursachen der Verwirrung und des Zerfalls des böhmischen Thrones. Wir haben schon oben die wahren Ursachen dargestellt. Freilich wissen wir recht wohl, daß der böhmische Geschichtschreiber sie nicht anerkennen wird. Wir bemerken noch, was sich für jeden Kenner dieses großen Werks von selbst versteht, daß auch der vorliegende Band eine Fülle von unbekannten oder unbenutztem Material, meist aus Archiven entnommen, enthält, und daß die Darstellung die gewohnte einfache und klare und, soweit nicht Vorurtheile im Wege sind, auch eine unparteiische und gerechte ist.

Als einen interessanten Beitrag zur ältern süddeutschen Localgeschichte sammt weitem Anbilden in die allgemeine deutsche Geschichte der Urzeit und des Mittelalters reihen wir den erwähnten Schriften noch ein eben erschienenes Werkchen an:

4. Urzuhause Alemanniens, Schwabens und ihrer Nachbarländer bei ihrem Uebergang zur ältesten Geschichte Germaniens, in historisch-geographisch-kritischen Umrissen nach neuen, durch Kritik und Vergleichung der Quellen darüber gewonnenen Ansichten dargestellt von P. Haas. Erlangen, Deichert. 1865.

Der Verfasser ist einer der verdienstvollsten Forscher auf dem Felde der fränkischen und süddeutschen Specialgeschichte und in weitem wissenschaftlichen Kreisen, denen derartige Specialarbeiten, auch wenn sie in das Fach einschlagen, selten genügend bekannt und zugänglich sind, hauptsächlich oft genannt wegen der von ihm angeregten Streitfrage über die älteste Genealogie des Hauses Hohenstaufen, worin er namentlich mit den neuesten preussischen Historikern und Genealogen, Riedel, Märker u. s. w., in lebhafter Fehde verwickelt wurde, deren Ausgang für den wirklich Unparteiischen noch immer zweifelhaft erscheinen mag. In dem vorliegenden kleinen Büchlein sind eine Menge wichtiger ethnographischer Fragen, mehr nach einem gewissen idealen als nach einem streng rationalen Schema aufgeworfen und, so gut es eben bei der Enge des Raums und dem Umfange der Aufgaben gehen kann, der Entscheidung näher gebracht, so über die Wohnsitze der Burgunden auf dem rechten Rheinufer, über die Grenzen zwischen ihnen und den Alemannen und Schwaben, über die Geographie Schwabens zur Zeit der Gasse, ebenso über eine ganze Reihe von Punkten aus der deutschen Kirchengeschichte jener Zeit, auch aus dem Rechtsleben, Glauben und Sitten des Volks oder der einzelnen Stämme. Den Schluß bildet die gedrängte Ausführung des Inhalts einer ältern Schrift desselben Verfassers „Ueber die Nibelungenfrage“, worin wieder einmal der Versuch einer historischen Aufklärung des Nythens gewagt wird. Heinrich Rückert.

### Ein philosophisches Gespräch.

Wohin? Eine Unterhaltung aus dem 19. Jahrhundert von Otto Seemann. Berlin, Springer. 1866. Gr. 8. 12 Rgr.

Das nur 87 Seiten umfassende Schriftchen will, wie das Motto: „Gutta in lapidem“, besagt, nur als ein kleiner Beitrag zur Erörterung der großen Fragen, welche die Philosophen aller Jahrhunderte beschäftigt haben und namentlich in unserer Zeit wieder in den Vordergrund getreten sind, angesehen sein. Gott, Unsterblichkeit, Willensfreiheit, Vergeltung, Welterschöpfung und Weltregierung sind die Gegenstände, welche in einem Gespräch zwischen einem Pastor, Blunau, und einem Denker, Tarbow, verhandelt werden und zwar in einer so schönen und faßlichen Sprache, daß das Büchlein sowohl dem Inhalte als auch der Form nach als ein bedeutendes bezeichnet werden darf. Wenn der Verfasser die gedachten Gegenstände auch nicht erschöpft, so weist doch jede Zeile darauf hin, daß er aus dem Vollen schöpft und leicht ein viel umfangreicheres Buch hätte schreiben können. Ob es aber dadurch inhalt- und lehrreicher geworden wäre, ist sehr zu bezweifeln. Für unsere hastige, unruhige Zeit scheinen die vielen Bücher überhaupt nicht mehr geeignet, jedenfalls nicht, wenn sie

auf das große Publikum berechnet sind und auf dieses wirken sollen. Wir halten es deshalb für einen Vorzug, daß der Verfasser sich weise beschränkt und seinen Lesern in prägnantester Kürze die Quintessenz der philosophischen Systeme aller Zeiten gereicht hat. Daß der Pastor den Glauben und das Dogma vertritt, versteht sich von selbst; es sei nur bemerkt, daß der Verfasser dafür gesorgt hat, unparteiisch ihm alle für die großartige Religion sprechenden Gründe in den Mund zu legen und deren Sache wacker verteidigen zu lassen. Der vorurtheilslose Leser wird sich aber dennoch gefallen müssen, daß der Gegner überall den Sieg über den Vertreter der Glaubenssätze davonträgt und die Sache der Vernunft überall einen glänzenden Triumph feiert. Aber wann wird sie, die Vernunft, zur allgemeinen Anerkennung gelangen? Ober, wann werden wenigstens die Gelehrten und Gebildeten über die vorerwähnten Fragen einig werden und die Jahrhunderte währende Streiterei über sie ein Ende nehmen? Die Welt würde entschieden dabei gewinnen, wenn so viele Köpfe, die sich mit diesen Fragen beschäftigen und das leere Stroh immer wieder von neuem beschönigen, ihren Scharfsinn auf nützlicher und fruchtbringendere Dinge verwenden möchten. Hier mag Seemann das Wort nehmen, damit der Leser mit seiner Argumentation bekannt werde. Tardow sagt zu Blunan: „Die Natur der Dinge ist es, mit der wir zu thun haben; diese Natur kennen zu lernen, ist unsere Aufgabe, und ihr anzupassenden, darin besteht unser Glück. Gegen sie zu handeln, macht elend, mit ihr zu gehen, verleiht uns Kraft.“ (Herner. S. 47: „Soweit Fortschritt möglich ist unter den Menschen — und das ist nicht sehr weit —, vermehrte Bildung allein kann ihn anbahnen.“ In Betreff der Willensfreiheit heißt es S. 59: „Ja, ich behaupte (Tardow spricht), die Sittlichkeit hat mit der Freiheit durchaus nichts zu schaffen. Es gibt keinen freien Willen, und dennoch waltet sittliches Streben in jedem Menschen, der nicht des Verstandes beraubt ist. Was verstehen Sie unter den Worten »freier Wille«? Blunan erwidert, der freie Wille sei bekanntlich das Vermögen der Selbstbestimmung. Darauf Tardow: „Nun hat aber der Mensch sich nicht selbst bestimmt; sein Atom seines Wesens, seine Schwäche und Kraft, seine Empfänglichkeit oder Stumpfheit, die Art seiner Erziehung, den Ort und die Zeit seiner Geburt, nichts, gar nichts hat er bestimmt, folglich ist er durchaus unfrei.“ An einer andern Stelle (S. 67): „Verwandeln Sie nur eine Minute lang Ihre Liebe in Haß, Ihre Achtung in Verachtung, Ihre Zuneigung in Widerwillen, oder umgekehrt, schenken Sie einfach durch »freies Wollen«, ohne vorhandenen Grund, der Zuneigung, der Unreinlichkeit, der Bosheit Ihre Sympathie, und wenn eins von beiden Experimenten eine Spar von Erfolg aufweist, dann gestehen Sie ein, daß die Verbindung des Wortes »frei« mit dem Willen nur Schall ist ohne Gedankengehalt.“ Wir könnten noch viele andere Stellen anführen, die unsere ganze Zustimmung haben; die wenigen aber werden genügen, zu zeigen, von welchem Geiste das Schriftchen durchweht ist und wie gefällig die Form, in welcher

der gewichtige Inhalt dargelegt wird. Daß der „Tropfen“, den der Verfasser auf den „Stein“ hat fallen lassen, ihn aushöhlen werde, erwarten wir zwar nicht, auch wird er selbst einer solchen Öffnung sich nicht hingeben: eine Verhärtung von Jahrtausenden können nur Jahrtausende wieder auflösen; daß aber trotzdem Millionen mit dem Verfasser denken und übereinstimmen, die bloß durch äußere Rücksichten, durch ihre Stellung, durch Interesse oder auch nur durch falsche Egoismen, weil sie bisher einer andern Lehre geschuldet und ihren Irrthum nicht bekennen wollen, abgehalten sind, ihre Zustimmung zu erkennen zu geben, daran zweifeln wir keinen Augenblick. Trösten wir uns einzuwirken mit dem alten Spruche: „Magna est veritas, et praevaleret.“

David Ahrer.

### Ein neues System des deutschen Staatsrechts.

System des deutschen Staatsrechts von Hermann Schulze. Erste Abtheilung: Einleitung in das deutsche Staatsrecht. Leipzig, Breitkopf und Härtel. 1865. Gr. 8. 2 Hft.

Nicht unwahrscheinlich ist es, daß diese Anzeige einer geistig hochbedeutenden Arbeit von dem Leser erscheint, während ein neuer deutscher Krieg entbrannt. In solch furchtbarer Epoche mag es fast wie kalte Ironie gelehrter Abgeschlossenheit erscheinen, über Pulverdampf und Wessensblut, über die grauenhaften Menschenopfer des Krieges und das weithin jammernde Menschheitselend auszusprechen nach dem Urwesen und Rechtsgrund und Endweck des Staats wie der Staatsgewalt überhaupt, um aus dem Zusammenhalt dieser mit den geistlichen Grundlagen der deutschen Staaten im besondern ein System des deutschen Staatsrechts sich erbauen zu sehen. Aber ist wol der Priesterdienst strenger Wissenschaft jemals ehrsüchtiger und heiliger, als indem er durch Schreden und Verwüstungen einer zerstörenden Gegenwart, im unerschütterlichen Vertrauen auf die vieltausendjährigen Errettungsmächte der Cultur seine unbesetzte Fahne weiter trägt, um sie bereit über allen blutbesetzten Kriegstrophäen als unverlierbares Siegesbanner auch der stürmischsten Menschheitsentwickelungen aufzuspannen — den Opfern der Geschichte ein ehrendes Denkmal, den Ueberlebenden zu aufrichtendem Troste, den heranwachsenden Geschlechtern als festen Sammelpunkt.

„Nicht Einmischung philosophischen Raisonnements und politischer Betrachtung in das Positive, wol aber Vergewissung des positiven Stoffs durch Darlegung des innigen Zusammenhangs zwischen dem positiv Gewordenen und den höhern, allgemein menschlichen Ideen und Aufgaben macht das Wesen einer wahrhaft wissenschaftlichen Darstellung aus.“ Dieser Satz des Vorworts stellt sich uns als wohlbesuchtes Programm des Werks dar, soweit sich dies aus dessen hier zunächst vorliegender ersten Abtheilung erkennen läßt, die doch zugleich vermöge ihrer eigenthümlichen Gestaltung sich als eine in sich abgeschlossene Arbeit darstellt: auch dies in strenger Würdigung des tatsächlichen Verhältnisses der Staatswissenschaft nicht bloß zur sachmäßigen Jurisprudenz, sondern vornehmlich zu dem Leben des öffentlichen Geistes unserer Gegenwart.

Dieser ringt nach Abstreifung der Fesseln beengender Schulphilosophie, ohne die Vollberechtigung des philosophischen Geistes und des wissenschaftlichen Nachdenkens abzuleugnen; denn seine Systeme sind in unsere staatsrechtlichen Bestände hineingewachsen, und der modernen Gegenwart blieb die Aufgabe, diese Gedanken nach ihren praktischen Bedürfnissen umzugestalten oder ihnen anzupassen. Die Arbeitsgaitigkeit der wissenschaftlichen Staatslehre vom Fortschritte des praktischen Staatslebens und vom mitarbeitenden Geiste der Nation stellt dem denkenden Staatslehrer „vor allem“ die schöne, aber auch schwierige Aufgabe, „die besten Gedanken seiner Zeit und seines Volkes, die leitenden Ideen der Gegenwart klar zu erfassen und wissenschaftlich zu fixieren“. In diesem Geiste einer höheren und wissenschaftlichen Popularität „zeitgemäß und volksthümlich“ zu sein, ist das Ziel des Schulgeschehens.

Es umfasst die Einteilung und den vorbereitenden Teil des staatsrechtlichen Systems und schließt sich somit als Propädeutik der später zu erwartenden speziellen Darstellungen des Verfassungsrechts, des Regierungsrechts der deutschen Staaten und des öffentlichen Rechts des Deutschen Bundes als organisches Ganzes in sich selber ab.

Wir dürfen schließlich an demjenigen Theil der Einteilung vorbeigehen, welcher den Begriff des Staatsrechts und seine Stellung im System der Rechtswissenschaft überhaupt, die Einteilungen des Staatsrechts, die Quellen des deutschen Staatsrechts, sowie dessen Grund- und Hülfswissenschaften erörtert, da man sich hierbei auf dem strengen Fachgebiete der Rechtsphilosophie und der Rechtsgeschichte zu bewegen haben würde. Geben wir dagegen mit besonderer Betonung den vortrefflichen Abriss einer nach Perioden organisch gegliederten Literaturgeschichte des deutschen Staatsrechts hervor, welche von den ältesten Zeiten bis auf die Gegenwart durchgeführt ist: nicht deshalb aber, um die außerordentliche Literaturkenntnis des Verfassers zu preisen, sondern hauptsächlich, um auf die organische Bedeutung dieser scheinbar episdhischen Darstellung für den Grundgedanken des ganzen Werks hinzuweisen. Die scharfsichtige literarhistorische Skizze erscheint nämlich in ihrer pragmatischen Behandlungsart gleichsam als Cartouche und Farbetafel des Gesamtbildes deutscher Staats- und Rechtsgeschichte, welches den ununterbrochenen Zusammenhang unserer Staats- und Rechtsentwicklung von den ältesten Zeiten bis auf die Gegenwart zu entrollen hat. Sie ist nicht bloß eine Literaturgeschichte des deutschen Staatsrechts, sondern sozusagen eine *histoire intime* des Staats- und Rechtsgesistes der Nation, welcher sich in den literarischen Vertretern und Erscheinungen der verschiedenen Geschichtsperioden klarer und jedenfalls unverfälschter offenbart, als in den äußeren Umständen und der Gewalt der Ereignisse vielfach gegen die Idee der Urheber und den Willen der Ausfühler feststellen oder doch beeinträchtigen positiven Gestaltungen des praktischen Staats- und Rechtslebens. Je mehr überdies in neuester Zeit gerade von sogenannten Körpersden der Staatswissenschaften, selbst in sogenannten Nationalwerken, gegen die historische Gerechtigkeit für die erhabensten Geister der Nation ge-

fündigt worden ist, wenn sich aus deren Principien und Systemen kein politisches Kapital für gewisse moderne Parteidoctrinen münden ließ, desto wohlthuerender berührt die wissenschaftliche Unparteilichkeit und Würdigung, mit welcher der Verfasser auch diejenigen geistigen Potenzen, mit deren Endergüssen er offenbar nicht zusammenstimmt, in ihrer Richtung charakterisirt und anerkennt. Die von manchen Seiten in Unterschätzung früherer Perioden anmaßlich überhöhte Leistung der Staatsrechtswissenschaft in unserer Gegenwart ist, nach dem Schlufurtheile des Verfassers, allerdings „der Reichspublizistik völlig ebenbürtig, ja übertrifft dieselbe unzweifelhaft an Formvollendung, rechtshistorischer und philosophischer Begründung, allgemeiner staatswissenschaftlicher Ausbildung und vor allem an staatsmännischem Geiste“. Allein ebenso wenig wird verschwiegen, daß für die höhere Cultur einer so eminent praktischen Wissenschaft zum wissenschaftlichen Geist auch „allgemeine Theilnahme an staatsrechtlichen Studien“ treten muß, deren Voraussetzung „allseitig befriedigende, fest begründete, Dauer versprechende staatliche Zustände“. Erst wenn wir aus den unruhigen Bestrebungen und chaotischen Drängungen der Gegenwart zu staatlichen Zuständen gelangt sein werden, welche Deutschlands nationale Bedürfnisse befriedigen, kann „auch die Staatswissenschaft ihre schönsten Blüten treiben und eine Zierde im Ehrenkranze der deutschen Nation werden“.

Den Uebergang von diesem historischen Gemälde der literarischen Rundgebungen des deutschen Geisteslebens in Staat und Recht zur wissenschaftlichen Gruppierung der Grundzüge des allgemeinen Staatsrechts vermittelt die schematische Aufstellung der Aufgabe, Methode und des Systems eines deutschen Staatsrechts. Wir dürfen deren Einzelheiten, da die den Verfasser leitenden Grundgedanken schon angedeutet wurden und es sich uns in d. Bl. nicht um streng wissenschaftliche Discussionenkreis handeln kann, wol unberührt lassen. Ebenso streifen wir nur mit flüchtigen Worten an dem ersten Buche des vorbereitenden Theils hin, welches mit den oben berührten allgemeinen „Grundzügen“ der philosophischen Begründung (Begriffsfeststellung) des staatsrechtlichen Stoffes gendmet ist. Der Begriff des Staats selbst, wie die Feststellung seines Zwecks und seines Rechtsgrundes (Theorien der göttlichen Stiftung, der Uebermacht, des Patrimoniums, des Vertrags, der Verannantnatswenigkeit) gehen an uns vorüber. Seine materiellen Grundlagen in Land und Volk, sowie deren organische Zusammenfassung in der Staatsgewalt, die Eigenschaften dieser und die verschiedenen Gestaltungen ihrer thatsächlichen Erscheinung, endlich auch die Verbindung mehrerer Staaten unter bestimmten Formen (einfache und zusammengefestete Staaten, Personal- und Realunion, Staatenbund und Bundesstaat) führt zu dem Deutschland allein im „Reich“ eigenthümlichen Gebilde der Staatenverbinding, zu dem „Staatenstaat“ oder „Staatenreich“.

Damit steht das Schulgehe Welt vor seiner unmittelbaren Aufgabe, vor dem deutschen Staatsrecht. Die „Geschichtliche Entwicklung des staatlichen Rechtszustandes in Deutschland“, ausgehend von dem Deutschen Reich

Entstehung und fortgeführt bis auf unsere unmittelbare Gegenwart, bildet den Abschluß (zweites Buch) der hier vorliegenden propädeutischen Abtheilung. Dieser Abschluß entwirft das Gesamtbild der deutschen Entwicklung in Staat und Recht, um solchermaßen für die Aufrichtung eines systematischen deutschen Staatsrechts die positive Basis der pragmatischen Thatgeschenreihe unerschütterlich zu begründen. Die fest und deutlich gezogenen Linien der Darstellung finden ihren Ausgangs-, wie ihren Zielpunkt hauptsächlich in dem Nachweise der Continuität unserer Entwicklungen von den ältesten bis zu den neuesten Zeiten. Es gewinnt die Gegenwart vor den Augen des Lesers einen nicht bloß theoretischen, sondern auch praktischen Zusammenhang selbst mit den frühesten Perioden unseres Staats- und Rechtslebens. Während aber den Rechtshistoriker selbst bei vollständiger Anerkennung für diesen Kulturpragmatismus die wirklich abgeschlossenen Geschichtsepochen früherer Zeiten, einer gewissen natürlichen Nothwendigkeit zufolge, mit Vorliebe beschäftigen, liegt dem historisch entwickelnden Staatsrechtler vorzugsweise die Aufgabe ob, die Gegenwart in lebendigen Zusammenhang zu bringen mit denjenigen staatlichen Zuständen, aus denen sie unmittelbar hervorgewachsen sind.

Diese von den deutschen Staatsrechtstheoren der neuen Schulen oft verkümmerte Aufgabe charakterisirt nun die rechtshistorischen Entwicklungen des Verfassers, wie auch schon bei Gelegenheit seiner literaturgeschichtlichen Uebersicht angedeutet wurde, recht eigentlich. In dem „Reichsstaatsrecht“, wie es sich von 1648—1806 gestaltete oder auch misgestaltete, finden wir die unmittelbaren Grundlagen unserer heutigen föderativen und territorialen Verfassung nachgewiesen. Da hier hängen einzelne Partien des Staatsrechts der Gegenwart noch so eng mit dieser jüngsten Vergangenheit zusammen, daß ein wissenschaftliches Ver-

ständniß mancher praktisch wichtigen Lehren ohne Kenntniß des Reichsstaatsrechts geradezu unmöglich ist. In diesem Sinne hat der Verfasser selbst einen zusammengebrachten Abriss des Reichsstaatsrechts der Darstellung der Reichsausslösung und des Rheinbundes vorangestellt und in der letztern, wie in der weitern Ausführung über die Gründung und Gestaltung des Bundes bis zu den modernen Bundesreformbestrebungen sorgfältig und consequent auf die hier einschlägigen Momente jener früheren staatsrechtlichen Gestaltungen zurückgewiesen. Aber noch mehr. Die staatsrechtliche Historie und Systematik der neuen Zeit ließ durchsichtlich die Verfassungsgeschichte der deutschen Einzelstaaten in ihrer unserm Jahrhundert angehörigen Entwicklung ganz oder nahezu unbeachtet. Hier klappte eine wohlgepflanzte und dennoch unausgefüllte Lücke, ob schon offenbar hier der Schwerpunkt unserer ganzen neuern staatsrechtlichen Entwicklung zu suchen ist. Die Ausfüllung dieser Lücke erscheint unserm Trachten als einer der Hauptvorränge des Schulz'schen Werks, indem es anstrebt, „anknüpfend an das Territorialstaatsrecht der letzten Reichszeit und die innere staatliche Entwicklung der Rheinbundstaaten, nicht bloß eine statische Zusammenstellung, sondern eine Entwicklungsgeschichte der deutschen Verfassungen in ihren lebenden Gedanken und ihren wichtigsten Typen zu geben“.

So schiden wir von dem Stoff und gedankenreichen propädeutischen Theile der Schulz'schen Arbeit mit um so größern Erwartungen für das System des deutschen Staatsrechts, je klarer und bestimmter diese Grundlegungen darauf hinweisen, daß wir dort einen Aufbau werden aufsteigen sehen, dessen Ausführungen der geistigen und thatsächlichen Continuität des deutschen Lebens in Recht und Staat organischen Ausdruck zu versetzen bestimmt sind.

Aurelio Suddus.

## Feuilleton.

### Literarische Plaudereien.

Die neuesten Depeschen vom theatraalischen Kriegesgeschehnissen lauten: in Wien die Romantik, in Berlin die Antike!

Die Kunst zieht sich vom Schauspiel der Tagesereignisse in ihren schwebeligen Himmeln zurück, und schütert in Wien spanisch, in Berlin griechisch! Im Doloperntheater gab man für den Bomb des patriotischen Hölzerlebens die „Preciosa“ unter Mitwirkung der ersten Mitglieder des Burg- und Doloperntheaters, so daß die Primadonnen im Chor die Zögnerlieder mitsangen. Wenn irgendwas beweist, daß Deutschland am Vorabend großer Kriegerische steht, und daß die Welt aus den Fugen zu gehen droht, so ist es diese Zurschne. Die Ausführung war natürlich eine ausgezeichnete, wie sie der Hoff'schen Dichtung wol noch nie zugetheilt worden ist. Doch darf man allerdings fragen, warum gerade dieses Stück zu einem patriotischen Zweck ausgewählt worden und ob das Gebot der Kunst ein so vollkommen neutrales ist, daß die künstlerischen Mittel zu den patriotischen Zwecken in gar keinem Verhältnisse stehen! Rombscheinromantik, Züngerlergung, Unklarenspiel im Schatten der Kaskaden, gewandte Kinder, verliebte Ritter — wie poßt das für eine Zeit der Kriegerkämpfe und der numerischen Armebedürftigkeit? Ja, wenn das schamde Züngerermädchen die Zukunft der österreichischen Preers- und Staatsmäd-

aus den Linien der Hand hätte prophesien können! Doch so bleibt von Beiglichkeit nur der eine Invalide übrig, der Schloßvogt Pedro, der den künftigen Invaliden weniger zum Wasser dienen, als zum Trost erheben kann. Denn als Vertreter der „großen Retirade“ kann er nicht sehr erheben als patriotische Gefinnungen wirken, wol aber durch seinen reichen Humor beweisen, daß man auch noch mit einem Bein ein ganz flotter Bursche sein kann.

Kanbe's glänzendes Regietalent fand hier eine Gelegenheit zur Bewährung, da hier in der Doloper dem Feldherrn zahlreiche Truppen und jene Ausküstung zu Gebote gestellt wurde, welche nicht zu den besten Seiten des sonst so rühmlichen Burgtheaters gehört.

Am besten Volkstheater gab man die „Antigone“ von Sophokles und lauschte mit Andacht auf die Verklärungen des ewigen, durch jene Kronjuristen festgestellten Rechts. Dies Colloquium über Staatsrecht und Naturrecht, das Hr. von Dillen durch den alten Sophokles seinen Verehrern lesen ließ, wurde beifällig aufgenommen. Die kunstförmige Majorität des Publikums wußte indeß jene Auswüthe des theatraalischen Enthusiasmus zu verdrängen, der auch bei den alten Griechen die Hervorrufe bei offener Scene nicht entbehren wollte. Bei dieser Gelegenheit zielt es auch literarischen Blättern gegen diesen Miß-



# Anzeigen.

## Karten von Henry Lange

aus dem Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

Das nordwestliche Deutschland, Holland und Belgien.  
Preussen, Posen und Polen.  
Das südwestliche Deutschland, die Schweiz und Oberitalien.  
Galizien, Ungarn u. Siebenbürgen.  
Preussen, Schleswig - Holstein und Dänemark.  
Oesterreich.  
Italien. (Mit dem Festungsviereck.)  
Orographische Karte des Königreichs Sachsen. Preis 12 Ngr.

Preis jeder Karte 8 Ngr.

Henry Lange's Karten empfehlen sich sowohl durch Genauigkeit der Angaben als durch deutlichen und gefälligen Druck besonders für Zeitungsleser, wie für jeden, der den Ereignissen der Gegenwart in ihrem Verlaufe folgen will.

Die ersten sieben Karten sind aus des Verfassers „Geographischem Handatlas“ entnommen, die letzte aus seinem „Atlas von Sachsen“. Ihr bequemes, handlich gebrochenes Format erleichtert den Gebrauch.

**Karte von Deutschland und den angrenzenden Ländern** bis Nizza, Paris, Kopenhagen, Dünaburg, Kijew, Köstendische und Bukarest. Mit genauer Angabe der Eisenbahnen. Cartonirt 1 Thlr.

Diese nach einer neuen, sehr zweckmäßigen Projection entworfen Karte gewährt einen umfassenden Ueberblick über die gesammten mitteleuropäischen Staaten. Sie kann ebenso als zuverlässiger Reisebegleiter, wie zur sichern geographischen Auskunft bei der Zeitungslektüre empfohlen werden.

Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

## Tableau des Germanismes

les plus répandus en Allemagne et dans les pays limitrophes, suivi d'un aperçu des principaux Gallicismes, par **Louis Grangier**.

8. Geh. 12 Ngr.

Der Verfasser, Professor der französischen Literatur zu Freiburg in der Schweiz, bietet mit diesem Werkchen ein sehr nützliches Supplement zu jeder französischen Grammatik; indem er darin die fehlerhaften Wendungen und Ausdrücke, deren sich die Deutsche beim Schreiben oder Sprechen des Französischen zu bedienen pflegt, übersichtlich gesammelt hat und ihnen überall die richtige, dem Geist der französischen Sprache angemessene Wort- und Satzbildung gegenüberstellt.

Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

Sobald erschienen:

## Aus dem Leben eines Wüstlings.

Gezeichnet von

**Bonaventura Genelli.**

Lithographirt von **Georg Koch.**

Achtzehn Tafeln mit Erläuterungen.  
Grösstes Querfolio-Format. In Mappe.

Subscriptionspreis 25 Thlr.

Der Cylindus von achtzehn durch Bonaventura Genelli componirten Scenen „Aus dem Leben eines Wüstlings“ ist eine der bedeutendsten unter den stilvoll idealen Schöpfungen dieses phantasiereichen Künstlers. Um das Werk Museen und Kunstvereinen, Künstlern, Kunstfreunden und Sammlern zugänglich zu machen, wurde dessen Vielfältigkeit unternommen und dafür die Lithographie als diejenige Vervielfältigungsart gewählt, in welcher die Behandlungsweise der Originale sich am getreuesten wiedergeben liess. Wirklich sind die von **Georg Koch** in Kassel lithographirten Blätter wahre Facsimiles geworden.

Das Werk liegt, mit einer Vorbermerkung von Dr. Max Jordan und kurzen vom Künstler selbst herrührenden Inhaltsangaben der einzelnen Blätter versehen, vollständig vor und kann durch jede Buch- und Kunsthandlung Deutschlands wie des Auslandes bezogen werden.

Prospecte über das Werk stehen gratis zu Diensten.

Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

## Die Apostel.

Von **Ernst Renan.**

Autorisirte deutsche Ausgabe.

8. Gehftet 1 Thlr. Gebunden 1 Thlr. 10 Ngr.

(Nach in 6 Lieferungen zu je 5 Ngr. zu beziehen.)

Dieses nun auch in der deutschen Uebersetzung vollständig vorliegende Werk rechtfertigt in hohem Grade die großen Erwartungen, die von dem weltberühmten Verfasser des „*Vie de Jésus*“ herrührende neue Schrift erregen mußte. Es läßt die Anfänge des Christenthums und dessen Verhältnis zur jüdischen und heidnischen Welt in einer von den bisherigsten Anschauungen ganz verschiedenen, überraschend neuen Beleuchtung erscheinen und fördert überhaupt so viele, auch unmittelbar auf die Gegenwart bezügliche Ideen zu Tage, daß weder der Theolog noch der Laie es zu lesen veräumen darf. Unentbehrlich ist es namentlich allen Lesern von Renan's „*Leben Jesu*“ wegen seines engen Anschlusses an letzteres Werk. Der billige Preis von 1 Thlr. sichert ihm die weiteste Verbreitung.

Sobald erschien das 78. Heft der 11. Auflage von

## Brockhaus' Conversations-Lexikon.

Hypothese — Interim.

In allen Buchhandlungen des In- und Auslands werden nach Unterzeichnungen zum Subscriptionspreise von **5 Ngr.** für das Heft von **6 Bogen** angenommen und sind die bereits erschienenen Hefte sowie der erste bis sechste Band dafolbst vorrätig.

# Blätter für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 25. —

21. Juni 1866.

Inhalt: Der fünffüßige Jambus. Von Rudolf Goethel. — Der Krieg von 1815. Von Karl Oskar von Bernsd. — Zur Geschichte der Philosophie. — Unterhaltungsliteratur. — Skizzen. (Literarische Wanderer.) — Bibliographie. — Anzeigen.

## Der fünffüßige Jambus.

Von allen deutschen Versmaßen erscheint der fünffüßige Jambus als das bequemste, einfachste, wir möchten sagen, als so selbstverständlich, daß er das Nachdenken und Forschen nach seiner Herkunft und Berechtigung erspart. Die Schiller'schen Tragödien mit ihren geflügelten Worten namentlich haben ihn in der Literatur und in dem Gedächtniß des Volkes eingebürgert — ein fünffüßiger Jambus dichtet sich gleichsam von selbst. Um so mehr werden die Dichter, die ihn aus dem Armeel schütteln, und das Publikum, das an seinen Tonsall gewöhnt ist, erflannen, daß ein deutscher Gelehrter ihn zum Gegenstand einer umfassenden Abhandlung gemacht hat, von welcher die erste Abtheilung vorliegt, eine Abhandlung, welche die Univerſität Leipzig der hundertjährigen Wiederkehr des Tages (19. October 1765) widmete, an dem Johann Wolfgang Goethe in die Zahl ihrer Studirenden aufgenommen ward:

Ueber den fünffüßigen Jambus mit besonderer Rücksicht auf seine Behandlung durch Lessing, Schiller und Goethe. Von Friedrich Jarnde. Erste Abtheilung. Leipzig. 1866. 4.

Unsere leichtlebige Dichterjugend wird rasch mit dem Vorwurf der Pedanterie bei der Hand sein, wenn sie eine Abhandlung von beinahe hundert Quartseiten über einen so bequem zu handhabenden Vers durchblättert, und wird ebenso rasch ihren Goethe citiren:

Dann lehrt man auch manchen Tag,  
Daß, was ihr sonst auf einen Schlag  
Getrieben, wie Eßen und Trinken, frei,  
Einmal zwei! dreil! dazu nöthig sei.

Doch wir haben wiederholt darauf hingewiesen, daß Pedanterie niemals in der gründlichen Erforschung eines Gegenstandes liegt, sondern in den fertigen Schablonen, die auf alle angewendet werden. Das kritische Vagabondenthum, dem der Bopf hinten hängt, retrahirt sich aus dem absprechenden Literaturskizzen, welche in der Luft schwebende Meinungen mit apodiktischer Gewisheit predigen oder ein dialektisches Spinnweb von „Nichtungen“ aus sich herausspinnen und darin die Poeten wie

1866. 25.

die armen Fliegen fangen. In diesen Literaturgeschichten a priori, in diesen schematischen Constructionen, denen die Begründung des individuellen Lebens, der Eigenart des Talents fehlt, durch welche der Dichter zum Dichter und zwar zu diesem Dichter wird, da ist die Pedanterie zu Hause, welche mit der echten Gelehrsamkeit so wenig zu thun hat, daß eine gewisse Ignoranz ihre nothwendige Voraussetzung ist.

Ganz anders verhält es sich mit der Forschung, so sehr sie ins Einzelne gehen mag. Ein liebevolles Versenken in den Gegenstand kann nie zur Pedanterie werden; denn die Pedanterie ist der Andrud subjectiven Dünkels, der über den Objecten schwebt oder sie ins Prokrustesbette eines fertigen Schemas preßt. Wer sich dem Gegenstand hingibt, der strebt nach Wahrheit, glaubt sie aber nicht schon fertig, wie einen gefangenen Vogel, in der zugeschlossenen Hand zu halten. Für die Wahrheit fällt auch das Kleinste ins Gewicht; denn das Grundwesen der Erscheinungen liegt oft im Kleinsten ausgeprägt. Aus der Zelle erst erkennen wir das Wesen der Pflanze; die Botanik ist erst durch das Mikroskop zu einer Wissenschaft geworden. So ist es auch, um die Eigenthümlichkeit eines Dichters zu ergründen, durchaus geboten, ihm in alle Eigenheiten seines Stils zu folgen, unter denen die Behandlung des Verses eine hervorragende Stelle einnimmt. Die außerordentlich fleißigen Erläuterungen, welche Jarnde über die Behandlung des fünffüßigen Jambus durch Lessing, Schiller und Goethe gibt, tragen nach unserer Ansicht mehr zur Kenntniß dieser Dichter bei, als jene nicht philosophischen, sondern nur philosophirenden Werke, in denen die Literaturskizzen theils ihre Schulweisheit, theils ihren persönlichen Geschmack in oft willkürlichen Urtheilen an den Mann bringen, indem sie die Werke der Poeten nur wie die Nägel betrachten, an die sie ihre eigenen Bildnisse hängen.

Woher stammt zunächst der fünffüßige Jambus? Man hält ihn in der Regel für einen Fortsammeling des englischen Blanc-Verses, ohne seinen Stammbaum weiter zu verfolgen. Jarnde verfolgt diesen weiter mit jenem Aufwand von Gelehrsamkeit, über den er spielend gebietet

49



und der ihm die nöthigen Daten augenblicklich zu Gebote stellt. Der fünfßufige Jambus ist, diesen Unterschieden zufolge, rein modernen Ursprungs und sein Vaterland ist Frankreich. Das älteste, in ihm abgefaßte Sprachdenkmal, der Boethius (sicher aus der ersten Hälfte des 10. Jahrhunderts), gehört der provenzalischen Literatur an. Aber alle Wahrscheinlichkeit spricht dafür, daß er schon früher der gemeinsame Vers der volkstümlichen romanischen Heldeugesänge war. Er ging ursprünglich nur stumpf aus, war also nur Jambusförmig. Die Caßur war stets nach der zweiten Hebung, wodurch der Vers in zwei ungleiche Hälften zerfiel, daß die hintere Hälfte voranstand und so der Vers einen kräftigen aussteigenden Rhythmus erhielt. Der Regel nach macht jeder Vers ein logisches wie rhythmisches Ganzes aus, strenger Abschluß des Sinnes am Ende des Verses wird verlangt. Das Alerius-Lied und das älteste erhaltene volkstümliche epische Gedicht: „La chanson de Roland“, zeigen bereits eine reiche Menge weiblicher Ausgänge. Seit der Mitte des 11. Jahrhunderts kam in Frankreich der fünfßufige für das Epos in Abnahme und wurde durch den zwölfßufigen Vers mit strenger Caßur nach der dritten Hebung, den Alexandriner, verdrängt. Desto mehr breitete er sich in der Lyrik aus, wo die Caßur stets nach der vierten Silbe eintrat, wo man indeß an dieser Stelle eine schwabende Betonung gestattete. Aus der provenzalischen Lyrik ging der Vers über in die andern europäischen Literaturen. Im 16. Jahrhundert wurde er indeß in Frankreich allgemein und erhielt den Beinamen des vers commun. Konrad schrieb in ihm seine „Franciade“, Jodelle, der Vater der französischen Tragödie, den zweiten, dritten und fünften Act seiner „Cleopatra“. Doch bald wurde er in allen Dichtgattungen von dem Alexandriner aus dem Felde geschlagen.

Ueber den italienischen Endecasillabo, die metrische Grundlage der verschiedenen Strophengebilden, der stets ein weiblich auswendiger Eßsilber mit vorzugsweise männlicher, nicht an eine bestimmte Silbe gebundener Caßur ist, ein Vers, der noch gegenwärtig der weitaus gewöhnlichste ist und dem Epos, der Tragödie, und der Komödie, der Satire, der Epistel und allen größern Dichtungsarten dient, erhalten wir von Zarnde nähere Auskunft. In England findet sich derselbe schon früh. Chaucer dichtete bereits beinahe ohne Ausnahme in ihm und scheint ihn aus der französischen und italienischen Literatur, mit der er vertraut war, hinübergenommen zu haben. Der Alexandriner konnte neben ihm nicht aufkommen. Seine Caßur ist völlig frei; die untröfliche Poesie, Drama wie Epos, haben den Reim verworfen. Bereits das älteste Trauerspiel Englands, der „Gorboduc“ (1562) ist in reimlosen fünfßufigen geschrieben. Ueber den Jambus, wie er von Shakespeare und seinen Zeitgenossen behandelt wird, hätten wir gewünscht, daß Zarnde sich noch etwas eingehender ausgesprochen; es wäre doch von Wichtigkeit für seine Charakteristik der deutschen dramatischen Jamben unserer Classiker geworden, die anfangs von Shakespeare's Vorbild mehr oder minder abhängig waren. Auch hätte er noch erwähnen können, daß mit dem Herüberwirken

der französischen Literatur und der Alexandriner des klassischen Dramas überhaupt der englische fünfßufige ein anderes Gepräge bekam. Der freie Rhythmus der Enjambelements und der von Vers zu Vers hinübergreifenden Perioden hörte auf; er wurde enger zusammengefaßt, rhythmisch anschließender. Zwar Dryden schrieb noch wesentlich seine Tragödien in dem freieren übergreifenden Jambentypus des altgriechischen Dramas; doch Congreve's „The mourning bride“, Rowe's „The fair penitent“ und andere Stüde verrathen bereits den correcteren, französischen Stil und lassen auch im reimlosen Jambus meistens den Wortfuss mit dem Verse zugleich abschließen, wozu der französische Reim nöthigte. Daß der reimlose Vers im Drama dauernd der herrschende blieb, sucht Zarnde durch folgende Betrachtung zu motiviren:

Ich glaube, dieser Proceß hat sich mit einiger Nothwendigkeit vollzogen und ist ein nothwendigster gewesen. Denn in der That erhebt sich die bloß rhythmische durch sein weiteres sinnliches Element, wie Reim, Alliteration, Assonanz, untergeordnete Form beim modernen Verse nicht ausreichend für die Poesie und das Epos. Man halte und nicht die Alten entgegen, denen die rhythmische Form genügt habe. Ihr Versbau war durch zwei Umstände wesentlich von dem unserigen unterschieden. Einmal stand der Rhythmus, der auf der Quantität beruhte, in einem ununterbrochenen, weil principiellen, Gegensatz zu dem Wortaccente, und dies erzeugte jene ununterbrochene schwebende Betonung, die den Versen der Alten einen so wunderbaren Reiz verleiht. In dem modernen Verse und zumal bei den Engländern und Deutschen fällt dieser Reiz fort, weil hier die Regel gilt, daß Wortaccent und Versaccent zusammenfallen. Sodann ist sowohl die Wortstellung wie der Ausdruck in der poetischen Sprache der Alten in weit höherem Grade von der Poesie unterschieden, als das zumal bei den Engländern und Deutschen der Fall ist. Daher bedarf die moderne Poesie da, wo das Wort und die Form allein wirken auftrien, noch einer weitem sinnlichen Unterstützung außer dem Rhythmus. Ungebundener ist nur das Drama, weil hier Wort und Form nur der eine Factor zur Erzielung der bestmöglichen Wirkung sind; denn das Drama wird erst durch die Aufführung complete; auch wo wir uns mit der Poesie begnügen, haben wir sie im Sinne. Beim Drama empfindet nicht bloß der innere Sinn, für den Wort und Rhythmus bestimmt sind, und sein Vermittler, das Ohr, sondern auch der äußere Sinn, das Auge. Daher genügt für das Drama eine minder geflossene und minder reiche poetische Form, die für Poesie und Epos nothwendig wird, weil diese selbständiger sind; denn wenn auch beide der Poesie zu ihrer Ergänzung sich bedienen können, so bleibt diese doch etwas Hinzutretendes, was man von der Aufführung bei dem Drama nicht sagen kann, wo vielmehr, wollte man die Sache auf die Spitze stellen, eher das Wort etwas zur Aufführung Hinzutretendes genannt werden dürfte; denn es gibt bekanntlich Aufführungen ohne Worte.

Wir finden also den fünfßufigen Jambus in drei Hauptformen bei den drei Nationen ausgeprägt, welche durch die feste Einformigkeit des französischen, durch die melodische Mannichfaltigkeit des italienischen, durch die feste an die Poesie hinaustrückende Freiheit des englischen Verses vertreten werden. In Deutschland hat sich ein Vers von fünf Hebungen unabhängig von französischem Einfluß gebildet, sicher schon zu Anfang des 12. Jahrhunderts, indem man eine Reihe viermal gehobener Verse mit einem längern von fünf Hebungen, am liebsten mit klingendem Ausgang schloß. Wo indeß die Strophe mit

diesem Vers beginnt oder ganz aus ihm besteht, glaubt Zarnde eine Entleerung aus der provenzalisch-französischen Literatur annehmen zu müssen. Friedrich von Hausen (gest. 1190) und Rudolf von Feins (gest. vor 1196), die beide nachweislich nach romanischen Mustern gearbeitet, haben den Vers zuerst zu ganzen Strophen verwendet und zwar ohne die Fessel der unbeweglichen Cäsur. Außer den beiden genannten Dichtern haben vor Walther von der Vogelweide noch Albrecht von Johannedorf, Hartwig von Raute, Bligger von Steinach, Reinrich von Rorungen, Reinmar der Alte, Hartmann von Aue sich dieses Verses bedient. Bei Walther von der Vogelweide findet sich der Vers nur einzeln, niemals durch eine Strophe durchgeführt. Auch nach Walther kommt er mehr einzeln vor, zu Anfang, Mitte und Ende der Strophen; selbständig seit dem Beginn des 14. Jahrhunderts nur noch in zwei Beispielen. Ein neuer Anstoß kam im 16. Jahrhundert aus Frankreich. Trotz dessen wurde die Cäsur anfangs, wie z. B. in Kobwasser's „Palmen“, die aus dem französischen des Clement Marot und Regis übersezt waren, mit Freisitz behandelt.

Erst die deutschen Poetiker und Regelschmiede machten die Cäsur zu einer bindenden und hemmenden Regel. Martin Opitz wies in seinem Buche „Von der deutschen Poeterei“ auf die vierstellige, männliche Cäsur des vers commun als auf ein unüberbrückliches Gesetz hin, und man ist ihm darin gefolgt. Hannmann und Philipp Jesen im „Hochdeutschen Helikon“ gestatteten noch die Cäsur nach der sechsten Silbe, doch auch hier mußte die einmal aboptirte unbeweglich und immer männlich sein. In der Praxis überwucherte indeß der Alexandriner. Zarnde hat mit großer Sorgfalt die in fünfzügigen Jamben geschriebenen Gedichte oder Versreihen in den Dramen von Opitz, Paul Fleming, Andreas Gryphius, von Hoffmannswaldau, Gintler und Haller aufgesucht und nachgewiesen. Mit großer Anmuth behandelte Dageborn den Vers, obgleich er sich streng an die Cäsur nach der vierten Silbe hielt; er wußte ihm durch reizende Abwechselung in den Reimstellungen eine größere Mannichfaltigkeit zu geben. Als letzter Prophet der starren Cäsur trat Gottschalk auf, der alle Stümper schalt, „die in den fünfzügigen Versen den Abschnitt bald nach der vierten, bald nach der sechsten Silbe, bald gar nicht machten“. Doch über diese metrische Orthodoxie siegte alsbald die mit dem wachsenden Einfluß der englischen Literatur hereinbrechende Reperi. J. J. Pyra, ein Gegner Gottschalk's, C. S. Lange und andere Freunde Böhmers's bedienten sich bereits der freieren Cäsur, die Böhmers selbst in seinen Uebersetzungen aus dem Englischen Thomson's mit vollem Bewußtsein anwandte. Ihm folgten Wieland, Kleist, der in den gereimten fünfzügigen Jamben die Cäsur noch mit Strenge anwendete, in den reimlosen den Abschnitt des Verses aber nicht immer an dieselbe Stelle setzte, um „durch den beständigen Gleichlaut den Leser nicht zu ermüden“. Klopstock erkannte zwar die Verdienste des fünfzügigen Jambus an, gab aber dem Hexameter den Vorzug. So begann der erste aus dem Gebiete des Epos zurückzu-

treten, während er sich auf dem des Dramas siegreich die Bahn brach. Zarnde hat die vereinigten Fünftüßler in den Dramen vor Opitz sorgsam nachgewiesen. Die eigentliche Form des älteren deutschen Dramas war der viermal gehobene Vers, sodaß Hans Tirolff den Fünftüßler als eine selbständige „Erklärung“ des Vierfüßlers betrachtete konnte, nur „dem sentenziösen Latein und der künstlichen Eleganz besser das nachzugeben“. Mit Opitz kam der Alexandriner im Drama zur Herrschaft, später die Prosa, welche der Bequemlichkeit der Darsteller noch besser entsprach, sodaß selbst Goethe und Schiller, jener die „Witzspülungen“, dieser den „Don Carlos“ für die Aufführung in Prosa überarbeiten mußten.

Der Einfluß des englischen Dramas machte sich indeß immer mehr zu Gunsten unseres Verses geltend. Johann Elias Schlegel, anfangs ein Gegner desselben, unternahm es doch, Congreve's „Trauernde Braut“ in fünfzügigen Jamben zu übersetzen, wobei er männliche und weibliche Endungen regelmäßig abwechseln ließ. Johann Friedrich von Crengel schrieb 1755 oder 1756 ein Drama in Fünftüßlern: „Der christliche Mann, der sich schämt, es zu sein“, und ließ darin alle Verse klingend ausgehen. Joachim Wilhelm von Drame dichtete seinen „Bräutigam“ dagegen in Fünftüßlern mit lauter männlichen Ausgängen. Erst Johann Heinrich Schlegel gab in seiner Uebersetzung von Thomson's „Sophonisbe“ dem Vers volle Freiheit mit Rücksicht auf die Ausgänge und zeigte sich auch als einsichtiger Kenner und Beurtheiler desselben, indem er die Cäsur nach der vierten Silbe zwar als wohlklingend anerkannte, aber bei längeren Gedichten ermüdend durch die Einsformigkeit des Wohlklangs fand, indem er ferner zugestand, „daß auch ein zehn- oder elfsilbiger Vers ohne Cäsur deshalb nicht des Wohlklangs entbehre und ohne Beschränkung in einem Athem ausgesprochen werden kann“. Später gab Schlegel die Uebersetzung der übrigen Trauerspiele Thomson's in gleich frei behandelten Versen und kommt in der Vorrede zum dritten Bande bereits sagen, daß dies Silbennag in Deutschland immer mehr Beifall gewinne, wobei er als Vorzüge desselben vor dem Alexandriner die verschiedenen Arten der Cäsuren und die bei Declamation besser abgemessene Länge der Verse hervorhob.

Ein noch glänzenderes Lob ward dem fünfzügigen Jambus theilhaft von Seiten eines jüngeren Kritikers, der, wie alle echte Kritik es soll, sich nicht bloß nörgelnd über vergangene Leistungen auspraßte, sondern auch anregend für die Zukunft wirkte. Herder schrieb in die zweite Auflage der „Fragmente über die neuere deutsche Literatur“ (1768) ein Kapitel ein, das hauptsächlich diesem Vers galt, dem er gleichsam mit folgenden Worten ein günstiges Horoskop stellte:

Er hat auch an innerm Gehalt, an Abwechselung und Declamation so große Vorzüge, daß ich wünschte, er möchte in heroischen Trauerspielen den unnatürlichen Alexandriner verdrängen, den wir aus seiner andern Ursache so theuer halten können, als weil wir ihn von den lieben Franzosen erben, weil er den Schauspielern und Autoren selbst die Arbeit erleichtert, weil er, da er beiden zum Nachtheil; jenen, weil er sie reiner



Art des Versbaues, wenn auch in Betreff des Enjambe-  
ments, des klingenden Ausgangs, der Häufigkeit der Anapäste  
sich einzelne Abweichungen finden. Da in diesen  
Dramen die Anapäste häufig eintreten, möchte er diese  
ganze Periode die Periode der Anapäste nennen. In der  
„Draut von Messina“ und „Wilhelm Tell“ herrschen da-  
gegen die Trochäen vor. Diese Dramen sind metrisch  
freier, rhythmisch dagegen geschlossener, indem die Selbst-  
ständigkeit des einzelnen Verses in ihnen noch mehr her-  
vortritt. Den „Tell“ nennt Jarnde auch von seinen des  
Versbaues das reichhaltigste, mannichfaltigste, jedenfalls  
das klangvollste Stild Schiller's. Lessing hatte an den  
englischen Vers, Schiller an den Lessing'schen angeknüpft.  
Ganz entgegengesetzt war der Ausgangspunkt und damit  
auch die ganze Weise des Goethe'schen Verses; dieser ist  
nach Jarnde der episch-jambische Vers der italienischen  
Stenzen, und auch die Jamben seiner Dramen sind die  
Jamben seiner Lyrik geblieben.

In jüngerer Zeit ist die Berechtigung des fünfzügigen  
Jambus überhaupt als eines Hinförfes namentlich von  
Windisch in Frage gezogen und für die Tragödie der  
griechische Trimeter empfohlen worden, ein Vers, dessen  
plastische Höhe, Melodie und Schönheit gewiß anzu-  
kennen, der aber für die charakteristische Schärfe und  
Beweglichkeit der modernen Dramatik zu antil-plastisch, zu  
marmorflüchtig ist, wenn er als durchgängige metrische  
Grundlage eines Trauerspiels in fünfzügigen Jamben  
eingeführt wird. Wenn indeß Windisch überhaupt  
einen Wechsel der metrischen Systeme innerhalb eines  
Trauerspiels empfiehlt, wodurch der Trimeter auf die  
angemessenen Stellen, in denen ein gleichmäßig erhabener  
Schwung herrscht, eingeschränkt würde, so kann man ihn  
eher beistimmen; denn wer wollte die Garantie überneh-  
men, daß der fünfzügige Jambus in alle Ewigkeit Stamm-  
vers und Träger deutschen Dramas sein wird? Hat er  
sich doch schon einen sehr un-dramatischen Fellen, den  
vierzügigen Trochäus, als Begleiter gefallen lassen müssen!  
Ein Wechsel der vier-, fünf- und sechszügigen Jamben,  
und zwar gereimter Jamben, der im ganzen vorwiegende  
Vers im „Faust“, hat für gewisse vollständigste Stoffe  
sein gutes Recht, und ein geschmackvoller Wechsel der  
Metra, je nach dem Charakter der Szenen, mit seinem  
Faltgefühl durchgeführt, kann ebenso künstlerisch wie dra-  
matisch sein, vorausgesetzt, daß er nicht in jene Formen-  
spielerei ausartet, mit welcher die Romanisten in ihre  
Dramen alle erdenklichen Stropfenbildungen, Sonette und  
ottave rime, stopfen.

Den fünfzügigen Jambus halten wir indeß für keinen  
Hinförf, sondern für einen Vers, der die echte Energie  
des dramatischen Anlaufs besitzt und bei kunstgerechter  
Behandlung auch verschleierte, dem Charakter der einzel-  
nen Szenen entsprechende Modifikationen zuläßt. Gerade  
bei Bezug hierauf kann das Studium der Jarnde'schen  
Schrift lehrreich für unsere jüngern Dramatiker sein.  
Es gibt Situationen, in denen die verständliche Motivierung,  
die pointierte Charakteristik oder der Stil der idealisirten  
Umgangssprache vorherrscht. Für diese Szenen ist die

Lessing'sche Behandlungsweise des Fünftzüglers geboten  
und wird die Physiognomie dieser Situationen um so  
schärfer bezeichnen, je mehr die auf der Höhe des tragi-  
schen Conflicts, des Affects, der Leidenschaft stehenden  
Situationen durch jenen schwungvollern Fünftzügler her-  
vorgehoben werden, wie ihn Schiller und namentlich  
Goethe behandelt haben, der mit feinerer architektonischer  
Gliederung durch die Cäsur, mit rhythmischer Abgeschlos-  
senheit und Gedankeneinheit melodisch auslöst.

Rudolf Collschall.

## Der Krieg von 1815.

Der Krieg von 1815 und die Verträge von Wien und Paris.  
Von Julius Königer. Mit einer Karte. Leipzig, Hirzel.  
1865. Gr. 8. 2 Thlr. 10 Rgr.

Ueber den Krieg von 1815 sind in neuester Zeit  
mehrere Werke erschienen, unter welchen das des jüngst  
verstorbenen Obersten Charras das meiste Aufsehen ge-  
macht, weil es durch die französischen Entstellungen der  
Geschichte zuerst der Wahrheit eine Gasse gebrochen hat.  
Den gleichen antipartisanischen Standpunkt nimmt das  
Werk von Duinet an (vgl. Nr. 16 b. VI. f. 1864).  
Andere ausländische Darstellungen jenes Krieges, welche  
in den letzten Jahren veröffentlicht sind, einzelne treffliche  
Monographien und Beigle's Werk haben das Material  
bereichert, zu welchem auch Häuffer in seiner deutschen  
Geschichte einiges, vorzüglich aber Bernhadi in seiner  
„Geschichte Rußlands und der europäischen Politik in den  
Jahren 1814—31“ das Wichtigste beigefeuert haben.  
Dennoch scheint es bisher, wie der Verfasser des vorlie-  
genden Werks mit Recht bemerkt, über den Krieg von  
1815 und die damit zusammenhängenden Verträge an  
einer umfassenden, gleichmäßig durchgeführten Arbeit.  
Eine solche hat Königer versucht und wir glauben, in Ueber-  
einstimmung mit dem allgemeinen Urtheil, das bei bedeu-  
tenden Werken meist der Kritik der Presse voraussetzt,  
unsere Uebersetzung begründen zu können, daß dieser  
Versuch trefflich gelungen ist. Er selbst sagt bescheiden,  
daß er seine Arbeit nicht eine Quellenforschung nennen kann,  
da er nicht so tief auf die Urkunden zurückgehen konnte,  
um aus ihnen ein wesentlich neues Licht über die ent-  
scheidenden Ereignisse zu verbreiten. Doch ist er der  
Meinung, daß nach den letzten zur Veröffentlichung gelang-  
ten Werken von Bernhadi, Charras u. a. aus jenen Ur-  
kunden überhaupt nicht mehr viel zu entnehmen sei, höchstens  
sich eine umfassendere Benutzung der österreichischen Archive  
manche neue Aufklärung erwarten. Den bisherigen Dar-  
stellungen gegenüber hofft er den Zusammenhang der Be-  
gebenheiten aus den Acten des großen Generalstabes in Ber-  
lin und im Kriegarchiv zu Darmstadt, deren Einsicht ihm ge-  
stattet worden, sowie durch Benutzung regimentengeschichtlicher  
Quellen, die bisher nur zu sehr vernachlässigt geblieben  
sind, vollständiger, als es bisher gesehen, hergestellt und  
dadurch über manche Punkte mehr Licht verbreitet zu  
haben. Wir erkennen das an und fügen hinzu, daß die  
 Klarheit und Schärfe, mit welcher er überall die Ge-  
sichtspunkte den Lesern aufgestellt hat, dem Werte zum

höchsten Verdienst gereichen. Veigle's „Geschichte des Jahres 1815“ hat er nicht mehr mit seiner Schrift vergleichen können, den deutschen Standpunkt setzt er bei „dem verdienten Verfasser der Freiheitkriege“ voraus.

Wir haben letztere, wie auch Veigle's „Krieg von 1812“ in d. Bl. (Nr. 20 f. 1855, Nr. 48 f. 1856 und Nr. 15 f. 1857) mit Anerkennung besprochen. Das Referat über die „Geschichte des Jahres 1815“ (Nr. 9 und Nr. 39 d. Bl. f. 1865) ist von einer andern Feder. Wenn Königer sagt: „Der Gegenstand ist wol groß genug, um auch zwei und mehr Arbeiten von besonderer Eigenthümlichkeit zuzulassen“, so wird das durch einen Vergleich seines Werks mit dem Veigle'schen nur bestätigt. Letzteres beginnt mit den allgemeinen Verhältnissen nach dem ersten Pariser Frieden, schildert die Siegesfrühen in Deutschland und den Empfang der siegeskränzten Krieger im Vaterlande sehr detaillirt nach den Zeitungsberichten von 1814 (was doch wol besser den Schluß der Geschichte von 1814 gebildet hätte!) und erklärt, eine Geschichte des Wiener Congresses nicht einmal versuchen zu wollen, für eine Geschichte des Jahres 1815 allerdings ein Fehler, wenn er auch aus Bescheidenheit begangen worden ist. Königer dagegen, nach einer kurzen Einleitung „über die Zeichen, unter denen die Neugebaltung Deutschlands begonnen hat“, geht frisch ans Werk und stellt die Geschichte des Congresses, gestützt auf die besten und neuesten Quellen, so vortreflich und bündig dar, daß jeder Leser, der sich nicht aus Klüber, Angerberg, Bernharb, de la Gardie, Sögern, Perz, Gens u. s. w. mühsam selbst unterrichten will oder kann, das klarste Bild der wichtigen, für Deutschland leider so traurigen Verhandlungen gewinnt. Den deutschen Standpunkt nimmt auch Königer mit ehrenvollster Gesinnung ein. Sein Werk schildert dann die Wiederaufrichtung des französischen Kaiserreichs, wie Veigle, vorherrschend nach französischen Quellen, ignorirt aber nicht, wie dieser vollständig gethan, Charas und Omet, welche bei allem Rationalgefühl dies nicht mit dem Donapartismus identifizieren.

Die Mitregierung der Bourbonen wird von Königer ebenso scharf getadelt, die Lage Napoleon's und seine Schritte gleich eingehend behandelt, aber die straffere Darstellungseform hat Raum gespart, während in dem andern Werk bei der populäreren und darum breiteren Beschreibung fast der ganze erste Band damit gefüllt wird. Dagegen ist bei Königer der Krieg an sich, wenigstens für den militärischen Leser, nicht bis in die Einzelheiten des taktischen Verlaufs behandelt worden, die gewiß in der Schilderung diesen sehr lieb gewesen wären. Veigle gibt darin nach den ausführlichen Werken von Grolman-Danitz, Reiche, Sibourne u. s. w. mehr und in trefflicher Darstellung. Für den strategischen Theil der Arbeit haben aber Königer mehr Quellen zu Gebote gestanden, vorzüglich, wie schon erwähnt, das Archiv des preussischen Generalstabes, welches Veigle nicht hat benutzen können. Memoiren liefern die officiellen Actenstücke und vertraulichen Correspondenzen niemals. Ohne Einsicht in diese werden alle Combinationen schiefgehen und der wahre Zusammen-

hang der Thatfachen erhält seine richtige Erklärung. Daß aber Veigle Charas nicht hier und auch in Bezug auf die politischen Verhältnisse benutzt hat, daß er dessen Werk nicht in seinem historischen Werthe gewürdigt, sondern nur als Parteischrift betrachtet und sich lieber an die Donapartisten gehalten hat, ist zu bebauern. Dadurch und daß er ganz unterhöchlich für Napoleon's Verfassung aus dem Thron spricht, hat sein Werk eine gewisse einseitige Färbung bekommen. Wer in der Zeit, als Deutschland sich eben von der schmachvollsten Unterjochung durch seine großartige Erhebung und das Blut seiner Söhne befreit hatte, den Gedanken in die Verhandlungen geworfen hätte, jenen Mann, der es unterdrückt und namentlich Preußen mit Füßen getreten, im Besitz einer Macht zu lassen, die er bei günstiger Gelegenheit unschbar zur Rache benutzt haben würde, der wäre wol kaum mit Geduld angehört worden. Der zweite Pariser Frieden bildet in beiden Werken das dritte Buch und ist bei Königer wiederum ausführlicher behandelt.

Wir wollen nach diesen sich aufdrängenden Vergleichspunkten beide Arbeiten in ihrer Eigenthümlichkeit nicht weiter nebeneinanderstellen. Aus dem Werk Königer's schenken wir dem Wiener Congress eine besondere Aufmerksamkeit, weil jene, im Volke meist unbekannten Verhandlungen in unsern Tagen durch das neue Streben nach einer bessern Gestaltung Deutschlands wieder an Interesse gewinnen. Die Schilderung der ganzen Versammlung in Wien, des „großen bunten Gewirres aus allen Völkern und Ständen“, ist ebenso anziehend wie elegant geschrieben. Die Kaiserstadt, welche damals nur 80000 Einwohner zählte, beherbergte wol 100000 Fremde, darunter 700 Gesandte der verschiedenen Mächte und etwa 600 deutschen Reichsoffiziere; 67 deutsche Detachees, Fürsten, Grafen und Herren waren persönlich erschienen.

Tafeln, Jagden, Concerte, Källe, Theater, Maskeraden, Carrouells, Feuerwerke ließen unaufhörlich einander ab und drängten sich oft zur nämlichen Zeit zusammen. Prachtvolle Wagen durchstreuten vom Morgen an nach allen Richtungen die Straßen, reichgekleidete Kuffer, den Stab mit silbernem Apfel in der Hand, bahnten ihnen vor den Füßen der Pferde den Weg; auf den Spaziergängen und den öffentlichen Plätzen drängten sich zu Fuß und zu Pferde die Galesiten und Uniformen aller Oßen und Herr Europas, bewussten der Troß der Diener in ihren glänzenden, mannichfaltigen Kiraen und unter all dieser bunten Welt, bald zurückgedrängt, bald hervorflutend, die Menge des Volks.

Was war aber die erste Aufgabe des Congresses, welchem anfangs die Völker, besonders das deutsche Volk, mit gläubigem Vertrauen entgegenzogen? Die Aufrichtung einer neuen Ordnung der Dinge! Diese mußte, wie der Verfasser in einer vortreflichen Folgerung auseinanderseht, auf der Wiederaufrichtung eines starken Deutschlands begründet werden. Deutschland war in den letzten Jahrhunderten an innerer Ordnung und äußerer Macht verfallen, während im Osten und Westen zwei Mächte von ungemeinem Ehrgeiz und Eroberungsdrang abwechselnd emporstiegen: Rußland und Frankreich. An beide hatte Deutschland Schritt für Schritt an Macht und Land verloren, beiden hatte es mittelbar und unmittelbar mit

seinem Blut und seinen Waffen gedient. Die Vernichtung Deutschlands, die Theilung der Macht zwischen beiden und endlich ihr Kampf auf Leben und Tod: das war eigentlich der Hauptinhalt der Zerrüttung, welche über Europa gekommen. Darum war es keine Annäherung, wenn in einer Schrift: „Adresse an die allerhöchsten auf dem Congress versammelten Monarchen im Namen der deutschen Nation“, die Wiederaufrichtung Deutschlands und die Begründung des Gleichgewichts in Europa zusammengebracht wurden. Was allein dem Welttheil den Frieden, den schwer geprüften Völkern die Ruhe sichern konnte, das war ein starkes Deutschland in der Mitte Europas. Diese Wahrheit war damals im Munde aller Staatsmänner, und es konnte gar nicht anders kommen, als daß die deutschen Fragen der Brennpunkt der Verhandlungen wurden und daß in ihnen der Kern des Streits auch da lag, wo die Frage, wie bei dem Handel um Polen, einen andern Namen trug. Es fehlte aber viel, daß dem allgemeinen Gefühl von der Wichtigkeit dieser Fragen bei den Staatsmännern in Wien auch die Erkenntniß und der gute Wille entsprochen hätten; vielmehr kamen gleich, sowie sich um die wirkliche Auseinandersetzung handelte, die Selbstsucht und der besondere Vortheil, die alten und die neuen Verhältnisse mit ins Spiel.

Die Neugestaltung Deutschlands war überdem die Frage, bei welcher sich die meisten Interessen durchkreuzten, sie war durch die vorhergegangenen Verträge am wenigsten geordnet, in der Verfassungsangelegenheit noch gar nicht, hier blieb die ganze Verwirrung der Rechte aus der Zeit vor und nach dem Untergange des Reichs; im Innern waren die Forderungen fast aller Staaten miteinander im Widerstreit. Aus diesen Verhältnissen wuchsen gleich zu Anfang des Congresses drei Fragen hervor, welche sehr bald den Gang der Verhandlungen vollständig beherrschten. Es war die Frage um Polen aus dem doppelten Gesichtspunkte der Wachsstellung Rußlands zu Europa, besonders zu Deutschland und der Enschädigung Preußens; die Frage um Sachsen, ebenfalls aus dem letztern Grunde und zugleich aus dem der innern Auseinandersetzung Deutschlands; die Frage um die deutsche Verfassung aus Grund der gerechten Wünsche des deutschen Volks und der allgemeinen Sorge um die Befestigung des europäischen Staatensystems. In diesen drei Fragen drängte sich die Aufgabe des Congresses hauptsächlich zusammen, sie bilden in vorwiegender Bedeutung seine Geschichte.

Der Verfasser beleuchtet nach dieser Bezeichnung der Fragen in scharfer Charakteristik die Fürsten und Staatsmänner, welche zu ihrer Lösung berufen waren, er sucht die Zwecke, Ansichten und Stimmungen der Großmächte und dann der deutschen Staaten nachzuweisen, um daraus zu erklären, daß nicht zwei Staatsmänner auch nur über die Hauptfachen einerlei Meinung hatten und daß von großen Grundfragen nur einer, der des Gleichgewichts, anerkannt war, während sich anderer, wie Rationalität und Freiheit, nur wenige bewußt waren. Besonders hebt er die schwierige Stellung Preußens hervor, „daß auf den

Congress kam, ohne über die schwersten Fragen einen klaren Plan und ohne irgendeinen zuverlässigen Verbündeten zu haben. Der rechte Staatsmann fehlt, Fürst Hardenberg nahm seine Aufgabe viel zu leicht. Die Verhältnisse lagen ungünstig und verworren, doch konnte eine weitsehende Politik erkennen, daß in der deutschen Enschädigungsmasse Land genug für Preußens Ansprüche war, daß England kein wirkliches Interesse hatte, diesen Ansprüchen entgegen zu sein, und daß sich mit Oesterreich vielleicht eine Linie der Ausgleichung finden ließ. So viel wir heute wissen, ist aber in allen diesen Punkten nicht einmal ein ernstlicher Versuch gemacht worden.“ Die Stellung des Fürstern von Stein zu den Fürsten und Diplomaten ist mit gerechter Vorliebe gezeichnet. Das deutsche Volk sah auf diesen Mann, als müsse sich in seinem Willen die neue Zukunft des Vaterlandes begründen. „Das waren Hoffnungen nach Art des Volks, die über des einzelnen Mannes Vermögen gingen, denn kein Mensch kann dem andern und kein einzelner Mann kann einem Volke die eigene innere Arbeit abnehmen, die zur Gründung eines neuen Daseins gehört. Was aber ein Mensch kann, das hat Stein gethan.“

In dem Verlauf der Verhandlungen erkennt der Verfasser drei Momente:

Zuerst hat es dem Anschein, als stehe das Friedenswerk fest, ja noch mehr, es sieht einem Augenblick aus, als bestände eine wirkliche Mittelmacht in Europa, als seien Oesterreich, Preußen und England einig genug, um Frankreich niederzuhalten und Rußlands übermäßige Ansprüche zurückzuweisen. Da tritt aus schwankender Lage plötzlich die erste Wendung hervor, daß Preußen sich mit Rußland vereinigt (6. November 1814). Dem entgegen schließen sich Oesterreich, England und Frankreich näher zusammen, und aus der zunehmenden Berührung der Verhandlungen entsteht der zweite Augenblick, das geheime Bündniß dieser drei Mächte (3. Januar 1815). Es sieht danach aus, als würden der Südwesten und der Nordosten Europas in Waffen aufeinander treffen, aber die Gefahr bringt die Mächte, auf denen die Verantwortung liegt, zur Besinnung und schon sind die Hauptschwierigkeiten gehoben, als ein drittes Ereigniß alle Arbeit des Congresses zu vernichten droht, die Rückkehr Napoleon's von Elba nach Frankreich.

Diese drei Momente ergeben dem Verfasser die Kapitel für seine Geschichte der Verhandlungen. In der sächsischen Frage hat er auch die neuerdings veröffenlichte „Denkwürdigkeiten des Grafen Enstift“, 1810—13 sächsischer Minister des Auswärtigen, benutzt, um das Verhalten des Königs von Sachsen, die Agitationen und den Einfluß seiner Umgebung, welche allein die traurige Katastrophe in Völkisch verschuldet haben, wahrheitsgetreu darzustellen. Der Aufruf bei den Truppen wird später an seinem Ort nach sächsischen und preussischen Quellen, hier auf die Acten im Archiv gestützt, ohne Parteilichkeit erzählt. Der sächsische Hauptmann, welcher mit seiner Compagnie die Wache bei Blücher geholt und die angebotene preussische Majorstelle ausgeschlagen hat, ist hier richtig genannt, Seibler, nicht von Keibel, wie Beigle den Namen gibt; wir haben diesen Officier persönlich gekannt.

Wie der Congress mit der Schlichtung seiner Aufgaben nicht vorrückte, so litt die Frage um die innere deutsche

Verfassung am meisten. Zur Zeit des Aufrufs von Rastach hatte Stein kühne Hoffnungen für die Erneuerung Deutschlands, er dachte noch an die Möglichkeit eines einzigen Oberhauptes, an Kaiser und Reich. Seine Entwürfe wurden immer beschränkter und entgangensvoller, als der Frieden von Paris ein föderatives Band für die deutschen Staaten festsetzte. Schon vorher, im März 1814, hatte er ein Directorium von Oesterreich, Preußen, Hannover und Baiern vorgeschlagen, doch sonst ein großes Maß gemeinsamer Angelegenheiten und innerer Freiheiten in Aussicht genommen. Im Sommer 1814 ging aus den Verhandlungen zwischen Stein, Solms-Laubach und Hardenberg ein neuer Entwurf hervor, wonach Oesterreich und Preußen das Directorium erhalten, aber nur mit einem Theil ihrer deutschen Länder dem Bunde beitreten sollten; die notwendigen allgemeinen Forderungen wurden sehr herabgesetzt; namentlich konnte Stein nicht mit dem Verlangen einer Vertretung der Landstände der einzelnen Staaten durch Abgeordnete beim Bunde durchdringen. Dieser Entwurf wurde dann nach neuen Beratungen zu Baden bei Wien dahin abgeändert, daß die beiden Großmächte mit allen ihren deutschen Ländern beitreten sollten, Deutschland in sieben Kreise mit Kreisobersten an der Spitze (Oesterreich und Preußen für je zwei Kreise, Baiern, Hannover und Württemberg für je einen) getheilt und die Bundesversammlung aus dem Rath der Kreisobersten und dem Rath der übrigen Stände zusammengelegt werde; daß Oesterreich das Geschäftedirectorium, doch bloß als „formelle Leitung“ führe; daß ferner das Kriegswesen der Bundesglieder gegeneinander aufgehoben werde, ebenso das Recht zu auswärtigen Kriegen, Bündnissen oder Subsidiarverträgen für alle Bundesglieder, die nicht noch außerhalb des Bundes Besitzungen haben; für jeden Bundesstaat wurde eine landständische Verfassung und die Gewährung bestimmter bürgerlicher Rechte verheißen. Der Verfasser bemerkt dabei: auch der österreichische Minister (Metternich) hielt diese Punkte für das mindeste, was für Deutschland verlangt werden müsse. Allein auch er sollte erfahren, was es mit der „vollen Souveränität“ der Mittelstaaten auf sich habe, die er in den Verträgen zu Wien und Fülba so eilig gewesen war, zu gewährleisten.

Baiern und Württemberg legten schon in der dritten Sitzung des deutschen Ausschusses, zu der sie neben Oesterreich, Preußen und Hannover zugelassen waren, gegen diesen Entwurf Widerspruch ein, sie wollten kein Regiments-, kein Geschäftshauptrecht, kein Recht zur Kriegsführung und zu Verträgen abtreten, keine Doppelstimmen für Oesterreich und Preußen im Rath der Kriegsobersten, kein Recht der Berufung an den Bund, überhaupt keinerlei Beschränkung der Souveränität. Württemberg fand namentlich, es könne nicht die Absicht sein, „aus verschiedenen Völkerschaften, z. B. Preußen und Baiern, eine Nation zu schaffen“, Baiern erklärte, das Recht der Verträge sei eine Forderung des bairischen Nationalpolizes, und verlangte für sich, mit Oesterreich und Preußen im Directorium zu wechseln. Beide sprachen von fünf gleich-

berechtigten Hauptern und ließen darin Sachsen ganz aus, das sie doch sonst gegen Preußen verteidigen wollten. Das war auch Metternich zu viel. Unter Oesterreichs und Preußens Zustimmung wurde durch die Gesandten Hannovers eine förmliche Widerlegung der bairisch-württembergischen Ansprüche eingebracht. Dadurch war aber der Widerstand der beiden Rheinbundesfürstentümer nicht gebrochen, da sie keinen Ernst sahen, die Sache im Nothfall ohne sie und selbst gegen sie durchzusetzen, und der polnische und sächsische Handel seine Einigkeit zwischen dem ihnen gegenüberstehenden Staaten verrieth. Fürst Brede tröstete den König von Württemberg mit der Aussicht auf Frankreich, das doch ihr natürlicher Verbündeter sei und sich schon wieder heben werde. Daneben traten auch die ehemaligen Reichsunmittelbaren um Wiederherstellung ihrer Rechte auf den Plan. Gagern, der oranische Gesandte, dachte sich einen Wahlkaiser, der nur wenig über seine Wähler, die übrigen Fürsten, hervorragen dürfte, und ihm zur Seite noch zum Ueberflus eine kräftige Fürstenopposition, im Nothfall auch einen Fürstenbund, wie zu Joseph's II. Zeiten. Der Schwäche Deutschlands, die aus solchen Einrichtungen hervorgehen könne, hoffte er durch ein recht starkes oranisches Königreich als „Hohlwert gegen den Nordostsee Frankreich“, zu begegnen. Endlich überreichten am 16. November 29 Kleinstaaten eine Note an Oesterreich und Preußen, in welcher sie mit Entschiedenheit das Recht in Anspruch nahmen, neben Baiern und Württemberg bei der Aufrichtung der deutschen Verfassung mitzuwirken, gleichzeitig aber sich bereit erklärten, die nöthigen Opfer an ihrer Souveränität zu bringen, damit das Ganze bestehen und auch ihren Unterthanen die verfassungsmäßige Freiheit gewährt werden könne; als Schlußstein der deutschen Verfassung verlangten sie die Einsetzung eines gemeinsamen Oberhauptes. An demselben Tage zeigte aber Württemberg an, es könne sich nicht mehr am Ausschuss betheiligen und durch nichts zu einem Verzicht auf unbeschränkte Rechte bewegen werden als durch die Beilegung, welche es dafür erhalte. Damit war der Ausschuss aufgelöst. Die Sorge um die polnisch-sächsischen Handel nahm die Staatsmänner nun ganz hinweg. Die deutsche Verfassung trat in den Hintergrund, beim Congreß schien die schwerste Frage, um die er zusammengekommen war, vergesen.

Später wurde die Erneuerung des deutschen Kaiserthums wieder zum Anfang der Verhandlungen genommen, auch Stein bot seinen Einfluß dafür auf. Aber die Hauptschwierigkeit lag in dem Widerstande der größten deutschen Staaten gegen die Opfer an Macht und Selbständigkeit, welche gebracht werden mußten, wenn das Kaiserreich möglich sein sollte, und wenn auch dieser Widerstand gebrochen wurde, an der Uneinigkeit zwischen Oesterreich und Preußen über die Frage:

Wem von beiden gebührte die Krone? In den bisherigen Verhandlungen war kein Oesterreich genannt worden und es hatte ohne Zweifel aus großen Ansehen durch seine Gesandtschaft, durch die Fürstentümer, in welchen die Kaiserkrone mit ihm verbunden war. Allein, war nicht zur glänzenden Zeit des Kaiserthums die Krone von einem Kaiser auf das andere

übergangen? Dürfte sich das Haus Hohenollern nicht dem Haupte vorbringen gleichstellen, das noch kein Jahrhundert in Oesterreich herrschte? Und vor allem, war Preußen nicht bei Deutschlands Befreiung mit unübertrefflichen Thaten und Opfern vorgegangen?

Es mischten sich neben dem Congreß die Zeitungen und viele andere Stimmen in die Frage; eine Menge von Vorschlägen tauchte auf: Franz I. sollte Kaiser, Friedrich Wilhelm III. König von Deutschland werden; oder der letztere sollte für Norddeutschland erblicher Reichsverweser oder Kronfeldherr neben dem Kaiser sein; oder es sollte Preußen Reichsverweser an der Elbe, Baiern an der Donau sein; oder es sollten 15 Kreise mit den Fürsten als Stammesvorstehern gebildet werden; oder es sollten Preußen und Oesterreich ganz aus dem Bunde bleiben. Ein in Wien erschienenen Schriftchen, das aber wol in Frankreich verfaßt war, empfahl geradezu einen neuen Rheinbund. „Anfang März“ mußte die Kaiserfrage als gefallen gelten. Nicht sowohl der offene Widerstand hatte dagegen entschieden, als das Gefühl, daß sie nicht zu verwirklichen sei; weder Oesterreich noch Preußen hätte gewagt, seine Kraft dafür einzusetzen.“ Auch die deutsche Gesamtberatung über die Grundzüge einer Verfassung, welche Stein entwarf und die Bevollmächtigten von 32 Fürsten und Städten von Vösterreich und Brandenburg forderten, kam nicht zu Stande. Beide Minister sprachen ihre Zustimmung aus, die preussischen reichten auch ihre Entwürfe ein, in denen drei Punkte bezeichnend waren, von denen man nicht abgehen durfte: kraftvolle Kriegsgewalt, ein Bundesgericht und landhändels, durch den Bundesvertrag gesicherte Verfassungen; nach Napoleon's Rückkehr kam dazwischen, und in übereilten Verhandlungen, „bei welchen seiner mehr zu seinen ersten Gedanken und zu seinem eigenen Werke stand“, wurde endlich die deutsche Bundesacte beschlossen. Der Verfasser zeichnet diese Verhandlungen und weist die damals gemachte Entscheidung: eine mangelhafte Bundesverfassung sei besser als gar keine, mit der Bemerkung juristisch: „Etwas Mangelhafteres konnte in seinem Falle herauskommen, wol aber wäre wahrscheinlich vieles zu retten gewesen, wenn Preußen mit jenen kleineren Staaten, die meist in seinem Gebiet lagen und mit seinen Heeren in den Krieg gingen, bei seiner ersten Stellung geblieben wäre.“ Wir sind der lichtvollen und gelungenen Geschichte des Congresses, welche Königer gibt, in der Hauptfrage gefolgt, weil dieselbe nach langer Verhandlung eine erneute Wichtigkeit gewonnen hat.

Karl Wulff von Bernck.

(Der Beschluß folgt in der nächsten Nummer.)

## Zur Geschichte der Philosophie.

1. Grundriß der Geschichte der Philosophie von G. E. Erdmann. Erster Band: Philosophie des Alterthums und des Mittelalters. Berlin, Herp. 1866. Gr. 8. 2 Hft. 20 Rgr.

Der bekannte Geschichtsschreiber der neuern Philosophie unternimmt es in dem vorliegenden Werke, den Gesamtentwickelungsgang der Philosophie nach seinen wesentlichen Momenten und in seiner gesetzmäßigen Folge vorüberzu-

führen. Dasselbe ist zwar zunächst für den akademischen Hörerkreis berechnet, wie es denn aus dem Bedürfnis des Verfassers hervorging, seinen Schülern in conciser Form den Inhalt seiner Vorlesungen über Geschichte der Philosophie in die Hand zu geben; aber schon eine flüchtige Durchsicht des Buchs zeigt, daß es nicht nur im ganzen, was die Auffassung und Construction des Stoffs betrifft, sondern auch in einzelnen Partien, wegen der darin enthaltenen selbständigen Quellenforschung, auf einen größeren Werth als den eines bloßen Schulcompendiums Anspruch erheben darf. Erdmann gehört zu den berufensten, aber auch maßvollsten Vertretern der Hegel'schen Philosophie; es wird uns darum der Geist derselben in der Gesamtansicht über die Philosophie und ihre Geschichte begegnen.

Die Philosophie entsteht, indem bei dem Thatsichende des Daseins (der Welt) nicht weiter geblichen, sondern zum Erkennen seiner Gründe, endlich seines aboluten Grundes, d. h. seiner Nothwendigkeit und Vernünftigkeit, vortgegangen wird. Darum aber ist sie nicht ein Werk bloß des einzelnen Denkers, sondern wie ein Volk seine Weisheit und seinen Willen durch den Mund seiner Weisen und Gesetzgeber, so spricht der Weltgeist die seine oder die Welt die ige durch die Philosophie aus. ... Wie der Weltgeist durch die verschiedenen Zeitalter hindurchgeht, worin die Weltgeschichte besteht, so sein Bewußtsein, die Weltweisheit, durch die verschiedenen Zeitalter hindurch, worin eben die Geschichte der Philosophie besteht. Dort wie hier geht nichts verloren, vielmehr wird, was die eine Zeit und Philosophie zu ihrem Resultate hat, für die folgende Stoff und Ausgangspunkt. Darum ist der Unterschied, so der Widerspruch der philosophischen Systeme sein Beweis dagegen, daß in allen Philosophien sich nur die eine Philosophie entwickelt, sondern spricht geradezu für viele Behauptung.

Erdmann theilt die Geschichte der Philosophie in die drei Hauptperioden des Alterthums, des Mittelalters und der Neuzeit. „Da erst der Griechen das *πρῶτον γενεαρόν* vernimmt, so heißt philosophiren oder das Wesen des Menschengenies begreifen wollen, occidentalis, mindestens griechisch denken, und die Geschichte der Philosophie beginnt mit der Philosophie der Griechen.“ Damit ist über die philosophischen Regungen und Thaten des Orients ein wenig günstiges Urtheil formuliert, aber wenn der Menschengenies der Culturarbeit derselben bedurft, um auf die Stufe des Oriententums zu gelangen, so find auch jene für die griechische Philosophie nicht bedeutungslos, sondern eine wichtige Vorarbeit. Die Aufgabe der Philosophie, den Menschengenies zu erlassen, ist nur dann nicht zu enge gefaßt, wenn man daneben festhält, daß der Menschengenies sich erst aus dem allgemeinen Weltzusammenhange verstehen kann und sein Begriff den der Welt überhaupt voraussetzt oder involvire. Wenn die Philosophie des Orients vor allem den Weltgrund und die Weltentwickelung zu denken suchte, so ist dieses Bestreben, ob es von einem werthvollen Erfolg besetzt war oder nicht, doch schon die Erhebung des Menschengenies zu jenem Bewußtsein, das ihn frei macht. Die Unterschätzung desselben rührt gewöhnlich davon her, daß uns seine Resultate noch nicht hinlänglich genug bekannt sind. Seitdem wir aus dem Gebiete der bildenden Kunst, der Architektur und Plastik den Zusammenhang zwischen dem Orient und Griechenland deutlicher verfolgen können, vermögen wir auch die



Leistungen beider nach ihrem Werthe gerechter zu beurtheilen. Wie der Verfasser das Wesen des christlichen Geistes eingehender bestimmt hat, so wäre es auch wünschenswerth gewesen, wenn er eine genauere Charakteristik des hellenischen gegeben hätte, denn dieser ist für die Gestaltung der Philosophie gleichfalls bestimmend gewesen.

Indem Erdmann die Gnosis, Patristik und Scholastik in die Geschichte der Philosophie hineinmimmt und, im Mittelalter sie zusammenfassend, dieses als eine Hauptperiode derselben erklärt, durchbricht er den engern Gesichtskreis, in welchem in dieser Beziehung Hegel eingegangen war, der über das Mittelalter nicht schnell genug hinweggekommen zu können glaubte. Hegel sagte:

Die Scholastik ist nicht durch ihren Inhalt interessant; denn bei diesem kann man nicht stehen bleiben, sie ist keine Philosophie. Sondern dieser Name bezeichnet eigentlich mehr nur eine allgemeine Manier, als ein System, wenn von einem philosophischen System die Rede sein könnte. . . . Es ist keinem Menschen zuzumuthen, daß er diese Philosophie des Mittelalters aus Autopsie kenne, da sie eben so umfassend und voluminös, als dürftig und schredlich geschrieben ist.

Bei Erdmann wird die mittelalterliche Philosophie zu einer Stufe in der Entwicklung derselben, und diese Auffassung ist gewiß einer philosophischen Betrachtung der Geschichte, wonach das Mittelalter überhaupt eine notwendige Culturstufe bilden muß, entsprechender als die entgegen gesetzte. Er erklärt ausdrücklich, daß ihn das Beispiel derer nicht zur Nachahmung reizt, die damit anfangen zu behaupten, das Mittelalter habe seinen gesunden Gedanken zu Tage gefördert, und dann sich um dasselbe nicht weiter kümmern. Er halte es vielmehr für besser, zuerst die Lehren dieser Männer zu studiren und dann zu fragen, ob sie, die uns unter andern unsere ganze philosophische Terminologie geschenkt haben, der Dogmatik nicht einmal zu gedenken, wörtlich für gar nichts zu rechnen sind.

Diese größere Werthschätzung der Geistesarbeit der Denker des christlichen Mittelalters, resp. der Scholastiker und Mystiker, einerseits, sowie andererseits die mannichfachen Aiden in unserer Kenntniß derselben haben denn nun auch Erdmann veranlaßt, dieselbe einem genauern Studium zu unterziehen. Und wenn sich nun schon fast durchgehend in seinem Buche zeigt, daß er nicht bloß auf die Vorarbeiten anderer blickt, sondern die Werte der Philosophie, die er darstellt, größtentheils selbst gelesen habe — denn sie alle selbstständig zu durchforschen ist bei dem ungeheuren Umfange dieser Literatur nicht zu fordern —, so tritt diese Belanntschaft mit den Quellen doch gerade in der Darstellung der Scholastik recht augenfällig hervor, weil es hier oftmals noch galt, die grundlegende Arbeit erst zu thun. Wir bemerken dies namentlich bei Bonaventura, Albert, Raimund, Duns Scotus, Ockam, Nikolaus von Cusa u. a. Eine besondere Wülthe, wie er dies in der Vorrede selbst hervorhebt, hat Erdmann auf die Darstellung der *ars magna* des Pallas verwendet, die uns durch ihn überhaupt zum ersten male wieder bekannt und klar gemacht wird. Freilich kann ich es nicht übersehen, daß mancher dieser mit-

telalterlichen Denker trotz allem denn doch zu kurz gekommen und zu wenig ausführlich behandelt worden ist. So hätte, um nur eins hervorzuheben, Wilhelm von Auvergne, der in so scharfsinniger Weise gegen die Ewigkeit der Welt argumentirte, nicht mit ein paar dürftigen Notizen abgefertigt werden sollen. Ich verleihe es nicht, daß die Natur der ganzen Arbeit Kürze zur gebieterischen Nothwendigkeit machte, aber gewiß wäre es besser gewesen, die bibliographischen Angaben mehr zusammenzudrängen, um Raum für die Darstellung der Lehren zu erhalten. Auch die Kirchenväter sind wol insgesamt zu summarisch behandelt. Immer aber wird man diesen Theil der Erdmann'schen Arbeit als einen sehr verdienstvollen Beitrag zur Förderung unserer Kenntniß der scholastischen Philosophie bezeichnen dürfen.

Erdmann bestimmt die christliche Weltperiode als diejenige, wo sich der Geist mit Gott versöhnt weiß, und er glaubt jede Zeit als christlich erklären zu dürfen, in welcher diese Idee Platz gewinnt. So kommt er dazu, auch den Neuplatonismus zur christlichen oder mittelalterlichen Philosophie zu rechnen, wobei er auf manchen Widerspruch stoßen wird. Die philosophische Entwicklung der alten Welt endigt mit der Forderung eines mythischen Erkenntnisorgans, weil das natürliche für die Erfassung der Wahrheit nicht auszureichen scheint. Sie setzt das Absolute als überweltlich und kann darum nicht hoffen, es mit einen weltlichen Erkenntnisorgan zu erreichen. Aber mit dieser Position einer übernatürlichen Erkenntnisraft ist der Neuplatonismus nur eine andere Form des Skepticismus, der gleichfalls daran verzweifelt, mit der natürlichen Einsicht die großen Probleme lösen zu können. Gehört nun dieser ganz wesentlich zur alten Philosophie, so gewiß auch der Neuplatonismus, der von jenem nur die Rehrseite ist. In Plato wie in Aristoteles liegen schon ganz bestimmt die Keime zu dieser letzten Gestalt antiker Philosophie, weil bei beiden jener Dualismus zwischen Materie und Geist, leidenden und thätigem Verstand, Welt und Gott sich findet, die in letzter Instanz auch die denkende Vermittelung dieser Gegensätze und darum die Realisirung der Philosophie als des Gott und Welt umspannenden Begriffs unmöglich macht. Im Neuplatonismus kommt dieser Dualismus zum vollkommenen Bewußtsein, und aus diesem geht wieder jenes Postulat hervor.

Aber vielleicht noch größern Widerspruch wird Erdmann damit erfahren, daß er das Mittelalter zu weit in die Neuzeit hineinversetzt. Ich rechne mit ihm noch nicht darüber, daß er die italienischen Naturphilosophen und die Rechtsphilosophen des 16. Jahrhunderts zu denselben rechnet, denn er läßt sie wenigstens in die Renaissance- oder Uebergangsperiode aus dem Mittelalter in die Neuzeit fallen; aber daß noch Daco von Verulam und Thomas Hobbes unter die Kategorie Mittelalter registrirt werden, dürfte denn doch kaum angehen. Die Gründe, welche Erdmann in §. 257 für diese Anordnung geltend macht, genügen mir nicht; ich erkenne in Daco und Hobbes die Bahnbrecher für die empiristische und materialistische Strömung in der neuen Philosophie. Daco steht

in keiner andern als in einer polemischen Beziehung zum Mittelalter und er ist sich auch vollkommen bewußt, eine neue Richtung einzuleiten. Für den groben Mechanismus der Hobbes'schen Weltanschauung entbede ich im ganzen Mittelalter keinen Vorläufer, derselbe ist spezifisch modern und ist der mechanischen Naturphilosophie von Cartesius und der mechanischen Naturbetrachtung von Galilei und Newton innigst verwandt. Kein größerer Unterschied ist denkbar als der zwischen der Naturphilosophie des Giordano Bruno und des Hobbes. Ja, dessen Staats- und Naturrecht erscheint geradezu wie ein idealer Reflex der factischen politischen Zustände, der absoluten Monarchie, mit der die Neuzeit sich einleitete und die in ihr bald zur Wüste gelangte. Und die ganze Construction des Staats aus den Menschen-Atomen, die sich zu ihm zusammenfinden, erinnert zugleich wieder an die Rechtsphilosophie von Spinoza, die gleichfalls den Staat mechanisch werden läßt und nicht an den idealen Grund derselben in der Menschennatur denkt, den zuerst Aristoteles erkannt und hervorgehoben hat. Die Teleologie, welche alle Systeme des Mittelalters charakterisirt, ist bei Daco bekämpft, ist bei Hobbes völlig ausgegeben, und so gehören beide mit Descartes und Spinoza in die Reihe der modernen Philosophen.

Der Verfasser, dem von seiten des Rezensenten eine aufrichtige Hochachtung entgegenkommt, möge diese Ausstellungen als solche betrachten, die von einem andern Standpunkt der Construction der Geschichte der Philosophie aus notwendig folgen. Mein Eintheil über die ganze Arbeit darf ich aber dahin abgeben, daß sie unter allen den summarischen Darstellungen der Geschichte der Philosophie, die wir bisher besitzen, wol weitand den ersten Rang einnimmt.

2. Geschichte der Philosophie von Thales bis auf unsere Zeit. In allgemein satirischer Darstellung von Friedrich Michels. Braunschweig, Petr. 1865. Gr. 8. 1 Zhr. 24 Rgr.

Der Verfasser der vorliegenden Schrift ist in der katholischen Gelehrtenwelt als ein fleißiger und strebsamer Schriftsteller bekannt. In die philosophische Schule ist er bei Schläter in Münster gegangen, der sich in seinen Ideen mit der tiefsten Theosophie Böhme's und Baader's berührt, und, obwohl den Standpunkt des katholischen Dogmas fest bewachend, sich doch einen offenen und liberalen Sinn für die philosophische Arbeit in der Gegenwart bewahrt. Dieser Sinn ist nun auch auf Michels übergegangen, und so finden wir, daß er an manchen Stellen seiner neuesten Schrift Widerspruch erhebt gegen die Interdicte, wozu eine neuere wissenschaftliche Richtung innerhalb des Katholicismus, die sogenannte Neuscholastik, eben von ihren Ansichten abweichenden Denker verfolgt. Michels hat vor einigen Jahren eine größere Arbeit über das Verhältniß der Philosophie Plato's zum christlichen Dogma veröffentlicht und darin derselben eine positive Beziehung zu dem letztern vindicirt. Ich konnte mich mit diesem Resultate nicht befriedigen; denn die Grundlage des Platonismus, die Ideenlehre, vermag die Persönlichkeit, sei es die göttliche, sei es die menschliche,

in ihrer Bedeutung nicht zu erfassen; mit diesem Mangel kann sie aber dem christlichen Geiste, der die tiefste Würdigung der Persönlichkeit fordert, nicht gerecht werden. Indes auch diese Bestrebung Michels' zeigt, wie sehr es bei ihm zur Personensache geworden ist, Philosophie und christliches Dogma zu verstehen und bei aller Verehrung des letztern auch jener Werthschätzung und Anerkennung zu zollen. In der vorliegenden Schrift erstrebt nun Michels nichts Geringeres als „eine von der Wurzel aus in allen ihren Verbindungen innerlich corrigirte und kritisch berichtigte Darstellung der Geschichte der Philosophie zu geben“. Das heißt mit andern Worten, der Verfasser will einen neuen, seinen Standpunkt der Betrachtung derselben zur Geltung bringen. Vollkommen klar tritt uns derselbe nicht entgegen, wenn wir ihn nicht aus folgenden Andeutungen herauslesen dürfen:

Wir anerkennen nur diejenige Auffassung als die allein richtige, welche, wie in der Geschichte überhaupt, so auch in der Geschichte der Philosophie trotz aller zeitweiligen Rückschritte und Zermahnungen im großen und ganzen nur einen Fortschritt anerkenn. . . . Die Geschichte der Philosophie ist daher nur zu verstehen im Fortgange der menschlichen Entwicklung überhaupt; sie ist gewissermaßen das Gewissen, die innere Stimme, welche diese Entwicklung in ihrem Fortgange sich zum Bewußtsein bringt und sie überwacht.

Diese Auffassung der Geschichte der Philosophie bietet nun zwar nichts anderes dar, als was längst zur wissenschaftlichen Ansicht geworden ist, aber, indem Michels sie zugleich vom kirchlichen Standpunkte aus aufrecht hält, entsteht für ihn die Aufgabe, das Dogma in einem freundschaftlichen Verhältniß zur Philosophie zu denken, als gewöhnlich auf Seite der Kirchengesinnten der Fall ist. Und vielleicht, daß sich für ihn nur von hier aus seine eigenthümliche Ansicht über die Geschichte der Philosophie ergibt. „Das Christenthum“, sagt Michels, „ist nicht als Philosophie in die Welt getreten, sondern als Thatfache, als die gnadenreiche Thatfache der Menschwerdung des Sohnes Gottes zur Erlösung der Menschen und Restauration der Creatur im ganzen. . . . Aber in dieser Thatfache sind die Wahrheiten enthalten, welche die Lösung der von der Philosophie gestellten Fragen ergeben.“ Nach seiner weitern Ausführung bereitet die Philosophie wol diese Lösung selbst vor, aber das letzte entscheidende Wort vermag sie nicht zu sprechen. Sie ist demnach wol ein Führer bis dicht an die Schwelle des Christenthums, und namentlich Plato ist in dieser Führerschaft hervorragend, aber die Schwelle selbst vermag sie nicht zu überschreiten. Das Christenthum ist unser Verfasser die Vollendung der Philosophie, weil die vollkommene Lösung ihrer Probleme. Aber er setzt hinzu:

Die absolute Wahrheit war im Christenthum gegeben nicht als ein im Bewußtsein der Menschheit fertigtes, sondern als ein Samenorn, in dessen Entwicklung die Geschichte der Menschheit sich vollenden soll. Für diese Entwicklung ist die universelle Form gegeben in der göttlichen Institution der Kirche, und der Kirche ist in ihrem Ueppigkeits auch noch durch unmittelbare und besondere göttliche Fürsorge in der außerordentlichen Bezeugung des Apostels der Heiden ihre besondere Beziehung zu der heiligen Geistesbildung und Philosophie angewiesen und sichergestellt.

Dies heißt aus der theologischen Sprache in die wissenschaftliche übersezt, die christliche Lehre in ihrer primitiven Form bedurfte der philosophischen Thätigkeit, um zu ihrer immer reichern Entwicklung zu kommen. Die Philosophie hat demnach bei Michelis in doppelter Hinsicht dem Dogma Dienste zu leisten — es zu fundiren und das Gegebene dann im einzelnen an der Hand der kirchlichen Autorität tiefer zu erforschen und mehr auszugestalten. Von diesem Standpunkt aus, der im wesentlichen doch kaum freier ist als der scholastische, werden dann die Leistungen der Geschichte der Philosophie gewürdigt, und diejenigen kommen dann natürlich am besten weg, die mit dem Dogma am meisten harmoniren. Von der Scholastik selbst sagt Michelis ziemlich zahm, „daß sie die der christlichen Philosophie gestellte Aufgabe noch nicht vollständig löste, weil ihr nach dem Gange der weltgeschichtlichen Entwicklung die dazu nöthigen Mittel noch nicht geboten waren. . . Wäre mit diesen Mitteln unmittelbar an die wirklichen Keime der vollen Lösung der Aufgabe, welche die Scholastik auf ihrem Höhepunkte in sich aufgenommen hatte, angeknüpft worden, so hätte nichts gehindert, die Weiterentwicklung der Philosophie zum höchsten Ziele in zügigem Proceß fortzuführen.“

Ich begnüge mich mit dieser Charakteristik des Standpunkts, von dem aus dieser Ueberblick über die Geschichte der Philosophie abgefaßt ist, und füge nur noch hinzu, daß der Verfasser in demselben, wie auch schon in seinem frühern Werke über Plato, eine Auffassung zu verfechten unternimmt, die allem, was die fleißigste und eindringendste Untersuchung derselben unabweislich sicher gestellt hat, geradezu widerspricht, daß es ihm unmöglich wird, den großen Philosophen der neuern Zeit vollständig gerecht zu werden, daß endlich der von ihm behauptete Fortschritt in dem Entwicklungsgange der Philosophie aus seiner Darstellung keineswegs hervorgeht und er die Confection desselben nicht genügend durchgeführt hat. Uebrigens ist des Verfassers Streben, der Philosophie innerhalb des Katholicismus eine größere Werthschätzung zu verschaffen, lobenswerth und können wir demselben nur günstigen Erfolg wünschen.

3. Aristoteles. Ein Abschnitt aus einer Geschichte der Wissenschaften, nebst Analysen der naturwissenschaftlichen Schriften des Aristoteles von G. D. Lewes. Aus dem Englischen übersezt von G. S. Cerns. Leipzig, Brockhaus. 1865. Gr. 8. 2 Thlr. 10 Ngr.

Wie der Verfasser in der Vorrede bemerkt, ist er seit Jahren mit dem Versuche beschäftigt, eine Darstellung der hauptsächlichen Momente der wissenschaftlichen Entwicklung auszuarbeiten, von der das vorliegende Buch den ersten Theil bildet. Wenn er das hinzusetzt, daß dasselbe als Monographie wol keine Vorgänger habe und es keine Schrift gebe, die mit einiger Ausführlichkeit die naturwissenschaftlichen Forschungen des Aristoteles darstelle, indem das Buch von W. F. Meyer: „Aristoteles' Thierkunde“, sich eng auf die Grenzen der Naturgeschichte beschränke, so ist dies nicht ganz richtig; denn gerade das Buch von Meyer, in dem wir einen der vorzüglichsten

Kenner des Aristoteles in Deutschland zu verehren haben, unternimmt es bereits, die ganze Naturwissenschaft des Aristoteles darzustellen, wobei nun freilich die Zoologie die meiste Berücksichtigung gefunden hat. Und ebenfalls nicht zutreffend finde ich es, wenn Lewes in der Vorrede noch behauptet, daß insolge eines verzeihlichen, jedoch verhängnißvollen Irrthums der Katholicismus von den Uebersetzungen der antiken Geisteswelt sich losriß — denn gerade das Gegentheil ist wahr, die ganze Schulwissenschaft des Mittelalters ging an dem Gängelbunde der classischen Autoritäten, vornehmlich des Plato und Aristoteles, und die Reuzzeit begründete sich gerade durch die Verwerfung derselben; und dadurch, daß sie die Wirklichkeit nicht mehr mit den Augen der antiken Schriftsteller, sondern mit eigenen Augen anzuschauen begann, nahm die Wissenschaft, vor allem die Naturwissenschaft, einen neuen erfolgreichen Aufschwung. Diese Opposition ist nicht zu beklagen, weil sie nothwendig war, wenn die Reuzzeit zur Entwicklung einer nicht bloß eingeübten, sondern richtigen Erkenntniß der Wirklichkeit gelangen wollte. Sie mußte ganz allein ihren eigenen Kräften zu vertrauen und mit denselben zu arbeiten anfangen, und erst dann, wenn sie in solcher Arbeit in sich selber groß geworden war, konnte sie in eine neue Beziehung zur antiken Geisteswelt treten; denn nun war ihr Verhältniß nicht mehr das eines Unmündigen einer schwer imponirenden Autorität gegenüber, sondern ein freies Verhältniß, indem sie den Werth der antiken Bildung auch erst richtig zu beurtheilen in den Stand gesetzt wurde.

Was das eigentliche Verdienst dieser neuesten Arbeit des ebenso geistvollen als gelehrten Autors, der sich mit der Biographie Goethes in Deutschland längst einen geachteten Namen gemacht hat, begründet, das finde ich in der Kritik, die er vom Standpunkte der heutigen Naturwissenschaft aus über Aristoteles übt und wodurch er den Werth der Leistungen desselben auf dem Boden der empirischen Forschung allerdings auf ein sehr bescheidenes Maß zurückführt. Lewes erweist sich darin nicht nur als einen gründlichen Kenner der hier einschlägigen Werke des Aristoteles, sondern auch ebenso vertraut mit den gegenwärtigen Resultaten der Naturwissenschaft. Diese Kritik erachte ich deshalb als wichtig, weil noch zur Zeit eine sehr übertriebene Bewunderung einiger dieser Leistungen des Aristoteles herrscht, die sich nun freilich durch Lewes' Untersuchungen als eine unbegründete erweist und bei denen, die sie hegen, eben nur aus einer mangelhaften Kenntniß oder einem halben Verständniß des Aristoteles sich herschreibt.

Und auch dies möchte ich als eine höchst empfehlenswerthe Eigenschaft des vorliegenden Buchs anführen, daß es, wie namentlich in dem Abschnitt über Zeugung und Entwicklung, die Resultate der Naturwissenschaft kurz und lichtvoll zusammenstellt. Wir erfahren dadurch freilich, daß auch wir noch mit vielen ungelösten Räthseln zu ringen haben. Ich unterlasse es, mit dem Verfasser in einzelnen Punkten zu rechten, aber ich glaube tabelnd bemerken zu müssen, daß er es unterlassen hat, hervorzu-

heben, daß jener Grundbegriff der Entwicklung, den wir heutzutage auf allen Gebieten zur Geltung bringen und der die vorzüglichste Leuchte gerade für die ganze Erklärung des Naturlebens ist, von Aristoteles zuerst entdeckt wurde und daß alle spätere Aufklärung und Vertiefung dieses Begriffs der Formulierung und Begründung desselben bei Aristoteles nichts mehr hinzusetzen konnte. Da dieser Begriff, obwohl von Aristoteles auch in seiner speculativen Physik wiederholt und erläutert, doch wesentlich in der Metaphysik desselben begründet ist oder vielmehr diese ausmacht, so ist Aristoteles nicht durch seine eigenen Leistungen auf dem Gebiete der empirischen Naturwissenschaft, nicht als empirischer Forscher, sondern gerade als speculativer Denker für dieselbe bedeutend. Wird dieses wesentlichste Verdienst des alten Philosophen nicht gehörig ins Licht gestellt oder gar übersehen, so ist die richtige Würdigung dessen, was er für die Naturwissenschaft leistete, unmöglich. Dies ist der Hauptfehler in Lewes' Buch und es scheint sich wohl daher zu datiren, daß derselbe besser die physikalischen als die metaphysischen Schriften des Aristoteles kennt. Lewes' Urtheil über denselben schließt sich in folgenden Sätzen ab:

Weit davon entfernt, den Namen eines großen Beobachters zu verdienen, hat er kein Recht darauf, weder eine hohe noch niedrige Stellung unter den speciell als Beobachter ausgezeichneten Männern, im wissenschaftlichen Sinne des Wortes, einzunehmen. Es mißlang ihm nicht bloß, die Wissenschaft mit wertvollen und wichtigen Details zu bereichern, welche als solide Unterlagen für Speculationen dienen könnten, er vernachlässigte einmal die Grundbedingungen erfolgreicher Beobachtung. Er brachte zwar viele Thatfachen zusammen, aber er prüfte sie nie. . . Der Aristoteles kam ich groß, nicht weil er große Entdeckungen gemacht hat, sondern weil er in tiefer und ausgedehnter Weise den Geist der Anderen beeinflusste.

Dies kommt zuletzt doch dahin hinaus, daß der Werth des Aristoteles auch für die Naturforschung nur von seinen Leistungen als philosophischer Denker aus erkannt werden könne und daß, wenn man von den Grundbegriffen seiner Philosophie keine Notiz nimmt, man schon von vornherein den richtigen Maßstab für die Schätzung seiner wissenschaftlichen Bedeutung nicht mitgebracht hat. Dies ist die Frage, inwieweit jene für die tiefere Auffassung der Natur überhaupt fruchtbar waren; denn waren sie es, dann sind die empirischen Forscher auch heute noch dem alten Philosophen zu Dank verpflichtet. Mit jenen Begriffen hätten sie selbst an die Erforschung der Natur zu gehen und nicht an seine eigenen empirischen Resultate dürften sie sich halten, die nach der ganzen Lage der Verhältnisse, wo alle nöthigen Hülfsmittel fehlten, kaum anders, schwerlich besser ausfallen konnten. Wir wiederholen es noch einmal, man darf nie vergessen, daß ein Denker wie Aristoteles nach seiner historischen Stellung entweder gar nicht oder nur durch seine metaphysischen Begriffe für die empirische Wissenschaft späterer Zeiten bedeutend sein kann. 23.

## Unterhaltungsliteratur.

Ein deutsches Großenhaus. Roman von Robert Hyn. Drei Bände. Berlin, Jantke. 1866. 8. 4 Zthr. 15 Ngr.

Der Verfasser, dem wir unsern Gernmern auf dem Gebiete des Romans zuerst begegnen, hat uns in zwei aufeinanderfolgenden Generationen eines gräßlichen Familienlebens den Einblick gestatten wollen, theils um die Einwirkung der ältesten Thaten und Thaten auf das Schicksal der Epigonen erkennen zu lassen, theils um eine vergleichende Betrachtung der beiden geschichteten Epochen möglich zu machen. Die Idee ist glücklich zu nennen und auch die Ausführung keineswegs mißlungen. Wir überzeugen uns, daß der Verfasser seine Studien am Leben selbst gemacht und scharf zu beobachten gelernt hat. Wollten wir tabeln, so könnten wir auf einzelne Fehrlässigkeiten nur aufmerksam machen, sogar auf Verzeichnungen, z. B. daß Graf Anton und sein Factotum Hederlein von vornherein keineswegs in dem Charakter des schändlichen Egoismus und verächtlichen Kriechers und Falschheit gehalten sind, der sie im weiteren Verlaufe kennzeichnet. Es ist immer gewagt, die Leser anfänglich für die Repräsentanten der Untugend zu interessieren, besonders wenn dies in so leichter Colorierung geschieht, wie Hyn es bei den zwei seiner genannten Figuren thun zu müssen geglaubt hat. Später wird die Darstellung martiger, und zumal im dritten Bande lassen Erfindung, Entwicklung und Dialog oft wenig zu wünschen übrig. Der zweite Band, in dem der Verfasser mit fast zu großer Breite die Höflichkeit des herabgekommenen Adels und seine um so absurden Prätensionen schildert, hat uns am wenigsten befriedigt; auch finden wir es nicht motivirt, daß als einziger Repräsentant der bürgerlichen Fortschrittspartei nur der Architekt vorgeführt wird, gleich als ob ein Porträt solcher Art, das immerhin ähnlich, sogar getreu sein mag, genüge, um bei dem Leser eine richtige Vorstellung von dieser Partei der heutigen Bevölkerung unserer Culturstaaten zu erwecken.

Der Prinz unterscheidet sich von dem bloßen Gensieflung, wie der Yessing'sche in „Emilia Galotti“, wenig, ebenso sind die Schranken dieselben, was auch wol in der Natur der Sache begründet sein mag. Die Charaktere von Roman und Albert, auch von Julius und Kottischki sind schärfer und richtiger in Anlage und Durchsichtigkeit, als dies von den Figuren des ersten Bandes zugefallen werden darf.

Von den eingeflochtenen Raisonnements geben wir zur eigenen Beurtheilung einzelne Beispiele:

Eine Frau, die sich ängstlich Wähe gibt, zu gefallen, gefüllt geschritten und wellenbenden Menschen wie, weil ihr das Impoverirende fehlt, das jede natürliche Gansheit mit sich bringt. Indem sie jede Geberde bewacht, sich jedes entschlippten Wortes schämt, zeigt sie, daß sie sich für besser geben will, als sie ist, und wird am Ende noch gar unterschätzt. Aus lauter Sorge um Ausserlichkeit zeigt sie oft den Verstand nicht, den sie hat. Der natürliche Mensch oetwärt seine Sitten und seine Ansichten. Dadurch daß er selbst an ihrer Unschicklichkeit keinen Zweifel hegt, hebt er ihn meist auch bei andern und wird selbst wider Willen geschätzt. Auf diese

Weise allein kann eine Frau wahrhaft herrschen. In dieser Weise herrschte Frau von Kottschütz, die Frau des Majors von Stellenberg tritt unter der Verhüllung in ihre fremden, nicht zugewandten Grund. Als Gutsbesitzerin hätte sie zweifellos bedeutenden Effect gemacht.

Nicht minder zutreffend äußert sich über die sociale Stellung des weiblichen Geschlechts die Försterstochter Fräulein, obgleich wir doch fast meinen möchten, daß ihr Raisonnement etwas zu sehr über den Ideenkreis einer Försterstochter, die noch nicht in die Welt hinausgekommen ist, hinausgeht. Sie sagt zu Roman:

Die Frau lebt im Augenblick der Gegenwart, sie vertieft ihn nicht durch vergeßliche Rückblicke und vergeudet ihn nicht durch Perambulationen und Erträumen einer fraglichen Zukunft. Die Gegenwart ergreift uns und wir gehören ihr, deshalb auch mag es kommen, daß man uns antieft und leichtsinnig nennt oder kindisch. Nun, den letzten Ausdruck will ich mir noch am liebsten gefallen lassen, denn es ist doch niemand glücklicher als die Kinder, und das Wort, daß also viel besser klingen sollte als „reich“ oder „mächtig“, ist nur vom Reiche der Männer in Spott verwandelt worden, weil sie unmöglich die Unmöglichkeit einsehen, kindisch zu sein, das heißt, natürlich weiter zu leben, wie es der Augenblick bringt, ohne sich durch Fiktionen selbst zu quälen. Man nennt uns launenhaft, und doch ist nur die Unmutter einer mit Gewalt festgehaltenen Stimmung — Paume, die neidisch auf das natürliche Ausleben unseres Wesens schmäht.

Wir versagen es uns nicht, noch aus dem Schluß des letzten Bandes briefliche Gefährnisse des mit der Försterstochter Fräulein glücklich verheirateten Grafen Roman mitzutheilen, um zu zeigen, wie der Verfasser die socialen Aufgaben unsers heutigen Adels formulirt:

Unsere alten Stammbäume bedürfen der Auffrischung. Sie wurzeln im Volk und dahin müssen die Zweige zurückgewandt und abgeknipft werden, um neu anzuzuwurzeln, denn der Stamm ist morsch geworden. Wie der Riese Antäus muß er aus der

Verklüftung mit der Erde, die seine Mutter ist, neue Kraft schöpfen, wenn wir Riesen werden wollen gegen die Macht des Feindes, die Uebergriffe der Regierung, gegen die depressirenden Einflüsse der Blauheit, Falschheit und der Selbstsucht und für unser Vaterland, das der thätigen Führer bedarf für die höchsten und edelsten Ideen, die im Materialismus — nicht ohne unsere Schuld — unterzugehen drohen. Ein reges, thätiges Leben innerhalb unserer Kreise ist unsere Pflicht, nicht oder ein feiges, träges, oder doch niedriges Conventionalenthum, gleich gelähmt und fesselt gegen oben, wie schroff und düster gegen unten, so eine Erstarrung hervorstellt, in der wir unsere Hüttenkinder wie Schachspieler erscheinen, die mit völliger Verrennung der ewigen Wahrheit ihre Rolle außer dem Theater weiter spielen wollen und ersaunenswerthe in der gewöhnlichen Welt auf Brettern einherstreiten.

Wir schwärmen für die Natur, und doch scheuen wir sie so sehr, weil wir sie nicht begreifen. Das helle klare Wasser könnte die Schwärze von den gemalten Wangen und Lippen lösen. Wir sollen aber nicht das Verste, das Auge aus der Natur in uns aufnehmen, nur unsere Zusammenhänge mit ihr sollen wir uns bewußt werden. Nicht bildungslos, indolente, pöbelhafte Menschenansänge sollen wir werden, sondern der schlafende Sinn in uns muß geweckt werden, der uns stolz darauf sein lehrt, zu unserm Volk zu gehören.

So werden wir Riesen; was uns jetzt mächtig gegenüber steht, das ist mit uns, das sind wir selbst: das Volk! Und an die Stelle des blassen einseitigen Menschenenthells, des ohnmächtigen Einzelstrebens, tritt der Gesammtwille — die Stimme des Volkes — von deren reinem Ausdruck es allezeit steigen wird: „Vox populi, vox Dei!“

Die Fabel des Romans wollen wir nicht analysiren, es führte zu weit. Nur sei bemerkt: es ist ungemein motivirt, daß außer dem Förster niemand weiß, daß der fatalistische Schuß, dessen Opfer die Sängerin Elsbä wird, ohne irgendwelche Schuld des Grafen, ohne Geliebten, sich entladen und ihr den Tod gegeben hat. In einer zweiten Auflage wird der Verfasser hier leicht nachhelfen können.

15.

## Scuilleton.

### Literarische Plaudereien.

An dem münchener Volkstheater ist das dritte Preistrück „Reiten“ mit minder glänzendem Erfolg in Scene gegangen als die beiden ersten; man mag wohl sagen dem Preistrück Vorwürfe, daß es dies Bild mit jenen in gleiche Linie setzen konnte. Auch moralische Bedenken macht die Kritik gegen dasselbe geltend. Als Verfasser hat sich der etwas retrograde Romanist Emil Pacas genannt, dessen üppige, oft giftige Phantasieblüthen im Schlamme des Theaterkavals emporen, umgewandelt von allerlei Phantasmen des Feiertags. Es ist von Haus aus schwer abzusehen, wie eine so irrlichternde Phantasie sich an die Regeln der dramatischen Form zu binden vermacht. Doch scheint mehr der für das stiltliche Gefühl unbedingende Ausgang des Stücks, als die Mängel der Composition und dramatischen Technik den geringen Erfolg des Dramas verurtheilt zu haben.

Im ganzen ist das münchener Actientheater, wenn man noch den Berichten der dortigen Blätter schiefen darf, wie fast alle zweiten Bühnen der großen Hauptstädte, durchaus noch nicht in das rechte Fahrwasser eines Volkstheaters geraten. Dies ist um so bedauerlicher, je höher die Aufgabe eines Volkstheaters gestellt werden muß. Das Experimentiren mit Wiener und bayerischen Pöffen hat in den Mittelstücken nur ausnahmsweisen Er-

folg und kommt in der Regel nur auf importirte Trivialitäten heraus. Das eigene Gewächs dramatischen Landwerts erscheint auf die Länge nicht genießbar. Werden nun mittelmäßig von den Hoftheatern abgelehnte Tragödien, Altkomödien, Conventionsaktstücke gegeben, so kommt eine Olla-potrida von Bühnenschauergelächern zu Stande, welche eben nur zeigen, daß man von lauter Abfällen kein Dasein fristet. Diese Theater müssen sich ihre eigenen Stühle kaufen, sie müssen sich mit namhaften Dichtern in Beziehung setzen und dadurch die Volkspöffe und das Volksschick im großen Stil lebensfähig zu machen suchen. Wenn die Wiener Theater an pariser Ausstattungsstände die immensen Kosten vertragen, an Stühle, bei denen doch der Accent nur auf der Scenerie, auf der Statik, auf mimoplastischen Entfenselungen ruht und das Verdienst des Poeten in dem des Arrangeurs angeht — sollen sich nicht auch poetischer Gedanken und tiefer humoristischer Einsätze deutscher Dichter zu solcher jenisch-glänzenden Bewerthung eignen? Ist denn die pariser Firma unerlässlich? Freilich, den deutschen Poeten gegenüber, die sich auf keine französischen Kaffeetische berufen und dadurch die deutschen Directoren zu führen wissen. Geht in ihre Rufe ermunternden können, legt sich die dramaturgische Freiheit alsbald mit ihren Beun und Aber auf das hohe Pferd! Da soll nicht von der Schablone abgewichen werden,

und doch liegt gerade hierin die einzige Würdigkeit eines Fortschritts über den Schöndarin, einer Wiebergeburt des Volksschauspiels und der Volkspoesie.

Das mündlicher Aeußerlicher hatte durch seine Preisauszeichnung den rechten Weg eingeschlagen, nicht durch die Krönung der Dichter und Bräutlichkeit ihrer Leistungen, was als gleichgültig und zulässig begründet werden muß, sondern weil es einen Vorrath von Originalproductionen ins Leben rief, von denen sich doch einige als mehr oder weniger brauchbar bewähren mußten. Leider hat diese Saison erst die Schauspielerspießbüchle gebracht, die viele wichtiger Poesien- und Märchen-dramen, die jedenfalls zugleich Aufstellungsschritte sind, bleiben für die nächste im Kückstand. Wie indeß auch die Preisaus-theilung in Betreff der Schauspielerei erfolgen mag — Repertoire-nächte für die deutschen Bühnen scheinen mit jenen Dramen nicht gewonnen zu sein.

Inzwischen hat Paul Heyse, der preisgekrönte Dichter der „Zahnerinnen“, wiederum mit einer Tragödie einen Preis gewonnen, freilich ohne es zu wissen und zu wollen: auf dem klassischen Boden des alten Sokles. Eine Wiebergeburt der Kunst schwebt noch immer als Ideal aus den Neuhellenen vor, obgleich sehr viele wichtige Voraussetzungen dafür fehlen. In archaischen Hinficht sind Athen mit Protagoras derber verdammt werden — durch die Liberalität des Baron von Sina, und talentvolle Bildhauer, wie der junge Griechische Drosia, werden das Giebelbild des neuen Akademieggebäudes mit den Beren ihres Mischels schmücken. Auch die Poesie wird gepflegt. Neuerdings fand in der Universität die Ertheilung von Preisen für poetische Productionen statt, welche Dr. Dugins gestiftet hat. Die Zahl der eingereichten Dichtungen betrug, daß der griechische Varras nicht so überflüssig sei wie der deutsche, wo bei solchen Gelegenheiten eine Einsicht von poetischen Ereignissen über die unglücklichen Preisrichter hereinbricht. Es waren in diesem Jahre nur zehn Dichtungen eingeschickt worden, darunter drei Tragödien. Den Preis erhielt ein Trauerspiel: „Antinoos“. Der Rector der Universität eröffnete vor dem versammelten Auditorium den verpackten Zettel, welcher den Namen des Verfassers enthielt, und fand statt desselben folgende Worte: „Die Tragödie ist nicht Original, sondern eine freie Uebersetzung des „Cebrian“ des deutschen Dichters Heyse.“ Griechenland, das schon im Laufe der Zeiten so viel eingeschickt, war um einen preisgekrönten Tragödiendichter ärmer geworden. Die Universität mußte nun vier Besideite frönen — das eine dieser Besideite war von demselben Autor, der den „Cebrian“ überreicht hatte. Das archaischste wohlaußgebende und sprachlich schöne Trauerspiel Heyse's müßte indes, statt in die griechische Sprache, verschluckt werden in die altgriechische Seite übersezt werden — dann würde sich eine allerdings conformistische Parodie ergeben, welche die sentimental feinen Poesien bis zu haarsträubender Knappigkeit vergrößerte, aber die jetzt unklaren Motive klärte und so die schärfste Kritik der Dichtung gäbe.

Von künstlerischen Taten deutscher Bühnen ist nicht viel zu berichten. Franz Dingeldei läßt der Aufführung des Schupfarschen Historienchilus in Weimar sehr die Aufführung der römischen Historien folgen, und hat mit Kunstfina und Bühnensinnig den „Coriolan“ und „Julius Caesar“ eingereicht und zur Aufführung gebracht. „Antonios und Kleopatra“ soll nachfolgen. Diese Beschreibungen, das Geschichts-drama im großen Stil zu pflegen, werden bei der weimarischen Bühne wesentlich durch einen Künstler wie Otto Lehfeld unterstützt, der für das marig Große mit ganz besondern Naturgaben ausgestattet ist und den energischen Stil der Schupfarschen Dramatik nachvollständig ausprägen verheißt.

Freilich, für das Geschichts-drama der neuen Zeit sind die Ausichten ungünstiger. Die Bühnen schwieriger, die Kritik abnehmend. Und doch befinden wir uns mitten in einer Epoche weltgeschichtlicher Bewegung. Gerade deshalb, meint Hieronimus vom Literaturlblatt der „Presse“, „Von der Poesie

fordere man für den Augenblick nicht mehr als eine Recapitulation vergangener Ernten, eine Nachlese, wie sie in biblischen Tagen der Armuth geübt war.“ „Anthologien, Biographien, Nachschichtungen u. s. w. halten die Erinnerung an die Größen von ehmalen wach.“ Wir haben uns fest gegen diese Erdonnungen erklärt, welche der Literatur und der Poesie ein Holt jurellen, bald aus diesem, bald aus jenem Grande. Hier aber erscheint die Motivierung eine besonders unglücklich, wenn Form meint: „War nicht die Epoche, welche die modernen Classiker unter poetischen Literatür erlitt und gleichzeitig die Revolutionen der philosophischen Geister zu dem fast ausschließlichen Interesse der Nation machte, war sie nicht eine Epoche historischer Stille und politischen Unbewusstseins für Deutschland?“ Im Gegentheil, es war die Epoche weltgeschichtlicher Kämpfe, die Epoche, in der das alte Deutsche Reich zusammenbrach, und der Widerhall der großartigen Ereignisse ist auf jeder Seite der Schillerischen Dramen zu finden. Zwar die Zeit nach 1848 in Bezug auf die Poesie gegen die vorausgehenden Decennien im ganzen jurdisch, mag man vorm zugeben; in Bezug auf Roman und Drama ist die durchaus nicht der Fall. Auch darf man nicht vergessen, daß sich die Wirkfamkeit unserer Classiker auf längere Epochen vertheilt, die Goethe's z. B. an 60 Jahre, und daß es auch mitten in der Viktoria der Classiciit unruhigere Launen und Decennien gab, während wir wünschig in jedem Jahre einen Regen von unerhörten Werken verlangen. Auch das letzte Jahrzehnt hat auf allen Gebieten der Poesie einzelne Erscheinungen aufzuweisen, die unserer Literatur-epoche freundschaftlich das ungenügende Zeugnis ohnmächtigen Epigonenthums ousstellen, sondern selbst für die Anthologen, Biographen und Sammler der Zukunft willkommenen Stoff darbieten.

## Bibliographie.

- Beiträge zur Geschichte Westfalens von J. G. Gerhards, J. Pabst, W. G. Sander und W. G. Gieseler. Paderborn, Schöningh. Gr. 4. 10 Rgr.
- Constant, V., Freussen. Ein Beuchschreiben an den Grafen v. Bismarck. Hamburg, Grunow. Gr. 8. 10 Rgr.
- Erdmann, H., Herder, als Religions-Philosoph. Inaugural-Dissertation. Herold, Meier. Gr. 8. 12 Rgr.
- Kahl, C., Dreyer, Epithymien und Noellen. 3 Bde. Breslau, J. Treves. 2. 2 Thle. 12 Rgr.
- Kortensfeld, M. v., Belle-Epique-Literatur zweier „Mitternachtsgenien“. 1. Schöpfung, Drobmann. Gr. 4. 4 Rgr.
- Leinhardt, Emil, Freudent, Roman aus der Gegenwart. 2 Bde. Hannover, Hahn. Gr. 8. 2 Thle. 12 Rgr.
- Jacob, C. G. J., Vorlesungen über Dynamik nebst 5 hinterlassenen Abhandlungen demselben herausgegeben von A. Clebsch. Berlin, G. Reimer. Gr. 8. 4 Thle. 20 Rgr.
- Locher, E., Einleitung in die Ethik der Poesie. Ein Vortrag. Dagen, Schmalz u. Vogt. Gr. 8. 3 Rgr.
- Kahl, A., Reisen durch Chile und die westlichen Provinzen Argentinen. Natur- und Sittenbeschreibungen, mit besonderer Bezugnahme auf das volkwirtschaftliche Leben jener Nationen. Berlin, Gieseler. Gr. 8. 2 Thle.
- Kahl, B. J., Das moderne Knichtenthum. Seine Ursachen und seine Folgen. Ein offener Brief an Herrn Karl Schell, Preceptor der hiesigen Gmeinden zu Wonnheim und Heilsberg. Freiburg im Br., Herder. Gr. 8. 5 Rgr.
- Kahl, B., Die Ethik. 2te Hälfte. 1ste Hft. 2 Bde. Leipzig, Rapp. Gr. 8. 1 Thle. 20 Rgr.
- Kugler, R., Studien zur Geschichte des zweiten Kreuzzuges. Stuttgart, Neumann, Neud. Gr. 8. 1 Thle. 4 Rgr.
- Kunze, B., Der deutsche Krieg. Historischer Roman in 4 Büchern. 3tes Buch. Dreyer, Dornberg. 2 Bde. Leipzig, Dreyer. Gr. 8. 1 Thle.
- Kahl, C., Wirtschaftlicher Etappenbuch. München, Reichmann. Gr. 8. 1 Thle. 10 Rgr.
- Kahl, C., Bilder aus Italien. Stuttgart, Reimer. Gr. 8. 15 Rgr.
- Kahl, C., Ein Thelch einer schönen Frau. Erinnerungen an den Kaiser Maximilian I. Berlin, M. Dreyer. Gr. 8. 12 Rgr.
- Kahl, C., v. v., Seine Geschichte. Seine Zeit, sein Leben und sein Werk. Einleitung des Herausgebers v. Gieseler. Berlin, Dreyer. Gr. 8. 1 Thle. 15 Rgr.
- Kahl, C., Das preussische Regiment in Schleswig. Berlin, v. v. Gieseler. Gr. 8. 1 Thle. 2 Rgr.
- Kahl, C., v. v., Geschichte. Rugsburg, Rieger. Gr. 8. 27 1/2 Rgr.

# **Anzeigen.**

Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

## **GEOGRAPHISCHER HANDATLAS**

über alle Theile der Erde.

Entworfen und gezeichnet von Dr. Henry Lange.

30 Blätter in Farbendruck.

Folio. In 6 Lieferungen 6 Thlr. Cartonnirt 6 Thlr. 20 Ngr.  
Gebunden 7 Thlr.

Inhalt: 1. Planigloben. 2. Erdkarte. 3. Europa. 4. Deutschland. 5. Mitteleuropäische Staaten I. (Das nordwestliche Deutschland, Holland und Belgien.) 6. Mitteleuropäische Staaten II. (Preussen, Posen und Polen.) 7. Mitteleuropäische Staaten III. (Das südwestliche Deutschland, die Schweiz und Ober-Italien.) 8. Mitteleuropäische Staaten IV. (Galizien, Ungarn und Siebenbürgen.) 9. Oesterreich. 10. Preussen, Schleswig-Holstein und Dänemark. 11. Die Schweiz. 12. Spanien und Portugal. 13. Frankreich (und Algerien). 14. Italien. 15. Türkei und Griechenland. 16. Grossbritannien und Irland. 17. Skandinavien (und Island). 18. Russland. 19. Asien. 20. Südöstliches Asien. 21. Südwestliches Asien. 22. Nordamerika. 23. Vereinigte Staaten von Nordamerika. 24. Mittelamerika und Westindien. 25. Südamerika. 26. Brasilien (und Uruguay.) 27. Australien und Polynesien. 28. Australien (und Neu-Seeland). 29. Afrika. 30. Nordöstliches Afrika.

Die gegenwärtig besonders interessirenden Karten Nr. 5, 6, 7, 8, 9, 10, 14, sind, in handlichen Format gebrochen, einzeln zum Preise von je 8 Ngr. zu haben.

Dieser erst vor kurzem vollständig gewordene Atlas ist auf Grundlage der neuesten Forschungen bearbeitet. Er verbindet Klarheit und Uebersichtlichkeit mit wünschenswerther Reichhaltigkeit, indem es möglich geworden ist, mittels planmässiger Eintheilung und sparsamer Raumbenutzung auf 30 Karten das geographische Material erschöpfend unterzubringen. Die technische Ausführung zeichnet sich durch gute Disposition und gefällige Darstellung aus. Lange's „Geographischer Handatlas“ kann somit zu allgemeinstem Gebrauch empfohlen werden, namentlich auch zur Orientirung bei der Zeitungslektüre.

Ein kompetenter Beurtheiler sagt: „Sauberkeit des Sticha und Colorits, nebst passender Beschränkung des Details ohne dürftig zu werden, empfehlen Lange's Handatlas schon für das Auge. Dazu finden wir durchgehends Correctheit und Verwerthung der bewährtesten neuen Forschungen, ferner eine taktvolle Auswahl in dem, was allgemeines Interesse beanspruchen darf, sowie in Anordnung und Ausfüllung der einzelnen Blätter — kurz, nach unserer Meinung ist dem Publikum und der Schule durch das Werk ein sehr dankenswerther Dienst geleistet und auch der Wissenschaft eine nicht unbedeutende Förderung zutheil geworden.“

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## **MÉDITATIONS SUR L'ÉTAT ACTUEL DE LA RELIGION CHRÉTIENNE PAR M. GUIZOT.**

Edition autorisée pour l'étranger. 1 Thlr. 10 Ngr.

Der berühmte Verfasser lässt den im Jahre 1864 erschienenen „Méditations sur l'état de la religion chrétienne“ einen neuen Band folgen, welchem um so mehr ein lebhaftes Interesse gewidmet sein wird, als derselbe die innere und äussere Zukunft der Kirche, der katholischen sowohl als der protestantischen, in der unmittelbaren Gegenwart zum Gegenstand seiner Darstellung hat. Die acht Abschnitte dieses Bandes behandeln: *le Recrit chrétien en France au 19<sup>e</sup> siècle; le Spiritualisme; le Rationalisme; le Positivisme; le Panthéisme; le Materialisme; le Scepticisme; l'Impiété, l'insouciance et la Perplexité.*

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## **Das sittliche Leben.**

Christliche Studien von

Julius Franckhdt.

8. Geh. 2 Thlr. 20 Ngr.

Franckhdt's „Christliche Studien“ sind dem grösseren gebildeten Publikum gewidmet. Sie behandeln, im Gegensatz zu den bisherigeren abstrakten Sittenlehren, das sittliche Leben im Zusammenhang mit dem physischen, psychischen, socialen, politischen, allgemeinen geistigen Leben und suchen die theils hemmenden, theils fördernden Einflüsse nachzuweisen, die es von daher empfängt. Die Ethik ist hier zu einer für das praktische Leben fruchtbaren Wissenschaft gemacht.

Von dem Verfasser erschien früher in denselben Verlage:

Die Naturwissenschaft in ihrem Einfluss auf Völkler, Religion, Moral und Philosophie. 8. 1 Thlr.

Der Materialismus. Seine Wahrheit und sein Verthum. Eine Erwiderung auf Dr. Louis Büchner's „Kraft und Stoff“. 8. 1 Thlr.

Briefe über natürliche Religion. 8. 1 Thlr. 10 Ngr.

Briefe über die Schopenhauer'sche Philosophie. 8. 2 Thlr.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## **PASSAGES FROM THE WORKS OF SHAKESPEARE selected and translated into German.**

Ausgewählte Stellen aus Shakspeare's Werken  
überfetzt (mit gegenübergedrucktem Original) von  
Gustav Solking.

8. Geh. 24 Ngr. Geh. 1 Thlr.

Diese Auswahl von Stellen aus Shakspeare's Dramen und Gedichten mit neuer deutscher Uebersetzung wird dem grösseren Publikum Englands wie Deutschlands willkommen sein. Sie empfiehlt sich einerseits durch elegante Ausstattung für den Büchertisch, andererseits durch die Auswahl der Stücke zum Gebrauch in Schulanstalten und zum Selbststudium in der englischen und deutschen Sprache.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Eduard Brockhaus. — Druck und Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

# Blätter für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 26. —

28. Juni 1866.

Inhalt: Gedichte. Von Rudolf Woltke. — Der Krieg von 1813. Von Karl Gukow von Bernsd. (Schluß.) — Romane und Erzählungen. Von M. Streidern von Bern. — Feuilleton. (Literarische Blauberein; Korbach und König Belfage; Ungediente Werke von Genk Schulz.) — Bibliographie. — Anzeigen.

## Gedichte.

1. Neue Sonette von Albert Möser. Leipzig, Matthes. 1866. 16. 10 Ngr.

Das Sonett hat in unserer Lyrik nur Berechtigung, wenn es in vollendeter Form erscheint, nicht als Studie. Ein Sonett als Studie wird stets den Eindruck flüchtiger Reimhascherei machen; man wird stets die Zeilen herausfinden, die angeleimt sind, um den vierten Reim, oft schon den dritten möglich zu machen, oder die Reime, die invita Minerva einer Zeile aufgedrungen sind. Ein Sonett muß frei sein von Inventionen, von allen syntaktischen Unregelmäßigkeiten und mehr als jedes andere Gedicht dem natürlichen Fluß der Rede folgen, weil sonst dies Gewebe der Reime als eine Zwangsjade empfunden wird, welche der Dichter sich überdies ganz unnötigerweise anlegt. Nicht minder erforderlich ist die Reinheit der Reime; denn der Zwang ihrer Vervielfachung kann doch nur Erhöhung des Wohlklangs sein — und dieser Zwang wird ja durch unreine Reime geradezu vereitelt.

Dann muß ein Sonett durchaus architektonisch gebaut sein, es muß „Taille“ haben. Ein Sonett ohne Taille ist eine Mißgeburt. Und zwar muß der Haupteinschnitt des Gedankens zwischen den acht ersten und den sechs letzten Zeilen liegen. Am gelungensten ist jedenfalls der Bau des Sonetts, wenn die vier ersten Zeilen die Strophe, die vier zweiten die Antistrophe und dann die sechs letzten die Epistrophe enthalten, wenn der Gedankengang durch Satz und Gegensatz zum harmonischen Abschluß hindurchgeführt wird.

Albert Möser hat bereits in seinen „Gedichten“ eine beträchtliche Zahl von Sonetten mitgeteilt, denen sich diese „Neuen Sonette“ anschließen. Sie gehören im ganzen wol zu den bessern, die in neuester Zeit gedichtet worden sind, obgleich sie keineswegs alle der strengeren Prüfung bestehen. Es fehlt in ihnen nicht an jenen lahmenden interpolierten „Zeilen“, die man, nach der Analogie der Rückwörter, „Bildzeilen“ nennen könnte, die gleichsam in dem poetischen Proceß nicht mit ausgegangen und als prosaisches Residuum in der Reitere zurückgeblieben

1866. 26.

sind. So z. B. gleich in dem ersten Sonett „Rust!“ die vierte Zeile:

Nichts ist, was mir gleich euch die Brust besreit,  
Ihr Läne, ob auch Schmerz mich herb verzehret,  
Gold tritt mir nah, was liebend ich verzehret,  
Des Grams vergess' ich, den mir Kalfsinn leitet.

Hier ist der Gedanke matt, das „leicht“ offenbar des Reims wegen da. Der „Kalfsinn“, der an der Stelle, wo er steht, überdies den Vers etwas holiambisch macht, „leicht“ seinen Gram, denn man „leicht“ nur, was man wiedererhalten will, was man also eigen besitz, und der Kalfsinn selbst pflegt sich nicht sonderlich zu grämen. Der ganze Vers ist stumpf und gezwungen und als ein lahmmer Gaul in das Biergespann mit eingereicht. Auch „Bildreime“ finden sich bisweilen, wie z. B. im neunten Sonett:

Dich, Jüngling, schau Natur sich selbst zum Ruhm,  
Ein Wunderbild ragst du im Schwarm, im dichten,  
Denn du bist schön, und in des Busens Schichten  
Schläfst dir der Reim zu höchstem Menschenhum.

„Des Busens Schichten“ klingt geschmacklos; man kann das bewegte Leben der Menschenbrust nicht mit einer geologischen Lagerung vergleichen. Obgleich dies Wort an zweiter Reimstelle steht, ist es einer jener vierten Reime des Sonetts, die von dem Dichter zu den drei übrigen hinzugepreßt werden. Im übrigen sind die Reime „rein“. Allerdings finden sich auch einige „reine Reime“ im Sinne der französischen rimes pures, indem „hart“ und „hart“, „namenlos“ und „los“, „fühle“ und „Gefühle“, „begründen“ und „Gründen“ gereimt wird.

Was die Stellung und Beschränkung der letzten drei Reimpaare betrifft, so ist sie mit Recht eine mannichfach wechselnde. Nur gegen das folgende Reimschema möchten wir uns erklären:

So siehst ihr's, Reie dem Höchsten mich zu einen,  
Als zeugen, daß mich Göttliches durchgittert —  
Ihr lindert auch, wie herb sie sei, die Klage:

Denn Trennungslid, verschmäheter Liebe Plage  
Und Haß und Dohheit mir den Sinn verblühet,  
Stets hab' ich Trost, kann ich nur weinen, weinen.

Hier sind die Reime der ersten und sechsten Zeile zu weit auseinandergerissen, als daß nicht ihr Zusammen-

51



klug ein schwächlicher oder vielmehr ganz vereitelter würde; denn das Ihr hat den ersten bereits vergessen, wenn es bei dem sechsten ankommt.

Der architektonische Bau der Sonette ist fast durchweg gelungen; die innere Gedantengliederung markiert sich scharf in den strophischen Gliedern der Dichtform.

Die Grundstimmung des Dichters, wie sie bereits aus seinem Gedichte bekannt ist, hat sich in den „Neuen Sonetten“ nicht verändert; sie ist eine düstere, schwermüthige und tönt oft in Klängen des Welt Schmerzes aus, ohne daß diese in Bezug auf genialen Ausdruck an Pylorus, in Bezug auf originelles Colorit an Rilofans Parnas heranrücken. Den Dichter zieht das Glück; ihn verschmäht die Liebe. In der Geliebten, deren Geist dem ewig Schönen vertraut schien, entdekt er schmerzlich enttäuscht ein Wesen, dem es eine Lust ist, „des Alltags(?) Pfad zu wallen“, im Staube zu kriechen und am Nichtigen sich zu begnügen. Diese Geliebte hat ihn mit bitterem Hohn Wunde auf Wunde geschlagen. Dennoch singt der Dichter der Liebe einen Hymnus:

So herrscht sie herr, ein himmlisches Verhängniß,  
Und läßt dich nicht, ob Huld dir lohn dein Verben,  
Ob, was du siehst, der Glut stets da geblieben:

Was klopft das Herz, das Glück nicht fand, in Bängniß,  
Zerstreut auch's und wünsch' sich, bald zu sterben,  
Und sich, es bricht, noch hört's nicht auf zu lieben.

Andern Grund zur Schwermüth gibt dem Dichter das Trachten der Zeit nach städtigen Gütern, das Franken mit nichtigem Hülterland, die Entfremdung gegenüber den höchsten Geisteszielen. Der Dichter, der Hüter des Schönen, steht vereinsamt in dieser Zeit. Der Mensch ist seinem Urbild abgewendet, krank im Bann von erdgebornen Trieben; dies Geschlecht ist boshaft, kalt und bar der Treue. Fortwährend wendet sich der Dichter gegen das Alltagsleben, welches nur das „Stetsegemeine“ erzielt. Er begegnet im Walde einem Feigenbegünstigen; auf einem schwarz ausgeschlagenen Sarge sitzt ein betrunkener Schwarm. Da faßt ihn tiefes Mitleid mit dem „Menschenschwamm“ (?) und der Menschheit Würde scheint ihm Dunst und Wahn. Mit einer poetischen Paraphrase des bekannten Verses: „Was ist der Mensch, halb Thier, halb Engel“, schließt er dies Sonett und seine Betrachtungen ab:

Ich sah's: der Mensch, worin rein des Ewigen Flamme  
Sein Herz durchloht, kann sich den Göttern naht,  
Doch auch, dem Thier gleich, kampf vergerh im Schwamm.

Wir sind den hauptsächlichsten Gedankengängen des Dichters gefolgt, um den geistigen Inhalt der Gedichte zu erfassen. Derselbe ist etwas monoton, und hin und wieder verkleidet sich in formell anmutender Wendung ein trivialer Gedanke. Es ist ein Idealismus, der sich gleichsam noch nicht die Hörner abgelaufen hat, der dem Weltall mit entschuldener Feindlichkeit gegenübertritt, doch der dabei auf den Kern der Dinge geht, das Ewige sucht im Vergänglichsten und gerade darin ein Moment echt dichterischer Aufschwung findet. Der Dichter liebt es, sich an große Denker anzuschließen, hier an Epinoza, dort an Sokrates; oft haben die Sonette eine Gedankenfü-

lung, welche der der Shakspeare'schen Sonette verwandt ist, wie das Sonett:

Die Zeit.

Und ob ein Gott die goldne Liebe liebt,  
Und ob du schwelgst in Seligkeit verloren,  
Dann nicht, die sei vollkommenes Glück erforsen,  
Ein gemüthlich Verbleibst dir es stets: die Zeit.

Durch sie wird Schöns des Bergang geweiht,  
Es stirbt jedwede Lust, wenn kaum geboren,  
Stets abwärts rauhst der Sturm des Meeres aus, ohne  
Und was verlor, leitet nicht in Ewigkeit.

Woh! ruffst du, wenn dir Zuehl schnell die Brust:  
„Sieh still, o Zeit!“ — Umsonst! Du siehst es bange,  
Wie täglich mehr sich leert der Haubtbrönnen:

Was du genießt, steh, es ist Verlust,  
Es sinkt dein Glück in stetem Niedergang,  
Und eh du's denkst, ist Lieb' und Sein verkommen.

Anderer klingen wieder in der Ausdrucksweise an Shakspeare an, wie das zwölfte:

o stand'ge nicht! Laß nicht der Liebe Bild  
In schön-gerne Lust sich dir verkehren!  
Du bist gemacht, Vollendung uns zu lehren  
Und bist zu sein und schön und engelstein.

Wenn Etem köp'ge Oier im Busen schwillt,  
Den Abhang vor sich selbst nur mit zu mehren;  
Doch will, was hoch, sich im Gemüth verkehren,  
o Schmerz! dann hat die Tugend keinen Schild.

Geheißt wird das Laster, Begier! schen,  
Der Buhlschaft's Todung wird Strenge laug,  
Im Haubtstet nicht der Versuchung Trage:

Und was sich hielt auf reinen Götterbän,  
Irr an sich selbst nicht's der Entladung Zwang  
Und stürzt sich in der Lüste schlammge Lache.

In einzelnen hat der Dichter Form und Gedanken zu einem schönen harmonischen Ganzen vermocht. Diese sprechen für seinen Dichterberuf. Er möge nur noch mehr sich hüten, alltägliche Gedanken vornehm einzuflechten. Was er nicht äußerlich aufgreift, sondern innerlich aus sich herausgeriert; das hat Stimmung, Wurf und Form. Wir theilen zum Schluß zwei der besten Sonette mit:

Gedenke mein, wenn mich der Tod beging!  
Des Ewigen Bild wird mich, wie bald verkehren,  
Nicht unbeweiht macht' ich vergebend lehren  
Zur alten Nacht, der ich dordem entpang.

Gedenke mein! Ich küh' es anhangend:  
Dir wird ein Gott des Glücks noch viel begehren  
Und gnäd'gen Sinns noch lang der Farge wehren,  
Wenn mich schon längst die bunste Brust verlohren.

Kein irdisch Bild hab' ich gleich dir geliebt,  
Die Seele mein hab' ich an dich verloren,  
Mir selbst entweibet wohnt sie in dir allein:

Verloren sie nicht, auch wenn mein Leib verliert,  
Dein Herz lei' ich zum Grabmal auferkorn;  
o hör' mich stehn: Sei treu! Gedenke mein!

Des Menschen Aug' durchschneidet des Weltalls Räume,  
Des Ewigen dange Sehnsucht'sdrang zu heilen,  
Von Klippenabern jenseits hinaus, von Heilen,  
Und starrt entglitt in wilder Brandung Schäume.

Es schwebt mit Fuß im Grün der Waldobäume,  
Wenn sonn'ge Strahlen licht die Laubnacht theilen,  
In Himmelweiten mag es gerne weilen,  
Wenn rings die Welt sich wiegt im Bann der Träume.

Doch auch vom Schönen scheidet's bald vertrieben,  
Und Ruhe, Ruhe findet nie das irre,  
Die sich sein Strahl in andres Ang' ergossen:

Das war's, was es gesucht im Weltgetürr,  
Dann hält es Koth, die Sehnsucht ist zeronnen,  
Und leuchtend spiegelt's traurig Liebe Wonne.

2. Die Tochter des Rain. Dichtung von Adolph Böttger.  
Wien, Schönwerth. 1865. 16. 20 Agr.

3. Heilige Tage. Gedichte von Adolph Böttger. Wien,  
Schönwerth. 1865. 16. 20 Agr.

Adolf Böttger schließt mit der Sammlung von Dichtungen, die er jetzt herausgibt, keineswegs seine dichterische Thätigkeit ab. Die beiden vorliegenden Bändchen beweisen, daß seine Muse noch Neues schafft. „Die Tochter des Rain“ (Nr. 2) ist eine poetische Erzählung in reimlosen vierfüßigen Trochäen, welche in ihrem Grundgedanken wie in ihrem Colorit an zwei bekannte Dichtungen erinnert, an Byron's „Heaven and earth“ und an Lamartine's „La chute d'un ange“. Wir werden in jenes vorfindungsfähige Zeitalter versetzt, in welchem die Engel noch mit den Geschlechtern der Menschen verkehren und Liebesbündel anknüpfen mit den Töchtern der Sterblichen. Seinem Gedankeninhalt nach kann man das Gedicht eine Theodice der Unschuld nennen, deren reine Macht, unerschüttert durch alle Verlockungen des Lasters, deren klarer Blick, umgebenet durch die verschiedenen Mächte, die es annimmt, am Schlusse den Sieg erkämpft.

Der Held dieses höllischen Schabladensstücks ist ein gefallener Engel, Jegar Horra. Wir werden gleich in medias res, in den Dunst der Finsternisse geführt, wo die bösen Weltgeister haufen. In danteckster Beleuchtung erscheint Satan, neben ihm die mit einzelnen allegorischen Strichen skizzirten Todsünden und einige andere, die nicht ganz in den kirchlichen Rahmen des höllischen Sündenregisters passen. Unter ihnen befindet sich Jegar Horra, der Engel der Begierde, der seinen Ehrgeiz dareinsetzt, Erdenkinder zu verführen, welche ihm eigensinnig widerstreben. Er zeigt dem Satan Rain's Tochter, Thamar, welche leuchtend bleibt in der Mitte üpp'ger Schwwestern:

Die Gedanken ihrer Unschuld  
Strahlen auf der offenen Stirne,  
Wie erschlossene Felsenblätter,  
Die kein Wetter noch verstört.

Diese scheint fast unbefleckt,  
Trotzte stets mit mir Verachtung!  
Doch sie wird, sie muß sich beugen,  
Kraft der Schwachheit eines Weibes.

Wah! entgeht sie unsern Mächten!  
Aufgehoben ist denn für ewig  
Der Verführung Regenbogen  
Zwischen Gott und zwischen Menschen!

Bei der Pfl der Schlange schwär' ich:  
Einen Tag und eine Nacht nur!  
Und sie ist mein eigen — aber  
Ich germalne diesen Erdball!

Niederweinen soll der Himmel  
Schmerzgerührte heiße Thränen  
Um die ihm verlorne Seele,  
Die zerrissen die Verführung."

Satan drauf: „Es gilt die Probe,  
Bist du Sieger, will ich lohnen;  
Sollst ein Höhenjahr gebieten  
Ueber mich und meine Verdien."

Wir werden nun zu Thamar geführt, welcher Rain die Geschichte des Brudermordes erzählt und welche für die Schuld des Vaters Vergebung vom Himmel erstelt. Da erscheint ein Fremdling:

Stolgen Ganges, schönen Waches,  
Lieben Angesichts und Grusses.

Freundlich aufgenommen, entfällt er sich als Japhet, der Sohn Abel's, und alsbald findet Thamar in ihm alles Schöne und Gute, als wäre er ein Engel Gottes, wie er den Kelttern im Paradiese erschien. Doch auch der Verführer erscheint dem Mädchen „mit rabenschwarzen, fiederbaumgerippten Flügeln“. Er gibt ihr einige Proben seiner höllischen Dialektik, predigt den Genuß, verhöhnt die Langlewige der Unsterblichkeit, welche Thamar für sich in Anspruch nimmt:

Ach! Das ew'ge Quinzeliren,  
Flügelgeschwingen, Wiederbreiten  
Der einseitig frommen Engel  
Reinigt ärger als die Hölle.

Siehe mich, ich bin unsterblich,  
Aber bin ich darum glücklich?  
Al mein Glück besteht alleinig  
In der Theilung meines Wesens,  
Wenn ich euch der süßen Bäume  
Theilhaft mach' auf eurer Erde,  
Doch ihr in dem Trieb zum Schaffen  
Groß euch dünkt wie euer Schöpfer.

Wie eu'r Schöpfer, der die Sonnen,  
Der die Welten sammt Geschöpfen  
Nur sich selbst zum banten Spielwerk,  
Weil die Einsamkeit ihn reizt.

Eine Hand voll Sternensamen  
Baus er in den fernsten Welten,  
Und sie leben und sie wachsen,  
Formten sich zu Strahlenwelten.

Euer kleiner Ball von Erde  
Witten drunter, und ihr Menschlein  
Mit dem Uebermaß der Schwächen  
Dient ihm recht zur Unterhaltung.

Denn er gab euch nur fünf Sinne,  
Al das Ir'liche zu erfassen,  
Aber vordreht sich klüglich,  
Einen sechsten euch zu leihen —

Einen schenkt, der des Verdens  
Und Bestehens Urgefahr  
Offenbart im Belgehethumiß,  
Das so gern ihr möchtet lösen.

Doch so viel ihr forscht und klügelt,  
Findet ihr doch nie den Schlüssel,  
Denn die Flotte zu dem Schlüssel  
Hält der Wahnsinn zugeriegelt.

Nur wer meiner Macht sich hingibt,  
Mir Vertrauen schenkt und Liebe,

Der durchschaut mit Geistesaugen  
Uebermenschliches Verborgene.

Doch Thamar ist bideft und widersteht allen Argumentationen. Der Engel führt sie nun zur Schwester Thieria, die ein neugeborenes Knäblein säugt, führt sie in eine Höhle überreich an Schätzen, die er ihr verheißt, zeigt ihr in Meerestiefen seine Mutter Lilith:

Dichte Woltdünste woben  
Wogend aus dem tiefen Abgrund;  
Eine graue Meeresschlange  
Schwam sie sich unabsehbar.

Bleicher schimmern dann die Nebel —  
Steigen, fallen und zerfallen,  
Wie als dünne, leichte Schatten  
Sie in Licht und Luft zerrennen.

Und es fließt ein gold'ger Reher  
Durch die grenzenlosen Räume,  
Überall belebt von Wandern,  
Die sich regen und bewegen.

Unbekannte Riesenschlangen,  
Deren Stielenferne Flammen  
Blauen Lichtes, jähren stielich  
Wie sich küßend ineinander.

Unter ihrem duffigen Schirme  
Biegen sich auf Silberwölkchen  
Eines Weibes kupp'ge Glieder,  
Schaumgebortne, tojge Glieder.

Wollust breunt aus ihren Rippen,  
Ähmet aus des Rufens Wogen,  
Aus des süßen Rades Rille,  
Den ein finst'rer Geist des Abgrunds,

Im Gefühl der Lust verloren,  
Obend küßt und heiß umklammert —  
Da schleicht Jepar Dorra näher  
Sich zu Thamar hin und küßert:

„Siehe, dieses Weib ist Lilith,  
Das ist meine schöne Mutter,  
Im'ge Jugend, im'ge Lacheln  
Im dem King' voll Sinnlichkeiten.

Was sie denkt, wird zu Gestalten,  
Was sie fühlt, wird zu Geschöpfen,  
Kauter süßern Geischöpfen,  
Die der Menschen Hirn besuchen.

Thamar! Willst du mich besel'gen,  
So wie Lilith jenen Engel,  
Teil' ich deiner Menschenähnheit  
Im j'ger Jugend gleiches Rädeln!“

Kulest erscheint der böse Geist in Japhet's Gestalt, doch Thamar erkennt an seinem Blicke, daß er nicht Japhet ist. Am Schluß verfährt die Liebe der aus allen Versuchungen siegreich hervorgehenden Tochter Kain's zum Sohne Abel's und ihr glücklicher Bund die erste Nord-schuld.

Die Dichtung hat zwar mancherlei Anklänge an Byron und Lamartine; auch stehen die Trochäen etwas entlaubt ohne den Schmutz der Reime. Dennoch ist die Erfindung annehmbar, und daß es der Ausführung nicht an dichterischem Gange fehlt, beweisen die bereits mitgetheilten Stellen.

Wir begeben uns Abolf Böttger am liebsten auf dem Gebiet der lyrisch-epischen Erzählung; in seinen Gedich-

ten vermiffen wir den tiefen Gedankeninhalt; sie stehen im ganzen unter der Herrschaft der Phrasen. Dies gilt mehr oder weniger auch von dem „Heiligen Tagen“ (Nr. 3). Heilig sind dem Dichter die Tage, die entweder „Natur und Glaube“ oder „Gast und Welt“ dazu gemacht, also die kirchlichen Festtage Weihnachten, Ostern, Pfingsten, die Johannis- und Erntefeste, wie die Gedenktage großer Männer und Thaten. Shakespeare, Lessing, Schiller, Goethe, Felix Wendelssohn, Jahn, die Schlacht bei Leipzig, die Gründung der Leipziger Universität werden von dem Dichter in den verschiedensten Strophen, Ottavien, Sonetten u. a., besungen. Die Verse sind fließend, der Gehnengang meist klar und gefällig; doch es fehlt dem Stil Energie und charaktervolles Gepräge. Nur wenige dieser Gedichte haben echt lyrische Stimmung, wie z. B. das Gedicht „In der Frühlingsemondnacht“:

Wenn nachts ein Weh die Brust beschleicht  
Und martend schneht den Schlummer,  
Blick' in den Mond — und bald entweich  
Als Wehmutz all dein Kummer.

Siehst du der Wölken dicht Gewühl  
Vor seinem Strahl zerrennen:  
Läßt sich Gefühl dir um Gefühl  
Auch in dem Busen erinnern.

Der Seele Schwingen möchten sich  
Jnn höchsten Fluge breiten,  
Du weißt, ja weinst du bitterlich  
Und schwelgst in Seligkeiten —

oder resolute Kraft, wie: „Vor einem Taufbecken“, mit dem Schlußvers:

L trieben all, die Döllengrass  
Verfühen schon auf Erden,  
Sich selbst zuerst den Teufel an:  
Dann wird' es besser werden!

Die meisten, namentlich in der zweiten Abtheilung, sind „Gelegenheitsgedichte“, in denen die Gelegenheit als äußere Veranlassung auch oft noch mit manchen prosaischen Wendungen in die innere dichterische Gestaltung hinübergreift.

4. Album schlesischer Dichter. Herausgegeben vom Verein für Poesie in Breslau. Fünfte Sammlung. Leipzig, Brockhaus. 1866. 8. 1 Thlr. 10 Ngr.

Schlesten darf sich zwar im 19. Jahrhundert keiner dritten Dichterschule rühmen; dennoch ist es diejenige preussische Provinz, in welcher die literarische Production am meisten in Blüte steht, sie hat selbst vor den Rheinlanden und vor Ostpreußen, obgleich auch diese Provinzen in Congregationsgesellschaften und Dichteralben ein lyrisches Gesammstreben offenbarten, einen unlegbaren Vorrang. Die Geburts- und Tauffeierne namhafter Schriftsteller weisen öfter auf die schlesische Heimat hin, als man, bei der Berücksichtigung der Richtungen, welche diese Autoren eingeschlagen haben, anzunehmen geneigt ist. Der Phantasieeichthum des schlesischen Volksstammes, seine sanguinische Beweglichkeit und Empfänglichkeit, seine Fähigkeit zu begeisterten, ja exaltierten Stimmungen sind unlegbar ebenso viele Eigenschaften, die das poetische Ta-

lent bilden helfen, namentlich aber für die Pylrit ins Ge-  
weilt fallen. Die neuern schlesischen Lyriker Friedrich von  
Sallet, Max Waldau, Graf Strachwitz haben daher auch  
bei aller Verschiedenheit einen gemeinsamen Zug, der sich  
in dem Gebantenreichtum des erstern, wie in den glänzenden  
geistigen Beweglichkeit des zweiten und dem energischen  
Aufschwung des dritten gleichmäßig ausprägt. Von dra-  
matischen Dichtern brauchen wir bloß an Ernst Raupach  
hinzuwiesen, der ein Jahrzehnt hindurch die norddeutsche  
Bühne beherrschte, auf Heinrich Raabe, auf Gustav Frey-  
tag, der als Romanbildner noch einen weiter verbreiteten Ruf  
gewonnen als die Schlesiener Karl Epimeler, Wilibald Alexis  
und Robert Wieler; wir brauchen nur auf den kritischen  
Dichters Wolfgang Menzel hinzuweisen und zum Schluß  
auf den typischen Vertreter der provinziell schlesischen Dich-  
tung in Pylrit, Drama und Roman, Karl von Holtei,  
den Veteranen, welchen der seinen letzten Kundigen von  
Stadt zu Stadt die ganze Provinz geehrt hat, um den großen  
Reichtum Schlesiens an Schriftstellern und Dich-  
tern, die in der gegenwärtigen Literaturperiode eine her-  
vorragende Rolle spielen, der Welt ins Gedächtnis zu  
rufen.

Doch auch abgesehen von den namhaften Vertretern  
des schlesischen Barnasses regt sich in weitesten Kreisen der  
Provinz der poetische Trieb. In Breslau bestanden längere  
Zeit zwei Dichterkränze, welche sich neuerdings  
unter den Namen eines „Bereins für Poesie“ versammel-  
ten und in dem uns vorliegenden „Album schlesischer Dich-  
ter“ bereits die fünfte Sammlung dichterischer Gaben ver-  
öffentlicht. Wir vermessen in dieser Sammlung einige  
Dichter, die uns in den frühern begegneten und als die  
begabtesten, mindestens forngewandtesten erschienen, wie  
z. B. Dietrich. Was wir ferner vermessen, ist, wir möchten  
sagen, der moderne Gedankeninhalt, eine gemeinsame ge-  
istige Richtung. Geschichten aus dem Alterthum, mittel-  
alterliche Balladen, neue Genrebilder wechseln mit leich-  
tern Liedern, mit dichterischen Monologen. Es fehlt nicht  
an Abwechslung, doch an einem durchgreifenden Stil-  
gepräge, das die freiere Bewegung der einzelnen Talente  
nicht hemmen oder gar ausschließen würde. Es ist im  
ganzen Experimentalpoesie. Am wenigsten aber machen  
die Gedichte den Eindruck, welchen der Prologdichter Ka-  
sael Finkenstein proclamiert, als habe der Verein Großes  
zu schaffen sich erkühnt, und als messe die Jugend die  
herniederblendenden Sterne „mit dem Auge des Titanen“.  
Großes und Titanisches haben wir in der Sammlung  
vergeblich gesucht; auch wollen wir ihr das nicht zum  
Vorwurf machen. Denn das zu schaffen, ist immer nur  
eigengearteten Begabungen gegeben, und der titanische Ro-  
thurn verwandelt sich allzu leicht in einen Socubus, wenn  
ihn Talente von mittlerem Wuchs an die Füsse schnallen.

Das Finkenstein'sche Widmungsgebiht hat einige hübsche  
Strophen; doch ist es ungleichmäßig gearbeitet und ver-  
fällt oft in baare Prosa. Eine „verdorrnde Quelle“ ist  
ein uncorrecer, eine „aufgemachte Bahn“ ein nicht rich-  
tiger Ausdruck; denn man macht die Thüre auf, aber  
nicht die Stube. Verse wie die folgenden:

Denn es fehlt nicht an der Lust zum Dichten,  
Und so mandem ist die Muse hold,  
Aber auch dem besten wird mit nichten  
Einem Anerkennung Ehrenhold —

sind gereimte Prosa.

Wenn der Dichter übrigens Opiß, Gryphius, Gän-  
ther feiert, doch von dem abgeblühten Renz der schlesischen  
Poesie singt:

Hier und da wol sich ein Vöglein flüchtet  
Auch von uns zum deutschen Dichterswals,  
Frei, wenn heut', wo alles singt und dichtet,  
Nicht vergebens seine Stimme schallt —

so brauchen wir bloß auf die obenwähnten Namen zu  
verweisen, um diese Klage als eine gänzlich unberechtigte  
zu bezeichnen. Denn der gegenwärtige Antheil Schlesiens  
an deutscher Poesie ist kein diminutiver.

Von Finkenstein sind überdies zwei „Prologe zur Schat-  
speare- und Tante-Feier“ mitgetheilt, schwunghaft in ein-  
zelnen Versen, aber ebenfalls oft durch unschöne Wendun-  
gen getrübt, wie:

Sie kamme nicht aus jener frechen Schule,  
Die schon in Babylon herumgeranzt.

Das Gebiht „Ins Stammbuch eines jungen Wä-  
dens“ ist zart empfunden, doch auch hier finden sich Wen-  
dungen, die aus allen Himmeln stürzen, wie die folgende:

So rein, wie du aus Gottes Hand gekommen,  
Die Seele noch von seinem Hauch befeht,  
Verleide auch zu deinem Ruh und Frommen,  
Die dich der Himmel aus dem Traume weht.

Recht frisch singt der Deutschamerikaner Hugo An-  
drissen, wieweil er's mit der Metrik nicht so genau  
nimmt und muntere Daktylen in seine Jamben mit herein-  
hüpfen läßt. Die Gedichte von Friedrich Barchewitz  
sind ungleich an Werth; doch nicht ohne lyrische Stim-  
mung in Herbst- und Winterbildern. In den „Walterie-  
bern“ findet sich das folgende hübsche Gebiht:

Im Walde einsam steht ein Haus,  
Die Fenster klein, sein Dach ist moosig.  
Da tritt ein holdes Weib heraus  
Mit einem Knaben, blond und rosig.

Der Buchen Kronen, kühl und grün,  
Durchbrechen glänzend goldne Lichter;  
Wie eine Hof- und Knospe blühen  
Die beiden schönen Angehöriger.

Doch steht das Weib und brüht voll Lust  
Ans Mutterberg den holden Knaben:  
So muß Maria an der Brust  
Das Jesuskind getragen haben.

O, erstes liebes Bild, das mir  
Auf meiner Irrfahrt hier begegnet,  
Mein erster Rasttag sei vor dir  
Und diese Stunde hoch gesegnet!

Die Gedichte von Clara Vest gehören zu den besten  
der Sammlung; sie sind stimmungsvoll und pointirt:

Warum?

Warum muß jener Sonnenstrahl  
In diese enge Gasse schlüpfen,  
Da doch viel andre frei im Thal  
Hin auf des Vaches Rücken hüpfen?

Weil dort in leuchter Dantelheit,  
Von schwerem Kleid tief ummaçhtet,  
Dang' nach des Lichtes Erleuchtung  
Von Thränen reiß' ein Auge schmäçhtet!

Das Gedicht, „Vorlicht“ ist durch das unglückliche Wort „Schelmigkeit“ leider entstellt, sonst enthält es ganz vortheilhafte Verse:

Vor dem rechten Frühlingsergruß  
Kommt erst Sturmesbrausen!

Tritt das Leben die recht zart,  
Spielend, süß entgegen,  
Fürchte, daß dir's entgegen  
Sturm auf fernem Wegen!

Doch, wenn's dich mit Troß und Groll  
Heilig packt und schüttelt,  
Heiß du schon, was kommen soll,  
Und bist doch gerührt.

Karl Veitinger liebt Blumenhyris, fleurs animés; die Schneeglöcklein und Herbstzeitlosen läuten in „Der Blumen Ventag“ und „Der Blumen Sommertag“, doch schwebt über den formalen Gedichten eine phantasievolle, wenn auch etwas blendende Beleuchtung, ähnlich wie sie die Lampen eines illuminierten Gartens auf die Blumenbesten und Vasekränze fallen lassen.

Siegfried Eisenbach wirt „Den Gewaltigen“ einen poetischen Hebelbrief. Sie sollen den Unterdrückten Gerechtigkeit, dem Bürgerfinn Betrauten entgegenbringen, dann wird die Geschichte ihren Ruhm verkünden:

Und wenn Jahrhunderte vergangen  
Und selbst der letzte Purpur fällt:  
Ihr werdet unvergänglich prangen  
Im Gedenkbuch der ganzen Welt.

Uns scheint der eventuelle Preis zu überschüssig für die That; denn Gerechtigkeit ist doch die verdammte Pflicht und Schuldbiligkeit jedes Sterblichen.

Dorothea Erstling hat ein paar sinnige Erstlingsversuche geliefert; der Duft dieser geopferten Erstlinge ist der Kritik angenehm. Es ist ganz hübsch gedacht, wie Hölle und Himmel sich um das Dichtersherz streiten, wie Gott dem unsterben Schmerz ein ganzes Reich, die Einsamkeit, schenkt! „Das Reich der Phantasie“ ist ein buntes Gemälde mit freien Rhythmen und der sinnreichen Schlusswendung, daß ein einziger prosaischer Dauch ihre ganze Schöpfung in Schutt und Asche wandelt.

Eumenés, Mitglied aus Heraklon, vertritt in der Sammlung das antikisirende Element, besingt „Säone und Rhöde“ in tabellösen, spöndeligen Distichen, bringt zwei Erzählungen aus dem Alterthum: den etwas zu langathmigen „Kallistratos“ und die holde „Rhodopis“, eine Aegypterin, deren vom Adler geraubter Schatz auf den Fürsten Amasis eine ähnliche Wirkung ausübt, wie der Pantoffel der schönen Jfse auf den Mann der „Verlorenen Handschrift“ — nil novi sub sole. Von den Epigrammen haben wir das folgende hervor:

Die Sonnenruhe.

Knecht mir Phoebos klar, dann zeig' ich die wandelnde Stunde;  
Aber ich zeige sie nicht, hältst er in Wolken sich ein.  
Thue desgleichen wie ich! Die heiteren Stunden des Lebens  
Zeichn' und merke dir, Freund, aber die trüben vergiß!

Ein anderer Alterthumsfreund ist Robert Gröndler, der den Stil der im Alterthum spielenden Schillerschen „Balladen“ und nachahmend zu Gehör bringt. Wer diese mit etwas fremdbartig klingenden Titeln: „Protesilaos und Laodamia“, „Katreus und Althämenes“, „Thamiris“, geschmückten Erzählungen liest, der glaubt in „Kassandra“, in den „Kranichen des Jnglas“, im „Siegesfest“ zu blättern — so bekannt gemahnen uns diese Strophen:

Und Freude in den hohen Hallen  
Umfließt geschmückt den Herrscherthron,  
Da hört man Unbelächere schallen  
Dem eingebornen Königssohn.

Da muß man doch nolens volens an Schiller denken: Freude war in Trojas Hallen — Unbelächere hört man schallen u. s. w.

Einen mehr humoristischen Ton schlägt Adalbert Harnisch an, wie in dem ersten Lied mit dem Refrain: „Es ist alles mein“, und in dem dinopastischen Liedchen: „Meinem hydropathischen Better.“ Diese Gedichte sind frisch, einfach, sangbar und erinnern an die Lieder von Klopisch.

Max Heingel ist uns aus frühern schlesischen Diaternalbums als ein formgewandter Sänger bekannt, der die Empfindung oft mit wohlthuender Innigkeit ausdrückt. Dies bestätigt sich auch hier wieder in den Gedichten: „Rebemoß“, „Sonntagsfeier“, „Sommermittag“. Das letzte lautet:

Wenn die Sonn' am Sommermittag  
Ihren glühften Brand versendet  
Und aus ihrem Strahlenborne  
Süßsten Glanzes Hülle sendet,  
Liegt ein wunderbares Schweigen  
Aber Wald und Flur ergossen,  
Als ob schlaf- und traumbesungen  
Erde still ihr Aug' geschlossen.  
Doch sie schließt nicht und sie schweigt nur,  
Klangesarm zu dieser Frist,  
Weil das selbste Entzünden  
Ohne Wort und Sprache ist.

Die französischen Nachdichtungen sind leicht geflügelt, man merkt ihnen nicht die Wülste des Uebersetzens an. Daß der Dichter indeß „Albin und Rosamunde“ in einer Ballade besungen hat, erscheint wenig gerechtfertigt bei einem bis zur Trivialität abgetragenen Stoffe, welcher zwar in stehenden Versen behandelt, dem aber keine neue charakteristische Seite abgewonnen wird.

Friedrich Klose tritt als Platenide auf; er besingt seinen Meister in ottavine Reime, deren reine, volltönende und nicht abgebrauchte Reime alles Lob verdienen. Eine Ausnahme machen nur „widmen“ und „Rhythmen“. Auch Schiller wird geehrt in den trochäischen Tetrametern der Platen'schen Lustspielhöre, in einer Dichtung, der es nicht an Schwung fehlt, die indeß historisch zu weit ausholt.

Alexis Lemnitz ist ein Poet, bei dem die gedankenreiche Reflexion vorwiegt, theils in kleinern Albumblättern und Dentsprüchen:

Nicht viel ist es, im Gedränge  
Vorzuweisen dem Wanderer;  
Doch der Menge vorzugehen  
Werden wenige verheißt! —

theils in größern Elegien wie: „Vor dem Porträt meiner Mutter“, der allegorischen Dichtung „Dornenbüschen“ und dem lyrischen Monolog „Camöens“.

Theobald Köhlig trifft den lieberartig musikalischen Ton. Das Lied: „Mit dem Volke“, erinnert an die Sangesweise Brangers. Malwine Feiler besingt den Glauben an Unsterblichkeit in dem Gedicht: „Das hohe Ziel“; P. Fleban gibt eine blutige Waldballade: „Die drei Fichten“; Otto Postel schreibt den Namen Eigendörff auf seine Dichtersahne und besingt demzufolge „Träume“ und „Die blühende Linde“. Am gelungensten ist das Gedicht: „Jahr‘ wohl“, mit den schlichten, doch warmen Schlußversen:

Jahr‘ wohl, es kann nicht anders sein!  
Still bed’ ich alles zu.  
Rein Herz, nach Lust und bitterm Wein,  
Nun fand es endlich Ruß.  
Nicht denk’ ich dein voll Bitterkeit,  
Die einst mir alles war.  
Ich segne dich dafür noch heut;  
Jahr‘ wohl auf immerdar!

Robert Rückwardt ist etwas verschwommen in seiner elegischen Lyrik und gebraucht in seiner, den Hel den vom Dippel gewidmeten Epinikie bisweilen prosaische Wendungen:

Dein ein Ereigniß — loht es so mich nennen,  
Und wär’s auch nicht die Schlacht bei Salamis,  
Der düppler Sturm —, wir müssen es bekennen,  
Es war ein Trost in diesem Wergerniß.

Ansprechend sind die beiden Gedichte von A. Schadenberg, die Ballade: „Nordische Liebe“ und die Epistel „An den Präsidenten des deutschen Turnvereins zu Triest“. Das schwunghafte „der Versammlung deutscher Schriftsteller“ gewidmete Gedicht von Hugo Söderström ist bereits in deutschen Blättern veröffentlicht worden. Unklar und in der Form noch nicht reif sind die Gedichte von R. Walter. In dem Gedichte „An die Liebe“ kommt folgender, für die Menschheit wenig schmeichelhafte Stelle vor:

Dant! ihm! Dank für euer Leben!  
Irdisch lebt der Mensch als Thier;  
Doch sind ew’ge Engel wir  
Dort einst — wo die Sterne schweben.

Eine taube Ruß ist das barocke Epigramm „An einen Schuhmacher“:

Brüderher, bedenk’ deine Berle!  
Dein Schuh ist ein ewiges Schöden;  
Vom Vaterland trennst du die Äcker.

Von den mitgetheilten Gedichten von Albert Weiß verdient die stimmungsvolle Ballade „Vogelweib“ den Preis. Das umfangreichste Gedicht der Sammlung ist „Maria Potocka“ von A. Graf S\*\*\*, „Eine poetische Erzählung, welche den auch von Puschkin in „Der Tronnen von Puschkin-Grafi“ behandelten Stoff in fließenden Versen von meist lebhaftem Colorit und stellenweise dramatischer Kraft repräsentirt. Als Probe diene die einleitende Schilderung der Steppen der Ukraine:

Kein Weg — kein Weg auf weitem Ruß,  
Kein Berg, soweit der Himmel blau!

Die tiefe Ebne weit und breit  
Entrollt das Bild der Ewigkeit.  
Kein Flug entzieht (?) im Kirchengeleis  
Dem milden Bauer seinen Schwelch.  
Nur Kinder schreien mit Weichwerbe  
Im seuchtem Gras der selten Erde,  
Und Tropfen klattern schon im Lauf  
Mit trägem Klügeltschlag auf.  
Doch hoch! Da kommt es angeprengt —  
Ein Herdetrupp, der selbsterdrängt,  
Und immer näher stürmt’s heran.  
Ein Schimmel führt die Drede an.  
Die Küher schnault — es weht der Schweiß,  
Nach frucht vom letzten Wogenreiß:  
Dahinter loht der Rappen Schwar,  
Ein Geisterbild, des Ritters Bar,  
In reiner Enst, die blau und hell,  
Entsprüht als Dampf des Athems Quell.  
Des Wickers Ruf — der Feuerleid,  
Der Schöner Markt — das Stögenid,  
Das volle Gaar — die dicke Mähne —  
Das sind die Statuen der Ukraine!  
Sie saßen — bäumen, hart bedrängt;  
Vielleicht hat sie ein Wolf zerprengt;  
Vielleicht, daß sie des Sturmes Rachen  
In einem Schneegewölke saßen.  
Dann ist’s der letzte Frost im Jahr;  
Denn rings darf sich der Frühling bar.  
Schon zieht der Krähen Schwarm nach Nord  
Zum kaltern Land der Dmo fort;  
Schon heißen Stämme über Nacht  
Im Boden auf voll bunter Pracht;  
Und schon entlastet die Natur  
Den Janberer der weiten Flur.

Nur einzelne Wendungen sind nicht vollkommen correct oder streifen an die Prosa.

Von der dichterischen Begabung, welche dem schlesischen Volkestamm eigen ist, legt dies Album neues Zeugnis ab. Es sind Bestrebungen der jüngern dichterischen Generation, die in jeder Hinsicht Aufmunterung verdienen.

5. Gedichte von Marie Garret. Hannover, Dahn. 1866. 12. 1 Zfr.

Die Mehrzahl dieser Gedichte gehört in das Gebiet der pädagogischen Lyrik und wird am meisten von Erziehern und Müttern nachempfunden werden. Die Verse sind fließend; im ganzen herrscht der reflectirende Ton vor. Die Grundstimmung ist fromme und humane Gesinnung, die stets der menschlichen Leiden eingedenk ist. Die Formgewandtheit der Verfasserin zeigt sich in den Nachdichtungen englischer, französischer und spanischer Poesien. Ganz trefflich ist namentlich das schöne Victor Hugo’sche Gedicht: „Blume und Schmetterling“, übersezt. Schade nur, daß gerade der Alexandriner, der die Pointe des Gedichts trägt:

So laß’ Wurzel oder laß’ mich Schwingen tragen,  
Wie du, mein Freund —

um seine Cäsur gekommen ist.

6. Gedichte von Rheinfels. Stuttgart, Kröner. 1866. 16. 18 Agr.

Stimmungsvolle Klänge, meist an ein Naturbild, an die verschiedenartige Beleuchtung der Tag- und Jahreszeiten anknüpfend, doch in der Form nicht genügend durch-

gebildet. Hin und wieder finden sich unmotivirte Inversionen; auch ist die Zahl ganz unreiner Reime allzu groß. Wir theilen als Probe des Gelungenen ein hübsches Gedicht mit:

#### Rosenzeit.

Die Nachtigall, vom Lenz gefaßt,  
Sie sang zumal bei Nacht,  
Da sind die Rosen, liebentbrannt,  
Gar plötzlich aufgewacht.  
Nun ist mein Herz voll Seligkeit,  
Das kaum noch trüb und todt:  
Willkommen, wonnelame Zeit  
Mit Rosen weiß und roth.

So wohligh ruht es mir im Herz,  
Berbei ist aller Gram,  
Es blüht die Liebe allermärs,  
Beiß nicht, wie schnell es kam.  
Nun ist die Welt voll Herrlichkeit  
Nach aller Winternoth:  
Willkommen, wonnelame Zeit  
Mit Rosen weiß und roth.

Nun ruh' auch du, mein Lieb, mit mir  
Am duft'gen Rosenreich,  
Mit rother und mit weißer Hier  
Schmücket ich dich engelgleich!  
In solcher Lust laß ich dem Leid,  
Den wir die Welt eulbet:  
Willkommen, wonnelame Zeit  
Mit Rosen weiß und roth.

Auf deine Wangen roth und weiß,  
Wie dort die Rosenpracht,  
Drück ich, mein Lieb, viel Kisse heiß,  
In Liebesrath' über Nacht.  
Und singe da in Lust und Freud,  
In deinem Arm ein Gott:  
Willkommen wonnelame Zeit  
Mit Rosen weiß und roth!

7. Gedichte von G. (König Carl XV. von Schweden.) Aus dem Schwedischen. Berlin, Stille und von Meyden. 1866. Gr. 16. 10 Bgr..

Ein königlicher Sänger, der sich ein warmes Empfinden für die Natur, eine schlichte, tüchtige Gesinnung bewahrt hat, der ungelünstet dichtet, wie's ihm ums Herz ist, gehört gewiß zu den seltenen Erscheinungen in der Literatur. Die Gedichte des jetzt regierenden Königs von Schweden, der sich durch die Energie, mit welcher er eine vollständige Reform der schwedischen Repräsentation durchgesetzt, in der Geschichte Schwedens einen dauernden Namen gemacht hat, sind von solcher Stimmung und Gesinnung durchdrungen. Wir haben heutigentags eine große Zahl gekrönter Schriftsteller, doch solche stille Naturliebe liegt ihnen fern. Der Schwedenkönig besingt die weiße, zartengelbe Lilie, die grünen Haine von Bedafkog, die Schönheiten seines Sommerschlösses Drottningholm am Mälarsee, Abendstimmungen und Mondnacht, preist den leuchtenden Geist der Frau, dem die Könige des alten Regime keine Hymne gesungen hätten. Freilich, in dem letzten Gedicht: „Vormals!“ in den schlagkräftigen Trochäen weht altnordischer Kampfesmuth, patriotischer Ruhmesdunst. Es ist ein Aufruf, der alten Heldenschatten, die

in den Gräbern schlummern, und ihrer schönen Thaten würdig zu sein:

Wir erwachen  
Auch vielleicht noch  
Aus dem Schlummer,  
Der uns fesselt,  
Scharen uns am  
Küh'n'n Fahren,  
Folgen unserm  
Edeln Vorbild,  
Kämpfen wie es  
Helden ziemt,  
Leben, wirken,  
Sterben mannschaft!

Doch wen erquickte nicht die Gesinnung, die sich in dem Gedicht „Die Einsamkeit“ ausdrückt? Der Schmetterling rüth dem königlichen Dichter, das Leben zu genießen in flüchtigem Wechsel; doch der Dichter sagt ihm: meine Bahn ist nicht die deine! Da hört er eine andere Stimme, die Stimme des Felsens:

„In der Einsamkeit, o Klingsor,  
Wohnt die hohe, wahre Kraft.  
Blide stolz empor, allein,  
Und du bierst Trost den Stürmen  
Und des Stigges Himmelspeilen.  
Nacht und Etre stammen nimmer  
Aus dem Dunkel der Bewelung.  
Nur mit einer Brast von Stein  
Weidest du des Lebens Schmerzen,  
Auf der Höhe, kalt und einsam,  
Strahlt die goldne Herrscherkrone.“

Also spricht der graue Felsen,  
Doch erwid' ich schon am Abend  
Seine Fürpurten“ erlassen  
Mehr und mehr. Der Himmel gab sie  
Und der Himmel nahm sie wieder,  
Bald birgt sich der Fels im Dunkel  
Wie die Flechte, zarte Blange.  
Und ich denke: Kurze Größe,  
Manz der Nacht, getraunte Etre,  
Wie so bald leid ich eufschwoben!  
Heiße Schmach, die mich fesselt,  
Himmelstob, der du mich brennest,  
Du bist ewig! Du will nicht  
Wie der Fels mich dir beschließen.  
Vieher leiden Lebensschmerzen,  
Als lebendig zu versteinern.  
Vieher Gut vom Himmel bringen,  
Als aus Wüsten und aus Hochmuth  
Ewig in der Höhe stieren.

Das sind Worte, die den Dichter schmücken und den König ehren. Rudolf Collischall.

#### Der Krieg von 1815.

(Beitrag aus Nr. 22.)

Der Gedichte des Wiener Congresses läßt Königer eine Darstellung des „Kriegs von Belle-Alliance“ folgen, für welchen er interessantes und werthvolles Material in den Archiven gefunden: Aufschlüsse über manche bisher unaufgeklärte Thatsache, Ansichten der Herrscher, die sie in ihren Correspondenzen und Berichten ausgesprochen haben. Blücher zeichnet sich darin wieder in seiner drastischen Weise aus. Welchen Eindruck der alte Feldherr

auf Wellington bei der bekannten Besprechung am 16. Juni gemacht, hören wir aus einem Manuskripte Dörnbergs, welches Königer ebenfalls im Archive des preussischen Generalstabes gefunden und benutzt hat. Dörnberg wohnte jener Besprechung bei, zu ihm sagte Wellington, als Blücher trittort: „What a fine fellow he is!“, „Was für ein prächtiger Kerl!“ würde das zu übersezen sein. Den großen Entschluß Osnienau's, nach der verlorenen Schlacht bei Pigny an Warre mit Preisgebung seiner Verbindungen zu marschiren, den auch Beisle in seiner hohen Bedeutung darstellt, wißt Königer als schon während der Schlacht, nicht erst auf dem Rückzuge gefaßt nach. Ein authentischer Brief des jetzigen Generals von Bussow bestätigt, was Königer darüber im Archiv gefunden hat. Die nächsten Folgen des Sieges, seine Opfer und seine Bedeutung werden in einem besondern Kapitel dargestellt. Auch die zerrüttenden innern Folgen, die fast immer mit großen Thaten verbunden sind, werden nicht verschwiegen; der Verfasser theilt aus den Acten des Generalstabes Blücher's Befehl vom 20. Juni mit, in welchem er anspricht, daß die Armee durch die letzte Schlacht größtentheils in Unordnung gekommen sei, und für die eigenmächtige Entfernung einzelner von den Regimentern die strengsten Strafen bestimmt. Aus dem Nachlasse des Feldmarschalls Knefelbed lesen wir, was Blücher an diesen und an den König geschrieben, als ihm die neue Wendung der Dinge in Paris angezeigt und er um einen Waffenstillstand gebeten wurde. Erstern erklärt er: „Ich werde durchaus keinen dergleichen versänglichen Vorschlägen Gehör geben, sondern gerade auf Paris losgehen, wenn ich nicht durch den Tod oder die Anslieferung Bonaparte's, die Uebergabe aller Festungen an der Sambre, Maas, Mosel und Saar, und die Einkürzung der Provinzen bis zur Marne mit Sicherheit mit diesem verrätherischen Volke unterhandeln kann.“ An den König meldet er dasselbe und fährt fort: „Ich hoffe, daß ich hierbei ganz Ew. Majestät Willen gemäß handle und bitte nur allerunterthänigst, die Diplomaten dahin anzuweisen, daß sie nicht wieder das verlieren, was der Soldat mit seinem Blute errungen hat. Dieser Augenblick ist der einzige und letzte, um Deutschland gegen Frankreich zu sichern.“

Blücher's Adjutant, Graf Rositz, wurde dann zu neu angeknüpften Unterhandlungen nach Laon geschickt; er hatte unbegleitete Vollmacht, aber nur auf folgende Bedingungen: 1) Anslieferung Napoleon's; 2) Uebergabe von Paris; 3) Uebergabe sämmtlicher Festungen an der Maas, Mosel und Sambre nebst Laon, Laßere und Soissons. Die Verhandlungen wurden sehr warm und zerschlugen sich, der Haß gegen die Bourbonen äußerte sich dabei sehr bitter: „Eher könnte ein böhniger Kosak den Thron von Frankreich besteigen als Ludwig XVIII.“, sagte Sebastiani. Die Denkschrift, welche Rositz über diese Unterhandlung eingereicht, ist ebenfalls im Archiv und enthält, abweichend von Bernharbi, noch die Mittheilung, daß La Fayette über Napoleon's Anslieferung, welche die andern alle gegen

die Ehre der Nation erklärten, geäußert habe: „Das würde keine Schwierigkeiten machen“, worauf er seine Gefährten in ein Nebenzimmer geführt habe und mit ihnen bald befriedigt zurückgekehrt sei. Rositz meint, er habe noch die Auskunft in einer Entwürfung Napoleon's nach Amerika gefunden. Darauf kam noch ein letzter Erfolg der französischen Waffen, der Ueberfall von Versailles, für welchen Königer's Werk außer deutschen Quellen noch die Erzählung eines französischen Offiziers im Archiv des Generals benutzt hat; wir könnten noch manche Details von preussischen Offizieren hinzufügen. Die Verbündeten rückten am 7. Juli in Paris ein; Blücher wollte weder einen feierlichen Einzug, noch für sich ein Quartier in der Stadt, quartierte aber, trotz der Warnungen Wellington's und gegen die Wünsche Ludwig's XVIII. seine Soldaten bei den Bürgern ein, ließ alsbald die Zuruücknahme der geraubten Kunstschätze beginnen, gab Befehl, die Brücke von Jena zu sprengen, und legte der Stadt eine Kriegsteuer von 2 Millionen Francs, sowie die Ausrüstung und Bekleidung für 110000 Mann und die Auszahlung eines zweimonatlichen Soldes für die Armee auf.

Die Transactionen darüber sind nach Briefen Osnienau's an Knefelbed geschildert. Wir lesen auch, wie Osnienau dem Könige seine Auffassung über den Frieden vorgelegt hat. Die Stimmung der Gemüther sei eine völlig andere als vor 15 Monaten und im größten Theile von Frankreich gegen die Bourbonen, nur „alle Franken, abgelebte Männer, Höslinge ohne Charakter und Muth“ seien königlich, die übrigen Kabineter oder Bonapartisten. „Es würde auch gegen die Meinung von Ew. Maj. Armee verstoßen, Blut für die Wiedererlösung eines Hauses zu vergießen, das Ew. Kön. Maj. kein Wort des Dankes für den wiedereroberten Thron gesagt hat, das gegen das gegebene Versprechen die preussischen Kunstschätze zurückhielt und zuletzt, alle Gesammungen der Ehre und Dankbarkeit vergessend, ein Bündniß gegen Ew. Maj. schloß“ (auf dem Congreß 1814). Zur Sicherung Deutschlands müsse Frankreich auf die Grenzen unter Ludwig XIII. zurückgeführt werden, es müsse alle Festungen und Landstriche abtreten, deren Flüsse sich in die Mosel, Maas, Schelde und Eys ergießen. Preußen müsse Mainz, Pzenzburg, Thionville und Longwy für sich fordern, von Baiern könne man vielleicht die alten Stammlande Ansbach und Baiern zurückverlangen, wenn man dafür Sorge, daß dieses in Elsaß oder Lothringen entschädigt werde. Aber Preußen konnte auf keinen Verbündeten in dieser Auffassung zählen. Vergebens legte Wilhelm von Humboldt dem Ministerrath eine schlagende Widerlegung der künftlichen Ausführungen Rapodistrias' über den Zweck des Kriegs vor, in welcher er daran erinnerte, daß die Verbündeten sich nirgends verpflichtet hätten, das französische Gebiet unersüßig zu lassen; man habe allerdings nur gegen Napoleon Krieg führen wollen, aber Frankreich habe dessen Sache erwählt, es würde die Folgen seiner Siege angenommen haben, es müsse auch die



Folgen seiner Niederlage mit tragen. Das Recht, Abtretungen zu verlangen, sei unzweifelhaft, die Pflicht dazu, den eigenen Völkern gegenüber, sei es nicht minder. Hardenberg entwickelte dann in einer besondern Denkschrift die Forderungen näher; für Deutschland wäre das notwendige Vorkommen und der Elaf mit ihren Festungen, namentlich Metz und Straßburg zu verlangen. Die deutschen Mittelstaaten stimmten diesen Forderungen bei, welche allein geeignet waren, die große Frage wirklich zu schlichten; Baiern erklärte sich dafür, auch wenn es keinen unmittelbaren Gewinn davon haben sollte, und der Kronprinz von Württemberg arbeitete selbst eine Denkschrift aus, in welcher besonders die durch die bittere Erfahrung der Jahrhunderte bewiesene Abhängigkeit Südwestdeutschlands von Frankreich mit Klarheit und Wärme dargelegt wurde: nur das ganze linke Ufer des Oberrhein gebe Bürgschaft, daß nicht von dieser Stelle aus das Gleichgewicht von Europa wieder umgestürzt werde.

Oesterreich war aber nur mit halbem Herzen bei der Sache, England und Rußland entschieden dagegen, und so kam denn der zweite Pariser Frieden unter seinen für Deutschland traurigen Bedingungen zu Stande. Der Verfasser sagt: „Wenn Oesterreich, Preußen und das übrige Deutschland auf die gemäßigten und gerechten Forderungen der natürlichen Grenze sich vereinigt und fest darauf bestanden hätten, selbst bis zu dem Punkt, daß ihnen England und Rußland den Antrag des Handels allein überließen, so bleibt kaum ein Zweifel, daß sie durchgedrungen wären. Aber das war das Schwierige, das kaum Denkbare, daß sie sich vereinigten, und darin lag die Stärke des Standpunkts von England und Rußland.“ Während der Friedensverhandlungen ging der Festungskrieg fort. Blücher war voll Aerger über Wellington, der „jetzt mehr den französischen als den englischen General spiele“; zugleich machte ihm die Sicherheit der Monarchen bei den Unruhen in Paris Sorge. „Ich muß Ew. Maj. beschwören“, schrieb er, „entweder mehr Kraft gegen diese schändliche Stadt zu zeigen und sie in Furcht und Zaum zu halten, oder diesen Ort zu verlassen und in einer christlichen deutschen Stadt diese Weltkugel zu entscheiden und zu Ende zu bringen.“ Die Weltkugel in Preußen hatte den Sold für drei Monate rückständig gemacht, endlich brachte es der Finanzminister Willow dahin, daß die Zahlung durch Vermittelung Berliner Bankiers in Paris erfolgen könne. Blücher lehnte die Annahme ab, und die Art, wie er es that, beweist, welche Gesinnung ihn und sein Heer besetzte. Er schrieb dem Könige: „Die Armee habe nur Ehre gesucht und dem schwer heimgesuchten Vaterlande helfen wollen; sie verlange jetzt nur das Unentbehrliche, namentlich für die Verwundeten und die Kranken: sie wolle sich lieber auf das Äußerste beschränken, als das mühsam zusammengebrachte Einkommen ihres Landes nach Frankreich ziehen und so dies Land noch bereichern.“ Dem Minister theilte er denselben Entschluß mit und fügte hinzu: „Die Armee ist kein Söldnerheer, das um jeden Preis abgelohnt werden muß, sondern sie ist mit der Nation eins, und wenn es nöthig ist,

Opfer zu bringen, so ist sie von jeher entschlossen gewesen, es zu thun, wenn nur dadurch dem Vaterlande Nutzen erwachsen kann.“

Nach den Schlußbetrachtungen unsers Werks über die Heilige Allianz, welche der Verfasser eine aus edler Absicht entsprungene Täuschung nennt, über den Bund der vier Großmächte zur Aufrechterhaltung der eben begründeten Ordnung der Dinge in Europa, der die Quelle der nachfolgenden europäischen Politik wurde und das Zeitalter der Congressie anfing, folgt noch die traurige Frage: „Und Deutschland?“ Wir haben nur einiges aus der Beschreibung derselben hervor: „Waren nicht über drei Viertel der Krieger, welche die Schlachten auf den Feldern Belgiens schlugen, waren nicht drei Viertel der Opfer, welche der Krieg kostete, deutsche Männer? Wie kam es denn, daß Deutschland allein fast ohne Frucht, daß es ohne jede Erfüllung seiner gerechten Hoffnungen aus diesem Kriege hervorborg? Haben es die Fremden gethan? Haben es seine Staatsmänner gethan? Beide haben ohne Zweifel ihren Antheil, ihre große Schuld daran. Es ist gut, wenn wir aus dem Kriege von 1815 die Lehre lernen, daß Deutschland von den Fremden niemals etwas zu erwarten hat, daß in großen Stunden das Vertrauen auf die Einsicht, den Willen und die Kraft der Staatsmänner getäuscht werden kann.“ Aber der Krieg von 1815 endete in seinem Ausgang noch eine andere Lehre: „War noch in Wien neben der Verteilung von Macht und Land zu Anfang viel und im Verlauf der Verhandlungen immer weniger die Rede von der Errichtung freier nationaler Staatsgemeinschaften für die Völker, so hatte man in Paris kaum noch eine Erwähnung davon.“

Der Verfasser betont, daß die Macht der großen Bewegung im deutschen Volke nicht mehr ausgerichtet habe, das große Ziel der Vereinigung seiner alten Grenzlande mit Deutschland zu erreichen, wie sie auch zu Wien nicht ausgerichtet, eine wirkliche deutsche Verfassung zu gründen. „Es gibt Zeiten im Leben der Völker, wo der mächtige Wogenbrand einer großen Erhebung das gemeinsame Ziel, das alle wollen, unabweislich errichtet. Eine solche Zeit waren die Jahre 1813 und 1814, ein solches Ziel war der Sturz der Fremdherrschaft. Wäre es möglich gewesen, daß mit gleicher Macht noch ein zweites Ziel, die Gründung des neuen deutschen Staats, in der Bewegung gelegen hätte, es wäre in Wien und Paris vollzogen worden, sei es von diesen, sei es von andern Staatsmännern. Damit ist keine Anklage und keine Herabsetzung gegen die Thaten unserer Väter ausgesprochen. Sie haben das Ihre gethan; es ist genug für ein Geschlecht, ein solches Joch abzuwerfen, wie es die Schuld vieler Jahrhunderte über Deutschland gebracht hatte.“ Und zum Schluß: „Es bleiben mitten unter dem Eindruck getäuschter Hoffnung die großen Thaten der deutschen Waffen erhehend und ermutigend stehen. Für das andere genügt die Erfahrung, daß Großes auf Erden niemals zu dauerndem Bestande erwachsen ist, wenn es nicht die Arbeit vieler Geschlechter war.“ Die Reife des Urtheils, welche der Verfasser in

nach so jungen Jahren befundet, läßt es bedauern, daß er in seinem eugern Vaterlande einst doch keinen umfassenden Wirkungskreis für seinen Geist finden kann; es ist das auch ein Uebelstand der Zersplitterung Deutschlands in kleinere Staaten, daß in denselben so manche reiche Begabung in den zugewiesenen beschränkten Verhältnissen sich nicht für höhere Dienste nach ihrer Kraft zu entfalten vermag. In der Wissenschaft aber hemmen die staatlichen Schranken nicht, wie viele Männer, auf welche Deutschland stolz sein kann, bewiesen haben, und so hoffen wir auch, von dem Verfasser des „Krieges von 1815“, über welchen er die Acten ziemlich abgeschliffen hat, noch manches andere verdienstvolle Werk zu lesen.

Karl Gustav von Bernck.

## Romane und Erzählungen.

1. Der Jesuit. Roman von dem Abbe \*\*\*. Verfasser des „Verfluchten“ und der „Nonne“. Deutsch von A. Diekmann. Autorisirte Uebersetzung. Leipzig, Steinoder. 1865. 8. 1 Thlr. 15 Rgr.

Der Verfasser des „Verfluchten“ und der „Nonne“ macht in der Form des Romans einen neuen Angriff auf den Katholicismus, diesmal übrigens einen wirklich sehr schwächlichen und überaus langweiligen. Er erzählt uns die Geschichte eines jungen Franzosen aus vornehmer Familie, der, von den Jesuiten erzogen, in die Geheimnisse des Ordens eingeweiht wird. Die Erfahrungen bei der letzten Papstwahl, noch mehr aber die Revolution in Paris von 1848 bringen den zum Priester geweihten Jesuitenjüngling zu der Ueberzeugung, daß der Orden eine totale Umwandlung erfahren und ein mächtiger Bundesgenosse für die Reformideen sein müßte. Der Gedanke macht seinem Verzei, als seinem Verstande aber sehr wenig Ehre. Der Plan, den Jesuitenorden zu einem fortschrittlichen Geheimbunde umzugestalten, ist jedenfalls überaus naiv, er ist aber durchaus nicht das einzige Naive in diesem Roman. Die Art und Weise, z. B., wie der General Rothau, bekanntlich ein überaus geistreicher Mann, den jungen Vater über die Theokratie des Jesuitenordens belehrt, die Frage: „Das hatten Sie wol nicht vermurthet, Herr Vater?“ ist doch zu kindlicher Natur. Mit großer Weitläufigkeit gibt Rothau eine Eintheilung der Diplomaten in erhabene und gutmüthige, als ob er mit dieser unbekannten Weisheit eine große Entdeckung gemacht hätte. Die Erzählung von der Stellung des Jesuitengenerals zur Ferdinandinischen Gesellschaft ist gewiß das Einfältigste, was bis jetzt auf Rechnung der Jesuiten erfunden worden ist. Mitunter findet sich eine ganz gute Bemerkung, z. B. über die Armut des Ordens, der Vergleich mit den andern Mönchsorden, über die Bedeutung der Freiheit des Unterrichts u. s. w. Dann kommt wieder ansehnlich Apocryphes, z. B. die aufgezeichneten Unterredungen des jungen Vaters mit seinem General, die ganze Erzählung von der Revolution in Paris, überhaupt das ganze geschichtliche Material.

Die Hauptanlage der Jesuiten richtet sich in diesem

Buche gegen Erbschleicherei und Spionirsystem, von welchen praktische Beispiele angeführt werden. Daß die Jesuiten in der Verbindung zweier Brüder eine amicitiam male olentem sehen, daß die Letzte vom Königsmord nicht feierlich verurtheilt wurde, während ihre Erbreinigung allerdings verboten ist, gibt dem Verfasser Raum zu Conjecturen.

Der Leser erwarte dabei nicht viel Interessantes, Romanhaftes in diesem ewig langen Buche. Da hat Eine seine Sache besser verstanden, viel glücklicher auf den Geschmack seiner Leser speculirt. Die Jesuiten in diesem Buche sind im Grunde alle etwas zu leicht zu betriegen und viel zu wenig patentirte Verbrecher. Der heutzutage über die Jesuiten schreiben will, muß eine ganze Portion Galle, Gift, Dolch und übernatürliche Verbrecher aus seinem Tintensack schöpfen können, sonst ist er langweilig. Ein Ideal hat der sogenannte Herr Abbe übrigens vorgeführt: den Jesuitenpater Montagin. Nur schade, daß er der ersten Versuchung nicht widersteht und durch fortgesetzten Gebrauch doch auch einige sittliche Bedenken gegen den Idealismus des Verfassers hervorruhen dürfte. Der Held des Romans aber, der Graf und Vater Sainte-Maurice, ist besagenswerth unklar und überflüssig. Mischelet und Duinet, die Ordensregeln, die Demokratie und die Straßennetze begeistern ihn abwechselnd und bringen in seinen ohnehin nicht großen Geist einen chaotischen Wirrwarr.

2. Die Verlofene. Erzählung von Hans Wachenhusen. Zwei Bände. Berlin, Jantke. 1866. 8. 2 Zflr. 7½ Rgr.

Wachenhusen gehört zu jener Klasse von Schriftstellern, die am besten Erstauntes oder Erlebtes erzählen, oder die wenigstens einen realen oder historischen Hintergrund für ihre Romane bedürfen. Lebhaftest Auffassung und geistreiche Wiedergabe des Erlebten zeichnen diesen Schriftsteller aus; mit psychologischer Feinheit findet und zeichnet er die Motive. Weniger groß aber ist seine Erfindungsgabe, und auch die vorliegende Erzählung bewahrt diesen Mangel. Eine nicht eben sehr fein angelegte Erbschleicherei bildet den Stoff. Commerzienrath von Hadelmann hat früher ein junges Mädchen verführt, deren Mutter ihn mit dem Tuche schredt, er würde in seinen Kindern die Strafe für sein Vergehen erhalten. Dieser Fluch bestimmt alle seine Handlungen, der Aberglaube beherrscht ihn und überall erscheint ihm in seiner Befangenheit als Wille des Schicksals, was doch im Grunde nur in seiner Einbildung besteht. Das Dämonische dieses Aberglaubens zu schildern, wäre eine Aufgabe gewesen, die der ganzen Erzählung ein erhöhtes Interesse und einen gewissen Werth gegeben hätte. Der Commerzienrath hätte selbst, im Drange seiner Aberglauben zu rechtfertigen, die Erfüllung des Fluchs gewissermaßen herbeiführen müssen. Statt dessen erscheint er von Anfang an von einer festen Idee besessen, die seinen Hausarzt eine Gehirnverwundung fürchten läßt. In solchem Zustande wird er das Opfer gräßlichsten Betrugs, der so plump angelegt und ausgeführt wird, daß eben nur eine Zufälligkeit nöthig war,

um ihn an das Tageslicht zu bringen. Eine Gaunerbande gewöhnlicher Kasse versteht es, ihm seine unschuldigen Kinder zu verdrängen, und das mit Mitteln, die nur bei einem an Gehirnreichthum leidenden Manne angewendet werden konnten. Unglaublich ist die Einführung Eveline's, ihr Verweilen im Hause und daß ihre Indiscretion, mit der sie durch einen gefundenen Brief sich über die Geheimnisse des Hauses unterrichtet, nicht Bedenken erregt; unglaublich ferner, daß man, nachdem sie länger im Hause ist, nicht einmal ihren Familiennamen kennt, daß der Graf sich nicht erklärt, als man ihn mit Lydia findet u. dgl. Der Commerzienrath erfährt durch einen Geschäftsfreund, sein Sohn habe eine große Summe veruntreut; das Natürlichste wäre, weiter nachzuforschen, schon um das Geld zu ersehen; er unterläßt auch dies, macht wenigstens nur einen einzigen Versuch dazu u. s. w. Freilich, solchen unglaublichen Benehmen gegenüber war es den Gaunern leicht, den Vater zu betrügen, und den Lesern bleibt die beruhigende Gewißheit, daß solchen Intrigen zum Trotz die verklumten Kinder doch wieder siegen müssen. Das geschieht denn auch sehr einfach durch die Rückkehr des Sohnes in das ältliche Haus. Zuletzt endet alles zur vollkommenen Zufriedenheit, der Commerzienrath erklärt nicht einmal, daß sich der Fluch an seiner natürlichen Tochter erfüllt hat, ihr Schicksal und das Elend der einst von ihm Verführten vergißt er „im Anschauen der so glücklichen Gegenwart“.

Die Charaktere sind auch nicht gerade besonders interessant: Dard, Eveline, ihr Bruder sind einfache Gauner, Vater Bendento ist ein sanftmüthiger Wirth, der Commerzienrath ein unzurechnungsfähiger Mensch, die Geschwister und der Graf greifen nirgends thätig in die Handlung ein. Dabei ist Wadenhufen mit dem Prädicat Charakter schnell bei der Hand, Lydia wird S. 9, Eveline S. 19 ein Charakter genannt, wie man denn überhaupt heutzutage jeden, der nicht ganz schablonenmäßig ist, mit diesem Ehrentitel betraut.

Eine Bemerkung sei hier noch gemacht: Es ist auffallend, wie sich durch die Vielfacherei und durch die Ueberschätzung der Stil verschlechtert. Selbst bei Wadenhufen finden wir ganz ausländische Wendungen, z. B. gleich S. 4 in dem Satz: „Ein so großes Zuhörergenie, wie er war, unterhielt es ihn“ u. s. w. S. 17 schreibt er dem „dankenden Glase der Weinreden“; S. 18 läßt er Eveline „mit ihrem geschlitzten Auge“, obgleich sie doch wol deren zwei hatte, jemand ansehen; S. 27 wiederholt er sehr ungeschön „vielleicht“; S. 105 sieht jemand „plastischer“ vor einer Dame. Wie kann man von Gedanken, welche die Tiefe suchen, sagen, sie „verschwinden“; wie unklar construirt ist überhaupt der ganze Satz: „Dyne sich anwohl zu befinden, süßte sie doch eine Lähmung, eine Erschlaffung, in welcher unsere Gedanken sich niemals erheben, sondern die Tiefe suchen, in welcher ihr Colorit stets im Dunkle verschwindet“.

3. Die Jakobiner in Oesterreich. Historischer Roman von Eduard Kästler. Prag, Steinhauser. 1865. Gr. 8. 1 Thlr.

Daß die Ausgabe des Romans in der fassenweisen

stiltlichen und ästhetischen Entwicklung eines Charakters besteht, und daß auch der historische Roman diese Grundbedingung erfüllen muß — das alles scheint so bekannt und steht so fest, daß man ordentlich Erstaunen trägt, es zu wiederholen. Immer wieder aber begegnen wir Romananfängern, die über das Wesen des Romans selbst im Unklaren sind. So ist auch in den „Jakobinern in Oesterreich“ von der Entwicklung eines Charakters gar nicht die Rede. Der Verfasser gibt ein Bild von den Zuständen des Kaiserreichs nach dem Tode Joseph's II. Eine Reihe sitten-geschichtlicher Gemälde werden vor uns aufgerollt und diese durch zwei einfache Liebesgeschichten, lose genug, verbunden. Jedes einzelne Kapitel erscheint wie eine Exposition, ohne innern und äußern Zusammenhang. Eine Verwicklung ist nirgends versucht, eine Entwicklung ist demnach nicht zu erwarten, die Lösung macht denselben episodenhaften Eindruck wie das ganze Buch überhaupt.

Der Verfasser hat es nicht einmal versucht, die verschiedenen handelnden Personen und die geschilderten historischen Facta in einen gewissen Zusammenhang zu bringen. Die deutsch-österreichische, die ungarische, die böhmische Bewegung gehen nebeneinander her; eine Einheit der Bestrebung, des Zieles, ein Verklüchten der verschiedenen Elemente ist nirgends zu erkennen. Im ganzen Buche stehen Gewitterwolken am Himmel, und der Leser hat den ermattenden Eindruck, den eine Gewitterschwüle hervorbringt; man wünscht zuletzt nicht schärlicher als ein tüchtiges Wetter, das die Lust reinigt; aber es verzicht sich, ehe es zum Ausbruch kommt. Der Verfasser läßt zu wenig geschehen und zu viel reden; in den Handlungen aber muß sich der Charakter des Helden entwickeln, und nicht durch Gespräche und Selbsterläuterung. Der Stoff ist dabei glücklich gewählt — wenn wir nicht irren, ist er übrigens schon von Franz von Paolitz in seinen „Jakobinern in Ungarn“ benützt —, aber die Ausföhrungen misslingen. Fast in jedem Kapitel werden neue Persönlichkeiten vorgelöhrt, welche Reden halten, Verschwörungen anzetteln, Intrigen erlennen, Programme entwerfen. Die Illuminaten, die ungarischen Aristokraten, der böhmische Landtag stellen ihre Forderungen; der Kaiser Leopold wird in Scene gesetzt, um seine Ansichten über Religion u. s. w. auszusprechen. Das Unglück Ungarns wird S. 155, 189, 204, 254 erzählt u. s. w.

Bei allen sichtbaren Vortheilen beweist der Verfasser eine oft seltsame Unkenntnis der geschilderten Verhältnisse. Unglaublich ist es jedenfalls, daß der hohe Adel in Wien solche Grundzüge auspricht wie S. 84 und 95, daß eine geriebene geheime Polizei ihre Geheimnisse im Kaffeehause ausschwaht wie S. 217. Eine ungarische Gräfin gibt sich wol schwierigend Rendevous in einer Weintneipe, lärmend Gesandtheiten pflegt man nicht an kaiserlichen Tafeln auszubringen, fremde Gesandte übergeben überhaupt keine versiegelten Schreiben ihres Cabinets, noch weniger aber in der S. 104 angegebenen Formlosigkeit u. dgl. Psychologisch undenkbar ist, daß ein liebendes, reines Mädchen wie Elsi sich so verführen läßt, unwürdig ist das Benehmen Hebenstreit's, als er Elsi verführt findet,

erbärmlich sein Wunsch, daß die einst Geliebte durch ihre Schönheit, die Feinde berauschen und verblenden" möchte.

Der ganze Verschwörungsapparat ist sehr kindlicher Natur, die Entdeckung der geheimen Verbindungen dem wieder durchaus angemessen. Ermüddend wirkt das ewig sich Wiederholende, nicht nur im Politischen, sondern auch im Romanhaften. Hebenstreit's Liebe zu Eisi, Marti-  
nadic's Liebe zu Marie stehen in gar keinem organischen Zusammenhang mit dem Geschiehtlichen, oder wenigstens in einem so geringen, daß niemand beide Liebesgeschichten vermischt würde, wenn sie fehlen sollten. Vergiftete Kose und Schlafpulver, beider Frauen Warnung, sind auch hier als Parallelsituationen zu bemerken, von denen das Buch überhaupt, wie schon bemerkt, viele aufzuweisen hat.

Wir würden in unserm Tadel nicht so ausführlich gewesen sein, wenn wir nicht auch in dem Buche ein fichtliches Streben und Talent zu historischer Schilderung

gefunden hätten. Mit großem Fleiße sind die besten Quellen benutzt, dann freilich wieder auch anonyme Broschüren u. dgl. Dester macht der Verfasser dem Romanhaften Concessionen, wie in dem ganzen Auftreten „der schwarzen Jacobiner“. Ruffer ist starker Reactionstrieber, sehr entscheidender Preusseneind und sonst noch etwas unklar in seinem politischen Urtheile. Die Verschwörungen, die auf die Vertreibung Ungarns, auf eine aristokratische Republik u. s. w. gerichtet waren, hält er für ebenso harmlos, wie das Benehmen des Officiers Hebenstreit, der als Vorgesender der Illuminaten in Wien den Orden „in Verbindung mit den Männern der Revolution in Paris“ brachte u. s. w.

Schließlich sei noch bemerkt, daß einzelne hübsche Stimmungsbilder und eine poetische Episode „Der Palatin“ erwähnt zu werden verdienen.

A. Freiherr von Sora.

## Feuilleton.

### Literarische Plaudereien.

Wer plaudert jetzt von Literatur? In einer Zeit der Kriegserfahrungen, der brennenden Drüden, der Gesefte? Doch jeder Soldat muß seiner Hahn treu bleiben. Das Banner der Literatur ist die Hahn deutscher Einheit, die einzige, die noch aufrecht steht im Sturme der politischen und kriegerischen Bewegungen, deren Ende nicht abzusehen ist. Der Parnass ist zwar kein strategisch oder taktisch wichtiger Berg, es lassen sich keine Geschäfte auf demselben aufspalten; doch auch die Mäusen lassen sich nicht von demselben verschrecken und wahren ihr Palastum im Kampfgerummel.

Für die geistige Signatur eines Zeitalters bleiben die Schätze der Literatur immer so wichtig wie die kriegerischen Ereignisse, wichtiger als jene Kämpfe, welche den Mitelbrennen so bedrohlich nahe rücken. Und alle jene Kämpfe, deren letztes Resultat nicht dem nationalen und damit dem ständigen Fortschritt zugute kommt, welche ins Blaue verlaufen, als ein Ringen der Gewalt mit der Gewalt, welche also nur unwillig mit ihrem Griffel vergeichnet — sie sind vergänglich in der Erinnerung der Nachwelt als das flüchtige Kunstwerk der Poesie, der Malerei, als irgend ein schöpferischer Gekank, welcher fortjagend wirkt und Fruchtbringend für künftige Geschlechter.

Der Satz: „Inter arma silent musae“, darf wol nicht so verstanden werden, als müßte nun im Waffenrausch das ganze Werk der Mäusen verlegt werden, als müßten sich Literatur und Kunst für konstant erklären oder mindestens mit getragenen Armen zusehen und Einbrüche empfangen, bis der Krieg mit seinem Schreden vorüber sei.

Es wäre dies ebenso einseitig wie der schon früher an die Literatur ergangene Befehl der literarisch-historischen Geseis, mit der Production einzuhalten, politisch sich mit zu betheiligen und gleichsam die Terrassen aufzubauen, auf welchen die glänzenden Gärten der Poesie der Zukunft ihr Pracht enthalten sollen.

Wer nicht mitläuft, mag am Dergen noch so lebendig Partei ergreifen, die Spannung gegenüber großen Ereignissen mag eine noch so bedeutende sein — das Leben der Einzelheiten und das Kunstgefehen kann nicht die Mäusen eines denkenden Mannes ausfüllen; er bedarf der Erhebung und Sammlung gerade mitten in den auf ihn losströmenden Einbrüchen des Augenblicks. Und diese Erhebung und Sammlung wird immer nur die Literatur gewähren, welche doch auch für die politischen Grempel der Gegenwart die Formel gibt und den bleibenden Kern von der vergänglichsten Schale löst.

Wir werden daher nach wie vor fortfahren, mit unserm

Lesern zu plaudern über literarische Stoffe, und wenn die eigentliche Chronik der Gegenwart spiechlicher steht, wenn namentlich die Bühne, wie es fast den Anschein gewinnt, auf einige Zeit lang aus der Reihe der mitzählenden Factoren unserer geistigen Lebens mehr oder weniger geschrumpfen werden sollte — so wollen wir um so aufmerksamer den Anregungen folgen, welche innerthals der Journalistik selbst die literarischen Strömungen noch erhalten.

Aus dem „Deutschen Dichtergarten“ erfahren wir, daß die Vorbereitungen des Comité zur Herausgabe der Schriften Otto Ludwig's bisjezt ohne das gemüthliche Resultat geblieben sind. Unter dem Nachlasse des Dichters fanden sich vor: 1) lyrische Gedichte (deren schönste der Freund des Entschlafenen, Hofkaplanpeter S. Kewinsh, am Abend des Dichters, 25. Febr. d. J., in Wien öffentlich vortrug); 2) Romane; 3) Dramen; 4) ein großes ästhetisches Werk: „Studien über Schalkpeare.“ Am schwächsten sind die Novellen, meist nach vorhandenen Mustern gearbeitet oder um Gek zu erweitern in der Eile zusammengestellt. Niemand würde in ihnen den Dichter von „Zwischen Himmel und Erde“ wieder erkennen. Diesen Theil des Nachlasses hatte Berthold Kuerbach in Berlin zur Revision. Gedichte sind nur wenige vorhanden, doch zeichnen sich einige von ihnen durch ersannliche Fülle und Kraft des Ausdrucks und Tiefe der Auffassung aus. Es ist nur eben schade, daß der Gedichte so wenige sind, daß es schwer dienlich wäre, eine noch viel kleinere Anzahl von ihnen auszuwählen und in Druck zu legen. Dramen sind mehrere vollendet, viele im Bruchstück, andere bloss als Apparat vorhanden. Unter den vollendetsten Dramen befindet sich kein besonders erdahnenswerthes, sie stammen sämtlich aus der vorbereitenden Lebensperiode des thätiglichen Dichters und Dichters. Unter den Fragmenten ist vor allen der vollendetste erste Act eines Trauerspiels: „Tiberius Gracchus“, zu nennen, der zu dem Schönsten gehört, was je in unvollendeten, ungestellten Stücken geschrieben wurde. Am bedeutendsten (in seinem Ausdruck) erscheint Otto Ludwig als Keschreiber. Er stellt geradezu die ganze neuere Keschtheit auf den Kopf, indem er es ausdrückt, daß Schiller, der Abgot der deutschen Volks, das Vorbild so manchen Sängers, den Dichter der Epigonzeit auf Kome geleitet habe, aus denen ihm nur ein zweites Genieparat erröthen konnte. Ihm ist das falsche Pathos in der Seele zuwider, die bewundernde Zerknirschung Zerknirschung u. s. B. ist ihm unethisch und verabscheuenswerth.

Wir haben diese Einseitigkeit des Otto Ludwig'schen Nach-

tung immer um so mehr bedauert, als sie es zugleich war, welche dem Entwidungsgange dieses Talents enge Schranken anwies und ihn zu jenen blühendsten Früchten, welche demselben, bei allem Hang zum Volkstümlichen, d. h. zu realistischen Lebensdarstellungen, doch gerade die große, volkstümliche Wirkung unmöglich machten.

Wenn Otto Ludwig das seltsame Pathos bei Schiller verdammt, so ist bei ihm selbst ebenso oft ein gründeter und manierierter Schwallst des Auerbachs zu beklagen. Wilhelm Buchholz kann in den geistreichen, Anregungen zur Beurteilung des Schwallstigen und Einfachen in der Kunst", welche die "Wissenschaftliche Beilage zur Leipziger Zeitung" enthält, mit Recht auch aus Otto Ludwig Beispiele des Schwallstigen citiren. Nach Buchholz findet der schwallstige Autor die höchste Kunst in der Ueberspannung des Kunstbogens, eine Ueberspannung, die sich am treffendsten mit der Bereitung menschlicher Giebelmaße vergleichen läßt. Der tödtliche Gedanken- und Gefühlswindst, in welchen aus der Schwallstmacher zu verstehen sucht, meint Buchholz, kann auf doppelte Weise vertriebt werden. Einerseits durch die Aufschwellung verschiedener unanasthetischer Gleichnisse und Bilder, andererseits durch eine einzige abgeschmackte Kolossalhyperbel bildlicher Art. Er fährt fort: "In der ersten Art werden also einzelne von dem Ungeschmack in der Welt geworfene Tappn zusammengestraft, um sie, so gut es eben geht, aneinanderzufügen. Diese Art der Schwallstes ist die gewöhnliche, und selbst sehr begabte Dichter haben sich minutirte, vertiebt durch den anstößigen Hang zum Effectmacher, zu solchen phantastischen Gluckstücken hergegeben. Folgende Stelle aus Otto Ludwig'schen Roman "Zwischen Himmel und Erde" liefert uns dafür eine kleine Probe: "Er fühlte seinen Boden, seine Hüfte, seine Beine (sein Tanzen) mehr unter sich, kaum noch die junge Frau, die neben ihm schwamm, an seiner rechten Hüfte herhangend, die Schöße unter den Schönen, wie er der Jovialste unter den Jovialen, der Daumen an der Hand des Volles war." Es ist bios Schade, daß der Dichter nicht zum Schluß fragt, der mit Hüftfiebern ausgefallene Tänzer sei der selbstbeseitigende, um Karpentische gewesen. Während wir schon auf eine so humoristische Lösung gefragt waren, läßt jedoch der Poet den jedenfalls im Meer der Wonne schwimmenden Tänzer, dessen Kraftschwäche vermuthlich die Hüftfiebern sein sollen, plötzlich zum Daumen an der Hand des Volles werden, ein Bild, das wir uns vermöge der freundhaftigsten Phantasie nicht um das geringste besser vorstellen können als jenes berühmte Messer ohne Ringe, an welchem der Stiel abhangen gekommen ist. So hat der Verfasser — ganz nach Manier der Schwallstmacher — durch andenkend, sich gegenseitig abschöpfende Bilder das zu erleben gesucht, was ihm an Klarheit der Anschauung gebrach."

Bei Otto Ludwig wird Ueberkamp bei den Realisten findet sich neben großer Mächtigkeitsart auf einer Seite, auch ebenso viel Schwallst als der andern, weil ihnen die Inspiration fehlt, die mit hinreichender Magie den Strom der Gedanken in erhebendem Gleichmaß aus ihrer Urne schüttet. Doch kann man auch in der Bitterung des Schwallstes zu feinspürig sein; namentlich ist Reichthum kein Schwallst — was würde aus Schallbeere, aus Jean Paul, aus Schiller? — sondern der Schwallst stellt sich gerade bei der Armut ein, wenn sie sich wie der Fuchs in der Fabel auf die Beine stellt, um Traben zu mahnen, die für sie ewig lauer sein müssen. Auch hierüber macht Buchholz treffende Bemerkungen: "Im rechten Gebrauch der Tropologie vertritt sich eben namentlich der wahre Poet. Bilder müssen aus dem eigenen Organismus hervordringen, müssen ungefragt wie von selbst kommen und nicht zurückgehalten werden können. Dann empfinden wir auch ihre unmittelbare sinnliche Macht, und bei einem durch die Natur der Sache hervorgerufenen Drange nach tropischen Andeutungen ist sogar dem poetischen Darsteller, ohne daß er für seine Person etwa die ideale Trennung eines Bilderjägers zu befechten hätte, eine kühne Prothesenstellung gefallt, eine Prothesenstellung,

die in ihrer harmonischen Totalität von um so größerer Wirkung ist, als wir zwischen dem Begrifflichen überall immer geistige Abstände entdecken. Wer sollte nicht einträglich sein, wenn Kämpfer bei der Heiligkeit zum heimelichen Agamemnon sagt:

Mit hoher Seele kann ich nun an aller Noth  
Ergriffen gehen: grüßen die: der Herce dort,  
Des Schallst's rettend Kantaten, des hohen Tages  
Grußworte, Feiler, eines Rates einzig Rath,  
Ein Tanz, dem Schiller unversehrt emporgelautet,  
Ein blauer Trübsalbewogen nach dem Winterthum,  
Ein süßer Cuckoo's Ruf für den dunkeln Wanderrath!

\* Hier regt sich in Kämpfer's mit entzündeter Macht das innere Bedürfnis, durch die mannigfaltigen Bilder die wunderbar sich bewegenden Gefühle deutlich zu veranschaulichen; ihrem nach einer möglichst treffenden Bezeichnung ringenden Geist scheint in dem überglücklichen Moment des Wiedersehens ein einzelnes eben von ihr gewolltes Bild nicht einzuziehen, und so möchte sie eines durch das andere gleichsam ergähen und erläutern."

Sollte in Deutschland die typische Sanktion durch die Zeitereignisse etwas eingebüßt werden, so wäre dies Unglück jedenfalls noch am leichtesten zu ertragen. Zunächst sind unsere Stammverwandten in England ausnehmend jugendlich geworden. Das "Athenaeum" befragt sich über die Frage der zunehmenden Reife in Berlin, und obgleich wir in jeder Nummer des Blattes neue "Pöms" besprochen finden, so steigt doch noch die Achtung auf dem Bänkchen des "Athenaeum", das von der Redaction nur der stichtigsten Beachtung gewürdigt wird. Wir Deutschen haben kein Recht, die antiken und biblischen Dramen als unser Monopol zu betrachten. Da finden wir auch in England einen "Oedip", in welchem Satan seine Peile auf den armen Dulder abspitzt und dreimal der höllische Bogen schneit. Auch allegorische Figuren bedient sich der Dichter John Alfred: "Oedip", und "Oedip" neigen sich auf Abendwolken herab, "Wachter" schwebt auf einer Wogenwolke. Ein anderer Dulder, "Philostrat" wird in einem Drama nach der Antike verherrlicht, doch reichen die dichterischen Verdienste dieses mit Ehren u. s. w. ausgezeichneten Werks nicht an die des antikernden Schweinchen'schen Dramas, "Alakia in Caldon". Auffallend ist die große Zahl schriftstellernder Damen in London auf allen Gebieten der Production. In einer Nummer des "Athenaeum" (2013) finden wir außer zwei neuen Werken aus dem Gebiete der Kochkunst von Frauenhand einen Band "Pöms" von Edna Dean Proctor, in denen der Mississippi etwas schwallstig verherrlicht wird, und ein Memoirenwerk von Margaret Hewitt: "Twelve months with Fredrika Bremer in Sweden. By Margaret Hewitt", ein Werk von zwei Dames und selbstverständlich unermesslichem Geschick, über die trivialsten Gegenstände; außerdem einen Roman von Mrs. Henry Weyland: "Three hundred a year" u. s. w. Die englische Literatur scheint in der That in ihre blauschwarze Epoche getreten zu sein und der Dilettantismus jeder Art steht in voller Blüte.

#### Auerbach und König Velsager.

Was werden englische und französische Schriftgelehrte sagen, wenn sie in Auerbach's vortrefflichem Roman "Auf der Höhe" (III, 67) lesen, daß dem Könige Reubaldnegar die Worte von geheimnisvollen Fingern an die Wand seines Speisesaals geschrieben worden seien: "Mene, mene, tekel, peres, upharin!" das heißt: "Gott hat dein Königtum gegählet und vollendet, man hat dich in einer Woge gewogen und zu leicht gefunden, dein Königtum ist zertrübt und den Weibern aus Perlen gegeben!" Sollte dieser König nicht bösen Drohworte vernommen, er würde vielleicht in sich gegangen sein, sich gebessert und seinem Sohne Velsager eine bessere Erziehung gegeben haben. Solches geschah aber nicht. Velsager wurde ein ebenso nichtswürdiger König wie sein Vater Reubaldnegar

gewiesen war. Aus gekohlten goldenen Gefäßen, „soß“ er mit seinen Gewaltigen, seinen Weibern und seinen Knechten, und sie lobten eben die goldenen, silbernen, eichernen, eisernen, hölzernen und steinernen Götter, als Finger, wie die einer Menschenhand, hervorgingen und gegen den Leuchter über auf die gedünzte Wand in dem königlichen Saale jene revolutionären Worte schrieben. Da wurde der Prophet gerufen und ihm verprochen, falls er anzeige, was sie bedeuteten, solle er in Purpur gekleidet werden und goldene Ketten an seinem Hüfte tragen und der dritte Herr sein im Königreiche. Der aber erdte vor dem Könige:

„Schalte deine Haken selbst und gib dein Geschenk einem andern.“ Ich will dir dennoch die Schrift lesen und anzeigen, was sie bedeutet. Herr König, Gott der Götter hat deinem Vater Reichthum im Königreich, Macht, Ehre und Herrlichkeit gegeben. Und vor solcher Macht, die ihm gegeben war, stürzten sich und schauten sich vor ihm alle Völker, Leute und Jungen. Er überdachte wen er wollte. Er schlug wen er wollte. Er erhobte wen er wollte. Er demüthigte wen er wollte. Er sich aber sein Herz erhub und er stolz und hochmüthig ward, ward er vom königlichen Stuhle gestossen und verlor seine Thron. Und ward verflohen von den Leuten. Und sein Herz ward gleich den Thieren und mußte bei dem Wild laufen und froh erschau wie Löwen und sein Leib lag unter dem Thau des Himmels und ward naß, bis daß er lernte, daß Gott der Götter Gewalt hat über der Menschen Königreiche, und gibt sie, wem er will.

„Und du, Besager, sein Sohn, hast dein Herz nicht gedemüthigt, ob du wohl solches alles weißt, sondern hast dich wider den Herrn des Himmels erhoben, und die Gefässe seines Hauses hat man vor dich bringen müssen und du, deine Gewaltigen, deine Weiber und Knechte haben daraus gelassen, dazu die goldenen, silbernen, eichernen, eisernen, hölzernen, steinernen Götter gelodet, die weder sehen, noch hören, noch fühlen — den Gott aber, der deinen Oheim und alle deine Wege in seiner Hand hat, hast du nicht geübt.“

„Daraus ist von ihm gefendet diese Hand und diese Schrift, die da verurtheilt ist.“

Also ist der Sachverhalt nach der Schrift und danach hat der Prophet dem Könige, den Sinn jener Worte verholmet, wie wir sie oben wiedergegeben. Zum Danté dafür hat Besager befohlen, ihn mit Purpur zu kleiden und ihm goldene Ketten um den Hals zu geben, und ließ von ihm verkündigen, daß er der dritte Herr sei im Königreiche. „Zu spät!“ wie es in der Weltgeschichte schon so oft geschehen hat. Denn gleich weiter wird berichtet: „Über des Nachts ward der Gläubiger König, Besager, getödtet.“

Wir sind überzeugt, daß Auerbach im Besitz der Heiligen Schriften ist, und bitten ihn deshalb, nicht nur nachzuklausulieren (Daniel, Kap. 5) und zu sehen, daß unsere Verüthigung mit dem Berichte des Propheten stimmt, sondern auch in den fernern Aufträgen und in den Uebersetzungen seines schönen Buchs diesen Fehler nicht wieder erscheinen zu lassen. Für diejenigen, welche nicht im Besitz der Bibel und noch weniger in ihr bewandert sind, haben wir und die Mühe nicht verdrängen lassen, die ganze betreffende Stelle auszuzeichnen.

#### Ungebrachte Verse von Ernst Schulze.

Ernst Schulze's „Musikalische Phantasie“ befindet sich in dem vom Dichter selbst gelehrten und in Capellen überreichten Exemplar seiner „Gedichte“ zu Göttingen im Privatbesitz. In diesem Manuscript fehlt selbstverständlich die Klage um Cäcilien's Tod (vgl. S. Dezember 1812). Statt dessen lesen wir daselbst die nachfolgenden, bisher ungebrachten Strophen des patriotischen Dichters:

So laßt du ihn vor Treue zum Raube,  
Mein Vaterland, zerreißen und zerstückt,  
Entschüßest weithin dein Angehoß in Staube,  
Zerbrochen liegt dein altes Feldmarkstüch:

Nach längst entschwand der Tern und Wuth und Mande,  
Und fremde Götter schmückten deinen Thron;  
Und daß der Feind dein feiges Leben schone,  
Wurft zu dir fort, der Freiheit goldne Krone!

Wach! auf, wach! auf, entzückter Feind!  
Nicht soll den Wuth der Schmach erdrücken,  
Den Feind wird die Rache fallen,  
Bestrafe die und du bist frei!  
Ob auch die Wuth am Heilsten brante,  
Entzücktheit gewinnt den Fort,  
Die Palme lohnt hier oder dort,  
Dem Jagen folgen Tod und Schande!

Doch auf, was wimmert in der Luft,  
Was ächzt wie Todtenruhm im Saime?  
Die Thron Reigen und der Wuth  
Und doch vom alternden Weirne  
Sich in die Trümmer ihrer Macht,  
Und schwarz löst ihr Jähnen durch die Nacht:

Unstet Volk, wo find die Siegeszeichen,  
Wie die mein Blut im heissen Kampf floß?  
Kant hat die Art an weissen alten Götzen  
Und meinen Staub gekämpft des Feindes Noth;  
Nicht, seiger Knecht, entervier, dich von binnen,  
Dein Elanvortz befeht das heilige Land,  
Wo Muthen eich, geweiht den Nachgittern.  
Im Saube sich die heile Kerna wagt!

So ruff's und sich, die Schatten wälzen  
Hinweg aus den demoeschen Hallen  
Und fliehen ihr entzückter Nacht!  
Die heile wagt, die Thronen stellen,  
Die Mauer stakt ins Thal hinauf,  
Verlassen ruht die Lebersteine  
Der alten Kralt; mit hillem Hehn  
Sieh's der Treuen von seinem Thron,  
Und aus des freien Vater's heile  
Erbaner er Rette für den Feind.

#### Bibliographie.

- Myers, J. W. R., *Rechts und magische Geschichten*. In den Jahren 1820–1826. Göttingen, Kassel. Gr. 8. 30 Rgr.  
Kunze, G., *Caracalla*. Aus dem Französischen überlegt von H. Wierich. 2 Bde. Leipzig, Kollmann. Gr. 16. 1 Zblr. 10 Rgr.  
Kunze, H., *Der Töchter der Verantwärtlichen*. Weisen in Schottland. Jena, Göschen'sche. Gr. 8. 1 Zblr. 25 Rgr.  
Kunze, G., *Fernstudien theologica*. Zur freien Theologie. Leipzig, Breitkopf u. Härtel. Gr. 8. 1 Zblr. 6 Rgr.  
Kunze, G., *Über Kom und die neue Welt*. Oder die Wege des Herrn von Jerusalem. Stuttgart, G. Knecht. 8. 1 Zblr.  
Kunze, G., *Was ist, Liebe und Leidenschaft*. Roman. 4 Bde. Berlin, Zander. 8. 2 Zblr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. Ein Roman. 3 Bde. Jena, Göschen'sche. 8. 4 Zblr. 10 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 1. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 2. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 3. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 4. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 5. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 6. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 7. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 8. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 9. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 10. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 11. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 12. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 13. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 14. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 15. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 16. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 17. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 18. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 19. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 20. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 21. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 22. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 23. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 24. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 25. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 26. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 27. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 28. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 29. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 30. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 31. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 32. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 33. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 34. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 35. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 36. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 37. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 38. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 39. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 40. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 41. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 42. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 43. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 44. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 45. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 46. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 47. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 48. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 49. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 50. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 51. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 52. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 53. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 54. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 55. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 56. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 57. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 58. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 59. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 60. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 61. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 62. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 63. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 64. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 65. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 66. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 67. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 68. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 69. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 70. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 71. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 72. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 73. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 74. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 75. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 76. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 77. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 78. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 79. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 80. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 81. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 82. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 83. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 84. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 85. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 86. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 87. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 88. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 89. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 90. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 91. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 92. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 93. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 94. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 95. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 96. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 97. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 98. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 99. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.  
Kunze, G., *Die Welt*. Ein eiles Trauerspiel. 100. Wo liegt die Möglichkeit der Herrschaft der Herrschaft? Frankfurt a. M., Winter. Gr. 8. 5 Rgr.

# Anzeigen.

## Deutsche Allgemeine Zeitung.

Verlag von F. A. Brodhaus in Leipzig.

Bei den gegenwärtigen politischen Ereignissen ist die Deutsche Allgemeine Zeitung als das größte in Sachsen erscheinende unabhängige Blatt auch auswärtigen Lesern besonders zu empfehlen.

Mit dem 1. Juli beginnt ein neues Abonnement auf die Deutsche Allgemeine Zeitung, und werden deshalb alle auswärtigen Abonnenten (die bisherigen wie neuuntretende) ersucht, ihre Bestellungen sofort bei den betreffenden Postämtern anzugeben, damit keine Verzögerung in der Uebersendung stattfindet und weil sonst bei dem fortwährenden Steigen der Abonnentenzahl die Lieferung vollständiger Exemplare nicht garantirt werden kann.

Die Deutsche Allgemeine Zeitung erscheint außer Sonntagen und Feiertagen täglich nachmittags mit dem Datum des folgenden Tags. Außerdem werden nach Eingang wichtiger Nachrichten sofort Extra-Beilagen ausgegeben und auch nach auswärts apart versandt.

Der Abonnementspreis beträgt vierteljährlich 2 Thlr. Inzerate finden durch die Deutsche Allgemeine Zeitung die weiteste und zweckmäßigste Verbreitung; die Insertionsgebühr beträgt für den Raum einer viermal gespaltenen Zeile 1 $\frac{1}{2}$  Ngr.

Verlag von S. A. Brodhaus in Leipzig.

Sobeu erschien:

## Der Neue Pitaval.

Eine Sammlung der interessantesten Criminalgeschichten aller Länder aus älterer und neuerer Zeit.

Begründet von

J. E. Hübner und W. Häring (Wilhelm Alex).

Herausgeführt von Dr. A. Dollert.

Neue Serie. Erster Band. Zweites Heft.

8. Oct. 15 Ngr.

Inhalt: Ormeau-Delict Contre de la Pommerais. (Paris. Oefmer. 1843 und 1864.) — Dr. Hübner und Franz Hübner, als Herausgeber letzter papirlicher Edition von dem Kanoniker in Wien. (1864.) — Criminalistische Mittheilungen aus Nürnberg. Herausgegeben v. Dr. C. E. Die Crie, wo die Criminalen verurtheilt wurden.

Um die lebhafteste Theilnahme, welche das Publikum dem „Neuen Pitaval“ von seiner Begründung an unausgesetzt zu theil werden ließ, noch zu steigern und allgemeiner zu machen, erscheint die jetzt begonnene Neue Serie des Werks zunächst in einzelnen Hefen. Es erwächst daraus der doppelte Vortheil, daß wichtige Criminalproceßes der Gegenwart sofort, nachdem die Thaten geschehen sind, den Lesern vorgeführt werden können, und daß zweitens Gelegenheit gegeben ist, die Darstellung jedes Proceßes auch einzeln zu erwerben. Die Ausgabe in Hefen empfiehlt das Werk außerdem zur Aufnahme in Journal- und Vereinsbibliothek. Der jedoch die bisherige Erscheinungsweise vorzieht, kann die Neue Serie, ganz wie die früheren, in vollständigen Bänden beziehen.

Das erste und zweite Heft der Neuen Serie nebst einem Prospect ist in allen Buchhandlungen zu haben, wo auch Unterzeichnungen auf die Fortsetzung angenommen werden.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Eduard Brodhaus. — Druck und Verlag von S. A. Brodhaus in Leipzig.

Verlag von S. A. Brodhaus in Leipzig.

## ATLAS VON SACHSEN.

Ein geographisch-physikalisch-statistisches Gemälde des Königreichs Sachsen.

Von Dr. Henry Lange.

In 12 Karten mit erläuterndem Texte.

Folio. In 3 Lieferungen 5 Thlr. Gebunden 5 $\frac{1}{2}$  Thlr.

Inhalt: 1. Hydrographische Karte. 2. Orographische Karte. 3. Höhengichten - Karte. 4. Geognostische Karte. 5. Verbreitung der Steinkohlenformation. 6. Agronomisch-geognostische Karte. 7. Waldkarte. 8. Bevölkerungs-Verhältnisse. 9. Landes-Eintheilung. 10. Gerichtskarte. 11. Industriekarte. 12. Religionskarte.

Die Orographische Karte ist auch einzeln in handlichem Format gebrochen zum Preise von 12 Ngr. zu haben.

Lange's „Atlas von Sachsen“ bietet ein so vollständiges und trotz seiner Vielseitigkeit übersichtliches Bild von den geographischen, statistischen und Culturverhältnissen dieses Königreichs, wie ein solches kaum von irgendeinem andern Staatsgebiet, wenigstens nicht in der bequemen Form anschaulicher Karten, bisher geliefert worden.

## Drei Schulkarten vom Königreich Sachsen.

Von Dr. Henry Lange.

Quer-Folio. 8 Ngr. Jede Karte einzeln 3 Ngr.

1. Karte des Königreichs Sachsen. 2. Die Fluasgebiete im Königreich Sachsen. 3. Höhengichten-Karte des Königreichs Sachsen.

Diese drei Karten sind nicht aus des Verfassers „Atlas von Sachsen“ entnommen, sondern von demselben selbstständig bearbeitet und haben den Zweck, zuverlässige kartographische Belehrung zu wohlfeilem Preise zu bieten.

Verlag von S. A. Brodhaus in Leipzig.

## Lebenserinnerungen und Denkwürdigkeiten

von

Carl Gustav Carus.

8. Oct. Erster Theil 1 Thlr. 20 Ngr. Zweiter Theil 2 Thlr.

Dem mit allezeitiger lebhafter Theilnahme aufgenommenen ersten Theil dieses Memoirenwerks steht der vor Augen erhellende zweite an Mannichfaltigkeit interessanter Mittheilungen nicht nach. Er enthält das merkwürdigste Buch, worin die innern und äußern Ergebnisse des Verfassers wie seine Erinnerungen an den Verkehr mit bedeutenden Zeitgenossen weiter geführt werden, begleitet von zahlreichen Reflexionen über Wissenschaft, Kunst und Leben.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Eduard Brodhaus. — Druck und Verlag von S. A. Brodhaus in Leipzig.

# Blätter für literarische Unterhaltung.

---

J a h r g a n g 1866.

Zweiter Band.





**Blätter**  
für  
**literarische Unterhaltung.**

**Jahrgang 1866.**

**Zweiter Band.**

**Juli bis December.**

(Enthaltend: Nr. 27 — 52.)



**Leipzig:**

**F. A. Brodhaus.**

**1866.**



# Blätter für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 27. —

1. Juli 1866.

Die Blätter für literarische Unterhaltung erscheinen in wöchentlichen Lieferungen zu dem Preise von 10 Thirn. jährlich, 5 Thirn. halbjährlich, 2½ Thirn. vierteljährlich. Alle Buchhandlungen und Postämter des In- und Auslandes nehmen Bestellungen an.

Inhalt: Scharnhorst. Von Hans Vring. — Arthur Stahls spanische Reisebilder. Von Rudolf Ostfischall. — Ein amerikanisches Frauenbild. Von H. Freiherrn von Tsch. — Aus Thüringens Geschichte. Von Heinrich Müder. — Jugenderinnerungen. — Feuilleton. (Literarische Wanderer; Friedrich Thierich über die Schulpoetik.) — Bibliographie. — Anzeigen.

## Scharnhorst.

Scharnhorst's Leben. Von D. H. Schweder. Berlin, Ritter und Sohn. 1866. 8. 1 Thlr. 6 Ngr.

So groß auch die Zahl der Männer ist, welche während der Freiheitskriege ihren Namen in die Geschichte unsers Volks eingezeichnet haben, so glänzend der Ruhm ist, den die Nachwelt der Gesamtheit sowohl wie jedem einzelnen von ihnen zuerkennt und immer aus neue in Wort und Schrift verkündet und feiert, alle werden sie doch überstrahlt von dem Lichtglanze, der das Dreigestirn der Namen Blücher, Scharnhorst und Scharnhorst umgibt. Gerade in diesen drei Männern steht man die große Zeit nach den verschiedenen Richtungen ihrer wunderbaren Kraftentfaltung gleichsam verkörpert und zu Fleisch und Bein geworden vor sich. Blücher, der rastlose, durch seine sich ihm entgegenstellende Schwierigkeit eingeschulterte, durch keinen Unfall entmuthigte, dieser „Marshall Vorwärts“, der in kühnem Wagen jeden günstigen Augenblick rasch entlocken konnte, seine persönlichen wohlbegründeten Ansprüche jederzeit dem Interesse der von ihm verfolgten Sache anopferte, ist ja für die kühnste Tapferkeit, welche die ganze Nation durchglühte, typisch geworden, und mehr als das Bild irgendeines andern der großen Kriegshelden jener Zeit ist gerade das feine in das Bewusstsein des Volks übergegangen und von ihm mit besonderer Liebe erfasst und festgehalten worden. Und untrennbar von der Person und dem Ruhme Blücher's lebt mit fort das Andenken Reiterhart von Scharnhorst; Blücher selbst hat ihn einmal „seinen Kopf“ genannt und ihm damit in der Geschichte der Freiheitskriege, namentlich ihres letzten und glänzendsten Actes, in den Ereignissen des Jahres 1815, den Ehrenplatz unmittelbar neben dem siegreichen Feldherrn selbst angewiesen. Neben beide aber tritt dann der Mann, ohne den selbst ein Blücher und ein Scharnhorst vergeblich gegen die Fremdherrschaft gerungen haben würden, der ihnen recht eigentlich erst die

1866. 27.

Wege gebahnt und die Mittel zur siegreichen Durchsührung des Kriegenkampfes gegeben hat; wenn man immer aufs neue die Thaten des Marshall Vorwärts und Scharnhorst's geniale Entwürfe feiert, so vergesse man darüber des „Bassenschniebes“ nicht, der trotz aller Schwierigkeiten, welche ihm nicht bloß das Unglück des Landes, sondern auch kleinlicher Reid und beschränktes Festhalten an dem einmal hergebrachten in den Weg legten, trotz mancher tief entmuthigenden Erfahrung und mancher herben Kränkung unverrückt das Ziel im Auge hielt, das er sich vorgesetzt hatte, nämlich der getödteten und entwürdigten Nation die Waffen in die Hand zu geben zum Verzweiflungskampfe wider den Unterdrücker. Als nach der Schlacht bei Jena der preussische Staat in jähem Sturze zusammenbrach, da wurde der Monarchie Friedrich's des Großen, der von ihren selbstzufriedenen Verherrn trotz so mancher warnenden Stimme, die sich erhob, trotz der ersten Warnung, die in den Ereignissen der letzten Jahre lag, noch immer als starr und lebenskräftig gegrieffen, auch der letzte Rest des bisher bewahrten Ehrgeizes gerandt, da zeigte sich die ganze innere Hohlheit und Marzheit, über welche sich die meisten bisher noch getäuscht hatten. Es ist wol mehr als ein bloßer Zufall, ja eine tief sinnige Fügung des Schicksals mag man darin erkennen, daß gerade diejenigen Männer, durch deren großartig schöpferische Thätigkeit der preussische Staat neu geträgt aus den Trümmern erstand, nicht geborene Preußen, auch nicht ausgewachsen und zu ihrem Berufs gebilde waren in dem geisttödtenden Mechanismus, zu dem damals der Staat Friedrich's des Großen erstarrt war; nur neue Menschen und neue Ideen konnten demselben wieder Leben und bewußte Thätigkeit einhauchen.

Wie nun in jenen Tagen des Unglücks Stein durch seine Reformen im Innern die Wiedererhebung des preussischen Staats als eines ganz neuen anbahnte, so wurde neben ihm Scharnhorst der Schöpfer der neuen, auf der

53

Kraft des Volks bestrittenen Kriegsverfassung. Er gerade war vor allem darauf bedacht, durch die gänzliche Umgestaltung, die er, unterstützt nur von wenigen Gleichgesinnten, dagegen von vielen offenen und geheimen Widersachern gehindert und verkerert, thatkräftig durchführte, die einstige Befreiung Preußens und Deutschlands von französischer Anarchie vorzubereiten. Unbeirrt durch mancher Mißthaten und nicht entmutigt durch Verleumdung und Neid, hat er dieses Ziel fest im Auge behalten und hat es endlich auch wirklich erreicht. Das Jahr 1813 brach an, der von ihm und allen wahren Patrioten ersuchte Augenblick des Vollzuges erschien; freudiger Stolz konnte Scharnhorst erfüllen, als er sah, wie seine Schöpfung sich gleich bei dieser ersten schweren Probe bewährte, wie ungeahnt großartig sich die von ihm aus trägem Schläfe erweckte kriegerische Kraft der Nation entfaltete; in kühnem Kampfeuthum eilt er selbst hinaus, um mit dem Schwert in der Hand an dem Befreiungswerke mit zu schaffen, und gleich in dem ersten großen Treffen, wo seine schönste Schöpfung, die preussische Landwehr, die Feuerkugel erhielt und sich ihres Schöpfers so würdig zeigte, gleich am Anfange des von ihm so heiß ersehnten Entscheidungsgewalt trifft ihn das feindliche Geschloß, und noch auf dem Sterbette thätig für seines Landes Wohl wird er hinweggerafft in einem Augenblicke, wo kaum das Morgenroth des von ihm geschafften und mit herausgeführten Tages der Freiheit langsam emporstieg. Während Blücher und Gneisenau, seine treuesten Genossen und Mitarbeiter an dem in der Zeit der tiefsten Schmach begonnenen Werke, sich auch der wirklichen Vollenbung desselben freuen konnten, während es ihnen vergönnt war, getragen von dem begeisterten Jubel des Volks, glänzend ausgezeichnet von ihrem Könige, in das befreite Vaterland heimzukehren und in überreichem Maße die Frucht ihrer Mühen einzuernten, wurde Scharnhorst abgerufen eben in dem Augenblicke, wo das von ihm Gesäete zur Reife gelangen und herrliche Frucht bringen sollte, die Ernte selbst zu erleben war ihm nicht mehr vergönnt. Es liegt in diesem Schicksal etwas Tragisches, aber gerade deshalb hat das Ende Scharnhorst's für jeden, der überhaupt für wahre Größe Sinn und Empfindung hat, etwas so ernst Anziehendes und geradezu Erhebendes. Und nicht sein Tod allein muß ein solches Gefühl erwecken, auch sein ganzes Leben entspricht diesem tragischen Ende: es ist das Leben eines ganzen Mannes, dem nichts durch einen glücklichen Zufall in den Schos getragen worden ist, sondern der alles, was er erreicht hat, sich in harter Arbeit erst hat erwerben müssen.

Das ist der Einband und die Stimmung, welche durch die Fektüre der uns vorliegenden Biographie Scharnhorst's in uns erregt worden sind. In ihnen liegt zugleich die beste Kritik des Schwederschen Buchs. Die Bedeutung und Stellung Scharnhorst's ist von seinem Biographen scharf und deutlich erfasst und in funktlosen und einfachen, aber eben deshalb aufprehenden und treffenden Zügen dargestellt worden. Sich an die Person seines Helden haltend, hat er die allgemeinen Verhältnisse jener Zeit

nur so weit mit erzählt, als sie zum richtigen Verständnis von Scharnhorst's Lebensgange selbst unerlässlich nötig erschienen, und hat so die Gefahr der Breite und des Abirrens von dem eigentlichen Gegenstande, welche bei der Darstellung eines in die Gesamtheit seiner Zeit in den verschiedensten Richtungen eingerissenen Mannes nahe liegt, glücklich vermieden, wenn dadurch auch der anthen Seite freilich auch zuweilen der Ton der Erzählung etwas Abgerissenes, Sprunghaftes und Fragmentarisches erhielt, was hier und da noch geklärt wird dadurch, daß aus gleichzeitigen Berichten, Memoiren und Briefen viele Stellen dem Wortlaut nach in den Zusammenhang des Textes mit aufgenommen wurden. Ein frischer, echt patriotischer Hauch aber durchweht die ganze Darstellung, welcher in Verbindung mit der Einfachheit und Anspruchslosigkeit der Schreibart, die mit Recht als eine populäre an bezeichnen ist, dem Buche gewiß einen großen Reiz beizuführen wird. Aber auch für Männer von Fach werden die genauen Berichte, die der Verfasser von einigen im Leben Scharnhorst's wichtigen Geschehnissen gibt, nicht ohne wesentliches Interesse sein.

„Ist es köstlich gewesen, so ist es Mühe und Arbeit gewesen“ — dieses Motto, welches der Verfasser seinem Werke gegeben hat, paßt wie auf das ganze Leben Scharnhorst's, so namentlich auf seine Jugend. Wie sein Mitstreiter Gneisenau, hat auch er eine harte und entbehrungsreiche Schule durchgemacht, wenn auch nicht ganz in der Art und Form, wie man sie nach den bisherigen Darstellungen seines Lebens annehmen gewohnt war. Ein Bauersohn, als welchen ihn das Vieb feiert, war Scharnhorst, genau genommen, denn doch nicht: sein Vater, der anfangs auch die militärische Laufbahn eingeschlagen hatte und zuletzt Quartiermeister in dem hannoverschen Regiment Oeser gewesen war, widmete sich, als er durch seine Frau Friederike Wilhelmine Legtmier den Freihof Vordenau erworben hatte, dem Landbau, war also doch nicht im eigentlichen Sinne des Wortes ein Bauer. Noch einen andern Irrthum berichtigt der Verfasser: nach dem vordenauer Kirchenbuche ist Scharnhorst am 12. November 1755, nicht, wie man bisher annahm, am 10. November geboren; das unrichtige Datum, sowie der ebenfalls unrichtige Geburtsort, als den man oft Hämelfee angegeben findet, erklären sich aus einer Verwechselung des berühmten Gerhard Johann David von Scharnhorst mit seinem am 10. November 1760 geborenen Bruder Ernst Wilhelm. Durch den 1759 erfolgten Tod seines Großvaters Legtmier kam über Scharnhorst's Familie eine Zeit der schwersten Noth und Sorge. Es entspann sich mit den übrigen Erben um den Besitz von Vordenau ein langwieriger, kostspieliger Proceß, freier zerstörte das Wohnhaus in Hämelfee, die Pachtung, welche der Vater nun in dem Dorfe Bothmer bei Schwarmstadt übernahm, war eine sehr unglückliche und die Noth der Familie stieg durch sie nur noch mehr. Natürlich konnten unter solchen Umständen die Pläne, welche die Aelteren für die Zukunft ihrer Kinder entwarfen, nur sehr beschränkt sein: Gerhard wurde zum Landmann bestimmt. Für seine

Bildung konnten die Aeltern nicht mehr thun, als den Knaben die Dorfschule zu Pöthmer besuchen lassen; daneben mußte er aber auch in der Wirthschaft mit Hand anlegen und in der schulfreien Zeit hat der junge Scharnhorst seines Vaters Schafe gehütet. Um dieselbe Zeit hütete sein späterer Waffengenosse Gneisenau arm und barfuß in Schilda die Gänse! Wie aber Gneisenau, als sich seine würtzburger Verwandten seiner annahmen, mit einem Schlag in eine ganz andere Lebenssphäre versetzt wurde, so befestigte sich auch der kleine Schärfer Scharnhorst Lage bedutend; sein Vater gewann den Proceß um Vordenan endlich doch noch, kam wieder in den Besitz des stattlichen Freihofs und war damit von den erst so drückenden Sorgen befreit. Nun konnte er auch daran denken, den Vieblingwunsch seines Sohnes Gerhard zu erfüllen und denselben zum Soldaten ausbilden zu lassen. Um das Jahr 1770 wurde Scharnhorst als Bögling in die Militärakademie aufgenommen, welche der Graf Wilhelm von Lippe in der kleinen Festung Wilhelmstein im Steinhuder Meer gegründet hatte und welche mit Recht in jeder Hinsicht den Ruf einer Musteranstalt genoß. Von vortreflicher allgemeiner Bildung, hatte sich Graf Wilhelm von Lippe mit ganz besonderer Vorliebe und mit dem besten Erfolge den militärischen Wissenschaften und ihrer Förderung gewidmet; es stand ihm dabei eine reiche Erfahrung zur Seite, denn er hatte im Siebenjährigen Kriege mit Auszeichnung gesiegt und dann namentlich als Generalissimus der englisch-portugiesischen Armee im Kriege gegen Spanien (1762) sich hohen Ruhm erworben. Dann hatte er in der von ihm als ein Meisterstück der Befestigungskunst erbauten kleinen Festung Wilhelmstein eine Bildungsanstalt für Offiziere angelegt, welche er persönlich leitete und in welcher die Böglinge in einer anregenden und bildenden, nicht aber in einseitigen und geistlosen Gamaschendienst ausartenden Weise für ihren kriegerischen Beruf vorbereitet wurden. Scharnhorst selbst hat seines Lehrers und Gönners stets mit der ehrerbietigsten Pietät gedacht und ist sich sehr wohl bewußt gewesen, daß er durch ihn zuerst die reformatorischen Ideen eingeführt hat, aus denen späterhin seine so großartige und erfolgreiche Thätigkeit entspringen ist. Theorie und Praxis der militärischen Disciplinen wurden gleichmäßig beachtet, ganz besonderer Nachdruck aber auf die Ausbildung der Böglinge in den Artillerie- und Ingenieurwissenschaften gelegt. Der junge Scharnhorst, bei dem rastlose Lernbegier und glänzende Befähigung gleichen Schritt hielten, war bald des Grafen Wilhelm erklärter Liebling und ein in jeder Hinsicht zu den größten Hoffnungen berechtigender Bögling.

Und diese Hoffnungen sollten nicht getäuscht haben. Im Jahre 1777 starb Graf Wilhelm; Scharnhorst verließ die Akademie und trat 1778 in hannoversche Dienste: er wurde als Rühnrich dem vom General von Eßor commandirten 8. Dragonerregiment zugetheilt. Infolge seiner rasch zur Geltung kommenden Befähigung wurde er schon nach einigen Monaten zur Artillerie versetzt; schon zwei Jahre später finden wir ihn als Lehrer an der

Kriegsschule zu Hannover mit Beifall und Erfolg thätig. Auch seine Entwürfe zur Umgestaltung dieser Anstalt, welche ganz auf den in der Schule des Grafen Wilhelm eingeschlagenen Grundfäßen beruhten, fanden Beifall: bei der danach neu gebildeten Artillerieschule wurde Scharnhorst 1782 als zweiter Lehrer angestellt. Lehrend und militärisch thätig widmete er sich so ganz der wissenschaftlichen Seite des Kriegswesens. Wie seine amtliche Stellung so gestalteten sich auch seine Familienverhältnisse bald sehr angenehm; 1785 vermählte er sich mit Klara, der Schwester seines Jugendfreundes, des nachherigen Professors an der berliner Universität, Schmalz. In diese Zeit fallen auch seine ersten bedeutenden literarischen Leistungen, die ihm auch in weiteren Kreisen den Ruf eines ausgezeichneten Kenners des Kriegswesens und eines geistvollen Schriftstellers eintrugen. Bald aber wurde er durch den von Westen her über Europa hereinbrechenden Kriegssturm dieser friedlichen Thätigkeit entzissen und in den Stand gesetzt, das Gelernte und Gesehene nun auch anzuwenden und den als Theoretiker erworbenen Ruf zu befestigen durch eine ebenso erfolgreiche praktische Ausübung seines Berufs im Felde. Jetzt kam es darauf an, den Satz, den er angestellt und der ganzen militärischen Bildung zu Grunde legen wollte, daß nämlich Wissen und Können Hand in Hand gehen mußten, an sich selbst als richtig zu beweisen; und dieser Beweis wurde von Scharnhorst in der glänzendsten Weise geführt. Im Jahre 1792 zum Artilleriehauptmann befördert, nahm Scharnhorst im folgenden Jahre an den Operationen theil, welche die englisch-hannoverschen Truppen unter dem Befehle des Herzogs von York und des Feldmarschalls von Freytag von den Niederlanden aus gegen die Armee der französischen Republik anführten. Er wohnte der Belagerung und Capitulation von Valenciennes bei und machte die dann folgenden Kämpfe als Führer einer reitenden Batterie mit. Im Jahre 1794 gab das energische und umsichtige Auftreten Bischoffs dem Kampfe auf einmal eine für die Verbündeten sehr ungünstige Wendung: infolge dessen wurde die hannoversche Besatzung in der kleinen Festung Menin abgeschnitten. Bei der nun beginnenden Belagerung von Menin, wo General von Hammerstein besetzt, erwarb sich Scharnhorst als Adjutant desselben seine ersten Lorbern. Während er selbst in der ihm eigenen Bescheidenheit das ganze Verdienst dem Commandanten zuerkennt, stimmen die zeitgenössischen Berichte darin überein, daß Scharnhorst mit seiner rastlosen Thätigkeit, seiner alles gleichmäßig beachtenden Umsicht die eigentliche Seele der Vertheidigung war. Als dann an ein Halten des Places nicht mehr zu denken war, entwarf Scharnhorst einen kühn angelegten Plan, wie die Besatzung sich durchschlagen solle, und führte ihn auch, freilich nicht ohne schmerzliche Verluste, ebenso kühn und erfolgreich aus. Zwar waren mehr als 400 Mann gefallen, aber von 18 Gefessenen waren 13 gerettet und noch obenin zwei feindliche erbeutet. Damit war Scharnhorsts kriegerischer Ruhm begründet und von seinen Vorgesetzten sowohl wie von den Truppen wurde er einstimmig als der

eigentliche Held von Renin gepriesen. General von Hammerstein selbst berichtete an den König:

Vor allen Dingen halte ich mich verpflichtet, des Hauptmann Scharnhorst Erwähnung zu thun. Dieser Offizier hat bei seinem Aufenthalte in Renin, beim Bombardement und beim Durchschlagen Fähigkeiten und Talente, Bravour und unermüdblichen Eifer, verbunden mit einer bewundernswürdigen Selbstegegenwart, gezeigt, so daß ich ihm allein den glücklichen Ausgang der Sache verdanke. Er ist bei allen Ausföhrungen der erste und der letzte gewesen, und ich kann unmöglich erschöpfend beschreiben, von welchem großen Nutzen dieser so sehr verdienstvolle, einem jeden als Muster aufzufassende Offizier mir gewesen ist.

Ein Ehrenföbel und die Beförderung zum Major und zweiten Aide-Generalquartiermeister waren die Scharnhorst für den bewiesenen Heldennuth ertheilten Belohnungen seines Königs. Die Vertheiligung von Renin sollte aber der glänzende Punkt in dem ganzen Feldzuge bleiben; denn der fernere Verlauf desselben war ein durchaus ungünstiger. Die Arme, der es an einer umsichtigen eintheilenden Zeitung schlte, wurde durch die Energie und Gewandtheit Bichgrew's mehr und mehr zurückgedrängt; schlechte Verpflegung, scharfer Frost, der den erst von Regengüssen überschwemmten Boden in eine spiegelglatte Eisschale verwandelte, thaten das übrige, um das Heer vollständig zu schwächen und es zu einem verlustvollen Rückzuge nach dem Münsterischen zu nöthigen. Aber gerade dieser unglückliche Theil des Feldzugs war auch für Scharnhorst von Werth und Bedeutung; seinem scharfen Blick, der alle Verhältnisse so klar und richtig aufsaßte, konnte es nicht entgehen, wie die neue, von den erst so verachteten Revolutionären befolgte und von den bedeutendsten Folgen begleitete Art der Kriegsföhrung epochemachend werden und einst eine vollständige Umgestaltung der bisher üblichen Taktik herbeiföhren werde. Bis zum Jahre 1796 war Scharnhorst meist bei der in Westfalen stehenden Observationsarmee; dann trat er als Generalquartiermeister in den Generalstab über und wurde 1797 zum Oberstlieutenant befördert und auch in der neuen Stellung war er im praftischen Dienste wie auch literarisch gleich rastlos und erfolgreich thätig. Als er dann aber 1801 das freigeordnete Commando eines Regiments, auf das er gerechnet hatte, nicht erhielt, nahm er, hiedurch getränkt, im Mai desselben Jahres seinen Abschied aus hannoverschen Diensten. Durch Vermittelung seines Gönners, des Herzogs von Braunschweig, trat er in den Dienst Preußens, wurde noch in demselben Jahre als Oberstlieutenant im 3. Artillerieregimente angestellt und feßelte nach Berlin über.

Der ganze Bildungsengang, welchen er durchgemacht hatte, sowie seine ganze Art und Weise, in der er das Kriegswesen eben wirklich als eine ernste Wissenschaft betrieb, mußten Scharnhorst zu den Vorkämpfern, wie sie damals in der preussischen Armee herrschten, in einen entscheidenden Gegensatz bringen. Die für ihre Zeit so treffliche Militärorganisation Friedrich's II. entsprach nicht mehr den Fortschritten des Jahrhunderts; sie war außerdem aber in ihrem reinen Formalismus zu einer

geistlosen Schablone erstarrt. Ein Strebsamer, an seiner Bildung und der Erweiterung und Vertiefung des militärischen Wissens überhaupt so rastlos fortarbeitender Geist, wie der Scharnhorst's, konnte sich darin unmöglich wohl fühlen, während es auf der andern Seite ebenso natürlich war, daß die Offiziere dieser alten preussischen Schule den „Ausländer“ nur mit Mißtrauen und Mißbehagen anjahen. Daher hat es denn gerade in dieser Zeit nicht an mancherlei Ärger und unfreundlichen Hindernissen gefehlt, und Scharnhorst bedurfte der ganzen Elasticität seines Geistes, um solchen Vertheilungen gegenüber den Muth nicht zu verlieren. Sie hielt ihm auch auferrecht, als ihm zu Anfang des Jahres 1803 ein schneller Tod seine Gemahlin hinwegraßte. In angestrengter Thätigkeit fand er den besten Trost; in diese Zeit fällt die Gründung der militärischen Gesellschaft, in der eine nächst nur kleine Zahl gebildeter Offiziere sich mit ihm zu gemeinsamem Streben und gegenseitig anregendem und förderndem Studium der Kriegswissenschaft vereinte; sie bildete in der Folgezeit den Mittelpunkt, von dem aus eine neue Art des Denkens und Lernens in militärischen Kreisen immer weitere Verbreitung fand. Ein wesentlicher Schritt zur Besserung war es, daß 1804 die Militärakademie als Bildungsschule für junge Offiziere ganz nach dem vom Könige gutgeheißenen Entwurfe Scharnhorst's reorganisiert wurde; gleichzeitig trat er selbst unter Beförderung zum Oberst in den Generalstab über. Das war der beste Beweis dafür, daß sich seine Ansichten allmählich Geltung verschafften, wenn er auch von vielen Anhängern des alten Systems als „Professor und pedantischer Schulmeister“ verspottet wurde. Die hochmüthigen Spötter sollten fürchtbar zu Fall kommen: das Jahr 1806 warf ihr scheiubar so statisches, in Wahrheit nur auf Lug und Trug beruhendes Gebäude mit einem Schlage über den Haufen. Scharnhorst selbst ist bei der Katastrophe thätig eingreifend betheiligt gewesen; als Chef des Generalstabes beim Verzuge von Braunschweig ließ er vergeblich seine warnende Stimme erschallen, er war nicht herb und schroff genug, um seine Meinung andern aufzudrängen zu können; daher gelang es ihm auch nicht, den verderblichen Einfluß anderer Offiziere, namentlich des eigensinnigen, von sich selbst eingenommenen Oberst von Massenbach ungeschädlich zu machen. Die Schlacht bei Jena und Auerstedt ließ alle seine Befürchtungen als nur zu begründet erscheinen; alle seine Anstrengungen, auf dem linken Flügel dem Kampfe wieder eine günstigere Wendung zu geben, blieben vergeblich; selbst verwundet mußte er sich dem allgemeinen Rückzuge anschließen. Jetzt aber zeigte es sich, wie ungegründet der Spott über den Gelehrten, den Professor gewesen war; gemeinsam mit Blücher führte er den Rückzug nach Lübeck aus — fast der einzige lichte Punkt in jenen trostlos dunkeln Blättern der preussischen Kriegsgeschichte. Bei der Einnahme Lübeck's durch die Franzosen wurde Scharnhorst gefangen genommen, nicht lange darauf aber gegen den in Blücher's Hände gefallenen Oberst Gerard ausgewechselt. Zu Schiff begab er sich nach Preußen, wo sich allmählich die letzten

Trümmer der geschlagenen Armee sammelten. Als Generalstabeschef bei dem Lesocq'schen Corps machte er die Schlacht bei Preußisch Eylau und die ihr folgenden unentschiedenen Gefechte längs der Passarge mit; der Eigensinn Lesocq's und die Einmischung unbenannter anderer Offiziere aber verleiteten ihn diese Stellung bald so, daß er aus ihr schied und sich nach Memel zum König begab.

Und von da an begiint diejenige Thätigkeit Scharnhorst's, welche ihm mit Recht den Ehrennamen des „Wassenschmiedes“ eingetragen hat. Er wurde zum General befördert, und der König, der sich mehr und mehr von der Richtigkeit der Scharnhorst'schen Ideen überzeugt hatte und nach den letzten furchtbaren Erfahrungen, die ihm fast seinen ganzen Staat gekostet hatten, über die Nothwendigkeit durchgreifender Reformen nicht mehr im Zweifel sein konnte, ernannte ihn zum Präses der Militärreorganisations-Commission. In dieser wichtigen Stellung, unterstützt von Gneisenau, Grolman und Boyen, in innigster Uebereinstimmung mit Stein, begann nun Scharnhorst seine großartige schöpferische Thätigkeit, aus der ein neues, von den verderbten Elementen gereinigtes Offiziercorps, eine neue Armee und endlich das ganze preussische Volk als eine wehrhafte Nation hervorgingen. Vielfach wurde er auch jetzt gehindert und gestört: die Anhänger des Alten ließen es an Intriguen und Verleumdungen nicht fehlen; die Unsigkerheit der politischen Verhältnisse, der Argwohn Napoleon's legten ihm außerdem noch die lästigsten Beschränkungen auf. Mit bewundernswerther Umsicht hat er alle diese Klippen zu umsegeln gewußt und sich langsam dem vorgezeichneten Ziele genähert.

Der uns zugewiesene Raum gestattet es nicht, dem genialen Manne an der Hand seines Biographen in das Einzelne seiner schöpferischen Thätigkeit zu folgen. Seinen schönsten Lohn dafür erntete er, als infolge der Katastrophe vom Jahre 1812 endlich der entscheidende Augenblick herantrat, als Preußen die von ihm in der Stille geschmiedeten Waffen zum Kampfe gegen den fremden Unterdrücker ergriß. Noch einmal entfaltet Scharnhorst in jenen begeisterungsvollen Tagen seine ganze Kraft, Umsicht und Gewandtheit. In Preßlau nimmt er theil an den ersten entscheidenden Maßregeln, dann eilt er nach Kalisch, um den Abschluß des Vertrags mit Rußland zu beschleunigen; von da zurückgekehrt, widmet er sich ganz der Ausführung des zuerst von den preussischen Ständen angelegten, von ihm freudig ergriffenen und vom König gutgeheßenen Entwurfs zur Bildung einer Landwehr; persönlich bewirkt er im russischen Hauptquartier den Beschluß, die Bewegung gegen die Elbe sofort zu beginnen; er war es dann auch, der es durchsetzte, daß man Wlucher das Commando über das schlesische Corps übergab; er selbst gestellte sich dem greifen Felden, seinem Waffengenossen von Lübeck her, als Generalstabeschef bei; seine Vermittelung war von besonderm Werthe bei den Differenzen, die sich über die Operationen zwischen dem preussischen und russischen Hauptquartier sehr bald geltend machten, reichte doch aber nicht aus, um Kutusow's lähmenden Einfluß ganz außer Wirkksamkeit zu setzen. Wiederholt gab er dem

Unmuth Ausdruck, den er über die Kriegsführung Wittgenstein's, der nach dem Tode Kutusow's den Oberbefehl erhalten hatte, empfinden mußte; auch die Dispositionen, wie sie vom Oberfeldherrn für die bei Groß-Görschen bevorstehende Schlacht getroffen waren, labelte er als unzuverlässig und wenig Aussicht auf Erfolg eröffnend. Am 2. Mai kam es bei Groß-Görschen zur Schlacht; mit Erbitterung wurde namentlich um die Dörfer Rahna und Klein-Görschen gerungen, schon zum zweiten Male nahmen sie die Preußen unter der persönlichen Führung Wlucher's und Scharnhorst's, die sich im entscheidenden Augenblick, den Degen in der Hand, an die Spitze der mit todesmüthiger Kühnheit führenden Truppen setzten. Der Sieg schien gewonnen, Napoleon selbst rechnete nicht mehr auf einen günstigen Ausgang: da brachte die Saumseligkeit der als Reserve dienenden Russen, deren man zu dem letzten, den halb errungenen Sieg erst entscheidenden Stoß bedurfte, die Kämpfer um den gekosteten und, wie es schien, schon sichern Preis. Bei dem zweiten, von ihm persönlich geleiteten Sturm auf die Dörfer hatte Scharnhorst einen Stoß in das Wein erhalten; doch hatte derselbe ihn nicht gehindert, bis zum Ende des Kampfes auszuhalten; überhaupt hielt er die Wunde nicht für bedenklich, meinte, sie sei nichts als ein Riß am Hüfte. Da er aber durch sie zunächst an der Theilnehmung am Kampfe gehindert wurde, so suchte er die Zeit unrentwilliger Ruhe wenigstens in anderer Weise für König und Vaterland nutzbar zu machen: er erbot sich zur Ueberrahme der Mission nach Wien, durch die man Oesterreich zum Anschluß an die Verbündeten bewegen wollte. Ungeachtet der Warnungen des Arztes und des nur mühsam besiegten Widerstrebens des Königs erhielt er endlich zu Bauen die nöthigen Vollmachten und eilte trotz des ihn noch schüttelnden Bundeiebers nach Wien. Wenige Poststationen davor traf ihn eine geheime Bottschaft Metternich's, die ihm halt gebot. Trotz alles Drängens und Treibens mußte Scharnhorst auf sofortige Unterhandlungen in Wien verzichten; er sehte um und begab sich nach Prag. Durch die Aufregung der Reize, den Aerger, die Aufregung, die fortwährende Sorge um das Schicksal der Armee, bei der er am liebsten gewesen wäre, war sein Zustand sehr verschlimmert worden; die Wunde that sich wieder geöffnet. Die Nachricht von der verlorenen Schlacht bei Bauen war nicht geeignet, eine Besserung zu begünstigen. Er mußte in Prag liegen bleiben und fühlte es wol selbst schon, daß sein Zustand ein bedenklicher geworden war. Klagend schrieb er an Mülling:

„Soll es denn nicht sein, daß Wahrheit und Recht endlich einmal obenauf kommen? Wenn mir jetzt und hier der Tod beschieden sein sollte, so scheide ich schwer; denn ich habe nur den Uebergang der ebelsten Sache vor Augen und weis doch, daß sie endlich siegreich hervorgehen muß. Das möchte ich gern erleben; es wäre mein schönster Lohn!“

Sein Wunsch sollte nicht erfüllt werden: der Brand war in die Wunde getreten; zwei schwerste Operationen, denen er sich unterwarf, blieben ohne Erfolg; infolge der dritten gab er am 28. Juni seinen Geist auf. Niemand täufchte sich über die Schwere dieses Verlustes; von



seiner Familie, vom Hofe, von seinen Waffengefährten, vom ganzen Volke wurde Scharnhorst gleichmäßig betrauert. Und des Volkes Schmerz um den großen Todten fand seinen schönsten Ausdruck im Liede; Mar von Schenkendorf weihete seinem Andenken sein schönes Gedicht:

In dem wilden Kriegestraße  
Brach die schönste Seldentanze,  
Preußen, euer General! —

Und E. M. Arndt sang ihm sein von Mund zu Mund eilendes:

Der ist würdig unser großen Todten,  
Die einst ritterlich fürs deutsche Land  
Ihre Brust dem Eisen boten —

Am schönsten aber und der Bedeutung eines solchen Todesfalls am entsprechendsten, weil es auch der uns so oft unbegreiflichen Fügung des Schicksals eine würdige Deutung gibt, ist das, was Scharnhorst's Tochter, die Gräfin Julie Dohna, darüber an Arndt schrieb:

Wie viel ich durch meinen Vater verloren, weiß niemand. Er war der tüchtigste Vater und mein innigster Freund. Meine vollkommenste irdische Glückseligkeit ist dahin; ich warre nicht gegen Gott, ich war bierzu zu glücklich und liebe das Leben so sehr. Den Verlust, den die gute Seele durch seinen Tod leidet, darüber bin ich ruhig. Wenn Gott in einem Augenblicke, wie der jegige, einen solchen Menschen zu sich nimmt, so liegt darin ein großer Zweck, den wir, wenn wir ihn nicht begreifen, doch ehren müssen. Dieser feste Glaube gewährt mir den besten Trost.

Hans Prup.

### Arthur Stahl's spanische Reisebilder.

Spanien. Reiseblätter von Arthur Stahl. Zwei Bände. Leipzig, D. Wigand. 1866. 8. 2 Zfr.

Seitdem die Eisenbahn zwischen Paris und Madrid vollendet worden, ist uns die Iberische Halbinsel bedeutend näher gerückt; sie ist gleichsam mit in die große Tour hineingezogen und auch den Wagonreisenden zugänglich geworden. Der Wagonreisende ist aber eine ganz besondere Species von Reisefahrer, der mit den Barth, Schlagintweit, Livingstone und Feuglin wenig gemein hat. Er geht durchaus nicht auf Abenteuer aus; er fährt eigentlich nur aus einem Hotel ins andere, in der Zwischenzeit wacht er oder schläft er, nimmt durchs Wagonfenster ein Stückchen Gegend in sich auf und führt mit den Reisenden, die ebenfalls aus allen Ecken und Enden der Welt auf die Posten neben ihm hingeschnitten sind, kosmopolitische Gespräche. Wie kosmopolitisch ist überhaupt eine Eisenbahn! Die Schienen, die Telegraphendrähte, die Bahnwärter, die Wägen, die Bahnhöfe — das ist mit kleinen Nuancen dasselbe, ob man zwischen Petersburg und Moskau oder zwischen Magdeburg und Leipzig oder zwischen Sevilla und Cadix fährt. Ueberall stößt die Locomotive denselben Schrei aus — solch eine Eisenbahn hat gar kein Nationalcostüm.

Wohin ist die Romantik der Landstraßen und Fußwanderungen? Selbst die Käuferromantik von Terracina bleibt abseits liegen, seitdem die Eisenbahn zwischen Rom und Neapel durch das Volsurergebirge führt. Und gar die Romantik der spanischen Bergschlösser und Bergschän-

ken, der Hibalgos und Don Quixote und der Friedensguerrillas, welche mit der Bärre der Reisenden Krieg führen — wie sollte der Reisende sie auf den Eisenbahnstationen wiederfinden?

Ein solcher Wagonreisender ist auch Arthur Stahl, dessen „Reiseblätter“ aus Spanien vor uns liegen. Oder, sagen wir's nur gleich, eine solche Wagonreisende; denn das Incognito der Dame ist durchsichtig genug. Es gibt besondere Merkmale, an denen man eine Schriftstellerin immer erkennt, mag sie auch in Mannskleidern gehen und Cigaretten rauchen, wie die George Sand, oder mit einem so gelehrten Aplomb ausgerüstet sein, wie die Fanny Lewald. Das Ewig-Weibliche transpirirt durch alle Zeilen. Wir respectiren also das Incognito Arthur Stahl's nicht; wir wissen, daß wir uns einer Dame gegenüber befinden, und werden in den Katschiken ausserst kritischen Blicken die Galanterie mit aufnehmen.

Bei einer Dame aber heißt es: zuerst der Spiegel und dann das Bild. Ehe wir das Album dieser Reisebilder durchblättern, müssen wir uns die Photographie der Verfasserin etwas näher ansehen. Verrathen die Züge Geist, Phantasie, Empfindung? Arthur Stahl ist ein liebenswürdiger Autor; er hat die für einen Wagonreisenden unerlässliche Gabe, rasch aufzufassen, die ersten Eindrücke lebendig aufzunehmen und widerzuspiegeln, eine Gabe, die den Frauen besonders angeboren ist. Doch mit dieser mehr instinctiven Begabung vereint er das Talent lebendiger Schilderung, reges Naturgefühl und seine Kunstbildung. Wir wissen daher, was wir von einer solchen Reisebeschreibung zu erwarten haben. Die Städte, die Landschaften, die Volkesitten und vor allem die Kunstschätze Spaniens werden in frisch colorirten Bildern uns vorgeführt werden. Als Zugabe werden wir manches kleine persönliche Erlebnis, Regenerwetter und Sonnenchein, einige Speisearten in den Hotels und Eisenbahnrestaurationen mit in den Kauf nehmen müssen, beileide aber keine romanhaften Abenteuer, denn die passiren einem Wagonreisenden heutzutage nicht mehr, selbst wenn er eine liebenswürdige Wagonreisende wäre. Darin gleicht das Land des Süd ganz den minder romantischen Ländern. Oder passiert ein kleiner Roman, so gebt er nicht ins plauderhafte Reisebuch, sondern man macht eine selbständige verschlungene Novelle daraus, wo der Held Almanzor heißt und die Helbin Isabella oder Bertha, und in welcher Wahrheit und Dichtung sich zauberisch verschlingen.

Worauf wir aber verzichten müssen, das ist, ein Bild der politischen und socialen Verhältnisse Spaniens zu erhalten oder Charakterköpfe der öffentlichen Persönlichkeiten, welche eine heroorragende Rolle in der Zeit spielen. Die Page Spaniens ist kritisch und pflant genug: Gopartero, D'onnell, Prim, auch nur in der andeutlichen Belichtung der Salons gesehen, die Königin und der Hof in scharfen Silhouetten — das wäre eine unzulängbare Verrückung des spanischen Bilderbuchs gewesen. Von den Parteien, den Zeitungen, den Journalen, den Strömungen der öffentlichen Meinung erfahren wir nichts, wenig von Literatur und Theater, von Handel, Industrie

und Landbau. Nur die flächigsten Streiflichter fallen auf alle diese Gebiete. Doch ein Thema, das sich ein Autor nicht stellt, braucht er auch nicht zu lösen.

Dagegen hat Arthur Stahl einige Epochen der spanischen Geschichte eingehender studirt, und diese historischen Bildnisse beleben einigermaßen die Städte- und Landschaftsbilder. Arthur Stahl verband nämlich mit der Reise nach Spanien noch einen besondern literarischen Zweck. Die Dame reiste im Interesse eines Romans, mit dessen Abfassung sie beschäftigt ist, der in Spanien spielen soll und dessen Heldin Maria Padilla ist, die Gattin des Don Juan de Padilla, Haupt der Communeos zur Zeit des Regierungsantritts Karl's V. in Spanien. Es war eine Studienreise, um Localfarben und Colorit für eine Romanichtung zu gewinnen. Dies Interesse löste ihr eine wahrliche Theilnahme für einzelne Städte und denkwürdige Plätze des Landes ein, als sie sonst wol ein flüchtiger Tourist befehen haben würde.

Flüchtig ist die Reise, namentlich der Anfang. Da Klingen's immer zum Einfeigen, ehe man sich kaum auf der Station angekommen hat. Köln, Belgien fliegen vorüber; ein Besuch in Fontainebleau, im pompejanischen Haus, das durch seine Ruhe und Stille einen nicht zu verwirkenden Eindruck macht — und wir sind mit Paris abgehunden. In Bordeaux, einer Handelsstadt, der es an allem Charakteristischen fehlt, besuchen wir das große Theater und erfahren, daß das Ballet sehr reich und geschmacklos und les filles du feu bei weitem weniger essenhaft und decent sind als die unsers Ballets. Durch die öden Landes geht's in das liebliche Thal des Adour. Dennoch beginnen hier die Enttäuschungen. Zwar die Fahrt von Tarbes nach Lourdes ist sehr anregend, der Markt von Lourdes gewährt einen sehr malerischen Anblick; in St.-Sauveur gibt es vorzügliche Raccaroni und tolle, niedliche Mädchen (letzte besonders auf die Bühne gebracht, um das Incognito des Herrn Arthur Stahl aufrecht zu halten und ihn als männliches Wesen zu signalisiren). Doch schon der Bader St.-Sauveur ist nicht so wunderbar, wie man erwarten dürfte. Dafür wird er auch flüchtig genug geschildert, während wir allerlei erfahren, was Arthur Stahl in der Einfamkeit des höchstgelegenen Hauses von St.-Sauveur empfunden, wie er mit Wärme und Innigkeit derer gedacht hat, die er liebte, aber ohne Groll derer, die ihn verlegt hatten — Empfindungen, die seinem Herzen alle Ehre machen, die er aber eben so gut auf der Rüneberger Heide hegen konnte wie im Schwefelbad von St.-Sauveur.

Doch die gartigen Pyrenäen! Man tritt gar Regenwetter ein und Sturm. Dennoch muß das Programm in Scene gesetzt, es müssen die Gasefälle besucht werden. Die Capa wird über den Kopf gezogen, die Berge liegen in dichten Schleieren, den Regen treibt der Wind ins Gesicht — und so fühlen sich die Reisenden wiederum enttäuscht, als sie die Gasefälle vor sich sehen, und finden ein kleines Deficit zwischen ihren Erwartungen und der Wirklichkeit. Wir haben nicht die Ehre, die Gasefälle persönlich zu kennen; dennoch fühlen wir uns gedun-

gen, ihre Vertheidigung zu übernehmen; denn eine Landschaft ist nicht verpflichtet, romantisch und schön anzusehen bei einem Wetter, bei dem man, nach der Beschreibung, keinen Hund aus der Thüre jagt. Auch weiterhin erhalten die Pyrenäen keine ehrenreichen Prädicate. Kein wildes, romantisches Felsgebirge, sondern einbürgige Formation, ärmlicher Baumfchlag, verbrannte Vegetation, nichts von den verheerenden großen Naturschauspielen.

Dafür entschädigt denn Pau und das Schloß Heinrich's IV. in reichem Maße:

Wir treten auf die hohe Terrasse und nun wurde mit klar, daß wir an dem schönsten Orte beanden, welchen ich jemals gesehen habe, an einem Punkte von so mannichfaltigen Reizen, daß ich ihm in Bezug darauf kaum einen andern zu vergleichen wüßte. Der Anblick war für mich von unaglichem Zauber. Die ganze Pyrenäenseite lag vor uns. Aber von hier wie majestätisch die Hochgebirgsmauer, wie groß, wie prachtvoll in ihren Färbungen. Einige Spitzen waren mit Schnee bedeckt, andere in Wolken gehüllt, grau und gewaltig. Vor derselben lag sich das anmuthigste Hügelthäl hin, von lüppigem Grün und Wald, vom klaren Gase, zu dessen beiden Seiten Pau erbaut ist, durchschnitten und von unzähligen weißen Landhäusern gesäumt. Eine leichte Brücke führt über den Fluß und langhin dehnt sich am disticten Ufer, ebenfalls auf Hügelu erbaut, der größere Theil der Stadt. Diese Aussicht beherrscht das Schloß, welches, selbst neu hergestell und von schönen Gartenanlagen umgeben, einen entzückenden Anblick gewährt. Es ist mit seinen Zaden und Thürmen, seinen Alleen und Gärten, im Schloß von Grün, ungemein pittoresk, hohe Mauern sind mit wildem Wein bekränzt, der jetzt in rothen Gärten anmuthig die Säulen und Balcone umschlang, Terrassen mit einem Flor von bunten Blumen gaben einen reizenden Contrast zu dem ernsten Grau des Schloßes, und nach dem Ufer des Gase hin lag sich älteres Gemaure der Burg mit halb verwitterten Zinnen, von Ephen umrankt. Vor dem Allee des Schloßes, an der freiesten Stelle, steht eine neue Statue Heinrich's IV., in welchem Marmor bewunderungswürdig schön angefertigt. Es ist eine jugendliche Gestalt, der Kopf ist schön zurückgeworfen und der offene Helm richtet sich dem Gebirge zu, seinem Geburtslande Navarra. In der Linken hält er eine mächtige Hellebarde, an seine rechte schmiegt sich ein schlanker Jagdgewand. Die Einzelheiten, das gemalte Panzerhemde, die Jagdgeräthe am Bannetier, die Hände, sind vollendet gemalt. Die Abendsonne schien jetzt auf einzelne Partien des Gebirgs, die Zinten wechselten mannigfaltig, die Bäume spiegelten sich in der klaren Flut des Gase, die Luft war rein und von Dästen durchhaucht — es würde vergehlich sein, zu versuchen, den Zauber zu beschreiben, welcher über der Landschaft lag.

Auf der weiten Tour über Bayonne, Biarritz, Burgos nach Madrid verweilen wir nur einige Zeit in Burgos, der ersten größten spanischen Stadt, welche den Stempel ihrer Originalität und Größe wie kaum eine andere bewahrt hat. Die Rathgeber von Burgos wird eingehend beschrieben. Es sind namentlich diese Partien des Werks, welche spanische Bauwerke oder Gemälde schildern, in denen sich Kunstverständig und Detailkenntniß auf dem Gebiete der Architektur und Malerei in vortheilhafter Weise geltend machen.

Ein anderes Kapitel, in welchem Arthur Stahl durchaus heimlich erscheint, ist das der Trachten. Er ist für die Kostüme der Spanierinnen begeistert und würde es

für ein Nationalunglück halten, wenn dieselbe durch die Mode verdrängt würde.

Wählte die schöne Spanierin nur, wie poetisch, wie grazios, wie unvergleichlich die Mantilla sie kleidet, wie sie jeden Mann bezaubert — sie würde in den großen Säulen nicht eine so bedeutende Zuneigung in solchem Saar, der Erminoline, der Umgehung der Mantilla zeigen, und der Mode, dem Chomalon, stolz den Hüften wenden. Die Mode vermag nicht sie zu verschönern, wol aber ihr den Zauber zu nehmen. Die Schönheit der Spanierin besteht durchaus nicht in dem, was wir Tourneur nennen und die sich bis zur unergreiflichsten Form aneignen läßt; sondern vielmehr in der vollkommensten Natürlichkeit, in einer Grazie und vornehm langsamem der Bewegungen, in der *souplesse* — ich bitte den Leser um Übersetzung dieses Wortes — der uneingetragenen schwellenden Körperformen, die, verbunden mit der neuen Ursprünglichkeit ihres Wesens und ihrer phantastischen Sprache, den unbewußtesten unglücklichen Reiz sind. Die Frauen des Südens haben nicht Poesie, sie sind Poesie. Man redet viel vom Stolz der Spanierin, und sie brüht ihn, aber ebenfalls nicht in jenen bekannten provocierenden, unweiblichen, überbiss von den Männern nicht sehr gefürchteten Form, sondern in der Offenung und in der That. Der vorherrschende Gesichtsausdruck der Spanierinnen ist Offte, der Ernennung ihres Charakters Aufzueignung.

Die Tracht der Spanierinnen selbst beschreibt Etahl mit handiger Feder in folgender Weise:

Die Frauen des Südens lieben bunte Farben und diese Neigung ist ihnen ohne Zweifel ebenso natürlich von der schafenden Mutter Natur eingestiftet, als diese im Süden ihre andern Kinder, die Blumen und Vögel, in leuchtender Farben kleidet; der Kleidungsang der Spanierin aber ist immer schwarz. Es ist dies so durchgehend von der reichsten bis zur ärmsten der Faß, daß es der Kirche selbst ein Gepräge gibt und in diesem Auszug, so wohl harmonisch mit dem ersten Ausdruck und der reinen Blässe ihrer Züge, ist sie oft von wunderbarer Schönheit. Kleid und Tuch sind aus schwarzem fließendem Wollstoff; die Mantilla besteht aus einem schwarzartigen Stuch schwarzer Seide, das vorn eine breite Spitze hat. Es wird mit zwei Rabelen am Hinterkopf befestigt und die Spitze verläßt das Gesicht ganz oder nur die Stirn, immer aber mit jener anderschriftlichen Anmuth, welche eben das Schönheitsgeheimnis der Spanierin ist. Die unergreiflich geformten kleinen Hände, die liebenswürdigste Weise vom Handgelenk nur halb verhüllt werden und in welchen der Finger niemals fehlt, halten die Guben der Mantilla unter der Brust. Auch den Fuß hält das kurze Gewand fest und er ist bekanntlich eine hohe Nationalität. Aber woher das Maß nehmen, ihn zu beschreiben? So ist ein Kinderfischchen, aber mit Andruck, mit Bewußtsein, halb so groß wie ein englischer, kleiner als jener von Athenabödel, und bekleidet mit einem zierlichen seidenen Schuh. So geht er, ohne sich zu beschämen, über die regnerflutete Straße, ein Bild der Grazie, aber — die Mode kommt auch schon zu ihm geschritten und zwar in den Salons, mit Schiefeln von Leder mit Wädhern und Nägeln.

In Madrid ist übrigens aus der eigentlichen Mantilla bereits eine Art schwarzer Florfächer geworden, den die Spanierinnen über den Kopf werfen, und der, indem er an die Trauerflore der Reichenbitter erinnert, zu den sehr bunten Kleidern und dem glänzenden Schmuck einen unangenehmen Contrast bildet.

Im übrigen erhalten wir von Madrid nur eine allgemeine Charakteristik, baggen eine sehr eingehende Beschreibung des Museo real. Die Verfasserin schwärmt für Murillo, dem sie später noch ein besonderes Kapitel widmet, in welchem sie die Beschreibung seiner Bilder in

Madrid und Sevilla zusammenfaßt, sie ist entzückt von seiner Formen-schönheit, seiner Natürlichkeit, seiner magischen Farbe. Er ist ihr der größte der spanischen Maler, „weil er, auf realistischem Boden stehend, das Geheimnis der Harmonie, das göttliche Maß, mit einem Worte die Macht besitzt, welche das Genie vom Talent unterscheidet: die höchste Idee in höchster Schönheit der Form darzustellen. Darum sind die Gemälde Murillo's auch nur von einem Werte des Genius übertrifft: von der Eritinischen Malerinn.“ Wie die Wanderung durch eine Gemäldesammlung immerhin etwas Ermüdendes hat, so geht es auch in der Regel mit einer eingehenden Beschreibung derselben. Auch nimmt in der That die Schilderung des Museums und der Murillo'schen Bilder einen unverhältnismäßig großen Theil dieser Reiseskizzen ein. Doch die Verfasserin schildert lebendig, mit einem Kunstgefühl, mit Begeisterung, und da diese spanischen Galerien in Deutschland bei weitem nicht so bekannt sind wie die italienischen, so wird man diese Schilderungen immerhin mit einigem Interesse lesen.

Bei weitem interessanter ist die Beschreibung des Escorial und dann im zweiten Bande die der Alhambra, die, wie die ganze Beschreibung Granadas, anziehend und von lebendigstem Colorit ist, sodas man sie, auch wenn man Washington Irving's Werk über die Alhambra, ein ebenso gebiegenes wie mit höchster Eleganz stilisiertes Werk kennt, mit Theilnahme lesen wird.

Trefflich ist die Schilderung des Escorial; wir lassen hier die Grundzüge der äußern Architektur folgen:

Durch ein massiges Thor tritt man auf den großen Hof des Escorial, und nun zuerst die Vorder- und Seitenfronte überlebend, macht man sich eine Vorstellung von den riesigen Verhältnissen dieses „Reichthums von Stein“, der größten Anhäufung von Granit nächst den Pyramiden. Bekanntlich ließ Philipp II. den Bau 1566 nach dem Siege von St.-Quentin ausführen, als Erfüllung eines Gelübdes an den heiligen Laurentius. Man weiß, daß dieser Heilige sein Martyrium auf einem glühenden Stein erlitt und daß Philipp II., Goumman des Geistes, befohl, dem Gebäude die Form eines Hofes zu geben. Die vier Thürme an den Ecken des Hofes trage, die Langseiten den Hof, die Kirche mit dem dem vorliegenden Gebäude, der Wohnung des Königs, den Größ. Im übrigen steht ihm jede Ornamentik, nur jene angenehmen Massen imponieren von ferne, unabsehbar lange und hohe Wandflächen ermüden das Auge, eine doppelte Reihe von unabhürbaren kleinen fenstern belebt die Schönheitssinn; man glaubt den Urtypus einer Kaserne oder eines Jagarschloß vor sich zu haben. Die Thürme, welche die Ecken des gemaltigen Vierecks flankieren, sind ohne allen Reiz des Stils, die Kuppel der Kirche scheint gedrückt, und hier begegnet dem Auge zuerst die einzige architektonische Zierde, welche man später auf den Bauern, in den Arkaden, auf den Treppen, überall wiederfindet: Augen von Granit in riesiger Größe und in solchen Mengen, daß man die Idee dieses Schmuckes, welcher zugleich aller Kunst entbehrt, nicht wol dem Baumeister allein zuschreiben kann. Vielleicht waren es die Phantastereien eines juchstamen und darum nur um so furchtbaren Tyrannen, welcher sich hier einschlief mit dem stehenden und trübenden Bewußtsein der Raunenentzuegen, welche aber hier ausfallen, als wollten Thronen sie durch den Himmelsraum auf untergehende Welten stützen.

Mit der Vorstellung des Hofes und der Dome, welche man nicht mehr verschonen kann, tritt man in den weiten inneren Hof,

und hier überfällt uns ein unbefreiblich erschauendes Gefühl von Greisendrud, ein Erschauern aller Lebenskräfte, Kälte, Gradedem, eine Lust erfüllt von Miasmen mündlicher Bigotterie, Inquisition und Todesurtheilen. Und dies ist nicht eingegeben von mitgebrachten Vorurtheilen; nein, das einzige künstlerische Verdienst des *Secular* ist: in vollkommenster, unerkennbarster Weise das auszubilden, was es darstellen soll. Von diesem Gesichtspunkt aus ist der *Secular* bewundernswürdig, und man könnte sich wieder versucht fühlen, ihn mit den Pyramiden zu vergleichen. Die Fage, die Uebung, der Ernst des Stills, brüden sie nicht den unerbittlichen Ernst des Todes aus? Aber noch mehr. König Philipps wollte nicht allein ein großes Mausoleum für Todte errichten, der *Secular* war vielmehr ein Grab für Lebendige, ein Grab für jede Lebensäußerung, welche freier geistiger Bewegung ähnlich sah. Wie ein doppelter, ununterbrochener Ring umgaben Rostergänge alle Seiten des Gebäudes; die äußeren Umfassungsmauern bilden Kaskaden, und der freie Raum zwischen beiden diente als Exercirplatz. Im Innern des Gebäudes gibt es mehrere der erwähnten kleinen Höfe, sie sind gleich blühend und traurig, und das monotone Plätschern kleinerer Brunnen dient dazu, die Melancholie zu verschleichen, welche dort wohnt.

Auch die Bilder, welche Arthur Stahl von Cordova, Sevilla und Cadix entwirft, führen die charakteristische Physiognomie dieser Städte und lebendig vor Augen. Der Alcazar von Sevilla, die zweite Alhambra von Spanien, wird ausführlich geschildert, und gerade für die Schilderung der architektonischen Werthvolligkeiten hat Arthur Stahl ganz die geeigneten Farben auf ihrer Palette:

Wenn man auf den mauerungsgrenzen Vorplatz tritt, so fesselt zuerst die Fagade des Schlosses die Aufmerksamkeit. Obwohl sie von Pedern kommt und offene Fensterscher hat, was bekanntlich nicht die Sitte der Araber war, ist sie durch einen archaischen Baumstamm berührt und von einem Reiz des Detail, das man sich Stundenlang in dasselbe vertiefen könnte. Ein vergoldetes Gitter mit den Wappen der verschiedenen Besitzer umgibt vorzüglich das Hauptportal. Das Innere des Alcazar ist feinst. Eine Perspective von Säulen und Bögen, welche anstatt der Thüren die Gemächer voneinander trennen, begegnet eintretend dem Auge; die Bögen sind von unaussprechlicher Arbeit. Durchbrochen, am Rande gebildet wie ein gestaltetes Band, gewunden, wie aus Tropfenstein geschnitten, in den mannichfachen Abwechslungen und immer künstlich so gestellt, daß nicht die Ausgänge einander bedrücken, sondern sich gegenseitig hervorheben. Jedes der vielen Gemächer ist mit Marmorergüssen in verschiedenen Mustern belegt und hat, rings herumlaufend, eine 6 Fuß hohe Verzierung von bunten Fayenceplatten, Azulejos, deren Verstellung in so glänzenden Farben und Mustern das Geheimniß der Araber war. Die Wand darüber, wenn sie nicht mit Stuck von feinen Arabesken bedeckt war, belegte man mit Seide aus Damascus. Der größte der Säle, so prächtig in Farbenpracht, als wäre er eben erst vollendet worden, ist La Sala de Embajadores. Hier macht man sich zuerst eine Vorstellung von der erapsanten Pflanzwelt und dem raffinierten Kunst der Fleuren. Und doch ist es nicht allein Farben; es ist etwas Geistiges, etwas Hochgeistiges in diesem Stil und dieser Ausschmückung, dem ich in der That nichts zu vergleichen wüßte, was eine andere Kunst hervorbringt hat. Reichliche Säulen von weißem Marmor mit goldenen Capitalen tragen die Decke und wackeln aus dem glänzenden Marmorboden hervor wie organische Gebilde. Eine durchbrochene Gittere, leicht wie aus Goldsilber gebildet, läuft rings darüber hin; und von hier aus betrachten die Damen des Harems, ohne gesehen zu werden, das Festgepränge im Saale. Ueber der Gittere sind die Fenster angebracht, welche gedämpftes Licht geben. Der Plafond ist hochgemalt von buntem Sanabelholz mit vertieften Goldblättern, von welchem herab fünf mächtige Kronleuch-

ter hängen. Das Ganze ist überdeckt mit Stuck in den reichsten Arabeskenformen und strahlt von Farbenpracht, wie ein goldenes Gewebe über Purpur und Blau.

Von hier führt ein Doppelthor in den Hof der Jungfrau, einen unbedeckten Hof, dessen Boden Marmorplatten bedecken: eine Fontaine, Mosaiksäulen und Palmen fehlen nicht. An den angrenzenden Hof des *Secular*, dessen Boden und Säulen von blendendem Marmor, der weißen Stuck der Wände aber von solcher Zartheit ist, daß man ihn mit Silberglanz oder mit Spiegelfarbe vergleichen möchte, führt das Schlafgemach der Favorite, dessen große Bogenfenster einen Blick auf die entzückenden Gärten, auf die aus dem Laubwerk ragenden weißen Thürmen, goldenen Halbmonde oder die Kuppel und die Spitzen eines zierlichen Pavillons gestatten. Hier duftete es im November von Heliotropen, Vanille und Rosen und das Auge schweifte im Grün der Palmen, Orangen und Magnolien.

Eine Werthvolligkeit Sevilla ist auch das Haus des Pilatus, eine genaue Nachbildung des Hauses des Landpflegers in Jerusalem, welches der Chronist zufolge, zu Anfang des 16. Jahrhunderts von Don Fadrique de Rivera, erstem Marquis von Taxis, erbaut worden ist. Der große offene Hof des Hauses ist sehr schön, von einem Säulengang umgeben, zwischen dessen corinthischen Säulen Büsten der römischen Imperatoren stehen, unter denen sich wunderbarerweise auch die Büste Kaiser Carl's V. befindet, ein Anachronismus, wie ihn sich die Schmeichelei zu allen Zeiten erlaubt hat. Arthur Stahl ist gutmüthig genug, sich in diesem Hofe einer Bifon hinzugeben, welche über die biblischen Vorgänge des Pilatus mit dramatischer Lebendigkeit vor die Seele führt. Dies Retouchiren eines Negativbildes erfordert jedenfalls eine sehr reiche und „alterte“ Phantasie.

Zur Charakteristik des Katholicismus mag folgendes Curiosum dienen, das Arthur Stahl ebenfalls aus Sevilla berichtet. Die Reisenden fanden eines Tags großes Getöse vor der Kathedrale:

Festlich geputzte Truppen standen an den Kirchthüren und alle Anzeichen in den erwartungsvollen Gesichtern der Erwachsenen und der Lustigkeit der Kinder ließen vermuthen, daß sich hier etwas Absonderliches begeben. So ließ auch nicht lange auf sich warten; denn plötzlich führte der Bischof in vollem Ornat, gefolgt von der Klerici und allen, die seiner Messe zugehört, mit so eiligen Schritten aus der Kirche auf den freien Platz vor derselben, als hätten die Gewölbe den Einsturz gedroht. Und noch seltsamer nahm es sich aus, als hier draußen ruhig die Vorbereitungen getroffen wurden, den Gottesdienst fortzusetzen. Das Ganze war eine kirchliche Feyer zum Erinnerung an das Erheben von Elixab, dessen Jahrestag heute war, wie man und man erklärte. Die Festhöfe, welche den größten Theil von Elixabens verkörpert, waren in Sevilla mit großer Bekehrung sichtbar gewesen und hatten den in der Kathedrale die Messe celebrirnden Priester so erschreckt, daß er mit allen Anhörern in wilder Eile die Kirche verließ, aber als sich nichts weiter ereignete, auf dem Plage die Messe weiter las. Die bewegte Phantasie des Volks im Süden will solche Darstellungen, und wenn man dazu lächelt, wie zu den phantastischen Spielen lebhafter Kinder, so begreift man zugleich die Macht des Katholicismus im Süden, der in seiner physiologischen Berechnung nie unterläßt, den Eigentümlichkeiten und Schwächen der menschlichen Natur Concessionen zu machen.

In Cadix macht auf unsern Berichterstatter, nur der Spaziergang, der die ganze Kibde überseht, einen günstigen Eindruck. Im übrigen sind die Plätze klein, die Straßen eng, die Wohnhäuser geschlossen, von enormer Höhe und vielen Fenstern. Kunstwerke, Monumente, schöne Gebäude gibt es nicht, die Kathedralen sind sehr mittelmäßig.

Die Ankunft in Gibraltar gibt Veranlassung zu einem landschaftlichen Gemälde, dem es weder an Stimmung noch pittoresker Beleuchtung fehlt. Von den Affen dieser Felsen Spitze erfahren wir nichts, wenig von den Engländern, desto mehr von den Mauren, deren Augen eine verzehrend wilde Glut besitzen und in einem Grade, daß man davor erschrecken könnte:

Es scheint nicht ein Licht, welches von der Seele ausgeht, vielmehr als wäre ein Glutfunken von der Sonne Africas darin angefangen und blühte wie in den Augen des Tigers oder des Königs der Wüste, des Löwen. Auch ist die Farbe der Augen nicht schwarz, sondern von dem viel ausdrucksfähigeren Braun. Demso das Haar nicht schwarz oder gar wollig, sondern braun, fein und lockig, die Gesichtsfarbe klar und dunkel, die Nase schön gekrümmt, das Gesicht oval, die Zähne blendend — sunteind weiß. Es ist nicht möglich, ein Gesicht von poetischerer Wildheit zu sehen als ein Kind dieses Stammes, schlant und befezt wie eine Antilope, pfeilschnell im Lauf, flatternd aus springend, Schme und Aero in jeder Bewegung. Für die Schönheit der Frauen sind ihre Hüfte fast zu hart, zu maßlos — wir wäre bangt vor den zweiweilen diabolisch reizenden Pantkergängen.

Die bereits erwähnten, sehr eingehenden Darstellungen von Granadas und der Alhambra möge man in dem Werte selbst nachlesen; ebenso die sehr flüchtigen Reise- skizzen, welche von Barcelona, Rizza, Genua, Venedig, Wien, München handeln und nur einzelne Merkwürdigkeiten flüchtig streifen.

Ein Reisebuch wird willkommen sein, wenn es uns lebendige Anregungen gewährt und unsere Phantasie angenehm mit Bildern beschäftigt, deren Reproduktion eine mühselige ist, indem die anschauliche Schilderung uns alle Mittel dazu an die Hand gibt, und wenn die Persönlichkeit des Reisenden selbst ein geistiges Leben repräsentiert, das sich in den Berichten spiegelt. Dies alles ist bei Arthur Etzler der Fall; denn wenn auch die cursorischen Partien des Werks etwas oberflächlich sind, so geben doch die mehr statarischen geübte Ausbeute in ansprechender Form. Man weiß überdies, daß man es mit einer Dame zu thun hat, und wird mehr liebenswürdige Gauseries erwarten als wuchtvolle Gelschsamkeit.

Rudolf Goltzschall.

### Ein amerikanisches Frauenbild.

Margarethe Fuller-Ossoli. Ein amerikanisches Frauenbild von Gertrude Cassell. Berlin, Schöningmann. 1866. 8. 1 Thlr.

Eine Amerikanerin, die in der kurzen Zeit ihrer literarischen Thätigkeit eifrig bemüht war, unter ihren Landsleuten den Sinn für deutsche Literatur zu beleben, verdient schon dadurch allein unsere Beachtung. Hier nun liegt uns außerdem ein besonderer Entwicklungsgang, ein

reiches und vielfach innerlich und äußerlich bewegtes Leben vor. Die Verhältnisse brachten Margarethe Fuller in nächste Berührung mit den bedeutendsten Schriftstellern Amerikas; Emerson war ihr Freund, Channing wurde ihr Schwager; beide haben Beiträge zu diesem Lebensbilde geliefert, über ihre Kindheit hat Margarethe Fuller selbst berichtet, eigene Briefe geben ein anschauliches Bild von ihrem Leben in Europa, namentlich von ihren Schicksalen während der Bewegung in Rom.

Margarethe Fuller wurde am 23. Mai 1810 zu Cambridge-Port, Massachusetts, geboren. Ihr Vater, ein Rechtsgelehrter, ließ es sich sehr angelegen sein, den Verstand des frühreifen Mädchens zu entwickeln; er verlangte vor allem Präcision und Klarheit im Denken; sie selbst meint, „Kinder sollten nicht vor der Zeit die Früchte des Nachdenkens und der Arbeit großer Männer sondiren, sondern in der Sonne wachsen, um die Kraft zu entwickeln zu selbständiger Erzeugung von Gedanken“. Sie lernte schnell und zeigte namentlich eine große Begabung für die Sprachen. Früh wurden Spanische, Ceraantes und Molire (den letztern unterseht sie) ihre Lieblings-schriftsteller. „Romeo und Julie“ verslang sie, als sie erst acht Jahre alt war. Nebenbei las sie die besten französischen Schriftsteller des vorigen Jahrhunderts; diese und das praktische Leben in Amerika legten wol den Grund zu ihren religiösen und politischen Ansichten. In den ersten vermißt man strenge Gesellschaftheit und Kritik; schon früh ging sie nur um des Vaters willen in die Kirche und dachte dort an alle mögliche Dinge, nur nicht an den Gottesdienst. Oranley, der Herausgeber des „New York Tribune“, nennt sie „tief religiös, obgleich ihr Glaubensbekenntnis sehr klar und kurz war“; „Mythologie und Dämonologie zogen sie besonders an“. Channing sagt, sie wäre „durch ihre Natur selbst zum Mitglie der Transcendentalisten berufen“, denen sie eifrig angehörte. Später in Rom besuchte sie oft mit ihrem Manne die katholische Kirche, und „acquisite sich mit ihm an dem erhebenden Einfluß, den der kirchliche Ritus auf sie ausübte“. Nach einem kurzen, für ihre Charakterbildung wichtigen Aufenthalt in einer Pensionsanstalt, lehrte Margarethe in das älteste Haus zurück. Von jetzt an bildet sich ein lebhafter Verkehr mit ausgezeichneten Männern. Zweieundzwanzig Jahre alt, lernt sie die deutsche Sprache; Goethe, Schiller, Jean Paul waren ihre Lieblingschriftsteller. Sie übersetzt Goethe's „Tasso“, sie erklärt, „daß deutsche Bildung das rechte Gegengewicht gegen die Richtung unserer Zeit und unsers Landes (Amerika) sein würde“, und beschließt, eine Reihe von Aufsätzen über deutsche Literatur zu liefern. Später übersezt sie auch ausgewählte Theile deutscher Philosophie ins Englische für Channing, mit dem sie auch Herder und De Wette las, 1839 gab sie Edermann's „Gedichte mit Goethe“, 1841 die Briefe der Götterdebe und Bettina's in englischer Sprache heraus. Als durch den Tod ihres Vaters die Erfüllung ihres Lieblingswunsches, Europa zu sehen, verlohren wurde, war sie bemüht, durch Unterricht, durch fleißiges Mitarbeiten an der „Sonnenruhr“

(Auffäge über Goethe, Beethoven, den Rhein u. s. w.), durch Unterhaltungsgesunden in Boston und Newport sich und den Ihrigen eine gesicherte Lebensstellung zu verschaffen. Die höhern Zwecke, Selbstbildung, Selbsterziehung, Selbstveredelung, ließ sie nie aus den Augen.

Ein selbstständiges Werk von ihr: „Das Weib des 19. Jahrhunderts“, machte Aufsehen. Französischer Socialismus hatte sie von jeher angezogen, in der Association sah sie freilich nur ein „Experiment, das man verstanden müßte“. Besonders eifrig war sie für die Emancipation der Frauen, sie fordert für diese die vollste Anerkennung socialer und politischer Gleichheit mit dem männlichen Geschlecht. Die Fortschritte, die damals Fourier's Lehren machten, erfüllten sie mit Freude und Hoffnungen.

Ein Wendepunkt ihres Lebens wurde ihre 1846 unternommene Reise nach Europa. Sie schreibt von ihrem Zusammenreffen mit De Quincy und Carlyle in England, ihrer Bekanntschaft mit George Sand, Lamennais, Beranger, Mickiewicz in Paris. Manzoni lernt sie in Mailand kennen. Am wichtigsten für sie war ihr Zusammenreffen mit Mazzini bei Carlyle. „Er ist wie eine schöne und reine Muschel“, schreibt sie, aus London. Während der Revolution in Rom besuchte er sie, und da findet sie ihn „nach seinen Leiden und Anstrengungen göttlicher aussehend denn je“. Schon in London nimmt sie theil an seinen Plänen für die Zukunft seines Vaterlandes, er war es wol, der sie überzeugte, „daß die Amerikaner in Europa die Herzen vieler lange unterdrückten Nationen ermuntern müssen“; sie hätte gern ihr Leben für ihn gegeben, „wenn es nützte“. Indessen ist sie thätig durch Geldsammlungen unter ihren Landsleuten, als Pfliegerin im Kampfe, „alles bestreift sie in ihrem Radicalismus“, der allerdings solche Fortschritte macht, daß sie die Ermordung Kossis für ganz natürlich hält. In das Parteiwesen hinein zieht sie einen jungen Marquis Ossoli, mit dem sie sich durch eine geheime Ehe, abenteuerlich genug, verbindet. Das klare, folgerichtige Denken geht in Raufsch und Begeisterung unter. Dennoch haben gerade diese Seiten ihres Lebens, durch die realistische Darstellung, einen ganz besondern Werth. Der Ausgang jener Revolution ist bekannt; sie sieht vor den Franzosen mit ihrem Manne und ihrem Sohne, ein Rauffahrtsschiff fährt sie nach America. Sie sollte ihr Vaterland nicht wiedersehen; das Schiff strandete an den Ufern von Fire-Jeland, die leblose Gestalt ihres Knaben war der einzige von Margarethen's Schätzen, der das Ufer America's erreichte. Auch ihr wichtiges Manuscript über Italien blieb verloren.

Erwähnt sei noch, daß sich Lebensabiß aus den in London erschienenen dreibändigen „Memoirs of Margaret Fuller-Ossoli“ sehr geschickt zusammengestellt ist. Ein reichbewegtes Leben liegt in seiner Entwicklung bis zu seinem jähren Abschluß, mit seinem Sterben und seinen Irrungen, vor uns und gibt vielen Stoff zum Denken und Ueberlegen.

A. Freyher von Kohn.

## Aus Thüringens Geschichte.

Die Landgrafen von Thüringen zur Geschichte der Wartburg. Von C. Polack. Mit zwei Abbildungen und einem Facsimile. Gotha, B. A. Perthes. 1865. 8. 1 Thlr. 22 1/2 Rgr.

Der Titel entspricht nicht ganz dem Inhalte des Buchs. Er ist an und für sich nicht recht verständlich, zunächst aber würde man nach ihm eine Darstellung der verschiedenen Wandlungen erwarten, welche das in der Sage und Geschichte gleich berühmte Schloß durch seine verschiedenen Herren und Besitzer erfahren hat. Das Thema wäre interessant genug, am selbständig behandelt zu werden und würde nach allen Seiten hin für die Landes- und allgemeine deutsche Culturgeschichte die lehrreichsten Beiträge liefern, wie jedermann weiß. Die Wartburg gehört ja zu den wenigen ausgewählten Stätten im deutschen Lande, deren Ruhm wirklich populär ist und sich nicht bloß auf die Elite der Fädelscheitern oder der wenigen gründlich Gebildeten beschränkt. Unser Buch bringt aber etwas anderes, nämlich eine meist recht ausführliche Erzählung der Geschichte der thüringischen Landgrafen von ihrem ersten Ahnherrn Ludwig dem Bärtigen im 11. Jahrhundert bis zu Landgraf Friedrich's IV. Tode 1440. Während dieser ganzen Zeit war Thüringen politisch selbständig, wenn auch seit 1247 durch das Aussterben des alten landgräflichen Hauses unter der gleichen Dynastie mit Meissen und dem Osterlande verbunden. Seit 1440 änderte sich dies insofern, als bei der Landesheilung, die 1445 zwischen den Brüdern Kurfürst Friedrich dem Saftmüthigen und Herzog Wilhelm erfolgte, Thüringen nicht mehr den ausschließlichen Besitz seines neuen Herrn bildete, sondern nur ein Nebenland zu dessen andern Erbländern wurde. Auch für die Bedeutung der Wartburg als fürstlicher Residenz war diese Epoche entscheidend. Bis dahin konnte sie als die eigentliche Wohnung und Heimat des jedesmaligen Herrn des Landes gelten, natürlich nur in dem Maße, in welchem die Fürsten des Mittelalters auf einer Burg ihres Besitzes heimisch zu sein pflegten. Nach mittelalterlicher Sitte wechselte ja bekanntlich der Aufenthalt des höhern Adels, von dem edeln Reichsministerialen an bis zu dem Kaiser, viel rascher und häufiger, als es in der Zeit seit dem Dreißigjährigen Kriege der Fall zu sein pflegte. Der pompöse Apparat, mit dem sich die an Selbstbewußtsein und äußerer Geltung so sehr gesessene fürstliche Gewalt seitdem zu umgeben liebte, gestattete natürlich eine so rasche Beweglichkeit nicht mehr wie in jenen früheren Jahrhunderten, wo die vornehmsten Fürsten sich doch nichts weiter denn als *primi inter pares* dünnten durften. Insefer Wartburg ist seit 1445 zwar noch öfters die Stätte des fürstlichen Hoflagers gewesen, aber niemals mehr auf längere Zeit, und kein Fürst hat auf ihr weiterhin seine eigentliche Heimat gefunden. Es waren nur vorübergehende Zugsböl, die seit dem 17. Jahrhundert immer seltener kamen und im 18. ganz ausblieben, als die neuen Residenzschlösser in den Städten und die neuen Lustschlösser unter im Lande den fürstlichen Hofhalt dauernd aufnahmen.

Von 1067, wo Ludwig der Springer den Bau einer Burg auf dem Wartberg begann, bis 1440 sind beinahe 400 Jahre verfloßen, in denen die Prachtliebe und ebenso sehr das Streben nach möglicher Sicherung unzählige Veränderungen an dem ursprünglichen Bau herbeiführten. Denn selbstverständlich konnte und durfte ein Fürst des Mittelalters nicht bloß in einem geräumigen und schönen Schlosse wohnen; es mußte und zwar in noch höherem Maße die Eigenschaft der Festigkeit und kriegerischen Brauchbarkeit haben. Die Macht und die Bedeutung des Besizers wurde zum großen Theile danach geschätzt, und es ist bekannt genug, daß die Wartburg wenigstens bis zum 15. Jahrhundert in dieser Beziehung der hervorragenden Stellung ihrer Herren unter den deutschen Reichsfürsten ebenso entsprach, wie sie als Prachtbau und Stätte des fürstlichen Glanzes die meisten ihrer gleichzeitigen Nebenbuhlerinnen in Deutschland übertraf.

Wir erfahren aus unserm Buche gelegentlich wol einiges von diesen Veränderungen, welche die Wartburg unter der Hand ihrer damaligen Besizer über sich ergehen lassen mußte, aber diese Notizen finden sich nur zerstreut und keineswegs vollständig. Man wird durch Ritgen's, des bekannten verdienstvollen Wiederherstellers der alten Burg, „Führer auf die Wartburg“ viel grüßlicher und anschaulicher in diesen Theil der Geschichte des Ortes eingeführt; selbst die Beschreibung der Wartburg von Thon, die noch aus dem vorigen Jahrhundert stammt, möchte für diesen Zweck vorzuziehen sein. Auch die magerere Uebersicht der weitem Schicksale des Schlosses, nachdem es aufgehört hatte, Residenz der Landesfürsten zu sein, die am Schlusse des ganzen Buchs angehängt ist, könnte eben wegen ihrer Magerkeit lieber ganz fehlen.

Offenbar verdiente die Wartburg jene Art von monographischer Darstellung, wie wir sie oben kurz angedeutet haben, worin sie selbst gleichsam auch als ein lebendiger Bestandtheil, als ein zu historischer Erzählung vor unzähligen andern berechtigtes Individuum in den Mittelpunkt gerückt würde, während wir sie so nur jetzt und da einmal von der Seite oder als Hintergrund großer geschichtlicher Ereignisse und Personen zu sehen bekommen. Eine Vocalität, an welche sich wir kaum an eine zweite die Liebe und Verehrung, die Phantasie und das Gemüth des deutschen Volke in so hohem Maße geheftet hat, ist sozusagen in jedem Steine ein merkwürdiges Object für die Wissenschaft oder für den Gebildeten überhaupt. Es handelt sich nicht bloß um das kunstschriftliche Moment, das in der erwähnten Schrift von Ritgen, und dort mit Recht, hauptsächlich berücksichtigt ist, auch nicht um eine bloße Aufzählung der verschiedenen Schlosshauptleute und der zu verschiedenen Zeiten ihre befähigende Befassung, wie sie bei Thon in ermüdender Ausführlichkeit sich findet: ein Haus, eine Burg bietet in ihrem ganzen Dasein noch sehr viele andere Momente dar, welche ihr Geschichtschreiber beachten muß, wenn er die Totalität ihres Wesens darstellen will.

Doch wenden wir uns zu dem wirklichen Inhalt des vorliegenden Buchs, der nichts anderes ist als eine neue

Bearbeitung der ältern Regentengeschichte Thüringens. Eine solche neue Bearbeitung gehört bekanntlich zu den vielen von der modernen Wissenschaft oft und bringen hingestellten Aufgaben, die noch immer keine Lösung gefunden haben. Der Verfasser hat sich durch eine Anzahl von Monographien, welche die Geschichte und Landeskunde seiner engeren Heimat Thüringen betreffen, mit dem Quellenmaterial und den übrigen Hülfsmitteln genügend bekannt gemacht und zeigt überall die zu seinem Unternehmen nöthigen Kenntnisse in den verschiedenen Zweigen der geschichtlichen Hülfswissenschaften. Seine Darstellung ist einfach und ohne alle Prätensionen, aber gegen seine Auffassung der Menschen und Dinge ließe sich vielerlei einwenden, da sie wesentlich modern-subjectiv ist und des eigentlich historischen Sinnes entbehrt. Die wohlgemeinte moralische Reflexion des gewöhnlichen gesunden Menschenverstandes und der Durchschnittsbildung unserer Zeit kann doch nicht recht als Maßstab für die Charaktere des Mittelalters gelten, die auf einer so ganz verschiedenen Grundlage ruhen. Es erscheint dann alles zu lang oder zu kurz, was, wenn es schlicht als das, was es ist, hingenommen wird, sein richtiges Maß hat. Daraus folgt auch, daß eine solche Auffassungsweise der Vergangenheit des unmittelbar lebendigen Empfindens in ihr Object, jener instinctiven Intuition entbehren wird, die doch als das eigentliche und höchste Ziel der Geschichtswissenschaft gelten muß. Freilich findet sie sich bei den Modernen selten genug, aber das Postulat muß dennoch bestehen bleiben, auch wenn es noch so wenig in der Wirklichkeit erfüllt wird. Die thüringische Geschichte des Mittelalters bietet durch die ihr eigenenthümliche unternehmende Romantik oder bunte Mannichfaltigkeit ihres Stoffes vor vielen ähnlichen Thematiken die natürlichste Veranlassung zu einer rein objectiven Auffassung und Wiedergabe, wie wir sie bei den ältern Geschichtschreibern des Landes, z. B. bei Kote, in so wohlthunender Naivität finden. Einem Historiker der Gegenwart ist es freilich unmöglich, diese Naivität als seine natürliche Mitgabe zu besitzen, aber er kann sie sich erwerben und wird sie sich erwerben, wenn er den Stoff als einen epischen auf sich wirken läßt und sich darauf beschränkt, ihn als solchen wiederzugeben: Dafür wird man gern die Urtheile über Personen und Verhältnisse in Kauf geben; wenn daran getreten ist, solche sich zu bilden, kann dies viel besser auf eigene Hand aus dem ungetrübten überlieferten Material thun, als wenn er genöthigt ist, dieses seiner subjectiven Hülle erst wieder zu entkleiden.

Eine solche Darstellungsmethode wäre hier um so mehr angebracht, als die kritische Basis der thüringischen Geschichte auch in dieser ihrer neuesten Bearbeitung noch immer eine sehr ungenügende geblieben ist. Allerdings trägt das bisher vorliegende Quellenmaterial zum Theil die Schuld daran. Es ist nicht möglich, damit die allerwichtigsten Fragen zu lösen, z. B. die über die Herkunft und Stellung des Stammvaters der ersten landgräflichen Dynastie, des Grafen Ludwig des Bärtigen. Urkunden und Geschichtschreiber gehen darüber so dunkel und widerspruchsvolle Auskunft, daß ohne die allerdings wahr-

scheinliche Auffindung neuer Documente die Sache vollständig rathselhaft bleibt, wie sie es schon ein Jahrhundert später gewesen ist. Ebenso unklar ist die Zeit der Gründung der landgräflichen Würde sowie ihre eigentliche Bedeutung in ihrem Beginn und ihrer späteren Entwicklung, wo sie offenbar etwas ganz anderes geworden war, als im Anfang, und wo sie sich auch durch die beinahe herzogliche Qualität ihrer Inhaber wesentlich von den andern gleichzeitigen Landgräfschaften im übrigen Reich unterscheidet. Wäre der Verfasser im Stande gewesen, das Detail der deutschen staatsrechtlichen Verhältnisse als selbstständiger Forscher zu beherrschen, so würde er wahrscheinlich hierüber zu klaren Resultaten gelangt sein. So aber bleibt er von seinen Autoritäten, den früheren Bearbeitern der deutschen Reichs- und Reichsgeschichte abhängig, die hier alle sich mit einigen Phrasen behelfen und der präzisen Darstellung des Sachverhalts aus dem Wege gehen. Fast ebenso dunkel ist die an sich so höchst bedeutsame Geschichte Ludwigs des Springers. Auch hier ist von Anfang an durch die naive und tenzenziöse Sage eine tiefste unlösliche Verwirrung eingerissen, für die kein anderes Heil gibt als eine ganz neue und selbständige systematische Kritik und Vergleichung der Quellen. Reicht man sie bloß nebeneinander oder versucht man, sie, so gut es gehen will, miteinander in Harmonie zu setzen, so ist das Resultat ein Geschichtsbild von monströser Unwahrscheinlichkeit, das schon aus physiologischen Gründen verworfen werden muß. Aber noch weiter herab gibt es ebenso schadhafte Stellen in dieser älteren thüringischen Geschichte. Vor allem der ganze Complex, der sich an die Personen des Landgrafen Albrecht des Entarteten und seiner Söhne Friedrich und Diezmann anschließt. Hier wäre schon mit dem vorhandenen Quellenmaterial auszureichen und namentlich die auch für die allgemeine deutsche Geschichte so wichtige Frage zu beantworten, wie es sich mit dem angeblichen Verlauf der thüringischen und weimarschen Erblande an die Könige Adolf von Nassau und Albrecht von Habsburg verhielt. Aber auch hierfür reicht, wie es scheint, die kritische Durchbildung des Verfassers nicht aus: er hat sich auch hier mit einer allerdings fleißigen Zusammenstellung der Quellenangaben im Hinblick auf seine Vorgänger begnügt, die hier alle in der Irre geblieben sind.

Zum Schluß sei noch bemerkt, daß das Buch durch eine große Menge sehr störender Druckfehler in Namen

und Zahlen verunziert ist, auch fehlt es nicht an einigen seltsamen Versehen bei Angaben aus der allgemeinen Geschichte.

Heinrich Rückert.

### Zugedenkungen.

Die Schulgesährten. Bilder aus der „bösen Welt“ von Hedder Steffens. Zwei Bände. Berlin, Sankt. 1865. 8. 2 Thle.

Ein Novellist, der einmal keine Novellen, sondern Reminiscenzen aus seinen jungen Jahren und besonders aus dem Zusammenleben mit seinen Schulgesährten, nämlich der „Couleur“, schreibt. Der erste Band enthält fast nur Gynaeceasterkenntnisse. Man wird gestehen, daß ein Band für nur solche Ergebnisse etwas viel ist, aber das Werk, das recht artig, wenn auch oft mit etwas selbstgefälliger Breite geschrieben ist, scheint auch für ein aporetisches Damenpublikum berechnet, für bestimmte Damen, welche die „berechtigten Gönnerinnen“ des Verfassers sind. So ist das Buch gewissermaßen ein Werk freundschaftlicher Pietät und soll denn auch als solches bestens willkommen heißen werden. Der zweite Band ist noch interessanter. Er schildert, sicherlich mit mehr als photographischer Treue, das Liebesidyll Buchers, eines der modernsten Genossen aus der „Couleur“. Durch eine Verkettung von Mißverständnissen und durch belagerte Intrigen der albern-ablichen Mutter der jungen Dame, wird Winna von Wolleben die Ehefrau eines bornierten Junkers, der sie vollständig unglücklich macht, sobald sie ohne Liebes- und Lebensfreude in ein frühes Grab sinkt. Der Witwer bleibt stumpfsinnig, der ehemalige Geliebte, der um ihre willigen Hingabe, „unverbrecherlicher Junggeselle“, geworden, bewahrt ihr nicht bloß ein zärtliches Andenken, sondern wird auch Vormund ihres hinterlassenen Kindes. Wie manche solcher traurigen Verkettungen, die schon angelegte Menschenleben in unzerstörbare Nebelschleier hüllten, ließen sich schreiben, meist auf Mißverständnissen, Irthümern und leichtsinnigen Verkundungen beruhend. Das hat der Verfasser in verdienstlicher Weise zur Anschauung zu bringen verstanden. Solche wirkliche Lebensgeschichten sollten häufiger geschrieben und gelesen werden; sie enthalten die wahre Moral des Lebens auf jeder Seite. Einstweilen aber ist leider noch die Coulistenreizerei auf historischem Hintergrunde an der Tagesordnung und wir seufzen umsonst: „Müßbiß, laß dein Kauschen sein!“

16.

## Feuilleton.

### Literarische Plaudereien.

Das Schriftstellern wird mehr und mehr Mode bei gekörnten Säuptern. Frankreich behandelt die Diktorie und Kriegsgeschichte, Schweden die Pyril, Mexico das Feuilletou. Von Kaiser Napoleon's „Julius Cäsar“ ist der zweite Band erschienen, welcher namentlich dem gallischen Krieg eine eingehende, nach den besten Quellen und mit großartigen Hülfsmitteln gearbeitete Beschreibung zuteil werden läßt. Wir kommen auf diesen Band näher zurück, der besonders für Philologen und Männer der Kriegsgeschichte von hervorhebendem Interesse ist.

Die wegen der wahren Geniessung des Autors schätzbare Kritik des Königs von Schweden haben wir bereits besprochen. Es ist vielleicht das erste mal, daß ein König in seinen Gedichten derartige Naturgefühle äußert, wie sie in der Regel nur in Begleitung des bedürftigen Unterthanenverbandes auftreten pflegen. Die Kritik König Friedrich's war philosophisch und schwungvoll, und nur einzelne gekörnte Mittelreile des Mittelalters langen von Liebesweh und Liebeslust so süß wie Weizen, wie sie der Schwedentönig in seinem Part von Drohnungstön im Kauschen der Wachen und bei dem Lieber der Nachschallgen



hingt. Als Dritter hat sich Kaiser Maximilian von Mexico diesen schriftstellerischen Monarchen der Gegenwart angeschlossen. Es verlangt, daß bei Dandier und Humbolt (Weibel) in Leipzig demnachst der erste Theil eines größeren Werks beselien, wenn auch anonym, erscheinen wird: „Aus meinem Leben. Reisekizzen, Aphorismen, Gedichte.“ Und zwar soll dieser erste Band italienische Reisebilder enthalten, an die Fahrt anknüpfend, welche der Kaiserzog auf der Fregatte Novara am Italien gemacht hat. Wir dürfen also ein autobiographisches Feuilleton erwarten, das besonders interessant zu werden verspricht, wenn der Autor seine transatlantischen Erlebnisjahre schildern wird. Ein gelehrter Tourist — adieu amen!

Uebrigens hat Kaiser Maximilian in der Person die heimathliche Poesie keineswegs vergessen, indem er sogar dem verdienten Director des Wiener Burgtheaters, Heinrich Laube, dem bis jetzt auffallenderweise von der österreichischen Regierung noch keine Auszeichnung zu Theil geworden ist, als auch Reichthal den Quabelordenen zugestrichelt hat. Es ist immer erfreulich, daß man der neuen deutschen Dramatik am Rande des Papocatepeli gedenkt, während sie im eigenen Vaterlande nur zu oft vergessen werden.

Inzwischen beschäftigt sich die englische Kritik nach wie vor eingehend mit hervorragenden deutschen Productionen. „The Fortnightly Review“, die unter der Redaction von George Henry Rowe's vielseitigen Interessen Bedienung trägt und einen eifrigen Aufschwung nimmt, vertheidigt in ihren letzten Heften mehrfach neuerer deutsche Ereignissfälle. Ueber das neue „Leben Jesu“ von Strauß bringt sie einen längeren eingehenden Artikel, der nicht von jenem beschränkt orthodoxen Standpunkt aus geschrieben ist wie die Kritik des „Athenaeum“, aber auch keineswegs so warm anerkennend wie das „Reverend“, „Examiner“, „David Friedrich Strauß“, beginnt der Artikel, „ist für fromme Christen dieses Zeitalters daselbst, was Voltaire für die guten Leute am Ende des vorigen Jahrhunderts und am Anfang des gegenwärtigen war, der Fuciler des stetiischen Abfalls, das Haupt jener gleichzeitigen Antikritik, deren es, nach dem Zeugniß des Apostels Johannes, viele im 1. Jahrhundert gab und welche auch im 19. noch jährlich genug sind. Die Kritik der evangelischen Geschichte von Strauß ist die wichtigste seiner Arbeiten, in denen die richtiggläubige Anschauung von Geburt, Leben, Tod und Auferstehung Jesu Christi innerhalb der letzten sechzig Jahre beschnitten worden ist. Mehr als irgendeine andere hat sie bestimmt eingewirkt auf die speculative Fähigkeit der Schriftsteller, welche in ihren Schriften der sich dem Judentum verweigert, nicht als irgendeine andere hat sie die Art und Weise des Gegenstandes auf geistlicher Seite bestimmt. Dr. Strauß hat ein Vierteljahrhundert hindurch den Kritiken von Freund und Feind über sein Werk geflanzt und neuerdings ein anderes über denselben Gegenstand erscheinen lassen, in welchem er den charakteristischen Hauptpunkt des früheren, daß das übernatürliche Element in den Ueberslieferungen von Jesus mythisch sei, aufrecht hält und vertheidigt.“

Dieserhalb tadelt der Kritiker die falsche (gewiß in England sehr übliche) Manier, über solche Werke einen Schrei des Entsetzens auszuheulen und sie dann todtschweigen. Er meint, da es einmal Antikritik gäbe, so müßten sie doch zu irgendeinem Zweck vorhanden sein, und es wäre gewiß ganz gut, von ihnen zu lernen: „Dr. Strauß hat besonders Anspruch auf wohlwollende und ernste Behandlung. Er ist kein Epitaph wie Voltaire, welcher das Ueberdauern mit dem Senfblei eines Scherzes mißt und allen begeisterten, edeln Opfermuth verhöhnt, von dem Maria von Gallizia die zu dem einen Jeanne d'Arc. Er bekennt —, nach wie haben kein Recht, seine Aufrichtigkeit zu bezweifeln —, daß er allein nach Wahrheit strebe und nicht auf die Vernichtung des Christenthums hinaus, sondern nur darauf, die Ideen, die es enthält, aus den dogmatischen und halbdogmatischen Hüllen zu lösen, in die sie vergraben sind. Auch ist er keine Aufgabe nicht in einer nachlässigen, handgreiflich oberflächlichen, nur auf volkstümlichen Effect hinarbeitenden

Weise. Sein Werk trägt das Gepräge redlicher Arbeit und seine Kenntniß der heiligen Schrift verdient der Geistesfreiheit zur Nachahmung empfohlen zu werden.“

Den Unterschied zwischen dem ersten und zweiten Theil über das Leben Jesu findet der Kritiker hauptsächlich darin, daß Strauß, während er doch Jesus nur als Vertreter der Einheit Gottes und der Menschheit darstellt, sich hier Mühe gibt, den historischen Jesus in seiner wahren Gestalt aus vor Augen zu führen, entleert von allem Fabelschmuck der Legende. Doch war er hierin nicht glücklich. „Nager, dürftig, zusammengekrummt ist der historische Jesus, den er hinstellt. Als ein Ganzes zeigt das Werk von Strauß weit größere Fähigkeit, Tüchtigkeit und echten Fleiß als das von Renan; aber der historische Christus von Strauß steht als künstlerischer Porträt hinter dem historischen Christus des berechneten Franzosen zurück. Das gestaltende Talent Renan's ist beträchtlich; er strömt über von moderner Empfindung, und seine Geschicklichkeit in der biographischen Erzählung ist die eines vollkommenen Künstlers in einer Nation, die sich rühmen darf, daß ihre literarischen Kritiker besser zu erzählen verstehen als irgendwelche in Europa. Renan weiß seinen Christus abzuhängen von einem jüdischen Hintergrund blauer galiläischer Hügel, ihm jene interessante Herbit und Sanftmuth, jener halb weltliche, halb heilige Wesen zu geben und ihn gleichsam wie mit einer atmenben menschlichen Gestalt zu bekleiden. Das Erhabene der Gefühlsphäre ist ihm glücklicher verdrängt worden als in dem Christus Renan's. Doch der Jesus von Strauß ist nur der höhere Rabbi, der verständliche Bemerkungen macht, sentenziös, rednerisch, reich an weisen Sprüchen ist und Reue für die Parabel besitzt; ein sehr magrer, geistreicher, weiser, aber ungenügender Christ.“ Der Kritiker vergißt dabei, daß es gar nicht in der Absicht von Strauß lag, ein Gemälde auszuführen, in welchem die Fäden, welche die Kritik gemacht, durch die Phantasie ergänzt werden, sondern er stellte nur in jenem Abschnitt, von dem allein hier die Rede sein kann, zusammen, was an glaublichen Resten nach der kritischen Zerstückung übrigblieb. Ein anderer Vorwurf des Kritikers trifft die cynische und rückstosende Festigkeit gegen die Theologen, zu der sich Strauß in dem neuesten Werke hinrichten läßt. Am Schluß des langen Aufsatzes spielt der Recensent den Trampel vollstänndiger Rechtgläubigkeit aus, während man ihn nach der Einleitung kaum für einen Orthodoxen gewöhnlichen Schlags gehalten hätte.

In einer anderen Stelle der Revue heißt es über Fetter's „Kritikgeschichte des 18. Jahrhunderts“, daß der heilige vier Sinne und die hebräerischen in neuer Auflage erschienen sind. Das Werk kann jedem empfohlen werden, welcher das große Gebiet der literarischen Tüchtigkeit des 18. Jahrhunderts nach und angenehm durchzusehen will, um darin die Reime unserer eigenen speculativen Urtheile zu finden. Der Autor spürt weniger den literarischen als den philosophischen Tendenzen der Zeit nach. Wol berührt er auch ähnliche Fragen, doch sie sind alle mehr oder weniger untergeordnet seinem Hauptwerk, dem Nachweis der Entstehung und Entwicklung des freien Denkens. Das Buch ist sehr lesenswerth. Die Biographien sind unterhaltend; die Berichte über die hervorragenden Werke, wenn auch nicht kritisch eingehend, vollkommen frei von jenen philosophischen Abstractionen, welche die deutsche Kritik oft so unfruchtbar und angenießer machen. Eine große Schaukelung von Gelehrsamkeit ist Fetter sehr bescheiden und gründlich. Einige kleine Ungenauigkeiten in den französischen und englischen Abschnitten thun der sonstigen Genauigkeit und Sauberkeit der Arbeit keinen Eintrag.“

#### Friedrich Thierich über die Schulpoetik.

Eine einer eingehenden Besprechung des Lebens von Friedrich Thierich, welches dessen Sohn, Friedrich B. Thierich, herausgibt und von welchem der erste Band bereits erschienen ist (Leipzig 1865), irgendwo vorzugreifen, können wir uns doch



# Anzeigen.

Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

## Unsere Zeit.

### Deutsche Revue der Gegenwart.

Monatsschrift zum Conversations-Lexikon.

Neue Folge.

Herausgegeben von Rudolf Gottschall.

In halbmönatlichen Heften. Preis des Heftes 6 Mgr.

Mit dem soeben erschienenen zwölften Hefte des Jahrgangs 1866 ist ein neuer Band dieser weit verbreiteten, in allen Kreisen gern gelesenen Zeitschrift vollendet. Nachstehende Inhaltsangabe desselben möge darthun, wie „Unsere Zeit“ sich bestrebt, stets die zeitgemäßesten Stoffe in größern Aufsätzen oder in der Form periodischer Recensionen ihren Lesern vorzuführen.

Inhalt der ersten Hälfte des Jahrgangs 1866.

Politische Porträts: Lord Palmerston. — Leopold I., König der Belgier. — John Bright und sein Verhältniß zu den Radicalen Englands. — Dupin der Jüngere.

Abhandlungen über politische und sociale Fragen: Der Negeraufstand in Jamaica und seine Ursachen. — Irland und die Fenier. — Die strebende Lager von Châlons und Kraonac-Écl. — Die Republik Chile und ihr Conflict mit Spanien. — Die Gedenken und der böhmische Landtag. — Die Repräsentationsreform in Schweden. — Die medlenburgische Auswanderung. — Die Association und ihre Bedeutung für die Lösung der socialen Frage. — Die Schleswig-holsteinische Frage seit dem Kriege von 1864. — Die Ostprovinzen und Rußland.

Geographie und Ethnographie: Singapur. — Reisebilder aus dem Tagebuche eines Germanen. — Die Grenzländer Indiens und Chinas. (Von Adolf Bastian.) — Land und Leute Sibiriens. — Rußland in geographischer Hinsicht. — Japan und die Fremden. (Von Adolf Bastian.)

Literatur und Kunst: Friedrich Hebel. Eine literarische Charakteristik. (Von Rudolf Gottschall.) — Johann Rint, der Bildhauer zu Pina. — Henry Carey und seine Socialökonomie. — Das deutsche Volkstheater und die Feste. — Der realistische Roman bei Hofe. — Friedrich Rückert. Ein literarischer Porträt. (Von Rudolf Gottschall.) — Karl Kahl. (Von Alfred Wetzmann.) — Grafin Dora d'Albion und ihr Buch über Griechenland. — Goethe's Theaterintendantur. — Felix Wendelschön-Borscholtz. Ein Lebens- und Charakterbild. (Von Otto Gamprecht.) — Schaffpeare und Goethe. — Die Frage des literarischen Eigenthums. — William Shewell. Ein literarischer Essay. (Von Rudolf Gottschall.)

Bermischtes: Die Desinfection der Städte. (Von Dr. B. Hamm.) — Bilder aus der Volksheilmittelekunde. — Die Rundbühnenfabrikation vom Standpunkte der Volkswirtschaft. (Von Dr. C. Grass.) — Das Militärjuniatwesen und die neuen Reformbestrebungen auf diesem Gebiete. — Naturgeschichtliche Skizzen. (Von Karl Aug.)

Retrölogie: A. Durio; Graf D'Sallouan; A. von Kurewald; Sir Charles Colville; Graf Dessenoff; Admiral Smyth; S. Friedl; Frederik Bremer; Bildhauer Gibson; Senator Dorset; Friedrich Rückert; W. Bachmann; P. J. Lrangi; Ferdinand Wolf; J. M. Lappenberg; J. Rißler; J. D. F. Reigebaur; General Anlauf; D. H. Lampe; Jacques Langlois; de la Bonnamie; de Beaumont; J. P. S. Trozler; Baron Banderlimben d'Hooghsvoort; Schlachtenmaler Bellangé; A. Rastourne; L. Boyer; Walter Dolgassell; Landgraf Ferdinand zu Hessen-Darmstadt; Königin Marie Amalie; L. G. Blanc; A. Werner; General Serbelloni; General Baron de Saint-Joseph; L. Clappison; Sir F. Smith; Ferdinand Floren; Graf de Courcuff.

Revue über Literatur, Theater, bildende Kunst, Musik, Technologie, Erd- und Völkerkunde.

Auch fernerhin werden die politischen und kriegerischen Bewegungen der Zeit, die Regungen und Conflicte der Nationalitäten, die Fortschritte auf dem Gebiete der Handelspolitik, der Nationalökonomie, der Industrie, Technik und Landwirtschaft, die neuen Entdeckungen in der Erd- und Völkerkunde, hervorragende Richtungen und Erscheinungen der Philosophie und Logologie, sobald sie über das bloß wissenschaftliche Interesse hinausreichen, der Poesie, Musik und bildenden Kunst in eingehender und seltener Darstellung behandelt werden.

„Unsere Zeit“ ist in halbmönatlichen Heften von 5 Bogen zu 6 Mgr., oder in halbjährlichen Bänden von 60 Bogen (gebunden 2 Thlr. 12 Mgr., gebunden in Leinwand 2 Thlr. 20 Mgr., in Halbfranz 2 Thlr. 24 Mgr.) durch alle Buchhandlungen zu beziehen.

Sorben erschien das 75. Heft der 11. Auflage von  
**Brockhaus' Conversations-Lexikon.**

Italienische Literatur — Italienisch.

In allen Buchhandlungen des In- und Auslandes werden nach Unterzeichnungen zum Subscriptionspreise von

5 Mgr. für das Heft von 6 Bogen  
angenommen und sind die bereits erschienenen Hefte sowie der erste bis siebente Band daselbst vorrätig.

Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

**RATIONEM QUAM I. BEKKER  
IN RESTITUENDO DIGAMMO SECUTUS EST**

EXAMINAVIT

**Dr. A. LESKIEN.**

8. Geh. 8 Mgr.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Ernst Brockhaus. — Druck und Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

# Blätter

## für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 28. —

12. Juli 1866.

Inhalt: Zur Geschichte und Kritik des Materialismus. Von Julius Braunhadt. — Heinrich Raut's „Orgon Verneht“. Von Rudolf Gottschall. — Vom Büchertisch. — Feuilleton. (Literarische Blaubereien.) — Bibliographie. — Anzeigen.

### Zur Geschichte und Kritik des Materialismus.

1. Der Materialismus unserer Zeit in Deutschland. Prüfung des Dr. Büchner'schen Systems von Paul Janet, übersetzt mit einer Einleitung und Anmerkungen von R. A. Freiborn von Reichlin-Waldberg, herausgegeben mit einem Vorwort von J. G. Fichte. Paris, Jung-Vertraut. 1866. 8. 1 Thlr.

2. Geschichte des Materialismus und Kritik seiner Bedeutung in der Gegenwart von Friedrich Albert Lange. Berlin, Bader. 1866. Gr. 8. 2 Thlr. 7/8 Mgr.

Jedes System, welches die logische Prüfung nicht aushält, muß früher oder später fallen. Nun hält aber weder der Materialismus, noch der Spiritualismus die logische Prüfung aus. Folglich müssen beide fallen. Es kann in den Augen des logisch Denkenden nichts lächerlicher erscheinen, als wenn er sieht, wie man sich Mühe gibt, den Materialismus durch Spiritualismus zu widerlegen, also zu zeigen, daß aus der blinden, mit bloß mechanischen und chemischen Kräften ausgestatteten Materie nicht einmal ein zweckmäßig organisirtes, geschworige denn ein empfindendes und denkendes Wesen herauskommen kann, und daß folglich nicht die Materie, sondern der Geist an die Spitze der Welt gestellt werden muß. Gut, denkt er, aus der Materie läßt sich der Geist nicht erklären. Aber läßt sich denn etwa aus dem Geiste die Materie erklären? Ist es nicht ebenso absurd, aus einem rein geistigen, also einem bloß denkenden, bloß vorstellenden Wesen die schwere, undurchdringliche, compacte, mechanisch und chemisch wirkende Materie hervorgehen zu lassen, als aus der bewußtlosen Materie den selbstbewußten Geist? Muß nicht jede Wirkung ihren zureichenden Grund haben, und ist etwa, ihr Spiritualisten, euer rein geistiger Gott, der als reiner Geist doch nichts anderes aus sich produciren kann, als was überhaupt reine Geister produciren können, nämlich Ideen, Gedanken, Vorstellungen, ist er ein zureichender Grund zur Erklärung der schweren, compacten, blinden Materie, als die zur Erklärung der selbstbewußten, vernünftigen, Ideen producirenden und nach Ideen wirkenden Geister? Ist es etwa leichter zu denken, daß aus euerm unkörperlichen Gott der sich zu den Himmelskörpern zusammenballende Urnebel

hervorgeht, als daß aus diesem die zweckmäßig organisirten, empfindenden und denkenden Weltwesen hervorgehen?

Also, ihr Spiritualisten, die ihr etwas Besseres zu sein meint als die Materialisten, die ihr aber nur in umgekehrter Richtung denselben logischen Schnitzer macht wie diese, bleibt mir ebenso vom Leibe, als die Materialisten! Euer Begriff von der Materie ist derselbe toth, wie der des vulgären Materialismus. Denn, wenn ihr nicht auch die Materie absolut geistlos, zwecklos, sinnlos wirken läßt, braucht ihr sie nicht von außen organisiren, braucht ihr dem Erdenkloß nicht von außen einen Odem und eine Seele einblasen zu lassen.

Der wahre Begriff der Materie macht gleicherweise den Spiritualismus wie den Materialismus, deren der eine die Materie aus dem Geiste, der andere den Geist aus der Materie ableitet, überflüssig. Denn wer den wahren Begriff von der Materie hat, der sieht ein, daß auch schon in der niedrigsten Materie, in der bloß anziehenden und abstoßenden, aber nach bestimmten Gesetzen anziehenden und abstoßenden, ein geistiges Princip thätig ist; er sieht ebenso ein, daß auch noch die höchste, die empfindende und denkende Thätigkeit die Thätigkeit bestimmter Stoffe ist. Geist und Stoff sind ihm also nicht, wie in der dualistischen Weltansicht, zwei grundverschiedene, voneinander unabhängige, nur von außen aufeinander bezogene Substanzen, nur durch eine äußerlich prästabilierte Harmonie zusammengebracht, sondern ein und dasselbe Ur- und Grundwesen der Welt ist es, welches, von innen gesehen, Geist, von außen gesehen, Stoff ist. Es gibt keinen Stoff, dessen inneres Wesen nicht Geist, und es gibt keinen Geist, dessen äußere Erscheinung nicht Stoff wäre. Die Welt zerfällt demnach nicht in Materie und Geist, sondern sie ist das einheitliche Reich geistig wirkender und materiell erscheinender Kräfte, in welchem die höhern, die organischen und psychischen, zwar von den niedern, den bloß mechanisch und chemisch wirkenden abhängen, aber auch über dieselben sich erheben und sie ihren Zwecken dienstbar machen. Dieser gesetzmäßige Zusammenhang der stofflich erscheinenden Weltkräfte bildet den immanenten Weltgeist.

Es gibt also weder, wie im vulgären Materialismus, eine absolut geistlose Materie, noch, wie im Spiritualismus, einen absolut immateriellen Geist, und wir brauchen uns also nicht mehr den Kopf zu zerbrechen, wie aus der geistlosen Materie der Geist, noch wie aus dem immateriellen Geiste die Materie hervorkommt. Wir sind mit unserm Begriff von der Materie, der die beiden Seiten, welche im Materialismus und Spiritualismus auseinanderfallen, in sich vereinigt, ebenso über den einen, wie über den andern hinaus. Unser System ist weder ein materialistisches, noch ein spiritualistisches, sondern ein dynamisches.

Nach Angabe dieses unsers Standpunktes, den wir übrigens schon in einem frühern Artikel: „Zur Stoff- und Kraftfrage“, in Nr. 30 und 31 d. Bl. f. 1865 angegeben haben, gehen wir nunmehr zur Besprechung der beiden genannten Schriften über.

Nr. 1: „Der Materialismus unserer Zeit in Deutschland“, bringt uns die Ansichten dreier Professoren, welche sämmtlich Antimaterialisten sind, Paul Janet's als Vorfassers, von Reichlin-Meldeg's als Uebersetzers und Fichte's als Bedenkworters.

Hören wir zuerst J. F. Fichte. Dieser macht gegen den Materialismus geltend, daß er mit dem Geiste unvereinbar, echter Naturforschung in unübersteigbarem Widerspruch stehe. Was alle Naturforschung befürworte, was sie mit immer neuer Begeisterung erfülle, sei das factisch auch niemals getäußelte Vertrauen, daß „Vernunft in den Dingen“ sei, daß eine innere Harmonie und ein sinnvolles Uebereinandepassen das Ganze wie das Einzelne der Natur umschließe, kurz, daß jenes große Princip nirgendes und niemals sich verleugne, welches die Speculation als „immanente Teleologie“, innere Zweckmäßigkeit und allgegenwärtige Vernunft in den Dingen bezeichnet hat. Die wahre Naturforschung ist nach Fichte ein ununterbrochener Gottesdienst, eine verständliche und verstehende Verherrlichung jener unerschöpflichen Weisheit, die in der Natur sich offenbart, werde sie nun Gott genannt oder selbst nur Natur. Diesem Geiste der echten Naturforschung und ihren sachlichen Leistungen gegenüber befinde sich der Materialismus in einer vollständigen Ohnmacht. Für jene eindringlichen Thatfachen bleibe ihm zur Erklärung nur die Vorstellung eines „Zufalles“, eines „blinden Ungefähr“, dem es im Verlaufe „unendlicher Zeiträume“ so gut gelungen: hohle, unverständliche Worte, die hier weniger als nichts bedeuten. Vergeblich protestire der Materialismus gegen den „Zweck“ und den „Zweckzusammenhang“ in der Natur. Die materialistische Auffassung sei mit nichts als ein Protest gegen eine philosophische oder religiöse Theorie, sondern gegen den Gesamtzustand der Erfahrung, gegen die Beschaffenheit des Universums selbst:

Die Schöpfung müßte eine andere sein, wenn der Materialismus recht behalten sollte. Und so legen wir mit Zuversicht, ohne die Furcht, als seltsame Phantasien ersehen zu werden: falls er irgendwann als die wahre und vollgenügende Weltanschauung gelten dürfte, zu der Zeit wäre auch die letzte Er-

innerung an die großen Ergebnisse der Naturforschung verschwunden, die wissenschaftliche Barbarei wäre hereingebracht.

Nicht sympathisirt mit denjenigen Naturforschern, welche, wie ein Alexander von Humboldt, ein Liebig, ein Johannes Müller, Rudolf und Andreas Wagner, ein von Wör, ein Hirtl, ein Helmholtz, ein Agassiz, entweder indirect oder in ausdrücklichen Erklärungen ihren Protest wider den Materialismus ausgesprochen.

Was Paul Janet's Kritik des Materialismus betrifft, so lobt Fichte dieselbe als eine umfichtige und billige, die selbst auch bei den für den Materialismus Eingenommenen eines entschiedenen Eindrucks nicht verfehlen werde. Nur stimmt er mit Janet nicht über die Ursache der Verbreitung materialistischer Lehren in Deutschland überein. Janet findet diese Ursache in einer dem menschlichen Geiste eigenthümlichen, heutzutage sehr mächtigen Reizung, in dem Streben nämlich nach Einheit. „Man will alle Dinge durch ein einziges Gesetz erklären.“ Fichte dagegen leugnet, daß das Streben nach systematischer Einheit — dieses so ehrenvolle und so berechtigte Motiv — dem Materialismus seinen Ursprung gegeben. Fichte meint, das Streben nach Einheit habe in Schelling's Identitätslehre, in Hegel's System ausreichende, ja über-schwengliche Befriedigung erhalten. Wenn diese Systeme gekürzt seien, so sei es nothwendig aus andern Gründen geschehen, als weil sie jenem wissenschaftlichen Bedürfnisse nicht genügt hätten. Nach Fichte ist das Wiederaufkommen des Materialismus unter und andern, complicirten Gründen und mehr äußern als innern Anregungen zuzuschreiben. Dem apriorischen Gehören und den Prästitionen eines „absoluten Wissens“, sowie auch den Verstößen der Naturphilosophie gegenüber habe man jede ideoale, auf Einheit dringende Betrachtung der Natur erst zu verdächtigen angefangen und nur das Sinnliche, Sündgräfliche für reell erklärt. Alsdann sei der Materialismus gekommen und habe überhaupt nur den Stoff, die Materie, als das einzige Reale proclamirt. Obgleich wissenschaftlich gerichtet, finde er doch noch außerhalb der Wissenschaft, bei Halbkundigen Anklang, die das Reichthümliche, ja „Gandgräfliche“ in seinen Sätzen mit dem leicht zu Verstehenden verwechseln. Auch gebe es Leute in Deutschland, denen der Materialismus aus politischen und kirchlichen Gründen Genüge that, weil er nämlich ihrer geheimen Disposition gegen kirchlich und bürgerlich Auerkanntes Vorschub leistet und zugleich über die „Borurtheile der Menge“ erhebt.

Obwohl nach Fichte recht, daß der Materialismus nicht bloß theoretischen, sondern auch praktischen Gründen sein Wiederaufkommen und seine Erfolge in Deutschland verdankt; auch hat er recht, auf den Widerspruch des Materialismus gegen die sichere, die denkende Naturforschung, welche die immanente Teleologie der Natur anerkennt, hinzuweisen, und hat ferner recht, die allgemeinen Sätze des Materialismus hohl und unverständlich zu nennen. Aber alles dieses trifft eben nur den oberflächlichen, dilettantischen Materialismus eines Melchior, Büchner und solcher Leute. Neben diesen läßt sich aber noch ein Mate-

rialismus denken, der frei von den Fehlern der dilettantischen „Kraft- und Stofflehre“ ist, ein Materialismus, der den wahren Begriff der Materie erfasst und mit demselben ebenso über den vulgären Materialismus wie über den Spiritualismus hinausgeht, das Streben nach wissenschaftlicher Einheit zugleich mit dem praktisch-sittlichen Bedürfnis befriedigend. Man sollte also nicht den Materialismus in Dausch und Bogen verwerfen, sondern den wahren von dem falschen unterscheiden.

Freiherr von Reichlin-Meldegg, der Uebersetzer des Janet'schen Werks, hat seiner Uebersetzung eine Einleitung vorausgeschickt und hat dieselbe mit dankenswerthen Anmerkungen unter dem Text begleitet. Auch er sympathisiert, wie Richte, mit jenen Naturforschern, die, wie z. B. Karl Ernst von Baer in seiner Abhandlung: „Welche Auffassung der lebenden Natur ist die richtige?“ den Geist, den Gedanken, die Zweckerkämpfung in der Natur betonen. Freilich, von Reichlin-Meldegg sieht, mit J. H. Richte wesentlich auf denselben Standpunkt der Vermittelung der Immanenz Gottes mit der Transcendenz. Er sagt:

Es läßt sich die Immanenz recht gut mit der Transcendenz Gottes der Welt gegenüber versöhnen. Die Welt ist die ewige Offenbarung Gottes, Gott ist in der Welt die beherrschende Ursache derselben, und doch ist die unzerstörliche ewige Idee etwas anderes als der von ihr beherrschte und durchdrungene Stoff; die Idee ist mit dem Stoff nicht gleichbedeutend, sie ist zugleich in ihm und über ihm.

Dieser die Immanenz mit der Transcendenz vermittelnde Standpunkt hat etwas Unklares. Es steht in ihm noch ein Keß von Dualismus zwischen Stoff und Geist. Gott ist im Stoff und doch zugleich außer dem Stoff, reiner Geist. Die Theologie verbietet hier noch die Philosophie.

Schlummer aber noch als diese Confusion von Immanenz und Transcendenz sind Äußerungen wie folgende, die in der Einleitung von Reichlin-Meldegg's vorkommen:

Die Materie ist, sagt man, das den Raum Füllende. Sie ist das Füllende, der Raum das Erstliche. Der Raum muß also auch leer sein können, wenn er erfüllt wird. In diesem Falle wäre der Raum ein Ding, in welchem die anderen Dinge sind. Der Raum ist aber nur dann da, wenn Dinge da sind. Wenn die Dinge aufgehoben werden, schwindet auch der Raum.

Als wir diese Stelle lasen, trauten wir unsern Augen kaum. Wir versuchten es wiederholt, die Dinge aus dem Raume wegzudenken, der Raum wollte aber niemals mit den Dingen zugleich schwinden, sondern er blieb immer noch, un erfüllt von ihnen, übrig. Unser Kopf muß also wohl anders organisiert sein als der von Reichlin-Meldegg's. Es wäre uns interessant, zu wissen, ob es außer von Reichlin-Meldegg noch mehrere gibt, welche den unberechenbarsten, sonnenklarsten Satz von der Welt, daß nämlich der Raum übrigbleibt, auch wenn man die ihn erfüllenden Dinge aus ihm wegdunkelt, befechten.

Auch mit folgendem Satze konnten wir uns nicht befriedigen:

Was aber am meisten gegen die Identität oder Einheitlichkeit des Stoffes und der Kraft, des Divus und der Erde spricht, ist die Thatsache der Freiheit. So weit unsere Erkenntnis des bloßen Stoffes reicht, so weit reicht auch das Gebiet der Nothwendigkeit. Alles, was im Reiche der Materie geschieht, geschieht nach dem Geiste der Nothwendigkeit; es ist so, wie es ist, und muß so sein, wie es ist; es kann nicht anders als so sein, wie es ist. Anders dagegen zeigt es sich im Gebiete des Geistes. Sein Charakter ist nicht Nothwendigkeit, sondern Freiheit.

Also immer noch spukt der veraltete, von der ersten Philosophie und Wissenschaft längst überwundene Gegensatz zwischen Geist und Natur als von zwei grundverschiedenen Gebieten, in deren einem Freiheit, in dem andern Nothwendigkeit herrscht, in den Köpfen der Professoren, trotz des Nachweises Kant's und Schopenhauer's, daß die ganze Erscheinungswelt, also nicht bloß die physische, sondern auch die intellectuelle und ethische, dem Satz vom Grunde, welches mit andern Worten heißt der Nothwendigkeit, unterworfen ist, und trotz des Nachweises eines Budde in seiner „Geschichte der Civilisation“ und des Nachweises der Staatstheoretiker in ihren Werken, daß im geistigen und sittlichen Gebiete so gut die strengste Nothwendigkeit und Gesetzmäßigkeit walte wie im physischen, obgleich die Ursachen, welche im geistigen und sittlichen Gebiete die Erscheinungen nothwendig machen, andere sind als im physischen Gebiete.

Wahrlich, wenn der Materialismus keine furchtbaren Gegner hätte als diese am Veralten klebenden Professoren, wie Freilich, von Reichlin-Meldegg einer ist, dann brauchte er sich nicht sehr zu fürchten.

Auch Janet kommt über den Gegensatz von Geist und Stoff noch nicht hinaus. Was er sagt, trifft eben nur jenen oberflächlichen dilettantischen Materialismus, wie ihn Büchner formuliert hat. Janet betrachtet Büchner's „Kraft und Stoff“ als eine Art von materialistischem Handbuch, legt daher zuerst das Büchner'sche „System“ dar und geht dann zur Prüfung der Hauptpunkte desselben über. Der Darlegung und Prüfung des Büchner'schen „Systems“ geht jedoch eine geschichtliche Uebersicht über „Die deutsche Philosophie seit Hegel“ voraus. Janet zeigt sich hier ziemlich bewandert in deutscher Philosophie, läßt alle Haupterscheinungen derselben seit Hegel die Revue passieren, zeigt, wie der a priori konstruierende Idealismus genötigt wurde, den Forscherstab an die natürlichen und positiven Wissenschaften abzutreten, und wie auch diese wieder ihre Philosophie hatten, den reinsten Materialismus, dessen Haupt Repräsentant war, der einem Feuerbach die Hand reichte. Dem Materialismus und Sensualismus jedoch, dessen gemeinsames Merkmal das beinahe gänzliche Ausgehen der psychologischen oder metaphysischen Methode sei, trat in der Philosophie Deutschlands eine spiritualistische Richtung entgegen, hauptsächlich repräsentiert durch J. H. Richte, Ulrici, Wirth und deren Organ, die „Zeitschrift für Philosophie und philosophische Kritik“. Auch Ritter und Trendelenburg nennt Janet in dieser Richtung. Manche der von ihm als Spiritualisten Bezeichneten werden sich zwar diese Bezeichnung verbitten, und in der That macht von Reichlin-Meldegg in einer Anmerkung unter dem Text darauf

aufmerksam, daß Nichte's System nicht Spiritualismus, sondern „Ideal-Realismus“ sei. Aber offenbar will Janet, indem er Philosophen verschiedener Art unter dem gemeinsamen Titel „Spiritualismus“ zusammenfaßt, nur im allgemeinen die antimaterialistische, den Geist, den Gedanken als das wahrhaft Reale betonende Richtung dieser Philosophen damit bezeichnen.

Nachdem Janet die Hauptvertreter sowohl der materialistischen als der antimaterialistischen Richtung vorgeführt hat, bemerkt er:

Diese einzelnen Mittheilungen zeigen zur Genüge, wie die beiden Kampfsphäre des Materialismus und Spiritualismus reich an gelehrten, geistreichen und überzeugenden Belegstücken sind. Könnte man einen Augenblick vergeffen, daß es sich um die theuersten Interessen der Menschheit handelt, welche dergestalt ewigen Streitigkeiten angesetzt sind, man würde ein Hochgefühl der Freude darüber empfinden, daß so wichtige Fragen von so vielen und talentvollen Männern der Wissenschaft aufgeworfen werden. Immer werden diese großen Anstrengungen zur Lösung so großer Räthsel zu den edelsten Beschäftigungen der Menschheit gerechnet werden. Mag man uns immerhin das Vergeffen dieser unsterblichen Probleme jammern, mag man uns immer jurathen, wir sollten der unferre füße und nicht über uns hinausblenden, man wird nie in uns den Durst nach dem Unschätzbaren und Unbekannten erlöschen. Selbst jene, welche alles auf die Materie zurückführen, müssen sich noch an, den Grund der Dinge zu erkennen und bis in die ersten Principien einzudringen.

Warum Janet sich gerade den „Materialismus unserer Zeit in Deutschland“, wie es auf dem Titel heißt, zum Gegenstande der Kritik auszuwählen, während es doch auch in Frankreich und andern Ländern Materialisten in Masse gibt, das dürfte aus folgender Schlussfäße seiner geschichtlichen Uebersicht über die deutsche Philosophie seit Hegel hervorgehen, in der er Deutschland und Frankreich in Hinsicht auf den wachsenden Fortschritt des Materialismus miteinander vergleicht:

Deutschland, indem es seit 10 Jahren nach dem Grunde des Problems von Geist und Stoff forscht, steht würdig jene philosophische Ueberlieferung fort, in welcher es seit so langer Zeit die erste Stelle einnimmt. Die Zeit großer metaphysischer Contractionen ist wenigstens für die Gegenwart, wie es scheint, vorüber. Die Philosophie ist mit dem Materiellen, dem positiven Geiste des Jahrhunderts, im Kampfe. Wird sie siegen? Wird sie dahin kommen, die Idee des Geistes in einer Zeit festzuhalten, in welcher der Stoff von allen Seiten zu triumphiren scheint? Das ist die Frage, um die es sich in Deutschland und zu gleicher Zeit in anderer Gestalt auch in Frankreich handelt. Es wird niemand entgegen, daß die erwählten Gestaltungen eine ziemlich große Aehnlichkeit mit jenen haben, welche die Philosophie seit 1848 durchgemacht hat. Der wachsende Fortschritt des Naturalismus ist unter uns kein Geheimniß mehr. Indessen hat, man muß es sagen, der französische Naturalismus ungeachtet des unübersehblichen Danges, welcher ihn zu seinen gewöhnlichen Folgerungen hinzieht, es immer noch nicht gewagt, die Fahne des Materialismus mit Redebill aufzupflanzen; ja er vermag sich entschieden dagegen. Es ist bekannt, daß die französische, nicht spiritualistische Philosophie unangeführt da ist, wo die Degeneration Ende 1840 war: Richelieu in Berlin, Strauß, selbst Feuerbach haben unter uns Vertreter, die wir zu nennen unangenehm ist. Das Materialisten und Bismarck betrifft, könnte man ihre Analogien nur bei einigen verlorenen Söhnen des Positivismus finden, welche mit Rücksicht da behaupten und entscheiden, wo der Meister die unbedingte Enthaltung empfohlen hatte. Unsere Polemik wendet sich daher

mehr nach Deutschland als nach Frankreich. Jeder wird davon für sich in Anwendung bringen, was ihm gelegen scheint.

Die Hauptgegenstände, welche Janet der Reihe nach seiner Prüfung unterwirft, sind: 1) „Der Stoff im allgemeinen“; 2) „Der Stoff und die Bewegung“; 3) „Der Stoff und das Leben“; 4) „Die freiwillige oder ursprüngliche Zeugung (Urzugung)“; 5) „Stoff und Gedanke“; 6) „Die Endursachen und die Umwandlung der Gattungen“.

Ueberall weist Janet in diesen Kapiteln das Unzureichende der materialistischen Erklärungen nach, ja zeigt ihre Unkenntniß der eigentlichen Fragepunkte. Das bedeutendste ist das letzte Kapitel über „Die Endursachen und die Umwandlung der Gattungen“, welches eine sehr eingehende und sehr beachtenswerthe Kritik der Darwin'schen Theorie vom teleologischen Gesichtspunkte aus enthält. Der Materialismus, wie ihn Bismarck formuliert hat, verhorrt sich bekanntlich die Ableitung der zweckmäßigen Naturerscheinungen aus Endursachen. Janet kann sich diesen Absichten nicht erklären. Nach ihm widerspricht die Annahme eines Plans und einer Absicht in der Natur durchaus nicht dem wissenschaftlichen Geiste. Man müsse hier sorgfältig zwei Dinge unterscheiden, die Methode und den Grund der Dinge. Die Methode der Endursachen könne in der Wissenschaft unfruchtbar und schädlich sein, ohne daß hieraus hervorgeht, daß es in der Wirklichkeit keine Endursachen gibt. Wenn wir mit der Annahme begönnen, irgendeine Erscheinung habe einen Zweck und einen bestimmten Zweck, so könnten wir ohne Zweifel dadurch verleitet werden, die Dinge mit diesem eingebildeten Zwecke in Uebereinstimmung zu bringen, die wirklichen Thatsachen zu verschweigen und eingebildete einzuführen. Man müsse daher nicht von dieser vorgefaßten Meinung ausgehen, welche die Erfahrung fügen strafen könnte; aber, wenn dies eine schlechte Methode für die Entdeckung der Thatsachen sei, so folge daraus noch nicht, daß die einmal entdeckten Thatsachen keine Uebereinstimmung, keinen Plan, keine Absicht, keinen Endzweck an den Tag legen.

Warum will man mit aller Gewalt, daß nichts dergleichen in den Dingen sei? Ist dies nicht ein ganz ebenso geistliches, ganz ebenso trügerisches Vorurtheil als das erste, obgleich es ihm entgegensteht? Das Verlangen, seine Endursachen in der Natur zu finden, kann nicht ebenso wie das entgegengesetzte Verlangen aus abenteuerliche Theorien führen. Es ist das wahre Princip der wissenschaftlichen Methode in dieser Hinsicht das gleichgültige Verbalen den Endursachen gegenüber und nicht eine feindselige Stimmung. Ein berühmter Naturforscher unserer Zeit, Herr Huxley, hat sehr schön gesagt: „Was mich nicht von den Endursachen zu den Thatsachen, sondern von den Thatsachen zu den Endursachen gehen.“ In dem gleichen Sinne entfernte sie Baco aus der Physik, um sie wieder in die Metaphysik einzuführen.

Wir können diesem nur bestimmen. Aber man kann die Zweckthätigkeit in der Natur sehr wohl anerkennen, ohne deshalb, wie Janet, zu einem außer- und überweltlichen Geist, dessen Gedanken die in der Natur verwirklichten Zwecke seien, einen Zustand zu nehmen. Janet ist noch Spiritualist, und dies scheidet uns von ihm. Denn, wie wir schon im Eingange dieses Artikels gesagt, der die Dinge von oben, aus einem reinen Geiste abstrahirende

Spiritualismus ist logisch gleich unhaltbar wie der sie von unten aus der absolut geistlosen Materie ableitende Materialismus.

Janet charakterisirt am Schluß seines Werks die beiden in der Gegenwart einander gegenüberstehenden grundverschiedenen Weltanschauungen, nach deren einer die Welt ein planloses Spiel aus blos mechanisch wirkenden Ursachen, eine Art von Stegreifdichtung ist, wo jeder spricht und daraus ein scheinbares Gespräch entsteht, nach der andern hingegen ein wirkliches Gedicht, ein mit Weisheit geleitetes Drama, wo alle Fäden der Handlung, so entwickelt sie sein mögen, sich zu einem bestimmten Zwecke vereinigen? Wie lassen sich, fragt er, diese beiden einander gegenüberstehenden Anschauungen vermitteln und vereinigen. Wie kann die Verbindung der Ursachen und Wirkungen eine Verbindung von Mitteln und Endzwecken werden? Wie kann der Mechanismus der Natur das vom Geiste geforderte ideale Geistes vernünftigen?

Die einzige Lösung dieses „furchtbaren Widerspruches“ ist nach ihm diese:

Ein erster Gedanke hat gewählt und geleitet. Unter diesen unendlich vielen Richtungen, in welche die Welt durch den bewußt- und regellosen Sprung der mechanischen Ursachen hineingezogen wurde, hat eine Richtung über alle geherrscht. . . . Wie ein aus seiner Bahn gekommenes und von blinder Wuth in einem kühnen Laufe fortgeriebenes Pferd laufend verschiedene Wege einschlagen kann, aber von einer kräftigen und klugen Hand zurückgehalten und gelenkt nur einen hat, der es zum Ziele führt, so sähret die blinde Natur, seit ihrem Ursprunge vom Jügel eines unbegreiflichen Willens schiefgehalten und von einem unbekannten Weser gelenkt, ewig in fluktuierender, mit Größe und Adel erfüllter Bewegung dem Ideale zu, dessen Anstreben sie beherrscht und bezieht.

Wer sieht hier nicht, daß der Spiritualismus im Grunde noch denselben rohen Begriff von der Materie hat wie der von ihm bekämpfte dilettantische Materialismus? Denn was anders ist es, was ihm bestimmt, einen wählenden Geist und einen leitenden Gedanken über die Natur zu setzen, als die Voraussetzung, daß die sich selbst überlassene Materie „regellose Sprünge“ macht, daß sie „wie ein von blinder Wuth fortgeriebenes Pferd“ ins Unbestimmte hinausrauscht? Woher wißt ihr denn, ihr Spiritualisten, daß die sich selbst, d. h. ihren eigenen inwohnenden Kräften überlassene Materie ein wildes, blind wühlendes Pferd ist? Ihr stellt sie euch so vor. Stellt sie euch anders vor, versteht den leitenden Gedanken, den bestimmenden Zweck in sie selbst, dann braucht ihr ihn nicht mehr von außen zu beziehen. Erkennt, daß der eigene immanente Wille der Natur ein zweckmäßig organisirender, ein vorsehender ist, dann braucht ihr euch nicht mehr den Kopf zu zerbrechen, wie die Lehre des „fatalistischen Mechanismus“ mit der Lehre von der „Vorsehung“, welche beide Janet für unverständlich hält, zu vermitteln sei. Studirt Schopenhauer's „Willen in der Natur“ und sein Kapitel „Zur Teleologie“ in der „Welt als Wille und Vorstellung“, dann werdet ihr einen besseren Begriff von der Natur bekommen.

Julius Frankenstädt.

(Der Beschluß folgt in der nächsten Nummer.)

## Heinrich Laube's „Herzog Bernhard“.

Der deutsche Krieg. Historischer Roman in drei Büchern von Heinrich Laube. Drittes Buch: Herzog Bernhard. Historischer Roman. Zwei Bände. Leipzig, Gessell. 1866. 8. 2 Hfr.

Mit „Herzog Bernhard“ ist Laube's „Deutscher Krieg“ vollendet, ein umfangreicher neunbändiger Roman, welcher uns, ohne sich in eine Jahr für Jahr ausdörfelnde Chronik aufzulösen, die Zeit des Dreißigjährigen Kriegs in ihren Hauptphasen entrollt. Das erste Buch: „Janter Hans“ stellt uns die Anfänge, das zweite Buch: „Walstein“) die Mitte desselben dar, während uns dies dritte Buch in jene spätere Epoche einführt, in welcher die Heldengestalt des weimarschen Herzogs noch einmal, mitten in der Zersplitterung der Begebenheiten, der Kämpfe und Verwerfungen, ein einheitliches Interesse in Anspruch nimmt.

Herzog Bernhard von Weimar ist ein Lieblingsheld der deutschen Dramatiker. Dennoch ist es noch keinem derselben gelungen, aus diesem Stoff ein Trauerspiel zu schaffen, das sich auf der Bühne und in der Literatur behaupten konnte. Rosen's Drama „Herzog Bernhard“, welches die berliner Hofbühne vor nicht langer Zeit zur Aufführung brachte, gehört zu den schwächsten Stücken dieses Autors; denn es ist ohne alle Energie der fortgeführten Handlung, ohne Spannung, ohne Charakteristik und hebt den Unterschied des nationalen Wesens, auf welchem ein hohes Interesse dieses Stoffes ruht, nicht hervor. Es ist nicht umwägig, daß auch Laube den Stoff zuerst mit den Augen des Dramatikers betrachtete, daß er ihn aber für die Bühne nicht geeignet fand und deshalb in epischer Form gestaltete. Wir sind hierin anderer Ansicht. Herzog Bernhard ist durchaus ein Held der Tragödie, und der echte Dramatiker wird noch kommen, der dies durch die That beweis. Doch es ist allerdings schwer, den dramatischen Kern des Stoffes aus den vielen Schalen herauszuschälen, in welche die Historie ihn eingehüllt hat, es ist nicht leicht, die Wendepunkte und Krisen der Handlung im dramatischen Bau an die rechte Stelle zu setzen, wo sie sich prägnant hervorheben. Der Stoff ist für einen Dramatiker wie Schiller durchaus geeignet, und es ist zu bedauern, daß dieser große Dichter ihn nicht behandelt hat. Der Dramatiker hat das Recht, das geschichtliche Pathos, das vom Bestreben des Helden immanent war, vielleicht ohne ihm zum vollen Bewußtsein zu kommen, das Pathos des deutschen protestantischen Kaiserthums, zur treibenden Seele der Handlung zu machen. In dem Bündnis mit dem Nationalfeind liegt die tragische Schuld Herzog Bernhard's, die er durch seinen Untergang sühnt. Diplomatie, Leidenschaft und Tüde der französischen Frauen, Handlangerdienste der Jesuiten bilden die ängstlichen Momente der ihn stützenden Gegenbewegung und können leicht zu einer spannenden Handlung verknüpft werden, welche auch jene Gemüther fesselt, die einer geschichtlichen Staatssaction gegenüber theilnahmslos bleiben. Eine reiche Fülle realen Lebens, dramatische und theatrale wirksamen Details, ein Gegengewicht gegen alle Verflüchtigung des Pathos liegt im Gegenfatz des

\*) Hgl. Bd. 14 b. St. f. 1865.

D. Weh.



deutschen und französischen Nationalcharakters, der nach den Gesetzen dramatischer Symmetrie auch in den Frauengestalten, die um das Herz des Helden sich streiten, namentlich aber in Bernhard und Richelieu selbst und aneideslich wirksam in den Nebencharakteren zum Ausdruck kommen müßte.

Der Romanbildner hat freilich nicht dieselben Gesichtspunkte in den Vordergrund zu rücken; es ist für ihn schon immer müssig, einen geschichtlichen, gewissermaßen auf die Spitze der eigenen Entscheidung gestellten Helden zu wählen. Laube hat daher auch hier, wie im Waldstein, der Gestalt, welche den geschichtlichen Mittelpunkt des Romans bildet und ihm deshalb den Namen gibt, eine freierfindende Phantasiegestalt an die Seite gestellt, deren innere Entwicklung, wie es ein Grundgesetz des Romans verlangt, sich mitten in den Begebenheiten vollzieht. Es ist dies der Sohn des Hugo Gratius, eine naive Jünglingsgestalt, die uns in ihren Fahrten, Abenteuern und Hergangsaflären ein im ganzen anspruchloses Interesse einflößt.

Was nun Bernhards' letzte Zwecke betrifft, welche in einem Drama das von Haus aus treibende Agens hätten werden müssen, so beschränkt sich der Romanschreiber allerdings auf Anbeutungen, die bei Laube vielleicht allzu flüchtiger Art sind. Der Held in unserm Roman hat immer die nächsten praktischen Ziele vor Augen, seine Verhandlungen wie seine Gedanken gelten immer dem nächsten Feldzug, den Vorkämpfungen dazu, den strategischen Plänen, der Fürsorge für die finanziellen Unterstellungen. Wo und der Verfall in die Seele des Helden einkehren läßt, und Gebrauch macht von seinem Recht, auch seine geheimsten Triebfedern uns Licht zu bringen, da dürfen wir zwar im Roman keine schmerzhaften Monologe erwarten, doch gehen die uns geoffenbarten Gedankengänge kaum über den Sieg des Protestantismus hinaus. Daß selbst nach den Ueberlieferungen der Geschichte dem Herzog Bernhard ein höheres Ziel vorstand, das geht aus seinem Benehmen nach der Eroberung von Breisach hervor und in Barthold's „Geschichte des großen deutschen Kriegs“ finden wir hierfür die überzeugendsten Belege. Auch Laube erwähnt die Thatfachen:

Herzog Bernhard erbeutete sich in der kaiserlichen Burg zu Breisach vor jetzt ein durchaus ein neuer Herrscher. Der Feldherr trat ganz in den Hintergrund, der Regent in den Vordergrund. Die Generale und Obersten, welche alle einzufließen waren und einen Kriegsrath für neue große Feldzugspläne erwarteten, wurden einzeln von dem Herzog beurlaubt und erhielten Aufträge für friedliche Organisation ihrer Bezirke. Warzen indessen sollten sie noch einige Tage, da eine allgemeine Zusammenberufung noch erfolgen werde. Wichtige Besuche strömten übrigens von allen Seiten hinzu. Der König von England sandte einen Bevollmächtigten für den Sohn des Winterkönigs und ließ sein Bündniß anbieten für Wiederherstellung von Kuepslo. Ein Kurfürst von Baden stellte sich ein, trenne Nachbarschaft in Anspruch nehmend. Die Städte aus dem Bereich des Heilbronner Bundes schickten Vertreter, Zustimmung und Ossung anzuwenden. Kurz, das herrlicher Schicksal gewannen das Ansehen einer neuen, weithin mächtigen Residenz, und sollte wie laut sprach man davon: das Jahr neununddreißig wird einen neuen Kaiser, einen evangelischen Kaiser

sehen! Man beruhigte sogar die erschrockenen Katholiken unten in der Stadt und jagte ihnen: Was fürchtet ihr? Erachtet ihr nicht an euch selbst, daß eueren Glauben und eurer Kirche gar nichts in den Weg gelegt wird? Solle Religionsfreiheit wird einkehren unter dem Scepter Kaiser Bernhards!

Doch diese Erwähnung geschieht im Sinne und Geiste drücker als Gerude und Gerücht; nirgends laufen wir dem Herzog selbst das Geheimniß seiner weitergehenden Pläne ab. Wol denkt er an ein eigenes Reich; er will sich mit Kohn verbinden und vom Rhein aus zu Siegen gegen Osten und Westen schreiten und ein Austrien und Westrien gründen, in welchem sie gebieten und glückselig wohnen. Und als er selbst von der breisacher Burg aus die Lande ringsum im Sonnenschein liegen sieht, so hegt er den Wunsch, daß sein Reich sich ausdehnen möchte diesseit wie jenseit des Rhein nach allen Himmelsgegenden. Doch der Gedanke des protestantischen Kaiserthums, von welchem seine Umgebung flüchtet, liegt ihm selber fern.

Vielleicht fürchtete Laube, ihn durch dergleichen weit-ausgehende Pläne zu einem Idologen zu machen und die Sicherheit und Tüchtigkeit der Zeichnung zu gefährden. Wir aber meinen, daß der alte Spruch: „in magnis voluisse sat est“, sich auch im Reiche der Dichtung bewährt, und daß die Größe eines Helden nicht bloß in dem liegt, was er erreichte, sondern auch in dem, was er erstrebte. Zwischen einer leeren Projectenmacherei und dem Trachten nach bedeutenden und berechtigten Zielen ist ein Unterschied. Das Vordringen der geschichtlichen Größe des Herzogs Bernhard scheint uns vom Laube deshalb nicht fest genug in die Erde gemauert. Der Held erhebt sich nicht zu einer monumentalen Größe, da ihm der ideale Aufschwung fehlt.

Desto tüchtiger und trefflicher sind alle Züge ausgeführt, welche dem Charakterkopf des Herzogs Lebenswahrheit und individuelle Bestimmtheit geben. Bei Laube verwandelt sich der Psycholog oft in den Physiologen; aus der Naturbestimmtheit, aus den wechselnden Zuständen des körperlichen Befindens werden die Seelenzustände oft als Spiegelungen abgeleitet, ja selbst die zu Thaten führenden Entschlüsse finden ihre Motivierung oft in solcher Weise. So war es bei Waldstein, so ist es auch hier bei Herzog Bernhard. Der Dichter ist zugleich der Leibarzt seines Helden. So ist denn auch der Mediciner, Botaniker und Gistmischer Vlandini mit besonderer Vorliebe gezeichnet; die Verreibung und die Folgen der Gifte werden auf das anschaulichste dargestellt. Dabei besteht Laube episches Geschick, er verweilt eins in das andere; er summiert nicht in langweiliger Weise gleichartige Posten. Auch hat er den rechten Schick und Takt in der Einführung seiner Helden. Er hütet sich davor, in der beliebten Art Porträts derselben zu entwerfen, er hat Lessing's „Laokoön“ studirt und weiß, wie der Dichter zu schildern hat. Gerade in den Romanen, in denen die Autoren wahrer Stiefkinder ihrer Helden und Heldinnen zu schreiben pflegen und ihre körperlichen Schönheiten und Eigenschaften wie auf dem Secirische zergliedern, wird fortwährend gegen das Axiom gekündigt, daß die Dichter nur

fortschreitende Handlungen und alle Körper, alle einzelnen Dinge nur durch ihren Antheil an diesen Handlungen molen sollen. Da indeß die meisten Romane auch sonst mehr dem Gebiete der Prosa angehören als dem der Poesie, so fallen derartige Verstöße nicht allzu schwer ins Gewicht. In der Regel hält man ja die Romanform für geräumig genug, um ganze Abhandlungen in derselben unterzubringen — warum soll man nicht in der Beschreibung dem Vorbild der Naturforscher folgen, welche die einzelnen Pflanzen bis auf jedes Blättchen in einer äußerlich aufsummirten Folge ihrer Merkmale beschreiben? Desto wohlthuernder ist es, auch in einem Roman einem künstlerischen Bewußtsein zu begegnen, welches die allgemeinen Gesetze der Dichtkunst respectirt. Laube läßt seine Helden stets in einer bestimmten Situation erscheinen, so daß ihre Eigenschaften und nicht als feste ruhende Merkmale vorgestellt werden, sondern sich im Fluß der Handlung entwickeln. Die erste Einführung des Herzogs Bernhard von Weimar, wie er im Städtchen Frohard unter den plündernden Truppen erscheint, mag dies beweisen:

Der Regen hatte ganz nachgelassen, aber laut war der Abend geworden. Selbst die untergehende Sonne, welche am Horizont die Wolken durchbrach, war nicht mehr im Stande, die einge Athmosphäre zu erwärmen. Sie vergabte aber die Ankunft neuer Kriegerheute, welche nach dem nicht angefüllten Marktplatz ritten — die Soldaten traten überall zur Seite, der tosende Sturm um die Reutewagen verstaumte mit einem Male — eine breite Gasse öffnete sich für die Reiter, jeder Solbat machte schweigend ein geräuschtes Zeichen. Der vordere Reiter auf einem starken und doch schlanken Roß von seltenswarmer Farbe, welcher in langsamem Schritte dahergereiten kam, brachte die Wirkung hervor. Die Sonne beschien ihn von rückwärts, und zeichnete scharf seine Umrisse in goldenem Rahmen. Das Gesicht stand im Schatten. Es war länglich und von tiefem Ernste. Dunkle Augen sahen fest auf die Kriegerheute, auf die Reutewagen. Das lange Haar hing schlaf und glatt bis an den Hals herab. Es war braun und vom Regenwasser naß, sowie der Stup und Anbeschnitt. Auch die Hantleume vor dem Regen niedergebogen, und der Spigenträger stiebt zusammengekrümmt und schaumig auf dem Heispantzer, welcher Brust und Arme bedeckte. Unweit der Reutewagen hielt er still. Es war der Herzog Bernhard von Sachsen-Weimar.

Nur in der Beschreibung der jungen Marguerite von Rohan (I, 241) ist Laube etwas von diesen sonst beobachteten Grundtönen abgewichen und hat eine gewöhnliche Romanbeschreibung descriptiven Stils geliefert: das seine Mädchen, der gräzische Mund voll perlender Zähne, der schlant und zierlich geschwungene Hals werden etwas äußerlich zusammengekrümmt und gehen nicht an in der Situation der kindlichen Liebe, in welcher der Autor uns zuerst das Mädchen vorführt.

Im übrigen verlieren wir in dem Roman Laube's nie den festen Boden unter unsern Füßen. Ein kritischer Phrenolog muß anerkennen, daß bei Laube das Organ des Urteils besonders stark entwickelt ist. Dies Organ ist gleich wichtig für den Feldherrn, für den Schachspieler wie für den Dichter. Der Dramatiker wird durch dasselbe eine sichere szenische Auffassung der sich folgenden Ausstritte festhalten, die Stellung und Gruppierung seiner Gestalten klar anschauen und so seiner Dichtung

eine solide theatralische Grundlage geben. Der Roman-dichter aber wird bei seinen Lesern erst das volle Behagen hervorzurufen, erst Vertrauen zu seiner darstellenden Kraft erwecken, wenn er die Phantasie nicht ins Leere schweifen läßt, sondern ihr gleichsam mit Netzkette und Weisungen vorher das Terrain ausmüßt, auf dem sich die Gestalten bewegen. Selbstverständlich darf aber die Beschreibung nicht in eine geistlose Darstellung des Nebeneinander ausarten, nicht in topographische Prosa verfallen, sondern die Verwickeltheit muß gleichsam durch die Fadel der Handlung beleuchtet werden oder, was es sich um das Bestehen eines der mitwirkenden Charaktere handelt, dazu beitragen, als eine vom Geist durchdrungene Kennerlichkeit die Physiognomie desselben zu charakterisiren.

In der Beschreibung des Richelien'schen Herrenhofes, des Schlosses von Kueil, erkennen wir jene gewandte und lundige Feder wieder, welche die französischen Lustschlösser in einer so interessanten Weise schildert. Hier ist Laube in seinem besten Fahrwasser, und indem wir in diesem Schlosse mit Herzog Bernhard dem französischen Staatsminister den ersten Besuch machen, betreten wir dasselbe in einer Spannung, welche uns seinen charakteristischen Eigentümlichkeiten näher rückt, weil wir aus ihnen den Charakter des Eigens zu errathen suchen:

Dies Kueil stelte sich unter hohen Bäumen dar wie eine Ritterlebung. Ein steinerner Festsalbau mit Thor und Thürmen, mit Zinnen und Ertern. Es lag wie Tronte aus, daß der lurchbare Feind aber Feindesherkunft, daß Richelien nahe bei Paris einen solchen Wälder für sich ausgesucht. Hier das erklärte sich, wenn man mit dem Vorgespannen der Krugeln in das schmale Thor hineinkam. Das Viergepann raste durch einen Tunnel hindurch, welcher das Schloß seiner ganzen Breite nach durchdrachte, und kam drüben auf der sonnigen Südseite wieder heraus in einer lauchenden Lage. Hier breitete sich ein Park mit prächtigen Bäumen, mit Springbrunnen und Wasserpiegeln; hier stand zur Rechten ein Palast in seinem Renaissancestil angebaut, und hier in diesem Palaste wohnte der Cardinal. Man meinte ihn lächeln zu sehen über das verlassene und nur zur Einstoß benutzte Schloß, dessen Stil und Wesen überholt sei durch den Geschmack einer andern Zeit. Dies Innere von Kueil ist denn auch das Vorbild geworden für das Versailles, welches Ludwig XIV. angelegt und ausgeführt. Das Palais und Park von Kueil sind Modell geworfen für den Nachfolger des dreizehnten Ludwig, sowie dieser Nachfolger den absolutistischen Staat vollendet hat, welchen Richelien dem Vater des vierzehnten Ludwig angeliegt. Es herrsche eine wohlthuende Ruhe und Stille hier innen um den mattsgefarbten Renaissancepalast. Kaumlich verstand der vierzehnjährige Bagen unter hohen tiefschattigen Bäumen, zwischen welchen ein Kiesweg zur Rückseite des Hauses führte. Die hervorstechende Abendsonne übergoß die wohlthuenden Zinnen der Architektur, die Baumkronen, die Wassertrahlen und Wasserfälle mit einem Goldschleier, und wovon einen lodenden Schimmer über das Baummeer eines Balbes, welcher hieselbst hing im fernem Hintergrunde des Parks. Als Herzog Bernhard aus dem Thorwegweiche des Schloßes hereintrat in diese schön Welt der Stille, welche der künstlerische Geist des Cardinals sich bezieht, hielt er sein Pferd an mit einem Ruck. So ein Einbruch paßte so überausend an seinem Stimmung. Und wie stark er ob von den Wohlgehn im deutschen Vaterlande, welche er seit Jahren, seit so vielen Jahren gesehen. Ach, dahier war die Verwirklichung eines langen, allgemeinen Krieger Willens eingedrungen! Ob er noch vom Pferde steigen konnte, öfneten sich zu seiner Rechten im Palaste die großen Flügel der Fenster-

thüren, zu welchen eine Marmortreppe vom Garten aus hinaufführt. Man sah diese Treppe im Innern fortgesetzt breit und prächtig, ein Stiegenraum, wie ihn die Renaissancebaukunst mit besonderer Vorliebe ausführte. Und innen auf dieser Marmortreppe kam der Mann herab, welcher dies Land regierte, und seine geistigen Wege über ganz Europa warf, kam Richelieu.

Ebenso anschaulich tritt das Schloß des Herzogs von Rohan vor uns hin mit seinen geheimen Treppen und dem Versteck hinter der tapezirten und mit Büchern verkleideten Holzwand, nicht minder deutlich die verschiedenen Gasthäuser, in denen wir mit Bernhard und seinen Verfolgern eintreffen, ja selbst die Gasse unter dem Dach, die Leitern und Dachlufen im Hofhof zu Reuenburg, zu denen der Vortronrad die „rothe Feder“ verfolgt, bis er sie durch eine Luke hinausschleudert und ihr so zu einem seligen Ende verhilft.

Doch wie alle Virtuosen gerade ihre Brauourpassagen mit besonderer Vorliebe spielen und auch dort einlegen, wo es nicht ganz am Platze ist: so gefällt sich auch Laube etwas mehr, als unbedingt erforderlich, in die wissenschaftlichen Arrangements und räumt dem Versteckspielen einen zu beträchtlichen Raum ein. Durch den ganzen ersten Band zieht sich die Verfolgung des Herzogs von Rohan, und in derselben bilden wieder der unfreiwillige Spazierritt des jungen Croat auf dem Mnapha und seine Abenteuer im Marfall eine umfassende Episode. Hier bleibt die Spannung der Leser doch nicht im richtigen Verhältnis zu dem Aufgebot der virtuellen Schilderung, die zu sehr ins Breite geht, so wenig ihr sonst die gerühmten Vorzüge der Anschaulichkeit absprechen sind. Hierzu kommt, daß der zweite Band dagegen einen zu reichen Inhalt hat, daß hier gleichsam die wissenschaftlichen Verwandlungen sich häufen und das Hinundherschpringen der Handlung eine gewisse vibrierende Unruhe hervorruft, welche auch auf den epischen Stil verkehrend wirkt. Durch eine Einschränkung jener, mindestens in dem Eindruck, den sie hervorruft, episodischen Scenen wäre aber eine vorthellhaftere Verteilung des Stoffs ermöglicht worden, welche das Gleichgewicht zwischen dem stofflichen Inhalt der beiden Bände besser aufrecht gehalten hätte.

Mit dem Dritten hängt die Fülle der taktischen Schilderungen zusammen, welche sich durch den ganzen Roman hindurchziehen. Die Darstellungen der Schlachten am Weißen Berge, bei Lügen u. a. in den früheren Abtheilungen werden hier ergänzt durch eine lebendige Schilderung des Treffens von Rheinfelden. Ohne die Trockenheit taktischer Anordnungen gelingt es dem Autor doch, ein Gesamtbild der Schlacht vor uns zu entrollen, von welchem sich die einzelnen Personen und Gruppen in frischer Lebendigkeit abheben.

Was die Hauptcharaktere des Romans betrifft, so ist namentlich Richelieu eine treffliche Zeichnung, reich an einer Fülle von Detailzügen, ohne daß dadurch die einheitliche Gestalt zerstückelt würde. Sein politischer Standpunkt tritt in den Gesprächen mit Bernhard bedeutsamer und klarer hervor als der des weimarischen Herzogs selbst, dem Laube nicht das volle Gewicht seiner politischen Bedeutung gegeben hat. Was uns an der Gestalt Richelieu's besonders

interessirt, das ist der Gegensatz zwischen geistiger Energie und körperlicher Gebrechlichkeit, zwischen moralischem und physischem Muth, ein Gegensatz, welchen Laube auf das schärfste hervorhebt. Als der König verlangt, Herzog Bernhard von Weimar solle aus Paris fortgewiesen und, wenn er Umstände macht, festgenommen werden, weil er dem Könige gegenüber mit einer Annahme aufgetreten sei, welche ihn empört habe — da zittert Richelieu am ganzen Körper, seine Augen sprühen, der Mund ist zusammengeklappt und wie das Fischen der Schlange fährt folgende Rede aus dem Munde hervor, welcher sich immer nur für einen Satz ein wenig öffnet und dann wieder schloß:

Verwünscht sei dies Leben, sei dieser Dienst mit einem solchen Manne. — Aus dem Nichts hat er emporgebrochen werden müssen gegen seinen Willen, gegen seine Einsicht. — Mit dem flüchtigen Wunder äußerlichen Kratts und wichtiger Eitelkeit hat er mir die wichtigsten Actionen fortwährend beschäftigt. — Wie Menschen thun, die nur äußerlichen nachahmen müssen und vom Geiste nichts ahnen. — Man arbeitet sich tot für einen Knaben, der mit 100 Jahren nicht Mann wird. — Da liegen sie, die harten Ägeln des Reichs, welche mit die Hände zerreißen, da zu Etern Hülsen, Herr Desmoures. — Dost sie auf, tragt sie hinter das St.-Germain, wo Ihr ja doch lieber seid als neben mir. — Da hin zu Tod, wo die eifrigen Durchstreyung mit abgehenden, unzeitigen Willensmeinungen, zu Tod müdel! Adieu! Geh! Ueberbringt meine Entlassung. Von heute an. Von dieser Stunde an. Adieu!

Nach einem ähnlichen Erfolge bricht er weinend zusammen. Vater Joseph beginnt seine Manipulation mit dem zuckenden Körper Richelieu's. Diese nervösen Krämpfe, welche sonst nur Frauen eigen sind, werden durch Besprüngen mit Wasser und Säuren, mit Einreiben an den Schläfen und in den Handflächen bekämpft, und Wasser wie Säuren standen immer bereit in dem Zimmer des Cardinals. Richelieu's Charakter wird von Laube mit folgenden Zügen geschildert:

Es war eine Eigenthümlichkeit seiner Stellung oder seines hypochondrischen Gemüths, daß er — der mächtigste Mann im Reiche! — sich keinen Augenblick sicher glaubte in seiner Stellung. Jedes halbe Wort aus der Umgebung des Königs erschreckte ihn, und jeden Tag sah er wie ein Gespenst den Untergang an sich herantrien. Und zwar den Untergang in grauenerregender Form. Uebelschickliche Vergeltungen bestärkten seine reizbare Phantasie nur zu sehr in dieser Angst. Der allmächtige Guise war in Blois wie von einem Blitzstrahl der Ermordung getroffen worden, und unter diesem schauderlichen Uebdug selbst — wie lange war es her? Nicht zwei Jahrdreier! — da war Gencini, der Marfiall d'Ancre, damaliger Premier, auch ein Sinner Richelieu's, jütlings niedergeschossen worden auf Beichl des noch jungen Ludwig. — Es war vergiftig sich nicht. Am wenigsten, wenn man so durchaus eigen und vernünftigen Politit treibt, wie es Richelieu that, und die ganze alte Gesellschaft, den Königen immer am nächsten Lebend, gegen sich reißt weiß. Der Cardinal lebte ein Leben wie ein immerwährendes Wagniß, war eine tägliche Lebensgefahr. Sein Geist aber war viel größer als sein Muth, der ja vom Körper äußerst abhängig ist.

Eine der gelungensten Tableaux ist der Besuch, den Graf Nassau im Auftrag des Herzogs Bernhard bei Richelieu macht, um von ihm eine Gegenordre in Betreff der Verhaftung des Herzogs von Rohan zu erzwingen. Wie diese kriegerische Gefandtschaft bis in das Schloß-

gemach des Cardinals dringt, während die unruhigen Pariser den Hof des Palais-Cardinal anfüllen — das ist mit lebendiger Anschaulichkeit geschildert. Das Geschrei seines Wächters im Vorgemach, des Vaters Joseph, den der Bartolomäus festhält, hatte Richelieu aufgeweckt. Immer und überall auf plötzliche Fluchtmittel bedacht, hatte er auch in seinem Schlafzimmer eine unsichtbare Thür anbringen lassen, die in einen Versteck führte.

Als er jetzt das Geschrei seines treuen Vaters Joseph hörte und den Zuruf seiner Richter verstand — denn im ersten Momente des Aufschreckens aus dem Schlafe war er ohne jedes Verstandniß gewesen — hatte er sich aufgeschreckt, um aus dem Bette zu springen und durch die geheime Thür zu flüchten. Es war zu spät gewesen: die bärtigen Krieger standen vor seinem Lager. Er zog die Beine wieder zurück, welche schon außer dem Bette gewesen waren, und suchte sich geistig zu fassen. Denn der Geist allein — flüchteten seine Gedanken — konnte ihm jetzt noch etwas nützen, er mußte so frei als möglich erhalten werden. Welch wie der Tod sah er da im Spigenhemd. Die feine Hand frampfte sich in die rothseidene Decke; die Augen überdrängten sich abwärts und ließen nur die Hälfte der Augen frei. Er fand kein Wort der Frage.

Vater Joseph kannte indes seinen Meister und misstraute ihm völlig bei allen Ereignissen, welche Ueberfall und Volkszustand betrafen:

Da betrübt sich der Cardinal — und er pflegte ihm das ins Angesicht zu legen — wie ein durchdröhntes Huhn, dem die Rüst abhanden gekommen ist, und da beachtet er mich wie ein Säugling seine Amme! Er hatte nicht unrecht. Richelieu war von dem verwegenen Rathe in Plänen und Entwürfen, ja auch in Durchführung derselben, solange viele Durchführungen in höhern, herdenhaften Epochen blüht. Selbst den Krieg bestand er leicht, soweit er in denselben besahen und sich selbst die Stellen seiner Mithras annehmen konnte. Aber vor unberechenbaren Gefahren hatte er eine unbezwingliche Angst. Er hatte den Mut des Geistes und nicht den Mut des Ferkels. Namentlich Veltensamen waren ihm erschrecklich. Sie trüben ihm alle Spannkraft der Nerven.

Er verschaffte sich daher die Gewissheit, daß der Aufstand nur ein zufälliger unbewaffneter Zusammenlauf sei, und theilte dies dem Cardinal mit, der schon im Begriff war, die Ordre zu unterzeichnen:

Das war ein schwerer Schlag für die politische Action des Grafen von Nassau, welche ihn die daher unter Benützung aller zufällig eintretenden Umstände trefflich gelangen war. Das entscheidende Unglück für ihn bestand darin, daß Richelieu auf einmal seiner Angst vor dem Volksaufstande entledigt wurde. Diese Angst allein machte ihn schwach und hatte den Grafen von Nassau stark gemacht. Nau sah es ihm an. Er hatte aufgehört zu schreiben bei Vater Joseph's Rede, und dessen Versicherung, daß der Aufstand nichts bedeute, wirkte zauberhaft. Die gebogene stehende Stellung verschwand, der Oberkörper richtete sich fesselergebend auf und die niederhängenden Augenlider gingen in die Höhe. Der zuversichtliche Blick trat in die braunen Augenhörner, welchen eine so seltene Mischung von süßer Milde und bitter Schärfe eigen war. Mit der ganzen Schärfe angeordnet floßen sie jetzt im Kreise umher, als wäre der Mann erst jetzt aus dem Schlafe aufgewacht. So sehr bestärkte sich, daß dieser kühnere Vater Joseph die mutlose Ergründung des Cardinals war für alles, was thätigste Handlung betraf und thätigste Wagnis.

Inzwischen erringt die soldatische und doch dabei diplomatische Energie des Grafen Nassau, welcher ein Befehl des Königs zu Hilfe kommt, den gewünschten Erfolg.

1866. 29.

Ebenso scharf beleuchtet wie die Gestalt Richelieu's treten auch die andern Gestalten in der rasch wechselnden Bewegung und Gegenbewegung dieser Handlung hervor, bis auf die toleete Herzogin von Aiguillon, die im Kiglig diesen Scenen beivohnt, dem Dunkel auf seinen Wunsch das Schreiege herbeiholt und, ihrer schönen Arme und Bäfte vollkommen bewußt, „es nicht vergißt, im Herzutragen des Schreiegematerials den Arm hoch zu heben und sich am Bette festwärts niederzulegen, so daß ihr weißes Nachtgewand den lebensvollen weißen Arm und Bäfte einermachen, also doppelt lodend freigab“. „Wenn diese Kriegerleute in der Gegenwart Bernhard's von seinen Reizen murmeln — dachte sie —, so ist auch dies ein Reizmittel.“ Es ist dies die eine der beiden weiblichen Gestalten, die sich um Herzog Bernhard gruppieren, und zwar sein böser Engel, die Sirene, die ihn in ihre Reize loden und fangen will im Interesse der Richelieu'schen Politik. Die toleete, üppige Frauengestalt wird zwar glänzend eingeführt, im ganzen aber so flüchtig gehalten — namentlich verschwindet sie in der zweiten Hälfte des Romans fast gänzlich. Ein fernerer Eingreifen in die Handlung und eine Vertiefung des Charakters nach der dämonischen Seite hin wäre wünschenswerth gewesen, vielleicht wünschenswerther, als das Wiederauftreten einer alten Bekannten, der Ludmilla von Voss, deren Theilnahme an den Verwicklungen des Romans doch eine erfolgreiche bleibt.

Das Gegenbild zur Herzogin von Aiguillon bildet Marguerite von Koban, eine echt weibliche Erscheinung, Bernhard's guter Engel. Die erwachende Liebe des Herzogs zu ihr, wie ihre Gegenliebe, ist mit vieler Zartheit geschildert. Doch im ganzen hat der Charakter des Mädchens etwas anmuthig Schwedendes, es fehlt ihm der feste Boden zu seiner Bewährung. Auch die Liebesituationen flühen und keine Spannung ein. Das psychologische Interesse aber weilt weniger bei dem schönen Mädchen als bei dem modernen Kriegsmann, dem so spät noch eine edle und reine Liebe das Herz erfüllt.

Von alten Bekannten finden wir in dem Roman Norbert, Wipkau und Hans von Starckdahl wieder, sowie den Bartolomäus und Widoardo. Ueber den jungen Helden des zweiten Theils, Leo, erhalten wir nur eine gelegentliche flüchtige Mittheilung. Der schlüssliche Dietrich von Groot, der sich uns zuerst auf durchgehendem Pferde präsentiert, ist eine Copie Leo's. Doch findet die treffliche Schilderung des Kanonensiebers im „Waldflein“ hier seinen Pendant. Wir erfahren nur im allgemeinen, wie Dietrich sich in der Schule des Kriegs bildet und zum tapfern Helden heranbildet. Dietrich, sowie Vater und Mutter und alles, was mit der schwedischen Gesellschaft in Verbindung tritt, erscheint im ganzen in einer mehr genehriblichen Beleuchtung. Es ist die Idylle, die mit Herrn Dietrich spazieren geritten wird, mit ihm in den Marställen auf Pferderraub ausgeht, auf dem Markte hübschen Mädchen nachläuft und mit Mama und Papa in stiller Häuslichkeit verkehrt. Auch der Papa, ein so berühmter Staatsmann und Gelehrter er war, ist etwas matt beleuchtet. Doch gegenüber der damaligen Praxis des

56

Staatsrechtis mußte ein Theoretiker desselben wie Hugo Grotius in der That einen sehr idyllischen Eindruck machen.

Von den übrigen Gestalten treten der alte ritterliche Herzog von Rohan und der jesuitische Oeistdoctor Blaudini noch am meisten hervor. Dagegen ist der wilde Johann von Wörth, Bernhards furchtbarer Gegner, wol allzu slyhenhaft behandelt. Diese prächtige Figur hätte dem Roman mannichfachen pikanten Stoff geboten, wenn sie von dem Dichter nicht so beiläufig eingeführt und wieder entlassen wäre. Man lese in Barthold's „Deutschem Krieg" die Beschreibung der Gefangenenschaft Johann von Wörth's in Paris und man wird bewundern, daß diese Fülle anecdotischen Materials unbenutzt geblieben ist.

Im zweiten Bande des Romans ist, wie schon erwähnt, nicht überall die rechte epische Ruhe vorhanden, das Gemälde wird oft durch bunt sich abblösende Skizzen ersetzt. Gleichwol finden sich auch hier Tableau's, in denen die Gestalten das kernhaft frische Leben athmen und die Gruppierung meisterhaft ist, wie die Vergiftungsscene im Wandelbaume zu Pontarlier.

Der Stil in „Herzog Bernhard" ist ebenso gefeilt und geziehen wie in den beiden ersten Büchern des Romans, der sich gerade durch die Vorsüge epischer Darstellung von den historischen Fabrikromanen unterscheidet. Wol möchte man oft dem Ganzen mehr Feuer, Blut, Leidenschaft, mehr Wildheit und brennende Verachtung wünschen, doch gerade die Kühle und Gelassenheit der Darstellung macht das epische Gleichmaß. Als Eigenthümlichkeit des ganzen Werks mag noch hervorgehoben werden, daß die Behandlung der großen Haupt- und Staatsactionen eine historisch-pragmatische ist, und die Charakteristik fast durchweg auf physiologische und pathologische Elemente zurückgeführt wird. Im „Herzog Bernhard" namentlich haben wir es wol zu viel mit der Apotheke zu thun, deshalb fehlt dem Roman im ganzen der ideale Zug, der Hauch der Begeisterung. Doch in Bezug auf Lichthigkeit, Bestimmtheit und Klarheit der Darstellung, welche eine Reihe der lebensvollsten Gemälde aus jener Zeit entrollt, auf Eckerheit der Motivirung, auf künstlerische Pflege der Form nimmt der Roman einen hohen Rang ein unter der gleichzeitigen Production.

Der neueste eben ausbrechende „deutsche Krieg" mag vielleicht das Interesse an dem Spiegelbild einer Vergangenheit erhöhen, welche uns ebenfalls die deutschen Stämme im blutigen Zwiespalt zeigt. So hat jedes Jahrhundert der Neuzeit seinen „deutschen Krieg" — das 17. den Dreißigjährigen, das 18. den Siebenjährigen und das 19. den jetzigen. An Analogien zwischen diesen Kriegen fehlt es nicht. Jedemfalls wird der Ernst der Zeit den Sinn für die Geschichte und den echten historischen Roman erwecken, der sich allerdings von der Geschichtsklitterung der Remoirenromane wesentlich unterscheidet.

Rudolf Gottschell.

## Vom Büchertisch.

1. Ueber die Freiheit des Menschen. Ein Vortrag zur Moralphilosophie von Wilhelm Kautsch. Prag, Lehmann. 1866. Gr. 8. 20 Bgr.

Vorliegende Schrift entsprung aus dem Bedürfnis, dem Fatalismus der modernen Naturwissenschaft und Speculation, welche die Welt in einem fortlaufenden Causalzusammenhang begreifen wollen, zu enttrinnen, um wenigstens für das sittliche Leben ein Stück Freiheit aus dem allgemeinen Schiffsbruch zu retten. Der Verfasser nimmt seinen Weg durch die Vorposten der modernen Weltanschauung, indem er unter der Hegel'schen der Gewissens- und Glaubenswahrheiten den Materialismus der Empiriker und Sensualisten, den halben und ganzen Pantheismus, den Determinismus der mechanischen Psychologie aus dem Wege zu räumen bemüht ist, um für eine teleologische Construction der Welt aus dem absoluten Willen und der darin intendirten menschlichen Freiheit freies Feld zu gewinnen. Der Materialismus wird zum Theil mit Vogt'schen Argumenten angefochten; der Verfasser sagt ihn jedoch bei seiner starken Seite, wenn er die Stoffbewegungen als Grundlage geistiger Erscheinungen verwirft, da der Materialist die chemisch-physikalischen Prozesse, aus denen er Leben und Denken entstehen läßt, keineswegs identisch mit Leben und Denken selbst zu setzen geneigt ist, so wenig wie Wärme oder Electricität mit den sie hervorruhenden Molecularbewegungen; dagegen hätte der Verfasser als Schwäche dieses einseitigen Empirismus rügen können, daß er die von den producirenden Vorgängen abweichende Constitution des Denkens anzuertennen zögert. Nicht minder fehlt geht der Fieb auf den mechanisch-psychologischen Determinismus des Herbart'schen Systems, dem der Verfasser mit Unrecht Unverträglichkeit mit freier Sittlichkeit vorwirft. Einmal wird in diesem System eine Ueber der innern Freiheit gelehrt, welche die Harmonie zwischen Wissen und Willen darstellt. Und dann schließt die functionäre Stellung des Willens zum Vorstellungsvorlauf noch nicht aus, daß dieser Vorstellungsvorlauf selbst wieder seine Gesetze daher entlehne, wo nach Herbart der Grund der Sittlichkeit zu suchen ist, nämlich aus der ästhetischen Construction unseres Wesens. Und sowie die Kenntniß der Natur diese herrschen lehrt durch die ihr innewohnenden Gesetze, so hebt uns auch die Erkenntniß der unsern geistigen Zustand beherrschenden Nothwendigkeit über diese empor, und der Werth dieser Erkenntniß wird doch dadurch nicht aufgehoben, daß sie selbst wieder ein Product dieser Nothwendigkeit ist. Doch wir wollen den Verfasser gemäßen lassen nach hören, wie er seine eigene Ansicht in dieser Controverse formulirt. Diese geht dahin, daß unter Freiheit das Vermögen eines Wesens zu verstehen sei, „den Inhalt seiner Thätigkeit oder das durch die Thätigkeit angestrebte Ziel schlechthin durch sich selbst festzusetzen". Hieraus folgt sogleich die Unterscheidung zwischen absoluter und creatürlicher Freiheit. Diese letztere beschränkt sich darauf, „unter gegebenen Objecten jedes einzelne mit Ausschluß der übrigen festhalten und zum Zielpunkt des Strebens machen zu können". Indem

auch so noch der menschliche Wille als letzte Causalität, als absoluter Anfangspunkt einer möglichen Reihe des Geschehens ansetzen könnte, muß sich der Verfasser im Hinblick auf den Äquilibriumismus, der für eine freie Entscheidung ein absolutes Gleichgewicht zweier entgegengesetzter Möglichkeiten fordert, das Gleichniss entwickeln lassen, daß der Wille das vorgezogene Object insofern eines besondern Interesses wählen müsse. So ist aber das Interesse im letzten Grunde der Dirigent des Willens, und dieser bei aller gleichbaren „Freiheit, sich zu interessieren“ doch von den im Subject liegenden Voraussetzungen des Begehens und Mißbehagens abhängig. Aber der Verfasser fühlt selbst, daß seine „Idee der Freiheit“ nur eine Idee ist, weil diese die Forderung in sich schließt, daß das einmal vom freien Willen gesetzte Ziel selbsterhalten würde, wolle er sich nicht selbst widersprechen und antreiben. Diese geforderte Entchiedenheit des Willens ist aber in der That, wie sich der Verfasser gestehen muß, im empirischen Menschen so wenig zu finden, als die Herrschaft des radical Bösen wegzuleugnen sei. Zur Lösung des in diesen bestürzenden Thatfachen enthaltenen Problems greift der Verfasser zu den Hülfsbegriffen des absoluten Wesens und seiner Teleologie, der Erbschuld und der Erbsühne. Jene leitet der Verfasser von einem muthmaßlichen Abfalle des ersten Menschen von Gott ab, der ihn zur Befolgung seiner selbst und der Natur durch freie Hingabe des eigenen Willens an den des Schöpfers bestimmt hätte. Diese Disharmonie hätte aber unfehlbar die Vermittlung des Menschen mit sich gestiftet, wäre nicht anzunehmen, daß ein ursprüngliches Verbotniß von anderer Seite ihm die Erlösung gesichert habe. So lebt nun der Mensch unter der Herrschaft der durch seine Schuldthat entseelten Natur in seinen Nachkommen in einem zwischen Gut und Böse oszillirenden Zustande, der aber die Möglichkeit enthalte, durch fortwährende Uebung zur vollendeten Entchiedenheit des Willens und so zur Wiedervereinigung mit Gott vorzudringen, womit auch zugleich die Nothwendigkeit der persönlichen Fortdauer nach dem Tode gegeben sei. Das Object, für das sich der empirische Wille entscheiden soll, sei demnach die göttliche Zweckbestimmung, aus deren Erkennung und freiwilligen Annahme Wahrsittigkeit, Demuth, Gehorsam und Liebe flössen, welche vereint das Ideal der Sittlichkeit ausmachen. Durch das Gewissen seien wir in einem realen Nexus mit der Gottheit, welche uns hier ihren Willen verfinde. So weit der Verfasser. In Bezug auf diese ganze Ausführung, welche aus den angegebenen, noch so plausibeln Hülfsbegriffen sich fortbewegt, läßt sich philosophischerseits nur der Nachweis ihrer Nothwendigkeit fordern; fast müßte man bei dem modernen Bewußtsein sich beruhigen, welches die Sittlichkeit nicht auf fremdes Gebot hin, sondern um ihres eigenen absoluten Werthes willen selbst. Aber auch selbst auf dem eingeschlagenen Wege hat der Verfasser nicht vermag nachzuweisen, daß es eine Freiheit in dem von ihm definirten Sinne gebe, sondern er supponirt nur, daß es eine solche am Anfang aller Dinge, bevor der Stamm-

vater unsers Geschlechts ihrer durch Mißbrauch verlustig gegangen sei, gegeben habe, und liefert dadurch gegen sein Vorhaben einen Beitrag zur Erhärtung jenes von ihm angegriffenen Determinismus, wonach der Wille ein Product physischer Vorgänge ist. So schätzenswerth übrigens die Wiederaufnahme speculativer Probleme ist, so sehr muß man sich im philosophischen Denken der theologischen Brücken hüten, wodurch die Philosophie nur lahm, die Theologie nicht gerader wird.

2. Ueber die Freiheit der Wissenschaft. Rede gehalten zum Antritt der P. B. Wenig. Innsbruck, Wagner. 1866. Gr. 8. 3 Rgr.

Ein neuer Commentar zu einem alten Text, der von dem Kampfe der Kirche mit dem Zeitalter handelt. Der Verfasser versichert uns zwar, es sei ein Irrthum zu glauben, daß die Theologie der wahren Wissenschaft und den echt wissenschaftlichen Bestrebungen feindlich gegenüberstehe, behält sich jedoch die Entscheidung darüber vor, welche Bestrebungen die wahren und echt wissenschaftlichen seien, und bemüht sich nachzuweisen, daß die Wissenschaft weder voraussetzungslos sei, da sie eine Grundthatfache, die des Bewußtseins, eine Grundwahrheit, die des Identitätsbegriffs, und eine Grundbedingung, die denkende Natur des Geistes, verlange; noch auch sei sie unendlich und autonom, weil beides dem Wesen menschlicher Erkenntniß und der Creatürlichkeit des Geistes widerspreche; während so die innern Grenzen der Wissenschaft gezogen seien, ergäben sich laut wissenschaftlicher Consequenz die äußern Grenzen derselben gegen die von anderer Seite her gültigen Wahrheiten des Gewissens und Glaubens, der sich übrigens auch philosophisch aus dem obersten Begriff der Gottheit feststellen ließe. So gelangt der Verfasser zum Schlusse, daß die Wissenschaft an die Kirchmauern gebunden, wenigstens innerhalb derselben völlig frei sei. Quod erat demonstrandum. Man sieht, der Jude wird auf alle Fälle verbrannt, nur will man ihn diesmal mit Logik auf den Scheiterhaufen bringen. Tragisch ist nur, daß der Geist einer deutschen Universität in solcher Repräsentation erscheint.

3. Ueber die nationale Entwicklung und Bedeutung der Naturwissenschaften. Rede gehalten in der zweiten allgemeinen Sitzung der Versammlung deutscher Naturforscher und Aerzte zu Hannover am 20. September 1865. Von Rudolf Birchow. Berlin, A. Hirschwald. 1865. 8. 8 Rgr.

Diese Schrift enthält das Schöbste moderner Forschung: das Denken ohne Autorität, das eine Errungenschaft deutschen Geistes gegenüber der ultramontanen Anechtung und dem steifen französischen Wesen in der Wissenschaft ist. Der sittlich ernste Charakter des deutschen Volks drückt sich auch in seiner Forschung aus, und diese freie Forschung wirkt nun ihrerseits auf seine sittliche Verklärung zurück. Schon beginnt die naturwissenschaftliche Methode unsere gesammte Aufschauungsweise zu durchdringen: so ist die Volkswirtschaft eine bloße Anwendung der Naturwissenschaft auf das unmittelbare Leben des Volkes; in der Industrie, Technik und im gewöhnlichen Leben des Handwerkers stellt sie einen gemeinsamen Denkboden her; durch ihre Methode

gehalten sich die geschichtliche, philologische und philosophische Forschung gleichartiger; sogar die Schulen, der Grundbau der Zukunft, sind trotz Etüflicher Regulative von den Naturwissenschaften durchsetzt. Nach diesen Früchten einer funfzigjährigen Entwicklung der Naturwissenschaften lassen sich an die nächsten funfzig die größten Erwartungen sowohl für die materielle Wohlfahrt als auch für die strenge moralische, wahrhaftige Entwicklung des Geistes deutscher Nation knüpfen. Die Rede schließt mit der Mahnung an die Genossen, den Zusammenhang mit der Nation durch unmittelbaren Verkehr mit dem Volke in allgemeinen Vorträgen zu pflegen, und dann innerhalb der Gelehrtenrepublik die Zerspitterung der Fächer durch gegenseitigen Austausch und gemeinsame Discussion zu verhüten.

4. Sammlung gemeinverständlicher wissenschaftlicher Vorträge, herausgegeben von Rudolf Virchow und H. von Holten. Erstes Heft: Ueber Hünengräber und Pfahlbauten. Nach zwei Vorträgen im Saale des berliner Handwerkervereins gehalten am 14. und 18. December 1865 von Rudolf Virchow. Zweites Heft: Ueber die Bedeutung und Fortschritte des modernen Völkerrechts. Von J. C. Bluntschli. Berlin, Neberig. 1866. Gr. 8. 16 Rgr.

Es liegen uns hier die ersten Hefte eines Unternehmens vor, welches dem Bedürfnis der arbeitenden Klassen nach einem die wichtigsten Ergebnisse der heutigen Wissenschaft gemeinverständlich erschließenden Unterricht entgegenzukommen bestimmt ist. Es sollen unter Zuguhiehung der bewährtesten Kräfte in 24 jährlichen Heften Vorträge einmal naturwissenschaftlichen, ferner staatswissenschaftlich-geschichtlichen und volkswirtschaftlichen Inhaltes, jedoch mit Ausschluß aller politischen und kirchlichen Parteifragen der Gegenwart, in ansprechender Darstellung ohne Beeinträchtigung der strengen Methode, zur Veröffentlichung gelangen. Diesem im Interesse der Volksbildung willkommen zu heißenden Programme wird in den vorliegenden Heften in trefflicher Weise nachgekommen. Im ersten führt uns der vielbewährte Mann des Volks und der Wissenschaft, Rudolf Virchow, in die Urgeschichte unsers Geschlechts ein, welche das scharfe Forscherauge aus den in die Tiefen der Gräber und Gewässer versenkten und versunkenen Resten einer vorzeitlichen Cultur ablesen hat. Demzufolge läßt sich der Bildungsfortschritt der uns vorausgegangenen Generationen an die sich folgerecht bedingenden Perioden der Stein-, Bronze- und Eisenzit, so genannt nach dem vorzugsweise benutzten Arbeitsmaterial, anknüpfen. Auch hieran zeige sich, schließt Virchow, gegenüber der auf ein goldenes Zeitalter zurückbildenden Sagensgeschichte, daß der Mensch nur im harten Kampf um das Dasein die Stufen des Fortschritts emporgekliegen sei.

Im folgenden Heft beleuchtet Bluntschli, der anerkannte Lehrer des Staatsrechts und der Politik, die Grundlagen und den Fortschritt des Völkerrechts, welches die Beziehungen der als Personen gefaßten Staaten zueinander zu regeln hat. Gegenüber den Bedenken, welche die Existenz des Völkerrechts, weil es ihm an gesetzlicher Autorität und wirksamem Schutze fehle, in nicht ganz unge-

rechtfertigter Weise anzweifeln, ist an dem Brauch der Völker festzuhalten, worin sich trotz aller Mängel ein erheblicher Fortschritt des internationalen Rechtsbewußtseins nachweisen läßt. Zunächst habe sich das Völkerrecht von religiöser Befangenheit befreit, indem sein allgemein-menschlicher Charakter in dem seit dem Pariser Congress von 1856 durchgeführten Satze sich Anerkennung verschaffte, „daß der religiöse Glaube die Rechtspflicht weder begründe noch behindere“. Seine Schranken erkennt das Völkerrecht in der Souveränität der Staaten, welche jede Einmischung eines fremden Staats in die innern Angelegenheiten eines andern ausschließt. Nur in Bezug auf die Sklaverei hat sich das Selbstbestimmungsrecht der Staaten fügen müssen dem hoffentlich bald völkerrechtlich zu garantierenden Satze: „Die Sklaverei ist im Widerspruch mit dem Recht der menschlichen Natur und mit dem Gemeinbewußtsein der Menschheit; es gibt kein Eigentum des Menschen an Menschen.“ In seinen Anfängen begriffen ist auch der völkerrechtliche Schutz der religiösen Freiheit gegen grausame Verfolgung und Unterdrückung durch den Fanatismus anderer vom Staate bevorzugten Religionen. Einen persönlichen Ausdruck und eine friedlich wirkende Repräsentation erhält das Völkerrecht durch die ständigen Gesandtschaften in den verschiedenen Hauptstädten. Für den friedlichen Verkehr der Nationen dient auch das Institut des Consulates, welches die Interessen der Privaten in fremden Ländern zu wahren und den heimatischen Rechtsschutz auch in der Ferne wirksam zu machen hat. Auch sind die Zustände der Fremden durch die friedlichen Siege des Völkerrechts sehr verbessert worden, indem diese in den civilisirten Staaten in den wichtigsten Beziehungen des Privatrechts und Verkehrs den Einzelmenschen gleichgestellt sind. Für die internationale Benutzung der Gewässer haben die beiden wichtigen Sätze feste Wurzeln gefaßt: „Kein Staat hat eine besondere Herrschaft über die offene See.“ „Die untereinander verbundenen Meere sind der freien Schifffahrt aller Nationen offen.“ In Bezug auf die Stromschifffahrt sind nur diejenigen Gewässer freigegeben worden, welche mehrere Staaten durchströmen. Streitfälle zwischen Staaten strebt das Völkerrecht durch Schiedsgerichte schlichten zu lassen, ohne hierin bisher über den frommen Wunsch hinausgekommen zu sein. Aber auch der Krieg hat durch einen Fortschritt des allgemeinen Rechtsbewußtseins eine mildere Gestalt angenommen, indem der Grundgedanke klar wurde, daß der Krieg ein Rechtsfreit der Staaten, keineswegs ein Streit zwischen oder mit Privaten sei. Demzufolge dauert selbst im Kriege fast alles Privatrecht das Friedensverhältnis fort und wird ein Unterschied zwischen öffentlichem und Privatgeiztum festgehalten. Nur im Seekriege hat sich das barbarische Deuterecht erhalten; aber auch hierin hat der erwähnte Pariser Congress Ermäßigungen getroffen durch Abschaffung der Kaperei, durch die Bestimmung eines Fristenjahres für die Schiffe in den feindlichen Häfen; zugleich wurde festgesetzt, daß die neutrale Flagge die feindliche Waare deckt, mit Ausnahme der Kriegescontrabande. Schließlich ist durch das seit einem halben Jahr-

hundert ausgebildete Neutralitätsrecht der friedlichen Staaten die Rinderung der Kriegesübel durch Focalisation angebahnt worden. Aus allen angeführten Momenten ergeben sich die großen Fortschritte des Völkerechts in neuerer Zeit, wodurch es allmählich seiner Bestimmung und seinem Ende, dem humanen Weltrecht, entgegenwachte.

Die eben skizzirten Aufsätze sind hervorragend durch die übersichtliche Gliederung des Stoffs, welcher historisch gewonnen wird und durch stete Beziehung auf die Bedingungen des nationalen und menschlichen Fortschritts Leben und Wärme gewinnt.

5. Darwin's Lehre und die Specification. Von Ernst Haeckel. Hamburg, D. Neßner. 1865. 8. 7½ Ngr.

Diese Broschüre kämpft gegen das Vorurtheil von der Ewigkeit der Arten in der Natur und statirt hingegen — mehr oder weniger im Anschluß an Darwin — das Vorhandensein von Formtrieben, welche, obwohl an die Prädisposition im Samen gebunden, durch Veränderung der Lebensbedingungen jene Differenzen erzeugen, die nur unser flassenbildender Verstand als ursprünglich nicht zusammengehörige Varietäten gegeneinander abgrenzt. Der Verfasser verwirft demnach alle bisherigen Klassifikationen der beschreibenden Naturwissenschaften, weil sie mehr ein Werk logischer Abstraction, denn ein Bild wirklicher Naturthätigkeit seien.

6. Das Leben und die todtte Natur. Eine Streitschrift gegen die materialistischen Anschauungen vom Leben, insbesondere gegen die heillosen Lehren Büschow's, vom naturwissenschaftlichen Standpunkte. Von Ludwig Hentze. Göttingen, Wigand. 1866. 8. 10 Ngr.

Eher ein Pamphlet als eine Streitschrift zu nennen, und eher ein Panegyricus für Schulz-Schulzenstein als eine naturwissenschaftliche Untersuchung. Bevor jedoch der Verfasser über die eifigen Demüthigungen der neuen Physiologischen Schule, über Maß, Zahl und Gewicht, über die Analyse des Todes zur Erklärung des Lebens, die Nase rülmpft, wäre es rathsam gewesen, daß er in eine von den arggeschmähten gemüthlichen Küchen mehr hineingesehen hätte.

7. Demokritus und die Redefreiheit im athenischen Staat. Historische Studie von Ferdinand Schulz. Berlin, Liebig. 1866. Gr. 8. 5 Ngr.

Ein Stild Geschichte der öffentlichen Veredamkeit nach ihren politischen Voraussetzungen und Einwirkungen, mit Hinweis auf das Ideal des politischen Redners in der Person des Demokritus und greißbaren Nupmanwendungen auf das heutige Verfassungsgeschehen. Gefällige Zusammenstellung zum Theil pikanter Notizen macht das Schrifichen lebbar.

8. Zur Kritik der Geschichte des Kaisers Libertius. Mit besonderer Berücksichtigung der Lebensbeschreibung desselben von A. Stahr. Von Ebnard Felsch. Altenburg, Plerer. 1866. Gr. 8. 24 Ngr.

Eine durchweg auf Quellenkunde fußende und würdig gehaltene Widerlegung der Stahr'schen Beschönigungen in Beurtheilung geschichtlicher Charaktere. Wührend Stahr

in seinem „Libertius“ diesem auf Kosten des Tacitus von Paus aus ein edles Gemüth vindicirt, das im hohen Alter durch äußere Umstände verdrüstet und zur Unmenschlichkeit verleiht worden sei, entwirft Felsch, indem er Stahr's Argumenten Schritt für Schritt folgt, eine ganz entgegengesetzte, auch der Taciteischen an physiologischer Tiefe weit überlegene Charakteristik des Claudius, wonach dieser als ein für die Menschheit von vornherein kalter, berechnender Geist erscheint, dessen Lebensziel einzig und allein die Herrschaft und, nachdem er sie durch irgendwelche Mittel errungen und durch irgendwelche Mittel befestigt, ihre Vererbung auf den Träger seines Namens und damit die eigene Fortdauer in der Geschichte war. Nachdem aber durch den Verrath seines Vertrauten Sejan dieser Zweck zerstückt worden war, verkehrte sich seine Menschenverachtung in Menschenhaß, der ihn zu einer Handlungsweise trieb, welche ihre Devise in den Worten: „Nach mir mag die Welt in Flammen aufgehen“, fand. Felsch's Darstellung gibt bei aller Trodenheit und sach- und zweckmäßigen Befchränkung die klar untrüfften und wahr motivierten Züge einer erschreckenden und ergeiffenden Fürstentragodie.

9. Anacharsis Cloop. Ein historisches Bild aus der französischen Revolution von 1789. Dargestellt von Karl Richter. Berlin, Springer. 1865. 8. 12 Ngr.

Ein preußischer Baron, der in den heißen Tagen der großen französischen Revolution als Vorkämpfer der Vernunftreligion und Menschheitsrepublik im Nationalconvent und im Salon eine vielfach bespottete, aber bei aller Ueberpanntheit viel Kerniges vertretende Rolle spielte, wird uns hier in seiner ganzen intellectuellen und Charakterentwicklung, von den Einflüssen seines Danks, des berühmten Historikers de Pauw, an bis zum Gang auf die Guillotine, vorgeführt. Das Werkchen ist das zweite des Autors, worin deutsche Männer in der französischen Revolution geschildert werden — das erste behandelte Schiller und seine „Ränder“ in derselben — und mag in diesem Sinne und vornehmlich durch Analyse der wenig gekannten Schriften des „Orateur du genre humain“ interessant erscheinen.

10. Gervasio Victor von Gibelin. Ein Beitrag zur Geschichte des Schrednertages den 10. August 1792. Von S. Amiet. Mit einem Anhang, enthaltend die Originalberichte der Gardeoffiziere S. von Gibelin und A. von Mündrag, und Gibelin's Mittheilungen aus den Jahren 1798 und 1814. Bern, Haller. 1865. 8. 14 Ngr.

Ein literarisches Denmal für einen jener tapfern Haudagen, welche die letzten Fetzen des Königsmantels mit ihren Leibern deckten. Gibelin, ein Offizier der berühmten Gardes Suisses Ludwig's XVI., schloß am 10. August im Jahre 1 vor Erlöschung der Republik in den Tuileries gegen die heranstürmenden Marceiller, schlug sich dann mit diesem Verlust zum Sitzungssaal der Assemblée nationale durch, wohin man den König mittlerweile entführt hatte, stand jedoch auf Ordre des unglücklichen Fürsten die Waffen, vor denen die tapfern Deputirten sich bereits zu den Fenstern gestürzt hatten. Nach dieser



Katastrophe räumte Gibelin unter unglaublichen Drangsalen den fremden Boden und wirkte als Soldat und Staatsmann in seiner Heimat Solothurn bis zu seinem Tode, der in seinem zweihundertsten Jahre 1853 erfolgte. Seine Abenteuer sind zu lesen im „Memoire du chevalier de Gibelin sur les événements du 10 août 1792“, zu dem als Ergänzung eine „Relation sur la journée du 10 août 1792 de mon ami et compagnon d'armes, le chevalier Glutz, alors aide-major, de service avec moi au château des Tuileries“ angefügt ist. Beide Denkschriften hat der Herausgeber in eine besondere Erzählung verwebt, welche außer genealogischen Daten und kurzen biographischen Notizen und einigen weitbekannten Raisonnements über den Ursprung und Verlauf der Französischen Revolution nichts wesentlich anderes als die darauffolgenden Memoires enthält, höchstens noch eine Apotheose der Schweiz im allgemeinen und der schweizer Treue insbesondere, welche der Inbegriff aller menschlichen Tugenden ist.

11. Zur Frage über die Herkunft der Sachsen in Siebenbürgen. Für Gönner und Freunde siebenbürgischer Landeskunde. Von Johann Karl Schuller. Zweite verbesserte Auflage. Prag, Kreder. 1866. 8. 12 Rgr.

Der langen Rede kurzer Sinn ist, daß die deutsche Insel, welche seit sieben Jahrhunderten in Siebenbürgen sitzt, ihren Ursprung wahrscheinlich am Niederrhein zu suchen habe. Einiges aus der Sprache, einiges aus den Sagen, Märchen und Sprichwörtern, einiges aus Sitten und Gebräuchen der transsilbanischen Landleute wird mit Verzicht auf völligen Erweis in Parallele gebracht. Das literarische Material, worauf in den Anmerkungen Bezug genommen wird, dürfte das Werthvollste daran sein. Nur

eine den verschlagenen Brudersinn trefflich zeichnende Notiz wollen wir hervorheben:

Wäre es nun einem (durch den frei wohnenden Gemeindesitz) Geschädigten eingefallen, zu dem Haunen (Hanne, Hanne = Hunderte) seines Ortes zu gehen und, nachdem die „Orzech-tigler“ auf den Tisch gelegt, zu sagen: Herr der Hanne, ich habe ein Viertel Land, von welchem der Kirche jährlich eine Wierze (Hawisch: Wege) als Wäddem geben muß; nun ist aber der Hanne gekommen und hat mir alles zertreten; so würde ihn der Ortsworstand inessig fragen: „Was für ein Brandzeichen hatte der Hanne?“ „Das unser Dorfs“, wäre die Antwort gewesen. „Wunderbarlich! Bruder Wierzen!“ hätte der Dorfvorstand darauf geantwortet, „Ihr seid doch unter uns geboren und aufgewachsen, und wisset doch nicht, daß der Gemeindeführer wieder dar, wo er Lust hat, frommannsähnlich (= frommensöhnlich), Brauch ist Brauch, und Gewohnheit Gewohnheit. Ihr wart doch dabei, als neulich der verstarbte Hatterhausen (= Hutterhausen) gegen unser Nachbardorf neu aufgenommen wurde? Wurde mein Hans nicht auf den fertigen Hügel gesetzt und geklopft? Meint Ihr etwa, das hätte mir nicht wehe gethan? Allein ich besann mich und dachte: Nun hält er's im Sinne, wo das Geheide ist, und wird's, wenn es noththut, bezugen. Und wenn Ihr in die Stadt fahrt am Wochenmarkt, ist es Euch nicht oft schwer, keine Frucht kaufen zu dürfen, solange das Fährlein auf dem Plage steht? Oder wie Ihr neulich Eurer Tochter Keuchen Hochzeit machtet, hätte Ihr nicht dem Herrn Hutter statt zwei Buben lieber nur einen, und statt zwei Maß Wein lieber nur eins zur Gebühr gekocht? Allein dürft Ihr murren gegen das, was unsere Väter verordnet haben?“

Der Verleger fügt der Schrift ein dankenswerthes Verzeichniß aller über Siebenbürgen erschienenen Werke als „Bibliotheca Transsilvanica“ an, welchem er einen Aufkus an Deutsche zur Einwanderung in das bacische Eldorado vorausgeschickt, ohne zu bedenken, daß das Feuerschwert des Absolutismus kein sehr einladendes Aushängeschild ist.

## Seuilleton.

### Literarische Plaudereien.

Eine Nachricht vom Kriegsanstöße ruft uns die Erinnerung an einen der talentvollsten Dichter jüdisch, dem das Schicksal freilich nicht vergnügt hat, sein Talent aus verheißungsvollen Anfängen zur Blüte zu entwickeln.

In dem Treffen bei Omerinc (28. Juni), wo das Stolzberg'sche Corps den von österreichischer Uebermacht gebeten Dahnig vergeblich zu stützen suchte, wurde Hauptmann Graf Königsmarck vom 62. Infanterieregiment schwer verwundet. Er starb bald darauf in Pless an seinen Wunden, ohne daß sein schmerzlicher Wunsch in Erfüllung gegangen wäre, seine Gattin noch einmal zu sehen. Telegraphisch herbeigerufen, kam sie zu spät und konnte nur noch dem zeugnishaftig bewohnen, bei welchem der tapfere Krieger die Beerdigung des ganzen Stabthens zur letzten Ruhestätte geleitete.

Dieses seine ihm erst seit fünf Monaten angetraute Gattin war die Witwe des Dichters Max Waldau (Georg Eppler von Hagensfeld), welche ihren ersten Gemahl in der Blüte seiner Jahre verloren und nach mehr als zehnjähriger Wittwenrauer dem Grafen Königsmarck die Hand gereicht hatte, der jetzt gleich im ersten Jahre der Ehe den Tod an dem Schicksalsfaden fand.

Uns schwebt die so schwer dem Schicksal Betroffene noch immer als die Gattin des Dichters vor, dessen begeisterte Muse sie anfangs, dessen treue Pflegerin sie später war. Denn die letzten Lebensjahre des jungen Veten waren von dem empfind-

lichsten Nerventiden heimgefaßt, die ihn der Typhus dahintrastete. Max Waldau war, als er starb, noch nicht 30 Jahre alt; er hatte sein Alter für das Brodhaushalt, „Konversations-Periton“ selbst nicht genau angegeben; er hatte sich am drei Jahre älter gemacht als er war. Nach dem Erscheinen seines Romans: „Nach der Natur“, war von der Kritik einstimmig die Welt- und Lebenskenntnis des unbekannten Kritikers und der außerordentliche Reichtum an vielseitiger Bildung gerühmt worden, der sich in diesem Werke ausprach. Der Autor fürchtete, die Kritik werde häufig werden, wenn er sich als einen Jüngling von 25 Jahren demaskierte, und aufhören, Vorzüge an ihm zu rühmen, welche mit seiner Jugend doch schwer vereinbar schienen. So corrigierte er selbst sein Geburtsjahr, indem er es zurückdatierte, im Gegentheile zu den Correcuren, welche in der Regel von den jugendlichen Schönen beliebt werden, namentlich wenn ihre Lebensjunge am Bewusstsein des Alters angekommen ist.

Es war in der That erbaulich, welche Fülle von Kenntnissen der junge Dichter sich angeeignet — und gerade dieser Reichtum an Bildung ließ eine glänzende Entwicklung seines ursprünglichen Talents mit Sicherheit voraussehen. Unser Sänger, denen der Gesang gegeben — und die da „singen, wie der Vogel singt“, hatten es in der Regel nicht für nöthig, sich mit Studien abzugeben: so es gibt Künstler, welche darin eine Entwicklung ihrer selbstgenügsamen Kunst finden würden. Daher

So viel wässrige Quitt, so viel schwämmbüchtige Pflanze, daher die plätschernden Minniantarabacken, denn die Portien fließen, ein vollerer Strom könne ihre ganzen niedlichen Hülspartien und Voranlagen nicht fortbewahren. Sie wissen nicht, daß das Talent eine Urgelle ist, die sich erst zu Organismen aufbaut, wenn sie den reichen Saft aus der Welt des Geistes und der Natur in sich aufnimmt. Man vergleiche Goethe, den A. Knappfischer, Schiller, den Hirscher und Hölzner, mit dem Hölzner, der die Ueberreste des Hölzners in sich aufnimmt und bald findet, worin der Unterschied zwischen ansehnlicher und Ansehnlicher besteht.

Danerschild konnte sich aber so reiche Bildung bei solcher Jugend nicht aneignen, ohne seine kleineren kräftige Gesundheit zu gefährden. Schon eine etwas vorübergehende Gehstörung trieb ihn inneres Leiden; er war herzkrank. Doch vergoß man dies bald über seinem lebensvollen, geistprübenden Leben. Ramentlich lag in seinem schmerzigen Auge ein seltene Wirkung von Tiefe und Schärfe, die das reichste innere Leben widerpiegelte, glühende Empfindung und zugleich eine durch und durch lebende Forscherkraft. *(A. mgr. des Prof. des Geogr.)*

vorherrschte, wie aus dem Familien-Nachricht der Bauer-  
meister in Dörfchen ganz zu sehen ist, seine Studien und Dichtungen  
eingeschlossen. Oft kam er wochenlang nicht aus dem Zimmer,  
wenn das Wetter (schlecht war oder wenn er eine dringende Ar-  
beit vorhatte. Dergle kam, daß er liebte, des Nachts zu ar-  
beiten, wie Schüler, und selten dort jenen oder drei Uhr zu Be-  
te ging. Da erschienen ihm seine dichterischen Schäfte, die sanfte  
Gedulda, die milde Raßab, da vertieft er sich in die Studie  
zu seinem „Jongleur“, der jedenfalls sein bedeutendstes Werk  
geworden wäre, aber, mit Ausnahme weniger Kapitel, nur im  
Kopfe fertig geworden war; da überfiel er die „Sirventen“ des  
Pope Cardinal und zeigte damit ungeschl, in welchem Geiste  
er jenen historischen Roman geschrieben haben würde, gewiß  
in der Darstellungsgewisse des Walter Scott, aber mit jenem,  
der Kräfte humanistischen Verstand der Freiheit erkräft, daß die  
poetischen Gefänge des Troubadours nicht, sondern die  
meistlichen, denn er dachte, was eine seiner Briefschreiber,  
und seine Briefe waren nicht, wie es in neuester Zeit üblich  
ist, kurzathmige Gedächtnisbriefe, sondern, wie in den frühsten  
Zeiten der Literatur, ihre Ergüsse voll Inhalt und Geist, oft  
vom Umfange großer Abhandlungen, und sie gehörten meistens  
mit zur Veredelungsbildung seines literarischen Willens.

Es bleibt zu bedenken, daß diese Briefe bis jetzt nicht ge-  
sammelt und herausgegeben worden sind. Im Nachlass tropisch  
Schefer's, der ihm seine eigenen Werke zur Anstellung, zur  
Erläuterung, so selbst zu formeller Neugestaltung mitgeteilt hat,  
einer Arbeit, der sich Unschuldshild mit so vieler Pietät unterzog,  
muß sich eine beträchtliche Zahl dieser Briefe vorfinden ha-  
ben. Außerdem müssen Burzob von Zannenberg in Wien,  
der dem Dichter am nächsten stand, Adolf Schütz, Hanser,  
Kraus, Max Wagner, der berühmte, der in der „Allgemeinen  
Zeitung“ u. s. w. Beiträge zu schreiben denselbshild's Briefe  
schickte, und der Herausgeber v. Bl. bei denen wertvollsten  
Schatz an den Nachschriften des Freundes, von denen einzelne den  
Umfang von 16 Quartseiten erreichen, die alle sich meist auf  
allgemein interessirende Stoffe der Literatur und auf Probleme  
des poetischen Schöpfungsbereichs beziehen und mit Geist und Humor  
und oft glänzendem Witz in leutsamer Weise ausgefaßt sind.

Wenn wir von dem Bahnhof zu Oswiecim und dem Kirchhof zu Nieß zu der Dichtergruft bei Bauerwitz gewandert sind, so begleiten wir nur auf dieser schmerzvollen Wanderung von Grab zu Grab die vielgeprüfte, liebenswürdige Rosa von Hauen-schisch!

Der wärmsten Anerkennung haben sich Max Waldau's Werke seit von Seiten eines Kritikers und Dichters zu erfreuen gehabt, der gegenwärtig wegen eines Gedichts von den preussischen Verichten verurtheilt worden ist. Robert Bruch hat wegen seines vorstigen Rahms: „Mai 1866“, auf der Anklagebank

In Stettin gefesselt, es wurde wegen Reichthumsbeziehung und Schmähung, Anordnungen der Dichter vor dem Kreisgericht über ihn eine dreimonatliche Gefängnißstrafe verhängt. Der Dichter soll sich in einem glänzenden Vertrag von dreihundert Feuer wie geistvoller Schätze vertheilt haben, und die Verhandlungen durch das Plaidoyer der Staatsanwaltschaft mit dem Angefallenen und der Vertheilung jeder befreit gewesen sein. Prug berief sich darauf, daß sein Gedicht als ein Kunstwerk betrachtet werden müßte und als solches ja seinen besten und vielfach anerkannten Productionen gähre. Prozesse wegen Vergehen, welche mit Fülle der Mäßen begangen wurden, gehören in neuerer Zeit zu den Seltenheiten. Wir meinen, daß die Gerichte immerhin der poetischen Poesie einige Rechnung tragen könnten; denn nicht nur die Inquisition, auch die Abhängigkeit des Rechts dicke dem Dichter oft Verbindungen in die Feder, vor denen sich ein Schriftsteller in ungebundener Rede beugen zu müßen muß. Eine Frage verbanden einige Kraftstellen des Prugs'chen Gedichts, die vielleicht jene Verurtheilung zur Folge hatten, ihre Entstehung. Die Dichter des 17. Jahrhunderts, die, wie auch die Schmeißler empfunden werden, haben der Dichter einen verhängnisvollen Gedanken eingebracht, der sich ihm durch poetische Energie einschmeichelt und, wenn er einmal daheißt, schwer erschüttern thut. Die Dichter als vates zu betrachten, ist überhaupt nicht mehr Mode, und wenn sich Prophezeiungen machen, verlassen sie der Staatsanwaltschaft!

## Bibliographie

- [illegible]

# Anzeigen.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Forst- und Jagdwissenschaft.

Winkel, George Franz Dietrich aus dem. Handbuch für Jäger, Jagdberechtigte und Jagdliebhaber. Vierte Auflage, bearbeitet und herausgegeben von Johann Jakob von Eschsch. Mit 20 Thierbildern und zahlreichen andern Abbildungen in Holzschnitt. Zwei Bände. 8. Geh. 8 Thlr. Geb. 9 Thlr.

Berg, Karl Heinrich Edmund von. Die Staatsforstwirtschaftslehre. Ein Handbuch für Staats- und Forstwirthe. 8. Geh. 2 Thlr. 20 Rgr.

Jester, Friedrich Ernst. Die kleine Jagd. Zum Gebrauche angehender Jäger und Jagdliebhaber. Vierte Auflage, bearbeitet und herausgegeben von C. F. C. Freiherrn von Berg. Mit Lithographien und Holzschnitten. Zwei Bände. 8. Geh. 2 Thlr. Geb. 2 Thlr. 10 Rgr.

Püschel, Alfred. Kurzgefaßte Forst-Encyclopädie. Ein Hand- und Taschenbuch mit Hölzstein, Zinkstempel und Planimeter. Für Forstpatronen, Forstgemeister und Forstwirthe, sowie Waldbesitzer, Staatswirthe, Bautechniker, Landwirthe, Aussenanberührungsbauern, Geometer u. s. w. 8. Geh. 2 Thlr. 10 Rgr. Geb. 3 Thlr.

Taschenbuch für Forstwirthe und Holzhändler. Ein populäres Handbuch der Holz- und Baummessung und Schätzung. Nach Geschäftsfestsetzungen und Baumhöhenmesser. Mit 52 Figuren in Holzschnitt. 8. Geh. 1 Thlr. Geb. 1 Thlr. 10 Rgr.

(Für den Reichthum ist von diesem Werke eine besondere Ausgabe zu gleichem Preise erschienen.)

In demselben Verlage erschien:

d'Alquen, Franz Ludwig Hermann. Vollständiges Handbuch der feineren Angelnkunst. Nach den besten Quellen und eigenen Erfahrungen bearbeitet. Mit 122 Figuren in Holzschnitt und einer lithographirten Tafel. 8. Geh. 1 Thlr. 10 Rgr. Cartonn. 1 Thlr. 15 Rgr.

Dogl, Karl. Die künstliche Fischzucht. Mit 50 Abbildungen in Holzschnitt. 8. Geh. 1 Thlr. 10 Rgr.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Platon's sämmtliche Werke.

Uebersetzt von Hieronymus Müller.

Mit Einleitungen begleitet von Karl Steinbart.

8. Thlr. (Schluß) Band.

8. Geh. 2 Thlr. 20 Rgr.

Der erste bis sechste Band (1850—59) kosten 23 Thlr.

Hieronymus Müller's Uebersetzung der Werke Platon's ist von den competenten Richtern für eine treffliche erklärt worden. Ihr Werth wird durch die angezeigten Einleitungen von Karl Steinbart noch bedeutend erhöht. Mit dem täglich erscheinenden achten Band liegt das Werk nunmehr vollständig vor. Derselbe ist nach dem Tode des Uebersetzers von dessen Sohn herausgegeben und enthält:

I. Symposion, oder der Weinmischthier. — II. Rindes, oder das Gesetz. — III. Rindes, oder das Gitter der Leberthier. — IV. Der Gesetze vertheilung. — V. Der edle Weis. — V. Das Gesetz, oder das wahre Tugendthier. — VI. Die bürgerliche Thierthier. — VII. Staatsrecht einer Republik oder Republik. — VII. Rindes, der Thierthier, oder der bürgerliche Thierthier. — VIII. Symposion, oder das Tugendthier. — IX. Begriffsbestimmungen. — X. Die übrigen unter Platon's Namen herausgegebenen Briefe.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Hellas und Rom

in Religion und Weisheit, Dichtung und Kunst.

Von Moriz Carriere.

8. Geh. 3 Thlr.

Bildet zugleich den zweiten Band des Werks:  
Die Kunst im Zusammenhang der Cultur- und Wissenschafts- und die Ideale der Menschheit.

Dieses vor kurzem erschienene neueste Werk Carriere's enthält den ersten Versuch einer Geschichte des griechischen und römischen Geistes, einer zusammenfassenden geschichtlichen Cultur-, Kunst- und Literaturgeschichte des klassischen Alterthums vom ästhetischen Standpunkt aus in klarer und lebendiger Darstellung.

Carriere's „Literarisches Centralblatt“ enthält eine sehr anerkennende Beurtheilung des Werks, worin es heißt: Dasselbe kommt einem Bedürfnisse der Menschheit, insbesondere aber der Gegenwart entgegen; die allgemeine sowohl als die Schulbildung könne eines fertig abgerundeten Gesamtbildes der Cultur des Alterthums auf keine Weise entbehren, einer dem Inhalte nach vollständigen, vollständigen, in Bezug auf die Form pragmatisch entwickelnden und zugleich anziehenden Darstellung. „Referent muß gestehen, daß ihm kein Werk bekannt ist, welches diese Erfordernisse in so hohem Grade vereinigt, wie das vorliegende, das in keiner gewählten Familien- und vor allem in keiner Gymnasialbibliothek fehlen sollte, um sowohl dem Lehrer als dem Schüler mitten in ihrer verzeigten Thätigkeit das Totalbild des klassischen Alterthums lebendig und theuer zu erhalten.“

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Aus dem Leben eines Wüstlings.

Gezeichnet von

Bonaventura Genelli.

Lithographirt von Georg Koch.

Achtzehn Tafeln mit Erläuterungen.

Größtes Querfolio-Format. In Mapp.

Subscriptionspreis 25 Thlr.

Der Cyklus von achtzehn durch Bonaventura Genelli componirten Scenen „Aus dem Leben eines Wüstlings“ ist eine der bedeutendsten unter den stoffvoll idealen Schöpfungen dieses phantasiereichen Künstlers. Um das Werk Museen und Kunstvereinen, Künstlern, Kunstfreunden und Sammlern zugänglich zu machen, wurde dessen Vervielfältigung unternommen und dafür die Lithographie als diejenige Vervielfältigungsart gewählt, in welcher die Behandlungsweise der Originale sich am getreuesten wiedergeben liess. Wirklich sind die von Georg Koch in Kassel lithographirten Blätter wahre Facsimiles geworden.

Das Werk liegt, mit einer Vorbemerkung von Dr. Max Jordan und kurzen vom Künstler selbst herrührenden Inhaltangaben der einzelnen Blätter versehen, vollständig vor und kann durch jede Buch- und Kunsthandlung Deutschlands wie des Auslandes bezogen werden.

Prospecte über das Werk stehen gratis zu Diensten.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Eduard Brockhaus. — Druck und Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

Inhalt: Allerlei Dramatisches. Von Rudolf Gottschall. — Zur Geschichte und Kritik des Materialismus. Von Julius Frankenstädt. (Beschluss.) — Importirte Romane. — Zur Geschichte und Sprache der Deutschen in Siebenbürgen. Von Heinrich Müdter. — Feuilleton. (Literarische Plaudereien.) — Bibliographie. — Anzeigen.

### Allerlei Dramatisches.

1. Der letzte Grieche. Trauerspiel in fünf Aufzügen von Julius Große. Leipzig, Weber. 1865. 8. 20 Bgr.

Julius Große ist ein formgewandter Dichter mit künstlerischen Zielen; er hat dies in seinen epischen und lyrischen Gedichten bewiesen; wir dürfen daher auch, wenn wir ihm auf dem Gebiete der Tragödie begegnen, von ihm die gleiche künstlerische Haltung erwarten. So ist denn auch „Der letzte Grieche“ ein Trauerspiel, dessen sprachliche Gewandtheit von wohlwogener Schönheit, dessen antiker Pathoswurf untadelhaft ist. Gleichwohl erscheint uns die Wahl des Stoffes bedenklich und auch die dramatische Composition, deren Geheimnisse sich freilich niemals auf den ersten Wurf erschließen, keineswegs stichhaltig.

Was die Trauerspiele aus der griechischen und römischen Geschichte betrifft, so sind wir überhaupt der legerischen Ansicht, daß es an der Zeit wäre, dem Theatrepublikum, für das doch jeder Dramatiker schreiben soll, in unserer Zeit nicht mehr die Theilnahme an diesen Schauspielen zu zuzumuten. Wir halten dies nicht für eine bloße Gefühlfrage; sie schneidet tiefer ins Wesen der Sache ein. Die Bühne gehört dem Volk, und das Volk braucht kein Amüsantenspectakel gemacht zu haben. Ein Stück aber, dessen Voraussetzungen eines gelehrten Apparates bedürfen, um verständlich zu werden, taugt nicht für die Bühne. Die Gleichartigkeit der Sitten, des Denkens und Empfindens, überhaupt der Culturbedingungen ist eine notwendige Voraussetzung eines geeigneten Bühnenspiels, dann erläutert sich dieses erst selbst. Ein Held bleibt freilich ein Held, wie ein Mensch ein Mensch bleibt in allen Zonen und Zeiten. Wer aber das volle Leben zu solchen Abstractionen ausblenden will, der hat keinen Begriff von den Grundbedingungen wahrhafter dramatischer Wirkung, der nimmt den glühenden Docht für die leuchtende Kerze. Wenn die Theilnahme des Publikums an der Tragödie zu erlöschen droht, so tragen die Zurechnungen unserer modernen Tragiker an seine Verdauungsfähigkeit die Hauptschuld; denn es gehört ein wahrer

1866. 29.

Straußenmagen dazu, diese griechischen und römischen, deutsch-sagenhaften und mittelalterlich-historischen, diese äthiopischen, syrischen, ägyptischen, numidischen und dann wieder salischen und hohenstaufenschen, lehnsherrlichen, reichsanarchischen und weiß Gott was für Tragödien ohne Schädigung der dabei beteiligten Organe herunterzuschlucken. Da braucht einer nur ein tapferer Held gewesen zu sein und ein gewaltthätiges Ende gefunden zu haben, augenblicklich schreiben ihm unsere Dramatiker einen fünfjüngigen Todesschein, und oft mit einer stilistischen Calligraphie, welche der höchsten Anerkennung würdig ist. Wird die wahrhaft tragische Erfolglosigkeit aller dieser Studien nicht unsere Dramatiker endlich davon überzeugen, daß hier ein falsches Princip vorliegt? Werden sie nach wie vor mit wahrhaft stoischer Resignation sich in ihre Tugend hüllen und an eine Rachwelt glauben, welche, wir fürchten sehr, noch weniger als die Mitwelt genügt sein wird, sich langweilen zu lassen? Und, in der That, alles Unsympathische hat zur notwendigen Folge die Aengstlichkeit, es gilt dies im Leben wie in der Kunst.

Bis jetzt scheint man zwar derartige Ansichten für sehr oberflächlich und unkünstlerisch zu halten und sucht gerade das Princip recht scharf zu betonen. Auch Julius Große schickt seinem „Letzten Griechen“ einen Prolog voraus, den die tragische Muse selbst spricht und der sich mit großer Energie gegen diese Anschauungen wendet. Da dieser Prolog in wohlgefügten Trimetern das Programm der ganzen Richtung, die wir bekämpfen, anspricht, so verlangt es schon die Unparteilichkeit, daß wir auch die Gegen nach Kräften zu Worte kommen lassen. Die tragische Muse sagt:

Noch einmal wag' ich, alter Zeiten Panzerbild  
Sich zu entlocken. Leuchtend steigt Älgeidenland  
Daraus mit seinen Tempeln, seiner Meerespracht,  
Und drüber wölbt sich ehern des Olymps Glanz. —

Und dennoch um Verzeihung muß ich flehen laß.  
Verpönt ist ja die Toga und das Pallium  
Bei euch Barbaren. Rade Arie und Pathoswurf  
Des Griechenleibes verliert er's Schamgefühl.  
Wie schände Marmorstatuen, die im Freien stehn

Und jeder Unbill trotzend des Decemberturms,  
Den leuchtigen Nordlandslüthen meist ein Creuz stnd. —

Noch andre hör' ich rufen, ebe'n Jorns ergeimut:  
"Nichts von den Griechen! Deutsche Velden gib uns heut!  
Des eignen Volks Geschichte will der Bürger kahn,  
Was soll und fremder Velden trauer Nothgehalt?  
Wir denken, süßen and're, lei und Leßing's Schwert  
Dum Joppe der Antike stierlich freigemacht  
Und zur Natur die deutsche Kunst zurückgeführt.  
Die sturmbezwogene Gegenwart — das Parlament,  
Des Geists Triumph ob allem Belvorurtheil —  
Der schwebenden Titanen Wacht, die qualmgeballt  
Ans Elai und Hiat geboren, doch im Menschenjauch  
Diesflüß die Welt bewegen heut' mit Donnergerang —  
Geschichten deutscher Städte, einst voll Herrlichkeit,  
Kühnvolle Kaserneiten, auch den Bauernkrieg  
Und Luther's Zeit, die große, weltumwühlende —  
Dann Gallias bluttriefend Freiheitstrampfel  
Und Deutschlands Auserlesung aus Erniedrigung:  
Vergleichen soll heut' singen der Dramatiker,  
Und reich umrauscht ihn seines Volks Begeisterung." —

So hör' ich rings. Schlagworte hären um mich her:  
"Volkstümlich", "Nationalisch" und "Kantigereu"  
"In Form und Inhalt Beengte" Bogen fällt mein Herz,  
"Als hält' ich ein Verbrechen schimpflich ausgeliefert.  
Wer rettet mich? Ein wenig laßt Geduld mit mir.  
Was heißt euch vaterländisch denn? Im Land der Part  
It's verlässliche Geschichte, doch am Damastrand  
Vaterlands Gedicht, im Vaterland Dams Wittertsbach,  
Und anderes in Alm-Athen, an Elb und Rhein.  
Sie Waidlinger, die Welsen heißt es immerdar;  
Ich aber lehre jährend mich von jedem Bild,  
Das einzelne Parteien mit dem Heiligschein  
Der Kunst verklärt auf Rosen eines Bräuerflamms.  
Biesach zerpalten also wüthet ihr die Kunst,  
Sie jähntig machen nach Geburt und Heiligschein,  
Die ew'ge, weltbeherrschende, rein menschliche.  
Wel anderes verschweig' ich hier, vom Taggeschnad,  
Von offnen Wunden eures alten Kirchenkrisis,  
Die jegliche Verklärung auf der Bühne scheun,  
Vom Bühnen um den Beisatz der Unwissenheit  
Und andre Nothbedeile schauer Alerstun. —  
Fern ist es von mir, eares Volles Ruhmeskranz  
Schweiflich zu beschwären. Wer gehet's ich auch  
Und schmückt meine Schilde damit ein andermal:  
Doch unentziehbar wahr' ich auch den Vorbertram,  
Den Sophokles mir einkens um die Schößen wand,  
Und der nun manch Jahrtausend überdanert hat. —

Wo Hedenmuth mit Störren rang und Schicksalsmacht,  
Wo Herzen weinten, jähelten und duheten,  
Wo ihre Tiefen auferschloß die Menschenkraß,  
Die höchste Kommen, tieffste Erdenqual erfuhr —  
Eichwiel ob bei Athenern, ob am Themsstrand,  
Ob bei Chären, Wittern oder Ischlthim Wolf —  
Da ist mein Reich. So wuchst ich auf in Griechenland,  
Und heute wär' ich unbelaunt, vergessen schon  
In dieser Bühne vielbeherrschtem Tempelhaun?  
O nein, mich dünkt, die Worte Iphigenia's,  
Medea's, Phädra's, Klümmers's hör' ich hier;  
Durch diese Hallen ehen schritt Antigone,  
Und schlingend weht noch Sappho's süßes Klagesied.  
Wer ist von euch, der aufgetracht das Daus verließ,  
Beil sie nicht deutlichen Bintes, deutlichen Namens find? —  
Ihr wißt es wol, der ganzen Menschheit Weltgeschick  
Einhalt' ich hier. Als Priesterin der heiligen Kunst  
Gehör' ich keinem Volk allein. Im Feuertraut

Der Leidenschaft, im Vollgefühl der Selbstthat,  
Herberdr' ich die Gestalten der Vergangenheit  
Den kommenden Geschlechtern. Wir Veneiope  
In Gattentreu' die Schwester Oenoe's ist,  
Wie Herandith und Medea eumenidenhaß!  
Verzogenen Frauenliebe gleicher Joch heißt:  
So ist der letzte Deros des Hellenenwells,  
Der einmal noch emporhob sein gekrautes Wolf,  
Obgleich es democh rettungslos in Grunde ging,  
Nach eurer Eichen Bruder, die dem Vaterland  
Ihr Gut und Blut einst dargebracht in schwerer Zeit,  
Wie Konradin, wie Winkelsried und Rietfeld.

Es beruht zunächst auf einem Mißverständniß der tragischen Muse, wenn sie meint, es handle sich um den Gegensatz patriotischer oder nicht patriotischer Stoffe. Wohl ruhen im Vaterlande auch für die dramatische Muse die Wurzeln ihrer Kraft; doch ist dies namentlich in Deutschland um grno salis zu verstehen. Denn zunächst steht diesem fortwährend durch Bürgerkriege zersepften Vaterland die Einheit der patriotischen Empfindung, wie die tragische Muse Große's mit vollem Recht bemerkt; ein Stioß, der den Norden begeistert, läßt den Süden kalt, und umgekehrt. Dann aber gibt es in deutscher Geschichte Perioden von bedauerlichster Unfruchtbarkeit und Kämpfe, die uns weit ferner liegen als die Kämpfe der Griechen und Römer. Ob Konradin oder Philosophen, der letzte Hohenstaufe oder der letzte Grieche — das alles kann den Kuhl der dramatischen Muse nicht fett machen.

Es handelt sich in Wahrheit um den Unterschied der Weltanschauung, und da bildet die neue Zeit, die seit der Reformation datirt, einen sehr scharfen Einschnitt, hinter den die Dichter nur ausnahmsweise zurückgreifen sollten. Hier erst beginnt das moderne Staatseben, ein Kampf geistiger Gegensätze, der in die Gegenwart hineinreicht, hier erst beginnen die sympathischen Stoffe, welche von der Bühne herab das Volk ergreifen. Philosophen ist gewiß ein Held, auch unserer Velden Bruder, doch er spricht eine Sprache, welche unser Volk nicht versteht; er bewegt sich in einem Götterglauben, in einem Sagenkreise, der uns gänzlich fern liegt, und in welchem er doch alle seine Empfindungen und Gedanken ausdrückt; die Bestimmung als solche ist eine Abstraction. Sobald der Dichter sie lebendig machen will, muß er in die Stoffwelt hingegreifen, Politik, Glauben, Cultur einer bestimmten Zeit in sein Werk verweben. Das Reinenfalsche der Kunst ist ebenso wahr wie falsch — wahr, weil allerdings der Mensch das Maß aller Dinge ist und weil die Kunst nie über den Menschen hinauslank; falsch, weil das Menschliche in dieser Nothzeit nur auf dem Seicir- tisch der Abstraction erscheint, weil die Poesie es stets in concreter Bestimmtheit darzustellen hat und auch dargestellt hat, solange die Welt existirt. Solange aber eine Literatur diese concrete Bestimmtheit für gleichgültig hält, befindet sie sich noch im Stadium der Studien und hat ihre Entwickelungsrankeiten nicht überstanden. Eine wahrhaft nationale Poesie dichtet aus dem Geiste ihrer Zeit heraus und wählt nur entsprechende Stoffe: das beweisen

die ersten wie die letzten Griechen, das beweist Dante wie Calderon, Shakspeare wie Schiller.

Inßaus Große verlangt vorwiegend von der Vergangenheit, die er uns dramatisch vorführt, daß sie ein Spiegelbild der Gegenwart sei; er will uns ein begnadet Heldenvolk vorführen, das hinsichtlich in hadernenden Empörungen, in Eiferjucht der Mächtigen, in fiebernder Parteiwuth, in Mißhandlung der Schwachen und im falschen Spiel verächtlicher Bündnisse mit Fremdlingen; er wählt einen griechischen Stoff, aber er abreißt ihn an Deutschland. Wir können indeß zwischen den deutschen Zuständen und denen jener griechischen Föderativrepubliken nur sehr oberflächliche Analogien finden, obgleich die jüngste politische Lage sich noch analoger gestaltet hat, als sie es zur Zeit der Abfassung des Trauerspiels war. Wir haben jetzt sogar einen Bundesfeldherrn, einen deutschen Philopömen, den Prinzen Alexander von Oester.

Die damalige Situation Griechenlands war an und für sich eine sehr unglückliche, aber sie ist auch keine glückliche für den Dramatiker, der zu viel zu exponiren hat. Da ist Macedonien, da ist Rom, da ist der Achäische Bund, da sind andere griechische Staaten, wie Sparta. Philopömen hat sich nach sehr vielen Seiten hin zu wenden — das zersplittert das Interesse. Fragen wir nun, in welcher That hat uns der Dichter das Bild des Helden mit charakteristischer Prägnanz ausgeprägt, in welcher That, in der sich zugleich seine den Untergang herbeiführende Schuld mit ausdrückt, so muß die Antwort die Achillesse des Stücks berühren. Denn die einzige That, die uns vorgeführt wird, ist die Befestigung Spartas, die Rache an dem Tyrannen Rabis, der die Gesandten des Bundes den Thieren vorwerfen ließ. Im übrigen müssen wir uns an schwunghaft ausgesprochenen Oeffnungen begnügen. Philopömen will ein Bündniß mit dem stammverwandten Macedonien gegen die Römer; er will es noch, selbst als der König ihm ein Zeichen besonders freundschaftlicher Oeffnung gab, indem er ihn ermunern lassen wollte. Da kommt die Nachricht von der verlorenen Schlacht von Kynostephalä und macht der opfermuthigen Hingabe des Helden an die macedonische Hegemonie ein Ende mit Ehrentren. Die Zusammenkunft Philopömen's mit den Römern kann ebenso wenig für eine That des Helden gelten; sie ist theatralisch wirksam arrangirt, voll glühenden Ausdrucks der Oeffnung, aber resultatlos, und der Untergang des Helden wird wieder durch das Zusammenwirken gekünstelter Motive herbeigeführt. Der Cyniker Timolaos glaubt ihm im Einverständniß mit den Römern, lockt ihn vor Messene in einen Hinderhalt, nimmt ihn gefangen — alles aus freundschaftlichen Rücksichten: er will ihn sich ziehen, wie ihn Griechenland braucht. Doch ein anderer Freund aus Akhaia, Dinotrates, in Leidenschaft entbrannt für die vernichtete Sparterkönigin Apege, die selbst wieder für Philopömen glüht, aber verschmäht sich an ihm rächen will, macht Ernst mit der Komödie, erbittert überdies durch persönliche Zurücksetzung, und läßt den Bundesfeldherrn den Schierlingseßbecher trinken. Wohl

hat dieser, so zu Grunde gerichtet durch seine Freunde, ein Recht auszurufen:

Vin ich denn blind geworden oder lahm und taub?  
Sind alle Menschen wirklich schietlingstrunknen heut?

Doch wo liegt in diesem Untergang etwas Tragisches, etwas Erhebendes? Was sollen diese kleinen und verzweigten Motive? Aus der Anarchie der Verhältnisse muß uns der Dramatiker herausretten; er muß das Bestreben zu machtvoller Wirkung vereinigen, auf wenige aber durchgreifende Motive zurückzuführen. Doch hier wird die Anarchie, die nach links und rechts und nach allen Seiten zerrt, wie sie die Geschichte gegeben, noch durch die Erfindung des Dichters überboten. Ueberhaupt denken wir uns unter Philopömen einen schlichten Kriegsmann von größter Entschlossenheit; doch auch diese anekdotische Beleuchtung durch kleine Züge fehlt in dem Drama. Der Held ist außerordentlich breit und pompös in der Auseinandersetzung seiner Intentionen, doch ohne scharf hervortretende charakteristische Physiognomie. Dagegen zeigt sich in den übrigen Gestalten mehr Kraft und Energie der Zeichnung. Namentlich gilt dies von dem kernhaften, wenn auch etwas verschrobenern Philopömen Timolaos und dem Tyrannen Rabis, einem spartanischen Caligula, der vielleicht noch pikanter geworden wäre, wenn der Dichter dies Charakterbild als eine despotische Parodie des Phylurg hingestellt hätte. Die Frierenreise der delphischen Pythia nach dem Peloponnes wurde gewiß ohne Urlaub von Seiten des Gottes angetreten und bleibt überdies dramatisch resultatlos. Das somnambule Ahnen des Nordversuchs, das Warnen, die sentimentalischen Erinnerungen der Jugenderlebe, das ersehnte Idyll à la Philemon und Baucis — das bleibt der Haupthandlung doch sehr fremdartig und wirkt auch nicht auf das Gefühl der Hörer.

Ueberall zeigt sich wol das Talent des Dichters, aber überall scheitert es an dem Stoffe. Und selbst wo dies Talent am glänzendsten hervortritt, in der sprachlichen Behandlung, da können wir uns desselben nicht erfreuen, denn die Träne des Costüms wird durch eine erfindende Fülle mythologischer Bilder gemischt, welche den Einbruch der akademischen Studie vervollständigen. Nicht bloß die Apostrophen, Verschönerungen u. s. w. sind aus der Mythologie entnommen, sondern fast alle ausgeführten Vergleiche, die noch dazu nicht schlaghafte Metaphern, sondern epischer Art sind, weisen auf Homer oder Diod zurüd. Hier wird Hellas mit Niobe verglichen:

O Hellas — Traumbild — aller Völker edelstes,  
Das je im Licht des Hellenes grauhmet hat,  
Du selber bist in drines' Endes Majestät  
Der Sage hehrer Niobe, einst linderreich  
An Heidenhöhen, Todterhöhen, Colonien;  
So glückselig, dich zusammen mußte Götterreue;  
Denn zieht auf deine Höhen heut' Apollon noch  
Und trifft sie noch mit unschätzbarem Todespfeil.  
Du weinst und jammert — wälze dich im Staube nur,  
Du schühst uns nicht. Wir sterben, sterben all dahin,  
Dein Anden auch und deine Thronen werden küß,  
Weit in die Zukunft fliehet dein Angesicht.

Dann wieder mit Andromeda:

Am Felsen nach geschmeibet war Andromeda,  
Des Meeres grauer Drachenvrucht zum Spierstraß,  
Doch war sie nicht so hüßlos, als heut' Griechenland;  
Denn Perseus kam auf Hüßgelschub'n, in seiner Faust  
Das starrende Gorgonenhaupt, sein Schwelchschwert  
Abhieb das Haupt, das schwebende, dem Ungethüm.

Diese aufgeführten epischen Vergleichen gehören, ganz abgesehen von der Monotonie ihrer mythologischen Bildlichkeit, nicht in den dramatischen Stil, den sie schleppend machen. Auch sind sie nicht immer glücklich. So sagt Dinocrates am Anfang des fünften Actes zu der heißgeliebten Königin Aepga:

Wann soll nun enden, Königin, dein Gram?  
Müßlos so sein, auch nicht im Leide ziemt's,  
Voll düstern Kammers steht du zu den Tagen,  
Gleichwie die greise Götter eiserhart,  
Gedanken brüht, und die Himmel stürmen  
Titanen gleich. Du wandelst auf und ab,  
Wie am Kocystrastand ein Schatten schweift,  
Der Leiche droben ungetragen liegt.  
Ein Wecker sollte mach' dich gesehn,  
Nur das Vergessen sei.

Abgesehen von der geschmacklosen Häufung mythologischer Bilder, ist in demselben Auftritt noch durch Calypso, Circe u. a. vermehrt wird, ist der Vergleich der schönen Königin mit der „greisen Götter“ gewiß weder schmeichelhaft noch angemessen; denn auch eine alte Göttin bleibt immer ein altes Weib.

Im übrigen hat die Sprache Adel, sie ist volltönend im getragenen Stil, oft von plastisch herausragender Schönheit. Die Schöpfung unterstützen diese würdevolle Haltung, obgleich sie auch wieder zu getragenen Pomp und der undramatischen Ausmalung der Bilder verführen. Der Wechsel der Schöpfung mit hüßfüßigen ist indeß unmotiviert; am wenigsten darf er in einem und demselben Auftritt stattfinden. So spricht im ersten Act König Philipp in Schöpfung, während der achäischen und römischen Gesandte sich der hüßfüßigen Jamben bedienen. Man könnte glauben, daß hierdurch die Majestät von den andern Staubgeborenen hervorgehoben werden sollte, wenn nicht später der Wechsel noch banter würde. Philopömen selbst spricht freilich immer in Trimetern, man wünschte, ihn oft etwas minder pomphaft reden zu hören.

Hoffentlich ist dieser Philopömen in der That „der letzte Grieche“, wenigstens in den Dramen Julius Großes und in unserer neuen dramatischen Literatur.

2. Hans Sachs. Dramatisches Gedicht in fünf Aufzügen von G. Hermann Frey. Augsburg, Schloffer. 1866. 16. 15 Ngr.

Wir haben eine warm anerkennende Besprechung dieses Dramas in den „Münchener Blättern für Literatur und Kunst“ gelesen, nahmen daher das Buch nicht ohne Spannung in die Hand, müssen aber bekennen, daß wir uns sehr enttäuscht fühlten. Das Stück ist von einer Kindlichkeit der Composition, die wirklich einen ganz elementarischen Eindruck macht. Den Scenen und Acten fehlt jede Zuspitzung; die dramatischen Momente werden

in keiner Weise hervorgehoben; es ist ein gleichmäßiges Fortsichren der Handlung, welches einschläfernd wirkt.

Wer da behaupten wollte, unsere neue dramatische Literatur sei über Einen Reizen erschlagen, den würde ein Vergleich dieses „Hans Sachs“ und des „Letzten Griechen“ eines Besseren belehren. Es läßt sich kaum ein größerer Gegensatz denken als jene pomphaften Trimeter und diese Verse mit Reimen und meistens vier Hebungen und Senkungen, die mit Drei- oder Hüßfüßigen wechseln. Eine Literatur, die so verschiedene Töne im Drama anschlägt, leidet gewiß nicht an Uniformität des Stils, sondern eher an einer Anarchie desselben. Wir wollen die beiden Stilmuster nebeneinander hinstellen; der Contrast wirkt fast erschauernd. Die Königin Aepga erklärt dem Philopömen mit folgenden Worten ihre Liebe:

Dier oder niemals hab' ich meinen Erdensoß.  
Als Naga, als Slavina sag' mich bei dir weilen nur,  
Nur atmen, meinen, beten lasse mich bei dir,  
Nichts will ich sonst. Unlagbar ja verheir' ich dich,  
Bei auch dies Wort Verbrechen, mag auch Nabis mich  
Verfolgen noch als blutbestettesten Schattenbild.  
„Solang“ er lebe, bengt' ich mich dem Pflichtensoß  
Gehorsam stets, doch einsam steh' ich nun, verwaist,  
Ich habe keinen Vater, keinen Bruder mehr  
Und keine Herzensheimat auf der weiten Welt.  
Sei du mir alles, alles nun. Die Hölle dir  
Zu Füßen liegt, so steh' mich als Schutzgebende.  
In deinem großen Dorgen nur ein Wundtchen —  
Nichts will ich sonst. Mein Leben bist du und mein Tod.

Dagegen „geriet“ Nöcken von ihrer Liebe zu Hans Sachs in folgender Weise:

Ich will die Stöße stetig gießen,  
Damit sie recht in die Höhe schießen,  
Er hat gewiß auch Frude dran,  
So hat's mir nie wer angethan.  
Der Vater ist jetzt ausgegangen;  
Ich könnt' ihn wol bei mir empfangen,  
Ihm alle meine Sachen zeigen,  
Ihm sagen, wie ich ganz sein eigen.  
Und doch ist mir dabei zu Muth,  
Wie jemand, der ein Unrecht that.  
Ich weiß auch nicht wo aus und ein,  
Bald scheint es Lust, bald scheint es Pein.  
Da kommt er! Ist es doch erlaubt!  
Die Angst mir saß den Athem raubt.

Der Inhalt der Handlung, welche uns Frey vorführt, ist uns aus dem „Hans Sachs“ Deinhardstein's vollkommen bekannt: die Liebe des schamhaften Dichters zur Tochter des stolzen Goldschmieds, der närrische Junfer, dort Rathsherr, dem der Vater die Hand des Mädchens geben will, die Lösung des Knotens durch Kaiser Maximilian, ganz im Stil der chinesischen Komödie, in welcher die Hand des Sohnes des Himmels am Schluß aus den Wolken herabgreift, um die Hände der Liebenden ineinanderzulegen. Nur ist das bei Deinhardstein alles dramatischer und auch theatralisch wirksamer, während hier, gerade wo man ein Aufeinanderplayen der dramatischen Gegensätze mit Recht erwartet, die Zeichnung bloß und flüchtig erscheint. Auch Martha Schwerdtlein, die aus Goethe's „Faust“ mit herübergenommen, ist und Rade, das schwarzgeputzte Gegenbild zu Nöcken, sind nicht

bedeutend genug, um den Eindruck zu verwischen, daß man es hier mit einer Copie des Weinhardtstein'schen Stücks zu thun hat.

So wenig die Composition des Gedichts den Anforderungen eines Dramas genügt, so zeigt dasselbe doch an einigen Stellen einen wahrhaft poetischen Hauch; auch ist der mittelalterliche, treuerzig naive Ton im ganzen glücklich getroffen. Eine Rede wie die folgende des Hans Sachs fällt freilich aus der Zeitfarbe und aus dem Gesichtskreise des nürnberg'schen Schüßers heraus, so wenig man ihr an und für sich dichterische Wärme abschreiben kann:

Man glaubt so leicht, es ging' zurüd,  
Weil hinten steht das rege Steuer,  
Es sei die Welt ein zitterndes Gemäuer,  
Davon sich löse Etwad für Etwad,  
Und früh zu leben sei ein Glück.  
Wir hat das Gegenheil geschienen.  
Ich weide alle, die nach mir geboren;  
Sie hat das Schicksal auferloren,  
Dem Neuerbedelten zu dienen.  
Wir fahren einer neuen Zeit entgegen,  
Es zieht uns an der Zukunft Bergmagneit;  
Woht jenem, dem ihr Hauch entgegenweht  
Uad der verpirkt ihr fernes Regen!  
Die Länder, von dem Kriegeshauch verjagt,  
Erglühn in dem sanften Hauch des Friedens,  
Der Norden, rauh zur Arbeit angestrengt,  
Erweicht im Zander süßemreichen Südens.  
Schon blühen Schulen allerorten,  
Darin geübt des Kindes Pflege,  
Und wahrhaft ausgesprochenen Worten  
Begegnet man auf jedem Wege.  
Wenn abends spät die Rießer rasen  
Und Ruhe bieten den Geistes,  
Der Schnte Bänke sich belasten  
Und aus den Kehlen Wieder quellen.  
Die Wimpel schimmern an den Masten,  
Bald wird sich auch das Segel schwellen.  
Ein neuer Tag ist angebrochen  
Und dämmert in den deutschen Landen;  
Bergebens wird kein Wort gesprochen,  
Und blinde Nacht nur droht mit Danden.  
Denn es ist wahr, die Welt wird immer weiter,  
Es regt gewaltig sich des Geistes Schwingen,  
Die Menschheit stürmt empor, ein ew'ger Streiter,  
Bergebens rüttelt man an ihrer Leiter,  
Und hofft, daß sie zuletzt den Sturz bedinge; —  
Denn an der Bah' erblüht das Leben heiter!  
Und soll der einzelne nun Bangen fangen,  
Sei er durchschrammt vom Rache seiner Zeit,  
Schül' er die Fener, daß sie ströhben rauchen  
Im stiller Nacht voran dem Streich.

Der Monolog des Helden in der vierten Scene des vierten Actes ist, wenn man ihn als selbständigen lyrischen Erguß betrachtet, die dichterisch gelungenste Partie des Werks, obgleich uns hier, wie auch an andern und gerade an den besten Stellen die Goethe'schen Faust-Verse mit ihren Reimen fortwährend in die Ohren klingen. Auch ist die Ausdrucksweise nicht immer correct:

Wir ist als wär' ein Sturm vorübergegangen  
Und habe viele Wärme umgeweht;  
Jetzt ist erfüllt sein rasendes Verlangen.

Das „Vorübergehen“ und „Umwehen“ sind zu sanfte Ausdrücke und passen nicht für den Sturm, noch weni-

ger für sein „rasendes Verlangen“. Hans Sachs läßt sich vom süßen Sang der Nachtigall in ferne Traumelände tragen und sagt dann:

Der Stimme Biderholl  
Stellt mir den eignen Geist entgegen.

Das ist unklar und undeutsch. Hin und wieder streift der holzschnittartige Humor in Hans Sachs'scher Art an Triviale; doch im ganzen spricht der traute und treuerzige Ton, welcher mit dem os magna sonaturum des „Xycten Orichen“ so scharf contrastirt, ebenso wie dieses für ein anerkannteswerthes sprachliches Talent.

3. Gregor der Siebente. Dramatisches Gedicht von J. Reißbrodt. Zwei Theile in je fünf Aufzügen. Rastatt, Theilung. 1865. 16. 1 Theil. 10 Rgr.

4. Kaiser und Papst. Historisches Drama in fünf Aufzügen und einem Vorspiel von Richard Weiland. Dresden, Vols. 1866. 8. 15 Rgr.

Der Kampf zwischen Kaiserthum und Papstthum, welcher in den Hohenstaufentragödien die Seele des dramatischen Conflicts bildet, prägt sich noch stärker aus in dem Kampf zwischen Kaiser Heinrich IV. und Papst Gregor VII. Hier gibt gleichsam die Geschichte selbst die dramatische Gliederung in die Hand. Der Höhenpunkt der Krisis liegt in der Demüthigung des Kaisers zu Canossa, die Katastrophe in der Eroberung Roms, in der Flucht des Papstes aus der Engelsburg, einer Niederlage, die durch seinen Tod in Salerno gleichsam besiegelt wird.

Dieser durch so machtvoll hervorspringende Wendepunkte markirte Conflict hat gerade in jüngster Zeit die Dramatiker mehr als früher angelockt — die Hohenstaufen-Tragödien sind durch die Heinrich-Tragödien in den Hintergrund gedrängt worden. Gleichwol ist der ganze Kampf zwischen Kaiser und Papst ohne eingreifende Bedeutung für die Gegenwart; es war ein Nachstreit, der im wesentlichen durch die Reformation entschieden ist. Dieser Nachstreit spielt zwar noch, abgeschwächt zu kleinen Competenzconflicten, in die Gegenwart hinein, doch hat er alle große historische Bedeutung verloren. Jene Vergangenheit gibt daher kein Spiegelbild unserer Zeit, und vermag es nicht, frische, lebendige Sympathien wach zu rufen. Es ist dies auch der Grund, daß alle Hohenstaufentragödien spurlos vorübergegangen sind, daß das Streben, Schallprax's historische Gyllen, diese dramatisirte Nationalepos, das in dem damaligen Deutschland ganz andere und feste Wurzeln geschlagen hatte, nachzuahmen, immer von neuem scheiterte. Kaupach's dünngegendandem Talent gelang es, in einer Saison oft mehrere Hohenstaufen auf die berliner Bühne zu bringen. Woher sind ihre Heldenschatten verweht? Grabbe's geniale Begabung und dramatischer Kraftstil hat ebenso wenig hindern können, daß die Flut der Vergessenheit über seinen „Friedrich Barbarossa“ und „Heinrich VI.“ dahinrauschte. Ebenso erging es Immermann und den zahlreichen Nachfolgern. Und das alles geschah in einer Zeit, in welcher die burschenschaftlichen Kaiserträume doch an die im Knyhäuser schlummernde Vergangenheit anknüpften. Das neue



protestantische Kaiserthum, das vielleicht die Zukunft im Schoße trägt, hat aber alle Fühlung mit den Kronenträgern der alten Kaisergrüfte verloren.

Gregor in seinem Kampf mit Heinrich IV. ist bereits von Ferdinand von Sahr in einer Tragödie behandelt worden, der wir ein ungeschicktes Talent für dramatische Gestaltung nachrühmen mußten. Wiederum liegen uns zwei diesen Stoff behandelnde Trauerspiele vor, von denen das erstere sogar zu zweimal fünf Acten ausgespannen ist.

Weißbrodt befindet sich seinem Thema gegenüber in einer gänzlich andern Lage als Weiland, der seinen Gregor zwar als geschichtlichen Charakter so großartig wie möglich hinzustellen sucht, doch nur um seine dramatische Bedeutung zu sichern. Doch Weißbrodt ist ein katholisirender Tendenzdichter; ihm ist sein Gregor wirklich eine Idealgestalt, während er Heinrich IV. zu einem schwankenden, perfiden Monarchen macht. Dies Pathos bestimmt denn auch die Vorzüge des Dramas. Wo Gregor selbst auftritt, fühlt man die innere Erwürmung des Dichters. Weniger in jenem Monolog des ersten Actes:

Ah vieles liegt verborgen im Hause des Herrn,  
Es aufzurichten, das ist mein Beruf u. s. w. —

der das Programm des Papstes in etwas nüchternere Weise verkündet, mehr schon in dem des vierten Actes:

Wie schauert, jene höchste Nacht zu Ahn,  
Die auf der Erde wie im Himmel bindet.  
An einem König wirkt sie furchtbar ernst;  
Erstarrt wird der Staaten Innemant,  
Dem Königthum gerandt der Völler Verflucht,  
Der Aufnahme mit des Reiches Schild versehen,  
Der Unterthan verwirrt in seinem Denken,  
Ein blut'ger Krieg entzündet: — doch ich muß!  
Hier steht der Menschheit höchster Richterfluß,  
Auf ihn berufen führen sich und Völler,  
Gewarten seinen Spruch als Gottes Sprach.  
Wird hier das Unrecht, wird das Kalter hier,  
Rei's eine Krone trägt, nicht mehr verdammt,  
Denn haben Recht und Tugend keinen Wächter,  
Die Unschuld keinen Schützer mehr auf Erden.

Am gelungensten aber ist der Monolog im Schlußact des zweiten Theils, weil hier ein menschlich anmuthender Zug die principiell starre Dogmatik unterbricht, die sich in der Gestalt Gregor's verkörpert:

Stillschweigend los, das meinen Brüdern ward  
In enger Zelle! Wie ein stiller Bach,  
Den Himmel spiegeln, rinnt ihr Leben hin.  
Du Kämmerlein mit deinem stillen Sinnem,  
Du stur mit deinem Willen und deinem Segen,  
Du Chor, von Engelstimmen widerhallend,  
O Paradiesesrieden auf der Erde! —  
Doch nein! Keine Schlachtfelds rieft zu mich, o Herr,  
Hier will ich stehen, für deiner Kirche Freiheit  
Den Kampf zu führen. O Apokalypse!  
Du hast die Siegestraft, die fort und fort  
Aus dem Schoß des Meisters niederströmt,  
In dieser Stadt bewährt. Ihr Hohenpriester,  
Die hier im Schmutz des Blutes ihm gefolgt,  
Ihr heil'gen Aunen alle, die hier stinnet,  
Ihr schaut in Siegetrunst vom Himmel nieder,  
Ihr seid mir nahe! Eure Segenshände  
Sind ausgebreitet über meinem Haupt! —

Mag nun der Leib sich matt zu Grabe beugen,  
Mag auch das Schmerzgefühl ob schaudern Unbaut  
Rein Herz zerschellen, mag Verschönerung heimlich  
Den gift'gen Dolsch, mag offen der Tyrann  
Das Schwert schon glänzen: unbefleht bleibt  
Des Selbsts Himmelstrast in meiner Seele.

Wie die mitgetheilten Stellen beweisen, ist der Stil des Dramas ein würdiger, dem es auch nicht an Aufschwung fehlt; doch ist die Composition zu weit ausgedehnt, die Ausführung zu langathmig monologisirend, die Tendenz zu einseitig, um die Verrücktheit der dramatischen Gegensätze zur Geltung zu bringen, die weiten geschichtlichen Perspektiven wirken chronologisch zerplitternd, wie wenn Gregor sagt:

Wol tröstet mich des neuen Dänenkönigs  
Ergebener Sinn und heiligmäßiger Wandel.  
Mit Freuden seh' ich auch Dalmatiens Fürsten  
Von meiner Hand die Krone würdig tragen,  
Seh' wie Cassiens Herrscher seine Krone  
Von neuem sich verleiht, wie Polens Hott  
Auf mein Geheiß den lehrreichen Dränger,  
Der am Altar des Bischofs Bind vergoß,  
Vom Throne stieg und fern vom Reich hält.  
Doch Deutschlands Anblick weckt mir bitter Sorgen.

Der gleichen allgemeine Recapitulationen springen ganz aus dem Rahmen des Dramas heraus und machen einen ebenso zerstreuenen wie langweiligen Eindruck. Die Scenen in Canossa, welche den Schluß des ersten Theils bilden, sind ebenso wenig zu dramatischer Wirkung geeignet. Wir müssen mit dem bühnen Kaiser hören, wie Gregor hinter den Coullissen laut für das Seelenheil desselben betet. Das rührt den halb erschrockenen Monarchen so, daß er am Schluß zum Papste sagt:

Ich kann auf Erden nicht  
Der Erste sein, doch würd'g kann und will  
An eurer Seite ich der Zweite werden.

In dem Weiland'schen Drama (Nr. 4) bilden die Scenen in Canossa den Anfang des vierten Aufzuges, während der dritte mit einer dramatisch gleichgültigen Abschiedsscene zwischen Heinrich und seiner Gattin Bertha schließt. Dies scheint uns ein Mangel der Composition; ein so schwer im Gewicht fallendes Moment, ein solcher Höhepunkt der Handlung, wie Heinrich's Buße in Canossa, mußte auch an einer scharf hervorspringenden Stelle der dramatischen Architektur zur Geltung kommen und gehörte ohne Frage an den Schluß des dritten Actes. Ueberhaupt ist die Burghoffcene so dramatisch anschaulich, daß der Dichter sich dieselbe nicht hätte entgehen lassen sollen. Hier Weiland erscheint Heinrich vor Gregor in der Büferrutte, nachdem er Rast in die Burg erhalten — dies schwächt die dramatische Wirkung ab. Dagegen ist die Scene zwischen Gregor und Heinrich, die wol an dieser Stelle bleiben könnte, wenn der vorige Actschluß und den bühnenden Kaiser im Burghoff zeigte, energisch durchgeführt, wie überhaupt der dramatische Stil markig und gebiegen ist und die Hebel der Charakteristik an dem rechten Punkte eingesetzt sind. Die folgende Stelle aus dieser Scene mag unser Lob rechtfertigen:

Gregor.

Gleich flüht die Jugend, wenn sie schauernd sieht,  
Daß Born und rothes Blut verderblich wirthen.  
Denn, wenn man baut, muß man mit klarem Blick  
An jedem Steine Ueberlegung üben.

— Du sagst: ich that das Aeußerste an dir!  
Thut ich etwas, wozu du mich nicht triebst?  
Du untergräbst der Kirche Recht und Ansehen,  
Besiedelst dich durch Raub an ihrem Gut  
Und setztst sie herab vor aller Welt.  
Du drohst mit Folgen, die mich schrecken sollen!

Ich fürchte keine — lei'st ich doch.  
Das wunderbare Walten Gottes heu':  
Du stehst vor mir, ein Hülfsgefährter,  
Wenn auch dein Blick zu Mißsprechen scheint.  
Gott strafe dich durch der Basallen Abfall,  
Und vor dem Dammeladen graut dem Volk.  
O würd'ge diese Stunde — Segen ist,  
Wenn sie Erkenntniß deiner Schuld dir bringt!

Du wirfst mir Heterodoxie, Ueberhebung vor: —  
Ich bin ein alter, vielgeprüfter Mann.  
In kurzer Zeit schließ' ich die Rechnung auf  
Und setze dann mein Werk in Gottes Hand.  
Irdischer Zwang war meinem Gedenken fremd,  
Nur Menschenwohl das reine Streben's Ziel.  
Daß Geth und Reid das Göttliche bekämpfen —  
Ich muß es tragen, wie's ein Götter trug.  
Doch daß ich mich der stolzen Hoffnung hingab,  
Du würdest mich, an Kraft und Gaben allen  
Vortreffend, mit gerechtem Auge sehn, —  
Ist wol verzeihlich, da es dich nur ehrt.  
Wärk du mir Stille, wo du Segner bist,  
Denn ging' der Welt ein schöner Morgen auf!

— O daß der Schmerz vor dir mich übermann! —  
Nur Gott sah meine Seele in den Augen.  
Du bist der erste Mensch, vor dem ich weine --  
So sei der erste auch, der mich versteht!

(Wendet sich bewegt weg.)

R. Heinrich (für sich).

Ich bin erschüttert. Wenn das Alter weint,  
Rein' ich, es müssen wahre Thränen sein.

Gregor.

Nun hör' ein Wort noch; schwerer als mein Leid  
Wird es dich treffen, siehe wie du's trugst.  
Du drohst der Mutter Herz — die Arme starb.

R. Heinrich (wie vom Blitz getroffen; weicht).  
Die Mutter starb im Wahn an meine Schuld. —  
In allem Jammer, der die Brust beklümmt,  
Ruf' Gott das Herz noch brechen, mich zu beugen.  
Zum Widerstand reicht Menschensicht nicht aus.

(Verhüllt das Gesicht, heftig weinend.)

Gregor.

O folg' dem Trieb der Dergers, der dich ehrt,  
Und laß den Reutbrüden freien Lauf!  
Du hast ein Herz, du siehst deine Mutter.  
Aufblicken darfst du jetzt mit Stolz zum Himmel,  
Wo schöner Siegestränke für dich hängen,  
Als jemals Schwert und Krone die entsüßten.  
Ich segne dich — und läse deinen Bann.

Weiland hat den Stoff in sink'st Auge zusammenge-  
drängt, während Weißbrodt für seine dramatische Theo-  
dicie des Papstthums den doppelten Umfang brauchte.  
Gleichwol bemerken wir auch bei Weiland in den ersten  
Acten den strengern Zusammenhalt. Die Kämpfe mit

den Sachsen sind zu weit ausgeführt im Verhältnis zu  
dem eigentlichen Conflict der Tragödie, und die etwas  
basse Gestalt der Bertha, welche dem leichtsinnigen Kai-  
ser das Glück der Ehe allzu doctrinär predigt, ist nicht  
fähig, die Kargheit zweier Actschlüsse zu sein, was der  
Dichter ihr auferlegt hat.

Wenn man diese Trauerspiele klassificiren wollte, so  
könnte man sie nur zu den Historien rechnen. Sie sol-  
gen dem Gang der Geschichte; es fehlt ihnen die freie  
Erfindung, welche die Linien des dramatischen Reges von  
künstlerischen Punkten aus zieht und von der Geschichte  
nur mit herinnimmt, was sich unter diese Linien ver-  
theilen läßt.

Rudolf Gottschall.

(Der Beschuß folgt in der nächsten Nummer.)

## Zur Geschichte und Kritik des Materialismus.

(Beschuß aus Nr. 21.)

Friedrich Albert Lange's Buch: „Geschichte des  
Materialismus und Kritik seiner Bedeutung in der Gegen-  
wart“ (Nr. 2), wiegt nicht nur das vorgenannte der drei  
Professoren, sondern auch noch viele andere auf. Es ist  
eine der bedeutendsten und beachtenswerthesten Leistungen  
auf dem Gebiete der den Materialismus betreffenden Li-  
teratur, ausgezeichnet durch Gründlichkeit, kritische Beson-  
nenheit, Vielseitigkeit und schöne, lichtvolle Darstellung.

Lange's Buch zerfällt in zwei Abtheilungen. Die erste  
gibt die Geschichte des Materialismus bis auf Kant, die  
zweite die Geschichte des Materialismus seit Kant und die  
Kritik seiner Bedeutung in der Gegenwart. In der ersten  
Abtheilung, im ersten Abschnitt, ist das siebente Kapitel  
von besonderem Interesse, welches die Resultate der antiken  
Naturwissenschaft und den Antheil des Materialismus an der  
Erzielung derselben bespricht. Der Verfasser nimmt  
hier schon Gelegenheit, ein Verhältniß aufzuklären, das  
in der Gegenwart vielfach mißverstanden wird und das  
er daher in der zweiten Abtheilung ausführlicher unter-  
sucht, das Verhältniß nämlich des Materialismus zur  
eigentlichen Naturwissenschaft. Unsere heutigen Materia-  
listen, bemerkt der Verfasser mit Recht, vergessen nur zu  
häufig, daß sie mit ihrer Gesamtauffassung der Welt  
eigentlich auf dem Boden der Philosophie stehen und daß  
sie dogmatische Philosophen sind. Sie vergeßen, daß auch  
andere philosophische Systeme zur Naturwissenschaft in die  
fruchtbarste Wechselwirkung treten. Es wäre kein ables  
Zeugniß für die Berechtigung oder gar Alleinberechtigung  
des Materialismus, wenn alle großen Entdeckungen und  
alle tiefen Blicke in das Wesen der Dinge in der Schule  
der Materialisten erwachsen wären. So verhalte es sich  
aber keineswegs. Der Verfasser weist nach, daß nicht  
nur von den großen Erfindern und Entdeckern im Alter-  
thum, mit alleiniger Ausnahme des Demokritos, kaum  
ein einziger bestimmt der materialistischen Schule ange-  
hört, sondern auch, daß wir gerade unter den ehrwür-  
digsten Namen eine große Reihe von Männern finden,  
die einer möglichst entgegengesetzten, idealistischen oder gar  
enthusiastischen Richtung angehören. Aus der die Platonischen und Pythagoräischen

Schule gingen große Naturforscher hervor, während der materialistische Epitaphismus wenig für die Naturwissenschaft leistete.

Man sieht aber auch leicht, daß diese geringe Betheiligung des Materialismus an den Ertragenschaften der positiven Forschung nicht zufällig, daß sie namentlich nicht etwa lediglich dem quiritischen und bescheidenen Charakter des Epitaphismus zuzuschreiben ist, sondern daß in der That gerade das idelle Moment bei den Grobheiten der Wissenschaft mit ihren Einbildungen und Erfindungen im enghen Zusammenhang steht. Hier dürfen wir uns eine Vertiefung in die große Wahrheit nicht entgehen lassen, daß das objectiv Richtige und Verstandesmäßige nicht immer das ist, was den Menschen am meisten fördert, so nicht einmal das, was ihn zu der größten Fülle objectiv richtiger Erkenntnisse führt. Wie der gleiche Körper auf der Brachyochrone schneller zum Ziele kommt, als auf der gerügten Ebene, so bringt die Gekomfortorgonisation des Menschen es mit sich, daß in manchen Fällen der Unweg durch die Schwärze der Phantasie schneller zur Erfassung der wahren Wahrheit führt als die nüchterne Bemühung, die wädhsten und buntesten Fäden zu zerlegen.

Dennoch verkennt der Verfasser nicht, daß der Materialismus des Alterthums in anderer Beziehung wissenschaftlich fördernd wirkte, in Beziehung nämlich zur wissenschaftlichen Methode. Der idealistische Richtung mit ihrer Abnung von Endursachen in der Natur sei zwar große Bedeutung für die Bewegung zur Wahrheit hin zuzuschreiben, aber mit ihr sei auch noch jene phantastische Willkür des mythologischen Standpunkts verbunden, die den Fortschritt der Erkenntnis hemmt. Erst wenn der Mensch beginnt, die einzelnen Vorgänge nüchtern, klar und bestimmt zu betrachten, sei der Fortschritt gesichert. Das Erdenken und Erklären gewisser Endursachen habe zwar einen hohen subiectiven, auf das Ineinandergreifen der Geisteskräfte begründeten Werth, aber erst der Anfang der klaren, methodischen Betrachtung der Dinge sei gewissermaßen der wahre Anfang des Verlehrs mit den Dingen selbst. Hier verweist der Verfasser an jenen Ausgangspunkt griechischer Wissenschaftlichkeit, der in Demofrit und der aufklärenden Wirkung seines Systems zu suchen ist. Diese aufklärende Wirkung kam der ganzen Nation zugute; sie wurde vollzogen an der einfachsten und nüchternsten Betrachtung der Dinge, welche sich unserm Denken zunächst darbietet und welche noch den mannichfachen Umbildungen heute noch ihren Werth nicht verloren hat: an der Atomistik.

Die Atomistik des Alterthums befeichtigte den Götter- und Dämonenspuk mit einem einzigen großartigen Zuge, und was nun auch tiefsinnig angelegte Naturen von Dingen denken mochten, die hinter der Erscheinungswelt liegen: die Erscheinungswelt selbst lag dem Rebel frei vor den Blicken da. Demgemäß also der Materialismus des Alterthums wenig Positives für die Naturwissenschaft leistete, so hatte er doch die große negative Wirkung, das zu befeichtigen, was der unbefangenen Naturforschung im Wege stand, die Nutzenbildung. Und diese letztere Wirkung schlägt der Verfasser mit Recht nicht gering an.

Nächst dem Materialismus des Alterthums behandelt die erste Abtheilung des Kantschen Werks in einem zweiten Abschnitt die „Uebergangszeit“, in einem dritten den

„Materialismus des 17. Jahrhunderts“ (Gassendi, Hobbes, und von Gassendi und Hobbes bis auf de la Mettrie und das „Systeme de la nature“), in einem vierten Abschnitt den „Materialismus des 18. Jahrhunderts“ (de la Mettrie, das „System der Natur“, die Reaction gegen den Materialismus in Deutschland.)

Alle diese Abschnitte sind reich an treffenden kritischen Bemerkungen. Besonders hervorzuheben ist hier aus dem Abschnitt „Die Uebergangszeit“ die Darstellung des Verhältnisses der Aristotelischen Philosophie zum Materialismus und die scharfe Kritik des Aristotelischen Begriffs der Möglichkeit, welchen der Verfasser für die Quelle der meisten und schlimmsten metaphysischen Irrthümer ansieht. Doch will es uns scheinen, daß hier der Verfasser in der Kritik etwas zu weit geht, indem er dem Begriff der Möglichkeit alle objective Gültigkeit abspricht und ihn für eine bloße Denkform erklärt. Der Verfasser leugnet, daß in einem Dinge die Möglichkeit irgendeiner Eigenschaft oder eines Zustandes stecken könne. Diese sei nur ein Gegenstand unserer combinierenden Vorstellung. Auch könne keine Eigenschaft in den Dingen „der Möglichkeit nach“ sein, da dies gar keine Eigenschaftsform sei, sondern eine Denkform. Das Sattorn sei kein möglicher Palm, sondern ein Sattorn.

Wenn ein Tuch nach ist, so ist in dem Augenbilde, in dem es das ist, die Färbung ebenso notwendig nach allgemeinen Gesetzen da, als jede andere Eigenschaft des Tuchs, und wenn sie vorher als möglich gedacht wird, so hat doch das Tuch, welches ich später ins Wasser tauchen will in sich durchaus keine andere Eigenschaften als ein anderes Tuch, dem kein solches Experiment bevorsteht.

Uns scheint, dieser Kritik gegenüber, daß der Aristotelische Begriff der Möglichkeit einen ganz guten, haltbaren Sinn hat. Metaphysische Irrthümer entstehen erst dann, wenn man logische mit realer Möglichkeit verwechselt und etwas jenseits darum, weil es sich nicht logisch widerspricht, für real möglich hält. Denkbar ist vieles, was darum noch nicht objectiv möglich ist. Denkbar ist z. B. der Sieg eines Feldherrn, denn das Subject Feldherr hat das Prädikat siegend widersprechen einander logisch nicht. Aber darum ist noch nicht jedem Feldherrn der Sieg real möglich. Es scheint uns daher nicht sowohl darauf ankommen, den Begriff der Möglichkeit zu verwerten, als vielmehr nur darauf, logische von realer Möglichkeit zu unterscheiden.

Doch wir können hier nicht näher auf solche Einzelheiten eingehen, sonst würden wir auch den vom Verfasser angeführten Kantschen Satz: „Hundert wirkliche Thaler enthalten nicht das mindeste mehr als hundert mögliche“, zu prüfen haben. Wir wollten hier mit dem gegen den Möglichkeitsbegriff vom Verfasser Vorgebrachten nur zeigen, daß der Verfasser in seinem kritischen Streben mitunter zu weit geht, indem er Begriffe verwirft, denen sich ein ganz guter und berechtigter Sinn abgewinnen läßt. Er verwirft z. B. auch den Begriff der Lebenskraft. Aber auch dieser scheint uns vielmehr nur zu berichtigen und auf seinen wahren Sinn zurückzuführen, als gänzlich zu verwerten zu sein.

Der eigentliche Standpunkt des Verfassers enthüllt sich uns in der zweiten Abtheilung seines Werks. Es ist der Kantisch-kritische, womit nicht gesagt ist, daß der Verfasser ein strieter Kantianer, sondern nur, daß er von der Kritik des Erkennens aus den materialistischen Dogmatismus bekämpft und seine Unhaltbarkeit nachweist. Der Verfasser hat die schwache Seite der Kant'schen Vernunftkritik richtig erkannt, daß Kant nämlich in der Aufweisung der apriorischen Formen des Erkenntnisvermögens sich durch seinen psychologischen Schematismus und durch die starre Trennung von Stoff und Form den richtigen Weg verbarriabirt hat.

Hätte Kant nicht jenen deductiven Weg eingeschlagen, der die in entbehrliche Erkenntnis a priori im Grunde schon voraussetzt: so hätte es seinem amflossenden Geiste unmöglich verborgen bleiben können, daß es noch ganz andere Elemente unserer Anschauung gibt, die vor jeder Erfahrung gegeben sind, als Raum und Zeit. Es handelt sich einfach um die Sinnesempfindungen. So klar es ist, daß ich keine Empfindung haben kann, ohne zugleich damit im philosophischen Sinne des Wortes eine Erfahrung zu machen, so kann man doch die einfache Qualität der Empfindungen nicht aus der Erfahrung ableiten, sondern nur umgekehrt die Erfahrung aus den Empfindungen. Der Umlauf, daß gewisse Dispositionen der Lust oder des Schmerzes mich ganz unberührt lassen, daß dagegen andere in mir die Empfindungen des Lichts, des Schalles u. s. w. hervorbringen, liegt in einer Organisation, welche der Erfahrung vorhergeht, und es würde schwer halten, irgendeinen sichhaltigen Unterschied zwischen dieser Apriorität und derjenigen von Raum und Zeit nachzuweisen. Auch meine einzelnen Raumvorstellungen bilden sich erst mit der Erfahrung, und allein die Anlage zum räumlichen Vorstellen überhaupt ist a priori gegeben. Der Grund, welcher Kant veranlaßt, Raum und Zeit als die einzigen Principien der Sinnlichkeit a priori anzusehen, ist die axiomatische aber irrige Annahme, daß unser Geist zu den Eindrücken der Außenwelt eine fertige Form herbeige, die mit Empfindung, als dem Stoff der Erfahrung, gar nichts zu thun haben könne. Hier steht eben in der rein philosophischen Betrachtung der Empfindung eine vollständige positio principii.

Der Verfasser geht also in der Bestimmung des apriorischen Theils unserer Erkenntnis, und zwar mit Recht, viel weiter als Kant, indem er auch schon in dem Stoff der Erfahrung, in der Empfindung, ein apriorisches Element, welches durch unsere Organisation gegeben ist, erkennt. Ueberhaupt hält der Verfasser nur den Grundgedanken Kant's — die Relativität unsers Erkennens für das Wahre und Bleibende seiner Philosophie, nicht aber auch die nähere Ausführung desselben bei Kant.

In folgenden drei Sätzen findet der Verfasser den Kern der Kant'schen Philosophie:

Die Erscheinungswelt folgt aus unsern Begriffen: ebendeshalb ist sie der wichtigste und lohnendste Gegenstand unserer Erkenntnis. Nur eine relative Wahrheit ist uns zugänglich, und diese liegt nur in der Erfahrung.

Die Ideen geben uns keine Erkenntnis, sondern führen uns in eine eingebildete Welt; gerade darin liegt ihr Nutzen. Wir betriegen uns, wenn wir durch sie unser Wissen erweitern wollen; wir bereichern uns, wenn wir sie zur Basis unsers Handelns machen.

Das einzige Absolute, was der Mensch hat, ist das Sittengesetz, und von diesem setzen Punkte aus ist in die schwankende Welt der Ideen eine ebenso sichere Ordnung zu bringen, wie sie für die Verstandeswelt durch die Einrichtung unsers Geistes schon gegeben ist.

1866. 29.

Die beiden ersten Sätze enthalten nach dem Verfasser das Bleibende, der dritte das Subjective und Zeitgemäße. Bleibend ist aber auch hier die Ergründung, daß das Ideale nicht mehr nach vermeintlichen Beweisen, sondern nach seinen Beziehungen zu den sittlichen Zwecken der Menschheit beurtheilt wird.

Dem Kant'schen Grundgedanken von der Relativität unsers Erkennens gibt der Verfasser eine noch weitere Ausdehnung als Kant selbst. Er ist daher ein weit entschiedener und consequenter Idealist als Kant. Ihm ist nichts fest und gewiß als die menschliche Organisation mit ihren Naturgesetzen. Alles andere ist notwendige Folge aus dieser, also nicht bloß die sinnliche Anschauung, die Verstandesthätigkeit, die Ideenbildung, sondern auch schon der ganze Kant'sche Gegensatz zwischen Ding an sich und Erscheinung. Auch in diesem sieht er nur eine notwendige Folge der menschlichen Organisation.

Das wahre Wesen der Dinge, der letzte Grund aller Erscheinungen, ist uns nicht nur unbekannt, sondern es ist auch der Begriff desselben nicht mehr und nicht weniger als die letzte Ausgeburst eines von unserer Organisation bedingten Gesagtes, von dem wir nicht wissen, ob er außerhalb unserer Erfahrung irgendeine Bedeutung hat.

Mit dieser Einsicht, glaubt der Verfasser, sei die Metaphysik als demonstrative Wissenschaft ungleich schärfer gerichtet, als Kant es beabsichtigt hatte, es sei aber auch der Metaphysik, als einer irdischen Kunst der Begriffserfüllung, das volle weite Feld ihres welthistorischen Tummelplatzes wieder freigegeben. Verschiedene Systeme seien gleich denkbar. Man lasse daher die Philosophen gemäßen, vorausgesetzt, daß sie uns hinfort erbanen, statt uns mit dogmatischem Gezänk zu belästigen. „Die Kunst ist frei, auch auf dem Gebiet der Begriffe. Wer will einen Satz von Bethoven widerlegen, und wer will Raschel's Madonna des Irrthums zeichnen? So ist dem »Umherlappen« in der Metaphysik ein Ende gemacht, wenn auch anders, als Kant es wollte.“

Der Verfasser rechnet den Vautrieb der Speculation unter die Kunsttriebe. Der Einheitstrieb der Vernunft führt nach ihm stets zur Dichtung, die der Wissenschaft nur indirect zugute kommt. Metaphysik, Religion, Kunst bilden ihm ein Gebiet ganz anderer Art als das des empirischen Wissens. Ihr Werth beruht nicht auf ihrer buchstäblichen Wahrheit, nicht auf Verstandesbefriedigung, sondern auf dem, was sie zur Befriedigung des sittlichen Bedürfnisses thun. Diese Ansicht des Verfassers erhält besondere Ausführung in dem letzten Abschnitt: „Der ethische Materialismus und die Religion.“

Von diesem seinem idealistischen Standpunkt aus wird es nun dem Verfasser nicht schwer, sowohl die theoretische als die praktische Unhaltbarkeit des Materialismus nachzuweisen. Ein naiver Materialismus, wie der des Alterthums, ist, wie der Verfasser mit Recht bemerkt, nach der Kant'schen Kritik des Erkennens nicht mehr möglich. „Der unbedingte Glaube an die Atome ist so gut geschwunden wie andere Dogmen. Man nimmt nicht mehr an, daß die Welt absolut so beschaffen ist, wie wir sie mit Ohr

58

und Auge wahrnehmen; aber man hält sich daran, daß wir mit der Welt an sich nichts zu schaffen haben."

Die consequent materialistische Betrachtung schlägt, wie der Verfasser zeigt, in eine consequent idealistische um. „Was ist der Körper? Was ist der Stoff? Was ist das Physische? Und die heutige Physiologie muß uns so gut wie die Philosophie auf diese Frage antworten, daß das alles nur unsere Vorstellungen sind; notwendige Vorstellungen, nach Naturgesetzen erfolgende Vorstellungen, aber immerhin nicht die Dinge selbst.“ So müßte der Idealismus zuletzt über den Materialismus siegen.

Daß der Materialismus, obgleich durch Kant gestützt, dennoch nach demselben wieder aufkam, das hatte, wie der Verfasser nachweist, seinen Grund in verschiedenen Zeitverhältnissen. Der Verfasser charakterisirt und kritisiert die Häupter des modernen Materialismus und Empirismus, einen Feuerbach, Molischott, Büchner, Karl Vogt, Cohnbe sehr gut und wendet sich dann zu einer ausführlicheren Betrachtung der neueren Naturwissenschaften in ihrem Verhältnis zum Materialismus. Diesen geeigneten Abschnitt möchten wir besonders den die Philosophie verachtenden und den über die Exacitüde ihres Wissens verblendeten Naturforschern zur Verberzigung empfehlen. Wie viel Dogmatisches, wie viel unbewiesene und unbewiesbare Voraussetzungen bei diesen kritischen Naturforschern im Schwange sind und die mächtige, besonnene Forschung verderben, das hat der Verfasser sehr gut nachgewiesen. Mit Recht fordert er vom Naturforscher eine höhere philosophische Bildung, woran er nicht Speculation, sondern philosophische Kritik versteht. Um seine eigenen transcendentalen Ideen als solche zu erkennen und sie sicherer von dem zu unterscheiden, was die Empirie gibt, bedürfte der Naturforscher der Kritik der Begriffe. Philosophie und Naturforschung sollen sich nach dem Verfasser — und wir müssen ihm hierin vollständig beistimmen — nicht einander gegenfeitig entfremden, sondern sollen sich associiren.

Es ist keine Philosophie auf dem Standpunkt der Gegenwart mehr denkbar ohne die exacte Forschung, und ebenso sehr bedarf die exacte Forschung der beständigen Rüstung durch die philosophische Kritik. Es ist kein Dietianismus, wenn der Philosoph sich mit den wichtigsten Resultaten und den Forschungsmethoden sämtlicher Naturwissenschaften bekannt macht; denn dies Studium ist die notwendige Basis aller seiner Operationen. So ist es auch kein Dietianismus, wenn der Naturforscher sich eine bestimmte geistlich und geistig begründete Ansicht über den Despreß der Menschheit verschafft, an den er doch trotz aller schwebenden Objectivität seiner Untersuchungen und Folgerungen unauslöschlich geknüpft ist.

Nächst Verachtung der Philosophie findet der Verfasser in der exacten Forschung unserer Tage noch einen andern materialistischen Zug, den er ebenso sehr tadelt, den ungeschicklichen Einn. Die Folge desselben ist, daß sich zur Geringschätzung der Vergangenheit eine philisterrhafte Ueberschätzung des gegenwärtigen Zustandes der Wissenschaften stellt, bei welchem die landläufigen Hypothesen als Axiome gefaßt werden und blinde Uebersieferungen als Resultate der Forschung gelten. Vergangenheit und Gegenwart verhalten sich, wie der Verfasser mit Recht bemerkt, nicht wie Irrthum und Wahrheit, als ob der

Vergangenheit nur der Irrthum, der Gegenwart nur die Wahrheit zugefallen wäre, sondern Irrthum und Wahrheit sind in der Geschichte unauslöschlich verschmolzen und die Annäherung an das Ziel vollkommener Erkenntnis geht durch zahllose Zwischenstufen, der Irrthum wird selbst ein Träger mannichfaltigen und bleibenden Fortschritts. Wer dies erkenne, der werde auch nicht so leicht aus dem thatsächlichen Fortschritt der Gegenwart auf die Unauslöschlichkeit unserer Hypothesen schließen. Das wichtigste Resultat der geschichtlichen Betrachtung sei die akademische Ruhe, mit welcher unsere Hypothesen und Theorien ohne Feindschaft und ohne Glauben als das betrachtet werden, was sie sind: als Stufen jener unendlichen Annäherung an die Wahrheit, welche die Bestimmung unserer intellektuellen Entwicklung zu sein scheint.

So treffend wie diese den Hochmuth der Materialisten und der sich ihrer Exacitüde rühmenden Naturforscher, die oft nur ihre Theorien mit Thatsachen vermischen, so treffend, sagen wir, wie diese ihren Hochmuth herabstimmenden Bemerkungen des Verfassers sind, ebenso treffend sind auch seine methodologischen Bemerkungen, seine Ansichten über Induction und Deduction und das Verhältnis beider zum Erfahrungsbereich. Höchst anregend sind ferner seine die „kosmischen Fragen" und die „anthropologischen Fragen" betreffenden kritisch scharfen Auseinandersetzungen. Doch wir können auf alles dieses hier wegen Mangels an Raum nicht näher eingehen.

Wir wenden uns zum letzten und bedeutendsten Abschnitt des Werks: „Der ethische Materialismus und die Religion.“ Wenn der vorgenannte Abschnitt über „die neueren Naturwissenschaftler" besonders den modernen Naturforschern zu empfehlen war, so ist dagegen dieser letzte besonders den modernen Volkseigentlichen zu empfehlen, die nichts Höheres kennen als den volkswirtschaftlichen Fortschritt, und die da meinen, dieser mache alles Christenthum und alle Religion überflüssig. Wir haben schon gesehen, welchen Werth der Verfasser in wesentlicher Uebereinstimmung mit Kant den metaphysischen, über das empirische Dasein hinausgehenden Ideen beilegt. Dieselben haben ihm eine demonstirte, wissenschaftliche Wahrheit, wol aber praktisch-ethische Bedeutung, und von diesem Standpunkt aus beleuchtet er den ins Leben eingedrungenen Materialismus unserer Tage, die Interessenwirtschaft, den Cultus des Kapitals, die Wanie des Erwerbs. Das große Interesse dieser Periode, sagt er, ist nicht mehr, wie im Alterthum, der unmittelbare Genuß, sondern die Kapitalbildung. Die vielgescholtene Genußsucht unserer Zeiten, bemerkt er treffend, ist bei weitem nicht so hervorragend als die Arbeitsucht unserer industriellen Unternehmer und die Arbeitsnoth der Elaven unserer Indusrie. Ja, vielfach sei das, was als lärmende und sinnlose Freude an eiteln Vergnügungen erscheint, eben nur eine Folge der übermäßigen, aufreizenden und abstumpenden Arbeit, indem der Geist durch das beständige Denken und Wühlen im Dienst des Erwerbs die Fähigkeit zu einem reinern, edlern und ruhig gestalteten Genuß einbüßt.

Der Verfasser schildert diesen ganzen ungefunken Zustand sehr gut und stellt zwar nicht in Abrede, daß die gegenwärtige Arbeitsperiode ungeheure Leistungen vollbringt, weist aber auch auf die geistige und sittliche Einbuße hin, welche diese Hetzjagd des Erwerbs zur Folge hat. Er kritisiert verschiedene volkswirtschaftliche Ansichten der Gegenwart, die auf Egoismus basiren, sehr scharf und sagt, daß, wenn der Egoismus der Gegenwart die Oberhand behalten sollte, darin nicht ein neues weltgestaltendes Princip gegeben wäre, sondern nur eine weiter fortgeschreitende Zersetzung. Da die Lehre von der Harmonie der Interessen falsch sei, das Princip des Egoismus das sociale Gleichgewicht und damit die Basis aller Sittlichkeit vernichte, so könne es auch für die Volkswirtschaft nur eine vorübergehende Bedeutung haben, deren Zeit vielleicht schon jetzt vorüber sei. Daß der Egoismus factisch nach wie vor eine große Rolle spielen werde, sei sicher, aber ebenso sicher dürfte es sein, daß eine fernere Steigerung des Individualismus nicht einen neuen Aufschwung, sondern nur den Verfall unserer Cultur bedeuten könnte.

Soborn in der Geschichte ein positiver Fortschritt sich zeigt, sehen wir bisher immer das entgegengesetzte Princip in erhöhter Wirksamkeit, während der überhandnehmende Individualismus nur an der Zersetzung unbrauchbarer geordneter Formen arbeitet. Deshalb wird auch für die Gegenwart wol der eigentliche Strom des Fortschritts in der Richtung des Gemeinheits liegens.

Da nun das Christenthum den Gemeinssinn fördert, so ist der Verfasser keineswegs der Ansicht derjenigen, welche dasselbe, sowie überhaupt alle Religion für einen überwindenden Standpunkt halten. Er erinnert an die Verwandtschaft christlicher und communisticcher Ideen und sagt mit Recht:

Ueberdies muß die Geschichte im großen Ganzen, so scheint es kaum zweifelhaft, daß wir der stillen, aber beständigen Wirkung der christlichen Ideen nicht nur unsern moralischen, sondern selbst den intellectuellen Fortschritt größtentheils zuschreiben dürfen, daß jedoch diese Ideen ihre volle Wirksamkeit erst entfalten können, indem sie die kirchliche und dogmatische Form zerbrechen, in die sie eingeschlossen waren, wie der Same eines Baums in seine harte Schale.

Die Bedeutung der Religionen beruht nach dem Verfasser nicht auf ihrer buchstäblichen, sondern ihrer symbolischen Wahrheit. Er erklärt es mit Recht für Mißverständnis, an die religiösen Dogmen den wissenschaftlichen Maßstab anlegen zu wollen und zu verlangen, daß sie buchstäbliche Wahrheit enthalten. Die religiösen Wahrheiten und die wissenschaftlichen stammen aus zwei verschiedenen Quellen:

Die Religion ist daher in Zeiten, welche einen gewissen Grad von Bildung und Frömmigkeit vereinigen, stets von der Kunst unzer trennt gewesen, während es ein Zeichen des Verfalls oder der Erhaltung ist, wenn ihre Lehren mit dem nüchternen Wissen verwechselt werden. Dort liegt der wahre Werth der Vorstellungen in der Form, gleichsam im Scl der Vorstellungsbauart und in dem Einbruch dieser Vorstellungsbauart auf das Gemüth; hier dagegen sollen alle Vorstellungen im einzelnen wie in ihrem Zusammenhang materiell richtig sein.

Der Verfasser verwirft daher die modernen Bestrebungen der Freigeimeinder und sonstiger Rationalisten, welche alle Dichtung aus der Religion verbannen und aus derselben ein nüchternes Wissen machen möchten; er zeigt, wie viel Dichtung auch noch bei ihnen auf die Naturbesehung sich gründenden religiösen Betrachtungen mit unterläuft. Der Verfasser will, daß man sich daran gewöhne, dem Princip der schaffenden Idee an sich und ohne Uebereinstimmung mit der historischen und naturwissenschaftlichen Erkenntniß, aber auch ohne Verfallung derselben, einen höhern Werth beizulegen als bisher; man gewöhne sich, die Welt der Ideen als bildliche Stellvertretung der vollen Wahrheit für gleich unentbehrlich zu jedem menschlichen Fortschritt zu betrachten wie die Erkenntnisse des Verstandes, indem man die größere oder geringere Bedeutung jeder Idee auf ethische und ästhetische Grundlagen zurückführt.

Der Verfasser redet ebenso wenig dem Fanatismus der Orthodoxen, welcher die freie wissenschaftliche Entwicklung und die Volksaufklärung hemmt, das Wort als der materialistischen Geringschätzung der Religion. Er will den Werth des Idealen ebenso anerkannt wissen wie den Werth der verstandesmäßigen, exactwissenschaftlichen Erkenntniß. Zur vollen Befriedigung der menschlichen Natur gehört nach ihm beides, die Pflege der Wissenschaft und der Cultus der Idee. Er ist daher auch der Ansicht, daß die Vertreter beider sehr wohl friedlich und gemüthlich in der Gesellschaft zusammenkommen können und es auch werden, sobald nur erst die letzten Spuren des Fanatismus aus unserer Geseggebung vertilgt sind. „Ob es freilich dazu kommen wird, ist eine andere Frage. Es ist so wie mit der socialen Umwälzung, vor der wir stehen, so auch mit der religiösen. Die friedliche Durchlebung der Uebergangsperiode ist wünschenswerther, allein eine stürmische wahrscheinlicher.“

Wahrhaft classisch sind die folgenden, vom Verfasser gegen den Schluß seines Werks gesprochenen Worte, die zugleich zeigen, wie schön bisweilen seine Darstellungenweise ist:

Ob die Zukunft wieder hohe Dome bauen, oder ob sie sich mit lichten, heitern Hallen begnügen wird; ob Orgelschall und Glockenklang mit neuer Gewalt die Länder durchdringen werden, oder ob Gemüths- und Geist im hellenischen Sinne zum Mittelpunkt der Bildung einer neuen Weltperiode sich erheben; auf keinen Fall wird das Vergangene ganz verloren sein und auf keinen Fall das Veraltete unverändert sich wieder erheben. In gewissem Sinne sind auch die Ideen der Religion unvergänglich. Wer will eine Messe von Palästina widerlegen, oder wer will die Madonna Kolada's des Jtrudiums zeihen? Das Gloria in excelsis bleibt eine weltgeschichtliche Macht und wird schallen durch die Jahrhunderte, solange noch der Hero eines Menschen unter dem Schauer des Erhabenen existiren kann. Und jene einfachen Grundgedanken der Erlösung des vereinigten Mensch durch die Eingabe des Eigenthums an den Willen, der das große Ganze lenkt; jene Bilder von Tod und Auferstehung, die das Ereigniß und die Größe, was die Menschheit durchlebt, ausdrücken, wo keine Prosa mehr fähig ist, die Größe des Ereignisses mit klaren Worten darzustellen; jene Lehren endlich, die uns befehlen, mit dem Vergangenen das Brot zu brechen und dem Armen die frohe Botschaft zu verkünden — sie werden nicht für immer schwinden, um einer

Gesellschaft Platz zu machen, die ihr Ziel erreicht hat, wenn sie ihrem Verstand eine bessere Polizei verbannt und ihrem Scharfsinn die Befriedigung immer neuer Bedürfnisse durch immer neue Erfindungen. Ist schon war eine Epoche des Materialismus nur die Stille vor dem Sturm, der aus unbekannten Klüften hervorbrechen und der Welt eine neue Gestalt geben sollte. Wir legen den Griffel der Kritik aus der Hand in einem Augenblick, in welcher die sociale Frage Europa bewegt, eine Frage, auf deren weitem Gebiet alle revolutionären Elemente der Wissenschaft, der Religion und der Politik ihren Kampfplatz für eine große Entscheidungsschlacht gefunden zu haben scheinen. Et es, daß diese Schlacht ein unblutiger Kampf der Geister bleibt, sei es, daß sie einem Erdbeden gleich die Ruinen einer vergangenen Weltperiode donnernd in den Staub wirft und Millionen unter den Trümmern begräbt: gewiß wird die neue Zeit nicht siegen, es sei denn unter dem Banner einer großen Idee, die den Egoismus hinwegweist und menschliche Vollkommenheit in menschlicher Genossenschaft als neues Ziel an die Stelle der rastlosen Arbeit setzt, die allein den persönlichen Vortheil ins Auge faßt.

Der Verfasser hat auf Grund eines tiefen Eindringens in die menschliche Natur, auf Grund der Einsicht, daß der Mensch nicht bloß physisch, sondern auch metaphysische Bedürfnisse hat, richtig erkannt, daß der Materialismus, sowohl der theoretische als der praktische, zwar vorübergehend herrschen, vorübergehend sich der Geister und Gemüther bemächtigen, aber nie auf die Dauer die Seele ausfüllen kann.

Gerade sein consequent idealistischer Standpunkt, seine Einsicht, daß es für den Menschen keine andere als menschliche Erkenntnis und menschliche Befriedigung gibt, daß aber auch nur die allseitige Entwicklung der menschlichen Kräfte und die harmonische Befriedigung des Bedürfnisses nach dem Wahren, Guten und Schönen ein volles und dauerndes Genüge gibt, hat den Verfasser in den Stand gesetzt, die Schwächen des Materialismus aufzudecken und zu zeigen, daß derselbe nur Eine Seite der menschlichen Natur cultivirt, die andern und höhern Seiten aber unangebaut läßt, während doch diese nicht minder ein Recht auf Befriedigung haben als jene.

Nur die volle harmonische Befriedigung der menschlichen Natur kann ein dauerndes Genüge geben. Dies durch alle seine Auseinandersetzungen zum Bewußtsein gebracht und den Materialismus in seine Schranken verwiesen zu haben, rechnen wir dem Verfasser zu großem Verdienste an.

Julius Fraurastadt.

### Importirte Romane.

1. Skizzen aus dem Pastorat zu Wastland. Aus dem Leben eines holländischen Dorfpastors. Von C. E. van Rooy. Deutsch von P. H. Schollenbruch. Übersetzt, Bielefeld. 1865. 8. 1 Zht. 10 Ngr.
2. Ausgewählte Werke von Fernan Caballero. Deutsch von L. O. Lemde. Erster bis vierter Band: Clemencia. Ein Littenroman. Zwei Theile. Págrimas. Ein Littenroman. Zwei Theile. Paderborn, f. Schöningh. 1865. 8. Jeder Band 12 Ngr.

Wenn wir an diese importirte Waare als Maßstab ihres Werths ein analoges Werk, den „Vicar von Wakefield“, anlegen wollten, so würden die beiden neuen Autoren nicht zum besten stehen, aber sicherlich der Spanier

weit besser als der Niederländer. Schollenbruch sagt freilich von seinem Autor:

Seine Feder gleicht dem Pinsel eines Meisters aus der Niederländischen Malerschule, der ein Stüd Stilleben mit tiefer Treue und frischgeher Lebendigkeit bis ins Kleinste hin darzustellen weiß. Alles athmet Geist und Leben, und zwar in solcher Weite, daß die erstarrte christliche Grundrichtung, mit welcher der Verfasser die Grenzen gesunder christlicher Lebensanschauung weder zu eng zieht noch zu weit ausdehnt, niemals durch die besonderte Art seiner Auffassung und Darstellung verletzt wird. Auch läßt die klare Mächtigkeith der Anfassung, in welcher der geistreiche Verfasser mit ebenso tiefer Weisheit als feiner Klingel begabt erscheint, an keinem Punkte die Tiefe des Herzens und Gemüths vermessen.

Wir bebauern, mit dieser überaus günstigen Beurtheilung der „Skizzen“ uns nicht einverstanden erklären zu können, und vermessen den Geist, wenigstens den poetisch-productiven, gestaltenbildenden, Weit und (Still-) Leben anschaulich darstellenden Geist allenthalben. Was wir finden, ist der ungeschönte Mafstaf des ungeschönten trivialen Lebens von dem engherzigen Gesichtspunkte eines protestantischen Landgeistlichen, der allerdings „schäzgenwerthe Beiträge zur Pastoraltheologie“ zu liefern die praktische Erfahrung und Gewandtheit besitzen, der auch ein fruchtbarer Schriftsteller sein mag, durch dieses Werk uns aber wahrhaftig nicht zwingt, es erklärlich zu finden, daß er auch ein „sehr beliebter Schriftsteller in Holland“ sei. Oder sollten die Holländer, denen doch die deutsche, englische und französische Literatur zur Verfügung steht, in der That so geringe Ansprüche machen, wenn es sich um Werke in ihrer eigenen Sprache handelt? Der Verfasser ist ohne Zweifel ein eifriger Ertzler, aber er hätte zu seinem Bude einen Plan machen, an Entwicklung und Steigerung denken und dann wirklich mit dem Pinsel eines Meisters malen sollen. Der Uebersetzer behauptet, das sei geschehen, aber er irrt sich, und so hat er die deutsche Literatur allerdings um circa 20 Druckbogen vermehrt, aber sie sicher nicht bereichert. Wir wollen Schollenbruch zutrauen, selbständig ein besseres Buch schreiben zu können. Er würde hoffentlich den etwas freimüthigen jungen Arzt du Meaux nicht dadurch zu curiren versuchen, daß er ihn darauf hinwies, wie sehr er sich durch Freimüthigkeit in seiner — Landpraxis schade. Der Pastor von Wastland will Gegner der Jesuiten sein, und ist selbst einer.

Der spanische Autor, der im Gegensatz zu dem holländischen als Forscher streng katholischer Kirchlichkeit auftritt, hat sich seine Aufgabe klarer gemacht und sich ein würdigeres Ziel gesetzt. Er sagt selbst, er wolle nur in schlichter castilianischer Prosa erzählen, „was sich wirklich zuträgt in unsern spanischen Dörfern, wie unsere Landleute in den verschiedenen Klassen unserer Gesellschaft denken und handeln“, „was er schreibe, seien keine Phantasieromane, sondern es sei ein Verein von Scenen des wirklichen Lebens, von Schilderungen, Charakterbildern und Betrachtungen“, und dabei schloße er sich der Ansicht eines spanischen Kritikers über das Wesen des Romans an, de Quoyas, der nämlich sagt:

Reinheit, Mannichsichtigkeit, überfchender Charakter und Fülle der Begebenheiten scheint uns der Erzählung eigenthümlich anzugehören; der Roman dagegen lebt wesentlich von Charakteren und Schilderungen. Selbft! Er ist von allen Erwartungen der Literatur beseitigt, welche am wenigsten der Handlung bedarf; er kann ihrer allerdings nicht ganz entbehren, aber wenig, sehr wenig genügt ihm.

Weiter fñhlt er sich auf J. A. David, der sagt: „Den dramatischen Dichtern gehñrt die Handlung, den Romanschreibern die Analyse des Herzens.“ Man erkennt, der Verfasser, wenn er auch nicht nach der Schablone arbeiten will, sucht wenigstens hinsichtlich der Form seiner Schriften Rechenhaft abzulegen, indem er sich zu Theorien bekennt, die Klang und Reizen haben. Aber einmal wollen wir mit den spanischen Kritikern über literarische und Kunstansichten nicht rechten, sobald bedñnkt es uns, als überschritt der Verfasser die von Schöps dem Romane gezogenen Grenzen gar oft um ein Beträchtliches. Eine gewisse Gliederung in der Anlage und im Fortschritt haben beide Romane, auch recht artige Szenen, Schilderungen und Charakterbilder, die oft genug unser Interesse wecken, nicht weil sie feine, sondern weil sie treue Malerei sind, resp. weil das casuistische Leben immerhin interessant und jedenfalls weit interessanter ist als das niederländische. Auch ist vieles aufmerksam beobachtet und mit Bedacht reproducirt, nicht alles, el Homerus quandoque dormitat; nicht selten erhalten wir sogar den Eindruck, als vergesse der Verfasser, daß er für die Oeffentlichkeit, d. h. auch für die Kritik schreibt, als werde er flñchtig und plauderhaft, als ließe er sich von seinem Gegenstande hinreißen, statt ihn zu beherrschen, als wäre es ihm mehr um die zahlreich eingeflochtenen Betrachtungen und Essays zu thun als um ernstgemeinte Romanschriftstellerei, als wolle er mehr belehren als unterhalten, als charakterisire er den Culturzustand des gegenwärtigen Spanien nicht als Historiker, sondern als eine Art von Reformator, als könne er sogar der Begierde nicht widerstehen, allerlei geheimer Kancune sich zu entleeren und seine Geißel im Buche über Personen zu schwingen, die ihm im Leben unzugänglich sind. Das Geschichtliche, die eigentliche Handlung in beiden „Sittenromanen“ ist so einfach, sogar blñssig, daß sich ein Leserat nicht lohnt. Hier ist nichts von Spannung, wie bei Dumas, aber es geht ein Hauch durch diese Plaudereien, der uns alle die tausend Regelmäßigkeiten zu überfassen, sogar zu vergehen zwingt, nicht südlische Wärme, wie man vermuthen könnte, aber — offen gesagt — eine wohlthätig anmuthende Doudoirluft, als säßen wir zu den Füßen einer lebenswürdigen und geistvollen Dame und lauschten ihren oft ungeheiligen, aber stets schönen und heitern Berichten über Land und Leute in Spanien. Dem Leser wird es sicherlich den Genuß dieser Sittenromane nicht schmälern, wenn er unsere Vermuthung theilt, daß sie von einer Anonyma herrühren.

15.

## Zur Geschichte und Sprache der Deutschen in Siebenbürgen.

Deutsche Denkmäler aus Siebenbürgen. Aus christlichen Carsten des 12. bis 16. Jahrhunderts gesammelt von Friedrich Müller. Hermannstadt, Steinhausen. 1864. Gr. 8. 1 Zflr.

Bekanntlich hat unter allen den weitverstreuten Gliedern unsers großen östlichen Colonisationsstems das Volk der siebenbürgischen Deutschen oder Sachsen, wie sie gewöhnlich genannt werden, keine Nationalität am energischsten festgehalten. Ihre ältesten Ahnen haben den Mongolensturm in der Mitte des 13. Jahrhunderts mit angeborener Zähigkeit überstanden, die spätern Geschlechter sind jahrhundertlang von den nicht weniger heftigen Stürmen der türkischen Ueberfchöpfung heimgesucht worden. Wenn sie auch zeitweilig, wie das ganze Land, die Oberherrschaft des Papstthums anerkennen mußten, so sind sie doch gute Deutsche geblieben. Schlimmer als die alten Mongolen und Türken hat in der Gegenwart die rohe Eitelkeit und der barbarische Dñnkel der Magyaren gegen sie gewñht. Im Jahre 1849 fand die Ertzherzogliche ganzen deutschen Colonie auf dem Spiele; während unsere Liberalen den Fortschritten der hebelnünftigen Ungarn zuschauten, machten sich diese ein Vergnügen daraus, die deutschen Städte und Dñfer zu plñndern und zu verbrennen, die Geistlichen und Communalbeamten in einer Weise zu massacriren, die den Sñhnen Attila's oder den Nachkommen der Bernwarden Deutschlands im 9. und 10. Jahrhundert natñrlich angemessen zu sein scheint, und jeder, der es hören wollte, konnte es hören, daß es auf eine gñnzliche Vertilgung jener vom Mutterlande preisgegebenen Deutschen abgesehen sei. Die Befestigung Ungarns hat auch die Sachsen wieder zu Athem kommen lassen, doch ist es keine Frage, daß sie sich selbst unter günstigen Verhältnissen von dieser letzten und schwersten Katastrophe viel langamer erholen würden als von all dem frñhern Unglück. Die neueste Wandlung der österreichischen Verfassungangelegenheiten, die offenbundenen Versuche, die Magyaren zu gewinnen, indem man ihnen die von ihnen schon lange erkorenen Opfer preisgibt, scheint auch den Hoffnungen der Sachsen einen tödtlichen Stoß geben zu müssen. Einstweilen thun sie mannhast alles, was in ihren Kräfte steht, um ihre nationale Selbstständigkeit zu verteidigen. Dazu gehñrt in erster Reihe die Pflege ihrer Geschichte und Alterthumskunde. Diese ist es, die ihnen durch eine unabsehbare Folge von Urkunden aller Art, Privilegien der frñhern und spätern ungarischen Könige und der andern Beherrscher des Landes, durch Statuten ihrer städtischen und ländlichen Gemeinden und der darin eingetragenen geistlichen und weltlichen Corporationen ihr uraltes Recht so klar und umfassend nachweist, wie es kaum irgendwanderswo auf deutschem Boden sich so vollständig und so formell unausprechbar erhalten hat. Außer diesem praktischen Momente gibt es aber auch noch andere von idealern Gehalt, deren sich jene wackern Kämpfer ebenso wol bewußt sind. Das kleine Bñlchen hat eine ruhmwürdige Vergangenheit, die der Gegenwart zu einem lehrreichen und tröstlichen Spiegel



dienen kann. Jeder Zug darin ist deutsch, und das nationale Selbstgefühl der Sachsen kann keinen bessern Halt wünschen, als den ihm die crassen und tüchtigen Bilder seiner in den schwersten Vetterkämpfen erprobten deutschen Väter geben. Zugleich ist es eine Mahnung an das übrige deutsche Volk, das so wenig von seinen treuesten und standhaftesten Brüdern weiß.

Eine ungemein emsige literarische Thätigkeit hat sich im Sachsenlande besonders seit der Befreiung von der magyarschen Zwangsherrschaft dem geschäftlichen und den verwandten Gebieten zugewendet. Der Verein für siebenbürgische Landeskunde zu Hermannstadt hat in seinen Publicationen nach allen Seiten hin viel dafür gethan, aber auch an selbständigen Einzelarbeiten fehlt es nicht. Die Sagen und Märchen des Landes sind von Friedrich Müller gesammelt und in wissenschaftlicher Weise bearbeitet; derselbe hat in den noch weiter zu besprechenden Sprachdenkmälern die Grundlagen zu einer Geschichte der deutschen Sprache in dieser Colonie geleistet. Hältrich, Marienburg, Schuster, vor allen der untergelegte Schuler haben die innere Geschichte des Volks und seine Productionen in Sage und Sprichwort, Sitte und Lebensweise liebevoll beleuchtet. Je mehr sich das Auge durch Detailarbeit schärft, desto unergründlicher erscheint überall der Stoff für die Wissenschaft, und so auch hier, aber trotzdem darf man vergleichungsweise behaupten, daß die wesentlichste Arbeit hier bereits so weit gethan ist wie in keiner andern deutschen Landchaft.

Wenn wir unter der Masse dieser Literatur diesmal besonders auf die siebenbürgischen Sprachdenkmäler von F. Müller verweisen, so erfüllen wir eine doppelte Pflicht des allgemein nationalen Interesses und der speciellen Disciplin der deutschen Sprachwissenschaft. Das erste bedarf keiner weiteren Erklärung, das andere aber wenigstens einer Erläuterung, damit man nach dem allgemein gehaltenen Titel des Buchs hier nicht etwas suche, was sich bei der Beschaffenheit des vorhandenen Materials nicht finden kann. Eine selbständige literarische Thätigkeit in deutscher Sprache mag wol auch hier schon früher im Mittelalter stattgefunden haben, doch ist davon nichts erhalten. Was hier als sorgsam von allen Seiten zusammengesehene Reste der mittelalterlich deutschen Schrift-

stellerei in Siebenbürgen gegeben wird, beschränkt sich auf Urkunden oder auch nur auf fragmentarische Aufzeichnungen und Notizen geschäftlichen Inhalts. Die ersten sind culturgeschichtlich oft von großem Belang, auch wenn sie nur, oder gerade wenn sie ziemlich dasselbe wie andere gleichen Inhalts aus andern Theilen Deutschlands gewähren. Man sieht daraus recht schlagend die merkwürdige Gleichmäßigkeit, in der sich alle deutschen Lebensgestaltungen trotz der unbeschränktesten Autonomie und der weitesten Entfernung der einzelnen Glieder entwickeln. Der härteste Individualismus ist überall durch eine noch stärkere Gemeinsamkeit oder Identität des Typus zurückgebrängt.

In sprachlicher Beziehung übertrifft neben vielen lehrreichen Beiträgen für die Philographie und die Grammatik auch wieder der innige Zusammenhang, in dem diese so weit abgetrennte Insel mit dem großen deutschen Sprachcontinente blieb. Das Mittelalter besaß nur wenige der Hilfsmittel, durch welche sich jetzt eine derartige Erscheinung so leicht erklären lassen würde. Der mündliche Verkehr mußte den Hauptregulator für die Sprachentwicklung abgeben, und dieser war zwischen Siebenbürgen und dem übrigen Deutschland zwar ein bei weitem lebhafter als gegenwärtig, aber doch noch immer sparsam genug. Dennoch tragen alle die hier publicirten Schriftstücke das Gepräge der gemeindeutschen Schriftsprache der Zeit in allen wesentlichen und in vielen unwesentlichen Dingen, z. B. auch in der Rechtschreibung, die gleichfalls dem gemeindeutschen Gebrauch folgt, so weit sich ein solcher im 15. und 16. Jahrhundert festgestellt hatte. Der eigentliche Volksdialekt ging daneben seinen eigenen Gang, gerade so wie er auch jetzt hier durch eine weite Kluft von der allgemein üblichen hochdeutschen Schriftsprache absteht. In ihm mögen damals noch viel mehr jener niedersteirischen und niederdeutschen Elemente geherrscht haben, welche durch die ersten Ansiedler mit ins Land gebracht wurden. Sie sind hier wie überall, wo hochdeutsche Einflüsse von der Schriftsprache her auf sie wirkten, allmählich zurückgetreten, der Dialekt ist aber doch noch sehr originell und namentlich durch seinen sonderbaren Vocabularismus schwer verständlich geblieben.

Heinrich Rückert.

## Feuilleton.

### Literarische Plaudereien.

In dem Treffen bei Giesdin (29. Juni) ist der sächsische Hauptmann von Meeßheim verwundet worden, welcher sich durch verschiedene Schriften in letzter Zeit auf literarischem Gebiete bekannt gemacht hat. Alle seine Werke, auch die Dichtungen, haben einen gewaltigsten Zug; aber das Banner, zu welchem der Dichter schwört, ist das Banner der Legitimität, welches gegen den Geist des Jahrhunderts einen schweren Stand hat. Von seinen ersten Gedichtsammlungen erwähnen wir die „Soldatenwelt“ (1857), die manche Gedichte im Schrenberg'schen Dailienstil enthält. Meiser in der Form, nicht ohne Kraft und Schönheit war die „Poetenwelt“ (1859). In dem Jahre darauf gab Meeßheim aus dem Nachlasse seines Vaters die „Er-

lebnisse eines Veteranen der Großen Armee während des Feldzugs 1812“ (1860) heraus, die lebendige Bilder aus jener großartigen und unheilvollen Campaigne enthalten. Die Schilderung des Reiternugriffs von Borodino hat dem Sohn dem Stolz zu einem triumphalisch schäumenden Gedichte gegeben. Eine weibliche Ballade erbaute Meeßheim in seinem „Buch für Gesehtauen und edle Frauen“ (1862); zur antichristlichen Bewegung steuerte er bei in dem Gedicht: „Irgd Dänemark und Kopenhagen“ (1863), welches den Winterfeldzug des Schwedenkönigs Karl X. Oskar gegen Dänemark über den jugendfrischen Belt besingt. Die letzte Publication des Dichters war eine warm begeisterte Darstellung des neapolitanischen Kriegs von 1860–61: „San Paterna bis Gaeta“ (1865), gewidmet dem



# Anzeigen.

## Kriegskarten

aus dem Verlag von **F. A. Brockhaus** in Leipzig.  
Entworfen und gezeichnet von Henry Lange.

**Karte von Deutschland und den angrenzenden Ländern.** Bis Nizza, Paris, Kopenhagen, Dünaburg, Kijew, Kostendse und Bukarest. Cart. 1 Thlr.

**Das südwestliche Deutschland** (östlich bis Pardubitz und Wien), **die Schweiz und Oberitalien.** 8 Ngr.

**Oesterreich.** (Gesamt-Monarchie). 8 Ngr.

**Italien.** (Mit dem Festungsviereck). 8 Ngr.

**Orographische Karte des Königreichs Sachsen.** 12 Ngr.

Unter den verschiedenen Karten der gegenwärtigen Kriegsschauplätze zeichnen sich die vorstehend genannten von Henry Lange durch Uebersichtlichkeit und Genauigkeit der Angaben aus. Sie haben deshalb rasch grosse Verbreitung gefunden und sind fortwährend durch alle Buchhandlungen zu beziehen.

## Charras über den Krieg von 1813.

Verlag von **F. A. Brockhaus** in Leipzig.

## HISTOIRE DE LA GUERRE DE 1813 en Allemagne

par le **L' Colonel Charras.**

Avec cartes spéciales. In-8. 2 Thlr. 10 Ngr.

Der durch seine politische und militärische Laufbahn berühmte, voriges Jahr im Exil in der Schweiz verstorbene Verfasser hat in dieser schon längst mit Spannung erwarteten Geschichte des Kriegs von 1813 ein Werk hinterlassen, dem schon seines Gegenstandes wegen für Deutschland das lebhafteste Interesse gesichert ist. Wie in dem bereits in 4. Auflage erschienenen früheren Werk „Histoire de la campagne de 1815 — Waterloo“ zeigt sich der Verfasser auch in diesem aus seinem Nachlass erscheinenden Werke als schonungsloser Kritiker Napoleon's und voll Sympathie für die durch masslose Unterdrückungen hervorgerufene Erhebung des deutschen Volks.

Verlag von **F. A. Brockhaus** in Leipzig.

## Die Jobstade.

Ein grotesk-fomisches Heldengedicht in drei Theilen  
von **Dr. C. A. Kortum.**

Elfte Auflage. 8. Heftet 24 Ngr. Gebunden 1 Thlr.

Klassisch in ihrer Art und echt deutsch in ihrem Gepräge, ist die „Jobstade“ das einzige fomische Heldengedicht neuerer Zeit, welches diesen Namen verdient und auf die Dauer populär genossen ist, wie das färgliche Gedicht einer ersten Auflage beweist. Immer wieder werden die Liebhaber naiver fomischer Dichtung mit Begehr zur Lesart der „Jobstade“ zurückgeführt.

Verantwortlicher Redakteur: **Dr. Eduard Brockhaus.** —

Verlag von **F. A. Brockhaus** in Leipzig.

## Staat und Gesellschaft

vom Standpunkte der Geschichte der Menschheit und des Staats. Mit besonderer Rücksicht auf die politisch-socialen Fragen unserer Zeit.

Von **Joseph Held,**

Dr. philos. & jur., Professor der Rechtswissenschaft in Würzburg.

Drei Theile. 8. Geh. 12 Thlr.

**I. Grundanschauungen über Staat und Gesellschaft.**

**II. Volk und Regierung** mit besonderer Rücksicht auf die Entwicklung der Gesellschaft und des Staats in Deutschland.

**III. Der verfassungsmässige oder constitutionelle Staat.**

Die wissenschaftliche Kritik ist darüber einig, dass die beiden ersten Theile dieses jetzt vollständig vorliegenden Werks zu den bedeutendsten Erscheinungen der neuern staatswissenschaftlichen Literatur gehören, wobei bald mehr die seltene Gehalt der Grundlagen, bald mehr die Feinheit der Beobachtungen und der Reichthum der Ideen, bald mehr der Fleiss der Ausarbeitung und die Fülle der Literatnr hervorzuheben wurden. Von kompetenter Seite ist denn auch der Verfasser mit den Koryphäen der modernen Staatswissenschaft, wie R. v. Mohl, Stuart Mill u. a., zusammengestellt worden.

Nach dem Plane des Werks folgt in dem soeben erschienenen dritten und letzten Theile desselben die Betrachtung des modernen oder des constitutionellen Staats. Auf eine gelistvolle Rundschau über die ganze social-politische Lage der Gegenwart folgt eine nach jeder Richtung hin neue wissenschaftliche Begründung des sogenannten Constitutionalismus, bei welchen auf alle wichtigeren Detailfragen eingegangen, namentlich der constitutionelle Formalismus und die Rechtsstaatslehre auf das rechte Mass gebracht und bei aller Universalität der Standpunkte der wärmste Patriotismus für Deutschland betätigt wird.

Das Werk enthält auch über eine Menge wichtiger Themas, die man sonst nicht in staatswissenschaftlichen Büchern zu behandeln pflegt, die interessanten Untersuchungen, z. B. über die Reception des römischen Rechts in Deutschland, über den Unterschied zwischen Gemeinschaft und Gemeinwesen, über die Entstehung des Feudalismus. Der Gebrauch des Werks ist durch die dem letzten Theil beigegebenen genauen Inhalts- und Autorenverzeichnisse sehr erleichtert.

Der Gelehrte wie der Patriot, der Staatsmann wie jeder Gebildete werden dieses nach Wissenschaftlichkeit und Gesinnung echt deutsche Buch mit gleicher Befriedigung lesen und studieren.

Secken erschien das 76. Heft der 11. Auflage von  
**Brockhaus' Conversations-Lexikon.**

Preis — Koffer und Kofferbaum.

In allen Buchhandlungen des In- und Auslandes werden und Unterzeichnungen zum Subscriptionspreise von

5 Ngr. für das Heft von 6 Bogen

angenommen und sind die bereits erschienenen Hefte sowie der erste bis sechste Band bereits vorrätig.

Druck und Verlag von **F. A. Brockhaus** in Leipzig.

# Blätter

## für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 30. —

26. Juli 1866.

Inhalt: Das Meer. Von G. Schmelen. — Ulrich Xenon's „Hypothel“. Von Fritz Carrière. — Alerici Dramatisches. Von Rudolf Soltzsch. (Beschluss.) — Zur Geschichte des Papstthums. Von Heinrich Häfner. — Scenikton. (Literarische Novellen; Polonik in der Heimbrecht-Brage.) — Anzeigen.

### Das Meer.

Das Meer bedarf keines schmückenden Beiworts, wie die Alten es liebten und wir es ihnen so gern nachhaken. Mit dem bloßen Wort „Meer“ verknüpft sich sofort ein Bild in unermessliche Ferne, und je nach Stimmung oder Erinnerung blüht uns eine leicht bewegte Glatzfläche entgegen, oder es schwillt an unser Ohr ein Brausen hochgehender Wogen, donnernd bricht sich am Felsgestade der dunkle Schwall, in Millionen Schaumperlen aufsteigend und ins Dunkel zurückstürzend. Darum sagen wir einfach „das Meer“. In der Auffassung der Alten steht es da als Okeanos, „welcher verliet uns allen das Dasein“ (Homer), als „der endlos wallende Vater, aller unsterblichen Mächt' Ursprung und sterblicher Menschen“ (Orphische Hymnen, 84), und Finbar beginnt seinen ersten olympischen Siegeshymnus mit dem Wort: „Das Höchste ist Wasser.“ In den ältesten indischen Gefängen, den Vedas, erscheint es als Urmutter Aditi, die Wasserfrau, und es heißt: „Alles, was geboren ist und geboren werden wird, ist Aditi.“ Nicht bloß die Formen aber sind es in dieser Urlehre, nicht die Gestalten nur, welche unser Auge erkennen und die wir von Tag zu Tag immer genauer kennen lernen; selbst die Sprache, welche mit ihren Wunderklängen an unser Ohr schlägt, auch sie ist eine Meergeburt. Die indische Sprachgöttin Vach sagt von sich: „Mein Ursprung ist im Wasser, im Meer.“ Wir werden die Wahrheit dieses Mysticismus nicht minder erfahren, als wir anderen Mythen des Meeres bereits auf die Spur gekommen sind, und größeres Staunen noch als heute wird das Meer erwidern in allen, welche an dem Wachstum der Welt, der Körperlichen in den unzähligen Gebilden, der geistigen Welt im Menschen theilnehmen. Wie leicht ist aber heute diese Theilnahme jedem gemacht! Wie reich ist unsere Zeit an Bemühungen, allen die Resultate wissenschaftlicher Forschungen in Vorträgen und Schriftwerken zu vermitteln!

Als Scheliden vor fast 20 Jahren, wenn wir nicht irren, seine Vorträge über „Die Pflanze und ihr Leben“ begann und veröffentlichte — heute bereits in sechster Auflage erschienen —, flocht er zwei Kapitel ein über „Das Wasser

und seine Bewegung“ und „Das Meer und seine Bewohner“. In populärer Weise zog er die Grundlinien der Wissenschaft vom Meer, und heute können wir ein wahres Prachtwerk begrüßen, in welchem er jene beiden Vorträge nach allen Seiten ausführt; die ersten Lieferungen desselben liegen vor uns:

Das Meer. Von R. J. Scheliden. Mit 21 Stahlstichen in Farbenbrudr, 200 Holzschnitten und 1 Karte. Berlin, Sacco Nachfolger. 1866. Ter.-8. In 10 Lieferungen zu je 24 Ngr.

Neben diesem zeichnen wir ein zweites aus: Der Ocean, seine Geheimnisse und Wunder. Von Arthur Mangin. Mit farbigen Kupfern und vielen Holzschnitten. Berlin, Schöningmann. 1866. Gr. 8. 1 Lfr. 15 Ngr.

Es ist die autorisirte Ausgabe der zweiten Auflage des französischen Werks, das sich so schnell ein bedeutendes Publikum geschaffen hatte. Obwohl jedes der Werke ein durchaus vollständiges Ganzes bildet, ergänzen sie sich doch vielfach, wie es bei dem reichen Stoff, je nachdem er von dieser oder jener Seite dargestellt wird, denkbar ist. Scheliden selbst sagt, wo er von der Pflanzenwelt des Meeres spricht, die so unerforschliche reich ist: „Ebensohalb kann unsere skizzenhafte Darstellung der unmassigen Aufgabe auch nicht genügen. Wir konnten hier nicht mehr thun, als die Aufmerksamkeit anregen, da uns die Tierwelt des Meeres als der wichtigere und interessantere Gegenstand unserer Betrachtungen sehr viel länger beschäftigen muß.“ Dennoch gibt uns auch der kürzer abgehandelte Theil ein prächtiges Gesamtbild der Flora des Meeres, soweit es sich vermittelst des Entbleis, der Taucherglocke und des Tauchergelms bis heute zusammenstellen läßt. Freilich sagt Mangin: „Wir kennen die Welt des Meeres bis in ihre geringsten Einzelheiten, aber das Gesamtbild fehlt uns.“ Ist es denn aber in der Luft- und Landwelt, die er da gegenstellt, anders? Müßten wir nicht auch hier das Gesamtbild aus allen den unzähligen Einzelheiten erst schaffen? Verbirgt uns die Erde in ihren Tiefen nicht ebenfalls „Geheimnisse, die kein Blick zu ahnen vermag, von denen sich die Einbildungskraft nur eine unvollständige Vorstellung machen kann?“ Das ist eben die Größe des

menschlichen Geistes, daß er, vom Auge angeregt, seine Fäden in die unendliche Weite spinnt, daß er nun auch fleht, wo das Auge ihn zu leiten nicht mehr im Stande ist, und aus dem Gesehenen ein Bild entwirft, das weit über jenes hinausgeht, in einzelnen vielleicht noch mangelhaft, ebgleich er ruhlos auch diesen Mängeln abzuhefen bemüht ist. Man lese von dieser Mühe bei Schleißen, und der Raie wird diejenigen bewundern, welche sich mit rastlosem Eifer, unter vielfachen Gefahren und Schrednissen der Erforschung des Dunkels widmen.

Unsere Kenntnis von dem unerschöpflichen Reichtum des Meeres hat sich, dank dem Fleiße so vieler thätiger Forscher, in dem letzten halben Jahrhundert außerordentlich erweitert; dennoch bleibt noch viel zu wünschen übrig. Hier wie überall wird das Erschene und Gesehene dem Menschen nicht ohne Mühe und Anstrengung, nicht ohne Geduld und Ausdauer zuviel. Ist es schon auf dem Lande dem Forscher schwer und oft fast unmöglich, sich das Material für seine Untersuchungen in genügender Menge und in den günstigsten Zuständen zu verschaffen, so ist das für das Meer noch in viel höherm Grade der Fall.

Und nicht bloß die Natur tritt dem Forscher entgegen, Seifeträgheit, Mißtrauen, Aberglaube der Strandbewohner, die er benutzen muß, legen ihm mannichfache Hindernisse in den Weg. Er muß selbst fischen, selbst tauchen, wie Milne Edwards, und auf submarinen Spaziergängen, den Tauchergeseln mit der Glasplatte vor dem Gesicht, die Thiere in den geheimsten Verstecken beobachten. „Da unten aber ist's fürchterlich“, singt der Dichter mit der ganzen Wahrheit, als hätte er selber angestrichelt in der purpurnen Tiefe, „den gefräßigen Hai, des Meeres Hyäne, den schlächlichen Rochen, den Klippenfisch, des Hammers grutliche Ungefall“. Dennoch aber vermochte die Schilderung nicht den Forscher zurückzujubeln — im höchsten Interesse, dem der Aufklärung, versuchte er zu schauen, was die Götter mit Nacht bedekt, und es gelang, es wird in immer ausgedehnterm Maße gelingen.

Verfolgen wir nur einen Gegenstand von den vielen, welche das Meer seit Jahrtausenden birgt, die Korallen. Steinpflanzen nannte man sie im Alterthum und einen „seltsamen Irrthum“ sah noch Rammur im Jahre 1727 in Buffon's Entwicklung ihrer thierischen Natur. Ellis betrachtete noch 1767 den Korallenstock als einen aus vielen feineren Zellen gleich einem Wienenstock zusammengefügten Körper, in dessen Zellen sich Thiere zufällig aufhielten, bis endlich Ehrenberg (1831) sie für den lebendigen Stammbaum einer großen Familie von vielen Generationen erkannte. Und so ist es überall auf diesem Gebiete gegangen. Aufschlüsse sind gewonnen worden, die in ihren Folgerungen weit über das Gebiet der Botanik und Zoologie hinaus sich erstrecken und unsern Blick für die letzten Fragen alles Wissens schärfen. Verweilen wir hierbei einige Augenblicke.

Schleiden spricht vom Salzgehalt des Meerwassers:

Warum ist das Meer salzig? Eine Frage, die von Wem aufgeworfen wird, aber offenbar einen doppelten Sinn hat: einen derwilligen und einen kindischen. In der ersten Bedeutung lautet eigentlich die Frage: aus welchen physikalischen Ursachen ist das Meer salzig? In der andern Bedeutung soll sie

fragen: zu welchen Zwecken hat Gott das Meer salzig gemacht? Dieser ist das letztere Naun's Verlangen. Diese Fragen nach Gottes Absichten und Plänen sind ein trauriges Zeichen bedauerndwerther Halbbildung, wie man sie nicht selten in England und außerordentlich häufig in Nordamerika findet.

Der Verfasser führt diese „Halbbildung“ auf eine mangelhafte, oberflächliche, einseitige Schul- und Universitätsbildung zurück. Wir setzen in jener Auffassung nichts weiter als eine Verhöhnung im Alten, wie wir sie oben bei den Gelehrten in Betreff der Korallen fanden. Wenn der Verfasser Deutschland ausnimmt und jene Halbbildung bei uns „nur noch in einigen obskuren Theologischen Schulen und Cliquen“ findet, so thut er dem Auslande durch seine Nachsetzung unrecht. Auch bei uns ist die Einseitigkeit der Bildung auf fast allen Gebieten erschreckend genug, auch sie ruht in einer hergebrachten Anhänglichkeit am Alten, die so bequem ist. Die alte Trennung der Wissenschaft in Facultäten und nach weiter in einzelne streng gesonderte Wissenschaftszweige, wie sie heute besteht, konnte freilich die Einseitigkeit der Bildung nur begünstigen. Selbst die Medicina hat sich im ganzen und großen in dieser Einseitigkeit fortgebildet und wird erst seit kurzem in das große Gebiet hinübergezogen, von dem sie eigentlich ausgehen mußte, in das Gebiet der allseitigsten Kenntnis der Natur, soweit sie in jeder Zeit möglich ist. Nicht anders aber ist es mit den andern Wissenschaften. Die Rechtswissenschaft, die Theologie, die Sprachkunde, wie können sie ohne Kenntnis des menschlichen Wesens, wie es von Natur ist, wie es in einer langen Geschichte geworden, einen Aufbau vornehmen, der Erfolg verspreche? Und wie so eng hängt das menschliche Wesen mit dem Naturganzen zusammen, wie müßte also nicht allen den heute so streng gesonderten Wissenschaften die Naturwissenschaft zu Grunde gelegt werden und wie würden sich dann jene alten Begriffe klären, welche wie der Gottesbegriff rein historisch an den Menschen getreten sind!

Wie wir zu Anfang berührten, stand es bei den ältesten Weisen fest, daß im Meer der Ursprung von allem sei. Es läßt sich nachweisen, wie dieser Glaube entstanden, der heute sich mehr und mehr bewahrheitet; wir können darauf indeß nicht eingehen, wir folgen vielmehr der Resultaten unserer heutigen Naturforschung. Schleiden sagt:

Ueberblicken wir die gegenwärtige Thier- und Pflanzenwelt, so können wir den Gedaanken nicht abweisen, daß die einfachsten Gestalten und Lebensformen uns als die niedrigsten in der Reihe der Organismen erscheinen, daß wir in ihnen den Anfang der Organisation wahrzunehmen glauben. Von den höchsten Gestaltungen, dem Menschen und dem Affen, werden wir durch Säugethiere, Vögel, Amphibien zu den Fischen, den eigentlichen Wasserthieren, von den Insekten, Krebskriechern, Würmern zu den Molken und Medusen, von diesen zu Polypen, Protocoen (den ersten Anfängen der Organisation) geführt und kommen so im Wasser und schließlich im Meere an, wo wir die aller einfachsten Organisationsformen antreffen. In gleicher Weise werden wir von den höchst entwickelten Landpflanzen durch die Kryptogamen zu den Algen und den pflanzenähnlichen Infusorien geführt, die uns wieder auf das Wasser, auf das Meer, als ihre Geburtsstätte hinführen. Nun sind aber gerade die ältesten geschichteten Störgrün, in denen organische Ueberreste

vorkommen, Meeresablagerungen, und gerade in ihnen treffen wir auch, wie wir erwarten dürfen, jene einfachsten Formen der Thier- und Pflanzenwelt, soweit sie überhaupt denkbare Ueberreste oder Spuren hinterlassen konnten, als Anfänge der organischen Reichen an. Wenn wir die Stufenleiter der geognostischen Formationen, von der Kreuzeis bis auf die ältesten Siltungen, hinabsteigen, so erhalten wir in den Versteinerungen fast genau dieselbe Reihe, als wenn wir, wie oben gesehen, die Pflanzen und Thiere von den complicirtesten bis zu den einfachsten Formen anordnen. Und so weist uns jede Betrachtungsweise immer auf das Meer, als die Geburtsstätte des Lebendigen.

Der Verfasser geht nun auf die Betrachtung der Zelle ein, jener kleinen organischen Form, aus welcher alle höhern organischen Geschöpfe aufgebaut sind. Ebenso zeigt die mikroskopischen Untersuchungen, daß die ersten Anfänge der Organismen Zellen sind, die keinen Unterschied zwischen thierischer und pflanzlicher Natur mehr erkennen lassen, und man fand weiter, daß manche niederige Pflanzen und Thiere aus einer formlosen organischen Substanz, dem Protoplasma (Ur-Zellbildungsstoff), bestehen. Eben war also nicht, wie man früher annahm, nur an die vollendete Zelle geknüpft, sondern einfach an das Vorhandensein der organischen Substanz. Fragen wir nach dem Ursprung derselben, so bleibt uns, bleibt der exacten Wissenschaft nur der Rückgang auf die unorganischen Stoffe übrig, und hier haben Berthelot's glänzende Entdeckungen in jüngster Zeit die Möglichkeit der Darstellung organischer Stoffe aus unorganischen Elementen ergeben. Absolut unorganische Stoffe, wie Kohlen säure, Kohlenoxydgas, kohlen saure Salze, schloß er mit Wasser oder auch mit Salzsäure hermetisch in einen Glascolben, setzte diesen monatelang einer Temperatur bis 200° und darüber aus, und — die organische Substanz war da. Längere Zeit der Einwirkung, hohe Temperatur, Verschuß — das sind die Hauptbedingungen zur Bildung. Und nun betrachten wir das Urmere der Erde; es war genau der verschlossene Kolben Berthelot's.

Der starke Druck der dichten Atmosphäre erlaubte vielen flüchtigen Substanzen nicht, zu entweichen, die Temperatur ist hoch über dem Siedepunkt, diese Zustände dauern Jahrhunderte und Jahrtausende fort. Das Urmere enthält aufgelöst alle Gase, welche Berthelot etwa anwenden konnte. Wir begreifen nicht nur die Möglichkeit der Bildung organischer Substanz, sondern finden geradezu die Bedingungen, unter welchen die Bildung derselben eine unermüdliche Nothwendigkeit wird.

Das Meer warf aber, wie noch heute, wenn auch unter veränderten Verhältnissen, unzählige seiner Kinder ans Land, ein aufgeschwemmtes, noch halb flüssiges warmes Brülland, in welchem neue Entwicklungen unter neuen Verhältnissen zu neuen Formen vor sich gehen mußten. Zunächst erscheint aber eine immer wachsende Verfümmelung der Landgeschöpfe gegen ihre Vorfahren und Bettern im Meere. „Das kleinste Nadelholz (Juniperus) und das größte (Washingtonia) verhalten sich in ihrer Größe höchstens wie 1:50, das kleinste Moos zum größten wie 1:144, die niedrigste Palme zur längsten wie 1:600, aber die kleinste Alge zu den größten wie 1:700000 und mehr.“

Dazu die Fülle des Meeres an Geschöpfen, welche

die des Landes weit übertrifft, dieser Reichthum mannichfaltigster Gestalten, diese Stärke, der Muth und die rasche, unermüdete Lebendigkeit selbst der größten Thiere des Meeres: „die alte Mutter des Lebens bleibt auch seine beste Pflegerin“. Arthur Mangin sagt:

Wenn ich in der wissenschaftlichen Sprache sprechen darf, so ist es eine Arbeit mineralischer Chemie, durch welche das große Werk der Organisation der Wesen vorbereitet wird. Dieses wird aber erst später beginnen. . . . Hier verweilt die Phantasie bei dem wunderbaren und großartigen Schauspiel des Grenzlosen, in seinem vulkanischen Beite schäumenden und seine angestauten Röhren nach allen Richtungen hinrollenden Ozeans, in dem der tödliche Schimmer eines feurigen, in biden und warmen Nebel gehüllten Himmels widerstrahlt, in dessen Wellen Tausende von Millionen ansichtbarer Wesen, die Embryone zukünftiger Meere, Lebensvordränge machen, bis der Tag, der wahre Tag über die Welt aufginge.

Das Chaos war der Entwurf des Kosmos; dieses Chaos, das nicht die rudis indigestaque moles Odv's war, sondern „die normale Arbeit einer ungeheuren Zengung“, die Materie, welche infolge der ewigen sie beherrschenden Gesetze nothwendige Umwandlungen erlitt und der unsichtbaren Macht gehorchte, die aus ihren tausend Combinationen die merkwürdige Vereinigung harmonischer Dinge hervorgehen lassen sollte, welche wir Welt (Kosmos) nennen“. So schreitet auch Mangin Schritt um Schritt weiter, seinen Lesern die Entwicklung der Erdwelt bis zu ihrem heutigen Standpunkt zageht. Mit Vorliebe führt der Verfasser die naturwissenschaftlichen Größen seines Vaterlandes an, und wir rechnen deshalb nicht mit ihm, da er im übrigen auf der Höhe der Wissenschaft steht. In vielem ist er genauer, eingehender als Schleiden, in andern, besonders in der Schilderung des Thierlebens, beschränkt er sich auf das Wichtigste, Interessanteste. Wir geben zum Schluß den Gang des empfehlenswerthen Werks.

Der Verfasser beginnt mit der „Geschichte des Ozeans“ von jenen dunklen Anfängen, welche man hypothetisch zu finden bemüht war und die sich allmählich mehr und mehr als die richtigen erweisen. Mit den großen Fluten kommt er zur endlichen „Theilung der Welt“, der Erdenwelt, in die beiden Massen Land und Meer, wie sie im ganzen noch heute bestehen. Er entwirft dann ein Bild der Phänomene des Ozeans, seiner Ströme, Flüsse, Wiesen und Gletscher und der über ihnen sich tummelnden Winde und Stürme. Er läßt endlich die Bewohner auftreten in ihrer Thätigkeit in den Gärten des Meeres wie an seiner Oberfläche, handelt in einzelnen Kapiteln von jeder Klasse und zieht die Romanzif der Seeschlange und des Riesenschlangens oder Kraken hinein. Der Schluß des Werks beschäftigt sich mit der Thätigkeit des Menschen auf und in dem Meer. Das Ganze bietet eine ebenso angenehme als belehrende Lektüre.

Wir schließen diesen beiden empfehlenswerthen Werken noch ein drittes an, das uns auf das Land führt und sich als Lesebuch „für jeden Gebildeten, zunächst für die reifere Jugend und ihre Lehrer“ gibt:

Studien und Pfeilschüsse aus dem Buch der Natur. Von W. B. Sch. Für jeden Gebildeten, zunächst für die reisende Jugend und ihre Lehrer. Köln, Bachem. 1866. Gr. 8. 24 Rgr.

Der Verfasser gehört zu denen, welche die „rechte Naturforschung“ als diejenige darstellen, die „im Geiste des Christenthums ausgeführt“ wird und „den reiblichen Forscher durch die in den Geschöpfen offenbarte Allmacht, Weisheit und Liebe zur wahren Andacht, Gottesfurcht und Nächstenliebe begeistert“. Im übrigen ist das Werk reich an hübschen Beobachtungen in der Insektenwelt, der Verfasser ein sinniger Freund der Natur im kleinen, dem wir gern auf seinen Wegen in Feld und Wald folgen. Mit Ausnahme eines Kapitels über die Wammuthsknoche Californiens beschäftigen sich die übrigen mit Raupen, Schmetterlingen, Bienen und Käfern, eins auch mit dem Kukul und eins mit dem Maulwurf. Sie erzählen uns viel Interessantes, wir wollen einiges in Verbindung mit den ersten Werken hervorheben.

Es lautet gewiß seltsam, wenn wir hören, daß die kleine Raupe gar im Stande sein soll, einen Eisenbahnzug, der im vollen Gange ist, aufzuhalten. Aber eine Mittheilung des Präsidenten des Entomologischen Vereins zu Stettin, Frau. Dohrn, belehrt uns darüber und zeigt uns, was vereinigte Kraft auch so kleiner Wesen, selbst unwillkürlich, vermag. Möge es den Menschen zu immer festerer Vereinigung gegen die Mächte der Noth, der Natur wie gegen andere Gewalten leiten! Im Sommer 1854 fuhr Dohrn von Wien nach Prag über Brünn:

Zwischen diesen letzten Städten ging der Zug plötzlich aufhaltend langsamer. Aus dem langsamen Tempo wurde sofort ein schließendes und gleich darauf hielt der Zug vollständig still. Was einem Elefanten, einem Bället nicht gelingen würde, das hatte die unbedeutende Raupe des Kohlweißlings glorreich durchgeführt. Gerade im Momente als der Zug mit voller Geschwindigkeit herabbrauste, waren die Schienen auf mehr als 200 Fuß Länge mit wandernden Raupen dicht bedeckt. Die ersten 60—70 Fuß gingen die Räder der Locomotive über die zerquetschte Masse fort, aber die Tausende von kleinen Hirtendresen legten sich logisch mit solcher Cohäsion an die Räder, daß diese in den nächsten Sekunden kaum noch Neigung zeigen konnten, um vorwärts zu kommen. Da aber jeder Schnitt vorwärts durch neues Raupenmassen, und so fort an die Räder schmierte, so versagten diese vollständig den Dienst, was die nachfolgende Kolonne der Raupen durchbrochen war. Es dauerte länger als zehn Minuten, ehe mit Wehen die Schienen vor der Locomotive gelichtet und mit wolkigen Massen die Räder der Locomotive und des Tendlers so weit gepußt waren, daß der Zug wieder in Bewegung gesetzt werden konnte.

Im Meere ist eine Hemmung der Schiffe durch die oft in unjählbarer Menge die Oberfläche meilenweit bedeckenden gallertartigen kleinen Nesseltiere nicht möglich, hier sind es nur jene Fucusansammlungen, welche die Segelgeschwindigkeit der Schiffe wesentlich vermindern (Naufric), „wachsen doch Lange in der Magellansstraße so dicht, daß selbst die Dampfer große Schwierigkeiten haben durchzukommen und oft anhalten müssen, um die Küberschaulen von dem darum gewickelten Tang zu befreien“. Der alte Physikus aus Massilia erzählte freilich aus den nördlichen Meeren, daß dort mit dem Schiff

nicht weiter fortzukommen sei, es gebe da ein dichtes Gemisch von Meer, Land und Luft, wie er sich ausdrückt, einer Seelunge ähnlich. Man meinte, Pytheas hätte damit eine nebelige Winterseene schildern wollen, aber Meerlunge, Pulmo marinus, nannten die Alten, wie noch heute die Italiener *pulmonone marino*, die Nebeln wegen ihrer gelatinösen Substanz, die man mit der weichen Fingervorstellung verglich — Schellen meint „wohl mehr noch wegen der dem Athmen ähnlichen Bewegung der Glode“. Dieses gelöse da mor, wie der Franzose die Naullen nennt, ist im Mittelmeer wie in der Ost- und Nordsee ungemein häufig, nur wissen wir von einer Hemmung der Schiffe durch dasselbe nicht.

Die immer gefälligen Nebeln kommen in großer Zahl an die Oberfläche, um müßig und munter im Sonnenschein zu spielen. Bald als Gloden, bald als Pils, bald eiförmig, bald kugelförmig, glashell im Wasser kaum zu erkennen, aber als Gestalten von Milchglas, in allen Farbenbändern von roth und blau, grün und gelb glänzend taumeln sich diese graziösen leicht beweglichen Gestalten an der Grenze von Ocean und Atmosphäre herum. Bald gleiten sie mit leichten taftmäßigen, aber unhörbaren Giedenschwingungen dahin, bald mit kräftigem Zusammenziehen der Scheibe hüpfen sie muthwillig hoch aus dem heimischen Elemente hervor. Während in lieblichem Spiel der klangarme Scheine sie doch nichts damit sangen zu wollen. Und der Wanderer des Meers steht geliebt auf dem Bord seines Schiffs, schaut stundenlang dem Schiff zu, und noch lange, nachdem die launischen Dämchen, plötzlich die Glode schließend und sich umkehrend, in die Tiefe geschossen sind, ziehen hier angeregte Gedanken über Menschenthum und Menschenschicksal durch seine Seele.

Das ist noch eine Stelle aus dem Werte von Schellen. Auf das Bach'sche zurückgehend und zu den Beobachtungen über die verschiedenen Raupenarten, mahnt uns die Schilderung der gefühligen Entzündungen, welche die Haare besonders der Processiondraupen, ja selbst der Haarflaub schon, der an den Gegenständen, über die sie gewandert, haften bleibt, hervorrufen, an die Resellorgane der Köderquallen auf ihren Fangsäulen. Es sind kleine runde oder längliche Zellen, in denen ein sehr zarter, oft mit Widerhaken besetzter Faden spiraltig oder knäuelförmig aufgerollt liegt. Die Bach über die Raupen berichtet, ist auch hier die Empfindlichkeit einzelner Menschen gegen die bei Berührung sich herauskieselnde mikroskopische Waffe verchieden; aber wie das Kropfpest können z. B. auch die Physaliden sehr bedenkliche Zustände herbeiführen. Wegen erzählt von einem Matrosen, der eine prachtvolle Physalia fangen wollte und nach ins Meer sprang. Sie umschlang ihn mit ihrem wad drei Fuß langen Fangsäulen, und von Schmerzen gepeinigt schrie der Matrose um Hülfe, erreichte nur mit Mühe das Schiff und wurde herausgezogen. Schmerzen und Entzündung waren fürchterlich und man fürchtete lange um sein Leben. Laßon spricht auch hier von einem Gift, einer äbenden, etwas äben, bläulichen Flüssigkeit. Dutreter schildert die Empfindung, als eine „kleine Galle“ — die Matrosen vergleichen die prachtvolle Erscheinung stets mit einer Fregatte, Galle, die Wissenschaft nennt sie Physalia caravella — seine Hand umschlang: sein ganzer Arm bis zur Schulter schien in lodendes

Del getaucht und er mußte laut aufschreien. Auf dem Lande haben wir die Kessel im Pflanzenreich, den Bienen- und Ameisenstich neben dem Kampfgift im Thierreich.

Das Werk von Bach gibt in seinem letzten Drittheil eine lehrreiche hübsche Zusammenstellung des über Naturgeschichte, Lebensweise u. s. w. der Ameisen und Bienen Bekannten, das er wie überall mit eigenen Beobachtungen würzt. Das Werk wird seinen Zweck als unterhaltendes und zugleich belehrendes Lesebuch gewiß erfüllen und vielen auch um der oben erwähnten Richtung des Verfassers willen angenehm sein, während andere sich den Werken Schleiden's und Wangin's mit Vorliebe zuwenden werden, um sich über die mancherlei Wunder in der Natur zu unterrichten.

E. Schnellen.

### Ernest Renan's „Apokalypse“.

Die Apokalypse. Von Ernest Renan. Autorisirte deutsche Ausgabe. Leipzig, Brockhaus. 1866. 8. 1 Zpt.

„Die Apokalypse“ sind das zweite Werk des Epikurs, in welchem Renan die „Geschichte der Anfänge des Christenthums“ behandelt; sie schließen sich in Form und Inhalt dem ersten, seinem von uns in Nr. 1 d. Bl. f. 1864 ausführlich gewürdigten „Leben Jesu“ an. Der Verfasser weist in der Einleitung jede polemische Absicht von sich ab; sein Ziel und Plan sei, das geschichtliche Wahrre zu finden und lebendig zu machen, zu arbeiten, damit die großen Dinge der Vergangenheit mit der größtmöglichen Genauigkeit bekannt und auf eine ihrer Bedeutung entsprechende Weise dargestellt werden. Hätte er über mehrere Leben zu verfügen, er würde das eine verwenden, um eine Geschichte Alexanders, ein anderes um eine Geschichte Athens, ein drittes eine Geschichte der französischen Revolution oder des Franciscanerordens zu schreiben. Renan zeichnet uns auch hier das Bild der ersten christlichen Gemeinde in die östlichen und zeitlichen Verhältnisse der Natur und der Geschichte hinein; nur so wird es ihm möglich, das Wenige, was ihm die Quellen über jene sagen, auf mehreren hundert Seiten zu behandeln; aber gerade die anschauliche Fülle in seiner Schilderung der Weltlage, der bedeutenden Städte, der jüdischen und hellenischen Bildung gibt dem Werke nicht bloß einen eigenthümlichen Reiz, sondern dient auch wesentlich dazu, die Ausbreitung der neuen Religion verständlich zu machen und sie aus dem Bereich des Mirakulösen in das der historischen Wirklichkeit und ihres Werdens zu versetzen. Die Gründung des Christenthums ist die größte That der religiösen Weltgeschichte, aber sie tritt darum weder aus der physischen, noch aus der moralischen Ordnung der Dinge herans. Auch das Buddhismenthum hat seine Wärter, auch der Islam hat seine Siege, in denen die Anhänger den Finger Gottes finden, auch das Hellenenthum ist einzig in seiner Art, die griechische Kunst überflügelt die andern Künste wie das Christenthum die andern Religionen, und die Akropolis Athens war ein Wunder der Schönheit, wie Jesu Wort und Werk ein Wunder der Heiligkeit. Gott ist auf verschiedenen Stufen in allem Guten, Schönen, Wahrem; die

Gegenwart seines Hauchs in einer religiösen oder philosophischen Bewegung ist keine Ausnahme, seine Offenbarung eine mannichfaltige.

Ist dies der Standpunkt, den auch die deutsche Wissenschaft einnimmt, und von welchem aus ich selber das orientalische Alterthum und neuerdings Hellas und Rom vornehmlich in Hinsicht auf Dichtung und Kunst dargestellt habe, so weicht doch Renan von der bei uns üblichen Weise dadurch ab, daß er das thatsächlich Beglaubigte und das Mögliche oder Wahrscheinliche nicht streng sondert, daß er sich bei der Mangelhaftigkeit der Erkenntnis nicht beruhigen mag, sondern nach einem in sich gerundeten farbenreichen Bild der Dinge strebt. Die sichern Nachrichten, die wir haben, sind vereinzelt und geben uns nur Bruchstücke der Wirklichkeit; Renan sucht Verbindungslinien zu ziehen und aus Analogien der Erfahrung gestützt ein Ganzes künstlerisch herzustellen. Darum trachten die Gegner, seine Arbeiten damit zu befähigen, daß sie dieselben einen Roman nennen. Er selber leugnet den Antheil nicht, den die gestaltende Phantasie an ihnen hat, aber er beruft sich darauf, daß er das kritisch geprüfte Material treu und vollständig verworthe. Er sagt selber über seine Methode:

In Geschichtserzählungen wie die vorliegende, in denen das Ganze nur gewiß ist und die Einzelheiten mehr oder weniger zum Zweifel Veranlassung geben insofern des legendarischen Charakters der Urkunden, ist die Hypothese unerlässlich. Für die Zeitalteranteile, von denen wir gar nichts wissen, gibt es keine Voraussetzungen oder Annahmen. Wollte man es versuchen, die eine oder andere Stimmengruppe herzustellen, die gewiß bestanden hat, aber von der wir keine Uebersicht besitzen und über welche wir keine schriftlichen Angaben haben, so wäre ein solcher Wert rein willkürlicher Art; allein die Figurengruppen und Restes des Parthenon, die uns beschrieben werden, widergesprochen mit Hilfe der erhaltenen Bruchstücke, der im 17. Jahrhundert gemachten Zeichnungen, und all der Uebersetzungen, nach denen man, durch den Stil dieser herrlichen Werke beirret, in die Seele, das Leben, den Geist ihrer Zeit sich versetzt, was wäre gerechtfertigter? Man darf also allerdings nicht sagen, man habe das Werk des alten Bildhauers gefunden, allein man hat immerhin gethan, was man konnte, um sich demselben zu nähern.

Also eine künstlerische Restauration auf Grundlage des Vorhandenen und nach Kenntniss von Zeit und Ort, das will Renan uns geben, und das muß der Leser im Gedächtnis halten; mit dem Gewissen ist das Wahrscheinliche, mit dem Thatsächlichen das Mögliche verschmolzen. Die Freude an dem Individuellen und an farbenreicher Schilderung verleitet den Verfasser, gar manches in dem Text aufzunehmen, was er selber zuvor für zweifelhaft erklärt hat. So folgt er z. B. der deutschen Kritik, vornehmlich Baur's und Zeller's, in Bezug auf die Apokalypse und betont den Widerspruch ihrer ausgleichenden verschönlenden Darstellung, wie sie nach dem errungenen Frieden wünschenswerth gewesen, mit den scharfen Gegenständen der heftigen Fehde, in welche die unmittelbaren Quellen, die Briefe von Paulus, uns hineinblinden lassen; doch benutzt er die einzelnen Erzählungen, nach denen auch Petrus von Anfang an und unbedenklich Feinde taufte, und die Größe des selbständigen Geistes, mit



welcher Paulus das Christenthum aus den jüdischen Banden löschte, kommt nicht zur Geltung; er scheint nur zu thun, was schon in den Umständen liegt. Wo hat Renan recht, Jesus und nicht Paulus ist Stifter des Christenthums; aber Paulus erstarkte es als Weltreligion.

Renan läßt die Auferstehung Jesu im Geiste der Zeiten geschehen; die Liebe, der Glaube an die Wahrheit seines Wortes erweckt ihn in den Herzen, läßt sein Bild in der innern Anschauung und dann als Vision erscheinen. Die Thatsache steht fest, daß die Jünger ihn sahen, von seinem neuen Leben überzengt waren, dadurch Muth und Kraft zur Fortsetzung seines Werks gewannen. Paulus setzt die Erscheinung, die ihm geworden, in eine Reihe mit den vorübergehenden. Sie trägt den subjectiven Charakter. Aber das wird eine offene Frage bleiben, ob die schauende Seele nicht von innen, objectiv, durch den fortlebenden Christus, durch den Geist Gottes erregt ward, und selbst der nüchternen Kant hat von der einen großen Republik geredet, zu welcher alle Geister gehören, von der Gemeinschaft, welche alle immateriellen Naturen verknüpft. Renan läßt dies beiseite und wird wie immer sentimental, wenn er von Maria Magdalene, der Königin und Schutzpatronin der Idealisten redet, die ins Dunkel gestellt worden sei infolge der ewigen Ungerechtigkeit, nach welcher der Mann sich allein das Welt zuschreibe, während doch die Frau einen gleich großen Antheil daran gehabt habe.

Renan gibt eine sehr anziehende Schilderung der ersten christlichen Gemeinde zu Jerusalem. Sie war eine brüderliche Genossenschaft, sie löste die sociale Frage durch die Liebe, welche der Armen und Verlassenen sich annahm, durch die Hülfe, die sie zugleich dem geistigen und leiblichen Elend brachte. Hier gewährte sie den Frauen Antheil am priesterlichen Wirken. Der Verfasser zeigt dabei eine Neigung für das köstlicher gemeinsame Leben im Gegensatz „zu dem Gewirr unserer künstlichen und liebelereren Gesellschaften, wo die flüßende Seele zuweilen so grausam deringelt dasetzt“. Der moderne Individualismus, meint er, werde sich selbst zerstören, die in sich verzehrte, betäubte, unterwiegend genordnete Menschheit werde sich wieder zu dem Ideal hinwenden, das der Verfasser der Apostelgeschichte wie eine Inschrift der Paradiesesportale aufgezeichnet habe: „Die Menge der Gläubigen hatte Ein Herz und eine Seele; auch keiner sagte von den Gütern, daß sie sein wären, sondern es war ihnen alles gemein.“ Bald ward die erste Organisation durch die Verfolgung von seiten der Juden zerstört, aber sie blieb wie ein glänzender Traum, dessen Erinnerung alle, die daran theilgenommen, in den spätern Prüfungen erquickte. „Große Lebensläufe haben fast immer zur Grundlage einige Monate, während welcher man Gott fühlte, und deren Duft genügt, um ganze Jahre mit Kraft und Freude zu erfüllen.“ Indes sagt Renan an einer andern Stelle:

Es ist das Eigenthümliche der auf Communismus begründeten Institute, daß sie eine erste Periode des Glanzes haben, denn der Communismus setzt immer eine große Begeisterung

voraus; daß sie aber sehr bald erstarren, weil der Communismus der menschlichen Natur widersteht. In seiner tugendhaften Aufwallung glaubt der Mensch sich das Eigenthum entziehen zu können; der Egoismus rächt sich, indem er beweist, daß die absolute Uneigennützigkeit schlimmere Uebel erzeugt, als die sind, welche man durch Befestigung des Eigenthums zu bekämpfen vermeint.

Man muß diesen und den obigen Gedanken zusammenhalten. Die Erwerbslust, die dahier kann überwunden werden, ohne den Privatbesitz aufzugeben; die eigenthümliche Persönlichkeit fordert ein Eigentum, aber sie ist Glied eines Ganzen, und von dessen Wohl ist ihr Wohlfühlen bedingt; an die Stelle der Selbstfühl tritt das Selbst, das in der Liebe beglückt wird und beglückt. Renan bezeichnet das ursprüngliche Christenthum als eine große Verbindung der Armen, eine heldenartige Anstrengung gegen den Egoismus, sich auf den Gedanken stützend, daß jeder nur das Recht auf das ihm Nothwendige habe, daß das Ueberflüssige denen gehört, die nichts besitzen. Zwischen einem solchen Geist und dem römischen mußte ein Kampf entbrennen, und das Christenthum konnte nur welt herrschend werden, wenn es jenes erste Programm änderte, aber der Gesellschaft die Sorge für die Armen zur Pflicht machte.

Pauli Bekehrung wird ausführlich erzählt, aus seinem Seelenzustand, seiner Bildung, seinem Charakter motivirt; auch hier kommt dem Autor die eigene Erfahrung im Orient zu statten. Durch Paulus ward die Kirche von Antiochien gegründet und damit eine neue Epoche der christlichen Entwicklung herbeigeführt. Die Lage der Stadt, die Reize der Natur, die Schönheit der Kunstwerke, die hellenische Bildung und der Verfall des sittlichen Lebens werden gleich anschaulich geschildert; am Ufer des Orontes ward das Christenthum zuerst den Heiden und den Juden zugleich gepredigt, hier zuerst die religiöse Verschmelzung der Arier und Semiten vollzogen. Neben Paulus tritt Barnabas bei Renan ins Licht: ein aufgestärkter, wohlwollender Mann voll Einsicht und Kraft, dem eine Stelle in der ersten Reihe der Gründer des Christenthums gebühre. In Antiochien wurde der Name der Christen (Christianer) gebildet, während bei den Juden die Anhänger der neuen Sekte Nazarenen hießen. In Antiochien wurde das Evangelium in griechischer Sprache gepredigt und in die weltgeschichtliche Bewegung der Cultur hineingestellt.

Stephanus war einer jüdischen Verfolgung zum Opfer gefallen; im Jahre 44 ward Jacobus auf Befehl von Herodes Agrippa enthauptet, Petrus eingekerkert. Aber außerhalb Judäas verbreitete sich die Neue Lehre wunderbar schnell. Dies begreift zu machen, betrachtet Renan die Weltlage, und dies ist wieder ein trefflicher Abschnitt seines Buchs. Die Landungsstätten der Apostel waren beinahe alle durch jüdische Colonien markirt, in den Synagogen ward zuerst das Evangelium gepredigt; wie an einer elektrischen Kette lief der neue Gedanke blitzgleich dahin. Kleinasien, Griechenland, Italien hatten Gemeinden von Juden; diese gaben das erste Beispiel jener Art von Patriotismus, dem später Armeen und Kriegsheere

folgten, eines energischen, aber nicht am Boden haften den Patriotismus von Kaulstruten, die sich überall verbreiteten und überall sich als Brüder erkannten; eines Patriotismus, der sich nicht die Bildung eines großen compacten Staats, sondern kleiner autonomer Gemeinwesen im Schoße anderer Staaten zum Ziel setzt. Die Juden bewohnten besondere Stadtviertel, standen unter eigenen Rathscolliegen und waren durch ihre religiösen Ceremonien abgegrenzt; doch herrschte noch mehr Armut mit Herzlichkeit und heiterer Gemüthsruhe als Reichtum und selbstsüchtiger Luxus unter ihnen. So bildeten sie in Rom, in Alexandrien bedeutende Corporationen. Vieles misachtet und verachtet haben sie sich keine Mühe, äußerlich mit Anstand zu erscheinen; doch fanden ihre guten Sitten, ihr eifriger Glaube an Einen geistigen Gott auch bei vielen Menschen Anklang. Auch die Syrer waren ein thätiges Werkzeug zur Eroberung des Occidentis durch den Orient. Im Kleinem wie als Lohnhändler, Sänften-träger fanden sie überall Zutritt und brachten Sprache und Sitten ihres Landes mit. Der Sklave des Alterthums war der natürliche Feind seiner Herren; der Syrer suchte seiner gedrückten Lage die beste Seite abzugewinnen, er plauderte gemüthlich mit den Sklaven und verstand es dienstbefähigt dem Herrn oder der Herrin zu gefallen. So half er Märsche um Märsche das Reich der alten Civilisation aufsteigen. Die alte Gesellschaft, die aus der Ungleichheit der Rassen, aus Verachtung der Barbaren beruhte, war dem Untergang geweiht; die römische Aristokratie ging an ihrer Fortzergertheit zu Grunde; der Syrer, der arme Mann, welcher seine Mitmenschen liebt, mit ihnen theilt, vertraulich mit ihnen umgeht, er trägt in seiner Niedrigkeit den Sieg davon, er steht im Dienste der Humanität.

Dem gegenüber zeigt der Zustand der römischen Welt neben der Sittenverderbnis der großen Städte in kleineren Kreisen, im Mittelstande noch immer viel Familiensinn und ehrbare Lebensweise. Das Kaiserreich kannte keine Centralisation, die Provinzen bewahrten viel Selbstständigkeit, die Narheiten und Grausamkeiten der Kaiser trafen vornehmlich die Aristokratie in Rom, aber draussen konnte der Mensch, der sich nicht um Politik bekümmerte, behaglich leben; Industrie, Handel, ja der Gedanke war frei und hatte einen weiten Spielraum. Die stoische Philosophie verkündete das gleiche Menschenrecht aller. Neben ihr lief der mannichfachste Aberglaube, denn die alten Götter gaben keine rechte Befriedigung mehr. Von allen Seiten verlangte man nach einer monothemischen Religion, die sich auf moralische Principien gründet und das Sittengesetz als göttliches Gebot aufstellt. Die naturalistischen Religionen und ihre Mythen sind Zauberpossen und Kinderspiel geworden. Im Staat bestand Freiheit der Religionsübung, sofern man die andern Culte nicht beleidigte. Wenn man dem Indentum den Krieg erklärte, so war es, weil man glaubte, daß es die bürgerlichen Gesetze verachte und gleichgültig gegen das Staatswohl sei; wo es eine einfache private Religion sein wollte, da ward es nicht verfolgt. Das Kaiserreich war ein Kai-

saat, es duldete nicht, daß eine Religion politischen Einfluß habe, es wollte keine Verbindungen im Staat, und deshalb verfolgte es die frommen Bruderverbände, die Genossenschaften, die sich in Griechenland zu gegenseitiger Hülfeleistung wie zur Verschönerung des Lebens gebildet hatten; man mußte sie in Rom geheimhalten, aber die Sklaven, die Veteranen, die kleinen Leute fanden sich gern zusammen zu gemeinsamen Mahlzeiten, zu geräuschloser Freude; nach außen bezeichnete man solche Collegien als Begräbnißgesellschaften. Manan legt großes Gewicht hierauf, und fügt hinzu:

Der Mensch bedarf des kleinen traustlichen Kreises der Bruderschaft, in der man gemeinschaftlich lebt und stirbt. Unsere großen abstracten Gesellschaften vermögen nicht all den Trieben der Geselligkeit, die der Mensch in sich trägt, Genüge zu leisten. Läßt ihn kein Herz an etwas hängen, seinen Trost da suchen, wo er ihn findet, sich Brüder erwerben, Vergessende finden! Die kalte Hand des Staats greift nicht ein in dieses Reich der Liebe; es ist das Reich der Freiheit! Das Leben, die Freude werden nicht eher sich wieder heimlich machen in der Welt, als bis unser Mißtrauen gegen die Collegie, jene traute Bruderschaft des römischen Rechts, aus ihr verschwunden sein wird. Die Verbindung, die ohne den Staat zu bestehen außerhalb des Staats steht, sie ist die Lebensfrage der Zukunft.

Das Reich Gottes nennt Manan „die ewige Sehnsucht, die man niemals aus den Herzen der Menschheit reißen wird“. Der Gedanke einer Organisation der Menschheit mit Rücksicht auf ihr höchstes Glück und ihre stitliche Bervollkommenung, das ist der christliche, der berechtigte Gedanke. Religiöse Symbole und Bekenntnisse mögen ungenügend erscheinen, die Religion selbst besteht in der Gesinnung der Liebe, und der Fortschritt der Menschheit wird ihr Wachsthum zur Folge haben.

Zum Schluß kann ich dem ungenannten Uebersetzer die Rüge nicht ersparen, daß er vergessen hat, wenn nicht seine Handschrift, dann die Revision des Drucks einen Gelehrten lesen zu lassen; einige störende Mißstände, namentlich auch bei griechischen Namen, wären da leicht gehoben worden; möge man bei einer neuen Auflage oder bei folgenden Bänden sorgfamer sein! Das dritte Heft soll die Mißionsreisen von Paulus und seinen Genossen schildern; Manan sagt:

Es drängt mich, diese unvergleichliche Epöpe zu schreiben, ein Bild zu entwerfen von den weitgedehnten Straßen Athens und Europas, längs welcher sie das Korn des Ozeanraums säeten, von den Wogen, die sie so oft und unter so verschiedenartigen Umständen durchschifften. Die große christliche Odysee soll beginnen. Schon hat der apostolische Nachen die Segel gespannt, der Wind bläst und regt seine Schwingen voll Ungeduld, die Worte Jesu auf ihnen weiter zu tragen.

Moriz Carrière.

## Alexis Dramatisches.

(Schluß aus Nr. 2.)

5. Trifan. Trauerspiel in fünf Aufzügen, mit einem Vorspiel. Von Ludwig Schlegel. Leipzig, C. Wigand. 1866. 8. 25 Ngr.

Erlanger Kaiser Gottfried von Straßburg — dein leichtfertiges Epos übt im 19. Jahrhundert eine auffallende Anziehungskraft auf die Dichter und Künstler aus, und

die Ehebruchstragödien mit und ohne Zauberei, auch die Ehebruchoperen sind en vogue. Freilich, das wird alles recht tragisch genommen, ohne den Humor und ohne die weltliche Frivolität, mit der du den verhänglichen Stoff so lebenswüthig allgalt behandelt hast. Auch hat noch keiner dieser Dramatiker gewagt zu schildern, wie Isolde in der Hochzeitnacht Drangäne statt ihrer dem König untergeschob, was du, würdiger Meister, mit einem schelmischen und schadenfrohen Lächeln begleitest:

Herr Mart Drangänen zu sich zwang;  
Ich weiß nicht, wie der Anfang  
Dieser Sache ihr gefiel;  
Doch sie ergab sich in das Spiel,  
Dah es ohne Färm verblieb.  
Was ihr Wespiel auch mit ihr trieb,  
Sie zahlte und gewährte,  
Was er von ihr begehrt  
Mit Messing oder Golde  
Nach seinem Wunsch, die Holde.  
Ich wollte dich mich wol versehen,  
Es sei nicht hässlich soust gesehen,  
Dah man so schöner Messing hat  
An goldner Pfennige Statt  
Zu Betrugel geben.

Und als die leichtfertige Isolde zum Beweis ihrer Unschuld sich einem Gottesgericht unterwirft und das Eifer trägt, ohne sich zu verbrennen, da brichst du in die mehr als schalkhaften Worte an:

Da wurde klar ans Licht gestellt  
Und bewährt vor aller Welt,  
Dah der tugendreiche Christ  
Wunderthuen wie ein Heemel ist.  
Er sagt sich gern und schmeigt sich an,  
Wie man es nur verlangen kann,  
So gefüge stets und wohl,  
Als er nach allen Wünschen soll;  
Er ist dem Herzen gleich bereit  
Zum Truge wie zur Wahrheit.  
Sei's zum Ernste, sei's zum Spiel,  
Er ist wie man ihn haben will.

Vergleichen erbauliche Betrachtungen bringt die alte Tristan-Sage mit sich. Das können aber unsere neuen Dramatiker nicht brauchen, ebenso wenig unsere Zukunftsmisler. Außer Richard Wagner's Oper: „Tristan und Isolde“, die bisher nur als ein Singleton des deutschen Theaters in München ausgespielt wurde, hat namentlich Joseph Weilen in seinem Trauerspiel „Tristan“ diesen Stoff behandelt: ein Stück, dessen Composition glücklich und bühnengemacht, dessen Diction reich ist an dichterischen Schönheiten, dem aber leider das Zaubermotiv der alten Erzählung zu Grunde liegt, das, wenn es auch von einem Zauberkranke auf einen Zauberring übertragen ist, doch immer die menschliche Freiheit und Selbstbestimmung und damit das allein berechtigte Motiv der Tragödie ausschließt.

Ludwig Schwegans hat sich in dem vorliegenden Trauerspiel „Tristan“ von dem Fehler freigehalten, ein romantisches Opernmotiv in das Drama hinüberzutragen. Gleich in der fünften Scene des ersten Actes wird das Liebesband zwischen Tristan und Isolde geschlossen. Die Scene ist dramatisch angelegt; es ist in ihr ein Uebergang von Feindlichkeit zur Liebe, der nur etwas zu früh stattfindet,

wie überhaupt der ganze Auftritt für die dramatische Oekonomie zu früh eingefügt ist. Originell ist die Art, wie der Dichter den Liebestrank der Erzählung in seine Handlung, wir möchten sagen als ein psychologisches Motiv verwebt hat, indem mitten hinein in die erwachende Liebe der beiden ein Lied ertönt, welches die Sage vom Liebestranke besingt. Da diese Stelle zugleich zu den lyrisch schwunghaftesten der Dichtung gehört und geeignet ist, von dem dramatischen Stil des Autors ein klares Bild zu geben, so lassen wir dieselbe hier folgen:

Tristan.

Leicht mag der Schmerz den Schmerz durchschauen.

Isolde.

Fliegt heim, ihr letzten Wünsche! Herr ist hier Der Gram.

Tristan (ihr Hand ergreifend).

Nicht weinen sollst du, sollst vertrauen.

Still waltend will ich machen über dir,  
Will dich beschützen, will dich leiten, führen;  
Dich soll kein Schmerz, dich soll kein Hauch berühren.  
Du armes Kind, wie bist du schwach und bleich;  
Denn Bild wie lebend und wie thranenreich.  
Gott! Gott! Deleb' aus! nur die Frühlingsblüthen  
Und hilf mir deinen schönsten Engel hüten!  
Isolde, stärktest du dich noch vor mir?  
Isolde, haßtest du mich noch?

Isolde.

O!

Tristan.

Kind,

Wie ist dir?

Isolde.

Wohl, so wohl.

Tristan.

O frommes Zittern!

Isolde.

Der Gram entflieht . . .

Tristan.

In deiner süßen Nähe . . .

Beruhmt das Leid;

Isolde.

Tristan.

Der Knabe und Thräne thaut.

Isolde.

Und der Gedanke . . .

Tristan.

Wird zum Bammel!

Volkstied (hinter der Scene).

Es waren zwei Fingerringe,  
Die tranken den Rinnestram;  
Sie wussten nicht was sie getrunken.  
Das Rost wird ihnen frant.

Isolde.

Lieb.

Sie, die das Geschick geschieden,  
Der Knabe und die Maid,  
Sie beteten zu einander  
In süßem Liebesleid.

Tristan.

Glanz des Himmels! Lied der Seligkeit!

Lied.

Sie sind sich aus Ewig geliebt;  
Der Mund brandet auf dem Mund.  
Wer diesen Trank getrunken,  
Wird nimmermehr gesund.

Tristan.

Brich, Henschel der Blindheit, brich zusammen!  
Es jauchzt die Seele; alle Pulse flammen,  
Und frühlingstrunken flut ich an dein Herz!

Lied.

Unendlich war ihr Lieben,  
Unendlich ihre Pein.  
Sie sind sich treu geblieben  
Bis in den Tod hinein.

Tristan.

Isolde, Engel, Kind, ich liebe dich!  
Den Rinnentrunk, den schäumenden, den süßen,  
Trink' ich von deinem Mund, zu deinen Füßen!

Isolde.

O bleibe, bleibe!

Tristan.

Daß ich ewig bleibe!  
Zu kurz sind Ewigkeiten für die Liebe.  
Du siehst mich?

Isolde.

Frage nicht. O holdes Räuschen!

Tristan.

Die Thränen laß mich dir vom Auge fließen!  
Du meines Herzens Friedensthronin,  
O laß mich knien vor deiner frommen Seele;  
Vor deiner Schönheit, Engel, laß mich knien!  
Es locht dein Bild; ich folge dem Befehle:  
Ins Meer des Glanzes führt die Seele hin  
Und löst sich auf in Himmelsmelodien.  
Versiege, Stimme, Vorn des leeren Schalles!

Isolde (ihn umarmend).

Du bist mein Herz, mein Licht, mein Gott, mein Alles!

Noch glühender ist die Liebeszene zwischen Tristan und Isolde im zweiten Act, welche dem König Marke verrathen wird. Dieser verbannt Tristan und zerstreut sein Eheband mit Isolde. Im dritten Act erfährt er, daß Tristan trotz des Verbots im nahen Walde mit Isolde wohnt; er belauscht ihre Liebe; es kommt zu einer wilden leidenschaftlichen Scene, welche übrigens die Handlung nicht weiter bringt, als sie am Schluß des zweiten Actes war. Der verbannte Tristan geräth in die Netze der andern Isolde (Weißand), einer Schönheit, welche sich zur ersten wie Bruchbild zu Chriemhild verhält, ohne daß indeß ihre leidenschaftliche Wildheit mit wahrhaft dramatischer Prägnanz ausgeprägt wäre. Tristan wird im Gefecht verwundet, die blonde Isolde kommt zu spät, um ihn zu trösten und zu pflegen.

Die Composition des Stücks ist schwach; die Liebe Tristan's zur zweiten Isolde, die in den letzten zwei Acten in den Vordergrund tritt, ist nicht dramatisch motivirt, der Untergrund Tristan's ganz äußerlich durch einen gleichgültigen Kampf herbeigeführt. Von dem organischen In-

1866. 30.

einandergreifen der Glieder einer dramatischen Handlung fehlt dem Dichter ein klarer Begriff.

Gleichwohl verräth das Stück ein unverkennbares Talent für den Ausbruch der Innigkeit, der Glut des Affekts und der Leidenschaft. Es wäre unrichtig, dies Talent bloß für ein lyrisches zu halten; die dramatische Energie wird wesentlich durch dasselbe bedingt, und Monologe wie der Monolog Tristan's am Schluß des ersten Actes sind von echt dramatischer Bewegtheit.

Dagegen erscheint es mißlich, daß der Dichter seine Tendenz, den Conflict zwischen Ehe und Liebe, zwischen Zwang der Sitte und Freiheit der Neigung, jenen Sagen-Helden und Heldinnen aus der Zeit des Artus doctrinär unterblüht in den Mund legt und ihnen dadurch ganz das Costüm des sagenhaften Zeitalters verdirbt. So sagt Marke:

Ob' ich doch die Ehe,  
Die heiß'ge Frucht der Liebe, laßt berechnen  
Entwürdig und den wahren Liebesbund,  
Den unantastbar göttlichen, zerreißen.

Und auch Brangäne, jene naive Magd der Dichtung, welche so opfermüthig Messing für Gold gibt, erscheint wie eine Gouvernante, welche in der Prima eines Erziehungsinstituts wohlweisen Unterricht erteilt:

Es gibt Verhältnisse,  
Wo selbst die Besten, nur die Besten brauchen.  
Denn schlimmer als die Besten ist die Welt,  
Und manches edle Streben wird getrübt,  
Wenn ihm die Wirklichkeit entgegentritt  
Mit ihren Schranken.

Auch im Ausbruch hat sich der Dichter vor Ueberschweulichkeiten, vor sprachlichen Neubildungen, die affectirt klingen, und selbst vor Trivialitäten zu hüten; denn es ist doch bloß trivial und nicht humoristisch, wenn Markio sagt:

Wenn man ein Mädchen an der Pforte läßt.

Ausdrücke wie: „Unrast“, „Lorbertraut“, „heimwehstutend“, „Vorwurfsdonner“, „emporsteigen“ und ähnliche, sind bombastisch und geschmacklos. Der fälschliche Jambus geht an einer Stelle plötzlich in den Anapaest, an einer andern in den achtsüßigen Trochäus über. Da dies nur einmal und ohne Princip gescheh, so erscheint es als eine nicht zu rechtfertigende poetische Lizenz.

6. *Osino. Historisch-dramatisches Gedicht in fünf Acten.* Von Karl Wilhelm Wag. Festum zur 15. allgemeinen deutschen Lehrerversammlung. Leipzig, O. Wigand. 1865. 16. 15 Mgr.

Der Kampf geistiger Freiheit gegen die Autorität ist dem gegenwärtigen Zeitalter noch immer so eigen, wie er es dem Zeitalter der Reformation war. Stoffe mit dergleichen Inhalt liegen uns weit näher als Helten des Alterthums und der romantischen Sage, als Philosophen und Tristan. *Osino* ist ein Freigeist des Reformationszeitalters, der sich zum Vnter Italiens machen wollte und selbst bei freier gefinnnten Cardinälen und in den vornehmen Kreisen, namentlich bei den Frauen, mit seinen Bestrebungen lebhaften Anklang fand. Der Dichter legt ihm das folgende Programm in den Mund:

60

Der deutsche König, der Luther, zeigt den Weg,  
Frei mach' er Deutschland, freier mach' ich Rom,  
Das freie Rom zum Sitz des freien Glaubens,  
Den freien Glauben zu dem Rom der Welt.

Die Geschichte eines Reformators in Italien können nicht Ueberraschendes haben; es kann sich nur das Märtyrertum eines Arnolds von Brescia und eines Savonarola in ihnen wiederholen: Verfolgung, Verhaftung, Gefängnis und der Tod auf dem Scheiterhaufen. Džino ist in seinen Bestrebungen und Schicksalen ein Nachfolger der eben Genannten, ein Vorläufer des Giordano Bruno. Das Einknirren in diesem Geschick der Reformatoren hat Daß bei seinem Helden durch eine Menge von dramatischen Zwischenfällen und epischen Ereignissen zu verwickeln gesucht. Namentlich spinnt sich an dem Schicksal der wichtigen Documente, welche das Verzeichniß der Genossen des Bundes und die Grundzüge desselben enthalten und welche Džino der befreundeten Victoria Colonna anvertraut, der Faden der Handlung weiter. Die Gegenbewegung geht von dem jesuitischen Cardinal Carassa und dem berathschlagenden Fra Bastiano aus. Auch Michel Angelo greift in die Handlung ein. Doch so ansprechend die Scene zwischen ihm und Victoria Colonna ist mit seiner glühenden Liebeswerbung und ihrer Entfagung aus Pietät gegen die Erinnerung des Vaters, so wenig ist das an Poesia erinnernde Auftreten des Künstlers am Schlusse des vierten Actes in seinen Ursachen und Folgen hinlänglich motivirt.

Der Dichter hat wol die Gefahr erkannt, welche dramatische Stoffe wie den seimigen bedroht: die Gefahr, die Handlung in Monologe aufzulösen und alles dramatische und theatrale Leben in declamatorischen Ergüssen zu verflüchtigen. Um von Haus aus hiergegen gesichert zu sein, gab er dem Stil ein meistens laconisches Gepräge und beschränkte die Bühne mit den buntesten, sich mannichfach ablösenden Gruppen. An einzelnen Stellen ist es ihm auch gelungen, dramatische Lebendigkeit zu erzielen. Im ganzen aber zerstückelt diese, nur durch zahlreiche Episoden erreichbare Bunttheit das Interesse, trübt die Klarheit der Entwicklung und verlegt den Schwerpunkt der Handlung zu sehr ins Außerliche. Diese Intriguen und Gegenintriguen, diese Verhaftungen, Mordveruche und Ermordungen, diese der Handlung eingefügten Liebeshändel lenken zu sehr von dem ersten großen Gang des reformatorischen Gedankens ab, als dessen Vertreter der Hauptheld auftritt, und gestalten diesem eine zu wenig tief einschneidende Entwicklung.

Zu den wenigen Momenten innerer Sammlung gehört der Monolog Džino's im vierten Act, den wir hier zu gleich als Stilprobe mittheilen:

Und so ist diese Welt ein Norrenhaus,  
Denn jeder wohnt der Feste zu frei!  
Ah, was ich unternehmen, nicht auch ein Wahn?  
Nacht geht vor Nacht, ich wähle, Wahrheit siege!  
O Pappstheil der Welt, der Karthei voll!  
Wie eine Nachtigall geht von Mund zu Munde,  
Der schmückt sie aus, ein andrer läßt dazu,  
Und wieder einer zucht die Aefeln, meint,

Sie könne so nicht, müsse anders sein,  
Und ändert das Gepräch von andern male —  
So ward das wahre Christenthum entstellt!  
Das wir bis heute hatten, ist nicht mehr,  
Das edle, das uns Christus hat gegeben,  
Das fühl' ich längst; die Formeln abzustreifen,  
Rein aufzulesen, durch sich selbst erforschen,  
Ohn' all den Buhl, den tausendjähriger Blindheit  
Doktr' genommen, fühl' ich mich getrieben —  
Und dieses Ketters Nacht strahlt mich doß! Ihr  
Ihr habt den Leib nur, doch der Geist ist frei!  
Er ist euch fern, wie ihr der Wahrheit ferne!  
Ihn und die Wahrheit könnt ihr nicht ersehen!  
Aber der Helden leichter Spinnweb,  
Daran das Regiment der Kirche hängt,  
Zerreiße vor der Wahrheit schwächstem Hauche!  
Nicht dringt herein, wo hinterhine gehet!  
Das ist der Trost für die im Feind streiten,  
Ob auch im Kampf die Körper unterliegen!  
Der Geist ist frei, und freie Geister siegen!

Die Sprache ist im ganzen fernig, doch nicht immer gleichmäßig gefeilt. Wendungen, wie sie z. B. Bastiano gebraucht: „ich könnte mir die Seele klippig kitzeln“, parodiren sich selbst. In metrischer Hinsicht sind uns die zahlreichen iambischen Sechsfüßler aufgefallen, die unter die Fünftfüßler zerstreut sind.

7. Die Wallfaher. Dramatisches Gedicht in fünf Aufzügen. Posen, Reizbach. 8. 22 $\frac{1}{2}$  Rgr.

Wir haben Kotter's „Johanniter“ eingehend gewürdigt; „Die Wallfaher“ sind ein anderer Versuch, Schiller's nachgelassenen Plan auszuführen. Der Autor dieses Dramas hält sich im ganzen strenger an den von dem großen Dichter vorgezeichneten Gang der Handlung; doch läßt auch er den Chor beiseite und wagt eine romantischere Aufschmückung mit Liebesscenen. Die Griechin Dejanira, welche der junge Saint-Priest liebt, ebenso wie der leidenschaftliche Montalto, der sie durch Betrug und Gewalt zu erringen strebt, greift hinlänglich in die Handlung ein, um die Abweichung von dem Schiller'schen Fragment oder vielmehr die weitere Ausführung einer Gestalt zu rechtfertigen, die dem Dichter nur als ganz episch vorschwebte. In der Liebe des jungen Saint-Priest zu Dejanira spiegelt sich der Kampf freier Keigung gegen das strenge Gesetz, in der Liebe Montalto's die ganze Verwilderung des Ordens. Doch die Türkin Korelane ist aus mehrfachen Gründen eine verfehlte und nur die Handlung aufhaltende epische Figur. Einmal ist eine Türkin keine geeignete Vertreterin der Eiferucht; denn wenn es auch eifersüchtige Türkinen geben mag, so wird doch in einem Lande, dessen Glauben und Sitten die Vielweiberei verstaten, die Eiferucht mehr Ausnahme als Regel sein. Mindestens darf der Dichter, wenn er die Wahl hat, nicht gerade ein türkisches Mädchen zur Trägerin dieser Leidenschaft machen. Dann aber ist diese Korelane für den Gang der Handlung vollkommen überflüssig und trägt nicht einmal dazu bei, das Sittengemälde zu vervollständigen, das durch die Beziehungen Dejanira's zu den Ordensrittern hinlänglich nach verschiedenen Seiten hin illustriert ist. Wir erfahren nirgends, wie und wo sie den

Brief Montalto's an Rustapha erhalten, und ebenso verpufft ihre Drohung, diesen Brief an Lavalette anzukündigen, ganz wirkungslos.

Offenbar ist der Dichter über die Art und Weise der dramatischen Motivirung nicht im klaren, ebenso über das dramatisch Relevante und Irrelevante. Jenes wollen wir selbst auf der Bühne mit Augen sehen, bei diesem begnügen wir uns mit der Berichterstattung. Der Autor der „Räuber“ führt uns gleichgültige Scenen vor, während er wichtige nur erzählen läßt. Montalto theilt z. B. seiner Geliebten nicht nur mit, daß er das Schloß E. Elmo verrathen, sondern auch, daß er die Ritter gegen Lavalette aufreizt, daß er sie zu seinem Mord gewaffnet hat und das Los feierlich werfen ließ, alles um ihrermitleiden, und daß dies Los ihren Bräutigam Saint-Priest getroffen. Gerade bei diesen Scenen genügt nicht eine nachträgliche Berichterstattung, wir wollen sie in ihrem Werden und Wachsen vor uns sehen; sie sind weit wesentlicher und wichtiger als die Liebesscene, in der uns das alles erzählt wird. Uebrigens zeigt gerade diese Scene in dem leidenschaftlichen Montalto ein Talent des Autors für die Charakteristik, das sich dramatisch scharf ausprägt, während im übrigen der allgemeine heroische Grundzug der Charaktere über die schärfere Individualisirung überwiegt.

Die erwähnte Scene möge zugleich von der erregten, aber hin und wieder geschmacklos hyperbolischen Diction eine Probe abgeben:

Montalto (für sich).

O stund Kosterleben, schat und schatz;  
Es gart und schäumt der Wuth, und donnernd sprengt  
Die Häuser er in mächtigem Freiheitsdrängen!  
Freudechen will ich des Gelübdes Zwang,  
Bild freischütterlich meine Seele tanzen  
Im des Gewalts Wogen, ärmend, daß  
Zur Sättigung zu dürstet mein Begierren.  
Wein muß du sein, du sonnenkühnend Bild!  
Wärst du ein Stern am lichten Abendhimmel,  
Ich bräch' dich aus des Himmels Aue aus;  
Wärst du ein Engel in dem Paradiese,  
Ein Teufel würd' ich, um aus Erens Klar  
Die Pächterwelt in meinen Arm zu reißen.  
Da ist das Mädchen — thranenfeucht ihr Bild —  
Woh' wird es Zeit erfordern, eß sie sich  
Dem leidenschaftlichen Begehren fügt.

(Vorsetzen.)

Kun, Dejanira, jürst du noch, daß ich,  
Durch Liebe süß, dich in des Huns geführt?

Dejanira.

Ihr sag' zu räuberischer That den Hohn  
Und weidet Euch an meines Hergens Qual.

Montalto.

Der Meister jüht die ob des Jünglings Schuld,  
Verleendet geist er dich der Sauberkeit;  
Ich rüh' dich fort und rettete dein Leben.

Dejanira.

Der Tod wär' nicht so schrecklich mir, als daß  
Ich deinen Anblick hier ertragen müß.

Montalto.

Hör' zu: Saint-Priest, der Ordensritter, oder,  
Wie du es lieber hörst, dein Bräutigam,  
Er ist in Elmo von dem Feind umlagert.

Verloren ist das Schloß mit allen Ritters,  
Und nur noch Stunden zählt ihr Leben noch.  
Und wer das Schloß verrieth? — Ich war es, Mädchen —  
Um deinetwillen that ich es.

Dejanira.

Und deine Zunge hoch nicht in der Rede,  
Nicht bleich mich deine Wangen, während du  
Den schenstlichen Verrath schamlos enthüllst?

Ich bin noch nicht zu Ende, Dejanira.

Dejanira.

O Gott, verleihe mir Kraft, daß ich den Bild,  
Den gilt'gen Athem dieses Dasthies  
Ertragen laun!

Montalto.

Beschworen haben sich  
Die Ritter gegen Lavalette, sie wähen,  
Daß er des Ordens Untergang verschuldet;  
Aufe Lastrum ist dieser Bund geschlossen.  
Der in geheimen Groll und Haß geschürt,  
In seinem Mord he aufgereizt? — Ich war's —  
Um deinetwillen hab' ich es gethan.

Dejanira.

Wirst deine Rege aus, die Rache Gottes  
Wird in die eignen Schlingen dich verstricken.

Montalto.

Ich waffnete die Ritter zu der That,  
Sie warfen feierlich das Los — es traf —  
Nun rathe, Dejanira, wen es traf?  
Saint-Priest, dein Bräutigam, ist außersehn,  
Den Dolch zu stoßen in des Meisters Brust!

Dejanira.

Halt ein, Saint-Priest — was du begehrt, ist Mord —  
Die tödt'che Schlange hat dein Ohr berührt!

Montalto.

Vergehens, Dejanira, es geschieht,  
Dein Wort verhallt, dem Ohre ungehört.

Dejanira.

Ich eile zu ihm, soll' ihm in den Arm —

Montalto.

Du rüttelst an der Thür, sie ist verschlossen.

Dejanira.

O hilf mir, Gott, aus diesen Artermauern!

Montalto.

Sprich nur ein Wort, es öffnet sich die Thür —  
Sag', daß du mein bist, und ich rette ihn  
Noch jezt, wo die Minuten furchbar drängen!

Dejanira.

Und diesen Wüstenstich sieht Gottes Auge?  
Vor seinem Richterstuhl verflucht' ich dich.

Montalto.

Warum so jörnig, Liebchen? Ruch' verflucht'  
Die kurze Stunde, sprich das Wort!

Dejanira.

Verflucht' du mich, so stoß' ich diesen Dolch  
Dir in dein teuflisch Herz!

Montalto (für den Dolch entweichend).

Du machst mich lachen!  
Und gibst du meinen Viten nicht Gedr.  
So jwing' ich dich, du mußt die Meine sein.

8. Lustspiele von Feodor Wehl. Zweiter Band. Inhalt: Der Kosmos des Herrn von Humboldt. Das Haus Haase. Graf Thyrske. Wer zuletzt lacht, lacht am besten. Leipzig, Matthes, 1866. 8. 1 Thlr.

Das Proverbe oder die Bluette erfordert ein besonderes Talent. Es ist schwer, in einen Act Exposition, Verwickelung und Entwicklung zusammenzubringen und dabei eine Pointe aus dem Gebiete des socialen Lebens in erheiternder Weise zur Geltung zu bringen. Die Franzosen sind Meister in diesen zierlichen dramatischen Rippstücken, in diesen feingehackten Eisenarbeiten der Bühne; wir brauchen nur an die einactigen Capriccios von Alfred de Musset zu erinnern, der in dieser heitern Arbeit des Ein- und Auslächelns der dramatischen Intrigue seinen ganzen lyrischen Weltschmerz vergißt. Von den deutschen Autoren haben Büllig, Wehl, Benedix, Schlegel, von Moser u. a. sich mit größerem oder geringerem Glück auf diesem Gebiete versucht. Von Feodor Wehls „Lustspielen“, die meistens in das Reich der Bluette gehören, liegt das zweite Bändchen vor. Das umfangreichste Stück ist allerdings ein dreiacziger Schwan: „Das Haus Haase“, in welchem die Vornehmheit verpörrt wird. Die Erfindung ist glücklich und erheiternd; doch die Ausführung in den ersten Acten zu episodisch und weitschweifig, während sie sich gegen den Schluß hin überhitzt. In dem ersten Lustspiel: „Der Kosmos des Herrn von Humboldt“, spielt ein Doctor Selmer den gelehrten Sonderling, um durch sein apartes Wesen das Herz seiner kritischen Cousine zu gewinnen, die sich selbst jedes Talent für die Liebe abspricht:

Paulle. Wiesest habe ich mir die Männer noch gar nicht recht auf's Heutigen angesehen. Ich dachte, sie wären nur zum Späße da.

Gehelmräthin. Du warst eben noch nie verliebt.

Paulle. Nein, wahrhaftig nicht! Noch nicht ein einziges mal bin ich im Mondschein gegangen, und noch nie habe ich (sehr gehend) Ah! oder Oh! oder (ausen esch) Ouu im Himmel, wo kiest er? gefasht. Ein einziges mal, im Tschiff vorigen Sabes, war ich nach daran, etwas zu küssen. Du erinnerst dich der annehmen. Die ich dort erkiert und weisse Hammebeiden schillern. Der Sternenschein, die schwärmerischen Klagen und die wirklisch oft gekreischten Gebanten kühren mich anfangs, aber nachher machte ich mich doch tustig darüber, wie du weisst. Ich schiene gar kein Talent für die Liebe zu haben. Liebe ist, wie mir dünkt, eine Production so gut wie ein Gedicht oder eine Musik, und mir, fürchte ich sehr, wurde von Natur zu viel kritisch, was man im gemeinen Leben Mutterwitz nennt, dafür juteil. Denke dir, liebe Mama, ich habe neulich im Theater gar nicht begreifen können, daß sich die Julia in den Romeo verliebt! Wir sam dieser junge Monologue so gedehnt und mißbärtig vor, daß ich wohl einen Walter mit ihm zu tanzen, oder niemals ihn zu heiraten im Stande gewesen wäre. Unter einem Ranne, dem ich meine Hand reichen soll, stelle ich mir einen ganz andern Menschen vor!

Indem noch der Widerspruch der Mutter die Rolle des gelehrten Sonderlings unterstützt, gelingt es, die kleine Paulle gründlich verliebt zu machen. Das Stück ist artig, der Characterisation elegant. — Die Verwickelung in „Graf Thyrske“ beruh auf etwas gewagten Voraussetzungen, und die Verwirrung ist fast zu bunt. Der Walter, der für den Grafen gehalten wird, ist die am meisten erheiternde

Figur. — Das letzte, zwieactige Lustspiel: „Wer zuletzt lacht, lacht am besten“, ist in Versen: zwei etwas leichtfertige Satten und Sattinnen werden durch einen dritten Bruder und eine dritte Schwester zum besten gehabt und, soweit dies in zwei Acten möglich ist, provisorisch von ihrem Leichtsinne curirt. Die Architektur des Stückchens erscheint uns allzu symmetrisch, sogar ein wenig verpörrt, was auch nicht ohne Einfluß auf den Dialog bleibt.

Wüßte Feodor Wehl uns doch bald ein größeres Lustspiel geben, welches gerade seinen Vorzügen, insbesondere dem gebildeten, feinen und frischen Dialog, freiem Spielraum gestatten würde, während auch der Führung der Intrigue uneingeschränktere Bewegung geboten wird, ohne jene Neigung zu Ueberspürzungen, zu denen das einactige Lustspiel leicht verführt.

Rudolf Gottschall.

### Zur Geschichte des Papstthums.

Geschichte Alexander's III. und der Kirche seiner Zeit von Hermann Reuter. Drei Bände. (Erster Band, zweite völlig neu ausgearbeitete Ausgabe.) Leipzig, Teubner. Gr. 8. 13 Thlr.

Dies schon in seinem ühern Umfang so bedeutende Werk kann das nonum prematur in annum nicht nur buchstäblich, sondern, wenn man genau rechnen wollte, mehr als doppelt für sich in Anspruch nehmen. Deris 1845 erschien der erste Band, der damals von der gesammten wissenschaftlichen Kritik als eine sorgfältige, gut, wenn auch etwas weillässig angelegte Arbeit auf gebiegener kritischer Basis wohl aufgenommen wurde. Allerdings ließen sich, wie es bei einer ähnlichen minutiösen Arbeit jeder selbst erfahren hat, im einzelnen verschiedene Ausstellungen machen und namentlich blieb noch eine dem umfassenden Plane des Werks homogenere und ausgebreitere Veranjanzung des unendlich reichen, aber ebenso sehr auch wieder lidenhaften Quellenmaterials zu wünschen. Seitdem verging ein halbes Menschenalter, das der Verfasser, der seinen unermüdlichen gelehrtin Fleiß wesentlich auf den einen Punkt concentrirt hatte, zu einer gänzlichen Umformung seiner Jugendarbeit benutzte, wie er sie selbst in der Vorrede zu dieser Neugestaltung nennt. Soweit überhaupt in solchen Dingen von einer Vollständigkeit gesprochen werden kann, verdient sie diesem Werke nachgerühmt zu werden. Auch der scrupulösesten Detailforschung wird es nicht gelingen, sorgfältiger und gewissenhafter auf einem ganz oder begrenzten Gebiete aufzutreten, als es hier vom universal-kirchengeschichtlichen oder geschichtlichen Standpunkt überhaupt auf einem grenzenlosen Ranne geschieht. Denn wie es jedem Darsteller mittelalterlicher Geschichte aus der aufsteigenden Höhe des Papstthums ganz von selbst begegnet, auch wenn er durch Verus und Vorsatz sich auf das eigentlich kirchliche Gebiet beschränken will, so führt auch diesen sein Stoff zu einer universalhistorischen Perspective. Alle bösen geistigen und sittlichen Interessen der damaligen Menschheit laufen noch mehr als einst in der Zeit, wo die weltbeherrschende Stadt den Herrn der Erde in sich schloß, in der Zeit der Gregore, Alexander, Innocenz, hier zusammen. Alles, was

damals als hohe Politik galt oder dem an Bedeutung gleichkommt, was man später unter diesem Ausdruck verstand, geht von hier aus und zielt hierher. So haben wir es hier mit einer quellennahen Geschichte der großen Bewegungen der christlich-europäischen Welt in der Mitte und zweiten Hälfte des 12. Jahrhunderts zu thun, von dem eigentlich wahren Angelpunkte, von Rom selbst gesehen oder vielmehr von der lebendigen Seele Roms, von der Person des Papstes, und welches Papstes! Uns, die wir gewohnt sind, je nach dem nationalen Standpunkte oder nach dem des wissenschaftlichen oder stiltlichen Interesses bald dieses bald jenes zu unserm freiwillig gewählten Leitstern in dem Wirbel der Geschichte des Mittelalters zu machen, kommt es beinahe befremdlich vor, wenn wir auch einmal auf den einzigen Dikt gestellt werden, von dem aus das Ganze als ein wirklich geordneter Organismus erscheint. Es kann nicht fehlen, daß dadurch manche liebgewordenen Vorstellungen berichtigt, resp. beseitigt werden, darunter auch solche, die zu dem ehrenwerthesten Besitze der gewöhnlichen Zeitbildung gehören. Der Kaiser Friedrich I., allein gesehen, d. h. ohne Verbindung mit dem Gesamtkreis der höchsten kirchlich-weltlichen Politik der Zeit, eine Gestalt von impotenter Mächtigkeit, der herkömmliche Typus des mittelalterlichen Idealismus in seiner geläuterten und zugleich buntfarbigsten und reifsten Ausbildung, tritt hier, neben seinen Gegner Alexander gestellt, so weit an geistiger Potenz, Weite des Blicks und Klarheit der Ziele hinter diesen zurück, daß von einer Parallele keine Rede sein kann, wenn sie, wie doch in ihrem Begriffe liegt, wenigstens eine annähernde

Gleichheit der Größe zwischen ihren beiden Objecten voraussetzt. Mit Friedrich selbst sinkt aber auch die ganze idealistische Romantik des Kaiserthums in eine sabelhafte Tiefe finstlicher Unreife und Unklarheit, wenn sie durch ihre Opposition gegen die von ihr als Annahmen empfundenen Ansprüche der Kirche in den Fall kam, sich mit deren Geistesüberlegenheit zu messen. Man sieht daraus, wie beide, Papstthum und Kirche, damals eben noch so ganz dazu berufen waren, die Rolle als Erzieher der europäischen Christenheit fortzuführen, die ihnen als Erbtheil der Welt Herrschaft Roms, wenn man sie ins geistige und stiltliche Gebiet überträgt, zugefallen war.

Interessant bleiben immer jene Reactionsversuche des weltlichen Geistes, jene Bestrebungen, sich auf eigene Hand mit den höchsten Problemen des äußern Daseins der Menschheit, mit Staat und Recht, aneinanderzusetzen und der Kirche eine ehrenvolle Stellung daneben und draußen, einen anspruchsvollen gemeinten Auentheil, aber eben doch nichts mehr als einen solchen anzunehmen, während sie bis dahin und immerzu noch die wahre Herrschaft des Vaters und der Mutter zugleich übte und für immer als ihr göttliches Recht beanspruchte. Aber eine größere Bedeutung als die interessantesten Experimente darf man doch allen solchen Erscheinungen wie dem Kampfe Friedrich's I. gegen Alexander oder dem Kampfe seiner Vorgänger gegen frühere Alexander mit andern Namen nicht zuschreiben, bis mit Friedrich II. auch die Leute der Welt die Kraft und Klarheit des Willens und Könnens erwarben, und sich bald zu siegreichen Gegnern der bisher weltherrschenden Tiara machten.

Heinrich Rückert.

## Feuilleton.

### Literarische Vandalereien.

Es war kurz vor der Entscheidungsschlacht von Königgrätz (am 3. Juli), als der geistige König Ludwig von Baiern noch einmal seinen Befehl aussteltete, zum Ritt in das romantische Land der Sage, wo die Desferrierer ihre Siege erlitten hatten, um diese zu feiern, und seiner patriotischen Aufschauung von der Sage Deutschlands den gebotenen tactischen schwingenden Ausdruck zu geben. Die ausgetragte „Allgemeine Zeitung“ hatte bereits ihre Pressen in Bewegung gesetzt, um das Gedicht an der Spitze ihres Blattes zu bringen, als die Unglücksnachricht von der verlorenen Schlacht einlief. Diese Niederlage ließ sich nicht verulken — hatte doch Benedek selbst die Vertreter der Presse ermahnt, über das Unglück die volle Wahrheit zu berichten, wie er auch als geistiger Feldherr die ganze Schuld auf sich nahm. Die „Allgemeine Zeitung“ ließ sich daher genöthigt, den Siegesjubel nicht abzugeben, da er unter diesen Umständen nur den Eindruck einer Parodie gemacht hätte. So wurde das jüngste Gedicht König Ludwigs noch unter der Presse zu einem Anachronismus.

Unmöglich macht das Waagebrett von Robert Prug noch immer viel von sich sprechen. Die preussische Friedenspartei, die trotz der glänzenden und ruhmreichen Erfolge der Armee noch immer besetzt und namentlich in den Rheinlanden zahlreiche Vertreter zu haben scheint, sandte dem Dichter von den verschiedensten Stätten aus, auf Veranlassung seines Processes und seiner Verurtheilung, antwortlose Zuschriften. Eine Versammlung von Liberalen, welche am 8. Juni in Köln in einer Besprechung über die Lage des Vaterlandes zusammen-

kommen war, schickte eine Adresse nach Stettin, in welcher sie dem Dichter die innigste Theilnahme an seiner Verurtheilung und zugleich den Dank für sein freiwilliges patriotisches Auftreten ausdrückte. Unterzeichnet war die Adresse unter anderem von Claffen - Kappelmann, Weder in Dortmund und Emil Ritterhaus, welcher gleichzeitig in seinem Gedicht „Zu Hülfe“ einen warmempfundnen Wahnwitz zur Einberufung der durch den Krieg hervorgerufenen Leiden erdient ließ.

Im kühlen Gegenatz zu den rheinischen Friedensromänen stand die londoner Radikalen Gottfried Kinkel, Arnold Ruge u. a. begriffene Anhänger der preussischen Kriegspolitik und verpöndeten sich von dem fernern siegreichen Vorgehen Preussens die erwünschte Umgestaltung Deutschlands. Kinkel hat in einer Versammlung in London in längerer Rede dieser Aufschauung begeisterten Ausdruck gegeben. Auch stimmte man beiher, daß der innere Parteienkampf ruhen solle, bis der äußere Kampf siegreich zu Ende geföhren.

Es ist dies die Realpolitik, für welche sich auch Eduard Loewenthal in seiner Studie zur Tagesgeschichte: „Politische Rundschau und Realpolitik“ (Berlin, Expeditionsverlag des kritisch-literarischen Instituts, 1866) erklärt. Gegen Prug wendet sich der Realpolitiker, der wie Kinkel zunächst die Einheit will und dann die Freiheit, und von der letztern die sehr aufsehbare Begriffsbestimmung versteht: „Freiheit ist Macht“, mit folgenden beifigen Ausfällen: „Ein Zeichen politischer Minderkraft ist es doch sicher, wenn J. v. Herr Robert Prug, der altbairische Schwärmer, in pöthlicher Verwirrung nach dem »Preis« fragt, für welchen Preußen im Mai 1866 seine Armeen



mobilität machte. Daß die deutsche Einheit der Preis sein soll, kann sich der politische Menschlichkeit nicht denken, so lange er nicht selbst das Schlagwort ausgesprochen hat. Wenn aber Prutz von der Fäulnis singt:

Und diese tiefe innerliche Fäulnis,  
Aufbrechen soll sie nun in dir'ser Wunde —

so ist das im Hinblick auf das Graßreifen der politischen Wundsucht auch in Preußen allerdings zutreffend, und ist bloß zu wünschen, daß mit der blutigen Wunde auch die ganze Fäulnis beseitigt werde. Herr Prutz singt weiter:

Soll jetzt das Rad der Weltwärts sich drehen,  
Und nützt sich die Entscheidung großer Thesen —  
Wir sind bereit; so sein soll, wird geschehen.

Rechteres glauben und hoffen wir allerdings auch im Interesse der deutschen Nation. Allein was jenes Weirischen der politischen Wundsucht und das Verständnis für das Rad der Weltwärts betrifft, so beweisen eben die Prutz'schen Terzinen, welche so vielfältig obgefälscht wurden, daß es damit bei den Leuten seiner Sorte sehr häufig bestellt ist.

Nun, etwas unvollständig mag die Poesie immerhin sein, sie ist eine zerstückelte Sonnambule; sie hat aber doch auch diesem einen Kernblick, der fastwiegenden Naturen verlost ist. Freilich, auch dem Jertum ist sie unterworfen, wie alle Geschlechter, und gibt Prutz selbst zu in der Verteidigungsrede, die er vor seinen Richtern in Stettin gehalten hat und die in der „Neuen Stettiner Zeitung“ (vom 6. Juli) nach stenographischen Aufzeichnungen zum Abdruck gekommen ist. Diese Rede enthält mehrere Stellen, welche über das Interesse der bestimmten Fabel hinausgehen und Fragen von allgemeiner Tragweite berühren. Der Dichter beruft sich auf das Recht der Kunst, der Poesie, welche nur die Gesetze des Schönen zu beobachten habe, während der Staatsanwalt dagegen meint: „Ich gebe gewiß zu, daß die Schönheit das einzige Gesetz des Künstlers ist für das Schaffen an und für sich, wenn das Gedicht eben nur zu inneren Befriedigung für sich selbst und zu seinem andern Zwecke gebraucht wird. Wenn aber das aus sich Schöne verwandt wird zu einem Zweck, welcher außerhalb jener Sphäre liegt, dann muß hier das allgemeine Recht gelten. Wenn in der schönsten Form der Poesie zum Anspruchs aufgeführt wird, sollte es weniger strafbar sein, als wenn es nicht dichterisch schön geschrieben ist oder weil der Standpunkt des Dichters dem Gesetze gegenüber ein anderer ist?“

Der Ansicht des Staatsanwalts tritt das Gericht bei, indem es auspricht: „Ein Gedicht könne allen Anforderungen der Schönheit und Gerechtigkeit entsprechen und doch deshalb nicht strafbar sein, weil es strafbare Anforderungen in das Gewand der Dichtkunst gekleidet habe.“

Für den streng juristischen Standpunkt, den Standpunkt des bestehenden Staatsrechts wird man dieser Aufklärung eine gute Begründung nicht absprechen können. Die Richter sind an den Vorschriften des Gesetzes gebunden, und dies Gesetz kennt nirgends ein Privilegium der Poesie. Etwas anderes ist es mit dem jetzt nicht mehr bestehenden Abolitionsrecht der Krone, das, wie Prutz in seiner Verteidigung erwähnt, früher einmal zu seinen Gunsten entwich: „Ich sagte schon, daß ich bisher noch niemals auf der Anklagebank gestanden; das ist vollkommen richtig; die Pflicht der Wahrhaftigkeit jedoch zwingt mich, hinzuweisen, daß allerdings schon einmal, vor jetzt 22 Jahren, ein künftiger Prutz gegen mich anhängig gewesen ist.“ Der Angeklagte erzählt daran, wie im Jahre 1844 wegen einer damals von ihm veröffentlichten dramatischen Dichtung „Die politische Wochenflut“ auf Veranlassung des damaligen Oberpräsidenten der Provinz Sachsen bei dem Oberlandesgericht zu Naumburg eine Untersuchung gegen ihn eröffnet worden sei; dieselbe habe sich auf den damals veröffentlichten oder vielmehr veröffentlichten Paragraph 151, Tit. 2, Theil II, des allgemeinen Landrechts gestützt, der älteren Juristen gemäß noch heute unvergessen. „Und was, meine Herren Richter“, fährt der Angeklagte fort, „wurde aus diesem Proceß? Er wurde auf Grund

des der Krone damals zustehenden Abolitionsrechts durch freien Entschluß Sr. Maj. des damals regierenden Königs Friedrich Wilhelm IV. niedergelassen, bevor es überhaupt noch zu einem Erkenntnis gekommen.“ Welche Motive den König dabei geleitet, darüber mag der Redner sich natürlich ein Urtheil nicht an; inzwischen sei es eine allbekannte Thatsache, daß Friedrich Wilhelm IV. ein hochgebildeter und kaisersmüthiger Monarch, ein Kenner der Literatur, ein Freund und Gönner der Kunst gewesen, und als solcher — so wenigstens vermuthet der Angeklagte — habe der König sich wohl selbst gesagt, daß der grüne Tisch des Criminaltribunals nicht das Forum sei, vor welches der Poet, der Künstler gehört. Sein einziges Forum sei vielmehr die öffentliche Meinung, das Urtheil seiner Zeit und seines Volks; lasse dieses den Dichter fallen, so könne ihm keine juristische Freisprechung helfen, und umgekehrt, spreche die öffentliche Meinung ihn frei, so könne er den verdammbaren Spruch des Richters mit Gleichmuth ertragen. „Jenes Abolitionsrecht der Krone hat infolge der veränderten Gerichtsverfassung aufgehört, sein Proceß kann nicht mehr niedergelassen werden.“

Wenn Prutz nun von den Richtern verlangt, daß sie statt ihres richterlichen Amtes und ihrer sittlichen Überzeugung thun sollen, was Friedrich Wilhelm IV. damals aus freiem königlichen Entschlusse that, so muthet er ihnen ein richterliches „Abolitionsrecht“ zu, welches ganz außerhalb der Sphäre des an seine Paragraphen gebundenen Richtersstandes liegt. Mit größtem Recht dagegen verlangt er eine Irre, in den dichterischen Geist eingehende Auslegung: „Büchlein, meine Herren Richter, geht in diesem Augenblick ein Fädeln über Ihre Antike und Sie zuden in der Stille mitleidig die Achseln über diesen arroganten Poeten, der einen besondern Gerichtsstand für sich verlangt und Künstler und Dichter einem andern als dem allgemeinen Gesetz will unterwerfen wissen.“ Der Redner versichert, daß dies keineswegs seine Ansicht, wohl aber erlaube er sich, an den alten Rechtsgrundlagen zu erinnern, daß, wenn zwei dasselbe thun, es nicht mehr dasselbe ist. „Wer den Dichter will verstehen, muß in Dichters Lande gehen.“ „Es ist nicht Willkür, nicht Laune, nicht abstracter persönlicher Verfall, was einen Dichter so und nicht anders schreiben läßt; er setzt sich auch nicht hin und macht sich zum Voraus seinen detaillirten Entwurf, etwa wie ein Rechnungsrath seinen arithmetischen Ansat; so, das soll nun auf König Wilhelm gehen, und das auf den Grafen Biemarck, und damit meine ich dies und damit jenes — sondern, meine Herren Richter, was der Poet, der Künstler schafft, das, sofern er das Künstlernamens überhaupt würdig, schafft er auch der Tiefe des allgemeinen Bewußtseins, und der Tiefe seiner Zeit und seines Volks. Die Dichter sind das innerste Gewissen, sie sind zugleich die Stimme und der Ausdruck ihrer Zeit; was alle empfinden, was jedem von uns als dumpfes Vorgefühl, als unklare Ahnung aus dem Herzen steigt, wofür wir aber unter der Last und dem Druck des Tages das richtige Wort nicht zu finden vermögen, das spricht er aus und verkündet es in Läden, die sympathisch in jedem Herzen miterklingen.“

Nach wenn der Rest in seiner Qual verbrannt,  
Soll ihm ein Wort, ja sagen, was mir leid.“

Über dies aber und nur dies glaube der Angeklagte auch mit dem incriminirten Gedicht gerecht, auch mit ihm glaube er nur der öffentlichen Meinung oder doch wenigstens einem gewissen Bruchtheil derselben zum Ausdruck verweisen zu haben.“

Ueber das Recht und die Pflicht des Künstlers, die Schönheit zum freien, unbedruckten Ausdruck zu bringen, sagt Prutz: „Ich beweise der Herr Staatsanwalt mir, daß ich in meinem Gedicht die Gesetze der Schönheit verletze, er weise mir die rohen, plumpen, blässigen Ausdrücke, die wider, zu nennen, unästhetischen Tendenzen nach, die ich mir habe zu Schulden kommen lassen, und dann knüpfe er daran jene Anklage! Bis dahin bleibe ich bei der Behauptung stehen, daß, was ästhetisch zulässig, auch sittlich nicht verboten und also auch nicht von dem Gesetze strafbar ist; ich bleibe bei der Behauptung

sehen, daß ein Gedicht, das in Form und Ausdruck die Geſichte der Schönheit respectirt, unmöglich Worte und Wendungen enthalten kann, welche injuriöſe Natur und daher durch das Strafgeſetz zu ahnden ſind.“ Der Angeklagte ſucht dies durch verſchiedene Beſpiele zu erläutern; er erinnert daran, daß Verletzungen der Schamhaftigkeit, von dieſigen Individuen begangen, mit Recht von der Polizei verfolgt und vom Richter beſtraft werden, daß dagegen der Künſtler, der uns eine nackte Venus, einen nackten Apoll oder Nachus aufſtellt, dadurch das Geſetz nicht nur nicht beleidigt, ſondern ſogar mit Recht ein Gegenstand allgemeiner Verehrung und Bewunderung wird. Auch ſchöner trete dieſer Unterſchied hervor, wenn wir das verſchiedene Verſehen ins Auge faſſen, das die Beſichte ſelbſt 3. B. gegen eine laicize Abbildung aus der Demi-ſchöne und andererseits gegen eine Jo oder Iphigene des Correggio beſchadet; jene wird um ihrer ſchönen Nebenbuerinnen willen mit Recht verfolgt und beſtraft, während dieſe, weil ſie auch in der Darſtellung des Nackten nur dem Geſehen der Kunſt folgte und nur die Darſtellung des Schönen zum Selbstzweck hat, vollkommen unangefochten bleibt. Auch hieron wird der Angeklagte die Anwendung auf den vorliegenden Fall gemacht wiſſen.

Gegen den Schluß ſeiner Rede weiß Prinz auf die Zeit hin, in der wir leben und die zu groß, zu ſurdächtig und zu entſcheidend für unſer ganzes Volk und die ganze Zukunft Preußens und Deutschlands ſei, als daß daneben Anlagen und Proceſſe gleich dem vorliegenden noch platzgreifen könnten: „Schon in dieſem unſchlößenen Raum wird uns die Hitze des Sonntags ſo untrüglich in Schäften, Röhmen, Thälungen, auf denen unſere Truppen, das heißt alle unſere Väter, Brüder, Söhne in eben dieſem Augenblick ihr Blut für das Vaterland verſpritzen; ich höre in Gedanken den Donner der Kanonen, der ihre Reichen vernichtet; ich ſehe die ſchwarze Rauche und ſehe die ſtaffenden Dampfen, in denen ſie ihr jugendliches Leben aufhauchen; ich fühle den verſengenden Strahl der Sonne, die ſchmelztrocknet auf die Kämpfenden herniederbricht — und ein tiefer Wehgeſchrei, ein Geſchrei tiefer und ſchmerzlicher Beſchämung bemächtigt ſich meiner, indem ich dabei auf dieſe Verhandlung blicke. Wie kann man in einer ſo großen und entſcheidungsreichen Zeit noch um Appellien geſtritten werden wie mein Gedicht! Beſeitigen Sie, meine Herren Richter, dieſen Widerſpruch durch ein freisprechendes Erkenntniß, erſparen Sie mir ein Martyrium, das neben den angenehmen Opfern, welche dieſe Zeit unſerm Volk übrigens auferlegt, doch wirklich etwas gar zu billig wäre!“

Sowenig wie die Vertheidigungrede des Dichters für ein injuriöſes Weiſerſtück halten, ſo gehört ſie doch als ein Actenſtück in die Chronik der Zeit und iſt eine ſo begehrte Standrede ſehr die hohe Wiſſen der Poſie, daß ſie ſchon in dieſer Hinſicht Beachtung verdient.

#### Polemik in der Helmbrecht-Frage.

Die Frage nach der Helmbrecht des Meier Helmbrecht wurde in Nr. 18 d. VL. im Anſchluß an den veröfentlichten Schritt von Friedrich Keinz beſprochen. Es that uns leid, von demſelben Beſitzer einen Nachtrag kennen gelernt zu haben, der wegen ſeiner perſönlich polemischen Haltung die gute Meinung, welche man von dem wiſſenſchaftlichen Ernſt dieſes jungen Gelehrten mit allem Recht gewinnen mußte, wieder in etwas zerschören kann. Karl Schröder hat, wie in jener Beſprechung ausgeführt iſt, in einem Aufſatz in der „Germania“ einen, wie uns ſcheint, durchaus ſachlichen und wiſſenſchaftlich ſtrengen Vorſatz an die Gründe geknüpft, welche Keinz für ſeine Hypotheſe beibringen konnte. Schröder iſt nicht überzeugt worden und ſucht der ganzen Frage eine neue Seite dadurch abzugewinnen, daß er nicht in erſter Reihe nach dem Schaulplatz der Dandlung, ſondern nach dem Dichter der merkwürdigen Erzählung fragt. Daß Keinz antworten werde, war vorauszu-

ſehen; aber ebenſo wie die Kritik Schröder's, mußte die Antikritik frei von aller Eigengeiſtlichkeit geſchrieben werden. Der Helmbrecht-Deſſe haben allerdings viele zugestimmt, darunter aber gewiß auch ſolche, welchen man bei aller Anerkennung ihrer Verdienſte nicht eine Antikritik gerade in dieſer einen Frage zugeſehen wird. Keinz aber ſcheidet durch die ſchwerfällige Billigung, welche ſeine Gründe von ſeiten bewandter Fachgelehrten gefunden haben, ſich und ſeine Sache für unantastbar zu halten, und ſo kürzte er wie ein in ſeiner Würde gekränkter Mann in einer eignen Broſchüre: „Zur Helmbrecht-Kritik in Weiſſer's Germania“ (München 1866), gegen Schröder mit geſchickter Perſönlichkeit an, welche eine richtige Erwägung der vorgebrachten Gegengründe gar nicht aufkommen ließ. Es mag hier an einen beherzigenswerthen Auspruch erinnert werden, welchen Franz Pfeiffer ſchon vor längerer Zeit gethan, als er die Unhaltbarkeit der Hypotheſe Wilhelm Grimm's zu beweisen ſuchte, daß Freidank und Walther von der Vogelweide Eine Perſon ſein. Pfeiffer ſagt am Schluß ſeines Aufſatzes über Freidank („Zur deutſchen Literaturgeſchichte“, Stuttgart 1856): „Als der Vortrag (Wilhelm Grimm's) über Freidank erſchien, übte die von erſtaunlichem Fleiße jugendliche und zugleich reich-blühende Beweisführung auch auf mich ihren Hauch aus, und, gleich W. Badtnerang, habe ich mich der Zuſtimmung nicht zu enthalten vermocht. In einer ins einzelne gehenden Prüfung hatte ich damals freilich ſeine Zeit: das Leben ließ ſelbst von uns ſeine Laſt und Würde auf, und wer noch andere Dinge zu thun hat, als fremden Arbeiten auf Schritt und Tritt ins einzelne nachzugehen, der wird bei der immer mehr zunehmenden Mäßigkeit auf dem Gebiete der altdeutſchen Literatur, die jedes Jahr eine Fülle neuen Stoffes zuſchüttet, gar oft in den Fall kommen, eine neue oder neuentdeckte Einſcheidung einzuſchleifen auf Kreuz und Glauben hineinnehmen zu müſſen. Ich müßte brachte mich ein Zuſatz auf die gemauerte und erſtaunliche Unterſuchung der Freidank-Walther-Debatte, und als die alten Zweifel von neuem in mir rege wurden und da und dort Nahrung fanden, führten ſie mich, wie das zu geſehen ſteht, immer weiter, bis zur Zerſtörung des ganzen über Freidank und Walther aufgeführten künſtlichen Gebäudes.“ In gleicher Weiſe kann auch der eine oder der andere, der jetzt der Beweisführung von Keinz in Dankbarkeit für die ſchöne Leiſtung ſeine Zuſtimmung zu erkennen gegeben hat, bei eingehender Beſchäftigung mit der Streitfrage zum Zweifel und Gegner werden. Wenn Keinz ſeine Verwunderung anſpricht, daß der ihm unliebsame Aufſatz Schröder's in Weiſſer's „Germania“, in einem „wiſſenſchaftlichen“ Blatte, zur Aufnahme gelangt iſt, ſo müſſen wir von unſerm anparteiſchen Standpunkte aus bekennen, daß uns gerade dieſer Aufſatz als ein guter und anregender Beitrag erſchien iſt und auch nach dem herben Angriff, den er jetzt erlitten, noch immer ſo erſchien. Wir wollen Keinz Glück wünſchen, wenn er recht viele ſolcher Aufſätze wie der von ihm geſchriebene liefern ſollte. Unberechtigt rathen wir ihm, von perſönlicher Polemik abzulaſſen. Mit ſolchen Dingen wird nur unnützlich Zeit vergeudet.

Aus der Broſchüre von Keinz ergehen mir auch Räthſel über die inzwiſchen geſchehene Helmbrecht-Überſetzung Karl Schröder's, die uns dem Namen nach bekannt geworden, aber noch nicht zu Geſichte gekommen iſt. Keinz führt einige Stellen der Überſetzung an und vergleicht ſie mit dem Original. Wir geben ihm zu, daß dieſe Stellen nicht gelungen, oft arg mißlungen ſind. Sie beweisen auch neue, daß es mit Überſetzungen aus dem Altdeutſchen eben nichts iſt. Da Keinz die Blumenleſe ſeiner Polemik als Anhang hinzufügt, ſo gewinnt es ſich den Anſchein, als ſei Schönerreue der Beweggrund geweſen. Wir wollen aber lieber die unausgeprobenere beſſere Abſicht erkennen, daß Keinz mit dem Plane umgeht, eine gelungenere Überſetzung als ſein Gegner dem Publikum darzubieten, indem er dadurch den ſichtbaren Beweis liefern kann, daß er nicht blos wohlſittlich zu tabeln, ſondern mit Willen es auch beſſer zu machen verſteht.

# U n z e i g e n.

Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

## NOUVELLES PUBLICATIONS POUR L'ÉTUDE DES LANGUES ALLEMANDE, ANGLAISE ET ITALIENNE.

**Ahn, F.** Nouvelle méthode pratique et facile pour apprendre la langue allemande.

Premier cours. 21<sup>me</sup> édition. 8 Ngr.

Second cours. 12<sup>me</sup> édition. 10 Ngr.

Troisième cours. 7<sup>me</sup> édition. 8 Ngr.

**Ahn, F.** Traduction des thèmes français de la Nouvelle méthode pour apprendre la langue allemande.

Premier et second cours. 4<sup>me</sup> édition. 5 Ngr.

**Ahn, F.** Grammaire allemande théorique et pratique. Seconde édition. 24 Ngr.

**Ahn, F.** L'Allemagne poétique ou choix des meilleures poésies allemandes des deux derniers siècles, classées par ordre chronologique et précédées d'un aperçu historique de la poésie allemande depuis Haller jusqu'à nos jours. 1 Thlr.

**Lötgen, B.** Dialogues français et allemands, accompagnés d'une traduction interlinéaire, à l'usage des deux nations. 2<sup>me</sup> édition, revue et augmentée. 12 Ngr.

**Sesselmann, B.** Premier livre de lecture, d'écriture et d'instruction allemande à l'usage de la maison et de l'école. 6 Ngr.

**Sesselmann, B.** Second livre de lecture, de version et d'instruction allemande à l'usage des familles et des écoles françaises, pouvant servir de thèmes aux élèves allemands. 12 Ngr.

**Ahn, F.** Petit livre de conversation anglais-français à l'usage des institutions de demoiselles. 10 Ngr.

**Graeser, Ch.** Nouvelle méthode pratique et facile pour apprendre la langue anglaise. Composée d'après les principes de M. le professeur Ahn.

Premier cours. 12<sup>me</sup> édition. 10 Ngr.

Second cours. Premières lectures anglaises. 4<sup>me</sup> édition. 18 Ngr.

**Graeser, Ch.** Grammaire complète de la langue anglaise, sur un plan très-méthodique, avec de nombreux thèmes distribués dans l'ordre des règles.

Première partie. 12 Ngr.

Seconde partie. 20 Ngr.

**Graeser, Ch.** Traduction des thèmes de la Nouvelle méthode et de la Grammaire complète de la langue anglaise. 10 Ngr.

**Graeser, Ch.** Vocabulaire anglais. Contenant plus de 4000 mots classés par ordre de matière, et marqués de signes phoniques. Précédé de renseignements sur la prononciation anglaise. 8 Ngr.

**Graeser, Ch.** Chrestomathie anglaise. Choix de morceaux des meilleurs prosateurs et poètes anglais; marqués de signes phoniques pour faciliter la prononciation, accompagnés de notes explicatives et suivis d'un vocabulaire. En deux volumes. Chaque volume 16 Ngr.

**Wild, H.** Nouvelle méthode pratique et facile pour apprendre la langue italienne. 16 Ngr.

Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

## ATLAS VON SACHSEN.

Ein geographisch-physikalisch-statistisches Gemälde des Königreichs Sachsen.

Von Dr. Henry Lange.

In 12 Karten mit erläuterndem Texte.

Folio. In 3 Lieferungen 5 Thlr. Gebunden 5½ Thlr.

Inhalt: 1. Hydrographische Karte. 2. Orographische Karte. 3. Höhengichten - Karte. 4. Geognostische Karte. 5. Verbreitung der Steinkohlenformation. 6. Agronomisch-geognostische Karte. 7. Waldkarte. 8. Bevölkerungs-Verhältnisse. 9. Landes-Eintheilung. 10. Gerichtskarte. 11. Industriekarte. 12. Religionskarte.

**K** Die Orographische Karte ist auch einzeln in handlichem Format gebrochen zum Preise von 12 Ngr. zu haben.

Lange's „Atlas von Sachsen“ bietet ein so vollständiges und trotz seiner Vielseitigkeit übersichtliches Bild von den geographischen, statistischen und Culturverhältnissen dieses Königreichs, wie ein solches kaum von irgendetwem andern Staatsgebiet, wenigstens nicht in der bequemen Form anschaulicher Karten, bisher geliefert worden.

## Drei Schulkarten vom Königreich Sachsen.

Von Dr. Henry Lange.

Quer-Folio. 8 Ngr. Jede Karte einzeln 3 Ngr.

1. Karte des Königreichs Sachsen. 2. Die Flussgebiete im Königreich Sachsen. 3. Höhengichten-Karte des Königreichs Sachsen.

Diese drei Karten sind nicht aus des Verfassers „Atlas von Sachsen“ entnommen, sondern von demselben selbstständig bearbeitet und haben den Zweck, zuverlässige kartographische Belehrung zu wohlfeilem Preise zu bieten.

Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

## MÉDITATIONS

SUR L'ÉTAT ACTUEL DE LA RELIGION CHRÉTIENNE

PAR M. GUIZOT.

Edition autorisée pour l'étranger. 1 Thlr. 10 Ngr.

Der berühmte Verfasser lässt den im Jahre 1864 erschienenen „Méditations sur l'essence de la religion chrétienne“ einen neuen Band folgen, welchem um so mehr ein lebhaftes Interesse gewidmet sein wird, als derselbe die innern und äussern Zustände der Kirche, der katholischen sowohl als der protestantischen, in der unmittelbaren Gegenwart zum Gegenstand seiner Darstellung hat. Die acht Abschnitte dieses Bandes behandeln: le *Becet chrétien en France au 19<sup>e</sup> siècle*; le *Spiritualisme*; le *Rationalisme*; le *Positivisme*; le *Pantheisme*; le *Materialisme*; le *Scepticisme*; l'*Impiété*, l'*Insouciance* et la *Perplexité*.

# Blätter

## für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 31. —

2. August 1866.

Inhalt: Ludwig Feuerbach über die Freiheit des Willens. Von Rudolf Gottschall. — Neue Blätter und Mägen deutscher Poesie. Von W. Gredt. — Skizzen. (Literarische Plebeier; Eine Anthologie altdeutscher Dichtungen in neuerer Sprache.) — Anzeigen.

### Ludwig Feuerbach über die Freiheit des Willens.

Ludwig Feuerbach's sämtliche Werke. Zehnter Band. — A. u. d. T.: Gottheit, Freiheit und Unsterblichkeit vom Standpunkte der Anthropologie. Von Ludwig Feuerbach. Leipzig, C. Wigand. 1866. Gr. 8. 1 Tpl. 20 Ngr.

Feuerbach hat noch längerem Schweigen wieder einen neuen Band seiner Werke publicirt. Wir bezeugen dem Autor gern, schon wegen der Frische und Prägnanz seiner Darstellung; es ist Geist und Leben in allem, was er schreibt. Freilich erscheinen uns die Axiome seiner Philosophie des „concreten Seins“ zu leicht und led hingestellt, während viele derselben sehr des Beweises bedürftig sind. Namentlich glaubt sich Feuerbach über die Art und Weise des Erkennens nicht sehr den Kopf zerbrechen zu dürfen, indem er die Sinne ganz einfach zu dem ausschließlichen Medium der Erkenntnis macht. Er geht damit etwas leicht über Probleme zur Tagesordnung über, an deren Lösung große Denker wie Kant mit bewundernswerther Ausdauer gearbeitet haben. Gleichwohl darf man Feuerbach nicht für einen Vorkämpfer des Materialismus vulgaris halten. Sein Sensualismus ist ein kritischer; er hat zu seiner Voraussetzung die ganze Entwicklung unserer Philosophie und gewinnt namentlich durch eine Kritik Hegel's oder vielmehr durch eine Uebersetzung der Gedanken dieses Philosophen aus der Metaphysik in die Anthropologie seine bedeutendsten Resultate, während der Materialismus die ganze geistige Arbeit unserer Nation aus dem Gebiete der Philosophie als eine müßige ignorirt und es nicht für der Mühe werth hält, sich mit Chimären herumzuschlagen, die ihm im wesentlichen nicht einmal bekannt sind.

Der Kern des neuen und vorliegenden Bandes von Feuerbach's Werken bildet die Abhandlung: „Ueber Spiritualismus und Materialismus, besonders in Beziehung auf die Willensfreiheit“; die andern Aufsätze dürfen als Beiwerk betrachtet werden und sind in der That nicht viel mehr als Variationen über das Thema, welches Feuerbach im „Wesen des Christenthums“ angeschlagen hat: mehrere Ausführungen mit Hülfe eines neuen historischen und mythologischen Materials. Die Consequenz dieser Erör-

terungen läßt sich nicht bestreiten; sie ist im Gegentheil so groß, daß man dieselben fast für überflüssig halten könnte, indem jeder im Denken nicht ganz Ueübler, wenn er nur den Schlüssel der Feuerbach'schen Axiome besitzt, diese Noten ganz so transponiren kann, wie der Autor selbst. Der erste Aufsatz wendet das Paradoxon: „Der Mensch ist, was er isst“, auf das sich Feuerbach mehr zugute thut, als der Einfall verdient, auf die Theorie der Opfer an. Er erweitert den Grundgedanken dahin, daß der Mensch nicht nur vermittle der Speiseröhre, sondern auch vermittle der Luftröhre ist, ebenso mit dem Einmen, den Augen und Ohren, ja mit dem Gehirn, dem Denorgan. Selbst das „Aufstossen vor Liebe“ findet eine Stelle in diesem Feuerbach'schen Programm. Wir konnten uns der Erinnerung an das Shakspeare'sche „ein Wig zu Lode hegen“ nicht entschlagen, als wir den geistreichen Denker in dieser launibalsigen Attitude seitwärts verharren sahen. Den ganzen Menschen in ein großes Freßgeschloß zu verwandeln, das ist weiter keine Kunst, wenn man Wig genug hat, eine Kette von Ähnlichkeiten aneinanderzureihen. Doch diese Art von „Anthropologie“ erscheint uns für einen Denker wie Ludwig Feuerbach zu wohlfeil.

Der Aufsatz: „Zur Unsterblichkeitsfrage vom Standpunkte der Anthropologie“, enthält ethnographische Skizzen über den Unsterblichkeitsglauben, wie er sich bei Griechen, Chinesen, Persern und alten Hebräern gestaltet hat — alles nur neue Beweisstücke für das Axiom, daß die Unsterblichkeit eine Vorstellung ist, deren Grund und Gegenstand nur der Trieb oder Wunsch ist, zu leben, folglich nicht zu sterben:

Erst sagt der Trieb im Menschen: ich will leben, ich will nicht sterben, ehe die Phantasie diesen Wunsch vermittelst und der Verstand daraus die Folgerung zieht: „also muß ich leben, also unsterblich sein, denn der Trieb ist untrüglich“ und so die Gefühlsnothwendigkeit des Triebes oder Wunsches zu einer logischen oder metaphysischen Nothwendigkeit macht.

Ein dritter Aufsatz hat die Ueberschrift: „Zur Theogenie. Oder Beweis, daß der Götter Ursprung, Wesen und Schicksal der Menschen Wünsche und Bedürfnisse sind. Nach den lateinischen Schriftstellern.“ Er ist eine

mythologische Studie über die capitolinische Dreieinigkeit: Jupiter, Juno und Minerva, welche die notwendigsten und allgemeinsten Wünsche des Menschen in sich vereinigen, über die besondern Götter, namentlich die Bauerngötter (denn nur die bis auf den Schächer- und Hausgötter, ja bis auf den Dürer sich erstreckende Verehrung ist: Verehrung im Sinne und Interesse des Bauern), und Aber die „letzten Götter“:

Der keine Wünsche, hat auch keine Götter mehr. Was wünscht aber der Mensch? Er wünscht sich Wohlthat, Salus, Ehre, Honor, Sieg im Kriege, Victoria, Friede und Ruhe, Pax, Quies, Freiheit, Libertas, Glück, Fortuna, und zwar Glück unter allen möglichen Namen und Formen, mit einem Worte Glückseligkeit, Felicitas. Wie natürlich, ja notwendig ist es also, daß der Mensch die Wünsche, die allen Göttern zu Grunde liegen, um deren willen sie allein Götter sind, für sich selbst ausspricht, für sich selbst zum Gegenstande göttlicher Verehrung macht!

Alles Auseinanderlegungen, die durch das bekannte Schema des Philosophen durchzeichnen auch ein wenig begabter Schüler vermag.

Wenden wir uns nun zu der Haupttheilung: „Ueber Spiritualismus und Materialismus, besonders in Bezug auf die Willensfreiheit“, deren Tendenz der Autor mit folgenden Worten ausdrückt:

Es ist nicht meine Aufgabe, zu beweisen, daß es keine Willensfreiheit gibt; meine wesentliche, charakteristische Tendenz ist es vielmehr nur, den wahren Sinn und Grund der Annahme und Verstellung der Willensfreiheit zu erkennen — zu erkennen, was den Menschen bestimmt, sich und andern dieselbe zuzuschreiben, und damit zugleich die Grenze zu ermitteln, innerhalb welcher er mit Recht dies thut.

Das erste Kapitel: „Der Wille innerhalb der Naturnothwendigkeit“, wendet sich zunächst gegen Jacobi, Richter und Hegel, welche namentlich den Selbstmord als Beweis für einen von allen Naturgesetzen und Naturursachen unabhängigen Willen anführen. Feuerbach leugnet, daß Natur und Freiheit, Selbsthaltungstrieb und Selbstmord in einem solchen Gegensatz stehen, wie diese Philosophen behaupten. Auch der Selbsthaltungstrieb der Thiere sei kein ungebundener, zügel- und schrankenloser. Wenn z. B. manche Vögel durchaus nicht die Gefangenschaft vertragen, wenn sie mit der Freiheit auch zugleich die Gefahr verlieren und in kurzer Zeit dahinsinken, so erklären sie durch diesen Tod, daß der Selbsthaltungstrieb bei ihnen mit dem Freiheitstrieb aufs innigste verbunden ist. Noch mehr ist dies bei dem Menschen der Fall. Der Selbsthaltungstrieb erstreckt sich in ihm nicht weiter als sein Selbst oder das Gut, das er zu seinem Selbst rechnet, das er nicht von sich absondern, nicht aufgeben kann, ohne sich selbst anzugehen. Wenn der Mensch sein Leben endet, weil er verloren oder zu verlieren fürchtet, was er wesentlich zum Leben rechnet, so handelt er nicht im Widerspruch, sondern im Einklang mit seinem Selbsthaltungstrieb:

Der Selbstmord gehört in die Klasse der widerspruchsvollen Erscheinungen des menschlichen Wesens — der Erscheinungen oder Handlungen, welche im schrecklichsten Widerspruch mit seiner Selbstliebe stehen oder vielmehr zu stehen scheinen und doch

aus Selbstliebe geschehen. Der Selbstmörder verzichtet auf alle Genugthuungen des Glückseligkeitstriebes, aber nur um dadurch sich jeder Verletzung desselben zu entziehen; er will kein Glück mehr genießen, aber nur am kein Unglück mehr zu leiden; er opfert seinen besten Freund auf — jeder hat ja zu sich seinen besten und treuesten Freund —, aber nur um dadurch seinem Todfeind den Todestrieb zu versetzen. Der Tod widerspricht allerdings der Natur, aber er widerspricht nicht der vollständigen, gesunden, glücklichen, nicht der vernünftigen, sondern, unglücklichen Natur. Er ist für sich selbst ein Höheres erzeugendes Gut, aber als Gut gegen sich ein erstickendes Hinderniß. Und so wenig die Kraft des Kranken, eine abgelaufene Arznei zu sich zu nehmen, im Widerspruch steht mit dem Tode des Kranken nach Wohlstandesbedenken, so wenig steht der Todestrieb des irgendwie Verletzten oder auch nur mit Verletzungen Bedrohten mit dem Selbsthaltungstrieb des Unverletzten im Widerspruch. Dies wäre nur dann der Fall, wenn der Selbstmord eine große Selbstverneinung wäre. Allein der Selbstmörder bestimmt sich zum Tode nicht aus Freiheit, d. h. eigentlich aus Muthwillen, aus Spott, sondern aus trauriger Nothwendigkeit, bestimmt von einem Grunde, welcher für ihn ein letzter, unüberwindlicher, mit seinem Wesen identischer, sein durch Gegenstände aufhebbarer, also kein beliebiger ist. Der Wille ist die letzte, d. h. die nähere, aber nicht die erste Ursache des freiwilligen Todes. Der Satz: ich will sterben, ist nur die willige Schlussfolge von dem widerwilligen Oberst: ich kann nicht mehr leben, ich muß sterben.

Der Selbstmord ist daher so wenig ein Beweis von der Freiheit oder Fähigkeit, „von allem zu abstrahiren“, wie Hegel meint, daß er vielmehr das Gegentheil beweist. Die Fähigkeit, von allem zu abstrahiren, die über alle Naturnothwendigkeit erhabene Willensfreiheit beweist der Mensch nur, wenn er auch vom Tode abstrahiren, nicht sterben könnte, falls er nicht sterben wollte, wenn es nur einen freiwilligen, aber keinen nothwendigen, natürlichen Tod gäbe.

Ich kann, was ich will, aber nur wenn und wofern ich will, was ich kann, widerigensfalls ist mein Wollen ein grund- und bodenloses, ein nur eingebildetes; denn der Grund des Wollens ist das Können, das Vermögen des Gewollten. So kann der Mensch auch nur da seinen Tod wollen, wo er in sich Grund und Stoff zum Tode hat, wo er mit seinem Leben nur einen Schein, einen Widerspruch abthut, im Tode nur den wahren Ausdruck seines Wesens und Willens findet.

Das zweite Kapitel: „Der Wille innerhalb der Zeit“, wendet sich namentlich gegen Kant, der die Existenz der Willensfreiheit nur von der Richtigkeit der Zeit für Vernunft und Willen abhängig gemacht habe und daher in der Zeit ein Vermögen wie die Willensfreiheit, welches von selbst, unbedingte durch ein Vorher, einen Zustand anfangs, für unmöglich erklärte. Kant führt namentlich die Neue über eine längst begangene That an als Beweis, daß die Vernunft, wenn es auf das Wesen unserer intelligiblen Existenz ankomme, keinen Zeitunterschied anerkenne. Feuerbach meint hingegen, daß nicht bloß unsere denkwürdigen Thaten, auch unsere denkwürdigen Leiden und Freuden sich in so frühem Angedenken bei uns erhalten:

Selbst auf Speisen und Getränke erstreckt sich die Kritik der praktischen Vernunft. „Ich werde es nie vergessen, was ich dem Herrn von Kerzen getrunken und gegessen.“ So schloß einst eine ahrnberger Gräberrede. Und wie oft hört man

namentlich aus dem Munde des aufstehenden Volks solche Ansprüche!

Feuerbach leugnet also die metaphysische und moralische Nichtigkeit der Zeit nicht; er dehnt sie nur aus auf alles Menschliche, auch die materiellen Genüsse, und sucht damit das Privilegium des Willens aufzuheben.

Weiterhin bemerkt sich Feuerbach, die Einheit des Willens und des Glückseligkeitstriebes zu beweisen. Ich will, heißt, ich will glücklich sein. Den Glückseligkeitstrieb des Menschen unterdrücken, heißt den Willen des Menschen unterdrücken. Willenslosigkeit ist widerstandlose Hingabe an die Misserabilitäten des menschlichen Lebens, seien diese Misserabilitäten nun orientalische Pässe oder Flüsse oder occidentalische Einmühen und Exzellenzen. Der Verstand ist das die Dinge in sich hineinschleppende, der Wille aber das diese in den Kopf gesetzten Dinge wieder aus mir herausziehende Wesen oder Vermögen. Willt dem „Ich will“ ist aber ungernehmlich das Fragewort „Was?“ verknüpft. Ein von der Materie des Willens abgesonderter Wille ist ein Lüding.

Wir haben bei diesen Ausführungen zweierlei zu bemerken. Einmal, daß sie allerdings eine Consequenz der Philosophie des concreten Seins sind und sich in offenbaren Widerspruch zu unsern bisherigen Gedanken systemen stellen, welche den Begriff des Willens gerade durch die Abstraction von allem bestimmten Willen zu gewinnen suchen, während Feuerbach einen derartigen Willen für ein Gedankenbding, ein Noumenon, erklärt. Im Grunde sind aber wissenschaftliche Untersuchungen nur möglich, wenn man die Begriffe in ihre eigene Sphäre versetzt. Ein Botaniker, der eine Pflanze nicht aus der Erde herausreißt, wird ihre Wurzel nicht untersuchen und erkennen können. Die Anthropologie, welche „den Menschen“, so wie er lebt und isst mit Haut und Haar, als das Absolute erfasset, wird nirgends über das Thatsächliche hinausgehen. Auch der Wille ist für Feuerbach eine Thatsache. Hierin begegnet er sich mit Schopenhauer, den er sonst öfter perfrisiert, vielleichst auch durch das doppelte p, mit dem er consequent diesen Namen schreibt. Der Wille ist für Schopenhauer das jedem unmittelbar Bekannte, und die Action des Leibes ist nichts anderes als der objectivirte, d. h. in die Anschauung getretene Act des Willens. Der Forscher als rein erkennendes Subject wäre gelügelter Engelstosch ohne Leib; doch er wurzelt in der Welt durch seinen Leib, der mit dem Willen identisch ist. Dies ist bekanntlich ein Angelpunkt des Schopenhauer'schen Systems, während bei Feuerbach die Thatsächlichkeit des Willens hingenommen werden muß, wie die andern Thatsachen der Anthropologie, ein gedanklicher Rohstoff, den und der Autor nicht verarbeitet, aus Unlaß, sich mit Gedankenleubungen, d. h. Begriffen einzulassen.

Unsere zweite Bemerkung trifft den Eudämonismus, den Feuerbach in diesem Kapitel vertritt. Auch der Glückseligkeitstrieb wird uns hier als eine selbstverständliche Thatsache hingestellt. Wenn Feuerbach ihn dem Willen gleichsetzt, so rechnen wir eigentlich mit zwei bekannten Größen. Der Begriff der Glückseligkeit ist

ein sehr verschiedener und hat sich auch sehr verschieden in den philosophischen Systemen gestaltet, die ihm huldigten. Die Belohnung, die Feuerbach auf seine Glückseligkeit fallen läßt, ist eine spärliche. Wir erfahren nur aus dem „System der Natur“, daß ein vorübergehendes Uebel dem Menschen ein dauerndes Gut verschaffen kann und daß es daher nicht dem Glückseligkeitstriebe widerspricht, wenn der Mensch sich z. B. der schmerzhaftesten Amputation eines Gliedes unterwirft, indem er diesen momentanen Schmerz nur erduldet in der Aussicht auf ein überwiegendes Gut. Doch dies scheint uns nicht die Stellung der Frage, auf die es ankommt. Es muß bewiesen werden, daß die Menschen niemals Entschlüsse fassen, die ihrem Glückseligkeitstriebe widersprechen — ein Beweis, der schwerlich möglich sein wird, ohne dem letzten Begriff eine ihn aufhebende Erweiterung zu geben. Man kann freilich zuletzt mit Max Stirner sagen, daß die Menschen ihr Glück auch in der Hingabe an die „fixen Ideen“, als da sind Ehre, Freiheit, Vaterlandsliebe u. s. f. finden, daß sie also in der Aufopferung für dieselben ihren Glückseligkeitstrieb befriedigen, so wenig derartige Entscheidungen mit dem angeborenen, wir möchten sagen mit dem Naturtriebe des Glüdes in Einklang zu bringen sind. Doch immer bleiben noch Fälle unerklärt, wo die Entscheidung des Willens erfolgt in offenbarem Gegensatz gegen das, was der Glückseligkeitstrieb verlangt, ja was der Mensch für sein Glück hält. Solange dies der Fall ist, hat die Feuerbach'sche Identität von Willen und Glückseligkeitstrieb nur den Werth eines Paradoxon.

Wir haben gerade an dieser Stelle die Gedankengänge des Philosophen unterbrochen, weil von hier aus über dieselben nach rückwärts und vorwärts das meiste Licht auströmt. Auch das Princip der Sittenlehre sucht Feuerbach im Glückseligkeitstrieb, d. h. im Glückseligkeitstrieb des Du. Wie das Recht innerhalb äußerlicher, peinlicher, erzwungener Schranken, so setzt die Moral innerhalb innerlicher, herzlicher, freiwilliger Schranken den Glückseligkeitstrieb des Ich mit dem Glückseligkeitstrieb des Du, des andern, in Uebereinstimmung. So ist der Streit zwischen Pflicht und Glückseligkeit kein Streit zwischen verschiedenen Principien, sondern nur zwischen demselben Princip in verschiedenen Personen, zwischen eigener und fremder Glückseligkeit. Das Ich außer mir, das sinnliche Du, ist der Ursprung des über sinnlichen Gewissens in mir. Mein Gewissen ist nichts anderes als mein an die Stelle des verletzten Du sich setzendes Ich, nichts anderes als der Stellvertreter der Glückseligkeit des andern auf Grund und Geheiß des eigenen Glückseligkeitstriebes.

Auch hier ist mehr als ein Fragezeichen verstatet. Spricht mein Gewissen nicht auch, wenn ich Pflichten verlege, die mit dem Glückseligkeitstriebe des Du nichts gemein haben, Pflichten gegen allgemeine Institutionen des Staates, der Gesellschaft? Die Ausflucht, daß diese Institutionen das Glück der andern sichern, ist nicht genügend; denn es gibt ebenso viele, welche dem Glückseligkeitstrieb widersprechen.

Treffender sind die Bemerkungen über „Nothwendigkeit und Verantwortlichkeit“. Feuerbach sucht den freien Willen für zufällige Bestimmungen zu erhalten für die Wahl des Einzelnen, während er, wo es die Gattung eines Gegenstandes gilt, einen unerschbaren, das Wesen erschöpfenden, nothwendigen Beweggrund oder Willen annimmt.

Ueberdies bin ich keineswegs so bestimmt, so einseitig, so ausschließlich, so unabweichend zu dieser oder jener Handlung bestimmt, wie „der unterthänigste Stein zum Fallen oder das Feuer zum Brennen bestimmt ist!“ — das gewöhnliche, schon von Alexander Aphrodisius in seiner interessanten Schrift vom Schicksal zur Berufsanleitung und Widerlegung der Aufhebung der menschlichen Willensfreiheit gebrauchte Gleichniß —; denn der Mensch hat außer dieser zu dieser Handlung ihn bestimmenden Neigung oder Eigenschaft noch andere Neigungen oder Eigenschaften, die ihn zur Unterlassung derselben befähigen, außer diesem ihn an einen Gegenstand fesselnden Sinn noch andere Sinne, die ihn von der Gewaltthätigkeit dieses einseitigen Eindrucks befreien können. Ein Frauenzimmer, das durch die Schönheit seiner Gestalt und Gesichtszüge nicht unübersehlich anziehend, kann durch einen übertriebenen Aethem ebenso unwiderstehlich auf zeitlichen Miß von sich stoßen, umgekehrt als Gegenstand des Auges nicht abstoßen, als Gegenstand des Gehörs durch den Klang von ihrer Stimme nicht anziehen. Wer bringt man aber dieses widersprechende für und wider den Gegenstand zur Ruhe und Entscheidung? Der Sinn, der in mir der mächtigste, vorherrschende, mein Wesen bestimmende ist.

Feuerbach betont die außerordentliche Beweglichkeit und Bestimmtheit des Menschen:

Der Mensch verändert sich, bildet sich, entwickelt sich, so entwickelt oft Eigenschaften, die nicht nur andere, sondern auch er selbst sich nie zugezählt hätte, die mit allen bisher gezeigten Eigenschaften — wenn auch vielleicht nur scheinbar — im größten Widerspruch stehen, alle Prophezeiungen seiner Aeltern, Lehrer und Kameraden zu Schanden machen, alle über einen Menschen für immer absprechenden Urtheile eines bornirten und pedantischen Determinismus gründlichst widerlegen. Eine bornirte und selbst falsche Auffassung und Darstellung einer Sache hebt aber darum noch nicht die Sache selbst auf. Wer dem Menschen zu enge Grenzen setzt, fehlt, aber ebenso, wer sie zu weit oder gar die ins Unendliche, d. h. Phantastische hinauswuchtet. Die Veränderungs- und Entwickelungsfähigkeit des Menschen erstreckt sich nicht weiter als seine Freiheit und umgekehrt. Wie meine Freiheitshandlungen, so sollen meine Veränderungen nur innerlich, nur tiefst der unübersehbaren Grenzen, die diese mein bestimmtes Wesen begründen. Was mit meiner Gattung, oder Arbeitsmühseligkeit, mit meinem charakteristischen Wesen zusammenhängt, das kann ich nicht weder mit der Zeit, noch mit Willen lassen, das kann ich nicht ebenso gut nicht thun, als thun, was muß ich thun. Wo mein Wesen, da ist mein Himmel, wo aber der Himmel anfängt, da hört die Freiheit des Thuns und Lassen-Könnens auf. Erst ist im Himmel der Theologie verlieren die Seligen die Freiheit, das Gegenwärtige von dem zu sein und zu thun, was sie thun und was sie sind.

Das folgende Kapitel über den „Individualismus oder Organismus“ bezeichnet einen wesentlichen Fortschritt, der in der Feuerbach'schen Anschauung liegt. Mit Recht wird gegen Kant, Fichte und Hegel behauptet, daß diese Philosophie eine natürliche Gegnerin der Individualität sei. In der That haben die Vertbeiliger Hegel's wol nachzuweisen versucht, daß seine Kategorien des „Einzelnen“ und „Unmittelbaren“ auch dem Individuellen gerecht werden. Dennoch kann nicht gelugnet werden, daß sie

die untergeordnetste Stellung in dem System einnehmen; sie werden alsbald in ein Allgemeineres, Höheres aufgehoben, sowie die Wahrheit der sinnlichen Gewissheit als eine Täuschung nachgewiesen wird, gleichsam als ein Gaukelspiel, das sich nicht festhalten läßt im Denken, indem das Hier und Jetzt bereits dialectisch sich auflösende Begriffe sind. Die Sprache hat ja die göttliche Natur, die Meinung unmittelbar zu verkennen, und was das Unausprechliche annehmbar wird, ist nichts anderes als das Unwahre, Unvernünftige, bloß Gemeinte. Das absolut Einzelne wird schon gleichsam an der Thüre der Hegel'schen Phänomenologie fortgewiesen. Und doch ist gerade das Individuum ein Jetzt und Hier, eine Wahrheit, wenn auch nicht für den Verstand, doch für die Sinne und für das Gemüth. Damit hängt es denn zusammen, daß Hegel trotz seiner Vorliebe für die speculative Gestaltung dogmatischer Fragen den persönlichen Unsterblichkeitsglauben kaum berührt; denn dieser Glauben geht aus der unendlichen Schätzung des Juddiviums hervor, welches für die Hegel'sche Philosophie keine Wahrheit hatte. Es hängt ferner damit zusammen, daß Hegel von der Geschlechtsliebe, die ebenfalls auf der unendlichen Schätzung des Individuums beruht, sehr gering denkt. Er hält es in seiner „Rechtsphilosophie“ (§. 162) für den stillschweigenden Weg, daß die Veranstaltung der wohlgefinnten Aeltern den Anfang macht und in den zur Vereinerung der Liebe sitzenden bestimmt werdenden Personen daraus, daß sie sich als hierzu bestimmt bekannt werden, die Neigung entsteht. Er verstopft das „Element von durchdringender Frömmigkeit“ das in die modernen Dramen und andere Kunst-darstellungen gebracht wird durch die gänzlich zufälligkeit, dadurch nämlich, „daß das ganze Interesse als nur auf diesen beruhend dargestellt wird, was wol für diese von unendlicher Wichtigkeit sein kann, aber es an sich nicht ist“; er verhöhnt das moderne „Verliebtsein“: „Man stellt sich hier vor, jeder müßte warten, bis seine Stunde geschlagen hat, und man könne nur einem bestimmten Individuum seine Liebe schenken.“ Der Rückschlag gegen diese Veringschätzung des Individuellen, welche so gar, wie die letzte Stelle beweist, bisweilen einen höchst philiströsen Charakter annahm, so daß man mit dieser Metaphysik die Schlafmützen der ehrbarsten deutschen Familienväter ansüttern konnte, blieb nicht aus. Die Jünger der Schelling'schen Schule, namentlich Stahl, machten ihr gegenüber das unendliche Recht der Persönlichkeit geltend, freilich auf dogmatischer und transcendenter Grundlage; und Feuerbach mag zu seiner sensualistischen Philosophie wesentlich durch diese Achilleswunde des Hegel'schen Systems getrieben worden sein. Die Polemik gegen dieselbe ist daher eine durchaus glänzende und schlaghafte, und die Verherrlichung des Individuums, das sich bei Hegel in einen blutleeren Schatten verwandelt, der nicht einmal, wenn er das Blut sämtlicher Kategorien und den ganzen Reich des Geistesreichs mit seiner schäumenden Unendlichkeit angetrunken hätte Fleisch und Leben gewonne, macht einen durchaus erquicklichen und wohlthuenden Eindruck. Feuerbach sagt:

Nur durch die Sinne weiß ich, daß noch andere Wesen, andere Menschen außer mir sind, daß wie sie von mir, so ich ein von ihnen unterschiedenes, individuelles Wesen bin. Aber diese meine Individualität erstreckt sich nicht nur auf die aufsteigenden Merkmale oder Eigenschaften, durch die ich mich von andern unterscheide, sondern auch auf die Eigenschaften, die ich im Unterschiede von jenen als gemeinschaftliche denke und in den allgemeinen Begriff des Menschen zusammenfasse. Ich bin nicht Individuum bis hierher und nicht weiter, sobald meine individuellen Eigenschaften ihre Grenze hätten an den gemeinschaftlichen, diese nicht berühren, nicht bestreiten; weil Individualität ist Untheilbarkeit, Einsicht, Ganzheit, Unvertheilbarkeit; ich bin überall, durch und durch, vom Wirbel bis zur Ferse, vom ersten bis zum letzten Atom individuelles Wesens. „Ich bin nicht der Mensch überhaupt in einer bestimmten Gestalt“, ich bin nur als dieser absolut bestimmte Mensch Mensch; Mensch sein und dieses Individuum sein ist schlechterdings ununterscheidbar in mir.

Und weiterhin:

In Gedanken kann ich nicht diesen Raum von jenem, nicht die Lust, die ich einathme, von der Lust des andern unterscheiden; aber gerade da, wo der Unterschied für den Gedanken sich aufhebt, beginnt der Unterschied, welcher der Quell des Lebens, der Quell der Individualität ist. Das Individuum ist unerschöpfbar, unerschöpflich — außer dem Sein oder gewissen Eigenschaften ist nach — unbestimmlich, unbestimmbar; es ist nur Gegenstand sinnlicher, unmittelbarer, anschaulicher Erkenntnis. Was alles Sein und Täuſchung sein, was uns die Sinne über die Dinge außer uns, über Sonne, Mond und Sterne sagen — so viel ist gewiß: die Wahrheit des Lebens, die Wahrheit der Individualität stützt sich nur auf die Wahrheit der Sinne. Das Leben des Lebens ist die Liebe; aber die Liebe ist, wenn auch nicht, wie Hichte in der „Anweisung zum seligen Leben“ von seiner phantastischen, weil grand und gegenstandslosen Liebe behauptet, „die Quelle aller Gewisheit und aller Wahrheit und aller Realität“, wol aber die Quelle von der Gewisheit und Wahrheit und Realität des Individuums. Der Wesen unterscheidet die Gattung vom Individuum, aber das Leben, aber die Liebe macht diesen Wesenunterschied zu einem ununterscheidbaren Eins, das Individuum zum „absoluten Wesen“, das eben darum nur lebendig oder todt, nur sein oder nicht sein kann. „Sein oder Nichtsein, das ist die Frage.“ Aber diese Frage ist nur die auf die Wahrheit der Sinne, auf die Wahrheit der Liebe gestützte Vermuthung.

Im weitern Verlauf seiner Abhandlung sucht Feuerbach den religiösen Ursprung des deutschen Materialismus zu erweisen; er leitet ihn aus dem Zeitalter der Reformation her, während er seinen Gegensatz zum Spiritualismus auf einen Streit der medicinischen und philosophischen Facultät zurückführt. Es handelt sich in diesem Streit nur um den Kopf des Menschen, um die in dem menschlichen Hirnschädel zusammengedrückte Materie.

Wichtig sagt uns die Anatomie wie die todt und eben deswegen nicht die ganze volle Wahrheit. Die Wissenschaft kann nun und nimmermehr den Standpunkt des Lebens zu ihrer Ergänzung entbehren oder ersetzen. Leben, Empfinden, Denken ist etwas absolut Originäles und Geniales, Unerschöpfbares, Unerschöpfliches, Unerschöpfliches — ist in Wahrheit das nur durch sich selbst erkennbare, aber nicht mystifizierte, nicht travestirte Absolute der speculativen Philosophen und Theologen.

Die letzten Kapitel der Abhandlung bestehen in einer Kritik des Spiritualismus und Idealismus, einer Kritik des Cartesianismus und Leibniz, namentlich aber der Hegelschen Psychologie. Er wirft Hegel vor, daß er immer Partei für die Seele gegen den Leib nehme, daß

ihm, trotzdem er die Einheit des Geistes und der Materie, der Seele und des Leibes behaupte, der Leib keine, die Seele alle Wahrheit sei. Wenn Hegel in dem thierischen Magnetismus, in seinem „Eichlosmachen“ von den Schranken des Raums und der Zeit etwas erblickt, was mit der Philosophie Verwandschaft hat, und namentlich auf das Leben der Sonnenambulen mit der Herzgrube Gewicht legt, so meint Feuerbach, die allgegenwärtige Seele könnte ja ihren wohlthätigen Gemeinfinn auch einem Stühnerauge mittheilen:

Wozu ein Körper, wie z. B. das Auge, wenn eine Seele existirt, die auch ohne Augen sieht? Wozu dieser künstliche Bau, diese „Specification“, diese Ausführlichkeit, diese Spiegelfähigkeit der Materie, wenn mit dem einen simplen Wort Seele alles gesagt und gethan ist? Wozu diese Ausdehnung in die Länge, Breite und Tiefe für ein nicht ausgebreitetes Ding? Diese Stüderung, diese Theilung bis ins Unabsehbare für ein einfaches, untheilbares, gleichzeitiges Wesen? Wozu das Hirn, diese ausgezeichnet, diese nicht nur von allen übrigen Organen, sondern auch in sich selbst so unterschiedene, so verwickelte, so labyrinthische Materie, wenn die Ehr dieser Auszeichnung nicht ihm selbst, sondern einem andern, einem immateriellen Wesen gilt?

Ebenso scharf kritisiert Feuerbach die Kategorie des „Unmittelbaren“ bei Hegel. Was inbegriff die Hegelsche Einheit der Seele und des Körpers betrifft, so darf nicht verkannt werden, daß Hegel in der Sache selbst keineswegs *totum coelo* von seinem ungetreuen Jünger abweicht, sondern daß er denselben Gedanken gleichsam nur durch die Strahlenbrechungen in einer höhern metaphysischen Lustigkeit eine andere Färbung gibt.

Den Grundmangel des Idealismus findet Feuerbach darin, daß er die Frage von der Objectivität und Subjectivität, von der Wirklichkeit oder Unwirklichkeit der Welt sich nur vom theoretischen Standpunkte aus stellt, während doch die Welt ursprünglich zuerst nur weil sie ein Object des Wollens, des Seins und Haben-Wollens ist, Object des Verstandes ist.

Auch in dieser Anschauung stimmt Feuerbach mit Schopenhauer überein, für den die Intelligenz nur ein Licht ist, das der Wille sich auf der höhern Stufe seiner Entwicklung anjündet. Die Paraphrase in Schopenhauers „Die Welt als Wille und Vorstellung“ lautet: „Die Erkenntnis überhaupt, vernünftige sowohl als bloß anschauliche, geht also ursprünglich aus dem Willen selbst hervor, gehört zum Wesen der höhern Stufen seiner Objectivation, als eine bloße *parvum*, ein Mittel zur Erhaltung des Individuums und der Art, so gut wie jedes Organ des Leibes. Ursprünglich also zum Dienste des Willens, zur Vollbringung seiner Zwecke bestimmt, bleibt sie ihm auch fast durchgängig gänzlich dienbar; so in allen Thieren und in beinahe allen Menschen.“

Der neue Band von Feuerbachs Werken gewährt durch seinen Kern, die umfassenden Untersuchungen über Freiheit und Nothwendigkeit, welche bei diesem Autor neu sind, ein besonderes Interesse. Feuerbach ist ein schlaghafter Kopf, der von glänzenden Aphorismen sprüht und gerade dadurch, höchst anregend wirkt, selbst auf



diejenigen, welche weder mit seinen philosophischen Prinzipien, noch mit seiner springenden Darstellungsweise einverstanden sind.

Rudolf Gottschall.

### Neue Blätter und Blüten deutscher Lyrik.

Unverwundlich und ewig jung, wie die Natur, ist auch die Poesie; in jedem neuen Jahre sprossen auch im Dichtergarten von neuem Blätter und Blütenknospen. Freilich sind die perennirenden Pflanzen, die mit jedem Jahre in einer neuen Auflage wiederkehren werden, nur spärlich zu finden unter dem Gras, das nur heute steht und morgen in den Ofen geworfen wird, und viel reichlicher ist leider das Unkraut, welches ganz ausgegütet werden sollte, weil es „den gesunden Blumen die Kraft des Bodens unnütz saugt hinweg“, wie der Gärtner in „Richard II.“ zur Rechtfertigung der blutigen Kritik Volingbroke's argumentirt. Wenn z. B. ein neudeutscher Horaz, dessen voluminöses Opus (Gedichte von Weinhold, siehe unter Nr. 10) zu dem Reinsten aus Plundersweilern gehört, die Unentfenz seiner ars poetica in die Worte zusammenfaßt:

Das Dichten ist in allen Ständen  
Dicht machen, oder ein Erbiden,  
Ein Ordnen, Runden der Gestalt;  
So wirfst du sicher mit Gewalt! —

so muß man denselben zunächst allerdings auf die geistvollen Artikel über das Dichten und die Dichter in Grimm's „Deutschem Wörterbuch“ (II, 1057) verweisen, um ihm zu der richtigen Etymologie der Beschäftigung, welche er sich leider ausgesucht hat, zu verhelfen; nicht ohne „tiefen Sinn“ ist aber diese bezeichnende Verwechselung des *densare* und *dictare*, dieses Zusammenwerfen des *poeta* und des *centonarius*, des Dichters und des Lumpenslickers. In unbewusster Beziehung auf das Goethe'sche Wort: „Geschwungne Hämmer dichten, Range soßest flug“, erscheint in solcher Auffassung des Dichters Werk als die mühselige Handwerksarbeit des Verseschmieds, und das Ziel dieses Trachtens und Dichtens ein recht bieder Band Gedichte, dessen literarischen Werth des Krämers Wage bestimmt. Derselbe Verfaller gesteht freilich auch ein, daß die gebildete Sprache für ihn denken und dichten müsse, daß da, wo Gedanken fehlen, ein Reimgecklingel genüge, denn der Reim rühmt sich S. 223:

Will sich des Dichters Phantasie verirren,  
Dinst sie wol gar nur durch der Dichtung Ku,  
So reis' ich stuge der matten meine Flügel,  
Und hurr! geh's wieder über Stock und Hügel!

Diermit steht es denn auch im Einklang, wenn sich diese maßfindende Phantasie den Dichtvogel nicht als den Paradiesvogel, der „wie ein Stern des Himmels erglüh't“, sondern nur als ein Nonstrum mit Trappensfuß, Strauchennagen und Uhufrallen vorzustellen vermag.

Sind solche Vorkämpfer der Dichtergunst zum Glück auch nur die freilich nicht ganz seltenen Ausnahmen, so würde doch auch unter den vielen, die berufen sind, die Zahl der Auserwählten nicht so gering erscheinen,

wenn sie selbst eine strengere Auswahl zu treffen im Stande wären. Leider findet man aber auch bei den Dichtern zuweilen jene besondere Vorliebe, welche oft die Ältern gerade für die schwächlichsten Kinder hegen, und so wird manches kaum lebensfähige Product, welches still im Papierforb begraben werden sollte, in glänzender Ausstattung hinaus in die Welt geschickt, wo es nur Besten den Platz beschränkt und den eigenen gehaltvolleren Geschwistern das Fortkommen erschwert. Werden die Linsen in die Asche des Herdes geschüttet, so werden sie dadurch nicht schmächter, und da Aschenbrödel's Tändeln nicht immer gelogen kommen, um Hülfe zu leisten, so läßt der Leser die mühsame und die Mühe nicht lohnende Arbeit des Aufsuchens oft lieber ungethan. Viele Autoren scheinen zu vergessen, daß Zahl, Maß und Gewicht nur für die materiellen Güter den Werthmesser bilden, und die letzte Hand, welche an das Manuscript von Gedichtsammlungen gelegt wird, sollte in den meisten Fällen den Rathschluß statt der Feder führen, damit nicht die Kritik die Arbeit der Pochmerte, das gute Erz vom tauben Gestein zu sondern, allein verrichten muß. Wenn aber einmal solch ein Band Gedichte eine zweite Auflage erlebt, so ist es in der Regel eine „vermehrte“, während doch gerade eine Verminderung des Bolumen durch strengere Sichtung sie zu einer „verbesserten“ hätte machen können. Letztere gilt auch, wenigstens um Theil, von folgenden drei in zweiter Auflage vor uns liegenden Gedichtsammlungen, deren Wiedererscheinung auf dem Büchermarkt bei den beiden ersten durchaus gerechtfertigt, bei der dritten aber kaum erklärlich ist:

1. Kreuz- und Trostlieder von Friedrich Oser. Zweite sehr vermehrte Auflage mit Angabe der Compositionen. Wiesbaden, Neuber. 1865. 8. 25 Mgr.
2. Gedichte von Karl Landshamer. Zweite Ausgabe. Grefeld, Kähler. 1866. 16. 1 Zht.
3. Volksklage. Dichtungen von Karl Landshamer. Zweite verbesserte und stark vermehrte Auflage. Mit einem Anhang: Kannhäuser, Fragment einer Tragödie. Leipzig, Günther. 1866.

Von den „Kreuz- und Trostliedern“ von Friedrich Heinrich Oser, Herr zu Waldenburg im Canton Baselst. (Nr. 1) ist der kleinere Theil bereits in der vor 10 Jahren erschienenen ersten Auflage veröffentlicht worden, die Mehrzahl, und zwar viele der ansprechendsten, sind erst seit dieser Zeit neu hinzugekommen. Von den beiden Abtheilungen der Sammlung umfaßt die zweite die Kreuz- und Trostlieder bei besondern Anlässen, bei dem Tode der Mutter, des Bruders und der Kinder; dieselben zeichnen sich durch eine große Innigkeit des Gefühls aus, namentlich die Lieder, welche auf den Tod der Tochter von der Mutter oder in deren Namen gebichtet sind. Die etwas zu voluminöse erste Abtheilung ist dagegen mehr allgemeiner Inhalts, und entbehren viele der oft unbedeutenden Gedichte der individuellen Färbung, sodas das unaussprechliche Causen der Creatur in diesem irdischen Jammerthal, besonders durch den reichlichen Gebrauch der biblischen Terminologie, zuweilen sehr monoton wird. Allein wenn auch der Kreis von Empfin-

dungen, in welchem sich der Dichter bewegt, nur beschränkt ist, so wird doch durch die Wärme und Tiefe des in den meisten Liedern sich ausprechenden Gefühls, durch die milde Klarheit der frommen Gedanken der Leser um so wohlthuernder berührt, als sich in der Form eine große Herrschaft über die Sprache befand, viele Lieder harmonisch abgerundet sind und die Verse melodisch dahinfließen. Letzteres macht es auch erklärlich, daß fast die Hälfte dieser Lieder von 57 verschiedenen Componisten, und zwar einzelne sehr oft, dreizehn- bis sechzehnmal in Musik gesetzt worden, auch einzelne ins Französische und Englische übertragen sind. Allerdings ist das Componirtwerden noch kein Beweis der Güte eines dichterischen Productes, wie ja fast alle Operntritte zeigen, und auch viele der von den Componisten häufig gewählten Lieder Dier's gehören keineswegs zu den besten, z. B. das fünfzehnmal componirte: „Groß hind die Bogen und brausen gar sehr“, in welchem „Herr“ dreimal auf, „sehr“, „schwer“, und „mehr“ gereimt wird; oder die Gedichte: „Birg mich unter deinen Flügeln!“, „Nun schlaf in kühler Erde“, mit dem Refrain: „Ade! zur tausend guten Nacht!“, „O schönster Stern“, von denen 7, 9, ja 16 Compositionen existiren. Andere dagegen, welche sich wegen ihres poetischen Inhalts und ihres Rhythmus viel eher zur Composition eignen scheinen, z. B.: „Verschlungen ist der Tod in dem Sieg“, „Wie brachte Frieden mir und Ruß“, „Du baust dir so gern“, sind von keinem der Componisten gewählt worden. Zu den schönsten Gedichten Dier's gehört (S. 163):

Nun trödet den Gatten ein sieblicher Bind;  
Wie wärst du geflossen hinaus, mein Kind,  
Hinaus in den lustigen Sonnenchein,  
Und hättest gesauget wie ein Vögelchen!  
Gän'k wieder gespielt das neckische Spiel,  
Das, ach! dir immer so wohl gefiel:  
Wo bin ich, wo bin ich? wer findet mich?  
Ei, lüch! mich! ei, such! mich! — verloren bin ich!  
Da träufelt vom Tage der letzte Säuer,  
Und in bitterm Thrauen löst sich mein Fleh;  
Ach, nirgend, ach, nirgend, kein Bild dich entdect;  
Wie hast du dich, Kind, so gut verpöth!

Ferner aus der ersten Abtheilung: „Du bist ja doch der Herr“, „Ruß eine von dem andern“; aus der zweiten Abtheilung: „Schöner prangt die Liebe nie“, „In des Hauses fernste Kammer“ u. a. m.

Die zuerst im Jahre 1863 erschienenen, anfangs nur für einen kleinen Kreis bestimmten Gedichte von Karl Rirdorf (Nr. 2) können sowohl wegen ihres Inhalts als wegen ihres Verfassers eine besondere Bedeutung beanspruchen. Letzterer gehört nämlich, ebenso wie die früher in Nr. 35 d. Bl. f. 1865 besprochenen Dichter Karl Weise und Ernst Donath, dem Handwerkerstande an, und wenn er im Vorwort uns erzählt, daß er mit einer mangelhaftesten Schulbildung im Alter von 13 Jahren als Lehrling bei einem Buchbinder an den Arbeitstisch gebannt worden, daß das Bewußtsein dichterischer Kraft auf seiner Wandererschaft als Handwerkerbursche in ihm erwacht sei, und daß er nach harten Arbeitstagen die

Abende und Nächte zur Erweiterung seiner lüdenhaften Bildung und zur Aufzeichnung seiner Lieder benutzten müßte, so werden letztere schon aus diesem Grunde ein lebhafteres Interesse zu erregen nicht verfehlen. Und der Inhalt dieses Bandes rechtfertigt durchaus ein solches Interesse, wenngleich allerdings eine etwas größere Strenge bei der Ertheilung des Imprimatur wünschenswerth gewesen sein würde. Schon die poetischen anschaulichen Schilderungen aus des Verfassers Wanderleben, von denen „Rheinfahrt“ und „Venedig“ besonders hervorzuheben sind, sowie viele gelungenen Balladen, z. B. „Kriemhilde“ und „Dastings“ befanden eine ununterbrechbare poetische Begabung; noch deutlicher aber tritt dieselbe hervor in denjenigen Gedichten, welche in unmittelbarer persönlicher Beziehung auf des Verfassers Schicksale und Lebenserfahrungen die oft harte und trübe Wirklichkeit mit der Dichtung Zauberflügel zu umkleiden streben. In der ganzen dritten Abtheilung „Haus und Herd“, und in manchen andern Gedichten, z. B. „Was mein ist“, „Die Waisenkinder“, „Wunsch“, „Die Rufe“, spricht sich ein warmes und tiefes Gefühl, eine edle und fräftige Gesinnung und vor allem der idealistische Grundton, der die ganze Sammlung durchzieht, in anmuthiger Weise aus. Der Zwiespalt zwischen der Lebensstellung, der Werktageschäftigkeit des Verfassers und seinen Dichterwünschen bildet das Thema vieler Gedichte; aber die Verschönerung, die er eben in der Fülle seines poetischen Talents findet, löst diese Dissonanz harmonisch auf. Einzelne Gedichte, z. B. „Ich könnte dich nicht überleben“, dessen erste Strophe lautet:

Ich könnte dich nicht überleben,  
Du meiner Seele süßes Licht,  
Den Todesstempel nicht leben bedeuten  
Auf deinem siebten Angesicht;  
Ich löm' nicht den Gedanken fassen,  
Daß mir von deiner Lieb' und Treu'  
— Auf immer einsam und verlassen —  
— Nichts als Erinnerung übrig blei! —

sind von dauerndem Werth. Allerdings darf nicht verschwiegen werden, daß die Begabung des Verfassers mehr in die Breite als in die Tiefe geht, und daß er, vielleicht verleitet von seinem unverkennbaren Formalton, von Wiederholungen und Weisheitswortsätzen sich nicht freihält, wozu auch die Gewohnheit, die Strophen der Gedichte chonsonant mit demselben Refrain zu schließen, mit beitragen mag. Vermissen man auch außerdem zuweilen die Fügigkeit, einem poetischen Gedanken einen prägnanten Ausdruck zu geben, einem Bilde mit wenigen kräftigen Strichen Lebensfülle zu verleihen, so gebühren doch viele dieser Gedichte Rirdorf's unvürtheilhaft zu den besseren Producten der neuen deutschen Poesie, und wird die für einen weiten Leserkreis bestimmte zweite Auflage sich gewiß viele Freunde erwerben.

Dagegen kann die Frage, was die zweite Auflage der „Pulschläge“ von Landsteiner (Nr. 3) veranlaßt haben möge, nur mit Aufschreien dahin beantwortet werden: „Habent sua fata libelli.“ Denn wenn auch der am Schluß der verschickten Vorrede enthaltene Trost:

Denn mein Herz, es ist ja meines,  
Und mein Lied — Gottlob! — von mir!

dem Verfasser genügen mag, so wird doch der untheilhaftige Leser diese Fieber sehr ungenügend finden, da dem Wunsch des Autors: „Ich möcht' ein Dichter sein“, vom Gedicht Erfüllung nicht zutheil geworden ist. Es sind „Worte, Worte, Worte“, die wie ein langweiliger Landregen auf uns niederrauschen und uns bei dem gänzlichen Mangel an Schwung der Gedanken, an Stärke eigenthümlicher Empfindung nichts zu festeln vermögen. Einzelne Dichtungen, z. B. „Am Grabe meines Vaters“, sind sehr geschmacklos, andere, z. B. die Sprüche: „Vim, larum, Vöfsef!“ und „Die gute Frau von Schachtel“, mehr als abgeschmackt. In den angehängten lüdenhaften Szenen: „Lannhäuser“, soll man, wie eine der Kenner besagt, sehen, wie der Dichter den Kampf der Weltlust mit dem strengen Gesetz der Kirche erfährt; aus dem durch und durch unbedeutenden Bruchstücken, die mit einer Welschschliffene enden, läßt sich aber nur erkennen, daß dem Autor die dramatische Gestaltungskraft gänzlich abgeht, und werden dieselben wol nirgend den Wunsch nach einer Veröffentlichung der ganzen Tragödie rege machen.

Unter den eigentlichen Novitäten findet sich zunächst eine Anzahl, welche theils nur vorhandene Dichtungen in Sammelwerken und Uebersetzungen reproduciren, theils ältere bekannte Stoffe in neuer und eigenthümlicher Form verarbeiten. Zu der ersten Gruppe gehören:

4. Fieber des deutschen Adels. Von der Zeit der Minnesinger bis auf die Gegenwart. Brandenburg, Biele. 1865. 8. 1 Zhl. 10 Ngr.
5. Rheinleben. Alexanderjüngling Fieber von Hoffmann von Fallersleben. Mit Eingeweihten von H. W. Schletterer. Remscheid, Henfer. 1865. Luer 4. 12 Ngr.
6. Armes Frankreich. Reizgedichte von H. Hoegard. In freien Versmaßen Uebersetzt von Adolf Stodtmann. Hamburg, Neffter und Mele. 1865. 8. 7½ Ngr.
7. Die Kunst der Menschenbesehung. Ein Fiebergedicht. Allen Ecken der Schauspielkunst insbesondere gewidmet. Dresden, Ficht. 1865. 8.

Der Vorwurf, welcher mit Recht vielen Sammlungen von „Mühen und Perlen“ deutscher Dichtung gemacht worden, daß die Auswahl jedes Principis entbehrend nur nach dem subjectiven Geschmack des Sammlers gegangen sei, weshalb eine solche Zusammenstellung den Gedichtbüchern junger Damen gleiche, in denen allbekannte Meisterwerke unserer Classiker und miserable Reimerien obscurorum virorum bunt durcheinander gewürfelt liegen, dieser Vorwurf trifft nicht die unter Nr. 4. aufgeführte Chronophomathie. Denn letztere trägt ihr Princip wie ein Heroldswappen vor der Brust: „Fieber des deutschen Adels“; nicht der Inhalt und Werth der Gedichte, sondern der Stammbaum ihrer Verfasser ist, wie bei einem Früheinfalt, maßgebend gewesen. Freilich hat der Autor die Consequenzen dieses Principis nicht zu ziehen verstanden, indem er in angedacht chronologischer Ordnung (in vier Abtheilungen: 1) Zeit der Minne-

fänger, 2) 1300—1700, 3) 18. und 4) 19. Jahrhundert) die Dichter aufzählt, während er doch ganz eitelkettmäßig die regierenden Fürsten nach der Rangordnung, von der Majestät bis zur Durchlaucht, an die Spitze hätte stellen müssen, um dann die Grafen, Freiherrn, Barone und endlich den Troß der Ritterbürtigen folgen zu lassen. Welche seine Nuancen hätten sich da besonders bei den Damen noch angeden lassen, die aus einer Rangklasse in die andere gehörathet; wie hätte der Mißbrauch, den adelichen Namen mit einem bürgerlichen Dichters pseudonym zu verdecken, bei Anaplastus Grün und Nikolaus Venau durch die Anweisung eines niedern Plages sein Correctur finden können! Vielleicht hätte auch in einem Anhang dem Geheimrath von Werthe und dem Professor von Schiller mit einigen, natürlich erst nach der Mobilisirung verfertigten Gedichten die Ehre der Aufnahme in diesen Eitel zutheil werden können, von der Ereme freilich durch einen Strich getrennt, wie in englischen Sonetten die Künstler von den hochgebornen Gästen. Eine solche Rangliste der Dichter dürfte für den allerdings nicht sehr wahrscheinlichen Fall einer zweiten Auflage dieser „Fieber des deutschen Adels“ dem Autor zu empfehlen sein und jedenfalls den Vorzug verdienen vor der sogenannten chronologischen An- oder Unordnung, bei welcher nicht ersichtlich ist, weshalb Kavalis (geb. 1772, gest. 1801) in das 19., dagegen Salis (geb. 1762, gest. 1834) oder Wessenberg (geb. 1774) in das 18. Jahrhundert gesetzt werden, oder weshalb Strachwitz den Reigen schließt, während Reubitz, Puttitz u. a. ihm vorangehen. Uebrigens kann diese Sammlung nicht einmal den Ruhm einer annähernd vollständigen Aufzählung der mit einem Adelsdiplom versehenen Dichter in Anspruch nehmen, indem selbst so bekannte Namen wie Friedrich Palm übergangen sind (vielleicht hat der Autor nicht gewußt, daß ein Freiherrentitel unter diesem Pseudonym steht); und eher wie Ida Pahn-Pahn, welche die Notorietät ihres Namens doch gewiß nicht ihren poetischen Leistungen verdankt, oder Ida von Düringefeld und Luise von Bloemrich hätten den den Keuren Mar Balban (Georg von Hauenfelsch), Wiebert von Vinde, Fr. von Robell, B. von Strauß u. a. Aufnahme finden können. Von der Auswahl der einzelnen Gedichte läßt sich nur sagen, daß dabei der Zufall maßgebend gewesen zu sein scheint; dagegen verdienen eine besondere Beachtung noch die im Anhang enthaltenen „biographischen Nachrichten über die Dichter“, welche wahrscheinlich von dem bekannten Quartaner Karlchen Nießel zusammengestellt worden sind. Folgender Biographie des Dichters Anaplastus Grün wird gewiß niemand den Vorzug der Originalität streitig machen können: „Anaplastus Grün, d. i. Anton Graf von Auerberg, geb. am 11. April 1806 zu Laibach in Krain, bereiste Italien und Frankreich, vernünftete sich 1838 mit Maria Gräfin Attems, und lebt als I. I. Kammerherr abwechselnd auf seinen Gütern und in Wien.“ Unter dem Titel „Rheinleben“ (Nr. 6) hat der Kapellmeister Schletterer in Augsburg 24 Gedichte von Hoffmann von Fallersleben zusammengestellt und mit den

Einstimmen — meistens für Männerquartett — herausgegeben. Allerdings haben nur drei dieser Gedichte, Nr. 9, 22 und 24, eine unmittelbare Beziehung auf den Rhein, die meisten sind Trinit- und Länglieder ohne besondere Vocalfärbung, und Nr. 20 deutet in der Anrede „Mädel des Oberlandes“ sogar ausdrücklich auf andere Gegenden hin. Allein der Grundton, der diese Lieder durchklingt, findet am Rhein lauten Widerhall, die Mahnung des „Meer's wohl“:

Seht, daß ihr frohlich seid, Daß ihr es lange bleibt,  
Seid, vertriebt die Zeit, Die sie euch vertriebt! —  
wird am Rhein, wo sogar Heil Carneval ein nordisches  
Höhl gefunden hat, am meisten noch beherzigt, und ist  
dieser heitere Lebensgenuss das Wahrzeichen des Lebens  
am Rhein. Einzelne dieser Lieder sind verschiedenen Volks-  
weisen angepaßt, sieben vom Herausgeber, sechs vom  
Dichter selbst meist mit frischen, lebendig-fräftigen Mel-  
odien componirt, und ist diese Sammlung gewiss eine  
willkommene Gabe für Liedertafeln und langstundige  
fröhliche Kreise.

Zu den neuen Blüten deutscher Lyrik gehören die unter Nr. 6 angeführten „Zeitgedichte“ von A. Rogard allerdings nicht, denn das „Pauvre France“ ist ebenso wenig lyrisch wie deutsch, vielmehr nur ein politisches Pamphlet, halb in Versen, halb in Prosa. Diese Gedichte, welche bei Gelegenheit der Ausweisung ihres Verfassers aus Belgien in den Zeitungen vielfach besprochen worden sind, haben auch wesentlich nur eine politische und keine eigentlich literarische Bedeutung, und ist in der Uebersetzung derselben ein Gewinn für deutsche Bildung wol kaum zu erkennen. Die Nachfolgleiten der rein persönlichen Invectiven, die mit großer Eitelkeit gepaarte Bitterkeit des Hasses, welche die ganze Sammlung durchzieht, machen einen so unerquicklichen Eindruck, daß derselbe durch die esprituellen Aperçus der Vorrede, durch einzelne schwingungsvolle gedankenreiche Stellen der Gedichte nicht verwischt werden kann. Die Uebersetzung von Adolf Strodtmann ist etwas frei, doch sehr geschickt, und entspricht in ihrer leichten Färbung dem französischen Original; am wenigsten gelungen erscheint die Uebersetzung des bekanntesten dieser Gedichte, des „Lion du quartier latin“. Das Einleitungsgebidet des Uebersetzers, welches Rogard's Schicksale in halb ironisirender Weise a la Reine behandelt, schließt mit den Worten:

Wo Kladderadatsch man kann vertragen,  
Ist Platz für Rabennus auch!

Aus dieser allerjüngsten Vergangenheit führt das Lehrgedicht: „Die Kunst der Menschendarstellung“ (Nr. 7), obwohl „gedruckt in diesem Jahr“, in das vorige Jahrhundert zurück, denn dasselbe ist nur ein Separatabdruck einer von einem unbekannten Verfasser herflammenden Dichtung, welche, wie das Vorwort berichtet, in dem mannheimer Theaterfächchenbuch des Jahres 1796 erschienen ist. Das Gedicht, in fünfzigsten angeordneten Strophen geschrieben, ist den Lehrlingen, welche „in den Vorhof von Italiens Tempel die ersten Schritte wagen“, als Wegweiser bestimmt; wenn bei denselben auch von einem

eigentlich poetischen Werthe keine Rede sein kann, so spricht sich darin doch ein achtungswerther sittlicher Ernst aus, und die allerdings etwas nüchtern verständliche Paraphrase der Lehren, welche Hamlet den Schauspielern gibt, würde vielen Jüngern Italia's zur Beherzigung noch immer empfohlen werden können. Interessant ist ein Bild auf die Dramen, aus welchen die Beispiele zur Illustration dieser Lehren genommen werden. Schiller's Jugenddramen, namentlich „Cabale und Liebe“, werden häufig citirt, daneben außer „Hamlet“, „Oeintrich IV.“ und „Emilia Galotti“ noch „Julius von Tarent“ und die Pfälzischen Schauspiele; aus den Oeßke'schen Dramen dagegen kein Wort; fast scheint es, als ob weder „Göb“, „Elavigo“, noch „Tegmont“, „Iphigenie“ und „Tasso“ für den bühnenständigen Verfasser vorhanden gewesen.

Die zweite der oben erwähnten Gruppen bilden zwei kölische Dichter, deren Werke wir nur mit Freunden begrüßen können:

8. Märchenbuch für meine Kinder. Von Wolfgang Müller von Königswinter. Leipzig, Brockhaus. 1866. Gr. 8. 25 Rgr.

9. Ein spanischer Romanzenkranz von Joseph Gaßnerath. Leipzig. 1866. 8. 1 Thlr. 15 Rgr.

Das für den Weihnachtstisch seiner Kinder bestimmte „Märchenbuch“ von Wolfgang Müller von Königswinter (Nr. 8) ist ein prächtiges Weihnachtsgeschenk, das auch großen Kindern vielfachen Genuss bereiten wird. Auf silbernen Schalen werden uns die goldenen Aepfel der deutschen Märchenbildung dargeboten, wie im Vorwort der Dichter sagt:

Ich nahm sie aus des Baltes Mund,  
Der ich von Gold, wahr und gesund;  
Auch nehm' ich hier sie kund  
Im küssen Spiel der Nymphen!

Es ist die Mär vom starken Hermal, dem Sohne der Frau Norn, vom schlauen Hid, von den sieben Schwaben, von Hagenbrübel und von den sieben Raben, letztere in unveränderter Beziehung auf die reizenden Zeichnungen von Moritz von Schwind, welche den Anhalt dieses in freundlicher Ausstattung erschienenen Werks bilden. Die feine Vocalfärbung der beiden ersten Märchen, die humoristische Feinheit, die im „Schlauen Hid“ und den „Sieben Schwaben“ sich auspricht, die Zartheit und Innigkeit in der Erzählung von den „Sieben Raben“ machen einen sehr wohlthuenden Eindruck, der noch dadurch gesteigert wird, daß die Form, welche sich in den verschiedenen Rhythmen dem Charakter der einzelnen Märchen geschickt anschmiegt, sehr glatt und süßlich ist und namentlich in den „Sieben Raben“ geradezu als vollendet bezeichnet werden kann. Wenn auch zuweilen, z. B. bei dem Schelmenstückchen des schlauen Hid, die Moral nicht obenauf liegt und sogar etwas bedenklich erscheinen möchte, so weiß doch das Vorwort dieselbe geschickt auszusprechen; für die Kinder vom „Starken Hermal“, mit denen auch die kürzlich wieder vielfach besprochene weisfällige Sage von der großen Schlacht am Birkenbaum bei Wert zwischen dem Norden und dem Süden combinirt ist, lautet sie:

Es stürzt auch Hermsel's harter Mutz  
Und seine Treu' die Felsen;  
Er weis zu kämpfenuhn und gut,  
Er weis mit List zu schergen.  
Das Unrecht macht ihn toben wild,  
Es macht die Güt' ihn sanft und mild,  
Er ist des deutschen Volkes Bild —  
Sticht fest bei Recht und Wahrheit!

Eine Fülle prächtiger farbenglühender Blüten, süß und oft fast narlotisch duftender Blumen, die unter andalufischer Sonne sich dem Lichte eröffnen, enthält der „Spanische Romanzenstrauch“ von J. Fästerath (Nr. 9). Den Inhalt desselben bilden zum kleineren Theil Geschichte und geschmackvolle Uebersetzungen, z. B. des schönen Klageliedes von Perez de Hita: „Mein Alhama, wehe! wehe!“ zum größern Theil freie Bearbeitungen der Stoffe, die der Verfasser aus Duran's Sammlung alter Romanzen, aus spanischen Chroniken, zuweilen auch aus nicht rein spanischen Quellen, z. B. den „Chroniques algeriennes“ und Washington Irving's „Tales of the Alhambra“ entnommen hat. Unter diesen Sagen finden wir zahlreiche alte Bekannte, theilweise Reminiscenzen an Herber's „Eid“, an Uhland'sche und Schiller'sche Balladen; fehlt doch sogar der „Pandschuh“ nicht, er erscheint in einer Ballade, in welche der in die Gesamtantaufgabe von Schiller's Werken übergegangene Schluß: „Und er wirft ihr den Pandschuh ins Gesicht“ (statt der Fesart des „Musenalmachens“ von 1798: „Und der Ritter sich tief verbiegend spricht“) aufgenommen, dieser Badenstreich mit dem Pandschuh dann aber durch die demüthig-volle Erklärung der Anna de Mendoga, die man allerdings von einer heißblütigen spanischen Donna kaum erwarten könnte, näher motivirt wird. Neu und, soviel wir wissen, bisher noch nicht übersetzt sind die drei Romanzen aus dem letzten spanisch-afrikanischen Kriege von 1859, die sich jedoch an poetischem Werth mit den alten Sagenstoffen nicht messen können, was allerdings auch wol darin seinen Grund haben mag, daß in neuerer Zeit immer deutlicher hervortritt, wie stark im spanischen Volkscharakter die Züge des Nationalheroen Cid Campeador mit denen des Don Quixote vermischt sind. In den ältern Romanzen betund sich deutlich die Vorliebe des Verfassers für die „idealistisch-reinen, lyrisch-begeisterten“ Araber, durch welche die schmuck- und farblose Romanzendichtung des rohen spanischen Volks erst einen sie verschönernden und befruchtenden Inhalt gefunden, so daß sie durch diese Verschmelzung in mächtigen Zauberklänge ihren Höhepunkt zu Ende des 16. und Anfang des 17. Jahrhunderts habe erreichen können, um dann freilich wieder in Pedanterie und Affectation zu versinken. Der stattlich gemessene Schritt der spanischen Romanze, der da, wo er zur Manier wird, leicht an die Gänge des „spanischen Tritts“ erinnern kann, wird vom Verfasser mit vielem Geschick, wenn auch nicht immer in correcter Formenstrenge wiedergegeben, theils in Reim-, theils in Assonanzgedichten, meistens auch in einer anmuthigen Verbindung beider, was zuweilen auch in dem Assonanzgedicht nach Anleitung der spanischen Muster lyrische

Stellen durch gereimte Quatrains hervorgehoben werden. Als Probe mögen hier aus der Romanze „Christobal Colon“ die Worte stehen, welche Columbus an die Königin Isabella bei seiner Audienz in der Alhambra richtet:

Christobal Colon ist mein Name, von Genoa komm' ich her,  
Gewandert bin ich, gewandert, als wär' ich Exodus,  
Gewandert in allen Hefen, es schickte jeder das Haupt;  
Ich trag' eine Welt in Händen, doch niemand hat mir gelaßt.

Die untergehende Sonne begrüßt eine neue Welt;  
O trüg' ein Schiff mich hinder, o wären die Segel ge-  
schwollt!

Das Spanien jenseit des Meeres, ich leg' es zu Füßen dir,  
Es ist keine Kata-Morgano, du, Königin, glaube mir,

Es gibt eine Grenze der Meere, die Grenze nur ist Land;  
So klar ist's wie die Sonne, die täglich küßt den Strand.  
Die Meerenwelt ist gesunken, das ist das Erdelos,  
Heb' du aus dem Ozean die Perle weltengroß!

Aus diesem Sarge der Muren, aus der Alhambra Thor,  
Och, jähender Kitzgedanke, die neue Welt hervor!  
Die Welt, die lang verbannt, geheimnißvoll sich barg,  
Schlag' an! die träumenden Augen in diesem Wundertag!

Sehr lieblich ist auch die Antwort, welche auf die Frage des Sehnens der Widmng: „Was ist denn Deine, sprich?“ die Töchter in der Alhambra ertheilen:

— — — Die Liebe, ei, ei,  
Ist lauter Donner für zwei, für zwei,  
Ist Angst und Qual für einen allein,  
Und Unglück und Feindschaft ist sie bei drein!

In den Anmerkungen, welche die historischen und literarischen Notizen und die Erklärung einzelner spanischer Ausdrücke und Gebräuche enthalten, findet sich noch eine nette Perle: „Das Stiergeficht vor dem Himmel“, in welchem die Nationalleibenschaft der Spanier für das Fluchen und für die Stiergefichte gegeistelt wird, sowie eine humoristische Ballade von einem Urtheilssprüche Pedro's des Graufamen, welchen das Volk Pedro den Gerechtigkeitsliebenden nannte.

Aus dem Blütenstrauche der übrigen lyrischen Novellen dürfte zunächst eine Anzahl von Werken auszuheben sein, welche eher dem Unkraut als den Blumen im Dichtergarten beizuzählen sind, vor allen:

10. Gedichte von Karl Reinhold. Weissenfels, Prange. 1865. 8. 1 Zfr.  
und wenigstens theilweise auch;
11. Blüten der Dichtung von Reinhard Hartn. Kirchheim u. Teck, Kirchmüller. 1865. 16. 1 Zfr.
12. Gedicht von Emil Laubert. Berlin, Reinde. 1865. 16. 20 Ngr.
13. Brautgesellen. Viererkreis in fünf Kapiteln von Emil Laubert. Berlin, Reinde. 1866. 16. 20 Ngr.

Der im Eingang dieses Artikels erwähnte Horatius redivivus (Reinhold) ist der Autor des dritten Bandes Gedichte; 333 Seiten in Großoctav, welche nach der summarischen Angabe des Inhaltsverzeichnisses 26 Oden und Lieder, 13 Elegien, 40 Balladen, 23 dornische Gedichte, 212 Epigramme und ein über vier Zogen starkes Selbstgedicht: „Die Völkerschlacht bei Leipzig“, enthalten. Die besten dieser Gedichte sind höchst mittelmäßig,

die meisten geradezu ungenießbar; der Inhalt ist nicht nur trivial, sondern oft vollständigster Unsinn. Die Schilderungen aus dem Siebenjährigen Kriege, die Balladen, der Versuch einer Antwort auf die Frage: „Was ist des Deutschen Vaterland?“ u. a. m. strömen über von unfreiwilliger Komik, und ist nur die Naivetät zu bewundern, mit welcher z. B. des Nüggleins Lage (S. 125):

Ah, Mutter, Mutter, wach ein Mann,  
Der mich doch nicht beglücken kann,  
Säß' er im Gold bis an die Ohren,  
Für diesen bin ich nicht geboren!  
Mein Viehler ist so jung und traut,  
Weiß zu vergnügen eine Braut,  
Und daß ich's kurz zusammenfasse,  
Ich nun und nimmer von ihm lasse! —

oder die Defensionalrede des Ritters von Hug (S. 96):

Herr Teufeloh, am Borbruch hab' ich nicht theil,  
Bei mir hält Redlichkeit Wade,  
O, merkt's Euch für immer zum Trost und zum Heil:  
Umstände verändern die Sache! —

ganz ernsthaft gemeint sind. Das Heldengedicht von der leipziger Völkerschlacht beginnt mit einem „Aufgefang“, welcher die Stelle des „Kenne mir Muse den Mann“ vertreten soll und in folgender Weise beginnt (S. 300):

Samsam, sumsum, sumsum,  
Bakri, valkra, vivalkra,  
Bivalkallakrallera,  
Samsam, sumsum, sumsum! —

und darf dabei nicht verschwiegen werden, daß diese Strophe durch keine der folgenden an Gedankenreichtum übertroffen und an Formvollendung erreicht wird!

Zahlreiche Blätter mit Gedichten, aber nirgends eine Blüte der Dichtung enthält auch das Werk von R. Färlin (Nr. 11). Die kleinere Hälfte bilden versificirte Kapitel aus der Bibel, die in der Regel etwas verwässert, zum Theil, wie das „Gleichniß vom guten Hirten“, geradezu verdorben werden; der Rest ist geremte Prosa, die nur selten, z. B. in den „Klumen aus dem Grabe eines Kindes“, einer tiefen Empfindung wohlthuenden Ausdruck verleiht, meistens sich auf der Oberfläche seichter Kläglichkeit hält. z. B. in dem Festgedicht „Zum Geburtsfest eines deutschen Fürsten“ (des Königs von Württemberg) kaum noch blos trivial genannt werden kann. Man braucht nur das Gedicht vom „Thurmbau zu Babel“ mit der Behandlung des gleichen Stoffs in Geibel's „Neuen Gedichten“ zu vergleichen, um zu erkennen, wie es selbst in den gelungenem Pöten an einer wirklich poetischen Auffassung gänzlich fehlt. Auch die Form ist häufig sehr mangelhaft; statt: „Ihrer (der Armen, der Kindlein) ist das Himmelreich“, wird wiederholt auf S. 96 und 142 gesagt: „das Himmelreich ist ihr“. Reime wie: „Mann“ und „gethan“, „Priestern“ und „lüstern“, „Namen“ und „beisammen“, gehören nicht zu den Seltenheiten und S. 56 heißt es sogar:

In tiefen Kummer sah verfunken  
Der König Saul auf seinem Thron,  
Den Dienern hatte er gewünscht (sie!),  
Da bringt man her Jai's Sohn!

Die „Gedichte“ und das „Brautgeheim“ von Emil Taubert (Nr. 12 und 13) machen ebenfalls den Eindruck eines unerfreulichen Dilettantismus, da mit der leichten,

flüssigen und nicht ungeschickt gehandhabten Form der Mangel einer eigenthümlichen poetischen Begabung unangenehm kontrastirt. In den verschiedensten Formen, als Liedern, Sonetten, Epiklenen und Ritornellen, Elegien und Oden, findet sich ein unbedeutender, einseitiger Inhalt, dem es an Gedankenreichtum und Gefühlstiefe fast immer mangelt. Nur selten, z. B. in dem Gedichte: „Geistesgatten“, wird einem dichterisch-schönen Gedanken künstlerische Gestaltung zutheil; die meisten der sehr zahlreichen Lieber lassen, ungeachtet einzelner hübscher und anmutiger Stellen, doch eine gewisse Unreife nicht verkennen. Wenn der Verfasser seine Gedichtsammlung mit folgendem Sonett schließt:

O, süß'ge Göttin, Königin der Eulen,  
Laß Weisheit mir die blassen Schläfen krönen,  
Laß mir gelingen, daß ich den Cambrun  
Abtragen mag den Körper deiner Eulen.  
Weisheit liegt ob der Wucht hercul'scher Kräfte,  
Die Widrig schmiegt sich der Dummheit des Schönen,  
Und vor der Reiz gleichgewogenen Tönen  
Ersticht des Pantheos umhüllte Seelen!  
O gib, daß Bildung und Sprechkraft lenke  
Des irren Geistes oft bedrohte Bahnen,  
Gib, daß Besonnenheit ins Herz sich senke,  
Laß mich prophetisch Blick der Zukunft ahnen,  
O gib, daß mit dem Lied aus Jugendlagen  
Ich keine Tode nach Aethen getragen! —

so ist dieser Epilog wol schon selbst Beweis genug, daß Lust diesem letztern Wunsche kaum Erfüllung zutheil werden dürfte.

Auch befindet der ein Jahr später erschienene Niederzylus: „Brautgeheim“ (Nr. 13) keinen bemerkenswerthen Fortschritt. Die Ueberschriften der fünf Kapitel: „Fruchtlose Annäherung“, „Pein der Eifersucht“, „Gangen und Vangen“, „Entscheidung“ und „Fröhliche Gewissheit“, erregen die Erwartung einer lyrisch-epischen Entwicklung, wie wir sie in Chamisso's „Frauen-Liebe und Leben“ oder in Geibel's „Alba“ so ansprechend finden; allein diese Erwartung wird getäuscht, die Abtheilungen könnten verwechselt, die Reihenfolge der Gedichte beliebig verändert werden, ohne den fabelhaftepischen Zusammenhang zu stören. Die einzelnen Gedichte sind häufig mit unklaren Gedanken, verwirrten Bildern angefüllt, und wenn der Verfasser nach der Lage:

Süßmütterlich zählt mir Gedankenblüthe  
Sparsam die Aue zu in seinen Aethen —  
erzählt, daß jetzt ihm Pieder im Oyre rauschen:  
Und unermüdlich schallt und klopft und hämmert's  
Mir in der Werkstatt der Gedankenwelt —  
so läßt sich nicht verkennen, daß die Producte dieses Verschiebens auch den Stempel der Fabrikarbeit an sich tragen.

Etwas Besseres, wenngleich auch mehr Blätter als Blüten, bieten:

14. Schwanenlieder. Gedichte von Hermann Waldbow. Leipzig, Waldbow. 1864. 16. 24 Rgr.
15. Lebenslänge. Gedichte von Ernst Streben. Leipzig, D. Wigand. 1866. 8. 20 Rgr.

16. Poetische Beiträge zur Charakteristik der Zweibeiner, sowohl mit als ohne Flügel. Von R. Steffen. Luzernburg, Bld.  
 17. Geschichte und Sage. Erzählende Dichtungen von Karl Steller. Elberfeld, Bieder. 1866. Gr. 16. 22 1/2 Rgr.  
 18. Bilder aus allerlei Tagen. Dichtungen und Prosastücke von Oswald Schön. Aarau, Sauerländer. 1865. Gr. 8. 1 Thlr.

Es gewinnt oft den Anschein, als ob jeder Autor, welcher eine Gedichtsammlung zum Druck vorbereitet, es für eine Gewissenspflicht erachte, alle Zettelfchen, auf welche jemals zwei Zeilen in gebundener Rede hingeworfen worden, seinem Manuscripte einzuvorleihen; denn nicht das kleinste Gelegenheitsgedicht, kein Geburtstags- oder Hochzeitcarmen, kein Stammbuchvers oder Albumblatt wird dem Leser geschenkt. Um den nachgeborenen Geschlechtern die Mühe des Suchens nach einer „verlorenen Handschrift“ zu ersparen, erachtet der Verfasser alles Geschriebene ohne weiteres für druckreif, ohne zu bedenken, wie oft jedes unbesangene Urtheil sich selbst hätte sagen müssen: „Quod scribis nihil est!“

Wenn dann allenfalls noch im Vorwort die Gedichte als „harmlose bescheidene Blätter“, als „unscheinbare schmudlose Blümlein“ bezeichnet werden, so glaubt der Autor, mit dieser capitul benevolentiae alles gethan zu haben und jeder Mühe eines weitrern Sichtens überhoben zu sein. Dies gilt vorzugsweise von den unter Nr. 14—18 aufgeführten Gedichtsammlungen, aus denen sich ein mäßiges Bündchen recht hübscher Gedichte zusammenstellen ließe, während dieselben unter der Menge halb oder ganz werthloser poetischer Velleitäten fast gänzlich verschwinden.

Die Mehrzahl dieser besseren Gedichte findet sich in den „Schwanenliedern“ von Hermann Baldow (Nr. 14), von denen einzelne, z. B. „Vatersorge“, „Auf dem Friedhof“, „Meine Venche hier und dort“, eine tiefe Empfindung in ansprechender Form erkennen lassen. Doch ist die Autorkritik des Vorworts, daß der Kraft des Verfassers enge Schranken gesteckt seien, daß ihm weder der Schwung hoher Gedanken noch der Sturm entfesselter Leidenschaft in Gebote stehe, er vielmehr nur von Frieden, mildem Trost und heiliger Stille zu singen vermöge, durchaus zutreffend, und erhält dadurch die Sammlung, namentlich durch die Ueberfüllung mit recht unbedeutenden Gedichten, im ganzen etwas sehr Monotonen.

Auch in den „Lebensklängen“ von Ernst Streben (Nr. 15) vermischt man den Reichthum der Melodien und die Fülle der Harmonie, wenngleich — *nomen et omen* — ein ernstes Streben, ein Forschen nach den Grundwahrheiten des Lebens, ein Ringen nach Gestaltung der erfassten Gedanken, nach „schöner Wahrheit, wahrer Schönheit“ aus denselben hervorströmt. Es sind aber eben nur poetische Versuche, die zuweilen wenig glücklich ablaufen, und wenn der Dichter von einem geschriebenen Liede sagt (S. 52):

Und die Saiten sind zerrissen  
 Auf dem franken Leierstehn,  
 Meine armen Lieder müssen  
 Sich dir also tonlos nahen —

so gilt dies, abgesehen davon daß der „franke Leierstern“

kaum noch an Apollo's Leier erinnert, auch von vielen gedruckten Lebensklängen. So stehen z. B. die „Sommernacht auf dem Lande“, „Das Walten der Zeit“, „Der Spuk“, d. i. das Gespenst einer zu schreibenden Novelle (vielleicht der in den „Hausblättern“ abgedruckten „Zwei Familien“?), nur zu sehr im Einklang mit der Klage (S. 81):

Doch ich kühlt's mit glühenden Bangen,  
 Ein ein Stämper nur — kein Meisel! —

welche auch durch die zuweilen vorkommenden Klünder'schen Reimspielereien, z. B. in „Reithon's Warnung vor der Liebe“, „Freudegebender“ u. a. nicht widerlegt wird. Andererseits läßt sich nicht verkennen, daß unter den „schmudlosen kleinen und blüchigen Blümlein“, wie der Verfasser seine Gedichte „zur Einführung“ nennt, sich einzelne sehr zierliche duftige Blüten befinden, z. B. „Die Schneeflocke“, „Kommt ihr kleinen Freuden“ u. a. m., und sind namentlich die plattdeutschen Gedichte: „Dochbüttich un Plattbüttich“ und die plattdeutsche „Denzengeschichte“ in ihrem ansprechenden volksthümlichen Tone als recht gelungen hervorzuheben.

Der Inhalt der „Poetischen Beiträge zur Charakteristik der Zweibeiner mit und ohne Flügel“ von R. Steffen (Nr. 16) ist ebenfalls schmuckhafter, als man nach dem barocken geschmacklosen Titel vermuthen möchte. Aus der ersten Abtheilung: „Vogellieder aus der Vogelsprache ins Hochdeutsche übertragen“, können einzelne Schilderungen dem „Romancero der Vögel“ von Anastasius Grün lich anzuschließen wagen, zumal der vogelsprachkundige Autor seine Gedichte dem Rhythmus der verschiedenen Vogellieder mit Geschick angepaßt hat. Namentlich ist das Lied des Störchs, des vielgereisten Touristen im weißen Plu- senhemde mit hohen Stiefeln von Nuchten roth, mit dem Refrain:

Paß, Papperlapapp!  
 Noch gab es keinen Reifen,  
 Er ging zuvor auf Reifen,  
 Davon geh ich nicht ab! —

mit seinem humoristischen Grundton, der uns auch aus den Liedern des Simpels, Rakots und Wiechekops entgegenklingt, sehr ansprechend. Von den auf die „Zweibeiner ohne Flügel“ gemünzten und zu einem Epigrammentanz verbundenen 78 Sinngedichten sind dagegen nur sehr wenige „gut gedacht und gut geschrieben“ und lassen die meisten, „des echten Wises Strahl“ nur zu sehr vermissen. Dieselben erinnern häufig an die Sinngedichte des vorigen Säculums; schon die Namen eines Harpagon und Cyrill, einer Calathea, der Derten Wicht, Schling, Wibbe, Rippis und Pips geben diesen Epigrammen den Anstrich des Kococo, und in dem etwas sehr gewöhnlichen Inhalt kommt der Jopf ebenfalls zum Vorschein. Auch die Form ist theilweise mangelhaft und nicht frei von auffallenden Inconvenienzen, z. B. S. 52: „jüngen“ als Imperfectum von „jagen“, welches Verbum übrigens auch Ernst Streben mit „jagt“ statt „jagt“ conjugirt.

Die Sir Moses Montefiore gewidmeten „erzählenden Dichtungen“, „Geschichten und Sage“, von Karl Steller (Nr. 17), enthalten in ihrer ersten Abtheilung: „Märchen und

Sagen", eine geschickte Verarbeitung von Motiven der arabischen, indischen, persischen und nordischen Egendichtung, von denen die schwermuthsvolle indische Erzählung „Schonagissa" in ihrer Einfachheit als besonders gelungen hervorzuhellen ist. Dagegen ist der Inhalt der zweiten Abtheilung: „Historien", unbedeutend und oft sehr trivial, und der Schluß der Ballade: „Der Fallonier" — zumal im Vergleich mit dem ganz hübschen Anfang — von unfreiwilliger Komik, indem das Schicksal des getrennten Liebespaars, des Edelfräuleins Hildegard und ihres Falloniers Eginhard, in folgender Weise geschildert wird:

Dann jag er weit und weiter, Auf neue in die Welt,  
 Bis daß sich ein finst'rer Begleiter Zuleht ihm beigestellt.

Mit dem ist er gegangen, In ruhn im kühlen Rhein —  
 Er lebe der Liebe und Traue Und dem scharlachberger Wein.  
 Im rupeberger Kloster Da träumte beim Droeier  
 Noch oft die heilige Hildegard Vom treuen Fallonier!

Die „Bilder aus allerlei Tagen" von Oswald Schön (Nr. 18) werden in dem Vorwort als harmlose und beschreibende Blätter bezeichnet, und diese Bescheidenheit ist auch sehr richtig; denn wenn sich auch ein lebhafter Naturgefühl und eine patriotische Begeisterung für die freie Schweiz zuweilen in wohlthuender Weise ausdrückt, so sind doch die Dichtungen durch und durch hausboden, gereimte Prosa ohne jede Spur von Phantasie, und der Mangel an Witz und Humor tritt da, wo der Verfasser witzig und humoristisch zu sein sich bestrebt, nur zu deutlich hervor, z. B. in den „Drei Kapiteln von den Weibern" und in der Satire: „Apollo als Recensent". Auch Incorrectheiten der Sprache und Provinzialismen fallen unangenehm auf, z. B. „sollern" statt „rollen", „sich auf etwas spizen", „das macht mir leiner weis", „noch ist mein Lieb nicht alle" (d. h. zu Ende) u. a. m.

Den Dichtungen sind eine recht fleißige culturhistorische Studie des Verfassers über seinen Wohnort Chaux-de-Fonds, mit 17000 Einwohnern bekanntlich das „größte Dorf der Welt", einige biographische Notizen über den aus diesem Ort gebürtigen unglücklichen Künstler Leopold Robert, den Maler der „Schmitten in den Pontinischen Sümpfen" und der „Abfahrt der abriatischen Fischer", und eine etwas breit erzählte Anekdote vom Alten Frey angehängt.

Eine wirkliche Bereicherung des deutschen Liederschazes entfallen dagegen folgende zwei Werke:

19. Oden von Karl Ziegler. Salzburg, Taube. 1866. 8. 16 Ngr.
20. Gedichte von Bernhard von Lepel. Berlin, Feh. 1866. 8. 1 Thlr.

In der Einleitungsbode, deren Grundton an die elegische Stimmung der „Götter Griechenlands" erinnert, klagt der Dichter, daß gleichwie des Alterschums kühlen-geschmückter Tempel im modernen Norden in einen düstern Klinker, der Stoa reizender Porticus in einen engen Hörsaal, das offene Haus in eine edige Ritterburg sich verwandelt habe und selbst des Mantels weite Falten zu Wams und Hocker zusammengekrumpft seien, so auch des hellenischen Lebens heitere Klarheit in unserer Brust

zu widerhabenem Ernst und verworrenen Nachromantisch geworden sei. Er fährt dann fort:

Auch hat das Lied die leichte Geligkeit  
 Verloren längst aligriedigen Otterleib;  
 Der Säulenwerke schlanke Reihen  
 Kniet der nordischen Sprache Windebraun.

Nicht wollen sollst du, was die Natur derlegt;  
 Der Sohn des Nebels hängt den schweren Reim  
 An seine Rollen, — nicht Apollon's  
 Himmelsumrollen Gespann verlang' er!

Doch treibt der Kuth tollkühner Begeisterung  
 Zur freien Fahrt mich an; die bezaubernde  
 Macht em'ger Schönheit, sie ergreift mich,  
 Daß ich vergeße der Schwindelbühel!

Die finstern Nordlandsgeister: den Waß, den Sturm,  
 Die Alpenklucht, das eigne unwiderrliche Ferg,  
 Ich spanne sie als schwarze Kette  
 Vor den olympischen Siegeswagen!

Gegenüber dieser Auffassung von der Ungelegenheit des deutschen Liedes und der Schwere des Reims braucht man freilich nur an die Erklärung zu erinnern, welche Faust aus Helena's Frage, warum des Pnyx's Worte so seltsam ihr und freundlich klingen, in der Wechselrede gibt, „die Ode und Sinn im tiefsten Grund befriedigt". Allein diese formvollendeten gedankenreichen Oden zeigen selbst im Gewand der antiken Loga die Kraft und Fülle des Wohlklangs der nordischen Sprache, es ist ein „Klang drin, gleich den Tönen eines Schilbs, der im Wind den Ast schlägt, dran er hängt!", wenngleich zuweilen auch eine Incorrectheit (z. B. S. 5 Demunber als u. u. u.) mit einfließt. In dem Inhalte dieser Oden, von denen wir als besonders gelungen: „Im Waldthale", „Felschlucht im Mondlicht", „Die Schutzgeister", „Grüßlingsnächte", „An alle", „Ein Gebet", „Wiege und Earg" und „Tröstung" hervorheben, spricht sich jene Naturbegeisterung, ja etwas pantheistische Naturvergötterung aus, welche eine Druse in jedem Baum, die liebliche Rajade in der Ströme Silberfäule erblickt und der Dichtung zauberische Hülle lieblich um die Wahrheit windet. Wenn auch einzelne antistrebende Weltanschauungen, z. B. in der Ode „An die Operntänzerin", zuweilen etwas forciert erscheinen, so sichert doch der hohe Rang der Gedanken der Mehrzahl dieser Oden einen dauernden Werth; es gleicht des Dichters Phantasie dem Adler, von dem er singt (S. 11):

Dieser Aar, voll mächtigen Schwungs — die Fassung  
 Baut das Nest nicht hin an den Alpenabgrund;  
 Ueber dir stolzt schwebt sie empor und heilet's  
 Kün an die Sterne.

Mit Recht können endlich die „Gedichte" von Bernhard von Lepel (Nr. 20) zu den wenigen düstigen Blüten in dem blätterreichen Kranz der lyrischen Poetiken gerechnet werden, da sich dieselben durch Reichthum an Gedanken, Wärme der Empfindung und Wohlklang der Form vorthellhaft auszeichnen. Das elegant ausgestattete Büchlein enthält eine sorgsam getroffene Auswahl von Balladen, Liedern, Sonetten, Ghaselen, Oden und Epigrammen, unter denen sich mit Ausnahme einiger Gelegenheitsgedichte und des etwas niedrig-fomischen Balladisches nichts Unbedeutendes und wenig Verfehltes findet. In



den Balladen befindet sich eine Gabe plastischer Darstellung, welche zuweilen, wie in „Kaiser Heinrich II.“ und den „Dänenbrüdern“, mit vornehm breiten Pinselstrichen eine markig kraftvolle Gestalt aus vor die Augen zu bringen versteht; die Dden, von denen namentlich die erste Dde an Alexander von Humboldt hervorzuheben ist, bieten eine Fülle tiefer und klarer Gedanken, und auch die Abtheilung „Lyrisches“ enthält eine Anzahl recht gelungener Gedichte, z. B.: „Zwei Augen, die ich weinen sah“, „Entscheid“, das Sonett: „Sieg“ u. a. Das letztere möge als Probe gelten:

Sieg.

Den heißen Kampf, ich hab' ihn überstanden.  
Noch kühl! ich blutend eine ganze Schwärze,  
Denn gegen mich erhub ich meine Wehre.  
Jerschlag die Träume, die mich süß umwandten.  
Mir ist, nun ihre Bilder fernschwebend schwanden,  
Als ob ich wie ein Sieger heimwärts lehrte.  
Den in die Schlafstille die Stimme rief der Ehre,  
Und der die Frevler trieb aus seinen Landen;  
Nun steht das Volk mit Schwert und Schild und Lanze  
Vor seiner Ehre ihn durch die Straße reiten,  
Und die Besiegten hinter seinem Glanze;

Ihm aber brennt der Schmerz die wunden Seiten,  
Welch ist das Anstich unter seinem Kranze,  
Und solchen Kampf besah' er keinen zweiten!

In der Ballade: „Jeffy Brown in Pudnow“, behandelt Lepel denselben Stoff, den Eibel in „Schön Ellen“ („Gedichte und Gedichtblätter“) zu einem seiner schönsten Gedichte gestaltet hat. Vermag Lepel auch den ganzen poetischen Duft dieses kleinen Meisterwerths Eibels nicht zu erreichen, so hat seine Darstellung von dem second sight einer Hochländerin in dem von den Aufständischen belagerten Pudnow doch einen ansprechenden vollemäßigen Ton, welchen der Verfasser sehr liebt, zuweilen freilich, z. B. in dem „Scharnhorst-Lied“, in das Bänkelsängermäßige übertreibt. Die Form ist fließend, mit wenigen Ausnahmen (z. B. des Plurals „Läger“) correct und schön gerundet, und wenn auch das ganze Werk nur als eine neue Variante des „alten ew'gen Liedes“ erscheint, so reicherfertig es doch von neuem den Upland'schen Frühlingsschwung:

Darf so der irische Reiz sich frei erschließen,  
So mag' auch unser Dichterfrühling sprießen!

E. Herrsch.

## Feuilleton.

### Literarische Plaudereien.

Unser fortwährender Protest gegen die unzeitige alademische Poesie ohne modernen Inhalt, ein Protest, der unser *ceterum censeo* über die gegenwärtigen literarischen Zustände und über die Wege enthält, welche zu einer wahrhaften Poesie der Zukunft führen, findet jenseit des Rheins ein Echo, das gegenüber der modernen französischen Poesie die gleichen Bedenken widerhallen läßt. Man wird unser Wiederholen derselben Mahnung vielleicht für sehr monoton und langweilig halten; die den Ton angehende alademische Weisheit wird das Betonen des modernen Princips für mobilis Feuilleton'schmiedmod halten, das Moderne, worin wir das dritte Congruum zum Antiken und Romantischen finden, vielleicht als den Stempel der leichten Literaturware nach neuerer Façon in Rücksicht zu bringen und unsere Forderung durch den Hinweis auf unsere Classiker zu entkräften suchen. Gleichwohl halten wir sie aufrecht in der vollen Ueberzeugung, gerade durch das Aufheben und Durchführen derselben uns ein, wenn auch noch so beschwerliches Verdienst um den Fortgang unserer Literatur zu erwerben, sei es auch nur das Verdienst eines Rache- und Thurnwächters, der die Straße aufräumt und den Menschen sagt, was die Götter geflagen hat, und die Poesie darauf hinweisen, wie sie sich von der Erfolgsgelüster ihrer jetzigen Beförderungen wieder zu gesammelter nationaler Bildung emporschwingen kann.

Ein Aufsatz in der „Revue des deux mondes“ von G. Martha: „La poésie du jour“, vertritt in erfreulicher Weise dasselbe Princip, welches wir zur Parole unserer kritischen Thätigkeit in B. VI. und überall gemacht haben; er vertritt es, ohne Mühnung davon zu haben, daß die Apostrophen, die er an die französischen Dichter richtet, seit Jahren von uns mit einer oft verkannten Ausdauer den deutschen Dichtern zugerufen werden. Der Verfasser beginnt seinen Aufsatz mit dem traurigen Eingeständniß, daß die Poesie aus der französischen Literatur seit einigen Jahren verschwunden sei, ohne daß das Publikum sich darum kümmere oder darüber betrübe. Er geht darauf ein, die Gründe dieser sonderbaren Erscheinung aufzuspüren, die er für eine traurige erklärt, denn „der Tod der Poesie

wäre ganz einfach der Auszug einer Art von literarischer Barbarei, deren betrübende Folgen man nur allzuwohl merken werde“. Das Auffallendste dabei ist es, daß der Autor anerkennen muß, es sehe in Frankreich nicht an Dichtern von Talent, von Grazie, von Geiste, von seiner Industrie — was man für Deutschland in noch erhöhtem Maße bekaupen muß. „Aber“, fährt Martha fort, „sie leben nicht unter Leben, sie scheinen unserer Welt fremd, sie thun nichts dafür, um geistig und verstanden zu werden, sie schreiben nicht für uns. Auch sie selbst lesen ihre Werke nicht, sie hören nicht auf den andern; sie haben keine gemeinsamen Ideen und gerade deshalb keine Wirkung auf den Geist des Publikums. Jeder beschäftigt sich nur mit seiner Kunst, seiner Leidenschaft. Hat ihr niemals einen einsamen Baum gefunden, im Felde, fern von den Wohnungen der Menschen, wo tausend unsichtbare Vögel ihre Lust oder ihr Leid anstießen, ohne sich zu kennen, ohne auf sich zu hören? Die schäbsterne Grasmücke, der fröhliche Fink, die tapfere Reiße, der ältliche Spatz, alles schwoirt unter demselben Laubbach, ohne sich um seinen Nachbar zu kümmern; ein angenehmes Concert, wo nichts zusammenstimmt, gebildet aus tausend kleinen vernommenen Klaviersauten, wo keiner herrscht, ein großer anonymes Gefolge, von dem man nichts weiß, höchstens, daß die Musiker sich selbst wohl find. Das ist das Bild unserer jetzigen Poesie!“

Gewiß, auch das Bild der deutschen Poesie der Gegenwart! Martha meint ferner, daß sich die Dichter über die Bedingungen ihrer Kunst täuschen, daß sie Grundzüge und Gewohnheiten angenommen haben, welche immer mehr dazu beitragen, sie dem Publikum zu entfremden. „Die Poeten beklagen sich über das Publikum; dieses beklagt sich nicht über die Dichter, denn es kennt sie nicht; aber vielleicht hätte es das Recht, sich über sie zu beklagen. Das Unglück liegt darin, daß Dichter und Leser sich nicht mehr verstehen, nicht mehr dieselbe Sprache reden, Wer hat recht, wer hat unrecht?“

Unzweifelhaft gibt Martha der vorwiegenden Subjectivität der neuen Dichtung die Schuld; überall dränge sich der Poet hervor mit seinen Träumereien. Das Wort rufe sei das Verhängnis und lehre so oft in den Versen wieder, daß man ein Recht habe, es zu verabscheuen. Was diese poetischen Phantasmagorien betrifft, so darf man sie den neuen deutschen Dichtern weniger

zum Vorwurf mochen, die Weltanschauung ist mit Ausnahme einiger Nachzügler vorübergegangen. Und wenn die Persönlichkeit der Dichter eine interessante und geistig hervorragende ist, so wird auch eine Poesie mit subjectiver Färbung geistig bedeutend und deshalb willkommen sein. Unsere neuen Dichter sind im Gegenstich sehr objectiv, sie verschwinden hinter den Gegenständen, die sie behandeln; aber viele Gegenstände selbst sind mehr oder weniger indifferent, ohne die geringste sympathische Ader.

Wie gegen die Trümmerei der Dichter wendet sich Martha auch gegen ihre Vorliebe für die Beschreibung. „Die Beschreibung ist ein seltsames Genre, weil sie in ihrer langsamen Analyse glaubt, mit der Natur weiterzulaufen zu können, deren rasche Sprache sie nicht begreift.“ Dies Arion, sowie die weiteren Ergüsse über dasselbe Thema zu revidieren, mag einfach der Hinweis auf Lessing's „Laokoön“ genügen, der freilich oft sehr mißbräuchlich citirt wird, selbst von Goethe im achten Band seiner „Gesichte des 19. Jahrhunderts“, wo der Historiker Lessing's Autorität gegen Byron ins Feld führt. Lessing hat sich aber gar nicht gegen die Schilderung in der Poesie erklärt, sondern nur nachgewiesen, wie die Poesie zu schildern hat, wenn sie durch ihre eigenthümlichen Darstellungsmittel weiterzulaufen will mit der Natur. Er hat sich gegen das schlechte descriptive Genre der Haller, Thomson u. s. w. erklärt. Die Verwerfung der wahrhaft dichterischen Schilderung wäre eine bedauerliche Einseitigkeit. Daß unsere Autoren oft „schlecht“ schildern, indem sie äußerliche Merkmale aneinanderreihen ohne festliche Bewegtheit, ist freilich wahr, und unsere Romane sind reich an solchen Stereotypen von Persönlichkeiten und an topographischen Beschreibungen. Doch mit dem Auswuchs ist die Sache selbst nicht zu verdammen.

Auch ein dritter Vorwurf, den die „Revue des deux mondes“ den französischen Pöten macht, trifft die neuen deutschen Dichter nur in beschränktem Maße. Die Verleiche für die Form, wobei les rimes riches besonders erwähnt werden, selbst für archaische Reimgedichte, wie die „Sonette“, ist in Deutschland gegenwärtig keine Ueberschiebung zu nennen, ja die Zahl der Dichter, welche im Grunde sind, derartige formelhafte Kunstwerke aufzubauen, eine verhältnißmäßig geringe.

Dagegen bedauert der Autor mit seinem letzten Vorwurf den eigentlichen Grund, warum unsere Pöten sich dem Publikum entfremden. Er sagt: „Es ist ein sonderbares und neues Vorurtheil, daß die Poesie der Gesellschaft, ihren Sitten, Gewohnheiten und Lebensweisen, ihren Religionen und Philosophien, ihre Wissenschaft, ihren Verfassungen, ja allem, was Nützlich ist für die Menschheit, fern bleiben kann. Niemals haben wir Kisten oder Reuen, von diesem Jahrhundert, die Sache so angesehen, wie man sich leicht überzeugen kann, wenn man nur einen Blick auf die hervorragenden Literaten wirft. Bei den Alten ist die Poesie so sachlich reichhaltig, so befrucht, die allgemeinen Empfindungen widerzugeben, so im Einklang mit den Anschauungen des Volks, so frei in ihren Schilderungen, daß man mit Aristoteles sagen kann: die Poesie ist philosophischer als die Geschichte.“

Martha hebt ferner das Specifisch-Römische der römischen Poesie, trotz ihrer Nachahmung griechischer Formen, hervor; er vergißt, Homer, Dante, Calderon und Shakespeare als die großartigen Repräsentanten ihres Zeitalters und seiner Weltanschauung zu erwähnen, bemerkt sich noch auf die Dichter des 17. und 18. Jahrhunderts, und meint dann: es sei erst unserm Jahrhundert vorbehalten gewesen, eine Poesie zu schaffen, die niemand etwas anthat, Verse zu dichten, waren es an jeder Veranlassung, an jedem Stoffe schüt. Die Pöten haben sich zurückgezogen aus der Zeit, aus dem Leben, sie sprechen nicht mehr die allgemeinen Empfindungen, die herrschenden Meinungen aus. Sie stehen nicht über dem Jahrhundert, sondern auserhalb desselben.

Damit trifft unserer würdiger Mißstrebender den Nagel auf

den Kopf. Deutschland war auf dem besten Wege zur Zeit der Börne und Heine, denen es leider an gestellter Kraft fehlte, zur Zeit der politischen Lyrik, der ersten jungdeutschen Dramatik; man schätzte die Nothwendigkeit, daß die Poesie am Geist der Zeit herausbitte, von den Sympathien des Volks getragen werden müßte. Jetzt sind nur noch wenige sich des rechten Wegs bewußt; die Mehrzahl freilich in allen Träumereien der antiken und romantischen Volkspopulärn und hält die Trübsal der Dredend und die höchsten Glanzen der pharisaischen Ebene für die rechten Vertreter der Kunst. Die Akademiker glauben, durch Formcorrectheit die Doppelgipfel des Parnass zu erobern; andere sind im Mittelalter vergraben, dichten alt Volkslieder nach; schreiben langweilige Reisedramen; sie wissen nicht, daß die Poesie nur dann ihr weltgeschichtliche Höhe erreicht, wenn ein großer dichterischer Genius sich mit dem Genius seines Jahrhunderts erfüllt.

#### Eine Anthologie altdentscher Dichtungen in neuer deutscher Sprache.

Unter der großen Anzahl Anthologien und Lesebücher, welche in unsern Tagen zu einer förmlichen Literatur anzuwachsen scheinen, verdient ein Unternehmen beachtet zu werden, welches im Anschluß an verbreitete Literaturgeschichten Proben der dort besprochenen Größtenwerke bietet. Für die neue Zeit sind derartige Quellensammlungen schon viele vorhanden; dagegen sind die ältere sehr es noch ziemlich an Zusammenstellungen von Proben in der heutigen Sprache. Ein altdentsches Lesebuch in neuem Deutsch hat den Zweck, einestheils zu den Anthologien hinzuleiten, welche unsere ältere Literatur in der Ursprache druckschwerer zur Anschauung bringen, andertheils zu den vollständigen Uebersetzungen, wie sie namentlich von Simrock geliefert sind. Wie die Sachen gegenwärtig in Wirklichkeit noch stehen, wird sich nicht leugnen lassen, daß ein solcher erster Schritt von vielen gethan werden muß, ehe ihnen der zweite und wichtigere möglich ist: zu den vollständigen Originalwerken zu greifen. An sich und principiell sind wir gegen Uebersetzungen aus dem Altdentschen, aber als Nothbehelf müssen wir sie gelten lassen. Sie befördern mitunter in sachlicher Hinsicht die Literaturreinheit, wenn sie auch in formaler nicht genügen und oft mehr schaden als nützen. Derselben Bedenken hat auch Eugen Fabez, der Herausgeber dieser neuesten altdentschen Anthologie in neuerdeutscher Sprache, welche den Titel führt: „Charakterbilder der deutschen Literatur nach Wilmers's Literaturgeschichte geordnet mit Rücksicht auf die neueste Auflage der Handbücher von Schaefer und Werner Hahn“ (Jena 1896), annehmend zum Ausdruck gebracht, wenn er in seinem Vorworte sagt: „Wenn erst einmal in allen höheren Schulen unsere Vaterlands- auch die altdentsche Sprache (s. d. h. die mittelhochdeutsche mit einschloffen) gelehrt wird, wozu jetzt Wärrern wie Pfeiffer, Bartsch u. a. im Anschluß an die älteren Meister der deutschen Philologie den Weg bahnen, wollen diese Wärrer gern in Vergessenheit geraten. Bis dahin sollen sie ein gutes Recht zu haben und gerade jenen Wärrern in die Hände zu werfen.“ Daß Fabez seine „Charakterbilder“ — ein Titel, der uns nicht treffend zu sein scheint und leicht mißverstanden werden kann — nach der verbreiteten Literaturgeschichte geordnet hat, mag praktisch sein, doch ist es zugleich eine Schranke und Gefahr. Die Anthologie beginnt mit einer gothischen Sprachprobe aus Ulfilas' Bibelübersetzung nebst beigefügter wörtlicher Uebersetzung und schließt mit einer Predigtstelle von Johann Tauler. In einer solchen Anthologie waren Prosastücke natürlich nicht ganz auszuscheiden. Die Auswahl ist trotz des Anschlusses an Wilmers vielfach selbständig und mit Sachkenntnis und Geschmac getroffen. Ueber den Werth der benutzten Uebersetzungen ließe sich öfters richten, doch tritt diese formale Seite hinter den literarhistorischen Zweck des Buchs von vornherein zurück.

# Anzeigen.

Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

## F. Ahn's Sprachlehrbücher.

Nouvelle méthode pratique et facile pour apprendre la langue allemande.

Premier cours. 21<sup>me</sup> édition. 8 Ngr.

Second cours. 12<sup>me</sup> édition. 10 Ngr.

Troisième cours. 7<sup>me</sup> édition. 8 Ngr.

Traduction des thèmes français de la Nouvelle méthode pour apprendre la langue allemande.

Premier et second cours. 4<sup>me</sup> édition. 5 Ngr.

Grammaire allemande théorique et pratique. Seconde édition. 24 Ngr.

L'Allemagne poétique ou choix des meilleures poésies allemandes des deux derniers siècles, classées par ordre chronologique et précédées d'un aperçu historique de la poésie allemande depuis Haller jusqu'à nos jours. 1 Thlr.

Petit livre de conversation anglais-français à l'usage des institutions de demoiselles. 10 Ngr.

A new, practical and easy Method of learning the German language.

First course. 21<sup>st</sup> edition. 10 Ngr.

Second course. 17<sup>th</sup> edition. 12 Ngr.

Third course. 4<sup>th</sup> edition. 10 Ngr.

Key to the exercises of Ahn's New method of learning the German language.

First and second course. 8<sup>th</sup> edition. 5 Ngr.

First Rudiments of the German language for children from 6 to 10 years old. 8 Ngr.

English-German Conversation-book for young Ladies. Englisch-deutsches Gesprächsbuch für höhere Töchterschulen. 10 Ngr.

The Poetry of Germany. A selection from the most celebrated German poets of the two last centuries. Geheftet 1 Thlr. Gebunden 1 Thlr. 8 Ngr.

First Rudiments of the French language for children from 6 to 10 years. 8 Ngr.

French Conversation-book for young Ladies. 10 Ngr.

Nuovo metodo pratico e facile per imparare la lingua tedesca. Colla traduzione tedesca de' temi italiani. Corso primo. Edizione originale. 10 Ngr.

Ahn's Methode zur Erlernung fremder Sprachen hat wegen ihrer Leichtigkeit fast alle andern verdrängt. Seine Lehrbücher sind so allgemein im Gebrauch, daß immer neue Auflagen davon nöthig werden und sie keiner besonderen Empfehlung mehr bedürfen.

Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

## Die Erbin von Glengary.

Schauspiel in fünf Aufzügen

von

Friedrich Meyer von Balde.

8. Geh. 15 Ngr. Geb. 25 Ngr.

Der Stoff dieses ebenso poetischen als bühnengerechten Dramas ist der schottisch-englischen Geschichte der Mitte des 18. Jahrhunderts entlehnt.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Forst- und Jagdwissenschaft.

Winkel, Georg; Franz Dietrich von dem. Handbuch für Jäger, Jagdberechtigzte und Jagdliebhaber. Vierte Auflage, bearbeitet und herausgegeben von Johann Jakob von Eschsch. Mit 20 Thierbildern und zahlreich andern Abbildungen in Holzschnitt. Zwei Bände. 8. Geh. 8 Thlr. Geb. 9 Thlr.

Serg, Karl Heinrich Edmund von. Die Staatsforstwirtschaftslehre. Ein Handbuch für Staats- und Forstwirthe. 8. Geh. 2 Thlr. 20 Ngr.

Isler, Friedrich Ernst. Die kleine Jagd. Zum Gebrauche angehender Jäger und Jagdliebhaber. Vierte Auflage, bearbeitet und herausgegeben von G. H. Freiherrn von Berg. Mit Lithographien und Holzschnitten. Zwei Bände. 8. Geh. 2 Thlr. Geb. 2 Thlr. 10 Ngr.

Püschel, Alfred. Knappgefaßte Forst-Enchyclopädie. Ein Hand- und Taschenbuch mit Hülfstafeln, Binstelmesser und Planimeter. Für Forstpatronen, Forstgemeister und Forstwirthe, sowie Waldbesitzer, Staatswirthe, Bautechniker, Landwirthe, Auenanbaupersonen, Geometer u. s. w. 8. Geh. 2 Thlr. 10 Ngr. Geb. 3 Thlr.

Taschenbuch für Forstwirthe und Holzhändler. Ein populäres Handbuch der Holz- und Baumvermessung und Schätzung. Reicht Gehölfstafeln und Baumhöhenmesser. Mit 62 Figuren in Holzschnitt. 8. Geh. 1 Thlr. Geb. 1 Thlr. 10 Ngr.

(Für Oesterreich ist von diesem Werke eine besondere Ausgabe zu gleichem Preise erschienen.)

In denselben Verlage erschien:

d'Alquern, Franz Ludwig Hermann. Vollständiges Handbuch der feineren Angellust. Nach den besten Quellen und eigenen Erfahrungen bearbeitet. Mit 122 Figuren in Holzschnitt und einer lithographirten Tafel. 8. Geh. 1 Thlr. 10 Ngr. Kartonn. 1 Thlr. 15 Ngr.

Dogl, Karl. Die künstliche Fischzucht. Mit 59 Abbildungen in Holzschnitt. 8. Geh. 1 Thlr. 10 Ngr.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Lehrbuch der Finanzwissenschaft.

Als Grundlage für Vorlesungen und zum Selbststudium.

Von

Johann Klein.

8. Geh. 2 Thlr. 15 Ngr.

Dieses Werk des berühmten Wiener Professors der Nationalökonomie, das sich an dessen „Lehrbuch der Volkswirtschaft“ ergänzend anschließt, erfüllt den doppelten Zweck: das richtige Verständnis von dem Wesen und der Function eines guten Steuersystems zu fördern, und eine vergleichende Finanzwissenschaft durch Zurückführung der positiven Daten auf die elementaren Begriffe des Steuerwesens herzustellen. Es ist an mehreren Universitäten als Compendium in Gebrauch und eignet sich wegen der streng dialctischen Darstellung und strengen Bezugnahme auf die Elemente der Gesellschaftslehre vorzüglich auch zum Selbststudium.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Edmund Brockhaus. — Druck und Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

# Blätter

## für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 32. —

9. August 1866.

**Inhalt:** Der achte Band von Gervinus' „Geschichte des 19. Jahrhunderts“. Von Hubert Gottschall. — Heinrich Stieglitz. — Vom Bäckertisch. — Ein mittelalterliches Bärenbild. Von Heinrich Häder. — Skizzen. (Literarische Wanderer.) — Bibliographie. — Anzeigen.

### Der achte Band von Gervinus' „Geschichte des 19. Jahrhunderts“.

Die umfassende Darstellung, welche Gervinus von der Geschichte unseres Jahrhunderts gibt, ist jetzt bei einem der interessantesten Höhe- und Wendepunkte desselben angekommen, bei der Julirevolution. Die Schilderung der ihr vorausgehenden geistigen Bewegungen in Europa während des dritten Jahrzehnts bildet die erste, die Darstellung der Julirevolution selbst und ihrer unmittelbaren Folgen die zweite Hälfte des vorliegenden achten Bandes:

Geschichte des neunzehnten Jahrhunderts seit dem Wiener Vertrag. Von G. G. Gervinus. Achter Band. Leipzig, Engelmann. 1866. Gr. 8. 3 Tht. 25 Ngr.

Das Werk von Gervinus hat bisher vielfache Anerkennung gefunden, einzelne Partien desselben, wie die Geschichte der südamerikanischen Freiheitskriege und die Darstellung des griechischen Unabhängigkeitskampfes, können für Muster einer pragmatischen und doch lebensvoll anschaulichen Geschichtsdarstellung gelten. Die Persönlichkeiten und Begebenheiten erscheinen nicht grau in grau gemalt wie in den Werken der archivalischen Historie, denen es nur aus einer scharfsinnigen Auslegung und Vereinfachung der protokollarisch einregistrierten Thatfachen ankommt, denen über einer den verborgensten Motiven nachgehenden Feinspürigkeit der Sinn für das frische geschichtliche Leben verloren geht; nein, die Charaktere haben Fleisch und Blut, Mark und Colorit, und die Ereignisse selbst werden uns meistens anschaulich dargestellt, wie es die Aufgabe des Historikers ist.

Auf der anderen Seite ist nicht zu verkennen, daß der Mangel an Beschränkung, der einmal der deutschen Gelehrsamkeit eigen ist, auch bei dem Werke von Gervinus störend hervortritt. Es gibt wenige deutsche Professoren, die nur ein Collegium gleichmäßig durchzulesen verstehen. In der Regel sind sie in der ersten Hälfte übermäßig weisheitsweis, und überstürzen sich dann in der zweiten oder werden gar nicht fertig; ja manche haben am Schluß des Semesters erst glücklicherweise die Einleitung hinter sich. Noch weniger ist Maß und Oekonomie in

den gelehrten Werken heimisch. Der Stoff wächst allen unter den Händen und sie lassen ihn wachsen. Mit acht Bänden ist Gervinus nun bei der Julirevolution angelangt; es ist dies ein Zeitraum von 15 Jahren. Wir werden daher nach weiteren acht Bänden mit genauer Noth bei dem Jahre 1848 angekommen sein. Der Stoff, den Gervinus behandelt, hat außerdem die mäßige Seite, daß er nicht ruhig stillhält, sondern in rapider Fortbewegung begriffen ist; ja, Ereignisse von solcher Bedeutung, wie sie das Jahr 1866 gebracht hat, verdienen allein einen Band für sich oder sogar mehrere Bände, wenn das richtige Verhältnis zwischen der Wichtigkeit des Dargestellten und dem Umfang der Darstellung gewahrt bleiben soll.

Auch kann sich der Autor nicht mit der harten Nothwendigkeit entschuldigen; es gibt Partien in seinem Werke, die geradezu weisheitsweis sind. Nicht alles, was in Venturini's Chronik steht, gehört deshalb auch in ein Geschichtswerk. Die Restaurationsepoche ist überhaupt in ganzen inhaltsleer und handlungsarm, mindestens was die europäischen Hauptstaaten betrifft. Namentlich aber hat Gervinus den kleinasiatischen slawischen Bewegungen in Deutschland einen Raum gewidmet, der weit über ihre Bedeutung hinausgeht. Wodurch diese constitutionelle Miniaturmalerei? Es ließ sich das alles in größeren Zügen schärfer und wirksamer ansprechen. Eine Geschichte des „neunzehnten Jahrhunderts“ muß immer scharf die Grenzen wahren, die sie von einer Specialgeschichte untercheiden.

Wir leugnen nicht, daß das Werk von Gervinus mit dem reichlichsten Fleiß, mit Benutzung und verständiger kritischer Sichtung aller Quellen gearbeitet ist; nur das leugnen wir, daß die Breite der Darstellung und die Aufnahme eines überschüssigen Details gerade für diesen Fleiß sprechen. Tausend Werke zu excerpieren, und dann auf Grundlage derselben drei Bände zu schreiben, wie es Johannes Müller that, das erscheint uns fleißiger; denn hier tritt zum Fleiß des Sammelns der Fleiß des Sichtens und die Resignation, welche in freiwilliger Aufopferung oder Verhüllung so erblicher Arbeit

besteht. Dafür ist dann alles Kern und Essenz, was zu Tage kommt.

Ein anderer Grund der Weitschweifigkeit in einzelnen Bänden des Werks liegt in der Darstellungsweise des Autors. Es fehlt hin und wieder nicht an etwas altflugen Raïsonnements, an einer Vorfülle, die sich allzu begählig ergießt, und an einigen endlos auseinandergepriesenen Perioden. Die wenigsten Historiker verstehen zu schreiben, wie ihnen der Schnabel gewachsen ist: es scheint, als ob die Würde der Geschichtsschreibung etwas Rothrum und Faltwurf verlange — man könnte ja sonst „die Unsterblichen“ mit den raschlebigen Chronisten des Tages verwechseln. Die einen schreiben Taciteischen Capidarsstil, sibyllisch orakelhaft, und weisen das vulgus profanum durch süßne Inventionen von sich ab, indem sie ihm gleich am Anfang des Satzes Prädicate und Objecte entgegenstellen, wo dasselbe in seiner Harmlosigkeit ein Subject erwartete; andere wieder besäufigen sich der kunstvollsten stilistischen Architectonik, indem sie ein so vielfach durchbrochenes Satzgebäude aufzuführen, daß man sich angestrichelt nach den tragenden Gliedern und nach dem Schwerpunkt desselben umsieht; ja es gibt namhafte Historiker, die in ohzuerreichender Weise mit dem Griffel der Klio auf ihren Tafeln herumtragen. Gervinus gehört im ganzen zwar zu den bessern Stilisten; doch ist auch sein Stil nicht von Unarten und Manierlichkeiten frei, auf die wir noch näher zurückkommen werden.

Der Vorwurf der Weitschweifigkeit trifft den vorliegenden achten Band nicht, weil er einen durchweg interessanten Stoff behandelt.

Die erste Hälfte: „Geistige Bewegungen im dritten Jahrzehnt“, ist literarhistorischen Inhalts und zerfällt in drei Abschnitte: „Wissenschaftspflege in Deutschland“, „Die romanistische Richtung und ihre innern Veränderungen in ihrer Ausbreitung über Europa“ und „Wissenschaftspflege in Frankreich“.

Das ganze Werk wird eine Ergänzung zu Gervinus' deutscher Literaturgeschichte bilden, indem es den dort abgegränzten Faden bis auf die neueste Zeit fortführt und überdies das Gemälde der deutschen Literatur zu einem Panorama der europäischen erweitert. Ob diese Darstellung eine fruchtbringende sein wird, dürfte man bezweifeln, im Hinblick auf die bekannte Misgunst, mit welcher Gervinus die neuere literarische Production betrachtet. Sein Princip ist, daß die Poesie jetzt brach liegen müsse, bis die deutsche Nation ihre politischen Aufgaben gelöst habe. Die etwas wortreiche Einleitung des ersten Abschnitts enthält fast nur Variationen über dies Thema. Da hören wir, wenn auch in indirecter Rede und als eine Ansicht mancher Genossen früherer Zeit, von den Befürchtungen, daß durch eine neue Bevorzugung und Ueberfrachtung des geistigen Lebens dies zerrissene, weltbürgerliche, thatlose, in geistigen Genüssen erschöpfte Volk zurückfalle in einen Zustand, wo Wissensdrang und Schreibsucht den noch schwachen Naturtrieb wieder erlöschn werde. „So war die Hoffnung in Wien, wo man bei dem Fortwachsen der Dichtung und dem Aufblühen

der Wissenschaft sich sein mochte, die Deutschen ablenkend von ihren jungen politischen Anwandlungen auf unfruchtbare Beschäftigungen glücklich zerstreut zu haben.“

„Unfruchtbare Beschäftigungen“ — ist das die Aufsicht der Wiener oder die Ansicht des Historikers? Fast scheint das letztere; denn Gervinus selbst fragt, „ob das stets wiederkehrende Einlenken auf das geistige Leben nur eine Verzögerung der politischen Bildung auf einem nicht wesentlich schädlichen, vielleicht nicht un wesentlich fördernden Umwege bedeutet, oder eine Verirrung auf Abwege zur Nimmerwiederkehr?“ Kann man das geistige Leben „und die politische Bildung“ schärfer gegenüberstellen; ja, welches eingelesene Wort πολιτικον ist der Autor, daß er im geistigen Leben eine Verirrung auf Abwege sieht? Das deutsche Volk soll bei den Saaren zur Politik gezogen werden, uns Himmels willen Politik und nichts als Politik treiben! Denn die Politik liegt in der einen Schulblase und in der andern „das geistige Leben“! Da soll kein Denker denken, kein Dichter dichten. Das sind „unfruchtbare Beschäftigungen“, das ist nur ein „Fortwachsen“ der Literatur. Und doch ist auch in geringern Gedanken- und Dichtwerken mehr nationaler Geist als in jenen Duden- und Nachschlagebüchern, auf deren lärmende Debatten Gervinus hinhört, als hörte er das Gras der Weltgeschichte wachsen, als in jener ganzen constitutionellen Materialität, aus welcher er seine historischen Ditten dreht. Wir können uns einen Aufschwung des politischen und des geistigen Lebens durchaus nicht getrennt denken; er war auch nicht getrennt in unserer classischen Epöde, wie namentlich Schiller's Beispiel beweist, er wird es um so weniger sein, je mehr das politische Bewußtsein das ganze Volk durchdringt. Daß deshalb alle Kräfte die stillere geistige Arbeit aufgeben sollen, um auf dem Forum mitzuschreien, wo ohnedies schon überflüssiger Lärm genug ist: das ist eine Forderung, die doch nur bei der Verarmtheit in ein höchst einseitiges geistiges Schulabensystem aufzustellen möglich ist. Man muß dies um so mehr betonen, als Gervinus sich gerade von der Literatur, welche den Zeitgeist und seine politischen Grundbestrebungen in sich aufgenommen hat, vornehm abwendet.

Unter den Charakteristiken, welche die Wissenschaftspflege des dritten Jahrzehnts illustriren sollen, sind die hervorragendsten die von Schleiermacher und Hegel, von Niebuhr und Savigny, von Jakob Grimm und Schloßer. Die Darstellungsweise von Gervinus ist auch hier eine geschichtliche; er analysirt nicht das Gesamtbild der geistigen Peröden, er spürt ihren Entwickelungsgehn nach. Auch enthält er sich soviel als möglich jedes directen Urtheils; er beilegt sich einer objectiven Kritik, die aus der Vertiefung der Thatfachen selbst hervorgeht. Zu diesen Thatfachen gehört auch die Meinung der Zeitgenossen, in der sich das Für und Wider spiegelt.

Indem Gervinus das Bild Schleiermacher's entwirft, macht er es zugleich mit vielem Geschick zum Mittelpunkt seiner Darstellung der theologischen Entwickelung jener Zeit, wogu sich allerdings die vermittelnde zweiseitige und zweideutige Richtung dieses Theologen besonders eignet.

Er weist nach, daß Schleiermacher seine „Dogmatik“ ganz im Dienste der unionistischen Sache geschrieben habe, mit Ausschließung alles confessionellen Gepräges; er rühmt ihm nach, daß er durch dieses Werk, das selbst die Gegner bewundernd die erste Dogmatik seit Calvin's „Institutionen“ genannt haben, die Theologie aus einem trostlosen Zustande der Verwilderung zu neuer Blüthe trieb. Supranaturalismus wie Rationalismus waren damals gleichmäßig rathlos. In diese Rathlosigkeit trat Schleiermacher mit seinem die ganze Theologie neu belebenden Werke ein. Schleiermacher suchte eine Mittellinie zwischen der Geistesbildung der Wissenden und den religiösen Bedürfnissen der Menge zu gewinnen, indem er den Bestand des Glaubens der Gebildeten, eingrenzend gegen die ungerechtfertigten Uebergriffe des Supranaturalismus und des Rationalismus, zu beschreiben meinte. Bestrebt wie er war, die Religion nicht bloß wissend zu begreifen, sondern durch einen eigenen Sinn, durch eine Art Offenbarung im Gemüthe lebendig zu ergreifen, erhob er das christliche Bewußtsein zu dem Princip, aus welchem er den Inhalt des Glaubens als etwas dem menschlichen Wesen eigenthümlich Angewachsenes entwickelte. Eine Reihe von Glaubensartikeln gab er preis, doch Eine feste Wurzel wenigstens, das Dogma von der Person Christi, glaubte er behaupten zu müssen. Er entwickelte wie aus einem Brennpunkt den ganzen Inhalt des Christenthums in seiner Lehre von der aus inneren Erfahrungen bezugbaren Erlösung durch Christus, der zu diesem Werke bestimmt sei durch ein allerschöpfendes Gottesbewußtsein, das ihn sündlos, irrthumlos, vollkommen, zu einem geschichtlich und wirklich gewordenen Urbild des Menschen erhebe. In dieser seiner Christologie machte Schleiermacher, der Sünde der Halbheit verfallen, dem Supranaturalismus Zugeständnisse, wie er in seiner Ansehung der einzelnen Wunder dem vulgären Rationalismus Einräumungen machte. So trug er durch sein vermittelndes Werk in die theologische Welt nicht den Frieden nur, sondern auch den Krieg. Witten in dem nächsten Anhang selbst spalteten sich zu verschiedene Richtungen ab, daß man von einer eigentlichen Schule kaum reden konnte. Rationalismus und Pietismus traten sich verächtlicher gegenüber. Die Hegel'sche Schule verachtete es Schleiermacher, daß er die Philosophie aus dem theologischen Kreise ganz ausschließen wollte. Warheims behauptete, der Glaubenslehre den Werth einer Wissenschaft zu geben, sei nur der Philosophie möglich; Hegel verpöthete Schleiermacher's Rückbeziehung der Religion auf das Gefühl, das niedrigste Gefühl, in das Gott könne aufgenommen werden. Im Tadel der dogmatischen Besangenheit von Schleiermacher's „Leben Jesu“ lehnt sich Gervinus an die bekannte neuere Schrift von Strauß an und weist auf die später veränderte Stellung der bis dahin sich vom Volk abwendenden Gelehrten zu dieser Frage hin, indem nach einigen Jahrzehnten die volle Auseinandersetzung mit dem Dogma und die rücksichtslose Beurtheilung der Geschichtsquellen des Christenthums zu einer lauten Forderung und einem offenen Gescheh-

der Zeit wurde. Von Schleiermacher geht Gervinus zu Hegel über, dessen Dictatur in jener Epoche auf ihrer Höhe war:

Hegel war 1818 nach Berlin berufen worden, in den Brennpunkt des wissenschaftlichen Lebens, wo Theologie und Philosophie, Rechts- und Sprachkunde in unerlöschlicher Anregungskraft miteinander wettrangen. Der strenge Ernst des von dem Glauben an sich selbst ganz erfüllten, an seine Aufgabe wie an eine heilige Sache hingebenden Mannes und die unantastbare Folgerichtigkeit und Ordnung seiner Lehre verjammelte hier um ihn alle streblame Jugend, der es in dem Wirbel der romantischen Auswüthungen um eine hellame Nacht des Geistes, oder um eine philosophische Weihe ihrer geschäftlichen, oder um eine reizende Lust auf dem trostlosen öffentlichen Leben zu thun war. Schutz und Günst der Regie, die dem Meister und seinem Anhangem juteil war, verführten den Einfluß seiner Lehre noch um ein Großes: sie ward nun dem geistigen Rührer zur Mode, dem Dienstflehener zur Pflicht, dem Verlosungserbittern zur Nothwendigkeit. Um die Zeit, da die berliner „Jahrbücher für wissenschaftliche Kritik“ entstanden, war eine vorbildliche Schule, unter einer Anzahl Altschulen gestellt, wie ein erobertesungsfähiges Meer am den Führer gelagert, die, oft nicht weit über die Formeln der rothweischen Kunstprache hinweggekommen, der Welt predigte, daß die Philosophie die Vertheilung aller Dinge, der Kunst und Wissenschaft, der wahren Kirche und des echten Staates habe. Sie breitete in den weitesten Kreisen der weniger Gelehrten, der denkenden Beamten, selbst der gebildeten bürgerlichen Geschichtsleute in Deutschland ein Gefühl der Verbündetheit, der Unerschlichkeit aus, sich mit diesem neuen Glauben zu setzen; sie suchte den Sinn der Lehre sogar einzelnen Franzosen zu vermitteln, die in Hegel den Spinoza mit Aristoteles multipliciert fanden und ihn auf der Spitze der Pyramide sahen, zu der alle Wissenschaft seit drei Jahrhunderten die Vertheilung sammelten. Und dies war ein unerkannter Ruhm des Meisters, daß er in seinem System alle Fäden der Zeitbildung wie zu einem künstlichen Gewebe einführte, daß er es anstellte mit allen Werthen und Werten der Wissenschaft des lebenden Geschichts, daß er ihm die Geistesarbeit der classischen Literaturperiode Deutschlands dienstbar machte, daß er die gekürzte Empfindung, die lebendige Anschauung, die scharfe Denkreife, die Aufklärung und Selbstbildung, alle Früchte dieser vielreizen den Zeit abspülend einbrachte, daß er dem deutschen Geistesleben eine Kaffkette zu geben schien, wo es angeblich ein solches Ziel, in der Meinung der Schule selbst einen dauernden Abbruch fand.

Dieser treffenden und schönen Darstellung der Vorgänge des Hegel'schen Systems folgt in der hinführenden Note auf dem Fuge nach. Die Einwände, welche Gervinus macht gegen die Ansprüche des Systems auf absolute Geltung, gegen die Zeitgemäßheit eines so allumfassenden metaphysischen Baumerkes in einer Epoche, wo eine ganz neue wissenschaftliche Forschung begann, sein Protest gegen das Zwangsgebot des logischen Formalismus zu Gunsten der Einzelwissenschaft, welche Meisterin des vollständigen Stoffes auch zu einer ausgebildeten Methodik gelangen könne — alles das sind die bekannten, sein gruppierten und geschicht zusammengegestellten Vorwürfe, welche dem Hegel'schen System schon oft gemacht worden sind, welche aber wohl mehr die Verirrungen und Vernehmungen der Schule als den Meister selbst treffen, unbedenklich aber eine Correctur in andern Parteien seines Systems finden.

Einen Stillstand, eine Stagnation konnte eine Philo-

sophie nicht vertreten, deren Wesen der Fluß der Ereignisse, die Bewegung, der geschichtliche Fortschritt war. Was aber die Arbeitheilung und die sich immer mehr isolierende Einzelforschung betrifft, so war, je mehr diese im Leben trat, die zusammenfassende metaphysische Architektonik um so wichtiger, wenn sich nicht die Wissenschaft in tagelähmende Fabrikarbeit auflösen sollte, wo der eine die Nadel macht und der andere das Dehr. Daß aber die Einzelwissenschaft selbst aus sich heraus zu einer vollständigen Methodik kommen sollte, ist ein gutmüthiger Aberglauben; wir kennen ja die Methodik der neuern Naturforscher, daß Gott erbarm! Es bedarf der umfassenden Genien, die einen geistigen Kosmos herzustellen verstehen, in den sich dann die Resultate der Einzelforschung von selbst einreihen. Doch der Glaser, der die Fenster, und der Schloffer, der die Schlüssel macht, sind deshalb noch lange keine Architekten und können nicht den Bauherrn des Ganzen bestimmen. Die Kunst des Forschens ist nicht die Kunst des Denkens, und über der Vertiefung ins Einzelne geht leicht der Sinn fürs Allgemeine, wenn er überhaupt vorhanden war, verloren. Wenn Servinus schließlich das Hegel'sche System eine Geistes Herrschaft nennt, „ausgerichtet in der Zeit der Abwendung von der unerfreulichen Gestalt der Tagesgeschichte“, so vergißt er selbst sein früheres Lob, daß der Meister alle Fäden der Zeitbildung in seinem System vereinigte.

Allerdings hat Hegel mannichfache Wandlungen durchgemacht, bei deren Nachweis Servinus sich an das Hymn'sche Wort über Hegel anlehnt. Die Wendung in Hegel, daß „in seiner totalistischen Tendenz das Gedankenhafte vor dem Sachlichen vorschlug“ (beiläufig eine Probe des manierierten und schwülstigen Stils, dessen sich Servinus bisweilen schuldig macht), dürfte schwer nachzuweisen sein. Damit fällt auch der Tadel, „daß das System in dem Maße, als es der metaphysischen Gedankenwelt den gleichen Werth wie der Wirklichkeit zuerkannte, von seiner anfänglichen Lebensfrische verlor“. Wann in aller Welt hat denn Hegel der Wirklichkeit einen höhern, wann auch nur den gleichen Werth wie der metaphysischen Gedankenwelt eingeräumt? Wir bemerken, daß wir uns bei all diesen Phrasen nichts denken können, um so weniger, als der Gegensatz zwischen Phänomenologie und Logik, an den man als das einzig Thatächliche bei diesen bombastischen Auseinandersetzungen denken könnte, von Servinus gar nicht einmal erwähnt, viel weniger durchgeführt wird. Der Kritik der einzelnen Disciplinen Hegel's, der Religions- und Rechtsphilosophie, namentlich dem Lobe der Kunstphilosophie, kann man eher beistimmen.

Treffend ist die Charakteristik Niebuhr's und Savigny's und ihrer Mittel- oder vielmehr Schaustellung zwischen den Bewegungs- und Regierungsmännern, bei der indeß das Bestreben, die Gegenwart unter die Herrschaft des Ueberlieferten und Befehlenden zu bannen, doch überwiegt. Mit Recht wird bei Savigny die Eleganz und classische Klarheit gerühmt, die er der juristischen Sprache zu geben wußte. Mit außerordentlicher Wärme und deshalb

lebhaftester Farbengebung ist Jakob Grimm, der Freund des Historikers, charakterisirt:

Angefaßt dieser großartigen Thätigkeit auf dem Gebiete der allgemeinen Sprachkunde nannte Jakob Grimm, als er bei dem Entwurfe der deutschen Grammatik seinen ersten Plan, auf den großen Zusammenhang der europäischen und den asiatischen Sprachen einzugehen, aufgab, seine eingehaltenern Studien, die doch den unermesslichen Kreis aller germanischen Sprachen umfaßten, „klein erlöbend“. Sein Tag konnte und so ehrenvoll wie diese rührende Selbsteinheit den Mann einführen, der unter den geistigen Vätern der Nation das köstliche Opm, weit die eigenthümliche Gestalt in der gelehrten Welt dieses Zeitalters darstellt. In diesem Reiche des neibigen Wissens und eiferstigen Kampfes steht er, eine Erziehung ohne ihresgleichen, um eben jener seltenen Beschädigung und selbstverleugnenden Hingebung willen, um der so fündlichen und doch so hohen patriarchalischen Einsalt seines Geistes und Gemüths willen, um seiner durch und durch vaterländischen Gesinnung willen fast gänzlich unangefochten; in seinem langen Leben oft unanfangs angefoht von den Herten, den Störern, den Unbildern des Regiments und des öffentlichen Lebens, bis er unvertiebt von irgendeiner Beschädigung in die höchste Reife eingetreten mit dem unverrückten Schmelze der jungen Frucht. Er ist ein Wesen aus Einem Guss, und hier steht der Mann dem Götze der Gemüthsgeister entgegen, die ihn mit einer unerschütterlichen Entschiedenheit antrieb, sein Leben der Erforschung des Alterthums des deutschen Volks zu widmen, und der Gegenwart, wie er sagte, ein Prophet mit umgekehrtem Gesichte zu werden. Ganz erfüllt von der Herrlichkeit des deutschen Alterthums, empfand von der „hoffärtigen Ansicht“, die in dem Leben der frühern Jahrhunderte nur dumpfe unerfreuliche Barborei erblickt, war er, in bitterer Abkehr gegen die prosaische Dürre der Renaissancezeit und ihre Mißbegriffe über alle Vergangenheit, von allem, was nach moderner Vernunft, Verstand und Verblendung schmeckt, abgewandt in einer folgerichtigsten, die in diesen überfeinerten Zeiten ungleichlich erscheint. In der Mikologie seiner Methode, die auch das Kleinste nicht verschmähte, das wie ein Feingepäck alle Dingen ihre größere Bestimmtheit gibt, war er von Grund aus aller wählischen und vornehmen Manier der Wissenschaft entgegengesetzt wie der Kunst. Er suchte die classischen Studien an, schon aus Abneigung gegen die Unnatur, daß „ein vaterländisches Volk seine erste Anknüpfung und seine höchste Weisheit aus dem Osten der Fremde Sprache schöpfen soll“, aber wesentlich doch aus seiner durchgreifenden Vorliebe für wissenschaftliche und künstlerische Hausmannschaft vor aller classischen Festerkeit, für alles Volkstümliche Eigene und Demokratische Einsätze in der Literatur vor aller aristokratischen Zurechtung.

Was Servinus weiterhin von dem Kunstgeschmack Grimm's sagt, der aller Naturdichtung vor aller Kunstdichtung den Preis erteilt, ist zwar sehr treffend, zeigt uns aber zugleich die Einseitigkeit und Schranke des geistreichen Alterthumsforschers, welcher dadurch verkehrt und unheilvollen Principien in die Hände arbeitete, indem eine aufbringliche Jüngerschaft nur das Alterthümliche poetisch und deshalb alles Moderne unpoetisch fand. Wie verhängnisvoll diese auf die Literaturgeschichte eingewirkt und auf die Pädagogik, ist hier nicht der Ort nachzuweisen. Eine dilettantische Poesie hat diese Vorliebe für das Alterthümliche gepflegt und in den vergänglichsten Schöpfungen im Widerspruch gegen die wahrhafte Anforderung, aus dem Geist der Zeit zu dichten, zu verewigen gemeint; man hat die Jugend mit Mißlaß und Dittrieb gelangweilt, ehe man sie zu Schüler und Goethe

führte, und statt sie in der neuern Literatur zu orientiren, ihr einen Wust von Namen und Schrifttiteln eingetrichtert, der gar keinen Werth für sie haben konnte, da sie theils die Schriften selbst nicht kennen lernte, theils auch die dichterische Bedeutung derselben eine sehr geringe war. Es steht ganz im Einklang mit dieser Richtung, wenn Grimm in politischer Hinsicht ein crasser Particularist war, was Gervinus mit warmer Zustimmung erwähnt:

Seine Vaterlandsliebe wurzelte in der engern Heimatsliebe zu dem niederbayerischen Lande; er sah in seiner Jugend geringfügig auf die Dornröscher derab; aber in seinem Alter sprach er gegen einen hartenburger Landmann öffentlich den Wunsch aus, die unnatürliche Trennung der beiden Fesseln der alten Einheit werden zu leben: „in Odante, der in einem noch kammträftigen und praktischen Geschlecht, unter den herrschenden Umständen zumal, wie ein Hüg blühend stünden müssen. Seine deutschen Studien, überall sich bewegend in den Dingen, die das Volk einigen und nicht trennen, müßten diesen Mann entschließen dem Einigungsgeheimen gewinnnen, sobald er auftauchte; aber wie hätte er in der herrlichen Doppeltrakt seiner Vaterlandsliebe dem gestirnt, der ihm kein heftiges Volksthum hätte antauchen wollen! Ihm war unsäglich, wie ein Deutscher der Mittellasten, die zum Theil eine ungleich folgtere Geschichte als beide deutsche Großstaaten haben, nun der Gemeinheit und Einheit willen, die in einer strengern Bundesverfassung zu retten ist, seine Sonderheimat an einen Einheitsstaat verathen sollte, ein Mißgeheim, der jedem amerikanischen Staatsanbänger, der jedem Schweizer des winzigsten Kantonsden annehmbar ist, der aber Millionen Deutschen in ihrer politischen Gedankenlosigkeit und Verkommenheit arglos geläufig ist!

Derartige heftige Ausfälle wiederholen sich mehrfach in diesem Bande und lassen bezweifeln, ob der Historiker des 19. Jahrhunderts den Geist des 19. Jahrhunderts vollkommen begriffen hat. Mindestens sind es aus der Würde der historischen Darstellung herausfallende, leitartikelartige Seitenhiebe, welche den Eindruck machen, als hätte der Autor den zwanzigsten Band seines Werks und die Apokalypse der angustenburger Politik nicht abwarten!

Die Darstellung der Geschichtsschreibung, welche den Schluß des ersten Abschnitts bildet, hebt die Porträts der Historiker in festen Umrissen hervor. Kant's gewandte und geistreiche Darstellungen werden gerühmt — „ein Mann, der durch ein seltenes Talent jene Gegenstände; die getrennten Richtungen in den Befähigungen mit der deutschen Geschichte, die Eröffnung neuer Quellen und die Kunst der formalen Verarbeitung vereinigte“. Doch ist dies Lob einer der Schule des Gervinus im ganzen entgegengegesetzten Richtung nur flüchtig hinweggleitend. Eingehend verweilt unser Autor bei Zaslmann, „den all sein Leben lang der stolze Eigengiz bewegte, Werk und Beruf des Historikers mit dem des Staatsmanns zu verbinden“, und bei Schloffer:

einem Mann, den die sanigste Natur von allem unmittelbaren Eingreifen in das politische Leben für immer präclhielt; der, in einer merkwürdigen Mitte zwischen den französischen, auf die Gegenwart gerichteten Geschichtsschreibern und den Männern der reinen Wissenschaft in Deutschland, in den praktischen Stoffen immer ein Mann der strengen Wissenschaft blieb, als ein Richter der Zeitgeschichte nie ein Parteimann der Gegenwart ward; der, von dem rückströmenden Laufe der Tagesgeschichte in seiner lebhaften Natur ungleich heftiger als die meisten andern ergriffen, über die Eindrücke des Augenblicks doch immer Meist

blieb; der sich in das große Geschichtsleben einer großen Zeit verlor, aber, ein Erbe der gewanderten Seele seines Dantes, zugleich in stiller Betrachtung auf das Ewige gerichtet war, ein Genos der Zeit und der Mensch und zugleich in geistiger Behauslichkeit ein Anachoret, dem in seiner wissenschaftlichen Aufsuchtheit die Stürme der Außenwelt nichts anhaben konnten.

Schloffer's Buch, meint Gervinus weiterhin, war eine der selbständigen Handlungen politisch-geistlicher Diagnose und Berathung am Krankenbette der Zeit, von der die Geschichte der Historiographie zu erzählen weiß. Dies Lob des Schloffer'schen Werks unterschreiben wir gern. Daß Gervinus mit seinem Tadel der entgegengeetzten Kant'schen Richtung rückhaltiger ist oder ihn vielmehr ganz unterdrückt, das mag seinen Grund haben in zarter Rücksichtnahme, die der Historiker Gervinus seinen Mitstreibern schuldet.

Der zweite Abschnitt: „Die romantische Dichtung und ihre innern Veränderungen in ihrer Ausbreitung über Europa“, beginnt mit der Unterforschung, ob der europäischen „Widersehtigkeitseigenschaft“ (!), der aus bloß politischen Verhältnissen nicht hinlänglich erklärbar scheint, von dem in der deutschen Wissenschaft kaum eine Spur zu finden sei, vielleicht aus der schönen Literatur hervorgegangen. Gervinus schildert zunächst die Epoche der Auflösung der Romantik. Die Zeit der echten Kunst war so trübselig unter, wie die der echten Wissenschaft leuchtend aufgegangen. „Die poetischen Meister selbst, die noch in die Zeit herüberlebten, die Goethe, Schlegel, Rückert, Uhland, zogen sich mehr und mehr, den großen Gang der Jahrzehnte einhaltend, in die Wissenschaft zurück.“ Wir meinen, daß die Altersschwäche bei den beiden ersten mehr dazu gethan als der „große Gang der Jahrzehnte“. (Wenn übrigens die Jahrzehnte bereit einen „großen Gang“ haben, welches Epitheton bleibt dann für den Gang der Jahrhunderte und Jahrtausende übrig?) Bei Uhland war es die geringe Ausgiebigkeit des Talents, und bei Rückert trifft die Behauptung nicht zu, da dieser Dichter noch im vierten Jahrzehnt eine erschlaffte poetische Productivität entwidelte. Die scharfe Kritik der bizarren Fragen der romantischen Schule ist wohl begründet, auch sind die Zusammenhänge Immermann's, Platen's und Reine's mit denselben bei dem ersten Auftreten dieser Dichter richtig nachgewiesen. Die Werke eines größeren Umfangs, die sich in die handelnde Welt vorwagten, mißlangen dem romantischen Geschlechte:

Platen verhiß, blühen in voller Waffenrüstung aus seinem italienischen Aufenthalt zurückzubringen, aber in seiner „Piga von Cambrai“ nannte „der Unban und das Gebehr des Unverstandes“ die Noten besser als das Stid; und seine „Walden“, in welchen er jenen, die ihn für bitter verurtheilen, seine Fähigkeit beweisen wollte, saub man wohl ausgelatter Räte.

Daß „ein in Lustspiel, Trauerspiel und Historie so fruchtbarer Schreiber wie Raupach auffallend unbeachtet vorüberging“, ist eine wesentlich einzijdchränkende Behauptung. Raupach beherrschte lange Zeit die berliner Bühne ausschließlich, wie es niemals einem andern Dramatiker, selbst nicht der Frau Birch-Wessier gelungen ist, und fand hier mit seinen Stücken den entscheidenden Beifall. Der



Hohenstaufenzyklus, den Gervinus an dieser Stelle erwähnt, gehört übrigens schon in das folgende Jahrzehnt, sodasß der Historiker hier „dem großen Gang der Jahrzehnte“ vorgreift.

Gervinus findet in diesen Schriftstellern, in Platen wie in Heine, ein Selbstgefühl, das nicht vor Selbstzweifel gesichert war, ein „heimliches unheimliches Gefühl des eigenen Unermögens“, das sich am deutlichsten in der Uebereinstimmung aussprach, „in der sich alle die kleinen poetischen Nachkommen großer Vorfahren wie systematisch eine Willkennung des großen Vermögens eben jener großen Ahnen und Meister anzuknüpfen liebten. Von Raupach bis Grabbe war Shakespeare für die dramatischen Pygmäen alle eine Art Spottwort.“ Es ist dies eine Ueberredung, nur erklärbar aus der bekannten Shakespeare-Vergötterung unser Historiker, die sich auch in diesem Abschnitt wieder in höchst latonischer Weise ausdrückt. Shakespeare könne „in jeder Frage des Lebens alle in allem alles sein“ — in diesem Extract aus den vier Bänden gipfelt die Shakespeare-Apophose. Ein schwülstigeres Egidiet hat noch niemals ein Quacksalber einer Panacee angehängt. Glücklicherweise hat schon Künzlin nachgewiesen, daß Shakespeare in sehr vielen Fragen des modernen Lebens vielen nichts sein kann. Der Halbromantiker Zimmermann durfte indess in Shakespearemanie dreist mit Gervinus wetzeln, indem seine ersten Dramen den Eindruck vollkommen impotenter Nachahmung und spießig abgeglückter Pointurung des Witzes und Pathos machen. Was aber Grabbe betrifft, so hat er allerdings einen Aufsatß gegen die Shakespearemanie verfaßt; in welchem mehr kritisches Talent steckt, als in den vier Bänden des Gervinus'schen Shakespeare, und aus welchem unser Literaturhistoriker wol manches hätte lernen können, wenn überhaupt so stockblinde Hingebung lernfähig wäre; doch daß Shakespeare für Grabbe „ein Spottwort“ gewesen sei, das ist eine ungerechtfertigte Behauptung. Grabbe sagt z. B. in jenem Aufsatz: „Daß Shakespeare's componirendes Talent ausgezeichnet ist, leugnet niemand; daß es aber besser sein soll als das vieler anderer Schriftsteller, leugne ich offen. Vor allem rühmt man dieseshalb seine historischen Stücke. Es ist wahr, daß alle seine Vorzüge in ihnen strahlen und daß da, wo er eigenthümlich ist, kaum Goethe (z. B. im *Agamemnon*), noch weniger Schiller mit ihm wetteifern kann.“ Das klingt doch wahrlich nicht wie Spott! Daß er die Shakespeare'schen Historien „poetisch verzierte Chroniken ohne Mittelpunkt und poetisches Endziel“ nennt — das ist eine Ansicht, über die sich streiten läßt. Ueberhaupt schrieb Grabbe diesen Aufsatz nicht gegen Shakespeare, sondern gegen die damals grassirende Shakespearemanie, die verkehrte und unglückliche Nachahmung des britischen Dichters, von der er selbst ammerweise selbst so wenig frei war, daß sein Streben nach Bizarrem, sein Schwelgen in Extremen, seine hyperbolische Ausdrucksweise sich auf Shakespeare zurückführen lassen.

Daß sich mit Börne und Heine die neue literarische Demokratie insinirt — und grandiosmäßig von aller Dichtung größeren Stils abgewendet habe, die Schöngrei-

sterei an die Stelle der Dichtung getreten sei, mag man zugeben; doch einseitig ist es, hierin bloß den Verfall zu sehen. Es war eine Uebergangsepoche, welche die Theilnahme der Literatur an dem öffentlichen Leben vermittelte und einer Poesie die Bahn brach, welche dann wieder in Dichtungen größeren Stils dieser Theilnahme einen künstlerisch geschlossenen Ausdruck gab. Wenn Gervinus Heine zu den lernbegierigen Jüngern Rousseau's und Börne zu denen Voltaire's zählt, so ließe sich der Spieß doch weit besser umkehren, und man begreift in der That nicht, wodurch unser Autor zu dieser verkehrten Parallele veranlaßt wurde. Die politische Opposition, die mit dieser schöngreianigen Bewegung verbunden war, vergiftet Gervinus natürlich nicht hervorzuheben; er betont mit Recht die Gegenwehr der jungen Literatur gegen den Teutonismus, sowie die anfängliche Mäßigung ihres Auftretens. Warum er indess das Jahr 1825 als den Zeitpunkt hinstellt, in welchem sich die Aengstlichkeit dieser vorsichtigen Männer zu brechen beginnt, ist nicht abzusehen. Heine liegt allerdings das Jahr darauf seine „Reisebilder“ erscheinen; aber für Börne's literarische Thätigkeit — seine „Bäse“ war schon 1822 eingegangen — liegt hier gar kein Wendepunkt vor, ebenso wenig für Platen, dessen später spielenden Streit mit Zimmermann und Heine Gervinus schon vorweg geschilbert hat. Wozu daher diese willkürlich gemachten Einschnitte, diese Epochen und Epödelchen? Soll die Literaturgeschichte durch solche Zahlen zur Würde einer exacten Wissenschaft erhoben werden? Und weshalb in aller Welt wenden wir uns nun nach Rußland und Polen, Spanien und Italien, Frankreich und England, um dann wieder bei Börne und Heine einzutreffen? Diese bauburmartige Charakteristik, von der man ein Stück am Anfang und das andere am Ende eines Abschnitts suchen muß, ist wahrscheinlich eine Probe von jener „ausgebluteten Methodik, zu welcher die Einzelwissenschaft, Meisterin des vollständigen Stoffes, durch eigenständiges Nachdenken gelangen muß“ — wir wissen uns aber aus dieser zusammengeklüffelten Methode der Darstellung keinen Vorsch zu machen.

Karolus Goltzsch.

(Die Fortsetzung folgt in der nächsten Nummer.)

### Heinrich Stieglitz.

Heinrich Stieglitz. Eine Selbstbiographie. Vollendet und mit Anmerkungen herausgegeben von F. Kurtz. Götting, F. A. Perthes. 1865. 12. 1 Zfr. 18 Ngr.

Der bereits durch die Herausgabe der „Briefe von Heinrich Stieglitz an seine Braut Charlotte“ (Leipzig 1859) und des „Kurzzen Briefwechsel zwischen Friedrich Jacobs und Heinrich Stieglitz“ (Leipzig 1863) bekannte Herausgeber der vorliegenden Selbstbiographie hat dieselbe, insofern sie nicht vom Verfaßer selbst (nämlich mit Ausnahme der fünf letzten Lebensjahre von 1845 — 49) niedergeschrieben worden war, vollendet und herausgegeben, weil ersterer sie „zur Veröffentlichung bestimmt“ hatte, indem er sie, in einer besondern Beziehung, als Testament auf seinem Terge zurückgelassen und als eine von ihm zu führende Schuld betrachtete, und weil also „schon aus Pietäts-

rücksichten der Durd derselben nicht unterbleiben durfte". Wir sind mit diesen Beweggründen sowie mit der weitem Ansicht des Herausgebers einverstanden, daß diese Selbstbiographie auch wegen ihres Inhalts des Druckes nicht unwürdig sei, da das in diesen Blättern uns erschlossene Menschenleben „auch sonst so viele interessante Mittheilungen über Menschen und Vocalitäten bietet, daß an einer günstigen Aufnahme seitens des Publikums wol nicht zu zweifeln ist". Lassen wir nun auch die hierin liegende Voraussetzung und Hoffnung des Herausgebers ganz auf sich beruhen, so sind wir doch nicht nur davon überzeugt, daß die Selbstbiographie des Verfassers „das Gepräge der Wahrheit an sich trage", sondern wir hegen vielmehr nach den uns zur Seite stehenden persönlichen und unmittelbaren Erfahrungen die Meinung, daß die in ihr enthaltenen Mittheilungen in allen Beziehungen, namentlich in ihrem wichtigeren Theile, nämlich dem der subjectiven Anschauungen, Urtheile und Gesühle, vollkommen wahr seien. Diese selbstbiographischen Mittheilungen des Verfassers gehen bis S. 379. Außer diesen hat der Herausgeber, insofern er nicht in dem Schlussworte die Selbstbiographie in stichtigen Umrissen bis zum Abschlusse geführt hat, zugleich in den von ihm beigefügten Anmerkungen das im Texte Gebotene theilweise erläutert und ergänzt, auch in einem Anhange eine Uebersicht der von Stieglitz herausgegebenen selbständigen Schriften sowie der in Zeitschriften u. s. w. veröffentlichten Aufsätze und Gedichte gegeben. Er thut dabei besonders die Absicht, durch die kritischen Nachweisungen über die literarischen Leistungen von Stieglitz festzustellen, inwiefern es diesem „nach den Urtheilen der Kritik gelungen sei, das Ziel zu erreichen, welches er sich als die Aufgabe seines Lebens gestellt hatte". Ob der Herausgeber diesen Zweck erreicht habe und ob er ihn durch dies alles wirklich erreichen werde, lassen wir billig ebenfalls auf sich beruhen, da dies hier zur Sache selbst wenig beiträgt, und noch mehr lassen wir es dahingestellt sein, ob und welchen Nutzen hieraus die Literaturgeschichte ziehen und sich aneignen werde.

Wir können und vielmehr an das vorliegende Buch, wie es ist, und an das, was es bietet. Dasselbe hat an und für sich ein doppeltes, nämlich ein biographisch-literarisches und ein psychologisches Interesse. Daß sich das letztere, insofern der tragischen Katastrophe, „die dem Dichter eine traurige Verblümmtheit verschafft hat", nicht auf ihn allein beschränkt, sondern auch seiner Ehegattin, Charlotte Stieglitz, zuwendet, ist natürlich, und dies versteht sich für jeden, der mit den Verhältnissen und den Personen nur einigermaßen bekannt ist, von selbst. Nach den hieraus sich ergebenden verschiedenen Gesichtspunkten wird auch für jeden einzelnen Leser nicht nur das Interesse sich bestimmen müssen, das ihn veranlaßt, das Buch zu lesen, sondern auch die geringere oder größere Befriedigung, die er in der Lektüre findet.

Der Stieglitz selbst und namentlich der Geschichte seines poetischen Lebens und Gestaltens ein tiefergehendes Interesse schenkt, der wird auch die diesfälligen Mit-

theilungen mit Antheil lesen und nicht minder, was gleichsam den äußeren Rahmen dazu abgibt, sein gesammtes Leben, wie es hier vorliegt, das theils in seinen innern und äußern Erlebnissen die Theilnahme seßelt, theils in seiner naturwüchsigen, kräftig und glücklich angelegten, reichbegabten und edelgebildeten Individualität einen seltenen Reichtum an Gehalt entbindet. Es gewährt eine gewisse Befriedigung, ihn über sich selbst frei und unbefangen, wie es seine Natur war, sich äußern zu hören. Der Leser gewinnt am so gewisser ein lebendiges Bild seines ganzen Wesens, namentlich insofern dieses Wesen auf dem Grunde eines gewaltigen Willens und hochgehenden Strebens ruhte. Dieser geistigen Thätigkeit und ihrem Schaffen kann hier der Leser auf den Grund sehen und ihrer Entwicklung unmittelbar folgen, aber doch darf er sich dabei durch manches nicht stören lassen, am wenigsten etwa dadurch, daß der Verfasser zuweilen in seinen eigenen Urtheilen über seine Geistesproducte vielleicht zu sehr sich gehen läßt.

Man darf für Stieglitz das lebhafteste Interesse empfinden und deshalb auch mit einer bestimmten Erwartung diese Selbstbiographie zur Hand nehmen; aber dies soll nicht wegen der „traurigen Verblümmtheit" geschehen, die ihm zutheil geworden ist, sondern trotz derselben und um seiner selbst willen, nämlich wegen seiner Eigenthümlichkeit, auch wenn bei näherer Erkenntnis seines Wesens der Genuß des Buchs hin und wieder kein ungetrübt sein kann. Denn gerade in dieser Beziehung müssen wir die Wahrheit der selbstbiographischen Mittheilungen besonders betonen, in denen er mit ebenso großer Aufrichtigkeit als Klarheit offen über sich spricht und manches erwähnt, was als Commentar für sein literarisches, besonders poetisches Wirken und zu theilweiser Erklärung jener Katastrophe dienen kann. In gleicher Weise halten wir auch seine Mittheilungen über Charlotte für durchaus wahr und psychologisch richtig, auch stimmen sie mit ihren eigenen Briefen vollkommen überein, namentlich was die Vorbereitungen der Katastrophe betrifft. Man ahnt hier sehr bald gleichsam wie bei fernem Wetterleuchten und bei weither erst leise ähnelndem Donner, wie es nachmal kommen muß, und lange vor der unheilvollen Nacht erkennt man die spätere Wendung der Dinge als einen nothwendigen Ausgang und in demselben zugleich die unausbleibliche Wirkung seiner eigenen Gemüthsanlage, die vieles verschuldet und alles erklärt. Stieglitz selbst erwähnt in dieser Beziehung schon im Jahre 1826 hypochondrische Anwandlungen, und von anderer befreundeter Seite wird ihm nur gar zu bald, aber mit allem Rechte eine Art Sucht, „sich beständig selbst zu quälen", vorgehalten. Nicht ohne tiefen Sinn ist das Wortto von Frichte: „Wir haben Vorrath an Noth", welches hier an der Spitze der Selbstbiographie steht, und doch scheint diesem offenen Bekenntnisse und der geboffenen Ueberläufe von Noth ein ironischer Zug nicht ganz fremd geblieben zu sein. Frühzeitig erkennt man an Stieglitz das Uebermaß einer „gewaltsam sich geltend machenden Subjectivität", einen hohen Grad von Selbstvertrauen, auch wenn

es ihm dabei an edler Glut eines auf das Höchste gerichteten Strebens nicht fehlt. Kann man ihm dann auch die elastische Kraft des Geistes und die Festigkeit des inneren Ringens nicht absprechen, die er selbst erwähnt, so muß man doch auch zugleich einräumen, daß er nicht in dem nämlichen Grade die erforderliche Ruhe und ungetrübte Klarheit, die rechte Kraft des Willens, das richtige Maß und die nötige Selbstbeschränkung gehabt und gelangt habe. Vielmehr ließ er sich nicht selten verleiten, sich Aufgaben weit über seine Kräfte zu stellen. Es zeigte sich in ihm, seiner ganzen Anlage nach und besonders in Zeiten gesunder Kraft, zu viel „göttlicher Liebermuth und ein seliger Haß der Unwissenheit“, zu viel „Eigensinn der Individualität und Titanentrog“, eine „geistig und körperlich überfüllte Natur“, ein „überträglicher Organismus“, und dabei eine „Nüchternhaltung gegebener Verhältnisse“, wozu er selbst sich bekennt und die wir in andern Beziehungen aus unmittelbarer Erfahrung kennen gelernt haben. Schon frühzeitig spricht er von einer „röchenden Remeß“, von „finstern, lauernden Dämonen, die seine Seele umlagern und Macht über ihn gewonnen“, und er bekennt offen, daß „der Besante der Remeß von jeder Macht über ihn ausgeübt hat, seit er im Besitze des herrlichsten Gutes ist“, und daß dieser Besante „ihn stärker und unbehingter zu beherrschigen angefangen habe, da sein Geist nicht mehr in voller Kraft und Freiheit, seine Seele nicht mehr von gläubigem Vertrauen erfüllt ist“. Und ebenso schreibt er sogar ein anderes mal, nachdem die Katastrophe bereits eingetreten, daß er sich in seinem Glücke gegen den Himmel „aufgebäumt habe“.

Es kann jedoch nicht unsere Absicht sein, in Betreff jener Katastrophe und alles dessen, was auf dieselbe vorbereitet, die Einzelheiten der Darstellung weiter ins Auge zu fassen. Lebensfall ist dieser Theil der Selbstbiographie, der das Rahmen der Katastrophe und dann diese selbst zum Gegenstande hat, nicht nur für das psychologische Interesse des Lesers der wichtiger, sondern er macht überhaupt den hauptsächlichsten Werth des Buchs selbst aus. Nur diese psychologische Seite desselben und das ihr entsprechende, alle Verhältnisse mehr oder weniger durchbringende Interesse kann der besondern Theilnahme für den Verfasser die rechte und entscheidende Richtung geben, wenn schon wir es begreiflich finden, daß der endliche Ausgang, namentlich bei einem tiefer gehenden Antheil für die Personen, das Herz mit dem unsäglichsten Wehe erfüllt. Auch sehen wir dabei von dem bekannten „Denkmal“ für Charlotte Stieglitz, von Mundt, sowie von allem ab, was Stieglitz selbst hier an verschiedenen Stellen über dasselbe, zurechtweisend und erklärend, ausführlich bemerkt, aber wir müssen, was er darüber sagt, als sehr richtig, psychologisch klar und verständlich, übrigens nicht bloß aus seinem eigenen Stand- und Gesichtspunkte, sondern vielmehr trotz desselben bezeichnen. Zugleich erklärt sich aus dem allen von selbst, daß und warum diese Selbstbiographie von Heinrich Stieglitz in einzelnen Theilen anschließend nur mit Charlotte sich beschäftigt, die ihm einst „das herrlichste Gut“

seines Lebens gewesen, wie sie selbst auch gewußt, und das sie ihm gleichwohl wesentlich und mit Vorbedacht entzogen.

Erwägt man, daß Stieglitz nach seinem eigenen Geständniß diese Katastrophe verschuldet hat, so verdient seine diesfällige Darstellung, die in ruhiger Haltung und mit objectiver Klarheit die thatsächliche Entwicklung des Dramas zur Anschauung bringt, eine um so gerechtere Anerkennung. Sagt es sich auch jeder, der die vorliegende Selbstbiographie mit Aufmerksamkeit und mit der rechten Theilnahme liest, daß wir hier vor einem Räthsel stehen, das jeder lösen möchte und gelöst zu sehen wünscht, so dürfen wir doch nicht meinen, dasselbe durch Klagen und Anklagen lösen zu wollen. Willen wir vielmehr die Thatsache nehmen, wie sie ist, so ist auch das in der Thatsache selbst liegende Räthsel psychologisch keineswegs unlösbar. Denn es ist nach den Geständnissen und Erklärungen, die hier niedergelegt sind, sogar einleuchtend, daß die Thatsache notwendig eintreffen mußte, auch wenn ihre Beweggründe und Berechnungen ein Irrthum gewesen wären. Wir sagen es uns, jenen Geständnissen und Erklärungen gegenüber, auf die Länge gleichsam von selbst, daß die That, wie das Unterliegen unter eine dämonische Gewalt, eine unabwendbare Nothwendigkeit geworden. Wie in Goethe's „Werther“ wird es auch hier bald klar, daß kein anderer Ausweg aus dem Wirrsal der verschlungenen Verhältnisse übrig geblieben ist. Die Umstände auf der einen, die Sinnes- und Charakter-eigenthümlichkeiten auf beiden Seiten erklären das Räthsel ohne weiteres von selbst. Die That selbst ist genöthigt nicht christlich, aber die Beweggründe derselben, die Absicht und der Zweck sind es, denn sie ruhen auf der Liebe, die nicht das Ihre, sondern das sucht, was des andern ist, indem sie sich für den Nächsten in selbstverleumender Hingebung muthig aufopfert.

Bei der vorliegenden Selbstbiographie handelt es sich nothwendig auch um die Frage, ob und inwieweit Stieglitz die Beweggründe und den Zweck der That nachgehends gerechtfertigt habe. Auch in dieser Hinsicht mag der einzelne nach der weiteren Darstellung des Verfassers sein Urtheil sich selbst bilden, aber es muß dabei berücksichtigt werden, daß es dem Verfasser besonders darum zu thun gewesen, theils „ihre Vertrauen zu rechtfertigen“, wie er in seiner vorliegenden Selbstbiographie öfter erklärt, theils, wie wir dies aus einem Briefe von ihm wissen, „die Lebensaufgabe zu erfüllen, die ihm fortan als ein heiliges Vermächtniß zutheil geworden und die namentlich in thatkräftigem Handeln besthe“.

Ob er diese Lebensaufgabe später erfüllt habe, darüber hat Stieglitz sich und andern in den beiden letzten Büchern seiner Selbstbiographie Rechenschaft geben wollen. Beide umfassen die Jahre 1835—44 und enthalten die Darstellung seines Lebens und Treibens an den einzelnen Orten, wohn er anfangs von einer gewissen inneren Unruhe und von einem oft wol unerwünschten Drange gequält ward, oder wo er mit tief empfundenner Befriedigung länger verweilte. Namentlich war dies letztere, außer in München, wo er 1836—38 sich aufhielt, in Benedig

der Fall, wo er sich gleichsam heimisch fühlte und von wo er dann auch längere Reisen nach Syrien und Palästina machte, die er sogar bis Montenegro ausdehnte. Ueber einzelne Erlebnisse und Resultate derselben hat er sich damals in besondern Schriften ausgesprochen, die übrigens nicht bloß für jene Zeit Werth haben. Auch in dieser Selbstbiographie liest man die Mittheilungen über seine Reisen, über sein Zusammenreffen und seinen Verkehr mit bedeutenden Männern, ebenso wie über seine mannichfachen wissenschaftlichen Studien, die er zu verschiedenen Zwecken trieb, und über seine literarischen Beschäftigungen mit nicht geringem Interesse. Daß Stieglitz dabei auch eine Geschichte seines innern Lebens und seiner wechselnden Stimmungen nicht bloß nebenbei mittheilt, versteht sich von selbst. Es fehlte in jener Zeit seinem Geiste nicht an freier, ungetrübter Bewegung und an glücklichen Strömungen, die ihn sogar in die Jahre des „Studentenübermuths“ zurückführen konnten, und er erklärte sogar einmal in einem Briefe im Jahre 1843, daß er „in Arbeit Ruhe und Freude finde“. Aus der ersten Zeit nach 1834 finden sich zwar auch hier noch Selbstkenntnisse über sich und über „ein Aufbäumen seiner alten, wilden, lebenshaften, selbst heute noch dann und wann schwer niedergebückigten Natur“, sowie über seinen „wilden, jähren Dämon mit seinem ungestümen Drange, seinem Aufbäumen und Zuden, seinem mühsamen Einrennen, seinem zurückgehen, zu immer neuen Plänen und Ovaleu überzumalenden Gelüste“, aber doch hatte er „sich gewöhnt, das Leben vom Staubpuder des Abgelhanseins zu betrachten“, und in dieser Betrachtungsweise wurzelte, „was ihm an Kraft und Ruhe noththat“. Keinen Ton küßte er in sich verflungen, „auch den der Freude nicht“. Freilich empfinden wir es auch beim Lesen dieser Darstellung seines Lebens nach dem 29. December 1834, wie Stieglitz sich zwang, die zum Leben nöthige Kraft und Ruhe zu gewinnen, „um sein Dasein in die Aufgaben des Lebens verknüpfen zu können“, und wie viel er beständig in seinem Innern litt, aber doch können wir dies alles nicht ohne das Bewußtsein einer gewissen unberührten und unverletzten Hochachtung für Stieglitz lesen.\*) Auch können wir ihm in der Hauptsache nur recht geben, wenn er seine Selbstbiographie, nachdem er auch von der zweiten Hälfte seines Lebens das erste Decennium einsamen Wandels in seinen

Umrissen verzeichnet, am Beginn des Jahres 1845 mit den Worten abschließt (S. 378 fg.):

Fortan werde, was werden laßt! Ist nicht unser aller Aufgabe, der anvertrauten Kräfte zu warten und nach bestem Vermögen ihren Inhalt zu entfalten? Solange ich meine-theils mich dazu rüßig fühle, soll das Leben einen treuen Rhythmus an mir haben. War der Anfang meines Unglücks mehr phantastischer Art, ein Ueberwachen mannichfacher Pläne, die zuletzt verwirrend den bestimmten Geist umwandeln, so bin ich in der strengen Schule des Schmerzes und in ernster Sammlung zu der praktischen Ueberzeugung gekommen: an Ueberflüsse von Plänen laßt der Kräfte nicht zu Grunde gehen, theils residiren; jedes Ausführen auch des geringsten Plans (schaff, verknüpf, angreifen, freien Athem, wech und neue Kraft zu neuer Thätigkeit. Habe ich die Welt durchdringen wollen und mich, Ruhe suchend, ruhelos umhergetrieben — jetzt steht mir unumwunden klar: ein Fuß breit Erde gewonnen fördert mehr als die halbe Welt durchlaufen, denn nur auf unserm Pforten vermögen wir nachhaltig zu wirken. Habe ich in idealistischer Spannung mich freier zu erheben, in jenseitiger Andacht in niger zu vertiefen, in taumelndem Genuße von der Selbstqual zu befreien gewöhnt, so haben glückliche Wädhle nach Verlauf all dieser befruchtungslosen Wädhle mich zu der stillen, stäben- den Ueberzeugung geführt, des Daseins Summe lie: natur-gemäß und geistig tren zu leben. Abtrennen des einen von dem andern ist nur ein halbes, ungenügendes, weil untales, unrein gemischten Natur widerstrebendes Dasein. Gesund an Leib und Seele uns zu halten, jung und empfänglich trotz zunehmenden Jahren und reiferer Ergrüfung, unter dem Schuppen-pang, den das Leben uns gewaltiam aufwirft, ein Herz voll Wärme zu bewahren und voll Würdigkeit für alles Menschliche, das ist Religion, das die unverbrüchliche Sagung, in welcher die verschiedensten Bekenntnisse alle zum aufgehen, den der Glauben, welcher der Erde nicht widerspricht, die einzige Offenbarung des unbekannten Gottes. Auf dieser Bahn gedente ich getrost fortzudreiten, den Blick gewendet auf das Nächste, die That gerichtet auf das Nächste, und nicht müde zu werden, bis die Stunde der Aufrechnung mich von meinem Pforten riss.

Stieglitz starb in Venedig am 23. August 1849. Ueber die letzten fünf Lebensjahre gibt der Herausgeber in einem Schlusswort ein kurzes Ueberbild, und zwar, wie er sagt und soweit es ihm möglich gewesen, „mit seinen eigenen Worten“. So kurz auch der Ueberbild ist, so müssen doch die Freunde des Verfassers und alle, die an ihm und an dem Abflusse des psychologisch so ungemein anziehenden Lebensbildes ein besonderes Interesse nehmen, dem Herausgeber dafür aufrichtigen Dank wissen, ebenso wie für die von ihm zu der Selbstbiographie überhaupt gegebenen Anmerkungen. Aus diesen erwähnen wir hier nur beiläufig das ehrende Urtheil eines italienischen Blattes über Stieglitz, das uns so mehr Beachtung verdient, je richtiger und wahrer es ihn zugleich im wesentlichen in Ansehung seines venetianischen Aufenthalts und Lebens charakterisirt.

Auf andere Einzelheiten gehen wir auch hier nicht weiter ein, nur Folgendes wollen wir noch besonders hervorheben. Stieglitz hatte sich seinem Uebergang über die Alpen im Frühling 1838 nicht wieder deutschen Boden betreten, aber er hatte sich sein deutsches Herz auch in der Ferne bewahrt und war den deutschen Interessen nicht untreu geworden. Er spricht sich vielmehr darüber an vielen Stellen seiner Selbstbiographie mit warmem Aufheiß und in verständiger Weise aus. Auf seiner Grenz-

\*) Als einen Beweis, wie ruhig und mit welcher Selbstbeherrschung er demselben urtheilt, führen wir hier Folgendes an. Stieglitz war in Venedig mit einem deutschen Gelehrten, Rudolf Lepich, zusammengetroffen, mit welchem er viel verkehrte. Er empfand von ihm besonders dadurch eine wohlthätige Einwirkung, daß er „mit einer schmerzlichen fallen Kritik seine Arbeiten durchsuchte“, und dabei bemerkt Stieglitz: „Das Besorgniss meiner Schöpfungen an ruhig vorstehende Fremde hat vornehmlich den Vortheil, daß wir die eigenen Fehler unparteiischer betrachten lernen. Sobald eine Arbeit aus dem fremden Mund zurückgekehrt wird mit heimsüßigen Bemerkungen (versteht sich von selbst), hat jeder von Gleich und Uebelthätigkeit genug müssen, so verlieren wir, nachdem der erste Stoß überwunden ist, die jähliche Heftigkeit, die dazwischen Berolche, die uns leicht für sich eigene überhebt; es ist sich annehmend erst das Unrecht frei von und ab und tritt wie ein fremdes Product in die richtige Perspective; und dieser Standpunkt sollte bei jedem Producten wenigstens einmal eingenommen werden, wenn die Selbstkritik nicht durch die Kritik anderer in die bescheidenste Weise eingeleitet, die ein latter Hand, ein schmeichelndes Wort die in Strenge begriffene Gültigkeit zum Starren bringen kann.“

wacht zwischen Nord und Süd fühlte er sich als den Sohn einer theuren Mutter, die „reich an schmerzlichen und trübseligen Erinnerungen, vielfach getäuscht in ihren Hoffnungen, doch niemals entnuthigt in ihrem Vertrauen, noch eine glorreiche Zukunft zu gebären berufen ist“, und er glaubte trotz aller Irrungen und Wirren „an einen Genius, der nicht abläßt, zu walten und zu fördern, wo in einem Volke so viel unverbodener Kern, so viel tüchtiges, uneigennütziges Streben herrscht als in dem deutschen“. Bei Gelegenheit des hamburger Brandes im Mai 1842 und gegenüber „dem heiligen Eifer, mit welchem hier ganz Deutschland wie ein Mann auftrat, in That und Wahrheit zu bekunden, daß wir eins sind im Geist und in der Wahrheit“, erklärte er: „das ist unser in Blut und Leben gefeierter Bund, gewaltiger als der papierne zu Frankfurt, der zu seiner unvertilgbaren Schmach nicht einmal die Rechte einzelner Bundesglieder gegen auswärts erlittene Kränkungen zu vertreten vermag“, und ebenso entschieden sprach er noch kurz vor seinem Tode, am 12. August 1849, von seinem Vertrauen auf Deutschlands Genius, der das bravste aller Völker nicht verlassen werde in „schwerster Noth, trotz dem Wahnsinn und der Blindheit der Willküren und Lenken von unten und oben“. Mit Recht hatte er freilich schon vorher die große Wahrheit ausgesprochen, die auch für Deutschland nicht weniger gilt als für andere Staaten und Völker, daß „die beste, einzig würdige Entlohnung selbstthätiger Wortführer die sei, wenn unsere Fürsten stark und großmüthig genug wären, aufzutreten als die echten Demagogen“.

Wir rechnen solche Klarheit und verständige Anschauung, solch einen unverbodenen und gesunden Patriotismus nebst so entschiedenem Freimuth Stieglichs sehr hoch an, weil er sie sich erst im Kampfe des Lebens und in den Strömungen der Welt errungen und angeeignet hatte. Aber sie gehören zugleich zu seiner tiefen Charakteristik, zu der hier der aufmerksame Leser die fruchtbarsten Winke und werthvollsten Aufschlüsse unwillkürlich gewinnen und dann sorgfältig und gewissenhaft zu einem Ganzen zusammenstellen kann. Wir selbst haben dazu in Vorstehendem manches angedeutet und ausgesprochen und uns dabei im einzelnen und an manchen Stellen der vorliegenden Biographie im Nachgefühl und in der Erinnerung des Erlebten wahrhaft erfreut, aber auch alles andere haben wir mit gleicher Theilnahme und dem innigsten und eingehendsten Interesse gelesen. 3.

### Vom Dichtertisch.

1. Aus dem alten Wien. Von Johann Nepomuk Vogl. Wien, Franke und Ewald. 1865. Gr. 8. 24 Rgr.

Dürftige Handwerksarbeit: keine Erzählungen und Skizzen, aus des Verfassers Volkstaleuter zusammengestellt und mit einigen neuen vermehrt, nur halbwegs zu dem gemeinsamen Titel passend, wie das allergeringste Publikum berechnet, welches sich allein die Saloppe des Stils und die größten grammatikalischen Schnitzer

sammt den abscheulichsten, äußersterreichlichen Lesern oft unverständlichen Prologisismen verbauchen mag. Derselben Publikum bloß kann versichert werden, die Stoffe seien aus „zum Theil seltenen Quellen“ geschöpft; denn wo es sich um historische Unterlagen handelt und nicht um Verarbeitung landläufiger Anekdoten und eigener Begegnisse, sind lediglich jedermann zugängliche Hülfsmittel benutzt worden. Die erste Erzählung dreht sich um die 1776 erfolgte Aufhebung der Tortur durch Maria Theresia. Danach kommt eine flüchtige Skizze über das Leben und Treiben des 1833 gestorbenen, einst zu hohen Erwartungen berechtigenden, aber verkommenen und im gemeinsamen Cynismus untergegangenen Musikgenies August Kanne, der zum großen Verdruß des Verfassers weder in Brodhaus' noch Piccini's „Conversations-Lexikon“ eine Stelle gefunden. Im dritten, sechsten und zehnten Aufsatze werden aller Welt bekannte und hundertmal unglaublich pilant eingelebte Anekdoten von Kaiser Joseph mitgeteilt, während wir unter der Ueberschrift: „Ein Zeitbild aus Wien“, eine aller Erfindung bare, abgeschmackte Liebesgeschichte erhalten, welche im Besitzjahre 1349 in Wien gespielt haben soll, aber in der Weise in jeder andern von einer Scene heimgeführten Stadt sich abspinnen konnte. „Der erste Besuch in den wiener Ratskamben“ fällt einem gleichen Artikel gegenüber, den wir, wenn wir nicht irren, im vergangenen Jahre in der „Gartenlaube“ gelesen, ins Schülerraste. Ebenso wenig neu ist „Beethoven im Arrest, im Salon und im Wirthshause“, und ohne jegliche Pointe: „Maria Theresia und der Birtz zum Wolf in der Au.“

Wir können uns jedoch die Specification des übrigen Kraut- und Rübenburcheinanders, das „aus dem alten Wien“ stammt, damit es überhaupt woher stamme, vollkommen ersparen. Der Verfasser hätte in jeder Hinsicht weislich gehandelt, wenn er diesem Wust die ewige Vergessenheit seiner Volkstaleuter gönnend und seinen poetischen Ehrentanz nicht mit solchem Unkraut verunreinigt hätte. Der gute Klang seines didaktischen Namens allein konnte uns in der Ueberwindung verhelfen, bei diesem Schiffsbruche seiner belletristischen Nase auch nur so lange zu verweilen.

2. Die Familie. Erster Band: Die Mutter. Von Eugène Pelletan. Aus dem Französischen von H. Fran. Leipzig, Steindler. 1865. Gr. 8. 1 Thlr.

Der erste Theil einer Trilogie, welche die bisherige Stellung des Weibes reformiren soll, eine Frage theoretisch erlebigen, von welcher der Verfasser meint, sie sei bermalen die wichtigste auf der Tagesordnung der civilisirten Völker.

Gewiß steht das Weib de facto noch nicht in der vollen Anerkennung seines Rechts, die den Gesetzen und Bedingungen seiner Natur gemäß frei und ungehindert zu entfallen, damit es vollständig werde, was es zu sein berufen ist. Inzwischen aber ist das Verhältnis der Geschlechter in allen Culturländern denn doch schon ein solches geworden, daß wir jenen Superlativ mächtigen und hundert andere Fragen höher ansetzen müssen, unter denen

einige sind, von deren Erlebigung die noch offene der zukünftigen Stellung des Weibes geradezu abhängt. Dieselbe Energie, Ueberschwenglichkeit und Einseitigkeit, mit welcher man die Frage in falscher Trennung von den Zielen und Richtungen des Mannes in Deutschland beantwortete und hier und da noch begnadigt, ist übrigens auch in Frankreich von dem Augenblicke an zu Tage getreten, wo man an durchgreifende Umgestaltung der socialen Verhältnisse dachte. Ja dort hat man sie zum Theil weit lächerlicher und verfehrter behandelt, vielleicht weil es in den anher allem Vergleich mißlicheren pädagogischen Zuständen lag, vielleicht weil zugleich der Charakter des Romanismus sich mehr zu extremer Verfehrtheit neigt. Michelet, Thousenel, Jourdan und Edouard de Pompery auf der einen Seite, Girardin und Proudhon — um uns an diesen zu begnügen — auf der andern, sind schlagende Muster von Verfehrtheit und der negativen Kunst, Probleme gründlich zu verwirren. Es ist nicht zu viel behauptet; die Franzosen werden die letzten sein, welche eine naturgemäße und vernünftige Emancipation der Frauen in die Praxis umsetzen, wenn sie auch mehr liebenwüthige und hochgetragene Phantasten darüber aufzumeinen haben.

Pelletan ebenfalls bringt die Sache um keinen Schritt weiter, sofern wir nach dem gemachten Ansätze, einer Art Geschichte der Frauen und Pathologie der modernen Ehe, zu urtheilen berechtigt sind. Man muß einräumen, er hat sich an seine Aufgabe mit der den Franzosen eigenen fesselnden Gewandtheit und graziösen Leidenschaftlichkeit gemacht, mit viel ausnehmendem Gefühl und reiblicher Liebenswürdigkeit, in welche kalte Empase sich nur selten einschließen; leider indeß auch mit sehr mangelhaftem geschichtlichen Wissen und Verständniß, so daß er sich mehr als erlaubt in anachronistischen Sprüngen und elementaren Anschauungen tummelt; und obenin mit höchst oberflächlicher Einsicht in die Bedeutung, welche das allgemeine Wesen des Weibes wie seine Individualität in Anspruch nehmen darf, Strenge Deduction und logische Veranschaulichung wird also hier niemand erwarten; spielend streut er Prämissen aus und deckt sie mit dem Glitzer hoher Behauptungen. Ihm ist oft ungemein unklar, was er eigentlich will, und so hüpfen übermüthige Phrasen hervor, die nach etwas Rechtem scheinen und in der That entweder platte Halbheiten oder blanken Unsinn repräsentiren. Dahin gehören Redensarten wie: im 19. Jahrhundert befaßt sich die Frauen ebenso viel Talent und Geschick zu jeder schriftstellerischen Thätigkeit als der Mann; Poesie sei nichts anderes als die Sprache der Seele an der Wirklichkeit, und darum hätten die Frauen den meisten Verzug zur Dichtkunst, u. s. w. Und wer endlich Pelletan's Vorgänger auf diesem Gebiete kennt, wird bald zu der Ueberzeugung gelangen, daß er zwar manches Beherzigenswerthe gesagt, das jedoch nicht neu, und wenig Neues, das wiederum nichts weniger als beherzigenswerth. Was er schließlich für die „Erlösung“ der Frau und zur Veseitigung des „Scholasticismus“ der Ehe fordert: Wahl eines Berufs und nicht bloß einer Profession, jobann Erhebung des Weibes zur Staatsbürgerin mit activer Betheiligung an der Staatsregierung,

wozu sie bei der vermeintlichen gleichen wissenschaftlichen Befähigung und Willenssträffigkeit, ja bei der leicht heranzubildenden physischen Gleichheit ein Recht hätte, daselbe ist früher von Frau Juliette Lamber — um bei den Franzosen stehen zu bleiben, da Pelletan die einschlägigen deutschen Schriftsteller nicht kennt — fast wörtlich begehrt worden. Die allen Augen sichtbare Erscheinung, daß die geschichtliche Entwicklung der Menschheit, ja der Natur überhaupt, immer nur im Qualismus der Geschlechter vor sich gegangen, daß in dem beständigen Wechsel von Trennung und Verbindung der organische Ausdruck der Beziehungen beider enthalten, das Streben der Natur, gesetzt nach Aufrechterhaltung der Unterschiede aller Wesen: diese Dinge kommen weder bei Eugène Pelletan noch bei Juliette Lamber in Frage. Ist die Familie wirklich die Säule des Staats und der Staat das Höchste, was der Mensch erreichen kann, so ist unüberleglich, daß die Erfüllung solcher Forderungen die Familie gründlicher als irgendetwas zerstören müßte und folglich den Staat. Wir können aber ruhig sein: die Natur aller Dinge setzt sich ewig in ihr Redt.

Das Originalwerk liegt uns nicht vor, und wir können der Uebersetzung daher kein Urtheil über den Stil desselben abgeben; allein es scheint uns, daß, wenn Eugène Pelletan in derselben seine französische Geschichte, dieser Theil seiner Arbeit der beste wäre. Eine andere Frage aber ist: war die Uebersetzung ein Bedürfnis? Wir müssen mit einem entschiedenen Nein antworten. Wir wollen nicht die ganze Frauenemancipations-Literatur durchwühlen; aber nach der so geist- und kenntnißreichen „Geschichte der Frauen“ von G. Jung, ehemaligem Abgeordneten zur preussischen Nationalversammlung (Frankfurt 1850), haben die historisch-phantastischen Causeries Pelletan's einzig den negativen Werth, uns mühselos zu zeigen, wie sehr auch hier in der Hauptsache der deutsche Geist dem französischen überlegen.

3. England im Reformationszeitalter. Vier Vorträge von Wilhelm Maurerbrecher. Düsseldorf, Budeus. 1866. Gr. 8. 1 Thlr.

Nach einer unanglück erschienenen umfassenden und verdienstlichen Arbeit über Karl V. und die deutschen Protestanten erhalten wir hier von demselben Verfasser aus mündlichen Vorträgen vor einem größeren Publikum hervorgegangene Essays, welche in knappen Rahmen König Heinrich VIII., Edward VI. und Maria Tudor, Maria Stuart von Schottland und Königin Elisabeth in ihren am meisten charakteristischen Momenten zur geistlichen Darstellung bringen. Die neuern Werke von Ranke und Froude sind vornehmlich benutzt; geschundige werden indeß auch ohne die begleitenden Anmerkungen die Aufbaue der Urtheile auf unabhängigen Studien gewahrt werden. Wesentliche Verriecherung und Erweiterung aber empfangen die historische Forschung und Anschauung nicht. Wir glauben diese Essays als Fragmente einer umfänglichen Arbeit über englische Geschichte betrachten zu dürfen. Besondere Sorgfalt ist auf die formale Behandlung verwendet; sie ist voll würdiger Objectivität und doch

schwunghaft, obgleich nicht von solcher lebendigen Individualisirung, wie sie uns die Kant'sche Schule als nachahmungswerthen Vorzug kennen gelehrt hat.

4. Convertitenbilder aus dem 19. Jahrhundert von David August Rosenthal. Erster Band. Erste Abtheilung: Deutschland. I. Schaffhausen, Furter. 1865. Gr. 8. 2 Thlr. 3 Mgr.

Der Verfasser sagt in der Vorrede, er habe mit diesem Buche zwei Zwecke im Auge, er führe aber drei auf, was schon ein Fehler ist, 1) einen apologetischen gegen die unermüdblichen und ganz abschließlichen Feinde „unserer heiligen Kirche“; 2) einen ehrentempelhaften für die Convertiten, also für diejenigen Aart der Species homo, die auf die wohlfeilste Art sich ein Entrée-billet in einen Ehrentempel (?) verschaffen will; endlich 3) den tendenziösen nicht mitgezählten Zweck, verirrte Seelen auf den rechten Weg zu führen. Bekanntlich gibt es allerlei Sammlungen: Räfersammlungen, Briefmarkensammlungen; die genannten zwei, resp. drei Zwecke rechtfertigen es aber nicht, daß der Verfasser noch eine höchst absurde Sammlung hinzusetzt, dieses Convertitenbilderbuch, in dem — Notabene für die genannten Zwecke — kurze und lange Biographien der Personen zurechtgemacht sind, denen es so arg in dieser Welt erging, daß sie katholisch wurden. Gegen das Katholischwerden an sich haben wir nichts, das geht niemand etwas an, das ist immer des Mannes Sache oder der Frau, die sich zu diesem Schritt entschließt. Aber diese Gestalten in einem Ehrentempel zu versammeln, ist kindisch, gerade als ob man die Ärzte, die von der Alopathie zur Homöopathie übergehen, besonders feiern wollte. Bei genauer Prüfung haben wir uns überzeugt, daß hier „Wahrheit und Dichtung“ bunt durcheinanderlaufen, der Zweck heiligt die Mittel, aber man merkt die Absicht und so wird man sehr, wirklich allzu sehr verstimmt. Wollte ein starrer Protestant diese Bilder in entgegengesetzter Absicht malen, das ginge auch. Er würde seinen Zweck erreichen. Schreibe aber ein aufrichtiger und gründlicher Diskurser diese Bilder, wie würde sich Rosenthal's Bilderfaul und Ehrentempel alsbald kläglich daneben ausnehmen!

Auch über die besagte Methode hätten wir mit Rosenthal zu rechten. Die Conversion ist ihm stets ein Zurückkehren zur Wahrheit, dann würde der Uebertritt zum Judenthum oder dem reinen Naturreligion aus solchem Zurückkehren, der Uebertritt zu dem Islam sogar ein Fortschritt; der Protestantismus charakterisirt sich durch „Trockenheit und Peere“, als ob nicht jede religiöse Form vorwiegend einer Temperamentsbedürfnis entsprechen müßte; Goethe ist für Rosenthal meistens nur „der alte Feind“ — aber David August Rosenthal!! — Lessing ist ihm nur ein Tendenzmaler, und die feinsinnige und geistvolle Rachel, Barnhagen's Gattin, ein verschrobener Blaustromp (S. 92). Als ob nach solcherlei Schandereien z. B. für Gräfin Ida Jagin — darin noch ein genug starkes Epitheton auszureichen wäre! Auf derselben Seite steht folgende Phrase, die wir abschreiben, um die Schreih- und Sinnearth des Verfassers erkennen zu lassen:

Daß die „Metropole der Intelligenz“, das norddeutsche, damals noch exclusiv protestantische Berlin wie in finanzieller so auch in geistiger Beziehung zu den süßen Israel lag und bei ihm auf Vorrat gehen mußte (!), sollte, so meinen wir, alle die Verächter des Katholicismus in ihrem Urtheile etwas beschöner machen.

Ist denn in dieser Strafrede wirklich Logik? Einiges haben wir übrigens aus der Lektüre dieses Duns gelernt, z. B. daß die Friedricke Benigna von Sagan, die zuerst mit einem Rosen und dann mit einem Trubetzkoi verheirathet war, mit beiden unglücklich lebte und von beiden geschieden wurde, um endlich (1819) einem Schulenburg ihre Hand zu reichen, diese dritte Ehe als ebenfalls gelöst betrachtet mußte, weil sie 1827 katholisch wurde. „Denn da der erste Gemahl Katholik war, wurde nur diese erste Ehe als die allein gültige und unaufhebliche angesehen.“

In Bezug auf Spanien und dessen immerhin noch erst dürftige und wenig erfolgreiche Arbeiten, sich aus der Sklaverei des Klerus zu einer willkürvollen und freisinnigen Entwicklung aufzuraffen, sagt Rosenthal auf S. 202 wörtlich:

Wir sehen hier, wie überall, dasselbe unwürdige Spiel, das die Fanatiker des Aukstärkts mit den wichtigsten Interessen, den tiefingehenden Lebensbedingungen der Völker spielen. Ihre eigenen egoistischen Principien stellen sie mit schamloser Frechheit als den Willen des von ihnen gedachten und betrogenen Volks auf, um dasselbe um so leichter am Gängelband zu fükren, und nennen es Freiheit, wenn sie mit Feuer und Schwert auf diejenigen einkürnen, die ihren verderblichen Grundbügen gegenüberstehen, nennen es Freiheit, wenn sie das wohlgegründete Eigenthum der Kirche ftehlen, die kirchlichen Anhalten zerstören, die Klöster vernichten und jabolose friebliche Menschen dem Hunger, Elend und allen Vöbelereyen preisgeben.

Heißt das nicht geradezu Welt und Wahrheit auf den Kopf stellen und alles, was wir von den Untkuten der spanischen Geistlichkeit wissen, umkehren und der schwachvoll unterdrückten Fortschrittsparthei der schönen Hyendischen Halbsein ausfübden?

Aber wir wollen uns mit diesem Buche nicht länger beschäftigen, das besser ungegriffen gelieben wäre, vorzüglich wenn es, wie es scheint, von der Furter'schen Buchhandlung und ihren Önnern in Auftrag gegeben war und wirklich nichts anderes als bestellte Fabrikarbeit ist. Diese Abtheilung ist 33 Bogen stark, auf 100 kann es der Verfasser leicht bringen, vorzüglich wenn er aus den heillos langweiligen Excursationschriften der obigen Convertiten fleißig Auszüge abdruckt. Gütlichmerweise haben nicht alle Convertiten ihre Conversion zu bemänteln oder zu beschönern gesucht.

### Ein mittelalterliches Fürkenbild.

Geschichte des Herzogs Rudolf IV. von Oesterreich. Von Alfons Furter. Innsbruck, Wagner. 1865. Gr. 8. 2 Thlr.

Herzog Rudolf, gewöhnlich als Rudolf IV. bezeichneth, ist unter den vielen bedeutenden und charakteristischen Fürstengeschlechtern der ältesten haabsburgischen Herrscher von Oesterreich eine der interessantesten. Man kann in ihm und seinem Wirken alle die Reime deutlich wahrnehmen, die spätere Jahrhunderte und eine oft nicht sehr begabte,

aber immer in guter politischer Tradition geschnitten Nachkommenschaft zu dem Gesamtsystem der österreichischen Haus- und Staatspolitik ausgebildet haben. Es ist nun zwar nicht schwer nachzuweisen, daß die meisten dieser Ideen und Bestrebungen nicht gerade in dem Kopfe dieses einen Fürsten entsprungen sind. Seine Vorfahren, seit seinem Urgroßvater, dem König oder Kaiser Rudolf, und noch mehr seit seinem Großvater Albrecht I., haben dieselben Ziele verfolgt wie er, und er hat wie ihre Väter und Vorfahren und zum Theil auch ihre Schulden, so auch die Erbschaft ihres Geistes und Sinnes übernommen. Aber auch sie sind in dem abstracten Sinne des Wortes nicht einmal originelle Schöpfer ihrer Politik gewesen: auch ihr Denken und Wollen war in der Hauptsache nichts weiter als eine Geschichte und glückliche Verknüpfung des allgemeinen politischen Bewußtseins der deutschen fürstlichen Familien und Personen jeder Zeit einerseits mit den gegebenen Verhältnissen ihres Landes, die ihnen, bei aller Fröhdigkeit im einzelnen doch im ganzen sehr günstig entgegenkamen, andererseits mit dem an dieser Stelle traditionellen Systeme der fürstlichen Regierung oder der Führung der eigentlichen Staatsgeschäfte, wie es sich schon bei ihren Vorgängern, den babenbergischen Markgrafen und Herzogen, aus der Natur der Dinge gestaltet hatte. Was aber Rudolf IV. dennoch zu einer originalen und merkwürdigen Erscheinung stempelt, ist, daß er zuerst weniger durch Reflexion als durch unmittelbaren Instinct den Angelpunkt des ganzen österreichischen politischen Systems richtig erfaßte und ihn, soweit er es vermochte, zum unerrückbaren Mittelpunkt seines eigenen Wirkens sowie zum Leitstern des Staatswesens oder der Familienpolitik der Habsburger nach ihm machte. Er darf daher für den eigentlichen Gründer der specifisch österreichischen Politik gelten und hat deshalb den vollen Anspruch auf welthistorische Bedeutung.

Seine Vorfahren Rudolf I. und Albrecht I. hatten sich aus dem Dilemma der specifischen kaiserlichen und der specifischen fürstlichen Hauspolitik nicht herausfinden vermocht. Daß sie hineingerieten, war zum Theil die natürliche Folge ihrer Situation, aber auch, wenn auch nur zum geringen Theil, ihre eigene Schuld. Wären jene beiden ersten Habsburger nicht bloß tapferer, kluge, nüchternen und thatkräftiger Männer, sondern große politische Genies gewesen, so würden sie sich von Anfang an über ihre eigene Stellung besser zu orientiren verstanden haben. Rudolf I. hat zugleich Kaiser und Landesfürst sein wollen, und an dieser in sich unmöglichen Aufgabe ist er doch eigentlich gescheitert. Denn die Summe des von ihm Erreichten steht in seiner Art in richtigem Verhältniß zu dem von ihm angewandten Maße von Kraft und Talent. Eine so überaus thätige Natur wie die seine hätte ganz andere Resultate hervorbringen müssen, wenn er nur Kaiser oder nur Landesfürst hätte sein wollen. Für das eine wie für das andere lagen die Umstände günstig genug, das Größte zu erreichen. Denn es scheint uns eine ganz ungerechtfertigte Vorstellung neuerer Geschichtsbetrachtung, daß die Sache des Kaiserthums oder des Einheitsstaats

zur Zeit, als er auf den Thron Karl's des Großen gelangte, in Deutschland schon so hoffnungslos daniederlag, daß seine menschliche Begabung und Kraft ihr mehr hätte aufhellen können. Wer das Kaiserthum in der romantisch-absolutistischen Weise der Hohenstaufen nach der Mitte des 13. Jahrhunderts noch hätte vertreten und durchsetzen wollen, würde freilich an der so ganz veränderten Wirklichkeit gescheitert sein; wer aber mit wahrhafter Genialität und zugleich mit voller Gewissenhaftigkeit und Selbstentäußerung es versucht hätte, das vorhandene Material zu einem neuen Bau zu verwenden, würde aller Wahrscheinlichkeit nach noch immer einen statlichen deutschen König, wenn auch nicht einen römischen Kaiser im Sinne des ältern Idealismus, haben vorstellen können.

Offenbar traute sich Rudolf selbst nicht die geistige und vielleicht auch nicht die sittliche Größe zu, die für eine energische und consequente Durchführung seiner eigentlichen Mission, der Träger der deutschen Centralgewalt zu sein, nöthig war. Er hat sich sein Leben lang Mühe genug gegeben, im einzelnen diese und jene Pflicht seines Amtes zu erfüllen und so sein Gewissen und seine Ehre mit seinem Berufe und dem Urtheile der Welt oder seines Vaterlandes zu versöhnen; doch blieb eben alles immer nur ein Stilldewer, aus dem nie ein Ganges werden konnte. Ebenso wenig läßt es sich aber bezweifeln, daß er, wenn er die Kaiserkrone nur als ein Mittel für die Zwecke des gewöhnlichen fürstlichen Egoismus benutzt hätte, damit etwas ganz Anderes und Größeres für sich und sein Haus erreicht haben würde als den Besitz von Oesterreich und Steiermark. Gleiches gilt von seinem Sohne Albrecht, der überhaupt nur das etwas schwerfälliger und unliebenswürdigere Abbild des Vaters war. Es fehlte ihm namentlich jene brisante genial zu nennende Leichtigkeit im Verkehr mit den Menschen, welcher Rudolf so viele seiner größten Erfolge, namentlich in der ersten glücklichen Hälfte seiner Regierung verdankte. Albrecht's Söhne mußten die Fehler oder, richtiger gesagt, die Mängel ihrer Vorfahren, besonders aber die Verstimmung der deutschen Fürsten gegen ihren Vater durch eine relativ zurückgebrängte Stellung im Reiche büßen. Als Nachkommen zweier Kaiser hätten sie eigentlich eine andere Rolle spielen können wie die von Fürsten zweiten Ranges. Der einzige davon, der sich damit nicht begnügen wollte, Friedrich der Schöne, der Gegner Ludwig's des Baiern, erlitt aber zu seinem Schaden, daß es momentan für sein Haus keine vernünftiger Politik gab, als seine Kräfte zu sammeln und besseren Zeiten aufzuparen.

Sein Bruder Albrecht der Lahme, der Vater Rudolf's IV., verstand dies viel besser, und ihm verdankte das Haus Habsburg ebenfalls seine thätige Größe. Auf seinen Schultern stehend konnte sein Sohn Rudolf wirklich für das gelten, was er sein wollte, der erste unter allen deutschen Fürsten nach dem Kaiser. Dies aber macht ihn allein noch nicht weltgeschichtlich bedeutend. Er hat seine eigenen und selbständigen Verdienste, denen er eine solche Ehre verdankt. Daß er im Sinne der Zeit



tapfer, willkürlich, unsichtig, verständig und ein gewissenhafter Regent war, würde, so anerkennenswerth dies auch alles ist, namentlich bei einem Fürsten, der mit 19 Jahren zur Regierung gelangte und mit 26 Jahren starb, ihm auch noch seinen so hervorragenden Platz in der österreichischen Geschichte sichern. Selbst die Erwerbung des Landes Tirol, das er, ein krauses Gewirr der plumpesthen und feinsten Intrigen im damaligen Stile der großen und feinsten Politik wohlthost genial zerreißen, 1363 von der für alle Zeiten berücktigten Margaretha Nautalase an sein Haus brachte, ist zwar ein großes Meisterstück und fast unbegreiflich, wenn man die Schwierigkeiten erwägt, die zu überwinden waren, aber auch hierin zeigte sich doch noch nicht der eigentliche Kernpunkt seines Wesens. Dieser offenbart sich vielmehr in einer Angelegenheit, die wir von unsern heutigen Begriffen und Anschauungen aus geneigt sind, als ebenso lächerlich wie nichtswürdig einfach zu verurtheilen. Er war es, der, wie als unumstößlich gewiß namentlich angenommen werden muß, eine der dreisteiten Fälschungen von Urkunden veranlaßt hat, die jemals vorgekommen sind. Sie darf sich neben die Donato Constantini und den Pseudo-Isidor gestellt werden, denn sie hat auf den Gang der Weltgeschichte ebenso großen Einfluß geübt wie diese beiden. Auf seine Veranlassung entstanden jene berühmten oder berüchtigten österreichischen Hausprivilegien, welche, gerade so wie einstmals jene beiden andern Fälschungen, schon von den Zeitgenossen als Fälschungen bezeichnet, aber nichtbestimmener durch die Schwerkraft ihres Daseins allmählich zu großen geschichtlichen Factoren gestempelt wurden. Hier wie dort wäre ein so ungeheurer Erfolg unmöglich gewesen, wenn nicht der Verrüger mit gemaitem Instinct oder Scharfsinn wirklich eine Reihe von Ideen, die weltschmerzliche Lebenskraft in sich trugen, in die Form unanfechtbarer Documente umzusetzen und ihnen damit den Schein der Legitimität oder des hergebrachten Bestandes aufzudrücken gewagt hätte. Der Grundgedanke dieser Fälschungen Rudolfs ist, wie schon gesagt worden, der Grundgedanke der gesammten habesbürglichen Politik, den seine Vorfahren noch nicht so klar wie er zu denken und noch weniger zu ähnen verstanden hatten. Oesterreich sollte dadurch von aller und jeder Einwirkung der Reichsgewalt vollständig befreit oder, wenn dieser moderne Anbdruck damals gültig gewesen wäre, zu einem vollkommen souveränen Staat gemacht werden, aber ohne seine

formale Verbindung mit dem Reiche aufzugeben, so J. B. das Lehnsverhältniß, das hier zum ersten male als das, was es eigentlich schon war, als eine bloße Cerimonie oder Fokuspokus aufgeführt wird. Umgekehrt aber sollte das Reich, eben weil Oesterreich doch noch in ihm stand, verbunden sein, alles für Oesterreich zu thun, nicht das, was selbstverständlich jedes seiner Glieder an Schutz und Hülfe von dem Ganzen beanspruchen durfte, sondern, um es gleichfalls modern auszudrücken, die ganze Thätigkeit des Reichs sollte sich nur auf die Pflege und den Schutz der Specialinteressen Oesterreichs beziehen. Daß neben solchen wesentlichen Dingen auch eine ganze Anzahl anderer und unwesentlich erscheinender beansprucht wurde, muß aus dem Geiste der Zeit beurtheilt werden.

Den Zeitgenossen eines Kaisers Karl IV. war es keine kleine Sache, ob ein Reichsfürst, wie es diese Diplome als uraltes Recht für Oesterreich behaupteten, sich Pfalz-erzherzog nennen, oder eine Bügelkrone an der Stelle des Zimtkeises der Fürsten, also eine Königskrone tragen durfte. Uebrigens hat Rudolf gerade da am meisten Widerspruch gefunden und mehrmals nicht ohne empfindliche öffentliche Demüthigungen auf sein angebliches Recht Verzichtleistungen aussprechen müssen — freilich nur um sie selbst im nächsten Moment wieder aufzunehmen und sie der Zukunft als legitim zu hinterlassen —, wo er vielleicht am ersten auf Conuenz rechnete, nämlich bei seinem Schwiegervater, dem Kaiser Karl IV. Charakteristisch genug für diesen ist es, daß er sich, als ihm Zweifel an der Echtheit der vorgelegten Gnaden- und Freiheitsbriefe aufstiegen, sie nicht selbst oder mit seinen Räthen zu entscheiden wagte, sondern sich an das größte gelehrte Orakel der Zeit und seine gewöhnliche Zuflucht in solchen Dingen, an Petrarca, wandte. Dieser besaß doch so viel classisches Wissen, um Julius Cäsar und Nero als erste Vereicher jener unehrerchten Privilegien und Ehren an die Fürsten von Oesterreich verdächtig zu finden: an den spätern kaiserlichen Diplomaten eines Heinrich IV. und Friedrich I. nahm er keinen Anstoß, wie auch das letztere bis auf die neueste Zeit, eigentlich bis zu Wattenbachs Prüfung, wenigstens nicht für erweislichen Betrug gehalten wurde. Aber alle diese gelehrten Beiräthe, sowie die ebenso gegründeten politischen, die Karl IV. zum Segner seines Schwiegerjohns machten, haben doch nicht viel gegen die Gewalt der Verhältnisse vermocht, die Rudolf richtig benutzte.

Heinrich Rückert.

## Feuilleton.

### Literarische Plandereien.

Die Poeten können zum Theil noch immer frisch an die Zeitergebnisse an, die Pöbel sucht sich dadurch wieder in der Räumerwelt heimisch zu machen, worin allein die Würdigkeit eines neuen Aufstrebens für sie liegt. Doch erlaubt ein Theil derselben selbstmüthlich schon bei dem zweiten Anlauf, die jüngsten Thaten und Ereignisse mit den Kängen der Pöbel zu begreifen. Dies gilt von Emil Ritterstern, von dem wir ein Lied, welches das „ganze einige Deutschland“ verlangt,

in der „Schlesischen Zeitung“ finden, wie von Robert Prug, der unter dem Titel „Juli 1866“ neue Terzinen in der „Neuen Steirer Zeitung“ veröffentlicht. Das Gedicht von Ritterstern reicht bei weitem nicht an sein weiterverbreitetes Johannislied, in welchem die Pöbel mitten zwischen den lampferrischen, buntfarbigen Säulen der deutschen Stämme die weiße Fahne der Humanität aufsteht, und ebenso wenig dürfen sich die neuen Terzinen von Robert Prug mit den ersten messen, welche die unvollkommene Kritik des Staatsanwalts erlauben mußten. Der Dichter, der früher den drohenden Krieg als unheilvoll

verwünscht hat, singt jetzt ein Siegeslied. Das bedarf natürlich der Notizirung, welche in folgenden Versen liegt:

Ein Siegeslied heut und venetianer Kunde,  
Der künigst des Krieges Schrecken und getungen,  
Und heut' wie damals kommt's aus Dergeschichte.

Ein ungeheurer Wurf ist und getungen,  
Der Gott des Sieges steht, mit vollen Händen,  
Doch um das Haupt von Leber und geschlungen.

Doch falsch und Nüchtern ist der Götter Götzen  
— Ihr fesselt ja vom Polstratzen die Wäre —  
Und darum sprach' ich jetzt: wie soll dies enden?

Wel ist es schon, wenn kampferprobte Heere  
Wie Sturmwehen der Heide Wälder strengen;  
Der Muth des Kriegers ist des Bürgers Ehre.

O Tag von Königsthal! Wie'sch Dergeschichten  
Urbrunst dein Name durch den Schlachtenreigen,  
Umhangt von unsrer Dank- und Gedächtnissen.

Wollt wir der Welt noch einmal dürfen zeigen,  
Doch wir in etwas noch den Vätern gleichen,  
Und daß des Muthes Schwung noch im Steigen.

Der Dichter fragt nun nach dem Preise der Schlacht! Leider sind die folgenden Terzinen reich an prosaischen Wendungen, von denen wir eine kleine Auswahl mittheilen wollen:

Wenn aber Männer denn zum Schwerte greifen,  
So will'n sie wissen auch um weissen Willen, (1)  
Sich dann die Diplomaten an den Kleben.

Denn noch allem — selten saulen heben,  
Das Welt nicht war, das diesen Krieg geleitet,  
Niemand je sagt, es hat' ihn gern vernichtet.  
Und da und Gott beschützt hat diese Wunder.

Die etwas besseren Schlußterzinen sprechen den Grundgedanken der Dichtung aus:

Freuden kann das Schwert, doch nicht bekalten;  
Lebt denn die Götter sich in freiem Ringen  
Was eigner Kraft frei, seßellos entfallen!

So wird und so allein das Werk gelingen,  
Und was begonnen nach vom Volk in Massen,  
Das Volk im Schwert der Reicht wird's verkörtern.

Was nützt es, Väterchen zu crassen,  
Wenn sich der Väter Degen auch vernichten,  
Freud' euerem Denken, euerem Thun und Schaffen?

Lebt über Deutschlands Eine Sonne scheinen,  
Und steht, wie rasch sie bell'ger Strahl zum jähren;  
Der Freiheit Sonne ist es, die wir meinen —  
Denn nur die Freiheit darf die Einheit gründen!

Im Gegenstich zu Robert Prutz und seiner mehr reflectirenden Muse steht es Ferdinand Freiligrath, bestimmte Situationsbilder zu entwerfen. Anschaulichkeit und Colorit gehören zu den Vorzügen seiner Poesie, welche sich auch wieder in dem neuesten „Westfälischen Sommerlied“ anprägen. Wie anschaulich sind schon die ersten Verse:

Bei Wetterstein und Werges  
Und in der Sonne Strahlen,  
Wie stehst du freude, Götter auf Schuß,  
Du bist im Land Westfalen!  
Du Schwertgelegen schienst und schienst,  
Sovon stehen Fuß und drüber lang,  
Wie herrlich steht und reißt du!

„Ich reiß und wache mit Gewalt,  
Es triebst das Jahr von Wegen;  
Vollst du süßigen Jung und alt,  
Reiß ich an allen Wegen.  
Doch weilt in nicht, o Wandermann,  
Doch heurt mich nicht enten kann,  
Der frohen Wäld' mich nicht!“

Wie während ist der Schlußvers:

So singt ein Wäld'ler auf der Dase,  
Im Waldstreu und am Reine,

Da liegt, der hier ein Wäld'ler war,  
Erstlagen auf dem Reine.  
Er war der Seinen Stolz und Lust,  
Im Bruder stoch' ihn durch die Brust:  
So rasche ist im Wäld'.

Dies Gedicht ist ein kleiner Versuch im Schlußstein der Freiligrath'schen Muse und läßt nichtig bedauern, daß der Dichter im Epil so selten seine Veit zu neuen Rängen bringt, welche sich markig kraftvoll von dem Gedulde der längsten „Werbeldadenlänger“ abheben. Ueberhaupt bleibt es beachtenswerth, daß diese neuen politischen Gedichte, welche die Kunde durch die deutschen Zeitungen machen, meist von den berühmten Chorführern der politischen Kunst ausgehen, während die Stimmen des jüngeren Nachwuchses, mit wenigen Ausnahmen, unberücksichtigt verfallen.

Unter den Opfern des deutschen Kriegs, welche auch in d. Bl. Erwähnung verdienen, nennen wir den hessen-barmhädtischen Hauptmann Röniger, der im Treffen bei Laufach an der Spitze seiner Compagnie fiel. Er gehörte zu den preussisch-geklanten Offizieren der hessen-barmhädtischen Truppen, sein Herz war bei der Sache, gegen die er foß, und wie konnte es anders sein bei dem Gedichtschreiber des Jahres 1816, der gerade den Wiener Congreß und die Verträge, welche das Schwert der Preußen zertrüß, in ihrer ganzen unerquicklichen Gerechtigkeit eingehend dargestellt hat?

Während das Kriegstheater, trotz der schwachen Berathungen, noch immer das allgemeine Interesse in Anspruch nimmt, läßt sich von der deutschen Schaubühne wenig von Interesse mittheilen. Die meisten Bühnen besien sich mit heimen Dingen und mancherlei Repräsentationen über die letzte Krise hinweg. Die Tageschriftsteller, welche auf den momentanen Bedarf der Bühnen speculiren, bringen allerlei Willkür, kleine Eingriffe, in denen unausweichliche Landwörterwörter die Hauptrolle spielen und in denen der freie Ausfluß kriegerischer Eindrücke die erforderliche Wirkung hervorbringen muß. Ein höherer Gesichtspunkt ist bei diesen Gentrübungen der Bühne nicht die Rede. In der Friedrich-Wilhelmstadt hat man sogar den alten „Großen Balthar“ wieder herorgeholt, offenbar nur weil das Ethik, das in seiner ursprünglichen Fassung dem vorigen Jahrhundert angehört und von Frau Birch-Pfeiffer nur neu eingeleitet worden ist, das Erstes als militärisches Schauspiel an der Stirn trägt. Auch einige Friedrich-Ethiken gehen hier oder dort über die Bühne, als die zeitgemäßen, da die Reklamation der Situation zwischen jetzt und damals, namentlich in Bezug auf die Stellung Preussens zu Oesterreich, in die Augen springt. Von einem besondern Aufschwung patriotischer Begeisterung verlannt übrigens nirgend etwas aus den preussischen und deutschen Schauspielschülern.

Dagegen dürfte die politische Umwälzung deutscher Zustände, welcher, mag die Diplomatie nun halbe oder ganze Arbeit machen, die unausweichliche Folge dieses Kriegs sein wird, gewiß auch an der deutschen Bühne nicht spurlos vorübergehen. Das Verschwinden einzelner Hoftheater, auf die sich ein Verluß für die Kunst, so einseitig auf die Leistung derselben gewesen sein mag, wird von selbst auf die dringende Nothwendigkeit eines Ersatzes hinweisen, der nur aus einer durchgreifenden Reform der deutschen Bühnenverhältnisse herorgehen kann.

## Bibliographie.

- Colla, B. v., Die Geologie der Gegenwart dargestellt und beleuchtet. Leipzig, Weber, Lex. 8. 2 Thle. 15 Mrk.  
Geoteseab, G. v., Völkische Ethiken. Hannover, Kleinwort, 8. 1 Thle. 10 Mrk.  
Völkchen und seine Bedeutung für Deutschland. Hamburg, D. Reizner, 8. 10 Mrk.  
Schäfer, C., Völkische Ethiken. Drama. Völkchen, Dunkelmann. 10. 15 Mrk.  
Schmidt, Wölkchen, Völkchen, Völkchen. Völkchen. 2 Bde. Berlin, Göttingen, 8. 2 Thle. 10 Mrk.  
Schmidt, C. Ein Völkchen. Völkchen. 2 Bde. Berlin, Göttingen, 8. 2 Thle. 10 Mrk.

# Anzeigen.

## Kriegskarten

aus dem Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.  
Entworfen und gezeichnet von Henry Lange.

**Karte von Deutschland und den angrenzenden Ländern.** Bis Nizza, Paris, Kopenhagen, Dünaburg, Kijew, Köstendse und Bukarest. Cart. 1 Thlr.

**Das südwestliche Deutschland** (östlich bis Pardubitz und Wien), **die Schweiz und Oberitalien.** 8 Ngr.

**Oesterreich.** (Gesamt-Monarchie). 8 Ngr.

**Italien.** (Mit dem Festungsviereck). 8 Ngr.

**Orographische Karte des Königreichs Sachsen.** 12 Ngr.

Unter den verschiedenen Karten der gegenwärtigen Kriegsschauplätze zeichnen sich die vorstehend genannten von Henry Lange durch Uebersichtlichkeit und Genauigkeit der Angaben aus. Sie haben deshalb rasch grosse Verbreitung gefunden und sind fortwährend durch alle Buchhandlungen zu beziehen.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

**PASSAGES FROM THE WORKS OF SHAKSPEARE**  
selected and translated into German.

**Ausgewählte Stellen aus Shakspeare's Werken**  
übersetzt (mit gegenübergedrucktem Original) von  
Gustav Telling.

8. Oct. 24 Ngr. Oct. 1 Thlr.

Diese Auswahl von Stellen aus Shakspeare's Dramen und Gedichten mit neuer deutscher Uebersetzung wird dem grössern Publikum Englands wie Deutschlands willkommen sein. Sie empfiehlt sich einerseits durch elegante Ausstattung für den Buchstich, andererseits durch die Auswahl der Stücke zum Gebrauch in Schremskallen und zum Selbststudium in der englischen und deutschen Sprache.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Gespräche mit einem Grobian.

Herausgegeben von einem seiner Freunde.

8. Oct. 1 Thlr. 15 Ngr.

In diesen „Gesprächen“ will ein bekannter deutscher Schriftsteller, der aus besondern Gründen das Buch anonym erscheinen läßt, unserer Zeit einen humoristischen Spiegel vorhalten, in dem die heutigen Menschen nach ihrem eigentlichen Wesen erscheinen. Zugleich beleuchtet er aber auch auf allen Hauptgebieten des Lebens die Ideale, nach denen die Welt zu streben hat, und gibt für die wichtigsten Fragen der Gegenwart die Mittel an, sie zu lösen. Er empfiehlt sein Buch „den Ehrlichen, den Gebildeten und Rathigen — dem ganzen deutschen Volke“.

## Karl von Raumer's geographische Lehrbücher.

### Lehrbuch der allgemeinen Geographie.

Dritte vermehrte Auflage.

Mit 6 Kupfer tafeln. 8. Geh. 1 Thlr. 18 Ngr.

Dieses bekannte Werk des kürzlich verstorbenen gelehrten Verfassers ist auf mehreren Gymnasien als Unterrichtsmittel eingeführt und hat seine Brauchbarkeit durch das Erscheinen von drei Auflagen hinlänglich bewährt. Sein Vorzug vor ähnlichen Werken besteht hauptsächlich darin, dass es bei aller Gründlichkeit den Schülern doch weder zu viel noch auch zu Schwieriges zumuthet, sondern nur das bietet, was sie sicher zu erfassen und zu verstehen im Stande sind.

### Palästina.

Vierte, vermehrte und verbesserte Auflage. Mit einer Karte von Palästina. 8. Geh. 2 Thlr.

Wem es Ernst ist mit ein richtiges Verständniss der Bibel, dem kann Raumer's „Palästina“ als eine vollständige Zusammenstellung und Verarbeitung alles dessen empfohlen werden, was von Reisenden bis auf die neueste Zeit über das Heilige Land erforscht worden ist. Eine sehr anerkennende Charakteristik des bereits in vierter Auflage erschienenen Werks lieferte Karl Ritter in dem 15. Bande seiner „Erdkunde“.

### Beschreibung der Erdoberfläche.

#### Eine Vorschule der Erdkunde.

Sechste vermehrte Auflage. 8. Geh. 6 Ngr.

Ein wegen seiner Gedrängtheit und Uebersichtlichkeit in vielen Schulen beim Unterricht gebräuchter Leitfaden, der in jetzt vorliegender sechster Auflage wieder vielfach verbessert und ergänzt worden ist.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## RECENTI PUBBLICAZIONI

per imparare

### LE LINGUE TEDESCA E FRANCESE.

**Ahn, F.** Nuovo metodo pratico e facile per imparare la lingua tedesca. Colla traduzione tedesca de' temi italiani. Corso primo. Edizione originale. 10 Ngr.

**Wild, H.** Nuovo metodo pratico e facile per imparare la lingua francese, proposto alla gioventù italiana. Corso primo. 2ª edizione emendata. 12 Ngr. Corso secondo. 16 Ngr.

**Valentini, Fr.** Dizionario portatile italiano-tedesco. Edizione 5ª originale. Due parti. 2 Thlr. 10 Ngr., leg. 2 Thlr. 18 Ngr.

1ª parte: Italiano-tedesco. 1 Thlr., leg. 1 Thlr. 5 Ngr.

2ª parte: Tedesco-italiano. 1 Thlr. 10 Ngr., leg. 1 Thlr. 15 Ngr.

Gesamterthlicher Reactor: Dr. Eduard Brockhaus. — Druck und Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

# Blätter

## für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 33. —

16. August 1866.

Inhalt: Der achte Band von Gerwinus' „Geschichte des 19. Jahrhunderts“. Von Rudolf Woltfhal. (Fortsetzung.) — Reise-literatur, Von Johann Schuch. — Germanische Alterthumskunde. — Fräulein. (Literarische Blaudereien; Volkstümliches aus Thüringen.) — Bibliographie. — Anzeigen.

### Der achte Band von Gerwinus' „Geschichte des 19. Jahrhunderts“.

(Fortsetzung aus Nr. 32.)

Wir haben uns über das willkürliche Zerreißen der Charakteristik Heine's und Börne's beklagt, wir müssen unsere Anlage gegen die methodische Folge in dem Werke des Gerwinus forsetzen. Bei einer Darstellungsweise, welche oft an die synchronistische Tabelle erinnert und den Entwidlungsgang der Autoren nach akademischen Triennien oder gar nach Semestern mißt, muß jedes *хронологическое* in der Chronologie doppelt auffallen. Und doch stoßen wir auf ein recht bedenkliches, dessen Rechtfertigung der Historiker sich schuldig bleiben wird. Gerwinus charakterisiert die russischen und polnischen Poeten Puschkin und Mickiewicz; er sieht sich fortwährend genöthigt, auf den Einfluß Byron's hinzuweisen, der in der That die slawische Poesie in ihren Hauptvertretern beherrscht; abermals in der Schilderung der französischen Literatur hebt er den großen Gegensatz Lamartine's gegen Lord Byron hervor: gleichwohl schickt Gerwinus alle diese Charakteristiken der Charakteristik Lord Byron's voraus. Das geschieht doch in der That das Pferd am Schwanz aufzukämen!

Nach unserer Ansicht mußte die Charakteristik Lord Byron's den ganzen Abschnitt eröffnen. Dies war chronologisch gerechtfertigt; denn Byron's dichterische Hauptwerke gehören noch dem frühern Jahrzehnt an; es war aber unerlässlich für eine logische, von den ursächlichen Einflüssen zu den Folgen und Wirkungen fortgehende Darstellung. Byron's dichterisches Gestirn beherrscht dies ganze Jahrzehnt; auch bei Heine und Börne ist dies unverkennbar; ja es geht aus den Ausführungen unsers Autors selbst hervor, der aber oft als ein launenhafter Chronist alle aus gedanklicher Rührung erwachsende Gliederung verschmährt. Es ist überhaupt nicht abzusehen, warum Rußland und Polen vor Frankreich und England abgehandelt werden. Mit einem Wort, das ganze Schema dieses Abschnitts steht auf dem Kopf, und erst wenn man es umdreht, würde man ungefähr die richtige, durch den Stoff selbst gebotene Reihenfolge erhalten. Dies hindert nicht, daß in den einzelnen Charakteristiken sich

1866. 32.

viel des Geistreichen und Treffenden findet. In der Schilderung Puschkin's ist Biographisches und Charakteristisches, Dichtung und Leben glücklich verwebt, freilich nicht ohne die unvermeidlichen Uebergriffe in das nächste Jahrzehnt. Auch das Bild des Grafen Giacomo Leopardi tritt in klaren Umrissen vor uns hin. Wir sehen ihn schon in der Jugend unter innern und äußern Leiden von schrecklicher Schwermuth bezeugt, in seinen dichterischen Beschäftigungen ganz von den großen Beispielen der Alten erfüllt. Er strebte daher in seinen Oden im Petrarchischen Canzonensstil nach einer äußern Formvollendung in einer würdevollen, lallstaltlichen, nie aufs Monumentale berechneten Grandiloquenz hin, zum Entzücken der Classicisten, deren sinkende Schule er stützen mußte. In seinen Oden schnellte er die Herzen durch seine erhabene Trauer über Polens Unterdrückung, über den geschwundenen Ruhm der Väter, über die Schmach und den Verfall der abgeforderten Zeit. Dann ahnten die Unitarier in ihm einen der Ihrigen. Er aber schied sein 1821 entflohen, der Politik und des Patriotismus nicht mehr Erwähnung zu thun:

Denn mehr und mehr hatte ihn bereits sein eigener Selbstschmerz über die Täuschungen des Lebens in eine Philosophie der Verzweiflung geführt, in der er die trocknen Disciplinen der Politik und Staatskunst wie den Wahn der politischen und gesetzgeberischen Berechnungen verhöhnte, die zur Vervollkommenung der Völker und Menschen nichts vermöchten, da sie aus innern notwendigen Gründen zur Unvollkommenheit bestimmt seien. Im vollen Gegensatze zu Manzoni, so heimißlich, ungläubig, unverstehend und zerrissen, wie jener religiös, fromm, baldend und geträufelt war, wie Foscolo fatalistisch resignirt auf die Eitelkeit aller menschlichen Dinge, bekannte er sich selbst zu den Ueberzeugungen, die er in seinem „Jüngere Brutus“ niedergelegt: daß eine eiserne Nothwendigkeit über dem Sklaven des Todes, über dem unseligen Geschickte walle, von dem die Güter Tempel herrschen, wiewol es nur die Speise und Geträucher ist. Staub und Asche sei die menschliche Natur, unendliche Eitelkeit das All, die Welt nur Noth, das Leben nur Langeweile, so predigte er fortan in der rühmlichen Lage seiner Schöpfen, die zuletzt selbst zur Langeweile wird. Seine Landesknechte derartigen dem unglücklichen Manne dieses freimüthige Betragen an sich selbst und an der Menschheit nicht; sie schoben es bedauernd, obwohl er es verbat, auf seine entsetzlichen

65

Körperseiden und nicht, wie er wollte, auf seine Veransteifung und Ueberzeugung.

Den Einflüssen, durch welche die französische romantische Schule sich bildet, spürt Germain bis in das vorige Jahrhundert nach, indem er den Einbruch des germanischen Wesens in das Geistesreich der Franzosen schon von der Zeit Montesquieu's und Diderot's datirt. Doch unterbrach die Revolution diese erste Phase einer unbewußten, noch namenlosen Romantik. Gleichwohl pflanzte sich im Verborgenen eine ganze Nachkommenschaft von weichern und träumerischen Naturen fort, die von Rousseau's gefühliger Seite gerührt hatte: Pierre Simon de La Harpe in seiner sentimentalen Schrift „Ueber das Gefühl“ und den gleichgearteten „Fragmenten“, Etienne de Senancourt mit seinem steifigen, werthverherrlichenden „Übermann“, Charles Nodier mit seinem „Maler von Salzburg“. Hierzu kamen Châteaubriand's „Rene“ und Constant's „Abolphe“ und vervollständigten die Gruppe sentimentaler Poesie, die mit dem Classicismus und dem Charakter der napoleonischen Epoche in vollem Widerspruch stand. Die Opposition gegen das Kaiserreich war überdies mit den Engländern und Deutschen in den genauesten Beziehungen. Châteaubriand, Frau von Stael, Barante, Fauriel, Benjamin Constant kommen in nahe Berührung mit A. W. Schlegel, dessen „Vorlesungen über dramatische Literatur“ ins Französische überetzt wurden; bald darauf erschien das Buch der Stael über Deutschland; Sismondi und Raynouard wiesen auf die vergessene französische Literatur des Mittelalters, auf die Dichtungen der Troubadours hin; man begann die Schüler'schen, Schaffpacher'schen und Goethe'schen Dramen zu übersetzen, zu bearbeiten, anfangs in einer meist den Geist und Sinn derselben entstellenden Weise; man wagte noch nicht mit den alten Gesetzen zu brechen. Ueber die Romantik selbst waren die wunderlichsten Begriffe im Umlauf. In politischer Hinsicht trat die französische Romantik anfangs in Gegensatz gegen die Revolution, doch wurde sie später in eine Umwälzung gefloßen, die sie mit der Revolution ausöhnete.

Es folgen nun die Charakteristiken Lamartine's und Victor Hugo's, oder vielmehr die Darstellung der ersten Epoche dieser Autoren bis zum Jahre 1830. Groß war der Einbruch, dem 1820 die „Poesischen Betrachtungen“ von Lamartine machten:

Dichtungen, die aus einem Gemüthe quollen, das selbst von den moralischen Erschlatterungen des Zeitalters tief ausgewühlt war, die daher wie ein scharfes Spiegelbild jenes peinvollen Schwankens zwischen Trauer und Lust, zwischen Täuschung und Enttäuschung, zwischen Sturm und Stille waren, von dem in diesen Jahren alle gehobenen Seelen bewegt wurden. Schon aus den äußern Vorzügen dieser Gedichte sprach eine nie zuvor bekannte, fast wunderbare Leichtigkeit, Eleganz und Spontaneität des angeborenen Talents. Es sei, daß der Dichter in der regelmäßigen Form seiner Verse, in den langgedehnten poetischen Perioden voll gehobener Vordertheile und eingeschalteter Zwischenfüße, in dem Epigrammatischen und Gedankenlosigkeiten seiner philosophischen Abstraction, in seinem Wohlgefallen an Naturwundern an die wunderlichsten Unarten der classischen Ciceronianer, an ihre rednerischen, lehrhaften, beschreibenden Ausflüsse zurück erinnerte; aber nie hatte man zuvor

eine solche Reimfülle, einen so reichen Rhythmus- und Strophenwechsel in einem so melodischen Abfolge von so musikalischer Wirkungskraft gehört; nie hatte man so mannichfaltige Gedanken in einer so bildreichen glänzenden Sprache so unmittelbar ergötzlich abhören, oder aus dem Lobrhythmus der verschlungenen Nebensätze in so freier und sicherer Bewegung zur hellsten Klarheit des Bewußtseins herausziehen sehen. Es sprach hier ein Dichter aus dem reinen poetischen Instincte, ungeübt von Theorie und Kritik, die er die Macht der Unmächtigen uamnte, in der Ursprünglichkeit des sich selbst wie unbekannten Genies, dessen erste Verse, in ihrer freudigen Unabhängigkeit den jedem fremden Einflüsse, gleich in der Blüte bis zur Fruchtzeit fertig und vollendet erschienen.

In vier Jahren wurden 45000 Exemplare dieser „Poesischen Betrachtungen“ abgesetzt. Es war eine Umwälzung, seit Châteaubriand's „Geist des Christenthums“ hatte nicht die Massen so gewaltig ergriffen. Später witterte man hinter seinen Verherrlichungen des Aufschwügers eine pantheistische Ekstase, hinter seinen frommen Erregungen nur Kindheits-erinnerungen. Als man dem Vater Glück wünschte zu den christlich-monarchischen Gesinnungen seines Sohnes, meinte er: man kenne seinen Sohn nicht, er sei eine Windhohn, die sich auch bei Windhild drehe; doch damals mochten die Classicisten über seine Sprachneuerungen erschauern — ganz Frankreich beaufachte sich an seinen Poesien. Ein noch frapperender Licht fällt auf Lamartine aus der Parallele, welche Germainus zwischen diesem Dichter und Victor Hugo zieht und die wir als eine der glücklichsten Stellen des Werks hier mittheilen wollen:

Beide Dichter theilten auf einer gleichen, vom Glück lange gekneuterten Lebensbahn nicht wenige ähnliche Schicksale: den Besitz einer verkehrungswidrigen Mutter von gegenwärtigen Einflüssen, den Erwerb eines schönen aus früher Jugendblinde entpflanzten hässlichen Lebens, und später den Verlust einer schwermüthig geliebten Tochter; sie theilten bei ihrer Ausfahrt in das Leben die gleiche christlich-monarchische Gesinnung, den gleichen hohen Begriff von der Würde des Dichters, den gleichen Ehrgeiz, die Ringe ihres Schmans- und Ansehens in freudigem Wettstreit durcheinanderzuschleudern; dennoch waren beider Naturen von Grund aus verschieden. Beide saßen sich auf eigener Stelle außerhalb der breiteren Dichterpatrien: beide wurden der neueren Schule zugewandt, hielten selbst aber beide, und Victor Hugo vorzugsweise, in ihren theoretischen Bekenntnissen den Standpunkt der Classicisten ein, und standen auf der Seite der herkömmlichen Prosaisten und der von Racine und Voltaire „skripten“ Sprache gegen die Sucht der Neuerung. Gleich hier aber scheiden sich die Naturen: denn in Victor Hugo lag von Natur aus der Drang und Trieb, der Lamartine fremd war, eines Schriftstellers, der als ein Unwähler in die Literatur eintrat. Von gleich bemerkenswerther Leichtigkeit und Kühnheit in Handhabung der bündig bereicherten Sprache und einer ganz neu geprägten poetischen Technik, die beide bis zu Baginien trieb, in welchen die prosaischen Geister einen Waffenaussatz aller Wissenschaften und Barboreien sahen, ward Victor Hugo doch noch zugleich mehr als Lamartine griechen um sein Werkstättchen in der Beherrschung der Sprache, aus der er gemacht was er wollte, die er „geschmeidet“ habe wie Eisen, gehärtet wie Stahl, gegossen wie Erz, „eifern wie Silber oder Wurm“: er ward auch herber gerichtet als jener um seiner launischen Oegenstände willen (in denen man ihn bald höher steigen bald tiefer als Lamartine sollen sah), um des Bedrückten willen gegen die Niedrigkeit und Feigheit, gleichzeitiger Gewöhnlichkeit und gleichem Schwulse, zwischen dem Einfachen und Schönen und dem Ueberflüssigen und Ueberschwer-

lichen; es ward auch scharfer an ihm die classische Vorreitung gefügt, in der hochgehenden Gattung der Ode dem möglichen Zielwert, dem rhetorischen Pathos der alten Mäner, ihrem sonatrischen Bombast zu krönen, in dem sich die Gesangsformen des alten Rhythmus so gerne gefielen. Wenn Lamartine in seiner maßvollen Selbstherrlichkeit, die auch in der größten Kühnheit der reinsten Schicklichkeit nicht versagte, auf dem Höhenstufen stets leichtsinig schwelgend erscheint, die Welt aus der Vogelsicht unter sich, ohne Widerstand als den leichten Dunstkreis flüchtiger Gewölke, so tummelt es Victor Hugo mit schwebenden Rhythmen und verumtundem Falsch durch das widerstrebende Geffirn und Ohrschnall der Wiederkehr, wie in dem Dachte seine Wandlungslust bei jeder Bewegung augenfällig zu machen. Das Gehörte seiner Kunst, aber auch das Tiefere ihres Inhalts liegt hier: daß er in reichere Beziehung zu dem breiten Weltleben mannichfaltiger an Gegenständen und Formen ward; daher er, in seiner wesentlich lyrischen Begabung ähnlich wie Lamartine anhängig, sich in anderer Gedanken und Gefühle zu verlegen, doch immer mehr veränderte, sich die Rolle dramatischer und epischer Personen vorzulegen. Ist der harmonische Wohlklang in jenem Dichter der Annahme ein Abbild nur seiner sanften, wohlwollenden, optimistischen und idealistischen Naturart, so ist das disharmonische Unmaß in Gedanken, Bildern und Formen bei Victor Hugo das Kennzeichen eines realistischen, von Zweifeln aufgewühlten, zu fatalistischem Trübsinn geneigten Geistes. Dem glücklichen Gehörten Lamartine's gegenüber hat an Hugo's Fähigkeit der Wille, das Ringen, die Arbeit eines kräftigeren Geistes weit wesentlichen Antheil. Was bei Lamartine ein glücklicher Beschäftigt, was bei Hugo wie ein mühsamer Kampf, was bei jenem unwillkürlich gekommen scheint, ist hier gewollt, was dort gefunden, ist hier gesucht. Jener in seinem insinuirten Schaffen verschmähte alle Theorie und Reflexion, Victor Hugo aber war stets bedürftig, sich über Stoff und Form und Zweck seiner Dichtung Rechenschaft zu geben und den Dichter mit dem Dichter zu verbinden; so er schien sogar stets geneigt, an seine Theoreme mehr zu glauben als an seine Poesie.

Mit Recht hebt Gervinus ferner hervor, daß bei Victor Hugo das politische Element überwiegt, wie bei Lamartine das religiöse, daß aber auch bei Victor Hugo die Pulse innig religiöser Empfindung in einzelnen Dichtungen der Familienpietät schlagen, wirkungsvoll in ihrem umgezogenen dichterischen Ausdruck, ferner daß er seinen Oden, statt der kalten Einseitigkeit, der die Gattung herbümmig verfallen, ein hohes dramatisches Interesse zu geben hoffte, und wie wir hinzufügen, auch wirklich gegeben hat. Als charakteristische Eigenthümlichkeiten Victor Hugo's werden hervorgehoben seine romanistische Gesinnung, seine Vorliebe für alle feudalistischen und mittelalterlichen Erinnerungen, das Gefühl eines prophetischen Berufs, doch auch der Pomp der Eitelkeit und die Ueberhebung des poetischen Selbstgefühls.

Nach einer kurzen Skizze des Verhältnisses der Dichtarten zu der Literatur werden wir nach England geführt: Thomas Moore wird uns als Mensch, als politischer Charakter geschildert. Weniger erfahren wir von dem Dichter — nur, daß die politisch-oppositionelle Ader alle seine Schriften und Gedichte durchdrungen, daß er politische Anspielungen überall, selbst in seinen irischen Volksmelodien eingestreut, und daß er in dem feingefühlten „*Valla Mothy*“ der Leppigkeit seiner irischen Phantasie den vollsten Spielraum gelassen habe. Wenn wir diese vornehm-flüchtige Skizze von Moore's dichterischen

Leistungen mit der Ausführlichkeit vergleichen, mit welcher von seinen politischen Flugschriften gesprochen wird, so müssen wir einräumen, daß diese Art von Literaturgeschichtsschreibung, die uns mit biographischem Detail erdrückt, während sie über die Dichtwerke selbst mit einigen allgemeinen Phrasen hinweggleitet, die Nebensache zur Hauptsache macht. Ebenso wenig wird Gervinus dem „Dichter“ Shelley gerecht, wenn er uns auch die geschichtlichen Einflüsse, die auf seine politische und religiöse Richtung bestimmend einwirkten, mit pragmatischer Genauigkeit vorführt. Wir erfahren, daß Shelley als Dichter in gewissen Kreisen unersättlich überschätzt wurde:

In seinen „*Visionen*“ frühnte Shelley der übeln Manier, in einer Wüste phantastischer Spenen spärliche Körner von Sinn zu verstreuen, in einem Phrasenschwall von apokalyptischem Dämmerndual die dürrig eingestreuten Gedanken und Thatfachen zu erlösen. In diesen Poesien legte Shelley eine poetische Weltbeglückungslehre aus, die, nach der Glückseligkeit als ihrem Ziele Feuer, die selbstentzündete Liebe als das Gesetz aufstellte, das die Welt regieren, das Uebel entzünden, und unter Abstellung des Handels und der Gelmacht (der Götzen des Böfels), des Kriegs (des Werks der Banditen) und der Religion (der Zwillingsschwester des Egoismus), eine Welt der Harmonie erschaffen sollte, wo das Eis der Pole schmelze, die Sandwüsten zu Paradiesen werden, das Lamm mit dem Löwen spielen würde.

Der poetische Doppelgänger Saint-Simon's und Fourier's wird von dem Literaturhistoriker verächtlich beiseitegeschoben. „*Spärliche Körner von Sinn in einer Wüste phantastischer Spenen*“ — damit ist Shelley charakterisiert, seine visionären Friedensbilder werden als ein müßiges Phantasiepiel behandelt; als wenn ein solcher prophetischer Zug nicht gerade die großen Dichter von den kleinen untergrübe, als wenn diese Wendung nach den Endzielen der Menschheit nur eine phantastische Verzerrung des Dichters, als wenn der großartige Hymnenschwung voll glühender Begeisterung, der sich in Shelley's Dichtungen ausprägt, weiter nicht viel der Rede werth wäre! In der That, in diesem Urtheil erscheint Gervinus als der prosaische Urphylister, dessen Zipselmühe die gelehrten Schüler sich aufzogen, wenn sie den delphischen Dreifuß der Kritik befreigen.

Was diesem Urtheil zu Grunde liegt, aus welchen Verlehrheiten der ästhetischen Anschauung es hervorgeht, das erhebt erst aus der eingehenden Charakteristik Lord Byron's, zu der wir nun endlich gelangen. Daß Byron als Vertreter des europäischen Widerseßungsgeistes (!) vorgeführt wird, hat sein gutes Recht; ebenso ist die Bemerkung, daß man ihn zum Haupt der autonomen Regelerfahmer und Naturgenies der Romantik zweiter Periode erhebt, während er durch all sein Leben in seinen theoretischen Bekenntnissen ein erklärter Classicist war. Gervinus schreibt diese wunderliche, für Pope, Alfieri schwärmende, einen Schaffpeare für Dumbag erklärende Poetik des Dichters auf sein Bewußtsein, daß er den höchsten, den dramatischen und epischen Schöpfungen der Dichtung ebenso wenig wie Pope gewachsen war. Zunächst erfährt der Dramatiker Byron eine herbe Censur: er habe in seinen Stücken einen dünnen Stoff in wortreichen, pomp-

hast, bildeiosen, oft gezwungenen Dialogen abgestumpft, seine Charakterzeichnungen seien von Verzerrungen, Uebertreibungen und Selbstamkeiten entstellt. Nicht besser ergeht es den hochgefeierten poetischen Erzählungen, die mehr durch blendende als durch echte Eigenschaften ausgezeichnet seien:

Diese Nachskizze, in deren redbereichen und glänzenden Schilderungen und Bildern, in deren epigrammatisch zugefügten Coupletts und Antithesen durchaus die Weisheit der Concretisten des 17. Jahrhunderts vorzueheln, magden den Eindruck, als habe man einen Schalkspass vor sich, der, auf dem unrichtigen Grundpfeiler seiner beschreibenden Gedichte stehen geblieben, die Manier der Marinkisten seiner ausgebildet und mit der überlegenden Empfindung und feineren Nachdenklichkeit des Nordländers ausgestattet habe. Die prinzipiellen Dichtungsgründe erreichen durch die wunderbare, bald weiche Geschmeidigkeit, bald kraftvolle Kühnheit des Andrus in Wort und Bild eine technisch-formale Vollkommenheit, die seinem englischen Dichter in diesem Maße eigne; zu höhern Gesichtspunkten aus sind sie ästhetisch betrachtet ein einziger Geschmacksfehler, psychologisch betrachtet ein einziger Naturfehler. Das dichterische Unwesen ist darin zum Wesen gemacht. Byron gelang es selbst, daß er, im vollen Widerspruch mit seinen klassischen Theorien, gewöhnlich ohne allen festen Plan schrieb, daß ihm seine Verse, seinen wechselnden Pausen nachgebend, nur sprang- und ruckweise gelangen seien; aber er bedachte, trotz ihrer besten Einsicht, bei dieser lässigen Manier (wie er es selbst anfaß) aus Faulheit und Selbstarrigkeit. Die Reifeigkeit des Dichters, der die Gabe etwas zu verschweigen so wenig in der Kunst wie im Leben besaß, trieb ihn von der Erhaltung zur Rede, und von dem Wesen seiner Figuren zu Selbstreden, zu geschwätzigen Adressen, zu störenden Einschaltungen, „zur Verwunderung der Aufmerksamkeit“, deren Werthlosigkeit er zwar völlig begriff. Die Beschreibung ferner, die poetische Landschafterei, die der Imperator der Ären, die Uebung der großen Dramatiker Englands und Deutschlands, die Kritik eines Kessels verschmähte, war der beste Theil von Byron's Dichtung; er selber nannte sie sein Fort. Sie geht oft gerateartig bis zur feinsten Abstrich überlieferter Berichte, bei gewöhnlichen Gegenständen oft durch die anatomische Genauigkeit der Schilderung bis zum Ekelhaften. Dann der Dichter, in dem gemischt eine Thierische Art von treffendem Witz und heftiger Satire neben jener unendlich reizbaren Empfindlichkeit und Empfindbarkeit für Freud und Leid lag, die den lyrischen Dichter macht, gefiel sich in dem peinvollen Wechsel zwischen Scherzhaftem und Komischem, in den Uebertreibungen vom Erbarmen zum Gemeinen, vom Vergessen des eigenen zum Trivialen, vom Pathetischen zum Drolligen, vom Mühenden zum Burlesken, vom Jarten zum Quatsch, in dem hochsten Vergnügen jede Erwartung zu täuschen, aus Mitleid durch Hohn, aus Mühung durch Gelächter herauszufahren, allen Gefühlen Gewalt anzuthun und sie stärker er sie spannte, desto gewalttätiger zu zerreißen.

Diese Stelle ist bezeichnend nicht als das einseitige Urtheil eines postkramen Kritikers über einen bedeutenden Dichter, sondern als ein Beweisstück der schablonenmäßigen Charakteristik, welche in den Werken vieler namhafter Literaturhistoriker im Schwang ist. Wenn wir diesem Urtheil auf den Grund gehen, so finden wir dort ein poetisches Axiom, aus dem es herausgewachsen ist: nur die objective, gegenständliche Poesie ist berechtigt, und das Axiom erleidet eine um so verschärfte Anwendung, je mehr Byron durch seine Kritik Shakespeare's sich selbst in einen Gegensatz zu dieser Poesie und zu allen Sympathien des Autors gestellt. Und doch kann gerade dies Axiom die Schätzung dichterischer Größe sehr verwirren.

Es gibt Dichter, welche der epischen und dramatischen Form vollkommen gerecht werden, welche Gestalten von Fleisch und Blut zu schaffen verstehen — und deren Genieus nicht entfernt zu vergleichen ist mit demjenigen anderer Poeten, deren Gedankenreichthum und Gefühlsdrang fortwährend über die geschlossene Form hinausstrebt. Die Bedeutung eines Dichters liegt in der Originalität seiner Weltanschauung und in der machtvollen Energie, mit welcher er dieselbe den dichterischen Formen aufzuprägen versteht. Genie ist eben Genie — das läßt sich nur fühlen, dafür gibt es einmal keine Decimalwage. Wenn Goethe die Byron'schen Dichtungen ästhetisch betrachtet „einen einzigen Geschmacksfehler“, psychologisch betrachtet „einen einzigen Naturfehler“ nennt, so fühlt man mit gelindem Schauer, daß die Gottscheds in Deutschland nicht aussterben, sondern in immer neuen Gestalten ihre Auferstehung feiern. Uns überläßt es unheimlich bei dieser magisterhaften Strenge, welche gleich mit dem Fincal dreinschlägt, mit dem sie sich ihre kritischen Schönschreiberlichkeit limitirt hat. Was soll man zu solchen Äußerungen sagen, wie: daß „die Uebung der großen Dramatiker Englands und Deutschlands die Beschreibung, die poetische Landschafterei verschmähte habe?“ Als ob nicht alle Dramatiker dieselbe verschmähten, aus dem einfachen Grunde, weil sie im Drama überhaupt keinen Platz finden. Hätte uns Goetheus gezeigt, daß die Uebung der großen Epiker und Lyriker sie verschmäht hat, so würde sein Tadel wenigstens eine Stütze gefunden haben. Diese Stütze bietet ihm auch nicht die „Kritik Lessings“, denn die Beschreibungsweise, die Lessing im „Laokoon“ verwirft und durch Beispiele aus Haller, Thomson und Kleist illustriert, findet sich nirgends in Byron; er malt nirgends durch eine Nebeneinanderstellung todter Qualitäten, durch eine Häufung von Keuschlichkeiten ohne lebendige Vermittelung; er wird nirgends „descriptiv“ im Sinne der alten beschreibenden Poesie; sondern alles ist bei ihm von stimmungsvollem Hauch durchdrungen, von innen heraus befeuert, das äußere Bild gewinnt nur Beleuchtung durch das Licht, welches aus den Tiefen der Seele darauf fällt. Mag der Dichter die Elegie der zerfallenen Marmorstatue in den Lagunen, mag er die von Vienen umschloßenden Berggipfel des Cymetto, mag er die über das Juraergebirge hinbrausenden Gewitterstürme schildern — in allen diesen Schilderungen ist der gewaltige skeptische Genieus des Dichters lebendig; die großen Probleme der Welt, der Natur, der Geschicklichkeit spielen mit ihren Räthselfragen hinein in diese Naturbilder; die Schatten aus der Seele des Dichters fliegen über die wechselnden Landschaften. Das ist keine todte Landschafterei und Naturbeschreibung, welche die Dinge prosaisch nach ihren Werthmalen schildert, und Lessing's Autorität wird höchst mißbräuchlich hier gegen Byron ins Feld geführt. Wir haben hier wieder den Beweis, daß die vornehm klingende Phrase oft gar keinen, oft einen ganz verkehrten Inhalt verbirgt. Auch der prinzipielle Wechsel zwischen Scherzhaftem und Komischem, die Uebertreibungen vom Erbarmen zum Gemeinen passen eher in

eine Charakteristik Shakspeare's, als in eine Charakteristik Byron's. Die meisten Dichtungen des letztern, „Ruin“, „Manfred“, und die andern Dramen, die meisten poetischen Erzählungen, mit Ausnahme des „Zeppe“ und „Don Juan“, sind in einem durchweg gleichmäßigen und bei aller skeptischen Gesinnung doch formell harmonischen Ton gehalten, wie dies von einem Befürworter der Classicität, als welcher Byron nach Servinus' richtiger Bemerkung gelten muß, auch zu erwarten ist. Wenn nun, nach Herabsetzung der künstlerischen Verdienste Byron's, auch seine Bedeutung als Vermittler zwischen Sein und Schreiben, Dichten und Trachten, Kunst und Leben dadurch verwischt wird, daß „diese sittenadelnde, lebenserhöhende Tendenz die germanische Dichtung in ihren größten Vertretern, in Shakspeare und Milton, in Schiller und Goethe immer bewiesen habe“, nur harmonisch, nicht mit den verstimmten und schnarrenden Klängen der Byron'schen Harfe, so zeigt Servinus hier wiederum die ihm geläufige Kunst, den Nagel nicht auf den Kopf zu treffen. Wir brauchen ihn bloß auf seine eigene in ihrer Art treffliche Darstellung von dem Verhältnis des Dichters zur Poesie hinzuweisen, wo alles einzelne hieraus Bezügliche aus den Gedichten, Briefen und Aeußerungen Byron's mit großem Fleiß zusammengetragen ist, um den wesentlichen Unterschied festzustellen, der zwischen der unmittelbaren Beziehung der Muse Byron's zur unentwickelten Tagespolitik und den in historischer Hülle verborgenen Beziehungen unserer Classiker zum öffentlichen Leben besteht. Dieser Unterschied darf nicht vernachlässigt werden, denn er steht die Grenzspalte fest zwischen der modernen auf der einen, der romantischen und klassischen Poesie auf der andern Seite. Man mag die directere Verbindung Byron's und seiner Nachfolger zur Tagespolitik ungünstiger finden für die Kunst; man wird sie in ihrer Bedeutung nicht unterschätzen dürfen.

Wenn nur das ästhetische Gesamturtheil unsern Autoren über Byron durchaus verwerfen müssen, als aus einseitiger Geschmackrichtigkeit hervorgegangen und unbegründet trotz aller Bemühungen des Literaturhistorikers, ihm ein solides Fundament aus dem Anschein nach unerschütterlichen Grundbäsen der Geschmadslehre unterzulegen: so sind dagegen die biographischen Mittheilungen, die Abschnitte, welche Byron's Stellung zur Poesie u. s. f. behandeln, geschickt zusammengestellt, wie man auch den Urtheilen über die einzelnen näher besprochenen Werke „Ruin“ und „Don Juan“, im Ganzen beistimmen kann. Doch immer, wo Servinus das Facit ziehen soll, versagt ihm der Mechanismus seiner Rechnungen, oder vielmehr, er will Aufgaben der Differentialrechnung in elementarischer Weise lösen; er bringt fortwährend feste Maßstäbe herbei, welche ungenügend sind, wo es sich um die „höhere Fiction der Geister“ handelt. Da hätte der Dichter handeln, Erlöser seines unterdrückten Vaterlandes werden sollen, um sich selbst zu erlösen; ein „festes Ergreifen des Lebens“ hätte ihn gerettet. Da wird die Byron'sche Poesie als eine Verführung gegen die Idee der Pflicht gebrandmarkt und die volle Schale des Jorns

über die Jüngerschaft des Meisters, die „satanische Schule“, in welche flüchtweise die kleinen Beizvögel der neuern deutschen Poesie mit eingerechnet werden, ausgegossen:

Es drängte fortan in diese neue Schule, die sich in höchster poetischer Glut bei den ältesten Geistes in der pessimistischsten Weltentwicklung wie in den kuppigsten Schwelgereien der geistigen und sinnlichen Orgien geseit, alle die Selbstbittern und die ganze Anstrengung schenkt, die sich im Selbstbittern auf allem geschickte weiß und zu nichts schuldig beweist; alle untergeordneten Talente, die, von der höchsten Gier ergriffen durch literarische Wapenpränge einen blässlichen Ruhm zu erobern, Abzicht für Auslieferung, Gelüste für Vermägen, Verjüngung für Weisheitsworte halten; alle die christlichen, weltverworfenen Naturen, die zu maßlosem Erwerb der Ehren zu ungebundener, einer Zeit von ungeheurer gegessenen Anforderungen zu genügen nicht fähig, sich in dem ungeordneten Streben nach einer unbekannten Zukunft die Gegenwart verleiden; alle verbannten Seelen, alle mißverstandenen Geister, alle zerrissenen Gemüther, die an den Klippen und Seichten des Lebens gescheitert oder gestrandet sind; alle die neuen Hauste und Prometheen, die sich um die Stanchen der Auflebung des Geistes gegen den Dämonen, des Wissens gegen den Glauben, der Leidenschaft gegen die Vernunft, der Natur gegen das Uebererlommene zusammenstürzen; alle die fröhlichen Naturen, denen es die Blüte des Geisteslebens ist, an den Schranken der Religion, der Staatsordnung und der häuslichen Seite zu rütteln.

Diese Art der Kritik sieht doch einer moralisirenden Abzanzelung so ähnlich wie ein Ei dem andern. Es scheint als habe diese ganze Richtung auch gar keine Verrechnung gehabt und sei nur eine großartige Verirrung gewesen, vor welcher der Literaturhistoriker sein Kreuz schlägt. Und doch hat der Eklekticismus schon in allgemein menschlicher Hinsicht sein wohlgegründetes Recht und steht doch über jener Eigertheit des trivialen Denkens und Empfindens, welche sich ihr wohlhabendes Lager von fertigen Moralbegriffen jeden Abend unter das Kopfkissen legt. Man müßte denn glauben, diese „beste Welt“ sei so niet- und nagelfest, daß nur der Wahnsinn es unternehmen könnte, daran zu rütteln. Die Motive, die der Literaturhistoriker den Vertreter dieser Richtung unterscheidet, sind eigentlich lauter „Charakterfehler“. Und sollte der Geschichtsschreiber der Restauration die historische Nothwendigkeit nicht einsehen, aus welcher die satanische Schule hervorgegangen? Sollte er nicht einsehen, warum Byron in dieser Zeit nur „negative oppositionelle Kräfte, ohne bestimmte Ausgangs- und Zielpunkte, zu entbinden verstand“?

Nicht nur Byron's Talent wird von dem Shakspearemanen bedauerlich unterschätzt, auch für seine literarisch-geschichtliche Bedeutung fehlt ihm das Organ. Er mußte nachweisen, daß Byron der große Dichter der europäischen Restaurationsperiode ist, deren politische Gehaltslosigkeit sich bis zu einem gewissen Grad in seinen Dichtungen spiegelt, nicht minder wie ihre unendliche Bestimmtheit, die Schwellen, der Druck, der auf ihr lastete, wie aber sein Genius mit prophetischer Weisheit hinwies auf die Völkerrideale der Zukunft, welche zu formuliren überhaupt nicht Sätze der Poesien ist, wie Servinus irrigerweise annehmen scheint, wenn er von dem „Streben nach der unbekannten“ Zukunft mit tremulirendem Kanzelton klaghaft, salbadert; er mußte nachweisen, wie



Byron der Vorläufer der modernen Poesie ist, die sich, indem sie Ernst macht mit einer aus dem Geist der Zeit heraus geborenen Poesie, toto coelo von der romantischen und classischen unterscheidet, ein Vorläufer von stark subjectiver Wendung, wie der Eindruck neuer Richtungen stets mit einer gewissen Gewaltthatigkeit stattfindet und den vollen Einsatz einer bedeutenden Persönlichkeit verlangt; er mußte überhaupt den Wehweibel hinter dem Altar liegen und die Kuthe hinter dem Spiegel stecken lassen, um ohne priesterliche und magisterhafte Gespitztheit die Talente in ihrer Bedeutung, die poetischen Richtungen in ihrem notwendigen Zusammenhang mit der Vergangenheit, in ihrer Tragweite für die Zukunft zu erfassen und darzustellen.

Wir verweilen unterhältnismäßig lange bei der Charakteristik Byron's, weil die Einseitigkeit der oft mehr dogmatischen als pragmatischen Darstellungsweise Germain's in ihr am frappantesten hervortritt; wir können über die folgenden Partien des Werks rascher hinweggehen. Nach einem flüchtigen Blick auf Italien und Spanien werden wir wieder zu Böhme und Heine geführt, welche mit Byron verglichen und, in ihres Nichts durchbohrendem Gesühle dargestellt werden. Beiden wird namentlich der Begriff und Sinn für das Staatsleben abgeprochen; man findet bei ihnen „die spärlichsten Körnerchen politischen Wises in einer Oede von Urtheilslosigkeit dürrig aufsteigen“. Gleichwohl wird zuletzt eingeräumt, „daß in den großen Rämpfen und fortwährenden Strebungen der Zeit ohne die leichten und neckischen Scharmittel dieser Plücker die wissenschaftliche Hermalz in ihrer schweren Massendebewegung nur spät und kaum zum Gesicht gekommen und mehr Hinderniß als Förderung gewesen wäre“. Dann wendet sich der Autor noch einmal zu Victor Hugo und schildert seine im Byron'schen Geist gehaltenen „Orientalen“, seine Wandlung um revolutionären Poeten, sein neues dramaturgisches Evangelium von der Poesie des Strotzens, das Pamphletdrama des 19. Jahrhunderts, seinen „Cromwell“, „eins der seltsamsten jener Malmagone von Ueberfluß an Talent und Mangel an jedem gefunden Menschenverstand“, den Triumph des „Hernani“, das dramatische 1793; den Sieg der revolutionären Romantik. Zuletzt werden Barthelémy und Méry flüchtig charakterisirt und Verranger als der Mann des wandelbaren Instincts porträtirt, dessen gefährliche, pridelose Rieder eine unermessliche Wirkung ausüben.

Der Abschnitt über die Wissenschaftspflege in Frankreich beginnt mit einer Darstellung der socialistischen Systeme Saint-Simon's und Fourier's und der Saint-Simonisten, namentlich Bayard's, der bekanntlich das Erbrecht heftig angriff. Die Darstellung ist reich an biographischem Material und geschichtlichen Daten, und hebt im ganzen auch die wesentlichen Punkte der einzelnen Systeme hervor; doch scheint Germain's „der ungesunden Weisheit der neuen Theumatürgen“ auch gar keinen gefunden Kern einkräumen zu wollen, und verkörpert nur ihr anarthisches Gift und ihren platten Eudämonismus.

Es folgt eine wenig Neues bietende Charakteristik von Lamennais, eine Darstellung der in dieser Epoche vorzugsweise eklektischen Philosophie (Royer-Collard, Victor Cousin, Jouffroy, Villemain, Guizot), der Sprachforschung, der Geschichtsschreibung (Michaux, Thierry, Fauriel, Barante), der tenenzbösen Historiker Thiers und Mignet, von welchen beiden der letztere preiswürdiger erscheint. Das Tatsächliche ist hier überall fleißig gesammelt, geschickt gruppiert; die Einseitigkeiten der Auffassung machen sich minder geltend, als in der Darstellung der Poesie, in deren Würdigung sein althistorisch-dogmatisches Scheitern ihm fortwährend hinderlich ist.

Rudolf Gottschall.

(Der Bescheid folgt in der nächsten Nummer.)

## Reiseleratur.

1. Neue Reisen in Südamerika, unternommen im Auftrage der englischen Regierung. Forschungen am Zambesi und seinen Nebenflüssen nebst Entdeckung der Stern Shirwa und Kwassa in den Jahren 1858—64. Von David und Charles Livingstone. Aus dem Englischen von J. C. A. Martin. Rest 1 Karte und 40 Illustrationen in Holzschnitt. Zwei Bände. Jena, Göschen. 1866. Gr. 8. 5 Thlr. 22 1/2 Ngr.

Seit dem Erscheinen der Speke'schen Entdeckungstreife nach den Nilquellen, die ich in Nr. 48 d. Bl. f. 1864 besprochen habe, ist kein zweites Werk über Afrika von gleicher epochemachender Bedeutung veröffentlicht worden. Alle bisher erschienenen Schriften schilberten schon bekannte Länder und Völker, nur das vorliegende Buch von Livingstone enthält uns wieder neue unbekannte Regionen und erzählt uns das Leben und Treiben der Bewohner. Nach dem Titel darf man aber nicht rein religiöse Zwecke — Ausbreitung des Christenthums — vermuthen, das ist hier Nebensache; sondern diese Missionsreisen an den Zambesi und seine Nebenflüsse wurden hauptsächlich des Handels wegen unternommen. Wie fast alle Reisen, welche die englische Regierung veranstaltet, hatte auch diese zur Aufgabe: das Land und seine Producte, die Bewohner und deren Civilisation kennen zu lernen, um dann Handelsbeziehungen anknüpfen zu können. Daß hierbei auch die Wissenschaft, die Länder- und Völkerkunde die größten Eroberungen macht, ist selbstverständlich. Und so wurde auch durch Livingstone's Reise manche leere Stelle unserer Karten durch Länder- und Ortsnamen ausgefüllt.

Speke begann seine Entdeckungstreife jenseit des Aquators von Zanzibar an der Ostküste und reiste west- und nordwärts in das Innere. Die Gebrüder Livingstone nebst Gefolge segelten aber unter dem 19° südl. Br. auf dem Zambesi und Schire in die innern Regionen. Diese Gegenden von Africas Ostküste waren bisher von Europäern noch gar nicht oder nur zum kleinsten Theil besucht worden, daher uns auch völlig unbekannt. Der Zambesi ergießt sich durch vier Mündungen ins Meer, nämlich den Kilimbe, die westliche Mündung, den Kongone, den Kuabo und den Limbwe oder Rufelo. Wenn der Fluß Hochwasser hat, bildet ein natürlicher Kanal, der mit der Küste parallel läuft und sich vielfach durch

die Sümpfe windet, einen geheimen Schleichweg, um Sklaven von Niulimane nach den Baien Waifangano und Namcara oder nach dem Zambesi selbst zu bringen. Der Kwakwa oder Fluß von Niulimane, einige 60 Meilen nördlich von den Mündungen des Zambesi entfernt, ist lange Zeit für den Hauptzugang des Zambesi ausgegeben worden, um die englischen Kreuzer zu veranlassen, die falsche Mündung zu besuchen, während durch die wahre Mündung ruhig Sklaven zu Tausenden ausgeführt wurden. Schwere Vorwürfe häuft der Verfasser an die portugiesische Regierung, welche zwar den Menschenhandel gesetzlich abgeschafft hat, aber ihn dennoch in jener Gegend officiell begünstigen soll. Da das ganze Buch kann als eine Anklageschrift gegen die Portugiesen betrachtet werden. Ob dabei englische Eifersucht die Feder geführt hat, läßt sich nicht leicht entscheiden. Die Schilderungen des Sklavenhandels, welcher dort große Districte in Krieg und Verwüstung stürzt, verdienen von unsern humanen Regierungen beachtet zu werden.

Die Expedition verließ England am 10. März 1858, segelte an das Cap der guten Hoffnung und erreichte im Mai die Ostküste. Hauptzweck war zuerst, den Zambesi, seine Mündungen und Nebenflüsse zu erforschen, mit Rücksicht darauf, inwieweit sie als Straßen für den Handel und das Christenthum nach dem ausgebeugten Innern Afrikas zu benutzen seien. Die ganze Gegend längs des Kongone ist außerordentlich fruchtbar. Reis wird in reichem Maße gebaut; auch Bataten, Kürbisse, Piesesäpfel, Kohl, Zwiebeln, Erbsen, Baumwolle und Zuderrohr werden gewonnen. Englische Kartoffeln sollen, wenn sie zu Niulimane in ähnlichen Boden wie hier gepflanzt worden, im Laufe von zwei Jahren wie Bataten schmecken. Die ganze fruchtbare Gegend, die sich vom Kongonethal bis über Majaro hinaus einige 80 Meilen in der Länge und 50 Meilen in der Breite erstreckt, eignet sich vorzüglich für das Gedeihen des Zuderrohrs; sie könnte nach der Ansicht Livingstone's ganz Europa mit Zuder versehen, wenn sie von den Engländern bebaut würde. Die Bewohner finden Livingstone wohl gerührt; sie kamen als eifrige Handelsleute an das Schiff und boten ihre schönen Früchte nebst Honig und Wachs an; letzteres wird in den Mangobaumwäldern in Menge gefunden.

Wie in allen heißen Gegenden, stellten sich auch hier in den Niederungen Fieber und allerlei Krankheiten ein, wovon die europäische Mannschaft genas, sobald sie die Anhöhen erreichte. Während diese sich aber auf den höchsten Bergespitzen am wohlsten befand, wurden dort wiederum die Eingeborenen krank und erholten sich nur erst wieder in den tiefer liegenden Regionen.

Aus dem Zambesi fuhr die Expedition in dessen nördlichen Nebenfluß, Schire genannt, welcher nordwärts an dem Njassasee ausfließt. Diesen See entbedte Livingstone am 16. September 1859. Sein südliches Ende liegt unter 14° 25' südl. Br. und 35° 30' östl. L. Er liegt 1300 Fuß über dem Meere, ist ungefähr 210 Meilen lang, hat eine durchschnittliche Breite von ungefähr 26 Meilen und eine Tiefe von 15—100 Faden. Er wird

von Stürmen heimgesucht und steigt in der Regenzeit 3 Fuß. Vom fernsten erreichten Punkte aus nach Norden sind die Berge höher als nach Süden und schienen sich aus dem See zu erheben. An seinen Ufern wohnt eine zahlreiche Bevölkerung. Der aus ihm ausströmende Schiresfluß hat Rataraten, welche sich über 35 Meilen erstrecken. Hier fällt der Fluß an 1200 Fuß. Mit Ausnahme derselben ist er schiffbar von seiner Vereinigung mit dem Zambesi an bis zu dem Punkte, wo er aus dem Njassasee ausfließt.

Die Manganja am Zambesi, wie ihre Stammesgenossen am Schire, treiben gern Ackerbau und bauen, außer ihren gewöhnlichen mannichfaltigen Nahrungsmitteln, Tabak und Baumwolle in größeren Quantitäten, als zur Befriedigung ihrer Bedürfnisse nöthig ist. In Senga wird viel Eisen aus dem Erz gewonnen und sehr geschickt verarbeitet. Von Sandias bis Pangolas Residenz waren alle Eingeborenen gut gekleidet, und man bemerkte, daß die ganze Kleidung aus einheimischem Fabrikat, dem Erzeugniß ihrer eigenen Webstühle, bestand. Livingstone meint, daß eine europäische Colonie von den Eingeborenen als eine unschätzbare Wohlthat für das zwischen den Westküsten liegende Afrika betrachtet werden würde. Aber fast überall, wo unsere Reisenden hintraten, hatten die Portugiesen den schändlichsten Sklavenhandel betrieben. Daher herrschte großes Mißtrauen gegen die Europäer, das aber schwand, sobald diese den Schwarzen erklärt hatten, daß die Engländer Feinde der Sklavenhändler seien und die Sklaverei allerwärts abzuschaffen suchten. Ueberhaupt werden die Volkstämme dieser Zone nicht als so blutdürstig und deren Häuptlinge nicht als so raublustig geschildert, wie diejenigen unter dem Äquator, am Njassasee und am Ausfluß des Nil, welche Speke besuchte. Während dieser nicht genug Geschenke machen konnte, von den Häuptlingen wahrhaft ausgebeutet wurde und dennoch oft in Lebensgefahr kam, hatte Livingstone sich über zu große Schüchternheit und Furcht zu beklagen, denn die Eingeborenen entflohen, sobald sie die Engländer erblickten. Die Ortsvorsteher oder sonstige Häuptlinge waren zufrieden mit den kleinsten Geschenken und ersuchten sich sehr, während die Könige am Njassasee der Speke'schen Expedition lieber alles abgenommen hätten und nur durch die guten englischen Schießwaffen in Respect gehalten wurden. Deshalb können diese außerordentlich fruchtbaren Landstriche am Zambesi und Schire auch viel leichter von Europäern bevölkert und cultivirt werden, als diejenigen, welche Speke und Burton von Zanjibar aus am Tanganyika- und Njassasee besuchten.

Nachdem die Expedition den Njassasee besahen und das umliegende Land erforscht hatte, kehrte sie wieder auf dem Schire zurück in den Zambesi und fuhr bis über die großen Victoriafälle hinaus in das Land der Malololo. Auf dieser Fahrt boten sich außerordentliche Werthvolligkeiten dar, fruchtbare Stromschnellen und die größten Wasserfälle der Erde. Livingstone schreibt:

Der Niagara ist durch eine südwestliche Auswaschung des Felsens entstanden, über welchen der Fluß herabfällt, und

im Laufe vieler Jahrhunderte ist er allmählich zurückgetreten. Aber die Victoriafälle sind durch einen gerade quer über den Fluß laufenden Fels in dem harten, schwarzen basaltischen Felsen entstanden, welcher dort das Bett des Zambezi bildete. Die Länge des ersten Rifses beträgt über 1860 Yards. Der Hauptstrom läuft hier fast von Norden nach Süden, und die quer über denselben liegende Klüft geht fast von Osten nach Westen. Die Tiefe der Schlucht ist an 400 Fuß. Als wir die Breite dieser tiefen Klüft mit dem Erstanten maßen, fanden wir, daß sie an der Gartentreppe, ihrer schmalsten Stelle, 80 Yards und an ihrer breitesten Stelle etwas mehr betrug. In dieser Schlucht, die zumeist so tief ist als der Niagarafall, rollt der eine volle Meile breite Fluß mit einem Brausen hinab, von dem man taub werden kann, und dies ist der *Mosi-oa-tunga*, oder die Victoriafälle. Um die beste Aussicht auf die Hauptfälle des *Mosi-oa-tunga* zu bekommen, muß man zu dem mit immergrünen Bäumen bedeckten Vorgebirge übersteigen. Fangen wir auf der Basis dieses Vorgebirgs an und sehen das Gesicht dem Wasserfall zu, so haben wir am westlichen Ende der Schlucht zuerst einen Fall von 36 Yards Breite, und natürlich, wie alle, über 310 Fuß Tiefe; dann tritt *Boarala*, eine kleine Insel, dazwischen, und nächst dieser kommt ein großer Fall mit einer Breite von 573 Yards; ein vorstpringender Felsen trennt denselben von einem zweiten großen Falle, der 325 Yards breit ist.

Diese wundervollsten Wasserfälle der Welt erblickt man schon in einer 20 Meilen weiten Entfernung; sie erstrecken sich in einer Breite von über 900 Yards. Der in der Nähe befindliche Boden ist mit Akazien bestrukt und die dort wohnenden *Batoka*, die allein im Lande Baumcultur treiben, ziehen diese einheimische Fruchtbäume: die *Mosiße*, den *Mosifiri*, den *Boma* u. a. Die europäischen Fruchtarten würden ebenfalls mit Erfolg cultivirt werden können.

Von den Victoriafällen ging die Expedition hinaus nach *Eschefe*, den äußersten westlichen Punkt im Innern, den sie von der Ostküste aus erreichte. Die dort wohnenden *Mafololo* werden von *Pivingione* als die intelligentesten Stämme geschildert, die er in Afrika kennen lernte. Im September 1860 ging die Reise theils auf dem Zambesi, soweit er schiffbar, theils zu Lande wieder rückwärts nach den östlichen Ländern. So weit führt und der erste Band, im zweiten wird die Weiterreise geschildert. Ueber die Schiffbarkeit des Zambesi erhalten wir folgenden Aufschluß:

Von dem Punkte an, wo wir uns in *Siamana's* Dorfe nach Kanalo einschiffen, ist der Fluß schiffbarer als zwischen *Letze* und *Grana*, obgleich eine große Strecke derselben nur 250–300 Yards breit oder der Thematik der Konoburde gleich ist. Etwas unterhalb *Kanalo*, am der *Kariba*, erstreckt sich ein basaltischer Damm, *Kalabete* genannt, mit einer weiten Oeffnung, die nur für Baumkämme gefährlich ist, wie ein künstlicher Damm quer über den Strom. Der tiefe und schmale Fluß steigt dann mehrere Meilen weit durch eine Reihe hoher Berge. Noch weiter hinab und vom Kanale obwärts ist er wenigstens eine halbe Meile breit; die Strömung ist sanft, und es gibt dort viele sanftge Inseln. Dann kommt die ungefähr 100 Yards lange Stromschnelle am *Karivua* mit einer Stromgeschwindigkeit von fast sechs Knoten in der Stunde; dies ist, die wirklichen Katarakten ausgenommen, der reisendste Theil des Zambesi. Auf der Strecke unterhalb *Zumbo* und bis nach *Chicova* hin ist der Fluß wieder breit und leicht zu befahren. *Chicova* ist ein District mit einer fruchtbaren Ebene am südlichen Ufer, beide Seiten des Flusses waren hier ehemals gut cultivirt; jetzt aber hat er keine Bevölkerung.

In den Stromschnellen am *Rebra-basa*-Felsen ging der Expedition ein Fahrzeug verloren. Der *Morumbua* östlich von der *Chicova*-Ebene ist der furchtbarste der Katarakte und muß bei gewöhnlichem niedrigen Wasserstande für die Schifffahrt stets eine Schranke bilden; in dieser engen Schlucht oder dem engen Thorweg, in welchem die Katarakte liegen, beträgt die senkrechte Steigung des Wassers 80 Fuß. Unterhalb dieser gefährlichen Stromschnellen ist der Zambesi, mit wenigen Ausnahmen, schiffbar bis in den Ocean. Auch der *Shire* hat gewaltige Katarakte, wo er nicht fahrbar ist. Sie beginnen unter 15° 20' und enden unter 15° 55' südl. Br. Außer fünf großen Katarakten finden sich dort auch noch drei bis vier kleinere; während diese unter einem Winkel von kaum 20 Grad herabsteigen, fallen die größeren 100 Fuß auf 100 Yards unter einem Winkel von 70 Grad. Der ganze Fall vom Ober- bis zum Unterspire beträgt 1200 Fuß. Der Hauptbestandtheil der Gänge ist *Eyemit*.

Die Religion, die Sitten und Gebräuche derjenigen Volksstämme, welche *Pivingione* auf dieser Tour kennen lernte, sind im allgemeinen mild, nicht so roh, wie die an der Westküste. Sie glauben an einen allmächtigen Schöpfer und an ein Leben nach dem Tode. Der Verehrer irtzt sich indeß, wenn er diesen Monothetismus als den „afrikanischen Urgelauben“ allen Afrikanern zuschreibt. Dies beweist, daß der weltberühmte Reisende sehr wenig Kenntniß von den Werken anderer Reisenden über diesen Welttheil besitzt. Sonst müßte er wissen, daß zahlreiche Volksstämme im rohesten Aberglauben versunken sind, Fetsche andeten und die wahnsinnigsten Religionsgebräuche ausüben, so daß man diese Verehrlichkeiten gar nicht mehr als Religionskultus bezeichnen kann. Dieser Irrthum beinträchtigt aber keineswegs den hohen wissenschaftlichen Werth des Werks. Alle jene breitesten Stromgebiete werden uns sehr ausführlich beschrieben, die angrenzenden Länder mit ihrem Pflanzenreichthum, mit ihren unzähligen Thieren geschildert und das Leben und Treiben der Eingeborenen in klar verständlicher Sprache erzählt.

Von großer Wichtigkeit ist die beigegebene geographische Karte dieser Region, nach der alle unsere Karten rectificirt, resp. ausgefüllt werden müssen. Ebenso müssen die geographischen Werke hiernach bereichert und berichtigt werden. Da das Werk neben interessanter Belehrung auch die angenehmste Unterhaltung gewährt, so wird es gewiß kein Leser unbefriedigt aus der Hand legen.

2. Aus *Sahara* und *Atlas*. Vier Briefe an J. Liebig von E. Desor. Mit drei Tafeln. Wiesbaden, Kriegl. 1865. Gr. 8. 20 Ngr.

Dieses kaum 71 Seiten enthaltende Schriftchen hat mehr naturwissenschaftlichen und culturhistorischen Gehalt als manches dickebändige Reisewerk, das nur die alltäglichen Lebensverhältnisse schildert. Die ersten zwei Briefe beschreiben den Charakter der Wüste, die darin befindlichen Oasen, den Dattelpflanzen und die artesischen Brunnen. Im dritten Briefe werden die Beziehungen der Wüste Sahara zum Alpenklima, der Einfluß des Föhnwindes und das Alter

der Wüste besprochen. Aus dem Auffinden der Perzumschel (*cardium edule*) in der Wüste und anderer Meeresbestandtheile, schließt der Verfasser:

daß das Saharameer, zur Zeit als die genannte Perzumschel darin lebte, den Bewegungen entsprach, welche den jetzigen Brodhaufen eigenthümlich hob. Diese sind aber in der Regel aus Binnenmeeren, und es ist eine bekannte Thatsache, daß die Thiere derselben im Vergleich zu denen in offener See mehr oder weniger verkümmert sind. Auch ist die Zeit der Species eine geringere. Nimmt man nun an, daß die Wüste zu irgend einer gegebenen Zeit vom Meere eingenommen war, so muß sie in ihrem Wesen so ziemlich der Offee entsprachen haben. Es war ein Binnenmeer, dessen Verbindung mit dem Mittelmeer durch die Meerenge von Babes vermittelt wurde. In noch früheren Zeiten mag dieses Meer sogar auch die Südgrenze von Marokko besetzt haben und mit dem Atlantischen Ocean verbunden gewesen sein, einen weiten Meeresarm zwischen dem Atlas und dem wahren Afrika bildend.

Desor beweist dann, daß die Wüstenwinde, die über die Alpen streichen, ehemals, als die Wüste noch ein Meer war, große Feuchtigkeit mit sich führten und auf den Alpen die Gletscherbildung mit beförderten; gegenwärtig aber als trockene Föhn den Schnee und die Gletscher schmelzen. Die Sahara war noch Meer, als die Alpen schon in ihrer jetzigen Gestalt existirten. Derselben Südwinde, welche früher den Niederschlag von Schnee in den Alpen begünstigt hatten, wurden später zum trockenen Föhn oder Schneestreifer und veranlaßten den Rücktritt der großen Gletscher.

Professor Dove's Ansicht, „daß der Saharawind erst viel weiter östlich, gegen die Steppen des Kraltes hin, die Erdoberfläche erreichte“, wird gründlich widerlegt. Der in den Alpen und besonders in der Döschpreis als Föhn bekannte Wind zeichnet sich stets durch seine große Trockenheit aus und kommt ganz sichtlich aus der Sahara.

In den beiden letzten Briefen werden die in Nordafrika liegenden zahlreichen Dolmen (Steintische) und Todtengemäuer der Umgegend von Batna besprochen. An den Uaellen des Du-Merzeng, einige dreißig Kilometer südlich von Konstantine, fand der englische Alterthumsforscher Christy in einem Umlauf von drei Stunden, auf den Hügel und in der Ebene zahlreiche Dolmen, Halbdolmen, Cromlechs, Menhire und Tumuli. Diese Denkmäler haben denselben Typus wie die in Europa und celtischer Zeit befindlichen. Beim Ausgraben fand man ähnliche Geräthschaften wie in denen von Europa, z. B. Leisergeschirr, rohes und halbgelacktes, auch ungebranntes, wie dasjenige der Pfahlbauten; kupferne Jierath, wie Öhringe, kleine Fingerringe, Schnallen, eiserne Geräthschaften und sogar eine bronzene Medaille der Franklina. Die Leichen fand man in der Regel mit herausgezogenen Knien, so wie sie in den Gräbern der europäischen Dolmen angetroffen werden. Aus den Geräthschaften geht hervor, daß die Denkmäler verschiedenen Zeitaltern angehören. Man trifft dort auch jene für das Eelenthum charakteristischen, aus losen Steinen zusammengelegten Thürme, mit einem Todtengemach in der Mitte, ganz den Salgal der Bretagne entsprechend, welche unter dem Namen Schuja bekannt sind. Aber nicht bloß in Nord-

1866. 32.

afrika, auch in Tunisien, am Libanon, ja selbst in Indien kommen Dolmen vor. Hieraus schließt der Verfasser:

Somit hätten die Errichter der Dolmen sich von Vorderasien aus und vielleicht noch von weiter her, durch Oberägypten, wo auch ähnliche Monumente vorkommen sollen, über das ganze Gebiet des Atlas, das frühere Numidien, verbreitet, wo sie schon vor Jahrtausenden als weißes Volk unter dem Namen der „Tamhu“ getennet sind, wären dann von da über die Meerenge von Gibraltar, welche möglicherweise zu dieser Zeit noch nicht aufgerissen war, nach Europa gelangt und hätten sich die Küsten nördlichen Continents entlang über Frankreich, England, Skandinavien, Dänemark, bis nach Ostpreußen hingezogen.

Ich kann mich dieser Ansicht, daß alle jene einfachen Denkmäler von einem Volke abstammen sollen, nicht anschließen und stimme mit dem Verfasser des Artikels „Dolmen“ (alte Auflage des Brodhaus'schen „Conversations-Perikon“) überein, welcher meint: „Bei der primitiven Form, welche die Cromlechs und Dolmen allerwärts zeigen, ist es übrigens auch nicht nothwendig, daß sie sämtlich denselben Volke oder auch demselben Zeitalter entstammen, sondern sie können ganz verschiedenen, nur auf gleich niedriger Culturstufe stehenden Völkern angehören.“ Und dies ist die Ansicht, welche die meisten Gründe für sich hat.

3. Auszug aus der Tatra, der Doppelalpe und den ungarischen Erzgebirge im Sommer 1865 von H. R. Brandes. Mit einer kurzen Grammatik der ungarischen Sprache. Remgo, Meyer. 1865. Gr. 8. 10 Rgr.

Diese zwölfte Taube des Herrn Rectors am Gymnasium zu Remgo führt uns in das fruchtbare Land der Magyaren und auf die Tatra, das Hochgebirge der Karpaten, welches südwärts von Kralan die Grenzen von Galizien und Ungarn bildet. Das kleine Schriftchen gleicht ganz den früheren Producten des Verfassers, die ich in Nr. 24 b. Bl. f. 1865 besprochen habe. Es schildert die Karpaten, hauptsächlich die Tatra und den Babort Schmöds, welcher am Fuße der Tatra in einem Nichtenwalde 3170 Fuß Meereshöhe liegt. Von da aus reißt er an die Quelle des herrlichsten Weins, nach Tolay, und jobann nach Debreczin und Pesth. Von hier besacht er die Tatra, ein südliches Vorgebirge der Tatra, 10 Meilen im Nordosten von Pesth. Daß der Verfasser entzückt ist über die wunderbaren Gebirgslandschaften, ist selbstverständlich. Er sagt:

Ich habe die schweizer, die ticoler und österreichischen Alpen, die Pyrenäen und die Sierra Nevada, die Sierra Morena und Guadarama, den Apennin, das schottische Hochland und das walliser Gebirge, die Küsten Spaniens, die griechischen Gebirge und den Dampf von Büdnigen geseht, aber ein Gebirge, wie die Tatra besessen und gestaltet ist, habe ich nirgends geseht.

Der beigegebene Auszug einer „Grammatik der ungarischen Sprache“ von R. Ballagi (Pesth 1861), gibt uns zwar keine vollständige Belehrung, aber doch eine ungefähre Anschauung von der Eigentümlichkeit dieses Idioms. Die wichtigsten Grundformen der Declination, Conjugation, Zahlwörter, Adjectiva, Fürwörter u. f. w. werden angeführt; man kann dadurch wenigstens einige alltägliche Redeformen erkennen und nöthigenfalls bei einem Besuch des herrlichen Ungerlandes praktisch verwerten.

Johann Schacht.

## Germanische Alterthumskunde.

Hanbuch deutscher Alterthümer von Georg Fafler. Frankfurt a. M., Winter. 1865. Gr. 8. 3 Bdr. 4 Mgr.

Es war gewiß ganz zeitgemäß, als im Jahre 1861 die historische Commission bei der königlich bairischen Akademie der Wissenschaften unter andern auch einen Preis für die Bearbeitung eines Handbuchs der deutschen Alterthümer aussetzte. Denn seit dem Jahre 1836, in welchem Klemm's „Handbuch der germanischen Alterthumskunde“ herauskam, hatte durch die eifrigsten und fleißigsten Forschungen der Historiker, der germanischen und vergleichenden Philologie das Material zur nähern Kenntniß des germanischen Alterthums sich ungemein gemehrt, lag aber in vielen Monographien zerstreut und nur wenigen zugänglich. Es war daher angezeigt, endlich eine übersichtliche und zugleich umfassende Darstellung des Gesamtgebietes der deutschen Alterthümer für den praktischen Gebrauch zu bringen. Wie zähe es aber mit der Herausgabe einer solchen Darstellung ging, zeigt das Preis-ausschreiben der obengenannten Commission: zweimal mußte es erlassen werden, bis überhaupt nur ein Werk ihr eingeandt wurde. Doch erlangte auch dies den festgesetzten Preis nicht. Ob nun das uns vorliegende Buch das der historischen Commission eingeandte Werk war, läßt die Vorrede etwas zweifelhaft:

Nachfolgende Schrift ist nach dem Programm der Commission für deutsche Geschichte bei der königl. bairischen Akademie für ein Handbuch deutscher Alterthümer bis auf die Zeit von Karl dem Großen bearbeitet und hatte eine Verwerbung um die gestellte Preisaufgabe werden sollen. Aber entfernt von jeder größeren Väterammlung wurde es uns schwer, die Masse der einschlägigen Literatur zu erhalten, und dadurch unmöglich rechtzeitig die Arbeit einzureichen.

Mag aber der Sachverhalt sein, welcher er will, wir haben es hier nur mit dem Buche als solchem zu thun und dürfen unser Urtheil darüber nicht von äußern Umständen und fremden Rücksichten abhängig machen.

Der Verfasser schickt seiner Darstellung der Alterthümer eine geschichtliche Grundlage voraus, stellt zuerst das Veränderliche im germanischen Volksleben dar, um dann das Bleibende, die Zustände desselben folgen zu lassen. Er selbst sucht dies mit folgenden Worten zu rechtfertigen:

Daß die politische Geschichte der einzelnen deutschen Stämme in solcher Ausführlichkeit in das Handbuch aufgenommen wurde, wird vielleicht getadelt werden, weil das alles in andern Geschichtsbüchern zu finden sei. Dagegen waren wir der Meinung, daß nur aus der Geschichte das richtige Verhältniß von Leben und Sitte, von Recht und Verfassung gewonnen, und daß, was auch irgend anderwo und vielleicht besser, doch nicht in einem solchen Zusammenhang gefunden werde, wie es hier die Aufgabe des Handbuchs fordert.

Diese politische Geschichte, daß Fafler oft nöthlich aus seiner deutschen Geschichte\*) aufgenommen, jedoch überall die nöthigen Belege beigelegt. Er offenbart hierin eine reiche Belesenheit in den Quellen sowohl als in

der secundären Literatur, wenn ihm auch von letzterer die eine und andere Schrift, freilich manchmal zum Nachtheile des Werks, entweder entging oder unzugänglich war. Der Stil ist im ganzen anziehend, leidet aber mitunter an schwerfälligen Satzgebilden und unnötigen oder zu angedeuteten, obgleich anmuthigen Erzählungen, die für ein wissenschaftliches Werk entbehrlich sind. Doch fehlt es auch nicht an einer gehobenen Sprache, wenn diese durch den Stoff bedingt ist, sie bleibt aber trotzdem im Gebiete der edlern Popularität.

Der Verfasser spricht zuerst von dem Ursprung und den Urstammen, sowie den ältesten Namen der Deutschen, ohne hier gerade etwas Neues zu bieten. Er lag dies auch weder in seiner Absicht, noch in dem Charakter und der Tendenz des Buchs. Wenn er aber sagt, daß alte Erinnerungen an den Osten und das ursprüngliche Zusammenleben mit andern arischen Stämmen in den Sagen bewahrt seien und die Ähnlichkeit vieler Worte, Sittenzüge und Helmschilde auf den Orient, besonders auf Persien und die Gegenden am Dnab und Taurus hinweisen, so sind diese Perser wol nicht das herrschende Geschlecht der alten Perser, sondern die ihnen tributbaren und waffenüberlieferten Stämme, vorzüglich die heutigen Kurden, deren Adelige sich heute noch Kerman, ihre Bauern Gurman nennen. Auch beweist eine schöne Völsage unter ihnen, die nicht älter ist als die Kreuzzüge, deutlich, daß die Kurden die Abendländer als ihre Verwandten ansehen. Vgl. Brugsch, „Aus dem Orient“ (Berlin 1864).

Unter den verschiednen Deutungen des Namens Germanen neigt Fafler am meisten der Ableitung des Wortes aus dem Celtischen zu, wonach es „Schriener“ bezeichnen und eine rühmliche Eigenschaft eines kriegerischen Volks bedeuten soll. Wäre diese Ableitung richtig, so müßte man den Namen eher für einen Schimpfnamen (d. i. wilde, rohe Schriener) erklären, welchen die Celten, die vor den nachrückenden Germanen den größten Theil Deutschlands innehaben, ihren Feinden, die ihnen auch in der Kultur nachstanden, beilegte. Von den Celten lernten die Römer das Volk und den Namen der Germanen zuerst kennen, ohne aber dessen wahre Bedeutung einzusehen. Vielmehr identificirten sie ihrem etymologischen Verfahren gemäß ihn mit ihrem Worte *germani* (keltische Brüder). Eine andere Etymologie ist gegeben in Nr. 14 d. B. f. 1865. Nach J. Grimm („Naturgeschichte der Sage“, II, 304) aber ist er eins mit *Cham*, *Charna* oder *Hermes*, von welchem Stamme auch die Germanen und Germanen u. f. w. abzuleiten seien!

Wie die Völker ringsum, z. B. die Celten, so zerfielen auch die Germanen in unzählige Stämme und Stammlein, von denen wir oft kaum mehr als die Namen wissen, wie Dulgubinen, Abduignern u. f. w. Denn wie bereits Cooper von dem letzten der Mohikaner schreiben konnte, wir aber den Stamm der Tasmanier beinahe ausgerottet und die Ureinwohner von Jesso dem Untergange entgegengehen sehen, so erscheinen auch von den barbarischen Stämmen der Deutschen einige auf dem

\*) „Geschichte der Deutschen von den ältesten Zeiten bis auf unsere Tage“ (Stuttgart, Schöningh), von dem bier nur der erste Band, welcher die Geschichte bis Karl dem Großen umfaßt, erschien.

Schauplätze der Geschichte, um theils bald spurlos zu verschwinden, theils erst nach längerer Zeit wieder aufzutreten, aber nur um binnen kurzem völlig unterzugehen.

Nachdem der Verfasser aus dem Gewirre verlässiger und unsicherer Nachrichten die Wohnsitze der einzelnen Stämme möglichst genau entnommen und festgestellt hat, gelangt er zu den Völkerverbindungen, die sich zur Zeit der Völkerwanderung bildeten, während schon mehr als 300 Jahre früher eine größere Vereinigung der deutschen Stämme gegen die Römer nöthig gewesen wäre, der Ueberlebensbedürfnisse aber nicht lange bestanden hätte und der einst mächtige Markomannsbund auch schon gesprengt war. Pfahler theilt für seine Bezeichnung die Germanen in vier Gruppen.

Die erste bilden die deutschen Westvölker: Alamannen, Franken, Thüringer, Baiern, Sachsen, Friesen; die zweite die deutschen Ostvölker: Gothen, Vandalen, Longobarden; die dritte die deutschen Nordostvölker: Scythen, Rugier, Sciren, Turcilinger; die vierte die skandinavischen Germanen: Dänen, Gauten, Sueonen und Nordmannen. Nur über zwei dieser Völker seien und einige Worte gestattet. Der Bund der Sachsen (d. i. Schwertmänner) bildete sich wesentlich aus den Chantern, Cherusken und Angriuariern. Die Namen dieser Haupttheile änderten sich aber im Laufe der Zeiten in Ost- und Westfalen und Engern. Dazu kommen noch die Nordalbingier, die erst kürzlich wieder zurückgewonnenen deutschen Brüder nördlich der Elbe, zu denen eigentlich auch die Jüten gehören. Die Dänen (Dani = Daci?) sind auf die östlichen Inseln des Veldes zu beschränken und dürfen die Jüten nicht zu ihnen gerechnet werden, obgleich die Dänen schon früh die Jütische Halbinsel eroberten und die Einwohner danißten. Auf der skandinavischen Nordwestspitze aber und bald im ganzen Westen Norwegens erscheinen die Nordmänner, die in der Geschichte eine große und für Deutschland insbesondere auch traurige Rolle spielten. Wir können hier natürlich dem Verfasser in der Schilderung ihrer Raubzüge nicht folgen, sondern bemerken nur, daß auch von Raubfahrten der Dänen und Normänner gegen die östlichen Küstländer berichtet wird, diese Unternehmungen aber sich nur auf die Küsten beschränkten und in der Eroberung des großen Binnenlandes ihnen die nähern Schweden zuvorgekommen waren. Sie sind schon um die Mitte des 8. Jahrhunderts unter dem Namen Ros (Pörs, Rös bei den Arabern, Alts: Raeser von ras, Rauf) den Germanen als ein mächtiges, räuberisches Volk aus dem weiten Lande über dem Schwarzen Meere bekannt, als ein Volk, welches im wotanischen Treiben außerhalb des Vaterlandes im Ostlande sein Glück suchte.

Zur Zeit der Völkerwanderung machten die Deutschen, drängend und gedrängt, viele Eroberungen im römischen Reiche, welches sie zerrütteterten. Jedoch keins der germanischen Reiche, welche außerhalb des heutigen Deutschland sich bildeten, dauerte lange, ansehnlichen das Frankenreich, und selbst dieses bestand nicht als germanisches, sondern größtentheils als romanisiertes Reich fort. Denn zu unserer Epoche müssen wir es gestehen,

daß den Deutschen außerhalb des heutigen Deutschland die Germanisirung der Fremden nicht gelungen ist, sondern sie selbst meist entnationalisirt wurden. Ja, selbst später abgerissene Theile des eigentlichen Deutschland sind jetzt bereits der deutschen Sprache und Sitte mehr oder weniger entfremdet. Nur gegen Osten hin (Preußen) hat die Germanisirung glänzende Fortschritte gemacht.

Jene germanischen Reiche aber sind im Südosten von Europa und auf der Nordküste von Afrika die Reiche der Burgunder, der Westgothen und Vandalen; im Süden die Reiche der Ostgothen und Longobarden, im Westen das Reich der Franken. Sie alle gehen aus beinahe gleichen Ursachen zu Grunde. Innere Zwistigkeiten, die Verwuthungen in den Herrscherfamilien, ein unbändiger, verborbener Adel und eine hab- und machtsüchtige Geistlichkeit führten in verhältnißmäßig kurzer Zeit den schmachvollen Untergang aller dieser Reiche, mit Ausnahme des Frankenreichs, herbei. Was Pfahler über das Ende des Westgothenreichs sagt, läßt sich beinahe völlig auch auf die andern genannten Reiche anwenden:

Kobersich's Regierung dauerte kaum ein Jahr, als das durch die Schuld seiner Magnaten geistlichen und weltlichen Standes längst verdiente Nationalauflösung über das Reich hereinbrach. Ein in erbitterter Parteilichkeit zerfallenes Volk, dessen hohe und vornehme Glieder in selbstthätiger Verblendung und wilder Wuth, ohne Vaterlandsliebe und Opferwilligkeit, beinahe ohne Unterbrechung gegeneinander im blutigen Kampfe lagen, einem solchen Volke mußten die größten Gefahren erwachsen, sobald nur ein unternehmender Feind an seinen Thronen erschien, bereit dem verrätherischen Theile zuerst Hülfe zu bieten, damit den andern und zuletzt das Ganze zu vernichten. Der Verlauf der westgothischen Geschichte ist eigentlich der einer polnischen Wirthschaft und die Geschichte des polnischen Volkes das wiederholte Schauspiel des westgothischen Reichs. Hier wie dort Adel und Geistlichkeit mächtiger, als das Volk des Reichs ertragen konnte; zwischen beiden das Königthum als eine Gewalt, dessen Rechte man nicht genug beiseite räumen konnte, um mit den abgerissenen Freyen sich zu befrieden und die Rolle des Königen zu spielen; beide gleich frech und entschlossen, ihre Interessen für die des ganzen Reichs auszugeben und dafür gleich verblendet und hochverrätherisch über Brand und Blut die Feinde der Nation in breiten Schüssen ins Vaterland zu führen!

So ist wieder das Regiment wegen seines Sturzes zu bebauern, noch das Volk, weil es so knechtisch gefesselt war, daß es das grausame Joch seiner vornehmen Däuler und Blutsauger sich gefallen ließ und nicht zum Bewußtsein kam, daß es selbst einen Werth habe. Im Jahre 711 endete das Westgothenreich durch — Wollust und Verrath. Infolge innerer Zwistigkeiten wurde Burgund (534) eine Beute der Franken. Indes ist in der Geschichte der Burgunder und Westgothen nicht alles schwarz, aber jedes Gefühl von Mitleid schwindet bei der Geschichte eines Volkes, das ohne alle geistige Frucht aus der Welt verschwunden ist und sich bloß durch Raub und Mord berühmt gemacht hat, der Vandalen. Im Jahre 546 ward ihr Reich vernichtet, nachdem sie an Ueppigkeit selbst geborene Afrikaner zu überreffen gelernt hatten.

Auch das ostgothische Reich in Italien trug schon bei seiner Verblüdung den Keim des Zerfalls in sich und hatte überdies den räuberischen byzantinischen Hof sich gegen-

über; es erlag ihm im Jahre 555. Unter Verrath und Fiesel begann das Longobardenreich in Italien, es dauerte auch nur 200 Jahre. Aber selbst im Frankenreiche kam es wenigstens zur Entthronung eines Königsgefolgten, der Merovingen, deren erster meist nur durch Verrath und Meineid und Grausamkeit seine Herrschaft gegründet hatte:

Die Könige von Chlodwig I. bis Chlotar II. (gest. 628) waren neben ihrer Schiedsrichtigkeit und Robeit doch meist noch tapfere Krieger gewesen; aber nach ihnen folgt ein Geschlecht, angefüllt von denselben Sündern, oder beinahe ohne eine sie auszeichnende Tugend, ohne irgendeine Eigenschaft der vorangegangenen Wälfen und Helden. Für sie gab es keine andere Freude und Wölbe als das Intriguenpiel des Palaisses und das Geschick mit Weibern, vielleicht auch Hünbe- und Hühnerfütterung, wie einst an den Höfen zu Ravenna und Byzanz.

Mit Wärme nimmt Pfahler den Helden Karl Martell in Schutz gegen die Anklagen, als habe er ungerechtes Gut in ungeheurnen Verhältnissen sich angeeignet (er säcularisirte nämlich), die Quellen christlicher Erbsittung verschüttet und Robeit und Barbarei über ein großes Volk heraufgeführt oder doch wenigstens nicht verhindert. Wahr ist aber, daß er das Reich, das Abenland und die ganze Christenheit gerettet. Wenn es freilich besser wäre, daß jeder winzige Bruchtheil sein Interesse für das Höchste halte und dafür das Ganze und Gemeinsame zu verwirren den Muth habe, dann müßte man Karl Martell's Verfahren streng tadeln. Ein Fingerzeig für Oesterreich's Geisteslicht! Karl's Sohn, Pipin, führte den Sturz der Merovingen herbei (752); ihm folgte sein größerer Sohn, Karl der Große, dessen gelungene Schilderung den Schluß des auch für unsere Zeit äußerst lehrreichen geschichtlichen Theils bildet.

Der nun folgende Theil des Handbuchs, welcher die Alterthümer enthält, ist der kleinere, sodas die Grundlauge größer als der Hauptbau ist. Dies ist, wie wir glauben, ein Nachtheil des Werks. Obgleich es im allgemeinen mehr bietet als das Handbuch von Klemm, so läßt es doch öfter an Vollständigkeit zu wünschen übrig, und es tritt auch öfter als im ersten Theile ein Mangel der formellen und materiellen Durcharbeitung zu Tage, der sich zwar aus der Eile des Verfassers, die Arbeit rechtzeitig fertig zu bringen, erklärt, aber immerhin unangenehm berührt. Würde dem Verfasser in der Nothwendigkeit einer zweiten Auflage seines Buchs die Möglichkeit zu dessen Verbesserung gegeben, so möchten wir ihn neben den formellen Emendationen besonders um die Vermehrung des Inhalts ersuchen.

Indes ist uns auch in der gegenwärtigen Gestalt das Werk willkommen, bis es durch ein besseres verdrängt wird. Gelehrsamkeit, große Belesenheit in den Quellen und ungewöhnlicher Fleiß lassen sich dem Verfasser durchaus nicht absprechen, auch muß bei einer so schwierigen Arbeit, die noch ohne viele Vorgänger ist, billige Rücksicht genommen werden. Zudem ist der Tadel des Einzelnen viel leichter als eine fehlerfreie Bearbeitung des Ganzen. Endlich aber wollen wir bemerken, daß das Handbuch für den gewöhnlichen Gebrauch genügt; nur wäre hierfür

ein vollständigeres Register sehr wünschenswerth, da auch der Druck das Nachschlagen nicht sehr erleichtert.

Der Stoff der Alterthümer ist in drei Bücher zerlegt. Das eine davon umfaßt die öffentlichen Rechtsverhältnisse mit folgenden Unterabtheilungen: „Beschaffenheit der Nation“ (Land und Einwohner), „Zustand der Personen“ (Freie, Unfreie), „Recht und Verfassung“ (Herkommen und Gesetz, die Landesgemeinden und die Obrigkeiten und das Königthum), „Heer- und Kriegsverfassung“ (Heerbann und Gefolgshafen, Waffen und Kampfwert, Kriegsschiffe), „Gericht und Strafe“ (Verbrechen, Gericht, Buße und Strafe).

Pfahler bemerkt, daß die Römer die Schrednisse des germanischen Bodens und Klimas übertrieben. Er selbst aber scheint hier und da die Einwohner etwas der Gebühr zu idealisiren: wir meinen eben, daß man unsere Vorfahren in den Wäldern Germaniens überhaupt schon zu viel gelobt habe. Im Gegentheile zu den in allen Easern geborenen Römern zur Zeit der Geburt Christi und danach waren sie freilich in vieler Hinsicht angeeignet, besonders durch ihre Treue, Vaterlandsliebe, Moralität (vgl. Wasmann, „Deutsch und Welsch“, München 1843), aber wir müssen auch ihre Fehler constatiren: Trunk- und Spielsucht, Raufereien, mitunter Vielweiberei, Menschenopfer, selbst Reineide und getrocknete Treue; Pfahler selbst spricht von dem wuotianischen Treiben, der rohen Bestrafung der Unfreien, von Aussetzung der Kinder. Und so sehr auch die Deutschen ihr Vaterland liebten, die Sehnsucht nach dem kalten Norden verzehrte in den sonnigen Gefilden Italiens, Spaniens u. s. w. nur wenige. Wenn es dem Deutschen gut geht, verzehrt er nur zu leicht seiner Heimat, und nur zu schnell legt er häufig das Heimische ab, das Fremde an. Der Fortschritt der Deutschen von ehemals bis in unsere Zeiten herab ist ein ungeheurer, zumal wenn man bedenkt, daß auch nur wahre Cultur wahre Moralität erzeugt. Wo es freie und Unfreie gibt, besteht eine große Schattenseite. Bei unsern Ahnen war es so; die Freiheit allein aber gab Recht, Recht und Freiheit waren identisch. Wir also möchten nicht wie Vinus in der Vorzeit seiner Knechte, so in der Urgeschichte unserer Ahnen Trost und Vermuthung in den Leiden der Gegenwart suchen als incuriosa nostrorum aetas (Tac. Agr. I.), sondern noch mehr als wir uns an ihren Engden erbauen, vor ihnen lernern, besonders den politischen, waren.

Für die Reform unserer Gesetzgebung ist besonders wichtig die Kenntniz des altgermanischen Rechts, um sie dem recht germanischen Charakter conform zu gestalten. Das Recht würde erhalten durch Herkommen und Gesetz. Hierbei spielen besonders die Symbole in der alten Zeit eine große Rolle; in ihrer Darstellung konnte sich Pfahler vornehmlich auf Grimm's und Boig's musterhafte Arbeiten stützen. Mit diesem Kapitel hätte füglich das über „Gericht und Strafe“ vereinigt werden können. Bei dieser Gelegenheit wollen wir auch der sogenannten Nothwendigkeit Erwähnung thun, welche Pfahler nicht

anführt, wahrscheinlich weil er sie mit Göppl („Die Rolands-säule“, Leipzig 1861) erst der Zeit nach Karl dem Großen zuschreibt. Wir aber halten sie für Nachbilder der Irmen-säule und mit dieser der ursprünglichen Bedeutung nach für identisch. Unser Autor erklärt die Irmen-säule nach Grimm's Vorgang für einen großen Holz-stamm unter freiem Himmel errichtet, gleich der Esche Jgdrasil, soviel bedeutend als die Säule, auf der die ganze Welt ruht. Und scheint sie ein colossales Stand-bild des Buaran zu sein. (Vgl. auch J. Braun, a. a. O., S. 304.) Daraus erklärt sich sowohl der Name Rolands-säule (so genannt wegen ihrer Größe nach dem durch Karl's Kriege hochberühmten Roland, an dem selbst ein gutes Stück Mythe hängt), als auch ihre spätere Deutung entweder als eines rüstigen Weichbildes oder als einer Justizsäule.

Das das Kriegswesen betrifft, so bietet jetzt von Pender's Werk über dessen dritten Band vgl. Nr. 14 d. Bl. f. 1865) das meiste Material, doch konnte Pfahler dieses Werk noch nicht benutzen. Sehr interessant und gewiß für viele Leser neu ist der Paragraph über die Kriegsschiffe, sowie der spätere über die Schiffe der Germanen überhaupt. Bedeutend war die Seemacht der Dandalen unter Geirrich, die das ganze Mittelmeer beherrschte und vor deren Segeln die entlegensten Buchten weder Schutz noch Sicherheit bieten konnten. Rühmig zur See waren auch die Goten, während von einer Seemacht der Vangobarden nichts bekannt ist. Sehr hohen, ja beinahe den höchsten Ruhm der Seeritterschaft unter den Germanen aber erwarben sich die Dänen und Normannen. Gegen sie konnte selbst das mächtige Frankreich sehr wenig anrichten, da seine Stärke auf der Landmacht beruhte:

Karl der Große erkannte sehr wol die große Gefahr, welche dem künftigen Reiche von Dänen und Normannen drohte, daher auch seine wiederholten Befehle, die Küsten zu besetzen und Schiffe zu bauen und zu bemanen. Die nachfolgenden Wülfungen und Verwüstungen des Reiche zeigten aber zur Genüge, daß die Maßregeln des Kaisers entweder nicht ausgeführt oder die ausgeführten auf die Dauer nicht erhalten wurden, obwohl es dem Reiche namentlich an einer segensreichen Küstenbevölkerung nicht fehlte.

Wie groß ist der Unterschied der damaligen und heutigen französischen Marine! Und was haben wir Deutsche dagegenzuhalten?

Das zweite Buch (das dritte des ganzen Werks) umfaßt die häuslichen und bürgerlichen Lebensverhältnisse in zwei Kapiteln: 1) „Das und Familie“, 2) „Leben und Sitte“. Wir erfahren darin Näheres über Sippe und Ehe, über Krankheiten und Bestattung, über die schlechten Woh-

nungen und die oft dürftige Kleidung, über die Speisen und Getränke, sowie über die Beschäftigung der alten Germanen. Gerade aus diesen Verhältnissen, welche den ganzen Menschen, sein ganzes Leben durchdringen, hat sich noch vieles bis in die jüngste Gegenwart herein gerettet, besonders in Süddeutschland, am meisten natürlich in den von der modernen Cultur wenig bedeckten Gegenden. Jedoch ist durchaus nicht alles, was sich erhalten, auch lobenswerth; im Gegentheil ist auch hier die große Kluft zwischen der Vor- und Jetztzeit zum Vortheil letzterer nicht zu verkennen, ohne daß wir indeß insbesondere die Heiligachtung der Ehe und der Keuschheit in der alten Zeit unterschätzen möchten.

Das letzte Buch endlich handelt von der Bildung und den Culturverhältnissen: 1) „Götterlehre und Priesterthum“, 2) „Sprache und Schrift“, 3) „Handel und Verkehr“. Ueber den ersten Punkt war nach Grimm's und Simrod's Leistungen wenig oder nichts Neues mehr zu sagen. Es lag aber dieses auch nicht im Zwecke des Werks, sondern es galt nur, da noch selbständige Forschungen zu machen und deren Resultate für die Bestimmung des „Handbuchs“ zu verarbeiten, wo die Leistungen anderer nicht ausreichten. Hinsichtlich des zweiten Punktes gewährten Grimm und Förstermann die meiste Aubeute. Der Stoff des dritten Punktes, welche die Producte des Landes, den Handelsverkehr, die Schiffe, Maße, Münzen, die Zeitrechnung und die Gesticke in sich begreift, mußte aus verschiedenen Hülfswerten, theilweise aber auch erst aus den Quellen gewonnen werden. Es konnten sowohl in diesem als dem vorhergehenden Kapitel Gegenstände vor, die in den hiebrigen Darstellungen der deutschen Alterthümer nicht vertreten waren, so daß also in Pfahler's „Handbuch“ ein bedeutender Fortschritt zum Bessern gemacht ist, obgleich es auch noch mancher Verbesserung fähig ist. So vermied man die Berücksichtigung der sogenannten Regenbogenschüsselchen, die Angabe der Namen der Jahreszeiten, der Winde u. s. w., die Uebersichtlichkeit in der Angabe der Münzen und Maße u. s. w. Jedoch wo wäre nichts zu tabeln? Das Gute des „Handbuchs“ überwiegt bei weitem seine Fehler! Und da Pfahler überall die Quellen und Hülfsmittel seiner Arbeit angegeben hat, so kann, wenn das im Buche Gebotene nicht genügt, über diesen oder jenen ihn besonders interessirenden Punkt sich leicht weitere Aufklärung verschaffen. Möge daher das „Handbuch“, welches mit sichtlichster Liebe zum Gegenstande geschrieben ist, viele Fremde finden und die Liebe zu den altdenklichen Studien und zur allseitigen Erfassung der Geschichte unserer Ahnen ebenso wecken, als es diese Studien fördert! 24.

## Feuilleton.

### Literarische Plandereien.

Auch Zeichnerkunst und Malerei können frei erfundene Lebensläufe in auf- und absteigender Linie entwerfen. Sie erinnern nur an die Silberfäden Hogarth's, welche uns ganze Romane aus dem sossionablen Leben vorführen. 2) „Idealen

Stil hat Bonaventura Genelli einen Roman „Aus dem Leben eines Büßlings“ in einer Folge gemalter Zeichnungen entworfen, welche gegenwärtig, lithographirt von Georg Koch in Kassel, im Verlag von Brockhaus erschienen sind.

Wir erfahren aus dem Prospecte Folgendes: „Das Leben



eines Büstlings" ist von Genelli zweimal in celtischer Darstellung behandelt worden. Die erste Arbeit, 18 Umrisszeichnungen, wurde im Jahr 1840 vollendet und kam nach England in den Besitz des Prinz-Genelli Alton. Die auf drei Blätter (Tafel IV, X und XV), welche Umgestaltung erlitten, mischt diese bezüglich der Wahl der Gegenstände, der Anzahl und Größe der Compositionen, dem zweiten, ebenso in die Skizze gezeichneten, aber durchgeführten Cylus, vollendet im Jahre 1850, welchen die vorliegende Reproduktion wiedergibt. Die Originale, lediglich auf eigenen Antrieb des Künstlers entstanden und von demselben weder für monumentale noch anderartige Anfertigung gedacht, wurden im Jahre 1856 von Herrn Heinrich Brockhaus in Leipzig für seine Privatammlung erworben."

Der Druck in Brockhaus' Geographisch-Kritischer Anstalt gibt in Bezug auf Maßverhältnisse wie auf Befindungsweise die Originale auf das Genaueste wieder und liefert vollständige lithographische Kunstblätter. Der Cylus besteht aus folgenden 18 Compositionen: Titelblatt. 1) Die Entführung. 2) Die Fahrt auf dem Wasser. 3) Fretvolles Betragen während eines Gewitters. 4) Veröhnung jüdischer Gläubiger. 5) Der Büstling erhält den Brautkranz seiner Gemahlin zurück. 6) Der Büstling im Bade: Dargestellt zwischen einem Mönch und einem Philosophen. 7) Der Büstling bei einer Fei. 8) Der Büstling begegnet dem Leichnam seiner Gemahlin. 9) Bachanant: Veröhnung der an den Wein abgewandten Priester. 10) Gefangennahme des Büstlings. 11) Hinsetz des Büstlings aus dem Gefängnis. 12) Des Büstlings Traum auf der Hinfahrt. 13) Der Büstling singt der Dame vom Walde keine Aebnlichkeit vor. 14) Der Büstling bei der Fei seines Vaters. 15) Traum nach einem Maskenballe. 16) Stelldicheln auf einem Kirchhofe. 17) Des Büstlings Ende.

Wenn sich im Stil der Darstellung die Genelli'schen Blätter sich wesentlich von den Vogart'schen unterscheiden, so gilt das noch mehr von dem Charakter der dichterischen Erfindung. Der Büstling Vogart's, welcher dem braven und fleißigen Arbeiter gegenübergestellt wird, ist ein verkommenes Subject, welches in den Spielarten des Lazzers untergeht. Damals gab es noch keinen Goethe'schen und Xenofon'schen „Faust“, keinen Byron'schen „Don Juan“. Man sah im wesentlichen einen Baugruben vor sich, der auf den Schand gebracht zu werden verdiente. Seit jenen Dichtungen hat das Princip milder Gemüthslichkeit sich mit allerlei titanischen Elementen vermischet; es tritt mit den Wesen der Freigeisterei den Vorkämpfern der bestehenden Sitten gegenüber; es vertritt als ein Recht geistlicher Naturen gegen die beschränkte Begabung den Widerspruch der Freien; „Erlaubt ist, was gefällt“. Der Büstling Genelli's ist ein Cumpaciogebilde, er ist ein vornehmer Herr, der in schwebendem Fugus schwebt und Kriege führt mit eigener Mannschaft. So sehen wir ihn gelangen im Kampf mit dem Bische, dessen Abgesandte er verhöhet hat. Er hat seinen eigenen Hofmannen als treuen Begleiter, an dessen Leide er tranet; Diener und Sänger sind ihm stets zur Hand; er feiert Orgien in großartiger Stil als Gastgeber einer liberalen Welt. Doch wie er sich durch dies alles von dem Vogart'schen Baugruben unterhebt, so noch mehr durch sein ledes Herausfordern der himmlischen Mächte. Er verhöhet das Ungeheuer, das am Himmel flammte; er freut sich, als die nackten wilthen Bachanantinnen die Priester verpöten, denen er das Crucifix zerbrochen vor die Füße geworfen hat; er ermordet im Gefängnis den Reichthum, um in der Kette desselben zu entkommen. Dabei ist er ein Skeptiker, der auch die Weisheit der Philosophen verachtet. Wir sehen in der Badeszene, wo ein Wehr ihm den Hüften wäscht, sein Angesicht im Spiegel, wie es höhnliche Grimassen schneidet, während ein Mönch und ein Philosoph, welche mit dem Hofmannen zusammen offenbar ein schwarzes Kleeblatt bilden, über die wichtigsten Fragen disputiren. Darum sehen wir in der einen Trabe des Titelblattes auf den Teufel als Hirschphilosophen, welcher, sich die Philosophen-

masse dem Gesicht ziehend, in höhnisches Lachen ausbricht, während der Held, auf einem leichten Wagen von Dämonen gezogen und von den Lieben Töchterchen umgault, dem Abgrund zuflieht. Es ist ein Don Juan-Faust, den bahr am Schenkel, als ihn die zweite Gemahlin erschoten hat, auch der Teufel halt. Die Wollst erhebt hier nicht bloß als ein lacherlicher Heng, dem der Held widerwillig folgt; sie wassnet sich mit dem Trost auf ihre irdische Herrlichkeit, gegenüber dem himmlischen Gewolten. Es ist die nackte Kraft und Schönheit, die uns deshalb so energisch in diese Zeichnungen entgegentritt.

Die künstlerische Ausführung verräth durchweg Kraft und Nerv; nirgends in den verschiedenen Gruppen, wie sie Genelli liebt, wie sie in der Entfaltungsgese, in dem Schlichteblau und einigen andern Bildern oft in einer anfangs fassenden Verwidelung vorkommen, aus welcher erst der schäfer eindringende Blick die Gestalten so losstößt, daß er jeder einzelnen ihr volles Recht zutheil werden läßt, nirgends eine störende Verzerrung, eine Jacorechtheit in den Umrissen — man müßte denn diese Ueberfülle von Kraft, diesen verwerdlichen Reichtum an süßen Stellungen selbst als störend empfunden. Der Zeichner des Dame liebt natürlich dantest Motive; das Titelblatt ist ganz wie aus der „Divina commedia“ entlehnt. Genelli ist ein Meister des Dämonischen. All diese grinsenden Teufelskinder, wie sie am Zeit des Träumenden stehen und an den Sterbenden schmeken, haben etwas Unvergleichliches, das sich nie verliert. Genelli gelingt es ihm, neben eben Schmecken der gemeinschaftlichen Tugend der Dämonen in laherlichen Varianten zu treffen. Der Büstling selbst hat etwas edel Kräftiges; nur nimmt mit seinem abfliegenden Lebenslauf der Ausdruck der Leppigkeit und des Hohns in seinen Augen zu. Für weiche und prübe Seelen ist dieser Widerspruch freilich nicht geeignet; er endigt fast durchweg des Verlihen und ferlich Annahmenden, und zwar noch mehr als etwa Byron's „Don Juan“, der hin und wieder laustere Prüf hat; doch das Titanische der Zeichnungen und der große Witz derselben werden auf den Kenner wie auf den Laien den gleichen, mächtigen Eindruck machen.

Der Cylus ist dem kunstsinnigen Großherzog von Weimar gewidmet. Max Jordan macht in den eintleitenden Worten, die er den Erläuterungen der einzelnen Bilder voranschickt, darauf aufmerksam, daß „Das Leben eines Büstlings“ eine poetische Parabel bildet zu einem früheren Cylus Genelli's: „Das Leben einer Dce.“ Auch hat Genelli Stizen componirt, welche die Schilder der Herrschin Litzania darstellen, und außerdem jüngst Darstellungen vollendet, in denen er die Geschichte seines eigenen Lebens erzählt. Eine Veröffentlichung derselben wird von ihrem Verleger Wipfens Dürer in Leipzig vorbereitet. So zeigt sich die Bestätigung dieses Meisters durchaus in dichterischer Weise produziert!

Die von Friedrich Hegel und Arthur von Ramberg gezeichnete „Schiller-Galerie“ (Leipzig, Brockhaus) erscheint gegenwärtig in einer wohlfeilen Ausgabe von 12 Rierungen, die die Ende dieses Jahres erscheinen sollen. So wird ihre Verbreitung in immer weiteren Kreisen ermöglicht, eine Verbreitung, die namentlich dem Schauspielmann sehr nützlich kommen könnte. Denn die Phantasie eines begabten bildenden Künstlers, die sich in festen Umrissen der Ägze und Gestalten fixirt, wird dem Darsteller immer für die Wahl seiner Maske die festeren Anregungen bieten. Und diese Charakterköpfe von Hegel und Ramberg sind den Schiller'schen Charakteren nicht so willkürlich angehängt, wie der Geistesopf dem Weber Jettel im „Sommernachtraum“, sie sind von innen heraus empfunden und gestaltet. So die ganze Individualität der Darsteller nicht der künstlerischen Auffassung der beiden Male widerspricht, werden sie wohl daran thun, sich an die vorliegenden Zeichnungen anzupassen. Wir wenigstens finden viele dieser Charakterköpfe entsprechend, als die landsässlichen Maskenababbungen, die wir auf fast allen Bühnen wiederfinden. Die Inspiration der Mäler ist hierin immer kräftiger als die der Darsteller. Die



# A n z e i g e n.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## **Das Staats-Recht der Preussischen Monarchie.**

Von Dr. Ludwig von Mönnr,  
Rechtsrath am Königl. Obertribunal.

**Zweite vermehrte und verbesserte Auflage.**

Zwei Bände. In vier Abtheilungen. 8. Geh. 11 Thlr.

(Auch nach und nach in vier Abtheilungen zu folgenden Preisen zu beziehen: I. Abth. 2 Thlr., II. Abth. 3 Thlr., III. Abth. 2 Thlr. 10 Ngr., IV. Abth. 3 Thlr. 20 Ngr.)

Das berühmte Werk, dessen erste Auflage befanntlich sofort nach ihrem Erscheinen vergriffen war, liegt nunmehr in der wesentlich bereicherten zweiten Auflage wieder vollständig vor.

Die „Deutsche Gerichts-Zeitung“ sagt über dasselbe: „Es ist bereits ein kaum zu entbehrendes Hülfsmittel für alle geworden, die sich in Preußen mit politischen Dingen beschäftigen, und vielleicht die meisterhafteste Darstellung, die das öffentliche Recht irgendeines Staates zum praktischen Gebrauche gefunden, gleich überflüssig in der Anordnung wie vollständig im Material. Die scharfsinnigen und präcisen Erörterungen zweifelhafter Fragen, die historischen und literarischen Nachweisungen lassen nirgends im Stiche.“

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## **Hellas und Rom**

in Religion und Weisheit, Dichtung und Kunst.

Von Moriz Carriere.

8. Geh. 3 Thlr.

Bildet zugleich den zweiten Band des Werks:

## **Die Kunst im Zusammenhang der Culturentwicklung und die Ideale der Menschheit.**

Dieses neueste Werk Carriere's enthält den ersten Versuch einer Geschichte des griechischen und römischen Geistes, einer zusammenfassenden geistvollen Cultur-, Kunst- und Literaturgeschichte des klassischen Alterthums vom ästhetischen Standpunkt aus in klarer und lebendiger Darstellung.

Carriere's „Literarisches Centralblatt“ enthält eine sehr anerkennende Beurtheilung des Werks, in der es heißt: „Dasselbe kommt einem Bedürfnisse der Menschheit, insbesondere aber der Gegenwart entgegen; die allgemeine sowohl als die Schulbildung könne eines fertig abgerundeten Gesamtbildes der Cultur des Alterthums auf seine Weise entbehren, einer dem Inhalte nach vollständigen, vollständigen, in Bezug auf die Form pragmatisch entwundenen und zugleich anziehenden Darstellung.“ „Referent muß gestehen, daß ihm kein Werk bekannt ist, welches beide Erfordernisse in so hohem Grade vereinigt wie das vorliegende, das in seiner geschickten Familien- und vor allem in seiner Gymnasialbibliothek fehlen sollte, um somit dem Lehrer als dem Schüler mitten in ihrer vereinigten Thätigkeit das Totalbild des klassischen Alterthums lebendig und theuer zu erhalten.“

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## **Austrirtes**

## **Haus- und Familien-Lexikon.**

Ein Handbuch für das praktische Leben.

In 70 Heften oder 7 Bänden.

Mit 2382 Abbildungen in Holzschnitt.

Jedes Heft 7/4 Ngr. Jeder Band gebunden 2 Thlr. 15 Ngr., gebunden 2 Thlr. 24 Ngr.

Dieses allgemein von der Kritik als trefflich gerühmte Werk liegt nunmehr vollständig vor. Dasselbe ist in Wahrheit ein Handbuch für das praktische Leben, indem es einen so reichen und so sorgfältig ausgearbeiteten Schatz unmittelbar zu verwertender Kenntnisse in populärer Form und übersichtlichster alphabetischer Ordnung darbietet wie kein anderes Werk dieser Art, und verdient somit in jeder Bibliothek einen Platz zu finden.

Das Werk wurde von Dr. Rudolf Krenbt redigirt und von den ersten Vertretern der betreffenden Wissenschaften verfaßt. Es enthält das Wissenwerthe: 1) aus den Künsten und Gewerben (bürgerliche Gewerbe, landwirtschaftliche Gewerbe, mechanische und chemische Technologie, Landwirtschaft, Architektur, Malerei und Bildhauerei); 2) aus dem gesellschaftlichen und gesellschaftlichen Leben (Handel und Verkehr, Volkswirtschaftslehre, Rechtswissenschaft); 3) aus dem häuslichen und familiären Leben (Medizin, Lehre von den Nahrungsmitteln, Kleidung und Wohnung, Arbeiten der Hausfrau, Erziehung und Unterricht). Außerdem werden die Grundregeln der Buchhaltung, Buchführung, Chemie, Mineralogie, Anatomie und Physiologie, ferner der physischen Geographie, der Meteorologie und Astronomie mit endlich der beschriebenen Naturwissenschaften darin abgehandelt, immer mit Rücksicht auf den Nutzen, auf die directe oder indirecte Bedeutung für das tägliche Leben der Menschen, aber nicht in trockener, sondern in verständlicher Darstellungsweise, jedoch neben der Belehrung das Werk zugleich eine angenehme Unterhaltung gewährt.

Ueberall, wo Abbildungen der beschriebenen Gegenstände zum bessern Verständnis des Lesers dienen können, sind solche in correcter Zeichnung und künstlerisch ausgeführtem Holzschnitt beigegeben; ihre Zahl beläuft sich auf 2382. Register zu jedem Bande und ein Universalregister erleichtern in jeder Weise den Gebrauch des Werks.

Das „Austrirtes Haus- und Familien-Lexikon“ ist sowohl auf einmal vollständig, als nach und nach in 7 Bänden zu je 2 Thlr. 15 Ngr., gebunden 2 Thlr. 24 Ngr., oder in 70 Heften zu je 7/4 Ngr. durch alle Buchhandlungen zu beziehen.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## **Die Sonne und die Astronomie**

von K. Nagy.

8. Geh. 4 Thlr.

Der Verfasser verfolgt in diesem Werke einen selbständigen Weg bei seiner Darstellung der Naturgesetze und tritt dadurch vielfach bisheriger Anschauungen entgegen. Seine Forschungen erstrecken sich über die verschiedensten Theile der Astronomie und der Physik, und erscheint daher das Werk als ein wichtiger Beitrag zur Aufhellung mancher noch dunkeln Punkte auf diesen Wissenschaftsgebieten.

Inhalt: Der achte Band von Gervinus' „Geschichte des 19. Jahrhunderts“. Von Rudolf Gottschall. (Beischl.) — Speculative Philosophie. Von Karl Vogt. — Zur Erzählungsliteratur. Von Hermann von Dequignot. — Feuilleton. (Literarische Mittheilungen.) — Bibliographie. — Anzeigen.

### Der achte Band von Gervinus' „Geschichte des 19. Jahrhunderts“.

(Beischl. aus Nr. 33.)

Wenden wir uns nun von dem literaturgeschichtlichen Theil des Werks zu dem politisch-historischen, so können wir nicht umhin, dem letztern den Vorrang einzuräumen. Zwar lassen sich auch hier Bedenken gegen die Einteilung des Stoffs geltend machen; man wird es vielleicht befremdend finden, daß der Autor die Darstellung der belgischen und polnischen Revolution unmittelbar nach der Schilderung der Straßenkämpfe in Brüssel und Warschau abbricht und von den weitem, so wichtigen und so eng damit zusammenhängenden Ereignissen zunächst absteht, um eine Rundreise durch die europäischen Staaten zu machen und überall die nächsten unmittelbaren Folgen der Julirevolution ins Auge zu fassen. Doch wird die an das Synchronistische streifende Darstellungsweise hier ausnahmsweise durch das Interesse gerechtfertigt, welches ein gleichzeitiges Ueberfliegen dieser gleichsam aus dem Mittelpunkt Paris concentrisch ausgehenden Revolutionskreise gewährt.

Die Aufgabe, welche in diesem Bande dem Historiker oblag, erfordert ein nicht geringes Darstellungsalent, und wir zweifeln, daß die Jünger der Ranke'schen Schule sie in gleich befriedigender Weise gelöst hätten wie Gervinus. Also muß in des Wortes verwegenster Bedeutung hier auf die Strafe herabsteigen und das vulgus prosumum belauschen, wie es die Pflastersteine aufreißt und die Barricaden baut. Wie sich auch die vornehme Historie, die nur am Beifall der Politik ligt und aus den innern Zusammenhängen eine kunstvoll gemusterte Darstellung webt, vor der Verührung mit so unsanften Thatsachen scheuen mag, die nicht einmal wie Verächte und Schlägen die Folterterrie mit der Taktik und Strategie gekratten — es hilft nichts: einem Ereigniß wie die pariser Julirevolution wollen wir direct ins Auge sehen und die unberechenbare Volkskraft, die unbekannte Größe für die Gleichungen der Cabinets-historie, wenigstens in der Wucht ihrer Erscheinung erfassen. Ein Historiker, dem es gänzlich an Talent lebendiger Schilderung gebricht, wird die Geschichte der Juli-

revolution nicht schreiben können, um so weniger, als er nach den Julitagen auch die Straßenkämpfe von Brüssel und Warschau zu schildern hat. Eine Ader von Horace Vernet muß er besitzen, am wenigsten aber darf er von der verkehrten Ansicht ausgehen, als ob er mit solchen Schilderungen in eine untergeordnete Sphäre geschichtlicher Darstellung herabsteige.

Gervinus ist zwar kein Carlyle, dem aus der Fülle des geschichtlichen Materials, der Anekdoten und Memoiren Bild an Bild in farbengeprägter Fülle zusammen-schießt, doch frei, wie er ist, von der Geschmackslosigkeit und Ueberhitzung der Darstellung und keineswegs ein Dryasduft, ein trodener Archivar, der diesen aufgewirbelten Staub der Volksbewegungen als etwas Ueberflüssiges von seinen Acten fortbläst, gibt er in der Schilderung der „großen Woche des Juli“ ein klares, zusammenhängendes Bild der Ereignisse. Wir sehen den Aufstand vor unsern Augen heranwachsen; die Verhandlungen der Parteien, die Maßregeln der Generale und Regierungsmänner, die Stellung des Pöbels zu der Revolution — das wird uns nicht bloß in allgemeinen Zügen, sondern oft mit genreblicher anekdotischer Anschaulichkeit dargestellt. Es sind keine ombres chinoises geschichtlicher Namen, die einen Schattentanz vor uns auführen; es sind Gestalten von Fleisch und Blut, die sich vor unsern Augen bewegen und handelnd entwickeln. Die vorsichtigen Abgeordneten Kasimir Perier und Lafayette, der verbundene König, der vom Hof gekrönte Marschall Marmont mit seinen verkehrten Anordnungen, die Republikaner des Stadthauses, an ihrer Spitze der Königsmacher Kossitte — alle diese Gruppen treten in ihrem scharfen Contrast lebendig vor uns hin. Auch bedarf es nur einer geringen Vertrautheit mit dem Plan von Paris und mit dem Straßennetz der Stadt, um die Straßenkämpfe selbst in ihrem tatsächlichen Zusammenhang zu verstehen, um sich die Fehler der Vertheiligung und das unaussprechliche Wachsthum des Angriffs nach den Vorzeichnungen des Historikers anschaulich zu machen.

Ohne Frage hat Gervinus von seinem Herrn und Meister Shakespeare die Kunst dramatischer Darstellung

geleant, deren einheitliche Kraft unter dem raschen Scenenwechsel nicht verloren geht. Denn wie oft wir auch von den Straßen zu Paris ans das Stadthaus, vom Stadthaus wiederum nach St.-Cloud, und dann wieder in die Aufbruchscenen der Stadt zurückversetzt werden — wir blühen nirgends die Spannung auf den Fortgang der Ereignisse ein. Diese noch zu halten, gehört nach unserer Ansicht nicht minder zur Kunst der Geschichtsschreibung wie zur Kunst der Romandichtung — man müßte denn glauben, daß ausgegrabenes und willkürlich aufgeschüttetes Material für die Heerstraßen genüge, auf denen die Mäße der Historie zu wandeln hat.

Für die Lebendigkeit und Anschaulichkeit der Darstellung, welche die Anekdote geschildert aufnimmt und verwebt, ohne sie ausdrücklich hervortreten zu lassen und so die Würde der Geschichtsschreibung zu gefährden, könnten wir zahlreiche Proben geben. Wir sehen den Marschall Marmont in St.-Cloud ankommen, „gefolgt von seinen Adjutanten, Ordonoanoffizieren und einer Reiterbegleitung, die, schwarz von Staub, von Schweiß triefend, verweidert in Pant und Haar, von Anstrengung, von Ermattung und Aufregung entstell, auf das ganze Hofpersonal einen erschreckenden Eindruck machte“; wir sehen, wie der Tauphin, nachdem er Kunde erhalten von dem Tagesbefehl des Marschalls, der den Truppen von den stattfindenden Unterhandlungen Mittheilung macht, während zum König eilt, sich über diese Eigenmacht zu beklagen:

Er läuft dem Vorgesetzten von seinem Vater auf Marmont, zieht ihn in seinen Salon, überhäuft ihn mit lauten Schmahworten, bedroht ihn bei seinem Widerspruche: er solle es mit ihnen nicht machen „wie mit dem andern“, gebietet ihm, sich in Kerk zu begeben, und, auf ein Zeichen der Entrüstung von seinen des Marschalls, läuft er auf ihn los, schlägt ihn an der Achsel, nennt ihn einen elenden Verräther, fordert ihm seinen Regen ab, und als der Marschall ihn bei den Schultern fass und zurückhält, reißt er ihm den Regen aus der Scheide und wirft ihn weg mit einer Bewegung, die seine Hand verwundet. Er schreit nach der Wache, läßt den Marschall verhaften und wie einen Verbrecher durch die Räume des Schlosses führen zwischen den verblüfften Soldaten und Posten hindurch, die nichts Geringeres als einen Hockerrath vernurtheilen. Der König, in einigen Gefühle doch von der äußersten Unwürdigkeit und Gemeinheit dieser Scene, stellt eine nothdürftige Vermittelung her; der Marschall aber legt sogleich seinen Beschl nieder und überläßt die Truppen nun ganz dem armenigen Dauphin, der einen Oberbefehl zu führen völlig unfähig war.

Wir sehen die kleinen episcopischen Satyrpöte auf den Straßen mit dramatischer Lebendigkeit abgebildet, so z. B. die Episode, die sich an den improvisirten General Dubourg knüpft:

Auf den Straßen trieb sich ein gewisser Dubourg um, der in untern Graden in der kaiserlichen Armee gedient, dann aus zweideutigen Gründen Dienst und Land verlassen, hierauf sich (1815) in Gent durch seinen republikanischen Eifer der Restauration bemerks gemacht hatte, die ihn überseits zu zweideutigen Diensten gebrauchte, bis er unter Marnignac's Verwaltung mehr vernachlässigt ward, die er mit der Jädrigkeit eines abenteurenden Bettlers um eine Stellung geäußert hatte. Dieser Mensch erschien in einer beim Zöbster erkrankten verheirateten Uniform vor der Nationalgarde der dritten Woiwie (des petiti-Pere) und gab da in officieller selbstlicher Barockheit Bescheide und Rathschläge. Die Menschenmassen, die die Börse umdräng-

ten, glaubten aber wurden glauben gemacht, sie hätten mit einem verdienten Offizier der großen Armee oder einem rauen Greisbau aus der republikanischen Zeit zu thun; von einem der Redacturen des „Constitutionnel“, Garache Dumoulin, unterstützt, sah sich der Mann plötzlich zum improvisirten Chef erhöht, die Menge wälzte sich unter dem Geschrei: „Es lebe der General Dubourg!“ hinter ihm her in das offenkundige Stadthaus, wo er um die Zeit der Entscheidung am Louvre seinen Sitz aufschlug.

Ebenso frisch sind die Plünderungsscenen im Louvre und in den Tuileries dargestellt:

Die in das Louvre einkommenden Pariser hatten sich zu einem Theile zuerst in dem sogenannten Saal der großen Männer verbreitet, wo einige verwundete Schweizer ihrer Wuth zum Opfer fielen; andere stürzten sich in die Gärten der Julanien und erbrachen die Thür zu dem Museum der Bildwerke; wieder andere stiegen die Colonnade, vertheilten sich in dem Raimuseum, wo sie mit den erst Eingetragenen zusammenstießen; noch andere drangen gelangend durch die innern Verbindungen der beiden Baläste in die Tuileries, in die auch die achtsamen Carbonari unter dem Obersten Joubert, von dem linken Seinerer herübergekommen, durch den südlichen Flügel, den Pavillon der Flora, eintraten. Die eingekeimten Sieger suchten zunächst die Schweizer Vertheidiger; da sie keine fanden, warfen sie sich auf die Gegenstände. Das Gemälde der Krönung Karl's X. von Gérard, das Portrait des Königs von Frankreich, die Büste Ludwig's XVIII., die Statue des Dauphin wurden durchgeschossen oder verformt. Der Zwerchstein wurde erbrochen und zum Theil geklindert, vertheilte Säulen, eine Orgelstalt von großem Werthe vertheilte. Ein Kuf, seiner ansehnlich, ward sogleich zerstückt. In dem Erdgeschoß der Tuileries wurde alles vertheilt; kostbare Möbel, Spiegel, Tapeten, Kunstgegenstände wurden zertrümmert, ein Trümmern zum großen Theile entnommen. In das obere Erdgeschoss schienen Kämpfer aus besten Ständen einzudringen, die sich anfänglich bewiesen. Mehrere kostbare Gegenstände wurden in das Louvre, eine Kassetten voll Gold, in den Gemächern der Herzogin von Berry gefunden, ward unangefast in das Stadthaus gebracht. Nur die silberbedeckten Tapeten und ein Gemälde wurden mit Argwohn durchsucht. Eine bedeutende Geldsumme, die Circulation für die Truppen, die im Augenblicke der Räumung des Palastes in den Generalstab gebracht worden war, wurde geklindert. Aus den Zimmern des Königs und des Dauphin wurden eine Anzahl Papiere, unter anderem der vertrauliche Bericht Volpaignac vom April, geraubt, die man theilweise in einer nicht fortgesetzten Sammlung nachher vertheilt hat. Man brach die Keller auf und entleerte sie ihrer Schätze, den Weinraum in der Eingetrunkenheit gefüllend. Eine Reihe von halb burlesken, halb gewöhnlichen Scenen schienen die Mäthel von 1793 anzukündigen: als man die Kleider der Prinzessinnen zu poffenhaltenen Wästern benutzte, als sich die Waffenträger auf den Mätragen in des Königs Schlafzimmer lachend herumwühlten, als andere den Leichnam eines jungen Mannes, der bei dem Angriff auf den Palast gefallen war, auf den Königsthron legten.

Und die eigentliche Peripetie in dem großen Drama der Juliwölche, die Velle-Alliance zwischen Lafayette und Ludwig Philipp, zwischen dem alten Republikanismus und der neuen Dynastie auf dem Stadthause, wird in so anziehender Weise beschrieben, daß wir diese ganze Schilderung als gequellteste Probe der Darstellungskunst von Gerbuis glauben mittheilen zu müssen:

Alexand trat der Prinz (Ludwig Philipp) seinen Weg nach dem Stadthause an, den man seine Fahrt nach Rheims genannt hat. Es war seine letzte Fahrt, dieser Zug zur Gewissheit hin, obgleich es dem äußeren Ansehen nach ein zarter, peinlicher, ängstlicher Zug war. Keine Truppen, keine Nationalgarden,

keine Generalskappe, kein Frack, keine fürstliche Procession. Voran ein einziger Trommler, hinter ihm die Diener der Abgeordneten, dann der Herzog und sein Adjutant Verrière in Färbre, dann einige Nationalgardieposten, darauf der Reichthum des Löffels in einer Traglehre, und die Abgeordneten mit verschlungenen Armen. Allmählig und langsam bewegte sich der Zug in der glühenden Mittagsheißigkeit durch die noch halb verarmten, von dem Volke belagerten Straßen. Die Männer des Volkes schlangen, wie Dupin erzählt, mit ihren nervigen Armen einen doppelten Haug, um den Marsch des Heerzogs zu erschweren; dagegen berichtet Quixot, daß sie sich zwar ohne Gewaltthaten, aber auch ohne Achtung den Abgeordneten nahe gedrängt. In den angrenzenden Quartieren um das Palais-Royal war das Volk freudiger, in günstiger Stimmung, und seine Rufe galten der Ehre, den Abgeordneten, dem Herzog. Biennet und Michin, zwischen dem Herzog und der Sänfte Lafayette's, strahlten ihre kräftigen Stimmen an, die Rufe für den Herzog anzugeben. Der Prinz trat in Generaluniform mit der dreifarbigen Cocarde, wie jener Botschaftsbote des Dichters alle Fremdschickel vom Himmel stehend, den Hut in der Hand, die kurzen Anreden im Munde, die Freude im Gesicht, das Lächeln auf den Lippen, rechts und links die Hände der Barricadenmänner schüttelnd. Wie man sich aber von der ostentativen Heldenthat entfernte, verfiel diese gewinnende Heerabtheilung immer weniger; bei dem Carroussel und den Lusten wurde es kühner; je näher man dem Stadthause kam, desto wilder und unheimlicher wurde die Haltung der Massen. Dort hörte man freudig klingende Rufe gegen die Bourbonnen: auf dem Quai, am Cour de umgebenen Weiden und Kinder den Zug, tanzend zu dem Gesang der Marseillaise. Der Hüß, auf seinem Pferde den Blicken, den Gesichten ausgesetzt, wurde bleich, seine Züge veränderten sich, seine nächste Umgebung wechselte dann und wann einen erkeiternden Blick, ein ermutigendes Wort mit ihm, sein Gesichtsausdruck legte sich nicht an dem ganzen Zuge durch diese Stille, wo von jedem Fenster, jeder Thür, jedem Trupp her ein stilles Gähnen den Hoffnungen der stehenden Bevölkerung ein Ende machen konnte. Es kam der Zug vor dem Stadthause an, dessen Treppen und Gänge von Bewaffneten überfüllt waren. Der Herzog erbat sich den Durchgang mit geschickten Worten: es ist ein alter Nationalgardist, logte er, der seinen alten General besuchen will. Auf dem Absatz der Treppe empfing ihn Lafayette, und geleitete ihn in den Saal Heinrich's IV., wo ihn die Abgeordneten und eine Unzahl Bewaffneter im Gedränge umgaben. Um ihn her erscholl es: Keine Bourbonnen mehr! Wieder mit dem meinigen Karl X.! Die dem Herzog günstigen Laune verhalten unter diesem Geheiß. Lafayette wollte sprechen, da nahm ihn Biennet, ein nicht mehr junger Mann, ein Fort in allen Fächern, ein originaler Soldat und Volksmann, den später über der Färbemantel noch die akademische Würde recht klein machte, die Erklärung der Abgeordneten aus der Hand, um sie mit seiner klugvollsten starken Stimme vorzulesen. Als der Herzog einige passende Worte erwidern wollte, begann die Begrüßung unter dem beweglichen Volke laut zu werden. Dennoch waren die Momente der peinlichen Unsicherheit und Gefahr auf dieser Waisstätte zwischen der Thronerhebung und dem Sturz vom tarzaphischen Heßeln, wo kein Reichthum entscheiden konnte, wo auf einen kleinsten Anstoß die Gewalt zu entscheiden drohte. Das Schicksal Frankreichs lag in diesem gespannten Augenblick in Lafayette's Händen, ohne dessen Zustimmung der Herzog von Orleans nicht auf das Stadthaus hinaus- oder hinabgekommen wäre, in dessen freie Wahl es seine carbonarischen Clubgenossen gegeben haben, ob er die Republik, ob die Monarchie aus dem Beben stampte, oder ob er zum Dictator aufgeworfen eine Nationalversammlung einberufen wollte, über Frankreichs Zukunft zu verfügen. Aber ihn hatten bereits Angst und Emschitz zu der Entscheidung gelenkt, zu der die Verhältnisse und die mächtige Meinung in der großen wenn auch unthätigen Gesamtheit hinbrachten. Der Zufall half, den letzten Ausschlag zu geben.

Der elende Dubourg, der bald nachher das neue Landeshauptamt antrat, antwortete, richtete an den Herzog die Worte: er hoffe, daß er seine gegebenen Versprechen halten werde, sonst seien für die Leute, ihn daran zu erinnern. Der Herzog erwiderte dem Abenteurer in den mehrmalen wiederholten Worten: „Sie kennen mich nicht!“ Nach einem der Beisenden aber sagte er unwillig hinzu: „Wenn es sich um meine Färbre handelt, laß ich mich nicht durch Bitten gewinnen, noch durch Drohungen schrecken!“ Und Lafayette aufsteigend sagte er in bewegter Stimme: „Sie haben es gehört! Wenn ich nicht die Ehre achte, la würde ich diesen Mann angelänglichlich bestrafen lassen; dies ist eine Unwürdigkeit!“ Dubourg stammelte einige Worte, an deren Schluß man hören wollte: „O ich fenne euch!“ Der Augenblick aber, wo diese kraftvolle Würde des Herzogs in der Umgebung Beifallsurse erzeugte, ergriff nun Lafayette in gelochter Geistesgegenwart, dem Herzog eine dreifarbige Fahne in die Hand zu geben und mit ihm an eins der Fenster gegen den Strandplatz hinzutreten. Der Herzog entfaltete die Fahne und unarmte leutend den alten General. Diefem Schaupiel der personifizierten Versöhnung von Monarchie und Republik widerstand die Menge nicht; die Scene besiegelte die Niederlage der Republik; ein plötzlicher Umschlag erfolgte in den Massen; Doctrin, Uebelgeheiß, Gewerkschaften lernten den befehlenden Augenblick. Der Herzog trat thronisch als König den Hüß zum Palais-Royal an, der freudiger war als der Himmzug zum Stadthaus.

Das lavinartige Nachschub der Revolutionen tritt uns noch schlagender aus der Darstellung der belgischen und polnischen Revolution, der Straßenkämpfe in Brüssel und Warschau entgegen, die sich aus bescheidenen Anfängen zu großartigem Verlauf entwickelten. Das contrastirende Benehmen der beiden holländischen Prinzen, des Prinzen von Oranien und des Prinzen Friedrich, gegenüber der Bewegung in Brüssel erzeugt ein psychologische Interesse. Den Prinzen Friedrich ließen die Generale seiner Nebencolonne sämtlich im Stich. Obgleich er nicht wagte, jedes Quartier der Stadt einzeln zu belagern, so ging er doch mit größerer Energie zu Werke, als dies in Paris geschehen war. Er warf einige Bomben in die von den Aufständischen besetzte Häusergruppe, wodurch die Reithule in Flammen aufging; er ließ das dem Schaar- beider Thor gegenüberliegende Häuserviertel in Brand schießen, um die hartnäckig widerstehenden Streiter zu vertreiben. Doch der Widerstand der Aufständischen wurde immer heftiger. Noch einmal am nächsten Tage ließ er wiederholte Stürme auf die Barricaden des königlichen Platzes und des Parberges wie auf die benachbarten Hotels richten; doch alle wurden abgeschlagen. So sah sich der Prinz genöthigt, die Stadt der Nacht in aller Stille zu räumen:

Hinter sich ließ er das Schlachtfeld, von dessen erschüttertem Antlitz die Fingdrüsen jener Tage die lebendigste Beschreibung machten: der Park, eine einzige Stätte der Verwüstung, die Wege und Allen von Blut gefärbt, von Wessensfäden und Uniformen bedeckt, Trümmer von Bäumen und Statuen, von den Granitböden und Ketten der Ötten um und um gestreut, hier eine Barricade von Bäumen und Baumstümpfen, dort eine Redoute von Werdrücken aufgeworfen, eine Menge menschlicher Leichname umherliegend mit einem Sand oder Aschig bedeckt, das Hotel Lorington und seine Umgebung, die Gebäude am rechten Flügel des königlichen Palastes und eine Anzahl anderer Häuser zu Asche niedergebrennt, die großen Hotels am Plage von Augen dermaßen geschossen, daß man ihren Einsturz fürchte.

Wie die brüsseler Revolution aus dem Saale St.-George und dem dortigen Volksclub der Centralunion hervorging, wie außer den Brüsselern namentlich die stets zum Aufruhr geneigten Vltidier das große Wort führten: so ging der große Militärputsch in Warschau von einer Hand voll junger Militärs aus, welche sich lange Zeit vergeblich nach namhaften Häuptern umsehen. Meinte doch Lubeczki, die Revolution sei unternommen worden von Advocaten ohne Klienten, von Ärzten ohne Patienten und von jungen Offizieren, die nicht mehr subaltern bleiben wollten, und Wielopolski nannte sie später „das Werk des Aufwurfs aller Klassen, schlechter Priester, oberflächlicher Adlichen, unreutner Intendanten, junger Demagogen und Unteroffiziere, ruinirter Eigenthümer, verschuldeter Pächter und communistischen Gesindel“. Der Beginn des Aufstandes entsprach dieser Anschauung; die Rechnung auf die Regimenter, auf welche die Berschworenen glaubten zählen zu können, war anfangs ohne den Wirth gemacht. Auf dem Plage zeigten sich nur die Cadetten und die Jähnnichte; ein Theil verluste den Großfürsten zu ermorden, erschlag aber statt dessen seinen Adjutanten, den General Sander, indem man ihn für den Großfürsten hielt. Diese politischen Morde unterscheiden die polnische Revolution wesentlich von der pariser und brüsseler, wie sie auch eine charakteristische Eigenschaft der späteren polnischen Aufstandsversuche blieben. Ein anderer Theil, 160 mit Carabinern bewaffnete Jähnnichte, versammelte sich im Erleimwald bei Pajanski; zu ihm stießen die andern 18 aus dem Belvedere. Eine Schar von Jünglingen, von geringerem Zahl als die Spartaner bei Thermopyla, bildete den Kern des Aufstandes und schlug aus der im Bau begriffenen Radzivilasernen den Angriff der Ulanen und Kürassiere zurück. Wie es sich zutrug, daß der Aufstand aus so kleinen Anfängen dennoch so gewaltige Dimensionen annahm: das möge man in der durchsichtigen Erzählung des Autors selbst verfolgen. Bald fand die Revolution ein anderes Haupt in dem Dictator Chlopicki, der indeß vergebens bestrebt war, in legale Bahnen einzulenken und zwischen dem Kaiser und seinen rebellischen Unterthanen zu vermitteln. Gervinus entwirft folgendes interessante Porträt des Veteranen, gegen den die Glieder des unter Pelczewski's Leitung stehenden Patriotischen Clubs sich in den bestigsten Ausfällen ergingen:

Bei diesem Angriffe ward der gahlige Chlopicki, der in seiner herrlichen Solbatenuniar in gewöhnlicher Erscheinung lalt und behäulend war, in Erregung oder einer hohen Pstistalt verfiel, von seiner ganzen Keidenchaftlichkeit übernommen. Dieser Mann war ein Kälizer, nahe bei 60 Jahren. Er hatte nach Koscziusko's Thaten mit gelebt, hatte seine militärischen Talente in Italien unter Dombrowski entwickelt und seinen Namen besonders in Aragon unter dem Herzog von Albufera gegründet. Seinen Ansehen in der Armee war kein anderes zu vergleichen, und auch in der ganzen Nation hatte er sich durch seine oppositionelle Stellung zu dem militärischen Mechanismus des Großfürsten die größte Achtung erworben. Diese Gunst hielt selbst in diesen Tagen fortwährend aus, obgleich dem revolutionären Denken und Treiben der Aufständischen niemand fremder sein konnte als dieser immer geküßliche Bürger, der gleich beim Ausbruch der Julirevolution ihre Wirkung auf Polen geahnt, aber nur mit Grauen geahnt hatte, weil er durch

die Revolutionsgeschichte von 1794 gewirgt war; obgleich niemand den Ueberbren der Bewegung süchricht und innerlich entgegengeleitet war als dieser Vrkirafat von eigeninnigem und beschränktem Geiste, der von dem Gschindel, das diesen Schwindler erzeugte, noch noch verdächtlicher dachte als die Lubeczki und Wielopolski; obgleich niemand den leichtfertigen Bagatelien der jungen Eulwinde abgeneigter war als dieser andächtige Soldat, für dessen militärische Gnsicht die letzte Herausforderung eines Kriegs mit Rußland die Erfüllung des polnischen Sprichworts war, das den dumm schilt, der mit der Gade gegen die Sonne angeht; der daher auch von der Reunion der alten Provinzen nichts wissen wollte und den Abgeordneten dorthin erklärte, er habe für Böhmen und Esten keine Lunte zu verbrennen. Kein Mensch war weniger als Chlopicki der Bestellung sübig und seiner hatte seiner Gesinnung weniger Fehl als er, der geistlich seine russischen Oden neben den polnischen trug, um seine Stellung unverhohlen zu bezeichnen; aber seine heißblütigen Volksgenossen schienen sich abichtlich so lange als möglich in ihm räuschen und an ihn glauben zu wollen, und suchten hinter seiner maßvollen vorsichtigen Haltung lieber verdeckte polnische Pläne.

Die Kunst der Porträtirung gehört mit zur Kunst der Geschichtschreibung. Freilich, solche fertige Photographien, wie sie Cornelius Nepos in den ersten Kapiteln seiner Lebensbilder aus einer Reihe gekäufster Eigenschaften zusammenstellt, sind allzu kindlich, um künstlerisch zu sein. Das Bild soll sich unter unsern Augen färben und beleben. Gleichwohl bedarf es von Haus aus bestimmter Umrisse; nur müssen dieselben nicht willkürliche Zeichnungen nach dem Phantasiebild des Historikers sein, sondern geschickte Nachzeichnungen nach gegebenen Thatfachen. Für den vorliegenden Band war unserm Autor hierin vor allem eine bedeutsame Aufgabe gestellt; es galt, ein Charakterbild des Mannes zu entwerfen, welcher, ein neuer Curius, den Abgrund der Julirevolution schloß, wenn auch nicht mit opferfreudigem Heldennuth, sondern mit diplomatischer Schlaueit, wenn auch nicht in voller Waffensrüstung, sondern mit dem bürgerfreundlichen Regenschirm, das Bild des Mannes, welcher mehr oder weniger der Folgezeit fast auf zwei Jahrzehnte hinaus das Gepräge seines Charakters und seiner Politik aufdrückte, das Porträt Ludwig Philipp's von Orleans. In dieser Charakteristik erscheint uns Gervinus besonders glücklich, indem er, ohne die Zukunft in irgendeiner Weise zu anticipiren, aus den Erlebnissen des Prinzen, aus den Thatfachen der Vergangenheit ein scharfgezeichnetes Bild entwirft, dessen Farbengebung zu verdoßständigen dem Gang der Ereignisse vordrehen bleibt. Namentlich wird das der Julirevolution als bedeutsame Signette vorausgeschickte Bild des Herzogs durch sein Denkmalen während und nach der Revolution illustriert.

Seine Erziehung durch Frau von Genlis hatte jenen bürgerlichen Charakter, durch den der Prinz und seine Schwelger vor allen feindseligenden einen weiten Vorprung gewannen:

Seine gelunte Körperanlage begünstigte eine kräftige physische Erziehung; er war auf hartem Pette gelagert, wenigstens Schlafs bedrückend und gab früher Proben von stoischer Schmerztragung. Von Natur gutartig, freundlich, liebenswürdig, in seiner Jugend religiösen Eindrücken nicht unangenehm, geüblig, wohlthätig, uneigennützig, gab er ebenso früh auch Beweise von selbstloser Aufopferung; von der Lust zur Schlichtigkeit,

die seinem Stamme eigen war, blieb er glänzend unberührt. In seiner geistigen Natur sprang die Gedächtnis seiner Deutlichkeit vor, ein Sinn der Ordnung und Pünktlichkeit, eine Einfachheit, die auch später in seinen glänzenden Stellungen allen Schwelch an den noblen Possessoren der großen Welt ausschloß, ein gesunder natürlischer Verstand bei einem unvergleichlich starken Gedächtniß. Von diesen Gaben schien er anfangs wenig nützlich den entsprechenden Gebrauch zu machen; die Erzieherin fand ihn unglücklich träge und unachtsam; auf die Ansprache an seinen Verstand aber schlug die Unbegreiflichkeit in das völlige Gegenüß. Sein Geiz ward nun in der vielseitig ausgebreiteten Weise beschäftigt. Fran von Genlis ließ ihn verschiedene Sonettreiter treiben, sie ließ ihn in alle Sprachen sich einleben; nur für die idealen Dinge, für Kunst, Mißth und Dichtung, entging der realistischen oder prosaischen Natur der Sinn und das Interesse. Sonst aber lernte er alles, befaßte er alles; und der Grund ward in dieser Schule gelegt zu den späteren Eigenheiten des vielwissenden Mannes, der, an Tiefe und Schmerz des Geistes einbüßend, was er durch Ausbreitung an Oberfläche und Leichtigkeit gewann, gern von allem ein wenig Scheiß mochte und die verschiedensten Stände und Berufe durch seine Fragen und Kenntnisse zu erschauen vermochte. Auch in die politischen Beeren des Tages hatte ihn die Erzieherin eingeführt, die selbst von den Bewegungen des öffentlichen Lebens ungewöhnlich bingeführt war, und die den Prinzen in seinen reisenden Jahren immer härter an sich zu fesseln verstand. Er war in die Anfänge der noch unbedenklichen Revolution mit jugendlichem Muthe eingetreten. Er wohnte unter lebhaften Freundschaften der Festigung der Verträge bei; er legte den patriotischen Eifer in seinem Districte aus seinem Antriebe ab; er besuchte eifrig die Sitzungen der Nationalversammlung und trat in den Jakobinerclub ein, bei dessen Sitzungen sich Fran von Genlis selbst nicht selten einzufinden pflegte. Nach den Nothigen eines Tagebuchs, in dem der Prinz damals seinen Eindrücken bei den Ereignissen des Tages Worte gab, mußte er die freien Gesinnungen der Zeit ausdrücken gehen, oder er mußte früh gelernt haben, die Rolle des Beobachters zu spielen und die Wege der Revolution nur trüglig mitzugehen: es ist nicht unmöglich, es ist vielleicht wie das erste, so das bestimmendste Moment für die ganze Charakterentwicklung Ludwig Philipp's geworden, daß beides zugleich der Fall war. Trotz all den entbehrlichen Freiheitsergüssen in jenem Tagebuche ist doch der Ton des Ganzen so farg, so fah und fah, daß man die schärfere Natur bereits erkennt, die in dem steigenden Schwelch der Revolution die Freunde an diesem Rauche bald verlieren wird.

Das Eil in Neuchâtel und Nordamerika, die Präbententengriffe, welche Dumouriez in ihm nährte, alle die verschiedenen Projecte, mit denen sich der Verbannte trug, werden uns mit quellennähriger Treue vorgeführt. Trotz der Abmahnung der Frau von Genlis, die ihm die Eigenschaften abspach, welche einen großen König machten, suchte sich der Prinz auf Dumouriez' Rath überall in die europäische Action einzumischen, um an den Vortheilen der Entwicklung seinen Antheil fordern zu können. Bald will er unter Gustav IV. von Schweden Dienste gegen Frankreich nehmen, bald für England eine Expedition nach Mexico oder Buenos-Ayres unternehmen, dann wieder einen Angriff auf die Ionischen Inseln machen, um sie unabhängig als ein Fürstenthum unter seiner Regierung in britischen Schutz zu stellen. Dann hegt er den Plan im spanischen Aufstand (1809) eine militärische Rolle zu spielen, indem er gleichzeitig den Bourbonen unterlangte Versicherungen der Ergebenheit gab. Doch der englische Gouverneur Dalrymple verstatte ihm nicht, den

spanischen Boden zu betreten. Ebenso mißglückte ein zweiter Versuch (1810), von den Pyrenäen herab Frankreich die Freiheit zu verschaffen. Nachdem er in Malta eine Proclamation vorbereitet hatte, die alle wahren Franzosen und die Spanier aufrief, sich um die von einem Bourbonen aufgepflanzte Fahne zum Umsturz der Usurpation zu versammeln, ließ er in Taragona aus Land, wurde aber von den spanischen Behörden abermals zurückgewiesen und wandte sich auch vergeblich an die Cortes in Spanien. Hieraus mißte er sich in die stillen Verschwörungskämpfe und stellte sich der eigenen Schwiegermutter gegenüber, auf die Seite der aufständischen Barone. Als 1813 die Stützen des französischen Kaiserthums zu brechen angingen, war Ludwig Philipp wieder auf dem Plage und legte dem Herzog von Kent den Plan zu einem Angriff auf Locana von Sicilien aus vor. Doch auch hierzu erhielt er keine Ermächtigung. Nach diesen Thatfachen weiß man, was man von dem größten Ruhm des Herzogs, er habe nie gegen Frankreich die Waffen getragen, zu denken hat. Es war das Geheimniß der Trauben, die dem Fuchse plötzlich sauer geworden waren! Die Rolle, die er in den Hundert Tagen spielte, war nicht minder zweideutig. Er übernahm anfangs ein Commando gegen Napoleon, wollte dann aber nie in den Reihen der Feinde Frankreichs gesehen werden. Napoleon nannte ihn damals eine „französische Seele“. Als ihn der König Ludwig XVIII. nach Gent beschied, weigerte er ihm offen den Gehorsam:

Er rühte ihm herzlich mit aller Aufrichtigkeit die falsche Behandlung des Heers von seinen des Hofes auf, deren Folgen nun vorlägen; er warnte vor den Erneuerungen von 1792, vor dem neuen Koblenz in Gent, vor der neuen „Ärmel-Koblenz“, die man bei Alost bilden wollte. Diefelbe Taktik war auch in den beiden Denkschriften beobachtet, die der Herzog von Artois nach dem Wiener Congreß richtete, in welchen er ebenso offen die Ursachen des so schellen Falls der Bourbonen enthielt, um die Aufrichtigkeit auf sich zu lenken. Alle diese Urtheile können die unbedingten Maßregeln des ersten, aufrichtigen Fremden aussprechen: alle können auch die Kunst des vollkommensten Roccus belegen: sie können dem Dichter des „Jag“, „Richard III.“ eine neue Charaktervariante öffnen: einen Rathgeber, dessen Mahnungen die strengste Prüfung der Wahrheit und Wohlmeinung besaßen, und gleichwohl auf die Untergrabung der Beratungen gemäht sind, und gleichwohl einem großen schalldollen Scherz, noch weniger einem höchsten Gemüth entgingen. Sich damals den Bourbonen unterworfen, den Mächten sich empfehlen zu wollen, war für den Herzog von Orleans unter den gegebenen Verhältnissen eine Schande. Alle Unbefangenen unter Privat, Parteien, Regierungen und Fürsten waren damals der Ueberzeugung, daß dem neuen Frankreich ein neuer Name unerläßlich sei.

Auch erhalten wir Kunde von einigen kleineren orleanistischen Schilderungen, die der Herzog insofern verlegnete. Seine Haltung während der zweiten Restauration war die zurückgezogene eines Privatmannes, sein Privatleben ein Muster von Einfachheit, die auch im Hause streng, die Kinder wurden im College de France gemeinsam mit andern Knaben erzogen — eine Erziehungsmethode, die den Herzog sehr populär machte. Nicht minder gerühmt wurde seine Haushaltungskunst, die Verwaltung der verwickelten Vermögensverhältnisse, seine Kenntniß



im Geld- und Geschäftsleben, im Rechtswesen und der Gesetzgebung. Freilich hielt er sich auch von Proceßsucht nicht frei; 1814 hatte er alle auf seine Güter bezüglichen Papiere zurückhalten, in denen er die Stoffe zu einer nicht abbrechenden Reihe von Proceßien aufstübte, mit den Besitzern des Théâtre français, mit der Stadt Paris, mit einer Anzahl Gemeinden in La Manche u. s. w. Nicht minder ungünstigen Eindruck machte die Art und Weise der Erbgleicherei, durch welche Ludwig Philipp das bedeutende Erbe des Herzogs von Bourbon-Gondé für seinen Sohn Aumale gewann. Als Vermittlerin spielte ein scham- und sittenloses Weib, Madame Faudrec, die Maitresse des alten Bourbon, eine wenig erfreuliche Rolle. Der König Karl X. selbst verzichtete für den künftigen Thronerben Bordeaux zu Gunsten des Herzogs von Aumale. Während viele die Habsucht und Kniderei Ludwig Philipp's tadelten, lobten alle seine Liberalität und die vernünftige, kunstförmige Anwendung, die er von seinem Vermögen machte. Ueberhaupt gingen die Urtheile über den Herzog wesentlich auseinander:

Die Royalisten zogen den vielgewandten Donsens lieber zu einer Art *Gil Blas* herab, der nachdem er alles getrieben hatte und alles gewessen war: Prinz, Republikaner, Solbat, Emigrant, Schullehrer, Reisender, amerikanischer Bürger, englischer Lord, stillschiger Gesellsamer und Spanier auf Barbarei; sie fanden in seinem Charakter die Spuren von allen seinen Rollen zurückgelassen und vorschlagend die Verwandlungsgabe des Bühnenspieler's, in der er alle Menschen, obwohl in etwas aufgetragener Manier, nach ihrer Art zu beherrschen mußte. In ihrem Bilde erschien er wie ein Chamäleon in allen großen Farben schillern, da ihn doch nicht sowohl die Natur als vielmehr das Schicksal nicht sowohl zur Zweifeltätigkeit als zu einer ganz eigenen Zweifeltätigkeit, Gegenfettigkeit und Gegenfettigkeit gebildet hatte. So haben wir ihn gleich in seiner Jugend wechselland fahl und fleißig, enthuftastisch und müßig, verstellt und aufrichtig, 1792 als Clubist, 1795 als Thronaspiranten gesehen. Chäteaubriand nannte ihn frei von dem Hass des Guten, der seinen Vorfahren eigen war, aber ein frühiger Haß des Schlichen war ihm auch nicht gegeben. Seine Erzieherin bezeugte ihm, daß er in seiner Jugend von allem eigentümlichen Hängen am Gelde frei gewesen sei, je älter und reicher sähen er um so enger in dieser Beziehung zu werden; aber auch da behauptete der eine und leugnete der andere seinen Heig, wie Quänt seinen Heig leugnete, während Chäteaubriand ihn in all seinem Leben von dem Dange nach Macht und Herrschaft bewegt fand. Seine Erzieherin nannte ihn zum Privatstunde geboren, von ihm selber sagen wohlwollende Beurtheiler aus, daß er sich zum König bestimmt glaubte. Er selber nannte sich einen Gläubiger von Prinzip und Meinung, Napoleon rühmte in ihm die französische Seele. Den einen, sagte er selber, war er zu sehr Bourbon, den andern zu wenig. Die Royalisten sahen in ihm nur den alten Jakobiner.

Gervinus selbst sagt seine Charakteristik in folgenden prägnanten Zügen zusammen:

Dieser Mann trag aus der Zeit seiner ersten Jugendbegeisterung, die mit der Periode des großen Weltenthusiasmus über die Vortgenröße der in Frankreich ausgelegenen Freiheit zusammenfiel, und aus den bitteren volksgelungen Enttäuschungen, die seine Einsicht läuterten, so große und gemaltige, so widersprechende und gegenfettliche Eintrübe des höchsten Geistes in seinem ganzen Weien, daß sich diese seltsame Zweifeltätigkeit von selbst erklärt. Die Schicksale hatten ihn eingeengt in einem Mann des Hofes und der Mitte in dem gewöhnlichen Gange der Dinge, der Halbheiten in Fällen des Zweifels, der Wider-

sprüche in gegenfettlichen Tagen oder in verschiedenen Altersstufen. Er hielt aus seinen Jugenderfahrungen die Ueberzeugung fest, daß die reinen Anfänge der Revolution die Aufgabe seien, die dem Jahrhundert zur Durchführung oblag; in die verantwortliche Stellung des Herzogs gerückt, ließ sich voransetzen, daß er bald von der Furcht vor den Leidenschaftlichen, vor den Ueberfettungen des revolutionären Prinzips erlöst sein werde. Die Gaben, die er in dieser Stellung, wenn sie ihm je zu Theil werden sollte, mitbringen würde, hatte sein Apogee, roth die Gelegenheiten schon im Voraus spielen zu sehen. Er zeigte sich da seines Wissens und seiner Erfahrung in hohem Grade sicher, erfüllt von seiner eigenen Meinung, durch deren Vorausscheidung er auf die Ansicht seiner Räte zu drücken suchte, deren abweichenden Gutachten er gleichwohl ein offenes Ohr ließ, um dann wieder auf den Grund seines ersten Bewusstseins zurückzukommen, den er nur vor der Uebermacht und Ueberzahl der Ansichten ausgab; bei hartem eigenem Sinne nicht eigentlich eigensinnig; seinen persönlichen Erfahrungen vertrauen, den fremden nicht gerade mißtrauend; zu einem persönlichen Regiment immer aufgeliert, zu einem constitutionellen Regiment von jeher angelegt. So hätte ein scharfer Verstandsführer fast voraussetzen können, daß in diesem Mann auch auf dem Throne die jugendlichen Gegenfett des Revolutionärs und der Prinzipen, des Monarchisten und des Republikaners nie ganz ausgetreten würden, und daß seine Herrschaft mit Begeisterungen werde benannt werden, die in sich eine Zweifeltätigkeit, eine Halbheit, eine Mitte, einen Widerspruch anbrachten: eines Bürgerkönigthums, einer Monarchie mit republikanischen Ordnungen, der Quasilegitimität, des Justenitiums, eines Napoleonismus des Friedens.

Das Benehmen des Herzogs während und nach der Julirevolution, sein Verfehl in Bildern, seine Ankunft im Palais-Royal, seine Erklärung, die er durch Wortkaut an König Karl X. sandte, er werde sich eher in Stühle hauen lassen, als die Krone auf sein Haupt setzen, die unwahre Angabe, die er dabei über den Grund seiner Anwesenheit in Paris machte, die Annahme der Krone, als er das Spiel des Königs Karl X. verloren sah — das alles dient nur dazu, die bereits umrissenen Züge im Porträt des Herzogs noch markanter hervorzuheben.

Ludwig Philipp gehört zu denjenigen Charakteren, welche die Muse eines Schaffpaares herauszufordern scheinen; denn gerade derartige widerspruchsvolle und in vieler Hinsicht räthselhafte Naturen waren Aufgaben, zu denen sich diese psychologisch scharfsinnige Muse hingezogen fühlte. Kein Wunder, daß auch der in Schaffpaares lebende und webende Historiker sich der Darstellung dieses Charakterbildes mit besonderer Vorliebe widmet und dasselbe überhaupt zu den gelungensten Partien seines Werks zählen darf. Doch auch Karl X., der Richard II. gegenüber dem Bolingbroke von Orleans, ist über dieser Vorliebe nicht vernachlässigt worden — die Szenen in St.-Cloud und Rambouillet, die Fingst des Königs und seines Hofes sind mit dramatischer Lebendigkeit geschildert.

Außer der Darstellung der drei Revolutionen, welche wir als die glückselig gelöste Hauptaufgabe dieses Bandes zu betrachten haben, werden uns noch die anderweitigen Folgen der Julirevolution vorgeführt in mehreren kürzigen Abschnitten: „Ausbreitung des Repräsentativsystems in Norddeutschland“ (mit einer Schilderung der Unruhen in Braunschweig und der Vertreibung des Herzogs Karl), „Verfassungsreformen in der Schweiz“, „Sturz der Tories in England“, „Erhebungen in Mittelitalien“ (bei denen

Prinz Ludwig Napoleon zum ersten male die geschichtliche Bühne betritt), „Geschüttelung des russischen Proconsuls in Griechenland“ (wobei die Ermordung des Papadimitrias erzählt wird) und „Sturz des Kaisers Dom Pedro in Brasilien“.

Bei einem Werke, das in vieler Hinsicht auf Classicität Anspruch machen darf, indem einzelne Partien den besten Mustern historischer Darstellungskraft beizuzählen sind, ist es doppelt zu bedauern, daß das stilistische Gepräge nicht den Stempel gleichmäßiger Vollenbung trägt. Ein Autor, der unsere Classiker so wie Gerwinns Hofmeister, muß es sich gefallen lassen, daß man seine Prosa mit der Prosa dieser Classiker vergleicht, auch wenn sich als Resultat dieser Vergleichung herausstellen sollte, daß gegenüber der gerade gemachten harmonischen Prosa eines Lessing, Goethe und Schiller seine Prosa durch allerlei Knorren und Auswüchse in den Schatten gestellt wird, durch Absonderlichkeiten, welche vielleicht gerade aus dem Streben nach einem apart classischen historischen Stil hervorgehen.

Wir rechnen hierzu zunächst zahlreiche sprachliche Neubildungen, die oft einen affectirten Eindruck machen, weil sie nicht gerade aus sprachschöpferischer Genialität hervorgegangen sind. Wir wollen nur ein kurzes Register derselben aufzählen, das sich jeder Leser des Werks mit Leichtigkeit vervollständigen wird: „Müllauflage Pänge der Zeit“ (ein „Pang“ läuft nicht); „eigenständiges Nachdenken“; „Profrustration der Erfahrung“; „Gemeinentwürfe von Rechtsbüchern“; „bittere Abkühl gegen die Dürre der Zeit“; „neufällige Franzosen“; „geschichtssinnige Erfassung der Zeit“; „überfrüht geistiger Geist“; „die entartete Verbillung“ (zwei Verneinungen geben eine Bejahung); „eine in Wohlleben verschwemmte Zeit“; „die kleinleibigen deutschen Zustände“; „ein Beohrfeigter“; „ein formgedrungenes Buch“; „ein umfangreicher Kuf“; „die Straßen entplastern“; „unlegitimirtes Verhältnis“; „zeitfremde Dynastie“; „Gausen der Zageleber“; „das Reichtherttrauen“; „einsprechen“; und so fort mit Grazie in infinitum. Alle diese Neubildungen sind zu Gunsten sprachlicher Kürze und einer Verstärkung des Ausdrucks geschaffen. Doch werden sich die wenigsten in der Sprache einbürgern und so, wie sie sind, nur den Eindruck des Gefuchten und Manierirten hervorgerufen.

Gerade die Sucht, einen Lapidarsstil zur Geltung zu bringen, ruft oft abenteuerliche Wendungen hervor. Wir erinnern an die erwähnte Charakteristik Schaffpares, „der in jeder Frage des Lebens alles in allem alles sein kann“. Das ist anscheinend monumentale Kürze, und doch enthält der kleine Satz eine Tautologie. „In jeder Frage des Lebens“ und dann wieder „in allem“ sind Ausdrücke, die sich gegenseitig überflüssig machen und in jedenfalls incorrecter Weise aufeinanderbegehauptet sind.

Doch auch von einigen Ungehauern von Perioden können wir berichten, denen es gänzlich an der schlanken Taille fehlt. Als Muster von Geschmacklosigkeit führen wir nur den Anfang einer übermäßig ausgewachsenen

Periode an, in welchem das Wort „ähnlich“ nicht weniger als neunmal vorkommt, einer auch in ihrem sachlichen Inhalt ziemlich unglücklichen Periode (S. 367):

Ein Menschenalter später hat in einem deutschen Staate eine ähnliche junckerhafte Politik, in dem ähnlichen feigen Selbstvertrauen befangen, in dem gleichen Zweck einer Ableitung von den ähnlich verhassten innern Verhältnissen, einem führen von ähnlicher privater Ehrlichkeit und häuslichem Wohlwollen her, in ähnlichem Widerwillen gegen die völkischen Institutionen beirrt war und in ähnlicher Weise seine Verlust in das constitutionelle Spiel brachte wie Karl X.) in ähnlicher aber schambolischer Art das Gemissen bekräft, einen ähnlich kurzen und glänzenden, gegen eine ähnlich unebenbürtige Macht gerichteten Feldzug u. s. w.

Das geht doch noch über Victor Hugo's fünfmalige Anaphoras und Epiphoras hinaus!

Wenn überhaupt der Stil unsers Historikers von diesen Gelüsten nach aparter historischer Würde und classischer Lapidarschrift frei wäre, so würden die großen und unverkennbaren Vorzüge seiner Darstellung erfreulich und glänzender hervortreten.

Rudolf Gottschall.

### Speculative Philosophie.

1. Sein und Bewußtsein. Grundgedanken der Philosophie, entwickelt im Hinblick auf die Geschichte des Geistes von Robert Schellwien. Berlin, W. B. F. Müller. Gr. 8. 2 Bde. 15 Ngr.
2. Beiträge zur Förderung der Logik, Kritik und Wissenschaftslehre, gesendet von Ernst Ferdinandriedrich. Hr. von Bant. Leipzig, Brockhaus. Gr. 8. 2 Bde. 30 Ngr.
3. Die Grenzen und der Ursprung der menschlichen Erkenntnis im Gegenlage zu Kant und Hegel. Naturalistisch-teleologische Durchführung des mechanischen Princips von Heinrich Golbe. Jena, Göschen. Gr. 8. 2 Bde.

Drei liegen über die höchste Erkenntnistheorie drei Schriften vor von höchst verschiedenen Standpunkten. Die erste huldigt der idealistischen Speculation, mit deren Mitteln sie sich einen hellen Glaspalast erbaut, aus dessen Spiegelfenstern die Mittagssonne der speculativen Vernunft ihren Schimmer hundertfältig wie auf die zitternden Wellen eines wogenden Meeres wirft.

Die zweite vergleicht auf dem Felde der logischen Wissenschaft die drei dort von jeder eingeschlagenen entgegengesetzten Wege untereinander, um deren grandverschiedene Methoden gegeneinander zu wägen zum Behuf eines zukünftigen Zusammenarbeitens verschiedener Systeme zu gemeinsamen Strebezweigen.

Die dritte bestrift sich, den Materialismus zu überwinden durch einen Naturalismus, welcher dem Princip der Materie zwei andere Principien zur Seite stellt, eines der organischen Bildungstribe, ein zweites des animalischen Empfindens und Bewegens, welches als Weltseele eingeführt wird.

Die Einheit von Sein und Bewußtsein ist eine bekannte Formel in unserer speculativen Philosophie. Dieselbe ist in der Schrift von Robert Schellwien (Nr. 1) auf eine neue Art am Leisabenden der Raumanschauung

deutlich gemacht und zu eigenthümlicher Anschaulichkeit erhoben. Diese Anschaulichkeit stützt sich auf den Grundsatz, daß alles Empfundene und sinnlich Angesehene dem Endlichen angehört, hingegen der Begriff des Unendlichen in Raum und Zeit einzig und allein dem Denken und dem Bewußtsein erfassbar ist. Der Raum als ganzer ist daher nur vorhanden für das Bewußtsein und im Bewußtsein, während einzelne oder endliche Räume auch auf unbewusste Weise in uns wie außer uns gegeben sind. Folglich verhält sich in Beziehung auf den Raum das Bewußte zum Unbewußten wie das Unendliche zum Endlichen, das Ganze zum Theile, das Denken zum Sein. Und folglich bilden Bewußtsein und unbewußtes Dasein innerhalb des Raums nicht einen absoluten, sondern nur einen relativen Gegensatz. Denn das Unbewußte gehört als eingeschlossener Theil mit zur bewussten Ganzheit.

Die Aufgabe der Ethelien ist demnach, die Einheit von allen Dingen in dem Bewußtsein darzustellen und die Wirklichkeit aus dieser Einheit abzuleiten, um zu zeigen, daß dem Wesen nach Sein und Bewußtsein dasselbe sind. Im ersten Theil Beschreibung des Bewußtseins mit seinen Widersprüchen. Im zweiten Deduction des Bewußtseins. Im dritten Darstellung des Bewußtseins nach seinen Hauptmomenten.

Das Bewußtsein begreift alles Begrenzte in sich, dergestalt, daß es selbst keine Grenze, kein Draußen hat, sondern reine Innerlichkeit, mit einem Worte der allumfassende unendliche Raum selbst ist. Denn die Unendlichkeit des Raums ist nichts anderes als diese absolute Innerlichkeit, in welcher auch das wahrnehmende Subject, sofern es objectiv als Körper erscheint, zugleich mit befaßt ist.

Der Raum zeigt sich als identisch mit seinem aus begrenzten Einzeldingen bestehenden Inhalt, das Bewußtsein also mit dem Bewußtlofen. Die Einzeldinge sind Bestandtheile von ihm; jedes Ding ist ein Stück des Raums, und er selbst ist in sich jedes Ding als ein Theil seiner selbst. Der Raum ist diese Natur des Bewußtseins, welcher zufolge einzelne abgeriffene Gegenstände nicht angeschaut werden können, sondern jede Anschauung eine absolute, zu einzelnen Dingen in sich selbst gegliederte Totalität, eine reine Innerlichkeit ist; er ist die Anschauung selbst, von seiten ihrer absoluten Einheit aufgefaßt. Zugleich ergibt sich, daß das Bewußtsein in der Anschauung identisch ist mit den angeschauten Dingen, so daß die letztern nur allein in ihrer Vereinzelung bewußtlos, in ihrem absoluten Zusammenhange aber selbst Bewußtsein und Anschauung sind. Das anschauende Bewußtsein kommt nicht hinzu zu den Dingen als etwas anderes, sondern es ist der Inbegriff der Dinge selbst, und die angeschauten Dinge wiederum haben außerhalb des Bewußtseins keine Existenz, sondern nur in ihm.

Das all-eine, an sich unterschieds- und eigenschaftslose Wesen ist das Bewußtsein, in seiner Selbstbeschränkung ist es die Welt. Es hebt sich durch Selbstverneinung zur Welt der Individuen auf, und nimmt sich aus ihnen befähig in sich selbst zurück. Die Individuen bilden

die Natur und sind als solche bewußtlos. Bewußtsein ist All-Einigkeit und absolute Identität; Natur oder Bewußtlosigkeit ist Vereinzelung unter vielen und Besonderheit.

Der Mensch als Naturwesen ist, wie jedes Individuum, in seiner Vereinzelung bewußtlos. Zum Bewußtsein muß er sich erst erheben. Er muß seine individuelle Beschränkung und Ausschließlichkeit verneinen, um zum Bewußtsein zu gelangen. So geht das menschliche Bewußtsein scheinbar aus der Natur hervor. Aber nur scheinbar. Denn das Bewußtsein ist positive substantielle Macht, die überhaupt nicht aus irgendwas hervorgehen kann, sondern das Allererste ist. Die Erzeugung des Bewußtseins durch Vereinigung der Natur kann daher nur eine That der obersten substantiellen Kraft selbst sein. Also muß das Absolute schon gewissermaßen im Menschen enthalten sein, er muß selbst das Absolute bereits zum Grunde liegen haben, selbst ein Product der Selbstverneinung des Absoluten sein. Nur weil das Absolute ihm latenterweise immanent ist, kann er sich auch wieder in ihm zu seinem ursprünglichen Wesen erheben, durch eine Verneinung der Verneinung.

Ist das Absolute das Innerliche, so ist das Einzelne, die Außerung, die Außerlichkeit nothwendig ausgezehnt, Körper. Da der Körper nur eine Definition oder Bestimmung des Absoluten als Selbstbeschränkung des Letztern ist, so ist seine Außerlichkeit nur Form, nur Ausdehnung ohne allen andern Stoff. Es ist ein Wahn, daß dem Ausgedehnten als Substrat noch ein äußerlicher Stoff zum Grunde liege, der wesentlich nicht Geist oder Gegenstand des Geistes wäre. Es gibt keinen Gegensatz gegen den Geist, es gibt in diesem Sinne keinen Stoff. Was dem Ausgedehnten, der Form, zu Grunde liegt, ist das Nichtausgedehnte, die Substanz, die aber in der Natur, weil sie in dieser zur Außerlichkeit herabsinkt, latent ist.

Wir können uns mit dieser Welt- und Lebensauffassung nur in allen Ständen übereinstimmend erklären. Wir sind immer der Ueberzeugung gewesen, daß die Deutlichkeit der schwierigsten unter allen Begriffen, der metaphysischen, sich durch nichts so sehr heben und unterstützen läßt als durch eine enge Anknüpfung derselben an das Schema des Weltraums. Denn dieses ist die einzig mögliche Art, dem Grundbegriffe des Uebewußtseins eine Anschaulichkeit zu verleihen, welche derselbe außerdem nicht besitzt. Und von der Anschaulichkeit der Begriffe ist doch immer ihre vollkommene Deutlichkeit in einem hohen Maße abhängig, theils schon in sich selbst, noch mehr aber in Beziehung auf ihre Mitteltheilbarkeit und ihr leichteres Verständniß. Völlig unanschaulichen Begriffen begegnet, selbst wenn sie noch so scharf gedacht sind, der Verstand des Lesers oder Hörers gewöhnlich nur wie einer Arznei mit einer Art von Selbstüberwindung, wogegen sich der anschaulich gemachte Begriff ihm einschmiegelt wie ein gesundes Nahrungsmittel. Bereits vor 25 Jahren hat Referent im lebendigen Gefühl desselben Bedürfnisses den Versuch gemacht, den Begriff des Uebewußtseins durch eine möglichst enge Anknüpfung an das Schema des Weltraums

zu veranschaulichen, wobei er den Weltraum von der einen Seite als das allgemeine Magazin der chemischen Volumina oder Atome, von der andern Seite als das universelle Urwissen oder Urschauben des Urgeistes ins Auge faßt.<sup>\*)</sup> Aber auch berühmte Namen der Vorzeit sind uns in diesem Bestreben lange vorangegangen. Newton stellte sich den Weltraum als das Sensorium der Gottheit vor. Jordanus Brunus dachte ihn sich ausgefüllt zwischen zwei unendlichen, dem Urbewußtsein angehörigen Positionen, dem Maximum und Minimum. Auch nach seiner Auffassung enthalten die einzelnen anständigen Räume oder Volumina das unbewußte Wesen und die Theile. Das Ganze hingegen hielt er für überräumlich und selbstbewußt. Auch schon im Alterthum wurde durch Xenophanes, Plato und Aristoteles eine ähnliche Denkweise vorbereitet. Xenophanes legte dem All der Dinge Sehen, Hören und Denken bei; er würde sich trefflich haben mit unserm genialen Autobiographen Jakob Böhme verständigen können, welcher in der Natur die Spuren eines allsehenden, allhörenden, allreichenden, allführenden, allschmeckenden Gottes zu erkennen sich vermaß. Plato verlegte in das ursprüngliche Weltganze vor allem die Fülle der Schönheit, Aristoteles das denkende Bewußtsein, verbunden mit unendlicher Kraftfülle und Seligkeit. Auch an Spinoza klingt diese Denkweise an. Dennoch schließt sich Spinoza bei genauerer Erwägung darum von dieser Vergleichung aus, weil Denken und Ausdehnung bei ihm dem richtigen Verhältniß der Subordination der Theile unter das Ganze entzogen und statt dessen in das falsche Verhältniß der Coordination gestellt werden. Bei Spinoza ist die Ganzheit aller ausgefüllten Materie nichts weiter als die Summe derselben, und daher ebenso unbewußt als ihre einzelnen Theile; dabei ist die Ganzheit des denkenden Urgeistes ebenfalls nichts weiter als die Summe aller denkenden Einzelgeister. Folglich ist der Pantheismus des Spinoza vom Pantheismus des Jordanus Brunus grundverschieden, und nur der im Denken gänzlich Ungeübte vermöchte beides geradezu miteinander zu verwechseln.

Die „Beiträge zur Förderung der Logik, Noetik und Wissenschaftslehre“ von Ernst Ferdinand Friedrich (Nr. 2) beschäftigen sich mit dem Verhältniß der drei verschiedenartigen Theile, welche das Ganze der logischen Wissenschaft ausmachen, und welche man als formale Logik, objective Logik und Methodologie oder Schematiz zu bezeichnen pflegt.

Wiewohl ist die Behandlungsart der Logik so gewesen, daß bald der eine, bald der andere dieser Theile zur Oberherrschafft über die andern gelangte. Die Aristotelische Logik ist die formale, welche die materiale oder objective Logik so lange unter einem unnatürlichen und gewaltsamen Drucke gefesselt hielt, bis die letztere sich endlich durch Kant und Hegel gründlich emancipirte, dadurch aber auch das alte Verhältniß der Knechtung vollständig

umkehrte. Die ehemalige Herrin wurde zur bloßen Magd herabgesetzt, und zuweilen bis zur äußersten Ungerechtfertigkeit schlecht behandelt. Früher schon hatte Daco von Verulam in seinen berühmten logischen Arbeiten die materiale oder objective Logik des Plato mit ebenso großer Beachtung behandelt, als die formale oder subjective des Aristoteles, dagegen sich mit desto größerem Eifer auf die methodologischen Untersuchungen geworfen, woraus mit der Zeit das geworden ist, was man jetzt in England die inductive Logik zu nennen pflegt, und wovon Will und Whewell die Hauptvertreter sind.

Der Verfasser macht nun in seinen „Beiträgen“ Vorschläge zur Güte, damit in Zukunft das bisherige tumultuarische und mißgünstige Verhältniß zwischen den drei Schwesterwissenschaften aufhöre, deren jeder er darum eine vollkommene Berechtigung zugesetzt, weil eine jede eine eigenthümliche Aufgabe verfolge, ein gewisses selbstständiges Ziel im Auge habe, und demgemäß auch ihrer Bestimmung nach eine eigenthümliche und selbständige Behandlungsart für sich in Anspruch nehmen dürfe.

Das Thema ist von angemessener Wichtigkeit und betrifft einen der ältesten Punkte in der Entwicklung unserer Philosophie. Daher wäre es hierbei wol angebracht gewesen, durch eine einfache, schmucklose und lichtvolle Ausdrucksweise dem Verständniß des Lesers möglichst zu Hülfe zu kommen, wogegen der Verfasser (aus welchen Gründen man dahingestellt bleiben) den gerade entgegengesetzten Weg eingeschlagen hat. Er läßt das natürliche Licht seiner Gedanken unablässig wie ein Oualer durch allerlei fremdartige Nebeln gestochen in buntfarbigen Regenbogenstrahlen unheimlichern und umherblitzen, sodaß die Lesung des Buchs auch dem gedulbigsten Leser netzträgliche Mühe bereiten muß. Die unnatürlichen Nebeln, wodurch er das natürliche Licht seiner Gedanken fortwährend färbt und theilweise verbunkelt, sind 1) überflüssige, mit anerkennungswerther Besessenheit herbeigelesene Citate, 2) Sprichwörter und sprichwörtliche Redensarten, 3) etymologische Wortklaubeiten, 4) Alostria, 5) eine philosophische Terminologie voll neuer und unerhörter Ausdrücke, wie z. B. Taonomit, Idmil, stopyorisch, Gnosipromachie und andere unabschließliche Heuschreckenschwärme solchen Ungleichers.

Da überdies der Verfasser auf den 466 Seiten seines Buchs erst den nöthigen Platz zum bloßen Prospect seiner Arbeit nebst der größern Hälfte ihrer Introduction hat finden können, die zu erwartende Angelegenheit selbst also vermittlungs noch in einem sehr embryonischen Zustande verborgen ruht, so ist es nicht leicht zu sagen, ob er die Absicht hegt, die drei logischen Wissenschaften als völlig voneinander unabhängige Disciplinen zu trennen, oder ob er sie als gleichberechtigte Glieder eines lebendigen Ganzen aus einem und demselben Princip construirt wissen will. Im letzten Falle würde Referent sich beifällig auf seine Seite stellen, im ersten aber nicht.

Die drei logischen Wissenschaften werden von unserm Verfasser als drei weit auseinanderliegende Felder bezeichnet, von denen jedes einer aparten Pflege bedürfe, um

\*) In der Schrift: „Darstellung und Kritik der Beweise für Deisen Gottes“ (Heidelberg, Gnos, 1840).

bereinst die würdevolle Gestalt einer Sonderwissenschaft zu erreichen. Sie seien drei äquivald disparate Regionen, welche so wenig in eins zusammenfallen wie Ontologie, Psychologie und Methodologie. Der Unterschied zwischen ontologischer, psychologischer und methodologischer Tendenz sei kein Unterschied zwischen Gesichtspunkten, für deren einen man mit Vorliebe zum Objectivismus oder Subjectivismus Partei ergreifen dürfe, sondern ein Unterschied zwischen Problemen, deren jedes von jeder Partei anerkannt werden müsse. Es gebe daher drei-ei-ge sogenannte Logik, und nur eine von diesen Sorten verdiene eigentlich Logik zu heißen.

Daß in der logischen Wissenschaft drei Probleme liegen, deren jedes von jeder Partei volle Anerkennung fordert, davon ist Referent ebenfalls überzeugt. Daß aber nur die Beantwortung des einen dieser Probleme Logik zu heißen verdiene, und folglich aus den beiden andern Theilen der bisherigen Logik anderweitige besondere Wissenschaften zu entwickeln seien, muß er nach langjährigen, beim Vortrage dieser Wissenschaft angestellten eigenen Versuchen fast in Zweifel stellen. Er lebt vielmehr der innigsten Ueberzeugung, daß die drei logischen Wissenschaften als coordinirte und gleich wichtige lebendige Glieder eines untheilbaren Organismus aus einem und demselben Princip, nämlich der Denkfunktion, hervorzurufen, und auf einen und denselben Zweck, nämlich die Aufhebung der letzten Gründe der Erkenntniß, hinarbeiten. Man kann diesen Gedanken am kürzesten und besten in ein Gleichniß fassen.

Der Erkenntnißproceß, welchen die Logik beschreibt, ist vergleichbar einer Tuchfabrik, und bietet gleich dieser der wissenschaftlichen Untersuchung drei Probleme, das der Gewinnung der Stoffe, das des Maschinenbaus, und das der zweckmäßigen Anwendung der Maschinen zur Verstellung der Fabrikate aus den Stoffen.

Die Maschinen, wie Spinnmaschinen, Webestühle, Walzenwerke zum Rämmen, Scheren und Glätten, Hebezeuge zum Färben, Walzräder zum Waschen u. s. w. sind lauter unentbehrliche Mittel zur Tuchfabrikation. Aber sie arbeiten alle vergebens ohne Stoff, den sie nicht aus sich selbst hervorbringen können. Sie bilden ohne empfangene Stoffe ein hohles unschuldbares Getriebe, einen leeren resultatlosen Formalismus. Ähnlich steht es mit der formalen oder Aristotelischen Logik, sobald dieselbe als eine losgetrennte Wissenschaft behandelt, und nicht mit den andern beiden Theilen in eine wirksame Verbindung gesetzt wird. Sie wird zum resultatlosen Formalismus, und eben daher stammen die laughergebrachten und bis zum Ueberdruß wiederholten Klagen über die Sterilität des logischen Studiums;

Da wird der Geist auch wol dressirt,

In spanische Stiefeln eingeschuit, u. s. w.

Wir denken nicht, um zu denken, sondern um zu erkennen. Daher liegt der Zweck der Logik nicht in der bloßen Aufhebung der Maschinenrie der Urtheile und Schlüsse, sondern in der Einlenkung dieser Maschinenrie zu den höchsten Endzielen der Erkenntniß. Die besten

Maschinen aber vermögen nichts, wenn ihnen nicht anta-  
delige Stoffe zur Verarbeitung übergeben werden. Die Stoffe des Erkennens sind die Grundbegriffe der Ontologie oder der materialen Logik. Es ist dieses die Wissenschaft, welche Hegel die objective, Kant die transscendentale Logik nennt, und welche man auch häufig mit dem überaus passenden Namen einer Kategorienlehre zu bezeichnen pflegt. Rinder passend finden wir für sie die Benennung unserer Vorleser. Derselbe nennt sie *Taonomi*, zusammengesetzt aus dem chinesischen Worte *Tao* = Vernunft und dem griechischen *Nomos* = Gesetz, also Vernunftgesetzlehre.

Endlich stammen die zweckmäßigen Formen, in welche die Maschinen die Stoffe hineinarbeiten, die größere oder geringere Stärke der aus ihnen zu spinnenden Fäden, die gröbere oder feinere, compactere oder lockere Textur derselben, die größere oder geringere Dicke, Rauheit oder Glätte der zu bereitenden Tuche, ihre Breite, ihre Farbe, ihr Glanz u. s. w. nicht aus den Stoffen und auch nicht aus den Maschinen allein, sondern aus den Musterbüchern, nach denen die Maschinen und die Stoffe benutzt und gehandhabt werden. Nicht aus allen Stoffen kann man alle Muster herstellen, sondern man muß sich entweder nach den Musterarten die Stoffe auswählen, oder aus den gegebenen Stoffen die ihnen am meisten entsprechenden Muster verfertigen. Ähnlich werden in der logischen Methodologie die speciellen Methoden für die verschiedenen Erfassungsfelder aus den Grundbegriffen vermöge der urtheilenden Thätigkeit hervorgearbeitet. Die Methodologie ist daher der Zweck, zu dessen Erreichung sowohl die materiale als die formale Logik als Mittel arbeiten.

Eine vollständige Fabrikationslehre behandelt mit gleicher Sorgfalt zuerst die Stoffe der Fabrikation (Grundbegriffe), sodann das Räder-, Schrauben- und Hebelwerk, welches die Fabrikate aus ihnen hervorarbeitet (Urtheilsformen und Schlussfiguren), zuletzt die Kunstzeugnisse, zu deren Hervorbringung die Stoffe dienen und die Maschinen arbeiten (Wissenschaftssysteme).

Die Logik vor Aristoteles bestand aus bloßer Ontologie. Man stellte Grundbegriffe auf, welche man an verschiedene Wissenschaftsfelder vertheilte, die Form an die Geometrie, den Stoff an die Physik, die Stelle an die Psychologie, das Gute an die Moral, das Recht an die Staatslehre u. s. w. Die Maschinenrie des Urtheilens und Schließens blieb dabei im Dunkeln.

Aristoteles gelangte zuerst zur Erkenntniß dieses Maschinenwesens unserer Gedanken, und es war nicht zu verwundern, daß er, berauscht vom Zauber einer so wichtigen neuen Entdeckung, dieselbe in ihrer Tragweite überschätzte, indem er gegen sie die andern Theile der logischen Wissenschaft, insbesondere die Kategorienlehre, unverhältnismäßig zurücktreten ließ.

Es hat nichts Geringeres erfordert, als einen neuen Ausschweifung der speculativen Wissenschaft von der gewaltigen Anstrengung, wie sie in Kant's trübsamen Titanenwerke sich bekundete, um die im Alterthume ermatteten Bestrebungen der materialen Logik aufs neue zu einer

Höhe des Glanzes zu treiben, welcher den Aristoteles gänzlich in den Schatten stellte. Ist es zu verwundern, wenn darüber die Aristotelische Logik gegenwärtig in der öffentlichen Meinung in eine größere Misachtung gesunken ist, als sich mit einer gerechten Würdigung ihrer Verdienste um die Menschheit verträgt?

Die Männer der sogenannten inductiven Logik, welche eine erfahrungsmäßige Methodologie der Wissenschaften erstreben mit Vernachlässigung sowohl des Kant, als des Aristoteles, hoffen wie arbeitsame Pflüger den Zweck mit Umgehung der Mittel erreichen zu können. Sie gleichen einem Menschen, welcher abenteuernd sich vermischt, auf einem Felde zu ernten, wo er nicht gesät hat. Er gewinnt die paar Armseligkeiten, die dort zufällig wachsen, vermischt mit unendlichen Haufen von Unkraut.

Allerdings besteht daher die Logik nicht aus einer einzigen, sondern aus drei enge ineinandergreifenden Wissenschaften, deren keine aus Kosten der andern vernachlässigt werden darf. Und so wie ein jeder Organismus in der Natur sich in dem Maße vervollkommenet, als die geforderte Artikulation seiner relativ selbständigen Glieder und Organe zunimmt, so wird auch die Logik sich in Zukunft sicher in dem Maße vervollkommenet, als sie ein jedes ihrer drei Organe oder Systeme immer mehr zu einer ungehinderten und freien Beweglichkeit in sich selbst herausarbeiten lernt, ohne das eine jedoch jemals gegen das andere zu isoliren oder es mit dem andern außer Berührung zu setzen. Nur auf diesem Wege gehen wir vollkommeneren Zuständen der Wissenschaft entgegen, anstatt daß eine isolirte Fortrennung der Theile voneinander uns nur wieder der Unvollkommenheit der glücklich überwundenen Zustände annähern würde, deren Sterilität eben darin bestand, entweder ganz allein oder doch vorwiegend nur den ersten oder den zweiten oder den dritten Theil einer Bearbeitung zu unterwerfen.

Karl Forstlage.

(Der Beschuß folgt in der nächsten Nummer.)

### Zur Erzählungsliteratur.

1. Neue militärische Humoresken von Stanislaus Graf Grabowski. Zwei Bände. Berlin, Große. 1865. Gr. 16. 1 Thlr.

Frische, lebde und charakteristische Geschichten aus dem Garnison- und Offizierleben voll Laune und Humor, unter welchen besonders „Ein alter Hühnrich“ und „Das Liebhäbtheater“ kleine Cabinetstücke in ihrer Art genannt werden müssen. Der Autor dieser harmlosen Plandereien besitzt ein liebenswürdiges Talent, zu erzählen, und hat dabei für Ausmalung komischer Situationen und für Zeichnung drohlicher Persönlichkeiten eine so ausserordentliche Begabung, daß er die Feder stets für sich hat, ohne irgend- wie nach anderer Seite hin zu verlegen oder zu cariren; es ist vielmehr die Gemüthslichkeit eine so überwiegende Eigenschaft seiner Art zu sichern, daß er, in dieser Beziehung selbst an Voltaire erinnernd, selbst wo er satirisch wird, den Ton des Herzens nicht zu verleugnen weiß. Dabei tritt in diesen Humoresken eine ganz unentennbar dramatische Pointirung hervor, so daß man wol anneh-

men darf, der Autor würde die Gesetze des guten bürgerlichen Lustspiels und der Salonfomdie recht wohl zu erfüllen verstehen. Das Bestreben, seinen Text vor aller Schwerfälligkeit und Weißchweifigkeit zu hehüten und „leicht“ zu schreiben, verleitet den Verfasser inzuwischen zu einer entschiedenen Vernachlässigung seiner Schreibweise und zu einer Diction, die nicht selten geradehin trivial und schlotterig wird. Auch möge er in Zukunft nicht vergessen, daß nicht jeder Spaß, nicht jede Episode, die beim mündlichen Erzählen Heiterkeit erregt, dieselbe Wirkung auch im Buche thut: gesprochenes Wort in launiger Umgebung geht im Silbagen lebhaft bewegter Unterhaltung als blinder Passagier mit durch, wenn es auch nicht die legale Postkarte anzuweisen vermag; allein die gedruckte Rede steht unter der Controle des strengen Kunstgesetzes und paßirt ungehindert nur dann, wenn ihm dieses seine Legitimation erteilt.

2. Ein Roman aus den Zeiten der schleswig-holsteinischen Kriege von Moriz Reichensbach. Erste Abtheilung. Zwei Theile. Hamburg, J. F. F. C. Richter. 8. 2 Thlr.

Eine triviale Recapitulation von Ereignissen und Vorkommnissen, die, längst bekannt und viel weniger haushalten als in vorliegendem sogenannten Romane behandelt, bis zum Ueberdruß geschildert und erzählt sind. Aus der trockenen und sandigen Prosa Moriz Reichensbach's schimmert auch nicht ein grünes erquickendes Laubstücken, und die Langweiligkeit, die über dieser Wüste brüht, läßt frisches Leben nirgends auch nur die bescheidenste Schwünge regen. Die Dubelei dieses Leierkastenromans spinnt sich in infinitum fort und wird nur durch das Quälen irgendeiner zerprüngenen Pseife oder einer verbogenen Walze unterbrochen. Wie lange werden sich solche Stümperereien noch unter der Firma des historischen Romans auf dem deutschen Büchermarkte brühen dürfen?

3. Georg Stein oder Deutsche und Letten. Ein Erzählung aus der Gegenwart Karlunds von Johanna Conradi. Riga, Kymel. 8. 1 Thlr. 16 Rgr.

Der Titel des Buchs „Deutsche und Letten“ verspricht mehr als er eigentlich hält; denn indem man erwartet, einer gründlichen Charakteristik und einer umfassensten Schilderung des Verhältnisses, wie es sich in den russischen Abspeerungen zwischen Deutschen und Letten im Entwicklungsgange der Zeiten historisch und gesellschaftlich herausgebildet hat, in dieser Erzählung zu begegnen, findet man sich insofern entschieden getäuscht, als die ziemlich langweilige Biographie des Deutsch-Letten Georg Stein in der hergebrachten schablonenmäßigen und wenig eigenartigen Weise verläuft, wie so viele gewöhnliche Romane in Form von Lebensgeschichten, und als das letzte die Wesen nur in einzelnen Zügen und nur nebenbei objectiven Ausdruck findet. Wollen wir diese unbedeutenden Zuglagen vom Körper des Ganzen ab, so bleibt eine Geschichte übrig, die ebenso gut in Ostpreußen, in Mecklenburg oder in Pommern vorgehen kann; es fehlt diesem Roman die Durchdringung des Charakteristisch-Localen, Nationalen und Volkstümlichen mit dem, was eigentlich die Erzäh-

lung ausmacht. Die Verfasserin hat sich hier viel des Besondern und Eigenartigen entgegen lassen und, indem sie eine wenig bedeutende Mitternachtsgeschichte mit dem unvermeidlichen Schlußspectacle von etwas Rebellion und Räuberei zu schreiben sich befleißigte, das Unwesentliche zum Wesentlichen erhoben. Wie befähigt dieselbe indeß zum Gegentheil dieser Verirrung war, beweisen die charakteristischsten Einzelheiten, mit welchen sie ihr Buch national illustriert, ohne dieselben in künstlerlicher Harmonie mit dem Ganzen zu vereinigen, in welcher Beziehung besonders die schauerlich ergreifende Episode von Georg Stein's Vater und die aufgeregten Vollszenen zu erwähnen sind, die gegen den Schluß des Buchs in Scene treten.

Mit Rücksicht auf die Charakteristik der handelnden Personen im allgemeinen erscheint der Held des Buchs, weil zu sehr nach der Schnur gezeichnet, am siemlichstesten ausgefaltet, während der gemüthvolle aber thatenkräftige Norbart, seine etwas herbe und genane Gattin, die wilde Jüdin Rahel und die ätherische Norlandobblume Gertrud sehr gelungene Zeugen für das im Grunde zu schönen Fossungen berechnende Talent der Dichterin genannt werden müssen, welche die Sprache des menschlichen, sonderlich des weiblichen Herzens wohl versteht und eindringlich zu reden weiß. Wird die Verfasserin des vorliegenden Romans gelernt haben, das charakteristische und reale Detail ihrer dichterischen Arbeiten zu einheitlicher und eigenartiger Gestaltung des Ganzen zu verwerten, so daß es nicht wie ein für sich selbst bestehendes Gerüst das Hauptbaupunkt äußerlich umspannt, sondern aus dessen architektonischen Formen von innen heraus spricht und wirkt, dann dürften ihr schöne Erfolge auf dem Gebiete der Erzählung in Aussicht stehen.

4. In Bänden frei. Roman von Rahel. Drei Bände. Berlin, Jante. 1865. 8. 3 Thlr.

Auch eine Geschichte des Nordens, auch eine weibliche Verfasserschaft und der Inhalt auch darin mit dem vorigen Roman verwandt, daß das Indubium darin Vertretung findet, jedoch mit dem wesentlichen Unterschiede, daß es in der fochten besprochnen Erzählung nur episch erscheint, während das vorliegende Buch sich fast ausschließlich damit beschäftigt, ja daß es dabei auf eine Glorification des neuromaischen Wesens abgesehen zu sein scheint. Denn es sind nicht allein die Bänden der napoleonischen Tyrannei, in welchen die Verfasserin die Ihrigen frei sein läßt, nicht allein die Fesseln, welche jene schwere Zeit allen auferlegte, sondern zugleich die Schranken, Laffen und Ketten, unter welchen das Indubium jener und beziehungsweise unserer Zeiten seufzte und seufzt oder vielmehr zum größten Theil zu seufzen vermeinte und vermeint. Von Danks schwer belagerten Ruaren und von seinem temporären Könige, dem französischen Marschall Rapp, führt dieser Roman, immer wesentlich im Gebiete jüdischen Familienlebens, durch drei Bände nach Berlin und Petersburg und schildert besonders das eigenthümliche ästhetische Leben der preussischen Hauptstadt, wie es sich in den napoleonischen Zeiten vorzugsweise um Rahel Levin Marcus

gruppierte, mit eingehender Gründlichkeit. Viel seine Züge, sinnige Gedanken, edle Empfindungen und eine im ganzen correcte und gemante Sprachweise find Vorzüge des in Rede stehenden Werks, die mit Entschiedenheit anerkannt werden müssen; allein nirgend tritt darin etwas Erhebendes und über die gewöhnliche Erzählermanier Hervorragendes auf; alles fließt vielmehr im matten, wenig bewegten Stromte selbstgefälliger Weisheit dahin, und das häufige maßlose Aufspinnen der unbedeutenden Dinge breitet einen Nebel der Langweiligkeit über diese drei Bände, in welchem die hübschen Einzelheiten fast ganz verschwimmen.

5. Götzin und Ziegenrann. Ein Roman aus dem Leben von Eliza Dupuy. Deutsch von A. von Colenfeld. Vier Bände. Dresden, Wolf. 1865. 16. 3 Thlr.

Ein grausiger Nord-, Epigbuben- und Ziegenroman nach dem Vorbilde der „Geheimnisse von Paris“, voll von Knalleffecten, düstern Nachtscenen, blutigen Mysterien und giftigen Intriguen. An Spannung fehlt es nicht und zur Erneuerung, resp. Steigerung derselben ist eine ganze Apopthe stimulatorischer Reizmittel in Anwendung gebracht von zwar nicht neuen, aber stets wirksamen Compositionen. Kurz, jene Sorte von Lesern und Leserninnen, welche von ihrer Letztire theils die Wirkung einer elektrischen Bürste theils den Dienst eines Waschenpfisters verlangen, wird mit diesem Eliza Dupuy'schen Ganner- und Garterromane höchst zufrieden sein und so dürfte das schauerliche Buch sich zahlreicher Abnehmer zu erfreuen haben. Oder sollte ich mit dieser Voraussetzung unserm Lesepublikum unrecht thun? Sollte die Bildung unter demselben doch so weit fortgeschritten sein, daß die Species der Verbrechergeschichten nicht mehr recht nunden mag? Auf der Bühne haben die Nord- und Gannerromane keinen rechten Boden mehr, weil dort die einzelnen Persönlichkeiten nicht wie in dem bauschigen Topfe der Erzählerei von einem Meer pilanter Pfeffer- und Essigbrühe umfließen, sondern auf festem Boden und auf eigenen Beinen zu stehen und zu gehen gezwungen sind, weil sie ihre eigene theils bestellte, theils an sich unabwehrig Erfindung selbst und unmittelbar zu Markte bringen, während der Roman für seine Geschichte allerhand Recommendationationen, Entschuldigungen, Verteidigungen und Rechtfertigungen bei der Hand hat, die dem Theaterschriftsteller schlechterdings nicht gestattet sind. In gleicher Weise haben auch die Demi-Monde-Stoffe und eine Misgeburten, welche die historischen Walschweiber männlichen und weiblichen Geschlechts zur Welt zu bringen pflegen, auf der Bühne ihre Wülte bereits hinter sich, während sie in der Erzählung leider noch ziemlich üppig weiter florieren.

Was gute Sitte, edler Geschmack und wissenschaftlicher Ernst absolut verurtheilen, heimlich zu lesen, glaubt sich die Masse des Publikums gestatten zu dürfen, wenn dabei der Reiz flüchtiger und leichtfertiger Unterhaltung zu gewinnen ist; beratige Dinge aber öffentlich und mit wie vor andern zu sehen und zu hören, dessen schämen sich die meisten, und so kommt dieses gesunde Gefühl von dem Werthe der wahren öffentlichen Meinung, das heißt der

Meinung der Bessern, dem hellen Bobium unserer Schau-  
bühne zu flotten, während die Leihbibliotheken diesen gu-  
ten Geist für die in ihren düstern Versenkungen hausenden  
alten, neuen und neuesten Schmarren nicht zu fürchten  
brauchen. Leider muß ich auch den vorliegenden Roman  
„Gräfin und Zigeunerin“ zu den Schmarren rechnen: denn  
welche Begabung sich auch darin für glänzende Schil-  
derungen, blendende Effecte und verwideltes Intriguenwe-  
sen offenbaren mag, die raffinierte Tendenz hat trotzdem  
nur ein Buch zum Zeitvertreib und zur Erregung matter  
Nerven geschaffen.

6. Eine catilinarische Grifflenz. Roman von Theodor Ks-  
nig. Zwei Bände. Breslau, C. Tremerdt. 1865. 8.  
2 Thlr. 15 Ngr.

Ohne die politischen, socialen und religiösen Anschauun-  
gen, wie sie sich aus dieser „catilinarischen Grifflenz“ er-  
geben, zu theilen — denn ihr eigentliches und endliches  
geistiges Resultat erbaut sich weit weniger auf solidem  
Fundamente, als vielmehr auf dem lustigen Gerüste gei-  
stlicher Fiktionen —, nenne ich den vorliegenden Roman  
dennoch nach Inhalt, Form und Tiefe eine jedenfalls be-  
deutende Arbeit, welche, indem sie „brennende Fragen“ des  
Tages künstlerisch zu beantworten sucht, überall Geist und  
entschiedene Begabung erkennen läßt. Es ist eine Ge-  
schichte des Strebens und Ringens, der unablässigen  
Kämpfe des Wahrheits- und Rechtstriebs mit den Mäch-  
ten der Lüge und der Gewalt, theilweise auch wol mit  
Kräften, die nur die subjective Meinung des Streitenden  
für verwerflich erachtet: ein schöner Sieg krönt endlich  
den muthigen Kämpfer, der nicht nur sich selbst den Kranz  
gewonnen, sondern auch andere durch den Zauber der sitt-  
lichen Thätigkeit und Consequenz aus Halbheit und  
Schwäche zur Freiheit und Freudigkeit führt. Wie nicht  
selten in den großen und kleinen Strömungen und Gegen-  
strömungen des Lebens das Gute und Wahre gerade von  
dort ausgeht, wo viel eher das Gegenteil zu erwarten  
ist, ja wie oft das hellste Licht aus der dunkelsten Welle  
strömt, so weiß der Autor gerade aus dem trüben  
Schlamm „catilinarischer Grifflenz“ ein hohes und gesun-  
des Menschenwesen zu entwickeln, welches „der Ärger  
aller Schlechten und Freude und Trost aller Guten“  
wurde. Es liegt dem keineswegs eine Glorificirung der  
„catilinarischen Grifflenz“ zu Grunde, sondern nur die  
Thatfache, daß aus dem Saulus unter gewissen Voraus-  
setzungen und Einwirkungen recht wohl ein Paulus wer-  
den kann. Vielmehr hätte der Verfasser dieses Romans  
zur künstlerischen Verlebenigung seiner Idee etwas we-  
niger breit verfahren und gewisse, an schon Dagewesenes nur  
zu lebhaft erinnernde Vorgänge mindestens rascher vor-  
überführen können, vielleicht hätte sich manche psycholo-  
gische und auch gesellschaftliche Unwahrscheinlichkeit durch  
sorgfältigere Motivirung beseitigen lassen, vielleicht endlich  
hätte ein wärmerer, mehr von Herzen kommende Ton

dem Ganzen zweifellosere Wirkung auf das Gemüth ver-  
liehen und die auffallende Kühleit der Diction vor einer  
höhern Temperatur schmelzen lassen; vielleicht — aber das  
Buch hat, wie es nun einmal ist, das unzulängbare und  
bei heutiger bequemlicher Erzählerei wohl zu schätzende  
Verdienst der künstlerischen Consequenz, der scharfen Cha-  
rakteristik, der Formgewandtheit und der geistreichen Ver-  
ständigkeit, wie viel oder wie wenig ein jeder nach seinen  
subjectiven Ueberzeugungen den entwidelteten Principien An-  
erkennung zubilligen mag und kann.

7. Aus dem Leben des Todes. Zweimal sieben Abenteuer.  
Von George Hefstiel. Zwei Bände. Berlin, Jantke.  
1865. 8. 2 Thlr.

Ein wunderliches Buch, diese „zweimal sieben Aben-  
teuer aus dem Leben des Todes“ und aus dem Tode des  
Lebens: die ersten sieben unter dem Fittich der „mildern  
Brüder“, des Schloßes und des Traums, die andern sie-  
ben unter dem schwarzen Banne der Verworfung. Aber  
wie den Schlaf der Traum, so belebt den Tod die Ver-  
heißung, und ein Erwachen von jenem wie von diesem  
endet die Nacht und begrüßt den Tag. Allegorisch, räth-  
selhaft, phantastisch, heimlich und unheimlich, lebendig  
warm voll frischen Lebens und im Augenblicke wieder  
Nebel, Schatten und Echemen, unter duftenden Rosen  
ein greifender Todtenkopfe, aus geöffneten Gräbern die  
lichtvolle Erscheinung der Auferstehenden: wie mag die  
Deutung dieser tief sinnigen Spiele zwischen Ober- und  
Untermelt anders lauten als: die Dichtung vermag das  
Leben wie den Tod zu verklären, und indem sie aus dem  
Leben den Tod und aus dem Tode das Leben wie Nichts  
aus Nacht und Nacht aus Licht hervorjaubert, bewirkt  
sie die Welt. Daß der Autor solch höherer Aufgabe in  
jedem Theile seiner „vierzehn Abenteuer“ gerecht ge-  
worden wäre, möchte ich durchaus nicht behaupten, vielmehr  
klingen durch die hochpoetische Stimmung des Ganzen,  
die in dem Märlein vom „Stillen Souverän“ am rein-  
sten sich darstellt, triviale alltägliche Töne hindurch, welche  
einer Tempelpfarrsänne gleichkommen und wol als ein  
Zeichen zu erachten sind, daß der Dichter in diesem „Le-  
ben des Todes“ sich selbst nicht immer recht klar gewesen  
ist: zu Zeiten hat man sogar das Gefühl, als habe er  
mit Zwang Unpassendes, Gewöhnliches und Banales in  
die tiefsten Welt seiner diehmäligten Erzählungen herein-  
genüßigt. Auch wirkt sein Humor hier oft, wie wenn  
er sich durch gewaltiges Lachen und Singen an nächst-  
lichem Kirchhofe das „Gruseln“ vertreiben will. Gerade-  
heraus gesagt: ich höre George Hefstiel doch weit lieber  
von altbrandenburgischer Ritterlichkeit und von preussischem  
Feldennutze erzählen, als ombres chinoises des Todes  
produciren: der vielgeschmähte märkische Sand wirbelt ihm  
weit hellere und frischere Bilder vor, als aus Weibbrauch-  
dust und Ketzenqualm ihm entgegenfließen.

Hermann von Siquignolles.



## Feuilleton.

## Literarische Plaudereien.

Auf den von Schiller proclamirten Unterschied der naiven und sentimentalischen Poesie kommt ein längerer Aufsat in „Allgemeiner Zeitung“ zurück, welcher die Stellung der naiven, insbesondere der lyrischen Poesie in unserer Zeit behandelt. Der Aufsatz gibt ebenfalls zu mehreren Stellen und Randbemerkungen Veranlassung. Der Verfasser findet die Stellung der Poesie in unserer Zeit keineswegs günstig und beginnt mit dem folgenden Vergleich: „Wer kennt nicht das schöne Märchen vom Schneewittchen? Wo einmal mitten im Winter, und die Schneeflocken fliegen wie Federn vom Himmel herab — Ja, mitten im Winter, in einer recht frostigen Zeit, kann man wol das Gesicht der naiven Dichtung, der naiven Kunst überhaup, mit dem der schönen Königsdichtung vergleichen, die, von einer bösen Stiefmutter verhasst und verfolgt, ihr Leben in stiller Abgeschiedenheit hinbringen mußte. Die kalte Zeit selbst aber ist die böse Königin, die, sich in jedem Uebermuth spreizend und die Schönste während, vor dem Spiegel steht, und nun doch von ihm erfahren muß, daß sie sich lächerlich, und der sich nun das Oerg im Kreise herumsetzt vor das, wenn sie das schöne Kind, die Muse, sieht, die, wie der Spiegel unablässig ihr verkünden wird, doch noch tausendmal schöner ist als sie.“

Uebershaupt meint der Verfasser, daß es, abgerechnet die Periode des classischen Alterthums, niemals eine Zeit gegeben habe, wo Poesie und Kunst einer allgemeinen Verehrung genossen hätten. Die Poesie könne allein schon darum keine allgemeinere Geltung finden, weil die meisten Menschen im allgemeinen so durchaus erbärmlich seien und sie dem bei weitem größten Theil derselben ewig unverständlich bleiben müßte, wie die Ruhe der Bewegung ewig unverständlich bleibe.

Im Fortgang der Unterredung schießt der „naive“ Recensent nun auf eine Schwierigkeit, das ist die thatsächliche Popularität Schiller's. Die Schiller-Hefte waren damals Volkshefte, das ist eine nicht regulirende Thatsache. Die hilt sich der begeisterte Vorläufer der oberflächlichen Dichterschule, der Verehrer Altmeier's? Er sucht die „Schiller-Manie“ kritisch zu zerlegen, daß nur noch einige populäre Knall- und Feuchtheite übrigbleiben. Hier müssen wir die Arbeit in seiner Rhetorik etwas belauschen; denn gerade an diesen Zerlegungsproceß wollen wir einige Bemerkungen knüpfen. Der Vorläufer der „naiven Dichtung“ meint: „Was von dieser Dichtung gab, ist eigentlich nicht das, was wir von alterer her unter Poesie zu verstehen gewohnt sind, es ist eine außerordentliche Dichtung, die kaum noch eines Menschen Dichtung zu nennen ist, deren Sphäre offenbar über dem Horizont von neun Zehnthellen der Menschen liegt. Sollte unser so sehr vernünftiger Mittelwelt diese Poesie wirklich in dem Maße begreifen können wie es zu werden den Anschein hat? Sollte sie, die kramphast die gegenwärtige wichtige Welt umfaßt, Verstandmäßig haben für einen Menschen, dessen Geist, unablässig den höchsten Regionen zugewendet, die Welt der gegebenen Dinge überfliegt, dessen Fuß ganz die Welt berührt, darin wie in kümmerlicher Beschäftigung unser Leben kreist? Wäre es der Fall, so könte zu den wunderbaren Klüften unserer Natur ein neues Jensei. Les extrêmes se touchent, das kommt freilich vor und ist bekannt, ob es aber auch hier der Fall sei, möchte ich bezweifeln; denn wie jemand, der im Schlamm des Materialismus liegt — es ist hierbei nicht an den Vorläufer der Ritenheimsen gedacht — zugleich ein Verehrer des reinen Geistes sein könne, vermag ich nicht einzusehen, und man ist vielmehr versucht, jenem Wort das nicht minder wahr: „Nimond kann zwei Herren dienen“, entgegenzusetzen. Zum mindesten, wenn er es ehrlich meint, kann er es nicht, und das eben ist es, das Verdrüss, was wir bei diesem Antipodismus für Schiller oft vermischen. Zugewogen auch, daß sehr viele einzelnes und mancherlei von den

Werken des Dichters gelesen, daß sie sogar einmal vor Zeiten, in der Jugend, wo ja der Mensch in mancher Beziehung viel besser und namentlich für das Schöne empfänglicher zu sein pflegt als später, für ihn geschmeichelt haben, weil er dieses oder jenes ihrer eigenen Gefühle zum Vollen, zum leidenschaftlichsten Ausdruck brachte, so kann man sich doch der Wahrnehmung nicht verschließen, daß bei dieser Schiller-Verehrung nicht alles Gold sei, was schillert und glänzt; man sieht an einem solchen Schiller-Hefz gar so viele Krut, von denen man gewiß weiß, daß sie selbst gar nicht das sind, was sie zu sein vorgaben — schillerisch. Aber warum sollten sich die Menschen an solchen Tugan in Hergezwänder haken und sich fiebern und fröhnen, wenn nicht alsdenn eine wahrhafte Verehrung zu Grunde liegt? Da lieber Himmel, die Menschen drängen sich um so vieles, warum sollten sie sich nicht auch einmal um einen verdorbenen Dichter bemühen? Sie drängen sich ja auch jeden Sonntag um den lieben Gott herum; aber wie viele wol von denen, die an Feiertagen scharnweis in die Kirche ziehen, glauben an Gott? Das eben ist ein trübseliges Zeichen für die Unvergänglichkeit und hohe Kraft des Schönen und Guten, daß jeder, und sei er ihm auch innerlich noch so entfremdet, sich vor der Welt wenigstens den Schein geben muß, als sei auch er ein Freund davon.“

Es gibt gewisse erlauchte Kreise, in denen eine förmliche Abneigung gegen Schiller besteht. Man braucht in den Werken unserer Literaturhistoriker nicht weit zu blättern, um die Belege für diese Behauptung zu finden. Die Vertreter der „naiven“, der „realistischen“, der „wahrhaft volkstümlichen“, b. h. oberflächlichen oder niederstichlichen Dichtung erkennen Schiller nur mit lauerlicher Miene an. So auch unser Kritiker. Der arme Schiller! heißt es weiterhin: „Der Begriff des Ideals knüpft sich an seinen Namen, man muß dem Ideal eine Anstaltsweise machen, darum muß er die Sinnen all dieser Menschen ansich nehmen.“ Der arme Schiller! So juchten die Tied und Schlegel schon bei Lebhzeiten die Wästel über ihn. „Ein spanischer Seuca“ — rief der gestiefelte Vater und prustete in seinen Bart. „Gott schau ihn — drum laßt ihn für einen Menschen gelten!“ sagte die geniale Porzia von einem ihrer Freier. „Das Volk findet Geschmack an ihm — so laßt ihn für einen Dichter gelten!“ rufen die Romantiker, die Akademiker, die Vertreter des Hautgout. Fragt sie, die Sand ans Fuß, ob sie ihn für einen Dichter halten — sie werden es kaum bezagen und auch dafür einige obscure Poetelien nennen, welche die echte Poesie vertreten.

Deutlicher als unser Kritiker kann man sich indeß hierüber nicht aussprechen. „Was und dieser Dichter gab, ist eigentlich nicht das, was wir von alterer her unter Poesie zu verstehen gewohnt sind.“ Eine Behauptung, die mit dem Pluralis majestatis ihr gutes Recht hat. Es gibt leider viele, die unter Poesie nichts verstehen, als hingenäht, allenfalls vom Blatt singbare Naturdichte oder die Romanezen jener „Verballaden-Länger“, denen gegenüber der heifspornige Schöne mit Recht behauptet, daß er lieber ein Knecht wäre und Mian! schrie, als einer von ihnen. Das „von alterer her“ kann vielschlagig für Mian- und Troubadourlieder passen, nimmt aber für die classische Poesie des Alterthums. Was die Griechen und Römer, ja auch was die Orientalen unter Poesie verstanden, dem entspricht auch die Schiller'sche Poesie. Die Sclager der Plamen, ein Pinbar und Lyrisches, ein Weiches und Sophistisches, ein Doraz und Birgil, später wiederum ein Schepseer, auch die heroisierenden Dichter des neuen Frankreich und Englands haben in demselben Stil gedichtet, in dem Stil schwaunghafter Gedankenpoesie und einer all hohen menschliche Ziele gerichteten Leidenschaft. Die Behauptung unserer Kritiker ist daher durch und durch falsch. Möglich, daß er unter Poesie zu verstehen



# Anzeigen.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## Deutsche Classiker des Mittelalters.

Mit Wort- und Sacherklärungen.

Herausgegeben von Franz Pfeiffer.

Erster bis dritter Band.

8. Jeder Band geh. 1 Thlr., geb. 1 Thlr. 10 Ngr.

I. Walther von der Vogelweide. Herausgegeben von Franz Pfeiffer. Zweite Auflage.

II. Kudrun. Herausgegeben von Karl Bartsch.

III. Das Nibelungenlied. Herausgegeben von Karl Bartsch.

Gleichzeitig mit dem soeben erschienenen dritten Bande dieser Sammlung ist die zweite Auflage des ersten Bandes, welcher binnen Jahresfrist nach Erscheinen vergriffen war, ausgegeben worden.

Die Sammlung hat in der Presse wie im Publikum die glänzendste Aufnahme gefunden und die Verlagehandlung hat sich dadurch bestimmen lassen, den überaus billigen Preis von 1 Thlr. für jeden Band auch bei dem dritten Bande trotz des Umfangs von über 30 Bogen beizubehalten.

Die drei ersten Bände der „Deutschen Classiker des Mittelalters“ sind in allen Buchhandlungen vorrätig.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## Reisen in den Vereinigten Staaten, Canada und Mexico.

Von Baron J. W. von Müller.

Mit Stadtansichten, Lithographien und in den Text gedruckten Holzschnitten.

Drei Bände. 8. Geh. 10 Thlr.

Der erste und zweite Band dieses reichhaltigen, splendid ausgestatteten Werks erschienen im vorigen Jahre und wurden mit der allgemeinen Anerkennung aufgenommen, welche der zeitgemäße Stoff sowie des Verfassers seltene Darstellungsgewisse erwarten ließ. Mit dem kürzlich erschienenen dritten Bande liegt das interessanteste Werk nunmehr vollständig vor. Das in diesem Bande verarbeitete werthvolle Material zum Verständnis mexicanischer Zustände wird vorzugsweise der speculativen Inbanfriste, Handelsunternehmungen und Colonisationsprojecten einen willkommenen Anhalt gewähren. Uebrigens aber ist seit dem jetzt verallteten Aufschwunge Alexander von Humboldt's nichts so Ansehensreiches über Mexico und zugleich in so anziehender Form veröffentlicht worden, als das, was in diesem Werke geboten wird.

Der dritte Band ist unter folgendem Titel auch einzeln zu haben:

Beiträge zur Geschichte, Statistik und Zoologie von Mexico. Mit einer Karte des Kaiserreichs und einem Profil des Pithums von Tehuantepec. 8. Geh. 4 Thlr.

In unserm Verlage erschien soeben und ist durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

## Amt und Welt.

Erzählungen aus dem deutschen Dienstleben von

Bernard Wörner.

Zweiter Band.

Enthaltend drei größere Erzählungen.

Nr. 8. Eleg. broch. Preis 1 Thlr., oder 1 fl. 36 Kr. Rhein.

Der erste Band, welcher vor wenigen Monaten erschien, enthält bei gleich starkem Umfange und gleichem Preise vier Erzählungen.

## Lebende Bilder.

Zum Beschauen für das Volk.

Von Bernard Wörner.

Zwei Theile.

Enthaltend zusammen 15 kleinere Erzählungen.

Nr. 8. Eleg. broch. Preis 1 Thlr. 6 Sgr., oder 2 fl. Rhein.

NB. Jeder Theil einzeln 18 Sgr., oder 1 fl. Rhein.

Vor kurzem erschien bei uns in

Zweiter verbesserter Auflage:

## Luft und Leid.

Geschichten aus unseren Tagen.

Von Bernard Wörner.

Mit vielen Illustrationen.

Drei starke Bände,

welche zusammen 20 theils größere, theils kleinere Erzählungen enthalten.

Nr. 8. Eleg. broch. 3 Thlr., oder 5 fl. 15 Kr. Rhein.

NB. Jeder Band einzeln à 1 Thlr., oder 1 fl. 45 Kr. Rhein.

Von obigen Schriften bildet jeder Theil ein in sich abgeschlossenes Ganzes und wird zu den bezeichneten Preisen auch einzeln verkauft.

Angsburg, im Sommer 1866.

J. A. Schloffer's Buch- und Kunsthandlung.

Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

## THE LIFE OF GOETHE.

By GEORGE HENRY LEWES.

Copyright edition.

Second edition, partly rewritten.

2 vols. 8°. Geh. 3 Thlr. Geb. 3 Thlr. 20 Ngr.

Diese neue Auflage des berühmten Werks — anerkannt als eine der besten Biographien Goethe's — ist vom Verfasser unter Benutzung der Resultate seiner neuern Forschungen und der in jüngster Zeit über Goethe's Leben in Deutschland veröffentlichten Aufschlüsse wesentlich umgearbeitet, sodass sie das Interesse eines ganz neuen Werks für sich in Anspruch nehmen kann.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Edward Brockhaus. — Druck und Verlag von S. N. Brockhaus in Leipzig.

# Blätter für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 35. —

30. August 1866.

Inhalt: Schulwesen in Amerika. Von Alexander Jung. — Ein neuer Meisterroman. Von Rudolf Gottschall. — Speculative Pöbel-  
sohne. Von Karl Gottlieb. (Schluß.) — Feuilleton. (Literarische Anzeigen.) — Bibliographie. — Anzeigen.

## Schulwesen in Amerika.

Aus Amerika über Schule, deutsche Schule, amerikanische Schule und deutsch-amerikanische Schule von Rudolf von Krippig, C. F. Winter. 1866. Gr. 8. 1 Thlr. 15 Ngr.

Wir gestehen von vornherein, daß wir das hier anzugehende Buch von der ersten bis zur letzten Seite zu höchster Befriedigung gelesen haben. Wir erwarteten anfangs nur Berichte über Zustände des amerikanischen Schulwesens, wir machten uns auf tabellarische Darlegungen gefaßt, deren Nützlichkeit nicht in Abrede zu stellen ist, deren Trockenheit man mit in den Kauf nehmen muß. Schnell sahen wir uns in unsern Erwartungen übertroffen. Wir lernten einen Autor kennen, der seinen Gegenstand nach allen Seiten hin beherrscht, einen kenntnißreichen, vollständig durchgebildeten, geistvollen Pädagogen, einen Schulmann, der Meister seines Faches sein muß, der aber auch anderweitig so hoch steht, daß er auf allen Gebieten des Wissens und der Intelligenz bewandert ist, sodaß er an die Macht der Ideen nicht bloß glaubt, sondern auch überall Mittel und Wege entdeckt, die Ideen zu verwirklichen. Kein Widerstreit in diesem Manne von Idealismus und Realismus, keine Feindschaft zwischen Theorie und Praxis, sein Hader zwischen Denken und Erfahrung, keine Unklarheit über Arbeit und Genuß! Er ist tief durchdrungen von deutscher Gesinnung, erfüllt von gesunder Religion, vertraut mit den Schätzen deutscher Wissenschaft und Kunst, eingenommen für eine Cultur, die weit über das bloße Nützlichkeitsprincip hinausgeht, und dies alles in einem Welttheile, der bis dahin doch vorzugsweise ein politisches, mercantiles Leben entwickelt hat. Und was noch die Krone von dem allen ist, man überzeugt sich, je weiter man in dem trefflichen Buche vordringt, daß hier auch Mensch und Autor in keinem Widerspruch miteinander sind, sondern der eine der treue Ausdruck des andern ist. So können wir an diesem wackeren Manne ermaßen, welche Kräfte und in jeder Beziehung gebiegene Capacitäten uns Deutschen durch die Auswanderung schon entzogen worden sind, und nur die Ermüdung vermag uns über einen solchen Verlust zu trösten, daß durch einen derartigen Ansehler in der jenseitigen Demisphäre deutsche Art und deutsche Thätig-

1866. 35.

keit in jeder Hinsicht würdig vertreten, deutsche Solidität und Bildung auch dort gepflanzt und verbreitet wird.

Was unsern Autor noch besonders auszeichnet, ist, wie er in seiner ganzen Darstellung sich stets zur Sache hält, damit eine streng objective Weise beobachtet, gleichwohl seinen Gegenstand mit nie ausgehender Lebendigkeit, Wärme und Begeisterung behandelt, sodaß wir das Subjective, das Bedeutende, Sichere seiner Persönlichkeit stets mit herausfühlen. Er ist ein Schulmann mit Leib und Leben, dennoch frei von jeder Pedanterie, von jedem Dünkel eines fertigen Dozentenhumors. Er orientirt sich schnell auf jedem Terrain, in jeder Umgebung, gibt überall Beweise der schärfsten Menschenkenntniß, des sichersten Vorausblicks, läßt sich bis dahin, wo er den Lauf seiner Wirksamkeit rühmlichst beendigt, durch kein Hinderniß zurückschrecken, und wie er sich bald als vollständig eingebürgerten Amerikaner bewährt, ist er doch immerdar Europäer, vor allem Deutschlands eingedenk, und wie er rastlos, bis zur Aufopferung seiner selbst, seinen Beruf für die Schule im Auge hat, bei seiner Methode verbleibt, entdeckt er stets wieder neue Gesichtspunkte und bereichert das Gebiet der Pädagogik und des Unterrichts mit neuen, oft wahrhaft überraschenden Gedanken.

So ist der Verfasser des Buchs beschaffen, welches wir in den Hauptzügen jetzt unsern Lesern vorzuführen gedenken, wobei wir zuvor noch bemerken, daß es nicht bloß der didaktische Inhalt ist, welcher dem Ganzen einen solchen Reiz verleiht, sondern der mannichfaltige Inhalt als solcher, dann aber auch die stilistische Form, die eine Natürlichkeit hat, eine Frische atmet, eine Art, die Dinge kräftig und doch mit Delicatesse beim rechten Namen zu nennen, daß man sich schwer entzieht, die Lectüre auch nur momentan zu unterbrechen.

Das Ganze der Darstellung zerfällt in die vier Haupttheile, welche schon der Titel angibt: „Die Schule“; „Die deutsche Schule“; „Die amerikanische Schule“; „Die deutsch-amerikanische Schule“; die Unterabtheilungen ergeben vollends, ohne herbeizugewungen zu sein, die wohlüberlegte Organisation der Gesamtheit. Wenn der Verfasser, um das Ideal der Schule in die Wirklichkeit hinüberzuleiten, mit dem „Spiele“ beginnt, so ist das sehr sinnreich und

69

tief gegriffen. Das Spiel erheitert, erfreut, beschäftigt, und so führt es allmählich zur Arbeit, zur Schule selbst, denn es ist in der menschlichen Natur tief angelegt, daß das Kind Abwechslung will, daß es den Reiz des Contrastes fühlt zwischen Sichgehenlassen und Anstrengung, daß das Spiel es zuletzt langweilen würde. Aber die Heiterkeit bleibt mit der Erheiterung durch das Spiel, und diese Heiterkeit der Stimmung und des Betriebs ist mit Recht der Gesichtspunkt, welchen der Autor für die Schule festgehalten wissen will. Des Verhaltens des Lehrers zum Spiele der Kinder wird genugsam gewürdigt, und noch sonst ist zu loben, daß der Verfasser mit der Schule stets auch die Familie, mit dem Unterrichte stets auch die Erziehung in Betracht zieht, wie denn Väter in Bezug auf die Kinder, und zwar beiderlei Geschlechts, unendlich viel des heilsam Belehrenden, aber auch Ersreuernden und Unterhaltenden in dem vorliegenden Buche finden werden.

Der Verfasser gesteht Amerika die offenste Empfänglichkeit für deutsches Wesen, für die Erweiterung der Intelligenz nach allen Richtungen zu, besonders die Schnelligkeit des Fortschritts zum Bessern wird von ihm aufs entschiedenste gerühmt; es wird dargelegt, in welchen Dimensionen die Cultur sich rastlos hier fortbewegt, ungeachtet des bald ausbrechenden Kriegs; aber auch der amerikanische Philister, das americanische „Chimelenthum“, sie werden keineswegs gespart, ebenso wenig ein gewisser anderweitiger Schandrian, in altstehgebrachten Weisen zu verharren, und wie, durch groben Eigennutz und Geldgier herbeigeführt, hier eine Holsarrigkeit, ein Sichsperrn gegen die vernünftige Reform herodortritt, was alles denn auch wieder die traurigste Beschränktheit und Verhöhnung durch Materialismus zu Tage bringt. Wie sehr unser waderer Autor für den echten Fortschritt entrannt ist, wie sehr er der wahren Aufklärung, dem Siege des Rationellen das tapfere Wort spricht, nie läßt er sich von jenen schroffen Einseitigkeiten und offenen Flakheiten bestimmen, welche uns gegenwärtig in Europa so sehr zu schaffen machen. So hat er, der die ganze Wichtigkeit der Mathematik, der Naturwissenschaften für mittlere und hohe Schulen sehr gründlich kennt und mit allem Eifer als Schulmann diese Disciplinen betreibt, der ewigen Bedeutung und hochwichtigen Aufgaben der Religion und Philosophie keineswegs vergessen, wie so viele unter uns, die sich darüber mit einer Verblendung äußern, die nahe an etwas anderes grenzt. Er sagt — und es reflectirt sich in diesen goldenen Worten unvergleichlich der Seelenadel des Sprechers und die Gemeinheit einer gewissen Schicht der Gesellschaft:

Auch das Gefühl für das Erhabene soll die Schule pflegen. Für das Erhabene? Wozu das? Wo ist das Erhabene an der Börse, in der Schreibstube, im Gistreet, im Leibhause? Es poht in diese Zeit wie die Faust aus's Auge, und ich sollte mich beirren. Anders — viele dahingieriger Kräfte, die elenden Speculanten dossen in diese Zeit sonenig wie in irgendeine andere Zeit. Wäßen sie nicht doch geirndet werden? So will ich dem Erhabenen sein Recht im Menschengenien zu retten veruchen, und da ich meine Kinder von dem Bucher und dem

gemeinen Schacher sicherstellen möchte, so will ich das Gefühl für das Erhabene in ihr lausnsmächtig oder anderweitig geistliches Leben hindernveruchen. „Das Erhabene!“ Ein vortreffliches Wort! Ja, es gibt etwas, das ihr in das Bereich eures Buchers und eurer Denkhier nicht hinabziehen und euren Vätern nicht unterthan machen könnt, das eures Spottes und in gelegentlichen Ständen unterwarteten Enghes selbst der Gemeinheit imponirt. Ueber den Welken thronst es, auf der Erde schafft es seine Wunder, im Menschenherzen leiht es seine schönsten Offenbarungen. Es ist der ewige, allwaltende Geist, der die Zeugen seiner allmächtigen Weisheit in allem, was Gestalt und Leben gewinnt, ausgerichtet hat und mit jedem Tage aufs neue aufrichtet.

Ein prächtiges Seitenstück zu dieser Stelle finden wir in den inhaltsreichen Worten:

Erst war die Religion im Regiment, dann hatte die Philosophie das große Wort, jetzt gibt die Naturgeschichte die Entscheidung in letzter Instanz. Ist diese Entscheidung auch bei euch gemacht worden? Es würde nichts, gar nichts ändern. Die Geschichte des wissenschaftlichen Fortschritts und der Entwicklung zur freien Gegenwart spricht sehr laut und sehr deutlich. Sie verwirft das Nacheinander bestimmt und vollständig.... Die Philosophie tritt in der Form der Popularität auf, packt die Massen durch Autorität, stützt ihren populär gemordenen Gedankeneinhalt durch den Glauben und — wird zur Religion. So war es im Alterthum, so ist es heute, so wird es noch recht lange sein. Nicht weniger verrichtet die Philosophie ihr Recht in Gesellschaft der Naturforschung heute so gewiß, wie sie es im Alterthum geirban hat.... Val ann die Philosophie zuweisen die Naturwissenschaft geringerschätzt und in dieser Geringschätzung sehr positive Einge gemacht, so ist ihr die Naturwissenschaft wahrlich nicht schuldig geblieben, und wenn die Naturwissenschaft alle die Wunder, alle die Unbegreiflichkeiten und Ungereimtheiten verdauen kann, die ihr der Determinismus jammethet, so mag die Philosophie ganz ruhig sein.... Jedenfalls stellt sich die Naturwissenschaft ein ständiges Annäherungszeugnis an, wenn sie die Philosophie in die Vergangenheit verwirft. Sie selbst muß bei der Philosophie in die Schule gehen. Wenn sie sich zum allgemeinen Begriff, zum allgemeinen Gedanken erheben, wenn sie ihre Specialitäten sammeln und ordnen und ihre Beobachtungen und Erfahrungen zum System verarbeiten will, so bedarf sie der Philosophie.

Wahrlich, diese Erinnerung kommt für Europa ganz wie gerufen!

Wir knipfen an das Frühere wieder an, da wo der Verfasser „die deutsche Schule“ in Betracht zieht. Ihr, der deutschen Schule unserer Halbgelehrten, der deutschen Schule Deutschlands ertheilt er unter allen Schulen der Erde den höchsten Preis, ihr verabreicht er dem vollsten Vorber, und zwar in allen ihren Gestalten als Elementar- und als Volksschule, als Knaben- und als Mädchenschule, als Seminar, als Gymnasium und als Universität. Die deutsche Unterrichtsmethode ist ihm das unübertreffliche Muster. Seine Kritik ist nirgend eingenommen weder für noch gegen; ihm entgehen nicht gewisse Mängel, die auch an der deutschen Schule hier und da noch haften; aber sie verschwinden sogleich vor der Mustergröße ihrer Tugenden. Er überseht keineswegs einzelne Vorzüge der Schulen Americas wie dessen, was etwa England bietet, doch sie kommen nicht mehr in Anschlag vor dem, was Deutschland, in Deutschland Preußen im Schulwesen des Gründlichen, Vielfeitigen, Bollendeten kundgibt. Büchslens könnte neben Deutschland noch das alte Griechenland in Ehren bestehen — wie es denn

besteht —, was Geschichte, fruchtbare Methode betrifft. Sokrates, Luther, Pestalozzi sind unserm Autor nie untergegangene Gestirne erster Größe am Geschichtstempel wahrhaftiger Pädagogik: Entzückung des Gedankens zum Reiz des Selbstfindens, Katechese, Methode durch Frage und Antwort und vor allem Fortschritt auf dem Wege der Anschauung. Doch man vergleiche die in Rede stehende zweite Abtheilung im Buche selbst, um sich ein für allemal zu überzeugen, wie ergiebige Gedanken und Folgerungen der Verfasser seinem Gegenstande zu entlocken weiß.

In der dritten Section der Darlegung befinden wir uns nun auf amerikanischem Boden mit den notwendigen Bezugnahmen auf Altengländ. Der Autor gibt eine kurze, aber prägnante Parallele zwischen deutscher und amerikanischer Schule. Man könnte den Sinn der Vergleichung vielleicht am kürzesten treffen, indem man sagte, beide Schulen, die deutsche und amerikanische, verhielten sich zueinander wie die Alte zur Neuen Welt oder wie eine altcheybare, solide, unerschütterlich feststehende, stets prompt zahlende Baubefirma zu einer jungen, die noch unsicher speculiert, erst Verbindungen sucht, Gewinne erwartet, um Credit sich bemüht, aber dennoch eine große Zukunft verspricht. Es heißt:

Stellen wir die amerikanische Schule neben die deutsche Schule, so hält uns die Gerechtigkeit einen wichtigen Gedanken vor. Die deutsche Schule ist das Product der Arbeiten, Vermächnisse, Schöpfungen und Studien einer Jahrtausende. Die amerikanische Schule ist wie mit einem Jauchestosse aus dem Nichts hervorgerissen. Die deutsche Schule stand von Anbeginn auf dem Boden verhältnismäßiger Cultur, stand unter dem Schutze gebietender Mächte, die die Vollbildung gleichzeitig mit dem Volksgelbdeuteln in die Hand zu nehmen suchten. Die amerikanische Schule betrat den kaum cultivirten Boden, drang rüßig in die Wildnis vor und hatte keinen Schutz als das nothwendige Bedürfnis und die Kraft eines freien Volks.

Ferner, und zwar fast eine Prophezeiung:

Der Krieg geht seinem Ende entgegen. Ist er beendet, so wird es schnell offenbar werden, daß er ein Segen Gottes gewesen. Mit aller seiner feindbildnerischen Staatsweisheit ist die Lincoln und Erward, mit allen seinen Spighilbereien ist die Cameron und Burdett Web, mit allen seinen Richtigkeitsleiten ist die Jackson und McKellen, mit allen seinen Großthaten ist die Elgel, Rolentanz, Sherman, Grant und Farragut, mit dieser Feigheit und dieser fast beispiellosen Tapferkeit, mit dieser Trägheit und dieser Zähigkeit, diesem Stumpfsein und dieser Ausdauer, dieser Erdnärrigkeit und Großartigkeit, dieser Jerscharenheit und Unthätigkeit des Volks, mit allen verbrauchten Millionen und allen vergessenen Menschenblut ist der Krieg gerade das gewesen, dessen America bedurfte. Sollte America werden, was es allen europäischen Drecksäulen und Kriegsschiffen zum Trost werden wird, die erste Großmacht der Welt, so mußte dieser Krieg kommen, und er mußte so verlaufen, wie es geschah.

Der Leser entnimmt aus der letzten Hälfte dieses Citats, welches charakteristisch für die Beschaffenheit der ganzen Schrift ist, daß wir hier zugleich mit dem Schulwesen über Zustände, Vorgänge, Eigenthümlichkeiten Americas und der Amerikaner aus (ebensofals unterrichtet werden. Auch folgt der Autor hierin einem ganz richtigen Takt. Denn wenn die Schule bereits immer der Vorhof und das Vorbild des Lebens ist, so wird es ganz in der Ordnung sein, daß sich die Knaben und Jünglinge, die

Mädchen und Jungfrauen auch der amerikanischen Schule schon ganz als Abbilder und Nachbilder der Erwachsenen fundgeben. Und in der That, sie gebahren sich, besonders was das männliche Geschlecht angeht, bereits ebenso wie die Großen, und der Verfasser läßt uns in manche ebenso ergögliche wie belehrende Scenerie und Handlung hineinblicken. Wir haben es in diesen Volksschulen und Academies, in diesen Colleges und Universities, in diesen Professional-Schools mit einer mährlichen Jugend zu thun, deren Repräsentanten die treuesten Abieger ihrer robusten Vaterstämme sind, ganz bereits so angelegt auf Bewußtsein ihrer Menschenwürde, auf Selbstständigkeit, Unabhängigkeitssinn, ganz so determinirt, strad, resolut, freitheiliebend, aber auch von wilder Naturkraft erfüllt wie die Alten. Wir fragen voll Wißbegier, wie in diesen jungen Ausschlag eines stämmigen Urwaldes auch nur ein Weg (Methode) zu bringen, wie er nun gar in die Ordnung einer Baumfchule zu zwingen sei; wir fragen, wie hier Disciplin auch nur möglich ist und nun gar Erfolg des Unterrichts, und dennoch wird jene geübt, und zwar durchgreifend geübt, und dieser gewonnen bis zu einem sehr umfassenden Wißsen, ungeachtet so vieler Abzugquellen durch Zerstreuung und Genuß, durch das Drängen der lieben Aeltern, und dann vollends durch den Arm und die todbenden Lebensproceßse einer Weltstadt wie Newyork.

Unser Autors Richter, Schilberungen, Erfahrungen, Entdeckungen, glückliche Combinationen, Verzeßergeschichten, Kämpfe, Siege, Triumphe, den widerwärtigsten Gabalen, Intriguen, Abscheulichkeiten gegenüber, frappiren, imponiren und von Seite zu Seite; die Welt, in der wir uns bewegen, wird immer größer, es ist eben eine Welt im amerikanischen Stil; aber unser deutscher Schulmann und genialer Pädagog hat auch immer den Kopf oben, nichts entgeht ihm, nichts läßt er unbenuzt, unverfucht, er bringt, der kundigste Pfadfinder, durch Wißniß und eigenartige wie Inerriege Gesticung hindurch; stets vielversprechend, lodender wird die Perspective, die er uns in seinem Buche aufschließt; er gibt uns eine Geschichte amerikanischer Schulen bis auf Einrichtung im Detail, ohne je doctrinär, je trocken zu werden.

Der Verfasser weist im Folgenden nun aber auch die größten Mängel im amerikanischen Schulwesen nach, namentlich was die Akademien betrifft, obwohl auch unter ihnen sich einige auszeichnen. So heißt es unter anderem:

Wir treten den amerikanischen Akademien leinstensfalls zu nahe, wenn wir behaupten, daß in deutschen Gymnasien in drei Jahren mehr Unterricht erteilt wird, als auf den amerikanischen Akademien in fünf Jahren. Da nun das Studying außerdem in Deutschland ungemein nachdrücklicher, nachhaltiger, umfassender und enrfener als auf irgendeiner amerikanischen Anstalt getrieben wird, so treten wir den letztern auch mit der Behauptung nicht zu nahe, daß in drei deutschen Gymnasialjahren mehr Bildungseffekt verarbeitet werden kann als in den fünf akademischen Jahren Americas, und daß jene drei der Ausbildung einen größeren Reizums darbieten als diese fünf.

Einige der Lehrer an den amerikanischen Colleges und Universities reichen sich, nach unserm Autor, den hervorragendsten Docenten der ganzen civilisirten Erde auf

würdigste an. Sehr beachtenswerth ist S. 205 fg. die Zusammenfassung unserer Universitäten mit den amerikanischen Universitäten. Man erlaube uns eine Stelle für die:

Das ist die akademische Freiheit, der Deutschland zum nicht geringen Theil seinen Ruhm, die Kraft seiner Denker, die Genialität seiner Forscher, die Meisterhaftigkeit seiner Lehrer verdankt. Ich weiß wohl, die deutschen Universitäten lassen die akademische Freiheit auch anders auf. Ich selbst denke mit Ruß der Zeit, in der auch für mich in dem Schläger, in der Neidham'sen Tracht, in der ledten Ungebundenheit des geistlichwissenschaftlichen Lebens ein wesentliches Stück der akademischen Freiheit lag. Und ich freue mich noch heute, noch hier auf der idyllischen Prairie der kräftigen Jünglinge, die in dem Schmale dieser Freiheit den Weg zur wahren Freiheit gehen. Aber, ihr jungen Herren, so sehr euch alles andere wohlgefallen möge, euer künftliches Gut ist die Freiheit des Studirens. Wegen diese Freiheit ist alles andere ein Nichts. In ihr habt ihr eine Macht der Bildung, wie sie Griechenland nicht größer hatte. In ihr habt ihr einen Beweis des Vertrauens, das euch und euer Vaterland ehrt. In ihr schmückt euch eine Würde, gegen die alle Smarten der Welt zum Bettelstade wird. Seht hierher! Hier ist keine Freiheit, keine Selbstständigkeit in den Studienjahren. Den jungen Herren wird vorgeschrieben, was sie zu hören, was sie zu lesen, was sie zu lernen haben. Sie bekommen ihre Pensa, werden überhört und examinirt, und selbst im Traum kann ihnen der Gedanke der Selbstständigkeit nicht nahe kommen. Sie studiren, das ist wahr, und die deutschen Studenten studiren auch, aber das Studiren hat keine Verwandtschaft mit der Geistesarbeit deutscher Professoren.

Das ist denn freilich ein himmelstreichender Contrast zwischen dem freien America, wie es fast sprichwörtlich genennet, und der ärgsten Bevormundung und systematischen Abstumpfung des jugendlichen Geistes, der hier um Mitleid und Fruchtbarmkeit gebracht, schon im Keime erstickt, in der Wurzel abgetödtet wird. Das ist eine Sklaverei, wo es sich noch dazu um keine Ausbeutung einer Form durch physische Kräfte, um keine Zückerpflanzung handelt, sondern um die heiligen Menschenrechte der Intelligenz, die an die Karre sinnloser Textbooks geschmiebet, an der langen Kette hergebrochter und vorgeschriebener Schulbücher gegängelt, zu ungeschickten Lehrern, marktschreierischen Advocaten, herumspulenden Ärzten, herrschaftlichen, bigoten Bonzen gedankenloser Orthodoxie dressirt wird: eine Intelligenz, die dann auch oft solcher Abzückerei der Hochschule früh genug entläuft, um dem Callus des Gelderwerbs sich zu widmen, sich in Handelspeculation zu ergen und mit Prudentialität, mit Humpung, mit dem unehelichen Talismant in Verzwieselung zu enden, in der einen Hand ein Glas Porter, in der andern eine Pistole. Der Verfasser erwirbt sich ein großes moralisches Verdienst, daß er solches Getreibe der schärfsten Kritik unterzieht, daß er die in America's Schulen herrschende Methode aufs sorgfältigste untersucht, den Lectationsplan revidirt, die einzelnen Klassen inspicirt, in den Hochschulen hospitirt, Studenten und Studentinnen, Lehrer und Lehrerinnen, bis zu den Professoren hinauf, scharf aufs Korn nimmt, bei Gelegenheiten öffentlicher Examina die Geprüften wie die Prüfenden selber prüft, endlich auch obiger blinden und blindmachenden, dankschönen, hinter sich selbst zurückgebliebenen Nachhabenorthodoxie ohne Textbuch den Text liest und aus ihr so viele verrottete

Zustände America's wie Altenglunds vollständig erklärt. Auch in den vortrefflichen Schriften Parker's und Emerson's finden wir dieselben Anstellungen und Wehrstufe, wenn auch mehr zwischen den Zeilen, über die Verachtung der Geister America's durch eine ganz und gar unwissenschaftliche Theologie und ein darans folgendes, mißbrauchtes Kirchenregiment, also besten Beweis, wie genau und richtig unser deutscher Autor beobachtet hat, und wie ihm neben jenen Siebenmeilenstiefeln des Fortschritts, welche er dem weltlichen America zugeführt, auch nicht die eisernen Hemmschube und Zwangsstiefel entgangen sind, welche ein großer Theil des geistlichen Standes schon der Jugend anzulegen beieistert ist, so daß wir auch hier jenes flagnante Chinesenthum mit beengtem Fuße hervorwatscheln sehen, über welches der Verfasser an mehreren Stellen seiner Schrift ebenfalls Beschwärde führt.

Wir können dem edeln Autor nicht überall beistimmen, wo er die neuere deutsche Kritik auf dem Felde der Theologie und Religionsphilosophie unbedingt zu unter schreiben scheint, denn jene Kritik hat sich nicht selten überschlagen und ist so topfüber bei dem wahnwitzigen Resultate des absoluten Nichts angelommen, aber in seiner scharfen Polemik gegen den amerikanischen Jotismus und den toten Dienst am toten Buchstaben hat er vollkommen recht, und es erklärt sich aus seiner Darlegung vollständig, wie in America Aberglaube und Unglaube bis zum crassesten Gespensterglauben Hand in Hand gehen. Die Ermüdungswürth ist es, wenn er sagt:

Wenn die theologischen Schulen nicht weiter sein wollten als Aberglaubensanstalten für den praktischen Gebrauch gewisser Religionsgesellschaften, deren Grundsätze, Lehren und Gebrauche über oder unter der Kritik stehen, so würden wir sie hier des weitern unbedürftig lassen. Aber sie wollen Stätten der Wissenschaft sein. Sie meinen ihren Abgängen in dem Maße theologischen Wissens das Anrecht auf die Würde der Jünger der Wissenschaft gegeben zu haben. Das muß ihnen als ungebührliche Annahme verwiesen werden. Mit der Wissenschaft haben diese Anstalten keine Gemeinschaft. Die Wissenschaft verlangt den Nachweis für die Berechtigung der eingenommenen Positionen. Sie fordert und gibt Rechenschaft.

Hier müssen wir wieder einlenken, nachdem wir zu leichterer Orientirung einige Momente des Späteren schon vorausgegriffen haben, und hier gelangen so in den vierten und letzten Hauptabschnitt unserer Schrift: „Die deutsch-amerikanischen Schule.“ Der Verfasser gibt uns ein vollständiges, farbenreiches Gemälde deutscher Einwanderer in America nach eigenen und den Erfahrungen anderer, dessen, was sie beabsichtigen, erwarten, dessen, was sie vorfinden, was sie erlangen. Da werden denn bald in dem, was man dort erlebt, europäischen und amerikanischen Naturell, indem beide Naturen sich in der Wissenschaft, im Geschäft miteinander berühren, in der Leidenschaft des Gewinns auch wol durch die Concurrenz entzündet, zusammengeschweigt, und es gibt in dem Deutsch-Amerikaner, in der deutsch-amerikanischen Ehe und Schule nicht immer eine glückliche Mischung. Die Nachtheile solcher Vorgänge und Erfahrungen wird uns nicht vorenthalten, aber auch die Lichtseite und zugeführt. Es wird von unserm Autor das Mannichfaltigste aufs Tapet gebracht mit

scharfsinnigen, geistreichen Randglossen bis zum Schlusse des ebenso instructiven wie interessanten Buchs. Er läßt sich über die Presse aus, über Gesangsvereine, über Turnanstalten, über den Kaufmann als solchen und den Handel, über deutsche Aerzte, deutsche Advocaten, und, indem er über alles das höchst Bedeutendes sagt, spricht er sich auch über die eigentliche Mission der deutsch-amerikanischen Schule aus und verheißt ihr, wie den Deutschen in Amerika überhaupt, eine glänzende, großartige Zukunft. Er sagt:

Die deutsch-amerikanische Schule soll nicht Deutsche, sie soll Amerikaner bilden. Amerikaner sind nicht Deutsch geborenen Kinder. Als Amerikaner fühlen sie sich, Amerikaner wollen sie sein. Für das Leben in Amerika, für diese Bekreudungen, diese Kämpfe, diese Gefahren, diese Segnungen und Hochgenüsse sollte sie herangebildet werden. Jeder Jüngling von ihnen soll ein Amerikaner sein. Aber sie sollen das Wesen des Amerikaners nicht in amerikanischen Gemeinheiten, sondern vor allem in dem Großen und Edlen des amerikanischen Charakters finden lernen. ... Ihr Herz soll warm schlagen für die amerikanische Heimat. Aber — ihr Auge soll offen stehen! Sie sollen die Größe, den Reichtum, das hohe Verdienst des Landes erkennen, in dem die Wiege ihrer Väter, ihrer Ahnen stand. Und das Große und Schöne im deutschen Charakter, das, was jedem Lande der Erde zum Segen wird und in allen Himmelsstrichen, unter allen Lebensbedingungen als Stütze des Menschenglücks, als Quell des höchsten Lebensgenusses sich bewährt: nein, es soll nicht verloren gehen, es soll nicht erkranken in der dumpfen Schwüle dieser Schacherbuben und Brantweinfeinden, es soll gerettet werden für den Dienst des großen strengelichen Amerika! Und die deutsch-amerikanische Schule soll es retten.

Der Verfasser erzählt nun speciell seine Erfahrungen als Schulmann in Amerika und zwar in New-York. Er gründet eine Schule, und, obwohl er klein anfängt, sie erweitert sich immer mehr, sie entwickelt sich zu höchster Blüte, bringt die reifsten Früchte; aber welche Stürme kommen auch über die herrliche Pflanzung, welche Mühe, welche Ausweglosigkeiten, im Wechsel der Zeiten, welche Krokiten, Nichtswürdigkeiten spielen von außen herein und setzen den edelsten Augenfreund, den geschicktesten Pädagogen — wie wir uns, ohne sein Zutun, selbst von seiner Meisterhaftigkeit als Lehrer und Director überzeugen — den äusseren Calamitäten, ja dem Untergange aus! Nie fehlte es ihm bis dahin an Ausbau. Er kennt Muth und nur Muth und besiegt alle seine Feinde, alle Concurrenzen. Wir erfahren bei dieser Gelegenheit, daß General Sigel, bevor er in den Krieg zog, selbst Lehrer an seiner Schule gewesen. Schon ist unser Freund wieder oben auf und gründet eine zweite Schule, später eine dritte. Der einen derselben gibt er sogar den Charakter einer Hochschule. Der Verfasser erzählt das alles in der offensten, liebenswürdigen Weise, er spricht sich über sich selbst ganz unparteiisch aus; es ist ihm nur um das Bekannte der vollen Wahrheit zu thun. Hier hört jedes Lob auf, Selbstlob zu sein. Die hier ein Schulmann uns mit geschicktester Hand die Zeichnung seiner ersten Schule entwirft, sie ausführt, mit den frischesten Farben ausmalte bis auf den todenden Hintergrund und die dufte Fernsicht, welche die Excursionen gewähren, die er mit seinen Schülern und Lehrern hinaus in die großartigste

Landschaft macht; wie er uns die Freude über das Gedeihen seiner Schule mittheilen läßt und über solchen Erntesegen noch in der Erinnerung frohlockt: er übt darin nur eine Gerechtigkeit gegen sich selbst, und übt sie um so pflichttreuer und dankenswerther, als es auch ihm, dem Trefflichen, nicht an Reichern, Kleinmeistern, Wältern und schnödesten Verleumbdern fehlte. Er gleicht darin einem Autor, dem es nicht einfallen würde, eine günstige Selbstkritik zu üben, der aber, nun er sich vernachlässigt, übergangen, wohl gar roth behandelt, mit Gemeinheit regaliert sieht, im Bewußtsein des Werths seiner Schriften selbst zur Feder greift und über sich gerade so unbesonnen spricht, als gelte es einem andern.

Hätte uns der Verfasser in der Ueberschrift „Aus Amerika“ eine Dichtung geben wollen, in der er mit gewaltiger Phantasie, mit tüchtiger Lebenskenntnis, mit gesundem Urtheil, mit ausgebildetem Geschmack die Thaten und Ansichten eines Schulmannes schilderte, und wäre dann das vorliegende Buch das Resultat gewesen, wir hätten von demselben urtheilen müssen, daß man die bedeutendste, lehrreichste Prosa mit der lebendigsten Poesie nicht natürlicher, nicht künstlerischer in eins bilden könne. Nun handelt es sich aber in diesem Buche um die Wirklichkeit, um historisch Erlebtes: unsere warme Anerkennung des Inhalts und der Form ist dieselbe.

Gegen das Ende bringt das Werk eine Spannung, eine Erschütterung im Leser hervor, wie kein Roman je in höherm Grade bewerkstelligen könnte. Der Autor selbst ist hier der Held, dessen Schicksale und Kämpfe wir mit der innigsten Theilnahme folgen. Wir fragen und jagen, wie das ablaufen werde. In welche Verhältnisse, Verwickelungen wird unser Freund gebracht! Er bleibt sich immer gleich, die Wechselfälle seiner Lebensnisse überdauern sich. Er rettet, was er retten kann. Er verteidigt sich, von der Uebermacht der Rivalität, der Verschmittheit, der Treulosigkeit, des Verraths seiner Freunde an die Grenze des jähesten Abgrundes gedrängt, mit den Waffen der Treulosigkeit, der Offenheit, Biederkeit und Pflicht- wie Freundestreue: er kämpft wie ein wahrhafter Held. „Die alte Garde der Marktfreier-Schule“, ruft er aus, „war gepregnet.“ Er hatte sich mit einem „Partner“ zu einer Art gemeinsamer Direction verbunden. Noch dazu war dieser Compagnon ein Deutscher, noch dazu ein sehr erfahrener, ausgezeichneter, gelehrter, sogar gestuolter Schulmann. Und dennoch, was begibt sich? Jeden Argwohn drängt unser Freund zurück. Er hörrt, wo nichts mehr zu hoffen ist, er zweifelt mit Sträuben, wo der Betrug offen vorliegt. Ja, er ist hintergangen. Noch jetzt ergibt er sich nicht, und baut auf den Seelenadel menschlicher Natur. Er verbindet sich mit einem Andern. Dieser ist ebenfalls Deutscher und ein bewährter Pädagog. Nicht lange jedoch währt es, auch der zweite Vertrauensmann ist ein —! Jetzt, jetzt sagt unser Schwergedrückter Lebenswohl der menschlichen Gesellschaft. Wie er sich jetzt vernehmen läßt, es ist nicht die Stimme eines Wanktrophen, doch ist es ein Wort, welches unser Ritzgefühl in hohem Grade erregt. Er sagt, und zwar von



sich selbst: „Er hatte alles verloren — für einige Zeit sogar sich selbst. Er war plötzlich zum alten Mann geworden. So nahm er den Wanderstab in die Hand und ging in die weite Welt hinein. Er ging dahin, wohin die Sonne geht, wenn sie Ruhe sucht, nach Westen.“

Folgt ihm, Leser, auf die einsame Prairie, wo er jetzt lebt und immer noch an uns denkt, wo er dieses sein herrliches Buch schrieb. Lebt es und lebt es wieder! Verbreitet es durch ganz Deutschland! Auch du, ergrauter Schulknabe, der du im Wissen fast müde bist, lies es, und neue Kraft wird über dich kommen! Doch, welchem Stande ist auch angehört, lest es alle, ihr Deutsche, denn es kommt von einem Deutschen, der unserm Volke Ehre macht.

Alexander Jung.

### Ein neuer Adelsroman.

Die Stellung des deutschen Adels, seine Bedeutung, seine Zukunft, beschäftigt gegenwärtig die Romanschriftsteller mehr als die Politiker, welche den Adel als besondern Stand nicht mehr in ihre Berechnungen mit aufnehmen. Selbst die organischen oder unorganischen Institutionen der Aristokratie, die Pairieskammern, Herrenhäuser u. s. w., werden nicht aus dem Geburtstadel allein gebildet. Dagegen spielt er in den gesellschaftlichen Kreisen noch eine Rolle, welche die Photographen und Anatomen unserer Gesellschaft, die Romanschriftsteller, nöthigt, ihm eine hervorragende Berücksichtigung zu schenken. Und dies ist in der That auch im reichsten Maße geschehen! Das beliebte Thema aus „Cavale und Liebe“, die *Rebellion*, ist in zahlreichen Variationen durchgeführt, und wie viele „matte Limonade“ ist dabei kredenzt, wie viele naive Thränen sind einem Unglück geweint worden, das wie durch unerbittliche Naturgesetze den Liebesbunden verhängt schien! Seit der Roman indeß doctrinär geworden, begünstigte man sich nicht mit der Erzählung des unvermeidlichen Schicksals; man knüpfte Betrachtungen daran; man kritisierte und reformirte; man durchsah die Romane mit Extrablättern, mit kleinen Abhandlungen; man ließ die Selben Sturm laufen gegen das Vorurtheil und credenzte ihnen statt der vergifteten Limonade einen fröhlichen Hochzeitspolka. Das Für und Wider wurde eifrig verhandelt, und je nachdem der Autor auf der Rechten oder Linken saß, ließ er seine Sonne aufgehen und regnen über die Gerechten oder die Ungerechten.

Die am meisten praktische oder auch am meisten äußerliche Opposition gegen den Adel, welche die Gesinnung nicht berührte, war in dem Freytag'schen Roman: „Soll und Haben“ zur Geltung gebracht. Der Autor zeigt, wie die ökonomischen Verhältnisse des Adels in Verfall gerathen, wie er sich in Speculationen einläßt, die ihn ganz in die bürgerliche Sphäre herabsiezen, ohne daß er die Solidität tüchtiger bürgerlicher Kaufmannshäuser erreicht; er stellt diese in das hellste Licht gegenüber dem Ruin der adelichen Finanzen und rettet zuletzt seinen bürgerlichen Romeo vor einer Ehe mit der adelichen Julia, nicht als ob das eine *Rebellion* wäre, sondern

weil es sich für ein solides Haus nicht ziemt, sich mit einem unsoliden zu associiren. Der ganze Roman ist mit einer, wir möchten sagen national-ökonomischen Begeisterung geschrieben: dem Tiers-Etat, bei dem Söll und Haben sich bedt, gehört die Zukunft, welche der Adel durch seine wackeligen Budgets verfehrt hat.

Gegenüber dieser wirtschaftlichen, im ganzen maßvollen Opposition gegen den Adel, dessen Repräsentanten trotz vielfacher Schwächen immer lebenswürdig und auch ehrenhaft erscheinen, tritt die Darstellungswelse Spielhagen's, welche gerade die Gesinnung der Adlichen als durchweg hohl, verderbt, verwerflich brandmarkt, mit einer fast brüel zu nennenden Einseitigkeit in seinem Roman: „Die von Hohenstein.“ Hier sind alle Verhältnisse auf die Spitze gestellt, weil durch eine absehnliche Gesinnung corruptirt. Dieser Adel mit seiner gemeinen Geldgier, seinen Verbrechen jeder Art ist reif für das Schafot, darum spielt auch hier die Revolution mit herein. In den „Problematischen Naturen“ war dieselbe feindselige Gesinnung gegen den Adel das Pathos des Romans; doch hier war alles milder, versöhnlicher gestaltet; es gab mehr Vermittelungen durch echte Bildung und wahre Liebe.

Das entgegengelegte Extrem gegen diese beiden Romane bildet „Altenheim“ von Victor von Strauß. Hier ist der Adel herrlich in Bildung und Gesinnung, das feudale Wesen wird verherrlicht gegenüber dem hereinbrechenden Raubritterthum der Industrie.

Wir haben die hervorragenden Werke erwähnt, welche diese verschiedenen Tendenzen vertreten. Indesß sind fast alle neuen Romane mehr oder weniger von der einen oder andern Tendenz durchdrungen, namentlich ist die Rembrandt'sche Malerei der Spielhagen'schen „Hohenstein“ ausnehmend beliebt, und manche dieser Adelsromane erinnern, was Gist, Dolk und Brand betrifft, an das Vorbild des „Kinalbo Kinalbini“.

Eine in vieler Hinsicht zwischen den Extremen vermittelnde Tendenz befolgt der neue Roman des schlesischen Literaturveteranen:

Hans Treuheim. Roman in drei Theilen von Karl von Holtei. Breslau, C. Treutwein. 1866. 8. 5 Hfr.

Holtei hat sich zuhause in den Kreisen des schlesischen und österreichischen Adels bewegt; er kennt alle jene pilanten, oft scandalösen Familiengeschichten, an denen die verschiedenen Hausgötter reich sind; es bedarf nur einiger Combinationen, Versetzungen, Verschiebungen der Verhältnisse, einiger laienhaften Ueberlieferungen, um Selbst-erlebtes in das Romangewand zu kleiden. Und Holtei ist ein Freund der Autobiographie; er liebt es, zu erzählen, was ihm selbst begegnet ist; er baut gern in seine Romane Panderstübchen hinein, in denen er sich selbst das Wort ertheilt und frisch von der Leber weg aus dem Schage seiner Erfahrungen spricht, ja von einigen seiner Romanmythen ist der Schleier sehr leicht zu heben. Als eine vollständig naive Form erscheint in diesem neuesten Roman die Einführung von Persönlichkeiten, die mehr oder minder in wissenschaftlichen und gesellschaft-

lichen Kriegen bekannt sind, mit voller Namensnennung und ohne jede romanhafte Verkleidung. Zwar sind sie nicht in die Katastrophen des Romans mit verwickelt; doch sie erscheinen in ihrem ganzen persönlichen Gebaren, reden, handeln, bewegen sich wie in natura — nur aufgefunden von der Camera obscura der dichterischen Beobachtungsgabe. Es sind meistens persönliche Freunde des Dichters, denen er in dieser Weise ein monumentum aere perennius setzt. Da ist der jüngstverlebte Breslauer Aesthetiker Kahler, eine durchsahns liebenswürdig und anregende Natur, der seit Jahren an einem unheilbaren Rückenmarkleiden erkrankt, in das Zimmer gebannt, gehemmt war in allen seinen Bewegungen — wir besuchen ihn in Warmbrunn wie in Breslau, wir laufen seinen Unterhaltungen, und diese realistische Treue der Darstellung erstreckt sich so weit, daß auch seine ihn trennende Schwester mit in den Roman aufgenommen wird. Da ist der Geheimne Sanitätsrath Präß, der warmbrunner Badearzt; der Bibliothekar Dr. Burgard — sie alle treten uns mehrfach in dem Roman entgegen, ohne jedes Incognito, vollkommen aufgedeckt, ihre Visitenkarte in der Hand.

Es ist dies eigentlich gegen den Comment des deutschen Romans. Die Wirklichkeit braucht eine Maske in der Dichtung und wenn es auch nur eine lange Nase wäre, mit der man sich auf dem Maskenball legitimirt. Frau Ida von Düringhoff lebt in ihrem Roman „Die Literaten“ auch lauter greifliche Gestalten der neuen deutschen Schriftstellerwelt geschildert; doch sie hat ihre Namen etwas verdeckt, ihnen ein wenn auch noch so durchsichtiges Incognito angehängelt, dann aber Wahrheit aus ihrem Leben mit eigener Dichtung so willkürlich verfest, daß niemand diesen Kattenkönig auseinanderwirren kann, der nicht ganz mit den Persönlichkeiten und Ereignissen vertraut ist. Dies Verfahren hat das Verwerfliche, daß das Publikum die erdichtete, oft sinn- oder schamlose Handlungsweise der von ihm erkannten Persönlichkeiten diesen selbst imputirt, während sie nur Zeugniß ablegt für die erscheinende Phantasie der Verfasserin.

Von derartigen Verirrungen hält sich Holtei's Nase frei. Seine, in den Adressbüchern aufzufindenden Persönlichkeiten bewegen sich mit vollkommenster Lebenswahrheit und lassen sich nichts zu Schulden kommen, was nur die Phantasie des Dichters zu verantworten hätte. Diese ganz directe Einführung von Gestalten, deren dichterische Paßkarte mit der polizeilichen stimmt, erregt nun allerdings die Vermuthung, daß auch die dem Anschein nach frei erfundenen Feldten des Romans Grenznachbarn jener polizeilich legitimirten Figuren sind und nicht allzu weit seitwärts wohnen im Lande der Phantasie; doch ist ihr Incognito ein so vollkommenes, daß die Mischung von Wahrheit und Dichtung hier ganz berechtigt ist.

Holtei beschäftigt sich, wie in seinem Roman „Noblesse oblige“, auch in diesem speciell mit dem Adel, dessen Wiedergeburt aus edler Gesinnung heraus eigentlich das ideale Ziel seiner Dichtung ist. Der Vertreter dieser edeln Gesinnung ist der würdige Erbherr des Hauses Treustein,

der vollkommen über alle Vorurtheile des Junkerthums hinaus ist, und sein jüngster Sohn Herbert, der auf seinen Welsfahrten für jugendliche Fesler Buße gethan und starre Standesbeschränktheit durch diese kosmopolitische Bewährung abgestreift hat. Dagegen erscheint der Majoratsherr Eberhard als ein Vertreter des schlechten, intriganten und vorurtheilsvollen Junkerthums, das auch in mehreren Genossen satirisch an den Pranger gestellt wird.

Doch diese Opposition des Dichters gegen die junkerliche Gesinnung hindert nicht, daß er den Institutionen des Adels, wie z. B. dem Majorat, nirgends feindlich gegenübertritt. Wegen dieses Majorats stellt Eberhard, der früher in den Besitz desselben kommen will, gegen den eigenen Vater eine Klage an, um ihn für blödsinnig und deshalb für unfähig zum Majoratsherrn erklären zu lassen; doch der Autor bezweifelt deshalb nirgends die Berechtigung des Majorats, welche gar nicht in Frage kommt. Der alte Herr von Treustein ist ein Aristokrat, wie er unserm Autor als Ideal vorsteht: ohne Ueberhebung gegen Bürgerliche, in gemüthlichem Verkehr mit seinem Diener Fidele, ohne Abneigung gegen Medallionen, ein vertrauter Freund eines baronisirten Juben, ein freundschaftlicher Beschützer eines jüdischen Gelehrten, nur voll Haß gegen unedle Gesinnung, im übrigen ein Mann der vollständigen Toleranz. Das Lieb von diesem braven Manne mag hoch klingen wie Orgelton und Glodenklang; doch alle Fragen, welche die bevorrechtete Stellung des Adels in der Gesellschaft betreffen, können dadurch nicht gelöst werden, daß der Dichter und einen liebenswürdigen und human gesinnten Aristokraten vorführt.

Nach darf man in künstlerischer Hinsicht fragen, ob in dieser Gesinnung ein hinlängliches Gegengewicht liegt gegen die brutalen Thatfachen der Adelswirthschaft, wie sie in dem Proceß des Sohnes gegen den Vater, in dem Selbstmord der jungen, hochmüthigen und doch von Leidenschaft zu dem Juben Alexis hingerissenen Gräfin Anna, in den Franz Moor'schen Intriguen des ältern Bruders gegen den jüngern zu Tage treten? Ja, heißt es nicht den ansehnlichen Einfluß des ritterlichen Vorurtheils zu weit treiben, wenn ein Vertreter humaner Bildung, eine Idealfigur wie Alexis, gleichwohl aus welchem Motiv, durch den empörenden Blödsinn eines „amerikanischen Duells“ untergeht? Oder wenn die Gemeinheit der händelsuchenden Grafen nach scheinbarer Ausöhnung zu einem beschämenden Attentat auf offener Straße, ganz im Stil der alten Wegelagerer greift? In der That, die ganze Erfindung des Romans ist gegen den Adel gerichtet. Dennoch zieht der Autor keineswegs alle Consequenzen dieser Erfindung. Hören wir, wie er über den Adel denkt, aus dem Munde seines Helden, des alten Ehrenfried zu Treustein, der über den Verfall seines Entels mit dem jüdischen Gelehrten sich folgendermaßen anstellt:

Was schadet das? Mir viel lieber, ihn mit einem solchen Demagogen vertraut zu wissen, der sonst ein gescheiter, gestreiter Burck ist, als mit gewissen Adlichen, die sich für bevorzugte Wesen halten, weil ihre Vorfahren Ruhm und Namen errangen, und weil ihre Väter das von ihnen erwordene

Vermögen zu conserviren verstehen, was sie nicht nachahmen werden. Manches sind gar dumme genug, sich auf ihre Piederlichkeit einzubilden, als ob ihr Eigenthum jeder Unling gestohlet wäre! Von denen konnte Otto nichts profitieren. Das er sich, und uns, und seiner verächtlichen Stellung schuldig ist, wird er schon begreifen lernen, sobald er diese anrührt. Besser, daß er vorher erst begreifen lernt, worin des Menschen wahrer innerer Werth besteht. Das wird ihm der Freund, der sich so tüchtig durch die Welt schlägt, nummunden sagen; wird ihn nicht durch Schmeicheleien verderben. Ein reicher Majoratsherr mag immer demokratische Ideen hegen... die sind ihm und andern lange nicht so verderblich als jene abgehandelte Einbildung, worin wären aus absonderlichem Geiz getrieben. Vergleichen: von Wohlthum ausgehende, unwissende, unverkämte Thoren wissen sich aller Enden keinen Rath, wenn's drüber und drunter geht. Laß ihn meinerwegen vom Freiheits- und Gleichheitschwandel ein wenig angeleitet werden. Was schadet's denn? Steht er erst als Mann im Leben, wird er bald einsehen, daß jegliche Freiheit relativ, daß absolute Gleichheit unmöglich ist auf Erden. Unausführbare Theorien creiren sich als leicht und isten sich in nichts auf, aber im Ergehn bleib das Wohlwollen für die Menschheit zurück aus welchem sie entstehen waren. Je dankbarer ein guter Mensch sich dem Himmel verpflichtet fühlt für die Vorzüge, die Geburt und Erbschaft ihm vor minder begünstigten Mitmenschen gönnt, desto lieber acht er sich die Verpflichtung anerkennen, solchen Minderbegünstigten, Darbenenden unter die Arme zu greifen. Das ist die wahre Humanität. Wer diese nicht thut, verdient weder ein Cavalier zu heißen, noch reich zu sein.

Ein anderes mal perorirt der vorläufige Majoratsherr über das Verhältniß des Adels zum Fortschritt:

O Gott, ich leugne ja keineswegs den Fortschritt! Ich beuge mich ja vor Dampfmaschinen, Eisenbahnen, aber... wir unterwirfen Telegraphenbrühen und Kabelle; vor Photographen, Büchsbüchern, Stiefelmessern, Credit mobillier, Oppositionskästern, Zornstößen, Parlaments- und Zirkelreden, Sängertagen, Bundesfesten, social-demokratischen Vereinen, Stereographie und allem, allem, was im ansehnlichen Vier-Deckel schwimmt, prangt, flackert und fliegt. Ich leugne ja ferner nicht, daß es schon zu unserer Väter und Großväter Zeiten eine Versuchswelt, laute Geschrei, nichtigenes Dienstbolen und habgierige, nur nach materiellem Genuß und Vortheilen strebende Völker gab. Aber gerade, daß man die letzten zu citiren, daß man sie namhaft zu machen vermochte, beweist deutlich, wie wir nur in der Vordrängung vorhanden gewesen, sonst hätten ihre Namen sich nicht erheben können. Sie waren Ausnahmen, auf die mit Fingern gezeigt wurde. Will man jetzt Annahmen anstellen, denn muß man sie auf der entgegengesetzten Seite suchen, muß diejenigen citiren, welche nicht von der Kraftzeit dieser Zeit ergriffen sind. Denn die meisten der jetzt lebenden Menschen kennen materiellem Wohlstande, momentanem Genuß nach, hüpfen sich topfüber in den Schwandel. Niemand will sich mehr nach seiner Dede strecken. Die ganze Welt hat das Fieber. Wähne nicht, ich wolle unsern Stand davon freisprechen. Ach leider zeigt sich an diesem die Entartung aller traugliche. Der frivole Parnus heutiger Junkerwelt ruiniert den Adel; die Demokratie vermochte ihm nichts anzuhaken, hielte er sich selbst in Ehren und Würden. Um diesem Parnus söhnen zu können, begehren Esöhne aus hohen Geschlechtern Niedrigkeiten gemeinster Art Früher schalt man uns „Mistjunker!“ Wie erhaben erscheinen mir in der Milderinnerung diese Vertreter ehemaligen Adels im Vergleiche zu einem großen Theile ihrer Fortschrittssatiristokratie, die deshalb begenerrt, weil sie sich nicht mehr für werth halten, an sich selbst zu glauben. Der allgemeine Unglaube hat auch sie ergriffen. Es ist wie mit Malerei und Architektur. Heute Tage gerühen weder heilige Bilder noch hohe Dome; denn der Glaube, der diese zum Himmel empor, jene aus dem Himmel herabstiegen ließ, lebt nicht

mehr in den Seelen der Künstler, so wenig wie der Glaube an seine Zukunft in den Seelen des Adels.

Auch die heftigen Angriffe, die Alexis bei dem verhängnißvollen Sängern auf dem Grafenstosse gegen den Adel richtet und die er mit Citaten aus Souwefre und de Launay unterstützt, wenden sich gegen die entartete Gesinnung, die zum Theil bei dem jüngern Adel herrscht. Ironisch meint Alexis, er würde sich mit aristokratischen Ideen leichter befreunden, wenn bei uns zu Lande die Sache eingerichtet wäre wie in China:

Es gibt dort keinen Geburt- und Erbadel nach unserm Begriff. Die Rangstufen, welche sich geleistete Dienste ertheilt werden, als: König, Kron, Pfu, Tje, Nan entspringen unserem Herzog, Marquis, Graf, Baron, Ritter. Sie, meine Herren Grafen, entspringen folglich dem Pfu (ich bitte weder hi noch die zu verstehen, sondern gefälligst P-h-y zu buchstabiren). Solche Titel gehen nicht von den Vätern auf die Söhne über, sondern diese armen Teufel, wenn sie nach dergleichen lästern sind, müssen es sich durch eigene Verdienste, sei's im friedlichen Staatsdienst, sei's auf dem Schlachtfeld, erwerben. Dagegen vermag ein besonders thätiger Mann seinen Vorzügen dadurch Ehre zu machen, daß sein Rang auf die Verheerenden paradiesisch, und daß sie noch im Grame gebet werden. Darin liegt ein großer Vortheil; denn die Todten befinden sich nicht mehr in der Lage, sich der ihnen verliehenen Auszeichnungen unwürdig zu machen. Unsere europäischen Grafen jedoch haben ihr Gratenum im Gegentheil von den Vätern übernommen, und da ist immer einige Gefahr vorhanden.

Holtei gehört in vieler Hinsicht noch der romantischen Schule an; namentlich theilt er die Vorliebe Ludwig Tieck's für Gespräche und Unterhaltungen, die dem Roman eingelegt werden und sich auf die verschiedenartigen Verhältnisse beziehen. Nicht bloß über den Adel wird verhandelt. Durch die Einführung des Aesthetikers Kahlert findet sich auch Gelegenheit, Kunst, Literatur und ähnliche Gesprächsthemata auf's Tapet zu bringen. Bei dieser Gelegenheit wird auch das deutsche Recensentenhum in wenig schmeichlicher Weise abunterseilt. Glücklicherweise werden Ausnahmen statuiert, sobald jeder einzelne Recensent in der erfreulichen Lage ist, sich als eine Ausnahme betrachten zu können. Der junge Gelehrte Alexis antwortet dem Aesthetiker Kahlert auf seinen Rath, an den Feuilletons der großen Zeitungen oder an Journalen mitzuarbeiten, mit folgender Philippika gegen das Litteratenhum:

Wer sich berufen wähnte, als Port zu glänzen; wer ohne Produktionsfähigkeit in was immer für einem Gache zu schaffern versuchte und nichts zu Stande brachte; wer in eifriger Verbrennung sich zu hoch hielt, umzufliehen, da es noch nicht zu spät war, weil er noch immer von goldenen Donatoren trübte: dem bleibt, wenn der Hunger sich meldet, nur übrig, sein Brod im Schweige des Angefichts zu erwerben, aber — unter die „Litteraten“, das heißt zugleich: unter die Recensenten zu gehen und andere ehrliche Leute schwinzen zu lassen. Es ist allerdings bequemer. Es bietet ihm auch Gelegenheit, seiner Galle Luft zu machen gegen jene, deren Blüthe gedrückt, deren Stolz aufgeführt, deren Pieder gelungen werden. Je impotenter, desto tüchtiger wird er sein. Aber da Reid und Kade nur fikteln, nicht sättigen, würde er dabei noch immer Hunger leiden, ganz es nicht abtören Menschen, die seinen Tod fürchten, die sein Brod verkaufen. Dieser Thoren Zahl wächst mit der Macht der Tagespresse. Auch der armelige Scribier, der lungierte

„Berichterstatter“ wird eine gefürchtete Größe, empfängt Oudigungen, Befehlungen aller Art; und ob's der dümmste Vasse sei, man sieht ganz ehrenwerthe Männer sich vor ihm beugen, denn — er schreibt für die Zeitungen! Das er zusammen schreibt? Wer nimmt sich die Mühe, das zu prüfen? Genug, daß es gelesen wird! Daß es auf die geantlosste Masse wirkt, weil es gedruckt wird! Was es ihm ernährt! Und dies ist die Hauptsache dabei. Daß es erstarrte Pöbelhubel, mag es die höchste Entstellung der Wahrheit, mag es die schrecklichste Schmiererei sein. Ei, wach Schlaraffenland! Freier Eintritt zu allen Theatern, Concerten, Vergnügungsorten! Jährliche Zuverlässigkeit der Schulbesuchenden, Schülerinnen, Zöglingen, Kellnerinnen, Schorst-, Statist- und übrigen innen! Einladungen zu solennellen Feiern, zu Jubiläen, zu Ehrenfesten! Anonyme Zukunftsisten noch Inhalt, deren Schreiber sich leicht errathen lassen! Und dazu braucht's nichts als Unverschämtheit! Nun sehen Sie, Herr Professor, diese fehlt mir. Solche vortreffliche Aufsätze, wie mehrere Mitarbeiter großen Blättern allmählich liefern: ein Pantheist in Wien, ein Kosak in Berlin und andere ihnen Ebenbürtige, in ähnlichem Sinne, wo Wissen, Geist, Scharfsinn, Gerechtigkeit und Wahrheitsliebe sich vereinen, um in beschränktem Raume einiger Columnen kleine Meisterwerke zu bringen, das vermag ich nicht; dazu fehlt mir eben jenes zu gleich productive Talent, welches die Würze des kritischen sein soll. Und mit philologischen Abhandlungen wäre den Redactionen schlecht gebiet. Ein „Literat“ der andern Klasse zu werden, fühle ich mich aber zu gut, wenn ich mich auch nicht für zu gut halte, durch Abschreiben das Dilemma zu fristen, so lange die sich etwas Besseres doriert.

Holtei ist ein Veteran einer Richtung, welcher die Bestrebungen der Gegenwart in vieler Hinsicht unbequem finden. Ein von reichen Erinnerungen gezeuhtes Gemüthsleben muß sich unbehaglich fühlen in einer Zeit, die dem Anschein nach nur auf das Neueste gerichtet ist. Der Widerspruch gegen alles Hohle und Leere, Geist- und Herzarme, was sich in vielen Gestalten dieser Zeit ausdrückt, ist gewiß wohl begründet, das Recht des Gemüths, sich gegenüber diesen nur auf den Glanz des Successes hin auslaufenden Bestrebungen geltend zu machen, ein unbestreitbares — gleichwohl darf auch das Große nicht verkannt werden, welches in der Ausbreitung der Herrschaft des Menschen über die Gewalten der Erde, in diesen Triumpfen des Geistes über die Materie, in den großartigen Erfindungen und ihrer entsprechenden Verwerthung liegt. Auch das Streben nach politischer und sozialer Umgestaltung darf nicht bloß als aus äußern Motiven entsprungen dargestellt werden; es wurzelt vielfach in den Tiefen des Gemüths. Das will aber Holtei nicht anerkennen; ihm ist alles, was Fortschritt heißt und nur einen leisen Beigeschmack sogenannter zeitgemäßer Angedenken hat, unwillkommen und mißlieblich, und wenn er eine Reform des Adels wünscht, so soll sie nur in einer Rückkehr zu den früheren bessern Gesinnungen bestehen. So ist ihm auch die Tagespresse ein Uebel. Was Longfellow seinen Schullehrer Eberhard an die weiße Wand einer ausgehenden Kanzel schreiben läßt: „Unser Vaterland steht nicht unter dem Joche der Pfaffen, sondern unter dem der Presse“ — das gilt ihm nicht bloß von Amerika, das gilt ihm auch von Deutschland. Wir glauben in der That, daß dies Joch ein sehr erträgliches ist; denn da die Presse die verschiedensten Anschauungen vertritt, die sich gegenseitig neutralisiren, so gewährt sie die das Recht

der persönlichen Freiheit, sich aus eigener Ueberzeugung für diese oder jene Anschauung zu entscheiden. Eine solche Tyrannei kann man sich wol gefallen lassen. Vielfach polemisiert Holtei gegen „die Zeitströmung“, und benützt jede Gelegenheit, um die republikanischen Tendenzen zu verspotten. Als Vertreter derselben tritt der uranfängliche Weintreibende, später belehrte, anfangs türkische, dann nobilitirte Baron Emarrag auf, welcher in Konstantinopel dem jungen Treustein folgende Bekenntnisse macht:

Ich, wie Sie mich da neben sich lauern sehen, schon mit eingelagerten Reinen um ein rechter Türk, ich bin der mühselbste, blutrothe, republikanische Gleichgiltigster gewesen, der all Ihre Köpfe hängen zu lassen wünscht — solange ein Metier erheichte, von Dorf zu Dorf anzufahren und aus drei Schießern fortgeschickt zu werden, ehe und bevor er im dritten etliche Eimer Rheinwein oder eine Riste Champagner anbrachte. Seitdem ich den Jes aus meinen schwarzen Roden trage, bin ich darin einmüthig zu Verstand gekommen. Auch haben sich an demal, es würde heute zu weit führen. Nur so viel erlaube ich Sie mir zu bemerken: ich habe mir eingesehen müssen, daß die Trichfeden meines Adelsbasses eigentlich verlässliche Eitelkeit und heimlicher Reiz gewesen sind.

Auch Vater Treustein, der in religiöser Hinsicht vollkommen Toleranz predigt, will dieselbe auf Politik in der Gesellschaft nicht ausgedehnt sehen:

Anders als mit religiösen, steht es, gelassenen Verstand anfangend, mit politischen Spaltungen. Die führen entstehen zu persönlichen, ja zu feindseligen Gegnerschaften, weil sie in den Lauf irdischer Angelegenheiten stören, gewaltig eingreifen. Der friedliebende, monarchisch gesinnte Staatsbürger kann beim besten Willen unmöglich Freundschaft halten mit einem Menschen, welcher sich unausgesetzt demüthigt, seine destruetiven Theorien ringsher zu verbreiten und seine oberflächliche Lehre von phantastischen, unhaltbaren Staatseinrichtungen der gedankenlosen Masse einzupflanzen. Mag jener nun ein böswilliger Egoist und Intrigant, mag er ein reiner eider Idealist sein, die Sache bleibt dieselbe: immer will er verkörtern, niederreißen, um — Experimente zu machen. Das geht ans Leben. Dagegen stellt sich mit aller Kräfte Aufgebot, wer sein Eigenthum, seine Rechte, seine Anhänglichkeit und Treue nicht zu höchst ungewissen Experimenten hergeben will. Und der Krieg ist erklärt.

Quelle, Selbstmorde und andere Vorgänge, welche in der Handlung des Romans selbst eine Hauptrolle spielen, geben ebenfalls zu allerlei Reflexionen Veranlassung.

Ueberhaupt ist „Haus Treustein“ der am meisten reflectirende Roman Holtei's. Die Handlung scheint mehr der Reflexionen wegen erfunden, als daß sie um ihrer selbst willen da wäre. Holtei fühlte das Bedürfnis, sich über die verschiedensten Zeitfragen auszusprechen, und er fand sich dazu eine Fabel, die indeß nicht immer die Gedankentrichtung des Autors scharf ausdrückt. Text und Bild stimmen nicht immer zusammen. Die Fabel des Romans könnte Spielhagen erfunden haben, um ein abschreckendes Bild von den Zuständen des deutschen Adels zu geben — nur das wohlwollende, mild lächelnde Antlitz des alten Herrn ist eine echt Holtei'sche Rignette.

Die Vorzüge des liebenswürdigen Erzählers verleugnen sich auch in diesem Roman nicht. Er schreibt frisch von der Feder weg, mit Natürlichkeit und Ungezwungenheit, ohne irgendwelche Ansprüche auf eine künstlerische Haltung zu machen, mit großer Vorliebe für das provinziell Volkstümliche, als unverwundlicher Schiefer von toe to toe. Diese

Naturwüchsigkeit des Holtei'schen Stils hat eine Waldfrische, an der man sich erfreut, wenn man auch bieweilen durch Geſtrüpp und über etwas unebene Pfade kriechen muß. So haben auch seine Schilderungen von bekannten Gegenden und Menschen etwas traulich Anheimelndes! Das Riesengebirge und die Wanderung des jungen Barons über dasselbe werden uns anmutend geschildert. Dagegen sind die orientalischen Reiseſkizzen, wenn auch sachgetreu entworfen, doch ohne glühendes erotisches Colorit.

Von den einzelnen Partien des Romans selbst möchten wir den idyllischen den Vorzug geben. Daß ihm diese besonders gelingen, ist eine Eigentümlichkeit, welche Holtei mit dem Altmeister Jean Paul gemein hat, dessen Sentenzen und Streuverse er aus ihrem ungereimten Zustande erlösend in Reime gebracht. Die Idylle des Försterhäuschens ist voll Waldbucht; wie der böhmische Förster, ein gewiß nach der Natur gezeichnetes Original, so werden uns auch sein Hund Schlieferl, die andern Mitbewohner des Häuschens, Godel und Küschel, mit ihren Seelenstimmungen treulichst abconterſicht; die Liebe Otto's zu Hermine belebt die idyllische Staffage, ein Nachbild jener Liebe Herbert's zu Hermine's Mutter Kathi, die uns im ersten Theile nicht minder traulich geschildert wurde. Auch Fideel, der nur zuweilen ins Triviale und „Geflosſerische“ verfällt, schließt sich diesen Naturkindern würdig an.

Was dagegen die Scenen aus dem high-life betrifft, so erscheinen sie romanhaft auf die Spitze gestellt. Ramentlich verhalten wir uns skeptisch gegenüber einer so extremen Natur wie der heißblütigen Bollblutanna, wir glauben, daß den schreienden Widersprüchen, die in diesem Charakter liegen, doch zu sehr das einigende Band fehle. Der griechisch-jüdische Jüngling Alexis ist eine anziehende Gestalt, in welche Holtei alles hineingeheimnist hat, was in ihm von Sympathien mit modernen Bestrebungen vorhanden ist. Doch erwähnten wir schon, wie sein tragisches Ende nicht zu dem Charakter stimmen will. Selbst wer Grund hat, zum Selbstmörder zu werden, wird deshalb nicht sich seine That in der empörenden Form eines americanischen Duells von verächtlichen Gegnern dictiren lassen. Er sanctionirt damit ein auf die abschreckendste Spitze getriebenes Vorurtheil. Und das ist ein unwürdiges Ende für einen Helden, den uns der Dichter darstellt als von freisinnigen und edeln Tugenden besetzt. Oder soll es eine Ironie im Stil der romantischen Schule sein, daß dieser „Freigeist“, nachdem ihn die Leidenschaft zu einer schönen Gräfin berauscht hat, ein mehr als jankerliches Ende findet?

Dagegen ist das Erscheinen des jüngern, verflohenen Sohnes, der als Ehrenretter des Vaters auftritt, von echt dramatischer Wirkung; mehr melodramatisch indeß die Besserung des schlimmen Eberhard, seine Eeknucht nach dem grünen Walde und andere Sentimentalitäten, von denen er auf dem Krankenlager und vor seinem seligen Ende heimgesucht wird. Es ist liebenswürdig von dem Dichter, daß er seine Gilder nicht unterschonen läßt ohne Reue und Buße; doch solche hartgesottene Charaktere,

wie dieser Eberhard, wären von Shakespeare nicht christlich erlöst, sondern ihrer Verſtöcktheit und dem Teufel dazwischen überlassen worden.

Le style c'est l'homme — das gilt von Holtei's Stil in hohem Maße. Es ist der Stil behaglichen Plauderns, wir schlendern mit dem Dichter durch seine Werke. Auch wo sich der Stoff zu tragischer Höhe erhebt, verschmähst es der Stil, pathetische Mienen anzunehmen oder sich künstlerisch herauszugeben; ja es gibt Stellen in dem Roman, in denen die Prosa fast allzu prosaisch wird und in ein ganz haltungsloses Summeln verfällt. Im ganzen aber hat dieser salope Stil doch etwas Originelles und Unnachahmliches. Immer und überall begegnen wir dem alten Holtei, einem vielersfahrenen Lebenswandler und Literaturveteranen, wie er uns aus der Fülle seiner Erlebnisse heraus allerlei anziehende Geschichten in Ernst und Ederz vorplaudert, alles aus der Tiefe eines reichen Gemüths beleuchtet und verbrämt mit Lehren der Weisheit, denen wir willig lauschen, selbst wenn diese Weisheit nicht die unfertige ist. **Kudolf Gottschalk.**

### Speculative Philosophie.

(Beilage zum Nr. 34.)

Haben wir uns im Bisherigen durchaus auf dem festen Grunde der durch Kant sichergestellten Speculation und in Discussionen bewegt, welche diesen Grund als unerschütterlich voraussetzen, so führt uns hingegen Heinrich Geolbe in der Schrift: „Die Grenzen und die Ursprung der menschlichen Erkenntnis im Gegenſatz zu Kant und Hegel“ (Nr. 3), außerhalb festen Landes, wo wir den Boden fortwährend wandelnd unter unsern Füßen finden, wie wenn wir bei unruhiger See zu Schiffe stiegen. Denn was hier für festen Grund erklärt wird, sind die ewig flutenden Ströme und Wirbel einer niemals Wort haltenden sinnlichen Erscheinungswelt. Der Verfasser hat sich bisher durch seine tapfere Vertheidigung materialistischer Ansichten bei Gleichgesinnten einen nicht geringen Namen erworben. Es zeugt daher von einer gewissen anerkennungswürdigen Selbstverleugung, wenn er eine neuerdings in seinen Ansichten vorgegangene Aenderung hier mit völliger Offenheit zur Beurtheilung gibt, und bei dieser Gelegenheit selbst mit als Kämpfer gegen den Materialismus auftritt, in einer Weise freilich, welche, mit dem Auge des Idealisten anſehen, nur eine geringfügige Abweichung von seinen früheren Ansichten in sich schließt. Bekannt er doch auch selbst, daß der Keim der hier vertheidigten neuen Weltansicht, durch welche er glaubt in dem Urwalde der Speculation einen bisher noch nie betretenen Weg zur Lösung des Kant-Hegelschen Problems gefunden zu haben, schon in der von ihm im Jahre 1855 herausgegebenen Schrift „Neue Darstellung des Sensualismus“ gelegen habe. Denn schon damals habe er erklärt, die ursprüngliche Entſtehung der zweifelhafteſten Dogmen allein aus physikalischen und chemischen Vorgängen nicht begreifen zu können. Indem er deshalb die organische Form für etwas Elementares oder Anfangsloses, Ewiges, und damit auch die Ewigkeit der ganzen

Weltordnung annehmen mußte, sei er nach dieser Richtung hin schon damals über das Erklärungsprincip des Materialismus weit hinausgegangen. In gegenwärtiger Schrift erklärt er nun, auch nach dazu von dem Irrthum zurückgekommen zu sein, daß sich aus der Materie Empfindungen und Gefühle ableiten lassen, und unternimmt zu beweisen, daß 1) die allein als undurchdringliche, bewegte Ausdehnungen zu betrachtenden Atome, 2) die daraus zusammengefügten zwischmässigen Formen, zu denen namentlich die Organismen gehören, und 3) eine diese Körperwelt durchdringende, aus Empfindungen und Gefühlen bestehende Weltseile die drei zwar mechanisch zusammenhängenden, aber doch scharf getrennten, ewig nebeneinander bestehenden Theile der Welt seien, die sich in keiner Weise auseinander entwickelt haben oder entwickeln. Wir wollen diese drei Theile der großen Weltmaschine etwas näher ins Auge fassen.

Der erste Theil der Welt ist die Materie. Aus speciellen Wahrnehmungen und Vorstellungen schließen wir auf eine aus Atomen zusammengefügte Körperwelt. Es gibt nämlich nach Gzölbe's Theorie zwei Arten von ursprünglicher Anschauung. Die erste ist der leere Raum mit den Eigenschaften der Unendlichkeit und Durchdringlichkeit. Die zweite Art sind die Atome mit den Eigenschaften der Begrenzung, Untheilbarkeit und Undurchdringlichkeit, dabei der gegenseitigen Anziehung und Abstoßung. Die Ausdehnung der Atome ist an ihnen nicht Eigenschaft, sondern selbst ihre Substanz, und ebenso beim unendlichen Weltraum. Der Weltraum ist ursprünglich das Ding an sich selbst, der ewige geometrische Universalkörper. Das Verlangen gewisser Naturforscher und Philosophen nach absoluter Theilbarkeit der Atome, nach einem Substrate ihrer Eigenschaften, nach Kräften als Ursachen ihrer Bewegung, ihrer Krystallformen und chemischen Verwandtschaften, endlich nach einer Entstehung der Atome wird als eine maßlose Ungenügsamkeit des Verstandes, gewissermaßen als ein unnützlich Verlangen abgewiesen. Dieser Punkt ist wichtig. Denn er charakterisirt von Grund aus Gzölbe's Polemik gegen Kant, Hegel und die Idealisten überhaupt. Diese ist nur selten eine directe oder dialectische, fortwährend und unausgesetzt hingegen diese indirecte, moralische. Gzölbe leugnet nämlich durchaus nicht, daß man durch ein tieferes Nachdenken über alle diese Dinge notwendig und unvermeidlich in den Idealismus gerathe, sondern eben darum, weil dieses nicht zu vermeiden ist, verbietet er an diesen Punkten das Nachdenken als eine unnützliche Vermessenheit des menschlichen Geistes, ähnlich wie einst die Athener gegen dem Anaxagoras verboten, über die Natur der Sonne zu grübeln, oder wie jenes dadurch berühmt gewordene alte Weib dem stolpernden Thales den weisen Rath gab, er möge statt der Gestirne am Himmel lieber das Beobachtete, was vor seinen Füßen liege. Hoeffentlich wird sich die moralische Fußpredigt des wie es scheint etwas gealterten Verfassers keiner größern Wirksamkeit zu erfreuen haben, also solche gutgemeinte Predigten in dieser verdorbenen Welt gewöhnlich zu haben pflegen.

Obgleich nun zwar hier aus diesem substantiellen Leeren mit den Atomen (gleichsam dieser großen Kanne mit Erbsen) nicht, wie bei Demokrit, alle Vorgänge in der Welt abgeleitet, sondern hierzu noch zwei andere ideelle Welttheile mit eingeführt werden, so wird doch die atomistische Mechanik mit ihren Erklärungsweisen als der allein gültige und übergreifende Gesichtspunkt auch für alles übrige erklärt. Die Atomistik bleibt sojagungsweise herrschende Königsgewalt. Der beiden ideellen Kamern wird nur so viel Spielraum abgemessen, als sie haben dürfen ohne die Besorgniß zu erregen, daß ihre Bewegungen ins Destructive und Unnützliche ausarten könnten.

Das Ubergreifende der Atomistik über die beiden andern Welttheile besteht darin, daß auch in ihnen nur allein auf mechanischem Wege oder nach Analogien aus der Mechanik erklärt werden darf. Der Grund einer so harten Polizeimagregel ist, daß der Zusammenhang der Veränderungen und ihrer Bedingungen in der mechanischen Wahrnehmungsgruppe ein durchaus begrifflicher und vollkommener klarer sei, was man von den Veränderungen und ihren Bedingungen in den andern Welttheilen nicht ebenso rühmlich könne. Weil nun aller unlegbare Fortschritt in der Erkenntniß der Zusammenhänge der Welt (nämlich auf mechanischem Gebiete) einzig und allein in der Anwendung und immer weiteren Ausdehnung des mechanischen Erklärungsprincips bestanden habe, so dürfte man mechanisches und absolut klares Denken für identische Begriffe ansehen und, da Klarheit des Denkens das Ziel aller Erkenntniß sei, das mechanische Princip auf alle Verhältnisse, auch die geistigen, anwenden und es zum Grundprincip für die gesammte Weltklärung machen.

Es ist nicht zu verkennen, daß nach dieser Denkreise von vielen sogenannten Gebildeten noch immer geschlossen wird. Auf wie schwachen Füßen dieselbe steht, merkt man am besten, wenn man sie an andern ähnlichen Beispielen prüft, wie z. B. am folgenden: Rein Hausthürschlüssel schließt vortrefflich; meine Schranthschlüssel sind beide im Schloß verdrückt und undrauhbar. Weil nun der Zweck aller Schlüssel ist, die Schloßner wirklich zu öffnen, mein Hausthürschlüssel allein aber diesen Zweck vollkommen erfüllt, so folgt, daß ich auch die Schränke mit meinem andern Schlüssel zu öffnen habe als mit dem Hausthürschlüssel.

Auf solche Weise darf man nicht schließen. Denn nicht alles läßt sich mit denselben Mitteln erreichen. Zum Graben braucht man den Spaten, welcher zum Schreiben untauglich ist; zum Schreiben die Feder, welche zum Graben taugt. Einiges kann man nur durch die Waage, anderes nur durch das Maß oder die Zahl bestimmen. Man kann die Länge des Wegs nicht wägen, wol aber messen; man kann das Gewicht des Körpers nicht messen, wol aber wägen. „Erbsen kann man nicht haapeln“ lehrt ein altes Schulbuch. Die gebildete Schnitzregel sagt: Man soll jedes Wissensgebiet aus sich selbst erklären, und nicht Erklärungsgründe aus disparaten Gebieten gewaltsam zuziehen. Andere Lebensgebiete außer dem mechanischen anerkennen, und dennoch in allen nur allein nach mechanischer Methode erklären wollen,

heißt mit der linken Hand wieder nehmen, was man eben mit der rechten gegeben hat.

Der zweite Theil der Welt sind die zweckmäßigen Formen. Das Leben der Organismen sei durch die Form einer zweckmäßigen Zusammenfügung ihrer Theile bedingt, und diese Form zwingt wegen der Unbegreiflichkeit ihrer ursprünglichen Entstehung zur Annahme der Ewigkeit der ganzen Weltordnung. Unter diesem Ausdruck wird verstanden, daß das Zellenleben der organischen Wesen nicht soll aus der unorganischen Natur hervorgegangen sein, sondern daß die Urzellen mit den Atomen die gleiche Ursprünglichkeit und Ewigkeit theilen sollen. Bei diesem Thema wendet sich die Rede gegen Bichow, welchem darin ein Widerspruch vorgeworfen wird, daß er einerseits festhalte am Sage: „*Omnis cellula e cellula*“, andererseits annehme, daß die ersten Zellen entstanden seien durch ein Freiwerden besondrer, die Atome beherrschender Formgesetze, welche früher latent waren, aber unter gewissen exceptionellen Bedingungen und Verhältnissen der Erbildung frei wurden. Diesen Gedanken erklärt der Verfasser für unverständlich und darum unzulässig. Uns scheint Bichow's Gedanke ganz einfach und verständlich zu sein unter Voraussetzung latenter Kräfte, welche, sobald die erforderlichen Vorbedingungen dazu gegeben sind, als beherrschende Principien innerhalb der Materie frei werden und nach höhern Gesetze das, was zuvor die herrschende Hauptsache war, zur dienenden Nebensache herabsetzen. Die Gesetze sind zwar nicht und unentstanden, treten aber nicht auf simultane, sondern auf successive Art in Wirksamkeit oder in Kraft.

Der Unglaube, daß im Universum aus dem Unorganischen das Organische nicht sich habe hervorentwickeln können, ist eine leere hypochondrische Grille. Sehen wir doch auf allen höhern Lebensstufen sich das Höhere aus dem Niederen allmählich hervorentwickeln, warum soll dieses denn nur gerade auf der untersten nicht möglich gewesen sein? Muß denn der Mensch, wenn er zur Welt kommt, nicht erst das Gehen, das Sprechen, sogar das Denken lernen, warum soll denn die Erde nicht die Zellenproduction gelernt haben? Waren denn die Eisenbahnen und Telegraphen von Ewigkeit her auf der Erde? Hat die Natur nicht auch diese ebenso gut wie die Zellen erst spät hervorgebracht? Warum nicht? Etwa weil der Mensch sie hervorgebracht? Gehört denn dieser nicht mit zur Natur? Und ist das, was dieser hervorbringt, nicht ebenso gut von der Natur hervorgebracht wie alles andere? Wo war im Alterthum die Kant'sche Philosophie? Ohne Zweifel existirte sie auch damals schon. Ich sage mehr: sie existirte, bevor Menschen auf Erden waren. Denn sie ist der unentstehbare und unvergehbare Bau der ewig notwendigen Gesetze des Denkens und Seins. Und doch war sie im Alterthum auf Erden nirgends zu finden. Warum soll es denn nicht auch auf Erden eine Zeit haben geben können, wo die ewigen Gesetze des Zellenbaus nur allein dort vorhanden waren, wo ihre ewige Heimat ist, in der Geometrie der ewigen Vernunft, ohne daß auf

Erden darum auch nur eine einzige Zelle zur Wirklichkeit zu kommen brauchte?

Der dritte Theil der Welt soll in den im Raume verborgenen Empfindungen und Gefühlen bestehen, und dieser Theil wird die Welssele genannt, von welcher die Menschenseele einen integrierenden Theil ausmachen soll. Die letztere soll nämlich bestehen in der Summe der durch Gehirnthätigkeit bedingten, aus Empfindungen und Gefühlen der Welssele sich zusammenfügenden und in derselben wieder verschwindenden Mosaitbilder. Durch Bewegungen des Gehirns von bestimmter Geschwindigkeit und Intensität soll theils das Gleichgewicht der Empfindungen und Gefühle, theils die Störung dieses Gleichgewichts hervorgebracht werden. Dabei wird angenommen, daß die Gefühle und Empfindungen bei ihrem Gleichgewicht sich paralysiren und im Raume verschwinden, und bei der Störung ihres Gleichgewichts aufs neue im Raume hervortreten. Diese Hypothese ist gebildet nach Analogie der mechanischen Thatsache, daß antagonistische Bewegungen bei ihrem Entgegenwirken im Raume verschwinden, obgleich sie dabei in ihrer gegenseitigen Spannung unsichtbar fortbestehen. So sollen auch unter ähnlichen Umständen die Empfindungen und Gefühle für das Bewußtsein verschwinden können, obgleich sie dabei im Weltraum als mechanische Spannungen fortbestehen. Uebrigens sollen die Störungen des Gleichgewichts der Welssele durch die störenden Bewegungen im Gehirn nicht bloß in dem geringen Umfange des Gehirns stattfinden, sondern sich von dieser kleinen Stelle aus weit in der Welssele verbreiten oder nach außen projectirt werden können, ähnlich wie ein Stein, ins Wasser geworfen, das Gleichgewicht desselben nicht bloß an der Berührungsstelle stört, sondern der Anstoß desselben in concentrischen Wellen sich weiter ausbreitet, oder sowie mit einer kleinen lebendigen Kraft eine große Spannkraft ausgelöst werden kann. Die gewaltige Größe des Sehselbes beim Sehen sowie auch des Tonraums beim Anhören von Musik im Verhältnis zu den ungemein kleinen gereizten Stellen im Verlaufe des Sehs- und Hörnerven sollen hierdurch ihre Erklärung finden.

Daß es eine zweifache Art der Raumerfüllung gibt, eine physische und eine physikalische, ist der Erfahrung gemäß, und in diesem Punkte kann sich der Idealist daher mit dem Verfasser nur einverstanden erklären. Ein großer Unterschied ist aber dabei außer Augen gelassen, nämlich der, daß die physische Raumerfüllung in den Raum von seiner Unendlichkeit aus, nämlich vom Bewußtsein her, eintritt, was bei der physikalischen Raumerfüllung keineswegs der Fall ist, und womit daher auch alle mechanischen Vergleichungspunkte zwischen der einen und der andern weggallen. Jede bewusste Person faßt die Totalität des Weltraums in sich. Jede ist um so viel größer denn der Raum, als der feste Begriff des Weltalls in ihrem Bewußtsein größer ist denn das fluctuirende Bild der denselben vergeblich auszufüllen strebenden Einbildungskraft. Weil der Verfasser diesen Umstand infolge seines falschen Begriffs vom Weltraum als einen

univerfellen Urförper überfehen mußte, ſchmolz die ganze Seele ihm damit zu einer bloßen Summe von Moſaibildern zuſammen. Die arme Seele! Und wo bleibt der Geiſt? Iſt hier irgendwo Geiſt anzutreffen?

Dieſes zwar nicht, indeſſen iſt dem Verfaſſer zuzugeſtehen, in dieſem neuen Syſteme ſeinen ehemaligen Materialismus glückſtlich überwinden und, vorgeſetzt daß dieſes ſeine Abſicht war, dieſelbe vollkommen erreicht zu haben. Nur in einem einzigen Punkte erklart er mit ſeinem überwindenen Standpunkte noch fortwährend übereinkommen zu müſſen, im Punkte einer vollkommenen Zufriedenheit mit der natürlichen Welt, welche ihm als moralische Verpſichtigung und Ehrenſache, als nothwendiger Beſtandtheil wahrer Frömmigkeit und wahren Glücks erſcheint. Dieſe vollkommene Zufriedenheit mit der natürlichen Welt involvirt aber nach ſeinem Daſtverhalten eine ſo harte Pſicht, daß ihre Beſolgung uns leicht alle Luſt am wahren Glücke verleiden dürfte, die harte Pſicht, aus unſerm Denken alles das auszuschließen, was zur Annahme einer übernatürlichen zweiten Welt führen könnte. Und wozu nur dieſe harte Maßregel? Sie iſt unerlaßlich, behauptet er. Denn: die Unzufriedenheit mit dieſer Welt, das Bedürfniß nach einer übernatürlichen ſollen unter den Begriff der Unmüßigkeit, mindeſtens der Ueberſchwinglichkeit, ſaß auch der Unbeſcheidenheit und Unbandbarkeit, ſodaß das Fundament der ſpiritualiſtiſchen Philoſophie als ein moralischer Fehler bezeichnet werden muß. Als Analogon der theologischen Sünde wider den Heiligen Geiſt darf man ihn Sünde gegen die Weltordnung nennen. Ferner kann der idealiſtiſche Standpunkt dazu verleiten (ſaß ſtraukt ſich die Feder es niederzuſchreiben), Unglücklichen nicht hier zu helfen, ſondern dieſelben auf den Himmel zu verdröſten, wie die Erwartung einer zweiten vollkommenern Welt überhaupt daran hindern kann, ſchon hier Vollkommenheit zu erſtreben. Inſbeſondere gehört der Kant'ſche Spiritualismus (das iſt nur allzu wahr!) zu denjenigen Anſichten, welche zur Annahme einer unſterblichen Seele und einer zweiten Welt führen können. Solche dem ſittlichen Ideale der Zufriedenheit mit der einen natürlichen Welt widerſprechende und den moralischen Fehler der Unmüßigkeit und Unzufriedenheit implicierende Annahme entſchieden auszuschließen, iſt daher moralische Pſicht und Ehrenſache. Dieſes ſind die Grundzüge, in denen der Verfaſſer ſein religiöſes Glaubensbekenntniß formulirt.

Das religiöſe Gefühl flüchtet ſich oft in ſeltſame

Schlupfwinkel. Und der lahme Vogel mit gebrochener Schwinge bildet ſich gar zu gern ein, daß der begehende und ſchwappende Flug ſeiner Kammeraden bei ihnen nur entweder eine organiſche Krankheit oder ein moralischer Fehler ſei. Dieſen Troſt darf man ihm gönnen, er würde ſo ſonſt das höchſte Gut, das er überhaupt kennt, die Zufriedenheit mit der natürlichen Welt und ſeinem eigenen Zuſtande darin, verlieren und wol gar noch ſchleß (horribile dictu) zum Realisten werden. Dieſes Vergleiche wollen wir ihm doch nicht anwünſchen, zumal da ſeine Polemik gegen Unſterblichkeit und zweite Welt doch auch nur, bei rechtem Lichte beſehen, allein gegen das geht, was Vernunft und Philoſophie über dieſe Gegenſtände nach bloß menſchlichen Kräften müthmaßen, keineswegs aber gegen das, was durch göttliche Offenbarung darüber feſtſteht, wie aus folgender Stelle auf S. 276 auf das deutlichſte hervorgeht:

Daß im Vergleich zu ſämmtlichen philoſophiſchen Syſtemen und zu andern Kirchen und ſittlichen Verbrüderungen die Chriſtliche Kirche heute und noch ſür lange Zeit überreichlich und praktiſch das Beſte iſt und ſein wird, was die Menſchheit zur Befriedigung des religiöſen und tieferen philoſophiſchen Bedürfnisses beſitzt: dieſe Ueberzeugung ſieht ebenſo wenig mit dem Axiomismus des Verfaſſers dieſer Schrift im Widerſpruch wie ſeine aufrichtige Verehrung der beſtändigen Verhältniſſen mit der Kirche, von denen ſich ein ihm eink in dem einzigen Man gewählter wohlwollender Empfang und Segen des Vaters aller Katholiken, des ehrwürdigen Pius IX., als unergründliche Erinnerung hervorbringt. Die ſieben von Rom ausgegangene „Encycliken“, welche in 80 Sätzen die naturaliſtiſche Philoſophie verdammt, hat meine Sympathie für die erhabene Organiſation der katholiſchen Kirche nicht verſiebt.

An Naturaliſten dieſes frommen Schlags, die ſich ſo artig ſür gnädige Strafe zu bedanken verſtehen, darf Pius IX. wol mit Recht ſeine Freude haben, im erwidlichen Gegenſatze zu jener ſelbſtlichen Idealistenrotte des jungen Italien, welche ihm mit ihrem eutheologiſchen und patriotiſchen Eifer das Leben ſo überaus ſauer macht. Ja wäre unſer theurer Luther nur auch ſo ein zahmer, mit der natürlichen Welt zufriedener Naturaliſt geweſen wie der ſanftmüthige Gelbe, ſo ſäßen wir alle wol heute noch behaglich im Schoße der alleinſeligmachenden Kirche. Aber der Unmoſſichte ließ ſich hincitzen zur Unzufriedenheit mit der natürlichen Welt, und die ſelige Folge davon iſt geweſen der Idealismus der Kant'ſchen Philoſophie, der nun aber auch gar nichts mehr beim alten laſſen will, ſondern die Köpfe nur immer unzufriedener und rebellischer macht.

Karl Fortlage.

## Feuilleton.

### Literariſche Plandereien.

Unſere Blätter haben an Auguſt Henneberger, Profeſſor in Reiningen, welcher am 4. Auguſt in ſeinem ſchönwüchſigen Lebensjahre verſtarb, einen langjährigen und geſchätzten Mitarbeiter verloren. Heimlich auf jedem Gebiete der ältern Literaturgeſchichte, hatte er ſeine beſondere Aufmerkſamkeit der Entwickeſung des modernen Dramas zugewendet. Seine Schrift: „Das deutſche Drama der Gegenwart“ (1853), zeichnete ſich durch eine unparteiſche Kritik der modernen Dramatiker aus

und bewährte dabei eine durchaus maßvolle Haltung, welche ſich ohne Ueberhebung mit Liebe ihrem Stoffe hingibt. Er wandte ſich gegen die Kritiker, welche eine dramatiſche Literatur der Gegenwart überhaupt ſich anzuerkennen weigern; aber auch gegen die Poeten, welche ſich rühmen, weit beſſer zu ſein als die Dichter. Die Charakteriſtiken von Hebbel, Bruß und den andern damals hervorragenden Dramatikern behaupten noch heutzutage ihren Werth. Erſtens hat Henneberger oft in d. Bl. Herſchau abgeſehen über die junge nachdrängende dramatiſche



Literatur — und die Autoren selbst, über die er zu Gericht gegangen, werden ihm ohne Zweifel das Zeugnis ablegen, daß er dies Reich mit warmer Anerkennung jedes berechtigten Strebens gesehen hat.

Unsere politische Zeit ist noch immer nicht verstummt. Die glänzenden Siege der preussischen Waffen und die energische Benutzung derselben von Seiten der Diplomatie haben Thatfachen geschaffen und geschaffen, welche die Friedensfreunde bei dem Beginn des geräuschvollen, aber mit beispielloser Schnelligkeit und Kraft geführten Kriegs nicht glauben begen zu dürfen. Zwar ist der provisorische Nothbau des Nord- und Süd-deutschen Bundes dem Anschein nach wenig geeignet, poetische Begeisterung zu erwecken; doch die Poesie klingelt rascher zur Wetterfahne von dieser Zwischenstation, als der Diplomatie lieb ist, die nothgedrungen auf ihr verweilen muß. Die gewaltige Stärkung der preussischen Macht ist die sicherste Bürgschaft deutscher Einheit, mag sie sich früher oder später verwirklichen, und es ist doch nicht bloß die Anschauung der Poeten, daß die vom frankfurter Parlament friedlich im Jahre 1849 angebotene Kaiserkrone jetzt von Preußen auf den Schlüsselstein des Jahres 1866 erobert worden ist. Etwas Prophetie muß man den Dichtern übriglassen, damit sie ihrem lateinischen Namen vates einige Ehre machen und ihre poetischen Ergüsse nicht nach dem Maßstabe der oft nothgedrungen auf der Tagesordnung stehenden diplomatischen Lösungen messen. Als poetischer Vertreter des neuen Kaiserthums tritt zunächst der Dichter jenes Liedes, „Dem König von Preußen“ auf, welches zuerst in der angebungen „Allgemeinen Zeitung“ abgedruckt war und als dessen Herausgeber man anfangs Emanuel Geibel nannte, obgleich die bishäufige und nicht durchweg glücklich gelöste Form auf einen andern Dichter rathen ließ. Es wird denn neuerdings, jedenfalls mit größtem Recht, Franz Dingeldey als der Dichter dieses, mit dem Motto „Caesarem salutant morituri“ eingeleiteten Königsliedes bezeichnet. Die angebungen „Allgemeine Zeitung“ meint, daß dies Gedicht das dritte bilde zu zwei bekannten Dichterapostrophen an einen Preußenfürsten, von Platen und von Derwog. Sie vergißt dabei Friedrich Heibel, dessen Gedicht an „König Wilhelm“ einer der letzten preussischen Ergüsse dieses Poeten war und an Gedankenreichtum nicht hinter seinen bessern zurücksteht. Das Lied Dingeldeys beginnt mit den Versen:

Du hast's erreicht. In dreißig Tagen  
Daß du den dreißigjährigen Krieg  
Aus dreißig Herrn aufs Haupt geschlagen:  
Im hohen Preis ein Verdienst-Gieg!  
Denn wähe nicht, daß nun vollendet  
Dein Werk; du stohst noch fern vom Ziel;  
Verloren, wenn es also endet,  
Nur nicht gewonnen ist das Spiel.  
Im Deutschlands willen war's begonnen:  
Doch wo ist Deutschland? — Gleich dich an!  
Es liegt zerissen und zerschnitten,  
In letzten Jügen, gedanklos.  
Wie kam's aus Einer offenen Wunde  
Zum lauten Himmels schrei sein Weh?  
— Gehing wirklich meine letzte Stunde?  
Wirklich „Solo Germaniae“?  
Die heilige Krone Karl's des Großen,  
Die Habsburg thronet nun so wohl,  
Ob sie, zerstückt, in Staub zerfallen,  
Vor deinen Augen sinken darf?

Und schließt mit den Strophen:

Es gähnt ein Spalt zu unsern Füßen,  
Ziel, unkenntlich, fahnenlos;  
Nur du vermagst es, ihn zu schließen —  
Geld Curtius, Roma herri an dich!  
O König in voller Rührung Glanze,  
Mit deines Heimes goldnem Schein,  
Mit deinem frischen Vorbertrage  
Dich opfernd in den Spalt hinein!

Noch einen Sieg, den allerhöchsten:  
Der Sieger überwältigt sich!  
Dann nennt die Welt Wilhelm den Ersten  
Und Wilhelm den Großen dich;  
Wag's, um den letzten Preis zu werben  
Und mit der Zeit, dem Volk zu gehn!  
König von Preußen, du mußt sterben,  
Mit deutscher Krone angedorn!

Einem ähnlichen Gedanken begegnen, in der Einförmigkeit der deutschen Volkssage, der Herausgeber d. Bl. in seinem

Kyffhäuser-Liedchen.

Dort im Kyffhäuser Berge  
Ruhet der Kaiser schwer,  
Erwartet und schickt die Jünger  
Auf Kunde rings umher.  
Und im trophäischen Saale  
Umkleit er trübselig die  
Dall wähet nun dritten male  
Der Wart ihm um den Tisch.  
Da sehn ihm die Knaben:  
„O Herr, es ist kein Krieg!  
Die nimmermüden Raben,  
Sie halten ein im Ring.“

Ein Weib in den Schiloden,  
Ein mächtig Sturmgeschloß!  
Was will der Krieg bedeuten?  
Welch Wunder ist geschehen?

Da tritt herein ein Wander:  
„Wach' auf dein Reich!  
An Deutschlands Thür den Baum  
An jederseits Erlehen  
Hat dich denn dann betört;  
Der Baum beginnt zu grünen,  
Es kommt die beste Zeit.“

Nur thronenreichen Siegen,  
Nur wider Flammen Brand  
Ist sie emporgewachsen  
Dem deutschen Vaterland.

Der Kar mit stau'gen Jüngern  
Erstreckt die Wälder nach.  
Woll' er sie granat drängen  
Ein ein gewaltsam Joch?

Sind matt vom heißen Ringen  
Mit ihm nicht Eld und Nord?  
Kriecht nicht von seinen Schwingen  
Herab der Wanderer?

Da ruft der Wanderer:  
Mit lauter Stimme schall!  
Im unterirdischen Schloß  
Zehnt hundert Wälder!

„Wagt ihr den Kampf zu weichen,  
Doch kommt der Sieges Preis;  
Des Reichs gehört dem Ginen,  
Der's zu beschützen weis.“

Das Reich gehört dem Starcken,  
Der alle Feinde scheidet,  
Nur der die fernsten Wälder  
Mit seinem Schwerte deckt.

Ihr mügt, ihr Hürden, thronen,  
Auf friedlich Wälder bedacht,  
Wenn über euren Reinen  
Die gold'ne Krone wachet.

Den deutschen Wäldern allen,  
Beschützt so heldenhaft,  
Nag Ein e Hahne wachen  
Und sammeln ihre Kraft.

Was auch der Kar ertreffe  
Im milden Kriegespiel:  
Der Hilt ist sein Wälder,  
Die Sonne ist sein Ziel.



# A n z e i g e n.

Verlag von F. A. Brodhans in Leipzig.

## NEW PUBLICATIONS FOR THE STUDY OF THE GERMAN AND FRENCH LANGUAGES.

**Ahn, F.** A new, practical and easy Method of learning the German language.

First course. 21<sup>st</sup> edition. 10 Ngr.

Second course. 17<sup>th</sup> edition. 12 Ngr.

Third course. 4<sup>th</sup> edition. 10 Ngr.

**Ahn, F.** Key to the exercises of the New method of learning the German language.

First and second course. 8<sup>th</sup> edition. 5 Ngr.

**Ahn, F.** First Rudiments of the German language for children from 6 to 10 years old. 8 Ngr.

**Ahn, F.** English-German Conversation-book for young Ladies. 10 Ngr.

**Ahn, F.** The Poetry of Germany. A selection from the most celebrated German poets of the two last centuries. Chronologically arranged and accompanied with an historical survey of the German poetry from Haller to the present time. Sewed, 1 Thlr. Cloth, 1 Thlr. 8 Ngr.

**Albert, L.** A complete Pocket-dictionary of the English and German languages. 3<sup>d</sup> edition. Sewed, 1 Thlr. Cloth, 1 Thlr. 5 Ngr.

**Graeser, Ch.** A German Vocabulary. Being a collection of more than 4000 words in general use. With indications of the German pronunciation. 8 Ngr.

**Ahn, F.** First Rudiments of the French language for children from 6 to 10 years. 8 Ngr.

**Ahn, F.** French Conversation-book for young Ladies. 10 Ngr.

**Graeser, Ch.** The simplest Method of acquiring an elementary knowledge of the French language. Adapted from Professor Ahn's elementary book. 5<sup>th</sup> edition, revised and corrected. 10 Ngr.

**Graeser, Ch.** Key to the exercises of the Simplest method of learning the French language. With a Characteristic of Ahn's method. 5 Ngr.

**Graeser, Ch.** A practical and methodical Grammar of the French language. Two parts. Second edition.

First part. 24 Ngr.

Second part. 1 Thlr. 10 Ngr.

**Graeser, Ch.** A French Vocabulary. Being a collection of more than 4000 words in general use. With an introduction to the French pronunciation. 8 Ngr.

**Graeser, Ch.** A Thesaurus of French literature subsequent to the great revolution. Especially adapted for the use of schools, for self-instruction and for private readings. In two volumes. Each volume 20 Ngr. Bound in one volume 1 Thlr. 20 Ngr.

Verlag von S. N. Brodhans in Leipzig.

## Lehrbuch der Geodäsie.

Nach dem gegenwärtigen Zustande der Wissenschaft für Feldmesser, Militärs und Architekten bearbeitet von

**Jacob Heussi.**

Mit ungefähr 500 in den Text eingedruckten Figuren in Holzschnitt. 8. Geh. 3 Thlr. 20 Ngr.

Heussi's „Lehrbuch der Geodäsie“, hervorgegangen durch das Bedürfnis eines geordneten und ansehnlichen Unterrichts in der Mathematik, schließt sich streng an die Praxis an und eignet sich besonders zum Gebrauch in land- und forstwirtschaftlichen Anstalten, Militärs- und Pauschulen. Wegen der durchgehend beobachteten Klarheit und Sachlichkeit der Darstellung wird es sich aber nicht weniger auch beim Selbstunterrichte angehenden Feldmesser bewähren. Es behandelt in vier Abschnitten 1) die unentbehrlichen Hülfswissenschaften aus der Mathematik und Physik; 2) die Lehre von den Meßinstrumenten; 3) das Messen und Aufnehmen; 4) Darstellung der Aufnahme durch Zeichnung. Die zahlreichen ebenso correct als sauber ausgeführten Abbildungen dienen zur Veranschaulichung der vorgetragenen Lehren.

Ein Prospect über das Werk ist durch alle Buchhandlungen gratis zu erhalten.

## Leichtfaßliche Anleitung zum Feldmessen und Niveliren mit den einfachsten Hülfsmitteln.

Für Forst- und Landwirths, Bautechniker, forst- und landwirthschaftliche Anstalten, Gewerbe-, Bürger- und Realschulen bearbeitet von

**Jacob Heussi.**

Mit 52 Figuren in Holzschnitt. 8. Geh. 15 Ngr.

Dieses Werkchen ist kein bloßer Auszug aus des Verfassers „Lehrbuch der Geodäsie“, sondern eine ausdrückliche für diejenigen, welche weiter gehender mathematischer Kenntnisse entbehren, geschriebene Anleitung, ein gegebenes Terrain zu vermessen, zu niveliren und zu factiren, die Flächen zu berechnen und zu theilen, Erarbeiten nach vorausgegangener Berechnung auszuführen; und dies alles mit den einfachsten, wohlfeilsten und leicht zu handhabenden Instrumenten.

Verlag von S. N. Brodhans in Leipzig.

## Gedichte

von

**Hermann von Koepfer.**

8. Geh. 1 Thlr. Geh. 1 Thlr. 10 Ngr.

Die bisher nur hier und da in Zeitschriften zerstreuten Gedichte Hermann von Koepfer's erscheinen hier zum ersten mal gesammelt und durch eine Anzahl ungebrachter vermehrt. In anmutiger Form sich darbietend, befinden diese Dichtungen durchgängig eine gewisse und liebenswürdige Dichternatur, von welcher der Leser sich sympathisch berührt und angezogen fühlt.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Eduard Brodhans. — Druck und Verlag von S. N. Brodhans in Leipzig.

# Blätter für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 36. —

6. September 1866.

Inhalt: Essays und Studien. Von Rudolf Gottschall. — Reichthum von Quersinn. Von Hans Venz. — Reiseliteratur. — Senilektion. (Literarische Blaubereiten.) — Anzeigen.

## Essays und Studien.

1. Deutsche Charaktere. Von Gustav Kühne. Zum ersten male gesammelt. Vierter Theil. Die Romanisten und die Patrioten. Leipzig, Denike. 1866. 8. 1 Thlr.

Die ersten drei Theile von diesen „Essays“ Gustav Kühne's, welche den dritten bis sechsten Band seiner „Gesammelten Schriften“ bilden, sind bereits früher in Nr. 24 b. Bl. f. 1865 besprochen worden. Der vorliegende vierte Theil führt uns in das 19. Jahrhundert, während in den vorausgehenden meist die Helden des 18. Jahrhunderts charakterisirt wurden. Freilich kommt es bei diesen, welche die Zeit und jenseit dieser säkularen Grenzschiede schöpferisch austraten, wesentlich darauf an, nach welcher Seite hin der Schwerpunkt ihres Wirkens fällt. Und so mag von den hier gewürdigten Männern namentlich Jean Paul noch von dem 18. Jahrhundert mit einigem Recht reclamirt werden.

Gustav Kühne ist ein Essayist, bei welchem die Verdienste über die Analyse überwiegt. Nicht als ob die letztere fehle, doch der Grundton dieser Studien ist ein warmer und begeisterter; es ist der Ton, den der Redner der Académie française anschlägt, der seinem Vorgänger auf dem Stuhl der Unsterblichen eine Elogie hält; es ist der Ton der oraison funèbre. Mindestens wo es die Anerkennung der Vorzüge und Verdienste gilt, begnügt sich der Essayist nicht mit nüchternen Censuren, sondern er folgt dem Drange seines Herzens, das ihn zu schwungvoller Verherrlichung des Verherrlichungswürdigen treibt. Keineswegs aber haben wir es mit salbungsvollen Kanzelreden zu thun, denn jedes attische Salz fehlt, oder mit Apophthegmen, die wie mit schimmerndem Goldgewölle auch alle Fehler und Mängel verschleiern. Die Kritik kommt zu ihrem guten Rechte; doch es ist keine mißmuthige, schadenfrohe Kritik, welche den geistigen Größten ein Bein stellt, um sie zu Fall zu bringen, es ist seine Dialektik, welche zeigt, wie Vorzüge und Fehler sich verschlingen, wie die letztern sich nicht lösen lassen, ohne die ganze Eigenthümlichkeit der Erscheinung zu verwischen.

Kühne ist überhaupt ein Mann der Gesinnung; glatte Formenfeinheit vermag ihn nicht zu bestechen, die Feuer- 1866. 36.

werke des Talents blendeten ihn nicht; er sieht auf das Herz, er geht auf den Kern. Er selbst ist von echt patriotischem Feuer durchdrungen, und die Männer, die für das deutsche Vaterland mit Begeisterung wirkten, nehmen den vornehmsten Platz in seiner Walsalla ein.

In der ersten Reihe derselben steht Jean Paul, den seine den consensu Polysiphie von Vaireuth und Frau von Staël den eingeseilten, wenn auch genialen deutschen Kleinfüßler nannte. Kühne sagt:

Wir rechtfertigen nicht gern und nicht ganz seine Wort über ihn. Aber dies Wort trifft den Künstler im Poeten Jean Paul, und ein Dichter will und soll auch Künstler sein, und als solcher nicht bloß Musiker, auch Kräppler. Ohne die ausgeübte Form seiner Werke können wir uns allerdings Jean Paul's Wesen gar nicht denken. Dann aber wird die Aufgabe zur Besärgnis, und viele trifft dann nicht bloß ich, sondern, wenn er wirklich der Deutschste der Deutschen, das Deutschthum selber in seiner Ohnmacht, sich aus Zerfahrenheit und Verwilderung in feste, härtere, gesunde Form zu retten. Und wenn er als „genialer Kleinfüßler“ der deutsche Dichter ist, so betrachten wir, daß in solchem Ruchknäuel, wie er am liebsten seine mannichfachen Krümmungen nennt, das Beste und Tiefste vom deutschen Leben Gefahr drohte zu verflümmern. Er war tief, dieser Dichter, aber seine Tiefe grenzt ans Bodenlose. Er war groß, dieser deutsche Dichter, ob er schon seinen Vers machen konnte; seine Rede war schranken- und bandenlos. Rhythmus, als nähme das Roß Begosus sich am schärfsten aus, wenn es durchgeht. Kein Dichter ist ohne Plastik denkbar, und doch schien Mutter Natur einmal in Jean Paul eine Ausnahme machen zu wollen. Aber auch wenn sich in ihm nur Dichtungen gehalten sollten, die rein als Musik zu nehmen wären, so halten seine Werke sogar auch selten die Form von Symphonien fest, sie geben, auch als Musik genommen, lieber nur Phantasien über ihr Thema, als daß sie dies Thema gestalten und erheben. Zu Berlin gehört nicht bloß Ton-, sondern auch Baukunst. Jean Paul's Polysiphie und Stredoverle sind schämmend ausgelebte Dithyrambenproben ohne Maß, Form und Halt. Es ist viel Musik in seiner Prosa, aber er ist ein Musiker, der für die Singstimme nicht sehen kann, seine Orchesterzithern stürmen sprachlich und logisch bandenlos einher und seine Harmonik möchte gern alle, auch die unwillkürlich und spielerisch aufgenommenen Dissonanzen lösen, kommt aber bei dem Wut aus allen Ecken und Enden der Welt zusammengestapelte Gelehrsamkeit doch nicht aus dem Dreck der Auflösung heraus. Die einfachste Dialekt verdrängt und verschluckt er mit Einsinken aller Weisen und aller Varnen der Welt. Die ganze Scene eines

simpeln Lebens, die er zeichnet, erdrückt er mit Arabeskenwundern. Der beste Humor seines Herzens erlöst an dem Gewusel seiner gelehrten Citate, sein Schiff geht entweder unter am Ballast seiner Ladungen, oder an der Quertreiberei zwischen Steuer und Ruderslangen. Es ist nie Lust in seinen Wigen, aber ihr gelehrter und gequälter, oft geschmackloser Tiefhinn grenzt an den Wahnsinn der „Erlustigungen“ unter der Hirschkappe seiner Kisten. Seine Phantasie war diese Kiste, diese Polypheuma, die er selber schilbert: sein Ungelächm in Curio-  
sitäten ist ebenso reichhaltig. Das „hermische Weiterleuchten“ seiner Einfälle, um ein schatzreich Wort zu brauchen, ist doch oft nur ein müßiges Feuerwerk, und wenn der Witz, Rait zur Docht in ein Polteradrensel zu geben, bloß eine Polterlampe von Zettelsamkeit listet, so taugt er nicht.

Rühne hebt ferner mit Recht hervor, wie Jean Paul, was auch schon Gervinus betonte, ein ewiger Frühlingsmensch, wie aber gegen seine schwimmenden Phantasien sein eigener Witz immer das beste Correctiv war. Ebenso treffend meint er, daß dieser Dichter eine große Nothwendigkeit gewesen sei zur Entsalzung dessen, was am Deutschen das Deutsche war, ein nothwendiger Gegensatz zu unsern Classikern, bei deren fortgesetztem Hellenisieren wir vielleicht Gefahr gelaufen wären, im Terrordemus der Formen zu verblöden und zu verkleinern. „Mit den Romantikern theilte Jean Paul weder den Rückfall ins Mittelalter, noch die Allervweltverachtung der Windrose.“ Deshalb erscheint uns die ihm hier angewiesene Stelle von zweifelhafter Berechtigung. Er vertritt eigentlich neben unsern Classikern das moderne Literaturprincip, das eben noch nicht zu künstlerischem Durchbruch gekommen, nur von den schwankenden Dichtern des Humors erhellte wurde, aber von innen herausdringend bereits eine erstaunliche Kraft und Frische zeigte. Er griff in das moderne Leben und lebte sich mit Consequenz niemals an das geschichtlich Gegebene in seinen Erfindungen an. Gleichwohl geht Rühne zu weit, wenn er behauptet: „Die Weltgeschichte war für ihn kaum vorhanden, er war mit seiner Poesie, mit seinem ganzen großen Herzen auf die Gegenwart verwiesen, und diese Gegenwart, die er kannte und beherzichte, war eng und klein.“

Daß Jean Paul die treibenden Mächte des geschichtlichen Geistes wohl erkannt hatte, daß er auch die weite und große Gegenwart beherzichte, wie sie sich in der politischen Weltlage ausdrückt: das beweisen wol seine „Dämmerungen für Deutschland“, seine „Politischen Fastenpredigten“ und die andern begeisterten Flugchriften, in denen sich der wahrhaft historische Sinn ausdrückt, welcher den Gang der Weltgeschichte in der eigenen Zeit begreift. Rühne meint an einer andern Stelle, daß Jean Paul's Poesie nur in einer Flucht vor der Welt und allen ihren Erscheinungen und Gestalten bestehe. Auch das erscheint uns in dieser Allgemeinheit unbegründet. Es ist wahr, daß er die großen Seelen nicht in großen Thaten fand und schilberte, sondern nur an großen Empfindungen erkannte. Diese seine „hohen Menschen“ haben etwas von jener Weltflucht der östindischen Weisheit. Doch warum soll es dem Dichter nicht freistehen, solche Charaktere zu zeichnen, welche gleichsam den Chor der großen Welttragödie bilden? Keineswegs aber sind alle

Charaktere Jean Paul's von diesem Gepräge. Wir können auch seine sentimentalischen Weibchen noch preisgeben — es bleibt noch ein bedeutender Rest von Fleisch und Blut, und in seinen Humoristen, Cynikern, Anatomen eine recht praktische Gemeinde, welche der Welt und den Erscheinungen mit dem Secirmesser auf den Leib rüdt. Auch seine Linda und sein Raquinot sind gebären nicht in das Reich der blutleeren Schemen; es sind Gestalten, welche für die moderne Romandichtung mehr oder minder typisch geworden sind.

Was wir in der allgemeinen Charakteristik Jean Paul's als Einseitigkeit bezeichnen möchten: dafür findet sich in der näher eingehenden, biographisch-charakteristischen Skizze der Correctur. Hier wird Jean Paul der große Vesprediger in der Wackeren Deutschlands genannt; es wird ihm nachgerühmt, daß sein Deutscher damals kühner und edler gesprochen habe als Jean Paul. Dament ist wol selbst der Vorwurf beseitigt, als habe er sich nur für eine kleine und enge Gegenwart interessiert. Und wenn es in der Einleitung heißt, er habe die einfachste Idylle verbrämt und verschachtelt mit Einfällen aller Weisen und aller Karren der Welt, die klarste Scene eines simplen Lebens, die er zeichnet, mit Arabeskenwürfeln erdrückt; so werden später mit Recht Wug, Kirlein und der Jubelseniör Perlen deutscher Dichtung in der Idylle, diese Klein- und Einzelsider die wirklichen und echten Diamanten in Jean Paul's Dichterkrone genannt.

Von den größern Werken Jean Paul's stellt Rühne „Die Flegeljahre“ an höchsten; er nennt sie das kräftigste, mächtigste und schlagendste von allen, findet das Thema dieses komischen Romans groß und genial, den Entwurf zum Plan und den Auslauf wirkungsvoll; „entsprache dem die Durchführung der Idee, wir hätten damit in der Literatur des Komus ein tieffinniges Werk dem spanischen „Quijote“ an die Seite zu setzen.“ Diesem Urtheil stimmen wir bei. Mindestens von Jean Paul's komischen Romanen stehen „Die Flegeljahre“ auch in stilistischer Hinsicht am höchsten.

Rühne besetzt eine große Feinsichtigkeit in der Zeichnung jener „Dichterfrauen“, welche auf große Poeten bestimmend eingewirkt und mehr oder minder als ideale Typen der Phantasie derselben vorgeschwebt haben. Er hat dies bereits in der Charakteristik der in Goethe's Leben einflussreichen Mädchen und Frauen bewiesen; auch in der Biographie Jean Paul's entwirft er von der Titandie Kalb und den drei Karolinen sein ausgeführte Porträts. Von der Begeisterung der Frauenwelt für Jean Paul berichtet Rühne die bekannten Anekdoten. Wie weit sind wir doch schon von jener Zeit entfernt, in welcher die Damen in Berlin und Dresden die Köden von Jean Paul's Fudel Ponto auf der Brust trugen! Heutzutage kümmern sich die Damen weder um die Fudel der Dichter, noch um diese selbst — und es ist vielleicht besser so!

Die Stellung, welche Gustav Rühne gegenüber der Romantik einnimmt, entspricht derjenigen, welche die neue Literaturgeschichte mit wenigen Ausnahmen in Bezug auf diese Richtung behauptet. Zu den Vergöttern der Ro-

mantiler gehören nur noch wenige im Märchenbusel gefangene Köpfe, einige tendenziöse Geschichtsfreiber, welche die Welt und namentlich den Staat in die „mondbeglänzte Zauber Nacht“ zurückzuführen möchten, wo der beschränkte Unterthanenverstand alle Regierungsmassregeln, möchten sie ihm auch wie Sternschnuppen aus der Nase fallen, als Ausstrahlungen himmlischer Weisheit bewunderte, und einige germanistische und romanische Fagdegelehrten, welche mit Recht anerkennen, daß von der romantischen Schule die bedeutungsvollsten Anregungen für ihr wissenschaftliches Streben ausgingen. Die allgemeine Charakteristik, die Kühne am Anfang seines Artikels: „Ludwig Tied und die Romantiker“, von dieser Schule gibt, ist durchaus zutreffend. Von Tied heist es:

Man kann nicht sagen, daß Tied als uralter Berliner, als der Sohn Speer-Athens, das Evangelium von der Ironie als der höchsten Staffel des Kunstbewußtseins ausschließlich erkannt habe; es war auch der Glaubenssatz der doctrinären Gebreder Schlegel und fand noch andere schöpferische Willkürer. Aber Tied war der erste, der den lausigsten trübsinnigen Begeisterung in Selbstbegeisterung überführte. Damit erwarb er schon früh heimlich die glanzvollste Unangenehmkeit seiner mittelalterlichen Anschauungen und mischte in die barmherzige Kindlichkeit der alten Sagen und Märchen geistige Affectionen, erlesene Formen und greifbarste Ueberlegenheit. Das Fehlen der Lippe erschien dann bei dem Rauch im trübsinnigen Augenpaar als Wahnfinn im Gemisch höchster Entschiedenheit und tiefer Trauer und Schamern. Wo sein „Phantasma“ in der Jugendblüte sich noch frei erhielt von den glücklichen Nachwehen durchwärmter Träume, da hat er allerdings sein Bestes, Reinstes und Tiefstes gegeben. In den „Eisen“ ist die Märchenlieblichkeit am ungerüßtesten, im „Kunenburg“ mit seiner geheimnisvoll lodenden Wahlverwandtschaft zwischen Geist und Natur, Menschenwelt und Geisteswelt, am tiefsten. Wo die Märchenmaske sich gewaltsam zur dramatischen Genossin gestalten soll („Genoveva“, „Hortsmat“, „Blaubart“), da wird die Breite flach und stumpf. Ein dreigeteiltes Epigramm ist ein Vandalen und ein eigenständig selbsterhaltener Witz (im „Geistlichen Rater“ und in der „Berkehrten Welt“) wird zur gezeugenen Grimasse.

Der verwildertste Romantiker, Clemens Brentano, ist ebenfalls bezeichnend charakteristisch. Nur war die dichterische Gestaltungskraft dieses Autors wol noch schärfer zu betonen; er ist noch dieser Seite hin vielleicht der bedeutendste von allen. Auch nahm er größere Anläufe im Drama und Epos, und neben vielem Monströsen und Verzerrten sind in seiner „Gründung Prags“ und in seinen „Romanzen vom Rosenkranz“ Partien von echt dichterischem Zauber und einer, trotz der darüber schwebenden magischen Beleuchtung doch scharf herausgearbeiteten Gestaltung. Die Urtheile über Novalis, Brentano, Arnim, Zacharias Berner, die Schlegel sind meistens apophoristisch; am längsten verweilt Kühne bei Tied, dem bleibenden Centrum der deutschen Romantik, analysirt seine einzelnen Hauptwerke, auch die Novellen, und verneint Biographisches und Persönliches mit Geschild in die literarische Charakteristik. Mit Recht nennt er „Genoveva“ und „Octavian“ formell die entscheidendsten Abirungen aufgelöster deutscher Romantik und meint, daß in der „Genoveva“ Jakob Böhm und Hans Sachs eine unnatürliche Umrarmung gefiehet haben. Ebenso treffend ist die Bemerkung,

daß aus dem gesellschaftlichen Gepolter des breschener Salons die Tied'sche Novellistik erwachsen sei:

Der Anfang seiner Novellistik war wesentlich conversational; wo das Thema tiefer gieng, traten die reberischen Figuren zu dialektischen Gegensätzen heraus, die lockere Theorie vom überwiegenden Umschlag in der Wendung führte zu höchst bequemer Erledigung des Stofflichen, und die Muse sah dann oft als Ironie mit ihrem geheimnisvollen Lächeln vornehm oder ohnmächtig im Sorgenstuhl. Kränklische Stubensitt umwachte die Wiege dieser modernen Himmelsgeister, modern, weil sie im Netzer blaffter Robuste empfangen und geboren wurden, modern und sagenhaft aber, weil sie aller gefandenen Kraft der Wirklichkeit und Wahrheit, oft aller Menschenmöglichkeit gegenübertraten, aller Frische des Vollenbens, allem Getriebe des Morales, des bürgerlichen und staatlichen Verkehrs, allen dringenden Forderungen der Zeit Dohn sprachen.

Wir erfahren, daß unter Tied's Novellen 7 phantastische, 24 sociale und 8 historische sich befinden:

Diese letzten sind durch die vielseitige Kenntnis der betreffenden Realiter hervorhebend, aber zugleich, weil sie an der geschichtlichen Wirklichkeit wie an der physiologischen Wahrheit förmlich scheitern, für die romantische Muse im ädeln Sinne charakteristisch.

„Die fabrikmäßige Hast der bestellten Arbeiten“, die der große Dichter für Almanache lieferte, wird von Kühne mit Recht mehrfach betont.

Sehr liebreich ist das Porträt „Heinrich von Kleist's“ in dem dritten Kühne'schen Flay ausgemalt. Heinrich von Kleist's Dramen sind die einzigen der romantischen Schule, die sich auf der Bühne erhalten haben oder die vielmehr nach seinem Tode auf die Bühne gedungen sind. Bei Beizelten war er vielleicht der vornehmste von allen besten Poeten. Neuerdings ist Kleist das enfant chéri der Literaturhistoriker geworden — nüchterne Naturen wie Julian Schmidt und überschwengliche wie Albert Dull begnügen sich in der warmen Anerkennung dieses Dichters, der für eins der ersten dramatischen Genies Deutschlands erklärt wird. Wir halten diese Manie der Bewunderung für eine vorübergehende Mode. Das Publikum theilt diese octroyirte Bewunderung der Kritiker durchaus nicht; so wol der „Prinz von Somburg“ als das „Kätzchen von Heilbronn“ machen bei den Aufführungen meistens einen flauen Eindruck. Das letztere ist zwar beliebt als Stedenpferd für Darstellern, doch die Nüchternheit eines Kätzchens ist neben der eines Gretchen und Klärchen von anwidern der Süßlichkeit und der Schluß des Dramas ein feudalheraldisches Tableau mit jener Lösung der Verwicklung, wie sie die chinesischen Dramen lieben, indem der Sohn des Himmels oder einer seiner Marinade den Knoten zerhaut. Im „Prinzen von Somburg“ aber muß sich jedes gesunde Empfinden durch den Widerspruch zwischen dem Charakter des Stoffes und seiner Behandlung zurückgestoßen fühlen. Ein preukisches Willkürdrama aus der nüchtern-kraftigen Zeit des Großen Kurfürsten und seiner vollstehmlich derben Helben, und eine formannubel-träumerische Antrodution und Schlusssgruppierung — man sieht, dem Dichter schloß aller gesunde Instinct, aller künstlerische Takt. Willkürweise fanden unsere philosophischen Aesthetiker eine Formel für das Drama, und nur derartige

Stüde werden von ihnen wie von den Mongolen ein Stüd Fleisch unter dem Sattel gar geritten. Man mag Kleist immerhin ein Genie nennen, doch dann war er ein mit einem Naturfehler behaftetes Genie, ein stotternder Schaffparr, der mitten in seinen Offenbarungen und Ergriffen steden blieb.

Kühne's Charakteristik ist keine Apothekose, wie wir sie in jüngster Zeit gewohnt sind, wenigleich er Heinrich von Kleist „einen unserer besten Dichter“ nennt. Kühne verfolgt den Lebens- und Entwickelungsgang des Poeten und gibt ein Charakterbild, für welches die poetischen Erzeugnisse nicht einmal die Hauptparthen hergeben. Autobiographische Belebnisse müssen vor allem und das Räthsel dieses Lebens lösen. In der That beden sich Dichtungen und Leben durchaus nicht bei Heinrich von Kleist. Aus seinen Aufzeichnungen und brieflichen Mittheilungen bliden wir in eine Gedankenwelt, deren Kämpfe sich gar nicht in seinen Dramen spiegeln. Nur die „Hermannschlacht“, die Kühne ein wunderbar mächtiges, tragisch-satirisches Gemälde nennt, zeigt uns seinen Patriotismus, aber trotz und vielleicht wegen der zahlreichen Beziehungen auf die Gegenwart in einer eigenthümlich verzerrten Form. Wenn sich das Zeitalter mit „tödtender Gleichgültigkeit“ gegen diese Dichtung verhielt, so war das weniger die Schuld der Zeit als die des Gedichtes; denn alles Erwärmende und Begeistende tritt darin zurück gegen die satirische Fressenmalerei. Der Held der Nation als schlauer Diplomat geschildert — es war ein seltsamer Widerspruch gegen die Tradition deutscher Heldenheit, welche in den Wäldern der Urwälder gehaust haben sollte. Die innerlich wühlende Flamme eines verbrissenen Gralls ließ nach außen nur poetischen Dampf und Qualm hervorbrechen. Keiner flammte die Opferglut der Begeisterung in den patriotischen Gedichten, die vielleicht das Bollwerk sind, was wir von Kleist besitzen. Kühne beginnt seine Charakteristik des Dichters mit folgenden Worten:

In Jean Paul und Ludwig Tieck drängt sich uns unter den Romantikern nach diese besondere, ebenso mächtige wie düstere Gestalt. Er war wie jener gleich fast Patriot, wie dieser in seinen höchsten Empfindungen gleich somnambul. Nur daß er sich nicht wie Jean Paul mit Erfindungen und Idealen spielen und hinkalten konnte, an seinem Schmerz über das gesunde Vaterland hinstieg, nicht wie die Romantiker nur ein Farbenpiel magischer Träume herausbeschwor, nicht mit Ironie den irren Wahn der Phantasie beschwichtigte. Ihm fehlte alles Genüge, das die Selbstgefälligkeit gibt; er konnte nicht buhlen mit der Armistigkeit, nicht lädeln mit der Einselt; er ging an beiden zu Grunde. In ihm hat sich die romantische deutsche Traumsucht in plastischen Formen gleichsam verfestet und verdärtert. Seine beste Jünglingsgestalt, der Prinz von Homburg, ist ein Nachtwandler, und sein vollendeter Männercharakter, Kothloos, hat eine Römerkraft, die wir groß nennen würden, hätte sich die Energie ihres sich in sich selbst verdiehnenden Wesens nicht auf eine fast märchenhafte Größe von Weht, die einer einzelnen Unbill wegen einen Appell gegen das Schicksal erhebt und an Gott und Vorsehung verweist. Sein patriotischer Schmerz ging ihm sehr tief ins Blut, ob er schon nicht der Gatte war, der sich nur um das Vaterland willen ins Schwert stürzt. Die Romantik ward in ihm zur vollendeten Theatergestalt, da ihn mit Entsetzen die Einselt in ihre Labyrinthe beschick, das Zeitalter stumpf und unempfindlich blieb gegen

die höchsten Gebilde seiner Gedanken und Gefühle. Der Wahnsinn stand ganz nüchtern in ihm fest, die Verzweiflung hatte an ihm bereits ihr Werk vollendet, als der Ausfall ihm das oft beschworene und befragte Selbst zum Selbstmord erzwang, wie ein ganz gelegentlicher Winchloss die reife und die angemagte Frucht vom Zweige löst. Was ihm am tiefsten gestürzt, was ihn eigentlich getödtet, kann kaum noch in Frage treten. Mit seinem Glauben am Eil des Ganges war er schon in sich zusammengefallen, sein persönliches Unheil hatte ihn schon fertig gelichtet, als ihm ein Weib die Waffe in die Hand drückte, um sie und sich zu tödten. Der Wahnsinn, mit welchem die Romantiker wie mit einer hohen Entzündung entzündet, war in ihm zum Charakter geworden, zu einem Charakter voll Römerkraft, die ganz gelegentlich, aber sicher an den Folgerungen ihres Wesens zu Grunde ging.

Kühne macht indeß selbst hinter die Römerkraft und Römerthat Heinrich von Kleist's später seine Fragezeichen. Er meint, daß sich ängere Noth, wirklicher bitterer Mangel zu der innern Unfähigkeit gestellt habe, als die Niedertagen seiner höchsten Empfindungen zu überleben, und daß auch des Dichters Natur viel Stoff gebe, einen in sich fertigen Proceß der Selbstzerstörung zu verfolgen. Wir möchten auf das letztere das Hauptgewicht legen. Kleist's Talent glück einer Glode, die von Hans aus einen Riß hatte und deshalb keine reinen, vollen Klänge von sich geben konnte. Daß aber die Nation diesen Dichter verdämmern oder vielmehr verhungern ließ, ist eine Sündensschuld mehr, die sie damals gewiß, gegenüber einem so erfolglosen Poeten, auf die leichte Schulter genommen hätte. In Wahrheit scheint die Noth das Hauptmotiv zu dem Selbstmord gewesen zu sein, der in einer sehr unheimlichen, man möchte sagen blasirt-muthwilligen Stimmung vollzogen wurde.

In schwunghafter Weise wird nicht von Kühne verherlicht, seine Lehre vom Ich, vom Segen der Autonomie des Menschen, deren metaphysische Einseitigkeiten durch Hegel ergänzt wurden, nach ihrem wesentlichen Gehalt, in allen ihren Beziehungen zu den Vorgängen und Nachfolgern einleuchtend auseinandergelegt, ebenso der Gegensatz seiner politischen Anschauungen gegen das weltbersehende Princip des Cäsarismus. In politischer Einsicht kämpfte nicht auf preussischem Boden für ein Reich deutscher Nation, für welches ihm Preussens Mittel zum Zweck war. Kühne betont häufig den Gegensatz zwischen Grogpreussenthum und Deutschthum, der in der gegenwärtigen politischen Lage wieder eine wichtige Rolle spielt. Man vergist dabei, daß dieser Gegensatz im Fortgang geschichtlicher Entwickelung sich notwendig abstopfen muß, indem er nur für eine Zeit kläpfernden Tendenzen seine Berechtigung hat. Es handelt sich ja hier nicht um einen Gegensatz der Nationalitäten, nicht einmal um den specifischen Stammeigenthümlichkeiten — denn Preussens vereinigt die verschiedensten Stämme —, sondern nur um die Formen eines ausgebildeten Staatswesens, die ein gewisses specifisches Gepräge tragen und in ihrer Knappheit und Schroffheit anfangs unvollkommen sind; doch gerade hierin liegt ihre energische Kraft für eine staatliche Reorganisation. Das Deutschthum können sie nicht verkommen, das wurzelt fest im geistigen Boden, unverwundlich,

ein einigendes Band in der Zersplitterung des Reichs, der innerste Kern einer staatlichen Einheit.  
Fichte's Persönlichkeit selbst wird von Kühne mit folgenden Worten charakterisirt:

Unbeugsam, trotzig, schroff; so mußte er sein, der große Kämpfer jener Freiheitskriege, die erst wieder ein Deutschland möglich machten, obgleich führten und Diplomaten zwischen der Möglichkeit und der Erfüllung der Wirklichkeit die große Kluft offen ließen. Auch Blücher, der Westfälburger, dachte, daß die Feder immer wieder verdrab, was der Degen gut gemacht. Der deutsche Bauernkrieg, in Fichte's Schalter- und Schabelbau deutlich ausgeprochen, mußte diesen Freienden innerlich an, wenn er der sein sollte, der seinem Volke ein neues Herz in den Busen legte. Und dies neue Herz war eigentlich nur das alte Herz deutscher Ehrlichkeit und Ehre; aber der Muth eines Luther, ja die Verwegenheit eines Bauernführers Thomas Müllner gehörte dazu, den Zeitgenossen die Scham auf die Wangen zu treiben im Anblick dessen, was deutsch sein sollte und was aus Deutschland geworden. Und wenn er vom Frankenschlager als einer Ausgeburt des Egoismus ein Bild entwarf, das er dem Urbilde gleichsam im Antlitz warf, [so] daß man beides schier verwechseln konnte, so mußte er vom imperialistischen Dictator fast selber etwas in seiner Natur haben, wie ja sogar sein Aeußeres in der unterlegten, kurzballigen felsigen Muskulatur die zur Gewaltsamkeit der energischen Rinnalbe als etwas Napoleonisches gedeutet wurde.

Mit gleicher Pietät ist das Bild Schleiermachers entworfen, dessen Persönlichkeit für die Essayisten und Literaturhistoriker einen eigenthümlich anziehenden Zauber besitzt. Kühne hat, wie er selbst mittheilt, in den Zeiten seiner akademischen Jugend in Schleiermacher's Füßen gesessen. In der That haben auch Schleiermacher und Hegel, seine beiden berliner Lehrer, eine nachhaltige Wirkung auf ihn ausgeübt und seine Schriften mit jener feinen Dialektik befruchtet, welche sie auszeichnen. Die Schugrede, welche Kühne seinem Lehrer gegenüber den Angriffen von David Strauß hält, zeigt zwar von dieser dialektischen Gewandtheit, macht aber von derselben hier und dort einen allzu ausgedehnten Gebrauch. So wenn er meint: „Strauß versteht und versteht sich auf den Gegensatz dessen, was man Wunder, und dessen, was man ein natürliches Ereigniß nennt. Als ob beides nicht in den Dingen, die uns noch heute begegnen, zusammengriffe! Als ob, was wir in seinem Causalzusammenhang, nicht auch noch in seinen Urformen etwas Unnahbares, mithin Wunderbares sein könne“ u. s. w. Wir glauben, daß diese über den Gegensatz hinwegwischende Dialektik gegen den scharfen Begriff des Wunders, wie ihn Strauß im Einklang mit der allgemeinen Geltung desselben selbst, vergebens anknüpft. Kühne tritt allzu sehr als schwunghafter Advocat für Schleiermacher in die Schranken mit einer von der Pietät dictirten Verehrsamkeit. Dabei entgeht ihm die Hälfte des Schleiermacher'schen Standpunktes durchaus nicht. „Er sah sich immer mehr dazu hingedrängt“, gibt er selbst zu, „das Christenthum in der Schwelche zwischen Glauben und Aberglauben zu halten“; er spricht von der „unfertigen Nothbrücke“, die Schleiermacher über die Kluft zwischen Gläubigen und Denkenden gebaut. Das sind doch im wesentlichen die Bismarcke, die ihm Strauß und im Anschluß an diesen Kritiker neuerdings Gervinus macht. Die scharfe

Opposition gegen Strauß bei aller Anerkennung seines „in Einzelheiten unüberwindlichen, unbarmherzigen Scharfsinn“ will uns daher nicht beaghen. Er sagt an einer Stelle:

Die Bismarcke des Apostels Paulus auf epistulische Fußstapfen zu reduciren, ist wol die erdärmliche der Aufstellungen, zu denen die nächsten Kritik in Bresenung hoher Wertheilungen führt. Ich zweifle, daß der trisid geschichtliche französische Renan, der jetzt das Leben des Apostels Paulus schreibt, so profan wie Strauß sein wird.

Renan ist indeß allerdings so profan wie Strauß gewesen und hat die körperlichen Fußstapfen des Apostels Paulus in seinem neuesten Werke „Die Apostel“ keineswegs ignoriert, wenn er gleich seine Darstellung mit einem orientalischen Colorit ausschmückt, welches über die physiologische Reducirung einen gewissen poetischen Zauber breitet.

Von dem Redner Schleiermacher entwirft Kühne, in warmer Erinnerung der selbstempfangenen Eindrücke, das folgende glanz- und farbenreiche Bild:

Der Zauber seines Wortes war auch von der seltensten Art. Dem Denkenden, der sich ihm nahte, entzündete er das Gefühl für das Göttliche im Christenthum; der Gläubige, der an seinen Lippen hing, ahnte in ihm den sichersten Zusammenhang seiner prüfenden Gedanken, der Person des Mannes und der geistigen Gewalt seines Ichs vertrauen, selbst wo in der Predigt des Meisters der letzte Hinweis auf die Sicherheit des überlieferten Glaubens fehlte. Schleiermacher's Rednerkraft war von der Seele des Christenthums belebt, eine wirklich biblische Zunge, keineswegs bloß eine Weisheit sokratischer Doctrin. Es war ein Hand unerschütterlichen Lebens, der ihn mitten im Strome seiner oft nur flügelnden Verstandesprache überlächelte, eine Weisheit Gottes, die ihn mit dem Kimbus einer nahenden Verkörperung überglänzte. War es dann Wahnsinn, in die er ausbrach, so war diese Weisheit keine Schwäche, keine Unfähigkeit des Geistes, denn sie war bereit, wie mit Engelszungen beflügelt. Ein Rauch des Entzündens erglühete ihn, wenn er vom Zauber des Aergers sprach und die kleine weiße Hand über den Kopf schwang, mit drohendem Finger, der jittersnd den Himmel wies, aber zugleich wie ein kriegerisches Signal aller Sägung, allem Verkommen, das der Buchstabe bringt, eine ewige Fehde ankündigte. Seine Kampflust, sein Bang um Regiren wollte nur den Proceß herbeiführen, den er dem Gegenstande gegenüber begann, um den Standpunkt zu erobern, ihn nach seiner Weise zu fassen. Weiland Lessing's Kunst der Untersuchung bestand darin, Knoten zu knüpfen, um sie dann zu lösen. Schleiermacher kränzelte vielleicht oft ohne Noth Knoten zusammen, um sie dann durch den Morgenwind seiner Rede und die Sonne seines Lichts zu verschlingen. Niemals konnte er, nach seinem eigenen Geständniß, plötzlich hingerissen oder eingenommen werden; immer hing er an zu zerlegen und oft mit einer jähren Analyse alle Bedenkllichkeiten abzuwägen, um sich allmählich in den Inhalt der Sache zu stellen. Nie war er trunken vom ferrig und ein für allemal überlieferten Heil, die betäubenden Schauer des Pietismus vertrieb er in den Gemüthern zu erwecken; vielmehr zeigte er, wie ein jeder den Verstandesgehalt Christi erst an sich selber zu vollziehen habe, sonst sei er nicht da für ihn im Reiche der Wirklichkeit. Was eine Fede, die jäh lodern schnell erlosch, eine ewige Flamme wollte er anzuünden, und indem er, alle Mächte des Innern zum offenen Kampf aufzufachen, auch den zwischen den Verstand und Worte kommen ließ, die sich derselbe in seinen eigenen Fallstricken hing, war eine Umwälzung des ganzen innern Menschen Zweck, Ziel und Triumph seiner kunstgewandten Rede.

Ueber das Porträt von Moritz Arndt können wir kürzer hinweggehen. Schleiermacher's Bild schimmert in den



vielseitigen Reflexen, das von Arndt verträgt nur eine Beleuchtung. Es ist Kühne's Verdienst, nicht nach Besonderlichem und Neuem gesucht, sondern das Bekannte und Richtige in geschmackvoller Form reproducirt zu haben.

Die letzte oraison funèbre Kühne's gilt „Ludwig Uhland“, dem letzten der alten Romantiker. Wir haben größere, reichere, mächtigere Dichter gehabt, keinen edlern, reinern. Kühne rühmt die klare, frostkühle Form, die durchsichtige Sachbarkeit des Inhalts:

Die Gewalt der Unmittelbarkeit und ungeländeten Frische bei strenger Selbstbeherrschung und Herrschaft der Grazie kennzeichnet seine Poesie in Form und Inhalt und hält sie fern von aller Verschamtheit, aller Schwelgerei, allem Uebermuth, der sich verpußt, allem Eurus, der sich vergeudet; an feuchter Zortheit reiner, gesund einfacher Gefinnung und Stimmung sucht Uhland's Poesie ihresgleichen. Er vergub sich nicht in unser Mittelalter, um Schatten und Schwestern, die bloß locken und schreden, herauszubekommen. Aus den deutschen und nordischen Heldensliedern entnahm er sich den Stil seines einfach drohenden Daktelbentons; die höfliche Geziertheit und Mystik der mittelalterlichen Rittergedichte blieb ihm fern. Und auch später, als seine Reize verkahmte, als er sich ganz der Forschung in den Dichtungsstoffen unsers Mittelalters hingab, blieb ihm, vom Geist unserer Volkslieber und Sagen befeelt, nicht ferner als die frankhafte Gerechtigkeit und maßhaltige Zerkissenheit der romantischen Schule. Mit der Hinnegung zu altdemuthem Song und Sage bewachte und erstreckte er die Kuchheit verlorergangener Treue, Einsalt, Krost, nicht die Andeutung mittelalterlicher Traumgeisteszeiten.

Den Uhland'schen Dramen spricht Kühne die dramatische Structur ab:

Und doch ist ein Volk und ein Theater zu bedauern, dem Kraft und Amnuth dieser Gestalten, Heheit und Adel dieser Gefinnungen, die unersäthliche Reueheit und plastische Vollenbung dieser Grazie keinen Reiz mehr bieten. Den fruchtloft romantischen gleichzeitigen Schicksalodramen Johannis Werner's, Räuber's und Douwald's gegenüber sind die Dramen Uhland's wahre Oefeltheine. Die Gefahrenwirthschaft der Mufen an unsren großen Pofthünen hat dem Dichter Uhland keinen Anloß geben können, das deutsche Drama auf Grund und Boden unsrer Historie weiter, glücklicher und erfolgreicher auszubauen.

Wir glauben, nicht die Poftheaterwirthschaft, sondern der Mangel an dramatischem Talent hat Uhland von weitern Versuchen auf diesem Gebiete abgehalten. Mit der Gefinnung allein und edler, gräßlicher Form schafft man keine Dramen. Nicht bloß die Architektur, die Kenntniß der Oefonomie, die Gabe zu spannen und zu steigern festhe dem Dichter — noch mehr die Macht des Negativen, die Glut der Leidenschaft, die Schärfe der Charakteristik, die Herrschaft über die dämonischen Regionen des Geistes und die Machtgebiete der Seele: Eigenschaften, ohne die es keinen bedeutenden Dramatiker geben kann. Uhland war ein durch seine lyrische Hausweise, edle, schlichte Empfindung und frostkalten Ausdruck amnuthender, aber im ganzen doch ein schönlicher und wenig geistreicher Poet. Sein Porträt vervollständigt Kühne durch folgende Züge, die zum Theil unser Urtheil bestätigen:

Seine Gestalt war klein und unscheinbar; Chamisso schalt ihn „widerwändig“. Er war allezeit ernst, spröde, unbegann. Sein Feuer brannte unterirdisch. Was man hätte bei ihm nannte, war nur eine Kruste, welche die innere Wärme schirmte.

Seine Sprödigkeit war der Argwohn gegen so häufige Verneuerung edler, unanfechtbarer Güter, seine Unbeganntheit und sein Trost bloß die Treue gegen anerkannte, heilige Rechte. Er war beschämte, weil er das prunkende Perantritten des Tages am Menschen und am Dichter verschämte. Byron's Titanomachien und Himmelhürmerien waren ihm fern; um so süßer die traulichen Abendstunden eines tiefen Friedens, der Gott süßt, auch wo ihn die lärmenden Menschen vermissen. Selbst als Dichter hält er gern sein Ich zurück und hält statt seiner den Dichter, den Dürten, den Jäger, den Wanderer fangen und fogen. Es ist nur selten Den- oder Dummenschwärmung in ihm, aber immerwährender Frödegang zur Morgen- und Nachmittagsentlang zur Abendfeier. Seine Liebeslieder sind Alpentosen, seine Lieber von der Minne alter Zeit Bergheimnichte und Weiden im Schatten riesiger dunkler Bichen. Nicht die Rebel der Vergangenheiten unsers Mittelalters besang er, nicht der Karfunkel dunkler Schlande lodte ihn abseits von der Sonne des Bewußtseins, nicht Kolobde und Gelpenstusch führten ihn irrt, Sump und Trilicht reizten ihn nicht, er war als Dichter und als Mensch zu treu und rein, um mit Dämonen zu hühlen.

Mit diesem vierten Band sind Kühne's „Deutsche Charaktere“ abgeschlossen: durch Gebiegenheit des Inhalts und Adel der Form hervorleuchtende Beiträge zur Geschichte unsrer vorclassischen, klassischen und romantischen Literaturepoche. Wir bedauern, daß Kühne in einem fünften Bande nicht die modernen deutschen Charaktere folgen läßt, zu deren Darstellung seine langjährige journalistische Thätigkeit ihm die reichsten Vorarbeiten geliefert hat. Mag den hervorragenden Kräften der Gegenwart gegenüber der Standpunkt der oraison funèbre auch nicht angemessen sein, sondern eine schärfere kritische Beleuchtung an die Stelle derselben treten müssen — auch das jüngste Zeitalter hat geistige Persönlichkeiten aufzuweisen, die eine eingehende Charakteristik verdienen und dieser Epoche ein ganz bestimmtes geistiges Gepräge aufdrücken.

2. Studien von Johannes Scherr. Dritter Band. Leipzig, C. Wigand. 1866. 8. 1 Thlr. 22½ Rgr.

Johannes Scherr ist ein Essayist, dem die seine Dialektik Gustav Kühne's fern liegt. Seine Darstellungsweise ist frisch und resolut und hat etwas Grobförniges; er rückt seinen Gegenständen energisch auf den Leib und weiß sie in scharf markirten Umrissen hervorzuheben. Auch ihm fehlt es nicht an Wärme, an Begeisterung; doch ist sie mehr kosmopolitischer als patriotischer Natur. Humanität, Geistes- und Volfesfreiheit sind seine Lösungen; doch er opfert diesen Mächten nicht mit priesterlicher Selbstgenügsamkeit; er haut mit tüchtigen Reutenschlägen auf ihre Gegner los und bewährt sich durchweg als einen Vertreter der ecclesia militans. Die rüchichtslos zufahrende Derbeit des Stils wird etwas gemäßiget durch allerlei humoristische Krabbeln, mit denen er seine Darstellung umrandet und durchwirkt. Wieweil ich dieselbe von einer unruhigen Lebendigkeit und erhellt ihre Tableau mit einer hin- und herflatternden Beleuchtung. Dann erinnert er in seinen Schilderungen an Thomas Carlyle. Dies gilt namentlich von dem letzten Essay des vorliegenden Bandes: „Eine weltgeschichtliche Stunde“, in welchem die Sitzung der Deputirtenkammer im Palais Bourbon am 24. Februar 1848 und das Auftreten der Vergezogen von

Orléans in derselben mit satten, kräftigen Pinselstrichen gemalt wird. Bild auf Bild rollt sich in rascher, revolutionär vibrierender Folge vor unsern Augen ab: die mitwirkenden Persönlichkeiten werden dabei scharf silhouettiert, und oft von satirisch-satirischen Rüstern beleuchtet. Witten in die Erzählung hinein flattern die Extrablätter und Extrablätter, auf denen der Autor einige Extracte geschichtsphilosophischer Weisheit sich aufnotirt oder seinen in die Fäden eingetauchten Pinsel versucht hat. Und wie Carlyle gegen seinen Draydauß, polemisiert Scherr gegen die verschiedenartigen Feinden, gegen die Dauptcharlatane des Parlamentarismus und alle Vertreter von Richtungen, die seinem Radicalismus zuwider sind. Als Probe eines solchen Extrablattes theilen wir die folgende Stelle mit, die wol niemand in der Schilderung einer Scene aus der Februarrevolution suchen würde:

Also immerfort neuen Wein in alte Schläuche füllen? Ach, nein! Das Wort ist vielmehr unzulässig; denn der alte Wein, der jenseit alle, tausendmal um- und wiedergeborenen Wein, für welchen neue Schläuche anzufragen die menschliche Culturarbeit sich abmüht. Ja, der Wein, b. h. der Bewußtseinsgehalt der Menschheit, ist und bleibt ewig dieselbe, sofern nicht — was sehr unwahrscheinlich — die Organisation des menschlichen Gehirns eines schönen Tags eine andere wird. Schon der älteste Buddhaß hätte, so die Druclerkunst erfunden gewesen wäre, sicherlich Bücher drucken lassen, wie sie zu unserer Zeit Herr Arthur Schopenhauer drucken ließ. Pantheismus, Polytheismus, Monothelismus, Atheismus, Brahmanismus, Molaiismus, Hellenismus, Christenthum, Islam, Päpsteri, Lutheri, Espinismus, Hegeli, Despotie, Aristokratie, Demokratie, Socialismus, Antik, Romantisch, Modern — Schläuche, nichts als Schläuche, die sich abfüllen und verdrängen im Laufe der Jahrtausende und Jahrtausende, ist es gefornit, jetzt anders; jetzt roth, blau, grün, gelb u. s. w. ansehnlich, jetzt einfach; dann zweifelhafte, dreifache, gegenübergestellt, plebejisch. Eine Neuschöpfung des Schläuchs nennen die Krute ein neues Weltalter, einen frischen Anstrich eine neue Aera. Der Inhalt aber ist und bleibt der alte und — das halb scherzliche, halb lächerliche Räthsel „Reich“ stets ungelöst. Macht es einen Unterschied, wenn der indische Jagai zur Erlang dieses tragisch-mystischen Räthfels dadurch zu gelangen sucht, daß er, die mediterrane Gans nachahmend, ein Jahr lang und darüber auf Einem Beine steht, oder wenn einer unserer oberflächlichen oder ansehnlichsten Kathederphilosophen in der nämlichen Absicht zum Staunen seiner Zuhörer sich auf den abstrusen Kopf stellt und mit den abstracten Beinen in der blauen Lust der Syllogismen und Kategorien aprioristisch herumconfutirt? Daß zwei Wäsen einander begegnen können, ohne einander ins Gesicht zu schlagen, ist bekanntlich schon den Alten verwunderlich vorgekommen; wir Menschen der Neuzeit dürfen es billig wunderbar finden, daß zwei Philosophen sich begreifen können, ohne einander anzueinander. . . .

Als eine directe Nachstudie Carlyle's kann das Portrait von „Cromwell“ betrachtet werden, das uns Scherr vorführt. Diese Charakteristik ist markig und am wenigsten durch abgewandene Excurse unterbrochen. Die vom Pöbel ermordete Freidenkerin Hypatia erhält einen kleinen biographischen Denkstei. „Das Räthsel des Tempels“, der fragwürdige Präsident Ludwig XVII. wird ebenso illustriert, wie das bereits von Immermann und Elise Schmidt behandelte russische Nationaltrauerspiel, welches den Conflict zwischen dem Jaren Peter und seinem Sohn zum Inhalt hat. „Die Hete von Glarus“ ist ein grauenerregendes

Excerpt aus den Annalen des Uberglaubens. Zu den ansprechendsten Stücken gehört die Beschreibung von „Voltaire's Krönung“. Die Verdienste Voltaire's um echte Humanität und den wahren Fortschritt der Menschheit werden zu oft gering geachtet; es ist erfreulich, dieselben mit vieler Wärme hervorgehoben zu sehen:

Menschen, welche vielleicht nie eine Zeit von Voltaire gelesen haben, unvorsichtige Nachbeter geblendet von Vorbildern, nahmen und nehmen es sich im „gründlichen“ Deutschland heraus, über die folsolast civilisatorische Arbeit des Mannes den Stab zu brechen, etwa mit der dümmlichen Aporie, sein Tüchtigkeit sei im besten Falle eine bloß negative gewesen. Ja wohl, er hat so sich zur Lebensaufgabe gemacht, die Unvernunft, die Unmoralität, die Ungerechtigkeit, die Unmenslichkeit zu vernichten, und mit rascher Thätigkeit und Pflückarbeit hat er diese Aufgabe erfüllt, hat das Dumme, Schlechte, Schändliche und Schandliche argirt, mittels aller Gattungen und Formen der Porrie und Prosa negirt und in den Augen aller Denkenden und Redlichen riniirt; und diese tapfere Kriegerführung des gefunden Menschenverstandes und des gefunden Menschengefühls, diese glorreiche Negation wäre nicht zugleich ein positives Schaffen gewesen? Dabt ihr nie vom Höhn gehört, dem Frühlingboten und Frühlingbringer der Schwelge? Der negirt aus — den Bann winterlicher Engherzigkeit! Ein lauchender Orkan faßt und braust er durch die Thäler, spottet im Ru Scher und Eis hinweg, und wenige Tage darauf frühlingt es im schönen Alpenland. Fürwahr, wenn Voltaire, wir er that, die religiöse Unduldsamkeit und den pflückischen Fanatismus, die barbarisch-grausame Rechtspflege, die bäuerliche Feindschaft und andere dergleichen „organisch gewachsenen“ Inzestate der „guten alten frommen Zeit“ auf Tod und Eiden vernichte, so waren diese Verneinungen ruhmvolles positiver Culturthaten, sehr positiver! Und der Mann, welcher sich so energisch und zwar, maßbestanden, zu einer Zeit, wo es noch Dastillen und „cages de fer“ für oppositionelle Autoren gab, der Unterdrückten gegen die Unterdrückten angenommen und die Seuche der Ketten und Ketten gegen die Ketten und Ketten so handhaft gestiftet hat, sollte ganz ohne Liebe und Entzückung sein, sollte nur ein „lärmendes Erz und ein klingende Schelle“ gewesen sein? So hat ihn selbst noch Derrier genannt, welcher doch die beste und im ganzen gerechteste Charakteristik Voltaire's liest, die existirt. Aber eine so ausdauernde Thätigkeit, wie die Voltaire'sche war, ist ohne Liebe und Enthusiasmus gar nicht möglich, gar nicht denkbar. Die bloße Eitelkeit ist lange nicht mächtig genug, zu solchen Anstrengungen zu treiben, und wir dürfen und müssen daher annehmen, daß von jener Centralform der moralischen Belt, genannt Idealismus oder Begierde, doch ein starker Extrahl in die Seele des [unverwunden] Disziplinierders gefallen sei. Ja gewiß, der Jupiter tausend des Spottes konnte unmöglich die Dummheit der Menschen so ausdrucksam befehlen, ohne an die Möglichkeit einer allmählichen Wmberung dieser Dummheitsmasse zu glauben, konnte unmöglich die Liebel der Gegenwart so ausdauernd besänftigen, ohne eine menschlichere Zukunft zu hoffen. Wer aber glaubt und hofft, der liebt.

Scherr's „Studien“ sind weder maßvoll noch geschmackvoll in ihrer Haltung; doch sie haben Frische und Energie, und ihre polternde Derbheit ist nicht unwillkommen gegenüber der Plausibilität oder gedächstesten Zierlichkeit, welche in einer nicht geringen Zahl der historichen Werke und Essays vorherrscht.

Rudolf Gottschall.

### Reithardt von Gneisenau.

Das Leben des Feldmarschalls Grafen Reithardt von Gneisenau von G. v. Pertz. Zweiter Band. 1810—13. Mit einem Steinbrud. Berlin, G. Reimer. 1865. Gr. 8. 3 Thlr. 10 Rgr.

Der zweite Band der großen Pertz'schen Biographie Gneisenau's ist dem ersten, dessen in Nr. 20 d. Bl. f. 1865 genauer gedacht worden ist, mit erfreulicher Echneligkeit gefolgt, und die Materialien, aus denen eine immer tiefere Kenntniss geschöpft werden kann für die so hart aneinanderbergrenzenden Perioden der tiefsten Demüthigung und des großartigsten Aufschwungs des preussischen Staats haben damit eine werthvolle Bereicherung erfahren. Wir sagen absichtlich die Materialien; denn nach der ganzen Anlage des Pertz'schen Werks bietet uns dasselbe sehr viel weniger eine zusammenhängende Darstellung von dem Leben des rastlos thätigen Mannes, der in seinem kühnen, reichen Geiste immer neue Hülfsmittel zur Verfolgung des großen Ziels fand, das er sich gesetzt und dessen endliche Erreichung er sich zur eigentlichen Lebensaufgabe gemacht hatte, zur Abschüttelung des auf Deutschland lastenden Jochs schmachvoller Fremdherrschaft, als vielmehr eine sehr sorgfältige Zusammenstellung der Actenstücke, Berichte, amtlichen und privaten Briefe, welche von diesen edeln patriotischen Bestrebungen Zeugnis geben und die uns einen Einblick gewähren in das innere und äußere Leben eines der edelsten Männer seiner Zeit, der sein ganzes glänzendes Genie der Befreiung seines Vaterlandes widmete.

Auch in diesem zweiten Bande ist Pertz nicht eigentlich Biograph, und schübert nicht die Schicksale seines Helden in ihrer tiefinnerlichen und unlösbaren Verflechtung mit den großen Weltereignissen, sondern er beschränkt sich darauf, nur die allernäppsten und nothdürftigsten Notizen zu geben, welche zum Verständniß der mitgetheilten Actenstücke unentbehrlich sind und einen ziemlich äußerlichen Zusammenhang zwischen denselben herstellen. Es wird uns nicht ein mit künstlerischer Hand einheitlich angelegtes und im einzelnen sorgfältig durchgeführtes Gemälde vom Leben Gneisenau's geboten, sondern man möchte das Buch von Pertz eher der Palette des Malers vergleichen, auf der alle die zu einem großartigen, farbigen und figurenreichen Gemälde nöthigen Farben in reichster Auswahl vorhanden sind, von der bis zum Gemälde aber noch ein weiter Schritt zu thun ist. Der eigenthümliche Contrast, welchen die knappe, kalte und, wie es scheint, fast absichtlich einen stilleren Schwung vermeidende Darstellung von Pertz zu den von ihm mitgetheilten Gneisenau'schen Aufzeichnungen bildet, aus deren jeder der kühne, begeisterte und begeisterte Sinn des genialen Felbherrn und feurigen Patrioten spricht, fällt in dem dem vorliegenden neuen Bande fast noch mehr und noch stärker auf als in dem ersten; denn während der Geist Gneisenau's von dem Augenblick an, wo die Aussicht auf einen entscheidenden Kampf gegen den Unterdrücker als eine gegründete erscheint, einen immer kühnern, zuversichtlicheren und siegesgewissern Flug nimmt, bleibt der Ton seines Biographen stets derselbe, gleichmäßig nüch-

terne und kalte. Auch zur Skizzirung des allgemeinen historischen Hintergrundes, der gerade in den hier behandelten Jahren ein so bewegter und großartiger ist, wird kaum ein oder der andere Zug gegeben; statt dessen finden wir nur ganz kurze Hinweise und wieder ganz detaillierte Angaben über zum Theil nebensächliche Dinge, welche einzelne der mitgetheilten Actenstücke erläutern und den Punkt bezeichnen sollen, auf den ihr Inhalt sich zunächst bezieht. So können wir denn in dem neuen Werke von Pertz nicht eigentlich eine Biographie Gneisenau's sehen, sondern nur etwa ein „Urkundenbuch“ zu einer solchen. Der Werth desselben in Rücksicht auf den Gegenstand selbst wird dadurch kein geringerer, er wird nur insofern beeinträchtigt, als der Leserreize eines in dieser Form gehaltenen Buchs immer nur ein beschränkter sein kann. Aber eben dies ist zu bedauern, weil, wenn es sich um biographische Darstellungen aus der glorreichsten Zeit unserer neuern Geschichte handelt, kaum ein so dankbarer Stoff gefunden werden kann als gerade das Leben Gneisenau's; in ihn haben, möchte man sagen, die sämmtlichen edeln Bestrebungen, welche jene Zeit erfüllten, Fleisch und Blut gewonnen und sich gleichsam verkörpert. In der Kaskasigkeit seines Strebens nach Wiedererringung der Freiheit, in der Opferbereitschaft, mit welcher er jedes persönliche Interesse der großen Sache nachsetzt, in dem kühnen Freimuth, der nach oben wie nach unten gleich offen austritt und jedem mit sicherer Hand die Waage vom Geiste reißt, Zaghaftigkeit und innere Unwahrheit bei hoch und niedrig mit scharfen Worten geißelt, in der freudigen Eingabe an die große Sache, der er sich geweiht und der er dienen will, gleichviel in welcher Stellung, wenn er an ihr eben nur mitthatsachen und arbeiten kann, in der edeln Begeisterung für nationale Unabhängigkeit — in allem diesem ist Gneisenau gleichsam typisch für die ganze Zeit; in einer Hinsicht aber ganz besonders übertrifft er alle, die in ihr standen, namentlich diejenigen, in deren Hände die oberste Leitung der Schicksale des um seine Freiheit kämpfenden Europa gelegt war, nämlich nicht nötig war, in dem Aufstehen der Mittel und Wege, welche am schnellsten und sichersten zu dem angestrebten Ziele hätten führen können. Gerade von diesem Gesichtspunkte aus geben die Aufzeichnungen Gneisenau's den Maßstab an die Hand zu einer strengen Kritik derjenigen, die nicht auf den so klar gezeigten graven und kürzesten Wegen dem Ziele zustrebten, sondern aus Verblendung und Unkenntnis, oft aus kleinlichem Eigennutz und selbstsüchtigen Motiven verlustreiche Neben- und Umwege einschlugen.

Mit Gneisenau's Rückkehr aus England, wo er vergeblich die Thätigkeit der Staatsmänner anzusehen, die selben zu einer Landung an der Nordseeküste und zur Insfurirung Norddeutschlands zu bestimmen versucht hatte, enden seine Lehr- und Wanderjahre; die Zeit der Noth und Sorge um die Lage des Vaterlandes sowie um seine eigene und der Seinen Existenz sollte damit erst recht beginnen; die ersten der nun folgenden Meisterjahre

sind anstrengungsvoll und mühselig. Die fast vernichtende Wucht des öffentlichen Unglücks lastet neben den Sorgen, welche ihm seine privaten Verhältnisse verursachten, auf Gneisenau's Herz und Kopf und drohte selbst ihn der so frühen Spannkraft, die er sich bis dahin bewahrt hatte, zu zeiten zu berauben. Noch mehr als einjähriger Abwesenheit lehrte Gneisenau im August 1810 nach seinem Gute Kaufungen und in die Arme seiner Frau und seiner Kinder zurück. Es war aber nicht sein Plan, sich nun in stiller Zurückgezogenheit dem Landbau zu widmen; im Gegentheil sollte sein Aufenthalt in Kaufungen nur dazu dienen, seine häuslichen und Vermögensverhältnisse in einer solchen Weise dauernd zu ordnen, daß die Existenz seiner Familie sichergestellt wäre; er selbst wollte sich dann erst recht dem Vercierungswerte widmen, frei von persönlichen und Familienrücksichten alle Kräfte dieser einen großen Aufgabe weihen. So wenig ermutigend seine letzten in England gemachten Erfahrungen waren, seine Kraft war doch noch nicht gebrochen, noch ließ er die Hoffnung nicht ganz sinken, brannnte vielmehr der Begierde, möglichst bald, am liebsten mit dem Schwerter in der Hand, den Kampf gegen die Tyrannei wieder aufnehmen zu können. Daher war es ihm doppelt kränkend, daß sich ihm bei der nothwendigen Ordnung seiner Vermögensverhältnisse und bei der Sorge für die Zukunft seiner Familie unerwartete Hindernisse in den Weg stellten und einen baldigen Abschluß derselben in weitere Zeit hinaus-schoben, endlich ganz vereitelten.

König Friedrich Wilhelm III. hatte Gneisenau, um seine Familie sicherzustellen, die Pachtung einer königlichen Domäne zugesichert, welche ihm ein jährliches reines Einkommen von wenigstens 1500 Thalern gewähren würde; bei seinen Bemühungen, eine solche aufzufinden, mußte Gneisenau die unangenehme Erfahrung machen, daß von mehreren Regierungen die betreffende königliche Ordre dahin ausgelegt wurde, es handle sich um eine Domäne, von der jährlich 1500 Thaler Abgaben an den Staat gezahlt werden müßten. Das wäre denn allerdings eine königliche Gnade gewesen, die dem Empfänger „die Rehe zukunferte“. Alle seine Bemühungen dagegen blieben vergeblich, und so sah sich Gneisenau denn endlich genöthigt, der königlichen Schenkung einfach zu entsagen. Um Rath und Hülfe zu schaffen und wenigstens die Mittel zur fernern Bewirtschaftung seines Gutes zu gewinnen, ging Gneisenau selbst nach Breslau; nach mehrwöchentlichem Aufenthalt, der ihm im höchsten Grade lästig war, kehrte er auch jetzt unverrichteter Sache heim. Der Staat konnte in seiner damaligen Lage, wo er die soß unerschwinglichen Forderungen des übermächtigen Siegers zu befriedigen hatte, selbst seinen bewährtesten Dienern in ihrer äußern Lage keine wirksame Unterstützung zutheil werden lassen. Seine persönlichen Freunde waren es, welche Gneisenau in diesen Verlegenheiten halfen und ihn bereitwilligst wenigstens von den drückendsten Sorgen für die nächste Zukunft zu befreien suchten, namentlich Graf Chaptal und Kaufmann Schröder in Kolberg, beides ihm gleichgesinnte, edle, opferthätige Patrioten.

1866. 24.

Keinen Augenblick oder verlor Gneisenau über seiner eigenen drückenden Lage die Noth des Staats aus den Augen, und wenn er diese Zeit unfreiwilliger Muße seinen Studien, der Erziehung seiner Kinder und der Bewirtschaftung seines Gutes widmete, so blieb er doch auch mit seinen gleichgesinnten Freunden in Kolberg, Breslau, Berlin u. s. w. in Verbindung und schüttete ihnen in seinen Briefen sein Herz aus, das beim Anblick der Verhandlung Preußens durch Napoleon den leidenschaftlichsten Schmerz erfüllt war. Und so aufmerksam war den Lauf der Dinge verfolgte, so wachsam er nach jeder Gelegenheit spähte, welche nur eine entfernte Aussicht auf baldige Besserung der Lage geboten hätte, nirgends fand er eine solche, und die Hoffnungslosigkeit jener trüben Monate spiegelt sich auch in seinen sonst so frischen und muthigen Briefen wider. Im Januar 1811 schreibt er an den Grafen Chaptal:

Von jenem Meer haben wir nichts zu hoffen. Ja, wenn erfolgreiche Schiffe wieder erlitten haben, da würden sie uns wol ein Ansehen an Gesehnen und Reputation senden, aber sonst auf seine Bäume nichts. Was ist also zu machen? Ani Rußland rechnen wir nimmermehr. Wenn die Decrete zu unserer Verachtung erscheinen werden, die unsere Kinder in Departements theilen, wird diese Decrete die „St.-Petersburger Zeitung“ gerührt wiederholen. Auch erzwangelt dieses Reich der Kräfte, um uns zu helfen, wenn auch Regent und Minister nicht so feigerrig wären als sie sind. Vielmehr könnte das kleine, gebemüthigte, verachtete Preußen diesem Reich mit thö-nernen Füßen zur Schutzwacht dienen, wenn ein großer Entschluß unsere Kräfte leitete. Allen von Norden her keine Hülfe. Von Oesterreich? O ja, wenn dort und hier ein Wille die Donner schänderte... Ueberall erblide ich Unmöglichkeit!

Und wie die Dinge gerade damals lagen, schien diese trost- und hoffnungslose Anschauung die einzig mögliche zu sein; gegen Ende des Jahres 1810 schien der Zeitpunkt gekommen, wo die Napoleonische Weltherrschaft ihre Vollendung erhielt, zugleich aber auch der, wo Preußen noch einmal seine Kräfte zusammenfassen mußte zum letzten Verzweiflungskampfe, um wenigstens mit Ehren unterzugehen und sich nicht widerstandslos durch einen Federzug des Gewalthabers vernichten zu lassen. Die förmliche Einverleibung der bereits im Aufstand begriffenen pyrenäischen Halbinsel, Italiens, Hollands und eines großen Theils von Norddeutschland, welche immer offener vorbereitet wurde, konnte über die Absichten Napoleon's keinen Zweifel weiter aufkommen lassen, und die Behandlung, welche gleichzeitig Oesterreich und Preußen erfuhren, gaben den deutlichen Beweis davon, daß auch ihre Stunde bald geschlagen haben würde; das nächste Opfer der Napoleonischen Völgerei mußte Preußen sein. Als „durch die Umstände geboten“ verkündete im December 1810 ein kaiserliches Decret die Einverleibung der Hansestädte, des Rauenburgischen und aller Küsten zwischen der Elbe und Emg; in drei Departements getheilt wurden diese vereinigten Länder mit der ganzen Wucht des Napoleonischen Militarismus belastet, der durch die eiserne Hand eines Davonst hier noch schmerzlicher empfunden werden mußte als sonstwo. Begründet wurde dies beispiellose Verfahren durch die Nothwendigkeit, das Continentsystem mit unerbittlicher Strenge durchzuführen und

72

die zahlreichen Umgehungen desselben dadurch zu verhindern, daß die Küstengebiete direct französischer Verwaltung untergeordnet würden. Die stricteste Beobachtung der Continentalsperrre wurde von Napoleon allen Staaten zur Pflicht gemacht; auch an das ohnmächtige Preußen wurde die Forderung gestellt, die mit Colonialmaaren beladenen Schiffe einlaufen zu lassen, sie dann zu confisciren und den Vertrag an die französischen Kassen abzuliefern. Man mußte gehorchen; der Versuch aber, durch diese Willfährigkeit Napoleon freundschaftlicher zu stimmen und ihn von der Wichtigkeit eines offenen Anschlusses Preußens zu überzeugen, damit er dasselbe als einen werthen Bundesgenossen schonender behandle, schlug gänzlich fehl, und es wurde von Tage zu Tage klarer, daß Napoleon die Verhandlungen hienzieher und durchaus einen Vorwand finden wollte, um den Todesstreich gegen Preußen zu führen. Ein solcher aber war ihm geboten, sobald es zum Kriege mit Rußland kam. Schon damals ließ sich dieser mit Sicherheit voraussehen, so sehr auch Napoleon selbst bemüht war, sein Vorhaben zu verheimlichen und den Jaren über seine wahren Absichten zu täuschen. Die in aller Stille betriebenen großartigen Rüstungen konnten nur diese eine Bestimmung haben, auch den Osten Europas dem Napoleonischen Joch zu biegen; der Versuch dazu aber mußte, so schien es, mit Nothwendigkeit zur Vernichtung Preußens führen, das wehrlos mitten zwischen den beiden feindlichen Reichen lag.

Zu Preußen läuschte man sich nicht über die Situation; die leidenden Persönlichkeiten waren sich ganz klar darüber, daß es sich bald um Sein oder Nichtsein handeln werde, sie waren entschlossen, dem entscheidenden Augenblicke nicht unvorbereitet entgegenzutreten. Der Versuch, durch offenen Anschluß an Frankreich die eigene Sicherheit und womöglich auch eine Erleichterung der aufgebürdeten Lasten zu erlangen, war mißglückt; die Nichterfüllung der Friedensbedingungen von seiten Napoleon's, die Verweigerung der Rückgabe Glogau's, die vertragswidrige Verneuerung der Besatzungen in den Festungen, die Truppenconcentrationen an den Grenzen, dies alles konnte keinen Zweifel mehr übriglassen, daß ein Gewaltstreich gegen Preußen vorbereitet werde. Die einzige Macht, von der dasselbe in seiner trostlosen Lage Unterstützung erwarten konnte, war England; dorthin wandte daher Hardenberg besonders seine Blicke, indem er zugleich Gneisenau um Rath und Auskunft anging, da dieser mit den Einnahmen und Absichten des londoner Cabinetes durch eigene Anschauung genauer bekannt war. Bald erging an ihn eine Einladung des Staatskanzlers zu einer geheimen Zusammenkunft auf seinem Gute Tempelberg bei Berlin. Sofort erklärte sich Gneisenau bereit, dem Rufe Folge zu leisten, wenn auch seine Privatverhältnisse durch seine neue Theilnahme an den Staatsangelegenheiten nur eine neue Schädigung zu erwarten hatten. Bezeichnend für seine Opferfreudigkeit sowie seine Feindschaft ist die Antwort, welche er in dieser Angelegenheit an Justus Gruner schrieb, der ihm Hardenberg's Einladung übermittelte hatte:

Ogheich mit Dismembration, Reduction der Bauerndienste, Verlaufs des Juventariums, Umänderung der Frau- und Brenneri a. s. w. beschäftigt, soll mich dennoch keine derlei Betrachtung abhalten, in derselben Bierschunde, als mit der zweiten Kuf wir, mich in den Wogen zu werfen und nach Tempelberg zu eilen, in welcher Verwirrung ich auch meine Angelegenheiten hinterlasse und soviel ich auch für die zurückgelassenen Reinen fürchten muß. . . Auf meinen guten Willen kann man zählen, wenn auch nicht immer auf meine Einsichten. Tausender bin ich zum Handeln als zum Berathen. Erbes erbet oft die durch Gesahren gährte Seele über sich selbst; in diesem stellt sich die Fülle der Möglichkeiten dem Geiste dar und macht unsicher. Auch schilt mich oft in der Kede das Gewand zugleich mit dem Stoffe. Ich beantwortete dies abhichtlich, damit, wenn man in der Erwartung von mir sich getäuscht sah, ich nicht den Vorwurf verleihe, als ob ich mich für mehr ergeben möchte, als ich wirklich werth bin.

Die verabredete Zusammenkunft Hardenberg's mit Gneisenau fand am 17. und 18. März 1811 statt, wahrscheinlich ohne alle Zeugen. Ihr wichtigstes Ergebnis war, daß Gneisenau seine Kräfte dem gefährdeten Vaterlande zur Verfügung stellte und wieder in den Staatsdienst einzutreten bereit war. Gleichzeitig setzte ihn der König in den Stand, seine ganze Kraft der neuen Thätigkeit zu widmen, indem er ihn der Sorgen für die Erstsenz seiner Familie überhob; er bewilligte ihm die Summe von 37500 Thalern zum Ankauf einer Domäne oder dormal's geistlichen Besitzung und erneuerte die Anweisung auf die Einkünfte der Amtshauptmannschaft Zehden. Von diesem Augenblick an gehörte Gneisenau wieder ganz dem Staate: in den wichtigsten administrativen, militärischen und politischen Fragen ist sein Rath, namentlich bei Hardenberg, von der größten Geltung, wenn er auch zunächst noch nicht eine eigentlich amtliche Stellung innehat. Die rastlose Thätigkeit, welche er nun in allen Richtungen entwickelt, ist wahrhaft staunenswerth; seine Correspondenz mit dem Staatskanzler gewährt einen Einblick in die Unerforschlichkeit seiner Kräfte, seinen politischen Scharfblick und die kühne Sicherheit in Auffindung der Mittel, von denen allein eine Rettung zu hoffen ist, zugleich aber auch in die demüthigende und tief erniedrigende Lage Preußens in jenen unglücklichen Jahren. Der Leiter der gesammten Staatsverwaltung, Hardenberg selbst, muß sich bei der Correspondenz mit seinen vertrauten Rathgebern der Umwege und Feindlichkeiten bedienen, unter falschen Namen und an erbitetste Adressen schreiben, um der überall lauernden Wachsamkeit französischer oder in französischem Solde stehender preussischer Spione zu entgehen. So heißt in diesen Briefen Gneisenau Knoch, Hardenberg Haug, der alte Blücher tritt als Poppe auf, sein Sohn Franz als Franz Poppe, Dörnberg ist Peter Müller u. s. w.; ja, oft genügt dies noch nicht, sondern auch den Inhalt der Briefe mußte man durch eine geheimnißvolle, scheinbar auf ganz gleichgültige Dinge bezügliche Sprache zu verhüllen suchen, da zu fürchten war, daß die Spione selbst das Geheimniß der falschen Namen durchbringen und die wirklichen Correspondenten auffinden würden.

Viel später wurde angeht die drohenden Grimmtreiben, die sich mit Beginn des Jahres 1811 über Preußen zusammenzogen, die Frage erörtert, ob nicht in einem

Bündniß mit Frankreich die einzige Rettung geboten sei. Auch Gneisenau bejahte dies, in anderer Weise jedoch als diejenigen, deren Rath besonders viel galt; seiner Meinung nach konnte Preußen nur dann von Napoleon ein seinen Bestand gewährende Bündniß erlangen, wenn es dasselbe mit den Waffen in der Hand fordert, zum Verwerfungsentscheide gerüßte die Unterhandlungen führt. Es ist eine sühne Politik, welche er mit wenigen Worten vorzeichnet:

Wir haben so viel Truppen, um unsere acht Festungen damit zu besetzen und noch zwei Corps übrigzubehalten. So etwas kann man nicht im Rücken lassen. In vertheidigten Lagern — können diese beiden Corps nicht gleichzeitig bewungen werden. Mit Belagerungen müßte dennoch Frankreich beginnen, und das ist zu Anfang eines Feldzugs unangenehm. Alle acht Festungen kann man weder belagern noch einschließen. Aus den uneingeschlossenen vereinigen sich die Besatzungen und werfen die Beobachtungscorps nieder, wenn sie schwach sind. Wodurch sie der Feind stark, so schwächt er damit seine Armee gegen Rußland und gibt diesem Zeit, seine Kräfte zu vervollständigen, soviel dies nämlich möglich ist. Eine solche Stellung gebietet Achtung und möchte allein Napoleon geneigt machen, mit uns ein Bündniß zu schließen. Sonst nicht in der Welt. Die Ansicht muß man den Schwachmüthigen geben; ich dachte, gegen deren Bündnigkeit wäre nichts einzuwenden. Mag Frankreich dennoch unser Bündniß nicht, so mögen wir noch zwei Jahre fortdauern, und dann ohne Schande, vielleicht mit Ruhm zu Grunde gehen. Wir haben dann für unsere letzte verzweifelte Lage genug geübt und unsere letztere Schande getilgt. Binnen zwei Jahren kann sich manches ereignen, und auf jeden Fall haben wir dann wieder Vertrauen und Achtung gewonnen.

Von Breslau aus, wohin er sich nach einem kurzen Besuche bei seinen theueren Freunden von Tempelberg begeben hatte, folgte Gneisenau mit ängstlicher Spannung der fernern Entwicklung der großen politischen Fragen; rastlos war er bemüht, zur Befolgung der von ihm angegebenen Politik, die auch den Absichten Hardenberg's entsprach, zu ermahnen, namentlich nachdrücklich darauf hinzuweisen, daß man mit den Krüftungen keinen Augenblick mehr zögern dürfe. In jährlichen Textschriften an den Staatskanzler und an den König selbst legte er die großen Gefahren dar, denen Preußen entgegengehe, wenn es ungewaffnet mit Napoleon Unterhandlungen über ein Bündniß anknüpft; noch aber hielt es schwer, den König selbst von der wahren Lage der Dinge zu überzeugen und den Einfluß der ihn umgebenden friedensfertigen und franzosenfreundlichen Hofsleute unwirksam zu machen; auch Hardenberg war nicht ganz fest und keineswegs völlig unabhängig von seiner Umgebung. Alles das mußte Gneisenau, der Gefahr im Verzuge sah, mit banger Sorge erfüllen, und immer wieder und wieder dringt er auf Eile und Thatkraft. An den Grafen Eshaf schreibt er am 2. April:

Alles, was ich Ihnen hier sage, habe ich bereits höchsten Orts gelangen lassen. Es ist aber nöthig, daß dies wiederholt werde, vorzüglich, daß man aus des Königs und des Staatskanzlers Umgebungen wisse, denn diese sind noch in entgegengegesetzten Ueberzeugungen bis auf einige wenige. Meine Stimme wird dennoch verhallen, wenn sie nicht unterstützt wird. Lassen Sie auf Frau von Voß wirken. Das alte Weib ist energischer als die Männer am Hofe. Lassen Sie sie durch die Gefahr erweichen, daß es von Frankreich auf die Vernichtung der königlichen Familie abgesehen sei. Schon

einmal hat diese Frau kräftige Rathschläge gegeben, die aber freilich auch nicht befolgt worden sind. Da noch nichts geschehen ist, um sich Freiheit des Entschlusses zu bewahren, so wird unsere Lage täglich kritischer. Jede Minute ist ein Verlust.

Dabei bereite er selbst den von ihm so ersuchten Kampf vor: er knüpfte Verbindungen mit einem Wiener Hanse an, welches sich zu bedeutenden Gewehrlieferungen bereit erklärte. Zu seinem Schmerze aber mußte er sehen, wie man gerade das that, wozu er so nachdrücklich gewarnt hatte: ungerüßt schlug man durch den Fürsten Geyßler, der Napoleon zur Geburt des Königs von Rom beglückwünschte, Frankreich ein Bündniß mit Preußen vor: ein Antrag, der in Paris scheinbar mit großer Befriedigung aufgenommen wurde, da er ja die beste Handhabe bot, um das, was man gegen Preußen im Schilde führte, schnell zu verwirklichen. Während der ersten und noch ganz allgemeinen Vorbereitungen zum Abschluß eines französisch-preussischen Angriffs- und Vertheidigungsbündnisses mahnte der König in einem Schreiben den Kaiser Alexander zu verhältnißmäßigem Verhalten Napoleon gegenüber, indem er zugleich darauf hinwies, daß er im Falle eines Kriegs aus seinen Frankreichs stehen werde. Ein solches Verfahren konnte die Seele Gneisenau's nur mit dem größten Muth und den schlimmsten Befürchtungen erfüllen; auch die Verzögerung, welche die Erledigung seiner eigenen Angelegenheiten, namentlich des Domänenkaufs erfuhr, machte ihm große Sorge. In dieser Zeit entwirft er ein sehr finstres Bild von der Zukunft, und in bitterem Tadel spricht er sich über die Zustände in Preußen aus; da dort kaum noch etwas zu hoffen schien, so trug er sich schon mit dem Plane, nach Spanien zu gehen und dort für die Freiheit zu kämpfen. Offen sprach er seine Stimmung in den Briefen an seine Freunde aus. Dem Grafen Eshaf, der ihm auch in seinen finanziellen Rächen ein treuer Helfer war, schreibt er noch von Breslau aus:

Die planmäßige Vornachlässigkeit, unser Bündniß nicht zu wollen, zeigt uns unsere Bestimmung, und es ist mir unangenehm, wie dieser Umstand, worauf ich seit Etwem aufmerksam gemacht habe, so wenig betrachtet wird. Er zeigt uns zugleich die Stellung, die wir zu nehmen haben, und müßte mehr als alles unsere Entschlossenheit steigern und unsere Zweifel zerstreuen. Aber viele wollen nicht sehen, andere vermögen es nicht, und nur wenige begreifen es. Unselbige Verblendung! Von dem, was ich vorgeschlagen habe, ist nur die Hälfte geschehen, und diese Hälfte ist mehr als zu viel, um Napoleon's Rache zu reizen, ohne hinreichend zu sein, uns zu schützen. Die Festungen sind in keinem demossionirten Zustand; es fehlt an Munition, an Geschützen. Keineswegs geht ich hieron die Schuld dem General Schornborn. Er weiß, was zu einer Ausrüstung erforderlich ist, und hat des guten Rathes genug, wenn man sich besten nur bedienen wollte. Allein es liegt an so manchem andern, was ich Ihnen, mein alter Freund, nicht erst auseinanderzusetzen darf: an Stimmung der höhern Stände, Stellung und Charakter so mancher Regierungspersonen; an dem hohen Muth, lieber zu Grunde zu gehen, als sich dem Schicksal ergeben zu lassen; an weltgeschichtlicher Ansicht der jetzigen Zeit; an den Verceptions des Egoismus; Anispath der Nation und Parteieinzelnen. Auf diese Weise kann nimmermehr etwas Gutes vollführt werden.

Auch die Einrichtungen der Regierung, namentlich die im Finanzwesen getroffenen, unterwirft Gneisenau einer

schneidenden Kritik und steht in ihnen mit einer der Veranlassungen, welche die Kraft und den Muth des Volks gebrochen haben:

Durch die unfeigen Finanzeinrichtungen, vorzüglich durch die Art der Ausführung, sind die Sorgen der Nation von der Regierung abgemwandt worden. Sie ist des Patriotismus viel bei uns gewesen, wenigstens nicht von der Art. . . Jetzt ist vollends alles hingeschwunden und das Gegentheil ist eingetreten. Nicht mehr Gleichgültigkeit, sondern offenkundiges Uebelwollen gegen die Regierung ist es, was in der meisten Herzen und Muth ist. . . Der Adel geht in allen der Regierung feindseligen Gesinnungen voran. Sind dies nicht alle Zeichen der nahen Auflösung? Ich habe genug gehört, um diese üblen Wirkungen zu verkünden. . . So haben wir Finanzmänner, die keine Staatsmänner sind, in einer Zeit, wo nur letztere helfen können! Man sieht den Adam Smith und vergißt darüber die Weltgeschichte! Welche Vertheiltheit! Vor allen Dingen schafft Eisen an: eiserne Brust, eiserne Willen und Waffen! Habt ihr dies, so wird es auch am Ende nicht fehlen!

Ueber seine persönlichen Pläne und Absichten für die so dunkle und hoffnungslose Zukunft heißt es in demselben Briefe an Chasot:

Wenn sich die Dinge so wenden, als ich befürchte, das heißt mit einem gebotenen Bündnis oder mit schimpflicher Entwaffnung und Unterjochung, dann scheide ich von hier. Einen ganz festen Plan hierüber habe ich noch nicht gemacht und ich möchte mich gern mit Ihnen darüber beraten, vielleicht nach Spanien oder Portugal. Aber dann müßte ich sehr die zeitlich hier müßig zugebrachte Zeit beammern. Bei den Nachrichten über die dort für eine heilige Sache erlittenen Siege möchte mir vor Ueberdruß, nicht dabei sein zu können, das Herz brechen. In britische Dienste möchte ich nicht gehen.

Wie richtig Gneisenau die großen politischen Verhältnisse seiner Zeit auffaßte und wie klar und scharf er die den kämpfenden Parteien zu Gebote stehenden Mittel und Wege durchschaute, die Anwendbarkeit und den Werth derselben beurtheilte, zeigt eine Bemerkung, die er bei dieser Gelegenheit über Napoleon's Verhältnis zum spanischen Anstande macht, in der er das als wahrscheinlich voraussetzte, was einige Jahre später wirklich geschah; sie beweist zugleich, daß Gneisenau nicht bloß ein genialer Feldherr, sondern auch ein großer Staatsmann war:

Um noch einmal auf Spanien zurückzukommen, so will ich hier eine Behauptung niederschreiben, die mandem paradox klingen möchte, nämlich: daß es gar nicht unwahrscheinlich sei, der französische Kaiser könne den elenden Ferdinand VII. wieder auf den Thron setzen, mit Bedingungen, die ihn einem Vasallen gleichstellen. Es würde dies viele Spanier irreführen. Ueberhaupt aber geben die Kämpfungen Rußlands einen willkommenen Vorwand, von der völligen Eroberung des Landes, die beinahe vollendet gewesen und worin man gestört worden sei, abzusehen.

Den Kunstgriff, den Gneisenau hier andeutet, hat denn später Napoleon wirklich versucht, um dadurch den spanischen Krieg zu seinen Gunsten zu wenden. Für den Augenblick aber wurde Gneisenau noch der Nothwendigkeit überhoben, zum Kampfe gegen die Tyrannie in das Ausland zu gehen; in Preußen selbst schien ein solcher Bedenken, denn selbst die Kurzküßigsten mußten sich endlich von den verderblichen Absichten Napoleon's überzeugen, und um wenigstens mit Ehren unterzugehen, mußte man schnell die Aufbietung aller Kräfte und die umfassendsten Kämpfungen betreiben. Angefichts der Erklärung

Napoleon's, er werde, falls Rußland ihn zum Angriff zwingt, diesen mit der ganzen Kraft Frankreichs, Deutschlands, Polens und Preußens unternehmen, Preußen also ohne Bedingung nach bloßer Willkür für seine Zwecke verwenden, mußten selbst die bis dahin Vertrauensvollsten auf Vorbereitung zu derzweifeltem Widerstande dringen. Das war der Augenblick, den Gneisenau so lange ersehnt hatte: von Hardenberg nach Stettin berufen, hatte er mit diesem in der zweiten Hälfte des Juli 1811 zu Gienide eine Unterredung, in welcher sie die innere und äußere Lage des Landes prüften und sich über das einigten, was zunächst zu thun war. Da Gneisenau's Eintritt in die Armee leicht hätte Argwohn erregen können, so willigte er ein, mit dem Titel Staatsrath und 2500 Thlr. Gehalt in den Civildienst zu treten. Außer der Führung der geheimen Unterhandlungen mit England übernahm Gneisenau namentlich die Ausarbeitung der dem Verzeiungslampe zu Grunde zu legenden Pläne. Er siedelte dazu ganz nach Berlin über. Bereits am 8. August überreichte er dem Staatskanzler die von ihm ausgearbeiteten Kriege- und Anstandspläne, welche in jedem Zuge die geniale Kühnheit und den feurigen Patriotismus des großen Mannes erkennen lassen; sie sind dabei von poetischem Schwunge und der edelsten Begeisterung getragen. In dem Begleitgeschreiben möchte man unserm Könige juriren:

Wichtig kann sich's umgestalten!  
Mag das dunkle Schicksal wollen!  
Rüht auf der heißen Bahn!  
Trau' dem Wüthend! Trau' den Östern!  
Eieg trotz Wogenbrand und Bittern  
Mühn wie César in den Rahn!  
Laß den Schwächling angstvoll jagen!  
Wer um Höher kämpft, muß wagen;  
Leben gilt es oder Tob.  
Laß die Woge donnern branden,  
Nur bleib immer, magst du lauden  
Der scheitern, selbst Pilot!

Auf diese merkwürdige Denkschrift im einzelnen näher einzugehen, gestattet und der uns zugemessene Raum nicht; nur einige der bezeichnendsten Punkte wollen wir herausheben, die für Gneisenau's Denkwiese besonders charakteristisch sind. In der Kürze gingen seine Vorschläge dahin, daß man unter dem Namen einer bewaffneten Neutralität die Truppen zusammenziehen, die pommerischen bei dem für die Seeverbindung mit England besonders wichtigen Ralsberg, die schlesischen an der sächsischen Grenze, und die brandenburgischen bei Spanbau in festen Stellungen und stark besetzten Lagern vereinigen sollte; die Festungen sollten auf lange Zeit mit Munition und Probiand versehen werden; besonders aber betonte es Gneisenau, daß der Kampf der Heere durch einen Volkskrieg unterstützt werden müsse. Gerade dieser letzte wichtige Punkt ist in seiner umfassenden Denkschrift auf das eingehendste behandelt worden. Von Interesse sind dabei die Randbemerkungen des Königs, mit welchen dieser einzelne ihm zweifelhaft erscheinende Stellen begleitete, und die Gegenbemerkungen, die Gneisenau zur Widerlegung

der vorgebrachten Bedenken hinzufügte: in ihnen prägt sich die so ganz verschiedene Denkwiese beider Männer am deutlichsten aus. Gleich zu den ersten die Organisation des Volksaufstandes betreffenden Worten: „Wenn Preußen mit einer Invasion, d. h. mit Vernichtung bedroht wird, so sucht das königliche Regentenhaus Hülfe und Beistand in einem Volksaufstand.“ — finden wir als eigenhändige Anmerkung des Königs: „Der (seiner) alleinige Kampf der Verzeiwung ist allerdings besser und ehrenvoller als freiwillige Unterwerfung.“

Gneisenau entwidelt in kurzen und klaren Worten die Art, in der man durch Vertrauensmänner, denen man die Beeinflussung der Stimmung in einem bestimmten Kreise, Anwerbung von Mithelfern und Genossen überläßt, den Aufstand vorbereiten, zugleich für die im Augenblick des Ausschlagens erst auftretenden Führer zu sorgen habe; nur so werde man die Hingebungen und die Ehrgeizigen, die sich stets vordrängen, fern halten. Der König erhebt dagegen den Einwand:

Ganz richtig, aber bei der Ansführung wie dann? Ansführung und Chaos ist eins, jeder wird aus seinen Plan besagen wollen und die Verwirrung allgemein werden. Vermuthlich wird der Feind, der auf solche Dinge abgewartet ist, der Sache schnell den Garaus machen.

Wie treffend und psychologisch sein ist das, was Gneisenau zur Widerlegung vorbringt:

Allerdings müssen am Ende die Anführer erscheinen. Wenn man aber lange vorher davon redet, so wird die Eifersucht rege, und da jedem menschliche Schwächen anhaften, die sich häufig im Laufe des gewöhnlichen Lebens noch mehr offenbaren als in deren Zeiten, wo hohe Interessen die Brust bewegen und oft die Seele über sich selber erheben, so wird man diese Schwächen an den Anführern gern bemerkt machen wollen, um ihnen in der Meinung zu schaden. Im Tumulte des freierlichen Lebens hat man weniger Ruhe und Zeitigung, solche Schwächen anzusehen, und so gibt da der Gelegenheiten mehrere, um den unabhägigen Ehrgeiz emporsteigende Talente zu befriedigen, welcher der Fall in der Friedensvorbereitung nicht ist.

Sehr eigenthümlich ist an dem Gneisenau'schen Entwurf zu einem allgemeinen Volksaufstand die starke Betonung des kirchlichen Elements und der Nachdruck, den er auf die Mitwirkung der Geistlichen und der Kirche überhaupt dabei legt. Die Mannschafft je eines Kirchensprengels sollte unter einem selbstgewählten Anführer stehen; die ganze waffenfähige Mannschafft in der Kirche versammelt werden und dort in die Hände der Geistlichen einen Eid ablegen, den König nie zu verlassen, den Feind, wo sie können, todzuschlagen, gefangen zu nehmen und ihm in jeder möglichen Weise zu schaden. Die religiöse Begeisterung sollte dem Patriotismus zu Hülfe kommen, die Leidenschaften des Volks gegen den Unterdrücker in jeder Weise erregt werden. So schlägt Gneisenau in dieser Hinsicht vor:

Schon jetzt möchte bei der Section für den Cultus und den Unterricht die Veranlassung getroffen werden, daß Besuche an künftliche Geistliche aller christlichen Confessionen bereit liegen, wonach diese, bei ausgebrochenem Kriege, die Gemeinden in der Kirche versammeln, über einen passenden Text predigen, Frankreichs Unterjochungsplan mit schwarzen Farben schildern, an das jüdische Volk unter den Wallfahrten erinnern, das glei-

cher Bedrückung widerstanden und dessen Beispiel uns anzuemmen müßte, auf gleichen Widerstand zu setzen. Das Beispiel der tapferen österreichischen Wlizen im letzten Kriege, die fest zusammengegeschlossen dem Anfall der französischen Reiterei widerstanden, muß gleichfalls angeführt werden.

Der König macht zu diesem großartig gedachten Plan einfach die trodene Bemerkung: „Als Poesie gut“, welche sich wol nicht, wie Berg meint, bloß auf den Widerstand der österreichischen Wlizen gegen die französische Reiterei bezieht, sondern auf das Ganze geht, und von der nicht-ternen, jedes höhern Schwunges entbehrenden Denkwiese des Königs nur einen neuen Veleg gibt. Es fehlt ihm an Verhältniß für die Kraft wahrer Begeisterung, er war voll von Zweifeln an der Fähigkeit und dem Vermögen des Volks. Wie anders Gneisenau! Jenes trodene „Als Poesie gut“ veranlaßt ihn zu folgender trefflichen Gegenbemerkung:

Religion, Gebet, Liebe zum Regenten, zum Vaterland, zur Tugend sind nichts anderes als Poesie; keine Herzenserhebung ohne poetische Stimmung. Wer nur nach kalter Berechnung handelt, wird ein harter Gott. Auf Poesie ist die Eiderkeit der Throne gegründet. Wie so mander von uns, der mit Bestimmtheit auf den wankenden Thron blickt, würde eine ruhige, glückliche Lage in stiller Abgesegenheit finden können, wie mander dürfte selbst eine glänzende erworten dürfen, wenn er statt zu kühlen berechnen wollte. Jeder Herrscher ist ihm dann gleichgültig; aber die Baube der Geburt, der Annehmung, der Dankbarkeit fesseln ihn an seinen alten Herrn; mit ihm will er leben und fallen; für ihn entsagt er den Familienfreunden und gibt seine Lieben einer angemeßnen Zukunft preis. Dies ist Poesie, und zwar von der edelsten Art. Un ihr wil ich mich aufrichten mein Leben lang.

Hans Prug.

(Der Beschluß folgt in der nächsten Nummer.)

### Reiseleratur.

1. Natur, Kunst und Menschen in Oberitalien und der Schweiz. Psychologische Skizzen von Franz Leibing. Leipzig, Friedrich. 1866. 8. 20 Bgr.
2. Spargenpöden durch Ruessburg und Elbed. Von Otto Magan. Berlin, Lentke und Comp. 1866. 8. 1 Thlr. 15 Bgr.

Reisewerke von jugendlichen Touristen, aber beide nicht ohne Werth, sobald wol jeder Leser der Lectüre derselben bis zum Schluß treu bleibt. Leibing will uns nicht als literarischer Vais durch die Sebenswürdigkeiten der von ihm bereisten Länder führen und in Notizen aller Art kramen, seine Skizzen sollen durch die Entrollung möglichst charaktervoller Züge und wahrheitsgetreuer Bilder einerseits den Geist, das innere und äußere Leben und die gegenwärtigen Zustände derselben veranschaulichen, andererseits aber dazu beitragen, daß jeder Angehörige unsers Volks bei der Verührung mit andern Nationen sein eigenes Nationalgefühl immer bewußter geltend machen und in der Fremde gerade die Heimat immer mehr lieben lerne. In 10 Kapiteln (13 Bogen) allerdings elegant und frisch geschriebener Reisebriefe das alles zu erreichen, ist etwas viel gehöpt; aber wie Großes verpricht ein junger Autor sich nicht von seinem Buche, zumal wenn dasselbe theilweise schon als Feuilleton gedruckt war und Beifall gefunden hatte.



Wir wollen unsern liebenswürdigen Feuilletonisten selbst ein wenig reden lassen, ein Blatt aus seinem Blätterkranz vorlegen, damit er sich selbst, seinen Stil, seine Sinneart, seine politische und sociale Anschauungsweise charakterisire:

Es ist eins der Lieblingskinder der Natur und der Sage, dieses Chiarenello. Wie ein freundliches Kind in seiner Wiege, so liegt es in den grünen Bergen, von außen ein Paradies, von innen freilich etwas weniger. Es ist der Typus einer italienischen Feuilleton: enge Straßen, durch deren Mitte angeordnet ein lebendiger Ducto rinnt, Häuser aus rohen Steinen errichtet und mit unbehauenen Sandsteinplatten bedeckt; kleine Fenster, meistens ohne Schreien, nur mit Vorhängen und Blumen verschlossen, und in den Abendstunden reges Leben vor den Hausthüren — das ist ungefähr das Wesentliche davon.

Wir wandeln ein wenig in den Kreuzgängen der Kirche umher und erblicken hier wieder einige jener Feuilletonisten, an denen der Italiener Geschmack zu finden scheint. Man denkt sich die Hände des Gewürbes mit allerlei wunderlichen Figuren, namentlich Doppelhelmen geschmückt, die sämtlich aus Menschenknochen zusammengesetzt sind. Man sieht, es gibt für den italienischen Kunsttrieb keine Grenze, noch nach dem Tode will der Italiener seine Knochen einem Kunstwerk einverleiben wissen. Daß aber vorzugsweise der österröische Doppeladler aus diesen Totenknochen zusammengesetzt ist, mag manchem als eine furchtbare Ironie erscheinen, an der der gute Totengräber gewiß unschuldig ist.

Bagte es Leibung, uns in Gegenden zu führen, die tausend und aber tausend mal bereist und beschrieben worden sind, so macht es Glagau gerade umgekehrt; aber sein Wagniß ist kaum kleiner. Er schleppt uns in Gegenden, die kaum je von Touristen bereist und beschrieben worden sind; er bringt uns nach Ravensburg, dem bisher fremdesten Städtchen deutschen Vaterlandes, einer terra incognita, einem ultima Thule, aber einem Städtchen Neupreußen, dem Anfange von Großpreußen. Er schleppt uns mit, wie sein Verleger ihn mitgeschleppt hat: zwei flotte Berliner, die mit Feder und Druckerzwärze, d. h. literarisch nun auch erobern wollen, was Graf Bismarck durch Eisen, Blut und — Geld vorher politisch erobert hat. Die Idre ist nicht unglücklich, im Gegentheil glücklich zu nennen, und Autor wie Verleger haben ihre Aufgabe wacker gelöst. Sie reisen auf gemeinschaftliche Kosten. „Herr Lemke fürchtet, ich könne ohne seine Begleitung zu Schaden kommen, und außerdem will er darauf sehen, daß ich über alles, was uns auf unserm Aufstuge zufließt, der strengen Wahrheit gemäß berichte, ohne die Phantasie irgendwie zu Hülfe zu rufen.“

Und wirklich schreibt der Verfasser über das von ihm rechtmäßig eroberte Ländchen überall nicht bloß mit Humor, sondern auch dem Thatfächlichen gemäß, zuverlässig und als echter Historiker. Er schildert die patriarchalischen Lebensverhältnisse seiner Bewohner, das Feudal-Mittelalterliche der öffentlichen Zustände, die Fülle und Mannichfaltigkeit landwirtschaftlicher Schönheiten. „Blaue Seen und grüne Laubwälder, wellenförmige Hügel, herrlich gelegene Dörfer und Städte verschlingen sich zu einem blühenden Kranz, lassen das Ländchen wie ein verstecktes Paradies erscheinen und werden vorausichtlich im Laufe

des nächsten Sommers Tausende von Vergnügungsgesellschaften hinloden.“

Damit hat es in diesem Kriegssommer nun wohl gute Weile. Die Berliner werden ihre Vergnügungsgesellschaften in den Zeitungen und auf den Landkarten machen, und der Verleger und Verleger werden auch wohl einstweilen anderes zu thun haben, als nunmehr Spaziergänge durch Schleswig-Holstein, Hannover, beide Hefen u. s. w. zu vereinbaren. Kommt Rath, kommt Rath. Der Verleger hat sich übrigens durch einen stattlichen Apparat gelehrter und unglehrter Werke über seinen Stoff hindurchgearbeitet, wie er selbst nachweist. Hauptquellen waren ihm jedoch seine eigenen Augen und Ohren, denen als treuen unerbrossenen Mitarbeitern er am Schluß der Vorrede sich verpflichtet fühlt, öffentlich tiefgefühlten Dank zu sagen.

Uebrigens ist der Verfasser keineswegs blinder Diemarcianer, wie die hübsche Scene auf S. 129 erkennen läßt. Auf S. 221 f. bekommen die Holsteiner einen, wie es scheint, verdienten Hieb. Von berliner Blättern kommt fast nur der Erzschall „Klabberadatsch“ nach Ravensburg. Die folgende Scene (S. 206) in Ravensburg verdiente im „Klabberadatsch“ verberichtet und illustriert zu werden:

Mein Verleger hatte ein Empfehlungsschreiben an Herrn Senator Lampe, einen ehemaligen Gewürzter, der das Geheiß inzwischen dem Sohne abgetreten und jetzt auf seinen Erbsparnissen saß. Herr Lampe trat uns mit der Miene eines Ragistratsmüßlings und mit dem Gewichte eines Reuters entgegen. Er las den Brief, ohne uns einen Silben zu nöthigen. „Womit kann ich Ihnen dienen?“ fragte er dann kalt. Herr Lemke legte ihm den Zweck unserer Reise, und wie wir gekommen, ihn um einige Aufschlüsse über hiesige Verhältnisse zu bitten. Worauf der Herr Senator: „Unsere Zustände liegen, soweit sie zu wissen nöthig, in amtlichen Nachrichten gebracht vor. Weiteres darüber zu schreiben, ist durchaus überflüssig, so nicht gar schädlich und den Gesetzen zuwider. Ich weißtens kann und will dazu meine Hand nicht bieten. Was wünschen Sie also von mir?“ Meinen Verleger hatte dieser gütliche Wandel an Lebensart sprachlos gemacht, weshalb ich das Wort nahm: „Nichts weiter!“ sagte ich ruhig. „Der Zweck unserer Reise ist vollkommen erreicht. Wir haben nur die größte Werthigkeit von Ravensburg, den Herrn Senator Lampe sehen wollen. Adieu!“ Damit trübten wir ihm den Rücken und abschieden uns.

Otto Glagau wurde für diese gute Antwort an Herrn Lampe, den seine Mitbürger hoffentlich nicht in die preussische Kammer oder gar das deutsche Parlament schicken werden, übel durch die kleine Rauberglerin Flora belohnt, wie er selbst gleich hinterher ehrlich bekant. Aber wir wollen sein Unglück nicht auch mit dem des Herrn Lampe zusammenbinden, sondern hoffen, daß eine hübsche Berlinerin weniger lothet gegen ihn ist. Er verdient das um seiner Ehrlichkeit und um des guten Buchs willen, mit dem er uns beschenkt und unsere deutsche Resolutor sachtig bereichert hat.

Von Glagau besitzen wir übrigens auch eine Lebensgeschichte Friß Reuters und eine Erläuterung von dessen Dichtungen, in welcher der absprechende Ton gegenüber namhaften Dichtern und Kritikern der Gegenwart mit Recht gerügt worden ist.

## Feuilleton.

## Literarische Plaudereien.

Ob die deutsche Volksschöne nicht aus ihrer Stagnation erlöst werden wird? das ist eine immer von neuem aufzukommende Frage. Ganz Wien beschäftigt sich in seinen Bühnen und mit einer über die ganze innere Stadt übergreifenden Anxiosität — der Director des Theaters an der Wien, Schramper, wollte auch das Carlstheater in der Leopoldstadt annexiren; doch hat die Behörde dazu nicht ihre Zustimmung erteilt. Uns erhebt sich als das Wichtigste, daß diese großen Volksschönen allmählich in eine Bahn gelenkt werden, auf der auch für sie gewisse künstlerische Principien in den Vordergrund treten. Die Großartigkeit glänzender Anordnungen mit allem daran haftenden Sinnenreiz sollte nicht bloß den französischen Schauspielen, einem „Echafaut“ u. s. w. zugute kommen, deren Inhalt sich doch unter dem geistigen Kulturniveau befindet; größere geistreich-satirische Werke, welche das volkstümlichste Interesse als berechtigten Factor mit in sich aufnehmen könnten, oder erstere volkstümliche Dramen mit Massenabzügen müßten an die Stelle derer treten. Die Schaulust der Menge, ein feineswegs unbedingtes Moment, wie dieß die Kultur- und Theatergeschichte aller Völker und Zeiten nachweist, kann Verfeinerung finden, ohne daß Geist und Herz dabei ganz leer ausgehen.

Eine derartige dramatische Literatur müßte freilich erst geschaffen werden und würde dann kaum auf das Entgegenkommen der Directionen zu rechnen haben, die aus den Geleiten des alten Schiedrains sich leicht herausarbeiten. Experimente zu machen — dazu sind unsere Schauspielerdirectoren nicht reformatorisch genug, namentlich wenn die Kosten der Reformation aus ihrer eigenen Tasche bestritten werden sollen.

Es sind bis jetzt die neuen, zum Theil glänzenden und mit den brillantesten Mitteln ausgestatteten Volkstheatergebäude seine Stätten einer dramatischen Hiebergewalt geworden. Auch das kleinere Reichstheater hat seine neue Bahn eingeschlagen und bis jetzt noch nicht einmal die von der Victoriencommission als die besten bezeichneten Zauberspiele und Poesien — diejenige Form, in welcher die Erhebung der Volksschöne zu aristokratischer Bedeutung am ersten durchgeführt werden kann — zur Aufführung gebracht. Das Victorienstheater in Berlin, das ebenfalls mit Maschinen und fernlichen Hilfsmitteln in einer Weise ausgestattet ist, daß die Phantasie der Dichter ihm die künftigen über- und unterirdischen Zumuthungen stellen kann, hat ebenfalls während seines Bestehens von diesen Mitteln noch niemals einen durchgreifenden und erfolgreichen Gebrauch gemacht. Jetzt soll es, wie die Sage geht, in ein Parlamentsgebäude verwandelt werden.

Die echte berliner Pöbel vom Tag zu Tag abgetragen und trivialer, und verliert selbst den satirischen Stimulus, durch den sie sich früher auszeichnete. In ihren flachen Erfindungen erschöpft, dreht und wendet sie die alten Klöde nach alten Seiten, sobald das Publikum schon die ergötzen möchte zu sein bestimmt. Das Theaterpublikum selbst aber wird durch den „Schau“ zuletzt so demoralisirt, daß es gewiß anfangs einen Schriftsteller, der es als denkbareß Wesen behandeln wollte, mit Entschiedenheit zurückweisen würde. Das Bestehe muß ihm daher zunächst in einem sinnlosen Amalgam mit dem dreh Bühnenmaterialien verabfolgt werden. Im Ballertheater in Berlin ist gegenwärtig eine Pöbel: „Die alte Schachtel“, an der Tagesordnung, in welcher ein Haupteffect durch ein Complot folgenden Inhalts errichtet wird:

Reize stehen meine Reize —  
Wann sehen wir uns wieder?

Der harmlose Feind wird kaum ahnen, was das Publikum in solches Entzücken versetzt; doch der Darsteller hat die schwärzende Verpflichtung, diesen Berlin ein tieferes künstlerisches Verständnis jurell werden zu lassen, indem er die hervor-

gehenden Worte durch seine Schattierung in das Automatische hinhilfslos lässt: Kuf, Hölle, Bienen — wer könnte diesem Effect widerstehen? Doch welches Insektenpulver befreit die deutsche Bühne von dem ästhetischen Ungeziefer, das auf derselben herumtrabdet?

Freilich, Professor Imbriani in Neapel findet, wie wir aus der ausgeburger „Allgemeinen Zeitung“ erfahren, daß der Goethe'sche „Faust“ ebenfalls in die Kategorie der besten schmerzlichen Dramen gehört. Folgende Blumenlese aus seiner Feuilletonkritik über den „Faust“ wird unsere Leser gewiß erheitern: „... Diese braven Deutschen, die sich kein Gewissen daraus machen, den Hofrath Schiller über Alfieri und Corneille zu erheben, und die Kräfte Kessing zu preisen wegen ihrer dem Pisan Diderot geraubten Fibern. — Der „Faust“ ist gleichsam eins dieser verurteilten Gerichte, die einen an deutscher Tafel perplex machen, in denen ganz heterogene Speisen zusammengemischt sind: Sauerkraut, Fleischkäse und Deringsämlen. Der „Faust“ enthält ein Epos, das als Fleischkäse gelten kann, eine Novelle, welche die Deringsämlen repräsentirt, und eine Legende, die als Einheitsmittel dienen, das Sauerkraut darstellt. Widmen wir ihr Goethe eine geistige Purgang; das heißt das aristokratische Begriff von der Keimung eines gar weit treiben u. s. w. Nicht einmal ein italienischer Küchensuppe hätte (wie Goethe bei dem bekannten Souper mit der Stiel) gewagt, einer Dame Impermetenzen in einer ihr unbekannten Sprache zu sagen. Aber dergleichen galt an dem großherzoglich weimarischen Hof für geistreich. — Ich fordere jeden auf, unter den größten Dilettanten, worauf die italienische Literatur folgt, ich, mit einem Roman zu nennen, der selbstloser prosaisch wäre als der, in welchen Goethe's „Faust“ sich einlöst und verliert. — Wo sind wir (im Faust)? Unter Leuten und Verhältnissen, deren wir im Leben nur mit Scham erwöhnen würden, und die wir, wenn es sich um Kunst handelt, nur unpoetisch nennen wollen. — Goethe war nicht unfähig zu, sozulegen, titanischen Entwürfen; aber sein Wesen (naturaccia), weich, veränderlich, fast weiblich (dieser sich ihrer bewußte Weichheit erklärt auch, wie er dem männlichen biblischen Gott des „Prologo“ das „ewig Weibliche“ im „zweiten Theil“ substituiren konnte), war nicht dazu angehan, ihn mit der Ausdauer und Anschicklichkeit auszurüsten, die allein zum Ziel führen konnten.“

Imbriani ist im übrigen ein Kenner deutscher Philosophie, die am Fuße des Vesuv, in der herrlichen Parkenose, eine neue Heimatstätte gefunden hat. Nach Imbriani's Ansicht hat Hegel sogar den Italienern den Kopf verdreht. Dieser Philosoph hat in Bra und dem Aesthetiker Tari noch immer begeisterte Schüler und Verehrer an der Universität zu Neapel.

Unter deutscher Aesthetik: Dieser ich inbess von Zürich nach Tübingen übergeleitet; die Züricher haben dem fahrenden Lehrer mannichfache Beweise der Zuneigung und Anerkennung jurell werden lassen. Der „Dunk“ widmet ihm einen Nachruf, als „dem Mann, der unsere Jugend nicht nur dem Namen, sondern dem vollen Sinn des Wortes nach der Lehrer der Schönheit gewesen. Schön wird, dessen sich wir überzeugt, die Saat ausgeben, die er als Keim in die Gemüther unserer Jugend gesäet, aber auch ihm, hoffen wir, möge das Decennium ein erhellender Gewinn sein, das er inmitten eines freien Volks gelebt, und es möge ihm von Nutzen sein, da er jetzt zu seinen Deutschen heimkehrt, die er stets so eifrig gelehrt, den unvernünftigen ganz und voll herauszubilden, damit sie dereinst auch recht verstehen, den wahren Gebrauch von Macht und Freiheit zu machen.“ Wir freuen uns, daß Bilders' Wirksamkeit in der Schweiz einen so guten Boden gefunden; denn das tüchtige Schwirzerwoll segte neuerdings wenig Proben davon ab, daß sich auch das Schöne in dem Lande Wilhelm Tell's eine heimatische Stätte gegründet hat.

# U n z e i g e n.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Lehrbuch der Geometrie für Schulen und zum Selbstunterricht.

Drei Theile.

**Erster Theil:** Lehrbuch der darstellenden Planimetrie von Karl Snell. Zweite Auflage. Mit 5 lithographirten Tafeln. 8. Geh. 24 Ngr.

**Zweiter Theil:** Kreislehre und ebene Trigonometrie von Karl Snell. Zweite Auflage. Mit 4 lithographirten Tafeln. 8. Geh. 24 Ngr.

**Dritter Theil:** Lehrbuch der Stereometrie von Hermann Schäffer. Mit 16 lithographirten Tafeln. 8. Geh. 1 Thlr.

Die vorstehend aufgeführten drei Werke, welche auch einzeln käuflich sind, bilden zusammen ein für den Schulgebrauch vollständig eingerichtetes wie zum Selbstunterricht geeignetes Lehrbuch der Geometrie. Sie sind zugleich für die Hand des Lehrers wie des Schülers bestimmt. Der Schüler findet darin die Fundamentalsätze der Wissenschaft klar und faßlich entwickelt; dem Lehrer bieten sie die feste Grundlage zu beliebig erweitertem Ausbau und zur Hinzufügung der mannichfachen Aufgaben, sobald sie beim Unterricht sowohl als beim Selbststudium sich nützlich und fruchtbar erweisen.

## Einleitung

in die

## Differential- und Integralrechnung

von  
Karl Snell.

Zwei Theile. 8. Geh. 3 Thlr. 26 Ngr.

**Erster Theil:** Vom ersten Differentialquotienten. Mit 3 lithographirten Tafeln. 1 Thlr. 26 Ngr.

**Zweiter Theil:** Von den höheren Differentialquotienten. Mit 4 lithographirten Tafeln. 2 Thlr.

Der Verfasser wendet sich mit diesem Werke an ein Publikum, welches Gelehrte und Jünger der Mathematik gleichermaßen umfaßt, und hofft, daß seine Darstellung bei aller Klarheit, völliger Einsicht und Interesse an der Wissenschaft hervorragenden Werthe.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## HISTORY OF CIVILIZATION IN ENGLAND.

By HENRY THOMAS BUCKLE.

5 vols. 8°. Geh. 5 Thlr. Geb. 6 Thlr. 20 Ngr.

Buckle's Werk ist von der Kritik als eine außerordentliche Erscheinung bezeichnet worden, auch in Deutschland, wo bereits eine zweite Auflage der von Arnold Ruge veranstalteten deutschen Uebersetzung erschienen ist. Ein ungemein reichhaltiges Material, das überall möglichst auf positive Thatsachen zurückgeht, ist darin in lichtvoller Gruppierung zusammengefaßt. Durch obige Ausgabe ist die Anschaffung des Werks in der Originalsprache durch nahezu dreimal billigeren Preis gegen die bisher allein vorhandene englische Ausgabe wesentlich erleichtert.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Edward Brockhaus. — Druck und Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Aus dem Leben eines Wüstlings.

Gezeichnet von

Bonaventura Genelli.

Lithographirt von Georg Koch.

Achtzehn Tafeln mit Erläuterungen.

Größtes Querfolio-Format. In Mappe.

Subscriptionspreis 25 Thlr.

Der Cyklus von achtzehn durch Bonaventura Genelli componirten Szenen „Aus dem Leben eines Wüstlings“ ist eine der bedeutendsten unter den stilvoll idealen Schöpfungen dieses phantasiereichen Künstlers. Um das Werk Museen und Kunstvereinen, Künstlern, Kunstfreunden und Sammlern zugänglich zu machen, wurde dessen Vervielfältigung unternommen und dafür die Lithographie als diejenige Vervielfältigungsart gewählt, in welcher die Behandlungsweise der Originale sich am getreuesten wiedergeben liess. Wirklich sind die von Georg Koch in Kasel lithographirten Blätter wahre Facsimiles geworden.

Das Werk liegt, mit einer Vorbemerkung von Dr. Max Jordan und kurzen vom Künstler selbst herrührenden Inhaltsangaben der einzelnen Blätter versehen, vollständig vor und kann durch jede Buch- und Kunsthandlung Deutschlands wie des Auslandes bezogen werden.

Prospecte über das Werk stehen gratis zu Diensten.

Verlag von Heinrich Matthes in Leipzig.

**Eedichte von Albert Möser.** Brosch. 15 Ngr.

Sonette, Oden, Distichen u. s. w., so rein und schön, wie Platen sie je gemacht hat. (Grenzboden).

**Neue Sonette von Albert Möser.** Eleg. brosch. 15 Ngr.

Diese Sonette gehören zu den schönsten, die überhaupt in deutscher Sprache gedichtet sind. (Dichtergarten).

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Die Apostel.

Von Ernst Renan.

Autorisirte deutsche Ausgabe.

8. Heftet 1 Thlr. Gebunden 1 Thlr. 10 Ngr.

(Auch in 6 Hefungen zu je 5 Ngr. zu beziehen.)

Dieses nun auch in der deutschen Uebersetzung vollständig vorliegende Werk rechtfertigt in hohem Grade die großen Erwartungen, die eine von dem weltberühmten Verfasser des „Vie de Jésus“ herrührende neue Schrift erregen mußte. Es läßt die Anfänge des Christenthums und dessen Verhältnis zur jüdischen und heidnischen Welt in einer von den bisherigen Anschauungen ganz verschiedenen, überraschenden neuen Beleuchtung erscheinen und fördert überhaupt so viele, auch unmittelbar auf die Gegenwart beglückende Ideen zu Tage, daß weder der Theolog noch der Laie es zu lesen verläßten darf. Unentbehrlich ist es namentlich allen Lesern von Renan's „Leben Jesu“ wegen seines engen Anschlusses an letzteres Werk. Der billige Preis von 1 Thlr. sichert ihm die weiteste Verbreitung.

# Blätter

## für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 37. —

13. September 1866.

Inhalt: Reithardt von Gneisenau. Von Hans Prug (Schluß.) — Unterhaltungsliteratur. Von Rudolf Gottschall. — Ein deutscher Antibarbarus. Von Gustav Hauff. — Feuilleton. (Literarische Wanderien.) — Bibliographie. — Anzeigen.

### Reithardt von Gneisenau.

(Schluß aus Nr. 36.)

Der König hieß endlich den ihm vorgelegten Rüstungsplan gut und befahl seine Ausführung, welche Gneisenau mit Feuerreiter betrieb. Kolberg, das als der einzige Platz, von dem aus man eine Verbindung mit England unterhalten konnte, jetzt doppelte Wichtigkeit gewann, wurde durch neue umfassende Befestigungswerke gestärkt; es sollte der Sammelpfad der pommerischen Armee werden, über die Blücher den Befehl führte. Mit diesem stand daher Gneisenau damals in besonders lebhaftem Briefwechsel. In Schlesien wurde gleichfalls gerüstet und in den Marken sollten die Truppen in einem großen verschanzten Lager bei Spandau concentrirt werden. Gerade diese letzte Maßregel hielt Gneisenau für eine besonders wichtige, sodaß er den ihm angebotenen Oberbefehl in Schlesien ausschlug und sich ganz dieser einen Aufgabe widmete, gegen den Wunsch mancher seiner Freunde, welche die Vergebung des schlesischen Commandos an eine nicht tüchtige Persönlichkeit stützten mochten. Gleichzeitig mit den neuen Rüstungen wurden auch wieder die Verbindungen mit dem Auslande angeknüpft: Scharnhorst ging als Unterhändler nach England, England schickte im geheimen den Freiherrn von Smettau zu Unterhandlungen nach Berlin; auch an ihnen nahm der rastlose Gneisenau den lebhaftesten Antheil, er suchte durch eine klare Darstellung der Lage das londoner Cabinet zu möglichst nachdrücklicher Unterstützung Preußens zu bestimmen. Die Hofnung, auch Oesterreich in dem bevorstehenden Kampfe zum Bundesgenossen zu haben, zeigte sich bald als vergeblich; die Abneigung der dort leitenden Staatsmänner gegen Rußland und ihre Furcht vor einer kräftigen Wiederherstellung Preußens konnten es dazu nicht kommen lassen. Aber während noch alle wahren Patrioten zu dem nahenden Verzweiflungskampfe rüsteten, während namentlich Gneisenau eine unerlöschliche Kraft und fast beispiellose Thätigkeit entfaltete, zogen sich immer enger und enger die Schlingen um das unglückliche Preußen zusammen, welche ihm die treulose Napoleonische Politik gelegt hatte, um es wehrlos zu Fall zu bringen. Die Verhand-

lungen über das früher von Preußen beantragte Bündniß mit Frankreich wurden durch den Gesandten von Krusmark in Paris weiter geführt; gleich im Beginn derselben stellte Napoleon die Forderung, daß den preussischen Rüstungen Einhalt gethan werde. Gneisenau war außer sich, er durchschaute ganz klar das verrätherische Spiel, das Frankreich betrieb, mit einbringlichen Worten suchte er den Staatskanzler Hardenberg davor zu warnen:

Frankreich wiß, daß wir entwaßnen und abwarten, bis solches uns Bedingungen vorschreibe, unter welchen es unsern Unterwerfungsvertrag annehmen will. Diese Bedingungen werden uns nicht bekannt gemacht und uns dennoch gedroht, daß, wenn wir nicht im Vertrauen auf diese uns unbekannten Bedingungen unsere Rüstungen einstellen, wir sogleich mit Krieg überzogen werden sollten. Was heißt das anders, als uns unter jeder Bedingung, oder vielmehr ohne Bedingung auf Gnade und Ungnade antworten zu lassen? So etwas kennt die Geschichte nicht. So etwas wüthet man nicht einmal einer aus Keußerkeit gebrachten Besatzung zu, mit der man sich im Kriegszustande befindet. Man erlaßt ihr Bedingungen zu machen, ändert daran ab, geht davon zu und fordert dann erst ihre Unterwerfung. Wenn eine noch unabhängige Nation sich einer solchen Forderung fügte, so würden sie Zeitgenossen und Nachwelt des Selbstmordes anklagen. . . . Nach den Unterhandlungen mit England, von denen dieses bereits an England Kenntniß gegeben hat, nach den Erfahrungen gegen letzteres würden wir in der öffentlichen Meinung auf ewig vernichtet sein, wenn wir durch ein Bündniß mit Frankreich uns entzweiten und vollends durch ein solches Bündniß ohne alle Bedingungen.

Waren diese Mahnungen Gneisenau's auch nicht ganz wirkungslos, in der Hauptsache blieben sie doch ohne Erfolg, und wenn er selbst die Unterhandlungen mit England, von wo zu diesem Zwecke im tiefsten Geheimniß Oberst Dörnberg nach Kolberg gekommen war, auch noch fortführte, so stieg in ihm doch mehr und mehr die Verstärkung auf, daß das preussische Cabinet durch die ersten Schritte der Nachgiebigkeit immer tiefer in Napoleon's Rege werde verstrickt werden. Dieselbe sollte sich nur zu vollständig als begründet erweisen: im October 1811 wurde auf Andringen des französischen Gesandten Saint-Marsan Blücher wegen angeblichen Ungehorsams von seinem Commando in Pommern abberufen — eine Nachgiebigkeit, welche das Schlimmste in Aussicht stellte. Als dann die

Forderungen bekannt wurden, deren Erfüllung Saint-Marsan im Namen Napoleon's als unerlässliche Bedingung des gewünschten Bündnisses aufgestellt hatte; als man vernahm, daß dieselben nicht einfach verworfen worden seien als ungerechtfertigt, unerschwinglich, für König und Land verderblich und herabwürdigend, da konnte man sich nicht länger darüber täuschen, daß der schon in der Stille vorbereitete Verzweigungskampf unausgelaßt bleiben würde. Da eine unabdingte Unterwerfung unter Frankreichs Gewalt Herrschaft die Folge der schon so weit gediehenen Unterhandlungen sein mußte, wurde es für die Patrioten Zeit, an ihre eigene Sicherheit zu denken, wenn sie nicht der Rache der Franzosen und der noch leidenschaftlicheren Anhänger derselben zum Opfer fallen wollten. Am 29. October 1811 schrieb Gneisenau in höchster Aufregung über die letzten Vorgänge an Hardenberg:

Nun bin wir so weit gekommen, daß die höchste Gefahr für die Freunde der guten Sache entsteht. Die entgegengelegte Partei ist im Begriff zu liegen, und mit Leidenschaftlichkeit wird sie sich für so manche erlittene Hintanhaltung rächen, sowie die fremde Übergewalt immer mehr sich entwickelt. ... Den Ueberst von Dörnberg muß ich nun zurücksenden. Es wäre Verrath, solchen länger festzuhalten, aus wir würden eine schwerlosende Blutschuld auf uns laden, die wir Unfluth mehren würde. Warum damit zögern, wo keine Hoffnung mehr ist! Was könnte und noch von außen Hoffnungsvolles kommen, wenn in unserer Brust Schwäche wohnt. Was sage ich, Schwäche, nein, Thörsucht! Denn so muß man die Handlung nennen, wo ein feierliches Ehrenwort gebrochen wird; ein Fall, der auch von Euer Excellenz neuerlichst für unmöglich angesehen wurde! ... Für mich ist nun auch meines Lebens mehr hier, wo keine Sicherheit mehr ist. ... Wohin mein Verhängniß mich führen werde, weiß ich noch nicht. Die Verhältnisse meiner zahlreichen Familie erlauben mir nicht, dieselbe wo andershin zu verpacken; wahrscheinlich werde ich also auf immer von ihr getrennt sein. Daß selbige nicht in Dürftigkeit verfallen werde, dafür vertraue ich Euer Excellenz edelmüthigem Herzen. ... Dieser Zeit des Kampfes mit unendlichen Leidenenschaften, ich werde immer mit Beworlinsungen ihrer gedenken; aber wir hat sie einen unschätzbaren Gewinn gebracht, den, daß ich Euer Excellenz näher gekommen bin und ein Gemüth wie das Ihrige habe kennen gelernt. Ist fand ich beäugt in mich selbst zurückblickend, wenn ich so viel himmlische Güte gewahrt ward, als mir noch nie vorgekommen ist. Schöne Träume von Rettung des Vaterlandes unter einem solchen Staatsmann! Die alten Dynastien werden untergehen, und nur gemeinsame Noth wird an gemeinsame Rettung denken lehren. Unterdessen muß man vorbereiten und die erschütterten, zerstreuten Elemente zusammenzubringen trachten.

Konnte Hardenberg für den Augenblick auch diese Auffassung der Dinge als eine zu trübe zurückweisen, mußte Gneisenau dem Vernehmen des Staatskanzlers in der schwierigen Situation auch seinen vollsten Beifall schenken, das Verhängniß, das er nahen sah, wurde dadurch doch nicht aufgehalten. Dem König selbst hatte man die letzte Entscheidung anheimgegeben; dieser versah sie bis zur Rückkehr Scharnhorst's von seiner Mission an den russischen Hof. Doch begte Gneisenau schon jetzt keine Hoffnung mehr, gerade in dem Aufstich, in der steten Verzögerung des Entschlusses sah er das Verderbliche, denn mit jedem Augenblick wurde die Lage schwieriger, drohte dem Könige der Verlust des freien Entschlusses. Um

wenigstens die von England geschickten und auf einer Flotte vor Kolberg liegenden kostbaren Materialien an Waffen und Munition dem Feinde nicht in die Hände zu liefern, theilte Gneisenau den Stand der Dinge offen an den in Kolberg verweilenden Dörnberg mit und ließ Anstalten zur Rückkehr der werthvollen Flotte treffen. Es kam ganz so, wie Gneisenau gefürchtet hatte; schon am 4. November entschied sich der König gegen den Verzweigungskampf und für das französische Bündniß. Noch waren die insolge dessen aufs neue angeknüpften Unterhandlungen zu keinem Abschluß gelangt, der anfangs von Frankreich vorgelegte Vertragsentwurf war von Preußen beanstandet und modificirt, dann ein Gegenentwurf gemacht worden, während dessen aber war Preußen rings mit Truppen umstellt; die Nachricht von der beabsichtigten Besetzung der Mittelsee bis Memel tief in Berlin die größte Bestürzung hervor; gleich darauf kam die Meldung, daß der preussische Gesandte Krusjmar in Paris einen Vertrag unterzeichnet habe, wie er ihm von Napoleon vorgelegt worden sei. Durch die drohende Erklärung, daß die französischen Truppen gegen Rußland bereits in Bewegung seien, in Preußen eintreten müßten, daß ihr Einmarsch zur Abschluß eines Bündnisses für den König unschädlich sei, durch solche gewaltsame Ueberredung hatte Napoleon dem Gesandten seine Unterdrückung abgepreßt. Der Kurier, der die Nachricht von der Unterzeichnung nebst der Rechtfertigung des Gesandten überbringen sollte, wurde von den Franzosen absichtlich durch Hindernisse aufgehalten, so daß er erst 36 Stunden später als gewöhnlich in Berlin ankam; noch vor seiner Ankunft konnte so Davoust von Mecklenburg und Schwedisch-Pommern aus in Preussisch-Pommern eintreten. Die auf die gestellten Anfragen über den Grund solcher Maßregeln erfolgenden Antworten waren ganz leer und nichtig, zum Theil geradezu höhnend und freivol; dennoch meinte der König, die Sache sei zwar traurig, aber man müsse sich hüten, sie zu tragisch zu nehmen; unter solchen Umständen blieb denn auch der noch einmal angesprochene Rath Scharnhorst's, Gneisenau's und Boyen's, der König möge sich und den Staat durch rasche Entfernung von Berlin retten, ungehört, und alle drei forderten darauf ihre Entlassung.

Inzwischen war eine französische Armee von Magdeburg auf Brandenburg marschirt, die sächsisch stand nur zwei Meilen von Frankfurt; den Hohenzollern schien das Schicksal der spanischen Bourbons zu drohen; die Befürzung, die Katholikkeit war allgemein, wenn der König selbst wol auch noch in diesem Augenblicke daran dachte, wenigstens mit dem Degen in der Hand zu sterben; Saint-Marsan drängte, Davoust drohte mit dem weiteren Vordringen, falls der Vertrag noch nicht angenommen sei; da kam Krusjmar's Kurier, und der Vertrag mit allen seinen „vergüteten“ Bedingungen ward angenommen. Preußen war durch denselben mit seinen gesammten Hülfsmitteln zur unbedingten Dienstleistung Napoleon's gestellt. Gneisenau's Weiben im Verzuge war unter solchen Umständen zur Unmöglichkeit geworden, er hätte dadurch seine ganze

Vergangenheit und seine rühmlichen, freilich diesmal noch erfolglosen Bemühungen für die Befreiung des gedrückten Landes füllen gekrafft. Der schon früher in ihm aufgestiegene Plan zur Gründung einer deutschen Legion im Auslande trat wieder mehr in den Vordergrund. Wie Gneisenau handelten seine treuesten Genossen und Mitarbeiter an dem gescheiterten Werke: Major Boyen, der besonders des Königs Zustimmung zu den von Gneisenau entworfenen Rüstungsplänen erwirkt hatte, wurde zum Obersten befördert, später mit einer geheimen Mission an den Kaiser von Rußland betraut; Scharnhorst, den der König nicht ganz gehen lassen wollte, zog sich mit unbeschränktem Urlaub nach Schlesien zurück; auch Gneisenau nahm seinen Abschied, jedoch nur, um aus einem andern Schauplatz und in anderer Weise seine nationalen und freiheitlichen Bestrebungen fortzusetzen. Unter Verlassung seines Heaths wurde er von dem Amte eines Staatsraths entbunden, zugleich aber mit einem geheimen Auftrage versehen, die Höfe Oesterreichs, Rußlands, Schwedens und Englands sollte er besuchen, die dortigen Stimmungen und Verhältnisse erkunden und Verbindungen anknüpfen, welche einst ein gemeinsames Handeln ermöglichen und einen neuen Versuch zur Abschüttelung des fremdherrlichen Jochs thatkräftig und erfolgreich unterstützen sollten. Am 21. März 1812 verließ Gneisenau Berlin, im vollen Bewußtsein der Größe der ihm gestellten Aufgabe; war es doch in seine Hand gelegt, die Kräfte des Auslandes zur Unterstützung Preussens, zur Befreiung Europas und zum Sturze des von ihm glühend gehaßten Tyrannen zu gewinnen und zu vereinen.

Wenige Tage nur verweilte Gneisenau in Mittel-Raunung bei den Seinen, die er seit dreiviertel Jahren nicht gesehen hatte; dann eilte er nach Wien; eine lange Unterredung mit Erzherzog Karl überzeugte ihn aber, daß von dieser Seite zur Zeit für die von ihm versuchte Sache nichts zu hoffen sei. Bald eilte er daher weiter über Lemberg nach Wilna, mitten durch das bereits an der Grenze stehende russische Meer. In Wilna traf er nicht bloß seine alten Freunde Gafot und Clausewitz, die in russische Dienste getreten waren, sondern er fand auch bei Kaiser Alexander, dem er von besten Besuch in Königsberg her bekannt war, die freundlichste und ehrenvollste Aufnahme. Mit dem ihm in so seltenem Grade eigenen Scharfblick und der meisterrathen Beobachtungsgabe hatte sich Gneisenau schon in kurzer Zeit eine eingehende Kenntniß der russischen Heeresvertheilung, ihrer Vorzüge und ihrer Mängel erworben und legte seine Beobachtungen und die auf ihnen fußenden Rathschläge dem Kaiser in einer ausführlichen Denkschrift vor, in welcher er die russische Kriegsmacht namentlich mit Rücksicht auf den bevorstehenden Krieg kritisch besprach. Von besonderem Interesse sind in dieser Abhandlung die Rathschläge, welche Gneisenau in Betreff der Kampfweise gibt, die man in dem Kriege mit Napoleon zu befolgen haben werde; in wenigen Worten enthalten sie die Taktik, der Rußland schließlich des Gegners Vernichtung verbannte. So heißt es gleich im Anfang:

Diese Umstände wohl erwogen, scheint die Klugheit durch aus Rußland zu empfehlen, wenigstens für den Anfang des Kampfes auf jeden Entwurf eines Angriffskriegs zu verzichten, die Vortheile seines Bodens geltend zu machen, die feindlichen Heere auf sein Gebiet herbeizuziehen, auf demselben mit Kraft und Nachdruck alle geeigneten Mittel vorzubereiten, um den Krieg in die Länge zu ziehen, dem Klima seinen Antheil an der Zerschlagung des Feindes zu lassen, nur Vertheidigungsschlachten zu liefern und das nur in voraus bereiteten Stellungen, endlich nur nach einem vollen und entscheidenden Siege zum Angriffskriege überzugehen. Den Krieg in die Länge ziehen, ist fügen.

Unter den Maßregeln, welche Gneisenau dem Kaiser Alexander zur Rettung des Reichs vorschlug, finden sich viele wieder, die er auch in seinem Entwurf für Organisation des Volkstriebs in Preußen in Antrag gebracht hatte, so das Verbot jedes Verkehrs der Einwohner mit dem Feinde, wonach jeder, der demselben Unterhalt liefert, des Hochverraths schuldig erachtet werden soll u. dgl. m. Besonders weist er auf den mächtigen Bundesgenossen hin, der den Russen in dem Klima zur Seite stehen wird:

Kann man die Bewegungen des französischen Heers läßt man und sie zu etwas veränderter Contomirungen nöthigen, so wird man ganz sicher sie über alle Erwartung hinaus schmelzen sehen, und diejenigen, welche das russische Schwerer verschont hat, werden dem Klima zum Opfer fallen, wenn man ihm Zeit läßt, seine Wirkung zu üben. Derselben Vortheil bietet ein Winterfeldzug. Während der Schnee die Zufuhr von Lebensmitteln und anderer Bedürfnisse für die russischen Heere erleichtert, werden die Vöthe eines nördlichen Winters nebst dem völligen Mangel an allen Bequemlichkeiten, welche andere Länder bieten und woran der französische Soldat sich bei den bestiegen und unüberwindlichen Wäldern gewöhnt hat, mächtig dem Kampf aller dieser Dorden lähmen, welche gegen ihren Willen in ferne Länder und unter einen rauhen, ungeschützten, unwirthlichen Himmel geführt sind. Ohne Ausfluß auf das Ende ihrer Leiden werden sie sehr froh sein, einen Berman zu finden aus diesen Gröden zu finden, eine Schlacht, sei sie auch noch so wenig bestritten und hartnäckig, wird ihn ihnen liefern.

Einen Vernichtungskrieg wünschte Gneisenau von den Russen gegen die fremden Eindringlinge geführt zu sehen; daher wünschte er auch dringend die Einwirkung der Kirche auf die Gemüther des Volks mit herangezogen, und ganz ähnlich wie für die beabsichtigte preussische Erhebung so schließt er auch hier vor:

Aus diesem Gesichtspunkte wäre es passen, den Unterthanen einen neuen Eid der Treue abzunehmen, wodurch sie sich verpflichteten, jede Verbindung irgendwelcher Art mit den Feinden zu stehen, ihren Forderungen nicht zu gehorchen, sie zu verabsäumen, sie besämpfen, zu verfolgen, sie als wilde Thiere anzuerkennen, und dieser Dandlung alle Heiligkeit der Religion zu geben.

Von Wilna ging Gneisenau nach Riga: den fünf-wöchentlichen Aufenthalt dasebst benutzte er zur Ausarbeitung einer zweiten, für seinen eigenen Gebrauch bestimmten Denkschrift über den Zustand des russischen Heers, in welcher er eine noch viel schärfere Kritik ausübte, namentlich die Gefahren aufdeckte, welche dem Kriege und seiner Führung aus den persönlichen Verhältnissen, Absichten und Neigungen der in den höchsten Stellen befindlichen und besonders einflussreichen Generale erwachsen konnten; sein Mißtrauen gegen den schwankenden und

unfesten Sinn Alexander's selbst hält er auch keineswegs jurist.

Auf der von Riga nach Schweden gehenden Kauf-  
fahrtsflotte schiffte er sich ein und kam nach viertägiger  
Ueberfahrt am 6. Juli in Stockholm an. Die bei seinem  
ersten Aufenthalt gemachten Bekanntschaften, die jetzt erneuert  
wurden und zu denen manche neue hinzukamen, mochten  
ihm wol mitunter eine angenehme Stunde bereiten;  
was aber die Hauptsache, das Befreiungsweh, betraf, so  
waren die Aussichten, die sich dafür eröffneten, nicht eben  
hoffnungreich. Außerdem hatten die übermächtigen geistli-  
chen und gemüthlichen Anstrengungen des letzten Winters  
seine Gesundheit untergraben, ein Fieberleiden fing an ihn  
zu peinigen und machte seine Stimmung noch müthloser.  
Dies körperliche Leiden war wol mit der Grund, wes-  
halb Gneisenau gerade damals die Zukunft so trübe und  
düster ansah; nur um die einmal übernommene Verpflich-  
tung zu erfüllen, setzte er seine Reise fort, einen Erfolg  
versprach er sich nicht weiter davon, bereits dachte er  
daran, sobald wie möglich nach Schlesien zurückzukehren  
und sich ganz seiner Familie zu widmen. Tief entmuthigt  
schrieb er darüber an seine Frau:

Mein Entschluß darüber steht fest nach allem, was ich  
abermals habe sehen müssen. Unwissenheit, Schwachsin, Un-  
kräftigkeit, Gemüthsschwäche seitens die Vorgeborenen, da  
wo ich gewesen bin. Dort, wohin ich gehe, wirken andere Schwä-  
che Potenzen. Nirgends leuchtet mit einer Hoffnung, daß  
man sich zu großen Ansätzen erheben werde. Wozu also den  
selbstern Freuden des Lebens entsagen, um umherzuirren und  
ein Geangefang zu werden, das niemand begreift? Frankreich  
hat gezeigt, nicht durch seine Talente, denn hierin können wir  
uns wol mit diesen Oculen messen, aber durch die Schwäche  
seiner Gegner. Zehn Jahre der erfahrungreichsten Geschichte  
haben die Häupter noch nicht belehren können. Wollen sie durch  
ihre Schwäche zu Grunde gehen, so sei es. Ich will nun nicht  
mehr, ein neuer Sisyphus, den Fels vergebens bergan wälzen,  
sondern dem Sturme unter einem Schauerdach zufliehen. Klün-  
dige daher den Kindern an, daß ich nächsten wieder unter  
ihnen sein werde.

Zum Glück stirbt die Freiheit Europas am Gneisenau  
nicht gleich dazu, diesen Entschluß auszuführen. Durch  
Vermittelung seines Freundes von Oröben, der auch nach  
Schweden gegangen und mit dem Kronprinzen Bernadotte  
in Vertüßung gekommen war, hatte Gneisenau mit die-  
sem eine Unterredung, welche neue Hoffnungen für den  
Freiheitskampf zu erschließen geeignet war. Der Kron-  
prinz erklärte sich nämlich zu einer Landung in Deutsch-  
land bereit, wenn ihm von England die dazu nöthigen  
Gelder bewilligt würden; er beauftragte Gneisenau zu-  
gleich, in dieser Frage mit dem Prinz-Regenten Unter-  
handlungen anzuknüpfen, deren Erfolg freilich als ein sehr  
zweifelhafter erscheinen mußte, da gerade damals zwischen  
dem schwedischen und dem englischen Cabinet eine Span-  
nung herrschte, das letztere sich näher an Dänemark an-  
schloß und eine Schwächung desselben zu Gunsten Schwed-  
ens durch die Abtretung Norwegens laun zugeben hätte.  
Dennoch eilte Gneisenau nach England: am 20. August  
landete er in Darwich und ging sofort nach London, wo  
er vom Grafen Münster mit größter Zerknirschtheit und  
offenstem Vertrauen aufgenommen wurde. Schon nach

wenigen Tagen hatte er eine neunstündige Unterredung  
mit dem Prinz-Regenten, in welcher die Pläne zur Be-  
freiung Europas eingehend erörtert wurden; eine specielle  
Denkschrift darüber zu entwerfen, war die Aufgabe, der  
sich Gneisenau demnächst widmete. Die gleichzeitig auf  
Stein's Rath erfolgende neue Annäherung Rußlands an  
England ließ die Zukunft wieder einmal in günstigerem  
Lichte erscheinen; die von Stein in Anregung gebrachte  
Gründung einer deutschen Legion in russischem Dienste  
eröffnete Gneisenau selbst die Aussicht, vielleicht bald mit  
dem Schwerte in der Hand dem verhassten Feinde ent-  
gegentreten zu können; denn auf ihn, den Herzog von  
Braunschweig, Dalmobien und Grolman rechnete man  
dabei ganz besonders. In der Denkschrift, welche Gnei-  
senau gegen Ende August 1812 den englischen Ministern  
übergab, prüfte er eingehend die Mittel, welche für den  
beabsichtigten Kampf zu Gebote standen; die möglichen  
Erfolge, welche durch eine schwedische Landung in Nord-  
deutschland erlangt werden könnten; die Bedingungen,  
unter denen Schweden diese Aufgabe allein ausführen  
könnte und welche sich namentlich auf die Sicherung gegen  
Dänemark bezogen; die Aussichten, welche sich dem west-  
lichen Hause selbst dadurch in Betreff Hannovers er-  
öffneten; auch die Wege, auf denen man die nöthigen finan-  
ziellen Mittel würde schaffen können, deutet er in der  
Kürze an. Besonders aber betont er auch hier wieder  
die idealen und moralischen Mächte, welche den um ihre  
Freiheit, um die Freiheit Europas kämpfenden zu Hülfe  
kommen würden, und weist darauf hin, wie es gerade an  
solchen auf der gegnerischen Seite gänzlich fehle. Einige  
von den Sätzen, die er in dieser Hinsicht aufstellte, sind  
besonders bemerkenswerth; so heißt es gleich im Eingange:

Der Krieg zwischen Rußland und Frankreich hat begon-  
nen. Es wird der letzte sein. Die Frage, ob das Festland  
unter die Fährte eines herrschenden Tyrannens getreten werden,  
oder ob dessen Stern sich endlich verdußeln soll, wird an den  
Ufern der Wolga für immer entschieden werden. Wird sie es  
zu Gunsten des Erben der französischen Revolution, so ist das  
Todesurtheil jeder Bildung, jeder freisinnigen Idee untergrü-  
ndet; die Knechtschaft wird nur allgemeiner und absehbare...  
Es ist daher für jeden aufgeklärten und der guten Sache er-  
gebenen Staatsmann wichtig, die Mittel aufzusuchen, um diesen  
letzten Kampf der Sache der Unabhängigkeit der Völker günstig  
zu wenden.... Wenn man die Mittel zum Widerstand reichlich  
ermägt, so findet man, daß sie erstaunlich sind. Hundert  
Millionen Menschen setzen unter der eisernen Faust eines glück-  
lichen Verbrechers; sie verabsäumen ihn, und ihre Jugend wird  
zur Schlachtpfand geführt, um seine eigeigen Pläne auszuführen.  
Sobald das Glück seine Fahren verliere, würde der Ab-  
fall unter seine sogenannten Verbündeten kommen und das An-  
sehen unter seine Soldaten. Sein Reich besitzt nicht die Re-  
sistenz, welche allein die Zeit geben kann; die Völker sind noch  
nicht in der Knechtschaft gealtert, um ihm selbst im Unglück  
zu bleiben. Die Kühnheit, die erstaunliche Muthart ist  
die einzige Grundlage seiner Unterwerfung, und dieser Kühnheit  
stand gegenüber die jammervolle und schändliche Schwäche.

Auffallen kann übrigens in dieser Denkschrift Gnei-  
senau's die außerordentlich hohe Schätzung des Kronprinzen  
von Schweden, in dem er den eigentlichen Retter und  
Befreier Deutschlands gefunden zu haben glaubt. Die  
Charakteristik desselben macht fast den Eindruck, als habe

Gneisenau hier aus Gründen der Klugheit mit allzu glänzigen Farben geschildert, Bernadotte's Persönlichkeit glänzend und großartiger dargestellt, als sie ihm selbst in Wahrheit erschienen sein mag, um auf diese Weise das im englischen Cabinet gegen denselben herrschende Mißtrauen zu beschwichtigen und eine ungünstige Einwirkung desselben auf den Gang der Verhandlungen zu verhindern. Wenigstens stand Bernadotte's späteres Verhalten in den Freiheitskriegen mit dem glänzigen Urtheil, das Gneisenau jetzt über ihn fällt, in einem ziemlich starken Widerspruch. Denn er sagt von ihm:

Glücklicherweise hat sich ein tüchtiger Mann in einer hohen Stellung gefunden, welcher von edelm Ehrgeiz brennt, den Ruhm zu erwerben, Deutschland von seinen Unterdrückern zu befreien, und der, von einem eingewurzelten tiefen Haß gegen den Kaiser Napoleon belebt, sein ganzes Dasein an den Kampf gegen ihn setzen will. Es ist der Kronprinz von Schweden. Kind der französischen Revolution, kennt er alle deren Springsebern und alle Triebkräfte, welche geeignet sind, die Menschen zu regieren und an sich zu fesseln. Er wird der Kühnheit die Tölklichkeit entgegenlegen. Er ist kein gewöhnlicher Mann. In Schweden, wo so viele Elemente von Factionen find, hat er verstanden, sie alle zu verbinden. . . . Alle Klassen der Gesellschaft beugen ihn an.

Später mußte Gneisenau selbst anders urtheilen.

Nachdem er dann noch gezeigt, wie Schweden an eine Landung in Norddeutschland nur dann denken könne, wenn es sich gegen Dänemark gesichert habe, wie es daher zunächst die dänischen Inseln erobern müsse, um zugleich für die Zukunft ein Zanksubject zu haben, gegen welches es Norwegen erlangen könnte, und nachdem er kurz die Wege angedeutet hat, auf denen England die sehr bedeutenden finanziellen Hülfsmittel herbeischaffen könnte — er schlug dazu die Ausgabe von Banknoten vor „zahlbar unter Gewährung der britischen Regierung für das Festland nach Wiedereroberung der Unabhängigkeit“ —, schließt Gneisenau mit der Mahnung, daß, wenn man etwas thue, man es jedenfalls ganz und voll thun müsse, daß man nicht wie bisher immer auf halbem Wege stehen bleiben dürfe:

Wenn die Regierung dieses französischen Kaisers, welche auf Eile, Kühnheit und dem erstaunlichsten Glück beruht, einzuführen beginnt, so würde es zweckmäßig sein, Bureau herbeizurufen, um unter ihm die französischen Truppen herbeizuleiten und zu bilden. Nach allen Erwägungen ist keine Partei in Frankreich noch immer sehr zahlreich. Keinen haben Erfolg! Die Befreiung nicht eher niedergelegt, als bis dieser Ullrapator ausgetrottet ist, das ist das Ziel, welches uns die wahre Politik zeigt.

Die Vorschläge Gneisenau's fanden bei dem englischen Ministerium, namentlich dem Grafen Münster, die beifälligste Aufnahme, und dasselbe zeigte große Bereitwilligkeit, nach denselben zu handeln. Gneisenau begann aufzunahmen und wieder zu hoffen. Freilich waren die Nachrichten, die zu derselben Zeit aus Rußland über den Fortgang des Kriegs eintrafen, nicht eben ermutigend und trugen dazu bei, die Patrioten zwischen banger Furcht und Hoffnung in der Schwere zu erhalten. Die am 14. September erfolgte Einnahme Moskaus schien den letzten Rest von Hoffnung zu vernichten. Diese ängstliche

Spannung untergrub den erschütterten Gesundheitszustand Gneisenau's, und da die noch schwankende Entscheidung in Rußland seinen Vermuthungen für den Augenblick Stillstand gebot, so zog er sich nach den Mineralquellen von Buxton zurück, „um sich dort von seinem sich verschlimmernden chronischen Rheumatismus zu befreien und seine kranken Eingeweide zu heilen“. Aufmerksam beobachtete er von diesem „abgelegenen Winkel Englands“ aus den Gang der großen Ereignisse und unterhielt mit seinen deutschen Freunden und Gesinnungsgenossen einen lebhaften Briefwechsel, bei dem man aber auch jetzt noch aus Furcht vor Spionage zu falschen Namen seine Zuflucht nehmen mußte. Besonders wurde Gneisenau's Interesse in Anspruch genommen durch die in Rußland in Angriff genommene Bildung einer deutschen Legion, welcher eine große Anzahl seiner einstigen liebsten Waffengenossen angehörte; von seiner Vermittlung erwartete man, daß dieselbe in englischen Sold genommen und unter seinen Oberbefehl gestellt werde. Bald aber trafen vom Kriegsschauplatz Nachrichten ein, welche die Herzen aller Freiheitsfreunde höher schlagen machten. In dem Brande von Moskau schien das Morgenroth einer neuen Zeit anzuleuchten; nachdem die Russen ihre Hauptstadt, ihr nationales Heiligthum den Flammen preisgegeben hatten, klos am sie nicht in der Hand des Feindes zu lassen, schien der Abschluß eines Friedens unmöglich, die Fortführung des Kampfes bis zum äußersten Punkte der Vernichtung notwendig, wenn auch jetzt noch Gneisenau nicht alle Zweifel an dem muthigen Ausbarren des Kaisers Alexander zu unterdrücken vermochte. Daß der Kronprinz von Schweden die beabsichtigte Landung in Deutschland plötzlich unter dem nichtigen Vorwande einer Miererte aufgab, war auch nicht ermutigend und mußte die auf der einen Seite erregten Hoffnungen auf der andern neu erschüttern. Doch wurden sie wieder beseligt und gehoben durch die Nachrichten, welche nun in rascher Folge aus Rußland eintrafen. Die Räumung von Moskau und der Beginn des Rückzugs der Franzosen erhielten ihre wahre Bedeutung erst dadurch, daß Rußland nun zur Offensive überzugehen bereit war, daß Kaiser Alexander, dem Entwurfs Stein's folgend, sich entschloß, als Befreier Deutschlands und Europas aufzutreten. Es folgte die Kunde von dem sutherlanden Uebergang über die Beresina am 15. November, von der vollständigen Auflösung des französischen Heeres durch die Bundesgenossen der Russen, den Hunger und den mit eisiger Kälte hereinbrechenden nordischen Winter. In dem berühmten 29. Bulletin gestand Napoleon, wenn auch nicht offen, so doch zwischen den Zeilen seine totale Niederlage und die Vernichtung seines Heeres ein; das war der Augenblick, auf den Gneisenau wie alle Patrioten gerechnet hatte, wo es zu handeln galt, denn jetzt oder nie war die Wiebergewinnung der Freiheit möglich geworden.

Aus seiner Zurückgezogenheit in Buxton kehrte er nach London zurück, um im Mittelpunkt der Bewegung selbst mit allen Kräften thätig zu sein. In den ersten Tagen des December überreichte er dem Prinz-Regenten



eine Denkschrift, in welcher er eine englische Landung in Deutschland als dasjenige in Antrag brachte, wodurch der erschütterten Napoleonischen Macht der Todesstoß versetzt und Europa befreit werden könnte. Er wies darauf hin, wie gerade das Haus der Welfen an der Spitze dieser großartigen Unternehmung stehen müsse, wie seine Führung denselben alle nationalen Sympathien zuwenden werde, denn das Haus der Welfen sei das einzige, „welches sich nicht durch einen Bund mit dem glücklichen Verbrecher bestedt, noch sich durch Annahme seiner Orden herabgewürdigt habe“. Die Verdienste, welche es sich durch Unterstützung des spanischen Aufstandes um die Freiheit Europas erworben habe, machten es zum natürlichen Führer des bevorstehenden Befreiungskriegs. Mit begeisterten Worten zählt Gneisenau alle die Vortheile auf, welche eine baldige Landung in Norddeutschland und dessen Injurierung haben würde. Der letzte der von ihm aufgestellten Punkte lautet:

Sie geht endlich auf die Zerstörung der Regierung dieses Ungeheuers, welches nach gefährlicher durch das Ost, das es annehmen, als durch seine Kräfte in. Der Entwurf, welcher unter diesem Ziele steht, wird vergeblich sein! Wer immer einen gewöhnlichen Krieg gegen diesen Behemoth führen will — *adhuc ignavia aliena quam sua virato feliciorum* —, um schließlich mit ihm zu unterhandeln und durch einen Frieden in den gewöhnlichen Formen der Diplomatie zu endigen, wird dabei der Pöbel und das Opfer sein. Ihn zu Boden werfen, ihn zerstören, ihn und seine Trabanten, das ist die Aufgabe, welche sich eine gesunde, reine und starke Politik auferlegen muß, und daran, daß man die Nothwendigkeit in den europäischen Cabineten verstände, haben sich unsere Unglücke aufgedrückt.

Die einander rasch folgenden Nachrichten von den stets neuen Unglücksfällen, welche die traurigen Reste des französischen Heeres betrafen, trugen wesentlich dazu bei, den Vorschlägen und Entwürfen Gneisenau's eine gute Aufnahme und ernsthafte Erwägung zu bereiten. Mit Lord Castlereagh und Münster persönlich besprach er sie im einzelnen, erläuterte und begründete sie näher und widerlegte und beschwichtigte die dagegen vorgebrachten Einwände und Bedenken. Diese letzteren bezogen sich namentlich auf die Möglichkeit eines Erfolgs, wenn man die Landung und Injurierung ausführt, noch bevor Oesterreich und Preußen sich gegen Napoleon erklärt hätten. Gneisenau zweifelt nicht, daß Oesterreich bei dem bekannten Haß, der nicht bloß Kaiser Franz, sondern auch seinen Hof, das Heer und das ganze Volk gegen Napoleon erfüllte, von der allgemeinen Begeisterung fogleich werde mitfortgerissen werden. In Betreff Preußens bemerkte er treffend:

Die Unglücksfälle des Königs von Preußen haben ihn suchtsam gemacht. Er wird nahe bewacht, er ist zum Theil sehr äbel umgeben. Sein Land ist durch zwei Reihen Festungen mit französischen Garnisonen durchschnitten. Es ist nicht wahrscheinlich, daß er sich erklärt, bevor die Wahrscheinlichkeit des Erfolgs ihn ermutigt; aber da er sich enge mit Oesterreich verbunden hat und die Gesichte dieser Macht theilen will, so wird er veranlaßt mit ihr handeln.

Doch erkannte man auch in Preußen die ganze Bedeutung der augenblicklichen Lage. Hardenberg conferierte

bereits mit dem englischen Unterhändler von Dmpteda, und Rußland forderte zum Anschluß auf. Die Theilnahme Gneisenau's an diesen Bestrebungen war von der höchsten Bedeutung. Stein, in leidenschaftlichem Eifer das Befreiungswort betreibend, forderte denselben auf, nach Rußland in die Umgebung des Kaisers zu kommen. Doch fanden sich zwischen den Ansichten gerade dieser beiden Männer die erheblichsten Differenzen, und wenn diese Gneisenau auch niemals gehindert haben würde, mit Stein Hand in Hand an der Verwirklichung seiner Lebensaufgabe zu arbeiten, so war er doch darauf bedacht, seine persönliche Unabhängigkeit und Würde dem leicht erregbaren und heftigen Stein gegenüber zu sichern; einige spöttische Bemerkungen Stein's über seinen mangelhaften Aufenthalt in Vuxton gaben ihm die Veranlassung, freilich nicht ohne einige Gereiztheit, denselben über die Schroffheit seiner Formen, was man so sagt, reinen Wein einzuschütten. Er schreibt ihm:

Könnten Em. Excellenz wirklich glauben, daß im Monat November in dem hohen baumlosen Gebirge Verberstir mit drei bis vier Invaliden ein Aufsehenstande sein könne? Ich habe mich dorthin nur begeben, um etwas für meine Gesundheit zu sorgen und um mich dem nicht erdrückenden Gemüthe der Hauptstadt zu entziehen, zu einer Zeit — wo nimmermehr daran gedacht werden konnte, daß irgendwas, was das Ausland betraf, berathschlagt oder beschissen werden würde. Man geht nicht mehr in die Bäder, um Vergnügungen zu suchen, die weder für mein Alter noch meine Stimmung passen. Es muß mir also empfindlich sein, wenn ich in Ihrem Briefe einen Ausfall lese, der mich der Vergnügungselbst beschuldigt, einen Ausfall, zu dem Sie kein Recht haben, ich möge der Anklage schuldig oder unschuldig sein.

Nachdem er dann darauf hingewiesen, daß Stein nicht lange erst erklärt habe, seine Anwesenheit in Petersburg werde ganz nutzlos sein, und ihm zum Verbleiben in England gerathen habe, daß er jetzt ihm den Befehl über die dort gebildete deutsche Legion geben wolle, während er doch früher selbst einen andern Führer vorgeschlagen habe, führt Gneisenau allgemeiner fort:

Em. Excellenz sind häufig hart gegen ihre Untergebenen und haben dadurch manchen modernen Mann, dessen Charakter nicht in heftigen Entladungen nach außen, sondern in stiller Befolgung ewig unanfechtbarer Grundsätze bei Beobachtung urbaner Formen bestand, von sich abgeschreckt und mit Widertrauen gegen sich erfüllt. Sie mögen es mit andern halten, wie Sie wollen, aber ich erkläre Ihnen hiermit, daß, wenn mein Wirkungskreis mich näher mit Ihnen zusammenführen sollte, ich mir Ihre Ausfälle nimmer gefallen lassen werde. Es ist besser, ich erkläre Em. Excellenz dies im voraus, damit Sie wissen, unter welcher Bedingung ich mit Ihnen gemeinschaftlich wirken werde. Sie wissen alles, was in Büchern, ich einiges von dem, was in den Menschen Dingen geschrieben steht. Sie kennen das Gebiet der Theorie, ich weiß, wie man Menschen schafft, um sie für höhere Zwecke zu gewinnen und zu begeistern; und daß ich, wo meine laienlichen Formen nicht zureichen, beschleichen und mir Gehorsam verschaffen kann, das habe ich bewiesen. Seit sechs Jahren habe ich nicht einen Moment aufgeschoben, für unsere Sache zu leben. Ich habe manches Gute gethan und nie durch Unmöglichkeit unserer Sache gebremst. Ich muß daher auf einer achtungsvollen Behandlung bestehen, sonst sage ich mich von denen los, die mir meine gerechte Forderung verweigern wollen.

Gneisenau blieb in London; im Auftrage Hardenberg's

knüpfte er mit dem englischen Cabinet aufs neue Verhandlungen an, in denen namentlich von der Aufnahme englischer Truppen in Kolberg die Rede war; freilich gingen sie dem Feuerreiter Gneisenau's lange nicht rasch genug von statten, und er hatte noch nicht unbedingtes Zutrauen, daß es diesmal wirklich zum Schlagen kommen werde. Da kam die Nachricht vom Jort's mannhafter That, dem Abschluß der Convention von Tauraggen; die Erfundigungen, welche der englische Unterhändler Empstedt darüber in Berlin einzog, ließen kaum noch einen Zweifel, daß Jort nach geheimen Befehlen gehandelt habe, daß es Preußen mit dem Kampfe gegen die Fremdherrschaft wirklich Ernst sei. Von diesem Augenblick an war die Entwidlung der Dinge eine sehr schnelle: die in Rußland in der Bildung begriffene deutsche Legion wurde in englischen Sold genommen, der Abschluß eines Vertrages zwischen Preußen und England erfolgte gleich danach und gewährte Gneisenau alles, was er gewünscht hatte, nämlich die vollständige Ausrüstung für 20000 Mann, welche bereits eingeschifft war, und ihm selbst ein bewaffnetes Schiff, das ihn nach Kolberg oder, wenn dort die Landung nicht mehr möglich sein sollte, nach Pillau oder Remei bringen sollte. Nach herzlichem, hoffnungsvollem Abschiede von Münster und seinen übrigen Freunden eilte er nach Schweden, fand in Karlskrona die versprochenen englischen Schiffe und ging nach Kolberg unter Segel.

Zur freudigen Ueberraschung seiner Waffengenossen und unter dem lauten Jubel der noch mit Begeisterung an dem heldenmuthigen Commandanten ihrer Stadt hängenden Bürgerschaft kam Gneisenau am 25. Februar 1813 in Kolberg an. Alles, was er da um sich sah, was er von nah und fern hörte, bestärkte ihn in der frohen Hoffnung, daß endlich das Volk erwacht sei, und daß die Stunde der Freiheit geschlagen habe. Der König selbst hatte einen Entschluß gefaßt, er hatte Potsdam, wo die Franzosen ihn aufbehalten wollten, verlassen und war nach Breslau geeilt; die berühmtesten Führer der nationalen Bewegung bildeten seine Umgebung, und das massenhafte Zusammenströmen von Freiwilligen überzeugte ihn endlich von der Kraft des Volks und der Wahrheit seiner Begeisterung, an die er niemals hatte glauben wollen; der Sturm mit Rußland wurde geschlossen. Gneisenau meldete seine glückliche Ankunft sofort dem Staatskanzler und dem König, erhielt den Befehl, nach Breslau zu kommen, und traf bereits am 10. März dort ein, vom König in der huldreichsten Weise, von seinen Freunden Blücher, Stein, Scharnhorst mit lautem Jubel empfangen. In hervorragender Weise nahm er nun an den Beratungen theil, welche der um Hardenberg versammelte Kreis pflog, der die eigentliche Seele und den Mittelpunkt der ganzen nationalen Bewegung bildete. Die Aufforderung des Staatskanzlers, zur Weiterführung der Unterhandlungen nach London zurückzugehen, lehnte er entschieden ab; für ihn war jetzt der Zeitpunkt gekommen, wo sein Platz im Felde war, wo es galt, mit dem Schwert in der Hand gegen die Tyrannei zu sechten. Er schrieb darüber an Hardenberg:

Die Pflicht gegen meinen guten Namen — und nur durch diesen vorzüglich und durch das öffentliche Vertrauen kann ich Sr. Majestät nützliche Dienste leisten — bezieht mich, die Mission nach England abzulehnen, und zwar auf das bestimmteste abzulehnen und lieber jehen, auch den auffallendsten Schritt zu thun, als mich in diese Bestimmung zu fügen. Vier Jahre lang habe ich den Krieg gegen Frankreich gepredigt, und nun will durch überirdische Hülfe endlich dahin gekommen sein, sollte ich mich vom Kriegsschauplatz hinwegbegeben, um diplomatische Geschäfte zu übernehmen? Ein solches Betragen würde mir den gerechtesten Tadel und den bittersten Spott zuziehen. Meine bittersten Feinde selbst könnten nichts Zweckmäßigeres erfinden, um mich in der öffentlichen Meinung zu vernichten. Bereits einen ruhmvolgenden Feldzug habe ich durch meine diplomatische Reise des vorigen Jahres verloren, und nun sollte ich auch um den zweiten kommen in dem Augenblick, wo unsere Arme den Fuß auf fremdes Gebiet setzt! Nimmermehr! Meine Aufsehung soll seine Schwierigkeit haben. Es soll mit einer Eile sein und es macht mein Glück aus, für die Sicherheit des Königs und die Unabhängigkeit seiner Monarchie in jeder Eigenschaft zu dienen.

Die Antwort auf diese von der edelsten Männlichkeit durchdrungene freiwillige Ausrufung war die Ernennung Gneisenau's zum Generalmajor: als solcher sollte er den Befehl über dasjenige Truppcorps übernehmen, welches bestimmt war, sich mit der allirten Armee zu vereinigen; bis dasselbe im Felde stehen würde, sollte er bei dem Blücher'schen Corps Dienst thun. So war denn sein Lieblingswunsch erfüllt, es ging ins Feld gegen den fremden Tyrannen; Jubel und Siegesgewissheit erfüllte seine Seele, als am 18. März das Blücher'sche Hauptquartier von Breslau aufbrach und sich gegen Sachsen in Bewegung setzte. Am 22. März schrieb er an den General Dörnberg:

Nie, mein edler Freund, hat es einen glücklicheren Sterblichen gegeben. Ich befinde mich auf dem Marsch, um endlich gegen unsere Unterdrücker sechten zu dürfen. . . Wir kommen mit den schönsten Truppen an. . . Jedesweder Herz ist hoch gestimmt. Mein munterer Feldherr ist neu begeistert. Scharnhorst, unser erster Generalquartiermeister, seilet uns. An der Spitze der Brigaden und Regimenter sind tüchtige Leute; der Soldat ist schlagfertig und erbrüht. Als unsere Cavalerie von Breslau abzog, zog in derselben Richtung ein Schwarm Krähen. Da, sagten die Soldaten, diesen Krähen hat das Franzosenblut gut geschmeckt; sie kommen uns nach, um noch mehr davon zu fressen.

Am 24. März überschritt das Heer die sächsische Grenze; die dabei veröffentlichte Proclamation „An Sachsen's Einwohner“ war von Gneisenau selbst verfaßt, da die in Hardenberg's Cabinet zu diesem Zweck entworfenen nicht rechtzeitig eintraf. Die Stellung der Verbündeten zu dem König von Sachsen ließ er darin absichtlich unbestimmt, wies dagegen hin auf all das Leid, das Napoleon dem sächsischen Lande zugefügt habe, forderte das Volk auf, sich mit den Preußen zu vereinigen und die Fahne des Aufstandes gegen die fremden Unterdrücker zu erheben. Ueber die Absicht, die er bei Abfassung dieser Proclamation befolgt, und die Mittel, durch welche er dieselbe zu erreichen gesucht habe, schreibt er bei Uebersendung des Actenstücks an den Staatskanzler die bezeichnenden Worte:

Ich habe selber einen etwas poetischen Schwung gegeben, weil selber für die große Masse des Volks und nicht für die höchsten Stände allein bestimmt ist, die durch Erziehung und

Egoismus häufig den poetischen Sinn verloren haben, dahingegen jenes in den fast einzigen Bildern, mit denen es vertraut ist, in der Bibel und im Gedankbuch, an poetische Bilder gewöhnt ist und Gefallen daran findet.

Doch fand die Gneisenau'sche Proclamation nicht des Staatskanzlers und des Königs Beifall, und auch die gleichfalls von ihm angeregte Wiedervereinigung des Rottbuser Kreises mit der Mark Brandenburg und die Uebergabe seiner Verwaltung an preussische Civilcommissarien wurden hart angefochten. Gneisenau suchte sich durch eindringende Darlegung seiner Gründe zu rechtfertigen, indem er mit klaren Worten darauf hinwies, wie man es unmöglich allen recht machen könne, wie es aber die Natur des Kriegs geradezu verbiete, über alles Rücksprache zu nehmen und für jeden einzelnen Schritt erst Genehmigung einzuholen; jedenfalls sei es besser, daß etwas Mittelmäßiges, als daß gar nichts geschehe. Auch Scharnhorst billigte das Geschehene nicht ganz und meinte, in alle Handlungen den Sachsen gegenüber müsse Milde und brüderliche Liebe bezeugt werden. Wie diese Milde und brüderliche Liebe belohnt wurde, ist bekannt.

Es ist hier nicht der Ort, um im Anschluß an Perry's Darstellung den Lauf der kriegerischen Ereignisse im einzelnen zu verfolgen, an denen Gneisenau nun theilnahm, ohne daß seine sonstige vielseitige Thätigkeit dadurch beeinträchtigt worden wäre: seine Correspondenz mit dem Staatskanzler sowie mit den andern Genossen an dem Befreiungswerke geht ununterbrochen fort, er gibt Rathschläge zur Vertheidigung Berlins oder sendet Entwürfe für Veranordnung der zu bildenden leichten Corps und sucht daneben durch Mittheilungen an den in Berlin erscheinenden „Preussischen Correspondenten“ auf die öffentliche Meinung zu wirken. Doch fehlte es auch jetzt nicht an Enttäuschungen und Hindernissen, die wegen ihrer Kleinlichkeit doppelt schmerzlich empfunden wurden; namentlich machte die Verständigung mit dem russischen Hauptquartier viele Mühe, und die besten Intentionen und kühnsten Entwürfe der preussischen Generale scheiterten oft an der Unlust, der Trägheit und dem Eigensinn, der ihnen von dieser Seite entgegengestellt wurde. Niemals fühlte Gneisenau dies schmerzlicher als in der blutigen Schlacht bei Groß-Görschen, welche trotz aller Heldenmuthes, trotz der stetigen Opfer dennoch nicht mit einem Siege endete, wenn sich die preussischen Feldherren und Truppen auch als Sieger fühlten. Gneisenau, der selbst im dichtesten Artilleriegeschloß gewesen war, blieb unverwundet; dagegen wurden sein Freund Scharnhorst und sein Sohn August verwundet. Diesen hatte Gneisenau gleich beim Ausbruch des Freieichkampfes aus Schlesien zu sich kommen lassen, damit er unter seinen Augen den Krieg kennen lerne und sich im Waffenhandwerk versuchen könne. So unmutig Gneisenau über den wenig günstigen Ausgang der Schlacht und dessen Ursachen auch sein mochte, die solche Vaterfreude, die ihn über die Tapferkeit seines Sohnes erfüllte, wurde dadurch nicht beeinträchtigt, und mit frohem Stolz berichtet er davon seiner Frau:

Nun muß ich dir noch schreiben, was mir mein verwundeter Freund, der General von Scharnhorst, über August schreibt.

Er sagt mir: „Ihr Sohn, Ihr brader Sohn, ich habe ihn sehr geliebt; er verdiente zum Beispiele allen aufgestellt zu werden.“ Was denkt du hierzu, zu diesem Zeugnis eines der tapfersten Generale! Wunders werth dir doch darüber, daß August wahrscheinlich das Eisenkreuz erhalten wird, denn er ist dazu vorgeschlagen. Sage ihm dies, wenn er bei dir ankommen sollte, und wie rühmlich für ihn es sei, in so jungen Jahren schon sich die Achtung seiner Vorgesetzten erworben zu haben. Wenn er anders die Laufbahn der Waffen fortsetzen will, so soll ihn in Gefahren erhält, so kann es nicht fehlen, daß er sich einen Namen machen wird. Sage ihm, daß ich ihn fortan nicht mehr als Sohn allein, sondern auch als Freund behandeln werde.

Bei dem Rückzuge über die Elbe, der die nächste Folge der bisherigen kriegerischen Ereignisse war, befehligte Gneisenau, da Blücher insofern seiner Verwundung körperlich zu schwach war, das preussische Corps; der bald danach erfolgende Anschluß Sachsens an Napoleon drohte neue Gefahren; doch ermunterte Gneisenau Hardenberg selbst zu muthigem Ausstehen, zu fortgesetztem, thatkräftigem Rüsten. Noch hat er den besten Muth, klagt aber bitter über die Erbärmlichkeit der russischen Führung. Er schreibt:

Das größte Uebel, worunter wir leiden, ist die Gefährdung der Arme. Graf Wittgenstein ist selber nicht gemacht, und das Vertrauen, welches er ehemals in den General Diebitsch setzte, ist verschwunden. Dieser binwiederum hat den Kopf verloren. Der General v. Muraw, Chef des Generalstabes, ist bequeme und indolent. Dreimal bin ich in Borna (am 1. Mai) bei diesen Männern gewesen und dreimal habe ich sie in ihren Betten gefunden: nachmittags, abends, morgens. Aus ihrer Feder kommen ungewöhnliche, unverständige, unaussprechbare Fehlschlüsse. Wir thun davon, was wir können oder mögen, aber es gibt deren welche, die wir, um uns nicht selbst in Gefahr zu führen, zu kürzen, müssen.

In der Schlacht bei Bautzen (20., 21. Mai) war Gneisenau wieder im dichtesten Artilleriegeschloß; sein und Blücher's und ihres Stabes todesmuthiges Ausstehen auf den Redoubten Höhen, welche dem sich freuzenden feindlichen Kanonenfeuer ausgesetzt waren, machte vornehmlich den wohlgeordneten Rückzug des verbündeten Heers möglich. Der Rückzug über die Oder, für den die Russen, namentlich Kaiser Alexander selbst sprachen, wurde noch glücklich verhindert; Gneisenau's und Blücher's Drängen, aggressiv gegen den gleichfalls sehr erschütterten Feind vorzugehen, hatte keinen Erfolg, so sehr auch der Hinweis, daß man durch stetigen Rückzuge unmöglich des Feindes Bundesgenossenschaft gewinnen werde, für diesen Rath sprechen mußte. Der Waffenstillstand wurde abgeschlossen, den Gneisenau seiner ganzen Ueberzeugung nach verwerfen mußte als unethisch in militärischer, finanzieller, politischer und psychologischer Hinsicht.

Bis zu diesem Punkte gerade wird das Leben des kühnen, wirklich genialen Feldherren in dem vorliegenden zweiten Bande des Perry'schen Werks geführt. Der hohe Werth, der demselben beizumessen ist, beruht in dem soßbaren Material, das und darin geboten wird; denn das, was der Geschichtsschreiber selbst dazu gethan hat, ist außerordentlich wenig, sowohl in Betreff der Gruppirung des großen Stoffes als auch in Betreff der Darstellung im einzelnen. Namentlich an der letztern muß auch der absichtlich, wie es scheint, möglichst knapp, kalt und farblos

gehaltene Stil Befremden erregen; „Enthörung“ im Sinne von Nichterhörtheit ist eine wol mit Recht anzusehende Neubildung; keinesfalls aber zu rechtfertigen sind Sätze wie: „Der Kurier . . . fiel jedoch, nebst allen übrigen Actenstücken . . . einer spanischen Guerrilla in die Hände und ward . . . veröffentlicht.“ Doch wollen wir auf dieser Einzelheiten kein sonderliches Gewicht legen, wenn sich auch noch eine ganze Anzahl ähnlicher Sätze zusammenstellen ließe. Sehr viel mehr möchten wir das auslegen, daß das Werk seiner ganzen Anlage nach auf einen ziemlich kleinen Kreis zunächst Interessirter und historischer Fachgenossen berechnet ist, sich aber nicht an die große Mehrheit unserer Gebildeten wendet; gerade dies ist es, was wir um des herrlichen, wahrhaft patriotisch anregenden Stoffs willen lebhaft bedauern. Ein Leben Gneisenau's hätte ein nationales Geschichtswert werden müssen; das aber wird das umfangreiche Werk von Herz niemals werden. Trotzdem aber sind wir dem Verfasser für die Erschließung kostbarer Materialien zu hohem Danke verpflichtet und sehen mit lebhaftem Interesse dem Erscheinen des dritten Bandes entgegen, welchem die Geschichte des Heldentums Gneisenau's in dem wieder ausbrechenden Kriege von der Schlacht an der Kapbach bis zum Siege von Belle-Alliance und dem zweiten Pariser Frieden vorbehalten ist.

Hans Prub.

### Unterhaltungsliteratur.

1. Doppelleben. Roman von Wilhelmine von Hilcken, geb. Birch. Zwei Bände. Berlin, Jantke. 1865. 8. 3 Thlr.

Daß in jedem Menschen ein guter und böser Dämon vorhanden, von denen bald der eine, bald der andere das Uebergewicht erhält, ist eine unleugbare Thatsache. Wenn seine Zeit erlaubt, genauer hinzuhören, der kann bisweilen das Zwiespräch dieser beiden Dämonen belauschen. Freilich, diese bösen und guten Engel find nicht so schwarz und weiß angestrichen, daß man sie augenblicklich unterscheiden kann; sie vertauschen bisweilen ihre Rollen; und da die Ueberzeugungen der Menschen wechseln, so wechselt auch die Tonart, in welcher diese innern Kämpfungen ertönen. Das Gewissen kann nur Uebereinstimmung mit der Ueberzeugung verlangen, nicht eine Uebereinstimmung zwischen dem „heute“ und „morgen“; denn das geistige Leben ist ein Entwicklungsproceß, der nur seinen eignen Gesetzen folgt.

Die geistreiche Verfasserin des vorliegenden Romans, eine Tochter der Frau Birch-Pfeiffer, hat es sich zur Aufgabe gemacht, dies innere Doppelleben des Menschen in seinen Widersprüchen und Kämpfen darzustellen. Freilich geht sie von der Ansicht aus, daß der gute und böse Geist im Menschen etwas Festes seien, daß das Innere des Menschen, wie die Jade eines Hanswurstes, aus zwei Farben bestehe, die nie miteinander verschmelzen. Deshalb spaltet sie ihren Helden in zwei Theile, von denen der eine, Heinrich, das gute, der andere, Henri, das böse Prinzip vertritt, und sie verwickelt beide oft in einen Dilog, wie ihn Ormuzd und Ahriman in ihren Kugelfestun-

1866. 37.

den miteinander führen könnten. Die Art, wie die Verfasserin diese beiden innern Persönlichkeiten in lauchrednerischen Gesprächen vertheilen läßt, erscheint uns gerade als die Achillesferse des Romans. Denn diese handgreifliche Verkörperung des Doppellebens kann als eine allzu bequeme Symbolik nie die feinen Schattirungen erfassen, ja sie erschwert die Darstellung der physiologischen Uebergänge; denn Heinrich und Henri werden stets mit ihren Rippen zusammengeklappt. Henri will genießen und erringen, Heinrich nützen und vollbringen, Heinrich ist der Denker, Henri der Vibeur. Was Henri erschaut, fühlt Heinrich nicht, und was Heinrich ertingt, nupst Henri nichts. Henri geht auf die Wälle, während Heinrich zu Hause bleibt. Doch auch Heinrich kann sinken; wir erfahren an einer Stelle, daß Heinrich und Henri gleich tief gesunken sind. Da erscheint Heinrich mehr als der Faust und Henri als der Don Juan.

Abgesehen von dem etwas mechanischen Auf- und Niedertanzen dieser beiden innern symbolischen Gestalten, das an die Eimer in einem Ziehbrunnen erinnert, hat indeß der Roman mancherlei Vorzüge. Es sind nicht bloß Drogenconflite, welche in demselben zum Austrag kommen: wichtige Fragen der socialen und politischen Welt greifen mit ein. Der Held macht bedeutende Wandlungen durch. Zögling der Jesuiten, deren Ueberzeugungen er nicht theilt, wird er hoher Staatsbeamter und reactionärer Minister, doch auf der Höhe der Contrerevolution seinen Principien abtrünnig, durch die Macht wahrer Liebe bekehrt, ein Apostel der Reaction, der seine Aemter niederlegt und sich einer gefinnungsvollen Opposition anschließt. Das eigentlich Fesselnde ist seine Liebe zu Cornelia, der Tochter eines Revolutionärs, eine Liebe, durch welche seine sociale Stellung bedroht wird. Sehr poetisch ist das erste Erscheinen Cornelia's in den Gesängnissen, wo sie den Gefangenen als ein trostbringender Engel erscheint. Man könnte in diesem Auftreten eine Art von blaustrümpflicher Kotterrie finden oder, was noch schlimmer, von raubbühlerischer Seelenerrrettung; doch die ganze Haltung, welche die Dichterin hier zu bewahren weiß, sichert vor derartigem Argwohn. Es ist edle Humanität, von welcher Cornelia besetzt ist, es ist der Reiz echter Weiblichkeit selbst, welcher auf die Gefängnißbewohner einen so trostreichen Eindruck macht. Die Liebe zu Cornelia bringt nun Henri und Heinrich in den grausamsten Conflict. Der Minister Henri will dieser Liebe seine politische Stellung nicht opfern; er beabsichtigt, das Angenehme mit dem Nützlichen zu vereinigen und mit der Geliebten nur eine freie, durch Gesetz und Sitte nicht sanctionirte Verbindung einzugehen. Doch als Cornelia vor diesen Zumuthungen entsetzt, da gewinnt allmählich, unterstützt durch die gleichzeitige politische Krisis, Heinrich den Sieg über Henri und zuletzt, gleichsam nach langer Buße, Cornelia's Hand, worauf Henri hoffentlich für immer in die Tiefe des Brunnens versinkt.

Die Tochter der Frau Birch-Pfeiffer unterscheidet sich in diesem schriftstellerischen Debut wesentlich von der Mutter. Frau Birch verdammt die Wirkungen ihrer Stille

dem stoffartigen Reiz derselben; sie hat zwar hin und wieder auch ein Streiflicht der Tendenz benutzt, doch nur wie den Schein eines überglänzten Bühnennennendes, um die magische Wirkung der Scene zu erhöhen. Ohne Sinn für Effect ist auch Frau von Hillern nicht, sie weiß einzelne Situationen ganz spannend zu arrangiren; doch steht dies bei ihr in zweiter Linie. Sie strebt vor allem, die Gedanken der Zeit zu erfassen, die Wandlungen um Kämpfe darzustellen, welche sie in begabten Geistern hervorruft; sie gehört zu den „Kittern vom Geist“ oder mindestens zu den Dialoqisinnen dieses Bundes, welche die im Kampf Verwundeten mit liebevoller Sorgfalt beobachten und pflegen. So ist denn ihr Roman reich an Reflexionen über die verschiedenen Probleme der Neuzeit, und der Geist, aus dem diese Reflexionen geflossen sind, ist ein durchaus energischer.

Wir theilen als Probe, wie die Verfasserin derartige Thematata behandelt, das folgende Gespräch zwischen Cornelia und Heinrich über den Stand und die Kunst des Schauspielers mit. Heinrich meint, der Schauspieler treibt ja die Verstellung als Beruf;

„O sagen Sie mir das nicht. Sie werden mir zugehen“, begann Cornelia, „daß in jedem Menschen, wie zum Guten und Bösen, auch ein Trieb zur Wahrheit und Unwahrheit liegt. Fast bei allen tritt dieser im Leben mehr oder minder in Wirkksamkeit, wie ihre übrigen guten und schlechten Eigenschaften; sie liegen, sie heissen im persönlichen und weiten Versteht. Nun gibt es aber Menschen, bei denen sich dieser Trieb zur Verstellung durch Wohl weiß welchen geistig-ethischen Zurechtlegungsproceß ausübt und objectiv wird, d. h. ein abgeschlossenes, vom Subject getrenntes Verfügensvermögen bildet. Dieses Verfügensvermögen sucht sich eine selbständige Form; diese Form findet es in der Kunst, es entwickelt sich darin das Schöne — das künstlerische Gebilde, und diejenigen, in welchen sich ein solcher Proceß vollzieht, sind die Künstler, insbesondere die darstellenden. Kann also der Alltagsmensch jenem wunderbaren und unfeigbaren Gang zur Lärnung nur im wirklichen Leben genügen, so ist er bei dem Schauspieler gewissermaßen abgelenkt in ein anderes höheres Reich, und er wird in der Wirklichkeit wahrer und natürlicher sein als viele, welche nur darum für ehrlich gehalten werden, weil sie zu ungeschickt sind, sich zu verstellen.“

„Ihre Auseinanderlegung ist folgerecht“, erwiderte Heinrich, „aber Sie können sie doch nicht praktisch durchführen. Die Gelegenheit macht Diebe, die Fähigkeit zum Lügen verführt zum Lügen selbst. Auch der Schauspieler wird es nicht verschmähen, an Kosten der Wahrheit einen Vortheil zu erringen, und die Verführung hierzu ist um so größer, je sicherer er weiß, daß ihm die Lärnung gelingt. Ja ich kann mir sogar denken, daß es ihn reizen muß, von seiner schauspielerischen Fertigkeit nicht nur auf der Bühne, sondern auch außer derselben Gebrauch zu machen, und ich habe berühmte Darsteller gekannt, die es nicht lassen konnten, eine immerwährende Komödie aufzuführen.“

Cornelia blickte sich einen Augenblick, dann sagte sie ruhig: „Es gibt allerdings solche Beispiele, aber diese Leute nenne ich nicht Künstler; es gibt zweierlei Menschen, die diesen Namen tragen. Vortritt sich das eben besprochene Talent mit mehr oder minder großer Verstandesfähigkeit, so wird daraus der mehr oder minder große Virtuos; findet es jedoch auch ein Gegengewicht von großen Eigenschaften der Seele und des Verstandes, so wird daraus der Künstler. Der Virtuos allerdings verwendet die Talente, die ihm zu Gebote stehen, im

Leben wie in der Kunst; er kennt kein höheres Ziel als den Effect. Er läßt im Leben wie in der Kunst, wenn es Effect macht, und ist in beiden wahr zu demselben Zweck. Da er weder Charakter noch Herz hat, so ist er weder aus Princip gut, noch aus Princip schlecht; er verwerthet nur seine Talente, wo und wie er kann, zu seinem Vortheil. Diese Klasse von Menschen ist es, die den Künstlerstand in vielen Beziehungen entwürdigt hat. Der Künstler hingegen erkennt und sucht noch etwas Höheres als den Effect! Gleich jedem edel denkenden Menschen hat auch er ein Ideal, dem er uneigennützig nachstrebt: es ist die Wahrheit. Sucht er diese in der Kunst, oft selbst auf Kosten des Erfolgs, der dem Darsteller so ansehnlich ist, ist er im Bereich der Lärnung so gewissenhaft, warum sollte er es in der Wirklichkeit nicht auch sein? Die Fähigkeit, sein eigenes Wesen nach Belieben umzuwandeln, betrachtet er als eine Gabe, um dem heiligen Zwecke der Kunst zu dienen, und er mißbraucht sie so wenig zum eigenen Vortheil, als der ehrenhafte Privatmann aus einer zufälligen oder erworbenen Ueberlegenheit andern gegenüber einen unanständigen Nutzen ziehen wird. Ein lebhafteres, geistigeres Einfühlungsvermögen und die Gewohnheit, ein erhöhtes Ausdrucksvermögen ihm äußerlich etwas „Bemerkenswerthes“, Ueberausnehmendes, auch wol „Manicirtes“ geben — Worte, mit denen der Alltagsmensch so gern bezeichnet, was er nicht begreift —; aber Sie werden mir zugehören, daß man affectirt sein und doch wahr und natürlich empfinden kann, wie auch umgekehrt oft die schlauesten und raffiniertesten Menschen gerade die natürlichsten scheinen.“

„Gewiß“, sagte Heinrich.

„Nun sehen Sie“, fuhr Cornelia fort, „wie sich auch aus schlechten, ausgeschriebenen Stoffen die hellste, reinste Flamme erzeugen läßt, so verleiht die Kunst die Lärnung zur höchsten Schöpfung. So steht im echten Künstler die Kunst zur Wahrheit. Der Höhepunkt seiner Leistung ist die Vereinigung beider, und der Triumph der Lüge wird in ihm ein Triumph der Wahrheit!“

Die Frauencharaktere sind der Verfasserin besser gelungen als die männlichen. Die Helbin, in welche sie gewiß viele Züge ihres eigenen Wesens hineingeheimnist hat, ist resolut im Denken und Handeln und hat Herz und Kopf auf dem rechten Fleck. Die zarte Prinzessin Ottilie steht durchweg im Contrast mit diesem frischen Mädchen, sie hat einen krankhaft schwärmerischen Zug, wie die Jean Paul'schen Heldinnen, die Glotinden und Erienen, doch ist sie ebenso edel und gütig wie diese. Die Verfasserin zeigt bei dieser Gestalt, daß sie auch ein gedämpfetes Licht um ihre Bilder hinzuzubringen versteht. Gegenüber der einkleinsten Wahrheit, mit welcher diese Frauen sich unserer Phantasie einschmeicheln, tritt der Held, Heinrich-Dittmar, etwas in den Schatten. Jesuit, Rouse, brillanter Staatsmann, leidenschaftlicher Liebhaber, berechnender Aristokrat, freigesinnter Volksmann, vereint er nacheinander in seinen Wandlungen eine so bunte Vielseitigkeit von Eigenschaften, daß uns das einigende Band, was die Chemie encheiresis naturae nennt, doch bisweilen verloren geht und wir uns nach dem Weibchen in diesem Wechsel, dem Kern der Persönlichkeit, nicht ohne Angst umsehen.

Der Stil der Verfasserin ist durchweg gebildet, frei von sentimentalen Phrasen und den beliebten Ueberfüllungsleichten der heutigen Romanschriftstellerinnen und, was viel sagen will, fast immer correct.

2. Zeitgenossen. Ein Roman von Elise Schmidt. Drei Bände. Berlin, Sanke. 1866. 8. 4 Hfr.

Man dürfte gespannt sein, wie Elise Schmidt sich auf dem Gebiete des Romans zurechtfinden würde. Roman und Drama sind durch eine große Kluft getrennt. Die epische Ruhe im Roman, das rasche Vorwärtstödrängen im Drama, dort der scharfe Sinn für die Formen der äußern Erscheinung, hier die Vertiefung in die innern Triebfedern der Handlung, dort eine beglückende Breite, hier eine knappe Schärfe der Motivierung: es sind so entgegengesetzte Eigenschaften, daß ihre Vereinigung in einer und derselben dichterischen Kraft immer zu den Ausnahmen gehören wird. Mindestens wird bei den Dichtern, welche Roman und Drama gleichzeitig pflegen, der Schwerpunkt ihres Schaffens doch bald nach der einen, bald nach der andern Seite hin liegen.

Elise Schmidt ist bisher vorzugsweise als dramatische Schriftstellerin aufgetreten. Dabei war ihr dramatisches Talent eigengeartet, grandios und klüß in seinen Bürteln, überauswiegend im Ausdruck, sich gefallen in schwindelnden Gedankenbauten, in einer gewissen Maßlosigkeit des Empfindens und in einer herausfordernden, der gesellschaftlichen Schranken spottenden Ueppigkeit. Jedenfalls war Elise Schmidt die einzige dramatische Schriftstellerin, welche in den Bahnen der Gräbe und Hebel wandelte und durch eine theils urgewaltige, theils äußerlich aufgedonnerte Kraft der Dramatik Aufsehen erregte.

Der Roman, der im modernen Leben spielt, gibt nun zu tiefen Ausschreitungen der Phantasie, zu dieser Großartigkeit klüßner Wüßte bei weitem geringere Veranlassung als das Drama. Unsere Culturzustände haben einen so verstandesmäßigen Zusammenhang, daß die Erfindung der Romandichter denselben nur mühsam durchlöchern kann, um spannende Abenteuer hindurchschlüpfen zu lassen. Auch das Excentrische muß sich glaubhafte Zurechtgelegt werden, und da der Roman fortwährend die ganze Breite der äußern Welt mit hereinziehen muß, so gewährt er wenig Platz für klüßne Sprünge des Gedankens. Die Handlung des Romans ist gleich einem Stein, der vorzüglich geworfen werden muß, um über eine weite Wasserfläche zu ricochetiren. Auch muß er etwas flach und platt sein, sonst sinkt er gleich bei der ersten Berührung unter. Elise Schmidt hat aber etwas vom Polypen, der ganze Festsäule in die Kluten schlendert mit hochausprägendem Gischit und betäubendem Värm. Im Drama sind derartige Kraftproduktionen, wenn sie nur an der rechten Stelle stehen, von Wirkung; im Roman läßt sich schwer ein Platz für sie finden.

Auch verlangt der Roman eine gewisse Technik, welche zwar zuletzt nur aus einem Compendium kleiner und äußerlicher Hülfsmittel besteht, aber doch gelernt sein muß, damit die Hebel der Spannung dort eingesetzt werden, wo ihre Befrucht am wirksamsten ist. Ueberhaupt geht die Spannung des Romans auf die Vergangenheit, die des Dramas auf die Zukunft. Ein für das Publikum ungeliebtes Räthsel ist ein Fesler im Drama, während der Roman seinen ganzen innern Haushalt mit derartigen

Räthseln bestreuet, deren Auflösung erst am Schluß erfolgt. Ein Romandichter, der seinen Lesern wie ein Dramatiker von Haus aus reinen Wein einschenken wollte, würde sich um seine erfolgreichsten Wirkungen bringen.

Was diese äußere Technik betrifft, so ist sie in dem vorliegenden Roman: „Zeitgenossen“, keineswegs vollkommen. Es gibt Stellen in demselben, an denen der Faden unserer Spannung gänzlich abbricht und wieder von neuem angeknüpft werden muß; die Verfasserin hat mit ihrer Fadel in alle Winkel der Dichtung hineingelegt, so daß nichts ganz oder halb Verborgenes noch unsere Neugierde fesselt. Außerdem sieht sie, nach Art und Weise des dramatischen Dichters, die Hauptscenen effectvoll auszumalen, während der Romandichter mit gleicher Liebe auch die minder bedeutsamen Lebensbilder darstellt, die ganze Reihe der Vermittlungen vorführen muß; denn für den Lesern ist weit mehr als für den ersten jedes einzelne Bild Selbstzweck. Der Roman verlangt das volle Gleichmaß einer beglücklichen Darstellung gegenüber dem Großen wie dem Kleinen, denn der Leser süßt erst dann den sichern Boden unter seinen Füßen und Vertrauen zu der Führung seines ersunderlichen Mentors. Elise Schmidt haslet aber gern über Motivierungen hinweg, die zwar nothwendig sind, aber ihr selbst keine Theilnahme einflößen oder ihrem Talent nicht die Möglichkeit glänzender Verwährung versprechen; es drängt sie immerfort zu den großartigen Tableaux, welche ein glänzendes oder grelles Colorit verlangen und vertragen.

Deshalb fehlt auch ihrer Darstellungsweise die echte epische Anschaulichkeit, welche nur aus einem beglücklichen Verweilen der Schilderung hervorgeht. Sie hat etwas Springendes, geht auf das Blendende aus und bedeutet mehr durch den Wüß als durch die Fadel. Da ihr harmonische Steigerung versagt ist, sucht sie gewaltsam zu paden, wozu es ihrer reichen Phantasie nicht an Hülfsmitteln fehlt.

Gleichwol haben wir es mit einem geistreichen Werte zu thun, wenn auch der Geist mehr in der Form des Aperçu, des Aphorismus erscheint, als in irgendeiner festen, organischen Gestalt. Einzelne Gedankengänge sind von großartigem Inhalt, einzelne Schilderungen von glänzender Kraft. Eine revolutionäre Ader wirbt in dem ganzen Roman, ein Emancipationsdrang, der allerdings oft in unklarer Einnung ausströmt und seine Ziele keineswegs fest formulirt hat.

Den Hintergrund der Romanhandlung bildet die ungarisch-österreichische Revolution des Jahres 1848, welche im zweiten Bande oft in halbhistorischer, memoirenhafter Weise dargestellt wird. Das Geschichtliche, das Anecdotes greift hier in die Handlung ein, ohne künstlerisch genügend vermittelt zu sein. Retternd, Jesachid, Weisenhauser kommen allzu bequem durch die offenen Thüren der Weltgeschichte in den Roman hineinspazirt; es ist gleichsam ein tochter Arm der Geschichte, den die Romanführung neben sich bildet und duldet.

Dennoch hat sich Elise Schmidt durch die Anregungen der geschichtlichen Ueberlieferung zu einer Darstellung

begeistern lassen, welche zu den poetisch schwunghaftesten Stellen des Werks gehört. Ihr schwebte dabei offenbar das „Abendmahl der Gironde“ vor, wie es Lamartine in seiner „Histoire des Girondins“ geschildert hat. Aehnlich wie Vergniaud, Brissot und die andern todgeweihten Opfer sich am Abend vor der Hinrichtung in Gesprächen ergingen über die höchsten Fragen des Lebens, legt Elise Schmidt den Helden der wiener Octoberrevolution, Messenbauer, Blum, Becker und Zellinek, im Kerker sokratischer Dialoge in den Mund, an denen sich ihr eigener Feld Janio betheiligte. Wir zweifeln zwar, daß Robert Blum z. B. in dieser Weise philosophirt haben würde, es ist immer Elise Schmidt, welche den mit geringer Schärfe charakterisirten „Zeitgenossen“ konfirt; aber diese Gedanken und Trümmereien selbst haben einen beachtenswerthen Schmuck. Der Dialog kleidet sich in ein ganz dramatisches Gewand:

Blum (geht auf Messenbauer zu und legt seine Schulter):  
Messenbauer!

Messenbauer: Was willst du?

Blum: Willst du träumen, bis man Feuer commandirt?

Messenbauer: Ich werde selbst commandiren.

Blum: Messenbauer, daß du wol gedacht, wie es nach uns kein wird?

Messenbauer: Ich dachte es eben, und sonderbar, ich möchte es denken, als ich auf dem Stephansthorne stand, die Nothkranten fliegen und die ungarische Armee im Rückzuge war; da, ihr mögt lachen oder nicht, beßigste ich meine Phantasie mit einem Entwicklungsgegenden, einer Metamorphose meiner Menschheit, und fand einen ernsthaften Trost darin, daß der Kanaknapp nicht ewig ein Fißig bleibt, sondern ein Fißig! Da ich sah, daß der Windstichgräv' arüdenheim Derer keine Fülle, hatte ich einen Gedanken über den Tod hinaus und suchte mich an mein Los zu gewöhnen. Ihr andern müßt mich für unnützlich gehalten haben, ich bin euch wenigstens fern geblieben; Feurer hat sich geschüßet, der euch fähiger schien, und euch auch nicht mehr geholfen hat!

Blum: Ach, sage was du gedacht hast! Es kann Zeiten geben, wo der Gedanke eines Trümmers schwerer wiegt als die Herrschaft eines Führers, das ist so eine Stunde vor dem Tode.

Messenbauer: Bei den Wolkenbänken des Himmels, da ich sah, daß hier unten mehr zu machen war, schwang ich mich direct auf zum Mond und legte auf dessen oberstes Dorn, welches nach allen geologischen und astronomischen Begriffen nicht größer sein soll als der Pic von Teneriffa, mit dem es eine unbedingte Aehnlichkeit hat; da war ich entbunden unserer irdischen Noth und Verzweiflung, ihr mochtet staunen über meine sorglose Ruhe, doch ich sah unter mir den kristallinen Erdball, die große Wasserfläche mit den einzelnen festen Vunkten darin, die wir Europa, Asien, Afrika und Australien nennen und die uns in der Schale so viel Nähe machten, füllte segelnd in selbstgeschaffenen Dünsten gleich einer Barke durch den Ocean. Die Menschen merkten nichts davon, wie die Pracht der Sterngebilde gleich einer ungeheuren Symphonie sie umgab; der zweierliche Saturn, Jupiter mit den vier Monden, die flammende Sonnenscheibe, ach, vor diesem Schauspiel segeln die meisten stumm vorbei, sie ringen, kämpfen und bringen sich gleich betrunkenen Schifferschwärmen und fallen missammen über den Bootstrand still, unbewußt ins Grab.

Blum: Rede weiter, Fort, dein Schöpfungsraum ist schön, und wir werden gleich da sein!

Messenbauer: Welch ein Gewirr, als die Erde so daherruhr! Die Scharen der Vögel, die selbst am hängesteckten Aufsteigenden, sie umschwebten mit taumelndem Fußsag in

jeder Zone eine andere Schar! Die Fische im Meere spielten auf Korallenriffen; auf Eingebirgen glühte dieselbe Sonne, die den Fißig im Paradies der Menschheit zeitigt. Der wunderbare Ball, in jedem Atome atembendes Leben, bewegte sich glänzend unter mir, ich sah ihn, wie wir auf Sternwarten die zerfissene Bildung des Mondes sehen, aber ich wußte, was darauf war: das war mein Fortschritt.

Zellinek (rüttelt ihn): Du Sternenspilger, ich möchte, du hättest immer auf dem Monde gelebt, so schön wir nicht hier.

Minder sokratisch und platonisch sind einige Salongespräche; auch selbständige Abhandlungen über Fehler der Frauen und Frauenemancipation sind eingeschoben. Elise Schmidt ist ein eifriger Anwalt der Unterdrückten, der Armen, der Frauen; sie stimmt in diesen Unterhaltungen einen oft hymnenartigen Ton an, wie er wol im Salon eines wiener Bourgeois nie mag erklingen sein. Die Helbin selbst, welche die Aufgabe der Zeit darin sieht, das saßbare Leid der Welt, den gebundenen Prometheus zu erlösen, hat für die sociale Frage eine Panacee entdeckt, die sie in dem Worte: die Lantime ihren ungläubigen Hörern offenbart. Beiläufig erwähnen wir, daß die Vorliebe der Dichterin für mythische Bilder in allen ihren Darstellungen bis in die Lebensscenen hinein abfährt. Es scheint, als ob eine so gelehrte Liebe, wie sie in der folgenden Skizze gezeichnet ist, das Rüssen verlernen müßte:

„O, sei nicht so bitter!“ schmeichelte Helena und streichelte mit ihren feinen Händen die Wollensbänken von seiner Stirn. „Kannst du die Fabel vom Pluto, dem Gotte des Reichthums, nicht? Wie er in das Haus der Venia, der Armut, kommt, die mit einem Manne verheiratet ist! Dieser verheißt logisch sein Weib, sehr herrlich und in freuden; aber er muß doch nicht die Armut wieder holen, wenn er noch Genuß finden will. Sieh, so scheint es mir, daß, bist du arm auf Erden geboren, dir das glückliche Geschick einen nöthigen Druck verleihe, damit die mächtige Springflut deines herrlichen Talents um so fräftiger steigt.“

„Ach, meine Liebe“, sagte Janke schon wieder lächelnd: „einmal ruht auch der Prometheus: Weh mir! — und“, setzte er lächlich hinzu, „wirst du mich niemals verlassen?“

Das Schicksal der Frauen tritt uns in dem Geschick einer unglücklichen ungarischen Gräfin entgegen, die von ihrem Manne mißhandelt wird und als letzte Zuflucht das Irrenhaus wählt, wo sie ihre Emancipationschriften verfaßt und in die Welt verbreitet. Es klingt dies wie eine böswillige Satire, doch ist es von der Verfasserin ganz ernst gemeint. Die unglückliche Verfolgte ist der Ansicht, daß Noth und Justizian noch immer die Stellung der Frauen bestimmen, daß die Formeln einer barbarischen Zeit noch immer Macht über sie haben. Staat und Kirche schließen die Frauen von der bürgerlichen und politischen Verrechtigung, von der Herrschaft im Hause sowie von der Bestimmung über die Erziehung der Kinder aus; keine der drei vornehmsten Menschenrechte: Eigenthum des Eigenthums, Freiheit der Ausbildung, Gleichheit vor dem Recht sind in ihrem Besitze. Wenn die arme Gräfin hierin etwas so schwarz sieht, so hat Elise Schmidt wenigstens diese Schwarzseherei hinlänglich durch die trostlosesten Schicksale motivirt, die über ein weibliches Wesen hereinbrechen können.

Warme Sympathie empfinden wir indeß weder für die Gräfin noch für Janio, den Heiden selbst, ein Proletariatskind, das sich als Maler zu künstlerischer Bedeutung aufgeschwungen hat, aber während des ganzen Romans nicht aus dem wildesten Sturm und Drang herauskommt. Wir sehen ihn auf dem Schube, im Gefängnis, in den verschiedensten mißlichen, antheilserregenden Situationen; doch er macht immer den Eindruck eines verwirrten Genies, als wäre er aus einer Erzählung von Clemens Brentano entsprungen, und wir vermessen in seiner Handlungsweise den schlichten logischen Zusammenhang, der aus dem Streben nach bestimmten Zielen hervorgeht. Am meisten Fleisch und Blut hat noch die schöne Helene, die in ihren innern Kämpfen und in ihrer Wandelbarkeit eine gewisse Anziehung ausübt als ein echt weiblicher Charakterlopf, welcher der Studienmappe unserer Dichterin Ehre macht.

In der That ist Elise Schmidt eine Dichterin, wenn sie auch als Romanchriftstellerin hinter den fashionablen Kieblingen des Publicums zurückstehen muß, da sie weder ihre Technik noch ihre Erzählungsgabe besitzt. Auch ist ihr Talent weniger gestaltenköpferisch als, wir möchten sagen, lyrisch psalmobierend, schwungvoll in Schilderungen und Anschauungen. Die Schilderung eines einfachen Naturbildes wird ihr zu einem Hymnus; denn ihre ganze Begabung drängt zu dem Getragenen, Großartigen des dichterischen Ausdrucks hin. Sie schildert einen Sonnenaufgang am Meer; doch dies Landschaftsbild wird unter ihren Händen zu einer gigantischen Fresske:

„Ungescheures Getöse verläutet das Verannahren der Sonne.“ So ist der schwarzgefärbte Nachtwind, der die grauen Morgenwolken in der letzten Hälfte einer Frühkommernacht aufsaugt, die noch schwer und bleiern über der dunkelfarbigen See hinhängen. Das gibt ein Getöse zugleich am Meer und Land, das in der That ungeheuer wird, wenn nun auch die mächtigen Wellen sich breit und mühsam in regen beginnen und in ihrer immerfortwährenden Kälte, vielmals sich überhitzend, an den Strand sich hinwerfen, um dann mit dumpfen Schalle sich in sich selbst zurückzuziehen. Wenn so das große Getöse der ewig arbeitenden See, vereint mit dem Brausen des Windes, der aus Norden gen Morgen fährt, das Verannahren der Sonne wie mit Peroldröhnen verknüpft, dann öffnen sich im Osten die Thore der Luft und Vorpurpurtöpfe werden wie vor einem regernden Feldherrn ausgebreitet auf dem Wege, den die Sonne beschreiten wird. Das Meer und die fernem Gehirgsketten östlich erscheinen blau, während noch sonst allerwärts die schwarzen Gewässer lagern. Blau wird das Meer wie die blaue Grotte von Capri. Lange dauert das Schauspiel, lange das Räumen des Nachtwindes, der mit den träge noch träumenden Wellen hadert. In jenem sich langsam hingießenden Blau, das den jungen Tag begrüßt, erscheint allmählich die nächtige Welt des Meers über dem Wasser. Rothe schaukeln sich ohne Anzeichen am Unter; Segelkanten ragen, schwarze Vinten, in die wunderbare, dicke Bläue, die noch keine andere Contour aufkommen läßt. Noch liegen die Vorpurpurtöpfe im Osten, unberührt von den Strahlen des nahenden Gottes, noch fluten leis die Wellen der See. Die Sonnenkugel ist am Horizonte noch nicht sichtbar, doch ein lighter Kreis aus dem Gewässer unterdrückt die Dämmerung. Unsichtbare Mäße scheint auf dem Meer zu rutschen, unaussprechlich rinnen die schwarzen Wasser den überall her zu dem silbernen Kreise, der noch immer rül, unterdrückt auf den Wellen ruht. So kommen die schwarzen Wasser von überall und rinnen ehrsüchtig auf dem heiligen

Kreise zu, das erste Opfer ihrer Anbetung zu bringen für die Gnade des Lichts. Nun bricht die schimmernde Scheibe hervor. Die Sonne ist da; der Morgen brach an.

Rudolf Gottschall.

(Der Beschluß folgt in der nächsten Nummer.)

## Ein deutscher Antibarbarus.

Bisher kannte man nur lateinische Antibarbari; hier erscheint ein

Deutscher Antibarbarus. Rußelager neuhochdeutscher Schriftsprache. Gemammelt und beleuchtet durch R. G. Keller. Göttingen, Bitter. 1866. Gr. 8. 8 Ngr.

Die Schrift hat ein doppeltes Motto:

1) Kein Volk der Welt hat seine Sprache so mißhandelt wie die Deutschen. Daß denn unsere herrliche Sprache nicht das Recht, ihr eigenes Gewand zu tragen, ihren eigenen Wohlthum, überhaupt ihren eigenen Charakter zu haben? Muß ihr denn alles Fremde aufgenähmt werden? Man könnte etwas gelind zu... anfangen. Wir haben Philologen in alten und neuen Sprachen, die Treffliches geleistet haben und noch leisten; da werden die fremden Sprachen mit einer Liebe und Anstrengung behandelt, wie man sie einer Geistesheide gegenüber übt; die Muttersprache aber wird wie die Pannose angesehen. (Aus der Schrift: „Stellame Ansichten über literarische Zustände“, Leipzig, D. Wigand, 1865, S. 173.)

2) Sapientiae primus gradus est falsa intelligere, secundum vera cognoscere (Adepsoton?) der Lessing, „Dramaturgie“, 70), d. h., der erste Schritt zum Verstandniß ist, das Falsche einzukleben, der nächste, von dem Richtigen Kenntniß zu erhalten.“

Dem Verfasser kam laut des Vorworts vor langer Zeit der Gedanke, daß es verdaulich wäre, wenn einer es sich zur Aufgabe machte, über die verschiedenen sprachlichen Irrwege, über alle diejenigen Erscheinungen, welche für das unmittelbare und unverbundene Sprachgefühl oder für das durch Sprachvergleichung vermittelte, mit dem besten Sprachverständniß etwas Fremdartiges, mit dem Gewöhnlichen und Anerkannten Unerkennbares und Anwidernendes an sich tragen, sich eine bestmögliche Uebersicht zu verschaffen und vor jedem derselben eine zweckdienliche Warnungstafel zu errichten. Der Leser findet daher hier eine Reihe der bedeutendsten, in der Anwendung häufigsten, mit ihren Folgerungen und Analogien am weitesten reichenden sprachlichen Verirrungen neuer und neuester Prosa in Beispielen, welche aus Druckschriften entnommen sind, aufgestellt und veröffentlicht.

Zwar weiß der Verfasser wohl, daß eine nachhaltige Gegenwirkung gegen den irreführenden Zeitgeschmack anzulegen bei der Zerfahrenheit des deutschen Wesens schwer fällt:

Die stürkste Macht in der Welt sind die beglaubigten Irrthümer, und bei den heutigen Einrichtungen ist es möglich, daß eine Ausbreitung, die dem Genius der Sprache widerstrebt, im Laufe von zwei Jahrzehnten zur unangefochtenen Thatsache wird. Obgleich daher die Aussicht auf durchschlagenden Erfolg gering ist, so heit doch an solchen sprachlichen Dingen auch ein vaterländisches Interesse, dem wir ohne Aussicht auf Erfolg zu dienen verpflichtet sind und mit tiefem Nichts ein Stück Volkseigenständigkeit vor dem Untergange durch weltbürgliche Verengung retten können. So hat sich seit 100 Jahren in der deutschen Sprache durch das Streben nach Kürze und Bequemlichkeit, nach Glätte und Bismuth, durch eigenmächtige Dandhabung von Seiten der einen, und durch gegenwärtige oder wohlbedenkenliche Nachahmung von anderer Seite ein dem



unveränderlichen Verkommen gefährliches Wesen entwickelt, dem entgegenzutreten der Zweck unsers Schrifttums ist.

Dasselbe bringt in 16 Abtheilungen gegen vierthundert Barbarismen, die aus den verschiedensten Büchern, Zeitungen und Zeitschriften, besonders aus dem „Schwabischen Mercur“, dem Feilbronner Blatt und dem „Württembergischen Staatsanzeiger“ genommen sind. Am Schlusse jeder Abtheilung gibt der Verfasser einige grammatische Bemerkungen mit besonderer Rücksicht auf die Sprachlehren von Schönschänke und Kehrle. Ein eigentlicher Excurs — der Mittelpunkt des Schrifttums — ist nur der ersten Abtheilung beigegeben, welche die fehlerhafte Verbindung des Hülfzeitwortes „wollen“ mit passiven Verben in Fällen behandelt, wo eine Ereignisseit oder Absicht von dem eigentlich wollenden Subjecte gar nicht ausgesagt werden soll, z. B.: „Herr Schröder, welcher durch glänzende Anerbietungen in Stuttgart zurückgehalten werden wollte, wird seinen Lehrstuhl im April antreten.“ („Schwabischer Mercur“, 1864, 29. October. Aus der „Neuen Bittericher Zeitung“.)

Ist diese Ausdruckweise richtig — statt: welchen man zurückhalten wollte —, so muß man künftig folgerichtig sagen: der Kamin sollte von dem Schloßgänger befehlen werden; der Müller sollte von dem Sauerer befehlen werden u. dgl. Der Schrein der Bequemlichkeit, der Neugier und Borntheit mag mißgewirkt haben, diese Redeweise, die in Deutschland noch nicht älter ist als die Kartoffelkrankheit, auf Tadel zu bringen; außerdem aber das bei Beamten und Zeitungsredactoren eigenthümliche Bestreben, die Personen, auch wo sie bekannt sind, wo sie genannt werden dürfen und sollten, dunkel oder gar nicht zu bezeichnen —

wie dies der Verfasser mit gutem Humor weiter ausführt.

Außerdem behandelt der Verfasser fehlerhaft gebrauchte Pronomina, Participien, Appositionen, Infinitive, Imperfecta, fehlerhaft coordinirte Nebensätze u. s. w. Genauer

aufs einzelne einzugehen und Beispiele anzuführen, verbietet uns der Raum. In allem können wir nicht mit ihm übereinstimmen, so wenn er S. 29 nach Kehrle bemerkt: „verderben“ im Sinn von [schlecht] machen biegt schwach. Weder, Weigand (in der Synonymik), Schönschänke erklären, daß seine bestimmte Grenzlinie zu ziehen sei. Nach meiner Ansicht ist sogar „verdorben“ (er wird verdorben, er ist verdorben worden) besser, d. h. bei den besten Schriftstellern häufiger als „verderbt“; denn in der Sprache gilt (schon nach Horaz) der usus, d. h. die Ausdrucksweise der Classiker im Unterschied vom schlechten usus, den der Verfasser mit Recht bekämpft. „Bald“ (S. 31) im Sinne von „fest“, „beinahe“, ist nicht zu verwerten; vgl. Grimm und Weigand. S. 34 in dem aus Lessing beigebrachten Beispiel ist „wiltde“ ohne Zweifel nicht conditional, sondern futurisch zu fassen. Gegen S. 19 und 37, wo der Verfasser die sogenannte doppelte Verneinung verwirrt, verweise ich in aller Kürze auf Hülbrand in Grimm's Wörterbuch unter „kein“. Der Verfasser legt zu viel Gewicht auf das logische Element in der Sprache und verliert darüber das andere, das ebenso notwendig ist und das wir als das bildnerische, anschauliche, sinnliche, gemüthliche bezeichnen können. Die Sprache des Volks, das die Logik erfunden hat, des griechischen Volks, zeigt ein starkes Ubergewicht des poetischen Elements über das philosophische.

Diese wenigen Anstellungen können und nicht abhalten, das Schrifttums allen Freunden des Edlern und Keinern, besonders aber den Vereinen, Conferenzen, Lehranstalten und Zeitschriften, zu deren Aufgeben die Beschäftigung mit der Muttersprache gehört, zur Kenntnissnahme und Erwägung freundlich zu empfehlen.

Euseb Hauff.

## Feuilleton.

### Literarische Plaudereien.

Ob die deutschen Theater für die Winteraison in der Lage sein werden, ein erstarrtes Repertoire aus neuen Dichtungen zu bilden, mag dahingestellt bleiben. Am ganzen verlautet wenig von der Production der namhaften Vortea. Am berliner Hoftheater soll Paul Heyse's „Maria Wozzeck“ neben einigen Lustspielen von Girardi und Benediz in Scene gehen, auch soll dieser Dichter ein neues Drama: „Die Götter der Vernunft“ bei der berliner Hoftheaterintendantz eingerichtet haben. Am wienener Burgtheater wird ein nicht mehr ganz neues Drama von Friedrich Palm, das unsere Wissens bereits am Victortheater zur Aufführung gekommen ist: „Begum Sumra“, einkunfts. Am meissen Lustspiel, einen Rundgang über die Bühnen zu machen, hat ein neues Schauspiel der Frau Birch-Pfeiffer: „Die Dame in Weiß“, das ebenfalls in Berlin zur Aufführung kommen soll.

Daß die dramatischen Talente in Deutschland, trotz immer neuer Anläufe, stets wieder auf den Bühnenerfolg resigniren, das zeigt meistens an der geringen Ernüchterung, die ihnen nach seinen der Antrabungen und Directionen zuteil wird. Namentlich ist die Tragödie nach wie vor das Aischenbrödel der deutschen Bühnen. Man glaubt genug getan zu haben, wenn das Jahresspiel eine anständige Zahl von Aufführungen classischer Werke aufweist und wenn der neuen Poesie mit einer oder zwei Novitäten auf diesem Gebiete Rechnung getragen ist.

Diese Novitäten selbst werden durchaus nicht begünstigt. Die Kritik zögert an ihnen herum, das Publikum ist aufzuredend gestellt, wenn ihm durch die Vorgeleiten Veranlassung gegeben wird, seinen geringen Eifer für das ernste Drama mit irgend einer ästhetischen Ausflucht zu decken, und die Intendanten geben sich selten die Mühe, eine Tragödie, wenn sie mit Wind und Wetter zu kämpfen hat und nicht gleich mit dicken Segeln in den Hafen einläuft, auf den Bretern zu erhalten.

Was aber das Bedenkliche ist: das ist der Mangel an Respekt vor dem Talent, ja vor dem bildnerischen Ruf und selbst vor dem Erfolg. Ein Dichter mag noch so anerkannt sein, er mag noch so schöne Erfolge auf der Bühne errungen haben — er muß dennoch mit jedem neuen Stück wieder von vorn anfangen und wird von den Bühnenteilnehmern wie ein dramatischer Anfänger behandelt. Die Directionen constituiren sich als dramaturgischer Gerichtshof, legen bei den neu eingezeichneten Stücken die schärfste kritische Lupe auf, und wenn die einige Mängel in denselben zu entdecken glauben oder sich keinen Erfolg versprechen, wie der Kunstausdruck lautet — dann senden sie die Stücke mit bestem Dank zurück. Ganz natürlich, wird man einengen, jeder ist ja Herr in seinem Hause und außerdem ist die Direction verantwortlich für den Erfolg jedes einzelnen Theatervorfalls. Doch schon Goethe, einer der gewiegtesten Dramaturgen, hat erklärt, daß es unmöglich sei, den Erfolg eines Dramas auf der Bühne vorherzubestimmen,



# U n z e i g e n.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

Sieben erschien:

## Auch hier Bethesda und Bethanien.

### Zwei Predigten

gehalten im Theresianum zu Wien und im sächsischen Feldblazareth zu Wittenberg an der ungarischen Grenze beim Abendmahls-gottesdienst der Kranken und verwundeten Sachsen

von

Dr. Gustav Fricke,

Feldpredigt des königlich sächsischen Armeecorps.

Auf Verlangen gedruckt

zum Besten der infolge des Kriegs nothleidenden Sachsen.

8. Geh. 5 Ngr.

Diese zwei Predigten, von dem beliebten Kanzelredner, Ober-lateinisten an der Peterskirche zu Leipzig und Feldpredigt des königl. sächsischen Armeecorps, Dr. Fricke, zum Besten der infolge des Kriegs nothleidenden Sachsen in Druck gegeben, sind vermöge der Umstände, unter welchen, und der Localitäten, in denen sie gehalten wurden, geschäftliche Denkmale einer ruhigen und gro-ßen Zeit. Sie werden vielen wunden Herzen zur Einsicht und zum Troste gereichen.

Alle Vereine und Comités zur Unterstützung der im Kriege Verwundeten und der hinterlassenen Familien gefallener säch-sischer Soldaten werden ersucht, die Verbreitung der Predigten sich besonders angelegen sein zu lassen, damit dem wohlthätigen patriotischen Zwecke ein möglichst reichlicher Ertrag an dem Ver-kauf zufließe.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Die Mechanik.

Ein Lehr- und Handbuch zum Gebrauche an Gewerbe- und Realschulen, sowie zum Privatstudium von

Dr. Julius Wenz,

Director der königlichen Gewerbeschule in Gotha.

Mit 175 Figuren in Holzschnitt. 8. Geh. 1 Thlr. 20 Ngr.

In vorliegendem Buche werden die Lehren der Mechanik so leichtfaßlich als möglich und mit Anwendung von nur so viel Mathematik dargestellt, als bei jeder guten gewerblichen Lehranstalt und Realschule vorausgesetzt werden kann. Es ist für die Hand der Schüler an Gewerbe- und Realschulen be-stimmt, eignet sich aber auch vortreflich zum Selbststudium für Maschinenbauer, Baumeister und alle, welche mit den theore-tischen Gesetzen der Mechanik sich vertraut machen wollen. Zur Erläuterung der vorgetragenen Lehren sind überall angeführte Beispiele und Figuren in Holzschnitt hinzugefügt.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## RATIONEM QUAM I. BEKKER IN RESTITUENDO DIGAMMO SECUTUS EST

EXAMINAVIT

Dr. A. LESKJEN.

8. Geh. 8 Ngr.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Edward Brockhaus. — Druck und Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Das Staats-Recht der Preussischen Monarchie.

Von Dr. Ludwig von Könen,

Appellationsgerichtspräsident.

Zweite vermehrte und verbesserte Auflage.

Zwei Bände. In vier Abtheilungen. 8. Geh. 11 Thlr.

(Auch nach und nach in vier Abtheilungen zu folgenden Preisen zu beziehen: I. Abth. 2 Thlr., II. Abth. 3 Thlr., III. Abth. 2 Thlr. 10 Ngr., IV. Abth. 3 Thlr. 20 Ngr.)

Das berühmte Werk, dessen erste Auflage bekanntlich sofort nach ihrem Erscheinen vergriffen war, liegt nunmehr in der wesentlich bereicherten zweiten Auflage wieder vollständig vor.

Die „Deutsche Gerichts-Zeitung“ sagt über dasselbe: „Es ist bereits ein kaum zu entbehrendes Hülfsmittel für alle geworden, die sich in Preußen mit politischen Dingen beschäftigen, und vielleicht die meistverkaufte Darstellung, die das öffentliche Recht irgendeines Staates zum praktischen Gebrauche gefunden, gleich übersichtlich in der Anordnung wie vollständig im Material. Die scharfsinnigen und präcisen Erörterungen zweifelhafter Fragen, die historischen und literarischen Nachweisungen lassen nirgends im Etwas.“

Verlag von Heinrich Matthes in Leipzig.

Gedichte von Albert Möser. Brosch. 15 Ngr.

Sonette, Oden, Distichen u. s. w., so rein und schön, wie Platen sie je gemacht hat. (Grunzboden.)

Neue Sonette von Albert Möser. Eleg. broch. 10 Ngr.

Diese Sonette gehören zu den schönsten, die überhaupt in deutscher Sprache gedichtet sind. (Dichtergarten.)

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Das sittliche Leben.

Ethische Studien von

Julius Frauenstädt.

8. Geh. 2 Thlr. 20 Ngr.

Frauenstädt's „Ethische Studien“ sind dem größten gebil-deten Publikum gewidmet. Sie behandeln, im Gegensatz zu den bisherigen abstracten Sittenlehren, das sittliche Leben im Zusammenhang mit dem physischen, psychischen, socialen, politi-schen, allgemein geistigen Leben und suchen die ethische kranken-den, theils überdrüssigen Einsicht nachzuweisen, die es von daher empfängt. Die Ethik ist hier zu einer für das praktische Leben fruchtbaren Wissenschaft gemacht.

Von dem Verfasser erschien früher in demselben Verlage:

Die Naturwissenschaft in ihrem Einfluß auf Poesie, Religion, Moral und Philosophie. 8. 1 Thlr.

Der Naturalismus. Seine Wahrheit und sein Irrthum. Eine Erörterung auf Dr. Louis Büchner's „Kraft und Stoff“. 8. 1 Thlr.

Briefe über natürliche Religion. 8. 1 Thlr. 10 Ngr.

Briefe über die Schopenhauer'sche Philosophie. 8. 2 Thlr.

# Blätter

## für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 38. —

20. September 1866.

Inhalt: Reiseleiteratur. — Unterhaltungsliteratur. Von Rudolf Gottschall. (Schluß.) — Zur Geschichte der französischen Revolution. Von Karl Gustav von Berner. — Runo Rißer's Regit und Metaphysik. — Frivolitäten. (Literarische Plaudereien.) — Bibliographie. — Anzeigen.

### Reiseleiteratur.

1. Drei Monate in Abyssinien und Gefangenschaft unter König Theodoros II. Von F. H. Apel. Zürich, Meyer. 1866. 8. 12 Ngr.
2. Nach den Oasen von Siban in der großen Wüste Sahara. Ein Reisebuch durch Algerien. Von Gustav Reich. Berlin, Vogel und Comp. 1866. 8. 1 Thlr. 10 Ngr.
3. Reisebuch in der Levante in den Jahren 1859–65. In Briefen an Freunde. Von H. Scherer. Zweite vermehrte Ausgabe. Frankfurt a. M., Winter. 1866. 8. 1 Thlr. 6 Ngr.
4. Reisen in Centralafrika von Bongo Park bis auf Dr. H. Barth und Dr. C. Vogel. Herausgegeben von C. Schauenburg. Dritter Band: Reisen in Südafrika. In geschichtlichen Darstellungen. Lehr, M. Schauenburg und Comp. 1864–65. Gr. 8. In Lieferungen zu je 7½ Ngr.

„Nil novi ex Africa?“ ist eine alte Phrase Roms und seit einigen Decennien auch bei uns wieder im Schwange; nicht als ob wir wie die Römer in Afrika zu verlieren hätten, höchstens das Leben und die Reisenotizen unserer Forscher, wir haben dort zu gewinnen, wenn nicht Schätze an Gold und edeln Producten, doch aber Wissensschätze von ungleich höherem Werthe. In unsere Lebensperiode fällt das eifrige Bestreben der Culturvölker, das innere Afrika anzuforschen und nicht bloß die Quellen des Nil, nach denen seit Jahrtausenden gefragt und geforscht wird, aufzufinden, sondern alle Heimlichkeiten und verborgenen Wunder dieses großen Erdtheils der Wissenschaft, dem Verkehr, der Industrie und damit der Civilisation zugänglich zu machen. Für diese löblichste aller Aufgaben des menschlichen Geschlechts ist bereits Großes geschehen, unsaglich gelitten und gekritten worden, und auf den Entdeckungsfahrten Innerafrikas bezeichnet gar manches Kreuz den kleinen Platz, auf dem ein kühner Forscher im letzten Schloße liegen blieb. Geld ist im Verhältnis zu andern öffentlichen Ausgaben, vorzüglich für militärische Zwecke, an die Erforschung Innerafrikas wenig gewendet. Auch den Engländern und Franzosen haben überhaupt nur wenige Bölker, resp. Cabinete aus Staatsmitteln Reisen nach den centralen Gebieten Afrikas veranstaltet. Das meiste floß aus Privatkassen und aus den Fonds gelehrter Gesellschaften, die fast ausschließlich den wissenschaftlichen Zweck

im Auge hatten, und aus Missionskassen. Die Strengchristlichen möchten zu gern die Bewohner dieser verborgenen Länder zu Christen machen, das Christenthum über den ganzen Weltkreis verbreiten, als ob dazu irgend begründete Aussicht wäre! Aber immerhin! Es wird manches in irtigen Absichten unternommen und hat doch mitunter dankenswerthe Erfolge.

Unter den Specialschriften, über die wir heute zu berichten haben, scheidet die Apel'sche Schrift: „Drei Monate in Abyssinien“ (Nr. 1), weniger durch ethnographische Behandlung ihres Gegenstandes, als vielmehr weil sie in anpruchsvoller und doch wirksamer Darstellung und sowohl die Schicksale der von König Theodoros II. gefangen gehaltenen Europäer als auch das Leben und Treiben am Hofe dieses halbwidern Dynasten vorführt. Ueber Rom und Alexandrien gelangte Apel auf den Nil, segelte an den Pyramiden, Luxor, Karnak und Theben vorüber bis zu dem ersten Cataract in Assuan. Von hier schloß er sich einer Karawane an und errichtete nach einer Reise von 18 Tagen glücklich Khartum, machte einen kurzen Ausflug nach Sene und ging dann mit einer Gesellschaft Araber nach Dattama, einem Dorfe von einiger Wichtigkeit an der abessinischen Grenze. Amn Tag ruhte der Zug am Blauen Nil und 17 Tagereisen ging es dann noch durch tropische Wälder. Hier begannen die Abenteuer und die seltsamen Wahrnehmungen, bald schaurig, bald komisch. Von dem Häuptling dieses Districts erhielt Apel ein Beispiel echt orientalischer Gerechtigkeitsspiege:

Eines Tags, als er einen Aufwand zu dämpfen beschäftigt ist, tritt eine alte Frau vor ihn und beklagt sich, daß einer von seinen Söhnen ein Geizhals mit Milch ausgegrunten habe, ohne ihr das Geld dafür, 15 Para (2 Vierlinge), zu bezahlen. „Wirst du den Mann wiedererkennen, Weib?“ — „Ja, denn auf dem Arme...“ — „Schweig!“ unterbrach er sie und ließ alle aufmarschiren und in Reihe aufstellen. Das Weib bezeichnete einen. „Dies ist der Mann!“ — „Haß du von diesem Weibe Milch getrunken?“ — „Nein, ich habe sie sogar nie gesehen.“ — „Haß überhaupt heute keine Milch getrunken?“ — „Keinen Tropfen.“ — „Und du, o Weib, beschst auf deiner Anklage?“ — „V' Allah! v' Allah! Er hat sie getrunken!“ war die Antwort. — „Schick ihm den Saug auf!“ befahl der Unmench. Augenblicklich wurde dem Befehle gehorcht; der Unglücklich lag

in seinem Blute da, und die noch unverbauten Nadeln kratzte seine Auslage flühen. „Hast die Wahrheit gesprochen, Weib! Nächst du gelogen, so hästest du dein Schicksal getheilt. Hier ist dein Geib.“

Apel, der als Hakeem, d. h. Arzt, reiste und Brech- und Purgirmittel bei sich führte, hätte wohl, wenn er zur Hand gewesen, darauf hingewiesen, daß sich die Schuld des Mordbriebs auf eine gleichgültigere Weise, durch eine Dosis Ipecacuanha feststellen ließe. In einem andern Gerichtesalle half er der blinden Wöthin durch ein wissenschaftliches Kunststück auf die Spur. Er hatte auch eine kleine, aber sehr starke elektromagnetische Maschine bei sich, welche stets eine ungeheure Wirkung hervorbrachte und ihn zu einer höchst wichtigen Persönlichkeit erhob. Nun kam folgender Fall im Dwan vor, wo der Scheich selbst zu Gericht saß. Eine Witwe beschuldigte den Bruder ihres verstorbenen Mannes, ihr eine gewisse Summe entwendet zu haben. Der Angeklagte schwor jedoch die Schuld auf seinen Vetter, der Witwe einzigen Sohn, und dabei schrien alle drei so eustellig durcheinander, daß es kaum möglich war, ein einziges Wort zu verstehen. Für Apel war aber die Schuttenphysiognomie des Unthels hinlänglicher Beweis seiner Schuld. Apel erzählte:

„Irgendfalls wollte ich es darauf ankommen lassen, und nachdem ich dem Scheich um Erlaubniß gebeten, stellte ich einige Fragen. Mit lauten Worten behauptete der alte Sünder auf seiner Unschuld und bezeichnete den jungen Knaben als den wirklichen Dieb. Ich ließ ihn schwören, erhöb mich langsam und majestätisch. Ernst und bedächtig öffnete ich die Maschine, schraubte den Griff und die Drahtleiter ein und sprach mit feierlicher Stimme: „Schau! Ein mächtiger Geist! Mächtig in der Luft und der Erde, im Feuer und Wasser, bei Tag und Nacht gleich mächtig und groß. O Dabgi, bist du unschuldig, soll es bewiesen sein; bist du aber schuldig, loß dich dein eigener Mund verdammen. Doch erst trete du, o Sohn der Witwe, heran und befreie dich von dem Verdachte, der auf dich ruht!“ Todtenstille. Alle schauten mich starr an und wunderten sich, wie das alles ausfallen würde. Der Junge sagte die Griffe, wie ich es ihm zeigte, indem er laut ausrief: „V Allah, ann wachan el haramiyeh!“ (Ich Allah, ich bin der Räuber nicht). Auch dann setzte ich die Maschine in Bewegung, unterbrach jedoch den Strom, jedoch der Junge natürlich nicht verpirkt und ganz unbeweglich stand, zwar ein wenig erblaffend, als er dem geheimnißvollen Dinge sich genäherte. So schwach ist doch der Mensch und zittert vor dem Unbekannten, selbst wenn sein Gewissen rein ist. Nun sprach ich ihn von aller Schuld frei. Der Dntel, welcher zuerst einige Zeichen der Unruhe geäußert hatte, erlangte seine Gleichgültigkeit wieder, sobald er gesehen, daß nichts auf das Ergreifen der Leiter erfolgte, sagte die Griffe so fest und prahlerisch, als ich nur wünschen konnte, und rief Allah laut zum Zeugen seiner Unschuld an. Ich wartete, bis das Rad in schnellste Bewegung gekommen war und ließ dann plötzlich den ganzen Strom der sehr starken Maschine auf den armen Nicht übergehen. Die Verdrehungen seiner unwillkürlichen Gestalt, die Krümmungen seiner Glieder, die Angst, die Furcht auf dem blassen Gesichte und das Gebüll, welches er ausstieß, waren wahrhaft fürchterlich. „Aman, Aman!“ (Gnade, Gnade!) rief er, „ich habe das Geib geschoten! Ich gehe! Um des Friedens der Seele deines Vaters willen, befreie mich, o Khowadja!“ Ruhig nahm ich wieder Platz. Alles schwieg und wunderte sich, selbst der Scheich erblaffte, als ich ihm die Maschine etwas zu nahe rückte.

Die Weiterreise nach Wochner, 90 englische Meilen durch üppige, dunkle Wälder, ging trotz Felsen und tief

Abgründe, in deren Schluchten Löwen und Tiger hausten, verhältnißmäßig glücklich von statten. Nur gingen drei Tage mitten im Dschicht dadurch verloren, daß die Führer eine Drgie schlimmster Art veranstalteten, sich in Hydromel und Metreßal berauschten und dann in Alchisch sich vollends betäubten. Nach Apel wird dieses Mittel, sich den Himmel(?) auf Erden zu bereiten, aus Opium, Kanthariden, seinem Küssenel, Zucker und einigen Apfel unbekannt gebliebenen Kräutern bereitet, welche die schlafmachende Wirkung des Opiums verhindern. Das Alchisch wird als Confect gegessen oder unter dem Tumbac in der Nargiele geraucht.

Als Apel nach dreizehntägiger Reise in Wochner eintraf, wurde er sofort seiner Habseligkeiten beraubt und verhaftet. Weßhalb? „Kismet!“ d. h. „vom Schicksal bestimmt!“ antwortete der Dolmetscher mit Achselzucken. Dies war am 7. Januar 1855. Andern Tage wurde er nach Gondar geführt, wobei sein Pferd durch ein drei Ellen langes Seil an das eines ungeheuren Abessiniers befestigt wurde. Der scharfe Speer des Begleiters verbündete jeden Gedanken an Flucht. Die Reiselust war nicht eben lieblich. Aus lebenden Thieren wurden die erforderlichen Fleischpartien geschnitten und noch zudend roh verpeißt, während das Opfer wimmerte und liegen blieb, die Schakale an ihm Varnherzigkeiten übten und es vollends verpeisten. Schon Bruce hatte über diese grauenvolle Umstände berichtet, ohne daß die Vertreter der Civilisation ihm Glauben schenken wollten. Apel wurde durch mehrtägigen Hunger gequält, auch zugreifen. Feuer durfte wegen der umherstreifenden Tigre und Gallas nicht gemacht werden, und so extemporierte er sich eine allerdings unschmackhafte, aber immerhin nährende Suppe, d. h. Fleischwasser.

Während des viertägigen Transports bis Gondar beobachtete er nachts das Gebet seiner Wächter zu einem ihrer (christlichen) Heiligen, der durch allerdings genügend gräßliche Selbstqualerei sich zum Heiligen aufgeschwungen hat. Fünf Jahre hatte er in einem Käfig gelegen, der nur Eine Lage des Körpers gestattete, dann 10 Jahre in einer Höhle in der Wildniß, in die nie ein Sonnenstrahl drang; dann 10 Jahre auf einer nackten Felsrinne nach unter den glühenden Sonnenstrahlen zugebracht, und endlich 15 Jahre fortwährend im Wasser des Flusses gelegen, von der heiligen Miriam (Maria) in hochheiligener Person besucht: 40 Jahre, seine Kleinigkeit! Dann ist ihm das linke Bein abgelaufen, während unzählige Gläubige zu ihm hinpilgerten, und endlich ist er — den Weg alles Fleisches gegangen.

Wir wollen es jedem überlassen, sich über den hohen Grab dieses (christlichen!) Martyriums seine Ideen zu machen. Apel war innerlich voll Spott und mußte doch dafür leiden, daß die frommen Söhne Abissins ihr englisches Christenthum an Stelle dieses abissinischen Christenthums hatten setzen wollen. Man band ihm je Hand und Fuß mittels eines 2 Fuß langen Seils zusammen und eraminierte nun darauf los, ob er einer der malaketti erecti sei, die „unsere Religion, die wir von den heiligen Frommen-

tius und Aedelius selbst empfangen haben, umstürzen wollen"? „Hast du keine Bibel mitgebracht, das Volk irre zu führen und unsere heilige Kirche zu untergraben?" — „Non sono missionario! Ich bin kein Priester, sondern Arzt..." Aber nichts half. — „Ihr seid alle Räuber und Plünder, ihr Engländer!"

Auf die mancherlei Details der schon älteren Gefangenschaft englischer Missionare und Gelehrten, über die unsäglichen Leiden, denen die Unglücklichen ausgelegt wurden, können wir hier ebenso wenig eingehen wie auf die Schicksale, denen Apel sich preisgegeben sah. Wir wollen hier sofort einschieben, daß Dr. Weder, der bekannte Afrika-reisende, am 21. Mai 1866 in Euze eingetroffen ist und mitgetheilt hat, sämtliche Gefangene des Königs Theodoros II. seien frei und hätten die Reise nach Aegypten bereits angetreten, wo sie im Juni oder Juli ankommen mußten. In der Liste der Befreiten — im ganzen 18 Personen — werden neben dem britischen Consul Cameron noch die folgenden Namen aufgeführt: Stern, Rosen-thal, Staiger, Brandeis, Missionare, und die der Naturforscher Schüller und Essler. Bald werden wir diese Schwergesprühten wie Apel in Europa wieder willkommen heißen und genaue Berichte von ihnen erhalten.

Von dem König sagt Apel, er sei von großer Statur, schön und kräftig gebaut, und die breite hohe Stirn zeuge von nicht geringen geistigen Fähigkeiten:

Doch leider konnte man sehen, welche Verwundungen fortwährende Kriegen und der unumhüllte Trunk verursacht hatten; und der wilde Blick, welcher aus den vollen Augen mit entgegengeleiteter, zeigte nur zu deutlich, daß Se. Majestät gerade unter dem Einflusse des brandenden Getranks lag. Es wurde mir ungemüthlich, als er mich anberschielte: „Ihr seid ein Engländer?"

Vom niedrigsten Range des Volks hat Theodoros II. sich zum Throne eines weitausgedehnten, mächtigen Landes emporgeschwungen — es ist so groß wie Frankreich — und bis jetzt, trotz aller Vorstellungen, hat er den mächtigsten Nationen des Westens die Spitze, sicher in der Entfernung und Unzugänglichkeit seines Reichs. Wir geben uns im wirklichen Interesse der Humanität und Civilisation der Hoffnung hin, daß, bevor ein Decennium verstrichen ist, angemessene Mittel gefunden sein werden, die Macht und den Uebermuth dieses nur zu einem Viertel aufgekärten Despoten zu brechen, eine energische und verständige Leitung in die innern und besonders äußern Verhältnisse Abyssiniens zu bringen und es möglich zu machen, daß der Cultur- und Menschenstrom, der stets neue Völkern ausfließen muß, wenn er nicht überfluten und Unheil anrichten soll, auch dorthin Abfluß findet. Jedenfalls empfehlen wir Apel's Bericht allen, welche sich für die halberlöschten Binnenländer Afrikas interessieren, auf das angelegentlichste.

In das minder unbekannte Algerien führt uns Gustav Aclé: „Nach den Dafen von Siban in der großen Wüste Sahara" (Nr. 2), aber er will uns auch weniger eigentlich Neues erzählen, als Reisejournale über „Land und Leute" geben, und so fährt er und durch die Provinz Algier mit ihren interessantesten Städten bis zum Rande

der Steppe, nach Konstantine, Lambessa und in die französischen Sahara-Gezeiten. Siban ist die reichste und größte der unterworfenen Dafen, und es belohnt sich reichlich, der immer anziehenden Darstellung des vom Verfasser dort Erlebten und Beobachteten zu folgen. Schließlich gibt Rasch einen kleinen Anhang mit praktischen Reise-notizen, von denen er hofft, daß sie besonders denen willkommen sein würden, welche Algier als Winteraufenthalt behufs Herstellung ihrer Gesundheit wählen und von Algier aus das interessante Land bereisen wollen. Wir pflichten ihm gern darin bei, daß das Land interessant sei, wir wollen aber allen wirklichen Patienten ernstlich rathen, nicht dort ihre Gesundheit wiederzujuden zu wollen. Dazu sind weder die klimatischen, noch die Verkehrs- und Lebensverhältnisse Algeriens irgend geeignet, und Rasch selbst gibt uns in überzeugendster Weise Auskunft darüber, wie merkwürdig wenig Frankreich und sein jetziger Herrscher für die Cultur und Civilisation von „Land und Leuten" in Algerien bisher zu thun vermocht hätten. Schön gedrechselte Phrasen haben wir über diesen Punkt von jeher genug gehört, aber das Nöthigste wird mit aufsaugendem Stumpfsinn vernachlässigt: die Anlagen von Straßen und Eisenbahnen. Sogar die Dampfschiffverbindung der größten Seepläge am Mittelmeer ist eine so jammervolle, daß Rasch alles Erstes rath, am von Algier z. B. nach Philippeville zu kommen, den Weg über Marseille nicht zu scheuen. Ich habe wiederholt Patienten über Nordafrika, seine Salubrität und die Vortheile für Reisende sich aussprechen hören, und alle flugten, alle berennten, dorthin geschickt worden zu sein; fast alle waren kränkel und — mit bedeutend leerembeutel zurückgekommen. Einzelheiten in Rasch's Buche sind von großem Interesse und wirklichem Werthe, so die Wanderungen durch Konstantine, die europäische und dann die arabische Stadt, endlich durch das Jubenquartier. Die schrecklichen Zustände, in denen die afrikanischen Juden unter türkischer Herrschaft leben, werden uns auf das lebhafteste vergegenwärtigt; über die jüdischen Frauen und Mädchen und ihre Weise zu leben gibt Rasch uns dankenswerthe Aufschlüsse. An anderen Stellen, besonders wo er die Wüste und die Pracht der Dafen mit ihren majestätischen Palmenwäldern schildert, ist sein Buch gewissermaßen Commentar mancher Freireisenden Poesien. Ueber Lambessa, das eine so traurige Berühmtheit unter dem neuesten Culturregimente Frankreichs finden sollte, wollen wir den Verfasser selbst sprechen lassen:

Das Jubenquartier in Lambessa ist bis heute, soviel ich weiß, in Europa ganz unbekannt geblieben und noch nie von der Feder eines Schriftstellers geschildert worden. Möge meine Feder nun die erste sein, um nachzuweisen, daß selbst die berühmteste Straßengasse in Afrika weit über denselben Straßenanstalten ähnlicher Art steht, aber auch — am jener Männer zu gedenken, welche in seinen Kreisen die Opfer ihres Wuths und ihrer Lebensvergessenheit geworden sind und die heute in jenem heißen Fieberlande jenseit des Oceans (Cayenne!) den ewigen Todeschlaf schlafen. Manche von ihnen habe ich selbst gekannt. Wehmüthig dachte ich ihrer, ihrer blühenden Augen, ihrer intelligenten Gesichter, ihrer breiten und überzeugenden Worte, wenn sie mit mir in Paris davon sprachen, daß mit den neuen

Präsidentenwahl im Mai 1852 die französische Republik eine demokratische Regierung erhalten und dann ihre Riffen, die Befreiung Europas, rüßten werde, als ich in den Hof trat und mich an den Gefängniß wandte, um ihre Refter zu jehen. Es waren dieselben Refter, wo heute die Sträflinge gefangen gehalten werden, welche in Afrika wegen Diebstahls, Raub, Mord, Todtschlag und Hülfsung zu 10–20 Jahren Strajarbeit verurtheilt worden. Der Gefängniß war ein geborener Elaffier. Er führte mich über den Hof, durch das Luergebäude hindurch, welches ich von außen gesehen hatte und welches den Hof schloß, und überlag mich hier einem Sergeanten mit dem Auftrage, mir als Führer zu dienen.

Das Gefängnißgebäude dehnte sich nun in einer langen Linie vor mir aus, in der Fronte ein durch nichts ausgezeichnetes hohes, langes Gebäude von vier Stöcken. Als ich mit meinem neuen Führer eintrat, sah ich mir derselbe Anblick, welchen ich so oft hatte und morin alle Gefängnißgefänge sich ähnlich sehen. Ich fand in diesem Rundbau, der vom Boden bis zum Dache reichte. Von diesem Rundbau liefen die Flügel des Gefängnisses aus, ebenfalls sämtlich vom Boden bis zum Dache mit einem Blick zu übersehen. Hier waren es nur drei Flügel, welche in dem Rundbau ihren Mittelpunkt hatten; ein Flügel dehnte sich nach Norden, einer nach Süden, der dritte in westlicher Richtung aus. Jeder Flügel hatte vier Stockwerke, und jedes Stockwerk war mit einer schwebenden Gängegalerie umgeben. Sämtliche Gängegalerien waren durch hängende eiserne Treppen miteinander verbunden, und die Gänge zu sämtlichen Treppen vereinigten sich in dem Rundbau, wo ich stand. Alle Thüren der einzelnen Zellen öffneten sich auf die eiserne Galerien. Durch einen Theil des Erdgeschosses des nördlichen und des östlichen Flügels lief ein langer hölzerner Tisch, zu beiden Seiten mit Bänken versehen. Mit Verwunderung hörte ich von meinem Führer, daß sämtliche Sträflinge von Lambessa an diesem langen hölzernen Tische gemeinschaftlich miteinander die Mittagsmahlzeit einnähmen. Wenn man der Einrichtung deutscher Gefängnisse gedenkt, beispielsweise der Hausordnung in dem bekannten Gefängnisse bei Berlin, wo jedem einzelnen Gefangenen die Mittagsgemeinschaft durch die Wärter mittelst einer von außen zu öffnenden Klappe in die Zelle geschoben wird, wo die Zelle für den Gefangenen ein fortwährendes Einzelgefängniß bildet, welches er nur verläßt, um eine halbe Stunde in einem von zwei hohen Mauern eingefassten Gange die Reine zu bewegen — dann muß man sehr unwillkürlich erkennen, daß im Gefängniß zu Lambessa gemeinschaftlich zu Mittag gespeist wird und die Unterhaltung der Gefangenen während dieses Mittagessens gestattet ist.

„Und wie ist das Mittagessen eingerichtet?“, fragte ich meinen Begleiter, „was erhalten die Gefangenen, wie oft wird täglich gespeist?“ — „Das Frühstück bildet eine Bouilloufsuppe mit eingebrotem Weißbrot. In dieser Suppe werden einige Pfeffer Gemüße gegeben. Das Mittagessen besteht aus einer großen, mit Fleisch gekochten Portion Gemüse; einmal wöchentlich erhalten die Sträflinge außerdem Fleisch, außer wenn sie zur Feldarbeit oder zu andern mechanischen Arbeiten in den Werkstätten verwandt werden, welche sich eine Stunde von hier in einem andern Gebäude befinden. Dann erhalten sie täglich Fleisch. Außer diesen täglichen zweimaligen Mahlzeiten erhält jeder Gefangene zwei große Stücke Brot, welches gutes Brot, wenn es auch nicht so von seiner Qualität ist, wie das Brot, welches morgens in die Bouillon gebracht wird. Wein wird nicht gegeben, aber jeder Gefangene hat die Erlaubniß, täglich einige Süsses an Kaffer, Butter oder Käse zu verwenden. Wenn er das in diesem Aufwande nöthige Geld nicht aus eigenen Mitteln, so muß er ihn von dem abheben, was er für die Verwalter des Gefängnisses erwirbt. Ich werde Sie später in die Käse führen. Sie können dann das Frühstück selbst kosten.“ — „Und wie ist die Housordnung, Sergeant, wann wird ausgehandelt, wann legen sich die Gefangenen in Lambessa schlafen, wie viel Stunden wird gearbeitet und welche Zeit ist

den Gefangenen zur Bewegung gegönnt? Schildern Sie mir den Tag eines Sträflings im Gefängniß zu Lambessa.“

Der Sergeant erzählte nun folgendes: „Um 5 Uhr morgens wird hier aufgehoben. Der Gefangene bringt seine Zelle in Ordnung, fleidet sich an und kann dann, wie ich Ihnen schon sagte, einige Süsses auf Kaffer, Butter und Käse zum Frühstück verwenden. Es geschieht wohl ohne Ausnahme. Die weitere Verwendung des Tages hängt davon ab, ob der Gefangene nicht arbeitet, oder ob er zur Arbeit auf dem Felde, im Garten oder in den Werkstätten des Hauses verwendet wird, welches eine Stunde von hier liegt. Die Arbeit ist hier keine Erleichterung der Strafe, sondern eine Erleichterung derselben, da die Bewegung und Zerstreuung verleiht. Zur Arbeit werden deshalb auch nur die Sträflinge verwandt, welche nicht sogenannte *«repris de justice»*, d. h. nicht entpurgene Sträflinge sind, sondern die Gefangenen, welche sich gut führen und zu denen man das Vertrauen haben kann, daß sie die Arbeit im Freien nicht dazu benehmen, nm zu entfliehen u. s. w.“

Wir wollen hier nicht die zu viel führenden Einzelheiten wiederholen, sondern dem Verfasser darin beipflichten, daß Lambessa ein wissenschaftlicher Aufenthalt war gegen Balheim in Sachfen, gegen Moabit, Spandau und wie die Lebensstationen der heutigen „Weltverbesserten“ (!) heißen. „Und was ist Cayenne?“ fragt Kaffsch S. 285:

Zwei Monate nach meinem Besuche in Lambessa besuchte ich den Vagno in Tonlon. Das neue Gefängniß aus versteinertem Jahre schreibt vor, daß alle Gefangenen, welche hier bestraft werden, dort zur Vagnoftraße verurteilt werden, deportiert werden sollen. Selbstverständlich ist die neue Gefängniß auf die vor seiner Emanation in Frankreich verurtheilten Verbrecher nicht anwendbar. „Cayenne“, sagte mir ein dortiger Gefängnißwärter, „ist der Tob. Wer nach Cayenne kommt, tritt niemals wieder. Das dortige Klima, die Fieber find jedem Europäer tödlich. Ich habe noch niemals jemand aus Cayenne wiedersehen sehen.“ Unt 400 von den heftigsten Gefangenen in Lambessa sind also von der Napoleonischen Regierung ohne Proceß, ohne Verurteilung, sogar gegen den Buchstaben des neuen Gefängnis, welches sogar bei Vagnoftraßlingen respectirt wird, nach Cayenne in den Tob geschickt worden!

Das Buch Kaffsch's enthält in guter Schreibart so viel Gutes, daß wir es getrost beifens empfehlen.

Als Reisechriftsteller von altem guten Namen begrüßen wir Dr. S. Scherer, der in seinem „Reisebuch in der Levante“ (Hr. 3.) des Jenseitigen und Wichtigen wieder viel bringt. Von der ersten Abtheilung, welche Griechenland, Kleinasien und Syrien behandelt, dürfen wir hier füglich absehen. Die Reife ist 1859 gemacht, bald nach ihrer beschriebenen und erscheint hier in zweiter Auflage. Vollständig neu dagegen ist die Schilderung seines Aufenthalts in Aegypten während des Winters 1864–65. Ihn fäupfen nicht bloß wiederholte Reisen, sondern auch verwandtschaftliche Beziehungen an den Orient und sehen ihn in den Stand, mit Personen und Dingen unmittelbar und directer vertraut zu werden, als es sonst den meisten Touristen vergönnt ist. Seine Schwiegermama, die in der kunstvollen Verrichtung der Tafelfestlichkeiten den ganzen Stolz einer Hausfrau empfindet, ist Smyrnatifin und spricht kein Wort deutsch. Von ihrer Primaat aus durchkreist Scherer die Levante und gibt uns nun in seinen Briefen abwechselnd ebenso geistvolle Darlegungen wie zutreffende Vergleichs- und praktische Notizen, welche letztern er sicher mit der Schwiegermama besprochen hat,

wenn er ihre Tordets schlürfte;  $\frac{7}{8}$  Pfund Fleisch kosten 20 Agr., eine Magd erhält monatlich 10, ein Diener 15 Tblr.; die sogenannte orientalische Tour, d. h. über Athen und Jerusalem bis zu den Katarakten, kostet bei halbjähriger Dauer nicht 16—1800 Tblr., wie die Vöbeler sagen, sondern 2500 Tblr., ohne besondere Ausgaben und Einkäufe. S. 401 beschäftigt er, was wir früher andeuteten:

Ich will mich mit den Herren Doctoren nicht in Streit einlassen, sonst würde ich der Meinung sein, daß der kleine Staub, womit die Atmosphäre der Umgebung Kairo's fortwährend angefüllt ist, mir für Nahrungsvorrichtung nicht eben sehr zuträglich und überhaupt ein Aufenthalt in Ägypten nicht viel mehr als vier Monate, November bis Mitte März, angenehm erscheint.

Die Bemerkung hat manches Richtige, muß aber dahin vervollständigt werden, daß in dem *maison de sante*, welches Dr. Reil aus Halle eine halbe Stunde östlich von Kairo eingerichtet hat, für jedes Bedürfnis der Patienten in vorzüglicher Weise Sorge getragen ist, wie wir uns zur Genüge überzeugt haben, und daß Leidende bei Kisten getrost gehen dürfen, wozu sie ohne besondere Reisetrapazen gelangen können, wo es an keinem europäischen Comfort mangelt und wo Arzt und Wirth, wie es sein soll, in einer Person vereinigt sind. Freilich kostet ein Winter dort viel Geld, aber wer es auszugeben hat, wird hier dauerndere Stärkung seiner Lungen finden als am Neman und auf Madeira.

Wir theilen vörläufig mit, was Scherer über das Reich des Königs Theodor II. sagt:

In Abyssinien scheint die Anarchie permanent zu sein, das dortige Christenthum wird zur vollständigen Caricatur herabgewürdigt, die politische Herrschaft der sogenannten „Kaiser“ bildet ein Gemisch von Zerkheit und Grausamkeit. Wenn Frankreich und England aus gegenseitiger Eifersucht sich der Intervention enthalten, so wird Negusien die Aufgabe zu übernehmen haben. Das Volk hat sehr gute Eigenschaften und ist physisch eins der wohlgeartetsten, welche den Erdball bewohnen — Fürst Püdlar war gewiss competent, als er der abyssinischen Venus den Preis vor den blaffen Schönheiten des Nordens zurannte —, dabei moralisch wie intellectueller Bildungs- und empfänglich. Es gibt j. B. keine besseren Diensthofen und sie werden mit Eifer weit und breit gesucht. Sodann lobt man ihre militärischen Anlagen, sie besitzen Muth und Hingabe und würden für eine ägyptische Armee eine wertvolle Erwerbung sein.

Für die Schwärmer des Suezkanals sind die Berichte auf S. 430 sq. beherzigenswerth. Dieses große Unternehmen hat so gut wie keine Aussicht des Gelingens. Ohne die Wiederaufnahme ausreichender einheimischer Arbeitskräfte ist eine Vollenbung des Kanals kaum möglich; er wird aber nicht nur von der Regierung im Stich gelassen, er ist beim Volke, das die Opfer zählt, die er schon gestiftet, im höchsten Grade unpopulär. Tausende und aber Tausende liegen schon in seinem Bereiche eingescharrt, verzweifelte Subjecte, welche der Tagelohn hin zog, aber es ist eben nicht jedermanns Sache, mit seinem Leichnam die Wüste zu düngen. Und, wie Scherer sagt, wie uns unbefangene Beobachter versicherten, das Mittelmeer selbst wird den Kanal nicht gestatten und trotz Zagerung von 50 Maschinen stets sehr schnell die nördliche Einfahrt

wieder verlanden haben. Selbst wenn ihr in überlegtem Zirkad den Kanal meilenweit auch im Meer baut, der feuchtantriebende Sand wird euch andere Dämme bauen als der Flugsand der Wüste, den ihr lange Zeit einzig fürchten zu müssen glaubt!

Wir möchten wünschen, Scherer berichtete und einmal Ausführliches aus Arabien und Abessinien, aber er hat die Prinzessin seines Verzens bereits glücklich heimgeführt und würde uns vielleicht antworten:

Und wüßte ich die Krone selber hinein

Und sprüht: Wer mir bringt die Krone,

Er soll sie tragen und König sein,

Wid' gelüßte nicht nach dem theuern Lohn!

Die in d. H. bereits besprochenen neuen Reisen David Livingstone's haben die notwendige Verarbeitung in dem zur Genüge bekannten und wohl empfohlenen Werke: „Reisen in Centralafrika“ (Nr. 4) gefunden. Der Director des Realgymnasiums in Eresfeld, C. Schauenburg, auch bekannt durch seine „Flussarten“ von Europa und Deutschland, die so eingerichtete sind, daß auf ihnen mit Kreide geschrieben und das Geschriebene wieder angelöscht werden kann, hat in einem jetzt schon dreibändigen Werke alles irgend Werthvolle an Reisen und Forschungen in Centralafrika mit sorgsamstem Sammelwerke zusammengearbeitet und ein Werk geliefert, das für alle Zeiten als Einleitung in die Studien über diesen von der Wissenschaft so lange vernachlässigten Erdtheil Geltung behalten wird. War doch schon Humboldt ein eifriger Vorkämpfer dieses Werks, über dessen ersten Band er dem Herausgeber den nachfolgenden liebenswürdigen Brief schrieb:

Sie haben sich, verehrtester Herr Oberlehrer, ein großes Verdienst durch Ihre so vortreffliche Schrift: „Reisen in Centralafrika“, erworben, und wenn ich so spät erst meinen innigsten Dank für Ihr Geschenk und den herzlichsten, liebenswürdigen Brief vom 31. December 1758 darbringe, so liegt die Ursache so argen Verspätung nur in physischen Zeiten, welche den ganzen Winter meine Correspondenz gehindert haben. Ihre Schrift hat mich um so mehr interessirt, als wie jetzt Dr. Barth in unsern Mauern besteht. Segen Sie ja dieser historisch-geographische Wert fort und sagen Sie mir mit einigen freundlichen Worten, daß Sie mir meine Saumseligkeit verzeihen.

Berlin, 15. März 1850.

Freundschaftlichst Ihr A. von Humboldt.

Humboldt schrieb, wie man sieht, diesen Brief kurz vor seinem Tode und es war uns rührend und lehrreich, daß der hochbetagte erste Geistesheiß wol aller Zeiten bei der Abfassung des Briefs, dessen Original und vorgelegten hat, statt nur in das verfloßene Jahr, sich in das verfloßene Jahrhundert zurückversetzte und sich für einen Brief vom „31. December 1758“ bedankt.

Der Herausgeber selbst charakterisirt sein Werk und die leitenden Ideen bei dessen Abfassung:

Unserer Zeit ist eine so gewaltige Bereicherung der Länder- und Völkertunde beschieden, wie sie keiner früheren Epoche gelangen war. Das Großartigste und richtige Verwendende der zu

\*) Wir bemerken, daß diese (bei Hinrichs in Leipzig erschienenen) Karten, welche nur als „modico indicatæ“ molten, für die Reise und die Reise, sich jetzt vorzüglich zum Gebrauch für Reisende, Gelehrte und Diplomaten eignen, denn es können mit größter Beiläufigkeit die militärischen Aufstellungen und die Constitutionen der einzelnen Länder, die einzelnen Staaten, welche preponirt, aufgeführt und — schließlich wieder beiläufig worden, an den natürlichen, d. h. nationalen und sprachlichen Grenzen Platz zu machen.



Entdeckungsreisen aufgebrauchten Mittel einerseits, was Ausdauer und Klugheit, Wissenschaftlichkeit und Kühnheit andererseits zu leisten vermögen, das leuchtet aus den Ergebnissen der planmäßig unternommenen Forschungsreisen der Gegenwart hervor, mögen sie das tropische Afrika oder das polare Amerika oder irgendwelche andere Gegend betreffen. Von jeher haben die Beschreibungen solcher Reisen auf die lesende Welt eine besondere Anziehung geübt. Aber zu dem vollen Verständnis eines derartigen Reiseberichts ist die Kenntniss der gesammten Erforschung eines Landes erforderlich, und die meisten derselben bieten zu wenig und zu viel für die Bedürfnisse des großen Publicums. Es ist daher der Plan des vorliegenden Unternehmens, den allgemein anspredhenden Inhalt der Reiseberichte zu geben, jedoch so, daß mit Bezug auf die einzelnen Länder eine übersichtliche Darstellung der allmählichen Entdeckung und Erforschung derselben vorangeschickt wird. Das Werk wird seinen Weg vor allem durch verständliche Auswähl und gezielte Darstellung zu machen suchen und der bildenden Kunst sich nicht zum bloßen Schmauck, sondern zugleich zur Erhöhung der Anschaulichkeit bedienen.

In dem dritten Bande, der die Forschungsreisen im centralen Südafrika enthält und dem verdienstvollen Sir Francis Galton gewidmet ist, werden in den letzten Lieferungen die neuesten Missionsreisen David Livingstone's reproducirt. Sparrmann, Renoult geben die ersten Berichte, denen dann in historischer Folge die Auszüge aus den Werken zum Theil noch jetzt lebender Reisenden folgen: Walton, Anderson und besonders Livingstone.

15.

### Unterhaltungsliteratur.

(Schluß aus Nr. 37.)

3. Joppe und Crinoline. Roman von Adolf Heising. Drei Bände. Leipzig, Günther. 1865. 8. 1 Thlr.

„Liebe und Caprice“ heißt der Titel eines kleinen eleganten Lustspiels von Theodor Weyl. In der That sind Liebe und Caprice seit uralter Zeit verknüpft! Erscheint doch unser Fachphilosophen, einem Hegel z. B., die von den Dichtern so vielbesungene Liebe der Geschlechter überhaupt als eine Caprice; „Much ado about nothing“ ist nach dieser philosophischen Anschauung das Motto aller Liebestragödien, und man muß an Julie die Frage richten: warum es denn gerade Romeo sein muß? Graf Paris, den die einsichtigen Ältern genehmigt, ist doch ebenso gut, denn im Grunde ist es so gleichgültig, welches Individuum die höheren stiftlichen Zwecke der Ehe erfüllt. Am weitesten geht doch die Caprice in der Liebe der schönen Desdemona, die sich gar einen Mohren aussucht und über den Abgrund des Rasseunterschiedes mit Grazie hinwegvollzieht. Der Philosoph würde dabei besonders untersuchen, um die Berechtigung dieser Caprice zu prüfen, inwieweit die Bevölkerung der Welt mit Neigungen derselben zum Heile gerichte?

Doch auch in unserer modernen Welt macht die Liebe bisweilen curiose Sprünge über die bedenktlichsten Abgründe. Das sogenannte Vorurtheil des Standesunterschiedes wird von ihr bekenntlich am häufigsten überwunden, sei es nun in fünf Acten oder in drei Bänden. Eine adeliche Dame von unbedeutender Ähnenstalt kann einen Bürgerlichen heirathen. Dazu gehört keine große Kühn-

heit der Erfindung; das Leben selbst liefert zu zahlreie Beispiele. Versteigt sich der Autor mit sedem Aufschwung noch in höhere Regionen, wo vor seinem Blicke die Schranken und Grenzen der Erde gänzlich verschwinden: so läßt er eine adeliche Dame in Liebe zu einem Juden entbrennen, ohne daß dieselbe, wie in Holtei's „Haus Treustein“, sich deshalb hoch zu Ross in einen Teich stürzt. Im Gegentheil, er läßt die Ehe, wenn die deutschen Justiz- und Kultusministerien Schwierigkeiten machen, in Hüll einsegnen, und alles einen glücklichen Verlauf bis zur Goldenen Hochzeit nehmen.

Doch eine Voraussetzung erscheint bei allen diesen, selbst den schroffsten Standes- und confessionellen Unterschieden, unerlässlich: es ist die Gleichheit der geistigen Bildung. Gerade deshalb werden diese Unterschiede als äußerliche, als Vorurtheile empfunden. Und selbst wenn Desdemona den Schwarzen liebt, so darf dieselbe nicht ein beliebiger Neger aus „Dank Tom's Hütte“ sein; es ist ein General der Republik, an dessen Wunde die Schöne hängt, wenn er von seinen Thaten und Thaten erzählt, dessen geistige Vorzüge sie blenden.

Wo diese Gleichheit der Bildung fehlt, da ist die Lust offenbar die tiefste. Wenn der Professor das „Vorle“ heirathet, so kommt diese Ehe deshalb gerade nicht recht in Gang, im Roman durchaus nicht, im Drama nur am Schluß, mit Hülfe eines kleinen Kaufm., der gern heitere Illusionen erregt, und nur aus Rücksichten des Bühnenerfolgs; denn Frau Birch-Pfeiffer ist zu gutmüthig, um ihrer Höher mit einer innern Dissonanz zu entlassen, welche den äußern Zusammenklang des Applauses erschwert. Indes ist diese Liebe bei dem Professor, wenn eine Caprice, doch eine künstlerische und unterstützt durch die verbreitete Anschauung, daß der Mann das Weib zu sich erheben könne.

Das Umgekehrte dürfte die schreiendste Ungleichheit darstellen, die in diesen Beziehungen des Verzens denkbar ist. Ein gebildetes Mädchen, das sich in einen Bauernburschen verliebt, treibt offenbar die Capricen der Reizung auf die Spitze. Ein männliches „Vorle“ entbehrt jenes Naturzaubers, der bei dem Weibe den Mangel der Bildung ersetzen kann, und wenn er auch ein „Brachterl“ ist — man wird zunächst um so mehr auf die unglückliche Vermuthung kommen, daß im Verzen des liebenden Mädchens etwas von jenem Dämon schlummere, welcher die russische Katarina trieb, in den Armen ihrer Grenadiere ein kurzes Glück zu genießen.

Die schwierige Aufgabe, eine Ehe zwischen „Joppe und Crinoline“ psychologisch zu motiviren, hat sich der geistvolle Helvetier und Kritiker Adolf Heising in dem obigen Roman gestellt. In der Kanzelerie des ehelichen Glücks, welche Anna's Vater am Schluß des Romans hält, spricht Heising den Grundgedanken aus, welchen er in seiner Dichtung durchgeführt:

Nun, Schwelger, kannst du im Hinblick auf dieses glückliche Paar und umstet dem harmonischen Zusammenklang dieser buntemengen Elemente noch immer im Ringen und Streben verrennen, die mit warmem Herzen die zerstreuten Fäden zwischen hoch und niedrig, Kunst und Volk, Adel und Bürgerthum, Bildung und Unbildung wieder anknüpfen und die realen

Verhältnisse einem idealen Zustande näher bringen möchten, nur sinnliche Schwärmerei und idealistische Uebertreibungen bieten? Hoffst du freilich die Erdengötter jeuer im Auge, welche die ganze Menschheit niederknien und gleich machen möchten, dann hast du recht! Die Unterwürfigen wollten sich derleiße Bahnstufen, wie ihrer zeitweiligen Schwärmsucht unverständlich festhalten und verwiegeln wollen! Aber zwischen diesen beiden Extremen gibt es eine rechte Mitte. Jeder Stand soll mit jedem frei verkehren, sich mit jedem frei verbinden können — nicht um in dieser Vereinigung sein eigenes Sein und Wesen aufzugeben, nein im Gegenteil, um sich durch Aneignung neuer Kräfte und Säfte in seiner eigenen und wahren Beschaffenheit neu zu verjüngen, zu läutern und zu kräftigen. Einer solchen Verjüngung bedürfen fort und fort ebenso sehr die Träger der Bildung, wie die Vertreter des Naturzustandes: denn bei jenen atmet ohne sie die Bildung in Koffament und Unnatürlich, bei diesen die Natur in Gemeinheit und Noth aus. Darum ist es eine Schmach für unsere Zeit, daß sich an Verbindungen, die aus dem lebendigen Gefühl dieser Bedürfnisse hervorgehen, noch Spott und Mißachtung, ja der Verstoß von wirksamen Kräften knäpeln kann! Man sollte vielmehr jeder, in welchem sich ein Drang nach Natur, und vernünftigerer, beglückung mächtig und ständlich zum Durchbruch kommt, als einen der verdienstvollsten Mitarbeiter an dem Bau der Culturgeschichte achten und ehren, und daher hat mit unsern Franzosen nichts so lieb und werth gemacht, als gerade bei der Gründung seiner Weltansicht ausmachende Trieb, sich und die ihn umgebenden Verhältnisse in solcher Weise zu verethern, daß diesem vom rechten und ferngeleiteten Theil der Bauernnatur auch nicht ein Knopf vom Rod geopfert zu werden braucht. Durch und durch von einer unerlöschlichen Liebe zu allem Edelem und Schönen erfüllt und doch in jedem Zoll ein Bauer von allem Schrei und Born, zeigt er unserer Zeit, in welcher Weise sie Geist und Natur, die beiden Urmächte des Daseins, vermählen muß, wenn diese Vermählung eine erfreuliche und glückliche sein soll. Lassen wir ihn dafür hoch leben!

Die Helbin, welche die Aufgabe hat, diese helle Allianz zwischen Natur und Geist zu verwirklichen, darf also weder in die Eschla gerathen, uns als ein verschrobener Blauschmuck zu erscheinen, noch in die Charpybide, Reminiscenzen an die Kaunen der russischen Kaiserin nach zu rufen. In der That ist die Helbin Anna ein gesundes, frisches Mädchen, und der Autor hat alles gethan, um ihre Reizung als eine natürliche und berechtigte darzustellen. Er zeigt uns in der Ehe des Holzmüller, wohin die Verbindung eines Bauern mit einer verheiratheten Stadtprinzessin führt, wenn dieser der rechte „Schid“ fehlt, dem praktischen Leben seine erfrischenden Seiten abzugewinnen; er stellt dies Negativbild auf, um das Gegenbild desto schärfer zu beleuchten. Er läßt seine Anna gerade auf Widerspruch bei dem Bauernbauer stoßen, der sich gegenüber dieser Inosation der sogenannten höhern Stände auf sein gutes Bauernrecht beruft, und die Stadtprinzessin kann diesen Widerspruch nur überwinden, indem sie selbst als Bäuerin schafft und Magdbienste that und sich so legitimirt, daß ihre Liebe nicht bloß eine Caprice des Schreibeisches ist, sondern ihrer neuen Pflichten bewußt, und bereit und fähig, sie zu erfüllen. Der höhere Staub muß gleichsam erst ein Examen ablegen, um in den niederen aufgenommen zu werden. So wahrst der letztere seine Würde und macht eine Art von Ueberlegenheit geltend. Diese Verklösterungsart war daher durch

den Gedanken der Dichtung geboten. In der Ausführung erscheint es freilich unwahrscheinlich, daß Franzl seine Anna nicht erkennen sollte, wenn sie auch in bäuerischem Kleide vor ihm steht.

Die Darstellungweise Zeißings zeigt den großen Vorzug der Beschränkung. Wenn ein mit tiefen Problemen beschäftigter Denker nirgends über den Gehalt hinausgeht, den ein in kleinen Lebensverhältnissen sich bewegendes Stoff von selbst zu entbinden vermag, wenn er nicht einmal mit geistreichen und glänzenden Arabesken den Rahmen der Dichtung umgibt, nirgends seine Persönlichkeit und ihre geistige Bedeutung in den Vordergrund treten läßt, so verdient diese Bewährung des Grundjages: „In der Beschränkung nur zeigt sich der Meister“, gewiß volle Anerkennung, nicht ohne indeß das Gebahren nach zu rufen, daß der Autor nicht einen Stoff gewählt hat, in welchem sich die Vorzüge eines reichen Geistes und einer vielseitigen Bildung Geltung verschaffen können, auch ohne den Rahmen des Bildes zu sprengen.

Der Roman ist übrigens reich an frischen Skizzen aus dem Volksleben, an tüchtigen, realistischen Malereien, auch an psychologischen Feinheiten. Die Scene im Hochgebirge, welche das meiste dramatische Interesse darbietet, zeigt uns, wie der landschaftliche Hintergrund nicht als todt Decoration vom dem Autor behandelt wird, sondern lebendig in die Handlung eingreift. Daß wir indeß nicht alles Mißtrauen gegen diese Liebe von Joppe und Crinolinen los werden, das liegt wohl darin, daß der Verfasser hier ein Problem durchgeführt hat, auf welches das reale Leben doch nur in ausnahmsweisen Fällen hinweist.

4. Unter dem Krummstab. Historischer Roman von Bernd von Oesfeld. Drei Bände. Hannover, C. Klümper. 1865. 8. 4 Tlfr.

Wenn der Deutsche Bund, der jetzt aus den Fugen gegangen ist, bereits eine hinlänglich bunte Musterkarte von Staaten und Stächten zur Schau stellte, so war die Anarchie der Reichsländer und Reichsfürstenthümer im vorigen Jahrhundert doch noch weit heuter, und die Territorialseigen der Reichsmittelbaren bildeten eine geographische Anarchie, in welcher es keineswegs leicht war, sich zu orientiren. Wie das damals zu Zeiten des Siebenjährigen Kriegs in den Rheinlanden ausfiel, als noch das selige Kurfürstenthum Trier seine Fittiche über die Rhein-Weselsgebirge ausbreitete, wie da diese kleinen Reichsunmittelbaren die Herrschaft des Krummstabs unterbrachen, was damals für staatliche Selbsthülfe ein miniature Brauch war, und wie das straffe Regiment der brandenburgischen Herrscharen bereits unternehmungslustig in den alten Reichsplunder hineinfiel: das ist sehr erbaulich und ergötzlich zu lesen in dem neuen historischen Roman von Bernd von Oesfeld, dessen Tendenz, gegen die damalige Kleinstaaterei gerichtet, auch für die Gegenwart noch vollkommen mündgerecht ist.

Sayn, Engers, Völkander, Koblenz — es ist kein breit zugemessenes Territorialmaß, auf welchem sich der Roman abspielt, wenn auch seine Fäden zum Theil nach Ansbach, zum Theil nach Benedig zurückreichen und der preussische

Aber drohend über dieser Idylle des Krummstabes schwebt. Der Autor hat die genauesten Vokalkenntnisse, wie sie für den Epiker unerlässlich sind; er hat die Specialkarte der Landschaft nach den sorgfältigen Vermessungen wie ein Generalstabsoffizier aufgenommen und zeigt uns außerdem die Reduten der Schlösser und Klöster von den verschiedensten Seiten aus. Ein gewisses fattes Phagen liegt über der Landschaft, wie es über den Hoffen der Krummstabregenten schwebt. In der That finden wir in dieser Detail- und Generalmalerie den Hauptvorzug des Romans, der ein behagliches und ergötzliches Bild des damaligen kleinfaastlichen Lebens gibt. Doch brüht dieser Miniaturrahmen wieder auf die Erfindung, namentlich da, wo sie einen größern Aufschwung nimmt und gleichsam der italienischen Schule der Romanbildung huldigt. In diesen Rahmen paßt nur eine Erzählung von vorwiegend ansehnlichem Charakter. Die Verfolgung des fliehenden Haupthelden und die Abenteuer, die er dabei erlebt, sind meist erweiternder Art, trotz aller Gefahren, und gehen nicht über die Anekdote hinaus; aber die leidenschaftliche Italienerin, die mit erhobenem Dolch in diese idyllische Welt tritt, bringt ein derselben fremdartiges Pathos hinzu, das trotz mancher lebendigen Schilderung uns nicht in die rechte Stimmung versetzt. Wir meinen, jeder Roman, wie jedes Kunstwerk muß eine gewisse Grundstimmung festhalten. Selbst der wegen seines Mangels an Objectivität vielgescholtene Jean Paul schlägt doch einen gänzlich andern Ton in den „Flegeljahren“ an als im „Titan“, obwohl die Getränke, die uns sein Enamor treiben, überall aus denselben Angedenken gebraut sind. Wenn wir die Eintheilung berücksichtigen, die Jean Paul selbst in seiner „Vorschule der Aesthetik“ macht, indem er drei Schulen der Romanmaterien, die italienische, die deutsche und niederländische, unterscheidet, so weist der Stoff des vorliegenden Romans offenbar auf die letzte hin. Eine behagliche Niederländerei, welche militärische Vagereien im Bouwerman'schen Stil nicht ausschließt, darauf ist der Stoff zugeschnitten. In der That paßt auch das Hölchen des Kurfürsten, passen Charaktere, wie der sanfte gelehrte Doctor Gerhard Ohm, der biedere, naturwüchsige Freiherr von Stein, paßt der Held selbst ganz in diesen Rahmen. Selbst die wildbromantische Henterscene im Walde, die wie eine Phantasmagorie gemahlt, würde bei einer etwas ledern humoristischen Auflösung den heitern Gesamteindruck nicht stören.

Dagegen ist die in Venedig und Auebad spielende Vorgesichte des Romans von jener leidenschaftlichen Färbung, welche auch den an dieselbe antwortenden Situationen ein erhöhtes Colorit geben muß, bis das Ende von Paulina einen vollkommen tragischen Abschluß bietet. In diesen Situationen möchten wir einen Reststoß gegen die Grundstimmung des Romans finden. Dabei stößt uns wiederum die Bemerkung auf, die wir auch bei einem andern Werke desselben Autors: „König Murat's Ende“, machen mußten: die Antecedenten sind nirgends im Zusammenhang erzählt; es ist ihnen nicht das Recht epischer Selbstständigkeit eingeräumt. Wie dort die für den

ganzen Roman entscheidende Liebe des Königs nur eine slichtige Lösung findet, so werden auch hier die nicht minder wichtigen Vorgänge in Auebad nicht in der unerlässlichen pragmatischen Weise, nicht mit der nöthigen physiologischen Entwicklung vorgeführt, sondern uns gleichsam nur tropfenweise nach und nach eingebläst. Das macht einen verwirrenden Eindruck — und gerade dieser Stoff verlangte die klarste Auseinandersetzung, da schon die Unklarheit der kleinen byzantinischen Verhältnisse eine gewisse Farbenzerstreuung mit sich bringt, welche die dramatische Klarheit, die der epische Stil verlangt, zu trüben droht.

Daß der Roman, trotz dieser Ausstellungen, eine empfehlenswerthe Lectüre bleibt, dafür bürgt der Name des Verfassers, mit dem wir uns stets im Mittelpunkte der geistigen Bildung befinden, der einen lebendigen frischen Stil schreibt und nirgends die historische Grundlage mit der Willkür der neuen Memoirenromane verdrängt. Einzelne Schilderungen aus dem damaligen Roccocoleben sind ganz vortrefflich; wir erinnern nur an diejenige des Festes zu Sagn im ersten Bande.

5. Raunig. Culturhistorischer Roman von Leopold Sacher-Masoch. Erstes Buch: Raunig und Votair. Zweites Buch: Die Epigonen Friedrich's des Großen. Prag, Cerever. 1865. 8. 2 Hft.

„Das Leben einer Welt ist ein erhabenes Schauspiel — Völkerveränderungen, Herrschzüge, Congresse und Concilien, Städtebrand, Seefluthen, Erdbeben, Revolutionen, Paralamente, Rebellionen! Die Weltgeschichte ist die göttliche Komödie. Hätte Helena dem Paris nie ein Knebelzeug gegeben, Troja hätte nie gebrannt, nie hätte ein Homer gesungen! Die Völker wandern, weil die Dünunen leere Futterfäcke haben, eine Chryseide macht den Eid zum Campeador, eine bleichsichtige Jungfrau jagt das schönste Britenheer aus Frankreich, Kogelane's weiche Arme entsetzen Wien von Sultan Soliman, und hätte Cromwell eine bessere Verdaunung gehabt, so wäre Karl I. nicht auf dem Blutgericht gestorben.“

Diese Worte des Helden „mit dem kleinen Thermometer und dem großen Stode“, des österreichischen Gesandten Raunig, könnten als Motto für das Sacher'sche Intrigenstück gelten; sie bezeichnen den frivolen Grundton des Roccocoeitalers, den Grundton, der auch durch diesen Roman hindurchklingt. Und in Wahrheit ist der Roman ganz im Stile eines Intrigenbromas gehalten. Mit Recht hat der Verfasser den Stoff desselben auch in einem Lustspiel verworther; er ist in der That in seiner Zuspitzung ein echter Lustspielstoff.

Auch die Darstellungsweise des Autors ist eine dramatische; sie ist reich an Geprät und Leben, funkenstreuend, sie drängt hin auf die Höhepunkte der Handlung; aber ihr fehlt das epische Phagen, das auch die Verbindungsglieder derselben liebevoll anemalt, uns auch die äußerliche Schilderung, die uns einleitet, uns auch die Welt um die handelnden Personen herum näher anzusehen. Sie ist hastig, voll prielernder Unterne, und ein fortwährend vibrierender Geprät nimmt ein Geschloß nach dem andern

aus seinem Röcher. Der ganze Roman ist wie ein Brillantfeuerwerk; das blüht und leuchtet, sprüht, knallt und blendet. Was ihm fehlt, ist die Pause. Man möchte sich einmal ausruhen von dem Glanz und Geräusch dieser Spritzfeuerwerke.

Das geistige Costüm des Rokokozeitalters ist dabei glänzend getroffen; es fehlt nicht an all den Rippen des Hofes von Versailles, an geistigen und malerischen Rudimenten, an pitanteszenen, nachgedichtet den Urbildern aus der Chronik des Oeil de boeuf. Wie die geheimnißvolle russische Fürstin ihr Schloß mit großen Feuerspritzen gegen die andrängenden Cavaliere verteidigt, wie sie dem schwächenden Bildhauer eine plastische Audienz erteilt, in welche der Herzog von Richelieu sich mit minder kunstfinnigen Intentionen einbringt, wie die Marquise von Pompadour das erstaltende Herz des Königs durch eine Verleumdung als Schächerin, durch ein arabisches Spiel wiedererobert, das sind alles recht feste Situationsbilder, ganz im Geschmack des Rocco. Man mag hier und dort in Betreff der Wahrscheinlichkeit mit dem Autor rechnen, man mag sich z. B. mit Recht wundern, daß der König trotz längeren Verheiraths und Geprübts seine Marquise in dieser Verleumdung nicht widerkennt, ebenso wenig wie der Franzl in Zeising's Roman die als Magd gekleidete Anna — doch über vergleichnen Bedenken führt uns der lustig fortspühende Roman rasch hinweg; wir sind schon wieder bei einer neuen pitanteszen Wendung angelangt, ehe wir die vorausgehende auf der Goldwaage wiegen konnten.

Die Handlung dreht sich um die Intriguen des österreichischen Gesandten Kannig in Paris, durch welche derselbe Frankreich zu einem Bündniß mit Oesterreich gegen Preußen bewog. Den Ausschlag geben die satirischen Verse Friedrich's des Großen auf den König und die Pompadour, die durch eine Tölperei des damaligen preussischen Gesandten in die Hände der Feinde gerathen. Kannig selbst ist ein echter Rocco-Diplomat, pitant, frivol, kein Mittel schenkend, das zum Ziele führt; auch Ludwig XV., Richelieu, die Pompadour, die Gräfin Woronzow, Voltaire, namentlich aber Erzbischof mit seinem Vater sind gelungene Porträts im Roccoorahmen.

Die Verherrlichung der österreichischen Diplomatie mag dem patriotischen Gewissen des Autors zur Ehre reichen. Doch an der Bundesgenossenschaft dieses Frankreich, welche Kannig mit dem Angebot seines reichen Geistes erstrebt, konnte der habsburgischen Monarchie nicht viel gelegen sein. Und der Siebenjährige Krieg bewies auch, welchen geringen Nutzen die so mühsam erworbene Allianz brachte. Kaiser wie vor den Wasserprisen der Woronzow flohen die Roccoocavalieri bei Kozbach.

Kudolf Goltzschall.

## Zur Geschichte der Französischen Revolution.

Geschichte des französischen Revolutionenriege im Jahre 1792. Erzehntheils noch bisher unbenutzten handschriftlichen Originalen sowie andern Quellen politisch-militärisch bearbeitet von E. Renouard. Mit sechs Beilagen und einer Uebersichtstafel. Kassel, Jülcher. 1865. Gr. 8. 2 Thlr. 15 Ngr.

Der Verfasser ist bereits durch seine „Geschichte des Kriegs in Hannover, Hessen und Westfalen von 1757 — 63“ als Kriegsgeschichtschreiber vortheilhaft bekannt. Wir haben nicht Gelegenheit gehabt, dieselbe in d. Bl. zu besprechen, sonst würden wir uns dem günstigen Urtheil der militärischen Presse angeschlossen haben. Ueber das vorliegende, das den Feldzug von 1792 zum Gegenstande hat, sind die Stimmen nicht so unbedingt beifällig ausgefallen; wir glauben, daß dies seinen Grund in der minder selbständigen Behandlung des Stoffes, in der politischen Grundirung hat, welche der Verfasser ihm aus modernen Historikern, oft mit deren eigenen Worten gegeben. Freilich kann man sagen, wenn seine Uebersetzung, seine Anschauungen vollständig mit denen dieser Geschichtschreiber übereinstimmen und er sie nicht besser zu geben weiß als mit deren Ausdrücken, warum soll er diese nur variiren? Aber wir sind doch der Meinung, daß eine neue Bearbeitung geschichtlichen Stoffes sich nicht auf eine noch so berühmte Autorität stützen, sondern sich der eigenen Forschung aus den Quellen geschichtlichen Ursprungs nicht entziehen darf. Jede Zeit kann nur aus sich selbst verstanden werden. Ideen und Anschauungen, Doctrinen und Parteinagen, die erst in einer späteren Zeit sich gestaltet und hier allerdings ihre Berechtigung gefunden haben, dürfen nicht auf die Vergangenheit zurückgetragen werden, sonst beurtheilt man dieselbe durch eine gefärbte Brille. Wir sind mit dem Verfasser einverstanden über die welthistorische Bedeutung des Kriegs von 1792, wie gering auch rein militärisch betrachtet dessen Bedeutung sein mag. Nur war es aber nicht mehr „der mittelalterliche Feudalismus“, welcher der Revolution am Schicksel des Schlachtfeldes entgegentrat. Dieser war schon am Schluß des Mittelalters, selbst in Frankreich durch Ludwig XI., vernichtet, jetzt war es die Fürsten-souveränität, das „letzt c'est moi“ Ludwig's XIV., der „rocher du bronze“ Friedrich Wilhelm's I. Wir sind ferner damit einverstanden, daß das Wesen jenes Kriegs fast mehr politischer als militärischer Natur war, und sollen der Behandlung im Werke, welche stets die enge Verbindung der politischen und militärischen Verhältnisse hervorhebt und auch in der Gruppierung der Thatfachen festhält, unsere volle Anerkennung.

Es gibt gerade über diesen Feldzug ein überaus reichhaltiges Material, aber es liegt zerstreut in den Archiven, in einzelnen Zeitschriften, auch in Werken, wo man es nicht sucht; die Archive sind nicht immer zugänglich und selbst Militärbibliotheken ersten Ranges zeigen bedenkliche Lücken; wir finden es daher erklärlich, daß die von dem Verfasser angeführten Quellen manche vermessen lassen, deren Benutzung wir gewünscht hätten. Als leitenden

Kaden für die Kriegsbegebenheiten hat er meist das Wort vom General Schütz und Oberst Schütz gewöhnt, welches durchaus zuverlässig ist und nur hier und da neuere Berichtigungen erfahren hat. Die handschriftlichen Quellen, welche besonders für die Ereignisse beim kurheffischen Corps von Werth sind, waren das Tagebuch des Lieutenant und Adjutanten Appelius im damaligen kurheffischen Garderegiment und die Aufzeichnungen des Artillerie-Lieutenants, späteren Obersten Kellermann. Für die allgemeinen strategischen Verhältnisse und den Zusammenhang der Operationen können natürlich ähnliche Quellen wenig bieten, da der Horizont eines Lieutenants im Kriege doch nur ein sehr beschränkter ist, wie man auch zugeben wird, und damals noch mehr wie jetzt. Mag der Subalternoffizier noch so geistvoll und genial sein, er sieht und erfährt eben wenig. Zum Detail der Begebenheiten, besonders dem taktischen, auf welches wir einen großen Werth legen, geben solche Aufzeichnungen aber sehr wichtige Beiträge, und wir haben deren in d. Bl. schon viele unseren Lesern vorgeführt.

Nach einer kurzen Einleitung geht der Verfasser, um seinem Werke den Charakter als Monographie zu wahren, unter Voraussetzung, daß die Entwicklung der französischen Revolution seinen Lesern bekannt sei, an den Ursprung des Revolutionskriegs und schildert sehr zweckmäßig die gegenseitigen Streitkräfte. Zur Charakteristik der französischen Armee hätte ihm das Wort von Blüme (vgl. Nr. 25 d. Bl. S. 1864) noch manchen Beitrag liefern können. Dann werden die gegenseitigen Vorbereitungen zur Eröffnung der Feindseligkeiten und die ersten Kriegsergebnisse in Belgien mit ihrem für die Franzosen so schmachvollen Ausgang, die Wechselwirkung derselben mit den innern Begebenheiten, der Sturz des Ministeriums der Gironde und die Zustände unter dem der Feuillants dargestellt; die politische Darstellung basiert meist auf Ebel.

Der zweite Abschnitt betrachtet zuerst die politischen Verhältnisse im östlichen Europa von 1787—92, weil der Revolutionskrieg mit ihnen in enger Verbindung stand und zum Theil durch sie bebingt wurde. Er wendet sich hierauf zu den Unterhandlungen Oesterreichs und Preußens mit den deutschen Reichsfürsten, namentlich mit dem Landgrafen von Hessen-Kassel wegen der Theilnahme am Kriege gegen Frankreich. Der Verfasser citirt in Bezug auf die Stimmung in Deutschland das Wort von Berchze: „Politische Zustände und Personen in Deutschland zur Zeit der französischen Herrschaft“, und die Stellen, welche er daraus anführt, werden unsern Lesern, die das Werk noch nicht kennen sollten, höchst interessant sein, da sie bis 1848 reichen. „Charakteristik der leitenden Kreise beider Verbündeten“ heißt das folgende Kapitel; es ist aber weder erschöpfend, noch durchaus richtig. Den Emigranten wird ein viel größerer Einfluß beigemessen, als sie wirklich besaßen, und die wörtlich entnommene Schilderung des Herzogs von Braunschweig, wie glänzend sie auch geschrieben ist, gibt die wahre Persönlichkeit dieses Fürsten nicht. Im Staatsarchiv würden sich

in vielen Berichten und Denkschriften des Herzogs die Beweise finden, daß er wol scharfsinnig und schöpferisch war, was ihm Ebel abspricht. General Höpner urtheilt auch streng und beschränkt nichts, aber so schwach stellt er den Herzog doch nicht hin, und er ist jedenfalls eher competent, einen Feldherrn zu beurtheilen. Was weiter über die preussische Armee gesagt wird, ist dagegen vollkommen richtig; wir fügen hinzu, daß die Jägerbataillone schon 1788 die erste Instruction für ein Aufstellen zum zerstreuten Geleht erhalten hatten. Es hieß eine Schwärmmatte und die Flügelpelotons wurden dazu verwendet. Einzelne Bataillone, z. B. Pelet, waren darin geliebt, im Kriege mag es aber nicht viel vorgekommen sein und noch weniger Erfolg gehabt haben. Die Cavalerie hatte noch das alte Reglement von 1743; Eydlig hat der Cavalerie jedoch keine Formen gegeben, nur seinen Geist, der allerdings in ihr nicht mehr in voller Kraft lebte. Ganz wäre hier ein besserer Zeuge gewesen als der angeführte Deder. Ueber das Treiben der Emigranten in Koblenz gibt der „Rheinische Antiquarius“ vortheilhafte Aufschlüsse. Ihr militärischer Werth wurde sehr gering angeschlagen, der Herzog sagt selbst in einem Berichte, daß ihm zwei preussische Bataillone lieber seien als 3000 von diesen Emigranten.

Das Manifest des Herzogs, vom Marquis Limon verfaßt, ist wörtlich in einer Beilage dem Werke hinzugefügt, der Verfasser beweist aber mit Recht, daß es keineswegs die außerordentlichen Wirkungen hervorgerufen hat, welche eine spätere Uebersetzung ihm beilegt habe, daß es vielmehr beinahe ganz unbeachtet geblieben sei, insbesondere bei der großen Masse der Bevölkerung, wenn es auch der demokratischen Presse und den Clubs einen sehr willkommenen Stoff geboten, die Gemüther zu erhitzen. Der Sturz des Königthums am 10. August mit seinen nächsten Folgen wird treffend geschildert, und mit den Vorbereitungen in Frankreich zum Kriege gegen die Deutschen der zweite Abschnitt beschloffen. Der dritte enthält die Kriegsergebnisse von Ende Juli bis Mitte September, also den Vornarsch der Verbündeten, die Einnahme von Longwy und Verdun und Dumouriez' Eintreffen in den Argonnen. Hier auf militärischem festem Boden treten die Vorzüge der Darstellung, wie bei dem oben angeführten Werke, selbständig hervor.

Von besonderm Interesse waren und die Angaben und Details über das heffische Corps, theile den erwähnten Tagebüchern, theils andern wertvollen Schriften heffischer Offiziere entnommen. Wir sind den tapfern Hessen in unsern Betrachtungen schon öfter begegnet und finden auch hier wieder nur Erfreuliches von ihnen berichtet. Der preussische General von Valentini, der als Jägeroffizier den Krieg mitmachte und später York's Adjutant war, nennt in seinen „Erinnerungen“ die Hessen ein mitten im Verfall der deutschen Truppen stehendes gebliebenes Musterbild. Das heffische Corps, 12000 Mann stark, stand unter dem persönlichen Befehle des Landgrafen, in dessen Hauptquartier vom Könige von Preußen der Major von Rüchel (der spätere General) commandirt

war. Führt die Darstellung der französischen Heereszustände und Operationen sind französische Quellen, darunter mit der nöthigen Vorfrist Dumouriez' *Memoiren* zu Rathe gezogen. Eine strengere Beurtheilung Dumouriez' als die der Frau Roland enthält noch die „*Biographie universelle ancienne et moderne*“, hier zuverlässiger als im allgemeinen.

Mit den Septembemorden, den Wahlen zum Nationalconvent und der Eröffnung desselben beginnt der vierte Abschnitt. Er führt die Ereignisse bis zur Kanonade von Palmy aus dem Hauptkriegstheater, im Süden bis zur Eroberung von Savoyen und Nizza, am Rhein bis zur Einnahme von Mainz und Frankfurt durch die Franzosen, bildet also das militärisch wichtigste Hauptstück des Werks. Die Betrachtungen des Verfassers sind klar und mit Gründen belegt. Er findet es unzweifelhaft, daß bei einer Fortsetzung des Kampfs bei Palmy mittels einer Schlacht Kellermann aus Dumouriez und beide zusammen in das Thal der Röne gestürzt worden wären, und daß allerdings durch die Bedenkslichkeiten des Herzogs, welcher die Zurücknahme des königlichen Befehls zum allgemeinen Angriff bewirkte, ein solbbarer Augenblick, an den sich das Schicksal des ganzen Feldzugs, ja die Erfolge einer späteren Zeit knüpfen, unbenutzt vorübergegangen sei. Auch wir sind vollkommen dieser Ansicht, darum können wir uns aber nicht der folgenden Rechtfertigung des Herzogs durch die Gefahren, welche ein Angriff in Rückstich auf Terrain, mangelnde Munition und beim doch möglichen Fehlschlag auf Wetter und Wege bei ungeklärter Versprechung mit sich geführt hätte, anschließen. Wo dergleichen Bedenken liegen, wird nie etwas Großes im Kriege erreicht werden. Napoleon (Arcole!) und Wlucher kannten sie nicht! Die Eroberung von Savoyen und Nizza ist in Bezug auf die neueste Annexion wichtig geworden, sie hat für dieselbe das Wort *Revindication* (rechtliche Zurückforderung) finden lassen, welches noch sehr weit ausgedehnt werden kann. Ueber die flüchtigen Verhältnisse der deutschen Rheinlande sagt der Verfasser nur zu wahr:

In den geistlichen Staaten am Rhein herrschte jenes beschränkte Pfaffensthum, in dessen Gefolge Mangel an Aufklärung, Verwahrlosung des Volkswohlstandes, Hineinziehung zu einer schafften Ruhe, Genußsucht und Frivolität des Adels und des Klerus, sowie eine verkehrte und gewissenlose Verwendung der Staatsmittel nur allzu geeignet waren, einen jeden geistigen Aufschwung, am meisten aber den eines nationalen Bewußtseins niederzubauen, ja unmöglich zu machen.

Wir haben an andern Orten wiederholt darauf hingewiesen, daß gerade diejenige Grenze unersers deutschen Vaterlandes, welche am meisten bedroht ist und darum der stärksten einheitlichen Schwere bedürfte, durch die traurige Zersplitterung der deutschen Wehrkraft im Kleinstaatenwesen die schwächste ist. Kleinstaaten vom Rhein bis in das Herz von Deutschland erleichtern dem Feinde Deutschlands den Einbruch — leider nicht bloß militärisch! Damals stand es aber mit der Zersplitterung noch viel schlimmer. Die weltlichen Staaten am Rhein sitten an ähnlichen Uebelständen wie die geistlichen, und von den Reichstruppen weiß die Kriegsgeschichte zu erzählen. Die

Kriegsmacht des Kurfürsten von Mainz, 2800 Mann Infanterie, 50 Husaren, 50 Jäger, 120 Artilleristen und 6 Mineurs und Sappeurs stark, wurde von zwölf Generalen befehligt und von einem Hofkriegsrathe aus zwei Präsidenten und sechs Räten geleitet; der Gardekapitän über 50 Mann hatte den Rang eines Feldmarschalllieutenants! Die Einnahme von Mainz und Frankfurt verbreitete Schrecken am ganzen Rhein. In Koblenz floh Kurfürst und Domkapitel, flohen alle Cavalier, die meisten Geistlichen, besonders Mönche und Nonnen, alle Räte, viele Bürger, selbst der Gardeoberst mit Offizieren und Gemeinen zu Schiffe thalwärts; die Stände des Kurfürstenthums Trier luden Eustine ein, nach Koblenz zu kommen, die Fürstin von Neuwied empfahl sich seiner Milde; in Bonn und Köln begannen die Behörden zu pöden, aus Kassel flüchtete die landgräbliche Familie. In Würzburg und Bamberg, Baden und Württemberg zitterte man vor einem Angriffe der Franzosen. Die beiden letztern Staaten bethuurten ihre Neutralität, und die Gesandten des regensburger Reichstags mietheten schon Schiffe zur Flucht auf der Donau. Es ist gut, dem deutschen Volke diese Zeit der Schmach wieder vor Augen zu führen.

Am Schlusse des Abschnitts wird der Versuch des Herzogs von Sachsen-Teichen auf Hilfe berührt; der Verfasser hat schon vorher erklärt, daß er nach den vorliegenden Materialien die Ereignisse in Belgien und den Niederlanden zwar auch vollständig, aber nicht so ausführlich behandeln werde, wie die Operationen in der Champagne, am Rhein und Main. Zu diesen kehrt er im fünften Abschnitte zurück, welcher den Rückzug der Verbündeten, die Vereitelung des Plans, die Maaslinie festzuhalten, die Verfolgung der Franzosen unter Kellermann, die Uebergabe von Verdun und Longwy und den Abbruch der Unterhandlungen zwischen Preußen und Frankreich zum Inhalt hat. Eingefügt sind die Vorgänge zwischen dem Dillon'schen und dem hessischen Corps bei Clermont und Verdun, wobei einige Gesichte mit ihren Einzelheiten sehr anschaulich hervortreten. Die Unterhandlungen, welche angeblich General Kalckreuth am 11. October wegen der Uebergabe von Verdun geführt, sind in den „*Militärischen Blättern*“ widerlegt worden, und wir, die wir Kalckreuth's nur für seine Familie gedruckten *Memoiren* gelesen und den Grafen Lindenau, Adjutanten Friedrich Wilhelm's II., in seinem Alter oft über jene Zeiten gesprochen haben, können nur beipflichten, daß die „*Münerva*“, aus welcher die Angaben geschöpft, falsch berichtet gewesen ist oder sie erfunden hat. Die Räumung von Longwy und Verdun war bereits im königlichen Hauptquartier, ebenso der Marsch auf Koblenz beschlossen. Am 11. October zogen die Truppen durch Verdun, wo General Courbiere, der spätere Held von Graubenz, commandirte. Dieser, am 12. October von Dillon zur Uebergabe aufgefodert, berichtete an den König und wurde zur Rückung, aber nicht sogleich, wie Dillon verlangte, sondern erst am 14. October ermächtigt, doch sollte Dillon die *porte de secours* mit zwei Grenadiercompagnien besetzen. Courbiere wandte sich deshalb an Kellermann, welcher diese Bedin-

gungen annahm und Balence und Galbaud mit Abschluß der Convention beauftragte. Daß nicht von einer Capitulation die Rede, beweist schon der Anfang der Convention: „Nachdem Sr. Maj. der König von Preußen beschlossen haben, Verdun zu räumen“ u. s. w.; auch wurde die Urkunde wie ein Staatsvertrag mit den Wappen von Preußen und Frankreich besiegelt. Graf Kaldeuth hat nur die vollzogene Convention an den König überbracht, sonst keinen Theil an derselben gehabt. Wir geben diese Beschreibung wieder, weil wir wissen, daß unsern Berichterstatter die Papiere des Generals Convière zu Gebote gestanden haben. Der unheilvolle Rückzug mit seinen Leiden ist in unserm Werke trefflich geschildert.

Im folgenden Abschnitte werden die Zustände in Frankreich, die Stimmung der Parteien, die weitergehenden Pläne auf Spanien, Italien, die Morde und für die Fortsetzung des Kriegs betrachtet, dann die Operationen in Belgien, namentlich die Schlacht von Zennepes sehr gut dargestellt. Letztlich war der Sieg nicht bedeutend und leicht erklärlich durch die numerische Ueberlegenheit der Franzosen, er wurde in seinen Folgen aber sehr wichtig für das moralische Element in beiden Heeren, obgleich der „Auf der Unwiderstehlichkeit“ sich 1793 bei Virmasens und Kaiserslautern gegen die Preußen nicht bewährte. Belgien war die nächste Frucht des Siegs. Die letzte Hand wurde nun von der revolutionären Partei an die Armee gelegt, in welcher ihr noch zu viel militärischer Geist lebte; es folgte der Aufruf zur Freiheit an alle Völker, welchem selbst Stimmen aus England antworteten; der österreichische Staat sollte gestürzt, Rußland gedemüthigt und dazu Preußen durch Unterhandlungen eingekerkert werden. Diese führten jedoch zu keinem Resultate. Sybels Werk ist der Darstellung dieser Verhältnisse zum Grunde gelegt.

Im siebenten und letzten Abschnitte folgen wir zuerst dem heffischen Corps auf seinem Rückmarsch durch das schöne Rahnthal bis Marxburg, dann den Bewegungen der preussischen Armee, die der Verfasser wol nur aus Berichten eines Vorkämpfers gegen den Rhein nennt, wenn es kein Druckfehler ist. Mit vollem militärischen Interesse lesen wir die gelungenen Schilderungen des Gefechts von Limburg und der Erstürmung von Frankfurt, welche nach dem Entschlusse des Königs von den Hessen mit unvergleichlicher Tapferkeit ausgeführt wurde. Rüchel's „Disposition“ dazu, die uns ihrem ganzen Inhalte nach mitgetheilt wird, kann allerdings nicht mustergeräth heißen, schon ihrer Länge wegen und weil sie im Voraus bestimmte, was sich nicht bestimmen läßt. Die heffische Garde-du-Corps ertheilte einen Theil der französischen Befehle, der sich durch das Bodenheimer Thor gerettet hatte, und Oberst von Etal mußte, um deren Niederwerfung zu verhüten, das Streden der Gewehre in französischer Sprache förmlich commandiren, da die feindlichen Officiere mit ihren großentheils auf den Knien liegenden Leuten zwar um Vardon daten, die Waffen aber nicht abgelegt hatten. Wir hatten die Schilderung dieses Sturms für die interessanteste unsers Werks. Die Einnahme von Pöschheim am 6. Januar

1793 beendigte den Feldzug, der wenigstens hier mit ruhmvollen Waffenthaten für die Verbündeten schließt. Nachdem der Verfasser noch die letzten Operationen in den Niederlanden erzählt hat, ist seine militärische Aufgabe erledigt und er fügt nur noch die Darstellung einiger politischen Verhältnisse hinzu: das berühmte französische Decret vom 15. December 1792, welches die Nachbarländer unter die Sansculottenherrschaft stellte (in einer Beilage enthalten), einige Momente aus dem Proceß Ludwig's XVI. und Schlußbetrachtungen, die von seiner eigenen echt deutschen Gesinnung das ehrendste Zeugnis ablegen.

Karl Eufau von Bernck.

### Kuno Fischer's Logik und Metaphysik.

System der Logik und Metaphysik oder Wissenschaftslehre. Von Kuno Fischer. Zweite, völlig umgearbeitete Auflage. Heidelberg, Verlagsmann. 1865. Gr. 8. 3 Thlr. 18 Ngr.

Es ist ein erfreulicher Beweis für die seit einigen Jahren wieder im Zunehmen begriffene Theilnahme an den ernstern philosophischen Bestrebungen unserer Zeit, daß die Schriften Kuno Fischer's, des bekannten geistvollen und beredten Hegelianers, fast sämtlich nach verhältnißmäßig kurzer Zeit eine zweite Auflage erlebt haben. Es ist dies ein um so merkwürdigeres Symptom, als die philosophische Schule, der er angehört, immer mehr im Absterben begriffen scheint, insofern wenigstens die meisten unserer Philosophieprofessoren in irgendeiner Weise über Hegel „hinausgegangen“ in sein sich rühmen. Freilich sind die Resultate, die ihre neue „gottsfarbene, speculative Empirie“ geliefert hat, gerade nicht sehr bedeutender Natur. Während die Kämmer dieser Schule hauptsächlich durch ihren Einfluß auf dem Katheder Hegel in den Augen unserer findrenden Jugend zu ruiniren suchten, hat ein anderer Philosoph durch seine Schriften noch weit erfolgreicher und unangbar mit weit schärfern Waffen sich bemüht, unsere Identitätsphilosophie als großartige Charlatanerie einiger dialektischer Taschenspieler blozulegen.

Es ist dies Arthur Schopenhauer, dessen Werke für viele ein wie es scheint unerschöpflicher Vorrath philosophischer Weisheit geworden sind. Wir können uns dieses Factum vollständig erklären, und auch wir zollen dem reichen Wissen, dem genialen Humor, der glänzenden stilistischen Begabung, der feinen psychologischen Beobachtungsgabe des frankfurter Misanthropen unsere höchste Bewunderung; aber es ist uns unmöglich, in dem Conglomerat aus Kant, Fichte, Schelling, Fodé, Voltaire, Hobbes und Buddhismus, das er uns als Philosophie aufstischt, das Werk eines systematischen Denkers zu erkennen, da wir durch das Studium des von ihm als „geistigen Caliban“ und „gemeinen Kopf“ gebrandmarkten Hegel gelernt haben, daß zum philosophischen Geiste noch andere Ingebienzen gehören als compilatorisches Talent und der Sprudel eines humoristischen Kopfs. Da sich jedoch der weitverbreitete Einfluß dieses Denkers nicht wegrasomiren läßt, so ist es Kuno Fischer sehr zu danken, daß er

in dem geschichtlichen Abschnitt der „Propädeutik“, wie er das erste Buch des vorliegenden Werks betitelt hat, während er Männer wie Schleiermacher, Baader, Ritter u. s. w. — und uns dilakt mit Recht — völlig übergeht, der Lehre Schopenhauer's und namentlich der logischen Grundzüge seines Systems eine ausführliche Besprechung widmet. Der Nachweis, daß seine ganze Philosophie auf einer großartigen *petitio principii* beruht, indem er das Denken, das er als Product des Willens beweisen will, fälschlicherweise als Producenten dieses Willens selber voraussetzt, ist so überzeugend und von so schlagender Kraft, daß man die Ausführung desselben geradezu als ein Muster gediegener und wandtstarrer wissenschaftlicher Polemik bezeichnen darf. Vor allem richtet sich diese natürlich gegen die für die Erkenntnistheorie des Systems fundamentale Behauptung, daß die Begriffe durch das abstracte, ideenreiche Denken aus den Anschauungen resultiren (S. 150 fg.).

Wäre das Denken in der That an die Anschauung gebunden, wie dies mit dem Intellect an das Gehirn, so könnte es nie von der Anschauung unabhängig sein, nie auf dieselbe und noch weniger auf sich und sein Verhältnis zur Anschauung reflectiren. Unbegreiflich dann, wie es zu einem abstracten (logischen) Denken kommt, denn dieses fordert die Reflexion auf die Anschauung. Unbegreiflich wie es zur Logik kommt, denn diese fordert die Reflexion auf das abstracte Denken. Wenn das Denken nachträglich zur Anschauung hintritt, um sie zu vergleichen, so kann dem Denken nur durchsichtig werden, was in der Anschauung vorliegt. Was dieser als Bedingung vorausgeht, der Intellect als Gehirnfuction, der Organismus als Ercheinungsform des Willens, kann in die Anschauung nicht eingehen, kann weder angefaßt noch gedacht werden. Ist also die Welt Willé und Vorstellung im Sinne Schopenhauer's, der das Denken der Anschauung anhängt und in deren Umkreis bannt, wo bleibt die Möglichkeit, die Welt als Willé und Vorstellung zu erkennen? Wo bleibt die Möglichkeit der Philosophie selbst? In die Erkenntnis eine Function des Intellects, der selbst nichts anderes ist als die Function einer Willenserscheinung: wo bleibt die Möglichkeit, den Willen als Realprincip zu erkennen, den Willen als Lebensprincip durch die Erkenntnis zu verneinen? Die Erkenntnis des Willens als das wahrhaft Seienden geschieht nach Schopenhauer nicht durch Anschauung, sondern durch das Selbstbewußtsein. Unser inneres Selbst ist Willé und offenbar sich als solcher im Selbstbewußtsein. In dieser Erkenntniß liegt kein Denker? Wir erkennen uns selbst als Willé, d. h. wir denken uns unabhängig von unserer der Sinnenwelt angehörigen Erscheinung.

Und weiter:

Diese Erkenntniß (daß nämlich der Willé als Identität der höchsten Willenswelt, darum der Urwelt selbst sei) kann nicht zufällig kommen, sie liegt in der ursprünglichen Richtung des

Willens, sie ist also selbst in ihren Bedingungen ursprünglich: der Willé zur Selbstkenntniß, d. h. das Denken, welches den Willéobegriff erzeugt.

Ueberhaupt bietet dieser geschichtliche Theil vieles Treffliche, namentlich gehören der Nachweis der Unzulänglichkeit des Trendelenburg'schen Sensualismus und die Entwicklungsgeschichte der Kategorienlehre von Kant bis Hegel zu den gelungensten Partien des Werks. Ebenso enthält der „Die Methode der Logik“ betitelte Abschnitt der Propädeutik, der seiner Natur nach vorwiegend apologetisch sein mußte, unbedingt das Beste, was von einem Schüler Hegel's über das Verhältnis von Denken und Anschauung, von ursprünglichem und discursivem Denken gesagt ist, namentlich ist die Belichtung des Unterschieds von Real- und Erkenntnißgrund in der That meisterhaft.

Während das erste Buch in der zweiten Auflage fast ganz neu hinzugekommen ist, erscheint das zweite, das die Kategorienlehre enthält, vielfach vermehrt und verbessert. Ueber den Werth dieser Bearbeitung noch etwas zu sagen, ist eigentlich überflüssig, da dieselbe schon in der compendiarischen ersten Ausgabe allgemein innerhalb und außerhalb der Schule als die beste Reproduction der Hegel'schen Logik anerkannt worden ist. Selbst Rosenkranz ist es in seinem „System der Wissenschaft“ nicht gelungen, sich so völlig frei von der Terminologie der Schule zu halten, wie denn die Arbeit trotz aller Pietät für Hegel überhaupt durchaus das Gepräge eines selbständigen Geistes trägt. Namentlich ist die Darstellung der formalen Logik von der Hegel'schen ganz unabhängig, da diese in der Lehre von den Urtheilen und Schlüssen nach des Verfassers Ansicht — worüber hier natürlich nicht mit ihm zu rechten ist — „die Sache verfehlt hatte“. Auch im einzelnen finden sich manche glückliche Verbesserungen, namentlich im ersten Kapitel der Lehre vom Sein.

Dessen wir also, daß das Werk auch in dieser neuen, vielfach vervollkommenen Ausgabe dazu beitragen wird, der von ihren Einstellungen und Ausdehnungen gereinigten und geklärten Hegel'schen Lehre zahlreiche neue Anhänger zu gewinnen und ihr wenigstens bei allen die Achtung zu verschaffen, die ihr als der gewaltigsten Geistes that unseres Jahrhunderts gebührt, auf daß die Nation nicht länger die Schande dulden möge, ihre eminentesten Geister von ihren literarischen Vorträgen als „Späthphilosophen“ und „speculative Panemwürste“ verhöht und erniedrigt zu sehen! 25.

## Seuilleton.

### Literarische Plaudereien.

Eine der verhängnisvollsten Bezeichnungen ist diejenige des Epigonen thums, welche zunächst für die ersten Jahrzehnte unserer nachfolgenden Periode Geltung gefunden hat, seitdem aber auch als Signatur der ganzen modernen Literatur und Poesie an die Stirn geschrieben wird. Diese Bezeichnung ist ungünstlich, den schöpferischen Kräften wird der Nation gegenüber; sie läßt die Erben von Goethe aus als zukunftslos erscheinen, stellt ihnen keine neuen Ziele von höherer Bedeutung, läßt sie im

Nachschuß unserer classischen Siegesarmee ruhmlos umhermarodiren; sie verhöhnt aber auch die Nation in Bezug auf ihre Dichter, denen sie keine fruchtbare Begeisterung entgegenbringt, die sie sich von oben herab zu betrachten gewöhnt. Das brillianteste Talent kämpft vergebens gegen diese Färmel an, die in der Aufbebung der Zeitgenossen, in der Bequemlichkeit, sich mit dem einmal Anerkannten zu begnügen, die besten Bundesgenossen findet.

Doch diese Bezeichnung ist nicht bloß unglücklich, sie ist



auch unwahr. Keiner unserer großen Dichter, weder Goethe noch Jean Paul, haben hinter ihr Werk einen solchen Strich gemacht, als wenn damit die Bezeichnung der Literatur für lange Zeit abgeschlossen wäre; sie haben an die Genien der Zukunft geglaubt, welche, wie Jean Paul es sagt, noch reiche Hülfshörer ansethlichen werden. Keulich ist es aber in seiner Anerkennung so liberale, so vielfeigige Goethe empfunden. Und in der That hat die moderne deutsche Poesie vieles geschaffen, was unsern classischen Werken ebenbürtig an die Seite zu stellen ist; sie hat vor allem die Aufgabe der Dichtung noch klarer erkannt, dem Geiste der Gegenwart gerecht zu werden. Wir haben zwar keine „Poesie der Zukunft“, wie wir eine „Kunst der Zukunft“ haben. Doch auch ohne die Eitelkeit eines solchen Programms sind vielfach neue Bahnen gebrochen worden; unsere Poesie weicht mehr auf die Zukunft hinaus, als auf die Vergangenheit zurück. Unsere Dichter sind nicht Epigonen, sie sind Progenen, die um so unermüdlicher und unerschütterlicher kämpfen müssen, je systematischer von vielen Seiten her die Auftheiligkeit der Zeitgenossen an ihren Dichtungen genährt wird.

In der That wimmelt es in Deutschland von Epigonen unserer classischen Zeit; doch das find nicht die Dichter, das sind die Literarhistoriker und die andern zahlreichen unproductiven Köpfe, welche wie Parasiten von unserer classischen Literaturpflanze leben.

Das Verdienst ihrer Thätigkeit wollen wir nicht unterschätzen; aber es muß jedenfalls hinter dem der schöpferischen Production weit zurückstehen. Durch ein künstlich geschöntes Mißverhältniß ist man in neuerer Zeit allzu geneigt, die Literarhistoriker für die eigentlich großen Männer zu halten, etwa G. O. Gervinus für größer als Goethe und Schiller, weil er diesen Poeten den Kopf zurechtst. Die diese unsere Classiker hohnschreienden Geschlechten auf die Poeten der Gegenwart herabsehen, kann man sich wohl denken. Auch sind die Gründe, warum sie es thun, so wohlfeil wie Brombeeren. Zunächst brauchen sie für ihre Arbeiten einen gewissen Abschluß; der unruhige Fluß der Gegenwart mit seinen fortwährenden Strömungen kann nur verwirrend auf sie wirken; sie mochen daher, der eine hier, der andere dort, ein Punkt und glauben von dem, was sie nicht mehr in ihr Werk aufnehmen, so geringfügig wie möglich denken zu können. Andern wieder, welche speciell die Literatur der Gegenwart schützen, sehen sich ihr gegner auf das hohe Pferd und mactacieren mit Graut, was ihnen in den Weg kommt; ein kritisches Tüftelndes nimmt Schwerm und Schild und wird ein gewaltiger Held; er wird auch außerdem mit einem Kiesel fertig, da derselbe als mactacierter Feind sich nicht rühren darf.

Ein weiterer Grund ist der Mangel an Kritik, durch den sich die Mehrzahl der Literarhistoriker auszeichnet; wir meinen damit nicht ähndende Laue, die über die besprochenen Werke ausgegossen wird, da es hieran diese Geschlechten nicht fehlen lassen, sondern im Gegentheil jene Urtheilsschwäche, welche dem Bedeutenden gerecht wird. Wäre man im Stande, diesen Herren Schaffpoet's, Schiller's und Goethe's Dichtungen vorzulegen, von ihrem vom Monde heruntergefallen — welche Urtheile würden von ihrem kritischen Aetropag gefällt werden! Wir zweifeln, daß einer von ihnen den Putschschlag des Genius aus den Dichtungen herauszöhen würde, aber die er jetzt diese Bände schreibt.

Es liegt dies in dem ganzen Verfabren der Literarhistorie begründet. Der Literargeschichtschreiber hat ja nie den Dichter allein vor sich; er erhält diese Dichtungen gleichsam eingewickelt in so und so viele Umschlüge, welche die Meinungen, die Anschauungen, die Gewohnheiten seiner Vorgänger, die Geschichte der sein libellorum enthalten; er ließ diese Umschlüge oft früher als die Dichtungen selbst und geht, erst genährt mit ihrem Inhalt, an die Felskreie derselben. In der Behandlung der Commentare liest er sie durch; seine Kritik ist gleichsam eine Kritik aus zweiter Hand, welche die rechte Mitte aus den verschiedenen Aufschauungen zieht, hier summiert, dort subtrahiert, hier zustimmt, dort verwirft, oft auch das Gewicht ihrer eigenen

Sympathien und Antipathien in die Waagschale wirft. Diese Thätigkeit ist wesentlich eine ordnende, gruppierende, stöndende; das eigene Urtheil wird durch Analyse oder Synthese fremder Urtheile gemessen, ist aber himmelweit entfernt von jener Intuition echter Kritik, welche die Bedeutung eines großen Talents mit innerer Maßstabswandelskraft heraushebt. Gibi man nun einem solchen Literarhistoriker einen Poeten in die Hand, der gar keine derartigen Zeugnisse aufzuweisen hat, der von der Historie und Kritik und lammlichen Hülfswissenschaften noch gar nicht überflüssigt ist, sondern hübsch, arm und nackt wie das Kahlrindende Grisebis in sein Haus einzieht, so befindet sich der lächerlose Kompilator in bedenklicher Berlegenheit und kann leicht ein Urtheil fällen, welches den gänzlichen Bankrott seiner Kritik allzu deutlich documentirt.

Wir freuen uns, für diese Anschauungen einen tapfern Kämpfer gewonnen zu haben in Wilhelm Jensen, der in einem Artikel der angeblichen „Allgemeinen Zeitung“, „Wilhelm Alexis und die preussische Dichtung unserer Zeit“, die großen Verdienste des brandenburgischen Dichters Scott mit vieler Wärme hervorhebt und dabei sich gegen den fundamentalen unserer Kritik von dem Unvermögen der Zeit, der auch zum Nachtheil dieses Dichters in Anwendung gebracht worden, mit folgenden höchst treffenden Bemerkungen wendet: „Es ist eins der untrüglichen Schwächen, die unsere Zeit hervorgerichtet. Dichter sind geschrieben worden, in denen der Dinnweis auf das Epigonenhafte unserer neuen Literatur sich auf jeder Seite wiederholt. Ein Autor bedient sich des Ausdrucks der Bezeichnung des andern; der dem Staat befohlene Lehrer verflucht es vom Katheder. Ein förmlicher Wettstreit findet statt, die Verabsiegung zu überbieten, welche den neuen Ereignissen der Poesie von den Literarhistorikern zutheil wird. Wer den Kopf am bedenklichsten zu schütteln, wer die hoffungsgelesene Wiene annehmen vermag, verdrößt die schärfste Einsicht. Hieron find Männer nicht frei, welche ein bewundernswürthes Verständnis fremdländischer Poesie an den Tag gelegt haben, die jeder Denkende von dem Verdacht frei halten muß, daß sie gleich der Menge von dem Ausdrücklichen befohlen worden oder nach Professorenmache das Einheimische und Zeitgemäße von vornherein für gering halten. In Oussien Englands hat Gervinus sich schwer an Deutschland vergraben. Sein Beispiel hat Früchte getragen, und wie er in unerschütterlicher Weise Goethe gegen Schaffpoet zurücksetzt, ist es zur literarhistorischen Mode geworden, den ersten gewissermaßen als eine Bogelschende für die langweiligen Nachzügler zwischen Klein und Ober anzustellen und den größten Dichter des deutschen Volks dazu anzuwenden, minder Hochsiegende von jedem Versuch, ihre Schwingen weiter zu entfalten, abzuschnitten. In widerwärtiger Art hat sich eine Prædilectionseigenschaft von dem Epigonenhant unter Literatur ausgebreitet, welcher die mangelnde Productivität der Kunstrichter sich bemittelt den Zwangens einer Staats- oder Geschichterepublik Religion zu verschaffen. Und dennoch haben nicht die ersten Lieben, sondern gerade die Epigonen Leben erobert. Und dennoch liest unser Zeit poetische Ereignissen, welche nicht nur Goethe's und Schiller's Aufmerksamkeit im höchsten Grad auf sich gezogen hätten, sondern auch sogar ihrer schöpferischen Kraft unerschütterlich gebieten wären; während unterdessen mancher Dichter verelien, dessen Commemoration und Propagandierung ausnehmend gelebte Männer ihr Leben widmen, von denselben gelebten Männern verächtlich in den Papierkorb geworfen würde, wenn es den Autornamen eines Epigonen unserer Tage an der Stütze trüge. Wie in Dynastien, die dem Verderben entgegenliegen, die Höslinge weit mehr auf die ungeschmälerte Erhaltung der künftigen Dynastie bedacht zu sein pflegen als der Träger der Krone selbst, so ist es ein Merkmal unserer Literaturgeschichte, weit schärfer zu sein als die Classifier selbst.“

Unser neulich ausgesprochener Wunsch, die Poesitheater der annectierten Staaten müchten nicht der Privat speculation überlassen, sondern durch eine staatliche Zeitung höhern künstlerischen

Tendenzen erhalten werden, ist überraschend (schnell in Erfüllung gegangen). Wie wir sehen, wird das Hoftheater zu Hannover auf königliche Kosten fortgeführt und ist als Commissar der Regierung mit der Direction desselben Hermann von Dognigouilles betraut worden. Diese Wahl ist eine überaus glückliche. Hermann von Dognigouilles hat bisher noch seinen feinen künstlerischen Verstand und seinen edeln Streben in ansprechenden Wirkungen gefeignet. Er wo dieher gewillt, in Breslau wie in Wiesbaden, zeichnete er sich nicht nur durch liebevolle Hingabe an sein dramaturgisches Amt, durch wahrhaft poetische Inszenierungen der Dramen aus, sondern auch durch seine Verehrung für echte Poesie und durch die Selbstständigkeit seines Urtheils, indem er niemals dem Urtheil der Hofstadterlenbühnen nachgibt, sondern, mit freier Wahl, diejenigen nennen liebt, die ihm künstlerisch bedeutsam erscheinen, zu freier Weltung brachte.

Das deutsche Theater hat in Franz Eduard Gensel, der am 3. August in Wiesbaden starb, einen vielenannten Vertreter verloren, der zwar nie den großen und berühmten Künstler gehört hat, aber durch die Vielseitigkeit und Liebenswürdigkeit seiner Leistungen und durch seine Verdienste zu unserer klassischen Literatur- und Theaterpflege sich ein lebhaftes Interesse einflößt. Er war 1797 in Weimar geboren als Sohn jenes Regisseurs Anton Gensel, der von Goethe öfter als thätiger Adjutant seiner Bühnenseitigung gerühmt wird. Seit 1829 war Eduard Gensel selbst in Weimar engagiert. Seine „Memoiren aus dem Tagebuche eines alten Schauspielers“ (4 Bde., 1862—65), sind namentlich in den ersten Bänden interessant durch die Erinnerungen an den weimariischen Goethe-Epöche, enthalten aber auch in den letzten für Theaterfreunde manche pikante und charakteristische Mittheilung.

Die Theatermemoiren treten jetzt sehr früh gegen die Kritiker zurück, welche von allen Seiten wie Wölfe auf die Fährten wachen. Nicht minder wachet die Proschikritik. Im Vorbergrunde des Tagesgesprächs steht die Proschikritik von Heinrich von Treitschke: „Über die Zukunft der norddeutschen Mittelstaaten“, die mit gewohnter Klarheit und Schärfe des Ausdrucks abgefaßt ist. Sie wurde anfangs von der sächsischen Politik confiscirt, später auf Befehl des preussischen Regierungskommissars in Dresden wieder freigegeben. Schon durch diese Censurverfolgung der sächsischen und preussischen Behörden wurde die besondere Aufmerksamkeit auf sie gelenkt. Noch mehr dramatisches Interesse erregte die Erklärung des sächsischen Generalintendanten von Treitschke, in welcher der Vater des Publicistens die Tendenzen des Sohnes als das entscheidende verdammt. Der Held dieses heimlichen Dramas hat inzwischen die Redaction der „Preussischen Jahrbücher“ übernommen und eine Professur an der Universität zu Kiel erhalten, wo er wahrscheinlich gleichzeitig als Bauerbrecher des scheinwiegend-hoftheatralischen Particularismus fungieren soll.

### Bibliographie.

- Mischke, R., Rotes Wundelstein als Bildnis von Lessing's Kathan von Weiden. Stuttgart, 1897.  
 —, Mein Tagebuch von Coblenz. Wm., 8. 5 Bgr.  
 Meyer, C., Friedrich Schiller's Leben und Dichtungen. 3 Bände. Leipzig, Göschen, 8. 1 Bdt. 15 Bgr.  
 Nicol Schmidt und seine nachgelassenen Gegen. Von einem deutschen Patrioten. Berlin, 1897, 2 Bde.  
 —, Die künftige Bedeutung der Gottfiedsche als Kennzeichen der Nationalität. Berlin, Zimmer, 8. 2 Bgr.  
 Rothbach, A., Streifzüge gegen Oesterreich und dessen Verbündeten im Jahre 1866 mit Berücksichtigung des Krieges in Italien. Nach dem letzten Zusammenhang dargestellt. 1. Aufl. Berlin, Müller, 8. 2 Bde. Gr. 8. 3 Bgr.  
 Strahl, G., Wanderung nach den Urthümern und der Einzelhistorie. Leipzig, Göschen, 8. 10 Bgr.  
 Daniel, A., Geschichte Mittel- und Niederlande und deren vermittelnde Inseln. Halle, Weyd, des Waisenbundes. Gr. 8. 1 Bdt.  
 Kriehaus, Eine ihrer berühmten Frauen. Auf dem Rheinischen in Bremen. Von ihr (nach Erinnerungen). Berlin, Neumann, Gr. 8. 2 1/2 Bgr.

Postscript zum hundertjährigen Jubiläum der königl. sächs. Bergakademie zu Freiberg am 30. Juli 1866. Dresden, Hoch 4. 1 Thlr. 10 Ngr.

Ärde, O., Aus vier Dörfern und Betrieben. Zwei Belegblätter, gehalten im Anschluss an die in den sächsischen Kreiszeitungen in Verbindung mit der sächsischen Literatur, Leipzig, Neumann, 8. 5 Bgr.  
 Jährlich, 3. Riter v., Von der Kunst. 1865. 1. Aufl. Wien, Carl, 8. 6 Bgr.

Gerke, O., Gedichte. München, Franz, 1897, 10 Bgr.  
 Die Geschichte, oder: Die Schule der Reben. Eine Erzählung aus der Zeit der französischen Revolution. Nach dem französischen. Neudruck, 1897, 10 Bgr.

Gesamte, O., Gesammelte Schriften. 1. Aufl. München, 1897, 2 Bde. 10 Bgr.

Grödelmann, A., Hermann II., Bischof von Münster (1174—1203) und Bernhard II., Bischof von Lippe (1190—1224). Zwei Lebensbilder aus der älteren westfälischen Geschichte nach den Quellen und Urkunden herausgegeben. Münster, Neumann, 1897, 15 Bgr.

Der Schenke, D., Kallibitz, die wahrhaft königliche Frau und Dognigouilles' Mutter. Der Kinder aus Carl. Neudruck, 1897, 2 Bgr.

Schlein, A., Jettirine David. Social-revolutionärer Roman aus dem amerikanischen Bürgerkrieg. 1865 bis 1866. Leipzig, Verfall, 8. 4 Bgr.

Schott, A., Geschichte des deutschen Krieges im Jahre 1866. Populäre Darstellung der Ereignisse auf dem Kriegsschauplatz in Deutschland und Italien. 1. Aufl. Gm., 1897, 10 Bgr.

Schumann, A., Die Jahre von dem Gemüth. Leipzig, Hinrich, 1897, 10 Bgr.

Schott, A., Die Jahre von dem Gemüth. Leipzig, Hinrich, 1897, 10 Bgr.

Schott, A., Die Jahre von dem Gemüth. Leipzig, Hinrich, 1897, 10 Bgr.

Schott, A., Die Jahre von dem Gemüth. Leipzig, Hinrich, 1897, 10 Bgr.

Schott, A., Die Jahre von dem Gemüth. Leipzig, Hinrich, 1897, 10 Bgr.

Schott, A., Die Jahre von dem Gemüth. Leipzig, Hinrich, 1897, 10 Bgr.

Schott, A., Die Jahre von dem Gemüth. Leipzig, Hinrich, 1897, 10 Bgr.

Schott, A., Die Jahre von dem Gemüth. Leipzig, Hinrich, 1897, 10 Bgr.

Schott, A., Die Jahre von dem Gemüth. Leipzig, Hinrich, 1897, 10 Bgr.

Schott, A., Die Jahre von dem Gemüth. Leipzig, Hinrich, 1897, 10 Bgr.

Schott, A., Die Jahre von dem Gemüth. Leipzig, Hinrich, 1897, 10 Bgr.

Schott, A., Die Jahre von dem Gemüth. Leipzig, Hinrich, 1897, 10 Bgr.

Schott, A., Die Jahre von dem Gemüth. Leipzig, Hinrich, 1897, 10 Bgr.

Schott, A., Die Jahre von dem Gemüth. Leipzig, Hinrich, 1897, 10 Bgr.

Schott, A., Die Jahre von dem Gemüth. Leipzig, Hinrich, 1897, 10 Bgr.

Schott, A., Die Jahre von dem Gemüth. Leipzig, Hinrich, 1897, 10 Bgr.

Schott, A., Die Jahre von dem Gemüth. Leipzig, Hinrich, 1897, 10 Bgr.

Schott, A., Die Jahre von dem Gemüth. Leipzig, Hinrich, 1897, 10 Bgr.

Schott, A., Die Jahre von dem Gemüth. Leipzig, Hinrich, 1897, 10 Bgr.

Schott, A., Die Jahre von dem Gemüth. Leipzig, Hinrich, 1897, 10 Bgr.

Schott, A., Die Jahre von dem Gemüth. Leipzig, Hinrich, 1897, 10 Bgr.

Schott, A., Die Jahre von dem Gemüth. Leipzig, Hinrich, 1897, 10 Bgr.

Verlagsgesellschaft von Rudolf Hoffmann.

# Anzeigen.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Forst- und Jagdwissenschaft.

Windell, George Franz Dietrich aus dem. Handbuch für Jäger, Jagdberechtigte und Jagdschlichter. Vierte Auflage, bearbeitet und herausgegeben von Johann Jakob von Tschudi. Mit 20 Tierbildern und zahlreichen andern Abbildungen in Holzschnitt. Zwei Bände. 8. Geh. 8 Thlr. 8. Geh. 2 Thlr.

Berg, Karl Heinrich Edmund von. Die Staatsforstwirtschaftslehre. Ein Handbuch für Staats- und Forstwirthe. 8. Geh. 2 Thlr. 20 Rgr.

Jäger, Friedrich Ernst. Die kleine Jagd. Zum Gebrauche angehenden Jäger und Jagdschlichter. Vierte Auflage, bearbeitet und herausgegeben von E. S. Freiherrn von Berg. Mit Lithographien und Holzschnitten. Zwei Bände. 8. Geh. 2 Thlr. 8. Geh. 2 Thlr. 10 Rgr.

Püschel, Alfred. Kurzgefaßte Forst-Enzyklopädie. Ein Hand- und Taschenbuch mit Stillsägen, Winkelmesser und Planimeter. Für Forstassistenten, Forstgeometer und Forstwirthe, sowie Waldbesitzer, Staatswirthe, Bautechniker, Landwirthe, Auseinandersehungsbearbeiter, Geometer u. s. w. 8. Geh. 2 Thlr. 10 Rgr. 8. Geh. 3 Thlr.

Taschenbuch für Forstwirthe und Holzhandler. Ein populäres Handbuch der Holz- und Baumvermessung und Schätzung. Nach Geßelschäftsfelder und Baumstübenmesser. Mit 62 Figuren in Holzschnitt. 8. Geh. 1 Thlr. 8. Geh. 1 Thlr. 10 Rgr.

(Für Oesterreich ist von diesem Werke eine besondere Ausgabe zu gleichem Preise erschienen.)

In demselben Verlage erschien:

d'Alquen, Franz Ludwig Hermann. Vollständiges Handbuch der feineren Angellust. Nach den besten Quellen und eigenen Erfahrungen bearbeitet. Mit 122 Figuren in Holzschnitt und einer lithographirten Tafel. 8. Geh. 1 Thlr. 10 Rgr. Cartonn. 1 Thlr. 15 Rgr.

Dost, Carl. Die künstliche Fischzucht. Mit 59 Abbildungen in Holzschnitt. 8. Geh. 1 Thlr. 10 Rgr.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Chrestomathie anglaise.

Choix de morceaux des meilleurs prosateurs et poètes anglais; marques de signes phoniques pour faciliter la prononciation, accompagnées de notes explicatives et suivis d'un vocabulaire.

Par CHARLES GRAESER.

En deux volumes. In-8. Geh. Jeder Band 16 Rgr.

Im ergänzenden Anschluss an des Verfassers „Handbuch der französischen Literatur“ und „Thesaurus of French Literature“ enthält die „Chrestomathie anglaise“ eine vom Leichtern zum Schwereren fortschreitende Auswahl von Lese- und Poesie mit Bezeichnung der Aussprache, erklärenden Anmerkungen und englisch-französischem Wörterbuch. Auch für höhere deutsche Lehranstalten, welche den Unterricht in der englischen und französischen Sprache vereinigen, empfiehlt sich das Buch als ein nützliches und zweckmässiges Lehrmittel.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Reisen durch Südamerika.

Von

Johann Jakob von Tschudi.

Mit zahlreichen Abbildungen in Holzschnitt und lithographirten Karten. Erster Band. 8. Geh. 3 Thlr.

Der bekannte Verfasser gibt in dem vorliegenden ersten Bande seines lang erwarteten Reisewerks die Schilderung seiner Reise durch einen Theil von Brasilien und verwebt darin die Beobachtungen und Erfahrungen, welche er während seiner officiellen Stellung als ausserordentlicher Gesandter der schweizerischen Eidgenossenschaft am kaiserlich brasilianischen Hofe zu sammeln Gelegenheit hatte. Vornehmlich die socialen und politischen Verhältnisse darstellend, liefern seine auf authentischen Daten beruhenden Schilderungen ein klares Bild des Landes und seiner Bewohner und gewähren zugleich eine höchst angenehm unterhaltende Lektüre. Die zahlreichen Abbildungen, nach Originalskizzen oder Photographien, sowie die Karten und Pläne sind aufs sorgfältigste in Holzschnitt und Lithographie ausgeführt, sodass die Ausstattung in jeder Weise dem Werthe des Werks entspricht.

Verlag von Heinrich Matthes in Leipzig.

Gedichte von Albert Moser. Brosch. 15 Rgr.

Sonette, Oden, Epigramme u. s. w., so rein und schön, wie Platen sie je gemacht hat. (Grenzböten.)

Neue Sonette von Albert Moser. Eleg. broch. 10 Rgr.

Diese Sonette gehören zu den schönsten, die überhaupt in deutscher Sprache gedichtet sind. (Dichtergarten.)

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Deutsche Geschichte

im Zeitalter der Französischen Revolution. 1786 — 1815.

In Vorlesungen von Sigismund Stern.

8. Geh. 1 Thlr. 20 Rgr.

Auf Grund der umfangreicheren Werke von Häusser, Sybel, Pertz, Droysen, Weigle u. a. behandelt der Verfasser vorliegenden Buchs — dessen Widmung Professor Häusser angenommen hat — den großen Stoff in einem engeren Rahmen, um die Kenntniss dieses wichtigsten Theils der vaterländischen Geschichte auch in Kreise zu verbreiten, in welche jene Werke eben ihres Umfangs wegen hieher nicht zu bringen vermodten. Lebendige Erzählung der Darstellung, vor allem aber die darin sich auszeichnende Entschiedenheit und Wahrhaftigkeit der Meinung sichern dem Stern'schen Buche die Theilnahme des deutschen Publicums. Es ist aus Vorlesungen entstanden, welche in Frankfurt a. M. unter lebhafter Theilnehmung gehalten wurden und hier in abgerundeter, durch Zusätze ergänzter Form erscheinen.

Von dem Verfasser erschien früher in demselben Verlage:

Stein und sein Zeitalter. Ein Buchbild aus der Geschichte Preussens und Deutschlands in den Jahren 1804 — 1815. 8. Geh. 2 Thlr.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Eduard Brockhaus. — Druck und Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

# Blätter

## für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 39. —

27. September 1866.

Inhalt: Victor Hugo's neueste Gedichte. Von Rudolf Gottschall. — Das Leben Walter's von der Vogelweide. — Rußlands ländliche Verfassung. Von Aurelio Buddens. — Biographisches. — Religiöse Dichtungen. Von Eulav Gaus. — Zur Philosophie der Geschichte. Von Alexander Jung. — Skizzen. (Literarische Wanderzettel). — Bibliographie. — Anzeigen.

### Victor Hugo's neueste Gedichte.

Les chansons des rues et des bois. Par Victor Hugo. Troisième édition. Paris 1866.

Nachdem Victor Hugo in seinen „Contemplations“ meistens großartige Gedankenshymnen gedichtet hatte und sich auf seinem Patmos Guernsey von der Unermessenheit des Meeres und des gestirnten Himmels begeistern ließ, nachdem er als Odenbürger und Elegiker zum Theil mit prophetischem Schwung theils die Harmonie des Kosmos verherrlicht, theils die Dissonanzen des Menschenlebens in seinen Dichtungen hatte widerhallen lassen, raubten ihm auf einmal die Vorläufer der Dämonen den Schlaf; er schnallte seiner Muse den Kothurn ab und ließ sie in jenen leichten Chansons einherhüpfen, wie sie das Volk in den Straßen, die Vögel in den Wäldern singen.

Das war wenigstens die Absicht des Dichters, dazu stimmte er seine Leier. In Wahrheit aber ist seine Muse nicht so leicht geschulzt wie die lustig in ihren Manfarden singende Muse Béranger's, die nur einen leichten Sommerhut mit wehenden Bändern trägt; sie trägt auf dem Kopfe, wie eine Gipsfigurenverkäuferin, einen geschmackvoll modellirten Olymp, Götter und Helden aus alter und neuer Zeit! Da ist der leichte, geflügelte Schritt eine Unmöglichkeit — und bei jedem raschen Ausstreiten beginnen die Unfehlbaren zu wackeln und die Rapocone und Minervae stoßen mit den Nasen aneinander.

Wir halten Victor Hugo für einen der größten Dichter der Neuzeit; auch seine „Contemplations“ sind, trotz einzelner Sonderbarkeiten, großartige Dichtungen, im Stil der Palmen und Pinbarischen Epinien, in jenem erhabenen Stil, der allerdings dem Zeitgeschmack fern liegt und auch von der vornehmen Kritik, die im Grunde recht vulgäre Neigungen hat, über die Achseln angesehen wird. Glücklicherweise hatte Victor Hugo schon einen Dichternamen von zwingender Gewalt, als diese „Contemplations“ erschienen, sonst wäre das Frankreich des second empire, das sich am Taumelstich des Porrettenthums betrank, über den Dichter und seine Sammlung zur Tagesordnung übergegangen. So aber mußte dies gebildete Frank-

reich in den sauren Apfel beißen und dem Dichter in seinen siderischen Schwärmereien folgen, so wenig Paris sonst zu den Sternen aufjubeln pflegt. Das heutige Frankreich erkennt in Victor Hugo mit Recht seinen größten Dichter, und auch die Nachwelt wird diesem Urtheil beistimmen.

Doch gerade der erhabene Schwung der Victor Hugo'schen Dichtung, der nicht zu ihren besondern Merkmalen gehört, sondern ihr innerstes Wesen ausmacht, findet auf dem Gebiete des leichtgefälligen Chansons keinen Platz für seine Bewährung. Wol sind in den „Feuilles d'automne“, in den „Chants du crépuscule“ und den andern früheren Sammlungen einzelne Chansons enthalten, die echt poetische Innigkeit athmen und in denen bisweilen auch der Refrain mit Béranger'scher Grazie gehandhabt ist; doch sind dies mehr Ausnahmen, Ausnahmen schon bei dem jugendlichen Dichter, dem die unmittelbare Empfindung der Liebe, der Lebenslust, der Trauer wärmer aus dem Herzen kam. Das Alter wird betrachtender, sentenziöser. Wol singen Anakreon, Pindar und Goethe noch von Liebe; doch dieser Rosenkranz im weissen Haar hat den Zauber eingebüßt, der um die Myrte der jugendlichen Stirnen schwebt, und seine entblätterten Rosen fallen in den vollen Pöbel des Ernusses, den die zitternde Hand an die Lippen führt. Ein Chansonnier mit Silberlocken wird kaum jene Klänge der Empfindung anzuschlagen verstehen, die sich dem Sinne des Volkes einschmeicheln, selbst wenn er in seiner Jugend ein Orpheus gewesen wäre, der die Steine tanzen machte. Victor Hugo war aber nie ein Chansonnier — man darf daher mit Recht miträucheln sein gegen die Chansons seiner alten Tage.

Auf der andern Seite ist es ebenso zweifellos, daß ein Dichter von Gottes Gnaden sich nie verleugnen wird, mag er auch die ihm unbequemste und fremdartigste dichterische Form wählen. Er wird nicht nur hier und dort Vollendetes schaffen — überall wird sein Genius hindurchblicken, aus der sonderbarsten Verkleidung heraus sich erkennen lassen.

Dies ist auch bei den neuesten Chansons des französ-

fischen Dichters der Fall. Es sind mit wenigen Ausnahmen keine sangbaren Lieder, die von Mund zu Mund gehen werden; aber es sind Gedichte, wie sie doch eben nur Victor Hugo schaffen konnte, die den Stempel eines durchaus eigenartigen Talents tragen. Dabei sind sie durch und durch französisch, wenn auch mehr im Geiste als französischer Galanterie und reichlich versetzt mit dem Geiste der Rokokoperiode. Die Mehrzahl derselben darf als ein Versuch bezeichnet werden, das Madrigal in moderner Form wieder ins Leben zu rufen.

Was zunächst in diesen Chansons auffällt, ist der schwere mythologische und historische Ballast, mit welchem sich die leichtflügelte Muse schleppt. Es sind Verfassungsküde des Geistes, Fangbälle des Witzes; diese Gelehrsamkeit will durchaus keinen imponirenden Eindruk machen. Dennoch macht sie sehr oft einen schwerfälligen und überladenen, so daß wir statt eines grazios leichten Federballspiels oft das Kugelspiel eines Jongleurs erblicken.

Gleich am Eingang begegnet uns „Le cheval“, der antike Pegasus, der seinen mythologischen Geburts- und Tauffisch erhält. In einer Strophe verwandelt er sich sogar in das Ross der Apokalypse, bleich, den Tod auf dem Rücken. Dieser Pegasus, der mit seinen Füßen den Taft der äschyleischen Verse schlägt, der auf dem Pinus zu Hause ist und Endor liebt, der sich in die Finsternisse stürzt, bis daß er das Licht erblickt — das ist das wilde Feuerross, das sonst des Dichters Phantasie bestiegt bei ihren Wanderungen durch den Kosmos und die Geschichte; es scheint wenig geeignet, vor der Thür eines Liebesgartens als Bagnette zu stehen. Doch halt, dies in die Himmelsabgründe tanzende Ross wird ja vom Dichter am Zügel geführt „zur Wiese der Idylle“, wo zwischen Lachen und Kuß die zarte Ekloge geboren wird, wo das Epigramm wächst, dieser Hagedorn; und der Feldfleck, das Trietol, und hier zeigt er dem Pegasus die Weide und läßt ihn grasen.

Er selbst nennt die Muster, denen er nachgestrebt: Chautilien, jenen Anakreon des „Tempel“, mit dem Grogyprior von Masta epikurische Studien trieb; Racan, den Dichter der „Bergeries“ — wir wissen also, was wir erwarten dürfen: heitere Lieder, etwas hochgeschürzt, ohne allzu strenges Decorum, Epigramme, kleine Feuerwerke des Witzes und der Satire, und Idyllen, Schäferspiele, die einer ungläubigen Zeit gegenüber nicht mehr ins Sentimentale fallen dürfen, sondern nur verliebte Maskeraden sind. Man bewegt sich auf dem Lande etwas ungenirt als in den Salons; ein Schäferschub ist nicht so fütrend wie ein Dinkel oder eine Tante, welche den guten Ton überwachen, und wenn ein Daphnis das Strumpfband seiner Schloß gefunden hat, so kann er es ihr ohne weiteres umbinden und dabei ungestört seinen poetischen Gedanken nachhängen.

Der Dichter der „Contemplations“ hat keine Bistonen mehr wie Eschriel, er streicht sich die Kunkeln von der Stirn; er will tändeln, soßen, scherzen. Seine Verse, welche Weltlägen im unermessenen Aeäher vor sich tanzen

ließ, begnügt sich jetzt mit dem Tanz von buntschimmernden Seifenblasen.

Und diese „tanzende Seifenblase“ ist doch in ihrer Art auch ein kleiner Weltspiegel. Nur daß sie so rasch zerplatzt! Doch das ist ja ein Hauptfest der Heine'schen Lyrik, den auch Victor Hugo nicht verschmäht.

Die Sammlung zerfällt in zwei Bücher: „Jeunesse“ und „Sagesse“, das erstere Buch aber wiederum in sechs Abschnitte: „Floral“, „Les complications de l'idéal“, „Pour Jeanne seule“, „Pour d'autres“, „Silhouettes du temps jadis“, „L'éternel petit roman“.

Wir treten alsbald ein in die heitere Welt. Der revolutionäre Blüthenmonat erlöst sein Bulletin; der Mai überschüttet den fliehenden Winter mit einer Blumenflut. Ein langer Zug von Poeten, von Orpheus und Aeschylus bis zu Virgile und Genier wird heraufbeschworen als Zeugen für die Reize des grünen Laubwerks, hinter dem sie indeß nicht das Säufeln des göttlichen Odems hören, sondern les jambes roses, blendende Schalter u. dgl. sehen. Es ist die Naturpoesie eines Rokokoparks, wo willige Schönen im Schatten lauschen, wo die Satyrn noch immer sich im Tanze drehen, die der Dichter feiert. Die Natur erscheint nur als die Decoration für galante Abenteuer: da wird Psyche herbeibeschworen, um auf eine lange Frage eine kurze Antwort zu erteilen, sie wird nach Dingen gefragt, von denen sie unmöglich viel wissen kann: nach den Sphynxen von Theben und den Tausen des Hügels Geistes, nach der Witte von Schlamme zum Himmel, wo Venus Asarte auf halbem Weg Ithuriel begegnet; doch sie weiß sich zu helfen, sie findet das Unbeantwortete zu dieser quadratischen Gleichung mit ihren zahlreichen Nennern, indem sie der Schäfersunden im Arme des kleinen Amor genekt, und antwortet: „Es ist der Kuß.“

In der Hinführung dieser Prädicate, für welche erst das Subject gesucht wird, finden wir eine durchgängige Eigenthümlichkeit des Victor Hugo'schen Stils scharf ausgeprägt. Er liebt es, Prädicate und Appositionen in buntester Fülle und Folge aufeinanderzubausen und die Phantasie in einer verwirrenden Weise dadurch zu beschäftigen, so daß der kritische Verstand gar nicht zu Worte kommt; er überschüttet mit Bildern — wer hat da Kuße, Spreu und Weizen so sondern? In der That schmuggelt er unter der Menge immer einige schiefse und geschmacklose mit ein, doch sie werden von den bessern mit ins Schlepptau genommen — und „die Menge trägt die Last“.

Dann trommelt der Poet „auf das Land“. Die Idylle ist sich ja überall gleich, die Blumen sind zu Eroses so frisch wie aus dem Hyla, die Hirsche von Montreuil verdienen von einem himmlischen Herud bewacht zu werden; die Morgenröthe von Jory und die des Athen sind von demselben Strahl geschaffen; Trietotten hat nicht Haare aus dem Raden als Kalirhöp, welche im großen Tempel von Abydos träumt, und das Wälder von Dionysos ist so viel werth wie der Gürtel der Venus. Das sind nur Excerpte aus den zahlreichen Bildern höchst gelehrter Art, mit denen der Dichter hier wiederum seinen Grundgedanken illustriert. Dazwischen spielen seine

Streiflichter des Esprit mit herein, jene schlaghaften Antithesen, die ebenfalls zum Mobiliar der Hugschen Muse gehören, das sie zur Aussteuer mitbekommen: so wenn der Dichter den „Morgen“ feiert, „wo die Nacht in einem Heiligenscheine schmilzt, wo der Diplomat dumm und der Dichtreiber tiefstimmig aussieht“.

Am Schluß dieser Einladungskarte aufs Land stellt der Dichter gar Bacchanalien in Aussicht, beschwört die Nymphen herbei und fordert auf, in jenen Apfel der Idylle zu beißen, in welchem man noch die Zähne von Moschus sieht. In der Festkarte Platon's stört ihn die reizende Tartarlette; Platon gibt ihm den Ruch, sie zu fragen, ob sie nicht eine Göttin sei? Die Kirshen schmeden der Süßen nicht, sie möchte lieber Zuckerkorn. Der Dichter tröstet sie, indem er mit Blumen ihre farbige Hand und ihren Mund mit einem Kusse abtrocknet.

Nach einmal rehet der Dichter seinen eigenen Dichtergeist an in dem Gedicht: „Genio libri“ und gibt ihm die Freiheit, alles durcheinanderzuwerfen: David soll Diana betrachten und Alkion Bathseba. Die ars poetica soll bis zum Grund aufgerührt werden. Kleine Tuschereien — nichts Dämonisches. Auch dies Gedicht bringt wieder eine Künstlerkarte von Namen und Bildern aus allen Zeiten, und dabei schleppt Victor Hugo aus der Kumpfkammer des Alterthums oft den bestausbeisten Hausrath herbei und die seltsamsten Namen aus seinem Thesaurus von Notizen, sodaß man bisweilen glaubt, in einer versificirten Enchiridion zu lesen.

Der zweite Abschnitt: „Les complications de l'idéal“, beginnt mit einem abermaligen: „Paulo minor canamus“, immer dasselbe Programm. Doch finden sich in diesem Abschnitt einige Vieder leichtern Tons, z. B. „Paupertas“:

Être riche n'est pas l'affaire;  
Toute l'affaire est de charmer.

Der Dichter stellt in andern Gedichten Reflexionen an über das Verhältniß der Idee zur Wirklichkeit, „die ihre Hörner auf der blauen Stirn des Ideals zeigt“. Die alte immer neue Geschichte vom Baum und der Flora, von dem Eheband zwischen „häßlich“ und „schön“, wird in einer satirischen Skizze besungen. Eine Idylle mit geringerm mythologischen Beiwerk und allerliebster Pointe ist das Gedicht „Meudon“.

In „Senior est junior“ findet sich eine geistreiche und pilante Parallele zwischen der Liebe des Alterthums, die Wasser trant und an den altattischen Brunnen ihre feierlichen hebräischen Heirathen vermittelte, und der neuen, welche sich nur tranken bei Tische zeigt. Der frühern wohlfeilen ars amandi, illustirt wieder mit Beispielen des grauen Alterthums höchst barocker Art, unter denen der Wägger Druß nicht fehlt, welcher seiner Hetäre eine geheiligte Mikrotte zum Geschenk macht, wird die neue sehr theuere gegenübergestellt, welche das alte Programm wesentlich abgeändert hat. Jetzt macht das Herz keine Dummheiten mehr; die Nüchternheit von Paris und die Anonymas von London erleichtern die Bantiers von ihrer Last. Chloé reicht dem Daphnis, der ihr die Wange reicht, ihren Tarif dar, die Tropfen der Schönen sind

Et de bouteilles décoiffées  
Et de financiers dédorés.

In diesem Gedicht zeigt Victor Hugo, gegenüber dem modernen Leben des Einedabel, eine juvenalische Ader. Man darf dies bei den heutigen pariser Zuständen nicht gering anschlagen; er ist fast der einzige Dichter, der seine Geisel über die feile Liebe schwingt. Doch nicht mit dem düßern Ernst des Persius, sondern juvenalisch, martialisch, mit satirischen Bonbondeisen, die er dann wieder zerreißt und im heitern Spiel umherstattersen läßt.

Es folgen nun einige Liebeseyklen: erst wird Jeanne verherrlicht, dann kommt die Reihe an mehrere andere, und in dem „kleinen Roman“ spielt besonders Donna Rosa eine nicht unbedeutende Rolle. Diese Liebeseyklen haben nichts von Petrarca; sie sind theils schäferlich im Rocco-Roccol, theils frivoll pikant, und nur hin und wieder blüht eine innige Empfindung durch, die es sich übrigens bequem macht und im Nüßliche erstickt.

Unter den Gedichten: „Pour Jeanne seule“, befinden sich einige Lieder, die wol zu den gelungensten der Sammlung gehören. So athmet gleich das erste Branger'sche Gracie, und diese Jeanne, welche Regen und Sonnenchein in seinem Herzen macht, wird mit liebeswürdigster Ekstase gefeiert. Sind ihm doch die Blumen aus ihrer Asche lieber als alle Sterne des Himmels. Gleichwol philosophirt der Dichter in einem wieder gelehrte überladenen Gedicht über die fallenden Sterne und fragt sie nach ihrer Herkunft, indem er dabei mit einem der großartigsten Bilder schließt, welches selbst in einer Ode noch frappiren würde:

Est-ce le Dieu des décastres  
Le Sabaoth irrité,  
Qui lapide avec des astres  
Quelque soleil révolté?

Dann aber sieht er wieder, wie die Erde ihre Schürze von Blumen ausbreitet, um die fallenden Sterne aufzufangen. Wie reizend schildert er die Sanftmuth seiner Jeanne, die so groß ist, daß, wenn sie durch die Wälder irrt, die Köpfe in den Nestern sich vor ihr aufrichten. Witten hinein in diese Vieder streut der Dichter eine kleine Roccoconovelle, das Duell wegen eines Strumpfbandes.

Der Eklus, in welchem Jeanne gefeiert wird, ist mehr platonischer Art; die Sterne, der tiefe Mond, der durch die Zweige blüht, beleuchten eine leuchtige Liebesidylle, welche durch „l'épaisseur de la tunique“ geschützt ist vor jeden Ausfreitungen. In dem Eklus: „Pour d'autres“, geht es munter her. Da ist die Liebe ein „doux marouffe“, und dieser süße Schlingel ist Herr im Hause

Tous les soirs, quand Lisbeth soufflé  
Sa chandelle et ma raison.

Das Auge des Dichters folgt der schönen Müllerin von Ghelles, wenn sie auf ihre Keitern klettert, sicher ihres guttenden Strumpfs; dann ist er wieder im Schatten der hohen Bäume gleichzeitig in zehn Frauen verliebt und durch ihre „vierzig Volants“ gefangen. Eine minder salsionable Wägherin in Creteil erobert darauf sein Herz; er

macht ihr eine Liebeserklärung am Ufer der funkelnden Marne; es kommt zu einem Kuß:

Je m'arrête. L'idylle est douce,  
Mais ne veut pas, je vous le dis,  
Qu'au delà du baiser on pousse  
La peinture du paradis.

Reizend ist in dem „Eternel petit roman“ die Lege-  
gende vom Finger der Frau, den Gott erschaffen. Als  
er sich zufrieden damit in den Abgrund des Unermesslichen  
juristisch gezogen, um auszuweichen, da kommt der Teufel und  
fügt dem kleinen Rosenfinger lächelnd einen Nagel an.

Die Heldin dieses kleinen Romans ist eine junge Bra-  
silierein, Donna Rosita Rosa, bereits verwitwt, nach einer  
zehnmonatlichen Ehe mit einem Greise. Diese Donna  
Rosita ist so schön, daß man sich vor ihr fürchtet, mag  
man Don Juan oder Eaton sein; doch die rebellische  
Schöne will nichts von dem Dichter wissen und nöthigt  
ihn, seine übermüthige Leier etwas herabzustimmen und  
Gefänge unentwidelter Liebe zu dichten. Seine Träume  
klopfen bei ihr an oder tragen vielmehr an ihrer Thür; er leidet  
ganz kärglich. Vergebens ruft er ihr zu, daß Liebe die  
einzige Schönheit ist, daß sie selbst häßlich werden würde,  
wenn sie nicht mehr Raïson annähme. O welch ein Ver-  
rath, ruft er aus, andert nützlich zu machen, während  
man liebt bei Vernunft bleib! Zwei schöne Augen, in  
ihrer Glorie vereint, sind ein Verbrechen; ein Mann,  
der nicht liebt, ist ein Schwachkopf; eine Frau, die nicht  
liebt, eine Panditin. Endlich erklärt dann Rosita durch  
einen Freund ihre Liebe — und die kleinen Cupido tan-  
zen einher vor den Fanfaren seines Herzens. Doch bald  
meldet sich der Teufel. Der Liebende ist so glücklich, daß  
er fortwährend rosa, die Rose, declinirt, amoureux à l'er.  
Er fragt den Teufel nach seiner Meinung über die Bra-  
silierein:

Son désir de s'être fidèle,  
Dit-il, est un de mes péchés.

Es kommt auch bald zum Streit:

Une querelle. Pourquoi?  
Mon Dieu! Parcoq'on s'adore.  
A peine s'est-on dit Toi  
Que Vous se hâte d'éclorer.

Doch in den Ruinen der alten Alei, wo man den  
Jasmin von den Steinen pflückt, an den alten Gräben sich  
von den Brennsteinen strecken läßt, sich sucht und verfolgt —  
da geht in der Nacht des alten Klosters die Morgenröthe  
der Liebe auf; man küßt sich, unarmt sich in jedem  
Augenblick, unter den Pfeilern und Bogen, den Marmor-  
trümmern; es ist die Geschichte der Vogel in den Bäu-  
men. Ein begeisterter Dithyrambus feiert darauf der  
Liebe einjames Glück. Da denarrirt ihm der Gott des  
Balbes die Untreue seiner Rosa, die dem Freunde Me-  
rante gelächelt hat und von ihm unarmt worden ist. Victor  
Jugo schreibt ihm darauf einen Abjagbrief in allerlieb-  
sten dierstibigen Verslein, worin er das apokryphische Un-  
geheuer, das den Pinbus auf dem Rücken trägt und  
dessen Name die Fabel ist, mit drohlichen Schwähungen  
überhäuft. Dies Gedicht wäre eine reizende Devise für

eine buckelige Rippstichfigur. Dennoch hat der Dichter  
des Nachts Fieberträume und kommt zu der Einsicht, daß  
der Apfel, in den Eva beißt, das Herz Adam's ist. Doch  
die Schöne schwebt immer neuen Liebesbändeln entgegen,  
einem Roman ohne Ende. Immer sagt sie wieder mit  
leiser Stimme: ich liebe zum ersten mal; doch die Liebe  
sigt spottend daneben und zählt an den Fingern ab die  
Küsse des vorigen Jahres, die Schwüre sich längst ver-  
gessen — „Touhbi! ist der Rest, und das Motto des  
„Eternel petit roman“:

Es ist eine alte Geschichte,  
Doch bleibt sie immer neu.

Das poetische Entremets: „Silhouettes du temps ja-  
dis“, enthält köstliche Rococomalerien neben einem dem  
Ernst der Gesinnung eines Versus durchdrungenen Sit-  
tengemälde des modernen Paris. Das Gedicht ist 1827  
geschrieben; doch führt das Datum nicht; auch 40 Jahre  
später behalten diese Schilderungen ihre ganze Wahrheit:

Les actions sont des élogues,  
Les consciences des égouts —  
Partout l'or sur la pourriture,  
L'idéal en proie aux moqueries.

Dieser schwarzgallige Idealismus des Dichters hätte  
eigentlich in das zweite Buch: „Sagesse“, hineingepaßt,  
dessen bedeutamster Abschnitt: „Liberté, égalité, frater-  
nité“, das Motto jener politischen Lösungen der Februar-  
revolution trägt. Hier nimmt der Dichter, trotz der leicht-  
en epigrammatischen Form, einen ernsten Aufschwung.  
Jean Scire, der alte, halberkrunzte Invalide, spricht  
sich in faststarrer Weise über die Kriegsthaten, über  
die Ehre und die hölzernen Beine aus. Er macht den  
Vorschlag, daß sich statt der zwei Armeen nur die beiden  
Generale schlugen — das würde den Rauch vermindern  
und die Heiden größer machen.

Eine der begeistertsten Hymnen auf die Menschheit  
enthält „L'ascension humaine“, ein Gedicht, das den  
„Contemplations“ zur Hiebe gerichen würde, wenngleich  
es anfangs auch zu sehr mit geschichtlichen Namen und  
Studien überladen ist. Ein Freund spricht den Zweifel  
an dem Erfolg der menschlichen Geistesarbeit gegen den  
Dichter aus. Ihm ist der Mensch nur ein Traum, ein  
fliehendes, zitterndes Gespenst, aus seiner ganzen Wei-  
heit und Philosophie entspringt nicht einmal ein Heide-  
forn; Gott erntet und säet, und alles ist verjüngt, der  
Mensch ist nur eine linke Hand, die ins Unendliche hin-  
austastet, ein Skelet im Grabe, ein Sklave auf der Erde,  
schwächer als ein Sperling — der Abgrund des Nichts  
öffnet sich in dieser Welt. Dieser Rede des Freundes,  
welche die Herrlichkeit und Allmacht Gottes mit Psal-  
men preist, entgegnet nun der Dichter, daß der Mensch  
der Dathlus ist im göttlichen Peramete. Der Mensch  
ist Gott unter einem Pseudonym, unter einer Maske; aber  
er ist Gott. Leuchte der Welt, wirft er ein tiefes Licht  
bis an die Schwelle der Unendlichkeit; er ist der unbe-  
siegbare Hercules, welcher das Chaos auseinanderlegt.  
Die Schlussverse dieses Gedichts können als eine poetische  
Paraphrase des Schiller'schen Ausspruchs gelten:

Nehme die Gottheit auf in ernem Willen,  
Und sie steigt von ihrem Weltenthron.

Le ciel s'appuie au solstice  
Et l'homme à la volonte.

Il veut. Tout cède et tout plie.  
Il construit quand il détruit;  
Et sa science est remplie  
Des lumières de la nuit.

Il enchaîne les désastres,  
Il tord la rébellion,  
Il est sublime, et les astres  
Sont sur sa peau de lion.

Die Allegorie „La méridienne du lion“ hat eine gewisse plastische Größe; der schlummernde Wüstenlöwe ist von dem Dichter gigantisch ausgemalt, fast zu grandios für das Schlusspigramm:

S'il remuait sa grosse patte,  
Que de moches s'enroleraient!

Die Natur wird von dem Dichter mit hereingezogen zur Feier politischer Feste. Den Jahrestag des 14. Juli, den Tag des Bastillensturms, begeht er im Schatten der gallischen Eiche, welche die Nacht und das Kloster haßt und kein anderes Geheiß kennt, als zu waschen.

„Oiseaux et enfants“ ist ein anderer Abschnitt von allerliebster Zielrichtigkeit. Die Lyrik Victor Hugo's gleicht darin einem farbenfunkelnden Kolibri, der durch das Laubwerk hüpfet. Die Schlusapostrophe an den Pegasus hat wieder einen obenartigen Auffschwung.

„Les chansons des rues et des bois“ sind nicht gerade funkelnde Thautropfen der Poesie, aber es sind blühende Dementen aus der Krone des Genius. Wir haben es mit einem der ersten Dichter, einem der geistreichsten Autoren des Jahrhunderts zu thun. Was wir in Deutschland unter einem Lied verstehen, diese zartverschämte Blüte der Lyrik, wächst nicht in den Baubergärten der Victor Hugo'schen Poesie, wo die goldenen Peridenäpfel der Phantastie allzu schwer und wuchtig an allen Zweigen hängen. Doch wo dieser gedankenschweren Poesie ein anmuthiges und grazioses Gedicht gelingt, da ist es auch von besonderem Aroma und zugleich festlich anmuthend und geistig berauschend.

Die Begrüßung für Freiheit und Menschenrecht, die prophetische Stellung des Dichters zu den Fragen und Problemen der Zeit tritt auch in dieser Sammlung von Chansons deutlich hervor und gibt dem Dichter eine allgemein menschliche Bedeutung. Doch Victor Hugo ist auch „franzose“ — und so trägt jedes edle Genie bei unversellter Bedeutung den nationalen Stempel; er ist „franzose“ in der gräziosen Leichtigkeit, mit welcher er die Brillantfeuerwerke des Esprit vor unsern Augen abbrennt, in der Eleganz, mit welcher er große Probleme dichterisch behandelt und die Karten der Weltgeschichte mischt. Und dabei ist er gleichzeitig aller Frobenzale, Rococodichter, und ein Kind des neuen revolutionären Jahrhunderts, und gerade deshalb der größte Dichter Frankreichs, weil er alle Willen des französischen Geistes zu einem Kranz windet.

Rudolf Gottschall.

## Das Leben Walthers von der Vogelweide.

Das Leben Walthers von der Vogelweide von Rudolf Meißel. Leipzig, Teubner. 1865. Gr. 8. 2 Thlr.

Als im vorigen Jahrhundert die Beschäftigung mit der vaterländischen Literatur der Vorseit anob und unter den mannichfachen Versuchen, die alten Denkmäler an das Licht zu ziehen und nuzbar zu machen, auch die Lyrik sich großer Theilnahme erfreute, da war im Anfang der einzelne Vertreter einer bestimmten Dichtungsart noch nicht der Gegenstand einer besondern Vorliebe. Die gesammte Schaar der Minnesänger stand in Ehren, und manche Dichtungen wurden zu Nachbildungen in die neue Sprache benutzt, die uns heute durchaus werthlos oder zum mindesten gleichgültig erscheinen. Mit der zunehmenden Beschäftigung aber konnte es nicht fehlen, daß die Individualität der einzelnen Dichter näher ins Auge gefaßt wurde, daß das Urtheil und die Auszeichnung sich dem einen mehr oder minder zuneigte. Es währte nicht lange, da hob sich immer mehr eine Dichtergefalt empor über die Genossen des Gesangs, ein Dichter galt bald als der erste und vielseitigste, von ihm allein wurde schon damals eine Reihe von Vibern zu einer Nachbildung in einer selbständigen Ausgabe auserwählt und benutzt. Und als dieser Dichter des Alterthums einem Dichter und Forscher der Neuzeit ein würdiger Gegenstand erschien zu einer eingehenden und liebevollen Schilderung, da wuchs die Verehrung für diesen Meister und für seine Schöpfungen von Jahr zu Jahr. Und jetzt ist Walthers von der Vogelweide ein Name, der jedem Gebildeten, wenigstens jedem Gebildeten der jüngern Generation bekannt ist, und für viele unter den Freunden der vaterländischen Literatur sind auch die Dichtungen dieser Classiker des Mittelalters eine reiche Quelle erhebender Freude geworden. Gerade bei Walthers von der Vogelweide hat sich die gelehrte Beschäftigung mit der deutschen Vorseit, mit ihrer Sprache und Literatur als einflußreich bewährt für die Geschmadsbildung und schöpferisch für die Befriedigung des geistig edeln Bedürfnisses.

Man kann sagen: an Walthers von der Vogelweide ist die deutsche Philologie groß geworden. Nächst dem Ribelengeirliche ist gerade Walthers der Gegenstand eifrigster Forschung gewesen, und voransichtlich wird er es noch auf lange Zeit hinaus bleiben. Die Literatur, die streng gelehrte und die populär gelehrte, welche sich an Walthers kümpft, ist schon zu einer kleinen Bibliothek erwachsen und dazu gesellen sich eine Reihe Zeitschriftenbeiträge und Programmabhandlungen.

In den letzten Jahren ist über Walthers mancherlei erschienen (vgl. die Besprechung in Nr. 5 d. Bl. f. 1864); von besonderer Bedeutung war die jüngste Walthers-Ausgabe von Franz Pfeiffer, die den ersten Band der von ihm herausgegebenen Sammlung „Deutsche Classiker des Mittelalters“ bildet und schon in zweiter Auflage vorliegt: ein günstiges Schicksal, dessen sich Schriftsen aus dem Gebiete des Altdeutschen nur selten erfreuen. Nicht lange nach dieser mit Erklärungen versehenen Ausgabe Pfeiffer's erschien gleichsam als ergänzendes Seitenstück



in darstellender Form das vorliegende biographische Werk, welches insofern ein abschließendes zu nennen ist, als es sämtliche Forschungen und Arbeiten zusammenfaßt, über sie berichtet und urtheilt; zugleich aber enthält es eine Fülle eigener Forschungen und Ansichten und ist deshalb auch wieder geeignet, zu neuen Erörterungen anzuregen. In letzterer Beziehung werden die Fachmänner an dem Buche theilnehmen; seiner Tendenz nach aber ist es für einen größern Leserkreis bestimmt, und wir wollen hoffen, daß diese Absicht des Verfassers in vollem Maße mit Erfolg getroffen sei. Viel kann aus Menzel's Buch gelernt werden; für jeden, der nicht selbst Fachmann ist, sondern sich aus nationalem und ästhetischem Interesse mit Walther vertraut machen will, ist es schwierig und fast unmöglich, die gesammte Literatur zu beschaffen und durcharbeiten, darum muß ihm ein solcher Wegweiser höchst willkommen sein. Aber nicht nur Belehrung, sondern auch Genuß wird dem Leser zu Theil werden, denn Menzel weiß für seinen an sich schon anziehenden Gegenstand im hohen Grade zu fesseln, und seine Schreibart ist warm und einbringlich.

Hätte sich Menzel darauf beschränkt, nur zu referiren ohne eigenes Urtheil, dann würde sein Buch gewiß recht trocken ausgefallen sein; dadurch, daß er seine Selbstständigkeit nicht aufgegeben, fordert er zugleich — und dies erhöht das Interesse — zum Widerspruch auf. Keineswegs wird man ihm und seinen Ausführungen immer beistimmen, im Gegentheil, der eine wird dies, der andere jenes anders gewünscht haben. Und so hat auch das Werk schon manchen Angriff erfahren, namentlich deshalb, weil der Verfasser sich nicht blindlings den ältern, von Lachmann herrührenden Ansichten unterworfen hat. Als Ganzes aber betrachtet, werden vorurtheilsfreie Kritiker der Arbeit aufrichtiges Lob spenden, denn sie ist gewissenhaft und sorgsam abgefaßt, und selbst mancher, der zur Mäkelei geneigt ist, wird sie gern benutzen und sich Rathes aus ihr holen, wenn er über eine Frage schnell etwas wissen will und die verschiedenen Ansichten darüber besammeln haben will.

Eigentlich historische Zeugnisse besitzen wir nur verschwindend wenige über Walther's Leben. Die meisten Zeugnisse, wenn wir von den Handschriften absehen, welche uns Walther's Schöpfungen überliefert haben und von denen zwei den Dichter auch im Bilde darstellen, sind literarischer Natur. Wir finden Walther bei den Dichtern, bei Zeitgenossen und Nachkommen, erwähnt und gepriesen. Seine Dichtungen oder Stellen aus ihnen werden citirt, nachgeahmt oder parodirt; auch Reminiscenzen, die zum Theil unbewußt sein mögen, finden sich in großer Anzahl. Noch im 16. Jahrhundert finden wir Walther's Wort lebendig, wenn auch entstellt und verdunkelt. Im Volksliede „*Vom edeln Drünger*“ werden zwei Strophen aus einem Walther'schen Liede mit Beziehung auf die Situation verwertet. Zu diesen wirklichen Zeugnissen tritt die Sage, nach welcher die alten Meister, und unter ihnen auch Walther, die Sängerschulen gestiftet haben. Auch ist Walther im Gedichte und in der Sage vom Sängerkrieg auf der Wartburg eine

Rolle zugetheilt. Menzel hat am Schlusse seines Buchs dieses Dichterruhms und Dichtereinflusses gedacht; er theilt die wundervolle Stelle aus Gottfried's „*Tristan und Isolde*“ mit, in welcher es heißt, daß nach dem Tode Reinmar's des Alten, der Rächtagall von Hagenau, die von der Vogelweide der Sängerschar das Banner vorantragen solle. Auch den Nachruf, welchen Walther's treuer und talentvoller Schüler, der Truchseß von St. Gallen, dem geschiedenen Meister gewidmet hat, finden wir in Menzel's Buch am Schlusse im Kapitel über „*Walther's Tod*“ mitgetheilt. Wenn diese Stelle auch ganz schätzlich ist, so gehört doch jener Nachruf ebenfalls unter die literarischen Zeugnisse. Nach unserm Gefühle hätte dieses Kapitel von den Zeugnissen die Biographie besser eröffnet. Wer sich mit Walther beschäftigt, wird gern auch diese Zeugnisse in genauer Angabe kennen lernen wollen. Wenn es bei Menzel heißt (S. 350): „*Sie alle (nämlich die gleichzeitigen und spätern Dichter) rühmen ihn nicht nur, sondern rühmen seiner Größe nach und benennen zum Theil ihre Töne nach seinem Namen*“, so werden wir erwidern müssen: viele rühmen ihn, aber bei weitem nicht alle; und wir müssen dann fragen: wer sind denn diese? Im Verlaufe der Darstellung sind allerdings manche Parodien und Citate schon Gegenstand der Besprechung gewesen, weil sie zum Verständnis des einzelnen wichtig sind und die biographischen Beziehungen in helleres Licht setzen, allein ein für sich abgeschlossener Gegenstand erfordert auch eine besondere Behandlung, und Wiederholungen sind nicht zu befürchten, wenn man einfach verweisen kann.

Bei dem Mangel an äußern Nachrichten sind wir bei Walther, da er nicht bloß Rinnensänger im engeren Sinne, sondern auch politischer Dichter ist, auf die historischen Andeutungen angewiesen, die er uns selbst in seinen Gedichten, namentlich in seinen Sprüchen gibt. Da diese Anspielungen den Gegenstand der Erforschung und Erklärung bilden, so ergeben sich natürlich nicht wenige Punkte, in denen die verschiedenartigen Ansichten hervortreten. So lange die Forschung sich nicht geirrt hat, so lange wird eine Biographie im strengsten Sinne kaum möglich sein. So ist auch das „*Leben*“ des Dichters, welches uns Menzel darzustellen versucht hat, in der Hauptsache eine kritische Erörterung. Dadurch aber, daß der Verfasser sich auch bestritt, wirklich zu erzählen und die Principien der historischen Kunst zur Geltung zu bringen, hat sein Buch einen ganz andern Charakter angenommen als das in seiner Art nicht minder treffliche „*Leben Walther's von der Vogelweide*“ von Max Rieger (Gießen 1863), welches sich eng an die von Wackernagel und Rieger unternommene Walther-Ausgabe anschließt.

Vorur Menzel die historischen Bezüge im einzelnen verfolgt, sendet er eine Besprechung voraus über „*Walther's Geburtsjahr, Primat, Name und Stand*“. Walther's Geburtsjahr fällt nach ungefährer Berechnung zwischen 1157—67. Seine Heimat ist in vielen Ländern gesucht worden. Lachmann's Ansicht, Walther sei Oesterreicher gewesen, hat bekanntlich lange Zeit als feststehend

gegolten, bis Pfeiffer mit Entschiedenheit widersprach und Franken als sein Heimatland zu erweisen suchte. Pfeiffer ist später durch eine interessante Entdeckung von dieser Ansicht zurückgekommen. In Tirol ist, wie Pfeiffer in der Einleitung zu seiner Ausgabe mitgeteilt hat, ein Ort Vogelweide urkundlich nachgewiesen worden. Menzel nimmt mit Pfeiffer überein, daß dieses Vogelweide wirklich und ungewisshaft als die Geburtsstätte des Dichters anzunehmen sei, beschränkt inbezug diese unbedingt ausgesprochene Ansicht später wieder dahin, daß für die neue Entdeckung nur die überwiegende Wahrscheinlichkeit spreche. Der Name „von der Vogelweide“ ist als wirtlicher Name, nicht als Vornahme zu fassen; und Walther muß von Adel, wenn auch von nieberm Adel gewesen sein.

Äußerst sorgfältig sind Menzel's Ausführungen dieser einzelnen Fragen, ja er hat unsern Bedünkens oft des Guten zu viel gethan. Er hätte sich bei Widerlegung irrig scheinender Ansichten bei weitem kürzer fassen können. Dieser Vorwurf betrifft auch den eigentlich biographischen Theil, der den Hauptinhalt des Buchs bildet.

Es würde zu weit führen, wollten wir hier im einzelnen dem Menzel'schen Buche nachgehen. Mit Vorliebe und daher mit einem gewissen Schwünge in der Darstellung ist das Kapitel behandelt, welches uns Walther „auf dem Höhepunkte seiner politischen Dichtertätigkeit“ schildert. Wenn wir Menzel's Buche aufrichtig den besten Erfolg wünschen, einen mehr ahnen, daß es rechte Verbreitung finden und sich den größten Lyriker und politischen Dichter des Mittelalters ein immer tieferes Interesse erwecken, und dann auch einen innern, daß es zu neuen fruchtbaren Untersuchungen den Anlaß bieten möge: so dürfen wir uns wol auch im Hinblick auf diesen doppelten Erfolg einen Wunsch auszusprechen erlauben, dessen Erfüllung wir in einer zu hoffenden zweiten Ausgabe mit Freude begrüßen würden.

Wie es sich von selbst verstand, hat Menzel auf die drei Ausgaben von Lachmann, Wadernagel-Rieger und Pfeiffer Rücksicht genommen. Er gibt deshalb immer dreifache Citate. So praktisch dies sein mag, so unschön ist es doch in einer Darstellung, wenn immer dem ersten Citate noch zwei in einer Klammer nachhinken. Erzöget man, daß diese Citate sich oft wiederholen, so wird dadurch auch Platz unnötig in Anspruch genommen. Eine vergleichende Tabelle würde diesem Uebelstande abhelfen. Wer genauer forschen will, nimmt gern die Mühe des Nachschlagens auf sich. Und wer lesend genießen will, wird anstatt eines Citats in Zahlen lieber ein Citat in den Worten des Textes ohne Zahl vorziehen. Nur da, wo ein Citat nicht der Beginn eines Liedes oder Spruchs ist, wo also eine bestimmte Stelle aus einem Gedichte angeführt wird, läßt sich die Zahlangebe nicht vermeiden. Ferner wäre es sehr erwünscht, wenn die Stellen, die im Buche besprochen werden, in einem Register zusammengefaßt würden. Die Benutzung des Werks würde dadurch wesentlich erleichtert.

26.

## Rußlands ländliche Verfassung.

Die ländliche Verfassung Rußlands. Ihre Entwickelungen und ihre Feststellung in der Gelegenheit von 1861. Von August Freiherrn von Harthausen. Leipzig, Brodhaus. 1866. Gr. 8. 2 Thlr. 20 Ngr.

Die sociale Gestaltung, welche unsere Gegenwart beherrscht, ist aus Frankreich über Europa hingeschritten; ihre abermalige Umgestaltung nach den modernen Weltbedürfnissen ist darum keine minder brennende Frage geworden, weil sie noch ein ungelöstes Räthsel blieb. Deshalb, weil die sociale Reformbewegung Europas erst seit wenigen Jahren über die Grenzen des russischen Reichs hinausgewandert und an der eigenthümlichen Fügung der dortigen Gesellschaftsgliederung rütteln durfte, können wir den Blick dagegen nicht verschließen, daß mit Rußlands Eintritt in den socialen Interessenkampf neue Bewegungselemente auch von da aus die alten Primatskätten der europäischen Cultur zurückwirkten. Vorläufig erscheint es allerdings nur die Kundegebung eines außerordentlich jungen, erfahrungs- und thatenarmen Uebermuths, daß die Vertreter des nationalrussischen Princips für ihr Volk, dessen Geschichte bisher nur „des Herrschers Eigenthum“ war, die Verurteilung in Anspruch nehmen, für das „alte, abgelebte Europa eine neue Civilisationsformel zu schaffen“. Denn dieser Anspruch beruht eben bloß auf einer rohen Massenkraft, welche, soweit sie bisher ihre Gewalt Herrschaft geltend machte in der Richtung gen Westen, ihre Wirksamkeit bloß durch Vernichtung der selbständigen Ertragsverhältnisse einer höheren Civilisation bekundete, wie in Polen; und wo sie nicht mit vollkommener Rücksichtslosigkeit der Gewalt zu verfahren vermochte, stachelte sie den nationalen und religiösen Fanatismus gegen angebliche Gefahren des politischen „Separatismus“ und eines angeblich drohenden „Dranges nach Osten“ gegen die nichtrussischen Lebensgestaltungen zur Feindschaft auf, wie in den baltischen und finnischen Anlanden der Ostsee. Doch immerhin, diese frische, wenn auch rohe Massenkraft läßt einen expansiven Druck gen Westen; Europa darf dem innern Leben derselben nicht fremd bleiben. Je weniger noch bis heute das vollstehmliche Rußland mit Europa durch die Solidarität übereinstimmender Civilisationsgrundlagen verbunden, je weniger gleichzeitig das Kraftbewußtsein des russischen Nationallebens in Abrede zu stellen ist, desto wichtiger wird jede objective Darstellung und Würdigung der Zustände, unter denen es auf irgendeinem Gebiete in die vom „allerhöchsten Willen“ octroyirten Reformen eingetreten ist und aus denen heraus es die vom Zaren empfangenen Normen sich als Leben aneignet.

Hrn. von Harthausen's Name erweist sich in dieser Beziehung einer Autorität wie wenige, auf dem Gebiete der ländlichen und bürgerlichen Verhältnisse Rußlands wie keiner. Seine „Studien über Rußland“, seine „Transkaukasien“, seine kleineren journalistischen Arbeiten waren in unermüdlicher Consequenz auf die Erörterung und Darstellung des ethnographisch wie politisch scheinbar widerspruchsvollen Verhältnisses gegründet, daß das ungeheure russische Reich überhaupt und namentlich in seinen Kern-

landen seine wesentliche Entwicklung als landwirthschaftlicher Staat genommen hat, während das russische Volk, seinem Nationalcharakter nach, ursprünglich durchaus kein ackerbauendes ist und selbst in den klimatischen wie terrestrischen Verhältnissen für eine agricole Volksentwicklung keineswegs besonders günstige Bedingungen vorfindet. Noch biesetzt sind die Großrussen kein echtes Ackerbauvolk, sie treiben die Landwirthschaft fast nur aus Nothwendigkeit, und der Charakter des Ackerbaues ist demnach auch anders wie bei den echten Ackerbauvölkern. Weniger die bis zur Leibeigenschaft immer jähresfor entwickelte Grundbesitzlosigkeit des Bauern hinderte den Ackerbaubetrieb über die Befriedigung des Volksbedürfnisses hinaus und die Annahme von Fortschritten und Verbesserungen, als vielmehr die allslawische Einrichtung des Gemeinbesitzes der Gemeinde. Ihre periodisch wiederkehrende Neubetheilung des Landes an die einzelnen Gemeindeglieder zur Benutzung ließ die Anhänglichkeit an die bessere Scholle unentwickelt und den eingeborenen Wandtrieb des Großrussen ohne Gegengewicht. Der auf Dvorf, d. h. mit einem Wanderpaß gegen hohe Abgaben, auf seine freie Thätigkeit gestellte Leibeigene war überdies dem Grundherrschaft ein sich besser verzinsendes Kapital als der in seiner Heimat Ironende Bauer.

Diese Verhältnisse sind hier nicht weiter auszuführen, ja nur anzudeuten. Genug, Hrn. von Harthausen führten seine Studien über Rußlands innere Zustände, Völkern und ländliche Einrichtungen bereits vor 20 Jahren zu dem sichern Ausspruch, daß eine große Umwandlung und Evolution der ganzen ländlichen Verfassung unweifelhaft ins Leben treten müsse. Je weniger er den Blick überhaupt abgewendet hatte von diesem Schweisam, aber stetig sich ausbreitenden Proceß, desto fester und sorgfältiger beobachtete er den Gang der socialen Reform, nachdem Alexander II. durch die That der Bauernemanzipation freie Bahn dafür geschaffen hatte. Diese Bahn ist noch keineswegs durchgemessen, ja selbst die rein materielle Aufhebung der Leibeigenschaft ist noch nicht durchgeführt; ein grundbesitzlicher und freier Bauernstand im europäischen Sinne existirt noch nicht, er ist sozusagen erst im Ankeimen begriffen, und die Wirkungen der Emancipation auf die bäuerlichen Verhältnisse lassen sich noch nicht bemessen. Natürlich noch viel weniger ihre bereits vielleicht noch gewaltigern und gewaltsamen Mitwirkungen auf die übrigen russischen Gesellschaftsklassen. So kam es dem Werke des Hrn. von Harthausen vornehmlich darauf an, die historischen und nationalen, socialen und politischen Grundlagen darzustellen, auf denen die Reuehaltungen ruhen werden, und die gesetzlichen Eckpfeiler und Stützen, oder wenn man will, die Einfassungsmauern, auf und in denen der heutige Schwerezustand zur Consolidirung und Ruhe kommen soll, in klarer Ausführung zur Anschauung zu bringen.

Ein Buch der leichtesten Lektüre ist das Harthausen'sche nicht, auch feins, an dessen Studium man ohne einige Kenntniß der russischen Verhältnisse herantreten kann. Der Verfasser selbst nennt es mit großer Bescheidenheit „ein genaues und sachgemäßes Referat“ über den bisjehigen

Gang des Emancipationswerkes. Damit ist aber sein bedeutender Inhalt, namentlich derjenige der eigenssten Arbeit des Verfassers durchaus nicht erschöpft. Für den Publicisten, den Culturhistoriker, den Rußtrussen überhaupt liegt eben das Schwergewicht der Arbeit sicherlich vorzugsweise in dem einleitenden Theile sowie in den kritischen Schlußbetrachtungen des Verfassers. Jener führt in kurzer Uebersicht die historische und reale Entwicklung der Agrarverfassung in Rußland von den ältesten Zeiten bis zu dem Moment, wo Alexander II. den Souvernementadel zur Discussion und zu Vorschlägen über die Emancipation veranlaßte. Dieser Darlegung folgen dann Auszüge aus den in russischer Sprache gedruckten Acten der Adelscomités der verschiedenen Souvernements sowie des petersburger Generalcomité, welche die bäuerlichen und ländlichen Verhältnisse in Rußland theils nach ihren Verständen darstellen, theils nach ihren Mängeln und Vorzügen untersuchen, um der Reformgesetzgebung als Grundlage zu dienen. Daran folgt sich der Vorlaut des ganzen Gesetzgebungswerks vom Jahre 1861.

Das Verdienst der auszüglichen Uebersetzung dieses (24 starke Foliobände umfassenden) officiellen Materials aus dem Russischen eignet dem einen Mitarbeiter des Verfassers, dem Dr. Streibitz in Bonn (welcher soeben mit einem fünfjährigen Welt in russischer Sprache über die Bauernemanzipation beschäftigt ist). Dagegen hat der frühere Reisebegleiter und Mitarbeiter des Hrn. von Harthausen, Prof. B. Kofegarten in Graz, die systematische Ordnung, Zusammenstellung und Durcharbeitung des von Dr. Streibitz gesicherten Materials nach den Gegenständen und nach dem Plane des Verfassers geliefert.

Ihm selbst gehören dagegen die an diese Darstellungen geknüpften „Schlußbetrachtungen“. Ihre unmittelbarste Wichtigkeit beruht, unser Erachtens, zunächst in der kritischen Würdigung der russischen Emancipationsgesetzgebung durch ihre Vergleichung mit den hieher gehörigen Gesetzgebungen und Zuständen anderer europäischen Länder, welche sowohl im allgemeinen, als auch noch im besondern an einzelnen Beispielen durchgeführt ist. Das Gesamtergebnis dieser Untersuchung spricht sich über die nun vierjährige Wirkung der russischen Emancipationsgesetze günstig aus und sucht überdies historisch zu erweisen, daß, indem sie dem freigewordenen Bauer aus dem Herrschaftsbereich einen bestimmten Grundbesitz zutheilten, sie gegen das Princip des Eigenthums nicht verstoßen haben. Allein auch die Bedenken gegen die werdenden Zustände sind ebenso wenig verschwiegen. Unter ihnen steht die Rechtsungleichheit der zwei großen bäuerlichen Gruppen obenan, welche die Emancipation nach ihrer Vollendung darstellen wird. Denn die 12 Millionen „Kronbauern“ besitzen kein gesetzliches Eigenthum an Grund und Boden, müssen außer der Kopfsteuer noch eine Pachtsteuer zahlen und stehen unter der Verwaltung eines Beamtenstandes; dagegen sind die 10 Millionen der übrigen Bauern nach Vollendung des Emancipationswerkes völlig frei, mit Grundeigenthum anständig, nur mit der Kopfsteuer für die Krone belastet und durch den Adel verwaltet. Allein diese Adelsverwaltung selbst (welche indessen vorerst nur als Provi-

forium angeordnet wurde) steht in der Lust, solange es in Rußland seinen Landadel gibt. Der Grundherr soll nämlich die Gemeinde beaufsichtigen, die Polizei üben, die Communalverwaltung kontrolliren, die Gemeinde und jedes Mitglied nach außen vertreten; in die Hände von Friedensrichtern, welche der Adel wählt, ist fast die ganze freiwillige und contentöse Gerichtsbarkeit gelegt; die aus deren Gesamtheit innerhalb eines Districts gebildeten Friedensgerichte entscheiden alle Streitigkeiten großentheils in letzter Instanz. Wie insofern die socialen Adelsverhältnisse jetzt sind, ist es gar nicht anders denkbar, als daß die läbliche Verwaltung den wenigst befähigten und geeigneten Elementen in die Hände kommt. Denn die bessern Elemente sind vom Staats- und Armeedienst absorbiert. Daß sich eine Landaristokratie bilde, ist vorerst nur ein frommer Wunsch, während die Hoffnung auf seine Erfüllung sehr wenig Anhalt hat. Ganz abgesehen von der Abneigung des russischen Adels gegen das Vandalen, abgesehen auch von der Anziehungskraft der Städte überhaupt und namentlich der das Geistesleben centralisirenden beiden Residenzen für alle intelligenten Elemente — und in Rußland ist der Adel fast alleiniger Vertreter der Bildung —, müßte selbst eine, dem russischen Naturell fremde Modification des Erbrechts vor sich gehen, müßten Mittel zur Erhaltung der Untheilbarkeit der Güter, zur Verhinderung der Zersplitterung der Dörfer gefunden werden, ehe daran zu denken sein würde, daß sich ein Landadel entwickeln könnte.

Mit diesen Bedenken, deren Ueberwindung der Zukunft angingestellt bleibt, endet das inhaltvolle Buch. Als Anhang ist ihm eine Charakteristik der russischen (alt-slavischen) Gemeinde beigelegt, deren Ausführung der Verfasser mit den gewichtigen Worten schließt:

Wir sprechen unsere volle Ueberzeugung aus: Wer im gegenwärtigen Augenblicke schon das Princip der russischen Gemeinde, die Gleichtheilung des Grund und Bodens unter die Gemeindeglieder auf bestimmte Zeit, von oben herab durch Gesetz aufgeboden sehen möchte, hat keine hinreichende Einsicht der vorhandenen Zustände und des Nationalcharakters dieses Volkes, und es ist ihm mal die Ueberacht und der stoische Mißbrauch für die Lage und die Bedürfnisse der Zeit im allgemeinen und Rußlands im besondern.

Aurelio Sudras.

### Biographisches.

Aus meinem Leben. Von Ferdinand Walter. Bonn, Marcus. 1865. Gr. 8. 1 Bdr. 20 Rgr.

„Alle Menschen, von welchem Stande sie auch seien, die etwas Tugendames oder Tugendähnliches vollbracht haben, sollten, wenn sie sich wahrhaft guter Absichten bewußt sind, eigenhändig ihr Leben aufzeilen, jedoch nicht eher zu einer so schönen Unternehmung schreiten, als bis sie das Alter von 40 Jahren erreicht haben.“ Wir wurden an diese Thesis, mit der bekanntlich Benvenuto Cellini die Geschichte seines Lebens einleitet, erinnert, als wir Walter's Autobiographie zur Hand nahmen, und jetzt, wo wir die Festschrift vollendet und das 21 Bogen starke Buch beiseitegeschoben, legen wir uns die Frage vor, 1866. 29.

was hat der italienische Künstler mit dem Conditional-sage gemeint: „wenn sie sich wahrhaft guter Absichten bewußt sind?“ Er beantwortet diese Frage an einer späteren Stelle selbst, indem er sagt, diejenigen, die bemüht waren, einiges Gute zu leisten und sich in der Welt zu zeigen, sollten im wesentlichen nur ihre eigenen Tugenden ermahnen, und er hat damit in seinem offenerzigen Künstlerstolze sicherlich für sich nichts anderes gemeint, als er wollte von seiner Kunst und seinen Kunstwerken und den Ideen, die ihn geleitet, sprechen, d. h. für sich und den Werth seiner Arbeiten Propaganda — Reclame machen, wie das allerdings anrüchig gewordene moderne Wort die Sache bezeichnet. Aber der Italiener ist aufrichtig, und es ist bis jetzt niemand gekommen, der ihm dieserhalb Vorwürfe gemacht hätte.

Weshalb hat Walter nicht offen dasselbe Geständniß abgelegt und in dem Vorworte gesagt, sein Buch sei eine Parteischrift, zu Gunsten der Reaction, zugleich eine Autophotographie, um der Nachwelt ein ganz im Sinne und nach dem Geschmack des Autors angefallenes Abbild seiner selbst, seiner Absichten und Erfolge zu hinterlassen? Weshalb stellt er es im Vorworte hin als ein Denkmal der Pietät für Kinder und Enkel, für Freunde und Gönner? Wer besonders hentzutage für die Sache einer Partei auftritt, führt, wenn er es auch nicht will, doch immer Weib und Kinder und ihr Geschick mit in die Schanze — das liegt in der Natur der Verhältnisse und ist nicht zu ändern —, er soll sie aber nicht in das Vordertreffen stellen, sie und seine Beziehungen zu ihnen nicht als Instrumente des Kampfes ausbeuten. Wir haben die Ueberzeugung gewonnen und aufmerksame Leser des Buchs werden sie theilen, daß Walter, der alt geworden ist — er ist 1794 geboren — und erkennen muß, trotz verheißenen Kampfes doch nur vorübergehende Erfolge erlämpft zu haben, durch diese Schrift, die er als ein Familienbuch hinstellt, nur noch einen letzten fräftigen Dieb auf seine Gegner führen will. Er sagt, die Grundzüge seines Lebens seien „das Streben nach historischer Wahrheit, die Achtung vor dem historischen Recht und die Theilnahme für die Schwachen und Unterdrückten“. Wir gestehen, daß diese Triptalleianz von Charaktereigenschaften sich in einer Autobiographie recht artig anschnimmt und für den Leser einen ganz respectablen Charakter skizzirt; wir wollen uns aber doch zu bemerken erlauben, daß wir, ebenfalls von dem Streben nach Erkenntniß historischer Wahrheit durchdrungen, immerhin das historische Recht nur insofern achten, als es kein historisches Unrecht ist. Da gießen wir denn doch das unhistorische Recht weit vor und sind der Meinung derer, welche sagen, was jahrhundertlanges Unrecht gewesen, ist deshalb noch keine Minute Recht, und wenn die Schwachen und Unterdrückten im Unrecht sind, so hält uns ihre Schwäche keineswegs ab, sie vollends zu unterdrücken. Wir können danach unsere Kräfte um so ungeförderter auf die Cultur ungeschminkt und wahrer Humanität verwenden.

Mit großer Uebersichtlichkeit, wie es von einem deutschen Gelehrten nicht wol anders zu erwarten war, hat

Walter sein Material in acht Kapitel gebracht, von denen das erste und achte für uns kein Interesse haben, denn sie handeln von der Kindheit und Jugend und von den späteren Erlebnissen in des Verfassers Familie. Er ist ein guter Sohn und fleißiger Schüler und später ein gütlicher Gatte und Vater gewesen. Das zweite Kapitel: „Militärisches“, ist von gewissem Interesse, nicht weil wir erfahren, daß Walter an den langwierigen und oft recht unglücklichen Kreuz- und Querzügen der Campagne von 1814 theilgenommen hat und über manche Unerheblichkeiten Genaueres berichten kann, sondern weil er als eine Art Adjutant des kaiserlich russischen Obersten von Barclayow mitgezogen ist, der Commandeur eines Kosakenregiments war. Das ist wichtig, denn der Verfasser hat etwas von den Einflüssen aus jener Zeit an sich behalten, und wer die Art seines Auftretens für Krone, Kirche, Kloster und Klerus überhaupt beobachtet hat, wird das überrascht bestätigen und mancherlei erklärlicher finden, wozu der Verfasser sich hergegeben hat. Das dritte Kapitel berichtet etwas kurz über das Universitäts- und Dozentenleben bis 1819, das besonders in Heidelberg spielt. Dorthin kam im Jahre 1817 der altgefeierte Jean Paul und hielt bei einem improvisirten Fackelständchen an die Studenten folgende Anrede: „In unsern Tagen hat ein Bivat höhern Werth; denn die Jünglinge, die es bringen, haben höhern Werth als die vorigen Zeit. Ich wünsche, daß jeder von Ihnen auch von der Nachwelt sein Bivat wieder bekommt. Wenn Sie alle so gut bleiben, wie Sie jetzt in dieser Minute sind, so braucht das Vaterland keine bessern Jünglinge.“ Das waren allerdings beherzigenswerthe Worte.

Benig später kommt er auf den Magnetismus zu sprechen, der damals in Heidelberg unter Schelver's Leitung grassirte, und nimmt Gelegenheit, über Jean Paul und Hegel zu spötteln, von denen der erstere gemeint habe, „vor dem Abgrunde der Gristernwelt“, ja „im Tempel des Weltgeistes“ zu stehen, während letzterer früher aus den im Sein ruhenden dialektischen Gesetzen bewiesen habe, daß es keinen Magnetismus geben könne, jetzt aber aus denselben Gesetzen bewiese, daß es einen Magnetismus geben müsse.

Durch Thibaut wurde Walter in die akademische Laufbahn eingeführt und dann durch Geheimrath Simon für die damals neu errichtete Hochschule in Bonn empfohlen, wo er 1819 zuerst als Professor den Lehrstuhl bezieht, um römisches Recht und Kirchenrecht zu lehren.

Das folgende fünfte Kapitel: „Kirchliches“, ist nun verfaßt, um und die Erkenntniß aufzuwindigen, wie insolge einer gewissen „inneren Entwicklung“ der Verfasser aus dem flachen Rationalismus jener Zeit seine Rückkehr zum Glauben bewerkstelligt habe. Die Erläuterung, die er gibt, ist eine so charakteristische und erbaulich abgefaßte Deduction mit ihren Dedukts und Daher's, daß wir sie ganz hersehen wollen:

Der erste Schritt, wodurch der Mensch in das Heiligthum des Geistes, wozu er durch seine unsterbliche Seele berufen ist, eintritt, ist, wenn das Kind zum ersten male von der Mutter

die Händchen fassen lernt und den Namen Gottes aussprechen hört. Die Ahnungen, die es dann von demjenigen empfindet, wozu es noch weder Worte noch Begriffe hat, sind der Fügelschlag, womit die junge Seele den Urquell fühlt und begrüßt, woraus sie flammt und dem sie gleichzeitig geschaffen ist. Aller Fortschritt der religiösen Erkenntniß ist daher nur näheres Ein- und Zutrittsgehen auf diesen Urquell, also nur die Fortsetzung und Fortbildung der Schwärmungen, welche das kindliche Gemüth mehr in Bewegung setzt. Daraus folgt, daß alle wahre religiöse Erziehung vor allem von dem Gemüth, als dem in dem Menschen liegenden unmittelbaren Zeugniß des Sittlichen, ausgehen muß. Das religiöse Gemüth und die religiöse Erkenntniß oder Verstand sind nicht etwas voneinander Getrenntes; das religiöse Gemüth gelangt in der religiösen Erkenntniß nur zum Begriff und Ausdruck seiner selbst. Deshalb ist der höchste religiöse Act, das Gebet, nicht ein Act des Verstandes, sondern des Geistes. Daher sind die religiösen Einbrüche der Kindheit so mächtig, weil sie immer gleich wahr sind, und der betende Mensch ist daher immer dem Kinde gleich und muß es ihm wieder werden. Daher verweilt die Religion nicht im Verstande, sondern im Leben und ist nur dadurch, daß sie gelebt wird, verständlich; das Streben um Religion mit demjenigen, der keine Religion hat, ist vergeblich, weil er noch gar nicht weiß, wozum er streitet, ebenso wie der Blinde oder Taube nicht über Farbe oder Ton streiten kann. Daher lehnt sich, wer die Trostlosigkeit des Unglaubens fühlt, danach, wieder so beten zu können, wie er als Kind gebetet hat, und aber schon der Anfang eines solchen Gebets ist. Daher endlich geschieht die Rückkehr zum Glauben weit weniger durch einen Act des Verstandes (17), als durch den wiederwachenden Klang der Gebete, welcher die junge Seele zuerst in Schwärmungen brachte, die Umlauf der Kindheit bewachte und das Glück versehen belebte.

Also „redet wie die Kindlein“, aber das ist unnützlich. Daß Walter mit der großen Secularisation von 1803 nicht einverstanden war, daß er in dem Papste und der Hierarchie die einseitig Angelegten, wehlo's Verfolgten sah, daß sich in ihm eine Reaction zu einer wahrhaft objectiven, d. h. parteilosen (?) Behandlung des Kirchenrechts vorbereitete, und daß er nun als Adjutant des sehr reichen Grafen von Fürstenberg Champion der llericalen Interessen wurde, das erläutert uns seine „Rückkehr zum Glauben“ weit plausibler. Johannes von Müller, der sich bekanntlich in Basel in sehr bedenklicher Weise den napoleonischen Interessen accommodirt hatte, „griff in diese Wendung mit Macht ein“:

Jetzt gefüllt sich die Geschichtsschreibung zum Theil in andern Bahnen, worin sie sich feiern läßt. Allein vor mit Wohlgefallen aus Cabineintritten, oder aus den Schwächen geistlicher oder weltlicher Kräfte, oder überhaupt aus den Gemüthsfeinden und Schattenseiten der Menschheit Weltgeschichte macht, der erniedrigt die Geschichtsschreibung zur Andeutung über zur tendenziösen Geschichtsschreibung oder zu beiden zugleich. Auf diese Weise wurde ich nach und nach theuerlich zur Kirche und durch dieselbe (!) zum Christenthum völlig zurückgeführt. Innere Ereignisse, wie sie jeder gesalbte Mensch erlebt, bewiesen im October 1821 auch die politische Rückkehr. Mein Schatzengel lächelte wieder, und die welte Palme in seiner Hand trieb wieder grüne Blätter, als er mich zu dem Gange begleitete, da ich in einem armen Dachhinderladen, zum ersten mal seit langer Zeit, mir wieder ein Gebetbuch kaufte.

Wir haben damit genug, wir brauchen nicht weiter zu untersuchen, wie Walter das Kirchenrecht auslegte und anwandte, wie er gleichzeitig Anhänger von Clemens August und seinem Monarchen war, wie er zwischen Ecclia

und Charybdis glücklich durchschiffte und dazu beitrug, daß die volle Selbstständigkeit der Kirche grundsätzlich ausgesprochen wurde. Er verschaftete dem klerikalen Episcopale in Bonn und so vielen klerikalen Instituten im westlichen Preußen Corporationenrechte und ist einer der Hauptmitthelfer geworden, daß sich überall, wo es irgend durchzusetzen ist, wieder Nonnen- und Mönchsklöster erheben, daß es über Gehirte wieder von Klerikalen wimmelt. Aber das wird sicher einmal wieder aufhören, und wenn er für „unsere tiefsterste(!) christliche Schriftstellerin, die Gräfin Ida Hahn-Hahn“, schwärmt, so wollen wir doch auch nicht vergessen, was der nückterne Dieffenbach in seiner „Speciellen Chirurgie“ über diese Dame gesagt hat.

Das sechste Kapitel trägt die Ueberschrift: „Politische“, und enthält in täglichen Briefen an seine Frau den Nachweis, mit welchem Eifer Walter der Sache der Reaction gebient hat, in Berlin, Brandenburg, Frankfurt a. M. und wieder in Berlin, zuerst als Mitglied des Abgeordnetenhauses, dann im Herrenhause. Das Kapitel schließt mit den Worten:

Unter dem 17. Februar (1850) erhielt ich vom Minister von Brandenburg die Anfrage, ob ich die vom König mir zugedachte Ernennung zum Staatsanwalter des erstürzten Parlaments annehmen würde? Ich lehnte dieses am 21. Februar unter Anführung der mehrfach erwähnten Gründe ab, wozu noch ein Grund mehr, den ich aber natürlich nicht ausdrukt, der war, daß nach meiner Ueberzeugung bei der ganzen Sache nichts herauskäme. Von da an lebte ich wieder angeteilt meiner Wissenschaft.

Es ist auch bei der ganzen Sache nichts herausgekommen, nichts für uns, das Volk, für Walter nichts als diverse Orden und ehrende Anerkennnisse. Das hat seine Frau auch schon im November 1848, als er durch sein Schreiben an Hrn. von Urauh der Sache des Fortschritts wesentlich geschadet, vorausgesagt. Seine Antwort auf diese Befürchtung ist S. 245 in usum Delphini abgedruckt, und wir vermehren der Intention Walter's zu entsprechen, wenn auch wir dieselbe hier wiederholen: „Auch täusche ich mich darüber nicht, daß in glücklichen Zeiten der Freund in der Noth wieder vergessen werden wird.“

Das ist des Pudels Kern; Hannibal Fischer u. a. haben oft genug ähnlich gesprochen, wenn auch derber und weniger verständig.

Im Vorwort heißt es, diese Lebensbeschreibung werde weder für die Zeitgeschichte noch für die Geschichte der Wissenschaften von Belang sein. Dies ist doch der Fall, freilich in ganz anderem Sinne, als der Verfasser annehmen möchte, und wenn ein Geschichtsschreiber Klio's Grisel zur Hand nehmen sollte, um die Geschichte der Reaction seit 1848 zu schreiben, so würde er nur zum Nachtheil seiner Arbeit diese Walter'sche Autobiographie übergehen können.

15.

## Religiöse Dichtungen.

1. Dofanna dem Sohne David's! Ein Kranz biblischer Gesänge aus dem Leben unsers Herrn und Heilandes. Von Leopold. Köln, Versteck. 1866. 16. 20 Ngr.

Eine poetische Umschreibung von neutestamentlichen Erzählungen — und zwar, bezeichnend genug, fast durch aus Wundererzählungen — aus dem Leben Jesu. Ein bald mehr, bald weniger gelungenes Pathos wechelt mit prosaischer Nüchternheit. Der Abschnitt, der nachher versificirt wird, ist jedesmal vorangebrukt, nicht ohne zum Vortheil der „Gesänge“, die gegen die gebrauchene Kürze und unmadachmliche Einfalt des Originals gar sehr abstecken. Aber die bloße Versification neutestamentlicher Stoffe ist noch keine Poesie; es muß der Stoff im Geiste wiedergeboren, neugefaltet, psychologisch begründet, auf Welt und Leben angewandt, mit Schlaglichtern aus der Geschichte versehen werden. Der Verfasser ist Katholik und hat sich vielleicht schon aus Gehorsam gegen die geschriebene Autorität der möglichsten Objectivität besichtig; er ist mit dem Stoff nicht eins geworden und bleibt ihm bei allem Pathos, das hier und da hervorbricht, äußerlich gegenüberstehen. Jesus selbst erscheint in diesen Gesängen nicht als menschliche, kämpfende, sich entwickelnde Persönlichkeit; er ist nur ein verkleideter Gott; die Menschheit ist Schein. Eine solche Auffassung kann uns nicht mehr lebendig erregen, und wenn sie sich hundertmal auf ihre Uebereinstimmung mit der Kirchengeliebert beruft. Gar oft wird die Kraft des Originals versificatorisch abgeschwächt, z. B.:

Wohlthät, spricht der Herr, in vielen Dingen  
Daß du Sorge nach für diese Zeit.  
Eines thut nur noch: du sollst erringen  
Meinen Frieden für die Ewigkeit.

Wie matt, wie wässerig! Das ist keine Poesie, sondern Versification. Sprachfehler sind: „thurn“ (thun) und „gen“ in Verbindungen von: Liebe gen ihn; der Tod, der machtlos ist gen dich.

2. Joseph und seine Brüder. Von Luise von Florenzie. Stuttgart, S. G. Fischer's. 1866. 16. 22½ Ngr.

Das wir bei Theophil vermist haben, das finden wir hier. Die Verfasserin hat die Geschichte Joseph's nicht bloß umschreibend wiedergegeben, nicht bloß da, wo die alttestamentliche Erzählung eine Lücke ließ, dieselbe glücklich ausgefüllt, sondern die ganze Erzählung unter den unerlässlichen höhern Gesichtspunkt gestellt und weder die poetische Berechtigung noch die geschichtliche Ernstigkeit auf das fernere Geschick Israels und seine Stellung unter den Völkern der Erde vernachlässigt. Nicht Jussuf und Suleika, wie in den Sagen des Morgenlandes, sondern Joseph und seine Brüder sind der Gegenstand des Buchs; Suleika's Liebe ist tief und zart geschildert, doch verschwindet die Aegyptierin, nachdem sie sich an Joseph wegen der Verschmähung ihrer Liebe gerächt hat, aus unsern Augen; Joseph's Brüder treten nach und nach wieder hervor; nach längerer Prüfung gibt sich Joseph ihnen zu erkennen; sie sind durch die Strafe sittlich geläutert: fast ganz wie im Alten Testament, daß überhaupt

der Dichterin bedeutend vorgearbeitet hat, so daß sie nur einzelne Stellen desselben auszufüllen brauchte.

Das Bildlein zeigt, wenn auch nicht von einem glänzenden, so doch von einem glücklichen Talent, dem es gelungen ist, aus Gutem Gutes neu zu gestalten. Zum Schluß ertönt aus dem Munde von Jakob's zwölf Söhnen ein Lobgesang auf Deborah und läßt eine befriedigte, harmonische Stimmung in uns zurück.

3. Waldbiumen. Gedichte von Theodor Spitta. Stuttgart, Kröner. 1866. 8. 1 Theil. 10 Ngr.

Wir betrachten Spitta's „Waldbiumen“ in diesem Zusammenhang, obgleich ein großer Theil der Gedichte nicht zu den spezifisch christlich-frommen Poesien gehört. Alle diese Waldbiumen haben nämlich einen religiös-moralisirenden Geruch und unterscheiden sich dadurch von ähnlichen Gedichtsträußen. Genauer betrachtet freilich können wir den Verfasser nicht als Dichter, sondern nur als Versificator gelten lassen, mag er sich nun auf dem weltlichen oder religiösen Gebiete bewegen. Auf letzterem erinnert er eher an Büttich als an seinen bekannten Namensbruder. Gottvertrauen, Nachfolge Christi, Tadelung gegen Andersdenkende ist seine Lösung; nur hätte er diese Grundsätze nicht so gar „einfach“ (er selbst nennt seine Lieder „einfach und empfindungsvoll“) und wie vom Lehrstuhl der Moral herab aussprechen sollen. Hier und da weiß er den Ton eines innigen, tiefen Gefühls glücklich anzuschlagen, z. B. in „Die letzte Lehre“. Im ganzen aber ist seine poetische Gestaltungskraft sehr mäßig; es fehlt ihm an Tiefe und Originalität, an der Gabe zu individualisiren und — was eine Hauptsache ist — den Grundgedanken, die Grundstimmung des Gedichts am Schluß desselben mit aller Kraft in kernig geborener Form zusammenzufassen. „Geist fordt' ich vom Dichter“, sagt Schiller; unser Verfasser hat viel Seele, viel Gemüth in seinen Gedichten, aber man vermisst den Geist, namentlich am Schluß desselben, gar zu häufig. Wenn wir meinen, jetzt werde eben das Beste kommen, sind wir schon am Ziele. Ist das Ende schlecht, so ist auch das Vorhergehende nicht mehr so gut; das Beste, sagt das Sprichwort, kommt zuletzt. Das unerreichte Muster der Pylis, Goethe, hat nicht bloß Seele, Gemüth, Rindeseinfalt, sondern auch Geist, der selbst in seinen Liebesliedern am Schluß oft wie in einer epigrammatischen Spitze hervorbricht. Man lese aber bei Spitta „Romanze“ S. 143 und „Ballade“ S. 154, und man wird ersauern über die Wahrschafftschreide, „Einfachheit“ dieser Versübungen. Einen interessanten Beitrag zur Synonymik enthält das Gedicht S. 115, wo Spitta seine Geliebte ansieht: „Grolle mir, aber haße mich nicht.“ Was ist denn Groll anders als eine Art des Hasses, und zwar ein recht starker, lang gedährter, grimmig verheißener Haß? Welcher Unfinn also: „Grolle mir, aber haße mich nicht.“ In dem Gedicht auf den 18. Juni 1815 ruft er aus: „Wenn des Sonnenmonds!“

Hiermit genug. Gute Gesinnung, Wein, Liebe, Fröhlichkeit, Religion, Vaterland, Moral: durchaus keine Einseitigkeit,

Geistliches und Weltliches nebeneinander — und doch keine waldbüschliche Poesie in diesen „Waldbiumen“. Weil ein Vers — hier und da — der gelingt u. s. w. — Spitta kennt doch das böse Epigramm?

4. Parabeln aus der Natur. Aus dem Englischen der Mrs. Alfred Gatty, überetzt von Friederike Forger. Neue Ausgabe. München, J. F. Neumann. 1866. 8. 24 Ngr.

Vorliegende Parabeln verfolgen einen moralisch-religiösen Zweck, die Natur wird als Lehrerin der Moral und Religion betrachtet. In der Vorrede sagt die Verfasserin:

Die wunderbaren und geheimnißvollen Verwandlungen, die Thomas Browne an den Seidenwürmern beobachtet hatte, machten ihn, wie er in seiner „Religio medici“ sagt, vom Philosophen zum Theologen. Wäre die Raupe ein vernünftiges Wesen und säßig, ihr eigenes Dasein zu überschauen, so würde sie ihre Verwandlung in einen Schmetterling, das Sinnbild der Unsterblichkeit, als unmöglich betrachten. Schon der heilige Apostel Paulus hat uns den Weg zu solcher Betrachtungsweise gezeigt, indem er die Möglichkeit der Auferstehung des Körpers aus der Auferstehung des organischen Lebens aus verworfenem Samen folgert. „Du Thor, was du säest, lebst nicht auf, wenn es nicht zuvor stirbt.“

Ferner behauptet die Verfasserin in der Vorrede, daß Andersen in seinen „Fairytales“ bei seinem ausgezeichneten Blick in die Natur seine reizenden Erzählungen so oft gänzlich ohne Zweck oder Moral gelassen hat. Was also in der Natur des Märchens liegt, die Lebenslosigkeit, das wird dem Märchendichter zum Vorwurf gemacht. Was aber den heiligen Apostel Paulus betrifft, so beruht diesem die Auferstehung des Leibes aus Gottes Allmacht und Christi Vorbild; das Samenorn dient bloß zum Zweck anschaulicher Erläuterung. Auf den Einwurf: „wenn das Samenorn zertreten, wenn der menschliche Körper verbrannt wird, wie können sie auferstehen?“ hätte Paulus gewiß ebenso geantwortet wie der Brenzische Katechismus: „Wie sollt' es nicht möglich sein? Bei Gott ist kein Ding unmöglich.“ Eine Analogie ist noch kein Beweis; Strauß und Richter betrachten die Beweise aus der Verwandlung der Insekten, dem Winterklaus der Bären u. dgl. als anmutigste Spielereien. Die Raupe stirbt nicht, sie liegt bloß in einem Schwindel, während der Mensch wirklich stirbt. Einem schon vorhandenen Glauben mag eine solche Auffassung der Natur zu weiterer Stärkung dienen, ein poetischer Sinn mag sich daran erfreuen; wer aber von Haus aus pantheistisch fühlt, wird dadurch nicht bekehrt werden. Der Pantheist betrachtet die sterbende Blume mit Küdert als Sinnbild davon, wie der einzelne Mensch am Flammenherzen der Welt still zu verglimmen, d. h. seine Persönlichkeit zu opfern sich beschreiben müsse. Jeder tieft aus der Natur das heraus, was er zuvor in sie hineingelegt hat. Stellt man sich nun von vornherein auf den Standpunkt des von der Verfasserin angeführten Thomas Browne, so muß man sagen, daß sie, obgleich sie ihren Zweck, die der eigenen entgegengesetzte Denkart als ungereimt und geistlos hinzustellen, nicht erreicht hat, mit Geist und Geschick zu erzählen versteht. Zudem enthält eine Reihe von

Parabeln moralische Lehren, in Betreff deren niemand der Verfasserin widersprechen wird. Freilich theilen die Thiere bisweilen wie Professoren der Moral oder der natürlichen Theologie auf. Zum Schluß bemerke ich nur noch, daß das, was Mrs. Gatty bietet, schon längst in deutschen Werken in einem anmutigen Gewand und mit tieferer, geistreicherer Erfassung der Natur zu finden ist. Man nehme Werte wie Krummacker's Parabeln und so manche Gedichte, Parabeln, Paraphrasen und einzelne Stellen in den „Oden“ Herder's, eines Mannes, der auf dem Gebiete der symbolischen Naturbetrachtung und des zum Wissen hinführenden Ahnens seine eigentliche Stellung hat — und man wird durch das Lesen auch des vorliegenden aus dem Englischen überseht und, wie es scheint, mit Beifall ausgenommenen Buchs zur Ueberzeugung kommen, daß der Deutsche gar oft in der Fremde laßt, was er im eigenen Hause längst vorzüglicher besitzt.

Eduard Hauff.

### Zur Philosophie der Geschichte.

Asiatische Völkern- und Weltbilder in ihren Wirkungen auf das Gemeinleben der Menschen, dargestellt von J. E. Bluntzsch. Fünf öffentliche Vorträge. Würzburg, Verl. 1866. 8. 26 Ngr.

Es ist ein glücklicher Gedanke, die Ideen, welche der alte Orient über Gott und Welt herausgehoben hat, einmal im Zusammenhange darzustellen und so zu veranlassen, daß man die einzelnen Lichtstrahlen solcher Ideen gleichsam zu einem Sonnenbilde vereinigt oder auch in einen Brennpunkt bringt, der erkennen oder doch wenigstens vermuthen läßt, wie weit sie gezündet haben und weiter noch zünden werden. Denn die Wirkung jener Ideen, schon weil sie Ideen sind, darf keineswegs so vor-  
gestellt werden, als wäre sie zum Stillstande gekommen. Möge immerhin die Gegenwart vorrührender sich andern Gebieten zuwenden; das einmal eingearbeitet worden ist in die Cultur der Menschheit, wird sich stets wieder von Einfluß beweisen, ob dieser auch durch noch so viele Metamorphosen hindurchgeht.

Der erste Vortrag gibt uns eine philosophische Einleitung in die folgenden vier Abschnitte, die sich mit Indien in Bezug auf die „Brahmaiden“ und die „Kastenordnung“, den „Brahmanismus und Buddhismus“, den „Mosaischen Gott und den jüdischen Staat“, auf „Konfucius und den chinesischen Staat“ beschäftigen. Der Verfasser hat die grünblühenden Studien gemacht, er besitzt eine durchaus selbständige Auffassung, seine Kritik und sonstige Weltanschauung befindet sich auf dem Gipfel der Zeit; dennoch verfährt er sehr vorsichtig, und obwohl seine Geschichtsbetrachtung mehrfach auf die Gegenwart ausläuft, wird man ihm doch zugeben müssen, daß er die Vergangenheit mit aller Lebendigkeit und Treue wieder heraufbeschwört. Seine Ausdrucksweise ist durchweg po-

pulär, kräftig, bestimmt und läßt das Unberechnete, Ungeheuer, Unabhängige eines freien Vortrags unverkennbar hervortreten. Von reichem Ertrage für die weitere Behandlung des Gegenstandes ist die Unterscheidung von „Naturwissenschaft“ und „Geisteswissenschaft“ gleich am Anfange. Der innerlich pragmatische Gesichtspunkt wird für die historische Darstellung des Verfassers als nothwendig erhärtet. Das Religiöse und das Politische werden stets mit Schärfe unterschieden, aber auch zu weitern Ergebnissen in Anwendung gebracht. Alles einseitige Verfahren in der Wissenschaft wird abgelehnt, alles, was auf die Völker von früh auf Einfluß gehabt hat, wird erwogen, auch das, was unentwidelte geblieben ist, weist in Anspruch gebracht. Jene bekannte Behauptung der neuen Philosophie, daß im Aeußern stets nur so viel zur Erscheinung komme, als im Innern sei, eine Behauptung, mit der so viel Spiel und Mißbrauch getrieben worden ist, lehnt der Verfasser mit vollem Rechte ab. Mit der Hervorhebung der beiden großen Völkerrämme, der Arier und der Semiten, befinden wir uns bereits auf dem hohen Strome der Untersuchung und der Erzählung.

Sehr folgenreich für die ganze Betrachtungsweise wird die höchst eigenthümliche und interessante Untersuchung von „Glaubens- und Rechtsvölkern“. Das, was der Autor über das Wesen der Ideen sagt, ist auch für die Gegenwart von sehr beachtenswerther Erheblichkeit. So gelangen wir nach Indien. Die Einrichtung der Kasten, das Gesezbuch Manu's, die Stellung der Frauen, die Brahmanen und Könige, der wichtige Uebergang von der Naturreligion zu der des Geistes. Wir sehen, der Staat findet an der Kaste eine Schranke; wir sehen ferner, die Vielstaatigkeit ist schon für die arisch-indische Nation ein Unglück, nicht minder der Pantheismus. Dazu kommt noch die Seelenwanderung. Eine gewaltige Umgestaltung wird durch Buddha herbeigeführt. Eine ganz andere Welt geht uns mit Palästina auf. Der semitische Theismus tritt in die Erscheinung, näher der Monothismus: Moses, Theokratie, Gott Israels, aber auch universeller Gott, Propheten. Doch auch das Prophetenthum hat seine Schranke, ebenso wie die „nationale Brüderlichkeit“. Wir erhalten eine vortreffliche Kritik des jüdischen Staatswesens, ebenso eine Parallele zwischen dem jüdischen Propheten und dem römischen Tribun. Im alten Judenthum kommt, nach dem Verfasser, der Staat zu keiner geeigneten Ausbildung. Ganz anders verhält es sich in jeder Hinsicht mit China. Es folgt eine sehr gelungene Charakteristik der Chinesen. Dieses Reich der Mitte ist das stehende Justemilieu der Geschichte; kaum verstreift es sich in seiner Ideenlehre je in das Erhabene, aber es zieht herrliche Tugenden groß und beweist sich in seiner Art sehr respectabel; der Verfasser gibt ein meisterhaftes Bild von Kong-fu-tschü und seiner Lehre. Das reich ausgestattete Buch schließt mit einem sehr dankenswerthen Refsumé.

Alexander Jung.



# Feuilleton.

## Literarische Plaudereien.

Dem „Magazin für die Literatur des Auslandes“ ist eine journalistische Concurrnz entstanden in der „Internationalen Revue“, Monatschrift für das gesammte geistige Leben und Streben der außerdeutschen Kulturwelt“ (Wien, Vilberg), von welcher das erste Heft des ersten Bandes (Juli) vorliegt. Das Streben, zwischen den verschiedenen Nationen eine Brücke zu bauen, hat sich in immer weiteren Kreisen verbreitet, seitdem unsere Classiker die Forderung der Weltliteratur ausgegeben, die Romaniker die geistigen Schätze des Auslandes unserer Nation angeeignet, die jungdeutschen Weltseher Culturbriefe über alle europäischen Hauptstädte geschrieben, namentlich aber seitdem der Dampf und die industrielle Entwicklung die Nationen genähert und aufeinander angewiesen haben. Auch Italien und Spanien, die vorher noch in einem gewissen Dult der Ferne schwebten und sich eines romantischen Zaubers erfreuten, sind durch die Eisenbahnen und die jüngsten Zeitereignisse mit den praktischen Interessen unserer Nation verknüpft worden. Wenn daher auch deutsche Reuen, wie „Unsere Zeit“, dem Auslande die gebührende Berücksichtigung schenken, so macht sich doch das Bedürfnis eines selbständigen Organs für internationale Interessen geltend, indem für jene andern Zeitschriften doch der deutsche Geist, das deutsche Leben und die nationale Bedeutung in erster Linie stehen. Die „Internationale Revue“ hat sich eine sehr umfassende Aufgabe gestellt, indem sie ein fortdauerndes Bild des gesammten intellectuellen Geschehens und Seins, wie es in der Literatur, der Kunst und Wissenschaft, in dem socialen und staatlichen Leben der außerdeutschen Kulturwelt zu Tage tritt, geben will. Die Einteilung in vier Abtheilungen soll die vollständige Lösung dieser Aufgabe ermöglichen helfen. Die erste Abtheilung ist ausschließlich größeren Abhandlungen gewidmet, welchen bedeutendere, das geistige Leben und Streben der Völker in ihren Hauptzügen charakterisirende Stoffe zu Grunde liegen; die zweite Abtheilung dagegen eingehende Originalberichte und Situationscorrespondenzen von allen Hauptpunkten der civilisierten Welt in lebendiger und lebender Darstellung bringen; die dritte Abtheilung soll durch kleinere Aufsätze die ersten beiden ergänzen; die vierte soll mit der Kenntnis und dem Studium der älteren und neueren classischen Literatur des Auslandes beschäftigen und die betreffenden Werke selbst ganz oder theilweise in Uebersetzungen vorführen.

Der Plan der Zeitschrift ist ein großartiger, doch wird die Praxis gewiß nach und nach der andern Seite Beschränkungen eintragen lassen. Die dritte Abtheilung als eine Supplementarabtheilung erscheint überflüssig und kann ihren Inhalt leicht an die beiden ersten mit abgeben. In der vierten aber übernimmt die Zeitschrift eine Aufgabe, deren vollständige Lösung ein Organ für sich in Anspruch nehmen dürfte. Wir möchten deshalb an den Verleger den Wunsch erinnern, daß sich in der Beschränkung der Reizer zeigt; doch hat es damit nicht Noth, denn es ist überall in der Welt dafür gesorgt, daß die Dämme nicht in den Himmel wachsen.

Das uns vorliegende erste Heft enthält viele treffliche Artikel. Gleich der erste Aufsatz vom Freiherrn von Fohn: „Die Shakspeare-Kennntnis des heutigen Frankreich“, der in mancher Hinsicht als eine feineswegs überflüssige Ergänzung des Artikels von Karl Etze im „Jahrbuch der deutschen Shakspeare-Gesellschaft“ betrachtet werden kann, zeichnet sich durch unparteiische Würdigung der französischen Bestrebungen auf diesem Gebiete und durch geschmackvolle Darstellung aus. Wir Deutsche glauben freilich, das Monopol der Shakspeare-Kennntnis zu besitzen; es kann aber durchaus nichts schaden, wenn die reichen Strömungen des französischen Geistes in die todtten Arme unserer Weisheit geleitet werden, die bereits etwas faulig und ungesund zu werden beginnt. Mit Recht sagt Mézières, an dessen Werk über „Shakspeare, seine Werke und Kritiker“ Loen mit Vorliebe anknüpft: „Alle

diese Betrachtungen deutscher Kritik sind geistreich, aber sie sind erst nach der Vollendung des Dramas entstanden, sie sind die Ergebnisse der Kritik, aber nicht die Ideen des Dichters.“ Mézières macht durchweg Fronte gegen die sanitischen und burschen Kritiker Shakspeare's, wobei er indess eingesteht, daß die Fortschritte in Deutschland und England der französischen Kritik zu Grunde liegen. Sehr treffend schließt Streicher von Loen seine an thatächlichen Nachweisungen reiche Arbeit mit den Worten: „Es ist unrecht, die Bedeutung der Shakspeare-Kennntnis in Frankreich zu unterschätzen. Die Thätigkeit auf diesem Gebiete ist eine durchaus thätige, das Streben ein großartiges, anerkennenswerthes. Verleitet in Hinsicht der Erklärungen, Uebersetzungen, Nachbildungen haben wir so gut anzuweisen wie die Franzosen, und dabei ist das Verhältniß Shakspeare's für uns doch viel leichter als für unsere Nachbarn jenseit des Rheins. Freuen wir uns vielmehr über ihre Bestrebungen; die Aussicht, als könnten wir über Shakspeare von ihnen nichts lernen, ist eine verkehrte. Erkennen wir vor allem den richtigen Zeit, an, mit dem sie vergleichen und unterziehen, und bewundern wir die schöne Form, in der sie ihre Gedanken geben. Bedenken wir immer, was Schiller sagt: 'Nur der Geschmack genießt, was die Geistesamkeit pflanzt.'“

Ein zweiter Artikel von Heinrich Kurz schildert das Verhältniß in der Schweiz gründlich eingehend und mit Berücksichtigung klassischer Tabellen. Interessant ist die Charakteristik „Vassimo d'Aglio's als Künstler und Romanschreiber“ von Karl Witte. Aglio kann als Vertreter der italienischen Aristokratie gelten, die sich durch die Vielseitigkeit ihrer Bildung auszeichnet. Aglio hat sich gleichzeitig als Maler, als politischer Schriftsteller, als Romanbildner, als Staatsminister und auch als Anführer im Kriege hervorgethan, indem er in den Kämpfen des Jahres 1848 (10. Juni) an der Spitze zweier päpstlichen Bataillone den Berg der Madonna bei Ponte bei Bienna mit ausgezeichneter Tapferkeit gegen Kaderg vertheibigte, die er schwerverwundet unterlag. Die Bilder Aglio's nennt Witte „politische Landscapen“, seine beiden historischen Romane: „Die Veranlassung von Varetto“ und „Nicolo de' Rapi“, patriotische Lendensromane im besten Sinne des Wortes. Et geben Witte Veranlassung zu einer kurzen Skizze der jüngsten italienischen Romanliteratur, welche sich an Walter Scott's Boerley-Romane anschließt. Karl's Verdienst, der feinsinnigste Bekämpfer der deutschen Interessen in den russischen Uebersetzungen, gibt eine Charakteristik der russischen Kritiker im Verhältniß zu den Deutschen und Russen. Auch den französischen Thak's Bernard, einen in deutsche und slavische Literatur tief eingeweihten und für das volksthümliche Element in denselben begeisterten Autor, begrüßen wir unter den Mitarbeitern der „Internationalen Revue“. Er gibt die Einteilung in einem Aufsatz über die „Regeneration der französischen Poesie auf Grundlage des Balladensinns“, eine Einteilung, die über Epös und Drama treffende Binsle enthält. Ueber das vielgepriesene bürgerliche Drama des second empire, das in Deutschland weniger bei dem Publikum als unter den Theaterdirectoren so warme Verehrer zählt, bricht Thak's Bernard in sehr entschiedener Weise den Stab. Das Urtheil eines Franzosen hierüber muß doppelt ins Gewicht fallen. Daß das classische Drama der Franzosen nicht national war, das rechtstüchtig in den Augen von Thak's Bernard, das Auftreten des bürgerlichen Dramas, welches die alten aristokratischen Traditionen verleugnete, den nach den classischen Regeln aufgeführten Van der Tragödie zerstörte, das Welch von den drei Einheiten aufhob und die schrankenlose Freiheit der bürgerlichen Phantasie als oberstes Aushängeschild proclamierte. Dieser Versuch hatte an sich unangenehm eine gewisse Berechtigung; aber indem man die veralteten Kunstgesetze bekämpfte, vergaß man ganz, daß die Kunst ewigen Gesetzen unterworfen ist und daß sie eines großen Stils und einer



# Anzeigen.

## Deutsche Allgemeine Zeitung.

Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

Bei den gegenwärtigen politischen Ereignissen ist die Deutsche Allgemeine Zeitung als das größte in Sachsen erscheinende unabhängige Blatt auch auswärtigen Lesern besonders zu empfehlen.

Mit dem 1. October beginnt ein neues Abonnement auf die Deutsche Allgemeine Zeitung, und werden deshalb alle auswärtigen Abonnenten (die bisherigen wie neuuntretende) ersucht, ihre Bestellungen sofort bei den betreffenden Postämtern auszugeben, damit keine Verzögerung in der Uebersendung stattfindet und weil sonst bei dem fortwährenden Steigen der Abonnentenpreise die Lieferung vollständiger Exemplare nicht garantirt werden kann.

Die Deutsche Allgemeine Zeitung erscheint außer Sonntagen und Feiertagen täglich nachmittags mit dem Datum des folgenden Tages. Außerdem werden nach Eingang wichtiger Nachrichten sofort Extra-Beilagen ausgegeben und auch nach auswärts apart versandt.

Der Abonnementspreis beträgt vierteljährlich 2 Thlr. Inserate finden durch die Deutsche Allgemeine Zeitung die weiteste und zweckmäßigste Verbreitung; die Insertionsgebühren betragen für den Raum einer dormal gespaltenen Zeile 1 1/2 Ngr.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Aristoteles.

Ein Abschnitt aus einer Geschichte der Wissenschaften, nebst Analysen der naturwissenschaftlichen Schriften des Aristoteles.

Von George Henry Lewes.

Nach dem Englischen Uebersetzt von Julius Victor Carus.

Autorisirte deutsche Ausgabe.

8. Geh. 2 Thlr. 10 Ngr.

Dieses neue Werk des durch sein „Klein Goethe's“ auch in Deutschland berühmt gewordenen Autors ist der erste Versuch, die naturwissenschaftlichen Forschungen des Aristoteles im Zusammenhang darzustellen und die erkennenden Gesichtspunkte an die Hand zu geben, aus denen der Ursprung und die Entwicklung der exacten Wissenschaften beurtheilt werden muß; es ist deshalb von gleichem Interesse für das philosophische wie für das naturwissenschaftliche Publikum. Durch vorliegende von Professor Carus geleitete Uebersetzung wird das Werk, welches in England bereits große Anerkennung gefunden hat, deutschen Leserkreisen zugänglich.

Von dem Verfasser erschien in demselben Verlage:

Die Physiologie des täglichen Lebens. Nach dem Englischen Uebersetzt von J. Victor Carus. Autorisirte deutsche Ausgabe. Zwei Bände. 8. Geh. 3 Thlr. 10 Ngr. Geh. 3 Thlr. 20 Ngr.

The Life of Goethe. Copyright edition. Second edition, partly rewritten. 2 vols. 8<sup>vo</sup>. Geh. 3 Thlr. Geh. 3 Thlr. 20 Ngr.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Eduard Brockhaus. — Druck und Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Deutsche Classiker des Mittelalters.

Mit Wort- und Sacherklärungen.

Herausgegeben von Franz Pfeiffer.

Erster bis dritter Band.

8. Jeder Band geh. 1 Thlr., geb. 1 Thlr. 10 Ngr.

I. Walther von der Vogelweide. Herausgegeben von Franz Pfeiffer. Zweite Auflage.

II. Kudrun. Herausgegeben von Karl Bartsch.

III. Das Nibelungenlied. Herausgegeben von Karl Bartsch.

Gleichzeitig mit dem soeben erschienenen dritten Bande dieser Sammlung ist die zweite Auflage des ersten Bandes, welcher binnen Jahresfrist nach Erscheinen vergriffen war, ausgegeben worden. Die Sammlung hat in der Presse wie im Publikum die glänzendste Aufnahme gefunden und die Verlags-handlung hat sich dadurch bestimmen lassen, den überaus billigen Preis von 1 Thlr. für den Band auch bei dem dritten Bande trotz des Umfangs von über 30 Bogen beizubehalten.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Die ländliche Verfassung Rußlands.

Ihre Entwicklungen und ihre Stellung in der Geschichte von 1561.

Von August Freiherrn von Sackhausen.

8. Geh. 2 Thlr. 20 Ngr.

Der als gründlicher Kenner des russischen Volkslebens bekannte Verfasser gibt in diesem soeben erschienenen Buche eine genaue und sachgemäße Darstellung der Agrarverhältnisse in Rußland. Angehend von der historischen Entwicklung der russischen Dorfgemeinde, entrollt er ein klares, umfassendes Bild von der Lage, in welche die Bauern durch die Aufhebung der Leibeigenschaft versetzt worden, und knüpft daran eingehende Betrachtungen über die wahrseinschenden Folgen dieser weltgeschichtlichen socialen Umwälzung. Alle wichtigeren auf die Angelegenheit bezüglichen Originaldocumente werden hier zum ersten mal in deutscher Uebersetzung mitgetheilt, sodas das Buch zugleich den Werth eines für Staatsmänner, Nationalökonom, Geschichtsschreiber und Culturhistoriker unentbehrlichen Quellenwerkes beanspruchen darf. Aber auch für das größere Publikum, namentlich für den Kreis der Grundbesitzer, wird das Werk wegen des steten vergleichenden Hinweises auf die agrarische Verfassung und Geseßgebung anderer Länder von höchstem Interesse sein.

Von dem Verfasser erschien in demselben Verlage:

Transkaukasien. Andeutungen über das Familien- und Gemeindeleben und die socialen Verhältnisse einiger Völker zwischen dem Schwarz- und Caspischen Meere. Reiterauszeichnungen und gekleidete Reiter. Zwei Theile. Mit zahlreichen Holzschnitten, Lithographien und einer Karte. 8. Geh. 5 Thlr. 10 Ngr.

## für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 40. —

1. October 1866.

Die Blätter für literarische Unterhaltung erscheinen in wöchentlichen Lieferungen zu dem Preise von 10 Thirn. jährlich, 5 Thirn. halbjährlich, 2½ Thirn. vierteljährlich. Alle Buchhandlungen und Postämter des In- und Auslandes nehmen Bestellungen an.

Inhalt: Shakspeareana. Von Rudolf Gottschall. — Geschichte und Geschichtschreibung. Von Welf Stern. — Römische Studien zweier deutschen Katholiken. Von Otto Spreyer. — Biographisches. — Feuilleton. (Literarische Plaudereien; Eine niederösterreichische Marienlage.) — Bibliographie. — Anzeigen.

### Shakspeareana.

„Shakspeare und sein Ende“ — überschrieb schon Goethe einen der Anerkennung des großen britischen Dichters gewidmeten Artikel. Seit dem Jahre 1813, in welchem dieser Artikel abgefaßt worden war, ist die Shakspeare-Literatur noch bedeutend ins Kraut geschossen, nur daß man jetzt nicht mehr Aufsätze schreibt, sondern ganze Bände. Am voluminösesten hat Servinus seine Meinung über Shakspeare ausgesprochen und dessen Werke auseinandergefaßt, in diesem Auseinanderfasern jedenfalls des Guten zu viel gethan. Doch haben auch seine viden vier Bände keine Stagnation in der Shakspeare-Erläuterung hervorgebracht; sie befindet sich nach wie vor im vollsten Fluße, und Commentare wachsen wie Pilze aus der Erde.

Im ganzen ist die Erkenntniß Shakspeare's durch dieselben mehr ersichert als erleichtert worden; denn was uns als Shakspeare's Geist ausgegeben wurde, das war oft „im Grund der Herren eigener Geist“, in welchem sich Shakspeare spiegelte. Ueberdies widersprach der Standpunkt einer kritischen Erzeße dem sonst so kritischen Genius des Säcularums in allzu schreierender Weise.

Diese Literatur, mochte sie noch so lautenartig anschwellen, konnte es zu keinem Abschluß bringen; denn sie forderte erst den Widerspruch heraus. Und eine voransetzungslose Kritik Shakspeare's muß sich erst die Bahn brechen durch diesen aufgeschauten Schutt der Apotheose, durch dies Gerüll von Formeln und Meinungen, durch diese thürmhohen Verammelnungen; sie muß naiv werden, wie Shakspeare und sein Zeitalter war, und auf der andern Seite den Fortschritt der Zeiten und die Ueberlegenheit des modernen Bewußtseins zur Geltung bringen, nicht um den Genius zu schulmeistern, sondern um Licht und Schatten in seinem Gesamtbild richtig zu erfassen und zu vertheilen.

Uns liegen zunächst drei neue Commentare zu dem Dichter und seinen Werken vor:

1. William Shakspeare. Sein Leben und Dichten dargestellt von C. W. Sievers. Erster Band. Gotha, Besser. 1866. Gr. 8. 2 Thlr. 6 Rgr.
2. Briefe über Shakspeare's Hamlet von Alois Hlir. Innsbruck, Wagner. 1865. 8. 20 Rgr.
3. Aufsätze über Shakspeare von C. Hebler. Bern, Dulp. 1865. 8. 24 Rgr.

Das Werk von Sievers (Nr. 1) tritt seiner Anlage und seinem Umfang nach an die Seite der Werke von Servinus und Kreyzig, von denen es sich jedoch durch die mehr philosophische Formulierung des Inhalts der einzelnen Dramen unterscheidet. Soweit wir nach dem ersten Bande urtheilen können, besitzen seine Vorzüge in der Darstellung von Shakspeare's innerer Entwicklung und dem Nachweis, wie dieselbe auch in seine Dramen hineingeheimnißt ist, in der Berücksichtigung dieser subjectiven Seite seiner Poesie, auf die man bisher geringeres Gewicht legte, indem man nur die Objectivität des Dichters anlaute. Die Schattenseiten des neuen Shakspeare-Commentars aber finden wir in den neuen, wir möchten sagen philosophisch sublimierten Formeln, an denen man doch schließlich nicht mehr hat als die Schatten, die eine farbenreiche Dichtung an die Wand wirft. Je allgemeiner aber diese Formeln gehalten sind, desto überflüssiger erscheinen sie, desto mehr wird den Dichtungen die Farbe ausgewaschen.

Die ersten Abschnitte des Werks, welche uns Shakspeare's Jugend, Jünglingsjahre, den Charakter seiner Zeit, das neue Drama, die damaligen Bühnenzustände, seine Stellung in London, seinen Bildungsgang, seine Irrungen und Kämpfe, seine Freundschaft, sein Liebesverhältniß schildern, sind offenbar die gelungensten des Werks und geben uns eine feste Grundlage für den Aufbau der dramatischen Schöpfungen aus seinem innersten Leben heraus. Umgekehrt benutzt Sievers wieder mit Glück einzelne Stellen aus den Dramen, um damit die dunklern Partien in dem Leben des Dichters zu erhellen. In diesen frischen, durch das ganze Werk hindurch wach-

gehaltenen Wechselbeziehungen zwischen Dichtung und Leben liegt ein eigenhümlicher Reiz derselben.

Was den „Mythos von Shalpeare“ betrifft, so tritt Sievers zu Delius in ein ähnliches Verhältniß, wie Renan zu Strauß. Die Kritik von Delius ist zersetzend, die Darstellung von Sievers romantisch aufbauend; dort eine scharfe Analyse, der die Uebersetzungen in Lust zerrinnen; hier eine elegante Synthese, welche das Mögliche annehmlich zusammenfügt. Dieser Aufbau findet indeß nicht statt durch kritikloses Verfallen der übernommenen Sagen mittels des Wörtels der eigenen Phantasie, sondern indem die Bausteine aus den Werken des Dichters selbst genommen und schicklich zu einem Ganzen gegliedert werden.

Freilich bleiben die äußern Thatfachen deßhalb immer zweifelhaft, immer in der Beleuchtung der Conjectur, um so mehr, als ein reicher Dichtergenuss dasjenige, was oft den Eindruck eigener Erfahrung macht, meistens nicht aus dem eigenen Erlebnis schöpft, sondern aus freiem Weltbild, aus großer Intuition. Dennoch erscheint ein durch den Dichter selbst illustrierter, aus seinem Innern heraus beleuchteter Zusammenhang seiner Lebensschicksale immerhin als etwas Organisches, welches die innere Möglichkeit für sich hat.

So wird z. B. die kleine lateinische Schule in Stratford, in welcher William mit den andern Schülern sogar eine lateinische Verherrlichung der Königin Elisabeth auswendig lernen mußte, aus Stellen der spätern Dramen recht ibyllisch erhellt:

Man kann sich denken, wie dem armen William bei einer solchen Kost zu Mute war, zumal wenn sie ihm nun noch von einem Präceptor beigebracht wurde, wie etwa der geistreiche Sir Hugh Evans, den er in drastisch-komischer Weise in den „Lustigen Weibern von Windsor“ auch mit einem William ein Gramen in dem Donat des unglücklichen Jungen vornehmte läßt. In der That, ein allzu günstiges Vorurtheil für die Eigne seines Eifers und die besondere Freundschaft, mit der er sich diesen Einbilden hingeeben, läßt sich kaum sagen; jedenfalls ist es etwas verdächtig, daß er so gern und häufig die große Bereitwilligkeit und Eile schildert, mit der Schulknaben die Schule verlassen; einmal läßt er sie sogar schon „mit schwerem Bild“ in die Schule wandern.

Auch der Zug, der den Dichter nach der Hauptstadt trieb, wird erläutert durch Stellen aus seinen Dramen:

Mit viel lebhaftem Interesse also mochte man in der Provinz das Leben und Treiben der Hauptstadt verfolgen, und wie mußte gerade insolge dieses Interesses der Verkehr mit ihr sich steigern! Man denke man sich aber einmal die Schwüngen dieses ebenso großartigen wie mannichfaltigen Lebens, wenn auch in vielfacher Abkömmling, fortgesetzt bis in das kleine Stratford. Welche Fülle von Anregung, welche unwiderstehliche Macht mußte in der bloßen Vorstellung desselben für einen Geist wie Shalpeare's liegen in der ersten Jugendlichen, unendlich erregbaren Periode seiner Entwidlung! Wol man kann zugeben, daß der damals noch nicht viel mehr als zwienhundertjährige junge Mann sich keineswegs (soll wälg klar war über das, was ihm die Hauptstadt als Mittelpunkt des nationalen Lebens werden würde; so viel aber mußte er doch, daß er einer vielbewegten, großartigen Umgebung bedurfte, daß er danach suchte und daß er sie in London finden würde. Doch dem wirklich so war, daß er zugen so gar einzelne Stellen aus seinen frühesten Stücken, Stellen, die in der That wie nicht ferne Nachklänge der Stimmung berühren, in der er seinen

Entschluß zur Ausführung brachte, und die wol ohne Frage aus eigenem Erleben geflossen sind. So in der „Verähtelten Widerspenstigen“ der Einzug des Lucentio in Padua: „Verlieh ich Vilia nicht“, heißt es dort:

und kam nach Padua, wie ein Mann verläßt  
Des letzten Tods, bis in den Strom zu werfen,  
Um die zum Schicksal seinen Dachs zu küssen?

So ferner die Stelle zu Anfang der „Reiden Beronice“, wo Salernin von seiner Bartrich Abschied nimmt und seinen Freund Proteus bereden möchte, ihn zu begleiten:

Die Wauner dieser großen Welt zu sehn,  
Kaltst dachem in Wühlgassen und Wühlstuben  
Der Jugend schöne Zeit sich zu verleben.

Und hiermit vergleiche man noch in demselben Stück die Schilderung des Bildungsganges, den in dem bewegten Leben jener Tage die jungen Leute durchzumaden pflegten; sie gehen, heißt es dort (Act I, Sc. 3):

Auf Reisen, um sich aufzuschwingen,  
Der in den Krieg, um dort sein Glück zu machen,  
Der zur Unternehmung italienischer Inseln,  
Der zur geübten Unverschämtheit . . .

Wo sich Sievers über den Ruhm verbreitet, dessen sich Shalpeare bei seinen Zeitgenossen erfreute, wo er den gefürchteten Satiriker Rasse und Francis Meres citirt: da scheint er uns doch die Bewunderung der damaligen Zeit für Shalpeare zu überschätzen. Das Lob von Rasse gilt nur seinen Gedichten, die im Geist der italienischen Schule gehalten waren; daß Greene ihm vorwarf, er puge sich mit fremden Federn und sei der Affe, der die Worte der andern nachahme, wird von Sievers selbst erwähnt. Viel bezeichnender aber scheint uns der Ausspruch Webster's in der Vorrede zu seiner „Victoria Accorombona“, welcher sich rühmt, eine wahre Freude daran gefunden zu haben, seine gute Meinung an den würdigen Arbeiten anderer zu nähren und zu befestigen. „Dies gilt“, fährt er fort, „besonders von dem vollen und hohen Stil des Meisters Chapman, den durchgearbeiteten und verständigen Werken des Meisters Jonson, den nicht minder würdigen Schöpfungen der beiden vortrefflichen Meister Beaumont und Fletcher und endlich (ohne durch das spätere Nennen dieser Namen irgenwelche Hintanzug auszudrücken) von der ebenso glücklichen wie fruchtbringenden Industrie der Meister Shalpeare, Desser und Heywood.“ Hier steht, trotz der Clausel, Shalpeare nicht nur in Riech und Glied mit den andern Zeitgenossen, sondern er wird offenbar zu den Bühnenfabrikanten gerechnet, wie etwa ein deutscher Literaturhistoriker neben dem vollen, hohen Stil des Meisters Schiller, neben den durchgearbeiteten und verständigen Werken des Meisters Lessing noch die glückliche und fruchtbringende Industrie von Koberne, Zsland, der Frau Birch u. s. w. rühmen würde.

Nicht minder scheint uns Sievers die Bedeutung Shalpeare's als Schauspieler zu überschätzen, obgleich er zugibt, daß Shalpeare in seiner spätern Zeit die Bühne nicht mehr betreten hat. Die bekannte Stelle aus „Hamlet“ beweist allerdings, daß Shalpeare von der Bedeutung der Schauspiellunst eine sehr hohe Meinung hatte; doch wenn Sievers meint, es sei bei seinem Künstlergenuss kaum anzunehmen gewesen, daß bei ihm Wissen und Können aneinandergefallen seien, so widerspricht dies doch

der Erfahrung. Dramaturgische Einsicht macht noch nicht den Künstler; wir zweifeln, daß Professor Köstcher ein guter Schauspieler geworden wäre. Man mag zugeben, daß die Grundbedingung des großen Schauspielers, sich mit dem darzustellenden Charakter vollkommen zu identifizieren, auch der dramatische Dichter in sich auffinden müsse. Doch dies Gemeinsame vermag nicht, über die grundverschiedene Technik der Dicht- und Darstellungs-kunst hinwegzuhelfen. Ein Schauspieler muß überdies ganz in dem Charakter aufgehen, den er darstellt; der dramatische Dichter geht nur in ihn ein mit einem Theil seines Selbst, denn er muß einen größeren zurückbehalten, um ihn an die andern Charaktere zu vertheilen. Der Schauspieler setzt seine ganze Persönlichkeit ein, der Dramatiker behält sie zurück. Der größte dramatische Dichter könnte einen äspöptischen Budel haben und gänzlich unfähig sein, andere Helden darzustellen als Iherstes und Scarron, während er alle seine Dramen mit den ritterlichsten jugendlichen Idealgestalten bedörfert.

Sowenig daher Sievers mit seiner allgemeinen Behauptung die Kluft zwischen Dichtkunst und darstellender Kunst überbrücken und uns geneigt machen kann, aus Shakspeare's dichterischer Größe auf seine Bedeutung als Schauspieler zu schließen, sowenig gelingt es ihm, durch historische Zeugnisse die letztere zu beweisen. Das Zeugniß von Gethle, er sei exzellent in dem Berufe (quality) gewesen, dem er angehörte, bezieht sich jedenfalls auf den Theaterberuf Shakspeare's im weitesten Sinne als Director, Dramatiker und Schauspieler und kann nicht allein zu Gunsten des letztern geltend gemacht werden. Die übrigen Zeugnisse sind negativer Art, und nur das von Aubrey, der seine Nachtritten um das Jahr 1680 sammelte und ausdrücklich erwähnte, Shakspeare habe ungemein gut (exceedingly well) gespielt, bleibt gültig, insoweit überhaupt ein so spätes, nicht aus eigener Anschauung geschöpftes Zeugniß über einen Darsteller Gültigkeit behalten kann. Sievers fährt fort:

Von den Rollen, die Shakspeare gegeben hat, wissen wir äußerst wenig. Daß er aller Wahrscheinlichkeit nach selbst den Vers gesprochen hat, mit dessen Zerschmetterung Othello ein treffen wollte, ist bereits erwähnt worden. Der Verzog von York in „Heinrich VI.“ wäre also eine seiner Rollen gewesen, und der berühmte Burbadge wenigstens kann diesen gewaltigen Menschen nicht gegeben haben, von ihm wissen wir bestimmt, daß er den jüngsten Sohn desselben, Richard, gab. Damit in Einklang steht die sicher verdrängte Thatsache, daß er den Sejan in Ben Jonson's gleichnamigem Stücke spielte, also auch einen hochtorebenden, ehrgeizigen Charakter, und so hat er vermutlich auch den Volungbrost in „Richard II.“ und denselben dann als König Heinrich IV. gegeben. Daß er oft in Hühnerrollen auftrat, ist ausdrücklich überliefert. Ein gewisser Sohn Davies nämlich richtete nach das Jahr 1611 ein Lobgedicht an Shakspeare, betitelt: „An unsern englischen Tereus, Herrn William Shakspeare“, in dem er beiläufig auch auf seine Rollen zu sprechen kommt. Da heißt es gleich zu Anfang: „Einige sagen, guter Will, was ich zum Scherz hier singe: hättest du nicht die Rolle eines Königs maudmal nur zum Scherz gespielt, du wüßtest ein würdiger Genosse gewesen für einen König und ein König unter den geringern Menschen.“

Rome erwähnt, Shakspeare habe den Geist im „Hamlet“

gut gespielt, wogegen der zeitgenössische Satiriker Roske behauptet, er habe wie ein Austerneiß geschrien. Die Art, wie Sievers selbst diese Stelle zu Gunsten des Schauspielers Shakspeare auslegt, zeugt von einer unzulänglichen advocatorischen Kunst. Wir müßten daraus nur schließen, daß Shakspeare als Schauspieler sich durch ein falsches Pathos hervorgethan hat. Es liegt dies bei Tragödienbüchern sehr nahe, und wir brauchen bloß an die Vortragsweise zu erinnern, mit welcher Schiller seinen „Riesco“, als er ihn den Schauspielern vorlas, in Manheim umbrachte, um eine damit verwandte Thatsache anzuführen. Gewiß gelangen Shakspeare die ruhigen Rollen, in denen harmonische Reflexion überwiegt, am meisten, diejenigen Rollen, welche den Geist des antiken Chors in seinen Stücken vertreten; denn dieser Geist war eben der Bellspiegel des dramatischen Dichters. Es sind das die Rollen, welche unsere sogenannten „denkenden Künstler“ am besten spielen. Außerdem spielte er gewiß einige Repräsentationsrollen, Könige u. dgl. Es ist ja noch heute Brauch, daß Theaterdirectoren, wenn sie selbst auftreten, gern auch auf der Bühne derartige Würdenträger darstellen. Es gelingt ihnen dies auch am besten; denn jeder Theaterdirector fühlt sich ein gekröntes Haupt. Shakspeare's Darstellung des alten Adam wird durch einen Augenzugun gerühmt:

Die Mittheilung über Shakspeare's Spiel als Adam in „Wie es euch gefällt“ verdankt wir angeblich einem Verwandten des Dichters, der London von Zeit zu Zeit bloß zu dem Zweck zu besuchen pflegte, ihn in einem seiner eigenen Stücke auftreten zu sehen. Einmal sah er ihn so in der Rolle des alten Adam, jenes langjährigen treuen Dieners des Sir Robert, der seinem geliebten jungen Herrn, dem von seinem Bruder verlassenen Orlando, freiwillig in die Wildnis folgte. Der Berichtsteller ist so wenig literat von Profession, daß er nicht einmal mehr den Namen des Alten anzugeben vermag, den er seinen großen Verwandten hatte geben sehen, und auch der Name des Stücks ist ihm entfallen, aber desto zuverlässiger ist sein Bericht. Er erzählt, er habe Shakspeare einmal in einer seiner eigenen Komödien einen alterthümlichen Othello darstellen sehen; „er trug“, sagt er, „einen langen Bart und schien so schwach und hüftlos und unfähig zu gehen, daß er gewissermaßen, sich von einem andern führen und in einen Tisch tragen zu lassen, an dem er dann unter einer Gesellschaft saß, die eben saß, während einer ein Bier lang.“ Der Alte vermischt hier zwei Scenen, die erste (Act 2, Sc. 5), wo der achtzigjährige Adam vor Hunger und Ermüdung in der Wildnis des Ardennwaldes zusammenstürzt und Orlando ihn fortträgt, die andere (Sc. 7), wo letzterer dann, nachdem er bei dem Verzog im Walde liebevolle Aufnahme gefunden, den Othello unter die übrigen an die Tafel setzt, um ihn zu speisen. Es sind Scenen von einfacher, aber tief ergreifender Menschlichkeit, und man wundern sich nicht, daß sie dem Alten im Gedächtniß geblieben sind.

Den Beweis, daß Shakspeare ein bedeutender Schauspieler gewesen, hat Sievers nicht zu führen vermocht. Der Geist und der alte Adam, die einzigen beglaubigten Rollen Shakspeare's, sind nur Episoden, die allenfalls ein hin und wieder zum Schminkepf greifender Director spielt, um anzudeuten und die Aufführung von Stücken mit einem großen Personal zu ermöglichen. Daß aber Shakspeare kein großer Schauspieler war, das geht allein

aus der Thatfache hervor, daß er so früh von der darstellenden Kunst zurücktrat. Erfolgreiche Schauspieler thun dies nicht; dafür gibt die antike wie die neueste Zeit hinlängliche Belege. So wenig ein König seine Krone niederlegt, mag sein Land nun ganz oder halb annectirt sein, so wenig verzichtet ein beliebter Schauspieler auf seine Vorherrschaft, bis er so schwach und hilflos ist wie der alte Adam und sich nur die Prosceniumlampen muß tragen lassen, oder wie Aesopos, der römische Tragöde, der noch mitwirkte, als Pompejus der Große im Jahre 698 der Stadt sein herrliches Amphitheater vermachte. Doch wie Cicero in den „Vrissen“ berichtet, entsprachen seine Kräfte nicht mehr seinem guten Willen, und alle Zuhörer stimmten überein, daß es ihm nun erlaubt sei, aufzuhören.

Wenn Sievers weiterhin Shakspeare's Irrungen und Kämpfe, seine Freundschaft und Liebe aus seinen „Sonetten“ nachzuweisen und ihren poetischen Inhalt biographisch zu condensiren strebt, so machen wir, diesem Versuch gegenüber, auf die Aufschauungen aufmerksam, die Delius im ersten Jahrgang des Shakspeare-Jahrbuchs ausgesprochen hat. Diese Sonettenammlung ist nach den damals üblichen Gesetzen wie die des Daniel u. a. zusammengestellt und enthält eben einen in seinem tatsächlichen Inhalt erdichteten Freundschafts- und Liebesroman. Natürlich hat Shakspeare wie jeder Lyriker Stimmung und Anregung aus eigenen Erlebnissen geschöpft; doch die Anordnung des Cyklus selbst geschah aus künstlerischen Motiven. Wie der Dramatiker eine Folge von Handlungen, so erfand der Lyriker eine Folge von Situationen, welche reichhaltig genug sein mußte, um dem Ausdruck der verschiedenartigen Stimmungen dienen zu können. Sievers selbst ist nicht ganz consequent in seiner Auffassung. Er gibt zu, daß die Sonette keineswegs alle als freie Dargestellungen zu betrachten sind, und daß selbst diejenigen, die es sind, niemals Thatfachen geben. Gleichwohl erwähnt er als eine merkwürdige Thatfache, die in das Liebesverhältniß Shakspeare's eingriff, daß der junge Graf in dasselbe hineingezogen wurde, sich von der Geliebten seines Freundes gewonnen ihr hingab und sich zugleich von Shakspeare abwandte, der so auf einmal Freund und Geliebte verlor. Das trägt denn doch so deutlich den Stempel einer erfundenen Situation, daß es unbegreiflich ist, wie man dies als ein in die biographischen Polyacten einzuverleibendes Erlebnis betrachten kann. Sievers selbst sagt: „Man könnte in der That zweifeln, ob das eben Mitgetheilte wirklich tatsächlichen Werth hat, wenn nicht auch hier wieder die persönliche Wärme der Sprache in den Sonetten auf ein wirkliches Erlebnis zurückzuführend zwänge.“ Wir empfinden diesen Zwang durchaus nicht und sind nicht der Ansicht, daß ein dichterischer Vorzug, wie die „persönliche Wärme der Sprache“, in einer so einseitigen Weise erklärt werden mußte. Ein Dichter, der als Dramatiker den verschiedensten Personen diese „persönliche Wärme der Sprache“ mittheilen muß, wird doch auch für eine lyrische Situation den nöthigen Ueberschuß davon entbinden können.

In Bezug auf Shakspeare's Geistesbildung behauptet Sievers:

Die Zeiten sind vorüber, wo man den großen Dichter als einen Ignoranten und halben Wilden betrachtete und genug gethan zu haben glaubte, wenn man ihm ein Naturgenie nannte. Heutzutage ist man zu der Einsicht gelangt, daß er auch die ganze Geistesbildung seiner Zeit in sich aufgenommen hatte, und daß er nicht bloß durch seine Erkenntniß der lezten Dinge, sondern auch durch den Umfang seiner Kenntnisse in den verschiedenen Fächern des menschlichen Wissens fast alle seine Zeitgenossen übertrage.

Diese Behauptung zeigt nur, wie leicht die Kritik aus einem Extrem in das andere überspringt. Daß Shakspeare viel zusammengelernt und mit genialer Auffassung gelesen hat, geht allerdings aus seinen Dramen hervor; doch nicht minder, daß das Register seiner Kenntnisse manches Loch hatte, wie dies bei Autobiographen zu sein pflegt. Daß er im Zeitalter Bacon's auf der Höhe wissenschaftlicher Einsichten gestanden habe, wird sich nicht behaupten lassen; ja er hat nirgends dem Wissensdrang als solchen begeisterten Ausdruck geliehen, seinen Charakter geschaffen, in dem er lebendig gewesen wäre; er benutzte ruhig das überlieferte Inventar des Aberglaubens für seine poetischen Zwecke. Wenn ihm Sievers eine Art von Abiturientenzugang ausstellt, daß er in allen Fächern die Nummer eins am laude verdient habe, und das Zeugniß mit den Worten beginnt: „Er ist ein tiefer Kenner der Natur in ihrem ganzen Umfang“, so braucht man bloß die Schriften eines Zeitgenossen, den man selbstamerweise zum Verfasser der Shakspeare'schen Dramen machen wollte, die Schriften Bacon's, mit diesen Dichtungen zu vergleichen, um zu sehen, welche Fülle von Entdeckungen die gleichzeitige Wissenschaft gemacht hatte, von denen dem Dichter jede Kenntniß fehlte. Man hat zwar eine medicinische Anthologie aus Shakspeare zusammengestellt; doch beschränkte sich seine Medicin nur auf eine Volksheilmittellunde; auch seine Botanik war ziemlich rusticaler Art und ging nicht über jene volksthümliche Symbolik hinaus, wie sie sich im Wahnsinn der Ophelia ausdrückt; aus der Thierwelt wußte er einiges Anekdote, wie er es theils in seinen Staffordbor Flegelstücken im Wald und auf Bauernhöfen selbst erfahren, theils aus Reisebeschreibungen entlehnt hatte. Ueber den innern Zusammenhang des Kosmos, über die physikalischen Geseze aber besand sich Shakspeare zur Zeit, wo Bacon seine pneumatische Maschine erfand, in einem romantischen Dunkel und begnügte sich vollkommen mit einer theatralischen Physik, der zufolge die Fegen Regen und Sonnenschein Hygiel und Ariel den Sturm fabriciren. Das war für dramatische Zwecke brauchbar und wirksam, und die „Nummer eins“ ist daher dem Naturforscher Shakspeare nur aus mißbräuchlicher Uebertreibung zurechtfinden worden. Gleiche Einschärfungen muß das Lob der andern tiefen Kenntnisse Shakspeare's erfahren. Wenn Sievers selbst anführt, daß Shakspeare das todt Däuerschwein geschagt habe, die „beständigen Erdröhrer“, die immer über Büchern brühten und doch nichts finden als „niedrige Autorität“, wenn er den genialen Holofernes die Angeburt eines Schulmeisters

und Philologen, den Geistesverwandten des Goethe'schen Wagner nennt — so vergißt er dabei, daß diesem Shafspeare'schen Wagner der Haß fehlt und daß ohne diesen in der Verpötlung der Dürchweisheit überhaupt eine Verpötlung der Gleichsamkeit liegt, deren höheres Element ja nirgends bei Shafspeare zur Geltung kommt. Was Sievers über Shafspeare's dichterisches Schaffen, über seine Objectivität und den doch persönlichen Charakter desselben sagt, das hat manches anregende Moment, wenn es sich auch zu sehr in die Spröden und schweren Formen der Dage'schen Dialekt bemengt. Jedenfalls bleibt ein Vorzug des Werks das Bemühen, Shafspeare's Dichtungen als einen Spiegel seines innern Denkens und Strebens aufzufassen, ihren tiefer persönlichen Notizen nachzuspüren, aus den Werken zu dem Dichter vorzudringen. Shafspeare's Poesie in ihrem Lebensprincip zu betrachten als eine Reproduktion der protestantischen Aufassung des Christenthums aus dem Wesen des Menschen heraus — das erscheint aber wieder als eine zu einseitige Formulierung für einen so reichen dichterischen Genius.

In Bezug auf seine künstlerische Methode vergleicht Sievers Shafspeare mit Bacon. Die jener das Experiment in die Naturwissenschaft einführt, so Shafspeare in die Kunst. Auf den Ausdruck Bacon's: „die Natur ist ein Proteus, der nur antwortet, wenn man ihn zwingt und bindet“, sei Shafspeare's ganze Compositionsweise gegründet. Genau wie Bacon durch ein consequent-wissenschaftliches Verfahren die Thatsachen erst rein darzustellen strebt, ehe er daran geht, das in ihnen wirkende Gesetz aufzudecken, so stelle Shafspeare mit dem genialen Griff des Künstlers Menschen hin, in denen alles Unwesentliche und Zufällige, alles bloß Individuelle von vornherein getilgt ist, Normalindividuen gleichsam, und diesen Menschen gegenüber bringt er nun jenen Ausdruck Bacon's zur Geltung. Wenn Sievers weiterhin meint, es sei immer nur eine Auffassung eines Shafspeare'schen Werks möglich, so ist dies eine Behauptung, welche durch die zahlreichen abweichenden Commentare derselben Stelle in eine ironische Beleuchtung gerückt wird.

Den Entwicklungsengang Shafspeare's theilt Sievers in drei Perioden:

Die erste ist die Periode der begeisterten Ergriffung des Ideals, der in allen Sphären des menschlichen Daseins ihm entgegentretenden Immanenz Gottes und der auf sie begründeten menschlichen Freiheit; es ist die Periode der aus jedem Kampf sich nen und unversiebt wiederherstellenden glaubensvollen Begierherung, und ihr Charakter ist bei allem Realismus der Darstellung der rein idealistische. In der zweiten stellt er sich die dem Menschen gelehnten Grenzen seiner Macht vor Augen und mißt zugleich die Welt, wie sie thatsächlich ist, mit allen ihren Mängeln an dem idealen Bild, das er von ihr in sich trägt; es ist die Periode des Realismus, und er selbst erscheint hier als der völlig gereifte Mann von ebenso genauem Streben wie von sicherer Selbstbeziehung und bei aller Klarheit über die wirkliche Welt doch von unerklärlicher Treue gegen sein Ideal. Die dritte Periode endlich ist die des innern und äußern Abkisses mit der Welt; ihr Charakter ist ein vorwiegend religiöser, sie stellt die Forderung innerer Läuterung und absoluter Hingebung an Gott; als Grundton geht durch diese

Periode jene erste Sammlung und verstärkte Heiterkeit, für die die Welt mit ihren Freuden und Schmerzen bereits weit hinten liegt.

Erst nach Vollendung des Werks wird sich entscheiden lassen, inwiefern Sievers den Beweis für die Richtigkeit dieser Einteilung zu geben vermocht. Zunächst scheint uns der Entwicklungsengang, wie ihn Alfred Weisner in einem kleinen geistvollen Aufsatz aneinanderlegte, treffender und schlagender bezeichnend.

Wenn wir uns nun mit Sievers zu den einzelnen Dichtungen und Dramen wenden, so müssen wir freilich die Kritik, an die uns Märcelin gewöhnt hat, wieder an den Nagel hängen und uns ganz von den hochgehenden Wellen der Apotheose schaukeln lassen. Ja, Sievers versucht selbst eine Ehrenrettung derjenigen Stücke, von denen andere begeisterte Ausleger eine geringere Meinung hegten, wie z. B. von der „Königliche der Irungen“ und den „Edelenten von Verona“. Nur „Die begähmte Biber-spenstige“ wird als das am wenigsten selbständige Stück, das durch die Verbindung heterogener Elemente die stärksten Bedenken erzeuge, preisgegeben. In „Venus und Adonis“ findet der Erklärer mehr, als andere Menschenfinder in dieser Nachdichtung des antiken Mythos zu finden pflegen: eine Rechtfertigung der Sinnlichkeit, die in der menschlichen Natur von vornherein auf geistigem Boden steht, eine Verklärung der Menschennatur, des sittlich-geistigen Gehalts der menschlichen Natur u. s. w. „Die Leidenschaft der Götin hat ihre Quelle gar nicht in der Sinnlichkeit, sondern im Geist.“ Da ist Adonis anderer Ansicht, er sagt nach Jordan's Uebersetzung:

Leidst widerlegen kann ich deine Gründe,  
Die Lust nur, nicht die Liebe muß ich kosten.  
Du zeigst mir glatt und breit den Pfad der Sünde;  
Du möchtest jeden Fremdling gleich umfassen u. s. f.

Die Venus ist bei Shafspeare durchaus sinnlich, wollüstig, brünstig — kein Zipselchen von dem Gedanken, in den der Philosoph die nackte Götin so anständig einhüllt, guckt aus der ganzen Dichtung hervor. Und was die beiden Thierbilder betrifft, so sollen sie dazu dienen, „die principielle Erhabenheit des Menschen sowohl über die Sinnlichkeit wie über den Selbsterhaltungstrieb, mit einem Worte über den Instinct darzustellen“. Was den Hengst betrifft, so macht die Götin selbst die entgegengesetzte Augenwendung. Uns scheinen die beiden Thierlarven, wenn man die „Dasein“ nicht ganz einfach als ein mit Liebe ausgeformtes Jagdbild betrachten will, eine mehr ironische Bedeutung zu haben. Der junge Shafspeare lächelt gerade sehr skeptisch zu dieser „Verherrlichung der Menschennatur“, die ihm sein „Commentator“ unterlegt. Wärfst du, junger Knabe, denn sinnlichen Triebe gefolgt wie der Hengst — du wärfst noch am Leben! Das Gedicht ist eine Apotheose der Wollust — und selbst der Fluch, den Venus auf die Liebe schleudert, ist doch nur eine Folge des verflügten Genusses.

Auch was Sievers über die „Lucretia“ sagt, ist voll von Widerprüchen. Der Tadel, der die Verwischung des antiken Geistes, den sentimental-reflectirenden Grundton



trifft, sowie den Widerspruch des italienischen Kunststils zu dem Gedankeninhalt ist wohl begründet; doch zur Entschädigung für diese Fehler soll das Gedicht „die erste große Theodice des Dichters sein, eine Rechtfertigung Gottes in Bezug auf die Existenz des Uebels in der Welt“. Wir betonen, daß wir durch die weisheitsreichen Auseinandersetzungen des Erklärers nicht entfernt zu seiner Ansicht bekehrt worden sind. Die Differenzen, die Sievers angibt, finden wir wol wieder, die Anklagen gegen die Gottheit, den Skepticismus und Pessimismus, doch nicht die Lösung derselben. „Der Mensch ist Herr seines Schicksals!“ — das liegt allerdings in der That der Lucretia, aber nicht in der Darstellung derselben durch den Dichter. Sonst hätte er diese That verzeihen müssen; doch sein Brutus, der den Chorus bildet, spricht von dem „theuren Weibe“.

Das leider selbst in schwerem Irrthum fehlte  
Und statt des Heines sich zum Opfer wählte.

Shakespeare nahm den Stoff, wie er vorlag, benutzte alle Gelegenheiten zu farbenreichen und üppigen Schilderungen an, die er darbot, iohb ohne allen Sinn für künstlerische Architektur noch eine Beschreibung der Zerstörung Trojas und zwar an gänzlich ungeeigneter Stelle ein und dennoch das Gedicht mit verschiedenartigen Reflexionen, wie sie gerade aus der Situation hervorgingen, mit vorwiegend skeptischer Tendenz. Er hat in dieser schwülstigen und verfehlten Dichtung keine Theodice schreiben wollen und auch keine geschrieben. Mit diesen Blaupäßen der Dialektik, wie sie Sievers hier handhabt, getrauen wir uns das höchste Gedicht zu einer Weltkugel aufzulösen.

Diese dialektische Ansonderung, die aus jeder Mäße einen Elefanten macht, zeigt sich nicht minder bei der Analyse, die Sievers von den einzelnen Dramen gibt.

Kudolf Gottschall.

(Der Besluß folgt in der nächsten Nummer.)

## Geschichte und Geschichtschreibung.

Geschichte und Geschichtschreibung unserer Zeit. Von Ernst Petzsche. Leipzig, O. Wigand. 1865. Gr. 8. 1 Thlr.

Die „Geschichte der Civilisation in England“ von Henry Thomas Buckle und die in der Einleitung dieses Werks aufgestellten Gesichtspunkte beginnen auch in Deutschland ihre Nachwirkungen zu äußern. Wenn wir den Heißspornen der Keuerung glauben dürfen, so steht die ganze seitige Art und Weise der Geschichtschreibung in Frage und erhebliche Zweifel an ihrem wissenschaftlichen Werthe — was auch ihr künstlerischer sein möge — erwachen auf allen Seiten. Die vorliegende Schrift von Ernst Petzsche ist gleichsam ein Sturmvoegel des kritischen Unwetters, durch welches die Geschichtschreibung demnächst hindurchzugehen hat. Der Verfasser erklärt als seine Absicht:

zu zeigen, daß die Geschichtschreibung ihre Aufgabe nicht begriffen hat, indem sie die verchiedenen Zwecke der Kunsthistorie und der Geschichtswissenschaft verkennt, und die Folgen dieses Zustandes darzustellen. Um den Gegensatz dieser beiden Arten der Geschichtschreibung und beide in ihrem Wesen zu zei-

gen und zugleich von der Möglichkeit zu überzeugen, daß die Geschichte auf eine andere und mehr erfolgreiche Weise als bisher behandelt werden kann, habe ich auf einzelne Gegenstände tiefer eingehen müssen, als es der Zweck dieser Schrift erlaubt.

Der Nachweis, wenn man es so nennen darf, daß die seitige Geschichtschreibung zur Aufzählung positiver, gleich den Gesetzen der Naturwissenschaft unmöglichlicher, mit Sicherheit anzuwendender Gesetze nicht gelangt ist, ein Nachweis, der ansäuflich auch in Buckle's geistvoller Einleitung entwickelt wurde, muß dem Verfasser selbstverständlich gelingen. Er geht von der Darlegung aus, daß man in den Naturwissenschaften erst dann zu empirischen Resultaten gelangt sei, als man die Aufstellung willkürlich erdachter Systeme und aus ihnen gezogener Schlüsse mit der Erfahrungsmethode vertauscht habe. Die Anwendung dieser Methode sei bisher fast ausschließlich im Bereich der eigentlichen Naturwissenschaften geschehen. Unter den Gesellschaftswissenschaften habe diejenige, welche vor allen andern zur Anwendung berufen sei, die Geschichte, kaum den ersten schwachen Versuch dazu gemacht. Der Verfasser räumt allerdings ein, daß man in neuerer Zeit die Betrachtung der allgemeinen gesellschaftlichen Zustände in die Geschichtschreibung hineingezogen habe, meint aber, daß auch die Culturgeschichte sich nie über die erzählende Darstellung hinaus erhob. Er bekennet sich daher zu Buckle's Wort, daß jeder Geschichte schreiben könne, der nur viele Bücher gelesen habe.

Die Uebertreibung in dieser Behauptung liegt so sehr auf der Hand, daß es unnöthig ist, dieselbe erst noch besonders zu bestritten. Was man auch im Sinne Comte's und Buckle's (und der Verfasser der vorliegenden Schrift ist lediglich ein Pläbener für deren Anschauungen) über die erzählende Geschichte und das wissenschaftliche Gewicht der „Kunsthistorie“ denken mag: nicht „jeder“, der viele Bücher gelesen hat, ist ein Thucydides, Tacitus, so wenig wie ein Macchiavelli, Davila, Hume oder Macaulay. Es ist klügel, daß in Deutschland absolut kein neuer Gesichtspunkt, kein fruchtbarer Gedanke aufgestellt werden kann, ohne zunächst die Form crassester Uebertreibung annehmen. Die erzählende Methode, erläutert der Verfasser, führe nothwendig zu einem willkürlichen Standpunkt, sie sei beschreibend und darstellend, aber nicht forschend und untersuchend. Die bloße Erzählung der Thatfachen sei etwas so Dürftiges, daß sie selbst dem geistlosen Leser nicht genügen würde, folglich sei der Geschichtschreiber gezwungen, den Einbruch, den die Thatfachen auf ihn machen, insofern er sie in einem bestimmten Zusammenhang darstellen müsse, durch das künstliche Verbum eines Systems zu reproduciren. Dies führe nothwendig zur theologischen Betrachtungsweise statt zur forschenden nach den sichern Gesetzen der Geschichte:

Die philosophische Erklärungsweise, deren Product die Philosphie der Geschichte ist, hat nur Phantasien und Hypothesen in Tage gebracht und ist nicht im Stande, die Wahrheit zu ermitteln, weil sie fast gänzlich von den Thatfachen abstrahirt.

Wenn demnach die ganze seitige Geschichtschreibung in keiner Weise im Stande gewesen wäre, eine wissenschaftliche Bedeutung und Berechtigung zu gewinnen, so

entstände die Frage, auf welchem Wege sie dieselbe in Zukunft zu erreichen vermöchte. Die Geschichte als Wissenschaft muß nun darin bestehen, daß sie die Gesetze erforscht, welche den historischen Erscheinungen der Gesellschaft zu Grunde liegen. Nach dem, was der Verfasser über die naturwissenschaftliche Methode vorausgeschickt, sollte man meinen, daß er die Anwendung derselben ohne alle Einschränkungen und Bedenken empfehlen werde. Aber er selbst verkennt die Schwierigkeiten dabei nicht. Die Erscheinungen in der menschlichen Gesellschaft bieten keineswegs die Regelmäßigkeiten der Naturerscheinungen; in der menschlichen Gesellschaft zeigt sich ein Agens, das selbstbewußt handelt und in jedem Augenblick den Dingen einen nicht vorherzusehenden Verlauf geben kann. Wenn der Verfasser so viel vom freien Willen einräumt und zugibt, daß der Entschluß des Menschen bis zu einem gewissen Grad unabhängig sei, so hat er damit die Berechtigung und Bedeutung der Specialgeschichte unbewußt schon zugestanden. Er sagt indeß weiterhin:

Die Geschichte kann die inductive Methode allein nicht anwenden, weil die gesellschaftlichen Erscheinungen von einer Verbindung von Ursachen abhängen und deshalb weder durch Beobachtung noch durch Experiment zum Gegenstand einer wirklichen Induction gemacht werden können, und sie kann die rein deductive Methode nicht anwenden, weil die Erscheinungen vermöge ihrer Veränderlichkeit sich nicht abstract aus andern deduciren, geschweige nach allgemeinen Principien erklären lassen. Es läßt sich keine bestimmte Regel für die Forschungsmethode aufstellen. Der Forscher kann je nach den Umständen durch die Anwendung beider Methoden, der Induction und der Deduction, der Synthese und der Analyse, mit Vorhergehen der concreten deductionen, indem er sich möglichst an die Thatfachen hält, die Erscheinungen und die Entwicklungsgehalte der menschlichen Gesellschaft erforschen. Ebenso wie der Naturforscher die Gesetze erforscht, nach welchen die Erscheinungen entstehen und vor sich gehen, so hat auch der Geschichtschreiber zu untersuchen, wie eine gewisse gesellschaftliche Erscheinung entstanden ist, wie sie sich verhält und von welchen Folgen sie begleitet ist. Das Ergebnis ist das Gesetz.

Nun ist es für Jedermann offenbar, daß Gesetze dieser Art, die unabhängig vom Willen und dem Streben der Individuen der Entwicklung der menschlichen Gesellschaft zu Grunde liegen und die großen Erscheinungen derselben ungewisselhaft bestimmen, für weite Gebiete, für große Zeiträume waltend sind, so daß die Geschichte der einzelnen Völker und Staaten bei dieser Wissenschaft gar nicht in Frage kommen würde. Der Verfasser ist davon so sehr überzeugt, daß er erklärt, „der Gegenstand der Geschichte ist die ganze Menschheit und kein einzelnes Volk“. Er verwahrt sich zwar dagegen, daß der Geschichtschreiber nichts anderes thun solle, als die Ursachen und Wirkungen zu erforschen und die Reihe derselben aufzuzählen, aber er erklärt auf das bestimmteste der seitherigen Geschichtschreibung (soweit sie wissenschaftliche Geltung beansprucht, denn ihr künstlerischer Verdienst befreit er minder schroff als Budle) den Krieg. Die seitherige Geschichte behandelt nach ihm

Dinge, die gar nicht der Gegenstand einer wissenschaftlichen Behandlung sein können. Sie behandelt die Politik, die häufig nur aus den Handlungen und den Kämpfen besteht, die von den Unterthanen der Völker zur Kränkung derselben und zur Ver-

größerung der Regierungsmacht angewandt sind. Sie beschäftigt sich mit Biographieen sogar der unbedeutendsten Enghirten, von Leuten, die in andern Lebensstellungen unter dem Niveau der allgemeinen Bildung geblieben und vielleicht in Fachbüchern oder auf dem Schosstof gestorben wären. Aber die Politik, der Krieg und die Biographie gehören fast ausschließlich in das Bereich der darstellenden Kunst und nicht umständlich und unbedingt in die wissenschaftliche Geschichtschreibung. Sie gehören in diese nur insoweit, als die Handlungen der Menschen und ihr Charakter von allgemeinen Ursachen bebingt werden. Durch jenes Verfahren der Geschichte ist es leider zur Sitte geworden, den Regierungen und überhaupt den herrschenden Ständen einen übermäßig großen Einfluß auf den Gang der Dinge zuzuschreiben. Aber die Menschen sind ohnmächtig gegenüber der Logik der Thatfachen und dem Gang der Ereignisse, und von wissenschaftlichem Standpunkte ist das ohne Bedeutung, was man uns unter dem Namen der Politik erzählt. Sie hat wenig volbracht und die Welt wenig verändert.

Un diesem radikalen Bruch mit der Geschichte der einzelnen Völker, Staaten, Zeiten und Menschen liegt ohne Zweifel ein bedeutsamer und für die Zukunft der historischen Wissenschaft fruchtbarer Gedanke, aber andererseits auch die schlagendste Kritik der Verfäskers Schrift. Der Verfasser will positive Unterlagen der Geschichte erobern wissen, die sich zur Geschichtschreibung, ihren Zielen und Zwecken denn doch nur verhalten würden wie die großen positiven Gesetze der Mechanik zu den Werken der Architektur. Die letztern können der erstern nicht entzihen, sie dürfen den Gesetzen der Mechanik nicht widersprechen, aber sie haben noch einen ganz andern Zweck, als den, die Richtigkeit dieser Gesetze zu erweisen. Der Verfasser fordert eine Trennung der Geschichte als „erzählende Kunst“ und der Geschichte als „Wissenschaft“:

Die erstere soll uns von einem bestimmten idealen Standpunkte die Handlungen der Menschen und die Ereignisse erzählen, die andere soll die Erscheinungen erklären und die Entwicklungsgehalte der menschlichen Gesellschaft erforschen. Die Geschichtswissenschaft muß die naturwissenschaftliche Methode anwenden, weil ohne sie keine Erforschung von Gesetzen möglich ist. Sie allein darf Entwicklungsgehalte aufstellen, aber nicht die Geschichte als Kunst. Wenn diese jetzt Gesetze aufstellt, so handelt sie unrecht, denn es besteht noch keine Geschichtswissenschaft, welcher sie dieselben entnehmen könnte. Die Trennung beider ist durchaus notwendig. Nur wenn sie durchgeführt ist, wird es möglich sein, die Wahrheit zu erforschen und durch die Kenntnis der Entwicklungsgehalte der menschlichen Gesellschaft unsere Bildung und unsere Bohlheit zu verbessern.

Dies letztere, meint also der Verfasser, stehe außer der Macht der vergangenen wie der heutigen Geschichtschreibung. Weil es unlegbar ist, daß in Aufstellung „historischer Gesetze“ vielfach mit philosophischer und subjectiver Willkür verfahren wird, weil sich nicht in Abrede stellen läßt, daß unsere historische Bildung an großen Mängeln krankt, vindicirt er der Geschichte auf ihrem gegenwärtigen Standpunkte lediglich die Wirkungen der Poesie und hat diese nichts zu unserer Bildung beigetragen), ja er verneint sich zu der Behauptung, daß die Geschichte als darstellende Kunst und die Poesie sich durch ihren Inhalt überhaupt gar nicht unterscheiden, was, selbst wenn man den eigentsten Standpunkt des Verfassers zugibt, ungeführ der Behauptung gleichkommt, daß eine gut ausgeführte Porträtlandschaft sich in nichts von einer

freischöpferischen Composition unterscheiden. Aber daß der Standpunkt an und für sich ein schiefer ist, erhellt aus der oben geforderten, als absolut nothwendig behaupteten dauernden Trennung der Geschichte als Wissenschaft und als Kunst, während es augenscheinlich ist, daß diese Trennung das Uebel vermehren statt beseitigen würde. Die Arbeit der Forschung und der Darstellung wird natürlich (wie es in anderer Richtung auch seither gescheh) vielfach getheilt werden müssen. Aber inwiefern der Kunsthistoriker von der Erforschung und, soweit sie erforscht sind, von der Anwendung der positiven historischen Grundgesetze entbunden sein sollte, können wir nicht wol einschätzen. Daß die Feststellung weniger, einmal für alle gesellschaftliche Entwicklung, so dann für Jahrhunderte, für Völkerguppen und riesige Erdräume gültigen Gesetze nicht die einzige Aufgabe einer ganzen Wissenschaft sein kann, leuchtet ein. Die „Geschichtswissenschaft“ würde daher nothwendig nach den Gesetzen und Verhältnissen auch der Einzelerkenntnisse, der Einzelbildungen forschen, damit zur Specialgeschichte zurückkehren und früher oder später mit der Geschichte als darstellender Kunst wieder in eins verschmelzen müssen. Selbst Budle liefert dafür den Beleg, und wie hoch erhaben er sich über den „Darsteller“ Macaulay auch geglaubt haben möge, so wäre der Nachweis zu führen, daß seine Resultate im einzelnen mit denen des erzählenden Historikers genau zusammentreffen.

Wenn es unabweisbar nur von den wissenschaftlichen und fruchtbarsten Folgen sein kann, daß die Geschichte mehr und mehr die große Entwicklung der Dinge, welche abseits der Politik und des Kriege liegt, als die Hauptsache ins Auge faßt (morauf übrigens die neueste Wendung der Geschichtschreibung schon hindeutet), so ist doch das Anathem, welches der Verfasser den „Nichtigkeiten“ der Politik zuschleudert, völlig ungerechtfertigt. Es ist wahr, daß die Regierungen, ihre Verdienste und Mißgriffe nicht für Jahrhunderte wirksam sind. Aber diese Betrachtung, so tröstlich sie der Menschheit sein mag, kann dem Menschen, dessen Lebenszeit nach der Schrift siebzehn und zehn und nach den Erhebungen der Statistik viel weniger ist, die Einsicht nicht nehmen, daß sein Wohl und Wehe tausendfach von den Handlungen und Entschlüssen der mit ihm Lebenden abhängt; daß die Politik so wenig im Großen vollbringen, so wenig sie die Welt verändern mag, doch auf das Schicksal der einzelnen Geschlechter vom entscheidendsten Einfluß ist; daß, so nichtig Tausende von Persönlichkeiten für die Menschheit waren, sie doch für ihre Zeit und für ihre Umgebungen gewaltig viel bedeuteten. Und das Interesse, welches daher die Specialgeschichte an der Politik, am Kriege, an der Biographie und ähnlichen vorerwähnten Gegenständen nimmt, ist nicht bloß ein gerechtfertigtes, sondern ein unabweisliches. Daß bei der praktischen Anwendung der überlieferten Geschichte unendliche Charlatanerie getrieben wird, daß eine viel kleinere Anzahl von Menschen, als man gemeinhin annimmt, im Stande ist von der historischen Darstellung einen andern Nutzen zu ziehen als den der Unterhaltung, ist freilich wahr. Aber dies beweist nicht, daß die darstellende

Geschichte an und für sich nur zu Irthümern und Vorurtheilen führen muß.

Der letzte Theil der Petsche'schen Schrift ist vorwiegend einer Polemik gegen verschiedene Historiker und Nationalökonomen (Wilhelm Roscher, Gerovinus, Max Birt u. a.) gewidmet, und beweist wenigstens, daß der Verfasser dem Unheil, das er aus der „Autorität“ entpfanden sieht, kräftigst entgegenzuwirken bemüht ist. Wir haben darauf um so weniger einzugehen, als es an Erwiderungen gegen diese Polemik an geeigneter Stelle schwerlich fehlen wird.

Auf alle Fälle darf die Petsche'sche Schrift so wenig wie die Bücher Comte's, Budle's (benen der Verfasser den Amerikaner Henry Carey als bahnbrechenden Denker und Forscher in dieser Richtung hinzufügen durfte) von irgendjemand, der sich ernstlich mit der Geschichte beschäftigt, außer Acht gelassen werden. Sie regt große Fragen, gewichtige Zweifel an, und wenn sie die ersten weder endgültig beantwortet, noch die letztern überzeugend löst, so liegt doch auch in der bloßen Anregung ein Verdienst, dem Einseitigkeiten und Schroffheiten leicht zugute zu halten sind.

Adolf Stern.

### Römische Studien zweier deutschen Katholiken.

1. *Reliquien von Rom. Zur Kunstgeschichte und Volkskunde. Gesammelt von J. Siggart. Augsburg, Kreuzfelder. 1865. 8. 22 1/2 Mgr.*
2. *Dritter Studien und Kritiken in und über Italien. Von Sebastian Brunner. Zwei Bände. Wien, Braumüller. 1866. 8. 2 Thlr. 20 Mgr.*

Während längere Zeit hindurch fast alle Berichte deutscher Reisenden über Italien entweder von einem confessionslosen, oder protestantischen, oft antipäpstlichen Standpunkte aus abgefaßt worden, ist das in den letzten Jahren vielfach anders geworden. Seitdem der römische Hof, wenigstens was seine zeitliche Herrschaft anlangt, in einen Kampf um Leben und Tod mit den bewegenden Mächten des Jahrhunderts getreten ist, hat er alle seine streitbare Mannschaft zu den Waffen gerufen, und wir haben in d. Bl. schon öfters Gelegenheit gefunden, über die Apologien und Streitigkeiten ultramontaner Federn zu referiren. Wir sind weit entfernt, den Anhängern des Allen und Bekendenden das Recht des Kampfes gegen die vorwärtsstrebenden und revolutionären Mächte der Gegenwart verflummern zu wollen. Wir gönnen ihnen von Herzen gleichen Wind und gleiche Sonne mit ihren Gegnern, froh, daß der lange im Finstern schleichende Streich auf den offenen Markt der Pörratur und des Lebens hin austritt, und vollkommen unbesorgt um seinen endlichen Ausgang. Freilich können wir es nicht billigen, daß die Vertheidiger des Papstthums, statt gerade auf ihr Ziel loszugehen, ihren Christen meist die täuschende Maske eines einfachen Reiseberichts vorhängen, welche den wesentlichen Inhalt und Hauptzweck des Werks nur als etwas ungesucht und gleichsam zufällig Hervortretendes erscheinen lassen soll, während gerade im Gegenheil der harmlose erzählende und beschreibende Theil gewöhnlich als ein nur mühsam angefügtes Beiwerk erscheint. Man fühlt die

Absicht, und man wird verstümmt. Leider haben sich auch noch keine ultramontanen Keischriftsteller gefunden, die einem Stahr, Gregorovius, Reuchlin u. a. die Spitze bieten könnten, um das deutsche Publikum eines Bessern über italienische Zustände zu belehren, wenn wir gleich nicht zweifeln, daß die Schriften eines Brunner, Wahlmann und Genossen in manchen Kreisen, zumal Altbaierns und Westfalens, sehr beifällig aufgenommen worden sind.

Daß die Berichte eines Gläubigen aus der Metropole der katholischen Welt, so wenig er im übrigen zum streitbaren Heere des Ultramontanismus gehören mag, ganz anders gefärbt erscheinen müssen, als die des Protestanten oder Sceptikers, ist nicht nur natürlich und selbstverständlich: es kann eine solche Färbung, wo sie ungesucht und absichtslos hervortritt, dem Buche einen besondern, ich möchte fast sagen poetischen Reiz verleihen, der jenem mehr negativen Standpunkte notwendig abgeht. Es wäre töricht, mit einem solchen rechten zu wollen, auch wenn der begeisterte Glaube Dinge gesehen hat, die einem nüchternen Auge verborgen geblieben sind. So ist es mit dem Sighart'schen Bude: „Reliquien aus Rom“ (Nr. 1). Bestimmt, eine Aehrenlese auf dem unendlichen Felde römischer Kunstidentikaler und zugleich eine Anzahl Züge zu dem schon so oft gemalten Bilde des römischen Volkslebens zu bieten, liefert es uns zumal in dem Berichte über die Katakomben, nach dem großen noch unvollendeten Rostfischen Werke<sup>\*)</sup>, über die verlorenen Basiliken, über das Grab Kaiser Otto's II., die Miniaturen der heidelberger Bibliothek im Vatican u. s. w. sehr schätzenswerthe Beiträge zur Kenntnis des noch immer nicht vollständig an Licht geförderten Reichthums der Ewigigen Stadt an historischen und Kunstidentikälern, und bringt dabei den katholischen Standpunkt des Verfassers nur in einer Weise zur Erscheinung, die weder dem Werke noch dem Einbruch des Buchs Eintrag thut. Wer wollte es ihm in der That verübeln, daß seine Verehrung für den Vater der Gläubigen ihn in Pius IX. eine „Reis von übernatürlicher Begeisterung und Freierkeit zeugende Erscheinung“ und noch immer einen der schönsten Männer in Rom erblicken läßt? „Kose und Lile erscheinen verbunden vor uns, wenn wir den greisen Papp mit zartem, sofgem Antlit in schneeröthigem Lalar vor uns sigen sehen. Angleich schreitet Pius noch immer so rasch und rüstig durch die Säle des Vatican oder die Halle der Peterskirche, als ob er noch Jahrzehnte zum Arger der Gegner diesen Gang zu machen gedächte.“ Der Referent muß freilich gestehen, daß, als er vor nunmehr 13 Jahren den Papp öfters in der Nähe zu sehen Gelegenheit hatte, die zersplittern Züge des aufgeschwemmten Gesichts, die bleiche Farbe und der leidende, wenn auch sanfte und wohlwollende Ausdruck des matten Auges in schneidenden Contrasten zu dem Idealbilde standen, das uns Sighart hier von dem Siebziger entwirft. Es ist eben die Wirkung der begeisterten Liebe, mit der das entzückte Auge ihn angeschaut; wesentlich dasselbe Gefühl,

aus dem auch die gläubige, von allen profanen Zweifeln freie Verehrung entspringt, mit welcher der Verfasser alle die zahllosen Heiligenjellen besucht und beschreibt, die dem Fremden in Rom gezeigt werden.

Uebrigens ist Sighart unbefangen genug, nicht alles in Rom in dem rofigen Lichte zu sehen wie das Antlit des Heiligen Vaters. Es ist ihm nicht verborgen, daß die Mönchsorden „keineswegs mehr alle in der ersten Liebe wandeln“ und daß das geistliche Gewand oft genug fleischlichen Sinn verhüllt. Begegnet er sich auch mit Brunner, mit dem er in Rom zusammentraf, in einer übertriebenen Verehrung für die lieblichen schwärmerischen Bilder des Fra Angelico's, den er den Fürsten der christlichen Maler nennt, so macht ihn doch seine Begeisterung für die Residenz des Pappes nicht so blind für die Wirklichkeit, um, wie jener, der bildenden Kunst des gegenwärtigen Rom die unbedingt höchste Stelle anzuweisen. Nach einer kurzen Uebersicht dessen, was auf diesem Felde in Rom in der Baukunst, Bildhauerei, Malerei, Chromolithographie, Kupferstecherkunst und Mosaikfabrikation neuerdings geleistet ward, erklärt er ausdrücklich, „daß die bildenden Künste in Rom noch nicht die Höhe der Entwidlung erreicht haben, die wir in Deutschland erleben während eines funfzigjährigen Friedens“. Freilich hält auch er es für nötig, den Katholicismus zu verteidigen gegen den Vorwurf, als ob derselbe an dieser geringen Blüte der Kunst in Rom die Schuld trage. Gewiß ist es ein Fehlschlag, wie er hinzuzusetzt, aus dem jenseitigen Zustande der Künste und Wissenschaften auf die Wahrheit und Gütlichkeit der Religion zu schließen. Aber sein Glaubensgenosse Brunner ist anderer Meinung. Ihm ist die katholische und par excellence die römische Kunst die höchste, ja die einzig wahre. Alles übrige, so glänzend es scheinen mag, ist ihm im Grunde nur Aferkunst und Aferwissenschaft, die entweder mit souveräner Verachtung behandelt oder als gemeingefährliches Tenselwerk benannt wird. Wir mögen Sighart darin recht geben, daß die humanistische Religion des 15. und 16. Jahrhunderts in Italien manche Auswüchse mit sich brachte; es war eine freilich naheliegende Verirrung, wenn man in dem antiken Classicismus in Kunst und Wissenschaft nicht nur ein formelles, sondern auch ein materielles Vorbild erblickte. Aber damit begnügt sich Brunner nicht. Nicht allein, daß für ihn die Kunst des „brutalen und verweichlichten Heidenthums“ bei allen Vorzügen in ihrer Naturalisirung(!) nie etwas an sich hat, das erheben oder gar befehlen könnte; für ihn ist die ganze Renaissance ein entsetzliches Unglück, eine Art neuen Sündenfalls, der über den Decident hereinbrach. Natürlich: indem die erwachende Kenntnis der alten Cultur ein Hauptheil war, dem finsternen Aberglauben und der crassen Unwissenheit des Mittelalters und somit der absoluten Pfaffenherrschaft ein Ende zu machen, vielselt gar die Reformation vorzubereiten, erlennt er instinktmäßig darin den gefährlichsten Feind der eigenen Richtung und ruft mit Stentorstimme fein: anathema sit!

Als wir den Titel des Brunner'schen Werks: „Pri-

<sup>\*)</sup> La Roma sotterranea cristiana, descritta e illustrata dal Cav. G. B. de Rossi etc. (Band 1, Rom 1863).

tere Studien und Krieken in und über Italien" (Rr. 2), lasen, hoffen wir auf eine Reihe humoristischer Schilderungen, etwa im Stile eines Ulrich Mejerle, für den der Verfasser ein ansehbares Talent hat, und wir hätten ihm in diesem Falle gern einige Kapuzinaden zugute gehalten, selbst wenn die Derbheit, wie ihm das einmal nicht anders möglich zu sein scheint, hier und da etwas ausarten sollte. Aber der Inhalt strast den Titel vollständig Vügen. Die beiden ersten Bände, von denen sich der erste mit Oberitalien, Toscana und Neapel, der zweite fast ausschließlich mit Rom beschäftigt, enthalten im Grunde wenig anderes als eine Unzahl unzusammenhängender Tagebuchsnotizen und „Reisefrüchte“, durch die sich als rother Faden eine mit den derbsten Schimpfwörtern gewürzte Polemik gegen alle, welche über Italien und italienische Angelegenheiten anders zu denken wagen als der Verfasser, hindurchzieht. Der positive Inhalt ist dabei ziemlich mager. Allerdings erklärt Brunner, daß er hier nur eine Nachlese zu seinem früheren italienischen Reisewerke \*) liefern wolle. Sein wahrer Zweck aber ist, dem Reisenden in Italien eine gefärbte Brille aufzusetzen, durch welche er alles in der eigenhümlichen Brunner'schen Beleuchtung erblicke. In der That macht er daraus kein Hehl. Es heißt (I, 14):

Der gebildete Reisende soll sich mit den Gegenständen der Betrachtung in eine harmonische Stimmung zu versetzen suchen; es hat aber nicht jeder Zeit, durch längerer vorhergehender Studien in den rechten Einklang mit diesen Gegenständen zu kommen, er wird sich mit den Resultaten der Studien anderer begnügen und diese zu benutzen suchen; derlei Resultate, aus Lesen und Sehen hervorgegangen, sollen nun hier dem dafür empfänglichen Leser wie eine Stimmgabel in die Hand gegeben werden. Hier die rechte Stimmung mitbringt, der wird in sich auch die Harmonie des rechten Verständnisses zu Wege bringen.

Wir hoffen, daß nicht viele unserer reisenden Pandekten in Italien sich der Brunner'schen Stimmgabel bedienen werden; sie würden bald entweder in einen Wirrwarr unauflöslicher Dissonanzen gerathen, oder ihre Chöre gewaltsam gegen den größten Theil der auf der Halbinsel erklingenden Töne verschließen müssen. Brunner's Kammerion ist der Klosterion. Wie er das Klosterleben für die höchste Stufe des irdischen Daseins hält, so hat er mit einer unermessenen Emsigkeit und Ausdauer eine Unzahl von Werken von Klostergeistlichen über Leben, Kunst und Wissenschaft studirt, und benutzt sie vorwiegend, um den Reisenden in Italien zu orientieren. Auch sonst gilt freilich von ihm das Goethe'sche Wort: „Zwar sind sie an das Beste nicht gewöhnt, allein sie haben schrecklich viel gelesen.“ Aber diese sonstige, mit oft fast naiver Identifikation sich breitmachende Vorsehung wird doch nur zu polemischen Zwecken oder zur Schaustellung der eigenen Gelehrsamkeit benutzt. Freilich richtet sich die Polemik zum Theil gegen Bindmüßigen. Die ewig wiederkehrenden Tiraden gegen den alten Nicolai und seine berichtigten schwarzen Flageoister, die man seit einem halben Jahrhundert mit Recht abgethan glaubte, und gegen eine

Unzahl anderer meist ziemlich obscurer Reisebeschreiber find entschieden ermüdend, während die bedeutendsten protestantischen Reisenden mit Stillschweigen übergangen werden.

Brunner hat sich eine schwierige Aufgabe gestellt. Italien als der Mittelpunkt des katholischen Kirchenthums steht ihm unendlich hoch, ja hoch über den eigenen Vaterlande. Aber das Italien, das er verehrt, ist natürlich nur das päpstlich gesinnte, und es bedarf keines geringen Geschicks im Vortelschlagen mit Worten und Thatfachen, seiner geringen Simulation und Diffimulation, um die ultramontane Partei und das italienische Volk, wenigstens in seiner Mehrheit, als Synonyme erscheinen zu lassen. Die alte Fabel von der kleinen, aber klüglichen Partei, von den Vestschungen und tyrannischen Gewaltacten der treulosen und blutdürstigen „piemontesischen“ Regierung, von den französischen Intriguen n. s. w. muß natürlich wieder herhalten. In der Einleitung wahrt sich der Verfasser gegen den Vorwurf des Fanatismus; wenn er protestantische Schriftsteller angreift, so geschieht es nie aus Intoleranz, nie offenb, sondern defensiv; wenn sie Freunde der Wahrheit seien, spreche er die größte Achtung für sie aus. Das mag sein. Es ist nun aber ein Unglück für ihn, daß er niemand, der anders denkt und urtheilt als er, oder der Dinge erzählt, die ihm mißliebige sind, für einen Freund der Wahrheit zu halten vermag, sondern es als seine Pflicht ansieht, ihn als einen frechen Vignier zu brandmarken oder als einen leichtgläubigen Thoren zu verspotten. Die offenkundigste Thatfache zu ignorieren oder zu leugnen, kostet ihm nichts; dagegen versteht es sich von selbst, daß er die abgeschmacktesten Märchen, die er auf seiner Reise in Wirthshäusern von unbekanten Personen hat erzählen hören, sobald sie ihm in seinen Kraut passen, ohne die Andeutung des leisesten Zweifels berichtet. Seine Voraussprüche gegen Victor Emanuel und die italienische Regierung streifen allerdings oft an die Grenze des „Feitern“, wie wenn er die bodenlose Nichtsnutzigkeit, in die ein großer Theil des neapolitanischen Volks infolge jahrhundertjähriger Fremd- und Mißregierung versunken ist, dem gegenwärtigen Regiment in die Schuhe schieben will. Die unwiderleglichen Beweise für die Hebung des materiellen wie des geistigen Wohls der Bewohner der Halbinsel in den letzten Jahren, wie sie die statistischen Tabellen bringen, werden dagegen natürlich vollständig ignort. Indem er mit der liebenswürdigsten Kondalence von einem Organstange zum andern springt, fehlt es ihm nie an Gelegenheit zu einer Philippika, freilich nicht eben im demofthenischen Stile. So, um nur ein derartiges Beispiel anzuführen, stellt er bei dem Besuche des Franciscanerlosterklosters in Fiesole, der ihm bereits Gelegenbeit gegeben, seine Ueberzeugung eines Gebichts von Fra Giacomone über die Armutb an den Mann zu bringen, folgende Betrachtung über den mit seinem bescheidenen Pese zufriedenen Vaidenbruder an, der ihm die Pforte geöffnet: Wenn ich Victor Emanuel oder Fra Giuseppe werden müßte, einer von beiden, so wie sie sind, in Pandä und Dogen, jeder genommen mit allem, was jeder durchgelebt und auf dem Gewissen hat, ich möchte ohne Bedenken lieber Fra Giuseppe sein, und nicht wahr, guter Leser, du auch? Wenn

\*) Remin de das Land? Drettere Fahrten durch Italien von G. Brunner (Wien, Braunmüller, 1857).

dem Victor Emanuel sein Leibarzt einmal sagen wird: „Ihr Majestät, die Krankheit ist sehr bedenklich“, so wird der König sicher auf diese Enthüllung keine freundlichen Folgen zu machen, und seine in Eilmarsch und Schmutz getauchte Krone wird ihm in diesem trübseligen Augenblicke auch nicht zum Troste gereichen.

Obst es etwas, das dem Verfasser noch mehr zuwider ist als die piemontesische Regierung, so ist es die „verjudete“ Literatur der Gegenwart, in Bezug auf welche er mit den Herren Gerlach und Denglerberg ganz in dasselbe Horn pfeift. Die folgende Perzengeißelung darüber mag wohl als Probe des Brunnner'schen Kraststils gelten (I, 83 fg.):

Die Schmutzliteratur hat die freche Aufdringlichkeit erlunden. Sie begrüßt dich auf Bahnhöfen, sie bietet sich dir bei jedem Tobadeträger, sie läuft dir in Gestalt schäbiger, zerlumpter Jungen ins Kaffeehaus nach, sie repräsentirt (sic!) sich als Mündeljude, der Waare nach, dem Selbstlob nach, der Flage nach und dem Schmutz nach. In dem neuen Königreich Italien hat sie den letzten Rest von Scham eingebüßt, den letzten Rest von Decorum sich vom Reize gerissen, sie buhlt um die Gunst des Pöbels und lebt vom Schmähen und Verabreihen ehrlicher Leute. Jede Broschüre, die du bei irgendeinem fliegenden Buchhändler auf irgendeinem Bahnhofs vom Brete nimmst, ist Schmutz und Schandal. Es ist consensat, daß die gebornen Feinde des Christenthums auch bei dieser Schmutzliteratur in Italien die Hand im Spiele haben. Zu einer dieser Broschüren werden die Päpste beschimpft, in einer zweiten wird die Reichte angegriffen, in der dritten die Kister; in der vierten hat die nackte Unschuld ihren Markt aufgeschlagen; größtentheils sind diese Bücher noch schmutziger als die Schmutz, welche sie schreiben; denn die meisten der letztern wagen es nicht, ihre Namen auf den Titel zu setzen. Die Scham vor ihrer eigenen Arbeit ist noch ein Rest von stillosen Gefühls. Es existirt eine ganze Bibliothek, eine Nebenfolge von schändlichen Büchern, um das Wort zu verwenden. Sie heißt „Biblioteca enciclopedica popolare“. Diese Schandbibliothek erscheint in Livorno, wo es unter den vielen Tausenden von Handelsjuden auch sehr viele „erzogene“ Schriftsteller gibt...

Noch genug und vielleicht schon zu viel von diesen Proben.

Wie mag der Verfasser, bei dem sich überall der wüthendste, hier und da fast ins Komische überschlagende Judenthum zu erkennen gibt, bei den Berichten von den böhmischen Judenhegen sich ins Räthseln gelockt haben! Wer weiß, ob unter den Verrathen und Mißhandelten nicht auch ein oder andere „Zeitungsjude“ war?

Die Wohlthätigkeitsanstalten Roms und der Schutz, den die Bettelci bekanntlich dort genießt oder wenigstens bis in die neueste Zeit genoß, gibt Brunnner Gelegenheit zu einer höchst ergötzlichen Tirade gegen die moderne Rationalökonomie: ich sage ergötzlich, weil aus seiner Polemik deutlich genug hervorgeht, daß er von der wahren Bedeutung dieser gegenwärtigen Wissenschaft und von ihren bisheriger Leistungen nicht den entferntesten Begriff hat. Freilich, wo es nur darauf ankommt, eine Schutzhülle für alle päpstlichen Institutionen zu halten, könnte eine solche Kenntniß auch nur schädlich wirken; da ist es besser, mit den abgeschmacktesten Gründen sogar das treffliche Institut des Votio, einer Vorrichtung zur systematischen Demoralisation und Verarmung, wie sie schwerlich zweckmäßiger und wirksamer zu erfinden wäre, zu vertheidigen.

Das Angeführte wird genügen, um den Beweis zu

liefern, daß wir unter der Maske der „Heitern Studien“ eine erbitterte Partaischreife für den Ultramontanismus oder, vielleicht noch genauer ausgedrückt, für die Pfaffenherrschaft vor uns haben. Wir wollen dem Bude im übrigen keineswegs alles Verdienst abspreschen. Brunnner hat ein entschiedenes Darstellungstalent, sein Stil besitzt große Anschaulichkeit, und er würde uns auf dem Gebiet der Sittenschilderung treffende und ergötzliche Gemälde liefern, wenn nicht sein Humor, vermuthlich durch den Anblick der siegreichen gegnerischen Principien zu sehr mit Gift und Galle versetzt und von der stets verfluchten Absicht verdorben würde. Wo das einmal ausnahmsweise nicht der Fall ist, wie in der Schilderung des Ciarratano Francesco Toppo auf dem Plage der Signoria in Florenz und in der freilich etwas weit ausgepönnenen Satire „vom Geometer des Eschotris“, die sich gegen die italienischen „Kunstfärber“ richtet, folgen wir seiner lebendigen, drastischen Darstellung mit wahrer Vergnügen. Auch die Erwähnung und Beschreibung mancher weniger bekannten Kunstdenkmäler, Localitäten u. s. w. ist sehr dankenswerth, und wir wollen gern eine überreiche Fülle historischer Notizen mit in den Kauf nehmen, wenn sie gleich, wie die Fontana'sche Beschreibung der Aufrichtung des vatikanischen Obelisken, nicht so unbekannt oder, wie die Mittheilung von dem Grabe des Sohnes der Philippine Welter, nicht so wichtig sein mögen, wie der Verfasser zu glauben scheint. Taggen müssen wir es entschieden als eine Untugend bezeichnen, wenn er in die schon übermäßig bunte Rosal seines Buchs noch eine Anzahl Stücke eingelegt hat, die weder in Gestalt noch Farbe zu den übrigen stimmen, wie die verschiedenen Uebersetzungen italienischer Gedichte, das dürre Namensvergleichung „ultramontaner Cardinale“ u. s. w.

Ein Element ist beiden Werken gemeinsam: der unverhältnißmäßig große Raum, welcher den Beschreibungen von Grabdenkmälern gewidmet ist. Wir find weit entfernt, ihnen einen Vorwurf daraus machen zu wollen. Rom ist einmal, wie Frau von Starl mit Recht bemerkt, die Stadt der Todten. So sehr sie auch übrigens als Sitz des Hauptes der katholischen Kirche, sowie durch ihr eigenthümliches Volksthum unter Interesse in Anspruch nehmen mag: es ist und bleibt vor allem die Vergangenheit, die der Stadt ihr Siegel aufgedrückt, die ihren Charakter wie die Stimmung des in ihr weilenden Wanders aus dem Norden bedingt. Wie die, je mehr man sich der Stadt nähert, immer öder und öder werdende Campagna in ihren ersten Farben und Umrissen das Gemüth des Reisenden zu ersten Betrachtungen stimmt, so erscheint uns die Stadt selbst, je länger wir in ihr weilen, um so mehr als ein ungeheures Grabmal, eins der ergreifenden Symbole der Vergänglichkeit aller irdischen Größe. „Das Zerklüfte“, sagt Goethe, „ist ungeheuer, durch seine Einbildungskraft zu vergegenwärtigen.“ Wenn aber Jean Paul meint, in Rom brauche man ein eisernes Herz, denn da habe das Schicksal eine eiserne Hand, so erkennen wir leicht, daß er selbst nie durch eigene Anschauung den Eindruck der alten Weltstadt empfunden.

Weber die langen Reihen der Gräber längs der Via Appia, in den Höfen der Klöster, den Hallen der Kirchen und den endlosen Höhlengängen der Katakomben, noch die furchtbar verfallenen Ruinen der Kaiserpaläste auf dem Palatinischen Hügel, der Thermen, Tempel, Triumphbogen und Basiliken üben einen beengenden, niederbrückenden Einsatz auf unsere Stimmung. Der Tod verliert in der Gräberstadt seine Schrecken, und die eigenthümlich ruhige elegische Stimmung, die über dem mit den herrlichsten landschaftlichen Reizen gezierten Bilde „dieser Kriobe unter den Städten“ liegt, erfüllt bald auch das Herz des betrachtenden Fremdlinges. So entfällt hier menschliche Leidenschaft gewüthet, die herrliche Natur Desperiens, welche die wüsten Trümmerhaufen mit einem reichen Schmuck duftender Blumen bescheidet, mildert überall die Schrecken der Vernichtung und verwandelt die düsternen Ruinen in die erste aber erhabende Staffage eines reichen Landschaftsgemäldes. In Rom — das empfindet ein jeder — muß es sich gut und leicht vom Leben scheiden, und man möchte Tasso fast beneiden, daß sein Blick noch einmal durch das geöffnete Fenster, in welches die weichen Frühlingsdüfte einziehen, vom Janiculus herab über die herrliche sonnige Landschaft schweifen konnte, ehe er in den ewigen Schlaf hinüberschlief. „Jedermann kennt Rom, er sei denn ein Barbar“, sagt Cicero, und heute zieht es vor allem die blonden Barbaren des Nordens wie mit magischer Gewalt nach den Wandern der alten Hauptstadt der Welt; ja in dem, der einmal aus den trübsaligen Fluten der Fontana di Terzi, des alten Aqua Virgo, getrunken, erstirbt die Sehnsucht nach ihr nicht wieder, und so zahllos die Schriften sind, die uns ihre Herrlichkeiten schildern, ihr Gegenstand selbst verleiht ihnen stets einen neuen Reiz, den selbst die giftige Polemik, die oft hinter ihnen verborgen lauert wie die Schlange unter Blumen, nicht ganz zu zerweisen vermag. **Ctto Spreng.**

### Biographisches.

Es genügt selbst der allerflüchtigste Blick auf unsere historische Literatur, um sich davon zu überzeugen, daß in keinem Zweige der Geschichtsschreibung mehr Thätigkeit entwickelt worden als in dem der Biographie. Jeder Engländer noch Franzose können einen solchen Reichthum von Schriften aufweisen, welche Kenntniß des Lebens bedeutender Menschen in irgendwelcher Epöche sich zur Aufgabe stellen. Fragen wir jedoch bei der Fülle des inhaltlich Interessanten und Wichtigen auch nach der künstlerischen Darstellung der schönen Form, welche seit der Einführung einer neuen, über den gemeinen Pragmatismus sich erhebenden Methode in der Geschichtsschreibung und seitdem sich diese Wissenschaft einen breiten Platz in der Nationalliteratur erobert, wesentliches Erforderniß geworden, so wird man ein so auffälliges Widerverhältniß finden, daß wir diesen Zweig der Geschichtsschreibung, obgleich den reichhaltigsten, doch keineswegs den glücklichsten nennen können und bei jeder neuen Production unwillkürlich mit einer gewissen Aengstlichkeit nach den Merkmalen ihrer Behandlung forschen.

Ist der Leser geneigt, seine Anforderungen in dieser Hinsicht auf ein etwas bescheidenes Maß zurückzuführen, so können wir ihm heute eine Arbeit empfehlen, die wir indeß, auch so wie sie ist, nur ungern entbehren möchten; nämlich:

1. Dom Pedro V., König von Portugal. Mit einseitigen Kapiteln geschichtlichen, geographisch-statistischen und culturhistorischen Inhalts. Nach Uebersetzen der portugiesischen, französischen, deutschen und englischen Literatur bearbeitet von Ernst von Schellhorn. Nürnberg, W. Schmid. Gr. 8. 1 Thlr. 18 Rgr.

Wir erhalten hierin nicht sowohl eine Geschichte Portugals unter der Regierung Pedro's V., als vielmehr, wie der Verfasser selbst bekant, nur eine Skizze der Lebens- und Regierungereignisse des Königs, der durch seine an edeln Eigenschaften reiche Individualität wie durch die tragische Wendung seines Schicksals in Europa allgemeine Theilnahme erweckt. Diesen Monarchen der Vergessenheit zu entreißen und, da er bekanntlich von deutscher Abstammung, zu seiner Verewigung in Deutschland ein Scherlein beizutragen, bestimmte Vrn. von Schellhorn zunächst für diese Arbeit. Sicherlich ist es aber keine gute Empfehlung eines Buchs, wenn schon der Titel Anlaß zu Ausstellungen bietet. Und in der That konnte er, in seiner fast an die Bibliographie der vorigen Jahrhunderte erinnernden Langathmigkeit, vornehmlich im zweiten Say sehr befremdlich erscheinend, uns kaum besondere Hoffnungen für den Anhalt erwecken. Auch bei dem gleich dahinter folgenden „Verzeichniß der benutzten Quellen“ gerathen wir in Zweifel, ob der Verfasser Quellen und Hülfsmittel so zu unterscheiden vermöchte, wie wir es von einem Historiker schlechterdings und zu allererst fordern müssen. Die Lektüre des Buchs selbst verlohnt indeß mit diesen Mängeln. Wir finden eine sehr fleißige, mit vieler Wärme und Dinebung geschriebene Monographie, in der fast jedes Blatt ebenso von umfassenden Studien wie von Beherrschung des reichhaltigen Materials und Strenge der Kritik Zeugniß ablegt. Eine Menge irriger Ansichten und Urtheile, die zeitler über Pedro und seine Regierung schwelten, werden als unberechtigt mit Nachdruck zurückgewiesen, manches Unklare in der Geschichte jener Zeit aufgeklärt, zahllose Verwirrungen in den über staatliche Verhältnisse erscheinenden Gerüchten mit Gült entwirrt. Die Hervorhebung der Tugenden und Verdienste Pedro's verliert sich nicht ins Uebetriebene, die Darstellung ist, wenigstens künstlerischer Vollenbung fern, doch durchgängig objectiv und frei von individuellen Gesüsten, der Stil leicht und durchsichtig. Zu vermeiden wären ganz besonders einige auffallende Wiederholungen gewesen, namentlich im Eingange der Abhandlung; und in den Kapiteln „geschichtlichen, geographisch-statistischen und culturhistorischen Inhalts“, deren Vorhandensein bei einer Arbeit gleich der vorliegenden geradezu unerlässlich, sind die einer Monographie notwendig zu stehenden Grenzen nicht eingehalten: der Verfasser holt zu weit aus und verliert sich in seinen Erörterungen zu sehr ins Breite.

2. Karoline, Prinzessin zu Schaumburg-Lippe. Ein biographisches Denkmal von Ernst Heier. Götze, Berth. 1865. 12. 1 Hft.

Karoline, Prinzessin zu Schaumburg-Lippe, gestorben am 1. Juli 1846, war eine edelgebildete, für Menschenwohl eifrig bemühte, fein gebildete und geistig begabte Dame. Die Geschichte weist keinen Ueberfluß von edeln Menschen auf, und so sind wir jedem verbunden, der uns einen solchen kennen lehrt. In der Art muß aber doch ein Unterschied gemacht werden. Und so geschehen wir denn, daß wenn die im „Janus“ (1847, III, 21 fg.) abgedruckte Lebensskizze nicht ganz genügen könnte, wir in seinem späten Panegyricus in einen andern Fehler verfällt, indem er doch des Guten zu viel thut. Der Kreis, in dem sich die Prinzessin bewegte und wirkte, war streng genommen ein beengter, und die Art ihrer Wirksamkeit von viel zu wenig allgemeiner Bedeutung, daß er seinen Retrospekt nicht auf die Hälfte hätte reduciren können. Vornehmlich dürfte er uns den fast 120 Seiten umfassenden Briefwechsel mit dem tübingen Mediziner Hermann ersparen, weil wir nichts aus demselben erfahren, das sich nicht als Quintessenz in einigen Zeilen ausdrücken ließe. Ganz interresslos ist ferner der Verlauf der Krankheit der gezeigten Dame und was der Hofsprecher an ihrem Grabe gesprohen. Man muß ihr eben, wie der Verfasser, persönlich verpflichtet oder ein spezifischer Schaumburger sein, um das Buch ohne Ueberdruß von Anfang bis Ende durchzulesen. Von biographischer Kunst gibt es uns übrigens keine Probe, und der Stil weicht wenig von weiland Schlachtgraff'scher Nüchternheit ab. Offenbar hat die Pflicht der Dankbarkeit den Verfasser auf ein ihm fremdes Terrain geführt. Immer aber sehen wir ihn hier nicht unfreier als den Autor des Büchleins:

3. Karl Friedrich Rebenius. Ein Lebensbild eines deutschen Staatsmannes und Gelehrten. Zugleich ein Beitrag zur Geschichte Badens und des deutschen Zollvereins. Von Joseph v. d. Manheim, Schneider. 1866. Gr. 8. 18 Hft.

Der Verfasser, uns durch eine Biographie Bessenberg's bekannt, ergeht sich über den 1857 verstorbenen, ebenso als Staatsmann wie Nationalökonom bedeutenden Rebenius mit spezieller Sachkenntnis. Nach einer in gedrängtester Kürze ermöglichten Darlegung der staatlichen Verhältnisse Badens vor Rebenius' Auftreten folgt dessen Lebensgeschichte in 14 Kapiteln, und zwar durch alle Phasen, sein öffentliches Leben, soweit es für Baden von Einfluß und Bedeutung, in entsprechender Weise hervorhebend. Seine Wirksamkeit als Präsident im Ministerium des Innern, seine Verdienste um die badische Verfassung und die Reformen auf dem Gebiete der Rechtspflege, der Schule und des Unterrichts, sowie ganz besonders seine Bedeutung als intellektueller Urheber des Zollvereins und des badischen Eisenbahnbaues sind in einer Weise dargestellt, die dem Leser wol ein anschauliches Bild von der großen geistigen Regsamkeit jenes Mannes und den von ihm erzielten gesunden Erfolgen verschaffen. Indes ist das Ganze doch nur eine trockene Anhäufung von Thatfachen, in welcher bloß ein abstrakter Fachmann Be-

riedigung finden kann. Die schriftstellerische Thätigkeit Rebenius' ist nur sehr flüchtig berührt, und auch sein Privatleben hätte von einem Biographen, der laut eigenen Bekenntnisses in langjährigem, verträumtem Umgang mit ihm gestanden, einige charakteristische Züge erwarten können. Ebenso unbefriedigend wie die Darstellung ist aber auch die Diction: durchgängig matt, häufig ganz farblos, stellenweise durch Trivialitäten verunsichert und nicht einmal frei von Provinzialismen.

4. Erinnerungen an Labissaus von Szalay und seine Geschichte des ungarischen Reichs, von Alexander Flegler. Leipzig, D. Wigand. 1866. Gr. 8. 1 Hft.

In dieser Schrift übt die durchweg treffliche Handhabung des Stils um so stärkere Anziehungskraft. Szalay, gestorben den 17. Juli 1864 im Alter von 51 Jahren, hat sich in seinem Vaterlande Ungarn einen Namen als Staatsmann gemacht, wo er zu den Centralisten gehörte, jener kleinen Partei, die sich in den entscheidenden Widerstand zu der aristokratisch-conservativen Richtung eines Kurel Dessowffy, wie zu der von Kossuth geleiteten Demokratie stellte. Ungleich bedeutender aber ist seine historische Wirksamkeit, welche denn Flegler mit ausgezeichnetem Geschick zum erstenmal einer eingehenden Erörterung unterzieht, wobei er uns selbst eine Wanderung durch neun Jahrhunderte ungarischer Geschichte antreten läßt, welche eine sichere und tüchtige Führung zeigt. Wie weit indes die angeregten Vorzüge und Eigentümlichkeiten der Geschichtsschreibung Szalay's intact oder modifizierbar, muß dahingestellt bleiben, da Referent noch keine Veranlassung hatte, der ungarischen Geschichtsschreibung seine Aufmerksamkeit zuzuwenden. Außer allem Zweifel aber war Flegler zur Abgabe eines Urtheils befähigt, auch wenn er nicht durch persönlichen vertraulichen Verkehr der erste Zeuge des Werbens und Wachsens der größten Arbeit Szalay's geworden wäre. Selbstverständlich sprechen sich seine „Erinnerungen“ dann noch über die gesammte wissenschaftliche und politische Thätigkeit des Genannten, wie über dessen Privatleben. Nur mit der Anordnung des Inhalts, mit der formellen Behandlung können wir uns nicht befassen: sie ist entschieden mangelhaft. Die ersten sieben Kapitel: „Die ungarischen Angelegenheiten bis zum Jahre 1849“; „Szalay's „Lettres sur la Hongrie““; „Die erste persönliche Begegnung mit Szalay“; seine „Diplomatischen Actenstücke zur Beleuchtung der ungarischen Gesamtschaft in Deutschland“; „Die Stimmungen und Beschäftigungen des Winters von 1849/50“; „Die Uebersiedelung nach Korschach“; „Die Vorarbeiten zur ungarischen Geschichte“; das zehnte Kapitel: seine „Külfahrt nach Pesth“; und dann die drei letzten Kapitel: „Wissenschaftliche und politische Thätigkeit Szalay's“; „Persönlicher Charakter und Lebensumrisse“, mußten nothwendig als besonderer Abschnitt und in ganz andern Zusammenhänge dem achten, neunten, elften und zwölften vorangehen, sollte das Ganze künstlerische Abrundung erhalten und uns das Bekenntnis aufdrängen, daß wir mit einem kleinen Meister- und Musterstudium unsern Bericht genden.



## Feuilleton.

## Literarische Vlaenderen.

In dem Philosophen Christian Hermann Weisse, welcher am 19. September auf seinem Rittzuge Stützeritz bei Leipzig starb, hat die deutsche Wissenschaft einen eifrig strebenden und auf mehreren Gebieten mit Anerkennung genannten Denker verloren.

Christian Hermann Weisse ist der Onkel des Dichters Hermann Felix Weisse, der ebenfalls in Leipzig die größere Hälfte seines Lebens zubrachte, durch seine Vorträge und Schriften, durch seine „Philosophie der schönen Wissenschaften“ und durch seinen „Kinderfreund“ sich als Dichter, Kritiker und Jugendschriftsteller in weiten Kreisen bekannt und beliebt gemacht hat. Sein Sohn Christian Ernst Weisse, der Vater des Philosophen, war einer der tüchtigsten Leipziger Juristen, durch seine staatsrechtlichen und historischen Schriften, welche meistens an sachliche Verhältnisse und die sachliche Geschichte anknüpfen, für sein engeres Vaterland von einer über das Fachwissenschaftliche hinausgehenden Bedeutung.

Christian Hermann Weisse wurde am 10. August 1801 in Leipzig geboren, studierte seit 1818 hier die Rechte, schloß sich aber mehr durch das Studium der philosophischen Systeme an. Im Jahre 1823 habilitierte er sich an der Leipziger Universität, wo er bis 1837 wirkte. Er zog sich dann in seine Pension bei Leipzig zurück, nahm aber nach einigen Jahren die akademische Thätigkeit wieder auf und wurde 1845 zum ordentlichen Professor der Philosophie ernannt, in welcher Stellung er bis zu seinem Tode wirkte. Als akademischer Dozent sehr anregend, geistreich und liebenswürdig im persönlichen Umgang, hat er auch in einer ungünstigen Zeit den philosophischen Erörterungen manche warme Anhänger verschafft und in der Jugend fest ein über die engere Seite der Brotwissenschaft hinausreichendes Streben wach gehalten.

Was seine literarische Wirksamkeit betrifft, so liegen sich seine Werke in drei Gruppen sonderbar. Die erste, die metaphysische, dürfte am wenigsten eine nachhaltige Wirkung ausgeübt haben. Der Ausgangspunkt Weisse's war das Hegel'sche System, doch schon in seinem ersten philosophischen Orientierungsvorles: „Ueber den gegenwärtigen Standpunkt der philosophischen Wissenschaft“ (1829), suchte er sich von dem Meister zu emancipiren, indem er mit warmer Anerkennung der Hegel'schen Logik doch für die anderen philosophischen Disciplinen eine von Hegel abweichende Gestaltung verlangte. Noch entschiedener trat dieser Standpunkt in den „Grundrissen der Metaphysik“ (1835) hervor, in welchen Weisse zwar noch die Hegel'sche Dialektik anerkennt, wenigleich er gegen die Selbstüberhebung der Begriffe Protest erhebt, im übrigen aber ein eigenes System zu begründen sucht. Indem er in demselben Gott nicht als das nothwendige Being anerkennt, sondern behauptet, daß er in seinen Werken wie in seinem Wesen absolute freie That, ewige That seiner selbst sei, mag er als Begründer der neuen „christlichen“ Richtung der Philosophie betrachtet werden, gegen welche die Junghegelianer mit glänzendem Erfolg anknüpfen. Der Schwerpunkt fast aller Vertreter dieser Richtung liegt nun nicht in ihrer Metaphysik, sondern in den gekühnten Anregungen, welche sie für einzelne Wissenschaften geben.

Dies ist auch bei Weisse der Fall. Die zweite Gruppe seiner Schriften, die ästhetische, steht in erster Linie. Als sein Hauptwerk auf diesem Gebiete muß sein „System der Aesthetik als Wissenschaft von der Idee der Schönheit“ (2 Bde., 1830) betrachtet werden. Die Stellung, welche Weisse, abweichend von Hegel und seinen Schülern, der Kunst und der Religion einräumt, indem er mit der Idee der Wahrheit (Philosophie) beginnt, die Idee der Schönheit in die Mitte stellt (Kunst) und die dritte höchste Stelle der Idee der Güte (Theologie) anweist; daß zu solchen Angriffen auf die Weisse'sche Aesthetik Veranlassung gegeben; doch selbst auf seine Gegner hat das

Wert anregend gewirkt; seine Untersuchungen über das Erhabene und Komische namentlich enthalten Momente, an welche jede neue Aesthetik mehr oder weniger wieder anknüpfen muß. Von seinen anderen Schriften auf diesem Gebiete erwähnen wir noch die „Kritik und Erläuterung des Goethe'schen Faust“ (1837).

Die dritte Gruppe von Weisse's Schriften bilden diejenigen, welche die Theologie und biblische Kritik betreffen, das Hauptwerk auf diesem Gebiete ist: „Die evangelische Geschichte kritisch und philosophisch bearbeitet“ (2 Bde., 1838). Der Einfluß dieses Werks auf den Gang der Untersuchungen, die in späterer Zeit so großes Aufsehen erregten, ist kein geringer gewesen; auch David Strauß in seinem „Leben Jesu“ hat vielfach Rücksicht auf Weisse genommen und zustimmend oder ablehnend an seine biblische Kritik angeknüpft. Das Gebiet der Religionsphilosophie schien dem Denker in später Zeit das liebste geworden zu sein, wie seine Schriften über „Die Christologie Luther's“ (1852), über „Die Zukunft der evangelischen Kirche“ u. a. beweisen. Von seinem letzten Hauptwerk: „Philosophische Dogmatik oder Philosophie des Christenthums“, er schien der zweite Band, welcher die Welt- und Menschenlehre behandelt, erst im vorigen Jahre (Leipzig, Hirzel, 1865). Auch eine eifrige journalistische Thätigkeit hat Weisse entwickelt. Abgesehen von seinen Artikeln in den philosophischen Zeitschriften hat er auch für das „Votivblatt“, „Morgenblatt“ mehrmals, in Form und Inhalt sehr ansprechende ästhetische Abhandlungen geliefert. Wie warmem Interesse beglückt er in jüngerer Zeit Künstin's „Schallpaar-Studien“, denen er seinen vollen Beifall schenkt.

Wenige Tage vor Weisse, am 17. September, starb in Koburg der Schriftsteller und Dichter Arnold Schönbach, infolge eines langwierigen Brustleidens. Schönbach gehörte zu den größten Talenten, denen ein voller harmonischer Ausgleich ihres Vortrags nicht vergönnt war, obgleich sich gerade seine letzte Dichtung: „Der Stübiger Freireichsplan“ (1864), durch künstlerische Reife und vor den frühesten dreifacheren Epen, wie „Die Hohenhausen“ (1859) ausgezeichnete. Die Unklarheit der Verhältnisse, die Gleichgültigkeit des Publikums gegen größere Dichtwerke, die Zerfahrenheit der Kritik machten es nachgerade auch der schönsten Begabung schwer, den rechten Weg zu finden, auf welchem die Dichter einer glücklichen Zeit, getragen von den Sympathien des Publikums, im Vollgenusse eines harmonischen Schaffens wandeln durften. Arnold Schönbach begann mit jenen Kraftvollen dramatischen Vorles, aus denen eine zur Weisse gehörende Bildung den edelsten Kern herauskieselt. Sein „Burgund und Waldmann“ (1852) war immerhin eine Dichtung, in der man den Kern des Talents herauskieselt. Sein „Der letzte König von Thüringen“ (1854), so laienhaft die Figuren, so geschmacklos oft in seiner rauhen Naturkraft der Stille des Dramas gehalten war, hatte doch einzelne brillante Scenen. Doch wo ich heuteutage die Schulte für ein Kraftgenie? Die Indifferenz des Publikums ist es wahrlich nicht; sie wirkt erlösend auf die Talente. Höchst ihnen die unbedingte Sicherheit des genialen Instincts, so beginnen sie zu experimentiren. Man will den Beifall, man braucht ihn, um weiter schreiten zu können, man muß Zugeständnisse an die Menge, um einmal von ihrer Gunst getragen, auch höheren Zielen nachstreben zu können. So erging es auch Schönbach; er dichtete mehrere Volksstücke, um sich die Bühnen zu erobern; doch der geringe Erfolg derselben schreite ihn zuletzt ganz von der dramatischen Wirksamkeit zurück. Nun schuf er sein Riesenepos „Die Hohenhausen“, das trotz einzelner Schönheiten doch nicht mehr war als eine große Reichthum und ganz des künstlerischen Reges entbehrt.

Kur die dem Publikum gegenüber fast lächerlose deutsche Poesie kann auf solche Ungeheuerlichkeiten verfallen, zu denen wir z. B. auch die Künstin'schen Dramen rechnen. Für einen



# Anzeigen.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Kampf und Untergang

des  
**Melanchthonismus in Kursachsen**  
in den Jahren 1570 bis 1574

und die Schicksale seiner vornehmsten Häupter.

Aus den Quellen des königlichen Hauptstaatsarchivs zu Dresden  
herausgegeben von

Dr. phil. Robert Catinich,

Diakonus in Chemnitz.

8. Geh. 1 Thlr. 20 Rgr.

Auf Grund der Originalacten im Hauptstaatsarchiv zu Dresden sowie der von den wittenberger Lehrern und ihren Gegnern ausgegangenen Schriften gibt der Verfasser hier zum ersten male eine theilweise und klare Darstellung der Kämpfe, welche mit dem Anathema der melanchthonischen Lehrrichtung, ihrem Auschluss aus Kursachsen und der Verurtheilung ihrer Träger und Verfechter endeten. Die Geschichte jener kirchlichen Bewegung wird dadurch in geistlicher Weise aufgeklärt; namentlich wirft der Proceß gegen die Häupter der bekämpften Richtung (M. Schütz, Dr. Stülzel, Dr. Kracau, Dr. Bräuer) mit seinem tragischen Ausgangs interessante Schlaglichter auf den Geist und die Verhältnisse der damaligen Zeit. Das Buch ist von gleichem Interesse für die theologische Welt, besonders in den lutherischen Landen, wie für Historiker und alle Freunde der Geschichte.

Sorben erschien:

## Sophocles' Aias,

übersetzt von

Dr. Gustav Wendt,

Director des Gymnasiums zu Hamm.

eleg. cart. Preis 12 Sgr.

G. Grote'sche Verlagsbuchhandlung in Berlin.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Was ist die Wahrheit von Jesu?

Zeitfrage und Bekenntnis

von

Heinrich Koenig.

8. Geh. 1 Thlr.

In vorliegender Schrift versucht es der dem deutschen Publikum durch seine gebiegenen historischen Romane seit lange bekannte Verfasser, der aber auch von Jugend an an den religiösen Zeitfragen lebhaftes Interesse nahm, die Frage nach der Wahrheit von Jesu, und wie die Glaubensbedürfnisse unter den geistlichen Vätern sich zwischen Dogma und Wissenschaft ihr gegenüber einjuridischen hätten, durch ein freies Bekenntnis über sein eigenes Vergehen zu beiden einer Lösung entgegenzuführen. Auch neben den Werken von Renan, Strauss und Schenkel dürften diese mit Ernst und überzeugender Wärme geschriebenen religiösen Confessionen die allgemeinste Aufmerksamkeit verdienen.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Eduard Brockhaus. — Druck und Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

Im Verlage von Hermann Costenoble in Brag erschien und ist in allen Buchhandlungen und Leihbibliotheken zu haben:

## Die Kose von Delhi.

Historischer Roman

aus der Zeit des indischen Aufstandes unter Nena Sahib im Jahre 1857

von Egon Fels,

Verfasser von „Zwei Othen“, „Dorothea“, „Kinder des Kaufmanns“, „Wandlungen“.

8. 4 Bde. Brosch. Preis 5 Thlr.

Der Herr Verfasser hat sich durch seine früheren Arbeiten bereits einen rühmlichen Namen erworben. Der vorstehende Roman schildert in blühender Sprache Indien mit seiner herrlichen Tropennatur, welches den Schauplatz der Begebenheiten bildet. Wir lernen den indischen Aufstand in seiner ganzen Größe kennen, aber auch das grausame unmenschliche Auftreten der Engländer wird nicht verschwiegen.

## Ein Husarenoffizier

Friedrichs des Großen

nach den Aufzeichnungen des Hanns Ledebach von Dredom  
bearbeitet von

Julius von Wiede.

8. 3 Bde. Preis 4 1/2 Thlr.

Ein höchst interessantes Memoirenwerk, welches in Wiede's bereits seltener Darstellungweise die schätzenswerthen Beiträge aus der Zeit des Großen Friedrich enthält und besonders gern von allen Militärs wird gelesen werden.

Früher erschienen dasselbe von Wiede:

Der lange Isaac. Historischer Roman aus der Zeit des deutschen Befreiungskrieges. 3 Bde. 8. 1863.

Brosch. 4 1/2 Thlr.

Ein deutscher Landsknecht der neuesten Zeit. Aus dem Leben eines Verstorbenen, nach dessen hinterlassenen Papieren bearbeitet. Wohlfeile Volksausgabe. 3 Bde.

Classiker-Format. 1864. Brosch. 2 Thlr.

Herzog Wallenstein in Mecklenburg. Historischer Roman. 4 Bde. 8. 1865. Brosch. 4 1/2 Thlr.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Unsterblichkeit.

Von

Heinrich Ritter.

Zweite umgearbeitete und vermehrte Auflage.

8. Geh. 1 Thlr. 10 Rgr.

Ritter's Schrift über Unsterblichkeit, über den nothwendigen Zusammenhang des zeitlichen mit dem ewigen Leben, bildete in ihrer ersten Auflage einen Theil des Sammelwerkes „Unterhaltende Belehrungen zur Förderung allgemeiner Bildung“ und erfreute sich so großen Auftrags, daß der berühmte Verfasser dadurch bewogen wurde, seine Untersuchung in vielfach erweiterter Form dem Publikum vorzulegen. Diese Umarbeitung ist ein fast ganz neues Werk geworden für das um so mehr eine rege Theilnahme erwartet werden darf.

# Blätter

## für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 41. —

11. October 1866.

Inhalt: Shakspeariana. Von Hubert Goltshof. (Beischl.) — Zur Psychologie. Von Julius Frauenh. — Das altgriechische Schlammerlied. — Semileton. (Literarische Neuverien.) — Bibliographie. — Anzeigen.

### Shakspeariana.

(Beischl. aus Nr. 40.)

Ueber „Heinrich VI.“ und „Richard III.“ sagt Sievers manches Geistreiche. Er tadelt die Auffassung, welche die ganze Reihe der Historien als ein großes künstlerisches Ganzes ansieht, dessen Kern und Körper die beiden großen Cyklen bilden und das „König Johann“ als Prolog einzuleiten, „Heinrich VIII.“ als Epilog zu schließen habe. Er findet in den beiden großen Cyklen zwei ganz entgegengesetzte Welten vertreten, die sich zueinander wie Zerstörung und Aufbau verhalten; man müsse diese beiden Cyklen in der Folge ordnen, wie der Dichter sie geschaffen hat, und sich nicht an die Geschichte Englands wenden, um sich von ihr die Reihenfolge seiner Dichtungen dictiren zu lassen:

Es läßt sich am Ende nicht allzu viel dagegen einwenden, wenn man, wie das A. B. bei der Feier des Shakspeare-Jubiläums in Weimar geschehen ist, zum Zweck der Aufführung der Stücke vor einem großen Publikum, das stets mehr dem flüchtigen Zusammenhange als dem von dem Dichter entrollten, idealen Weltbild sich hingeben wird — wenn man zu einem solchen praktischen Zwecke die geschichtliche Seite in den Vordergrund rückt, obwohl natürlich eben damit auf die Wirkung der eigenen künstlerischen Gedanken Shakspeare's zum guten Theil verzichtet war. Auf wissenschaftlichem Boden aber und überall da, wo es sich um lebendiges und volles Aufnehmen der von dem Dichter seiner Schöpfung eingehauchten Harmonie handelt, ist eine solche Gruppierung der Stücke, die dem Geiste nach absolut Geschiedenes in künstliche äußere Verbindung bringt, durchaus unmittl. und verwerflich.

Und weiterhin meint Sievers von diesen beiden Cyklen:

Wie soll man es ertragen, sie die Plätze wechseln und, nachdem man eben Jungs gewesen, wie sich ein edles Volk unter schweren Kämpfen zum Bewußtsein seiner nationalen Aufgabe erhoben und zu lebendiger Einheit durchgerungen hat, nun das edle Volk in blinder Verblendung seines nächsten und höchsten Interesses sich selbst preisgeben zu sehen, um schließlich mit allen seinen heiligen Ältern der rücksichtslosen Selbstsucht eines Despoten zum Opfer zu fallen?

Vom ästhetisch-kritischen Standpunkte aus mag es gerechtfertigt sein, in der Betrachtung beider Cyklen die Zeitfolge ihrer Entstehung zu beobachten. Sonst aber treibt doch Sievers die Emancipation der Dichtung von 1866. 41.

der Geschichte auf eine schwindelnde Epigee. Man soll nicht ertragen können, was uns doch die Geschichte zu ertragen lehrt — noch dazu bei Dichtungen, die sich so treu an die historische Chronik anlehnen. Shakspeare hat weder an Zerstörung noch an Aufbau gedacht; hätte er es aber und zuerst die Zerstörung geschildert und dann den Aufbau, während in der Geschichte zuerst der Aufbau kommt und dann die Zerstörung, so würde er sich damit eines seltsamen Vorwurfs schuldig gemacht und die Geschichte wie eine wächserne Nase behandelt haben. Der zuerst gedichtete Cylus gibt allerdings ein Bild wider der Zerstörung, doch das war einfach durch den Stoff gegeben. In „Richard II.“ und „Heinrich IV.“ fehlt es indess ebenso wenig an Königsmorden und zerrüttenden Parteikämpfen, und wenn sie in der glanzvollen Regierung Heinrich's V. einen verschönernden Abschluß finden, so fehlt dieser auch dem andern Cylus nicht, und es bleibt nur der einzige Unterschied, daß Heinrich V. Held einer ganzen Tragödie ist, während Heinrich VII. nur in den Schlußacten eines Dramas in bengalischer Beleuchtung als der Held der friedlichen Zukunft erscheint.

Die Analyse „Richard's III.“ gibt dem Autor zu manchen treffenden Parallelen dieser absoluten Schredensherrschafft mit der Französischen Revolution Veranlassung. Doch hält sich dieselbe im ganzen wieder zu allgemein — der eigentlich pragmatische Zusammenhang der Tragödie wird gar nicht erläutert. Von Kritik ist selbstverständlich nicht die Rede. Die unhaltbare Scene zwischen Richard und Anna wird ebenso wenig erwähnt, wie die Scene zwischen Richard und Elisabeth, die so unklar gehalten ist, daß ihre Pointe die verschiedenartigste Auslegung zuläßt.

Die ersten Komödien Shakspeare's werden nun auch philosophisch etikettirt. In den „Zweiten Veronesern“ ist die Natur als „die bestimmende Lebensmacht des Menschen in seinem Kampfe mit der Welt“ dargestellt; die „Komödie der Irrungen“ ist eine Kritik der Macht des menschlichen Geistes; der Aktus des „Sommernachtsstraum“ wird aufgelöst mit den Worten: die Phantasie ist schöpferischer Geist; in „Biel Pärmen um nichts“ sollen die den Menschen über sein individuelles endliches Sein hinaushebenden

Mächte des Gemüths dargestellt sein, und im „Kaufmann von Venedig“ „die Siegesfeier der Nacht des reinen Menschenthums über die Welt“.

Wir müssen bekennen, daß wir uns bei dem allen sehr wenig denken können und daß wir die Arbeit des Autors, die Richter der Shakspeare'schen Dichtung auszuweisen, mit einem verlogenen abstrakten Docht herumzuwerfen, für eine bedauerliche halten würden, wenn er nicht im einzelnen manches glückliche Streiflicht auf Charaktere und Situationen fallen ließe, wenn nicht bei der Destillation seiner ätherischen Deandale einige Farblosigkeiten würden, die denn doch auch ein frisches Colorit ermöglichen. So sagt Sievers namentlich von „Romeo und Julie“ manches Treffende. Nicht in der Maßlosigkeit und Ueberspannung der Liebenden findet er ihre Schuld:

Diese Schuld besteht in ihrer unbedingten Hingebung an das eine Pathos der Liebe, das in ihren Seelen alle anderen Empfindungen und Pflichten auslöscht und sie dahin führt, daß sie der Welt, der sittlichen Gemeinschaft, in der sie stehen und in die sie eingekerkert verpflichtet waren, jedes Recht an sich verlagern. Von Anfang an ist dieser Zug zur Abkehr von der Welt, zur Nichtachtung der Pflichten gegen sie in ihnen sichtbar; schon wo sie uns zuerst entgegenreten, finden wir sie ganz auf sich zurückgezo-gen, verschlossen und abweisend gegen ihre Mächten, an die kein ihnen selbst heiliges Band sie knüpft; sie stehen in ihrem enggeschlossenen Hamilitentrefe völlig isolirt, nur äußerlich gehören sie demselben an, nicht mit ihrem Herzen, mit ihrem innern Menschen. So findet sie die Liebe, der sie sich logisch rückhaltlos hingeben und deren Wirkung ist, daß sie, nur ihrer selbst und ihres Glückes denkend, sich nun auch äußerlich von den Banden lösen, mit denen sie an die Welt geknüpft sind, um allein sich selbst zu leben. Ihre Weisheit ist der äußere Ausdruck für ihre jetzt zur That gewordene vollständige Losreißung von der Welt, und für diese Losreißung, die ein gewaltthätiges Zerreißen des sittlichen Zusammenhangs ist, in dem sie standen, haben sie zu büßen; ihrer Waise steht im trübnen Einklang mit ihrer Schuld, selbst das grausame Spiel, das das Schicksal mit ihnen treibt, kann von nun an nicht mehr als grausam erscheinen. Sie hatten gehandelt, als ob es keine Welt mehr gebe, die Anforderungen an sie zu machen habe; das Schicksal beweist ihnen durch die That, daß diese Welt noch existirt und auch über sie noch Macht hat. Und im übrigen nimmt es sie einfach beim Worte, es zwingt sie, die sich innerlich längst von der Welt losgerissen hatten, nun auch äußerlich, thatsächlich aus ihr auszuscheiden, und es ist gerecht; sie, die ihr jedes Recht an sich verweigert hatten — wie könnten sie noch ein Recht haben, in ihr zu existiren?

Vorengo und Jessica werden freilich für eine ähnliche Schuld von dem Dichter und dem Ausleger fanonisiert:

Vorengo und Jessica sind Repräsentanten des reinen Menschenthums, das Shakspeare in diesem Stücke darstellt; also sollte werden sie eben des seligen Glückes theilhaftig, das jene Scenen schildern, und so kann denn Shakspeare den Treubruch Jessica's unmöglich in einem stillen Sinn gemeint haben. Selbst daß sie ihrem Vater Schätze entwendet, soll sie in unserer Auffassung nicht tiefer stellen; ist doch ihre That aus dem Dasein ihres reichen Vaters an und für sich ein Verzicht auf den Reichthum, und daß ihr das Geld wirklich nichts ist, beweist sie gerade an den Schätzen, die sie mitgenommen, denn dieselben streut sie noch auf der Flucht zum größten Jammer ihres Vaters mit vollen Händen wieder aus. Das aber ist für Shakspeare das Entschuldigende, sie sucht ihr Glück nicht in den äußern Dingen, sondern allein in der innigen Umgebung an einen

Menschen, bei dem sie Liebe findet; und das eben stellt sie und mit ihr Lorenzo, der seinerseits schon dadurch, daß er eine Waise werden konnte, sich als freien Mann zeigt, trotz aller sonstigen Verschwiegenheit auf gleiche Linie mit den Hauptcharakteren des Stückes. Bei solcher Gesinnung versteht es sich aber von selbst, daß sich Jessica innerlich vollständig von ihrem Vater lösen mußte; sie betrachtet ihn als einen aus der Menschheit Ausgeschiedenen, gegen den es keine Pflichten, auch keine kinderspezifischen mehr gibt, und es ist bezeichnend für Shakspeare's eigenen Standpunkt, daß er ihr wenigstens für ihre Verison darin recht gibt. Bei aller Schönheit, die er in ihr entwickelt, läßt er doch ihr Gewissen völlig schweigen. Die Bande der Natur, so heilig sie ihm sind, sie hören ihm auf, Verdrängung zu haben, wo sie, wie in Jessica's Falle, statt durch die geistige Gemeinschaft geweicht zu sein, dieselbe vielmehr außerordentlich ausfüllen.

Der christliche Standpunkt, den Sievers für den „Kaufmann von Venedig“ geltend macht, besteht aber nach unserer Ansicht nur in der Verpottung des burlesken Judenthums. Deshalb findet eine Tochter, die einem solchen Vater unter erschwerenden Umständen durchgeht, Gnade vor den Augen des Dichters. Die Grünländer des Parterre jubeln über jedes Schabernad, das dem Wütherich vom Kialto widerfährt, und dieser Jubel erreicht seinen Gipfel, wenn Gratiano in der Gerichtsszene die Worte des Juden: „Ein Daniel, ein zweiter Daniel“, parodirend nachsagt. Es ist der Standpunkt confessioneller Beschränktheit, der in dieser Komödie, mindestens in der Zeichnung des Juden, für den Dichter bestimmend war. Der Sieg des reinen Menschenthums ist daher in diesem Stück keineswegs mit trübsamer Tusch zu begreifen; denn das reine Menschenthum überwindet vor allem die Unterschiede des Glaubens, wie dies Lessing in „Nathan“ dargestellt hat.

Ueber „Hamlet“ ergeht sich Sievers in breitester Auseinandersetzung; die Lösung „dieses düstern, auf der Seele lastenden Problems“ versucht er durch einen Anschluß an Goethe's Aussprüche im „Wilhelm Meister“. Er hält die von der Kritik fast allgemein acceptirte Auffassung des Dichters: „Shakspeare habe schildern wollen: eine große That auf eine Seele gelegt, die der That nicht gewachsen sei“, für irrig und unzureichend, dagegen richt richtig den andern Ausspruch Goethe's: „Hier wird ein Eichenbaum in ein köstliches Gefäß gepflanzt, das nur liebliche Blumen in seinen Ästen hätte aufnehmen sollen, die Wurzeln dehnen sich aus, das Gefäß wird vernichtet.“ Sievers meint, man schüttet den ganzen reichen und rein menschlichen Inhalt des Dramas aus, indem man Hamlet in einem blutigen Schenken, zum Helben der Reflexion macht, der aus lauter abstrakter Reflexion über die That nicht zur That gelangt. Dagegen ist Hamlet ein köstliches Gefäß voll lieblicher Blumen, denn er ist ein reiner Mensch, durchdrungen von Begeisterung für alles Große und Schöne, ganz im Idealen lebend und vor allem voll Glorien aus den Menschen; und dieses Gefühl wird dann von innen heraus vernichtet — auch das und gerade das hat Goethe richtig herausgefunden — aber was es vernichtet, ist nicht die über seine Tragfähigkeit hinausgehende große That der Waise für den ermordeten Vater, sondern es ist die Argenmiß der Schlechtigkeit der Menschen, des Widerspruchs zwischen dem Ideal Hamlet's und dem, was ihm pöbelig die wirkliche Welt als Bild des Menschen entgegenbringt, ja was er nach und nach

an sich selbst als das eigentliche und wahre Bild des, was einst von ihm vergötterten menschlichen Wesens erkennt — kurz, Hamlet geht zu Grunde, weil sich plötzlich der düstere Hintergrund des Lebens vor ihm aufröhrt, weil der Blick in diesen ihm seinen Glauben an das Leben und an das Gute selber raubt und weil er nun nicht handeln kann, denn handeln, für andere und das Ganze handeln kann nur, wenn Jemand im wesentlichen unversehrt ist, und Hamlet's Geist ist „aus den Fugen“, seit ihm sein früherer Glaube geraubt ist.

Nach Sievers ist Hamlet von Haus aus, bei allem Vorwogen des Geistigen in ihm, auch ein thätkräftiger Mensch.

Klois Flier schließt sich in seinen „Briefen über Shakespeare's Hamlet“ (Nr. 2) dagegen der üblichen Ansicht an. Er meint: der Amlet der Sage war ein junger Mann von erstaunlichem Verstande und ebenso großer Thatkraft. Shafspeare hat nun seinem tragischen Helden die Thatkraft entzogen, aber die zweite Eigenhumlichkeit, das Einsichtsvolle und Kluge und namentlich den verstellten Wahnsinn hat er ihm beibehalten:

Denn da der Dichter einmal die Kühnheit hatte, den Sieg der göttlichen Gerechtigkeit trotz aller scheinbaren Unmöglichkeit postlich durchzuführen, so mußte nicht nur die Frevlthat mit einem scheinbar unburchdringlichen Dunkel umhüllt werden, sondern es mußte auch noch derjenige, welcher nach den bestehenden Verhältnissen zum natürlichen Volkstheater der Strafe berufen war, hierzu die ungenügende Tauglichkeit besitzen.

Klois Flier als christlicher Ultramontaner setzt die Vorsehung in directen Widerspruch mit der menschlichen Einsicht. Diese erscheint ihm so größer, je geeigneter die gewählten Mittel zur Erreichung des Zwecks sind. Die Vorsehung aber triumphirt, indem sie ihre Zwecke gerade mit ungeeigneten Mitteln erreicht. Hamlet ist nun ein solches ungeeignetes Werkzeug; aber wenn es Gottes Wille ist, geht auch ein Zaunpfahl los. Dann thut es Flier aber wieder um das ungleiche Werkzeug leid, das auf den Verbrecher hingeschleudert wird und dann selbst zerbricht. Doch Hamlet trägt selbst die Schuld; er hat seinen unverkennbaren Versuch als königlicher Prinz nicht ins Auge gefaßt; er hat die Verbindlichkeit, Recht und Ordnung wiederherzustellen, und da er dies verfaßt hat, traf ihn mit Recht die Strafe. Das ist alles neu und selbstan. Treffender sind die folgenden Bemerkungen:

Der Humor verträgt sich nicht mit einer bedeutend nach außen wirkenden Thatkraft. Er hat mit sich zu thun. Es ist daher nur wieder eine oortreffliche psychologische Wahrheit, daß der Dichter seinen Helden ohne That zum Hamorischen schuf. Ist Halkoth der heitere und leichtsinnige Humor, so ist Hamlet der ernste und tief sinnige Humor. Der Humor embehet der Steilheit der objectiven, plastischen Anschauung; er ist apothetisch, und wirkt durch Allegationen des Geistes, des Witzes, des Scharfsinns, der Einbildungskraft. So finden Sie den Hamlet gehalten. Der Humor treibt sein Spiel unversehrt und habinnel: die Form der Xenie nahm Hamlet's Humor nur wegen der besondern Umstände an. Hamlet wurde dadurch zum Häm — zum Shafspeier des Lebens, und wie er durch seinen klugen Wahnfinn mit dem geistreichen Holmarren zusammenhängt, so bringt ihn der Dichter durch das künstliche Spiel der Wahrheit in Verbindung mit der Fiktion.

Hebler in seinen „Aufsätzen über Shakespeare“ (Nr. 3) behauptet eine mittlere Anschauung; er lehnt sich an Vischer an, welcher in Hamlet den tragischen Helden der

Reflexion sieht, welchem diese die zum Handeln nöthige Naturkraft der Seele hinwegzieht. Als einen Ueberfluß des Denkens hat Gans dies in Hamlet's Natur liegende Hemmnis bezeichnet. Das zornige, stürmische, schroffe Wesen steht, nach Vischer's Ansicht, mit dem die Naturkraft durchdringenden Geist der Reflexion nicht im Widerspruch. Shafspeare hat seinem Helden den höchsten Grad von Feuer und Kraft gegeben, welcher möglich ist, ohne ihn aus seiner retardirenden Bahn zu entfernen. Hinterdrein, meint Hebler, sah man sich aber genöthigt, ihm auch die Eigenschaften eines vorwärtzdringenden Helden mehr oder weniger wiederzugeben.

Niemand hat dies vollständiger und bereitwilliger gethan als Vischer, und ich wundere mich nur, daß er besonnenachtet das Deficit nur auf dieser Seite sieht und nicht vielmehr auf beiden, nämlich in ihrer Unfähigkeit, zusammenzuspielen — es ist nicht ein quantitatives Mieverhältnis, sondern ein qualitatives —, während in anderer Hinsicht auch auf der Naturseite ein gewisses Juviel stattfindet. Vischer erläutert seine Meinung vorstellig durch die Beispiele eines esprit d'escalier, eines Impotents aus eingebildeter Besorgnis des Nichtkonnenes u. s. w. Aber es gibt auch ein Verkommen der rechten Antwort, nicht weil sie einem zu spät einfallt, sondern weil man zu voll von ihr ist und einem darum zu viel Blut in den Kopf schickt; ein Stoden der Wühlräder, nicht aus Mangel an Triebkraft, sondern weil oorbergehend zu viel Wasser herabfließt, was dann allerdings ebenso aussieht, wie wenn die Räder sich berennen, die sie sich drehen. Eine Klemmigkeit des Handelns oder Handelnsweillens, die dem Zweck gerade hinderlich ist und unterm Helden von seiner Mutter auch im eigentlichen, leiblichen Sinne zugeschrieben wird. Sein Handeln ist keineswegs jemals ein schwächliches, was aber immer ein tumultuarisches und sporadisches, wie als Wird dem Stürzen eines wohlüberlegten und wohlauferlegten Plans eingereicht; er vermag nicht den hitzigen Vorstoß zu einer soliden That oder Reize zusammenhangender Thaten auszubämmern. Soweit an Blut als Urtheil fehlt es ihm, sondern einzig am rechten Zusammenwirken beider.

Kümlein in seinen „Shafspeare-Studien“ erklärt sich gegen diese ganze Betrachtungsweise; er meint:

Von einem Helden des Dramas erwarten wir, wenn wir uns für ihn interessieren sollen, so viel praktische Intelligenz, daß er für seine Zwecke nicht Mittel wählt, die überhaupt gar nicht zum Ziele führen können. Die unverantwortbare Unzulänglichkeit in Hamlet's praktischem Thun ist nicht sowohl für Hamlet als für Shafspeare charakteristisch. Unmöglich kann ja das die Intention des Dichters gewesen sein, eine bloße Unfähigkeit zu schildern, das recht und verständig auszuführen, was man eigentlich will. Schon Aristoteles nennt unter allen Fällen einer dramatischen Handlung denjenigen den unbrauchbarsten für den Dichter, in welchem die tragische Person einen Vorstoß hat, etwas zu thun, ihn aber nicht zur Ausführung bringt.

Und an einer andern Stelle sagt er:

Der Dichter konnte sich nicht verbergen, daß, wenn die wichtigsten, geistreichen, weltanschaulichen Falsche des subjectiven Hamlet so viel Raum einnehmen durften, dadurch allzu stark retardirende Momente in die Handlung herbeirufen. Der Sagen-Hamlet mußte sich deshalb selbst von Zeit zu Zeit der Zäumung und Unthätigkeit anlassen, und es schloß sich so als vermittelndes Zwischenglied fremdartiger Elemente die Vorsehung des geistvollen unthätigen Scharms herein, die dann hier und da, besonders durch den Contrast mit dem resoluten Vortre, jenen Schein, als ob das Ganze doch in einem Geist

gedacht wäre, erregte, der sich bei eingehendem Besinnen wieder schlechthin nicht festhalten läßt.

Uns scheint Kümelin hier den Nagel auf den Kopf zu treffen. Es muß die erste Frage bleiben: was zog den Dichter bei einem bestimmten Stoffe an, was war das für seine Phantasie befruchtende Element desselben? Hat man dies herausgefunden, so hat man die Urtzelle, aus dem der ganze Organismus des Gedichtes sich gebildet hat. Als Schaffpeare die Sage des Amlet im Sago Grammaticus las, da konnte ihm unmöglich gleich der Gedanke aufgehen, einen Helden zu wählen, der vor lauter Reflexion nicht zum Handeln kommt; denn dazu fehlte dem Stoffe nicht weniger als alles — der Amlet der Sage handelt in thatkräftigster Weise. Was dagegen den dramatischen Dichter, den Schauspieler, der gleich an die Wirkungen seiner Kunst denkt, blühtig treffen mußte, das war der verstellte Irrsinn oder Schwachsinn des Prinzen, von dem Sago erzählt. Hierin lag ein bedeutendes dramatisches Moment! Welche glänzende Aufgabe für den Darsteller, welche verlockende für einen Dichter, der so tiefinnig über den Rätseln des Lebens zu brüten liebt, der hier so viele geniale Züge hineingeheimnissen und der unter der Maske der Thorheit sprechenden Weisheit eine so pilant originelle Verwickeltheit leihen konnte! Und wie ließ sich mit tiefer Ironie das Hiniüberpielen des verstellten Wahnsinns in den wirklichen andeuten, auf die gerade bei genialen Naturen so leicht verrückten Grenzlinie der Seele hinweisen! Welch mächtig anziehendes Problem für einen großen Humoristen wie Schaffpeare!

Das war der Reizpunkt, aus welchem Schaffpeare's „Hamlet“ herausgewachsen ist! Alles, was unmittelbar aus diesem Problem hervorgeht, ist vom Dichter mit der größten Liebe behandelt worden; er hat diesen geistvollen, sensiblen Helden, wie Kümelin mit Recht bemerkt, mit seinem innersten Herzblut genährt! Und so ist es denn gekommen, daß auch die Gegenwart alle Theilnahme der Charakterstudie zuwendet, während sie den Verknüpfungen der Handlung selbst nur geringe Aufmerksamkeit schenkt; dieselben sind schon bei Schaffpeare die lockersten und in unsern Bühnenbearbeitungen kaum wieder zu erkennen.

Schaffpeare's „Hamlet“ ist unerschöpflich geworden durch eine Sünde gegen den Aristoteles. Dieser verlangt vom Dramatiker, daß die Charaktere der Handlung wegen da seien, im „Hamlet“ ist die Handlung des Charakters wegen da!

Und wie wenig pragmatisch, mit wie flüchtiger Motivierung ist sie behandelt! Alles, läßt der Dichter erathen, was er klar darlegen mußte, allerdings zur Freude für die Commentatoren, die aber nicht zögern würden, einem modernen Drama als grobe Unterlassungsünden anzurechnen, worüber sie sich dort mit Anbacht die Köpfe zerbrechen. Welches war das Verhältnis Ophelia's zu Hamlet? Warum wurde sie wahnsinnig? Wie kam Claudius zu seiner Krone? Welches war das Erbrecht in Dänemark? Es sind nur zufällig aufgesprossene Fragen; wir kennen deren noch eine große Zahl thun. Ebenso stopfte der Dichter aus dem Sago Grammaticus ganze Kapitel

nicht oder übel in sein Drama, wie die Reise nach England und das heimtückische Verfahren gegen Rosenkranz und Gildenstern, das selbst den Charakter des Helden in ein schiefes Licht stellt, das alles in plumper Erzählungsform, ohne dramatische Ausarbeitung. Es war ein pilanter Zug, den der Dichter im Interesse seiner Gröndlinge nicht entbehren wollte; aber er lag seitab von seiner eigentlichen Aufgabe und wurde daher als Rohstoff der Uebersicherung mit aufgenommen. Der tiefinnige Charakter des Helden mußte das ganze mangelhafte Gefüge der Handlung überstrahlen.

Wenden wir uns von dieser Auseinandersetzung, welche im wesentlichen mit den Anschauungen Kümelin's übereinstimmt, wieder zu Sievers, so dürfen wir von diesem Autor keine kritische Analyse erwarten. Was er uns gibt, ist nur eine abweichende Deutung einer nach seiner Ansicht vollendeten Composition. Immerhin ist es eine wunderbare Thatfache, daß das Drama nicht aus den Fugen geht, wenn es so in die verschiedenartigen Prokrustesbetten der Interpretation gelegt wird. Doch gleichviel, ob Wolke oder Kamel — der Dichter hat immer recht. Die prästabilierte Harmonie ist eben in den Köpfen dieser Herren.

Die Hamlet-Erklärung von Sievers leugnet, daß Hamlet ein Held der Reflexion sei, daß er Anspruch habe auf den ihm von Bischof zugeschriebenen *esprit d'escalier*. Nach Sievers ist Hamlet der Mensch, der seinen Dalt allein im Menschengelichte finden will, Schaffpeare läßt ihn zu Grunde gehen, weil er keinen Halt hat, als ihm sein rein idealistischer Glaube an den Menschen zerbricht. Die große protestantische Idee der Glaubensbedürftigkeit des Menschen soll diesem tiefsten unter allen Gesandwerten Schaffpeare's seine Entstehung gegeben haben. „Hamlet“ ist also nach Sievers eine Dichtung von religiösem Charakter; der Entwicklungsengang des Helden geht durch verschiedene Glaubensstadien hindurch. An der Menschheit verweist er verfallt er dem Bösen, dem Dämonischen, bis er im fünften Act gläubig wird. Ein paar Ausrufungen über die biblischen Sperlinge und die Gottheit, die anferer Awerde formt, müssen das beweisen. Der Glaube an die Gnade soll über der ganzen Handlung schweben, welche begründet sei auf der Reaction des sittlichen Geistes im Menschen gegen die Sünde.

Wie wir uns zu dieser Ausführung stellen, geht aus unserer obigen Auffassung des Dramas hervor. Sievers hat sich die größte Mühe gegeben, eine religiöse Entwicklung in dem Helden nachzuweisen; uns erscheint dies sehr vergeblich. Hamlet ist von Haus aus gläubig; er glaubt nicht bloß an Gott, sondern auch an den Teufel, indem er vermutet, der Geist seines Vaters könne eine Gestalt sein, die der Teufel angenommen. Auf diesen Volksglauben ist aber weder im ersten noch im letzten Act großes Gewicht zu legen; er bestimmt nicht den Handlungsengang des Dramas; er ist nur eine mythologische Illustration. Wenn Sievers den Hamlet eine „Kritik des Menschengeltes“ nennt, so kann man eher einstimmen; doch ist diese Kritik keine theologische, sondern eine psychologische.

Im einzelnen gibt Sievers wie immer auch hier wieder manche treffende Bemerkung. Es ist nur zu bedauern, daß er uns collegia metaphysica über die Shafspeare'schen Dramen liest, obgleich Kilmelin bereits mit Recht behauptet hat, daß Shafspeare nur praktische Lebensphilosophie gelten ließe, aber keine Metaphysik.

Alsio Jfir stimmt in seinen bereits erwähnten „Briefen über Shafspeare's Hamlet“ vielfach mit Sievers überein. Daß Jfir's Weltanschauung keine naturalistische ist, mag man ihm zugeben. Shafspeare dachte überhaupt nicht daran, sich in seinen Ausdrücken vom Volksglauben zu emanzipiren. Daß Alsio Jfir aber nicht so viel Protestantismus im „Hamlet“ findet wie Sievers, ist selbstverständlich. Gleichwohl katholisiert er nicht wie Rico und braucht daher nicht wie dieser von Bernays im Shafspeare-Jahrbuch auf 80 Seiten zurechtgewiesen zu werden. In seinem Fache aber weiß Jfir ganz gut Bescheid, und er entgegnet Gervinus und Ulrici, daß ein Geist aus dem Fegfeuer kein unreiner und böser mehr sein kann! „Es scheint, die gelehrten Protestanten wissen vom Eian und Bräuna, von den Amfhaspands und Zebde, von Ofiris und Ifis weit mehr als dem Katholicismus.“ Die Behauptungen Gervinus', daß Shafspeare's Geisteswelt nichts bedeute als die sichtbare Verleerung der Vorspiegelungen einer lebhaften Phantasie, und daß ihre Erscheinung nur bei solchen Menschen statthabe, in denen diese reizbare Einbildungskraft vorhanden ist, daß die nüchterne Gertrude nicht den Geist des Hamlet sehe, u. s. w., werden nach Gebühr zurechtgewiesen. In der That, wenn man vier Bände über Shafspeare schreibt, so sollte man ihn wenigstens etwas genauer ansehen. Die Schildwache, Francisco, die Offiziere Bernardo und Marcellus und Horatio sehen alle den Geist gleich am Anfang des „Hamlet“, obwohl bei diesen Kriegsknechten gewiß keine reizbare Einbildungskraft anzunehmen ist, und obgleich sie der Geist und seine ganze Geschichte gar nicht angeht. Da ist Jfir im Recht, wenn er sagt: „Nur das rationalistische Vorurtheil, ein Wunder sei eine platte Vernunftwidrigkeit und daher bei dem vernünftigen Shafspeare eine Unmöglichkeit, konnte den Erklärer blind machen gegenüber dem Evidenten.“ Warum der Geist aber nicht aus der Hölle oder aus dem Himmel, sondern aus dem Fegfeuer kommt, das setzt Jfir mit großer Sachkenntnis auseinander.

Jfir's „Briefe über Shafspeare's Hamlet“ erschienen zuerst im „Phönik“, einer innersubdurnen Zeitschrift, die 1852 einging. Jfir gehört bekanntlich jetzt nicht mehr zu den Lebenden. Debbel sprach sich günstig über die Abhandlung Jfir's aus: „Sie bot manchen neuen Gesichtspunkt vor, was bei einem so erschöpften Thema etwas sagen will.“ Man kann in dies Lob einklinken. Die originelle Grundanschauung haben wir schon erwähnt. Im einzelnen setzt Jfir ganz pikante Lichter auf; auch die Charakterporträts, wie z. B. das des Polonius, sind wohlgefallen.

Hebler's „Aufsätze über Shafspeare“, die wir ebenfalls bereits erwähnt, bringen außer einer eingehenden Analyse des „Hamlet“ eine nicht minder ausführliche des „Othello“, eine Erläuterung von „Maß für Maß“ und

„Sommernachtstraum“, und Miscellen, von denen die kurze Inhaltsangabe der vierzehn Komödien sich durch verständige Richtigkeit auszeichnet.

Ueberhaupt hielt sich Hebler frei von der Manie der Empyse, er streicht Shafspeare weder metaphysisch, noch katholisch, noch protestantisch an. Doch ebenjo wenig tritt er ihm kritisch gegenüber. In Bezug auf jene verfehlten Versuche, die er zurückweist, sagt er in dem Aufsatz „Shafspeare in seinen Werken“:

Vor allem die, den Werken Shafspeare's eine gut präcise Weltanschauung, ja eine Philosophie oder auch Axiologie zu entlocken. Solche Versuche sind diejeit immer geübert und werden auch ferner scheitern, sobald sie über gewisse Allgemeinheiten hinauszielen, wie sie sich ja ziemlich jedem modernen, gelehrten und gebildeten Uterthan der Königin Elisabeth zuvertrauen lassen. Ich meine hiermit nicht eben wenig zu sagen. Denn außerdem, daß auch Allgemeinheiten ein Gewicht fallen, was es um die Unterscheidung ganzer Eizaltler zu thun ist, pflegen ja Menschen von jenen Eigenschaften nie nicht gelöst zu sein. Nur um so eher aber konnte man sich zufrieden geben, wenn einer derselben noch obendrein durch die feinste Kunstbegabung hervorragt. Es ist eine Audringlichkeit der wunderlichsten Art, einem Manne, der fast nichts als Dramen und zwar nicht Lehredramen, sondern Theaterstücke geschrieben, der zudem als Schaupielrer das Einzige geleistet hat und der Nachwelt wahrlich keinen Pienig schuldig geblieben ist — einem solchen Manne keine Ruhe lassen zu wollen, die daß er auch auf einem Katheder oder einer Kanzel Rede gehalten. Gernug, daß Shafspeare die Welt so angeseht, wie er's brauchte, um diese Dramen zu machen, um ja bessere, je weniger er von einer Weltanschauung, wie man sie oft bei ihm sucht, verrathen.

Lobenswerth ist die genaue Ausführung der Stoffe in der Gestalt, in welcher sie die Quellen darboten, und der jedenfalls lehrreiche Vergleich zwischen dieser ursprünglichen Gestalt und der Behandlungsweise des Dichters. Namentlich wird der Anlet des Sazo Grammaticus einen größern Leserkreis interessieren.

Hebler spricht sich in der Vorrede günstig über die „Shafspeare-Studien eines Realisten“ aus und sagt über sein Verhältniß zu diesem Werk:

Wenn der Widerwille gegen „ästhetische Salbaderei“ und gegen blaße „philosophische Phrasen“, wenn die Bemühung, ob der Größe des Dichters die Bedingungen und Schranken seines Wirkens nicht zu übersehen — wenn dies vor allem es ist, was hier den „Realisten“ macht, so darf ich mich gleichfalls einen solchen nennen. Uebrigens hält sich meine Arbeit im ganzen dieser der Grenzen, wo die des „Realisten“ beginnt, indem sie sich nicht sowohl wie diese, mit dem Dichter im allgemeinen und mit Kritik im engem Sinne, als vielmehr nur mit einzelnen Werken und deren Auslegung befaßt. Hier kommt es wol am meisten auf denjenigen Realismus an, welcher in sorgfältigem Zusammenfassen der Werke mit ihren Quellen besteht — ein frähtiger Ezhuf und Selbstschutz gegen willkürliche Eingriffe, wie zugleich der einzige sichere Weg, um die Entstehung dieser Werke einigermaßen zu begreifen und das eigenthümliche Verdienst ihres Dichters zu würdigen.

Diese Darstellungsweise hat gewiß ihr Verdienstliches; doch gerade die kritischen Anregungen, die sich aus ihr schöpfen lassen, sind von Hebler fast gar nicht ausgebeutet. In Bezug auf Shafspeare-Kritik steht Kilmelin noch immer einzig da.



4. *Shakespeare's Staat und Königthum.* Nachgewiesen an der *Yankee-Tetralogie* von *Benno Tschischwitz*. Halle, Buchhandlung des Buchhändlers. 1865. 8. 12. 1/2 Agr.

Sievers nennt diese Tetralogie einen Einfluss des Gottesgnadenkultus; Tschischwitz eine Verherrlichung des Pietätsprinzips. Die Unantastbarkeit der Abhandlung von Tschischwitz liegt in der folgenden Auseinandersetzung:

Für Shakespeare ist der Staat eben nicht eine bloße Anstalt, in welcher einer gewissen Anzahl von Bürgern Gelegenheiten geboten wird, des Lebens in Ruhe zu genießen, zu materiellem Wohlstande, zu Behäbigkeit und ideellem Glück zu gelangen und dafür ein gewisses Quantum Steuern zu entrichten, sondern ein auf der Grundlage vollkommenster individueller Freiheit entwickelter, zum Leben und zur That berufener Organismus. Dieser Organismus kann, da zur Art Freiheit gehört, sein anderer als ein sittlicher sein. Unsitlichkeit negiert das Leben des Staats, denn sie greift sofort die Freiheit der Staatsangehörigen. Das Band, welches den Stamm-Organismus, Regierende und Regierte zusammenhält, ist das der Pietät, weil das Princip der sittlichen Freiheit jeden Zwang ausschließt. Das Pietätsprincip setzt aber auf jeder Seite Achtung vor dem traditionellen Recht, vor Sitte, Gebräuchen, Gewohnheiten und väterlichen Institutionen voraus, also auch die Ehrfurcht des Unterthanen vor den überlieferten Rechten des Trons. Der Bruch des Pietätsprinzips kommt dem Hochverrath gleich, denn er löst sofort den organisierten Staat in eine chaotische Masse auf, die sich erst nach schweren Kämpfen und zwar dadurch, daß sie das ihrem Organismus feindliche gesammte ausschreibt, wiederum zur geordneten und geliebten Körperlichkeit gestaltet. Dieser gesammte Ausschreibung ist nicht als die Reaction der sittlichen Elemente im Staate gegen die Herrschaft der unsittlichen. In „Richard II.“ geht der Bruch vom Monarchen selbst aus und führt schließlich zu dessen Untergang; in den zwei folgenden Theilen wird der Conflict der unsittlichen Elemente des Staats mit dem sittlichen Princip veranschaulicht. Die verschiedenen Gruppen: Norfolk, Percy, Glenbowe, Mortimer und der Erzbischof von York, ferner Sir John Falstaff und sein Kreis, sowie die beiden Friedensrichter Shallow und Silence repräsentiren das unsittliche, dem Staatsorganismus feindliche Element in den verschiedenen Schichten der Bevölkerung. In „Richard V.“ veranschaulicht das Verhältnis des Königs zu Erpingham, Somer, Gloucel, Macmorris, Dami, ferner zu den gemüthlichen Soldaten Bates, Court, Williams das treue Zusammenwirken zum Zweck des Gemeinwohls, oder den Staat als sittlichen Zustand. Die Reaction der sittlichen Mächte im Staate gegen die Herrschaft der unsittlichen wird nie Rebellion, wenn auch der Bruch des Pietätsprinzips vom Monarchen ausgegangen, durch sein Verschulden der sittliche Anstand aufgehoben ist. An seiner Stelle wenigstens räumt Shakespeare dem Unterthanen eine Verrückung zu gesammelter Reaction ein, denn die bewaffnete Aufsehung gegen den Monarchen kann ihrem Wesen nach nichts anderes sein als ein unsittlicher Act, da er ohne den Bruch des Pietätsprinzips nicht zu denken ist. Für Shakespeare nämlich ist das Königthum durchaus nicht die gekrümmte Spitze einer Pyramide, sondern der lebendige Mittelpunkt eines organischen Ganzen, nach welchem zu das Gesamtleben des Organismus pulst.

Nach Tschischwitz sind nicht nur Shakespeare's Tragödien, sondern ist auch der constitutionelle Staat auf dem Pietätsprincip errichtet. Nach unserer Ansicht ist der constitutionelle Staat der inscenirte Scepticismus diesem Princip gegenüber, das im besetzten Reich der Mitte seine wahre Verwirklichung findet. Die *Yankee-Tetralogie* handelt von dem Kampf zwischen Legitimität und Usurpation. Shakespeare's Herz ist bei der erstern — selbst

der Sohn des Usurpators Bolingbroke kann über das mangelnde Recht seiner Krone, trotz aller glänzenden Behauptung derselben, nicht hinweg. Die poetische Glorie der Legitimität verklärt selbst den schwachen König Richard II., dessen Schwächen und Verirrungen Shakespeare dramatisch genug hervorhebt; aber das Princip dieses gottesgnadigen Königthums umfließt er mit dem ganzen Zauber seiner Poesie.

Die Schrift von Tschischwitz enthält im einzelnen viel Treffendes, doch der staatsrechtliche Extract aus Shakespeare hat ein zu einseitiges Eritete. Wir meinen, daß man, um über Shakespeare's Staat und Königthum zu schreiben, nicht bloß die *Yankee-Tetralogie*, sondern auch „König Johann“, „Richard VI.“, „Richard III.“, „Heinrich VIII.“, ja „Coriolanus“ und „Julius Caesar“, „Hamlet“ und „Macbeth“ mit in den Kreis der Betrachtung ziehen müsse. In diesen Stücken findet sich die Correctur mancher Einseitigkeit, die Tschischwitz aus der *Yankee-Tetralogie* herausbestimmt hat.

5. *Nachträge germanischer Mythe in den Werken Shakespeare's von Benno Tschischwitz.* Halle, Buchhandlung des Buchhändlers. 1865. 8. 15. 1/2 Agr.

Tschischwitz will in der vorliegenden Schrift vollständige Belege zu der Behauptung Kreyhag's geben, daß er in Shakespeare den wahren vollständigen Vertreter der gesammten geistigen und gemüthlichen Grundlage des germanischen Stammes erkenne. Das England Shakespeare's, meint Tschischwitz, besaß noch tausend gemüthvolle Verirrungen mit dem deutschen Geiste; das England, wie es Dickens schildert, mag uns interessant sein, aber es ist nur denen verständlich, die Land und Volk aus eigener Anschauung kennen.

Die Schrift von Tschischwitz gibt fassliche und wichtige Erläuterungen zu einer großen Menge von Stellen in Shakespeare, die Bezug haben auf den alten Volksglauben und ohne einen Commentar dunkel und unverständlich sind. Immer geht Tschischwitz auf die altgermanische Mythe zurück, lehnt sich besonders an Grimm's „Mythologie“ an, die er hin und wieder auch ergänzt, und zeigt besonders eine genaue Kenntniss des altenglischen Dramas, dem er zahlreiche Parallelen entnimmt. Die Stellen, die auf den Weltuntergang, auf den Einfluß der Gestirne, auf sagenhafte Thiere, wie Basilisk, Drache u. s. f., auf sinnbildliche Pflanzen, auf Eisen, Hegen und Geister, auf volkstümliche Gebräuche, Spiele und Feste Bezug haben, werden in ihrem Zusammenhang mit der altgermanischen Mythe und durch dieselbe erläutert.

Wir halten derartige Beiträge zum Verständnis Shakespeare's nicht für unwichtig. Auf der andern Seite zeigen sie freilich, wie viel in diesem Dichter des Commentars bedürftig, wie viel von dem damals Volksthümlichen jetzt unvolksthümlich und unverständlich geworden ist und mit wie großem Recht sich unsere Bühne dagegen sträubt, diese Dramen in ihrer ursprünglichen Gestalt aufzunehmen: denn alles, was eines Commentars bedarf, gehört nicht auf die Bühne der Gegenwart.

6. Shakspeare und Homer. Ein Beitrag zur Literatur und Bühne des englischen Dichters von Adolf Vell. Wien, Fontleben. 1865. 8. 20 Bgr.

Nach diesem Titel wird man zunächst eine Ergänzung zu Schiller's Abhandlung „Ueber die naive und sentimentale Dichtung“ erwarten, eine Parallele zwischen den beiden objectivsten Dichtern aller Zeiten. Statt dessen erhalten wir eine neue freie Bearbeitung von „Troilus und Cressida“ und eine literarisch-kritische Abhandlung über das Drama, unter dem auffallenden Titel: „Speerslänger, Speerschlütler und Speerfreund.“ Homer ist der Speerslänger, Shakspeare der Speerschlütler und Gervinus der Speerfreund.“ (Gör bedeutet in der ältern Sprache soviel als Wirtspfeiz; wine, Freund, Geliebter, also Gervinus der gute deutsche Name Gerwin mit griechisch-lateinischem Höpfschen.) Nach der Ansicht des Speerfreundes soll Shakspeare die homerischen Helden travestiren, sein Selbstgefühl soll ihn geistelt haben, sich in einem Werke neben den Dichtervater zu stellen, und zwar indem er sich ihm entgegenstellte. An einer andern Stelle sagt Speerfreund: „Die niedersten und höchsten Täuschungen dieser dämonischen Leidenschaft (der Liebe) sind in „Troilus und Cressida“ in das hödionische Gemälde jenes troischen Kampfes gestellt, in die Parodie jenes unsterblichen Liebes von jener Liebe, die die Ursache zu so langen Kriegen und so schredlichen Thaten geworden.“ Schon A. W. Schlegel hat das Stück für eine durchgeführte Ironie auf den trojanischen Krieg erklärt, wobei jedoch der Dichter nicht die „Glias“, sondern die aus dem Dares Phrygius hergestoffenen Ritterromane vor Augen gehabt habe; Rapp nennt das Stück ein großes Räthsel, dessen Lösung noch nicht ausgesprochen ist, und selbst Rümelin rätht ihm den Reiz eines ungelösten Räthsels ein, meint, daß es voll von Anspielungen und persönlichen Bezügen und, wie schon Tied vermutet, für ein Privat- oder Liebhabertheater geschrieben sei.

Wir sind der Ansicht, daß Shakspeare keine Literaturdramen und auch nicht für Privattheater geschrieben hat. Shakspeare gehörte nicht zur romanischen Schule, er war ein Volkedichter. Er schrieb keine Dramen mit literarischen Tendenzen, etwa um Chapman's „Glias“ zu verspotten. Das sind ganz fälschliche Uebertragungen. „Troilus und Cressida“ war damals populär, wie „Homo und Julius“, wir verweisen nur auf die Bindungen, die andere Stücke, z. B. „Der Kaufmann von Venedig“ enthalten. Shakspeare nahm den Stoff bona fide; er enthält einen interessanten weiblichen Charakter, die solette Cressida, eine neue Variante von Liebesituationen, einen durch Chapman den Engländern nahegerückten mythischen Hintergrund mit wohlverwobenen Charakteren, die gewiß zum Theil den Hälften seiner Truppe auf den Leib gepaßt waren. Der Wurf der Dichtung gelang ihm nicht gänzlich; die Charaktere waren etwas überladen, da dem Dichter die rechte realistische Grundlage fehlte und Homer ihm bei ganz anderer Behandlungsweise hierin zu wenig für seine Zwecke bot; die Handlung erregte keine warme Theilnahme, was in dem Charakter der Cressida lag, und

das Komische und Tragische flossen zu jener unberechtigten Mischung der Tragikomödie zusammen, was der Dichter sonst vermeiden hat. Dafür ist das Stück ausnehmend geistreich und überfüllt mit den glänzendsten, tief-sinnigsten und nur zuweilen schwächlich ausgeprägten Sentenzen, ein wahres Köhlhorn ernster und heiterer Spruchweisheit. Andere Intentionen, als ein gutes und wirksames Bühnenstück zu schreiben, hat Shakspeare gewiss hier so wenig wie bei seinen andern Dramen gehabt.

Wir freuen uns, daß dieser Sachverhalt, gegenüber der Hyperkritik, immer mehr Anerkennung findet. Vebler sagt:

Shakspeare hat ganz einfach seinem schaulustigen Publikum auch einmal den trojanischen Krieg und dessen Helden vorführen wollen — ähnlich wie der Dr. Faust des Volksbühns seinen Studenten einmal die Helena erscheinen läßt. Aber ohne Zweifel war unser Dichter, der seine ersten Versuche in der Dramatisirung der englischen Kriege längst hinter sich hatte, sogleich klar, daß jener Zwed und der andere, ein gutes Drama zu schaffen, nicht ohne weiteres zusammen erfüllbar seien. Dem ersten gemäß sehen wir ihn, soweit die engen Schranken eines Bühnenstücks es erlaubten, nach einer gewissen übersichtlichen Vollständigkeit in Bezug auf Begebenheiten und Personen streben, wiewol unmittelbar fernlich nur zwischen dem Grenzpunkten der homerischen Erzählung, ohne darum auch sonst vorzugewandt dieser zu folgen. Dem andern, spezifisch dramatischen Zwecke suchte er durch ein Anknüpfen zu genügen, das ihm ohnehin geläufig war: es ließ sich ja dem Krieg eine zweite Handlung, welche in dramatischer Hinsicht die erste sein konnte, begeben. Hierzu eignete sich die Geschichte von Troilus und Cressida nicht bloß durch ihre damalige Bekanntheit und Verwickeltheit, sondern auch durch ihre unveränderbare innere Bewandnishaft mit der Kriegsganglegenheit. Um was handelte es sich denn eigentlich vor Troja? „Um einen Dahnrei und eine Pute“, gibt uns Thersites so deutlich als grab zur Antwort. Etwas von einem Dahnrei ist ja aber auch Troilus, und Cressida ist von innen wie von außen eine zweite Helena.

Auch Adolf Vell kommt in seiner Polemik gegen Speerfreund wol auf dasselbe Resultat hinaus, obgleich er zugibt, daß Shakspeare in zweiter Linie gesucht habe, die prahlerisch übertriebene Werthschätzung des durch Chapman's überlegte „Glias“ nun plötzlich in den gelehrten Kreisen Mode gewordenen homerischen Griechenthums auf das richtige Maß zurückzuführen und diese als höchste Dichterideale gepriesenen Helden einer dramatischen Probe zu unterwerfen.

Die Bühnenbearbeitung des Dramas hat insofern geringeres Interesse, als „Troilus und Cressida“ kein Stück ist, das auf die Bühne der Gegenwart irgendetwas Anziehungskraft ausüben könnte, ein so reiche Fundgrube geistigen Inhalts es für den Leser sein mag. Doch hat Vell mit Geschmack viel Ungenießbares beseitigt und so für alle, die Shakspeare nicht mit Haut und Haar zu verdauen im Stande sind, eine ansprechende editio castigata geschaffen.

7. Angewandte Stellen aus Shakspeare's Werken überlegt (mit gegenübergebrudtem Original) von Gustav Solling. Leipzig, Brockhaus. 1866. 8. 24 Bgr.

Eine Anthologie aus Shakspeare, mit nebeneinander gedrucktem englischem und deutschem Text, ursprünglich

zum Unterricht bestimmt, doch, wie der Herausgeber hofft, auch dem größern Publikum Englands und Deutschlands willkommen. Da sich Soling durch manches in der vor-handenen deutschen Uebersetzung nicht betriedigt fühlte, so hat er versucht, die ausgewählten Stücke in neuer, dem Original möglichst treu entsprechender Form wiederzugeben.

Was zunächst den Schulzweck betrifft, so wird er durch die Sammlung wol erreicht werden. Es sind meistens Stellen gewählt, die frei sind von den Auswüchsen des Shakspeare'schen Genies und denselben in seiner vollen Macht und Harmonie widerpiegeln. Am reichlichsten hat „Julius Cäsar“ beigeleitet, außerdem „Hamlet“ und „Macbeth“ mit den bekannten Monologen, „Romeo und Julie“, „Cymbeline“, einige Königsdramen u. s. f. Die Auswahl ist eine ganz freie, ohne irgendein aus der Folge der Stücke oder dem Inhalt der Stellen hervorgekommenes Eintheilungsprincip; doch da sie eine geschmackvolle ist, so wird sich auch ein größeres Publikum durch dieselbe betriedigt fühlen.

Was die Uebersetzung betrifft, so hat sie den für ihren nächsten Zweck wünschenswerthesten Vorzug, den der Treue. Einzelnes ist gelingener als in der Schlegel-Tiedtschen Uebersetzung, anderes steht wieder hinter derselben zurück. So lautet — um für beides einen Beleg anzuführen — die Stelle in „Macbeth“ (Act 1, Sc. 7):

But here, upon this bank and shoal of time —

bei Soling richtig: „Auf dieser Sandbank in dem Strom der Zeit“, während im Schlegel-Tiedtschen Shakspeare merkwürdigerweise zu lesen ist: „Auf dieser Schüllerbank der Gegenwart.“ Dagegen muß es in „Macbeth“ (Act 5, Sc. 5):

It is a tale

Told by an idiot full of sound and fury  
Signifying nothing —

nicht wie bei Soling

Eine Mär, wie sie

Ein Toller wol erzählt, voll wüsten Schalls,  
Der nichts bedeutet —

heißen, sondern: Die nichts bedeutet.

Im ganzen aber ist die Anthologie allen zu empfehlen, welche einzelne Glanzstellen Shakspeare's mit besonderer Vertiefung aus Original wie Uebersetzung zugleich genießen wollen.

Rudolf Gottschall.

### Zur Psychologie.

Dr. H. C. Bencke's neue Seelenlehre, für alle Freunde der Naturwissenschaft in anschaulicher Weise dargestellt von G. Rane. Vierte Auflage. Mehrfach umgearbeitet, verbessert und vermehrt von Johann Gottlieb Dreßler. Mainz, Robert. 1865. Gr. 8. 1 Thlr.

Die vorliegende populäre Darstellung der „neuen Psychologie“ Bencke's hatte ursprünglich den Zweck, ein Vehiculum für Volksschulen zu sein, weshalb sie früher den Titel führte: „Dr. Bencke's neue Seelenlehre nach methodischen Grundsätzen in einfach entwickelnder Weise für Lehrer bearbeitet“ u. s. w. Der gewöhnlich veränderte Titel hat, wie Dreßler im Vorwort sagt, seinen Grund darin, daß das Buch seinem ursprünglichen Zweck gänzlich entwaachsen und daß es jetzt ein Buch für jeden-

mann ist, „der auf Bildung Anspruch machen darf“. In der Form ebenso anschaulich gehalten wie früher, will es jetzt, im Vergleich mit den drei ersten Auflagen, tiefer in das Wesen der menschlichen Seele einführen. Rane, der ursprüngliche Verfasser des Buchs, hat die Bearbeitung der neuen Auflage ganz dem Seminardirector Dreßler übertragen, und dieser hat so zahlreiche Veränderungen und Erweiterungen angebracht, daß er die Schrift nunmehr ganz als sein eigenes Werk betrachtet. Der ursprüngliche, von Rane entworfene Plan des Ganzen ist beibehalten worden, ebenso sind die Sachen derselben geblieben, „denn die Wahrheit wechset nicht wie ein Modesteid“. Nur um schärfere, klarere und zum Theil ausgeführtere Darstellung hat sich Dreßler bemüht. Eine Uebersetzung der Schrift ins Niederländische (Flämische) durch J. Vlodhans, Director der Communalschulen zu Schaerbeek bei Brüssel, erschien zu Gent 1859.

So viel über die äußere Entstehung des vorliegenden Buchs. Was nun es selbst anlangt, so läßt sich nicht leugnen, daß es im Popularisiren das Meiste thut. Als wir den ersten und zweiten Paragraphen lasen, dachten wir: Dies ist ja eine Psychologie, die jeder Volkshauer verstehen muß. Man höre nur beispielsweise:

§. 1. Die Sonne scheint; der Baum blüht; das Gold ist gelb; das Leben wir.

Der Vogel singt; der Hund bellt; das Wasser rauscht; das hören wir.

Der Stein ist hart; die Feder ist weich; der Spiegel ist glatt; das tasten wir.

Essig ist sauer; Honig ist süß; Wermuth ist bitter: das schmecken wir.

Der Aether ist dumpfig; die Rose duftet lieblich; Kampher ist stark: das riechen wir.

a. Die Nabel sieht; die Lust ist warm oder kalt; der Rauch heißt in die Augen: das fühlen wir.

b. Der Hunger thut weh; die Knecht die Nöth schmerzen; der Durst brennt: das fühlen wir ebenfalls.

c. Langes Gehen ermüdet die Beine; langsames und schnelles Schreiben den Arm; vieles Sprechen und Singen die Stimmwerkzeuge: auch das fühlen wir.

Wir will sehen, hören, kosten, schmecken, riechen und fühlen können, so logt man: der Mensch hat sechs Sinne; sie heißen: Gesichtsinn, Gehörsinn, Tastsinn, Geschmackssinn, Geruchssinn, Geruchssinn.

Ebenso populär wie §. 1 beweist, daß der Mensch sechs Sinne hat — wobei das Neue dieser Psychologie darin besteht, daß sie aus dem Gefühl einen besondern, den fünf bekannten Sinnen coordinirten Sinn macht, während doch die Gefühlsthätigkeit ganzan ihrer, allgemeineren Art ist als die Sinnesthätigkeit —, ebenso populär beweist §. 2, daß die sechs Sinne ohne Seele und ohne Aufmerksamkeit nichts nützen, nichts ausdrücken:

§. 2. Wer todt ist, sieht, hört, kostet, schmeckt, riecht und fühlt nicht, denn die Seele fehlt ihm; also muß eine Seele haben, wer leben, hören, kosten, schmecken und riechen und fühlen will.

Ferner: Wer in der Ohnmacht oder im tiefen Schlaf liegt, der hat seine Seele noch, und doch sieht, hört u. s. w. er nicht.

Noch mehr: Es gibt Seelenkranke, die man im wachen Zustande mit Aether füllt, mit glühenden Eisen brennen kann, ohne daß sie es fühlen, die den Knoll einer vor ihren Ohren abgehakten Pistole nicht hören, die die schärfsten Geräusche

nicht riechen u. s. w., obgleich alle ihre Sinnorgane völlig gesund sind.

Schon mancher tapferere Soldat wurde während des Gefechts beträchtlich verwundet, und er merkte es erst, als das Gefecht zu Ende war.

Kartenpieler sind nicht selten in ihr Spiel so vertieft, daß sie weder sehen noch hören, was sie he herum vorgeht. Der Schullehrer sitzt da und hört nicht, was der Lehrer vorträgt, sobald seine Augen auf Ländeleien der Rechenhäuser gerichtet sind. Ja, beim Essen begegnet es uns zuweilen, daß wir nicht wissen, was auf einer Seite steht, bis wir doch von oben hin unten gesehen haben.

Also ist es zum Sehen, Hören u. s. w. nicht genug, daß man eine Seele habe; sie muß auch ihre Aufmerksamkeit auf die Dinge außer ihr richten, wenn das Sehen, Hören u. s. w. zu Stande kommen soll.

Ist das nicht populär gesprochen?

Weiter aber als auf die Wahl solcher aus dem Leben gegriffener Beispiele erstreckt sich diese Popularisirungskunst nicht. Die Verräthe selbst, zu deren Veranschaulichung die Beispiele gewählt und vorangestellt sind, sind oft, zumal da die wunderliche Beneke'sche Terminologie beibehalten ist, sehr unpopulär, dem Ungelehrten unverständlich ausgedrückt, so daß ein solcher Leser oft nicht wissen wird, was eigentlich durch die gewählten Beispiele erläutert werden soll. Als ob das Popularisiren bloß in der Wahl von Beispielen bestünde und nicht auch in der gemeinschaftlichen Darstellung der Verräthe, zu deren Erläuterung die Beispiele dienen! In dem §. 31 z. B. der überschriften ist: „Uebertragung der beweglichen Elemente“, sind zwar die gewählten Beispiele sehr populär, aber die allgemeinen psychischen Gesetze, die daraus entwickelt werden, dürfen nur solchen, die bereits in die Beneke'sche Terminologie eingeweiht sind, verständlich sein. Da lesen wir unter anderm:

Ich habe den Namen eines Schauspielers vergessen und möchte ihn gern wiederfinden; wie hieß er doch? Albion? Alion? Ich dachte, der A-Kant wäre darin gewesen. Nun, der große Bandit, wie ihn Hölische dargestellt, der Mann mit der sachtbaren Nase und dem satanischen Gelächter, wie hieß denn sein Name? Ich martere mich schon eine lange Weile und habe ihn noch nicht. Sätze ich ihn geschrieben, würden also äußere Reize auf mich ein, dann wüßte ich ihn gleich. Aber diese Reize fehlen eben. Innere Reize sind allerdings genug da, allein ich müßte lange warten müssen, bis diese zufällig jenen Namen zum Bewußtsein anfragen. Ich will ihn womöglich sogleich wissen, und da bleiben mir bloß drei Uebermühen zur Verfügung, die ich von einem Gelehrten aus bereits zum Herumführen in der Seele veranlaßt habe. Auch haben sie schon die Gebilde: Alion, Albion erzeugt, aber so hieß er nicht. Albion, Alion; nein, nein! aber ähnlich! Galt, jetzt weiß ich's: Abälion hieß der Mann. Wenn wäre Ähnliches nicht schon begriener?

Nun, aus diesem populären Beispiel wird folgende abstracte Lehre entwickelt:

Wir aber lernen daraus: nicht bloß bewegliche Reize fliegen in der Seele von Gebilden zu Gebilden und erregen die unbewußten zur (unwillkürlichen) Bewußtheit; auch bewegliche, feste Uebermühen tragen sich auf unbewußte Gebilde über und werden sie dadurch zu (willkürlichen) erzeugten und zu bewußten Gebilden, welche solchen bewußt geworden waren, werden sofort wieder unbewußt, wenn die erzeugenden Elemente von ihnen wegstiegen. So bringen also diese festen oder beweglichen Elemente

1866. 41.

mente gleichsam erst Leben in die Seele; und wir begreifen nun wol den Satz:

Uebermühen und innere Reize, soweit sie noch als bewegliche Elemente existiren, fliegen im wachen Zustande immer von Gebilden zu Gebilden und bewirken so den in jedem Augenblick stattfindenden Wechsel zwischen Bewußtsein und Unbewußtsein in der menschlichen Seele. Wir nennen das Gesetz, das sich darin auspricht, das Gesetz der Ausgleichung der beweglichen Elemente.

In dieser Weise treibt diese „Neue Seelenlehre“ die Kunst des Popularisirens. Erst stellt sie handgreifliche Beispiele auf, und hinterher folgen dann abstracte Lehren, die nur dem Eingeweihten verständlich sind. Da schwirrt es in den Verräthen, den „Gebilden“ und „Angelegenheiten“ aller Art, von „beweglichen und unbeweglichen Elementen“, von „Spuren“ und „Reizen“. Der Leser hört von „Bedungsangelegenheiten“, „Verknüpfungspuren“, „reizvollen Stärkegebilden“, „vielfarigen und kraftlosen Schwächegebilden“, „beweglichen, festen Uebermühen“, „beweglichen, vom Gebild zu Gebild überfließenden Elementen“ u. s. w. reden. Kurz, die Sprache der Verräthe paßt nicht zu der Sprache der Beispiele. Letztere ist die Sprache des Lebens, erstere die Sprache der Schule, und darum macht diese „Neue Seelenlehre“ keinen einheitlichen harmonischen Eindruck, ist nicht für ein gleichartiges Publikum geschrieben.

Warum nennt sich denn aber überhaupt diese Seelenlehre neu? Die neue Terminologie allein könnte ihr doch dazu kein Recht geben. Eine alte Lehre, in neuer Sprache vorgetragen, bliebe doch immer noch ebenso alt wie ein alter Körper in einem neuen Kleide. Also muß doch diese Seelenlehre wol dem Inhalte nach neu sein. Worin besteht nun aber das Neue ihres Inhalts?

Auf diese Frage habe ich zu sagen: Die Prädicate alt und neu vertheilen sich nicht immer so, daß gewisse Systeme nur alt und andere nur neu wären. Sondern es gibt auch Systeme, die zum Theil alt, zum Theil neu sind, die Alles mit Neuem mischen. Es sind dies die Uebertragungssysteme, die auf dem Uebertragen von einer alten und veralteten zu einer völlig neuen Anschauung der Dinge liegen, die sich vom Alten also noch nicht ganz losgemacht, aber auch nicht mehr ganz an ihm kleben, sondern bereits Neues in sich aufgenommen haben.

Zu diesen Uebertragungssystemen gehört auch physiologisches Gebiet Beneke's „Neue Seelenlehre“. Sie ist zum Theil neu, zum Theil alt. Die eigentlich und wahrhaft neue Physiologie datirt erst aus jüngster Zeit, seitdem man nämlich infolge des Einflusses der Naturwissenschaften, namentlich der Physiologie und Anatomie, angefangen hat, die Physiologie den Naturwissenschaften einzureihen, sie nur als einen Zwischenschritt der Physiologie zu betrachten und zu bearbeiten.

Dieser naturwissenschaftlichen, die psychischen Functionen als Functionen des Gehirns und Rückenmarks betrachtenden Physiologie gegenüber ist jede noch von einer Seele als einer immateriellen, im Reize nur während des Lebens logirenden und von ihm bedienten, aber wesentlich von ihm unabhängigen und darum den Tod des Leibes

überdauernden Substanz; jede noch von einer solchen Seele schwabende Psychologie ist, sage ich, der neuen naturwissenschaftlichen Psychologie gegenüber alt und veraltet, wie viel Neues sie auch sonst in der Erklärung einzelner psychischer Phänomene enthalten möge.

Und von diesem Gesichtspunkte aus müssen wir Beneke's „neue“ Psychologie alt nennen, müssen sie noch den alten und veralteten Systemen zurechnen. Denn die Grundanschauung dieser „neuen“ Psychologie bewegt sich noch in dem alten und veralteten dualistischen Gegensatz zwischen Leib und Seele. Diesem Gegensatz zu Liebe werden die gegen denselben sprechenden Thatfachen, welche aus schlagendste beweisen, daß die physischen Functionen, das Denken, Fühlen und Wollen, Lebensfunctionen sind so gut wie Atmen und Verdauen, daher bedingt sind durch die Integrität der ihnen entsprechenden leiblichen Organe und mit diesen sich entwickeln, altern und sterben: diese Thatfachen werden falsch gedeutet. Der im hohen Alter so häufig eintretende Blödsinn, von dem selbst ein Krieger nicht frei blieb, soll da kein Beweis dafür sein, daß mit dem Verlebenskräften zugleich die Geisteskräfte abnehmen, sondern daß das „innere Seelenleben“ (die Seelengebilde) in stetem Zunehmen begriffen ist. Es ist kaum zu glauben, daß eine sich „neu“ nennende Psychologie so etwas lehren könne. Dennoch steht es factisch in der vorliegenden „Neuen Seelenlehre“. Wir lesen da:

So wird von Kant erzählt, daß er in den Zuständen seiner größten Schwäche, wo er sich über die gemeinsten Dinge nicht verständlich ausdrücken konnte, über Gegenstände der physischen Geographie, Naturgeschichte und Chemie, sowie überhaupt über gelehrte Gegenstände, zum Erkennen richtige und bestimmte Antworten gegeben habe. Wenn man sein inneres Seelenleben von dieser Schwäche ergriffen gewesen wäre, wie wären solche Antworten möglich gewesen? Dürfte nicht das Schwierigere sich zuerst auflösen müssen? Und doch sehen wir gerade dieses, trotz der sonstigen großen Schwäche dieses Mannes, in gemohnter Stärke und Klarheit in ihm auftauchen, während er über Dinge seiner Umgebung, die er doch noch vor kurzem gesehen hatte, seine Rechenkräfte zu geben vermochte. Ist das nicht sonderbar? Nicht im geringsten, und beweist eben, daß die Vermögen, die sich auch ihm noch ankündigen, sehr schwach ausfielen, sobald die jüngsten Einbrüche gar nicht mehr, oder doch nicht in dem Grade in ihnen beharreten, daß er zum Bewußtsein derselben gelangt wäre. Nur wenige Geistes erhalten sich bis kurz vor ihrem Tode grüßlich frisch, weil nur wenige eine so glückliche Körperconstitution haben, daß dieselbe keine wesentliche Verminderung der physischen Erregungselemente bedingt. Bei den meisten Menschen finden im Alter Licht, Schall u. s. w. eine fortwährend beschränkte Aufnahme, weil die körperlichen Sinnorgane immer mehr ihre Dienste, ihre Beihilfe verlieren.

Also nur die Sinne sollen an der Geistesstumpfheit der Alten schuld haben!

So hätten wir uns denn überzeugt:

1) Daß die Seele in stetigem Wachsthum an innerer Stärke bis ans Lebende hinaus begriffen sei;

2) daß gerade diese stete Zunahme der Seele an innerer Stärke eine stete Verminderung der beweglichen Elemente (Urdormen und Kräfte) bewirke, und daß folglich

3) hierdurch die wechselnde Bewußtheit (nicht das Bewußtsein selbst) mehr und mehr ins Dornen gerathe, bis sie endlich, wenn die Anbildung neuer Seelenvermögen durch dieselbe

Ursache ganz aufhöre, völlig stillsteht und die Seele dem Leibe verliert, in dessen Gemeinschaft sie keinen Zuwachs neuer Vermögen und darum keine Fortbildung mehr haben kann. Das ist der natürlich, notwendige Tod; der Tod durch Krankheit erklärt sich von selbst. In beiden Fällen aber steht der Mensch nicht, „weil ihm das Leben entzogen“, sondern weil die Seele dem Leibe entzinkt, die hierdurch ihr Leben keineswegs einbüßt. Was spricht nun für die ungeschickte Fortbauer der Seele nach dem Tode? Ihr stetiges Wachsthum an innerer Stärke bis zum Tode.

Es wird zwar zugesprochen, daß die Seele sich nur in Gemeinschaft des Leibes, der sie zu unterstützen bestimmt sei, entwickle, und daß wir kein Seelenwesen kennen, das körperlos, wie Gott, zu existiren vermöchte, weshalb es scheinen könnte, aus müßte die Seele mit dem Verlust des Leibes nothwendig der Auflösung anheimfallen. „Allein“, fährt der Verfasser alsdann fort, die Seele hält und trägt den Körper weit mehr, als sie von ihm gehalten und getragen wird, und wie er unterstützend auf sie einwirkt, so auch in manchen Fällen hemmend und störend, wobei er sogar Wahnsinn in ihr bewirken kann. Sollte nicht hieraus geschlossen werden können, daß die Seele ein glücklicheres Los haben würde, sobald sie von derartiger Befähigung, der Leib, ihr nichts mehr anhaben kann?

Ist das nun wirklich neue Psychologie? Ich sage nein, das ist vielmehr sehr alte und veraltete Psychologie, welcher der cartesianische Dualismus zwischen Geist und Materie noch in den Gliedern steht, der Dualismus zwischen Denken und Ausdehnung. Der Leib ist das bewußtlose, seelenlose, ausgebeutete, die Seele das vorstellende, bewußte, immaterielle Wesen. In dem §. 81, der von „Kraft und Materie, Seele und Leib“ handelt, dämmert zwar schon die richtige neue Ansicht von der Identität von Kraft und Materie, der zufolge das Wesen des materiell Erseheinenden Kräfte sind, Kräfte in verschiedener Abkufung. Es wird hier ausdrücklich gesagt:

Es gibt gar keine absolut todte Materie, sondern jeder Körper in Gottes Welt ist durch und durch Leben, u. s. f. durch und durch lebende Kraft, nur daß diese Lebendigkeit verschieden abgestuft ist. Demnach enthält die Pflanze nicht bloß Kräfte, sondern sie ist durch und durch Kraft, ein System verschiedener Kräfte, die untern Sinnen als etwas Langes, Breites, Dicks, Schweres, Hartes u. s. w., kurz als das erscheinen, was man eben Körper, Stoff, Materie, auch wol Substanz nennt. Kraft und Materie werden immer sichyamen und nur für das Denken unterscheidbar sein, eben weil beide in der That nur eins, nämlich nur Kraft sind.

Aber diese richtige Ansicht wird nicht für die Psychologie verwerthet. Sonst hätte der Verfasser ebenso, wie er die Pflanze nicht als aus Leib und Seele bestehend, sondern als ein System verschiedener, abgestufter Kräfte betrachtet, auch den Menschen nicht als aus Leib und Seele bestehend, sondern als ein System abgestufter Kräfte betrachten müssen, von denen die physischen nicht einer vom Leibe verschiedenen Substanz, genannt Seele, zukommen, sondern nur die höchsten Kräfte des Leibes sind. Aber die Unsterblichkeit der Seele sollte gerettet werden, und wo bliebe diese, wenn die physischen Functionen ebenso wie die vitalen nur für Lebensfunctionen, folglich für alternd und sterbend mit dem Leibe erklärt würden? Daher mußte trotz der erkannten und ausgesprochenen Ein-

heit von Kraft und Materie, von Seele und Leib, doch auch wieder eine Zweifelt herausgebracht werden, ein Grundunterschied. Dieser soll nun in Folgendem bestehen:

Durch das Gesetz der Spurenbildung erweist die Seele Bewußtsein und steigert es durch die gegenseitige Anziehung des Gleichartigen; dabei bleibt sie stets räumlos, während die leibliche Materie durch dasselbe Gesetz nur an räumlicher Ausdehnung und Festigkeit gewinnt, die zuletzt in Startheit übergeht.

Diese „neue“ Psychologie fällt also trotz ihres Etrenns, sich zur naturwissenschaftlichen Ansicht, die den Dualismus von Leib und Seele in den Monismus des Leibes auflöst, zu ergeben, in den alten Dualismus zurück. Sie hat nicht die Kraft, consequent zu sein. Sie repräsentirt nicht die wirklich neue Psychologie, sondern ist ein Gemisch von alter und neuer, wie es eben auf Uebergangsstufen vorkommt.

Zur wirklich neuen Psychologie kann diese Desfrier-Beneke'sche Seelenlehre schon darum nicht gerechnet werden, weil sie das Physiologische so wenig zur Erklärung der psychischen Phänomene herbeizieht. Sie ist und will noch kein eine Psychologie aus innerer Beobachtung. Aber was es mit der Psychologie aus rein innerer Beobachtung oder Beobachtung des innern Sinnes im Gegensatz zur Beobachtung des äußern Sinnes auf sich hat, das hat jüngst Friedrich Albert Lange in seiner „Geschichte des Materialismus“ bei der Kritik des Fortlage'schen „System der Psychologie als empirischer Wissenschaft aus der Beobachtung des innern Sinnes“ sehr gut gezeigt. Lange zeigt gegen Fortlage, wie wenig sich zwischen innerer und äußerer Beobachtung eine feste Grenze ziehen läßt. Es ließe sich nun zwar gegen Lange geltend machen, was Will in seinem „System der deductiven und inductiven Logik“ über die Möglichkeit einer reinen, von der Psychologie unabhängigen Wissenschaft des Geistes sagt. Aber Will verkennt und unterschätzt keineswegs das Verhältniß der Geisteswissenschaft zur Psychologie. Er sagt ausdrücklich:

Es darf keineswegs vergessen werden, daß die Gesetze des Geistes derivativ, aus dem Gesetzen des thierischen Lebens hervorgehende Gesetze sein können, und daß daher ihre Wahrheit zuletzt von physischen Zuständen abhängig sein kann; daß der Einfluß der physiologischen Zustände oder der physiologischen Veränderungen auf die Veränderung oder Ausdehnung der geistigen Successionen einer der wichtigsten Zweige der Psychologie ist.

Will hält nur zur Zeit die Psychologie noch nicht weit genug vorgeschritten, um die Psychologie ganz auf sie zu gründen und die Hilfsmittel der rein psychologischen Analyse zu verwerfen. Er sagt:

Wie unvollkommen auch die Wissenschaft des Geistes sein mag, so steht sie doch nicht an, zu behaupten, daß sie bedeutend weiter vorgeschritten ist als der ihr entsprechende Theil der Psychologie: und die erstere für die letztere hinwegzugeben, scheint mir eine Verletzung der wahren Regeln der inductiven Philosophie, eine Verletzung, welche in einigen sehr wichtigen Zweigen der Wissenschaft von der menschlichen Natur irrige Schlüsse nach sich zieht und ziehen muß.

Allerdings ist die Psychologie noch nicht weit genug vorgeschritten, um schon eine vollständige Erklärung der psychischen Phänomene liefern zu können. Aber weit genug

ist sie doch bereits vorgeschritten, um die Ueberzeugung zu wecken, daß die sich auf bloß innere Beobachtung beschränkende Psychologie nicht mehr ausreicht, nicht im Stande ist, eine genügende Erklärung der psychischen Vorgänge zu liefern. Man lese beispielsweise nur das Buch von Flournoy: „De la vie et de l'intelligence“, und vergleiche es alldam mit einer der vielen auf bloß innere Beobachtung gegründeten Psychologien, so wird man sich des großen Unterschiedes zwischen physiologischer und nicht-physiologischer Psychologie bewußt werden.

Die alte, nichtphysiologische Psychologie leitet aus einfachen Urkräften der Seele, aus dem Denken, Gefühls- und Willensvermögen ab, was die neue, physiologische Psychologie als complicirte, aus dem Zusammenwirken verschiedener und voneinander trennbarer Functionen des Leibes hervorgehende Phänomene nachweist. Die alte Psychologie erklärt, z. B. die Vorstellungen aus dem Vorstellungsovermögen, aber die neue Psychologie zeigt, wie keine gegenständliche Vorstellung zu Stande kommt ohne das Zusammenwirken der Sensibilität und der Intelligenz, und sie zeigt, welche leibliche Organe in beiden thätig sind. (Vgl. Flournoy, „De la vie et de l'intelligence“, Kap. 2 und 4.)

Bei Beneke findet sich nun zwar schon insofern ein Anknüpf an neuer Psychologie, als er bestritt ist, psychische Phänomene, die sonst für einfach gehalten wurden, als zusammengesetzt, als entsprungen aus dem Zusammenwirken verschiedener Functionen nachzuweisen. Er weist z. B. die Elemente nach, aus denen Begehrungen entstehen, betrachtet sie also nicht mehr, wie die alte Psychologie, als einfache Äußerungen des Begehrungsvermögens.

Aber, so sehr dieses auch anzuerkennen ist — im ganzen genommen, in der Grundanschauung von Leib und Seele und in dem Mangel an physiologischer Auffassung und Begründung gehört doch die Beneke'sche „Neue Seelenlehre“ noch fast mehr der alten als der neuen Psychologie an.

Julius Frommstedt.

### Das althochdeutsche Schummerlied.

Forschung und Kritik auf dem Gebiete des deutschen Alterthums von Franz Pfeiffer. II. Wien, C. Gerold's Sohn. 1866. Preis 8. 20 Ngr.

Vor drei Jahren erschien das erste Heft der wissenschaftlichen Mittheilungen, welche Franz Pfeiffer unter dem Titel: „Forschung und Kritik auf dem Gebiete des deutschen Alterthums“ der Wiener Akademie in unbestimmten Zeiträumen vorzulegen beabsichtigte hat. Diese Mittheilungen, meist Aufsätze von kleinerem Umfang, sollen „einerseits der ältern deutschen Sprache und Literatur theils neue Quellen zuführen, theils schon vorhandene erweitern und vervollständigen, andererseits aber einzelne wenig bekannte oder dunkle Punkte der deutschen Alterthumskunde Licht verbreiten oder auch der verkannten Wahrheit zu ihrem Recht verhelfen“. Wie sich von vornherein annehmen läßt, sind diese Arbeiten zunächst für die Fachgelehrten bestimmt. Wenn aber irgendeiner anderer Werthe manchen versteht, einestheils Stoffe zu wählen, welche

dem allgemeinen Interesse nahe liegen, andererseits seinen Auseinandersetzungen eine durchsichtige und genießbare Form zu geben, so ist es Franz Pfeiffer, welchem die altdenutsche Literaturgeschichte mit das Beste verdankt. Der erste Aufsatz in „Forschung und Kritik“ handelte von „Meier Delmbrecht“, von der ersten deutschen Dorsgeschichte. Pfeiffer lenkte durch seinen Widerspruch gegen die allgemein herrschende Ansicht von der bairischen Heimat der Erzählung wieder die Aufmerksamkeit auf dieses in jeder Beziehung vorzügliche Gedicht des Mittelalters und regte zugleich die verdienstvollen und erfolgreichen, wenn auch in ihrem Ergebnisse noch nicht durchsichern Untersuchungen an, welche Friedrich Reitz über den Schauplatz der Handlung veranfaßte hat (vgl. Nr. 18 d. Bl.). Die beiden übrigen Beiträge jenes ersten Heftes sind mehr specieller Natur; Pfeiffer theilte Bruchstücke zweier alter Gedichte mit, einer Bearbeitung von „Barlaam und Josaphat“ und eines Lobgedichts auf König Ludwig den Baiern.

Das kürzlich erschienene zweite Heft von „Forschung und Kritik“ bringt wieder einen Beitrag, welcher die allgemeinste Beachtung verdient und über welchen wir hier in Kürze berichten wollen. Wir meinen aber nicht den von August Reifferscheid entdachten althochdeutschen „Dienstsegen“, der hier von Pfeiffer zuerst mitgetheilt, erklärt und gebauet wird und als eins der wichtigsten Denkmäler aus unserm Alterthume fortan in hohen Ehren zu halten ist. Noch weniger kann die Mittheilung einer regenburger und einer sulzbacher Beichte, welche zwar beide schon bekannt sind, hier aber in besserer Uebersetzung vorgelegt werden, auf eine weitergreifende Theilnahme Anspruch machen. Wol aber ist dies sicher in hohem Maße der Fall mit dem vierten umfangreichsten Aufsatze, welcher über das wiener „Schlummerlied“ handelt. Eine „Kettung“ nennt Pfeiffer seine Abhandlung. Nichts Neues, bisher Unbekanntes wird uns hier geboten; getreu seiner beim Beginne des Unternehmens ausgesprochenen Absicht versucht der Herausgeber, „der verkannten Wahrheit zu ihrem Rechte zu verhelfen.“

Aber hat schon von einem althochdeutschen oder von einem wiener „Schlummerlied“ gehört? Nun, die Gelehrten, welche sich dem Studium der altdenutschen Literatur hingeweiht haben, die wissen sicher alle davon. War doch darüber früher viel die Rede. Aber der Mehrzahl der Gebildeten, welche aus dem Unterrichte, aus der Literaturgeschichte und aus Lebensbüchern gar wol Kunde haben von einem „Hildebrandslied“, von „Maspsil“, von den „Mersburger“ Zaubersprüchen und andern Denkmälern in Poesie und Prosa aus den Anfängen unserer Literatur, wird das „Schlummerlied“ nicht dem Namen nach bekannt geworden sein, geschweige daß sie es einmal zu lesen bekommen haben. Als das Lied entdacht und herausgegeben wurde, war es Gegenstand vieler Erörterungen unter den deutschen Philologen und Literaturhistorikern. Es wurde als Fälschung zu erweisen gesucht, alle Welt schien darüber einig zu sein. Schließlich wurde das vermeintliche Nachwerk geradezu todtgeschwiegen, es blieb versunken und vergessen. In der neuesten Anthologie, in Wäl-

hoff und Scherer's „Denkmälern“ ist es nicht einmal in einer Anmerkung erwähnt.

Dennoch gab es auch Gelehrte, die von der Echtheit des Liedes überzeugt waren, vor allen die Sachgenossen in Wien, die dortigen Akademienmitglieder. Sonst wäre ja überhaupt die Veröffentlichung nicht möglich gewesen. Denn die wiener Akademie, in deren Schriften das alte Denkmal aufgenommen wurde, hätte sich gewiß ablehnend verhalten, wenn nicht die urtheilsfähigen Sachmänner die Veröffentlichung gutgeheßen hätten. Aber während in ganz Norddeutschland der Zweifel an der Echtheit tief eingewurzelt war, hat der größte Männer einer, hat Jakob Grimm den Fund nicht im mindesten für verdächtig erachtet, sondern ihn mit Freuden begrüßt und ihn seiner Aufmerksamkeit und eingehenden Forschung werth gehalten. Wie wir zuerst aus seinen an Franz Pfeiffer gerichteten Briefen erfahren, hat Jakob Grimm noch vor der Veröffentlichung im Druck durch Pfeiffer briefliche Mittheilung erhalten. Darauf schreibt Jakob Grimm vom 31. October 1853: „Es ist mir alles klar und bis auf die letzte Zeile waren fast keine Schwierigkeiten zu überwinden. Es ist der wunderbare Fund, der gemacht werden konnte, von höherm Werth als die doch auch willkommenen merseburger Sprüche, geschweige denn der neuliche Hirtensegen.“ Grimm geht dann das Gedicht im einzelnen sprachlich und kritisch durch mit Berücksichtigung der mythologischen Beziehungen und schließt seinen Brief mit einer Nachschrift an Pfeiffer: „Falls Sie nichts von meinen Bemerkungen veröffentlichen, behalte ich mir sie vor zu einem eigenen besondern Aufsatze.“

Dieses Vorhaben hat Jakob Grimm zum Theil aus geführt. Nachdem in den „Sitzungsberichten“ der wiener Akademie (Anfang 1859) der Aufsatz von Georg Zappert: „Ueber ein althochdeutsches Schlummerlied“, erschienen war, in welchem der Fund, zugleich in einem Facsimile, mitgetheilt, entziffert und gebauet wurde, hielt Jakob Grimm in der berliner Akademie am 10. März 1859 einen kurzen Vortrag „Ueber die Göttin Tanfana“, welche bekanntlich von Tacitus erwähnt wird und deren Namen im „Schlummerlied“ in der Gestalt von „Zanfana“ erscheint. Grimm sah fürs erste von weitem Erörterungen ab und hob nur die ihm wichtigste Zeile des Liedes aus, „die uns einen sei Tacitus verfallenen Götternamen plötzlich wieder vor Augen führt“. Daß sich der Unglaube diesem Liede entgegenstellen würde, sah Grimm recht gut voraus, indem er sagt, daß andere das namentlich auffallende altdenutsche Lied bloß dieses Namens wegen anzweifeln würden, daß es auch an weiteren Zweifelsgründen nicht gebrechen werde. „Ich meine theils“, setzt er hinzu, „mehr gestimmt an Wahrheit als an Trug zu glauben, halte den Namen Tanfana für vollkommen echt und für ein wunderbares Glück, daß, während er bei allen deutschen Volksstämmen untergegangen war, ihm so unerwartete Bestätigung angeht.“

Zuerst trat Wilhelm Müller öffentlich gegen das Lied in die Schranken in den „Göttingischen Gelehrten An-

zeigen" (Stück 21 und 22 f. 1860). Seine Gründe, die wir hier nicht genauer durchgehen können, sind verschiedener Art, sprachliche, mythologische, paläographische. Schließlich spricht Müller die feste Ueberzeugung aus, „daß das althochdeutsche Schlummerlied ein Nachwerk der neuesten Zeit sei“. Zu denselben Ergebnissen gelangte Virgil Großmann, aber unabhängig von seinem Vorgänger, in einer eigenen Schrift: „Ueber die Echtheit des althochdeutschen Schlummerliedes" (Prag 1861). Diese Schrift, die wir nur dem Titel nach anführen können, soll nach Pfeiffer's Urtheil nicht ohne Gelehrsamkeit und Scharfsinn abgefaßt sein.

Solche gegnerische Stimmen konnten indessen Jakob Grimm nicht in seinem Glauben an die Echtheit des Liedes wankend machen. In dem letzten Briefe, den er an Pfeiffer richtete (26. Juli 1863), lesen wir: „Nächstens lasse ich eine Abhandlung über das 'Schlummerlied' erscheinen, wenn es mir in der Akademie zu lang damit dauert, in besonderm Druck. Ich hoffe, es soll Sie freuen.“ Aber bald darauf ereilte den würdigen Mann der Tod und bereitete die vielen und mannichfaltigen Arbeiten, die er sich noch vorgesetzt. Unter seinen hinterlassenen Papieren hat sich nichts über das „Schlummerlied" vorgefunden, was eigentlich selbstam bedenklich ist.

Kurz nach der Veröffentlichung jener Briefe an Pfeiffer erschien das vorliegende zweite Heft von „Forschung und Kritik" und in ihm die „Rettung" des „Schlummerliedes". Pfeiffer bediente sich, wie es ganz in der Ordnung war, öfters der Aufschlüsse und Deutungen, welche ihm Jakob Grimm in jenem ersten Briefe mitgetheilt und freigestellt hatte. Die Rettung konnte Zappert als Entdecker und erster Herausgeber nicht versuchen, ja sie war für ihn nicht einmal nothwendig, denn er verschied schon im Jahre 1859, somit eher als der erste Widerspruch erhoben worden war.

Aus Pfeiffer's Mittheilung erfahren wir nun auch, daß selbst Uhland an den neuen Fund mit einem gewissen Mißtrauen herantrat. Er bringt dieselben Bedenken vor, wie sie öffentlich oder privatim von andern geäußert wurden, daß nämlich das neue poetisch anziehende Stück allzu genau mit Graff's Sprachschatz, Grimm's Grammatik und Mythologie übereinstimme. Ferner macht uns Pfeiffer die Mittheilung, daß sich Jakob Grimm zum Besten seines Vorhabens, über das „Schlummerlied" eine Abhandlung zu schreiben, an Karajan um Auskunft gewendet hat über Zappert und dessen persönliche Verhältnisse sowie über die Beschaffenheit „des antichthon Pergamentstreifs". Diese Auskunft wurde ihm denn auch bereitwillig und ausführlich theilte. Die sprachliche und mythologische Erklärung und Deutung konnte natürlich Jakob Grimm ohne jegliche Beihilfe ausführen; wenn es sich aber darum handelte, die Echtheit des Liedes aufrecht zu erhalten und zu verteidigen, dann bedurfte es auch der Kenntniß solcher äußerer Momente, und diese war der Natur der Sache gemäß zunächst an Ort und Stelle, in Wien, zu gewinnen.

Eben diese äußern Momente, die Persönlichkeit des

Herausgebers, des vermeintlichen Betrügers oder in günstigerem Falle des Betrogenen, sowie die Beschaffenheit der handschriftlichen Uebersetzung, hat Pfeiffer in seinem Aufsatz zuerst erledigen müssen, ehe er eine Betrachtung des Einzelnen vornehmen konnte.

Georg Zappert war geborener Jude, trat dann zur römisch-katholischen Kirche über und studirte Theologie. Infolge einer Krankheit verlor er sein Gehör und lebte fortan ganz seinen Lieblingsstudien, was ihm durch seine Wohlhabenheit gestattet war. Die Charakteristik, welche Pfeiffer von ihm entwirft, läßt ihn als einen Mann erscheinen, der einer Fälschung durchaus nicht fähig war.

Der Pergamentstreifen, auf dem das Lied sich befindet, ist auf dem Rücken eines Handschriftenbandes eingeklebt oder eingeleimt gewesen. Es zeigte sich, daß das Stüchchen ursprünglich in einen hebräischen Codex gehörte, oberhalb der althochdeutschen Zeilen steht eine hebräische Zeile, das Fragment eines hebräischen Wörterbuchs. Auch inmitten der deutschen Zeilen finden sich an drei Stellen hebräische Worte. Nach Zappert's Angabe stehen auch auf der Rückseite hebräische Worte, welche errathen lassen, daß jenem Wörterverzeichnis eine Sammlung von Sinnprüfungen folgte. Das Eigenthümliche ist aber, daß an verschiedenen Stellen im Liede die deutschen Vocale mit hebräischen Vocalzeichen über der Linie bezeichnet sind. Diese haben gerade dazu beigetragen, den Verdacht zu schärfen.

Daß dieser Pergamentstreifen aber alt und schon vor langer Zeit in die betreffende Handschrift von dem einzigen Buchbinder eingeklebt worden ist, geht daraus unwiderleglich hervor, daß sich die Schrift auf der Unterlage abgedruckt hat, natürlich verkehrt. Pfeiffer führt hier zum Belege die Worte Karajan's an, der sich dieser Untersuchung in peinlich genauer Weise unterzogen hat. Und das Merkwürdige bei der Berücksichtigung dieses wichtigen und entscheidenden äußern Moments ist der Umstand, daß Zappert darauf gar keine Rücksicht nahm. Die Prüfung der Echtheit geschah auf Veranlassung der Akademie im Verein mit Karajan von einer Anzahl berühmter Handschriftenkennner, und alle erkannten die Echtheit des Denkmals an. Auch Pfeiffer, der mehr mit Handschriften zu thun gehabt hat als die meisten seiner Fachgenossen, ist persönlich durchaus von der Echtheit überzeugt; nicht minder Theodor Sidel, einer der ersten Paläographen unserer Zeit. Das Blättchen ist gegenwärtig auf der Wiener Bibliothek aufbewahrt und somit kann jeder sich von der Richtigkeit des Befundes durch Augenschein überzeugen.

Jene hebräischen Vocalzeichen sind nicht verdächtig, sondern im Gegentheil ein Beweis für die Echtheit. Welcher Fälscher würde auf eine Anwendung sonst nicht üblicher Abkürzungen verfallen? Daß das Lied in einen hebräischen Codex hineingeschrieben wurde und daß für deutsche Vocale hebräische Zeichen benutzt sind, wird so zu erklären sein: Der Aufzeichner ist ein Jude, der des Deutschen kundig war, wahrscheinlich ein Lehrer, der die Handschrift als Lehrbuch benutzte. Die ihm geläufige Superpunktion wollte er auch in der deutschen Schrift an.



Daß durch diese Grörterung, durch welche die Echtheit erwiesen ist, auch aller Zweifel sofort schwinden werde, glauben wir keineswegs. Nicht mit Unrecht sagt Pfeiffer, daß es von keinen gesunden Zuständen in der jungen Wissenschaft der deutschen Philologie zeuge, daß sie vor der Zeit schon alt und grämlich geworden sei. Wir können aber hinzufügen, daß im Gegensatz zu der Hyperkritik sich der Mythos und der Autoritätsglaube so festgesetzt hat, daß man nicht ungeneigt sein wird, die umgedrehte Erscheinung für den Anfang einer bessern Einsicht zu halten. Eine Ausgleichung beider gefährlichen Richtungen wird sicher nicht ausbleiben.

Im zweiten Theile der Abhandlung bespricht Pfeiffer das Lied im einzelnen, und benutzt hierzu, wie bereits angedeutet, die Bemerkungen Jakob Grimm's. Wir wollen hier nur hervorheben, daß Pfeiffer's und Grimm's Erklärungen öfters wesentlich von denen Zappert's abweichen. Zappert's Auffassungen als unrichtig und unhaltbar erscheinen lassen. In neuhochdeutscher Uebersetzung lautet das „Schlummerlied“ nach dem neuesten Herstellungsversuch folgendermaßen:

Dode, schlaf, schlummre! Das Weinen losgleich lasse!  
Triva (Götin Treua) wehet trübt dem Wolfe, dem würgenden.  
Schlaf! so zum Morgen des Mannes Liebblings-lasse.  
Ostra (Götin) stellt (hin) dem Kinde Donigier süße,  
Oera (Götin) bricht dem Kinde Blumen blau, rotz,  
Janfana (Götin) sendet morgen lichte kleine Lämmer  
und der einigste Herr (Eucatan) verleiht bald (dir) harte  
Eperre.

Schließlich sei noch erwähnt, daß kürzlich, während sonst alle neuern Archäologen das Lied ausgeschlossen haben, Adalbert Jentsch in der zweiten von ihm trefflich besorgten Ausgabe der „Alt hochdeutschen Grammatik“ von Hahn (Brag 1866) dieses nun gereinigte „poetisch anziehende“ Denkmal unserer Ältern Nationalliteratur unter den Feststücken aufgenommen hat.

Dat Pfeiffer sich vielfache Verdienste durch die zwin-  
gende Widerlegung eingewurzelter Irrthümer erworben,  
wie sie sich durch Bequemlichkeit und Nachbeteri so leicht  
von Geschlecht zu Geschlecht, von Buch zu Buch fort-  
pflanzen, so gebührt ihm jetzt aufs neue dankbare An-  
erkennung für sein siegreiches Aufstreben gegen die Zweifel-  
sucht, für seine „Rettung“ unsern ältesten Wiegelsiedes.  
26.

## Feuilleton.

### Literarische Plaudereien.

Den Tag des Einzugs der Armer in Berlin am 20. September feierten auch die Theater. Im Opernhause wurde Karl von Holtei's „Renore“, im Schauspielhaus „König's „Minna von Barnheim“ gegeben. Schöne und lebende Bilder der meisten dieser Stücke auf die unmittelbar Gegenwart vermitteln helfen. Das Arrangement dieser lebenden Bilder aus dem preussischen Kriegerleben soll das eigene Werk des Herrn von Hüllen gewesen sein. Im Schauspielhaus wurde noch Louis Schuler's Genrebild „Der Kurmärker und die Picarde“ gegeben.

Wir theilen den offiziellen theatralischen Speisegettel vollständig mit, um einige Betrachtungen daran zu knüpfen. Alle diese Stücke sind Solbatenstücke, Duldigungen dem politischen Geiste dargebracht — und die tapfere preussische Armee verdiente in der That jede Art von Auszeichnung. Doch sind wir der Ansicht, daß die Bühne auch der politischen Bedeutung jenes Tags und der preussischen Siege gerecht werden mußte — und dafür fehlt doch in jenen Solbatenstücken da nur sang jede Aufkündigung.

Allen Respect vor der „Renore“ des wackeren Holtei, der den volksthümlichen Ton so glücklich zu treffen wußte — wir glauben dem Stücke auch die Auszeichnung, zum ersten male courtmäßig geworden und auf den Brettern des Hoftheaters erschienen zu sein, nachdem es jahrelanglang sich so künstlerischer Ehre nicht erheute. Doch was hat die „Gefrierburg“ mit den jüngsten Tugenden Preussens zu thun? Die gewöhnliche Bedeutung dieses Stücks liegt durchaus nicht in dem tagelangen Weist der neuesten politischen Thaten und Verhängnisse. Der Kurmärker und die Picarde“ ist gewiß ein niedliches Genrebild, doch der Landwehrmann Schulze, der die kleine Picarde annectiren will, ist ebenfalls kein genügender Vertreter des preussischen Selbstbewußtseins. König's „Minna von Barnheim“ ist wol eins der besten Lustspiele, Major von Trübsen und sein Corporal sind prächtige Solbatenfiguren — doch die Verwundlichkeit des Stücks sind bürgerlicher Art, ohne weltgeschichtliche Bedeutung.

Alle diese Stücke waren angemessen gewählt, wenn es bloß die Verherrlichung des selbstständigen Geistes galt; sie hätten aber

für die höhere nationale Bedeutung des Augenblicks keinen Zand-  
stoss in sich.

Wir machen der Intendanz des berliner Hoftheaters hier-  
über keinen Vorwurf. Es steht an Ständen, welche eine große  
nationale Begeisterung athmen — und so muß das militärische  
Genrebild das weltgeschichtliche Tableau erregen. Diejenigen  
Stücke aber, welche in künstlerischer Form von patriotischem  
Geist belebt sind, werden durch die Convenienzen des berliner  
Hoftheaters von der Aufführung ausgeschlossen. Gunglows  
„Jopf und Schwert“, Faub's „Prinz Friedrich“, Wolens  
„Sohn des Häftens“, in denen allein ein historischer Adem  
weht, dürfen nicht auf die berliner Hofbühne kommen.

Was nützt es, die Bühnensäle des großen Friedrich mit den-  
galischen Flammen zu illuminiren, wenn der König nicht ein-  
mal in lebendiger Bewirkung die Breiter betreten darf? Es  
sind dies Schranken, welche im Interesse des Aufschwungs der  
deutschen Bühne beseitigt werden müssen. Wahrhaft volkstüm-  
liche Stoffe von geschichtlicher Bedeutung, welche von Haus an  
die Sympathien des Publikums für sich haben, bleiben so den  
Autoren der zweiten Bühnen überlassen, die sie unklügel-  
lich mit derber Wade für den momentanen Effect zuwenden,  
die Beherrschung des dichterischen Talents aber entbehren jeder  
lebendigen Vermittlung mit dem Geist der Nation, indem ihnen  
die Hauptorgane einer solchen Vermittlung, die Hofbühnen, den  
Dienst verweigern. Daß derartige Mängel nicht in allen Zei-  
ten bekümmend waren, beweist Schallparr's „Seinrich VIII.“, in  
welchem Drama der Dichter wegen konnte, nicht bloß dem  
Kater der Königin Elisabeth ohne sonderliche Schmeichelei zu  
schildern, sondern auch die Königin selbst als Kind auf die Bühne  
zu bringen. Gleichwol stand Schallparr's Schauspielergesell-  
schaft in einer gewissen Abhängigkeit von dem Hofspiel.

Wir glauben, daß der jetzige Augenblick, der mit revolu-  
tionärem Ungeheiß so vieles aus dem Wege räumt, an dessen  
Dauer zu zweifeln lange Zeit für ein Volkstüverbrechen galt,  
ganz geeignet ist, auch derartige Convenienzen, welche den freien  
Aufschwung der dramatischen Poesie hemmen, zu beseitigen.  
Eine künstlerische Vorführung früherer Träger der preussischen  
Krone auf der berliner Hofbühne sollte nicht nur erlaubt,



# Anzeigen.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Sarsena, oder der vollkommene Baumeister. Gehalten

die Geschichte und Entstehung des Freimaurerordens und die verschiedenen Meinungen darüber, was er in unsern Zeiten sein sollte; was eine Loge ist; die Oeffnung und Schließung derselben; die Art der Aufnahme in den ersten und die Beförderung in den zweiten und dritten der St. Johannesgrade sowie in die höheren Schottengrade und zum Andreastreiter.

Treu und wahr niedergeschrieben von  
einem wahren und vollkommenen Studer Freimaurer.

Neu Auflage.

8. Geh. 1 Thlr. 10 Ngr. Geb. 1 Thlr. 20 Ngr.

Das Erscheinen einer achten Auflage dieses reichhaltigen Buchs spricht am besten für seinen Werth und die dauernde Gunst, deren es sich seitens des Publicums zu erfreuen hat.

In demselben Verlage erscheint:

**Allgemeines Handbuch der Freimaurerei.**  
Zweite, völlig umgearbeitete Auflage von „Lennings's Encyclopädie der Freimaurerei“. In 15 Lieferungen oder 3 Bänden. 8. Geh. Preis der Lieferung 20 Ngr., des Bandes 3 Thlr. 10 Ngr.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Handbuch des kaufmännischen Rechnens von

Wilhelm Köhrich,

Director der Handelsschule zu Frankfurt a. M.

8. Geh. 1 Thlr.

Praxis und Theorie gehen in diesem neuen Lehrbuch wie in den früheren Schriften des bekannten Verfassers Hand in Hand. Die Schüler lernen nicht nur die Formeln kennen, mittels derer die im kaufmännischen Leben vorkommenden Rechnungsaufgaben rasch und sicher zu lösen sind, sondern auch die Gründe des Verfahrens bei den verschiedenen Rechnungsarten werden ihnen klar und anschaulich gemacht. Das Köhrich'sche Handbuch eignet sich daher ebenso zum Schulgebrauch wie zum Selbstunterricht.

Von dem Verleger erschien in demselben Verlage:

**Abriß der Handelswissenschaft.** Zur Benutzung in Handelsschulen wie zum Privatgebrauch für Kaufleute und Nichtkaufleute. Geh. 1 Thlr.

**Reisefaden für den Unterricht in der Handelswissenschaft.** Zum Gebrauch in Handelsschulen. Geh. 10 Ngr.

**Die laufende Rechnung oder das Kontokorrent.** Die Aufstellung, die verschiedenen Wege zur Berechnung der Zinsen, und der Abschlag. Geh. 8 Ngr.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Eduard Brockhaus. — Druck und Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

Im Verlage von Hermann Costenoble in Innsbruck und in allen Buchhandlungen und Leihbibliotheken zu haben:

## Vom Tweed zur Pentlandsföhre.

Reisen in Schottland

von  
Dr. Richard Andree.

Mittelsact. Format. Eleg. GröÙ. 1 Thlr. 22 1/2 Sgr.

Unser deutsche Literatur ist arm an Werken über Schottland. Der Herr Verfasser hat dem Norden des Landes bis hinaus auf die nördlichste Spitze seine besondere Aufmerksamkeit zugewandt; die ethnographischen Verhältnisse, der Unterschied zwischen der absterbenden keltischen Rasse und dem vorrückenden angelsächsischen Stamm, die archäologischen Beziehungen des Landes, die vorweltlichen Steinbauten, die Druidencirfel, die prachtvolle romantische Scenerie Hochschottlands, Schilderungen der gälischen Nationalität und ihrer Eigenthümlichkeit in Geseßgebung und Religion bilden den reichen Inhalt dieses fesselnd geschriebenen Werks. Für Reisende in Schottland bildet das Werk eine Art Führer.

## Ein edles Frauenherz.

Roman

von

Ernst Freiherrn von Bibra.

Drei starke Bände. 8. Broch. 4 1/2 Thlr.

Ein neuer humoreskistischer Roman von Bibra wird jedesmal mit Freuden begrüßt. Dies neue Ereigniß der Bibra'schen Feder zeichnet sich noch durch besonders drastischen Humor von den früheren Werken aus.

## Der Graf von der Liegnitz.

Historischer Roman

von

Wend von Gusek.

Drei starke Bände. 8. 4 1/2 Thlr.

Die Zeit der letzten Pflaßen in Schlefien ist der historische Grund, auf welchem sich die frei erkundene Handlung des Romans, getragen durch geschichtliche Personen, Thatfachen und Zustände, mit seinen Gehalten der Dichtung entwidet. Er führt uns in das Kurfürstenthum zu Berlin, an den Pflaßhof zu Brieg, wo die Duldung der geistreichen Regentin von den Jesuiten gemißbraucht wird, auf die Pflaßsche Schloß, von welchem nur noch ein kleiner Theil den Pflaßen gehörte. Wir sehen den jugendlichen schönen Prinzen, auf dessen zwei Augen der ganze Fürstenthum noch steht, herantreten; wir folgen seinem Theim, dem Grafen Liegnitz, dem sein eigener Vater von der Erbfolge aus fürchtete vor der wachsenden Nachkommenzahl ausgeschloffen hatte, durch alle seine Schicksale und Kämpfe, auch mit dem eigenen Theim. Im Kriege gegen Preussens geistlichen Feind, in der Kaiserburg zu Wien, in der Ständeverammlung seiner Heimat, auf dem süßen Pflaßhof seines Freundes, wie in der eigenen freudlosen Höllichkeit bewahrt er seinen Charakter; nicht jener schöne fürstliche Jüngling, sondern Augustus von der Liegnitz, wenn er auch seinen Fürstenthron besieg, war der letzte Pflaß.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Eduard Brockhaus. — Druck und Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

Inhalt: Ein philosophisches Epos. Von Rudolf Wetzsch. — Römische Kaiserfrauen. Von G. Herfurth. — Kirchengeschichtliches. Von Georg Henninger. — Culturflühen aus der Alten und Neuen Welt. Von Hans Haus. — Scullerton. (Hirsenfeld's Plaudereien.) — Bibliographie — Anzeigen.

### Ein philosophisches Epos.

Ahasverus. Ein Heldengedicht von E. Heller. Leipzig, D. Wigand. 1866. 8. 2 Thlr. 10 Ngr.

Eine große ernste Dichtung verdient, sobald sie dichterische Anlage und künstlerisches Streben verräth, in dieser rasch- und leichtlebigen Zeit gewiss aus der Masse herausgehoben zu werden. Ein Heldengedicht in „drei Wanderungen“, von denen jede vierzig Gesänge umfaßt, ist mindestens die Frucht einer imponirenden Ausdauer und spricht von vornherein einen heroischen Verzicht auf die Anerkennung der heutigen Welt aus, welche auch die umfangreichen classischen Dichtungen am liebsten im Extract gemischt und vor neuen Dichtwerken, die das Miniaturformat überschreiten, eine unüberwindliche Schranke hegt. Wir erinnern nur an Wilhelm Jordan's dreibändigen „Demiurgos“, eine sehr geistvolle und an dichterischen Schönheiten reiche Dichtung, die nicht entfernt nach Verdienst gekannt und gewürdigt ist und von der selbst die Blumenblätter in der Regel keine Notiz nehmen, weil sie ihren Sonig aus andern dichterischen Blüten mit weit größerer Bequemlichkeit zusammenzutragen können.

Heller's „Ahasverus“ ist überdies durchweg in den Dante'schen Terzinen mit streng beobachteter Reimverschlingung geschrieben. Der Dichter hat es sich also nicht so bequem gemacht, wie es leider Damerling in seinem „Ahasverus in Rom“ gethan, der gerade aus den in der Beherrschung schwieriger künstlerischer Formen bestehenden Vorzug seiner Muse verzichtet und den reinlosen blankvers gewählt hat, oder auch wie Julius Rosen in seinem „Ahasver“, der nur den ersten und den Schlußvers der dreizehnten Strophe reimt, während immer der mittlere Vers reimlos ausgeht.

Eine mit solchem Ernst erfasste dichterische Aufgabe verdient eingehendere Prüfung.

Die Sage des Ahasverus übt eine magische Anziehungskraft auf die Poeten aus, gerade weil sie so bedeutungreich ist. In diesem Vorzug liegt zugleich ein Mangel, die Gefahr, daß die verschiedenen Deutungen ineinanderpfeilen und der Dichtung die Klarheit des Grund-

gedankens fehlt. In der That ist dies bei allen größeren Ahasverus-Dichtungen mehr oder weniger der Fall.

Ahasverus ist zunächst, in seiner allgemeinsten menschlichen Bedeutung erfasst, der Träger einer Theodicee des Todes. Der gefürchtete Tod erscheint als Erlöser von der Qual des Lebens, nicht von den Leiden, die das Leben bringt, sondern von dem Leben selbst, das bei endloser Dauer als unerträgliche Pein erscheint. Ahasverus will sterben, aber er kann und darf es nicht; er sucht den Tod, der ihn flieht. Das Leben, ausgebeugt über das von der Gottheit gesetzte Maß, wird zum Fluch für den Menschen: ein Fluch, schwerlastend genug, um die schwere Sünde wider den Erlöser zu strafen. Als Vertreter dieser unendlichen Todessehnsucht ist Ahasverus mehr eine lyrische Gestalt und von Nikolaus Lenau und andern Dichtern auch so in melodische Poesie eingebracht worden. Die rastlose Wanderschaft ist nur ein Ausdruck dieser Todessehnsucht, die dem Leben entfliehen will.

In historischer Hinsicht liegt die bestimmte Beziehung Ahasver's auf das Judenthum und seine Erdenwanderung am nächsten, nachdem dasselbe durch die Zerstörung Jerusalems in alle Lande zerstreut worden ist. Ahasver ist der Vertreter eines in Sitte und Glauben bestimmt ausgeprägten Volkstypus, der mit großer Zähigkeit sich im Wechsel der Zeitalter conservirt. Einen weiteren Anhalt gibt die alte Sage dafür, Ahasver als den Feind Christi aufzufassen, als eine Art von Antichrist, der, seit er den Heiland von seiner Schwelle gestossen und mit dessen Fluche beladen durch die Lande irrt, ihm stets mit titanischem Troß gegenübertritt. Diese Auffassung findet sich in Shelley's „Königin Mab“ und auch in Rosen's „Ahasverus“.

Dann aber kann Ahasver auch als Vertreter der ganzen Menschheit erscheinen, als der rastlos wandernde Geist der Weltgeschichte.

Auch bei Heller machen sich diese verschiedenen Auffassungen geltend, doch überwiegt bei weitem die letztere. Was er uns in seiner umfassenden Dichtung gibt, ist eine Philosophie der Geschichte. Ahasver hört das Gras der Geschichte wachsen; er ist der Mitlebende der verschiedensten

Zeitalter, die er mit seinen Reflexionen begleitet; er trifft mit den großen Männern aller Zeiten zusammen, die der Dichter uns dabei charakterisirt; er ist zugleich der Spiegel und der Chorus der Geschichte, wodurch meistens, wie bei Hamlet, die Gestalt aus dem Mittelpunkt der Dichtung an ihren Rahmen gedrängt wird. Wir sehen **Ahasver** nirgends als Mitgehandelten, als thätig Eingreifenden, ebenso wenig flieht er vor dem Leben; der Galt ruhiger Betrachtung überwiegt. Offenbar hatte der Dichter die Absicht, ein Gegenbild zu Dante's „Divina commedia“, eine „commedia umana“ zu schreiben und seinen Helden durch die Zeitalter wandern zu lassen, wie der Florentiner in Begleitung seines außerblichen Genossen durch Hölle, Fegefeuer und Paradies wandert. Bild sollte an Bild sich reihen, wie die Gestalten vorüberfliegen, in den sich ablosenden Kreisen des höllischen Trichters — nur war auf der Oberwelt der freien Erfindung geringer Raum vergönnt, die Verkörperungen jener gewaltigen Plastik, wie sie die grandiose Phantasie des Florentiners beherrschte, konnten hier keine Stätte finden, wo es nur darauf ankam, den von der Geschichte gegebenen Gestalten ein wärmeres Colorit zu verleihen und jedes Porträt in ihrer großen Gemäldegalerie mit einer Unterschrift zu begleiten.

So ist der Haupteindruck der Dichtung der eines geschichtlichen Bilderlaufs. Der Dichter deutet mit seinem Stabchen auf jedes Bild oder er legt dies Stäbchen **Ahasverus** in die Hand, um die hervorragenden Gestalten didactisch zu erläutern.

Das zweite, minder äußerliche Moment ist die Entwicklung in **Ahasverus** selbst, welche für die Dichtung von größerer Bedeutung ist als die Reue über die geschichtlichen Ereignisse. Hier galt es die freie Erfindung des Dichters; doch gerade hier stoßen wir auf einen Zwiespalt in der Gestalt des Helden und in der poetischen Behandlungsweise. **Ahasver** muß die geschichtliche Entwicklung in sich spiegeln, wenn er nicht eine ganz mißliche Rahmenfigur sein soll — und dies geschieht auch mehr oder weniger in der zweiten Hälfte der Dichtung. Auf der andern Seite ist er doch wieder diese bestimmte Gestalt, der pharisäische Jude aus Jerusalem, der an seinem Judenthum noch festhält, als die Welt bereits andere Bahnen eingeschlagen hat, und der sich erst allmählich zu einer freieren Anschauung belehren läßt. Der Held vertritt theils das Judenthum, theils das Menschenthum, und die geschichtlichen Anknüpfungspunkte, wo das erste bei ihm in das zweite übergeht, sind willkürlich gewählt, ohne innere Nothigung.

Folgen wir zunächst der Entwicklung des Helden und dem Grundgedanken der Dichtung, ehe wir einige der einzelnen Bilder näher ins Auge fassen und die poetische Behandlungsweise selbst kritisiren:

„Euch führt den Weg von diesem Kreuzesgrauze  
Durch alle Welt, jedes Land und Meer,  
Bis zu der Gegenwart Ankündigungsstunde,  
Von Gott, der ward zum Menschen groß und hehr,  
Zur Menschheit, die als Gott erhaben sich wieder,  
Ein Geis, zweitausendjährig, Ahasver.“

Mit dieser Anfünbigung beginnt die Dichtung. **Ahasver** erscheint darin als der Führer für einen Entwicke- lungsgang der Menschheit vom menschengewordenen Gott bis zu ihrer eignen Vergöttlichung. Für **Ahasver**, den Zuschauer und Pharisäer von Jerusalem, gilt Jesus als ein gefährlicher Verräther; obgleich er sein Schulgenosse war, schwört er ihm Haß und Verderben; er weist ihn, bei dem Kreuzgang nach Golgotha, von der Schwelle seines Hauses höhnend und schimpfend fort, doch Jesus erwidert ihm:

„Unglücklicher! Was in die braust und gärt,  
Reich ich doch gläubigem Gemüth erlammend,  
Dir sei die höchste Menschenluft gewährt!  
Wie jeder dünkt sich heilig, mich verdamnend,  
Vom Herzen geht es keinem so wie dir,  
Dreiz, in der höchsten Seelenhöhe flammend!  
Erkenntst du mich, seinen Galt, der mich  
So treu wie du, sein Blut für mich verströmt —  
Erkennen sollst du mich wie keiner hier!  
Wie langsam leimt des Jesuswortes Blüte,  
Die einst die ganze Menschheit labt die Frucht,  
Die golden im Erlösungsstraß erglühete —  
Sollst du, von Todesqual nicht heimgesucht,  
Mit deinem Volke durch die Erde wallen,  
Ein Trost jermalmender Knechtenschaft;  
Die Blätter werden von den Bäumen fallen,  
Rationen gehn verwittert und gerichtet —  
Ihr bleibet, bis die Posaune wird erschallen.  
Wenn dann der Menschenloos das Dunkel heilt,  
Ihr bleibet, ihr lebt noch tausendfachen Leben!“

Daß Jesus **Ahasver** nicht flucht, sondern ihm segnend ein Vorrecht vor den andern Sterblichen erteilt, ist zwar dem Charakter des Verräthers angemessen, doch verräth es den ganzen Standpunkt der **Ahasverus**-Sage. Und daß das jüdische Volk als solches das Vorrecht **Ahasver**'s theilt, das Reizen des Erlösungswerts von Geschlecht zu Geschlecht mit zu erkennen, und dabei doch unbesetzt bleiben darf, was es ist — das ist durchaus unmotivirt und ein vollkommener Widerspruch.

**Ahasver** steht nun in Fuß und Widerwärtigkeiten die Geschichte wechselnd aufgerollt. Der Held der nächsten Ereignisse ist Paulus, der an **Ahasver** vergeltliche Bekehrungsversuche macht. Ramentlich sträubt sich der Jude gegen die Anerkennung der Auferstehung, durch welche er einem schwachen Menschen Gotteswerth verleihen würde. Mit der Zertrümmerung Jerusalems, bei der er all die Seinen verloren und begraben, beginnt **Ahasver** seine Wanderthat. Die Kämpfe zwischen Judenthum, Christenthum und Heidenthum, an denen **Ahasverus** bald in Rom, bald in Jerusalem, bald in Aegypten sich mehr zusehend als mitstreichend betheilig, bilden den weiten Inhalt der ersten Wanderung. Nero, Marc Aurel, Diocletian, der jüdische, aus Gushlow's „Uriel Acofia“ bekannte Keger, die christlichen Heiligen und Märtyrerinnen vertreten die verschiedenen Gruppen, denen es nicht an grüßigem Leben fehlt, wenngleich manches kirchengeschichtliche Detail einen prosaisch erhaltenden Eindruck macht. Die Apostel haben bereits einige Irreführten Wahrheit in **Ahasver**'s Seele geworfen, doch erst dem Einsiedler Antonius gelingt es, ihn zu bekehren. Hier

wird, wie Heller in der Inhaltsangabe sagt, in welcher er meist das Skelet seiner Intentionen gibt, ihn erst das volle Verständnis für das sanfte Walten christlicher Gesinnung erschlossen. Die Summe seiner bisherigen Erkenntnisse ist Täuschung und Enttäuschung zugleich: Enttäuschung über die Wahl seines Volkes zur Verbreitung des Gottesreichs, Täuschung darin, daß die Erde ein Gottesreich, wie es Propheten und Apostel sich vorstellen, geben könne.

Wiederum wandert Ahasver, zur Zeit als auch die Völker zu wandern begannen. Großartiger wird die Weltbühne, aber auch verworrenere die Bewegung, Ahasver mit seinen Ahnungen eines glückseligen Menschenreichs immer mehr an den Rand des Bildes gedrängt. Doch bleibt er Jude, aus der Pracht der römischen Kirchen sehnt er sich zurück nach seiner Gottesstadt Jerusalem; er besucht dann Indien, trifft mit Mohammed zusammen; wir machen dann einen Curfus mittelalterlicher Heidsucht seiner Geschichte mit ihm durch, ohne daß der Held aus seiner abwartenden Stellung herausträte. Erst am Scheiterhaufen des Huß tritt eine Wendung in seiner Weltanschauung ein; er kommt zur Ueberzeugung, daß die Verwirklichung des Gottesreichs auf Erden ein Traum sei:

Da sant verzweifelnd Ahasver zusammen:  
„Orland der Welt, du bist wie dieß schlimm,  
Du willst zu ew'ger Hölle mich verdammen!  
Seyt ahn' ich erst den wahren Hadesgimm  
In deinen Worten, Lieb' — und Milde tönen,  
Beim Gang zum Kreuze — nimme mein Leben, wimm!  
Kimm' endlich hin, mit todsdem Tod verzöhnend  
Die lange, vierzehnhundertjährige Quast,  
Nicht deinen Sieg, ich seh' nur wie sie höhnen  
Dich freuzigten — ach, zum wievielen mal!“

In dieser Stimmung, die im nächstfolgenden Gesang lyrisch auskündet, greift ihn eine Stimme mit dem Brudergreiß; es ist Faust, der nach dem Selbstcommentar des Dichters „jene Nacht des 15. Jahrhunderts ist, der es gelang, aus dem Bereiche ausschließlich menschlicher und aus menschliche Vertriebsanleihe allein gerichtet Fähigkeiten das Leben und die Geschichte aufzubauen, also die Nacht des Menschentums, dieses Wort jedoch in einem viel umfassenderen Sinne, als das sittlich beschränkte Wort Humanität allein ausdrücken würde“. Wir verbinden in bezug auf Faust den Begriff eines titanischen Ungenügens, den Begriff des rastlos strebenden Menschengesistes; und wenn auch der Dichter das Recht hat, dem Grundtypus einer Gestalt eine verschiedenartige Färbung zu geben, so darf dieser selbst doch nicht ausgelöscht werden. Wer würde aber aus der folgenden Rede, mit welcher sich Faust einführt und die durchweg die vollkommenste Zufriedenheit und ein wahrhaft idyllisches Behagen athmet, die eher dazu geeignet ist, einen Faust zu belehren, als von ihm selbst gesprochen zu werden, den Velden des himmelstürmenden Denkens wiederzuerkennen?

Rein Bruder wünscht gewiß sich Adlerflügel,  
Sprach lachend Faust, zu fliegen Gott aus Herz;  
Nicht eher hält die Welt am goldenen Ädel,  
Berg, Thal und Fluß, der leichtste, lose Scherz

Der wunder schönen jungen Winzerinnen,  
Der edeln Ritter spiegelblankes Erz.  
Wenn mit den Bürgern sie den Strauß beginnen,  
Da wendet sich mein Bruder ab mit Grans;  
Ich sehe zu mit frischen, frohen Sinnen.  
Mir steht sein bürgerlich in Mainz ein Haus,  
Eist zog ich selbst im wilden Kampfesrausch,  
Es zu beschützen, mit zum Thor hinaus.  
Ich bin gelaunt in des Erfinders Blute  
Und habe mich doch niemals abgequält  
Mit untrer Pflaffen elendem Disputat.  
Wie man den Kern aus harter Schale schält,  
Ist mir vom Evangelium geblieben,  
Was auch mein Bruder sich daraus erwählt.  
Uns blieb ein ewig Pflaffen, Glauben, Kriechen —  
Das ist der düßigste Pflaffenrausch,  
Der in Aeonen nimmer kann geschehen.  
Schlecht sah mein Bruder Ort und Zeit sich aus,  
Wenn er auf Gieselerbüchern suchte die Blüten,  
Des kessnen Bonnen in des Winters Grans.  
Wenn auf den Alpen wild die Stürme wüthen,  
Er fuchte still hinab, er sieht im Thal  
Was manche Raib den Strauß am Felsen hüten.  
Er fuchte nicht die lange Seelenqual  
Der dumpfen Kirchen auf und Steinpaläste,  
Anso Herz des Volkes lenk' er seine Wahl!  
Da findet er die drei als liebe Gäste,  
Da breitet fröhlich aus der Weihnachtsbaum  
Erquickend aus die immergrünen Äste.  
Und mancher Denter hat dafür schon Raum,  
Im engen Stübchen reckt er mit Entzünden  
Des Liebesglaubens lichten Hoffnungsraum.  
Kein Kaiserreichgebet, nicht Pfaffenstunde,  
Nichts hält den Liebestag der Welt mehr auf,  
Nichts darf im festen Glauben dich bestürzen;  
Der Hohenhausen hall, der Schillerhauf,  
Darauf sie flug den Glauben hüßen lassen —  
Er ändern nicht der Dinge besten Lauf.  
Laß dich die harte Wäße nicht verdrängen,  
Das kleine zu betrachten: unterm Schnee  
Sieht du dann bald die erste Brinn' sprießen;  
Die Kammern hüpfen munter schon im Ater,  
Den Winter hat der Frühling überwunden,  
Ein Weidchen harre noch — kurz ist das Weh  
Und ewig sind der Liebe Fieberstunden!

Wenn der ehrwürdige Barrer von Grünau in Vossens „Kunze“ diese Nachmittagspredigt gehalten hätte, so würde man dies in der Ordnung finden; doch, obgleich diese Terzinen in dichterischer Hinsicht wohl gelungen sind, macht eine derartige erbauliche Einführung des Doctor Faust aus einen sich selbst parodirenden Eindrud. Als dritter Bruder wird Don Juan erwähnt, der die schönsten Mädchen und den besten Koth hält und nicht gern am Roden der Gedanken sinnt.

Faust will nun Ahasver zeigen, was Erdenglück vermag und wie ihm die höchste Freiheit entstammen kann. Er führt ihn nach Italien, nach Spanien, nach Amerika und verschwindet dann wieder, nachdem sie beide auf dem Gipfel der Anden die Großheit der Welt gemessen. Ahasver schwelgt dann auf dem Meere in stillem Entzücken; die Vision ist dichterisch schön, sie bezeichnet die innere harmonische Stimmung, zu der er durchgedrungen:

Er sieht das unabhare Wanderfisch,  
Das in das Meer versetzt die Völkerrage,  
Des Glaubens funkelnbe Magnetfisch.

Hast du genug, mein Herz, der Angst und Plage?  
Ward endlich stumm auf dieser Lippen Saum  
Die Unzufriedenheit, die wider Lage?  
O freige, holde Odün, aus dem Schaum  
Und laß mich in süßer Klarheit weiden,  
Wie einst am den Champ, der Wonnestraum!  
Seh' ich dich nicht in reinem Glanz schweben?  
Siehst nicht mein Auge, das dich sehend sucht,  
Dein Eiland reizendhoh sich dort erheben?  
Entzückend süßer Duft, o goldne Frucht,  
Elysium der Hesperidengärten —  
O haltet an vor jener Zauberbucht!  
Stehn wir beraubt nicht auch die Schiffsgelährten?  
Wie ihr Räge, häßlich und gemein,  
Zu edlerer Empfindung sich verklären!  
Bin ich mit meinem Dösen nicht allein?  
Sieht auch durch ihr Gemüth ein feig' Ähnen  
Von dem, was mich befreit aus schwerer Pein?  
Im neue Länder zog ich neue Bahnen,  
Jungfräulich lag die Welt an meiner Brust  
Auf Arabenhöhen, im Schatten der Bananen;  
Da ward ich mir des Geistes vollbewußt,  
Der unmenbaren Liebesarmen,  
Darinnen schweigt das All in truntnen Enst.  
Und siegen sie auch nicht mehr an den Kriem  
In jämmerlicher Gottbedürftigkeit  
Vor den Gemächten wüßter Phantasien?  
Will endlich sich der argebedörten Zeit  
Das Innerste der Kirche singt mein Lied,  
Wie frei der Blick und licht und groß und weit?  
Was sah er in der Lust sich glänzend spiegeln?  
Was für ein dufteckeltes Meergeräch?  
Will seine kühnste Hoffnung ihm besiegeln?  
Aus leichtem Nebel rein sich weidend brütet  
Ein Strahlenbogen klar, um den sich blendend  
Ein Kranz von goldenen Fodenhäuptern flicht.  
Wer sind die Häupter? Zahllos, nimmer endend  
Taucht schön und herrlich Haupt um Haupt hervor,  
In unerhöpfter Fülle Glanz verschwendend;  
Die Rüste tragen hoch das Bild empor,  
Und dacht und dacht erschließen sich die Kreise  
Und jütend sprüht und flammt das Meteor.  
Khaover schaut — hier Jünglinge, dort Greise,  
Dies Antlig kennt er, jenes sah er nie —  
O hohes Menschenbild! so spricht er leise,  
Und wie ein Traum entwandt, du weist nicht wie,  
Aß mit der Wolken Purpursaum verschwommen  
Des Lustgebilde seiner Phantasie.

Jetzt wandert Khaover durch das von Kunst und  
Bissen erschlossene Leben; selbst auf den Gremeln der  
Krieger ruht jetzt eine optimistische Beleuchtung. Luther,  
Melanchthon, Wallenstein, Wilhelm von Oranien, Lud-  
wig XIV., Napoleon, Rasal, Shaltpart, Goethe, Car-  
tesius, Spinoza, Fichte — alle Rischen in der Walghalla  
der Reuzzeit sind besetzt.

Doch nun der Abfluß der Dichtung? Wo endet die  
Wanderschaft des greisen Weltpilgers? Die zwei Brüder,  
Faust und Don Juan, treffen wieder mit ihm zusammen.  
Faust ruft aus:

Das Menschenthum, die goldne Zaubervlume,  
Aß unsrer Mutter nun in uns erblüht  
Zur Fuß, zu unwertlich hohem Ruhme.  
Das Tiefste, das, erregend das Gemüth,  
Als Glaube, Denken, Kunst in leiser Wendung  
Ein Geisterall zu lassen sich bemüht,  
Das brachten wir zu herrlicher Vollendung —

In jedem Eines unentweicht und ganz,  
So ist erfüllt der Menschheit große Erndung.  
Doch kräht die Sonne jetzt so heißen Glanz,  
Dag, wie wir Zugenheiten ihr aufschwanden,  
Welt selbst der Dichtung vollerblickter Kranz.  
Und ich will schreiben, mir uns mehr zu finden,  
Will freudlich das Gedicht zum letzten mal  
Zu einem großen Ganzen uns verbinden.  
Der Glaube, an der Etien das Gottselm,  
Das, Khaover, bist du, das Denken meine,  
Die Weigelsalt' in Kunst des Jünglings Wohl.  
Wie dir der Glaube mit dem Glorienstern,  
Ward ihm verliert zu menschlich heiterem Schann  
Der Sinne Jugendtraft, die ablich reiner!

Diese mit bengalischen Flammen beleuchtete Schluf-  
gruppe, die noch tiefer in die Zukunft hinein hätte ver-  
legt werden müssen, während sie jetzt aus unserer näch-  
sten Gegenwart herauszuwachsen scheint, erhält durch die  
Erscheinung Jesu noch eine höhere Bedeutung. Die Voll-  
endung der Menschheit nimmt er als sein Werk in An-  
spruch; Don Juan soll mit Künstlerlufst die wüßten Ras-  
sen verklären, Faust die Menschheit frei und groß und  
selbstbewußt machen; dem dritten aber ruft er zu:

In Farbengluten schweigt mit Dichterpinsel  
Dein Weltgedanke; folg' mir, Khaover,  
Zur Deimat nach auf dieser Menscheninsel!  
Dir ward das Döckste, was verlangt du mehr?  
Die Böller sind wie Tropfen dir am Eimer,  
Verstümmelt im bodenlosen Feitenmeer.  
Ward dir das Herz, der ew'ge Willenkeimer.

Khaover zieht in die Deimat und dichtet das Lied der  
Menschheit:

Ich singe sie, für die mein Herz entbrannte,  
Die unsehnbare Kirche singt mein Lied,  
Die ich als Jüngling ahnungslos erkannte.  
Die Gottheit schau zu dieser Kirche Stieb  
Nicht weichen um, als streng mit ihre Gnade  
Die Wanderung durch diese Welt beschied.  
Und ihr, auch Iherend um die Bundeslöde,  
Propheeten und Apostel, steht mir bei  
Und zeigt begeisternd mir die rechten Hade!  
O Weltgeist, der die Menschheit machte frei,  
Du weßt um mich! In deinem Strahle wehend  
Schließt sich in eine der Dinge Bietel.  
Doch in der Geister Mittelpunkt schwebend  
Seh' ich des Weltgebanens Eins, im Ehor  
Der Fichtgekalten auseinanderredend.  
Und welches Zos sich auch die Erde for:  
Will sie im Eternenreiche sich erkalten,  
Will sie verklären wie ein Meteor —  
Im Zeiteinschloß, im Bogen der Gestalten  
Bermag sie doch Erdenbrennes nicht  
Als nur der Menschheit Blume zu entfallen.

Schopenhauer nennt zwar den Optimismus eine ruch-  
lose Gesinnung, doch die „beste Welt“ und das „goldene  
Zeitalter“ als eine Vision der Zukunft zu befragen, muß  
immer das gute Recht der Poeten bleiben.

Die Tendenz von Heller's „Khaoverus“ ist, die Entwic-  
kung der Menschheit vom Judenthum durch das Christen-  
thum zum Menschenthum darzustellen, dem die verklärte  
Schlußhymne gilt. Dieser Entwidlung steht aber in  
Bezug auf den Helben Klarheit und innere Richtigkeit;

es fehlen ihr die scharfen Einschnitte, die überzeugenden Katastrophen. Ahasverus ist nur ein Gefäß, das sich allmählich mit einem andern Inhalt erfüllt. In Bezug auf die Geschichte der Menschheit selbst, welche den eigentlichen Mittelpunkt der Dichtung bildet, vermissen wir aber die Beschränkung. Goethe rühmt schon an Shakspeare, daß er das Talent eines Epitomators besessen habe, und meint dabei, daß der Dichter überhaupt als Epitomator der Natur erscheint. Die Kunst der Dichtung ist in der That wesentlich die Kunst der Abbeviatur. Diese Kunst ist unserm Dichter gänzlich fremd; er verliert sich in die Reihenfolge der Erscheinungen und schreibt poetische Commentare zu Veder's „Weltgeschichte“. Ähnlich erging es Hermann Lingg in seiner „Völkerverwanderung“. Immer sehen wir das Epos, im Widerspruch mit seinen Grundregeln, in eine Chronik verwandelt, oft mit dem bei einer Dichtung sich selbst parodierenden Streben nach Vollständigkeit. Wir zählen die Häupter der geschichtlichen Größen, und siehe, es fehlt kein berühmtes Haupt.

Oftener ließ sich der Grundgedanke des Dichters, selbst zugegeben, daß er sich von der alten Sage entfernen, die Todessehnsucht Ahasver's als etwas Lebensfälliges, seinen Fluch sogar als eine Art von Segnung betrachten durfte, mit weit größerer Plastik und Prägnanz durchführen. Zunächst mußten die eigenen Erlebnisse des Ahasver, verwebt in die großen geschichtlichen Katastrophen, die Motive seiner Wandlungen werden; dann aber mußte jedes Zeitalter nur in einem oder zwei großen Repräsentanten ersicht und diese durch freie Erfindung, charakteristisch für den Helden und bedeutsam für den Grundgedanken, mit ihm zusammengeführt werden. Dies ist nur einmal der Fall, bei dem heiligen Antonius und seiner Willkürdylle; sonst besucht Ahasver die Helden der Geschichte, deren Kopfszahl eine bedeutende ist, nur wie man ein Wachfigurenkabinett besucht, um sich die Merkwürdigkeiten anzusehen. Ueberall ein erdrückendes Juviel. So ersahmt das Interesse und wir werden müder als der Einzige Jude bei der endlosen Wanderung. Statt einiger kausalschen Tableaux, in denen sich der historische Geist in bedeutungsvoller Repräsentation und vielfachender Gruppierung zusammenbrängt, ein geschichtliches Museum, Bild an Bild, Kopf an Kopf — mit Grazie in infinitum.

Natürlich wirkt diese ins Breite gehende Anlage auch auf die dichterische Behandlung zurück, welche zu plastischer Herausarbeitung wenig Zeit behält und sich mit den allgemeinen Umrissen begnügen muß. Nirgend eine ausdehnende Handlung, fesslende Situationen — aus den Charakteren wird gleichsam nur ihre geschichtsphilosophische Essenz herausdestilliert und uns in nicht immer durchsichtigen, aber doch meistens künstlerisch geformten Terzinen credenzi. Und gerade als Gegengewicht gegen metaphysische Verflüchtigung bedürfen derartige Gedankenreihen einer energiegelben Plastik. Der Gedanke soll nicht wie ein elementarischer Kust- und Feuergeist im eigenen Aether über den Erscheinungen schweben; er soll sich aus ihnen entwickeln wie ein neuer Stoff aus dem chemischen Proceß der Retorte, dessen Vorgängen wir mit Spannung folgen.

Wir bedauern diesen Mangel um so mehr, als der Dichter an und für sich Begabung für einen prägnanten Ausdruck zeigt, hier und dort charakteristische Dichter glücklich aufzuzeigen weiß und ein geschichtliches Bild oft mit wenigen Zügen lebendig vor die Phantasie führt. Doch im Flug von Bild zu Bild gönnt er uns nicht die Zeit, uns zu erwärmen. Sein Talent hat etwas Marfiges — wir weisen nur auf die Episode mit Aker, auf die Schilderung der jüdischen Selbstenkämpfe, auf Nero und Marc Aurel in der ersten Wanderung hin. Der Dichter erinnert vielfach an Hermann Lingg, mit dem er auch in der Darstellung der Völkerverwanderung concurrenzt; er beherrscht gleich diesem das historische Colorit und läßt es selbst in charakteristischen Reimen sich abspiegeln.

Doch liegt die Schwachheit seines dichterischen Talents mehr in der Reflexion als in der Schilderung. Wo ihm die Situation erlaubt, sich an den Geist seiner Gedanken hinzugeben, da verliert seine Darstellung den trüben Bodensatz, der ihr oft eigen ist, und gewinnt das Gepräge künstlerischer Schönheit. Wir haben bereits einige Proben dieser Gedankenpoesie gegeben; wir ergänzen sie durch den Hinweis auf einige der gelungensten Partien der Dichtung.

Hierzu zählen wir den achtundzwanzigsten Gesang der ersten Wanderung: „Ahasver's letzte Nacht auf dem Libanon“, eine Elegie auf den Untergang des jüdischen Reichs, in welcher die stimmungsvolle Naturbeleuchtung den Gedankengängen des Helden eine echt poetische Note gibt:

In Purgurfluten flammte der Libanon,  
Nicht maßloslich auf das That hernieder,  
Dem längst des Tages Sonnenpracht entflohn.  
Ihn singen nicht zur Ruh' der Lerchen Lieder,  
Die Stürn umblitzt ein Diadem von Schnee,  
Umrauscht der Klar mit mächtigem Geseber.  
Und Ströme brausen wild zur wilden See,  
Wo er die Glieder streckt, und laben schäumend  
Im Dämmerlicht das umgehörte Weh.  
Auf einem seiner Gipfel steht er träumend  
Ein müder Wandrer, altergran sein Haupt,  
Sein Herz im Wesen jugendlich sich bäumend.  
Ihm ward sein schönes Vaterland geraubt,  
Er sah mit Schmerz der Menschen Schmach und Lüge,  
Doch Ahasver steht fest und liebt und glaubt.  
Von Strahlen wölbt sich eine goldne Krone,  
Nati' jauchend ihm die theuren Fluren vor,  
Er schwört wie trunken in des Kabbala Stille:  
„Wie schwebst du so leicht zu mir empor,  
Entzündend wunderbarer Lustgeilbe.  
Bild dieses Landes, das mein Volk verlor!  
So herrlich krochste mir nicht ein Gefilde,  
Als noch daraus Jerusalem sich hob  
Und Selden kämpften drauf mit Schwert und Schilde.  
Denn irdisch war das Reich, und dunkel noch  
Sich heis ein Faden aus die hellen Kränze,  
Die ihm gespenstet seiner Dichter Lob.  
Und reichte bis Damask auf seine Grenze,  
Es glomm im Feuerzeiler der Prophet,  
Sein Auge sah des Baal verbrühte Tänge.  
Doch jart vom Douch des Geistes angenehm  
Und mild verflärt in der Einnung Schimmer  
Ist das Gebilde, das jetzt vor mir steht.



Kun ist vorbei dein flüchtiges Geschimmer,  
Stern meines Volkes! Du leuchtest ruhig groß,  
So groß wie jetzt, mein Volk, erstichst du nimmer!  
Du hielst aus den harten Kämmerhöfen,  
Entwurzelst, angehaßt vom Haß der Erde,  
Lebst du, wie Engel, rein und körperlos,  
Lebst du gleich mit dem großen Osterheide —  
Unsterblich glüht in dir die reine Glut  
Erloß den Fein und irdisch Gewordene.  
Das wirkt dein ungeschwächter Glaubensmuth,  
Dein Hoffen, nur vom Höchsten angeogen,  
Die Liebe, die dir tief im Busen ruht."

Gleich trefflich ist der achtzehnte Gesang der zweiten  
Wanderung: „Auszug der alten deutschen Götter“, ein  
Raubschafes Gemälde mit Rüdert'schen Diminutivreimen:

Des Rheines Wellen fließen hehrbesäumt,  
Dell glänzt der Rhod, am hohen Uferande  
Liegt Rhodver im seuchten Gras und träumt.  
Was weht vorbei im flatternden Gewande?  
Was war das für ein Gang, der ihn umfing?  
Und Sang und Klang wie aus dem Zauberlande?  
Das ist der schönen Elben süßer Ring,  
So jierlich fein, nicht größer als ein Spännggen.  
Wo ist der Thau, der an den Gräsern hing?  
Er hängt an ihren Seelen, Bickelmännchen  
Spiel auf zum Tanz, das trippelt, schwebt und zieht,  
Und sich da, goldene Ketten, Silbermännchen —  
Was Bickelstand hienert, der seine Schmiech,  
Das tragen flüsternd sie herzu, sie fingen  
Der Elbenkönigin ihr Dohgeitlieb.  
Wie sie so monniglich den Reigen fingen  
Da öffnet, schließt sich rasch der Wunderberg,  
Darin die Zwerge gar possiflich springen.  
Und andre sitzen emsig bei dem Bert,  
Sie sind verpaidert, möchten gern entriinnen,  
Dehend dort aus dem Rode Zwerg aus Zwerg  
Zum Schläfer küssen sie: „Leß dich gewinnen,  
Wir haben schöne Perlen, gleichend Gold,  
Führ' über diesen Strom uns rasch von hinnen!“  
Der Schläfer wird den schmuden Däumchen hold:  
„Wo seid ihr, rothe, blaue, grüne Köppchen?  
Hier ist der Kahn, wenn ihr hinfahr wollt!“  
Nuthwillig zieht's unsichtbar ihn am Köppchen:  
„Sieh zu, sieh zu! Da siehst und dennoch nicht!“  
„Ihr trampelt ja wie wilde Örgenköppchen!  
Seid ruhig, daß der Kahn nicht sinkt und bricht!“ —  
„Stoh ab, stoß ab! Gar manches Bauergrüthen  
Kriegst du für unre Schätze, großer Bicht!“  
Sie klühen auf der Fahrt an ihm ihr Wüthchen,  
Die treiben rechtlich manden Schodernad,  
Da seht er eind und läßt ihm schwel sein Dütchen —  
Bei, Kopf an Kopf gedrängt das Schermerpad,  
Jetzt sieht er sie! — „Wir ziehn aus diesem Gauen,  
Und ward ihr Kreuz und Kirde kein Schmach!“  
Und in den Lüften wech unheimlich Gauen!  
Was war's, das geht an ihm vorüberloß?  
War's nicht wie liches Götterhau zu schauen?  
Was ruft und ranstet, was stampft und wiebert so?  
Das ist, gebietet hoch im Winderfluge,  
Wotan's Herr in saufenem Dalos,  
Das ist in sturmbezwegtem Wolkenzuge,  
Das sein geliebtes Land nicht lassen will,  
Das Herr, verjagt dem neuen Götterunge.  
Der Zug verschwebt, jetzt wird es plötzlich still,  
Doch walt der Fluß, und Rhodver erwachend  
Hört Stimmen durcheinander, raus und schril.  
Es ist ein räthlich Herr, das scheltend, lachend

Auf Schiffen, flößen her zum Ufer treibt.  
Wie mit gewölbter Hand die Eiten beobachtend  
Vorn Sonnenglanz, er sich die Augen reibt.  
Auch der erste Gesang der dritten Wanderung: „Die  
Entdeckung der Neuen Welt“, hat großes dichterisches Ver-  
dienst. Faust und Ahasverus begleiten Columbus auf  
seiner Entdeckungsfahrt. Schön sind die Terzinen, welche  
die Meeresskille schildern:

Verlunken tief in geisterhaften Träumen  
Beim Steuermanne steht der Admiral  
Und blickt mit ihm empor zu Sternendäumen;  
Bei der Örtliche fürghelmattem Strahl,  
Der Bickelstags gleimigglücken kuckten  
Wacht er auf der Busseln, schwanen Stahl.  
So kam die Zeit, wenn Fluß und Bickel seuchten  
Im Morgenhauch, wenn aus dem hohen Traum  
Aurora's Glutten schon die Bickel schuchten.  
Doch auf der Bickelstags weitem Kauch,  
Da singt kein Vogel sich zum Zeitvertreib,  
Da ist nicht Fluß und Bickel, Gras und Baum.  
Nur majestätisch schön die Sonnenscheibe,  
Nur Amphitrite, reizend hingestreckt,  
Die Welt umfängend mit dem Riefenleib.  
Kein Lebensodem — ach, kein Ruder schreht  
Ein Bickelchen glühend auf aus grüner Tiefe,  
Die eine Welt von Wundern überdeckt.  
Nicht minder der Schluß des Gesangs:  
Ziel laut die Nacht und mancher Angenstern,  
Nach Vand am Tage spähend in die Weiten,  
Pflüht jetzt umbunkelt sich in Schlummer gern.  
In der Gefühle bangem Bickelreiten  
Vor seiner Karte seht der Admiral  
Und sann und maß die Längen und die Breiten.  
O herben Zweifels bittere Todequal!  
Ihm selber will die Fahrt zu lange wahren —  
Kennt ihn die Nachwelt in der Karren Zahl?  
Er blickt zum Firmament — da will verfluchen  
Die Leidenmienen Ueberzählung, Schred,  
In Häupten steht er raffen andre Sphären,  
Ein neuer Himmel ruht auf dem Berbed,  
Seht nur das Kreuz von Sternen flammensprühend,  
Seht nur den sternentlichten Nebelstet!  
Da, diese Meteor, zudem, glühend!  
Und schüre, größter Sternengruppen klar,  
Wie Blumenauen hoch am Himmel blühen!  
Was hemmt der Schiffe Lauf? — O wunderbar!  
Langweilen grün auf meilenweiten Streden —  
O, Muth die mögen nur, muthlose Schar!  
Mit rosiglichem Dand sie zu erweiden,  
Brach an der Morgen, Bickelstagswunde wild  
Sah man die Segel allgemach verdorn.  
Wie ward das Meer so still, die Luft so mild!  
„Matrosen, schärfet den Bick! Nach keine Küste?“ —  
„Vand! Vand! Dort taucht es auf! O süßen Bick!“  
Vand! Vand! Die Thränen flossen. Rhodver küßte  
Dem langvertrauten Admiral die Hand,  
Dem er schon nachgeheßt mit Nordgeflüß.  
Ein fessel! Mannhoch reichemweife Rand  
Und dichtgedrängt mit rüthlichem Gefieder  
Ein Haupe von Flamingos auf dem Strand.  
Wer sind die Männer? Kupferbraune Gieber,  
Entsetzen im verdörnten Angeflacht,  
Goldketten hängen blau dem Hals nieber.  
Wie da aus jedem Mund der Bickel bricht:  
O Glück, o Wonne, heißerheine Stunden!  
Doch haust und Ahasver: o heil'ges Licht,  
Nun hat der Menschengeist sich selbst gefunden!

Die Widmung des Gedichts zeigt uns das Vorbild des Dichters; es ist Friedrich Rückert, dessen Terzinen in „Edelstein und Perle“ den Terzinen Heller's zum Muster gebiet haben. Sie sind ebenso oft wuchtig und spröde in ihrer Architektur, wie funkelnd im Schmutz glänzender, neuer, nicht trivialer Reime. Im Reim offenbart sich bei beiden Dichtern die Sprachbeherrschung. Auch in Bezug auf die Kernigkeit des sich bisweilen allzu sehr vergrößernden Ausdrucks ist Rückert das Vorbild Heller's gewesen. *B. B.*:

Und Kalb und Kind und Bild und Federzick  
Aus kumpelm Holz geschnitten, dazu das Messer,  
Zeigt das Gefüge, zeigt Gefrös und Knie  
Wie man's zerlege — traun, sie lernen besser  
Als Platon's Theorie, als Bassenanz,  
Wie angebracht ein Säuler wird und Fresser.

Oder:

Er scherzte nicht mit Jions schönen Damen,  
Dem Jotenengel blieben ewig taub  
Die Tauben, kumpf die Blinden und die Lahmen.

Oder:

Stunde Scribler, laßt Salbadern sein.

Oder:

Und unabweislich grüßt dein Vorberkanf,  
Du zweiter Friedrich, gleich den Meteozen  
Aufstrahlend in des Geistes bestem Glanz.

Ja, welchen Sturm hast du heraufbeschworen,  
Du großer Reher, der aus's Maul sie schlug,  
Die jungendreißen Glaubensimposoren.(!)

Oder:

Du machst uns ja zu alter Weiber Mär  
Durch deine Ulperei im Ministieren —  
Wie bist du ungulant und ordnend!

Auch an allzu gesuchten fremd klingenden Reimen, wie der letztere, fehlt es nicht. Von den Rückert'schen Diminutiven hatten wir bereits eine Probe, andernwärts klingen die „Blödschen“, „Bödschen“, „Rödschen“, die „Bürschen“, „Bürschen“ u. s. w.

Compositionen wie „Synhebristentribunal“, „Gottgeschynhebridium“ u. dgl. sind ebenfalls nicht selten, ebenso wenig die in den Reim gestellten schwächlichen Verbalsubstantiva auf ung:

Und Satan selbst, der Urmacht Meisterknecht,  
Umhalbt ihn einst in heiser Gutmuthschlingung,  
Genteht am Baierbuben Kindesglück,  
Das wird sie sein, des Bölen Gottbezwingung;  
Das ist der letzte, jüngste, größte Tag,  
Das Weltgericht, der Dinge Bezwingung.

Alle diese Eigenheiten findet man mehr oder weniger auch bei Rückert wieder.

Uebrigens ist die Dichtung reich an genialen Geistesblitzen und an Schönheiten von jener markigen Gediegenheit, die sich zunächst nicht einschiebelt, aber auf die Dauer festsetzt. Trotz aller Ausstellungen, die wir auch gegen die dichterische Form machen mußten, gehört eine große Zahl der Terzinen zu den besten, die in Deutschland gedichtet worden sind, und aus dieser überlautenden Strophenfülle lassen sich einzelne Gefänge herausheben, die, durch ein echt künstlerisches Gepräge ausgezeichnet,

Anerkennung in weitesten Kreisen verdienen. Wenn der Dichter in der Widmung fragt:

Darf ich noch einmal Rehn vor euren Rücken,  
Damer und Dant? Bild der Zeiten Groß  
Von diesem Welt nicht bald die Spur vermissen —

so können wir ihm freilich auf diese Frage keine tröstliche Antwort ertheilen; denn die Zumuthung an die Gegenwart, in ein so riesiges Epos sich zu vertiefen, ist eine sehr kühne, und ob die Zukunft die Auslastungsflächen der Gegenwart corrigiren wird, das ist eine wol aufzuwerfende Frage.

Durch die Endlosigkeit der Composition und die Ueberfüllung mit geschichtlichem Material hat der Dichter selbst den Zutritt zu den Schönheiten seiner Dichtung erschwert; auch gehören diese nicht zu dem leichten, beliebten Genre, das jetzt in der Mode ist. Doch gerade ein so ernstes, auf das Große gerichtetes Streben, dem im einzelnen mancher dichterische Wurf gelingt, verdient von der Kritik hervorgehoben zu werden.

Kudolf Gottschall.

### Römische Kaiserfrauen.

Römische Kaiserfrauen. Von Adolph Stahr. Berlin, Gutes-Intag. 1865. Gr. 8. 2 Hft.

Dem in Nr. 1 d. H. f. 1864 besprochenen Essay über Kleopatra, dem farbenprägenden, freilich sehr verschönten Porträt der „alten Schlange vom Nil“, sind als dritter Theil von Stahr's „Römern aus dem Alterthum“ die „Römischen Kaiserfrauen“ ziemlich rasch gefolgt. Die Biographien der Scribonia, Livia, Julia und Agrippina, die ein Exkurs über den Tod des Prinzen Drusus bilden den Inhalt dieses Bandes, welcher von den beiden ersten Lebensbildern, dem Tiberius und der Kleopatra, in wenig vortheilhafter Weise absticht. Daß auch bei den letztern der künstlerische Werth den rein wissenschaftlichen weit überwiegt, ist schon früher betont worden; allein sie waren doch wirklich vollendete Bilder mit einem so lebensfrischen, warmen, ja glühenden Colorit, daß man über der Pracht der Farben die Mängel der Zeichnung vergessen konnte; aus den mit seinem Verstande beglückten Gruppen hob sich die Hauptfigur plastisch ab, und bei der effectvollen Beleuchtung derselben konnte man übersehen, daß nicht immer Licht und Schatten gerecht theilt, daß von dem Künstler die Fehler seiner Lieblinge in ein mystisches Helldunkel gestellt waren, um fast als verhüllte Tugenden gelten zu können. Die „Römischen Kaiserfrauen“ erscheinen im Vergleich hiermit nur wie die zum Theil zu jenen Bildern bereits verwendeten Studienköpfe, welche, mit ein paar Lasuren versehen, in einen Goldrahmen gesteckt und auf die Ausstellung geschickt worden sind. Es fehlt dem Buche im ganzen und auch jedem einzelnen Lebensbilde die künstlerische Einheit, da sich die Lebenskreise jener vier Frauen vielfach durchdringen, und die nicht zu vermeidenden Wiederholungen, die Hinweisen von der einen Biographie auf die andere und auf den „Tiberius“ den ästhetischen Genuß wesentlich beeinträchtigen.

Die ideale Einheit des Buchs ist allerdings unverkennbar: sie liegt in den Beziehungen dieser Kaiserfrauen zu Tiberius; die Mutter, die Schwiegermutter, die Gattin und die Stieftochter des „bestverleumdeten Mannes des Alterthums“ sollen nun auch dazu beitragen, die „Rettung“ desselben zu vervollständigen. Es kommt dies namentlich der Livia zugute, hinsichtlich deren die in dem ersten Theile noch stehenden geliebten Mißurtheile nun noch nachträglich „nach tieferem Eingringen in die Haltungslosigkeit des Hauptzeugen Tacitus“ berichtigt werden sollen, während unter dieser Tendenz Julia, hauptsächlich aber Agrippina zu leiden haben. Denn vergebens sucht die Vorrede, welche mit dem Inhalte des Buchs in vielfachem Widerspruch steht, diese Tendenz zu verleugnen; dieselbe ist in der Gruppirung der Thatfachen, in der psychologischen Motivirung ihres Zusammenhangs, und namentlich in der negativen Kritik der Quellen so unverkennbar, daß dieser Essay nicht als ein unparteiisches Resumé eines unbefangenen Referenten, sondern als das gewandte Plaidoyer eines überfrisierten Advokaten erscheint, welcher die Schwäche seiner Sache durch die Festigkeit seiner Deductionen zu verdecken sucht. Allerdings irat dies Bestreben, das Muth der Geschichte weiß wie Wolle zu waschen, auch in dem „Tiberius“ und der „Kleopatra“ nicht immer in angenehmer Weise hervor; allein man war bei der unzweifelhaft gelungenen Widerlegung vieler unbegründeter Vorurtheile eher geneigt, in favorem defensionis manche Schwäche des Raisonnements zu übersehen; denn wenn diese Rettungsversuche auch häufig *love's labour lost* waren, so befanden sie doch in wohlthuernder Weise, daß der Autor selbst zu denen gehört, welche, wie die Vorrede sagt, „eine edle Freude darüber empfinden, die Zahl der menschlichen Ungenue in der Geschichte vermindert zu sehen!“ Wenngleich aber die „Römischen Kaiserfrauen“ im ganzen ebenfalls darauf berechnet sind, die Rettung des Tiberius sichern und vervollständigen zu helfen, so unterscheiden sie sich doch auch insofern in nicht vortheilhafter Weise von den ersten Bänden, als hier die Vertheidigung nicht sowohl durch die Widerlegung ungerechtfertigter Anschuldigungen, sondern vielmehr durch die Herabsetzung der Gegner ihres Klienten und namentlich durch die Angriffe gegen die Glaubwürdigkeit und Unparteilichkeit der Belastungszeugen ihr Ziel zu erreichen sucht.

Wenn in der Vorrede auf das Wort Newton's Bezug genommen wird: „Ein Mann soll sich hüten, eine neue Wahrheit auszusprechen, oder sich gesagt halten, zum Sklaven der Vertheidigung derselben zu werden“, so möchte man dagegen an den Widerspruch erinnern: „Die Wahrheit wird euch frei machen!“ Nicht die neue Wahrheit, sondern die neuen Verthümer machen ihre Befenner zu Sklaven der Vertheidigung. Namentlich in den Angriffen gegen Tacitus, gegen den Fluß der unbefangenen aufgenommenen Taciteischen Liebesthatsachen, die wie eine böse That fortzudringendes Wesen gebären müßte, spricht sich eine fast zu persönlicher Haß sich steigende Gereiztheit aus. Wenn Eitelmann von Wieland sagt, daß derselbe in der Vertheidigung Julia's, wo seine leichte unterhaltende Manier, der-

gleichen historische Probleme im Voltaire'schen Geschmack zu behandeln, auf die Spitze getrieben erscheine, den Tacitus noch überlactuisse, so gilt wol von ihm selbst: „He out-herods Herod!“ Die Vorrede bezieht sich als *quod erat demonstrandum* dieses Essay nur auf das Zugeständniß, daß „Tacitus in Bezug auf Tiber und die Claudier mit Ungunst gesehen und die Farben zu stark aufgetragen habe“; allein in dem Buche selbst steigern sich die Angriffe gegen Tacitus zu einer Festigkeit, wie man sie nur in frühern Zeiten in den Streifschritten lebender Gelehrten, kaum aber jemals in der Beurtheilung eines alten Classikers finden könnte.

Nach Stahr's Darstellung ist Tacitus dem Tiberius und der ganzen Claudischen Familie feindlich gesinnt bis zur höchsten Ungerechtfertigkeit; überall erkennt man seine abgünstige, durch und durch geschäffte Gesinnung gegen diesen Kaiser, den er als einen räuberischen, verfehlungsunfähigen, rechtsverderblichen und grausamen Tyrannen erscheinen zu lassen mit allem Aufwande rhetorischer Farben bemüht ist. Als der geschworene Feind des Tiberius verdächtigt Tacitus fast dessen Motive und liebt es, jede anständige und edle Handlung desselben als Heuchelei zu bezeichnen; wo er den Tiber beurtheilt, da erscheint der „große Seelenmaler“ klein und besangen, da berichtet er uns den Klatsch der Anhänger Agrippina's mit sorgfältiger Ausführlichkeit. Wo er dagegen von den Thaten des Germanicus spricht, da sind seine Schilderungen Musterstücke der Coloristik, feisselnd, bezaubernd wie die gelungensten Romandichtungen, deren Farben und Gepräge sie vorwiegend tragen, da gleichen die Annalen den Berichten einer Hof- und Staatszeitung über einen Prinzen unserer Tage; denn auch hierin erkennt man die Voreingenommenheit, die vorgefaßte Meinung, ja die Parteiverblendung des sich seiner Unparteilichkeit selbst beruhmenden Geschichtsschreibers. Die Urtheile des Tacitus über Tiber und dessen Familie beruhen auf grundlosen Annahmen; es spricht aus ihnen der wilde Parteihatz der Iulischen Familie; er ist dann ungenau, eine durchaus getriebene Quelle, zuweilen geradezu absurd; seine Darstellungen sind rhetorische Kunststücke, wahrhaft lächerliche Uebertreibungen, ja wahrheitswidrig und offenbare Verleumdungen; sie enthalten mit einer Parteilichkeit, welche nicht weiter getrieben werden kann, schiedt verstellte und ungerechte Anspielungen auf angeblich schwarze Thaten Tiber's und Livia's, welche als durchaus grundlose Verleumdungen des Parteihasses erwiesen sind. Ja, das ganze Werk des Tacitus ist, soweit es Livia, Tiberius und ihre Zeit behandelt,

ein Parteiman, ein Parteigericht, keine Geschichte; es ist eine Verleumdung an dem Fächten, was der Geschichtsschreiber zu erstreben, dem er als Zeußer zu folgen, das er durch alle Trübung und Verwirrung der Parteireinlichkeit unablässig zu suchen hat, an der thatsächlichen Wahrheit!

Allein nicht bloß der wilde Parteihatz der Iulier benimmt den „Annalen“, welche bei Stahr als ein mit kritischer Reifefertigkeitsart zusammengestelltes Conglomerat von Klatschgeschichten erscheinen, jeden Werth, auch die Vorurtheile des hochgeborenen Aristokraten sind in denselben

zu erkennen, wie J. V. Sempronius Gracchus wegen seines hohen Adels von Tacitus mit großer Schonung behandelt wird. Selbst die Sittenstrenge des mrorenen Tacitus erscheint verdächtig, die Motivirung des Denkens und Verhaltens der dargestellten Personen ist voller Schieflagen und Widersprüche, und in diesem Ton geht es endlos weiter. Kurz, man begreift kaum, wie Stahr noch eine Art Bedauern darüber aussprechen kann, daß ein Theil dieses Werks verloren gegangen, und wenn in Gustav Freytag's Roman der Professor Werner bei seiner Schatzgräberei nach der „Verlorenen Handschrift“ des Tacitus endlich nur den verzerrten Deckel des alten Pergamentbandes findet, so möchte man meinen, daß die heilige Einfalt des Frater Tobias Bachhuber bei der Vergung der gestülpten Klosterschätze die richtige Kritik geübt habe; es wäre ja im Grunde am besten, wenn „der Schweigende“ niemals sein Schweigen gebrochen.

Sieht man freilich etwas näher zu, so findet man in diesem Werke Stahr's eine neue Illustration des Bibel sprachs vom Splitter und Balken. Zunächst übertrifft Stahr bei seiner Schilderung des Tiber in der Schönfärberei alles, was er dem Tacitus bezüglich des Germanicus und der Agrippina zum Vorwurf machen möchte. Nicht nur wird die Energie, Klugheit und weise Politik des Tiberius überall hervorgehoben, und ausgemalt, wie er, umgeben von den größten Schwierigkeiten, stets die würdevollste Haltung beobachtet habe: sondern in fast sentimentaler Weise spricht Stahr auch von dem durch unverbildete Kränkungen seines innersten Empfindens tief verletzten Herzen des Tiber, dessen Scheu vor dem äußerlichen Zurschauftragen seiner Empfindungen von der bösen Welt und dem argen Tacitus als Heuchelei ausgelegt worden sei. So lobt Stahr auch die Milde und Schonung des Kaisers, J. V. bei der Empörung des falschen Agrippa, den Tiber mit List fangen, soltern und hinrichten ließ, und geht in seiner praesumptio boni so weit, daß er am liebsten Thatfachen erfinden möchte, nur um den Eclimtum des Kaisers ins rechte Licht stellen zu können. Wenn Claudia Pulchra, die Freundin und Cousine Agrippina's, wegen verführter Gistmischeri und Zauberei gegen das Leben des Kaisers angeklagt und verurtheilt wird, Tacitus aber nicht berichtet, welche Strafe sie gestossen, so „möchte man daraus schließen, daß die vom Gericht über sie verhängte Strafe durch Tiber gemildert worden sei!“ Um seinen Liebling und dessen Mutter Pbia von dem Vorwurf der Grausamkeit freisprechen zu können, konstruirt Stahr einen eigenen Maßstab für den ethischen Werth seiner Thaten, indem er dieselben gemessen sehen will nicht an der Privatmoral, sondern an der durch die Verhältnisse und Zustände der damaligen Weltmonarchie bedingten „Staatsraison“. Will auch das nicht mehr helfen, so bleibt noch Sejan als Prügelknabe, und Tiber ist dann das bedauernswürdige Opfer der verbrecherischen Ontiquen dieses Schufals. Denn wenn Tiberius in seinen Memoiren von sich schreibt, den Sejan habe er gestraft, weil er dahintergekommen sei, daß derselbe die Kinder seines Sohnes Germanicus seinem ehrsüchtigen Hass

geopfert habe, so ist das nach Stahr volle Wahrheit, gegen welche der Einwand Sueton's in nichts verschwindet; wenn aber Tacitus aus den Memoiren der jüngeren Agrippina eine Thatfache entnimmt — „ja, Bauer, das ist ganz was anders!“

Einen eigenthümlichen Eindruck macht es ferner, daß Stahr häufig unmittelbar nach den bestigsten Anschuldigungen gegen Tacitus gerade desselben Vergehens, welches er diesem vorwirft, sich selbst schuldig macht. So ist es eine häufig wiederkehrende Anklage, daß der große Redekünstler berichtet, was Tiber, was Piso, was das Volk „gedacht“ habe, während Stahr von diesem Rechte, dieser Pflicht des Geschichtschreibers, die Thatfachen durch psychologische Motivirung zu verknüpfen und den Causalzusammenhang klar zu stellen, in der umfassendsten Weise Gebrauch macht, nur daß er statt Thatfachen dieselben unbewiesene und unbeweisbare Conjecturen zu einer panegyrischen Apologie Tiber's verbindet. So nennt J. V. S. 217 Stahr die Urtheile des Tacitus „Phrasen, mit denen er um so freigeibiger sei, je weniger er sie auf Thatfachen zu stützen vermöge, und mit denen er seine Abhängigkeit von den Urtheilen der partetischen Anhänger Agrippina's bezeuge“, und auf derselben Seite sagt er selbst: „Es ist nicht überliefert, daß Agrippina ihrem Ermahl getrahen habe, das Anerbieten der germanischen Legionen — den Germanicus als Kaiser anzuerkennen und unter seiner Führung nach Rom gegen Tiberius zu ziehen — anzunehmen, aber ihr Charakter und ihre ganze spätere Geschichte sprechen dafür, daß sie es gethan haben wird, wenn auch nur im allerengsten Vertrauen.“ Wenn Tacitus von der Pbia rühmt, daß, solange sie gelebt, man noch eine Lastzeit vor des Kaisers grausamer Herrschaft gehabt, so verdient es nach Stahr die härteste Rüge, daß er nicht einen Fall einer derartigen Thätigkeit Pbia's angeführt; allein sobald nun Tacitus bestimmte Thatfachen berichtet, werden dieselben, wenn sie zu der Anschauung Stahr's nicht passen, entweder einfach als unglaubwürdig ignarirt oder als Uebertreibungen und Verleumdungen behandelt.

Wenn J. V. Tacitus berichtet, daß Germanicus nach dem Selbstmord in Deutschland das Geld zur Unterstützung der Soldaten und zum Ersatz ihrer Verluste aus eigenen Mitteln hergebeugt habe, so sagt Stahr: „Wir können dies dem Lobredner des Germanicus nur schwer glauben, weil eine solche Freigebigkeit dessen Privatmittel weit übersteigen haben dürfte“, wodurch dann zugleich angedeutet wird, daß diese Verluste weit größer gewesen seien, als Tacitus sie dargestellt habe. Erzählt letzterer eine Menge bestimmter Thatfachen über das geschäftliche und feindselige Verhalten Piao's bei der Radritsch von der Grenzlang sowie später von dem Tode des Germanicus, so erscheint dies für Stahr als „offenbare Uebertreibung“, weil solches unter Tiberius sich nur ein Vorfälliger ereignet haben würde. Die für jeden Unbefangenen naheliegende Erklärung, daß Piao dies gewagt weil er, wenn er auch nicht auf directen Befehl Tiber's gehandelt haben mag, doch des geheimen Cindverständnisses desselben sicher war, existirt für Stahr natürlich nicht, denn dieser weiß nur

von der innigen Liebe des alten Kaisers zu seinem Adoptivsohn, der aber dessen eigenem Sohne den Weg zum Thron versperrte, zu berichten. Wenn Tacitus sagt: „Der Kampf der Reiteri zu unentschieden“, so kann nach Stahr dies sehr wohl als Andeutung einer Niederlage der römischen Cavalerie genommen werden. Berichtet Tacitus bestimmte Klagen und Anklagen gegen Tiber und Livia, so heißt es: „Wir kennen den Parteistandpunkt des Schriftstellers langsam, um zu wissen, was wir von solchen Versicherungen zu halten haben.“

Die fast persönliche Feindschaft gegen Tacitus läßt den Autor häufig übersehen, daß er seine übertriebenen Anschuldigungen selbst widerlegt. So wirft er z. B. dem Tacitus vor, es habe sich derselbe mit kritischer Leichtfertigkeit herbeigelassen, den thörichtesten Anschuldigungen, den jedes Grundes entbehrenden Gerüchten Aufmerksamkeit zu schenken, nur um den Charakter des Tiberius und der Livia verdächtigen zu helfen; und auf derselben Seite wird erzählt, daß Tacitus das schon zu Tiber's Lebzeiten in Umlauf gesetzte und auch in späterer Zeit nicht verschundene Gerücht von der Vergiftung des Drusus durch seinen eigenen Vater Tiber ausführlich widerlege, „um den falschen Ueberlieferungen des Hörensagens entgegenzutreten“, und daß der alte Disforde seiner Feind ausdrücklich bitte, „nicht Klatschereien des Publikums und Unglaublichkeiten, welche stets begierig angenommen werden, der unentstellten Wahrheit vorzuziehen!“

Wie ungerecht Stahr in dem Bestreben, seinen Liebling Tiberius von jedem Vorwurf möglichst rein zu waschen, gegen Tacitus verfährt, läßt sich an einigen Beispielen recht klar nachweisen. Wenn über das Benehmen Tiber's gegen seine geschiedene und verbannte Gattin Julia und seine Mitwirkung bei ihrem Tode Tacitus berichtet: „Imperium adeptus extorrem, infamem, et post interfectum P. Agrippam omnis spei egeam inopia ac tunc longa peremit, obscuram fore necem longinquitate exiliatens“, so benutzt dies Stahr zu zwei sich direct widersprechenden Vorwürfen gegen den „großen Stillkünstler“. Zunächst bezeichnet er diese Worte als eine „offenbare historische Unwahrheit“, da er in denselben, indem er „perimere“ mit „umbringen“, „nex“ mit „Mord“ übersetzt, den ganz unabweidenden Vorwurf der Ermordung der Julia durch Tiber sieht, wie er auch an einer andern Stelle von dem nach Tacitus' Andeutung von Tiberius über Julia absichtlich verhängten „Hungertode“ spricht. Auf der folgenden Seite heißt es dagegen, man ersehe aus „den durch ihre Zweideutigkeit ausgezeichneten Ausdrücken“ des Tacitus, daß selbst Julia's Enkelin Agrippina, aus deren böswilligen Memoiren der große Colorist geschöpft, den gehäßten Tiberius nur durch giftige Hindeutungen, nicht aber mit klaren Worten als Mörder ihrer Großmutter zu bezeichnen die Stirn gehabt habe.

Sieht man die Worte des Tacitus aber wirklich, wie Stahr es will, mit dem vorurtheilsfreien Auge des prüfenden Forschers an, so sagen dieselben ganz unabweidend, daß Julia nicht auf gewaltsame Weise, sondern inopia ac tunc longa ihr Leben verloren, daß aber diese Todes-

ursachen ein Mittel in der Hand des Tiber gewesen, sich der Verhafteten zu entledigen, indem er dafür gesorgt, ihr Leben durch Krankheit und Siedthum völlig aufzureiben (wie denn uex ursprünglich allerdings einen gewaltsamen Tod, später aber auch mehrfach, z. B. bei Seneca, das durch Krankheit und Siedthum herbeigeführte natürliche Lebensende bezeichnet). Diese Angaben aber muß Stahr selbst bestätigen, indem er nicht in Abrede zu stellen vermag, daß Tiberius gleich nach seinem Regierungsantritt der Julia die ihr von Augustus bewilligten Geldmittel, ein Jahrgehalt und den Mißbrauch ihres Privatvermögens entzogen, und unter Verhinderung ihrer Gast ihr das Haus zu verlassen verboten, ihr die bis dahin gestattete Erholung und Bewegung in freier Luft, den Umgang mit Menschen untersagt, also Mangel und Siedthum seiner geschiedenen Gattin herbeigeführt habe. Vergebens sucht Stahr, der die Handlungsweise des Tiber gegen Julia gern als eine durchaus „anständiger“ darstellen möchte, dies mit den Gefahren zu entschuldigen, durch welche die Regierung des Kaisers gerade damals bedroht gewesen, mit den Unternehmungen derwegerer Abenteuer zur Befreiung der Gefangenen. Allein von den letztern enthalten die Quellen für diese letzte Lebenszeit Julia's nichts, und daß in ganz Italien bei Tiber's Thronbesteigung sich nirgends ein Widerstand gegen den neuen Herrscher gezeigt, wird S. 208 ausdrücklich anerkannt.

In ähnlicher Weise verfährt Stahr bei seinen Bemühungen, den Tiberius und womöglich auch Livia von dem Vorwurf einer Vetheiligung bei der Ermordung des Agrippa Posthumus rein zu waschen. Zunächst werden, um dem Ermordeten jede Sympathie zu entziehen, die Worte des Tacitus: „Multa sive dubio saevaeque de moribus adolescentis questus“ mit „viel und wahrhaft entsetzliche Beweise eines gänglich verwilderten Geistes und Gemüths“ übersetzt, und dann wird dem sterbenden Augustus der Vorwurf des Mordes zugeschoben, nur um den Tiberius unbetheiligt erscheinen zu lassen. Die Art, wie die gegen diese Annahme angeführten Gründe des Tacitus, welcher von dem Autor in diesem Essay wie der „honorabile man“ von Antonius in Cäsar's Leichenrede behandelt wird, als „äußerst schwach“, ja „geradezu nichtig“ dargestellt werden sollen, ist sehr charakteristisch. Tacitus zweifelt nämlich an der Existenz dieses Befehls des Augustus zunächst, weil der letztere in seiner Strenge gegen ein Glied seiner Familie niemals bis zur Todesstrafe fortgegangen sei; Stahr entgegnet, es habe bisher auch kein Glied der Familie dem Kaiser Anlaß zu solcher Strenge gegeben. Allein ganz abgesehen davon, daß diese Behauptung mit der früheren Darstellung der stiftlichen und politischen Vergehen der Julia nicht im Einklang steht, so hatte ja Augustus dem Agrippa wirklich nur mit Verbannung nach der Insel Planasia bestraft; sieben Jahre lang hatte diese Verbannung bereits gedauert, und zu einer nachträglichen Verhängung der Todesstrafe fehlte jeder unmittelbare Anlaß. Nicht ein Vergehen des Agrippa, sondern „die Siderheit des Tiberius“ war — das muß Stahr selbst zugeben — die Ursache des Todes des letzten Sprossen von

Augustus' directer Nachkommenschaft. Dennoch bezeichnet Suetor die Annahme des Tacitus, daß Augustus, von dessen Sehnucht nach dem Vertriebenen Plinius ausdrücklich berichtet, schwerlich den Befehl zur Hinrichtung seines Enkels gegeben haben werde, um seinem Stiefsohn eine Schwierigkeit aus dem Wege zu räumen, als eine „Un glaublichkeit des Raisonnements“, während er selbst sagt, daß mit den Jahren die Energie des Augustus ebenso abgenommen habe, als seine persönliche Familieneinspinnung für den letzten noch lebenden leblichen Enkel stärker geworden sei! Daß Tiberius dem Centurio gegenüber bei der Meldung von der auf seinen Befehl erfolgten Ermordung des Agrippa diesen Befehl verleugnete und von einer Untersuchung des Vorfalles, die er aber wohlweislich nicht anstellen ließ, sprach, das genügt, um ihn in Suetor's Augen von jeder Beteiligtheit bei der Unterschiebung des Vorbefehls gänzlich freizusprechen.

In dieselbe Kategorie gehören die Anlagen gegen Tacitus wegen dessen Darstellung vom Tode des Germanicus. Allerdings ist es nicht erwiesen, daß Germanicus an Gift gestorben, daß Piso und Plautina ihm dies Gift im Auftrage Tiber's und Livio's oder im geheimen Einverständnisse mit denselben beigebracht; und daß es nicht vollständig erwiesen werden kann, ist nur zu natürlich, wenn man die Schwierigkeiten, welche noch jetzt trotz aller Fortschritte der Chemie und Toxikologie dem Nachweis einer Vergiftung entgegenstehen, erwägt und vor allem bedenkt, daß diejenigen, deren Wille für die Leitung und den Gang der Untersuchung maßgebend war, wahrscheinlich ein sehr wesentliches Interesse daran hatten, nicht die volle Wahrheit zu Tage treten zu lassen. Allein, daß die Umstände, welche die Endung des Germanicus in den Orient und seinen Tod begleiten: die Abberufung des ihm befreundeten und verwandten Silanus, die Ersetzung desselben durch Piso, das Auftreten dieses „tüchtigen und treuesten Freundes des Kaiserhauses“ und seiner Gemahlin Plautina, die Begnadigung der letztern auf die Intercession Livio's, der Tod Pisos vor Vornahme des Processus u. s. w. — den gleich damals allgemein sich erhebenden Verdacht einer Vergiftung nur zu sehr rechtfertigen, vermag Suetor nicht in Abrede zu stellen, und sein Ärger darüber, daß Tacitus diese Verdachtgründe anführt, hätte ihn nicht zu der gefälligen Äußerung verleiten dürfen: „Man muß die Römer und ihre Parteilichkeit kennen, um zu begreifen, zu welchen Verhöhnungen an aller Wahrheit die Blindheit des Parteihasses selbst die Besten unter ihnen zu treiben fähig war!“

Bei derartigen Angriffen gewinnt Tacitus allerdings den Trost: *socios habuisse malorum*. Denn auch den übrigen Geschichtschreibern, von denen z. B. Plutarch schlechtmal als der griechische Anekdotensammler bezeichnet wird, geht es nicht viel besser, natürlich mit Ausnahme des Pellerius Vaterculus, des Beamten und Hystoriographen Tiber's, dessen lobhulende Urtheile einfach als tatsächliche Wahrheit angeführt werden. Der Grad des Lobes oder Tadels richtet sich hierbei lebiglich danach, ob und inwieweit

diese Historiker etwas Günstiges oder Ungünstiges über Tiber berichten. So heißt es von Sueton, wenn dessen Darstellung zu Gunsten Tiber's von der des Tacitus einmal abweicht (wie z. B. bei der Erzählung von dem Sturz des Scribonius Libo), er berichte die Thatfachen mit der ihm eigenen knappen Kürze und Bestimmtheit, und es sprechen Beweise dafür, daß er die „Annalen“ des Tacitus bei seiner Arbeit vor Augen gehabt und die Angaben derselben an mehr als einer Stelle berichtigt habe; allerdings sei dies stillschweigend, ohne den Namen des Tacitus zu nennen, geschehen, aus rücksichtsvoller Bescheidenheit des niedrig geborenen, in anspruchsvoller Dunkelheit lebenden Literaten gegen den hochgeborenen Cornelius, den vornehmen Staatsmann, den gelehrtesten Schriftsteller seiner Zeit; dafür sei sein Zeugniß um so wichtiger und glaubwürdiger, wenn er die Erzählungen seines Vorgängers thatsächlich berichtigt. In derartigen Fällen, wo Sueton's Darstellung zur Entschuldigung Tiber's und Livio's sich besser eignet, ist er der ehrliche Sueton, der die ihm als Vorsteher der kaiserlichen Archive reichlich zu Gebote stehenden Quellen gewissenhaft benutzte und in seiner Weise durch genauer Erzählung des wirklichen Vorgangs abgeschmackten Gerüchten entgegentritt, welche zu erwägen Tacitus sich nicht scheut. Wo dagegen Sueton die von Tacitus erzählten Thatfachen ebenfalls berichtet, da folgt er blind dessen Spuren; und wenn er einmal etwas dem Tiber Ungünstiges allein referirt, z. B. das Verhalten desselben bei der Zusammenkunft mit Agrippina auf der Villa bei Tiberianum und bei ihrem Tode, dann ist der „ehrliche“ Sueton nur noch „der tritische Standbälger, der uns seine Gruesfabeln aufzuziehen liebt“.

Bei einem solchen Verfahren ist eine ins einzelne gehende, ausführliche Widerlegung der Suetor'schen Raisonnements zwar keine schwierige, aber auch keine angenehme Aufgabe; wenn sich aber auch niemand derselben unterzieht, so dürfte dies Buch seinen Zweck doch ebenso verfehlen, wie dies Onno Klopp's Panegyricus auf Tilly gethan. Trotz der Angriffe auf die Taciteische Darstellung wird kein unbefangener Leser in seinem Urtheil schwanken, und das Belaggericht der Belagtschichte braucht keine in *integrum restitutio* eintreten zu lassen. „*Magna est veritas et praevalens*!“

E. Hertefeld.

### Kirchengeschichtliches.

1. Geschichte der Reformation in Europa zu den Zeiten Calvin's von Merle d'Audigné. Einzig reichhaltige deutsche Ausgabe. Dritter Band: Frankreich, Schwiz, Genf, Ebersfeld, Friedrichs. 1865. Gr. 8. 1 Thlr.
2. Bilder aus der Geschichte der Kirche in Deutschland. Seit ihrem Verleben bis auf unsere Tage. Vom Verfasser der „Denkwürdigkeiten des Pommeren Grafen von B.“ Leipzig, Veiglson-Sonnenberg. 1865. 8. 1 Thlr.

Wie scheinen die Zeiten sich geändert zu haben! In Genf, diesem ehemaligen Vollwerke des Protestantismus, lebt jetzt eine starke Gegenpartei Calvin's, der die Schriften des gelehrten Galfisse willkommene Lektüre sind! Unlängst hat man dort die Hefenheft der Reformatoren

sogar auf eine Volksbühne gebracht und lächerlich zu machen gemußt. Und doch sind die Streitpunkte, um die es sich heutzutage in Genf handelt, wenn auch in der Form verschieden, doch in der Hauptsache ganz dieselben. Abermals stehen sich dort zwei Factionen gegenüber, von denen die eine sich auf den Romanismus und das französische Ausland stützt, die andere aber auf den Protestantismus und die deutschen Volksgenossen. Gerade so war es schon im 16. Jahrhundert, und Calvin hat das unwiderprechliche Verdienst, in jenem Kampfe damals den Sieg für die reformatorischen Principien und zugleich für die Selbstständigkeit der Republik entschieden zu haben.

Der vorliegende dritte Band von *Mémoires d'Abbaye's*, "Geschichte der Reformation in Europa zu den Zeiten Calvin's" (Nr. 1) zeigt uns erst den Beginn dieser Kämpfe und beschäftigt sich noch größtentheils mit dem vorbereitenden Aufenthalte des Reformators in Frankreich. Calvin, aus Paris entflohen, hat zu Angoulême in der Bibliothek seines Freundes Du Tillet ein stilles Parnas gefunden, wo er, in theologische Studien vertieft, doch die Verbreitung der neuen Lehre scharf im Auge behält. Ein Weinberg vor der Stadt, wo er sich zu ergehen pflegte, heißt noch heutzutage „Calvine“. Auf's neue trifft „der christliche Plato“ hier im Eiden Frankreichs mit Margarethe von Navarra, der Schwester Franz I. zusammen, die schon in Paris mit ihm sympathisirte; aber ein Drama: „Die Geburt Christi“, von ihrer Hand verfaßt, um ihren Gemahl Heinrich d'Albret mit biblischen Komödien für die biblischen Predigten zu gewinnen, und am Hofe zu Pau aufgeführt, erregte auch das ganze Rieselfeld der gegen theatrale Darstellung des Heiligen tief verstimmt Hugenotten. Calvin wanderte dann als Reiseprediger durch Poitou, auf den Kanälen und in den Klöstern, unter dem Adel und in Bauernhütten die Nothwendigkeit einer Kirchenverbesserung verkündigend, und allenthalben findet er Anhänger. Frankreich erwacht aus dem Schlafe. Die Hoffnung, sein Vaterland von Rom loszulösen, veranlaßt den Piccarden, auch die eintätiglichen Frönden zurückzuweisen, die ihm in seiner Vaterstadt Rayon ein Bischof zusichert. Inzwischen nach Paris zurückgekehrt, droht ihm gefängliche Einziehung. Er muß über Frankreichs Grenzen nach Straßburg entweichen. Die zurückgelassene Hugenottengemeinde aber ist so verwohen, ein antipapistisches Plakat an alle Straßenenden der Hauptstadt, ja an das Schloß des Königs anzuschlagen. Hier eine Probe von *Mémoires*' anschaulicher Darstellungsweise:

Als die bestimmte Nacht herangekommen war, verließen die dann bestimmten Männer ihre Häuser und machten sich mit dem gedruckten Plakat in der Hand auf den Weg, dann that jeder Bill und heimlich seine Pflicht in seinem Quartier. Doch traf der eifrige Christ, der ja sein Leben aufs Spiel setzte, gewisse Vorsichtsmaßregeln: er horchte nach rechts und links, ob auch jemand kam, steckte dann schnell das Plakat an die Mauer und schlich geräuschlos weiter an einen andern Ort, wo er abermals ein Plakat anschlag. Bald waren Straßen, Plätze und Straßenenden mit der evangelischen Proclamation angefüllt, und selbst der Pavore trug dieselbe an seinen Mauern. Als der Tag erschien, sahen die meisten von denen, welche die Plakate ange-

klebt hatten, nach Hause zurück, aber einige verstopften sich, um von fern zu beobachten, was geschehen würde. Bald kamen Leute aus ihren Häusern; sie traten näher und blieben vor den auffallend großen Aufschlagzetteln stehen. Allmählich sammelte sich das Volk, die Mönche kamen darüber zu; Hunderte von Leuten aller Art drängten sich um diese seltsamen Plakate. Man las sie, man machte Bemerkungen, und die verschiedenartigsten Empfindungen machten sich Luft: viele ährteten Lärmen und Drohungen, einige Beifall, die meisten Unwissen. Besonders häufig war die Menschenmenge in den Straßen St. Denis, St. Jacques, auf der Place-Royale, in der Altstadt, an den Thüren der Kirchen, der Gerichte und des Pavore. Doch lesen wir selbst das lachbare Plakat, wie man es damals in der Straßen der Hauptstadt las. Die Leute unser Jahrhunderts werden es zu hart, vielleicht zu lang finden, aber wir müssen es ein wenig abkürzen, aber im 16. Jahrhundert las man es bis zu Ende, und ungeachtet seiner Fehler war die Wirkung eine mächtige. Wie der heftige Stolz bei einem Erdbeben, erschütterte diese Schrift gewaltig ganz Frankreich. Es begann mit einer stierischen Anrufung u. s. w.

Franz I., über solche Kühnheit empört, antwortet mit Hinrichtungen. Doch schien für diesen Fall der einfache Scheiterhaufen nicht bereit genug. Man fügte den Wippgalgen hinzu. Es war dies eine Art Galgen, bestehend aus zwei Holzpfeilen, von denen der eine fest in die Erde gerammt war, der andere aber wie eine Schaufel oben darüber lag und sich nach Belieben durch ein Seil in die Höhe ziehen ließ. Der Henter band die Hände des Delinquenten und befestigte sie an das Ende der Wippe, dann wurde er in die Luft geschleudert, sodaß die Arme das ganze Gewicht des Körpers trugen. Man zündete man den Scheiterhaufen an, über welchem er hing, und schritt zu dem grausamen Spiel. Mit größter Roheit ließen die Henker das Opfer in die Flammen fallen, dann zogen sie die Wippe wieder in die Höhe und schnellten den Märtyrer so in die Luft, um ihn von neuem in die Flammen zu stürzen. Nachdem dieses schauderhafte Mandat einmal dem König, die Priester, die Beileute und das Volk ergötzt und das Feuer den Unglücklichen von der Fußsohle bis zu dem Stride, der seine Hände fesselte, ergriffen hatte, gerieth auch der Knoten in Brand, und der würdige Befehlshaber Christi fiel in die Asche, die seinen Körper alsbald in Asche verwandelte. *Mémoires* bemerkt hierzu:

Der unheilvolle Tag, welcher in Frankreich die Zeit der Verfolgungen stierlich einweihen sollte, war der 21. Januar 1535. Es gibt in der Geschichte Unglückstage, Daten, die in schredlicher Weise zusammenfallen. 258 Jahre später brach ein zweiter 21. Januar herein: Der eintätigste, sanfteste und beste der Bourbonnen befahl, von irregulierten Menschen zur Todesstrafe verurtheilt, das Schloß, welches ebenfalls auf einem Platze in Paris errichtet war; dort empfing er den Todesstoß am 21. Januar 1793. Wir mögen uns nicht an, die Geschichte zu erklären; wir sagen nicht, daß der unglückliche Ludwig XVI. die Strafe für das Verbrechen eines Valois erlitt und daß Gott der von Franz I. angeordneten Sühne eine andere folgen ließ, aber das Zusammenfallen dieser beiden Daten that uns tief bewegt, und so konnten wir nicht umhin, innezuhalten, um sie mit heiligem Schauer zu betrachten.

Das ist nun zwar eine sehr drastische Zusammenstellung von Thatfachen, wie man sie in *Mémoires*'s Schriften öfter findet; aber in jenem Jahre 1535 lebte zu Paris auch der Spanier Michael Servet, dem gleichfalls ein

Scheiterhaufen und zwar ein calvinischer „prädestinirt“ war. In dieser Beziehung heisst es (S. 82):

Die Zeitaufschauung führte auch zu Wesen einer traurigen Katastrophe herbei, welche in den Annalen Roms eine lange Reihe von Jahrhunderten hindurch so häufig sind, von denen wir aber in der Geschichte der Reformation, Gott sei Dank, nur dies ein Beispiel finden.

Man sieht, der Verfasser vergisst auch hier auf Seiten der Lutheraner das Beispiel des Kanzlers Krell!

Damals veranlassen die pariser Scheiterhaufen den jungen Reformator zur Abfassung seines theologischen Meisterwerkes: „Die christlichen Institutionen“, das er von Basel aus an Franz I. überbringt. Hatte ein solches Buch einen schönen Ursprung. Es war der Schmerzensschrei einer mitfühlenden Seele beim Anblick derer, „die verlassen sind“. Man nannte diese Schreit den *Koran* oder den *Talmud* der Keger. In unzähligen Auflagen wurde sie bis auf den heutigen Tag gedruckt und wieder gedruckt; ob aber der ausweichende König in seinen Fußstapfen und politischen Bestrebungen das überlieferte Exemplar auch nur eines Blicks gewürdigt, ist höchst zweifelhaft. Unmittelbar nach Veröffentlichung dieser Appellation an Franz I. eilt Calvin nach Italien an den Hof der Herzogin Renata von Ferrara, und der Verfasser benutzt diese Gelegenheit, und Järl, den Reformator des Basillandes, und die politischen Kämpfe der genfer Republik vorzuführen, womit der vorliegende Band schließt.

Martin Rabign's Buch zeichnet sich jedenfalls durch gründliches Studium der Quellen aus; auch das in den Archiven der verschiedensten Gegenden gesammelte Material wurde von ihm fleißig benutzt, und läßt die Auffassung im einzelnen nicht selten die rechte historische Richtigkeit des Urtheils vermissen; so ist doch die wirklich classische Bearbeitung des Stoffes: die bis ins Detail gehende Plastik der Darstellung, die warme, begeisterte Sprache, der Reichthum der eingestreuten Gedanken, ein Vorzug, den man bei deutschen Geschichtsschreibern häufig vermisst und der trotz seines größten Umfangs diesem Buche einen weiten Leserkreis sichert, als ihn das sonst ebenfalls sehr tüchtige Werk Staëlin's über Calvin gefunden hat. Wir sind auf den folgenden Band, der uns an den Hof der Este zu Ferrara führen und gewiß mancherlei neue Details auch über dort lebende Künstler und Gelehrte bringen wird, äußerst gespannt.

Wenn der ungenannte Verfasser des „Bildes aus der Geschichte der Kirche in Deutschland“ (Kr. 2) sein Buch lieber „Kirchliche chronique scandaleuse oder der kleine kirchliche Böhse“ betitelt hätte, würde er damit den Inhalt jedenfalls genauer markirt haben. Ja wir waren beim Durchlesen dieser Schrift wirklich versucht, darin die Feder des berühmten Geschichtsschreibers selbst zu erkennen; wenigstens hat nicht leicht ein anderer ein solches unumfassendes Wissen pilantir Nachrichten geschichtlicher Entwicklung, wie es auf Grund allgemeiner historischer Kenntniss in diesem Buche und entgegentritt. Doch wir können uns in dem Verfasser irren, der dazu, oft aus dem Hinterst ins Tausendste abglenkend, den Eindruck der *senectus loquacior* macht. War es wirklich in Deutsch-

land von Anfang an mit der kirchlichen Entwicklung so grundföchtig bestellt und ist es damit bis auf den heutigen Tag so bodenlos verberbt geblieben, wie der Verfasser behauptet, dann müßte man sich billig wundern, daß alle Religion in unserm Vaterlande nicht längst bankrott gemacht. Der Verfasser sieht in jedem Betrachte zu schwarz und gefällig. Am deutlichsten zeigt sich dies in dem Kapitel: „Die Frau im Leben der Kirche.“ Niemand wird diesen Abschnitt für etwas anderes als ein recht dunkles, einseitiges Nachgemälde halten, das durch eingestreute Frivolitäten seine grelle Beleuchtung erhält. Aber aber der Kirche den sittlichen Wahrheitspiegel vorhalten will, darf am wenigsten selber frivoli sein. Ein Kapitel „Das Leben der Frau in der Kirche“ zu überschreiben und hernach als Typus desselben lediglich das Leben sattholischer Pfarrköchinnen zu schildern, das ist doch in der That mehr als absurd! Trotzdem erkennen wir an, daß vieles Detail, das in diesem Buche geboten wird, Beachtung verdient, wenn auch das Gesamturtheil als arge Uebertreibung erscheint. Es läuft daraus hinaus: an allem Jammer im deutschen Vaterlande ist in erster Linie nur die Kirche schuld, welche stets über hierarchischen und confessionellen Tendenzen und über der Pflege lieblosen Kastengeistes die Religion selber vergessen habe. Den Verfasser tröstet, indem er diese einseitige Behauptung aufstellt, die Lessing'sche Resignation: „Mit Wahrsagen hat sich schon mancher sein Brot verdient, aber nicht mit Wahrheitslagen.“ Als einem Pessimisten lassen wir ihm diesen Trost. Lessing aber verstand, wenn es sich um Wahrheit handelte, doch immer auch dem Schatten das Licht gewissenhaft zuzugesellen!

Georg Heusinger.

### Culturkizzen aus der Alten und Neuen Welt.

1. Skizzen und Erzählungen aus dem modernen Leben. Sociale Federzeichnungen von W. Anton Mendorf. Berlin, Vogel und Comp. 1865. 8. 1 Zfr. 15 Rgr.
2. Unter Palmen und Buchen. Zweiter Band: Unter Palmen. Gesammelte Erzählungen von Friedrich Gerstäcker. Leipzig, Arnold. 1866. 8. 1 Zfr. 7½ Rgr.

Alexander von Humboldt sagt in seinen „Aufsätzen der Natur“, nachdem er den fortwährenden Kampf von Thieren gegen Thiere, von Menschen gegen Menschen auf den Planeten Südamerica geschildert hat: „So bereitet der Mensch auf der untersten Stufe thierischer Weisheit, so im Scheinglanze seiner höheren Bildung sich stets ein mühevolleres Leben. So verfolgt den Wanderer über den weiten Erdbreis, über Meer und Land, wie den Geschichtsforscher durch alle Jahrhunderte das einfrörmige trostlose Bild des entzweiten Geschlechts.“ In dieser Betrachtung bestärkt uns die Lektüre der zwei obengenannten Bücher, von denen uns das erste nach Deutschland und zwar nach Preußen und Preussens Hauptstadt, das zweite nach Amerika (einmal auch nach Asien) führt. Dort werden wir in die Kämpfe und Verwickelungen, die Wahlmtriebe und Verfassungstreitigkeiten, die politischen Prozesse und die Wechselfälle des Kriegeslebens, ja sogar in die berliner Stadtvogtei mit ihren düstern Geheimnissen versezt; hier



wandeln wir unter Palmen, aber nicht in paradiesischem Frieden, sondern in einer Welt, die, kaum erst von der Cultur ergriffen, doch schon auf verschiedenen Punkten das Einbringen zerlegender Elemente kundgibt.

Gesfächer's zwei größte Erzählungen („El Comisario“ — warum nicht: Der Commissar? — und „Am Cashabi“) spielen in den Republiken des nördlichen Südamerika, schildern aber das dortige Leben, namentlich den fortwährenden Regierungswechsel, der jedesmal eine allgemeine Erschütterung des Landes herbeiführt, auf eine Weise, die mich lebhaft an Goethe's Wort erinnerte: Bekünte nur die Weisheit mit der Jugend Und Republikan ohne Legend, So war' die Welt dem höchsten Ziele nah.

Der Aufsatz über die Neger, der, wie mehrere andere dieses Buchs, früher in der „Gartenlaube“ erschien, schließt mit der düstern Prophezeiung:

Geiern Spielraum bekommen sie jetzt allerdings in den nordamerikanischen Staaten, aber sie werden immer und ewig ein verachteter Stamm bleiben, unbehagen durch ihre Masse, aber deshalb nur noch mehr gehäßt, und wenn man nicht ein Mittel findet, sie zu Hunderttausenden aus dem Lande zu schaffen, so kann gerade das Annähernde des Negerflammes, inmitten der weißen Bevölkerung, später noch einmal zu schreckern und blutigen Konflikten führen.

„Socials Federzeichnungen aus dem modernen Leben“ hat Kienbors' sein Werk genannt. Dieses moderne Leben ist leider sehr oft höchst profanisch, und was namentlich die zwei Erzählungen aus der Stadtproletie betrifft, so ist es dem Verfasser trotz aller Anstrengung nicht gelungen, dieselben mit Hülfe von Fabeln aus der Welt der Sperlinge, Schwärben und Holzhäher dichterisch aufzuheben. Das Gefängnisleben, den Diebstahl, das Walten des Zufalls, die dumpfe Verzweiflung des Proletariats dichterisch zu gestalten und ästhetisch genießbar zu machen, dazu gehört ein eigenes Talent.

So bleibt die Nase ferne jodchem Duit

Auf lichten Döh'n, in heit'rer Himmelsluft.

Schon in den „Widwidieren“ erlähmt das Interesse und die poetische Kraft nimmt ab da, wo der Aufenthalt in Kewgate geschildert wird.

Der Verfasser hat sein Buch seinem Freunde Berthold Auerbach gewidmet; unter Auerbach's Novellen aber sind gerade die tendenziösesten, wie „Die Sträflinge“, den andern nicht ebenbürtig.

Wird einst der Versus des Schönen,  
Zu zerreißen statt zu versöhnen,  
Zu verwidern statt zu mildern:  
Dann wird Goethe nicht mehr sein,  
Und wir andern gehn mit drein —

sagt Nildert und zwar mit Recht. Aber, könnte der Verfasser erwidern, ich habe meine Erzählungen nicht „Novellen“ betitelt, sondern „Socials Federzeichnungen“, und hier handelt es sich vor allem um die geschichtliche Treue und objective Zeichnung. Gut; aber warum lesen wir dann in der ersten Erzählung „Wahl und Dual“ S. 16, 35, 60 in der Anmerkung: „Thatsächlich?“ Warum wiederholt sich diese Bemerkung in der zweiten Erzählung S. 123? Warum lesen wir S. 302 unten wieder: „Eine wahre Thatsache?“ Also doch Poesie? Wahrheit und Dichtung? Dichtung mit eingeschaltem Thotumfänden? So werden wir hin- und hergeworfen und wissen nicht, wo wir halten sollen. Man kann den Geist der Gegenwart, die Bewegung der neuen Zeit poetisch darstellen, ohne der profanischen Tendenzdarstellung zu verfallen, wie sich dies an Goethe und Schiller leicht nachweisen ließe. Der Verfasser scheint zwischen Prosa und Poesie, zwischen dichterischem Humor (vgl. besonders das gelungene Bild S. 136: „Zwei alte Bekannte“) und profanisch tendenziöser Satire zu schwanken. Eins verträgt das andere nicht, und niemand kann zwei Herren dienen.

Suflao Hauff.

## Feuilleton.

### Literarische Plaudereien.

Die leipziger Universitäts, welche durch die großartige Chortheaterspiele schwer heimgefallen wurde, hat einen neuen Versuch zu wagen, den des Hefttheaters und Literarischeres Hiathe. Dieser besteht darin, daß sich besonders durch einen Commentar zu Shakespeare: „Shakespeare in seiner Blüthezeit“ (2 Bde., 1865), bekannt gemacht, in welchem die Erklärung des „Hamlet“ den Reiz der Originalität für sich hat. Hamlet erklärte sich gegen alle bisherigen Hamlet-Commentare: Hamlet denke gar nicht oder kaum daran, sich zu rächen; Shakespeare's Tragödie habe aber von einem solchen Hamlet, wie die deutschen Hefttheater ihn geräumt, nicht die leiseste Spur, nirgends sei eine Andeutung von einer sinnlichen Schwäche des Helden. Im Gegentheil, dieser erscheine als ein fastmüthiger junger Löwe, der weder Himmel noch Hölle scheue, als ein Gigant, wo es gelte, seiner Umgebung mit Muth und Entschlossenheit sich entgegenzustellen. Hamlet suchte in dem Gegenwärtigen Hamlet, dem Vertreter der mehr geistigen Richtung, und der Familie Polonius, als der Vertreter eines sinnlichen Strebens, gleichsam die Grundspannung des dramatischen Bogens, der die Handlung trägt. Die Familie Polonius strebt nach königlicher Macht und Herrlichkeit; daher alle ihre Intrigen. Ophelia soll sich zurückziehen, damit Hamlet sich deshalb grämt und der König

und die Königin die Ehe beschließen, um den Kranken zu heilen. Ophelia leistet den Berechnungen von Vater und Bruder schweigende Hilfe und wird zur Strafe dafür wahnsinnig. Hamlet's Hamlet-Erklärung hat das Bedenken, von der gebrauchten Feinstrasse abzuweichen. Ja in merkwürdiger Fälschung der neuen Hamlet-Erklärer, Cicero's, mit Hamlet überein, wenn dieser meint, daß für Hamlet, nachdem ihm seine Idealität an der rauhen Wirklichkeit geknickt, das Leben wehrlos geworden ist. Ueber andere eigene Stellung zu dem Hamlet-Problem haben wir uns oft genug ausgesprochen.

Nicht minder verschieden als die Ansichten über den eigentlichen geistigen Kern Shakespeare'scher Stücke sind die Anschauungen über das, was die Bühne der Gegenwart noththut. Es waltet Max Radach hat sich in seinen „Dramaturgischen Wäldern“ (Leipzig, Friele, 1865) über die jetzigen Bühnengestaltungen mit einer warmen, nur bisweilen über das Ziel hinausgehenden Begeisterung ausgesprochen. Er gebet zu den entscheidenden Schwarzsehern, was unsere Theaterverhältnisse betrifft. Es wird viel gekünstelt auf Hof- und Privatbühnen, namentlich aber sind die sogenannten Volkstheater der Weidmann, statt Träger einer selbständigen, aus dem Volke hervorgegangenen Dramatik zu sein, die eigentlichen Träger des Verfalls der Bühnen geworden, indem ihre Leistung ebenso principiell ist,

wie die Richtung der vorgeführten Weißesproducte auf die gemeinen Gefühle des großen Publikums berechnet. Doch deshalb ist unsere Bühne noch nicht dem Verderben rettungslos preisgegeben. Eine so schmerzliche Andeutung ist nur möglich, wenn man das Theater der frühern klassischen Zeit im richtigen Lichte des Optimismus faßt. Ein genaueres Studium der damaligen Theaterverhältnisse ergibt aber nur Genüge, daß es im großen und ganzen mit dem Verfall der Menge nicht viel besser bestellt war als jetzt. Künstler- und Studienbühnen in kleinen Städten, wie die weimarische, waren damals so wenig maßgebend wie jetzt. In den großen Städten blieben die klassischen Dramen, wie wir schon angedeutet, seltene Ausnahmen. Auch verhielten sich dieselben, wenn wir sie jetzt auch in Goethe's und Schiller's „Gesammelten Werken“ auf einmal in der Hand halten, auf mehrere Jahrzehnte. Ja, der Gang ihrer Aufführungen war durchaus kein rapider Rundlauf über die Bühnen, wie man es jetzt von einer erfolgreichen Novität verlangt, sondern selbst manche erste Theater folgten langsam der Initiative von Weimar.

Mit Recht sagt Marbach: „Die Dichter müssen herrschen auf der Bühne.“ Damm aber fügt er hinzu: „Aber wer ist ein Dichter, und wo steht er? Leider ist in der Poesie das Kunstverhältniß noch viel mehr verloren gegangen als auf der Bühne — wir besitzen noch viele anerkannte und der Anerkennung würdige Schauspieler, aber keine dramatischen Dichter. Die unter den lebenden Dramatikern, welche anerkannt werden, verdienen diese Anerkennung nicht, denn sie verbanen die nicht dem Sterben nach Kunst, sondern dem Hasen nach Kunst durch die erbärmlichen Mittel, und die nicht anerkannten Poeten zählen nicht. Gott heilige das Theater davor, daß es in die Hände der arbeitsamen Schuldner komme, die sich für Pöten halten, weil sie einen Vorrath von sanftläufigen Reimsarten und von guten und schlechten Reimen zur Hand haben, und für Dramaturgen, weil sie die große Entdeckung gemacht haben, daß die Menschen im Theater nicht bloß die Ohren, sondern auch die Augen offen halten und daß die Augen viel leichter zu befriedigen und zu täuschen sind als die Ohren! Auf dem Gebiete der Poesie gibt es nicht einmal Virtuosen — welche doch auf dem Theater zu finden sind und wenigstens durch Vorklärung einzelner Gestalten eine Abnung von dem, was die Kunst liebt, lebendig erhalten.“

Diese Jeremiade zeigt nur, mit welcher Einseitigkeit auch Männer, die das Beste wollen, aber andere neuere Literatur urtheilen. Es ist eine entschiedene Unwahrheit, daß wir keine dramatischen Dichter haben. Die Dramen von Geytlow's, Raube, Freytag, Hebbel, Ludwig u. a. widerlegen diese Anklage vollständig. Sie mögen in Bezug auf Tiefe des dichterischen Genies nicht an die Dramen Schiller's und Goethe's heranreichen, aber sie übersteigen die jetzigen klassischen Künstler jener großen Dichter bei weitem und haben vor diesen die größere Geschlossenheit der dramatischen Kunstform voran. Ein Vorklärn auf dem Gebiete der dramatischen Dichtung fehlt es noch weniger. Wenn aber Marbach meint, die nicht anerkannten Poeten zählen nicht, wenn er zu versichern gibt, wir haben wohl große Dichter, oder niemand kennt sie: so hat es mit diesen oft wiederkehrenden Versicherungen einer im Incognito lebenden Schlußfolgerung, die nur ihren Reiz aufzuklären braucht, um ihren Stern zu zeigen, eine eigenthümliche Verwandlung. Wer wollte leugnen, daß es Talente gibt, denen nicht die grüßte Anerkennung zutheilt wird? Doch werden sie nur meistens nicht ohne Schuld daran sein, indem sie durch die Wahl unpopulärer Stoffe oder durch die dramatisch und theatralisch ungewandte Behandlungsweise sich an den Ausgaben der modernen Kunst verstoßen haben. Daß indeß echte Talente, die natürlich den innigen Aufschwung mit dem Geiste des Jahrhunderts zu wahrnehmen müssen, ganz anerkannt zu Grunde gegangen seien, dafür fehlen die Beispiele. Nur wo die Unart, wie sie einem allfing gelehrt oder irgendwelchen dilettantischen einsinnigen

Charakter tragen, das Talent überwuchert, da kann dies der Fall sein.

Den Marbach'schen Idealismus hat Karl Frenzel im „Zeichen der Nation“ in gewohnter geistlicher Weise zurückgewiesen. Doch können wir auch mit ihm nicht ganz übereinstimmen, was seine Andeutung vom Verfall des Theaters betrifft. Mit Recht sagt er, das Theater ist abhängig vom Publikum, und macht die Dichter, moderne Hörner zu finden zur Verkürzung und Vereinfachung berechtigter Dichtungsarten, wie die Pöte, denen sich die Sympathie des Publikums zuwendet, oder Stoffe aus dem socialen Leben zu ergreifen. Dagegen ist seine Behauptung, das „moderne Theaterpublikum, vom höchsten bis zum letzten, will seine Tragödien sehen“, doch durchaus unbegründet. Man lese nach, wie viele Tragödien von Schiller und Schallpae die großen Festspiele von Wien, Berlin, Dresden im Laufe eines Jahres zur Aufführung bringen. Diese Zahl ist so bedeutend, daß sie allein Frenzel's Behauptung widerlegt. Trauerspiel bleibt aber Trauerspiel, ob classisch oder nicht; denn die Classicität ist nur der „verschönernde Reiz der Jahrhundert“. Wollte das Publikum durchaus seine Tragödien sehen, so würden die Intendanten sie nicht aufführen; denn die Intendanten sind gute Finanzmänner, welche die Einnahmen ihres Faches schatz ins Auge fassen. Daß aber Hebbel's „Fidelungen“, Freytag's „Haber“, Wladimir's „Erlaß von Schwaben“ nicht große Kassenerfolge ergeben haben, ist wol zu begreifen. Bei allem Talent dieser Autoren sind die Stoffe der erwähnten Dramen durchaus unbedeutend, und Freytag und Wladimir zeigen überdies nur geringe Begabung für das tragisch Wirkvolle und Erschütternde. Die Voraussetzungen der „Fidelungen“ aber haben für unsere Cultur etwas Widersprechendes. Wir brauchen Dramen, die von modernem Geist durchdrungen sind. Warum erzählt sich Geytlow's „Lilac Acosta“, Raube's „Eifer“, warum Brachvogel's „Wachtel“, auf den Bühnen? Die Stoffe sind sympathisch und unserer Gedanken- und Empfindungsweise homogen. Darum mögen die Dramatiker nur sympathische der neuen Zeit und ihrer Cultur angehörige Tragdienstoffe wählen, im übrigen aber den trefflichen Rath Frenzel's befolgen, die Pöte und das sociale Schauspiel in würdigen Formen zu beleben! Es steht nicht so schlimm mit dem Verfall der Bühne, wie man von allen Seiten flagt; am wenigsten oder sollte man den Teufel fortwährend an die Wand malen, bis er eines Tags selber erscheint.

## Bibliographie.

- Kebel, J. E., Dr. J. Was ist das Theater. Ein Hefetext. Paderm., Weid. Weber, Gr. 8, 9 Bgr.
- Alzog, J., Grundriss der Patologie oder der ältern christlichen Literatur im Dr. Herder, Gr. 8, 1 Teil.
- Barwig, R., Toleranz (Kantons) und seine Begleitungen zum Deutschland. Leipzig, Barth, Gr. 8, 3 Bgr.
- Baumgartner, G., Dramatische Stellen und Studien über das Leben. 2te Aufl. Dr. Kallenberg in Leipzig. Ein Buchvertrieb aus der Buchhandlung, 1228. Buche und Mittel in der Natur. Eine Studie. Leipzig, Brockhaus, 8, 24 Bgr.
- Brecht, W., Studien und Gedanken. Was ist ein Schicksal. Erlangen, J. G. 8, 3 Bgr.
- Brück, W. G., Der deutsche Krieg im Jahre 1806. Nach den geographischen Quellen vollständig. Ein Quellenbuch für das deutsche Volk. Wiesbaden, J. G. 8, 9 Bgr.
- Brück, W. G., Der deutsche Krieg. Leipzig, J. G. 8, 9 Bgr.
- Schiller, J., Die große Umwälzung der Welt. Die Weltanschauung im 1. Juli 1806 zwischen den 1. preussischen und den 1. österreichischen Kriegen. Mit den 1. preussischen Kriegen. Das gesamte Verzeichnis zum Krieg. Leipzig, J. G. 8, 4 Bgr.
- Schiller, J., Die Kriegerentwässerungen in ihrem Verhältnis zur Kriegskunst. Deutschland, geschichtlich und politisch kritisch. Berlin, J. G. 8, 4 Bgr.
- Schwarz, W., Die Krieger. David Walther. Roman. Aus dem Schwedischen. Kautschke Ausgabe. 3 Bde. Berlin, J. G. 8, 1867, 4 Bgr.
- Schiller, J., A. B., Studien und Gedanken zur Tagesgeschichte. Die Krieger und die Welt in Europa und Amerika 1806. Paderm., Weid. Weber, Gr. 8, 9 Bgr.
- Niebel, G., Gott und die Natur. Die, von bearbeitete Aufl. Leipzig, J. G. 8, 24 Bgr.

# A n z e i g e n.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Diderot's Leben und Werke.

Von  
Karl Rosenkranz.

Zwei Bände. 8. Geh. 5 Thlr.

Eine gerechte und gründliche Würdigung, wie sie Voltaire und Roussseau zutheil geworden, hat Diderot, ein Autor, dessen Name seit Lessing auch beim deutschen Publikum populär ist, bisher weder in Frankreich noch in Deutschland erfahren. Das vorliegende Werk füllt diese Lücke glänzend aus. Es enthält ein erschöpfendes, nach allen Seiten vertieftes, treues und objectives Bild Diderot's, gezeichnet von der Hand des berühmten Philosophen Karl Rosenkranz. Nicht nur Literaturhistorikern, Philosophen, Theologen, sondern überhaupt allen gebildeten Kreisen Deutschlands ist damit eine ergiebige und leicht zugängliche Quelle der Belehrung und des Genusses eröffnet.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Handbuch zur Geschichte der Pitteratur.

Von  
Friedrich von Hammer.

Vier Theile. 8. Geh. 5 Thlr. 10 Ngr. Geb. 6 Thlr.

Die von dem berühmten Dichtersor von einem zahlreichen Dampublikum in den letzten Jahren gehaltenen Vorlesungen über die Geschichte der Pitteratur gaben ihm Veranlassung, das vorliegende Handbuch herauszugeben, worin das Angiehendste und Wichtigste aus dem weiten Gebiete der Pitteraturgeschichte alter und neuer Zeit hervorgehoben ist. Um die nähere Bekanntheit mit den Schriftstellern selbst zu befördern, wird überall auf eine Auswahl nachzuweisender Stellen in ihren Schriften hingewiesen. Einen weiten Vorzug erhält das Werk dadurch, daß die Darstellung sich nicht auf die deutsche Pitteratur beschränkt, sondern auch die altclassische der Griechen und Römer, sowie die italienische, englische, französische, spanische und portugiesische Pitteratur umfaßt.

Wie dem soeben erschienenen dritten und vierten Theile (geh. 2 Thlr. 20 Ngr., geb. 3 Thlr.) ist das Werk, das den Pitteraturfreunden viele neue und interessante Gesichtspunkte darbietet und sich namentlich auch zum Gebrauch in höhern Lehranstalten eignet, abgeschlossen.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Dramatische Werke

von

Eudwig Albert von Wintersfeld und Alfred Freiherrn von Holzogen.

Erstes bis drittes Bändchen. 8. Geh.

I. Blanche. Trauerspiel in 5 Aufzügen. 24 Ngr.

II. Sophia Dorothée. Trauerspiel in 3 Aufzügen. 16 Ngr.

III. Färlin Orsini. Schauspiel in 5 Aufzügen. 20 Ngr.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Eduard Brockhaus. — Druck und Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

Durch alle Buch- und Antiquarhandlungen ist zu beziehen:

## BIBLIOTHECA HISTORICA.

Verzeichniss einer Sammlung von Werken aus dem Gebiete der Geschichte und deren Hilfswissenschaften, vorrätig auf dem Lager von

F. A. BROCKHAUS' Sortiment und Antiquarium in Leipzig.

In systematischer Anordnung mit vollständigem Namenregister.

1. Leipzig 1866. Gr. 8. VIII, 374 pp. 10 Ngr.

Petzhold's „Anzeiger für Bibliographie und Bibliothekswissenschaft“ sagt hierüber: „Dieser mit ganz besonderer Sorgfalt redigirte Katalog . . . bildet ein historisches Repertorium, welches, ausgewählte Literatur umfassend, unter den Antiquarkatalogen wenige seinesgleichen neben sich haben dürfte.“ Die Belagbe eines vollständigen Namenregisters trägt sicher dazu bei, diesem Katalog ein erhöhtes Interesse und dauernden Werth für Bibliotheken und Bücherfreunde zu verleihen. Die Sammlung besteht aus ca. 9000 Werken, worunter Seitenheiten ersten Ranges, und bietet so Gelegenheit zu Erwerbung der besten Werke über Geschichte, Geographie, Ethnographie, Reisen etc. über alle Theile der Welt, zu massigen Preisen.

## CATALOGUE

d'une précieuse collection de livres relatifs à l'étude de la linguistique et des langues et littératures orientales qui se trouvent chez

F. A. BROCKHAUS & LEIPZIG.

Gr. 8. 96 pp.

Dieser Katalog verdient wegen seiner Reichhaltigkeit auf allen Gebieten der sprachlichen, namentlich der orientalischen Literatur, allen Philologen zu besonderer Beachtung empfohlen zu werden.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Lebenserinnerungen und Denkwürdigkeiten

von

Carl Gustav Carus.

Vier Theile. 8. Geh. 6 Thlr.

Ein Mittheiler der Wissenschaft, der Präses der Kaiserlich-Preussisch-Karolinischen Akademie, Geheimrath Carus in Breslau, veröffentlicht in diesem, nun vollständig vorliegenden Werke die Geschichte seines innern und äußern Lebens, seiner akademischen und ärztlichen Berufstätigkeit, seines Wirkens als Schriftsteller und Künstler, seiner Reisen, endlich seines Umgangs und brieflichen Verkehrs mit den bedeutendsten Zeitgenossen. Reich an wechselnden Bildern und gebaltvollen Ausprüchen über Wissenschaft, Kunst und Leben, gewährt die Denkwürdigkeiten des so vielseitig hervorragenden Gelehrten eine höchst anregende Lektüre; sie bilden ein Bild Zeit- und Culturgeschichte, das ein halbes Jahrhundert umfaßt und dauernden Werth in Anspruch nehmen darf.

# Blätter

## für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 43. —

25. October 1866.

Inhalt: Ein norwegischer Dramatiker. Von Rudolf Woltshall. — Zur Geschichte des Abfalls der Niederlande und des Dreißigjährigen Kriegs. Von Adolf Stern. Erster Artikel. — Musikalische Literatur. Von Hermann Döpp. — Feuilleton. Bericht über Goethe und Virgiler. — Bibliographie. — Anzeigen.

### Ein norwegischer Dramatiker.

1. Dramatische Werke von Bjørnstjerne Bjørnson. Aus dem Norwegischen übertragen von Edmund Løbedanz. Drei Theile. Hildburghausen, Bibliographisches Institut. 1866. 8. 24 1/2 Rgr.
2. Maria Stuart in Schottland. Von Bjørnstjerne Bjørnson. Aus dem Norwegischen übersezt von J. D. Berlin, Nicolai: 1866. 8. 25 Rgr.

In dem Dichter Bjørnstjerne Bjørnson hat die norwegische Literatur einen begabten Vertreter gefunden, welcher das Streben derselben, sich von dem dänischen zu emancipiren, durch das ganze Gewicht seines Talents unterstützt. Wer sich das norwegische Berg- und Küstenland mit seinen jäh hervor springenden Meeresskuppen, seinen von schroffen Felsen umrahmten Fjorde, seinen sich der Ritterschiffen entgegenstreckenden Schnee- und Eisgebirgen, um welche doch oft wieder eine magische, warme Beleuchtung schwebt, vor die Seele führt: der findet in diesem Naturbilde das Bild des Dramatikers widergespiegelt, der ebenso schroff, markig, abgerissen, mit einer düstern Energie, die oft fesseln macht, eine warme Magie des Phantasie- und Gemüthslebens verbindet. Freilich, die Temperatur, in welcher harmonische Kunstwerke gedeihen, fehlt dieser sich in Extremen bewegenden Welt — und so haben auch die Dramen Bjørnson's in ihrer Entwicklung etwas Unerwartetes, Springendes, in ihren Abschlüssen etwas Unfertiges, Unbefriedigendes; der Dialog in denselben ist meistens von ausnehmender Knappheit, von einem Laconismus, dem es an einzelnen Stellen nicht an dramatischer Kraft fehlt, der an andern aber wieder arm und dürftig erscheint; dagegen pulst in den Monologen eine skandinavische Lyrik, eine oft warme Sprache der Empfindung und des Affects.

Die Felsen in Bjørnson's nordischen Dramen sind von einem eigenthümlichen Guß, der manche trübe und seltsame Plasen treibt; sie haben etwas Specifisches, Altgermanisches, welches das rein Menschliche nur unregelmäßig widerspiegelt. Die Mischung des Wilden und Sanften, des Grausamen und Zarten in ihnen entspricht nicht mehr den Mischungsverhältnissen unserer Zeit. Wenn

1866. 43.

der norwegische Geist in diesen Zügen seinen ursprünglichen Rationalcharakter wiederfindet, so mag ihnen eine nationale Verechtigung nicht abgesprochen, die allgemein menschliche Bedeutung derselben muß jedoch in Abrede gestellt werden. Der Uebersetzer Løbedanz sagt in der Einleitung über diese „nordgermanische“ Charaktereigenthümlichkeit:

Frägt man nun, wodurch sich denn das nordgermanische Wesen vorzugsweise charakterisiert, so kann man in Kürze ungefähr antworten: es besteht meist in einer eigenthümlichen Mischung von Heldenmuth, Schmerz und Trost, von ständiger Sorge und natürlicher Frömmigkeit, von königlichem Hochmuth und ungeheurerer resignirter Todesverachtung, welche jedoch plötzlich in furchtbare Grausamkeit und die unendliche Bitterkeit, die sogenannte Verlestermuth, umschlagen kann und dabei sich meistens wortfalsch, oft selbst in trostigen oder verschämtem Schweigen verhält, während es zugleich trockenem, anspruchslosem Humor unendlich zugethan ist und vor Kust, Gelang oder weiser Rede sich völlig gebündelt oder bezaubert fühlt. Alle diese Züge, von denen die dänisch-schwedische Aesthetik männlicher und weiblicher Planstrümpfe in ursprünglicher Kraft so gut wie nichts enthält, finden sich nun in wunderbarer Reinheit und Gewalt bei Bjørnson.

Bjørnson wird von Løbedanz als der bedeutendste Vertreter einer Reaction gegen das „Südgermanenthum“ bezeichnet, „daher sein gewaltiger Erfolg im ganzen Norden, welcher gerade jetzt lebhafter als je empfunden, wie sehr Dehlenschülger und Tegner von südgermanischem Wesen getränkt sind, wie sie denn auch selbst kein Fehl hatten, daß sie durch deutsche Dichter einen großen Theil ihrer Anregung erhielten“.

Wir sind nicht der Ansicht, daß im Zurückgehen auf eine nationale Besonderheit, die durch die Culturfrömmung mehr und mehr ausgelöscht ist, ein Fortschritt der Poesie liegen kann. Die Poesie soll dem Genius ihrer Zeit gehorchen und den nationalen Geist widerspiegeln, wie er in dieser Zeit sich herausgebildet hat. Namentlich die Bühne soll nicht die graue Vorzeit, nicht die Felsen aus den Hünengräbern heraufbeschwören, sondern uns Männer und Frauen, Sitte und Leben vorführen, womit wir unmittelbar mitempfinden können. Wenn die dänische und norwegische Poesie mit Vorliebe zu den alten Sagenstoffen zurückkehrt, uns bald die Riesen der Edda, bald

spätere, doch nicht minder im Nebel einerschreitende Hel- den der Vorzeit auf die Bühne bringt: so können wir hierin nicht mehr als poetische Studien sehen, ähn- lich wie die antikisirenden und algermanischen Studien der deutschen Dramatiker. Wenn das skandinavische Le- ben der Neuzeit seine eigene Poesie zu entbinden vermag, so mögen die Poeten lieber allgemein menschliche Stoffe wählen, die bei andern Völkern spielen, als Stoffe der Urgeschichte, denen meistens eine etwas barbare Kraft, „an- gekränkelte“ ist.

Wir halten daher jene „nordgermanische Reaction“ für eine künstliche, solange man uns nicht beweisen kann, daß die heutigen Norwegerinnen derartige Negären sind, die ihre eigenen Söhne mit blutigen Nemben vergiften, und die heutigen Norweger solche wilde und grausame Vi- raten wie ihre von der Dichtung gefeierten Ahnväter. Soll aber das „Nordgermanische“ nicht in der Wahl dieser alterthümlichen Stoffe, sondern in der Behandlungsweise bestehen, die nach urwüthlicher Kraft ringt und das Harte und Schrofie dem Weichen und Harmonischen gegenüber- stellt, wie sich das Letztere bei Tegnér und Dehlienschläger findet, so ist dies Streben doch allgemein ästhetischen Maßstäben unterworfen und mag für berechtigt gelten, wo es frische Naturwahrheit an die Stelle einer aufgeschminkten Sentimentalität setzt, muß aber zuträglichewei- se werden, wo es die harmonischen Linien ins Eckige zieht und durch das Unvermittelte, Pöplische Effect zu machen sucht.

Björnson's Hauptwerk ist die Trilogie „König Sigurd“, welche den zweiten und dritten Theil der Völsung'schen Ueber- setzung bildet. „König Sigurd“ ist ein Thronprätendent, wie sie in damaliger Zeit, wo die Legitimität noch nicht auf einem rochen de bronze etablirt war, in Norwegen keine Seltenheit waren. Halbblut und Bastardblut, mit eini- gem trotzigem Bewußtsein, genügte, um Ansprüche auf die Thronfolge geltend zu machen. König Sigurd ist kein falkischer Esmédes, Sebastian oder Demetrius. Er erfährt gleich in dem Vorspiel „Sigurd's Flucht“ von der eigenen Mutter, daß sein Vater der Gatte ihrer Schwester, der König Norwegens, Magnus Varfod war. Sigurd fühlt sich auf einmal mit Sanct-Nas verwandt und nach eini- gen Præcedensfällen in der norwegischen Geschichte berech- tigt, von seinem jüngeren Bruder einen Theil des Reichs zu verlangen. Während er sich im Throndrang bereits einen lastigen Bürgerkrieg ausmalt, während sein Stolz sich dagegen aufbäumt, des Bruders Vassal zu sein:

Nein, nimmer!

Ich fühle jetzt schon, wie die Erde brennt!  
Kann ich vor meinem eignen Lichte betteln?  
Kann ich in meinem eignen Hause dienen?  
Soll ich den Vögel laßen meinem Bruder  
Und dienßbar hinten stehn, wann er voll Stolz  
Zum Thron der Ehre eilt? Soll seines Rosses Fuß  
Zum Abschied mich bespringen? . . . Ja, versuchte  
Gehanden werden wie ich mich umhauen,  
Der Wölfe Staubes gleich um seinen Helm —  
Schon fühl' ich sie im Innern! —

erzählt der Gesang der nach Palästina wandernden Kreuzfah- rer, denen sich auch Sigurd anschließt:

Wenn ich zur Heimat lehr', bin ich ein Feldherr,  
Groß wie der König selbst: wenn nicht! — so kommt  
Mein Ruhm mit Glor umwunden ohne mich!

Sigurd nimmt von seiner Mutter einen zärtlichen Abschied; die Abenteuerlust, die Sehnsucht nach der Fremde ist nicht ohne dichterischen Reiz in dieser Schlusscene aus- geprägt. Doch wer nun erwartet hätte, in dem zweiten Theil der Trilogie dem tollern Sigurd unter Palmen zu begegnen, der fühlt sich gewiß getäuscht, wenn er unsern Abenteuerer jetzt in Schottland trifft, wo derselbe als eine Art von Condottiere sich am Kriege zwischen zwei Brüdern, Jarls der Orkneyinseln, betheiligt, sein Herz einer holden Blume der Orkneyinseln schenkt, doch, abermals durch den Gesang der Kreuzesbrüder gemahnt, seiner Liebe entsagt und sich an der Pilgersfahrt nach dem Heiligen Grabe betheiligt. Der gleiche Abhink des zweiten und ersten Theils deutet auf eine gewisse Armut an Erfindung und auf eine störende Monotonie der dichterischen Conception.

Im ersten Act dieses zweiten Theils: „Sigurd in der Fremde“, befinden wir uns in einer etwas unheimlichen barbarischen Umgebung. Gratal, die Schwester der Hül- sin Mutter, wohnt an einem Fensde, das, wie wir später erfahren, mit dem Reststümme des Dercules eine bedeu- tende Ähnlichkeit hat. Darauf kommt der etwas geistes- schwache Jarl Harald mit seinem Begleiter, dem Knaben Svonn Aleiffson, und beide freuen sich darauf, einen ge- fangenen Wolf recht langsam zu Tode zu martern. Svonn macht allerlei Vor schläge als maître de plaisir, wie man dies Schauspiel vorsich machen sollte: erst Messer an lange Stangen binden und ihn damit spießen, dann das Thier mit Feuer überschütten, dann es zünden, daß es wüthend beißt auf Stangen, die mit Stacheln gespickt sind. Das sind nun keine Barbaren — Jarl Harald ist im Gegen- theil der edle Charakter, der sich für seinen Bruder opfert, indem er statt seiner das brennende Hemde anzieht, das die eigene Mutter und ihre grausame Schwester für jenen bestimmt hatten. „Die Ate dieses unglücksel'gen Krieger“, die schottische Isabeau, ist jene Gratal, deren Feindsitte und Völschertracht der Dichter durch die folgebde, hoch- schottisch-aristokratische Weltanschauung einigermaßen zu rechtfertigen sucht:

Die Ewigkeit des einzelnen ist mir  
Noch nicht so klar und sicher, was man auch  
Dortüber hören mag: doch fürs Geschlecht  
Glaub' ich an eine Ewigkeit. Dein Vöten —  
Sä's in den Ader des Geschlechtes, und  
Der Dersch und Frühling des Geschlechtes nimmi's  
Aus deiner Hand: der eine, um's zu häufen  
In reicher Scheuer, und der andre, um  
Für künft'ge Enkel neue Saat zu legen.  
Nach allen Seiten ist das Leben nur  
Ein ew'ger Kampf verschiedener Geschlechter:  
Mit größtem Stolz brechen sich die Vögen  
Gegen die Throne. Sieh, zwei Kön'ge kämpfen,  
Und ganze Reichen von Geschlechtern, bis  
In niedern Bauern, nehmen theil daran;  
Und die gewinnen, treiben jene, welche  
Verlieren, fort von Haus und Eigenthum.  
Doch kann noch scheitern sie ihren Sieg,

Als schon der Vortag wieder sie entweilt.

So, Ring an Ring, in Ketten, woß das Leben,  
Welchlecker ziehen andre mit sich fort,  
Eald auf zum Thron, bald nieder in den Abgrund!

Es ist eine durchaus unsympathische Gesellschaft, in die uns der Dichter führt. Freilich fehlt es diesen Frauen-gefallen nicht an einer gewissen Größe; doch ist es nicht mehr das sagenhafte Maß der Brunhilden, es ist nur jene von den Criminalgeschichtlern emancipirte vorzellige Willensfreiheit, die vor keinem Verbrechen zurückbebt.

Sigurd selbst spielt in dieser Familientragödie nur eine secundäre Rolle; er wird als Gast in die alte Halle der Hirtinnen eingeführt und erhält dort den ersten Platz am Tische wie auf dem Lager, der sonst Ewenn-Wiking zukommt. Dieser, zum andern Jarl nach den Orkney-Inseln gesendet, kehrt zurück, beklagt sich, daß ein Fremder seinen Platz eingenommen, und geräth mit Sigurd in einen Zwist, der folgenden Verlauf nimmt:

Wie eine Kage sprang der Fremde auf ihn,  
Riß ihn mit sich zu Boden, selber wuten,  
Und dann mit Füßen und mit Armen aus  
Des andern Brust; dann hob er ihn empor  
Und schreubert' mächtig ihn zwei Ellen fort,  
Erhob sich dann, eilt hin und zog sein Schwert,  
Und seht's ihm auf die Brust!

Durch diese Großthat lenkt Sigurd die Augen aller auf sich; ihm wird der Oberbefehl im Kriege gegen den feindlichen Bruder anvertraut; er führt sein Heer zum Siege und erobert das halbe Land. Doch gegenüber dem Helden der liebenswürdigen Harald, die hinter seinem Rücken den Haupttrahggeber des Jarls von den Orkney-Inseln hatte ermorden lassen, obgleich Sigurd sich für ihn verbürgt hatte, beschließt er, die Brüder miteinander zu versöhnen. Die Menge will Sigurd selbst zum Jarl, erhebt ihn auf den Schild; er hält in der That die beiden Hirtinnen in Haft und dicirt einen Frieden, wonach beide Brüder die Inseln gemeinschaftlich auf einem Herren-sitze regieren, die Mithgubigen an Thorolf Hoftre's Werd und auch er, Sigurd selbst, für immer von den Inseln verbannt sein sollen. Jarl Harald unterschreibt mit Vergnügen diesen Vertrag, „mit großen Zügen“; doch plötzlich gerath Sigurd sein eigener Gelmuth; er hat entdeckt, daß die schöne Audhild, auch ein Fürstentkind von den Orkney-Inseln, ihn liebt, und will nun bleiben und die Oberhoheit der norwegischen Könige über diese Inseln zu seinen Gunsten geltend machen. Als indeß Harald das brennende Verden anjocht, um statt des thaträftigen Bruders zu sterben, als Sigurd „inmitten Reichen und zerklüftener Pläne“ steht, da kehrt er den Orkney-Inseln und seiner Liebe unter dem Kreuzesbanner den Rücken.

Das Stück hat ein interessantes Charakterbild — das ist der schwachsinrige Harald, dessen Opferthat einen graufig rührenden Eindruck macht. Diese Figur ist mit Liebe gezeichnet; wir wissen nicht, ob die Stalben von ähnlichen Charakteren gesungen haben, und erinnerte sie an manche Gestalten der neufranzösischen Romantik. Nachdem hat die Liebe von Sigurd und Audhild etwas Anheimelndes. Das Erwachen der Liebe in dieser Norbländstochter ist

mit seiner psychologischen Kunst geschildert — namentlich das jugendliche Herbe bei ihrem ersten Auftreten. Hier kommt die lalenische Knappheit des Ausdrucks, die dem Dichter zu Gebote steht, ihm sehr zu statten.

In der dritten Abtheilung der Trilogie „König Sigurd“ erhalten wir endlich die Tragödie des Präbendenthums. Sigurd verlangt seine Anerkennung, der König umarmt ihn nach langem Zögern als Bruder, läßt ihn dann aber unter der Anklage eines auf den Orkney-Inseln verübten Mordes verhaften. Sigurd entkommt auf dem Meere und ermordet dann den König. Es folgt ein Bürgerkrieg und die Niederlage des Präbendenten, die wir indeß nicht sehen, sondern uns nur als bevorstehend denken müssen. Ein Wiedersehen zwischen Sigurd und seiner Mutter schließt die Tragödie.

Die Unfähigkeit des Dichters zu einer echt künstlerischen Composition mit sich steigender Spannung tritt uns aus diesem Stück unabweisbar entgegen. Die beiden letzten Acte verlaufen matt im epischen Sande; der Abschluß fehlt gänzlich; denn das Drama muß mit einem sat accompli abschließen, alles Künstliche, wenn es auch als noch so wahrscheinlich in Aussicht steht, bleibt immer ein Ungeföhliches, das der Zufall kreuzen kann, und deshalb ein Unbefriedigendes.

Dieselbe Ungleichheit, die sich in der Composition zeigt, macht sich auch in Bezug auf die dramatische Diction geltend. Der Dialog bewegt sich fast in lauter Latonismen; er ist von einer Kürze, die bisweilen prägnant ist, ebenso oft aber das dramatische Pathos verflucht, wo es voll zum Ausdruck kommen sollte. Der Stil der gemialen Abbreviatoren wird zwar von einer gewissen kritischen Richtung gerührt und ist sehr beliebt bei unsern Kraftdramatikern; da er aber das Muster der antiken Tragödie, Schiller's und selbst Schaffspare's gegen sich hat, so wird man ihm wol jede Berechtigung abstreiten dürfen. Regel sagt in seiner „Kritik“ mit Recht, daß der Dramatiker sein Pathos expliciren müsse. Einen Schritt weiter auf diesem Wege der Naturkraft und Naturwahrheit — und wir kommen bei jenen Naturlauten und Interjectionen an, wie sie sich in der That in einzelnen Stücken Klinger's, z. B. den „Zwillingen“, zur Genüge finden. Und noch einen Schritt weiter, so haben wir die Pantomime statt des Dramas.

Auf der andern Seite holt Björnson in den Monologen das Verfallene nach; sie sind wortreich, lyrisch schwungvoll, von farbenstatter Ausführung. Der erste Monolog in der Höhle des den Königsmord motiviren er erzählt durch die Doppelscherer etwas Unheimliches, Gespenstiges. Wir theilen hier die zweite Hälfte desselben als Probe für den dramatischen Stil Björnson's mit:

Ein König! Ja, was dacht' ich mir nicht oft,  
Wenn ich mir einen König dacht'! Wo  
Ich war, in jedem Lande, such' ich Verlen  
Für seine Krone, große Männer gaben  
Für seinen Scepter Weisheit, jegliches  
Vortreffliche Weis, das mir bekannt ward,  
Draucht' ich zum Schmutz für ihn und ewigen Ruhme.  
Doch als ich endlich meinen Thron erreicht,

Da war ein Pils hinaufgetroffen. Soll  
 Ich den nun sitzen lassen und selbst hängen?  
 Nein, bei dem Gulte der Gerechtigkeit,  
 Bis hierher und nicht weiter! Da, von heute  
 Fuß ich der Jäger sein, sie mögen sehen,  
 Wo eine Höhle ihren Zuflucht gibt!  
 Aufbrechen will ich jetzt die Königsburg,  
 Dinein soll strömen jetzt der Reichthumsloft  
 Scharfalte Winterluft in ihre Höhlen.  
 Noch mehr: ich werde stützen die Kette  
 Der Schmach und Schande aus den offenen Fenstern,  
 Wie jener Räuber Israels! Er selbst,  
 Sein hoher Rath wie seine Diener, große  
 Und kleine, sollen fühlen meinen Jura,  
 Wie sie sich sättigen in Schuld und Schande!  
 Was steht unglücklich ist, soll glücklich werden,  
 Nicht soll es schluchzen mehr im dunkeln Winkel.  
 O weh, ich hör' es weinen bis hierher  
 Von jenem Kloster auf dem Nidarholme! —  
 Pagnus! Da, achtern lange Jahre laß er  
 In der Nacht der Blüthezeit, ich will ihn  
 Aus Sammetkleiden tragen zu den Freuden!  
 Doch jeder Mann, der ihn verließ, soll — sterben,  
 Und jeder, der ihm heiden trotz, soll — sterben,  
 Und wären's auch zehntausend! — Da, wer blickt  
 Rich graufig an im Winkel dort?

Kann man  
 Sich selber sehn? — — Da, hieraus der Rath!  
 Sieh' ich mich selber heute erst, wer war ich  
 Denn gestern noch?

Da, eine Offenbarung  
 Hat jegliches Geschlecht, der einzelne  
 Kennt andre nicht als die, und kann denn auch  
 Dadurch allein sein Schicksal recht verstehen.  
 Das darf ich eine Offenbarung nennen,  
 Nach hundertjähriger Nacht hierherzukommen! —

Dier soll' ich schelten meines Willens Schwert  
 Aus diesem Eie einer grauen Nacht!  
 Und dieser Zukunftsstern ist ausgeht  
 Durch ew'gen Tropfenfall in tausend Jahren  
 Für die Bestimmung dieser Schreckensnacht! —

Schon wieder da! Bist du ein andrer denn  
 Als mein Gedanke selbst? Komm her zu mir!  
 Zwei Schritt nur, daß ich seh', du seist wirklich!  
 Du willst? —

Man sagt, nur wer am Sterben ist,  
 Sieht so sich selbst. Soll ich denn also sterben?  
 Ich sehe mich jetzt selbst, ich heb' die Hand  
 Und senk' sie wieder. Ach, ich bin wol krank,  
 Ruß Leute suchen, die mich retten können.  
 Rich friert, ich will mich legen; — siehe da,  
 Er, dort im Winkel, legt sich auch. Ich bebe,  
 Und dennoch brennt mein Kopf, ja brennt  
 Mit Funken, hunderttausend kleinen Lichtern.  
 O, soll' ich nun doch sterben! Warum darf ich  
 Denn nicht im Wasser, warum idioten  
 Mich nicht die Baden? Nein, ich soll nicht sterben,  
 Doch, ich soll leiden! Graut doch der Tag,  
 Dann gib's ein Wort für mich, ich will's vollführen!

Der zweite, nicht minder umfangreiche Monolog im  
 fünften Act spricht die Bergzeitung des unterliegenden  
 Prätextanten aus, die biwieweil einen elegischen Hauch  
 athmet. Uns wollen indeß Stellen wie die folgende:

Wie vieler herbstlich kühl Abend mir  
 Verßöhnung in die Seele träufelt! Sonne

Und Meer und Strand und wieder dann die Sonne  
 Sind alle wie Gedanken Gottes schön,  
 Zusammenschmelzen sie, wie sind sie herrlich! —

zu modern sentimental für einen alten Nordländerden er-  
 scheinen, der nicht nur seinen König umgebracht hat, son-  
 dern auch ein gar grimmer Wütherrich geworden ist.

Der gelungenste Charakter in dieser Tragödie ist König  
 Harald Gille, wie überhaupt Björnson in der Zeichnung  
 derartiger Charaktere mit bizarren Zügen eine nicht ge-  
 meine Kunst der Charakteristik besitzt. Dieser Harald  
 Gille ist dem Anschein nach ebenso gestischschwach wie Carl  
 Harald im zweiten Stük der Trilogie. Wenn sich indeß  
 dieser zu einer großen heroischen That aufrafft, so begehrt  
 jener einen Act der Verßidie, indem er den Halbbruder  
 nach der Verßöhnung des Nordes anfragen läßt. Das  
 norwegische Oskfrazenthum ist zwar sehr pilant im er-  
 sten Act geschildert, doch etwas zu modern. Es ist hier  
 Verßailles im Gollum der alten Nordländerden.

Die dreiactige Eiferjuchstragödie: „Hulda“, erscheint  
 uns in Bezug auf tragische Kraft bedeutender als „König  
 Sigurd“. Auch ist der dichterische Ausdruck in derselben  
 von höherer Prägnanz und Schönheit. Björnson ist viel-  
 leicht der einzige Dramatiker, der es wagte, für eine Tra-  
 gödie eine mit einem körperlichen Gebreden beßafte Hel-  
 din zu wählen. Seine „Hulda“ ist eine lahme Nordlands-  
 schönheit, dabei von wilder leidenschaftlicher Gilt. Die  
 Katastrophe am Schluß, wie sie sich mit dem Geliebten  
 dem Flammende wißt, ist dramatisch effectvoll; das  
 Colorit, trotz seiner skandinavischen Färbung, doch warm  
 und lebhaft. Freilich die Fabel geht nicht über die tri-  
 vialen Motive der Eiferjuchstragödien hinaus, und die  
 Belauschungsscene, in welcher sich der tragische Knoten  
 schürzt, erscheint für die Würde der Tragödie zu niedrig.  
 Doch die psychologische Feinheit und Gewaltigkeit, mit  
 welcher der Charakter der Hulda ausgeprägt ist, ent-  
 schädigen für die etwas verbrauchten Grundlagen des dramati-  
 schen Stoffes. Das Lied von Riels Finn, das Gunnar singt,  
 nennt Lobedanz in der Einleitung eine Art Ballade, „die  
 man neben Goethe's „Erffönig“ stellen darf, und die zu  
 dem sagenmäßigen Untergange der Hauptpersonen, durch  
 Einbrennen in dem norwegischen Ballenhause, in dem wirk-  
 samen Contrast steht“.

Ueber das einactige Drama: „Zwischen den Schlach-  
 ten“, wollen wir ebenfalls das Urtheil des Uebersetzers  
 mittheilen:

„Zwischen den Schlachten“ führt uns episch in die nor-  
 wegischen Bürgerkriege des frühesten Mittelalters und die Hei-  
 drungsalst des populärsten norwegischen Königs Sverre Sigurd-  
 son. Sverre, der vom König zum Pöpling und von König  
 wurde, dem Recht seiner Geburt und seiner hohen geistigen Be-  
 deutung gemäß, ist ganz im Sinne der Chronik dargestellt. Ob-  
 gleich der Schauspiel des Stücks in einer Studie ist, leben wir  
 doch, durch die wenig Worte brauende Kunst des Dichters,  
 lebendig den historischen und landschaftlichen Hintergrund, die  
 beiden Heere zu beiden Seiten des Gebirgs, den Heidengeist,  
 der Sverre's Krieger befeht, die Armlosigkeit der Öffnung  
 bei denen des Pagnus, denn — wie der Herr so der Diener.  
 Wir sehen vom Gebirge ins Land: der Schnee, in welchem  
 Thorolf steden blieb, bedeckt also in lebensgefährlicher Höhe,  
 die Flammen der brennenden Bauernhöfe lodern im graulichen

Oegenias gen Himmel, das Geheul der hungerigen Wölfe kommt den einsamen, verschont gebliebenen Wohnungen immer näher! Und auf diesem reichen, schönen Hintergrunde nun die durch gegenwärtige, aus den edelsten Motiven entpringende Eifersucht gekrühte idyllische Liebe Halvard's und Inga's — wahrlich, man müßte als ein Stein geboren sein, um nicht in tiefster Seele dadurch bewegt zu werden! Daß sich dann Halvard's männlich edle Sehnsucht, an dem Kriege für Evert's gerechte Sache und Selbstperson theilzunehmen, mit seiner Liebe zu Inga vereinigen läßt, wie die ihrige zu Vater und Gatten, gibt die schönste Lösung, und daß der Conflict sich spanni durch das dem norwegischen Wesen eigenthümlich trovige Schweigen, macht das Stück endlich recht national.

Dies Urtheil ist etwas überschwänglich. Das Stück ist nicht ohne dramatisches Leben, die Handlung greift ineinander; doch finden wir gerade hier das nordische Colorit weniger glänzend als in Björnson's andern Dramen.

Nachdem wir den Dichter im Götium der heimalischen Sagen, in alterthümlich-nordischer Gewandung vor uns gesehen, sodas er fast mit seinen Stoffen und mit dem altnordischen Geist vertraut erscheint, ist unsere Erwartung nicht gering, wie er sich in der Darstellung eines Stoffes ausnehmen werde, welcher der Reizig angehöret und für den die dichterischen Runen der Eddapoese verloren sind.

Das Drama: „Maria Stuart in Schottland“ (Nr. 2), überreißt von J. S., behandelt denselben Stoff, wie Hans Koeffer's „Maria Stuart“, die Jugendgeschichte der schottischen Königin, die Voraussetzungen, auf welche die Tragödie Schiller's fortwährend zurückweist. Diese Jugendgeschichte ist abenteuerlich, dramatisch lebendig, bunt bewegt; doch es fehlt ihr der Abschluß. Maria Stuart ergibt sich an die schottischen Vords; es ist dies mehr ein äußerliches Ende der Verwickelungen als eine innerliche Sühne. Ueberhaupt ist Björnson kein Meister der dramatischen Composition, wol aber des dramatischen Charaktergemäldes. Die drei Liebhaber der Schottenkönigin, Rizzio, Darnley und Bothwell, namentlich der letztere, sind Gestalten von höchstem Gepräge. Darnley's Schwäche und Bothwell's Kraft bilden einen wohlberechtigten Contrast. Bothwell erscheint als ein Abkömmling der alten Wikinges; ihm hat der Dichter etwas von der Starrheit und eisernen Energie seiner Sigurds und Gudrads gegeben:

In uns herrschen Mächte — ewige oder irdische, woher oder wohin; doch von dem Moment an, wo mein Wille seine Wurzel trieb in die brennenden Fragen unserer Landespolitik, habe ich ihn wachsen gesehen weit hinaus über sie mit blutrothem Stamme, aber mit starken Ästen. Das nordische Fingergeschicht, welches die See hier ans Land warf und von dem wir abstammen, war auch solch ein Baum des Willens, der sich selbst in die Klippen, und in seinem Schatten bauet jetzt das Volk seine Stützen. An ihre eigene Stürze glaubten sie, und ihr Glaube ward allmächtig. Einmal suchte ich im Ozean mit der Flotte Schwamm unter den Tiefeninseln, das Meer warf uns die Federbälle, die Wolken trieben wie nasse Segel; fern, die Brandung brüllte an der baumlosen, schroffen Küste: da lüftete ich die Gegenwart meiner Ähnen und beschloß, mich ihnen zu weihen wie sie, den Willen der Elemente vor meinem Willen zu beugen. Das ist's, was ich jetzt wieder vermischt. Dieser Wille schlug die Feinde der Königin; er war der Erker, aus welchem ich sie den Landverrath kosten ließ, der ihre Sinne

berauschte; sie flieht davor, aber stürzt und muß ihn zu Hülfe rufen.

Ebenso sind Murray und Knox gelungene Porträts. Die Königin selbst sehen wir leidenschaftlich erregt, schwankend in ihren Neigungen, hin und wieder mit einem Anflug von Größe oder mindestens von der Glorie des Glaubens an ihr göttliches Recht umgeben; doch bleibt sie im wesentlichen passiv, keine entscheidende That geht von ihr aus, es ist mehr eine Folge von Neigungen, von Liebeshändeln, die sich in novellistischen Situationen aneinander schließen. Den einzelnen Scenen fehlt es nicht an dramatischer Lebendigkeit, es sind oft glückliche Schlaglichter aufgesetzt; doch sie bilden keine elektrische Kette von dramatischer Spannung — am wenigsten vom Blige eines ethischen Grundgedankens durchzuckt. Es herrscht eine wilde Gewissenlosigkeit in dem Drama; die Ermordung Darnley's, welche den Schluß des vierten Actes bildet, wird weder von Bothwell noch von Maria Stuart im letzten Acte erwähnt — es ist in dieser Königin etwas vom Volz, aus dem die reuelosen Heldinnen der Otrneyinsel geknüpft sind, obgleich sie durch ihre Leidenschaft schwach wird und nicht stark wie jene.

Björnson bleibt immerhin eine interessante Erscheinung, und seine Dramen verdienen wol, in Deutschland gekannt und gelesen zu werden. Unleugbar besitzt er eine originelle Dichterphysiognomie, von schroffem aber markigem Gepräge, zugleich von einer gewissen unharmonischen Zerissenheit der Composition und der Darstellungsweise. Wir werden ihn in Deutschland zu den Vertretern der originellen Kraftdramatik rechnen, die aber hier im altnordischen Nationalcostüm auftritt.

Rudolf Gutschall.

## Zur Geschichte des Abfalls der Niederlande und des Dreißigjährigen Kriegs.

Erster Artikel.

Die Geschichte des Abfalls der Niederlande wie jene des Dreißigjährigen Kriegs, überhaupt die Gesamtgeschichte der zweiten Hälfte des 16. und der ersten Hälfte des 17. Jahrhunderts, gehört zu den Perioden historischer Forschung und Darstellung, deren Verwältigung im Detail erst in unsern Tagen möglich geworden ist. Erst seitdem sich die Archive erschließen, die Originaldocumente der Zeit in immer reicherer Fülle an das Licht treten, die seither verborgenen Motive und Beziehungen sich enthüllen, die Charakteristik der leitenden und handelnden Persönlichkeiten durch Kenntniss ihrer Correspondenz neue Anhaltspunkte gewinnt, erst seitdem wird es möglich, die Einzelgeschichte dieser Zeit und namentlich ihrer beiden wichtigsten Ereignisse: des niederländischen Unabhängigkeitskampfes und des großen deutschen, des Dreißigjährigen Kriegs, zu schreiben. Zwar fehlt noch viel, daß alles Material in den Händen der historischen Forschung befindlich wäre, und namentlich die vatikanischen Archive mögen bereis flare Anschließnisse gewähren, wo auch jetzt noch Vermuthungen, Hypothesen zurückbleiben. Wie groß die Ausbeute des thatächlich Neuen, seither ganz Unbe-



kannten oder doch höchst unvollständig Bekannten gegenüber den früher vorhandenen Unterlagen ist, davon legt ein und das andere der hier anzugebenden Werke Zeugniß ab.

Die historische Wissenschaft der Neuzeit hat einen allerdings immer unverkennbaren Zug, die Ausbeute der Archive zu überschätzen und den reichen Gewinn, den sie im einzelnen macht und noch machen wird, der ältern historischen Literatur gegenüber allzu hoch anzuschlagen. Und doch erweist jede neue, wenn auch noch so treffliche Darstellung, daß die gleichzeitigen, die den Ereignissen unmittelbar folgenden Schriftsteller, wie lächerlich ihre Detailkenntniß, wie unsicher ihre Documente, wie befangen ihr Urtheil über Einzelheiten gewesen sein mögen, die entscheidenden Thatfachen und die leitenden Strömungen der Ereignisse ebenso wohl erkannt haben als ihre Nachfolger, denen freilich für die Vervollständigung der Einzelheiten ganz andere Mittel zu Gebote stehen und täglich neu erwachsen. Ohne daher den Werth dieser Archivforschungen im mindesten schmälern, ihre hohe Bedeutung für die historische Wissenschaft auch nur entfernt verkennen zu wollen, dürfen wir zu keiner Zeit vergessen, daß unter den Details das Ganze der Darstellung, unter den Modificationen der einzelnen Urtheile das historische Urtheil selbst nicht leiden darf. Daß eine Reihe von sonst trefflichen Werken dieser Gattung sehr nahe gekommen ist, wird niemand bestreiten wollen.

Die Geschichte des niederländischen Befreiungskampfes, noch mehr die Geschichte des Dreißigjährigen Kriegs und seine Vorgeschichte bieten hierfür einen überaus reichen Vorrath. Die Fülle neuerforschter Details über diese großen Ereignisse scheint in einem gewissen Sinne lähmend und verwirrend auf die historische Wissenschaft zu wirken. Und doch erwächst derselben aus eben dieser Fülle, aus der Voraussetz, daß dieselbe noch beträchtlich gesteigert werden muß, eine immer stärkere Verpflichtung, die leitenden Gesetze dieser großen Bewegungen niemals zu vergessen, niemals willkürlich, auf unwesentliche Einzelheiten basirten Annahmen aufzuopfern. Die Thatfachen gewinnen erst höhere Bedeutung, wenn sie im Zusammenhang und mit gerechter Wägung ihres relativen und absoluten Werthes verwendet werden. Dieser Weg allein schließt die Willkür, die Unrecllichkeit aus, mittels welcher durch Hervorhebung einzelner Resultate der Detailforschung und Ignoranz anderer eine Geschichtesfälschung im neuesten Stil ermöglicht wird.

Macaulay hebt im ersten Kapitel seiner englischen Geschichte eindringlich hervor, daß der Zusammenhang des heutigen Parteilbens und Parteiwesens mit dem vergangenen zu einer unwillkürlichen Fälschung der Geschichte verführe, einer Fälschung, deren sich der Whighistoriker unmittelbar darauf selbst schuldig gemacht hat. Was von England gilt, leiht auch auf Deutschland Anwendung. Seit der Restauration ist auf Seite beider Parteien eine verschiedene Auffassung der deutschen Geschichte unternehmlich und selbstverständlich. Daß es bei der unwillkürlichen bleibe, daß sie nicht in willkürliche Fälschung ausarte, daß der

Wahrheit zugestrebt werde mit Eingschäufniß gegenseitiger Verschuldungen, ist die mindeste Forderung, die man an die Historiker jeder Seite stellen darf. Und nicht scharf genug kann die Unrecllichkeit bekämpft werden, welche diese ersten Erfordernisse, annähernd zu einer wirklich historischen Betrachtung der Dinge zu gelangen, leidenschaftlos das waltende Gesetz in den vergangenen Erscheinungen zu erschöpfen, außer Augen setzt.

Daß diese neuerdings und speciell in Bezug auf die beiden großen Vorgänge, von denen wir hier sprechen, von Seite der katholischen Geschichtsschreibung geschieht, ist unverkennbar. Gewiß liegt es nur im Interesse der historischen Wahrheit, daß auch von katholischer Seite der die Geschichte dieser Zeiten geschrieben wird. Der bedauerndste unter den Schriftstellern, mit denen wir uns zu nächst zu beschäftigen haben, Anton Umbel, sagt: „Die Protestanten, schließlich die Sieger aus dem Schlachtfelde, sind bisher auch die Sieger aus dem literarischen Kampfe gewesen, sie haben die Geschichte allein geschrieben“, und macht auf die Gefahr der Sympathien geistiger Gesinnungsgenossen aufmerksam. Wir geben gern zu, daß sehr wesentliche Verichtigungen durch Nichtsinnungsgenossen möglich sind; wir verhehlen uns aber auch das Bedenkliche nicht, was mit der Benutzung von Thatfachen durch principielle Gegner verbunden bleibt, und haben dieselbe um so schärfer gerade die Thatfachen und ihren Werth zu prüfen.

Soweit sich für diese Werke verschiedenen Inhalts und Gehalts eine allgemeine Charakteristik aufstellen läßt, kann man sagen, daß die katholischen Historiker hauptsächlich den Weg der Apologie, der Apotheose der auf ihrer Seite handelnden Männer und den der Anklage ihrer Gegner beschritten. Die Acten der Archive haben für das erste Regieren, welches von Hurter's „Herzogin II.“ bis zu Sillermont's und Onno Klopp's „Tilly“ mit Eifer fortgesetzt wurde, manchen weniglich zweifelhaften Anhalt geboten; es hat sich nicht als unmöglich erwiesen, harte Anklagen zurückzuweisen, manche Verschuldung zu mildern. Weit glücklicher noch ist die katholische Geschichtsschreibung in der Anklage gegnerischer Persönlichkeiten gewesen, und mancher glänzende Ruf war durch die Staubwolke, die aus der eigenen Correspondenz des Mannes herausgepöpst wurde, arg verdunkelt. So sehr es nun Pflicht bleibt, thattsächliche Verleumdungen zurückzuweisen, so wird doch auf protestantischer Seite viel zu viel Gewicht darauf gelegt, diese Angriffsweise zu bekämpfen. Es ist schwer einzusehen, was damit für die katholische Sache gewonnen wäre, wenn wir in der That als bewiesen gelten ließen, daß Wilhelm der Schweizer ein chreigiger Intriguant, daß Christian von Anhalt ein eigensüchtiger Dignar, daß Gustav Adolf von Schweden ein Präbendent der deutschen Kaiserkrone war. Damit wird weder der Verzeiungskampf der Niederländer, noch der Widerstand des deutschen Protestantismus gegen die katholischen Restaurationspläne verurtheilt, damit ist an dem großen Factor der Geschichte so gut wie nichts geändert. Diese Kampfweise hat etwas so offenbar Kleinliches, daß sie auf protestantischer Seite

nicht nachgeahmt werden sollte. Mit unvergleichlicher Schärfe hat Vessing schon in seiner „Kettung des Codex“ daran erinnert. Er sagt:

Ich sehe nicht ein, was unsere Gegner gewinnen würden, wenn es auch wahr wäre, daß Luther der Reid angetrieben habe, und wenn sonst alles wahr wäre, was sie zur Verkleinerung dieses Heiden vorbringen. Wir sind einseitig genug und lassen uns fast immer mit ihnen in die heftigsten Streitigkeiten darüber ein, wor unterseuchen, verteidigen, widerlegen und geben uns die unbankbare Mühe, ob sich wir glücklich und oft auch nicht; denn das ist unkräftig, daß es leichter ist, tausend Beiduldigungen zu erdenken, als eine einzige so zu widerlegen, daß auch nicht der geringste Verdacht mehr übrigbleibt. Wie wäre es also, wenn man dieses ganze Feld, welches so vielen Kampf zu erhalten kostet und uns doch nicht das Geringste einbringt, endlich aufgab? Genaug, daß durch die Reformation nennlich viel Gutes ist gestiftet worden, genug, daß wir im Genuße ihrer Früchte sitzen. Was geben und allenfalls die Verleugung an, die Gott dazu gebraucht hat? Er wäht überhaupt fast immer nicht die untadelhaftesten, sondern die begerntesten. Wog doch also die Reformation den Reid zur Quelle haben, wollte nur Gott, daß jeder Reid ebenso glückliche Folgen hätte.

Selbstverständlich ist damit weder die Kritik noch die Vertheidigung handelnder Charaktere ausgeschlossen. Aber Vessing scheint gleichsam geahnt zu haben, von welcher Position aus die in unsern Tagen unendlich rühmte katholische Geschichtschreibung versuchen würde, all ihr verlorenes Terrain wieder zu gewinnen. Und wenn wir einen überflüssigen Blick auf die neue Literatur zur Geschichte des 16. und 17. Jahrhunderts werfen, so tritt es klar zu Tage, worauf sich im wesentlichen die Geschichtsberichtigung erstreckt, welche von den Schülern Hurter's in Angriff genommen wird. Irreilich waltet dabei ein sehr beträchtlicher Unterschied zwischen dem katholischen Propagandisten, der sich fanatischer Geschichtsentstellung schuldig macht, und zwischen dem katholischen Historiker, welcher die Wahrheit im Auge sich doch mit einer falschen Vorliebe an diejenigen Seite seiner Gegner heftet, auf der sie am schwächsten sind. Die beiden Werte, welche wir zunächst zu besprechen haben, gehören trotz eines eben erörterten gemeinsamen Zugs diesen beiden verschiedenen Klassen an. Das Holzwarth'sche Buch über die niederländische Revolution fällt unter die erste, das Windelsche Werk über Rudolf II. unter die zweite Kategorie, wie wir im einzelnen nachzuweisen versuchen wollen.

1. Der Abfall der Niederlande. Von H. Z. Holzwarth. Erster Band: Genese der Revolution. 1569—1566. Schönbach, Hurter. 1865. Gr. 8. 2 Bdr. 7½ Mgr.

Der Verfasser, katholischer Landpfarrer zu Thannheim in Württemberg, erklärt, zur Abfassung seines „Abfalls der Niederlande“ hauptsächlich durch die verschiedene Aufnahme der früher veröffentlichten Werke John Vothrop Motley's („The rise of the Dutch Republic“) und Matthias Rod's („Untersuchungen über die Empörung und den Abfall der Niederlande von Spanien“) veranlaßt worden zu sein. Er hat mit Bedauern bemerkt, daß das „farbensche Buch“ Motley's die öffentliche Meinung beherrscht und „war so sehr, daß die abweichenden Schriften Rod's nicht nur energischen Widerspruch erfahren, son-

dern dem ehrenwerthen Verfasser auch bittere Feindseligkeiten eingetragen haben“. Holzwarth glaubt nun, daß die beinahe vollständig erschlossenen Quellen eine Möglichkeit gewähren, dem „Phantastengebilde“ Motley's, den „überreizten Ausführungen“ Rod's gegenüber die Genese der Empörung zu zeichnen, wie sie in der Wirklichkeit vor sich gegangen. Man dürfte also der Einleitung nach ein möglichst partielloses objectives Werk erwarten. Denn die Schlüsselwerke der sonst vorzüglichen und edlen Arbeit Motley's hat Holzwarth vollkommen richtig erkannt: der freisinnige Amerikaner, der sonst redlich nach den Quellen gearbeitet hat und die Thatfachen selbst reden läßt, ist Wilhelm dem Dranier gegenüber von dem fatalen furor biographicus befallen. Und da andererseits Holzwarth zugibt, daß die Behauptungen Rod's, nach denen Wilhelm von Dranien als hochmüthiger und anmaßender Aristokrat nur für selbstsüchtige Zwecke arbeitete, im Erlangen der Staatsgewalt lediglich ein Auskunftsmitel, eine Errettung aus finanziellen Verlegenheiten suchte, nach denen seine angebliche nationale Tendenz nur eine Mythisation ist, „der Geschichte ebenso wenig entsprechen“, so konnten wir wol ein Werk erwarten, welches, wenn auch aus vorwiegend katholischem Gesichtspunkt geschrieben, doch nichts weniger als eine Schmähchrift sein werde, in welcher ultramontaner Fanatismus (dem Verfasser vielleicht selbst unbewußt) schon nach Verlauf weniger Seiten derart die Derrand gewinnt, daß der scharf betonte Abstand zwischen der Rod'schen und Holzwarth'schen Auffassung fast verschwindet.

In einem wesentlichen und entscheidenden Punkte stimmt allerdings der Verfasser wenigstens im Beginn mit seinem Antagonisten Motley überein:

Das spanische Wesen war in den Niederlanden nicht gesiebt. Wie sie und Spanien geographisch aneinanderliegen und sich nichts angehen, so lagen die Grundrichtungen und Anschauungen beider Nationen auseinander. Schon in den Zeiten Philipp's des Schönen stießen sich die beiden Nationen ab. Motley spricht einmal ein wahres Wort, wenn er in diesem internationalen Proße einen der Schlüssel zum richtigen Verständnis der großen Empörung sieht.

Dieser Schlüssel, dessen sich der größte deutsche Dichter im „Egmont“ bedient hat (weßhalb beiläufig gesagt der „Egmont“ trotz aller Einwände ein eminent historisches Drama bleibt), ist derjenige, den weder protestantische noch katholische Geschichtschreibung jemals an der Hand lassen sollte. Aber obgleich ihn Holzwarth bei der Parallele zwischen der Regierung Kaiser Karls V. und der Philipp's II. nicht verläßt hat anzuwenden, vergißt er ihn doch kurze Frist darauf so weit, daß er mit der Behauptung hervortritt:

Nicht die Kränkung nationaler oder die Hinderung religiöser Freiheit hat mit Notwendigkeit die Revolution zur Reife angeleitet, sondern Wind ist gefäht, der Strom mit künstlichen Mitteln geschwehrt worden, die Nation hat man in einen Kanis hineinergeht und von außen ist der Wahnsinn eingeimpft worden.

In dem vollständigen Widerspruch, im diametralen Gegensatz des oben citirten Zugeständnisses und der eben angeführten Behauptung, zu welcher alles Nachfolgende nur eine weitere Ausführung bildet, ist die Charakteristik

und eigentlich auch die Kritik des Holzwarth'schen Buchs enthalten. Ist die Voraussetzung richtig, daß der Gegensatz des spanischen und niederländischen Lebens ein tief begründeter, unerschütterlicher war (der zur Zeit Karl's V. nur dadurch äußerlich verhöht wurde, daß die Niederländer in Karl V. eher einen Landsmann als einen Spanier erblickten), so mußte der Bruch früher oder später mit Notwendigkeit erfolgen, so ist es widersinnig von „künstlichen Mitteln“, von einem „von außen her eingestriemenen Wahnsinn“ zu sprechen! Solange der Nachweis nicht geführt werden kann, daß die Niederländer sich niemals mit der Einführung spanischer Regierungsweise und Sitte zu befremden vermocht hätten — und er kann nie und nirgends geführt werden —, solange nicht erwiesen werden kann, daß irgendein gemeinsames Moment beiden Völkern über die physische Trennung hinwegzuheben vermochte — und der Nachweis eines solchen Moments ist unmöglich —, solange ist für die künstliche Entstehung und den künstlichen Fortgang der niederländischen Revolution nichts bewiesen, selbst wenn wir alle Anschuldigungen gegen Wilhelm von Oranien und den niederländischen Adel als wahr betrachten wollten.

Der Verfasser scheint allerdings auch der Meinung zu sein, daß große gelingende Revolutionen nicht ganz und gar durch einen genialen Schleicher und Intriguanen und durch die Waghalsigkeit einer Bande verschuldeter adelicher Strolche herbeigeführt sein können. Er gibt deshalb vor, seine Vertheidigung der Regierung König Philipp's II. unternehmen zu wollen, und sein Grundgebot scheint in folgender Auffassung zu liegen: Bis 1567, bis zur Niederwerfung der Bildersüßner und der freiwilligen Ergiltung Wilhelm's von Oranien, waren alle niederländischen Bewegungen künstlich hervorgerufen, war das Volk im Grunde loyal. Es hätte bis dahin nur des königlichen die Rebellionen vorläufer niederschmetternden Auftretens bedurft; ja es war 1567 im entscheidenden Wendepunkte gelungen, das Volk zur Besinnung und in seine natürliche Lage zurückzuführen, als König Philipp durch die Sendung des Heeres unter Alba und dieser wiederum durch sein Auftreten, seinen Muth, einen unverantwortlichen Mißgriff beging und der „Häresie“ und dem Abfall den Boden selbst bereite.

Um diese Meinung durchzuführen, gilt es selbstverständlich für den Verfasser dreierlei. Er mußte zuerst nachweisen, daß Philipp niemals vor 1567 beabsichtigt habe, die Freiheiten und Privilegien der Niederlande anzutasten, daß er nicht daran gedacht habe, spanisches Regiment in ihnen einzuführen; er mußte ferner belegen, daß die Regierung und Verwaltung der Provinzen unter Margarethe von Parma und Granvela keine tyrannische, keine unarmherzige, keine harte gewesen sei; er mußte endlich den Nachweis führen, daß jede Bewegung, jede Opposition nicht auf die naturgemäße Abneigung der Provinzen gegen Spanien, nicht auf den Widerstand, der den Massen eines gebildeten und bedrohten Volks in Fleisch und Blut liegt, sondern auf Intriguen einer kleinen Wählerpartei und womöglich eines Mannes zurück-

zuführen sei. Mit anerkennenswerther Entschlossenheit macht sich der Verfasser an das Werk, diesen drei Forderungen zu entsprechen, und wenn er dabei nicht sonderlich glücklich ist, so liegt dies wol wesentlich in dem Umstande, daß seine Voraussetzungen (glücklicherweise!) von niemand getheilt werden, bei dem der kirchliche Fanatismus nicht jede vernünftige Erwägung, nicht jede menschliche Empfindung erstickt hat.

Holzwarth's Charakteristik König Philipp's II. ist eine wesentlich beschönigende. Er anerkennt zwar, daß die Persönlichkeit und Lebensweise dieses Cabinetsmonarchen nicht viel Anziehendes für die frei und froh gemutheten Niederländer gehabt haben könne, bedauert auch schmerzlich die „Unfähigkeit“ Philipp's, die den Abfall der Niederlande wesentlich mit verschuldet habe, ja er erhebt im Verlauf seiner Darstellung eine weitere schwere Anschuldigung gegen ihn; aber er kann in ihm weder einen Despoten erblicken, noch gibt er zu, daß Philipp die Absicht gehegt habe, die feierlich und risikofüll beschworenen, Privilegien des Landes zu verletzen. Wir streiten um den ersten Punkt nicht. Wenn die von Gadard aus den Archiven von Simancas publicirte Correspondenz Philipp's, wenn der berühmte Specialbefehl zur geheimen Hinrichtung Montigny's, wenn Philipp's Verfahren gegen seinen Günstling Perez nicht genügt, um in ihm einen der gefälligsten Charaktere zu erblicken, welchen die Geschichte überhaupt aufzuweisen hat, den haben wir nicht um seine Kaltblütigkeit zu beneiden. Was aber den zweiten, für die Frage weitaus wichtigeren Punkt anlangt, ob Philipp die Privilegien der Provinzen, die er nicht als König, sondern als Herzog von Brabant, Graf von Flandern und Holland, Markgraf von Antwerpen u. s. w. beherrschte, anzutasten versucht hat, so fragen wir: war es nur ein in unberechtigter Antipathie gegenständetes Mißtrauen, welches den Adel und die Bürger der Niederlande besetzte? Hat Philipp nicht in Spanien die Proben geliefert, mit welcher Empfindung er verdrüßte Rechte und Freiheiten betradhtete; wußte dem Schicksal Aragoniens und des Justiz Mayors gegenüber irgendwer behaupten, daß Philipp beschworene Rechte zu achten pflegte, sobald sie seinen Ansprüchen widerstrebten? War der Argwohn der Provinzen unberechtigt? Es ist, wie wir Philipp's zaubernden Charakter kennen, wahrscheinlich, daß er die Verfassung der Provinzen beobachtet haben würde, sofern sich dieselbe als eine seinen Zwecken durchaus günstige Maschine gezeigt hätte. Dies war freilich die conditio sine qua non seiner Verfassungstreue. Wenn man es allerdings schon illegal und rebellisch findet, daß die Provinzen, auf ihre alten Rechte gestützt, die fremden Söldnerbänden König Philipp's (von denen der Verfasser zugibt, daß sie wie in Feindesland hausten) zu entfernen suchten, so ist alles Gerede von Recht überflüssig. Es wäre einfacher, wenn der Verfasser sich zum Lobredner des Absolutismus aufwürfe. Vom Cardinal Granvela, den er hoch rühmt, berichtet er naiv, „Die beschworenen Privilegien des Landes erschienen ihm nicht selten als Demianien für ein gebrüchliches Regiment, sein erfinderischer Geist

fann auf Mittel, den Widerstand aufzuheben, die königliche Autorität galt ihm alles, eine absolute Monarchie war sein Ideal", und will uns dann doch glauben machen, dass niederländische „Gefchrei“ gegen Granvela sei Intrigue und Pöbelunfug gewesen. Von der Einführung der neuen Bischofe in den Niederlanden gibt er selbst zu, daß der König neben den geistlichen Absichten politische Hintergedanken an die Errichtung der neuen Diöcesen knüpfte habe, und kann doch nicht Worte genug finden, die „Schändlichkeit“ derer zu brandmarken, welche hinter den kirchlichen Wohlthaten dieser Einrichtung üble Absichten Philipp's witterten und ihr darum opponierten. Er erzählt uns sehr eindringlich, daß König Philipp die Verfassung der niederländischen Provinzen erst nach dem Aufbruch als verwirrt angesehen habe, und berichtet dann mit großem Ernst, daß der König (längst vor dem Aufbruch) entschlossen gewesen sei, „unter keinen Umständen seine Autorität mehr den beratenden Ständen preiszugeben“. Mit einem Worte, schon bei dem ersten Theil der Controverse muß man sich fragen, für wen denn eigentlich Bücher dieser Art geschrieben werden? Diejenigen, welche lesen können, sind über so grobe Täuschungen weit hinaus, und diejenigen, welche einer Beweisführung wie die ange deutete allenfalls Glauben schenken, können nicht lesen, so daß Del und Mißhe beidermal verloren find.

Steht es so mit dem Nachweis, daß die Niederländer keinen Grund zum Mißtrauen gegen Philipp und seine Werkzeuge gehabt hätten, so ist es mit der Darlegung, daß sein Regiment kein tyrannisches, hartes, unbarmherziges gewesen sei, noch viel übler bestellt. Der Verfasser beginnt auf diesem Gebiet mit der Erzählung, daß das Regiment Kaiser Karl's V. kein mildes, väterliches gewesen sei, was vollkommen richtig ist, und schließt daraus, daß wenn der Widerstand der Niederländer wirklich von innen heraus erfolgt, wenn ihnen der Druck wirklich unträglich erschienen wäre, der Ausbruch schon unter der Regierung Karl's V. erfolgt sein müßte. Die Logik dieser Behauptung ist wenig bedenkwerth. Was würde man zu einem Manne sagen, der demonstrierte: es war am Donnerstag ebenso schnell als am Freitag, folglich war das Wetter am Freitag ein künftliches? Oder was zu einem Historiker, der sagen wollte: die Staatszustände Frankreichs waren unter Ludwig XV. ebenso verrotten, morsch, verkommen, der Druck auf die untern Klassen ebenso süßbar, das Gefühl der Erbitterung, die Sehnsucht nach dem Neuen mindestens ebenso stark wie unter Ludwig XVI., folglich ist die Revolution von 1789 eine gemachte, künstliche Verschönerung gewesen! Noch niemand hat die Zeitbaner ergründet, in der scharfer Druck und unbarmherzige Willkür ein Volk zum Aeußersten treiben, und niemand ist berechtigt zu schließen, was einmal getragen worden, müsse, wenn es mit rechten Dingen zugehe, in alle Ewigkeit getragen werden. Das ist die Logik tyrannischer Gewalten, schlechter Staatsmänner; eine Logik, sehr begreiflich bei Philipp II., doch fast unbegreiflich in einem Geschichtswerke. Aber freilich wird sie im Holzwarth'schen Buche vom Folgenden übertroffen. Auch

katholische Historiker waren der Meinung, daß die Unzufriedenheit der Niederlande wesentlich durch die massenhaften Hinrichtungen wegen „Ketzerei“ veranlaßt worden sei. Holzwarth ist völlig anderer Meinung. Zuerst belehrt er uns, daß das Volk der Niederlande kein Grauen vor dem „Gespens“ der Inquisition empfunden habe, demnachst, daß das protestantische Element in den Niederlanden keinen Boden gefunden haben würde, wenn es nicht künstlich gehgt und gepflegt worden wäre.

Schon Mitley hat es als einen der unwürdigen Kunstgriffe hervorgehoben, deren sich der spanische Sache bedient haben, wenn man aus der Correspondenz Philipp's der Welt beweisen will, es sei nur eine Illusion der Niederländer gewesen, daß König Philipp II. die spanische Inquisition habe in Brabant und Holland einführen wollen. Wir bestreiten dies keinen Augenblick. Mag es Thatsache sein, mag König Philipp es als ein besonderes Verrecht seiner spanischen Lande betrachtet haben, große festliche Autos de Fe zu schauen; mag er der Meinung gewesen sein, daß nur spanischen Hofherren und Ehrenräulen so entzückende Schauspiele im großen Stile gebühten; mag ihm die Einführung eines Großinquisitors und des ganzen Apparats des heiligen Amtes, wie es in Castilien und Aragon waltete, vollkommen fern gelegen haben! Worin besteht die Wichtigkeit, daß Philipp in den Niederlanden nur auf den Plätzen Karl's V., nur auf der päpstlichen und bischöflichen Inquisition bestanden habe? Worin erblicken Holzwarth und ihm gleichgestimmte Schriftsteller die Rechtfertigung des Königs? Und wäre jedes Wort, was über Einführung der „spanischen“ Inquisition in die Provinzen gefallen ist, eine Lüge, wäre jeder Gedanke an „spanische“ Inquisition ein Liebestraum der Niederländer gewesen, so blieb doch die bestehende, wirklich ausgeübte Inquisition nichts weniger als ein Gespenst, die Wirklichkeit so grauenhaft, daß es wol zu verwundern ist, wie lange ein lebenscheiteres, gutmüthiges Volk dergleichen ertragen mochte, nicht aber, daß es endlich dagegen aufstand.

Gegenüber den actenmäßigen Zeugnissen kann kein Schriftsteller leugnen, daß die Plakate Karl's V. von 1522, 1546 und 1555, die Religionsedikte, die Philipp in den Niederlanden vorfand und deren stricte Vollziehung das Alpha und Omega seiner Herrschergebote war, „mit Blut geschrieben sind“. Trotzdem glaubt Holzwarth, daß „wir“ mit Karl V. und Philipp II. „darüber nicht rechten dürfen“. Man könne von unserm heutigen Standpunkte aus gegen diese Religionsedikte manches (!) einwenden, aber man habe kein Recht, moderne Anschauungen in die alten Zeiten hinauszutragen. Zur Rechtfertigung beruft sich Holzwarth auf protestantische Grausamkeiten. Er übersieht, daß Calvin's Andenken unter uns für ewig mit dem Worte Cerve's befestigt bleibt, daß der protestantische Schriftsteller, welcher die Grmel der Hexenprocesse mit dem „blutigen Charakter der Zeit, in welcher das Menschenleben in keinem besondern Werthe stand“, rechtfertigen wollte, auf allgemeine Verurtheilung gesetzt sein darf. Wenn König Philipp keine bessere

Entschuldigung hat, als daß es zu seiner Zeit üblich war, jedes Vergehen mit dem Leben zu strafen, so steht seine Sache möglichst schlecht.

Auch ist die Versöhnung unwahr. Die Niederlande gingen verloren, weil sich Naturell und Empfindung ihres Volkes gegen die blutige Grausamkeit sträubten, mit welcher verfahren wurde. Folgendes sagt:

Es kann einem Zweifel nicht unterworfen sein, daß die Plagate Furcht und Schrecken verbreiten mußten. Aber die Vorkstellungen, die man von ihrer Durchführung sich vielfach macht, sind ebenso irrig, als die Klagen gegen die Inquisition zum guten Theil verurtheilbar sind.

Hier, gesehen wir, hat uns ein Schauer überrieselt. Der Verfasser kennt die von unzähligen belgischen und holländischen Localhistorikern veröffentlichten Documente, er kennt die Quittungen über Fenterarbeit, wie sie jahrelang unablässig, unermüdet in den ganzen Niederlanden verrichtet ward, er wagt nicht, die Reihe authentischer Einzelnheiten, die Mitleid beibringt, als Unwahrheiten zu bezeichnen, — und will uns mit der Versicherung, daß die Angaben von 100000 oder auch nur von 50000 Hingerichteten „zu hoch gegriffen seien“, beruhigen. Dies soll als ein Beweis dienen, daß die Inquisition „verleumdet“ worden sei; dies soll uns glauben machen, daß die Niederländer ohne künstliche Aufhebung gegen das segensreiche Institut niemals etwas eingewendet haben würden. Der Verfasser will den modernen niederländischen Bürgern seine eigene Unempfindlichkeit aufbürden; er verleumdet die Niederländer, wenn er ihnen nachsagt, daß sie beim Anblick ihrer am Wahl gerösteten und lebendig begrabenen Landelente kalt und gleichgültig geblieben sein würden, wenn nicht die Wähler und Unruhstifter ihr menschliches Mitleid, ihr Erbarmen aufgeschaltet hätten. Die Geschichte müßte diesen Unruhstiftern heißen Dank wissen, aber glücklicherweise ist der Keim des Erbarmens in der Menschennatur an und für sich vorhanden, und das Walten der niederländischen Inquisition war derart, dies Erbarmen auch bei denen wach zu rufen, die treu und fest an der alten Kirche hingen. Die Niederländer waren und wurden eben keine Spanier.

Aber, belehrt uns der Verfasser, diese vielgeschmähten Plagate waren mit Zustimmung der Stände erlassen und drückten daher die Meinung des Volks aus. Wer nur im entferntesten weiß, auf welche Art oft Gesetze in ständischen Körperschaften zu Stande kommen, muß darüber lächeln. In unsern Tagen vor dem nordamerikanischen Bürgerkriege ging im Congreß zu Washington eine Reihe von unbarmherzigen Maßregeln gegen sluchige Sklaven durch. Wer daraus schließen wollte, daß die Bevölkerung Americas mit der brutalen Härte einverstanden und ohne Theilnahme für die sluchigen Sklaven gewesen sei, würde eine schlechte Kenntniß der Thatfachen an den Tag legen. Manches Gesetz wird erlassen, dessen wahres Gesicht sich erst in der praktischen Anwendung zeigt. Die Stände der Provinzen mochten kaum eine Ahnung davon gehabt haben, welcher Anwendung und Ausdehnung die Plagate fähig seien; auf alle Fälle erschrauten die Zustimmung, als die Durchführung der

Gesetze einige Jahre gedauert hatte, als kein Ende der Schlägerei, der Grausamkeit zu erblicken war. Die Niederländer mochten indifferent bleiben, solange ihnen erzählt ward, daß strenge Gesetze gegen Sektirer erlassen seien; sie begannen aber die Sache anders anzusehen, als Jahr um Jahr Hunderte von armen Tausen, von Frauen und selbst von Kindern die Schuterkäufen und Schafotte bestiegen, als Männer bluteten, die hoch in der Achtung ihrer Mitbürger gestanden hatten, als jeder den andern erschrocken anblicken mußte, ob ihn nicht jünath die Reihe treffen werde.

Adolf Stern.

(Der Besluß folgt in der nächsten Nummer.)

## Musikalische Literatur.

1. Die Organisation des Musikwesens durch den Staat. Von Franz Brendel. Leipzig, Kahn. 1866. 8. 10 Bge.

Beträchtigt man bei dem Lesen dieser Schrift den im Vorwort hervorgehobenen Uusland, daß dieselbe den unveränderten Wiederabdruck von Aufsätzen aus der von dem Verfasser redigirten „Neuen Zeitschrift für Musik“ enthält, und daß diese Aufsätze in mehr als halbjährigen Zwischenräumen erschienen, welche häufiges Wiederanfnehmen von Anknüpfungspunkten aus dem Vorangegangenen erforderten, so wird man auf dem eng zugemessenen Raume, trotz der dadurch nöthig gewordenen zahlreichen Wiederholungen, eine verhältnißmäßig große Menge anregendes Material aufgespeichert finden, welches, da die darin enthaltenen Vorschläge, „durchaus nur erst als annähernde gelten sollen“, wol verdient, im Interesse der Sache weiter ausgebaut zu werden. Wegen der Wichtigkeit des Gegenstandes glauben wir uns daher diesmal eingehendere Mittheilung der Hauptgedanken gestatten zu dürfen.

In der Einleitung beklagt der Verfasser unter andern, daß in Betreff von Associationen zur Förderung der sachlichen wie persönlichen Interessen nur erst einige zerstreute Ansätze gegeben sind, daß so gut wie noch gar nichts gewonnen wird, wenn einzelne Freiaufgaben gestellt werden oder z. B. verschiedene „Mozart-Vereine“ dann und wann einen (!) Fögling absolviren, und daß auch die Musikschulen, obgleich sie noch die vielseitigste Förderung bieten, doch ebenfalls so lange ganz isolirt stehen und gewissermaßen in der Luft schweben, als nicht einerseits der Staat, der allein die Macht hat, um für umfassende Organisation des gesammten Musikwesens die erforderliche Sicherheit zu gewähren, die Sache in die Hand nimmt, andererseits die Künstler selbst ihre Angelegenheiten betreiben.

Im zweiten, den Grundzügen der Organisation gewidmeten Abschnitt macht Brendel darauf aufmerksam, daß es keineswegs ausreicht, wenn der Staat einzelne Institute begründet, sie dann aber sich selbst überläßt und bei der Besetzung von Stellen Concurrenz unter mittelmäßigen Bewerbern veranstaltet, unbekümmert darum, ob der Angestellte klare Einsicht in die wichtigsten Grundzüge, oder ob er die consensuellen Ansichten im Kopf hat. Es bedürfe vielmehr vor allen Dingen der Bildung einer besondern Behörde, welche, viel weiter greifend als die bisherigen, von

gediegenen künstlerischen Grundfäßen geleitet, eine einheitliche Leitung der Kunstinstitute, der Theater, Musikschulen, Concertunternehmungen und der Pflege der Kirchenmusik, kurz eine einheitliche Kunstförderung im ganzen Lande anbahnt.

Die landläufigen Ansichten, daß solche Einmischung des Staats gefährlich, werden im dritten Abschnitt einfach durch die Beleuchtung beseitigt, daß bei den bisherigen Organisationen gewöhnlich das Willkürprinzip eine große Rolle spielte und sich anstatt geistigen Inhalts mit pedantischem Formalismus begnigte. Vor allem dürfte derjenige Bedenke, welchem man den Vorschlag in dem Collegium für Kunst anvertraut, sein Dichter \*) oder Künstler sein, weil er alle Künste zu beaufsichtigen hätte, aber auch dann nicht, wenn er nur seine eigene Kunst vertritt, weil fast alle Künstler zu sehr von Einmünnungen und einseitigen Ansichten abhängig sind. Nach genauerer Ausführung der Eigenschaften, Kenntnisse und der Art des Einwirkens jenes eine allgemeine Kunstbehörde leitenden Comitees wendet sich der Verfasser zu dem, was die Künstler zu thun haben.

Im vierten Abschnitt knüpft er deshalb an die angedehnte von allen der bisher zu diesem Behuf gegründeten Institutionen an, nämlich an den jetzt ungefähr 500 deutsche Künstler zu Mitgliedern zählenden „Allgemeinen deutschen Musikverein“; er ist überzeugt, daß derselbe bereits im Stande sei, eine lebendige Basis abzugeben für die Wirksamkeit der neuen Staatsbehörde, weil er derselben schon jetzt in reiferer Gestalt entgegenbringt, was auf andern Wegen nur mühsam und allmählich herangearbeitet werden könne.

Als Grundlinien der leitenden Ideen wird im fünften Abschnitt empfohlen, nur Grundzüge zu adoptiren, welche alle Parteien in sich vereinigen, und deshalb einfach auf das in der „Neuen Zeitschrift für Musik“ seit 20 Jahren nach dieser Seite hin aufgeschäufte Material verweisen.

In dem den Musikschulen gewidmeten sechsten Abschnitt wird der verkehrten Ansicht, dieselben seien überflüssig, weil sie keine großen Genies bil deten, diejenige gegenübergestellt, daß sie unerlässlich seien, um die große Anzahl von Talenten mittleren Ranges in ein regeres Kunstleben einzuführen, daß sie aber erst nach Erweiterung des Lehrplans, erst wenn sie zugleich wissenschaftliche Bildung gewähren, ganz ihrem Zweck entsprechen und dem Musiker die seiner Kunst würdige Stellung in der Gesellschaft verschaffen werden, daß erst durch höhere allgemeine Bildung, durch Gewöhnung an ein mehr wissenschaftliches Denken (!) die Musiker ihre Zeit begreifen und größere Einmünnung in ihren Ansichten erzielen werden.

Was die Concertunternehmungen betrifft, so finden wir im siebenten Abschnitt den Nachweis, daß einheitliche Leitung derselben ebenso nöthig als die seitens der Behörden bereits in die Hand genommene Beaufsichtigung und Förderung der Theater, der Gemäldegalerien u. s. w.,

und hieran schließt der Verfasser die bei Anstellung der Dirigenten und Concertkräfte sowie bei der Wahl der Werke u. s. w. in Betracht zu ziehenden Gesichtspunkte.

Der letzte, dem Theater gewidmete Abschnitt empfiehlt hauptsächlich die von Wirsing in seiner Schrift „Das deutsche Theater“ aus reicher Erfahrung niedergelegten Verbesserungsvorschläge und warnt andererseits vor den darin enthaltenen eine bedenkliche Protection des Mittelmaßigen bloßlegenden, pedantischen Anschauungen.

Schließlich verweist Brendel eincircis auf seinen Aufsatz: „Der Staat und die Kunst“, dessen Grundgedanke: daß, solange nicht die gesamte Kunst in das Bereich des allgemeinen Unterrichts aufgenommen werde, alles für Kunst Gethane mehr oder weniger in der Luft schwebte, andererseits auf den von Adols Stern aus der bessauer Besammaltung deutenden Unterschied zwischen städtischem Mäccenthum und der vom Staate zu beanspruchenden Organisation.

Wichtig ist indöberst, wie Brendel am Schlusse mahnt, daß die den Kunstangelegenheiten zunächststehenden sich über die Hauptpunkte einigen, anstatt sich mit der heterogensten Vorschlägen unaufhörlich zu widersprechen, und sodann, daß eincircis alle in Vorschlag gebrachten Einrichtungen möglichst gleichzeitig in Angriff genommen werden, weil sonst kein allgemein durchgreifender Erfolg möglich sei, andererseits alebald ein praktischer Anfang gemacht werde, ohne welchen alles Raisonnement zwecklos, eircis, daß der Staat den richtigen Moment, wo er die Initiative zu ergreifen hat, wirklich wahrnehme.

2. Uebersichtliche Darstellung der Geschichte der kirchlichen Dichtung und geistlichen Musik von D. W. Schletterer. Nordlingen, Verl. 1886. Gr. 8. 1 Thlr. 5 Ngr.

Unter der großen Anzahl der in der Gegenwart erscheinenden Sammelwerke verdient das vorliegende wegen der auf verhältnismäßig kleinem Raume mit Fleiß und Sorgfalt zusammengetragenen großen Menge chronischen Materials Beachtung. Nach seiner eigenen Angabe hat der Verfasser hauptsächlich die von Gerwinus, Winterfeld, Wadernagel u. s. w. über diesen Gegenstand erscheinenden Arbeiten benutzt. Da er in nächster Zeit die Veröffentlichung einer ausführlichen Geschichte geistlicher Dichtung und Musik beabsichtigt, so unterlassen wir nicht, ihn anerkennen noch auf die von Ambros neuerdings erschienene „Geschichte der Musik“ aufmerksam zu machen. Die Anordnung des Materials hätte sich wol noch übersichtlicher gestalten lassen. Der Verfasser theilt zwar seinen Stoff in 16 Abschnitte, greift aber in den einzelnen historischen Schilderungen bieweilen unnothigerweise vor oder zurück und hätte wohl gethan, den eigentlich chronischen Anzählungen eine untergeordnete Stelle anzuweisen, vielleicht tabellarisch am Schlusse, hinter welchem er ein mit großem Fleiße verfaßtes Namenregister gegeben hat. Seine Schilderungen sind oft anregend und charakteristisch, nur in dieser Weise nicht geungsam durchgeföhrt, sondern durch manche Längen, meist Mittheilungen von untergeordnetem Interesse, abgeschwächt. In seinen Mittheilungen über den Gregorianischen Gesang finden sich noch Angaben, welche

\*) Eircis Wadernagel sagt dagegen („Dramaturgische Blätter“, 11, 133): „Was für ein Theater schreiben sollte, um es zu beleben, ist leicht mit zwei Worten gesagt: Die Dichter müssen beschreiben auf der Bühne.“

sich durch neuere Forschungen als falsch erwiesen haben. Daß er die Schilderung früherer kirchlicher, unserm Interesse bereits fern gerückter Zustände mit der Anschauungsweise der Gegenwart, mit dem, was uns wirklich interessiert, nicht noch durchgängiger und lebendiger in Beziehung gesetzt hat, ist um so mehr zu bedauern, als er seinen Gegenstand erstlich mit großer Wärme behandelt, ja denselben nach seiner Versicherung seit vielen Jahren sein ganzes Streben, Denken und Sorgen gewidmet hat. Als das Herzstück aber dem reichen christlichen Inhalt erscheint der Streitsucht und die jeder Confession gerecht werdende Vorurtheilslosigkeit, mit welcher er die kirchlichen, auf geistliche Dichtung und Musik stark zurückwirkenden Grundschäden der verschiedenen Zeitalter beleuchtet, und empfehlen wir dem für diese Seite empfänglichen Leser hauptsächlich S. 12, 16, 19—22, 28, 31 (Bedeutung der Messen), 42, 47—49, 53—63 (besonders 59), 80, 86 (Präcisierung von Luther's Verdiensten um das geistliche Lied), 109, 114, 129 und 159 (Art des damaligen Componirens), 131, 149 (über Paestriana) und mehrere andere Partien.

Den Verfall der Kirchenmusik datirt der Verfasser von der Zeit an, wo man anfang, den bisherigen feierlich getragenen a capella-Gesang mit der Begleitung von Instrumenten zu verbinden; er eifert wiederholt gegen Heranziehung der Instrumentalmusik zum Gottesdienste. Allerdings hat dieselbe zu vielfachen Ausweichungen Veranlassung gegeben, ja eine Zeit lang hat sogar die Virtuosität in der Kirche so stark überhandgenommen, daß man in derselben Sängern und Virtuosen ebenso ungenutzt beistand wie im Concertsaal; ebenso wenig finden wir mit dem Verfasser den wüsten Gebrauch der Trompeten und Pauken erbaulich. Deshalb sich jedoch der Instrumentalmusik und ihrer großartigen, erhebenden Wirkungen gänzlich wieder entäußern, alle dem Geist wahrer Religiosität entspringenden herrlichen Schöpfungen mit Instrumentalbegleitung verbannen zu wollen (auch die Orgel müßte dann, weil ebenfalls ein Blasinstrument, wiederum schweigen), hiesie das Kind unnötigerweise mit dem Bade ausschütten.

Wichtiger erscheint überhaupt auf dem ganzen Gebiete der Kirchenmusikliteratur strenge Eisdichtung unter dem besonders in Süddeutschland und Italien mit gemüthlichem Unfug gültig und gebe Gewordenen. Beachtenswerth dagegen ist folgende Bemerkung:

Bisher hatten die Schulchöre die Leitung des Gemeindegesangs allein gehabt. Es war für jene Zeit von größter Wichtigkeit, sich tüchtige Chöre heranzuziehen. Der Gesangsunterricht in den Schulen war deshalb einer der Hauptgegenstände, und der milde Sinn unserer Vorfahren beträgte sich in reichen Stiftungen für diese kirchlichen Sängerschöre, die nicht allein den allgemeinen Gesang zu führen und zu führen hatten, sondern auch in erbauenden frommen Chören die Gemeinde erheben und erhalten und Proben ihrer Leistungsfähigkeit geben sollten. Wie hat sich das geändert! Die Schulen, an denen der Gesang noch heute eine andere als eine höchst oberflächliche Pflege findet, an denen man nicht die für die Ordnung des Gesangs gemachten Stiftungen ihrer ursprünglichen Bestimmung längst entzogen hat und in denen namentlich der Schillerchor noch zur Kühlung kirchlichen Chorgesangs angehalten wird,

sind auf eine bedauerlich kleine Anzahl herabgesunken. Die Erhaltung unserer Gelehrtenschulen beginnt von der Zeit an, wo man den philologischen Studien ein so unmaßliches Ueberge wicht einräumte. Bei unerschöpfen durchaus nicht die Bedeutung, welche die Kenntniß der alten oder sogenannten todtten Sprachen für den Gelehrten, ja für jeden wissenschaftlich gebildeten Mann hat. Dennoch werden wir es immer bedauern müssen, daß Schulen, die ursprünglich einer allgemeinen wissenschaftlichen und einer Kunstbildung die Grundlage geben sollten, so ganz ihrer eigentlichen Bestimmung entfremdet werden konnten, daß man die Cultivierung jeglicher Kunstfertigkeit ansahlos und nur noch die Uebung todter Wortkram betrieb. Evident man nur noch ausgezeichnete Lateiner und Griechen, d. h. nicht selten verlässliche Beamten, die von Natur aus jeder Kunstpflege abhold sind, für tüchtig und geeignet hält, gelehrte Schulen zu leiten, seitdem mußte Kunstliebe und Künsten in den gebildeten Kreisen sowohl wie im ganzen Volke, auf welches jene so mächtigen Einflüsse haben, in verkümmender Weise abnehmen und einem Materialismus Verdrängung erleideten und sichern, der alle edlern Neigungen und höhere geistige Bestrebungen zu vernichten droht. Angesichts solcher Zustände wäre es an der Zeit, früheren Stützungsversuchen nachzusehen und, soweit es rechtlich geschehen kann, ursprüngliche Bestimmungen aufrecht zu erhalten und unsere höhern Schulen zu größerer Uebung und Pflege des Gesangs zu drängen, ja für die Kirche von vorher wieder die Vorrechte zu gewinnen und einen würdigen Chorgesang sich zu verschaffen, wo er allem zu suchen und zu finden und naturgemäß zu üben und zu pflegen ist: von der Schule.

In hohem Grade beherzigenswerth ist auch die Ausföhrung S. 247 und S. 282, daß ein Hauptgrund des Verfalls der Kirchenmusik in der schlechten Dotirung der Organisten infolge der immer mehr überhandzunehmenden Länge der Predigten und der damit zusammenhängenden Abneigung der Geistlichen gegen die ihre Predigten beeinträchtigende Musik zu suchen sei:

Nicht jeder Schullehrer, der vielleicht ein ganz brauchbares Fiedelstimmglied u. s. w. ist, hat die Befähigung, ein Cantorat zu übernehmen. . . . Daß man doch schon häufig Stimmen protestantischer Geistlichen gehört, die von einem Orgelstimmwerth oder einer wohlgerichteten Predigtorgel sprachen, damit endlich die tüchtigen, Gehalt beanspruchenden Organisten entbehrlich gemacht werden könnten. . . . Ein Grund kann den Mangel musikalischer Bildung nicht so leicht verschmerzen, das ist der Theolog. Wo soll ihnen der Kenntniß des Gesangs, Gebrauchs der Musik und Einsicht in den musikalischen Theil des Cultus herkommen, wenn sie in ihrer Jugend zu keiner Kunstübung mehr angehalten werden?

Schließlich unterwirft der Verfasser, nachdem er sich sehr scharf über die durch Klopstock angegestellte Verbesserungsucht älterer Fieder ausgesprochen, neuere Sammlungen einer eingehenden Kritik und sagt S. 287 darüber:

Man hielt von Anfang an als Grundlag fest, daß denselben die Kernlieder unserer protestantischen Kirche, jene fröhlichen, glaubensmüthigen Zeugnisse der Reformationszeit und der Drangsaljahre des Dreißigjährigen Kriegs nicht fehlen dürften, aber dennoch sind zwei wichtige Fragen bis heute ungelöst: Ob jene Fieder, deren Form und Wortfolge gegen den modernen Bauden so häufig verstoßen, unverändert und ganz dem Original getreu herüberzunehmen, oder ob sie unumwandelbar seien? Und welchen Umfang man den Gesangbüchern zu geben habe? . . . Ohne aus auf Gründe, die für oder gegen unsere Ansicht geltend gemacht werden könnten, hier weiter einzufließen, geben wir unsere Meinung dahin ab, daß die alten Fieder vorzuziehen, wie sie im Original vorliegen, herübergenommen werden müßten. Geht man einmal, an ihnen zu ändern und zu bessern,

so wird dessen kein Ende sein und wir kommen sofort wieder auf die alte, auf Abwege führende Bahn, die ja eben vermieden werden soll. Rieder, die so durchaus unserer Ausdrucksweise widerstehen, daß sie eher Ausfluß als Erbauung erwecken dürften, scheide man ganz aus. Rieder dagegen, in denen nur ein oder mehrere Worte für unser Ohr hart und sonderbar klingen, nehme man unverändert herüber. Die Gemeinde mag sich neben der Fülle des Guten, das ihr geboten wird, an einzelne Mäner gewöhnen. Die gläubige Gemeinde wird dies auch ohne Widerspruch fördern. Es würde das Verständnis unserer alten Rieder wesentlich fördern, wenn unsere Geistlichen sich balfte interessieren und, wie dies in früherer Zeit auch geschehen ist, über schwer verständliche Rieder, wie über dunkle Stellen der Schrift, predigen wollten.

Für Form und Umfang empfiehlt Schletterer die Gesangbücher des 16. Jahrhundert als allein nachahmenswerthe Muster, sowie Scheidung in einen kirchlichen und in einen der häuslichen Erbauung gewidmeten Theil. Hierbei sei seine Klage erwähnt, daß es noch nicht möglich geworden, eine annähernd vollständige Literatur des 17. Jahrhunderts zu geben, sowie die von ihm hieran geknüpft Bitte an alle, welche sich für dieses Gebiet interessieren, zumal an alle Geistlichen, der Gesangbuchgeschichte des 17. Jahrhunderts im Bereich ihres Wirkungskreises zu dem Zweck tiefer nachzuforschen.

Am Schlusse des ganzen Werks macht der Verfasser über Bach's und Beethoven's große Messen die an sich ganz richtige Bemerkung: „Beide Riesenwerke erheben sich so weit über alles Maß und Verkommen, ja auch über den Geist, der andere Werke kirchlicher Figuralmusik erfüllt, daß sie sich dem gewöhnlichen gottesdienstlichen Gebrauche völlig entziehen“. Er hätte aber entsprechend seinem sonst bekundeten vorurtheilslosen Blick gerade hier die vortreffliche Gelegenheit nicht vorübergehen lassen sollen, einen Augenblick auch die nächste Zukunft ins Auge zu fassen und die Hoffnung auszusprechen, daß, sobald der noch immer im allgemeinen in starren Dogmen viel zu besangene Blick freier und unbefangener werden sobald die Zeitströmung allmählich unsere Geistlichkeit nöthigen wird, mehr und mehr ihre Lust am Herrschen abzustreifen und sich in weniger ermüdenden langen Straf- und Kühepredigten zu gefallen kurz, gleichwie in den ersten, reinsten Zeiten des Christenthums, sich nicht ferner als Herrscher, sondern vielmehr als Diener der Kirche anzusehen: daß dann auch der Cultus wahrer Kirchengemüths wiederum ein umfassender, ernster, bei weitem vertiefter werden, daß sich dann auch selbst ihr Werte der eigenthümlichsten, ungewöhnlichsten Anlage eine geeignete Stätte im Gottesdienste, wenigstens bei besondern, ihrer Eigenthümlichkeit entsprechenden Feierlichkeiten finden wird, sobald dieselben nur sonst von wahrhafter Religiosität befeht sind.

3. Schetsen uit de Geschiedenis der Muzijk door Mr. J. M. van Oordt. Drecht 1865.

Dieses Werkchen ist leider in einer uns nicht zugänglichen, nämlich der holländischen Sprache verfaßt. Wir müssen uns daher, bis eine deutsche Uebersetzung erscheint, darauf beschränken, dasselbe hiermit einfach anzuzeigen und mitzutheilen, daß das Inhaltsverzeichnis folgendes aufweist: „Rossini“, „Mozart's Zauberslöte“, „De

kunst onder two groote vorsten“, „Eene kunstenaars uit den ouden franschen tijd“, „De kunst in Italië“.

4. Die Zauberslöte. Texterläuterungen für alle Verehrer Mozart's. Nebst dem vollständigen Text der Zauberslöte. Leipzig, Vignier. 1866. Gr. 8. 10 Rgr.

Das recht anregend gehaltene Schriftchen besteht aus einer Reihe von Aufsätzen, welche zu Anfang des vorigen Jahres in einem freimaureirischen Blatte erschienen und nunmehr auf dieseligen Wunsch veröffentlicht worden sind, um den Verehrern Mozart's Erläuterungen über die tiefere Bedeutung der „Zauberslöte“, wie über Mozart's hochherzigen Sinn zu bieten und damit den landläufigen Behauptungen der Sinnlosigkeit des Textes zu begegnen. Der ungenannte Verfasser sagt (als Entgegnung auf eine solche Behauptung in der „Deutschen Allgemeinen Zeitung“ vom 28. Januar d. J.): „Wäre der Text auch schon Mozart als abgeschmackt und sinnlos erschienen, so würde es ihm gewiß nicht möglich gewesen sein, sich für denselben zu begeistern und auf solchem Grunde eine Musik von unverwundlicher Frische und nicht eraltender Wärme zu schaffen.“ Der Verfasser beleuchtet hauptsächlich Mozart's mächtige Sympathien für die Freimaurerei, welcher dieser heimlich angehörte; er führt sechs vorzügliche Compositionen auf, die ihm dieselbe verdankt und bezeichnet als siebente „Die Zauberslöte“, welche, wie er ausführlicher nachweist, von ihm, Schiller und dem Christen Giese in der Absicht geschaffen worden ist, die Freimaurerei auf der Bühne zu verherrlichen. Inbeffen wird auch nach unserer Ansicht nicht in Abrede gestellt werden können, daß die Verherrlichung freimaurerischer Geheimsymbolik, wenn sich auch der dem Bunde angehörige Compagist daran begeistern mochte, kein geeigneter Stoff ist, um dem größern Publikum Theilnahme abzugewinnen, daß vielmehr allein die zwingende Macht der Mozart'schen Musik den Zaubert, welcher der „Zauberslöte“ ihre unverwundliche Jugendfrische verleiht.

5. Mozart's Don Juan und Ouid's Hippigania in Tauris. Ein Versuch neuer Uebersetzungen von C. F. Bitter. Berlin, F. Schneider. 1866. Gr. 8. 2 Thlr.

Ueber die Uebersetzung und Inszenirung des „Don Juan“ hat sich nach und nach bereits eine kleine Literatur gebildet, besonders haben sich Augler, Viol, Wolgogen und Bischof der Sache mit Wärme angenommen und namentlich den Versuch gemacht, der Oper einen wirksamen Schluß zu ermöglichen: eine Bemühung, die auch einzelne Bühnen bereits mit lobenswerther Pietät zu verschiedenen Versuchen veranlaßt hat. Im allgemeinen aber ist man praktisch mit der ganzen Angelegenheit eigentlich noch keinen erheblichen Schritt von der Stelle gekommen. Noch grassirt bei den Aufführungen des „Don Juan“ nach wie vor in der Auffassung eine gnte Anzahl traditionell spießbürgerlicher Anschauungen, noch werden Don Juan und Octavio meist als gewöhnliche Gesellschaftsmenschen abgepielt, noch wirft man gewöhnlich die Elvira Darstellerinnen hin, die dem Anstrich der Donna Anna und Octavio's: „Che aspetto nobile, che dolce



maestà!" herzlich wenig entsprechen, noch wird der Galerio regelmäßig durch Reporello ein selbstamer Pandurum von Silbentueten zum besten gegeben, ebenso wenig darf bei der letzten Arie der Donna Anna der traditionelle Brief fehlen u. s. w. Daher ist denn jeder Versuch, solchem Schlandrian zu steuern, ein dankenswerther, wenn er auch das beabsichtigte Ziel noch immer nicht völlig erreicht.

Bitter unterwirft in dem vorliegenden, 485 Seiten starken Buche die bisheriger Uebersetzungen sowohl des „Don Juan“ als auch der „Pygmalion in Lauris“ unter denen beiläufig die des biederer Werke wahrhaft ergötzlich zu lesen ist) einer eingehenden und durchaus treffenden Kritik, entwickelt sodann die bei Uebersetzungen wichtigen Gesichtspunkte sowohl erschöpfend als auch im allgemeinen mit anerkennenswerther Sachkenntnis und gibt selbst hierauf neue, auf diese Grundsätze basirte Uebersetzungen. Was nun diese letzteren betrifft, so hat Bitter wohl daran gethan, sie Versuche zu nennen. Uebersetzungen sind dieselben in Bezug auf musterhafte Treue und Wörtlichkeit, besonders bei Glucks prägnanter Declamation wichtige Uebereinstimmung; noch nicht zu erreichen vermocht hat Bitter dagegen sein vortreffliches Ziel, was die Wahl der Ausdrücke betrifft. In dieser Beziehung macht sich, trotzdem zwei vollständige Uebersetzungen vorliegen, ein noch immer erheblicher Mangel an Routine fühlbar. Ersichtlich steht ihm noch nicht der betreffende Wortschatz mit der nöthigen Leichtigkeit zur

Verfügung. Wer von und sich selbst eingehender mit Uebersetzung von Gesangstexten beschäftigt hat, erkennt gewiß nicht die Schwierigkeit, allen von Bitter aufgestellten Anforderungen gerecht zu werden, und berücksichtigt gewiß hienach, daß man einen Sprutext oder eine Uebersetzung, die erst durch den Gesang süßig werden soll, nicht gleich einem selbständigen Werke anschauen darf, weiß aber auch zugleich, daß es wohl möglich ist, etwas von dem poetischen Stand und der Emsiedelbarkeit des Ausdrucks aus dem Originaltext in die Uebersetzung hineinzuversetzen. Beides fehlt den vorliegenden Versuchen, wann mag irgendeine Seite des Buchs aufschlagen, noch zu ergötzlich, um beirathen zu können, es fehlt das eigentlich Richtende des Ausdrucks; die Sprache erhebt sich selten zu der prägnanten Entscheidung und Gewandtheit, welche das Kunstwerk über die Sphäre des sächlichen Geschäftsstoffs, des in den traditionellen Wendungen gehaltenen alltäglichen Lebens erhebt. Gelingt es dem sonst in kritischer Beziehung wohlansgerüsteten Autor, im allgemeinen noch bedeutendere Wendungen zu finden, natürlicheren Fluß in seine Sprache zu bringen und an Stelle von viel zu oft gebrauchter oratio obliqua directe Rede weise überall da anzuwenden, wo sich solche im Original finden, sowie eine Menge kleinerer, die sich zu singbarer oder auszusprechender Fügungen und Zusammenstellungen von Worten zu vermeiden, dann dürfen wir wirklich mustergerügten Leistungen entgegensehen, denen eine dauernde Brauchbarkeit gesichert ist.

Hermann Zoppf.

## Scuilleton.

Vorwort über Goethe und Déranger.

Gibt es Interessanteres für den Kenner der Literatur, als das eigene Urtheil über hervorragende Erscheinungen, welche er mit warmer Liebe in sich hegt, in dem Urtheil congenialer Geister bestätigt oder berichtigt zu finden? Denn Gleiches wird durch Gleiches gemessen, und der Genius kann nur von seinem Peers gerichtet werden. Darum wollen wir den Lesern einige Aeusserungen Theilhaft, des Fürsten ungarischer Krone, über Goethe, den Meister denker und aller Poesie, nicht vorentscheiden. Wir finden sie in den „Verschrieben“ unter Pöhl's „Bermüthigen Schreibern“, welche Opulot drei Jahren in drei Bänden publiziert hat und die meines Wissens bisher noch nicht ins Deutsche überetzt worden sind. Da heisst es unter dem 6. Juli 1847: „Den 1. Juli brach ich auf aus Pesth. Höre nur, was mir für ein Unglück zustoßen muß. Eine Viertelstunde vor der Abreise fällt mir ein, daß ich meine Bücher alle verpackt habe und keine für die Reise draußen gelassen war. Ich laufe zu meinem Buchhändler, er solle mir in der Eile die fehlenden irgend ein Buch geben, das ich in die Tasche stecken könne. Nach einigem Hin- und Hersehen bekomme ich eins, stecke es zu mir und fahre fort. Im Omnibus, der mich zur Bahn führt, sehe ich nach, was ich wol für eine Lesart haben würde. Und — grenzenloser Himmel — was muß ich sehen?... Ich habe Goethe's „Faust“ in der Tasche. Was thuu? rief ich bei mir, studen oder ohnmächtig werden? — Du weißt, mein Freund, und wenn du es nicht weißt, so wisse es jetzt, daß ich Goethe nicht liebe, daß ich ihn nicht leiden kann, daß ich ihn verabscheue und er mich ausseht wie Meercrettid, der mit Uräme angemacht ist. Dieser Mensch hatte einen Kopf von Diamant, aber ein Herz von Stein.... ach, auch das nicht einmal, denn der Stein gibt Ranten. Goethe's Herz war Thon, ganz ge-

meiner Thon, weiter nichts; feuchter, weicher Thon, als er seinen blöden »Werther« schrieb, seitdem aber trockener, harter Thon. Ich brauche so einen Gefallen nicht. Bist mir gilt jeder Mensch so viel, als sein Herz werth ist. Wer könnte ich mich mit jemand befremden, der in irgendeiner Leidenschaft tausendfachen Böse an mir gethan, als mit einem kalten Menschen, der mir tausend Wohlthaten erzeigen möchte. Ein flammendes Herz! Ein flammendes Herz, oder den eigenen Tod!... „Gott, mein Gott, wenn mein warmes, glühendes Herz jemals erkalten könnte...“ Doch nein, das kann nicht sein. Mein Herz wird selbst der Tod nicht abkühlen. Begrabt mich im Norden und pflanzt einen Traubenbaum neben mein Grab, ich werde leben, daß er auch da noch blühen wird, denn mein Herz wird die Erde erwärmen, in welcher es liegen wird.

„Goethe ist einer der größten Deutschen, Goethe ist ein Riese, aber eine riesige Statue. Die Gegenwart kultig ihm, wie einem Götzen, aber die Zukunft wird ihn flürgen, wie alle Götzen. Die gleichgültig er von der Höhe seines Ruhms herab auf die Menschen, so werden bald die Menschen gleichgültig herabsehen auf die in Staub gestunkenen Trümmer seiner Glorie. Wer andere nicht liebt, den können auch andere nicht lieben, sie können ihn höchstens anfauchen. Und werde dem Menschen, den man bloß anfauchen und nicht lieben kann. Die Liebe ist ewig wie Gott, die Bewunderung vergänglich wie die Welt.“

Wenn der Leser bei diesen Worten aus dem Bollen gelassen sein wird, so möge er seinen Unwillen zurückhalten, bis er folgende Stelle über Déranger aus eben denselben Briefen verglichen haben wird. Er lautet: „Morgen breche ich von Grotzwarden nach Pesth auf. Die letzten Monate meiner Junggesellschenschaft will ich auf Reisen zubringen. Ich sehe mir das Meer an, wonach ich mich so lange geseht habe, das meinem



# M n z e i g e n.

**Neuer Verlag von F. A. Brodhaus in Leipzig.**  
**Staatswissenschaften.**

**Fraas, R.** Die Ackerbautriebe und ihre Heilmittel. Ein Beitrag zur Wirtschaftspolitik des Ackerbaues. 8. Geh. 1 Thlr. **Gayhaufen, August Freiherr von.** Die ländliche Verfassung Russlands. Ihre Entwicklungen und ihre Feststellung in der Ausgabe von 1861. 8. Geh. 2 Thlr. 20 Ngr.

**Held, Joseph.** Staat und Gesellschaft vom Standpunkte der Geschichte der Menschheit und des Staats. Mit besonderer Rücksicht auf die politisch-socialen Fragen unserer Zeit. Drei Theile. 8. Geh. 12 Thlr.

**Judeich, Albert.** Die Grundentlastung in Deutschland. 8. Geh. 1 Thlr. 10 Ngr.

**König, Dr. Ludwig von.** Das Staatsrecht der Preussischen Monarchie. Zweite vermehrte und verbesserte Auflage. Zwei Bände. In vier Abtheilungen. 8. Geh. 11 Thlr.

**Kaufmann, August.** Beiträge zur Kenntniss des Staats- und Volkslebens in seiner historischen Entwicklung. Eingeleitet und herausgegeben von Friedrich Bodenstedt. Zwei Bände. 8. Geh. 3 Thlr. 20 Ngr.

**Stein, Hermann.** Lehrbuch der Finanzwissenschaft. Als Grundlage für Vorträge und zum Selbststudium. 8. Geh. 2 Thlr. 15 Ngr.

**Das constitutionelle Princip,** seine geschichtliche Entwicklung und seine Rechtswirkungen mit den politischen und sozialen Verhältnissen der Staaten und Völker. Herausgegeben von August Freiherrn von Gayhaufen. In zwei Theilen. 8. Geh. Jeder Theil 1 Thlr. 15 Ngr.

**Erster Theil:** Die Repräsentativ-Verfassungen mit Beispielen. Dargestellt und geschichtlich entwickelt von Karl Biebermann.

**Zweiter Theil:** Vier Abhandlungen über das constitutionelle Princip von Joseph Held, Rudolf Gneiss, Georg Walz, Wilhelm Koberger.

**BIEDERMANN, CHARLES.** LES SYSTEMES REPRESENTATIFS avec élections populaires historiquement exposés et développés en rapport avec les conditions politiques et sociales des peuples. Traduits de l'allemand par Stanislas Lepoutier. 8. Geh. 1 Thlr. 15 Ngr.

**CONSIDERATIONS SUR LA NATURE, LES CONDITIONS ET LES EFFETS DU PRINCIPE CONSTITUTIONNEL.** Quatre traités des MM. Joseph Held, Rodolphe Gneiss, George Walz, Guillaume Koberger, publiés par le Baron Auguste de Haxthausen. Traduits de l'allemand par Stanislas Lepoutier. 8. Geh. 2 Thlr.

**MARTENS, DR. CHARLES DE.** LE GUIDE DIPLOMATIQUE. Précis des droits et des fonctions des agents diplomatiques et consulaires; suivi d'un Traité des actes et offices divers qui sont du ressort de la diplomatie, accompagné de pièces et documents proposés comme exemples. Cinquième édition, entièrement refondue par M. F. H. GRUYCKEN. 2 Vol. en 3 Parties. In-8. 4 Thlr. 16 Ngr.

**WHEATON, HENRY.** ÉLÉMENTS DU DROIT INTERNATIONAL. Quatrième édition. Tomes I et II. 8. Geh. 4 Thlr.

**WHEATON, HENRY.** HISTOIRE DES PROGRÈS DU DROIT DES GENS en Europe et en Amérique depuis la paix de Westphalie jusqu'à nos jours. Quatrième édition. 2 volumes. 8. Geh. 4 Thlr.

**Verlag von S. N. Brodhaus in Leipzig.**

## Dramatische Schriften und Studien über das Leben.

Von **Heinrich Baumgärtner.**

**Erstes bis drittes Bändchen.** 8. Geh. Jedes Bändchen 24 Ngr.

**I. Bändchen.** Der letzte Hohenhausen. Trauerspiel in fünf Aufzügen. Nebst einem Anhange: Die Hohenhausengeschichte. Erzählung und Betrachtungen. (Mit einer Photographie.)

**II. Bändchen.** Die Wahrscheinen. Lustspiel. — Die unterbrochene Braut. Lustspiel. — Das Leben im Unverdorben. Eine Studie.

**III. Bändchen.** Der Kaiserhof zu Palermo. Ein Charakterbild aus der Hohenhausenzeit, 1228. Mit einer Brustplatte von Carl Schr. — Sünde und Mittel in der Natur. Eine Studie.

Von dem Verfasser erschien ebenfalls:

**Die Naturreligion oder Was die Natur zu glauben lehrt.** Ein Beitrag zur Läuterung und zu seker Begründung einiger religiösen Begriffe. 8. Geh. 16 Ngr.

Verlag von I. Guttenberg in Berlin.

**Vierte Auflage, in zwölf Lieferungen à 5 Ngr.**

## Lessing's Leben und Werke.

Von **Adolf Stahr.** 2 Bände. 790 Seiten.

Die „Stahr'sche Lessing-Biographie“ hat von ihrem ersten Erscheinen an einen ausserordentlichen Beifall gefunden. Von der literarischen Kritik wird sie als ein „Volksbuch im edelsten und besten Sinne des Wortes“ bezeichnet und hat sie sich in wenigen Jahren durch den Verkauf von drei grossen Auflagen in vielen Kreisen eingebürgert. Indem hiermit die **vierte Auflage** zur Ankündigung gebracht wird, sei das Werk allen Besitzern von Lessing's Werken, sowie jedem Freunde guter Lektüre neuerdings warm empfohlen. — Die **erste Lieferung**, sowie ein **Prospectus** ist in jeder Buchhandlung zu haben.

Verlag von S. N. Brodhaus in Leipzig.

## Unsterblichkeit.

Von  
**Heinrich Ritter.**

Zweite umgearbeitete und vermehrte Auflage.  
8. Geh. 1 Thlr. 10 Ngr.

Ritter's Schrift über Unsterblichkeit, über den notwendigen Zusammenhang des zeitlichen mit dem ewigen Leben, bildete in ihrer ersten Auflage einen Theil des Sammelwerks „Unsterbliche Belehrungen zur Förderung allgemeiner Bildung“ und erzielte sich so großen Anklang, daß der berühmte Verfasser dadurch bewogen wurde, seine Unterredung in vielfach erweiterter Form dem Publikum vorzulegen. Diese Umarbeitung ist ein fast ganz neues Werk geworden, für das uns so sehr eine rege Theilnahme erwartet werden darf.

Bemerkenswerth: **Dr. Eduard Brodhaus.** — Druck und Verlag von **S. N. Brodhaus in Leipzig.**

# Blätter

## für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 44. —

1. November 1866.

Inhalt: Zur Charakteristik Shelly's. Von Rudolf Gottschall. — Zur Geschichte des Abfalls der Riesenrasse und des Dreißigjährigen Krieges. Von Adolf Stern. Erster Artikel. (Fortsatz.) — Vom Rührerisch. — Smillett. (Wilmr über Hiskort.) — Bibliographie. — Anzeigen.

### Zur Charakteristik Shelly's.

Percy Bysshe Shelly's ausgewählte Dichtungen. Deutsch von Adolf Strodtmann. Zwei Theile. Bibliographisches Institut. 1866. 8. 17 Bgr.

Percy Bysshe Shelly ist eine der interessantesten dichterischen Erscheinungen der modernen englischen Literatur; er gehört zu den Poeten, über die man in Deutschland sich ein festes Urtheil gebildet hat, meistens ohne seine Werke zu kennen. Es ist dies jene beliebte deutsche Manier, die Literaturhistorie vor der Dichtung zu bevorzugen, weil man aus der erstern mit leichter Mühe Portrait und Unterschrift der Dichter sich aneignen vermag und zugleich zu dem poetischen Extract das kritische Recept erhält, während die selbständige Letztüre der Dichtwerke eine Ausdauer verlangt, wie sie dem überall herumtauschenden Geschmack des Sæculums verjagt ist, und dabei den Leser im Unklaren läßt über Licht- und Schattenseiten, welche die eigene Kritik ohne Leitfaden und Geleiträume herauszufinden oft nicht vermag. Wir berühren damit keineswegs einen harmlosen Mangel unserer literarischen Zustände; es ist, auch der deutschen Poesie gegenüber, eine Todsünde unsers Publicums, welche nicht bloß das materielle Gedeihen der Literatur, sondern auch den höhern, nur vom begeistertem Antheil getragenen Aufschwung derselben lähmt. Die Dichtungen gelten für ungenießbaren Nostroph, der nur in der Appretur durch Literaturgeschichte, Kritik, Anthologie, nur durch Zusammenstellung, Beleuchtung, durch Auszüge und elegante Ausstattung genießbar wird.

Was Shelly betrifft, so ist allerdings den Deutschen die nähere Bekanntschaft mit ihm durch den Mangel einer guten Uebersetzung erschwert. Die frühere vollständige Uebersetzung von Senft hat zwar manches Gute; doch ist sie in der Form nicht ansprechend genug, auch das Format des Buchs zu unhandlich. Die vorliegende Uebersetzung von Adolf Strodtmann, einem Dichter, welcher seinem englischen Vorbild eine gewisse Geistesverwandtschaft, den gleichen Radicalismus der Gesinnung

entgegenbringt, hat bei weitem mehr Fluß und Schwung; doch scheint es nicht auf eine Uebersetzung der sämtlichen Werke Shelly's abgesehen, sondern nur auf die „ausgewählten Dichtungen“. Wir wissen nicht, ob die Auswahl mit den vorliegenden zwei Theilen ihren Abschluß erreicht hat. Vorläufig fehlt Shelly's größtes Gedicht: „Die Empörung des Islam“, und anderem sein „Entseelter Prometheus“ u. a. Auch unter den kleinern Gedichten vermissen wir einige der besten, wie die Elegie auf John Keats („Adonais“), in welcher der Dichter in schönen und melodischen Versen sich selbst porträtirt. Gleichwol gehören die mitgetheilten Gedichte, die „Königin Mab“, „Alastor“, „Eppisphidion“, „Die Cenci“, um uns die ganze Eigentümlichkeit Shelly's erkennen zu lassen, der so wenig zu den Dogenpoeten gehört, daß jede Zeile, die er geschrieben, den Stempel seines leicht unterscheidbaren, aparten Talents trägt.

Shelly ist einer derjenigen Dichter, über welche die Vorkämpfer der sogenannten Objectivität stets gering denken werden. Er hat keine Gestalten geschaffen und muß also zurücksinken hinter jedem Poeten, der Müller und Schulze zu individualisiren weiß. Ebenso wenig ist ihm als Lyriker irgendein vollstimmliches Lied gelungen, das im Munde des Volks lebt oder auch nur in eleganten Salons vom Blatt gesungen wird. Grund genug, ihm eine sehr untergeordnete Stelle unter den Dichtern anzuweisen, wenn die Rangordnung derselben nach jenen äußerlichen Maßstäben bestimmt wird, wie sie die Dictatoren unserer Nationalliteratur handhaben.

Wir haben von dichterischer Größe eine andere Meinung und wollen nicht doppeltes Gewicht haben für einen Aeschylus, Findar und für die Poeten der Gegenwart. Den großen Dichter macht die Tiefe der Weltanschauung und die Schönheit und Prägnanz des dichterischen Ausdrucks und die Beherrschung der einzelnen Dichtungsgattungen steht erst in zweiter Linie; sie bestimmt seine Art, nicht sein Wesen. Der eine mag mehr die Welt in sich, der andere sich mehr in der Welt spiegeln, der eine objectiver, der andere subjectiver, der eine mehr Dramatiker und Epiker, der andere mehr Lyriker sein — die

Ursprünglichkeit und Bedeutung des dichterischen Genies wird durch diese Unterschiede nicht berührt. Nicht darauf kommt es an, lebenswahre Gestalten zu schaffen, sondern auf den geistigen Kern, auf die innere Tiefe und Bedeutung dieser Gestalten. Sonst wäre Keats ein größerer Dichter als Schiller und vor den Realisten der Gegenwart müßten alle wahrhaft großen Genien der Vergangenheit in Ehrfurcht zurücktreten.

Shelley ist ein Poet mit einer wesentlich prophetischen Ader, von hohem Schwung der Phantasie, den Problemen der Welt und des Lebens zugewandt, ein Gedankendichter, der sich am liebsten in Hymnen und Dithyramben bewegt. Neben Byron gestellt, tritt er allerdings in den Schatten; ihm fehlt die Klarheit und Schärfe dieses großen Dichters und die Energie seiner Darstellungsweise; die Idealwelt Shelley's hat etwas Verschwommenes; seine Gedanken schweben wie Dämmerungsfalter umher; eine dissonante Beleuchtung schwebt über fast allen seinen Schöpfungen. Wenn Byron übrigens als ein Skeptiker und Pessimist erscheint, so sieht Shelley dagegen, ein magisches rosenfarbiges Licht über die Zukunft ausbreiten; er gibt der Gegenwart und Vergangenheit preis, aber die Zukunft der Welt erkaufte er mit hoffnungstrunkener Seele. Byron ist ein dichterischer Proudhon, der seine Feder in Scheidewasser taucht, um eine ägende Analyse unserer Cultur zu schreiben; Shelley ist eher einem Cabot zu vergleichen, der sein die Menschheit beglückendes Itarion, einen Traum- und Wundersaat, auf den Wolken der Phantasie vor uns aufbaut. Doch solche Projectionen künftiger Gesellschaftswelten sind schon für den Philosophen keine glückliche Aufgabe; die Campanella und Thomas Morus haben mit ihren Utopien einen sehr geringen Einfluß auf den Fortschritt der Menschheit ausgeübt. Auch der Dichter läuft Gefahr, bei diesem Aufbau einer besseren und besten Welt entweder allen festen Boden zu verlieren oder in die Prosa zu verfallen, wenn er zu sehr ins Detail geht, ähnlich wie Cabot's Itarion nach der einen Seite eine phantastische Vollensschöpfung, nach der andern eine mit allen Details der trockensten Verwaltungskunde überladene, mit einer oft kleinlichen Nüchternheit angeführte Organisation ist. Der Pessimismus ist immer markiger und lebensfähiger als der Optimismus, zu dem diese Welt so wenig Veranlassung gibt. Auch in der verschiedenen Grundrichtung beider Dichter liegt es, daß Byron am so viel fester als Shelley in seiner Gedankenwelt wurzelt und ihr ein bestimmteres Gepräge zu geben weiß, daß er überhaupt sein von Haus aus schärfer und größer ausgeprägtes Talent auch noch günstiger darzustellen weiß.

Dagegen muß Shelley, wenn man ihn mit den Dichtern der Gesehschule, wenn man ihn mit den gekrönten Poeten des londoner Hofes von Southey bis Tennyson vergleicht, als eine weit bedeutendere Erscheinung anerkennen werden. Denn neben der saphirablen Formvollendung dieser weichen, weiß in einem Rührbrei zergehenden Laureatenposie hat die feinnige etwas gigantisch Ausstrebendes, weil sie einen weit tieferen Gedankeninhalt besitzt, weil sie eine nichtsagende Welt besiedet, welcher von die-

sen Dichtern Weizbrauch gestreut wird, weil sie menschliche Urbilder verherrlicht, wo diese nur blasser Copien des realen Lebens, die Schöpfungen und Maßbühnen, sentimental aufschwimmen.

Shelley kam schon auf der Schule, auf der Unwissenheit in den Geruch des Atheismus. In dem orthodoxen England war dadurch sein Name mit einem Makel behaftet, der ihn auf allen Lebenswegen begleitete. Schon mit 18 Jahren hatte Shelley die „Königin Mab“ gedichtet — ein Gedicht, das eine gewisse unreife Jugendliebe nicht verleugnet, dafür aber auch Stellen von lieblichstem Zauber und hinreißendem Schwung besitzt. Es mochte zunächst wenig angemessen erscheinen, die Königin Mab, die aus Mercurio's Beschreibung als ein zierlicher, netzlicher Traumegeist bekannt ist, dies Miniaturgeschöpf der Dichterphantasie zur Heldin eines Poems zu machen, welches über Gott und die Menschheit neue Offenbarungen verkünden und ungefähr die Rolle spielen sollte, die Byron in seinem „Cain“ dem Lucifer anvertraut. Die Herr Shelley's ist zwar kein Miniaturbild wie die des Mercurio, aber doch eine durchweg phantastische Erscheinung, zarter als „die flüchtige Wolke“, kaum angehaucht vom blässen Abendroth, die das späthende Auge nur mühsam gewahrt“; ihr perlendstichtiges Gesicht durchsucht nicht des Mondlichts Strahl; ihr Zauberstab ist mit Amaranthgeflecht beziert; kurz, es ist eine Herr, welche irgend einer fleur animée zum Verwechseln ähnlich sieht, eine Herr im Balletcostüm, welche metaphysischen Fragen so fremd erscheint wie eine Sylphide der Profanummasken der Pegasuschen Phänomenologie. Nachdem diese Herr nun die Seele der schlummernden Janthe in einer an die chinesischen Taosie-Dramen erinnernden Weise von ihrem Körper getrennt, verkündet sie derselben ihr eigenes hohes Amt:

Ich bin die Herrkönigin Mab; die Wunder  
Der Menschenwelt zu machen, ist mein Amt;  
Der unermesslichen Vergangenheit  
Besheimung find ich in der Menschenbrust,  
Auf des Bewusstseins ersten, unerschunden,  
Wahrheitsgetreuen Tafen eingedrückt;  
Die Zukunft aus der Folgen jeder That  
Enträthel' ich; unerschritten laß ich nicht  
Den Schacht, den die tödliche Erinnerung  
Eindrückt des Menschen selbstlich harter Brust,  
Noch jenes Donnens, das das Herz  
Des Zaudernden zerthet, wenn seinen Tag  
In Dorn' und Werten edel er vollbracht.  
Auch ist es mir gestattet, zu zerreißen  
Den Schleier sterblicher Gebrechlichkeit,  
Auf daß der Geist, in wechsellose Reinheit  
Gefleider, lerne, wie am schneulichen er  
Das große Ziel, das ihm bestimmt, erridee,  
Und jenen Frieden lerne, den zuletzt  
Alles, was lebt und athmet, theilen wird.

Diese Herrkönigin predigt nun das Evangelium des Atheismus, und wenn die Herrkönigin des Mercurio mit eines Decemferteils Schwanz die Nase des eingeschlossenen Varrers kitzelt, so begnügt sich die Shelley's nicht mit dieser harmlosen Chicanerie gegen die Theologen, sondern sucht die Grundfesten ihres Glaubens umzustößen.

Gleichwohl liegt der Atheismus der Dichtung mehr in der unreifen Keckheit, womit gegen den transcendentalen Gott des Kirchenglaubens protestirt wird, in der durchsichtigen Negative, die besonders an einer Stelle in eine Hymne des Atheismus ausbricht, als in dem ganzen Inhalt der Dichtung, der im Gegensatz von dem wärmsten Gottgefühl besteht ist. Der Geist, der die Natur durchdringt, der in der Unendlichkeit der Schöpfung lebt, ist ihm ihr alleiniger Gott. Wenn er sagt, daß der Name Gottes schon jeden Mißbrauch mit Heiligenschein umstrahlt hat, daß Priester vom Gott des Friedens schwören zur selben Zeit, wo ihre Hand vom Blut Unschuldiger trief: so berühren diese Ausartungen der Religion doch nicht ihr Wesen. Und ist man tolerant genug, dem Glaubensbekenntniß des Goethe'schen Faust beizustimmen:

Gefühl ist alles — Name ist Schall und Rauch,  
Ummeßend Himmelsgut —

so muß man bekennen, daß kein schönerer Psalm auf die Gottheit gesungen ist als der Preis der Natur, den Shelley seiner atheistischen Freudenkönigin in den Mund legt:

Geist der Natur! Du nein!  
Der reine Ausfluß deines Wesens strömt  
Durch jedes Menschenherz.  
Errichtet hast du dort  
Den Thron der höchsten, ewig heil'gen Macht;  
Du bist der Richter, dessen Wink  
Des Menschen kurze, schwache Kraft  
Ohnmächtig schwinden läßt,  
Dem Wind gleich, der vorüberweht.  
So hoch steht über irdischen Gerichte  
Dein Tribunal, wie Gott  
Doch über Menschen steht.

Geist der Natur! Du Leben  
Endloser Kaskaden rings um All;  
Du Seele jener mächt'gen Sphären,  
Die wandellos den Himmelspfad durchziehen;  
Geist jenes kleinften Wesens,  
Das in dem Sonnenlaufstreu  
Des Frühlings lebt und wohnt: —  
Der Mensch, gleich allem, was da süßlos weht,  
Erfüllt bemuthlos deinen Willen;  
Fär ihn auch reiß heran  
Die Zeit des ewigen Friedens,  
Die bald und sicher kommt;  
Die grenzenlose Welt, die du durchbringst,  
Wird sonder Fesseln dann glänzen  
In ungetrübt vollkommener Harmonie.

Der Blick, den wir auf die Geschichte der Menschheit werfen, auf die Vergangenheit, auf die in Modern gesunkene Herrlichkeit prächtiger Städte, großer Mittelpunkte der Cultur, ist kein erquicklicher; es ist eine Elge, keine Theodicee, die der Dichter singt, obgleich er diesem Wandel des irdischen Lebens wieder die wandellose Harmonie der ewigen Natur gegenüberstellt.

Doch auch die Gegenwart bietet nichts Tröstliches: das Königthum erscheint dieser Freudenkönigin nur als eine Tyrannei, schmerzgerich, grausam inmitten eines prunkenden Festschmuckes; der König sucht umsonst nach Frieden, dessen Tempel nur das Drex der Tugendhaften ist. Der Krieg ist ein Verbrechen der Staatsmänner,

Könige und Priester; seine Oruel werden mit glühenden Farben geschildert:

Das Kind,  
Es's noch der Mutter heil'gen Namen fällt,  
Ist schon erfüllt von unnatürlichem  
Verbrecherstolz und hebt sein Kinderschwert  
In eines Delen grimmer Art empor.  
Ach! Dieser Arm wird einst die blut'ge Weisheit  
Der armen Erde, während große Namen,  
In harmlos sanfter Kinderzeit gelernt,  
Dem Mann als Hütle dienen, zu umbunkeln  
Die klare Leuchte der Vernunft und gar  
Das Schwert zu heissen, das, zum Kampfe gezückt,  
Schuldloser Brüder Blut vergießen soll.

Die Religion erscheint als die Zwillingesgeweser der Selbstsucht; dieser dient auch der Handel, unter dessen giftigem Schatten nicht eine einzige Tugend entspricht. Vor dem Golde neigt sich der eitle Reichtum, die niedere Größe, der gemeine Stolz; der eiserne Scepter des Mangels zwingt noch immer den Sklaven, sich vor dem Reichtum zu beugen, sein Leben mit nutzloser Mühe zu vergiften; alles wird verkauft, selbst die Liebe ist käuflich. Kurz, der Dichter malt dasselbe Gemälde der verderbten Civilisation mit dem Ernst eines entristeten Pathos, wie es Byron im „Don Juan“ mit aller Keckheit satirischer Farben gemalt hat. Es ist der Protest Roussau's, der Protest des einfachen Naturstandes der Menschheit gegen die ganze Cultur, gegen Staat, König und Glauben, Handel und Verkehr, der Protest eines auf allen Vieren kriechenden Radicalismus gegen die zweibeinig organisierte Welt.

Das Phantom des „Ahasver“, das der Dichter herausgeschwört, ist eine Illustration des Glaubens an einen persönlich und allmächtig in die Geschichte der Menschheit eingreifenden Gott. Ahasver erscheint als Träger der göttlichen Rache, die über ihn ein so grausames Los verhängte. Gegenüber diesem Glauben, den der Dichter verwirft, preißt er die Gottheit, die als Weltgeist in stiller Nothwendigkeit waltet, die Gottheit des Epimäo:

Geist der Natur, du allgewalt'ge Macht!  
Nothwendigkeit, des Weltalls Mutter du!  
Ungleich dem Gott des Menschenwahns, verlangst  
Du nicht Oebet noch Tobegang; die Tanne  
Des schwachen Menschenwillens hat nicht mehr  
Gemein mit deinem Thun, als seiner Bruch  
Veränderlich, süßlich'ge Leidenhaften  
Mit deiner ewigen Harmonie; der Sklav,  
Deß grauenhaft'ge Mißtr rings umher  
Sich verbreiten, und der Biedermann,  
Dem angesichts des Glücks, das seinen Thaten  
Entkriem, die Brust in edelm Stolz schwillt;  
Der Gutsbaum, unter dessen Schatten alles,  
Was lebt, verdorrt; die Eiche, deren Dach  
Ein laubiger Tempel ist, wo sel'ge Liebe  
Die Schwüre tauscht, — sind gleich vor deinem Blick.  
Du nährst nicht daß noch Liebe, kennst nicht Quast  
Noch Rache, noch die schlimmste Oer noch Rahn;  
Und alles, was die weite Welt umfaßt,  
Ist nur dein willkürliches Verfehen, du  
Betrachtest alles unbefahnen Blicks  
Und süßst nicht seine Lust noch seine Leiden,  
Denn menschlich nicht sind deine Sinne  
Und menschlich deine Seele nicht.

Doch als Gegensatz der verderbten, durch den Glauben der Priester, die Allmacht der Fürsten, den Rauber des Goldes innerlich verwüstheten Welt zeigt die See nun ein Bild der schönen fernern Zukunft, das um so mehr wie eine Phantasmagorie erscheint, als nirgends in der zerrütteten Gegenwart die Fäden sich zeigen, die über sie hinausführen. Dort ist alles Licht und Glorie, hier alles Nacht und Schreden. Es ist das goldene Zeitalter, das die Dichter des Alterthums an den Anfang, die Dichter der Neuzeit an das Ende der Welt setzen. Shelley's Utopien ist aber nicht bloss eine beglückte Menschenvwelt — auch die Phsygnomie der Erde, die ganze Natur hat sich verändert, die Stürme und die Vöden sind zahm geworden. Die ungeheuern Sandwüsteneien haben sich in eine „maßliebüberdeckte Flur“ verwandelt, welche dem Sonnenaufgang ihre Düste zuschickt, das Rind theilt sein Morgenmahl mit dem Basilisten, der ihm die Füße leckt; das sturmbedegte Meer ist ein stilles mit Paradieseisenstein geschmücktes Wasserreich geworden; die Früchte sind immer reif, die Blumen immer schön; die Vöden spielen mit den Hildlein und der Fingerhut hat aufgehört, giftig zu sein. Zeit und Tod ist überwunden; es gibt keine Paläste, Dome und Kerker mehr; der Mensch ist frei von allen Sagenen; alles ist Licht, Lust, Kühlen und der wiederergeborenen Erde erblüht der machtvolle Dithyrambus:

O selge Erde! Himmelswirklichkeit!  
Nach der die ruhelosen Geister streben,  
Die ewig durch die Menschenvwelt sich drängen!  
Du aller irdischen Hoffnung Unbegreif!  
Du hehrer Lohn des blindwolligsten Willens,  
Dess Strahlen sich, durch Raum und Zeit verbreiten,  
In einem Punkt für immerdar vereinen!  
Der reinsten Geister reine Heimat du,  
Wo Schmerz und Sorge, Dummheit und Verbrechen,  
Unwissenheit und Krankheit unbenannt!  
O selge Erde, Himmelswirklichkeit!

Daß in dieser nur mit bengalischen Flammen beleuchteten Welt, welcher der Reiz des Negativen gänzlich fehlt, zuletzt die tödlichste Langeweile herrschen muß: das konnte allerdings einer achtzehnjährigen Intelligenz entgehen. Shelley erweist sich als ein *frater icaricus*, wie in der meistehesten Persiflage des Jordan'schen „Demirgoss“, in der Hölle „Nirgendheim“ der Theoretiker dieses Utopien heißt. Und auf dieser „selgen Erde“ würde gewiß das Ghor der Kirgendsheimer erröthen:

Ertheile uns Rath, was fangen wir an, barbarisch wird  
uns die Zeit lang,

Da die Welt, wie es scheint, im plötzlichen Sauf auf dem  
Wege des Guten zu weit frang.

Diese Achillesferse der Dichtung darf und indeß nicht vergeffen lassen, welch ein Duff über einzelnen Schiltierungen derselben schwebt, und wie die düstere Energie des Persius das Gemälde unserer zerfressenen Civilisation durchbringt. Nur ein großes Dichtertalent konnte mit 18 Jahren ein solches Werk verfassen, und daß es ein achtzehnjähriger Dichter verfaßte, entschuldigt hinlänglich seine Schwächen.

Als Curiosum verdient noch eine Stelle der Dichtung nähere Beachtung, um so mehr, als sie der Dichter selbst

mit einem ausführlichen Commentar versehen hat; es sind die Verse:

Der Mensch, der einig,  
Ein flücht'ges Traumbild, durch die flücht'gen Jahre  
Dahinschreit, weit unersättlich jezt auf Eden.  
Nicht mehr das Farnen, das ihm ins Antlig schaut,  
Erleuchtet er, sich an seinem Fleisch zu legen,  
Das, der Natur beileibig Recht zu führen,  
Die Säfte seines Körpers saulen machie  
Und böse Leidenschaften, einen Feind,  
Verweisung, Gel, daß in seiner Seele  
Ergeuge — des Verbrechens und der Sünden,  
Des Elends und des Todes Wucherteime.

Shelley ist ein eifriger vegetarian, er sucht in der eingehenden Abhandlung, die er diesen Versen beifügt, nachzuweisen, daß sowohl die Organisation des Menschen ihn neben die pflanzenfressenden und nicht neben die fleischfressenden Thiere stellt, als auch, daß alle Raster und Verbrechen, alle Krankheiten, alle physischen und geistigen Störungen von der ungeeigneten Fleischnahrung herrühren. Selbst die Weltgeschichte würde eine andere Gestalt angenommen haben, wenn die Menschheit sich mit Pflanzentrost begnügt hätte.

Gewiß sprechen die galligen Wangen Bonaparte's, seine grusliche Stirn, sein gelbes Auge, die beständige Larache seines Herzenshorns nicht minder deutlich den Charakter seines stolzen Vergeßes aus, als seine Morbiden und Siege. Es ist unmöglich, daß Bonaparte, wenn er aus einem Reichthum von Pflanzen- und Fruchtarten entpressen wäre, die Krönung oder die Macht gehabt haben könnte, den Thron der Bourbons zu bestigen.

Von der Einführung der vegetabilischen Diät verspricht sich Shelley das Ende aller körperlichen und geistigen Krankheiten, die Verlängerung unserer Existenz, die Erhöhung jedes Lebensgenusses. Es scheint, als ob der Dichter die Ansicht hegte, das goldene Zeitalter der „Königin Mab“, wo die Kinder und die Basilisten miteinander spielen, könne am ersten durch Pflanzentrost errichtet werden. Die neuere Chemie hat indeß wol die Gleichartigkeit der Nahrungs-elemente bei Thier- und Pflanzentrost hinlänglich nachgewiesen, jedoch der Unterschied kein so großer sein kann, mag der Mensch den erforderlichen Stofflos aus einem Daphen oder aus einem Euan'schen Jüngfergericht beziehen.

Das zweite von Strodtmann übersetzte Gedicht: „Mastor oder der Geist der Fankentei“, hat ebenfalls einen visionären Zug. Shelley selbst charakterisirt es in seinem „Bormort“ in folgender Weise:

Das „Mastor“ betitelt Gedicht ist als ein allegorisches Bild eines der interessantesten Zustände der menschlichen Seele zu betrachten. Es schildert einen Jüngling von unverbörtem Gemüth und adreventurlichem Geiste, den eine Phantastie, die durch Betrautheit mit allem Bortrefflichen und Erhabenen einflammt und gelüftet ist, zur Betrachtung des Weltalls leitet. Er sinkt mit vollen Sagen aus den Quellen der Erkenntnis und bleibt dennoch unersättigt. Die Erhabenheit und Schönheit der äußern Welt prägt sich tief in seine Gedanken ein und verleiht ihren Gestaltungen eine unerschöpfliche Vielsseitigkeit. So lange sein Streben sich auf so unendliche und unermessliche Gegenstände zu lenken vermag, ist er feiter, ruhiger und herr seiner selbst. Aber es kommt eine Zeit, wo ihn diese Gegenstände nicht mehr befriedigen. Sein Geist erwacht endlich plötz-

lich, und blüht nach dem Verleir mit einem ihm ähnlichen  
 Geist. Er schafft sich in seiner Phantasie das Wesen, das er  
 liebt. Da er mit den Speculationen der erhabensten und voll-  
 kommensten Naturen vertraut ist, vereinigt die Vision, in wel-  
 cher er seine eigenen Vorstellungen verkörpert, alles Wunder-  
 bare, Weise und Schöne, was der Dichter, der Philosoph oder  
 der Liebende sich zu malen vermocht. Die geistigen Fähigkeiten,  
 die Phantasie, die Functionen der Sinne tragen sämmtlich  
 Verlangen nach der Sympathie entsprechender Kräfte in andern  
 menschlichen Wesen. Der Dichter, wie er hier geschildert wird,  
 vereinigt all diese Fortpflanzung und überträgt sie auf ein  
 einziges Bild. Er sucht vergebens nach einem Ebenbild dieser  
 Schöpfung seiner Phantasie. Gebroden von seiner Enttäuschung,  
 steigt er in ein frühes Grab.

Der Grundgedanke ist übrigens in der Dichtung selbst  
 nicht mit vollkommener Schärfe ausgeprägt. Dagegen  
 sind die Naturbilder zum Theil von grandioser Schön-  
 heit und erinnern an jene Bilder erhabener Natureinsam-  
 keit, wie sie in den indischen Dramen von Kalidasa und  
 Phadabuti so überwältigend uns vor die Seele treten.  
 Auch hier in dieser Dichtung erscheint die todtte Land-  
 schaftsmalerei, wie sie Virgilius den Byron'schen Gedich-  
 ten vorwirft, nirgends fübend. Die Seele des fieberisch  
 seinem Traumbild nachjagenden Klastor belebt die Ein-  
 samkeit mit ihren Träumen; er sieht stets neben sich den  
 Geist in einem Gewand, gewebt aus allem, „was die  
 Erde an Majestät, Geheimniß oder Anmutigkeit beut“. Die  
 Scenerie des Kaukasus wird uns übrigens in großartigen  
 Bildern vorgeführt:

Er wanderte

Am großen Ufergang des kleinen Baches;  
 Ins grüne Moos eintrübt er seinen Fuß,  
 Der von des Fiebers Blut ergrünte.  
 Gleich einem Kranken, der in Wahnfinnslust  
 Vom Fieberslager aufspringt, eilt er fort:  
 Doch nicht gleich ihm der finstern Gruft vergehend,  
 In die er niederstiegen muß, sobald  
 Des matten Laumes Flamme sich verzehrt.  
 Mit raschen Schritten in der Bäume Schatten  
 Geht er des Murmelbades Lauf entlang;  
 Und jetzt vertauscht den ersten Badesdom  
 Er mit dem lichten Glanz des Abendhimmels.  
 Aus dürrer Moose lugte grau Gestein,  
 Und hemmte des empörten Bades Wellen;  
 Den rauhen Abhang überschatteten  
 Des feinen Schachtelhalms schlanke Stengel,  
 Und knorrige Wurzeln alter Bäume nur,  
 Zweiglos und blüßverleir, umflammerten  
 Den harten Boden. Ein allmächtiger  
 Doch grauenhafter Wechsel! Denn, wie schnell  
 Die Jahre fliehn, die glatte Stirn sich runzelt,  
 Das braune Haar erbleicht und gläsern farr  
 Die einst thauglängenden Augenferne funkeln:  
 So wich der Blumen Pracht, der kühle Schatten  
 Des grünen Dains mit seinem holden Duft  
 Und süßen Schalle hinter ihm zurück.  
 Doch ruhig folgte er dem Strom, der jetzt  
 Mit stärkerer Flut des Thales Labrynth  
 Durchrollte und mit winterlicher Eist  
 Die Bahn sich grab in hügelgeschwungenen Krümmen.  
 Ringum jetzt thürmten Felsen sich empor,  
 Seitdem gekümmert, die ihre schwarzen Ninnen  
 Im Abendlicht erheben, und ihr Grot,  
 Des Fiebersche Wert verküsternd, zeigte droben  
 Jammiten wankend morschen Steingebölle

Vierkristige Klüfte, schwarze Abhänge,  
 Aus deren Windungen des Stromes Brausen  
 In tausendfachen Echo widerhall.  
 Eilt! Wo der Gussabgähnd weit sich beugt,  
 Stürzt Jachst hinab der Berg und scheint die Welt  
 Mit seiner Klippen Ramme zu überhängen;  
 Denn unten breiten sich, vom fahlen Mond  
 Und von der bleichen Sterne Glanz beschienen,  
 Gewalt'ge Ströme, inselfreie Seen,  
 Fichtblaue Berge, dämmernde Gefilde,  
 Gehüllt ins bleierne matt Abendunkel,  
 Und an des fernern Horizonts Saum  
 Die purpurglüh'nden Hügel, deren Leuchten  
 Sich mit dem Zwielicht mischt.

Gleiche Ueberschwenglichkeit, der gleiche Keoscharfen-  
 klang der Poesie tönt durch die Dichtung „Epiaphorion“:  
 die begeisterte Feier eines schönen Weibes und einer inni-  
 gen Liebe, im einzelnen reich an dichterischen Schönheiten  
 ersten Ranges, im ganzen aber zu ambrosisch zerfließen.  
 Die Liebessehnsucht baut sich eine Wohnstätte auf einer  
 seligen Insel; doch die ganze Staffage der Ringelblumen  
 und Rege hat etwas Sentimentales und erinnert an die  
 Geburtstagsgedenken und ihre colorierten Bilderchen. Rit-  
 tern in diese empfindsamsten Ergüsse tritt dann oft ein dithy-  
 rambischer Vollklang:

Gastlich' mit mir, gekommen ist die Zeit!  
 Dem, was in mir voll trüber Sterblichkeit,  
 Mögt' wenig zu vesalische Schwesler sein;  
 Dem Kiezergehen, Heigen, was nicht mein,  
 Was ich ist, sei fortan vereint als Braut,  
 Die glücklich und beglückend um sich schaut!  
 Die Stund' ist da — der Schicksalsfester ging auf,  
 Aus deinem Kerker führt er dich heraus;  
 Hoch sind die Thoren, und die Thore fest,  
 Die Wachen stark — doch wahre Liebe läßt  
 Sich so nicht zwingen; alles überspringt  
 Sie wie der Oly, der ungehört durchdringt  
 Der Erde Kern, und wie des Himmels Winde,  
 Die dem, der sie ergrübt, entfliehen geschwinde;  
 Mehr noch dem Lobe gleich, der, aus Gedanken  
 Hinjagend, Palast, Thurm und Tempel schenken  
 Misachtet: — stärker ist die Liebe noch,  
 Denn sie zerbricht sogar des Todes Noth,  
 Macht frei den Leib in Ketten, reißt das Herz  
 In Qual, die Seel' in Stand und Ständensamer.

Die Mehrzahl der einzelnen Gedichte, welche Strodt-  
 mann überseht, hat einen elegischen Grundzug; die Ver-  
 gänglichkeit des Lebens, die Vergessenheit, die ihren  
 Schleier so rasch über alles breitet, werden in wehmüthi-  
 gen Klängen gefeiert. Sehr schön beginnt die letzte  
 Elegie mit der Strophe:

Wenn die Lampe geschmettert,  
 Ist ihr Licht im Grunde verblüht;  
 Wenn die Hof entblättert,  
 Ist ihr Duft im Winde verpflüht;  
 Wenn die Laute zerbrochen,  
 Ist ihr lieblicher Klang verpflüht;  
 Wenn die Lippen gesprochen,  
 Ist ihr Wort vergessen so bald.

Shelley's politische Dicht ist auf denselben Grundton  
 gestimmt wie die Byron's. Wenn dieser an Napoleon  
 eine Ode dichtet, so dichtet Shelley ein Sonett an den  
 gefallenen Imperator: „Gedanken eines Republikaners“



beim Sturze Bonaparte's." Er haßte Napoleon, solange derselbe die Macht in Händen hatte, doch jetzt nach seinem Sturz erkennt er,

Daß nicht Gewalt und Trug der schlimmste Feind  
Der Tugend sind — nein, alter Sengung Zahn,  
Erlaubter Froel, blut'ger Glaubenswahn.

Eine „Ode an die Freiheitskämpfer“, ein Gedicht an „Englands Männer“ beschwören die sociale Revolution herauf, fordern die Diener aus zum Kampfe gegen die Drogenbrut, laben zum heiligen Rachekampf. Es sind blutrothe Hymnen, greller als Byron je zu dichten wagte, doch auch zielloser und nebelhafter. Ein gedrahenschwarzes politisches Nachbild ist das Sonett:

England im Jahre 1819.

Ein König, alt, toll, blind, dem Tod verfallen;  
Primen, die Felsen ihres trügen Stammes,  
Verhöht als tollger Abkömmling solchen Schlamms;  
Regierer, süßlos, taub den Klagen allen,

Blutegeln gleich ihr Mordwerk (Wot verdamm's!)

Berrichtend, bis sie klasten niederfallen;  
Ein barbad Bolt, erwürgt in Blut und Hallen;  
Ein Herr, das Mord und Raub im bunten Bann

Zum doppelschneid'gen Schwert für alle macht,

Für die das Recht ein feiler, blut'ger Trug;  
Ein Glaube, gottlos, ein verstellter Vuch;  
Ein Volksthat, schlechter, als er erdacht:

Sind Gräber, draus ein glanzvoll Trugbild mag  
Erstehn, ein Licht für unsern Sturmestag.

Nachdem der Dichter derartige poetische Dracheneier ausgebrütet, durfte man sich nicht wundern, wenn das nationalphile Britannien diesen Vertreter der jatanischen Schule mit Daß und Verachtung von sich stieß. Selbenger als die politischen Oden sind die Oden „an den Westwind“, „an die Lerche“, in denen die warme Naturempfindung des Dichters einen begeisterten Aufschwung nimmt. Als Odenidichter darf Shelley überhaupt einen hohen Rang beanspruchen; er beherrscht den Stil der Ode, er trifft den apophoristisch-grandiosen Ton, durch den sich die Ode von Lied und Elegie unterscheidet, den süßen Busch der Bilder und Gedanken, deren Verknüpfungen nicht bequem und leicht sind, sondern auch von seiten der Hörer und Leser gewagte Sprünge der Phantasie verlangen.

Nährend ist das Gedicht Shelley's: „An meinen Sohn“, gedichtet im Jahre 1819, als der Vorkämpfer von England dem Dichter seine beiden Kinder aus erster Ehe unter dem Vorwand dorentsieht, daß er als Atheist nicht im Stande sei, dieselben moralisch zu erziehen — eine Begriffsverwirrung, die allerdings nur im orthodoxen England möglich ist. Shelley wünschte damals, daß man ihm auch seinen jüngsten Sohn William entreißen werde:

Die Bogen schäumen und tosen am Strand,  
Schwach ist und klein der Regen,  
Schwarz growt das Meer und am Himmelrand  
Schon dunkelt des Sturmes Rahn.  
O komm mit mir, geliebter Sohn,  
Komm mit mir! Ob die Wellen drohn  
Und die Winde heulen, wir müssen au Bord,  
Sankt reizen die Schergen der Nacht aus fort!

Es bleibt und nur noch übrig, das einzige Trauerspiel Shelley's: „Die Cenci“, ins Auge zu fassen, welches Byron für die beste Tragödie erklärte, die seit Shalpeare in England gedichtet worden und welches auch Strodtmann in der Vorrede „ein Meisterwerk dramatischer Kunst“ nennt.

In Wahrheit zeigt sich Shelley's Talent in dieser Dichtung von einer ganz neuen Seite. Es herrscht in den „Cenci“ eine ungemeine Energie des dramatischen Ausdrucks, welche mit der oft sentimental verschmommenen Pyrit des Dichters merkwürdig contrastirt. Nicht minder anzuerkennen ist die Geschicklichkeit, mit welcher in diesem Drama die Peinlichkeit der Voraussetzungen zwar nicht verwischt, aber doch bis zu einer gewissen Grenze abgedämpft wird. Einzelne Situationen sind markig und mit süßen Umrissen ausgeführt, die Verbsamkeit des Affects ist oft von hinreichender Gewalt.

Gleichwol ist der Stoff danach angethan, nicht bloß in dem frühen England, wie Strodtmann meint, Anstoß zu erregen, er ist überhaupt widerwärtiger Art, und seine deutliche Bühne dürfte mit Aussicht auf Erfolg wagen, das Drama, selbst wenn seine Vorzüge noch blendender wären als sie sind, zur Aufführung zu bringen. Es ist nicht einmal der Zwist zwischen Vater und Tochter, der so anwidern wirkt, ein unnatürliches und vom Dichter selbst nur mit Gedankenstrichen und Andeutungen bezeichnetes Verbrechen; es ist noch mehr die physiologische Motivierung desselben, der Daß, den der alte Cenci gegen seine Kinder hegt, was auch nicht die leiseste Sympathie für die Handlung aufkommen läßt. Der alte Cenci ist ein Schesal, seine Bosheit und Niederträchtigkeit ist um so schlimmer, als sie eine grandiose ist, die reine Lust am Abscheulichen, die im Widerspruch steht selbst mit dem Egoismus der Vaterliebe. Der Dichter hätte das wider-natürliche Verbrechen auch in anderer Weise motiviren können, es bedurfte dazu nicht eines absolut verruchten Charakters, welcher der menschlichen Theilnahme gar keinen Anhalt bietet. Ein Vater, der in Jubel ausbricht, als er den gewaltigen Tod zweier Söhne erfährt, der vor einer geladenen Gesellschaft den Weinapfel erhebt und ausruft:

Du edler Wein, deß helle Parparstut  
Du diesem Goldapfel dein Krenzschneine  
So laßt mich wagt, wie ich mein Herz sich freut,  
Der gotterleuchteten Ehne Tod zu hören,  
O, stann' ich glauben, daß ihr Blut du warst:  
Ich feste dich wie ein Sackrament  
Und tränk dich dem Höllestrich zu,  
Der, wenn es wahr ist, deß des Vaters Hand  
Mit schönstem Hütch seiner Kinder Seelen  
Rachit und sie vom Thron des Himmels reißt,  
Jetzt meiner Lust sich freut! —

ein solcher Vater existirt nur in der kranken Phantasie des Dichters oder bei den Kannibalen. Die Helbin wird freilich ihrer Mitschuld um die Ermordung des verbrecherischen Vaters dadurch entlastet, daß diese That die Welt von einem Schesal befreit. Dennoch kann auch die vatermörderische Tochter uns keine Sympathien einflößen.

Beatrice mußte den Tod der Lucretia sterben. Der Dichter hat das gefühlt und ihr deshalb die folgende Rede in den Mund gelegt:

Gott,

Laß mich verhört und wirren Sinns nicht trichten!  
Wenn Tag für Tag ich weiter leben muß  
Und diesen Leib, den Tempel deines Geistes,  
So schamhäftig nun entweiht, bewahren soll  
Wie eine schmutzige Höhle, aus der alles,  
Was dir ein Orкул ist, dich ungerührt  
Und höhrend anfaßt! — nein, es soll nicht sein!  
Selbstmord? — vielleicht ist der auch seine Rettung;  
Denn zwischen ihm und unserm Willen klast  
Gleich einem Höllenschlund dein Gebot.  
Weh mir! In dieser ganzen Erdumwelt  
Gibst du kein Gesetz und keinen Urtheilspruch,  
Nach dem die Frevelthat zu richten wäre,  
Die man an mir verübt.

Diese Sophistik ist wenig überzeugend. Das göttliche Gebot, das „gleich einem Höllenschlund zwischen dem Selbstmord und unserm Willen klast“, verpönt doch noch härter den Vaternord. In der That hätte der Dichter besser gethan, nicht erst auf diesen Ausweg hinzuweisen, denn er wies damit gleichzeitig auf eine Schwäche in der Motivirung seines Dramas hin. Auch in ihrem fernern Auftreten nach der Ermordung des alten Cenci zeigt Beatrice keine tragische Größe. Wir bewundern die eiserne Hartnäckigkeit, mit der sie den Richtern gegenüber ihre Verbrechen leugnet, den Muth, mit dem sie der Folter trotzt, die reulose Dithyrambis, mit der sie die eigene That preist und in den Tod geht; doch in diesem harten Stolz liegt nicht der Muth einer schönen Seele, nicht die Anerkennung der Sühne, die ihre That heiligt, so sehr sie von der Nöthigung, von ihrem Rechte zu derselben überzeugt war; ja es scheint, der Dichter selbst hat nicht die volle Tragik des Conflicts begriffen und sieht in der That der Beatrice nur einen Act unvermeidlicher Nothwehr, der vor den göttlichen Gesetzen straflos ist. Auch keine der andern Personen des dreien, crassen Stücks flößt irgendwelche Sympathien ein oder gibt ein fängendes Gegengewicht zu den wilden Naturen des Dramas. Der sanfte Tyrer Schelley hat sich in einen bluttrankenen Tragöden verwanbelt, der Friedentempel des Alastor in eine Tigerhöhle. Strodtmann sagt in der Vorrede:

Fassen wir in kurzen Worten unser Urtheil über diesen, in Deutschland bis jetzt kaum nach Verdienst gekannten Dichter zusammen, so möchten wir vor allem bezeugen, daß ein reiner und edler Vertreter der humanistischen Weltanschauung schwerlich jemals gelebt hat. Schelley, der verklärte Atheist, wandelte als ein Höherpriester der anspöndelnden Menschensiehe und des seltsamen Friedens durch die Welt — ein Märtyrer seiner Ueberzeugung, der auch in den trübsten Tagen niemals den Glauben an die ursprüngliche Güte der Menschennatur und den endlichen Sieg des Guten und Schönen verlor. Wenn eine allzu idealistische Auffassung der letzten und höchsten Menschheitsziele ihn häufig in abstracte Regionen verlor, die mehr der Philosophie als der reinen Poesie angehören, so läßt sich doch nicht leugnen, daß Schelley als Dichter der ersten Bedeutung an innerer Wärme des Geistes und hohem Adel der Sprache die meisten seiner Vorgänger und Nachfolger auf diesem Gebiete weit übertrifft. Es fehlt freilich seiner Poesie

meistens das künstliche Element, die unwiderstehlich fortreisende Glut der Leidenschaft, und sein Gesang gleicht selbst in den glühendsten rhapsodischen Ausbrüchen seiner Phantasie, wie in dem vielbewunderten „Epipsychidion“, mehr einer unwillkürlichen Eismusik als dem Auslauchen oder Klagen und Klären einer kräftigen Kanneerbrunn; aber das Drama „Die Cenci“ beweist, daß seine künstlerische Gestaltungskraft in ausgiebiger Entwicklung begriffen war und daß sein Genies berufen erschien, mit Erfolg nach dem höchsten Lorber des Dichters zu ringen.

Diesem Urtheil mag man bestimmen, wenn der Nachdruck gerade auf die Schlussworte gelegt wird. Schelley's Werke haben einen unreifen, unfertigen Zug, der sich in der sanften Eccentricität der Lyrik, in der wilden seiner Tragödie ausdrückt. Von der Begabung Schelley's mag man nicht hoch genug denken, sie ist in Zügen von unvergänglicher Schönheit ausgeprägt. Doch er hatte noch nicht das harmonische Maß erreicht, welches dem Kunstwerke des Dichters in seiner Ganzheit erst Bestand und Dauer verleiht.

Kudolf Gottschall.

## Zur Geschichte des Abfalls der Niederlande und des Dreißigjährigen Kriegs.

Erster Artikel.

(Schluß aus Nr. 42.)

Der Verfasser des „Abfall der Niederlande“ widerspricht sich dazu bei seinen Anführungen vielfach. In denselben Capiteln, wo er referirt, daß die Inquisition die allgemeine Zustimmung des Landes gehabt, gibt er an, daß „Selben und Brabant sich derselben mit glücklichen Erfolge widersetzen“, daß die „Richter sich vielfach widersetzen und mit der Sache nichts zu thun haben wollten“, sagt aber dann doch wieder, daß „das Verlangen, das Unkraut (der Ketzer) auszurotten, das ganze Volk besetzt habe“. Selbst wenn dies letzte der Fall gewesen wäre, würde dadurch die Uebereinstimmung des Volks mit den blutigen Maßregeln nicht bewiesen werden. Aber Holzwarth versichert, daß nur bühnische Agitation den Namen und das Amt der Inquisitoren verhängt machte. Als ob der Volkssinn, der selbst den Henker, den Vollstrecker blutiger Befehle, brandmarkt, nicht von selbst zu Betrachtung und Haß gegen die Priester gelangen sollte, deren Geschäft darin bestand, dem Henker Opfer aufzuspielen und in die Hände zu liefern.

Die Meinung Holzwarth's geht dahin, daß, wenn eine schädliche Aufregung nicht die vollkommene Ansbückung der vortrefflichen Edicte gehemmt hätte, weder die Reformation Boden in den Niederlanden hätte gewinnen können, noch der Abfall von Spanien erfolgt sein würde. Er sagt wörtlich: „Die Ueberzeugung sollte unantastbar feststehen, daß der Baum der Härte künstlich und mit Aufgebot vieler Kräfte in das Erdreich der Niederlande gepflanzt werden mußte und daß in Wahrheit weder der Geist des Volks noch die Religionsedicte und die Handhabung der Inquisition ihn hervorgerufen haben.“ Mit künstlichen Mitteln nun lassen sich einzelne, läßt sich allenfalls ein Gemeinwesen, nicht aber der größere Theil eines Volks in Neuerungen, am allerwenigsten in religiösen Neuerungen hineintreiben. Etwas muß im Geist und

Wesen eines Volks vorhanden sein, was der Bewegung entgegenkommt; alle Agitation ist fruchtlos und wirkungslos, wenn ein Volk für dieselbe unempfänglich und unzugänglich ist. Der Verfasser erzählt, daß dem Jahre 1522—60 eine religiöse Gärung in den Niederlanden nicht geherrscht habe, der Abfall von der alten Kirche nur „sporadisch“ gewesen sei. Dies heißt der einfachsten Wahrheit der historischen Thatfachen ins Gesicht schlagen. Unter dem gefürchteten Karl V. waren die Niederlande, die nördlichen jama, von einer gewaltigen religiösen Gärung erfüllt. Die revolutionäre Strömung der reformatorischen Bewegung, der große niederländische „Schwärmgeist“, fand seine eigentliche Stätte in den Niederlanden. Nicht nur, daß Matthiesen und Jan von Leyden aus ihnen nach Münster kamen, auch während der Belagerung Münsters (1535) fanden gewaltige Erhebungen der Biedertäufers in Holland, Friesland, Grönningen statt, es fehlte im Mai des genannten Jahres wenig, daß ihnen Amsterdamm in die Hände gefallen wäre. Und gegenüber diesen Thatfachen, gegenüber den Tausenden der Hingerichteten, der Büßlinge (die doch immer der Natur der Sache nach nur der kleinere Theil der Reper sein konnten), wagt der Verfasser die Hinneigung selbst eines Theils des niederländischen Volks zur Sache der religiösen Kreuzung zu leugnen; er gibt nicht zu, daß irgendein Abfall von der alten Kirche von innen heraus erfolgt sei, und vermag in allem nur Intrigue und künstlich geschürten Berraß zu erblicken.

Nach alledem fällt es natürlich dem Verfasser nicht schwer, dem Prinzen von Oranien die ganze Schuld des Abfalls von Kirche und König aufzubürden. Er hat die Niederländer mit Mißtrauen gegen die Absichten des frommen und getreuen Königs Philipp erfüllt, er hat das Mitleiden mit den Schlachtopfern des religiösen Confessionsismus, welches dem Volke ursprünglich fremd war, angefaßt, er hat die lutherischen und calvinistischen Irthümer ins Land gerufen, er hat die Leute zu Hunderttausenden aufgepackt, dem Worte dieser Prediger zu lauschen, er hat Gott weiß was noch alles gethan und vermocht. Die „Genesis der Revolution“ erinnert in dieser Beziehung an die Memoiren legitimistischer Kammerfrauen und Hofbedienten, welche die ungeheure Ummwälzung des Jahres 1789 auf den „gottlosen Orleans“ zurückführen: ein Vergleich, der allerdings insofern hinkt, als Wilhelm von Oranien ein Halbgoth gegen Philipp Egalité war. Aber wie groß, wie gewaltig sein Genie gewesen sein möge, daß der Oranier einem Volke eine ihm fremde Seele einzuhauchen vermocht hätte, trauen wir nicht ihm, nicht irgendeinem Sterblichen zu. Hätte er indeß aus Ehrgeiz alles das gethan, dessen er in diesem Buche beschuldigt wird, so müßten wir mit Lessing sagen: was geben und allenfalls die Werkzeuge an, die Gott dazu gebraucht hat. Wenn ein Mann durch seinen Ehrgeiz und nur durch seinen Ehrgeiz befähigt war, Gefühle, die seinem Volke und ihm selbst (nach Holzwarth's Annahme) fremd waren, Gefühle des Erbarmens, des Mitleids, Verlangens nach Befreiung von hartem Druck, Verlangens nach nationaler

Selbständigkeit, seinem Volke derart einzufößen, daß dies Volk einen mehr als funfzigjährigen heißen Verzweiflungskampf dafür durchfocht und daran zu einem der großartigen Gemeinwesen, welche die Welt gesehen, erstarrte, so beugen wir uns in Ehrfurcht vor der Macht, die mit solchen Werkzeugen solche Wirkungen hervorbrachte!

Es ist übrigens ungläublich, was alles einem Schriftsteller im Eifer begegnen kann. Der Verfasser glaubt den unheilvollen Einfluß des Prinzen von Oranien auf Egmont nicht schwarz genug schildern zu können. Und so sagt er unter andern wörtlich: „Dekt, wo Egmont mit Oranien bricht, wo er sich entschieden für den König erklärt, läßt er sich doch noch mit Mißtrauen erfüllen, als ob es der König mit ihm und dem Lande denn doch nicht redlich meine.“ Dies „Dekt!“ ist aber das Jahr 1566, in dem die Sendung Alba's, die Hinrichtung Egmont's bei Philipp heillosene Sache war, das Mißtrauen bezieht sich auf die letzten Rathschläge, die Oranien Egmont erteilt und nach denen er ihn beschwor, vor König Philipp auf der Hut zu sein — gewiss ein Fremdenrath, und wenn er Egmont nie zuvor einen guten erteilt hätte.

Aber es ist müßig, länger Zeit und Raum zu verschwenden, um diese und ähnliche Widersprüche zu verfolgen. Im Ernst kann der Verfasser nicht gemeint haben, auf andere als den engsten Kreis seiner Gefinnungsgegnossen zu wirken. Die Wahrheit, welche wir aus dem ersten Bande dieses „Abfalls der Niederlande“ entnehmen, ist eine sehr unerfreuliche. Holzwarth sagt S. 91:

Jedes (?) religiöse Princip trachtet nach Alleinberechtigung. Dieses Bewußtsein schließt aber jede anderweitige Richtung aus und ist daher, und es kommt nur auf die Eigenart der Zeiten und Völker an, wie und mit welchen Mitteln der Kampf um die Alleinberechtigung geführt wird. Wir greifen zu den Waffen des Geistes, vergangene Zeiten suchten mit dem grimmen Biß des Schwertes zu widerlegen.

Dies ist für Holzwarth's Partei ein Entschluß der Resignation, nicht der Ueberzeugung. Eine Gefinnung, die Geschichte schreibt, wie es hier geschieht, ist eine Gefinnung, welche die Apologie längst verurtheilter Gruel übernimmt, ein Fanatismus, der sein Bedauern über vergangene Verfaulheiten, sondern nur über den schlechten Erfolg derselben empfindet, würden heute wieder die Scheiterhaufen aufrichten und die Wasserfässer füllen, in denen die niederländischen Protestanten zuletzt nachlicherweise ertränkt wurden, um sie der Glorie des Märtyrertums zu bezaubern. Und in diesem Betracht ist es vielleicht recht gut, daß Bücher wie das Holzwarth'sche geschrieben werden, die keine Bereicherung der Geschichte, aber dafür ein Beitrag zur Signatur der Gegenwart sind.

2. Rudolf II. und seine Zeit. 1600—12. Von Anton Gindely. Zwei Bände. Prag, Hellmann. 1862—65. Gr. 8. 4 Thlr. 20 Ngr.

Gindely's Wert über Rudolf II. ist, wie schon zuvor gesagt ward und nicht nachdrücklich genug hervorgehoben werden kann, ganz andern Geprägs und Gehalts als der Holzwarth'sche „Abfall der Niederlande“, und hat mit demselben nichts gemeinsam als die Voraussetzung, daß die

wesentlich von Protestanten geschriebene Geschichte des 16. und 17. Jahrhunderts einer Revision von katholischer Seite her dringend bedürftig sei. Wir lassen dahingestellt, inwieweit dies zutrefte und erinnern nur daran, mit welcher parteilosen Objectivität unser vornehmster Geschichtsschreiber, Leopold von Ranke, dessen Domäne die Geschichte dieses Zeitraums ist, Licht und Schatten zu vertheilen pflegt. Ranke's bedeutendstes Werk: „Die Geschichte der Päpste im 16. und 17. Jahrhundert“, darf wahrlich gerecht genannt und kann selbst einer kaum verhehlten Vorliebe für die große katholische Restauration beschuldigt werden. Wo bleibt dabei die Behauptung, daß alle protestantischen Historiker tendenziös und voreingenommen diese Zeiten und ihre Männer beurtheilen?

Aber wie dem auch sei: die Veredlung des Gindely'schen Werks ist eine andere, und weit höhere als die eines Buchs, welches durch neue Gruppierung der bekannten Thatfachen das historische Urtheil zu ändern versucht. Der Verfasser hat sich das Verdienst erworben, die Vorgeschichte des Dreißigjährigen Kriegs, die wunderliche Periode der letzten Regierungsjahre Kaiser Rudolfs II., zum ersten male auf die unmittelbaren zeitgenössischen Zeugnisse gestützt darzustellen. Seine Archivforschungen dazu haben sich von Böhmen bis nach Spanien erstreckt: Simancas, Venedig, das wiener Reichs- und Staatsarchiv, das bairische und sächsische Staatsarchiv, endlich das anhaltische Archiv zu Bernburg (letzteres von besonderer Wichtigkeit wegen der überaus großen politischen Bedeutung des Fürsten Christian von Anhalt) sind von ihm durchsucht worden, und so sagt Gindely nicht zu viel, wenn er in der Vorrede erklärt, daß sein Werk, auf Grundlage fast durchweg unbekannter Quellen verfaßt, dem Leser eine beinahe ununterbrochene Kette neuer Thatfachen biete. Dies ist im einzelnen so sehr der Fall, daß kein künftiger Historiker des 17. Jahrhunderts die Berichtigungen und Eudenergänzungen, die sich aus „Rudolf II. und seine Zeit“ ergeben, unberücksichtigt lassen darf und daß wichtige Ereignisse dieser Periode in völlig neuem Lichte erscheinen. Dahin gehört die Geschichte der protestantischen Union, deren größte Bedeutung Gindely, den allgemeinen Annahmen entgegen, nicht in die ersten Jahre des Dreißigjährigen Kriegs, sondern in die Jahre 1602—11 setzt, dahin ferner die ausführliche Nachweisung des Halbmondsimms Kaiser Rudolfs II. und der an ihn geknüpften Combinationen, dahin vor allem die Charakteristik des Fürsten Christian von Anhalt, der als gewaltiger Gegner des Hauses Habsburg durch die Darstellung seiner unermüdlichen, weitausfassenden Thätigkeit Heinrich IV. zur Seite gerückt und völlig ebenbürtig erscheint, dahin endlich die genaue Darstellung des Parteinens in den österreichischen Ländern, unmittelbar bevor dieselben unter Kaiser Ferdinand II. zu einer Art einheitlichen Staatskörpers aufammengeschweißt wurden.

Es ist kein erfreuliches und erhebbendes Stück Geschichte, welches Gindely mit einem seltenen Aufwand von Fleiß und Forscherernst geschildert hat, ja es ist nur die Einleitung zu einem noch unendlich unerfreulichern und trost-

lofern. Aber die Wichtigkeit dieser Zeit und der tausendfach gewundenen Irrgänge ihrer Politik ist eine unbestreitbare. Und sojenn die größte Zahl der handelnden Personen Ansprüche darauf hat, den „Herosen“ Carlyle's beizugezählt zu werden, so bedeutsam war ihr Thun und Lassen, welches Gindely durch alle Einzelheiten hindurch verfolgt. Es ist eins jener Stücke Geschichte, an denen der Freund der historischen Poesie und Romantiker nur wenig Gefallen findet, die aber dem Denker, dem Politiker in einem gewissen Sinne unschätzbar sind: eine unerquickliche Zeit, voll von Plänen, Entwürfen, Bündnissen, Intriguen, Strebungen und Gegenstreben, die entweder völlig resultatlos blieben oder doch nur aufsteige und ganz andere als die beabsichtigten Resultate hatten; aber auch eine Zeit lehrreich wie wenige, lehrreich vor allem für die Erkenntniß, wie hoch, wie hallos jede Staatskunst ist, die entweder ihre natürlichen Grundlagen und Möglichkeiten nicht kennt oder nicht beachtet, lehrreich für den Nachweis der uralten Unfähigkeit oligarchischer Coterien, große staatliche Umbildungen herbei- und zu glücklichem Ende zu führen.

Das das katholische Element des Gindely'schen Werks anlangt, so macht sich dasselbe in durchaus würdiger, von Unmahrheit und brutalem Fanatismus gleich weit entfernter Weise geltend. Der Verfasser versucht hauptsächlich die gütliche Annäherung zu besämen, wonach die pfälzer Kurfürsten, Christian von Anhalt und andere Häupter der Evangelischen in dieser Periode als Vertreter des freihethlichen Princips gegen den Despotismus der katholischen Restaurationspolitik erscheinen, während er den Nachweis führt, wie egoistisch, unbuldsam, hartberzig auch die protestantische Politik dieser Männer war. Gindely sagt:

Bedenke man, daß Männer wie Camerarius, Pfaffen, vor allem aber der Fürst von Anhalt sich nicht entwickeln, gegen Relativismus, positiven Despotismus, gegen den gewissenhaften Unterdrücker der evangelischen Wahrheit; herbeinutten vom Orog zu kommen, sie, die doch Grundbiller aufstücken in denen der Gewissensfreiheit des Volks mindestens wohl wenig Rechnung getragen wurde, als die bei jenen der Fall war, die sie nicht milde wurden zu verklären und an den Pranger zu stellen.

Dabei ist denn doch zu erinnern, daß die Unbuldsamkeit, weil sie mit dem Princip des Protestantismus im Widerspruch stand, den Reim des Versalls in sich trug und den Angriffen des 18. Jahrhunderts weit früher erlag als die katholische Intoleranz; daß die Geschichte der protestantischen Verfolgungen zwar reich an Härten, Brutalitäten und unglücklichen Verschänktheiten, aber doch glücklicherweise frei von den massenhaften Greueln des romanisch-katholischen Restaurationsfanatismus ist. Eben weil der Protestantismus dies höhere Moment der Toleranz in sich schloß, war es von Wichtigkeit, daß er nicht zu Boden geworfen wurde, und nur darum hält die neuere Geschichtschreibung seinen Sieg für den des freihethlichen Princips. Daß die calvinischen oder lutherischen Erzerer und Ibioten oder gar die gewissenlosen Politiker, die ihn im Beginn des 17. Jahrhunderts größtentheils vertraten, keine Verwunderung und kaum eine Nachsicht verdienen, räumen wir Gindely willig ein. Aber daß eine höhere

Anschauung der Dinge, eine wahrhafte Ueberzeugung von der Nothwendigkeit der Glaubens- und Gewissensfreiheit der Natur der Sache nach zunächst aus dem Protestantismus hervorging, erhebt aus Gindely's eigener Darstellung.

Der edelste und achtbarste Charakter unter der böhmisch-mährischen, österreichischen und ungarischen Aristokratie, die für ihre ständischen Rechte in Kampf mit dem Hause Habsburg trat, war in der geschilderten Periode offenbar der Mährer Karl von Zerotin, ein Anhänger der mährischen Brüderunität, also innerlich einer protestantischen Sekte, welche das Princip der Toleranz erkannt hatte, ansahnte und vertrat. Gindely hebt diese glänzende Ausnahme mit Recht hervor, fügt jedoch hinzu, eben das Geschick Zerotin's beweise, daß derselbe über seine Zeit hinausgeragt habe. Wir aber sagen, daß er der wahrhafte, der eigentliche Protestant war und daß die Politiker der Union und ihre lutherischen Landtagsmittegenossen und nicht höher gelten denn als Werkzeuge, noch dazu als sehr schlechte und nicht immer auch nur bequeme Werkzeuge einer Sache, deren völliger Untergang, wie er von katholischer Seite denn doch intentionirt war, noch größeren Unheil gebracht haben würde als ihre Vertretung durch zweideutige Charaktere.

Für die Zeit und die Verhältnisse, welche es behandelte, stellt Gindely's Werk die Absicht einer Niederversetzung und Ausrottung des protestantischen Elements zwar nicht in Abrede, führt dieselbe aber auf durchaus andere Quellen zurück als auf den Protestantismus der römischen Propaganda, als auf die Wirkksamkeit des Jesuitenordens und den Einfluß Spaniens. Er weist nach — und wenn nicht Quellenkenner gleich ihm wesentliche Einwände geltend machen können, muß sein sachlicher Nachweis als entscheidend betrachtet werden —, daß Kaiser Rudolf II. allerdings zu verschiedenen Zeiten große Schläge gegen die ungarischen, österreichischen und böhmischen Protestanten beabsichtigte, dazu aber weder aus dem Vatican noch von Madrid als angestachelt wurde, sondern daß diese Vorfälle mehr aus dem halb wahnwitzigen Haß des Kaisers gegen seinen Bruder Matthias als aus religiösem Eifer hervorgingen.

Das Bild der Zeit und der Verhältnisse, welches Gindely's Buch gibt, zeigt demnach begreiflicherweise sehr wesentliche Abweichungen von dem seither gültigen. Die Regierungen Ferdinand's I. und Maximilian's II., während deren sich die habsburgische Monarchie deutschen Zweigs erst zu bilden begann, beurtheilt Gindely in Uebereinstimmung mit andern Historikern. Der Bruder Karl's V. war ein staatskluger Fürst, der, unmittelbar in die Wirren der Reformation hineingestellt, welche in seinen österreichischen Erblanden, in seinen Wahrreichen Ungarn und Böhmen rasche Ausbreitung unter Adel und Bürgern gewann, dazu im Kampf mit der türkischen Macht, die eben in ihren Zenith trat, nicht daran denken konnte, seine unzweifelhaft katholische Gesinnung und Ueberzeugung den anderwollenden Unterthanen aufzudrängen. Auch fiel die Hauptentwicklung der großen katholischen

Restauration, der Beginn des siegreichen Widerstandes gegen den Protestantismus, nicht unter seine, sondern unter seines Nachfolgers Maximilian's II. Regierung. Dieser aber schwankte in der That zwischen beiden Bekenntnissen und scheint den kirchlichen Streitigkeiten gegenüber eine Art moderner Empfindung gehegt zu haben, die allen Fanatismus ausschloß. Trotz dessen ließ er sich bestimmen, zwei seiner Söhne, darunter den Thronerben Rudolf, nach Spanien zu senden und unter den Augen Philip's II. erziehen zu lassen. Dies hatte zwei bedenkliche Resultate. Die düstern Eindrücke, welche der junge Kaisersohn in Spanien empfing, scheinen auf seinen Geist den unheilvollsten Eindruck geübt und die spätere Gestickeförmigkeit vorbereitet zu haben. Sodann rief die spanische Erziehung des Kaisers begreiflicherweise das ganze Mißtrauen, die stärkste Sorge der deutschen und österreichischen Protestanten wach. Nach Gindely's Darstellung war diese Sorge freilich eine völlig unnöthige:

Die ganze Regierung Rudolf's nahm nach allen ihren Beziehungen den Charakter einer friedlichen an; der Kaiser liebte die Ruhe, überließ die Geschäfte, soweit es möglich war, seinen Räten, bahnte zwar damit Antiquen und einer unläuteten Wirtstherwirtschaft den Weg, aber blieb dabei doch im ganzen in den von seinem Vater betretenen Gleisen.

Indessen schied auch Gindely dieser Charakteristik der Rudolf'schen Regierung den hinkenden Voten nach, welcher ihn mit andern Historikern wieder, „in Föhlung“ bringt:

Unter solchen Umständen wäre es bald dahingekommen, daß der Katholicismus dem aggressiven Protestantismus überall unterlegen wäre, hätte sich nicht Rudolf in einem Punkte, aber dies in einem sehr wesentlichen, von seinem Vater unterschieden. Ungleich diesem und offenbar hierin beherzigt von seinen spanischen Erinnerungen, ertheilte er die wichtigsten Pösten der Regierung nur Katholiken und zwar von der strengsten Richtung.

Damit ist denn aber auch unbestreitbar dargethan, daß unter Rudolf II. die katholische Restaurationspolitik in den habsburgischen Landen Boden gewann und weder das Mißtrauen der protestantischen Stände Ungarns und Böhmens, noch jenes der protestantischen Fürsten und Städte des Deutschen Reichs ein völlig unbegründetes Sinnesgepiß war. Aber während man einerseits nöthig zu haben glaubte, sich gegen das Vordringen des Katholicismus zu wahren, eröffnete sich andererseits eine Aussicht, dem Protestantismus zu entscheidenden Siegen im hängigen Österreich zu verhelfen. Rudolf's Gestickeförmigkeit erreichte in den ersten Jahren des 17. Jahrhunderts einen Grad, bei dem die Interessen des habsburgischen Hauses schwer gefährdet erschienen. Und so stellte sich die Nothwendigkeit heraus, das Werk der confessionellen Restauration vor der Hand beiseitezusetzen; man konnte offenbar nicht daran denken, das Haus zu legen, im Augenblick, wo die Grundmauern desselben zu wanken begannen. Erzherzog Matthias, das Haupt der Familie nächst dem Kaiser, nahm es über sich, dem kranken Rudolf die Regierung zu entwinden. Nach den seitherigen Darstellungen trieb ihn dazu brennender Ehrgeiz, nach Gindely nur Pflichtgefühl und die Erkenntniß, daß der Untergang

seines Hauses unabwendbar sei, wenn das aus apathischer Trägheit und tollen Einnäurien seltsam gemischte Regiment Rudolfs anbauere. Wenn wir uns indes der Rolle erinnern, die Erzherzog Matthias im jugendlichen Alter in den niederländischen Wirren gespielt, so möchten wir trotz Gindely meinen, daß dem Erzherzog mindestens die Verechtigung willkommen gewesen sei, die seinem Ehrgeiz aus Rudolfs Krankheit erwuchs. Sicher ist jedoch dem Verfasser der Nachweis gelungen, daß Matthias für seine Zwecke sich mit den überwiegend protestantischen Ständen Oesterreichs, Mährens, Ungarns verbündet mußte, daß er im ganzen die Billigung des päpstlichen und spanischen Hofes bei seinem Vorgehen hatte, daß daher die im Jahre 1603 und später hervortretenden Pläne Rudolfs zur Vernichtung der Protestanten mehr auf des Kaisers wahnsinnige Plannacherei als auf den Einfluß der Jesuiten zurückzuführen sind. Wir sehen nicht recht, was die Sache der letztern dabei gewinnen soll, da doch ungewissheit bleibt, daß wenn Rudolfs Persönlichkeit auch nur die geringste Garantie für das Gelingen solcher Pläne geboten oder wenn eine Möglichkeit vorgelegen hätte, Matthias ohne Concessionen an die Protestanten in den Besitz der Gewalt zu setzen, Spanien und Rom schon zu dieser Zeit dieselbe Position gewählt haben würden, die sie unter Ferdinand II. einnahmen.

Von hier an zieht sich durch die ganze übrige Regierengeschichte Rudolfs ein faden wahnsinniger Rache und Herrschbegier. Matthias entriß ihm die Regierung von Oesterreich, Mähren und Ungarn, aber es gelang ihm zunächst nicht, auch in Böhmen Herr zu werden. Mit Concessionen an die böhmischen Stände behauptete sich Rudolf im Besitz der Wenzelskrone. Er trat ein, was die Feinde des Hauses Oesterreich längst gewünscht hatten: zwei Habsburger standen sich feindlich gegenüber. Matthias begehrte auch Böhmen, auch die Kaiserkrone, die dem Bruder zunächst noch verblieb; Rudolf aber blüßte nach Rache und Wiedereinführung in die verlorenen Länder. Der hohen Politik der Zeit, dem Intriguenenspiel von allen Seiten war damit freies Vah gegeben. Die Gestalt des Fürsten von Anhalt tritt mehr und mehr in den Vordergrund. Kaiser Rudolf in seinem Dasse gegen Matthias griff nach jeder Hand, die sich davor; Matthias sah sich durch die unermüdlche Agitation Anhalts im laun gewonnenen Besitz bedroht. Christian von Anhalt hoffte, mit Hülfe der neugegründeten protestantischen Union in Böhmen und Oesterreich interveniren zu können. Er gedachte, Matthias durch Rudolf, Rudolf durch die böhmischen Stände zu verderben. Das erstere mißglückte durch den Ausgleich, den Zerotin zwischen Matthias und den österreichischen Ständen bewirkte. Dem zweiten Ziel, dem er mit ungläublicher Thätigkeit und eminentem Talent zur Intrigue anstrebte, stand er 1609 ziemlich nahe. Der Abschluß des Conflicts zwischen Rudolf und den böhmischen Ständen durch den berühmten Majestätsbrief vereitelte indes das Gelingen auch dieses Plans. Rudolf dagegen, in immer wildern Verlangen Rache an Matthias, Rache an den Böhmen, Rache an allen zu nehmen, die seine

Herrschaft verkürzt und beeinträchtigt hatten, alliierte sich mit seinem Neffen, den Bischof Leopold von Passau, einem jüngern Bruder Ferdinand's von Steiermark. Er trat damit, nachdem er zuerst die Hülfe Anhalts und der Protestanten gesucht, in die Feindschaft gegen den Protestantismus zurück. Die Union ward gleichzeitig durch das Entstehen der katbolischen Liga und den jülicher Erbfolgestreit nach anderer Seite hingelenkt und trat in ein Bündniß mit Heinrich IV. von Frankreich, in dem wiederum des Fürsten von Anhalt mächtiger machiavellistischer Geist walte, bis die Ermordung Heinrich's IV. alle auf ihn gestellten Hoffnungen scheitern machte. Rudolf und Leopold aber wagten, theilweise durch die Umstände gebrängt, im Februar 1611 mit dem „Einfall der Passauer“ den lange beabsichtigten Versuch, dem Kaiser die absolute Herrschaft in Böhmen und der katbolischen Partei die Vorhond zu gewinnen. Die Einnahme von Prag glückte nur halb, dies war für Rudolf schlimmer, als wenn sie ganz mißglückt wäre. Sie kostete dem Kaiser den Besitz auch der böhmischen Krone, welche auf Matthias überging. Daß Rudolf bei dem passauer Einfall nur von seinen Rachegefühlen gegen Matthias und seinem brennenden Verlangen nach Herrschaft geschleht wurde, erhellt aus seinen letzten Schritten. Wieder knüpfte er eine Verbindung mit Anhalt, mit der protestantischen Partei im Reiche an, und Gindely liefert den überraschenden Beweis, daß der Zögling der spanischen Jesuiten und Philipp's II. mit dem Plan aus dem Leben geschieden ist, sich mit der calvinistischen Partei, der Erbsindin seines Hauses, zu verbünden und mit dem Rest seiner kaiserlichen Autorität die Pläne Anhalts zu stützen. Noch auf der Schwelle des Todes unterhandelte er darüber, und wenn Christian von Anhalt diesmal weniger rasch die Möglichkeit ergriff, dem Hause Habsburg durch innern Krieg Verderben zu bereiten, so lag dies wol daran, daß er Kenntniß vom Körperzustand des Kaisers gewonnen.

Mit Rudolfs II. im Januar 1612 erfolgtem Tode schließt die Erzenreihe, welche man als das Vorbild zum Dreißigjährigen Kriege bezeichnen kann, während die folgende Kaiserregierung des Matthias bereits für den ersten Act desselben gelten darf. Jedenfalls wird Gindely demnächst auch diese Periode, die letzte, in welcher nach seinem eigenen Ausdruck die böhmische Geschichte zugleich europäische Geschichte ist, zu schildern unternehmen. So wenig wir mit allen Voraussetzungen und Consequenzen des Historikers einverstanden sind, so können wir nur wünschen, daß er mit dem gleichen hohen Ernst, der gleichen Forscherreue, dem gleichen scharfen Blick und der gleichen Redlichkeit gegen Freund und Feind die unersprechliche aber hochbedeutende Geschichte der Jahre 1612—21 barstelle, wozu er durch seine Studien wie kein anderer in diesem Augenblick berufen ist.

Die Darstellung des Gindely'schen Werks ist klar, übersichtlich, gerundet. Die descriptive und rhetorische Seite der Geschichtsschreibung konnte am Stoff dieses Werks nicht zur Geltung kommen; wir glauben auch nicht, daß die Stärke des trefflichen Autors in ihr liegen

würde; denn allerdings vermißt man einigemal eine gewisse seßende Lebendigkeit, ein Hervortreten der Hauptmomente, der Höhepunkte, die doch auch in den geschiederten Zeiten und Zuständen vorhanden sind. Wenn aber Gindely's Werk sich als spezifisch gelehrt erweist, so ist es weit entfernt, nicht jedem Leser von Bildung vollkommen zugänglich zu sein, und wir sind dem Verfasser das Zeugniß schuldig, daß er seinen Gegenstand zwar nicht durch den Zauber der Kunst gehoben, aber auch dem Interesse durch seine jener Eigenheiten geschadet hat, die noch immer die meisten Specialgeschichtswerke für das größere Publikum völlig ungenießbar machen. Es ist nichts als einfache Gerechtigkeit, wenn wir Gindely's „Rudolf II.“ als eins der tüchtigsten und der besten historischen Werke rühmen, welche die letzten Jahre gebracht haben, und wir wünschen, daß noch viele solcher unangefesselte Partien der Geschichte des 17. Jahrhunderts mit gleichem Verdienst behandelt werden möchten.

Adolf Stern.

### Vom Büchertisch.

1. Die beste Staatsverfassung. Erörterung eines Unparteiischen. Halle, Friedr. 1864. 8. 6 Ngr.

Ein Anonymus hält eine vier Bogen lange Rede, worin er einem lachlustigen Publikum in ergößlichster Weise auseinanderlegt, daß es mit der Demokratie und Republik eitel Wind ist, daß die constitutionelle Regierung zu weiter nichts taugt, als das Familienleben um alle Gemüthlichkeit zu bringen, und daß nach Homer, Cicero und dem Gesangbuch vor allem ein starker König noththue, um die große zweieinige Viehherde, genannt Volk, für alle Ewigkeit vor Freiheit und ähnlichen Drehkrankheiten zu beschützen.

2. Politische Geschichte Württembergs von der Kaiserwahl Rudolfs von Habsburg bis zu dem preussischen Bundesantrag vom 9. April 1866 auf wiederholte Einberufung einer deutschen Nationalversammlung. Von R. Plant. Stuttgart, Koch, 1866. 8. 18 Ngr.

Particularismus in Waale. Ein halbes Jahrhundert freibleibigen Lebens unter König Wilhelm geben dem Württemberger freilich das Recht, seine Sonderexistenz gegen eine nationale Einigung von zweifelhaften freibleibigen Garantien nicht vorzüglich zu vertrauen. Jedoch heißt es, die deutsche Sache verrathen, wenn man im letzten Grunde nur daran denkt, im Bunde mit der Dynastie das eigene Stück Erde vor jedem Zusammenschluß mit dem Ganzen zu bewahren. Und diese Tendenz hat leider an dem vorliegenden Werke schäffen helfen. Es will zeigen, „daß durch die Geschichte Württembergs die Organschaft Habsburgs in allen Zeiten wie ein rother Faden laufe“; es warnt die rein Deutschen „vor den neuen Vergewaltigungen der preussischen Politik“; es ruft in der letzten Stunde die russische Verwandtschaft auf, „damit es dem Könige Karl, dem Vertreter der Reform, gelingen möge, alle großmächtigen Gefahren zu überwinden und Württemberg (das schon einmal — im Dreißigjährigen Kriege — in Gefahr war, aus der Weltgeschichte zu

verschwinden!) und dem reinen Deutschland eine ihrer würdigen Stellung zu erringen“. Da sich diese Schrift nur als Tendenzschrift gibt, so können wir es unterlassen, sie wissenschaftlich und literarisch abzusprechen.

3. Sammlung gemeinverständlicher wissenschaftlicher Vorträge, herausgegeben von R. Birchow und H. von Helldorff. Heft 4: Die Wohnungsfrage, von Lette. Heft 5: Ueber Zeitmäße und ihre Verwaltung durch die Astronomie, von Foerster. Heft 6: Land und Leute der Uralschweiz, von C. Dienbrüggen. Heft 7: Ueber Sinnestäuschungen, von C. D. Meyer. Berlin, Pöcher. 1866. Gr. 8. Jedes Heft 5 Ngr.

Die schon in einer früheren Nummer gerühmte Unternehmung, durch Veröffentlichung gemeinverständlicher Vorträge über Gegenstände von allgemeiner Bedeutung an der „großen Arbeit der Volksbildung“ mitzuwirken, hat in den vorliegenden Heften erfreulichen Fortgang genommen. Im vierten Heft beleuchtet Lette (in Zusammenfassung mehrerer im „Arbeiterfreund“ erschienenen Aufsätze) die für die Arbeiterklassen äußerst wichtige Wohnungsfrage, deren Lösung im Zusammenhange mit den Bedingungen des bürgerlichen Wohls und den Forderungen des sittlichen Familienlebens, zugleich mit dem Rückblick auf die Art und Weise und die Mittel ihrer Durchführung erörtert wird. Wir vermessen in diesem sonst klaren und human begründeten Vortrage den ausführlicheren Nachweis, wie sich dies eine Wohnungsbedürfnis in das ganze System der Bedürfnisse der Arbeiter einordnen habe; und dann sollte der Ton, da er an ein dabei stark betheiligtes Publikum gerichtet ist, weniger betrachtend als propagandistisch gehalten sein.

In dem nächsten Heft zeigt Foerster, wie auf Grund der geistigen Anlage des Menschen, die Dinge in der Zeit zu erfassen, in Verbindung mit der objectiven Zeitfolge, der Versuch gemacht worden ist, eine Einheit zu finden, welche an die Zeit als unüberwindliches Maß angelegt werden könne. Die geschichtliche Entwicklung dieses Versuchs hat uns auf den Punkt gebracht, daß die Astronomie das Amt übernahm, durch fortgehende Beobachtungen die Umdeutung der Erde, deren gleichförmige Bewegung vorausgesetzt wird, als Zeitregulator festzuhalten. Die Frage, ob die Umdeutung der Erde selbst veränderlich sei, weist in eine unabsehbare Zukunft hinaus.

War in dem eben besprochenen Heft die Behandlung des Stoffs durch metaphysische und naturwissenschaftliche Voraussetzungen weniger auf das Arbeitende als auf das „gebildete Volk“ berechnet, so bringt dagegen D. v. B. in dem folgenden Heft „ein Bild aus der Mitte des schweizerischen Lebens“ in frischer und voller Poesie. In lebendigem Detail treten und entgegen das Familien- und Gemeinleben, Wirtschaft und Staatswesen, Rechtspflege, Bildung und gesellschaftliche Zustände, Nationalcharakter der Uralschweiz (nämlich der drei ältesten Cantone Schwyz, Uri, Unterwalden), woran allerdings noch sehr viel wirklich mittelalterlicher Staub sitzen geblieben ist. Bei dieser konkreten Behandlung springen allgemeinere Annahmen, wie z. B. „daß eine freie Gemeindeverfassung im Gesamtorganismus des Staats die Kreise schaffe, denen ein größter

Theil der vom Staat zu lösenden Aufgaben zufalle", von selbst heraus. Wir hoffen, daß der Verfasser uns bald auch in die „moderne“ Schweiz durch einen ähnlichen Entwurf einführen werde.

Das letzte Heft, das uns vorliegt, bietet eine Vespregung der Sinnestäuschungen von Meyer. Neues wird der Kenner schwerlich darin finden; für das Verständnis des Papiers ist, soweit Beherrschung und Gliederung des Stoffes, klare Fassung der Points, steter Hinweis auf die Erfahrung dazu genügen, hinreichend gesorgt. Nur will uns für den Fortgang des Unternehmens bedünken, als ob Vorträge über die Natur auch für Auge und Hand sorgen müßten, sollen sie ihren Zweck erfüllen.

4. Ueber die Abhängigkeit des Kopernicus von den Gedanken griechischer Philosophen und Astronomen. Vortrag, gehalten in der öffentlichen Sitzung des Kopernicus-Vereins für Wissenschaft und Kunst zu Thorn am 19. Februar 1863. Von L. Frome. Thorn, Lambert. 1865. Gr. 8. 8 Ngr.

„.... Wo nun die Alten gesagt hatten, es könne vielleicht so sein, da trat Kopernicus mit der Zuversicht des Mannes der Wissenschaft auf und bewies, daß es so sein müsse.“ Die geschichtliche Stellung des Kopernicus kann kaum schärfer präcisiert werden als in diesen Worten des Verfassers. Sein Recht zu diesem Ausspruchholt der Verfasser aus einer genauen Revision sämtlicher auf die Bewegung der Erde bezüglichen Uebersetzungen von griechischen Philosophen und Astronomen. Danach muß allerdings zugegeben werden, daß die heliocentrische Theorie schon im Alterthum vorangekündet liege; dies könne aber, trotzdem man sich zur Verkleinerung des Kopernicus von mehreren Seiten darauf berufen habe, das Verdienst desselben nicht schmälern, „die Idee der jährlichen und täglichen Bewegung der Erde, die bei den Alten nichts als ein kühner Gedanke war, gegen eine dreizehnhundertjährige Tradition und die Autorität der Kirche zuerst zum vollen wissenschaftlichen Ausdruck gebracht zu haben.“ Oern folgt der Leser dieser in gebotnem Stil gehaltenen, Urtheil mit Gründlichkeit verbindenden Apologie des Mannes, „der — nach Vichtenberg — der Stifter des Neuen Testaments der Astronomie war“.

5. Morceaux choisis relatifs aux lettres et aux sciences extraites des dernières publications de M. Hegewald. En quatre langues. Karlsruhe, Creuzbaur. 1866. 8. 13 Ngr.

Eine Anthologie aus den Werken eines Schriftstellers. In der That, die Inhaltsangabe steht einer Speisekarte nicht ganz unähnlich. Es wird alles servirt. Befehlen Sie Prosa oder Poesie? Wollen Sie ein schmelzendes „Souvenir de Heidelberg“, oder eine derbe Abhandlung über die alten Rauraster? Wünschen Sie ein chinesisches Vaterunser, oder Vorklesungen über Schafspare, Goethe und die Kibelungen? Zur Abwechslung ein „Essay on Hahnenmann“, über deutsche Einheit, oder wie die Baiern Viel trinken, da sie noch Heiden waren. Und das können Sie in vier Sprachen haben: englisch oder deutsch, französisch oder lateinisch. Und alles nur im Auszuge, natürlich immer das Beste, aber nur wenig, damit Sie

sich nicht den Magen verderben. Auf 9 Bogen sage 23 Werke! Dabei werden 7 übergangene noch auf dem letzten Blatte nachgeholt, darunter ist ein „Obelisco Gregoriano, Poeme Italien“! Und auf dem Rückblatt sind noch vier Vorträge von demselben Verfasser angekündigt: über Töchterkulturen, Verth des Bibellesens u. s. w. Wir wollen zu Gunsten des Autors, der auch aus diesen disjecti membra poetae als feinsinniger Polyhistor herauszutreten ist, nicht zweifeln, daß dieser Hadmad ein specielles Meisterstück seines Verlegers ist, der, wo es angeht, nicht versetzt, eine Empfehlung von Königen, Herzogen u. s. w. beizulegen.

6. Der Vocalaccent, ein bisher unformulirtes Gesetz der Sprachen, insbesondere der deutschen Sprache. Von Willibald Kalla. München, J. A. Finkler. 1866. Gr. 8. 8 Ngr.

Wie der Titel anzeigt, sollen wir hier eine Neuigkeit zu hören bekommen. Der Verfasser findet nämlich fünferlei (oder wie er schreibt funferlei) Accente zu unterscheiden: Vocal-, Silben-, Wort-, Rede- und Satzaccent. Der Vocalaccent wäre bis zu ihm (S. 40) am wenigsten verstanden, immer mit kurzen oder langen Silben (der Accent mit Silben!) verwechselt worden. Was ist nun aber dieser Vocalaccent? „Unter Vocalaccent versteht man (S. 8) die Dehnung: productio, oder Schärfung: correpitio der Vocale in den Stammsilben der Begriffswörter.“ Klingt das nicht auch beinahe wie eine „Verwechselung des Accents mit langen oder kurzen Silben“? Und wozu eine alte Sache — wenigstens bildeten wir uns ein, diese gedankenvolle Verwerthung des deutschen Accents, wonach stets die Stammsilbe als Träger des Begriffs hervorgehoben wird, längst vor Hrn. Kalla gesagt zu haben —, wozu das mit einem neuen Namen aufputzen? Und der Silbenaccent? „Begreift das Anhalten mit der Stimme u. s. w.“ Also Ton und Zeit wieder verwechselt! Wortaccent? „Bei zusammengefügten Wörtern...“ Ist auf den einfachen Fall zu reduciren. Redeaccent, Satzaccent? Kennt man aus jeder Declamationschule. So weit waren wir also auch bisher. Was die orthographischen Restaurationsversuche der Verfassers betrifft (sinf = fünf, Vichthum = Vichthum u. s. w.), so lämen wir auf diesem Wege gar bald wieder zum Himalaya zurück. Was wir jedoch Kalla dankend vermerken wollen, ist seine Agitation für den analytischen Unterricht, der auch in der Sprache von den Erklärungen zu ihrem Zusammenhang aufsteigen und nicht, wie bisher geschehen ist, das Wirkliche in fide Schablonen einzuwägen soll.

7. Neue zweckmäßigere Lehrweise der lateinischen Sprache. Nach Aventius's „Gefahren des Unterrichts“, nach J. Grimm's vergleichender Sprachforschung, und theilweise nach Ulendorff und andern Lehrern neuer Sprache. Von A. Widmann. Erstes Heft: Grundreine der lateinischen Formenlehre. München, J. A. Finkler. 1866. 8. 12 Ngr.

Soll diese Lehrbuch in die Hand des Schülers gegeben werden? Dann fehlt es an Ordnung und Präcision, Uebersichtlichkeit und Eleganz. Ist es eine Anweisung für den Lehrer? Dann ist für den Kenner zu viel, für den



Laizen zu wenig darin gesagt. Der Verfasser betont nämlich den für sich sehr richtigen Gedanken, den Sprachunterricht mit der Sprachgeschichte zu verbinden. Aber die Ausführung, wie sie hier für die lateinische Sprache vorliegt, erscheint als eine wahre Chaosgabel, wenn man sie der ebenfalls historischen Darstellung der griechischen Formenlehre von G. Curtius gegenüberstellt. Die pädagogische Ausbildung des Verfassers datirt übrigens vom seligen Durmaier Anno 1519, und von den pädagogischen Bestrebungen der Neuzeit kennt er ungefähr so viel, als ihm die wissenschaftlichen Beilagen der „Augsburgerin“ verrathen, und nebenbei Dendroff.

8. Das Geschichtswert des Florus. Abhandlung von Reber. Greifing, Datterer. 1865. Gr. 8. 12 Ngr.

Wir gratuliren dem Autor zu seiner Jungfernarbeit. Uebersicht und Vertheilung, Geschmack, Kritik und Combination zeigen sich in guten Ansätzen. Der Tummelplatz ist freilich nicht sehr lohnend. Ueber den stilistischen und historischen Unwerth, stellenweise sogar Mißwerth des Florus sind die Acten längst geschlossen. Immerhin interessiert die Beobachtung, daß dieser römische Historiker die Thatfachen nicht selten mehr nach der geographischen Nachbarschaft als nach der Zeit-, geschweige Causalfolge zusammenfaßt. Dies findet, wenn man die im Verhältnis außerordentliche Berücksichtigung von „Land und Leuten“, vornehmlich Spaniens, dazu nimmt, seine Erklärung in einer aus einem neuerlich entdeckten Fragment entlehnten Notiz, wonach Reber der Meinung ist, daß wir es mit einem unter Kaiser Hadrian, einem Spanier, aus spanischem Vocalspatriotismus herausgegebene Schulcompendium zu thun haben, dessen Autor seine auf weiten Reisen in Ost und West geholten topographischen Kenntnisse in seinem Werke wol zu verwerten gewohnt hat. Zu diesem Ergebnis gelangt Reber durch den Coup, die drei Personen, welche in der römischen Literatur den Namen Florus mit abweichenden Vornamen führen, identisch zu setzen. Diese Conjectur ist jedoch so wenig gewagt, wie die stilistischen Eigenheiten der Erwähnten richtig parallelisirt sind. Sind wir so weit mit Reber einig, so wünschen wir ihm doch für die Folgezeit eine im ganzen knappere Behandlung, da die vorliegende Schrift in Belegstellen förmlich schwimmt, die besser in der Mappe geblieben wären.

9. Weihnachten in Schleswig-Holstein. Von D. Sandelmann. Kiel, Schwes. 1866. 8. 18 Ngr.

Für die Culturgeschichte ist nichts zu klein, selbst die Kleinen nicht. Man lese daher in diesem Schriftchen, wie an der Schlei und Eider alt und jung die schöne

Zeit vom letzten November bis tief ins neue Jahr hinein Tag für Tag in Sang, Tanz, Spiel und allerlei Nummernschanz verjubilirt. Und vor bisher zu Weihnacht den üblichen Schweinskopf mit Langloß abnunglos sich hat schmecken lassen, der esse ihn fortan mit der Weibe eines historischen Moments, denn er ist ein Opfer „für den Sonnengott Fro, der aus einem goldborstigen Eber rit. Ihn zu Ehren ward beim skandinavischen Julfest (= Zwölftagefest) ein Eber geschlachtet, der „Sühneber“, und wenn derselbe zum Nachtmahl auf den Tisch kam, so legten die Gäste ihre Hand auf das Haupt des Ebers und gelobten, im nächsten Jahre große und kühne Thaten zu thun.“

10. Ein Schulheft Christoph Martin Wieland's. Nach dem Original herausgegeben von Richard Dohse. Mit einem Facsimile. Leipzig, Teubner. 1865. 4. 12 Ngr.

Wie oft schon darüber Beschwerde geführt worden ist, daß man in der Veröffentlichung von aufgefundenen Ueberbleibseln aus der Jugendzeit unserer großen Autoren der klassischen Periode kein Maß kenne, sie treten stets wieder aufs neue hervor. Gewiß ist manches Veraltete erschienen, welches schon jenseit der Grenze des Erlaubten liegt. Von der obigen Reliquie ist das nicht zu behaupten. Es ist wirklich interessant, ein „Schulheft“ unser Wieland vor sich zu sehen, welches so viel des Eigengearteten, Sprechenden enthält, daß man in der Betrachtung des funfzehnjährigen Scholaren reiche Auebeute gewinnt für die Würdigung des späteren Mannes, der nicht bloß die Einzigkeit der Griechen, der auch die feine Urbanität der Römer so tief zu ergründen, so selbständig zu reproduzieren vermochte. Hier ist freilich, mit einiger Modification, jenes Wort in Anwendung zu bringen: „anders ließ der Knabe“ nicht bloß „den Terenz“, sondern auch den Horaz, den Plinius, den Cicero, „anders der Erwachsene“. Das Lateinische wie das Deutsche, welche sich in dem Hefte dorndien, alles ist charakteristisch. Einiges Versificirte macht sich wunderbar eigenthümlich, oft prachtvoll, nöthigt und ein Lächeln ab, ergötzt aber auch unser Ohr mit wahrhaft musikalischen Sprachschlägen. Aus der „Uebersicht“ heben wir nur wenig Einzelne hervor, um zum Genuß des Ganzen einzuladen: „Uebersetzung der horazischen Dichtkunst“, „Uebersetzung aus dem *Vivianus*“, „Aufsatz: De Agriculturae ratione, fructu et amoenitate“, „Uebersetzung: das dargeführte 49. Kapitel II. Buchs von der Natur der Götter“. Kommt es einmal zu einem Cavater für die Physiognomie der Literatur, der ausgeprägten Dichter und Denker, so wird ein solcher in so gearteten Schulheften manche belohnende Vorstudien zu literarisch-physiognomischen Fragmenten machen können.

## Feuilleton.

Wilmor über Fißchart.

Der bedeutende Fißchart-Kenner unter uns ist bekanntlich Wilmor, der Literarhistoriker. Sein ganzes Leben lang hat er dem Studium des gewaltigen und originalen Schriftstellers des Reformationszeitalters obgelien, und vor nicht langer Zeit hat er wieder in höchst geübiger Weise unsere Kenntnis zu bereichern gesucht durch eine zweite, umgestaltete und stark ver-

mehrte Auflage seiner Schrift: „Zur Literatur Johann Fißchart's.“ Kleine Beiträge (Frankfurt a. M., Bölder, 1865). Ein von Wilmor verfaßtes Programm des marburger Gymnasiums vom Jahre 1846 enthält zuerst drei Stüde, die wir in der neuen Schrift wiederfinden, nämlich: die „Reimsprüche im Revellé matin oder Nacht schl auf“, die „Anamnese zur christlichen Kinderzucht“ und die „Ermanung an die Baumzapfen“. Diese



# Anzeigen.

Neuer Verlag von F. A. Brodhans in Leipzig.

## Encyclopädische Werke.

**Conversations-Lexikon.** Allgemeine deutsche Real-Encyclopädie für die gebildeten Stände. Dritte umgearbeitete verbesserte und vermehrte Auflage. In 150 Heften oder 15 Bänden. Jedes Heft 5 Ngr. Jeder Band geb. 1 Thlr. 20 Ngr.; geb. in Leinwand 1 Thlr. 28 Ngr., in Halbfranz 7 Thlr.; auf Belpapier geb. 2 Thlr. 15 Ngr., geb. 3 Thlr.

**Kleineres Brodhans'sches Conversations-Lexikon** für den Handgebrauch. Zweite völlig umgearbeitete Auflage. In 40 Heften oder 4 Bänden. Geb. 6 Thlr. 20 Ngr. Gebunden in Leinwand 7 Thlr. 20 Ngr., in Halbfranz 7 Thlr. 26 Ngr.

**Bilder-Atlas zum Conversations-Lexikon.** 500 in Stahl gestochene Platten in Quart, nach erläuterndem Texte von mehr als 100 Bogen in Octav. Neue wohlfeile Ausgabe. 15 Thlr. Cartonnirt 17 1/2 Thlr. Gebunden 28 1/2 Thlr.

**Unsere Zeit.** Deutsche Revue der Gegenwart. Monatschrift zum Conversations-Lexikon. Neue Folge. Herausgegeben von Rudolf Gottschall. In halbmönatlichen Heften. Jedes Heft 6 Ngr. Jeder Band geb. 2 Thlr. 12 Ngr.; geb. in Leinwand 2 Thlr. 20 Ngr., in Halbfranz 2 Thlr. 24 Ngr.

**Heinrichs Haus- und Familien-Lexikon.** Ein Handbuch für das praktische Leben. In 70 Heften oder 7 Bänden. Mit 2382 Abbildungen in Holzschnitt. Jedes Heft 7 1/2 Ngr. Jeder Band gebietet 2 Thlr. 15 Ngr., gebunden 2 Thlr. 24 Ngr. (Seben vollständig gemeldet.)

**Das Staats-Lexikon.** Encyclopädie der sämtlichen Staatswissenschaften für alle Stände. In Verbindung mit vielen der angesehensten Publicisten Deutschlands herausgegeben von Karl von Meißner und Karl Welter. Dritte, umgearbeitete, verbesserte und vermehrte Auflage. Herausgegeben von Karl Welter. 8. In 168 Heften oder 14 Bänden. Jedes Heft 8 Ngr. Jeder Band geb. 3 Thlr. 6 Ngr., geb. 3 Thlr. 16 Ngr. (Seben vollständig gemeldet.)

**Deutsches Sprichwörter-Lexikon.** Ein Hausschatz für das deutsche Volk. Herausgegeben von Karl Friedrich Wilhelm Wander. In Lieferungen zu 8 Bogen. 4. Jede Lieferung 20 Ngr.

**Allgemeines Handbuch der Freimaurerei.** Zweite, völlig umgearbeitete Auflage von „Lenning's Encyclopädie der Freimaurerei“. In 15 Lieferungen oder 3 Bänden. 8. Geh. Jede Lieferung 20 Ngr. Jeder Band 3 Thlr. 10 Ngr.

**Agner'sche Encyclopädie der Wissenschaften und Künste,** in alphabetischer Folge von genannten Schriftstellern bearbeitet, und herausgegeben von J. E. Grise und J. G. Gruber. I. Section, 1.—83. Theil; II. Section, 1.—31. Theil; III. Section, 1.—25. Theil. 4. Cartonnirt. Jeder Theil auf Belpapier 3 Thlr. 25 Ngr., auf Belpapier 5 Thlr., in einer Prachtausgabe 15 Thlr.

Verlag von Wilhelm Herz (Vesser'sche Buchhandlung)  
7. Behrenstraße. Berlin.

## Grundriß der Geschichte der Philosophie

von Dr. Johann Eduard Erdmann,

ord. Professor der Philosophie an der Universität zu Halle.

Zwei Bände. Gr. 8. Elegant gebunden. Preis 6 Thlr.

**Erster Band:** Philosophie des Alterthums und des Mittelalters. (VIII und 623 Seiten.) Preis 2 1/2 Thlr.

**Zweiter Band:** (verläßt schon die Presse) Philosophie der Neuzeit. (VIII und 812 Seiten.) Preis 3 1/2 Thlr.

Anstatt eines Lehrbuchs für Vorlesungen, an welches ursprünglich gedacht war, hat der Verfasser ein Handbuch gegeben, welches die Geschichte der Philosophie von ihren ersten Anfängen bei den Griechen an bis auf unsere Tage beschreibt. Mit der Aufgabe: zu zeigen, daß jedes wahr Philosophem eine bleibende Erörterung des denkenden Menschengeistes und darum auch für die folgenden Geschlechter von Bedeutung ist, stellt sich dieses Werk die zweite: solche Lehren, deren Wichtigkeit nicht genug gerühmt zu werden pflegt, ins Gedächtniß zurückzurufen. Führt das Erste dazu, die Philosophie des 19. Jahrhunderts als die alles zusammenfassende besonders ausführlich zu behandeln, so das Zweite zu einer eingehenden Behandlung der Scholastik. Demeist darzulegen, daß die Darstellung nicht wie gewöhnlich und auch in einem früheren Werk desselben Verfassers geschieht, mit Hegel's Tode abschließt, sondern die wichtigsten Erscheinungen im Gebiete der deutschen Philosophie während der letzten sieben Lusten eingehend behandelt, namentlich den Zerlegungsproceß der Schule, zu welcher der Darsteller sich selber rechnet.

Verlag von I. Guttentag in Berlin.

Seben ist ausgegeben:

**Stahr, A. Agrippina, die Mutter Nero's.**

(Bilder aus dem Alterthum IV.) gr. 8. Geh. Preis 2 Thlr.

Die früheren Bände:

**Tiberius — Cleopatra — Römische Kaiserfrauen**

kosten ebenfalls à Band 2 Thlr.

In diesem neuen Bande der Stahr'schen Bilder aus dem Alterthum behandelt der Verfasser das Leben und den Charakter einer Frau, welche, zu den gewaltigen und furchtbaren Erscheinungen der ersten römischen Kaisergeschichte gehörend, das Interesse des Historikers wie des Psychologen gleichmäßig in Anspruch nimmt, in einer für den weitesten Kreis verständlichen Weise. Neben Agrippina sind zugleich die Charakterbilder der Kaiser Caligula, Claudius und Nero und der Kaiserinnen Messalina und Sabina Poppaea mit feiner Kritik gezeichnet und in glänzenden Farben ausgeführt.

Bei A. Mathies in Leipzig erschien vor kurzem:

## An den Tod.

Canzone von Albert Möser.

Proschirt 6 Ngr.

„Eine gedankenreiche, tiefempfundene und formidabile Dichtung, die nur dazu dienen wird, den Ruf dieses begabten Poeters immer fester zu begründen.“ (Dresdener Journal.)

# Blätter für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 45. —

8. November 1866.

Inhalt: Das deutsche Drama der Gegenwart. Von Prober Wehl. — Karl Friedrich Neumann's „Geschichte der Vereinigten Staaten von Amerika.“ — Ein Cavalier in Spanien. Von Otto Speyer. — Feuilleton. (Literarische Plaudereien, Sammlungen altertümlicher Literaturdenkmäler.) — Bibliographie. — Anzeigen.

## Das deutsche Drama der Gegenwart.

Viele Jahre lang hat August Henneberger in d. Bl. häufig kritische Heerschau über das moderne Drama abgehalten. Mit welcher Sachkenntnis, mit welcher warmem Interesse er das gethan, wird den Lesern gewiß noch erinnerlich sein. Der leider so unerwartet und frühzeitig dahingekiedene Schriftsteller hatte aufrichtige Freude an dem Gelingen, nachsichtige Milde für das Versäumniß, guten Rath und Ermunterung für den Strebenden. In dem der Unterzeichnete dasselbe kritische Amt ausübt, verspricht er, nach Kräften seinem Vorgänger nachzueifern und es wenigstens an Hingebung und Fleiß nicht fehlen zu lassen. Er kennt zunächst aus eigener Erfahrung die ganze Schwierigkeit des dramatischen Schaffens und die geringe Aufmerksamkeit und Förderung, welche demselben, namentlich von seiten der Bühne selbst, zutheil zu werden pflegt. Die Bühne will immer nur epochenmachende Genies, denen sie sich unwillig fügt, oder dramatische Routiniers, die sie mit Freuden begrißt. Entweder muß man ihrer Schablone, ihrem Schlenkrian dienen, d. h. Stücke zu Wege bringen, die dem alten Verkommen Rechnung tragen und Josaphaten nach der Schnur gemacht find, oder man muß sie durch ganz Ungeübtenliches überumpeln, sie vermöge der öffentlichen Meinung mit Sturm einnehmen und erobern.

Daß die Bühne Liebe zu den Dichtern hege, sich dieselben erziehe und bilde, daran ist nicht zu denken. Sie hat das nicht gelernt. Fast man kann sagen, daß sie ausschließlich nur den Schauspielern gehört und der dramatische Autor ihr nur ein Fremdling ist.

Wir sind weit davon entfernt, die Schuld dieses Verhältnisses allein in der Bühne und in der Uebersetzungslust der Darsteller zu suchen. Im Gegentheil, die Schuld daran liegt und das unpraktische Wesen der dramatischen Schriftsteller sind wesentlich und vorwiegend daran theilhaft; nicht weniger die Theaterkritik, welche von je im allgemeinen feindselig war und für gut fand, sich Josaphaten mit Sad und Pad ins Lager der darstellenden Kunst zu

1866. 45.

begeben, um von hier aus die dramatische Dichtung mit Stedten und Stangen anzufallen. Die dramatische Dichtung war jederzeit unter uns eine hartbedrängte und jedem Wind und Wetter der Umstände preisgegebene Sache. Sie hat bis auf den heutigen Tag nirgends einen Sammelplatz, nirgends eine rechte Fahne, ein Feldgeschrei erhalten. Befähigt einem Guerrillakriege der Zeitungsfeuilletons und Localblätter ausgefetzt, gewann sie bis jetzt doch beinahe weder Waffen noch Stellung, sich zu verteidigen. Eine Menge von Talent verkommt in literarischer Verlassenheit, unbeachtet vom Theater, unter dem Hohn einer lieblosen Kritik.

Dies erkennend und wissend, treten wir hier in die Rölle, welche durch den Tod Henneberger's in die kritische Phealan der „Blätter für literarische Unterhaltung“ gerissen worden ist, indem wir die Beurtheilung neuer Dramen da fortsetzen, wo er sie, aus dem Leben scheidend, liegen gelassen. Wir werden gewissenhaft und streng, aber wie er ohne Gefälligkeit und Härte verfahren, stets und erinnern, wie wenig Günst und Glück der dramatischen Schöpfung zu theil wird, und wie sie selbst von seiten der zu Ansehen und Macht gekommenen Genossen nur spärliche oder beinahe gar keine Förderung erhält. In unsern Beurtheilungen soll sie zum mindesten ein freundliches Entgegenkommen finden und, wennschon unsere offene und ehrliche Meinung, doch zugleich damit auch Fingerzeige sich gegeben sehen, nach denen es ihr möglich werden dürfte, sich auf ihrem schwierigen Wege einigermaßen zurechtzufinden. Selbst der Tadel, denken wir, sobald er nur die Absicht und das Bemühen zeigt, zu nützen, wird nichts Verleidendes haben. Jedenfalls ist der, der hier spricht, ein liebloser Epiterrichter und Kritikafter, sondern ein Mitringer und Genosse, der seit geraumer Zeit schon in Reihe und Glied gekanden und seine schmerzlichen Erfahrungen hinter sich hat.

Nurtern wir nun den heute vor uns tretenden dramatischen Contingent, so bleibt uns allerdings zu bedenken, daß noch gar viel unausgebildete Mannschaft, mancher noch recht unbeholfene Rekrut darunter ist. Voran steht da:

1. Wie es sich treibt. Drama in fünf Acten von Eduard Koller. Berlin, Schweigert. 1865. 16. 20 Agr.

Wir finden in Koller's Drama den Freund und Minister eines jungen Fürsten, Namens Reinhold von Planten, der ein gutmüthiges, edles Fräulein, Marie von Senften, liebt, welche, früh verwaist, sich durch Großmuth und Wohlthaten derart ruinirt, daß sie sozusagen an den Bettelstab kommt. In dieser Lage von allen Verwandten und Bekannten verlassen, erachtet sie es begreiflich, daß auch jener Planten sich von ihr zurückzieht. Ohne Groll, ohne Verbitterung will sie ihm entsagen, denn sie erwidert seine Reigung aus tiefstem Herzen, und zwar so sehr, daß sie die Hand eines Herrn von Hendorf ausschlägt, der ihr allein im Unglück thue bleibt. Freilich ist er keineswegs das Muster eines Mannes; er hat Schulden, ist neidisch und wol auch etwas intrigant, denn er trachtet nach Planten's Stellung am Hofe. Planten selbst war krank, aber zugleich unwillig über Mariens „über-große Gutherzigkeit“ und „daß sie sich von ihren sauberen gewissenlosen Verwaltern einmal um das andere über das Ohr bauen ließ“. Er jährt ihr, aber ohne sie deshalb weniger zu lieben. Er hat heimlich einen Speculanten beauftragt, ein Gut der Senften zu kaufen und auf dieses, ist es sein Plan, sich später mit ihr, als seiner Frau, zurückzuziehen. Er aber, der Marie unpraktisch und leichtgläubig schilt, ist aus gar keinem andern Theile, denn er hat jenem Speculanten freie Hand mit seinem Gelde gelassen und keinerlei Sicherheit darüber sich geben lassen. So kommt es, daß dieser, der gemeint, daß Planten seine Tochter heirathen würde, auf dem besten Wege ist, ihn um sein Hab und Gut zu betrügen, wenn da nicht ein alter wunderlicher Rauz, Kaufmann mit Namen, wäre, der, jenes sauberen Patrons schlechte Streiche kennend, ihm droht, sie ans Licht zu ziehen, falls er nicht Planten sein Eigenthum zurückgäbe. Das geschieht denn endlich, und das Stück schließt damit, daß Planten und Marie „sich kriegen“, Hendorf aber an der ersten Stelle tritt, die dieser ausgegeben.

Man wird aus dieser knappen Erzählung des Inhalts leicht erkennen, daß das Drama breit, ungleich und ohne jene Gliederung ist, welche unbedingt nöthig, wenn von Theilnahme und Erfolg die Rede sein soll. Es fehlt an einer eigentlichen Exposition, an einer Steigerung der Verwickelung und Intrigue, damit selbstverständlich an Spannung und Gipfelung des Interesses. Die Personen kommen und gehen, ohne daß man mit ihnen bekannt wird. Sie sind wie Begegnungen auf der Straße, die man reden hört und agiren sieht, ohne daß man recht erfährt, um was es sich handelt, und zu denen man jedenfalls sein Herz gewinnt. Alle sind uns zu wenig menschlich vermittelt. Es sind Figuren, keine Menschen. Dasselbe ist mit der Handlung der Fall. Sie tritt uns nicht nahe, sie fesselt, sie ergreift uns nicht. Der Verfasser versteht es noch nicht, sie so darzustellen, daß sie wie unsere eigene wird. Dazu kommt eine Sprache, die, ob schon deutlich, uns doch beinahe wie fremd klingt. Sie ist ohne Färbung, ohne Wärme, die Sprache einer ver-

gangenen Epoche, verunkluter Geschlechter. Zu Lessing's Zeit hat man so auf der deutschen Bühne gesprochen, so schlicht, nüchtern und steif, so ohne Umschweife und Schwung. Ein kurzes Beispiel mag das belegen:

Brigitte. Sie haben gewirnt, Marichen.

Marie. Gewirnt, sagst du? Das nicht — ich lieber legte nur —

Brigitte. Daß gerade Sie zu beiden Ursache haben müßten! Daß ich das alles noch erlebe!

Marie. Was haß du zu erleben, gute Brigitte? Sprich, was denkst du dir?

Brigitte. Wer könnte wol von dem Verluste, der Sie betrosen, schmerzlicher berührt werden als ich?

Marie (heut). Hastest du auch ein Anrecht auf ihn?

Brigitte. Auf ihn? Ich meine nichts weniger als den Verlust Ihres so prächtigen Gutes, das theuere Erde Ihrer — sie ruhen in Frieden — geliebten Aeltern, dieses schöne Besitzthum, das man ihnen nach und nach betrügerisch und schändlich aus den Händen gerissen.

Marie (heut). Ah, meine verlorenen Güter sind es, die nachträglich meine Entrüstung noch rufen! Ich glaubte schon, du hättest einen tiefern Kummer.

Brigitte. Und das ist nichts, ein so reiches, liebes Erbe auf solche Weise zu verlieren!

Marie. Es wird sich jetzt auch in guten Händen befinden. Brigitte. Und die Leute alle, die Männer, Frauen und Kinder, denen Sie die liebevollste Herrin — was sage ich — eine nach allen Zeiten jun erquickende und beglückende Mutter waren, sie werden jetzt arm sein.

Marie. Arm — sie und ich und du.

Man wird uns zugestehen, daß das der Dialog unserer Altvordern ist. Er ist feil, solid, ehrenhaft, aber auch veraltet; er geht wie in Knöcheln, Schuhen und Strümpfen, mit dem Daarbeutel auf dem breitshüftigen und großknöpfigen Rocke. Der moderne Geist und Allem fehlt ihm, was dem ganzen Stücke: es ist ein Schaupiel im alten Stil, eine dramatische Studie nach dem Muster etwa von Engel's „Dankebarem Sohn“ und „Cellenabn“.

2. Karl X. Historisch-dramatisches Gemälde in fünf Aufzügen von Adolf Friedrich. London, Panzer. 1865. Gr. 8. 1 Zht.

Die Eigenschaften, durch welche Karl X. die Julirevolution veranlaßt und durch welche er zu Falle gekommen, sind keineswegs sehr dazu angethan, ihn als dramatischen Helden glänzen zu lassen. Der Dichter hat aber das werthvolle Vorrecht, seinen Helden auf ein anderes Piedestal zu stellen, wodurch derselbe veredelt, ja idealisirt werden kann. Unser großer Schüler namentlich hat in erfolgreichster Weise solches Vorrecht ausgeübt bis zur Verklärung einer Maria Stuart, eines Don Carlos. Das vorliegende Drama bemüht sich ebenfalls, dem Wirten Karl's X. von Frankreich eine höhere Unterlage zu geben. Karl X. will das unbefränkte Königthum wiederherstellen, weil er es als Grundstein von der Größe Frankreichs ansieht: „Dir leuchtet stolz des Ruhmes Bahn“, sagt er in einem Monolog, „und dort soll einst in spätern Tagen deines Namens Stern als Gründer von des Vaterlandes Größe glänzen.“ Er will ein so schwieriges Werk zugleich zum Nutzen seiner Kinder und Kindesfinder durchführen. Das ist entschieden ein glücklicher

Gedanke des Verfassers, und wenn er die liberalen Minister, die liberalen Deputirten, die Martignac, Broglie, Passite, Guizot, Casapette u. s. w. auf der einen Seite, und den ehrsüchtigen Herzog von Orleans auf der andern Seite dem König und dessen Angehörigen gegenüberstellt, so entsteht daraus wol ein erfolgreicher dramatischer Conflict. Polignac arbeitet für den König, die Liberalen für die Verfassung, und Orleans für sich; so ungefähr kann man kurz die wichtigsten Momente im vorliegenden Drama bezeichnen, und gut durchgeführt würde das mit etlichen Nebenpersonen wenig zu wünschender übrigfallen. Nun hat der Verfasser aber erstlich sich verleiten lassen, diesen an sich schon vielseitigen Stoff durch eine Menge ansehnlicher der Idee des Ganzen liegender Intrigen nicht gerade zum Vortheil des Dramas noch zu bereichern. Als zweiter Grundfehler erscheint uns, daß der Autor den König durch arge Menschlichkeiten mehr sich herabwürdigen läßt, als es mit so großartigen Ideen, wie er sie ihm zuweist, und mit dem dramatischen Interesse verträglich sein dürfte.

Da ist eine Gräfin De la Tour du Pin, Ehrenbame der Dauphine, welche sich höchst zudringlich unter den Hauptpersonen bewegt und einen großen Theil des tragischen Conflicts für sich absorbiert. Sie setzt voraus, daß es am Hofe Karl's X. für Frauentugend nicht sehr geheimer sei; sie begibt sich aber doch dahin. Sie ist nicht geldsüchtig; ihr Bräutigam, der Oberst Graf von Mons, sagt, er habe des Geldes genug für beide; sie geht aber dennoch an den Hof, einzig um eine Entschädigung für pecuniäre Verluste zu erlangen. Sie liebt ihren Bräutigam, todtet aber mit dem König, indem vor dem Hof ihre Verlobung mit Mons verheimlicht wird. Der König verliebt sich in sie, sie weiß ihn ab; sie kommt aber trotzdem wieder an den Hof, hat Eifersüchteleien mit Mons u. dgl. Der König wird als ein Mann in den Schuhen bezeichnet, liebt sie aber närrisch. Als sie ihn befehrt und seine Verhaftsbefehle gegen die Liberalen verrieth, sperrt er sie ein und versucht ihr Gewalt anzuthun. Sie flüchtet sich aus dem Fenster, wird aber unerklärlicherweise von den „starken Armen“ einer Cyprèsse aufgefangen und entkommt mit heiler Haut zu den übrigen. Beim Ausbruch der Revolution behauptet die Gräfin, ihr Platz sei „an des Geliebten Seite“, d. h. auf den Barricaden, und nach Mons' Tode, der für die Revolutionären gekämpft hatte, ergreift sie statt seiner die Krone und erstürmt gleichsam den Louvre, wo sie von Polignac todtgeschossen und mit ihrem seligen Bräutigam vereint wird.

Aus dem Antheil, welchen der König an ihren Schicksalen hat, sieht man schon, eine wie wenig respectable Rolle ihm als Regenten und Familienhaupt, ja noch dazu zärtlichem Großvater zugebilligt worden. Am Schluß ist ihm gerade das so schmerzlich, daß sein armes Großhöhnchen durch ihn aller Aussichten auf den Thron beraubt worden: was, mit seinen vertriebenen Attentaten auf die Gräfin zusammengefaßt, die Würde des Königes wesentlich beeinträchtigt. Daneben ist der König aber auch noch ganz der Spielball anderer Leute, besonders seines Vichivaters, des Cardinals Witta, der ihn benutzen will, um sich selbst

den Weg zur Tiara zu ebnen. Etwas mehr selbständige Gesinnung hätte für den Helden des Dramas mehr Interesse eingelöst, und seine Würde durch Attentate auf ein so altheres Frauenzimmer wie die Gräfin zu beeinträchtigen, war vollends unnöthig. Auch der Graf Mons ist ein eigenthümlicher Charakter. Es läßt sich erklären, wenn er nach allem, was seiner Braut begegnet war, den König haßt; es wäre also ganz richtig gewesen, wenn er bei solcher Gesinnung den Dienst quittirt hätte. Er bleibt aber im Dienste, um sein Regiment im entscheidenden Augenblick drettschlich zum Feinde, den Insurgenten, überzuführen, und — sonderbar genug! — er redet dabei von sich wie von einem Ehrenmanne, und auch manche von den andern Personen scheinen ihn noch dafür zu halten.

Historische Personen finden sich noch genug im Stüd; wir übergehen dieselben aber hier, da der Rahmen des Stüds somit klar ist. Die Sprache des Verfassers ist sehr gewählt, die Worte, obwohl Prosa, sehr schön stilisirt. Auch sind an geeigneter Stelle Uebersetzungen einiger Lieder von Béranger angebracht, doch sehr frei. Einzelne Anachronismen können wir nicht rügen, weil sie dem Geiste des Stüds nicht widersprechen. Eigenthümlich ist die Verwechselung der englischen Anrede „Sir“ mit der französischen „Sie“, die durch das ganze Drama geht. Andere Fehler wollen wir in der Voraussetzung, daß es Druckfehler sind, übergehen.

3. *Beatriz von Burgund. Schauspiel von Friedrich Thal.*  
Zey. Buch. 1865. 16. 15 Ngr.

Die Helden des Stüds, eine fürstliche Waise, wird von ihrem Oheim, Grafen Wilhelm von Burgund, in eigennützigen Absichten gefangen gehalten. Er möchte sich gern zum Herrn des Landes machen, um das sich seit langer Zeit Deutschland und Frankreich stritten. Als Friedrich Barbarossa in die Grafschaft eingebrungen, läßt der König von Frankreich durch seinen Botsallen, Ritter Hulso von Chaumont, dem Grafen Wilhelm anbieten, er solle, wenn er ihm den Lehnssitz leiste, solange er lebe, unbehelligt von Frankreich in Burgund wohnen und schalten können. Graf Wilhelm nämlich ist unvernünftig und ein Schlemmer: er will nichts als gute Tage haben und seinen Lehnman pflegen. Natürlich willigt er in den französischen Vorschlag, und dies um so mehr, als Hulso zugleich verspricht, ihn von der Sorge um Beatriz durch seine Vermählung mit ihr zu befreien.

Diese Vermählung ist nun aber gar nicht nach dem Sinne der Beatriz, die sie von der Hand weist, und vollends nachdem es Friedrich Barbarossa gelungen ist, unerkannt in ihr Gefängniß zu bringen, wo sich zwischen beiden folgendes Gespräch entspinnt:

Kaiser.

Mein Ritterwort, ich frage sonder Trug:  
Was war's, warum man Euch in Hefeln schlug?

Beatriz (stark).

Ei, ei, Herr Ritter, Eure Rede spricht  
Zu Eurer Würde große Zuericht.  
Ihr fraget freilich; doch ich sag' es frei,  
Gar wunderbar stimmt mein Weßel Euch bei.

Warum gefangen? Jedes Kind im Land  
Erkält es, daß mein Rheim mich verbannt.  
Doch hört! Mein war das Land von Gottes wegen,  
Des Vaters Erbe mit des Vaters Segen,  
Mein alle Sorgen, und ich darf es sagen:  
Auf meinem Herzen wollt' ich treulich tragen  
Den Segen wie die Last vor Gottes Augen.  
Doch wollte das dem schlaun Loh nicht taugen:  
Die schöne Grafschaft war ein leichter Raub,  
Er nahm sie hin, mich trat er in den Staub.

Kaiser (mehr zu sich selbst).

Und hat in dieses holde Angefalt,  
In dieses Auge, das mir Irene spricht,  
Auf diese Lieblichkeit sein Aug' geblickt,  
Als er zur schwarzen That sich angeschickt?  
Da, Graf, den Frevel wirst du büßen müssen!

Beatriz.

Um Gott, wer seid Ihr? Endlich laßt mich's wissen.  
Ihr drohet, Ritter? Glaub' Ihr, daß fordern  
Zur Rache that ich Euch ein Recht gegeben?

Kaiser.

Doch schwülst des Ritters Herz bei Frauenleide,  
Sein gutes Schwert, es rührt sich in der Scheide.  
Doch hört! Was schwerlich hab' Ihr hier vernommen,  
Daß Kaiser Friedrich nach Burgund gekommen.

Beatriz.

O, endlich — endlich? Er ist lang geblieben.  
Und er gedenkt, was ich ihm geschrieben?

Kaiser.

Geschrieben? Davon ward mir keine Kunde.

Beatriz.

Geschrieben und gefest seit mancher Stunde,  
Mir, der Verrathnen, seinen Arm zu leihen.

Kaiser.

So sing der schlaue Graf den Voten ein.  
Doch seid getroßt, als Lehnherr wird er richten  
Und rohen Frevels feige That vernichten.  
Mit jener Nacht, die er von Gott empfahn,  
Bricht er die Fesseln, die Euch weinen sahn,  
Und so Ihr selbst nicht Unrechts schuldig seid,  
So hält er Euch des Erbes Recht bereit.

Beatriz.

O stiehl ich Klingt das Wort von Kaisers Mund,  
Und dennoch schmerzt der Argwohn einer Schuld.

Gertrud.

Rein Wasserquell, o Herr, kein Oefflein  
Kann lauter als der Herrin Seele sein.

Kaiser (lächelnd).

Rein, holde Frau, nein, Argwohn nennt es nicht!  
Denn, wenn der Kaiser als der Kaiser spricht,  
So muß der Herrscher, um des Rechts zu walten,  
Stets in der Mitte sein Bogen halten.  
Doch, mein' ich, zeitig wird sie ihm einsinken  
Vor dieser Augen unschuldvollem Blicke.

Beatriz.

Rein, nein, ich fühle's, recht lindlich war mein Schmerz;  
Doch leicht gereizt ist der Gedrängten Herz.  
Jetzt sagt mir meiner Seele freudig Wallen,  
Was nach so hoher Gabe jemt vor allen.  
Dank sei dem reichen Gott, der mich erhört,  
Dem Kaiser dann, den Reiz mein Herz verleiht,  
Und Euch, Herr, der mich reißt aus Todesgatten.  
Seit geh'n mein' ich völlig zu ermatten;

Verworfen und beikimpft — da war's der Tod,  
Der noch das heit're Gesicht mir bot.  
Jetzt wieder fühl' ich Lebenspuls pochen;  
O Gott, die Jugendkraft ist nicht gebrochen,  
Der lahme Geist fühl' seine Fügel wieder,  
Und Lebensodem strömt durch alle Glieder.  
Kommt, liebe Mädchen, theil'et mein Entzücken,  
Laßt an mein Herz Euch, trenne Seelen, beidnen!  
Hinweggeheuchelt ist alles Graun der Nacht,  
Seid'um der Freiheit goldner Stern uns lacht.

Kaiser (mit innigem Blick ihre Hand fassend).

Laßt Eurer Freude meine Fuß geteilt!  
Die süßen Thränen, die Euch jezt emwallen,  
Sind frischer Thau in jedes Jüngers Brust.  
Ich danke Gott für solchen Schauerns Kuß.

Mathilde.

Im Freud' und Lust; doch daß ich's nicht verhehle,  
War oft getränkt mit unser Herrin Seele,  
Und solcher Trost schlug immer tiefer ein.  
Wird unsre Fast logisch gehoben sein?

Beatriz.

O höre nicht das Leuchten jungen Glühs  
Durch bunte Schatten zweifelvolles Glück!  
Wenn solchen Mannes Auge liegen kann,  
Dann bricht des Jüngling's Zog Zerßörung an.

Kaiser.

Nur Hoffnung heute, die Erfüllung morgen.  
Doch eines noch, ja eines macht mir Sorgen:  
Dem Kaiser ward vertraut, daß Euer Hand  
Schon fest geknüpft ein unglückselig Band.

Beatriz.

Und hat der Kaiser, spricht, hat er geglaubt,  
Daß sich mit solcher Schmach belub die Haupt?  
Und glaubt Ihr, daß ich mein Recht und Land  
Hinwerfe für des fremden Mannes Hand?  
Da, Wilhelm, um das Bildpret zu erbeuten,  
Wißt du auf falsche Spur den Jagdherrn leiten.

Kaiser.

Gottlob! Ich sehe nun die Lust sich klären,  
Und wie sich wolkenfrei die Sonne zeigt.  
An Euerm Herzen soll es sich bewähren,  
Daß Krglitz frommer Glaube übergeigt.  
Nun laßt mich, holde, Euch zu sicherem Zeichen,  
Daß treulich Wort aus meinem Munde ging,  
Laßt mich zur Blüthszeit diesen Ring Euch reichen,  
Den einst ich selbst aus Kaisers Hand empfing.  
Ich komme bald, zu holen diesen Pfand  
Und auszulösen das vertraute Kien.  
Doch wahr! Euch! Mich! Ist'set's zu ergreifen  
Zugleich mit diesem Ring die ganze Hand.

Kaum hat der Kaiser Beatriz verlassen, so kommt  
Ritter Fulko, die letztere gewaltsam zu entführen, und als  
nun Barbarossa von Graf Wilhelm die Geliebte im näch-  
sten Acte begehrt, kündigt dieser ihm an, daß es zu spät,  
daß er sich von dem Franzosen habe überbieten lassen  
und dieser Beatriz geraubt.

Der Kaiser, außer sich über dies Ereignis, läßt dem  
Paare nachsehen, das denn auch bald eingebracht wird.  
Nun behauptet aber Fulko: Beatriz habe ihn zur Flucht  
beredet, überhaupt sich ihm anzuwenden an den Hals ge-  
worfen. Er gibt sogar an, den Ring des Kaisers, den  
er der Entführten gewaltsam entriß, von ihr erhalten

zu haben. Als er jedoch die Zeit bezeichnet, in der dies geschehen sein soll, stellt sich heraus, daß der Keif damals noch an des Kaisers Finger sich befand. So seiner Lügen überführt, wird er verurtheilt, auf einem Fels durchs Land gebracht und über die Grenze gepörscht zu werden. Beatriz aber wird die Gemahlin des Kaisers.

Aus dieser Inhaltsangabe ersieht der Leser, daß wir es mit einem romantischen Ritterschauspiel in der Art des Kleist'schen „Räthchen von Delbroun“ zu thun haben, nur daß ihm aller romantische Duft und Zauber fehlt. Der Kaiser Barbarossa und seine Getreuen, Beatriz, Graf Wilhelm und Justo — das alles sind in Licht und Schatten keine wirklich poetischen Gestalten. Auch ist das ganze Gewebe des Dramas nicht wunderbar umleuchtet und umhaucht, wie das in dem vorhergenannten Stücke der Fall ist. Es zeigt sich darin durchaus keine ganz ungeschickte Nachahmung; jedenfalls ließe sich das Drama auführen, denn es ist leiblich bühnengerecht; aber es ist zu breit in der Handlung, zu allfällig in den Worten, kurz, es trägt allzu sehr die Physiognomie der dramatischen Gewöhnlichkeit an sich, um eine besondere Aufmerksamkeit erregen zu können. Immerhin aber dürfte der Autor angethan sein, den Dilettanten ein brauchbares Stück zu schreiben. Nur würde er füglich wol am besten thun, seinen romantischen, sondern einen modern bürgerlichen Stoff zu wählen.

Zahlreich vertreten ist auch der Dilettantismus mit jenen dramatischen Versuchen, die mehr der Ruße als der Muse entsprungen und oft mit vielem Aufwand von Anmuth und gaulenhem Geiſt doch nur schöne Mittelmaßigkeiten oder Nichtigkeiten zu Tage fördern. Man kann ihnen oft ganz gut sein, diesen Schöpfungen, weil sie edel geformt und voll jarten Reizes sind, aber ein dramatisches Leben und eine bühnliche Wirkung läßt sich doch nur den wenigsten nachrühmen.

Führen wir da zuerst an:

4. Lucy. Historisches Trauerspiel in fünf Aufzügen von Felix Friedr. von Stein-Kochberg. Leipzig, Weber. 1866. 8. 20 Ngr.

Dasselbe ist nach einer Novelle Brachvogel's: „Van Dyk's Rettung“, verfaßt und zeigt uns, wie Thomas Wentworth, späterer Graf Strafford, einer der eifrigsten Vertheidiger der Volkssrechte im Parlament unter Karl I. in England, durch die Liebenswürdigkeit einer Aristokratin, der Lady Lucy, Gemahlin des Lord Carlisle, zur Regierungspartei herübergezogen wird und im Kampfe für dieselbe sein Leben verliert. Wentworth, zum Grafen von Strafford erhoben, ward bekanntlich wegen „des Verluſts zur Vernichtung der Freiheiten des Landes“ vom Parlament vernurtheilt und am 12. Mai 1641 zu London hingerichtet.

Unser Autor hat eine Art Egmont aus ihm gemacht, d. h. er hat die Ehe und die Kinder Wentworth's desavouirt und ihn zum Geliebten jener Dame gestempelt, deren Name den Titel des Stücks bildet. Sie ist es, die ihn dem Könige gewinnt und ihn veranlaßt, die Sache des Volks wie seine Freunde zu verlassen. Von ihrem Liebreiz umspinnen, läßt er sich dazu bewegen, Antheil

an dem Kampfe Karl's I. gegen das Parlament und die Volkssfreiheiten zu nehmen. Buckingham wird durch den Dolch Jellon's aus dem Bette geschafft, Wentworth an seine Stelle gesetzt.

Durch seine Maßregeln reizt er seine ehemaligen Freunde, sie klagen ihn an und verurtheilen ihn. Lady Lucy bietet alles auf, den Geliebten zu retten; doch umsonst, der schwache König läßt ihn als Opfer seiner gefährlichen Politik fallen. Während Strafford männlich und gefaßt das Schicksal besteigt, vergiftet sich die Helbin.

Dies sind die Hauptvorgänge des Stücks, das seinen novellistischen Ursprung nicht verleugnen kann. Es ist gefällig, mit einem poetischen Hauche geschrieben; aber es mangelt darin der knappe dramatische Gang, alle scharfe Charakteristik, jeder historische Boden. Van Dyk und seine Liebe zu Mary Gore treten als Episode zu breit in die Handlung ein, während sich uns die tragische Schuld der Helbin und des Helben zu wenig entwickelt zeigt. Was sich in der Novelle ganz wirksam ausnehmen mag: die Prophezeiung der Wahrsagerin, das wird im Drama, noch obenein ganz unmotiviert und unermittelt hingestellt, ein leeres Spiel. Als Satum läßt sich doch jedenfalls jene Vorausverbindung nicht benutzen. Es wäre lebendig in dem Einflusse hinzustellen gewesen, den Lady Lucy auf Wentworth gewinnt und durch welchen sie ihn seiner Ueberzeugung entreuen macht. Dieser Uentreue fällt er zum Opfer, aber eben deswegen hätte sie dramatisch mehr ins Licht gestellt werden müssen, was geschehen wäre, wenn Bym, der Gefinnungsgegenosse und Freund Strafford's, nachher sein härtester Ankläger und Feind, mit Lady Lucy gewissermaßen um Wentworth gekämpft hätte. Daß dieser Kampf fehlt, daß Bym nicht Lady Lucy gegenübertritt, um Wentworth ihren Reizen zu entreißen und der Sache der Nation und der Freiheit zu erhalten, das läßt das Trauerspiel gerade in seinem Kern, in seinem innersten Wesen schwach und hohl erscheinen. Die tragische Schuld bleibt ohne Erklärung, wird nur leise mit dem Finger getupst, während sie ersaßt und prägnant hingestellt sein will, soll die rechte Wirkung und Erkenntniß stattfinden.

Hierin liegt die Achillesferse des ganzen Stücks. Es hat keine tragische Vertiefung; es ist gefällig und liebenswürdig, aber doch nur dilettantenhaft verfaßt. Schon darin bekundet sich die Unerfahrenheit des Verfassers, daß er sein Drama „Lucy“ betitelt. Lucy ist und konnte auch nicht eigentlich die Helbin des Stücks sein; Wentworth mußte die Hauptperson werden und Lady Carlisle nur sein böser Genius. Wentworth hat alles Zeug dazu; an ihn also mußte sich der Dichter halten. Daß er es nicht gethan, daß er sich von Lady Lucy's einschmeichelndem Wesen verlocken ließ, muß er, wenn auch nicht wie Strafford mit seinem eigenen Kopfe, doch mit dem seines Stücks büßen. Sein Stild ist in der That enthauptet, d. h. es fehlt ihm das eigentliche Haupt, mit dem es allein zur echten Tragödie werden konnte. Nur Strafford war der rechte, wahre Held dafür, jener Strafford, der, von Ehrgeiz und Ruhmsucht verführt, aus den Reizen des Volks hinweg auf die Stufen des Throns



trat, um über sie hin aufs Blutgerüst zu steigen. Kühn und kraftvoll, der Freiheit ergeben, loden ihn die Macht und der Glanz. Er wirft sich in die Breche des Königthums, das letztere mit seinem Leide zu decken. Er schützt Karl, aber Karl schützt nicht ihn. Als es zum Conflict kommt, schwankt der König; wie überall, gelangt er auch hier zu keinem Entschlusse. Der Gefangene, der das Wort seines Monarchen hatte, daß ihm kein Haar gekrümmt werden sollte, ist groß genug, um den Fürsten seiner Verlegenheit zu entreißen, denselben seines Wortes zu entbinden. Auf dem Wege zum Schaffot, nachdem er gerufen: „Verlaßt euch nicht auf Fürsten; sie sind Menschen und können euch nicht helfen“, macht er halt vor dem Gefängniß seines Freundes, des Bischofs Laud, um sich von diesem durchs Gitter segnen zu lassen. Paul Delarochette hat ein köstliches Bild aus dieser Scene geschaffen. Man sieht darauf Strafford vor einem vergitterten Fenster, von Soldaten umgeben; über ihm die ausgestreckten Hände Laud's, und sonst nichts von diesem. Es macht eine große Wirkung. Auch der Tod Wentworth's könnte einen ähnlichen Vorwurf geben. Er starb gefaßt wie ein echter Held. Als er seine Kleider ablegte, sagte er: „Ich lege mein Wams ebenso ruhig ab, als ob ich zu Bette ginge; dieser Blod soll mir ein Kissen sein, auf dem ich von all meiner Mühe und Arbeit ausruhe.“

Aber alle diese Momente ließ sich unser Dramatiker entgehen, um sich dafür an Lady Lucy zu hängen, deren Leben ohne alle Größe und ohne alles Pathos ist. Dieser Mißgriff verurtheilt Theil von Stein-Rochberg als Dramatiker, und man kann ihm höchstens als solchen eine gewisse poetische Feinheit, einen eleganten Schlift der Diction lassen, wie nachfolgende Probe belegen mag:

(Im Kerker. Strafford. Lucy als Page vertheilt.)

**Strafford.**

Lucy! Mein Gott, Lucy! (Unarmt sic.) Du hier? Sag: Ist Ein Tramm — ist's Wah'n, Lucy? Reine Gedanken Waren bei dir, sie zogen dich hierher, Hierher an deines Thomas treue Brust,

(unarmt sie nochmals)

An dieses Herz, das du zu eigen dir

Für Zeit und Ewigkeit gewonnen hast.

Ach! Sie beginnt so bald, die Ewigkeit!

**Lucy.**

Nein, Thomas, nein, noch darf sie nicht beginnen!

**Strafford.**

Kannst du es ändern?

**Lucy.**

Ja, ich kann's, ich will's!

**Strafford** (ruhig).

Wol leichter heßt du an's des Towers Quodern,  
Als von dem Spruch des Vords ein Wörtchen nur.

**Lucy.**

Der Glaube soll ja Berge selbst versetzen,  
Recht als der Glaube kann die Liebe thun!

**Strafford** (den Kopf schüttelnd).

Ich fürchte, Lucy, du erschwerest nur

Den Abschied uns — und scheiden muß ich doch.

**Lucy.**

Denk nicht, daß mir der Kopf den Dienst versagt,  
Da mir das arme Herz droht zu brechen.  
Sei nur getroßt! Des Königs Hüfte bin  
Ich jetzt gewiß — wann er auch Vorstich läßt.  
Zweihundert Mann, geführt von Willingsley,  
Bringt er als Wache morgen in den Tower.  
Der wacht, daß auf der Flucht dich niemand flieht.

**Strafford.**

„Meinst du, das tüte so das Parlament?  
Wenn Sym nicht wär' mit seinem Eiferpaß,  
So seht als schlau, von Ephemern qu' bedient.  
Betrübe dich nicht selbst noch durch Enttäuschung.“

**Lucy.**

Und schlägt das sehr, so ist doch Aufschub möglich.  
Dann bringen Truppen wir nach London 'rein.  
Schon flogen Boten an die Generale,  
Und an der Spitze driner Waffenbrüder  
Wah'n! ich zum Tower mir dann selbst den Weg.

**Strafford.**

Hochherzig Weib, du führst es wohl aus!  
Wenn nur der König deinen Willen hätte;  
Doch Karl ist schwach, ist schwachent wie ein Rohr.  
Wer weiß, wer nach dir hat mit ihm gesprochen,  
Ob er nicht Gegenordre schon geschickt?  
Mit Vorsicht bau' auf eines Königs Hüfte.  
Und wenn auch Karl zur Hüfte ist bereit —  
Er ist ein Mensch und kennt nicht Gottes Rath.

**Lucy.**

Zu schändlich wär's, so schlecht kann Karl nicht sein,  
Daß er den treusten Diener opfern sollte.

**Strafford.**

Ich opfre mich für ihn — ich that's im Leben,  
Ich that's im Tode auch und bin gewiß:  
Das Volk nimmt dieses Opfer willig an.  
Denn fester steht der Thron, von Haß befreit.

**Lucy.**

Nein bist du, und für mich mußt du noch leben.  
Ist dir das Leben so verhasst geworden?

**Strafford.**

Und wär' es mir verhasst, zum Ert worden,  
Ein Bild von dir verhasst mich mit ihm.  
Doch fürcht' ich diesen Bild, weil Hoffnung mir  
Versagt. Horch! Nimm den Mantel, das Bare!

(Man hört den schmerzlichen Gang des Kerkermeisters, er hustet drun-  
ten und rufft mit den Schläffern.)

**Lucy.**

(die sich wieder verummumt hat).

Mein Gott, wie schnell verlor die Zeit! — Leb' wohl,  
Geliebter Mann. Und wenn du widerstehst,  
Ich rette dich! (Ruf.)

**Kerkermeister** (eintretend).

Nun fort, 's ist Zeit.

**Lucy.**

(geht auf Strafford zu und reicht ihm stumm die Hand, während  
sie mit der andern die Augen bedeckt; dann folgt sie dem Kerker-  
meister).

**Strafford** (fortend).

Gott, sei

Barmherzig ihr nun ihrer Liebe willen,  
Und schreibeßt du uns hier ob anrer Sünden,  
So laß verklärt und einst im Jenseits finden!

Hier gleich angegeschlossen folge ein anderes Stück des-  
selben Inhalts:

5. Pym und Strafford. Historisches Drama in fünf Acten  
von E. F. Flemming. Romo, Müller. 1865. 8. 15 Bgr.

In den Kreis dramatischer Schriftsteller wollen so  
viele treten, welche wol tiefe historische Kenntniß, aber  
nicht das hinlängliche Feuer der Dichtkunst besitzen. Das  
wohlgemeinte Bestreben solcher Autoren erregt dann immer  
ein eigenthümliches Mißfallen, wenn man die guten In-  
tentionen erkennt, aber die Existenz des betreffenden Dra-  
mas sich gerade nicht sonderlich rechtfertigen will. Jedes  
ästhetische Kunstwerk ist an sich Selbstzweck; aber es ge-  
hört wirklich echtes, schöpferisches Feuer, der „Ruß der  
Muse“ dazu, um das Geistesproduct solcher Gestalt zu le-  
gitimiren. Nun ist eine Mode seit langer Zeit unter den  
dramatischen Talenten aufgekommen, das dramatische In-  
teresse an Parlamentöverhandlungen zu knüpfen. Für den  
Patriotismus oder Liberalismus mag das ganz recht sein,  
aber Versassungstreueigkeiten ersetzen keineswegs das man-  
gelnde poetische Feuer. Auch dürfte das politisirende Ele-  
ment ein solches Product leicht unter die Tendenzstücke  
verweisen, wodurch der Aesthetik wol auch nicht sonderlich  
gebiert wird.

Das vorliegende Drama soll nun auch ein Resultat  
der vereinigten Thätigkeit zweier Mäusen sein, Klio's und  
Melpomene's. Ein Prolog belehrt uns ferner folgender-  
maßen über die Intention des Stücks:

Nur Menschen sind's, nicht Götter, nicht Dämonen,  
Die hier in That sich mühen, und was sie treiben,  
Sind zwei Gewalten, klein, unscheinbar, heimlich,  
Doch unerschütterlich, seit die Erde roth,  
Die heißen: Menschenherd und Menschenkunn.  
Dringt in den Kern der Unternehmungen,  
Spürt nach dem Quell des Großen, das geschieht,  
Das jetzt geschieht und das erst Zukunzt zeugt.  
(Wenn ihr's vernimmt, ja sehn, das Recht verdedt) —  
Der Anfang ist er lein', ein winzig Regen,  
Ein Tropfen Blut, der in des Perseus Kammer  
Sich drängt, dann aufsteigt zu dem Puls des Hirs  
Und zur Begierde wird und zum Entschluß  
Und wachst zur That. Ob die zum Lebensraut  
Gehörte, ob zum Gift, verderblich wirkend,  
Wenn sie der Hand entflohn, das sagt ein Geist,  
Urtel, geheimnißvoll, unnahbar, hehr! u. l. w.

Das gibt nun die etwas abgenutzte Moral des Stücks  
und zugleich eine Probe von der etwas nichternem pro-  
saïschen Persification des Autors. Wo sich die letztere  
zu bildlichen Wendungen verstreut, da sind dieselben auch  
nicht aus dem natürlich-genialen Verleben hervorgegangen,  
sondern grenzen eher an Affectation, wie wo z. B. von der  
„bittern Pflanze“ der Trennung und dem „sichern  
Hafen“ der Uebergangung die Rede ist. Die Personen  
des Stücks machen alle den Eindruck, als wüßten sie nicht,  
warum sie so oder so handeln, und was sie eigentlich  
thun. Thomas Wentworth, später Graf Strafford, macht  
durch Vermittelung der Gräfin von Carlisle Frieden mit  
dem König, nachdem er früher eins der entschiedensten  
Mitglieder der Opposition gewesen. Man weiß nicht,  
geschieht das aus ehrgeiziger Berechnung oder aus Folg-

samkeit seit den Pantoffel der Gräfin. Nach seiner Ein-  
wöhnung veranlaßt Strafford eine Unterbrechung mit  
Pym, seinem ehemaligen Mitstreiter, nummehr seinem  
wüthenden Gegner, nachdem er Strafford's Gefinnungs-  
wechsel erkannt. Warum die Unterbrechung eigentlich Rati-  
onal, ist nicht zu begreifen. Die Gräfin stellt auch in  
einem Selbstgespräch den Namen des „plumpen Bären“  
Pym mit dem des „edeln Leu“ Strafford zusammen,  
ebenso ohne daß man weiß warum. Strafford macht  
als Statthalter Irland unterwürfig. Die Schotten haben  
sich empört, Karl I. muß das Parlament einberufen.  
Strafford soll nun ohne Armees das Parlament zu bän-  
digen versuchen, was den Verhältnissen gemäß unmöglich  
war. Warum der König es gerade so will, begreift man  
wieder nicht. Strafford kennt die Gefahr für ihn und  
für die Regierung, wenn er des Königs Wunsch erfüllt:  
er weiß, daß nur Unglück daraus entstehen kann. Den-  
noch erfüllt er nicht nur solchen Wunsch, sondern, was  
eben das Unerklärliche daran ist, er will zugleich den  
Feind in seinem Lager erdrücken, nachdem das von ihm  
eben als eine Unmöglichkeit dargezogen worden. Im täg-  
lichen Leben und in der Geschichte ereignet es sich häufig,  
daß jemand etwas thut, ohne zu wissen warum; aber  
in einem Drama geht das doch nicht an, wo alles sich  
mit innerer Nothwendigkeit aus den gegebenen Charak-  
teren und Verhältnissen entwickeln muß. Hier ist ein  
Ereigniß, das die dramatisch erforderliche Causalität nach-  
weist. Anklage und Verurtheilung Strafford's sind ebenso  
wenig gerechtfertigt, die Pächtsamkeit der Lords, welche  
die Verurtheilung im Drama einzig ermöglichend zu haben  
scheint, ist nicht genügend motivirt. Pym fühlt ein mens-  
liches Mitleiden, wie er Strafford anklagt, aber der „Schu-  
geist Britannia's“ tritt vor seine Seele, und dadurch wird  
das unpatriotische Gefühl menschlicher Mitleidung rasch über-  
wunden. Der König, der sein Wort für Strafford's  
Sicherheit versprochen, verliert mit mehreren Bischöfen  
dabei, was er nach dessen Verurtheilung zu thun hätte.  
Anstatt männlich und königlich zu handeln, versucht er  
vergebens, den Kerkermeister zu befehlen, um Strafford  
zur Flucht zu verhelfen, während seine Begnadigung nicht  
nur entchieden in seiner Macht stand, sondern ihn auch  
seine einzige Stütze erhalten hätte. Der König neigt sich  
schon zur Meinung des einen Bischofs, der ihm rief,  
sein königliches Wort zu brechen, da kommt die Königin  
noch mit ihren Kindern hinzu, und meint, dieselben seien  
gefährdet, wenn der König nicht Strafford's Todesurtheil  
unterschiede. Da ist der König nun vollständig über-  
zeugt, daß er und die Einigen sicher sind, wenn er sich  
seiner einzigen Stütze, des Grafen Strafford, beraubt,  
und das Drama nimmt nun den tragischen Ausgang.  
Beweist nun ein solches Ereigniß in der Geschichte völlige  
Abwesenheit von Charakter und Ueberlegung, so will man  
doch beides in einem dramatischen Kunstwerke durch-  
aus nicht vermissen: der dramatische Autor muß dann  
an dem Stoff, der ihn begeistert, eine andere Seite auf-  
suchen oder eine solche hinzubringen, oder — ganz von einem  
solchen Thema absehen.

6. Simon von Montfort. Trögdie in fünf Acten von Arnold Beer. Leipzig, Brockhaus. 1865. 8. 24 Ngr.

Unter den Stücken, welche Verfassungskämpfe und ständische Streitigkeiten behandeln, verdient das vorliegende wol eine ehrenvollere Erwähnung. Die Personen werden in der Regel farblos, sobald ein Schriftsteller den Versuch macht, sie als Träger von ständischen Ideen darzustellen: sie verlieren ihre Physiognomie. Gelingt es einmal jemand, die Physiognomie solcher Persönlichkeiten aufrecht zu halten, so erhält man oft nur einen historischen Abklatsch ohne poetischen Reiz, ohne ästhetische Casualität. Beide Klippen sind in dem vorliegenden Werk in auserordentlich werthvoller Weise vermieden. Das Drama behandelt die Streitigkeiten des Königs Heinrich III. von England mit seinen Unterthanen. Heinrich III. hielt nämlich nicht, was sein Vater Johann ohne Land in seiner Magna-Charta den Unterthanen zugestanden. Im Jahre 1265 kam es zu einem Kriege zwischen dem König und dem Grafen von Leicester, Simon von Montfort, dem Führer der mildernüthigen Großen und Städte. In der Schlacht bei Lewes wird der König geschlagen und mit seinem Sohne, dem nachmaligen Eduard I., gefangen. Der Prinz entflieht, sammelt ein Heer, zieht die mit Montfort unzufrieden gewordenen Großen und Städte an sich und besiegt diesen bei Evesham. Montfort fällt in der Schlacht, Heinrich III. wird befreit, und die Unterthanen erhalten ihre Freiheiten aus neu verbürgt. Der Schwärmer könnte das an den Hauptcharakteren aufzuspüren finden, daß jeder von ihnen sich in argen Menschlichkeiten bewegt und eigentlich keiner von ihnen idealisiert ist. Wir halten das indeß für einen Vorzug des Dramas, indem man dadurch Gestalten von Fleisch und Blut mit praktischen Tendenzen sich vorgenommen sieht. Der Held, Simon von Montfort Graf von Leicester, trägt nach der Königskrone und koexistiert mit dem londoner Bürgerstande, um sich ihn genügt zu machen. Die Großen, die erst auf Simon's Seite waren, wollen ihre aristokratische Macht vergrößert sehen, und sie werden erbt, indem sie gewahren, wie Montfort die Früchte ihres gemeinsamen Handelns für sich auszubenten begriffen ist. Montfort's Sohn, ein freilich ideller, aber unbedeutender Charakter, ver schmückt dazu die Hand einer Dame aus einer der hohen aristokratischen Familien und bewirkt sich um die Tochter des Vormayors von London. Die Tochter des Vormayors liebt Montfort den Sohn mit allem Feuer, mit aller Hingebung, läßt sich aber trotzdem von ihrem Vater mit einem Bürgerlichen verloben, von welchem zu ihrer ausdrücklichen Freude sie durch dessen Tod in der Schlacht bei Lewes unmitttelbar vor Beginn des Stückes befreit wird. Der Graf von Leicester schmachtet wol der londoner Bürgerschaft; wie er jedoch seines Sohnes reelle Absichten mit der Vormayorstochter erfährt, wird deren Vater auf seinen Befehl ohne weiteres ins Gefängnis geworfen. Der junge Montfort leidet, bleibt aber ein geborhamer Sohn; die andern lassen sich jedoch in Unterhandlungen mit der königlichen Partei ein: der Prinz Eduard findet dabei Gelegenheit zu entweichen. Montfort

will einigen Großen die Köpfe abgeschlagen lassen, um seine Macht zu befestigen, und den König absetzen: er stellt den Vormayor daher wieder auf freien Fuß, doch räuscht dieser ihn sehr in Bezug auf die Hülfe, die er von ihm erwartet. Montfort findet Widerstand und die bevorstehende Schlacht bei Evesham droht ihm abzulaufen. Dazu ver lumbet die von Montfort dem Sohn verschmähte Dame diesen bei der Vormayorstochter. Letztere nimmt Gift, erfährt aber vor ihrem Ende, daß ihr Geliebter ihr doch nicht untreu gewesen ist. Sie stirbt, und der junge Montfort läßt sich in der Schlacht tödten: die verschmähte Dame will ins Kloster gehen. Nach des ältern Montfort Fall und dem vollständigen Siege der königlichen wird die Wiederherstellung von Heinrich's III. Herrschaft proclamirt, wobei der Prinz Eduard noch von dem Grafen von Leicester sagt:

Die That des Mannes, der heut' unterging,  
Darf nicht vergessen werden; stark und stolz  
Ist unser Volk; wer es in Zukunft glücklich  
Beherrschen will, muß ihm in Treue dienen.

Die Nemesiß zeigt sich vornehmlich darin, daß Montfort für Egoismus, Ehrgeiz und Uebermuth von seinem Geschick abgestoßen wird. Er hat am Anfang des Stückes alle Macht in Händen, aber er will durchaus auch noch den königlichen Titel und überschätzt seinen Einfluß und seine Kräfte:

Ich bin der erste meines Volke. Ich herrsche!  
Nur eine Zeit noch — der Name. Da, ein Name!  
Ein Nichts — ein Schall — und doch auch wieder alles,  
Alles, solange's die trübsame Weisheit  
Nicht in den Himmel steigt. — Ein König — ha,  
Ein Gott auf Erden — und ein andrer lebt,  
Der mir den Abbild der gebeugten Knie,  
Den Laut der scheuren Bitte vornehmlich u. s. w.

Das charakterisirt so recht die Art seines Ehrgeizes. Die Diction des Stückes ist ansprechend; höchst bezeichnend der späthitische Ton, mit welchem Montfort manche Staatsacten dem gefangenen König (der übrigens nicht zum Vorschein kommt) zur Unterzeichnung vorlegen läßt. An Handlung fehlt es dem Stücke auch nicht, nur dürfte gegen das Ende hin des Betimmels doch vielleicht zu viel sein.

Leobor Wehl.

(Der Beschuß folgt in der nächsten Nummer.)

## Karl Friedrich Neumann's „Geschichte der Vereinigten Staaten von Amerika“.

Geschichte der Vereinigten Staaten von Amerika von Karl Friedrich Neumann. Zweiter Band: Von der ersten Präsidentenwahl des Thomas Jefferson bis zum Ende der zweiten Präsidentenwahl des Andrew Jackson. Berlin, Neumann. 1865. Gr. 8. 3 Thlr.

Wir haben schon in unserer Besprechung des ersten Bandes des Neumann'schen Werks (Nr. 15 d. Bl. f. 1864) darauf hingewiesen, wie viel namentlich für uns Deutsche aus der Geschichte der Vereinigten Staaten zu lernen sei. Dieser Satz erhält durch den vorliegenden zweiten Band noch mehr seine Befestigung als durch den ersten. Denn

in dem ersten Bande hatten wir es hauptsächlich mit dem Unabhängigkeitskampfe zu thun und mit den ersten Schritten in ein selbständiges staatliches und politisches Leben; und war es auch unmöglich, zu verkennen, daß die transatlantische Republik schon als Riese das Licht der Welt erblickte, so mußte doch auch der junge Riese erst gehen lernen, sich erst im alltäglichen Gebrauche seiner Gliedmaßen üben, ehe er daran denken konnte, Kraftproductionen mit denselben vorzunehmen. Aber die Entwicklung und Zunahme der Kräfte dieses so jungen Staats machte so überraschend schnelle und große Fortschritte, daß schon dieser Umstand allein einen überreichen Stoff zum Nachdenken gewährt. Das Besondere ist der eigenen Kraft und Macht wurde denn nicht allein den leidenden Staatsmännern, sondern allmählich dem ganzen Volke immer klarer und lebhafter, und während noch in den napoleonischen Zeiten jede Verwickelung mit Europa ängstlich vermieden und ein Krieg mit England, namentlich aus Vorsorgnis für die Handel betreffenden Verluste, so sehr gescheut wurde, daß man Jahre hindurch die von England sowohl als Frankreich ausgehenden Beschädigungen der Schifffahrt und des Handels gedulbig ertrug, wagte man es schon kaum zehn Jahre nachher, mit der stolzen Doctrin Monroe's hervorzutreten: America gehört nur den Amerikanern. Und daß dieser so laut und stolz verkündete Grundsatz nicht eitel Prahlerei sei, sondern daß die Vereinigten Staaten sich nicht bedenken würden, ihn da, wo es ihr Interesse erheischt, einer ganzen Welt in Waffen gegenüber bis auf den letzten Blutstropfen durchzusetzen, davon scheinen die europäischen Staatsmänner schon damals mehr als eine bloße Ahnung gehabt zu haben. Und doch waren schon im frühesten Lebensalter der jungen Republik, und nachdem kaum die Unabhängigkeit mit so großem Aufwand von Gut und Blut theuer erkauft war, die Bande, welche den Norden mit dem Süden vereinigten, so locker, daß bereits von einer zukünftigen Trennung die Rede war zu einer Zeit, wo die Finte, mit welcher der Act der Vereinigung niedergeschrieben worden, noch kaum recht trocken war. Und damals war es nicht der aristokratische, sklavenshaltende Süden, der Trennungsgedanken hegte, sondern der volkreiche, thatkräftige Norden, der nicht nur des Handels wegen den Krieg gegen England am meisten fürchtete, sondern auch in einer Trennung von dem Süden durchaus kein Uebel erblickte. Der Süden hingegen hielt noch fest zur Union, unter der Präsidenschaft von Monroe waren es hauptsächlich die Mitglieder aus den Südstaaten, welche es im Congresse dahin brachten, daß dieser sich scharf und präcis über seine Befugnisse den einzelnen Staaten gegenüber aussprach, und daß damals der Beschluß gefaßt wurde, der Congreß allein sei befugt, über die Einfuhr und Anerkennung der Sklaverei in den Territorien Bestimmungen zu treffen. Erst später sah man im Süden ein, daß es nicht im Interesse desselben liege, die Macht der Centralregierung zu stärken, und Calhoun sprach es geradezu aus, daß der Süden einen großen politischen Fehler begangen, indem er sich auf den Missouri-compromiß eingelassen habe.

1866. 45.

Wie kommt es nun, daß trotzdem die Kraft- und Machtentwicklung der Vereinigten Staaten so riesenhafte Fortschritte macht, die nach unsern europäischen Begriffen mit der Zahl der Bevölkerung in gar keinem Verhältniß steht? Der Amerikaner selbst sucht die Ursache hiervon hauptsächlich in der freien Regierungsform, die es zuläßt, daß, sowie der einzelne, auch das ganze Gemeinwesen sich ungehemmt entwickeln und alle körperlichen wie geistigen Kräfte und Fähigkeiten zur ungehörten reichsten Entfaltung bringt. Daneben ist es ihm aber noch die eigenthümliche praktische Geistesrichtung, die zähe Ausdauer des amerikanischen Charakters, welchen die großen und schnellen Erfolge auf allen materiellen Gebieten des Lebens zu danken sind, für die er gern auf alle Siege und Triumphe verzichtet, welche andere Völker auf den Gebieten der rein geistigen, der abstracten Wissenschaften davontragen. Sein Ehrgeiz bleibt hier ganz ruhig; Eifersucht auf Errungenschaften in der Philosophie, der Kunst u. dgl. kennt der Amerikaner nicht. Bezeichnend für die ganze Art und Weise des Volks ist die schon in das Jahr 1811 fallende Aeußerung von Henry Clay:

Wahr, wir haben bis jetzt keine solche hervorragende wissenschaftliche Männer aufzuweisen wie die Völker jenseit des Atlantischen Oceans. Ist aber Europa durch seine Literatur, durch seine wissenschaftlichen Institute und Universitäten, durch seine berühmten Männer in Kunst und Wissenschaft, zum Theil selbst die ärgsten Anstände, besser daran? Kommt sie die Europäer vor der Knechtschaft schützen? Sind nicht manche Völker davon geirrt, daß sie selbst das Gefühl ihrer Entwürdigung verloren haben? Die einkerkerten Massen, die allein sind die Kraft der Staaten, die wahre Grundlage der Freiheit. Ich behaupte, und niemand wird mich widerprechen wollen, daß unsere Bevölkerung von sieben Millionen mehr Verstand und Selbstkenntniß — die erste Bedingung aller Einsicht — besitze, als irgendeine andere gleiche Anzahl auf Erden.

Bei unserer praktischen Geistesrichtung konnten philosophische Forschungen keinen Eingang finden; selbst die Namen der berühmtesten europäischen Philosophen sind nur wenigen unserer Landsleute bekannt geworden. Will man die Ueberzeugung, daß der Mensch eines grenzenlosen Fortschritts fähig, daß die auf Gleichheit und Freiheit beruhenden Institutionen immer mehr Raum gewinnen und am Ende alle Völker zur Selbstregierung heranziehen werden, will man diese Ueberzeugung Philosophie nennen, so wird die Philosophie nirgendwo auf Erden allgemeiner verbreitet gefunden als bei unserm Volke, als in den Vereinigten Staaten von America.

Auf den ersten Blick ist nichts den europäischen und gerade den deutschen Anschauungen fremder als eine solche Denkwiese, eine solche Sprache, und gleichwohl wird man kaum viel Widerspruch finden, wenn man behauptet, daß keine Nation den alten Goethe'schen Ausspruch: „Grau ist alle Theorie, grün ist allein des Lebens goldener Baum“, in seiner ganzen Art zu sein, zu denken und zu handeln mehr beherzigt als gerade die amerikanische. Theoretisiren und Träumen ist ihr fremd; aber neue Ideen und Projecte zu verwirklichen, im Leben zu erproben, was die kühnste Phantasie eines einsamen, stillen Forschers erdacht, doch wegen der Schwierigkeit der Ausführung kaum sich selbst zu offenbaren getraut, darauf kann der Amerikaner mit einer Energie und Ausdauer Mühe, Zeit und Geld verschwenden, die wirklich unsere Verwunderung erregen muß.

90

Schon früh schwellten derartige Siege und Erfolge die Brust desselben mit unnützigem Stolz; er, der freie, sich selbst regierende Mann sah mit verächtlichem Mißfallen auf den seiner Meinung nach unfreien, geknechteten und natürlich auch menschlich geknieteten Europäer herab; den Kampf, den er so siegreich geführt, mußte seiner Ansicht nach jedes Volk, das sich selbst achtete und in seinen Gefinnungen und Gefühlen noch nicht ganz herabgewürdigt war, alsbald ebenfalls aufnehmen und entweder siegreich durchsetzen, oder rühmlich untergehen. Es spricht darum Hesse'sch Alles gewiß einem großen Theile seiner Zeitgenossen ganz aus der Seele, wenn er sagt:

Zwei Gegenstände gibt es, welche jeder Amerikaner vom Grunde seines Herzens hassen und verachten muß: die erbliche Regierung und eine Staatsreligion, das Zwillingenpaar zahlloser Verbrechen und Gotteslästerungen.

Dann muß, wenn man so einseitig und maßlose Urtheile in ihrem rechten Lichte würdigen will, die große Unkenntnis der europäischen Verhältnisse und namentlich der Geschichte der einzelnen europäischen Nationen auf Seiten der Amerikaner nicht übersehen. Gerade wie der Europäer die amerikanischen Verhältnisse in der Regel über alle maßen einseitig und schief beurtheilt, so geht es dem Amerikaner nicht besser mit dem ihm seiner mangelhaften Geschichtskenntnisse halber noch viel unverständlichen europäischen Dingen. Dazu kommt, daß dieser falschen Beurtheilung oft durch Vorurtheilen von Europäern, die selbst ihren europäischen Vorfahren ziemlich unbegrifflich sind, noch recht gesellschaftlich Vorschub geleistet wird. Newman erzählt uns hierüber auf S. 340 f. dieses Bandes ein recht hübsches Geschichtchen, welches wir unsern Lesern schon um des mitgetheilten Charakteristischen Schreibens des damaligen amerikanischen Staatsministers John Quincy Adams willen nicht vorenthalten wollen:

Ein Herr von Fürstenthum wandte sich mit der wunderlichen Anfrage an den Minister Adams, ob man ihm nicht in Amerika eine angemessene Stelle geben wolle, da er eine in diesem Falle auszuwandern würde. Die beschwichtigende Antwort des Ministers lautete: „Die Regierung der Union und die bei Einzelstaaten haben niemals irgendwelche Mittel ausgetobt, um aus diesem oder jenem Theile Europas Einwanderer herbeizujuden und arbeitsame Leute unserm Lande bringen; aber das muß ich alles, so will es die Weisheit unserer Regierung, von selbst machen. Jemand besondere Vortheile zuwenden, ist unstatthaft. Wir leben in keinem Lande der Privilegien, sondern unter der Gleichheit aller Rechte für alle Menschen. In Europa ist dies ganz anders. Dort geben die Fürsten nach Belieben diesem und jenem allerlei Gnaden. Lou einer gleichen Berechtigung aller ist niemals die Rede, ist bei euch Europäern, selbst unter den geistig hervorragenden Männern, kaum der Begriff vorhanden. Die Auswanderer aus Deutschland wie aus den andern Reichen erlangen hier bei uns ein unabhängiges freies Leben; es ist aber, mögen sie alle dies wohl bedenken, ein Leben voller Arbeit. Können sie sich nicht in den Charakter, in die sitten, staatlichen und natürlichen Verhältnisse dieses freien Landes schicken, so steht ihnen der Atlantische Ocean immer offen da, um nach der alten Heimat zurückzukehren. Vor allem müssen sich aber die Auswanderer aus eins gesetzt machen, sie müssen die europäische Haut ablegen, und zwar so vollständig, um diese Haut niemals wieder annehmen zu können. Noch mehr. Sie müssen es ertragen lernen, daß ihre Kinder in den

Vorurtheilen oder in dem stolzen Geiste unsern Volks aufzuwachsen, daß sie auf die in der Alten Welt Schoenen und Ergötzen mit Mißachtung hinsehen: ein Gefühl, welches sich vorzüglich bei den Nachkommen der eingewanderten Deutschen findet. Dieses Gefühl des Stolzes und der Ueberlegenheit über andere Nationen, welches alle Fremde bemerkt haben, ist die notwendige Folge der Gleichberechtigung. Es weiß jeder, daß niemand in der sozialen Ordnung über ihm steht; in diesem Bewußtsein steht er auf die Nationen herab, wo die Masse der Bevölkerung gewissen sonderbarlichen Klassen preisgegeben ist und deren Willkürsinnung sich gutwillig oder gezwungen fügt. Das helfen alle die Schulenanstalten, was hilft euch Europäern euerer Wissenschaft und Gelschsamkeit; ihr dürft nicht sprechen, nicht schreiben und handeln, so nicht einmal denken, wie ihr wollt, wie die Naturgesetze es erheischen. In Berlin zusammenzutreten, um über euer eigenes Wohl und Wehe zu beraten und zu beschließen, ist euch nicht gestattet. Euer geprüfenes Erziehungsanstalten bloß dazu bestimmt zu sein, um jede Selbstständigkeit zu brechen und euch zu gehorsamen Knechten für die stürklichen Gebieter abzurichten. Das ganze geistige Leben des europäischen Continents ist bios eine leere Spielerei einiger müßigen Köpfe; was ihr für wahr erkannt, danach dürft ihr doch nicht handeln!

„Was nun unsere Regierung betrifft, so kann keine in der Welt weniger Gunstbezeugungen ertheilen als die der Vereinigten Staaten. Die Regierenden sind nicht bios dem Worte nach, sondern in voller Wahrheit die Diener des Volks; dessen ich sich auch das Volk bewußt, welches sie nach Gewinnen auf ihre Zeit zu ihren Kamern erhoben und, nachdem sie nicht, laudet wieder entfallen. Alles ist ganz anders wie in Europa. Dort ist das Volk von seiner Regierung abhängig; hier — man ermesse die großen Folgen dieses principiellen Unterschiedes — die Regierung vom Volke“ u. f. w.

Dieses Schreiben mag noch so viel Wahres enthalten, einseitig bleibt es darum doch und dient keineswegs dazu, um die theils viel tiefer liegenden, theils wieder sich in viel feinern und zarteren Nuancirungen ausdrückenden Unterschiede der ozeanatischen von den transatlantischen Staats- und Volksverhältnissen in Wirklichkeit kennen zu lernen. Vollends unwarh ist die Schlusspointe, in welche das ganze Raisonnement sich spigt, nämlich daß in Europa das Volk von der Regierung abhängt. Es gibt überhaupt kein Volk, welches von seiner Regierung abhängig ist, es wird stets nur das Gegentheil in Wahrheit begründet sein; denn noch keine Regierung, welche das Wesen, den Geist, die Interessen u. f. w. des Volks auf die Dauer misachtet und verlegt hat, ist je von langem Bestand gewesen, vielmehr erscheint jede Regierung, die auf diesen Namen Anspruch machen kann und will, als von dem Geiste des Volks und dem Geiste ihrer Zeit getragen. Dies mag sich indessen verhalten wie es will, so hat es wenigstens gerade die nächste Folgezeit in der Geschichte der Vereinigten Staaten gezeigt, wie gewaltigen Einfluß auch in diesem Staate, wo die Regierenden angeblich in voller Wahrheit nur die Diener des Volks sind, die an der Spitze stehenden leitenden Persönlichkeiten nicht allein auf die Geschichte des Staats als solchen ausüben, sondern auch auf den Geist, in welchem diese Geschichte geleitet werden, auf die politische Gesinnung, welche im großen Ganzen, im Innern wie nach außen alle des ganzen Volks sich kundgibt. Monroe und seinem Minister Adams sowie diesem letztern, als er selbst Präsident geworden, mag es

nach ihrer salbungsvollen, dem Völkerteile nachgebildeten Yankee-Redeweise voller Ernst damit gewesen sein, daß, wer von Europa hinüberzieht nach dem transatlantischen Kanaan, ein ganz anderer Mensch werden, daß er den alten Adam des unter dem Despotismus lebenden und nur aus Furcht vor der weltlichen Strafe dem Geſetze gehorſamen Unterthanen abzulegen und den neuen Adam des ſittlich reinen Bürgers anziehen muß, der lediglich aus Achtung vor dem Geſetze und aus Liebe zu ſeinen Mitbürgern und dem Vaterlande auch als Mitglied der Staatſgemeinde poliſtiſch rein ohne Furcht und ohne Tadel den rechten Weg wandelt; es müſſen Adams und viele ſeiner Vorgänger noch ſo ſehr in Demuth ſich ihrer verantwortungsvollen Stellung als erſte Diener des Volks bewußt geweſen ſein und ſich beſtrebt haben, ihre Pflichten mit der größten Gewiſſenhaftigkeit zu erfüllen: — ſo läßt ſich doch das Gleiche ſelbſtvermögend von dem nachſten Nachfolger Adams, dem General Andrew Jaſon, behaupten. Und doch wurde Jaſon zweimal nachherdem zum Präſidenten gewählt, und doch war ſann ein Präſident beliebter und populärer als er; zeigte doch kein Präſident weder vor- noch nachher die Licht- und Schattenſeiten des amerikaniſchen Charakters in ausgeprägterer Weiſe, ſand doch der eile Yankee ſich geſchmeichelt, daß dieſer echte Typus ſeines Weſens, ſeiner Art zu denken und zu handeln, in Jaſon an die Spitze der Nation berufen war. Kennmann, der trotz ſeiner Aufrichtigkeit und Wahrheitsliebe ſeine große Vorliebe für das amerikaniſche Volk ſo wie für die Verfaſſung der Vereinigten Staaten und ſelbſt für ihre einzelnen hervorragenden Staatsmänner nirgends verbergen kann, ſieht ſich doch bezüglich des Generals Jaſon, dem indeſſen im übrigen große, gerade mit ſeinem ſoldatiſchen, ja harten, despotiſchen und graufamen, unerbittlichen Charakter zuſammenhängende Verdienſte um Land und Volk nicht abzupſprechen ſind, zu gar wunderſamen Entſtellungen genöthigt. Wir ziehen zwei Stellen aus, aus deren einer hervorgeht, welches Unglück Jaſon über viele alte und treue Beamte brachte, die er ohne allen Grund plöylich entließ, bloß um ſeinen Anhängern und Ereraturen Stellen zu verſchaffen:

Alle Commies, welche zum Theil ſchon von dem erſten Präſidenten, von Waſhington, ihre Anſtellung erhalten hatten, die gleichſam mit der Regierung und in der Geſchäftsſtrömung aufgewachſen waren, auch ſie ſind, ohne irgend einen andern Grund, als im neuen neuen Platz zu weichen, dem Hunger und dem Elend preisgegeben worden. Eine vollkommene Zerrüttung aller Verhältniſſe und Zuſtände in der nationalen Metropolis war die notwendige Folge. Halbſterge Dämter wurden nicht angeeignet; Gärten und Landhäuser haben keine Miether gefunden. Vollkommen außer der Zukunft, beſchränkt ſich jeder auf das Nothwendigſte; die Kaufleute und Krämer konnten nichts mehr abſetzen. Welch ein Gegenſatz zu der milden Weiſe eines Monroe, Madison und Adams! Die rächſtigſten Säde der neuen Verwaltung übt einen unglaublichen Einfluß auf die freie Gedankenäußerung, auf die ungewogene Freiſprechung. Von dem allen ſie laum noch eine Spur vorhanden. Keiner traut mehr dem andern; alle ſind oder glauben ſich wenigſtens von Spionen umgeben. Könnte doch eine zutillige Bemerkung, auf der Strafe oder in einem Bureau geſprochen, welche dem oder jenem hinterbracht würde, die Abſetzung zur Folge haben. In

der That höchſt bedauerliche, unerträglich Zuſtände! Angeber, Aufſeher, Spione, und wie die Verſuche des Despotismus alle heißen mögen, ſie ſind in Menge vorhanden u. ſ. w.

Schon am Tage der Einführung des neuen Präſidenten hatte ſich der gemeinſte Plebs im Weißen Hauſe in einer Anzahl eingekunden, wie ſie vorher, und ſich Freiheiten erlaubt, die damals wenigſtens noch unerböt waren:

Als die Aufwärter herbeikamen, um das Getränk heranzubringen, wurden ſie von den Maſſen mißgefallen. Jeder wollte dem Nachbar zuvorkommen und dies und jenes erſuchen. Die Gläſer wurden zerbrochen, der Pünſch ſchwamm auf dem Eiſchbrett herum; alles ſchrie und lärme, drängte und ſtieß laut und bunt durcheinander. Es war für die Diener ganz unmöglich durchzubringen, um auch den im Hintergrunde mit Ungeſchick horrenden Damen einige Erſchlackungen zu bringen. Endlich rollten ſie die Häſſer mit Pünſch hinein in die Gärten, man die Menge dorthin zu loden, was auch geſungen. Das Ganze war ein widerlicher, gräßlicher Anblick.

Daniel Webster äußerte ſchon damals: „Die Regierung des Völkertums hat begonnen.“

Man ſieht, daß unſer Verfaſſer auch die Schattenſeiten der amerikaniſchen Staatsverhältniſſe zu beleuchten nicht vergeſſen hat. Wir vermiſſen eigentlich nur eins an dem Werke, welches im zweiten Bande ſich ſonſt ungemein reich und ausſüßlich darſtellt und dabei von jedem mit ſpannendem Intereſſe geleſen werden wird, das eine, was wir auch ſchon bei dem erſten Bande vermiſſt haben, nämlich daß der Verfaſſer es viel zu wenig verſucht hat, nicht ſowol die Contraste zwifchen den amerikaniſchen und den europäiſchen, namentlich den deutſchen politiſchen Verhältniſſen gehörig darzulegen, als vielmehr den Leſer an den geeigneten Stellen darüber aufzuklären, wie es nach der geſchichtlichen Entwicklung, welche beide Theile durchlebt, und nach der ganzen Weiſe der Nation kommen mußte, daß das amerikaniſche Volk ſich gerade in ſolchen Formen des ſtaatlichen Seins und Lebens, wie ſie uns in dem vorliegenden Geſchichtswerke vorgeführt werden und die es ſich ſelbſt geprägt hat, bewegt hat und bewegt.

Noch mehr würde uns das, was uns mitgeteilt wird, feſſeln und belehren, wenn und zugleich auch hinreichendes Material an die Hand gegeben würde, um uns die Fragen Warum? Und Wie? ſo ſogleich richtig und genügend beantworten zu können. Wir wollen nicht bloß den äußerlichen Proceß der Thaten und Handlungen, wozu wir gewiſſermaßen auch die vielen uns mitgetheilten Reden, welche ausgezeichnete Männer im Congreſſe und bei andern feierlichen Gelegenheiten gehalten haben, zählen, ſich vor uns abwickeln ſehen, ſondern bei weitem mehr intereſſirt und der innern Entwicklungsgang, welcher im Stillen und geheimen in den Geiſtern und Ideen als vorbereitendes Moment für das äußere Handeln uns überall ſo überaus gleichmäßigen und übereinstimmenden Verlauf nahm. Von den in der ganzen Maſſe des Volks treibenden und ſteigend ſich durchſchlämpfenden Ideen, welche doch vorwiegend beſtimmt ſind, in der Weltgeſchichte den oberſten leitenden Einfluß einzunehmen, erhalten wir erſt da, wo ſie ſich verkörpern, genügende Mittheilung, über die geiſtige Vorbereitung und Ausbildung aber überall nur ſehr düſtliche Andeutungen. Doch gebulden

wir uns bis zum Erscheinen der folgenden Bände, in ihnen wird der Verfasser hoffentlich auch dem geistigen und Ideenleben des amerikanischen Volks die gebührende Berücksichtigung zutheil werden lassen, soweit dies der Zweck seines Werks überhaupt zuläßt. 2.

### Ein Cavalier in Spanien.

Im Süden. Reiseſkizzen von Graf Baskiano. Berlin, Decker. 1865. 8. 1 Thlr. 15 Ngr.

Ein junger Cavalier, über dessen Vaterland wir nach Namen, Sprache und Ausdrucksweise nur höchst unbestimmte Vermuthungen zu hegen wagen — ist doch in diesen privilegierten Kreisen der Kosmopolitismus, wenigstens nach seiner negativen Seite hin, längst praktisch geworden —, hat sich an Anregung eines pariser Freundes und Gelehrten bestimmen lassen, seine Ergebnisse auf zwei Reisen in Spanien, „die ursprünglich nur für ein Tagebuch bestimmt waren“, der Öffentlichkeit zu übergeben.

Wenn ein Glied der jeunesse dorée, das Geburt und Erziehung wol zum Gabelstücken, nicht aber zum Schriftsteller bestimmt haben, uns die Wege durch ein fremdes Land weisen soll, so dürfen wir es so genau nicht nehmen. Nicht als ob wir unsern Autor damit für ein Irrthum erklären wollten. Gott demahle! Im Gegentheil, wir sind ihm selbst wie „dem gelehrten Freunde“ für die Veröffentlichung der Schrift dankbar. Werden unsere Kenntnisse dadurch auch nicht wesentlich bereichert, so plaudert doch Graf Baskiano mit ganz angenehmem, ist nicht ohne eine gewisse jugendliche Frische und Ursprünglichkeit und entlockt seinen Lesern nicht selten ein Lächeln, und das ist wahrlich viel werth in solch trockener Zeit, wo, wie es scheint, in der Bücherwelt nur noch stolz verdrücklich schwere Karren regieren und aller Humor sich in die Fragen des „Kladderadatsch“ gesüchtet hat.

Allerdings fehlt es dem Buche an „kritischen Volks- und Naturstudien“, wie der Verfasser es in seiner eben nicht durch Klarheit und Präcision ausgezeichneten Ausdrucksweise nennt: in Beziehung auf statistische und historische Verhältnisse, auf die Physiognomie des Landes und seiner Bewohner, auf seinen Reichthum an Meisterwerken der Kunst und Natur erhalten wir nur „flüchtige Bemerkungen eines flüchtig Reisenden“, die es selten ermöglichen, sich nach irgendeiner Seite hin ein klares Bild des Angeſchaueten und Beschriebenen zu machen. In dieser Hinsicht hat der Verfasser allerdings nur „einen schwachen Versuch gemacht, Spanien so treu als möglich zu schildern“. Nicht als ob wir ihm irgendwie eine Entstellung der Wahrheit vorwerfen wollten: die Lust ist groß, allein die Kunst ist schwach; es fehlt ihm theils an den notwendigen Vorübungen und Kenntnissen, theils an der Gewandtheit des deutschen Stils, wenn wir auch nicht, wie er selbst fürchtet, behaupten wollen, sein Buch „sei mit französischen Lettern in deutscher Sprache“ geschrieben, theils endlich an der Naturgabe der anschaulichen Darstellung. Auch „die vielfachen humanistischen und religiösen Betrachtungen“, von denen die Vorrede

spricht und von denen uns freilich trotz aller Aufmerksamkeit nur sehr wenige vor die Augen gekommen sind, hätten ohne allzu große Benachtheiligung der lebenden Mit- und Nachwelt ganz fehlen dürfen. Obgleich der Verfasser den größten und wichtigsten Theil der Halbinsel besucht hat, indem er auf seiner ersten Reise von Valencia nach Madrid und von hier nach den bedeutendsten Städten Andalusiens, auf der zweiten vom Biarritz aus durch die baskischen Provinzen nach Burgos und Valladolid, und von da abermals nach Madrid ging und an vielen Orten einen längeren Aufenthalt nahm, erfahren wir doch im ganzen in dieser Beziehung wol kaum etwas, das nicht schon anderswo besser und vollständiger gesagt wäre. Hätte er freilich wirklich den Beweis geliefert, wie er glaubt, „daß das Raurenthum und der Mohammedanismus im Spanier Wurzel gefaßt haben, und daß sich dieser Einfluß unbewußt bis auf die neueste Zeit im socialen Leben offenbare“, so wäre das gewiß ein sehr auerkenntnisswerthes Resultat seiner Reise. Leider haben wir im Buche selbst den Beweis nicht finden können, es möchte nicht sein, daß der Verfasser Bemerkungen wie die folgende für Bestandtheile dieses Beweises hielte:

In der spanischen Kunst liegt je ein Stück spanischer Geschichte, vom Orient erbt sie theils die monotonen Rasse, theils die Feinheit, Redseligkeit, indochinesische Übergebänge dem Norden zu verdanken sind. Die Arabiden sind so traurig, so klagend ist, daß sie mit keinen andern Nationalitäten geistige Verwandtschaft haben als mit den ungarischen. Stammen doch beide Völker aus dem Orient und haben die Spanier sich doch wenigstens stark mit den Orientalen vermischt.

Vielleicht glaubt der Verfasser auch eine wichtige naturwissenschaftliche Beobachtung mitzutheilen, wenn er S. 135 sagt: „Die Granitblöcke, welche in kleineren oder größeren Haufen auf den Hügeln unterlagen, lassen auf starke geologische Ummälzungen des Erdreichs (sic!) schließen“, oder auf die Zukunft der spanischen Kunst ein unvarietes neues Licht zu werfen, wenn es S. 128 heißt:

Die Entwicklung der spanischen neuern Kunst wird wol noch eine geraume Zeit auf sich warten lassen; sie wird sich erst entfalten können, wenn durch Einfluß nördlicher Bildung die jetzigen leichten Verhältnisse getrübt sind, und auch dann ersieht ihre Zukunft noch nicht ganz geklärt, denn sie wird abhängen von der Richtung, welche die allgemeine Bildung des spanischen Volks einschlagen wird.

Die starke Seite unsers Autors ist die Schilderung des madrider Salons, oder vielmehr der Bericht über seine verschiedenen Begegnungen und zarten Plaisirs mit einer Anzahl Damen aus den höchsten Kreisen der spanischen Hauptstadt. Das weiß er auch selbst und legt den Hauptnachdruck auf diesen Theil seines Buchs. Dem Leser „soll sich in diesen Salonbildern ein Sittenleben erschließen, welches im Auslande nur wenig gekannt ist, weil sich in demselben Charakterstudien über spanische Frauen vorfinden“. Wir werden in die Theater und Soirées, auf die Promenade der Puente Castellana, wie in die Boisdeirs verschiedener weiblicher Gärten geführt und erhalten dabei einen, wie es scheint wortgetreuen Bericht

der mit den schönen Sennoras geführten Dialoge, theils in französischer, theils in deutscher Sprache, welche letztere wol hier als Vertreterin der spanischen fungirt. Wir haben allen Respekt vor dem Gedächtniß des Verfassers oder der Genauigkeit und Aufmerksamkeit seiner Tagebuchsnotizen, sind dagegen nicht ganz ohne Eccepl darüber, daß er um der Wahrheit willen, d. h. hier um die Eigenthümlichkeiten des spanischen Frauencharakters in das hellste Licht zu setzen, rein vertrauliche, hier und da an die Grenze der Zweideutigkeit streifende oder intime Familienverhältnisse berührende Gespräche mit voller Namensnennung (die ganze Darstellung scheint die Annahme der Pseudonymität auszuschließen) dem großen Publikum mittheilt. Und wenn nun wenigstens etwas ganz Besonderes dabei zum Vorschein käme! Allein im wesentlichen ist bekanntlich die Haute-Volée in allen europäischen Hauptstädten dieselbe: will man die charakteristischen Eigenthümlichkeiten des Volkscharakters auffuchen, so muß man aus der Hauptstadt in die Provinz, aus den Salons der hohen Aristokratie auf die Straßen und öffentlichen Plätze, aus den Palästen in die Häuschen der Handwerker, in die Hütten der Bauern hinabsteigen. So können wir in der That in diesen Hütten nichts besonders Charakteristisches finden; es sei denn, daß die spanischen Damen vielleicht um eine Schattirung ungenierter, indolenter und unwissender sind als ihre Standbegensinnen in London und Paris, in Wien und Berlin, in Petersburg und Florenz. Der größere Theil dieser Gespräche bringt nur jene oberflächlichen Fabais, welche den gewöhnlichen Stoff des Gesprächs jünger Damen mit Gardelieutenants und Gefandtschaftsattachés zu bilden pflegen.

Unser Verfasser scheint freilich anderer Meinung zu sein. Er gibt die sßale Conversation und zumal seine eignen Antworten mit solchem offensbarem Gusto wieder, daß wir solcher Naivetät unmöglich lächeln können, so wenig es uns gelingen will, etwas eigenthümlich Nationalspanisches in dem Gehaben der vier oder fünf ihn begünstigten Schönen zu finden. Wer unser Urtheil aber

einer Uebertriebung zeihen möchte, der lese das achte Kapitel unserer Schrift, wo sich Graf Bastiano „im Kreuzfeuer“ zwischen seinen verschiedenen Huldbinnen befindet. Wir sind übrigens weit entfernt von dem Vorwurfe, daß uns der Verfasser kein getreues Abbild des madrider Salons geleistet habe: es hat nur nicht jedes wohlgetroffene Porträt schöne oder auch nur interessante Züge.

Es mag der uns angeborene plebejische Geschmack sein; aber sowenig als die Schilderungen, die der Verfasser aus dem Volksleben mittheilt, auf Neugier, oder Tiefe der Beobachtung, oder Originalität der Darstellung Anspruch zu haben scheinen, sowenig klar und anschaulich seine Beschreibungen von Gegenden, Städten, Gebäuden und Kunstwerken im allgemeinen sind: nichtsdestoweniger hat uns dieser Theil des Buchs und zumal die Reise in Andalusien, auf der wir wieder den Aufenthalt in Sevilla als dem gelungensten Abschnitt hervorheben, bei weitem mehr angezogen als jene Salonscenen der Hauptstadt. Manche Schilderungen sind hier nicht ohne einen gewissen poetischen Hauch, der allerdings durch die Unschärfe des Verfassers in der Wahl seiner Ausdrücke wie im Bau seiner Sätze etwas getrübt wird, wir wenn er z. B. S. 105 sagt, indem er von dem Alcazar von Toledo redet: „Vielleicht ruht unter seinen Trümmern manch unschuldiges Gebein, und wenn bei Nacht der Mond einsam die wüste Stätte bescheint, dann zieht vielleicht manch Klageruf um des Hügels Rand.“ Oder S. 247: „Die Hand des Schöpfers vereinigte alle Schönheiten spanischer Gegenden in Granada, fruchtbare Gefilde, durchzogen von klaren Gebirgswässern, hoch bedeckt mit frischem Grün; dennoch ist die Stadt noch sehr jurld.“)

Ich gansen sind wir, wir wiederholen es, weit entfernt, dem Buche seine Existenz zum Vorwurf zu machen: so leichte Waare es ist, mag es immerhin manchem eine angenehme Unterhaltung gewähren und zumal dem Reisenden auf der Pyrenäischen Halbinsel den langen und langweiligen Weg über die öden Hochflächen Cañabens verkürzen helfen.

Clto. Snger.

## Feuilleton.

### Literarische Plaudereien.

Das deutsche „Alfenbrödel“ hat sich jetzt auch auf die pariser Theater verbrüt, wie überhaupt die verschiedensten Märchenstoffe für die Fieberis ausbeutet werden. „Cendrillon“ heißt eine neue Fieberis von Clairville, Rommet und C. Blanc, welche alle Tage in Paris an dem Théâtre impérial da Gâtetes zur Aufführung kommt. Dies Theater gehört zu den glänzenden Neubauten des second empire; es ist eine Fieberis des Place da Châtelet, in welchen der Bauleiter der Schachapal nicht an der Seine ausläuft. Die Einrichtung dieses Schauspielhauses ist eine durchaus glänzende, und die neue von oben herinfallende Beleuchtung durch eine Glasfächer an der Stelle des Kronleuchters ist als ein Fortschritt zu betrachten, indem der schwerfällige Kronleuchter die obren Räume blendet und die Aussicht auf die Bühne erschwert. Was den Glanz betrifft, mit welchem das brisende „Alfenbrödel“ auf der Bühne des Châtelet erscheint, so wird es großer Anstrengungen von seiten der deutschen Bühnen bedürfen, um

diesen sernhaften Zauber auf ihren Theatern nachzuahmen, denn wir zweifeln durchaus nicht, daß auch „Alfenbrödel“ eine Anknüpfung aus dem französischen Volksleben erscheinen wird. Die deutsche Schaubühne, die tonangebend sein könnte, ist ja das Alfenbrödel unter den europäischen Theatern.

Die Billigkeit verlangt indeß, anzuerkennen, daß „Cendrillon“ eines der besten von diesen französischen Zauberspielen ist; das alle Märchen hat einen poetischen Kern, der sich nicht verliessen läßt. Der Gegenstand zwischen Dofast und Demuth, von denen die erste bestraft und die zweite belohnt wird, läßt immer eine unsehbare Wirkung aus, und die bescheidene Alfenbrödel, die am Herde sitzt, während die übermüthigen Schwestern zu Ball gehen, ist eine echt poetische Figur. Sie gibt außerdem den französischen Vötern Gelegenheit zu jenen sentimentalen Couplets, ohne welche die pariser Vöste sowenig besteht, wie das sociale Schan- und Fußspiel der Boulevardtheater ohne Alfenbröden. Nur ein Alfenbrödel von Rührung



und Krivostik behagt heutzutage dem Geschmack der Franzosen. Aktenrödel singt la rüdeuse Couplets, daß sie jeden erweichen muß, der nicht ein Herz von Stein hat. Und ist Cendrillon am Bord nicht eine Vertreterin der ganzen arbeitenden Menschheit, welche das Aufsehen hat, wenn die Glücklichsten sich amüsieren, eine Vertreterin der classes les plus pauvres et plus nombreuses? Doch auf diese Couplets der kleinen Cendrillon beschränkt sich die Poesie der Pöbel; alles andere ist entweder Burleske, wie namentlich der König Durluberlin, der an einem fortwährenden Schnupfen leidet, sich freit unter Begleitung von Trompeten die Nase putzt und bei dem Klange der Symbeln niest, und die böse Stiefmutter, Kranke die la Hauptguelle, deren Verluste, der dem Hofe zu glänzen, so häufig laichren, haben eine Her ihren brillanten Sprungfang plöglich in die vulgären Melodien der cafes ohannais verandelt und ihren gräßlichen Tanz in jenen Cancans, wie er in der Closerie de Flos getanst wird; oder es ist Poesie der Sinne — und es ist nicht zu leugnen, daß hierin das französische Theater der Gegenwart einen Höhepunkt erreicht hat, über den hinaus kann noch ein Fortschritt möglich ist. Es sind vor allen die Schlußapotheken der Zauberküste, die in Bezug auf den Glanz der Costüme und die Verlebung mit elektrischen Licht kaum etwas zu wünschen übriglassen. Außer diesen Schlußapotheken findet sich in der Regel im dritten oder vierten Act noch irgend ein großartiges Festamentale mit den brillantesten Ornpinnungen von Feen und andern Guldgötinnen — ganze Blumenflure von einer blendenden Farbepracht, in welcher natürlich der fleischfarbene Tricot eine Hauptrolle spielt. Im Reiche der Feen gelten natürlich andere Gesetze als in den Salons der feinen Welt; die Feen stehen der Natur näher und dürfen ohne Scheu ihre plastischen Formen zeigen. Der Schneider der Feenwelt arbeitet nicht nach der Mode. In der Regel sind die Gewänder so ausgehauen, daß der ganze Bewegungsapparat dieser hohen Wesen, weit hinaus über die Grenzen, welche das Ballet macht, dem Auge sichtbar ist. Freiheit herrscht im Reich der Träume — und es ziemt den Sterblichen nicht, gegen die Toilette der Unsterblichen zu protestiren. Eine Künstlerin, welche die überirdischen Rollen des Unsterblichen spielt, bedarf daher nicht bloß des darstellenden Talents, nicht bloß einer ansehnlichen Physiognomie und Stimme, nicht bloß der Mimik und Pantomimik — sie bedarf auch plastischer Vorzüge, wie sie einen Pantomimen begünstigen. Schiller hat die Grazie als Schönheit in der Bewegung definiert, welche Feen müssen die Schönheit in der Ruhe bewahren; wir sehen sie meistens in majestätischen Attituden, schwebend, schwebend, stehend. So bewahrt sich auch die Kunststücker des „Cendrillon“, und man muß es der Wab. Mariani beiseineigen, daß ihre Plastik feinfelder ist als ihre Mimik.

Außer der Schlußapothek des „Cendrillon“, die mit ihren Tableauen ein selbständiges pantomimisch-plastisches Schaustück bildet, ist es namentlich der Schluß des vierten Actes, der großartige, electricch beleuchtete Massenbilder bietet. Die Prinzessinnen von Treblonde, Babylon und Colchida, von den wunderbarsten blauen und sanften Inseln, in all den transparenten, oft nur angeordneten Costümen dieser erstlichen Reiche erscheinen, um den gläsernen Panosoff zu probiren; denn diejenige ist die rechte, der dieser Panosoff paßt. Da kommt zuletzt das Ballet, um auch zu probiren; die Prinzessinnen der Blumeninsel, der Krupfgrößen, der Schmetterlingsinsel und der Aulinsinsel, vier Gruppen, welche die vier Elemente repräsentiren, machen vorgehen den Versuch. Dann kommen noch die Prinzessinnen der Nacht und die Königin der Sonne und das Detail der Diamantinen, Amazonen mit diamantenen Schilbern, die sie am Schluß über die Köpfe heben, im hienenden Strahl des electricchen Lichts. Dies massenhafte Aufgebot so zahlreicher feinstfarbter, uniformirter und nichtuniformirter Schönheiten macht einen dauerhaften Eindruck, und das Publikum stimmt begeistert in die Dankarbeit der Romains mit ein.

Die Maschinen leisten in „Cendrillon“ Erstaunliches. Nicht nur, daß Aktenrödel und ihr Begleiter alle ihre Wünsche zur Gänze erfüllt sehen, da sie in dem einen Panosoff nur den halben Talisman besigen, daß halbe Pferde, halbe Menschen, halbe Pavillons erscheinen, in einer Scene wird auch das ganze Zimmer mit allem, was darin ist, auf den Kopf gestellt; Zeit, Eiche, Menschen — alles hängt plöglich nach unten; die Erfüllung eines frommen Wunsches, der alles sens-dessous-dessous lehren wollte.

Neben diesen Vergnügungen für die große Menge soll in Paris gegenwärtig auch für die Unterhaltung der Gebildeten gesorgt werden, und zwar durch jene Costüme von Verlesungen, wie sie in vielen deutschen Städten seit langer Zeit Brauch sind. Es ist ein neues Athenium, an der Gasse der Ecole und der Rue de la Harpue des Naturiens in der Nähe der neuen Oper begründet worden. Der Aufbau und die Ausstattung dieses Atheniums haben fast eine Million Francs gekostet. Die Eröffnung des Vocals findet in den ersten Tagen des November statt, die Vorlesungen dreimal in der Woche. Emile Augier wird über die dramatische Literatur lesen, Bondoisier über die französischen Pustischen, Grémier, der Geheimrathminister von 1848, über gerichtliche Komödien und Tragödien; Paul Féval über den Einfluß des Romanbilders auf das Publikum und des Publikums auf den Romanbildner; Jules Janin über dramatische Literatur; Deschamps über literarische Demata; Théophile Gautier über Reagen der Kunst; Zaine über Kunstgeschichte und Michel Angelo; Talbot über das alte Theater; J. J. Weiss wird eine Parallele zwischen Geschichte und Literatur ziehen. Wir heben von den angekünndigten Vorlesungen nur diejenigen heraus, die auf Kunst und Literatur Bezug haben. Außer dieser Liste der bereits autorisirten Vorlesungen wird nach eine zweite dem Ministerium des Unterrichts zur Beistätigung eingereicht. Vorlesungen über das Theater spielen auch auf dieser eine große Rolle, Auch ein Denker, der „berühmte Vötholoff“ Carl Vogt aus Genf, wird im Laufe des Winters sechs Vorlesungen über die antichristliche Welt halten.

In Deutschland ist die Winteraison des Theaters mit mehreren neuen Stücken eingeleitet worden. Der Aufführung des Rosenkranz Drama's „Anstern“ am Berliner Festspiel ging eine Abkündigung der Schauspielerei voraus, wie sie nur bei den Sociétaires des Théâtre français üblich zu sein pflegt. Fern von Dülten war plöglich irre geworden in seiner glänzenden Prognose, was den Erfolg des bereits einkundierten Stücks betraf. Er stellte die Entscheidung den Schauspielern anheim, ob das Lustspiel gegeben oder zurückgezogen werden solle. Die Schauspielerei entschied sich für die Aufführung, welche einen anständigen, wenigstens nicht durchgreifenden Erfolg hatte. Obenja wenig vermochte das neue Lustspiel von Benard: „Mutterstöhnen“, in Pomburg und Köln durchzugreifen. Friedrich Palm's „Widwenen“ kam an der wiener Zug zur Aufführung. Das Drama basirt auf einer etwas faden Erfindung, hat unzulängliche dichterische Vorzüge, doch bewegt es sich in den zwei letzten Acten in abfingender Linie. Dies scheint auf den Eindruck der wiener Aufführung gewesen zu sein.

#### Sammlungen altdentscher Literaturdenkmäler.

Es ist ein erfreuliches Zeichen, daß durch Veröffentlichungen verschiedener Art die Kenntniß unserer älteren Literatur bereichert wird. Die Sammlung der Denkmäler erstreckt sich auf Einzelne Editionen hat die jüngste Zeit nicht viel anzuweisen, dagegen wird Bekanntes und Unbekanntes im Rahmen von Sammlungen und sogenannten Bibliotheken in reichlicher Fülle dargeboten. Die Bibliothek der gesammelten deutschen National-Literatur, welche die Bessler'sche Verlagshandlung in Durlandburg gegründet und bis zum neuanndertzigsten Bande fortgeführt hat, ist in letzter Zeit ins Stoden gerathen. Dagegen entwickelt der literarische Verein in Stuttgart unter Walbert von Kellers bewährter Leitung nach wie vor seine Thätigkeit. Die



# Anzeigen.

Neuer Verlag von F. A. Brodhaus in Leipzig.

Geschichte und Culturgeschichte.

**Diplomatische Geschichte** der Jahre 1813, 1814, 1815. Zwei Theile. 8. Geh. 4 Thlr. 10 Ngr.

**Drei Jahre Verfassungsgesetz.** Beitrag zur jüngsten Geschichte Oesterreichs. Von einem Ungar. 8. Geh. 1 Thlr. 5 Ngr.

**Edm., B.** Kriegsbilder aus Amerika. Zwei Theile. 8. Geh. 2 Thlr. 15 Ngr.

**Froude, James Anthony.** History of England from the fall of Wolsey to the death of Elizabeth. 6 vols. 8. Geh. 6 Thlr.

**Guizot, François Pierre Guillaume.** Mémoires pour servir à l'histoire de mon temps. Edition autorisée pour l'étranger. Tomes I.—VII. 8. Jeder Band geh. 1 Thlr. 15 Ngr.

**Schlagintweit, Eduard.** Der spanisch-marokkanische Krieg in den Jahren 1859 und 1860. Mit einer lithographirten Terrainkarte. 8. Geh. 3 Thlr. 15 Ngr.

**Siebenbürgen** und die österreichische Regierung in den letzten vier Jahren. 8. Geh. 1 Thlr.

**Stern, Sigismund.** Deutsche Geschichte im Zeitalter der französischen Revolution. 1786—1815. In Verlesungen. 8. Geh. 1 Thlr. 20 Ngr.

**Wallersteins Taschenbuch.** Herausgegeben von Friedrich von Kaumer. Vierte Folge. Erster bis sechster Jahrgang. 8. Jeder Jahrgang 2 Thlr. 15 Ngr.

**Wolff-Lemmer, F. Ch. B.** Das Deutsche Gaunertum in seiner social-politischen und linguistischen Ausbildung zu seinem heutigen Bestande. Mit zahlreichen Holzschnitten. Vier Theile. 8. Geh. 10 Thlr.

**Willan, Friedrich.** Geheime Geschichten und räthselhafte Menschen. Sammlung verborgener oder vergessener Merkwürdigkeiten. Zweite verbesserte Auflage. 12 Bände. 8. Geh. Jeder Band 1 Thlr.

**Erinnerungen eines ehemaligen Jesuitenjäglings.** 8. Geh. 2 Thlr. Geprägt mit einem Grabmal. Herausgegeben von einem seiner Freunde. 8. Geh. 1 Thlr. 15 Ngr.

**Mittelalterliches Hausbuch.** Hüttenhandelschrift des 15. Jahrhunderts mit vollständiger Text- und sachmässigen Abbildungen. Herausgegeben vom Germanischen Museum. Fests. Cartonirt 12 Thlr.

**Kolfferrich, Adolf.** Der Erbacher. Eine culturgeschichtliche Untersuchung. In 2 Hälften. 8. Geh. Jede Hälfte 1 Thlr. 20 Ngr.

**Kolfferrich, Adolf.** Zum Verständniss der deutschen Mythologie. 8. Geh. 10 Ngr.

**Jessen, Carl F. B.** Botanik der Gegenwart und Vorzeit in culturhistorischer Entwicklung. Ein Beitrag zur Geschichte der abendländischen Völker. 8. Geh. 2 Thlr. 15 Ngr.

**Leibsch, Richard.** Die Zigeuner in ihrem Wesen und in ihrer Sprache. Nach eigenen Beobachtungen dargestellt. 8. Geh. 1 Thlr. 20 Ngr.

**Der Neue Atlas.** Eine Sammlung der interessantesten Geominalgeschichten aller Völker und älterer und neuerer Zeit. Begründet von C. E. Hübig und B. Häring (Wilhelm Häring). Fortgeführt von Dr. A. Bollert. Neue Serie. In Heften zu 15 Ngr. oder in Bänden zu 2 Thlr.

In der Junfermann'schen Buchhandlung in Paderborn ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

**Markgraf Rüdiger.**

Drama von Gotthard Schenk.

117 Seiten. Geh. 15 Ngr.

Entgegen den bisherigen dramatischen Bearbeitungen der Rübigenen Noth hat der Verfasser in der vorliegenden Schrift den Markgrafen Rüdiger, der in dem Epos der andern großartiger angelegt, aber auch harter ausgeprägt und bräunlich fest abgegliederten Charakteren jüdischen Maß, als eigentliche dramatische Persönlichkeit in den Mittelpunkt des Ganzen hingestellt, ohne dabei einen der wesentlichsten Theile der Sage zu umgehen oder umzuwechseln.

Verlag von S. A. Brodhaus in Leipzig.

**Dramatische Werke**

von

Rudolf Gottschall.

Sechs Bändchen. 8. Geh. Preis des Bändchens 15 Ngr.

Gebunden in zwei Bänden 3 Thlr. 15 Ngr.

- I. Pitt und Hor. Lustspiel in 5 Aufzügen.
- II. Maxime. Gesellschaftliches Trauerspiel in 5 Aufzügen.
- III. Die Diplomaten. Lustspiel in 5 Aufzügen.
- IV. Der Wadod. Trauerspiel in 5 Aufzügen.
- V. Katharina Komar. Trauerspiel in 5 Aufzügen.
- VI. König Karl III. Gesellschaftliches Trauerspiel in 5 Aufzügen.

Rudolf Gottschall's Dramen, die zum Theil bereits beliebte Repertoirestücke der deutschen Theater geworden sind, werden hier in einer durch vielfache Erfahrungen gereiften Form dem Publikum vorgelegt. Theaterdirectoren und Bühnenmitgliebern wie allen Freunden der dramatischen Literatur wird diese Gesamtausgabe gewiss willkommen sein. Jedes Bändchen ist auch einzeln zum Preise von 15 Ngr. zu haben.

In der C. C. Kuderich'schen Verlagsbuchhandlung in Berlin erschien:

**Land und Leute der Ur Schweiz.** Von Ed. Osenbrüggen. 7 1/2 Sgr.

**Aberglauben und Mysticismus in der Medizin.** Von Prof. S. Rosenheim. 7 1/2 Sgr.

**Ueber Sinnestäuschungen.** Von G. Herrn. Meyer, Prof. in Zürich. 7 1/2 Sgr.

**Heinrich Ishokke.** Ein biographischer Umriss von Emil Ishokke. 10 Sgr.

**Vollsbildung und Wissenschaft in Deutschland während der letzten Jahrhunderte.** Von Dr. Jürgen Bonn Meyer. 10 Sgr.

**Albrecht Dürer.** Von Herman Grimm. 10 Sgr.

**Sachsens Vergangenheit und Zukunft.** Von einem Sachsen. October 1866. 5 Sgr.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Ernst Brodhaus. — Druck und Verlag von F. A. Brodhaus in Leipzig.

# Blätter

## für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 46. —

15. November 1866.

**Inhalt:** Osiatische Studien. Von Rudolf Gottschall. — Das deutsche Drama der Gegenwart. Von Theodor Weyl. (Erschl.) —  
Fruktionen. (Literarische Plaudereien) — Bibliographie. — Anzeigen.

### Osiatische Studien.

Die Völker des östlichen Asien. Studien und Reisen von Adolf Bastian. Erster und zweiter Band. Leipzig, O. Wigand. 1866. Gr. 8. 5 Thlr. 20 Ngr.

Zu den unternehmungslustigsten deutschen Reisenden, welche uns über Land und Leute der andern Continente neue Auskünfte erteilen und dem Eifer wissenschaftlicher Forschung nicht hoch genug zu schätzende Opfer bringen, gehört der Verfasser des obigen Werks, Adolf Bastian aus Bremen. Lange Jahre hindurch bereiste er das östliche Asien; und wenn es auch hier nicht, wie im innern Afrika, auf Entdeckungen ankommt, welche bisher gänzlich unangefüllte Partien der Karte mit Bergen, Seen und Flüssen, Staaten und Stämmen bevölkern, wenn auch hier das Streben nur auf Vervollständigung des Halbbekannten gehen kann, so hat diese osiatische Welt doch vor dem barbarischen Völkergelümmel Centralafrikas einen großen Vorprung voraus — sie ist die Erbin einer alten Cultur und wird beherrscht von einem großartigen religiösen Denksystem. Ein Reisender in Osiasten wird daher seine Aufgabe nur sehr oberflächlich erfüllen, wenn er bloß berichtet, was er mit seinen gesunden Sinnen wahrgenommen hat, und ausgestopfte Vögel und aufgeschätzte Schmetterlinge mit nach Hause bringt. Ein Naturforscher von Fach mag immerhin verdienstliche Beiträge zur Kunde jener Länder geben, ein Tourist von englischen common sense und realistischen Neigungen mag die Landschaften und die Volksitten immerhin pilant und anziehend schildern: doch uns das Wesen dieser osiatischen Cultur begreiflich machen, so daß wir nicht auf der Peripherie herumtappen, sondern zum geistigen Mittelpunkt aller Erscheinungen hindurchbringen, das kann nur ein mit Sprachkenntnissen ausgerüsteter Philosoph.

Unter den berühmten Reisenden der Neuzeit gibt es aber wenige, die auf diesen Namen Anspruch machen können. Die deutschen Philosophen namentlich pflegen nicht derartige auf der Erdeinde herumspazierende Peripatetiker zu sein; sie sitzen einheim im stillen Gemach, wie schon Schiller in seinem „Spaziergang“ ausgesprochen hat, und

selbst ein Faust braucht erst die Hülfe des Teufels, um sich von seiner Studirstube zu emancipiren und auf dem Zaubermantel über Land und Meer tragen zu lassen. Es gibt nur wenig Philosophen, die, wie der vielgeschmähte und doch gerade in dieser Hinsicht nicht genug anzuerkennende Hegel, sich den offenen Sinn für den ganzen Reichtum der äußern Welt nach allen Seiten hin bewahrt haben; die Mehrzahl hat über der metaphysischen Gedankenarbeit das Talent zur klaren Erfassung der äußern Eindrücke verloren und kennt nur das Ratto des Archimedes: „Noli turbare circulos meos.“ Hierzu kommt, daß der Verkehr mit Büchern und Gedanken wenig geneigt und geschäft macht zur Ueberwindung der Schwierigkeiten und Gefahren, die eine große Reise zu fremden Völkern notwendig mit sich bringt. Ohne die versagende Energie des Willens, ohne rasche Geistesgegenwart läßt sich eine solche Reise nicht unternehmen oder nimmt wenigstens bald ein klägliches Ende.

Adolf Bastian muß unter den Reisenden der Neuzeit deshalb für ein Phänomen gelten, weil er tiefe philosophische Bildung mit klühem Unternehmungsgeist vereinigt. Mit unfangenem Sinn nimmt er die Sagenwelt des Buddhismus auf und tritt der inhaltvollen Gedankenwelt desselben keineswegs mit dem Vorurtheil der Mystikare gegenüber, welche in den Buddhisten nur bedauernswerthe und belehrungsbedürftige Heiden erblicken. Er wagt es, Parallelen zu ziehen, die nicht immer zu Gunsten des Christenthums ausfallen; er folgt den klühnen Bindungen buddhistischer Speculation in ihre geheimnißvollsten Tiefen. Natürlich kommt es ihm in erster Linie darauf an, das Material zur Kenntniß des Buddhismus zu bereichern. Hierin ist er unermüdet. Nicht nur bei seinem längern Aufenthalt in der birmanischen Residenz Mathalay, überall auf der Reise, auf den anwegelamen Touren am Fuße der Schanberge oder bei den Kahnfahrten durch das überschwemmte Pegu benutzt er jeden Halt- und Ruhepunkt, um die Klöster und Pagoden aufzusuchen, die literarischen Schätze derselben durchzusehen und durch mündliche Mittheilungen der Pungis seine Kenntniße der buddhistischen Mythologie und Speculation

zu ergänzen. Wo es iegend die Zeit erlaubt, verwandelt sich sein Zimmer oder seine Veranda in eine Copistenstube. Keine Strapazen der Reise halten ihn ab, seinen Studien nachzugehen. Fiebertraut kommt er in Thatung an; dennoch besucht er die große Pagode und wendet den *Toungshu-Büchern* seine Aufmerksamkeit zu. Im Seebade zu Amherst studirt er das Siamesische; er ist ein unermüdlicher Soldat, der, wenn er nicht im Feuer ist, wenigstens seine Waffen putzt. Von der Bedeutung der Aufgabe, die er sich gestellt hat, ist er ganz erfüllt; er sagt in der Vorrede:

Der größte Gewinn aus der Aufschlüsselung einer fremden Volkstheorie liegt darin, daß sich in ihr eine neue Phase in der Phänomenologie des menschlichen Geistes unserm Auge entküllt, und dieser Gewinn wird um so höher anzuschlagen sein, wenn sich mit ihm zugleich das Bewußtsein eines so weit verzweigten Gedankengebäudes verknüpft wie der Buddhismus, der mehr wie eine andere Geistesbildung die continentalen Kalkengebiete unsers Erdballs in ihrer geistlichen Entwicklung beeinflußt hat. Um in der vergleichenden Psychologie den uraltschönen Zusammenhang der Erscheinungen zu verstehen, bedarf es vor allem reiner Vergleichungspunkte, deren nur aus richtig verstandenen Verhältnissen lassen sich weitre Folgen ziehen. Für unsere westliche Kultur ist bezeichnend die ganz unabhängig entwickelte des östlichen Asiens von der höchsten Bedeutung. Beide laufen in getrennten Reichen nebeneinander her und lassen in dem Studium ihrer Proportionsverhältnisse eine scharfe Kontrolle der daraus abgeleiteten Gesetze zu, während alle und sonst bekannten Civilisationsstufen (mit Ausnahme der im vorgeschichtlichen America untergegangenen) sich mehr oder weniger mit dem unsrer gemischt haben, indem sie entweder zur früheren Grundanlage dienten oder sich in späterer Fortbildung abzwigten.

So ist unser Reisender ein Missionar der europäischen Wissenschaft, der aber nicht bloss reiche Schätze in die Schatzkammern der orientalischen Philologie einzuheimen sucht, sondern als Philosoph wichtige Beiträge zur Geschichte der geistigen Entwicklung der Menschheit gibt.

Daß aber Adolf Bastian kein Gelehrter ist, dem bloß die Buchstaben der Palmbblattmanuskripte vor den Augen herumtanzten oder den Vorleser für metaphysische Grübeleien geeigneter macht, Insaße eines Buddhistenklösters zu werden, als seinen Wanderstab weiter zu setzen von Land zu Land: das tritt uns aus jeder Zeile seines Reiseberichts entgegen. Er saßt Landschaften und Volksitten mit scharfem Blicke auf; er hat Sinn für Natur Schönheiten und alle Eigenheiten des menschlichen Verkehrs; er ist resolut und durchgreifend, mag er nun seine zweifelhaften birmanischen Diener und Reisebegleiter mit dem Revolver in der Hand zur Ruhe bringen oder im Schlosse des birmanischen Königs, wo ihm eine ungewollte Gastfreundschaft zuteil wird, dem Willen Sr. Majestät einen unangenehmen Ungehorsam entgegensetzen. Der Reisende hat in allen abenteuerlichen und bedrohlichen Lagen Kopf und Herz auf dem rechten Fieße; er ist zugleich Mann der Wissenschaft und Mann der That.

Was nun das vorliegende Werk selbst betrifft, so bedauern wir, daß es Bastian seinen Lesern nicht etwas bequemer gemacht hat, um so mehr, als die kleinen formellen Anstöße, durch welche der reiche und anziehende Inhalt etwas beeinträchtigt wird, sich leicht aus dem

Wege räumen ließen. Zunächst setzt er manches voraus, was doch schon eine gewisse Kenntniß der orientalischen Zustände und Religionen verlangt. Wenn er in der Vorrede allzu bescheiden nur aus das Verdienst Anspruch macht, Rohstoff zusammenzutragen, und meint, er sei deshalb bebaht gewesen, möglichst den Charakter der Ursprünglichkeit zu bewahren, trotz der davon oft unzertrennlichen Folge scheinbarer Unordnung und Regellosigkeit; wenn er die verschiedenen Sagen des Buddhismus ungezwungen dort in seine Berichte einreißt, wo er dieselben durch mündliche oder schriftliche Ueberslieferung erfahren hat: so würde sich hiergegen nichts einwenden lassen, wenn nur hier und dort an geeigneter Stelle allgemeinere Auseinandersetzungen gegeben wären, welche über das Ganze orientirten und dadurch die Leser befähigten, dem Einzelnen und aphoristisch Mitgetheilten den rechten Platz in der Architektur des religiösen Systems anzuweisen. So aber kann die Fülle von Detail leicht verwirrend und ermüdend wirken.

Eine andere Unbequemlichkeit liegt in den englischen, spanischen, italienischen Citaten, die, oft mitten im Satze anfangend, in den Text verwebt sind und dadurch zum Stein des Anstoßes für die Leser werden, welche dieser Sprachen oder einer derselben nicht mächtig sind. Eine Uebersetzung dieser Citate würde den Genuß des Werks wesentlich erleichtert haben. Ein dritter Mangel besteht in den häufigen Anglicismen des Stils (Widerniß, ranf u. s. w.), die sich doch gewiß durch Freundschaft leicht ausmerzen ließen.

Es sind dies alles Aeußerlichkeiten, durch welche der gebiegene und bedeutende Kern des Werks nicht berührt wird.

Das ganze Werk ist auf fünf Bände berechnet. Von den zwei vorliegenden behandelt der erste die „Geschichte der Jadochinesen“, der zweite die „Reisen in Birma in den Jahren 1861—62“. Der dritte soll den Aufenthalt in Siam mit Reisen in Kambodia und Cochinchina behandeln, der vierte die Reisen im Archipel, in Japan und China nebst der Rückreise von Peking durch Mongolei und Sibirien zum Kaukasus (1864—65). Der fünfte wird eine zusammenfassende Darstellung des Buddhismus der Paläorte geben mit vergleichenden Erläuterungen aus Jaismus und Lamaismus.

Für die Geschichte Hinterindiens ist noch wenig gethan; Bastian hat im ersten Bande ein reichhaltiges Material für dieselbe zusammengetragen. Freilich muß man davon nicht jene Durchsichtigkeit erwarten, wie sie die Kritik europäischer Geschichtsforschung zu geben weiß. Mythe und Geschichte sind in Indien zu einem oft unlösbaren Rätsel verschürzt; man weiß nicht, wo die eine aufhört und die andere anfängt. Dazu kommt die abenteuerliche Chronologie mit ihren Zahlenhüpfungen. Bastian verhält sich mehr berichtigend als kritisch sichtig; er leitet die Fülle zufließenden Stoffes aus neuentdeckten Quellen von frischer Ursprünglichkeit in die Reservoire der europäischen Wissenschaft, indem er die weitere Verbreitung und fruchtbringende Kanalisierung andern Händen überläßt.

Der erste Abschnitt des ersten Bandes enthält die Geschichte von Birma, die sich wiederum in die Geschichte der einzelnen Staaten, Städte und Völkerräume gliedert, welche später das Birmanenreich zusammengeschloß hat. Die älteste Geschichte Birmas dreht sich besonders um die Städte Tagoung, Pagon und Prome, während Ava einer viel spätern Zeit angehört. In Tagoung herrschte unter dem König Daza ein goldenes Zeitalter in mehr als figurlichem Sinn. Ein Regen von Kleinodien und Gold fiel sieben Tage lang in den Straßen Tagoungs. Tann aber umwölkte sich der Himmel, ein wilder Eber richtete große Verwüstungen an:

Der Gehring zog gegen das Ungeheuer aus, das, erschreckt von dem Glanze, der ihn umstrahlte, die Flucht ergriff. Es schwamm durch den Iramaddi, um zu entkommen, aber der Prinz folgte, es kreuzte auf neuem Fluß und enttauch in die Schanberge, der Prinz sties auf dem Fuße, und durch viele Länder und Provinzen auf seinem Din- und Gerlahiten folgte er dem Dämon, bis er ihn zuletzt auf dem Fluge des jetzigen Prome einholte und erlegte. Der ganze Berg von Tagoung nach Prome ist noch mit den Erinnerungen an diese wunderbare Begebenheit besetzt. Ueberall zeigt man Dämon, Bergpässe, Flußarme, die danach benannt sind, weil hier der Eber ruhte, dort hindurchbrach, dort überflschwamm.

Wir theilen diese Sage mit als einen interessanten Beitrag zur history of fiction, deren die hinduistische Geschichte und das Werk von Pausanias zahlreiche liefert. Die Erlegung des wilden Ebers ist eine jener Culturtthaten, welche in der Sagenwelt fast aller Völker dieselbe Rolle spielen.

In der Gegend von Prome erscheint Gautama selbst als Verkündiger der künftigen Herrlichkeit der Stadt:

Auf der andern Seite des Iramaddi, Prome gegenüber, erhebt sich der Po-uh-taun, der, mit dem Yamagebirge zusammenhängend, dort in den Fluß vorstiept. Die Aussicht von seinem Gipfel über die mit grünen Wäldern bedeckten Hügelgruppen, über den majestätischen Strom, der am Fuße vorbeistürzt und gerade bis an Dreihe gewinnt, wo die zurückerstehende Bergkette sich in einem schlanen Halbkreis um die blühende Ebene Promes herumwindet, unter dem goldenen Scheine der an die Erhöhung geknüpften Pagoden, wird von den Europäern in Birma geru mit dem Siebengebirge des Rhein verglichen und braucht diese Zusammenstellung nicht zu scheuen. Dort soll Gautama gestanden und Ananda, der ein Mädchen auf seinen Händen bemerzte, die künftige Größe der Stadt, die dort in spätern Jahren entstehen würde, mitgetheilt haben. Dieser Zug wiederholt sich beständig in der Geschichte der Hinterindier. Gautama durchwanderte mit seinen Schülern die damals noch rüstigen Gegenden, die noch unbewohnten Wälder Anabuts, und wenn er auf eine Stelle gelangt, die sein prophetischer Geist als die künftige Primat eines glücklichen Menschenlebens voraussieht, dann verläßt er sich jene Flüge zu einem Mädchen. Das Mädchen eines Buddhas aber durchdringt als Bönnefrucht alle Himmel und alle Welten und prädisponirt somit das glückliche Prognostikon in dem verwobenen Gesicht des künftigen Staats. Aus einem zufälligen Nebenrequisit erklären dann die Historiker meist zugleich den Namen der Stadt, wie in Pegu Ananda des Mädchens dort sah, wo zwei Schwäne aus dem Ufer eines Sees saßen, und der zu gründenden Stadt deshalb den Namen Ananawadi beilegte. In Po-uh-taun wurde Gautama durch Paulinische bekehrt, die, weil sie sonst nicht anders zu geben hatten, Der ergoß ihn spateren. Ein kleiner Eber schwamm vorbei, auf dem Wasser des Oceans treibend, wo er sich durch Anklopfen an einige durch Kunstfertigkeit zusammengeliebte Stroch-

holme flott hielt. Jede kleine Welle drohte ihn zu verschlingen, aber doch die Nähe des Weltretters süßend, suchte er einige Tropfen Wasser nach oben zu spritzen, als Zeichen seiner Verehrung. Er war bestimmt, der große König Dwattabong zu werden.

Auch die Sage von den ausgelegten Säuglingen, die von der Milch einer Hirschkühe ernährt werden, die Sage von der vielumwordenen Königin, deren Freiern allen der eifersüchtige Drachenvogel des Nachts, wenn sie schlafen, mit dem eisernen Schnabel den Kopf zerhackt, die ihn ein Bauerssohn durch Befolgung der drei Sprüche: „Wer räsche geht, kommt vorwärts; wer fragt, wird lernen; wer wenig schläft, lebt lange“, überwindet, klingt an bekannte abendländische Sagen an.

Bei Städtegründungen in Birma wurde schon in alter Zeit die Peripherie des Reichthums durch einen Strich gezogen, der aber von reiner Erde sein muß. Bei der Gründung der neuesten birmanischen Residenz, Mandalay, hatte ein fremder Abenteurer, der mit der Verfertigung desselben beauftragt war, die Hälfte aus Wollle eingebracht, was man als ein sehr ungünstiges Omen für die Stadt betrachtete. Auch die Sage der Dido findet sich fast wörtlich in den Ueberlieferungen der Stadt Prome wieder. Eine Skavin des Königs Dwattabong bat ihn einst um so viel Erde als ihr Eigenthum, als sie mit einem Felle bedecken könne. Der König nahm seinen Anstand, ein so bescheidenes Gesuch zu gewähren; aber die verschämte Jofe schnitt das Fell in lauter dünne Streifen und umspannte damit Land genug, um die Stadt Ifsay-mew bauen zu können. Dieser König Dwattabong, der ehemalige Eber, war so glücklich, mit einem dritten Auge auf der Stirn begnadet zu sein, womit er die ganze Erde durchschauen konnte. Dieser für einen König unerschöpfbare dritte Auge verlor er indeß durch eine Intrigue wieder, indem er es mit einem von Apaitono (der kranken Frau) ihm gegebenen Liegentheute abtrat. Daß die Frauen derartige dritte Augen nicht brauchen können, ist eine Thatfache im Abend- und Morgenland; doch solche Troden-tlicher besitzt man nicht überall.

Mit der Stadt Prome ging es übrigens in eigenthümlicher Weise zu Ende, durch den „Krieg des Siebes“:

Die Bürger waren schon sehr erhitert durch die vielen Gewaltthatigkeiten, die sich die aus dem Lager entlassenen Soldaten erlaubten, als eines Tages einem Kaufmann auf dem Markt sein Sieb zum Reinigen des Reis durch einen Wirbelwind fortgeführt wurde. Er stiel demselben nach, „Mein Sieb, mein Sieb“ schreierend. Die Wäner und Soldaten auf dem Markt liefen mit, und von allen Seiten kamen die Leute aus der Häuser, ihnen mit demselben Rufe folgend. Da keiner recht wußte, warum es sich handelte, so entstand aus der Menschenmenge ein großer Tumult, man packte sich beim Kopf, eine Hirschkuhe begann und plötzlich war das Volkswort gefunden, die alte Frömmigkeit der Kaufleute, von und Dasi erwachte auf neue und die Stadt theilte sich in drei Heerlager, die sich auf das erbitterte und blutige bekämpften. Nach langen Kriegen trennten sie sich.

Wie viele Kriege sind schon entstanden, weil die Diplomatie ihr Sieb verloren hat!

Die Sage vom bethlehemitischen Kindermord finden wir ebenfalls wieder in der Heldenage des „legten

Vagan". Dem König Nostata wird prophezeit von seinem Gesandten, daß der Feind des Königthums im Reime empfangen worden sei. Da erläßt der Fürst den Befehl, jedes schwangere Weib im Lande zu tödten, aber man dachte nicht an das entlegene Waldhaus, wo die verstohene Königin lebte im Umgang mit einem armen verlassenen Naga. Nicht lange darauf verführte der Astrolog, der Feind sich geboren. Sogleich erging der Befehl, alle Säuglinge im Lande zu tödten; doch der Drachenkönig nahm seinen Sohn mit in die Unterwelt. Später erscheint er wieder dem Astrologen als Kujungung — da werden alle Kujungen getödtet; zuletzt als Priester im gelben Gewande; da wird guter Rath theuer, denn das gelbe Gewand schützt vor allen derartigen Nachstellungen. Der König veranstaltet ein Fest, label alle Priester ein und erlennt den Gesuchten an dem goldstrahlenden Lichte, das aus seinem Munde herzorglänzt. Doch ergab es sich bei genauerer Berechnung, daß dieser junge Yansitta den Thron erst nach 50 Jahren bestigen werde, so daß der König unnüthig sich so viele Sorgen und seinem Volke so viele Unannehmlichkeiten bereitet hatte. Yansitta wird jetzt von ihm ritterlich erzogen und fünf kühnster Ritter. Die Erzählung seiner Abenteuer füllt Bände im Birmanischen. In diesem Sagentraße sind verschiedene Königsgestalten der Geschichte zusammengeworfen: die des Einführers des Buddhismus, des Eroberers von Thatung, des Siegers über die Chinesen und des letzten Königs von Vagan, unter dem die Hauptstadt von den Chinesen zerstört wurde.

Zum Sagentraße Yansitta's gehört noch ein Epischöden von allerlicher Miniaturromanik, die Geschichte von der kleinen Prinzessin in der Dose:

Nach der Eroberung Thatungs überlag König Nostata die Prinzessin Thatungden seinen vier Heiden zur Bewachung, damit sie unbeschädigt nach Vagan gebracht würde, wo die Vermählung stattfinden sollte. Da sie so fein und zart war, so hielt man es für das sicherste, sie in ein Kapsl (eine köstliche Nadelbox) zu fassen, damit die rauen Hände der Kriegsmänner sie nicht verletzen würden. Die Dose wurde genau gewogen (sie wog gerade eine Jasminblume) und dann ausgemacht, daß jeder der Ritter sie abwechselnd für einen Tag unter seiner Obhut haben sollte. Yansitta erhielt sie zuerst und trug sie sorgsam bei sich. Wegen Abend aber, wo er sich in der Dämmerung ungescheit glaubte, konnte er seine Neugierde nicht länger bezähmen, und gerade um nur ein paar Wörtern mit dem Fräulein zu reden, öffnete er ein ganz klein wenig den Deckel und blickte hinein. Aber zugleich drang auch ein süßester Zephyr ins Innere und das leichte Dämgen blies auf, so daß sie aus der Dose emporzuquellen anfang. Yansitta hatte ziemlich Rath, sie sorgsam wieder hineinzuschreiben, ohne ihr ein Leid zu thun, klappte den Deckel wieder zu und übergab rasch die Dose seinem Nachfolger, froh, von der Verantwortung los zu sein. Aber er hatte sich verrechnet. Ehe der andere Lebewächter sein Amt antrat, wurde die Dose aus neuem Gewogen, und da sie ein Blättchen mehr als eine Jasminblume wog, so gab der erlärnte König Befehl, Yansitta zu tödten.

Doch Yansitta ist unermüdbar; nach mancherlei Fährnissen besteigt er zuletzt den Thron und nimmt aus seiner Dose die kostliche Brise, die kleine Jasminprinzessin, die er heirathet, vermuthlich nachdem sie mit Hülsen eines kräftigen Zephyrs gehörig auseinandergequollen war.

Erst die Geschichte Avas führt uns aus dieser Welt

der Zeichen und Wunder in das Reich der taghellen Historie. Die Kriege zwischen Ava und Pegu nehmen in dieser Chronik die erste Stelle ein. Im Jahre 1740 wurde Ava von den Peguanern erobert. Da ergab sich die glänzendste Gestalt der birmanischen Geschichte, Alompra, ein Patriot in dem Dorfe Wajobbo, welcher die Peguaner aus dem Lande schlug, Pegu und Martaban eroberte, seine Waffen bis an die Grenzen Chinas trug, aber auf einem Herreizeuge gegen Siam starb. Wegen ihn kämpften bereits Europäer, wie der Franzose Dournoir, der Syriam mit den Peguanern vertheidigte. Später wurde die Hauptstadt Siams von den Birmanen erobert, und das Land blieb ihnen zwei Jahre lang unermüthig. König Minderaich-Pyra erbaute Amarapura als neue Hauptstadt des Landes, eroberte Aracan und erbaute die große Statue Gautama's. Seitdem nahmen die birmanischen Könige den Titel des großen Wago an und nannten sich Herren des weißen Elefanten. Im Jahre 1769 wurden die Chinesen geschlagen, und die Grenzstädte der Schan kamen unter birmanische Oberhoheit. Doch als die Birmanen 1823 den süßen Pian hegten, durch eine Allianz der unterworfenen Fürsten Vorderindiens die Engländer aus ihren Colonien zu vertreiben, wurden sie geschlagen und aufliegen im Frieden von Yandabo (1826) nicht nur ihre Eroberungen in Assam und Aracan aufgeben, sondern auch die Küste Tenasserims abtreten. In Ava folgten mehrere Thronrevolutionen, bis während des englischen Kriegs der jetzige König Menbu-min auf den Thron gehoben wurde; er ist freiwillig gestimmt, mehr ein Mann der Bücher als der Waffen, und hat auch bis jetzt, abgesehen von der Unterdrückung einiger Unruhen in den Schanländern, keinen Krieg geführt.

Die Geschichte Aracans, Tenasserims, Assams, die Mittheilungen über die nationalen Traditionen der Volksstämme, über die Karen und ihre Ueberlieferungen, über das angrenzende Hochland und die Fürstenthümer der untern Schan enthalten wieder eine bunte Mischung von Sage und Geschichte, in welcher der Verfasser manche interessante Notizen über die Völkernamen verwerthet, wie z. B. das Tättowiren der Birmanen und über die hinterindischen Wogenfeste. Sehr eingehend ist auch die Geschichte Pegus dargestellt, nach den Chroniken der einzelnen Städte: Thatungs, Ranguns, Tongus, Martabans, Ponglamabdie. Diese Chroniken enthalten allerlei mythologische Curiositäten in jenem barocken Genre, in welchem die indische Mythologie sich gern ergiebt. Buddha mit den Reliquien seiner verschiedenen Existenzen spielt dabei eine große Rolle. Einige dieser Reliquien: die acht Haare, den Stab Katsanfa's, den Wasserfischer Gonagamma's und das Babergewand Katsyapa's enthält die Schwedagonpagode in Rangun. Die reichste Anweisung auf Elfen und Dämon erhielt diese Pagode durch die Königin Sgin-Hsau-bu in Hantsawubdi, eine ebenso heldenmüthige wie gelehrte Dame. Tapfer kämpfte sie gegen den König Wahamingaun von Ava und führte in männlicher Kleidung ihre Truppen zur Schlacht. Im Zweikampfe mit Wahamingaun wurde mit dem Berchauen des Pauzers ihr Busen bloßgelegt, und der

König, besäumt mit einem Meise gestrichen zu haben, setzte in sein Land zurück. Diese peguanische Amazone war zugleich sehr erfahren in schwierigen Rätselsfragen. Der König von Ava sandte ihr seinen weisen Mann oder seinen Hofmann Posaah, der viele Weiskünste von Witz und Geschärft mit dem Talcin Winkein zu befehlen hatte, und diese beiden gingen noch immer für die Urheber der meisten im Volke umlaufenden Volksmährchen. Ein Probdchen von diesen griffigen Turnieren ist das folgende:

In den Rätselsfragen zwischen Birmen und Peguern schreben sich, in ihrer eigenen Geschichte, namentlich die letzten den Sieg zu. Als der erwähnte Posaah von Ava an dem Hof der Shin-sau-bu anlangte, gab ihm Winkein, der Kaisergerber der letztern, ein Juckroder, um seinen Witz auf die Probe zu stellen. Posaah fing es oben zu fangen an und gab Grund an, daß er auf diese Weise das Beste zuerst habe, da das Beste süßer und süßer würde, je weiter er came. Winkein dagegen erwiderte, daß er tüdiger gehen würde, gleich am süßen Ende anzugreifen, denn bei der Vergänglichkeits und Unsicherheit des menschlichen Lebens, das jeden Augenblick durch Tod oder andere Unglücksfälle zerstört werden könne, wisse man nie, ob das noch in der Zukunft Liegende je erreicht werde, und handle vernünftiger, zu nehmen, was sich darbietet.

Daß ein peguanischer König auf dem Markte eine Glode aufhing, an die jeder von den Großen Bedrückte schlagen durfte, damit der König selbst seine Sache unterlasse, zeigt wieder, wie die Erfindungen der Volksphantasie sich im Abend- und Morgenlande wiederholen.

In den Annalen Martabans ist die Geschichte Matatho's von romanhaftem Interesse. Ein Kaufmannsohn aus einem Dorfe, der Elefantenhüter bei dem König Phra Kuang in Entloshay wird, durch allerlei Entenspiegeleien sein Glück macht, dann die Tochter des Königs und nicht einmal in einer Dose, wie Pansitta, entführt, dann durch einen glücklichen Coup König von Martaban wird, ist immerhin eine abentheuerliche Erscheinung. Matatho erhielt von Phra Kuang die fünf Insignien der Königswürde, den weichen Terrassenkürsch, die Krone, den Säbel, die Fächer und die Schuße. Die folgenden Ueberlieferungen über diesen aus dem Elefantensattel hervorgegangenen „Herrn des geöffneten Himmels“ klingen wieder vielfach an abendländische Sagen an:

Der Kuhn seines Jetha-„Dah oder magischen Schwertes, das er dem Könige der Kana in Meeraroubdi abgenommen, hatte sich bis nach Tavoy verbreitet, und der König dieser Stadt sandte zum Austausch seinen Smaragden, der mit solcher Intenstheit strahlte, daß er durch alle Lüder und Teden hindurchschien, so viel man auch immer darum weiden machte. Als die wunderbare Waffe in Tavoy ankam, war der König sehr enttäuscht, nicht als einen solchen alten Säbel vor sich zu sehen, und er schickte hohnfrohreich seine Boten zurück, den Tausch zu nullifizieren. Da König Wabagen (Wagmann) indeß eine Pagode (Phra-Phu-Phu) über dem Smaragden gebaut und ihn Gott geweiht hatte, so kannte dem Könige nicht gewillfahrt werden, und die Gesandten mußten unerschütterter Sache abziehen. Aus Aerger waren sie unterwegs das alte Schwert, das ihnen wieder mitgegeben war, ins Meer, aber halt zu sinken, drehte es sich umher und erzeugte gräßliche Wirbel. Als der König von Tavoy davon hörte, sammelte er die besten Schwimmer aus seinem ganzen Lande, 2000 an Zahl, um danach zu tauchen, aber so oft einer nahe kam, wurde ihm der Kopf abgeschlagen, und so wird die Her dort der Schwertwirbel ge-

nannt. Tachard erwähnt bei den Tempeln Pegus einer Stelle, wo die Matrosen, um das stürmische Meer zu beruhigen, einen Ring hineinwarfen, wie der Toge von Venedig.

Auch ein weißer Elefant spielt in den Annalen Martabans eine erwähnenswerthe Rolle.

So Aua erhielt ihn aus Satsahay, wo noch Phra Kuang herrschte. Dieser Elefant, „weß wie gelammte Baumrinde“, stammte ab von einem Elefanten des Himaphan, der sich in Sulozhay mit einem schwarzen Weibchen begattet. Da der junge Elefant nicht froh, befohl der König, die Betragung durch Gras zu verbinden. Man legte ihm drei Büchel Gras vor, die Städte Satsahay, Kiangmai und Martaban bezeichnend, und weil der Elefant das letztere wählte, so wurde befohlen, ihn dorthin zu schicken. Als man ihn auf das Fluß brachte, folgte seine Mutter, und die Leute waren in Verlegenheit, was zu thun, da sie keine Ordre hatten, sie gleichfalls mitzunehmen. Das Elefantens Junge legte indeß seinen Küßel auf den Rücken seiner Mutter, worauf diese umkehrte. Aber „ihre Augen fanden voll Thänen“. Der König von Kiangmai legte sich vor Martaban, die Auslieferung des Elefanten zu verlangen, und so Aua, in Zweifel, was zu thun, brachte die nöthigen Opfer, worauf der Throba-„Gho“ im Traume zu ihm niederstieg und ihn ermunterte, auf die gegenwärtige Gegenwart des weissen Elefanten zu vertrauen. Dieser wurde deshalb unter königlichen Schirmen auf einen Hügel gestellt, mit einem goldenen Eimer daneben, aus dem er Wasser auf die seinlichen Truppen spritzte, die, als sie die Stimme des heiligen Thiers vernahmen, in Verwirrung entflohen.

Die Geschichte von Siam beginnt ebenfalls mit wilder Verwirrung von Mythe und Geschichte, wie sie die Königsbücher und die Sagen der alten Residenzen enthalten. Interessant ist es, daß auch die Mythe von Debidus sich in den siamesischen Königbüchern in der Sage von Phaya Phay wiederholt. Der Königsohn tödtet in der Schlacht seinen Vater und will seine Mutter, die er mit dem Harem des besiegten Vorgängers mit übernehmen, in der Nacht besuchen, ohne sie zu kennen, doch eine Kaze und eine Stute warnen ihn vor dem Incest, seine Mutter erkennt ihn noch zur rechten Zeit an einer Narbe auf seiner Stirn.

Die Geschichte Siams hat einen interessanten Helden, Phra Raret, der in der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts das daniebergeworfene Reich wieder aufrichtete, die Peguer schlug, die Hauptstadt Ayuthia neu begründete, von dem Könige Ramkubodis aber, der sich ihm als Bundesgenosse im Kriege gegen Pegu angeboten hatte, treulos verlassen, den Schwur that, nicht eher seine Waffen niederzulegen, bis er nicht seine Fäuste in dem noch warmen Blute des ramkubodischen Königs gewaschen haben werde. Er erüllte den Schwur, belagerte und erstürmte Pavek, die Hauptstadt Ramkubodis, (1583) und ließ, auf einem Throne sitzend, den meinedigen Fürsten vor sich bringen und enthaupeten, sodas das warm hervorquellende Blut über seine Füße in eine goldene Wanne rieselte, unter dem Klange triumphirender Siegesmuff.

Auf dem Zuge gegen Aua, auf dem er die frühern Ueberwinder Siams, die Birmanen, demüthigen wollte, wurde indeß Phra Raret in Tongu (1593) vom Tode erlitt. Mit seinem letzten Athemzuge erschloß auch, wie ein lustiges Meteor, der feurige Glanz blutiger Schlachten und Siege, in dem, wie jene Flammenfäule auf Ayuthias Insel,



die flammeische Krone über die Nebenländer hervorgeleuchtet hatte, selbst bis China hin, wo man die Mitwirkung des kriegesunbigen Königs an einer Expedition gegen Japan wünschte. Nach dem Tode des schwarzen Königs oder „Feuerprinzen“, wie er genannt wurde, folgten zahlreiche Palastrevolutionen, meistens durch die Prätorianer, die Soldaten aus Japan und Celebes, die Phra Kart angeworben hatte, veranlaßt. Unter dem König Phra Chao (1656) gewann der griechische Abenteuerer Konstantin Falco großen Einfluß beim Hofe, den er insofern zum Nutzen des Landes anwendete. Er veranlaßte die Sendung einer Gesandtschaft nach Frankreich an Ludwig XIV. Falco wurde indeß von seinen Gegnern ermordet oder, nach andern Nachrichten, enthauptet, weil er den Schwiegersohn des Königs auf den Thron setzen wollte. Nach mancherlei Regierungswechseln, nach einem Doppeltönigthum, während dessen einmal der zweite König auf Befehl des ersten, weil er die Hofeliste verlegt hätte, so kräftige Prügel erhielt, daß er gleich darauf im Gefängnisse starb, drangen die siegreichen Birmanen abermals ins Land und zerstörten die Hauptstadt Ayuthia 1767 von Grund aus. Ein in Siam geborener Chinese, Ngapa Tal, baute indeß eine neue Stadt, Thonburi, weiter abwärts am Fluße und vertrieb die Birmanen wieder. Bangkok, die jetzige Hauptstadt, wurde ungefähr 20 Jahre später von dem König Phendintan am jenseitigen Ufer des Namam gebaut. Von dem jetzigen ersten König Siam, der seit 1851 regiert, in welchem Jahre er das Mönchsgewand abwarf, das er während der Herrschaft seines usurpatorischen Halbbruders angezogen hatte, sagt Adolf Bastian:

Er ist ein gründlicher Kenner des Valls und der buddhistischen Religionschriften, hat aber schon seit seiner Jugend, ebenso wie sein Bruder, der zweite König, ein großes Interesse an der europäischen Wissenschaft genommen und ließ nicht nur englische sondern auch lateinische Bücher. In Religionsachen zeigte er die größte Toleranz und hat den Missionaren jede Verleumdung abgelehnt, so viele seiner Unterthanen zu bekehren als ihnen beliebt, den zu wütenden Geweinen im voraus seinen Schutz versprochen. Schon am Jahre 1831 erließ Vullgoit, daß, als die katbolischen Missionen (Missionsgäste) Pagoden in der Nähe des ihnen von der Regierung geschenkten Landes demolirten, der damals regierende König seinen Priestern, die ihn zum Schutz bogen, darth, lieber nachzugeben und ihre Priester anderswohin zu verlegen. In dem als passende Einleitung zum Circular der Encyclopädisten nach Frankreich kommenden Antwortschreiben an die Gesandtschaft Ludwigs XIV. drückt der heimische Fürst sein Verhaueu über den Bekehrungseifer seines königlichen Bruders aus und meint, daß die Gott allein gehörende Sache der Religionsverschiedenheiten besser aus diesem überlassen bliebe.

Während sein Vorgänger jeder Verbindung mit Europäern abgeneigt war und sowohl die Gesandtschaft des Generalgouverneurs von Indien, sowie später die amerikanische unvertreteter Sache jüdische, schloß der jetzige König durch Bowring einen Handelsvertrag mit England, und bald darauf gleichlautende mit andern Staaten. Der Seehandel, auch der der Eingeborenen, wird größtentheils an europäisch gebauten Schiffen betrieben, die mehr und mehr die chinesischen Dampfen zu verdrängen beginnen. Auch Dampfschiffe werden schon im Lande selbst gebaut und häufig nur von Eingeborenen bemannt. Zur Förderung dieser und anderer Betriebswege trug besonders der zweite König bei, der eine große Fortschritte für die raschen Ma-

nurwissenschaften besaß und verhältnißmäßig genaue Karten von solchen Provinzen anfertigte, die er mit dem Tergant in der Hand bereist hatte.

Die Geschichte Rambodias ist bisher noch nicht geschrieben, und die in dem betreffenden Abschnitt angeführten Sagen sind sämtlich von Bastian selbst aus dem Munde des Volks aufgezeichnet worden. Die Legenden aus dem Sagenkreise der Steinnomamente enthalten mancherlei Fiktionen und Anzuehendes. Aus einer derselben geht hervor, daß man in Rambodia der Meinung ist, das Aebenland civilisirt zu haben. Gesandte aus Myang Farang baten den König in Myang Yao um Hülfe gegen einen Riesen, der die Menschen scheffelweise fraß. Der König schickte seinen Sohn, der den furchtbaren Gegner übermannte und dadurch den Königsthron in Myang Farang erhielt. Von ihm haben die Farang (Europäer) Weisheit gelernt, so daß sie jetzt alle möglichen Arten von Kunstwerken zu verfertigen verstehen.

Auch einen Hercules gibt es in der Sagenwelt Rambodias:

Ketabong war ein Mann aus dem gemeinen Volke (Phrai; da er aber nicht, um seinen Reich zu effen, sich aus dem Laubholz eines schwarzen Baumvolkenbäume (Nai) aus einem Hölzlein geschnitten hatte, schickte er, denselben in den Mund steckend, sich von übermenschlicher Kraft durchdrungen, und als die übrigen Arbeiter ihn nach dem Ende der Feierstunde zurückrufen wollten, sahen sie ihn beschäftigt, die Gipfel der höchsten Bäume zusammenzuführen und die höchsten Stämme zu entwurzeln. Mit einer gewaltigen Kette an seinen Schultern wanderte er nach Panyang, wo das Land durch eine Willion (Van) heringebrochener Giesanten (Zang) auf das gränzlichste verwüstet und zertritten wurde. Er aber legte mit seiner Kette so waader um sich, daß bald reine Bahn gemacht wurde, und die Bekehrung war die Hand der Vriingsfin.

Die Sage vom bethlehemitischen Kindermord wiederholt sich auch in Rambodia. Man fürchtet Abtrall die Ankunft des Messias, des Verdienstvollen:

Die Furcht vor dem Verdienstvollen liegt in dem Geiste des Buddhismus begründet, da Ansammlung zu hoher Verdienste dieselbe Nothwendigkeit wird, mit der die brahmanischen Höher-Orden- und Himmelsstufen führten. Also große Frömmigkeit ist deshalb gebräuchlich und Bestrebungen setzen sich vor. Bei Geylards's Anwesen in Hua hatte ein Kaufmann einen so höchst prächtigen Janat erbau, daß er nicht wagte das ganze Verden für sich zu behalten, sondern den König durch das Geschenk desselben zum Partner machte.

Die weiteren Mittheilungen aus den Chroniken Intipataburis sowie die neuere Geschichte Rambodias, Anams, Tonquins und Cochinchinas, welches letztere Land neuerdings durch den französisch-spanischen Feldzug in die europäische Tagespolitik mit heringezogen wurde, müge man in dem fleißigen Werke Bastian's selbst nachlesen, welcher zur Geschichte der cochinchinesischen Halbinsel aus einheimischen Quellen die wichtigsten und zum Theil bisher ganz unbekannte Beiträge geliefert hat.

Kudolf Gottschall.

(Der Bericht folgt in der nächsten Nummer.)

## Das deutsche Drama der Gegenwart.

(Schluß aus Nr. 4.)

Man hat Dramen, welche von Haus aus nicht für die eigentliche Bühne bestimmt waren, Literaturdramen genannt: eine Art poetischer Arbeiten, die bei uns von jeher ziemlich reich vertreten war und es auch in diesem Augenblicke noch ist, wie die uns zur Besprechung vorliegende Anzahl beweist. Wir erwähnen da zuerst:

7. Die freigelassene Nero's. Ein dramatisches Gedicht von Wilhelm Molitor. Mainz, Kirchheim. 1865. 8. 1 Thlr.

Der Stoff dieser dramatischen Dichtung ist einer Aeußerung des heiligen Chrysostomus entnommen, der in einer seiner Schriften erzählt, daß die apostolische Thätigkeit des Apostels Paulus zu Rom sich selbst bis in den Palast Nero's erstreckte, und daß ein Weib, welches das Ziel der leidenschaftlichen Reizung des Cäsars war, Christin wurde.

Dieses an sich geringfügigen Umstand hat unser Autor benutzt, um aus Irene, einer in römische Sklaverei gerathenen Deutschen, dadurch die Heldin seines Stücks zu machen, daß Nero sie freigibt und die Absicht zeigt, sie zu seiner Gemahlin zu machen, sie aber, von Abscheu für den Tyrannen erfüllt und zum christlichen Glauben belehrt, den Märtyrertod seinem schwelgerischen, aber blutgetränkten Ehebett vorzieht.

Im ganzen waltet entschieden der epische Charakter in dieser Dichtung und zwar in so hohem Grade vor, daß es wol erlaubt ist zu sagen: sie sei ein Epos in Dialogenform. Sie enthält vortreffliche Schilderungen des römischen Verfalls, des beginnenden Christenthums, der damaligen Welt- und Geistesanschauung, aber sehr wenig von dramatischem Charakter und dramatischer Handlung.

Im ersten Act unterhalten sich der Dichter Martial und der beliebte Schauspieler Paris vor dem Palasttheater Nero's über die Zustände Roms und die Leidenschaft des Cäsars, sich als Schauspieler und Tänzer zum Mann des Tages zu machen. Nachher kommen Plantius Vaternus und Pätus Thrasca, zwei Senatoren, mit Seneca, dem berühmten Philosophen, um über das ganze Treiben ihre Entrüstung auszusprechen:

Plantius.

It's nur ein Traumbild? Steh' an heiligem Boden  
Des palatin'schen Hügel's noch ich hier,  
Wo jeder Schritt des Vaterlandes Größe  
Und seiner Heldenblut's Spur mit zeigt?  
Ragt wirklich dort das stolze Capitol?  
O war's ein Traum!

Thrasca.

Nein! Es ist Wirklichkeit.

Plantius.

Welch eine Schmach! Der Erdkreis beugt sich  
Vor diesem Menschen, wir auch bengen uns;  
Und drinnen steht als ritter Histrione  
Er auf der Bühne, trägt mit heiserer Stimme  
Das Racheleid Orest's, des Muttermörders,  
Er, der die eigne Mutter tief erschlagen!  
Und Brüll' klatscht der Speichellecker Spot,  
Die er um solchen Preis zu Gaß geladen.  
O, Sohn der Rheu, wo find deine Blige?

Martial hat mit Ersäunen, Paris mit satirischer Laune über den herrschenden Verfall gesprochen; Plantius und Thrasca thun es mit Entrüstung, Seneca, der Nero erzoget, mit Bedauern und Schmerz wegen der Folgen, die er voraussieht.

Nach ihnen tritt Poppäa, die Gemahlin Nero's, auf mit Irene aus dem Schauspiel kommend: Irene voll Unschuld, Poppäa voll Eifersucht und böser Absicht. Erstere erzählt arglos von ihren Beobachtungen über das Christenthum, die sie gemacht, ohne es zu kennen.

Im zweiten Act, der im Palast des Augustus spielt, erscheint Petronius, eine Creatur Nero's, um den Centurio Fridogar, den Bruder Irenens, durch Bestechung dahin zu bringen, daß er die Schwester überredete, sich Nero zu ergeben.

Petronius.

Wir wissen, daß Irene hoch dich hält,  
Und du mit warmer Lieb' ihr zugehan.  
Drum bittet dich der Fürst — verkeh mich wohl,  
Es bittet Nero dich —

(Er wirft Fridogar einen Beutel mit Geld zu.)

daß du der Schwester

Das raten mögest, was sie glücklich macht.

Fridogar (mit verhaltener Wuth).

Nimm hier dein Gold!

Petronius.

Wenn du das Rechte rätst,  
It's auch dein Glück gemacht, mein junger Held;  
Im Peere blüht dir Ehre, Wassertränken.

Fridogar

(sagt Petronius trampsst am Nacken und bracht ihn zu Boden,  
bis er die Börse aufhebt).

Dein Geld nimme, Römer!

Petronius (Abgehen).

Welch ein Hercules!

(Er nimmt die Börse wieder zu sich; Fridogar läßt ihn los).

Der Versuch ist also mißglückt. Das Geschöpf des Cäsars muß auf andere Mittel sinnen. Paris rät, Irene von Plantilla, einer Matrone aus edelm Geschlecht, die viel über sie vermag, zu trennen. Plantilla ist Christin und wirbt Irene für diesen Glauben mit hinreißender Beredsamkeit. Letztere, in ihrem tiefsten Herzen bewegt, aber noch unschlüssig, sucht Rath bei Seneca. Seneca jedoch, noch in den Anschauungen des Alterthums befangen, vermag seiner Schülerin nur geringen und traurigen Trost zu spenden:

Was Paulus von der Gottheit spricht, ist schön;

Kein zweiter Plato könnte tiefer sprechen.

Man sieht, er hat die Werke der Hellenen

Nicht nur gelesen, sondern auch durchsacht;

Und neue, überraschende Gedanken

In nicht geringer Anzahl spricht er aus,

Die ich zum Theile fruchtbar nennen muß.

Doch mischt in alles sich die Schwärmerei.

Unsterblichkeit der Seele, ja des Körpers

Für eine spätere Weltperiode

Glaubt er sogar vertheiligen zu müssen.

Unsterblichkeit! Welch unermeßliches Glück,

Wär' neidlos es dem Sterblichen gegönnt!

Doch wozu frommt's, dem All dies Glück zu neiden?

Während Irene noch in Zweifeln versunken dasteht, stürzt Poppäa, durch Gewissensbisse und unwürdige Behandlung Nero's außer sich gebracht, wahnsinnig ihr entgegen.

Der dritte Act zeigt uns Plautilla auf ihrer Villa, ihre kleine Tochter im Christenthum unterrichtend, ihrem Hauswesen vorsehend und endlich Irene empfangend, die mit ihrem Bruder dem Anfinnen des berauschten Nero entflohen ist. Der große Brand Roms, von dem tollen Caesar angezündet, wird sichtbar.

Im vierten Act wendet Seneca dem eingeschloffenen Rom traurig den Rücken; Paris und Martial sprechen von Irenens Flucht und theilen dieselbe der wieder ruhiger erscheinenden Poppäa mit; letztere erkundigt sich bei Plautilla, welche die Brandstätte ihres Stadthauses besuchen kommt, vergeblich nach der Mithigen, die, wie sich später ergibt, inzwischen in die Verstecke der Christen geilt und dort getauft worden ist.

Nachdem eben Plautilla und Irene cinig geworden, nach dem Morgenlande zu fliehen, erscheint am Schluß dieses Actes Petronius mit Victoren, um die Neubefehzte verhaften zu lassen.

Der fünfte Act beginnt im Sabinergebirge in einer Villa Nero's, wo Plautius und Throfa über ihres Herrschers verräthlichen Thun und Treiben sich noch einmal eingehend aussprechen; Paris kommt dazu, die Schilderung durch neue Thatfachen zu vermehren, besonders durch die eifrige Verfolgung der Christen, die Nero anbefohlen. Endlich erscheint Martial, den Tod Seneca's zu erzählen, dem er auf dessen Landgut beigemohnt und der bekanntlich auf des Tyrannen Befehl durch Dessens der Aern erfolgte.

Als Krönung all dieser Unthaten verkündet nun Petronius der gefesselt vorgeführten Irene:

Noch eine Stunde frist ich dir gegeben;  
Ziehst du den Trog vor, wanderst du nach Rom.  
Der schöne Propäus, des künftigen Verliung,  
Den man ihm jüngst als Aritia gerndet,  
Ist schon bestimmt — dein magst du Nero's Reigung  
Noch immerhin erkennen — mit Irene  
In dem Amphitheater zu erscheinen —

Irene bleibt bewacht zurück. Der sie Besaughende ist ihr Bruder, der sie retten, mit ihr fliehen will. Irene aber weist die Flucht ab. Sie ist entschlossen, für ihren neuen Glauben zu sterben; ihre letzte Sorge ist, auch ihren Bruder diesem zu gewinnen. Sie schickt ihn einem Christenhanse zu.

Als alles dies geschehen und Petronius zurückkommt und sie fragt, ob sie gewählt und zur Krone greife, antwortet sie:

Zur Krone, doch nicht aus des Casars Hand.  
Nie werd' sein Weib ich.

Dies ist ihr Todesurtheil. Clemens, Diakon der römischen Kirche, aber schließt das Stild mit den Worten:

Fallen wird dies Rom, das Menschen nur  
Gegründet um das stolze Capitol.  
Wie Nero fällt, der uns vernichten will,  
Der Mann der Ehre und der Fürst der Lüge.  
Ist dann der Adler Siegesflügel erstarkt,  
Für neue Saat die alte Erde reiß,

Durch die das blut'ge Schwert die Furchen zog:  
Dann schwingt ein Pöör aus der Asche sich,  
Und über Ruinenrümern dieses Reichs  
Bant sich der Wahrheit ew'ges Weltreich auf.

Dies ist der Inhalt des Stücks, das, wie man belennen muß, aus edelm Geiste und meist in einer vortrefflichen Diction vor und tritt. Der feingebildete Leser wird sich wahrhaft angezogen und dafür interessirt fühlen; für die Bühne aber kann es nicht geeignet erscheinen, denn es ist und bleibt ein sogenanntes Lesedrama, d. h. ein Drama, das allzu wenig Handlung und Charakter hat, um in der Darstellung Leben und Wärme erhalten zu können. Die Elemente, welche die Factoren dieses dramatischen Gedichts ausmachen, Nero und das Christenthum, treten eigentlich gar nicht auf, sondern senden gewissermaßen nur Boten und Sprecher ab. Der Proceß dieses Dramas wird gleichsam in Abwesenheit der Parteien geführt, und dies eben gibt dem Ganzen etwas Abgeschwächtes und Blases oder mit andern Worten jenes vorwiegend epische Gepräge, das wir schon im Eingang der Besprechung hervorgehoben und welches zur Folge hat, daß man es nicht mit den Hauptpersonen und ihren Thaten selbst, sondern gewissermaßen nur mit ihren Vertretern und Folgen zu thun hat. Wilhelm Woltor's Wert ist mehr die Erzählung eines Dramas, als selbst ein Drama. Es fehlen die echt dramatische Architektur und Wipfelung. Die Handlung wandelt langsam und gemessen durch classische Säulenhallen, aber sie steigt nie. Dies gibt ihr auf die Länge nicht nur etwas Einförmiges, sondern auch Abspannendes, und würde ihr bei einer Darstellung alle Wirkung rauben.

8. Florian Geyer, der Volksheim im deutschen Bauernkrieg. Trauerspiel in fünf Acten von J. G. Fischer. Stuttgart, Gotta. 1866. 8. 15 Rgr.

Der deutsche Bauernkrieg ist ein Stild Geschichte, das voll dramatischen Lebens erscheint und uns namentlich durch die treffliche Schilderung des historischen Schriftstellers Zimmermann außerordentlich nahe gerückt worden. Schon mehrfach haben Dramatiker ihre Stoffe daraus entnommen, und namentlich häufig hat man Florian Geyer gewählt. Noch vor nicht langer Zeit erst ließ der dreideutiger Hoftheaterpieler Karl Robertlein, Sohn des bekannten Literaturhistorikers in Schulporta, ein Drama dieses Titels in den Buchhandel kommen, das manches Gute enthält und, gekürzt und geschickt eingerichtet, auf der Bühne nicht ohne Wirkung sein dürfte.

Robertlein hat seinen Helden im Shakespeare'schiller'schen Stile gehalten; J. G. Fischer im Shakespeare'schiller'schen, um foglich eine charakteristische Bezeichnung dafür zu geben. Des letztern „Florian Geyer“ erinnert nämlich unzweifelhaft an den „Gib von Verdingungen“, nur daß jene Arbeit weder die poetische Fülle noch das stromende dramatische Leben von dieser aufweist.

Fischer's Trauerspiel ist in der knappen, matten, treuherzigen Prosa geschrieben, welche nicht unglücklich dem Idiom der süddeutschen Volksstämme nachgeahmt ist. Es liegt ein frischer, vollthümlicher Hauch über der Sprache,

ein geistiger Duft von Wiese und Wald, der warme Athem der Volkspoesie. Man gibt sich gern und mit Genuß der Diction des Stücks hin, das auch sonst den gewandten Dichter erkennen läßt, wenn schon, unserem Daisithalten nach, allzu sehr den Dichter im Bann der blauen Romantik. Man wird, wie können es nicht leugnen, an Achim von Arnim und Clemens Brentano in diesem Drama erinnert. Vorgänge und Menschen treten nicht recht voll und in sicher umrissener Zeichnung auf. Es verflucht, es verweist sich alles zu sehr. Die Tragödie geht wie in einem Nebel vor sich, der die Gestalten umhüllt und oft so sehr und völlig, daß man ganze Actionen und Geschehnisse wie in lautloser Stille vor sich gehen sieht. Das Stück, ob schon seinem Stoff und Wesen nach durchaus in den Sturm und Drang gehörig, ist gewissermaßen ohne diesen geschrieben: es verläuft glatt und blank wie ein Conversationstüd. Die Knaden und Knorren, die Härten und Schroffheiten fehlen, die ein solches Schauspiel doch bedingt. Der entsetzliche Krieg mit seinen Greueln, seinen Gewaltthaten, seinen Verbrechen, seinen fürchterlichen Menschen tritt nicht nach vor uns hin, sondern wird und gewissermaßen nur andeutungsweise vorgeführt. Es scheint, als ob die Rufe des Autors Angst gehabt, ihr Publikum zu erschrecken, und deswegen den Graus von der Scene fern gehalten hätte. Die schwarze Hofmännin, diese bäuerliche Héroïne de Méricourt, die Gräfin von Helfenstein, die Wuth des Volke, der Hohn des Adels, das alles gibt dramatisch eigentlich nur seine Bistenart in dem Stücke ab; es tritt nicht in die Handlung ein, es treibt, es hebt sie nicht. Auch der Steinmeyr, „das Werkzeug der Unterdrücker“, wie es im Personenverzeichnis heißt, der Intriguant, das böse Princip im Stück, entwickelt sich nicht derart, daß man ein klares Bild zu gewinnen im Stande wäre, und darum war jener Zusatz wol nöthig, welchen der Verfasser seinem Namen gab. Aber auch Wilhelm von Grumbach, Kasimir von Brandenburg, Georg Truchseß, Weigand und Florian Geyer selbst sind entschieden nicht genug motivirt und entwickelte Figuren. Von den ausständischen Bauern treten zu wenige in die Handlung; fast wird uns der Bauernkrieg ohne Bauern dargestellt. Gleich im Eingang des Trauerspiels befindet sich ein Moment, der dasselbe charakterisirt. Während der Anführer des schwäbischen Bundesheers einige Bauern zum Cassenlausen verurtheilt und einem aufrührerischen Präbanten den Tod durch das Henkerbeil antreibt, „erschreint“, wie es im Texte heißt, „auf der Höhe des Hintergrunde eine verüllte Mannesgestalt, von einem Fingerringen Schüller im langen Mantel gekleidet. Sie stellen sich so, daß sie von der Scene nicht beobachtet werden, aber daß sie dieselbe betrachten können.“ Als später Geyer dem Ritter Truchseß den Gehorsam auffragt und verheißt, zum Volk zu stehen, wird bemerkt: „Die verüllte Gestalt macht eine zustimmende Bewegung; dann verschwindet sie.“

Man wird erstaunt sein, daß diese „verüllte Mannesgestalt“ Ulrich von Hutten und das Mitleidste alles ist, was er in dem Stücke zu thun hat. Wenn jener Strei-

ter der Freiheit damals auch krank und auf der Flucht war: ließ der Verfasser ihn einmal zum Vorschein kommen, so mußte er denn doch bedeutsamer ihn wirken lassen. Das Apophoristische, Epitaphische hat J. G. Fischer in diesem „Florian Geyer“ zu oft, zu viel gebraucht, als daß es noch von Erfolg sein könnte. Er sucht sich in seiner Arbeit damit poetisch-vornehm interessant zu machen. Allein „man merkt die Absicht und man ist verstimmt“. Eine Tragödie dieser Gattung erscheint die Hand, ja sogar die Faust, und wird zimperlich, wenn sie bei jeder Gelegenheit mit den Fingerringen agirt. Das Fingerringenspiel ist aber hier gäng und gebe und documentirt sich im einmaligen Auftreten Kaiser Karls V., in den Scenen mit Geyers Mutter und Schweser u. s. w. Nur ein großer dramatischer Meister darf wagen, so mit bloßen Strichen und Linien zu zeichnen. J. G. Fischer hat das Zeug nicht dazu, wie wir bekennen müssen, so sehr wir sonst sein Streben und seine Begabung zu schätzen wissen. Die Handlung im „Florian Geyer“ ist lose aneinandergerichtet, der Gang schwankend, lässig; die Exposition ward nicht aus dem Vollen gegeben; dem architektonischen Aufbau fehlt Steigerung, tragische Schuld und Rndung. Ohne genaue Kenntniß der Geschichte ist das Trauerspiel gar nicht zu verstehen. Es ist eine dramatische Studie, sonst nichts, und als solche mit vornehmer literarischer Miene hingestellt.

In der Sache bewanderte Leser werden verstehen, was wir damit meinen. Vielleicht es sich auch aus dem kurzgefaßten Inhalt und einigen kleinen Proben erkennen.

Im ersten Act heßt Steinmeyr die Bauern; Truchseß schlägt und geißelt sie und läßt Prediger tödten. Darüber aufgebracht, sagen sich Florian und Grumbach von ihm los und beschließen, dem Volk zu helfen. Ersten sporn dazu noch besonders an Marie Weigand, Tochter des lurtmainzischen Vogts und Kellnermeisters zu Heilbronn, die als Fahrreder Schüller Hutten geleitet und jetzt sich Geyer anschließt, indem sie sich ihm zu erkennen gibt. Florian ruft bei dieser Gelegenheit: „Ein Mädchen, und dieser Freiheitsmuth? Schämt euch, Männer! Nun wappnet eure Reithgen, ihr Tyrannen; ihr seid verloren, wenn solche Mächte wider euch sind. Romm, Kleinod, hier ist Volk und Freiheit geschlagen; laß uns dem Schlächter anderswo begegnen!“

Steinmeyr, der sich überall versteckt, horcht und lauscht, hat auch diesem Auftritte hinter einem Schilde beigewohnt, und da wir bereits wissen, daß er ein Auge auf das Mädchen geworfen, vernehmen wir mit Spannung, wie er den Act folgendermaßen schließt: „Diesen Zugobeln muß man den Strich ablauern; sie mit ihm? Jetzt helf mir, alle guten oder bösen Geister!“ Man erwartet wunder was, wird sich aber überzeugen, daß der Bescheid des Stücks so gut wie gar nichts thut.

Im zweiten Act politisirt der Markgraf von Ansbach mit seiner Tochter Emma, die eine Reizung zu Florian hat, der gekommen ist, ihren Vater für die Sache des Volke zu werben. Kasimir will aber erst sehen, wie sich die Dinge machen werden; Emma läßt Geyer folgen, weil er

nicht hoch strebt und ihren Ehrgeiz nicht theilt. Auch der auftretende Kaiser versucht vergebens, den Ritter „der guten Sache“ zu gewinnen. Dann kommt Florian zu den Bauern und bildet dort seine „Schwarze Schar“. Marie wird sein Waffenträger.

Im dritten Act kommt Florian nach Heilbronn, um von dem dortigen Rath das bewaffnete Volk zu fordern, damit er Rohrbach gegen den Grafen Helsenstein zu Hülfe eilen könne. Marie trifft hier ihren Vater und wird von diesem zurückgefordert; sie bleibt aber ihrem Helden getreu, der abends rufte: „Sturm auf die Burgen! Sie sind die Hand- und Fußketten am Leibe des Volkes, am Kaiser und Reich, sind die Schlagbäume zwischen Handel und Wandel, daß der Süden nicht sei ein Brader des Nordens, und das Volk nicht wie der Edle. Nieder mit den Schlagbäumen der Freiheit! Keine Burg soll stehen bleiben, keine!“

Die eigentlichen Tendenzen des Auffandes sind vom Dichter klar erfaßt und betont, aber nicht stark genug für den tragischen Ruf des ganzen Werks. Die furchtbare Tragödie von Helsenstein wird nur dürftig angedeutet, und doch müßte sie nothwendig stark dramatisch hervortreten, schon um deswegen, weil Florian sich hier von Grumbach und Rohrbach trennt, die den Aufruhr nicht nach seinen Intentionen leiten. Ersterer rettet sich zur Mutter und Schwesster Geyer's, mit welcher letztern er verlobt ist. Florian verfolgt ihn und stürzt auch die Burg seiner Mutter, die aus Schmerz und Enttäuschung darüber stirbt.

Im vierten Acte findet allerlei Verhandeln zwischen den verschiedenen Parteien statt, die Steinmetz aneinanderheißt. Florian wünscht, daß man Landtsknechte werbe, letzterer sucht es zu hintertreiben, indem er den Bauern Angst vor den Soldtruppen macht. Nachdem ihm das gelungen und von Truchseß bekannt wird, daß er mächtig herannahet, schickt man Florian noch einmal ab, den Markgrafen von Ansbach zu gewinnen. Diese Gelegenheit will Steinmetz benutzen, Florian zu verderben. Der Verkauf ist folgender:

Dompropst. Aber Florian, was soll's weiter mit ihm? Steinmetz. Einen Reiterband hab' ich — doch, was ich gethan, ihn zu verderben, das will ich Guch sagen auf dem Schloß oben, wenn's „Gold regnet“. Ihm wird sein Lohn! Marie (die alles beobachtet, steht hinter ihm). Und dem Verkaufter zwei Kugeln! Oh! es die Kugeln auf dich regnet, wirf du mir sagen, was du gethan!

Steinmetz. Teufel!

Marie. Der sieht aus wie du!

Dompropst. Ihm geschieht recht; hat die heilbronnener Weibel — (Weil schnell mit dem Domherrn durch das Thor der Klingsmauer, welcher verschlossen war).

Marie (ihnen nachsehend). Siehst du, wie sie dir zu danken eilen. Deine Freunde?

Steinmetz. Teufel dort und Teufel da!

Marie. Ergreift den Spion! (Krieger lassen ihn.)

Steinmetz (indem er abgeführt wird, zu Florian). Hah! mit, wenn's in die Hölle geht, so sei's drum! Marie (ohne auf ihn zu hören, mit geistlichen Frauen). Ihn hilf mir retten, Rathschluß der Viehe! Das ist alles jetzt! (Ab.) (Truchseß kommt und schlägt die Bauern.)

Im fünften Acte endlich beschwört Florian Geyer vergeblich Kasimir und Emma, dem Volk zu Hülfe zu eilen; ersterer will den Hülfsfindenden sogar gefangen nehmen; Emma widersteht sich diesem Ansinnen jedoch; sie will ihn emstlichen lassen; da aber kommt schon Marie mit einer Abtheilung der Schwarzen Schar und stürzt ihn nach Königshofen gegen Truchseß. Dort hat sich mit diesem Grumbach verbündet; beide vereinigt schlagen die Bauern. Marie fällt, Florian wird von Grumbach hintertrüben an ihrer Leiche erschlagen und sinkt mit den Worten: „Wahrheit, sie worden dich; aber du kommst!“

Es ist, wie bereits gesagt, viel Schönes in dem Stück, und besonders die Sprache hat einen volksthümlichen Reiz. Aber es mangelt Schärfe der Ausprägung, Verständlichkeit der Handlung und Strafe, tragische Entwicklung.

Wie J. G. Fischer von der Lyrik zum Drama übergetreten ist und durch diesen Uebertritt noch kühnere Abwege von seiner ursprünglichen Richtung sich ganz gelöst oder dieselbe gänzlich vernachlässigt hat, so geht es auch zum Theil noch Hermann Hölty, von dem uns zwei dramatische Dichtungen zur Besprechung vorliegen. Das eine Drama:

9. Das Gelübde. Ein Mysterium in fünf Aufzügen. Von Hermann Hölty. Zweite verbesserte Auflage. Kiel, Schröder und Comp. 1865. 8. 20 Agr.

muß als ein sinniges, fein empfundenes und von tiefer Kenntniß des menschlichen Geistes zeugendes Werk bezeichnet werden. Einfachheit in den Ausdrucksmitteln und Klarheit in den fesselnden Conflicten sind beachtenswerthe Vorzüge: Vorzüge, die ungetrübt bleiben, auch wenn man einräumen muß, daß das Gefüge im ganzen fester und der tragische Ausgang motivirter hätte sein können. Der Dichter hat in seinen beiden Helden Ponoda und Ariam menschliche Gegensätze geliefert, aber dieselben doch nicht so hart aufeinanderprallen lassen, daß am Ende nicht ein versöhnlicher Schluß zu gewinnen gewesen wäre. Sollte das Ende so hochtragisch werden, wie es der Autor in Aussicht genommen, so war ohne Zweifel doch wol ein Unterbau von stärkern Conflicten nöthig, als die sind, auf welche er seine Wirkung gebaut. Die Erzählung der Vorgänge ist vielleicht schon einigermaßen genügend, die Ueberzeugung davon in unsern Vessern zu erwecken. Es sind die folgenden:

Ponoda, ein edler Mensch und Dichter, und Ariam, ein bösegearteter und intriguanter Charakter, lieben Johanna, die Tochter der Witwe Elisabeth, deren Gatte in unverschiedenem Unglück dahinstarb und deswegen von den Juden als ein von Gott Gezeichnetem gemieden wurde. Durch diesen Aberglauben schmerzlich getroffen, dichtet Ponoda das Buch Hiob, um den finstern Wahn aus dem Herzen seines Volkes auszurotten. Noch ganz erfüllt von diesem Gedacht, hört er seine Geliebte sich Vorwürfe machen, daß er seinen Ruhm und sein Talent höher stelle als sie, ja höher selbst als Gott. Ariam, der Johanna dem Ponoda abwendig machen will, hat ihr diesen Gedanken eingegeben, der aber, weil er wol nicht ganz ohne

Grund ist, bei letztem derart zündet, daß er hingeht und sein Gedicht namenlos auf den Altar Jehovah's legt, was Ariam belauscht, so daß er um den Autor des Gedichts sowohl als um dessen Gelübde, sich nie und unter keinen Umständen zu nennen, weiß.

Das Buch Hiob erregt zuerst den Unwillen der Juden so sehr, daß das Leben des Verfassers in Gefahr kommt. Nun droht Ariam dem Konoda, ihn zu verrathen, wenn er nicht Johanna zu seinen Gunsten entsage. Konoda aber widersteht. Inzwischen ist von König Salomo und den Priestern der Werth der Dichtung erkannt worden, und man sucht nun nach dem Erzeuger derselben, ihn zu belohnen. Nun gibt sich Ariam für den Verfasser aus und fordert als Preis die Hand Johanna's. Konoda, außer sich, protestirt und zehrt Ariam der Lüge. Aufgefordert, den Beweis zu liefern, muß er, durch sein Gelübde gebunden, beschämt schweigen. Er wird als Verleumder angeklagt und muß die Geliebte dem schändlichen Betrüger zugesprochen sehen. Johanna, welche den Zusammenhang der Vorgänge ahnt, beschwört ihn umsonst, sie durch Aufbeben der Wahrheit von der Verbindung zu retten:

Johanna.

So weißt du, daß mein Leben, wenn ich ihm  
Vermählt, nur Qual ist, Todeskual, ja mehr  
Als Todeskual, und dennoch, Konoda,  
Dennoch erbarmest du dich meiner nicht  
Und lösest nicht dein Schwören, meine Hölzer?  
Ich werde an dir irre, Freund, der Zweifel  
An deiner Liebe nagt an meiner Seele.

(Sie kniet vor ihm nieder.)

Erbarmen! Haß du mit dir selber kein  
Erbarmen, so erbarme dich doch meiner!  
Sieh, inwendig hier beschwört ich dich: sprich!  
Bei aller dir erwiesnen Liebe meines  
Biel theuern Vaters, der nun ruht im Grabe,  
Bei deiner Ältern Liebe, bei der Liebe  
Jehovah's, welche unser Liebe einst  
Gefegnet hat, beschwöre ich dich: sprich!

Konoda (beten).

Jehovah, steh mir bei, daß meine Treue  
Nicht wankt. (Für sich.) Ge ist vollbracht!

(Kont, indem er Johanna aufsteht.)

Johanna, weißt du,

Daß ich ins Angeficht Jehovah's lössern,  
Daß seine Liebe ich verfluchen soll?

Johanna.

(Textentziff. bevoert ihr Gehört, doch spricht sie mit fester Stimme.)  
Rein, Konoda!

Konoda.

So hab' mit mir Erbarmen,  
Und bring' in mich nicht weiter, daß ich breche  
Mein Schwören!

Johanna (für sich).

Naß, Jehovah, denn das Verz,  
In das dein Siegeswagen einziehen will  
In goldner Majestät, laß immer bluten  
Und brechen? (cont.) Konoda, ich glaube dir  
Und bitte dich nicht mehr.

Konoda.

Johanna! Dieses Wort mach' ich zu werth,  
So theuer mir, wie du noch nie gewesen,  
Und wird mein Leib gelöst einst zu Staub,

Dein Wort wird nicht mit sterben, wird mir folgen  
Ins Lebensreich und dort durch meine Seele  
Von Ewigkeit zu Ewigkeit fortfliegen.

Konoda wird nun als Verleumder gestraft und dabei von Ariam so gereizt, daß er diesen in der Wuth ersticht. Er könnte sich retten, wenn er sein Gelübde bräche und Ariam's Bosheit ans Licht zöge. Er verschmäht das aber und stirbt. Zu spät kommt durch Johanna, welche die Schrift des Buch Hiob mit Psalmen, die ihr Konoda geschenkt, verglichen, die Wahrheit an den Tag.

Für einen Tyrirer sind die Famen oft ziemlich ungentel und schleppend, und wie es scheint, sucht der Poet etwas darin, nicht zu glatt und blank zu erscheinen. Dies nicht so Erscheinungswollen ist jedoch zu absichtlich, um nicht oft färend zu werden.

Das zweite Drama desselben Autors ist:

10. König Saul. Eine Tragödie in fünf Aufzügen. Von Hermann Hellst. Hammer, C. Kämpfer. 1865. 8. 18 Ngr.

Es muß ebenfalls als ein respectables Werk erklärt werden, das nicht nur klar in Exposition und Handlung, sondern auch led in Wurf, bühnengerecht und wirksam zu nennen sein dürfte. Die einzige anfällige Scene für die Darstellung möchte der Kampf David's mit dem langen Goliath sein, die, an sich ganz unverfänglich, doch ihre Schwierigkeit in der Vollvorstellung finden möchte, die in Goliath nun einmal einen Riesen und in David nahezu einen Knaben zu sehen gewohnt ist.

Die Handlung ist die ganz bekannte und umfaßt Saul's Zwiespalt mit Samuel, Samuel's Salbung des David, David's Kampf mit Goliath, seinen Ruhm, seine Liebe zu Saul's Tochter Michal, seine Freundschaft zu Jonathan, Saul's Eifersucht auf die aufsteigende Größe des Hirtensohns, sein Attentat auf dessen Leben, seine Verfolgung desselben, David's Schonung seines Verfolgers in der Höhle, Saul's Versinken in Reue, seinen Besuch bei der Hefe von Enboi, seinen Krieg mit den Philistern und seinen Tod.

Der Stoff ist geschickt verwendet und interessant behandelt. Die Charaktere treten ziemlich glücklich hervor, sind richtig angelegt und nicht ohne psychologische Vertiefung durchgeführt. Das Hohe, Helbenmäßige in Saul, der sich in seinen Erfolgen überhebt und dadurch die tragische Schuld auf sich ladet; die naive Größe David's; das mädchenhafte Wesen Michal's; die verschiedenen Gistesshaltungen in den jüdischen Heerführern — das alles wird und muß auf Leser wie Zuschauer seine Wirkung haben.

Um vom Vers und seinem Inhalt eine Probe zu geben, stehe hier der Monolog Saul's aus dem ersten Act, nachdem Samuel sich von ihm losgesagt:

Saul.

Recht hat er. Doch geschehen bleibt geschehen.  
Wollt' ich jetzt dennoch thun, wie Samuel will,  
Rein Anehn wär' in Israel dahin.  
Kopfschüttelnd, mit dem Finger nach mir weisend,  
Hohnschelm würden sie ins Lch sich hütern:  
Ein Noth, nicht einen König haben wir.

Ein Rohr, das steht an unsers Jordans Ufer.  
 Heut' wiegt sein Haupt der Völkessimme Wind,  
 Und morgen waucht sein schmaakt sein Herzensgrund  
 Bei Samuel's Redestrom, und übermorgen  
 Pflzt Wind und Strom, das Volk und der Prophet,  
 Ihm Kopf und Herzensgrund zugleich erschüttern.  
 Es wiegt und biegt sich, blüht, bequemet sich  
 Dem Winde und dem Strom zugleich und kommt  
 Aus seinem fernen Schwanke nie heraus:  
 Ob's endlich einmal sich ergeben soll  
 Dem einen oder andern von den beiden.  
 Der Palmbaum aber an des Jordans Ufer  
 Weicht mehr Hindewinden noch Wellenstrom.  
 Ein solcher, nicht Ererblich, ist kein König,  
 Das sollst du merken, Israel, vielsticht  
 Nicht ganz zu deiner Freude und Erbauung.  
 Du glaubst, mich zu befechtigen, doch du irrst.  
 Ich kenne jeh's das Kriegswort aus dem Grund.  
 Der Feind, er ist geschlagen und entmuthigt.  
 Ein ein'ger Sieg noch — und was bist du dann?  
 Weir Knecht, dem du allein verbanst den Sieg.  
 Nun — bleibst du treu, ich will dich herrlich halten,  
 Und Gut und Blut und Leben mag' ich dran,  
 Daß ich zum Herrscher dich der Völker mache  
 Und unsers Gottes Name fürchtbar wird  
 In allen Landen. Wenn ich seinen Ruhm  
 Durch Siegesthat auf Siegesthat zu mehre,  
 Deckt wahrlich dieser guten Werke Fülle  
 Mir die begangne Sünde, und vergeih  
 Wird er, denn er ist Holz auf seinen Ruhm.

Man wird erkennen, daß hier die absichtlichen Härten glänzend vermieden sind und daß in dieser Sprache der feste und männliche Geist eines vollbegabten Dichters lebt.

11. König Ragnar's Fort. Dramatisches Märchen in fünf Aufzügen von Eginhard. Wien, Gerold's Sohn. 1865. Gr. 8. 20 Wgr.

Diese dem Andenken Hebbel's gewidmete Dichtung schließt sich ihrem Stoffe nach dem Sagenkreise der Nibelungen an, indem es sich in ihr um den Ring Andvari's, den Ring des Goldes und der Weltherrschaft handelt, den Siegfried trug, „wenn er zur Öttersstadt Eigtuna kam“, und der nicht mit dem Nibelungenhort in den Rhein versenkt wurde, sondern den Hölz erbt, welche erzählt:

Und als nun meine Mutter Brynhild mit  
 Des Vaters Leiche hard den Himmelenob,  
 Die raffte Demir, mein getreuer Ohm,  
 Mich an! — ein schwaches Kind; in seiner Garie Kosen  
 Verborgen bracht' er mich an Norwegas Küste.

Am Norwegas Küste ist Hölz als Hirtin aufgewachsen, beschützt von Harti, einem nordischen Ungeheuer, einem gutmüthigen Kaliban, der sie auf Händen trägt und alles thut, was er kann, ihr das einsame Leben auf dem Felsgefäße angenehm zu machen. Witten in dieses Leben tritt auf einmal herrlich und glänzend Ragnar, König im Dänenlande, der, auf seiner Brautfahrt zu Elgissa von Britannien vom Sturm verschlagen, in der Helsenwildniß erscheint, um Hölz ein Lamm zu retten, das ein Wolf verfolgte.

Dieser Eingang in die Handlung ist von einer gewissen dramatischen Schönheit, menschlich einfach und doch auch zugleich wirksam. Der Zuschauer wird sogleich mit den beiden Hauptpersonen des Stücks bekannt und gewinnt

ein lebhaftes Interesse für sie. Nachdem dies geschehen und das Publikum auf eine in der That recht sinnige Weise zur Theilnahme angeregt worden, also gewissermaßen einen dramatischen Anschlag erhalten, d. h. durch eine Handlung frischweg ergriffen worden ist, erfolgt durch das Geschehn des Königs die Exposition, die wir vorstehend angedeutet und in der uns sogleich Etschold, ein dänischer Jarl, welcher den glühenden Süden Italiens kennt und sich von Ehrgeiz verzehrt fühlt, und Hartwig, der Stalbe, bedeutsam entgegenkamen. Der letztere gibt auch sogleich über Andvari's Ring, von dem es heißt:

Durch den Gott  
 Des Bösen, Vöte, ward er uns — und bring'  
 Er auch die Weltherrschaft, ist doch die Öier  
 Nach Gold kein ew'ger Stuch.  
 Als Etschold eines Todtschlages, den Gott Vöte  
 Auf Erden einst verübt', versprach  
 Der Gott dem Vater des Erschlagenen Gold,  
 Das bis dahin die guten Ötters batzen;  
 Er quälte drauf so lang den Önom Andvari,  
 Bis er ihm seinen Arming gab, doch gebend  
 Ihn so verfluchte wie das Gold, das an  
 Die Nibelungen kam.  
 Den Vater, dem Gott Vöte gab den Ring,  
 Erschlagen seine beiden andern Öthne,  
 Nach seinem Goldschatz stürzen, und kaum daß  
 Des Vaters Blut verandert war, stammte auf  
 Der Brudermöw, und Hatzur trieb den Ringen  
 Nach und verunruht aus dem Vaterhaus,  
 Und eingelegt im Drachenpanzer lag er  
 Jahrhundertlang als Hüter auf dem Goldschatz,  
 Ermügend alle, die ihm nahen, bis  
 Des Nordens Önig Siegfried ihn erschlug  
 Und seinen Schatz sich nahm — den Nibelungenhort.

So genügend eingeweiht in die Geschichte der handelnden Personen und des fatalistischen Ringes, führt der Autor und weiter, indem er uns zeigt, daß Ragnar's Begegnung mit Hölz auf beide nicht ohne Wirkung geblieben. Hölz, von Etschold angehalten, wird von Ragnar befreit, der, nachdem er die Hirtin wiedergegesehen, sogleich Befehl gibt, Elgissa seine Werbung abzugeben.

Diese Abgabe kommt indes zu spät, denn die britische Königs Tochter ist ihrem Bräutigam schon entgegengeritten und trifft gerade ein, als Ragnar um Hölz wirbt. Elgissa verpöthet nun aufs bitterste die Hirtenthat und tritt dadurch Hölz, sich ebenfalls als Königs Tochter zu erkennen zu geben und den Ring zu zeigen. Der Ring reizt das englische Königstind gar mächtig und so sehr, daß sie der Nebenbuhlerin zurecht:

Du hast den Mann, wobian,

Ob mir den Ring dafür an deinem Arm.  
 Hölz ist bereit es zu thun:

Wenn dich der Ring für diesen Mann einschätzt,  
 Bist du des Ringes — nicht des Mannes werth.

Ragnar aber hindert das Begeben des Ringes, indem er ihn selbst für sich beanspruchte. Elgissa, darüber erzürnt, stürzt raschedrohend ab.

Im dritten Acte beginnen die Folgen des verderblichen Ringes sich einzustellen. Das Gold erzeugt Aufstand, Meuterei, Verbrechen aller Art. Etschold verfolgt Hölz

mit unsaubern Zummuthungen und höhnt seinen König hinter dessen Rücken, ja er geht sogar so weit, Thorgny, der Bardi im Jörn erschlagen und von Ragnar deshalb des Landes verwiesen wird, zum Mordelmeißer seines Herrschers aufzureizen. Thorgny jedoch, durch dergleichen schändlichen Zummuthungen zu sich selbst gebracht, verräth Ragnar die nichtswürdigen Pläne Eholb's, wofür ihm dieser ermordet, selbst aber in ewiges Gefängniß gesetzt wird. Ragnar erkennt:

Niemand schwingt sich auf  
zu dem Orbanen, an den nacten Nordfels  
Die Weitherrschaft zu schmeißen fest mit goldenen Ketten;  
Und wie auch die Erfüllung nahe liegt,  
Werd' ich darüber doch zu Grunde gehen!

Diese Ahnung wahr zu machen, erscheint nun Harald Andvari, Ragnar's Bruder, eine fabelhafte, durchweg undramatische Gestalt, ein skandinavischer Mephisto, der sich unter anderm folgenmaßen äußert:

Da, ha! 'S ist doch nicht über,  
Ein Cavalier zu sein — man mag zu thun,  
Was der gemeine Weib nicht wagt zu frohen.  
Und war es nicht, um toll zu werden? — Da! —  
Northumberland, so meinen wir, sei dein,  
Elgifsens Brautgesehn, und sie dein Weib —  
Wir wollten überwintern dort recht warm —  
Schön warm! — Mein Schiff verbrannten sie und wollten  
Uns braten dran — das war uns doch zu warm.  
Und erst an Eho's Hof, welch ein Empfang!  
Wir waren müde bis zum Sterben, und  
In einen Fied'Fall sperrten sie uns ein.

Durch solche und andere Reden spornet er Ragnar an, gegen England zu Felde zu ziehen, was im fünften Acte geschieht. Harald Andvari ruft an der Felsenküste Northumberlands unter Sturm und Donner die Zwerge und Gnommen zu Hülfe. Er declamirt:

Da, da, ha, ha! Da sehne ich am Fels  
Und tenste Schlachten. — Ragnar ist bekrägt,  
Und seine Krone frei, Elgisoa ist  
Gerächt für ihre Klebe Schmach!  
Und seinen Götzeing erbt Britannien!

Diese ganze Figur ist unfair, phantastisch mager und ohne schaurigen Reiz; sie macht das Drama gegen sein Ende hin verschommen und wirrig. Es ist nur matt, wenn er dem besiegten Ragnar folgenmaßen entgegentritt:

Harald Andvari.  
Brr — ei — die Morgenluft weht kalt, Herr Bruder?

Ragnar.  
Berrichter, da! Wenn du mein Bruder bist,  
Warum hast du den Angela mich geliefert  
Mit Hochverrath und argem Zauberspau?

Harald Andvari.  
Warum? — Gesezt den Fall, ich sei dein Bruder,  
Reißt du, ich konnte je vergessen haben,  
Dass dich halt mit dein Volk zum König lürte,  
Dem durch den Ring die Weitherrschaft geworden?  
Elgisoa hat mir einen Rachebund,  
Der auch das Götzen der Fels Klüften sollte,  
In der sie wild entbrannt' für dich! Geschaffen ist  
Aum mir und ihr und ihrem Volke auch!  
Des Golden Weitherrschaft geht auf sie über;  
Fruchtlos hast du gekämpft — Andvari ärgt.

Hierüber empört, schlägt Ragnar Harald Andvari nieder, der, in den Fels versinkend, flucht:

Von nun an sei dein Gold halt eingelutet  
Der Völler Ziel — halt Wache Blut laß Ströme fließen,  
Der Völler Schlachten blut'ger Lohn sei du,  
Und was von Freiheit, Gleichheit sie auch schreien,  
Du sei es — du allein, wofür sie kämpfen!

Diese ganze Episode und Wendung ist ein Stüd wider Raimund in der hohen Hebbel-Tradition, die gegen den Ausgang hin Form und Stil beinahe vollständig verliert und zum bloßen dramatischen Wirrwarr und Spectakel wird.

Elgisoa versucht, Ragnar Koldig untreu zu machen, und da er ihr hierin nicht nachgibt, seine Wasse aber beim Stechen nach dem versinkenden Andvari im Fels stecken geblieben, muß er sich ihr ergeben und schließlich in ihr Schwert rennen. Koldig aber kommt, ihm die Darle zum Todekliebe zu halten und dann, über seine Leiche stürzend, sein Ende zu theilen.

Unsere Erzählung ist zugleich eine Kritik des Stüds, das, wie angelegt, tiefer es in die Handlung eingeht, auch je haltloser wird. Das Ganze ist wie eine Nachahmung Hebbel's, aber von weiblicher Hand, welcher die feste Gestaltungsraft fehlt. Der Stoff bleibt allzu episch fagenhaft und gewinnt nirgends eine echt dramatische Plastik. Zu Zeiten wird sein Aussehen geradezu fragenhaft.

Nicht höher, sondern eher etwas tiefer stehen:

12. Dramatische Gedichte von J. E. Kopp. Viertes Bändchen. Jena, J. Neppfänger. 1866. 8. 24 Rgr.

Das erste Stüd: „König Manfred oder Sieg des Kreuzes“, hat zum Zweck, das Christenthum im Kampf mit dem Mohammedanismus und seinen endlichen Triumph zu zeigen, der indes nicht ohne große sittliche Schwierigkeiten erfolgt. Die Vertreter des Halbmonds: die Fürstin Euleima und Hassan, Fürst der Kurden, werden kurzweg ziemlich schwarz geschildert. Letzterer ist ein roher Patron, der nur sinnliche Begierden und gar nichts Höheres kennt; Euleima ist von blinder Vändergier erfasst und listern, eine tilsische Semiramis zu werden. In der Gegend von Amalfi von König Manfred besiegt und gefangen, weiß sie diesen, der bereits Vater von erwachsenen Kindern, durch ihre morgenländische Koeleterie so sehr für sich einzunehmen, daß er in seinem christlichen Glauben wankend und zu dem Entschluß gebracht wird, sich mit der Vetterin Mohammed's zu vermählen. Inzwischen ist nun freilich Manfred's Sohn, Prinz Valder, in die Gefangenschaft der Sarazenen gerathen, und gegen diesen wird Euleima ausgewechselt. Damit sind aber Manfred's Absichten noch nicht aufgegeben: er bleibt vielmehr mit jener orientalischen Kleopatra im Vernehmen, indem er sich zugleich spröde gegen den Bischof Magnus und gegen Herzog Robert, dem Konstantia, Manfred's Tochter, bestimmt war, zu erweisen beginnt.

Dies reizt die Streiter Gottes, und sie beginnen gegen Manfred zu conspiriren, was den Sohn desselben veranlaßt, sich in die Gefangenschaft der Sarazenen zurückzugeben, indem er zum Bischof also spricht:



Der du mir

Das Köstlichste verliehn in jorger Jugend,  
Des wahren Gottes Kenntniß, nimm, mein Lehrer,  
Zum Dank aus dieser Hand das Beste, was  
Ich habe, meinen Anspruch an die Krone.  
Was sie aus Manfres's Stamme wondern, Herr!  
Nur fallen laß sie nicht von seinem Haupt;  
Für harte Zeiten, die zur Prüfung kommen,  
Erziehe Robert dir zum Christenfreier:  
Nur nicht vor Normannland entehre Manfres!

Der sentimentale und etwas verwaschene Brinz führt sein Vorhaben aus, kehrt zu Euleima zurück und kündigt ihr das Bündniß mit dem Vater an. Diese, dem Boten nicht traunet, führt in die Kleider desselben und eilt ins Lager Manfres's, wo dieser indeß, über Robert's und Bischof Ragnus' Verhalten außer sich gebracht, den letztern mit eigener Hand tödtet. Roth befreit, den dessen Blut, bietet er Euleima die Hand. Diese aber, ausgebracht durch den Mord des wehrlosen Greises, kündigt ihm die Freundschaft auf und neue Fehde an, indem sie sich dem rohen Hassen in die Arme wirft, den sie sonst verabseht hat.

Manfred wird nun von Herzog Robert und den Moslemn zugleich bekämpft. Valder tritt bei Euleima für seinen Vater und das Christenthum ein, fordert sie zum Zweikampf und fällt. Sterbend findet ihn der Vater auf dem Schlachtfeld. Der Tod des Sohnes bricht Manfred das Herz. Er versöhnt sich nun mit Herzog Robert, damit dieser den Gefallenen räche; doch ist er selbst es wieder, der Euleima, die sich inzwischen mit Hassen vermischt hat, erschlägt. Hassen aber, gesungen freilich, verwundet Manfred auf den Tod, der verendend Herzog Robert und Konstantia segnet.

Das ganze Stück ist überaus unruhig und wirrig gehalten. Die Handlung springt her und hin, geht und getrieben von einer Schöpfungslust, die, wenig abgeklärt und vom guten Geschmack ziemlich verlassen, toll

darauf los rumort. Keine einzige der auftretenden Figuren wird dem Zuschauer eigentlich bekannt und vertraut. Hastig drängt eine die andere; nirgends ist Halt, nirgends eine Sammlung. Lärm, Kampf, Trübel erfüllt alle fünf Acte und macht dem Leser zuletzt Hören und Sehen vergehen. Man wird wüsten Geistes von der Letztüre und würde es wol auch von der Darstellung. Man wird für keine Erscheinung warm, gewinnt für keine Sympathie. Das Drama ist eine etwas plump zugebaute Arbeit im Schaffpeare'schen Geschmack, ein farbenreiches Bildnis in derbem, verzerrtem Holzschnitt wiedergegeben. Dem entsprechend auch die Diction. Wir finden folgende Stellen:

Die Eiserlust, die ihn triß!...

Blut goß ich auf in meines Lebens Uhr....

Komm, süße Braut! Der Muth hab' ich genug;  
Komm, daß aus unserm Blut ein Heil entspringe,  
Deß schneidend Schwert die Christenbunde fresse!....

Du, Hohl! hast den Hassen lang verschmäh't;

Jetzt hat das Schicksal ihn um dich verstrickt....

Und wär' es hier nicht etwas kühl, ich wolle

Doch schloßen, die sie fäme, sich zu weiden....

Man wird uns einräumen, daß dies theils trivial, theils wenig geschmackvoll Verse sind.

Den übrigen, in demselben Theile enthaltenen dramatischen Gedichten können wir keinen höhern Werth zuerkennen. Die „Räuber“ sind ein einactiges Trauerspiel in der Art des „Vierundzwanzigsten Februar“, nur ohne den poetischen Schmuck und Schlift dieser Schicksalstragödie, dabei unbedeutend im Vorwurf und ohne jede ideale Erhebung. „Roth und Schwarz oder die Ehne“, ein Schauspiel in einem Aufzuge, behandelt sehr breit eine unerhebliche Anekdote aus der schweizerischen Geschichte. „Kindleins Wort“ ist eine ziemlich ungeschickt in eine „dramatische Scene“ umgewandelte Ballade.

Fredor Wehl.

## Feuilleton.

Literarische Plaudereien.

Der Heiß des Tages in Paris ist gegenwärtig Victorien Carbon, der von der Presse vielfach mit Ecribe verglichen wird. Sein neues Lustspiel: „Nos bons villageois“, macht jeden Abend im Gymnasetheater volle Häuser und hat einen jener Erfolge davongetragen, der, nach französischen Tantiemen gemessen, für einen deutschen Schriftsteller schon ein Vermögen bedeuten würde. Hierzu kommt, daß die deutschen Theater selbst sich beeilen, die Erfolge der pariser Bühnen anzubeten und für das Eigentumsrecht dieser Stücke Summen bieten, wie sie deutschen Dramatikern nicht geboten werden. Es wäre leicht erklärlich, wenn die Beherrscher der Boulevardtheater Deutschlands als einen gewissen Volleinstaat betrachten und auf die deutsche Literatur vornehm herabsehen. Die Stücke Carbons haben am Théâtre français noch keinen Erfolg aufzuweisen, desto größere Erfolge haben sie an der ersten deutschen Bühne, dem Wiener Burgtheater, errungen. Wäre es zu verwundern, wenn Carbon die Wiener Burg mit dem Gymnasetheater und Boulevardtheater in eine Linie stellen und die deutsche dramatische Kunst dadurch um eine ganze Stufe gegenüber der französischen herabwürdigen?

Auch „Nos bons villageois“ soll nächstens in Wien und

zwar am Carl-Theater in Scene gehen. Es wäre für deutsche Autoren lehrreich zu erfahren, gegen welche Bedingungen Herr Ascher von Herrn Carbons die jüngste Kind seiner Rufe übernommen hat. Wir wollen zwar nicht eine Anfrage auf Kanbederrecht erheben, wenn die Bedingungen glänztig sind als diejenigen, welche einem Venedig oder einem andern deutschen Dichter bewilligt werden, wünschen aber doch, daß unsere Directoren ihre Vorleser bei die französischen Stücke auch auf die andern französischen Bühnenverhältnisse beobachten mögen und den deutschen Schriftstellern gegenüber nach dem Grundsatze verfahren: Was dem einen recht, ist dem andern billig.

Carbons's „Nos bons villageois“ wird von der französischen Kritik ziemlich einseitig als eine gute Komödie gerühmt. Uns scheint ineb, als ob die Mischung von Sentiment und Klischee dem Autor nicht ganz gelungen, als ob das Stück keineswegs aus einem Guß gearbeitet wäre. Wenn man unter „gründlicher Nach“ bloß die äußerliche wirksame Anordnung der Scenen versteht, so mag man immerhin diesen Vorzug an dem Lustspiele rühmen. Versteht man darunter aber die ganze künstlerische Composition und ihre innere Einheit, so vermag man sie mit Recht. Die Sentir ist zu breit ausgelegt, um als Krabatte zu dienen, und die Handlungsbildung selbst

und ihre Katastrophen haben mit „nos bons villageois“ durchaus nichts zu thun. Einem deutschen Stüd mit so lodernm Gefüge würde man die Prädicate verlagern, mit denen man so bereitwillig die französischen Stüde ehrt.

Ohne Frage besitzt Sardou eine förmliche Ader, wie er überhaupt der geistreichste unter den französischen Sittenmalern der Gegenwart ist. Die Charakterbilder der ersten Acte, in denen er das Volkstheben der pariser Dochnochten und den Poß schildert, den sie gegen die Pariser und gegen ihren eigenen von der porrier Cultur bedeckten Noize hegen, sind scharf gezeichnet und scharf geschickt arrangirt. Die halb bäuerliche Töpetei mit ihren ungünstigen Ränken erscheint die Pariser um so mehr, als ihre eigene Uebersiegenheit dadurch glänzend illustriert wird. „Nos bons villageois“ sind eine Schmeichelei, die Sardou den Pariser im Gesicht sagt — und diese find sanftbar genug, darüber durch den Erfolg zu quittiren, den sie dem Stüde verschaffen. Was nun aber die Souphandlung betrifft, so finden wir Deutsche in derselben zu unserer Verwunderung ganz das Nothwendige, das Freitag in seiner „Valentine“ benutz hat. Ein Viehdiebler bekant sich fälschlich als Dieb, um bei einem späten Besuch die Dame seines Vergnügen nicht zu compromittiren. Doch so gemalt diese Scene aus in dem deutschen Drama erscheint, so ist doch der grössere Takt und die feinere Motivierung auf Seiten des deutschen Dichters. Der aus America kommende unbekannte Soldat soll ein Abenteuer wagen, das für einen jungen Advocaten, den Sohn eines in der Gegend angeesehenen, bekanten Mannes, doch ziemlich hoffnungslos erscheint. Natürlich gilt das französische Abenteuer einer verkehrteren Parie; denn einem französischen Drama ohne einen leisen Anflug von Ueberschlag fehlt der eigentliche Dauptgout. Während wir aber in der „Valentine“ uns durch die Schlussvorstellung versüßt fühlen, nachdem in der dramatischen Schachpartie auf den Zug des Mannes der entsprechende Gegenzug der Frau erfolgt ist, wird in „Nos bons villageois“ der Abschlus in ziemlich äußerlicher Weise vom Mann gebracht. Der edle Dieb wird gerechtfertigt durch seine Begegnung mit einem jungen Mädchen, die an dem verhängnißvollen Abend stattfand, und erzählt die Hand dieses lebenswürdigen Geschehens, dem er eine ganze Arieung einsteckt hat. Die guten Leute vom Lande sind gegenüber dieser Verwundlung und Entwicklung ganz Stoffe geworden und bilden das bunteste Publikum dieser überden Scenen. Einzelne derselben sind in der That mit dieser Feinheit ausgeführt, und gerade jene Begegnungsscene athmet eine Keivetheit von großer Frische und Anmuth.

Nachdem Sardou durch dies Vorkpiel den Vogel abgeschossen hatte, wurde er noch einmal der Held des Tages durch eine brillante Förmel mit seinen Freunden von der Feder in Betreff eines allernachsten Stüdes, welches man am Vaudevilletheater zur Aufführung vorbereitete. Sardou's Productivität steht, wie wir sehen, in vollster Blüthe; er schüttelt die hässlichsten Stüde aus dem Aermel. Dies verdient seinen Tadel. Productiv sind alle bedeutenden Dramatiker gewesen, von Sophocles und Aristophanes bis auf Lope de Vega, Calderon und die altbritischen Bühnendichter. Unproductiv Köpfe mochen gern aus der Noth eine Legende. Sardou ist darauf bedacht, dem Publikum immer neue Ueberschlagungen zu bereiten. Diese Freunde aber gerade sollte ihm in Bezug auf sein neuestes Stüd verboten werden. Der „Figaro“, das „Eveinement“, die „Liberte“, und andere der geistlichen Zeitungen geben ihm vor, eine genaue Anschlagung der Stüde der sogor hin und wieder einige kritische Züge aufgesetzt waren. Sardou schreibt darauf einen in den Blättern vertheilten Brief an seine Kollegen, der in möglichst ortiger Form die unerschöpfliche Entfaltung anspricht über die Beinträchtigung seines voraussichtlichen Bühnenerfolgs — und jag das Stüd, welches den für das bündliche Paris besonders interessanten Titel „Maisson neuve“ führt, juräd.

Natürlich protestirt der Director des Vaudeville dagegen, und die Sache wird zur Entscheidung einem Kresap vorgelegt — der leider in Deutschland nicht existirt —, der Gesellschaft der dramatischen Schriftsteller. Sie hat zu Gunsten der Direction entschieden, Sardou soll für jeden Tag der verzögerten Aufführung 500 francs zahlen. Er scheint sich daher mit dem Director aus, und die Proben nahmen ihren Fortgang. Die Presse beschäftigt sich indeß mit der Frage, die aus für Deutschland nicht ohne Interesse ist, und fördert dabei manderlei Arieze zu Tage, die mit der Theorie mehr im Einklang sind als mit der Praxis der französischen Dramatiker. Im allgemeinen sind die deutschen dramatischen Schriftsteller sehr damit zufrieden, wenn sich die Journalisten die Mühe gibt, schon im voraus dem Publikum die thatsächlichen Voraussetzungen ihrer Dramen und den Gang der Handlung klar zu machen; denn die Wirkungen ihrer Dramen werden dadurch nicht beinträchtigt, sondern nur in volleres Licht gesetzt. Das zweite Vorkellungen oft einen günstigen Eindruck machen als die ersten, das liegt darin, daß die Vorkellungen der ersten das Publikum bereits in den Zusammenhang des Stüdes eingeweiht haben. Und unter Theaterpublikum ist so vertheilt, daß dergleichen Vorkellungen ein kritische gradus ad parnasum ihm keineswegs entbehrlieh sind. Der Eindruck der clouffischen Dramen wird dadurch nicht geschwächt, daß das Publikum die meisten Werke derselben auswendig kennt. Mit den dichterischen Größen Frankreich im Theatre françois ist es übrigens derselbe Fall. Moliere, Corneille und Racine können dem Publikum seine Ueberschlagungen mehr bereiten, außer den ewig neuen Ueberschlagungen ihres Talents. Und wie fäckerlich wäre Euripides gewesen, wenn er sich darüber beklagt hätte, daß ein athenienischer Streueltönnst dem Publikum den Stoff seiner „Clestro“ oder „Iphigenie“, der nicht nur durch die Mühe bekant, sondern auch von seinen beiden großen Vorgängern benutzt war, im voraus erzählt habe! Oder Sholpeare, der meist durch die Hölle bereits gefielerte oder auch von Zeitgenossen bearbeitete Stoffe in seinen Dramen behandelte!

Doch die französische Vaudevilletheatralik speculirt auf die Ueberschlagung; Sardou's Brief ist in dieser Hinsicht eine Confession, der es an Aufrichtigkeit nicht fehlt, die aber gerade deshalb eine kritische Reaction hervorruft. Seine „guten Freunde“ vertheidigen sich, indem sie das ganz richtige dichterische Principien anstellen. Ueberschlag handelt es sich bei der ganzen Frage nur um eine premiere representation. Für die hundert übrigen, deren sich ein erfolgreicher Stüd in Paris erfreut, kann die dann in allen Zeitungen durchgedruckte Fabel des Stüdes seine Ueberschlagungen mehr bieten. Doch freilich, die Bedeutung einer premiere representation in Frankreich ist eine sehr große — und vielleicht kennt Sardou sein Publikum. Er will sich seine Richterchen an dem Christbom ausbilden lassen, der am ersten Abend mit dem vollen Glanz der Ueberschlagung seinen Pariserern entgegenstrahlen soll.

### Bibliographie.

- Kimer, G., Die Gambucina. Roman. Deutsch von K. Wiesner. 2 Theil. Leipzig, Reilmann. 1867. 8. 1 Theil, 10 Bgr.  
 —, Eine merkwürdige Nacht und zwei feiner Erzählungen. Deutsch von A. Wiesner. 2 Theil. Leipzig, Reilmann. 1867. 8. 1 Theil.  
 Aus den berühmten Schlachtens. Uebersetzt eines deutschen Rompeter. Wilmern, A. d. N., Bagel. 8. 5 Bgr.  
 Weta, Kirchengeschichte der Anglikaner. Mit Anhang: Willibald's Leben des heil. Bonificius. Deutsch von M. W. Witten. Schönbach, Stuttgart. 1867. 8. 2 Theil, 12 Bgr.  
 Harvay, C. Die Urkunden in Röhmen. Quellenmäßig dargestellt. Wien, Herold's Sohn. Lex.-8. 6 Bgr.  
 Band 1, J. Das Munde, Maas und Gewässerungen in Vorderasien bis auf Alexander des Großen. Berlin, Herz. Gr. 8. 4 Theil, 20 Ngr.  
 Dr. Georg Geiler, Salzer zu Annaberg. Einige Blätter zur Erinnerung für seine Freunde. Berlin. 8. 12 Ngr.  
 Elia, A. Abhandlung vom Klerikalismus (IV.). — u. u. d. T. Schöpfung, die Mutter Heres. Berlin, Unterlag. 1867. Gr. 8. 2 Theil.  
 Geschichtliche über die Bekehrung der Schicht von Göttingen. Leipzig, Reilmann. Gr. 8. 22 1/2 Bgr.

# N u z e i g e n.

Neuer Verlag von F. A. Brodhaus in Leipzig.

## Geographie und Reisen.

- Ant-Kellmann, Robert.** Reise durch Süd-Brasilien im Jahre 1858. Zwei Theile. 8. Geh. 4 Thlr. 10 Ngr.
- Ant-Kellmann, Robert.** Reise durch Nord-Brasilien im Jahre 1859. Zwei Theile. 8. Geh. 3 Thlr. 24 Ngr.
- Bremer, Fredrik.** Leben in der Alten Welt. Tagebuch während eines vierjährigen Aufenthalts im Süden und im Orient. Sechzehn Theile. 8. Geheftet 5 Thlr. 10 Ngr. Gebunden (in sechs Bänden) 6 Thlr. 15 Ngr.
- Gregorovich, Ferdinand.** Wanderjahre in Italien. Drei Bände. 8. Jeder Band geb. 1 Thlr. 24 Ngr., geb. 2 Thlr.
- Erster Band: Figuren; zweite vermehrte Auflage.
- Zweiter Band: Kateinische Sommer.
- Dritter Band: Siciliana; zweite durchgesehene Auflage.
- Heine, Wilhelm.** Eine Weltreise um die nördliche Hemisphäre in Verbindung mit der Russischen Expedition im Jahre 1850 und 1851. Zwei Theile. 8. Geh. 3 Thlr. 10 Ngr.
- Kremer, Alfred von.** Aegypten. Forschungen über Land und Volk während eines zehnjährigen Aufenthalts. Mit einer Karte von Aegypten. Zwei Theile. 8. Geh. 3 Thlr. 10 Ngr.
- Krüger, Baron J. B. von.** Reisen in den Vereinigten Staaten, Canada und Mexico. Mit Stahlstichen, Lithographien und in den Text gedruckten Holzschnitten. Drei Bände. 8. Geh. 10 Thlr. (Der dritte Band auch einzeln u. d. T.: Beiträge zur Geschichte, Statistik und Zoologie von Mexico. 4 Thlr.)
- Kölbel, Dr. Jakob Eduard.** Persien. Das Land und seine Bewohner. Ethnographische Schilderungen. Zwei Theile. 8. Geh. 4 Thlr.
- Preyer, William, und Dr. Ferdinand Zirkel.** Reise nach Island im Sommer 1860. Mit wissenschaftlichen Anhängen. Nebst Abbildungen in Holzschnitt und einer lithographirten Karte. 8. Geh. 3 Thlr. 10 Ngr.
- Raumer, Karl von.** Beschreibung der Erdoberfläche. Eine Vorlesung der Erdkunde. Sechste verbesserte Auflage. 8. Geh. 6 Ngr.
- Robinson, Edward.** Physische Geographie des Heiligen Landes. Aus dem Nachlass des Verfassers zur Ergänzung seiner früheren Schriften über Palästina. 8. Geh. 2 Thlr. 10 Ngr.
- Schlagintweit (Hermann, Adolphe und Robert de).** Results of a scientific mission to India and High-Asia. Undertaken between the years 1854 and 1858, by order of the Court of Directors of the Honourable East India Company. With an atlas of panoramas, views and maps. Vol. I—IV. Jeder Band mit Atlas 26 Thlr. 20 Ngr.
- Seyd, John Hanning.** Die Entdeckung der Nilquellen. Reise tagebuch. Autorisirte deutsche Ausgabe. Mit zwei Karten, zwei Stahlstichen und zahlreichen Holzschnitten. Zwei Theile. 8. Geh. 6 Thlr.
- Stecher, G. V. Lehr- und Handbuch der allgemeinen Geographie. Zweite vermehrte Ausgabe. Mit in den Text gedruckten Holzschnitten. 8. Geh. 2 Thlr. Geb. 2 Thlr. 10 Ngr.**
- Tischendorf, Constantin.** Aus dem heiligen Lande. Nebst fünf Abbildungen in Holzschnitt und einer lithographirten Tafel. 8. Geh. 2 Thlr. 10 Ngr.

**Tschudi, Johann Jakob von.** Reisen durch Südamerika. Mit zahlreichen Abbildungen in Holzschnitt und lithographirten Karten. Erster und zweiter Band. 8. Geh. Jeder Band 3 Thlr.

**Vambéry, Hermann.** Reise in Mittelasien von Teheran durch die Turkmanische Wüste an der Küste des Kaspischen Meeres nach China, Pechara und Samarland, ausgeführt im Jahre 1863. Mit zwölf Abbildungen in Holzschnitt und einer lithographirten Karte. Deutsche Originalausgabe. 8. Geh. 3 Thlr.

**Werner, Reinhold.** Die preussische Expedition nach China, Japan und Siam in den Jahren 1860, 1861 und 1862. Reiseberichte. Mit sieben Abbildungen in Holzschnitt und einer lithographirten Karte. Zwei Theile. 8. Geh. 3 Thlr. 20 Ngr.

Verlag von F. A. Brodhaus in Leipzig.

## Kampf und Untergang

des

## Melanchthonismus in Kursachsen

in den Jahren 1570 bis 1574

und die Schicksale seiner vornehmsten Häupter.

Aus den Quellen des königlichen Hauptstaatsarchivs zu Dresden bearbeitet von

Dr. phil. Robert Calinich,

Diplomat in Gernauig.

8. Geh. 1 Thlr. 20 Ngr.

Auf Grund der Originalacten im Hauptstaatsarchiv zu Dresden sowie der von den wittenberger Lehrern und ihren Gegnern ausgegangenen Schriften gibt der Verfasser hier zum ersten male eine partielle und klare Darstellung der Kämpfe, welche mit dem Axiom der Melanchthonischen Rechtfertigung, ihrem Auschluss aus Kursachsen und der Verurtheilung ihrer Träger und Verfechter endeten. Die Geschichte jener sächsischen Bewegung wird dadurch in gründlicher Weise aufgeklärt; namentlich wirft der Proceß gegen die Häupter der bekämpften Richtung (M. Schütz, Dr. Eögel, Dr. Gracon, Dr. Feuer) mit seinem tragischen Ausgange interessante Schlaglichter auf den Geist und die Leidenschaften der damaligen Zeit. Das Buch ist von gleichem Interesse für die theologische Welt, besonders in den sächsischen Ländern, wie für Historiker und alle Freunde der Geschichte.

Verlag von F. A. Brodhaus in Leipzig.

## Unsterblichkeit.

Von

Heinrich Ritter.

Zweite umgearbeitete und vermehrte Auflage.

8. Geh. 1 Thlr. 10 Ngr.

Ritter's Schrift über Unsterblichkeit, über den nothwendigen Zusammenhang des zeitlichen mit dem ewigen Leben, bildete in ihrer ersten Auflage einen Theil des Sammelwerks „Unterhaltende Vorträge zur Förderung allgemeiner Bildung“ und erfreute sich so großen Ansehens, daß der berühmte Verfasser dadurch bewogen wurde, seine Untersuchung in vielfach erweiterter Form dem Publicum vorzulegen. Diese Umarbeitung ist ein fast ganz neues Werk geworden, für das um so mehr eine rege Theilnahme erwartet werden darf.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Eduard Brodhaus. — Druck und Verlag von F. A. Brodhaus in Leipzig.

# Blätter

## für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 47. —

22. November 1866.

Inhalt: Asiatische Studien. Von Rudolf Woltf. (Beschluss.) — Populäre Gesundheitslehre. Von Heinrich Ehrenbaum. Unterhaltungsliteratur. — Scuilleton. (Literarische Wanderer, Bruchstücke einer Aibelungenhandschrift.) — Bibliographie. — Anzeigen.

### Asiatische Studien.

(Beschluss aus Nr. 46.)

Der zweite Band des großen Werks von Adolf Bastian enthält die Beschreibung der „Reisen in Birma in den Jahren 1861—62“ und ist in hohem Grade ansprechend durch die Schilderung der birmanischen Volkssitten, der indischen Landschaften und der Reiseabenteuer.

Seinen ersten Aufenthalt nahm Bastian in Rangun, dessen goldene Pagode, der kolossale Schwedagon, den Ankommenden von fern entgegen glänzt. Ueber diesen Aufenthalt hat er ein Tagebuch geführt, das uns im Anfang mitgeteilt wird. Interessant ist die Beschreibung jener großen Pagode:

Man steigt zu der soliden Masse des Mauerwerks auf drei Terrassen hinauf, wo an jeder der vier Seiten Treppen emporleiten. Der zur Pagode führende Weg war früher mit einer Mauer aus Spitzbäumen besetzt, von denen einige noch erhalten stehen. Der Eintritt am Thore führt zu einem Aufgange, der an drei Seiten (Oben, Seiten und Westen) mit einem rothen Holzbald, das von Leoparden getragen wird, bedeckt ist. Neben dem Thore stehen zwei hohe Steinfiguren, eine männliche zur Linken (des Eintrittenden), eine weibliche (mit sügelmendem Kinde) zur Rechten, beide mit dem wohlthuenden Ausdruck der Erbherrn im Gesicht. Hinter dem Thore stehen in zwei verzierten Nischen zu beiden Seiten zwei vergoldete Buddha's. Zwischen Leoparden und unter Holzbaldern, die vielfach mit Zierathen beschnitten sind, führt der Weg aufwärts, anfangs allmählich, dann steiler und auf Treppen. In den Höfen sind aus freistehenden Felsblöcken an beiden Seiten große Kolobiten ausgehauen, die (wie in Mexico) den Kopf eines eberzahnigen Beinh (Ungeheuers) im Rücken haben. Auf der Plattform, die größtentheils (wie vielfach die Tocalis) künstlich aufgetragen ist, steht die Pagode, im Innern (wie die Pyramiden) massiv und ausgefüllt (mit Ausnahme des kleinen Reliquienkastens, den sie einschließt). Sie steigt in runden Windungen auf, die sich verengen und dann nach einer Einkniefung mit einer Kuppelkuppel abschließen, im oberen Theile ganz mit Blattgold belegt (das aber nicht das leichtste Material verursacht, wie die goldenen Kuppeln in Moskau oder Wien). Unter dem herrschenden Licht (Schirm) hängen kleine Glöckchen, die durch den Wind und ihren Leistung bewegt, ein beständiges Geklingel ertönen lassen. Rings um die Pagode stehen Steinfiguren von stehenden Löwen und an den Ecken die (aspirischen) Figuren von Mannsdämonen (Manus) mit ausgeprägten Ohren und Haube. Die Halle vor der Pagode ist an beiden Seiten mit kolossalen Figuren stehend

Buddha's (ähnlich den ägyptischen Memnonen) besetzt, und im Hintergrunde mit einer großen Mannichfaltigkeit von Buddha-Figuren (stehend und liegend, groß und klein, weiß und dunkel, schwarz oder vergolde) angefüllt, von denen sich drei der hervortretendsten in Nischenrecessen finden. Auf der andern Seite der Pagode trifft man eine ähnliche, aber kleinere Halle, und eine Menge von Tempelhütten mit überhängenden Holzbaldern stehen auf der Plattform umher, verschiedene Mengen von Buddha-Figuren enthaltend. Andere Buddha's steht man in niedrigen Steinapellen, und ein Steingebäude ist in zwei Reihen mit Nischen gefüllt, welche jede eine kleine Figur enthalten. In der Nähe steht eine große Figur mit kleineren an beiden Seiten, Gautama mit seinen beiden Schülern rechter und linker Hand darstellend. Ueber den Figuren größerer Nischen finden sich Holzhinrichtungen, theils tangende, theils kumpelnde Figuren, sowie liegende oder auf den Arm geküßte Magier beschaffen. Die Schnitzereien einer andern Halle zeigen verschiedene Ungeheuer der Wälder (eine Frau mit Vögeln, einen Mann mit einem Hirschkopf über dem fröhlichen), oder der Flüsse (wie einen fallenden Mann mit Fischen). Weiter für Klagen stehen umher, sowie Pfosten mit dem mythischen Vogel (Danza) des kommenden Buddha (aufgeschwitzt, wie der Frau der Koromandelküste). Daneben finden sich mitunter geschnitzte Buddha's, auch hier und da geschnitzte Beine, theils zerbrochen. An einer der von Ziegeln aufgebauten Buddha-Figuren der Hallen lehnte ein kleines (zum Theil zerbrochenes) Steinbild. Zwei mächtige Gloden (die eine 244750 Pfund) hängen in Holzhäusern und sind beschreiben, sowie einige Pfeiler des einen Hauses. An verschiedenen Stellen quillt das in ihrer Schmelzung verbrauchte Silber oder Gold vor. Hohe Steinische, zum Niederlegen der Blumen oder Schwären, stehen vor den Löwen der Pagode umher, sowie Altarischen vor den Manus. Von der Plattform (wo sich auch die Wache des englischen Arsenal's steht) steht man auf die bewaldete Umgebung Rangun's, aus welcher die Windungen des Flusses hervorbrillen, sowie auf die Seen, aus denen die Erde für den Ban jeher verwandt wurde.

In der Pagode von Remenhye ist für die Meditationen des vornehmsten Punggi eine kastenartige Hütte gebaut. Für die oft wenig geschmackvolle hinterindische Mythologie legt eine Legende Zeugnis ab, die sich an Buddha's Erdennallen knüpft: Als Buddha unter dem Bananenbaume mit Mara kämpfte, stieg die Erdgöttin auf die Anrufung jenes aus dem Boden und preßte so viel Wasser (das von Buddha in allen seinen früheren Existenzen vergossen war) aus dem Pöpel, um Mara mit allen seinen Armeen fortzuschwemmen. Wie eigenthümlich

die Frömmigkeit der Birmanen sich oft zeigt, das sehen wir aus der folgenden Anekdote:

In einem Tage im October war eine große Zahl Birmanen um die Wasserfälle versammelt, die sich in der Regenzeit vor der Stadtgasse bildet. Die Sonne war durchgebrochen und zeigte in dem Spiegel nicht nur das Bild dieser, sondern auch das der etwa eine halbe Meile entfernten goldenen Pagode, da wahrscheinlich zufällig in diesem Jahre das Wasser nach der Seite hin etwas weiter abgelenkt war, so daß man beim Critischblicken die Reflexion bemerkte. Das Gerücht einer neuen Manifestation der Gottheit, die in das Wasser niedergetreten sei, verbreitete sich durch die Stadt, und während des ganzen Tages hielten dort Tausende, aus denen Männer und Frauen in ihrem Festtagsgeschmuck aufstiegen, um am Wasser zu beten. Auch Pungu fanden sich ein und alles jubelte über die Verabfolgung des biden Pagoden, seinen kleinen Bruder zu besuchen.

Ueber die Begräbnißfeierlichkeiten, die Schauspiele und Volksfeste in Rangun gibt Bastian interessante Mittheilungen. Von den birmanischen Viedern, die er übersetzt, lassen wir das erste folgen:

Denk' ich deiner Schönheit Ruhme,  
ferne, deiner Guldgeheit,  
Wie der Schmetterling zur Blume,  
fliegt zu dir mein Herz alsobald.

Früh're Stunden muß ich büßen,  
Daß ich also schmacht' im Dorn  
Und, mein Schicksal zu verfluchen,  
Nicht einmal mich rächen kann.

Der, dem du die Hand gegeben,  
Ich, ich kenn' ihn nicht einmal,  
Aber denk' ich, durchdehnen  
Schnoß mich daß und Jornergehal.

Denn noch immer liekfordern  
Ist mein Herz dir zugewandt,  
Drin in wilden Flammen lodern  
Weich dem großen Welttenbrand.

Von Rangun ging die Fahrt den Irawaddi aufwärts nach Prome, anfangs über einen Nebenarm des im Delta weitverzweigten Hauptstroms, dann auf dem majestätischen Strome selbst. Der Fluß ist sehr belebt, der Verkehr zwischen Rangun und dem Hinterlande ein reger. Die Ausbauer der Hindus im Bootschleppen wird gerühmt; die Birmanen stehen hierin den Bengalen nicht nach. Bastian besuchte verschiedene Klöster und Pagoden in der Uferorten. Sehr zahlreich sind die meist unter Bananen stehenden Rathhäuser oder Tempelstempel, die aus einem Bambusgerüste bestehen, in dem ein kleiner Käfig, gleichfalls aus Bambus, mit den Opfern von Reis, Betel, Früchten u. s. w. aufgehängt ist. Der in der Kühle hausende Dämon kommt dann gelegentlich, um von ihnen zu naschen, wenn sie ihm die Vögel nicht vorher gefressen haben.

Wie die Birmanen sich mit einigen ihrer Glaubensartikel abfinden, namentlich mit dem Verbot, Thiere zu tödten, das beweist ihr Fischfang und die Art und Weise ihrer Fischbereitung:

Das Fischen ist ein bedenkliches Geschäft für den Buddhisten, und ich habe besonders in den Tempelgründen Siamen mit grellen Farben die Strafe abgebildet gesehen, die des Fisches nach dem Tode darbt. Der arme Schluider baumelt mit

der Zunge an einem Angelhaken, womit ihn böhnische Dämonen zum Spiel aus einem Pöpsel aufhaken und wieder hinfallen lassen. Diese erbarmungslose Strafe sieht der bedauernswürdige Sünder vor sich, und da er doch einmal, um nicht mit seiner Familie zu verhungern, sein Geschäft fortsetzen muß, sucht er womöglich durch eine Hinterthür zu entfliehen. Die Lieblingspein der Birmanen ist das Agapie, dieser entsetzliche Schrecken europäischer Völkern, den alle fliehen, dem aber noch keine entgangen ist. Ueber ganz Birma lagert eine verpestete Atmospäre und ich bin mitten auf der freien Wasseroberfläche des Irawaddi fünf Stunden nicht aus ihrem Bereich herausgekommen, wenn gerade ein mit Agapie beladenes Schiff im Binde lag. Diese Delicatesse wird bereitet, indem Fische in die Erde vergraben und im Dampstout langster Verwesung mit einiger Butter eingebracht werden. Wie man von dem Käse außer Frischschmelze erzählt, daß er, wenn beim Dessen die Waggelose weggenommen wird, auseinanderläuft und geigt werden muß, so berichten die Birmanen die Gesantengeschichte, daß einst ein mit Agapie beladenes Schiff von den darin erzeugten Bäumen fortgeschleppt worden ist, auf Nimmerwiedersehen. Die Verewigung des Agapie nun ist es, wofür die Fischer hauptsächlich massenhaft Abihs ihres Ertrags finden, und da es bei dem Product auf Frische nicht ankommt, so haben sie ein Ausflussmittel gefunden, um ihre Hände nicht mit unsaubigem Blute zu beflecken. Die gefangenen Fische werden nicht getödtet, sondern nur in die Sonne gelegt, um sie nach der langen Reise zu trocknen, und wenn sie über dieier guten Abihs sterben sollten, so ist es nur ihre eigene Schuld.

Die Stadt Penzabach am Irawaddi hat 11000 Einwohner, ist von einem reichen Revidistricte umgeben und besitzt einen ausgedehnten Handel. Prome ist eine alt-historische, denkwürdige Stadt. Von Dzwattabong, dem großen Volkshelden, ist alles voll und jedes Kind auf der Straße weiß von ihm zu erzählen. Neben der großen Glocke der Schwefandoh-Pagode stehen vier Löwen und auf einem derselben sitzt Dzwattabong beritten, mit dem berühmten Fiedel auf der linken Wade. Die dort herumwandernden Väter erzählen, daß dieser Fiedel früher lebendig gewesen und jeden andern Tag von einer Wade zur andern übergegangen sei. Ueber die Grenzstation zwischen dem englischen und dem eigentlichen Birma, Thapemyo, über das pagoden- und luppelreiche Pagan, das durch Töpfereien berühmte Janabon dessen Bastian endlich nach dem einst hochberühmten Ava, dessen Stadtmauern sich, mit dichten und dunkeln Pflanzenwuchs umhüllt, längs des Flusses hinstrecken. Ava ist ganz in Verfall, obgleich es noch in manchen Geographien als die Residenzstadt Birmas figurirt. Seine Pagoden und Paläste liegen in Trümmern, überwuchert von vollstehenden Bäumen. Dasselbe gilt von Amarapura, dessen Häuser indeß noch besser erhalten und hier und da selbst bewohnt sind. Der Palast, dessen viereckige Außenmauern noch stehen, umschließt Schutthaufen, Steinruinen: eine Wüsten, welche die Gärten, die Schöfser, die Teiche, die Böse alle in gleicher Weise verschlungen hat. Wo viele Jahre lang das geräuschvolle Treiben eines Hofes herrschte, von dem die Geschichte eines Reichs bestimmt wurden, da lagert jetzt lautloses Schweigen und der Tod.

Die jetzige Hauptstadt ist Mandalay, landeinwärts gelegen, durch eine brennende Ebene vom Flußhafen getrennt. Diese neue, durch einen Nachspruch des Königs

improvisirte Residenz ist in drei ineinandergeschobenen Vierecken am Fuße des Mandalaphügels erbaut:

Der König wohnt mit seiner ausgebreiteten Familie und den Palastbedienten im innersten Quadrat, wo er sich außer durch die Mauer noch mit hohen Palisaden umschant hat. Das Innere ist ein Consolus von Höfen, Gärten und Teichen um das Schloß und die Fußgänger der Prinzen, nebst den Tribunalen der höhern Gerichte und den Conferenzsälen der Minister. Das zweite Quadrat enthält die durch Umzäunungen voneinander isolirte Häuser der Beamten, Offiziere und Soldaten, und bietet in seinen breiten, im Viereck einander durchkreuzenden Straßen einen reitlichen, aber toden und langweiligen Anblick. Eine hohe, durch breite Thürme flankirte Mauer, deren viele massive Thore abends geschlossen werden, umgibt auch diese Soldatenstadt, die dem Quartier der Mandshu in Fesung entspricht, und wird nach außen durch einen tiefen Wassergraben umgeben. Dann folgt in weitem Abstände die äußere Stadt, die man auch die Vorstadt nennt, wo sie sich bis jetzt nur an einer Seite angehängt und noch nicht den ganzen umgebenen Raum des ihr angewiesenen Vierecks, um die andern beiden Eingänge, ausgefüllt hat. Sie ist offen, noch ohne Mauer, aber sie macht doch die eigentliche Stadt aus, wo die Kaufleute, Arbeiter und Handwerker leben, die Stadt des Volke, und auf den Hauptstraßen, ihren Märkten und Bazaren herrscht reges Leben. Der Eindruck Mandalaps, als ich dort ankam, war ein noch sehr unbehaglicher. Aus den alten Residenzen Koa und Amarapura fortziehend, trog der König seine neue Hauptstadt auf das kumpfige Terrain einer hohen Ebene hingekommen, die früher zum Weizenbade diente, und die schattenlos ohne Bäume in der prächtigen Sonnenhitze brennt. Alle Paläste, Mauern und Tempel sehen, trotz des darauf verwendeten Schmucks, noch so unfertig und frisch aus, als ob sie einem wunderbaren Romadenstoffe angehörten, das heute seine leichten Zelte aufgeschlagen hat und sie morgen wieder abbrechen kann.

In Mandalay hielt sich Vastian nun längere Zeit auf, indem er sich seinen philologischen, historischen und philosophischen Studien mit Eifer hingab, im Verkehr mit den Bedin-Dea, den Doctoren der Vedas, welche zum Theil beschriebene, zum Theil magischen Figuren bemalte Zickzackbücher mit sich führen, im Verkehr mit den Aebten der Klöster, die ihm mancherlei für den buddhistischen Glauben wichtige Enthüllungen mittheilten.

Vastian wollte, von dem Monarchen Birmae anbegehrt, in Mandalay wohnen; als er sah, daß er so sehr die Aufmerksamkeit auf sich lenkte, begab er sich in ein benachbartes Dorf; doch auch hier war seines Weibens nicht. Die Zeitungen hatten bereits seinen Ruhm ausposaunt, und gerade an diese moderne fama hatte er in Hinterindien nicht gedacht. Der König befahl, daß Vastian das Dorf verlassen und wieder seinen Wohnsitz in Mandalay nehmen solle. Auch wurde ihm eine Audienz bewilligt:

Das Gemach, wo wir eintraten, war, wie die übrigen, von rothgemalten und mit Vergoldungen decorirten Wänden getragen. Die schmalen Thüren waren an den Ecken, gegenüber aber sprang eine, mit einem Gelände verjüngte Balustrade vor, zu der man auf einer in der Mitte ausgebrochenen Treppe aufsteigen konnte. Die Dörlinge lagen auf der Erde, mit dem Gesicht gegen die Balustrade gerichtet, und als der König aus einer im Hintergrunde geöffneten Thür hervortrat, auf einem an der obern Treppenhälfte gestellten Divan Platz nahm, warfen sich alle zur Erde nieder, die üblichen Prostrationen auszuführen, und blieben dann auf Knien und Knien liegen. Nicht hatte man neben einem der Wächter, etwas abseits von

den übrigen, aber dem König ziemlich vis à vis placirt, und seine wörtlichen Vorschriften über das Niederfallen gegeben, als daß die Führer von dem Könige weggeant sein mußten, wie dieses die übliche Stellung in Gegenwart jedes birmanischen Vornehmen ist, und auch von diesen unter sich gegenseitig beobachtet wird.

Der König erkundigte sich nach Vastian's Reisezweck, dieser erklärte, daß man sich in Europa besonders befleißige, die Religionen fremder Länder kennen zu lernen, daß es gerade in Bezug auf den so weitverbreiteten Buddhismus den Gelehrten noch immer an genügenden Untersuchungen fehle, und daß es ihm daher am passendsten erschienen sei, diese Lehre in Birma selbst zu studiren, als demjenigen Lande, wo sie sich am reinsten erhalten habe. Dem König klang diese Rede gar lieblich, denn er ist ein bigotter Betot seiner Religion und gilt für den tiefsten Kenner der heiligen Politike im ganzen Lande. Als indeß Vastian die Reisebewilligung in die nördlichen Provinzen des Reichs, nach dem allberühmten Tagong, zum Zwecke buddhistischer Studien vom Könige zu erhalten versuchte, da verschwand dessen gute Laune plötzlich. Nach einigem Schweigen sagte der Monarch: „Für das Studium des Buddhismus gibt es kein besseres Land als Birma, in Birma keinen bessern Platz als Mandalay, in Mandalay keinen bessern als meinen Palast. In meinem Palast steht eine Wohnung bereit, dort kann der Buddhismus studirt werden, ich werde für Lehrer und Bücher sorgen und alles Nützliche liefern. Ist es so recht oder nicht?“ Auf diesen Beweis besonderer Gnade mußte Vastian „Ja“ sagen und verlebte nun seine Zeit in Mandalay als Gast oder Gefangener Sr. Majestät in einem pavillonartigen Lusthaus des Palastes. Die verschiedenen Erlebnisse in dem Palast, die Besuche des Königs und der Prinzen, der Unterricht im Buddhismus, die Ungnade, in welche der Reisende fiel, die Curen wider Willen, der Einbruch und Diebstahl, sind alle sehr anschaulich geschildert und bilden zusammen eine allerliebste Novelle von exotischem Colorit. Natürlich fehlt es ihr auch an Betrachtungen nicht; denn die Gespräche mit Birmanenfürsten und Gelehrten drehen sich nicht um Alltägliches, sondern um die tiefsten Fragen des Lebens. Vastian's birmanischer Lehrer machte ihm häufig Vorwürfe über die unceremoniöse Art, mit der er Bücher behandelte, wenn er bei seinen Studien zwischen oder gar auf denselben saß. Die Birmanen beweisen jedem Buche Verehrung, selbst dem A. b. c. Buche, und halten es für eine große Ehre, wenn man darüber hinwegzusehen sollte. Sie verehren auch die Schiefertafel, und der Schüler, der die zu buchstabirenden Silben auf sie geschrieben hat, büßt sich erst mit gefalteten Händen vor ihr nieder, ehe er sie aufnimmt und die Lektion abliest. In Europa wird ein solcher Cultus mit dem niedergebührenden Wort wol nur von wenigen Autoren getrieben.

Der König laschirte übrigens den Herrn Doctor fleißig und eruchte ihn, den fünf Geboten nachzuleben. Nur über das erste Gebot des Nichttödens gab es eine Differenz. Vastian erzählte:

Als sagte dem Könige, daß wir Europäer an animalische

Nahrung gewöhnt wären, und daß wir ohne Fleischgenuss nicht in voller Gesundheit bleiben würden. „Das hat ja nichts damit zu thun“, entgegnete der König, „Fleisch essen mag jeder und es ist auch von mir nicht vermahnt. Man muß nur die Thiere nicht selbst tödten, sondern es durch andere ausführen lassen. Wenn einmal tot, geht es uns nichts an, wer der Thäter ist.“ So war diese Controverse beilegt. Aber, warf ich ein, wie es sich denn damit verhält, wenn man sein Leben zu vertheidigen hätte? Man würde doch immer bereitwillig sein, einem Todschlag beschuldigenden Angreifer darin zuzustimmen? Der König war anderer Meinung. Wer noch solche rohe Ansichten hätte, möchte gar glauben, das Recht zu haben, seine Feinde zu tödten (denn solche, die auf den Körpern trabden, gibt es auch in Birma, und selbst im Hause des Goldschmieds). Er drang in mich, dieser Härte zu entsagen, weigern sich für die Zeit, daß ich in seinem Palaste lebe, und ich erklärte mich bereit, vorausgesetzt, daß ich unter seinem mächtigen Schutze, unter dessen Throne alle Weisen der Schöpfung huldigend aufgestellt sind, von niemand provocirt würde. Dann um seine Lehren durch ein praktisches Cxempel zu illustriren, gab er ein Zeichen, woraus ihm einige Goldstücke mit Papagaien gebracht wurden. Sie öffneten und den Egel die Freiheit liehen, schaute er triumphirend nieder auf den blutdürstigen Fönien, der sich nicht scheute, auf Märdemord zu fluchen. Die Papagaien sollen insof, da sie den Weg aus dem Palaste nicht so leicht finden können, in der nächsten Stube wieder aufgesangen werden, um eine neue Vorstellung zu erwarten.

Die Märdhen und Gnommen, Elegien und Schauspiele und Liebesgedichte der Birmanen, von denen uns Bastian mehrfache Proben mittheilt, sind durchaus nicht ohne poetischen Werth. Die Elegie des verbannten Ministers, durch die er glücklicher als Ovid das Herz seines Herrn rührte, gilt bei den Birmanen nicht mit Unrecht für ein Meisterwerk. Einen Vorber für Mowoon, den Verbannten des iben Raefagebirge! Von den Weisheitsprüchen citiren wir den folgenden: „Wenn du Feind ausmachst, laß keinen glimmenden Funken übrig, wenn du Schulden bezahst, laß nichts zurück und im Kriege schone keines einzigen Feindes; denn diese drei Dinge werden sich vermehren und deinen Untergang herbeiführen.“ Die Liebeslyrik ist natürlich sehr hyperbolisch. In einem Liebeslicke meldet einer der jungen Herren seiner Dancinea, daß er seine Gefühle durch Schreiben nicht ausdrücken könne, sein Herz sei zu voll. Griffel und Luße würden nicht genügen, die Zeit würde nicht reichen in den Jahren seines Lebens, und das Papier würde nicht langen, sollte er auch genug sammennähen, die Oberflüche der Erde zu bedecken. In einer Novelle schreibt der Schwachtende der Dame seines Herzens: Wenn er an sie denke, wäre es ihm, als ob er am Abend seiner Tagereise das Taschentuch rühe, in dem das am Mittag verpöste Hühnerfleisch eingewickelt gewesen. Nur der liebliche Geruch sei geblieben, aber die Befriedigung fehle, und so werde ihr Bild in der Erinnerung nur größere Sehnsucht nach körperlichem Zusammensein. Dieser Vergleich zeichnet sich jedenfalls durch seine realistische Färbung vortheilhaft aus.

Ueber den Buddhismus selbst erhalten wir besonders in diesem Abschnitt manche wichtige Aufklärung. Die buddhistische Hierarchie mit ihren Puggols, Charadaus u. s. w. läßt sich ohne Schwierigkeit mit der katholischen vergleichen, wie überhaupt die religiösen Einrichtungen,

die Hierarchie und das Klosterwesen, die Excommunicationen und Teufelaaustreibungen eine so große Aehnlichkeit mit denen der katholischen Kirche haben, daß fromme Anhänger der letztern den ganzen Buddhismus für Teufelskult erklärten, der sich darin gefalle, den Katholicismus durch dies asiatische Kloster- und Mönchsweisen zu travestiren.

Gleichwohl ist der Buddhismus in vieler Hinsicht tiefsinniger als die Lehren der abendländischen Religionen. Der Glaube an persönliche Unsterblichkeit, wie er in diesen lebendig ist, beruht auf der logisch unentbehrlichen Voraussetzung, daß etwas, was einen Anfang hat, sein Ende habe. Des Menschen Leben beginnt auf der Erde, um dann ewig fortzubestehen. Die Lehre von der Präexistenz ist die notwendige Grundlage des Unsterblichkeitsglaubens, wenn er einen logischen Halt haben soll. Wir sträuben uns dagegen, weil uns von jener Präexistenz das Bewußtsein fehlt.

Bei den Buddhisten gibt es Existenzen und Präexistenzen in Fülle; die Schuld schlägt in die Fesseln stets erneuter Wiedergeburt, bis sie durch zunehmendes Beldienst getilgt wird. Ueber das Bewußtsein in Betreff dieser Existenzen finden wir bei Bastian folgende frappirende Mittheilung: „Der zur Buddha-Würde Gelangte durchschaut im Bobhi die Grundursachen des Seins und alle seine früheren Existenzen sind ihm gegenwärtig; aber eine partielle Erinnerung gleich der des Pythagoras tritt schon auf früheren Stufen ein.“ Es ist also eine Reihe von Existenzen möglich, denen das Bewußtsein der vorangegangenen fehlt oder in die es nur flüchtig hineinschimmert; dann aber tritt eine höhere Existenz ein, welche gleichzeitig das Bewußtsein all der früheren zusammenfaßt. Dieser Glaube hat offenbar eine logische Begründung, während die unendliche Entwicklung von einem fixirten Anfangspunkte aus einem Grundgesetz des Denkens widerspricht.

Von dem „Nippan“, dem Zustande des Losgelöstseins, kann nach einem Ausspruch des Hauptes der Christlichkeit, Zaradaupaya, nichts eine Vorstellung geben; doch erklärte er, daß jemand, wenn er nicht länger den vier Leiden der Schwere, des Alters, der Krankheiten und des Todes unterworfen ist, das Nippan erlangt hat. Ueber den Buddhismus selbst fällt Bastian das folgende Urtheil:

Die Formeln, daß alles vergeht, nichts beständig ist, jedes Zusammengesetzte den Reim des Verfalls in sich trägt, waren an dem pietistischen Hofe in eines jeden Munde. Der tiefste Selbstmerz, aus dem mit der Existenz ungetrennlich verbundenen Leiden hervorzuaufen, bildet den Grundzug des Buddhismus, der jedoch durch die Gewalt seiner Wahrheiten seine Betenner übermannen und nur zu der Religion der Entsagung führt. Das Wohlwollen der Göttergenug mag sich nach ihren Geboten auf alle Wesen erstrecken, geht aber im praktischen Leben nicht über das passive Wohlwollen der Nachsichtigkeit hinaus. Jene active Erregung allumfassender Liebe, die erst in dem Einklang sympathischer Harmonien über Befriedigung findet, bleibt der buddhistischen Apothie fern, und somit jeder Fortschritt, denn auch die Candidaten der Buddha-Würde gefährdet durch das Maflohe ihrer Selbstopfer die organische Entwicklung.

Ueber das „Nirwana“ selbst gibt unser Reisender an einer andern Stelle folgende Aufschlüsse:

Im Gegensatz zur buddhistischen Welt der Mona constituit das Nirwana, gleich dem neuplatonischen Hyperon, eben das willkürliche Sein, das eigentliche „Ding an sich“. Es ist die völlig neue Existenz des Jenseits, die in seiner Weise mit der vorigen verglichen, in seiner Weise aus ihr begriffen werden kann. Die Brücke des Zusammenhangs ist abgebrochen, und was ausgeblasen wird, ist eben die Verknüpfung. Alles steht im Dunkel der Sunna hin, aber es erscheint nur dunkel und schwarz dem irdischen Auge, dessen eigenes schwaches Licht vor dem blendenden Weiß jenes Glanzes in Blindheit erlischt. Sollen wir das hohle Nirwana mit dem positiven Wissen näherer naturwissenschaftlichen Ausdrucksweise ausfüllen, so würde es sich in unsere Dämonie des Kosmos verwandeln. Obwohl die, durch die Schöpfung Abi-Buddha's bei den Kievarios beeinflussten Systeme gern den Buddha zur Hauptperson der Trinität machen, anmaßende Priesterherrschaft sogar zuweilen die Sangha, so begnügen sich doch die Weisheit des Buddhismus, als erstes und festes Princip, auf die Dhamma oder das allgemeine Gesetz, nicht nur das Moralgesetz, sondern das auch dieses begreifende Weltgesetz, oder die im Verständnis der Buddha harmonisch zusammenwirkenden Gesetze des Kos, wie es sich am bestmöglichen bei den Saombhantais ausgesprochen findet, als alles Entstehen auf die der Natur innerwohnende Energie zurückzuführen. Auch die Buddhisten finden die in der rastlosen Tätigkeit der Entwicklung geführte Ruhe wiederzuerkennen, aber sie stehen in apathischer Negation zu der Ruhe des ersten Aufstages, im Nichtsfallenden, zurück, und verfallen in den Urtrog des Nihilos, während unsere Naturwissenschaften sich zu der Ruhe der letzten Erfüllung hindurcharbeiten finden.

So tieffinnige Anschauungen, so geniale Lichtblicke der Buddhismus enthält, so darf man gleichwohl nicht glauben, daß er eine durch den Gedanken geläuterte Religion sei. Als Religionsystem enthält er eine durchaus abenteuerliche, mit hyperphantastischen Ungeheuerlichkeiten reichlich angefüllte Mythologie, und der äufere Cultus, der allerdings in vielen Formen das Gepräge geistiger Vertiefung trägt, ist ebenso reich an einem abgeschmackten Ceremoniell. Jenen Mönchen, die in ihm einen paradiesischen Tauselstuf erkannt, muß es besonders auffallen sein, daß der volkstümliche Cultus der Heiligen, wie er in katholischen Ländern durch Wandstich vor den Heiligenbildern an den Straßen gepflegt wird, seine Parodie in dem buddhistischen Cultus der Dämonen findet. Die im Opfergaben reichlich angeführten Nahrungsmittel und Tauselstempelchen mochten den Missionaren wie eine Persiflage ihrer Marienanknüpfungen vorkommen. An Höllen und Himmeln fehlt es den Buddhisten nicht, obgleich nach ihres Stiefvaters stoischer Lehre der Höllengott nur im Herzen des Sünder's wohnt. Jede der acht Etagen der Hölle ist wieder von sechzehn kleineren Höllen umgeben. Die Verschiedenheit der Qualen ist in den Tempeln mit lebhaften Farben dargestellt. Doch ist die Auffassung der Höllenstrafen nur eine allegorische:

Das ganze Schöpfung der buddhistischen Kosmologie ist eine allegorische Gedankenentwicklung, denn auch die Himmel sind von der Contemplation schon während des Lebens bewohnt, und die sich der Ewigkeit nähernde Lebensdauer, die den oberen gegeben wird, soll nur das fallen zeitlicher Schranken in der reinen Geisteshätigkeit verknüpfen. Wie der Nationalismus die religiösen Dogmen in abgeogene Speculationen verfaßt, so verkörpert umgekehrt der Buddhismus die philosophischen Deductionen der Kant's in mythologische Phantasiegebilde.

Eine interessante Lehre, ein Materialismus mit einer moralischen Pointe, wir würden sagen mit einem fesselnden wandernden kategorischen Imperativ, ist die folgende:

Die buddhistischen Schulen des Mahajana leugnen mit der bestimmtesten Entschiedenheit die Persönlichkeit des Ich, indem der Mensch als solcher sich nur als Gesamtprodukt der ihn konstituierenden Effecte ergibt. Der Mensch ist aus fünf Khanda zusammengesetzt, d. h. „Fünfter“ verschiedener Eigenschaften, von denen sich eins aus das Materielle (Rupa), die vier andern aus das Geistige (Nama) beziehen. Wenn diese fünf Bündel neben einandergelegt sind, so entsteht das, was als Mensch bezeichnet wird, ebenso wie aus der Zusammenfassung von Licht, Deichsel, Rädern u. s. w. dasjenige Ding hervorgeht, das den Namen „Wagen“ erhält. In seiner Unterordnung mit König Nimita gebracht Nagarjuna das letzte Gleichniß und bemerkt, daß wie die Achse, die Deichsel, die Räder u. s. w. nicht einzeln für sich der Wagen sei, obwohl sie zusammen einen solchen ausmachen, ebenso wenn läge die Weisheit des Menschen in dem Körper, der Seele, der Geistesfähigkeit u. s. w., aber das gleichzeitige Miteinandersein erzeuge das Mensch genannte Wesen. Das gemeinsame Band, das diese losen Bündel zusammenhält, ist die organisch aus Samen zu Früchten fortschreitende Karma, die in der nach Verdienst lohnenden Vergeltung guter und böser Thaten, nicht nur, wie in der hellenischen Tragödie in diesem Leben, sondern durch alle Wechsel der Existenzen hindurch ungetrennt begleitet, die sie erst der in der Vorbude des Nirvana Eingetretene und dadurch von den Viergebungen Erlosse von sich abstreifen kann.

Von den ungeheuern Zahlen, mit denen die Phantasie der Hindus in ihren Religionen und Philosophien zu spielen liebt, gibt das Register der 29 Buddha's ein Beispiel. Der zweihundertwanzigste Buddha z. B. lebte zu einer Zeit, wo das menschliche Lebensalter 80000 Jahre betrug. Wiebergeboren als König Arenhama erreichte er sich mit den andern gleichzeitig lebenden Sterblichen eines Alters von 70000 Jahren. Bei Gautama's Geburt in Kapilavastu war das Lebensalter der Menschen auf 100 Jahre reducirt, aber wenn zur Zeit des Welterschöpfers Linka der Buddha Krimalakha in Sidumipich geboren werden wird, beläuft es sich wieder auf 80000 Jahre. Das Leben der Bhamha in der Nefawana dauert nach Deshaurantara's 80000 Weltrevolutionen, was er zu 107 Trillionen 520 Millionen Jahren berechnet. Jedenfalls gilt da nicht der Spruch: ars longa, vita brevis — man hat Zeit genug, selbst der Weisheit des Buddha auf den Grund zu kommen.

In dem Verfolg seiner Reisebeschreibung gibt Bastian noch zahlreiche interessante Mittheilungen über buddhistische Religionsanschauungen, ohne systematische Anordnung, mit früherer Ursprünglichkeit, wie sie ihm gerade aus schriftlichen oder mündlichen Quellen zufließen. Man möge in dem Werke selbst nachlesen, was Bastian über die sechs Wunderkräfte des Abhinna, über die Seelenhätigkeit der fünf Dwara oder Thore, über die fünf Stufen der Meditation und den Terrassenhimmel, über die den Mönchen dargebrachte Verehrung, die als ein geistiger Herodenbüß im Sinne Carlyle's betrachtet werden kann; über die schädlichen und schützenden „Nat“, von denen der eine auf dem Kopfe des Menschen, der andere auf Büffeln lebt; über die Weltpheme, über die Toleranz der Buddhisten u. s. w. an verschiedenen Stellen mittheilt. Ueber die indische „Psyche“, die Leip-pya, finden sich pikante Notizen.



Die Ursache der Träume ist, daß die *Leip-pya* im Schlaf umherwandert. Deshalb wird es vielfach für schädlich gehalten, plötzlich aus dem Schlummer zu wecken. Auch die Tagalalen hüten sich, einen Schlafenden aufzurütteln, da die Hälste seines Geistes im Traume umherwandere und dadurch an der Rückkehr gehindert werden könnte.

Sollte eine Frau in künftiger Seelenwanderung als Mann geboren zu werden wünschen, so kann sie das nur erlangen, wenn sie ihren Ehemann behandelt mit Engelsliebe, d. h. mit Zuneigung, Achtung und Aufmerksamkeits. Doch wird dies nicht zu leicht sein; denn in *Pokenidi* heißt es: „Frauen sind ebenso geneigt zu sündigen, wie Flüsse sich zu krümmen, und steden so voll Verschlagenheit, wie ein Wald voll Feuerholz.“ Auch dergleichen originale Lehren der Lebensweisheit sind zahlreich in *Bastian's* Werk zerstreut. Sehr unterhaltend sind auch die Märchen, die der birmanische Prinz bei seinen Besuchen dem abendländischen Weisen im Schloß von *Mandalay* erzählte. In diesen Märchen geht's oft recht grausam und wenig menschenfreundlich zu, wie man's in buddhistischen Ländern erwarten sollte. Einige Schuldige werden ins Erd eingegraben und ihre Köpfe abgeplügt; einem Mädchen jeden Tag ein kleines Stüd ihres Fleisches abgeschnitten, vor ihren Augen zu Urzaz verarbeitet und zum Essen eingewängt. Um die Pein zu verlängern, wird mit den diernen Theilen des Körpers begonnen u. s. f.

Auch über die medicinischen Schulen *Birmas* hat *Bastian* während seines Aufenthalts im Schloß zu *Mandalay* häufige Gelegenheit sich zu unterrichten, um so mehr, als er selbst sehr gesucht war und auf Befehl des goldfüßigen Monarchen mehrere Curen unternehmen mußte ganz gegen seinen eigenen Willen. Ramentlich galt er für einen guten Oheurnarzt — ein sehr nütziger Sinn für einen Diener Sr. Majestät. Es gibt übrigens in *Birma* eine Art physiologischer Schule, die der Dath (*Clemente*), welche nur die Diät reguliren, während die andere Schule, die der *Dsay* (*Mediciner*), starke allopathische Dosen in ihren Recepten gibt.

*Bastian* hatte gewöhnlich in seinem Hause einen oder zwei Schreiber sitzen, welche birmanische oder Palibücher auf Palmblätter copirten. Der *Chauptpatron* der Schreiber ist *Nahibotea*, *Gautama's* Schüler, der mit solcher Geschwindigkeit Bücher copirte, daß er jeden Tag einen Reistopf mit dem Staub füllte, der von den Palmblättern beim Eintrigeln abfiel. Noch geschickter war freilich ein anderer Schüler *Gautama's*, *Schin Naulah*, der sich durch seine hohen Verdienste die sogar seinem eigenen Lehrer verborgene Kunst erworben hatte, die im Plagregen fallenden Tropfen zu zählen.

Am ersten Tage des Jahres herrschte in den Straßen der Stadt und der Vorstädte ein tolles Leben, indem sich alles mit Wasser begoß, besonders die Damen waren eifrig in ihren Kanonadren, und als unser Reisender an einem Baume vorbeiritt, wo eine Gesellschaft derselben Posto gesaß hatte, wurde weder Reiter noch Pferd gespons.

Mit einem Reisepaß, geschrieben auf einem langen Palmblatte, das zusammengerollt werden konnte und mit dem königlichen Siegel des *Pau* versehen war, machte sich *Bastian* bald nach Beginn des neuen Jahres auf zur Reise nach *Tongu*. Der Weg ging am Fuße der *Schanberge* hin, durch malerische Gegenden, schöne Wälder, über welche die Gipfel der Berge zum Himmel ragten. Doch fand sich häufig großes Uebel — einzelne Dörfer waren von den Bewohnern verlassen, weil sie die Verdrückungen der Beamten nicht ertragen konnten. Mancherlei Abenteuer erlebte der Reisende mit seiner *Escorte*, die nicht wirklicher Schutz bei Angriffen ist, sondern zur Verhinderung derselben dient, denn der Dorfbesatz, dessen Leute den Reisenden escortiren, ist für alles verantwortlich, was geschieht. *Bastian* fand mancherlei Veranlassung auch zu naturwissenschaftlichen Beobachtungen. So berichtet er von den *Ameisen Birmas* und *Siams*:

Am *Ameisen* ist ein größerer Ueberfluß in *Indienbirm*, als den *Hausantzen* lieb ist, und alle *Provisionshandläute*, wenn nicht frei aufgehangen an einem mit Daz beschmierten *Tau*, müssen mit den Füßen in Wasser gehellt werden; oft sogar die Betten, in denen *transportationsunfähige* Kranke an höchst lästige Weise durch *Ameisen* gequält werden können. Eine große Noth an den *Bäumen* lebende Art der *Ameisen* verleiht empfindliche Leide, gegen die der durch den *Angale* sich durcharbeitende Reisende ebenso sich versehen muß, wie gegen die widerstehenden *Dornen*. In *Siam* beobachtete ich ein interessantes Factum an *Ameisen*, von dem ich nicht weiß, ob es bekannt ist. In der Nähe meines *Stiefers* mußte ein *Ameisen* nest sein, und fast jeden Morgen, wenn ich dort *schrieb*, sah ich einen langen schwarzen Zug sich über die *Hecken* hinwegbewegen nach der andern Seite der *Alanen*, in der geschwinden, ruhigen Thätigkeit des regelmäßigen *Kommens* und *Gehens*, wie es sich immer in den *Arbeiten* dieser wohlorganisirten *Colonien* findet. Etwas seitwärts längs des *Jungs* sah man eine weit größere Art, mit dickem Kopf und hellerer Farbe, sich in einzelnen Individuen umherbewegen, aber deren *Abicht* und *Bedeutung* ich anfangs ebenso wenig ins Klare kommen konnte, wie *Bates* über seine *Wörter Major*. Nach einiger Zeit hatte ich indeß Gelegenheit zu beobachten, daß dann und wann eine *Ameise* aus dem beschickigten Trupp herauskam, auf den Rücken der nächsten großen *Ameise* sprang und auf ihr, den *Jug* aus und nieder, umherjagte, einem *Offiziere* gleich, der die *Ordnung* seines *Regiments* beaufsichtigt. Dann stieg sie ab, in die allgemeine *Wasse* zurückkehrend, und das *Reisfeld*, oder im Verhältnis der Größe zu den andern, eher der *Reisefeld*, schlenderte wieder im unbestimmten *Euchen* umher, wie freigelassenes Vieh beim *Orasen*. Sonnet beschreibt *Ameisen*, die er aus dem *stiegenen* *Ameisen*, die durch die *Winde* zu ganzen *Wolken* zusammengetrieben werden. Als wir einst in *Kangun* beim *Abendessen* saßen, kam eine solche in das *Zimmer* heringeweht, und hatte in einem *Augenblicke* die *ausgetragene* *Suppe* in *Schüssel* und *Teller* gestülpt. Das *Geistliche* der *Hecken* genügte nicht, oder war zu spät, und wir mußten den halb erleuchteten Tisch, der die *Insisten* ausog, verlassen und in einer dunkeln *Wohnstube* unser *Supper* beenden. Nach dem *Abheile* der *Stigel* werden die *Körper* von den *Eingeborenen* als *Delicatesse* gesammelt.

Die wichtigsten *Thierweltungen* in jenen Gegenden

sind nicht forstmäßig reguliert; deshalb finden fortwährende Prozesse und Privilegien der von der Krone bewaffneten Holzhauer über Grenzberichtigung der einzelnen Territorien statt. Bastian fuhr den Sittang hinab nach Tongu, einer Stadt, die auf hohen Ufern etwas jurisd. vom Flüsse liegt, noch mit ihren alten Mauern umgeben, während sich die europäischen Residenten, sowie die Missionare näher am Flüsse angesiedelt haben. Hier machte Bastian mancherlei neue Studien über das buddhistische Klosterleben. Die weitere Thalfahrt auf dem Sittang führte nach Schwegyin und Sittang-myo. Erstere Stadt liegt von malerischen bewaldeten Hügeln umgeben in einem fruchtbaren Kesseltal, durch welches der Sittang in den tiefsten Schlangenumwindungen hinzieht. Weiterhin hatte sich die überschäumende Ebene Pegus in einen unabsehbaren See verwandelt — interessant ist die Beschreibung der Kahnfahrt durch das ganz in Wasser stehende Land. Reizend gelegen ist Molmein, wo der Bistig gern auf den sonderbar gestalteten Berggruppen und den Tempeln verweilt, welche den Uferand des gegenüberliegenden Martaban schmücken. Bastian wohnte hier im Hause des Herrn Brool,

einer jener hochgelegenen Gartenresidenzen Molmeins, von deren Gärten der Blick das lieblichste Panorama umfaßt. Im sümpfigen Strohenland breiten sich auf dem weiten Boden der drei Zusammenflüsse die schimmernden Wasserarme zwischen schwellenden Hügeln, die sie sich mit der Ferne in der zunehmenden Dämmerung verlieren. Jede Spitze steht mit einer Vagete zum Himmel, jedes Thälchen birgt ein Dorf oder stille Hütte. Mit taftmäßigen Schlangen eilen die Küherbaute darüber, rasch gleiten mit vieredrigem Segel die Fischer borte, und dreimaßige Schiffe weichen stolz an ihren Anker.

Wir folgen Bastian auf seiner Elefantenreise an die siamesische Grenze:

Das Besteigen des Elefanten im Walde ist für den Ungelübten nicht leicht, wenn er sich nicht geradezu von seinen Dienern hinaufschleppen lassen will. In Städten und in der Nähe der Karavanenstellen finden sich Gerüste aufgerichtet, ungefüß von der Höhe, wie der Rücken des Elefanten steht. In Siema und Siam sind solche Mästen an den Häusern der Vornehmen angebracht, und ein Knechtchen derselben, das Arme sich seine Elefanten zum Reittier halten würden. In Ermangelung solcher benutzt man auch wol eine Leiter, die an den Elefanten angelehnt wird, und auf der man zu der Donnhöhe hinaufsteigt. Wenn ich in dem Walde zuweilen neben dem Elefanten her- oder vorausgegangen war, und ihn nachher wieder besteigen wollte, blieb mir nur der den Eingeborenen gewöhnliche Weg, indem man den Elefant auf die Knie stoßt und das dann gebogene Bein zum Treitte gebraucht. Der zwischen den Ohren hängende Cornac gibt die Hand zur Hilfe und reißt den Besteigenden zu sich hinauf. Auf den Gepädelelanten klettert zuweilen während des Wegs ein erwidelter Gasse von hinten über den Schwanz hinweg, um sich durch einen kurzen Ritt auszuweichen. Auf jedem Elefanten sitzt ein Cornac mit einem eisernen Haken in der Hand, womit er die Stirne des Thiers blutig haken kann. Doch kommt dies Mittel, außer in der wilden Drangheit, selten zur Anwendung. Gewöhnlich regiert der Cornac den Elefanten nur durch Worte, und dessen befehlendes die sie als Pankthiere ziehenden Karen eine große Macht über diese gefährliche Geschöpfe, was nach der Siamesischen Brahmane einen Theil menschlicher Natur besitzt, als aus den durch die Abtödtung abgeschnittener stierförmiger Kanten gebildet. Den Jähren gilt der elefantensköpfige Gasse für das Symbol der Weisheit und Buddha zog in der Gestalt eines

weißen Elefanten mit sechs Stachhähnen in den Leib seiner Mutter ein, die ihn im Traume empfing, sich in der menschlichen nächststehenden Krönung zur Wiedergeburt herfürpend.

Wir verlassen dann Bastian an der siamesischen Grenzstation Maetata, einem mit Anpflanzungen umgebenen Walddorf am Mailmountflusse, das von dem Gouverneur und seinen Beamten, sowie von den Bearbeitern der Tealwäldungen bewohnt ist, gespannt auf den Fortgang seiner Reise in Siam; denn wir haben den Reisenden in seinem vielseitigen und unermüdblichen Streben liebgewonnen; es leuchtet uns aus seinen Reisebüchern nicht nur das anziehende Colorit des Orients entgegen, wir tauchen auch unter in die Tiefen einer merkwürdigen Weisheit, deren Schleier Bastian mit vorurtheilsfreiem Sinne lüftet und, wenn auch unsern religiösen Anschauungen fremd, sich doch mannichfach in unsern philosophischen Systemen von Hegel bis Schopenhauer spiegelt.

Kudolf Gottschall.

### Populäre Gesundheitslehre.

Die Lehre von der Gesundheit und Krankheit des Menschen. Für alle Stände bearbeitet von Karl Viktor Feipig, Chirurg, Dritter und vierter Band. 1865—66. Nr. 8. 2 Thlr. 15 Hgr.

Das Erscheinen dieser letzten beiden Bände hat etwas lange auf sich warten lassen, was um so stärker empfunden werden mußte, als der Anfang der Herausgabe ganz allgemein mit Beifall begrüßt worden ist. Von der Ursache dieser Verzögerung erfahren wir eigentlich nichts. Nach näherer Prüfung des Inhalts wird es indes wahrscheinlich, daß das verspätete Erscheinen in dem sehr lohnenswerten Streben des Verfassers, zur Begreifung und wirklich Vollendetes aus der Hand zu geben, seinen Grund gehabt habe. Denn in dem gewissenhaften und sachverständigen Verarbeiten desselben hat er in der That seine Mühe geschenkt. Dadurch ist nun aber diese zweite Hälfte des Werks ein würdiges Seitenstück zu der ersten geworden, die wir in Nr. 6 d. Bl. f. 1865 besprochen haben.

Der Zweck der ganzen Arbeit besteht nun darin, das gebildete große Publikum für die Lehren über Gesundheit und Krankheit des Menschen empfänglich zu machen. Sie will belehren, aber auch zugleich die Veranlassung zum selbständigen Denken geben. Diesen zweiten Punkt sieht sie mit Recht als den bedeutend wichtigsten an, jeder Gebildete soll mit vernünftigen Gründen über sein persönliches, physisches und geistiges, Wohl und Wehe urtheilen können, soll durch eigenes Nachdenken die Mittel und Wege auffinden können, welche zur Verhütung der Krankheiten, zur Erhaltung der Gesundheit unumgänglich notwendig sind. Ist nun die Lösung dieser tief ins Leben greifenden Aufgabe von hoher Bedeutung für jeden alleinlebenden Menschen, so steigert sich ihre Wichtigkeit immer höher bei den Personen, welche dazu berufen sind, das körperliche und geistige Gelingen ganzer Gemeinden, ganzer Staaten, ganzer Völkerschaften zu überwachen.

Dabei wollen wir nun nicht in Abrede stellen, daß gerade von Seiten der Behörden schon sehr viel zur Verbesserung der Gesundheitspflege geschehen ist, aber wir dürfen es auch nicht leugnen, daß darin noch unendlich viel mehr hätte geschehen können, wenn man dabei eine gründliche Belehrung des einzelnen nicht für weniger wesentlich gehalten hätte als die gesetzliche Bevormundung der Gesammbevölkerung. Das ist aber der schwache Punkt, den unser Verfasser zu kräftigen sucht. Die Pflege der Gesundheit des Volks soll nicht bloß von oben herab, von seinen Vätern kommen, sondern hauptsächlich auch mit von unten hinauf, durch jeden einzelnen, durch Familien und Schulen ins Leben gerufen werden. Es sollte ernstlich dafür gesorgt werden, daß jedem Individuum von Jugend auf eine klare Einsicht in das Wesen und in die Ursachen der Gesundheit und Krankheit beigebracht würde, damit man überall da, wo es nöthig ist, auf seine Ueberzeugung und freien Willen gestützten Beistand rechnen kann. Das Buch belehrt uns, daß dies durchgehends möglich sei, und zeigt uns auch die Wege zu diesen edeln Zielen. Es ist begeistert für die von ihm erstrebte große Sache der Humanität, verläßt aber doch nie den Boden der einfachen Wirklichkeit und weiß sich mit verständiger Ruhe stets in den Schranken zu erhalten, welche in Hinsicht der Durchführung auf seine unübersteiglichen Hindernisse stoßen. Eine ähnliche und zum Theil ausführender Charakteristik des Werks haben wir früher schon einmal gegeben, aber aus Liebe zum Buche und aus Rücksicht auf den von ihm erstrebten wirbigen Zweck konnten wir eine nochmalige Erinnerung nicht gut unterdrücken.

In den fünf Abschnitten der besprochenen ersten beiden Bände bringt nun der dritte sieben neue hinzu. Der sechste Abschnitt bespricht die Contagien und Miasmen bei ansteckenden Krankheiten und Seuchen; der siebente handelt von den Parasiten; der achte von der Hautpflege; der neunte von der Bekleidung; der zehnte von Wohnungen und Wohnplätzen; der elfte von den Witterungseinflüssen; der zwölfte vom Klima.

Ueber die Art und Weise der Ansteckung bei den sich höchst verbreitenden Krankheiten haben die Ärzte und Naturforscher schon seit Jahrhunderten sich vergebens abgemüht, einen befriedigenden Aufschluß zu erlangen. Man kennt hier nur das Schreckbild der Thatsachen, über das wahre Wesen der Ursachen hat man noch kein Licht verbreiten können. Hier herrscht noch immer ein undurchdringliches Dunkel und ein ewiger Apathismus und Hypotheseistreich. Mit diesem offenen Geständniß leitet der Verfasser seine erste Unternehmung ein und stellt zugleich die Begriffe der Einteilung in sporadische, pandemische, endemische und epidemische Ansteckungskrankheiten fest, auch macht er deutlich, was man dabei von einem acuten oder chronischen, von einem sieberhaften oder sieberlosen Auftreten derselben zu halten habe, und unterläßt es auch nicht, den Unterschied zwischen Contagium und Miasma klar aneinanderzusetzen. Nach dieser allgemeinen Einleitung folgt dann ein specielles Eingehen in die Krankheiten selbst. Wir lenken

die Aufmerksamkeit auf die asiatische und indische Cholera, welche der Verfasser mit Recht als die größte Weltseuche der neueren Zeit ansieht. Obgleich es wahrscheinlich ist, daß diese schreckliche Krankheit schon sehr lange zur Plage der Menschheit existirt, so kennen wir die Hauptzüge derselben doch erst seit einigen vierzig Jahren. Der Verfasser berichtet darüber:

Am 19. August 1817 wurde Dr. Robert in Jessora, 40 Stunden nördlich von Kalkutta, zu einem Kranken gerufen, der an der Cholera litt, nachdem diese bereits in andern Theilen Indiens unter den Eingeborenen geherrscht hatte. Von da ab breitete sich die Seuche so schnell aus, daß in zwei Monaten bereits mehr als 2000 Einwohner Jessoras und der Umgegend erlagen. Schon gegen Ende September erreichte sie Kalkutta. In diesem ersten Jahre sollen im englischen Indien 60000 Menschen der Cholera erlegen sein. Im Jahre 1818 breitete sie sich über ganz Bengalen, westlich auch der Küste Malabar und südlich nach der von Moromandel aus; sie überfiel die hohen Berge von Hindostan und Nepal und wüthete in Bergthälern, welche mehr als 4000 Fuß über dem Meere liegen. In demselben Jahre brach die Krankheit auch schon nach Malacca fort; und so sehen wir schon jetzt einen Raum von derselben eingenommen, welcher in einer Ausdehnung von 30 Breitengraden sich über 28 Breitengrade erstreckt.

Diese zuerst beobachtete Verbreitungsgeschichte der Krankheit verfolgt der Verfasser allerdings nur in den Grundzügen, aber sie gewährt dennoch ein großes Interesse. Nach Europa kommt sie 1830 aus Persien, wo sie den Kaufasien überschreitet und das Strömgebiet der Wolga zum Eindringen in Rußland benützt; der Ober folgend erreicht die Krankheit Kastrin und Frankfurt, erscheint am 31. Aug. 1831 in Berlin, geht nach Magdeburg und Hamburg, und kommt zu Anfang des Jahres 1832 nach England und Frankreich. In der Mitte des genannten Jahres hat sie auch das Atlantische Meer überschritten, zeigt sich zuerst in Canada und verbreitet sich dann rasch über ganz Nordamerika, geht nach den Inseln des Mexicanischen Meeresbusens und verschont selbst die so hoch und gesund gelegene Stadt Mexico nicht. Von Frankreich geht sie nach Italien, Spanien und Portugal. Diese erste Epidemie hatte im Jahre 1837 ihr Ende erreicht; die Hauptrichtung ihrer Verbreitung war eine nordwestliche. Die zweite begann 1845 und dauerte bis 1855, sie hatte eine ähnliche Verbreitungsrichtung, war aber überall mehr geneigt, sich in der Breite auszubreiten. Das englische Indien sieht man jetzt mit ziemlicher Gewißheit als den Centralpunkt des Ursprungs der Seuche an, von wo aus sie sich dann nach allen Richtungen, besonders aber gen Nordwest zu verbreiten pflegt; die dabei vorkommenden Sprünge lassen sich meistens durch Verschleppung mit Hülfe der Schiffe, der Karavannen u. s. w. erklären. Was den Streit betrifft, ob die Cholera ansteckend sei oder nicht, so gesteht der Verfasser, daß er sich für keine Partei entscheiden könne, sobald der Begriff der Ansteckung so eng gefaßt werde, wie man ihn bisher gewohnt gewesen sei. Er sagt:

Auf der einen Seite nämlich wird sie selbst bei dem unigensten Befehle gesunder und franks Menschen nicht von Person zu Person übertragen; auf der andern Seite aber wird sie allein durch Choleraerkrankte verbreitet. Es sind nämlich die

Dejectionen, die Auswurfstoffe solcher Menschen, durch welche wahrscheinlich in allen, jedenfalls in den meisten Fällen die Verbreitung der Cholera stattfindet. Durch diese Beobachtung ist eine große Zahl die dahin dunkel und ineinander sich widersprechender Thatfachen aufgeklärt worden. So kann die Krankheit durch ein einziges, von dem Gifte angefectetes Individuum, bei dem die Erscheinung der Anheftung nur in einem einfachen und ungefährlichen Durchfall besteht, noch einem bis dahin ganz frei gebliebenen Orte übertragen werden. Der Kranke reisst vielleicht weiter und wird bald von seinem Durchfalle befreit, aber er hinterläßt in dem Abtritte, welchen er benutzt hat, einen Stoff, der die Veranlassung zum Ausbruche einer mörderischen Epidemie wird.

Diese Ansicht verbreitet ein leicht erklärendes Licht über viele bisher ganz räthselhafte Erscheinungen. Herrscht in einem Orte die Choleraepidemie, so sind die Straßen und Häuser, in denen sich die Kranken befinden, am meisten gefährdet durch die Kinststeine und Düngruben, in denen die Entleerungen ihre gewöhnliche Ablagerung finden, oder durch die Personen, welche unvorsichtlich den Unglücklichen Hülfe geleistet haben. Die Erfahrung hat ferner gelehrt, daß thierische Stoffe, welche in Zersetzung begriffen sind, der Verbreitung der Cholera sehr behülflich sind, wie dies von dem Typhusgiste schon längst bekannt ist, so daß hier die verwesenden Thierstoffe eine ganz gleiche Rolle spielen wie die zersetzten Pflanzenstoffe bei dem kalten Fieber und überhaupt bei allen sogenannten Malariefiebern. Daher spielt die Kälte eines Flusses, der Stand des Grundwassers im Boden und die Zusammensetzung des Untergrundes aus verwesenden animalischen Stoffen eine wichtige Rolle bei dem Entstehen und Verbreiten dieser pestartigen Krankheit.

Indessen reichen die angeführten Momente noch keineswegs hin, alle die Eigenthümlichkeiten zu erklären, welche die Verbreitung der Cholera innerhalb eines größeren Districts und innerhalb einer heimgesuchten Gegend darbietet. Zuweilen bleiben solche Plätze, in welchen die Verhältnisse der Entwicklung und der Verbreitung der Cholera höchst günstig scheinen, von ihr verschont, während andere, wo man das Gegentheil vermuthen sollte, aus das stärkste Maaße heimgesucht werden.

Daraus folgt also, daß man in der Untersuchung noch lange nicht bis zum letzten Abschlusse gelangt ist. Der persönlichen Empfanglichkeit für diese Seuche muß auch noch Rechnung getragen werden, und in dieser Hinsicht tappen wir noch ganz im Dunkeln; da find Menschen, welche fortwährend an Durchfall und Erbrechen leiden, verschont geblieben, während die gesundesten, vorzüglichsten davon weggerafft wurden; da erliegen die mühevollen Männer und Frauen, welche von der Furcht vor der Ansteckung kaum eine Ahnung hatten, und es werden dagegen die Sklaven der Angst gar nicht davon befallen. Man sucht dabei auf die schroffsten Widersprüche, auf die wunderbarsten Räthsel. Zu einer überhaupt geltenden festen Gesetzmäßigkeit hat uns das eifrige Einsammeln der Erfahrungen noch nicht bringen wollen.

In Hinsicht der Mittel zur Abwehr der Weiterverbreitung dieser Krankheit haben sich die Quarantänen und Absperren als unwirksam erwiesen, und das hauptsächlichste Mittel, welches sie bekanntlich lange nicht mit der Gewissen-

haftigkeit und Vorsicht durchgeführt werden können, als hier zur wichtigsten Bedingung gestellt werden muß.

Ist in einem Orte die Cholera ausgebrochen, so muß die Behörde für eine gehörige Reinigung und Desinfection der Abtritte, der Düngruben und der Kinststeine sorgen. Auflösungen von Eisensulfat sind hierzu empfohlen worden. Die Ausleerungen der Kranken dürfen nicht in die gemeinschaftlichen Abtritte geschüttet werden. Es müssen hinlänglich große und zweckmäßig eingerichtete Choleraozonarien, in welchen Kranke mit einem verächtlichen Durchfalle von solchen, welche an schweren Cholerafällen leiden, getrennt werden können, errichtet werden. In diesen muß sich eine hinreichende Anzahl erfahrener Krankenwärter befinden. Durch Zuppen- und Eiseinhalten ist soviel als möglich für eine gesundheitsgemäße Ernährung der ärmeren Bevölkerung zu sorgen und durch einfache öffentliche Bezeichnung die Gefahr dem Publikum auseinanderzusetzen, welche die Vernachlässigung eines solchen Durchfalls mit sich bringt.

Den Vorschlag, daß die Reichen, welche durch keine Geschäfte gebunden sind, den Ort augenblicklich verlassen möchten, in welchem sich die Cholera einzukuartieren droht, hätte der Verfasser sich wol erparen können, da die Erfahrung leider gelehrt hat, daß eine solche Flucht mit gar zu unermüßlichem Eifer schon mehr als billig ausgeführt worden ist, daß es sogar nicht an zaghaften Aerzten gefehlt hat, die reißaus genommen haben. Es wäre dagegen ganz am Orte gewesen, wenn er die Gründe für das Weichen der gesunden Bevölkerung recht klar und entscheidend auseinandergelegt hätte. Natürlich kann nicht jeder zu einem muthigen Menschenreiter gestempelt werden, aber er soll doch wenigstens kein entmutigendes Beispiel durch seine That- und herzlose Feigheit geben.

Alle andern Vorschläge sind dagegen vortreflich und können der Beachtung nicht dringend genug empfohlen werden. Die Choleraerzelen, welche während einer Epidemie von den Apothekern aus Anordnung der Aerzte im Handverlaufe abgegeben werden, bestehen aus Opiumtinctur mit einem Zusatz von ätherischen Mitteln; so sehr nun der Verfasser für jene Tinctur ist, ebenso entschieden verwirft er aber diesen Zusatz, da er nicht bloß überflüssig, sondern unter Umständen sogar nachtheilig wirken könne. Gegen die Anwendung dieser Tropfen ohne ärztlichen Beistand kann der Verfasser gar nichts haben, weil besonders das Opium eins der wirksamsten Mittel gegen die Choleraerzelen ist, und weil es um so mehr Erfolg verspricht, je früher es genommen wird. Die Hülfe des Arztes darf allerdings nicht fehlen, da sehr leicht Umstände austreten können, welche nur dieser richtig und ganz beurtheilen kann; aber bis zu seinem Eintreffen gibt ein vorschriftsmäßiges Nehmen der Tropfen eine stete heilsame Vorbereitung und Hülfe. Der Verfasser meint:

Der Einsatz depressirender Gemüthsstoffe auf den Ausbruch der Krankheit ist übertrieben worden. Daß die Furcht vor der Cholera den Anfall bewirken kann, ist richtig; indessen bleiben doch die meisten Menschen, welche große Angst vor der Cholera haben, verschont, während die meisten der Befallenen sorglos und gleichgültig die Entwicklung der Seuche betreten. Auch zeigt uns die Geschichte der pariser Aerzten, daß große Volksaufregungen keinen bestimmten Einfluß auf die Entwicklung und Verbreitung der Epidemie haben.

In ähnlicher Weise verbreitet sich das Werk über andere ansteckende Krankheiten, wie Masern, Scharlach, Pocken

Kreuchhusten, Nervenfieber, Typhus, Pest, Wuthgift, Leichengift u. s. w. und gibt dann auch allgemeine Schutzmaßregeln gegen die Ansteckung, wir glauben indes mit dem tiefsten Eingehen in die Beschreibung der einen Krankheit schon zur Genüge einen Fingerzeig über den im ganzen waltenden Geist gegeben zu haben.

Ueber Wohnungen und Wohnplätze ist vom Standpunkte der Hygiene in neuerer Zeit recht viel Vorgeordnetes geschrieben und gesprochen worden. Der Verfasser hat daher diesen Gegenstand auch in erste Untersuchung gezogen und nicht bloß das bereits erforderliche Gute zur empfehlenden Mittheilung gebracht, sondern auch noch auf viele ganz neue Punkte mit Nachdruck aufmerksam gemacht. Wir fassen dabei nur einmal die Heizung ins Auge. So viel sich nun auch in dieser Hinsicht die Männer der Wissenschaft und Industrie bemüht haben, allen Wünschen nachzukommen, so ist doch nicht zu leugnen, daß der Sieg über Vorurtheil und Schandrian noch lange nicht erkämpft worden ist. Die Engländer halten ihre Kaminheizung für die beste und sträuben sich gegen jede Aenderung. Sie besitzet allerdings den Vorzug der besten Ventilation für das betreffende Zimmer, aber sie ist zugleich der Quell für die größte Vergendung des Brennmaterials und von der erzeugten Wärme kommt nur etwa ein Achttheil dem Wohnraum zu gute, alles andere entweicht ungenutzt durch den Schornstein. An eine gleichmäßige Erwärmung des Zimmers ist dabei gar nicht zu denken, die Nähe des Kamins zeigt meistens einen laßig hohen Fiegrad, während die entfernteren Punkte kaum zur nothdürftigsten Erwärmung anerkennen, denn die Wärme nimmt rasch nach den Quadratzahlen der Entfernung vom Herde ab. Daneben erfordern die Kamine eine beständige sorgfältige Ueberwachung, wenn sie nicht feuergefährlich sein sollen. Gegen die Luftheizung nimmt der Verfasser ebenso entschiedene Partei. Die trockene, alles ausdörende Luft hat nicht bloß etwas Unbehagliches und Lästiges für den Menschen, sondern sie führt auch eine Schädlichkeit für die Gesundheit mit sich, sie erzeugt Kopfschmerz, Schwindel und Athmungsbeschwerden. Die Dampfheizung der Wohnstuben rath der Verfasser auch unter Anführung triftiger Gründe ab. Der Feigung mit warmem Wasser ist er schon eher zugestanden, nur steht die Kostspieligkeit ihrer Einrichtung der Einführung zu Familienzwecken entgegen. Den eisernen Ofen nennt der Verfasser einen Verfallender, der schnell und übermäßig ausbleibt, wenn er viel einnimmt, er paßt nur für Gasthöfe, wo es mehr auf eine rasche als andauernde Erwärmung ankommt; für Wohn- und Krankenzimmer, die eine gleichmäßige Durchwärmung auf die Dauer erfordern, ist er nicht zu empfehlen. Bei den Kachelöfen wird dem berliner Grundofen besonders das Wort geredet, ist er gut geheizt und dann sorgfältig unten verschlossen, so verbreitet er 12—16 Stunden eine ziemlich gleichmäßige Temperatur im Zimmer, er erfordert verhältnißmäßig wenig Brennmaterial, wenig Bedienung und hat nur die Schatten Seite einer kostspieligen Anschaffung und eignet sich gar nicht zu den Zwecken einer raschen und vorübergehenden

den Erwärmung. Zuletzt wird denn auch die Rede auf die Luftcirculationsöfen von Bernhardt gebracht. Sie sind nicht bloß für Familienzimmer, sondern auch für Krankensäle, Schulräume und überhaupt da zu empfehlen, wo eine gleichmäßige, andauernde Durchwärmung mit beständiger Reinigung der Luft Hauptzweck ist. Der Verfasser unterläßt denn auch nicht, eine genauere Beschreibung dieser Öfen mitzutheilen und auf die Schrift des Dr. A. Bernhardt (Eilenburg 1864) aufmerksam zu machen, in welcher die Darstellung ganz detaillirt gegeben worden ist.

Für die beständige Reinlichkeit der Straßen zu sorgen, ist eine der wichtigsten Pflichten für alle, welchen die Gesundheit der Menschen am Herzen liegt. Schon Wohl weist darauf hin, daß durch sie Holland bewohnbar gemacht worden ist, während ihr Mangel Kairo und Konstantinopel zu einem beständigen Pestherde gemacht hat:

In den trockenen Tagen des Sommers ist das Begießen der Straßen mit Wasser eine so notwendige Maßregel, daß man kaum begreifen kann, wie dies an so vielen Orten von der Polizei so sehr vernachlässigt wird. Die Chinesen sind hierin weiter. Ebenso ist im Winter die schnelle Entfernung der Eismassen beim Eintritt von Thaumwitter nie zu versäumen. Jeder Unrath, welcher Art er auch sein möge, ist sobald als möglich aus der Nähe der Wohnungen zu entfernen. Wird der Abfluß aus Kanälen, Gassen, Cloaken, worin Schlamm, Moder, Menschenoth und anderer Unrath angehäuft ist, verhindert, oder ist er zu langsam, findet sein gehöriger Zutritt nicht und macht sich dabei noch Schmutz oder ein warmes Klima geltend, so kann die dadurch entstehende Verunreinigung der Luft eine höchst bedächtige Epidemie veranlassen. In den Schriften der ältern Aerzte findet man eine Menge Beispiele angeführt, in welchen Gassen oder andere Stellen, an denen sich Unrath angelammelt hatte, sehr bedächtige Fieber erzeugten, welche erst nach Beseitigung jener wieder verschwand.

Gegen diese erste Regel der Gesundheitspflege wird noch immer sehr viel gesündigt und es scheint, als wenn in diesem Punkte selbst die überwachenden Behörden schwer zur Vernunft zu bringen sind. In einer hinter einer Kaserne gelegenen Straße beflagten sich einst die Demoskrioten über den fortwährenden unerträglichen Gestank, den die Abtritte der Soldaten erzeugten, und richteten an die betreffende oberste Militärbehörde die bringende Bitte um Abhülfe. Das beliebige den Stolz des Chefs dieser Behörde so sehr, daß er die Bittsteller in barschen Worten abwieh. Er sagte:

Iene Pläße unserer Soldaten stinken, daran zweifelt niemand, weil dies in der Natur der Sache liegt, aber im Fall sich dies auch ändern ließe, so wollen wir es nicht. Unsere Kaserne soll da stinken und wer das nicht ertragen will, der braucht dort nicht zu wohnen, nicht zu gehen.

Dies erregte sich vor etwa acht Jahren, also in der Mitte unseres aufgeklärten 19. Jahrhunderts, und nicht lange nachher, nachdem die Cholera die betreffende Stadt auf das furchtbareste heimgesucht hatte. Der Verfasser behandelte diesen Punkt mit besonderer Ausführlichkeit, worüber wir ihn nur loben können. Er sagt:

Enthält aber die Cloakenluft eine Menge von Schwefelwasserstoff und von Schwefelwasserstoffsaurem Ammoniak, so stützt

die Arbeiter wie vom Blitz getroffen mit einem Schrei ohnmächtig oder todt zu Boden. Bei einem geringen Grade der Vergiftung fühlen sie einen heftigen Schmerz im Magen und in den Gelenken, ein Zusammenzucken der Arme und Anwandlungen von Ohnmacht. Et schreiben sie in unregelmäßigen Zwischenräumen laut auf, deliriren und verfallen in Nachträmpfe, in allgemeine Convulsionen, bis endlich ein solcher Zustand in eine Ohnmacht oder auch in den Tod übergeht. Im Sommer und bei Regenwetter sind die Cloaken gefährlicher als bei kalter trockener Witterung. Wände sind, der Abende, andere des Morgens mit giftigen Dämpfen angefüllt, ohne daß man diesen Umlauf zu erklären vermöchte. Ueberhaupt modern sich hierbei viele Eigentümlichkeiten geltend, die der wissenschaftlichen Erklärung unzugänglich sind, aber von den Arbeitern sehr wohl beachtet werden. So vertritt sich der gefährlichste Ploomb durch seinen übeln Geruch, durch seine physikalischen Reaktionen, der giftige Cloakenseger erkennt ihn aber sofort und weiß in der Regel zu entscheiden, ob die Grube gefährlich ist oder nicht. Cloaken in Häusern, die vorzugsweise von Frauen bewohnt werden, wie z. B. die Nonnenklöster, sollen nicht so gefährlich sein als solche, welche die Excremente von Männern aufnehmen. Beim Ausräumen der Gruben ist das Anschöpfen der oberflüssigen Kloschichten viel weniger gefährlich als das der unteren und festen. In vielen Fällen erzeugt sich der giftige Dunst erst dann, wenn nach der Entleerung der Cloaken Wasser in dieselben eingelassen wird, oder wenn einzelne Steine aus dem Grunde oder der Abgangsmauer gelöst werden. Deshalb sind auch Maurer, welche an schon gereinigten Cloaken arbeiten, der Vergiftung in eben so hohem Grade ausgesetzt als die Cloakenseger selbst.

In Hinsicht der verschiedenen Methoden zur Reinigung der Latrinen weist der Verfasser auf eine in Turin jetzt angewandte sehr empfehlenswerthe hin. In einiger Entfernung von der Stadt liegt ein großes Bassin, dieses steht mit den Hauptstraßen durch unterirdische Röhren luftdicht in Verbindung, Nebenröhren geben von ihnen zu allen übrigen Stadttheilen; mit dem ganzen System lassen sich nun die sämtlichen Latrinen durch biegsame Schläuche luftdicht in Verbindung setzen.

Winnen wenigen Minuten kann man dann vermittels des luftleeren Raums, welcher in den Apparaten des Vossins erzeugt wird, often Unrat aus mehreren Häusern ohne Geruch und ohne Anwendung von Wogen, folglich auch ohne ein anderes Geräusch, als wie es das Leffnen und Schließen der Dämme mit sich bringt, herausziehen und bis zu einer hinreichenden Entfernung von der Stadt fortsohnen. Hier können dann die Stoffe im Interesse der Landwirtschaft nach Verleihen verwendet werden. Diese Einrichtung scheint alle Vortheile der früheren Methoden zu vereinigen und keinen ihrer Nachtheile mit sich zu führen. Sie läßt sich auch überall ohne Rücksicht auf die Verhältnisse des Bodens ausführen und setzt nur einen gewissen Wasserreichthum zur Zerstörung der hydrogennematichen Apparate voraus. In Turin war das Cloakenwesen bis in die neueste Zeit hinein in einem schreckten Zustande, um so mehr darf sich nun diese Stadt zu vieler vortreflichen Verbesserung Glück wünschen.

Der Verfasser veräumt es denn auch nicht, auf einen vortreflichen Aufsatz von Boigt, welchen die Zeitschrift für Staatsarzneikunde von Denke gebracht hat, hinzuweisen. Die sich bildenden Gase dürfen hiernach nicht in die freie Luft entweichen, sondern müssen in den Augenblicken, wo sie entstehen, in nicht flüchtige Verbindung übergeführt werden, wozu die Auflösung pössiger Salze, z. B. von schwefelsaurem Eisen, zu benutzen ist. Zur Ansammlung der Excremente dürfen auch keine Gruben, sondern nur

Tonnen und Eimer verwandt werden und ebenso muß für einen geruchlosen Transport in luftdichten Gefäßen gesorgt werden. Die Lagerplätze der geruchlos gemachten Excremente müssen stets streng überwacht werden, damit sie sich immer geruchlos erhalten können. Es versteht sich von selbst, daß die Durchföhrung dieser vortreflichen Maßregeln nur gewissenhaften Männern von Sach anzuvietrauen ist. Der Kostenpunkt bildete dabei kein unübersteigliches Hinderniß, da die geruchlos gemachten Stoffe für den Landwirth noch werthvoller sind als die andern, also insofern keine Einbuße zu befürchten steht und alles übrige durch eine verhältnismäßige kleine Gemeindegabe leicht herbeigeschafft werden kann, sobald man es nur nicht veräumt hat, durch populäre Belehrung dafür zu sorgen, daß jeder eine klare Einsicht in die Nothwendigkeit des Verfahrens erhalte. Für die Erhaltung der Gesundheit, für die Fortschaffung der Gifte zu epidemischen Krankheiten, für die Abwehr von Seuchen bringt der Arme ebenso bereitwillig wie der Reiche seine Gaben, nur muß er Vertrauen zu den angewandten Mitteln haben, wobei Aufklärung und Hinweisung auf Erfahrung die Haupthebel abgeben.

Die beiden letzten Abschnitte des dritten Bandes handeln sehr anziehend von den Einflüssen des Wetters und des Klimas auf unsere Gesundheit.

Große Hitze stört die Thätigkeit der Verdauungsorgane, vermindert die Blutmenge, schwächt die Nerven, veranlaßt und heizt einige wichtige Krauthelten, namentlich die Malariaanfalten, die Ruhr, die Cholera, das gelbe Fieber, viele Hautleiden, während sie nur wenige Formen hindert, z. B. die Pest, den Typhus und die Druftentzündungen. Große Kälte droht das Leben direct, wenn keine gehörigen Schutzmittel vorhanden sind. In der hohen Polarzone läuft die Lebenszeit rasch ab, die mittlere Lebensdauer ist dort kurz. Eine mäßige Temperatur ist auch nicht immer eine stetig, sich gleichbleibende. Ervinge in der Temperatur, sowohl die von Mittag bis Nacht, die nach auf der nächsten Ausstrahlung beruhen, als auch die im Laufe des Tages, welche mehr durch die Wärme des Ozeans entstehen, haben eine große Zahl mannichfacher Störungen, die sogenannten Grätungsanfallen, zur Folge. In der gemäßigten Zone läßt der Unterschied in der Temperatur, wie ihn die verschiedenen Jahreszeiten mit sich bringen, einen köstlich möstlichen Einfluß auf den Körper aus. So wird kein Genußverwünschten, die Kälte des Winters zu entbehren, weil er durch sie Energie und Kraft und eine größere Blutmenge erhält.

Die Aufmerksamkeit der Leser wird dann auf die Gesundheit und Krankheit der verschiedenen Zonengebiete gelenkt, sodas sie mit dem Verfasser eine geographische Uuterforschungstreife um die ganze Erde machen.

Der vierte Band beginnt mit einer Fortsetzung des zwölften Abschnitts über das Klima, die beinahe die Hälfte des ganzen Inhalts ausmacht. Man sieht wie viel Gewicht der Verfasser gerade auf diesen Theil der Uuterforschung gelegt hat. Dem Ganzen fügt er dann noch eine sehr beherzigenswerthe Schlußbemerkung für diejenigen bei, die mit Auswanderungsplanen für entfernte Welttheile umgehen. Das Acclimatisiren erfordert einen jugendlich frischen und durchaus gesunden Körper. Je verschiedener das Klima, je verschiedener die damit verbundene anderweitigen Verhältnisse der neuen Heimat im

Vergleich mit der alten sind, desto größer sind die Revolutionen, welche der Organismus des verpflanzten Menschen zu ertragen hat. Die lauslichste Rasse ist der Acclimation am leichtesten gewachsen. Die Bewohner der gemäßigten Zonen gewöhnen sich weit leichter an das Klima des kalten Erdgürtels als an das der Tropen. Die Bewohner der Tropen fangen gewöhnlich schon in den gemäßigten Zonen an zu kränkeln und sind nur mit seltener Ausnahme an kalte Erdstriche zu gewöhnen. Wer nach einem kälteren Klima auszuwandern will, muß die warme Zeit des Jahres zu seiner Ankunft wählen, damit der Uebergang zur Kälte nicht zu urplötzlich über ihn kommt. Und hat jemand die Absicht aus dem gemäßigten Klima nach den Tropen überzuwandern, so muß er sich schon in der alten Heimat mehr an das Essen der Pflanzenspeisen gewöhnen und der Fleischnahrung soviel als möglich entzagen, da man hierin die Hauptveranlassung des Klimafiebers erkennt hat.

Im dreizehnten Abschnitt wird die Beschäftigung der Menschen mit dem Maßstabe der Gesundheitsfrage gemessen und beurtheilt. Er enthält einen reichen Schatz von Erfahrungen und Ansichten, welche der sorgfältigsten Beachtung werth zu empfehlen sind.

Der vierzehnte Abschnitt ist dem Nervenleben gewidmet. Das ist ein Gebiet, auf welchem die Gesundheitspflege noch lange nicht so heimisch geworden ist, als sie es sein sollte. Was der Verfasser darin zur Mittheilung bringt, verdient allgemein gekannt zu sein. Er beklagt es sehr, daß in unserer Zeit das Träben der Menschen gar zu einseitig geworden ist. Er sagt:

Es geht dem Gehirn nicht anders als den Muskeln. Je häufiger sich diese zusammenziehen, desto leichter ermüden sie. Durch rasch aufeinanderfolgende Zusammenziehungen wird die Wirkung des Muskels sehr geringer. Auch die Sinne ermüden ohne Erholung bald. Ein anhaltender Tag wird anfangs auch anhaltend wahrgenommen, nach einiger Zeit aber wird die Wahrnehmung periodisch unterbrochen, und in diesen Pausen erholt sich der Gedächtnis, neues Material aus dem Blute schöpfend. Nicht anders ist es mit der Thätigkeit des Geistes, denn es ist nur zu wahr, daß alle unsere Weisheit und Geisteskräfte auf der materiellen Kraft unsers Gehirns, unsers Organs und unsers Muskeln beruhen, das Nachgeben des Geistes, das das Hand der Mutter Natur ihnen aufgedrückt hat, und nach Nachgeben der Verhältnisse, denen der einzelne im Leben unterworfen ist. Eine anhaltende und ununterbrochene Gehirnthätigkeit, die Folge anstrengender geistiger Beschäftigung oder Gemüthsbewegungen, verursacht Blutandrang nach dem Gehirn und nach den Verdauungsorganen, und führt auf die Dauer verschiedene krankhafte Zustände herbei. Die Blutbereitung wird beeinträchtigt, die Ernährung leidet, der Schlaf ist unzureichend und unterbrochen, die Nerven werden reizbar, die Stimmung raucis, das ganze Befinden sehr gestört. Kinder, Greise und schwächliche Personen werden früher krankhaft ergriffen als starke Leute.

In ähnlicher Weise warnt er auch vor zu andauern der geistiger Unthätigkeit. Leute, welche träge im Denken, sind gewöhnlich auch körperlich faul und neigen zuletzt zum Blödsinn. Die Erfahrung hat gelehrt, daß die geistigen Berufsarten der Gesundheit am zuträglichsten sind, mit denen sich eine gewisse Gemüthslichkeit verbinden läßt. Geistliche, Professoren, Kaufleute werden gewöhn-

lich alte Leute, sobald sie sich vor Leidenschaften und geistiger Ueberstürzung in Acht zu nehmen verstehen. Von den Künstlern, Dichtern, Schauspielern und Politikern ist dies weniger zu rühmen, und das hauptsächlich aus dem Grunde, weil sie sich die Gemüthshegrie nicht aneignen können, die vor leidenschaftlicher Aufregung schützt.

Eine unerwartete Freude kann dem Menschen weit gefährlicher werden, als eine plötzliche Trauerbalkheit. In den alten Schriftstellern findet man viele Beispiele von Leuten, welche nach der Mittheilung eines freudigen Ereignisses sofort starben. In solchen Fällen tritt der Tod durch Schlagfluß, Pflümmung oder durch Zerreißen des Herzens ein. Aber im allgemeinen wirkt die Freude sehr wohlthätig auf den Körper, sie befördert den Kreislauf des Blutes, die Muskelbewegungen, befördert die Absonderungen, die Verdauung, den Appetit und belebt die Thätigkeiten, wofür kann sie auch Stimmwandler, Herzklopfen, Krämpfe und Juckungen veranlassen. Deshalb darf man schwächliche, reizbaren, kranken Leuten nie ohne Vorberingung ein freudiges Ereignis mittheilen.

Vor Mangel, Verdruß, Jörn, Neid, Habguth sollte jeder vernünftige Mensch sich zu schützen suchen, da sie nach der Ansicht des Verfassers alle sehr nachtheilig auf die Gesundheit einwirken. Der Rath ist gut gemeint, aber es möchte schwer fallen, ihn immer zu befolgen, da den Menschen diese Leidenschaften wie der Dieb in der Nacht überfallen, wo die Vernunft, der wirksamste Hüter und Schützer, gerade abwesend ist. Gegen Kummer, Gram, Betrübniß, Traurigkeit, Verzweiflung kann der Mensch schon eher ankämpfen, weil ihre nachtheiligen Folgen erst durch eine längere Andauer zum Vorschein kommen, wo allmählich die Vernunft wieder die Ubergewalt gewinnen kann. Bei dem Himweh ist die Rettung nur mit der Hoffnung zu beginnen, daß die Rückkehr zur Heimat nicht bloß möglich ist, sondern in ganz entschiedene Aussicht gestellt werden kann. Erreicht man hierdurch eine Beruhigung des Gemüths, so muß man sich zugleich angelegen sein lassen, den Kranken auf andre angenehme Gedanken zu bringen.

Der funfzehnte Abschnitt faßt die Charlataner und die Geheimmittel ins Auge, während der folgende Schlußabschnitt den Tod und Scheintod in Betrachtung zieht. Ueber beide Gegenstände ist schon viel geschrieben und geforscht, gescholten und ermahnt worden, aber dennoch bleibt man jahrhundertlang fast immer auf denselben Punkte stehen. Die Welt scheint ebenso wenig ohne Charlatane und Geheimmittel, als ohne Tod und Furcht vor Scheintod bestehen zu können.

Die Furcht vor dem Lebendigbegrabenwerden gründet sich vorzüglich auf eine Anzahl von Beobachtungen, in welchen Kranke, die durch belagerte Werthe Ueberlebung oder durch strafbare Nachlässigkeit als Tode betrachtet wurden, am Rande des Grabes oder gerade noch vor ihrer Beerdigung durch den einen oder den andern glücklichen Zufall erwahten. Nach Quercius sollen in Frankreich binnen 16 Jahren (1835—45) 46 Fälle vorgekommen sein. Nach Penarand waren in Berlin innerhalb zwei bis drei Jahren 10 solche Fälle bekannt geworden. Aus Nordamerika wurden in den letzten Jahren auf 1200 Sterbefälle 6 solche Beispiele berichtet. Dr. Winslow (1712) erzählt von sich selbst, daß er in seiner Jugend zweimal in Gefahr gewesen sei, lebend der Erde übergeben zu werden. Dem berühmten Portal (1770) wurde die Leiche eines neugeborenen

Kindes auf die Anatomie gebracht; während er einen Vortrag über dieselbe hielt, gab das Kind Lebenszeichen von sich.

Dann führt der Verfasser noch mehrere interessante Beispiele an, daß Verbrecher, nachdem an ihnen die Execution vollendet worden ist, wieder zum Leben zurückgekehrt sind. Auch läßt er das Ereigniß, welches dem berühmten Medel (1730) passirt sein soll, nicht unerwähnt. Ihm sei ein Erhängter in den Anatomiesaal zum Seziern gebracht, an welchem er aber noch Spuren des Lebens bemerkt habe; nach glücklich vollbrachter Wiederbelebung sei er zur Flucht des Unglücklichen behülfslich gewesen. Dieser wäre dann ein sehr reiches Kaufmann in Holland geworden, der seinem Leichenbreiter ein Geschenk von 25000 Gulden gemacht habe. Der Verfasser meint aber, daß an der ganzen Erzählung nur das Wahre sei, daß der Körper des Erhängten noch genutzt habe, als Medel den ersten Schnitt zu seiner Zerlegung gethan habe, was zu den nicht gerade seltenen Fällen gehört.

Er kommt hierauf zu den Vorschlägen, das Lebendigbegrabenwerden zu verhüten, wobei das Uebermachen der Verstorbenen in zweckmäßig eingerichteten Leichenhäusern ganz besonders empfohlen wird, doch soll die gewissenhaft durchgeführte ausgeführte Leichenschau und das darauf gefügte Ausstellen des Leichenscheins in den meisten Fällen schon vollkommene Verhütung und Sicherheit gewähren.

Damit beschließen wir unsere Besprechung. Sollte dieselbe zu einer sorgfältigen allgemeinen Beachtung des vorstehlichen Werks selbst beitragen, so wäre unser Hauptzweck erreicht. **Heinrich Birnbaum.**

### Unterhaltungsliteratur.

1. Lady Glavia. Roman von Mrs. Henry Wood. Deutsch von C. Wächter. Zwei Bände. Stuttgart, C. Cöner. 1866. Gr. 16. 1 Thlr. 10 Ngr.

Diese Glavia, schön, geistreich, im Auge der neidischen Frauen ein Dorn, in dem der Männer halb Engel, halb Dämon; diese Glavia, man derenwillen die Damen Londons jähm wie Seidenhündchen werden — eine Verrügerin im großen Stil! Bei dieser Enttöhlung auf der letzten Seite des Romans süßst sich der Freund einer gebiegenen Lektüre wie mit kaltem Wasser übergossen, und seine ganze Theilnahme für den im übrigen so tüchtigen Roman ist dahin. Ruß es denn Sensation am jeden Preis sein! Wir sind der Helbin so gern von Frankreich nach England gefolgt, wir haben uns über die lebendigen Schilderungen der englischen Schlösser und Parks, der Pfarrhäuser und Buzars von Herzen gefreut, und Bravo gerufen, als wir die martige Beschreibung des Schloßbrandes lasen; wir haben der Verfasserin im Geiste dafür die Hand gedrückt, daß Glavia allmählich besonnener wird und seltener den Nenner beisteigt, auf dem sie sonst über die Felder faust, ja wir haben im Interesse der Leserrinnen gehofft, daß Glavia schließlich einen Mann wählen und, an der Wiege des Erstgeborenen stehend, von uns Abkünd nehmen werde. Und statt dessen großartiger Petrug, Polizei, Gift, Tod, im Hintergrund Kerker und Guillotine! Dadurch hat Mrs. Wood die Liebhaber von Analektoren natürlich auf ihrer Seite, jeder andere aber

wird ihr sagen müssen, daß sie die bis dahin günstigste Stimmung für ihr Werk dadurch vernichtet hat. Wie geschieht ist der Roman angelegt, wie trefflich die Verbindung zwischen Frankreich und England hergestellt! Immer sind die Personen klar und scharf gezeichnet, die Fäden immer gut geknüpft und gelöst, und was die Ueberränge von den lieblichsten zu den erschütterndsten Szenen betrifft, so thäten viele deutsche Autoren gut, bei Mrs. Wood in die Schule zu gehen. Wenn nur am Schluß das Feuerwerk nicht wäre! Es war uns beim Lesen, als würden wir plötzlich durch Gefrassel, Quälm und Rauch aus einiger sonnigen, buftigen Landschaft vertrieben.

2. Die Komödiantenreihe. Ein Nachtstück aus der Zeit der Könige von Frankreich. Drei Bände. Berlin, Janke. 1866. 8. 3 Thlr.

Auf Spannung folgt Spannung; hier Verbrecher, dort Verbrecher, dazwischen Liebe, Duell, Gespenster, Schloßbrand, unglücklicher Sprung aus dem Fenster u. s. w. Wahrlich, ein Nachtstück, bei dessen Lektüre der Athem versagt und das Haar sich sträubt. Dreimal Heil den Leihbibliothekaren, die diesen Roman gekauft haben; die Groschen für diese drei Bände werden „nur so regnen“. Die Kritik kann sich mit diesem recht mittelmäßigen Buche nicht befremden.

3. Das alte Fräulein. Eine stille Geschichte von Edmund Döcker. Berlin, Janke. 1866. 8. 1 Thlr. 15 Ngr.

Gottlob! Einmal eine Erzählung ohne Mord und Todtschlag! Ein altes Haus, wie es Döcker schon so oft und immer anziehend geschildert hat, eine alte und eine junge Dame, einige Verwandte und gute Bekannte — das ist alles. In diesem Buche geht's still und friedlich her; diese Menschen, möchte man sagen, kommen wenig aus Schlafrock und Pantoffeln heraus und sind ziemlich nüchtern. Aber hinter diesem Schlafrock schlagen doch redliche, gute Herzen, die Döcker in gewohnter Weise so fein wie zart ausbedt. Sei ihm um so mehr für diese stille Geschichte gedankt, da er sich und uns alles Kafeten-gefrassel erspart hat.

4. Die Wendin. Historische Novelle von R. Fidas. Cottbus, Prine. 1866. 8. 2 1/2 Ngr.

Leider muß angesichts dieses Buchs das alte Wort wiederholt werden: Schade um das schöne Papier! In der That, etwas so Schlechtes haben wir lange nicht gelesen.

5. Deutsches Novellenbuch. Dritter Band. Hannover, Kindemuth. 1866. Gr. 8. 1 Thlr.

Es enthält vier Erzählungen: „Arthur“, von Adam Aster; „Ein Drama im Dorf“ und „Ragdalena“ von Hermann Hirschfeld; „Der Sohn des Ermordeten“ von Ernst Willkomm. Die zweite und vierte Novelle haben uns am besten gefallen, sie sind frisch und spannend geschrieben. Aster's Freundschaftsgeschichte hingegen ist matt und farblos.

6. Berene. Eine Erzählung aus Tirol von Mathilde von Mühlendberg. Biele, Schneider. 1866. 8. 13/4 Ngr.

Diese Geschichte, vermuthlich eine Erstlingsarbeit, spielt in Tirol. Die Verfasserin erzählt lebendig und gibt anmuthige Schilderungen; die Handlung ist unbedeutend.



## Fouilleton.

## Literarische Plaudereien.

Wir haben zunächst einen von uns (Nr. 46) erwähnten Punkt zu berichtigen. Wir sprachen von den glänzenden Einnahmen der französischen Autoren, die sie von den deutschen Theatern zogen, und zwar mit besonderer Rücksichtnahme auf Victorien Sarbou, als dem am meisten übersehenen und bei uns aufgeführten französischen Dramatiker. Unsere Auffassung, die in Deutschland indeed allgemein verbreitet ist, beruht nichtsoebenlommiger auf einem Irrthum. Victorien Sarbou hat uns selbst geschrieben, daß er von Deutschland aus noch nicht die geringste Einnahme gehabt. Da einige seiner Stücke in Deutschland für Repertoriumstücke gelten können und an großen Theaternbühnen gespielt worden, so ist diese Thatsache allerdings anfassend. Die internationalen Verträge, die neuerdings zur Geltung gekommen sind oder deren Abschluß in Aussicht steht, wie dies mit dem Vertrag zwischen England und Oesterreich der Fall ist, werden dem geistigen Eigenthum nach dieser Seite hin den wünschenswerthen Schutz verschaffen. Doch sollten schon vorher die Schriftsteller beider Nationen, ganz abgesehen von den Paragraphe des Gesetzes, der Aneignungen und Uebersetzungen mit gegenseitiger Anerkennung ihrer Eigenthumsrechte versehen. Von seiten des Buchhandels ist diese Rücksicht häufiger genommen worden, als von seiten der Bühnen. Es kommt dabei freilich in Betracht, daß man in Deutschland für Uebersetzungen und Bearbeitungen geringere Tantiemen und geringere Honorare zu bezahlen pflegt als für Originalstücke, und da die deutschen Honorare sich gegenüber den französischen durch ihre mitropfollste Verschwendung auszeichnen, so hat man sich vielleicht bisher geholt die französischen Schriftsteller die Kalligraphie unserer literarischen Zustände sehen zu lassen. Victorien Sarbou hätte sich vielleicht an sein Schloß bei Saint-Gloud noch ein kleines Gartenhaus anbauen können, wenn er bisher von seinen Stücken in Deutschland Tantieme gezogen. Unsere neuliche Conjectur in Betreff des Carl-Theaters hat sich indeed insofern bestätigt, als Victorien Sarbou von seiten der neuen Leitung dieses Theaters für die Uebersetzung seiner letzten und seiner künftigen Stücke in der That sehr anhängige Offerten gemacht worden sind, welche eine vollkommene und für deutsche Zustände glänzende Anerkennung seines geistigen Eigenthumsrechte enthalten.

Neuerdings hat die pariser Welt einige portige Anwendungen gehabt: die Journalist hat Act genommen von diesen „literarischen“ Erfolgen. Es waren zwei Anhänger der Victor Hugo'schen Richtung, Jacquerie und Souffier, welche mit ihren Dramen fast gleichzeitig am Théâtre français und am Odion ihre Winterferien einleiteten.

Das Drama Jacquerie's: „Le fils“, hat indess mit der Schule Victor Hugo's nur einen einzigen dramatischen Stil gemein; im übrigen ist es ein bürgerliches Sittenchauspiel, wie die andern jetzt auf der Tagesordnung stehenden Dramen, und dreht sich um jene beliebten Konflikte der Vaterkraft, welche den Angelpunkt der meisten neuen französischen Dramen bilden. Es sind immer Variationen über dasselbe Thema. Man könnte ein Schema dieser französischen Dramatik entwerfen, das sich zuletzt auf einige von der Parentel handelnde Paragraphe des Gode würde zurückführen lassen. Nur in einem nicht unwesentlichen Punkt unterscheidet sich das Drama Jacquerie's von den Stücken seiner Zeitgenossen, in Bezug auf die Offenbarung des Helden. Der Oels Jacquerie's hat einen heroischen Zug; er ist bereit, Opfer zu bringen über das Gesetz hinaus, während man umgekehrt im heutigen Frankreich die Schranke der Gesetz zu umgehen sucht, um seinen freien Reigungen zu huldigen. Wenn man die Voraussetzungen des Stückes in schäblicher juristischer Prosa erzählt, so werden sich Publicum und Dichter in Deutschland gleichmäßig wundern, wie man auf diesen Grundlagen ein Drama aufbauen konnte. Ein Sohn erhebt plötzlich, daß er nicht der legitime Sohn

seines Vaters, sondern im Ehebruch erzeugt sei. Obgleich im Begriff, eine Ehe nach dem Wunsch seines Vaters zu schließen, entläßt er am Tage der Hochzeit, weil er sich nicht mehr für den rechtmäßigen Besitzer seines väterlichen Vermögens hält und weil er, aus Rücksicht auf die Ehre der Mutter, der Brant und dem Schwiegervater nicht mittheilen kann, weshalb er, der vermögende Advocat, plötzlich verarmt ist. Diese Wirbelung macht, gegen den Schluß des Dramas hin, die Mutter selbst; der Schwiegervater zieht seinen Consens nicht zurück, was für die Franzosen sehr rührend, nach unsern Begriffen aber doch eigentlich selbstverständlich ist, und die Tochter schenkt der ehebrecherischen Mutter ihre hingebende Liebe, weil diese, um den Sohn zu rechtfertigen, das Geländnis nicht geliebt hat, das ihre Ehe preisgibt. So schließt das Stück, nach vielen Wüthungen, in vollkommen zufriedenstellender Weise.

Das bürgerliche Nährküß und Sittengemälde ist bekanntlich nicht das Genre, welches Victor Hugo in Frankreich angebaut hat. Nach dieser Seite hin hat Jacquerie der romantischen Richtung in seinem neuen Stücke keineswegs gehuldigt, und die Anhänger der strikten Obedienz der Schule, wie sie sich noch in einzelnen Feuilletons der pariser Zeitungen finden, erkennen auch in dem Drama Jacquerie's mehr ein Zugeländnis an den Heiligthümern als eine berechtigte Fortbildung des Victor Hugo'schen Genre. Gleichwohl hat der Stil Jacquerie's eine Energie des Ausdruckes, welche ihm dem Stil des verbannten Rhetors näher, und auch die Zeichnung einzelner Charaktere, wie des Buchhändlers, weithin ausnehmend auf das Vorbild beisehen hin. Die Bühnenmusik selbst ist in dem Stück, dessen Aufbau in den drei ersten Acten meisterhaft genannt werden darf, von großer Fortschrittlichkeit.

Ein anderer Dichter der Victor Hugo'schen Schule, Louis Bouilhet, hat den Versuch gewagt, die Franzosen wiederum für ein historisches Drama zu interessieren, ein Versuch, der, wie es scheint zum großen Staunen aller Begeisterten, gelungen ist. Die Aufführung der „Conjuración d'Amboise“ am Odion war von dem glücklichsten Erfolg begleitet; ja die Pariser zeigten, daß ihnen der Sinn für die Schönheit der dichterischen Form keineswegs verloren gegangen ist. Verle von melodischem Schwung, Bilder von dichterischem Adel wurden bestialisch in einer Weise, wie dies in Deutschland nicht Brauch ist, wo das Publikum solchen einzelnen dichterischen Schönheiten keine Aufmerksamkeit schenkt, ja nur zu sehr geneigt ist, mit einem großen Theil der Kritik darin eine Auswache zu finden, welche die Harmonie des dramatischen Organismus gefährdet. Und doch sind die Dramen Schiller's und Schopenhauer's mehr durch ihre dichterischen Schönheiten außerlich geworben als durch die Vorträge ihrer künstlerischen Composition, welche gerade in den beliebtesten Stücken oft zu den begründetsten Empfehlungen Veranlassung gibt.

Freilich, ein Drama von so lotharem Zusammenhalt wie „La conjuración d'Amboise“ von Bouilhet würde in Deutschland einen schweren Stand haben. Der Dichter hat der Geschichte nur einzelne Charaktere entlehnt, im übrigen aber die historische Unterlage, die ohne Sinn für den geschichtlichen Genus und die Bedeutung der Epoche behandelt ist und sich überdies ganz unsern modernen Sympathien entzieht, nur dazu benutzt, eine romantische Liebesgeschichte anzubauen, etwa in der Art, wie Tromp und von der Liebe dies in ihren geschichtlichen Erzählungen getan haben. Diese Liebe, die natürlich nicht ohne ehebrecherischen Beigehmaß ist, um die wahre Rührung hervorzufragen, deren ein pariser Herz fähig ist, die aber durchweg mit platonischer Reife dargestellt wird, findet in einzelnen Situationen, namentlich in der Kerklerweise des letzten Actes, einen dichterisch schönen, auch dramatisch ergreifenden Ausdruck. Der eigentliche Held des Dramas, Gond, das etwas von unserm Egmont — den leichtgläubigen Zug, nur daß derselbe stärker, die zu bacchantischen Uebermut, bis zu brühen.



# Anzeigen.

Verlag von S. A. Brodhans in Leipzig.

Soeben erschienen:  
Fünfundzwanzig Jahre  
aus der Geschichte Ungarns  
von 1823 bis 1848

von  
**Michael Horváth.**

Aus dem Ungarischen übersetzt von Joseph Novelli.  
Zwei Bände. Gr. 8. Geh. Preis 5 Thlr.

Dieses zuerst in ungarischer Sprache erschienene Werk Michael Horváth's — des verdienstvollen Geschichtsschreibers seines Heimatlandes, an dessen Kämpfen er selbst thätigen Antheil nahm, besonders 1849 als ungarischer Cultusminister — hat unter dessen Landsleuten ausserordentlich günstige Aufnahme und bereits in mehreren Tausend Exemplaren Verbreitung gefunden. Der Verfasser entwirft darin ein fesselndes, mit Freimuth und gründlichster Kenntniss der Verhältnisse ausgeführtes Bild von dem gesamten politischen Leben Ungarns während einer der wichtigsten Perioden seiner neuen Geschichte, einer Periode, welche hauptsächlich die nationalen Strebungen, die Parteibildung und die parlamentarischen Kämpfe ins Leben rief, von denen das Land gegenwärtig bewegt wird.

Um auch dem deutschen Publikum das Werk zugänglich zu machen, ist unter Mitwirkung des Verfassers die vorliegende deutsche Ausgabe veranstaltet worden. Dieselbe wird um so willkommener sein, je lebhafter und allgemeiner das Interesse ist, welches die Entwicklung der ungarischen Angelegenheiten in der Gegenwart auch ausserhalb Ungarns in Anspruch nimmt.

Verlag von S. A. Brodhans in Leipzig.

**Sarfen,**  
oder  
der vollkommene Baumeister.  
Gotha.

die Geschichte und Entstehung des Freimaurerordens und die verschiedenen Meinungen darüber, was er in unsern Zeiten sein könnte; was eine Loge ist, die Errichtung und Erhaltung derselben; die Art der Aufnahme in den ersten und die Beförderung in den zweiten und dritten der St.-Johannesgrade sowie in die höheren Schottengrade und zum Andreagrader.

Tren und wahr niedergeschrieben von  
einem wahren und vollkommenen Bruder Freimaurer.  
Achte Auflage.

8. Geh. 1 Thlr. 10 Ngr. Geb. 1 Thlr. 20 Ngr.

Das Erscheinen einer achten Auflage dieses reichhaltigen Buchs spricht am besten für seinen Werth und die dauernde Gunst, deren es sich seitens des Publikums zu erfreuen hat.

In demselben Verlage erscheint:

**Allgemeines Handbuch der Freimaurerei.**  
Zweite, völlig umgearbeitete Auflage von „Lenning's Enzyklopadie der Freimaurerei“. In 15 Lieferungen oder 3 Bänden. 8. Geh. Preis der Lieferung 20 Ngr., des Bandes 3 Thlr. 10 Ngr.

Verlag von S. A. Brodhans in Leipzig.

**Die häusliche Erziehung.**

Von  
**Sigismund Stern.**

8. Geh. 1 Thlr. 10 Ngr. Geb. 1 Thlr. 20 Ngr.

An die Väter und Mütter wendet sich vorzugsweise diese Schrift; mit ihnen will der Verfasser über Aufzucht und Nützel der Erziehung überhaupt und der häuslichen Erziehung insbesondere sich verständigen. Der Natur in ihrem Selbstwidelungsgehege folgend, behandelt er mit Wärme und Klarheit die wichtigsten Fragen der häuslichen Erziehung in geordnetem, übersichtlichem Zusammenhange, so daß jeder Leser aus dem Gehalt- und gemüthvollen Buche — das sich namentlich auch zu Geschenken eignet — die fruchtbarsten Anregungen schöpfen wird.

Verlag von S. A. Brodhans in Leipzig.

**Was ist die Wahrheit von Jesu?**

Zeitsfrage und Bekenntniß

von  
**Heinrich Koenig.**

8. Geh. 1 Thlr.

In vorliegender Schrift versucht es der dem deutschen Publikum durch seine gegebenen historischen Romane seit langer bekannte Verfasser, der aber auch von Jugend auf an den religiösen Zeitfragen lebhaftes Interesse nahm, die Frage nach der Wahrheit von Jesu, und wie die Glaubensbedürftigen unter den gebildeten Völkern sich zwischen Dogma und Wissenschaft ihr gegenüber einzurichten hätten, durch ein freies Bekenntniß ihr sein eigenes Verhalten zu beiden einer Lösung entgegenzuführen. Auch neben den Werken von Renan, Strauss und Schenkel dürfen diese mit Ernst und überzeugender Wärme geschriebenen religiösen Confessionen die allgemeinste Aufmerksamkeit verdienen.

Verlag von S. A. Brodhans in Leipzig.

**Deutsche Liebe.**

Aus den Papieren eines Fremdling's.

Herausgegeben und mit einem Vorwort begleitet

von  
**Max Müller.**

Zweite Auflage. 8. Geh. 24 Ngr. Geb. 1 Thlr.

Diese zuerst anonym erschienene Schrift, eine feinsinnvoll und mit psychologischer Feinheit erzählte Novelle, hat in Deutschland wie namentlich auch in England (wo sie auch übersetzt wurde) so zahlreiche Freunde gefunden, daß der bekannte in England lebende deutsche Gelehrte Prof. Max Müller dadurch veranlaßt ward, sich nunmehr bei der nöthig gewordenen zweiten Auflage aus dem Titel zu nennen. Dieser Umstand wird dem Buche — das sich durch seinen Inhalt wie auch durch sein ansprechendes Gewand besonders zu einer Gabe für die gebildete Frauenwelt empfiehlt — zu den alten gewiß noch viele neue Freunde zuführen.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Oswald Brodhans. — Druck und Verlag von S. A. Brodhans in Leipzig.

Inhalt: Friedrich Rückert. Von Rudolf Gottschall. — Zur Literatur über Dante. Von Theodor Maur. — Vom Bucharisch. — Heber als Religionsphilosoph. Von Gustav Haack. — Skizzen. (Literarische Plaudereien.) — Bibliographie — Anzeigen.

### Friedrich Rückert.

Der Vertreter westlicher Gedankenthyt, der Brahmanen von Neufes, der in diesem Jahre der deutschen Nation durch den Tod entrissen wurde, hat einen Biographen gefunden, der uns ein Gesamtbild seines Lebens und Wirkens in volkstümlich-anprechender Form entrollt:

Friedrich Rückert's Leben und Dichtungen von C. Beyer in Koburg. Drei Bänder. Koburg, Seidelbach. 1866. 8. 1 Thlr. 15 Rgr.

Als Hauptvorzüge des Werks bezeichnen wir von vornherein, einmal daß der Verfasser nirgends in jenen über-schwenglich panegyrischen Ton verfällt, welcher derartige Werke in akademische oraisons funebres verwandelt, so daß das Tatsächliche nur vorhanden scheint, um die oratorischen Fäden auszuspinnen; dann aber daß mit Recht die vollkommene Vertrautheit des Lesers mit dem behandelten Stoffe nicht vorausgesetzt wird, sondern daß wir durch das Werk selbst mit dem Dichter und seinen Dichtungen erst vertraut gemacht werden. Hierzu trägt die Inhaltsangabe der Hauptwerke wesentlich bei, nicht minder die zahlreichen Gedichte und Stellen aus den Gedichten, die uns mitgeteilt werden.

Bei der Vorliebe unserer Zeit für die exakten Wissenschaften sollte „das Exakte“ auch in denjenigen Wissenschaften mehr berücksichtigt werden, welche mit Zahl und Ziffer, mit technischer Anschauung und mathematischem Beweis nichts zu thun haben. Wir meinen damit durchaus nicht, daß man die Literaturgeschichte statisch behandeln oder mit peinlicher Chronologie in allerlei Epochen zerstückeln sollte, das wäre eine verkehrte Exaktheit, deren sich manche Literaturhistoriker schuldig machen, welche darüber die rechte versäumen. Diese besteht aber darin, daß man nicht über die Pforten von oben herab urtheilt, von allgemeinen literarischen Standpunkten, von historischen, sittlichen, philosophischen Gesichtspunkten aus, als deren gewichtiger Vertreter der Literaturgeschichtschreiber sich offenbart und die Erscheinungen, die er bespricht, dann verhilft in dem aufgewühlten olympischen Staube der Arena, ein Verfahren, das zuletzt nur dem dünnköpfigen Selbstgefühl des Kriti-

kers zugute kommt: nein, sie besteht in der liebevollen Vertiefung in die dichterische Eigenthümlichkeit, in der Herausgestaltung des dichterischen Charakters aus seinem eigenen und innersten Kern, so daß der Leser ein klares und scharfbestimmtes Bild des Dichters und seiner Werke erhält. Mindestens sind wir mit Recht gegen jede Kritik mißtrauisch, die uns zumuthet, daß wir uns mit ihren Censurnummern begnügen, ihre von oben herab verhängten Urtheilssprüche unterschreiben, ohne daß sie es der Mühe werth hält, uns den Dichter näher zu führen, uns die Probe auf das Exempel der Kritik möglich zu machen.

Unsere Literaturgeschichte nimmt nicht, wie sie soll, der Dichtung gegenüber eine dienende Stellung ein; sie begnügt sich nicht einmal damit, sie zu hofmeistern; sie versucht sogar, sie zu erseken und zu verdrängen. Wie Falstaff's Rekruten Futter für Pulver, so sind die Dichter Futter für die Literaturgeschichte. Die Literaturhistoriker erscheinen als die großen Männer, die Dichter geben nur das Piedestal für die Größe derselben her. Und in der That ist es in Deutschland bereits so weit gekommen, daß man die Literaturgeschichten liest, während man die Dichtungen zu lesen verabsäumt, und daß jene mehr Auflagen erleben als diese.

Ein so offenes Mißverhältniß wird nur dann erträglich, wenn die literarhistorischen Schriften wenigstens ein Charakterbild der Dichter liefern. Dies ist in der Beyer'schen Schrift der Fall, und bei dem Thema, das sie behandelt, muß es ihr sogar als doppelt angerechnet werden. Denn Friedrich Rückert gehört keineswegs zu den Dichtern, die ebenso bekannt wie gerühmt sind. Von seinem weit ausgebreiteten poetischen Schaffen und wissenschaftlichen Wirken ist ein großes Gebiet der Nation und dem Vespublikum eine terra incognita geblieben. Einige seiner ersten Gedichte, namentlich der „Liebesfrühling“ und der einbändige Auszug aus seiner größeren Gedichtsammlung, dann wieder einzelne Sprüche aus der „Weisheit des Brahmanen“ sind vollständig geworden und in die weitesten Kreise des gebildeten Publikums gedrungen; doch das ist immerhin nur der Extract einer bännerreichen Production. Die große

Rehrzahl der übrigen Schriften gehört dem Geheimcultus der Literaturgeschichte an. Doch da auch das große Publikum ex niguo leonem erkennt hat, so wird es gewiß den Wunsch hegen, sich das Gesamtbild des Dichters möglichst zu vervollständigen. Und zur Erfüllung dieses Wunsches liefert das vorerlöste Werk einen schätzbaren Beitrag. Peyer sagt in der Einleitung:

Friedrich Rückert steht als einzige Erscheinung in der ganzen Literaturgeschichte vor unserer Seele. Er hat Goldkörner aus allen Völkern gesammelt, um sie auf deutschem Boden anzukünnen, er hat fremdsprachliche Melodien und Formen in einer Weise aufgenommen, daß sie sein eigenes Eigentum wurden und die deutsche Sprache nicht nur umhängten, wie ein neuer Mantel, sondern eine neue Gestalt schufen, durch fremde Sitte und Gewohnheiten nur bereichert und gehoben.

Durch seine freien Uebersetzungen hat er der deutschen Sprache einen großen Schatz neuer Wendungen, Zusammenfassungen und flüssiger Wortformen gegeben, wie 300 Jahre vor ihm Jüdisch. Schon früh von der Natur zum dichterischen Genius angelegt, hat er sich an dem Weilen und Lasten verheißt, indischer und arabischer Peder zu dem gebildet, der er wurde. Wer die Liebeslieder und Liebeslieder der Perser, die brahmanischen Erzählungen, Geschichten, Sprüche und seine morgenländischen Epen gelesen, den wird es klar, wie Rückert in seiner Kunst zu jenem bewährten Bild des poetischen Geistes kam, mit dem er den Feinheiten und sonst gewöhnlich scheinenden Erbsen und Dingen die poetische Seite abzulausen und sie wie tadelnd und gleichsam dem Winde hinstreuen auf das Papier zu werfen mußte; dem wird es auch klar werden, wie eine solche Fülle von Fiebern, die einem Organismus immer wieder neue Reize abzugewinnen oder immer wieder poetischen Charakter zu verleihen im Staube ist, in seiner Seele liegen konnte.

Die echte Poesie aller Völker ist ihm nur eine Sprache, jene, deren Töne im Paradies erklingen sind und die auch das dumpfe Geföhne der Wüstenluftwinde wiedergeb. Darum arbeitete er, die nordische Nacht mit einem Abglanz von des Südens Glut zu erhellen.

Das folgende Buch versucht es, diesen Reichthum der Rückert'schen Poesie inhaltlich vorzuführen und allgemeiner verständlich zu machen, als dies bis jetzt der Fall ist. Es nimmt die äußeren Lebensmomente des Dichters zum Faden, an dem die allmähliche Entwicklung und der Gang seines poetischen Geisteslebens aufgetrichet werden, so daß sich zeigt, inwieweit die dichterischen Erzeugnisse Rückert's durch seine Lebensverhältnisse bedingt waren. Den Stoff für die äußeren Lebensereignisse des Dichters boten uns theils seine eigenen Werke, theils die Notizen in älteren und neuern Aufzügen über Rückert, vorzüglich aber mündliche und schriftliche Mittheilungen von ehrenwerthen Personen, die den Dichter und Gelehrten näher kannten und in deren Wahrhaftigkeit nicht der leiseste Zweifel zu setzen ist.

Er nennt sein Werk ein Handbuch für des Dichters Verehrer und für alle, die keine Vorurtheile philosophischer oder poetischer Schulen mitbringen, und ein Lesebuch für solche, welche die Rückert'schen Werke selbst nicht lesen können.

Ans Rückert's Kinderjahren erfahren wir manches Neue. Der Dichter war am 16. Mai 1788 in Schweinfurt geboren, wo sein Vater als Advocat lebte. Seine Mutter war eine aufgeweckte geistreiche Frau mit glänzenden dunkeln Augen, die sie auch auf den Sohn vererbte. Rückert freute sich später nicht wenig dieser Erbschaft, als er findet, daß auch seine Frau und seine Knaben mit den Feuerbliden zunderdunkelwarze Augen haben. Eine wahrhaft

poetische Kindheit verlebte der Dichter in dem Dorfe Oberlauringen.

Es wird von der Straße berührt, welche direct Schweinfurt mit Königshausen verbindet. Nach dem letzten Städtchen unternahm der kleine Friedrich einmal eine Wanderfahrt, zu ein sommers Ende fand. Er beschloß, die Stadt zu durchgehen und auch noch eine Stred: Wegs weiter zu wandern. Königshausen hatte aber merkwürdigerweise nur ein Thor und so gelangte er, ohne es gewahrt zu werden und ohne es zu wollen, wieder zu demselben heraus, sich sagend, das Land ist doch noch schöner von dieser Seite, als von jener. Wauig schritt er weiter, bis er auf einmal wieder den Kirchthurm seines Vaterlandes erblickte und das heimliche Hochgefühl vernahm. Er hat die Welt umwandert und wandert sich bloß, daß er wieder zu derselben Seite einzieht, aus welcher er weggegangen.

Der benachbarte katholische Pfarrrer Reuter in Orenbarndorf rief in dem Herzen des Knaben das erste Interesse für Dichtkunst und Malerei wach. Der Kaplan des Pfarrrers erzählte gern von Reisebeschreibungen und Sitten fremder Völker und erweckte das Interesse seines jungen Zuhörers für die Poesie des Morgenlandes. Peyer erzählt die harmlose Jugendidylle durch die Streifereien, welche aus seinen spätern Dichtungen auf dieselbe fallen. Wie früh entwidelte Rückert war, spricht er selbst in der „Weisheit des Brahmanen“ aus:

Wollt Jahre war ich alt; da hatt' ich ohne Fiehl  
Halt schon und noch mehr gelernt, als ich nun weiß.

Während der Knabe sich bereits in ein hausbadendes Laubmädchen verliebt hatte, sagte der Jüngling eine lebhaftere Neigung zu seiner Freundin Agnes Müller, der er, als sie im Jahre 1812 starb, jene schönen Sonette: „Agnes' Todtenfeier“, widmete. Peyer meint von diesen 41 Sonetten, daß sie an Innigkeit und Zartheit der Empfindung sowie an Vollendung der Form die besten sind, welche deutsche Lyrik hervorgebracht hat. Sie haben jedenfalls mehr Fluß und Guß und ungetrübte Bewegung des Geföhls als manche spätern; auch paßte der Stoff für die Sonettenform weit besser als die Kriegsgedichte, die Rückert in den „Geharnischten Sonetten“ seierte. Auch einige andere Gedichte sind der schönen Agnes Müller gewidmet, z. B. „Die Peste der Begrabenen“, „Das Meer der Thränen“.

In das Jahr 1813 fallen die reizenden Kinderlieder: „Vom Küklein, das überall hat mitgenommen sein wollen“, „Vom Kümlein, das andere Blätter hat gewollt“, Lieder, die Rückert seinem Schwesterchen Marie zum Christfest dichtete.

Den von uns mehrfach ausgesprochenen Tadel über die ungeeignete Form der „Geharnischten Sonette“ wiederholt Peyer, indem er zugibt, daß einem hochblüthenprunkigen Aufschwung und der Kriegstrompette, der durch die knappen Takte des Sonetts eine gewisse gemäßigtere Töne aufgelegt wird, eine freiere Form besser gestanden hätte. Ebenso stimmt er mit uns im Tadel der 14 „Spott- und Ehrenlieder“ überein:

An Werth den „Sonetten“ weit nachstehend, enthalten sie manches Unschöne, wie sie denn auch eine gewisse Schadenfreude in einer Weise zur Schau tragen, die vom ethischen

Standpunkt an einem Kunstwerk immer zu tadeln ist. Mancher Tapfer, wie Ren, der wie ein Held für seinen Kaiser gekämpft und in den Tod gegangen ist, hat den Spott auch nicht verdient.

Rückert's Leben war in jenen Jahren, in denen er diese Gedichte veröffentlichte, ein vagabundirendes, ohne festen Wohnsitz. Anfangs studierte er Jura in Würzburg, später hielt er sich in Hildburghausen auf; dann setzte er seine Studien in Jena fort, wo er sich 1811 habilitierte. Von hier ging er als Gymnasiallehrer nach Hanau; nach kurzer Zeit verließ er diese Stellung und begab sich nach Nürnberg, einen Wohnort, den er wieder mit Hildburghausen, Koburg, Würzburg und zuletzt mit Stuttgart tauschte. Er führte ein Wanderleben, wie Abu Saïd, der Feld der „Malamen“. In Stuttgart übernahm er 1816 die Redaction des „Morgenblatt“. Beyer schreibt hier eine Beschreibung der damals entstandenen Gedichte und mehrerer Vorgänge und Nachzügler ein, mit der man sich im Ganzen einverstanden erklären darf. Mit Recht nennt er „Die sterbende Blume“ hinsichtlich des lyrischen Werths eins der bedeutendsten poetischen Producte und bezeichnet das Gedicht „Edelstein und Perle“, das 1823 zuerst in der „Mrania“ erschien, als Diamant in der Dichterkrone unsers Genies, indem er hier selbst das Lebensgeheimnis zu befehlen gewußt durch die Liebe, ohne welche die Welt im Dunsteln geblieben wäre, und indem er sich in der Form der Terzine neben Camisso gefühlt habe.

Im Jahre 1817 reiste Rückert nach Italien; die italienischen Reisebilder in Versen, welche die Frucht des Aufenthalts in Oesperien waren, stellt Beyer nicht sonderlich hoch:

Von Neapel, Vateoli, dem Vesuv, Capri, Vossippo gibt er niedliche Grenzbilder, die mehr beschreibend sind und einen Anhauch von Feinwitz tragen, daher den großartigen Gedichten Vaten's über Rom und Neapel nicht zu vergleichen sind.

Bei seiner Rückkehr von Italien machte Rückert in Wien 1818 die Bekanntschaft des berühmten Orientalisten J. von Hammer-Burgstall, die für sein ganzes Leben und für die Richtung seiner Poesie bestimmend wurde, indem Hammer-Burgstall ihn auf die Wüsten des großen Dichtergartens des Orients hinwies. „Eie ließ der Dichter sich diesen Studien mit ausdauernder Begeisterung hingab und die Früchte aus Dajab's und Saadi's Fruchtgarten erntete, schrieb er noch ein deutsches Idyll von recht rusticalem Behagen, die 70 niedlich gebauten Sonette „Amaryllis“, die der schönen und mairden Marie Elisabetha Geuß galten, welche Beyer mit Goethe's schenheimer Friederich vergleicht. Ueber diese „Amaryllis“ erhalten wir die folgenden, bisher wenig bekannten Mittheilungen:

Umweit Ebern, an der Straße nach Pfarrweisach, liegt ein großes, schönes Wirthschaftshaus, die „Spede“ genannt, welches sich einer bedeutenden Frequenz erfreute. Die familie Geuß, in deren Besitz es heute noch ist, lebte schon lange dort. Der Bruder unserer „Amaryllis“ ist noch jetzt der Besitzer des Gasthauses und der neben diesem erbauten Kaffee. Am Wirthschaftshaus befindet sich ein schöner Garten, der im Sommer als Gesellschaftsplatz benutzt wurde. Hinter dem Wohngebäude steht die Baumach, ein fruchtbares, langes Wiesenthal durchtaufend und die Wälder treibend, welche zur „Spede“ gehört. Das nahe, angrenzende freierlich von Rothenbahn'sche Schloß

mit Park, der Erzbischof, gibt der Gegend ein wohlthues, gehäbiges Ansehen.

In dieses liebliche Thal, in welchem man nur des Waldes und der Mühle Rauschen hörte, führten sich täglich die Spaziergänge unsern jungen Dichter, wenn er seinen Vater besuchte. Raub er doch in diesem Thal jene Landblume, die er sich portlich gestaltet. „Amaryllis“ mußte ihm, wie er selbst in einem Sonett vom Jahre 1827 sagt, den Namen tauschen in „Amaryllis formosissima“. Diese blühende „Hergelike“ ist eine junge, weiße Pflanze, die nur Dornen trägt und von der er ahnt, daß sie seinem Herzen des Sommers Lust jenen geben werde.

Der Duft voll Poesie aus seinem Garten,  
Das Herz voll Liebeskummer auf anderer Seite,  
Wachsthum! ich den Tag des Lebens, ohne  
Mich zu verstehen, und ach, von wem verstanden?

Was meine Bild' im eckigen Kiste sahen,  
Griff ich mein Tied und bildet' es zum Lenz;  
Ans Fenster steht ich manche Palmkrone,  
Erneuerte wach ich oft zu Baubauten.

Beyer gibt nun eine eingehende Analyse dieses Sonettentranzes, an welchem wir doch hin und wieder eine Ungleichheit der dichterischen Behandlung ritzen möchten, indem der Ton voll meistens für eine derbe Dorfsidylle zu hoch gegriffen ist. Von einzelnen Zeigebeln, wie z. B. dem Gedicht vom mitgeimgetragenen Kischgen, meint Beyer, daß sie freilich nicht in das Doudoir einer feinen Dame passen. Rosenkranz in seiner „Aesthetik des Häßlichen“ führt das Gedicht Rückert's als ein Beispiel des „Kleinlichen“ an: „Ein Liebhaber, der ein Kischgen der Geliebten besingt; ein Liebhaber, der sich vom Regen abhalten läßt, zur Geliebten zu gehen; ein Liebhaber, der sich mit seinem Affect recht bequem auf das Sofa hinstreckt und nun die Kreuz- und Quersäge des lieben Kischgens betrachtet, ist ungeheuer prosaisch.“ Ueber den weiteren Verlauf des Erlebnis, welches den Stoff zum Gedicht „Amaryllis“ hergab, berichtet Beyer:

Im Sommer 1812 verlorst Rückert auf längere Zeit den Aufenthalt bei seinen Aeltern mit der Wohnung auf der Spede, wo man ihm das beste Zimmer eingeräumt hatte. Hier hat er oft Liebeslieder an Marielies übergeben, welche aber ohne Verstand sich seinen Werth und seine Zuneigung einmal so weit ging, die größere Sammlung „Amaryllis“, die er für sie besonders hatte drucken lassen, im Aetzer zu zerreißen. Wehmüthig sprach er: „Du hast mir ein Bild aus meinem Herzen gerissen“, und doch konnte er ihr nicht kühnen. Als er wieder mit ihr unter dem schattigen Fliederbaum neben der Postloge lag, sprach er ihr seine Verzeigung aus.

Er konnte nicht begreifen, wie er wol seine schönen Gedichte schaffe. Er war deshalb auf den Gedanken gekommen, von der neben seinem Zimmer liegenden sogenannten Preussenscheube aus (wo früher die preussischen Werber ihr Quartier aufgeschlagen hatten) ein Loch durch die Wand zu bohren. Da sah sie ihn denn in seiner Stube stumm auf- und abgehen, sich dann auf sein Bett ausstrecken und so liegend auf ein Blatt Papier, welches er in der Hand hielt, seine Gedanken niederzuschreiben. In der That hat Rückert auch in seinem spätem Alter viele seiner Haus- und Jahreslieder auf der Kuchentafel der neuesten Taube in derselben Lage aufgeschrieben.

Das Verhältniß zu der Geliebten hatte sich trotz ihrer Sprödigkeit doch endlich so innig gestaltet, daß sie bereit auf dem Weg waren, in dem nahen Weinsteinsdorf die Trauung zu befehlen, als gerade auf diesem Wege durch den Spott einer Bekannten von Marielies das Band wieder gerissen wurde.

Eine sehr ausführliche Analyse gibt Beyer von dem „Liebesfrühling“, dem wegen seiner zartheit, innig-

minniglichen Färbung bekanntesten Niederflusses Rüders'. Doch verdiente wol als charakteristisch für Rüder hervor- gehoben zu werden, daß er gleichzeitig die sinnlich-erotischen „Dästlichen Rosen“ schuf. Wenn er jene zwingende Gewalt der Begeisterung, durch welche der Dichter von selbst die geeignete Form für seine Ergüsse findet, in den „Geharnischten Sonetten“ und in der „Amargyllis“ vermissen ließ, indem nur insolge einer reflectirten Wahl deutsche Kriegerlieder und Dorfschicksalen in der Dichtform des Petrarca besungen werden konnten: so zeigte er jetzt die Kunst, selbst seine Gefühle dialektisch zu spalten, seine Liebe nach ihrer platonischen Seite im „Liebesfrühling“ nach den Mustern deutscher Minnelieder, nach ihrer sinnlich-gehegrenden in den „Dästlichen Rosen“ nach dem Muster des Dösis zu beschreiben, so daß er sich als Herr über seine Empfindungen, frei über denselben schwebend, als ein Virtuos offenbarte, der auf den verschiedensten Instrumenten die gleiche Meisterschaft beweist, doch die volle harmonische Einheit instinctiv sicherer Begeisterung und wohlloser Hingebung an den Drang des Herzens vermissen läßt.

Im Jahre 1826 wurde Friedrich Rüder als Professor der orientalischen Sprachen nach Erlangen berufen.

Collegien hat Rüder nur wenige gelesen. Aus dem Recensionsatlas ist dies nicht zu ersehen, weil er nie las, was er ankündigte. Auch ist es nicht aus den Verzeichnissen des Ausflorats ersichtlich, weil Rüder meist schloß las. Er scheint überhaupt nicht gern gelesen zu haben. So weiß man, daß, wenn sich ungefähr zwei bis drei Studenten für sein angezeigtes Colleg aufgeschrieben hätten, unter welchem Umstand er eigentlich hätte lesen müssen, er einen neuen Bogen auflegte, wodurch denn natürlich nie die normale Zahl erreicht wurde. Einmal jedoch vereinigen sich etwa vier bis fünf Studenten, die ihm näher standen, zu einem Colleg über die kleinen Propheten, und dieses hielt er dann auch mit einem solchen Feuerifer, daß er nicht nur selbst die Uebersetzung in poetischer Form gab, sondern auch oft zwei Stunden statt einer las, wobei ihm seine Schüler voll Begeisterung zuhörten. In der That hatte ihm dies Colleg selbst so gut gefallen, daß er von da an noch in zwei Semestern las.

Diese Collegien hielt er in seiner Wohnung und zwar in dem westlichen Zimmer derselben. Zwischen diesem Zimmer und seiner Studierstube waren noch zwei kleiner Euben, während auf der andern Seite des Gebäudes noch das große Kinderzimmer sich befand. Vor dem Hause und von der Straße nur durch einen höheren Lattenzaun getrennt, hatte Rüder ein Gärthchen, welches sich seitlich an die Mauer anlehnte. Es wird jetzt das Gewerbeschulgärthchen genannt. Vier befindet sich am südöstlichen Ende eine kleine Laube, von der Mauer und dem Zaune, der hier in einem Winkel zusammenstieß, begrenzt. Auf dieses Gärthchen beziehen sich die Lieder von dem Garten, seinen Kindern u. s. w. aus der erlangener Periode.

Ein Gärthchen, dessen Räumchen  
In sich zusammenbrängt  
Zwei Beiden und ein Bäumchen,  
Das über's Häuschen hängt u. s. w.

Hier sproßte eine bewundernswürdige Niederflüsse aus seiner Seele. Diese Gedichte (1832—38) füllen die letzten Bände seiner „Gesammelten Gedichte“; sie sind weniger bekannt und beliebt; es ist viel Singang und viel Mattes in dieser patriarchalischen Hauschronik. Gleichwol enthalten sie auch des Schönen viel, und es ist nur zu billig, daß Beyer aus ihnen eine kleine ge-

schmackvolle Auswahl gibt. Ausführlich behandelt unser Biograph dann die „orientalistischen Epik“ Rüders': „Die Nalamen des Darrit“, diese sonderbaren Anekdoten und Paudereien, „Mal und Damajanti“, „Nofem und Subrah“: Dichtungen, die alle wol einen Kreis von warmen Verehrern gefunden haben, aber doch nicht so bekannt geworden sind, daß eine Inhaltsangabe und Analyse derselben nicht dem größten Publikum willkommen sein sollte.

Auch aus der „Weisheit des Brahmanen“, diesem geistprudelnden Lehrgedicht, das uns mit einer Wolke von Gnomen und Epigrammen überschüttet, theilt Beyer eine Zahl von Sentenzen mit, welche den Einblick in die Weltanschauung eröffnen, aus der das Gedicht hervorgegangen ist. In einem spätern Kapitel, das sich mit der „Allgemeinen Kritik“ Rüders' befaßt, erörtert Beyer die Frage: welche Stellung die didaktische Poesie in der Poesie überhaupt einnimmt, ob sie als Verhöhnung, vielleicht als Identität von Poesie und Speculation der Gipfel der Poesie ist, wie manche wollen, oder ob sie überhaupt aus dem Gebiete der wahren Dichtung ausgeschieden werden muß? Beyer selbst pflichtet mit Recht keiner von diesen beiden Ansichten bei. Das Höchste, was die Poesie erreichen soll, ist allerdings nach seiner Ansicht die Erzeugung objectiver Gestalten aus Natur, Seelenleben, Menschengeschlecht; weshalb die vollendete Form der Poesie immer das Drama mit seiner Mannichfaltigkeit in der Einheit und mit seinen idealen Charakteren sein wird. Wenn er nun später Gerwinus theilweise recht gibt, der behauptet, daß die didaktische und geistliche Poesie Zwitgattungen und unglückliche Geburten sind, dann aber doch der Didaktik ihren eigenthümlichen Platz in der Poesie bewahrt wissen will, indem sie Jahrhunderte hindurch ihre große Mission gehabt habe und fernerhin haben werde: so vermissen wir die Vermittelung zwischen diesen beiden sich extrem gegenüberstehenden Anschauungen. Die Didaktik in jener Form, in welcher das Lehrhafte als solches sich in den Vordergrund drängt, wie sie z. B. in den zahlreichen großen Lehrgedichten über meist sehr prosaische Themata vertreten ist, fällt aus aller Poesie heraus; denn ein Dichter, der instructiv werden will, kann nur Reimerien schaffen. Die Poesie ist für ihn nur das Mittel, welches durch den Zwed, die Kenntniß der Menschen zu erweitern, geheiligt wird. Indem man derartige Lehrgedichte als Muster der didaktischen Poesie in ihrer unsterblichen Langweiligkeit hinstellt, hat man der letztern einen schlechten Dienst erwiesen.

Man anders verhält es sich mit jener Gedankenpoesie, welche über das All, den Menschen, die Natur, das Leben sich theils begeistert, theils sinnvoll ausläßt. Ihre Berechtigung ist so zweifellos, daß sie sogar für die höchste Gattung der Poesie, dieser *κατ' εἶδος* geistigen Kunst gelten muß. Selbstverständlich ist, wie bei aller Poesie, die Voraussetzung, daß Form und Inhalt sich beden, daß nicht der Philosoph mit seiner dünnen Metaphysik zur Unzeit aus dem Dichter hervorkommt. Doch wo ein Dichter dem tiefen Gedanken die schöne Form verleiht: da hat er einen geistigen Schatz für die Ewigkeit gestempelt. Ja,

man kann sagen, daß in diesem Sinn alle echte Poesie didaktisch ist und die dramatische in erster Linie. Die Größe der hervorragenden Dramatiker beruht besonders auf der Tiefe des ethischen Grundgedankens, der ohne äußere Anfruchtbarkeit die innere Seele ihrer Dichtungen ist, und auf der Fülle geistigen Reichthums, der sich in ihren Sentenzen ausprägt. So war es wenigstens bei den griechischen Tragikern, so ist es bei Shakspeare, Goethe und Schiller! Wenn man in der neuern Zeit anfängt, eine Tragödie um so höher zu stellen, je geistärmer sie ist, je weniger geistigen Inhalt, je weniger unvergängliche, „gefällige Worte“ sie enthält, so kann dies nur eine vorübergehende Verirrung sein. Wenn man nun einen besondern Kreis der „didaktischen Poesie“ absondert und in diese Hürde eine Schaar von didaktischen poetischen Schöpfungen sperrt, welche von den Trägern der Electoralwolfe auf das schärfste geschieden sind, so kann man freilich sagen: die didaktische Poesie taugt nichts; man müßte aber eigentlich sagen: diese schlechte Poesie hier bezeichnen wir als didaktische. Rüders „Weisheit des Brahmanen“ gehört so wenig wie Leopold Schöfers „Vaienbrevier“ und andere Gedichtsammlungen zu dieser schlechten Sorte didaktischer Dichtungen. Wo Tiefe der Weltanschauung, Begeisterung, originelles Gepräge dichterischer Form zu finden ist, da haben wir es immer mit Electoralpoesie zu thun.

Im Jahre 1841 folgte Rüders dem Rufe nach Berlin, wohin er durch ein ehrenvolles Handschreiben des Königs Friedrich Wilhelm IV. berufen worden war.

Es ist manches für und wider Rüders's berliner Leben geschrieben worden. Als Thatsache bleibt stehen, daß er sich nie in die moderne Gesellschaft Berlins eingewöhnen konnte, und sich daher nie in diesem neuen Wohnsitz wohlgeföhlt hat. Auch er war durch den mächtigen Aufschwung, den der öffentliche Geist (1840) zu nehmen schien, begeistert nach Berlin gekommen, um selbst mit Hand anlegen zu können an dem großen Werke der Wiedergeburt Deutschlands. Freilich hatte er diese auf andern Bahnen gesucht als das sogenannte Cichhorn'sche System, und er hat dies auch, namentlich seinem alten Freunde Schelling gegenüber, unnummunden ausgesprochen.

Es war die Zeit der hohen Politik in der preussischen Metropole, und die gelehrtesten Männer der Wissenschaft und des klassischen Stils, Humboldt, Barnhagen u. s. v., machten auch im geheimen eifrig in diesem Genre. Rüders dagegen hatte sich, wie wir schon wissen, nachdem er die Krebschäden diplomatischer Kunst eingesehen, ganz von der Politik zurückgezogen; sie war ihm ein Factor, der ihn nur in seinen brahmanischen Betrachtungen stören konnte.

Zwei sind an der Ordnung jezt,  
Nur alle doch gelezt,  
Kritik und Politik,  
Die ich ehemals auch geschätz,  
Aber abgethan jezt,  
Politik und Kritik.

Unverlehen und ohne seinen eigenen Willen gerieth er in die Opposition und trat mit seinem grenzenlosen Freimuth offen und geradezu damit heraus. Und doch war er sich bewußt, positiv zu sein, freilich anders, als es die verstandenen, die es ja nicht behaupteten. So fühlte er sich sowohl nach rechts wie nach links vereinst und galt dem einen als Revolutionär, dem andern als Reactionär. Natürlich war es, daß er sich von den Extremen beider Lager unter seinen Freunden zurückzog, z. B. mit Stahl Hüben und Bettina brüden den Verkehr möglichst einschränkte und endlich ganz abbrach.

In die Zeit des berliner Aufenthalts fällt die unglücklichste Production Rüders's, die dramatische. Es ist bekannt, daß er selbst gerade auf seine Dramen großen Werth legte, nach Art und Weise der Dichter, die gern eine unglückliche Liebe zu Dichtgattungen hegen, die ihrem Talent versagt sind. Beyer nimmt die Partei dieser Dramen; er meint, daß er sich an ihnen sogar hinsichtlich der Technik der Scenen und der charakteristischen Momente in der Entwidelung erfreut habe; ja er theilt eine längere Scenenfolge aus „Christophoro Colombo“ mit, um zu beweisen, daß Rüders's Leistungen auf dem Gebiete der dramatischen Poesie von der Kritik zu wenig gewürdigt sind. Daß sich indeß in den Dramen eines begabten Dichters Spuren seines Talents finden müssen, ist wol selbstverständlich, und nur auffällig, wie wenig Körner unter einer solchen Fülle von Spreu in diesen Dramen zu entdecken sind. So fremdbartig war dem Dichter diese Dichtgattung, daß sein lyrisches, ja sein didaktisches Talent sogar auf diesem Boden verkümmerte. Den Dramen fehlt es nicht nur an Technik, sondern auch an künstlerischer Architektur, an dramatischer Pointirung, an einer Gestalt schaffenden Charakteristik, ja selbst an didaktischem Schwung. Wir glauben nicht, daß gegen diese einstimmige Urtheil deutscher Kritik noch eine Appellation möglich ist — auch die Zukunft wird keine Cassationsinstanz dafür bilden.

Ueber Rüders's letzte Lebensjahre, seine patriarchalische Zurückgezogenheit in Neufes, seine Familienverhältnisse, seinen Tod und sein Begräbniß erhalten wir bei Beyer manche dankenswerthe Aufschlüsse. Den Eindruck, den er selbst bei einem Besuch von der Persönlichkeit des greisen Dichters empfing, beschreibt er in folgender Weise:

Als ich im Jahre 1857 von Nürnberg nach Koburg überfiedelte, machte mir Herr Dr. Frommann, erster Beamte am Germanischen Museum, das freundliche Anerbieten, mich an Rüders zu empfehlen. Mit welcher Freude nahm ich das Buch entgegen, welches mir den Weg zu dem größten lebenden Lyriker eröffnen sollte! Hatte ich den großen Dichter bisher nur in seinen Schriften bewundern können, so erfüllte mich jezt, wie alle, die das Glück gehabt, ihn zu sehen und zu sprechen, die persönliche Begegnung mit der größten Zuneigung zu dem Menschen Rüders. Er empfing mich damals in seinem reizenden Garten. Eine alte Dichtergestalt von imponirender Größe und Anmuth! Ein ganzer, echter Mann, im ganzen Wesen von echt deutschem Gepräge! Ueber die Einfachheit seiner äußern Kleidung, die den Landgutbesitzer und sein ungewohntes einfaches und schlichtes Wesen zeigte, sah man in das ernsthafte, scharf geschnittene, geistvolle Angesicht, sah man in die tiefstehenden, dunkeln Augen des Denkers und Dichters, die bisher sein Vater mit ihrem eigenen seelenvollen Blick füllte hat. Bei einer fast redendsten Erscheinung, an einen alten Hünen erinnernd, unwillkürlich Haupt und Schultern langgeschneidete graue Haare, denen das Alter jene Potengeßalt! —

Dieses Leben, die vor alten  
Meiner Tischen so geleitet,  
Daß sie sprach: so sah sie malten! —

ziemlich entnommen hatte. Dazu kam endlich der wohlklingende und wohlmodende Ton seiner Stimme, der unwillkürlich an die Sanftigkeit seiner Fieber mahnte.

Wir haben diese Biographie mit Interesse durchgesehen; sie gibt ein lebendiges und geschlossenes Bild einer



hervorragenden dichterischen Erscheinung. Selbst das Anthologisches, das sie enthält, muß willkommen sein; denn es ist geschmackvoll ausgewählt. Bei dem Ruhm aus zweiter Hand, der in Deutschland gäng und gebe ist, ist eine anthologische Verhüttung noch immer besser, als eine bloß literarhistorische. Dort erhält man doch noch einige frische Blumen mit in den Kauf, während uns hier bloß die düstere und getrocknete Pflanze im Herbarium mit ihrem Namen und ihren Eigenschaften überreicht wird.

Rudolf Gottschall.

### Zur Literatur über Dante.

1. Versuch einer bloß philologischen Erklärung mehrerer dunklen und streitigen Stellen der Göttlichen Komödie von P. Blanc. II. Das Fegfeuer (Gesang I—XXVII). Halle, Buchhandlung des Waisenhauses. 1865. Gr. 8. 15 Ngr.

Die beiden ersten Hefte dieses vortrefflichen Hülfsmittels zum Studium der „Göttlichen Komödie“, welche zusammen die „Hölle“ umfassen, sind bereits in den Jahren 1860 und 1861 erschienen. Leider ist eine Fortsetzung über das vorliegende dritte Heft hinaus, das sich noch über den größten Theil des „Fegfeuer“ erstreckt, wenigstens von der Hand des allverehrten Verfassers nicht mehr zu erwarten, da er selbst schon in dem Vorwort wegen hoffnungsloser Erkrankung sich immer die Feder niederzulegen erklart und sein nun erfolgter Tod den Dante-Freunden alle Hoffnung auf den etwa doch noch zu erwartenden Abschluß des Werks abschneidet. Dasselbe verfolgt nicht den Zweck, sich auf die Enträthelung der Allegorien einzulassen, sondern beschränkt sich auf die bescheidene, aber für jede weitergehende Forschung grundlegende Arbeit, „die vielen in der Lesart unsichern, in ihrem Sinne streitigen Stellen der „Göttlichen Komödie“ durch ernstliche sprachliche und philologische Untersuchung womöglich zu einer sichern Entscheidung zu bringen“.

Diesem Ziele ist der Verfasser überall mit gewohnter Strenge und Gründlichkeit nachgekommen, so daß sich zwar über einzelnes in der Auffassung mit ihm rechten ließe, nirgends aber eine Unbestimmtheit oder sonst zu rühende Schwäche bemerkbar wird. Bei jeder in Frage kommenden Stelle ist auf die Meinungen der älteren sowie der hervorragenden neueren Ausleger, besonders der ersten, soweit sie gedruckt vorliegen, in scharfer, klar darlegender, dabei ansprechender Form eingegangen; diese verschiedenen Meinungen werden kritisch miteinander verglichen, des Verfassers eigene folgt als Schlussergebnis. Wo ein solches mit Sicherheit nicht zu finden war, gesteht er es offen und ehrlich ein, z. B. bezüglich der verurtheilten beiden Orientalisten im „Inferno“ (VII, 1; XXXI, 67). Daß er nicht ohne Noth die Varianten zu häufen sucht, zeigt unter anderem die Behandlung der am Schluß des Gesangs XXI des „Purgatorio“ eingefügten provenzalischen Verse Arnould Daniel's, welche den Anlaß zum reichsten Variantenapparat darbieten. Die Erörterungen über Grund und Berechtigung der verschiedenen Lesarten konnten natürlich nicht pedantisch beim Sprachlichen stehen bleiben, sondern mußten vielfältig das Sachliche selbst be-

rühren. So ist das Buch im besten Sinne des Worts ein Commentar zum Urtexte der „Göttlichen Komödie“ geworden, eine unerschöpfbare Ergänzung zu des Verfassers „Vocabolario Dantesco“, das bei seinem Erscheinen im Jahre 1852 allen Besessenen des Dante-Studiums eine höchst willkommene Gabe war. Es ist aufrichtig zu bedauern, daß der Verfasser sein Werk unangefochten hinterlassen mußte.

2. Dante Alighieri's Göttliche Komödie. Metrisch übertragen und mit kritischen und historischen Erläuterungen versehen von Philalethes. Neue durchgesehene und berichtigte Ausgabe. Zweiter Theil: Das Fegfeuer. Dritter Theil: Das Paradies. Leipzig, Teubner. 1866. Per. 8. 5 Thlr. 20 Ngr.

Ueber den ersten Theil dieser neuen billigeren Ausgabe des als ausgezeichnet anerkannten Werks ist in Nr. 27 d. Bl. eingehend berichtet worden. Ueber das Verhältnis des zweiten und dritten Theils zur ersten Ausgabe beider ist im wesentlichen dasselbe zu sagen, was damals in Betreff des ersten Theils gesagt werden mußte: sowohl im Texte der Uebersetzung als in den commentirenden Abschnitten, welche den Hauptbestandtheil des Werks bilden, sind so manche Verbesserungen, Berichtigungen und Zusätze eingetreten, die ein unablässiges Fortarbeiten, ein sorgfältiges Berücksichtigen der wichtigeren neu hinzugekommenen Erscheinungen im Gebiete der Dante-Literatur erkennen lassen. Indes ist noch einiges zurückgeblieben, was nachfolgend, soweit es dem Referenten beim Durchblättern beider Bände bemerkt wurde, zu Gunsten einer erneuerten Ausgabe Erwähnung finden möge.

Zuerst den Commentar anfangend. In der „Phylogologischen Skizze“ zu Gesang XVI—XVIII (Thl. 2, S. 176), da, wo nach des Thomas von Aquino moralischen System die Güter aufgezählt werden, welche der Mensch auf unordentliche Weise direct begehren kann, ist wie in der ersten Ausgabe aus Versen unter Nr. 2 die Bezeichnung „Völlerei“ weggelassen und unter Nr. 3 mit „Unkeuschheit“ zusammengefaßt. Im dritten Theile, S. 28, Anm. 20, muß die Hinweisung auf die angelegene Stelle aus Petrus lii. III anstatt II lauten. S. 119, Anm. 19 ist als Geburtsort des Petrus Pombarbus nicht Navarra, sondern Novara anzugeben. Ferner zeigen die mehrfachen Anführungen aus dem „Tesoro“ des Brunetto Latini, daß dazu noch die altitalienische Uebersetzung von Giamboni, nicht die altfranzösische Urschrift, welche vor drei Jahren zum ersten male von P. Chabaille nach den pariser Handschriften im Druck erschien, benutzt worden ist. Beide weichen in gar manchen Stellen voneinander ab, und diese Abweichungen bestehen zum großen Theil in Mißverständnissen und Zuthaten von Seiten des Uebersetzers; es ist demnach nicht durchweg gleichgültig, ob auf das Original oder auf die Giambonische Uebersetzung Bezug genommen wird. So paßt z. B. die Notiz im zweiten Theile, S. 261, Anm. 14, daß Brunetto sich die Ursache des Binges nicht habe erklären können, eigentlich nur zum Texte Giamboni's, nicht zu dem der Urschrift (S. 122). Dann im dritten Theile, S. 315, Anm. 18 ist aus der ersten Auflage die Angabe mit

herilberggenommen, jedoch ohne Bezeichnung der Stelle: Brunetto Latini berechne von Adam bis Christus 5144 Jahre, was auf einem Schreibfehler zu beruhen scheint; wogegen sich vielmehr im „Tesoro“ (Venedig 1839, I, 42), genau übereinstimmend mit dem altfranzösischen „Trésor“ (S. 52) findet, daß der Zeitraum von Erschaffung der Welt bis zur Geburt Christi 5500, nach anderer Rechnung 5254 Jahre betragen habe. Es ist nicht ersichtlich, wie Philothes zu seiner Zahl gekommen.

Dazu gesellen sich noch folgende Versehen in dem Texte der Uebersetzung des „Paradies“ erster Ausgabe, welche in der gegenwärtigen unverbessert geblieben: Gesang V, 105, „vernehmen“ statt „vermeeren“ (eresera); VIII, 36, „von denen“ statt „zu“ (a quali); XIV, 80 „(mit andern) Geschehn“ statt „Geschehn“ (tra laltre vedute); XVII, 88, „hören“ statt „hären“ (aspetta); XXIV, 69, „du — zählst“ statt „er — zählst“ (ripose); XXV, 76, „(mit) deinem (Trübsel)“ statt „seinem“ (con lo stillar suo). In keiner dieser Stellen würden die vorhandenen Lesarten des Originaltextes die hier als Versehen bezeichnete Uebersetzung gestatten. Das Werk ist es wahrhaft werth, daß diese und ähnliche kleine Mängel in einer künftigen Ausgabe noch verbessert werden.

3. Allegoria morale, ecclesiastica, politica nelle due prime cantiche della divina commedia di Dante Alighieri, ovvero dei vantaggi che per l'intelligenza della divina commedia si possono trarre dalla conoscenza della cultura del suo autore. Dissertazione di Antonio Lubin. Prag. 1861. Gr. 8, 20 Ngr.

Der Werth dieser zwar nicht umfangreichen, aber inhaltsschweren Schrift besteht hauptsächlich darin, daß der Verfasser den Leser, welchem ein tieferes Eindringen in den Geist der Dante'schen Dichtung Bedürfnis ist, nach einigen Richtungen hin in die Gedanken- und Anschauungssphäre versetzt, in welcher der Dichter lebte und webte und deren Schranken er bei seinem Schaffen, so frei er darin auch waltete, doch weder ganz verlegen durfte noch konnte. Der Verfasser geht von folgendem Gesichtspunkte aus. Er findet den Grund der Schwierigkeiten der „Commedia“ nicht in dem Dichter, sondern in seinen Erklärern, und zwar nicht in den ältern und ältesten, sondern in denen der Neuzeit. Während jene in den Aufgaben ganz übereinstimmen, gehen diese willkürlich auseinander; solche Uebereinstimmung weist auf den einzig richtigen Weg zum Verständnis der Dichtung hin, nämlich die Geisteskultur des Dante'schen Zeitalters, insbesondere des Dichters selbst, von Grund aus kennen zu lernen. Insofern nun diese einheitlich sich offenbar in den von Dante gelesten Schriften darstellen muß, ist es von höchstem Belang, den Inhalt derselben mit den Gebilden und Anschauungen des Dichters zu vergleichen, und insofern dieser bei verschiedenen Gelegenheiten seine erhabenen Lehrer in der Weltweisheit und Vortekennntnis geschildert mit Namen nennt, so werden es besonders solche genannte sein, auf deren Schriften sich unsere Aufmerksamkeit zu richten haben wird. Zu diesen gehört unter andern Ugo da San-Vittore, von welchem die „Commedia“ in der betreffenden Stelle („Paradiso“, XII, 133) nichts weiter als den Namen auführt,

die alten Commentatoren jedoch beifügen, er sei ein großer Meister in der Theologie, sei Mönch zu St.-Victor in Paris um die Mitte des 12. Jahrhunderts gewesen (Petrus Dante und l'Ottime Commento); Francesco da Buti zählt überdies eine Menge Schriften von ihm auf.

Aus verschiedenen Auffügen und Reden dieses Scholastikers nun hebt der Verfasser eine Reihe von Parallelen zu Dante's „Inferno“ und „Purgatorio“ hervor, die eine solche Geistesverwandtschaft mit der Auffassungs-, Anschauungs- und Ausdrucksweise des Dichters zeigen, daß er zu der Vermuthung kommt, jene seien denselben in wichtigen Stücken, mittelbar aber unmittelbar, Quelle und Vorbild gewesen. Die Uebereinstimmung ist zum Theil überraschend, zum Theil verliert sie sich in Allgemeinheiten. Wenn Babylon als das Bild der verlorenen Welt, als die in eifriger Finsterniß gelegene, schuld- und peinerfüllte Stadt der sieben Tobäiden dargestellt wird, mit ebenso vielen abgetheilten Räumen, mit umschlossenen Mauern, mit Eingangs- und Ausgangspforten, so ist darin die Analogie zum „Inferno“ der „Göttlichen Komödie“ nicht zu verkennen; ebenso wenig zum „Purgatorio“ in der Schilderung Jerusalems, der heiligen Stadt der durch Reue und Tugendübung errungenen Befreiung, gleichfalls mit sieben Räumen für die den Tobäiden entsprechenden sieben Tugenden, mit der untern Eingangsporte des Glaubens, der oberen des göttlichen Betrachtens, dazwischen den zur Gottesstadt empörführenden Stufen, mit der Enge und Schwierigkeit des Wegs beim Beginn und der zunehmenden Erweiterung und Leichtigkeit für den weiter Emporgeschrittenen. Wie bei Dante zwei Schwerterbewaffnete Engel, als himmlische Habsichte (celesti astori), die Schlange der Verführung aus dem Thale des Friedens vertreiben, so kämpfen bei Ugo die heiligen Lehrer, gleich hochliegenden Adlern, für die himmlischen Güter gegen unsere Verführer und Verfolger, deren Befiegung die Schwerter der Tapferkeit und der Weisheit erfordere. Und wie Dante mit den beiden Genossen auf der obersten Stufe des Purgatorio, den nächst ruhenden Hirtin gleich, entschlummert, bevor sie in das irdische Paradies eintreten, so läßt auch Ugo die Betrachtung erst für die irdischen Dinge entschlummern, ehe sie den himmlischen auf den Weideplätzen der ewigen Glorie zu nahen vermag. Auch die Ströme Babylons, welche ihren Ursprung in dem finstern Abgrunde der Sünde haben und sich mit den Dämpfen der Ungerechtigkeit über die ganze Erde verbreiten, erinnern lebhaft an die den Gliedern des Alten vom Berge Ida entquellenden Sündenströme des Inferno; der Alte selbst tritt uns bei Ugo in einer bildlos-dibalsigen Schilderung der Weltzeitalter nach ihrem Fortschreiten vom Orient zum Occident entgegen. An andern Ort und außer Zusammenhang mit seinem Babylon und Jerusalem stellt Ugo, mit einigem Schranken, die Verlichkeiten und den Unterschied des Himmels und der Hölle, der Erde, des Reinigungsberges und des irdischen Paradieses fest. Ähnlich verhält es sich mit der Uebereinstimmung der großen kirchengeschichtlichen Vision im irdischen Paradies der „Commedia“ mit

einer Stelle bei Ugo, die das alles der Grundlage nach andeutet, aber nichts davon bildlich ausführt.

Man sieht, Ugo hatte in seinen Schriften nicht wenig, was den Zwecken Dante's entsprach. Während indeß letzterer jene Grundgedanken zu Bildern gestaltet und im organischen Zusammenhange vorführt, finden sie sich bei dem andern über verschiedene Äuflüsse gestreut in schlichter Lehrart, nur theilweise mit leichter allegorischer Umhüllung bekleidet: bei dem Theologen vereinzelte Wertstüde, bei dem Dichter die sorgfältige Verarbeitung und Einfügung in einen kunstvollen Bau. Außerdem bedarf es öfter der directen Hineinleitung auf die vorhandene Analogie, wenn sie von dem Leser erkannt werden soll. So ist es bei der Beziehung der sieben Schöpfungstage nach der Interpretation des heiligen Isidorus auf die sieben Tage der Dante'schen Vision; so bei der scholastisch-künstlerischen Analogisirung der Titten des Vaterunsers und der sieben Todsünden des „Purgatorio“: das Dante'sche *Padre nostro* wenigstens zu Anfang des Gesanges XI hat nicht das mindeste damit gemein. In einem Falle hilft sich der Verfasser zum Zwecke der gewünschten Uebereinstimmung, wie es scheint, mit einiger Gewaltthat, wenn er nämlich, um einen Höllekreis weniger herauszubekommen, den stigmatischen Sumpf und das Gefilde der Kegergräber als Theile eines und desselben Kreises zusammenzwängt, was die Darstellung des Dichters in keiner Weise gestattet. In verwandter Art sucht er Reid und Hochmuth, die bekanntlich in den Kreisen des „Inferno“ nicht ausdrücklich vertreten sind, indem er sie zur Analogie mit den sieben Todsünden des Ugo'schen Babylon braucht, bei den Eilendern der untersten Hölle tiefer auf und findet sie allerdings, weil sie denselben nicht fehlen können; aber es wird dabei ignorirt, daß jene beiden Eigenschaften hier nur implicite und nicht allein vorhanden sind und daß das Umfassende und einheitlich zur Erscheinung Kommende nach der Intention des Dichters vielmehr der Verrath ist. Diesen hat der Verfasser zu Gunsten seines Zwecks vom Schauplatze verschwinden lassen. Doch darf ihm nicht unrecht gehen worden: er selbst verwarft sich dagegen, als ob er völlige Uebereinstimmung zwischen dem Dichter und dem Theologen nachweisen, jenen als den Plagiator von diesem erkennen lassen wolle. Jedenfalls hat er der Sache darin Genüge getan, daß er an einigen Beispielen den Weg gewiesen, wie man in die Gedankenwelt, die Dante bei seinem Schaffen fertig und zu freier Disposition vorsahe, und dadurch in dessen eigene geistige Werkstätte eindringen könne.

Schließlich mag noch besonders auf die drei vorletzten Abschnitte, welche die politische Seite der „Commedia“ behandeln, aufmerksam gemacht werden, weniger wegen ihres allgemeinen Inhaltes und weil derselbe Neues zur Entscheidung brächte, als vielmehr wegen mehrfach geistreicher und scharfsinniger Erörterungen des betreffenden Themas. Der Eindruck im ganzen, welchen die Lectüre des Werkes bei aufmerksamem Lesen zurückläßt, muß dahin bezeichnet werden, daß es kein leichtes Ding sei, sich erst mit Dante's „Commedia“ zu befassen, daß sich

das volle Verständnis derselben noch viel zu thun übrig bleibt, daß aber auch jede neu gewonnene Auffklärung auf diesem Gebiete nicht bloß eine Förderung im Verständnis Dante's, sondern zugleich ein Fortschritt in der Erkenntnis der weltgeschichtlichen Entwicklung der Menschheit, wenigstens einer wesentlichen Seite derselben, genannt werden darf.

Theodor Paul.

### Vom Büchertisch.

1. Lebensbriefe von Auguste Fescher. Mit einer Vorrede von B. F. Weller. Erster Theil. Leipzig, Neumann. 1866. Gr. 8. 1 Theil. 15 Ngr.

D'Aguineau, der berühmte Kanzler und Redner mocht einmal die Bemerkung: wer sein Leben schreiben wolle, solle dies nie vor dem vierzigsten Jahre thun, denn ihm mangle die Unbesonnenheit, und nie nach dem fünfzigsten, denn dann fehle ihm die Frische für die Vergangenheit; in dem einen Falle würden die Farben zu stark, in dem andern zu bleich aufgetragen; gleich der Natur neige sich der Ideenkreis des Menschen in der ersten Hälfte des Mittags dem Morgen, in der zweiten dem Abend zu. Wir wissen nicht gleich, an welcher Stelle er dies gesagt, aber an die Wahrheit dieses Anspruchs sind wir sehr oft erinnert worden, auch bei den sonstigen „Lebensbriefen“. Das salbungsvolle Wortwort des geistlichen Herrn, der die Autobiographie eines seiner Kirchkinder einläutet, als ob der Leser zum Gotteshaufe geführt werden solle, verheißt freilich eine Ausnahme jenes oft bewährten Spruchs, indem er sagt, es sei seine fröhliche Ueberzeugung, daß die seiner Einladung etwa Folgenden ruhen würden: Wir haben mehr gefunden, als wir erwarteten! Allein man spürt es nur zu bald, wie wohl er daran gethan, nicht in größere Emphase über dieses Buch gerathen zu sein, man spürt die Wahrheit von dem „zu nahe sind wir miteinander verbunden“. Wie nahe, ersehen wir weder aus seiner Empfehlung noch aus dem Buche selber, das sich über die ersten 32 Lebensjahre der Verfasserin verbreitet, deren Aufzeichnung sie mit dem Ueberschreiten des sechzigsten Lebensjahres begonnen. Und so geschieht es ihr denn sehr oft, daß sie die nüchternen, verunsicherten und frömelnden Anschauungen ihres Greisenalters auf die harmlose Unmittelbarkeit jugendlichen Empfindens und Sinnes überträgt, und bloß hin und wieder glühern matte Strahlen aus dem Jenseits ihres Frühlings in die Dämmerung ihres jetzigen Lebenswinters. Kein Wunder daher, daß sich manche Widersprüche in der Erzählung wie Betrugung finden, Widersprüche bisweisen in einem Athem, wie die Versicherung, daß sie sich schon in ihrem achtzehnten Jahre ganz von der Hand des Herrn habe führen lassen, in allem auf das Walten Gottes gebaut, während sie zwei Seiten weiter sich ihr wird, daß sie keinen kirchlichen Sinn gehabt, ja „dem Worte Gottes entfremdet gewesen“ und stalt in Schriftu der Aescie „in zwei langweiligen Bänden des Marc Aurel“ Stärkung gesucht habe. Sie ist im zwanzigsten Jahre schon fast damit beschäftigt, im Schoße des Irlands ihre Seele zu betten, und dann entschlüpft ihr das

Gefährdungs, erst im achtundzwanzigsten Jahre „kirchlich herangewachsen zu sein“, als Hengstenberg's „Evangelische Kirchenzeitung“ erschien, an der sich ihr Geist zu immer stärkerem Glaubensdurst vollzog. Nur eine Sechzigerin vermag über ihre erste, nach vierjährigem Bestande resultatlose Liebe so trocken, posselos, in so pietistischer Resignation zu berichten; nur eine von nebelhafter Gläubigkeit umschleierte alte Frau die Liebe so zu misachten. Alle Völschlüsse des Gemüths in dem Gedanken an den Einen concentriren, diese Liebe heißt hier — Abgötterei. Ihm allein, dem himmlischen Bräutigam, geblüht all das unnenkbare Dangen und Dangen und Sehnen des Herzens, mit ihm verschmilzt, o Seele! Das Mädchen, das uns die Sechzigerin schildert, mit mancherlei Schwäche des Gedächtnisses, erschließt aus dem Wiederholen derselben Begebenheiten und der Wiederkehr gleicher Reflexionen, dies Mädchen (das am liebsten Mineralien sammelt!) ist in seiner Totalität eine so unangenehme Erscheinung, daß ihr wenigstens der Referent nicht in den Weg gekommen sein möchte. Das frömmelnde Greisenalter gleicht einem jener Natur, unter welchem die Verhältnisse aller Gegenstände unwürdig verschoben werden: bei einiger Prüfung wird man dies hier erkennen.

Noch an eines größeren Mannes Anspruch erinnern den Referenten die „Lebensbriefe“ der Auguste Lechner, an ein Wort unsers Goethe: das Publikum solle jedem verbunden sein, der ihm sein Leben erzähle. Daß nun aber jedermann in Handhabung leidlichen Stils sein Leben erzählen solle, jedermann die Berechtigung dazu habe, das hatte Goethe unmöglich damit gemeint. Vielmehr ist jenes Wort mit dem zusammenzuhalten, welches er in späterer Zeit an Eckermann richtete: „Man glaubt nicht, wie reich das Leben so vieler ungelannter Menschen ist; wenn sie uns ihr Leben erzählten, müßten wir ihnen wehr verbunden sein als vielen berühmten Männern.“ Dies Wort kann unserer Selbstbiographie nicht zu statten kommen. Ihr Leben, über die Grenzen ihrer eigenen Darstellung hinaus und unbekannt, läßt sich in die zwei Zeilen zusammenfassen: Sie wurde geboren (1799 zu Vissa als Tochter eines Steinerevanden), wurde erzogen und ward selbst Erzieherin (im Alter von 23 Jahren): es unterscheidet sich in nichts von dem tausend anderer Damen mittelbürgerlicher Kreise, nicht eine einzige eigenthümliche, die Offenlichkeit irgendwo anregende Begebenheit kann von ihr mitgetheilt werden. Und so ergreift sie sich denn mit einer ganz ungläublichen Dreißigjährigkeit und Geschwätzigkeit über ein Alltagsleben, über Kleinigkeiten, von denen der Referent unbedeutlich behauptet, daß sie lediglich der Halbbildung und Kleinbürgerlichkeit ein Interesse ablocken. Was sie gegessen und getrunken, erfahren wir so oft, daß uns selber Magenbeschwerden anwandeln; was sie für Kleidungsstücke erhalten, gekauft, wie sie zugeschnitten, wann sie getragen, wann ein neues Blatt eingesetzt worden u. dgl., nimmt hier einen Raum in Anspruch, der jede Schneidermanssell entzünden muß. Wir ersuchen fast aus jedem Briefe, was sie für Zahnschmerzen oder sonstiges Unwohlsein gehabt. Freilich fällt ihr Le-

ben in die allen Deutschen unvergeßliche Zeit von 1806 — 13; allein was sie daraus Umständliches erzählt, ist nichts als die tausendmal, nur eindringlicher vernommene Misere tausend anderer Familien, und man muß einen ganz andern Namen tragen als die Verfasserin, um das Publikum an der Krippe ihrer subjectiven Einbrüche Heu und Häcksel schlingen zu lassen, die aus der Raufe ihrer sinnlichen geschichtlichen Auffassung und Commentare herabfallen. Ueberdies berichtet sie schulmeisterlich so manches, was sie gar nicht aus eigener Erfahrung weiß und wissen konnte, was allerdings sammt den vielen Versen und Gedichten geistlicher und weltlicher Poeten, obenein der bekanntesten, zum Embonpoint ihres Lebenslaufs beitrug, aber ein ganz ungerechtfertigter Aufschlag ist. Freilich hat sie ferner der Fall in die Gesellschaft gewisser Größen verlegt, wie Tied, Tiege, R. W. von Weber, Wagmann, Gries, Zell, Kind, Wadernagel (damals noch Student) und einiger andern; indeß gingen die Beziehungen nicht über Jussall und Oberflächlichkeit hinaus, welcher denn auch ihre stüchtigen Raisonnements vollkommen entsprechen. Einige hin und wieder verstreute pädagogische Gedankenaspäne sind wirklich von gläutertem Metalle; wir errathen aber die Werthheiten, denen sie entnommen, oder sie sind sojnsagen bermalen in allen Kindergärten aufzulesen.

Der Stil der Verfasserin ist durchsichtig, deutlich und bestimmt; indeß ermangelt er der Kürze, der Abwechslung und des Schwungs. Nirgends zu rhetorischer Kraft und Lebendigkeit anwachsend, wird er durch die fortwährenden Andächtigkeiten zu fader Monotonie verbannt. Genüßmaßigen verpflichtet, das gespannte Verhältniß zur Logik einer Frau, noch dazu einer frommen, zu verzeihen, müssen wir hingegen Verhöfe gegen den Saybau und sinnentstellende provincialistische Wendungen der Lehrerin anrechnen. Daß endlich jeder der 31 Briefe einer andern Dame, meist ablichen, gewidmet ist, erscheint dem Referenten an weniger Curiosität als Eitelkeit, welche bekanntermaßen auf dem dumpfen Boden bigotter Demuth vortreflich gedeiht.

Hiermit lassen wir ab von diesem autobiographischen Keld, den so zu schwelmen und zu schütteln nicht der Mühe werth gewesen wäre ohne die geistliche Salbung, welche beiläufig den Rand gleich Honig vom Symmetris beträufelte.

2. Eine Geographie aus dem 13. Jahrhundert. Herausgegeben von J. Guay von Zingert. Wien, Gerold's Sohn. 1865. 24. 8. 12 Sgr.

Ein interessanter und dankenswerther Beitrag zur historischen Entwicklung der Wissenschaft der Erdkunde. Zwar erschein wir aus den hüssischen Dichtungen manches, was sich auf die geographischen Kenntnisse der damaligen Zeit bezieht; ein vollständiges Compendium aber, eingeschlossen in der „Erstherrenchronik“ nach der Erzählung vom Thurmbau zu Babel, erhalten wir erst hier, mitgetheilt nach der Handschrift des Hans Sentlinger von München vom Jahre 1394, der auch die wolfsbütteler Handschrift vom Jahre 1399 gefertigt hat. Er rühmt sich „ein tal gedichtet“ zu haben, allein seine Zuthat beschränkt sich auf Einschlebung von Uebergängen, kenntlich durch rothe

einer Stelle bei Ugo, die das alles der Grundlage nach andeutet, aber nichts davon bildlich ausführt.

Man sieht, Ugo hatte in seinen Schriften nicht weniger, was den Zwecken Dante's entsprach. Während in dem letzteren jene Grundgedanken zu Bildern gestaltet und im organischen Zusammenhange vorführt, finden sie sich bei dem andern über verschiedene Aufsätze zerstreut in schlichter Feinheit, nur theilweise mit leichter allegorischer Umhüllung bekleidet: bei dem Theologen vereinzelte Werkstücke, bei dem Dichter die sorgfältige Verarbeitung und Einfügung in einen kunstvollen Bau. Außerdem bedarf es öfter der directen Hinweisung auf die vorhandene Analogie, wenn sie von dem Leser erkannt werden soll. So ist es bei der Beziehung der sieben Schöpfungstage nach der Interpretation des heiligen Idrorus auf die sieben Tage der Dante'schen Vision; so bei der scholastisch-kunstlichen Analogisirung der Bitten des Vaterunsers und der sieben Todsünden des „Purgatorio“: das Dante'sche Padre nostro wenigstens zu Anfang des Gesanges XI hat nicht das mindeste damit gemein. In einem Falle hilft sich der Verfasser zum Zwecke der gewünschten Uebereinkimmung, wie es scheint, mit einiger Gewaltthat, wenn er nämlich, um einen Höllekreis weniger herauszubekommen, den stülpischen Cynismus und das Geshle der Ketzengräber als Theile eines und desselben Kreises zusammenzwingt, was die Darstellung des Dichters in keiner Weise gestattet. In verwandter Art sucht er Reid und Hochmuth, die bekanntlich in den Kreisen des „Inferno“ nicht ausdrücklich vertreten sind, indem er sie zur Analogie mit den sieben Todsünden des Irgosden Babylon bringt, bei den Sündern der untersten Höllekreise auf und findet sie allerdings, weil sie denselben nicht fehlen können; aber es wird dabei ignort, daß jene beiden Eigenschaften hier nur implicite und nicht allein vorhanden sind und daß das Umfassende und einheitlich zur Erscheinung Kommende nach der Intention des Dichters vielmehr der Verrath ist. Diesen hat der Verfasser zu Gunsten seines Zwecks vom Schauplatze verschwinden lassen. Doch darf ihm nicht unrecht gethan werden: er selbst verwarbt sich dagegen, als ob er völlige Uebereinkimmung zwischen dem Dichter und dem Theologen nachweisen, jenen als den Plagiator von diesem erkennen lassen wolle. Jedenfalls hat er der Sache darin Genüge gethan, daß er an einigen Beispielen den Weg gewiesen, wie man in die Gedankenwelt, die Dante bei seinem Schaffen fertig und zu freier Disposition vorband, und dadurch in dessen eigene geistige Werkstätte eindringen könne.

Schließlich mag noch besonders auf die drei vorletzten Abschnitte, welche die politische Seite der „Commedia“ behandeln, aufmerksam gemacht werden, weniger wegen ihres allgemeinen Inhalts und weil derselbe Neues zur Entscheidung brachte, als vielmehr wegen mehrfach geistreicher und scharfsinniger Erörterungen des betreffenden Themas. Der Eindruck im ganzen, welchen die Lektüre des Werkes bei aufmerksamem Lesen zurückläßt, muß dahin bezeichnet werden, daß es kein leichtes Ding sei, sich ernst mit Dante's „Commedia“ zu befassen, daß für

das volle Verständniß derselben noch viel zu thun übrig bleibt, daß aber auch jede neu gewonnene Auffklärung auf diesem Gebiete nicht bloß eine Förderung im Verständniß Dante's, sondern zugleich ein Fortschritt in der Erkenntniß der weltgeschichtlichen Entwicklung der Menschheit, wenigstens einer wesentlichen Seite derselben, genannt werden darf.

Theodor Paul.

### Vom Büchertisch.

1. Lebensbriefe von Auguste Leschnre. Mit einer Vorrede von B. H. Vetter. Erster Theil. Leipzig, Neumann. 1866. Gr. 8. 1 Theil. 15 Rgr.

D'Aigueffau, der berühmte Kanzler und Redner macht einmal die Bemerkung: wer sein Leben schreiben wolle, solle dies nie vor dem vierzigsten Jahre thun, denn ihm mangle die Unbesangenheit, und nie nach dem fünfzigsten, denn dann fehle ihm die Frische für die Vergangenheit; in dem einen Falle würden die Farben zu stark, in dem andern zu bleich aufgetragen; gleich der Natur neige sich der Ideenkreis des Menschen in der ersten Halbscheid des Mittags dem Morgen, in der zweiten dem Abend zu. Wir wissen nicht gleich, an welcher Stelle er dies gesagt, aber an die Wahrheit dieses Ausspruchs sind wir sehr oft erinnert worden, auch bei den fraglichen „Lebensbriefen“. Das salbungsvolle Vorwort des geistlichen Herrn, der die Autobiographie eines seiner Kirchlichen einläßt, als ob der Leser zum Gottesdienste geführt werden solle, verheißt freilich eine Ausnahme jenes oft bewährten Spruchs, indem er sagt, es sei seine freudige Ueberzeugung, daß die seiner Einladung etwa Folgenden rufen würden: Wir haben mehr gefunden, und statt zu erwarten! Allein man spürt es nur zu bald, wie wohl er daran gethan, nicht in größere Emphase über dieses Buch gerathen zu sein, man spürt die Wahrheit von dem „zu nahe sind wir miteinander verbunden“. Wie nahe, erkenne wir weder aus seiner Empfehlung noch aus dem Buche selber, das sich über die ersten 32 Lebensjahre der Verfasserin verbreitet, deren Aufzeichnung sie mit dem Ueberstreichen des sechzigsten Lebensjahres begonnen. Und so geschieht es ihr denn sehr oft, daß sie die nüchternen, verknüpferten und frömmelnden Anschauungen ihres Greisenalters auf die harmlose Unmittelbarkeit jugendlichen Empfindens und Sinnes überträgt, und bloß hin und wieder glühern matte Strahlen aus dem Jenseit ihres Frühling in die Dämmerung ihres jetzigen Lebenswinters. Kein Wunder daher, daß sich manche Widersprüche in der Erzählung wie Vetrachtung finden, Widersprüche bisweilen in einem Athem, wie die Versicherung, daß sie sich schon in ihrem achtzehnten Jahre ganz von der Hand des Herrn habe führen lassen, in allem auf das Walten Gottes gebaut, während sie zwei Seiten weiter sich klar wird, daß sie keinen kirchlichen Sinn gehabt, ja „dem Worte Gottes entfremdet gewesen“ und flatt in Schriften der Aekese „in zwei langweiligen Bänden des Marc Aurel“ Stärkung gesucht habe. Sie ist im zwanzigsten Jahre schon stark damit beschäftigt, im Schoße des Heilands ihre Seele zu betten, und dann entschlüpft ihr das

Gefährdungs, erst im achtundzwanzigsten Jahre „kirchlich herangewachsen zu sein“, als Hengstenberg's „Evangelische Kirchenzeitung“ erschien, an der sich ihr Geist zu immer stärkerem Glaubensdurst vollzog. Nur eine Schützlerin vermag über ihre erste, noch vierjährigem Bestande resultatlose Liebe so trosten, poetisch, in so pietistischer Religion zu berichten; nur eine von nebelhafter Gläubigkeit umschleierte alte Frau die Liebe so zu misachten. Alle Pulsschläge des Gemüths in dem Gedanken an den Einen concentrirt, diese Liebe heißt hier — Aegidietrei. Ihm allein, dem himmlischen Bräutigam, gebührt all das unennbare Bangen und Sehnen des Herzens, mit ihm verschmilzt, o Seele! Das Mädchen, das uns die Schützlerin schildert, mit mancherlei Schwäche des Gedächtnisses, ersichtlich aus dem Wiederholen derselben Begebenheiten und der Wiederkehr gleicher Reflexionen, dies Mädchen (das am liebsten Mineralien sammelt!) ist in seiner Totalität eine so unangenehme Erscheinung, daß ihr wenigstens der Referent nicht in den Weg gekommen sein möchte. Das schmuelnde Greisenalter gleicht einem jener Natur, unter welchem die Verhältnisse aller Gegenstände notwendiger verdrungen werden: bei einiger Prüfung wird man dies hier erkennen.

Noch an eines größten Mannes Anspruch erinnern den Referenten die „Lebensbriefe“ der Auguste Leschner, an ein Wort unsers Goethe: das Publium solle jedem verbunden sein, der ihm sein Leben erzähle. Daß nun aber jedermann in Handhabung leiblichen Stils sein Leben erzählen solle, jedermann die Berechtigung dazu habe, das hatte Goethe unmöglich damit gemeint. Vielmehr ist jenes Wort mit dem zusammenzuhalten, welches er in späterer Zeit an Erdmann richtete: „Man glaubt nicht, wie reich das Leben so vieler ungelannter Menschen ist; wenn sie uns ihr Leben erzählen, müßten wir ihnen mehr verbunden sein als vielen berühmten Männern.“ Dies Wort kann unserer Selbstbiographie nicht zu flatten kommen. Ihr Leben, über die Grenzen ihrer eigenen Darstellung hinaus und unbekannt, läßt sich in die zwei Zeilen zusammenfassen: Sie wurde geboren (1799 zu Lissa als Tochter eines Steuerrentanten), wurde erzogen und ward selbst Erziehlerin (im Alter von 23 Jahren): es unterscheidet sich in nichts von dem tausend anderer Damen mittelbürgerlicher Kreise, nicht eine einzige eigenthümliche, die Öffentlichkeit irgendwie anregende Begebenheit kann von ihr mitgetheilt werden. Und so ergibt sie sich denn mit einer ganz ungläublichen Freizügigkeit und Geschwätzigkeit über ein Alltagsleben, über Kleinigkeiten, von denen der Referent unbedenklich behauptet, daß sie lediglich der Halb- und Kleinbürgerlichkeit ein Interesse abolen. Was sie gegeben und getrunken, erfahren wir so oft, daß uns selber Wagenbesitzer werden anwandeln; was sie für Kleidungsstücke erhalten, gekauft, wie sie zugeschnitten, wann sie getragen, wann ein neues Blatt eingefügt worden u. dgl., nimmt hier einen Raum in Anspruch, der jede Schneidermamsell entzünden muß. Wir ersuchen fast aus jedem Briefe, was sie für Zahnschmerzen oder sonstiges Unwohlsein gehabt. Freilich fällt ihr Le-

1866. 48.

ben in die allen Deutschen unvergeßliche Zeit von 1806 — 13; allein was sie daraus Umständliches erzählt, ist nichts als die tausendmal, nur eindringlicher vernommene Mißere tausend anderer Familien, und man muß einen ganz andern Namen tragen als die Verfasserin, um das Publium an der Krippe ihrer subjectiven Eindrücke Heu und Häffel schlingen zu lassen, die aus der Nahe ihrer kindlichen geschichtlichen Auffassung und Commentare herabfallen. Ueberdies berichtet sie schulmeisterlich so manches, was sie gar nicht aus eigener Erfahrung weiß und wissen konnte, was allerdings sammt den vielen Versen und Gedichten geistlicher und weltlicher Poeten, obenein der bekanntesten, zum Embonpoint ihres Lebenslaufs beitrug, aber ein ganz ungerechtfertigter Anschlag ist. Freilich hat sie ferner der Zufall in die Gesellschaft gewisser Ordführer versetzt, wie Tied, Tiedge, R. M. von Weber, Wagemann, Gries, Hell, Kind, Badernagel (damals noch Student) und einiger andern; indeß gingen die Beziehungen nicht über Zufall und Oberflächlichkeit hinaus, welcher denn auch ihre stüchtigen Raisonnements vollkommen entsprechen. Einige hin und wieder verstreute pädagogische Gedankenansätze sind wirklich von geläutertem Metalle; wir erröthen aber die Werthhätten, denen sie entnommen, oder sie sind sozusagen dermaßen in allen Kindergräten aufzulösen.

Der Stil der Verfasserin ist durchsichtig, deutlich und bestimmt; indeß erlangt er der Kürze, der Abwechslung und des Schwungs. Nirgends zu rhetorischer Kraft und Lebendigkeit anschwellend, wird er durch die fortwährenden Andeutungen zu fader Monotonie verandert. Genußlos gemacht, das gespannte Verhältniß zur Logik einer Frau, noch dazu einer frommen, zu verzeihen, müssen wir hingegen Verträge gegen den Capbau und sinnentstellende provinzialistische Wendungen der Lehrerin anrechnen. Daß endlich jeder der 31 Briefe einer andern Dame, meist ablichen, gewidmet ist, erscheint dem Referenten an weniger Curiosität als Eitelkeit, welche bekanntermaßen auf dem dampfen Boden bigoter Demuth vortrefflich gedeiht.

Hiermit lassen wir ab von diesem autobiographischen Reich, den so zu schwanken und zu schütteln nicht der Mühe werth gewesen wäre ohne die geistliche Salbung, welche berückend den Rand gleich Honig vom Symmetus beträufelte.

2. Eine Geographie aus dem 13. Jahrhundert. Herausgegeben von J. J. v. Zingler. Wien, Gerold's Sohn. 1865. 24. 8. 12 Ngr.

Ein interessanter und dankenswerther Beitrag zur historischen Entwicklung der Wissenschaft der Erdkunde. Zwar ersuchen wir aus den höchsten Dichtungen manches, was sich auf die geographischen Kenntnisse der damaligen Zeit bezieht; ein vollständiges Compendium aber, eingeflochten in der „Christherrchronik“ nach der Erzählung vom Thurm- und Babel, erhalten wir erst hier, mitgetheilt nach der Handschrift des Hans Enslinger von München vom Jahre 1394, der auch die wolkenbittere Handschrift vom Jahre 1399 gefertigt hat. Er rühmt sich „ein taill gedichtet“ zu haben, allein seine Zutat beschränkt sich auf Einschlebung von Uebergängen, kenntlich durch rothe

96

Reime und regellose Verse, sodaß der Herausgeber mit Recht nur bitteren Hohn darin findet, wenn ihn B. Weber einen Reimkünstler nennt. Die Beschreibung der am Rheine gelegenen Städte, welche seiner Handschrift fehlt, ist in den Anmerkungen nach Graff's Fragmenten aus der Straßburger Handschrift („Diutisca“, I, 62) zur Ergänzung mitgetheilt (S. 71–73). Dittmaliges Uebereinstimmen mit Meigenberg's „Buch der Natur“ hat die Berücksichtigung auch dieses Werks veranlaßt, wie andererseits Erklärung mancher Orts- und Volksnamen versucht worden ist. Zur Probe das, was die Chronik über die allgemeine Geographie von Deutschland hat:

— — — — —  
 von der *Thunonwe*, als si gât  
 und ir flux den namen hât  
 biz an die hohesten albe hin,  
 dâ ist, als ich bewiset hin,  
 diu obere *Germânî* gelegen  
 diu den namen hât gewesen.  
 nâch dem sint allin diutche lant  
 noch *Germânî* genant,  
 welhiu der undermarke sin.  
 westerhalp scheidet er der *Rîn*,  
 norden diu Alp, als sie noch gât  
 diu die mare underscheiden hât  
 und ir gesilte marke git.  
 in diesem teile *Swâben* sit,  
 daz *Alemânî* hiez ē  
 nâch *Alemân*, dem *Rotemâ*,  
 der in dem obern *Swâben* swêbt,  
 durch den mit riehem flusse trebt  
 der *Rîn*, des flux noch siget dâ in  
 von dem lantgebirge hin,  
 der von besundern teile gât  
 norden ze tal und den flux hât  
 biz an das grôze nortmer.  
 bi dem *Rîne* lit mit mer  
 manie veste wol bereit  
 nâch rîlicher wîrdicheit,  
 werlich und vil rich erkant.  
 ouch stôset dran werlichin lant,  
 diu mit rîcher genut  
 bringen manie suse frucht.  
 In *Swâbenlant* ontpringet  
 die *Thunonwe* und bringet  
 in mare ponticum mit kraft  
 sechze wasser namehaft  
 inz ôstermor, dar in si gât.  
 ir flux, ir rune geteilt sich hât  
 in siben grôze strangen,  
 ē daz ir flux getragen,  
 koem in daz mer, dâ sie sich in  
 mit irem flux richtet hin,  
 als uns diu wârheit nuot erkant  
 an *Swâben* stôzet *Beierlant*  
 ze tale sunder wanken,  
 und dar nâch *Osterfranken*,  
 dâ ezzwischen und dem *Rîne* lit  
*Rînfranken*, zuo der westerst  
 diutcher lantē gât ein gôr  
 über *Rîn*, des teiles kôr  
 gât iensit an welschiu lant,  
 als *Hollant* und *Brabant*  
 und *Silant*, dâ der selbe strich  
 von welschen lantē scheidet sich,

an *Osterfranken* stôzet da  
*Duringen* und dar nâch â  
 ist mit kraft daran gewahsen  
 daz starke lant ze *Sachsen*,  
 und des hêrschaft nâch ir zal  
 gât bi der *Elbe* ouch ze tal.  
 biz an daz ende sint diu lant  
 diu nider *Germânî* genant.

3. Zerstreute Blätter. Abhandlungen und Reden vermischten Inhalts von Hermann Kahlert Daniel. Halle, Buchhandlung des Waisenhauses. 1868. Gr. 8. I Thle.

Bücher zu wohlthätigen Zwecken, das vorliegende zum Besten der Krankenliste der Waisenhauseinschneider, appelliren in der Regel ausdrücklich oder stillschweigend an ein Wohlwollen der Kritik, das sich leider mit der Ehre des deutschen Geistes sehr oft nicht verträgt. Auf diese Sammlung läßt sich das nun allerdings nicht ganz und gar anwenden, allein sie ist doch auch danach, daß ihr ohne Gewährung eines eremten Wohlwollens kaum eine Berechtigung zur Erißenz zugesprochen werden könnte. Vielleicht trägt es gegen die Vermehrung des bereits sehr zahlreichen Bettelordens in der deutschen Literatur etwas bei, wenn hier an das seinerzeit ungemeines Aufsehen erregende Beispiel einer weltberühmten Schauspielerin, der verstorbenen Rachel, erinnert wird, welche sich hochherzig eines Tages entschloß, das Schicksal einer ihr bekannten, total verarmten und in der weiten Welt von Paris von allen verlassenem Künstlerfamilie mit einem Schlag zu wenden, und zu dem Ende sich vier volle Stunden hindurch auf einen der frequentesten Boulevards unter die Bettler stellte und mit einem Herrenhute in der Hand die Vorüberpassirenden um Almosen ansprach. Aber sie stellte sich nicht hin, angethan mit aus allen Winkeln dorgesuchten, verschliffenen oder aus alten und neuen Lappen und Lumpen bunt zusammengestickten Kleidungsstücken, sondern in der prachtvollsten Theatergarderobe und übersät mit Juwelen. Es ist, nebenbei bemerkt, constatirt, daß sie am Abend desselben Tags jener Familie einen Ertrag von 50000 Francs überreichte. Daraus möchten unsere Schriftsteller entnehmen, daß, um Mitleid für andere zu erwecken, sie doch durch die Art, wie sie das thun, nicht für sich selbst Mitleid in Anspruch nehmen dürfen, im Interesse des Zwecks wie zu ihrer eigenen und der Ehre der deutschen Literatur, über welche in einer Zeit wie der unsrigen nicht streng genug gemacht werden kann.

Der stofflich sehr mannichfaltige Inhalt der hier zu besprechenden gesammelten und in der That dennoch „Zerstreuten Blätter“ zerfällt in Abhandlungen, Reden und Reisebilder. Gleich die erste Abhandlung: „Das pädagogische System des Comenius“, ursprünglich Beigabe eines Programms des Pädagogiums zu Halle von 1839 (dort wirkt der Verfasser als Ordinarus), ist unstreitig die vorzüglichste von allen übrigen und auch an sich eine ganz tüchtige und sehr gelehrte Arbeit, aber sie wäre zweckmäßiger für eine andere Sammlung referirt worden: hier verhält sie sich zum Ganzen wie eine steinerne Kuppel auf hölzernem Fachwerk. „Bürger auf der Schule“, Programm von 1845, ist ein Aufsatz, den man schreibt,

um eben etwas geschrieben zu haben. Er bringt weder für den Menschen noch der Dichter auch nur ein Sandkorn von Belang. Dasselbe gilt von dem dritten Stück: „Gedicht auf der Schule.“ Kamlers erste Ode auf Friedrich den Großen, in einer Gratulationschrift von 1856 durch den Verfasser zum ersten mal veröffentlicht, dürfte ihm jeder ebenfalls gern erlassen haben; die Reliquienepidemie ist — dem Himmel sei Dank! — stark im Abnehmen, und selbst einem so postlosen Corporal der Poesie, wie Kamlar war, wünschen wir nicht die Veröffentlichung schlechterer, unreifer Versuche. Der geschichtliche Ueberblick über unser Gesangsbuchwesen (Nr. 6) fand in Ersch- und Grubers „Allgemeiner Encyclopädie“ ganz am rechten Orte; daß er hier ohne jedwede Umarbeitung und Kürzung wieder zum Vorschein kommt, will uns ein Verstoß gegen die Natur von Unternehmungen wie die genannte Encyclopädie dünken. Dagegen wird sich die Abhandlung über den Schöpfer der wissenschaftlichen Erbkunde, Karl Ritter (abgedruckt aus den „Preussischen Jahrbüchern“), neuen Besatz erwerben. Hier ist der Verfasser, bekanntermaßen selbst ein ausgezeichnete geographische Schriftsteller, nicht bloß in seiner eigentlichen Spähe, sondern hat auch der Abhandlung ganz den Zuschnitt gegeben, den man an Sammelwerken dieser Art willkommen heißt.

Die Reden über den heiligen Ansgar und die deutsche Weihnachtstfeier mögen im Wissens- und Frauenverein zu Halle recht anständige Hörer gefunden haben; dies kann sie jedoch nicht vor dem Vorwurfe der Langweiligkeit, einer wahrhaft störenden Schwunghöflichkeit retten. Ebenso erheben sich die Vorträge zur Feier des hundertjährigen Geburtstags Schillers, des hundertjährigen Todestags des Grafen von Zinzendorf und des hundertunfzigjährigen Bestandes des halleischen Pädagogiums nicht über das Banalitätsge. Wie aber der neunte Abschnitt, die Säkularfeier Goethes sammt den beigefügten dichterischen Exercitien (!) ehemaliger Schüler des Pädagogiums, unter die „Reden“ gerathen, werden diejenigen ausfindig machen, welche die Quadratur des Circels erndeten.

Der Verfasser war wirklich verbunden, auf die Schwüle seiner ziemlich schläfrigen Reden eine Erwidung folgen zu lassen, die wir denn auch in den sesselnden und musterhaft behandelten „Reisebildern“ (aus Vafius' „Der Jugend Fuß und Lehrer“) erhalten. Allein diese Erwidung ist räumlich so sehr bemessen, daß wir den übeln Eindruck eines doch gar zu heterogenen und, wie es uns scheint, allzu hurtigen Sammeljuriums auch nur halb verwinden könnten.

4. Paul Schöde (Mellissus). Leben und Schriften. Von Otto Laubert. Torgau, Jacob. 1864. Gr. 4. 8 Rgr.

Eine kleine, aber ihren Stoff doch völlig erschöpfende Monographie, durchgeführt mit einem Fleiße und einer philologischen Genauigkeit, denen wir einen würdigen Gegenstand gewünscht hätten, sodaß wir nicht zugleich an eine der Gewohnheit abgepreßte und darum hartfrustige Schulkritik erinnern würden, für welche selbst unter den Erweiterten die nöthigen Straußenmaggen nachgerade selten

werden. Denn Paul Schöde oder, wie er sich in Erinnerung an seine Mutter, eine geborene Dittlia Mellissa, am liebsten nannte und in den vielen eigenhändigen Briefen, die wir von ihm gelesen, stets unterzeichnete, Paulus Mellissus (1539 — 1602) gehört zu dem ziemlich zahlreichen Kreise von Dichtern, welche den leidigen Uebergang zu der trostlosesten Zeit unserer nationalen Geschichte, der unseligen Periode des Dreißigjährigen Kriegs, bilden und nach dem bereits vollzogenen Verfall der deutschen Poesie durch ein widerprüdvolles, forciertes Schwanzen zwischen dem Volkstümlichen und Antiken eine neue Aera zu schaffen gedachten, in Wahrheit aber eine mährerische und jämmerliche Halbheit repräsentiren, die zwischen einem Mißwuchs von Poesie und Prosa wie zwischen Thür und Angel ein kurzes widriges Scheinleben führte, von dem der Historiker zwar Act zu nehmen hat, aber auch weiter nichts. In diesem Kreise stehen Philipps Freiherr zu Wittenberg, Peter Denaisius, Johannes Doman, Lazarus Sandrub, Johann Pappus, Johann Arndt, Cornelius Becker, Valerius Herberger u. a. Schöde insofern ist unbedingt der talentvollste und durch seine ostergelehrt prunkenden und aberwiegigen Maßregelungen der deutschen Sprache, namentlich hinsichtlich der Orthographie, der Clon unter den Genannten. Er hat die ganze Fül von Spott und Hohn verdient, die seinerzeit gegen ihn losbrach, und es ist auch Laubert nicht gelungen, die goldpapierne Krone des paduanischen Comes palatinus im Glanze einer echten darzustellen oder ihm die Hanswurstdade auszuspeien, um den Chorrod eines Reformators darunter zu zeigen. Nach langer, wahrhaft preislicher Vergessenheit war es — wie bezeichnend! — der verschrobene Bodmer in Zürich, der Schödes Namen und zwei seiner Pieder aus dem Pflander herderholte, an dem die deutsche Literatur einen keineswegs beneidenswerthen Ueberfluß hat, und unsere hochnothpeinlichen Gewissenhaftigkeiten und Vollständigkeitsbestrebungen verschafften ihm dann bei Bachler, Robertstein und Gerdinn eine „Rettung“, welche vielleicht nur Laubert nicht genügend ersieht.

5. Unstittlichkeit und Unmüßigkeit aus dem Gesichtspunkte der medicinischen, hygienischen und politisch-moralischen Wissenschaften. Von E. Reich. Krensch, Bamer. 1866. 8. 1 Zhr.

Ein gutes und — was mehr heißt — recht brauchbares und lehrreiches Buch, das niemand unterfriedrig aus der Hand legen wird. Ueber Ansehungswesen, Ausrüstungen, Nothzucht, Blutschande, Unzucht, uneheliche Kinder, Eelibat, unstittliche Leidenschaften und Handlungen, sociale Unstittlichkeit, dann über Unmüßigkeit finden Fachmänner das ihnen Bekannte in gelehrter, klarer und rücksichtsloser Weise vorgetragen; Raie, besonders Jureisten erhalten Aufschluß über die Dinge aus der Nachweise des gesellschaftlichen Lebens offen vorgelegt, gegen die nur eine thörichte Bräuerie die Augen verschließen kann. Um alles sociale Elend beseitigen zu können, muß man es vor allen Dingen kennen, und dazu gibt dieses frisch geschriebene Buch vortrefflichste Anhaltspunkte. Um die Grundtendenz des Verfassers, der bei der medicinischen Facultät in



Vonn auf keinen grünen Zweig kommen konnte, aufzuzeigen, lassen wir einige Stellen seines Werks folgen:

Aus völliger Unkenntnis der Natur und der Wohlfahrtsbedingungen des Menschen, aus taufend falschen Deutungen, Miverständnissen, Irrthümern, Thorheiten und Borurtheilen hat man das konstruirt, was im gemeinen Leben Sittlichkeit genannt wird. Wir setzen, im Laufe der Betrachtungen, dem unsere Begriffe von Unstittlichkeit entgegen und fassen — durchaus nicht zu unserm Erkennen —, daß unsere „Unstittlichkeit“ mit der landläufigen „Sittlichkeit“ fast durchaus übereinstimmt... Ist man an dem fest, was heutzutage noch schleichend Sittlichkeit genannt wird, dann arbeitet man der völligen Entwertung und Auflösung des Menschen immer kräftiger in die Hände und treibt die Generationen der Gegenwärtigen und Zukünftigen mit Sicherheit dahin, wo Strafulose und Syphilis, Fäulniß und Entartung das Siegesbanner schwingen.

Auf S. 121 schildert er die Nachtheile der Ehen unter Blutsverwandten:

Vertrauen zwischen nahen Verwandten bringen die politischen und moralischen Lebensverhältnisse in Gefahr. Die wahrhaftigen Kapauungsgeschlechter der kleinsten Kleinstaaten, in ihrer schimpflichen Freiheit, elenden Charakterlosigkeit, thölpelartigen Borntheit und körperlich-geistigen Krüppelhaftigkeit, sind der lebendige Beweis, daß die mehr oder weniger incestuösen Ehen es hauptsächlich sind, was die kleinräuber auf Thronen und in Höfen so lächerlich einfältig und zu Caricatur im eigentlichen Sinne des Worte macht. n. f. w.

Wir wollen nicht verhehlen, daß, so wader das meiste gearbeitet ist, doch einzelnes allzu burleskos, sogar despotisch losbricht, z. B. S. 118:

Wundern wir uns nicht über die Geselthaften, welche von denen begangen werden, deren Gesamtheit das Institut der Kirche ausmacht: wissen wir ja, daß die Geschichte der Gottesgelehrtheit und der Kirche ein immenses Kapitel der Geschichte des Wahnsinns ist! Wer die Mehrzahl der Kirchenväter, die Verhandlungen der Concilien u. dgl. m. liest, glaubt die Kamalen einer Irrenanstalt zu lesen.

Ein Verehrer von Schulze-Deleisch, ein Freund des Roburgers, ein schon so vielfach bewährter Autor sollte allezeit beherzigen, daß eine weise Oekonomie in der Färbunggebung das gebildete Publikum mehr gewinnt als unmäßige Excesse.

### Herder als Religionsphilosoph.

Herder als Religionsphilosoph. Inauguraldissertation, welche unter Zustimmung der hochwürdigsten philosophischen Facultät zu Würzburg zur Erlangung der Doctorwürde einreicht Heinrich E. W. Hermann. Gießen, Winter. 1866. 8. 12 Bgr.

Welleicht hätte der Verfasser sein Schriftchen besser: Herder als Philosoph und Theolog betitelt; denn die Aufgabe der Religionsphilosophie, den im Christenthum gegebenen Lehrstoff speculativ zu rechtfertigen, hat nach dem Verfasser Herder nicht im vollen Sinne gelöst. Im Unterschied von Welzer, Hagenbach u. a. findet Erdmann bei Herder in den verschiedenen Perioden, die er durchläuft, bloß relative Verschiedenheiten, keine absoluten Gegensätze. Dies möchte doch zu bezweifeln sein. Eine der stärksten orthodoxyen Äußerungen Herder's ist z. B. in den „Zwölf Provinzialblätter an Prediger“ folgende: „Symbolische Bücher sind Denkmale des Ursprungs, Insignien,

auf denen zum Theil Religionsfreiheit, Friede, Stand und Wohlfahrt ruhen: historische Ehrenmonumente, Panniere! Schlechter Soldat, der eine Siegesfahndarte wegwirft und will einer Kinderklapper folgen.“

Wie verhalten sich dazu und zu so vielen andern Äußerungen Herder's in seinen theologischen Schriften, Predigten, christlichen Gedichten die Äußerungen in seinem Hauptwerk, in den „Ideen“? Das Richtige dürfte sein, daß Herder im Verlauf der Zeit von dem ältern Standpunkt immer mehr abgelassen und beim Humanitätsschriftenthum angekommen ist. \*)

Das Schriftchen handelt nun zuerst vom Begriff und Wesen der Religion (Gottesdäwe, Idee des menschlichen Geistes, Begriff der Religion), hernach im zweiten Theil von den Religionen, welche den Gottesbegriff unvollkommen zur Darstellung bringen (Naturreligionen und jüdische Religion), endlich von der Religion, welche den Begriff der Religion absolut in sich verwirklicht darstellt, d. i. der christlichen Religion mit den dogmatischen Hauptlehren. Ein Anhang bestimmt Herder's Standpunkt als dynamischen Pantheismus und sucht das Mangelhafte dieses Standpunkts nachzuweisen.

Leider muß ich das Urtheil fällen, daß der Verfasser seine Aufgabe nicht gelöst, Herder's Ansichten einseitig aufgefaßt und ihm vielfach unrecht gethan hat. Herder einen Pantheismus zu nennen, ist unerlaubt; er selbst sagt (S. 92), er pflichte der spinosizischen Philosophie nicht völlig bei, sie habe noch dunkle und unentwickelte Begriffe; die Samenfortner des Spinozismus liegen in den ältesten Traditionen aller Nationen beinahe reiner u. f. w. Er deutete, wie Erdmann selbst zugibt, den spinosizischen Begriff der Materie in den der organischen Kräfte um, verhielt sich also, setzen wir hinzu, zu Spinoza ähnlich wie Schelling, der die starre Pygmalionsfäule zu beleben, die todt Substanz in lebendigen Fluß zu bringen suchte. Spinoza verweist die causae finales; Herder aber betont mehrfach die Weisheit, die Vorsehung, die planvolle Weltregierung Gottes. Besonders beachtenswerth ist hier die vom Verfasser überschene Stelle in der Vorrede zu den „Ideen zur Philosophie der Geschichte der Menschheit“, S. xi fg., eine sehr wichtige Stelle, da sie uns einen hellen Blick in Herder's geistige Entwicklung werfen läßt. Wie Herder hier in der Vorrede zu seinem Hauptwerk schreibt, kann ein Pantheist nicht schreiben. S. xv verwahrt er sich ausdrücklich gegen pantheistische Miverständnisse:

Niemand irre sich darin, daß ich den Namen der Natur personificirt gebrauche. Die Natur ist kein selbständiges Wesen, sondern Gott ist alles in seinen Werken. Insofern wollte ich diesen heiligen Namen, den kein erkenntnistheoretischer Gedank ohne die tiefste Ehrfurcht nennen sollte, durch einen andern Gebrauch, bei dem ich ihm nicht immer Heiligkeit genug verfahren konnte, wenigstens nicht mißbrauchen. Wenn der Name Natur durch manche

\*) Lassen sich aber die zwei Standpunkte nicht zeitlich abgrenzen, so unterliegt man jenseits Herder dem Theologen und dem Philosophen. Unsere Gesellschaft ist immerhin eine andere Einheit in Herder's Leben ja, als die Erdmann's; der Herder zum bewussten Pantheisten strebt und ihn lebend im Hinblick auf die oben genannten Werte entweder zum andern Kap. oder zum Schluß herüberzieht.

Schriften anders Zeitalters sinnlos und niedrig geworden ist, der denke sich statt dessen jene allmächtige Kraft, Güte und Weisheit und nenne in seiner Seele das unsichtbare Wesen, das seine Erdenprache zu neuem vermag.

Das Wahre ist, daß Herder an demselben Problem arbeitete, das noch jetzt die Philosophie vorzugsweise beschäftigt: die Wahrheit des Theismus und des Pantheismus in einer höhern Einheit zu versöhnen.

Weshalb urtheilt Kubold von Raumer in seinem Werk „Vom deutschen Geist“ S. 167. Hier redet Raumer von Herder's „Gott“ als einem Buch, das von dem wirklichen System des Spinoza weit genug abliege. Dieses Buch „Gott“ hat Erdmann nicht gewilligt, nicht im Zusammenhang mit Herder's andern Äußerungen aufgefaßt, und daher gefunden, daß Herder die Persönlichkeit Gottes, die Fortbauer der Seele, die Freiheit des Willens geleugnet habe und flache Begriffe von Religion und Sittlichkeit ausspreche. Damit ist einem der größten Männer Deutschlands schreienbes Unrecht zugefügt. Zwischen einer Einzelpersönlichkeit oder einem Individuum hinter der Welt und dem philosophischen Theismus ist ein großer Unterschied. Was Herder über die Unsterblichkeit lehrt, findet sich klar und bestimmt in „Philosophie und Geschichte“, VIII, 63 ff., besonders aber in dem vom Verfasser ungebührlich vernachlässigten Hauptwerk Herder's, in den „Ideen“, S. 198, 244 ff. Herder sagt die Unsterblichkeit als Fortentwicklung; dazu gehört freilich, daß der Mensch etwas Höheres, Ewiges in sich hat, das Fortschreiten sich weiter entwickeln kann, und daß er wenigstens einen Theil seiner Persönlichkeit ablegt. Besonders zu vergleichen sind die vom Verfasser übersehenen Gebilde: „Das Ich; ein Fragment“, und „Selbst; ein Fragment“. Hier ist das Problem der Unsterblichkeit mit aller Schärfe gestellt, zur Lösung desselben hat Herder wenigstens beigetragen, und dafür gebührt ihm Dank. Ebenso unbegründet ist der Vorwurf des Determinismus. Herder, der überall einen

Zusammenhang, Plan, ein Ganzes suchte, war natürlich ein geschworener Gegner des gedankenlosen Indeterminismus, aber bewegen noch durchaus kein Determinist, kein Fatalist; und wenn er zwischen Gut und Böse keinen absoluten Gegensatz setzen ließ, so hat er darum noch nicht das Böse aus seiner Weltanschauung entfernt, und man darf nicht die Erklärung des Spinozismus ohne weiteres als die Herder's ganze Weltanschauung beherrschende Grundannahme betrachten. Ueber Herder's Lehre von der Freiheit vergleiche man die „Metakritik“ und den Aufsatz „Vom eigenen Schicksal“.

In der Kunst war Herder ein entschiedener Gegner des Fatalismus; er wollte durch die christliche Kunst aus den Vorstellungen der Heiden von der Nemesis den letzten herben Rest tilgen und sie als Göttin der Gerechtigkeit, der Weisheit und der Liebe erscheinen lassen. Er wollte, der neuere Dichter solle den sittlich-religiösen Geist des antiken Dramas aufnehmen und fortbilden; an Schiller's „Wallenstein“ nahm er großen Anstoß, die Tragödie erschiene ihm fatalistisch; vor Ärger darüber wurde er fast krank. Und dieser Mann soll ein Determinist gewesen sein!

Doch der Raum gebietet uns zu schließen, obgleich noch manches an dem Schriftchen zu tabeln wäre. Ernstliche Rüge verdient die Äußerung über den Conflict zwischen Amt und Ueberzeugung bei Herder, der allerdings hätte stattfinden müssen, wenn Erdmann die Grundanschauung des großen Mannes richtig wiedergegeben hätte. Wenn aber vollends ein Candidat der Theologie und Bewerber um die Doctorwürde einem Herder flache Begriffe von Religion und Sittlichkeit, sage flache Begriffe von Sittlichkeit vorwirft, so kann jeder, der einen Mann, den Deutschland zu seinen besten und verdienstesten zählt, nur ein wenig kennt, diese Äußerung des Verfassers, dessen Schriften bloss zum Verwirren, aber nicht zum Orientiren dient, nur mit Entrüstung zurückweisen.

Gustav Hauff.

## Feuilleton.

### Literarische Fäulereien.

Das neueste Drama der Frau Birch-Pfeiffer: „Die Frau in Weiß“, zurechtgeschnitten nach dem Sensationsroman von Wilhelmine Collins, hat am Berliner Hoftheater einen glänzenden und nachhaltigen Erfolg, am Leipziger Stadttheater eine ebenso entscheidende Niederlage erlebt. Die Kritik kann seinen Augenblick darüber in Zweifel sein, auf welche Seite sie sich zu stellen hat. Sie muß den Berliner Erfolg als trauriges Zeugnis eines verdorbenen Kunstgeschmacks registriren und in dem Leipziger Fiasco den erfreulichen Beweis dafür finden, daß solche monströse dramatische Productionen doch noch auf den Widerspruch des gesunden Empfindens und des geläuterten Geschmacks stoßen. Die Berliner Kritik hat das jüngste Kind der Birch-Pfeiffer'schen Muse mit Gleichhamtschaden angefaßt, gewiß aus achtungsvollen Rücksichten auf die Verfasserin, die würdige dramaturgische Matrione der norddeutschen Residenz — Rücksichten, die wir nicht aus den Augen zu legen glauben, wenn wir gegen einen entscheidenden Mißgriff protestiren, der bei einer so productiven Schriftstellerin weiter nicht sonderlich ein Gewicht fällt. In der That ist „Die Frau in Weiß“ ein

Klatschfall der Frau Birch-Pfeiffer in ihre erste Sturm- und Drangperiode und steht, was Solidität der Composition und einfache Wahrheit der Charakteristik betrifft, z. B. hinter „Pfeiffersche!“ tief zurück.

Auch der gebiegene Recensent der Berliner „Nationalzeitung“, Karl Frenzel, rühmt hier und in der Wiener „Presse“ die meisterhafte Technik der Verfasserin. Wir find dagegen der Ansicht, daß das Stück gegen die Elemente, gegen das A. b. c. der dramatischen Technik verstoßt und daß es der Verfasserin nirgends gelungen ist, den Romanstoff in eine dramatische Form zu gießen. Alle diese Scenen sind unverbauter Romantapitel, klein gehakt, zugeschnitten, in die Form von Acten und Scenen gepaßt, aber nirgends wahrhaft dramatisch. Wir sprechen hier nicht von den langen Erzählungen, die neben der Handlung eingehergen und uns bis in den letzten Act hinein verfolgen, Erzählungen, die sich jeden Vergleich mit denjenigen verhehlen, durch welche die großen Tragiker des Alterthums und der Neuzeit ein erlaubtes episches Element, selbstverständlich mit dramatischer Wirkung, ihren Schöpfungen einverleiben; wir sprechen nur von der beschaltenden Manier des Romans, die

Vorgänge und Ereignisse erst hinterher zu erläutern. Wir brauchen nicht auf Effing und Diderot zurückzugehen, um zu beweisen, daß durch diese Manier die Grundgesetze des Dramas in maßloser überreicher Weise verletzt werden. Die Meisterhaftigkeit der dramatischen Technik besteht eben darin, die Handlung aus dem Innern der handelnden Charaktere in ebenso folgerichtiger wie spannernder Weise hinzuleiten, es muß als die unerlässliche Vorbereitung eines solchen dramaturgischen Verfahrens gelten, daß das Publikum von Haus aus mit dem Verheimlich ist. Gegen diese Vorbereitung stößt das Drama der Frau Birch-Pfeiffer in so konsequenter Weise, daß es als ein negatives Muster für alle dramaturgischen Studien betrachtet werden kann, ähnlich wie das kranke Pferd der Thierarzneikunde, an welchem die angehenden Schüler dieser Wissenschaft stammliche Leiden des edeln Rosses auf einmal veranschaulicht haben. Die Motivierung läuft hinter der Handlung einher, und der Effect wird in einer Steigerung der nachfolgenden Motive gesucht. Dies aber ist gerade grundverkehrt. Der dramatische Effect kann nie in solchen Ueberspannungen bestehen, wie sie für den Roman, der seinen dunkeln, sich allmählich lichternden Hintergrund der Vergangenheit voraussetzt, geboten sind.

Doch man wird entgegen, wozu solche überflüssige öffentliche Weisheit an ein anspruchsvolles Ethik verschwenden, das sein Publikum nur unterhalten will? Wir protestiren nicht gegen anspruchsvolle Stücke, sondern gegen alle Stücke, welche den Geschmack der Menge verderben, welche künstlerische Grundgesetze auf den Kopf stellen und durch Unanmuth und durch die Sucht nach crassen Wirkungen das gesunde Empfinden verletzen. Wir waren jüngst Zeuge, wie das pariser Publikum, das noch gerade in dieser Hinsicht für sehr empfänglich gilt, ein Effectdrama, den „Major Trichman“, wegen allzu großer Hülfsung der criminalistischen Handlungen und wegen der Exclamation auf die äußerliche Wirkung ansahste — und das geschah nicht am Théâtre français, nicht am Odéon, nicht am Gymnase, sondern am Comte-theater, das sonst eine hinlänglich derbe Kost nicht verschmäht, während das monfrische Criminaldrama der Frau Birch-Pfeiffer an einem der ersten deutschen Hoftheater eine beifällige Aufnahme findet!

Es sind weniger die Verbrecher, die uns in diesem Stück anrühren, obgleich sie für die Äpfel vorzugsweise zu wünschen übrig lassen. Zweimächtige Inhaftirung Unschuldiger ins Irrenhaus, Bigamie, Urtheilsverfälschung hinter der Scene und auf der Scene — das hat man ja fortwährend die reiferliche Perspective auf lebenslängliches Zuchthaus, ganz abgesehen von dem Versuch der kaiserlichen Ehrenreue, Baron Brechtold Olvide ist bereits ein sehr geschickter Künstler, der mit den Paragraphen der Criminalgesetzgebung spielt: doch auf seine Schulters liegt noch der Italiener Fosco, der auf dieser Höhe der Verherrlichung nicht die Balance verliert, sondern trotz seines Complotpoints den Schmerzpunkt behauptet und dabei dem Freunde den Fuß auf den Nacken legt.

Nicht diese Verbrecher, die uns in diesem Stück anrühren, obgleich sie für die Äpfel vorzugsweise zu wünschen übrig lassen. Zweimächtige Inhaftirung Unschuldiger ins Irrenhaus, Bigamie, Urtheilsverfälschung hinter der Scene und auf der Scene — das hat man ja fortwährend die reiferliche Perspective auf lebenslängliches Zuchthaus, ganz abgesehen von dem Versuch der kaiserlichen Ehrenreue, Baron Brechtold Olvide ist bereits ein sehr geschickter Künstler, der mit den Paragraphen der Criminalgesetzgebung spielt: doch auf seine Schulters liegt noch der Italiener Fosco, der auf dieser Höhe der Verherrlichung nicht die Balance verliert, sondern trotz seines Complotpoints den Schmerzpunkt behauptet und dabei dem Freunde den Fuß auf den Nacken legt.

Derz zu finden. Dabei sind die finanziellen Verhältnisse von der Verfasserin so ungünstig angeordnet, daß die Heldin niemals in Widerpruch mit ihrem Selbstinteresse geräth, sondern sich stets so correct benimmt, daß ihr die volle Ehrlichkeit nicht entgehen kann.

Wenn die dramatische Technik in opernhafsten Decorations- und Betrachtungseffecten besteht, so verdient Frau Birch-Pfeiffer allerdings für einige Arrangements uneingeschränktes Lob. Die doppelgängerliche weiße Frau, der Mond, der sie stets zur rechten Zeit beleuchtet u. s. w., das gibt das Colorit eines recht tüchtig schwarz gezeichneten feinsinnigen Nachbildes, aus denen alle Effecte wie Blitze hervorbrechen, während die Sterne der Poesie am Himmel verschwunden sind und durch sein Leuchtopf entsetzt werden können.

Das neue Lustspiel von Rodéric Benezig: „Die Epigramme“, folgte in Berlin der „Frau in Weiß“. Die Kritik findet das Stück etwas zu lang geübt, rühmt aber die Charakteristik einzelner Figuren, namentlich die des alten vordarjischen Bureaucraten, des Karls Bohndorf.

Während sich in Wien „Wildfeuer“ auf den Brettern der Burg erhält, sind die zweiten Theater unerschöpflich in Parobien auf das Friedrich Palm'sche Stück, zu denen das geschichtliche Problem, das ihm zu Grunde liegt, vollkommene Veranlassung bietet. Das Theater an der Wien gibt: „Stillmörder“, das Carl-Theater: „Ruchterslebenswid“, das Harmonie-Theater: „Kaleit“, Hirs's Singelspielhalle: „Kultschepeter“. In Berlin übernimmt der „Klobberadabst“ die Parodie der Postheute; in Wien beschäftigen sich die sämtlichen übrigen Theater damit. Die dramatische Parodie ist aber ein im ganzen unbedeutendes Genre. Jede Parodie ist eine Kritik — wir wollen aber die Kritik nicht auf die weltbedeutenden Bretter verpflanzen sehen.

Das Drama des jüngeren Dumas: „Die Gelbsucht“, hat am Wiener Burgtheater nur einen mäßigen Erfolg aufzuweisen getragen. Es scheint, als ob man diesen französischen lokalen Dramen nicht mehr dieselbe Theilnahme wie früher entgegenbringe. Der Erfolg des „Wildfeuer“ spricht für eine Reaction zu Gunsten eines mehr deutsch-poetischen Inhalts.

Den bei Gelegenheit der Sacularfeier Schiller's vom König von Preußen für das beste Drama ausgehender Preis von 1000 Thalern hat die Tragödie: „Brutus und Cassius“, von Albert Lindner in Rudolstadt erhalten. Das Stück ist unsere Wissenschaft in seinem Theater ersten Ranges, nur in Karlsruhe, Weimar und Barmen zur Aufführung gekommen, wird aber jetzt am Berliner Hoftheater aufgeführt werden. Seine Vorzüge müssen daher bedeutend sein, indem die Preiscomission von dem äusserlichen Erfolg abließ, der, wenn auch nicht als unumgängliche Bedingung, doch als wesentlich mitwirkendes Moment für die Preisvertheilung mit in die Waagschale gelegt wurde.

Wir konnten diese Rücksichtnahme nur billigen, denn sie sollte verhüten, daß beliebige Carotten der Studirhuber oder spezielle Sonderpreise einer außer dem Zusammenhang mit dem Todesteben stehenden öffentlichen Weisheit allein den Ausschlag geben konnten. Natürlich hängt der innere Werth eines Stücks nicht von dem äusseren Erfolg ab. Wir kennen das Drama Lindner's nicht und werden später darauf zurückkommen. Vorläufig bedauern wir nur, daß der Preis einer antiken Römertragödie ertheilt worden ist, wegen der geschicklichen Cränthigung, die darin für die Wahl solcher Stoffe liegt, die unsern modernen Empathien so fern liegen. Wir berufen uns hierbei auf das Urtheil eines preiswürdigen Dramatikers, auf das Urtheil Schiller's, der gerade an dem Stoffe des Brutus nachwies, welch eine Kunst unser Empfinden von dem römischen trennt.

### Bibliographie.

- [illegible]

Die politische Neugestaltung von Norddeutschland im Jahre 1866, Gotha, J. Neuber. 4. 10 Sgr.

- Rid. R., Bilder und Gedichten und dem Selbstkennnis. 3 Bde.  
Stuttgart, Wibling, 16. u. 10 Hgr.
- Rothe, A. L., Kunstliche Märdern, Phantasien und Entzün-  
ge. Die Reihe. Leipzig, J. A. Barth, 8. u. 2 Hfr.
- Rohrer, G., Die Eternen. Völkisches Drama. Gaffel, C. Bad-  
nau, 8. 15 Hgr.
- Schellenberg, Dr. Theodor's Zugabe. Ein Vermittlung der Verfas-  
ser. In der Leipziger Ausgabe von J. S. Dammag, Kugler des  
Kantens Verlag, 10. 24 Hgr.
- Tas preussische Reich deutscher Nation. Ein Beitrag zum Aufbau.  
Braunschweig, Wagner, 8. u. 8 Hgr.
- Weißner, A. v., Die Kaiserkrone folgen den deutschen Kriegs-  
genossen. Berlin, Weitzmann, Gr. 4. 4 Hgr.
- Wecker, A., Kaiser Otto III. Ein dramatisches Fragment. Fran-  
furt a. M., Hermann, Gr. 12. 10 Hgr.
- „Das Wort a priori“. Eine neue Skizze der Kantischen Philo-  
sophie. Hannover, A. R. Schöningh, 8. 10 Hgr.
- Wieseler, K., Dichter und Romane. Eine geschichtliche Studie.  
Wien, Gerold's Sohn. Lex.-8. 12 Hgr.
- Koth, K., Ueber die Vorstellung vom Schicksal in der indischen  
Sprachweise. Tübingen, Gr. 4. 7/8 Hgr.
- Wiedemann, A., Der deutsche Schriftsteller. Redaction und Herausgeber:  
v. A. Geyer. Jeder Jahrgang, October 1865 bis September 1867, 39 Num-  
mern. Wien, Wallstein-Pfeil. Gr. 4. 4 Hfr.
- Zehn Jahre Vergangenheit und Zukunft. Von einem Gelehrten. Berlin,  
Eberle, Gr. 8. 10 Hgr.
- Zehrfürst, M., Der Zimmerring. Eine einfache Erzählung.  
Ein kleiner Stein zum Bau der deutschen Zukunft. Nürnberg, J. F.  
Schubert, 8. 10 Hgr.
- Zeng, Paulin, Vierzigste. Erzählungen. Trebbin, Meinhold  
u. Schöne, A. v., Die Florentiner. Manuscript. Neustadt, Gr. 8.  
24 Hgr.
- Michael Reikhaus. Romanistischer Manuscript. Nach Heinrich  
v. Reick's bisheriger Bearbeitung: „Michael Reikhaus“ fast bearbeitet. Mün-  
chen, Gr. 8. 10 Hgr.
- Meyer, A., Die Ritter des Mittelalters. Originalroman. 9 Bde.  
Leipzig, Meyer, 1867, 8. 24 Hfr.
- Nieding, L., Verdingungen. Roman. 3 Bde. Hannover,  
Hahn, 8. 10 Hgr.
- Ogden, K., Geschichte des Mittelalters und der Zeitgeschichte. Ein Bei-  
trag zur allgemeinen Kultur- und Wissenschaft, nach dem besten Quellen  
bearbeitet und populär dargestellt für das deutsche Volk. Berlin, Nicolai,  
1867.
- Quirion, J., Stunden meiner Waise. Bilder und Gedichte. Gaffel,  
C. Ludwigsf. 16. 1 Hfr. 10 Hgr.
- Reichart, G., Dichter und Diktoren zum 100jährigen Jubiläum in  
Hildesheim. Hildesheim, Wagn. 1867. Gr. 16. 30 Hgr.
- Reichart, G., Der Herrscher. Roman. 3 Bde. Leipzig,  
Verlag v. A. Barth, Gr. 8. 10 Hgr.
- Reichart, G., In Reich und Krieg. Ein Roman in 9 Büchern.  
5 Bde. Berlin, Janke, 1867, 8. 2 Hfr. 25/2 Hgr.
- Reichart, G., Der Herrscher. Kriminalnovelle. Leipzig, Com-  
mun. 8. 1 Hfr. 10 Hgr.
- Reichart-Recher, J., Kritik v., Versuch des Volkes und die Klein-  
stadt. Im September 1866. Weimar, Debes, Gr. 8. u. 8 Hgr.
- Reichart, G., Der Herrscher. Prosaistische Darstellung über Diktoren.  
Berlin, Janke, 1867, 8. 10 Hgr.
- Reichart, G., Charlotte Brontë, die Schriftstellerin. Gatten des  
Geistes. Brontë's Leben in Prosa. Einführung ihrer Lebensgeschichte und Schild-  
erung. Berlin, Debes, 1867, 8. 10 Hgr.
- Reichart, G., Die Herrscher. Erzählungen. — Bericht aus Ge-  
heim. — Erzählung des Herrschers. Baden, Bremer, 8. 10 Hgr.
- Die Zeitschriften der II. Armee unter dem Ober-Commando Hr. König.  
Hebel der Kronprinzen von Preußen am Heilige von 1866. Berlin, Bad,  
16.
- Ueberrück, P., Grundriss der Geschichte der Philosophie von Tha-  
les bis auf die Gegenwart. Ier Thl. — A. u. d. T.: Grundriss der  
Geschichte der Philosophie der Neuzeit. Berlin, Mittler u. Sohn. Lex.-8.  
1 Thlr. 36 Hgr.
- Willis, Claude und Bernhart. Rechenschaftserklärung von Will und  
Bernhart und ihre in der Religion. Sotha, Erdberg, Gr. 8.  
10 Hgr.
- Willis, Dr. Johann Martin v. Wagner, ein Lebensbild. Vortrag.  
Erdberg, Sotha, Gr. 8. 6 Hgr.
- Wieder, J., Dr. Prof. Heinrich v. Zeitzsche. Mannheim, Schneider,  
Gr. 8. 10 Hgr.
- Willis, G., Geschichte der islamischen Welt von Mohammed bis  
zur Zeit des Sultan Suleiman überaus reichhaltig dargestellt. Stuttgart, Neiger,  
Gr. 8. 10 Hgr.
- Willmann, G., Gefallen des Calen. Roman in 13 Büchern. Ier  
Abtheilung: Die Gasse des Bösen, 3 Bde. 2e Abtheilung: Die Schit-  
ter, 3 Bde. Jena, Arnschock, 1867, 8. 7 Hfr. 13 Hgr.
- Willmann, G., Gefallen des Calen. Roman. 3 Bde. Berlin, Janke,  
1867, 8. 4 Hfr. 15 Hgr.

# Anzeigen.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

Sobald erschien:

**Johann Gottfried von Herder.**

Lichtstrahlen aus seinen Werken.

Mit einer biographischen Einleitung.

Von **Hort Kierstein.**

Vorliegendes Buch bietet eine planmäßig geordnete Auswahl charakteristischer und für unsere Zeit vorzüglich beherzigenswerther Stellen aus Herder's jugl- und umfangreichen Schriften, welche eine gedrängte Darstellung des innern und äußern Lebens dieses edeln, zu Deutschlands classischen Schriftstellern zählenden, aber bei weitem nicht genugsam bekannten Geistes vorausgeschickt ist.

Indem sich das Buch den in demselben Verlage erschienenen so beliebten „Lichtstrahlen“ aus den Werken Fichte's, Forster's, Goethe's, M. v. Humboldt's, Schleiermacher's, Schopenhauer's und Shakspeare's anreicht, darf es wol einer ebenso freundschaftlichen Aufnahme, wie diesen theilhaft wurde, gewiß sein.

Im Verlage der Buchhandlung von **Ed. Reibrock** in Braunschweig ist soeben erschienen und in allen Buchhandlungen vorrätig:

**Die deutsche Nationalliteratur der Neuzeit.**

In einer Reihe von Vorträgen dargestellt

von

**Karl Barthel.**

Siebente Auflage,

durch Anmerkungen ergänzt und bis auf unsere Tage fortgeführt von **Emil Barthel.**

Gr. 8. 42 Bogen. Brosch. Preis 2 Thlr., geb. Halbbrosch. band 2 1/2 Thlr.

Die seltene Gattung, womit dieses ausgezeichnete Werk in weiten Kreisen aufgenommen ist, documentirt sich durch dessen in antheilhaft Decennien nötig gewordenen siebente Auflage. Die Fortführung desselben auf unsere Tage, sowie zahlreiche ergänzende Anmerkungen dazu durch die lumbige Hand des Bruders des früh verstorbenen Verfassers sichern dem Buche den langbewährten Ruf. Als das beste Werk über deutsche Nationalpoesie seit 1813 bis auf unsere Tage, mit sorgfältig gewählten Belegstellen sei es aus neue allen gebildeten Familien empfohlen.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

**Die Erbin von Glengary.**

Schauspiel in fünf Aufzügen

von

**Friedrich Meyer von Waldd.**

8. Geh. 15 Ngr. Geb. 25 Ngr.

Der Stoff dieses ebenso poetischen als bühnengerechten Dramas ist der schottisch-englischen Geschichte in der Mitte des 18. Jahrhunderts entlehnt.

Im Verlage von **Hermann Costenoble** in Jena erschien und ist in allen Buchhandlungen und Leihbibliotheken zu haben:

**Ein Gedächtnis.**

Lebensbild

von

**Hermann Breusing.**

Verfasser von „Germanisches Blut“.

Zweite Abtheilung. 2 Bände. Brosch. 3 Thlr.

Die Kritik hat die erste Abtheilung dieses Werks als ein prachtvolles Ethik Realpoesie bezeichnet. In diesem Sinne möchten wir verstanden werden, wenn wir die drei Abtheilungen des „Gedächtnis“ mit Wilhelm „Meister's Lehr- und Wanderjahre“ vergleichen. Der Gedächtnis ist die Schilderung eines Manneslebens von der Entwidlung bis zur vollen Entfaltung seiner Kraft. In voller thätigster Wirklichkeit gestaltet sich der Kampf zum Siege, der Kampf mit der eigenen Leidenschaft, mit der Thorheit der Menschen, mit der Schicksaligkeit der Gewaltthätigkeit und ihrer Schergen, macht am Ende Heinrich Keding zu einem Manne, der, nachdem er sich selbst überwunden — nicht sich verheiratet, sondern zu einer großartigen und erfolgreichen Wirkksamkeit für seine Heimat übergeht. In der Geschichte eines Deutschen spiegelt sich vortrefflich Deutschlands Geschichte. Und es ist alles Wesen und Wirklichkeit, That und Wahrheit in dem Buche.

**Frauenschild.**

Roman

von

**August Diezmann.**

2 Bände. Brosch. 3 Thlr.

Der Herr Verfasser, welcher durch sein „Leichtes Blut“ seine große Begabung für Zeichnung von Frauencharakteren bewiesen hat, gibt in vorliegendem Werke davon neue Proben. Das Buch wird für die Winterlaison die beliebteste Lektüre der Damenwelt werden.

**Literarisches Festgeschenk.**

Sobald erschien im Verlage von **Eduard Erasmund** in Breslau und ist in allen Buchhandlungen zu haben:

**Blüthenkranz neuer deutscher Dichtung.**

Herausgegeben von

**Rudolph Gottschall.**

Min.-Form. 37 1/2 Bogen. Sechste Auflage. Höchst elegant gebunden. Preis 1 1/2 Thlr.

Die geschmackvolle Auswahl dieses bewährten Anthologies und Dichters, wie die Fülle der besten neuern Dichtungen, macht die Beliebtheit dieser Anthologie begründet. Sie gehört zu den reichhaltigsten der letzten Jahre. — Die höchst elegante und gediegene Ausstattung und der verhältnismäßig sehr wohltheiliger Preis dieser neuern Auflage werden die weitere Verbreitung gewiß vollkommen unterstützen.

Verantwortlicher Redacteur: **Dr. Eduard Brockhaus.** — Druck und Verlag von **S. A. Brockhaus** in Leipzig.

# Blätter

## für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 49. —

6. December 1866.

Inhalt: Eine Biographie Diderot's von Rosenkranz. Von Hubert Goltzschall. — Neue Novellen. Von A. Freiberger von Kohn. — Das neueste Werk Friedrich Hecker's. — Ein Familienbuch. Von Alexander Jung. — Skizzen. (Literarische Plaudereien; Literarische Notizen.) — Bibliographie. — Anzeigen.

### Eine Biographie Diderot's von Rosenkranz.

Diderot's Leben und Werke. Von Karl Rosenkranz. Zwei Bände. Leipzig, Brockhaus. 1866. 8. 5 Thlr.

Die Bedeutung von Biographien und Monographien für die Geschichte der Literatur und Cultur ist längst anerkannt; man hat sich auch auf diesem Gebiete überzeugt, daß ein wahrer Fortschritt nur möglich ist, wenn man die allgemeinen Umrisse mit einem lebensvollen Inhalt erfüllt. Das Schemenhafte des Schematisirens hat nachgerade die ins Weite streifenden Construktionen in Miscredit gebracht; ja man ist hierin zu weit gegangen, indem man gegen alle systematische Architectonik mißtrauisch geworden ist. Und doch wird alle einzelne auf dem Isolirsgemal bedeutungslos, was wenigstens ebenso schlimm ist, wie eine vage Allgemeinheit. Karl Rosenkranz ist einer derjenigen Philosophen, welche zwischen beiden Extremen stets die rechte Mitte gewahrt haben. Daß er ein methodischer Kopf ist, der sich auf die architectonische Gliederung wohl versteht, hat er in allen denjenigen Werken bewiesen, welche einen Weiterbau des Hegel'schen Systems bezweckten. Sein ebenso feinsinniger wie lebendiger Geist hat aber nicht minder von jeher die einzelne bedeutende Erscheinung ins Auge gefaßt; er hat sich nie in das metaphysische Wollenkultusheim versiegelt; ihm ist das frische Leben nie wie das ätzende Kind des Erlösungs vor einem Nebelstreif entflohen; er hat namentlich auf dem Gebiete der Literaturgeschichte und Aesthetik so lebensvolle Porträts geschaffen, daß ihn die literarischen Porträtmaler von Nach und seine Kunst beneiden dürfen. Seinem erschöpfenden Werke über Goethe hat er jetzt ein ähnliches über Diderot angeschlossen, welches die gleichen Vorzüge vereinigt: gründliches Studienstudium, geschickte Anordnung der Detailzüge zu einem sprechenden Gesamtbild, welches wiederum die Physiognomie des ganzen Zeitalters spiegelt, lebendiges Colorit und unbefangenes Urtheil.

Man wird freilich, was bei Goethe niemand in den Sinn gekommen wäre, die Berechtigung Diderot's bezweifeln, zu einem Porträt oder Kniestück von solchen Dimensionen zu sitzen. Diderot ist wohlbekannt als einer der

Herausgeber der großen „Encyclopädie“, als einer der lehrreichen Philosophen des 18. Jahrhunderts und als einer der Hauptvertreter des bürgerlichen Schauspiels. Doch scheinen auf den ersten Blick diese Leistungen ihn nicht in eine Reihe mit jenen großen Genien zu setzen, in deren Werke sich die Nachgeborenen immer wieder vertiefen, weil sie für jeden neuen Standpunkt stets neue Seiten darbieten. Nicht einmal einem Rousseau und Voltaire pflegt man Diderot gleichzustellen; es scheint ihm das machtvolle Pathos des ersten, der glänzende Geist und die schöpferische Kraft des zweiten zu fehlen; ja man behauptet in der Regel, daß er in seinen Schriften nie eine gewisse Mittellinie überschritten und höchstens nur in einzelnen genialen Lichtblitzen darüber hinausgewiesen habe.

Obgleichwol gehört er zu den interessantesten Erscheinungen der französischen Literatur. Es gibt Persönlichkeiten, in denen sich die Bestrebungen der Zeitgenossen concentriren, auf welche alle Fäden der geistigen Entwicklung zurücklaufen, die durch die Summe ihrer Leistungen erzeugen, was jeder einzelnen an schöpferischer Kraft fehlt; Persönlichkeiten, die durch einen glücklichen Instinct oft neuen Principien der Literatur die Bahn eröffnen, in denen der Geist der Initiative mächtig ist und welche ihrem Zeitalter die Signatur aufdrücken, selbst wenn sie dieselbe nicht geschaffen haben. Indem man sie charakterisirt, charakterisirt man das ganze Zeitalter — und eine solche Persönlichkeit ist Diderot für das Frankreich des 18. Jahrhunderts.

Darum hat ein ausführliches Werk über Diderot seine vollständige Berechtigung, um so mehr, wenn ein Philosoph wie Rosenkranz dasselbe abfaßt, dessen glänzende Vielseitigkeit ihn befähigt, allen verschiedenen Richtungen eines nicht minder vielseitigen Autors zu folgen, ohne die eine Seite seines Wirkens gegen die andere zu vernachlässigen. Eine solche Bio- und Monographie ist ein höchst wichtiger Beitrag zur Cultur- und Literaturgeschichte des vorigen Jahrhunderts, dieses Jahrhunderts der großartigen Anläufe, in welchem alle Kräfte liegen, die das unfertige Fortentwidelte, ja welches uns alle die Aufgaben gestellt hat, an deren Lösung wir rastlos und bis jetzt zum

Theil erfolglos arbeiten. Ueber die Grundzüge, die Rosenkranz bei der Ausarbeitung seines Werks befolgt hat, spricht er sich im Vorbericht näher aus. Das Urtheil über Diderot ist ein sehr widersprechendes. Um eine objectivc Anschauung von ihm zu gewinnen, gilt es zunächst, ihn aus seinen eigenen Schriften darzustellen:

Der heutige Leser soll, ohne die vielen Fäden der Diderot'schen Schriften selber durchzusehen, in den Stand gesetzt werden, sich aus dem ihm gebotenen Material selber ein Urtheil bilden zu können. Urtheile sind genug über Diderot gedruckt, aber der Beweis ihrer thatsächlichen Berechtigung ist oft veräümt. Ja, viele Gemälde von ihm sind noch ganz gegen Traditionen, nach ganz subjectiven Vorstellungen gemacht. Dem Leser eine solche objectivc Anschauung Diderot's zu liefern, schien mir das erste Bedürfnis, dem ich zu genügen hätte. Er soll selber sehen, wer und was Diderot war.

Ich mußte dabei als Deutschler für die Deutschen schreiben, denen die Werke Diderot's viel ferner liegen, viel unbekannter sind als den Franzosen. Doch glaube ich, daß auch den Franzosen Diderot, wie er hier sich darstellt, oft in einem ganz neuen Lichte erscheinen wird. Ferner mußte ich ein genetisches Verfahren einschlagen. Ich mußte die Geschichte von Diderot's Leben mit der seiner Werke verbinden. Gewöhnlich hat man bisher erst einen Abriß seines Lebens gegeben und dann, oft ohne alles Princip, seine Werke besprochen. Das Richtige ist aber, diese als Resultate aus seinem Leben hervorgehen zu sehen.

Eine Schwierigkeit findet Rosenkranz in dem Umstande, daß viele, ja die interessantesten Schriften Diderot's erst als posthume gedruckt wurden:

Der großen Literaturgeschichte gehört er offenbar nur durch das an, was er während seines Lebens veröffentlicht hat, denn nur diese Schriften haben in den Gang der damaligen Literatur lebendig eingegriffen. Es ist und bleibt doch zuerst immer nur die „Encyclopädie“ einerseits, das bürgerliche Drama andererseits, welche dem lebenden Diderot seinen Anspruch auf Ruhm geben. Aber gerade in dem erst nach seinem Tode gedruckten Schriften hat er eine solche Annäherung des Geistes, eine solche Fülle der Phantasie, eine solche Originalität des Gedankens, eine solche Tiefe der Welt- und Menschenkenntnis, eine solche Mannichfaltigkeit der Stoffe und Formen an den Tag gelegt, daß dieser apokryphische Diderot mehr werth ist als der dem 18. Jahrhundert öffentlich bekannt gewesene, denn seinen Fremden war er persönlich eben durch jene Eigenschaften theuer. Man kann in seinen gedruckten Schriften, man kann in seinen Artikeln der „Encyclopädie“ die Reime zu den Auslassungen entdecken, die er ihnen in seinen ungedruckten gegeben hat.

Mit Recht will Rosenkranz diese Schriften als Momente der Entwicklung Diderot's auffassen, sie aber streng von den im vorigen Jahrhundert bekannten unterscheiden, da sie ohne nähere Einwirkung auf ihre Umgebung geblieben sind.

In Bezug auf den Umsang des Werks behauptet Rosenkranz, sich beschränkt und der Versuchung widerstanden zu haben, die Sittengeschichte jener Zeit, die Geschichte der belletristischen Literatur, der theologischen Streitigkeiten u. s. f. mit in das Werk hereinzu ziehen. Ebenso wenig hat er die Geschichte des englischen Deismus und Empirismus besonders erzählt, sondern nur an geeigneter Stelle einige im allgemeinen orientirende Kapitel eingefügt. Auch vermied er, seine eigenen Ansichten weitläufig zu entwickeln und Parallelen zu ziehen zwischen dem modernen Materialismus und dem Materialismus Diderot's. Eine andere Grenze zog sich Rosenkranz gegenüber dem

reichen Unterhaltungsstoff, der sich in Diderot's Briefen und in seinen „Salons“ findet, um sich nicht in eine Mannichfaltigkeit des Details zu verlieren. Wir zweifeln indeß nicht, daß bald ein biographischer Romanschreiber diese neu aufgeschlossenen Adera der Diderot'schen Correspondenz benutzen wird, um hier ergänzend einzugreifen, und eine Sophie Woland, Frau von Epinay, Konfession und Diderot nebst andern Zeitgenossen in wohlgeordnete Bücher und Kapitel wie in Käfige einzuperrren, in denen sie, vor dem Publikum zur Schau gestellt, ihre romanhaften Kunststücke machen. Ist doch die große Leibschloßhens-Rennagerie noch etwas lidenhaft, gerade was die Schwarmgeister der vorrevolutionären Epoche Frankreichs betrifft.

In dem einleitenden Artikel: „Das Zeitalter Diderot's“, faßt Rosenkranz gegen den Schluß hin seine Anschauung von Diderot's Bedeutung zusammen. Er nennt ihn den Hauptträger des englischen Geistes in Frankreich, indem er zugleich den Standpunkt der Engländer, von dem er ausging, überschritt. In der Moral folgte er Shaftesbury, in der Encyclopädie Bacon und Chambers, in der Physik Newton, in der Auslegung der Natur Deo, im Drama Voltaire und Moore, im Roman Richardson und Sterne, in der Politik Montesquieu, d. h. dem englischen Repräsentativsystem, in der Theologie den englischen Theisten und Deisten, bis er Athysit wurde, in der Philosophie Locke und Condillac, d. h. dem Empirismus, bis er zum Materialismus überging.

Diderot, meint Rosenkranz, war ein genialer Mensch, dem es nur an spontaner Concentration fehlte, der immer eines Anstoßes von außen bedurfte und daher abhängiger von andern erscheint, als er wirklich ist:

Vergleicht man ihn mit Montesquieu, Voltaire, Konfession, Buffon, so steht er diesen Autoren unbedingt nach, wenn man ein einzelnes Werk von ihm nennen soll, das sich mit den Schriften jener Männer an Bedeutung messen könnte. Er gelangte nur zur Kritik, zur Skizze, oder, wie in seinem Drama, zu einer Production, die selbst wieder eine kritische Tendenz hatte. Er selbst empfand im höheren Alter den Schmerz, kein einziges großes, ideales, unbedingt classisches Werk hervorgebracht zu haben, und wir theilen diesen Schmerz mit ihm. Fast man ihn dagegen in seiner Totalität auf, so erscheint er als ein durchaus selbständiger, origineller Geist, der seinen großen Zugführer der Nation vollkommen ebenbürtig ist. Ja, man ist stellenweise geneigt, ihn höher zu stellen, weil er viel seltlicher, ungenüßlicher, freier und ethischer ist. Er war ein unversiehlter Poltisor, der sich aber aus dem frühlichen Verdauungsproceß des ihm überlieferten Wissens beständig zu höheren Ansichten, als er vorand, emporarbeitete, und von dem Bedenken des Schalks, von dem er ausging, sich bis zu einer wohlgeformten Platonischen Poesie der Darstellung erhob. Er wurde, seiner eigenen Confession nach, Materialist und Atheist, aber er hörte nicht auf, ein vom Deismus des Wahren, Guten und Schönen bis zur Ekstase begeisteter Mensch zu sein. Sobald man ihn daher mit andern Zeitgenossen vergleicht, die mit ihm in derselben Atmosphäre, in denselben Tendenzen lebten, so erkennt man sofort sein entscheidendes Uebergewicht über sie. Diese Zeitgenossen waren ihm nach tragbarer Seite hin oft überlegen, allein gegen die Macht einer solchen unversiehlten Bildung, seiner schöpferischen Gedankenkräfte, seiner Vielseitigkeit und Reichthum der Form, seiner individuellen Energie gehalten, können sie doch ihm nur untergeordnet werden. Als diese Männer, Dacles, Helvetius, d'Alembert, Marmontel, Morellet,

Sebdaine, Volbach u. a. können nicht beanspruchen, Montesquieu und Voltaire, Rousseau und Buffon coordinirt zu werden. Diderot kann es, denn er ist von Haus aus ein Genie wie sie, das nicht bloß nach dieser und jener Richtung, sondern nach seiner Ganzheit in ein Verhältnis zur Nation tritt. Und so urtheilen auch die Franzosen selbst über ihn. Diderot ist ein Doppelmensch. Außer den Schriften, die er lebend veröffentlichte, haben sich, wie bei Leibniz, noch viele nach seinem Tode gefunden, die uns beweisen, daß er noch ganz andere Betten in sich barg, als in jenen nicht ohne Rücksicht auf die Censur und ihre Gefahren verfaßten Schriften sich verschließen, und aus welchen erhellte, daß er von allen französischen Autoren des 18. Jahrhunderts der modernste ist, weil er sich kritisch über seine Zeit am meisten erhoben hatte. Er durchlebte die ganze Wandlung seiner Zeit. Er fing ideologisch an, ging zur encyclopädischen Sammlung aller Kenntnisse fort, gab dem französischen Drama die Richtung auf Stoffe aus der bürgerlichen Gesellschaft und auf die ihnen correlate prosaische Form, wurde ein classischer Kritiker der bildenden Kunst, Schöpfer der Dichtung und erbeugte mit einem moralisch-politischen Verstand, dem Vortrüberwerden seiner Nation den Spiegel der Zeiten eines Claudius und Nero vorzuhalten. In diesem Leben Seneca's begrüßte er den Freiheitskrieger der Amerikaner mit Entzücken. Wie er sich aber in einem langen Leben auch wandelte, immer hielt er an der Moralität, an Recht, Pflicht und Tugend fest, und zwar nicht bloß als Schriftsteller, sondern auch als Mensch. Er bemühte sich, Charakter zu haben.

Die einzelnen Nachwirkungen, welche dies Lichtbild erfährt und erfahren muß, ergeben sich aus der eingehenden Darstellung des Werks von selbst. Namentlich bedarf das Lob der individuellen Energie einer Einschränkung, und was das Festhalten an Moralität, Pflicht und Tugend betrifft, so scheint es wol unerlässlich, darauf hinzuweisen, daß man nur den ganz aparten Maßstab der damaligen französischen Gesellschaftswelt anlegen muß, um ihm das Zeugniß solcher Verdienste ohne jede Art von Verlaufsulirung auszustellen.

„Diderot's verborgenes Jugendleben“ reicht vom Jahre 1713 bis zum Jahre 1743. Diderot wurde als der Sohn eines Messerschmieds zu Langres in der Champagne geboren, und machte, wie sein älterer, sehr orthodoxer Bruder, seine Studien bei den Jesuiten. Ein Versuch, das Handwerk des Vaters zu ergreifen, schlug fehl; er nahm seine Bücher und ging wieder in das Collegium. Mit 15 Jahren wurde er nach Paris in das Collegium d'Harcourt gebracht. Es ist charakteristisch für einen später so übel verrufenen Schriftsteller, daß seine erste Dichtung eine Verifikation der Rede war, mit welcher die Schlange Eva anredet, um sie zu verführen. Er machte dies Poem für einen Mitschüler, dem es aufgegeben war, der aber damit nicht zu Stande kommen konnte. Rosenkranz theilt einige etwas frivole Anekdoten aus dieser Schulzeit mit, die ihn selbst zu dem Geständniß nöthigen, daß Diderot stets eine Liebshast haben mußte und daß er beständig über seine Familie hinaus noch anderweite Verbindungen mit Frauen gepflegt habe, hierin um nichts besser als seine Zeitgenossen. Wir sehen aus diesen Bemerkungen, daß unser Autor seinem Helden in jenem Gesammtbild der Montyon'schen Jugendpreis wol nur ertheilt hat, um eine gewisse satte Harmonie der Farben hervorzu- bringen.

Der Eintritt in den geistlichen Stand war für Diderot nicht möglich; sein Vater schrieb an den Procurator von Paris, Clement de Ritz, seinen Sohn in Pension zu nehmen und ihn die Rechte studiren zu lassen. Er blieb hier zwei Jahre, doch die Aufnahme vom Inventaren, die Beschäftigung mit Acten hatte wenig Reiz für ihn. Alle Zeit, die er für sich erübrigen konnte, widmete er der griechischen und lateinischen Sprache, die er nicht gründlich genug glaubte erlernen zu können. Außerdem trieb er das Italienische und Englische und mit besonderer Liebe die Mathematik. Seine Abneigung gegen die Buchstudien und seine Neigung zum Studiren brachten ihn zuletzt in Noth. Er verließ den Procurator und suchte sich durch Stundengeben zu ernähren. Inzwischen wurde er Hauslehrer, eine Lebensart, die er nur drei Monate anhielt, so glänzend auch die äußeren Bedingungen seiner Stellung waren. Er zog sich dann wieder in ein Dachkübchen zurück, wo er in tieferster Armuth lebte, oft ohne einen Pfennig in der Tasche zu haben. Im Jahre 1741 machte er die Bekanntschaft des Fräulein Champion, deren Mutter, die Witwe eines anfangs reichen, später verarmten Schleierstuchfabrikanten, in Paris einen kleinen Handel mit Weisung und Spitzen betrieb. Diderot beschloß, das Mädchen, das auch ihn innig liebte, zu heirathen, und reiste nach Hause, um sich die Einwilligung der Aeltern zu verschaffen und sich mit den nöthigen Familienpapieren zu versehen. Doch man behandelte ihn dort wie einen Irren und besah ihm, unter Androhung des väterlichen Fluchs, von seinem thörichten Vorhaben abzusehen. Trotzdem ließ sich Diderot nicht lange darauf in der Kirche St. Pierre mit Fräulein Champion trauen. Seine neuen Pflichten als Familienvater nöthigten ihn, an literarischen Erwerb zu denken. Er überlegte mehrere Werke aus dem Englischen, namentlich Shaftesbury's „Untersuchung über Tugend und Moral“ unter dem Titel: „Principes de la philosophie morale ou Essai de M. S. . . . sur le mérito et la vertu, avec réflexions“ (1745). Diderot wagte weder den Namen Shaftesbury's noch den feinen auf dem Titel der Schrift zu nennen und fingirte einen falschen Druckort; die Schrift Shaftesbury's als eines Freidenkers galt in Frankreich für eine gefährliche. Die Anmerkungen, welche Diderot hinzugefügt hat, scheinen theilweise auch den Zweck gehabt zu haben, die Behauptungen des englischen Grafen zu mildern. In diesen Anmerkungen haben wir die ersten philosophischen, ja literarischen Äußerungen Diderot's vor uns. Rosenkranz findet in ihnen einen schon vollkommen gereiften Geist, der eine höchst mannichfaltige Befessenheit und ein intensives Nachdenken über die wichtigsten Probleme zeigt, und dieselbe einfache, aber von innerer Lebhaftigkeit überstrahlende, zur dialogischen Bewegtheit geneigte Sprache wie in seinen spätern Schriften.

Seine erste selbständige Schrift: „Pensées philosophiques“ (1746), ist eine Weiterentwicklung jener Anmerkungen, in welcher er den Übergang vom Christenthum zur natürlichen Religion macht und schon eine sehr entschiedene und herausfordernde Sprache annimmt. Den-



nach erklärt er sich in dieser Schrift noch gegen den Atheismus, indem er die Ansicht anspricht, die Beobachtungen der Naturforscher hätten in unsern Tagen dem Materialismus und Atheismus die stärksten Schläge versetzt. Festig ist seine Polemik gegen den Wunderglauben; man muß, meint er, die Mission eines Menschen nicht nach Wundern beurtheilen:

Je weniger Wahrheitsliebe eine Thatsache hat, um so mehr vertieft das Zeugnis der Geschichte an Werth. Ich würde ohne Mühe einem einzigen anständigen Menschen glauben, der mir verkündet, daß St. Majestät einen vollständigen Sieg über die Mächten davongetragen habe. Wenn aber ganz Paris mich versicherte, daß ein Todter zu Pally aufgefunden sei, so würde ich es durchaus nicht glauben. Was ein Historiker uns imponiren oder was ein ganzes Volk sich täuschen, so sind das seine Wunder.

Die Schrift wurde am 7. Juli 1746 zum Feuer verurtheilt. Diderot hatte sie abgefaßt, um seiner Geliebten, einer Frau von Puissieux, der geistreichen Frau eines mittel-mäßigen Schöngelbes, Geld leihen zu können; er hatte sich vom Charfreitag bis zu den beiden Ostersfeiertagen eingeschlossen, um ungestört daran arbeiten zu können. Diese Frau von Puissieux war auch die Muse, welche ihn zu seinem Märchen im Stile Crébillon's: „Les bijoux indiscrets“ (1748), begeisterte. Die Voraussetzung dieses Märchens ist eitelhaft: ein Zauberstein, der das Kleinod einer Frau, worin sie ihre eigene Natur und zugleich eigener Ehre hat, reden macht. Diese Plaudereien enthalten die Geheimnisse eines Hofs und eine Kritik der Gesellschaft, zugleich eine Galerie der verschiedensten Abschattungen des weiblichen Naturells; das salte, feurige, galante, tolette, wollüstige, zärtliche, launische, beständige werden mit psychologischer Correctheit gezeichnet. Die Henscheln, Intrigue, List, Verstellung, Leichtfertigkeit und Unerfahrenheit der Weiber werden in tausend pikanten Zügen veranschaulicht.

Rosenkranz sagt mit Recht:

Es liegt einmal in der Armutlichkeit dieser ganzen sinnlichen Region, daß sie, auch bei dem größten Ausmaße der Phantasie, auch bei einem verschwenderischen Reichthum des Witzes, dennoch einen frostigen Eindruck hinterlassen muß. Nur die Satire, nur die Komik, nur das Kolloid der Uebertreibung, können uns, sozusagen, den Abstoß für die Sinne gegen den Geist der Sittlichkeit und der Kunst ertheilen, uns in solchen Vorstellungen zu bewegen. Je größer aber das Talent ist, das in solchen licenziösen Darstellungen zu Tage kommt, um so mehr schmerzt es uns, daß es seine Kraft nach solchen Gegenständen hinwendet und daß es nicht dem wirthlichen Ideal opfert. Dieser Schmerz kann bei Diderot zur Erbitterung werden, wenn wir sehen, wie er lachenden Witzes seine anerkannteste Einbildungskraft und seinen sprudelnden Witz in solche Flügel sich verlaufen läßt.

Ein glückliches Gegengewicht gegen den schädigen Eindruck der schlüpfrigen Scenen bilden drei Elemente: das sittenbildende, das kritische und das phantastische. Eine kleinere Erzählung: „L'oiseau blanc, couste bleu“, ist anmutiger, doch zu allegorisch gehalten. Die Allegorie von der Bigamie eines geistvollen Mannes mit einer tüchtigen, lindergebärenden und lindererzählenden Hausfrau und mit einer ätherischen Geliebten ruft auf Diderot selber, der

im Hause mit seiner wirthlichen Annette Champion, außer dem Hause mit Frau von Puissieux, später mit Fräulein Boland lebte. Eine höchst eigenheimliche Schöpfung ist die Prinzessin Trofila, d. h. die Vizarrerie, die Diderot mit köstlicher Laune schildert.

Seine 1749 erschienene Schrift: „Lettre sur les aveugles“, brachte Diderot durch den Einfluß der Frau von St.-Mure, die sich durch eine Stelle derselben beleidigt fühlte, in Haft auf das Fort Vincennes. Frau von Puissieux besuchte ihn dort öfter; er fand sie eines Tags gepugnet als sonst, sie erklärte, daß sie ein ländliches Fest in Champigny besuchen wolle. Diderot hatte sie schon längere Zeit im Verdacht, einen Nebenbuhler zu begünstigen; er überlitterte die Wauern von Vincennes in seiner Eifersucht, eilte nach Champigny und fand in der That die Geliebte mit seinem Nebenbuhler. Dies beschleunigte den bald darauf erfolgenden Bruch. Jean's Brief über die Waisen recensirte Fessung damals im Feuilleton der Vossischen Zeitung; er entzündete die Ungebundenheit in Diderot's Schreibart damit, daß alle seine Aus-schweifungen voll neuer und schöner Gedanken sind.

Den bedeutsamen Mittelpunkt von Diderot's literarischer Wirkksamkeit bildet die große „Encyclopädie“, die er mit d'Alembert zusammen herausgab, jenes einflußreiche Veriton, welches nicht bloß thätiges Material zusammenstellte, sondern auch bestimmt war, Propaganda für die philosophischen Grundanschauungen der Herausgeber zu machen. Rosenkranz widmet der Charakteristik dieses Werks und der Betrachtung der Diderot'schen Artikel für dasselbe eine Reihe von Kapiteln: „Diderot's Prospect und d'Alembert's Discours préliminaire zur Encyclopädie“ (1750—51); „Die allgemeine Bedeutung der Encyclopädie“; „Geschichte der Encyclopädie“ und „Diderot's schriftstellerischer Antheil an der Encyclopädie“. Wir wollen aus diesen inhaltreichen Kapiteln diejenigen Gesichtspunkte herausheben, welche geeignet sind, die geistige Physiognomie jenes literarischen Unternehmens in ein charakteristisches Licht zu rücken. Rosenkranz gibt zum ersten mal wieder eine Analyse dieser einzelnen Artikel, was um so willkommener ist, je mehr man sich in Betreff der „Encyclopädie“ bisher mit einigen, von Buch zu Buch sich fort-erbenden Phrasen begnügt hat.

Die „Encyclopädie“ bezeichnet in der Geschichte des französischen Geistes einen schon lange vorbereiteten Wendepunkt: den Bruch des französischen Geistes mit dem Cartesianischen Dualismus, den Sturz des theologischen Supernaturalismus und die Popularisirung des englischen Empirismus.

Die Opposition, welche die „Encyclopädie“ in den kirchlichen und politischen Kreisen hervorrief, wurde vorzüglich durch die Consequenz begründet, die sich aus dem Standpunkte des Empirismus und Sensualismus für den Begriff der Entstehung der Staaten und Religionen ergab, denn mit ihm fiel alles Theomatistische hinweg. Man konnte durch die Psychologie sich sehr wohl begründet machen, wie die Menschen dazu kommen, sich irgendein Götchen als ein Wunder vorzustellen, d. h. seine Ursache aus dem Menschen und aus der Natur in eine jenseitige Causalität zu verlegen. Man konnte durch die Psychologie

auch die Genesis aller Autorität, die Genesis von Tyrannen und Völkern, das Spiel der menschlichen Leidenschaften, sich verständlich machen. Mit andern Worten: das anthropologische Princip trat an die Stelle eines abstract theologischen und erschien als eine profane Denkart, welche den geheimnißvollen Nimbus von Thron und Altar zerstreute. Die Encyclopädisten, d. h. zunächst die wirklichen Mitarbeiter der „Encyclopédie“ bildeten keine geschlossene Gesellschaft, keine Conspiration, keine Verschwörung, wie Rousseau sie träumte, allein die kritische Tendenz der Verstandesaufklärung machte das gemeinsame Centrum aus, nach welchem sie gravitirten. Sie waren nicht weniger als revolutionär, sofern man mit diesem Ausdruck ein Handeln bezeichnet, welches den Umsturz einer bestehenden Verfassung direct beabsichtigt, indirect aber handelte die rationelle, naturalistische Kritik mit dem officiellen System des Staats wie der Kirche in Widerspruch.

Man beschuldigte die Encyclopädisten, die Moral zu vernichten, die öffentlichen Sitten, die Gesellschaft, den Staat und die Kirche zu untergraben. Die Encyclopädisten waren ihrerseits überzeugt, daß sie eine unmoralische Moral bekämpften, die nichts als ein System heuchlerischer Tugenden enthalte und die Wahrheit der menschlichen Natur zur Fuge entstelle. Kosentanz findet hierin einen Widerspruch; er meint, consequent als Materialisten hätten sie keine Moral haben können, weil die Materie die Freiheit negirt. Doch warum sollte z. B. ein durch das Gefühl der Menschlichkeit bestimmtes Handeln sich den Maßstäben der Moral entziehen? Kosentanz selbst führt fort:

Die Encyclopädisten behaupteten aber, in dem System des intertöt bündend die wahrhaft menschliche Moral zu lehren, welche den berechtigten Egoismus des Menschen anerkenne und aus ihm das Wohlwollen, das Mitleid u. s. w. ableite. Die vernünftige Selbstliebe sollte in die Anerkennung und Förderung der ebenso berechtigten Interessen der andern umschlagen. So entstand die philanthropische Moral, die einerseits ganz verständlich nur den Augen, andererseits ganz sentimental nur die Sympathie zur Richtung haben konnte. Diese Moral war praktisch von glänzenden Folgen begleitet. Sie trieb dazu, die Leiden der Menschheit zu lindern, sie predigte die Wohlthätigkeit, sie reformirte die Armenhäuser, die Juchhäuser, die Irrenhäuser. Die vorzüglichsten Repräsentanten der rationalistischen Moral jener Zeit, Diderot, d'Alembert, Holbach, Helvetius, zeichnen sich als Menschen durch ihre außerordentliche Wohlthätigkeit aus, aber zu einer feinen Begründung der Ethik war dies Princip des Wohlwollens wegen seiner subjectiven Unbestimmtheit nicht zureichend.

In der That ist dies aber das ethische Princip der Buddhisten, zu welchem auch die Ethik Schopenhauers wieder zurückgeführt ist. Kosentanz kritirt weiterhin das Verhalten der „Encyclopädie“ zur Religion und nimmt sie gegen den allgemeinen Vorwurf in Schutz, daß sie einen irreligiösen Geist verbreitet habe. Diese Anklage habe eine nur relative Wahrheit, sofern die „Encyclopädie“ den Wunderglauben und den durch eine priesterliche Aristokratie gestützten Gewissenszwang angriff. Doch atheistisch sei sie nicht gewesen, nur theistisch und dem herrschenden Kirchenglauben gegenüber lehrerisch. Kosentanz findet die Schwäche ihres Standpunktes am deutlichsten in der Behandlung der Geschichte, in den unaussprechlichen, langweiligen Declamationen gegen den Despotismus der Tyrannen und Völkern ausgeprägt:

Wie kommt denn aber die gepriesene Vernunft der Menschen dazu, seit Jahrtausenden immer von neuem so dumm zu sein? Wenn man die Vorfahren auf die Natur und auf die Vernunft ließ, worin ihre Macht verheerlicht wird, und wenn man damit das ewige Amenten über die irdischen Zustände der Geschichte vergleicht, so dringt sich der Verdacht auf, daß es damit doch wol noch eine ganz andere Bewohntheit haben müsse.

Er entzündigt diese Denkweise mit dem Druck eines verfolgungsfähigen Fanatismus, der auf jener Zeit ruhte. Es ist wahr, die Encyclopädisten gingen zu weit in derartigen hohen Declamationen, welche an die verdienstlichen Zeitalter denselben Maßstab anlegten, ohne dem Genius der einzelnen Epochen gerecht zu werden. Auf der andern Seite ist aber auch die besonders von Hegel vertretene entgegengesetzte Anschauung zu weit gegangen, welche die Vernunft in allem Wirklichen und Geschichtlichen nachzuweisen suchte, und deren eifrige Vertreter darüber vergaßen, daß dieses Product des Vernünftigen keineswegs nur durch die Multiplication von vernünftigen Factoren erzeugt wird, sondern daß man mit großen Divisoren der Unvernunft hineinbidigen muß, ehe der reine und unzerrörbare Rest übrigbleibt. Die ecclesia militans des Geistes wird sich nie bei einem Princip beruhigen, das in unmittelbarer Anwendung auf jede Gegenwart von Nihilismus führen mißte. Die Encyclopädisten kämpften tapfer gegen den Fanatismus, der damals nicht bloß Bücher, sondern auch Menschen wegen abweichender Meinungen verbrannte, und hatten ein gutes Recht, daraus den Rückschluß auf die Tyrannei vergangener Zeiten zu machen; denn „der infame oder blutdürstige Aberglauben“, von welchem Voltaire spricht, hat mehr oder weniger in allen Zeiten geherrscht, mögen die Formen, in denen er auftrat, auch härter oder milder gewesen sein.

Die Angriffe gegen die „Encyclopédie“ begannen mit einer Schrift des Bischofs von Auxerre gegen die Theesen, welche der Abbé de Prades in der Sorbonne am 18. November 1751 verteidigte. Der Bischof behauptete, daß ein Artikel dieser Theesen Wort für Wort aus der Vorrede zur „Encyclopédie“, einem verderblichen Werke, entnommen und daß der Abbé de Prades von der Corruption angefaßt sei, welche das Gift der Gesellschaft der Encyclopädisten verbreite. Diderot suchte den Angriff des hohen Klerus, noch ehe de Prades seine Apologie vollendet, durch ein Antwortschreiben zu widerlegen, dessen Ton musterhaft, klar, sachlich und voll persönlicher Würde ist, und in welchem er die theologischen Sophismen mit einer innern Sicherheit in meist ironischer Haltung vernichtet.

Die Jesuiten boten indeß alles auf, die „Encyclopédie“ zu stützen. Sie brachten die Regierung sogar dahin, daß sie Diderot's Papiere mit Beschlag belegte, um sie ihnen zur Benutzung zu übergeben. Doch verstanden sie nichts daraus zu machen.

Die Zahl der Subscribenten wuchs inzwischen von Band zu Band; sie stieg bei der Ausgabe des vierten Bandes im September 1754 bis auf 3000; bei der des siebenten im December 1757 auf 4000. Mit dem sechsten Bande 1756 erreichte sie die Höhe ihres Glanzes. Kleinere

Angriffe, wie z. B. gegen Rousseau und seine Artikel über Kunst, wurden in den Vorreden widerlegt. Dagegen trat ein bedeutender Rückschlag mit dem siebenten Bande ein, hervorgerufen durch einen Artikel d'Alambert's: „Généralité“, eine scharfe Kritik der genfer Weislichkeit enthielt, sie des Socinianismus zieh und im Interesse Voltaire's die Stadt Genf aufforderte, ein Theater zu bauen. Hiergegen wandte sich zunächst Rousseau in seinem „Lettre à d'Alambert“.

Dann erschienen eine Menge Broschüren und Journalartikel gegen die „Encyclopédie“ und ihre Mitarbeiter, die man als eine geschlossene Partei zu schildern anfing, welche den Staat und die Kirche mit ihren unheilvollen Doctrinen bedrohe. Palissot schrieb seine „Petites lettres sur de grands philosophes“; der Advocat Moreau schrieb sein „Nouveau Memoire pour servir à l'histoire des Cacocives“; der Conventionalist van St.-Richard, Abraham Chaumeix, seine „Préjugés légitimes contre l'Encyclopédie“; der Franciscaner Dayer seine „Religion vengée ou réutation des autents impies“. Der Jesuit Chépeletun predigte gegen sie vor dem König. Diese Angriffe, besonders die in den „Affiches du province“, entnuthigten d'Alambert, und er kam zu dem Entschluß, von der Bedaction zurückzutreten.

Wie tapfer Diderot in jener Zeit standhielt, sowohl dem entnuthigten d'Alambert als auch Voltaire gegenüber, der d'Alambert's Partei anfangs ergriß, geht aus den Briefen und Gesprächen hervor, die Rosencranz mittheilt. Das Einschreiten der Staatsgewalt gegen das Unternehmen wurde inzwischen immer bedrohlicher für seinen Fortbestand:

Der Generaladvocat des pariser Parlaments, Omer Jach de Fleury, klagte am 23. Februar 1759 die Encyclopädisten an, Freieren und Atheisten, Rebellen und Jugendverführer zu sein. Er bezieht sich gegen sie auf das Zeugniß von Abraham Chaumeix, einem ehemaligen Essigbändler, der Jansenist und nach mancherlei Untrieben Schulmeister in Rouen gewesen war, von wo er nach Paris zurückkehrte, den literarischen Democriten zu machen. Das Parlament verurtheilte die „Encyclopédie“, ohne sie gelesen zu haben. Sie hatte aber ein königliches Privilegium, über welches das Parlament nicht decretiren durfte. Es ernannte daher ein Comité, die mathematischen und mechanischen Gegenstände zu beurtheilen, und am 8. März 1759 nahm der Ranzler von Vauvenargues das Privilegium zurück. Der Verlust der schon erschienenen und noch erscheinenden Bände wurde verboten, weil der Nutzen, welcher für Kunst und Wissenschaft erwachse, in seinem Verhältniß zu dem Schaden stehe, welchen Religion und Sittlichkeit erziehe. Dies Urtheil war beinahe auch dadurch herbeigeführt worden, daß man Diderot einer Mißthat beiderseitig an dem Buch „De l'esprit“ von Helvetius beschuldigte, das im Laufe des Jahres 1758 als ein ständlicher Quatrabau erschienen war und ein unermessliches Aufsehen erregt hatte.

Gleichwohl hatte Diderot das Werk von Helvetius sehr streng kritisiert und sich vielfach in abweichendem Sinne ausgesprochen. Man machte trotzdem einen Anzueß aus dem ersten Buche des Helvetius unter dem Titel: „Le catéchisme des Cacocives“, durch welchen man die verderbliche Moral des Sensualismus als einen Anzueß der encyclopädistischen Doctrinen darzustellen sich bemühte. Es war dies eine große Einseitigkeit; denn die Frivolität fand ihre Nahrung in ganz andern Schriften, wie z. B. in den Romanen des jünger Erckilbon. Auch auf dem Theater wurden ihre Herausgeber und Mitarbeiter ange-

griffen durch Palissot in dem Drama: „Les philosophes“, in welchem der Bediente Erispin, eine Salustia laudend, auf allen Bieren erscheint, um die Theorie der Philosophen von der Rückkehr zum Naturzustande zu persequiren.

Wir empfanden es als einen kleinen Mangel in der Anordnung des Werks von Rosencranz, daß er dies Stild in der „Geschichte der Encyclopédie“ bespricht, im zweiten Bande aber noch einmal in einem Abschnitt: „Palissot und der Colporteur“, ausführlich auf diesen Dichter zurückkommt. Wir glauben, daß diese Thema an der einen oder andern Stelle ganz erledigt werden mußte, um den Eindruck des Weisheitsweizens zu vermeiden, der sich unwillkürlich geltend macht, wenn ein zur Hälfte abgepompener Faden wieder auf die Spindel gebracht wird.

Auch ein heftiger Stoß von innen her wurde der „Encyclopédie“ nicht erspart:

Die letzten zehn Bände sollten, um Verfolgungen abzuwenden, auf einmal ausgegeben werden. Le Breton hatte sich das Syndikat der Buchhandlung geben lassen, um von allen Beschlagnahmen, welche die Polizei anordnen könnte, unterrichtet zu sein und um den Hemmungen zuvorzukommen, welche neue Delationen dem Unternehmen bereiten konnten. Die Regierung hatte sich über ihre Duldung in keiner Weise bestimmt erklärt. Ihre ganze Kunst beschränkte sich darauf, daß sie nicht zu wissen schien, daß die „Encyclopédie“ in der größten Druckeri von Paris vallend ward. Für die Dauer des Drucks beruhigt, wollte Herr Le Breton auch den Gewittern zuvorzukommen, von denen er sich für den Zeitpunkt der Veröffentlichung bedroht sah. Er erkaufte sich daher mit seinem Praten (wie man in den französischen Druckerien den ersten Corrector zu nennen pflegt) ganz in der Zille zum obersten Censor aller Artikel der „Encyclopédie“. Man druckte sie ganz, wie die Verfasser sie geliefert hatten. Wenn Diderot aber die letzte Correctur jedes Blattes durchgesehen und seinen Bericht (bon à tirer) daruntergelegt hatte, so bemächtigten sich Le Breton und sein Prate derselben und vertheilten die Artikel nach ihrem Gutdünken. Sie schuitten weg, was ihnen zu lässig oder laßig geeignet schien, das Geschrei der Frommen und der Feinde der Philosophie zu erregen. Sie machten die besten Artikel zu Fragmenten und ertaubten sich die unerschämtesten Verschweigungen. Wie weit diese mütterliche, ungläubliche und insame Operation gegangen ist, läßt sich nicht genau messen, denn die Urheber der Schandthat verbrannten das Manuscript in dem Maß, als der Druck vorrückte, und machten das Uebel unheilbar.

Der Brief, in welchem Diderot seine Entrüstung über dies Verfahren ausdrückt, ist uns noch erhalten und gewiß von all den zwischen Verlegern und Schriftstellern gewechselten und diplomatischen Notizen das durch seinen vom Injurien strotzenden Kraßstil am meisten hervorragende Actenstück.

Als ein interessantes Datum tragen wir noch nach, daß die Verleger der „Encyclopédie“ ungefähr 1,158,000 Frs. Herstellungskosten, aber auch 2,162,000 Frs. Reingewinn von diesem Unternehmen hatten.

Was den schriftstellerischen Antheil Diderot's an der „Encyclopédie“ betrifft, so bemerkt er die außerordentliche Vielseitigkeit dieses Schriftstellers. Er übernahm zunächst die Beschreibung der Gewerbe und technischen Künste, dann schrieb er eine Menge von Artikeln über Grammatik, Rhetorik, Poetik, Moral, Politik, Antiquitäten, Psychologie, Aesthetik, Metaphysik und Logik, und arbeitete dom

dritten Bande ab alle auf die Geschichte der Philosophie bezüglichen Artikel. Rosentanz gibt von vielen einzelnen Aufsätzen eine eingehende Analyse. Und ist zweierlei dabei aufgefallen. Zunächst die Empfindsamkeit der Freigeisterei, die sich in vielen Artikeln auspricht. Wenn uns schon die declamatorische Haltung einer Encyclopädie, uns, die wir an den knappen und concisen Ton der neuen Conversations-Perila gewöhnt sind, befremden muß, diese langen Reflexionen und Moraldredigten, so macht die Sentimentalität, welche sich die Thränen abtröckelt, in derartigen Artikeln auf uns fast einen tragischen Eindruck. Das zweite, was uns auffallen muß, ist die fast durchgängig theilische Richtung, die sich in Diderot's philosophischen Artikeln, namentlich auch in seiner Kritik Spinoza's auspricht. Er machte zwar einerseits viele nothgedrungene Zugeständnisse, die er durch den renvoi, den Hinweis auf andere Artikel, oft ironisch zu neutralisiren suchte, und ging andererseits in seiner späteren Epoche weiter im Scepticismus als zur Zeit seiner Thätigkeit für die „Encyclopädie“. Gleichwohl wäre es für uns ein Anachronismus, dies Werk für „irreligiös“ zu halten, oder das Urtheil Laharpe's zu unterschreiben, der in seinem „Cours de littérature“ Diderot als atheistisches Schufal und revolutionären Communisten gemaht hat. Trotz der polemischen Wendung gegen die Ausbreitungen der Kirche ist der Standpunkt der „Encyclopädie“ nicht freigeistiger als der, welcher jetzt in unsern beliebtesten Haus- und Handbüchern herrscht. Wenn man sie verdammt, müßte man consequenterweise auch das Brockhaus'sche „Conversations-Lexikon“ für irreligiös und seinen Redacteur, Dr. Kugler, für einen großen Heiden erklären. Rudolf Cottschall.

(Der Beschuß folgt in der nächsten Nummer.)

## Neue Romellen.

1. Fünf neue Romellen von Paul F. Se. Sechste Sammlung. Berlin, Herz. 1866. 8. 2 Hft.

Finden wir auch in den fünf neuen Romellen alle so oft gerühmten Eigenthümlichkeiten des Dichters wieder, so erscheint er uns doch hier insofern neu, als er in denselben ein gewisses kritisches Element gegen seine eigene Natur reagiren läßt. Von ihm selbst ausgesprochen finden wir das in der Einleitung zu der letzten Romelle: „Die Witwe von Bija“, in der Heise gewissermaßen seine idealen Frauennaturen mit ihrer unersäflichen Naturkraft und ihrer vorwiegend edeln Rasse recharakterisirt und das Geständnis abgibt, daß er nie eine Figur habe zeichnen können, die nicht irgend etwas Liebenswürdiges gehabt hätte, vollends nie einen weiblichen Charakter, in den er nicht bis zu einem gewissen Grade verliebt gewesen wäre. Weiter bezieht er seine Vorwurf, den ihm die Kritik gemacht hat, daß alle seine Frauen immer aus der Jagd nach einem Manne wären; er findet aber „die Hauptleidenschaft des weiblichen Geschlechts in der Sucht, einen Mann zu bekommen“, und verdedt die Komik, um das Grandiose in einem solchen Bestreben zu schäubern. Hier nun ironisirt er sich gleichsam selbst und schilbert in der

Witwe ein liebe- und ehebedürftiges Weib, noch dazu eine Italienerin, mit liebenswürdigstem und glänzendstem Humor, auf die Gefahr hin, seinen Ruf als zweiter Frauenlob einzubüßen; hat er es doch gewagt, in der Romelle auszusprechen, daß selbst ihm im Leben Mitglieder des weiblichen Geschlechts erschienen sind, die nicht allen Duft und Zauber seiner Robiata u. s. w. besitzen. Auch darin erscheint Heise neu, daß er in den neuesten Romellen die Schuld des Einzelnen schärfer hervorhebt und dadurch dem Ganzen einen bedeutenden Gehalt zu geben versucht. Die Conflicte sind tiefer gefaßt, und die handelnden Personen gehen ihnen direct zu Leibe, versuchen selbstthätig, sie zu überwinden, verlangen und erkennen die Sühne, statt daß sonst der Zufall, der allerdings in Heise's anmuthiger Form und Weise natürlicher und wahrscheinlicher erscheint, die Dissonanzen in Harmonien auflöst. Selbst politische Conflicte schilbert der Dichter diesmal, allerdings weiter abliegende, nicht über die Zeit des ersten Napoleon hinausreichende. Das geschieht namentlich in der Geschichte aus dem Befreiungskriege: „Frauz Alzeher“, die, ursprünglich für einen Volkstalerden geschrieben, den Charakter dieser Bestimmung durchaus an sich trägt. Es ist die Geschichte eines Bewunderers des ersten Napoleon, eines Deutschen, der seinen Sohn hindert, den Krieg als Freiwilliger mitzumachen, schließlich, als seine Tochter von einem Franzosen verführt wird, seine Begeisterung für die französische Nation zu spät bereut und sich freiwillig den Tod gibt.

Wir meinen, die Gegenstände sind hier dem Dichter nicht recht gelungen; die Schanhdalt des einzelnen, so sehr sie auch Alzeher persönlich trifft, kann das Urtheil über die ganze Nation nicht bestimmen; Heise läßt es hier etwas an der kunstvollen Darstellung fehlen, die, namentlich nach dem Ende zu, erlahmt. Das beschränkte Leben in der kleinen Residenzstadt, die Erinnerungen an eine große Vergangenheit, die sich bei Alzeher mit dem Namen Napoleon's verbinden, das Spießbürgertum, das sich unter dem Einflusse großer Begehrheiten zur Begeisterung fortreiben läßt und nur den einzigen Mann des Städtchens, der früher über die stöckende Lust seines Vaterländchens spottete, vollständig unberührt läßt und so ihn wieder nach der entgegengesetzten Seite isolirt: alles das gab Conflicte, die, innerlicher gefaßt und mit etwas mehr Liebe behandelt, jedenfalls eine bedeutendere Erzählung als die vorliegende hätten erzeugen können. Für den in seiner blinden Verrechnung besangenen, von der Zeit so vollständig überarbeiteten Franz kann man unbedingt kein Interesse haben, und auch des Sohnes gezwungene Unthätigkeit während des Befreiungskrieges, so sehr der Dichter sich auch bemüht, sie zu beschönigen oder gar zu verherrlichen, kann uns doch höchstens nur ein Gefühl des Mitleidens entlocken — es ist eben „trübselig genug“. Dagegen ist das Verhältnis der beiden Freunde und Wolly's Charakter mit Heise'scher Anmuth und Lieblichkeit geschildert. Der Selbstmord am Schluß endlich ist eine jener rapiden Lösungen, die wir von dem Dichter nicht gewohnt sind, der ja gerade in

versöhnender Lösung der Conflictte Meister ist; wir verlangen natürlich nicht überall am Anschlusse allgemeinen Vergnügens, aber hier wirkt der Contrast geradezu unschön, und das um so mehr, da die Ausgleichung in anderer Weise hier viel eher eine friedliche hätte sein können als in der vierten Novelle „Kleopatra“.

Hier ist ein Mann geschildert, der in Gefühlschwelgerei mit einem von ihm beschülpten Mädchen lebt, aus Mitleid nicht von ihr lassen kann, sich dabei schnt nach den Kinberaugen einer andern. Die erste wird verlassen und stirbt unglücklich, die andere wird seine Braut und, wir möchten sagen trotz alledem, seine Frau. Die einsache Geschichte, die wir von einem Dichter, der die geheimsten Regungen und Stimmungen des weiblichen Herzens kennt, sie nachzufühlen und darzustellen versteht, gar gern erzählen hören, ist mit einem Aufwande von Phantasterei geschildert, daß wir unwillkürlich an Tied erinnert wurden. Leblos, eine Statue der Kleopatra, dann ein Affe, der wirklich sein Unwesen treibt, eine Ratte, die in der Einbildung des jungen Mannes erscheint, Träume und zufällige Zusammentreffen treten so miteinander in Verbindung, daß man bald den tollsten Spuk von der Wahrheit nicht mehr unterscheiden kann. Da erzählt der zwischf. Geliebte, die Verlassene sei in der Nacht zu ihm gekommen, er hat mit ihr gesprochen, ja das Kissen, auf dem sie gelegen, die Stube, in der sie verweilt, hatte den Ambrosius ihres Haars. Das kann doch nicht alles bloß Traum, Eingabe überhöhter Phantasie sein, um so mehr, da der Held, als er es seinem Freunde erzählt, ganz besonders gegen solche Annahme sich verwahrt. Die Phantasie würde ja hier aufhören und bedenkliche Symptome einer Geistesstörung wären eingetreten. Uad doch, wir erfahren am Ende mit gesperrten Buchstaben, die Geliebte sei gerade in der Nacht, wo sie ihm erschienen war, weit von ihm, in Dijon gestorben. Nach alledem erscheint, wie gesagt, die friedliche und freundliche Lösung etwas ungerathen. Ueber gebrochene oder durch Gefühlslosethetei verhäbte Herzen kann der Leichtsinne den Schleier der Bergessenheit werfen, der Dichter aber darf einem solchen Denkmale nicht den Stempel des Rechts geben. Freilich, Heyse läßt am Schluß sagen: „Wir wollen versuchen, ob auch ein Pagnabziger noch einmal des Lebens froh werden kann“, und hebt hiermit, wie in so manchem andern in dieser Erzählung, das wieder auf, was er eben fest hingestellt zu haben schien.

Wie in „Franz Meyer“ soll auch in der Novelle: „Die Reife nach dem Glüd“, der Selbstmord die Lösung herbeiführen; aber zum Glüd erscheint noch im entscheidenden Momente die rettende Hand; das abfällende Bad hat alle dunkeln Fleden aus der Seele des jungen Mädchens entfernt und sie kann dem Geliebten zuläutern: „Que je vous aime!“ Wir finden auch in dieser Novelle ein Zugeständniß des Dichters an die Vorliebe der modernen Leser für das ungewöhnlich Düstere, für eine realistische Darstellung der Lebenswahrheit, vielleicht auch für den Inhalt, ohne Rücksicht auf die Form. Heyse, der Form und Inhalt so gut zu verbinden versteht, läßt hier,

immer mehr dem modernen Geschma zu Liebe, selbst die ideale Zartheit vermissen, die wir sonst gerade, besonders bei seinen Frauencharakteren bewundern. Da ist ein junges Mädchen als Wirthschafterin in einem Gasthofe, die einem jungen Manne auf dessen Zimmer ihre Leidens- und Liebesgeschichte und die Versuchungen erzählt, denen sie muthig Widerstand geleistet hat; sie breunt — vermissen wie sie geworden ist durch das Unglück —, daß sie nicht dem einzig Geliebten einst ihre Thür öffnete: was hätte es geschadet, wenn er sie nachher verlassen hätte; „es gibt mehr Kinder in der Welt, die keinen Vater haben“. Freilich, der ideale Reisende, dem sie das in der Stille der Nacht erzählt, erwägt, „daß ein tiefes und lebendiges Gefühl“, nicht „ein laihler Pflicht- und Tugendbündel sie abgehalten habe, sich ihrem Geliebten rückhaltlos in die Arme zu werfen“; sie aber meint es anders, und ihr ganzer sittlicher Standpunkt, nicht gerade ihr Thun, aber ihre Gedankenwelt, verbietet wol am Ende das kleine Sturzbad, das unfreiwillig sie gereinigt hätte, freiwillig geschickt aber nur neue Bedenken gegen die Sittlichkeit ihres Charakters hervorruft. Der Dichter, der sonst gerade troig und selbständig entwickelte Frauen naturen so schön zu schildern versteht, hat bei diesem Frauenbilde, unserer Ansicht nach, die Grenze nicht innegehalten, mit deren Ueberschreitung — durch Laune, Trog, Uebermuth oder Verbisshenheit — das weibliche Geschlecht unbedingt verlieren muß.

Mit um so größerer Befriedigung hat uns die längste und künstlerisch am meisten ausgeführte Novelle: „Die kleine Mama“, erfüllt. Der Dichter gibt hier die Zeichnung eines durchaus lieblichen Frauencharakters, voller Anmuth, Lust und Poesie. Hier finden wir alle Vorzüge Heyse's in schönster Vollendung: kunstvolle Form, treffliches Erzählungstalent, anheimelnde Erfindung. Die sorgende und liebende kleine Mama, die den Stiefsohn ihrer verstorbenen Schwester mit mütterlicher Liebe pflegt und nun plötzlich erschrickt, als sie den Knaben zum Jüngling herangewachsen sieht, der die jugendliche Pfliegerin mit andern als kindlicher Liebe liebt, ist ganz vortrefflich geschildert. Psychologisch schön gezeichnet ist, wie auch ihr Herz berührt wird von dieser Huldigung, wie sie einen Moment das Herz sprechen und dann den Verstand entscheiden läßt zu seinem Glüd. Es ist ein lieblicher deutscher Frauencharakter, der hier mit Reifehaft geschildert wird, ein in sich abgeschlossenes, fesselndes Verhältniß, das durch Gehalt wie durch lebendige, spannende Darstellung, durch geschickte Gruppierung des Einzelnen, durch Steigerung und Entwicklung ein höheres Interesse zu erregen vermag.

2. Novellen von Karl August Heigel. Berlin, Gerschel. 1866. 8. 1 Thlr. 10 Sgr.

Während Heyse's Verdienst in der Anmuth seiner Darstellung und in der feinen psychologischen Entwicklung seiner Charaktere besteht, finden wir bei Heigel mehr thatfächlich Interessantes, schärfer Contouren, mehr Realismus und eine stark Einseitigkeit zum genre terrible. Das Düstere und Criminalistische ist in den Novellen stark vertreten, und trotz dieser Anlage versucht der Autor

doch meistens, einen versöhnlichen Abschluß zu gewinnen. Wie glückt ist ihm das letztere unserer Ansicht nach in der ersten Novelle: „Ihr Vater“, wo das Benehmen des Verlobten und besonders seiner Mutter, die ganze Zeichnung ihrer Charaktere nicht die Vereinigung am Schluß denkbar erscheinen läßt. Frau Reinhold wird zu spät „Mutter“. Auch des Rembrandten Spielwuth in Vortierelosen ist an und für sich nicht genug motivirt, der Haupttreffer aber, der nach seinem Tode herauskommt und seine Defecte zu bedecken ermöglicht, ist eins jener Zufallsstücke, die in dem sich überhaupt überstürzenden Schlusse durchaus nicht wohlthätig wirken.

Es ist eigenthümlich, daß Heigel weder hier noch in der zweiten Novelle: „Der Schatten“, die Charaktere nach der ersten Anlage festhält, oder vielmehr erst später, z. B. auch bei Angelo, Motive ihres Handelns gleichsam entdeckt, die, wenn von Anfang an angedeutet und dann kunstgemäß fortentwickelt, den handelnden Personen von vorn herein eine andere Stellung gegeben hätten.

In der zweiten Novelle ist das Grausige stark vertreten. Ein reicher Graf, der sich lebendig begraben läßt, um nach einem Jahre als armer, namenloser Fremdling in seine Kreise zurückzutreten, und das alles, um die Liebe seiner Gattin und die Zuneigung seiner Freunde zu prüfen. Was für ein Recht hat der am Leben, der durch solche Komödie erst Lebenserfahrung zu gewinnen hofft? Der mythische und dann nachher schnell genug zum Pantheismus belehrte Graf kann doch nur das Mittel in Anspruch nehmen, das wir überhaupt einem Geisteskranken schenken. Evidenter wird uns der Mann nicht durch seine übrigens stark gegen jede Wahrscheinlichkeit verstößende Verkleidung als Priester und durch seinen tosen Spul, in welchem er als Schatten seine Frau ängstigt, gegen die er doch zuerst durch die ganze Prüfung gesündigt hat. Die Gegensätze sind auch wieder etwas stark aufgetragen, und unser Interesse concentrirt sich zuletzt nur auf die junge Frau, welcher der Mann selbst ihre natürliche Stütze raubte, von der er eine unnatürliche Treue über das Grab hinaus verlangt und deren Schuld er allein zu verantworten hat.

Hätten wir übrigens schon in diesen beiden Novellen ein bedeutendes Compositions- und Erzählungstalent zu rühmen, so erscheint dasselbe noch glänzender in der dritten Novelle: „Das ewige Licht“, und hier verbunden mit fesslenden Gegensätzen, mit tiefen Motiven und mit einer lebenswahren Darstellung der Handlung und der Charaktere. Der starrgläubige Prior und der Epinozist des Klosters, der Vater Benedictus, sind Charaktere, die mit gewaltiger Kraft gegenüberstehen und deren Conscience unser regstes Interesse in Anspruch zu nehmen berechtigt sind. Es ist in dieser Novelle eine Kunst der Darstellung, daß wir sie schon dieser Eigenschaft wegen für eine der besten unter den neuern Erscheinungen erklären möchten. Das erste Zusammentreffen der Gegner, das Richteramt, das der Prior im Namen Gottes sich anmaßt, sein Schuldbewußtsein — alles das ist mit lebendigen Farben, mit kräftigen Strichen gemalt, es ist der Natur abgelauscht, 1866. 49.

und entbehrt doch nicht der poetischen Färbung und der höhern, idealen Ausführung. Es macht einen befriedigenden Eindruck, daß Heigel den Prior nicht etwa als Selbstmörder oder durch weltliche Gerechtigkeit lenkt läßt; als Missionar in Afrika dient er fernerhin der Kirche, der Menschlichkeit, dem ewigen Lichte; in der Hütte armer Borgia's stirbt er mit dem Segensworte Benedictus, der ihn begleitende Mönch betet: *et lux perpetua luceat ei*, während die Bewohner der Hütte „einen Felsen des Stromufers erstigen und mit ausgebreiteten Armen anbeteten die Sonne, die purpurn jetzt über den Laubwoogen emporstieg, die schöne, flammende Sonne, das ewige Licht“!

Solche Figuren wie der Held in der vierten Novelle, Herr von Flor, sind in der heutigen Zeit eine Unmöglichkeit geworden. In den zwanziger Jahren vegetirten sie bei uns, und noch vor zehn Jahren konnte man in Paris dergleichen Subjecte treffen, die jedes Gefühl mit der bekannten Redensart abwießen: *cela m'embêble*. Heigel führt uns im Herrn von Flor einen galterten Mann vor, der jede Seelenbewegung als schädlich für seine Gesundheit abweist; er ist vollkommener Lebemann, seine Ehe ist kinderlos, seine Gattin könnte sich auch niemand als Mutter vorstellen. Er ist das vollendetste Bild eines Egoisten, und die Zeit, in der er lebt, gestattet ihm, nach Gefallen gefühllos und gegenstandslos zu sein. In seinem Leben hat der praktische Mann nie etwas Poetisches gethan, das würde ihn aufregen und lächerlich machen. Genuß des Lebens ist seine einzige Aufgabe, sein Gott ist der Moment, dessen Ergreifung er auch andern empfiehlt. Aus der Indolenz wird er stark genug emporgerüttelt, seine Grundfüße verschütten seinen natürlichen Sohn, den er erst in der Katastrophe als solchen kennen lernt. Vergangenheit und Gegenwart verbinden sich, um dem alten Sünder sein verfehltes Leben klar zu machen; aber zu spät erkennt er das Richtige seiner Vergangenheit, die entseßliche Armuth des Herzens und seine Einsamkeit inmitten des gesellschaftlichen Wirbels.

Heigel hat auch hier sehr geschickt gruppiert, oft mit wenigen Strichen die Situationen anschaulich gemacht; die Charaktere sind lebenswahr, die psychologische Entwicklung derselben natürlich, die innere Umkehr Flor's durchaus motivirt.

A. Schirrer von Koen.

### Das neueste Werk Fritz Reuters.

Dörchläuchtung. Von Fritz Reuter. (Der sämtlichen Werke zehnter Band, und der „Die Romellen“ sechster Theil.) Bismar, Hinrichs. 1866. 8. 1 Zfr.

Die Erzählung der letzten Bände der „Die Romellen“ hatte ihren Schauplatz auf dem Lande, dem Panerashofe und dem adelichen Gut; jetzt in dieser neuesten Erzählung führt uns Reuter in das kleinstädtische Leben von Rembrandenburg und sogar an den Fürstenthum von „Dörchläuchtung“, wie sein in der Diminutivform unilbersehbare Titel lautet, Adolf Friedrich IV. von Mecklenburg-Strelitz. Auch die Zeit ist eine entlegener, es sind die traurigen Jahre nach dem Siebenjährigen

Kriege, das Land ist so verarmt, daß sogar seinem durchlauchtigsten Herzog zuweilen der Broterwerb hoch hängt und er von seinen getreuen Unterthanen beständig borgen muß. Dazu kommt nun noch, daß er selbst eine so gar lässliche Erscheinung ist; denn obwohl er in Paris gelernt hat, sein Gottesgnadenthum so zu interpretiren, daß er sich selbst als eine göttliche Person im kleinen anseht, so ist es doch mit der Ausübung seines Regiments nur schwach bestellt; denn einmal thut sein Kammerdiener nach Einsprache, wenn Dörschlächting zu „hersch“ regieren will, noch mehr aber die „drei Grugels und drei Furchten“ (das dreifache Grauen und die dreifache Furcht), die in seinem Innern herrschen.

Bei hadd nämlich istens en groten Grugel vör de Arbeit, tweitens en noch grörtien vör Späulen (Spul) un Degen, un drüdtens den größten vör alle Fragensläb; denn hadd hei istens „en grote Furcht vören Gewitter, tweitens en noch grörtien vör den Döb, un drüdtens de größte dörbör, dat em mal bi Weg'lang sine Kron afschaffen lamen sünn, indem dat hei noch kümmer mit Schreden an Better Eedden von Mecklenborg-Swerin dachte, de em in düstere Nacht nah Griesenold up de Unversität jagt hadd.

Zum Unglück hat nun noch Dörschlächting in Paris eine Verliebte bekommen für schöne Kleider, sammentene Röcke und seidene Hosen, die ihm der beste pariser Schneider schickt, leider nicht ohne baare Zahlung aus der mageren herzoglichen Kasse. Die „Grugels un Furchten“ sind nun der Faden, an dem Dörschlächting mit den Hauptpersonen der Erzählung zusammenhängt, dem alten prächtigen Conrector Agninus und seiner Wirthschafterin Dürten Holzen sowie deren Schwester Etine, die mit Durchlaucht's Hauptläufer Halsband verlobt ist. Den Conrector, leicht den gelehrtesten aller Neubrandenburger, hält „Dörschlächting“ für einen halben Fezenmeister, namentlich da er Kenntnisse von der Electricität hat und ein Electrotophor besitzt; er muß daher, so oft ein Gewitter droht, auf das Schloß und dem hohen Herrn in seinen Ängsten beistehen. Zu Dörschlächtings größtem Aerger will nun schließlich nicht bloß der Conrector seine Dürten, der Käufer die Etine heirathen, sondern auch der Hofrath Altmann, dessen Geldvorschußse der Kasse Dörschlächtings ebenso unentbehrlich sind wie des Conrectors Beistand seiner Gewitterfurcht, will zum vierten mal sein Glück in der Ehe versuchen, und schließlich kommt gar der neuernannte Hofpoet Kägebein, von dessen Versen wir einige außerwählte Proben bekommen, mit seiner Braut, um Durchlaucht ganz in Verzweiflung zu bringen.

Die Zeichnung der Charaktere ist, wie in den frühern Neuer'schen Erzählungen, trefflich. Kann uns auch Dörschlächting in seiner traurigen Figur kein großes Interesse erregen, so ist dagegen die Schilderung seines Hofhalts köstlich. Der hohe Herr spricht gemüthlich plattdeutsch, wie seine Unterthanen und Diener auch, und versteht sich zum Hochdeutsch nur, wo es gilt, eine besondere Würde zu entfalten, und seine Grätschwester, obwohl ein gelehrtes Frauenzimmer, das mit Vorliebe Studentenhabit trägt, raucht, Portwein trinkt und dabei

den Cicero liest, ja zu des Conrectors Ersttauen ihn sogar versteht, redet auch nicht anders. Der Gegenstoß zwischen dem Gefühl seiner landesherrlichen Würde und den beengten Verhältnissen bringt zuweilen die komischsten Wirkungen hervor. Gleich die erste Regierungsmassregel, mit der Dörschlächting eingeführt wird, wäre beinahe an der Unmöglichkeit eines unentbehrlichen Kutschpferdes gescheitert. Dörschlächting wird nämlich auf seinem Schlosse Kutschloß durch einen unerhörten Spul geängstigt und beschließt, sich an einem sichern Plage einen neuen Palaß zu bauen und zu dem Zwecke seine Staaten zu bereisern.

„Aber — meint Rand — dat ward moal nich gahn, denn uns' oll Wallach, de up de Bild geiht, hett dat Spatt so bägern, dat hei seinen Bein vör den annern setzen laun.“ „Was schert uns der Wallach!“ rep Dörschlächting in de größte Fornierrit. „Wenn anler Wallach trant ist, denn gehst du zu dem Aderbürgen Sachtleben und leihst uns eins von seinen Pferden.“ — „Je, Dörschlächting, hei ginowt en and nich; de Mann is up Stunns in de hülste Weßführer-Zid (der beschäftigten Dägerschafzeit), un denn steiht em dat nich tau verdenken.“ — „Du gehst, Rand; wir sind regierender Herr.“ — Un Rand gung, un Sachtleben gaww sinen öllen stiven Brunen her tau dat Paradenjuchwart.

Das ist ein Beispiel von Dörschlächtings Verlegenheiten; indeß der Platz zum neuen Palaß wird gefunden, und zwar auf dem Markte der guten Stadt Neubrandenburg, zur Beengung des Marktes, aber zur Zufriedenheit der Neubrandenburger; nur die Prinzessin Christel hat sich dabei verrechnet, für sie wird kein besonderer Flügel gebaut, wie sie gehofft hatte, sondern als Dörschlächting noch fünf Jahren sein neues Schloß bezieht, muß sie eine bescheidenere Wohnung nehmen „bi Kopmann Buttermannen up den Rahn“ (auf dem Boden), wo sie ihre Studien in des Rathschellermeister Runten's Weinen und in Cicero's „De officiis“ in Ruhe betreiben kann, während Dörschlächting mit seinen „Grugels“ und seinem Eigensinn die Angelegenheiten seiner getreuen Vörrgen durchkreuzt.

Die trefflichsten Figuren der ganzen Erzählung sind aber der Conrector und seine Wirthschafterin. Der Conrector ist eine historische Persönlichkeit, denn er ist der Lehrer von Johann Heinrich Voss, und zwar nach dessen eigener Angabe der beste, ein Original schon dadurch, daß er nur plattdeutsch spricht, sogar in seinen Homer- und Virgilstunden, von denen uns eine ergögliche Probe mitgetheilt wird, und sein Plattdeutsch ist ausgezeichnet, obwohl er ein richtiger Oberkassle ist. Dies und sein Widerwille gegen alles französische Wesen — er nannte in späterer Zeit Bonaparte nur den Spießbuben, und Josephine „dat olle, gele Frugenemisch“ — bringen ihn in lebhaften Gegensatz zu dem Hofpoeten Kägebein, der in seinen Versen die hochdeutsche Sprache auf das entsetzlichste malträtirt, und dessen Porsee dem besten Geschmack des Conrectors ein Gröuel ist. Der Conrector ist aber nicht bloß in Griechen und Römern belesen, sondern auch ein tüchtiger Charakter, der sich bei jedermann, sogar bei Dörschlächting Respekt zu verschaffen weiß, und als ihm dieser in seine Heiratsabsichten hineinredet, erklärt er ihm einfach: „Dörschlächting, ik schmirr Sei as

minen Landesherrn; äwer mat it frigen will, oder nich frigen, dat möt Sei egal sin, dorin lat it seinen Wünschen mit in reden."

Der Gegensatz der bürgerlichen Tüchtigkeit in ihrer engen Sphäre gegen den künftigen Fürsten\* der, wie der Conrector bemerkt, zum Guten wie zum Schlechten zu schwach ist, macht einen Hauptreiz der Erzählung aus. Zweimal bringt der Conrector durch seinen festen Willen den Fürsten dazu, ein begangenes Unrecht wieder zu vergiltten. Auch in ihm ist eine Seite, welche die Reuter'schen Gestalten oft so anziehend macht, die Treue. Als ihm der junge Herzog Friedrich Franz von Schwerin den Antrag macht, seine schlecht und unregelmäßig bezahlte Stelle in Neubrandenburg aufzugeben und Rector am Fridericianum zu Schwerin zu werden, schlägt er die vortheilhafte Stellung aus, denn „as it noch gor niks in jungen Jahren tau beditten habb, hett mi de Magistrat hir anstellt, un de Magistrat hett immer brav gegen mi handelt — dat heit, sei gemen einen immer dat Gehalt tan spä — und de dummen Jungs — ja, de malen einen jo Ärger — äwer, Herr, dese dummen Jungs sünd mi ganz an't Hart wussen."

Aber der Conrector, obwohl er sich in seinem Verufe zufrieden fühlt, ist doch nicht ganz glücklich. Er ist Witwer, das Alter naht, und er empfindet die Einsamkeit. Er möchte wol wieder heirathen, aber wen? Das kleine Gehalt und das drohende Alter machen eine Frau mit etwas Vermögen wünschenswerth, und doch zeigt sich immer mehr, daß seine Dürten, die nichts hat als ein gutes Herz und einen thätigen Charakter, nicht bloß seiner Bequemlichkeit, sondern auch seinem Herzen immer unentbehrlicher wird. Diese Dürten ist mit sichtbarer Liebe vom Verfasser gezeichnet; sie ist eine rechte Kernnatur, entschlossen, zu Zeiten heftig und ausbrausend, aber innerlich voll Liebe und Zartheit. Es ist vortreflich dargestellt, wie ihre Liebe zu dem Conrector zuerst in ihrer Eifersucht auf dessen Nachbarin, eine frühere Kammerjungfer der Prinzessin Christel, die ihr gegen den Conrector in verdächtiger Weise freundlich zu thun scheint, zum Vorschein kommt, wie sie sich aus dem Gedanken ertappt, „wenn hei ablut frigen will un will sit ordentlich tau Kopp seihn, denn ...“, und wie sie diesen Gedanken mit Gewalt aus ihrem Herzen reißen will, der nur um so heftiger immer wiederkehrt. Aber es sieht mit ihren verborgenen Wünschen traurig aus; der Conrector wird von seinem Schwager, dem Rathschellermeister, eines schlechten Wises wegen in einen Proceß verwickelt, der auch nichts weiter sein soll als ein schlechter Witz, dem alten Herrn aber seinen ganzen Winter lang Unruhe macht und ihn im Ernst daran denken läßt, „de olle gele Persohn“, jene Kammerjungfer, ihres Geldes wegen zu heirathen. Nun, daraus kann nichts werden, weil diese sich mit ihrem alten Anbeter, dem Postpoeten, verlobt; und der Conrector kommt zu dem Entschluß, seine Dürten zu heirathen. Prächtig ist es, wie der alte Mann, der immer nur an eine zweite Ehe „aus gegenfeitiger Hochachtung“ gedacht hat, auf einmal entdeht,

wie lange und wie sehr er seine Dürten Holzen schon liebgehabt hat, und wie ihm nuu Angst wird, ob sie ihn auch wohl nähme. Die Verlobung der beiden im vorletzten Kapitel der Erzählung ist ein Glanzpunkt des Buchs und gehört zum Besten, was Reuter geschrieben hat.

Durch die Gesichte des Conrectors und seiner Wirthschafterin zieht sich die Liebesgeschichte der Eine und des Auseren. Die beiden sind lange verlobt, aber Dürchläuchung will den Käufer seines Dienstes nicht entlassen, um so weniger, als er weiß, daß derselbe heirathen will. Es ist eine glückliche Erfindung, neben die Dürten eine Figur wie ihre Schwester zu stellen. An Kraft der Uneigennützigkeit und der Liebe stehen sich die Schwestern gleich, aber die jüngere hat nichts von der rauhen Außenseite der Dürten, sie ist nur weich und liebevoll. Aber ein ordentlicher Wille ist doch in diesem weichen Gemüth verborgen; als ihr der Käufer seinen Entschluß erklärt, durch einen dummen Streich Dürchläuchung zu veranlassen, ihn wegzujagen, wird ihr erst bange, „äwer mit en mal lamm in dese stille, weite Seel sol'n gewaltigen Trost; sei tred en Schritt taurigg un rep: „Äwer wenn hei bi nich anners tajren will ... Wat? sünd wi nich ol Minschen?“ Wir können uns nicht versagen, auch noch die Antwort des Käufers darauf hinzuzufügen: „„So is't recht, Stinings“, rep de junge, warme Kirn un sot sei in den Arm un küste sei, „wi hewwen uns immer drapen, wenn wi uns söcht hewwen“ (wir haben uns immer gefunden, wenn wir es gesucht haben)“. Dabei ist ihr Vertrauen auf die ältere Schwester grenzenlos, und als endlich durch den schweriner Herzog alle Hindernisse beseitigt sind, der Käufer frei ist, da fällt sie der Dürten mit den Worten um den Hals: „Dürten, Dürten! Du büst mi allens west, du büst för mi min leim Muttering west!"

Daß es der ganzen Erzählung nicht an lustigen und komischen Scenen fehlt, versteht sich von selbst, namentlich die Nebenfiguren bieten Stoff zu solchen. Unter ihnen zeichnen sich vor allen Bäder Schult und seine Frau aus. Letztere führt das Regiment in ihrem Hause absolut und noch um ein bedeutendes energischer als Dürchläuchung in seinem Herrschaftsgebiet, und sie weiß, daß sie eine Macht hat, denn als Dürchläuchung ihr wegen einer präbiterischen Rechnung grob begegnet, borgt sie ihm am nächsten Morgen keinen Zwieback mehr und der arme Herr muß seinen Kaffee ohne diese Zutat genießen. Ihren Eheherrn wollen wir sie selbst schildern lassen; sie sagt:

Krischanen hett vör en Jahr de Schlag rührt, un up de ein Eid thiant em dat Eg (thront ihm das Auge), un hei süht von de Eid ut, as wenn hei luddall' rohren (heftig weinen) deit, wat äwer nich is, denn hei is immer lustig, un dorüm sett sit de Herr Conrector immer up sine lächerliche Eid, un Krischan verstell denn allerlei Spas, denn hei is hellichen pugig (spakhaft) in't Vertellen.

Im ganzen redet aber Krischan wenig, seine Lieblingsbeschäftigung ist Doppelbier trinken; das Keden besorgt seine Frau, denn sie redet unendlich viel, und immer mit einer unendlichen Entmüthigkeit und einer gewaltigen



Taktlosigkeit. Als endlich der Convector trotz aller Ungläubigkeit und aller Widerreden sie von seiner Verlobung mit Dürten überzeugt hat, ruft sie in komischer Enttäuschung aus:

Un dat seggt Ji mi Kosd halwig elben in de Nacht, wenn Allens stöppt? wenn bi uns dat de Schenftum Allens furt is? — Un if fall slapen dese Nacht mit di Buro up den Parten un soll dor nich äwer reden? — Derr Gott, Kriksaun kann möglich noch waken. — Gun Nacht of, if heww sein Tid, gun Nacht of!

Auch durch Dürten's und des Convector's Herzengeschichte zieht sich ein komischer Faden: eine alte sammt-manchesterne Hose gibt zu allerhand Mißverständnissen Veranlassung und hätte einmal beinahe den Convector und seine Wirthschafterin gründlich entzweit. Aber solche mit vielem Humor geschilderte Scenen lassen sich nicht beschreiben, bei Reuter um so weniger, in je größerem Maße er das Talent hat, durch kleine ganz unscheinbare Nebenzüge, oft durch ein einziges Wort die Situation klar hinstellen und den Leser in die richtige Stimmung zu versetzen. Man hört öfter an Reuter besonders die humoristische Seite loben, und Reuter besitzt des Humors mehr als die meisten deutschen Erzähler: einen Humor, der um so mehr Eindruck macht, als die Gestalten, die im Grunde ein ernstes Gepräge tragen, auch in den kleinsten Verhältnissen und den lächerlichsten Lagen nie selbst lächerlich werden. Aber Reuter's Hauptstärke besteht darin, daß er das rein Menschliche und die Zartheit der Empfindung unter der rauhen äußeren Hülle seiner einfachen Gestalten stets treffend und stets ergreifend darzustellen weiß. Selten geschieht das in längerer Reflexion, meistens nur in Anbeutungen; wo er aber einmal zu einer Reflexion abgweicht, weiß Reuter den Ton, der für die Sprache, in der er schreibt, und für den Kreis, aus dem seine Gestalten genommen sind, am besten paßt, glücklich zu treffen. Für solche, die des Plattdeutschen von Haus aus kundig sind, zeigt sich gerade in solchen Partien, wie sehr Reuter die Sprache beherrscht. Wir wollen wenigstens eine solche Stelle hierhersetzen:

Kewer't giwint Harten von allerhand Ort, de wed sländ hart as Warmeisen, wenn de uns' Herrgott mit ehren Heven (aus ihrem Himmel) sollen lett, den Springen lei, oder lei bohren sit in den Stoff (Staub), den Ermy von de Erd; de wed sländ weis, as wien's i' ut Botterdreg lacht (gelmert), wenn de up die Jed fallen — ja! — denn ligg de Quat der; äwer't giwint of Harten, mit de kann en Kind lustig spelen, un 'ne Wissenst kann dorup drücken un sei lett fein Finger-malen nach, 't is as wien's i' ut Gummisplacum; wenn de uns' Herrgott up de Jed mitt, denn prollen sei tanm Heven wedder up, un uns' Herrgott singt lei un bekößt lei, oder hei lett lei wedder fallen und wedder, un ehr Fall ward sacher un sacher, und sei rullen furt, dei lei in't grüne Gros ligen bitwen ober in'n grünen Busch. So'n Dart wo's Dürten ehr, un mi soll't wunnern, in wat for en Busch dat woll ligger bitwen ward — ob't woll en Rosenbusch is?

„Dürthläuchting“ hält nicht in allen Punkten den Vergleich aus mit den früheren Erzählungen in „Alle Kamellen“; wir haben schon angedeutet, daß die Figur des Fürsten und sein Interesse einflößt, wir kommen ihm gegenüber nur zum Gefühl des Mitleidens; ebenso läßt

läßt und der Hofsport mit seinen Versen. Aber der eigentliche Kern der Erzählung und ihre Hauptcharaktere können wol den uns bekannt und lieb gewordenen Gestalten der Reuter'schen Dichtung zur Seite gestellt werden und sind, wie diese, der Wirkung auf alle sicher, die für Humor und treffende Charakterzeichnung Sinn und Verstandniß haben. 12.

### Ein Familienbuch.

Die Frau nach dem Herzen Gottes. Von Heinrich Büttner. Berlin, Th. Enslin. 8. 24 Bgr.

Das größte Verdienst, welches man einem Autor zusprechen kann, besteht nicht darin, daß man von ihm sagt, er habe ein geistreiches, ein gedankenvolles Buch geschrieben, ein solches, in dem sich Inhalt und Form mit Geschmack vereinigen, sondern wenn es von ihm heissen darf, aus seinem Buche spreche jener göttliche Geist, der an der Erziehung des Menschengeschlechts durch die ganze Vergangenheit arbeitet und diese Arbeit durch alle künftigen Generationen fortsetzt. Dieser Geist erfüllt das vorliegende Product von der ersten bis zur letzten Seite, wozu allerdings das Geistreiche und Gedankenvolle des Verfassers selbst noch kommt, der Geschmack, die Einigkeit, mit denen er zu Werken geht und alles zu einem wohlthunenden Ende hinausführt. Der Verfasser befolgt einen tief durchdachten Plan. Es setzt die Mühen und Studien, reifliches Nachdenken, reiche Erfahrung und zumal die reinste Liebe zum Gegenstande voraus, um eine solche Geschicklichkeit der Behandlung sich anzueignen.

Auf dem Grunde der Heiligen Schrift entwirft unser Autor eine Reihe lebender Bilder, die er mit den frischesten Farben ausmalte, oder es sind auch die Erziehungs-Stationen, auf deren Nacheinander das weibliche Wesen, wie es sein soll, gewonnen wird. Alle diese Bilder umgibt er in anmuthiger Weise mit biblischen Arabesken, die oft ebenso lieblich, aber auch symbolisch, vorbildlich erklärend in das Gemälde hineinranken, und dann steht ihm wieder der reiche Schatz von Volkswörtern, stehen ihm die feinsten Beobachtungen des Volkslebens zu Gebote. Doch auch bei der Poesie neuerer Zeit lehrt er ein, und alles und jedes dient ihm dazu, das Kind, das Mädchen, die Jungfrau zur Frau nach dem Herzen Gottes in all ihrer Schönheit anzustatten, sie mit unvergänglichem Weizen zu schmücken, so daß auch noch die Wätrone, die Großmutter, aber auch die Einsame, die nie verheirathet Gemorene sie aufweist. Jedemfalls ist dieses Buch ein wahres Schmuckstück, aus welchem sich jedes weibliche Wesen die werthvollsten Kleinodien heraushehlen kann. Ja es hat eine bleibende Bedeutung in den Schätzen, die es bietet, für die Familie als solche; nicht bloß die Töchter des Hauses, auch die Söhne, die Aeltern, die Verwandten, alle werden darin für ein ganzes Menschenleben die ansehnlichsten Sagen niedergelegt finden; es sind echte Musterbilder für die Geschwisterliche, für die Art, wie Geschwister zueinander sich halten sollen, für das Erziehen und Erziehenlassen, für alle etwaigen Schicksale, für alle die

Wendungen und Wechsel, welche sicher eintreten, für Heiterkeit und Ernst, für Freude und Schmerz. Wir würden behaupten, die kostbarsten Juwelen in dem Hausschatz dieses Buchs seien die Abschnitte: „Die Tochter“; „Die Schwester und Freundin“; „Die Braut“; „Verwandte“; „Die Einsame“; wir würden das sagen, jedoch wir dürfen es nicht, denn auch die frühern sind von gleicher Vorzüglichkeit. Wer erfährt es nicht schon? Im Anbilde einzelner Prachtskizzen wähnt man oft, das sei das herrlichste, vor dem man eben steht, in welches man sich eben vertieft, bis man sich besinnt, daß auch die andern daselbe Anrecht haben. Wir leben noch einige Details hervor. Der edle, höchst würdige, von Vorurtheilen freie Verfasser besitzt eine unwiderstehliche Beredsamkeit, die stets auf Wahrheit beruht, überzeugt und sogar tief erschüttert, wenn er warnende Beispiele einlegt; so wenn er zweimal auf Gretchen im Goethe'schen „Faust“ zu sprechen kommt.

Der Verfasser hat eine große Menschenkenntnis; er deckt oft die verborgenen Schöden der menschlichen Seele, der weiblichen Natur auf, aber er hat auch Trost und Rath, er hat Hülfen für jede Lebenslage und Verlegenheit. Wunderbar eigenthümlich ist sein Scharfblick da, wo er die Tugend des Weibes in ihrem leisen Uebergange zur Untugend nachweist, wo er von der weiblichen Herrschsucht spricht, die Eifersucht geistelt, das überhandnehmende Gouvernanten- und Bonnetenthum, das spröde, kalte Sichabwenden von der Erziehung der eigenen Kinder rügt und in seinen gefährlichen Folgen zu bedenken gibt. Er ergündet mit gleicher Klarheit das Weib in ihrer Unbedingtheit wie in ihrem Gegensatz zum Manne. Die ganze Art, wie er das Wesen der Familie charakterisirt, wie er das einzig nuancirte Verhältniß der Schwester zum Bruder erörtert, die verwinkeltesten verwandtschaftlichen Ramificationen, fauler und ohne zu verlegen, auseinanderzersetzt, die verschiedenen Phasen der Liebe, stets mit Bezug auf Individualität, Lebensalter, mit allen Täuschungen, die hier möglich sind, in Betracht zieht und nun das gewinnt, was unwandelbar in allem Vergehen, was unalterlich und also ewig in der Liebe ist, verdient die vollste Anerkennung.

Man ersieht schon hieraus, überall trägt der Ver-

fasser höchst gewissenhaft und auf das praktische Leben bedacht der Wirklichkeit Rechnung, nirgends aber verliert er das Ideal aus dem Auge; es ist ihm der Silberbild und die Krone der wahren Wirklichkeit, aber er ist ein Todfeind jeder mit dem Leben bloss spielenden Romantik, jeder Lassigkeit und genussüchtigen Nichtstuererei, und er erzieht auch das Mädchen, die Frau nur auf dem Wege der Arbeit und treuesten Pflichterfüllung für ihr eigenes Heil und das Wohl der Menschheit. Der Verfasser thut sehr recht daran, daß er, wo er nur Gelegenheit hat, seine Mädchen- und Frauenbilder zu Familienbildern erweitert, jene durch diese noch mehr belebt, das Individuelle durch das Gemeinliche der Umgebung. Man gewinnt dadurch sofort einen tiefen Einblick in jenes weise Gesetz, welches geordnet hat, daß schon in der Familie naturgemäß eins an dem andern sich forthilft, jedes eine wesentliche Stelle einnimmt, und bis zum höchsten Alter hinaus, bis zur niedrigsten Stellung hinunter, alle den schönen Bund binden und erhalten. Wer so den Verfall in jeder Beziehung schon innerhalb der Familie erkannt, freigelassen und geheiligt wissen will, Religion, Wissenschaft, Kunst, aber dabei auch jede mechanische oder doch wenigstens untergeordnete Thätigkeit mit gründlichster Ermägung in Anspruch bringt, und auch dem Verdienste des treuen Dienstboten das Wort spricht, der hat nicht allein die Frau, sondern auch die Familie, wie sie sein soll, und zur Anschauung gebracht. Wenn der treffliche Autor über die Freundschaft unter Mädchen ein strenges Urtheil fällt, so stimmen wir auch darin ihm bei, nur möchten wir der Ausnahme zu Gunsten ein etwas weiteres Gebiet abgesteckt sehen, wie er es ja auch dem spätern Alter zugesteht. Ganz besonders aber rühmen wir noch an dem Vorliegenden, daß der Verfasser überall ohne ängstliches Ansehen und Erwägen der Person und des Standes urtheilt, daß er nach der Wahrheit urtheilt, und daher auch nirgends auf Kosten der Wahrheit Rücksicht nimmt. Ueberall verfährt er gewissenhaft, überall ist er der treueste Anwalt des Göttlichen auch im Menschen. Kurz, wir möchten das ausgezeichnete Buch in allen Familien eingeführt sehen zu gemeinsamer und vereinzelter Lectüre.

Alexander Jung.

## Feuilleton.

### Literarische Plaudereien.

In der letzten Sitzung, welche der Verwaltungsrath der Deutschen Schiller-Stiftung in Wien im October hielt, wurde mit Bedauern bemerkt, daß die Zinsen der Stiftung durch die jetzt befristeten Pensionen vollständig in Anspruch genommen und neue Bewilligungen nur dann möglich seien, wenn Restriktionen in den bisherigen mehrjährigen Zuwendungen eintreten. Um so dringender ergab die Aufforderung an die Bühnenvorstände, darstellenden Künstler und Privatpersonen, das Kapital der Stiftung durch den Verzicht von Aufführungen und sonstigen Spenden zu vermehren. Gleichzeitig erwähnen wir, daß die revidirten Statuten im nächsten Jahre einer Generalversammlung zur Genehmigung vorgelegt werden sollen — hoffentlich

mit bestem Erfolg als in der Generalversammlung des Jahres 1864. An Stelle des ausgeschiedenen Dr. Hans Dopfen, bekannt durch seinen Roman „Peregrina“ und schöne Gedichte im „Mündener Dichterbuch“, ist jetzt Kürnbberger als provisorischer Generalsecretär der Sitzung getreten. Kürnbberger hat sich durch sein Trauerspiel „Gastina“, das einzelne grandiose Scenen enthält, und durch seinen Roman „Der Americaner“ in die Literatur eingeführt.

Die österreichische Regierung hat inzwischen einen neuen Beweis gegeben, daß sie für die einheimischen Dichtertalente Sorge trägt. Während Karl Schischon seit Schmerling's Zeit eine Pension genießt, ist jetzt auch dem Dichter Robert Damerling, dem sorgsamgeachteten tyrisch-epischen Symphoniker,

der seine Lehrstühle in Triest wegen Kränklichkeit niederlegen mußte und gegenwärtig in Graz lebt, ein lebenslänglicher Gehalt bewilligt worden.

Das münchener Actien-Volkstheater hat jetzt in Dr. Hermann Schmid einen neuen Director erhalten. Von den drei Preisdramen dieses Theaters: „Ein Haberfeldtreiben“, „Amnestie“ und „Ketten“, ist dem Schauspielre May's: „Amnestie“, nach den Resultaten der Aufführung der Preis ertheilt worden. Das Stück ist in Breslau und neuerdings in Leipzig mit gutem Erfolg zur Aufführung gekommen. Der liberale und humane Geist, der es durchzieht, haben wesentlich dazu beigetragen, ihm eine freundliche Aufnahme zu bereiten, die es auch durch das gewandte Bühnennarrangement und durch eine lebendige Charakteristik verdient. Ein Aristokrat wie der Minister Freiherr von Hohenstein, der für sein Amnestiedecret Kerkel und Schmach nicht scheut; ein schlichter Bürger, wie der Tischler Pauter, der so viel echte Bescheidenheit mit so vielem echten Stolz vereint und dabei so joviale und glückliche Einfälle hat, sind durchaus sympathische Gestalten. Nur der reactionäre Diplomat, Baron von Tannenberg, ist zu sehr als schwarzer Fleckel getuscht, dessen Schandthaten nicht einmal durch die Rolle des politischen Facinorosus einigermaßen gehoben werden. Die Anlage und der Fortgang des Stücks sind von dramatischer Wirkung, in den Sol- und Familien scenes herricht volle Lebenswirklichkeit. Um so mehr ist es zu bedauern, daß die eigentliche Maschinerie der Handlung nicht tadellos und daß das Schweregrad, welches hinter der Scene alle die vor und auf- und niederstehenden Köder treibt, in seinen Sprüngen lächerlich ist. Der Despotenhabicht ist in der Art und Weise seiner Ausführung schwach motiviert. Die Frau des Ministers, seine irgeleitete Vorgesellschaft, die Frau des Pfarrers, die ihn in das Archiv geleitet, wieder aus demselben herausintriguiert — das ist nicht näher angegeben, obgleich gerade hierin der Angelpunkt der ganzen Handlung liegt. Daß das Jüngling der Christen zurückgewiesen wird in der gegen den eigenen Gatten spielenden Unterdrückung, ist gewiß juristisch motiviert — ob aber die Anzige eines andern Verbrechens blos als solches Entlassungsgewöhnung betrachtet und vornehm ignorirt werden darf, ist jedenfalls sehr zweifelhaft. Der Schrank mit dem geheimen Schatz gibt dem sozialen Tischlermeister Veranlassung, in die Handlung einzugreifen, und ist zu diesem Zweck gut gefunden, wenigstens auch diese Lösung nicht haltbar ist; denn der Baron würde die Actienstücke offenbar verbrannt und nicht in dem geheimen Schatz versteckt haben, um dem Tischlermeister Gelegenheit zu geben, die Geheimnisse seines Handwerks zu verwerten und das Stück zu einer verständlichen Lösung zu führen.

Doch ein Volkstheater, wie das May'sche Drama, braucht nicht so subtil in seinen Motivierungen zu sein. Wir nehmen manches an Treu und Glauben hin, wenn und das, was wir mit Augen sehen, recht erwidert und richtig paßt. Gegenüber der „Frau in Weiß“, die auf die ganz aparten Gelüste des großen Publitums spezialisiert, ist das May'sche Stück immer empfehlenswerth; denn es wendet sich nur an die gesunde Empfindung und ist überdies insofern nach den Regeln der dramatischen Kunst gearbeitet, daß es uns keine Räthsel aufgibt, sondern wir stets für jede Scene den Schlüssel haben. Dramen, welche der idealen Richtung huldigen, kommen gegenwärtig so selten auf die Breiter, daß man sich schon mit geschickt gearbeiteten Bühnenspielen begnügen muß, welche die Gesinnung des Volkes wenigstens nicht corumpiren.

Auch die Lyrik der Empfindung oder des Gebankens muß zurücktreten gegen die Improvisationen des Augenblids. Als solche betrachten wir z. B. die neuen Kriegeslieder von George Geseffel: „Preußische Hofsommerzeit“ (Berlin, Schweitzer, 1866). Die Form derselben ist vollständig langsam — die Probe, ob dem Dichter der Vers gelungen, könnte aber nur in der wirklichen Verbreitung derselben, z. B. bei der Armee liegen. Wenn die Soldaten diese Lieder nicht singen, so ist ihr Zweck verfehlt. Namentlich gilt das von dem preussischen Krie-

liebe mit Juchheerfahndel und Durach, dem Marschliede und dem Spottliede auf die Reichsarmee. Es ist viel lehrer Sing-song dabei. Daggen finden sich zwei kleine Gedichte, denen wir einräumen müssen, daß sie durch die Knappheit ihrer Form einen gewissen poetischen Eindruck machen:

Stilich.

29. Juni 1866.

Zu Göttingen die Karantäne  
Unlaster flammenschein.  
Dort liegt in Eilen bescheiden  
Der Erzog Wallenstein.

Da heu'st' her aus im Stürme  
Wie zwanzig Meter zugleich,  
Vins! Hierst! Rast auf den Feinden —  
Rette dich, Oesterreich!

Rachseln die Feindenbanner  
Den Hüfen saßen Schicksal,  
Ihr Oesterreich ist geklungen  
Am Grabe Wallenstein's.  
Umsonst streift an die Flotte  
Der Oesterreich'sche Noth —  
Begraben was begraben,  
Der Wallenstein ist todt!

Die Preußen von Wien.

Wo die Kaiser so lange saßen  
Weltgebetend, übermächtig,  
Dann! heran auf allen Straßen  
Verufen jetzt so flegelträchtig,  
Jünger Wien - Oxyantium!

Weißten doch die bange Erde,  
Kerng Bücheln mit seinen Blasen,  
Es zu fassen wie zu Fichte,  
Wollen in der Rinde sauen  
Wien und seinen Stuphandeln.

Hört zu Preußen's Schachschachsaen,  
Ungetreuer Bundsgewisse!  
Euch, die Hietzen'schen Fürsten  
Zerören ihr raschen Hesse  
In der Dossau kühlen Strom.

Ob es jetzt an der Zeit ist, Welkenlieder zu dichten mit dem Motto: „Die Welt!“ das ist eine offene Frage. Krauß von Weizhe-Günke hat sie in seiner Sammlung: „Des Königs Ahnen“ (Lüchom, Saur, 1866) bejahend beantwortet und uns das stürkliche Register von Heinrich dem Vömen die auf Ernst August in Nibelungenkrophen vorgeführt. Mehr als einen geschichtlichen Ueberblick empfangen wir indess nicht aus dieser Sammlung, einer sehr nützlichen Reichthum, bei welcher die Gesinnung die Feste vertreten muß.

Daß die österreichische Lyrik in letzter Zeit keine vorherrschend politische Färbung trug, ist leicht begreiflich. Im Preußen ist es der Rath der Initiative, der die Dichter begeistern kann; es ist doch Leben und Zukunft in dieser Politik. In Oesterreich fehlt die auf eine ferne Zukunft hinweisende Stimmung, und die jüngste Vergangenheit ist auch nicht danach angethan, sich in ein dichterisches Gewand kleiden zu lassen. Gleichwohl hat Hermann Koller in demselben Geist gedichtet und Ludwig Frankl jüngst den Admiral Tegethoff, den Sieger von Lissa, in schmerzhaften Versen gefeiert.

Bei der Unklarheit, welche über die gegenwärtigen deutschen Verhältnisse in Frankreich herrscht, und bei der einseitigen Richtung, welche gerade ein Theil der liberalen Zeitungen, namentlich der von Heffner, einem gebiegenen Publicisten und Kenner der deutschen Literatur, redigirte, „Temps“ eingeschlagen hat, verdient es um so größere Anerkennung und Beachtung, daß Professor Saint-René Taillandier in der „Revue des deux mondes“, zum Theil im Widerspruch mit Forcade und der „Chronique de la quinzaine“, der politischen Lage Deutschlands eine unbedingte Würdigung zuertheilen läßt und die Bedeutung der jetzigen Krisis für die

zufünftige Gestaltung des europäischen Mittelalters mit einer Fernsicht anerkennend, welche nicht blos den Erfolgen, sondern auch den Motiven Preussens geredet wird. Daß er dabei nicht zu erwähnen vergißt, wie viel gerade die Einwirkung unserer Nationalliteratur in Dichtkunst und Philosophie dem deutschen Ethen verbanke, das rechnen wir ihm zum Ruhme an; denn von dem deutschen Norden wird das Nächstendige nur zu häufig vergessen; es wird vergessen, daß Wärenberg die Heimat Schiller's, Hegel's und Schelling's, daß das gemüthlichste Frankfurt die Vaterstadt Goethe's ist. In diesen nationalen Größen liegt aber der Kern der deutschen Einheit, jener geistigen Einheit, für welche die politische nur die unerlässliche Form gibt.

### Literarische Notizen.

Die dritte Auflage von Georg Loberstein's „Grundriß der Geschichte der deutschen Rationalliteratur“ (Leipzig, Vogel) liegt in drei Doppelbänden abgeschlossen vor uns, ein Denkmahl des tüchtigsten Fleißes und der gegenwärtigen Forschung. Wir werden auf diese neue Auflage, welche in vieler Hinsicht als ein ganz neues Werk erscheint, nächstens eingehender zurückkommen.

Auch Julian Schmidt's „Geschichte der deutschen Literatur seit Lessing's Tod“ (Leipzig, Herbig, 1866) erscheint in einer neuen, der fünften Auflage, von welcher bisher zwei Bände erschienen sind, der letzte aber noch der Abdruck des Jahres in Aussicht gestellt ist. Auch dies Werk hat ein gänzlich neues Gewand angezogen, sodaß wir dasselbe nochmals vor unser kritisches Publicum ziehen müssen.

Von der „Bibliothek ausländischer Classiker“ (Hilbersbauken, Bibliographisches Institut) liegt wieder eine Reihe von Bändchen vor uns; das vierundbreißte bis dreiundvierzigste, welche eine Uebersetzung von Voltaire's „Quintessence du Roman“ von Louis Schilling, von Chancor's „Cantaburg-Geschichten“ von Periberg, von Leopoldi von Robert Sammling u. a. bieten. Wir heben namentlich die Uebersetzung des Shakespeare'schen „Sturm“ von Dingeldey heraus, welcher bekanntlich dies Drama auch für die deutsche Bühne in erfolgreicher Weise umgearbeitet und eingerichtet hat. Der Vergleich zwischen der Uebersetzung und Bearbeitung, von denen die letztere durch Treue, die zweite durch Wahngewandtheit und lauthalsen Verhältniß der formlichen Anordnungen der Gegenstände ausreicht, ist lehrreich für die Feststellung des Unterschiedes zwischen beiden Formen der Aneignung, welche oft zur Ueile miteinander vermengt werden.

Von Ulexis d'Aubign's „Geschichte der Reformation in Europa von den Zeiten Calvins“ (Hilbersbauken, 1866) ist die dritte, der Schlußband der deutschen Ausgabe, erschienen. Ebenso ist von Karl Schmidt's „Geschichte der Pädagogik“ deren zweite Auflage Richard Lange besorgt hat (Köthen, Schottel, 1867), der dritte Band erschienen, der die Geschichte der Pädagogik von Phekolzi bis zur Gegenwart, die Epoche der christlich-humanen Erziehung behandelt. Von Johann Edward Cramon's „Grundriß der Geschichte der Philosophie“ (Berlin, Herbig, 1866) ist der zweite Band erschienen, der die Philosophie der Neuzeit behandelt und die Darstellung derselben bis in die jüngsten Bestrebungen und Strömungen der Gegenwart fortführt. Von der „Deutschen Cultur- und Sittengeschichte“ von Johannes Scherr (Leipzig, D. Wigand, 1866) ist eine dritte vermehrte Auflage erschienen.

### Bibliographie.

Beder, A., Des Rabbi Ben-Sion's Roman in 3 Abtheilungen. 2te Aufl. Der Verlag. 2 Bde. Berlin, Jant. 1867, 8, 2 Bde. 15 Ngr.  
Emanuel, L., Die Wahl des Königs Adolf von Nassau (1298). Ein Beitrag zur deutschen Kaisergeschichte, meist aus bis jetzt unbekannten Urkunden. Nebst Heiligen. Köln, Dr. Neumann, Neudruck. Gr. 8, 12 Ngr.  
Fischer von Steinwald, Dantmar. Eine Erzählung. Wien, Ver. 1867, 8, 20 Ngr.

Fessler, L. A., Geschichte von Ungarn. Die vermehrte und verbesserte Aufl. bearbeitet von E. Klein. Mit einem Vorwort von Michael Horvath. 1ste Aufl. Leipzig, Brockhaus. 1867, Gr. 8, 20 Ngr.

Freytag, G., Bilder aus der deutschen Vergangenheit. Die vermehrte Aufl. 18ter Bde. Aus dem Mittelalter. Leipzig, Fritzel. 1867, Gr. 8, 2 Bde. 7 1/2 Ngr.

Geertz, J., Terebiter und Spah. Münster, Habbe, 8, 10 Ngr.  
Grimm, J., Westmänn. 1ste Aufl. Unter Oberleitung von G. L. v. Maurer herausgegeben von K. Schroeder. Göttingen, Dieterich. Gr. 8, 4 Thlr.

Heide, H., Westmänn. Roman aus der Gegenwart. 2 Bde. Berlin, G. Reimer. 1867, 8, 2 Thlr. 10 Ngr.

Hampel, H., Die Welt. 1. Aufl. Leipzig, Fritzel. Dresden. 16, 3/4 Ngr.

Heine, H., Die Welt. 1. Aufl. Leipzig, Fritzel. Dresden. 16, 3/4 Ngr.

Heine, H., Die Welt. 1. Aufl. Leipzig, Fritzel. Dresden. 16, 3/4 Ngr.

Heine, H., Die Welt. 1. Aufl. Leipzig, Fritzel. Dresden. 16, 3/4 Ngr.

Heine, H., Die Welt. 1. Aufl. Leipzig, Fritzel. Dresden. 16, 3/4 Ngr.

Heine, H., Die Welt. 1. Aufl. Leipzig, Fritzel. Dresden. 16, 3/4 Ngr.

Heine, H., Die Welt. 1. Aufl. Leipzig, Fritzel. Dresden. 16, 3/4 Ngr.

Heine, H., Die Welt. 1. Aufl. Leipzig, Fritzel. Dresden. 16, 3/4 Ngr.

Heine, H., Die Welt. 1. Aufl. Leipzig, Fritzel. Dresden. 16, 3/4 Ngr.

Heine, H., Die Welt. 1. Aufl. Leipzig, Fritzel. Dresden. 16, 3/4 Ngr.

Heine, H., Die Welt. 1. Aufl. Leipzig, Fritzel. Dresden. 16, 3/4 Ngr.

Heine, H., Die Welt. 1. Aufl. Leipzig, Fritzel. Dresden. 16, 3/4 Ngr.

Heine, H., Die Welt. 1. Aufl. Leipzig, Fritzel. Dresden. 16, 3/4 Ngr.

Heine, H., Die Welt. 1. Aufl. Leipzig, Fritzel. Dresden. 16, 3/4 Ngr.

Heine, H., Die Welt. 1. Aufl. Leipzig, Fritzel. Dresden. 16, 3/4 Ngr.

Heine, H., Die Welt. 1. Aufl. Leipzig, Fritzel. Dresden. 16, 3/4 Ngr.

Heine, H., Die Welt. 1. Aufl. Leipzig, Fritzel. Dresden. 16, 3/4 Ngr.

Heine, H., Die Welt. 1. Aufl. Leipzig, Fritzel. Dresden. 16, 3/4 Ngr.

Heine, H., Die Welt. 1. Aufl. Leipzig, Fritzel. Dresden. 16, 3/4 Ngr.

Heine, H., Die Welt. 1. Aufl. Leipzig, Fritzel. Dresden. 16, 3/4 Ngr.

Heine, H., Die Welt. 1. Aufl. Leipzig, Fritzel. Dresden. 16, 3/4 Ngr.

Heine, H., Die Welt. 1. Aufl. Leipzig, Fritzel. Dresden. 16, 3/4 Ngr.

Heine, H., Die Welt. 1. Aufl. Leipzig, Fritzel. Dresden. 16, 3/4 Ngr.

Heine, H., Die Welt. 1. Aufl. Leipzig, Fritzel. Dresden. 16, 3/4 Ngr.

Heine, H., Die Welt. 1. Aufl. Leipzig, Fritzel. Dresden. 16, 3/4 Ngr.

Herausgegeben von Rudolf Gottschall.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Diderot's Leben und Werke.

Von  
Karl Rosenkranz.  
Zwei Bände. 8. Geh. 5 Thlr.

Eine gerechte und gründliche Würdigung, wie sie Voltaire und Rousseau zutheil geworden, hat Diderot, ein Autor, dessen Name seit Vespasius auch beim deutschen Publikum populär ist, bisher weder in Frankreich noch in Deutschland erfahren. Das vorliegende Werk füllt diese Lücke glänzend aus. Es enthält ein erschöpfendes, nach allen Seiten vertieftes, treues und objectives Bild Diderot's, gezeichnet von Karl Rosenkranz, der sein Talent für biographische Darstellungen der Nation schon lange rühmlich bewährt hat. Pterarchhistoriker, Philosophen, Theologen, Künstler, Naturforscher, Politiker, wie überhaupt allen gebildeten Kreisen Deutschlands ist damit eine ergiebige und leicht zugängliche Quelle der Belehrung und des Genusses eröffnet; denn der Verfasser bietet, ohne der Würde der wissenschaftlichen Untersuchung Eintrag zu thun, eine solche Fülle von Anekdoten, von sittengeschichtlichen Momenten und von interessanten Auszügen aus Diderot's Dichtungen, daß auch die Unterhaltung reiche Nahrung findet.

In den „Deutschen Blättern“ (Jahrgang 1866, Nr. 42) heißt es über das Werk: „Ohne die vielen Bände der Diderot'schen Schriften durchzulesen, soll der heutige Leser in den Stand gesetzt werden, sich selber ein Urtheil bilden zu können. Dieser Zweck ist in den uns vorliegenden zwei Bänden vollständig erreicht, insofern wir unsern eignen Eindrücke vertrauen dürfen. Aber auch obendrein enthält das Buch durch seine fesselnden Charaktere, durch eine Fülle von interessanten Schilderungen und den großen Reichthum des von ihm gebotenen Bildungsguts zu dem Besten, was seit langer Zeit in Deutschland geschrieben worden ist. Der Reiche von biographischen Denkmälern, welche in den letzten zehn Jahren die Theilnahme des Publikums gewonnen haben, reißt es sich nicht bloß würdig an, sondern übertrifft manche derselben durch Gründlichkeit des Inhalts und den Glanz einer lebendigen Darstellung.“

Im Verlage von Friedrich Andreas Perthes in Soltha erschien ferner:

**Geschichte der europäischen Staaten.** Herausgegeben von A. H. L. Heeren und F. A. Mert. 34ste Lieferung. 2te Abtheilung: **Geschichte des russischen Staates** von Dr. Ernst Herrmann. Ergänzungsband. Gr. 8. Geh. 2 Thlr. 12 Egr.

Als Einzelwert:

**Herrmann, Dr. Ernst, Geschichte des russischen Staates.** Ergänzungsband. Diplomatische Correspondenzen aus der Revolutionszeit. 1791—1797. Gr. 8. Geh. 3 Thlr. 6 Egr.

**Herrmann, Dr. Ernst, Diplomatische Correspondenzen aus der Revolutionszeit. 1791—1797.** Beiträge vornehmlich zur Geschichte der osteuropäischen Staaten, während der ersten Coalition. Gr. 8. Geh. 3 Thlr. 6 Egr.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Neue wohlfeile Ausgabe der Schiller-Galerie

von Friedrich Pecht und Arthur von Ramberg.

Sanftig Blätter in Stahlstich.

Mit erläuterndem Texte von Friedrich Pecht.

In 10 Lieferungen 4 Thlr. Gebunden in Leinwand 5 Thlr., in Leder 6 Thlr.

Um der mit Recht so allgemein beliebten „Schiller-Galerie“ von Pecht und Ramberg den Weg in die weitaus Kreise des Volks zu eröffnen, veranstaltete die Verlagshandlung eine neue Ausgabe des Werks in Octavformat, welche die sämtlichen 50 Blätter der Cuarcuabgabe, in verjüngtem Maßstabe neu in Stahl gehoben, nebst den erläuternden Texten von Friedrich Pecht enthält, zu dem außerordentlich wohlfeilen Preise von nur 4 Thlrn. (elegant gebunden mit Goldschnitt: in Leinwand 5 Thlr., in Leder 6 Thlr.). Diefelbe empfiehlt sich als eines der werthvollsten Geschenke und ist, soeben vollständig geworden, durch alle Buchhandlungen zu beziehen.

Verlag von Eduard Trowendt in Breslau.

**Zum Besten des Schlesischen Central-Frauen-Vereins  
zur Beschaffung von Lazarethbedürfnissen**  
ist ferner erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

## Charpie,

eine Sammlung vermischter Aufsätze,  
von

Karl von Holtzi.

Zwei Bände. 16. Broch. Preis 1½ Thlr.

Inhalt. 1. Band: Er ist in seine Bäume gefallen. — Schallpore als Vorbild für moderne Theaterdichter. — Herr Victor Hugo. — Brot für die Schwämme. — Martin Cohn von Cobersfeld. — Georg Reumart. — Johannes Rik. — Andreas Gruppene. — Benjamin Schmoldt. — Sellert. — Klein. — Ein Brief von Hild. — Ernst Kaupach. — Hammer-Vergleich. — Von Deutschlands. — Rana. — Der. — Ueber unser heutiges Theaterleben (1858). — Verschiedene Anichten. — Karl Maria von Weber. — 2. Band: Nicola Pasquini. — Das Kinderhospital in Prag. — So entstehen Vridhte. — Pius Alexander Wolff. — Auch eine Tängerin. — Louise Reumann. — Clara Schumann. — Eine wahre Geschichte. — Das Schillerjubiläum. — Jean Paul. — Graf Anton Alexander Kuerperg. — Rede zum 3. August 1863. — Dr. Johann Ruzic. — Die Freuden der Armut. — Was ist des Deutschen Vaterland?

## Gedichte

von

Adolf Friedrich von Schod.

Octav. Geh. (VIII u. 363 Seiten.) Preis 1½ Thlr.

Der Name des Verfassers wird genügen, um die allgemeine Aufmerksamkeit auf diese Gedichte zu ziehen, nachdem einige Proben derselben in Geibel's „Münchener Dichterbuch“ schon so großen Beifall gefunden haben.

Berlin. 1866. Verlag von Wilhelm Herp.

# Blätter

## für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 50. —

13. December 1866.

Inhalt: Eine Biographie Diderot's von Rosenkranz. Von Rudolf Gottschalk. (Schluß.) — Zur Bruchweilertliteratur. Von Franz Sandhof. — Skizzen. (Der literarische Nachlaß Friedrich Rückert's.) — Bibliographie. — Anzeigen.

### Eine Biographie Diderot's von Rosenkranz.

(Schluß aus Nr. 49.)

Wir haben neulich die eine hervorragende Seite von Diderot's Wirksamkeit betrachtet, die encyclopädische; wir fassen jetzt seine Leistungen als Dramatiker und Dramaturg ins Auge. In dem Werke von Rosenkranz sind die einzelnen Abschnitte, die sie behandeln, getrennt, da die biographische Darstellungsweise überwiegt und die dramatische Production Diderot's sich an verschiedene Epochen vertheilt. Der Hauptabschnitt: „Diderot als Dramatiker und Dramaturg“ (1757—58), findet sich im ersten Bande; Ergänzungen dazu geben die Abschnitte: „Diderot's Ansichten über die Schauspielkunst“ und „Dramatische Versuche“ im zweiten Bande.

Diderot's Bedeutung als Dramatiker und Dramaturg ist nicht geringzuschätzen, indem sich an seinen Vorgang eine lange Reihe von Folgen knüpft, die für das Theater in gutem und bösem Sinn verhängnißvoll geworden sind. Es war unleugbar ein Verdienst Diderot's, den Vann der classischen Zerberformel zu brechen, unter welchem das französische Drama in hohes Pathos, in akademische Schönrednerie und Unnatur ausartete; er stellte diesen Dramen der Classicität, die in höherem Sinne doch nur als Studien zu betrachten waren, das richtige Axiom gegenüber, daß sich in jedem Werke der Geist des Jahrhunderts spüren lassen müsse. Es ist dies ein großes Princip, das Ei des Columbus für die dramatische Kunst, doch eben deshalb, wie alle bahnbrechenden Principien, immer wieder verkannt und mißachtet. Unsere Classiker haben noch viel dagegen gesündigt; denn es stand für sie als solches nicht fest in seiner Unantastbarkeit. Gleichwohl verbannten sie ihren tiefgreifenden Einfluß, ihre Macht über die Nation gerade denjenigen Werken, in denen sie mit genialer Inspiration den Geist des Jahrhunderts erfakten. In Frankreich hat während der Revolution und des Kaiserreichs der Classicitätskult noch immer fortgepußt. In neuester Zeit ist das Diderot'sche Princip fast ausschließlich auf der Bühne zur Herrschaft gelangt, leider aber in der engherzigen Form, welche Diderot ihm

gegeben und in der wir die schädliche Seite seines Wirkens finden, in der Beschränkung auf das Familienstück und das bürgerliche Räuhdrama, dessen Motive nun einmal keine künstlerische Erhebung zulassen. Diergegen wandte sich Schiller mit Recht. Der Geist des Jahrhunderts ist nicht bloß in den Sitten der Gesellschaft lebendig, auch in den politischen Thaten, in den Conflisten des Gedankens; ja, hier ist der Boden, wo seine Initiative wurzelt. Indem dies immer wieder verkannt wird, erwehert sich stets von neuem die Kluft zwischen dem gelehrten Drama, das unlebendige Stoffe behandelt, und dem Bühnendrama, das aus den Kreisen des bürgerlichen Lebens einen meist weinerlichen Rohstoff aufgreift, während dem höhern modernen, von den politischen und socialen Gedanken des Jahrhunderts getragenen Drama überall der Weg verengt wird.

Diderot's Reformgedanken wurden durch einige beliebte Dramen der damaligen londoner Bühne erregt oder mindestens genährt, durch „The London Merchant“, von George Villo, und: „The Gamester“, von Edward Moore. Diese Dramen, die uns noch vorliegen, sind in jeder Hinsicht schwach, und zeigen den Verfall der englischen Bühne seit ihrer Glanzepoche nach der einen Seite ebenso, wie nach der andern die hochtrabenden französischenden Dramen eines Philipps, Home, Hodges u. a. mit ihrer glatten Correctheit und ihrem nichtsagenden blanc-vers. Diese hatten von den Franzosen gelernt — umgekehrt begannen die Franzosen aus jenem Criminaldrama der Engländer zu lernen. In dem ersten Stücke ist Diebstahl und Mord der Kern der Handlung, in dem zweiten die Spielwuth mit ihren verderblichen Folgen. Es ist die Prosa und Misere des bürgerlichen Lebens, Verbrechen und Laster ohne jede Größe. Es ist ein alter Spruch, für den Kammerdiener gibt es keinen Helden, aber es gibt auch keinen Helden für den Polizeiergeanten; doch für diesen Standpunkt sind jene Stücke geschrieben worden und werden noch täglich viele Stücke geschrieben. Diderot war ein genialer Kopf — wie kam er zur Vorliebe für diese nüchternen Productionen? Offenbar aus demselben Grunde, aus welchem Lessing wiederum die Diderot'schen

Stücke pries — aus dem Bedürfnis, eine Waffe zu haben für die Poëmit. Mit Recht sagt Rosenkranz:

Wenn nun Diderot von dem dreyen Realismus dieser Criminalgeschichten so tief ergriffen war, daß er sie als ein Ideal von Naturwahrheit und moralischer Kraft ansahnte und, sie nachahmend, das französische Drama reformiren wollte, so läßt sich eine solche Begeisterung nur aus dem Widerspruch verstehen, in welchem das herrschende Wesen der Franzosen allmählich mit dem Wesen des Dramas, eine Handlung in der Form unmittelbarer Wirklichkeit darzustellen, gerathen war. Seit länger als zwei Jahrhunderten befaßten die sogenannten Regeln die Entwicklung des Theaters. Der Mechanismus der Einheit der Handlung, des Orts und der Zeit, der Exposition, der Bindung der Scenen, der bühnenmäßigen Sprache, des conventionellen, oft ganz abstrakten Anstandes hatte die Tragödie wie die Komödie zur innern Verleth, zur Unwahrheit und Verlogenheit heruntergebracht. Ob der Held der Tragödie ein griechischer oder römischer, ein jüdischer oder türkischer Fürst war, machte in ihrer vorgeschriebenen Schablone so wenig Unterschied, als bei der Komödie, ob ihr Held ein Verführer, ein Prachtfächiger, ein Spieler oder sonst ein Thor war. Nach der Exposition des ersten Actes konnte man sich den Verlauf der übrigen vier immer von selbst berechnen. Die Académie française war die vom Hof wie von der Nation gleich sehr anerkannte Wächterin dieser Normen. Das war die literarische Situation, welcher Diderot durch sein Drama eine neue Dramaturgie zu trogen wagte.

Schon in den „*Bijoux indiscrets*“ hatte Diderot die tragische Schablone der französischen Dramatiker verporret in einer Stelle, welche Fessing in seiner „*Dramaturgie*“ ausführlicher mittheilt als Rosenkranz. Seinem Naturalismus bewährte er nun selbst in dem Lustspiel: „*Le fils naturel*“, das er im Jahre 1756 erscheinen ließ und das einem Goldoni'schen Lustspiel: „*Il vero amico*“, in einer Weise nachgeahmt ist, welche Diderot den Vorwurf des Plagiat mit Recht zuzog, da er Goldoni nicht nannte. Diderot bildete die Fabel zwar ins Rührende und Pathetische um, und zwar offenbar zu Ungunsten des Stücks, doch die Erfindung derselben gehört dem italienischen Dichter an. „*Le fils naturel*“ ist indeß keineswegs, wie in dem gleichnamigen Drama des jüngern Dumas, der Angelpunkt der Handlung nur ein zur Lösung beitragender Incidenzpunkt. „Das Drama“, meint Rosenkranz, „ist reich an seinen Sentenzen, an effectvollen Scenen, in denen der moralische Einfluß des Diderot's sich mit bereitem Schwunge ausspricht, aber es fehlt ihm an der eigentlichen Handlung.“ Wir fügen hinzu, daß es bereits jene reichen Dosen von Gelamut enthält, welche seitdem in der Apotheke der bürgerlichen Rührstücke als hauptsächlichste Dramaticum einen hervorragenden Platz einnehmen.

Diderot's zweites Stück: „*Le père de famille*“, das Fessing bekanntlich als vortrefflich bezeichnet, erschien 1758. Diderot nahm den Stoff zu diesem Drama aus seinem eigenen Leben, aus dem Kampfe, den er mit seinem Vater über seine Verheirathung bestanden. Rosenkranz lobt an dem Drama die ganze theatralische Handlung, die mit dem größten Geschick geleitet und fruchtbar an schönen Gemälden ist, weist aber nach, wie Diderot durch die Theaterfreiche, Entführung, Zweikampf, letztes de cachet, durch die breite Rolle, die er dem Bedienten in dem Stücke gibt, u. s. w., gegen seine eigenen

kritischen Postulate gekündigt hat. Unter den übriggebliebenen dramatischen Fragmenten Diderot's befinden sich ebenfalls meistens bürgerliche Trauerspiele, theils criminalrechtlich, bis an die Grenzen des Schauerdrames, wie „*Le Shérif*“, theils frivol und lustspielartiger, wie „*Le train du monde*“. Am interessantesten erscheint und das ausgeführte Stück: „*Est-il bon, est-il méchant ?*“ oder „*L'officieux persifleur*“, weil sein Inhalt, wenigstens mangelhaft in eine der Einheit entbehrende Handlung umgesetzt, doch ein Thema von großer Tragweite behandelt: den gesellschaftlichen Jesuitismus, der edle Zwecke durch schlechte Mittel zu erreichen sucht.

Diderot war in Wahrheit nur Dramatiker, weil er Dramaturg war — seine Dramen sollten nur die Probe auf die Trampel machen, die er theoretisch der dramatischen Kunst aufgab. Er konnte nie Fessing von sich sagen: „Seines Fleißes darf sich jedermann rühmen; ich glaube, die dramatische Dichtkunst studirt zu haben, sie mehr studirt zu haben als zwanzig, die sie ausüben. Auch habe ich sie so weit ausgeübt, als es nöthig ist, um mit sprechen zu dürfen; denn ich weiß wol, sowie der Maler sich von niemand gern tabeln läßt, der den Pinsel ganz und gar nicht zu führen weiß, so auch der Dichter.“ Freilich ward Diderot weniger Kritiker als ästhetischer Theoretiker; er ist der große Theoretiker des Schauspiel's im engeren Sinne, des bürgerlichen Rührdramas, des drame sérieux. Diese Theorie findet sich in den drei Unterhaltungen, die dem „*Fils naturel*“ beigefügt sind, und in den „*Discours de la poésie poétique*“, den er seinem Freunde Grimm gewidmet hat. Hierzu kommen noch seine „*Lettres à Mlle. Jodin*“ und sein „*Paradoxe sur le comédien*“, welche der Charakteristik der Schauspielkunst gewidmet sind. Rosenkranz erklärt Diderot's ästhetische Qualität für seine bedeutendste; dennoch findet sich gerade viel Unhaltbares in diesen Schriften. Gegen die Ansicht Diderot's, daß die komische Gattung Arten, die tragische Individuen darstelle, hat bereits Fessing protestirt. Daß er eine Erweiterung der Bühne durch die Darstellung der verschiedenen Stände in Wustbildern herbeiführen wollte, ist eine Consequenz jenes schiefen Axioms. Der eigentliche Ausgangspunkt seiner Theorie, derjenige Punkt, durch den sie Einfluß gewann, ist die Indifferenz des Tragischen und Komischen, in der schlechten Verschmelzung der Tragikomödie, eben so wenig im Wechsel komischer Scenen mit tragischen, sondern in der vollständigen Neutralisation beider beiden Elemente. Auf dieser Grundlage kann sich aber nur ein schlechtes Lustspiel aufbauen. Die neuen Ehrenrenten des Schauspiel's, d. h. des ernststen Dramas mit verstörendem Ausgang, wie sie namentlich Carrière versucht hat, haben sich doch auf einen höhern Standpunkt gestellt. Der Theorie Diderot's gegenüber hat das Urtheil Voltaire's seine vollwichtige Geltung:

Derjenige, der weder eine wahre Komödie noch eine wahre Tragödie zu machen im Stande ist, sucht durch rührende bürgerliche Begebenheiten zu interressiren. Den Mangel des komischen Talents müßt er sich durch das Interesse zu ersetzen, und

da er sich nicht auf den Hothorn erheben kann, zieht er in das Gefäß hinein ein wenig in die Höhe.

Die Tugenddeclamationen, welche Diderot in seinen dramaturgischen Abhandlungen beliebt und mit denen die Sittenfreiheit seines Lebens in schreiendem Widerspruch stand, sind leider auch ein Erbtheil der von ihm begründeten Gattung geblieben und verleiden uns selbst den Genuß an den zahlreichen modernen Lustspielen, welche zum Theil nach dieser Schablone zugeschnitten sind. Der moralisirende Ton hat dem bürgerlichen Schauspiel jene Nüchternheit gegeben, welche diese Gattung für jedes poetische Empfinden so ungenießbar macht, und hat auch das neue Lustspiel wesentlich beschädigt, indem wir statt des freispielerischen Humors stets die beschränkte Absicht bemerken.

Rosentrans selbst verhält sich diesen Ansichten und Entwicklungen gegenüber mehr reflectirend. Er gibt einzelne geistvolle Bemerkungen, aber kein abschließendes Urtheil über die Dramengattung, deren bis auf den heutigen Tag fortwirkende Erfolge er indeß in folgender Weise constatirt:

Der herrschende Geschmack auf der Bühne hat keine andere Gattung mehr begünstigt als das bürgerlich romantische Schauspiel. Welche Dramen haben jetzt bei den Franzosen Erfolg? Große Tragödien? Nein. Große Komödien? Noch weniger. Große schreibende Scribe, Dumas, George Sand, Augier, Feuillet? Dramen, ganz im Diderot'schen Sinn, und zwar in Prosa. Eine „Lacerte“ in Versen, wie die von Bonnard, wird im Théâtre français ein paarmal bewundert, verfällt dann den Literarichristen, verschwindet aber für immer von der Bühne, während ein Stück wie Feuillet's „Homme de fer“ über alle Theater wandert.

Und wie ist es noch jetzt in Deutschland? Was schreiben die Buch-Weisser, Laube, Gutschow, Brachvogel? Bürgerliche Schauspiele, die bald ins Lustspiel, bald ins Trauerspiel hinüberzuwandern, aber vom Dichtersagen wie vom Hofschmeicheln sich fern halten. Nicht die Erbhabenheit des Idealismus, sondern das Mittelmaß des Realismus, d. h. Diderot, herrscht bei uns noch immer, nachdem wir einen Jünger, Affens, Schröder, Koberger, Knapack gehabt haben. Es ist auch im Drama die Genremalerei, welche die andern Gattungen verdrängt und zur Ausnahme gemacht hat.

Die Vorbilder des Publikums für die Genremalerei im Drama ist nicht abzuleugnen; man geht ja so weit, die poetischen Genremaler für große Dichter zu halten. Gleichwohl darf Rosentrans Gutschow und Laube, wenn sie sich auch in dieser Gattung versucht haben, keineswegs zu den Vertretern des Diderot'schen *drame sérieux* zählen; Gutschow's „Bugschew“, Ulrici's „Axt“, „Bullenwerber“, Laube's „Esfer“, „Ronaldschütz“, „Montrosfer“ sind echte Tragödien, welche durchaus nicht im Stil des *larmoyanten*, bürgerlichen Dramas gehalten sind.

Zu den interessantesten Abschnitten des Werks von Rosentrans gehört das kleine Kapitel über: „Le nouveau de Rameau“ (1760), dessen kunstvolle, mit ironischer Meisterkraft gehandhabte Form er mit Recht rühmt. „Als Stilist hat Diderot nichts hervorgebracht, das vollkommener wäre; alle Gaben seines Geistes haben sich hier zu einer Harmonie vereinigt, die unvergleichlich ist.“ Der Inhalt ist durch Goethe's Aufsatz und Brachvogel's Drama in Deutschland allgemein bekannt; ja es gibt gebildete Deutsche, die von Diderot nicht viel mehr wissen, als daß er diesen „Reffen Rameau's“ verfaßt hat.

Welche Richtung Diderot als Romanbildner einschlagen würde, ließ sich schon aus seiner Theorie der dramatischen Dichtung erkennen. Seine Verehrerung für Richardson, wie er sie 1761 in seiner „Éloge de Richardson“ aussprach, zeigte noch deutlicher, wie er auch hier dem Realismus des bürgerlichen Lebens ausschließlich huldigte. Es entzückt ihn die Kunst, mit welcher Richardson die Sprache der Leidenschaft bei allen Ständen, bei jedem Alter, bei jedem Geschlecht unter den verschiedensten Bedingungen zu individualisieren versteht. Er behauptet, erst durch Richardson eine tiefere Erkenntniß der Menschen gewonnen zu haben, die er immer mit den von ihm geschilderten Charakteren vergleicht. Er würde, wenn es sein müßte, für seine Kinder alle seine Bücher verkaufen, aber Richardson würde er behalten; Richardson würde mit Moses, Homer, Euripides und Sophokles auf demselben Stuhl stehen u. s. w. Voltaire dagegen langweilte sich sehr schnell an „Clarisse“ — ein Beweis von dem tiefen Gegensatz, der zwischen diesen beiden Männern bestand.

Diderot's bedeutendster Roman: „La religieuse“ (1760), war denn auch im Richardson'schen Briefstil entworfen und ein Gemälde von Lebensverhältnissen, bei denen allerdings die grelle Seite überwiegt. Schiller rühmt von dem Bude, daß es als eine treue Schilderung des Innern der Nonnenklöster einen klassischen Werth ansprechen könne. Auch Rosentrans hebt die unnaahmliche Wahrheit, die erstaunliche, bis ins geheimste fachliche Detail bringende Kenntniß des Autors, sogar die Parteilichkeit der Darstellung der sinnlichen Corruption, vor allem die meisterhafte, psychologisch correcte, tiefgreifende Darstellung des Wahnsinns hervor, mit welchem sich bei der Superiorin das Bewußtsein ihrer lasterhaften Verirrung rächt. Dann aber meint er doch, das Werk müsse auch in ästhetischer Hinsicht verworfen werden; durch die Darstellung einer Unnatur, wie gelungen sie sei, besudle die Poesie sich selbst.

Der andere Roman Diderot's: „Jacques le fataliste“ (1772), ist ein Convolut von Erzählungen, welche durch die Geschichte der Erzähler äußerlich zusammengehalten werden. Einige Kritiker haben diesen Roman für eine Lizenzjagd, frohige, insipide Composition erklärt, für eine mißlungene Nachahmung von Voltaire's „Candide“. Die Verwandtschaft zwischen den beiden Werken besteht indeß nur darin, daß in beiden ein philosophisches Princip verspottet wird: dort der Optimismus, hier der Fatalismus. Der Diener glaubt an die göttliche Prädestination, der Herr glaubt nicht daran. Herr und Diener unterhalten sich und erzählen sich gegenseitig ihre Liebschaften, woraus ein Doppelbild der Gesellschaft entsteht; die Liebchaften des Dieners bewegen sich in den unteren, die des Herrn in den oberen Schichten der Gesellschaft. Die beste dieser Geschichten ist offenbar die der Frau von Pommeraye, welche Schiller 1785 unter dem Titel „Werbliche Rache“ für die „Thalia“ übersezte. Rosentrans rühmt in der Darstellung dieses Romans die Kunst der Individualisirung, worin Diderot oft schon als eine Vorwegnahme Balzac's erseheine; er rühmt, daß diese Geschichten, die unstreitig eine Menge von Porträtfiguren enthalten, mit



markigem Pinsel einfach, anschaulich und mit einer vollendeten dramatischen Lebendigkeit erzählt sind. Von den kleinen Erzählungen Diderot's, von denen er ebenfalls eine eingehende Analyse gibt, sagt er:

In diesen kleinen Erzählungen, wie in den *petits papiers* und in den „Salons“ herrscht vorzüglich jene eigenthümliche Verbindung eines ironischen Realismus mit einem schätzbaren Idealismus, welche Diderot eine so moderne Psychonomie erteilt und ihn anheimeln. Einmal ist es so nahe rückt. Vom Ton dieser Darstellungen möchte ich sagen, was Goethe von Diderot's Kunst der Unterhaltung als sein Zeitgenosse urtheilte: „Die Fabeln, ausgearbeiteten Reden der vollkommensten Redner würden vor seinen glänzenden Improvisationen erbleichen. Die Wärme, mit welcher er sein Thema ankündigte, riß fort. Gründlich und rasch griff er seinen Gegenstand an, ging von einem zum andern durch unerwartete und doch natürliche Uebergänge fort, naiv ohne Trivialität, erhaben ohne Anstrengung, anmuthig ohne Jactanz, kräftig ohne Rohheit. Ob er die Stimme der Vernunft, des Gefühls oder der Phantasie vernahmen ließ, immer hatte das Genie das Wort. Der Weltmann verstand ihm Einsichten, der Künstler Inspirationen. Niemand ist weiter in den Geist seiner Zuhörer eingegangen, niemand hat die Seelen durch die Macht der Rede mehr unterworfen. In dieser Gattung des Triumphs hat er kein Raster gehabt und in ihr hat er seinen Nachfolger hinterlassen.“

Sehr ausführlich, fast zu ausführlich, berichtet Kosenkranz über Diderot's Kunstkritiken: „Les salons.“ Unleugbar enthalten die Kritiken viele richtige Gesichtspunkte, geniale Geisteshübe; je sie sind ein wichtiger Beitrag zur Kunstgeschichte der Epoche. Gleichwohl verwandelt sich das Werk von Kosenkranz hier fast in eine Anthologie, indem durch diese Häufung von Excerpten eine störende Breite hervorgerufen wird.

Diderot's letztes Werk, der *Essai über Seneca* (1778), trägt bereits Spuren der Alterschwäche. In vieler Hinsicht sucht sich Diderot hierin selbst den Spiegel vorzuhalten. Er stelle Seneca neben Sokrates. Die Darstellung ist zerfahren, schlotterig, jeden Augenblick von fremdartigen Digressionen unterbrochen.

Wir haben Diderot's Schriften einzeln herausgegriffen, während sie Kosenkranz in chronologischer Folge und im Zusammenhang mit dem Leben des Dichters darstellt. Dies Leben selbst steht nicht immer im Einklang mit den Schriften. Diderot lebte in einer Doppelthat; da ihm seine Frau keine geistige Befriedigung bot, hatte er ein Verhältnis mit einem Fräulein Sophie Woland angeknüpft, mit der er lange Jahre einen, später herausgegebenen Briefwechsel unterhielt. Diese von Börne sehr hochgestellten Briefe enthalten nicht nur eine Fülle von pikanten Anekdoten und Standalgeschichten, von offenherzigen Mittheilungen aus dem häuslichen Leben, indem Diderot die Freundin zur Vertrauten seiner Mißthimmung wie seiner kleinsten Erlebnisse macht, sondern auch sehr viele geistreiche Bemerkungen und schlagende Urtheile über Zeitgenossen und ihre Werke. In der That erscheint Diderot sehr lebenswürdig in diesen Briefen, naiver, aufgeschlossener, als in allen seinen andern Schriften. Damit kann man die reichhaltige Blumenlese entschuldigen, die Kosenkranz aus denselben überseht hat.

Diderot besuchte zwar die pariser Salons, doch er

war für ihre zerstreute Vielseitigkeit und Rücksichtnahme nicht geschaffen; er verstand anzunehmen und zu helfen, aber nicht zu herrschen oder auch nur in größeren Gesellschaften sich nach seinem Werthe geltend zu machen. Die pariser Salons selbst nimmt Kosenkranz gegen den Vorwurf der Trivialität als einen nur theilweise richtigen in Schutz:

In den pariser Salons wurden alle Tagesereignisse vom größten bis zum kleinsten, alle wichtigen und unwichtigen Erscheinungen der Litteratur, alle Leistungen der schönen Künste und des Theaters, alle Probleme der fortwährenden Wissenschaft, alle noch so widersprechenden Meinungen durchgearbeitet; ich sage durchgearbeitet, denn bei aller Elasticität der dialogischen Form, bei aller Neigung zur Anekdote, brütete doch in den angeregten Gemüthern ein tiefer Ernst. Der Kern der eigentlichen Salons war in der That ein philosophischer, ein unerfälschter Bedürfnis, nach gemeinschaftlichem Denken, sich über alle höheren Interessen klar zu werden. Der Scherz, die Anekdote, das Wortspiel hatten auch ihre Stelle, aber eine untergeordnete. Der Marquis von Castellus war darauf erpicht, Neues zu machen. Der Marquis de Boufflers führte seine Sucht auf ihren richtigen Werth zurück, indem er von ihm sagte: „Quantum est in Rebus inane!“ Eine geistreichere, gehaltvollere, freimüthigere Geisteswelt, in welcher die Würde starrer Förmlichkeit durch die Anmuth geistiger Einbildung sich parirt, hat selten existirt. Das gute Essen und Trinken war Nebenache. Wir begegnen allerdings den Dineis und Soupers anmaßlich, allein sie sollten doch die Gelegenheit für das Gespräch sein. Bei der jüngern Cinquiats vermittelte sich j. B. eine Gesellschaft, welche sich *la société du bout de banc* nannte und in welcher auch Grimm gehörte. Bei den Soupers besaßen hand in der Mitte des Tisches ein Tintenfaß, damit jeder der Gäste sogleich schreiben konnte, und hier wurden viele pikante Prosaiken verfaßt, wie „*Les étonnés de St-Jean*“, „*Le recueil de ces Messieurs*“ u. s. w. Epochenweise herrschten verschiedene Demota vor: zwischen 1740—50 mathematische und physikalische; zwischen 1750—60 philosophische; zwischen 1760—70 ökonomische; zwischen 1770—80 politische; moralische und ästhetische waren durch alle Epochen hin gleich sehr cultivirt.

Eine anmuthige philosophische Idylle bietet uns das Kapitel: „Grandval.“ Es war dies die Festung des Baron's Holbach, dieses wadern und lebenswürdigen Aelstern, bei welchem Diderot jeden Herbst sechs Wochen verweilte. Da verging die Zeit in der ungetriebenen Weise, unter Arbeiten, Spaziergängen, Gesprächen, in gesunder Lust und bei trefflicher Kost. Kosenkranz gibt eine Analyse von Holbach's „System der Natur“, die er mit folgenden treffenden Worten abschließt:

Holbach's Naturphylom vereint den Materialismus, den Sensualismus, den Fatalismus und Atheismus mit einer an Egoismus wohlwollenden Moral. Durch das ganze, in einer antideistischen Tendenz classische Buch zieht sich die Klage über die Blindheit der Menschen, die offensbare Wahrheit zu erkennen, sich durch Affusionen zu beirren, sich zum Spielwerk der Priester zu machen und durch den Wahnsinn der Religion die Tyrannei mit dem Nimbus der Heiligkeit zu schmücken.

Ein besonderes Kapitel widmet Kosenkranz „Diderot's geistlichen Beziehungen“ und entwirft hier besonders ein charakteristisches Porträt von Grimm, nachdem er bereits früher Diderot's Verhältnis zu Rousseau und den Bruch desselben in eingehender Weise geschildert hat. Das wichtigste Ereignis in seinem späteren Leben war die Reise nach Petersburg (1773—74), welche Diderot unternahm, um der

Kaiserin Katharina II. persönlich für ihre Gunst und für die Person zu danken, die sie ihm bewilligt hatte. Die Guld, welche die großen Alleinverleger damals den revolutionären Freigeistern zutheil werden ließen, bleibt eins der merkwürdigsten Symptome jener Epoche. Selbstverständlich blieben die letztern nicht zurück mit ihren Huldigungen. Voltaire widmet seinen „Mohammed“ dem Papst — eine der curiosesten Figuren, welche in dem weltgeschichtlichen Kaleidostop zusammengefügelt worden sind; und Diderot klopft in lebhaften Gesprächen der russischen Despotin vertraulich auf die Knie und schwört, daß sie die Seele eines Brutus in der Gestalt einer Kleopatra besitze. Wenn man dies Genrebild aus dem Cabinet an der Renna in seinem ganzen pikanten Reiz wägrigen will, darf man nicht vergessen, daß Diderot der Erfinder jener Wendung ist, in welcher sich das Glaubensbekenntniß der Ultrarationalen zusammenfaßt und die von Ludwig Börne mit Inbrunst citirt wird. Diderot hat in seiner pindarischen Dithyrambe: „Les Kleuthé-romanes, ou adication d'un roi de la ferve“, den Freiheitsbrand der Naturkinder geschildert. Wenn der Mensch nur seinem Herzen gehorchen wollte, so würde er bald seine Sprache ändern und wie der Gast der Wälder zu uns sagen:

„La nature n'a fait ni serviteur ni maître;  
Je ne veux ni donner ni recevoir de lois.  
Et ses mains ourdissent les entrailles du prêtre,  
Au défaut d'un cordon, pour étrangler les rois.

Den Conditionel dieses Diderot'schen Ausspruchs, der mit seiner ganzen Einleitung zusammenhängt, hat man nun freilich fortgelassen und dadurch Diderot, wie Rosenkranz mit Recht sagt, zum Vorläufer des „kannibalistischen Sensualismus“ gemacht.

Diderot hat im Jahre 1774 auf den Wunsch der Kaiserin Katharina ihr einen Entwurf zur Organisation des öffentlichen Unterrichts in Rußland gemacht. Soviel wir wissen, kann man von seinem Biographen im 19. Jahrhundert dasselbe sagen. Auch Rosenkranz hat ein Gutachten über das gleiche Thema für die jetzige russische Regierung abgefaßt.

Wir haben das reichhaltige Material geprüft, das der Autor mit sorgsamem Quellenstudium zusammengetragen hat; er macht die Leser selbst zu Richtern, indem er ihnen alle Actenstücke der Biographie in die Hand gibt und gleichsam nur die Fascikel zusammenbestellt und sinnig ordnet. Einem Autor von solcher geistigen Lebhaftigkeit und glänzenden Vielseitigkeit wie Rosenkranz mußte diese Beschränkung doppelt schwer werden, da sich so vielfache Veranlassung zu glänzenden Excursen bot. Wir finden nur an wenigen Stellen eine polemische Wendung des Biographen gegen seinen Helden. So z. B. bei der Besprechung seiner kleinen Papiere, wo sich Rosenkranz gegen das „Sophisma“ Diderot's wendet, daß auch für den Menschen der Geschlechtsgegnuß ein nur physischer Act sei, gegen diese Roheit des eudämonistischen Naturalismus. Er sagt hier:

Nicht die Natur allein darf den Menschen bestimmen, son-

dern nicht weniger soll die Vernunft die Natur bestimmen. Das wahrhafte Naturrecht des Menschen ist nicht die Nachahmung der thierischen Brutalität, sondern das Vernunftrecht, welches die Forderungen der Natur in Harmonie mit dem Wesen des Geistes, zu denken und zu wollen, befriedigt. Der Geist der Familie ist es, der den Geschlechtstrieb beschränkt und den physischen Genuß in einen zugleich ethischen verwandelt. Die monogamische Ehe kann, wie sie es bei Diderot war, empirisch eine verheiratete Heirath, aber ihre Wahrheit ist die Liebe und die Wahrheit der Liebe die Treue. Das Unglück des einzelnen, das der Freiheit halber möglich sein muß, beweist nichts gegen die Nothwendigkeit der Ehe.

Diderot nannte die Ehe einen état sot et sâcheux, Rosenkranz vertheidigt dagegen die Heiligkeit der Ehe. Die Polemik gegen den neuern Materialismus hat der Biograph meistens vermieden. Nur benutzt er den „Entretien entre d'Alembert et Diderot“, um gegen den Darwinismus zu protestiren:

Von Seiten der Natur steht der Affe dem Menschen am nächsten. Wie aber der Affe dem Menschen aus sich soll hervorbringen können, bleibt ungewiß. Die Anatomie und Physiologie können aus dem Affen immer nur wieder einen Affen realiter erzeugen lassen. Der Mensch verhält sich zum Affen nicht wie die Modifikation einer veredelten Pflanze zur wilden. Die Stufenfolge der Natur ist durch den Begriff geordnet und ist deshalb nicht ein continuirliches Werden der einen aus der andern, sondern eine Entzweiung mit qualitativen Sprüngen. Man kann wol, wie Diderot seinem Freunde d'Alembert in den Mund legt, auf gut heftiglich sagen, daß alles in allem ist, daß alles aus allem besteht, daß die Elemente beständig in einander übergehen, allein daraus folgt noch keineswegs, daß nicht das Lebendige ein Individuum wäre, welches das Centrum seiner Eigenthümlichkeit in sich selbst befinde: eine Einheit, welche Diderot auch selbst zugest. Diese Einheit ist es auch, welche die einzelnen Organe als Momente ihrer Totalität aus sich hervorbringt; nicht aber sind die Organe das Prius der Einheit, als ob dieselbe nur eine Composition wie ein Winternschwarm, nicht eine ihre Unterschiede aus sich selbst erzeugende und sie in sich haltende Identität wäre. Hirn, Magen, Herz, Lunge, Niere u. s. w., oder Arme, Füße, Gassen, Flügel u. s. w. kommen nicht von außen her zusammen, miteinander zu verwachsen, sondern bilden sich von innen her nach einem vorbestimmten Begriff, nach der Nothwendigkeit einer gewissen Stufe der progressiven Formation, nach einem constanten idealen Typus.

Wenn Rosenkranz daher sein Licht in diesem Werke im ganzen unter den Scheffel stellt, so findet er doch noch eine Gelegenheit alle glänzenden Seiten seiner schriftstellerischen Individualität zu entfalten, wo er das Facit seines Werks zieht: in der „Allgemeinen Charakteristik Diderot's“, dem „Küßbild“ und „Schluß“. Hier zeigt er sich als ein feiner und geistvoller Porträtmaler, der die zerstreuten Züge zu einem einheitlichen Bilde versammelt, dessen Energie dadurch gewinnt, daß er die Widersprüche des Charakters nicht zu vernichten sucht. Es ist im Gegentheil der durchgängige Dualismus, den er in diesem Charakter hervorhebt. Eigenthümlich war ihm zunächst eine gewisse Passivität, die eines Antikes von außen bedurfte, nicht aus seiner eigenen Individualität heraus künstlerische oder wissenschaftliche Probleme gestaltete. Er assimilirt, er kritisiert, er überlegt, er ahmt nach, und nun überrascht ihn im Verlauf der Thätigkeit sein eigener Genius mit Productionen, die er selbst, als er anfang,

noch nicht aßte. Die Grundform seiner Productivität war die Improvisation:

Diderot war mit einem großen Verstande, aber auch mit einer nicht weniger großen Phantasie begabt. Sein Verstand sagte die Erscheinungen der Welt mit Schärfe und Klarheit auf, unterwarf sich ihnen mit Geduld, und war sogar der kältesten Abstraction, der verwickeltesten mathematischen Berechnung fähig. Seine Phantasie hingegen spielte mit den Erscheinungen, erging sich im Lure der Combinationen, erhob mit Kühnheit ihren Flügelschlag zu den Sternen und versetzte sich ohne Furcht in die dunkelsten Abgründe. Hieraus entstand bei ihm ein gewisser Dualismus von Verstandesconceptionen und phantastischem Bildwerk. Er sprang gewöhnlich vom Begriff zur Anschauung, von der Anschauung zum Begriff.

Das Detail ist seine Stärke. Will er abschließen, so geschieht es oft nur durch ein Bild oder durch eine Anekdote, die er vortrefflich zu erzählen versteht. Auch um das Spiel seiner Phantasie nach einer gewissen Richtung zu lenken, bedarf er des Anhalts einer Thatsache, einer Tendenz; er bringt es zu seiner großen, wahrhaft idealen Dichtung. Als Philosoph war er vom Sensualismus zum Materialismus, vom Theismus zum Atheismus fortgezogen und wollte doch zugleich noch die Moralität festhalten. Dies ist nach Kosenkranz ein Widerspruch; denn der Materialismus, der nur physische Causalität kennt, muß folgerichtig alle Freiheit von sich ausschließen.

Der ganze Diderot war dualistisch. In seiner Ausdrucksweise war er bald sentimental, bald cynisch. Er war der gefühlvollste Mensch seines ganzen Kreises. Die Echsigkeit seiner Empfindungen war ebenso heilig, als schnell wechselnd. Leicht wurde er gerührt; beim geringsten Anlaß vergoß er Thränen, wie alle seine Zeitgenossen. Was für eine Rolle spielt die Thräne nicht bei Voltaire, bei Rousseau! Diderot aber sprang aus der Thränenlosigkeit auch leicht zum Lachen über. Er war zum Humor beanlagt und konnte sich auch gegen sich selbst ironisch und satirisch verhalten. Seinen Cynismus kann man als die Reaction seines Verstandes gegen das Uebermaß seiner Empfindsamkeit ansehen. Er stellte in ihm wieder den ganzen Menschen her und bewachte ihn davor, in Empfindselerei zu verfallen.

Auch sein Leben gestaltete sich dualistisch; er hatte seiner Familie im Hause eine andere außer dem Hause entgegengekehrt. Als Mensch war er trotz seiner Schwächen gewiß einer der liebenswürdigsten, die je existirt haben: ein guter Sohn, ein treuer Freund, ein guter Bruder. Diderot hatte eine esoterische und exoterische Philosophie; in jener war er Atheist, in dieser Theist; doch entstand diese Entgegensetzung bei ihm erst allmählich, als er seine Artikel für die „Encyclopédie“ beendet hatte. Kosenkranz vertheidigt hierauf Diderot noch gegen die Vorwürfe des Schmutzigen, der Dunkelheit, der Paradoxie und Unordnung, gibt aber zu, daß seine große Intelligenz an Zersplitterung, Halbheit und Unfertigkeit gelitten:

Wag man ihn aber mit Lessing oder mit Herder, mit Voltaire oder mit Rousseau, mit Montesquieu oder mit Buffon vergleichen, so bleibt bei allen großen schriftstellerischen Eigenschaften Diderot's ein großer Mangel, der ihn jenen Männern nachstellt, daß er seine Kraft nicht zusammenkommen hat, etwas durchdas Selbständiges hervorbringen, worin ein nothwendiges Moment jener Culturperiode liegen plätschen Ausdruck gefunden hätte; denn die „Encyclopédie“, die noch seinen größten

Anspruch vertritt, ging doch ursprünglich nicht von ihm aus. Sie wurde ihm angetragen, und nun sagte er sie von einem höheren und weiter reichenden Gesichtspunkte. . . .

Wollte man nun aber Diderot als einen gewöhnlichen Menschen, als einen nur mittelmässigen Autor, als einen gemeinen Sophisten behandeln, wie würde man sich irren, wenn mitten in seinen Schwächen, mitten in seinen Eligen, mitten in seinen amphibolischen Ueberreibungen überallst und der ursprüngliche Adel seiner Seele, die Genialität seiner Erfindung, die Kraft seiner Beobachtung. Wundern wir uns daher nicht über die so verschiedenartigen Auffassungen, die er erlief hat, denn es ist schwer, gegen ihn gerecht zu sein, weil er, schäde man ihn im ganzen oder im einzelnen, leicht zu Extremen verführt. Betrachten wir es zum Schluß, uns noch einmal seine ganze Entwicklung zu vergegenwärtigen und die Tendenzen zu mustern, durch welche er selbst noch bis zu uns herüberreicht. Voltaire ist der Dichter, der Historiker und Philosoph der Rococoperiode; Montesquieu ist der Politiker, der den Franzosen die Tausche der constitutionellen Monarchie Englands gibt; Rousseau ist der Vabagoge der culturstarren Menschheit, der sie durch die Rückkehr zur Natur heilen will und damit die Atomistik der republikanischen Gleichheit vorbereitet; Turgot ist der Rationalismon, der die Einseitigkeiten des mercantilen und agri- colen Systems durch einen tiefern Begriff des Staats und der Theilung der wirtschaftlichen Arbeit aufzuheben sucht; Buffon porträirt die Thiere und schreibt die Geschichte der Revolutionen des Erdballs; Diderot, ein echt französischer sociale Natur, vermengt sich durch kein großes selbständiges Werk, sondern durch eine Collectivarbeit, dem Vorbilde vieler folgenden, und durch das prophetische Aussprechen der modernen Tendenzen.

Das Werk von Kosenkranz trägt seine Reducirung in sich selbst; es ist ein bedeutende Culturkritik zur Geschichte des 18. Jahrhunderts und zugleich ein geistreich ausgeführtes Porträt. In der That stieß Kosenkranz bei Diderot auf viele sympathische und verwandte Elemente; namentlich ist ihm die glänzende geistige Beweglichkeit und die anwachsende Vielseitigkeit der Bildung mit Diderot gemein. Daß man die Schrift selbst mit größtem Interesse liest, ist bei einem Werke dieses eleganten und besonders glänzend reproduzierenden Philosophen selbstverständlich. Auch an den Stellen, an denen man sich Diderot gegen seinen Interpreten Partei ergreifen muß, wird man der Gegenargumentation stets mit Antheil folgen. Die Gabe des Autors, seine Stoffe in anziehender Weise zu behandeln und gebiegenen Inbalt in anmuthige Form zu kleiden, hat sich in diesem Werke über Diderot von neuem bewährt.

Rudolf Collisch.

## Zur Sprichwörterliteratur.

1. Deutsches Sprichwörter-Verikon. Ein Hansisch für das deutsche Volk. Herausgegeben von R. F. B. Bander. Leipzig, Brockhaus. 1862—66. 4. u. 5. In Lieferungen zu 20 Ngr.

Als wir zuerst über das Bander'sche „Sprichwörter-Verikon“ Bericht gaben (vgl. Nr. 30 d. Bl. f. 1863), lagen uns nur die beiden ersten Lieferungen, bis „Bauer“ reichend, vor, während wir jetzt ihrer dreizehn überblicken, die in ansehnlicher Fülle bis „genau“ vorgehen. Die Natur des Buchs erlaubt uns wol jetzt schon, ein Wort über seine Bedeutung zu sagen.

H. F. W. Wander hat sich in einem Artikel des „Deutschen Museum“ (Nr. 19 f. 1864) über die „Schwierigkeiten bei der Herausgabe des Deutschen Sprichwörter-Verikon“ ausgesprochen. Er meint diejenigen Schwierigkeiten, welche erst bei der Herausgabe hervortreten. Ein Punkt hierin geht auch den Referenten an.

Während die einen — sagt Wander — die beigegebenen Erklärungen und Bemerkungen zur Vervollständigung der Sprichwörter in größerer Anzahl wünschen, verlangen die anderen deren ängstliche Beschränkung, verbunden mit größerer Objectivität und einem streng wissenschaftlichen Charakter. Es ist nun ohne weiters einleuchtend, daß es nicht an meinem Willen liegt, wenn ich so entgegengegangenen Ansprüchen nicht vollständig genügen kann; ich vermag nichts, als darauf zu streben, denselben, soweit es die Anlage des Werks gestattet, vermittelnd entgegenzukommen, wodurch denn allerdings der Vorwurf der Inconsequenz eine gewisse Begründung erhält. Vielleicht indeß wird man geneigt sein, denselben zu mäßigen, wenn man erwägt, daß, sollte der gesammelte Sprichwörtertschatz nicht überhaupt Manuscript bleiben, nachweisungsweise die Form gefunden werden müßte, welche die Herausgabe ermöglichte. Abgesehen davon nun, daß ich überhaupt nach niemals den Anspruch erheben habe, speciell gelehrte Werke zu verfassen, während die speciellen Gelehrten in diesem Falle die erforderliche Anzahl von Subscribenten wohl schwerlich geliefert haben; vornehmlich wird man zu dieser Annahme gedrängt, wenn man sieht, wie wenig seit Johann Agricola's Zeiten von unsern Gelehrten auf dem Gebiet des Sprichworts gethan worden ist. Also nicht für die Gelehrten ist dieses Werk bestimmt, sondern neben den Philologen, denen es den gesammelten Sprichwörtertschatz unseres Volks geordnet übergeben will, hat es hauptsächlich diejenigen Volkstheilen im Auge, die man gemeinhin „die Gebildeten“ nennt, und viele, die ich als überzeugt, werden an den gelegentlich eingefestreuten Erklärungen und Bemerkungen keinen Anstoß nehmen, im Gegentheil, dieselben werden ihnen, wenn ich mich nicht ganz täusche, zu einer vollkommenen Anregung dienen.

Den Vorwurf, „sehr subjectiv“ zu sein, will Wander sich gefallen lassen. Ich bin und bleibe bei aller Anerkennung der tüchtigen und von Lieferung zu Lieferung sorgfältiger und brauchbarer werdenden Arbeit in diesem Falle anderer Meinung. Man thut wahrhaftig nicht gut, sich ein sogenannt „gebildetes“ Publikum anderes vorzustellen als dasjenige, für welches auch der speciell Gelehrte dann arbeitet, wenn es auf zusammenfassende Darstellung allgemein interessirender Dinge ankommt, und ich glaube, daß Geschmacklosigkeit viel eher der Fehler dessen sein wird, der sein Publikum nicht sowohl bildet, als „gebildet“ titulirt. Was will denn der „speciell Gelehrte“ von einem Sprichwörterbuche anders als eine sorgfältige, möglichst erschöpfende Behandlung der Quellen mit genauer Citation? Und wozu das? Damit jeder Irrthum, jede Unsicherheit rectificirt werden könne, weitere Vervollständigung an dem geeigneten Orte geschöpft werde; er verlangt überall die möglichst alte Quelle, weil sie es ist, aus der die jüngern geschöpft haben. Und in der That, Wander hat, ohne es vielleicht zu wollen, diesen Anforderungen, deren Beachtung doch auch keinen Leser stören kann, je mehr und mehr genügt. Das ist ermöglicht worden durch die gewissenhafte Ausnützung gelehrter Arbeiten, wie Latendorf's „Agricola“, neben dem freilich das Original noch häufiger hätte herangezogen werden sollen.

Freilich hat Agricola selbst meist aus dem Volksmunde geschöpft, und wo er citirt, z. B. das Heidenbuch, Freidank, nach der Bearbeitung des Sebastian Brant, thut er es ohne genaue Angabe und macht so eine gründliche Erforschung der Literatur des 16. Jahrhunderts keineswegs überflüssig.

Wander wird sehr genau wissen, wie viel sein Buch Eiselein zu verdanken hat, und doch beklagt er sich Spalte 1607 darüber, daß derselbe, nach seiner Weise zu citiren, nicht angebe wo.

Wander wird demnach kein bloßes Fiklen am Zeuge darin finden wollen, wenn ich ihm noch einmal die dringende Bitte antrede, wo es möglich ist, eine Quelle und zwar die älteste anzugeben. Eiselein, der sich diese Aufgabe stellte, sagt mit Recht (S. xxxv):

Was für einen Werth und Reiz vermag auch eine Sammlung der Sprichwörter ohne Angabe dieser Art zu haben? Wuß ich nicht bei jedem Artikel, von dessen Sprichwörterlicher Wichtigkeit ich aus meinem Vertheil mit den Menschen oder aus meiner Velehrtheit keine Gewähr habe, auf die Richtigkeit einer oder mehrerer Personen hin blindlings glauben? Und wahrlich, es befindet sich in den Sammlungen der Sprichwörter keine geringe Anzahl mit Fleiß aber aus Unbedacht eingelegelter Haskard, die man wieder als Fälschungen entfernen muß. Agricola, Sailer, Kirchhofer und andere haben sich gar oft in ihrer Aufnahme täuschen lassen. Sodann, drante ich, ist der altersklümmliche Kaff, aber die herzog nobilis von S—800 Jahren, welche man häufig an heutzutage noch im Schwang gehenden Sprichwörtern vorfinden kann, keine so unwichtige Autorität für den erprobten Werth und Reizlos charakter.

Wie gesagt, Wander ist dieser Forderung schon weit mehr entgegengekommen; ich zweifle nicht, er wird sie im Weitergehen als Princip anerkennen. Dann werden alt- und mittelhochdeutsche Formen, wie sie das schon jetzt benutzte Buch Zingeler's: „Die deutschen Sprichwörter im Mittelalter“ (Wien 1864 \*), darbietet, auch nicht mehr in die Bemerkungen derweisen, sondern als vollständig und altstimmend in den Text gehoben werden. Sind sie doch fast durchaus verständlicher als viele dialektische Formen, die im Texte stehen, ja in vielfachen Variationen vorkommen.

Dagegen konnte von neuem Sammeln der ganz unkritische und unzuverlässige Körte füglich vermist werden; denn alles, was an diesem Buche zu brauchen ist, findet sich bei Eiselein und Simrock. Was aber Körte unerträglich macht, die unnützen subjectiven Ergüsse, das Falsche nach Wissen, das das tenzenbüßte Grebe über viele Sprichwörter, das hat leider auch unser Sprichwörter-Verikon immer noch nicht gänzlich abgelegt, wiewol auch hier Besserung „einschreitet“.

In Hinsicht der Citate hat sich Wander doch wieder vielfach eine übermäßige Mühe gegeben. Daß Brand aus Agricola entlehnt, weiß man ohnehin; Egenolff gar ist ein bloßer Nachdrucker und Compiler, der gar nichts befähigen kann. Auch das ist ziemlich gleichgültig, zu

\*) Vom Referenten besprochen in der „Zeitschrift für das Gymnasialwesen“ (1865, August, S. 615—629).

wissen, daß ein Wort bei Simrod da und da, oder bei Körte steht, wenn das echte Citat, Agricola, Tappius oder andere, schon gegeben war

Was hier des Guten zu viel geschieht, ist auf der andern Seite häufig zu wenig geschehen. Warum z. B. findet sich Ep. 1030, Nr. 50 Eiselein's Namen, wenn doch dieser an der genannten Stelle Agricola nennt?

Wir zweifeln sehr, ob der aus Tendla's Sammlung ausgenommene Judenjargon in ein deutsches Sprichwörterbuch gehöre. Weist ist diese Sprache höchst roh, und der sittliche Werth entspricht durchaus nicht dem, der sich in deutscher Derbheit vorfindet. Ep. 285 steht z. B. „lauter Bawel“, in Tendla (584) Auschuß, „schlechtes Zeug“. Wäre wenigstens gesagt, daß Bawel schlechte Aussprache für Babel, und dieses nichts als Böbel oder Bösel ist! Wie gesagt, solchen „Bawel“ mußte Wander nicht zulassen.

Es passiert Wander, daß seine Quellen, denen er durchschnittlich sehr gläubig gegenübersteht, ihn zu wunderlichen Aufstellungen verführen. Da liest man Ep. 291, Nr. 19:

lat iuw befohlen (sic!) sin uf Triuwe und uf Gnade.

(Ribelingen.)

Das soll ein Sprichwort sein? Allerdings sind das Worte des sterbenden Siegfried (Str. 937) an die Burgundenfürsten:

lat iuw bevohlen sin  
lat iu bevohlen sin  
die lieben triutinne min.

Da sprach im Jammer weiter der todtwunde Held:

„Wolt Iht, edler Künig, noch auf dieser Welt  
An jemand Treue pflegen, so laßt befohlen sein  
Auf Treue und auf Gnaden auch die liebe Traute mein.“  
(Simrod.)

Wander sagt nicht, woher ihm dieses Citat aus den „Ribelingen“ gekommen. Es ist Eiselein (s. daselbst S. 63), der damit sagen will, „sich jemand befohlen sein lassen“, „einem einen befehlen“, sei eine vorkatholische Redensart. Er hätte also ebenso gut, wenn er nicht das ältere vorzöge, sagen können, „in deine Hände befehle ich meinen Geist“. Bei dieser Gelegenheit bemerkt ich, daß Eiselein den Verfasser sehr oft irre führt, daß dies aber immer Wander's Schuld ist. Eiselein gesteht nämlich selber ein, er habe bei Auswahl und Aufnahme solcher „antiken Dinger“ noch nebenher den schelmischen Gedanken gehabt, diese Waare an Orte einzuschmuggeln, wohin sie sonst nicht kämen. Diese Absicht kann doch Wander nicht gehabt haben.

Es thut mir wahrhaft leid, einem so außerordentlich fleißigen Werke gegenüber den Vorwurf zu erneuern, den ich schon einmal gegen die unnützen oder verkehrten „Erläuterungen“ habe erheben müssen. Da Wander noch überzeugt ist, daß die gebildeten Leser an den gelegentlich eingestreuten Erläuterungen und Bemerkungen keinen Anstoß nehmen werden, daß sie ihnen im Gegentheil zu einer willkommenen Anregung dienen werden, so muß ich ihm leider sagen, daß er sich allerdings täuscht. Gegen

Erläuterungen an sich wäre ja nichts zu sagen, aber sie müssen sachgemäß sein. Eine tendenziöse Behandlung ist schon deshalb verkehrt, weil seiner Natur nach ein solches Werk, wie die Bibel, allen Parteilichkeiten gleichmäßig sich fügen wird. Kann denn Wander seine religiöse oder politische Tendenz, die wir selbst ganz brav finden, nicht an geeigneter Stelle vortragen? Soll sein Sprichwörterbuch nicht von den Anhängern Leo's, Rathsinus', Versbach's mit derselben Freude an Vollständigkeit und Vollhumor gelesen werden dürfen, mit der es die Anhänger der Fortschrittspartei lesen? Ich dachte, eine solche Sache, die sich national zu sein bemüht ist, sollte über das tendenziöse Nörgeln sich erheben können. Man schelte die jetzige preussische Regierung so viel man will, wenn man Grund zu haben meint, gegen sie aufzutreten; aber man thue das, wo es hingehört, nicht im Sprichwörter-Lexikon; man lasse die Schulregulative Stiefs noch viel mehr als Wander, aber man behellige nicht die Leser eines Volksbuchs mit diesem pridelnden Beiwerk; man sei Deutschthörol oder Anhänger Renan's oder Strauß', nur halte man sich nicht für befugt, einem Sprichworte zu widersprechen, das, weil es der Ausdruck altern, gläubiger Verhaltens ist, in unsern Tagen vielleicht weniger gefällt, als es auch so vielleicht noch gefallen sollte. Man hat bei einer solchen Behandlung, wie sie Wander übt, zu fragen, ob es nicht heiße, das Denken und Fühlen des gesammten Volks, der ganzen Reihe von Jahrhunderten seinem eignen bishigen Weg anpassen zu wollen. Das ist es, was ich, „sehr subjectiv“ nennen würde, und was zu sein Wander doch wahrlich nicht als Ehre ansehen möchte. Man sehe also ja zu, was man thut. Da liest man Epalte 297: „Beicht' macht leicht.“ Wander kann es nicht lassen, dazuzusetzen: „Aber nur denen, welche des Glaubens sind, daß das bloße Hertragen ihrer Vergehungen völlig hinreichend sei, um die Last mit ihren Folgen von ihnen zu nehmen.“ Welche Verunsicherung an dem schönen, auch für den Protestanten so tief wahren Worte. Ich erinnere Wander an Goethe, der bekanntlich alle seine Hauptwerke als Beichten und somit als Acte innerer Befreiung empfand. Aber auch gesagt, das Wort hätte nur für den Katholiken Wahrheit, nun so lasse man es doch wegen des gläubigen katholischen Lesers ungeschädelt. Der ausgeprägte Liberalismus redet viel von Toleranz und ist doch selber oft recht intolerant.

Ep. 784 zu dem Worte „Einer ist keiner“ findet sich eine lange Anmerkung Den's, die nichts als accumulirter Bidsinn ist, sinnverwirrter Gedanken, deren Aufnahme hier völlig unbegreiflich ist. Wie viel besser war denn doch Hebel's bekannte Erörterung. Die richtige Auffassung, wonach über jedes ertörte Vergehen das humane deutsche Recht gern Gnade ergehen läßt, findet sich bei Graf und Dietrich S. 401.

Aber auch die Bemerkungen, die bloß die Erläuterung des vorliegenden im Auge haben, sind oft schief und falsch.

Ep. 257, Nr. 57: „Der Bauer hat nur Ein Kind“

heißt es nicht, weil in der Regel der älteste Sohn „man-  
niglich bevorzugt“ ist, sondern weil er der einzige Erbe  
der geschlossenen Hufe ist, die jüngern Brüder bei ihm  
Knechtsdienste verrichten. Es ist bekannt, daß, wo alt-  
bäuerliche Verhältnisse bestehen, die Hufen Klerikate sind.

Die Redensart: „Ja, Bauer, das ist ganz was an-  
deres“ (Sp. 264), weist Büchmann („Erglückte Worte“,  
S. 58 fg.) dem Michael Niche zu.

Sp. 269, Nr. 340 erfahren wir beiläufig von einer  
von Dr. Martin Luther selbst geschriebenen Sprichwör-  
terammlung, welche die Schletter'sche Buchhandlung  
in Breslau für 300 Thaler verkaufen will. Höchst  
unwahrscheinlich und, wenn echt, viel zu theuer. Das  
Sprichwort Nr. 340: „Wenn man einen Bauer unter  
die Pant stekt, so ragen doch die Beine hervor“, findet  
sich übrigens auch sonst, z. B. bei Reander (Latendorf,  
S. 32). Recht nützlich ist die Anmerkung zu Sp. 278,  
Nr. 133.

Ein Bastardspruchwort, um Eiselein's Ausdruck zu ge-  
brauchen, ist doch wol: „Aus der besten Baumwolle wird,  
das glaube mir, ohne Spinnmaschine kein Kasimir“ (?),  
vielleicht eins von denen, die Wander ehemals selbst fabri-  
cirt. Was soll aber gar dazu diese Anmerkung: „Eine  
gute Verfassungsurkunde ohne die erforderlichen organischen  
Gelege“ u. s. w.?

Zu dem Sprichwort: „Beamte thun ein'n Eid und  
halten ihn wie 's Sonntagsgelb“, ohne Quelle, steht das  
lateinische Wort: „Videant consules, ne quid“ u. s. w.  
Unbegreiflich!

S. 286, Nr. 13 ist ein Wort Herzog Friedrich's von  
Württemberg, aber kein Sprichwort. Zu S. 286, Nr. 18  
würde besser an die bekannte Geschichte vom Anaisos er-  
innert werden und der Vers unter Nr. 20 schon hierher  
gesetzt.

Eiselein gibt seine Citate stets mit sorgfältiger Be-  
wahrung der alten Sprache, Wander, auch wo er sie  
ihm entlehnt, ändert öfter ohne Grund; so macht er „Be-  
dachtsam wie einer, der ums Maul barbiert“, aus: „In  
Geschäften bedachtsam, wie einer, so ums Maul balbirt.“  
(Schmann). Wenn Fischard „des Mönchs“ schreibt,  
wie man freilich erst erfährt, wenn man Eiselein nach-  
schlägt, mit welchem Rechte macht Wander „des Mönchs“  
daraus?

Statt der Form: „Bedingen bricht Vantrecht“ (Sch-  
mann), ist besser „Gebing“ zu setzen. So schon Vo-  
nerius (72, 48): „gedinge brechent Lantrecht.“ Rean-  
der (S. 31) hat das verwandte „Wilsch bricht Vantrecht“.  
S. 289, Nr. 6 ist wol Vereren als „Vieren“ zu fassen,  
das Ganze aber auf Büdger's Conto zu schreiben.

„Der Beghrgeist ist ein Störgeist.“ Weg mit dem  
Bastard!

Zu „Beguine“ füge ich noch:

Laß Pfaffen und Begyenen  
Und hilf du den Dieben.  
(Erb. Brand.)

„Etwas ans Bein binden“ ist ungenügend erklärt; es  
1866. 50.

hängt mit der alten Symbolik des Bindens für Schen-  
ken zusammen (vgl. Angebinde). Ich denke, man habe  
etwa dem Kinde das Rathengeschenk so ans Bein gebun-  
den, wie es andererseits selbst ein Angebinde schon auf  
die Welt bringt, im Niederbrustigen „Kindsfoot“ genannt.  
Das ist nämlich, nach Dähner\*), das Zuckertuch, wel-  
ches den bei Entbindungen eingeladenen Frauen vorge-  
setzt wird, die ihren Kindern davon mitzunehmen pflegen  
und denselben vorsagen, das habe das neugeborene Kind  
„an der Äßen“ mitgebracht.

Zu „Bettelsad“ füge ich noch aus Binder's „Medulla  
proverborum“ das hübsche: „Der Staat muß vor den  
Leuten getrieben sein, und wenn dahim der Bettelsad an  
der Wand verzweifelt.“

Sp. 357, Nr. 51 ist kein Sprichwort, sondern Les-  
sing's Ausspruch (vgl. „Rathau“, Ende des zweiten Actes):  
„Der wahre Bettler ist doch einzig und allein der wahre  
König!“ Körte, der die Quelle nicht nennt, hat Simeod  
verführt, und so kommt es hierher.

Sp. 409: „Blumenpfingsten.“ Die Erklärung, leider  
von mir selbst ausgegangen, ist total verkehrt; das Richtige  
steht indeß bei Wander selbst (Sp. 416, Nr. 53), nämlich  
„Blumenpfingsten“.

„Einen Bod schürzen“ wird durch die beigebrachte  
schlechte Geschichte nicht erklärt, ebenso wenig durch den  
citirten Wurzschach, der für Wander als Autorität gilt.  
Der Bod, der geschossen wird, ist sicherlich nichts als ein  
crepitus ventris, wegen des Ohrs vom Hircus übertra-  
gen, wie wegen des Tons von der Hummel bei den Po-  
len (vgl. Grimm, „Wörterbuch“, II, 203, 8).

Für das „Bodmessen“ stehe hier noch ein Beleg aus  
Luther's „Tischreden“ (3, 412):

Der nicht dem Salan recht ist gram,  
Der mag dich, Erasmie, lieb han;  
Die Teufel all zusammen henn,  
Und Wißh von höllischen Böden sammen.

Hiernach scheint die Redensart „Bode messen“ mythischen  
Hintergrund zu gewinnen.

Auch zu „Bodebeutel“ hätte Wander sagen sollen:  
„bisher unerklärt.“ Jakob Grimm sagt im „Wörterbuch“,  
indem er die Deutung „Buchebeutel“ ablehnt: „Wie könnte  
aber gesagt sein, einem den Bodebeutel anhängen, ihn  
lächerlich machen? Und warum soll das Bode bloß han-  
burgisch sein?“ Grimm ist geneigt, der Redensart höheres  
Alter beizulegen, als sich nachweisen läßt, und glaubt,  
daß sie vielleicht mythische Deutung beansprucht. Nur als  
einen Einfall wage ich die Vermuthung, daß das als Geld-  
oder Tabakbeutel benutzte scrotum des Bode gemeint  
sei, und daß der frühere Volkswitz darauf verfallen sein  
möchte, einem solche Dinge zur Verspottung wirklich an-  
zuhängen.

Was ist ferner das „Bodehorn“, in das man sich  
nicht soll jagen lassen? Denn was Wander sagt, ist eben-  
so.

\*) Dähner ist übrigens von Wander jetzt auch berücksichtigt und ver-  
dient es.

unglaublich, als was Wurzbach vorbringt. Wenn nichts Besseres geboten werden konnte, so mußten Grimm's Vermuthungen (II, 207) bestehen bleiben. Auch hier wage ich die Mäglichkeit anzudeuten, daß die Pflanze Bodshörn gemeint sein könne. *Opiz* (bei Ramler, Bernke, S. 300) singt:

Es war da Wegewart, Salat, sammt Bodshörnfränte,  
Dastjen, Rettig, Rauh, Rinz, Anschlauch, Spargel, Rante.

Wie man nun sagt: er hat sich in die „Reffeln“ verkrochen, es ist in die „Reffeln“ gefallen oder in die „Widen“ gegangen, so dürfte der Furchtsame sich ins „Bodshörn“ (frait) scheuchen lassen.

Zu „Bodem“ (Ep. 422) füge ich noch: „In Boden gehen“ und „Das kößt dem Kaffe den Boden aus.“ Wenn man zu Boden gehen soll, so muß es sich schiden.“ Reander, S. 42, vgl. Melanchthon: „... gleich als Ente, die da wollen zu Boden gehen.“ Auch die Redensart: „Der Boden brannte ihm unter den Füßen“, ist nicht hier.

Bei Erwähnung der „böhmischen Dörfer“ vermissen wir das Citat von Lessing (XI, 2, 156): „Also, hochachtungswürdiger Schüler, werde ich die Ehre und das Vergnügen haben, Sie mit diesem böhmischen Dorfe ein wenig bekannt zu machen.“

Die Redensart: „Keine Bohne werth“, ist schon mittelhochdeutsch. Stellen bei Eiselein, denn bei Zingerle fehlen sie — man sieht dort überhaupt viele, die nicht da sind. Hier noch eine: Wolther (Kochman, 26, 26): „Etwas einer Bohne werth achten.“ Koch sagt man: „Er weiß nicht die Bohne davon.“

Unter „Bodstod“ steht: „Durch Bodstod trinkt! D. i. des Teufels Tod.“ Das ist nicht zu verstehen. Bei Eiselein, dem das Wort entlehnt ist, wiewol die Angabe fehlt, ist der „Riederfaal“ citirt, und freilich eben diese Erklärung hinzugefügt. Eiselein irrt aber, „Bodst“ für „des Teufels“ zu halten; es ist vielmehr die in Fluchformeln häufige Entstellung für „Gottes“ (auch Bog, Vög, Kots) und ganz ähnlich dem französischen *bleu* für *dieu*, z. B. *morbieu* für *mort de dieu* (vgl. *ventre* für *diambre*). Daß „durch“ mittelhochdeutsch so viel als „wegen, um“, mußte Wander's gebildeten Lesern gesagt werden.

„Alles zu Folgen drehen“, kann unmöglich bedeuten, alles übel auslegen; eher doch: alles fein zuspigen, gar zu genau nehmen.

Ein „Sprichwort unter der Artillerie in Reisse“ (vgl. „Bombardier“) ist schon deswegen kein Sprichwort, wie Ep. 460 das „Sprichwort Berthoven's“ deshalb keine ist, weil es bloß Berthoven's ist. Ueber das viele lediglich Individuelle, das sich bei Wander eingebracht hat, ließe sich ein Wort reden. Wander ist gar zu freigebig mit der Bezeichnung Sprichwort. Ich kann an einem Beispiel zeigen, was kein Sprichwort ist, obwohl es sich so nennt. Dippel, „Lebensläufe“, I, 13, heißt es: „Es war daher zum Sprichwort bei vielen geworden: „Das ist so unbekannt als des Pastors — Vaterland.“ Kein Sprichwort, eben weil es bloß auf die ganz singuläre Grille des Pastors geht. Ebenso ist nicht alles das, was

Büchmann als „Geflügeltes Wort“ bezeichnet, auch deshalb schon Sprichwort. Wir Unrecht begehen wir daher bei Wander den „Baffermann'schen Gesellen“ und den „Catinarischen Erbsenen“ u. dgl. Auch wenn ein Mäßigkeitsverein gegen die Vergiftung durch Alkohol glaubt Alkoholsprichwörter schmieden zu können, so muß man wissen, daß das unbefugte Eindringlinge sind. So z. B. Ep. 446, Nr. 2, 4, 6, 7, 8, 15, 18.

Ep. 466, Nr. 24 ist zu lesen: „Du darfst kein Brillen.“ Wander will nicht, daß die Sprache „dünn“ für unser „bedürfen“ verwende, tritt also ihrem Reichtum störend entgegen, da doch an manchen Sprichwörtern die ältern Sprachformen das werthvollste find. So macht er aus „Widen“, „Weiden“, aus „Fledermaus“, „Fleidermaus“, ja selbst „auf das schönste Fleisch essen“ gern Schmeißfliegen, will er nicht zugeben, er meint die Sprache zu verbessern, indem er ändert „essen sich“. Das sind Schlußwörter, die man sich dem ehrwürdigen Stoffe vollständiger Rede gegenüber nicht erlauben soll.

Ep. 485 bedurfte der Aendrung: „Sie spielten der faulen Brüllen“, einer Erklärung. Ich verweise auf das „Wörterbuch“.

Zu „Pulle“ (Ep. 509) füge ich noch: „So glatt, als hätte ihn der Pülle geleckt“, z. B. Fritz Reuter, „Fanne Rüte“ (S. 321):

Ein braun Snipel sitt so glatt,  
As hadd' de Pülle em tidi.

Das Citat aus der „Illustrirten Zeitung“ hilft nicht zur Erklärung des „Delgogens“ (Ep. 558, Nr. 9). Besser war es, des alten Agricola Meinung zu hören, die wol das Richtige trifft: „Ein stoc und ein holz, das geseidet ist, und oel getrenndet, auff das farbe bleibe und vom regen nicht abgewaschen werde, ist ein delgoeg“ (Agricola, 186). Vgl.: „Er muß den Delgogen tragen“, H. Sachs, d. h. nach Eiselein, die schmutzigsten Dienste thun.

Der „Babideus“, der Ep. 629, Nr. 654 genannt wird, ist von Hutten selber. Die dort gegebene Zusammenstellung je dreier Dinge aber ist sprichwörtlich zu halten, geht zu weit. Das interessante Gespräch findet sich in Strauß's Ausgabe.

„Dreihaarig“ (Ep. 694) ist falsch erklärt; man hat an die drei Haare des Teufels zu denken. Ein dreihariger Kerl, wie „Klabberabaisch“ eine gewisse Person abbildet, wäre also ein Teufelskerl. (Vgl. Schwarz, „Ursprung der Mythologie“, S. 227, Anmerk.)

Die Erklärung von „Ehrenwort“ ist richtig, ich bemerke nur, daß noch Dähmert (1781) das Wort so kennt: „En Eerenwoord braken. Etwas höflich sagen, ohne daß es Ernst ist.“

Ep. 762, Nr. 316 liest man: „Nicht umv ein ari, daz anenge. 12. Jahrhundert.“ Wer soll das verstehen? Oder ist im 12. Jahrhundert alles unverständlich? Wander ist wol die Angabe der Quelle, das Gedicht des 12. Jahrhunderts: das „Anenge“, in den Text gerathen.

Dem Artikel „Eigen“ läßt sich aus Reander beifügen: „Eigener Herd ist Geldes werth“. „Eigen Recht heißt wie

ein Maur fest.“ „Eigen Lieb ist ein Dieb.“ „Eigen Lob sündet gerne.“ „Eigen Rauch und Hauggemach, ist vber alle Sach.“

Sp. 803: „Eiser.“ In Berlin hört man Eiserfrämer, Eisergeschirr u. a.

Sp. 806: „Elesant.“ Ich vermisse die aus dem griechischen ἐλεφαντίνος abgeborgte Nebenart: „Aus der Wüde einen Elesanten machen“, statt deren Luthar auch wol sagt: „Aus der Laus ein Kamel machen.“ („Tischreden“, 3, 82.)

Sp. 817, Nr. 69 ist der Anfang des letzten Verses des Gerhardschen Liedes: „Rueßel du deine Wege.“

Sp. 818, Nr. 103. Auch in Mecklenburg sagt man von toßen Geschichten: „Da ist das Ende von weg“; auch: „Da ist End und Wend“ von weg.“

Sp. 824: „Enttöde.“ Welcher Dares gemeint sein kann? Doch wol nur der Priester des Hephaistos. („Olias“, V, 9.)

Sp. 846: „Erpel.“ Daß „blaue Enten“ und „Zeitungsenten“ gar nichts mit dem „Vogel“ zu thun haben, ist in Nr. 11 d. Bl. f. 1865 gezeigt. Vgl. dazu Latendorfs ergänzende Notiz, S. 271“.

Sp. 889, Nr. 58. Vgl. Agricola 79: „Zwo malzeit schlafen sich nicht.“

Sp. 904, Nr. 77. Daß Athen „sehr reich an Eulen“ gewesen sei, woher wollte Wander das wissen? Die Eule ist vielmehr der Vogel der Athene.

Sp. 929. Ich sehe Wander's Klage über die mangelnden Erläuterungen bei dialektischen Sprichwörtern hierher, die sich zunächst auf Schwim bezieht. „Provinzielle und locale Sprichwörteransammlungen haben aber nur dann einen Werth, wenn die Sprichwörter aus den Volksitten erklärt sind oder ihnen wenigstens die Bedeutung, die sie im Volksmunde haben, beileigend ist. Wer soll fern von der Eifel errathen, wie jemand durch Haselfressen seine Ehre vergessen kann!“ Was das betreffende Sprichwort: „Wer den Hasel frißt, der die Ehr' vergißt“, bedeute, läßt sich aber doch errathen: „Hasel“ heißt das junge Vieh (vgl. haseln, sich fincklich betragen, Hasenacht, Hasenacht, wofür jetzt fälschlich Hasenacht gilt), gewöhnlich das zur Zucht verwendete. Nun, und wer das ausfrißt, der ist ein lieberlicher Wirth, denn er ruinirt damit die Wirthschaft.

Sp. 961. „Reige“ ist richtig übersetzt, aber falsch erklärt; die „Rei“ hat mit dem Worte nichts zu schaffen, da diese von *reata* abzuleiten, also romanisch ist. Es hätte eine sprichwörtliche Stelle aus den „Nibelungen“ hinzugefügt werden mögen:

Ki sterbent wan die veigen —

d. i. es stirbt doch nur, wem zu sterben bestimmt ist, oder aus Stürenburg's „Differisches Wörterbuche“: „Der Kranke liget to bedde un de ferge sitt d'r vür.“ Vgl. Wander, Sp. 1636, Nr. 12, wo dieses Wort aus Harrebomée angezogen lautet: „De gesonden liggen te bed, de veegen staan er vor.“

Sp. 1008: „Neuerchen.“ Der „Neuhamb“, der in keinem Wörterbuche zu finden, mag wol nichts weiter sein, als der Nehm Bass, Onkel Sebastian (d. i. Sebastian).

Sp. 1016, Nr. 4: „Ringer.“ Dazu gehört Eiselein's Erklärung: „hoc est: ignarus doctum docet.“

Sp. 1029, Nr. 32. Eiselein hält gerade für eine Einseitigkeit, was Wander wieder zur Erklärung setzt, daß nämlich mit „Der Fisch sündet erstlich am Haupt“ das von „oben“ kommende Aergerniß bezeichnet sei. Eiselein sagt: „Erasmus hat das Sprichwort höchst wahrscheinlich nur aus dem Deutschen, wo es zu Hause ist, ins Latein und Griechische übersetzt, und den ausgebeuteten Sinn und Gebrauch desselben in malos principes nach seiner Art beschränkt.“

Sp. 1033, Nr. 127 ist individuell (Reinmar von Zweter).

Sp. 1038, Nr. 246. Besser bei Eiselein, S. 172: „Der Fisch will schwimmen! sprach jener, als er vom Kalbsbraten gessen und Wein begerte.“ Aus Rörte's Anekdote durfte nicht ein Sprichwort geformt werden.

Sp. 1039, Nr. 278. Die Anmerkung Eiselein's ist entstellt; „halb“ ist Abiectivum, nicht Substantivum.

Sp. 1040. Gänzlich mißverstanden ist das Wort: „Es will etwann einer fischen, so kreßt er.“ Er erläutert nämlich: „Es geht mancher auf großen Gewinn aus, aber er muß zuletzt mit einem sehr kleinen zufrieden sein.“ Mit einem sehr kleinen? Das ginge noch! Nein, mit „Schaden“ muß er zufrieden sein. Wander übersieht den Witz in dem Worte „kreiben“, das hier den Doppelsinn von „kreiben fangen“ und „zurückkommen, Rückschritte machen“ hat. Der Sinn ist also: mancher denkt zu profitiren und hat Verluste dabei. Vgl.: „Mancher geht nach Wolle und kommt geschoren wieder.“

Sp. 1041, Nr. 18. „Im Fischen gilt's Wischen“ hatte Rörte als Sprichwort angeführt. Es ist aber nichts als eine Erfindung Fischart's zur Vertheidigung seines Namens auf dem Titel der „Geschichtslitteratur“: Johann Fischart, genannt Wenper (d. i. aus Mainz). Ähnlich unterzeichnet er den „Edones“: Jove Fovante Gignitur Minerva.

Sp. 1048: „Mattieren.“ Bei Eiselein steht richtig „einem“!

Sp. 1048, Nr. 25. Wenn die Erklärung von Eiselein genommen wird, warum ändert Wander „applicirt“ in „angewandt“? Er hat überhaupt oft nichts gethan, eine entlehnte Erklärung als solche erkennen zu lassen. Taran mag oft dem gebildeten Publikum nichts liegen, es verachtet solche Pedanterie; aber es ist wegen des suum cuique.

Sp. 1050, Nr. 9 gehört dem Rudolf von Jenie.

Sp. 1142. „Frauenhände machen mit dem Schmutze bald ein Ende.“ Woju in aller Welt die hier auch gar nicht hingehörige Mittheilung aus der „Gartenlaube“? Fast sieht es ja aus, als ob Wander durchaus alles an den Mann bringen müßte, was er weiß und was er sich denkt. Die gute Absicht wird dabei niemand verkennen, aber gedankt wird's ihm nicht.

In den Erläuterungen begegnen uns die wunderbaren Citate obscurer Vöcher, besonders aus der bunten politischen Literatur unserer Zeit. Der „Preslauer Erzähler“ ist



bei Wandler sehr angesehen, die Bücher von Wurzbach und Reinsberg haben ihm den Werth von Quellen, die neuerpfort „Abendzeitung“, Karl Vogt's „Thierstaaten“, Ruppini's „Sonntagsblatt“ u. dgl., nehmen sich neben den echten Quellen und Büchern, wie die von Niehl, doch etwas curios aus, besonders wenn dabei Goethe fast nie, unsere Classiker durchweg höchst kümmerlich beachtet sind. Und an Lebensweisheit und Erfahrung, wie sie Sprachwörterlichen anregend erläutern könnte, wäre doch da allenfalls mehr zu finden, als bei Seume und in den „Schleissischen Provinzialblättern“. Doch de gustibus non est disputandum.

Ep. 1146, Nr. 7. „Frei ist über höchst.“ Wandler erklärt, wahrscheinlich durch eine schlechte Autorität irregeführt, „Schönheit geht über Güte.“ Wäre es nur damit zu Ende! Doch nun folgt noch eine lexikalische Note: „Denn ich hat zwar die Bedeutung frei im Mittelhochdeutschen, es bedeutet aber auch so viel wie artig, freundlich, gut, leutselig.“ Wäre das, so könnte doch unser Spruch immer nur bedeuten: Güte ist über (übertrifft) Schönheit. Daran ist aber nicht zu denken, denn „höflich“ ist einfach in seiner ursprünglichen Bedeutung zu fassen: „höflich“ (höflich, höflich). Freiheit ist mehr werth als Hofleben, heißt's.

Ep. 1143. Frauenkleide 4 ist ohne Erklärung ziemlich unverständlich. Doch Milenauer zwar Hundenasen (Kühe) sind, sieht wohl jeder, aber was die Aehren seien, bedurfte einer Andeutung. Es ist dasselbe, was in einer Erzählung Bebel's spica ist. Man findet die Stelle bei Eselsen unter: „Er ist mit seinen Gedanken im Gerstenfelde.“

Doch es mag solcher Einzelheiten genug sein; sie

werden erwiesen haben, wo es noch fehlt. Freilich sehe ich ein, daß es über die Kräfte eines Menschen geht, allen den Anforderungen zu genügen, die zu stellen sind. Wandler ladet zur Mitwirkung die deutschen Lehrer ein und durch sie jeden Freund und Gönner dieses Literaturzweigs. Und so schliesse ich mit dem Wunsche, daß die Theilnahme für das weitesten Interesse werthe, auch für die Verlagshandlung mit nicht unerheblichen Kosten verknüpfte Werk eine immer allgemeiner werde. Der Ueberfülle des geleisteten Guten gegenüber sind die Mängel nicht allzu hindernd. Schulbibliotheken, wohlhabende Literaturfreunde sollten sich verpflichtet fühlen, dieses nationale Unternehen zu unterstützen.

Zu seinem innern Ausbau beizusteuern, möge auch der gelehrte Sprachforscher nicht verschmähen. Nach ist für das Sprichwort viel zu thun, und abgesehen von einer viel sorgfältigeren Durchforschung der älteren Literatur — denn Zingerle kann nur ein Anfang sein —, wird besonders das Schriftthum des 16. Jahrhunderts auszuheben sein. Alte Kalender und dergleichen Zeug, das Wandler bezeichnet, wird man dann ruhig in ihrer Verborgenheit beim Rätselbändler belassen können. Immer erst secundären Werth wird das heute gehörte Wort haben, wo eine ältere literarische Stelle nicht mangelt, schon deshalb, weil unsere Zeit in jeder Art des Ausdrucks gegen die frühere verarmt ist. Doch wird die Erschließung der Dialekte vielfach Aestheten in treuer Veranlagung aufweisen. So bietet das Glossar zu Boyen's von mir in Nr. 21 d. Bl. besprochenen diltmarschen Gedichten (Nieder und Stültschen in diltmarscher Platt) eine ganz erhellende Ausbeute.

Frank: Sandbock.

(Der Beschuß folgt in der nächsten Nummer.)

## Feuilleton.

Der literarische Nachlaß Friedrich Müllert's.

Ein summarischer Ueberblick des literarischen Nachlasses Friedrich Müllert's rechtfertigt sich an dieser Stelle durch sich selbst. Er konnte nicht füglich leer gegeben werden, als jetzt, wo eine genauere Durchforschung alles dessen, was von seiner Hand in den Schriften und Händeln, auf den Repositorien und Archiven seiner Arbeitszimmer in Meissel erhalten ist, stattgefunden hat, die wenigstens für das in dieser seiner letzten und letzten Deimat Aufgezeichnete erschöpfend genannt werden darf.

Die willig lassen wir alles das beiseite, was schon durch den Druck bekannt worden ist, und bemerken nur, daß sich die Autographe zwar nicht aller, aber doch der bedeutendsten poetischen Ergüsse, wie z. B. der „Weisheit des Brahmanen“, „Kosmos und Substrat“, sehr vieler lyrischer Stücke, namentlich des ganzen „Liebesbüchlein“, daneben nach alter gedruckten Dramen vorzufinden haben. Sie sind durch ihre außerordentliche Sauberkeit und Deutlichkeit ebenso sehr, wie gelegentlich auch durch eigenhändige spätere Correcturen eine treffliche Grundlage für etwaige neue Ausgaben oder eine Gesamtausgabe. Denn da bei den frühen Drucken nur Abschriften benutzt wurden, die gewöhnlich andere Hände gefertigt hatten, und da der Dichter in solchem Falle die Revision regelmäßig selbst überließ, ist begreiflich die Correctur dieser bisherigen Drucke oft nicht unerheblichen Bedenken angelegt. Eine systematische Vergleichung der Originale,

soweit sie bis jetzt fortgeschritten ist, hat diese Bedenken vollständig gerechtfertigt, und es ist nur zu wünschen, daß sich die Gelegenheit bald findet, auch bis ins Kleinste hinein die echte Gestalt dieser Werke zu bieten.

Unter dem bisher Ungebrachten nimmt begreiflich das Poetische in allen seinen Nuancen, von dem Epigrammatischen und Didaktischen an bis zu dem eigentlichen Epos die erste Stelle ein, ebenso was die äussere Form als den inneren Reichtum angeht. Unendlich viel aus früherer Lebens- und Produktionsperioden des Dichters muß zu Grunde gegangen sein, wie man aus einzelnen erhaltenen Trümmern abnehmen kann, die sich entweder unter vergessenen Papieren oder unwiderruflich durch Zufall grettet haben. Denn die, man darf wohl sagen, unbegreifliche und einzige Productivität des Dichters bradte es gleichzeitig von selbst mit sich, daß er alles das, was ihm innerlich abgethan erschien, auch äußerlich von sich entfernte, d. h. gewöhnlich kurzweg vernichtete. So darf es nicht blos auf dem Gebiete seiner poetischen Thätigkeit, sondern ebenso sehr auf dem dem ihm mit derselben energischen Vollkraftigkeit bedeuten der Wissenschaft als ein festes Kriterium gelten, daß dasjenige, was sich erhalten hat, dem Geiste, aus dem es entsprungen ist, auch der Erhaltung werth schien; natürlich zunächst nur für sich selbst; denn je länger je mehr entwarf er sich, bei seinen Entscheidungen an die unmittelbare Beziehung auf das Publikum, das belehrende oder das wissenschaftliche, zu denken, weil er in der

fortwähren, ja, wovon sich bis zu seinem letzten Augenblicke noch geistiger Anspannung seiner Kraft gar nicht Zeit dazu fand.

Darum beginnt denn auch die Reihenfolge der noch erhaltenen lyrischen Blätter mit dem Abgange der erlanger Periode und der Ueberseefahrt nach Berlin, also mit dem Eintritt in das eigentliche Alter. Berlin und Neuhof, an sich so scharfe Gegensätze, gleichen sich doch, wenn man das Gemüthsbild Rüder's ins Auge faßt, vollständig aus: es find nur die entgegengesetzten Pole desselben Kreises, aber nicht verschiedene Kreise. Diese Einsamkeit reihen sich zu einem vollständigen poetischen Tagebuch, in welchem wenige zufällige und kaum eine wirkliche Rucke fließen, von größtem Werthe für jeden, dem die Gestaltungen dieses Dichters nicht bloss als Einzelheiten, sondern als eine innere Einheit lebendig geworden sind, aber auch von nicht geringem Interesse für alle die, welche überhaupt noch eine Theilnahme für deutsche Dichtung und Poesie bewahrt haben.

Alle diese lyrischen Blätter verdienen auch im gewöhnlichsten Sinne des Wortes eine solche Bezeichnung. Jedes, auch das kleinste Epigramm, hat sein besonderes Einzelblatt, auf dem es sorgfältigst und für jeden, der sich einigermaßen in den ganz individuellen Zügen der Dand Rüder's durchgesehen hat, deutlich und klar geschrieben steht. Ein Blatt nach dem andern wanderte von dem Schreibpulte in besonderer Behälter, wo sie alle zusammen, wenigstens nach Jahrgängen geordnet, wohl geschützt und gut erhalten ihre Ruheplätze fanden. Sie ist durch den Dichter selbst ihnen nicht mehr gehört worden. Einzelnes davon ist zufällig ins Publikum gedrungen; aber es ist dies ein verschwindend kleiner Theil im Vergleich zu dem ganz Reuen und Unbekannten.

Aus diesem Vorrath ist die neuerlich gedruckte Sammlung entnommen: „*Lieder und Sprüche aus dem lyrischen Nachlasse Friedrich Rüder's*.“ Sie befaßt sich absichtlich mehr auf Ergänzungen der letzten Lebensjahre: manches ist darin enthalten, was nur wenige Monate, ja wenige Wochen vor dem Tode des Dichters entstanden war. Sie versucht zugleich eine Art von überflüssiger Darstellung der innern und äußern Verhältnisse seiner lyrischen Thätigkeit in seiner allerletzten Periode zu geben, wobei andere Gesichtspunkte, die sonst wohl berechtigt gewesen wären, zurücktreten mußten. Zwei Kreise, in denen sich der Dichter mit besonderer Vorliebe bewegt, sind principiell aufgeschlossen geblieben: das politische Gedicht in allen seinen Formen und das eigentliche innere Familienleben. Wenn eine Lektion nach dem poetischen Werthe vorgenommen werden sollte, so würden ohne Zweifel gerade aus dem einen wie aus dem andern Bereiche die entscheidendsten Zeugnisse zu entnehmen sein, daß der Dichter der „*Gebornischen Sonette*“ und des „*Kiebsfrühlings*“ seine volle Schöpferkraft bis an sein irdisches Ende bewahrt hat. Aber es schien den Frieden seines Andenkens zu stören, wenn man ihn, den eben Entschlafenen, in die Mitte der politischen Verberberung dieser Tage wieder hineinreizen wollte, und jene Nachlässe des „*Kiebsfrühlings*“, dem die verflungenen Gedächtnisse berufenen gemüth, welcher der Kiebsfrühlings selbst gehört, dürfen wir auch besser in ihrer stillen Ruhe vermahnt als auf den Markt hinausgeschoben sein. Der Herausgeber der oben erwähnten kleinen Sammlung war sich wohl bewußt, daß er den Empfindungen in unserm Publikum, und wenn es auch nur eine geringe Zahl davon geben mag, einen großen Schatz vorsetzt, doch auch längerem Schwanken haben endlich jene angedeuteten Motive die Beschränkung der Sammlung auf den jetzigen Plan entschieden.

Hier sei auch noch eines vollständig erhaltenen lyrischen Krames gedacht, der einer viel früheren Periode entstammt. Es ist ein in jeder Art ebenbürtiges Gegenstück des „*Kiebsfrühlings*“, aber freilich ein trauervolles. Dies sind die „*Kindertotenlieder*“, 1834 entstanden, mit einzelnen späteren Nachlässen. Der Dichter hat sie selbst als das Heiligthum seines Schmerzes niemand als den ihm nächsten aus der Familie und seinen Verzeihenden mitgetheilt. Auf diese Art ist eigentlich gegen seinen Willen ein kleines Bruchstück in die gesammelten Gedichte

gerathen, aber der ganze Einfluss liegt noch unberührt in der Originalhandschrift da, zugleich ein Zeugniß, daß sein Inhalt dem Verfasser immer lebendig geblieben ist.

Selbsterblichkeit fehlt unter der unübersehbaren Mannichfaltigkeit der um Umfang kleineren Ergänzungen auch jene von Rückert in einer gewissen Periode mit so vieler Liebe gepflegte Form der kürzesten erzählenden Gedichte nicht, wovon namentlich die „*Morgenländischen Sagen und Geschichten*“ und „*Erzählungen und Geschichten*“ so reiche und wertvolle Beweise enthalten. Unter den hierhergehörigen Erzählungen ist ein Einfluss von einigen janzig Erzählungen aus der dafür so ergiebigen Gedichte des byzantinischen Reichs von besonderem Interesse. Er ist durch den Titel „*Hellios*“ auch zu einer äußeren Einheit verbunden. Drei Einzelsätze daraus sind bereits gelegentlich gedruckt.

Das eigentliche größere erzählende Gedicht, wie es in „*Mal und Damajanti*“ und „*Rosam und Suhrab*“ in der erlanger Periode die Kraft des Dichters festsetzte, hat unter seinem erhaltenen Nachlass seinen weiteren Repräsentanten, einige wenige Bruchstücke abgerechnet, denen wahrheitsgemäß nur der Zufall das Leben gereitet hat. Begreiflich war ein so unendlich producierender Geist auch auf diesen Seiten nicht mit einer so beschränkten Anzahl gelungener Gestaltungen beschränkt: wir wissen, daß sich Rückert in früherer Zeit verschiedene große epische Thematika gewählt hatte. Aber von allen diesen sind nur Bruchstücke eines „*Tristan*“ erhalten, die aus der erlanger Periode, unmittelbar nach dem Abgange von „*Rosam und Suhrab*“, stammen. Da die vollständige Figurierung des Ganzen gleichfalls noch existirt, so läßt sich daraus entnehmen, daß es auf eine freie Uebersetzung jenes mittelalterlichen Stoffes, nicht bloss auf eine Uebersetzung oder Nachbildung abgesehen war, also gerade so wie bei „*Mal und Damajanti*“ oder noch mehr wie bei „*Rosam und Suhrab*“. Das Erhaltenen, vielleicht das einzige überhaupt Vollendete, ist in strophischer Form, eine höchst vorwiegende Uebersetzung der prachtvollen echten Fäulnisstrophe und steht an jenseitiger Poetik und harmonischer Prosaarbeit, wie man wohl behaupten darf, einzig da. Als eine Art von Vorläufer hat hier noch erwähnt, daß einige Bruchstücke eines Versuches, „*Rosam und Suhrab*“, die es seine jetzige Gestalt erhielt, in die Zeit befaßelte und umgeformte Uebersetzung zu geben, sich vorfinden zu haben, während andererseits in einer früheren Periode Rückert daran dachte, den Inhalt der „*Nibelungen*“ dadurch zu seiner wahren Wirklichkeit zu verhelfen, daß er ihn in einer völlig andern Kunstform wiedergab, wobei er eine freie Uebersetzung der italienischen epischen Strophe vermahnte.

Reicher ist der dramatische Nachlass. Hier hat sich, vielleicht als Andenken an eine ganz verlungene Zeit, auch relativ mehr aus früheren und frühesten Perioden erhalten als anderswo, denn der bloße Zufall kann hierüber nicht gewaltet haben. So aus der Zeit vor den „*Gebornischen Sonetten*“ und der Vaterlandsbildung eine Anzahl vollständiger Dramen aus dem Jahre 1812, noch in Jena entstanden und niedergeschrieben. Die übermächtige Einwirkung Calderon's leuchtet aus jeder Zeile hervor, und der Dichter selbst hat in einer heiligen, etwas jenseitigen Selbstkritik sie alle zusammen deshalb gültig und bedingungslos verworfen. Später klingt dann der aristophanische Ton seines „*Napoleon*“ in einigen Fragmenten und Entwürfen durch, bis endlich von der Rückert'schen Italien, also von 1818 an bis herab zu den letzten Jahren in Erlangen, etwa 1836, jede Spur einer productiven Beschäftigung mit dem Drama verschwindet. Darauf folgen dann die im Druck erschienenen und manches Zurückgelegte. Neben dem „*König Arbat*“ in zwei umfangreichen Stücken erscheint auch die deutsche Kaiserjagd in einem Einfluss von fünf Dramen: „*Die sieben Kaiser*“ oder „*Die Ottonen*“, vertreten, wovon ein vollständiges vollendet ist: „*Heinrich I.*“, während von allen folgenden sich nur ungefähr die Hälfte des ersten Theils von „*Otto dem Großen*“ und einige wenige Szenen aus den späteren ausgeführt erhalten haben. Alles übrige ist Stübe geblieben, wie

so viele andere dramatische Entwürfe. Davon ist noch eine unübersehbare Fülle vorhanden, theils zu selbständiger Bearbeitung gewisser Lieblingsmateria aus dem weitesten Bereich der Geschichte, wenn auch mit fichtbarer Bevorzugung der deutschen, wobei auch die Neuzeit nicht ausgeschlossen blieb — es findet sich z. B. ein vollständiger Uebersatz von Entwürfen aus der brandenburgischen und preussischen Geschichte —, theils zu Umarbeitungen älterer und neuerer dramatischer Producte anderer. Mit dem Jahre 1848 aber scheinen alle diese Kräfte abgeflohen zu sein, wenigstens ist keine Spur zu entdecken, daß der Dichter später noch einmal auf eine derartige Arbeit anders als nur gelegentlich wieder zurückgekommen wäre.

Die nothwendige Vermittelung zweier fichtbar weit auseinanderliegender Gebiete der Geistesthätigkeit, des poetischen und des streng wissenschaftlich linguistischen oder philologischen, auf denen sich Kändler mit gleicher Intensität productiv erwies, wird durch eine Reihe von künstlicher geformten Nachbildungen fremder Originalwerke vertreten, die man nicht wie etwa „Al und Damajanti“ oder „Kossem und Subrah“ bloß als unter der Anregung eines bereits von einem anderen Dichter concipirten und durchgearbeiteten Stoffes frei entstandene poetische Uebersetzungen bezeichnen darf, sondern die, wie die „Palomen des Periti“, „Die Paloma“, „Amrillaie“, wirklich ihren Hingabe des eigenen Geisteslebens an das fremde ihren Ursprung verdanken, ohne daß sie deswegen alle in gleichem Grade unmittelbare Uebersetzungen wären, obgleich eins davon, die „Paloma“, wirklich als eine solche angesehen werden darf. Solche Nachbildungen in verschiedenen Stufen der Annäherung an das Original hat das erstnächst arbeitende Leben Kändler's sehr viele erzeugt, die ebenso sehr unter dem Einfluß seiner jebeinmaligen wissenschaftlichen Studien greift sind, wie viele wieder von ihnen ihre Richtung und ihre wahre Bedeutung erhielten. Wenn wir uns hier nur an dasjenige halten, was schon durch seinen äußeren Umfang oder durch die besondere Beziehung des Stoffes auf das zufällige Interesse des Publicums eine besondere Berücksichtigung zu verdienen scheint, so soll damit nicht gesagt sein, daß das Uebergangene an sich oder für die Kenntniß des Dichters und Gelehrten Kändler von geringem Interesse sei.

Der Uebersicht halber wollen wir das hier in Betracht kommende Material in einige Gruppen zerlegen, wobei wir der antiken klassischen Literatur wie billig den Vorrang lassen. Ohne Zweifel wird es manchen befremden, Kändler auch auf diesem Felde thätig zu finden, und nach mehr, in solchem Umfange und mit solcher innern Hingabe. Mehr als eine Periode seines Lebens ist hierbei vertreten: so stammt aus der erlangten einer Uebersetzung der „Fogel“ des Aristophanes, als erster Vortrag seiner damals diesem formvollendeten aller Orchester zugewandten Bemühungen; aus einer spätern Zeit eine Uebersetzung von 20 ausgewählten Oden des Theokrit und aus der allerletzten die Bräutigams einer Uebersetzung vieler Dorazischen Oden. Dazwischen liegen umfangreiche Arbeiten streng wissenschaftlicher Tendenz aus dem Bereiche der griechischen Tragiker und als deren reife Milt neben viel andern Bruchstückartigen eine vollständige Uebersetzung des Euripideischen „Diplois“. Es versteht sich übrigens von selbst, daß auch die andern klassischen Nachbildungen von einer großen Menge streng wissenschaftlicher Arbeiten bedingt und gewissermaßen getragen sind, die wir hier gänzlich übergehen, aber dennoch darauf hinweisen, daß sie, wenn man die Totalität dieses Geisteslebens nach Gehör veranschaulichen will, ebenso sehr wie ihre künstlerisch geformten Ergebnisse in Erwägung gezogen werden müssen. Es gilt dies für alle die bisher genannten und alle noch zu nennenden Uebersetzungen fremder Originale, wie hier ein für allemal bemerkt sein mag, denn jede derselben ist durch die fichtbarsten und mannichfachen Fäden fichtbar mit dem persönlichen wissenschaftlichen Streben, in welchem sich der Gelehrte Kändler bewegt, verbunden.

Aus dem Bereiche der orientalischen Literaturen eine be-

deutende Anzahl zum Abschluß gelangter Nachbildungen zu finden, wird weniger überflüssig. Doch auch hier bewegt sich der Künstler und Gelehrte gelegentlich auf einem Felde, wo ihn wenigstens die gewöhnliche Ansicht nicht vermuthen dürfte. Die im Trud erhaltene Uebersetzung des größten Theils der Prosopien des Alten Bundes hat auf gleichem Gebiete ihr Gegenstück an einer Uebersetzung von 70 ausgewählten Psalmen, das eine wie das andere im reichsten Felde wissenschaftlicher, kritischer und gelegentlich forschender und Commentare. In einer gewissen innern Verwandtschaft dazu steht die Uebersetzung der poetischen Bestandtheile des Koran, die schon vor etwa 30 Jahren abgeschlossen und damals zum Trud bestimmt war, wie denen, die sich für diese Specialität interessieren, bekannt sein wird. Dies ist zugleich das einzige größere, der arabischen Literatur nachgebildete Werk, was sich außer dem noch unpublicirten Nachlaß Kändler's findet. Außerdem noch eine Menge von geringerem Umfang aus allen ihren so reich entfalteten poetischen Gattungen, worunter vielleicht eine Blumenlese arabischer Sprichwörter und Odenen das Gehaltreichste und Anziehendste sein dürfte.

Die persische Poesie ist durch eine vollständige Uebersetzung des „Koskan“ von Saadi vertreten. Sie lag ihrem Verfasser besonders am Herzen, und wenn er überhaupt selbst noch zu einer Herausgabe seiner still aufgeschriebenen Geistesfrüchte Auge und Neigung verspürte hätte, so würde diese zuerst an die Reihe gekommen sein. Der weitestangelegte wissenschaftliche Apparat, der sie flüßt und begleitet, enthält wie gewöhnlich auch noch eine bedeutende Anzahl anderer Bruchstücke aus dem reichen Kranze dieses großen persischen Dichters in vollständiger Formnachbildung.

Bei umfangreicher noch, wenn man alle erhaltenen Bruchstücke aneinanderreihen wollte, sind die Uebersetzungen aus dem „Schah Nameh“. Aber sie sind nicht bloß äußerlich unvollständig, was niemand bestreuen wird, der den flossalen Umfang des Originals kennt, sondern auch nur zum geringsten Theile von Kändler selbst als fertig approbirt. Das untrügliche Zeichen dafür hier wie anderwärts ist, wenn er irgend eine seiner freien poetischen Ergüsse oder Nachbildungen aus dem stets mit dem feinsten Fleißig geschriebenen Bräutigam in die stets eigenhändig und stets mit Tinte geschriebene Reinschrift übertrug. Das meiste des „Schah Nameh“ ist aber Reinschriftentwurf geblieben, zum Theil mit fast nur durch das Ritrissop lebbaren, aber durchaus scharfen und jierlichen Zügen an den unendlich breiten Rand der großen pariser Folioausgaben des Originals von Julius Wobl gelegt.

Die indische Poesie ist nach allen Hauptrichtungen stark vertreten. So zunächst eine reiche Auswahl von vedischen Hymnen, aus dem „Rigveda“ und noch mehr aus dem „Atharvaveda“, der nahezu vollständig überliefert vorliegt. Dann angeordnete Bruchstücke des „Mahabharata“ zugleich mit gegenübergeleiteter kritischer Rengestaltung der Verse. Des Drama repräsentiert eine Uebersetzung der „Santanto“, die, was die technische Vollendung der Uebersetzungskunst in ihren als höchste geherrigten Ansprüchen betrifft, wahrscheinlich unter allem, was Kändler geschaffen hat, den ersten Rang beanspruchen dürfte. Freilich gehört, um ihren Werth recht zu verstehen, eigentlich auch eine Kenntniß des Originals dazu. Eine ausgedehnte Sammlung indischer Odenen, Sprüche und Sprichwörter, wobei die vor einigen Jahren erschienene Trizantische Uebersetzung's zu Grunde gelegt ist, mag noch als Gegenstück zu der obenverordneten arabischen angerechnet werden.

Schließlich sei noch bemerkt, daß alle diese Arbeiten, die sich in der Mitte zwischen der Poesie und der Wissenschaft halten, ihrem Verfassers nie ganz aus dem Auge gekommen sind, auch wenn ihr Abschluß in einer weit zurückliegenden Zeit erfolgt war. Zahlreiche Nachforschungen, die hier häufiger als dort erschienen, aber nirgends ganz fehlen, beweisen dies. Manche davon reichen bis in die letzten Tage Kändler's herab.



# Anzeigen.

## In Festgeschenken geeignete Werke.

aus dem Verlage von F. A. Brockhaus in Leipzig.

### Unterhaltendes und Belehrendes.

W. von Humboldt's Briefe an eine Freundin, 6. Aufl., geb. 2 1/2 Thlr., n. 5 Thlr. — Gunkow, Die Ritter vom Geiste, 4. Aufl., 9 Bde., geb. 5 1/2 Thlr.; Der Zauberer von Rom, 2. Aufl., 18 Bden., geb. 7 1/2 Thlr.; Die Kurstanzen, cart. 12 Ngr. — Goltz, Ein Jagdenleben, 2. Aufl., 4 Thlr., 2 1/2 Thlr. — Deutsche Liebe, 2. Aufl., geb. 1 Thlr. — Schöning, Ausgewählte Romane, 12 Bden., geb. 7 Thlr. — Schwab, Gesammelte Romane, 44 Bde. à 10 Ngr. — Lichtstrahlen: J. G. Fichte; G. Forster; Goethe als Erzähler; J. G. v. Herder; W. v. Humboldt; G. Schillermacher; Schallpore als Lehrer der Menschheit: geb. à 1 1/2 Thlr.; Arthur Schopenhauer, geb. 1 1/2 Thlr. — Joachim Rettelstedt, geb. 1 1/2 Thlr. — Garm, Lebenserinnerungen, 4 Thlr., 6 Thlr. — Carriere, Die Kunst, 1. u. 2. Bde., à 3 Thlr. — F. v. Hammer, Handbuch zur Literaturgeschichte, 4 Thlr., geb. 6 Thlr. — Holstenfranz, Diderot's Leben, 2 Bde., 5 Thlr. — Lewes, The Life of Goethe, 2 edition, 2 vol., geb. 3 1/2 Thlr. — Capermann, Ernst Rettelstedt, geb. 2 Thlr. — H. v. Weizsäcker, Rafael Santi, cart. 1 Thlr. — Moses Mendelssohn's Gesammelte Schriften, 7 Bde., 5 1/2 Thlr. — Buckle, History of Civilization, 5 vol., geb. 6 1/2 Thlr. — Strauß, Ulrich von Hutten, 3 Thlr., 6 Thlr.; Das Leben Jesu, 2. Aufl., geb. 3 Thlr., 12 Ngr. — Huxon, Die Apokalypse, geb. 1 1/2 Thlr. — Busen's Bibelwelt, 1. 2. 4. 5. u. 9. Bde., geb. 2 1/2 Thlr., 3 Thlr., 2 1/2 Thlr., 2 1/2 Thlr., 2 Thlr. — Eine der Papieren einer Verborgenen, 2 Thlr., geb. 2 Thlr. — 16 Ngr. — Volkmar, Handelssatir, cart. 2 Thlr. — Schwarz, Predigten aus der Gegenwart, 1. 2. 3. Sammlung, geb. à 2 Thlr. — F. v. Hammer, Geschichte der Hohenstaunen, 3. Aufl., 6 Bde., geb. 7 Thlr. — Gregorovius, Wanderjahre in Italien, 3 Bde., geb. à 2 Thlr. — J. W. v. Müller, Reisen in Mexico, 3 Bde., 10 Thlr. — Palat, Persien, 2 Thlr., 4 Thlr. — Speke, Die Entdeckung der Nilquellen, 2 Thlr., 6 Thlr. — Tschudi, Reisen durch Südamerika, 1. u. 2. Bde., à 3 Thlr. — Wembers, Reise in Mittelafrika, 3 Thlr. — Schoeller, Chemie, 3. Aufl., cart. 2 1/2 Thlr. — Stiedler, Geographie, 2 Thlr., geb. 2 1/2 Thlr. — Lewes, Physiologie, 2 Bde., geb. 3 1/2 Thlr. — Wig Wittingale, Krankheitsgeschichte, geb. 26 Ngr. — Stern, Die hässliche Erziehung, geb. 1 1/2 Thlr. — Frankenhärdt, Das stilles Leben, 2 1/2 Thlr. — Windell's Handbuch für Jäger, 4. Aufl. v. J. J. v. Tschudi, 2 Bde., geb. 9 Thlr.

### Jugendchriften.

Rinderleben, illustriert von Ludwig Richter, 5. Aufl., cart. 1 Thlr. — Müller von Königsmünster, Wärdensbuch für meine Kinder, cart. 1 Thlr. — Das Märchen vom geliebten Vater, 3. Aufl., cart. 15 Ngr. — Eine Tagergeschichte, 2. Aufl., 6 Ngr. — Fahrten und Abenteuer des Herrn Stedeklein, 3. Aufl., 15 Ngr. — Mme. de Beaumont, Le Magasin des enfants, geb. 1 Thlr.

**✱** In allen Buchhandlungen vorräthig. **✱** Ein ausführlicheres Verzeichniß der zu Festgeschenken geeigneten Werke aus dem Verlage von F. A. Brockhaus in Leipzig (Wochenachrichten 1866) ist in allen Buchhandlungen gratis zu haben.

Verlag von S. A. Brockhaus in Leipzig.

## Deutsches Sprichwörter-Lexikon.

Ein Hausschatz für das deutsche Volk.

Herausgegeben von Karl Friedrich Wilhelm Wander.

In Lieferungen von 3 Bogen. Jede Lieferung 20 Ngr.

Das „Deutsche Sprichwörter-Lexikon“ will den gesammelten hochdeutschen und mundartlichen Sprichwörtergleich, den in der Literatur zerstreut niedergelegten wie den bloß im Volksummde lebenden, in alphabetischer Ordnung zusammenfassen (mehr als 80000 deutsche und etwa 20000 fremde Sprichwörter). Es wird nicht nur die vollständige, geordnete und darum überflüssigste, sondern vergleichungswürdige auch wohlfeilste aller bisherigen Sprichwörterkollationen sein. Der bekannte Herausgeber hat diesem Werke den größten Theil seines Lebens gewidmet.

In der „Allgemeinen Schul-Zeitung“ sagt ein kompetenter Beurtheiler: „Mit jeder Lieferung wächst das Werk wie äußerlich so an innerem Gehalt und Werth. Dazu trägt theils die reichliche Beizure, deren sich der Herausgeber von theilnehmenden Gelehrten und Bekannten zu erfreuen hat, das Ihre bei, theils die erhöhte Sorgfalt für die Richtigkeit der angeführten zahlreichen Sprichwörter und hauptsächlich die Fülle der den Sprichwörtern beigegebenen Erklärungen, welche über den Ursprung, den Sinn und die Verwendbarkeit derselben oft trefflichen Aufschluß geben.“

Die Verlagsanstalt heilt, in der Hoffnung auf regte Theilnahme des deutschen Volks an dem sehr nationalen Unternehmen und um dessen weitere Verbreitung zu ermöglichen, den Subscriptionspreis auf nur 2 1/2 Ngr. für den gespaltenen Cuartbogen.

Im Verlage von Eduard Trewendt in Breslau erschien soeben und ist in allen Buchhandlungen zu haben:

## Rathgeber auf dem Wochenmarkte.

Eine Ergänzung zu jedem Kochbuch.

Von Carl Ruy.

8. 33 1/2 Bog. Geg. in illustriertem Umschlag mit vergoldeter Rückenpressung gebunden. Preis nur 1 Thlr.

Ein Hilfs- und Handbuch für jede denkende, gebildete Hausfrau — und alle, die es werden wollen — in welchem alle Gegenstände des Wochenmarktes nach den verschiedenen Seiten hin beleuchtet sind. Eingeleitet dessen, daß die populäre Naturwissenschaft, wie in alle Zweige der Industrie, Gewerthätigkeit, Kunst u. s. w., so auch längst in das stille Gebiet der Hauswelt tief eingebrungen und in ihren Lehren und Wahrheiten für den Haushalt außerordentliche Vortheile und Wohlthaten gebracht hat, bietet der bekannte Verfasser hier eine Schilderung aller dieser weichen in Wohlhoffen und Rohproducten bestehenden Vorrathsgegenstände in naturwissenschaftlicher und sanitätlicher, sowie zugleich in culturgeschichtlicher, historischer Beziehung. Hiernach ist doch das Buch als eine notwendige Ergänzung an jedem Kochbuch zu betrachten, in der namentlich die sichern und sachgemäßen Nachweisungen des Nahrungswertes, der Verschärfungen und Verwerbniß, der normalen guten oder schlechten Beschaffenheit aller dieser Nahrungsmittel von großem Werthe erscheinen. Der Anhang bietet außerdem wohl zu beherzigende Rathschläge gegen viele alltägliche Uebel und Gefahren in der Hauslichkeit.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Eduard Brockhaus. — Druck und Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

# Blätter für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 51. —

20. December 1866.

Inhalt: Zur dramatischen Literatur. Von Rudolf Gottschall. — Zur Sprichwörterliteratur. Von Franz Sandvoß. (Beschluss.) — Eine Kritik der deutschen Geschichtsquellen. Von Heinrich Rückert. — Neue Anthologien. Von J. W. Ebeling. — Feuilleton. (Literarische Plaudereien; für den Weihnachtsfest.) — Bibliographie. — Anzeigen.

## Zur dramatischen Literatur.

Dramatische Werke von Rudolf Gottschall. Sechs Bänden. (Vitt und For. Nojeppa. Die Diplomaten. Der Robob. Katharina Howard. König Karl XII.) Leipzig, Probus. 1866—66. 8. Jedes Bändchen 15 Mgr.

Wenn der Herausgeber d. Vl. es unternimmt, selbst über seine „Dramatischen Werke“ Bericht zu erstatten, so folgt er hierin nur dem Beispiel seines Vorgängers, welcher, durch die gleiche Erfahrung, daß kein Mitarbeiter sich entschließen wollte, seine Dichtungen in dieser Zeitschrift zu tadeln oder zu loben, genöthigt, hier selbst über seine Gedichte und humoristischen Romane referirte. Man könnte in jedem andern Journal ein solches Verfahren als einen Act der Ueberhebung verurtheilen und fragen, wozu es denn überhaupt nöthig sei, die Leser mit dichterischen Erzeugnissen bekannt zu machen, über deren Werth oder Unwerth die Urtheile der Zeitgenossen weit auseinandergehen? In d. Vl. dagegen bietet sich von selbst ein Rechtfertigungsgrund dar, indem diese nicht bloß das Hervorragende besprechen, sondern gegenüber der schönen Literatur nach möglicher Vollständigkeit streben. Dies Princip haben sie seit ihrem bald fünfzigjährigen Bestehen festgehalten, so daß sie für den Literarhistoriker eine reiche Fundgrube und ein in vieler Hinsicht unentbehrliches Nachschlagebuch bilden.

Die Leser mögen indes keine Selbstkritik erwarten, obgleich die Dichter zu kritischen Erwägungen vielleicht befähigt sind als ihre Rezensenten. Jede ihrer Schöpfungen ist das Product einer Selbstkritik, das Resultat eines langen kritischen Processes, in welchem sie bestrebt waren, das Wahlverwandte zusammenzuführen, das Störende auszuschneiden und zu verflüchtigen. Wenn Vegetierung und Besonnenheit die beiden Factoren des dichterischen Schaffens bilden, so ist die letztere eben das kritische Element, das allerdings nicht als ein äußerliches Regulativ gefaßt werden darf, sondern in der Gestaltung selbst mit thätig ist. „Omnis determinatio est negatio“, sagt Spinoza. Die negierende Selbstkritik ist wesentlich das Formbestimmende in dem Proceß künstlerischer Schöpfung. Jeder Künstler ist ebenso Kritiker wie Schöpfer

1866. 51.

in seinem Atelier; er prüft, er verwirft, er nimmt fort, er fügt hinzu. Es wird kaum einen Einwand der Kritik geben, den er nicht selbst gemacht, und dabei hat er eins vor dem Kritiker voraus — die tiefe Vertrautheit mit seinem Stoff. Wenn das Werk trotzdem mißlingt, so ist es nicht der Mangel an Kritik, sondern die mangelhafte Kritik, welche die Schuld daran trägt. Niemand kann über die Schranken seiner Begabung hinaus.

Eine Selbstkritik, so oft sie versucht worden ist, erscheint doch bald immer als überflüssig, weil sie nicht über das Werk hinausgehen wird, das ja selbst das Product einer Selbstkritik ist. Sie wird daher, wie z. B. Schiller's Briefe über den „Don Carlos“, meistens eine Vertheidigung, eine Abwehr gegen Angriffe sein, die der Dichter als ungerecht empfindet. Hierbei ist das Mißliche, daß der Poet nur eine oratio pro domo schreiben kann, und daß das Publikum mißtrauisch gegen seine Beweisführungen sein wird, weil er Partei und Richter in einer Person ist. Eine wahre Selbstkritik ist nur dann möglich, wenn der Dichter selbst ein anderer geworden ist, wenn er jenen kritischen Standpunkt überwunden hat, auf dem er sich befand, als er sein Werk abgabte.

Da die vorliegenden Dramen größtentheils für diese Gesamtausgabe wesentlich umgearbeitet worden sind, so hat der Verfasser genug der Selbstkritik in sie hineingeheimnigt, um sich eine fernere, in ihren Motiven nicht zu verdrängende Advocatur ersparen zu können. Er überläßt deshalb die eingehende Beurtheilung andern und beschränkt sich auf eine Inhaltsangabe der Stücke und auf einzelne Winke in Betreff seiner Intentionen.

Am wenigsten verändert ist das Lustspiel „Vitt und For“. Im Nachwort zu demselben heißt es:

Das vorliegende Lustspiel wurde zuerst im März 1854 in Breslau aufgeführt, wo Herr Baumeister in der Rolle des For und Frau Flaminia Weiß als Parriet wesentlich zu dem glücklichen Erfolge beitrugen. Schon damals machte es die Runde über die meisten deutschen Bühnen. Daß seine Bühnenaufbahn noch nicht abgeschloffen ist, beweist wohl die Thatfache, daß es sich erst 1864 im Repertoire des wiener Burgtheaters eingestellt hat. Der Text dieses Lustspiels weicht nur wenig von demjenigen ab, welcher den bisherigen Aufführungen zu Grunde

101

lag. Nur in Bezug auf die Hohenhausen-Szene ist die Motivierung sehr eingehend und wahrheitsgetreue geworden. In der dem englischen Nationaldramat, wie er sich auch im englischen Lustspiel ausdrückt, entsprechende Vertheil einzelner Handlungen hat der Verfasser absichtlich nicht geändert, trotz einzelner Bemerkungen, die sie ihm zugezogen, da ihm die Feinheit der französischen Conception nicht als Ideal des deutschen Lustspiels vorwurft. Das Stild, dessen dramatischer Angelpunkt der Gegensatz der Charaktere von Pitt und Fox bildet, enthält im wesentlichen eine Kritik des englischen Parlamentarismus, welche am besten einer selbstständigen kritischen Darstellung verlässt.

Den Knotenpunkt des Dramas bilden die Verhandlungen über die India-Bill, welche der Minister Fox im Jahre 1783 einbrachte, um die durch viele Mißbräuche befallene Verwaltung Indiens der Herrschaft der Kaufleute, der Hindischen Compagnie zu entziehen und in die Hände der Regierung zu legen. Pitt trat als Gegner dieser Bill auf, weil er in derselben eine Kränkung wohlverworbener Rechte fand, weil sie seinen conservativen Principien widersprach. Die Bill ging im Unterhause durch, scheiterte aber im Oberhause, weil die Lords auf die direct ausgesprochene Willensmeinung des Königs Rücksicht nahmen, welcher bestätigte, daß der ihm persönlich verhasste Fox bei einem Sieg der Bill noch lange im Amte bleiben werde. Mit dem Fall der Bill fiel auch das Ministerium Fox und ein Ministerium Pitt trat an seine Stelle.

Die eigentliche Handlung des Lustspiels bewegt sich selbstverständlich nicht im Parlamentshause, sondern hinter den Coulissen desselben. Wir gewinnen einen Einblick in die Maschinerie des englischen Parlamentarismus, in die Habel, welche in Bewegung gesetzt werden, um die politischen Fragen nach einer oder der andern Seite hin zu entscheiden. Der Director der Hindischen Compagnie, Snoughton, ist einer jener indischen Nabobs, welche eine etwas wilde Brutalität mit einem tropischen Humor verbinden. Er hat in der Puzmacherin Harriet seine Tochter wiedergefunden, und da der Fall der India-Bill eine Lebensfrage für ihn ist, so benutzt er sogleich seine Parität, um sie bald dem einen, bald dem andern Staatsmann anzubieten gegen die Bedingung, daß sie jene Bill zu Fall bringen. Für die India-Bill wirkt eine jener galanten Modedamen Englands, deren Passion es ist, auch auf der politischen Bühne eine hervorragende Rolle zu spielen — die Herzogin von Devonshire. Ihre Werbung unter den Parlamentariermitgliedern, ihr Bestreben, den König für die Bill zu gewinnen, geben Veranlassung zu einigen komischen Scenen. Indeß fällt der eigentliche Schwerpunkt des Stücks in den dritten Act, welchem im Hause des Nabob spielt und in welchem sich der Gegensatz der beiden Charaktere theils in den Scenen mit Snoughton, theils in der Scene ihrer Begegnung und ihres politischen Parteikampfes in der Steigerung der Situationen bis zu einer komischen Spitze aufsprüht.

Das Stild hat von allen vorliegenden Dramen des Verfassers auf der Bühne das meiste Glück gemacht. Die erste Aufführung in Breslau 1854 hatte von Haus aus einen sehr günstigen Erfolg, der sich in Dresden, Königsberg, Karlsruhe, Frankfurt, München und Schwern, wie an vielen andern Bühnen wiederholte. In

Hamburg, Leipzig und Braunschweig war der Erfolg minder günstig. Die berliner Hofbühne glänzte auf die Aufführung des Lustspiels verzichtet zu müssen — dafür gab es die Friedrich-Wilhelmsstädtische Bühne und zwar in drei verschiedenen Reprisen, jedesmal in einer längeren Reihe von Aufführungen. Weimar, Gotha und einige kleinere Residenzbühnen folgten. Ins Ungarische überseht kam das Stild am besten Nationaltheater mit nachhaltigem Erfolg zur Darstellung. Anfang 1864 erschien das Lustspiel auf dem Burgtheater zu Wien, wo es glänzenden und dauernden Success hatte und sich auf dem Repertoire erhielt. Jetzt folgten die österreichischen Bühnen: Prag, Graz, Pest, das deutsche Theater zu Pest u. a.

Als Probe für den Stil und die Darstellungsweise theilen wir die siebente und achte Scene des dritten Aufzuges mit, welche bei Snoughton spielt, nach den geschickten Vestehnungsversuchen des Millionärs:

#### Siebente Scene.

Fox (gleich darauf) Pitt.

Fox. Ich werde wol das letzte Mal in dieser eigenthümlich ausgestatteten Räuberhöhle sein. Wenn ich nur die Kleine noch einmal sprechen könnte! Ach, wenn ich das Goldstückchen hätte angeln können — eine allerliebste Glatzlocke hätte ich mir dafür angeschafft. Es wird einem doch recht schwer, ein öffentlicher Charakter zu sein und sich so durchzuführen, daß die künftigen Schuljungen mit einem jurisdien sind. Wieviel geht da ein Weg in Harriet durch diese Thüre — der Alte ist fort — es gilt den Versatz! (Mit er an die Thüre tritt, kommt Pitt heraus.) Wie? das ist ja wie der Weg durch Dante's Hölle — an jeder Thüre ein Angeber!

Pitt. Ich wundere mich, Sie hier zu finden, Fox!

Fox. Ich wundere mich, Sie hier zu finden, Pitt!

Pitt. Aber eine India-Bill einbringt, hat in diesem Hause wenig zu suchen.

Fox. Aber eine India-Bill bekämpfen will, noch weniger.

Pitt. Ich unterrichte mich aus den Acten.

Fox. Ich aus den Menschen! Ich würde vermuthen, in Ihnen den künftigen Schmiegegesen des Herrn Snoughton zu sehen, wenn dieser wichtige Posten nicht vacant sein müßte, da er mir forben angetragen worden ist.

Pitt. Wie, Ihnen?

Fox. Wundert Sie das? Ich dachte, ich wäre eine bessere Partie als Sie — denn ich bin Minister und Sie wollen's erst werden.

Pitt. Arme Harriet! Das ist Menschenhandel...

Fox. Ja, Pitt, das ist Menschenhandel, und für ihn wollen Sie kämpfen? Ich weiß es nicht, ich vermüthe nur, daß Sie gegen die Bill sprechen werden; denn Sie sind ein Diplomat, und man erklärt von ihnen nur, was man ihnen abzulassen im Stande ist.

Pitt. Ein echter Staatsmann tritt nur auf sein Stilmwort hervor.

Fox. O, mancher bliebe besser immer hinter den Coulissen.

Pitt. Am wenigsten ziemt es den Männern der Regierung, das Herz im Kinde zu tragen.

Fox. Jünger Mann, Sie wollen mir Lehren geben? Lassen Sie sich erst den Schulhaub fortblafen! Ich weiß feien, was ich will, und ganz Englands darf es wissen. Ich befinden uns hier nicht in Venedig, wo man durch das Geheimniß regiert. Unser Staat ist keine ausgeordnete Monie. Ich das Ihre Staatsweisheit, Pitt, so fürcht' ich Sie auch als Gegner nicht.

Pitt. Ja, ich bin Ihr Gegner, ich bekämpfe die Bill, ich bekämpfe sie aufs äußerste.

Fox. Das ist gut — das ist brav! Trampf! Trampf! Donner! Donner! Nun endlich deden Sie Ihre Karte auf.

Vitt. Sie spielen freilich offen — und doch wäre es besser, wenn Sie Ihre Tugenden und Tugenden nicht dem ganzen Lande zeigten!

Kor. Ja, hal' An ihnen ist ein Pandebrieger vorhanden. Sie müßten immer eine kleine Kugel in der Tasche tragen, um sie bei jeder Gelegenheit auseinanderzuklappen und darauf zuweisen.

Vitt. Und Sie müßten sich den Parolisch ins Ministerium nachtragen lassen, um die Geschichte dieses Landes mit eingebogenen Ketten zu lesen.

Kor. Und doch ist es mir unbegreiflich, wie Sie, da Sie so mit moralischen Grundbügen getränkt sind, die jetzige indische Regierung verteidigen können?

Vitt. Ich verteidige sie nicht, aber ich greife eine Bill an, welche mit einem kühnen Griff jahrhundertalte Privilegien zu vernichten droht, die Garantie des Eigentums, die Garantie, daß dem Sohne sicher bleibt, was sich und ihm der Vater erworben.

Kor. Das ist äußerst schwierig. Was mein Vater mir erworben hat wenigstens, ist mir durchaus nicht sicher geblieben, sondern längst durch den Raubhand fortgeschoben.

Vitt. Durch alte Freibriefe behältig ist das Recht der Schindischen Compagnie, die Directoren zu wählen aus ihrer Mitte, dies Land zu verwalten, zu regieren mit sonderbarer Gewalt. Mögen ihre Gouverneure gekündigt haben — ich verteidige ihre Miesgriffe wahrlich nicht, aber sie haben dem englischen Namen das schönste Land der Erde erobert, sie haben ihm im Orient eine glanzvolle Bedeutung gesichert, sie haben seine mächtigsten Schätze aus zu Füssen gelegt. Die Geschichte kennt kein Beispiel, daß eine Handelsgesellschaft, von so schwachen Anfängen aus, Großthaten ausgeführt, die, eines Alexander würdig, den Osten und denselben gemacht um den hohen Preis unserer Bildung und Errettung. Ihr gebührt ein großer Theil des Dankes, daß die fähige Britannien weht als die Herrscherin der Meer, daß sein Handel zum Welthandel geworden, seine Macht zur Weltmacht.

Kor. Ja, und daß edle Volkstämme ihm in allen Welttheilen suchen!

Vitt. Und um diese Frucht der Anstrengungen, der Kriege und Siege, soll eines Ministers Bill, ein Parlamentesbeschluss sie bringen können? Ist das Gerechtigkeit? Ist das Billigkeit? Spielt man so mit alten Rechten und heiligem Besitz? Es ist nicht der Geist maßvoller Fortschritts, es ist der Geist der freien Meinung, der überall in Europa sein Haupt emporhebt. Die Verwirrung soll das Gesetz gebären, und aus dem Unrecht soll das Recht hervorgehen. Und diesem Geist, dessen Vertreter Sie sind, Kor, der Minister dieses Landes, werf ich den Fehdehandschuh hin auf Tod und Leben.

Kor. Ich nehm' ihn an! Sie kämpfen für Rechte, ich kämpfe für das Recht. Sie kämpfen für die Sittlichkeit, ich für die Sittlichkeit. Sie wollen das Unheil heilen, ich will es ausrotten. Ich verdamme den Frevler, aus dem er Nutzen bringt. Die Schindische Compagnie hat ihre Vollmacht gemisbraucht, ihr Glück ist das Unglück ihrer Unterthanen. Dreißig Millionen Menschen verfluchen uns als Tyrannen. Und das für ein altes modriges Papier? Ochi meine Bill nicht durch, so haben wir keine englische Regierung in Indien, wol aber eine indische in England. Kein Galgen ist zu hoch für diese privilegierten Räuber, für diese Waleasens von Kalkutta und Madras. Wozu diese Morachen von Induhou? Das Recht der Menschheit ist älter als alle Privilegien.

Vitt. Und Ihre Bill soll diesen Schaden heilen, Ihre Bill, welche die Regierung dieses Landes in Ihre Hände legt und in die Hände Ihrer Geruraten? Das soll die kühnsten Indiens heilen? O, wie es denn mit ihnen aussehen würde, das müßte man die Spitzhändler und die Karabellen fragen. Ich kämpfe gegen diese Bill, und kämpfe koppelte gegen sie, weil Sie es sind, der sie einbringt, weil Ihre Freunde es sind, die sie verteidigen.

Kor. Nun, so solle der Würfel immer hin, aber der Nachwelt wird es leid thun, den Namen Vitt zu lesen neben den Namen Hastings und Clive — ich hätte einen besseren Platz für ihn gewählt. So ist's denn, offener Krieg.

Vitt. Offener Krieg!

Kor. Halten Sie Ihre Fiedelhaube fest, junger Mann, denn ich führe eine kräftige Lanze!

Vitt. Ich fürchte nichts! Der Geist meines Vaters wird mit mir sein.

Kor. Der ist gegen Sie! Der würde Ihr Nicht schon nutzen, es trieben zu viele Räuber daran.

Vitt. Kampf und Sieg!

Kor. Kampf und Sieg!

Vitt. Recht und Gesetz!

Kor. Freiheit und Glück!

Vitt. Leben Sie wohl, Kor!

Kor. Leben Sie wohl, Vitt! Auf Wiedersehen im Parlament.

Vitt. Auf Wiedersehen!

(Sie eilen beide nach der Thür.)

Achte Scene.

Vorige. Harriet (ein Tablett mit Rosen und Gläsern in der Hand, tritt ein).

Harriet (liest das Tablett fallen). O, mein Gott, wie Sie mich erschrecken!

Vitt. Leben Sie wohl, Harriet!

Kor. Leben Sie wohl, Harriet!

Vitt. Wie sehr aus mir wieder!

Kor. Wie sehr aus mir wieder!

Vitt. Bewahren Sie mir ein freundliches Andenken!

Kor. Auch mir, auch mir, wenn ich bitten darf...

Harriet. Aber meine Derrn.

Kor. Danken Sie Gott, daß dieser Vitt nicht Ihr Mann geworden ist. Das ist ein Tyrann.

Vitt. Danken Sie Gott, daß Sie nicht diesem Kor zugefallen sind. Sie wären verloren gewesen. Ich denke an Sie, so lang ich lebe.

Kor. Ich denke an Sie — solange ich nichts Besseres zu thun habe.

Vitt. Nochmals, leben wohl, Harriet!

Kor. Leb wohl, ihr Millionen! (Beide stürzen zur Thür hinaus.)

Das zweite Bändchen enthält das Trauerspiel „Razappa“. Das Nachwort zu demselben lautet:

Die Gestalt, in welcher hier das Trauerspiel „Razappa“ erscheint, ist etwas abweichend von derjenigen, in welcher es auf den Bühnen von Dresden, Breslau, Bremen u. a. zur Aufführung kam. Es steht in demselben König Karl XII., welcher früher den vierten und fünften Act belebte, aber wol zu Ungunsten des Fieders, der, zwischen zwei so gewaltige Persönlichkeiten gestellt, wie Jar Peter und König Karl XII., etwas in den Schatten trat. Mit so vieler Liebe ich die Gestalt des Schwedenkönigs in der ursprünglichen Fassung des Trauerspiels gezeichnet hatte — ich glaubte sie dennoch der Oekonomie des Ganzen zum Opfer bringen zu müssen. Ueberhaupt wurde der Erfolg der beiden letzten Acte früher durch die zu weiten historischen Perspektiven beeinträchtigt, die sonst einem häufigen Szenewechsel nötig machten und dadurch die Bühnenwirkung stören, als auch die ethische Grundidee des Ganzen durch die bunte Silberfolge zu verquakeln drohten. Es bedarf für den aufmerksamen Leser wol nicht der besondern Erwähnung, daß der auf's Güt gebundene Razappa nicht bloss die thafschliche Signette, sondern das ethische Symbol der Dichtung ist, das Symbol der wilden und blinden Verworfenheit, die ins Verderben führt. Es spricht es Razappa aus, welche gleichsam den Chor der Tragödie bildet. Die Gruppe, in deren Mitte sie steht, die Gruppe pflichtgetreuer und opferstrebender Liebe, ist jetzt in



besseres Licht gerückt und hebt sich schärfer ab von den dämonischen Gestalten, deren tragischer Conflict sich im Vordergrund des Trainerspiels bewegt. Dem Urtheile der Kritik aber stelle ich die Anschauung anheim, inwieweit meine gesaltene Kraft anreichte, einen stilsichen Grundgedanken in lebendiger Handlung auszusprechen und ohne der historischen Grundlage, ohne dem volkstümlich-slavischen Colorit untreu zu werden, doch die alle Zeiten durchwaltende Menschheit zu schildern, welche der Ueberhebung des Menschen an dem Fuße folgt.

Das Trainerspiel behandelte nicht jene erste bekannte Episode aus dem Leben des jungen Bagen, sondern das historische Auftreten des bereits galterten Fehman, der in ehrgeizigem Aufschwung nach der Krone der Ukraine strebte und dieselbe durch den Abfall von seinem Zaren als Bundesgenosse des Schwedenkönigs zu erreichen suchte. Wie ihm nur die Wahl gelassen wird, den Vater der Geliebten dem Tode zu weihen, oder selbst als ein Opfer seiner unvollendeten Pläne zu fallen — das bildet im Stück den Höhepunkt der dramatischen Krisis. Mazeppa entscheidet sich in blinder Leidenschaft glühenden Ehrgeizes für das erstere und trennt sich dadurch von der Geliebten, die, anfangs noch ehrgeiziger und hochstrebender als er selbst, sich jetzt von ihm abwendet, einen Theil seiner Vetreuen von ihm losreißt und ihm zuletzt den Giftbecher kredenzet. Es ist nicht das Thema der Byron'schen, sondern das Thema der Puschkinschen Dichtung, welches hier mit in die dramatische Handlung verflochten ist.

Gleichwohl liegt auch die Jugengeschichte Mazeppa's nicht ganz außerhalb des Rahmens der Dichtung. Sie ist eingestuft in Gestalt einer Erzählung, die aber kein mäßiger Schmutz des poetischen Werks ist, sondern eine entscheidende dramatische Wendung zur Folge hat. Ein junger Pole, Kasimir, liebt Lodoiska, Mazeppa's Tochter. Mazeppa entdeckt, daß er der Sohn jenes Wojwoden von Lublin ist, der ihn auf das Ross gebunden und in die Wildniß gejagt hat. Er weigert ihm die Hand der Tochter, und um seine Weigerung zu motiviren, entrollt er das Bild jener vergangenen Schreckensscenen:

#### Mazeppa.

Ich war ein Pags' am Königshof zu Warschau,  
Und leicht und heitern Sinns! Ich Spiel, Gelag,  
Im Sonnenchein von holden Frauen Kunst  
Schwand mir das Leben hin, ein Mautescherz,  
Ein süßer Rausch! — Da sah ich einst ein Weib  
Von andrer Art als rings die lustigen Feen.  
Wie Blüthenblau erschien mir jeder Glanz,  
Der mich bisher geblendet, denn dies Weib  
Trug auf der Stirn des höhern Heiles Siegel.  
Aus seinen Augen blühte tiefer Thrän,  
Ihr Zauber ruhte seßend über mir!  
Im Traum und Wachen sah ich diesen Blick.  
Das ist das Unglück! rief es laut in mir;  
Das ist ein fremder, wunderbarer Geist,  
An Schönheit reicher als das helle Blut.  
Das blickt im Sonnenchein! Gefallen war  
Des Fuchseins Zauber auf den willigen Lippen,  
Gleichgültig schau' ich die gezeigten Reiz.  
Doch wie aus Tiefen unergründlich war  
Dies ferne Meteor mir aufgetaucht,  
Und meine Erde flog zu ihm empor,  
Ein Kar ins Nocthid, in den trauten Himmel!  
Unsel'ges Weib, mißhandelt von dem Gatten,

Du tiefes, heil'ges Wunder der Natur,  
Verhängnislos misachtet — heiß embrannte  
Zu dir die Liebe in des Jünglings Bergen.  
Und alle Bilder der berühmten Heiligen,  
Märtyrereinen mit dem Stierenschein,  
Vermischten sich vor meines Geistes Aug'  
Zu einem Bild vom reinsten Himmelsglanz,  
Das deinen Namen trug!

#### Kasimir.

#### Lodoiska!

Wer so geliebt, kann Liebe nicht verstehen?

#### Mazeppa.

So glücklos und des höchsten Glückes werth!  
So drückt nicht ich ihr; sie neigte gnädig  
Ihr Aug' zu mir! Erst wollt' ich Hüfte schafften,  
Errettung von unaußerger Knechtschaft bringen;  
Doch sie mit ungeheurer Liebe Blut  
Flog mit aus Herz. Da schwanden alle Schranken!  
Hört, hört aus diesen Hallen — rief ich laut,  
Wo alles, alles an die Sünde mahnt,  
Aus der das Glück der Himmel stammt! Hinaus,  
Wo kein Gesetz die freie Steppe kennt  
Als nur der Sterne Lauf, der Wellen Zug,  
Den stillen Wechsel ewiger Gewalten!  
Dort, eine wilde Blum' im Dummelstau,  
Wag unsre Liebe freudig sich entsaften!  
Wir flohen — doch folgte der verrathenen Flucht  
Der Rächer nach! Der Walle holt aus ein —  
Da — o der Schmach! — er ließ mich greifen, geißeln  
Mit Ruthenstreichen vor dem ganzen Volk!  
Mit Striden binden auf ein wildes Ross.  
Ein Geistesbiss — der Renner bäumt und schäumt —  
Hört ging's in wilder Wuth! Dort broden tanzt  
Der Mond am Himmel und der Sterne Reigen.  
Das Auge schloß ich, und mir war's, als würd'  
Im ungeheurn Lauf ich fortgerissen,  
Wie jene heimatlosen Feuerseelen  
Des Als, die durch die ew'gen Räume irren!  
Und so im Schwindel schien mir's oft: das wü'r  
Mein Leben selbst — ein blinder, jäher Sturz,  
Der von der Wiege bis zum Grabe taumelt,  
Gefesselt an des dunkeln Stoffs Gewalt!

#### Lodoiska.

Das hielt ich für ein Märchen, da ich's niemals  
Von deinen Lippen hörte, nur von andern.

#### Mazeppa.

Der schraubende Dämon tanz mich raslos weiter;  
Es peitscht der Wald mich mit dem thaug'n Zweigen,  
Ein Diener des Wojwoden, gnäd'ger noch  
Als er; denn diese Schmach sah nur die Sterne!  
Rach nahm sich die unheimlichen Wesen;  
Der Cule blödes Auge starrt mich an,  
Der Adler senkt sich aus den Lüften nieder,  
Und Unheil flüchtend schweben über mir!  
Die Raben, die lebend'ge Leiche wittern!  
Gewirmen und Schlangen zühen rings durchs Unkraut,  
Und aufgeschreckt vom Rörn der Rossescheit  
Erbebt der Wolf sein furchtloses Gebüh,  
Und entt die Wälder nach in Wald und Schlucht!  
Mit glüh'nden Augen schauet der Schwarm herbei,  
Blutsehend, gierig nach dem feinen Blut.  
Dach Ross, halb Mensch, ein trampaft Fabelbild!  
Da loht den Pengst Entlegen; angstvoll schraubt sich  
Die Wähne; er existirt unter mir,  
Beschleunigt sicherhaft den wilden Lauf!  
Und über Riesenflamme jagt er fort,  
Und flürzt sich in den Strom, der, aufgeschreckt

Aus näch'ger Einsamkeit, verdrießlich tost,  
Und doch die wunden Glieder kühl! — Und als  
Der Morgen lichte, hell der Ost erglühete,  
Da nahten wir der ultirae Grenze.  
Hera wieherten die freigelassenen Herden;  
Kein Kenner schaud entgegen frohen Stutes;  
Doch arge Qual ward mir die Weibersticht  
Fremd war mir ihre Sprache und bedrohlich  
Der Freude Zeichen! Dals beknüpfungsbahn!  
Wah! ich der seltsamen Verknüpfung bei.  
Umweht von Schnee und Mähnen, angestohlt  
Von den kristallinen Augen, glaub' ich mich  
In ein Dämonenreich versetzt, umringt  
Von seltsamen Gestalten, und mir schien  
Die eigne Seele sehr ein wandernd Ding,  
Ein irrer Rauch — ein wüster Traum das Leben!  
Da stürzt' mein Kopf und meine Sinne schwanen —  
Als ich erwachte, war ich frei von Banden,  
Sorglos gepflegt in des Geladen Stütze,  
Ein Fremdling in des eignen Volkes Mitte!

Daß Majeppa selbst keine germanische Idealgestalt ist, muß zugegeben werden; es galt den Versuch, das slavisch-nationale Element in den Charakter mit anzunehmen, so weit dies ohne Beeinträchtigung seiner tragischen Allgemeingültigkeit möglich war. Daher ist ihm Schlanheit und Verstellungslust in reichem Maße zugewiesen, als sich vielleicht mit dem Begriff eines deutschen Helden im Leben und auf der Bühne vereinigen läßt. Es ist eine Consequenz dieser Charakterzüge und einer Situation, die er sich geschaffen, ohne sie vollkommen beherrschend zu können, daß er sich zur grauenhaften Hinrichtung Iskra's entschließt, dadurch Matrena von sich losreißt und so die Leidenschaft der Liebe der Leidenschaft des Ehrgeizes zum Opfer bringt. Der dritte Act des Stücks enthält den oben erwähnten Höhepunkt der Krise, die höchste Spannung des dramatischen Conflicts, die Majeppa's Verschuldung zu einer verhängnisvollen, ihm selbst verderblichen Consequenz treibt und Matrena's Liebe in Haß verwandelt: eine jener Wendungen, die nach dem Aristotelischen Canon von höchster tragischer Berechtigung sind. Der vierte Act bringt die Peripetie, den durch Matrena's Aufstachelung bewirkten Abfall der Saporeger; der fünfte die Katastrophe, die Schlacht bei Pultawa und Majeppa's Vergiftung durch Matrena.

Eine Natur von gleicher slavischer Wildheit wie Majeppa ist Peter der Große, aber er steht doch im Gegensatz zu ihm, weil er sie zu bändigen und aus große und berechtigzte Ziele hinführen weiß. So sagt er im ersten Act:

Ihr wißt, ich bin ein schlichter Zimmermann,  
Mit Art und Säge geh' ich fremm aus Werk,  
Im Schwitz des Angesichts will ich schaffen.  
So war's in Saardam und so ist es heute!  
Dort war's ein Schiff mit Kiel und Ded und Masten,  
Heut' auf der Berke liegt ein großes Reich,  
Das ich behau und zusammenfüge  
In Gottes Schutz mit meines Armes Kraft.

#### Majeppa.

Da, schau' ich die ins große Dreg, o Jar.  
Steh' ich so klein daneben! Glücklich ist's,  
Ein Herr zu sein, zu schaffen, zu gestalten —  
Wir folgen deinem Stern!

#### Peter.

Sie — nicht so ganz!

Denkt an den Don! O, ein Rebellengeist  
Bohnt in den Steppen — spricht, wie soll mein Arm  
Durch diese ungeheuren Wälder reiten,  
Dies Volk, ein flüchtiges Gewölbe, zusammenballen,  
Daß es im Strahl meiner Sonne glüh?  
Sich eifersüchtig muß drüber wachen,  
Daß jeder schläft, er muß das Ganze halten!

Und wenn er im letzten Act nach der Schlacht bei Pultawa seinen von zwanzig Augen durchlöcheren Hut zeigt und sich als Oberst von seinen eigenen Generalen befördern läßt, so liegt in dieser freiwilligen Unterordnung eines Staatsoberhauptes, das einen militärischen Rang durch seine Leistungen erst verdienen will, der schärfste Gegensatz gegen die maßlosen Ueberhebungen eines nach der Krone strebenden Rebellen, der sie um jeden Preis, auch durch Verrätherei erringen will.

Kasimir und Iodoiska in ihrer edeln opferbereiten Liebe stehen von Daus aus in veränderndem Contrast zu den Ueberstürzungen maßloser, zuletzt sich selbst vernichtender Leidenschaft. Der Versuch, in die priesterliche Gestalt der Harypna einige jener Elemente zu verlegen, auf denen die dichterische Bedeutung des antiken Chors beruht, darf nicht auf den Ruhm der Neuheit Anspruch machen. Shakespeare's Vater Lorenzo vertritt das gleiche Princip. Derartige Gestalten dürfen natürlich im modernen Drama nicht gänzlich außer Acht der Handlung stehen, müssen aber eine Zeit lang, ehe sie in dieselbe eingreifen, ihr mit ruhiger Betrachtung gegenüberstehen. So zeigt sich Harypna am Schluss des großen Monologs, der sonst wie ein Chorgesang ertönt, doch mit in die Geschichte des Helden verstrickt:

Mutter Natur, wie wachst ein weiser Sinn  
In deiner Einsamkeit! Der Stern des Khras  
Nacht wieder mit dem jungen Morgen an.  
Wir träumten eine ganze lange Nacht,  
Und eine bunte Welt stieg auf und nieder  
Vor unsrer Seele, ja ein ganzes buntes  
Vermirrtes Leben; aber nach dem Traum  
Binkt wackelndes doppelte Aug' des Himmels,  
Das golden seine Pforten uns erschloß,  
Und mahnt uns freundlich an das ewig gleiche  
Geist der Welt! O Harmonie da draußen,  
Vertilg' das Menschenherz! Dich such' ich, dich!  
Ich kühl' den Taft, nach dem die Sterne streifen,  
Die Wipfel rauschen und das Leben blüht  
Des Aas durch tausend stille Pulse wallt,  
Ein ewig Reigen, Schweben, Sinken, Steigen,  
Und doch ein wackelloses Gleichgewicht!  
So sei dein Schlag, o Dreg! Empfinde sie:  
Nur eine Blume unter Millionen,  
Sie blüht und welkt, und drüber geht der Rauch  
Des Windes schloß; aber wie sie leimt  
Und wachst und blüht und treibt und sich ernährt  
Aus Erd' und Luft — das ist das Ewig;  
In ihrem Reiche ruht das Weltgerinnis,  
Und regt sich's drin und weht ein fischchen Staub  
Von einem jarten Boden hin zum andern —  
Das ist die Schöpfung! Keine andre war's,  
Aus der die Sonnen trauten aufgeschossen,  
Und ihnen nach das heiße Menschenherz,  
Das eine flüchtige Secunde nur

Das Licht der Ewigkeit erwärmt!  
 Doch jener Stern, der goldenen Thron der Frühe  
 Und rosigem Gewölle des Abends winkt,  
 Es ist der Stern der Liebe! Saust und heilig,  
 Am ew'gen Maß der Schöpfung großgezogen,  
 Soll sie der Jugend Herzen still durchglühn!  
 Dann wachst sie noch am Grab, wie aus der Wiege,  
 Umfängt das Leben wie ein Götterarm,  
 Der aus den Wolken greift! Ihr holden Kinder!  
 Euch wird, ich hoffe, das Rechte offenbar  
 Und eure Seele spiegelt jenen Stern!  
 So pfleg' ich, eine Prinzessin am Altar,  
 Zwei Flammen, die sich selbst und dann im Bund  
 Dem Himmel suchten!

Stühne ich es mir  
 Für alte, dunkle Schuld! Einst irrst' auch ich  
 Auf jener Bahn der wilden Leidenschaft!  
 O Uebermuth des Menschen, der sich selbst  
 Mit seinen kleinen Zwecken läßt zur Seele  
 Der Welt und led' zerbröckelt ihr Eitelenspiel —  
 Ein Rab, aus dem Getrieb herausgerissen,  
 Das in den Abgrund rollt und dort zerfällt!  
 Du wilder Dämon, welcher alle Kronen  
 Der Erde häuſt auf seine Stirn, der Lust,  
 Dem Stolz Märc' baut und unerlöschlich  
 Wie ein verzehrend Feuer alles Wild  
 Der Welt im Sturm verflücht! — du streckst dich tief  
 Und lauchst doch nicht die kurze Spanne Zeit,  
 Die zugemessne, überschreiten! Ja,  
 Dich reißt kein Sturm, der ehlich weiter braust,  
 Ein Wirbel nur, der dich im Kreise jagt!  
 Verkörpert sich ich diesen Dämon ein,  
 Und ließ mich schmiegen an sein Feuerbad!  
 Jetzt weilt mein Aug' mit unnenbarter Wehmuth  
 Auf seinem irren Gang. Nicht hemmen kann  
 Ich ihn, nicht retten — mich zerreiſt' das Ferg.  
 Ist wachst es wieder auf, das alte Feuer,  
 Und selig scheint mir's, selig, hinzusinken  
 In einer großen Stunde! Fort, fort, fort!  
 Der ew'ge Kecker hält mich rings umfassen,  
 Ich lauch' das Haupt in seinen reinen Wahn!  
 Frei über Licht und Schatten will ich schweben,  
 Dem Einen nicht, dem All gehört mein Leben!

Das dritte Bündchen der „Dramatischen Werke“ enthält das Lustspiel „Die Diplomaten“. Dem Nachwort zufolge ist dasselbe

am Berliner Hoftheater, in Breslau, Königsberg und an mehreren andern Bühnen zur Aufführung gekommen. Es erscheint in seiner jetzigen Gestalt nicht ohne wichtige Aenderungen. Die Schlusscene des zweiten Actes ist in anderer Weise motivirt und durchgeführt, die etwas verwickelte Intrigue in ihren Hauptnotenpunkten schärfer hervorgehoben, der Dialog durch frischer und schlaghaftere Wendungen bereichert worden. Die ironische Tendenz des Stücks tritt wol aus der Handlung selbst so klar zu Tage, daß sie hier nicht weiter hervorgehoben zu werden braucht.

„Pitt und Fox“ ist mehr ein Charakter. „Die Diplomaten“ sind mehr ein Intriguenlustspiel, welches im Verlauf einer vielfach verschlungenen Handlung nachzuweisen sucht, wie die Diplomatie oft nur die Kunst der feinen Niedrigkeit ist, wie die Diplomaten mit großem Aufwand von Schlaueit und Geist oft nur gegen sich selbst intriguen und dann wieder durch einen glücklichen Zufall ohne ihr Verdienst erreichen, was sie eigentlich durch ihre ganze Kunst verschert haben. Die Handlung spielt am Hofe König Philipp's V. von Spanien, und die beiden Helden

des Stücks sind der niederländische Gesandte Ripperda, der einen Handelstractat mit dem Hofe von Madrid durchzusetzen sucht, und der Ministerresident von Parma, Alberoni; jener einer der leichtlebigen und unternehmungslustigen Diplomaten, welche ihre Siege im Sturm zu erringen suchen, dieser ein sich in förmlichen Pazzi und verschlagenen Streichen gefallender Schlauputz, und dabei ein Gourmand und Meister der Kochkunst. Beide haben ernste Zwecke im Auge, aber sie verfolgen dieselben mit frivolten Mitteln. Die Prinzessin von Parma, deren Ehe mit dem König Alberoni durchzusetzen soll, kommt selbst incognito nach Spanien, um den König persönlich kennen zu lernen, ehe sie ihm Hand und Herz reicht. Ripperda will durch die Hilfe dieser Schönen die Prinzessin von Parma aus dem Felde schlagen, er will den König durch sie beherrschen, Alberoni dagegen will sie, da sie die ihm für die Prinzessin gefährlich scheint, ungeschädlich machen, indem er sie mit Ripperda vermaählt. Beide schließlich verkleidet, ohne voneinander zu wissen, als Beichtiger auf das Schloß, wo sich Elisabeth befindet.

Ripperda hat seinen Sturm auf die Prinzessin bereits gewagt, als Alberoni eintritt:

Siebenster Auftritt.

Alberoni (als Vater). Ripperda.

Ripperda (tritt zurück). Ja spät!

Alberoni. Wie? Schon ein Stellvertreter hier? Aber der Frau Lorenzo hatte mich doch ausdrücklich beauftragt...

Ripperda. Pax vobiscum!

Alberoni. In aeternum! Euer Ghrundruden haben wol schon die Beichte abgenommen?

Ripperda. Allerdings, bei der jungen Sennora! Mein Gott, das arme Kind hatte wenig zu beichten. Die Aste dagegen ist offenbar viel ergiebiger — die hab' ich Ihnen aufgehoben!

Alberoni (für sich). Ich begreife nicht, mit welchem Rechte — wie? seh' ich recht? — es ist wol nicht möglich...

Ripperda (für sich). Dies irae, dies illa — es ist der Abbe!

Alberoni (für sich). Was hat er in aller Welt nur hier zu suchen!

Ripperda (für sich). Außerst ährend! — Ueberall drängt er sich ein...

Alberoni (für sich). Der gute Niederländer intriguit! Das hat' ich ihm nicht zugetraut!

Ripperda (für sich). Es ist ihm gewiß im Wege! Er hat gute Spione!

Alberoni (für sich). Seine Spürnasen ist nicht ganz schlecht — ich sänge an, ihn zu achten!

Ripperda. Herr Abbe Alberoni!

Alberoni. Herr Baron von Ripperda.

Ripperda. Pax vobiscum...

Alberoni. In aeternum — dürst' ich wol fragen, welche wunderbare Fügung des Geschicks die Excellenz aus den Niederlanden gewonnen hat, zu einer so fremdartigen Bekleidung ihre Aschucht zu nehmen?

Ripperda. Dies Kleid ist mir nicht fremdartig, als vielen andern, die es mit größtem Rechte tragen. Ich darf wol die gleiche Frage an Sie richten...

Alberoni. Ich bin in meinem Wirkungskreise; aber Sie, mein Freund...

Ripperda. Die können Sie von mir Vertrauen verlangen, nachdem Sie mich in einer so großen Weise geduldet! — Die Niederländer wissen jetzt, wie sehr sie auf Ihre Freundschaft

zu rechnen haben; sie wissen jetzt, daß sich Alberoni nicht befehen läßt — wenn er auch das Geld ruhig einfließt. Ein neuer Kristall — unerklärlich, tugendhaft. — Keine Festung ist unnehmbar, sagte Philipp von Woodouen, zu der nur ein mit Gold beladener Esel Zutritt hat. Wir Niederländer haben uns sehr getäuscht, als wir die Rolle dieses Thieres übernahmen. Das Gold ist in der Festung, aber es trägt uns noch immer unbefähigt! Geht nicht über solche Grundsätze — ich mache Ihnen mein Compliment, Abbe!

Alberoni. Die Wahrheit zu sagen — ich verstehe Sie nicht!

Ripperda. Wie? Ein so feiner Verstand und der Brigue, angelobt nach allen Regeln der Scholastik, ein Verstand, dem man eine so handgreifliche Zeichnung, die einer Herausforderung ähnlich sieht, gar nicht einmal angetraut hätte? Welche Gründe konnten den Abbe Alberoni bestimmen, so früh die Waage abzuwiegen? Das ist ein Stiefel zum Nachdenken in schlaflosen Nächten, aber ich schäme vorstellig und bedauere daher, die Dunkelheiten in den Motiven so großer Männer nicht entsiffern zu können.

Alberoni. Es ist das Unglück bedeutender Charaktere, daß man eine Bedeutung sucht in ihrem harmlosesten Thun. Jaß könnte ich mir schmeicheln, so überhöhet zu werden, während ich in Demuth denken muß, daß ich oft nicht bin als ein plumper Spießmacher.

Ripperda. Wie? Und es wäre bloß ein Hohnschmerz gewesen, daß Sie mir die Gegenwart der Prinzessin Orsini...

Alberoni. Oha — mein Freund — nur lacht, mein lieber Freund, keine Uebereilungen! Ich wollte Sie nächster Tage besuchen, um mit mir für diesen Scherz Ihre Verzeihung auszuwirken. Sie müssen mich nur erst näher kennen lernen! Die Menschen kommen mit teilsamen Organen zur Welt. Der eine hat ein Dieborgan und muß stehlen, so gut, wie ein anderer ein dichterisches Genie ist und ein dritter ein großer Mathematiker. Das ist alles Latent, und die Tugend ist das größte; doch auch zum Völkler gehört unzählbare natürliche Begabung. Der Mensch kann nicht gegen die Sterne kämpfen, am wenigsten gegen die Sterne, die (auf die Sonnen) hier an seinem eignen Firmamente strahlen. Nun bin ich mit meinem unumkehrlichen Dange zum Spießmacher, zum Postenreihen, zu tollen Lagen geboren und hätte mich nicht der Zufall in eine andere Laufbahn geworfen — Sie würden mich ungewissheit als Vajazzo im Circus angetroffen haben.

Ripperda. Das ist wol möglich! Wenigstens besitzen Sie das Talent jener Vajazzo, immer wieder aufzustehen, wenn man mit Recht glaubt. Sie hätten den Hals gebrochen.

Alberoni. Ganz recht. Sie müssen alle Nachsicht haben mit diesen kleinen Capriolen, die mit alle meine Freunde verzeihen! Ich wollte — ich mußte dem Ueberrichte der Orsini eine kleine Lektion erteilen — Sie waren der Mann dazu!

Ripperda. Wie? Und dabei konnten Sie vergessen, daß Sie alle meine Interessen, alle Interessen der Niederlande...

Alberoni. Lassen Sie mich ausreden! (für sich.) Man muß die Wahrheit immer sagen, wenn sie einem nicht geglaubt wird. (laut.) Sie würden ein Recht haben, sich zu beklagen, daß ich Sie, Ihren Auftrag, Ihre Angelegenheiten vernachlässige, wenn es sich in der That in diesem Augenblick noch um den Einfluß der Prinzessin Orsini handelte...

Ripperda. Wie? Was sagen Sie?

Alberoni. Ich arbeite im geheimen an dem Tzunge der Prinzessin. Kommt die Deirath mit Elisabeth von Parma zu Stande — so fällt die Orsini.

Ripperda (für sich). Er hält mich doch für sehr leichtgläubig! Diese groben Lügen...

Alberoni. Wozu also noch die vielen Ceremonien, die Bemühungen, jene übermüthige Prinzessin zu gewinnen? Viel besser, schon jetzt ihr Schatz geboten — dann steigen die Actien

unserer Zukunft. Ich habe Sie jetzt in mein Geheimniß ein- geweiht, mein ganzer Fehler war, daß ich es früher nicht schon gethan. Den kleinen Scherz vergehen Sie mir gewiß...

Ripperda (für sich). O die Schlinge! Wie er sich windet... Alberoni. Wir müssen zusammenhalten, Baron! Ich habe Ihnen jetzt mein vollstes Vertrauen geschenkt, ich bitte Sie, es zu erwidern. Es könnte bald die Zeit kommen, in der ich meine unheimbare Rolle mit einer richtigern ver- tauschte.

Ripperda (für sich). Nur zu wahr, das gerade muß ver- hindert werden, ich schone die jetzt in die Karten...

Alberoni. Wir mit steigen die Actien der Niederländer, mit mir fallen sie! Wer sonst an diesem Spiel würde sich nicht annehmen? Ich aber (für sich) zahle das Kapital mit Zinsen zurück, sobald Elisabeth den Thron bestiegt.

Ripperda (für sich). Verre Worte — ich kenne jetzt eine launtere bessere Quelle!

Alberoni. Also — offen, mein Freund — kann ich Ihnen dienen — ich bin bereit! Nur müssen Sie mir be- stehen, was diese Kleidung bedeutet!

Ripperda. Und Sie können fragen? Ihr Scharfbild hat das nicht im ersten Augenblicke erkannt? Sie wissen, ich liebe ein fröhliches Leben! Die Angelegenheiten des Staats zu betreiben, das ist mein Handwerk; aber zu leben, das ist meine Kunst! Mein empfängliches Herz erglöhst so leicht, und in diesem Lande der Schönheit treten Tizian's Bilder ins Leben! Mit einem Worte — ich liebe!

Alberoni. Ihr Herz scheint allen empfänglich — da auch schon jene kleine Zuoanna...

Ripperda. Vorpostengesichte — nichts weiter! Amor als Tirailleur — jetzt erst liebt er mir die Hauptgeschicht! Ich bin hingestrichen, entzündet! Denken Sie sich, diese kalten, holländischen Schönen, diese kalten Zupfen, bei denen man nur nach dem Preis der Zwiibel fragt, diese düstere Fülle — in solchen nördlichen Gärten mußte bis jetzt mein liebendes Herz botanisiren. Hier im Zandlande des Südens — dies glühende Colorit, diese bedeutenden Blicke — und der Zufall führt die Schönheit mir entgegen! Eine Hof- der Alhambra, ausgeblüht in Granados Sonne — eine lippige Andalusierin, feurig wie der Wein auf den Hügel von Jerez! Da schlägt mein Herz — meine Pulse fiebern — Ein Gebaute nur quält mich bei Tag und Nacht — o Sie kennen das nicht, Abbe — es ist ein seliger Kampf; aber man vergißt die Welt und seine Pflicht! Alberoni. Und das ist also die Wichte unserer Verzeigung? Ripperda. Sie ist es! Darum sehen Sie mich in dieser Kante! Kein Mittel verdammt! Ich, um zum Ziele zu gelangen. O sie ich, entzündend schön...

Alberoni. Im Still der Tizian oder Rafael?

Ripperda. In ihrem eignen! Ein unbeschreibliches Weiz umschwebt sie. Lassen wir das, lassen wir das, Abbe! Ein Amorese ist der unbrauchbarste Mensch von der Welt! Alberoni (für sich). Der gute Niederländer scheint mich in der That verblüht zu sein.

Ripperda (für sich). Wie unglaublich falsch diese Spül- haube auf jeder fährte sind!

Alberoni (für sich). Das ist ja gut — das ist das Beste, was uns begeben konnte!

Ripperda (für sich). Nun wird es Zeit, daß ich mich empfehle!

Alberoni. Und Sie lieben glücklich?

Ripperda. Ich wage es zu glauben.

Alberoni. Haben Sie Besirre?

Ripperda. Sie fragen noch — sie hat mir gebietet.

Alberoni. Und doch — Sie haben einen gefährlichen

Nebenbuhler. — Ich bin in der vortheilhaftesten Lage, Ihnen wieder einmal die Wahrheit sagen zu können, die launtere Wahr- heit, Ihnen einen neuen Beweis meines Vertrauens zu geben. Ihr Nebenbuhler ist der König!

Ripperda. Ich solle auch den Vollen!

Alberoni. Das glaub' ich gern! Doch Sie könnten leicht aus allen Himmeln fallen. Unter und gelangt — dies lyrische Intermezzo, die kleine Zäule ist bei der Gemüthsstimmung des Königs nicht ohne Gefahr für unsern Plan. Solch eine schäferliche Laura könnte der Heirath im Wege stehen, an der unser aller Glück hängt. Sub sigillo — deshalb bin ich ja hier, ich muß die bedenkliche Schönheit aus dem Wege räumen, sollte es, was es wolle. Sie haben mir die Mühe erspart, Erkundigungen einzuholen, und in Ihrer Hand liegt das Mittel, das uns alle rettet — ein Entführer Sie doch das Mädchen!

Ripperda (für sich). Jetzt kommt der bittere Weigelschmaß.  
(Kant.) Das geht nicht...

Alberoni. Mein Gott — das ist ja eine Kleinigkeit! Dies alte Schloß — ein paar Zeiter — der Vauou liegt auch recht vortheilhaft — Wohlthun ist fast immer in Spanien vorhanden — wer wird so viele Umstände machen?

Ripperda. Aber — Sie vergessen — der Ruf des Mädchens, ihre Ehre, ihre Familie...

Alberoni. Freilich, wenn Sie noch nicht weiter mit ihr gekommen sind, wenn Sie noch so viele Mühsäßen nehmen müssen — man ist hierzulande sonst nicht so ängstlich mit den Vergangenheiten. Insofern — wenn es sein muß, wenn Sie eben eine recht ernste Reue zeigen, die für einige Jahre Dauer verspricht — nun so heirathen Sie das Mädchen doch!...

Ripperda (bei Seite). Das wird immer besser...

Alberoni. Ich werde selbst bei der Taufe für Sie anhalten, es ist die beste Gelegenheit.

Ripperda. Ich bitte Sie, halten Sie ein — Sie wollen mich loslösen in eine Ehe führen...

Alberoni. Das ist die beste Art, wie man hiezu kommt!

Ripperda. Ein schwerer Entschluß! — das geht nicht im Hing...

Alberoni. Bittere Pillen muß man rasch hinter sich lassen...

Ripperda. Aber ich sehe nicht die Nothwendigkeit ein...

Alberoni. Es handelt sich um Ihr Lebensglück...

Ripperda. Allerdings! O wenn es möglich wäre — aber ich muß mein Lebensglück auf solcher Grundlage ansetzen!

Alberoni. Das zu braver! Ich freilich Ihre Eide. Kommen Sie — der Moment entscheidet...

Ripperda. Ist zum Schlimmen!

Alberoni. Man muß alles in der ersten Begeisterung thun — darauf beruht das Genie der That.

Ripperda. Ich bestre durchaus kein Genie, ich verzichte darauf — uns Himmels willen, so gönnen Sie mir doch Ueberlegung!

Alberoni. Ich begreife Sie nicht — ein so freundschaftliches Anerbieten...

Ripperda (bei Seite). Es ist zum Verzweifeln! (Kant.) Ich bin Ihnen dankbar — ich bin keinem Menschen jemals so verbunden gewesen...

Alberoni. Ich führe Sie hin.

Ripperda. In diesem Gosthum?

Alberoni. Es beweist Ihre Liebe!

Ripperda (für sich). Zum Verzweifeln, mein Sträuben verdrößt mich! (Kant.) Ich kann das Mädchen nicht in Verlegenheit führen...

Alberoni. Pah — diese Verlegenheit läßt sich jede gern gefallen — ein Dickschmager des Geistes...

Ripperda. Sie bemühen sich unnütz für mich.

Alberoni. Wenn es so wenig kostet, meinen Freund glücklich zu machen...

Ripperda. Lust! (Zu den Schweiz absteigend.) Ich verspreche es Ihnen, ich heirathe das Mädchen, ja, ich werde sie heirathen, wenn ich nämlich die Einwilligung bekomme. Aber wie müssen alles erst erwägen, besprechen — ich muß meine Verhältnisse ordnen, ich muß mein Testament machen — lieben,

ja, das ist herrlich, aber heirathen ist doch keine Kleinigkeit. — Kommen Sie!

Alberoni. Hierher — die Rhodus, ich salta!

Ripperda. Nun, so zerßern Sie alles, mein Glück, meine Liebe, durch Ihre Bosigkeit!

Alberoni. Ihr Sorgen für die Aussteuer.

Ripperda. Auch das noch...

Alberoni. Sie wird ein kleines Vermögen im Laufe haben.

Ripperda. Thun Sie, was Sie wollen — ich fahre vor meinem Glück — es überwallt mich. Leben Sie wohl, Abbi — ich verwinde Sie! (Gilt nach der Thüre.)

Alberoni (ihm nach). Halt, halt, halt! Ich muß das Corpus delicti zur Hand haben — ich lasse Sie nicht. (Er laßt Ripperda, der schon die Thüre erreicht, an der Hand.) Verdrängen Sie das Glück Spanien!

Ripperda. Und Sie — die Freiheit der Niederländer! (Die Thüre öffnet sich, der König tritt ein, beide fahren erschrocken zurück.)

Ein ernsterer Zug kommt in das Lustspiel, dem dadurch die jübale Ungleichgewichte von „Bitt und For“ fehlt, durch die Gestalt der Desfina, deren Einzug im letzten Act nicht ohne tragische Elemente ist, welche über die ironische Haltung des Stücks hinausgehen.

Rudolf Goltshall.

(Der Beschlus folgt in der nächsten Nummer.)

## Zur Sprichwörterliteratur.

(Schluß aus Nr. 50.)

2. Deutsche Rechtsproverbien unter Mitwirkung der Professoren J. E. Buntsch und K. Maurer gesammelt und erklärt von Eduard Graf und Mathias Dietrich. Nürnberg, Verh. 1864. Ver. 8. 3 Bde. 5 Bgr.
3. Deutsche Sprichwörter und volkstümliche Redensarten. Gesammelt und herausgegeben von F. Frischbieter. Zweite, vermehrte Auflage. Nech! Abgang, enthaltend drei Entschieden über die erste Auflage des Werks. Berlin, Th. Guttentag. 1865. 8. 1 Bgr.
4. Sprichwörterleiste und Buchstab Waldis mit einem Anhang: Zur Kritik der Kurzreden B. Waldis und einem Verzeichniß von Metaphern gebrauchter Sprichwörter von Franz Sandroß. Friedland, Richter. 1866.

Die „Deutschen Rechtsproverbien“ (Nr. 2) begegnen uns in dem Werke Graf's und Dietrich's in überraschender, ja fast erdrückender Fülle. Es ist ein schönes, von Jakob Grimm schon längst gewünshtes Werk, dem deutschen Volke sein eigenes Recht, wie es in Sprichwörtern ausgeprägt ist, zu geben. „Es gibt zwar alte Rechtsproverbien-Sammlungen“, sagt die Vorrede, „aber jede derselben spricht zu römisch gebildeten Rechtsgelahrten, die meisten überdies in römischen Formen, und ein deutscher Magen kann, wie das Sprichwort sagt, nur deutsche Kost vertragen.“

Der Stoff ist nach juristischen Materien vertheilt, so daß jedes Wort schon durch seine Stellung dem Verständniß näher gebracht ist. Zusammenfassende Erläuterungen, zugleich Zeugniß außerordentlich der Bekanntheit mit dem deutschen Rechte, reihen sich an die einzelnen Abschnitte. Der Begriff des Sprichworts ist hier freilich ziemlich weit gefaßt.

Auf den reichen Inhalt und die Behandlungsweise des auch von Wander reichlich herangezogenen Buchs des Näheren einzugehen, muß Referent sich versagen; es würde

das Sache eines sehr tüchtigen Juristen sein müssen. Ich glaube aber aussprechen zu können, daß nicht bloß der Jurist, sondern jeder Freund deutschen Volksthum, daß der Sprachforscher und der Publicist mit Freude und wahrem Nutzen das Buch in die Hand nehmen werden. Für den durchgebildeten Juristen aber muß es das interessanteste Repetitorium sein, und es wird nicht leicht einer sein, für den es nicht auch zugleich ein Repetitorium wäre.

Hauptstück I: „Recht und Gesetz“, enthält folgende Unterabtheilungen: 1) Rechtsbegriff (bis Nr. 114); 2) Gewohnheit (bis Nr. 196); 3) Gesetz (bis Nr. 234); 4) Mannichfaltigkeit der Rechte (bis Nr. 254); 5) Widerstreit der Rechte (bis Nr. 286).

Hauptstück II behandelt in 252 Artiteln die „Stände“: Kaiser und König, Adel — ein sehr interessantes Kapitel —, Freiheit und Eigenschaft, Dienstleute, Fortpflanzung. Hauptstück III: „Sachenrecht“: Arten von Sachen, Almende (Wald und Weide), Gemeinde, Wirtschaft, Leihe, Pachterschaft, Gewere, Besitz, liegendes Gut, Forderung, Pfandrecht, Realasten, Regale (403 Nummern).

Diese Inhaltsübersicht über die drei ersten Hauptstücke wird dem Kundigen schon andeuten, was er erwarten kann. Die übrigen Hauptstücke sind: IV. „Familienrecht“; V. „Erbrecht“; VI. „Erbdinge“; VII. „Das Unglück“; VIII. „Gericht“; IX. „Staatsrecht“; X. „Kirchenrecht“; XI. „Lehnrecht“.

Als Probe der Behandlung wähle ich S. 169 ein Stückchen, von der rechtlichen Stellung der Kinder, das wol auf allgemeines Interesse Anspruch hat:

Eine besondere Pflicht der Ältern und insbesondere des Vaters, als des Hauptes in der Familie, erscheint neben der Nahrung und Pflege die Erziehung: „Die Kinder sind in Gedenken und Gedenken des Vaters“; und „Wer einen in Gedenken hat, der muß bald antworten“, d. i. der Vater, soll er seine Aufsicht vernachlässigt, „was aber ein Vorkabe, ein unehelichs Kind, verbricht, das gelten die Wogen der Mutter und nicht des Vaters.“

Aus den Rechten der Erziehung und der damit im Zusammenhang stehenden Haftbarkeit des Vaters für die Fehler seiner Kinder folgert sich von selbst sein Züchtigungsrecht: „Der Vater muß die Kinder züchten, bis sie sich selbst erkennen“, und im gleichen Sinne: „Bis zum Aufgange der Verschidenheit soll die Ruthe der Kinder Missethat zwingen“, und zwar ohne allzu große Nachsicht, wozu der Spruch die Ältern mahnt: „Die Ruthe nur macht fromme Kinder“, „Was aber dem Wesen (d. i. der Ruthe) entrinnt, das findet seine Strafbüße am Galgen.“

Unter sieben Jahren soll aber auch bei schweren Vergehen der Kinder keine öffentliche Strafe stattfinden; es genügt die Zucht der Ältern, und deshalb thut das Recht der Kinder Thorheit Gnade. Selbst über sieben Jahre hinaus soll das Kind mit der öffentlichen Strafe des Gerichts verschont bleiben, solange die Verschidenheit ihm mangelt, d. h. das klare Bewusstsein des Unterschiedes zwischen Recht und Unrecht. Die Frage, ob das Kind diese Verschidenheit besitze oder nicht, wurde auf sinnreiche Art gelöst: Hat ein Kind das andere erschlagen, so nimmt der Richter das lebende und führt es vor die Leiche; dort hält er ihm in der einen Hand einen Pfennig, in der

1866. 81.

anderen einen Apfel entgegen: greift das Kind nach dem Apfel, so ist es frei, denn wie Freidank sagt:

Ein Kind nimmt ein gefärbtes Ei  
Für ungefärbter Eier zwei —;

greift es aber nach dem Pfennig, dann hat es die Jahre der Verschidenheit erreicht und es ergeht das Gericht darüber.

Die Haftbarkeit des Vaters für die Fehler seines Kindes dauert aber nur so lange, als dieses das leuchtende Brot nach Hause bringt, d. h. unverschuldet in Mundschafft und Gewere des Vaters sitzt; darum soll auch das Kind unweigerlich Gehorsam leisten: „Ein jeglich Kind, das noch im Vaterhause ist, soll wissen, daß ihm der Kaiser gesetzt hat, dem Vater zu seiner rechten Verschidenheit (in allen rechten Dingen) folgum zu sein, ob es auch schon erreicht habe die Jahre der Verschidenheit.“

Die Belege, die selbstverständlich überall reichlich gegeben sind, sind hier fortgelassen.

Wir scheiden für jetzt von dem Buche mit einer recht warmen Empfehlung an alle, die sich für deutsche Rechte- und damit auch Kulturzustände und ihre Geschichte interessieren, und das sollte ja doch jeder, der wirklich gebildet sein möchte.

Das Buch Frischbier's: „Preussische Sprichwörter“ (Nr. 3), hat eine gewisse Celebrität durch den wunderbaren Proceß erlangt, der ein eigenthümliches Streiflicht auf die Preussenaufstände im 19. Jahrhundert wirft. Die zweite Auflage ist bedeutend vermehrt, und diese Vermehrung ist möglich geworden durch die überaus rege Theilnahme, die in der Provinz Preußen durch die erste angeregt wurde.

Ueber die Bedeutung solcher landschaftlichen Beiträge spricht sich trefflich Professor Zacher in seinem höchst braven Gutachten aus, das denn wol den Anklagen des Buchs die Schamröthe ins Gesicht getrieben haben wird:

Künstehalbjährige Verwaltung des Oberbibliothekariats und der neugegründeten Professur für deutsche Sprache, Literatur und Alterthumswissenschaft, an der Universität Königsberg — so beginnt Zacher's Gutachten —, hat mir reichliche Gelegenheit geboten, mit Beobachtern zu bemerken, wie ersichtlich wenig in der Provinz Preußen für die vaterländische Sprach- und Alterthumswissenschaft geleistet worden, wie gering dort noch die Anzahl derjenigen ist, welche eine gründende Kunde besitzen von der gegenwärtigen Wissenschaft und Bedeutung dieser Wissenschaft, von ihrem Umlange, ihren Zielen, Mitteln und Methoden. Andererseits aber konnte ich auf Tritt und Schritt gewahren, welche Fülle mannichfacher Volksüberlieferung sich dort noch erhalten hat, die nur des lübnigen und treuen Sammlers harret, um für die Wissenschaft gerettet und fruchtbar gemacht zu werden, bevor der mit den Eisenbahnen nun endlich auch dorthin vorrückende große Weltverkehr sie unüberbringlich fortzuschwemmt. Pflichtgemäß habe ich denn auch nicht verabsäumt, nach Möglichkeit zunächst in den Endiräumen ein wissenschaftliches Verständnis dieser Dinge zu wecken, sie namentlich auch auf die Wichtigkeit und Dringlichkeit solcher methodischen Sammlungen hinzuweisen und ihnen vorzuführen, was in dieser Beziehung überall anermänt in Deutschland bereits geschehen ist und noch gescheit.

Ich schließe mich im ganzen dem anerkennenden Urtheile Zacher's in Betreff dieses Buchs an, tadle jedoch die hier und da hervortretende Manier, irgendeine, noch

102

dazu meistens gemachte Geschichte apropos eines Sprichworts vorzubringen, in dem Wahne, damit den Ursprung desselben gegeben zu haben. Dabei begegnet denn natürlich, daß ein Sprichwort des Alterthums oder gar ein biblisches Wort in Dingoba Anno so und so viel erfunden ist. So finden wir Frischbier S. 6 zu „Am gibt Rappen“ aus Visanosti ganz gläubig mitgetheilt, daß dieses Wort zwischen 1470—77 von einem Ordensbruder, dessen Name sogar genannt wird, erfunden sei und sich dann „auch außer Preußen verbreitet“ habe, da doch der gute Mensch, wenn er sich auf das Wort berief, schon wußte, daß er ein „altgeprochen Wort“ vordrachte. Komisch ist dabei, daß Burzbach dieselbe Geschichte von einem Hofnarren Albrecht's, des ersten Herzogs aus dem Hause Brandenburg, herkommen läßt. Wauer (S. 72) weiß wieder eine andere Geschichte über die „Entstehung“ dieses Worts. Da heißt der Narr Klaus von Kankst und dient dem Kurfürsten Ernst von Sachsen. Was soll nun all solches Zeug?

E. 28 ist offenbar statt „Stürken lerten“ zu lesen „Stürzler“, d. i. Stürz den Kerl, einer der vielen imperativischen Namen. Nr. 407 bestätigt das oben über das „Vod schießen“ Gesagte. Nr. 1755 ist wol nicht „Hundnoten“, sondern „Hundeloden“ zu schreiben. Den 4197 Nummern folgen einige litauische und maurische Sprichwörter und Ordeninschriften der königsberger Kaufmannsbörse von 1629.

Wer Sprichwörter sammelt und bespricht, kann, wie schon Agricola wußte, nicht allem Seide spinnen; es läuft da manches grobe, manches rohe und unsäugliche Wort mit unter. Sprachlich ist jedoch kein Wort ohne Interesse, und die Wissenschaft hat getreu das vorhandene zu registriren. Für Mädchenpensionate hat denn auch Frischbier sein Buch nicht bestimmt. Das unter Nr. 4 zu erwähnende Büchlein führt E. 158 die Worte Melancthon's an:

Germani habent talia dicta Comica uel Cynica, grobe figuras, sumptas a stercore, quae tradiderunt tantum, ut propter absurditatem essent magis familiaria, ut altius insisterent in memoriam, quia admiratio et absurditas commendat ea memoriae.

Referent muß es billig andern überlassen, zu sagen, ob er zu etwas ganz Unnützem übergehe, wenn er schließlich einem eigenen Opusculum: „Sprichwörterlese aus Burckhard Waldis“ (Nr. 4), hier ein Wort widmet, jedenfalls hat er für diese Freiheit die Nachsicht der Leser zu erbitten.

Wenn für die Sammlung und Erforschung des deutschen Sprichworts in erster Reihe noch immer die ältern Sammler stehen, so ist das bei dem gegenwärtigen Umfange unserer Kenntniß des ältern Schriftthums natürlich und bei der Reichhaltigkeit dieser die einzelnen Kinnfale zusammenfließenden Ströme vor allem andern ergiebig, aber man darf nicht vergessen, daß jene doch nur Vorarbeiten, nicht in wissenschaftlichem Sinne Quellen heißen können, daß zu allen Zeiten Quelle nur der unerschöpfliche Vorn des Volkstheums selber und aller solcher Schriftsteller Rede ist, die ihm zu entquellen wußten.

Ein solcher ist gewiß Burckhard Waldis. Es wird sich ziemen, ihm seine Kunde vom deutschen Sprichworte wieder abzugeben, einer Kunde, die er dem Uuterrwige des wohlgekannten Volks, des ungelehrten aber auch unverbildeten, verdankt; und wenn, wie zu hoffen steht, das Ergebnis dieser Reife sich als ganz reichlich erweist und die lebendige, weil angewandte Fülle größern Reiz bietet als die mit allerlei moralisirendem Beiwerk einengestrirten Sprüche und Redensarten oftmals mißdeutender Sammler, so mag allgemeinere und mit mehrerer Nütze beglückte Arbeitslust sich aufgelegt fühlen, das ganze Meer der ältern Sprachdenkmäler, besonders auch derer des Reformationszeitalters nach diesen Perlen zu durchsuchen, auf daß ein historisch und dadurch erst wissenschaftlich geordneter Schatz allmählich sich ansammle, der in den meisten Fällen des Agricola, des Seb. Brand, Tappius oder Lehmann getroffen entzogen könnte, ja für ihre Dunkelheiten Licht, für ihre Mängel an Verständniß Aufklärung, für ihre Willkür Zurückführung des Echten bieten würde, zugleich eine kostliche Bereicherung des deutschen Wörterbuchs wäre. Bevor diese große Durchmusterung, die mit Hülfe der Arbeitsteilung sich ermöglichen ließe, nicht wenigstens in Betreff der bedeutendsten Schriftsteller vorgenommen sein wird, kann an ein wissenschaftliches Sprichwörterbuch nicht gedacht werden. Zu einem solchen möchte die „Sprichwörterlese aus Burckhard Waldis“ einige Handreichung leisten. Bei der Gelegenheit hat Kurz, der neueste Herausgeber des Burckhard Waldis („Deutsche Bibliothek“, Bd. 1 und 2), in vielen Fällen rectificirt werden müssen; ob dies in der gehörigen Form gescheh, darüber mögen Einsichtige befinden. Franz Sandvoss.

### Eine Kritik der deutschen Geschichtsquellen.

Deutschlands Geschichtsquellen im Mittelalter bis zur Mitte des 13. Jahrhunderts. Von W. B. Hartenbach. Zweite umgearbeitete Auflage. Berlin, Petz. 1866. Gr. 8. 3 Thlr. 10 Ngr.

Die erste Bearbeitung dieses Buchs erschien 1858, und der Verfasser darf in dem Vorwort zu dieser zweiten Auflage mit vollem Rechte sagen, daß es einem dringenden empfundenen Bedürfnis entgegengekommen ist und eine sehr günstige Aufnahme gefunden hat. Es war nachgerade ein unerträglicher Zustand auf diesem Felde der Wissenschaft eingetreten. Eine ganz neue Methode der Kritik und Herausgabe der Quellen hatte alle frühern literarhistorischen Hülfsmittel unbrauchbar gemacht, aber nirgends konnte der nun zu diesen Studien Herantretende oder auch der, welcher sich bei längerer Beschäftigung damit allseitig und gründlich über den Stand der Forschung unterrichten wollte, eine übersichtliche Zusammenstellung des Materials finden. Jeder mußte zu diesem Besuche aus dem unendlich zerstreuten Detail heraus eine solche Arbeit selbst machen, weil er ohne sie nicht weiter kommen konnte; aber natürlich, da es doch nur nebenbei zu geschehen pflegte, standen die Ergebnisse davon, was Vollständigkeit und Sicherheit, also die beiden Hauptrequisiten betraf, gewöhnlich in dem unzureichendsten Verhältniß zu der darauf

verwandten Mühe und Zeit. Der göttinger Preisauflage, oder vielmehr dem Professor Georg Wais, der sie veranlaßt hat, gebührt deshalb ein großes Verdienst. Durch sie ist diese vorliegende Arbeit in ihrer ursprünglichsten Gestalt hervorgehoben worden, denn, wie es bei derartigen wissenschaftlichen Thematiken zu geben pflegt, deren Behandlung zwar als bringend nöthig erkannt, aber aus einer Menge von Gründen doch von niemand angegriffen wird, eine solche äußere Anregung ist gewöhnlich das einzige Mittel, wodurch das Pin- und Herfchwanzen der dazu Verufenen eine feste Richtung erhält. Bis zu diesem Augenblick wären wir wahrscheinlich noch in der alten Hülflosigkeit und Confusion, über die jedermann pflichtschuldigst jammert, aber ohne nur im geringsten sich verpflichtet zu fühlen, selbst Hand ans Werk zu legen. Es ist allerdings nicht zu leugnen, daß gerade die Gattung wissenschaftlicher Arbeiten, zu welcher dies treffliche Buch gehört, etwas in sich Unabkbares, wenn man so sagen darf, zu ihrem natürlichen Charakter hat. Die unendliche Mühe, die sie bei gewissenhafter Durchführung kosten, steht für den Autor selbst in keinem rechten Verhältniß zu der innern Förderung, die ihm die Arbeit gewährt. Der Dank aller derjenigen, die sich der Früchte seiner Mühen bedienen, ist der hauptsächlichste Lohn, auf den er sich angewiesen findet. Daß dieser noch so groß und aufrichtig sein, so entschädigt doch das Bewußtsein, vielen genützt zu haben, nicht hinlänglich einen jeden, auch wenn er sonst mit größter Selbstaufopferung im besten Sinne dieses Wortes sich und seine Kräfte der Wissenschaft gewidmet hat. Die eigenthümliche Verbindung unauflösbarer Detailarbeit, welche sehr oft von mechanischer Art ist, mit der Nöthigung eines möglichst compendiosen Zusammenbrängens des Stoffes, ohne dabei die zahlreichen allgemeinen Gesichtspunkte aus dem Auge zu verlieren, von denen jeder das gleiche Recht auf Beachtung in sich trägt, hat etwas sehr Abspannendes und beinahe Aufreibendes. Es gibt viele Bücher, die ihrem Urheber dieselbe geistige Anstrengung kosten, wo aber der Geist durch die Arbeit sich gleichsam gestählt und erfrischt fühlt und so den schönsten und sichersten Lohn, der ihm überhaupt zutheil werden kann, gleich von selbst vorwegnimmt.

Um so willkommener ist es, daß die Theilnahme des wissenschaftlichen Publikums diesem Werke so entschieden zur Seite gestanden hat, daß wir es nach einer verhältnißmäßig kurzen Reihe von Jahren schon in zweiter Auflage besitzen. Wer aus Erfahrung die armeligen Zustände unsers Bücherverkehrs kennt, weiß, was dies besagen will. Die gebiegensten Bücher, die als solche allgemein anerkannt und von sehr vielen benutzt werden, bringen es gewöhnlich nicht so weit, oder wenn es ja geschieht, muß oft ein ganzes Menschenalter verstreichen. Dann ist es aber immer sehr fraglich, ob ihre ursprüngliche Conception sich einer solchen Ausbreitung nicht gar zu spröde erweist, ob es nicht besser und bequemer für den Autor und das Publikum wäre, wenn sie ganz aus frischem Holze gearbeitet würden. Und doch versteht es sich von selbst, daß jede wissenschaftliche Arbeit, so thätig

sie auch bei dem ersten Griffe gerathen sein mag, doch eigentlich erst in einer zweiten Auflage den Grad von Vollkommenheit erlangen kann, den ihr ihr Urheber zu geben wünschte und an sich zu geben befähigt ist. Die erste Gestalt bleibt doch nur immer eine Art von Concept, trotz aller Sorgfalt, die jeder gewissenhafte Arbeiter darauf verwendet, sofort das Beste zu leisten, was er vermag.

Ein Buch wie das vorliegende verdient aber auch jenseit des doch immer beschränkten Kreises der Fachgenossen gelannt und gewürdigt zu werden. Auch hierin lassen unsere deutschen Bildungsstände noch manches zu wünschen übrig, was anderwärts in der That sich besser gestaltet hat. Wer wollte verkennen, daß es zum Theil die eigentlichen Vorzüge unserer deutschen wissenschaftlichen Arbeitsmethode und Technik sind, die ihre Früchte nur den wenigen, im engern Sinne Verufenen recht genießbar machen? Das volle Verständniß für das Verdienst der Arbeit eines andern hat ja immer nur der, der sich selbst in denselben Stoff ganz eingelebt hat und in ihm thätig gewesen ist. Aber der Zusammenhang des geistigen Lebens darf durch eine solche Specialisirung der Wissenschaft nicht zerrissen werden, am wenigsten da, wo der Gegenstand an sich ein allgemeineres Interesse in sich trägt. Die Geschichte wird und muß immer als Fachwissenschaft die Lebensaufgabe einer Anzahl von Männern bleiben, die sich ihr ganz widmen; aber jeder, der überhaupt mit wissenschaftlicher Thätigkeit sein Leben ausfüllt, sollte sich ihr verpflichtet halten, wenigstens den Kern und das Ziel aller übrigen wissenschaftlichen Bewegung neben der auf seinem Specialfelde verlebten und würdigen zu lernen. Daß man bei dem Worte Geschichte zunächst an die des eigenen Volks zu denken hat, sollte sich gleichfalls von selbst verstehen und schon darum dieser Wissenschaft eine populäre Bedeutung geben, die noch nichts über ihren abstracten Werth neben ihren andern Schwesteren entscheidet und seiner derselben zu nahe tritt, aber sie zu einer Ehren- und Pensionsache aller derer machen müßte, welche den jezt so geläufigen Anspruch auf Bildung erheben. Sie können und sollen nicht alle Geschichtsforscher oder Geschichtsschreiber werden, aber sie sollen begreifen, daß es ihre Pflicht ist, nicht bloß ein paar landläufige Phrasen aus Zeitungen oder Büchern, die gewöhnlich keine solidere Begründung als die sogenannte gute Gefinnung ihrer Urheber haben, eine Zeit lang mit sich fortzuschleppen, bis sie ihnen gelegentlich und ebenso zufällig, wie sie sich eingefunden haben, wieder abhandeln kommen.

Wenn nun auch dieses Buch begrifflich nicht dazu da ist, wirkliche Geschichtserkenntnisse im eigentlichen Sinne des Wortes direct zu verbreiten, so zeigt es doch den sichersten Weg, um dazu zu gelangen. Indem es auf einmal die ganze Fülle des Quellmaterials für viele Jahrzehnte gesichtet und nach großen Gesichtspunkten verarbeitet vorführt, knüpft es überall an diejenigen Leistungen an, die darauf gebaut sind. Ohne ein Repertorium der ältern deutschen Geschichte sein zu wollen, erfüllt es doch die wesentlichsten Aufgaben eines solchen, sowohl für den eigent-



lichen Jünger der Wissenschaft, wie für den gebildeten Freund derselben. Der erste hindert hier alles, was er erwarten durfte: eine ebenso gründliche wie gebrängte und klar gefasste Uebersicht der Quellenforschung und Quellenkritik, wie sie in diesem Momente liegen. Von einem völligen Abschluß der Arbeit kann natürlich auch hier so wenig wie anderwärts die Rede sein: wer davon träumt, hat überhaupt keinen Begriff einerseits von der Unvollkommenheit, andererseits von der Vollkommenheit der Wissenschaft als solcher. Was heute als unumstößlich sicheres Resultat gelten durfte, auch bei denen, die selbst zu sehen und selbst zu prüfen angelegt sind, kann morgen schon durch irgendeine zufällige Entdeckung oder durch den Blick eines mit noch schärferer Sehkraft ausgerüsteten Auges umgestoßen sein. Wer z. B. die erste Bearbeitung dieses Werks mit der vorliegenden zweiten vergleicht, hat Gelegenheit, sich davon nicht bloß an einer, sondern an mehr als hundert Stellen zu überzeugen. Ja der Strom dieser wissenschaftlichen Thätigkeit flutet gegenwärtig so stark, daß das Neue fast in dem Augenblicke, wo es als fertiges Ergebniss ans Licht tritt, durch ein kaum geborenes noch Neueres als veraltet erscheint. Einen Vögel dafür geben die zahlreichen und wichtigen Nachträge, welche die erprobte Gewissenhaftigkeit des Verfassers während des Drucks hinzuzufügen vermochte. Aber alles dies ist nichts diesem einen Buche oder diesem einen Stoffe Eigenthümliches: es ist der allgemeine Typus jeder regen wissenschaftlichen Thätigkeit, und trotz desselben ist und bleibt es ein nicht bloß anerkennungswürdiges, sondern auch unentbehrliches Werk, die ewig rollenden Wogen der geistigen Bewegung wenigstens versuchsweise zu fixiren und zu einer concreten Gestalt des gegenwärtigen Standes der Wissenschaft umzuformen.

Dem gebildeten Freunde unserer ältern Geschichte wird es allerdings weniger um die vollständige Kenntniß der Detailarbeit, die sich um unsere Geschichtsquellen des Mittelalters mit unbedrossener Rüstigkeit bewegt, zu thun sein. Ihm wird eine wohlgegliederte Uebersicht der Hauptphasen und eine scharfe Charakteristik der einzelnen Hauptergebnisse jener ältern historischen od. Versen liegen, und diese kann er nirgends vollständiger, treffender und zugleich kürzer finden als hier. Es ist auch für ihn das beste Hülfsmittel zu eigener selbständiger Arbeit, wenn er sich dazu berufen fühlt, und warum sollte diese bloß auf den eigentlich künftigen Kreis beschränkt sein, wenn sie ihm auch zunächst zufällt? Heinrich Rückert.

### Neue Anthologien.

Ein Mitarbeiter des nunmehr eingegangenen „Morgenblatt“ äußerte vor ein paar Jahren: Es sei wirklich unschätzenswerth, daß die fast erdrückende Menge von Dichtern und Dichterinnen vorerhand nicht jenseits, und daß, wenn sich dennoch jemand unwiderstehlich zum castalischen Quell hingezogen fühle, er eher für alle andere als für die Lyrik dort Stärkung gewinnen möge. Wie weit ein solcher Wunsch berechtigt oder nicht, mag hier ununtersucht bleiben; über allen Zweifel erhaben aber dünkt uns

die Berechtigung einer Uebertragung dieses Wunsches auf die Anthologien. Wir wollen nicht einmal behaupten, daß deren Ausrüstung schon zur Epidemie geworden, aber wir haben ihrer auf ein paar Jahrzehnte hinaus genug, und wüßten nicht, wem innerem Bedürfniss neue entpreßten sollten: selbst im Gesicht der äußern Veranstaltung ist von etlichen, wenigleich wenigen, das Hässliche gelichtet worden. Ja im Interesse unserer bessern Dichter, deren Garderobe zu zerstreuen, um einen allfarbigen Allermehrmantel daraus zu stiften, jedweder das Recht zu haben vermerkt; im Interesse vollen Bekanntwerdens ihrer Eigenart, ihres Eindringens in das Volk wie der Aufmunterung ihres Schaffens müssen wir ernstlich wünschen, daß sich die Speculation so selten als vernünftigerweise zulässig auf sie werfe, denn als etwas anderes dürfen mit geringen Ausnahmen dergleichen Sammlungen nicht gelten. Wer schlechterdings mit Nothdurst und Ehre arbeiten will, dereshalb wenigstens unsere vaterländischen Dichter der Gegenwart, welche vornehmlich fordern dürfen, daß man in einer Zeit, wo die Nation ohnehin nicht mehr ihre höchsten Triumphe an die Poesie setzt, die Menge nicht vollends an ein Genüthen mit bloßen Prosamen gewöhne.

Auch die folgenden fünf Sammlungen sind im allgemeinen keine Erscheinungen, zu deren Gunsten wir unsere oben ausgesprochene Ansicht ändern könnten, so ungleich sie im einzelnen einander sind.

1. Ein Kranz auf das Grab des Dichters August Graf von Platen, gesammelt von Alice Salzherrmann. Hannover, Kilmobder, 1866. 8. 15 Bgr.

So heist ein elegant ausgestattetes Bändchen von 80 Seiten, in welchem die Herausgeberin 35 deutsche litorische Dichtungen zusammenstellt, die zum Theil in Sonettensform, theils aber auch in andern Versarten Platen's Dichtergröße verherrlichen, sein Leben und seinen Tod bezingen und seine Verdienste um die deutsche Poesie feiern. Platen war indeß kein Volksdichter und wird es nie werden, gehört andererseits zu längst und wohlerrannten Größen, und so wissen wir in der That nicht, wem dieser späte Kranz nützen soll, wenn nicht der Flechterin selber. Dazu findet sich, wie freilich in den meisten Anthologien, neben höchst respectablen Namen wie Gröbel, Derwog, Kopisch, Etzschmid und andern, die in Sprache und Rhythmus auf Platen'scher Bahn wandeln, des Schwächlichen, Dilettantischen und Unbeholfenen mancherlei, und das Gewicht der Herausgeberin selbst ist von Mängeln fast nebensächlich frei. Voran geht der Sammlung eine biographische Skizze des Gelehrten und einzelne Urtheile über ihn, deren Auswahl mindestens von der Verehrung der jedenfalls strebsamen Herausgeberin für den großen Jor-menmeister Zeugnis ablegt.

Weder neu im Gesichtspunkte, noch untadelhaft in der Gruppierung und Auswahl ist:

2. Das Leben des Weibes in Spruch und Lied unserer Dichter. Herausgegeben von Ferdinand Seinerdt. Hannover, Schmorl und von Seefeld. 1866. 8. 1 Thlr. 20 Bgr.

In der Absicht, Frauen und Jungfrauen, „für ihren hohen und segensreichen Beruf zu begeistern und zur

Erfüllung ihrer schweren, heiligen Lebensaufgabe zu stärken", sind hier ein paar hundert Lieder zusammengestellt, welche sich auf die Bestimmung des Weibes im allgemeinen, auf die Kindheit und erste Jugend des Mädchens, auf die erwachsene Jungfrau, die Gattin, Mutter, Witwe, auf Alter und Tod des Weibes beziehen. Die Auswahl umfaßt die Zeit von Schiller und Goethe bis auf unsere Tage und macht das alte Diction zu Schanden, daß viele berufen und wenige auserwählt seien: hier herrscht um so mehr im eigentlichen Verstande des Wortes bunte Reihe, als auch den Dichterinnen ein hinlänglicher Platz eingeräumt ist. Indefß für die Toilettenkünstlerinnen wird das Buch mit gutem Gewissen empfohlen, sofern die Anforderungen an luxuriöse Ausstattung sich von den unserigen nicht gar zu sehr unterscheiden.

3. Ungarn im Spiegel deutscher Dichtung. Poesien von G. Sed., G. Bernhard, L. Sowitsch u. a. Wien, Kistem. 1865. Gr. 16. 1 Hfr.

Diese Sammlung erfreut sich wenigstens einer größeren Homogenität der Zusammenstellung; der Spiegel ist aber nicht recht klar. Wer aus diesen Poesien ein genügendes Phantasiebild jenes Landes und seiner Leute zu gewinnen hofft, mit durchaus originalen und unterschiedenem Colorit, der täuscht sich. Die gemeinsame Beziehung tritt auch hier nicht aus einem willkürlichen Rahmen heraus. Verschiedene dieser Gedichte passen ebenso gut unter andere locale oder ethnographische Verhältnisse und Culturzustände. Angekündigt ist dabei noch „Polen im Spiegel deutscher Dichtung“, und so erschießt sich denn durch diese Beispiele den Anthologienschwärmern vielleicht ein neues großes Gebiet, vor welchem und die Herren Verleger aber doch bewahren möchten, zumal wir demnächst sammt und sonders bringendere Väterstudien zu machen haben werden, also daß die Dichter nach dieser Richtung hin ungehorsam und ungerufen bleiben können.

Eine ganz werthlose Sache ist die

4. Byron Anthologie. Auserwähltes aus Lord Byron's Dichtungen, übertragen von Edward Hobelin. Schwerin, Siller. 1866. Gr. 8. 20 Ngr.

Blos weil Macaulay, der sich nie in einem richtigen Verständnis Byron's erhaben, einmal gesagt hat, seine Dichtungen wären gleich dem „Gaius“ mehr oder weniger Sammlungen von Fragmenten und es ließe sich, wenn es auch keine durch Eichenrind bezeichneten Wälder gäbe, doch an der Zusammenfügung leicht erkennen, wo die Theile, um bereutwillen das Ganze gebildet worden, ansetzen und endeten: lebighich auf dieses beschränkte und von ihm ungeprüft gelassene Urtheil hin wagt es der vermuthlich pseudonyme Herr Hobelin einen an Haupt und Gliedern verzerrten und verstümmelten Dichterheros auf den Markt zu stellen, was umsonst zur Rechtfertigung verdient, als es nicht blos in einer die unbefehrbare Kühnheit der Gedanken verzweigenden und den außerordentlichen Weltereichtum verflüchtenden Uebersetzung geschieht, sondern den Großschindelschleiskäufern; für welche dieser Torso

äußerstenfalls bestimmt ist, nicht die geringste Ahnung von der Größe des so maltrairten Meisters weckt, indem nicht blos die „Braut von Abydos“, „Cava“, „Sardanapal“, „Gaius“, „Die zwei Joscardi“ u. a., sondern auch sein dichterisches Genie am deutlichsten manifestirende Schöpfungen wie „Don Juan“ und „Manfred“ gänzlich ignoriert worden sind. Die Kenner und Verehrer des großen Dichters freilich werden andererseits Hobelin fast noch Däml wissen müssen, daß sich sein Attentat nicht auch auf letztere erstreckt hat.

Die letzte Anthologie, welche uns heute vorliegt, gehört zu dem wunderlichsten Mißgeschick, den die deutsche Literatur aufzuweisen vermag. Gemeint ist:

5. Das Pflanzenleben, dessen Wachsthum, Sprache und Erleuchtung in Gedichten und Auserwähltes. Ein Beitrag zur sinnigen Betrachtung der Natur, von W. B. Brandl. Frankfurt a. M., Winter. 1866. 8. 2 Hfr.

Der Versuch einer Art poetischer Botanik oder Pflanzenphysiologie, den man im ersten Augenblicke hierunter vermuthen könnte, wäre immer etwas, was einige Beachtung verdiente. Das Gelingen eines solchen Versuches erscheint uns aber überhaupt unmöglich, und in der That irren wir uns, Brandl beabsichtigt dergleichen durchaus nicht. Sein wohlbeleitetes Buch soll im Gegentheil eine Staffei sein, auf welcher wir uns zu Gott erheben können und vor der breiten Flut der Zeitströmung schützen. Unsere modernen Naturforscher sind auf grundruderlehre Wege gerathen, sie wollen vornehmlich unser Wissen bereichern, Wesen, Bestimmung und Nutzen aller Dinge lehren. Das muß ein Ende haben, dazu ist die Welt nicht da; ascetische Betrachtung ist die allein rechte oder höchste. Wenn unsere Naturforscher sich nicht dazu befehren, werden wir ebenso wenig eine wahre Naturkunde erlangen, als wir eine nationale Dichtkunst hatten, da Schiller sich noch zu so abschließlichen, frevelhaften Fiebern wie die „Resignation“ und „Die Götter Griechenlands“ verirrt. Brandl ist ein sehr frommer Mann und Bilmar sein Dalai Lama. In dem einzig wahren christlichen Lichte die Pflanzenwelt betrachten zu können, hat er denn seit langen Jahren Collectaneen angelegt, Bücher und Journale, Schriftsteller und Dichter beiderlei Geschlechts, aller Zeiten und aller Art, obscurste und berühmte, katholische, protestantische und dissidentende, excerptirt und diese Auszüge in Obigem ohne alle innere Regel und Kritik ausgeschüttet. Zwar sind sie unter verschiedene Rubriken gebracht, allein diese Rubriken sind rein äußerlich, manche derselben passen gleich der Faust aufs Auge. Daß viel Ungehöriges mit unterläuft, das muß gegen die Entdeckung der Esblumen an den Fensterseiden, mit welcher Brandl die Pflanzenwelt bereichert, minutiös erscheinen. Sollte er sich aber, wie wir fast fürchten, noch in die Zoologie und Mineralogie verstreuen, so würden wir uns alles Erstes ihm sehr verbunden erachten, wenn er zuvor noch einmal in sich ginge und vielleicht Banting's Methode zur Vermeidung der Corpulenz beachtete, die sich möglicherweise auch auf Collectaneen oder Anthologien anwenden läßt.

F. W. Ebeling.

# Feuilleton.

## Literarische Plaudereien.

In Johann Nepomuk Vogl, der am 16. November in Wien starb, hat die österreichische Poesie einen ihrer produktivsten Vertreter verloren. Zwar gehörte er nicht zu den Vorämpfern jener politischen Richtung, welche eine Zeit lang die österreichische Poesie als die Baumgarbe der poetischen Fortschrittspartei erscheinen ließ. Wenigstens war er ein Repräsentant des buntfarbigen Vormüßes, wie er in den capriciösen Humoresken wucherte. Vogl betrat jene gemäßigtere Poesie, welche er aus dem realen bürgerlich-österreichischen Leben schöpfte und die aus der Weisheit dieses Volksthumes alle Ereignisse aufgriff, die sich poetisch verwerten ließen. Die Localfarbe überwand indess in seinen Dichtungen so sehr, daß nur wenige derselben einen allgemein gültigen Reiz zu gewinnen konnten. Einzelne langbare Pieder und Salobden mit dem Andruck herzlicher Empfindung gelangen dem Dichter vollständig; bei den meisten blieb indess der Fuß nicht ohne Plausen, und eine breite Behäbigkeit hinderte die Prägnanz der Form. Vogl war am 2. November 1802 in Wien geboren und belebte seit seinem sechzehnten Jahre eine amtliche Stellung bei den niederösterreichischen Landständen, die ihm hinlängliche Ruhe gönnte, seinen poetischen Lieblingsneigungen zu indulgen und gutes, oft auch lautes Erz aus den Schattungen des österreichischen Volkslebens zu Tage zu fördern. Von seinen lyrisch-epischen Dichtungen erwähnen wir: „Oesterreichsches Wunderhorn“ (1854), „Balladen“ (1837, 1845), „Klänge und Bilder aus Ungarn“ (1839), „Der fahrende Sänger“ (1839), „Domsagen“ (vierte Auflage, 1853); von seinen Pieder-sammlungen den „Neuen Piederfrühling“ (1841), „Pierliche Dichtungen“ (zweite Auflage, 1844), „Goldenteller“ (1849), „Aus der Taufe“ (1849), „Schmuckbüchlein“ (1850).

Auch ein anderer vielstehrender Dichter von mehr hypermoderner, wenig volkstümlicher Tendenz, Braun von Braunkthal, ist in Wien gestorben, am 26. November. Er ist in Romanen und Dramen von einer Genialität, welche sich in gewagten Problemen versucht, aber ebenso oft alles gesunde Empfinden vor den Kopf stößt. Er betritt die jugendliche Richtung in ihrem, an die Caricatur streifenden Urtum. Sein „Fauß“ (1835) ist wol seine beste Dichtung, voll abenteuerlichen Lebens, nicht ohne Geist und originale Erfindung; wir erinnern z. B. an die Situation, in welcher Fauß mit Kaiser Karl V. zusammentrifft. Doch fehlt die geistige Vertiefung, ohne die seine Faustschöpfung möglich ist. Von den andern Dramen heben wir „Don Juan“ und „Frau Julius“ hervor. In dem Romanen „Schöne Welt“ (2 Bde., 1841) und „Die Stämme des Volkes“ (2 Bde., 1842), die er unter dem Pseudonym Jean Charles erscheinen ließ, zeigt die Extravaganz über die Schranken hinaus, welche sich die deutschen Romandichter im Hinblick auf ihr Publikum zu ziehen pflegen; die Mythen der Colonatrisie werden künstlich und ein so verständigliches Thema wie die Aufschauung zum Augenblicke der romanhaften Begebenheiten gemacht. In einem eigentümlichen, an Sophocles Dichtweise anflingenden Geure find die „Kavalieren“, „Humoresken“, die „Stehenden Piesen im Lustspiele des Lebens“ geschrieben. Braunkthal war übrigens von einer solchen Productivität, daß seine gesammelten Schriften sich gewiß auf 60 Bände belaufen. Als Curiosum wird angeführt, daß er seine schriftstellerische Thätigkeit mit einem „Gebirgsbader“ begonnen und mit einer „Kcheil für Damen“ abgeschlossen habe. Braun von Braunkthal war 1802 in Gzer geboren und starbte später in Wien. Im Jahre 1826 begabte er den Sohn des Grafen Schaffgotsch als Gelehrer nach Prolau, wo er seine ersten schriftstellerischen Arbeiten erscheinen ließ. Doch lebte er 1830 nach Wien zurück und gab sich dort einer inneren unwillkürlichen literarischen Thätigkeit hin, die anfangs viel besprochen, später zu allerlei Gerüchtmitteln greifen mußte, um die

Aufmerksamkeit auf sich zu lenken. Jedoch sind manche seiner größeren Dichtungen nicht ohne Verdienst gewürdigt.

Auf deutschen Theatern sind neuerdings einige Dramen vereinigt mit Erfolg zur Aufführung gekommen, welche nicht von der großen theatraischen Erziehung hergeleitet, und nicht von der Declamation der Theatervorläufer auf die Bühne geführt werden. So zunächst das (bei H. A. Brodhaus in Leipzig erschienene) Drama: „Blonde“, von Albert von Winterfeld und Alfred von Solajen, welches in Prolau eine günstige Aufnahme fand. Daß ein ernstes Drama zwei geistliche Väter aufzuführen hat, gehört in Deutschland jedenfalls zu den Ausnahmen und mag als Curiosum bemerkt werden. Die „Schlichte Zeitung“ rühmt dem Stück, welches einen Stoff aus dem französischen Döckeren behandelt, eine edle ungewundene Sprache und natürliche Charakterzeichnung nach, sowie einen geschickten Scenabau, der nirgends auf den äußeren Effect losarbeitet, tadelt aber, daß die Dichtung nach Anlage und Entwicklung eigentlich den Charakter eines Intrigues und Conversationsstücks an sich trägt, und nur durch den zufälligen, durch den Verlauf der Handlung keineswegs motivierten Tod des Prinzen von Ebro zu einem Trauerspiel wird.

In Brüm hat ein fünfsäciges Drama von Ludwig Goldmann: „Ein verlassenes Pter“, Prolau gefunden. Der Dichter hat früher durch ein Römerdrama, dessen Held Petronius ist und in welchem einige grandiose Bilder im Stit der originalen Kraftdramatik nicht fehlen, eine gewisse morlige Begabung bekundet. In Mannheim hat das Drama von Ludwig Gold: „Solrate“, Anhang gefunden, ein Drama, das bereits vor Jahren auf der Berliner Pöbühne erschien, aber bisher nicht die Kunde über die deutschen Theater gemacht hat.

Victorien Sardou's neuestes Stück: „Maison neuve“, hat am Paudvilleteater nur einen zweifelhaften Erfolg davongetragen. Bei einigen Szenen wurde sogar gekiften; doch gehört dies Angedenken gegenwärtig mit in den Kreidender: eines pariser Erfolgs, ohne gerade den Trant in Verthum zu verwandeln. Auch Jacquier's „Le fils“ erlebte bei der ersten Aufführung im Theatre fransais einige Erfolge und bewandte sich doch als Reperatursstück. Ein wirklicher Misserfolg hat in Paris weit mehr auf sich als in Deutschland, weil die wackern Frohen dann vergeblich waren und ein Dichter wie Sardou um ein Vermögen von 150,000 francs ärmer wird. Nicht einziger Liebelwunder, sondern nur die Stämme der ganzen Kritik und des ganzen Publikums darf sich einer solchen Vermögensbeziehung schuldig machen. Sardou's neues Stück ist wieder ein kluger Geist in volle pariser Pienckenleben, ein Melodrama aus dem neuen Paris, eine Tragödie der neuen Poulverde, der nur von dem wohlthollenden Befasser die tragische Spitze abgebrochen worden ist. Ein junger Kaufmann mit seiner Frau wollen über hinaus, mietern sich ein neues Haus auf dem Boulevard Palesherbes, mit dem Poben im Ptergischke, der Pöhung im ersten Stuch, und beginnen ein ischianisches Leben, zu dem natürlich die ehebrecherischen Neigungen und Conflicte gehören. Doch hat Sardou in diesem Drama ein hochromantisches Wagnis nicht gethan, welches sich auch als die Spitze des Stücks oder mißdeutet als die eines unbeschränkten Erfolgs zeigte. Der Entführer der jungen Frau kommt gerade im entscheidenden Moment in trunkenem Zustande; da sieht sie Widerwillen gegen ihn und gegen die dröblichste That; sie gibt ihm Opium ein, um ihn für den Augenblick unschädlich zu machen. Karlose gegen Karlose — es ist eine hamöbapathische Dramatik, die aber allzu sehr ins Pathologische übergeht. Sie fängt, ihn getödet zu haben, doch er lebt und ist um etwas unwohl. Daß am Schluß sich alle Conflicte verständig lösen, versteht



# A n z e i g e n.

## Zu Festgeschenken geeignete Werke

aus dem Verlage von F. A. Brockhaus in Leipzig.

### Illustrirte und Prachtwerke, Atlanten.

**Schiller-Galerie** von **Pecht u. Hamburg**, Neue wohlfeile Ausgabe, geb. 5 Thlr. u. 6 Thlr. — **Goethe-Galerie** u. **Schiller-Galerie** von **Pecht u. Hamburg**, geb. à 15 1/2 Thlr. u. 16 1/2 Thlr.; Prachtausgabe, geb. à 30 Thlr. — **Leßing-Galerie** von **Pecht**, 6 Vieferungen à 1 1/2 Thlr. — **Neue Shakespeare-Galerie**, geb. 13 Thlr. u. 14 Thlr. — **Genelli, Aus dem Leben eines Wüstlings**, 25 Thlr. — **Ernst Schulze, Die bezauberte Waise**, illustirt von Baumgarten, geb. à 5 1/2 Thlr. u. 8 Thlr. — **Washington Irving**, illustirt von Ritter u. Campanen, deutsch und englisch, geb. à 6 Thlr. — **Illustrirter Katalog der Londoner Industrie-Ausstellung von 1862**, 1. Bd. geb. 8 1/2 Thlr., 2. Bd. geb. 7 Thlr. — **Bilder-Atlas zum Conversations-Verikon**, cart. 17 1/2 Thlr., geb. 23 1/2 Thlr. — **Illustrirter Handatlas**, cart. 6 1/2 Thlr.; Ausgabe mit Text, cart. 9 Thlr., geb. 10 Thlr. — **Langes's Geographischer Handatlas**, cart. 6 1/2 Thlr., geb. 7 Thlr. — **Langes's Atlas von Sachsen**, geb. 5 1/2 Thlr. — **Arendts's Naturhistorischer Schulatlas**, 2. Aufl., geb. 1 Thlr. 26 Ngr.

### Encyclopädische Werke.

**Brockhaus's Conversations-Verikon**, Erste Auflage, 15 Bde., geb. à 1 Thlr. 28 Ngr. u. 2 Thlr., auf Velinpapier geb. à 3 Thlr.; Dritte Auflage, 15 Bde., geb. 23 1/2 Thlr., 24 Thlr. u. 24 1/2 Thlr. — **Reineres Brockhaus'sches Conversations-Verikon**, Zweite Auflage, 4 Bde., geb. 7 1/2 Thlr. u. 7 Thlr. 26 Ngr. — **Illustrirtes Faus- und Familien-Verikon**, 7 Bde., geb. à 2 Thlr. 24 Ngr. — **Allgemeines Handbuch der Freimaurei**, 3 Bde., à 3 1/2 Thlr. — **Wander, Deutsches Sprichwörter-Verikon**, in Vieferungen à 20 Ngr.

### Gedichte und Dramen.

**Album der neuen deutschen Lyrik**, 7. Aufl., geb. 1 1/2 Thlr., Prachtausgabe, geb. 3 Thlr. — **Reisen von Riantzen, Keder und Ständchen in Dinarischer Platt**, geb. 1 Thlr. 18 Ngr. — **Goethes's Dramatische Werke**, 6 Bde., geb. 3 1/2 Thlr. — **Gregorovius, Cyprianus**, cart. 1 Thlr. — **Gustav's Dramatische Werke**, 20 Bde., geb. 8 Thlr.; **Ulrici, Aeschylus**, 3. Aufl.; **Rasp und Schwert**, geb. à 24 Ngr. — **Bammer, Scham und dich und Scham in dich**, 15. Aufl.; **In allen guten Stunden**, 3. Aufl.; **Geller, Wurm**, 2. Aufl.; **Auf kühlen Bergen**; **Unter dem Halbmond**; **Kerne, Liebe**, 2. Aufl.; geb. à 1 Thlr.; **Die Walmen**, geb. 2 1/2 Thlr. — **Horn, Die Wägenfahrt der Waise**, 3. Aufl., cart. 24 Ngr. — **Kalidasa, Sakuntala**, geb. 1 Thlr.; **Kraus**, geb. 26 Ngr. — **Kortum, Die Jodfader**, 11. Aufl., geb. 1 Thlr. — **Wilhelm Müller, Gedichte**, 4. Aufl., 2 Bde., geb. 3 Thlr. 16 Ngr.; **Ausgewählte Gedichte**, cart. 20 Ngr. — **Das Nibelungenlied**, überl. v. Bürger, geb. 1 1/2 Thlr. — **Das Nibelungenlied**, überl. v. Naumann, geb. 1 1/2 Thlr. — **Wellschmidt, Festsche Zeiten**, geb. 1 Thlr. — **Koschak, Das Vikariermädchen**, cart. 12 Ngr. — **Schulze, Die bezauberte Waise**, 10. Aufl., geb. 1 Thlr., 1 1/2 Thlr. u. 2 Thlr.; **Gäcilie**, 3. Aufl., 2 Thlr., geb. 3 Thlr.; **Gedichte**, 3. Aufl., geb. 1 1/2 Thlr. — **Sturm, Gedichte**, 3. Aufl.; **Neue Gedichte**; **Für das Haus**, geb. à 1 1/2 Thlr.; **Fromme Lieber**, 5. Aufl., geb. 1 Thlr.; **Neue Fromme Lieber**, geb. 1 1/2 Thlr.; **Zwei Rosen**, geb. 16 Ngr. — **Tschannings, Gedichte**,

3. Aufl., geb. 2 1/2 Thlr. — **Deutsche Classiker des Mittelalters**: I. Walther von der Vogelweide, hrsg. v. Pfeiffer, 2. Aufl.; II. Kudrun, hrsg. v. Bartsch; III. Das Nibelungenlied, hrsg. v. Bartsch; geb. à 1 1/2 Thlr. — **Deutsche Dichter des sechzehnten Jahrhunderts**: I. Lieberbusch, v. Gerdelt u. Tittmann, geb. 1 1/2 Thlr.

**In allen Buchhandlungen vorrätig.**  
Ein ausführlicher Verzeichniß der zu Festgeschenken geeigneten Werke aus dem Verlage von F. A. Brockhaus in Leipzig (Weihnachten 1866) ist in allen Buchhandlungen gratis zu haben.

**H. W. Schmidt's Antiquariats-Buchhandlung in Gasse a/E. versandt:**

## Antiquar = Catalog

- Nr. 248 und 249. **Altclassische Philologie**. Drei Abtheilungen.  
 " 250 und 260. **Allgemeine Naturgeschichte**. Naturwissenschaft. Reisen. Zoologie (inclusive vergleichende Anatomie und Physiologie). Botanik.  
 " 254 bis 256. **Theologie**. (Allgemeines. Commentare. Kirchengeschichte. Dogmatische Theologie u.)  
 " 257. **Philosophie**.  
 " 258. **Judaica**.  
 " 259. **Orientalia**.  
 " 261 und 262. **Geschichte von England, Schweden und Norwegen, Dänemark, Belgien und Niederlande, Schweiz**.  
 " 263. **Magie**.

Obige Kataloge stehen sowohl direct, wie auch durch jede Buchhandlung gern zu Diensten.

Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

## Die häusliche Erziehung.

Von Sigismund Stern.

8. Oct. 1 Thlr. 10 Ngr. Oct. 1 Thlr. 20 Ngr.

An die Väter und Mütter wendet sich vorzugsweise diese Schrift; mit ihnen will der Verfaßer über Aufgaben und Mittel der Erziehung überhaupt und der häuslichen Erziehung insbesondere sich verständigen. Der Natur in ihrem Selbstentwicklungsgange folgen, behandelt er mit Wärme und Klarheit die wichtigsten Fragen der häuslichen Erziehung in geordnetem, übersichtlichem Zusammenhange, wobei jeder Leser aus dem gehalt- und gemüthlichen Bude — das sich namentlich auch zu Geschenken eignet — die fruchtbarsten Anregungen schöpfen wird.

Verlag von Heinrich Malthes in Leipzig.

**Au den Tod, Canzone von Albert Mäser.**  
 Brosch. 6 Ngr.

Mäser's Begabung ragt um volle Kopfeslänge über die Lyrik des Tages hinaus. Sie schreitet mit beständiger Zohle über Zeit und Welt dahin, den höchsten Aufgaben und Zielen der Dichtkunst nach. Nichts Dämmerndes ist Mäser vielleicht die hoffnungsvollste poetische Befähigung der Reizzeit.

(Reodor Wehl.)

Verantwortlicher Redacteur: Dr. Eduard Brockhaus. — Druck und Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

# Blätter

## für literarische Unterhaltung.

Erscheint wöchentlich.

— Nr. 52. —

27. December 1866.

Inhalt: Zur dramatischen Literatur. Von Rudolf Wetzsch. (Schluß.) — Zur Geschichte der Befreiungskriege. Von Karl Gustav von Berner. — Neue Erzählungen. Von Theodor Weyl. — Eine elisäer Wädhalla. Von H. M. Erling. — Feuilleton. (Literarische Blaudereien; Literarische Notizen.) — Bibliographie. — Anzeigen.

### Zur dramatischen Literatur.

(Schluß aus Nr. 51.)

Das vierte Bändchen meiner „Dramatischen Werke“ enthält das Trauerspiel: „Der Nabob“, dessen Held Lord Elive, der Eroberer Ostindiens, ist. Die Anklage im Parlament und der Selbstmord Elive's, welche die Peripetie und Katastrophe der Handlung bilden, sind geschichtliche Thatfachen, welche allerdings im Drama selbst in näheren und mehr unmittelbaren Zusammenhang gesetzt sind als in der Geschichte. Dem „Nachwort“ entnehmen wir folgende Stellen:

Das beifolgende Trauerspiel kam zuerst in Breslau zur Aufführung, wo es Herr von Bequignolle mit gewohnter Hingabe und poetischem Verstandniß inscenirte, dann in Weimar unter der kunstfertigen Leitung Franz Dingeldey's, welcher dichterisches Streben stets anerkennt und ermöglicht. Hier fand die Tiefkrisis in Otto Kestler einen energischen, großen Aufgaben gewachsenen Träger.

Trotz der freundlichen Aufnahme, deren sich das Stück auch an einigen andern Bühnen erfreute, glaube ich doch, dasselbe einer energischen Umarbeitung unterziehen zu müssen, indem ich eine günstige andere Oekonomie in der Folge der Scenen und Acte zur Geltung brachte, die Rolle der Arabella dadurch zu heben suchte, daß ich sie aus dem Bereiche eufusialischer Stimmungen mehr in das eingreifende dramatische Action verlegte, wie ich überhaupt nicht ohne Ueberwindung die Fülle östlicher und westlicher Poesie, die sich um die Gestalten Sina's und Arabella's rannte, durch tiefereingreifende Striche auf ein beiderseitiges Maß zurückführte. Auf den Einwurf, daß der Held zu passiv sei, daß das Stück dadurch mehr zum Seelen-gemälde als zur energisch fortwährenden Tragödie werde, bin ich gelöst, ohne ihn zu fürchten. Denn seit den Zeiten der antiken Tragödie, seit „Oedipus“, „Ajax“ u. a. bis zu Schiller's „Maria Stuart“ hat sich eine Geltung von Trauerspielen Geltung zu verschaffen gewußt, in welcher und gleichsam die dramatische Handlung in Form einer Evolution entgegen-tritt, indem eine vorausgehende That und Schuld sich vor unsern Augen in ihren verhängnißvollen Folgen entfaltet. In diesen Folgen aber ist die That noch lebendig, und der Held selbst hat sich das Reg gefristet, daß sich über ihn zusammen-zieht. Wenn diese Evolution in bewegter Handlung, in spannender Weise vor sich geht, so ist die innere Berechtigung einer solchen Tragödie nicht zu leugnen. Was den ethischen Inhalt des „Nabob“ betrifft, so ist er ebenfalls aus dem modernen Geist herausgeboren. Wenn ich in meinem „Nachwort“ die Ueberführungen rastloser Leidenschaft dargestellt; so versuchte ich

hier in diesem weltgeschichtlichen „Timon“ den Fluch des Goldes zu zeichnen, wie er selbst die Schwingen einer großen Seele schämt.

Ein weiterer Einwurf richtet sich gegen jene That, welche die Schuld des Helden bildet. Wenn man sie als einen Mord aus Eohjucht charakterisirt, so thut man der genauer eingehenden Motivirung des Dramas unrecht. Der indische Prinz Surajah Dowlah war durch das Kriegsgericht der Engländer zum Tode verurtheilt. Lord Elive konnte ihn begnadigen, doch er gab der Stimme in seiner Brust, die ihn zu diesem Gnadenact drängte, nicht Gehör, weil ihn die Millionen blendeten, die Herr Jassier ihm versprach, wenn er ihn an Surajah's Stelle zum Fürsten gemacht hätte. Einen Rechtspruch vollziehen zu lassen, ist kein Act der Tyrannei. Nur das subtile Gewissen des Fürsten empfand den innern Mord, der an seinem Golde haftete, bei einer That, welche die Welt nicht verdammten durfte.

Ueberhaupt sollte man in der Classification jener Thaten, welche das Inventar der Tragödie bilden, nicht allzu pedantisch sein. Nach criminalistischem Standpunkt sind sie mehr oder weniger Verbrechen; es ist nur das Element der Größe, das sie über eine sich auf jene Paragraphe stützende Beurtheilung hinaushebt. Wenn aber einige Aesthetiker sagen: Mord ist tragisch und Diebstahl ist es niemals, so ist dieser Ausspruch unbegründet und geht nur aus der Sortirungswuth hervor, welche sich durchaus nicht wohl fühlt, wenn sie nicht in ihren numerirten Schubladen herumtramen kann. Ein Raubmord wegen einiger Thaler hat nichts Tragisches; dagegen sagte schon Fiesco: „Ein Dieb dem stehlen ist göttlich.“ Der blendende Zauber ungeheurerer Schätze ist zu allen Zeiten als eine dämonische und deshalb poetische Macht empfunden worden. Schon die alte Sage feierte die dämonischen Thaten der Menschen, die sich der geheimnißvollen „Dörte“ bemächtigen wollten. Ein weltbeherrschender Lebensgenuss knüpft sich an die Millionen. Sie sind kein kleines, sondern ein großes Motiv — und das ist das Einzige, dessen die Tragödie bedarf.

Die Scene, welche die in der Vergangenheit spielende

That des Helden erläutert, ist die Schlussscene des dritten Actes. Elive hatte Sita, die Tochter des hingerichteten Hindufürsten, bei sich erzogen. Der Bruder derselben, ein Anhänger der Mörderfeste der Thugs, kommt nach England, um den Lord zu ermorden. Sita verhindert den Mordversuch, dem der Bruder zum Opfer fällt. Die Stunde der Enthüllungen hat für den Lord geschlagen.

Elive.

So sei!  
Nur werb' es zwischen uns! Der Schreier schwinde!  
Zerrissen hat ihn — dieses Wilden Band!

Sita.

So ist es wahr — ich bin Eurajah's Kind?

Elive.

Ich wollte warten auf den Tod — das Grab!  
So sollte milder herbe Wahrheit künden!  
Doch schneller schreitet das Geschick — so sei es!  
O höre mich, mein Kind, doch höre mich,  
Als tönte aus dem Grabe meine Stimme,  
Wo über eines Lebens Schuld und Noth  
Die Scholle ruht und die Gypresse flüßet!

Sita.

Ich zittere — vor dem Wort — von deinen Lippen!

Elive.

Du bist nur meines Dergens Kind — doch theurer  
Mir, als mir meines Blutes Kinder wären!

Sita.

So ist es Wahrheit, was der Bruder sprach?

Elive.

Ich zog in dir den guten Engel groß,  
Der schiedn zwischen mich und meine Schuld  
Mit der Vergebung Palmen tritt. O bleibe  
Mein guter Engel — werb' es doppelt recht,  
Wo du erklärst, was du vergeben kannst!  
Du bist das Kind des Fürsten von Bengalen,  
Eurajah Dowlah's Tochter!

Sita.

Und er starb?

Elive.

Ich ließ ihn richten durch ein Kriegsgericht!  
Strenge war das Urtheil!

Sita.

W'ger Gott — er fiel  
Nicht in der Schlacht — er fiel —

Elive.

Von Henders Hand,  
Und England ward der Erbe seiner Reiche!

Sita.

Da — niederstieß das scharfe Schwert — ein Blutstrom —  
Entsetzlich Bild — angrinst das bleich Haupt  
Mich ewig unerbittlich — in der Hand  
Des Henders — des erscharrten Aug', das einst  
Mir Freudenthränen weinte, seinem Kinde!

Elive.

Schweig, Schweig! Du weckst den Dämon mir —

Sita.

Gerecht gerichtet, strenger Richter, geb' es Gott!  
Barum doch kanntest du die Gnade nicht?  
O konntest du dem Vater nicht vergelten?

Du haß

Elive.

Das war's — jetzt brechen alle Wunden auf!  
Die Gnade! Wohl, so leucht ich dir, was England  
Von diesen Lippen nie erlahnen soll.  
Du hast ein Recht darauf — nur du allein.  
Wohl regte sich Erbarmen in der Brust,  
Und eine Stimme bat in mir — für ihn!  
Und doch — er war ein Gegner meines Volles,  
Er hemmte unsre Macht, er mußte fallen,  
Und dieser Sieg und dies Gericht — sie wurden  
Der erste Grundstein unsrer Macht im Osten.  
Grausam ist die Nothwendigkeit — ich war  
Ihr Elave nur. Noch immer schwannte ich;  
Doch jener Herr Jassier, des Fürsten Feldherr,  
Der ihn verrieth und in der Schlacht verließ,  
Der mir das Recht gestrich, ihn zu umgarnen —  
Er führte mich in seine Schatzgemächer,  
Versprach mir seine Krieldiamanten  
Und Millionen, wenn ich ihm die Krone  
Bengalens auf das Haupt gelegt — das war's!  
Insgar war ich — und mich blendete der Glanz!  
Klaffen's Haubeclampe strahlte mir —  
In meinen Hüften lag der Erbe Ost!  
Hört Gnade, Mitleid, nichtdretes Erbarmen!  
Geführt ward ich da vom Haupt zur Felle,  
Als wie in einen goldenen Sturz gelaugt!  
Ich ließ dem Recht den gnadenlosn Lauf.  
Das Richtbeil fiel — mein Auge zuckte nicht.

Sita (schreit auf).

Wahr ist's, wahr ist's! Und dieser Ewig Tag  
Macht doppelt mich zur Waise — es erschlägt  
Der todtte Vater mir den lebenden,  
Der einst den andern in die Brust gestoßen!

Elive.

O Fluch dem Gold, das einmal mich geliebte,  
Denn es verdunkelt Ruhm und Leben mir!  
Ich hielt mein Wort — und Herr Jassier das seine!  
Ich machte ihn zum Fürsten, und er ward  
Ein treuergebener Balast von England,  
Die Stütze unsrer Macht — doch ich, doch ich  
Ward nicht des unermessnen Reichthums froh.  
Wink mir ein Vorber, reißt der Knebel ihn  
Mir aus der Hand und hält mir ihn entgegen,  
Mit Blut befecht, in stiehend Gold getaucht!  
Nacht mir die Liebe, wie der Dämon lacht!  
Er reißt die Maske ab, zeigt mir das Aug',  
Das gierig auf die Millionen blickt!  
O Dand des Widas, du entsehlide,  
Du hast mein Leben selbst in Geld verwandelt,  
Und diese schwere Last erttag' ich nicht!

Sita.

Wir mir's das Herz zerreißt — mit glüh'nden Ketten  
In seinen Arm mich zieht — und wieder fort  
Mich führt!

Elive.

Du reißest mich, und du allein  
Vor meines Dämons Blick! Denn wo du nahest,  
Ruf die Erbsinnung hervor — sie hat nicht Macht  
Ueber die Liebe einer reinen Seele!  
Hier ruht der letzte Ather meines Glaubens!  
Reiß ihn nicht los, auch jetzt nicht; wie — du zögerst?  
Und fragend blickt dein (deu Gaselenang!)  
Tritt näher, jagst du Kind, und fürchte nichts!  
Du bleicher Fürst, dir raubt' ich Kron' und Haupt —  
Doch dies dein Kind, es reicht mir seine Hand.  
Was ich an ihm gethan, erzählst es dir,  
Und du vergißt!

Sita.

Ich kann nicht, nein, ich kann nicht!

Elise (erschöpft in den Sessel sinkend).

Dies Wort des Kindes spricht mir das Gericht!

Sita (hebt auf Elise blickend).

An dieser Hand steht meines Vaters Blut! —  
Jetzt hab' ich nichts mehr in der Welt als ihn!

(Der Vorhang schließt.)

In dem Untergang von Sita und Natali spiegelt sich zugleich in wehmüthiger Weise der Untergang aller der Völker, die einer höhern Civilisation zum Opfer fallen. Die in ein Reich fremdartiger und überlegener Bildung verschlagenen Naturkinder müssen zu Grunde gehen, mögen sie Liebe oder Haß zu dieser neuen Welt im Herzen tragen. Dieser Stimmung gibt Sita mit folgenden Worten Ausdruck, als sie den Tod verlassen hat, in welchem sie den Wörtern ihres Vaters flieht und dem Geliebten in sein väterliches Haus gefolgt ist, wo ihr die ungünstigste Aufnahme zutheil wird:

Wieder bin ich

Die Heimalose! O an meiner Wiege  
Stand das Berberden — und des Kajues Schwelle,  
In dem ich eine Heimat mir getraut,  
Nach von des eignen Bruders Blut befeuchtet!  
Der Vogel hat sein Nest, ich habe keine.  
Nänschlich laß' ich auf zum hohen Himmel.  
Der Stercora flug' ich, daß ich einjam bin;  
Ich flug' dem Mond, der fern die Votosblame  
In ihrer heil'gen Flutenwiege süß,  
Der Wipela flug' ich, und den irren Vollen,  
Sie ziehn und wissen selber nicht wohin!  
Sie treibt im Spiel die launenhafte Lust,  
So treibt ein blindes Spiel mein Herz, mein Leben!  
Oft wünsch' ich mir des Vogels Schwingen, fern  
Ans paradiesische Gestad zu ziehn,  
Wo sich der Phönix aus dem Würrhennest  
Mit morgengoldnen Schwingen hebt — jetzt rief  
Mir eine süße Stimme, bleibe hier,  
Hier, wo die Liebe eine Heimat gründet!  
O bitter Täuschung! Wie's mich fröckelnd saßt!  
Hier darf der Morgenlonne Kind nicht weilen!  
Hier weht ein kalter, feuchter Nebelhauch  
Und meine Seele schauert vor der Welt!

Die dämonische Nacht des Goldes bildet das Fatum in dieser Tragödie. So hängt auch die Scene des letzten Actes, in welcher der lahme Oberst Forde, der Menschenhasser, durch das reiche Geschenk des Fürsten, durch seine unschätzbaren Diamanten gänzlich umgewandelt wird, mit dem Grundgedanken des Dramas zusammen:

Forde.

Sala,

Ja — nein, ich kann nicht singen, jedes Wort  
Ersticht mir auf den Lippen — nein, nein, nein!  
Dies ist ein Tag — nein, eine Nacht — was weiß ich?  
So schlag der Bly — nein, nein, kein andrer Bly als dieser,  
Der wunderbar mir in die Seele fährt!  
Das küssen hier — du hast es mir geschickt —  
Und welche Königin mir freundlich lächelt.  
Die soll ein Steinbad haben nach Verbiest.  
Bei meinem lehnem Rein — wer tanzt mit mir?  
Ihr Fürstinnen, herbei! Ich kann's euch lehren!

Elise.

Du bist von Sinnen, Freund! Ich fürchte laß,  
Verderblich wirkt der Zauber, und ich that  
Ein neues Unrecht!

Forde.

Rein, bei unsrer Freundschaft!

Du hast es mir geschickt — sein Ehrenmann  
Nimmt sein Geschenk zurück! Mein ist die Welt!  
Sie tanzt nicht viel, doch allen guten Eß,  
Den sie enthält, preß' ich aus ihr heraus  
Mit diesem Mittel! Wunder wird es thun!  
Mich loben werden alle meine Feinde,  
Als geistreich, liebenswürdig, jugenfrisch,  
Und als den besten Tänzer ringsumher,  
Trotz dieses kleinen Deficits hier unten.  
Die Mädchen, die mir keinen Blick gegönnt,  
Sie werden mich bewundern wie Apoll  
Und lächeln, dreh' ich mir verdächtig den Bart  
Und winkt mit den Augen! Doch, vor allem,  
Jetzt einen Trant vom tollbarsten Gewächs,  
Das je die große Duhlerin, die Sonne,  
Gestift, die Feuer aus den Nebeln troff.  
Ein Lebehoch auf meinen Lord und Herrn!  
Sieh mich nicht an — du willst mir's wieder nehmen!  
Ich bring's in Sicherheit! O tolle Welt!  
Jetzt laß mich mit dir toll'n! Fort die Krücke!  
Der Stab stütz' besser hier — ich bin gekrückt!

Wenn „Der Nabob“ bisher nur sporadische Aufführungen in Breslau und Weimar, Leipzig und Schwerin erlebt hat und wol erst mit der in Aussicht stehenden Aufführung am wiener Hofburgtheater seine eigentliche theatralische Aera datiren wird, so hat ihm in Bezug hierauf die Tragödie: „Katharina Homark“, welche das fünfte Bändchen der „Dramatischen Werke“ bildet, in kürzerer Frist den Rang abgelaufen; denn dieses Drama ist bereits an den Hoftheatern zu Wien, Dresden und Hannover, Wiesbaden und Gotha, und an den Stadttheatern zu Leipzig, Königsberg u. a. zur Aufführung gekommen. Im „Nachwort“ des Stücks heißt es:

Wenn ich das Stück so rasch dem buchhändlerischen Verkehr übergebe, so geschieht es, weil es nach meiner Uebersetzung seine fester gehende Umwandlung zuläßt, sondern mit seinen Voraussetzungen steht und fällt. Dies Trauerspiel unterscheidet sich von den früheren meistentheils dadurch, daß hier der tragische Conflict nicht wie in „Wageppa“ und „Der Nabob“ durch eine aus dem Charakter des Helden hervorgehende Schuld begründet, sondern durch die Situation hervorgerufen wird, welche die Helbin in eine Collision der Pflichten bringt. Doch dieser Kern des Verständnisses sowohl, der über ein kühniges, lebenslustiges Mädchen hereinbricht und sie zu dem weniger heldenmüthigen, dafür aber nach innerer Pönterung durch den Tod gekühlten Entschluß drängt, wie der Charakter des Königs Heinrich VIII. und der Hintergrund der damaligen englischen Zustände bedingen den düstern Grundzug der Tragödie, welchen ich mit einschränkter Consequenz zu bemerken suchte. Daß das Stück dennoch verhältnismäßig so rasch und lebhaft Beachtung von seiten der Bühnengleitungen fand, mag in der Anregung liegen, welche die beiden Hauptcharaktere, die Helbin und König Heinrich, als nicht durch die Schablone gezeichnete Figuren der darstellenden Kunst bieten.

Der Gang der Handlung ist der folgende. König Heinrich VIII. ist seiner lutherischen Gemahlin, Anna von Cleve, müde, welche er durch die Vermittelung seines Kanzlers Cromwell, Grafen von Essex, geheirathet hat.



Eine Neigung zur reizenden Katharina Howard, der Nichte des Herzogs von Norfolk, einer Schönheit aus dem Lager der Katholiken, wird von der katholischen Partei eifrig begünstigt. Der König beschließt, sich von seiner Gemahlin scheiden zu lassen und sich mit Katharina zu vermählen. Diese indeß, ein üppig glühendes Mädchen, hat ein leidenschaftliches Verhältniß zu einem jungen katholischen Fanatiker, Arthur Verham, welches bereits über die Schranken der Sitte hinausgegangen ist. Katharina weigert sich, dem Andringen ihres Onkels gegenüber, auf das entscheidendste, dem König ihre Hand zu geben; sie will mit Verham fliehen, der sich schon früher an der revolutionären „Vilgerthät der Gnade“ beteiligt hat, und jetzt wiederum eine Verschwörung gegen Cromwell und den König leitet. Eine Versammlung der Verschworenen in dem verfallenen St.-Dunstanloster, an der sich auch Katharina beteiligt, wird verrathen, Verham mit seinen Genossen gefangen und zum Tode verurtheilt. Katharina eilt zum König, um durch ihre Fürbitte den Verschworenen das Leben zu retten; der König will sie nur unter der Bedingung begnadigen, daß Katharina ihre Hand ihm gibt. Der innere Kampf der Heldin prägt sich in dem folgenden Monolog aus:

Welch namenlose Qual! O Menschenleben!  
Die Wog' auf Woge kommt, anfangs ein Spiel,  
Im lustig Bad — dann ein verhängend Grab!  
Verzweiflung hier und dort, wohin ich blicke!  
O Arthur, Arthur, wie's auch kommen mag,  
Das Eine steht mit schauernder Gewißheit  
Vor meinem Geiſt: wir sind geschieden, Arthur!  
Weiß' ich dem Tode dich, wir sind geschieden,  
Weiß' ich dem Leben dich, wir sind es auch!  
Erdarmungslos' Geschick, jermalmst du jetzt  
Die Seele, die nicht gleich der Gaucklerin  
Durch eines Reises Wolke springen kann,  
Die rechts und links ihr drohn? — Und ist's denn möglich,  
Daß ich von solchen Wonnen scheiden kann?  
Sein Wort — sein Blick — sein Kuß, o glühend Leben!  
O Glück der Jugend, unerfüllt' Glück,  
Das ewig düstend nie des Trunks entbehrt!  
Die Blumen, die es heute wild zertritt,  
Blühen morgen schöner auf, und heißer Duft  
Strömt wohnig selbst aus den zerdrückten Rosen.  
Ich schließ' die Augen, träume mich zurück,  
Die Bilder dieser Welt zerfließen alle.  
Ich ruh' an seiner Brust — da schwebt ein Leuchten  
Ihm Erd' und Himmel, und die Erde wird  
Leicht wie ein Rosenblatt vom Wind entführt;  
Und wie das Rosenblatt den Tropfen thau,  
Trägt das Einzigen himmelwärts die Seele. —  
Wer jagt mich auf aus meinem süßen Traum?  
Wer scheucht ihn fort auf ewig? Ha, da kommt er  
Mit seiner schweren Krone, und er neigt  
Sich über mich und grüßt mich an und spricht:  
Ich brauch' ein Rädchen. Komm, mein holdes Töbchen!  
Nicht loßt das Harbenspiel auf deinen Federn  
Und kommst du nicht, zerpflecht ich dich! — Da ha!  
Du Königssohn! Ich fühle deine Krallen,  
O, sie sind blutig! Schauerlich Einzigen  
Im Arme des Tyrannen, der noch eben  
In seiner Opfer Todeskampf geschwehelt!  
Und seine Lieb' ist grausam wie ein Haß;  
Wird, Wird sein Dorn; über seine Schultern  
Elstet Leichenzahl — Verwesung! Anna Bolena,

Ich sehe dich, du schiebst mit weisser Hand  
Den Vorhang fort des blutbesten Bettes.  
Wie hat er dich geliebt — und so — gerichtet!  
O sein Unarmen ist die Probe nur,  
Wie's einm' dem Aukten Tod geigen wird!  
Brautführer ist der Dorn, und in Myrten  
Trägt er das Beil verdeckt!

Und doch — und doch —  
Wo ist die Rettung als in seinem Arm,  
Als unter Englands blutbesten Krone?  
Denn wenn ich nach der andern Seite blicke,  
Da seh' ich, was nicht ansprechen ist  
Und nicht zu denken, weil's die Seele schauert!  
Da jammert auf der Folter der Geliebte,  
Sie schütteln ihm den süßen Leib zusammen,  
Wie der erste Angliker der Verzeiwung  
Die Folternachte schaudern macht — und dann —  
In einer Nacht, wo nur die Raben sich  
In Londons Rebel wagen, schaukelst dich  
Auf Tyburns Dochstalt der willkommne Raub;  
Sieh näher hin — du kennst die Älge wol —  
So stach ein Feld, den du nicht reiten wolltest! —  
Es muß, es muß geschehn! So waffne dich,  
Verzweiflung, mit der gleichnerischen Älge  
Und saub' ein Rädchen dir ins Angeficht!  
Die Hand mag losen, stoß zum Dolch zu greifen,  
Und unerhöre, ob getrunne Schmach  
Geh' Seel' und Leib dem Willkür zu eigen!  
Ein Opfer wie kein zweites thranenwerth:  
Ihn rett' ich treulos, dem ich Treue schwur,  
Und höchst Liebe muß sich selbst verrathen!  
Nicht eine Königin auf erhebenem Throne,  
Die Schmin schmückt sich mit der Dornenkrone!

Mit dieser Entscheidung Katharina's ist Cromwell's Sturz besiegelt, den Herzog Norfolk bereits früher durch mannichfache schwere Verschuldigungen eingeleitet hat. Heinrich spielt mit dem ahnungslosen Minister wie die Katze mit der Maus.

Achter Akt.

Cromwell. Heinrich. Katharina. Norfolk.

Cromwell.

Ich komme, Eurer Majestät zu melden,  
Daß das Gericht den Urtheilspruch gefällt.  
Die zwölf Verschwornen sind zum Tod verdammt.  
Doch der Verschwörung Fäden reihen weiter,  
Wie in des Thrones Nähe; hoffentlich  
Enttückt die Folter das Geheimniß ganz —  
Dann weh' den Mächtigen, die sich sicher glauben!

Heinrich.

Ford Norfolk, thut, was Eures Amtes ist!

(Nurset ab.)

Ich bin bei guter Laune heut, Norfolk.  
Gut freut's gewiß, seht Ihr den König heiter!  
Und weil ich denn bei guter Laune bin,  
Und weil mir heut der Sonnenstrahl  
Und mir das Leben lebenswerth erscheint,  
So sind zu eifrig Opfer mir zu viel, Norfolk;  
Ich will mit einem ein'gen mich begnügen.

Cromwell.

Unmöglich, Sir!

Heinrich.

Ich sag's, mit einem ein'gen.

Cromwell.

Es sind gesüßliche Reden, Sir!

Heinrich.

Ihr wollt mich zwingen, ein Tyrann zu sein!

Cromwell.

Hier ist die Strenge nöthig.

Heinrich.

Doch ich will  
Die Gnade watten lassen, will — versteht Ihr?  
Ihr seid der Mann des harten Rechts — ich will  
Dem Rechte wahrlich nicht im Wege Rehn,  
Und wenn ihm auch die höchsten Opfer fallen.  
Doch diesmal bin ich so gelaunt — ich werde  
Mit einem einzigen Sünden mich begnügen.

Cromwell.

Sire, Arthur Derham ist von diesen allen  
Der Schuldigste.

Heinrich.

Was, Derham? Geht ihn frei!  
Ja, ich befehl's, gebt alle Zwölfe frei! —  
O, Kathchen, bist du nun mit mir zufrieden?

Katharina.

Dank, hoher Herr! — O Gott, er ist gerettet!

Cromwell.

Ich mißverstehe wol, mein gnäd'ger König?  
Ihr heißt mich alle Zwölfe frei zu lassen,  
Und spracht vorher dem Einem doch, den Ihr  
Wollt der Gerechtigkeit zum Opfer bringen?  
(Hinterfeld mit der Wache erscheint am hintern Eingang.)

Heinrich.

Ihr mißversteht mich nicht, Mylord — die Zwölfe  
Sind frei — doch Einer bleibt dem Recht verfallen.  
(Mit Donnerstimm.)

Der Frevler sei Ihr selbst, Graf Essex-Cromwell,  
Und Euch — schämt Eures Königs Laune nicht.

Korjoll.

Graf, ich verhafte Euch um Hochverrath!

Cromwell.

Allmächt'ger Himmel!

Korjoll.

Ihr seid in Earem eignen Red gefangen!  
Inzwischen hat die Synode der Bischöfe und Erz-

bischöfe Heinrich's Ehe geschieden und dieser erhebt  
Katharina zur Königin von England.

Bei jeder Collision der Pflichten muß die Heldin,  
indem sie sich für die eine entscheidet, die andere ver-  
legen. Katharina hat Derham's Leben gerettet, aber um  
den Preis der Untreue gegen seine Liebe. Ein helden-  
müthigeres Weib hätte den gemeinsamen Tod mit Der-  
ham der ihn rettenden Ehe vorgezogen, doch drängt nun  
zu dieser Sühne der Fortgang der Handlung hin. Die  
Künste eines verschwägerten Liebhabers, des Vord Cul-  
pepper, einer getränkten Hofsame, der Lady Rochefort,  
Derham's heisse Leidenschaft, die ihre unüberäußerlichen  
Rechte verleiht sieht und in Anspruch nimmt, beschleunigen  
die Katastrophe. Katharina und Derham verfallen  
dem Strafgericht des Tyrannen. Der Conflict erweist  
sich als ein solcher, der nur durch den Tod in vollgüt-  
tiger Weise gelöst werden kann.

Das sechste Bändchen enthält das Trauerspiel: „König  
Karl XII.“ Ueber die Antecedenten dieses Dramas gibt  
das Nachwort die folgende Auskunft:

Das vorliegende Drama kam im Herbst 1863 mit gutem  
Erfolg am breslauer Theater zur Aufführung. Dennoch hielt  
ich selbst eine Umarbeitung der drei letzten Acte für unerlässlich,  
indem der Conflict des Königthums und der Stände in den-  
selben zu sehr in den Hintergrund trat, der Charakter des Kö-  
nigs selbst aber sich allzu rhetorisch schwungvoll, ohne die nö-  
thige satonische Schärfe entfaltete und auf der andern Seite zu  
wenig sympathisch, zu schroff und verlegend erschien.

Die drei letzten Acte liegen hier in gänzlich umgearbei-  
ter Fassung vor. Zwar schroff und herb ist der Stoff immer  
geblieben, wie sein winterlich skandinavischer Hintergrund. Es  
handelt sich um die großen Wackstagen modernen Staats-  
lebens, um den Kampf uneingeschränkter Königsherrschaft mit  
der Herrschbegierde der Stände, um den Kampf eines erober-  
ungslustigen Kriegerfürsten mit den Friedenswünschen der  
Nation. So ist das Drama wesentlich ein politisches;  
denn diese Gegenjüge wiederholen sich fortwährend in den Con-  
flicten der Neuzeit, und wie auch das politische Kaleidostop ge-  
schüttelt werden möge, es werden hier und dort immer ähn-  
liche Figuren zum Vorschein kommen. Der Vorwurf ab-  
sichtlicher Tendenzmacherei kann indeß das Stück nicht treffen;  
denn keine Aeußerung und keine Situation in demselben geht  
über den Rahmen des historisch Gegebenen hinaus.

Die Liebe von Magnus und Hedwig ist keine Episode, sie  
führt die Katastrophe herbei und ist mit dem Grundgedanken  
des Dramas eng verwebt. Es ist ein Faden, der, so vielfach  
er sich im Laufe der dramatischen Handlung verschlingt mag,  
doch von der Nichtstatt Baltus's hindurchreißt bis in die Tran-  
schiren vor Friedrichsheim.

Das Drama spielt in den letzten Lebensjahren des  
Königs nach seiner Rückkehr in die Heimat. Die Be-  
gegnung mit seiner ehrgierigen Schwester Ulrike wird in  
der letzten Scene des ersten Actes dargestellt:

Sechster Auftritt.

Ulrike. Karl (in einem Mantel gehüllt von rechts, bleibt  
einen Augenblick an der Thür stehen).

Karl (läßt den Mantel fallen).

Ulrike.

Ulrike.

Karl, du bist es selbst!  
(Will sich ihm zu Füßen werfen.)

Karl.

Wie lang  
Hab' ich dich nicht gesehen, mein Schwesterlein!

Ulrike.

O welche frohe Ueberraschung, Karl!

Karl.

Laß mich die Hand dir drücken, in das Aug'  
Dir sehn — es ist so lange, lange Zeit,  
Daß ich nichts Liebes in den Arm geschlossen.  
Sieh mich nur an — o nicht so scheu, Ulrike.  
Wir sind des alten Stammes ein'ge Sprossen,  
Und viel verloren wir — die gute Schwester!  
Ich bin frohsteh, Ulrike — funfzehn Jahre  
Des rauhen Krieges haben mich entwöhnt!  
Der sanften Menschlichkeit — doch seht, da ich  
Im Arm dich halte, kommt sie über mich,  
Die ungewohnte Schwäche! Wie ein Traum  
Plegt's hinter mir, das wilde Schlachtenteben,  
Und meine Kindheit, meine Jugend blüht  
Aus deinen Augen mich so friedlich an.

Ulrike.  
D, so erzähle — wie ganz unerwartet  
Kamst du hieher!

Karl.

Ein toller Einfall war's.  
Kaum hatt' ich Schwedens Erde unter mir,  
Da ließ es mir nicht Ruß, die ich die Schwester  
Gesehn; ich stieg in Land aus Noth — allein —  
Und wie ein Sturmgeist ritt' ich am die Bette  
Mit dem Orkan, der aus Norwegens Klüften  
Hervordruchst! Es war ein wildes Wetter!  
Doch aus dem heimatlichen Boden dampfte  
Der Jugend Kraft mir wogentlich entgegen,  
Und süßere Träume wiegen mich im Sattel.  
Und als ich an den Wettersee gekommen —  
Doch ging die Flut und spiegelte den Hly nicht,  
Der sie umkramt — hinüber nach Bodhena!  
Ich kenn' den alten lila'schen See von früher —  
Des Meeres Sturmflut hat den Karl verschont;  
Der Wetter, dacht' ich, ist ein schwedisch Kind,  
Er wird Respect vor seinem König haben.

Ulrike.

D alkun kühn, wie stets!

Karl.

Mit Mühe nur  
Habt ich ein Boot, mit Gold nur einen Schiffer.  
Wir tanzten lustig und die Woge schlug  
Uns ins Gesicht, rebellisch, ohne Scherz.  
Und einmal stürzten wir vom Wogenberg  
So jählings nieder, daß ich schon dem Tod  
Im Arm zu liegen glaubte. Doch — wie thöricht,  
So sticht sein Fels — das ist kein Felsengrab!  
Da trenn' ich meinen Stern — er strahlte hell  
Durch die zerrissne Donnerwolke, als  
Ich bei Wadstena aus das Ufer stieg.

Ulrike.

Mein guter Bruder — und um meinethwillen  
Haßt du dich in Gefahr gestürzt?

Karl.

Ein Spiel nur —  
Wie oft am Mantel saß' mich schon der Tod!  
Wie oft bedrohte mich der Vöderrath!  
Da tritt Vastal vor meine Seele hin,  
Mein grimmer Feind, der selbst der Krone Recht  
Heimlichlich angestrichelt — Nicht der Sumpf,  
In den mein Blut versank, nicht brechende Stromweie  
Der Weichheit, nicht die Jentischarenfahel —  
Das mich erschrecken soll, trägt Vastal's Züge;  
Denn dieie Varoe grinst das Ew'ge an,  
Das meiner Brust ein Reißern für und für.

Ulrike.

Wie viel haßt du gethan, erlebt, erlitten!

Karl.

Vorleuchten muß ein König seinem Volke.  
An Rath und Tapferkeit; doch unsrer Würde  
Zähmt die Gefahr: sie ist nur tausend Spiel  
Für ein geladtes Haupt; wir sterben nicht,  
Eh' unser Wert vollbracht.

Ulrike.

Doch, Majestät,  
D möchtet Ihr Euch Eurem Volk erhalten,  
Und endlich, nach so langen Kriegen Oreueln,  
Des Friedens Segen diesem Lande schenken!  
Der Vorber schmückt die Stirn, die Königskrone  
Des zwölften Karl! Ein ehrenvoller Frieden —

Karl.

Was — Frieden? — Auch du sprichst von Frieden, Schwester

Ulrike.

Wer weiß, ob ich zum zweiten male Aug'  
In Aug' dem König gegenüberstehe!  
So nüh' ich diesen Augenblick — ich spreche  
Im Namen Schwedens!

Karl.

Und der Stände — wie?  
D ich vergaß — sie haben dich zum Normand  
Des Reichs gemacht, das ich vermacht im Etich  
Gelassen — und die Weisheit der Regenien  
Entkränkt den schwedischen Lippen — paß!  
So ist man nirgends mehr vor gutem Rath  
Geschert.

Ulrike.

Majestät, mein Bruder, hört mich!

Karl.

Ein ehrenvoller Frieden — wohlgeprochen!  
Wer dienet ihn?

Ulrike.

Die Bunden Schwedens bluten.

Karl (aufstehend).

D Schwester! Schwester!

Ulrike.

Will mein Bruder Karl  
Nicht mehr die Wahrheit hören?

Karl.

Nicht die Wahrheit,  
Die überall andringlich mich verfolgt.  
Ich ließ des königlichen Amtes Last  
Jurid, der Schwester Wort' ich angehören,  
Nur einen Tag als Mensch mich wieder fühlen.  
Doch selbst die eigne Schwester sieht in mir  
Den Kartenkönig nur, der Kron' und Scepter  
Nie aus den Händen legt.

Ulrike.

Nicht so — nicht so!

Karl.

Auch ihre Lieb' ist nur ein Hinterhalt,  
Aus dem's hervorstrich: Uller Vöderrath'ster,  
Die Thronen deines braven Volkes sind  
Die ein'gen Perlen deiner Königskrone.  
D hätt' ich nur den Wettersee begriffen,  
Den rauhen Warner in der Donnerwolke —  
Es war' mein Herz um eine Täuschung ärmer!  
Seit sanfzehn Jahren einmal such' ich Liebe —  
Das lang Vermisste ist mir nicht beschiden,  
Und thöricht wär's, das Schicksal ändern wollen.

Ulrike.

Unselig Mißverständnis — bleib, mein Bruder!  
(Ruft hinter dem Vorhang.)

Karl.

D hier ist meines Weibens nicht. Du sagtest,  
Die Bunden Schwedens bluten! Nun, bei Gott,  
Hier merkt man's nicht — ein lustig Leben heilt  
Des Landes Schmerz — was soll der König hier  
Bei seinen Damen und geliebten Herrn  
Mit diesen Eitelkeiten? Bräut' ich noch  
In meinem Mantel die Victoria,  
Sie könnte mit den Herrn vom Hoke tanzen!  
Ich komme aus den Steppen und Wäldern,

Und passe nicht auf's festliche Parquet!  
 Leb' wohl, Ulrike! Mög' du glücklich sein;  
 Doch mich verheißt du nicht.

(Wendet sich zum Abgehen.)

Ulrike.

Nicht so, mein Bruder!  
 O bleibe hier, wo du als Herr gebiest!  
 Sieh mich zu Füßen, deine Dienerin!  
 Du magst mich schelten, tödlen — doch vergiß,  
 Wenn ich dich träute.

Karl (zurückkehrend).

Ging'se die Schwester!  
 (Immerfort lie.)

Nun laß es gut sein, laß mich wieder ziehn!  
 Ich such' mein eiserne Schweden wieder auf,  
 Dies seidne raubt den Athem mir — leb' wohl!  
 Ich bin dir gut, ich bleib's — die Lust ist still,  
 Der See ist ruhig — eine sanfte Weisfahrt —  
 So denke mein in Liebe — lebe wohl!  
 (Der Werbung fällt nach.)

Um den König gruppiren sich sein Schwager, der leichtlebige Erbprinz von Hessen, sein Neffe, der junge, hochfahrende Herzog Karl von Holstein, welcher den Vnkel in allen seinen Eigenheiten copirt, Graf Görz, nach außen hin kein ungewandter Diplomat, doch Vertreter des rücksichtslosen Absolutismus gegenüber den Ständen und dem Volke, und Graf Arved Horn, der Präsident des Reichsrathes, ein stolzer Aristokrat von patriotischer Gesinnung, der den Widerstand gegen die Alleinherrschaft auf das Äußerste treibt. Auch die Armee ist unzufrieden, der resultirende Winterkrieg in Norwegen veranlaßt eine Militärverschwörung, welche von bestechlichen und leichtfertigen Offizieren wie Oberst Siquier geleitet wird. Dieser vom Grafen Horn und den Ständen bestochene Offizier weiß, auch die in Magnus Stjernroos, einem jugendlichen Begleiter des Königs, lobende Eifersucht zur Flamme anzufachen und ihn zu jenem Mordanfall zu bewegen, der in den Kaugrüben vor Friedrichshall das Leben des gezeichneten Heldenkinds endet.

Hedwig, eine Sonnambule, die sich der Pflege Swedenborg's anvertraut hat, ist Paulus's Schwester. Voll Haß gegen den König, eilt sie ihm nach; den Bruder zu rächen ist ihr Streben. In Magnus Stjernroos findet sie einen liebenden Freund, doch seine Zuneigung zu Karl tritt hindernd zwischen sie. Da verschiebt eine zufällige Begegnung Hedwig's mit dem König die ganze Stellung dieser Gruppe. Ihr reizbares, hocherregtes Gemüth wird von der Persönlichkeit des Königs mächtig angezogen, ihr Haß verwandelt sich in Liebe, während umgekehrt die Liebe des Magnus zum König sich in Haß verwandelt, da er in ihm den Bevorzugten erblickt, ihn als den Räuber seiner Geliebten herausfordert und angreift. In maßloser Eifersucht nimmt er das von Hedwig preisgegebene Vermächtniß des todtten Bruders in die Rächerhand. So erscheint der Tod des Königs als eine, wenn auch vielfach vermittelte Folge der Gewalt- und Grueselthat, die er an Paulus verübte.

Man könnte vielleicht das Hochromantische dieser Entwicklung tabelln, in einem politischen Trauerspiel;

denn dies Epitheton könnte das Drama „König Karl XII.“ nicht ablehnen. Daß der Geistesfischer Swedenborg in diese Haupt- und Staatsaction mit eingreift, ist zunächst durch die geschichtliche Thatfache seiner persönlichen Beziehungen zum Schwedenkönig motivirt. Außerdem bedurfte der historisch-politische Conflict einer poetischen Verlebung. Wie schon die altnordische Sage vielfach beweist, sind extreme Wandlungen in den Charakteren der nordischen Helden keineswegs selten, wie ja auch die jählen Uebergänge in der Natur dort zu Hause sind. Es ist daher nicht bloß der Versuch einer künstlichen Acclimatisation, wenn der Dichter seinem Magnus, einem Knecht von edelm Nordlandsgeblüt, zum Träger einer an die Kaiserin der alten Perser erinnernden Leidenschaft macht.

Eine andere Frage ist, inwieweit der Sonnambulismus als dramatisches Motiv verwendet werden kann. Eine Krankheit als solche gehört in das Reich des Zufalls, der natürlichen Einwirkungen, in denen der menschliche Wille nicht lebendig ist, und wird dadurch aus dem Reich der Tragödie ausgegeschlossen. Wenn aber diese Krankheit keine zufällige ist, sondern hervorgegangen aus einem Erlebnis, welches mit dem Grundgedanken der Dichtung zusammenhängt, so glauben wir ihre dramatische Verwerthung aufrecht halten zu können. Hedwig wohnt der Hinrichtung ihres Bruders bei, sie wurde nerventraut durch die gewaltsame Aufregung, in die das graufame Schauspiel sie versetzte. So weist ihre Krankheit auf jene Schuld des Königs zurück und ist ebenso dramatisch motivirt wie als dramatisches Motiv verwerthbar.

Ueber die Gesichtspunkte, welche für die Sammlung der „Dramatischen Werke“ maßgebend waren, spricht sich das Vorwort zum ersten Bändchen aus, das wir deshalb hier folgen lassen:

Seit zehn Jahren habe ich keine meiner Dramen, welche zum Theil die Kunde über die deutschen Bühnen gemacht, zum Theil an mehreren größten und kleinern Theatern zur Aufführung gekommen sind, im Druck erscheinen lassen. Das Dazwischeliege: nonum prematur in annum, welches bei unserer theilweisen Zeit für Dichtwerke nicht als Maßstab gelten kann, verdient dennoch bei Bühnenstücken einige Berücksichtigung. Denn für den dramatischen Dichter ist die Aufführung seines Stücks ein letztes Experiment, und zwar die Aufführung an jeder neuen Bühne ein neues. Es muß ihm erst vergnügt sein, aus der Fülle dieser Erfahrungen Nutzen zu ziehen und ihre Resultate in seine Werke hineinzuverarbeiten, ehe er sie durch den Druck der Literatur übergibt. Die Zeit der Bühnendramen ist ein für allemal vorüber, die Ueberzeugung, daß die dramatische Literatur der Bühne angehört, eine allgemeine geworden. Das Volkspublikum kann daher nur die zweite Anstalt bilden, an welche der dramatische Schriftsteller appellirt, mag er seinen Proceß in der ersten nun gewonnen oder verloren haben. In dieser Hinsicht darf ein Verfasser gewiß correct genannt werden, welches lange Zeit dem literarischen Publikum gegenüber erregt, um die Werke dann in einer durch zahlreiche Erfahrungen gereiften Form denselben vorlegen zu können. Diese Resignation ist keine leichte und opferlose, ganz abgesehen von der begrifflichen Ungeübtheit, auch jener ruhigen Prüfung gegenüberzutreten, welche vor den Tümpeln des Proletariats durch mancherlei Eindrücke verwirrt wird, einer Prüfung, zu welcher

der Autor um so mehr berechtigt ist, je mehr sein Werk in seinem ganzen Bufe, in seinen geistigen und stiftlichen Dimensionen von den modernen, dem Durchschnittsgeschmack des Publikums bequemen Vorliebigkeiten abweicht. Doch auch der Literaturgeschichte gegenüber hat diese Verpätung ihre bedeutenden Seiten. In allen zusammenfassenden Uebersichten der Literatur der Gegenwart wird ein dramatischer Autor nur sehr ausnahmsweise Erwähnung finden, wenn seine Werke nicht durch den Buchhandel der literarischen Weltprüfung zugänglich gemacht worden sind.

Indem ich daher meine dramatischen Schriften zum ersten male in einer Gesamtausgabe dem Publikum vorlege, glaube ich demselben ebenso wie der Kritik erst ein Gesamturtheil über meine dramatischen Leistungen zu ermöglichen, indem es in der Eigenthümlichkeit des so wenig centralisirten deutschen Bühnenspiels liegt, daß die Theater seit harmonischen Gesamtbild bieten können, sondern nur disjecti membra poetae. Wenige der vorliegenden Stücke erscheinen in einer dem Bühnenspiels sich anschließenden Form; die meisten zeigen wesentliche Veränderungen auf, wie sie sich mir nach reiflicher Erwägung aus den künftigen Erfahrungen ergaben. Dagegen verliert nach meiner Anschauung der Vortheil des Regisseurs und Dramaturgen seine maßgebende Bedeutung, sobald der Autor vor das Lesepublikum tritt. Den Dramen im Buchhandel schließt keine Polysyllabie; die notwendigen Schranken des Bühnenspiels, welche bei größeren Werken oft um Easomismus zwingen, das Verständnis erschweren, müssen hier fallen, den weiter anstehenden Motirungen, den freieren didaktischen Ergüssen werde an geeigneter Stelle ihr unveräußerliches Recht zuteil. Wer würde aus dem Bühnenspieler eines „Camille“ und „Don Carlos“, der die Belantheit mit den Dichtworten schon voraussetzt, den ursprünglichen Zusammenhang der Dramen erkennen! Ja wir behaupten, daß die Bühneneinrichtungen an und für sich in vieler Hinsicht geradezu unverständlich sind und die gerechtesten Klagen der Kritik herausfordern würden. Wenn es uns nun mit Loid vergönnt ist, das Kleine mit dem Großen zu vergleichen, dürfen wir wol sagen, daß auch die Dramatiker der Gegenwart der Kritik wehrlos gegenüberstehen, solange nicht ein vollständiger literarischer Text die Bühnenspieler erläutert. Denn wie viele Kürzungen und scenische Einrichtungen an den einzelnen Bühnen geschehen ohne ihr Wissen und Willen! Ich selbst habe wol die Erfahrung gemacht, daß einzelne glückliche Kürzungen wesentlich zum Erfolge der Stücke beitragen, mir ist aber auch die entgegengesetzte nicht erspart worden, daß dieser Erfolg durch die Zusammenziehung zweier Acte in einen ebenso sehr beeinträchtigt wurde. Ich habe dies bei der Aufführung eines Lustspils und eines Trauerspiels an zwei ersten deutschen Bühnen erfahren. Viele Einwände und Bedenken der Kritik wären von selbst erledigt worden, wenn diese den ursprünglichen und vollständigen Text der Stücke vor Augen gehabt hätte.

Die vorliegenden Dramen find theils geschichtliche Trauerspieler, theils geschichtliche Lustspiele. Was die ersten betrifft, so habe ich nur in meinen frühesten Versuchen der Anschauung gehuldet, das historische Drama müsse ein Spiegelbild der Geschichte, eine scenische Chronik der Zeit sein. Ich verlange jetzt vom geschichtlichen Trauerspiel einen bestimmten ethischen Grundgedanken und eine künstlerisch abgeschlossene Form. Inwieweit ich diesen Zielen in den vorliegenden Werken nachgekommen, möge die Kritik entscheiden. Im geschichtlichen Lustspiel aber glaube ich nicht den Nachdruck auf die Form der seinen Intrigue legen zu müssen, wie es die französischen Dichter thun, sondern auf die humoristische Behandlung des sachlichen Inhaltes selbst, wie es mit dem deutschen Genius angemessen scheint. Mit dieser Auffassung hängt die spätere Betonung des Charakteristischen und der drebere Stil zusammen. Die komische Lust Frankreichs begnügt sich mit einem feinen Witzeln; die deutsche braucht sich einer volleren Heiterkeit, eines kräftigen Lachens nicht zu schämen.

So übergehe ich diese Dramen dem Publikum als eine Reihe von Studien, welche eine dramatische Wirkung theils erstrebt, theils erzielt haben, und als Actenstücke zur Theatergeschichte der Gegenwart, in der Hoffnung, daß sie allen denen, welche eins oder das andere auf der Bühne gesehen, eine willkommene Ergänzung darbieten werden! Denjenigen aber, welche der Bühne fernr stehen, wird die Sammlung ein um so unbelangeneres Urtheil über einen dramatischen Schriftsteller ermöglichen, von welchem sie bisher vielleicht nur lyrische oder epische Versuche kennen gelernt haben.

Mögen die obigen Mittheilungen und Auszüge den Lesern d. Bl. ein ungefähres Bild von jenen Dramen geben, welche hier gesammelt sind als die Frucht einer zehn-jährigen Production. Der Kreis der dramatischen Schöpfungen des Verfassers ist damit nicht erschöpft; er darf auf seine früheren Dramen: „Robespierre“, „Camille“, „Bertrando von Schill“, „Die Rose vom Kausajus“, „Die Marcella“ hinweisen, und auch aus dem letzten Jahrzehnt sind nicht alle Dichtungen in diese Sammlung aufgenommen worden.

Rudolf Gottschall.

### Zur Geschichte der Befreiungskriege.

Der Winterefeldzug in Holland, Brabant und Flandern, eine Episode aus dem Befreiungskriege 1813 und 1814. Nach den besten Quellen zusammengefaßt und bearbeitet und mit 8 Karten und Plänen versehen von A. Grafius. Hagenburg, Bld. 1865. Gr. 8. 1 Thlr. 15 Kr.

Noch immer wird die Literatur der Kriege von 1813 — 15 durch neue Werke bereichert. Ueber die großen Begebenheiten jener Zeit ist freilich nicht viel Neues mehr zu bringen, seit auch die Quellen, welche sich sonst der Benutzung am beharrlichsten verschließen, wir meinen die diplomatisch-politischen, die auf die Kriegsführung von so großem Einflusse sind, in letzter Zeit angedacht worden, namentlich durch Bernhardt. Die Nebenpartien jener Feldzüge, welche aber doch auch zu dem großen Resultate mitgewirkt haben und besonders, wie der Verfasser mit Recht sagt, des Lehrreichen und Interessanten so vieles bieten, sind verhältnißmäßig am wenigsten in der Kriegsgeschichte berücksichtigt worden und über den Winterefeldzug in Holland, Brabant und Flandern fehlte es, trotz des reichen Materials in vereinzeltten Schriften an einer zusammenhängenden Darstellung. Diese hat der Verfasser in dem vorliegenden Werke gegeben, für welches er eine namhafte Zahl von Quellen, die er anführt, benutzt hat.

Eine kurze geschichtliche Einleitung schildert die Verhältnisse in Holland vom Ausbruche der Französischen Revolution bis zur Mitte November 1813; ihr schließt sich eine Charakteristik des Kriegstheaters und seiner Bewohner an, wobei auch die Witterungsverhältnisse, welche bei einem Winterefeldzug in jenem niedrigen, vielfach durchschnittenen Terrain so wichtig werden, dargelegt sind. Hierauf folgt die Uebersicht der gegenseitigen Streikräfte, wie sie im Laufe der Begebenheiten dort in Thätigkeit kamen. Die Armeen der Verbündeten war ziemlich bunt zusammengesezt. Den Kern derselben bildete das dritte preussische Armee-corps, mit ihm gingen das Hessisch-

Freicorps und das Colom'sche Streicorps (vgl. Nr. 23 d. Bl. f. 1855); ferner vom Wüdingenrode'schen Corps drei Streicorps; von Wallmoden-Simborn die Lettenborn'sche Kosadenbrigade, das Litow'sche Freicorps, die russisch-deutsche Legion (vgl. Nr. 21 d. Bl. f. 1861) und die hannoversche Brigade; das dritte deutsche Bundescorps (vgl. Nr. 35 d. Bl. f. 1854) unter dem Herzoge Karl August von Weimar, bestehend aus den Sachsen und der thüringisch-anhaltischen Brigade; das Partiegängercorps des russischen Obersten von Orsienar (vgl. Nr. 17 d. Bl. f. 1861); das englische Corps unter Sir Thomas Graham, endlich einzelne Bataillone der neuorganisirten niederländischen Truppen.

In dem Hauptstücke des Werks, die Geschichte des Feldzugs enthalten, wird zuerst die Wichtigkeit der Niederlande für Napoleon dargehan. Sie besteht noch jetzt für Frankreich, daher das immer wieder laut werdende Streben, Belgien zu annektiren, welches von jeher als ein Außenwerk für Frankreich angesehen wird, dessen Besitz jederzeit im Stande ist, Frankreichs Nordgrenze, ja selbst Paris zu beunruhigen. Napoleon soll geäußert haben: „Kieber ins Meer versinken, als Holland angehen!“ Hier war aber von seinen Stellvertretern wenig gesehen, um die natürliche Vertheidigungsfähigkeit des Landes zu erhöhen: sie hatten die Katastrophe in Deutschland für unmöglich gehalten. Willem, der glücklichste der preussischen Feldherren, der selbst nie geschlagen worden, aber auch unter fremdem Befehl nie einer verlorenen Schlacht beigemohnt hat (vgl. Nr. 24 d. Bl. f. 1854), sagte nach eigener Beirathung der Verhältnisse, als er auf Befehl von Minden gegen die Pfel und den untern Rhein vordrücken sollte, den Entschluß zu seinem kühnen Feldzuge zur Befreiung Hollands, wozu er sich die Genehmigung, wenn auch eine sehr bedingte, auf geschickte Weise verschaffte: eine Vollmacht, die er sehr zu erweitern mußte.

Das erste Unternehmen war gegen Doersburg gerichtet, wo ausnahmsweise den Soldaten, welche die strengste Manneszucht hielten und nie das Privateigenthum der Bürger verletzten, die Börsen, Uhren und Petioten der im Lande wegen ihrer Erpressungen verhaßten Douaniers überlassen wurden. Ein freiwilliger Jäger fand dabei zwischen den Doppelschloß der Schiel eines Douaniers ein paar hundert Napoléondor — der Mann muß einen schweren Tritt gehabt haben! Tags darauf, am 24. November, capitulirte Bülpsen, am 30. November wurde die Rheinfestung Arnhem erklümt. Die Schilderung dieser Waffenthat mit ihrer Einleitung und Durchführung ist vortreflich, namentlich sind viele persönliche Erlebnisse mit großer Lebendigkeit erzählt. Das Vertrauen der Truppen auf ihren Führer, den Sieger von Großbeeren und Dennewitz, wurde durch dies kühne und glückliche Unternehmen nur noch mehr befestigt.

Unterdessen waren die Kosaden bereits in Amsterdam eingerückt, sodaß der Erbstatthalter aus England zurückkehrte und am 2. December seinen feierlichen Einzug in seine Hauptstadt halten konnte. Der Verfasser bedauert,

daß es auflatt eines russischen Partiegängers nicht Bülow beschiden gewesen, den Prinzen dort einzuführen. Eine Deputation lud den Feldherrn ein, in Amsterdam den Dank des ganzen holländischen Volks zu empfangen; er lehnte es aber für seine Person beschiden ab, da er erst das große Werk der Befreiung Hollands vollenden wollte. Auf seiner Siegeslaufbahn können wir nach dem Zweite d. Bl. ihm nicht Schritt für Schritt folgen; wer sich darüber genau belehren und zugleich das ganze eigenthümliche Wesen des Bülow'schen Feldzugs in Holland kennen lernen will, möge das vorliegende Werk lesen. Bülow mußte die natürliche Gefassenhaftigkeit des Landstrichs, vor welchem er nach der Uebergeitung des Red und nach der Befreiung der Veluwe zum Angriff bereit stand, einem eingehenden Studium unterwerfen, es war eine ganz andere Kriegsführung, allein aus Dämme beschränkt, der er entgegenging. „Dazu die Menge von Festungen und Schanzen, denen schwer beizukommen, die jede Bewegung hindern, wenn der Feind sie besigt, and die nichts bedeuten, wenn man sie erobert hat.“ Beim Angriff auf das Bonimeter Waard begegnete wir einem alten Bekannten unserer Leser, dem Lieutenant Rente (vgl. „Von der Pile auf“, Nr. 39 d. Bl. f. 1861). Bülow war nun in Gefahr, weil eine bedeutende Zahl von Kerntuppen gegen ihn im Anmarsch war; aber er besand sich auch in anderer Verdrängnis. Die holländische Peersformation ging sehr langsam vor sich, der Kaiser von Rußland hatte zwar Bülow Verstärkungen versprochen, aber diese blieben vor der Hand noch aus, und in seinem Rücken sängen die starken Ströme an, mit Eis zu gehen, sodaß die Schiffsbrücken abgesehen werden mußten und alle rückwärtigen Verbindungen zeitweise unterbrochen wurden. Dazu kamen noch persönliche Widerwärtigkeiten, die Aussicht, unter Wüdingenrode's Befehl zu treten, den er noch gekannt, als er eine bloße Volscharge beim Prinzen Ferdinand in Berlin bekleidete, während er selbst schon Stabsoffizier gewesen. Dennoch bewahrte er die volle Klarheit des Geistes, welche der Feldherr bedarf, und schon im Januar begann er seine neuen Operationen. Wegen der beiden Unternehmungen auf Antworten hat er bitteren Tadel erfahren; unser Verfasser weist denselben mit militärischen Gründen zurück. Als das dritte deutsche Bundescorps unter dem Herzoge von Weimar endlich in den Niederlanden eintraf, wurde Bülow mit seinem Corps zur holländischen Armee nach Frankreich berufen. Der Prinz von Dranien erkannte ihm in einem eigenhändigen Schreiben die Ehre der Befreiung Hollands zu, und verlieh ihm eine lebenslängliche Rente von 3000 Tufaten, welche nach seinem Tode in eine auf den jedesmaligen ältesten Sohn übergehende erbliche verwandelt wurde.

Unser Werk, das neben Bülow's mit Vorliebe behandelten Operationen auch die andern nicht vergessen hat, wendet sich nun den Streikräften zu, welche nach Bülow's Abmarsch in den Niederlanden zur Verwerdung kamen. Der Herzog von Weimar hatte die schwierige Aufgabe, zwischen elf Festungen eingepfercht, darunter

Antwerpen und andere starke Plätze, gegen eine überlegene Macht das Land zu behaupten und die Verbindung mit der schließlichen Armee zu sichern. Wir lesen, mit welcher unermüdblichen Thätigkeit, unterstützt durch seine entschlossenen Unterführer und Streifcorps, der ritterliche Fürst diese Aufgabe gelöst hat. Ohne Wechselfälle ging es dabei freilich nicht ab. So wurden die Sachsen bei Snoweghem geschlagen. Der Verfasser sagt darüber:

Auf diese bittere Weise rächte sich der Oberrig Thielmann's, mit seinen Landwehren, die meistens noch keinen Schwitz gethan hatten, den Veteranen Maison's entgegengetreten zu sein. Seine Truppen aber lieferten den schlagenden Beweis, welche Gefahr es hat, über ihre Zahl und ihren guten Willen die Ungezogenheit der Disciplin und die Dienstflüchtigkeit vergessen zu wollen.

Es ist das eine Wahrheit, welche sich zu allen Zeiten wiederholt. Um so rühmlicher war die Vertheidigung von Tournay durch den weimarischen Obersten von Egloffstein gegen Maison's siegekrumte Truppen. Vier Tage später ging in Hauptquartier des Herzogs von Weimar zu Brüssel die Nachricht von der Schlacht bei Paris und dem Einzuge der Monarchen in die französische Hauptstadt ein, am 9. April die von der Thronentsagung Napoleon's, worauf am 12. ein Waffenstillstand den Feindseligkeiten auf diesem Kriegstheater ein Ende machte.

Unser Werk schließt damit. Wir erkennen die große Klarheit und Uebersichtlichkeit desselben gegen an und hoffen, wenn nach dem großen Kriege der Gegenwart wieder Muße und Ruhe zu kriegsgeschichtlichen Studien eintreten sein wird, daß es seinen Jüngern, jüngeren Kameraden dieselben zu erleichtern, nach Wunsch erreicht. Einige dankenswerthe Ergänzungen über die in Holland, Brabant und Flandern zur Verwendung gekommenen Truppentheile, namentlich die Freicorps und deren Uebergänge in spätere Formationen, sind angefügt. Die Vollendung der „Geschichte der Nordarmee“, auf welche der Verfasser hofft, dürfte aber noch auf sich warten lassen, da der Verfasser derselben, General von Ollech, bei Nahob schwer verwundet worden ist.

Karl Gustav von Bernad.

### Neue Erzählungen.

1. Neue Novellen. Von Elise Vollo. Siebente Folge: Verfunzene Sterne. Leipzig, Schilde. 1867. 8. 1 Theil. 15 Ngr.

Wenn Elise Vollo diesem Bändchen neuer Novellen den Titel „Verfunzene Sterne“ gab, so wollte sie damit andeuten, daß es von verschollenen, vergessenen Größen, von Menschen handle, die einst ihren Glanz, ihre Bedeutung gehabt, nun aber im Dunkel der Zeit verschwunden sind. Unsere Dichterin liebt es, die Dinge und Leute ein wenig von der romantischen und sentimentalen Seite zu nehmen. Sie ist ein weiblicher Brachvogel, ein weiblicher Brachvogel im Genre des Novellisten, der Skizze, des Essay. Wie jener liebt auch sie die sonderbaren Künze, die Originale, die kranken Herzen, die verworrenen Geister, die Narcißie und Prinzessinnen Montpensier. Das Vixarre, das Fadenstreichige, das Wunde zieht sie an;

wol auch das Leichtsinrige und Frivole, sobald denselben nur ein bestrickender Krieg, irgendeine rührende und ergreifende Seite abzugewinnen ist. So haben z. B. die kleinen Geschichtchen von Mademoiselle Wauspin und Prinzessin Champagner immerhin ihre Heldinnen aus der Demi-Monde, aus dem lockeren Leben der pariser Bohème, d. h. der Kunst- und Schauspielerwelt genommen. Aber man muß der Autorin einräumen, daß sie diese Elemente in einer besonders plausanten Art zu behandeln weiß. Sie gibt alles in leicht unruhigen Linien, in einer ziemlich effectvollen Wisdmanier der Darstellung, in der Personen und Zustände in einem gewissen Halbdunkel, wie im Dämmerlicht oder Schatten erscheinen. Es streift, huscht, rauscht im Leben etwas an uns vorüber, das wir nicht genau erkennen, das sich nicht ereignen und festhalten läßt, das aber eben darum pikant und interessant erscheint. Das Ganze ist oft nur wie ein Bild, das, von einem brillanten Streiflicht erhellt, und wunderbar anzieht, aber bereits wieder verschwunden ist, ehe es uns klar geworden. Elise Vollo ist Meisterin in jenem Stil, den man den Stil der bichterischen Eekamotage nennen könnte und dessen Kunst mehr im Flug und Rausch der Bewegung, als im positiven Schaffen besteht. Die Einkleidung, der Aufputz, die literarische Toilette gewissermaßen sind der Hauptreiz ihrer Arbeiten. Es rauscht und baucht alles an ihnen von Atlas und Gaze; es summt von echten und falschen Steinen, von natürlichen und nachgemachten Perlen; es flattert von Bändern; da zu kommen große, vielsagende Augen, eine elegante Hand, ein solettes Vögelin, ein phantastisches Toupet — eigentlicher Körper, ein gesundes, kräftiges Fleisch, d. h. ein compacter, ausgebildeter Stoff ist weniger vorhanden. Da erscheint viel Unzusammenhängendes, Unmotivirtes, Vöbergelüftes, Voraussetzungsloses.

Diese Mademoiselle Wauspin mit ihrer leidenschaftlichen Liebe zu der Freundin, die sie doch nachher aufgibt, um einen langweiligen Mann zu heirathen, ist im Grunde ein ganz unmögliches Persöönchen, eine räthselhafte Erscheinung, die sich die Verfasserin die Wiene gibt, uns erklären zu wollen, deren Erklärung sie uns aber eigentlich schuldig bleibt. Jene Prinzessin Champagner, die pariser Schauspielerin Melusine, wird nicht klarer und läuft mit der Wachsfigurenscene im londoner Cabinet der Madame Tissaud wie ein Märchen aus. Jedenfalls wäre es wünschenswerth gewesen, diese Scene noch mehr und gespensterhafter ausgeführt zu sehen. Auch ein befriedigender Schluß dürfte der Sache von Nutzen sein.

„Eine Soirée musicale“, worin der italienische Componist Paisiello mit seiner Abneigung für deutsche Musik und Musiker artig hinter's Licht geführt wird, ist ein kleines Nococoständchen von gefälliger Ausführung. „Lebensdramm eines armen Musikers“ muß als etwas zu verschwommen und farblos erklärt werden. „Die Vöde der Charlotte Corday“ dagegen ist ausgeführt, wenn auch freilich sie nicht ganz hält, was sie verspricht. Das Psychische ist etwas zu oberhin behandelt; die einzelnen dunkeln Momente, wie der Tod des Malers und die

Erinnerungen an die Mörderin des Marat dagegen meisthaft. Die Novelle selbst ist stofflich nicht ganz ausgetragen. „Im Hause der Frau Hofrathin“ ist ein hübsches, allerdings nur blaßes und färlisches novellistisches Pastellbildchen, auf dem die einzelnen Figuren mit wenigen Strichen, aber doch wohl erkennbar gezeichnet sind. Hofrath Professor Johann Gottlieb Böhm und seine Frau in Leipzig in ihren Beziehungen zu Goethe in seiner Studentenzeit werden dem Leser recht charakteristisch und in einer Art vorgeführt, die durchaus interessiren muß. Es liegt ein feiner poetischer Hauch über dieser Skizze, die, so skizzenhaft sie selbst auch bleibt, doch wol jedes zarter organisierte und gebildete Gemüth durch einen Anflug wehmüthiger Ironie fesseln anziehen und befriden wird.

Nicht in Vergleich mit den Arbeiten Elise Polko's zu stellen ist das folgende:

2. Schatten und Licht. Ein Novellentanz von Julius Waldau. Erbes Bändchen. Aachen, Jense. 1866. 8. 10 Ngr.

wenigstens nach der Geschichte im ersten Bändchen nicht; denn „Die Spielhölle“ muß entscheiden für eine Erzählung der allergebühnlichen Art erklärt werden. Ein paar Schauspieler, ein Stüchden Demi-Monde und noch obenin ohne allen psychologischen Reiz, plump ausgemalt und von keiner höhern Idee getragen. Ein alberner, eitel aufgeblähter Sängler läßt sich von einer abgelebten, schamlosen Primadonna und zwei vagabundenhafte Rimen an der Nase herumführen, um zuletzt durch Vermittelung eines gütigen Geschids, in Person eines Polizeibeamten, aus ihren unsauberen Händen befreit zu werden: das ist der ganze Inhalt, der, ohne Geist und im banalsten Stile vorgetragen, nur ein sehr gedankenloses und wenig literarische Ansprüche machendes Publikum zu befriedigen im Stande sein wird.

Nicht viel höher steht:

3. Heimwärts. Eine Geschichte aus unsern Tagen. Berlin, Wiegandt und Grieben. 1866. 8. 28 Ngr.

Wahrscheinlich verbannt das Werthen seine Entstehung einer weiblichen Feder, wenigstens ist es zutastend, verschwommen und dilettantisch genug, um auf diese Verwuthung zu bringen. Es läßt sich demselben eine gewisse Feinheit der Empfindung, ein Hauch von Gefühl nicht abstreiten, aber das alles ist blaß und trübselig, wie bei einer hysterischen Frau. Die Menschen dieser Erzählung geben sich alle Mühe originell zu sein; aber sie bringen es nur zu einer abgeschmackten Schrullenhaftigkeit. Der Held der Geschichte, ein Theolog, der Lehrer in einem Erziehungsinstitute ist, reißt sich von einem Mädchen, das er liebt, nur deswegen los, um als Missionar die weite Welt zu durchziehen, weil eine gutmüthige mütterliche Freundin seiner Geliebten ihn beiseitennimmt und hören will, ob er auch ernsthafte Absichten hat. Ein Freund dieses Novellenhelden macht später jener mütterlichen Freundin über ihr Beginnen folgende Vorwürfe:

Es kam Ihnen nicht zu, vorzueilen zu spielen und mit Gewalt ein Herz befehlen zu wollen, das zu sehen und schlichtern war, an sein eigenes Glück zu glauben. Er hatte sein

ganzes Leben lang nach Liebe geblüht und geschmachtet; darum konnte er nicht gleich mit vollen Kräften trinken. Zum Glück sein gehört auch ein gesunder Ruh. Was tropfenweise gegossen hebt und stärkt, kann, im Uebermaß geboten — tödten und verderben.

Als hierauf entgegnet wird: „Glück könne das Herz nie zu viel empfangen“, heißt es an der betreffenden Stelle weiter:

„So — meinen Sie?“ Ichrie Forster (eben jener gute Freund), mit einem gewaltigen Rückfall in sein früheres Leben (weissamerischerlicher Dmmer). „Dann lassen Sie mich einmal helfen. Geben Sie Acht!“ Und mit einem raschen Griff raffte er den Eimer vom Boden auf und schleuderte mit mächtigem, wohlgezieltem Schwunge das Wasser so heftig zwischen die aufgestellten, blühenden Gewächse, daß Aeste und Stämmchen zernickten, viele Töpfe zerbrechend auf die darunterstehenden niederprasselten und das wüste Gemisch von Schlamm, Klättern und Blüten die erschrockenen Damen fast beglupte. Beide freilich laut auf und lachen ihn an, als fürchteten sie eine plötzliche Gefährdung bei ihm. Er sit sich von ihrem Entsetzen erholt hatten, war der unheimliche Gast mit hastigem Abschiedsgruß und einem grimmigen Lachen entleert — der ganze, wilde Forster von ehemals!

Dieses Beispiel wird genügen, um von den Menschen dieser Geschichte eine Vorstellung zu geben: sie zeigen ein ganz läppisches, kindisches Wesen, und wir sollen davon ergriffen und erschüttert werden. Frig Auer, jener Theolog, ist mit seiner Empfindsamkeit ebenso lächerlich wie dieser wilde Forster, dessen Demonstration ad oculos, auch an einem curiosen Stück von Hausarzt, doch immer nur als ein Anekdote erscheinen kann. Gesundes Leben, Wahrheit und Natur fehlen überall. Die Leute dieser Novelle sind lauter Hirngespinnste, Schwestern ohne Wärme und Blut, die an dem Leser hinführen, ohne daß er sie fassen und erkennen kann. Was sie thun und treiben, soll „aus unsern Tagen“ sein; allein es ist so befremdend, so sonderbar absteckend davon, daß man darüber nur sich verwundern und mit dem Kopfe schütteln kann. Wenn unsere Zeit so abgeschmackt, so trant sensibel, so nur mit den Fingerspitzen lebend wäre, so müßte man an ihr verzweifeln, denn es wäre die Welt des Treibhause, der Ungesundheit, der Unfähigkeit. Jeder frische Lustzug der Geschichte müßte sie über den Haufen werfen. Gott sei Dank, daß es so schlimm nicht ist und dies „Heimwärts“ nur für die Ausgeburst eines weichen, feinfühligsten, aber allzu jählich schaffenden Geistes gelten muß. Was er bietet, ist gut gemeint und von einem sinnigen Hauche umspült; aber dieser Hauch ist zugleich der heiße Athem einer fieberigen Brust.

Aus einer ziemlich kernhaften und gesunden entsaunmt dagegen wol:

4. Schloß Friedelhausen. Ein Sittengemälde aus dem Jahre 1615 von Julius Treumann. Frankfurt a. M., Neuber und Zimmer. 1866. 8. 24 Ngr.

nur daß die Schöpfung trocken und über Gebühr breit erscheint.

Die Erzählung behandelt eine geschichtliche Begebenheit, eine Wurdthat, die am fürstlichen Hofe von Rassel statthalte und eine strenge Abnundung fand. Allein dem Verfasser ist es leider nicht gelungen, jene Leser für den



Thäter zu interessieren. Zunächst verstand er nicht, für die That fesselnde Motive aufzustellen, spannend auf diese vorzubereiten und sie selbst dann in erschütternder Weise auszubereiten. Der Autor ist zu ängstlich, das Schreckliche, das er lang und weisfchwiegend vorbereitet, auch wirklich zu schildern und vorzuführen. Bei der Katastrophe seiner langhingezogener Geschichte angekommen, bedeckt er sie mit Schweigen, weil er fürchtet, man würde den Anblick von Blut nicht zu ertragen im Stande sein. Den grausamen Tod eines verwegenen, tollkühnen, morbelasteten Mannes durch das Schwert des Pöcklers beschreibt er nicht, obwohl dieser Tod doch eine gewisse Genugthuung göttlicher Gerechtigkeit atmet; dagegen nutzt er ungeschont seinen Lesern das qualvolle und schreckliche Ende eines jungen, unschuldigen Mädchens zu, dessen Herz und Liebe von jenem ganz unverdient mit Füßen getreten worden ist.

Man würde diese Art zu verfahren unbegreiflich finden müssen, wenn ihre Ursache nicht allzu leicht in einer gewissen sentimentalischen Überreizung des Novellisten zu erkennen wäre. Vor der dramatischen Tragik des Helden spricht er zurück, aber in dem Untergange des armen Kindes schwelgt er, weil es rührend ist.

Die streng geschichtliche, fest zugreifende Gestaltungskraft ist es, welche Justus Treumund abgeht und veranlaßt, daß sein Wert, bei aller Ruhe und Klarheit des Stils, bei aller feinen Schilderung und gesunden Entwicklung, doch nur wenig Theilnahme und fast gar keine Spannung einflößt. Der Schriftsteller nimmt seinen Leser auf eine ziemlich lange und umständliche Wanderung mit, die, wie er verspricht, auf einem majestätischen Bergkäden endigen soll; aber nachdem man sich auf Umwegen ermüdet, durch Aufenthalt bei geringfügigen Umständen abgelenkt hat, bleibt man endlich am Fuße des Bergs stehen, weil seine Abgründe erschrecken können.

Man wird und eingestehen, daß ein solcher Auslauf der Unternehmung enttäuschend und niederdrückend ist. In der That ist der Ausgang des Romans äußerst matt und nicht lohnend genug für die Mühe und Zeit, die man darauf verwendet. Justus Treumund muß vor allen Dingen lernen, seinen Stoff interessanter zu behandeln und zu gipfeln. Ohne diese Kunst dürfte er mit all seiner Begabung und all seinem Fleiß sich nie einen eigentlichen Erfolg verschaffen.

5. *Erzählte Erzählungen und Novellen* von Edmund Habicht. Zwei Bände. Breslau, C. Trewendt. 1866. 8. 2 Hft. 15 Ngr.

Diese Sammlung gibt aufs neue einen Beweis von dem achtungswerthen Talente dieses jungen, strebsamen Autors. Hauptächlich darauf angewiesen, für belletristische Zeitschriften und Zeitungssupplemente zu schreiben, sieht sich derselbe veranlaßt, den Wünschen und Neigungen des Tags nachzukommen und Stoffe zu wählen, wie sie dem Geschmack und der herrschenden Mode entsprechen. Wir finden also unter seinen erzählenden Arbeiten derzeit vorwiegend Criminalgeschichten oder Vorfälle, welche einen dunkeln, unheimlichen Hintergrund haben, weil gerade

solche im Augenblick den Blättern die begehrendwertheften erscheinen. Aber wenn auch Ludwig Habicht sich hierin nachgiebig zeigt und mehrertheils dasjenige liefert, wonach das stärkste Verlangen geht, so sucht er doch immerhin diese, in der Reueit allerdings sehr gepflegte, aber auch oft mit haarsträubender Nachlässigkeit und stilistischer Noth behandelte Richtung durch eine gewisse psychologische Vertiefung und Sauberkeit der Diction zu heben und zu adeln. Das belegt z. B. gleich die erste Novelle: „Frauenurtheil“, worin mit geistiger Feinheit der natürliche Instinct der Frauen nachgewiesen ist, mit dem sie in einem verwickelten Criminalfalle die eigentliche Triebfeder des Verbrechens entdecken, insofern der gewiegte Jurist gerade durch seine juristische Spürnase, die ihn zu den gewagtesten Combinationen bringt, sich von der richtigen Spur ablenken läßt. Aber nicht allein in der Entdeckung der wahren Unthäterin, sondern auch darin noch documentirt der Autor das „Frauenurtheil“, daß er die Gistmischerin mit feinem Geschick ihre Mittel und ihre Felleseherler sich wählen läßt. Für den Leser freilich hätte der Verfasser das Errothen der wahren Schuldigen immer noch etwas schwieriger machen dürfen.

„Eines Helden Jugendliebe“ behandelt eine romantische Episode aus dem Leben Ludwig von York's, jenes preussischen Generals, der sich durch seine Convention von Tauraggen vom 30. December 1812 ewig denkwürdig für die deutsche Geschichte gemacht hat. Der Vorgang ist hübsch und fesselnd erzählt, und nur den einen Vorwurf wird man der Arbeit nicht erzapfen können, daß nämlich York's Aufgaben seiner Geliebten zu wenig oder jedenfalls zu trivial motivirt ist. Eine poetischere Ursache hätte dafür erfunden werden müssen, als die ist, welche Habicht angibt und die allein darin besteht, daß York nicht Vermögen und Stellung genug zu haben glaubt, um sein Mädchen glücklich zu machen. Ein eiserner Charakter, wie York geworden, sollte am wenigsten durch solche hausbackene Bedenken sich abschrecken lassen können, und unser Erzähler hätte hier also durchaus ein tragischeres Moment für seine sonst so artige Novelle zu finden gehabt.

„Zwei Witwen“ behandelt einen etwas abenteuerlichen Stoff, nämlich zwei Frauen, die mit einem und demselben Mann, den man ermordet gefunden, verheirathet gewesen sein wollen. Wie sich schließlich erweist, hat die eine von ihnen nur in trügerischer Absicht die Rolle der Baronin von Alenhoven, der Gemahlin jenes Ermordeten, gespielt, und nachdem ihr falsches Spiel entdeckt, gibt sie sich selbst den Tod. Ihr Vater aber hatte schon früher den rückstrebenden angeblichen Gemahl getödtet, um die ruchlose Gaulelei nicht an Licht kommen zu lassen. Das Ganze ist höchst absonderlich und unmarbisch; die finsternen Theile der Geschichte aber müssen als durchaus spannend und anziehend geschrieben anerkannt werden. Der Peter Dugo darin ist freilich eine wenig glückliche und sehr geschickte Figur.

„Zum Schein“ ist eine barocke Bauerngeschichte, in der die Capuleti und Montecchi eines Dorfs lange und

entsetzliche Kämpfe führen und sich ebenfalls erst zur Ver-  
söhnung einigen, nachdem der auf lauter falschen Voraus-  
setzungen begründeten Familienfeindschaft grausam hinge-  
schlachtete Opfer gefallen.

„Eine schwere Zunge“ ist ebenfalls eine Mordge-  
schichte, die in der indeß zunächst schon die gewählte Ueber-  
schrift zu wenig zu ihrem Rechte kommt, um ganz be-  
friedigen zu können.

„Das Gegenüber“ ist eine mehr heitere Erzählung, die  
durch freundlichen Ton und angenehme Grundstimmung  
eine glückliche Abwechslung bietet.

„Nur eine Magd“ und „Dunkle Existenz“ sind Skiz-  
zenhaft gezeichnete Bilder, die sich mit in den Kauf neh-  
men lassen, wenn sie auch freilich gerade kein erheb-  
liches Interesse zu erwecken im Stande sind.

Seedor Wehl.

### Eine elssasser Walzhalla.

Biographies Alsaciennes. Erster und zweiter Band. — A. u.  
b. L.: Oeuvres choisies de Louis Spach, Archiviste du  
Departement du Bas-Rhin. Zwei Bände. Paris und  
Estrasburg, Berger-Levrault und Sohn. 1866.

Eine in gefälliger und sogar eleganter, wenn auch  
nicht gleichmäßig befriedigender Darstellung getroffene  
Auswahl der vom Verfasser seit 15 Jahren theils in  
periodischen Blättern, theils bei besonderen wissenschaft-  
lichen Anlässen selbständig veröffentlichten, oder nicht in  
den Buchhandel gekommenen Aufsätze rein historischen  
Charakters oder in die Gebiete der Literatur, Archäologie  
und Administration schweifend; auch elssassische Biographien  
genannt, weil sie Männer betreffen, die entweder dem  
Elssass entstammen, ihm ihre vornehmlichste Thätigkeit  
widmeten, oder einen wichtigen Abschnitt ihres Lebens in  
Estrasburg oder Kolmar verbrachten und ihre Entwicke-  
lung und ihren Einfluß den Beziehungen zu Deutschland  
schulden. Bei einigen der Geschichtsbücher inwischen wird  
keiner unserer Leser geneigt sein, sie jener französischen  
Provinz nur im entferntesten zu vindiciren; sie gehören  
nach ihrem ganzen Sein und Wirken ausschließlich unse-  
rer deutschen Erde, und der gemeinsame Rahmen, unter  
welchen ihre Porträts gefaßt sind, paßt nur insoweit,  
als der Verfasser ein Elssasser ist. Mit demselben  
Rechte könnten wir eine durchgreifende andere Sichts-  
weise fremdländischer Größen vornehmen und sie unter  
die Kräfte unserer Sonne versetzen. Ein wenig Eifer sucht  
ziemt uns schon, angefaßt der chronischen allgemeinen  
Aneignungsgelüste unserer überrheinischen Nachbarn.

Da wir als deutsche Leser fast in keiner der haupt-  
sächlichsten Skizzen ungewohnt und durch Neuheit fran-  
zösischer Züge zu entdecken vermögen, die unser deutsches  
Interesse fesseln, die meisten Persönlichkeiten auch längst  
Gegenstand literarischer und dabei weit erspöndlicher  
Behandlung geworden sind, bedarf es wol kaum der Er-  
wähnung, daß wir diese literarischen Porträts die alle  
mehr einem nicht zu tief gehenden Unterhaltungs- oder  
Bildungsbedürfnis als gründlichem Forschungsgetriebe ge-  
nügen, hier nur flüchtig besprechen können.

Der Verfasser eröffnet den Reichen mit Papsi Leo IX.,  
den er nach Schöpplin's „Geschichte des Elssasses“, Duncker's  
„Geschichte der Heiligen des Elssasses“, Büßler's „Deutsche  
Päpste“ und Gregorovius's „Geschichte der Stadt Rom“ be-  
handelt. Gottfried von Estrasburg ist nach den einschlä-  
gigen Schriften von Wattrich, von der Hagen, Einrod  
und mit Benutzung der Literaturgeschichte von Gervinus  
bearbeitet, und nach der Anführung schon dieser Schrift-  
steller darf man die im weiteren Verlauf vollkommen be-  
stätigte Richtigkeit ziehen, daß Elssass eine bei seinen  
Vandaleuten nicht häufige Kenntniß unserer Literatur be-  
sitzt, nur daß seine kritische Würdigung einzelner bei  
uns vielfach auf bestigen Widerspruch stoßen würde.  
Daniel Spedle (1536—89), kein Elssasser, aber seit  
1577 Baumeister in Estrasburg, hat sich namentlich um  
das Befestigungswesen verdient gemacht, was wir einge-  
hender nachgewiesen gewünscht hätten, als hier gesehen,  
während dem Leben Dominique Dietrich's, Ammeisters von  
Estrasburg (1620—94), eine unsere Etaschen ganz  
unverhältnismäßige Ausdehnung gegeben worden. Daß  
Johann Daniel Schöpplin (1694—1771) bei den  
französischen Gelehrten in größerer Werthschätzung steht  
als bei uns, kommt im nächsten Artikel zu neuer Bestä-  
tigung, und ebenso ist die literarische Wirksamkeit des  
Abbe Granbiber (1752—1805: „Histoire ecclesiastique  
de Strasbourg“; „Essai historique et topographique  
sur l'église cathédrale de Strasbourg etc.“), deren Ver-  
dienstlichkeit wir keineswegs verkennen, über Gebühr an-  
geschlagen. Daraus folgt das Leben des Strasburger  
Maire Friedrich von Dietrich (gest. 1793), dessen Fa-  
milie übrigens nicht deutschen Ursprungs ist, dessen Ur-  
ältervater im Gegentheil seinem rechten Namen Dübier  
willkürlich umwandelte: für die Specialgeschichte der ersten  
französischen Revolution ein sehr beachtenswerther Beitrag,  
der die ungemaine und exclusive Länge desselben wie die  
besondern Sympathien des Verfassers für seinen Helden  
rechtfertigt. Dagegen macht die Skizze über Jeremias  
Jakob Oberlin (1735—1806) den Eindruck eines  
bloßen Plünderbüßers. Folgerichtiger wäre der unmittel-  
bare Anschluß der Biographien des niederrheinischen Prä-  
fecten Adrien de Lejay-Marnesia (1769—1856) und  
der Generale Rapp und Godefron gewesen. Aber die  
Gedächtnisrede auf den 1826 verstorbenen Pfarrer Oberlin,  
den Civilisator von Ban de la Roche, jener alten,  
fünf Dörfer umfassenden Seigneurie, welche man das  
elssassische Sibirien nennen könnte, ist ein Meisterstück durch  
idyllischen Zauber fesselnder Kleinmalerei.

Im zweiten Bande tritt uns zuerst Desfrid von  
Weihenburg entgegen, ein Fragment, das ihm Germani-  
ken gern erlassen haben würden. Ebenso wenig werden  
deutsche Literatoren in den Excursionen über Sebastian  
Brant, Thomas Wurner, Fischard und Moscherosch irgend-  
welche neue Gesichtspunkte oder flüssige Bemerkungen  
entdecken. Das einzige Bemerkenswerthe hierin ist die  
unseres Wissens in Frankreich zum ersten male versuchte  
Opposition gegen einen der Cardinalsfehler in der Ge-  
schichte der deutschen Dichtung von Gervinus, nämlich die

im Streben nach Vermittelung absoluten historischen Zusammenhanges aller geistigen Erscheinungen oft völlig ungeschicklichen Verbindungen und heterogenen, gleichsam bei den Haaren herbeigezogenen Vergleiche. In der Kritik Sebastian Brant's ist denn unter vielen jener unglückseligen, aber halbgelehrte Bildung sehr beschende Hange zum Parallelismus so schreiend, daß sich Epach trotz der Ueberschätzung dieses riesigen Denkmals einer ästhetisch unangenehm und pedantischen Gelehrsamkeit nicht enthalten konnte, gegen den absurden Vergleich mit Molière in guter Begründung zu protestiren. Die Untersuchungen über Grimmeschhausen sind im wesentlichen Recapitulationen der Arbeiten von Passow, Hermann Kurz, Heinrich Kurz, Adalbert Keller und Gerdinus. In der Schilderung des ebenso genialen als unglücklichen Dichters Reinhold Fenz bewegt er sich den Facien nach im Aberbessantesten, und in der Beurtheilung mit einer auch bei uns noch wuchernden Beschränktheit, welche wir kategorisch zurückweisen müssen. Wer es nicht begreift, daß die Quelle von Fenz' Unglück einzig und allein aus seiner Besanntheit mit Goethe entsprossen, will uns ein schlechter Psycholog scheinen; und wer seine Werke mit Sonde und Messer der platten Moral untersucht und die feinere Schale ihrer Paradoxie mit dem Kerne verwechselt, gebe es auf, Dichter zu rüthigen, vor welchen alle Mädhensensionate verschlossen werden. Fenz war kein Talent, dem man, wie Epach nach der Weise aller derjenigen meint, die nach sogenannten ethischen und religiösen Kriterien prüfen, gleichsam aus Mitleid ein beschiedenes Plätzchen im Gedächtniß der Nachwelt gönnen soll; vielmehr war er ein Genius, dessen Uebermächtigkeit selbst durch die brillantesten Constellationen am deutschen Dichtersimmel hervorleuchtet. Goethe konnte ihn freilich mit allem Zug ein vorübergehendes Meteor nennen, das nur augenblicklich über den Horizont der deutschen Literatur hingezogen und ohne Zurücklassung einer Spur plötzlich verschwunden. Heute dagegen wird dies kein Mensch mehr unterschi-

ben, wenn er nicht, abgesehen von der Befähigung des Erkennens, die letzten 30 Jahre dramatischer Dichtung verschlafen oder verträumt hat. Und die Zeit ist nahe, daß Fenz noch mehr zu der verdienten allgemeinen Ehre gelangt.

Von den übrigen Stücken des zweiten Bandes unserer Sammlung ist die Darstellung des Lebens Bruno's de Ribeaupierre (richtiger Braun von Nappolsstein), jenes Abenteurers, der in den Schiffalen des Elsas während der zweiten Hälfte des 14. Jahrhunderts eine aufwändige und wunderliche Rolle durchführte, die werthvollste, auch durch Verbeischnung neuen Materials. Indes nimmt sie nur das geringste Interesse des Specialhistorikers in Anspruch. Consi erhalten wir noch Beiträge über die straßburger Bischöfe Werner und Konrad von Eufnang. Die fernere, größere Hälfte wendet sich vorzugsweise an französische Leser. Sie bringt die Lebensbeschreibungen von George Dancœur (1794—1853), dramatischem Dichter und Geschichtsschreiber; Theodor Guind (1818—55), ausgezeichnete Uebersetzer des Sophokles; François Genin (1802—55), Herausgeber der ungedruckten Briefe Margarette's von Angoulême, Königin von Navarra, des Chanson de Roland u. a.; Joseph Billm (1797—1853), am bekanntesten durch seine „Histoire de la philosophie allemande depuis Kant jusqu'à Hegel“ (4 Bde., Paris 1846—49); Christian Bartholme (1815—56), Verfasser der „Histoire philosophique de l'Académie de Prusse, depuis Leibnitz jusqu'à Schelling“ (2 Bde., 1850), von Epach gerade so überschätzt wie früher von Matter; Theodor Kress, Philologe (1802—60); dann von dem Polygraphen Renouard de Wussier (1803—65); dem Zeichnenkünstler Henri Lebert (gest. 1835); den straßburger Maires Friedrich von Lürdheim (gest. 1850) und Friedrich Schügenberger (gest. 1859), und zuletzt biographische Notizen über den 1865 verstorbenen niederrheinischen Präfecten Louis Sers.

**S. W. Ebeling.**

## Feuilleton.

### Literarische Plaudereien.

Aus der Theaterwelt haben wir das großartige Fiaseco zu melden, welches das Birch-Weißer'sche Drama: „Die Frau in Weiß“, am Wiener Burgtheater erlebte, ein Fiaseco, welches zu dem besten Erfolge in einem Scheitern und, wie wir nicht verhehlen dürfen, für die Hauptstadt Norddeutschlands wenig schmeichelhaften Contrast steht. Die „Neue Freie Presse“ berichtet hierüber: „Solange diese Bühne steht, hat sie vielleicht nicht ein so schoubares Stück gesehen wie Frau Birch-Weißer's nach einem englischen Roman bearbeitetes Schauspiel: „Die Frau in Weiß.“ Es wurde verhöhnt, verlacht, ausgezweifelt. Jedemfalls ist dem Stück in Wien sein gutes Recht widerfahren wie in Leipzig und dies Atlanta, das Frau Birch-Weißer mit diesem Drama auf alle dramatische Poesie und auf den Geschmack des Publicums ausübte, nach Gebühr zurückgewiesen worden.

Inzwischen hat Paul Heyse's „Maria Wotoni“ am berliner Volkstheater einen getheilten Erfolg erlebt, der einem Fiaseco zum Verwechseln ähnlich steht. Kritik und Publikum in Berlin haben unserer Beurtheilung dieses schwachen Heyse'schen

Dramas (Nr. 3 d. Bl.) recht gegeben. Wir suchten nachzuweisen, daß diese Handlung eine höchst traurige Geschichte, aber keine Tragödie sei; daß dieser Matteo, dessen Erstgeht den Ausschlag gibt, doch nur der Held eines Mergemädes mit Piedern von diesem Jahr sein könne; daß sich das Genre in die Tragödie eindreänge; und daß „Maria Wotoni“ eine treffliche Novelle geworden wäre, so aber nur ein zusammengebasteltes Stück von musikalisch bunter Arbeit sei. Heyse sollte endlich zu der Einsicht kommen, daß ihm das dramatische Talent verliert, daß das Schlangene in seinen Dramen wesentlich nothwendiger Art, daß die poetische Grazie eine hoch zu schätzende Eigenschaft ist, aber für einen Dramatiker zu den geringsten und keineswegs für seinen Beruf maßgebende Eigenschaften gehört.

In den „Theaterbriefen“ von Annas novus in der „Neuen Freien Presse“ finden wir folgende Betrachtungen über das Verhältnis der deutschen und französischen Bühnen und Autoren, wie es sich durch die internationalen Verträge neu gestaltet hat:

„Wenn nichts die deutschen dramatischen Autoren bewegen kann, sich zu schätzen und durch einen geschäftlichen Aus-

schuf sich jene Association zu verschaffen, welche dem einzelnen zu erreichen unmöglich ist, so wird dies im Laufe der Zeit der Handelsvertrag, welchen der Zollverein und nun auch Lehrreich mit Frankreich abgeschlossen haben, zu Wege bringen. In Folge dieses Handelsvertrags, dem auch ein Vertrag zum gegenseitigen Schutze des geistigen Eigenthums beigefügt ist, werden nämlich die Theater Ueberlegungen aus dem französischen, von denen die deutsche Bühne jetzt zur Hälfte lebt, so theuer bezahlen müssen als Originalstücke; ja theurer, denn — die Gesellschaft der dramatischen Schriftsteller Frankreich hat für Deutschland die Firma Voto und Vot in Paris als Vertreterin ihrer Rechte eingesetzt, und diese wird es sich sehr angelegen sein lassen, durch ein organisiertes Bureau die französischen Autoren vor Nachahmung zu bewahren, während die deutschen Autoren, nach wie vor ihren Idealen nachhingen, in den möglichst wenig idealen Zuständen fortvegetirten. In großen, vielköpfigen Stücken wird jene Bühne, welche ein größeres Monopol besitzt, das ausschließliche Recht, ein französisches Stück aufzuführen zu dürfen, erhalten, und so wird dann das Bestreben, deutsche Stücke aufzuführen, mehr hervortreten, es wird die deutsche Production überleben.

„Von diesem Umstande sollten die deutschen Autoren Nutzen ziehen und rasch einen Verein gründen. Umfast dieser Verein nur die Mehrzahl der dramatischen Schriftsteller, treten ihm die hervorragenden Dichter bei, so ist der Erfolg gewiss. Ohne Novitäten kann nicht die deutsche Bühne — trotzdem sie ein reiches classisches Repertoire besitzt, das größte unter allen Theatern der Welt — nicht leben, und führen sie die Directoren, daß Ordnung gemacht wurde im Staate der Kunst, so wird sich jeder hüten, von der Gesellschaft in Acht und Aberacht erklärt zu werden. Um die Autoren-Gesellschaft zu gründen — etwa um das momentanen Verhältnisses Rechnung zu tragen, eine in Wien, die andere in Berlin, die miteinander wieder in Verbindung setzen könnten — dazu bedarf es nichts, als sich die pariser Association des auteurs dramatiques zu copiren.“

Wir können diese Betrachtungen nur unterschreiben. Allerdings ist in Deutschland schon oft der Versuch gemacht worden, die dramatischen Schriftsteller zu einer solchen Vereinigung zu bewegen — und immer vergeblich. Es sind Versammlungen ausgeschrieben worden, aber unbesucht geblieben. Die Generalintendanten hatten die Liebesschwitzigkeit, die deutschen Dramatiker selbst einzuladen, zusammenzutreten, einen Verein zu gründen und ihre Rechte wahrzunehmen. Eine solche Aufmerksamkeit verdiente um so größere Anerkennung, als sie aus reinlichem Lager kam; denn im ganzen leben die deutschen Dramatiker mit den Intendanten auf einem gespannten Fuße und betrachten dieselben mit mehr oder weniger Grund als ihre gefürchteten Feinde, die ihnen die Bahn zur Unsterblichkeit versperren. Der Dresdener Shakespeare-Verein verfolgte im ganzen dieselben Tendenzen, nur leider im Verein mit einigen sehr unpraktischen Vorschlägen, zu denen wir das Folgende empfehlen sollten. Es war voranzutreiben, daß ein solches dramatisches Borsaken erfolgreich bleiben müßte.

Alle diese Betrachtungen waren vergeblich. Die deutschen Dramatiker sind einmal nicht unter einen Hut zu bringen, selbst wo es ihr vordringendstes Interesse gilt. Nation und Staat haben nichts gethan, den esprit de corps in ihnen zu erwecken. Die Glücklichsten, die sich auf die Lantime der Volkstheater brühen, halten es vielleicht für überflüssig, sich mit den anderen zu associiren — und doch sind gerade diese die Unersättlichen, ohne deren Befriedigung der ganze Schriftstellerische Bund in den Lüften schweben würde.

Obenfalls ist der jetzige Zeitpunkt sehr geeignet, eine Initiative herein zu ergreifen, wenn die deutschen Autoren nicht gegen die französischen im Nachtheil stehen sollten. Es ist nicht abzusehen, warum die ersten auf jeder Wechselwirkung, auf alle Erfolge jenseit des Rhein verzichten sollten. Dann aber müßte

Association der Association gegenüberstehen, ihr die Hand reichen und bald die gegenseitigen Rechte wahrnehmen.

Somit wir wissen, hat auch der Deutsche Schriftstellerverein, der sich im vorigen Jahre etwas weiter ausgedehnt und reorganisiert hat, die Lantime mit unter die Zielpunkte seines Strebens aufgenommen. Die berliner Regierung und das Norddeutsche Parlament könnten denselben ohne Schwierigkeit und ohne irgend ein Recht zu verletzen für Norddeutschland zum Geleze erheben. Damit ist indeß nur etwas erreicht, nicht alles. Wenn der Schriftstellerverein eine abgeschlossene Section der dramatischen Schriftsteller aus seiner Mitte bittet, so wäre vielleicht der Kern und Anknüpfung zu weiteren Bestrebungen gegeben. Doch die mögliche Selbstständigkeit müßte dieser Section zugetheilt werden — das dramatische Schriftstellertum ist eine Specialität.

### Literarische Notizen.

Der neueste Band der „Jahrbücher der deutschen Geschichte“, auf Veranlassung und mit Unterstützung Sr. Maj. des Königs von Bayern herausgegeben durch die historische Commission bei der königlichen Akademie der Wissenschaften: Kaiser Heinrich VI., von Theodor Zschke (Leipzig, Dunder und Humblot), ist schon ausgegeben worden. Gleiche zeitig kündigt die Verlagsbuchhandlung eine Preisveränderung der früheren Bände dieser für jeden Freund vaterländischer Geschichte interessanten Jahrbücher an. Wir erwähnen von den früher erschienenen Werken: Heinrich Eduard Dornel's „Anfänge des karolingischen Kaiserthums“, Ernst Dümmler's „Geschichte des ostfränkischen Reichs“, Siegfried Hirsch's „Jahrbücher des deutschen Reichs unter Heinrich II.“, Heinrich Dahn's „Jahrbücher des fränkischen Reichs, 741–752“, Georg Bais's „Jahrbücher des deutschen Reichs unter König Heinrich I.“

Ein für alle Freunde englischer Literatur empfehlenswerthes Werk ist die Zedular-Prachtausgabe des „Handbuchs von Watfield“ von Oliver Goldsmith mit englischer und deutschem Text und lommlichen Illustrationen im Cuiffhaart'schen Stil (Berlin, Kottkamp, 1866). Otto Roquette hat zu dem Werke eine geschäft orientirte Einteilung geschrieben.

Von dem umfassenden und verdienstlichen Unternehmen Adolph Stern's: „Vollständiges Verzeichnis der Literatur des 18. Jahrhunderts“ (Berlin, Eichsch, 1866) liegen uns die ersten sechs Lieferungen vor, in denen der Herausgeber Adolph's Beiträge zum „Zuschaufener“ und „Blauerer“, Diderot's und Voltaire's Romane und Erzählungen, Swift's Tagebuch in Briefen an Stella, in Ueberlegungen unterm Publikum vorzuführen beginnt. Der Literaturhistoriker des 18. Jahrhunderts, Hermann Sutter, leitet das Unternehmen mit einem empfehlenden Vortort ein, in welchem er mit Recht darauf hinweist, daß die großen Bildungskämpfe des 18. Jahrhunderts nicht ein für die Gegenwart Abgethanes, sondern für Gegenwart und Zukunft noch mächtig fortwirkendes sind.

### Bibliographie.

Dergensdrich, J., Poetisch, Patriotisch von Constantinopol. Sein Leben, seine Schriften und das städtische Schicksal. Nach handschriftlichen und getrudten Quellen. Von Dr. Dergensdrich, Bonn, 1867, 84. u. 8. 3 Thle. 12 Ngr.

Hilberich's Taschenbuch. Herausgegeben von A. v. Hammer, 4te Folge. Der Jahrgang, Leipzig, Brockhaus, 8. 3 Thle. 12 Ngr.

Hellier, A. v., Geschichte der Schichten. Nach und nach Hrsg. v. Georgie. Eine Sammlung verschiedener Aufsätze. Breslau, Treves, 16. 1 Thlr. 15 Ngr.

Deutscher Künstler-Album. Hrsg. von W. Müller v. Königs- wintter. (17ter) Jahrgang 1867. Düsseldorf, Verlagsbuch u. Comp. Nr. 4. 5 Thlr.

Zwei Monate Preussisch. Ein Gedächtnis der preussischen Invasion in Bayern im Jahre 1866. Nach Originalberichten und authentischen Mittheilungen bearbeitet. Herausgegeben von der Section der „Neuzeit“, Hrsg. v. Dr. Karl. Braun, Stuttgart u. Leipzig, Nr. 8. 4. 6 Ngr.

Morici, G., Lateinische Hymnen des Mittelalters, größtentheils aus Handschriften schwäbischer Klöster. Als Nachtrag zu den Hymnen- sammlungen von Meissner, Daniel und A. herausgegeben. 1ste Hälfte. Kinstadt, Gebr. Henzler, Gr. 8. 1 Thlr. 15 Ngr.

Herausgegeben von Rudolf Gottschall.

# Anzeigen.

## Deutsche Allgemeine Zeitung.

Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

Mit dem 1. Januar beginnt ein neues Abonnement auf die Deutsche Allgemeine Zeitung, und werden deshalb alle anstehenden Abonnenten (die bisherigen wie neuuntretende) ersucht, ihre Bestellungen sofort bei den betreffenden Postämtern anzugeben, damit keine Verzögerung in der Ueberlieferung stattfindet und weil sonst die Lieferung vollständiger Exemplare nicht garantirt werden kann.

Als ein Hauptorgan der liberalen und nationalen Richtung in Sachsen und in ganz Mitteldeutschland, wird die Deutsche Allgemeine Zeitung der Wahlbewegung für den norddeutschen Reichstag, sowie diesem selbst, eine besondere Aufmerksamkeit in ihren Leitartikeln wie in thatsächlichen Mittheilungen widmen.

Die Deutsche Allgemeine Zeitung erscheint außer Sonntagen und Feiertagen täglich nachmittags mit dem Datum des folgenden Tages.

Der Abonnementspreis beträgt vierteljährlich 2 Thlr. Inzerate finden durch die Deutsche Allgemeine Zeitung die weiteste und zweckmäßigste Verbreitung; die Inzerationsgebühren betragen für den Raum einer viermal gespaltenen Zeile 1½ Ngr.

Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

## Deutsche Liebe.

Aus den Papieren eines Fremdling's.

Herausgegeben und mit einem Vorwort begleitet

von

Max Müller.

Zweite Auflage. 8. Geh. 24 Ngr. Oct. 1 Thlr.

Diese zuerst anonym erschienene Schrift, eine fesselvoll und mit psychologischer Feinheit erzählte Novelle, hat in Deutschland wie namentlich auch in England (wo sie auch übersezt wurde) so zahlreiche Freunde gefunden, daß der bekannte in England lebende deutsche Gelehrte Prof. Max Müller dadurch veranlaßt ward, sich nunmehr bei der nöthig gewordenen zweiten Auflage auf dem Titel zu nennen. Dieser Umstand wird dem Lesende — das sich durch seinen Inhalt wie auch durch sein ansprechendes Gewand besonders zu einer Gabe für die gebildete Frauenwelt empfiehlt — zu den alten gewiß noch viele neue Freunde zuführen.

Bei Georg Reimer in Berlin erschien soeben und ist durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

## Brutus und Collatinus.

Ein Trauerspiel<sup>1</sup>

von

Albert Lindner.

(Preis-Gedicht.)

Brosch. 15 Sgr.

Verantwortlicher Redacteur: Dr. August Brockhaus. — Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

## Geschichte von Ungarn.

Von

Ignaz Aurelius Fessler.

Zweite vermehrte und verbesserte Auflage, bearbeitet von

Ernst Klein.

Mit einem Vorwort von Michael Horváth.

Gr. 8. In 16—20 Lieferungen zu je 20 Ngr.

Erste Lieferung.

Das in den Jahren 1812—25 erschienene Werk »Geschichten der Ungarn und ihrer Landassen« von Ignaz Aurelius Fessler, allgemein als die beste in deutscher Sprache geschriebene Geschichte Ungarns anerkannt und seit längerer Zeit gänzlich vergriffen, erscheint hier in zweiter Auflage, eingeführt durch den berühmten ungarischen Historiker und Staatsmann Michael Horváth. Dasselbe wird in dieser neuen, zeitgemässen Umarbeitung den ungarischen wie dem deutschen Publikum gleich willkommen sein, zumal die gedrängtere Darstellung und zweckmässiger Druckeinrichtung den Umfang sehr beschränkt, der Preis mithin wesentlich billiger gestellt werden konnte. Um die weiteste Verbreitung des Werks zu ermöglichen, erfolgt die Ausgabe in Lieferungen zu je 20 Ngr.

Die erste Lieferung ist soeben erschienen und nebst einem Prospect in allen Buchhandlungen vorrätig, woselbst Unterzeichnungen auf das Ganze angenommen werden.

## Zeitschriften für 1867

aus dem

Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

### Blätter für literarische Unterhaltung.

Herausgegeben von Rudolf Gottschall.

4. In wöchentlichen Nummern von 2 Bogen. Vierteljährlich 2½ Thlr.

### Deutsches Museum.

Zeitschrift für Literatur, Kunst und öffentliches Leben. Herausgegeben von Robert Prutz und Karl Frenzel.

8. In wöchentlichen Nummern von 2 Bogen. Vierteljährlich 2½ Thlr.

### Unsere Zeit.

Deutsche Revue der Gegenwart. Monatschrift zum Conversations-Lexikon.

Neue Folge. Herausgegeben von Rudolf Gottschall.

8. In halbmonatlichen Heften von 5 Bogen. Jedes Heft 6 Ngr.

Vorstehende Zeitschriften gehören zu den gedachtetsten und gediegensten der deutschen Journalistik und sind jedem Leserkreis, jedem vom gebildeten Publikum bedachten öffentlichen Local als Lectüre zu empfehlen. Man abonnirt bei allen Buchhandlungen und Postämtern. Probenummern sind in allen Buchhandlungen zu haben.

~~ANNEX A~~





